

LaArab.D
B4526v
169600
For use in the Library ONLY
Author Belot, Jean Baptiste
Title Vocabulaire arabe-français.
Ed.11,1
NAME OF BORROWER.

University of Toronto Library

DO NOT REMOVE THE CARD FROM THIS POCKET

Acme Library Card Pocket
Under Pat. "Ref. Index File"
Made by LIBRARY BUREAU

الفرائد الدرّية

في

اللُّغَتَيْنِ الْعَرَبِيَّةِ وَالْفَرَنْسِيَّةِ

VOCABULAIRE

ARABE-FRANÇAIS

A L'USAGE

DES ÉTUDIANTS

DROITS DE RÉIMPRESSION ET DE TRADUCTION RÉSERVÉS.

B 4526v

الفرائد الدرّيّة

في

اللّغتين العربيّة والفرنسيّة

وهو كتاب مدرسيّ

لاحد الاباء اليسوعيين

VOCABULAIRE

ARABE-FRANÇAIS

A L USAGE

DES ÉTUDIANTS

PAR LE PÈRE J. B. BELOT, DE LA COMPAGNIE DE JÉSUS.

11me édition

revue et augmentée d'une liste des mots empruntés aux langues étrangères, avec l'indication de ces langues.

طبعة ١١

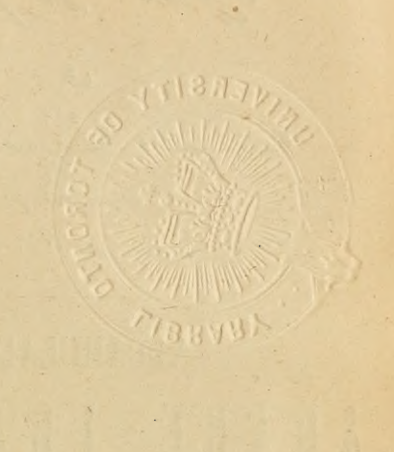
169600.
2. 3. 22.

A. M. D. G.

BEYROUTH

IMPRIMERIE CATHOLIQUE

1920



AVIS AU LECTEUR

La troisième édition de notre VOCABULAIRE ARABE-FRANÇAIS, publiée en 1893, contenait un grand nombre de termes propres et techniques français, et de plus de cinq mille mots ou locutions arabes, dont nous donnions la signification exacte. Ces mots étaient puisés aux sources indiquées dans l'avertissement de notre première édition, ainsi qu'au dictionnaire arabe كتاب اساس البلاغة de ابو القاسم الزمخشري, au كتاب المصباح المنير de أحمد بن محمّد بن علي المقرّي الفيّومي, aux grands dictionnaires arabes تاج العروس et لسان العرب imprimés récemment au Caire, et aux ouvrages de la meilleure littérature arabe, tels que les célèbres récits des الأغاني, les *Séances* et les *Lettres* de بديع الزمان الهمذاني, l'*Histoire des Dynasties* de أبو الفرج, le كتاب كليلة ودمنة, mis en arabe par عبد الله بن المقفّع, etc.

La lecture des auteurs arabes nous a amené à classer parmi les termes de la langue classique plusieurs mots que nous avions notés, dans nos premières éditions, comme appartenant au langage vulgaire.

La quatrième édition publiée en 1896 a été augmentée 1° d'une liste des mots arabes empruntés aux langues étrangères avec l'indication de celles auxquelles ce mots appartiennent ; 2° d'un supplément des mots omis dans la rédaction de la 3e édition, mots appartenant pour la plupart au langage vulgaire et dont nous avons pu nous-mêmes constater l'emploi en Syrie.

AVERTISSEMENT

DE LA PREMIÈRE ÉDITION

Ce Vocabulaire est principalement destiné aux étudiants qui suivent un cours complet de langue arabe.

L'auteur s'est proposé :

1° de leur offrir, sous un petit format, un Manuel renfermant les mots de la langue arabe qu'ils rencontrent dans leurs auteurs classiques et dans les chefs-d'œuvre de la littérature arabe.

2° de leur donner une connaissance exacte de la langue arabe, de ses racines et de leurs dérivés. C'est pourquoi chaque mot arabe est suivi des acceptions diverses qui lui sont propres et marqué de points-voyelles qui lui conviennent dans ses diverses acceptions. La plupart des verbes arabes ne s'employant qu'avec tel sujet et tel régime, on a eu soin d'indiquer, entre parenthèses, soit le sujet, soit le régime requis par chaque verbe, et de donner par là au lecteur une idée plus exacte des diverses significations de ces verbes.

Mais le respect dû aux étudiants et le désir de leur être utile, en éclairant leur esprit, sans offrir la moindre pierre d'achoppement à leur cœur, ont fait éliminer de ce vocabulaire toutes les expressions obscènes, si nombreuses dans la langue arabe et dans la plupart des dictionnaires de cette langue.

Afin de déterminer avec précision les points-voyelles et le sens propre à chaque mot arabe, nous ne nous sommes pas contenté de parcourir avec attention le savant *Lexicon arabico-latinum* de G. W. Freytag, le riche dictionnaire de A. Biberstein-Kazimirski et le vaste محيط المحيط de Mr P. Bostani ; nous sommes remonté à des autorités plus anciennes, aux maîtres eux-mêmes de la Lexicographie arabe, Firouzabadi, l'auteur du Kamous, et El-Djaouhari, l'auteur du Sahah-el-Arabiat ; nous avons pris pour règle ces célèbres lexicographes.

En conséquence, nous avons dû, en plusieurs endroits, nous écarter des acceptions données par A. Biberstein-Kazimirski et par ceux qui l'ont suivi. Ainsi nous avons mis : رُجِيَ عَلَيْهِ *il n'a pu parler*, au lieu de : *on lui a défendu de parler* ; أَرْمَثَ فِي *épargner une partie* (*de ses biens*), au lieu de : *laisser* (à qn.) *son avoir* ; عَنْعَنَ *faire remonter un récit à...*, au lieu de : *se dire issu de...* ; أَتْقَابَ la 2e *année après la présente*, au lieu de

l'année prochaine: إِقْتَرَى (de قَرَا o) *suivre, poursuivre* (*quelque chose*), au lieu de : *imiter* (*quelqu'un*) ; كَتُوم *sans fissure* (*arc*), au lieu de : *fait d'une branche ronde et non d'une branche fendue* ; إِنَّ فِيهِ لَمَأبَسًا *il n'a pas d'orgueil*, au lieu de : *il n'est pas âgé* ; نَقِس et لَاقِس *gale*, au lieu de : *sourd* ; نَيِّء *terre éloignée de l'eau*, au lieu de : *aiguade éloignée du lieu où l'on est* ; مَتُوح *puits où l'on puise avec une poulie*, au lieu de : *puits où l'on puise sans poulie* ; مَتَّعَ *emporter quelque chose*, au lieu de : *jouir de quelque chose*; تَمَخَّرَ et إِمْتَخَرَ *présenter les narines au vent* (*cheval*), au lieu de : *tourner le dos au vent pour mieux respirer* ; مَخِرَ *pleurer*, au lieu de : *souffler* ; نَابِي *qui vient d'un autre pays*, au lieu de : *qui vient d'un lieu élevé* ; نَوَابِت *jeunes gens sans expérience*, au lieu de : *jeunes hommes de belle disposition, d'une nature généreuse* ; اِسْتَنْشَأَ *s'informer* (*d'une nouvelle*), au lieu de : *apprendre, se laisser dire*... ; نَقَّى i نَقْيًا *parler de manière à être compris*, au lieu de : *parler d'une manière inintelligible, bredouiller*, etc., etc.

Dans tous ces cas et autres semblables, nous avons suivi le *Lexicon* de G. W. Freytag, ainsi que les lexicographes mentionnés plus haut. D'autres fois, quoique plus rarement, nous avons dû nous écarter aussi du *Lexicon* du célèbre orientaliste allemand, pour suivre les lexicographes arabes. Ainsi on trouvera : تَزَوَّلَ *marcher avec fierté* (كِبْرًا), au lieu de : *marcher comme un vieillard* (كِبَرًا) ; ضَلَّة *absence pour affaire* (غَيْبَة), au lieu de : *propos bon ou mauvais sur un absent* (غِيبَة) ; كَالِق *toiture* (*de navire*), au lieu de : *voile* (*de navire*) ; فَشَّ o *ouvrir* (*une porte*) *avec une fausse clef*, au lieu de : *ouvrir* (*une porte*) *sans clef* ; أَمْدَى الْعَرَب *le plus illustre des Arabes*, au lieu de : *le plus éloigné du pouvoir* ; le nom d'agent رَاعِي الْيَتِيم au lieu du verbe رَاعَى الْيَتِيم, etc., etc.

La voyelle qui doit affecter la seconde radicale de l'aoriste des verbes a une importance à part. Elle a été déterminée avec un soin spécial, principalement d'après les indications du Kamous.

Les prépositions exigées par les diverses formes du verbe ont été placées à la suite de chacune d'elles.

Certains verbes de la langue arabe ne sont employés que dans un sens négatif. On les trouvera mentionnés à leur place alphabétique dans des phrases négatives. Un assez grand nombre de mots arabes n'ont leur signification propre que dans certaines phrases, reçues dans le langage ou employées par les écrivains. Nous avons cité ces phrases, afin de faire mieux saisir à la fois le sens propre et l'emploi de ces mots.

On trouvera également, indiqués et éclaircis par des exemples, la valeur et l'emploi des diverses prépositions et conjonctions de la langue arabe, des principaux adverbes de temps et de lieu, des pronoms interrogatifs ou relatifs مَنْ , مَا, etc., et des pronoms affixes.

Dans le but d'étendre l'utilité de ce Vocabulaire aux relations de la vie sociale, on y a ajouté les acceptions vulgaires des mots arabes les plus usitées en Orient et spécialement en Syrie. Nous les avons empruntées, pour la plupart, aux مُحِيط المُحِيط de P. Bostani et au dictionnaire arabe-français, publié en 1862 par le R.-P. Cuche, de la Compagnie de Jésus. Un signe de convention distingue ces acceptions vulgaires, ainsi que les mots d'origine étrangère admis dans la langue arabe ou dans le langage usuel.

Nous avons indiqué les divers noms d'action propres à la 1e forme (فَعَلَ, فَعِلَ et فَعُلَ) des verbes arabes, parce que ces noms d'action varient suivant les verbes ; mais, afin de ne pas augmenter inutilement le volume de ce Manuel, nous nous sommes abstenu de mentionner les noms d'action des verbes dérivés (تَفَعَّلَ, إِنْفَعَلَ . إِفْتَعَلَ ,etc.), ainsi que celles du verbe quadrilitère et de ses verbes dérivés, dont la forme est toujours la même, et les participes, dont la forme est régulière et le sens normal. Le lecteur y suppléera facilement à l'aide du tableau qui précède le Vocabulaire. Quant aux verbes dérivés فَعَّلَ, فَاعَلَ et أَفْعَلَ, leurs noms d'action ne sont mentionnés que dans les cas où ils en ont plusieurs. On n'en a point mis à ceux qui n'ont que le nom d'action ordinaire indiqué dans le tableau.

La racine de chaque verbe ou forme simple du verbe à la 3e per. masc. sing. du parfait, est précédée d'une astérisque (✱) ; il sera par là-même facile au lecteur de la distinguer, soit des formes dérivées du verbe placées à sa suite, soit des substantifs et des adjectifs verbaux qui en découlent et qui sont mentionnés après elles. On a réuni les divers dérivés d'une même racine, ayant la même signification. Il suffira de rappeler ici que la forme dérivée فَعَّلَ, dans le cas où elle a le même sens que la forme simple فَعَلَ, y ajoute ordinairement l'idée d'intensité ou de fréquence.

On trouvera plus loin, après le tableau des noms d'action et des participes des verbes dérivés, une table alphabétique des noms du genre féminin qui ont une forme masculine et l'énumération des noms qui ont les deux genres.

Nous remercions tous ceux qui ont bien voulu nous prêter le concours de leurs lumières, spécialement le cheikh Ibrahim Éliazgi, fils du célèbre auteur du مُجْمَع ٱلْبَحْرَيْن, qui a eu l'obligeance de revoir et de corriger les épreuves de notre Vocabulaire.

Biefaïa (mont Liban), le 8 septembre 1883

ABRÉVIATIONS.

Les pronoms ه et ﻫ placés après les verbes arabes indiquent les régimes directs de ces verbes :

ه indique que ce régime est un nom de *personne* ou d'*être animé* ;

ﻫ . . . . . que ce régime est un nom d'*être inanimé*.

Les lettres françaises a i o, mises après le parfait ou racine des verbes, signifient :

a que l'aoriste a sa 2ᵉ radicale (عَيْن ٱلْمُضَارِع) marquée d'un *fatha* (َ);

i que cette même radicale a un *kesra* (ِ);

o qu'elle est marquée d'un *damma* (ُ).

Plusieurs de ces lettres réunies après le parfait indiquent que la 2ᵉ radicale de l'aoriste de ce verbe reçoit les différentes voyelles marquées par ces lettres.

L'astérisque (✲) désigne la racine.

Le signe ✧ mis devant un mot arabe indique que ce mot n'est employé que dans le langage vulgaire, en Syrie spécialement.

Le même signe, devant des mots français, signifie que ces mots rendent le sens vulgaire de l'expression arabe.

Le signe ⊙ précède les mots arabes d'origine étrangère.

Le trait — au commencement d'une ligne remplace le 1ᵉʳ mot arabe de la ligne précédente. Si ce mot est un verbe de la forme فَعَلَ et si l'on ne mentionne, après le trait —, aucune des voyelles a, i, o, et aucun nom d'action (مَصْدَر), on doit attribuer à ce verbe les mêmes voyelles et les mêmes noms d'action qu'il a dans la ligne précédente. Il en est de même quand le verbe est répété sans indication de voyelle ni de nom d'action.

ـه *Signifie*	féminin (مُؤَنَّث)
مث	duel (مُثَنَّى)
ج	pluriel (جَمْع).
جج	pluriel de pluriel.
Adj.	Adjectif.
Adv.	Adverbe.
Arb.	Arbuste.
Arit.	Arithmétique.
Ast.	Astronomie.
Ch.	Chose.
Coll.	Nom collectif.
Conj.	Conjonction.
Cons.	Constellation.
Dim.	Diminutif.
Fém. ou F. . .	Féminin.
Fig.	Figuré.
Géo.	Géométrie.
Gra.	Grammaire.
Id.	Idem.
Imp.	Impératif.
Inst.	Instrument.
Int.	Interjection.
Mas. ou M. . .	Masculin.
Méd.	Médicinal.
Nom d'act. . .	Nom d'action.
Nom d'ag. . .	Nom d'agent.
N pr	Nom propre.
Part.	Particule.
Per.	Personne, personnel.
Pla.	Plante.
Pl. ar.	Plante aromatique.
Plur. ou pl. .	Pluriel.
Plur. de pl. .	Pluriel de pluriel.
Précéd. ou préc.	Précédent.
Prem. per. .	Première personne.
Prép.	Préposition.
Pron. ou prn.	Pronom.
Pros.	Prosodie.
Qc.	Quelque chose.
Qn.	Quelqu'un.
Qq.	Quelque.
Rhé.	Rhétorique.
Sing. ou s. . .	Singulier.
Sub.	Substantif.
T.	Terme.
V.	Ville.
Voy.	Voyez.

TABLEAU

des noms d'action et des participes.

1° Dérivés du verbe trilitère :

Participes — Forme passive	Participes — Forme active	Noms d'action	Formes des verbes dérivés
مُفَعَّلٌ	مُفَعِّلٌ	تَفْعِيلًا	فَعَّلَ
مُفَاعَلٌ	مُفَاعِلٌ	مُفَاعَلَةً	فَاعَلَ
مُفْعَلٌ	مُفْعِلٌ	إِفْعَالًا	أَفْعَلَ
مُتَفَعَّلٌ	مُتَفَعِّلٌ	تَفَعُّلًا	تَفَعَّلَ
مُتَفَاعَلٌ	مُتَفَاعِلٌ	تَفَاعُلًا	تَفَاعَلَ
مُنْفَعَلٌ	مُنْفَعِلٌ	إِنْفِعَالًا	إِنْفَعَلَ
مُفْتَعَلٌ	مُفْتَعِلٌ	إِفْتِعَالًا	إِفْتَعَلَ
. . . . .	مُفْعَلٌّ	إِفْعِلَالًا	إِفْعَلَّ
مُسْتَفْعَلٌ	مُسْتَفْعِلٌ	إِسْتِفْعَالًا	إِسْتَفْعَلَ
. . . .	مُفْعَالٌّ	إِفْعِيلَالًا	إِفْعَالَّ
مُفْعَوْعَلٌ	مُفْعَوْعِلٌ	إِفْعِيعَالًا	إِفْعَوْعَلَ
مُفْعَوَّلٌ	مُفْعَوِّلٌ	إِفْعِوَّالًا	إِفْعَوَّلَ

2° Quadrilitère et ses dérivés :

Participes — Forme passive	Participes — Forme active	Noms d'action	Formes des verbes dérivés
مُفَعْلَلٌ	مُفَعْلِلٌ	فَعْلَلَةً	فَعْلَلَ
مُتَفَعْلَلٌ	مُتَفَعْلِلٌ	تَفَعْلُلًا	تَفَعْلَلَ
مُفْعَنْلَلٌ	مُفْعَنْلِلٌ	إِفْعِنْلَالًا	إِفْعَنْلَلَ
مُفْعَلَلٌّ	مُفْعَلِلٌّ	اِفْعِلَّالًا	إِفْعَلَلَّ

Nota. On attribue aussi les noms d'action تَفْعِلَةٌ à فَعَّلَ ; فِعَالٌ à فَاعَلَ ; et فِعْلَالٌ à فَعْلَلَ. Le Vocabulaire mentionne celles de ces formes qui sont usitées, avec la forme ordinaire.

TABLEAU ALPHABETIQUE

des Noms du genre féminin qui ont une forme masculine.

Cognée.	فَأْس	Pied.	رِجْل	Oreille.	أُذُن
Cuisse.	فَخِذ	Matrice, utérus.	رَحِم	Terre.	أَرْض
Navire.	فُلْك	Vent.	رِيح	Lièvre.	أَرْنَب
Pied.	قَدَم	Enfer.	سَقَر	Derrière.	إِسْت
Arc.	قَوْس	Dent; âge.	سِنّ	Doigt.	إِصْبَع
Coupe.	كَأْس	Jambe.	سَاق	Vipère.	أَفْعَى
Épaule.	كَتِف	Soleil.	شَمْس	Puits.	بِئْر
Ventricule.	كَرِش	Main gauche.	شِمَال	Enfer.	جَحِيم
Paume de la main.	كَفّ	Hyène.	ضَبُع	Enfer.	جَهَنَّم
Feu.	نَار	Mètre (en prosodie).	عَرُوض	Guerre.	حَرْب
Soulier.	نَعْل	Bâton.	عَصَا	Seau.	دَلْو
Haut de la cuisse.	وَرِك	Talon.	عَقِب	Maison.	دَار
Main.	يَد	Œil; source.	عَيْن	Bras; coudée.	ذِرَاع
Main droite; serment.	يَمِين				

Enfin, tous les noms des vents, tels que شَمَال , دَبُور , جَنُوب , قَبُول , صَبَا , سَمُوم , حَرُور , هَيْف , etc.

TABLEAU ALPHABETIQUE

des Noms du genre commun.

Nuque.	قَفًا	Chemin.	طَرِيق	Aisselle.	إِبْط
Foie.	كَبِد	Derrière.	عَجُز	État.	حَال
Langue.	لِسَان	Haut du bras.	عَضُد	Vin.	خَمْر
Musc.	مِسْك	Orfraie; aigle.	عُقَاب	Cuirasse; chemise.	دِرْع
Sel.	مِلْح	Scorpion.	عَقْرَب	Or.	ذَهَب
Baliste.	مَنْجَنِيق	Cou.	عُنُق	Pantalon large.	سَرَاوِيل
Rasoir.	مُوسَى	Araignée.	عَنْكَبُوت	Couteau.	سِكِّين
Âme; individu.	نَفْس	Jardin, paradis.	فِرْدَوْس	Puissance.	سُلْطَان
Derrière.	وَرَاء	Cheval; jument.	فَرَس	Paix.	سِلْم
Tous les noms des		Pilon en pierre.	فِهْر	Ciel.	سَمَاء
lettres de l'alphabet.		Marmite.	قِدْر	Matin.	ضُحًى

N. B. *Les adjectifs du genre commun avec forme masculine sont indiqués dans le vocabulaire.*

كتاب

الفرائد الدرّيّة في اللغتين العربية والفرنسوية

VOCABULAIRE

ARABE-FRANÇAIS

ا

Hé ! Est-ce que? ✱ أ

Père céleste (le). Août (mois). ✱ آب

Désirer qc. ✱ أَبَّ o أَبًّا وأَبَابَةً إلى

S'apprêter à... — i o أَبًّا وأَبِيبًا وأَبَابًا وأَبَابَةً ل

Pré, pâturage. أَبّ ج أَوُبّ

Être brûlant (jour). ✱ أَبَت o i وأَبِت a أَبْتًا وأُبُوتًا

Brûlant (jour). أَبِت وأَبِت وأَبْت

Médire de qn. ✱ أَبَث i أَبْثًا ه وعلى

Durer. ✱ أَبَد i أُبُودًا

S'arrêter dans un lieu. — ب

Devenir sauvage (bétail). — o i أُبُودًا

S'irriter contre. أَبِد a أَبَدًا على

Faire durer; effaroucher. أَبَّد ه و ه

Devenir perpétuel (ch.). Devenir sauvage (lieu). تَأَبَّدَ

Éternité; perpétuité. أَبَد ج آبَاد وأُبُود

Toujours. أَبَدًا وأَبَد الأَبَدِين وأَبَدَ الأَبَد

Pour toujours. على الأَبَد وإلى الأَبَد

Chose extraordinaire. Bête fauve. آبِدَة ج أَوَابِد

Perpétuel; éternel. أَبَدِيّ ومُؤَبَّد

Perpétuité; éternité. أَبَدِيَّة

Piquer qn. Faire avaler une aiguille à... ✱ أَبَر o i أَبْرًا وإِبَارًا ه

Féconder, greffer (un palmier, etc.). أَبَر o i أَبْرًا وإِبَارَةً ه

Aiguille. Aiguillon. Boussole. إِبْرَة ج إِبَر

Étui à aiguilles. Greffoir. مِئْبَر ومِئْبَار

Médisance. مِئْبَرَة ج مَآبِر

Piqué, greffé. Aigu (sabre). مَأْبُور

Or pur. ⊙ إِبْرِيز وذَهَب إِبْرِيزِيّ

Soie. ⊙ إِبْرِيسَم

Diocèse ⊙ أَبْرَشِيَّة

Aiguière. Pot à l'eau. ⊙ إِبْرِيق ج أَبَارِيق

Agrafe. ✱ إِبْزِيم ج أَبَازِيم

S'élancer, sauter (gazelle). ✱ أَبَز i أَبْزًا وأُبُوزًا

Insulter qn. — ب أَبْزًا

Réprimander, mépriser, humilier qn. ✱ أَبَس i أَبْسًا وأَبَّس ه

Ramasser, rassembler qc. ✱ أَبَش o أَبْشًا وأَبَّش ه

Foule. أُبَاشَة

Lier le pied à la cuisse (du chameau). ✱ أَبَض o i أَبْضًا . وتَأَبَّض ه

Corde à lier le pied du chameau. إِبَاض ج أُبُض

Jarret de l'homme, etc. أُبْض ج آبَاض ومَأْبِض ج مَآبِض

Aisselle. ✱ إِبْط ج آبَاط و✧ بَاط بَاطَات

Prendre et porter qc. sous l'aisselle. تَأَبَّط ه

Il porte le mal sous son aisselle; surnom d'un arabe. تَأَبَّطَ شَرًّا

Ce qu'on met sous l'aisselle. إِبَاط

S'enfuir (esclave). ✱ أَبَق i إِبَاقًا إلى

Qui s'est enfui. آبِق وأَبُوق ج أُبَّق وأُبَّاق

Chameaux. ✱ إِبِل ج آبَال

Qui dédaigne par fierte. أَبِيّ

✡ إِتْب ج آتَاب وإِتَاب. Chemise. Cuirasse.

تَأَتَّبَ بالإِتْب Mettre la cuirasse, la chemise.

✡ إِتَاد ج آتِدَة وأُتُد Corde à lier les pieds d'une vache.

✡ أُتْرُجّ وأُتْرُنْج Cédrat.

✡ أَتَلَ i أَتْلاً وأَتَلَاناً Marcher à pas pressés.

✡ أَتْم — مَأْتَم ج مَآتِم Réunion triste.

✡ أَتَان ج أُتُن وآتُن وأُتْن Anesse.

اِسْتَأْتَنَ Acheter une ânesse. Déchoir.

أَتُّون ج أُتُن وأَتَاتِين Four à chaux ou à briques. Fournaise.

✡ أَتَا o أَتْوًا وإِتَاءً Produire (terrain). Venir en abondance (denrées).

أَتْو *Nom d'act.* droit chemin.

إِتَاء Produit abondant.

إِتَاوَة ج أَتَاوَى Tribut. Don.

✡ أَتَى i إِتْيَانًا وأَتْيًا وإِتْيَانَةً ومَأْتَاةً ٥ وهـ Venir chez qn ou dans un lieu. Arriver à qn, Donner en présent. Entreprendre une chose, la faire.

— على Ruiner qn (sort).

— ب Amener qn, apporter qc.

— ٥ ب Présenter, offrir qc. à qn.

أَتَّى تَأْتِيَةً وتَأْتِيًا هـ Ouvrir le chemin (à l'eau).

آتَى مُؤَاتَاةً ٥ على Obtempérer à qn.

— ٥ ✧ Aller bien à qn (habit). Convenir bien à qn (air, climat).

آتَى إِيتَاءً ٥ هـ Donner qc. à qn.

تَأَتَّى من او عن Provenir, dériver de...

— لِ Être préparé, disposé à... Survenir à qn (malheur).

اِسْتَأْتَى ٥ Presser qn de venir.

إِتْيَان وأُتِيّ ومَأْتَاة Arrivée, venue.

آتٍ م آتِيَة Qui vient, qui arrive.

الآتِي L'avenir, le futur.

مَأْتًى Face, côté qui fait face. Endroit où l'on va, d'où l'on vient.

✡ أَثَّ a i o أَثَاثًا وأُثُوثًا وأَثَاثَةً Être bien fourni (herbes, cheveux).

أَثَّثَ هـ ✧ Meubler une maison.

تَأَثَّثَ Être riche ; vivre dans l'abon-

أَبِلَ a أَبَلًا وأَبَلٌ o أَبَالَةً Être habile à soigner (les chameaux).

— o i أَبْلًا وأُبُولًا وأَبِلَ أَبَلًا Aller de l'eau aux pâturages frais (bétail).

أَبِيل وأَبِيلِيّ وأَيْبُلِيّ ج آبَال وأُبُل Moine sacristain, sonneur.

إِبَالَة Grand fagot de bois. Administration, gestion des biens.

أَبَابِيل Troupe (de chameaux ou d'oiseaux) allant à la file.

مَأْبَلَة Lieu qui abonde en chameaux.

إِبْلِيس ج أَبَالِسَة وأَبَالِس Diable.

✡ أَبَنَ i o أَبْنًا ٥ ب Accuser qn d'une faute.

أَبَّنَ ٥ Faire l'éloge d'un mort.

إِبَّان Commencement. Moment favorable.

اِبْن ج أَبْنَاء وبَنُون (اطلب بنون) Fils.

اِبْنَة Fille.

أُبْنَة ج أُبَن Nœud. Haine, inimitié.

مَأْبُون Blâmable. Suspect. Livré à la mollesse.

⊙ أَبْنُوس وآبْنُوس Ébène (bois).

✡ أَبَهَ وأَبِهَ a أَبْهًا ب او لِ Se souvenir de qc.

لا يُؤْبَهُ لَهُ On n'y fait pas attention.

أَبَّهَ ٥ ب Avoir telle opinion de qn.

تَأَبَّهَ على Se montrer orgueilleux.

— عن Se détourner avec dédain de...

أُبْهَة وأُبَّهَة Beauté, éclat. Orgueil.

✡ أَبَا o إِبَاوَةً وأُبُوًّا وأُبُوَّةً Être père.

أَبَّى ٥ Appeler qn père.

تَأَبَّى ٥ Considérer comme un père.

أَبٌ (عوض ابو) ج آبَاء Père ; patriarche.

أَبَتِ ويَا أَبَتِ O mon père !

أَبُو اليَقْظَان Coq.

— النَّوْم Pavot.

أُبُوَّة وإِبَاوَة Paternité.

أَبَوِيّ Paternel.

أَبَوِيَّة Paternelle ✧ Paternité.

✡ أَبَى a i إِبَاءً وإِبَاءَةً وتَأَبَّى هـ او عن Refuser, dédaigner qc.

— ٥ على Refuser qc. à qn.

إِبَاء Refus. Dédain.

آبٍ Qui refuse, qui dédaigne.

dance. ✧ Être meublée (maison).
Meubles, mobilier; ustensiles. أَثَاث
Abondante (chevelure). أَثّ وأَثِيث
✧ Meublé, garni de meubles. مُؤَثَّث
Citer (un fait). ✡ أَثَرَ o i أَثْرًا وأَثَارَةً ه
Commencer qc. Choisir. أَثِرَ a أَثَرًا
Commencer à faire. — يَفْعَل
Se proposer qc. — على
S'approprier le meilleur, se faire la meilleure part. — على أَصْحَابِهِ
Imprimer et laisser des traces dans qc. Impressionner qn. أَثَّرَ في
Choisir, préférer qc. آثَرَ إِيثَارًا ه
Honorer qn. — ٥
Suivre qn. تَأَثَّرَ وائْتَثَرَ ٥
Être blessé, impressionné par... — وائْتَثَرَ ب ومن
Revendiquer qc. et s'en emparer au préjudice de qn. اِسْتَأْثَرَ بِشَيْءٍ على
Appeler qn à soi (Dieu). — بِفُلَان
Trace, vestige, piste. Marque. إِثْر وأَثَر ج آثَار
Cicatrice. أَثْر وأُثُر ج آثَار وأُثُور
Éclat du glaive. أَثْر ج أُثُور
Les monuments anciens. الآثَارُ القَدِيمَة
Restes d'une science. أَثَارَة وأَثَرَة ج أُثَر
Choix. Préférence. Égoïsme. أَثَرَة
Qui porte qq. traces. Excellent. ⊙Atmosphère éthérée. أَثِير ج أُثَرَاءُ
Influence. Impression. تَأْثِير
Fait mémorable, action d'éclat. Bienfait. مَأْثَرَة ومَأْثُرَة ج مَآثِر
Transmis par tradition. مَأْثُور
Qui impressionne, pathétique. مُؤَثِّر
Appuyer une marmite sur un trépied. ✡ أَثَّفَ تَأْثِيفًا ه
Points d'appui d'une marmite. أُثْفِيَّة ج أَثَافِيّ
S'enraciner. ✡ أَثَلَ i أُثُولًا وأَثُلَ o أَثَالَةً
S'enrichir. أَثَّلَ, تَأَثَّلَ مَالَهُ
S'affermir. تَأَثَّلَ
Tamaris. أَثْل ج أَثَلَات وآثَال وأُثُول
Un tamaris. أَثْلَة ج أَثَلَات
Effets d'une maison. أَثْلَة وأَثَلَة ج إِثَال
Noblesse d'origine. أَثْلَة وأَثَال
Qui a pris racine. Noble. أَثِيل ومُؤَثَّل
Commettre un péché, un crime. ✡ أَثِمَ a إِثْمًا وأَثَمًا ومَأْثَمًا
Accuser qn d'un crime. أَثَّمَ ٥
Pousser qn au crime. آثَمَ إِيثَامًا ٥
S'abstenir d'une iniquité. تَأَثَّمَ مِن
Péché, crime, forfait. إِثْم ج آثَام
Coupable. أَثِيم ج أُثَمَاء وآثِم ج أَثَمَة
Péché, crime. مَأْثَمَة ومَأْثَم ج مَآثِم
✡ أَثَا o أَثْوًا وإِثَاوَةً, أَثَى i أَثْيًا وإِثَاوَةً ب
Médire de qn.
Médisance. مَأْثِيَة ومَأْثَاة
Être ardent (feu). ✡ أَجَّ o أَجِيجًا
Courir (autruche). — o i أَجِيجًا
Être saumâtre (eau). — o أُجُوجًا
Allumer, enflammer (le feu). أَجَّجَ ه
Rendre amère et saumâtre. آجَّ ه
Être très-chaud. تَأَجَّجَ وائْتَجَّ وتَأَجَّ
Ardeur chaleur. أَجَّة ج إِجَاج
Saumâtre, amère (eau). أُجَاج
Ardent. Lumineux. أَجَّاج وأَجُوج
Récompenser, salarier qn. ✡ أَجَرَ o i أَجْرًا وإِجَارَةً ٥ على
Être remis (os). أَجِرَ o أَجْرًا وأَجَارًا وأُجُورًا
Sa main a été remise. أُجِرَتْ يَدُهُ
Cuire (la brique). أَجَّرَ ه
Payer à qn ses gages. Prendre qn à gages. آجَرَ مُؤَاجَرَةً ٥ على او في
Récompenser qn. آجَرَ إِيجَارًا ٥
Prendre à gages; louer. — ٥ وه
Faire l'aumône. Se louer. اِئْتَجَرَ
Prendre qn à gages ou qc. en loyer à tel prix. اِسْتَأْجَرَ ٥ وه ب
Rétribution. أَجْر ج أُجُور وآجَار
Pied, patte. ✧ إِجْر
Brique cuite au feu. آجُرَّة ج آجُرّ
Salaire. أُجْرَة وإِجَارَة
Toit. إِجَّار وإِجَّارَة ج أَجَاجِير
Bail à loyer, bail à ferme. إِيجَار
Serviteur, domestique. أَجِير ج أُجَرَاءُ
Locataire مُسْتَأْجِر
Manœuvre, salarié: mercenaire. مُسْتَأْجَر
Prune. ✧ Poire. ✡ إِجَّاص و✧ إِنْجَاص

☆ أَجِلَ a أَجَلًا — Être en retard.
أَجَلَ o ه على — Causer (du mal) à qn.
أَجَّلَ ة — Accorder un délai à qn.
تَأَجَّلَ — Avoir un terme fixé (paiement).
اِسْتَأْجَلَ ه — Demander un délai.
أَجَلْ — Oui, sans doute ; assurément.
أَجَل ج آجَال — Terme fixé. Mort. Échéance, terme d'un paiement.
أَجْل — Cause, raison.
مِن أَجْلِكَ — Pour toi, à cause de toi.
إِجْل — Torticolis.
— ج آجَال — Troupeau de bœufs.
الآجِل والآجِلَة — La vie future.
آجِلًا او عاجِلًا — Tôt ou tard.
مُؤَجَّل — Qui a un terme fixé.
☆ أَجَّ i أَجًّا وأَجِيجًا، وتَأَجَّجَ — Être ardent, intense (feu).
تَأَجَّمَ على — Être fâché contre qn.
أَجَمَة ج أَجَم وأُجُم وجج آجَام — Broussailles, fourré de bois. Repaire du lion.
أُجُم ج آجَام — Asile, place forte, fort.
☆ أَجَنَ o i أَجْنًا وأُجُونًا، وأَجِنَ a أَجَنًا — S'altérer, se gâter (eau).
إِجَّانَة ج أَجَاجِين — Urne. Amphore.
☆ أَحَّ o أَحًّا — Tousser.
أُحَاح — Soif.
أُحَاح وأَحِيح وأَحِيحَة — Cri de douleur.
☆ أَحَّدَ ووَحَّدَ ه وة — Ajouter une unité à un nombre. Proclamer un.
اِتَّحَدَ واتَّحَدَ — Devenir isolé : s'isoler.
اِتَّحَدَ ب — S'unir avec qn d'amitié, d'intérêt.
اِسْتَأْحَدَ — Être seul, s'isoler.
— ب — S'appliquer exclusivement à...
أَحَد م إِحْدَى — Un.
أُحَادَ — Un à un.
أَحَد ج آحَاد — Quelqu'un. Dimanche.
أَحَد الأَحَدِين — Unique ; incomparable.
أَحَدِيَّة — État de ce qui est un.
☆ أَحِنَ a أَحَنًا على — Haïr qn.
إِحْنَة ج إِحَن — Colère. Haine invétérée.
☆ أَخْ — Hélas ! Pouah !
☆ إِخّ — Saleté.
أَخِيخَة — Mets de farine, de beurre et d'huile.

☆ أَخَذَ o أَخْذًا وتَأْخَاذًا ه او ب مِن — Prendre qc. à qn.
— يَقُول — Commencer à dire.
— في — Commencer par...
أَخَذَ ب — Saisir qn ou qc.
— ه عن — Apprendre qc. de qn.
آخَذَ مُؤَاخَذَةً ة ب او على — Blâmer, gronder qn de.., punir qn à cause de...
اِتَّخَذَ ه و ة — Prendre en choisissant entre plusieurs.
اِسْتَأْخَذَ — Pencher la tête en signe de tristesse.
أَخْذ — Châtiment. Habitude.
أَخَذ وأُخْذَة — Chassie.
آخِذَة — Engourdissement.
إِخَاذَة ج إِخَاذَات — Terre donnée en fief, fief. Piscine. Anse d'un bouclier.
أَخِيذ ج أَخْذَى — Prisonnier, captif.
أَخِيذَة — Butin.
مَأْخَذ ج مَآخِذ — Lieu d'où l'on tire qc. Source, mine. Manière d'agir.
مَأْخُوذ — Pris, saisi. Tiré, extrait.
☆ أَخَّرَ تَأْخِيرًا ه — Retarder. Mettre à la fin. Laisser derrière, abandonner qc.
تَأَخَّرَ واسْتَأْخَرَ — Rester en arrière, tarder. Être mal dans ses affaires.
آخَر م أُخْرَى ج آخَرُون — Autre (masc.).
أُخْرَى ج أُخَر وأُخْرَيَات — Autre (fém).
أُخُر — Derrière, partie postérieure.
أَخِرَة — Délai.
أَخِرَةً وبِأَخَرَةٍ — Avec délai ; enfin, à la fin.
آخِر ج أَوَاخِر — Fin. Dernier.
آخِرَة ج أَوَاخِر — Extrémité, fin. Désinence.
الآخِر والآخِرَة والأُخْرَى — L'autre vie, la vie future.
أُخْرَوِيّ — Relatif à la vie future.
في الآخِر — À la fin, en dernier lieu.
عَن آخِرِهِم — Jusqu'au dernier.
أَخِير ج أَخِيرُون — Dernier, extrême.
أَخِيرًا — À la fin, enfin, finalement.
مُؤْخِر ج مَآخِر — Angle extérieur de l'œil.

مُؤَخَّر Partie postérieure, croupe, derrière. Poupe (de navire).
مُؤَخَّر Rétardé, mis en retard.
مُتَأَخِّر Resté en arrière.
نَخْلَة مِئْخَار ج مَآخِير Palmier qui garde ses fruits jusqu'en hiver.
✲ أَخَا o أُخُوَّة ٥ Être frère de qn.
أَخَّى ٥ Faire un lien à (une bête).
آخَى مُؤَاخَاة وإِخَاء ٥: Être frère de qn: lier amitié avec qn.
— بين Rétablir l'amitié entre...
تَأَخَّى ٥ Se montrer frère et ami de...
— وتَوَخَّى ه S'adapter à...
إِخَاء وإِخَاوَة ومُؤَاخَاة وأُخُوَّة و✧ خُوَّة Fraternité; amitié; union.
أَخٌ (عوض اخو) ج إِخْوَة وإِخْوَان Frère. Ami. Compagnon. Semblable.
أُخْت ج أَخَوَات Sœur. Amie. Compagne. Pareille.
أَخِيَّة وآخِيَّة ج أَوَاخِيّ وأَوَاخٍ Lien, entrave, piquet à attacher une bête.
أَخَوِيّ Fraternel.
✧ أَخَوِيَّة Confraternité; congrégation.
⊙ أَخُور Écurie.
أَمِير أَخُور Écuyer.
✲ أَدَّ o i أَدًّا ٥ Arriver à l'improviste à qn, l'accabler (mal etc.).
تَأَدَّد Devenir grave (affaire).
إِدّ وإِدَّة ج إِدَد Malheur, adversité.
أَدِيد Difficile, grave (affaire).
✲ أَدُبَ o أَدَبًا Être bien élevé; être civilisé.
أَدَبَ i أَدْبًا، وآدَبَ إِيدَابًا ٥ Inviter qn. à un festin.
أَدَّبَ ٥ Donner à qn une bonne éducation. Punir, corriger qn.
تَأَدَّبَ Recevoir une bonne éducation.
— واسْتَأْدَبَ Étudier les belles-lettres.
أَدَب ج آدَاب Bonne éducation. Politesse. Belles-lettres. Culture de l'esprit.
✧ بَيْت الأَدَب Lieux d'aisance.
عِلْم الأَدَب Littérature, belles-lettres.
أُدْبَة ومَأْدُبَة ج مَآدِب Repas, festin.

تَأْدِيب Punition, châtiment, correction.
تَأْدِيبَات كَنَائِسِيَّة Censures ecclésiastiques.
أَدَبِيّ م أَدَبِيَّة Moral, honnête, poli.
العِلْم الأَدَبِيّ او اللَّاهُوت الأَدَبِيّ La morale, l'éthique.
أَدِيب ج أُدَبَاء Lettré. Poli, honnête.
مُؤَدِّب Précepteur, instituteur.
✲ أَدِرَ a أَدَرًا Avoir une hernie.
أَدَرَة وأُدْرَة Hernie.
✲ أَدَلَ i أَدْلًا Guérir (plaie).
— ه Battre (le lait).
إِدْل Lait caillé.
✲ أَدَمَ i أَدْمًا، وائْتَدَمَ Ajouter qq. mets au pain.
أَدَمَ وآدَمَ إِيدَامًا بَيْنَ Reconcilier qn.
أَدِمَ a أَدَمًا وأَدُمَ o أُدْمَة Être brun.
أُدْم وإِدَام Pitance. Condiment. Chef.
أَدَم وأَدَمَة Peau humaine, épiderme.
آدَم Adam (le premier homme).
آدَمِيّ D'Adam. ✧ Honnête, poli.
آدَم ج أُدْم وأُدْمَان م أَدْمَاء وأَدْمَانَة ج
أُدْم Brun.
أَدَّام Tanneur.
✧ آدَمِيَّة Honnêteté, politesse.
أَدِيم ج أُدُم Peau. Surface terrestre.
إِيدَامَة ج أَيَادِيم Sol dur non pierreux.
✲ أَدَا o أُدُوًّا Mûrir.
— لِفُلَانٍ أَدْوًا Dresser des embûches à qn.
تَآدَى بِ Se munir d'outils, être prêt à qc.
أَدَاة ج أَدَوَات Outil, instrument.
✲ أَدَى i أَدْيًا وأَدَّى تَأْدِيَة ه إِلَى Faire parvenir qc. à qn; payer, restituer.
آدَى إِيدَاء ٥ عَلَى Aider, assister qn contre...
تَأَدَّى لَهُ مِن Payer, solder (une dette).
— إِلَى Parvenir à...
اِسْتَأْدَى ٥ ه Exiger, prendre qc. de qn.
اِسْتَأْدَى ٥ عَلَى Implorer le secours de qn contre.
أَدَاء لِ مِن Payement d'une dette.

Alors, à cette époque. ✲ إذْ وإذ ذاكَ
Voici que, voilà que. Lorsque. إذَا
Dans ce cas-là, alors, donc. إذًا وإذَن
Mars. ⊙ آذار وأذار
*Sorte d'*anémone. ⊙ آذَرْيُون
Prêter l'oreille à qn. ✲ أذِنَ a أذْنًا إلى
Permettre à qn. qc. — ل إذنًا في
Savoir qc. — إذْنًا وأَذَانًا وأَذَانَةً ه
Appeler à la prière (chez les Musulmans). أذَّنَ تأذِينًا, وآذَن إيذانًا
Informer qn. de... آذَن إيذانًا ٥ ه وب
Demander à qn. la permission de... اِسْتَأْذَن ٥ في
Demander la permission d'entrer vers. — على
Prendre congé de qn. — مِن
Permission, congé. إذْن
Oreille. Anse. أُذُن ج آذان
Izan, appel à la prière. أذَان
Chambellan. آذِن
Qui a de longues oreilles. آذَن وأُذانِيّ
Muezzin, crieur qui appelle à la prière. مُؤَذِّن وأذِين
Minaret. مِئْذَنة ج مآذِن
Éprouver un dommage. ✲ أذِيَ a أذًى وأَذَاةً ب
Nuire à qn. آذَى إيذاء ٥
Éprouver un dommage. تأذَّى مِن
Dommage, tort fait à qn. أذًى وأذِيَّة وأذاة
Qui souffre ou cause un dommage. أذٍ وأذِيّ
Nuisible, qui fait du dommage, du tort à qn. مُؤْذٍ
✲ أَرِبَ a أَرَبًا ب, وأَرُبَ o أَرَابَةً وإرْبًا في
Être industrieux, habile en qc.
Achever, perfectionner qc. أرَّب ه
Chercher à tromper qn. آرَب مُؤَارَبَةً ٥
Vaincre qn. آرَب إيرابًا على
Être dur envers qn en... تأرَّب على في
But qu'on a en vue. أَرَب ج آرَاب
Ruse. Membre. Chose nécessaire. إرْب ج آرَاب

En morceaux. إرْبًا إرْبًا
Nœud gordien. أُرْبَة ج أُرَب
Racine du fémur. ✧ Tumeur. أُرْبِيَّة
Industrieux, habile. Rusé. أرِيب وأرِب
Chose nécessaire. مَأْرَب ومَأْرُبَة ج مآرِب
Europe. ⊙ أُرُبًّا وأُورُبًّا
Européen. أُورُبِّيّ
Héritage. Cendre. Chose ancienne. Racine. ✲ إرْث (اطلب ورث)
Allumer (le feu). أرَّث ه
Exciter la discorde parmi... — بين
Combustible. أُرْثة وإرَاث
✲ أرِج a أرَجًا, وأَرِيجًا, وتأرَّج
Exhaler un parfum.
Exciter qn. أَرَج o أرْجًا وأرَّج ٥
Parfum, bonne odeur. أرِيج وأرِيجة
Odoriférant. أرِج
Intriguant. أرَّاج
Registre, livre de recettes et de dépenses. ⊙ أوارِجَة ج أوارِجات
Pourpre. ⊙ أُرْجُوَان
Rouge pourpre. أُرْجُوَانِيّ
Mettre la date à... Écrire l'histoire de... ✲ أرَّخ وآرَخ إيراخًا ه
Époque d'un fait. Date d'une lettre. Histoire, chronique. تأرِيخ ج توارِيخ
Historique. تأرِيخِيّ
Millésime. تأرِيخ المُعامَلة
Chroniqueur, historien. مُؤَرِّخ
Daté de..., de telle date. مُؤَرَّخ
Ardeb, mesure des arides. ✲ إرْدَبّ
Se blottir, se contracter, se cacher (reptile). Être froide (nuit). ✲ أرَز i a o أرْزًا وأُرُوزًا
Froid. أرِيز
Soutien de la tribu. — القَوم
Cèdre. أرْز
Un cèdre. أرْزة
Riz. أرُزّ وآرُزّ وأُرْزّ ورُزّ
Exercer l'agriculture, être agriculteur. ✲ أرَس i أرْسًا
Prince. اِرِّيس

وأَرِيس جـ إِرِّيسُون وأَرِيسُون وأَرَارِس
Agriculteur. وأَرَارِيس وأَرَارِسَة
✲ أَرْش Prix du sang. Don. Dédommagement. Excitation à la discorde.
أَرَّش بَيْن Mettre la discorde entre...
— ه Allumer (le feu); exciter (la guerre).
✲ أَرْض جـ أَرَضُون وأُرُوض وأَرَاضٍ وآرَاض
Terre, globe terrestre. Sol, terrain. Pays, contrée.
أَرُض o أَرْضًا Abonder en herbes (sol).
أَرُض o أَرَاضَةً Être riche en herbes et beau à voir (id.).
أَرَضَة جـ أَرَض Ver des arbres, termite.
أَرْضِيّ Terrestre.
✧ أَرْضِيّ شَوْكِيّ Artichaut.
✧ أَرْضِيَّة Fond (d'un vase, d'une étoffe). Sol d'une maison. Le courant (de la semaine).
أَرِيض Qui abonde en biens. Large.
✲ أُرْط ـ أَرْطَى جـ أَرْطَيَات وأَرَاطَى وأَرَاطٍ
Sorte d'arbre dont les chameaux mangent le fruit. Point de mire.
⊙ أُرْغُن جـ أَرَاغِن Orgue.
✲ أَرَّف تَأْرِيفًا ه Mettre une borne à...
أُرْفَة جـ أُرَف Borne, limite.
✲ أَرِق a أَرَقًا Passer la nuit dans une insomnie partielle, sommeiller.
أَرَّق وآرَق إِيرَاقًا ه Faire sommeiller qn.
أَرَق Insomnie partielle.
✲ أَرَاك Espèce d'arbre à épines.
أَرَك o i أُرُوكًا Manger les feuilles de cet arbre (chameau).
أَرِك a أَرَكًا وأُرِك Être atteint de colique après cela (id).
أَرِك Se cicatriser (plaie).
أَرِيكَة جـ أَرَائِك Trône; siège. Sofa.
✲ أَرَم i أَرْمًا ه Manger tous (les mets). Dévorer les récoltes de (la terre).
— القَوْمَ وبِأَمْوَالِهِمْ Réduire les gens à la misère.
آرِمَة جـ أَوَارِم Dent.

إِرَم وأَرِم جـ آرَام وأُرُوم Pierre dressée au désert.
مَا بِهَا إِرَم وأَرِيم Il n'y a personne.
إِرَم *Nom d'une localité.*
أُرَّم Dents molaires.
يُحَرِّق الأُرَّمَ عَلَى فُلَان Grincer les dents contre qn.
أَرْمَاء ومَأْرُومَة Ravagée (terre).
أُرُوم وأَرُومَة وأُرُومَة Racine, origine.
✲ أَرِن a أَرَنًا وأَرِينًا وإِرَانًا Être vif, alerte.
إِرَان جـ أُرُن Brancard, bière.
— ومِئْرَان جـ مَآرِن Tanière.
أَرِن وأَرُون Vif, alerte.
⊙ أَرْنَاؤُد وأَرْنَاؤُط Albanais.
✲ أَرْنَب جـ أَرَانِب Lièvre.
أَرْنَبَة Lièvre (femelle). Bout du nez.
✲ أُرْوِيَّة جـ أَرَاوِيّ Chamois.
✲ أَرَى i أَرْيًا Produire le miel (abeille).
— ه Rester à (l'étable), s'y habituer (bête).
أَرَّى ه ل Préparer une étable à (une bête); l'attacher à un poteau.
أَرْي Miel.
إِرْي وآرِيّ وآرِيَّة جـ أَوَارِيّ وأَوَارٍ
Poteau auquel on attache une bête. Étable.
✲ أَزَّ o أَزًّا وأَزَازًا وأَزِيزًا Produire un bruit (marmite).
— ه على Exciter qn à...
أَزَّة Confusion, presse, pêle-mêle.
✲ أَزَا a أَزْوًا ه Rassasier (les moutons).
— عَن Renoncer à...
✲ إِزْب Homme petit, méprisé.
أَزَب i أَزْبًا Couler (eau).
مِئْزَاب جـ مَآزِيب Égoût. Chéneau.
✲ أَزَج جـ آزُج وآزَاج وإِزَجَة Voûte allongée.
أَزَّج ه Construire en voûte allongée.
✲ أَزَح i أُزُوحًا، وتَأَزَّح Être en retard.
أَزُوح Retardataire.
✲ أَزَاذ Dattes excellentes.
⊙ أَزَدَرَخْت Lilas de Perse.
✲ أَزَر i أَزْرًا ه Entourer qc.
— وأَزَّر تَأْزِيرًا ه ب Fortifier qn. Enve-

Fondamentale (pierre). أَسَاسِيّ
Qui fonde, fondateur. مُؤَسِّس
Fondé, établi sur... مُؤَسَّس على
Épinard. ⊙ إِسْبَانَاخ وإِسْفَانَاخ
Céruse. ⊙ إِسْبِيدَاج وإِسْفِيدَاج
Derrière de l'homme, de l'animal. Fesse. ✡ إِسْت ج إِسَات
Maître, précepteur. Docteur. ✡ أُسْتَاذ ج أَسَاتِذَة وأَسَاتِيذ
Espèce de poids. ⊙ إِسْتَار ج أَسَاتِير
Vêtement de soie brodé d'or. ⊙ إِسْتَبْرَق
Exciter (un chien); encourager qn. ✡ أَسَد i أَسْدًا. وأَسَّد وآسَد إِيسَادًا ٥
Être courageux comme un lion. تَأَسَّد و اسْتَأْسَد
Lion. أَسَد ج أُسُود وآسَاد وأُسْد وأُسُد
Lionne. أَسَدَة
Endroit abondant en lions. مَأْسَدَة ج مَآسِد
Lier qn. ✡ أَسَر i أَسْرًا وإِسَارَةً ٥
Emmener qn comme captif. — أَسْرًا وإِسَارًا، واسْتَأْسَر ٥
Lier, serrer fortement. أَسَّر ه و٥
Se livrer comme captif. اِسْتَأْسَر ل
Courroie. Captivité. أَسْر وإِسَار
Tous, sans exception. بِأَسْرِهِم
Rétention d'urine. أُسْر
Il a une rétention d'urine. بِهِ أُسْر مِن البَوْل
Parenté, affinité. Cuirasse solide. أُسْرَة ج أُسَر
Courroie solide. إِسَار ج أُسُر
Côté gauche. — (عِوَض يَسَار)
Captif. أَسِير ج أَسْرَاء وأَسَارَى وأَسْرَى
✧ Tuyau de pipe. ✧ Canon de fusil. مَأْسُورَة ج مَوَاسِير
Israël. ⊙ إِسْرَائِيل
Étable, écurie. ⊙ إِسْطَبْل ج إِسْطَبْلَات
Astrolabe. ⊙ أَسْطُرْلَاب
Élément. ⊙ إِسْطَقِس ج إِسْطَقِسَات
Histoire, conte. ✡ أُسْطُورَة ج أَسَاطِير
Flotte. ⊙ أُسْطُول ج أَسَاطِيل
Être affligé de... ✡ أَسِف a أَسَفًا على
Affliger; irriter qn. آسَف ٥ إِسَافًا

lopper qn du voile appelé إِزَار.
Fortifier, assister qn. آزَر ٥ مُؤَازَرَةً
Se ceindre: s'envelopper d'un voile, d'un manteau. تَأَزَّر ايتَزَر واتَّزَر ب
Force; faiblesse. Dos. Milieu du corps. أَزْر
Voile. Racine. إِزْر
Voile très ample. إِزَار وإِزَارَة ج أُزُر وآزِرَة
Voile. Vêtement. Manteau. مِئْزَر ومِئْزَرَة ج مَآزِر
Secours, assistance. مُؤَازَرَة
Survenir soudain. Approcher de... ✡ أَزِف a أَزَفًا وأُزُوفًا إلى
Approcher l'un de l'autre. تَآزَف
Marche rapide. أَزَفَى
Jour, heure du jugement dernier. آزِفَة
Être à l'étroit. ✡ أَزِق i أَزْقًا، وتَأَزَّق
Lieu étroit. Champ de bataille. مَأْزِق ج مَآزِق
Être dans la gêne. ✡ أَزَل i أَزْلًا، وتَأَزَّل
Éternité. أَزَل وأَزَلِيَّة
Éternel. أَزَلِيّ
Angoisse, gêne. أَزْل
Qui est dans la gêne. آزِل
Mordre. ✡ أَزَم i أَزْمًا وأُزُومًا ٥ وه
Ruiner qn (disette). — ٥
Être mauvaise (année). — على
Dent. آزِم وآزِمَة ج أُزَّم وأَوَازِم
Disette. Pauvreté. أَزْمَة ج إِزَم
Correspondre (l'un à l'autre). Être situé en face. ✡ آزَى مُؤَازَاةً ه
Être en face les uns des autres. تَآزَى تَآزِيًا
Devant, vis-à-vis. إِزَاء
Devant lui, vis-à-vis de lui. بِإِزَائِهِ
✡ إِسّ وأُسّ ج إِسَاس، أَسَاس ج أُسُس
Fondement; principe; base.
Jeter les fondements de... أَسَّس ه
Être fondé (édifice). تَأَسَّس
Reste de cendre. Cœur. أُسّ
Fondation d'un édifice. أَسَس ج آسَاس وأَسَاسَات
Fondation, principe. تَأْسِيس

Regretter, s'affliger de... تَأَسَّف على
Tristesse, affliction. أَسَف وأَسَافَة
Hélas ! يَا أَسَفِي ويَا أَسَفَا
Regret. تَأَسُّف
Peiné; irrité. أَسِف
Triste, affligé de... أَسِيف وأَسِفٌ على
Sol stérile. أَسَافَة وأَرْض أَسِيفَة
Triste. Susceptible. أَسُوف
Éponge, Purificatoire. ⊙ إِسْفَنْج
Une éponge. Un purificatoire. إِسْفَنْجَة
Spongieux. إِسْفَنْجِيّ
Échelle (du Levant), port. ⊙ إِسْكِلَة ج أَسَاكِل
Capuchon, froc. ⊙ إِسْكِيم
Tabouret. ⊙ إِسْكَمْلَة
Être oblong, plein et lisse (visage). ✡ أَسُل o أَسَالَةً، وأَسِل a أَسَلًا
Rendre effilé, pointu. أَسَّل ه
Ressembler à (son père). تَأَسَّل ة
Roseau dont on fait les lances, les plumes. Lance. أَسَل
Nom d'unité du préc. Pointe de la langue. Avant-bras. أَسَلَة
Ovale, plein et lisse (visage). أَسِيل
Nom. *voy. aussi dans* سمو. ✡ إِسْم ج أَسْمَاء وأَسَامٍ
Lion. ✡ أُسَامَة
Ismaël. ⊙ إِسْمَعِيل
✡ أَسَن o i أَسْنًا وأُسُونًا، وأَسِن a
Être gâtée (eau). أَسَنًا. وتَأَسَّن
Gâtée (eau). آسِن
Soigner, guérir. Consoler qn. ✡ أَسَا o أَسْوًا وأَسًا ه وة
Mettre la paix entre. — بَيْن
Consoler qn, le soigner. أَسَّى تَأْسِيَةً ة
Donner à qn une partie de ses biens. آسَاهُ مُؤَاسَاةً
Se consoler. Supporter avec patience. تَأَسَّى
Imiter qn, — وإِيتَسَى ب
Se consoler l'un l'autre. تَآسَى
Imitation: modèle. إِسْوَة ج أُسًى وإِسًى
Ce qui console, consolation.
Remède. إِسَاء وأَسْو ج آسِيَة
Médecin. آسٍ ج إِسَاء وأُسَاة

Femme médecin. آسِيَة ج آسِيَات وأَوَاسٍ
Laisser qc. à qn. ✡ أَسَى i أَسْيًا مِن ل
Reste de miel dans la ruche. آسِيّ
Base, colonne. آسِيَة ج أَوَاسٍ
Être triste affligé. أَسِيَ a أَسًى على
Tristesse, douleur. أَسًى وأَسًا
Pain sec. ✡ أَشّ
Être entrelacé (arbre). ✡ أَشِب a أَشَبًا، وتَأَشَّب
Se mêler (foule). تَأَشَّب وأْتَشَب
Entrelacé (arbre). أَشِب
Fourré. أَشَب
Ramassis de gens. أُشَابَة ج أَشَائِب
Être très vif, très gai. ✡ أَشِر a أَشَرًا
Joie, pétulance. أَشَر
Scier (du bois). أَشَر o أَشْرًا ه
Aiguiser (ses dents : femme). — i أَشْرًا، وأَشَّر ه
Dentelure. أُشُرَة ج أُشَر وأُشُر
Jambe des sauterelles. مِئْشَر
Scie. مِئْشَار ج مَآشِير ومَوَاشِير
Mousse blanche d'arbre. ✡ أُشْنَة
Alcali. أُشْنَان وإِشْنَان
Briser ou amollir qc. ✡ أَصّ o أَصًّا ه
Consolider qc. أَصَّص ه
Vase en terre, terrine. أُصِيص
Maisons contiguës. أَصِيصَة
Boucher, fermer. ✡ أَصَد وآصَد ه
Mettre à qn une chemisette. أَصَّد ة
Chemisette. أُصْدَة ج أُصَد وإِصَاد
Munir (une tente du) pieu dit إِصَار. ✡ أَصَر i أَصْرًا ه
Rendre qn bienveillant. — ة على
Être voisin de... آصَر مُؤَاصَرَةً ة
Fardeau. Pacte. Crime. إِصْر ج آصَار
Pieu de tente. إِصَار ج أُصُر وآصِرَة
Parenté. Faveur. آصِرَة ج أَوَاصِر
Étable, écurie. ✡ إِصْطَبْل ج إِصْطَبْلَات
Caprier (arb.). ✡ أَصَف
Être enraciné. ✡ أَصُل o أَصَالَةً
Être de race, d'un caractère ferme.
Indiquer l'origine. Raffermir. Regarder comme noble. أَصَّل ة وه
Prendre pied ou racine. تَأَصَّل في

Tirer son origine de... — مِن
Extirper. Déraciner. إِسْتَأْصَلَ ه
Origine. Race. Principe. Lignage. Racine. أَصْل ج أُصُول
De haut lignage, شَرِيفُ الأَصْل
Capital. أَصْلُ المَال
Fermeté de caractère. أَصَالَة
Extirpation. Extermination. إِسْتِئْصَال
Originel, radical. أَصْلِيّ
Aucunement. لَا . . . أَصْلًا
Les rudiments, les principes الأُصُول
Fondamental. أُصُولِيّ
Solide, bien enraciné. أَصِيل ج أُصَلَاء
Doué d'un caractère ferme.
Noble, de race.
أَصِيل ج آصَال وأُصُل وأُصْلَان وأَصَائِل
Temps avant le coucher du soleil.
Ils vinrent tous. جَاءُوا بِأَصِيلَتِهِم
Forcer qn à... ✫ أَضَّ o i أَضًّا ٥ إِلى
Asile, refuge. إِضَاض
Craquer (selle). ✫ أَطَّ i أَطِيط
Gémir (chamelle).
Il a été ému de pitié. أَطَّت بِهِ الرَّحِم
Ceintrer (un arc). Courber qc. ✫ أَطَرَ o i أَطْرًا, وأَطَّرَ ه
Entourer (une maison). أَطَرَ o i ه
Faute, délit. أَطِير
Pourtour, circonférence. Cerceau, cercle. إِطَار ج أُطُر
Côté, flanc. ✫ إِطْل ج آطَال
Même sens. أَيْطَل ج أَيَاطِل
Fort, fortin. ✫ أُطُم ج آطَام وأُطُوم
Se gonfler (flots), s'élever (flamme). تَأَطَّمَ
S'irriter contre. — على
Tortue de mer. أُطُوم ج أَطَائِم وأُطُم
Cheminée. Foyer. أَطِيمَة
Agha, officier turc. ⊙ آغَا ج آغَاوَات
Saleté des oreilles, des ongles. ✫ أُفّ — أُفَّة
Fi! ouf! أُفّ
Sommet de la tête. ✫ أَفْخ — يَافُوخ
Il l'a vaincu. رَكِبَ يَافُوخَهُ
Francs. Européens, ⊙ إِفْرَنْج وإِفْرَنْجَة

Un Européen. إِفْرَنْجِيّ
Absinthe. ⊙ إِفْسَنْتِين
Formule de prières. ⊙ أَفْشِين
Se hâter. ✫ أَفِدَ a أَفَدًا
Être actif, agile. ✫ أَفَرَ i أَفْرًا وأُفُورًا
Agile, actif (serviteur). أَفَّار ومِئْفَر
Tanner (la peau). ✫ أَفَقَ i أَفْقًا ه
Être libéral, savant. أَفِقَ a أَفَقًا
Libéral, savant. آفِق وأَفِيق
Tannée (peau). أَفِيق
Horizon. Pays. أُفْق وأُفُق ج آفَاق
Grand voyageur. Aventurier. أَفَّاق
Mentir. ✫ أَفَكَ i أَفْكًا وأُفُوكًا وأَفِكَ a أَفْكًا
Détourner qn de... — أَفْكًا ٥ عَن
Être sans pluie et aride (sol). أُفِكَ
Être faible d'esprit.
Mensonge. إِفْك وإِفْكَة وأَفِيكَة ج أَفَائِك
Menteur. أَفِك وأَفَّاك
Homme sans capacité. Faible d'esprit. أَفِيك ومَأْفُوك
Vents impétueux et destructeurs; ouragans. المُؤْتَفِكَات
Se coucher (soleil). ✫ أَفَلَ o i أُفُولًا
N'avoir plus de lait (nourrice). أَفَلَ o أُفُولًا, وأَفِلَ a أَفَلًا
Traire (une chamelle) hors du temps. ✫ أَفَنَ i أَفْنًا ٥
Avoir l'esprit faible. أَفِنَ وأُفِنَ a أَفَنًا
Avoir peu de lait (chamelle). أَفِنَ a
Diminuer (ch.). se vanter de ce qu'on n'a pas. تَأَفَّنَ
Faible d'esprit. أَفِين ومَأْفُون
Effendi. Maître. ⊙ أَفَنْدِي ج أَفَنْدِيَّة
Opium. ⊙ أَفْيُون
Laudanum. رُوحِ الأَفْيُون
Okke, demi-rathl. ⊙ أُقَّة ج أُقَّات
Préparer (un mets) avec le fromage dit إِقْط. ✫ أَقَطَ i أَقْطًا ه
Faire manger à qn ce fromage. — ٥
أَقْط وأَقِط وأُقْط وإِقِط وأُقُط وأَقُط ج أُقْطَان
Fromage fait de lait aigre.
Lourd et indigeste (mets). أَقِط وأَقِيط
Champ de bataille. مَأْقِط
Être chaud et sans vent (jour). ✫ أَكَّ o أَكًّا

Lance à large fer, arme. أَلَّة ج أَلّ
Est-ce que... ne... أَلَا
Pour ne pas... أَلَّا
Afin que.. ne.. De peur que.. ne.. لِئَلَّا
Si ce n'est, à moins que, excepté, sinon. Moins. إِلَّا
Se réunir à... ☆ أَلَبَ o أَلْبًا , وتَأَلَّبَ إِلَى
Rassembler (les gens dispersés). أَلَبَ i o أَلْبًا , وأَلَّبَ ة
Exciter qn contre... أَلَّبَ ة علي
Ils sont unis contre moi. هُمْ عَلَيَّ إِلْبٌ وَاحِدٌ
Ambassadeur. ⊙ إِلْچِي ج إِلْچِيَّة
Qui, lequel. ☆ اَلَّذِي ج اَلَّذِينَ
Qui, laquelle. اَلَّتِي ج اللَّوَاتِي وَاللَّاءِي
☆ أَلَسَ i أَلْسًا , وآلَسَ مُؤَالَسَةً ة
Tromper, circonvenir qn.
Être fou. أُلِسَ
Mensonge. Perfidie. Folie. أَلْس
Atteint de folie. مَأْلُوس
S'habituer à qn, à (un lieu). S'apprivoiser. ☆ أَلِفَ a أَلْفًا , وآلَفَ إِيلَافًا ة وهـ
Joindre, accorder, assembler. أَلَّفَ بَيْنَ
Composer (un livre). — هـ
Fréquenter qn. آلَفَ مُؤَالَفَةً و إِلَافًا ة
Habituer qn à... — إِيلَافًا ة هـ
Être lié d'amitié avec qn. تَأَلَّفَ ة
Être composé de... — مِنْ
Avoir des rapports d'amitié avec qn. إِئْتَلَفَ وتَآلَفَ مَعَ
Rechercher l'amitié de qn. اِسْتَأْلَفَ
Amitié. Compagnie. إِلْف وأُلْفَة
Mille. أَلْف ج أُلُوف وآلَاف
Ami. Compagnon. إِلْف ج آلَاف , وأَلِيف ج أَلَائِف
Familier, compagnon. آلِف ج أُلَّف
Fém. du préc. آلِفَة ج آلِفَات وأَوَالِف
Plus familier que... آلَف مِنْ
Très familier, très intime. أَلُوف ج أُلُف
Pacte. alliance. إِيلَاف
Accord, amitié. اِئْتِلَاف
Livre. Recueil. تَأْلِيف ج تَآلِيف
Habituel. مَأْلُوف
Familiarité. Amitié. مُؤَالَفَة
Auteur (d'un livre). مُؤَلِّف

Chaud et sans vent (jour). أَكِيك
Raffermir qc. Assurer; confirmer. Certifier. ☆ أَكَّدَ ووَكَّدَ هـ
Se raffermir. S'assurer. Se vérifier, se confirmer. تَأَكَّدَ
Ferme. Certain. أَكِيد
Assurance. Certitude. تَأْكِيد
Labourer (le sol), le creuser. ☆ أَكَرَ i أَكْرًا , وتَأَكَّرَ هـ
Laboureur. أَكَّار ج أَكَرَة وأَكَّارُونَ
Boule. Fosse. أُكْرَة ج أُكَر
Bât d'âne, de mulet. ☆ إِكَاف ج أُكُف وآكِفَة
Bâter (un âne). أَكَفَ وآكَفَ إِيكَافًا ة
Manger. Ronger. ☆ أَكَلَ o أَكْلًا ومَأْكَلًا هـ
Démanger (tête). أَكَلَ o إِكْلَةً وأُكَالًا وأَكَالًا
Être rongé, être carié. أَكِلَ a أَكَلًا
Faire manger qc. à qn. أَكَّلَ, وآكَلَ إِيكَالًا ة هـ
Manger avec qn. آكَلَ مُؤَاكَلَةً ة
Être mangé. Éprouver une démangeaison. Tomber (dents). تَأَكَّلَ
S'enflammer de colère. اِئْتَكَلَ
Aliment, nourriture. أُكْل وأُكُل
Morceau, bouchée. أُكْلَة
Gangrène. Chancre. Démangeaison. آكِلَة
Grand mangeur. أَكَّال وأَكِيل وأَكُول
Mets, vivres. مَأْكَل ج مَآكِل
Écuelle pour 2 ou 3 pers. مِئْكَلَة
Cuillère. مِئْكَال ج مَآكِيل
Comestible. مَأْكُول ج مَآكِيل ومَأْكُولَات
☆ أَكَمَة ج أَكَم وأَكَمَات وجج إِكَام وأُكُم وآكَام
Colline, monticule. Butte.
Le, la, les (articles). ☆ أَل
Se hâter. S'agiter. Être net et briller (couleur). ☆ أَلَّ o i أَلًّا
Frapper qn de la lance. — ة
Gémir (malade). — i أَلًّا وأَلَلًا وأَلِيلًا
Être gâtée (dent). أَلِلَ a أَلَلًا
Aiguiser la pointe de... أَلَّلَ هـ
Pacte. Parenté. Rancune, haine. إِلّ
Nom d'act. et sens de تُخَلَ. أَلِيل

Livre. مُؤلَّف
Séjour habituel. مَأْلَف ج مَآلِف
✱ أَلِقَ i أَلْقًا, وتَأَلَّقَ وائْتَلَقَ Briller (éclair).
Être fou. Mentir. أُلِقَ أَلْقًا
Folie. أَوْلَق
Atteint de folie. مِئْلَق ومَأْلُوق
✱ أَلَكَ i أَلْكًا, وآلَكَ إِلاَكَةً ه Envoyer qn.
Porter (une lettre). اِسْتَأْلَكَ ه
Lettre, missive. أَلُوكَة ومَأْلُكَة
Est-ce que... ne... أَلَمْ
Est-ce que... ne... encore. أَلَمَّا
✱ أَلِمَ a أَلَمًا Souffrir.
أَلَّمَ, وآلَمَ إِيلاَمًا ه Faire souffrir qn : affecter, peiner qn.
Souffrir. Être peiné, ✧ Être irrité. تَأَلَّمَ
Douleur. souffrance. أَلَم ج آلاَم
✧ Irritation. ✧ Passion, mouvement impétueux de l'âme.
La passion de Jésus-Christ. آلاَم المَسِيح
Qui souffre. أَلِم
Qui cause de la douleur. مُؤْلِم
Douloureux. ✧ Rancuneux. أَلِيم
Diamant. ⊙ أَلْمَاس
✱ أَلَهَ a إِلاَهَةً وأُلُوهَةً ه Adorer qn (comme un dieu).
Déifier, diviniser qn. أَلَّهَ ه
Être déifié, divinisé. Se dire Dieu. تَأَلَّهَ
Adorer qn. — ه
Être semblable à Dieu. اِسْتَأْلَهَ
Dieu. إِلَه ج آلِهَة
Dieu (l'unique et véritable). اللّٰه
O mon Dieu ! اللّٰهُمَّ
Déesse. إِلاَهَة
Muse. إِلاَهَة الشِّعْر
Déification : apothéose. تَأْلِيه
Divinité. إِلاَهَة وأُلُوهِيَّة وأُلْهَانِيَّة
Divin, théologal (vertu). إِلَهِيّ
Théologie. Métaphysique. عِلْمُ الإِلَهِيَّات
✱ أَلاَ o أَلْوًا وأُلُوًّا وأُلِيًّا في N'être pas de force à faire une chose. Être en retard.
Pouvoir qc. Négliger, laisser qc. — ه

Il n'a pas épargné sa peine. لَمْ يَأْلُ جَهْدًا
Il ne laisse pas de t'avertir. لاَ يَأْلُوكَ نُصْحًا
Il ne laisse pas de faire. لاَ يَأْلُو أَلاَّ يَفْعَلَ
Même sens que أَلاَ o. أَلِيَ وائْتَلَى
Ce que tu n'as pas obtenu, ne cesse pas de le solliciter (proverbe). إِلاَّ حَظِيَّة فلاَ أَلِيَّة
Jurer. faire serment. آلَى إِيلاَءً وتَأَلَّى وائْتَلَى
Don, bienfait. Crottin. أَلْو
Aloès. أَلْوّ وأُلُوَّة وأَلُوَّة وإِلِيَّة ج أَلاَوِيَة
Serment. أَلْوَة وأُلْوَة وأَلِيَّة
✱ أَلِيَ a أَلْيًا Avoir de grosses fesses.
Queue grasse de certains moutons, grosses fesses. أَلْيَة ج أَلاَيَا وأَلَيَات
Bienfait, faveur, grâce. إِلْي وإِلَى ج آلاَء
Arbre au feuillage vert et au fruit amer. أَلاَء وأَلًى
Qui a la queue grosse et grasse (mouton). Qui a de grosses fesses. أَلْيَان وآلَى م أَلْيَانَة وأَلْيَاء ج أُلْي
Régiment. ⊙ أَلاَي ج أَلاَيَات
Mouchoir de pleureuse. مِئْلاَة ج مَآلٍ
A. Jusqu'à... Vers. Chez. ✱ إِلَى
À moi, à toi, à lui. إِلَيَّ إِلَيْكَ إِلَيْهِ
Jusqu'à quelle quantité ? إِلَى كَمْ
Retire-toi, éloigne-toi de moi. إِلَيْكَ عَنِّي
Jusqu'à quand ? إِلَى مَتَى
Jusqu'à ce que... إِلَى أَنْ
Ceux-ci, celles-ci. أُلَى
Les premiers Arabes. أَلْعَرَب الأُلَى
✱ أَمَّ o أَمًّا, وأَمَّمَ وتَأَمَّمَ وائْتَمَّ ه Se diriger vers (un lieu). Se proposer qc.
Blesser qn à la cervelle. أَمَّ o ه
Être mère. — أُمُومَة
Marcher en tête. Être chef (d'une armée). — إِمَامَة ه
Prendre pour mère. تَأَمَّمَ ه
Imiter qn. اِيتَمَّ ب
Suivre qn comme chef. — واسْتَأَمَّ ه
Mère. Source, principe, prototype. أُمّ ج أُمَّات وأُمَّهَات

O ma Mère ! يَا أُمَّتِ
Mère de l'hospitalité. Feu. أُمّ القِرَى
Mère de la lumière, Marie. أُمّ النُّور
Pie-mère. أُمّ الدِّمَاغ وأُمّ الرَّأْس
Mille-pieds (insecte). أُمّ أَرْبَع وأَرْبَعِين
Voie lactée. أُمّ النُّجُوم
Situé non loin ou en face. Peu de chose. أَمَم
Devant. أَمَام
Iman. Chef. Président. Grand chemin. Cordon d'architecte. إِمَام ج أَئِمَّة
Rang ou qualité de chef, d'iman. إِمَامَة
Peuple. Nation. أُمَّة ج أُمَم
Les nations, les idolâtres. الأُمَم
Maternel. Ignorant, illettré. أُمِّيّ
✧ Gentil, idolâtre. أُمَمِيّ
Maternité. أُمِّيَّة وأُمُومَة
Blessé à la cervelle. أَمِيم ومَأْمُوم
✡ *Part. conj.* Ou, ou bien. أَمْ
Est-ce que... ne... Assurément. أَمَا
Mais; quant à... أَمَّا
Lorsque. Si. (pour إن ما) إِمَّا
Ou, ou bien. (répété) إِمَّا
Soit que...
✡ أَمَتَ i أَمْتًا وأَمِّتَ ه Conjecturer, déterminer qc.
Faiblesse. Vide, inégalité. Doute. أَمْت ج إِمَات وأُمُوت
✡ أَمِجَ a أَمَجًا Avoir soif.
Été très chaud. صَيْف أَمِج
✡ أَمَد ج آمَاد Borne. Carrière qu'on fournit. Colère.
Éternellement. على الأَمَد
S'irriter contre qn. أَمِدَ a أَمَدًا على
Indiquer la limite de... أَمَّدَ ه
Navire plein, chargé. أَمِد وآمِدَة
✡ أَمَرَ o أَمْرًا ٥ ب Ordonner qc. à qn.
أَمِرَ a أَمْرًا، وأَمُرَ o إِمْرَةً وإِمَارَةً على Être prince, chef, émir.
أَمِرَ a أَمَرًا وأَمَرَةً Être en quantité (chose). Avoir de nombreux troupeaux.
Investir qn du pouvoir. أَمَّرَ ٥
Consulter qn sur... آمَرَ مُؤَامَرَةً ٥ في

Ordonner qc. à qn آمَرَ إِيمَارًا ٥
Enrichir qn (Dieu).
Être investi du pouvoir; régner. تَأَمَّرَ
Délibérer en commun, se consulter. Conspirer. تَآمَرَ وأْتَمَرَ
Consulter qn sur qc. إِئْتَمَرَ ٥ في او ب
S'occuper activement de qc. — ب
Consulter qn. إِسْتَأْمَرَ ٥
Commandement, ordre, édit. Pouvoir, autorité. أَمْر ج أَوَامِر
Chose, affaire. أَمْر ج أُمُور
Signe, indice. أَمَارَة ج أَمَارَات
Route frayée. أَمَارَات الطَّرِيق
Préfecture, pouvoir, empire. إِمْرَة وإِمَارَة
Sot, imbécile. إِمَّر وإِمَّرَة
Il n'a rien. مَا لَهُ إِمَّر ولا إِمَّرَة
Affaire grave, pénible. أَمْر إِمْر
Ame, esprits vitaux. Sang du cœur. تَأْمُور ج تَآمِير
Couvent de moine. تَأْمُور وتَأْمُورَة
Homme. تَأْمُرِيّ وتَأْمُورِيّ وتُؤْمُرِيّ
Chef. Prince, émir. أَمِير ج أُمَرَاء
Le Kalife. أَمِير المُؤْمِنِين
Amiral. أَمِيرُ البَحْر
✧ Colonel. أَمِيرُ آلَاي (مِير آلَاي)
Appartenant au prince. Fisc. أَمِيرِيّ
Impôt dû au prince. أَمِيرِيّ
✧ Passions. أَمَارَات
Chargé d'affaires, fondé de pouvoir, plénipotentiaire. مُؤَمَّر
Congrès. Conseil. مُؤْتَمَر
Commandé; fondé de pouvoir. مَأْمُور
Mission, pouvoir donné à qn. مَأْمُورِيَّة
✡ أَمْس ج آمُس وآمَاس وأُمُوس Hier.
Le temps passé. الأَمْس
✡ إِمَّع وإِمَّعَة ج إِمَّعُون Imbécile. Parasite.
✡ أَمَلَ o أَمَلًا وأَمْلًا، وأَمَّلَ ه
Espérer qc.
Mettre son espoir en qn. — ٥
Méditer; réfléchir à qc. تَأَمَّلَ في وه
Espérance, espoir. أَمَل وأَمْل ج آمَال
Méditation, réflexion. تَأَمُّل ج تَأَمُّلَات
Qui espère. مُؤَمِّل
Espoir. Ce qu'on espère. مَأْمَل ج مَآمِل

Si. ✡ إِنْ
Certes si, que si. لَئِنْ
Certes. إِنَّ
Gémir. ✡ أَنَّ i أَنِينًا وأَنًّا وأَنَانًا وتَأْنَانًا
Répandre de l'eau. — ه
Je ne le ferai pas tant qu'une étoile apparaîtra au ciel. مَا أَفْعَلُهُ مَا أَنَّ نَجْمٌ فِي السَّمَاءِ
Gémissement. أَنِين وأَنَّة وأُنَان
Gémissement. Qui gémit sans cesse. أُنَان
Moi : je. Nous. ✡ أَنَا ج نَحْنُ
Égoïsme. أَنَانِيَّة
Réprimander fortement qn. ✡ أَنَّبَ ٪
Père spirituel ; directeur. ⊙ أَنْبَا
Alambic. ⊙ إِنْبِيق ج أَنَابِيق
Toi, vous. ✡ أَنْتَ ج أَنْتُمْ م أَنْتِ ج أَنْتُنَّ
Vous deux. أَنْتُمَا
Gémir. ✡ أَنَتَ i أَنِيتًا
Mesurer qc. Porter envie à qn. — ه و٪
Gémissement. Envie. أَنِيت
Être mou (fer). Être efféminé (per.). ✡ أَنُثَ o أُنُوثَة
Faire du genre féminin. Efféminer qn. أَنَّثَ ه و٪
Devenir du genre féminin. S'efféminer. تَأَنَّثَ
Femelle. أُنْثَى ج إِنَاث وأَنَاثَى
Mou, tendre. Doux, moelleux. أَنِيث
Féminin, efféminé. مُؤَنَّث
Évangile. ⊙ إِنْجِيل ج أَنَاجِيل
Évangélique ; évangéliste. إِنْجِيلِيّ
Diacre. شَمَّاس إِنْجِيلِيّ
✡ أَنِسَ a وأَنُسَ o أُنْسًا وأَنَسًا وأَنَسَةً
Être poli, affable.
Vivre dans la familiarité de qn. — بِ
S'habituer à qn, et devenir familier avec lui. — إِلَى
Rendre familier. Apprivoiser. أَنَّسَ ٪
Entrer en rapports intimes avec qn. آنَسَ مُؤَانَسَةً ٪
Réjouir qn par son urbanité. Apercevoir qc. de loin. آنَسَ إِينَاسًا ٪ و ه

Espoir, ce qu'on espère. مَأْمُول
Être fidèle, loyal. ✡ أَمُنَ o أَمَانَةً
Être en sûreté. أَمِنَ a أَمْنًا وأَمَنًا وأَمَانًا وأَمَنَةً ه
Être en sûreté contre... — ه ومن
Se fier à qn. — ٪
Confier qc. à qn. — ٪ ب وعلى
Se mettre sous la sauvegarde de qn. — الى
Confier à qn qc. أَمَّنَ وائْتَمَنَ ٪ على
Rassurer qn. أَمَّنَ وآمَنَ إِيمَانًا ٪
Dire : Amen. أَمَّنَ
Croire, avoir la foi. آمَنَ إِيمَانًا ب
Protéger qn. — ٪
Mettre qn à l'abri du danger. — ٪ من
Se confier en qn. اِئْتَمَنَ ٪
Demander sécurité, protection à... اِسْتَأْمَنَ الى
Sécurité. Sauf-conduit. Protection. أَمْن وأَمَان
Bonne foi, sincérité. أَمَنَة
Qui a la confiance de tous. أُمَنَة
Loyauté. Sécurité. Fidélité. أَمَانَة
Dépôt, objet confié à qn. — ج أَمَانَات
Croyance. Foi religieuse. إِيمَان
Fidèle. Loyal. Constant. أَمِين ج أُمَنَاء
Trésorier. أَمِين الصُّنْدُوق
Amen, ainsi-soit-il. Oui. ⊙ آمِين وأَمِين
Qui est en sûreté, à l'abri. آمِن وأَمِين
La meilleure partie. آمَن
Celui à qui l'on se fie. مَأْمُون
Lieu de sécurité, endroit sûr. مَأْمَن
Croyant, fidèle. مُؤْمِن
Celui en qui on a confiance. مُؤْتَمَن
Celui à qui la sécurité est garantie. مُسْتَأْمَن
Oublier qc. ✡ أَمِهَ a أَمْهًا ه
Avoir l'esprit troublé. أَمِه
Devenir servante. ✡ أَمِيَ a أَمًا o وأَمَى i أُمُوَّة
Rendre (une per.) servante. أَمَّى ٪
Prendre une servante. تَأَمَّى واسْتَأْمَى ٪
Servante. أَمَة ج إِمَاء وأَمَوَات وآمٍ
Que. ✡ أَنْ وأَنَّ

Avenir. مُسْتَأْنَف
À l'avenir, dorénavant. مُسْتَأْنَفًا
Admirer qc. ✡ أَنِقَ a أَنَقًا ﻫ
Se complaire dans qc. — ب
Faire qc. avec soin. تَأَنَّقَ ب او في
Élégance, grâce. Beauté. أَنَاقَة
Beau, joli ; qui plait. أَنِق وأَنِيق ومُونِق
Espèce de corbeau. أَنُوق
Être gros, grossier (ch.). Avoir mauvais caractère (per.). ✡ أَنُكَ o أَنْكًا
Plomb. آنُك
Créatures. Hommes. ✡ أَنَام وآنَام
Parvenir à son temps, mûrir. ✡ أَنَى i أَنْيًا وإِنًى وأَنَاء
Renvoyer à plus tard, différer. أَنَّى ﻫ
✧ Tomber d'accord avec qn. Acquiescer à... أَنَّى مع
Retarder qn. آنَى إِينَاء ﻩ
Agir avec lenteur. Temporiser. تَأَنَّى واسْتَأْنَى في اوب
Traiter qn avec douceur. — ﻩ
Attendre qn. اِسْتَأْنَى ﻩ
Patience. Douceur. Attente. أَنَاة
Temps. Maturité. أَنَاء وأَنًى وإِنًى
Temps, partie de temps. أَنًى ج آنَاء وأَنِيّ
Le jour et la nuit. آنَاء اللَّيل وأَطْرَاف النَّهَار
Vase. إِنَاء ج آنِيَة وجج أَوَانٍ
Lenteur. Douceur. تَأَنٍّ
Lent. Doux. مُتَأَنٍّ
Comment ? D'où ? أَنَّى
Ah ! ✡ آه وآهًا
Gémir, soupirer. أَهَّ o أَهَّةً, وتَأَهَّهَ
Se préparer, s'apprêter à... ✡ أَهَّبَ وتَأَهَّبَ ل
Cuir non préparé. إِهَاب ج آهِبَة وأُهُب
Préparatifs. Munitions. أُهْبَة ج أُهَب
Préparé. Equipé. مُتَأَهِّب
✡ أَهَر — أَهَرَة ج أَهَر وأَهَرَات
Effets, mobilier.
Se marier. ✡ أَهَلَ o i أَهْلًا وأُهُولًا
S'habituer à qn, à (un lieu). Faire bon accueil à qn. أَهِلَ a أَهَلًا ب

Se faire homme (Fils de Dieu). Se montrer affable. تَأَنَّسَ
Agir en homme sociable. اِسْتَأْنَسَ
S'habituer à qn. — ب
Vie sociale ; affabilité, politesse. أُنْس
Foule. Familier. أَنَس ج آنَاس
إِنْس ج أَنَاس وأَنَاسِيّ وأَنَاسٍ وأَنَاسِيَة
Homme, genre humain. وآنَاس
Nom d'unité du préc. إِنْسِيّ وأَنَسِيّ
Ton ami, ton intime. اِبن إِنْسِك
Homme. إِنْسَان ج أَنَاس وأَنَاسِيّ
Prunelle de l'œil. إِنْسَان العَيْن
Humain. Poli. إِنْسَانِيّ
Humanité. Politesse, urbanité. إِنْسَانِيَّة
Ami. Doux, affable. أَنِيس ومُونِس ومُوَانِس
Vie sociale. Bons rapports. اِسْتِئْنَاس
Fait homme (le Verbe). مُتَأَنِّس
Qui s'habitue. Familier. مُسْتَأْنِس
N'être pas assez cuite (viande). ✡ أَنَضَ o أَنَاضَةً
Ne pas faire cuire assez (la viande). آنَضَ إِينَاضًا ﻫ
Pas assez cuite (viande). أَنِيض
S'abstenir de qc. par pudeur, par honte. ✡ أَنِفَ a أَنَفًا مِن
Frapper sur le nez de qn, lui donner sur le nez. أَنَفَ o i أَنْفًا ﻩ
Commencer ou faire de nouveau. اِئْتَنَفَ واسْتَأْنَفَ ﻫ
Recommencer (un procès). en appeler à un tribunal supérieur. اِسْتَأْنَفَ ﻫ
Nez. Partie antérieure de toute chose. Extrémité, pointe. أَنْف ج آنَاف وأُنُوف وآنُف
En premier lieu. Plus haut. Auparavant. آنِفًا
Pudeur, honte. Dédain. أَنَفَة
Nouveau. Intact. أُنُف
D'abord, en premier lieu. مِن ذِي أُنُف
Qui se pique d'honneur. أَنُوف
Action de commencer une chose. اِئْتِنَاف واسْتِئْنَاف
Initial. اِسْتِئْنَافِيّ

Être habitée (maison, ville). أَهِلَ
Rendre ou croire qn digne ou capable de qc. أَهَّلَ وآهَلَ إيهَالاً لِ
Faire un bon accueil à qn. — بِ
Marier qn. آهَلَ إيهَالاً ة
Se marier. تَأَهَّلَ واتَّهَلَ
Mériter de... إِسْتَأْهَلَ ة وهـ
Soyez le bien-venu ! أَهْلاً وسَهْلاً
Famille, maison : le père, son épouse et ses enfants. Gens qui appartiennent à une communauté, à une localité. أَهْل ج أَهْلُون وآهَال وأَهَالٍ
Les gens de la maison. — الدَّار
Les supérieurs. — الأَمْر
Les habitants du paradis. — الجَنَّة
Epouse. — الرَّجُل
Domestique. National. أَهْلِيّ
Digne, qui mérite de... أَهْل لِ
Aptitude, habileté à...Parenté. أَهْلِيَّة
Habité. Populeux. آهِل ومَأْهُول
Qui mérite, digne de... مُسْتَأْهِل
✡ أَهِنَ — آهِن من المال .تَلِيد وتَالِد *Voy.*
Ou, ou bien. A moins que. ✡ أَوْ
Retourner de. ✡ آبَ o أَوْبًا وإِيَابًا مِن
Revenir à Dieu. — إِلَى الله
Se coucher (soleil). —
Revenir de... أَوَّبَ وأَيَّبَ عَن
Marcher toute la journée. أَوَّبَ وآوَبَ مُؤَاوَبَة
Arriver à (l'eau) ou chez qn la nuit. تَأَوَّبَ وائْتَابَ هـ وة
Retour. أَوْب وأَوْبَة وإِيَاب
Plage. Habitude. أَوْب
De tous côtés. مِن كُلّ أَوْب
✧ Foule d'amis. أَوْبَة
Qui revient à Dieu, pénitent, repentant. أَوَّاب ج أَوَّابُون
Lieu auquel on revient. مَآب ج مَآوِب
Le plus haut point du ciel. Faîte. Apogée. ✡ أَوْج
Blanc d'œuf. ✡ أُوح — آح
Accabler qn (affaire). ✡ آدَ o أَوْدًا وأُوُودًا ة
Pencher, incliner vers sa fin (jour). — أَوْدًا

Courber, recourber — أَوْدًا, وأَوَّدَ هـ
Être courbe. أَوِدَ a أَوَدًا, وتَأَوَّدَ
Surcharger qn (travail). تَأَوَّدَ ة
Courbure, inclinaison. Travail. أَوَد
Suppléer à ce qui manque à qn. قَوَّمَ أَوَدَ فُلَان
Charge, fardeau. أَوْدَة ج أَوْدَات
Ardeur du feu, de la soif... ✡ أُوَار ج أُور
Oie. ✡ إِوَزَّة ج إِوَزّ
Gratifier, récompenser qn. ✡ آسَ o أَوْسًا وإِيَاسًا ة
Don. أَوْس
Loup. — وأُوَيْس
Myrthe. آس
Houx. آس بَرِّي
Chambre, appartement. ⊙ أُوضَة ج أُوَض
Valet de chambre. ⊙ أُوضَجِي
Causer du dommage à qn ou à qc. ✡ آفَ o أَوْفًا ة وهـ
Dommage. Malheur. Infirmité. آفَة ج آفَات
Endommagé. مَؤُوف
Attirer un malheur sur qn. ✡ آقَ o أَوْقًا عَلَى
Charger qn d'un fardeau. أَوَّقَ ة
Fardeau, poids. Peine, malheur. أَوْق
12ᵉ partie du *rathl*. ⊙ أُوقِيَّة ج أَوَاقِيّ وأَوَاق
Océan. ⊙ أُوقِيَانُوس
Oxigène. ⊙ أُكْسِيجِين
Arriver à... Revenir à... Être réduit à... ✡ آلَ o أَوْلًا ومَآلًا إِلَى
Abandonner qn. — عَن
Gouverner (ses sujets). — أَوْلًا وإِيَالًا ة
Être chef, proposé à... — إِيَالًا وإِيَالَة عَلَى
Faire revenir qn à... أَوَّلَ ة إِلَى
Interpréter, expliquer qc. — وتَأَوَّلَ هـ
Famille. Race, dynastie. Vapeur du soir et du matin. آل
Instrument, outil. Organe. آلَة ج آلَات
Appareils de guerre, armes. آلَات الحَرْب
Cercueil. الآلَة الحَدْبَاء

Instruments de musique. آلات مُطرِبة
Instrumental. Musicien. آلاتيّ
Doué d'organes (se dit des animaux et des végétaux). آليّ
Principe. أوّل ج أوائل وأوال
Premièrement. أوّلاً وفي الأوّل وفي أوّل الأمر
Successivement. أوّلاً فأوّلاً
Premier. Ancien. Précédent. Antérieur. أوّل ج أوّلون م أُولى ج أُوَل وأُولَيات
Avant-hier. أوّل البارحة
Les anciens et les modernes. الأوّلون والآخِرون
Antérieur, primitif. أوّليّ م أوّليّة
Priorité, antériorité. Vérité primordiale. أوّليّة
Interprétation, commentaire. تأويل
Gouvernement. Province. Action de gouverner. إيالة ج إيالات
Fin, résultat, issue. Lieu où l'on rentre; retraite. Sens (d'un écrit). مآل
Ceux-là, celles-là. ☆ أُولاء وأُولئك
Possesseurs. Doués de... أُولو
Hommes doués de f rce. أُولو القوّة
Avoir soif. ☆ أمَ o أوْماً
Fumer (les abeilles). — أوْماً وإياماً على
Altérer qn. Engraisser (le bétail). أوّم ٥
Soif ardente. أُوام
Aller, agir à son aise. ☆ آنَ o أوْناً على نفسه
Calme, tranquillité. أوْن
Temps, moment. Saison de l'année. آن وأوان ج آوِنة
Maintenant. الآن
Dorénavant. من الآن
Jusqu'à ce jour. إلى الآن
Palais. Salle aérée par un arc. ⊙ إيوان ج إيوانات وأواوين
S'écrier ah! Gémir. ☆ آهَ o أوْهاً, وأوّه وتأوّه
Qui soupire et crie vers Dieu. أوّاه
Ah! Hélas! آه وآهاً وأوه وأوّه
Se retirer qq. part pour s'y abriter. ☆ أوى i أُوِيّاً ٥ او إلى

Recevoir qn chez soi; lui donner l'hospitalité. — وآوى وأوّى ٥ إلى
Être ému de pitié pour qn. أوى i أوْيةً وإيّةً ومَأْوِيةً ومَأْواةً
Se réunir. تأوّى وتآوى
S'établir quelque part. ائتوى واتّوى ٥
Demeure, habitation. مأوًى ومأواة ج مآوٍ
Chacal. ابن آوى ج بنات آوى
Signe. Prodige. Verset d'un livre. ☆ آية ج آيات وآيٌ
Interjection pour appeler. أيا
C'est-à-dire, savoir. Hé! أيْ
Oui, certes. إي
O! أيّ وأيّها م أيّتها
Être fort, solide: être robuste. ☆ آدَ i أيْداً وآداً
Fortifier. Raffermir. Autoriser. أيّد ٥
Aider, secourir, fortifier qn. — وآيد مؤايدةً ٥
Être corroboré. Être secouru. تأيّد
Force. Appui. Autorité. أيْد وإياد
Secours. Autorisation. تأييد
À l'appui de..., pour confirmer... تأييداً لِ
Fort, puissant. أيِّد
Affaire grave. مؤيِد ج مَوائد ومآوِد
Mai (mois). ⊙ أيّار
Désespérer. ☆ أيِسَ a إياساً مِن
Faire désespérer qn de... أيّس وآيس إياساً ٥ مِن
Désespoir. إياس
Désespérant. آيِس
Quoi? ✧ أيش (عوض أيّ شيء)
Réitérer qc. ☆ آضَ i أيضاً ٥
Revenir à... — إلى
Encore. Aussi. أيضاً
Image. Tableau. Médaille. ⊙ أيقونة ج أيقونات
Bois, forêt d'arbres touffus. ☆ أيك
Dieu. ⊙ إيل
Cerf. ☆ أيِّل وإيَّل وأُيَّل ج أيايل
Septembre. ⊙ أيلول
Voyez إلجي. ⊙ إيلجي
Être veuf ☆ آمَ i أيْمةً وأيْماً وأيوماً

(homme); être veuve (femme).
Rester dans le veuvage (id). تأيّم
Rendre veuf; rendre veuve. أيّم ٥
Qui vit dans le célibat. Veuf; veuve. أيّم ج أيامِم وأيامى
Serpent. Vipère mâle. أَيْم
Voy. dans يمن. أيمُ الله
Être arrivé (instant). ☆ آن أ أينًا
Être las, fatigué.
Lassitude, fatigue. أَيْن
Voy. dans اون. آن وأوان ج آونة
Quand? أيّان
Où? أين
Quelque part que ce soit. أينما
Partout et toujours. في كلّ أين وآن
Jusqu'où? Où? Jusqu'à quel endroit? إلى أين

D'où? من أين
Allons! Voyons! (*particule d'excitation*). ☆ إيهِ
Lumière (du soleil) Beauté (des plantes). ☆ أيا — إيا وأياء. وإياة
Quel? Quoi? Lequel? Laquelle? ☆ أيّ م أيّة
Quelle chose? أيّ شيء
Quiconque. أيّ مَن
Particule toujours unie aux pronoms personnels : نا . ٥ . ك . ي : إيّا
هم . كم . Me, te, se, nous, vous, eux.
إيّايَ وإيّاه وإيّاكَ وإيّاكم وإيّاهم
Moi, lui, toi, nous, vous, eux.
C'est toi que nous adorons. إيّاك نعبُد
Gare à toi de!.. إيّاك مِن
Garde-toi de faire. إيّاك أن تفعل

ب

A. Durant. En. Avec. Pour. Par. ☆ ب
Au grand matin. بِسَحَر
Il a marché durant la nuit. سار بِاللّيل
Descends en paix. اهبط بِسلام
Il le frappa avec le glaive. ضربه بِالسّيف
L'œil pour l'œil. العين بِالعين
Par Dieu, par ma vie. بِالله . بِحياتي
Puisque. Par raison que. بِما أن
Le père dans le langage des enfants. ⊙ بابا
Pape, le Saint-Pére. — ج باباوات
Papal. بابَويّ وباباويّ
Dire بابا. ☆ بأبأ
Dire à qn. بأبي أنت — ٥
Prunelle. Racine, origine. بُؤبُؤ
Pupille de l'œil. بُؤبُؤ العين
Babel. Babylone. ☆ بابل
De Babel; Babylonien. Qui a rapport à la magie. بابليّ
Pantoufle. ⊙ بابوج ج بوابيج
Camomille (plante). ⊙ بابونج

Crier. ☆ بأج a بأجًا
Manière. genre. ✧ La meilleure pièce d'un troupeau. ✧ Droit d'entrée, octroi. بأج
Bézoard (pierre). ⊙ بادزهر
Aubergine. ⊙ باذنجان
Creuser (un puits). ☆ بأر a بأرًا ٥
Cacher, mettre en réserve. — وابتأر ٥
Creuser un puits à qn. أبأر ٥
Puits. بئر ج آبار وبئار
Para (monnaie). ⊙ بارة ج بارات
Poudre. ⊙ بارود
Nitre. بارود أبيض
Fusil. بارودة ج بواريد
Faucon. ☆ باز ج بِيزان وبُؤوز
Fauconnier. ⊙ بازدار ج بزادرة
Marché. ⊙ بازار
Boutiquier, marchand. ⊙ بازركان
Être malheureux. Etre pauvre, ☆ بئس a بؤسًا وبُؤوسًا وبؤسى
Quel méchant homme! بئس الرّجل
Être fort. Être brave. بؤس o بأسًا
Accabler qn de malheurs. أبأس ٥

Nom d'unité. Une coupe, une taille. بَتَّة

Décidément. Irrévocablement. البَتَّةَ وبَتَّةً وبَتَاتًا

Nullement, en nulle façon. لَا بَتَّةً والبَتَّةَ

Barrique. ✧ بَتِيَّة ج بَتَايَا

Provisions, ustensiles de voyage. بَتَات ج أَبِتَّة

Qui fabrique ou vend le vêtement بَتّ . بَتِّيّ وبَتَّات

Qui coupe, tranche, décide. بَتَّات

Tranché. Décidé. مَبْتُوت ومُنْبَتّ

Trancher, couper. ☆ بَتَر o بَتْرًا ه

Être coupé. بَتِر a بَتَرًا, وانْبَتَر

Coupant, tranchant (sabre). بَاتِر وبَتَّار

Mutilé. Qui a la queue coupée. أَبْتَر

Natte de joncs. ✧ بَاتُور ج بَوَاتِير

Agir à sa tête sans consulter personne. ☆ بَتِع a بَتَعًا وبُتُوعًا بِأَمْرٍ

Boisson spiriteuse de miel ou de dattes. بِتْع

Couper, retrancher qc. ☆ بَتَك i o بَتْكًا, وبَتَّك ه

Être coupé. تَبَتَّك وانْبَتَك

Partie coupée, arrachée. بِتْكَة ج بِتَك

Tranchant (sabre). بَاتِك وبَتُوك

Couper. Séparer. ☆ بَتَل o بَتْلًا, وبَتَّل ه

Se vouer exclusivement au culte de Dieu. Vivre dans le célibat. بَتَّل وتَبَتَّل

Être coupé, séparé. انْبَتَل

Détachement des choses mondaines. تَبْتِيل

Vierge vouée au culte divin. بَتُول

La Vierge, la Sainte-Vierge. الْبَتُول

Virginité بَتُولِيَّة

Lit affaissé d'un cours d'eau. Aux branches pendantes (arbre). بَتِيل

Rejeton de palmier séparé. بَتِيلَة

Disperser (la poussière, les bêtes). Divulguer qc. ☆ بَثَّ o بَثًّا, وبَثَّث ه وه

Communiquer à qn un secret. S'ouvrir à qn. — وبَاثَّ وأَبَثَّ ه ه

Se communiquer mutuellement des secrets. تَبَاثَّ ه

Se montrer pauvre. تَبَاءَس

Être affligé, triste de... ابْتَأَس ب

Courage, force; rigueur, بَأْس

Malheur, adversité. Peine, بُؤْس وبَأْس وبَأْسَاء وبُوسَى

Nul mal en cela. لَا بَأْسَ فِي ذَلِك

Nul obstacle à cela. لَا بَأْس بِذَلِك

Sois sans crainte. لَا بَأْس عَلَيْك

Malheurs. بَنَات بِئْسٍ

Malheureux. Pauvre. بَائِس ج بُؤْس

Brave, valeureux. بَئِيس

Passeport. ⊙ بَاسَابُورط

Veine basilique (du bras). ⊙ بَاسِلِيق

Inspecteur. ⊙ بَاسقَاقِيّ

Renverser qn à terre. ☆ بَأَش a بَأْشًا, وبَاءَش ه

Tête, chef, premier. ⊙ بَاش

Premier commis. ⊙ بَاش كَاتِب

Pacha. ⊙ بَاشَا ج بَاشَاوَات

Soldat irrégulier. ⊙ بَاشِي بُوزُوق

Être couché sur le côté et tranquille. ☆ بَاط — تَبَاط

Négliger qc. — عن

Surprendre, accabler (malheur). ☆ بَاق o بُؤُوقًا ه, وانْبَاق على

Voy بوق et بول . بَاقَة وبَالَة

Être petit, chétif. ☆ بَؤُل o بَآلَة وبُؤُولَة

Petit, chétif. بَئِيل وضَئِيل بَئِيل

Bamia (plante légumineuse). ⊙ بَامِيَا وبَامِيَة

Se glorifier. ☆ بَأَى a بَأْوًا وبَأْوَاء

Plus glorieux. أَبْأَى

Genre: manière. ☆ بَبّ وبَبَّان

Ils ont même caractère, mêmes manières. هُم بَبَّان وَاحِد

Perroquet. ☆ بَبْغَاء وبَبَّغَاء ج بَبْغَاوَات

Couper. Décider. Renoncer à qc. Achever qc. ☆ بَتَّ o i بَتًّا, وأَبَتَّ ه

Munir qn de provisions, d'ustensiles de voyage. Tenir (une promesse) pour certaine. بَتَّت ه وه

Se munir de provisions. تَبَتَّت

Être coupé. Être décidé. انْبَتَّ

Vêtement grossier. بَتّ ج بُتُوت

Avoir la hernie ombilicale. Avoir un gros ventre. ✡ بَجِر a بَجَرًا
Nombril. Défaut. بُجْرَة ج بُجَر
Voyez dans عجر. عُجَر وبُجَر
Malheur. بُجْر ج أباجِر, وبُجْرِيّ ج بَجَارِيّ
Qui a l'hernie ombilicale. أَبْجَر م بَجْرَا ج بُجْر وبُجْرَان
Faire couler, jaillir l'eau. ✡ بَجَس o i بَجْسًا, وبَجَّس ه
Jaillir, couler (eau). تَبَجَّس وانبَجَس
Abondante (source). بَجْس وبَجِيس ومُنبَجِس
Couper qc. avec le glaive. ✡ بَجَم a بَجْمًا ه
Pélican. بَجَم
Être dans la prospérité; être gai, content. ✡ بَجَل o بُجُولًا وبَجَلًا
Être respecté, honoré. بَجُل o بَجَالَةً وبُجُولًا
Honorer qn. Applaudir à qn. بَجَّل ة
Honoré. Respecté. بَجِيل ومُبَجَّل
Se taire de peur, de lassitude. ✡ بَجَم i بَجْمًا وبُجُومًا
✧ Niais, imbéciles. بَجَم وقَوْم بَجَم
Inculquer qc. dans (l'esprit de qn). ✧ بَجَّن ه في
✡ بَحّ a بَحًّا وبَحَحًا وبُحُوحًا وبَحَاحًا
Être enroué. وبُحُوحَةً وبَحَاحَةً
Enrouer qn (air). أَبَحّ وبَحَّح ة
Enrouement. Voix rauque. بُحَّة
Enroué. أَبَحّ م بَحَّة وبَحَّاء و✧ مَبْحُوح
Rester ferme dans. ✡ بَحْبَح وتَبَحْبَح في
✧ Donner largement. ✧ Rendre abondant. تَبَحْبَح ه
Se trouver dans l'intérieur de la maison. تَبَحْبَح الدَّار
✧ Jouir de l'abondance. — في
✧ Commodités de la vie. بَحْبَحَة
Milieu, centre. بُحْبُوحَة
✧ Considérable (richesse). مُبَحْبَح
Être pur, sans alliage. ✡ بَحُت o بُحُوتَةً
Être franc, sincère avec qn. بَاحَتَهُ الوُدَّ
Pur, sans mélange. بَحْت
Arabe pur sang. عَرَبِيّ بَحْت

Être divulgué. Être dispersé. إِنبَثّ
Demander à qn un secret. إِستَبَثّ ة ه
État. Grande tristesse. Ce qui est dispersé. بَثّ
Divulgation. بَثّ وانبِثَاث
Divulgué, répandu. مَبْثُوث ومُنبَثّ
Divulguer qc. ✡ بَثْبَث ه
✡ بَثَر i وبَثِر a وبَثُر o بَثْرًا وبَثَرًا وبُثُورًا,
Être couvert de pustules, de boutons. وتَبَثَّر
Pustule, bouton. بَثْر ج بُثُور
Nombreux. بَثِير وكَثِير بَثِير
Être rouge (lèvre). ✡ بَثِم a بَثَمًا
Qui a les lèvres rouges. أَبْثَم م بَثْمَاء ج بُثْم
Déborder (fleuve). ✡ بَثَق o بَثْقًا وتَبَثَّاق
Rompre ses digues et se répandre sur... (eau). إِنبَثَق على
Procéder du Père et du Fils (Saint-Esprit). إِنبَثَق من
Procession (du Saint-Esprit). إِنبِثَاق
Débordant. Procédant (S.-E.). مُنبَثِق
Terrain uni et doux. ✡ بِثْنَة ج بِثَن
Blé qui y vient. بَثْنِيَّة
Qui loue fréquemment, qui est habitué à louer. ✡ بثو — بَثِيّ
Percer (une tumeur). ✡ بَجّ a بَجًّا ه
Engraisser (le bétail; pâturage. ة —
Calmer, égayer (un enfant). ✡ بَجْبَج ة
Être gras. ✧ Être enflé. تَبَجْبَج
Se réjouir de... ✡ بَجِح a بَجَحًا, وتَبَجَّح ب
Égayer, réjouir qn. بَجَّح ة
Gaîté, joie. بَجَح
Séjourner dans... ✡ بَجَد o بُجُودًا, وبَجَّد ب
Fond (d'une affaire). بَجْدَة
Il connaît ton affaire. هُوَ عَالِم بِبَجْدَة أَمْرِك
Il connaît bien la chose. هُوَ آبْنُ بَجْدَةِ الأَمْر
Vêtement en étoffe rayée. بِجَاد ج بُجُد
Turquoise. بِجَادِيّ

Gratter la terre pour chercher qc. ☆ بَحَثَ a بَحْثًا في
Chercher, examiner qc. — عن
Discuter avec qn. بَاحَثَ ٥ وتَبَاحَثَ
Examiner qc. تَبَحَّثَ واسْتَبْحَثَ عن
Recherche. Examen. بَحْث ج أَبْحَاث
Champ de recherches, d'investigations. مَبْحَث ج مَبَاحِث
Dispute, discussion. مُبَاحَثَة
Dissiper, prodiguer qc. Découvrir qc. ☆ بَحْثَرَ ه
Être dissipé. تَبَحْثَرَ
Dissipation. Prodigalité. بَحْثَرَة
Dissipateur. Prodigue. مُبَحْثِر
Être interdit de frayeur. ☆ بَحِرَ a بَحَرًا
Labourer (la terre). بَحَرَ a بَحْرًا ه
Fendre l'oreille d'une (chamelle). — ٥
Être salée (eau). Voyager sur mer. Être marécageux (sol). أَبْحَرَ
Chercher à approfondir qc. تَبَحَّرَ في
S'étendre, s'élargir. اِسْتَبْحَرَ
Mer. بَحْر ج أَبْحُر وبُحُور وبِحَار
L'Océan. البَحْر المُحِيط
La Méditerranée. البَحْر المُتَوَسِّط وبَحْر الرُّوم
L'Océan Atlantique. بَحْر الظُّلُمَات
Bassin. Vivier. Étang. Pays, contrée. بَحْرَة ج بِحَار
Qui a l'oreille fendue (chamelle). بَحِيرَة ج بُحُر وبَحَائِر
Lac. بُحَيْرَة ج بُحَيْرَات
De mer, appartenant à la mer. بَحْرِيّ (ضِدّ بَرِّيّ)
Marin. بَحْرِيّ وبَحَّار ج بَحَّارَة وبَحْرِيَّة
Interdit. Qui se mêle de ce qui ne le regarde pas. بَاحِر
Les jours les plus chauds de juillet. بَاحُور وبَاحُورَاء
Crise d'une maladie. Délire. بُحْرَان
Avoir une crise. Délirer. ✧ بَحْرَنَ
Délirant, en délire. ✧ مُبَحْرِن
Creuser. Fouiller. ✧ بَحَشَ (عوض بحث) ه
Caillou. ✧ بَحْصَة ج بَحْص

Être oisif. ☆ بَخْلَسَ — تَبَخْلَسَ
Oisif. مُتَبَخْلِس
Ronfler. ✧ Bruiner. ☆ بَخَّ o بَخًّا
✧ Asperger du tabac. Injecter son venin (serpent). — ه
Exclamation d'éloge, d'admiration : bravo ! بَخْ وبَخٍ. بَخٍ
✧ Aspersion. ✧ Bruine. بَخَّة
Mugir (chameau). Ronfler. ☆ بَخْبَخَ
Se calmer (chaleur). — وتَبَخْبَخَ
Bruine. ✧ بَخْبُوخَة
Bonheur, bonne fortune. ⊙ بَخْت
Heureux, qui a de la chance, fortuné. بَخِيت ومَبْخُوت
Marcher en se balançant, ✧ S'enorgueillir. ☆ بَخْتَرَ — تَبَخْتَرَ
Démarche élégante. بَخْتَرَة
Fumer (marmite). ☆ بَخَرَ a بَخْرًا
Sentir mauvais (haleine). بَخِرَ a بَخَرًا
Exhaler des vapeurs. أَبْخَرَ
Parfumer d'encens, encenser. — ٥ وعلى
Se parfumer d'encens ; être encensé. تَبَخَّرَ ب
Qui a l'haleine fétide. أَبْخَر
Vapeur ; exhalaison. بُخَار ج أَبْخِرَة
Encens. بَخُور ج أَبْخِرَة وبَخُورَات
Oreille de lièvre (plante). بَخُور مَرْيَم
Bateau à vapeur, vapeur. بَاخِرَة ج بَوَاخِر
Bateau à vapeur. مَرْكَب بُخَارِيّ
Encensoir. مِبْخَرَة ج مَبَاخِر
Qui encense ; thuriféraire. مُبَخِّر
Crever (l'œil de qn). ☆ بَخَزَ a بَخْزًا ه
Causer du dommage à qn. Crever l'œil à qn. ☆ بَخَسَ a بَخْسًا ٥ وه
Léser qn dans ses droits. — ٥ وه
Se causer réciproquement du préjudice. تَبَاخَسَ
Défectueux. Bas (prix). بَخْس
Trouer qc. ✧ بَخَشَ o بَخْشًا ه
Trou, œillet. ✧ بُخْش ج أَبْخَاش
Donner un pourboire à qn. ✧ بَخْشَشَ ٥
Pourboire, cadeau ; récompense. ⊙ بَخْشِيش ج بَخَاشِيش
Crever l'œil à qn. ☆ بَخَصَ a بَخْصًا ٥

بَخِص a بَخَصًا. *Même sens que* لَخِص.
تَبَخَّص Fixer les yeux sur qc.
أَبْخَص م بَخْصَا. أَلْخَص *Même sens que*
☆ بَخَع a بُخُوعًا نَفْسَهُ Se tourmenter. Être mû par la passion.
— بَخْعًا (عوض بكم) ة ✧ Réprimander qn en public.
بَخَع a بُخُوعًا، وبَخِع a بَخَاعَةً وبُخُوعًا ب Reconnaître (le droit de qn).
بَخْعَة ✧ Réprimande en public. ✧ Confusion, honte.
مَبْخُوع ✧ Réprimandé. ✧ Couvert de confusion.
☆ بَخَق a بَخْقًا، وأَبْخَق ه Crever (l'œil à qn); le rendre borgne.
بَخِقَت عَيْنُهُ a بَخَقًا Être privé d'un œil.
بَاخِق وأَبْخَق وبَخِيق ومَبْخُوق Borgne.
☆ بَخِل a بَخَلًا، وبَخُل o بُخْلًا ب على Être avare de qc. envers qn.
بَخَّل ة Accuser qn d'avarice.
أَبْخَل ة Trouver qn avare.
تَبَاخَل ب على Se montrer avare envers qn.
بُخْل وبَخَل Avarice, parcimonie.
بَاخِل وبَخِيل ج بُخَلَاء Avare, chiche.
بَخَّال Très avare.
أَبْخَل Plus avare.
مَبْخَلَة Ce qui porte à l'avarice.
☆ بَدّ o بَدًّا ه وة Séparer. Écarter.
بَدَّد تَبْدِيدًا ه Disperser, dissiper. Prodiguer.
بَادّ مُبَادَّةً وبِدَادًا ه Vendre qc. par échange.
أَبَدّ ه بَيْن Distribuer qc. par portion entre.
تَبَدَّد Être dispersé, éparpillé.
تَبَادّ S'aborder (combattants).
اِسْتَبَدّ ب S'occuper seul de qc. S'approprier qc. Être indépendant dans l'usage de qc.
بِدّ Égal, pareil.
بُدّ Fuite, échappatoire. ✧ Nécessité.
لَا بُدَّ Certainement. Nécessairement.
✧ مِن كُلّ بُدٍّ De toute nécessité.

⊙ بُدّ ج بِدَدَة وأَبْدَاد Idole; temple d'idole.
— وبُدَّة وبُدَاد Portion d'une chose.
✧ بُدِّي (عوض بِوِدِّي) Je veux, je désire.
بَدَد Pouvoir, puissance.
بَدَاد Combat, conflit. Nombre égal de combattants.
ذَهَبُوا أَبَادِيد وتَبَادِيد Ils se sont dispersés.
أَبَدّ م بَدَّاء Corpulent, grand et gros.
مُبَدَّد Dispersé. Prodigué.
☆ بَدَأَ a بَدْأً ه او ب Commencer qc. Créer qc. (Dieu).
— من Sortir d'un pays.
بَدَّأَ ة ✧ Recevoir comme novice.
— ه على ✧ Faire qc. en premier lieu.
أَبْدَأَ ه Créer, produire qc.
اِبْتَدَأَ ه او ب Commencer qc. ✧ Être novice.
بَدْء وبَدْأَة وبَدَاءَة وبَدِيئَة Commencement, principe.
أَوَّل بَدْء وبَادِئَ بَدْء Au commencement.
رَجِع عَوْدَهُ على بَدْئِهِ او في عَوْدَتِهِ وبَدْأَتِهِ Il est retourné par le même chemin.
اِبْتِدَاء Commencement. ✧ Noviciat.
اِبْتِدَائِيّ Initial; primordial.
✧ أَبْدَأ Qui doit passer avant (affaire).
مَبْدَأ ج مَبَادِئ Principe. Origine.
مَبْدُوء Commencé. Commencement.
مُبْدِئ وبَادِئ Qui commence. Qui crée.
مُبْتَدَأ Commencement. Inchoatif.
مُبْتَدِئ Qui commence. ✧ Novice.
☆ بَدَح a بَدْحًا ه Fendre qc.
— بِسِرّ Divulguer un secret.
— ة ب Frapper qn (du bâton); le surprendre par...
بَدَاح ج بُدُح Champ vaste.
بُدْحَة Champ vaste. Grande place.
☆ بَدَخ a، بَدُخ o بَدَخًا وبَدَاخَة Être élevé en dignité.

✧ Prodiguer. — بَدَخَ
✧ Prodigalité. بَدْخ
Élevé en dignité. بَدِيخ ج بُدَخَاء
Surprendre qn (affaire, accident). ☆ بَدَرَ o بُدُورًا ة
Se hâter de venir vers qn. بَدَرَ ة او إلى
Accourir vers... بَادَرَ مُبَادَرَةً وبِدَارًا ة هـ او إلى
S'empresser de faire qc. — إلى وفي
Devancer qn. — وابْتَدَرَ ة
Marcher au clair de la lune. أَبْدَرَ
Accourir vers... ابْتَدَرَ إلى
Pleine lune. Disque. بَدْر ج بُدُور
Marche en avant. البَدَرَى
Pluie avant l'hiver. Petit chameau gras. بَدْرِيّ
Grande somme d'argent. Sac qui la contient. بَدْرَة ج بِدَر
Nom d'ag. de بَدَرَ. Qui se hâte. Qui brille de tout son éclat (pleine lune). بَادِر
Fém. du préc. Pointe, tranchant du glaive. Emportement de colère, etc. بَادِرَة ج بَوَادِر
Hâte-toi. بَدَارِ بَدَارِ
Aire. بَيْدَر ج بَيَادِر
Dissiper, prodiguer (son bien). ✧ بَدْرَقَ بَدْرَقَةً هـ
Être prodigué, dissipé. ✧ تَبَدْرَقَ
Prodigalité; dissipation. ✧ تَبَدْرُق
Prodigue. Dissipateur. ✧ مُبَدْرِق
Commencer qc. Produire ou imaginer qc. de nouveau. ☆ بَدَعَ a بَدْعًا هـ
Être incomparable. Étonner par sa nouveauté. بَدُعَ o بَدَاعَةً وبُدُوعًا
Regarder qn comme novateur, hérétique. بَدَّعَ ة
✧ Faire des choses étranges. بَدَّعَ
Créer, inventer qc. أَبْدَعَ وابْتَدَعَ هـ
Exceller dans ce qu'on fait. Être auteur d'une hérésie. أَبْدَعَ
Laisser qn sans appui. — بِفُلَان
Regarder une chose comme étrange, nouvelle. إِسْتَبْدَعَ هـ

Inventeur. Nouveau. بِدْع ج أَبْدَاع
Ce qui est nouveau. Doctrine nouvelle, Hérésie. Secte. بِدْعَة ج بِدَع
Invention. إِبْدَاع وابْتِدَاع
Étrange, extraordinaire. Ornements du style. Inventeur d'une chose nouvelle. Outre neuve. بَدِيع ج بُدُع
Rhétorique: élocution. عِلْمُ البَدِيع
✧ Choses étranges: vacarme; vol; bataille, etc... تَبْدِيع ج تَبَادِيع
Créateur. Inventeur. Novateur. مُبْدِع ومُبْتَدِع
Être sali d'excrément. Être souillé d'un crime. Se traîner à terre en cul-de-jatte. ☆ بَدِغَ a بَدَغًا
Casser (des noix). بَدَغَ a بَدْغًا هـ
Remplacer une chose par une autre. ☆ بَدَلَ o بَدْلًا, وأَبْدَلَ هـ ب
Recevoir de qn une ch. pour (une autre). بَدَّلَ وأَبْدَلَ هـ مِن
Changer une chose en une autre. بَدَّلَ هـ هـ
Échanger qc. avec qn. بَادَلَ مُبَادَلَةً وبِدَالًا ة ب
Recevoir une chose, en échange d'une autre. تَبَدَّلَ هـ وب
Être changé, échangé, ✧ Changer d'habits. ✧ Vêtir de beaux habits, se parer. تَبَدَّلَ
✧ Se relayer. — في
Permuter l'un avec l'autre. تَبَادَلَ هـ ب
Recevoir, demander une chose en échange d'une autre. إِسْتَبْدَلَ هـ وب
بِدْل وبَدَل, وبَدِيل ج أَبْدَال و بُدَلَاء
Tout ce qui est donné ou reçu en échange. Change, échange.
Au lieu de... بَدَلَ أَنْ
En échange de... pour... بَدَلًا مِن
✧ Habillement complet. Chasuble. بَدْلَة
Changement, permutation. Échange. تَبْدِيل تَبَدُّل
Réciprocité, تَبَادُل
Réciproquement. تَبَادُلًا
Réciproque, mutuel (accord). مُتَبَادَل

✡ بَدَنَ o بَدَنًا وبُدْنًا, وبَدُنَ o بَدَانَةً وبَدَانًا
Devenir gros, être gros, corpulent.
Vieillir. بَدَّنَ
Corpulence, obésité. بَدَانَة
Corps (surtout le tronc). بَدَن ج أَبْدَان
Cuirasse courte. Chamois vieux.
Corset sans manche. Victime بَدَنَة
offerte à la Mecque.
Gros, بَادِن ج بُدَّن, وبَدِين ج وبُدْن
corpulent.
✡ بَدَهَ a بَدْهًا, وبَادَهَ ة Survenir
soudain, à l'improviste (événement). Aborder inopinément qn, le surprendre.
— وبَادَهَ ة ب Surprendre qn par qc.
إِبْتَدَهَ ه Improviser (un discours).
بَدَاهَة Improvisation. Surprise.
Discours improvisé.
بَدِيهًا وعلى البَدِيه A l'improviste, sans préparation.
بَدِيهَة Commencement. Improvisation.
بَدِيهِيّ Qui vient de lui-même à l'esprit.
مِبْدَه ومُبْتَدِه Improvisateur.
✡ بَدَا o بَدَاءً وبَدْوًا وبَدَاءَةً لَهُ في
Paraître, sembler bon à qn.
— بَدْوًا وبُدُوًّا وبَدَاءً وبَدَاءَةً Paraître,
se montrer.
بَدَا o بَدَاوَةً, وتَبَدَّى Vivre dans le
désert, mener une vie nomade.
بَادَى ة ب Manifester ouvertement
à qn (sa haine, etc.). Rendre le mal pour le bien.
أَبْدَى ه Faire qc. pour la première
fois.
— ه ل Manifester qc. à qn.
بَدْو وبَادِيَة Désert, désert des
peuples nomades.
بَادِيَة ج بَوَادٍ Nomades, bédouins.
بَدَاوَة Vie du désert. Désert.
بَدَوِيّ Bédouin. Nomade.
بَادٍ ج بَادُون وبُدًّى وبُدَّى *Nom d'agent*
de o بدا. clair, évident, manifeste.

بَدَاة ج بَدَوَات Caprice, fantaisie.
ذُو م ذَات بَدَوَات Fantasque.
فَعَلَهُ بَدْءًا وبَدْءَ بَدْءٍ وبَادِيَ بَدْءٍ
Il l'a fait avant tout.
مَبْدًى ج مَبَادٍ Campement au désert.
✡ بَذَّ a بَذَذًا وبَذَاذًا وبَذَاذَةً وبُذُوذَة
Être en mauvais état : être vieux, usé.
بَذَّ o بَذًّا وبَذِيذَةً ة Vaincre qn. le
dompter, l'humilier.
بَذّ وبَذِيذ Pareil, semblable.
بَاذّ وبَذّ م بَاذَّة وبَذَّة Mauvais, usé.
✡ بَذَأَ a بَذْءًا ه وعلى القَوْم Mépriser
abhorrer qc. ou qn.
بَذَأَ وبَذِيَ a وبَذُؤَ o بَذَاءً وبَذَاءَةً Être
dissolu, mauvais.
بَذِيء م بَذِيئَة De mauvaise vie.
✡ بَذَج ج بِذْجَان Agneau.
✡ بَذَحَ a بَذْحًا ه Fendre qc. Ôter
l'écorce (d'une peau).
بَذْح ج بُذُوح Fissure,
بِذَح Gerçure à la peau.
✡ بَذِخَ a بَذَخًا, وتَبَذَّخَ Être haut,
grand. Être orgueilleux.
بَذَخ Orgueil, fierté.
بَاذِخ ج بَوَاذِخ Haut. Orgueilleux.
✡ بَذَرَ o بَذْرًا ه Semer, disséminer.
— ه Répandre (une doctrine).
بَذَّرَ ه Disperser. Prodiguer,
dissiper.
بَذْر ج بِذَار وبُذُور Semence. Semaille.
شَذَرَ بَذَرَ Çà et là, de tous côtés.
بَذِر وبَيْذَار وبَيْذَارَة Bavard.
تَبْذِير Dissipation. Prodigalité.
تِبْذَار وتِبْذَارَة Prodigue. Bavard.
مُبَذِّر Prodigue.
✡ بَذْرَقَ ة وه Protéger.
مُبَذْرِق Protecteur.
⊙ بَاذَق Boisson du jus de raisin
cuit légèrement.
✡ بَذَلَ i o بَذْلًا ة Donner généreusement à...
— نَفْسَهُ دُون او عن Se dévouer pour...
إِبْتَذَلَ ه Faire servir (un habit) à
un usage quotidien).

Extérieur, de dehors. Etranger. Fausse (monnaie). ✧ بَرَّانِي ج بَرَّانِيُّون
Premiers fruits de l'arbre. بَرِير. أَرَاك
Meilleur. Plus pieux: plus juste. أَبَرّ
Piété filiale. Bienfaisance. مَبَرَّة ج مَبَارّ
Victorieux (cheval). مُبِرّ
Bonne, pie (œuvre). مَبْرُور
Créer, tirer du néant (Dieu). ☆ بَرَأَ a بَرْءًا وبُرُوءًا ه وهو
Être libre, affranchi de... بَرِئَ a بُرُوءًا وبَرَاءً وبَرَاءَةً مِن
Guérir (d'une maladie). بَرِئَ a بُرْءًا مِن
Absoudre, déclarer qn innocent de... بَرَّأَ تَبْرِئَةً ه مِن
Affranchir. Guérir qn. أَبْرَأَ ه مِن
Être innocent de... تَبَرَّأَ مِن
Demander à être affranchi de qc. S'abstenir de... اِسْتَبْرَأَ مِن
Guérison. بُرْء وبُرُوء
Première nuit du mois. البَرَاء
Dernière nuit du moi. اِبْن البَرَاء
Hutte de chasseur. بُرْأَة ج بُرَاء
Immunité. ✧ Privilége. Diplôme. Acquit à caution. Passeport. بَرَاءَة
Affranchissement. Exemption. Sentence qui affranchit. تَبْرِئَة
Créateur (Dieu). Guéri. بَارِئ
Libre, exempt. Innocent. Guéri. بَرِيء ج بُرَآة وبِرَاء وأَبْرِيَاء
Fém. du préc. بَرِيئَة ج بَرِيئَات وبَرَايَا
Créature. بَرِيَّة ج بَرَايَا
Guéri. Affranchi. مُبْرَأ
Plumes fines au cou du coq. ☆ بُرَائِل وبُرَائِلَى
Tuyau. Aqueduc. Égoût. ☆ بَرْبَخ ج بَرَابِخ
Tapager. ✧ Marmotter, maronner. ☆ بَرْبَر
Tapageur. بَرْبَار
Barbare. بَرْبَرِيّ ج بَرَابِر وبَرَابِرَة
Epine-vinette. ✧ بَرْبَرِيس
Murmurer. ✧ بَرْبَس
Guitare. ⊙ بَرْبَط
Tromper. ✧ بَرْبَك بَرْبَكَةً عَلَى

Servir à un usage quotidien (habit). ابتذل
Don généreux, donation. بَذْل
Effort extraordinaire. بَذْل الجُهْد
Dévouement. بَذْل الذَّات
Donneur généreux. بَاذِل
Donné, livré, dépensé. مَبْذُول
Habit usé ou d'un usage journalier. بِذْلَة , مِبْذَل ومِبْذَلَة ج مَبَاذِل
Être réfléchi et maître de soi. ☆ بَذُمَ o بَذَامَة
Résolution ferme. Patience. بُذْم
Réfléchi et maître de soi. بَذِيم
Tenir de mauvais propos à qn. ☆ بَذَا o بَذْوًا , وأَبْذَى على
Être dissolu, mauvais. بَذُو o بَذَاء وبَذَاءَة
De mauvaises mœurs. بَذِيّ وبَذِيَّة
Être bon, juste, pieux envers Dieu et ses parents. ☆ بَرَّ a i بِرًّا ومَبَرَّة ه
Être véridique. Être vrai. — a i بِرًّا وبُرُورًا
Justifier qn. بَرَّر ه
Être bienfaisant envers qn. بَارّ ه
Voyager par terre. أَبَرّ
Surpasser vaincre qn. — على
Se justifier, être justifié. Devenir juste, pieux. تَبَرَّر
Se faire réciproquement du bien. تَبَارّ
Innocence. Bonne foi. Bienfaisance. Piété filiale. Œuvre pie. Rat. بِرّ
Il ne distingue rien. لا يَعْرِفُ هِرًّا مِن بِرٍّ
Froment, blé. بُرّ
Terre ferme, continent. بَرّ ج بُرُور
Par terre et par mer. بَرًّا وبَحْرًا
Justification. تَبْرِير
Juste. Pieux. Innocent. بَرّ وبَارّ ج أَبْرَار وبَرَرَة
Il a la piété filiale. هو بَرّ وبَارّ بِوَالِدَيْهِ
Dehors. ✧ بَرًّا
Obéissance. بَرَّة
Sauvage (animal); non greffé. (arbre). Continental. بَرِّيّ
Désert. بَرِّيَّة ج بَرَارِيّ

Tromperie. ✧ بَرْبُوكَة ج بَرَابِيك
Conte fait à qn.
Couper qc. ✩ بَرَتَ i بَرْتًا ه
Être stupéfait. بَرِتَ a بَرَتًا ه
Sucre blanc. بِرْت ومِبْرَت
Orange. Orange. ⊙ بُرْتُقَان ✧ بُرْدُقَان
Sirop d'orange. شَرَابُ البُرْتُقَان
Sol ✩ بَرْث ج بِرَاث وأَبْرَاث وبُرُوث
tendre et mou.
Griffes, serres. ✩ بُرْثُن ج بَرَاثِن
Faire bonne chère. ✩ بَرِجَ a بَرَجًا
Construire une tour. بَرَّجَ وأَبْرَجَ
✧ Augurer d'après le cours بَرَّجَ
des astres; dire la bonne aventure.
Se parer (femme). تَبَرَّجَ
Tour. Citadelle. بُرْج ج بُرُوج وأَبْرَاج
Signes du zodiaque. بُرُوج الأَفْلَاك
Marin habile. بَارِج
Vaisseau de guerre. بَارِجَة ج بَوَارِج
✧ Hôtellerie.
Habit de laine rayé. ✩ بُرْجُد
Cible au sommet ⊙ بُرْجَاس ج بَرَاجِيس
d'une lance, point de mire. Tas de
pierres.
Jupiter (planète). البِرْجِيس
Articulation des ✩ بُرْجُمَة ج بَرَاجِم
doigts.
Cesser, finir. ✩ بَرِحَ a بَرَاحًا وبَرَحًا
Il n'a pas cessé d'être مَا بَرِحَ غَنِيًّا
riche.
Je ne cesse pas لَا أَبْرَحُ أَفْعَلُ ذَلِكَ
de faire cela.
Passer à gauche (gibier). بَرَحَ o بُرُوحًا
S'irriter contre. بَرَحَ o بَرْحًا على
Abandonner (un endroit). — ه او من
Affliger, peiner qn (ch.). بَرَّحَ ب
Plaire à qn. Honorer qn. أَبْرَحَ ه
Mal, بَرْح ج أَبْرَاح، وتَبْرِيح وبُرَحَاء
peine, affliction.
Plaine déserte. بَرَاح
Passé, écoulé (temps). بَارِح
Hier. البَارِح والبَارِحَة
Avant-hier. البَارِحَةَ الأُولَى
Interj. exprimant qu'on a بَرْحَى
manqué le but.

Vent chaud d'été. بَارِح ج بَوَارِح
Qui passe à gauche — وبَرُوح وبَرِيح
(bête).
Malheurs. Violents accès تَبَارِيح
d'une passion.
Avoir froid. ✩ بَرَدَ o بَرْدًا وبَرُدَ o بُرُودَةً
Être froid; se refroidir. Grêler.
Limer (du fer). — بَرْدًا ه
Rafraîchir l'œil avec le بَرُود.
Être certain, incontes- بَرَدَ الحَقّ على
table (droit).
Rafraîchir. refroidir بَرَدَ o وبَرَّدَ ه
qc. Adoucir une douleur.
Être atteint par la grêle. بُرِدَ
✧ Confirmer son droit. بَرَّدَ حَقَّهُ
Se trouver au temps du froid. أَبْرَدَ
Servir une boisson froide à أَبْرَدَ ه
qn. Dépêcher un exprès à qn.
Prendre le frais. ✧ بَوْرَدَ
Être rafraîchi. Être adouci تَبَرَّدَ
(peine).
Se montrer froid, agir avec تَبَارَدَ
froideur, avec lenteur.
Trouver froid. اسْتَبْرَدَ ه
Froid. Froideur. Fraîcheur. بَرْد
Le matin et le soir. البَرْدَان والأَبْرَدَان
Grêle. بَرَد
Grêlon. Indigestion بَرَدَة
Collyre rafraîchissant. بَرُود
Fraîcheur, froideur. بُرُودَة
Froideur, lenteur. ✧ بُرُودِيَّة
Vêtement en بُرْد ج أَبْرَاد وأَبْرُد وبُرُود
étoffe rayée.
Nom d'unité du préc. بُرْدَة
La division وَقَع بَيْنَهُمَا قَدُّ بُرُودٍ يَمَانِيَّة
s'est mise entr'eux.
Ils font la même هُمَا في بُرْدَةٍ أَخْمَاس
chose.
Papyrus. Jonc. بَرْدِيّ
Rideau. ⊙ بُرْدَايَة
Limaille. بُرَادَة
Fièvre précédée de بُرَدَاء، وح ✧ بَرْدِيَّة
frissons.
Vase en terre poreuse, بَرَّادَة
destiné à rafraîchir l'eau.

Exprès, courrier. Poste. بَرِيد ج بُرُد
Distance de douze milles.
Chevaux de poste. خَيْل البَرِيد
Messager, courrier. بَرِيدِيّ
Froid; frais. Aisée (vie). بَارِد
Faible (argument). ✧ Lent.
Proie facile. غَنِيمَة بَارِدَة
Qui a froid. ✧ بَرْدَان
Plus froid; plus tiède. Plus lent. أَبْرَد
Léopard. أَبْرَد م أَبْرَدَة ج أَبَارِد
Le matin et le soir. الأَبْرَدَان
Lime. مِبْرَد ج مَبَارِد
Rafraîchissant. مُبَرِّد ج مُبَرِّدَات
Refroidi. Limé. مَبْرُود
Polir, lisser, achever ✧ بَرْدَخ ه و ه qc. Civiliser qn.
Être poli, lisse. Être ✧ تَبَرْدَخ civilisé.
Le poli, le fini de qc. ✧ بَرْدَاخ
Matière avec laquelle on lisse.
Bât d'âne. Bar- ⊙ بَرْذَعَة ج بَرَاذِع delle. Ce qu'on met sous le bât.
Fabricant de bâts. Bâtier. بَرْذَعِيّ
Bête de somme ⊙ بِرْذَوْن ج بَرَاذِين au pas lourd et pesant.
Sortir. Émaner ☆ بَرَز ٥ بُرُوزًا (édit).
Paraître au grand — وبَرِز a بَرْزًا ل jour, se montrer à qn.
L'emporter sur qn. بَرُز ٥ بَرَازَةً على
Mettre au jour, publier. بَرَّز وأَبْرَز ه
Devancer les autres (cheval). بَرَّز
Progresser en science. — في العِلْم
Descendre dans بَارَز مُبَارَزَةً وبِرَازًا ه l'arène pour lutter avec qn.
Se mettre en route. أَبْرَز
Sortir pour aller à la selle. تَبَرَّز
Engager la lutte, en venir تَبَارَز aux mains (combattants).
Sortie. Apparition au grand بُرُوز jour.
Publication d'un ouvrage. إِبْرَاز
Excréments humains, selle. بِرَاز
Champ vaste. بَرَاز
Qui paraît au dehors. Saillant. بَارِز

Combat. Duel. بِرَاز ومُبَارَزَة
Qui descend dans l'arène; مُبَارِز champion; combattant.
Publié (livre, écrit). مُبْرَز ومَبْرُوز
Espace qui sé- ☆ بَرْزَخ ج بَرَازِخ pare deux choses. Isthme.
Flocon de coton. ☆ بِرْس
Sorte de datte. بِرْسِيَان
Affliger qn de la pleuré- ☆ بَرْسَم ه sie (Dieu).
Avoir la pleurésie. بُرْسِم
Pleurésie. بِرْسَام
Qui a une pleurésie. مُبَرْسَم
Être bariolé, ☆ بَرِش a بَرَشًا, وابْرَشّ bigarré.
Râper (عوض بشر) ✧ بَرَش ٥ بَرْشًا ه (du fromage).
Bigarrure. Tache sur بَرَش وبُرْشَة la peau.
Bigarré, bariolé. أَبْرَش م بَرْشَاء ج بُرْش
Râpe (pour râper du ✧ مِبْرَشَة fromage). Brosse.
Mollet, (عوض نيمبرشت) ⊙ بِرِشْت à la coque (œuf).
Couper (la viande). ☆ بَرْشَق ه
Éprouver et ☆ بَرْشَم بَرْشَمَةً وبِرْشَامًا montrer de la peine. ✧ Brosser.
Qui a bonne vue. بُرَاشِم
✧ Brosse. بَرْشِيمَة
Hostie, pain à cacheter. ⊙ بُرْشَان
Coller avec un pain à ✧ بَرْشَن ه cacheter.
Avoir la lèpre. ☆ بَرِص a بَرَصًا
Frapper qn de la lèpre (Dieu). أَبْرَص ه
Terrain sablonneux, بُرْصَة ج بِرَاص aride.
Lèpre. بَرَص
Lépreux. أَبْرَص م بَرْصَاء ج بُرْص
سَامّ أَبْرَص ✧ أَبُو بُرَيْص ج أَبَارِيص
Lézard.
La lune. الأَبْرَص
Jaillir en petite ☆ بَرَض ٥ بَرْضًا quantité.
Donner ses premières — ٥ بُرُوضًا pousses (plante).

Rempli de puces. ✧ مُبَرغَث
Moucheron. ✲ بَرْغَش
Un moucheron. بَرْغَشَة
Pays, villages peu distants de l'eau. ✲ بِرْغِيل ج بَرَاغِيل
Blé moulu grossièrement et séché au soleil. ✧ بُرْغُل
Vis. Vrille. ✧ بُرْغِيّ ج بَرَاغِيّ
Pourpre, écarlate. ⊙ بِرفِير ج بَرَافِير
Faire des éclairs (ciel). Briller (éclair). ✲ بَرَق o بَرْقًا وبُرُوقًا وبَرَقَانًا
Briller, étinceler (lame). — بَرْقًا وبَرِيقًا
Se parer (femme). — بَرْقًا، وبَرَّق وأَبْرَق
Demeurer stupéfait, au point d'avoir la vue troublée. بَرِق a بَرَقًا
Ouvrir (les yeux) et regarder fixement qc. بَرَّق لـ
Lancer des éclairs (nuage). Menacer. Être atteint par la foudre. أَبْرَق
Éclair. Éclat. Clarté. Paillette d'or. بَرْق ج بُرُوق
Frayeur. Consternation. ✧ Douleur dans le dos. بَرْقَة
Crainte, frayeur. Bélier, mouton. بَرَق
Sol dur. بُرْقَة ج بُرَق
Éclair. Éclat. Brillant. بَرِيق ج بَرَائِق
Qui lance des éclairs (nuage). Brillant. بَارِق م بَارِقَة
Bariolé de blanc et de noir. أَبْرَق م بَرْقَاء
Sol dur. أَبْرَق ج أَبَارِق
Borak (monture fantastique mentionnée dans le Coran). بُرَاق
Lueur, clarté (de l'aurore). مَبْرَق ج مَبَارِق ومَبَارِيق
Peindre de diverses couleurs. ✲ بَرْقَش ه
Parler confusément. — في الكَلَام
Être bigarré, bariolé. تَبَرْقَش
Bigarrure. Confusion, désordre. بَرْقَشَة
Pinson (oiseau). بِرْقِش
Sorte de pinson. Changeant, versatile. أَبُو بَرَاقِش
Marcher à pas serrés. S'en ✲ بَرْقَط

Produire les premiers germes (sol). بَرَّض وابْرَض
Prendre peu à peu ou peu (de...). Humer (l'eau). تَبَرَّض ه
بَرْض ج بِرَاض وبُرُوض وأَبْرَاض، وبُرَاض
Petite quantité d'eau.
Sol aride. بُرْضَة
Premier germe d'une plante. بَارِض ومُبَارِض
Louer (une bête de somme). ✲ بِرْطَس ه
Seuil d'une fenêtre ou d'une porte. ✧ بُرْطَاش ج بَرَاطِيش
S'agiter en tous sens. ✧ بَرْطَم بَرْطَمَةً
Soudoyer, capter, gagner qn par des dons. ✲ بَرْطَل بَرْطَلَةً ه
Être soudoyé, être gagné par des présents. تَبَرْطَل
Cadeau, présent fait dans l'intention de gagner qn. بِرْطِيل ج بَرَاطِيل
Gagné par des présents. مُبَرْطَل
Être noire, obscure (nuit). ✲ بَرْطَم
Se fâcher, s'irriter. — وتَبَرْطَم
Qui a de grosses lèvres. بِرْطَام وبُرَاطِم
Exceller en science, en mérite. ✲ بَرَع a بُرُوعًا، وبَرُع o بَرَاعَةً
Avoir le dessus, l'emporter sur qn. بَرَع o ه
Donner qc. à titre de présent. تَبَرَّع بـ
Il a agi ainsi de son propre mouvement, sans y être invité. فعل كذا مُتَبَرِّعًا او تَبَرُّعًا
Excellence; mérite; perfection. بَرَاعَة
Don spontané, aumône. تَبَرُّع ج تَبَرُّعَات
Excellent, distingué. بَارِع
Donnant spontanément. مُتَبَرِّع
Calice d'une fleur. Bouton non épanoui. ✲ بُرْعُم وبُرْعُمَة ج بَرَاعِم
Même sens. بُرْعُوم وبُرْعُومَة ج بَرَاعِيم
Bourgeonner (plante). بَرْعَم
Puce. ✲ بُرْغُوث ج بَرَاغِيث
Avoir des puces. Être plein de puces (demeure). ✧ بَرْغَث

Lieu où s'agenouille le chameau. مَبْرَك
Béni. مُبَارَك
Abondant, prospère (récolte). ✧ مَبْرُوك
Compas. ⊙ بِرْكَار وبِيكَار ✧
Volcan, montagne volcanique. ⊙ بُرْكَان ج بَرَاكِين
Tordre, tresser une corde. ✶ بَرَم o بَرْمًا, وأَبْرَم ه
✧ Tourner, rôder çà et là. بَرَم o
Être ennuyé, éprouver de la peine, du chagrin. بَرِم بَرَمًا a, وتَبَرَّم ب
Consolider qc. أَبْرَم ه
Importuner qn. أَبْرَم ه
Tourner, questionner qn pour le surprendre. — عَلَيْهِ في الكَلَام
Être consolidé. Être tourné, tressé (corde). إِنْبَرَم
Ennui. Fruit de l'arbre عِضَاه. بَرَم
Raffermissement (d'un pacte). إِبْرَام
Marmite en pierre. بُرْمَة ج بُرَم وبِرَام
Tour, circuit. ✧ بَرْمَة
Cordier. بَرَّام
Cordon. بَرِيم وبَرَام
Vrille, foret. Tire-bouchon. Tire-balle. بَرِيمَة ✧ وبَرِّيمَة
Raffermi (pacte, paix). Tordu (fil). مُبْرَم
Destin inévitable. قَضَاء مُبْرَم
Fuseau. مِبْرَم ج مَبَارِم
Tordu, tressé en corde. مَبْرُوم وبَرِير
Tourné, façonné en rond.
Baril, tonneau. ⊙ بِرْمِيل ج بَرَامِيل
Crêpe en étoffe fine. ⊙ بَرَنْجَك
Bilan. Budget. ⊙ بَرْنَامَج
Manteau à capuchon. Burnous. ✶ بُرْنُس ج بَرَانِس
Revêtir le burnous. بَرْنَس
Petit vase de terre, terrine. ✶ بَرْنِيَّة ج بَرَانِي
Chapeau. ⊙ بُرْنَيْطَة
Même sens que بَرْهَن. ✶ بَرَه — أَبْرَه
Long espace de temps. بَرْهَة وبُرْهَة ج بُرَه وبُرْهَات

aller en regardant en arrière.
Parler à tort et à travers. — الكَلَام
Voiler la face de qn; la couvrir (d'un voile). ✶ بَرْقَع ه ب
Se voiler le visage avec... تَبَرْقَع ب
Voile. بُرْقُع ج بَرَاقِع
Mentir. ✶ بَرْقَل
Baliste. بِرْقِيل
Espèce de prune. Abricot. ✶ بُرْقُوق و✧ بَرْقُوق
✶ بَرَك o بُرُوكًا وتَبْرَاكًا, وبَرَّك وٱسْتَبْرَك
S'agenouiller (chameau).
Rester qq. part. بَرَك ب
✧ Exercer la profession de meunier. بَرَّك
Bénir, invoquer la bénédiction de Dieu sur... بَرَّك على او في
Bénir, invoquer la bénédiction de Dieu sur qn. بَارَك ل او في او على
Faire agenouiller (un chameau). أَبْرَك ه
Tirer bon augure de... تَبَرَّك ب
Être béni par.. Se complaire en...
Être béni. Être exalté. تَبَارَك
Dieu, dont le nom est béni et exalté. تَبَارَك الله وتَعَالَى
Tirer un bon augure de qc. — ب
S'appliquer à... ٱبْتَرَك في
Attaquer (l'honneur de qn). — في وعلى
Tirer un bon augure de qc. ٱسْتَبْرَك ب
Troupeau de chameaux agenouillés. بَرْك ج بُرُوك
Bénédiction. Prospérité. بَرَكَة ج بَرَكَات
Étang. Piscine; mare, flaque d'eau. بِرْكَة ج بِرَك
Manière de s'agenouiller (des chameaux). بِرْكَة
Mouture; salaire du meunier. Oiseau aquatique. بُرْكَة ج بُرَك وأَبْرَاك وبُرْكَان
Heureux, abondant. Dattes fraîches avec de la crème. بَرِيك
Meunier. ✧ بَرَّاك
Plus prospère. أَبْرَك

Marchand d'étoffes, fripier. بَزَّاز
Commerce d'étoffes. بِزَازَة
✡ بَزَجَ o بُزُوجًا وبَازَجَ فِي Se vanter de...
بَزَّجَ ه Embellir qc.
تَبَازَجَ Disputer de mérites.
✡ بَزَخَ a بَزَخًا Avoir le dos rentré et la poitrine saillante.
تَبَازَخَ عَن Se retirer d'une (affaire).
بَزَخَ لِ Se soumettre à...
أَبْزَخُ م بَزْخَاءُ Qui a le dos rentré et la poitrine saillante.
✡ بَزَرَ i بَزْرًا ✧ Pondre (papillon de vers à soie). Germer (plante).
— ه Répandre (la semence). Mettre des assaisonnements dans (la marmite).
بِزْر ج بُزُور Graines; ✧ œufs de vers à soie.
— ج أَبْزَار وجج أَبَازِير Aromates, assaisonnements.
بِزْرَة Une graine, une semence.
✧ بَزْرَايَة Plante montée en graine. Fruit sec rempli de graines.
بَزَّار Grainier. Grainetier. ✧ Marchand de graines de vers à soie.
بَيْزَر Battant de teinturier.
✧ مُبَزِّر Monté en graine (plante).
✡ بَزُعَ o بَزَاعَة Être gracieux (enfant).
تَبَزَّعَ Se montrer gracieux (i l.). Être grave; inspirer la terreur; (mal).
بَزِيع Gracieux (enfant).
بَزَّاع Impertinent (jeune homme).
✡ بَزَغَ o بَزْغًا وبُزُوغًا Se lever, commencer à poindre (soleil). Scarifier (poseur de ventouses).
بُزُوغ Lever du soleil.
مِبْزَغ Lancette.
✡ بَزَقَ o بَزْقًا ه Cracher. Rejeter.
بُزَاق Crachat.
✧ بَزَّاقَة Limaçon. Escargot.
✧ مِبْزَقَة ج مَبَازِق Crachoir.
✡ بَزَلَ o بَزْلًا وبَزَّلَ ه Fendre qc.
— o بُزُولًا Faire ses premières dents (chameau).

✡ بَرْهَمَن ج بَرَاهِمَة Brahmane, brahme.
✡ بَرْهَنَ ه او عَلَى او عَن Démontrer qc. par des arguments solides.
تَبَرْهَن Être prouvé.
بُرْهَان ج بَرَاهِين Argument. Preuve.
مُبَرْهَن Démontré, prouvé par des arguments décisifs.
✧ بَرْوَزَ بَرْوَزَةً ه Encadrer.
تَبَرْوَز Être encadré (tableau).
⊙ بِرْوَاز ج بَرَاوِيز Cadre.
✧ مُبَرْوَز Encadré (tableau).
✡ بُرَة ج بُرًى وبُرَات وبُرِين Anneau que l'on met à la narine du chameau. Anneau, boucle servant d'ornement aux femmes.
بَرَا بَرْوًا، وأَبْرَى بَرَاءً ة Mettre (au chameau) l'anneau dit بُرَة.
✧ بَرْوَة Chose usée à moitié.
✡ بَرَى i بَرْيًا ه Dégrossir (du bois). Tailler (une plume). Couper. Exténuer (une monture : voyage). User.
بَارَى ة Imiter qn. Lutter de supériorité avec qn.
أَبْرَى ة Atteindre qn (poussière).
تَبَارَى Concourir pour un prix, pour une place.
اِنْبَرَى Être taillée (plume).
اِنْبَرَى لِ S'offrir pour. S'opposer à...
اِبْتَرَى ه Tailler, dégrossir qc.
بَرًى Terre; poussière.
بَرْيَة Taille d'une plume, d'un roseau.
بُرَايَة وبُرَاء Éclat de bois, copeau.
بَرِيَّة *Voyez dans* بَرَأَ.
إِبْرِيَة وتِبْرِيَة Crasse de la tête.
مِبْرَاء ومِبْرَاة Plane. Couteau. Canif.
مَبْرِيّ Taillé (roseau, plume).
✡ بَزَّ o بَزًّا وبِزِّيزَى، اِبْتَزَّ ه Enlever, ravir qc.
— ة L'emporter sur qn.
✧ بِزّ ج بِزَاز وأَبْزَاز Mamelle, teton. Bouquin (de la pipe).
بَزّ ج بُزُوز Étoffe.
— وبِزَّة Armes.
بِزَّة Forme, figure.

Mettre (un tonneau ﻫ de vin) ou (du vin) en percé. — وتَبَزَّل وانبَزَل
Être percé. Être fendu. تَبَزَّل وانبَزَل
Foret à percer les tonneaux. بَزَّال
Trou dans un vase contenant du vin. بِزَال
بَازِل (*m.* et *f.*) ج بَوَازِل وبُزَّل وبُزُل
Qui fait ses premières dents (chameau).
Dent qui pousse. Homme expérimenté. بَازِل
Grand malheur. بَزْلاء
Foret. Filtre, passoire. مِبزَل
Saisir avec les dents. ✡ بَزَم i o بَزْمًا على
Porter un fardeau. — ب
Enlever à qn ses habits. — ٥ ﻫ
Feuille roulée, servant de lien. بَزِيم
Aiguière en cuivre. ⊙ أَبْزَن ج أَبَازِن
Se mettre plus haut que qn. ✡ بَزَا o بَزْوًا على
Vaincre qn; le soumettre. — ٥ وأَبْزَى ب
Avoir le dos rentré et la poitrine saillante. — o وبَزِيَ a بَزًا
Qui a le dos rentré et la poitrine saillante. أَبْزَى م بَزْوَاء
Equivalent. بَزْو
Frère de lait. بَزِيّ
بَازٍ وبَازٍ ج بَوَازٍ وبُزَاة وبِزَان وبِيزَان
Faucon, épervier.
Pousser doucement (une chamelle). ✡ بَسّ o بَسًّا, وأَبَسّ ٥
Préparer le mets appelé بَسِيسَة. —
Expédier qc. dans un pays. — ﻫ في
Appeler (les chèvres) à l'eau ou (une chamelle) pour la traire. أَبَسّ ب
بَسّ م بَسَّة ج بِسَاس, ✧ بُسَين م بُسَينَة
Chat, chatte.
Assez, c'est assez. ✧ بَسّ
Petite quantité de nourriture. بَسِيس
Farine mêlée de beurre ou d'huile. بَسِيسَة
Chamelle qui ne donne de lait qu'au son de بِسّ بِسّ. بَسُوس ج بُسُس

Terre déserte et inculte. ✡ بَسْبَس ج بَسَابِس
Frivolités, paroles vaines. تُرَّهَات البَسَابِس
Sorte de plante. Macis. بَسْبَاسَة
Cruche en terre. ⊙ بَسْتُوق وبَسْتُوقَة
Jardin. Verger. ⊙ بُسْتَان ج بَسَاتِين
Enclos planté de mûriers.
Jardinier. بُسْتَانِيّ و✧ بُسْتَنْجِيّ
Accélérer, anticiper. ✡ بَسَر o بَسْرًا ﻫ
Faire (une chose) hors de saison. Mêler (des dattes). — وأَبْسَر ﻫ
Se refrogner; prendre un air maussade. — بُسُورًا
Faire qc. hors de saison. تَبَسَّر وابْتَسَر ﻫ
Frais, récent (fruit). بُسْر ج بِسَار
Dattes qui commencent à mûrir. — النخل
Hémorroïdes. بَاسُور ج بَوَاسِير
Flux hémorroïdal. سَيَلَان بَاسُورِيّ
Étendre (un tapis). ✡ بَسَط o بَسْطًا
Élargir, dilater qc. Ouvrir (la main). Allonger (le bras).
Égayer qn. — ٥
Préférer qn à... — ٥ على
Être sans gêne. بَسُط o بَسَاطَة
Déployer (une natte). بَسَّط ﻫ
Recevoir qn en souriant, être à l'aise avec lui. بَاسَط
Être étendu, déployé (tapis). Se mettre à son aise. تَبَسَّط وانبَسَط
S'étendre. Se divertir, s'égayer. اِنبَسَط
Main ouverte. يَد بُسْط وبُسُط
Etendue. Capacité. بَسْطَة
Tapis très grand. بِسَاط ج بُسُط
Surface, superficie de la terre. Terre. بَسِيطَة ج بَسَائِط
Éléments. Corps simples. البَسَائِط
Simplicité; ingénuité; naïveté. ✧ بَسَاطَة
Joie, gaîté, divertissement. اِنبِسَاط
Qui étend. Qui embrasse. بَاسِط
Simple, non composé, بَسِيط ج بُسَطَاء

Être affable. ✡ بَشَّ a بَشًّا وبَشَاشَةً
doux. Avoir le visage gai, souriant.
Sourire à qn. Se mettre à qc. — لِ
avec joie.
Affabilité, douceur, بَشَاشَة
Affable. بَشٌّ وبَاشٌّ وبَشُوش وبَشَّاش
doux. Souriant.
Peler. Écorcer. ✡ بَشَرَ o بَشْرًا ه
Râper. Dévorer les récoltes (sauterelles).
Se réjouir de qc. بَشِرَ i وبَشَرَ a بِ
Annoncer à qn une بَشَّرَ واسْتَبْشَرَ ٥ بِ
bonne nouvelle.
S'occuper de qc. بَاشَرَ ٥ او بِ
Exercer, pratiquer (un art). Mettre la main à qc.
Se réjouir de qc. أَبْشَرَ بِ
Se communiquer de تَبَاشَرَ بِ
bonnes nouvelles.
Se réjouir (d'une bonne اِسْتَبْشَرَ بِ
nouvelle); ✧ l'attendre.
Gaité. Visage riant. بِشْر
Bonne nouvelle. بُشْر
Bonne nouvelle. Évangile. بُشْرَى
Beauté des corps. بَشَارَة
Bonne nouvelle بِشَارَة ج بِشَارَات وبَشَائِر
Évangile. Annonciation (fête de l').
Cadeau que reçoit le — وبُشَارَة
porteur d'une bonne nouvelle.
Homme, genre (*m.* et *f. s.* et *pl.*) بَشَر
humain, l'humanité.
Les hommes. البَشَر
Humain. بَشَرِيّ
Épiderme. Forme exté- بَشَرَة ج بَشَر
rieure (humaine).
Annonce d'une bonne nouvel- تَبْشِير
le. Prédication de l'Évangile.
L'Angelus. التَّبْشِير
Première apparition (de تَبَاشِير
l'aurore). Commencement d'une chose.
Porteur d'une bonne بَشِير ج بُشَرَاء
nouvelle. Évangéliste.
Fém. de بَشِير. بَشِيرَة ج بَشَائِر

non complexe. ✧ Simple; naïf.
Libéral. بَسِيط اليَدَيْن ج بُسُط
Étendu. Dilaté. Content; مَبْسُوط
✧ bien portant, en bonne santé.
Cracher. ✡ بَسَقَ o بَسْقًا
Être haut, élevé بَسَقَ o بُسُوق
(palmier).
Être supérieur à qn. — عَلَى
Ennuyer qn par des retards. بَسَّقَ
Crachat. بُسَاق
Haut, élevé (arbre). بَاسِق
Nuage blanc. Malheur. بَاسِقَة ج بَوَاسِق
Être brave, ✡ بَسُلَ o بَسَالَةً
courageux.
Prendre un air sévère. بَسَلَ o بُسُولًا
Prohiber qc; anathémati- أَبْسَلَ ٥ وه
ser qn ou qc.
Offrir, donner qc. en gage ه ٥ —
à qn.
Se dévouer, — وابْتَسَلَ نَفْسَهُ لِلْمَوْت
s'offrir à la mort.
Prendre un air ferme, sévère. تَبَسَّلَ
Affronter le danger. Courir اِسْتَبْسَلَ
à une mort certaine dans un combat.
Qui a l'air refrogné. بَسْل وبَسِيل
Prohibition; anathème. بَسْل وإبْسَال
Courage, bravoure; héroïsme. بَسَالَة
Courageux, brave. بَاسِل ج بُسَّل وبُسَلَاء
Lion. — ج بَوَاسِل
Brave, courageux. بَسُول
Reste de vin dans la bouteille. بَسِيل
Pois. © بِسِلَّة
Sourire, avoir le ✡ بَسَمَ i بَسْمًا
sourire sur les lèvres.
Avoir un air souriant. تَبَسَّمَ وابْتَسَمَ
Souris, sourire. تَبَسُّم وابْتِسَام
Souriant. بَاسِم ومُبْتَسِم وبَسَّام ومِبْسَام
Bouche. مَبْسِم ج مَبَاسِم
Dire : au nom de ✡ بَسْمَلَ بَسْمَلَةً
Dieu.
Être beau, gracieux. ✡ بَسُنَ — أَبْسَنَ
Soc de charrue. Outils بَاسِنَة ج بَوَاسِن
d'artisan.
Voyez dans بَسَّ. بَسُّون م بُسَيْنَة

Montrer ses premières pousses (sol).
✧ Charbon, étincelle. بَصَّة
Œil. ✧ Vedette. ✧ Espion. بَصَّاصَة
Éclat, lueur brillante. بَصِيص
Brillant, éclatant.
☆ بَصْبَص بَصْبَصَةً وتَبَصْبَص Remuer la queue (chien, etc.).
Même sens que بَصَّص . بَصْبَص
✧ بَصْبُوص Prunelle de l'œil.
☆ بَصُر o وبَصِرَ a بَصَرًا وبَصَارَةً ب
Voir. Comprendre.
بَصَّر ى ه Faire comprendre qc. à qn.
بَصَّر Ouvrir les yeux (petit chien).
بَاصَر ه Voir qc. de haut et de loin.
أَبْصَر ه وب Observer, voir, apercevoir qc.
تَبَصَّر ه Considérer, observer.
— في Réfléchir à qc.
إِسْتَبْصَر ه Observer avec attention. Scruter (une chose) cachée.
— في Réfléchir à qc.
بَصَر ج أَبْصَار Vue. Perspicacité.
على مَدَى البَصَر À perte de vue.
بَصْرَة ج بِصَار Pierre tendre et blanchâtre.
بَصَارَة Pénétration, perspicacité.
بَصِيرَة ج بَصَائِر Vue intérieure, intelligence. Circonspection. Preuve.
بَاصِر م بَاصِرَة Qui voit.
بَاصِرَة ج بَوَاصِر Œil.
تَبْصِرَة Ce qui rend intelligent et fait bien comprendre.
تَبَصُّر Considération, réflexion.
أَبْصَر Plus clairvoyant.
بَصِير ج بُصَرَاء Perspicace. Intelligent. Pénétrant (œil, regard).
مَبْصَر ومَبْصَرَة Preuve évidente.
✧ مُبَصِّر Devin. Sorcier.
مُبْصِر Qui voit. Qui comprend.
☆ بَصَع a بَصْعًا Couler. Suinter (eau).
— ه Réunir, ramasser qc.
بَصِيع ج بُصْع Sueur.
أَبْصَع م بَصْعَاء Stupide.

✧ دُقَّت البَشَائِر Les instruments ont annoncé la bonne nouvelle.
مُبَشِّر Qui annonce une nouvelle. Prédicateur.
☆ بَشِع a بَشَعًا وبَشَاعَةً Avoir mauvais goût (mets). Avoir mauvaise haleine (per.). ✧ Être laid, difforme.
✧ بَشَّع ى وه Donner mauvais goût à... Enlaidir qn ou qc. Dénigrer qn, noircir sa réputation.
✧ تَبَشَّع في Commettre des abominations.
إِسْتَبْشَع ه Trouver laid, affreux.
بَشَاعَة Mauvais goût (d'un mets).
— الخَلْق والمَنْظَر Laideur, difformité.
بَشِع وبَشِيع Qui a mauvais goût (mets). Qui a mauvaise haleine (homme).
— الخَلْق والمَنْظَر Laid, difforme, hideux, d'un aspect désagréable.
كَلَام بَشِع Parole désagréable.
☆ بَشَق i وبَشِق a بَشْقًا ى ب Frapper qn du (bâton).
بَاشَق ج بَوَاشِق Buse; épervier.
☆ بَشَك i o بَشْكًا Marcher vite.
— الكَذِب Mentir.
— ه Coudre grossièrement (un habit).
— في عَمَلِهِ Mal faire qc.
بَشَّاك Menteur.
✧ بَشَّك ى وه Embarrasser qn, embrouiller (une affaire).
✧ تَبَشَّك ب او في S'embarrasser dans..
✧ بَشْكَة وتَبَشُّك Embarras, imbroglio.
☆ بَشِم a بَشَمًا من Avoir une indigestion de.., Avoir du dégoût de..
✧ بَشَّم ه River, rabattre la pointe (d'un clou).
أَبْشَم ى Causer une indigestion à qn (mets).
بَشَم Indigestion. Dégoût.
بَشَام Arbre dont on fait les cure-dents.
☆ بَشْنِين Sorte de nénuphar, lotus.
☆ بَصَّ i بَصِيصًا وبَصًّا Briller, luire.
بَصَّص Ouvrir les yeux (petit chien).

Cracher. ☆ بَصَق o بَصْقًا
Crachat. Salive. بُصَاق
Dépouiller qn de ses habits, (un arbre) de son écorce. ☆ بَصَل — بَصَّل وتَبَصَّل ٥ و ه
Coll. Oignon : un oignon. بَصَل : بَصَلَة
Échalote. بَصَل صَغِير
Ciboule. بَصَل أَخْضَر
Oignon sauvage. بَصَل الفَأْر و✧ بُصَيْلَة
Distance entre l'annulaire et l'auriculaire. ☆ بُصْر
Faire une empreinte sur une étoffe, estamper. ✧ بَصَم o بَصْمًا
Empreinte sur une étoffe. ⊙ بَصْمَة
Dépouiller un débiteur. ☆ بَصَا o بَصْوًا ٥
Étincelle. Charbon. بَصْوَة و✧ بَصَّة
Avoir la peau fine. ☆ بَضَّ a i بَضَاضَة وبُضُوضَة
Suinter. — i بَضًّا وبُضُوضًا وبَضِيضًا
Donner peu à qn. — لَهُ
Pincer (les cordes d'une lyre). — بَضِيضًا وبَضًّا ه
Recouvrer son dû de qn peu à peu. تَبَضَّض حَقَّهُ مِن
Qui a la peau fine. بَضّ وبَاضّ
Petite quantité d'eau. بَضَض وبُضَاضَة
Inutilité d'une chose. ☆ بَضَر — بَضْرَة
Son sang n'a pas été vengé. ذَهَبَ دَمُهُ بَضْرًا مَضْرًا
Couper, fendre. ☆ بَضَع a بَضْعًا, وبَضَّع ه
Comprendre (un discours). — بُضُوعًا ه
Expliquer à qn (un discours). أَبْضَع ٥ ه
✧ Faire emplette de marchandises. تَبَضَّع
Exercer le négoce, faire le commerce. تَبَضَّع واسْتَبْضَع ه
بَضْعَة ج بَضَع وبِضَع وبِضَاع وبَضَعَات
Morceau.
Un petit nombre. بِضْع وبِضْعَة
Quelques jours. بِضْعَة أَيَّام
Marchandise. بِضَاعَة ج بَضَائِع
Couteau, lancette. مِبْضَع ج مَبَاضِع
Marchand, négociant. مُسْتَبْضِع

Aplatir, amincir qc. Fendre, percer (un abcès). ☆ بَطَّ o بَطًّا ه
Coll. Canard : un canard. بَطّ : بَطَّة
Bouteille en cuir. بَطَّة ج بُطُوط
✧ Mollet, gras de la jambe. بَطَّة السَّاق
Foret, scalpel. مِبَطّ ج مَبَاطّ
Aplati, aminci. Fendu. Percé. مَبْطُوط
Barboter (canard). ☆ بَطْبَط
Être lent, marcher avec lenteur. ☆ بَطُؤَ o بُطْأً وبِطَاءً, وأَبْطَأَ
Retarder qn par qc. Renvoyer au lendemain. بَطَّأَ على فُلَانٍ ب
Être lent dans qc. تَبَطَّأَ وتَبَاطَأَ في
Trouver qn lent. إسْتَبْطَأَ ٥
Lenteur, retard. بِطَاء وبُطْء وبُطُوء
Lent, retardataire, traînard. بَطِيء
Plus tardif. أَبْطَأ
Agissant avec lenteur. مُتَبَاطِئ
Étendre qc. ☆ بَطَح a بَطْحًا ه
Renverser qn la face contre terre. — ٥ على وَجْهِهِ
S'étendre dans la vallée (torrent). تَبَطَّح واسْتَبْطَح
✧ Entreprendre qc. تَبَطَّح ل
S'étendre (vallée, torrent)., Tomber la face contre terre. إنْبَطَح
بَطْحَاء ج بِطَاح وبَطْحَاوَات, وأَبْطَح ج أَبَاطِح
Vaste lit d'un torrent.
Même sens. بَطِيحَة ج بِطَاح وبَطَائِح
✧ Papillon femelle.
Sorte de pleurésie. بُطَاح
Étendu (sur un lit). Déprimé, aplati. أَبْطَح ومُنْبَطِح
Avoir beaucoup de melons. ☆ بَطَخ — أَبْطَخ
Melon. Courge. بِطِّيخ
Melon. بِطِّيخ أَصْفَر
Pastèque. بِطِّيخ أَحْمَر
Melonnière. مَبْطَخَة ج مَبَاطِخ
Percer, ouvrir (un ulcère). ☆ بَطَر o i بَطْرًا ه
Être pétulant ; très gai, très étonné. Manquer de piété (envers Dieu). بَطِر a بَطَرًا

Mépriser (le droit); Déprécier ه —
(une grâce).
Rendre qn pétulant ou insolent. أبطر ه
En pure perte, impunément. بطرًا
Pétulance, insolence. Incurie. بَطَر
Pétulant, insolent بَطِر و ✧ بَطْرَان
Exercer l'art vétérinaire. بَيْطَر
Être maréchal ferrant,
Ferrer une bête. — ه
Être ferré (cheval). ✧ تَبَيْطَر
Hippiatrique. Maréchalerie, art du maréchal ferrant. بَيْطَرَة
Médecin-vétérinaire. Maréchal ferrant. بَيْطَار ج بَيَاطِرَة، ومُبَيْطِر
Ferré (cheval). مُبَيْطَر
Tapageur, criard. ✲ بِطْرِير
Pont de navire. Pile électrique. ⊙ بَطَّارِيَّة
Étole. ⊙ بَطْرَشِيل ج بَطَارِش
⊙ بِطْرِيق ج بَطَارِق وبَطَارِيق وبَطَارِقَة
Général d'une armée chrétienne.
Patriarche. ⊙ بَطْرَك وبَطْرِيَرك ج بَطَارِكَة
Patriarcat. Dignité de patriarche. بَطْرِيَرْكِيَّة
Saisir qn avec force. Fondre sur qn (terreur). ✲ بَطَش o i بَطْشًا ب
Se saisir de qn avec violence. Entrer en lutte avec qn. بَاطَش ه
Force. Courage, violence. بَطْش
Fort. Courageux, brave. بَاطِش وبَطَّاش وبَطِيش
Qui a perdu les dents inférieures. ✲ بَطَم — أَبْطَم.
Lettre. Billet. Carte. Étiquette. ✲ بَطَق — ⊙ بِطَاقَة ج بَطَائِق
Être réduit à rien. Être fait en vain. ✲ بَطَل o بُطْلًا وبُطُولًا وبُطْلَانًا
Plaisanter dans (un récit). — بَطَالَةً فِي
Être sans travail, être désœuvré (ouvrier). بَطَل o بَطَالَةً
Être brave; se conduire en héros. بَطُل o بَطَالَةً وبُطُولَةً
Annuler, résilier. طَّل وأَبْطَل ه
Rendre vain, inutile. Faire cesser.
Être brave. S'occuper, s'entretenir de vanités, rechercher les vanités. ✧ Être chômé (fête). تَبَطَّل
Vanité. Mensonge. Chose sans réalité, sans fondement. بُطْل وبُطْلَان
Vacances; congé. Oisiveté, chômage; temps de repos. بِطَالَة
Bravoure; héroïsme. بَطَالَة وبُطُولَة
Abolition; abrogation; rescision; résiliement. إِبْطَال
Vanité. Mensonge. Vain, inutile. Mensonger; faux. بَاطِل ج أَبَاطِيل
Magicien. — ج بَطَلَة
Vanités, futilités. أَبَاطِيل
Héros, brave. بَطَل ج أَبْطَال
Paresseux, désœuvré. Vain. Inutile. Brave, héros. بَطَّال
Qui annule. Qui se livre aux choses frivoles. مُبْطِل
Térébinthe. Térébenthine. ✲ بُطْم
Être caché. Être à l'intérieur. ✲ بَطَن o بُطُونًا وبَطْنًا
Pénétrer dans. — ه
Frapper qn au ventre. — ه وله
Être repu. بَطِن a بَطَنًا
Avoir un gros ventre. بَطُن o بَطَانَةً
Avoir mal au ventre. بُطِن بَطَنًا
Doubler (un habit). Sangler (une bête). Cacher qc. بَطَّن وأبطَن ه وله
Être doublé (vêtement). تَبَطَّن
Pénétrer, sonder (une chose, les desseins de qn.). — واسْتَبْطَن ه
Ventre; panse. Intérieur. بَطْن ج بُطُون وأَبْطُن وبُطْنَان
Tribu inférieure à celle dite قبيلة. بَطْن ج بُطُون وأَبْطُن
Côté large de la plume. بَطْن ج بُطْنَان
Ventre plein. بِطْنَة
Sangle. بِطَان ج أَبْطِنَة وبُطُن
Doublure. بِطَانَة الثَّوْب ج بَطَائِن
Familiers. Courtisans. — الرَّجُل
Intérieur. Intime, caché. بَاطِن ج بَوَاطِن
Déprimé (sol). — ج أَبْطِنَة وبُطْنَان
Plante du pied. بَاطِن القَدَم

Se dissoudre en pluie تَبَعَّجَ وانْبَعَجَ
(nuage). ✧ Être bossué.
Se répandre en paro- انْبَعَجَ بِالكَلَام
les.
Vallée large. بَاعِجَة ج بَوَاعِج
☆ بَعُدَ o بُعْدًا وبَعِدَ a بَعَدًا عَن S'éloi-
gner, être éloigné de... Mourir.
Éloigner. Repousser. بَعَّدَ وأَبْعَدَ ۵ وه
Tenir qn à بَاعَدَ مُبَاعَدَةً وبِعَادًا ۵
distance.
Être loin, éloigné. أَبْعَدَ
S'éloigner l'un de l'autre, se تَبَاعَدَ
quitter.
S'éloigner de... Quitter. — وابْتَعَدَ عَن
Trouver éloigné. اِسْتَبْعَدَ ه
S'éloigner de... — عَن
Distance, éloignement. بُعْد وبَعَد وبُعْدَة
Portée d'esprit, perspi- بُعْد وبُعْدَة
cacité.
Qu'il soit éloigné ! بُعْدًا لَهُ
Après; ensuite; plus tard. بَعْدُ وبَعْدًا
Après que... بَعْدَمَا ومن بَعْد أَن
Éloigné. بَعِيد ج بُعَدَاء وبُعُد وبُعْدَان
lointain.
Plus éloigné. Étranger. أَبْعَد
Qui est éloigné de... مُبْتَعِد عَن
☆ بَعَرَ a بَعْرًا Rendre les excréments,
fienter (bestiaux).
Nettoyer (les بَقَّر وأَبْعَر وتَبَعَّر ه
viscères).
Fiente des bêtes à sabot. بَعْر وبَعَر
Crotte, crottin. بَعْرَة ج بَعَرَات
Chameau. بَعِير ج بُعْرَان وأَبْعِرَة وجج أَبَاعِر
Lieu où stationne le bétail. مَبْعَر
☆ بَعْرَص — تَبَعْرَص Palpiter (membre
retranché du corps).
☆ بَعْزَقَ ه Dissiper, prodiguer (ses
biens).
Être dissipé, prodigué. تَبَعْزَق
Dissipation, prodigalité. بَعْزَقَة
Dissipateur, prodigue. مُبَعْزِق
☆ بُعِضَ Être molesté par les cousins.
Partager, diviser en بَعَّضَ ه
portions, en lots.
Avoir beaucoup de moustiques. أَبْعَضَ

Intérieurement. بَاطِنًا وبَاطِنَةً
Ventru. بَطِن وبَطِين ج بِطَان، ومِبْطَان
Glouton.
Qui a mal au ventre. مَبْطُون
Mince et maigre de ventre. مُبْطَن
✧ Felouque, petite barque. مُبَطَّنَة
☆ بَطِيَ — بَاطِيَة ج بَوَاطِ Jarre.
☆ بَظَّ o بَظًّا ه Accorder (un inst. de
musique).
Être gras, replet. أَبَظَ
Gras, replet. بَظِيظ
☆ بَعَّ o بَعًّا Verser l'eau en abon-
dance (nuage).
Mobilier; ce qu'on a. Eau بَعَاع
contenue dans un nuage.
☆ بَعْبَعَة Bruit de l'eau sortant d'une
bouteille. Volubilité de paroles.
☆ بَعَثَ a بَعْثًا ه او ب إِلى Envoyer
qc. à qn.
— بَعْثًا وتَبْعَاثًا ۵ Réveiller qn.
Ressusciter un mort.
— ۵ على Exciter qn à...
بَعِثَ a بَعَثًا Être éveillé, veiller.
تَبَعَّثَ مِن Couler (poésie, vers).
اِنْبَعَثَ Être envoyé. Être ressuscité.
Couler (eau, etc.). Se hâter.
Envoyer qn. اِبْتَعَثَ ۵
Envoi. Résurrection. بَعْث
Armée. بَعْث وبَعَث ج بُعُوث
Pâques. Prières du بَاعُوث ج بَوَاعِيث
Lundi de Pâques.
Mission d'un prophète. بَعْثَة ومَبْعَث
Qui envoie. Qui donne l'impul- بَاعِث
sion. Cause, motif.
Cause. Impulsion. Motif. بَاعِثَة ج بَوَاعِث
Éveillé, qui veille. بَعِث
Envoyé. Ressuscité. مَبْعُوث ومُنْبَعِث
☆ بَعْثَرَ بَعْثَرَةً ه Renverser (des
meubles) et les jeter pêle-mêle.
Disperser (des objets).
☆ بَعَجَ a بَعْجًا ه Fendre (le ventre).
✧ Bossuer (un vase).
— بَطْنَهُ لِ S'ouvrir à qn, lui donner
des avis.
— وبَعَّجَ ه Creuser (la terre).

Partie, portion. Quelque, certain. بَعْض ج أَبْعَاض
Une nuit, dans une certaine nuit. بَعْض اللَّيَالِي
Entr'eux. Les uns les autres. بَعْضُهُمْ بَعْضًا
Cousin; moustique. بَعُوض
Abondant en moustiques. بَعِض وَمَبْعُوض
Division, distinction. تَبْعِيض
En partie. بِالتَّبْعِيض
Excéder dans. ☆ بَعَط a بَعْطًا, وأَبْعَط فِي
Égorger (une bête). — ٤
Arroser fortement (le sol : pluie). ☆ بَعَق a بُعَاقًا ه
Égorger (un chameau). — بَعَّقَ ٤
Creuser (un puits). — ه
Fendre (une outre, un vase). بَعَّقَ ه
Crever (nuage). تَبَعَّقَ وانْبَعَق
Éclater en paroles violentes. — وانْبَعَق وتَبَعَّقَ فِي الكَلَام
Nuage qui verse une pluie abondante. Cri; vocifération. بُعَاق
Être dur (corps). ☆ بَعِكَ a بَعَكًا
Stupide. بَاعِك
Chaleur. Lieu de réunion. بُعْكُوكَة
Se marier. ☆ بَعَل o بَعَالَةً وبُعُولَةً
Être étonné, interdit de ou par... بَعِلَ a بَعَلًا ب
S'allier par mariages (tribu). بَاعَلَ القَوْمُ قَوْمًا
Obéir à son mari (femme). تَبَعَّلَ
Époux, mari. بَعْل م بَعْلَة ج بُعُول
Terre, plante qui n'est pas arrosée, ou qui n'est arrosée que par la pluie. Possesseur. بَعْل
Balbek (ville). بَعْلَبَكّ
Idole; statue en bois. ☆ بَعِيم
Commettre un délit. ☆ بَعَا o بَعْوًا, وبَعَى i بَعْيًا
Fouler aux pieds qc. ☆ بَغْبَغ ه
Nom d'act. Mugissement. بَغْبَغَة
Empressé. Embarrassé dans ses paroles. مُبَغْبِغ
Arriver soudain. ☆ بَغَت a بَغْتًا

Surprendre qn. Fondre à l'improviste sur qn. — وبَاغَتَ ٤
Être surpris; rester interdit. انْبَغَتَ
Événement inattendu. بَغْتَة ج بَغَتَات
Inopinément, à l'improviste. بَغْتَةً وعَلَى بَغْتَةٍ
Surpris; interdit. مَبْغُوت
Être tacheté de noir sur le blanc. ☆ بَغِثَ a بَغَثًا
Mélange de blanc et de noir. بُغْثَة
Ramassis de gens. بَغْثَاء
Blanc tacheté de noir. أَبْغَث م بَغْثَاء
Oiseau de proie de petite espèce. Milan. بُغَاث ج بِغْثَان
Bagdad (ville). ☆ بَغْدَاد وبَغْدَاذ
Boire sans se désaltérer (chameau). ☆ بَغَر a بَغْرًا, وبَغِر a بَغَرًا
Pleuvoir avec abondance. — a النَّوْء او السَّمَاء بُغُورًا
Être bien trempé (sol). بُغِر
Pluie abondante. بَغْر وبَغَر
Soif inextinguible. بَغَر
Qui souffre d'une soif inextinguible. بَغِر وبَغِير ج بَغَارَى وبُغَارَى
Frapper qn du pied ou du bâton. ☆ بَغَز a بَغْزًا ٤
Vivacité dans les mouvements. بَغْز
Vif, gai. Libertin. — وبَاغِز
Détroit. ◉ بُوغَاز ج بَوَاغِيز
Laisser tomber une pluie fine (ciel). ☆ بَغَش a بَغْشًا
Être arrosé par cette pluie (sol). بُغِش
Pluie fine. بَغْشَة
Être haï, détesté. ✧ Haïr, détester. ☆ بَغِضَ وبَغُضَ o وبَغَضَ a بَغَاضَةً
Rendre haïssable, faire haïr qc. à qn. بَغَّضَ ه إِلَى
Haïr, détester qn ou qc. أَبْغَضَ ٤ وه
Montrer de la peine à... تَبَغَّضَ إِلَى
Se haïr réciproquement. تَبَاغَضَ
Haine. Inimitié. بُغْض وبَغَاضَة
Haine violente. بِغْضَة وبَغْضَاء
Qui hait, qui déteste. مُبْغِض
Haïssable, détesté. بَغِيض ومُبْغَض و ✧ مَبْغُوض

Punaise. بَقّ
✧ En pure perte. بِآ لْبَقّ
Vieux ustensiles, vieux meubles. بَتَاق
Bavard. بَقَاق وبَقَاقَة
Produire le glouglou ✲ بَقْبَق (bouteille vide que l'on plonge dans l'eau pour la remplir). Bavarder. ✧ Être enflé, enfler. ✧ Avoir des ampoules aux mains. ✧ Former des bulles à sa surface (eau qui bout).
✧ Ampoule: enflure sur la peau. ✧ Bulle d'eau. بَقْبُوقَة
Glouglou. Bavardage. ✧ Ampoule; enflure (aux mains). بَقْبَقَة
Bavard. بَقْبَاق
Paquet (de linge, d'habits). ⊙ بُقْجَة ج بُقَج
Tacher (un habit). ✧ بَقَّج ه (عوض بقّع)
Être taché, souillé (habit). ✧ تَبَقَّج
Tache, macule. ✧ بُقْجَة وتَبْقِيج
Persil. ⊙ بَقْدُونِس
Ouvrir, fendre. ✲ بَقَر a بَقْرًا ه
S'informer de... — عن
Être riche; être savant. تَبَقَّر
Être fendu par le milieu. اِبْتَقَر
Bœufs et vaches, race bovine. بَقَر
Boulimie, faim violente. جُوعِ البَقَر
Mensonge. Malheur. بَقَر وبُقَّارَى
Sorte de jeu d'enfant. بُقَيْرَى
Vache. بَقَرَة ج بَقَرَات
Bouvier, pâtre de bœufs. بَقَّار
Troupeau de bœufs. بَاقِر وبَاقُور وبَيْقُور
Corset sans manche. بَقِيرَة
Relatif à la race bovine. بَقَرِيّ
Buis. ⊙ بَقْس
Réunir (ses effets) ✲ بَقَط o بَقْطًا ه et les lier en paquets pour le départ.
Donner à ferme (un champ) — ه ة pour le tiers ou le quart du produit.
Disperser qc. بَقَّط ه
✧ *Imprécation dans le sens* تَبَقَّط

Plus odieux, qui a plus de haine. أَبْغَض
Insulter, outrager qn. ✲ بَغَل a بَغْلًا وبَغَّل ة
Être lent, fatigué. Marcher d'un pas de mulet. بَغَّل
Mulet. بَغْل ج بِغَال وأَبْغَال
Mule. بَغْلَة ج بَغَلَات وبِغَال
Muletier. بَغَّال
Gémir (gazelle). ✲ بَغَم o a i بُغُومًا وبُغَامًا, وتَبَغَّم
Parler d'une voix douce et agréable à qn. بَاغَم ة
Gémissement de la gazelle. بُغَام
Collier (de perles). ⊙ بُغْمَة ج بُغَم
Gémissant (gazelle). بَاغِم وبَغُوم
Gonfler (plaie). ✲ بَغَا o بَغْوًا
Observer, considérer qc. — ه
Vert, qui n'est pas mûr (fruit). بَغْو
Demander, désirer (une chose). ✲ بَغَى i بُغًى وبُغَاء وبُغْيَة وبِغْيَة ه
Opprimer qn. — على
Désirer qc à qn, l'aider à l'obtenir. أَبْغَى ة ه
Désirer, souhaiter qc. Demander qc. تَبَغَّى وابْتَغَى ه
Se haïr, se nuire mutuellement. تَبَاغَى
Il faut, il convient que... يَنْبَغِي ان
Il lui faut. — لَهُ
Désirer qc. اِسْتَبْغَى ه
Transgression. Injustice. Iniquité. بَغْي
Objet des désirs. بُغْيَة وبِغْيَة وبُغَاء
Désir, souhait. Demande. بِغَاء و ابْتِغَاء
Qui désire. Injuste; oppresseur. بَاغٍ ج بُغَاة وبُغْيَان
Prostituée. بَغِيّ ج بَغَايَا
Lieu où l'on cherche qc. مَبْغًى ومَبْغَاة
Désiré, demandé, convoité. مُبْتَغًى
Verser une pluie abondante (ciel). Étaler son luxe. ✲ بَقّ o بَقًّا
Bavarder sur qn. — بَقًّا وبَقَاقًا, وأَبَقّ على
Disperser (son bien). — وبَقَّق ه
✧ Boire l'encre (papier). —
Abonder en punaises (lieu). — وأَبَقّ

de: Que sa nourriture ne soit pas saine.

— ﻫ Recevoir peu à peu qc.

بَقط Morceau, fragment.

☆ بَقِع a بَقَعًا Être bariolé de blanc et de noir. ✧ Être taché.

بَقَع a بَقْعًا، وبَقَّع S'éloigner.

بَقَّع ﻫ Barioler (une étoffe) de blanc et de noir. ✧ Humecter çà et là; tacher (un habit).

تَبَقَّع Être bariolé, tigré. ✧ Être humecté çà et là.

اِنْبَقَع S'éloigner vite.

اِبْتَقِع Se décolorer (de chagrin).

بَقَع وبُقع Bigarrure. Tache.

بُقْعَة ج بِقَاع وبُقع Sol, terrain, champ. Pays, contrée. ✧ Tache.

بَقِيع Lieu garni d'arbres divers.

بَقَّاع Plaine élevée.

بَاقِعَة ج بَوَاقِع Oiseau très circonspect. Homme intelligent, fin.

أَبْقَع م بَقْعَاء ج بُقع Bigarré. Stérile (année).

مُبَقَّع Bigarré. Taché (vêtement).

☆ بَقَل o بَقْلًا، وأَبْقَل Se couvrir de plantes (sol).

— o بُقُولًا، وأَبْقَل Se couvrir de duvet (visage).

تَبَقَّل Herboriser.

بَقْل ج بُقول Légume, herbage; verdure.

بَقْلَة وبَقْلَة الحَمْقَاء Pourpier.

بَاقِلَاء وبَاقِلَّى وبَاقِلَى Fève.

بَقِل وبَقِيل ومُبْقِل Riche en herbes, en légumes (sol).

بَقَّال Marchand de légumes.

مَبْقَلَة Jardin potager.

⊙ بُوقَال وبَاقُول ج بَوَاقِيل Vase sans anse. Bocal. Encrier en terre.

⊙ بَقْلَاوَا Espèce de nougat.

☆ بَقَّم ﻫ Teindre en rouge.

بَقَّم Bois de campêche, servant à teindre en rouge.

بُقَامَة Laine.

مُبَقَّم Teint en rouge.

☆ بَقَا o بَقَاوَةً، وبَقِيَ i بَقْيًا ﻩ وﻫ Regarder qn; attendre qc.

بَقِيَ a بَقَاءً Rester; survivre; être de reste. Durer, continuer à...

بَقِيَ يَضْرِب Continuer à frapper.

بَقَّى ﻩ وﻫ Faire rester. Conserver.

أَبْقَى ﻩ وﻫ Réserver, conserver qc. Conserver en vie qn (Dieu). Laisser vivre qn.

— على Avoir compassion de qn. Épargner qn.

تَبَقَّى Rester; être de reste (choses).

تَبَقَّى واسْتَبْقَى ﻫ وﻩ Conserver qc. Laisser vivre qn.

اِسْتَبْقَى مِن Garder qc. de..., mettre en réserve.

بَقَاء Durée.

بَقْوَى وبُقْيَا وبَقِيَّة ج بَقَايَا Reste. Ce qui survit.

بَاقٍ ج بَاقُون Qui reste, qui survit.

البَاقِي Le reste. L'Éternel.

أَبْقَى Plus durable.

بَاقِيَة ج بَاقِيَات وبَوَاقٍ Fém. de بَاقٍ.

البَاقِيَات الصَّالِحَات Les bonnes œuvres.

✧ بَاقِيَة Vesce sauvage, vesceron.

مُسْتَبْقًى Conservé, mis en réserve.

☆ بَكَّ o بَكًّا ﻩ وﻫ Presser qn. Rompre, déchirer qc.

تَبَاكَّ Se rassembler en foule, se presser l'un sur l'autre.

بَاكّ وأَحْمَق بَاكّ Sot.

☆ بَكَأَ a بَكْأً، وبَكُؤَ بُكُوءًا وبَكَاءَةً Avoir peu de lait (brebis, chamelle); avoir peu d'eau (puits), peu de larmes (œil).

بَكِيئَة ج بِكَاء Qui a peu de larmes (œil).

بَكْء وبَكَا Cresson.

☆ بَكَتَ — بَكَّتَ ﻩ Apostropher qn et le réprimander.

تَبَكَّتَ Être gourmandé, réprimandé.

تَبْكِيت Reproche, réprimande.

— الضَّمِير Remords de conscience.

مُبَكِّت Qui gourmande, qui réprimande, qui fait des reproches.

Se lever ✲ بَكَرَ o بُكُورًا وبَكَّرَ وتَبَكَّرَ
de grand matin. Etre matinal.
Faire qc. de grand matin. — في
Aller vers — وبَكَّرَ وأَبْكَرَ وابْتَكَرَ إلى
qn de grand matin.
Se hâter d'aller... بَكَّرَ إلى
Aller à la prière dès le — بالصَّلاة
commencement.
Visiter qn de grand بَكَّرَ وباكَرَ ه
matin.
Se hâter de... بَكَّرَ وأَبْكَرَ على
Aborder qc. le premier. إبْتَكَرَ ه
Manger les prémices.
Premier-né. Prémices. بِكْر ج أَبْكار
Intact. Vierge.
Jeune (chameau). بَكْر ج أَبْكُر وبُكْران
Aube du jour. ✧ Demain. بُكْرَة
De grand matin. بُكْرَةً وباكِرًا
Les matins et les soirs. البُكَر والآصال
Poulie. Roue بَكَرَة ج بَكَر وبَكَرات
d'une machine à irrigation.
Tous sans exception. على بَكَرَة أبيهم
Virginité. بَكارَة
Primogéniture. Aînesse. بِكْرِيَّة
Droit d'aînesse. Précoce,
Prémices. — وباكُورَة
✧ Petit bâton à crochet. باكُور
Matinal. باكِر
Précoce. بَكِير وباكُور وبَكُور ج بُكُر
Fém de بَكِير . بَكِيرَة ج بَكائِر
Première pluie du باكُور وبَكُور
printemps.
Précoce. Très tôt, de ✧ بَكِّير
bonne heure.
Première pluie du printemps. مُبْكِر
Matinal. مُبَكِّر
Vaincre (un émule). ✲ بَكَسَ o بَكْسًا ه
Accueillir qn avec ✲ بَكَمَ a بَكْمًا ه
dureté. Réprimander qn. Frapper
qn en divers endroits du corps.
✧ Grosse somme d'argent. بَكْمَة
Mêler qc. Apprêter ✲ بَكَلَ o بَكْلًا ه
le mets بَكالَة.
Mêler, mélanger. ✧ Boucler. بَكَّلَ ه
✧ Boutonner.

Parler sans suite. تَبَكَّلَ في الكَلام
Avoir le dessus sur qn — ه وعلى
par les invectives, les coups.
Forme. Nature. État. بِكْلَة ج بِكَل
✧ Boucle. ⊙ بُكْلَة ج بُكَل
Mets composé de بَكالَة وبَكِيلَة
farine, de dattes, d'huile, etc.
✧ Bouclé. ✧ Boutonné (habit). مُبَكَّل
Pachalik. ⊙ بَكْلِيك
Être muet. ✲ بَكِمَ a بَكَمًا
Se taire. بَكُمَ o بَكامَة
Rendre muet qn. أَبْكَمَ ه
Il n'a pu parler. تَبَكَّمَ عَلَيْهِ الكَلام
Muet. أَبْكَم ج بُكْم وبَكِيم ج بُكْمان
Pleurer, verser ✲ بَكَى i بُكاء وبُكًى
des larmes.
Pleurer qn. — وبَكَّى ه
Faire pleurer بَكَّى وأَبْكَى واسْتَبْكَى ه
qn.
Faire pleurer sur... — ه على
Feindre de pleurer. تَباكَى
Pleurs, larmes. بُكاء وبُكًى
Pleurant, qui pleure. باكٍ ج بُكاة
Pleureuse. باكِيَة ج بَواكٍ
Pleureur, بَكِيّ وبَكّاء م بَكِيَّة وبَكّاءَة
qui pleure beaucoup.
Qui fait pleurer. مُبَكٍّ ومُبْكٍ
Lieu de pleurs. مَبْكًى ج مَباكٍ
Mais ; au contraire ; bien ✲ بَلْ
plus ; plutôt.
Mouiller, humec- ✲ بَلَّ o بَلًّا وبِلَّةً ه
ter qc.
Donner à — o بَلًّا وبِلالًا ه او يَدَهُ ب
qn qc.
S'emparer de بَلَّ a بَلَلًا وبِلالًا ب
qc. Atteindre, savoir qc.
Guérir de. — i بَلًّا وبَلَلًا وبُلُولًا, وأَبَلَّ مِن
Mouiller, tremper, humecter. بَلَّلَ ه
Avoir de la sève (bois). أَبَلَّ
Être mouillé, être تَبَلَّلَ وابْتَلَّ
humecté. Etre trempé.
Être guéri de... — وابْتَلَّ مِن
Mouillage. Mouillure. بَلّ
Ce qui est permis. Guérison. بِلّ
Fraîcheur du jeune âge. بَلَّة

Humidité, moiteur. بِلَّة وبِلاَلَة
Eau, lait. Lieu de réunion. بَلاَل وبُلاَل
Vent froid et humide. بَلِيل وبَلِيلَة
Endroit situé on ne sait où. ذُو بِلِيٍّ وبِلِيٍّ وبِلِيَّان وبِلَّيَان
Il est allé on ne sait où. ذَهَب بِذِي بِلِيَّان
Méchant, hypocrite, injuste. أَبَلّ م بَلاَّء ج بُلّ
Bain chaud. ✧ Sorte de fougère. بَلاَّن ج بَلاَّنَات
Garçon de bain. بَلاَّن م بَلاَّنَة
Mouillé, trempé. مَبْلُول ومُبَلَّل
Troubler, mettre en désordre. ☆ بَلْبَل بَلْبَلَةً وبِلْبَالاً ﻫ وه
Être embrouillé. Être dans l'agitation, le trouble. تَبَلْبَل
Trouble, agitation, confusion, désordre. بَلْبَلَة ج بَلاَبِل
Soucis, chagrins. بَلاَبِل
Rossignol (oiseau). بُلْبُل ج بَلاَبِل
Perturbateur: révolutionnaire. مُبَلْبِل
Être coupé. ☆ بَلَتَ o بَلْتًا وبَلِتَ a بَلَتًا
Couper qc. — i بَلْتًا ﻫ
Faire prêter (serment) à qn. أَبْلَتَ ه ﻫ
Taciturne. Prudent. بَلِيت
Rusé, perspicace. ☆ بَلْتَع
Disert et éloquent. Hardi dans son langage. بَلْتَعِيّ وبَلْتَعَانِيّ ومُتَبَلْتِع
☆ بَلَج o بُلُوجًا، وأَبْلَج وتَبَلَّج وانْبَلَج وابْتَلَج
Briller, luire (aurore).
Être gai. بَلِجَ a بَلَجًا
Être gai, joyeux, riant. تَبَلَّج
Être clair, évident. اِبْلَجَّ
Première lueur du matin. بَلْجَة وبُلْجَة
Séparation des sourcils. بَلَج وبُلْجَة
Blancheur, éclat. بُلْجَة
Brillant. Évident. Ouvert, au visage gai et ouvert. بَلْج وبَلِيج
Brillant. Serein. Riant. Qui a les sourcils séparés. أَبْلَج م بَلْجَاء
Être sec (sol). ☆ بَلِح a بَلَحًا
Être las, fatigué. — بُلُوحًا، وبَلَّح وتَبَلَّح
Porter la datte بَلَح (palmier). أَبْلَح

Datte qui n'est pas encore mûre. بَلَح
Aride, stérile (sol). بَالِح ج بَوَالِح
Être fier. ☆ بَلِخ a بَلَخًا، وتَبَلَّخ
Fier. أَبْلَخ م بَلْخَاء
Chêne vert. بَلْخ وبَلاَّخ
Se fixer dans un pays, y demeurer. ☆ بَلَد o بُلُودًا ب
Être sot, stupide. بَلُد o بَلاَدَة
Être incapable de résolution et d'action. بَلِّد
✧ Naturaliser qn: l'accoutumer à un pays. ✧ Acclimater (une plante). بَلَّد ه
S'attacher à un pays, à un endroit. Avoir des bestiaux sans vigueur. أَبْلَد
Se montrer stupide. Se fixer dans un pays. ✧ Être habitué, naturalisé. تَبَلَّد
Ville, cité. Pays. Région. بَلْدَة وبَلَد ج بِلاَد وبُلْدَان
Du pays: indigène. بَلَدِيّ
Stupidité. Apathie. Inertie d'esprit. بَلاَدَة
Imbécile, sot. بَلِيد وأَبْلَد
Être couché à terre. Ne pas accomplir sa promesse. ☆ بَلْدَح
Beryl. Cristal. ☆ بِلَّوْر وبِلَّوْر
De cristal, en cristal. بِلَّوْرِيّ
Limon noir et gras laissé par le Nil. ⊙ إِبْلِيز
Rester découragé, triste, morne. Être désespéré, stupéfait. ☆ بَلَس — أَبْلَس
Jeter qn dans le désespoir. — ه
Espèce de datte. بَلَس
Cendre de plantes alcalines. بَلَس
Silencieux, morne. بَلِس ومُبْلِس
Tapis fait de poil de chèvre. Cilice. بَلاَس ج بُلُس
Diable, démon. إِبْلِيس ج أَبَالِسَة
Bardane (pla.). ☆ بَلَسْكَاء وبِلِسْكَاء
✧ Embaumer. Mettre du baume sur une plaie. ☆ بَلْسَم ه

Faire avaler qc. à qn. بَلَّع وأَبْلَع ة ه
Déglutition. Absorption. بَلْع وابْتِلَاء
Une gorgée. Une gueulée. بَلْعَة
Trou d'une meule. بُلْعَة ج بُلَع
Glouton. بُلَع و بُلَعَة
Gouffre. ✧ بَالُوع ج بَوَالِيع
بَالُوعَة وبَلَّاعَــة وبَلُّوعَة ج بَوَالِيع وبَلَالِيع
Cloaque. Egout. Conduit souterrain.
Évier. بَلُّوعَة المَطْبَخ
Gosier. gorge. مَبْلَع
Avalé. Englouti. Absorbé. مَبْلُوع ومُبْتَلَع
Œsophage. ✡ بُلْعُم وبُلْعُوم ج بَلَاعِم
Glouton, très gourmand. بَلْعَم
Parvenir à... ✡ بَلَغ o بُلُوغًا ة وه
Mûrir (fruit). Devenir majeur (enfant). —
Tes paroles m'ont ému, m'ont piqué. — مِنِّي مَا قُلْتَ
Tu nous a injuriés et maltraités. — مِنَّا البَالِغِين
Être éloquent. بَلُغ o بَلَاغَةً
Faire parvenir qc. à qn. Faire savoir qc. à qn. بَلَّغ ة ه
S'efforcer. faire tous ses efforts, Exagérer. بَالَغ فِي
Conduire, mener qn ou qc. jusqu'à... أَبْلَغ ة وه إِلَى
Vivre de.., se contenter de.. تَبَلَّغ بِ
Énerver qn (mal, peine.). تَبَالَغ فِيهِ ال.
Très sot. أَحْمَق بَالِغ
Ce qui suffit à qn pour vivre. بُلْغَة وبَلَاغ وتَبَلُّغ
Arrivée à tel point... Majorité. Nubilité. Maturité. Perfection. بُلُوغ
Ce qui parvient à qn. بَلَاغ
Ultimatum. — أَخِير
Faux rapports. بَلَاغَات
Éloquence. بَلَاغَة
La rhétorique. عِلْم البَلَاغَة
Qui arrive à..., qui atteint son but. Mûr. Majeur. Nubile. (*m. et f.*) بَالِغ
Éloquent. Efficace. بَلِيغ
Somme d'argent. مَبْلَغ ج مَبَالِغ

Baume de Judée. بَلَسَم
✧ Embaumement. بَلْسَمَة
Embaumé. مُبَلْسَم
Lentille. ✡ بُلْسُن
Baume de Judée. بَلَسَان
Commencer. entreprendre qc. ✧ بَلَّش وابْتَلَش ه او ب
Héron. ✡ بَلَشُون
Pressurer qn par des impôts, des taxes. ✧ بَلَص o بَلْصًا ة
Retirer son bien de qn. ✡ بَلَص ة مِن مَالِهِ
Désirer, rechercher secrètement qc. تَبَلَّص ة
✧ Vexation. Avanie. ✧ بَلْص وبَلْصَة
Pressuré par des taxes. ✧ مَبْلُوص
Paver, carreler. ✡ بَلَط o بَلْطًا, وبَلَّط وأَبْلَط ه
Louvoyer (matelot). ✧ بَلَّط
Dépouiller qn (voleur). Importuner qn de demandes. أَبْلَط ة
Tomber dans la misère. أَبْلَط وأُبْلِط
Se battre au sabre, à l'épée. بَالَط وتَبَالَط
✧ Agir en étourdi. Faire le diable à quatre. تَبَالَط
Étourdi, diablotin, espiègle. ✧ بَلِط
Dalle. Pavé. Palais. Sol uni. بَلَاط
Une dalle. Un carreau. بَلَاطَة
Chêne. Gland. بَلُّوط
Hache de sapeur, de bourreau. ⊙ بَلْطَة
Sapeur. Bourreau. ⊙ بَلْطَجِي
Pavement, pavage de briques ou de dalles. ✧ Pierre d'autel, pierre sacrée. تَبْلِيط ج تَبَالِيط
Paveur. Carreleur. مُبَلِّط
Pavé. Carrelé. مُبَلَّط
Se coucher à terre. ✡ بَلْطَح
✧ Aplatir (une chose ronde). — ه
✧ Être aplati. تَبَلْطَح
Avaler qc. Engloutir. Absorber. ✡ بَلِع a بَلْعًا, وابْتَلَع ه
Paraitre (cheveux blancs). بَلَّع فِي الرَّأْس

✧ Terme, point extrême où parvient une chose.

Exagération; hyberbole. Soin extrême, effort. مُبَالَغَة

Flegme. Pituite. ☆ بَلْغَم ج بَلَاغِم

Flegmatique, Pituiteux. بَلْغَمِيّ

Presser le pas. ☆ بَلَقَ o بُلُوقًا

Ouvrir, fermer brusquement (une porte). — وأَبْلَقَ ه

Être nuancé de blanc et de noir. بَلِقَ a وبَلُقَ o بَلَقًا, وأَبْلَقَ وابْلَقَّ

Être stupéfait, interdit. بَلِقَ a بَلَقًا

Réparer (un puits) avec des ais de platane. بَلَّقَ ه

Être ouvert brusquement. انْبَلَقَ

Tente en poil de chameaux. بَلَق

Bigarrure de blanc et de noir. بَلَق وبُلْقَة وابْلِقَاق

Bariolé. Bigarré. أَبْلَق م بَلْقَاء ج بُلْق

Être inculte, inhabité. ☆ بَلْقَمَ

Pays inculte, inhabité. بَلْقَم وبَلْقَمَة ج بَلَاقِم

Qui a les lèvres enflées. ☆ بَلِمَ – أَبْلَم

Sorte de fève. أُبْلُم وإِبْلِم وأَبْلَم

Petits poissons. بَلَم

Nom d'unité du précédent. بَلَمَة

Tumeur aux lèvres.

Être sot, nul, simple. ☆ بَلِهَ a بَلَهًا وبَلَاهَة

Être, se montrer sot, niais. تَبَلَّهَ

Simuler la simplicité. تَبَالَهَ

Abstiens-toi. Laisse cela. بَلْهَ

Niaiserie, bêtise. بَلَه وبَلَاهَة

Sot, niais; simple. أَبْلَه م بَلْهَاء ج بُلْه

Marcher d'un pas rapide. ☆ بَلْهَسَ

Essayer, expérimenter. Affliger, éprouver qn. ☆ بَلَا o بَلْوًا وبَلَاءً ɤ ب

Être usé (habit). Être consumé (cadavre). بَلِيَ a بِلًى وبَلَاءً

Être frappé par un malheur. بُلِيَ وابْتُلِيَ

User, consumer (un vêtement). بَلَّى تَبْلِيَةً وأَبْلَى إِبْلَاءً ه

Faire attention à... Faire cas de... Se soucier de... بَالَى مُبَالَاةً وبِلَاءً وبَالَةً ه او ب

Faire éprouver qc. à qn. أَبْلَى ɤ ه

Combattre en brave. أَبْلَى فِي الحَرْبِ بَلَاءً حَسَنًا

Éprouver qn. تَبَالَى وابْتَلَى ɤ

Consomption. Pourriture. État d'une chose usée. بِلًى

Épreuve qu'on subit. Calamité. Affliction. بَلْوَى وبِلْوَة

Tout ce qui sert à éprouver. بَلَاء

Épreuve. Malheur, affliction. بَلِيَّة ج بَلَايَا

Brisé par la fatigue. بِلْو وبِلْي ج أَبْلَاء

Usé, râpé: consumé, pourri. بَالٍ وبَلِيّ

Affligé. Éprouvé. مُبْتَلًى ومَبْلُوّ

Sollicitude, soin, souci. مُبَالَاة

Qui fait attention à... Qui fait cas de... مُبَالٍ

Oui, sans doute. ☆ بَلَى

Pourquoi? Comment? بِمَ

Parce que, à cause de ce que. بِمَا أَنَّ

La plus grosse corde d'un instrument de musique. ⊙ بَمّ ج بُمُوم

Rester dans (un lieu). ☆ بَنَّ i بَنًّا, وأَبَنَّ ب

Lier et engraisser (une brebis). بَنَّنَ ɤ

Doigts, extrémités des doigts. بَنَان

Nom d'unité du préc. بَنَانَة ج بَنَانَات

Jardin fleuri, prairie riante. بُنَانَة

Café (fruit). Caféier (arb.). بُنّ

De café, couleur de café. بُنِّيّ

Odeur bonne ou mauvaise. بَنَّة ج بَنَان

Prudent, constant. بَنِين

Pomme d'amour, tomate. ⊙ بَنَادُورَة

Endormir qn en lui faisant avaler de la jusquiame. ☆ بَنَّجَ ɤ

Jusquiame (plante soporifique). بَنْج

Origine, source. بِنْج

Ouverture ronde; trou d'un canon. Fenêtre. ⊙ بَنْجَرَة ج بَنَاجِر

Étendard, drapeau. Lac. Ruse. ✧ Baudrier. Section, chapitre. ⊙ بَنْد ج بُنُود

كَثِير البُنُود Homme artificieux.
✧ بَنَّد ه Diviser (un livre) en chapitres.
⊙ بَنْدَر ج بَنَادِر Cité maritime. Ville de commerce.
بَنْدَار ج بَنَادِرَة Négociant.
⊙ شَاه بَنْدَر Syndic des marchands.
⊙ بَنْدِيرَة Bannière, drapeau, étendard.
⊙ بُنْدُقَة ج بُنْدُق وبَنَادِق Noisette, aveline. Balle de fusil.
بُنْدُقِيَّة Fusil. Venise (ville).
✧ خَشَب البُنْدُقِيَّة Fût, monture de fusil.
✧ بُنْدُوق ج بَنَادِيق Bâtard.
✧ بَنْدَق ة Abâtardir, faire dégénérer qn.
✯ بَنِس a بَنَسًا, وأَبْنَس Fuire le danger.
بَنَّس Être en retard.
⊙ بِنِش Robe de dessus en drap, avec des manches très amples.
✯ بِنْصِر ج بَنَاصِر Doigt annulaire.
⊙ بَنَفْسَج Violette (fleur).
بَنَفْسَجِيّ Violet, de couleur violette.
✯ بَنَق o بَنْقًا إلى Arriver vers...
بَنَّق ه Mettre (à la chemise) la pièce dite بَنِيقَة. Faire (un carquois, de forme triangulaire. Coordonner (son discours). Forger (un mensonge).
بَنِيقَة ج بَنَائِق Pièce triangulaire insérée à la chemise pour l'élargir.
✯ بَنَك — بَنَّك Se communiquer des secrets de familles (filles).
⊙ بُنْك La meilleure partie d'une chose. Racine, fond.
بُنْك العُمْر La fleur de l'âge.
⊙ بَنْك ج بُنُوك Banc. Banque.
✯ بَنَى i بَنْيًا وبِنَاءً وبُنْيَانًا وبِنْيَةً وبِنَايَةً ه Construire, édifier, bâtir (une maison).
بَنَّى ه Bâtir solidement (un édifice).
أَبْنَى ه Faire bâtir; faire construire.
تَبَنَّى ة Adopter qn pour fils.
اِبْتَنَى ه Construire, faire bâtir (une maison).
بِنَاء وبِنَايَة وبُنْيَان Construction.
بِنَاء ج أَبْنِيَة Edifice, bâtisse.
بِنَاءً عَلَيْهِ D'après cela.
بُنْيَان صَالِح Bon exemple, édification du prochain.
تَبَنٍّ Adoption, action d'adopter.
بِنْيَة وبُنْيَة ج بِنًى وبُنًى Edifice.
بِنْيَة Forme, charpente du corps.
صَحِيح البِنْيَة Bien constitué, sain.
اِبْن ج بَنُون وأَبْنَاء Fils.
ابْنُ الهَلَاك Fils de perdition, damné.
ابْنُ السَّبِيل Voyageur.
بِنْت ج بَنَات Fille.
بِنْتُ الأَرْض Caillou.
بِنْتُ الشَّفَة Parole.
بِنْتُ العَيْن Larme.
بِنْتُ العِنَب والعُنْقُود والكَرْم Vin.
بِنْتُ الفِكْر Pensée, conseil.
بَنَاتُ الدَّهْر Calamités, malheurs.
بُنَيَّ Mon petit fils.
بُنُوَّة Qualité de fils.
بَنَوِيّ Appartenant au fils, filial.
بَانٍ ج بُنَاة Qui construit. Qui fonde.
بَانِيَة ج بَوَانٍ *Fém. du préc. Au pl.* pieds (du chameau). Bases (d'une maison).
بَنَّاء ج بَنَّاؤُون Architecte.
مَبْنِيّ Bâti, construit. Indéclinable (nom).
المَبَانِي Les édifices.
حُرُوف المَبَانِي Lettres de l'alphabet.
مُتَبَنٍّ Adoptant, qui adopte pour fils.
مُتَبَنًّى Adopté; adoptif (fils).
✯ بَهَأَ a وبَهِيَ a وبَهُوَ o بَهْأً وبَهَاءً وبُهُوءًا
ب S'habituer à qn.
— ل Comprendre qc.
بَهَأَ a بَهْأً ه Enlever les meubles (d'une maison).
✯ بَهِتَ a وبَهُتَ o وبُهِتَ بَهْتًا Être étonné, rester interdit.
✧ بَهِتَ a بَهْتًا Être terne (couleur.
بَهَتَ a بَهْتًا ة Surprendre qn.
— بَهْتًا وبُهْتَانًا ة Calomnier qn.

S'épuiser en effort. جَهَدَتْ نَفْسُهُ بُهْرَهَا
Milieu, centre. بُهْرَة
Beauté. Poivre, épice. بَهَار
Idole. Hirondelle. بُهَار
Essoufflé, poussif. بَهِير ومَبْهُور
Beau. Clair, évident. Admirable. بَاهِر
Fém. de بَاهِر . بَاهِرَة ج بَاهِرَات وبَوَاهِر
Femme mince, délicate. بَهِيرَة ج بَهَايِر
Artère. أَبْهَر
Les deux grandes artères qui sortent du cœur. الأَبْهَرَان
Eblouissant. ✧ مُبَهْرِر
Laisser verser (le sang) impunément. ☆ بَهْرَج ه
Etre versé impunément (sang). بُهْرِج
Marcher avec faste. تَبَهْرَج
Vain, futile. Vanité, futilité. Faux brillant. Faux, de mauvais aloi (monnaie). ⊙ بَهْرَج
Repousser qn de... ☆ بَهَز a بَهْزًا, وأَبْهَز ة مِن
Se préparer à... ☆ بَهَش a بَهْشًا ل
Chercher. scruter qc. — عن
Incliner, être attiré vers. — إلى
S'assembler. — وتَبَهَّش
Nom d'act. Fruit du palmier nain. بَهْش
Homme souriant, affable. رَجُل بَهْش
Accabler qn sous son poids (charge). ☆ بَهَظ a بَهْظًا، وأَبْهَظ ة
Pesanteur. Grièveté, importance de qc. بَهْظ
Pesant, accablant. Important, grave (affaire). بَاهِظ
Accablé sous le poids d'un fardeau. مَبْهُوظ
Se montrer, sortir d'un nuage (soleil). ✧ بَهَق a بَهَقًا
Dartre farineuse. ☆ بَهَق
Lichen. — الحَجَر
Maudire qn (Dieu). ☆ بَهَل a بَهْلًا ة

Mentir. بَاهَت
Calomnier qn. — ة
Etonnement, stupéfaction. بَهِيتَة
Mensonge. Calomnie. بَهْت وبُهْتَان وبَهِيتَة
✧ Terne, mat. بَاهِت
Calomniateur. بَهَّات، وبَهُوت ج بُهُت
Calomnié. Etonné. Stupéfait. مَبْهُوت
Egayer, rendre gai qn. ☆ بَهَج a بَهْجًا، وأَبْهَج ة
Se réjouir de... بَهِج a بَهَجًا ب
Etre beau, élégant. بَهُج o بَهَاجَة
Rendre beau. بَهَّج ة وه
Etre riant (jardin, sol). أَبْهَج وتَبَاهَج
Etre très gai. تَبَهَّج وابْتَهَج
Etre émerveillé. ✧ انْبَهَج
Joie, gaîté. Beauté. بَهْجَة
Gai, joyeux. Beau. بَهِج وبَهِيج
Qui égaye, qui réjouit. مُبْهِج
Dissiper : prodiguer. ✧ بَهْدَر بَهْدَرَة ه
Avoir les mamelles larges (homme). ☆ بَهْدَل
✧ Bafouer, vilipender qn. — ة
✧ Injure. بَهْدَلَة
Briller. l'emporter en beauté, en mérite. ☆ بَهَر a بَهْرًا وبُهُورًا
Surpasser qn en qc. — بَهْرًا ة
Etre essoufflé. بُهِر
✧ Etre ébloui (par l'éclat du soleil). بَهِر و✧ تَبَهَّر
Poivrer, assaisonner (un mets) de poivre. ✧ بَهَّر ه
Rivaliser avec qn. بَاهَر مُبَاهَرَةً وبِهَارًا ة
Faire fortune. Produire qc. d'étonnant. Etre exposé à la chaleur. أَبْهَر
✧ Eblouir qn (soleil). — ة
Etre essoufflé, stupéfait. انْبَهَر
Ne rien négliger pour ou contre qn. اِبْتَهَر في ول
Répéter une prière. اِبْتَهَر في الدُّعَاء
Beauté, splendeur, victoire. بَهْر
Essouflement, respiration difficile. بُهْر

إبْهَام ج أَبَاهِم وأَبَاهِيم ✧ بَاهِم ج بَوَاهِم
Pouce. Orteil.
Caché, inconnu, vague. مُبْهَم
Marcher avec fierté. ✡ بَهْنَسَ — تَبَهْنَسَ
Être beau, ✡ بَهَا o وبَهِيَ a وبَهُوَ o بَهَاءً
joli. Briller.
Surpasser qn en beauté. بَهَا o ة
S'enorgueillir, se vanter. بَاهَى
Rivaliser de beauté avec qn. بَاهَى ة
Avoir un beau visage. أَبْهَى
Lutter de beauté, d'élégance. تَبَاهَى
Beauté. Élégance. Éclat. بَهَاء
Maison située بَهْو ج أَبْهَاء وبُهُوّ وبُهِيّ
en tête des autres. Plaine vaste.
Beau, joli. Éclatant. بَهِيّ
Père. ✧ بَو (عوض ابو)
Revenir à... ✡ بَاءَ o بَوْءًا إِلى
Ramener qn à... — ب إلى
Reconnaître sa faute. — بذَنْبِهِ
Être égal à qn et — بَوْءًا وبَوَاءً ب
pouvoir expier par sa mort la sienne.
Meurs pour expier sa mort. بُؤْ بِهِ
Faire halte dans (un lieu). بَوَّأَ ﻫ
Diriger (sa lance) vers... — ﻫ نَحْوَ
Préparer un logis بَوَّأَ وأَبَاءَ ة ﻫ ول
à qn.
Ramener, أَبَاءَ إِبَاءَةً ﻫ او بِهِ إلى وعلى
reconduire à...
Recevoir qn comme hôte — ة ب
dans...
Entrer dans... Prendre تَبَوَّأَ ﻫ او ب
possession de...
Être égal. تَبَاوَأَ
Préparer (une hôtellerie). إِسْتَبَاءَ ﻫ
Revenir auprès des siens.
Tuer (un homme) pour compen- — ة
ser le meurtre d'un (autre).
Équivalent. Égalité. بَوَاء
Sang pour sang. Talion. دَمٌ بَوَاءُ دَمٍ
Gîte. De- بَاءَة وبِيئَة ومَبْوَأ ومَبَاءَة
meure. Hôtellerie.
Servir de portier à qn. ✡ بَابَ o لِفُلَان
Diviser (un livre) en بَوَّبَ ﻫ وة
chapitres. ✧ Diriger qn.

— وأَبْهَلَ ة Laisser qn libre de faire
ce qu'il veut.
✧ Rendre stupide, hébéter. أَبْهَلَ ة
Se بَاهَلَ بَعْضُهُم بَعْضًا وتَبَهَّلَ وتَبَاهَلَ
maudire l'un l'autre.
✧ Devenir niais, stupide. إِنْبَهَلَ
Implorer, supplier (Dieu) إِبْتَهَلَ إِلى
avec humilité et ferveur.
Invoquer Dieu contre qn. — على
S'appliquer à qc. — في
Laisser qn sans direc- إِسْتَبْهَلَ ة
tion. ✧ Trouver sot, stupide.
Malédiction, imprécation. بَهْلَة
✧ Stupidité, imbécillité. بَهَالَة وبَهْلَنَة
Supplication; invocation du إِبْتِهَال
secours d'en haut.
Indécis, hésitant. بَاهِل ج بُهْل وبُهَّل
Sans bâton (berger). Sans lien (chamelle).
Bouffon; rieur, mo- بُهْلُول ج بَهَالِيل
queur. Bon chef. ✧ Sot, stupide.
Imprécation. مُبَاهَلَة
✧ Niais, imbécile. مَبْهُول
Bouffon. Funam- ⊙ بَهْلَوَان ج بَهَالِين
bule, bateleur, danseur de corde.
Sevrer les ✡ بَهَمَ — بَهَّمَ البَهْم
agneaux, etc.
Cacher. Laisser vague, أَبْهَمَ ﻫ
équivoque.
Être caché, vague, أَبْهَمَ وتَبَهَّمَ على
équivoque pour qn. Être inconnu.
Distraire qn d'une chose. أَبْهَمَ ة عن
Être caché, vague, إِسْتَبْهَمَ على
équivoque, inconnu à qn.
بَهْمَة وبَهَمَة ج بَهْم وبَهَم وبِهَام وجج
Agneau, chevreau, veau. بِهَامَات
Brave, héros. بُهْمَة ج بُهَم
Incertitude, doute. إِبْهَام
Noir. D'une seule بَهِيم ج بُهْم وبُهُم
couleur. Sourd (son, bruit).
Bête, brute, animal. بَهِيمَة ج بَهَائِم
De bête, bestial. بَهِيمِيّ
Bestialité. Nature des bêtes. بَهِيمِيَّة
Qui ne sait pas parler. أَبْهَم ج بُهْم
Barbare; étranger.

Prendre qn pour portier. تَبَوَّبَ ة
Porte. Chapitre. Article. Catégorie. بَاب ج أَبْوَاب وبِيبَان
Terme, point extrême. Genre, espèce. Catégorie. Manière, façon. بَابَة ج بَابَات
Ceci vous va. هٰذَا مِن بَابَتِك
Portier. بَوَّاب ج بَوَّابُون
Fém du préc, Porte-cochère. بَوَّابَة
Charge de portier. بِوَابَة
Creuset d'orfèvre. ⊙ بُوتَقَة وبُودَقَة
Examiner, rechercher qc. ✻ بَاثَ o بَوْثًا, وأَبَاثَ عَن
Exciter, faire sortir qc. اِسْتَبَاثَ ه
Atteindre qn (malheur). ✻ بَاجَ o ة وانْبَاجَ عَلَى
Le malheur les a atteints. بَاجَتْهُم البَائِجَة
Briller dans tout le ciel (éclair). تَبَوَّجَ
Donner le permis de passage à... ⊙ بَوَّجَ ة
Permis de passage. ⊙ بَاج وبَاْج
Paraître au grand jour. ✻ بَاحَ o بَوْحًا وبُؤُوحًا وبُؤُوحَة
Communiquer, révéler (un secret) à qn. — ب إِلَى
Faire part de qc. à qn. Permettre ; rendre licite et commun à tous, déclarer permis. أَبَاحَ ة ه
Professer une religion, une doctrine. — ب
Permettre, rendre licite. Regarder comme licite, comme commun à tous. اِسْتَبَاحَ ه
Détruire (une tribu). — ة وه
Révélation d'un secret. Permission de tout faire. Licence. إِبَاحَة
Licencieux. Libre penseur. إِبَاحِيّ ج إِبَاحِيُّون
Grande masse d'eau. Cour d'une maison. بَاحَة ج بُوح
Ouvertement, en public. بَوَاحًا
Qui révèle un secret. Traitre. ✦ Dévergondé. بَائِح ومُبِيح

Permis, déclaré licite, commun à tous. Livré à la volonté, à la discrétion de... مُبَاح ل
Être fatigué. Se calmer (chaleur, fièvre). S'éteindre (colère, feu). ✻ بَاخَ o بَوْخًا
Être gâtée (viande). ✦ Perdre son lustre, son teint, son éclat (étoffe). — بُؤُوخًا
Éteindre (le feu, la haine). أَبَاخَ ه
Périr, se perdre. Être sans effet (acte). Rester inculte (terre). ✻ بَارَ o بَوْرًا وبَوَارًا
Soumettre qn à l'épreuve. — وابْتَارَ ة
Laisser inculte (une terre). بَوَّرَ ه
Perdre qn. أَبَارَ ة
Jachère. Friche. Homme perdu, vaurien. On dit : قَوْم بُور وامرأة بُور بُور
Portion de terre inculte. بُورَة
Ruine, perdition. بَوَار
Enfer. دَار البَوَار
Sol inculte. بَائِر وبَائِرَة
Vaurien, homme perdu. — ج بُور
Perdu, égaré, sans direction. حَائِر بَائِر
Borax. Nitre. ⊙ بَوْرَق
Muge, mulet (poisson de mer). Goujon. Merlan. ✻ بُورِيّ ج بَوَارِيّ
Clairon, trompette. ✦ بُورِيّ
Natte de joncs. ⊙ بُورِيَّة وبُورِيَاء
Vendeur de nattes. بَوَّارِيّ
Faucon. Oiseau de proie. ✻ بَاز ج بِيزَان وأَبْوَاز
Groin, museau. ✦ بُوز
Être morne, renfrogné. Faire la mine. ✦ بَوَّزَ
Boisson glacée faite de lait ou d'eau de rose et de sucre ; glace. ⊙ بُوز وبُوزَة
Morne, renfrogné. Qui fait la mine. ✦ مُبَوِّز
Baiser qn. ⊙ بَاسَ o بَوْسًا ة
Baisotter qc. ou qn. بَوَّسَ ه وة
Baiser. بَوْس
Un baiser. بَوْسَة

Assaillir qn. — على
Sonner de la trompette. بَوَّق
✧ Mettre en faisceau, en botte. ه —
Mentir. تَبَوَّق
Trompette. بُوق ج أَبْوَاق وبيقان وبُوقات
Clairon. Cor.
Vain, faux. بُوق
Mentir. جَاء بِالْبُوق
Averse. Calamité. بَوْقَة ج بُوَق
Crécelle (pour appeler à la prière). بُوقَات
Faisceau, botte, Bouquet. بَاقَة ج بَاقَات
Calamité. Injustice. بَائِقَة ج بَوَائِق
Qui sonne du cor, de la trompette. بَوَّاق
Orme (arbre). ◉ بُوقِيصَا
Être gras (chameau). ✱ بَاك o بُؤُوكًا
Être confuse (affaire).
Gros (chameau). بَائِك ج بُوَّك وبِيَّك
Avant tout. أَوَّل بَوْك
Uriner. ✱ بَال o بَوْلًا ومَبَالًا. و✧ بَوَّل
Faire uriner qn. بَوَّل وأَبَال ه
Cœur, esprit. État. Attention. بَال
Hardiesse. Bien-être.
Qu'as-tu ? مَا بَالُكَ
Attention. Sollicitude. إِعْطَاء البَال
Petit sac de parfums. Bouteille, flacon. ✧ Ballot de marchandises. ◉ بَالَة
Urine. بَوْل ج أَبْوَال
Grande abondance d'urine. بُوَال
Vessie. Vase de nuit. مِبْوَلَة
Acier. Rasoir. ✧ بُولَاد (عوض فُولَاذ)
Certificat. Police. ◉ بُولِصَة
Hibou. ✱ بُوم
Un hibou. بُومَة
Intervalle, espace entre deux choses. Différence. ✱ بُون وبَوْن
Arbre qui donne la noix muscade. Saule d'Égypte. بَان وبَانَة
Se rappeler, comprendre qc. ✱ بَاه o بَوْهًا ل a
Hibou. Sot, stupide. Laine qu'on met dans l'encrier et qui بُوهَة

Qui baisotte. بَوَّس وبَوَّاس
Hémorroïdes. ✱ بُوسِير ج بَوَاسِير
Poste. ✱ بُوسْطَة
Faire du bruit, du vacarme (foule). ✱ بَاش o بَوْشًا
Se mêler sans ordre. تَبَوَّش
S'attaquer les uns les autres ; en venir aux mains. تَبَاوَش
Cohue, ramassis de gens de toute espèce. Troupeau. Vacarme. بَوْش ج أَوْبَاش (عوض أَبْوَاش)
Vain, inutile. Vainement, inutilement, en pure perte. ◉ بُوش
Précéder qn. ✱ بَاص o بَوْصًا ه
Devancer les autres à la course (cheval). Être d'une couleur éclatante (chose). بَوَّص
Nom d'act. Fatigue. بَوْص
Couleur. Teint. Fesses. — وبُوص
Recouvrer son teint. ✱ بَاض o بَوْضًا
Tomber dans la misère ou dans le mépris. ✱ بَاط o بَوْطًا
Aisselle. ✧ بَاط ج بَاطَات
Voyez بُوتَقَة . ✱ بُوطَة
Rosace sur une étoffe. بُوطَة ج بُوَط
Étendre la main pour offrir qc. Marcher à grands pas. ✱ بَاع o بَوْعًا
Mesurer qc. par brasse. — وتَبَوَّع
S'étendre pour s'élancer (serpent). اِنْبَاع
Invectiver contre qn. — بِالْكَلَام عَلَى
Baisser pour qn le prix de... — لَهُ فِي
Brasse, mesure égale à deux bras étendus. Haut rang. بَاع ج أَبْوَاع
Généreux. Puissant. طَوِيل الْبَاع
Avare. ضَيِّق او قَصِير البَاع
Os qui touche à l'orteil. بُوع
C'est un ignorant. لا يَعْرِف كُوعَهُ مِن بُوعِهِ
Vaincre qn : lui être égal. ✱ بَاغ o بَوْغًا ه
S'agiter (sang). تَبَوَّغ
Poussière fine. Odeur. بَوْغَاء
Frapper qn (malheur). Maltraiter, voler qn. ✱ بَاق o بَوْقًا وبُؤُوقًا ه

Fantassin. ⊙ بَيَّادِيّ ج بَيَّادَة
Qui fait périr. مُبِيد
Détruit, anéanti. مُبَاد
Aire où l'on bat le blé. ✲ بَيْدَر ج بَيَادِر
Pion (dans les échecs). Piéton. ⊙ بَيْدَق ج بَيَاذِق
Drapeau, étendard. ⊙ بَيْرَق ج بَيَارِق
Porte-étendard. بَيْرَقْدَار
Bière. ⊙ بِيرَة (عوض المِزر)
Veille (d'une fête), vigile. ⊙ بَيْرَمُون وبَارَامُون
✧ Faire un trou en terre pour y planter un arbre. ✲ بَاش — بَيَّش
Rendre beau (le visage de qn : Dieu). — ه
Faire germer (une plante). أَبَاش ه
Avenir (plante). بِيش
Trou en terre pour la plantation d'un arbre. بِيش ج أَبيَاش
Malheur. Confusion. Position difficile. ✲ بَاص — بَيْص وبِيص
Pondre (poule). ✲ بَاض i بَيْضًا
Surpasser qn en blancheur. — ٥
Séjourner dans (un lieu). — ب
✧ Être blanc. — بَيَاضًا
Blanchir. Étamer. Copier : écrire au net (un écrit). بَيَّض ه
Lutter de blancheur avec qn. بَايَض ٥ وه
Être blanchi. Être écrit au net. تَبَيَّض
Revêtir le casque بَيْضَة. اِبْتَاض
Exterminer (une tribu). — ٥
Être blanc, devenir blanc. اِبْيَضَّ
Blancheur. Lait. ✧ Laitage (beurre, crême, fromage, œufs). بَيَاض
Blanc de l'œil. بَيَاض العَيْن
Blanc d'œuf. بَيَاض البَيْض
Bonne réputation. بَيَاض الوَجْه
Toute la journée. بَيَاض اليَوْم
La clarté du jour. بَيَاض النَّهَار
Œufs. بَيْض ج بُيُوض
Un œuf. Cœur, milieu. Casque en métal. بَيْضَة ج بَيْضَات

n'est pas encore imbibée. *Voyez* لِيقَة.
Peau de petit chameau empaillée. ✲ بَوّ
✲ بَات i a بَيْتًا وبَيْتُوتَة ومَبِيتًا ومَبَاتًا في
Passer la nuit dans (un endroit).
Passer la nuit chez qn. — ب او عِنْد
S'occuper à qc durant la nuit. بَيَّت ه
Attaquer l'ennemi pendant la nuit. — العَدُوّ
Faire passer la nuit à qn de telle ou telle manière. أَبَات ٥ كَذَا
Se munir de provisions pour la nuit. اِسْتَبَات
Maison, demeure. Chambre, appartement. Maison, famille. Case. Strophe. Couplet. Stance. Vers de deux hémistiches. بَيْت ج بُيُوت وأَبْيَات
Maisons de nobles. بُيُوتَات وأَبَابِيت
Il est d'une famille noble. هُوَ مِن أَهل البُيُوتَات
Lieu d'aisance. بَيْت المَاء
Trésor public. بَيْت المَال
Toile d'araignée. بَيْت العَنْكَبُوت
Vivres pour une nuit. بَيْت لَيْلَة
Maisonnette ; petite chambre. بُيَيْت
Incursion nocturne. Modulation arabe. بَيَات
Qui se trouve pendant la nuit en tel endroit, ou dans tel état. بَائِت
De la veille ; vieux d'un jour, d'une nuit (pain, mets). بَائِت وبَيُّوت
Maison, demeure, gîte. مَبِيت
✲ بَاد i بَيْدًا او بَيَادًا وبُيُودًا وبَيْدُودَة
Cesser, finir.
Périr, être perdu. — i بَيْدًا
Se coucher (soleil). — بُيُودًا
Faire périr, perdre, anéantir qn ou qc. أَبَاد ٥ وه
Si ce n'est que... A cause de ce que... بَيْدَ أَنَّ
Perdition, ruine, perte. بَيْد
Désert périlleux. بَيْدَاء ج بِيد وبَيْدَاوَات
Qui périt, périssable. بَائِد

Vendeur, acheteur. بَيِّع ج بَيعاء وأَبيعاء
Petit marchand, qui vend en détail. بَيّاع
Contrat de vente. Installation (d'un calife, d'un roi). مُبَايَعة
Vendu. Lieu de vente, de la vente, marché. مَبِيع
Qui est à vendre, en vente. مُبَاع لِلبَيْع
Acheté. Acheteur. مُبْتَاع
Vesce. ☆ بِيقَة ✧ باقية
Marcher rapidement la tête baissée. Laisser ses compagnons et entrer dans le village. ☆ بَيْقَر
Bey. Seigneur. ⊙ بَيْك ج بَيْكَوَات
Compas. ✧ بِيكَار (عوض بركار)
Compasser. ✧ بَيْكَر وبَوْكَر ه mesurer qc. avec un compas.
Sureau. ☆ بَيْلَسَان
Hospice; hôpital. ⊙ بِيمَارِسْتَان
Être séparé, éloigné, être à une grande distance de... ☆ بَانَ i بَيْنًا وبُيُونًا وبَيْنُونَةً عَن
Être clair, évident. Paraître, être visible. — بَيَانًا وتَبْيَانًا
Rendre clair, démontrer qc. Expliquer qc. بَيَّن وأَبَان ه
Être clair, évident. — وأَبَان
Se séparer de qn, le quitter, l'abandonner. بَايَن ة
Séparer qc. Déclarer, manifester qc. أَبَان إِبَانَة ه
Être clair, lucide, facile à saisir, à comprendre. تَبَيَّن
Rendre clair, lucide; expliquer. ه —
Se séparer les uns des autres. تَبَايَن
Être clair, manifeste. اِسْتَبَان
Rendre clair. Reconnaître comme évident. ه —
Séparation ou jonction. Lien. Intervalle. Différence. بَيْن
Entre, parmi, au milieu. بَيْنَ
Devant lui, en sa présence. بَيْنَ يَدَيْهِ
En attendant. بَيْنَ ذٰلِكَ
Entre les deux, moyen. Médiocre. بَيْنَ بَيْنَ

Œuf de coq, chose impossible à avoir. بَيْضَة الدِّيك
Le premier personnage du lieu. بَيْضَة البَلَد
Ovale, qui a la forme d'un œuf. بَيْضِيّ
Blancheur. بَيَاضَة
✧ Terre blanche. بَيَاض
بَائِض ج بَوَائِض، وبَيُوض ج بُيُض وبِيض
Qui pond des œufs; ovipare.
Pondeuse (poule). بَيَّاضَة
Blanc. Épée. sabre. أَبْيَض م بَيْضَاء ج بِيض
Éclairées par la lune (nuits). بِيض
L'argent. Le froment. البَيْضَاء
Le lait et l'eau. الأَبْيَضَان
Mort subite. المَوْت الأَبْيَض
Bienfait. Puissance. اليَد البَيْضَاء
Les blancs, les hommes de race blanche. البِيضَان (ضد السُّودان)
Blanchissage. Étamage. Copie au net. تَبْيِيض
Copiste, Étameur. Foulon. مُبَيِّض
Œuf de fourmi. ☆ بَاظ — بَيْظ
Vendre qc à qn. ☆ بَاعَ i بَيْعًا ومَبِيعًا ة ه او ه مِن
Vendre qc. à qn. Faire un contrat, stipuler qc. avec qn. بَايَع ة
Reconnaître qn pour chef. — ة ب
Il fut reconnu calife. بُويِعَ لَهُ بِالخِلَافَة
Exposer, mettre en vente (une marchandise). أَبَاع ه
Écrire un contrat. Convenir de qc. تَبَايَع
Être vendu. Se vendre, avoir du débit (marchandise). اِنْبَاع
Acheter qc. de qn. اِبْتَاع ه مِن
Chercher à vendre à qn qc. اِسْتَبَاع ة ه
Vente ou achat. Installation d'un calife. بَيْع وبَيْعَة
Église. Synagogue. بِيعَة ج بِيَع وبِيَعَات
Marchandise, tout ce qui est à vendre. بِيَاعَة ج بِيَاعَات
Achat. اِبْتِيَاع
Qui vend, vendeur. بَائِع ج بَاعَة

Entr'eux. فِيمَا بَيْنَهُم
Lorsque, pendant que. بَيْنَمَا وبَيْنَا
Espace de terre, contrée. بين ج بُيُون
Confins de deux terres.
Déclaration. Exposition. بَيَان
Argument. Éloquence. Sens clair d'un mot.
Explication, démonstration claire. تَبْيِين
Clarté d'une chose. Exposition claire d'une chose. تِبْيَان
Preuve évidente. Évidence. Témoignage précis. بَيِّنَة ج بَيِّنَات
Intervalle entre deux choses. Interstice. بَيْنُونَة
Femme divorcée. Puits profond. بَائِن

Clair, manifeste, évident. بَائِن وبَيِّن
Clair, évident. بَيِّن ج أَبْيِنَاء
— ج أَبْيِنَاء وأَبْيَان وبُيَنَاء Éloquent; qui explique sa pensée avec lucidité.
Plus clair. أَبْيَن
Qui explique clairement. Clair, indubitable, évident. مُبِين
Séparation. Contraste. Différence entre deux choses. تَبَايُن
État de deux nombres qui n'ont de diviseur commun que l'unité. — ومُبَايَنَة
S'apercevoir de...; songer à... ✡ بَاهَ o بَيْهًا ل
Ordre, firman. ⊙ بُيُورِدِي و بُيُورُلْدِي
Dieu vous garde! بيا — بَيَّاكَ الله
Homme inconnu. هَيّ بن بَيّ وهَيَّان بن بَيَّان

ت

Lettre indiquant dans les verbes la 1re, la 2e et la 3e personne. ت
Particule employée dans les serments. ✡ تَ
Par Dieu, j'en jure par Dieu. تَاللهِ
Caisse en bois. ✡ تَابُوت ج تَوَابِيت
Cercueil. Arche d'alliance (chez les Israélites).
Bégayer en prononçant le ت. تَأْتَأَ تَأْتَأَةً وتَأْتَاءً
Bégaiement. تَأْتَأَة
Fixer (les regards) sur qn. ✡ تَأَرَ — أَتْأَرَ إِتْآرًا ه وه إلى
Fois, coup. تَارَة ج تَارَات وتِيَر وتِئَر
Quelquefois, tantôt. تَارَةً
Être comblé (vase). ✡ تَئِقَ a تَأَقًا
Être en colère, s'emporter (homme).
Irascibilité, caractère emporté. تَأَقَة
Qui s'emporte facilement. تَئِق ومِتْآق
irascible. Plein d'ardeur, de feu.
Être né en même temps qu'un autre de la même ✡ تَأَم — تَاءَم ه

mère, être jumeau ou jumelle.
Mettre au monde des jumeaux (femme). أَتْأَم إِتْآمًا
Né avec un autre. تِئْم وتُؤْم وتَئِيم
Jumeau. تَوْأَم ج تَوَائِم وتُؤَام
Jumelle. تَوْأَمَة ج تَوَائِم وتُؤَام
Joint à un autre: double. تُؤَام وتِئْم
À deux fils divers (tissu). مُتَائِم
Couper, retrancher qc. ✡ تَبَّ a تَبًّا ه
Se perdre, périr. — تَبَّ وتَبَبًا وتَبَابًا وتَبِيبًا
Maudire qn en disant تَبًّا لَكَ. Perdre, anéantir. Causer du dommage à qn. تَبَّبَ ه
Affaiblir, énerver qn. أَتَبَّ ه
Être bien arrangé; être en bon train (affaire). إِسْتَتَبَّ
Faiblesse, impuissance. Perte. تَبَاب
Malheur, perte, dommage. تَبّ وتَبَّة
Malheur à toi! Puisses-tu périr! تَبًّا لَكَ
Vieux, vieillard. تَابّ م تَابَّة
Arrangé, consolidé. مُسْتَتِبّ

✲ تَبِرَ a تَبَرًا ، وتَبَار o تَبْرًا Périr.
تَبَرَ i تَبْرًا،وتَبَّرَ ه وهـ Briser. Perdre.
تَبَار Ruine, perdition.
تِبْر Parcelle ou sable d'or ou d'argent. Lingot d'or ou d'argent.
تِبْرَة Une parcelle d'or ou d'argent.
مُتَبَّر Perdu, détruit, exterminé.
✲ تَبِعَ a تَبَعًا وتَبَاعًا وتَبَاعَةً،واتَّبَعَ ه Suivre qn, marcher à sa suite. Écouter qn, lui obéir, être son adepte.
تَبَّعَ ه وهـ Poursuivre sans relâche. Suivre la piste de...
تَابَعَ مُتَابَعَةً وتِبَاعًا ه على Suivre qn (dans ses opinions).
— هـ Exécuter parfaitement qc.
أَتْبَعَ ه ه وهـ هـ Faire suivre. Mettre à la suite.
— ه وهـ Poursuivre; atteindre.
تَتَبَّعَ هـ Suivre (une chose) dans ses développements. Étudier à fond (une science).
تَتَابَعَ Venir à la suite les uns des autres, arriver successivement.
اسْتَتْبَعَ ه Demander à qn de suivre ; se faire suivre.
تَبَع ج أَتْبَاع (*s. et pl.*) Qui suit qn. ✧ Qui appartient à qn ; propriété de qn.
تَبِعَة ج تَبِعَات Suite, conséquence d'une action bonne ou mauvaise. Châtiment. Persécution.
تُبَّع ج تَبَابِعَة *Surnom des* rois arabes de l'Yémen.
تِبَاعَة ج تِبَاعَات Suite, conséquence, Peine, châtiment.
✧ بِالتَّبَعِيَّة À la suite les uns des autres.
تَبِيع ج تِبَاع Serviteur, suivant. Sectateur.
تَابِع ج تَبَع وتَبَعَة وتَوَابِع وتُبَّاع Qui suit qn, qui vient après. Suivant, domestique.
— وتَبِيع م تَبِيعَة ج تِبَاع وتَبَائِع Adepte. Sectateur. Zélateur.
تَابِعَة ج تَوَابِع Qui suit, suivante. Conséquence, suite.

بِالتَّتَابُع Successivement, l'un après l'autre, tour à tour.
مُتَتَابِع Successif, non interrompu.
مَتْبُوع ومُتَّبَع Suivi. Obéi.
⊙ تِبْغ Tabac à fumer.
✲ تَبَلَ o تَبْلًا وأَتْبَلَ ه Affaiblir, énerver qn. Rendre qn fou (passion violente).
تَبَّلَ وتَابَلَ هـ Assaisonner (un mets).
تَبْل ج أَتْبَال وتُبُول Maladie. Faiblesse. Haine. Vengeance.
تَتْبِيل Assaisonnement.
تَابَل وتَأْبَل ج تَوَابِل Condiment, aromates. De là :
تَوْبَلَ هـ Assaisonner (un mets).
⊙ تُوبَال Scories des métaux après leur fusion.
مُتَبَّل Assaisonné (mets).
مَتْبُول ومُتْبَل Énervé, faible. Fou.
✲ تَبَنَ i تَبْنًا ه Nourrir (un animal) de paille.
تَبِنَ a تَبَنًا Être intelligent, prudent.
تَبَّنَ Serrer la paille au grenier.
اتَّبَنَ Mettre le caleçon. تُبَّان .
تِبْن Paille. Grande coupe.
تِبْنَة Un brin de paille.
تَبَانَة Intelligence.
⊙ تُبَّان Petit caleçon.
مَتْبَن و✧ تَبَّان Pailler, lieu où l'on serre la paille.
تَبَّان Marchand de paille.
✲ تَبَا o تَبْوًا Faire une incursion.
✲ تَتَر وتَتَار Tartares (peuple).
تَتَرِي Un tartare. ⊙ Courrier, piéton.
⊙ تُتُن Tabac à fumer.
✲ تَجَرَ o تَجْرًا وتِجَارَةً،وتَاجَرَ وأَتْجَرَ واتَّجَرَ Commercer, se livrer au négoce.
تِجَارَة Commerce, négoce, trafic.
تَاجِر ج تِجَار وتُجَّار Négociant, commerçant, marchand.
تَاجِرَة ج تَوَاجِر *Fém du préc.* Qui a du débit (marchandise).
مَتْجَر ج مَتَاجِر Commerce, marchandise.
مَتْجَرِيّ Commercial.

تَجِرَة Marché. Pays commerçant.
✲ تُجَاه Devant, en face.
تُجَاهَكَ Devant toi.
✲ تَحْتَ Sous, au-dessous.
التُّحُوت Hommes de la plus basse condition.
تَحْتَانِيّ Inférieur. Placé au-dessous.
✲ تَحْتَحَة Mouvement, bruit du mouvement.
✲ تُحْفَة وتُحَفَة ج تُحَف وتَحَائِف Tout objet beau, rare et précieux. Chef-d'œuvre. Don, cadeau.
أَتْحَفَ ٤ ب Faire à qn un don très précieux.
✲ تَحَمَ o تَحْمًا ه Nuancer (une étoffe).
اتْحَمَّ Être noir, brun.
تَاحِم Tisserand.
تُحْمَة Couleur noire ; noir.
✲ تَخَّ .. تُخُوخَة Devenir aigre, se changer en levain (pâte). ✧ Être vermoulu, consumé (bois).
أَتَخَّ ه Rendre aigre. Faire lever (la pâte).
تَخّ Huile de sésame. Pâte levée.
✧ تُخَاخ Partie gâtée (d'un arbre).
⊙ تَخْت ج تُخُوت Bois de lit. Trône. Sofa, siège. Garde-robe.
تَخْت رَوَان Litière. Palanquin.
تَخْت المُلْك Capitale d'un royaume.
✲ تَخْتَخَة Bégaiement. Son inarticulé.
تَخْتَاخ Bègue. Étranger prononçant mal l'arabe.
✧ تَخَتَّخَ Être gâté, pourri, vermoulu (bois).
✲ تَخِذَ a تَخْذًا ه Prendre qc.
✲ تَخَمَ i تَخْمًا ه Mettre une borne, une limite à...
تَخِمَ a تَخَمَة (عوض اتَّخَمَ) Avoir une indigestion.
تَاخَمَ ه Confiner, être limitrophe, contigu à qc.
أَتْخَمَ ٤ Causer une indigestion à qn.
تَخْم وتُخْم ج تُخُوم Borne, limite. confins.

تُخَمَة ✧ تُخْمَة ج تُخَمَات وتُخَم Indigestion.
مَتْخَمَة Aliments lourds, indigestes.
✧ مَتْخُوم Souffrant d'une indigestion.
✲ تَرَّ i o تَرًّا وتُرُورًا Être séparé (os).
— عن S'éloigner de...
— وتَرَّ a تَرَارَة Être gras. Être juteux.
تُرّ Racine. Cordon d'architecte.
أُقِيمُكَ على التُّرّ Je vous redresserai.
تَارّ م تَارَّة Gras. Juteux.
تَرَارَة Embonpoint.
✲ تَرِبَ a تَرَبًا ومَتْرَبًا Devenir pauvre. Être en abondance (terre). Avoir de la terre dans les mains.
تَرَّبَ وأَتْرَبَ Être riche. Être pauvre.
تَرَّبَ وأَتْرَبَ ه Terrasser ; couvrir de terre, jeter de la terre sur qc.
✧ تَرَّبَ Se changer en terre (cadavre). ✧ Prendre la couleur de la terre.
تَارَبَ ٤ Être contemporain, ami de qn.
تَتَرَّبَ Être couvert de terre. Devenir terre.
تِرْب ج أَتْرَاب Contemporain. Ami, compagnon.
تُرْب وتُرُب، وتُرَاب ج أَتْرِبَة وتِرْبَان Terre, poussière.
تُرَابَة Un morceau de terre.
تَرْبَاء Terre. Globe terrestre.
تُرْبَة ج تُرَب Terre. Tombeau. Cimetière.
تَرِب م تَرِبَة Plein de poussière (lieu). Qui l'apporte (vent).
تَرَبَة ج تَرَب Sorte de légume.
— ج تَرَبَات Bout des doigts.
تَرِيبَة ج تَرَائِب Poitrine, sa partie supérieure. Côtes.
مَتْرَبَة Pauvreté, misère.
✲ تَرْتَرَ Parler vite. Jaser, babiller.
— ٤ Agiter, secouer qn.
تَتَرْتَرَ Être agité, secoué.

Gouffre, abîme. ✧ Claquet du moulin. تَرْتَار
Loquacité. Précipitation. Secousse. تَرْتَرَة
Malheurs, calamités. تَرَاتِر
✫ ترث — تُرَاث (من ورث) Héritage.
✫ تَرَجَ o تَرْجًا Être voilé.
تَرِجَ a تَرَجًا على Être obscur et difficile.
تُرُنْج وأُتْرُجّ Gros limon, cédrat.
✫ تَرْجَمَ ه عن . . . إلى Interpréter, traduire (d'une langue) en (une autre).
تَرْجَمَة ج تَرَاجِم Interprétation, traduction. Biographie.
— الكِتَاب Introduction, préface.
التَّرْجَمَة السَّبْعِينِيَّة La Version des Septante.
تُرْجُمَان ج تَرَاجِمَة وتَرَاجِم Interprète, drogman, trucheman.
مُتَرْجِم Interprète. Biographe.
مُتَرْجَم Interprété, traduit.
✫ تَرِحَ a تَرَحًا, وتَتَرَّحَ Être triste, affligé,
تَرَّحَ وأَتْرَحَ ٥ Attrister, affliger qn.
تَرَح ج أَتْرَاح Tristesse, chagrin. Souci.
✫ تَرَزَ i o وتَرِزَ a تَرْزًا وتُرُوزًا Être desséché, dur. Mourir.
تَرِزَ a تَرَزًا Geler (eau).
✫ تَرَّسَ ٥ Armer qn d'un bouclier.
— وتَتَرَّسَ S'armer d'un bouclier.
تُرْس ج أَتْرَاس وتُرُوس وتِرَاس وتِرَسَة
Bouclier. Surface, croûte du sol.
تِرَاسَة L'art de fabriquer les boucliers.
تَارِس وتَرَّاس Armé d'un bouclier.
تَرَّاس Fabricant de boucliers.
مِتْرَس ومِتْرَسَة ج مَتَارِس Retranchement, rempart.
مِتْرَاس ج مَتَارِيس Retranchement, rempart. Barricade.
⊙ تَرْسَانَة وتَرْسَخَانَة Arsenal.
✫ تَرِشَ a تَرَشًا Être méchant, avare.
تَرِش وتَارِش Méchant, avare.
✫ تَرُصَ o تَرَاصَة Être ferme, solide.

تَرَّصَ وأَتْرَصَ ه Rectifier (le poids dans la balance).
تَرِيص ومُتْرَص Juste, précis (balance). Fort, robuste.
✫ تَرِعَ a تَرَعًا Se jeter dans les périls. Être rempli (vase).
تَرِعَ a تَرَعًا ٥ عن Détourner qn de...
تَرَّعَ ه Fermer (une porte).
أَتْرَعَ ه Remplir (un vase).
تَتَرَّعَ إلى S'empresser vers...
اتْرَعَ Être plein (vase).
تُرْعَة ج تُرَع Porte. Bassin. réservoir. Canal entre deux mers. Degré. Manière.
تَرَّاع Portier.
— وأَتْرَع Remplissant la vallée (torrent).
تَرِع ومُتْرَع Plein, rempli (puits, vase).
تَرِيع Prompt à se jeter dans les périls.
⊙ تَرْغَلَّة Ramier, pigeon sauvage.
✫ تَرِفَ a تَرَفًا Jouir du bien-être, vivre au sein des délices.
تَرَّفَ وأَتْرَفَ ٥ Amollir qn, le rendre efféminé (délices).
تَرَف Mollesse. Bien-être.
تُرْفَة Bien-être. Mets exquis.
تَرِف وتَرِيف Commode, aisée (vie).
مُتْرَف ومُتَرَّف Amolli par le bien-être et la mollesse.
✧ تِرْفَاس Truffe.
✫ تَرْقُوَة ج تَرَاقٍ Clavicule.
✫ تَرَكَ o تَرْكًا وتَرْكَانًا, واتَّرَكَ ٥ وه Abandonner, délaisser, quitter. Renoncer à qc. Négliger, omettre qc.
— ه ل Laisser qc. à qn en héritage.
تَارَكَ مُتَارَكَةً وتِرَاكًا ٥ Laisser qn tranquille. Accorder une trêve à qn.
تَتَارَكَ ه Laisser qc. d'un commun accord.
تَرْك Abandon. délaissement.
تُرْك ج أَتْرَاك Turc.
تُرْكِيّ Un Turc. Langue turque.
تَرِكَة وتِرْكَة Chose laissée en héritage, héritage.

Fatigué. Accablé de peines, de soucis, de remords... مُتعَب ✧ مَتْعُوب

Retenir qn malgré lui : le contrarier. ☆ تَعْتَمَ ه

S'enfoncer dans le sable (bête de somme). تَعْتَم

Bégayer. Bavarder. — في الكَلَام

Vains propos. تَعَاتِم

Périr. Broncher (cheval). ☆ تَعَس وتَعِس a تَعْسًا

Rendre malheureux. Perdre qn. تَعَس وأَتْعَس ه

Malheur, infortune. Perte, perdition. تَعْس وتَعَاسَة

Faux pas. Chute. تَعْسَة

Malheureux, misérable, infortuné. Qui bronche (cheval). تَعِس وتَعِيس

Avoir les muscles fatigués de la marche. ☆ تَعِص a تَعَصًا

Périr. ☆ تَغِب a تَغَبًا

Perdre, faire périr. أَتْغَب ه وه

Crime, méfait. تَغْب

Perte, perdition, ruine. تَغَب

Verser en abondance la pluie (nuage). ☆ تَغَر a تُغُورًا

Jaillir (sang d'une veine ouverte). — تَغَرًا

Bouillir (marmite). — تَغَرَانًا

Qui saigne abondamment (plaie). تَغَّار

Saleté sous les ongles. ☆ تَفّ ج تِفَفَة

✧ Cracher (du sang). ✧ تَفّ o تَفًّا

Témoigner son mépris en disant : Fi! Fi donc! تَفَّف

Fi! Fi donc! تُفًّا وتُفْ

Moment favorable. تِفَّان

Rognures. Bagatelles. تَفَاتِف

Être en colère. ☆ تَفِيَ a تَفًا

Moment opportun. تَفِيئَة وتَفِيَّة

Enlever les ordures. ☆ تَفِث a تَفَثًا

Ordures. تَفَث

Pomme. Pommier. ☆ تفح — تُفَّاح

Une pomme. Un pommier. تُفَّاحَة

Pommeraie. مَتْفَحَة

Bourgeonner, avoir des bourgeons (arbre). ☆ تَفَر — أَتْفَر ✧ طَفَر

Rameau privé de ses dattes. تَرِيك

Chose abandonnée. Œuf vide. تَرِيكَة ج تَرَائِك

Abandonné, laissé. Omis. مَتْرُوك

Trêve. مُتَارَكَة وتِرَاك

Turcomans. ⊙ تُرْكُمَان

Chausson en peau. ⊙ تَرْك

Fixer le terme, le temps à qn. ✧ تَرَّم ه ل

✧ Terme, temps fixé. ⊙ تِرْم ج أَتْرَام

S'éloigner du combat, du tumulte. ☆ تَرَّس

Lupin (plante potagère). ⊙ تُرْمُس

Gros limon, cédrat. ☆ تُرُنْج

S'occuper de choses futiles. تَرِه a تَرَهًا

Bagatelle, ch. futile. تُرَّهَة ج تُرَّهَات

Thériaque. Antidote de tout poison. *Au figuré*, vin. ⊙ تِرْيَاق

Neuf (nombre). ☆ تِسْعَة م تِسْع

Être le 9e تَسَع a تَسْعًا

Prendre la 9e partie de... — ه وه

Être au nombre de neuf. أَتْسَع

Le neuvième, un neuvième. تُسْع ج أَتْسَاع

Neuvième partie. تَسِيع

Neuvième. تَاسِع

Quatre-vingt-dix. تِسْعُون

Neuf à neuf. تُسَاعَ

Composé de neuf. تُسَاعِيّ

Neuvaine. تُسَاعِيَّة و ✧ تِسْعَوِيَّة

Octobre. ⊙ تِشْرِين الأَوَّل

Novembre. ⊙ تِشْرِين الثَّانِي

Automne. Feuilles de mûriers cueillies en octobre et novembre. ✧ تِشَارِين

Langueur. Vomissement. ☆ تَعّ وتَعَّة

Être fatigué, las, n'en pouvoir plus. ☆ تَعِب a تَعَبًا

Fatiguer, lasser qn. أَتْعَب ه

Fatigue, peine. تَعَب ج أَتْعَاب

Las, fatigué. تَعِب وتَعْبَان

Fatigue. Cause de fatigue. Lieu où l'on se fatigue. مَتْعَب ومَتْعَبَة ج مَتَاعِب

Qui fatigue (travail), fatiguant. مُتْعِب

Tic-tac d'une montre. تَكْتَكَة

Voyez dans ✡ تكل — اتّكل واخواتها وكل

Renverser qn par terre. ✡ تَلَّ o تَلًّا ة ✧ Mener derrière soi (une bête de somme).

Jeter qn dans un mauvais pas. تَلَّهُ بِتَلَّةِ سُوء

Tomber. — i o تُلًّا

Lier et conduire (un animal). أَتَلَّ ة

Faire fondre et couler (un liquide). — ه

Colline, monticule. Butte. Tertre. تَلّ ج تِلَال وتُلُول

Manière de se coucher. تَلَّة وتِلَّة

Forte, droite (lance). مِتَلّ

Être en bon état (affaire, chemin). ✡ تَلَأَبَّ — اتْلَأَبَّ

En bon état (id). مُتْلَئِبّ

Dommage, perte. ✡ تَبّ

Qu'il périsse ! تَبًّا لَهُ وتَبًّا

Être né à la maison: être de possession ancienne. ✡ تَلَدَ o i تُلُودًا

Venir habiter un lieu. — o وتَلِدَ a ب

Posséder des biens à titre ancien. أَتْلَدَ ه

Biens héréditaires et anciens. Bestiaux, esclaves nés dans la maison. تَلْد وتُلْد وتَلَد وتِلَاد

Même sens. تَالِد ج تَوَالِد

Petit sac. ✡ تِلْس — تِلِّيس ج تَلَالِيس

Lever, dresser la tête (per., gazelle). Être avancé (jour). ✡ تَلَعَ a تَلْعًا

Être long (cou) تَلِعَ a تَلَعًا وتَلَاعَةً

Étendre le cou en marchant. أَتْلَعَ وتَتَالَعَ

Longueur du cou. تَلَع

Hauteur, monticule. Motte, glèbe. Courant d'eau qui vient des hauteurs. تَلْعَة ج تِلَاع وتَلَع وتَلَعَات

Qui a le cou long, la taille grande. تَلِيع وأَتْلَع

Qui dresse la tête. مُتَتَلِّع

Périr. Être gâté. Être usé. ✡ تَلِفَ a تَلَفًا

Homme malpropre. تَأْفِر وتَثْفِر وتَفِرَان

Fossette au milieu de la lèvre supérieure. تُفْرَة وتِفْرَة وتُفَرَة

Bourgeons. Premiers germes des plantes. Boutons sur le visage. تِفِرَة وم ✧ طِفْرَة

Cracher (une salive fine). ✡ تَفَلَ o i تَفْلًا

Avoir l'haleine désagréable. تَفِلَ a تَفَلًا

Donner une mauvaise odeur à... أَتْفَلَ ه

Crachat de salive fine. تُفْل وتُفَال

Qui a l'haleine désagréable. تَفِل م تَفِلَة ومِتْفَال

Mousquet, fusil. ⊙ تُفَنْكَة

Être en petite quantité. Être insipide (aliment). ✡ تَفِهَ a تَفَهًا وتُفُوهًا

Insipidité (d'un mets). تَفَاهَة

Insipide, sans goût (mets). Petit, minime. تَفِه وتَافِه

Perfectionner qc. Coordonner, arranger avec art. ✡ تَقَنَ — أَتْقَنَ ه

Nature, disposition innée. Habile, intelligent. تِقْن

Perfection (d'un travail). تَقَانَة

Solidité. Perfectionnement (d'un ouvrage). إِتْقَان

Solide. Perfectionné. parfait. مُتْقَن وم ✧ مُتَقَّن

Voyez dans وقى. ✡ تَقَى (عوض اتّقى) واخواتها

Couper, fouler, écraser qc. ✡ تَكَّ o تَكًّا ه

Enivrer qn (vin). — ج

Passer (le lacet) dans le pantalon. اسْتَكَّ ب

Lacet qu'on passe dans les coulisses du pantalon pour le serrer. ⊙ Une seconde. تِكَّة ج تِكَك وم ✧ دِكَّة

Passe-lacet. مِتَكّ

Voyez dans وكأ. ✡ تكأ — اتّكأ واخواتها

Fouler aux pieds et briser qc. ✡ تَكْتَكَ ه

أَتْلَفَ ٥ وهـ Perdre, faire périr, ruiner. Gâter.
تَلَف Perte, perdition, ruine.
فِي حَالِ التَّلَف Dans un état désespéré (malade).
تَلِيفَة Objet perdu.
✧ تَلَف A l'extrémité (malade). Usé (couteau).
تَلَّاف Qui gâte, qui ruine tout.
مُتْلِف Qui gâte, qui cause la ruine.
مِتْلَاف Dissipateur. Prodigue.
مُتْلَف و✧ مَتْلُوف Perdu. Gâté. Dissipé.
مَتْلَف ومَتْلَفَة Lieu où l'on périt. Désert.
✲ تِلْكَ Celle-ci.
✲ تَلَم ج أَتْلَام Sillon fait par la charrue.
✧ تَلَّمَ هـ Sillonner, faire des sillons.
تِلْم ج تِلَام Aide, garçon.
✧ مُتَلَّم Sillonné.
✲ تَلْمَذَ ٥ Faire de qn son disciple.
— وتَتَلْمَذَ لِ Être disciple de qn.
◉ تِلْمِيذ ج تَلَامِيذ وتَلَامِذَة Disciple, élève, étudiant. ✧ Pénitent (de tel confesseur).
✲ تَلِهَ ـَ تَلَهًا Périr. Être étonné.
— عَن Oublier (une chose).
أَتْلَهَ ٥ Ruiner qn (maladie).
✲ تَلَا ـُ تُلُوًّا ٥ Suivre. Venir après, à la suite.
— عَن Laisser; délaisser.
— تِلَاوَةً هـ Lire (un livre). ✧ Réciter.
تَلِيَ ـَ a تَلًى Rester (partie de temps).
أَتْلَى ٥ ٥ Faire suivre l'un l'autre.
— ٥ Précéder qn.
تَتَلَّى هـ و٥ Suivre, poursuivre.
تَتَالَى Se suivre l'un l'autre.
إِسْتَتْلَى ٥ هـ Inviter qn. à se faire suivre par... Continuer (une ch.).
تَلَاء Protection. Caution.
تِلَاوَة Lecture. ✧ Récitation.
تِلْو ج أَتْلَاء Petit qui suit sa mère. Trace, vestige.
تَالٍ م تَالِيَة Qui suit. Conséquence.
تَالِيَة ج تَوَالٍ Partie qui est à la suite.
بِالتَّالِي Ensuite, à la fin. Par conséquent.
تُلَاوَة وتَلِيَّة Reste de dette.
مِتْلِيَة ج مَتَالٍ Qui met bas en été (chamelle).
مُتَالٍ Qui chante avec qn.
✲ تَمَّ i تَمًّا وتِمًّا وتَمَامًا وتِمَامًا وتَمَامَةً Être achevé, fini.
— بِ او عَلَى Achever, terminer qc.
— إِلَى Tendre, se diriger vers...
تَمَّمَ وأَتَمَّ هـ Finir, compléter. Perfectionner.
تَمَّمَ عَلَى Achever de tuer (un blessé).
أَتَمَّ Atteindre son développement.
تَتَامَّ Être au complet. Venir tous.
إِسْتَتَمَّ هـ Demander que l'on achève, que l'on perfectionne (une chose). Compléter, terminer qc.
تَمّ وتِمّ وتُمّ وتَتِمَّة Fin, terme. Complément, ce qui complète.
✧ تُمّ Bouche.
تَمَام Perfection. Complément. Parfait; entier.
لَيْلَةُ التَّمَام La plus longue nuit.
تَمَامًا وبِالتَّمَام Complètement, entièrement.
تُمَامَة Reste.
تَتِمَّة Complément, ce qui complète.
تَتْمِيم وإِتْمَام Action de compléter, d'achever, de finir.
تَمِيم Bien formé dans toutes ses parties.
تَمِيمَة ج تَمَائِم Amulette.
تَامّ م تَامَّة Parfait; entier; complet.
مُتَمِّم ومُتِمّ Qui achève, qui complète.
✲ تَمْتَمَ Bégayer, être bègue.
تَمْتَام م تَمْتَامَة Bègue.
تَمْتَمَة Bégaiement.
✲ تَمَرَ o تَمْرًا وتَمَّرَ ٥ Nourrir qn de dattes.
أَتْمَرَ Avoir beaucoup de dattes.
اِتْمَارَّ Être dur, raide (bois de la lance).
تَمْر ج تُمُور وتُمْرَان Datte mûre et sèche.

تَهَاتِهٌ Bagatelles, babioles, choses frivoles et vaines.
☆ تَيْهُور ج تَيَاهِير Plaine sablonneuse.
☆ تَهِمَ a تَهَمًا Être gâtée (viande).
إِتَّهَمَ (من وهم) Voyez dans وهم.
تَهَمَة Odeur fétide.
تُهَمَة Voyez dans وَهِم.
تِهَامَة La Mecque.
تِهَامِيّ De la Mecque.
✧ تَاهِم ب Qui soupçonne. Qui inculpe qn de...
✧ مُتْهُوم ب Suspect. Inculpé ; accusé de...
☆ تَهِنَ a تَهَنًا Dormir.
☆ تَهَا o تَهْوًا Être négligent.
☆ تَابَ o تَوْبًا وتَوْبَةً وتَابَةً ومَتَابًا إِلى الله Revenir à Dieu par la pénitence. Se repentir.
— على Pardonner au pécheur (Dieu).
إِسْتَتَابَ ة Engager qn à revenir à Dieu.
تَوْبَة Repentir, contrition, pénitence.
تَائِب Repentant, contrit, pénitent.
تَوَّاب Repentant (homme). Pardonnant (Dieu).
☆ تُوت Mûrier ; mûre.
تُوت العِلِّيق Mûre sauvage.
⊙ تُوتِيَا Tutie. Oxyde de zinc. Suie métallique.
تُوتِيَا مَعْدِنِيَّة Zinc. Antimoine.
☆ تَاجَ o تَوْجًا Mettre la couronne.
تَوَّجَ ة Couronner qn.
تَتَوَّجَ Être couronné.
تَاج ج تِيجَان Couronne, mitre, diadème.
تَتْوِيج Couronnement.
مُتَوَّج Couronné. Mitré.
☆ تَاخَ o تَوْخًا وتَوَخَانًا S'enfoncer dans un corps mou (doigt).
☆ تُودَرِي وتُوذَرِي Vélar (plante).
☆ تَارَ o تَوْرًا Couler (eau).
أَتَارَ إِتَارَةً ه Répeter qc.
تَوْر Nom d'act. Petit vase. Négociateur.
تَارَة Voyez dans تار.

تَمْر هِنْدِيّ Tamarin.
تَمْرَة ج تَمَرَات Une datte.
تُمْرَة Nœud au bout d'un fouet.
تَمْرِيّ Qui aime les dattes.
تَامِر ومَتْمُور Qui abonde en dattes.
تَمَّار Marchand de dattes.
تَامُرِيّ وتَامُورِيّ Voy. dans أمر.
⊙ تَمُوز وتَمُّوز Juillet.
☆ تِمْسَاح ج تَمَاسِيح Crocodile.
☆ تَمَشَ o تَمْشًا ه Rassembler, réunir.
☆ تَمَكَ o i تَمْكًا وتُمُوكًا Être élevée (bosse du chameau).
تَامِك Bosse du chameau.
☆ تَمِهَ a تَمْهًا وتَمَاهَةً Être gâté (mets).
☆ تَنَّ — تَانَّ بَيْن Comparer des choses entr'elles.
أَتَنَّ ة Empêcher (un enfant) de grandir (maladie).
تِنّ Semblable. Égal. Compagnon.
تُنّ Thon (poisson).
تِنِّين ج تَنَانِين Serpent énorme. Dragon (constellation).
☆ تَنَأَ a تُنُوءًا ب Habiter (un pays).
تَانِئ ج تُنَّاء Habitant d'un pays.
☆ تُنْبُور Nabot.
⊙ تُنْبَك Espèce de tabac propre à être fumé dans le narguilé, tabac de Perse.
⊙ تِنْبَل وتِنْبَال وتُنْبُول ج تَنَابِيل وتَنَابِلَة Petit de taille, nabot. ✧ Mou ; faible. ✧ Paresseux, fainéant.
تَنْبُل وتَانْبُول Bétel (plante).
☆ تَنَخَ o تُنُوخًا ، وتَنَّخَ وتَتَنَّخَ ب S'arrêter dans (un lieu), l'habiter.
أَتْنَخَ Causer de l'indigestion à qn.
☆ تَنُّور ج تَنَانِير Four circulaire en terre.
✧ تَنُّورَة وتَنُّورِيَّة Robe non fendue.
☆ تَنُوفَة وتَنُوفِيَّة ج تَنَائِف Désert.
⊙ تَنَك Fer-blanc.
⊙ تَنَكْجِي Ferblantier.
☆ تَنْدُب Pin à pignons.
☆ تُنْتُوم Héliotrope, tournesol.
☆ تَهْتَهَ S'occuper de choses frivoles.

Vague qui se brise. Orgueilleux, تَيَّار
hautain.
Voyez dans تَار . تَارَة
Périr. ☆ تَارَ i تَيَرَان
Frapper en vibrant (flèche). — تَيَّرَ
Rivaliser avec qn. — وتَايَرَ ٥
Petit de taille. Sévère. تَيَّاز
☆ تَيْس ج تُيُوس وأَتْيَاس وتِيَسَة
Chevreuil. Bouc. Stupide, sot.
Nature de تَيْسِيَّة وتَيُوسِيَّة و✧تَيَسَنَة
bouc. Entêtement; stupidité.
Maître d'un bouc. تَيَّاس
Pareil à un bouc. أَتْيَس م تَيْسَاء
Couler. ☆ تَاعَ i تَيْعًا وتَيَعَانًا
Vomir. أَتَاعَ
Se précipiter (dans تَتَيَّعَ إلى وتَتَايَعَ في
le mal).
Prompt au mal. تَيِّع وتَيِّعَان
Être sot, stupide. ☆ تَاكَ i تُيُوكًا
Très sot. أَحْمَق تَائِك
Rendre qn ☆ تَامَ i تَيْمًا. وتَيَّمَ ٥
esclave (passion), l'abaisser, le
dégrader.
Esclave. *Nom d'une* tribu. تَيْم
Brebis nourrie à la mai- تَيْمَة وتِيمَة
son. Amulette.
Désert où l'on s'égare. تَيْمَاء
Figuier; figue. ☆ تِين
Un figuier: une figue. تِينَة
Être orgueilleux. fier. ☆ تَاه تِيهًا
Être égaré. Être éton- — تِيهًا وتَيَهَانًا
né. ✧ Être distrait.
Rendre fier, hautain. تَيَّهَ وأَتَاهَ ٥
Égarer. ✧ Distraire.
Orgueil, fierté. تِيه ج أَتْيَاه وأَتَاوِيه
Désert. Erreur.
Égaré. Étonné. ✧ Distrait. تَائِه
Orgueilleux. — وتَيِّهَان
Égaré, errant à l'aven- تَيَّاه وتَيْهَان
ture.
Pays أَرضٌ تَيْهَاء ومَتِيهَة ومُتِيهَة ومَتْيَهَة
où l'on s'égare.
Même تِيه ج أَتْيَاه وأَتَاوِيه وأَتَاوِهَة
sens.

Loi mosaïque. Bible. ⊙ تَوْرَاة وتَوْرِيَة
Tremper son pain ☆ تَاعَ o تَوْعًا ٥
dans (le beurre).
Plante laiteuse. تَيُّوع
Être troublée (vue). ☆ تَافَ o تَوْفًا
Faute, bévue. تَافَة وتَوَفَة وتُوفَة
☆ تَاقَ o تَوْقًا وتُؤُوقًا وتَوَقَانًا وتِيَاقَةً إلى
Désirer qc., soupirer après qc.
Désir; penchant. تَوْق وتَوَقَان
Qui désire; qui a du pen- تَائِق وتَوَّاق
chant pour...
Peine, fatigue. ☆ تَوْلَة وتُولَة ج تُوَلَات
Malheur.
Sortilège. تُوَلَة وتِوَلَة
Perle. Pendant ☆ تُومَة ج تُوم وتُوَم
d'oreille. Œuf d'autruche.
Paré d'un collier. مُتَوَّم
Ail. ✧ تُوم (عوض ثوم)
Dix mille. Toman (monnaie ⊙ تُومَان
de Perse valant 50 francs).
Poursuivre تَان — تَتَاوَن وتَتَاءَن لِلصَّيد
sa proie de tous côtés.
Se perdre, s'égarer. ☆ تَاهَ o تَوْهًا
Être troublé. Être orgueilleux.
✧ Être distrait.
Perdre, égarer qn. Troub- تَوَّهَ وأَتَاهَ ٥
ler qn. ✧ Distraire qn.
Égaré, perdu. تُوه ج أَتْوَاه وأَتَاوِيه
Égarement. ✧ Distraction. تَوَهَان
Simple, non composé. ☆ تَوّ ج أَتْوَاء
Venir directement. جَاءَ تَوًّا
Périr (richesse). ☆ تَوِيَ a تَوًى
Faire périr qn. أَتْوَى ٥
Perdu, qui a péri. تَوٍ وتَاوٍ
Être déterminée à ☆ تَاحَ i تَيْحًا لِ
qn (grâce).
Déterminer, fixer à qn (Dieu). أَتَاحَ لِ
Qui s'ingère تَيَّاح وتَيْحَان وتَيِّحَان ومِتْيَح
en ce qui ne le regarde pas.
Déterminé, défini. مُتَاح
Frapper qn du bâton. ☆ تَاخَ i تَيْخًا ٥
Bienveillance, douceur. ☆ تَيْد
Se gonfler, être en ☆ تَارَ i تَيَرَان
fureur (flots).

ث

تَئِب a ثَأْبًا, وتَثَأَّب وتَثاءب ✧ تَثاوَب Bâiller.
Être à l'affût (des nouvelles). تَثَاءب هـ
Bâillement. ثَأْب وثُوَاب وتَثَأُّب وتَثَاوُب
Qui bâille. مُتَثَئِب ومُتَثَائِب ✧ مُتَثَاوِب
✡ ثَأْثَأَ د Faire boire; empêcher (les bêtes) de boire.
تَثَأْثَأَ Projeter un voyage et y renoncer.
✡ ثَأَجِ a ثَأْجًا وثُوَاجًا Bêler (brebis).
ثُوَاج Bêlement.
ثَائِجَة ج ثَائِجَات وثَوَائِج Qui bêle.
✡ ثَئِد a ثَأْدًا Être humide (plante).
ثَأْد Humidité. Lieu humide.
ثَئِد م ثَئِدَة Humide (lieu, nuit).
✡ ثَأَر a ثَأْرًا وأَثْأَرَ د ب Se venger de qn par...; appliquer la loi du talion contre qn.
— د وب Venger qn.
أَثْأَرَ واثَّأَرَ من Se venger de qn.
اِسْتَثْأَرَ Implorer du secours pour venger une offense.
ثَأْر ج أَثْآر وآثَار Vengeance: talion.
أَخَذَ ثَأْرَهُ Se venger, tirer vengeance.
ثَائِر م ثَائِرَة Animé du désir de la vengeance.
✡ ثَئِطَ a ثَأَطًا Sentir mauvais.
ثُؤَاط Rhume de cerveau.
ثَأْطَة ج ثَأْط Boue noire et infecte.
✡ ثُؤْلِل وتَثَأْلَل Être couvert de verrues.
ثُؤْلُول ج ثَآلِيل Tetin. Verrue.
✡ ثَأَى a ثَأْيًا, وأَثْأَى هـ Blesser. Percer qc. Endommager qc.
ثَئِيَ a ثَأًى Etre percé.
ثَأْي وثَأًى Dégât, dommage, perte.
أَثْأَى في Blesser (les gens).
ثَأًى Cicatrices.
✡ ثَبَّ i ثَبَابًا S'asseoir solidement.
✡ ثَبُتَ o ثَبَاتَةً وثُبُوتَةً Être ferme, constant.

ثَبَتَ o ثَبَاتًا وثُبُوتًا في Rester dans (un lieu).
— على Persévérer dans une chose.
— عِنْدَهُ Être certain pour qn (ch.).
ثَبَّتَ هـ ود Consolider, fixer; raffermir. Prouver, démontrer. Administrer le sacrement de Confirmation à qn.
ثَابَتَ وأَثْبَتَ هـ Avoir une connaissance certaine de...
أَثْبَتَ د وهـ Raffermir, consolider qc. Rendre qn persévérant. Prouver, démontrer qc.
تَثَبَّتَ Être raffermi, consolidé. Être confirmé, recevoir le sacrement de Confirmation.
— واسْتَثْبَتَ في Persévérer dans. Être constant, patient dans.
ثَبْت وثَابِت وثَبِيت Ferme, solide. Persévérant. Brave.
ثَبْت وثَبَات وثُبُوت Solidité. Constance. persévérance, persistance.
ثَبَت ج أَثْبَات و اثبَات ج إِثْبَاتَات Certification, démonstration. Preuve, argument solide.
أَثْبَات Hommes sûrs.
تَثْبِيت Consolidation. Confirmation. Confirmation (sacrement de).
ثَابِتَة ج ثَوَابِت (ضد سَيَّارَة) Étoile fixe.
مُثْبَت و✧ مَثْبُوت Solide. Prouvé.
مُثَبَّت Ferme. Bien établi. Confirmé.
✡ ثَبَجَ o ثَبْجًا, وثَبَّجَ الكَلَام والخَطّ Parler inintelligiblement. Ecrire illisiblement.
ثَبَجَ i ثَبْجًا وثُبُوجًا S'asseoir sur ses talons.
ثَبَّجَ وتَثَبَّجَ هـ Tenir (le bâton, sur le dos et les bras en arrière (pâtre).
ثَبَج ج أَثْبَاج وثُبُوج Milieu, centre: la principale partie d'une chose. Milieu du dos.

أثباج البَحْر Le milieu de la mer.
أثبج Qui a le sommet du dos voûté.
☆ ثبر o ثبرًا ۵ Perdre ou maudire qn.
— ۵ عن Empêcher qn de...
— o ثبورًا Périr.
ثابر على Être assidu, appliqué à...
تثابر S'attaquer.
ثبرة Sol enfoncé. Creux, fosse.
ثبير ج أثبرة *Nom de* montagne.
ثبور Perte, dommage, malheur.
مثابرة Assiduité, application.
مثابر على Assidu, appliqué à...
☆ ثبط o ثبطًا، وثبّط ۵ عن Empêcher qn de. Retenir, retarder qn.
أثبط ۵ Tenir qn sans relâche (maladie).
تثبّط عن Traîner en longueur dans.
ثبط ج أثباط وثباط Lourd, maladroit.
☆ ثبق i ثبقًا وثبقانًا Verser des larmes (œil). Rouler ses eaux (rivière).
ثبق ج ثبوق Espace de terre envahi par les eaux.
☆ ثبل وثبل Lie, reste d'un vase.
☆ ثبن i ثبنًا وثبانًا ۵ Replier le bord (d'un vêtement) et le coudre.
— وتثبّن ۵ Mettre et porter qc. dans le pli de son habit.
ثبنة ج ثبن، وثبان ج ثبن Creux formé par le vêtement replié.
مثبنة ج مثابن Sac à toilette.
☆ ثبى i ثبيًا ۵ Réunir, rassembler.
ثبّى ۵ Réunir. Augmenter. Corriger.
— على S'occuper sans cesse de...
ثبة ج ثبات وثبون Troupe de cavaliers.
أثبية ج أثابي Grande foule.
☆ ثج o ثجًا وثجوجًا، وانثجّ Couler (sang, eau).
ثجاج Qui tombe en abondance (pluie).
ثجيج Torrent.
مثجّ Abondant (orateur).
☆ ثجر o ثجرًا ۵ Mêler (les dattes) avec le marc.
ثجّر ۵ Élargir, étendre qc.

ثجرة ج ثجر Milieu (d'une vallée).
ثجر وثجر وأثجر Épais et large.
ثجير Marc de dattes.
☆ ثجل a ثجلًا Être ventru.
ثجلة Ampleur du ventre.
أثجل م ثجلاء Ventru (per.). Large (sac).
☆ ثجم i ثجمًا، وأثجم Verser une pluie subite (ciel).
☆ ثجا o ثجوًا Se taire, se tenir coi.
أثجا ۵ Faire taire qn.
☆ ثخن o ثخنًا وثخانة وثخونة Être gros, épais.
أثخن ۵ او في Meurtrir qn de coups, le couvrir de blessures.
— في البلد Faire des massacres dans un pays.
— ۵ Affaiblir qn (blessure).
اثّخن Être meurtri de coups, couvert de blessures.
استثخن من Abattre, vaincre qn (mal).
ثخن وثخونة Grosseur, épaisseur.
ثخانة ✧ ثخانية Grossièreté.
ثخين ج ثخناء Gros, épais. Grossier.
☆ ثدق o ثدقًا Verser l'eau en abondance (nuage). Tomber abondante (pluie).
ثادق Abondant (torrent).
☆ ثدم Qui a la langue embarrassée. Imbécile, sot.
ثدام Filtre.
☆ ثدن a ثدنًا Sentir mauvais (chair).
— وثدّن Être corpusculent.
ثدن ومثدّن Corpulent. Lourd, épais.
☆ ثدا o ثدوًا ۵ Arroser, humecter qc.
ثدي a ثدًا Être arrosé ; être humide.
ثدّى تثدية ۵ Nourrir qn.
ثدي وثدى ج أثداء وأثد Mamelle.
ثدياء Qui a de grosses mamelles.
☆ ثرّ i ثرًّا وثرورًا وثرورة وثرارة Donner abondamment de l'eau (source), du lait (chamelle).
— o ثرًّا ۵ Disperser qc.
ثرّر ۵ Humecter qc., arroser (un champ).

ثَرٌّ م ثَرَّة ج ثِرَار وثُرُور Abondant en eau (nuage, source), en lait (brebis).

— وثَارٌّ Loquace.

☆ ثَرَبَ i ثَرْبًا وثَرَّبَ ه وعلى وأَثْرَبَ ه Réprimander qn.

ثَرْب ج ثُرُوب وأَثْرُب Saindoux, graisse.

ثَرْبَاء Grasse (brebis).

☆ ثَرْثَرَ Jaser, bavarder.

ثَرْثَرَة Loquacité, bavardage.

ثَرْثَار Bavard. ✧ Claquet du moulin.

☆ ثَرَدَ o ثَرْدًا، وأَثْرَدَ واِثَّرَدَ ه Couper (le pain) en petits morceaux et l'imbiber de bouillon.

ثَرَد Crevasse aux lèvres.

ثَرِيد وثَرِيدَة ج ثَرَائِد وثُرُود Pain morcelé et trempé de bouillon.

☆ ثَرَط Colle forte.

☆ ثَرِعَ a ثَرَعًا Faire des visites importunes.

☆ ثُرْعُلَّة Plumes au cou du coq.

☆ ثُرْعُل Femelle du renard.

☆ ثَرَمَ i ثَرْمًا، وأَثْرَمَ ه Édenter qn.

ثَرِمَ a ثَرَمًا، وانْثَرَمَ Être édenté.

أَثْرَم م ثَرْمَاء ج ثُرْم Qui est édenté.

☆ ثَرَا o ثَرَاء وثَرِيَ a ثَرًى Être considérable (richesse, tribu).

أَثْرَى اثْرَاء Être riche, être opulent.

ثَرَاء وثَرْوَة Richesse, opulence.

ثَرِيّ ومُثْرٍ وأَثْرَى م ثَرْوَاء Riche, opulent.

ثُرَيَّا Pléiades. Lustre (pour salon).

☆ ثَرِيَ a ثَرًى، وأَثْرَى Être humecté, être humide (sol).

ثَرَّى ه Humecter, rendre humide.

ثَرًى ج أَثْرَاء Humidité. Terre humide.

ثَرِيّ م ثَرِيَّة وأَثْرَى م ثَرْيَاء Humide (terre).

ثَرَاء Terre humide.

☆ ثَطَّ i ثَطَطًا وثَطَاطَةً وثُطُوطَةً Avoir peu de barbe.

ثَطّ ج ثِطَاط وثُطَّان ; أَثَطّ ج ثُطّ Qui a peu de barbe.

ثَطّ الحَاجِبَيْن Qui a peu de sourcils.

☆ ثَطِعَ Avoir le rhume.

ثُطَاع Rhume de cerveau.

☆ ثَعَّ i ثَعًّا Vomir.

انْثَعَّ Couler, sortir d'une plaie, du nez (sang).

☆ ثَعَبَ a ثَعْبًا ه Faire couler, faire jaillir (l'eau).

— الغَارَةَ على Faire une incursion dans...

اِنْثَعَبَ Couler.

ثَعْب ج ثُعْبَان Courant d'eau. Torrent.

ثُعْبَان ج ثَعَابِين Serpent long et gros.

مَثْعَب ج مَثَاعِب Cours du torrent.

☆ ثَعْد Datte fraiche. Frais (légume).

☆ ثَعِرَ a ثَعَرًا Se couvrir de verrues.

أَثْعَرَ Chercher à savoir une chose par des mensonges.

ثَعْر وثُعْر وثَعَر Suc vénéneux du سَمُر.

☆ ثَعِطَ a ثَعَطًا Se gâter (viande, eau).

☆ ثَعِلَ a ثَعَلًا Pousser à côté d'une autre (dent).

أَثْعَلَ Affluer (hôtes). Être grave (affaire).

أَثْعَلَ على Être en désaccord avec...

ثَعْل ج ثُعُول Verrue, excroissance.

ثَعَل Dent superflue.

أَثْعَل م ثَعْلَاء ج ثُعْل Qui a une dent superflue.

ثُعَال م ثُعَالَة Renard.

☆ ثَعْلَب ج ثَعَالِب Renard.

ثَعْلَب المَاء Loutre.

دَاء الثَّعْلَب و✧ ثُعَيْلَبَة Alopécie, chute des cheveux, de la barbe.

☆ ثَغَبَ i ثَغْبًا ه Égorger (une bête).

— ه ب Percer qn de (la lance).

ثَغِبَ a ثَغَبًا Couler.

ثَغْب وثَغَب ج ثُغْبَان Mare d'eau qui ne reçoit pas le soleil.

☆ ثَغَرَ a ثَغْرًا ه Briser, rompre. Faire une brèche à (un mur).

— ه Briser les dents à qn.

— على Fermer les défilés à...

ثُغِرَ وأَثْغَرَ واثَّغَرَ واتَّغَرَ Perdre les dents de devant.

Frontière. Ville frontière. Bouche, lèvres. Dents de devant. ثَغْر ج ثُغُور
Défilé de montagnes. Crevasse; hiatus; brèche. Fossette du cou. ثُغْرَة ج ثُغَر
Confin. Frontière. مَثْغَر ج مَثَاغِر
☆ ثَغَم — أَثْغَم Produire la plante appelée ثَغَامَة (vallée). Être blanc comme cette plante (tête).
Très blanc. ثَاغِم
Plante des montagnes qui blanchit en séchant. ثَغَامَة ج أَثْغِمَة
☆ ثَغَا o ثُغَاء Bêler (mouton, chèvre).
Faire bêler (une chèvre). أَثْغَى ٥
Il n'a ni brebis, ni chamelle. مَا لَهُ ثَاغِيَة وَلَا رَاغِيَة
☆ ثَفَد — ثَفَّد ه Mettre une doublure à (une cuirasse).
Nuages blancs superposés. ثَفَافِيد
Doublures d'habits. — ومَثَافِيد
☆ ثَفَر — ثَفَّر وأَثْفَر ٥ Pousser (une bête de somme).
Mettre la croupière à (une bête). أَثْفَر
Croupière. ثَفَر وثَفْر ج أَثْفَار
☆ ثفرق — ثُفْرُوق ج ثَفَارِيق Pédoncule de datte.
Il n'a rien. مَا لَهُ ثُفْرُوق
☆ ثَفَل — أَثْفَل Former un dépôt (liquide).
Dépôt; marc, lie. ثُفْل وثَافِل
Qui a le pas lent. ثَفَال
Peau mise sous le moulin à bras. ثِفَال
☆ ثَفَن i ثَفْنًا Frapper du genou (chamelle).
Se durcir par le travail (main). ثَفِن a ثَفَنًا
Être en conversation avec qn. ثَافَن وأَثْفَن ٥
Durcir (les mains). أَثْفَن ه
Genou, poitrail du chameau. ثَفِنَة ج ثَفِنَات
☆ ثَفَا o ثَفْوًا ٥ Suivre qn

Munir (une marmite) d'un trépied. ثَفَّى وأَثْفَى ه
Épouser trois femmes. أَثْفَى
Voyez dans أثف. أُثْفِيَّة ج أَثَافِيّ وأَثَافٍ
Il l'a réduit à la dernière misère. رَمَاه بِثَالِثَة ٱلأَثَافِي
Qui a perdu plusieurs épouses. مِثْفَى
☆ ثَقَب o ثَقْبًا ه Percer, forer. Pénétrer, comprendre.
Briller (étoile). Brûler (feu). — ثُقُوبًا
Être très rouge. ثَقُب o ثَقَابَة
Percer de part en part. ثَقَّب وتَثَقَّب ه
Paraître chez qn (cheveux blancs). ثَقَّب ٥ وفِيهِ
Faire briller (le feu). — وأَثْقَب ه
Être percé, perforé, troué. تَثَقَّب وانْثَقَب
Trou, pertuis. Percée, percement. ثَقْب ج ثُقُوب وأَثْقَاب
Trou. Canal, conduit, tube. ثُقْبَة ج ثُقَب
Menu bois ou paille pour allumer le feu. ثِقَاب وثُقُوب
Qui perce de part en part. Pénétrant (esprit). Brillant (astre). ثَاقِب م ثَاقِبَة
Très rouge. ثَقِيب م ثَقِيبَة
Foret. Vrille. Sagace. مِثْقَب ج مَثَاقِب
Percé, troué, foré. مَثْقُوب ومُثَقَّب
☆ ثَقِف a وثَقُف o ثَقْفًا وثَقَفًا وثَقَافَة Être intelligent, ingénieux.
Rencontrer qn. Trouver qc. ثَقِف a ثَقْفًا ٥ وه
Redresser qc. Élever, former qn. ثَقَّف ه و٥
Lutter d'habileté avec qn. ثَاقَف مُثَاقَفَة وثِقَافًا ٥
Lutter; disputer. تَثَاقَف
Femme très intelligente. ثَقَاف
Lutte. Instrument à dresser les lances. ثِقَاف
Intelligence, pénétration. ثَقَافَة
Intelligent. ثَقْف وثَقِف وثَقِيف
Très intelligent. Très acide (vinaigre). ثَقِيف وثِقِّيف

est privée de ses enfants.
Privé d'un enfant. ثاكِل وثَكلان وثَكالى
d'un ami.
ثاكِل وثاكِلة وثَكلى ج ثَكالى وثواكِل
Privée de son enfant (mère).
Même sens. مُثكِلة ج مَثاكِل
Privé de plusieurs enfants. ثَكول, ومِثكال ج مَثاكيل
Ce qui prive une mère de son enfant. مَثكَلة
☆ ثَكَم o ثَكمًا ه
S'occuper constamment de qc.
Rester dans (un lieu). — o وتَكَم a ب
Milieu, tracé du chemin. ثُكَم
Troupe de pigeons. Caserne. ☆ ثَكَن — ثُكنة ج ثُكَن
Vider (un puits). ☆ ثَلَّ o ثَلًّا ه
Détruire (un mur). — ثَلًّا وثَلَلًا ه وه
Disperser (les gens).
Ils sont ruinés. ثُلَّ عَرشُهم
Abonder en laine. أَثَلَّ
Réparer qc. — ه
Tomber en ruine. تَثَلَّل
Perte, ruine. ثَلَل, ثَلَّة ج ثَلَل
Troupe de moutons. ثَلَّة ج ثِلَل وثِلال
Laine. Terre tirée d'un puits. ثَلَّة
Troupe de gens. ثُلَّة
Réprimander, blâmer qn. Dénigrer qn, médire de lui, le calomnier. ☆ ثَلَب i ثَلبًا ه
Ébrécher, écorner qc. — ه
Être ébréché, écorné. ثَلِب a ثَلَبًا
Détraction. Médisance Calomnie. ثَلب
Chameau vieux. Vieillard cassé. ثِلب ج ثِلَبة وأَثلاب
Déshonorée (per). — وثَلِب
Pierres et terre. أَثلَب وإثلَب ج أَثالِب
Détracteur. Médisant. Calomniateur. ثالِب
Calomniateur. Démon. ثَلّاب
Blâme. Médisance. مَثلَبة ج مَثالِب
Blâmé. Calomnié. مَثلوب
Prendre le tiers à qn ou de qc. ☆ ثَلَث o ثَلثًا ه وه

Plus intelligent. أَثقَف
Bien formé ; bien élevé. مُثقَّف
Être lourd, pesant. Être dure (oreille). ☆ ثَقُل o ثِقَلًا وثَقالة
Peser qc. avec la main. ثَقَل o ثَقلًا ه
Être très malade. ثَقِل a ثَقَلًا
Rendre lourd, pesant ; appesantir. Charger, surcharger Marquer (une lettre) du signe (ّ). ثَقَّل ه وه
Charger, surcharger qn, l'accabler. Être importun à... ثَقَّل على
Nourrir qn de mets lourds. ثاقَل ه
Surcharger qn, l'opprimer. Accabler qn (maladie). أَثقَل ه
Se tenir lourdement à terre. Se montrer indolent. تَثاقَل
Être lourd, pesant. إستَثقَل
Trouver lourd, pénible. — ه
Pesanteur. Gravitation. ثِقَل
Suivants, domestiques. Bagages. Objets précieux. ثَقَل ج أَثقال
Hommes et génies. الثَقَلان
Poids, fardeau, charge. Gravité. Grièveté. Importance. Trésors de la terre ; morts. ثِقل ج أَثقال
Poids, fardeau. Bagage. ثَقلة وثِقلة وثَقَلة وثَقالة
Pesanteur, poids, torpeur dans les membres. ✧ Ennui, incommodité qu'on cause à qn. ثَقلة وثِقلة
Lourd, pénible, grave. ثاقِل ج ثَواقِل
Lourd ; pénible, difficile. Ennuyeux. Maussade. Grave (maladie). Important (ch.). ثَقيل ج ثُقَلاء وثِقال
Même sens. ثَقال وثُقال ج ثِقال وثُقُل
Accablé sous le poids. Surchargé. Appesanti. مُثقَل
Morceau de marbre employé à fixer les tapis. مُثَقَّلة
Poids servant à peser. مِثقال ج مَثاقيل
Perdre (son enfant : mère). ☆ ثَكِل a ثُكلًا وثَكَلًا ه
Priver (une mère) de (son enfant). أَثكَل ه ه
État d'une mère qui ثُكل وثَكَل

Être le troisième. — i ثَلْثًا —
Rendre triple. Rendre triangulaire. Faire une chose trois fois. Réduire au tiers par la cuisson. — ثَلَّثَ ﻫ
Être au nombre de trois. — أَثْلَثَ
Trois. — ثَلَاثَةٌ م ثَلَاثٌ
Tiers, 3e partie. — ثُلْثٌ وثُلُثٌ ج أَثْلَاثٌ
Même sens. — ثَلِيثٌ
Trois fois. — ثَلَاثًا
Mardi. — الثَّلَاثَاءُ والثُّلَاثَاءُ
Grosse écriture arabe. — ثُلُثِيٌّ
Trois à trois. — ثُلَاثَ ومَثْلَثَ
Trilitère (verbe). — ثُلَاثِيٌّ
Morelle. — ثُنْثَانٌ وثُلْثَانٌ
Trente. — ثَلَاثُونَ
Trinité (des personnes en Dieu). — تَثْلِيثٌ
Trinité (la Sainte-Trinité). — ثَالُوثٌ
Troisième. — ثَالِثٌ م ثَالِثَةٌ
Troisièmement. — ثَالِثًا
Triplé. Tierce (fièvre). Triangulaire. Triangle. Réduit au tiers. — مُثَلَّثٌ
Médisant de qn auprès du roi, délateur. — مُثَلِّثٌ ومُثْلِثٌ
Composé de trois. Triangulaire. Réduit au tiers. — مَثْلُوثٌ
Neiger. — ☆ ثَلَجَتْ o ثَلْجًا, وأَثْلَجَتِ السَّمَاءُ
Se fier à... — ثَلَجَ o ثُلُوجًا بِ وإِلى
Être tranquille, calme (esprit). — ثَلِجَ a ثَلَجًا وأَثْلَجَ
Calmer, réjouir qn. — أَثْلَجَ ۸
Froid comme la neige. — ثَلِجٌ
Neige. — ثَلْجٌ ج ثُلُوجٌ
Glacier, vendeur de neige. — ثَلَّاجٌ
Éclatant de blancheur. — ثَلَاجِيٌّ
Glacière. — مَثْلَجَةٌ ج مَثَالِجُ
Couvert de neige. — مَثْلُوجٌ
Apathique. — — الفُؤَادِ
Briser (la tête). — ☆ ثَلَغَ a ثَلْغًا ﻫ
Même sens. — ☆ ثَلَقَ a ثَلْقًا ﻫ
Tombée à terre et fendue (datte). — مُثَلَّغٌ
Ébrécher (une lame, un vase). Faire une brèche à (un mur). — ☆ ثَلَمَ i ثَلْمًا, وثَلَّمَ ﻫ
Être ébréché. Être écorné. — ثَلِمَ a ثَلَمًا, وتَثَلَّمَ وانْثَلَمَ
Brèche (faite à une lame, à un mur). Cassure (faite à un vase). — ثَلْمٌ وثُلْمَةٌ
Qui ébrèche. — ثَالِمٌ
Ramasser qc. Arranger, réparer qc. — ☆ ثَمَّ o ثَمًّا ﻫ
Arracher (l'herbe: brebis). — — ﻫ بِفِيهِ
Vieillir, s'affaiblir (corps). — انْثَمَّ
Réparation, restauration. — ثَمٌّ
Là, là-bas. — ثَمَّ وثَمَّتَ
Le bon et le mauvais de... — ثُمَّةٌ ورُمَّةٌ
Il n'a rien. — لَا يَمْلِكُ ثَمًّا ولَا رَمًّا
Ensuite, après, puis. De plus. — ثُمَّ
Botte d'herbes sèches. — ثُمَّةٌ
Vieillard. — ثِمَّةٌ
Qui ramasse tout, le bon et le mauvais. — مِثَمٌّ ومِقَمٌّ ; مِثَمَّةٌ ومِقَمَّةٌ
Graminée que l'on emploie à boucher les trous des murs. — ثُمَامٌ
Faire manger des mets gras à qn. Rompre qc. — ☆ ثَمَأَ a ثَمْأً ۸ وﻫ
Être rompu, cassé. — انْثَمَأَ
Mélanger. — ☆ ثَمَجَ i ثَمْجًا ﻫ
Fabricant d'étoffes de diverses couleurs. — مُثَمِّجٌ
Se préparer une flaque (d'eau). — ☆ ثَمَدَ o i ثَمْدًا, وأَثْمَدَ واسْتَثْمَدَ ﻫ
Épuiser qn (dépense). — ثَمَّدَ ۸
Aller à une flaque d'eau. — اِثَّمَدَ واثَّمَدَ
Solliciter une faveur de qn. — اِسْتَثْمَدَ ۸
Flaque d'eau qui tarit l'été. — ثَمْدٌ وثَمَدٌ ج ثِمَادٌ
Épuisée (eau). Ruiné par ses dons (homme). — مَثْمُودٌ
Antimoine dont on fait le collyre. — إِثْمِدٌ وأُثْمُدٌ
Fructifier, donner des fruits (arbre). — ☆ ثَمَرَ o ثُمُورًا, وأَثْمَرَ
Accroître (les biens). — ثَمَّرَ ﻫ
Trouver, rendre productif. — اِسْتَثْمَرَ ﻫ

✧ Avoir l'usufruit (d'une propriété).
ثَمَر ج ثِمَار جج ثُمُر وأَثْمَار Fruit. Bien, avoir.
ثَمَرَة ج ثَمَرَات Un fruit. Nœud du fouet. Enfant.
ثَامِر Fructifère (arbre). Haricot.
✧ اِسْتِثْمَار Usufruit.
مُثْمِر Productif, fructifère. Utile.
✲ ثَمَغ o ثَمْغًا ه Teindre (une étoffe) en couleur foncée.
— ه ب Teindre (ses cheveux) avec (le henna).
✲ ثَمِل a ثَمَلًا Se griser, s'enivrer.
ثَمَل i o ثَمْلًا ٥ Secourir qn, le nourrir.
— ه Laisser (un reste).
أَثْمَل Écumer, mousser (lait).
— ٥ Enivrer qn (boisson).
ثَمَلَة وثُمْلَة وثَمِيلَة وثُمَالَة Reste d'eau (dans un vase, etc.).
ثُمَالَة Écume du lait.
ثِمَال القَوْم Qui gère les affaires de la tribu.
ثَمَل Ivresse.
ثَمِل Ivre.
— إلى Qui a de l'inclination à...
ثَمِيل Lait aigre.
مَثْمَلَة Grande citerne.
مِثْمَلَة Panier en feuilles de palmier. Sacoche de berger. Vase, limon d'un puits.
✲ ثَمَن o ثَمْنًا ٥ Prendre le huitième des biens de qn.
— i ثَمْنًا Être le huitième.
ثَمَّن ه Estimer, évaluer qc. Porter à huit. Rendre octogone.
أَثْمَن Être huit.
— ٥ ل ه Donner à qn le prix de qc.
ثَمَن ج أَثْمَان وأَثْمُن وأَثْمِنَة Prix, valeur d'une chose.
ثَمَانِيَة م ثَمَانٍ Huit.
ثُمْن وثُمُن ج أَثْمَان Un huitième, huitième partie.
ثُمَانَ ومَثْمَنَ Huit à huit.
ثَامِن م ثَامِنَة Huitième.
ثَمَانُون Quatre-vingt.
تَثْمِين Évaluation, estimation.
ثَمِين Huitième partie.
ثَمِين ✧ مُثْمِن Précieux, de prix (objet).
مُثَمِّن Estimateur; appréciateur.
مُثَمَّن Octogone. Estimé, évalué.
✲ ثُنّ — ثُنَّة ج ثُنَن Fanon au pied du cheval.
✲ ثَنِت a ثَنَتًا Sentir mauvais (viande).
✲ ثَنَد — ثُنْدُوَة وثَنْدُوَة ج ثَنَادٍ Mamelle de l'homme.
✲ ثَنَى i ثَنْيًا ه Plier, ployer qc.
— ٥ عن Détourner qn de qc.
— عَلَيْهِ بِصَفْعَةٍ ثَانِيَةٍ Il l'a frappé une 2e fois.
لَا يَثْنِي وَلَا يَثْلُث Il ne peut plus marcher.
ثَنَّى ه Doubler, mettre une fois autant. Mettre au duel (un mot). Répéter, réitérer (une action). Marquer de deux points (une lettre).
ثَنَّى وأَثْنَى على Louer qn, prononcer ou lire son éloge.
تَثَنَّى Être doublé. Être réitéré.
— فِي مِشْيَتِهِ Avoir une démarche fière.
اِنْثَنَى واثَّنَى Être doublé. Être courbé.
اِنْثَنَى عن Se détourner de qc.
اِسْتَثْنَى ه Faire une exception à la règle générale, excepter qc.
— ٥ او على Excepter, exclure qn d'une obligation générale.
أَثْنَاء Milieu.
فِي أَثْنَاء ذٰلِكَ Sur ces entrefaites.
ثِنْي ج أَثْنَاء Pli (d'un vêtement). Coude, sinuosité (d'un fleuve etc.).
ثِنًى ج ثِنْيَة Acte réitéré, répété.
— وثُنْيَان ج ثِنْيَة Second en dignité, secondaire.
ثَنَاء ج أَثْنِيَة Éloge, louange.
ثُنَاء ومَثْنَى Deux à deux.
ثَنِيّ م ثَنِيَّة ج ثِنَاء وثُنْيَان وأَثْنَاء
Qui fait ses premières dents : à 3 ans (animal à pied fendu), à 6 ans (chameau, etc.).
ثَنِيَّة ج ثَنَايَا Louange, éloge; panégy-

rique. Belle action. Dent de devant. Chemin, gorge de montagne.
Répétition. Éloge. Action de mettre au duel (un nom). تَثْنِيَة
Deutéronome. تَثْنِيَةُ الاشْتِرَاع
Bilitère (mot). ثُنَائِيٌّ
Deux. اِثْنَان م ثِنْتَان واثْنَتَان
Lundi. الاثْنَيْن
Second, deuxième. ثَانٍ م ثَانِيَة
Secondement, deuxièmement. ثَانِيًا وثَانِيَةً
Seconde, soixantième partie d'une minute. ✧ Soliveau; poutrelle. ثَانِيَة ج ثَوَانٍ
Exception, exclusion. اِسْتِثْنَاء
Exceptionnel. اِسْتِثْنَائِيّ
Deuxième corde d'un luth. Détour, sinuosité (d'un fleuve, d'une vallée). مَثْنًى ج مَثَانٍ
Ployé, plié en deux. مَثْنِيّ
Mis au duel (nom). مُثَنًّى
Marquée de deux points (lettre). — ومُثَنَّاة
Le duel. المُثَنَّى
Excepté; chose exceptée. مُسْتَثْنًى
☆ ثَابَ o ثَوْبًا وثُؤُوبًا وثَوَبَانًا إِلَى Retourner, revenir. Se réunir (gens). Affluer (eau).
Recouvrer la santé. — ثَوَبَانًا
Recouvrer l'intelligence. — إِلَيْهِ عَقْلُهُ
Rétribuer, récompenser qn. ثَوَّبَ ة
Appeler à la prière. — تَثْوِيبًا
Récompenser, rétribuer qn. أَثَابَ إِثَابَةً ة
Recouvrer la santé. Guérir. أَثْوَبَ إِثْوَابًا
Ajouter une prière surérogatoire (priant). تَثَوَّبَ
Réclamer une récompense de qn. اِسْتَثَابَ ة
Réclamer (un bien). — ه
Habit, vêtement. Mœurs, conduite. ثَوْب ج ثِيَاب وأَثْوَاب وأَثْوُب
De bonnes mœurs. طَاهِرُ الثِّيَاب
De mauvaises mœurs. دَنِسُ الثِّيَاب

✧ Scapulaire. ثَوْبُ السَّيِّدَة
Récompense (surtout des bonnes œuvres). Prix. ثَوَاب
Rétribution. تَثْوِيب وإِثَابَة
Appel à la prière. تَثْوِيب
Marchand d'habits. ثَوَّاب
Lieu où l'on se réunit, où l'on revient. مَثَاب ومَثَابَة
Récompense. مَثْوَبَة ومَثُوبَة
☆ ثَاخَ o i ثَوْخًا وثَيْخًا S'enfoncer dans la boue (pied); dans un corps mou (doigt).
☆ ثَارَ o ثَوْرًا وثُؤُورًا وثَوَرَانًا Être soulevée et répandue dans l'air (poussière, sauterelles). S'agiter (ch.). S'élever (tumulte, colère, guerre).
Fondre sur qn, l'assaillir. — بِ او إِلَى
Attaquer qn. ثَاوَرَ مُثَاوَرَةً وثِوَارًا ة
Exciter (la poussière, la guerre, etc.). Faire sortir (une bête fauve de son gîte). ثَوَّرَ وأَثَارَ واسْتَثَارَ ه وة
Être soulevé, excité. تَثَوَّرَ
Tourbillon de poussière. ثَوَرَان
Clarté de l'aube du jour. — وثَوْرُ الشَّفَق
Taureau, bœuf. Taureau (signe du Zodiaque). ثَوْر ج أَثْوَار وثِيرَان وثِيَار وثِيَرَة
Tache. Multitude. Révolution. ثَوْرَة
Multitude d'hommes. ثَوْرَةُ الرِّجَال
Soulevée (poussière). Colère, emportement. ثَائِر
Il s'est emporté. ثَارَ ثَائِرُهُ
Fém. du préc. Tumulte. ثَائِرَة ج ثَوَائِر
Pays abondant en (bœufs). مَثْوَرَة
☆ ثَاعَ o ثَوْعًا Couler (eau).
☆ ثَوِلَ a ثَوَلًا وثَالَ o ثَوْلًا Avoir le cerveau dérangé. Avoir le vertige.
Former un essaim (abeilles). تَثَوَّلَ
Éclater en injures contre qn. — عَلَى
S'amonceler et couvrir qn (poussière). Accourir et entourer qn (foule). اِنْثَالَ عَلَى
✧ Être étourdi. Avoir le vertige. اِنْثَوَلَ

ثَوَل وثُوَل Vertige, tournoiement de tête.
ثَوَل Essaim d'abeilles.
ثَوِيلَة Foule, multitude diverse.
أَثْوَل م ثَوْلَاء ج ثُول جج أَثَاوِلَة Qui a le vertige, qui est étourdi. Qui a le cerveau dérangé.
☆ ثُوم Ail.
ثُومَة Une tête d'ail. Bouton à la poignée du sabre.
☆ ثَوَى i ثَوَاء وثُوِيًّا ه وب وفي Faire halte, s'arrêter dans (un lieu).
ثُوِي Être enterré...
ثَوَّى تَثْوِيَةً ٥ في Faire rester qn dans (un lieu).
أَثْوَى إِثْوَاء ب Séjourner dans (un lieu).
— ٥ في Héberger qn, le faire rester dans (un lieu).
ثُوَّة ج ثُوًى Mobilier, ustensiles de maison. Tertre dur où l'on dresse les signes d'une route.
ثَاوَة وثَايَة وثُوِيَّة Enclos pour les bestiaux.
ثَاوٍ م ثَاوِيَة Habitant, hôte.
ثَوِيّ Hôte. Hôtellerie.
مَثْوًى ج مَثَاوٍ Demeure, habitation, hôtellerie.
☆ ثِيل وثَيِّل Graminée.
☆ ثَيِّب ومُثَيِّب م ثَيِّبَات الخ Qui a quitté son époux (femme).
تَثَيَّب Quitter son mari (femme).
☆ ثِين Instrument à percer les perles. Pêcherie de perle.

ج

☆ جَأَب a جَأْبًا Faire valoir son bien.
جَأْب Onagre. Endurci, dur.
جَأْبَة البطن Nombril.
☆ جَأَث a جَأْثًا Marcher péniblement sous un poids.
جَئِث a جَأَثًا Être surchargé.
جُئِث Être effrayé.
أَجْأَث ٥ Surcharger qn (poids).
مَجْؤُوث Effrayé.
☆ جَأْجَأَ ب Appeler (les chameaux) à l'eau en disant جِئْ جِئْ.
تَجَأْجَأَ عَن S'abstenir de...
جُؤْجُؤ ج جَآجِئ Poitrine de l'oiseau. Poupe (de navire).
☆ جَأَر a جَأْرًا وجُؤَارًا Mugir (taureau).
— إلى Supplier, implorer qn.
— a جَأْرًا Grandir, s'étendre (herbe).
جَأْر Grande (herbe); luxuriante (végétation).
— وجَئِر وجَأْآر Gras, corpulent.
☆ جَأَش a جَأْشًا Être dans le trouble, dans l'agitation.
جَأْش Trouble, crainte. Cœur, âme.
جُؤْشُوش ج جَآشِيش Poitrine.
☆ جَأَف a جَأْفًا ٥ وه Renverser, effrayer qn. Déraciner (un arbre).
☆ جَئِل a جَأَلَانًا Boiter.
جَيْأَل وجَيْأَلَة Hyène.
☆ جَأَى a جُؤْوَةً وجُؤْوَةً Être brun (cheval).
— جَأْوًا ه Réparer (un habit). Retenir qc. Garder (un troupeau). Couvrir, voiler qc.
جَئِي a جَأًى Être de couleur brune.
جُؤْوَة Couleur brune, rouge foncé.
أَجْأَى م جَأْوَاء Brun: brune.
☆ جَبّ o جَبًّا ه Couper, retrancher, tailler.
— جِبَابًا ه Féconder (un palmier).
جَبَّب Fuir, s'enfuir. Avoir les pieds blancs (cheval).
جَابّ مُجَابَّة وجِبَابًا ٥ Lutter avec qn de beauté, etc.
تَجَابّ Épouser chacun la sœur de l'autre.

l'égard de qn.
✧ S'obliger mutuellement. تَجَابَر
Redevenir riche. اِسْتَجْبَر
Algèbre. Contrainte. Orgueil, fierté. جَبْر
Art de remettre les os cassés ou disloqués. جِبَارَة
Bandages. Éclisses. جِبَارَة وجَبِيرَة ج جَبَائِر
Toute-puissance de Dieu (la). جُبْرُوت وجَبَرُوت
✧ جَبِيرَة (عوض جَفِيرَة) Portefeuille; sac en cuir.
Qui remet les os fracturés. Qui contraint, qui force. جَابِر م جَابِرَة
Le pain. أبو جابر
Puissant. Orgueilleux. Géant. Oppresseur. Palmier grand et jeune. جَبَّار ج جَبَابِرَة
Secte des fatalistes. جَبْرِيَّة
Orgueilleux, fier, superbe. جِبِّير
✧ اِنْجِبَارِيّ (عوض ⊙ رنجبر) Médiocre en fortune et en talents (homme).
Qui remet les membres fracturés, disloqués. Chirurgien. مُجَبِّر
Remis, rétabli (os). Contraint, forcé. مَجْبُور
⊙ جَبْرَائِيل وجِبْرِيل Gabriel (archange).
✡ جَبَر o جَبْرًا ه Couper; séparer.
جَبُز o جَبَازَة Être sec (pain).
Épais. Dur. Avare. Vil. جِبْز
Pain sec. جَبِيز
✡ جَبَس — تَجَبَّس Marcher avec fierté.
Plâtre: gypse; sulfate de chaux. Petit de l'ours, ourson. جِبْس
Lourd. Méchant. Lâche.. Vil. جِبْس ج أَجْبَاس وجُبُوس, وأَجْبَاس
✧ Sorte de pastèque. جَبَس
Mauvais garnement. جَبُوس
Vil. Petit de l'ours, ourson. جَبِيس
✡ جَبَل o i جَبْلًا ٤ وه Former; créer. Mêler (la terre avec l'eau, la chaux avec le sable).

اِجْتَبَّ Mettre la robe dite جُبَّة.
جُبّ ج جِبَاب وأَجْبَاب وجِبَبَة Puits; citerne. Fosse. ✧ Buisson.
جُبَّة ج جُبَب وجِبَاب Petit manteau, robe de dessus à manches très amples. Os qui entoure l'œil.
جَبَب وتَجْبِيب Poils blancs jusqu'au genou du cheval.
جَبَاب وجُبَاب Stérilité de l'année.
جِبَاب Émulation.
مُجَبَّب Qui a les pieds blancs jusqu'aux genoux (cheval).
✡ جَبَأ a جَبْأً وجِبَاء وجُبُوءَة Être affaiblie (vue). Être émoussé (glaive).
— جَبْأً وجُبُوءًا عن Reculer par lâcheté.
أَجْبَأ Produire des champignons (sol).
— ه Cacher qc. Éteindre (le feu).
جَبْء ج جَبَأَة وجِبَأَة وأَجْبُؤ Champignon rouge.
جَبَأ Champignons rouges.
جُبَّأ وجُبَّاءَة Lâche, poltron.
أرض مَجْبَأَة Sol fertile en champignons.
✡ جَبْجَب Voyager, courir le monde.
جُبْجُبَة ج جَبَاجِب Panier de terrassier en cuir.
جَبَاجِب *Au pl.* Tambour.
✡ جِبْت Idole. Magie, magicien.
✡ جَبْخ — ⊙ جَبْخَانَة Magasin de poudre, de munitions de guerre.
✡ جَبَر o جَبْرًا وجُبُورًا وجِبَارَة, وجَبَّر ه و٤ Remettre, bander (un os cassé). Rétablir qn dans ses affaires.
— وأَجْبَر ٤ على Forcer, contraindre qn à qc.
جَبَر o جُبُورًا وجَبْرًا, وانْجَبَر Être restauré, remis en bon état.
✧ جَابَر ٤ Faire plaisir à qn.
أَجْبَر ٤ Regarder comme intègre.
تَجَبَّر وانْجَبَر Être remis (os, membre).
— واجْتَبَر Redevenir riche après avoir été dans la misère. Recouvrer la santé.
تَجَبَّر Être fier, orgueilleux.
— على Se montrer fier, hautain à

أَجْبَلَ Arriver aux montagnes, y pénétrer. Se montrer avare.

تَجَبَّلَ Entrer dans les montagnes.

جَبْل Pétrissage. Formation; création.

جِبِلَّة وجَبَلَة , وجِبِلَّة ج جِبِلّات Forme naturelle. Nature. Créature. Constitution, complexion du corps.

جُبْل وجُبْلَة وجِبِلَّة Foule.

جَبَل ج أَجْبال وجِبال Montagne. Avare.

جَبَلِيّ De montagne, appartenant à la montagne. Montagnard.

جِبِلِّيّ Inné, reçu de la nature.

جَبَلَة Corps de l'homme. Ventre.

جابِل Qui forme; qui crée. Qui pétrit.

مَجْبُول Pétri. Délayé. Mêlé. Grand, corpulent.

✲ جَبُنَ o جُبْنًا وجَبَانَةً Être lâche, poltron, timide.

جَبَّنَ ة Rendre lâche, pusillanime. accuser qn de lâcheté.

— ه Faire cailler (le lait).

جَبَّنَ وأَجْبَنَ واجْتَبَنَ ة Trouver, juger qn lâche.

تَجَبَّنَ Être caillé, coagulé (lait).

جُبْن وجَبَانَة Timidité, lâcheté, pusillanimité, poltronnerie.

جُبْن وجُبُن Fromage.

جَبِين ج أَجْبُن وأَجْبِنَة وجُبُن Front, côté du front.

جَبَان وجَبِين م جَبَانَة وجَبِينَة Lâche, poltron.

جَبَّان Grand poltron. Marchand de fromage. Cimetière. Désert.

جَبَّانَة *Fém* de جَبَّان. Désert, vaste plaine. Cimetière.

مَجْبَنَة Lieu abondant en fromages. Ce qui rend lâche. ✧ Présure.

✲ جَبَهَ a جَبْهًا ة Frapper qn au front; lui faire mauvais accueil. Surprendre qn (froid).

جَبَه Largeur et beauté du front.

جَبْهَة ج جَبَهات وجِباه Front. Affront.

— القَوْم Chef de la tribu.

جَبِيه Qui se présente en face (bête).

أَجْبَه م جَبْهاء Qui a un front large et beau.

✲ جَبَا o جَبْوَةً وجِبَاوَةً, وجَبَى i جِبَايَةً ه Percevoir (le tribut, l'impôt). Recueillir (l'eau dans un réservoir).

جَبَّى تَجْبِيَةً Se prosterner.

اِجْتَبَى ه Choisir qc.

جَبًا ج أَجْباء, وجابِيَة ج جَوابٍ Réservoir.

جِبَايَة ج جِبَايَات Tribut, impôt.

جِبَايَة وجِبْوَة Perception des tributs, des impositions. Quête, collecte.

جابٍ م جابِيَة Percepteur. Quêteur.

✲ جَثَّ جَثًّا, واجْتَثَّ ه Couper, tailler. Arracher, déraciner.

جُثّ Débris d'abeilles. Cadavre de sauterelle. Pellicule de fruit. Monticule.

جُثَّة ج جُثَث Volume du corps. Cadavre.

جَثِيث Plant de palmier.

مِجَثَّة ومِجْثَاث Houlette de jardinier.

✲ جَثَلَ — اجْثَأَلَّ Hérisser ses plumes (oiseau). Grandir (plante). S'irriter et se disposer au combat.

✲ جَثَلَ i جَثْلًا ه Pousser, chasser (les nuages : vent).

جَثِلَ a وجَثُلَ o جَثَالَةً وجُثُولَةً Être touffu (arbre, chevelure).

جَثْل وجَثِيل Touffu, épais. Noir.

جَثْلَة ج جَثْل Grande fourmi. Arbre touffu.

جُثَالَة Feuillage dispersé.

⊙ جَثْلِيق وجاثَلِيق ج جَثَالِقَة Métropolitain en Chaldée.

✲ جَثَمَ o i جَثْمًا وجُثُومًا Rester couché sur la poitrine (homme, animal). Être à son milieu (nuit). Grandir (céréale).

جاثُوم وجُثَام Cauchemar.

جاثِم ج جُثَّم, وجُثُوم Couché sur la poitrine.

جَثَّامَة وجُثَم وجُثَمَة Qui reste couché.

جُثْمَان Corps. Volume.

مَجْثِم ج مَجاثِم Lieu où l'on est couché.

Repaire; retraite. مَجْحَر ج مَجَاحِر
Écorcher, enlever ☆ جَحَس a جَحْسًا ه (la peau).
Éloigner جَاحَس مُجَاحَسَةً وجِحَاسًا ه عن qn de qc. Pousser; repousser qn.
Même sens ☆ جَحَش a جَحْشًا ه que a جَحَس.
Même sens que ه جَاحَش ه . جَاحَس
Ânon. جَحْش ج جِحَاش وجِحْشَان وجِحَشَة Poulin. Âne, bête; sot.
✧ Tréteau. — ✧ ج جُحُوش وجُحُوشَة
Petite ânesse. Laine que جَحْشَة file le berger.
Petit âne. جُحَيْش
Qui agit à sa tête. — وحدهِ
Avoir la cornée ☆ جَحَظ a جُحُوظًا saillante (œil).
Fixer les regards sur… جَحَّظ إلى
Peler. Enlever ☆ جَحَف a جَحْفًا ه en balayant.
Incliner vers. — مَع
Emporter, endommager أَجْحَف ب (torrent). Ruiner (les gens: sort). S'approcher de…; surcharger qn.
Se battre (au sabre). Se تَجَاحَف renvoyer (la balle : joueurs).
Emporter, détruire qc. اِجْتَحَف ه
Ruiner (les gens : sort). — ه
Torrent. Diarrhée. Mort. جُحَاف
Tort, dommage. إِجْحَاف
Jeter qn. par terre. ☆ جَحْفَل ه Réprimander qn.
Se réunir en grand nombre. تَجَحْفَل
Armée nombreuse. جَحْفَل ج جَحَافِل Homme de haut rang.
Lèvre (d'une bête جَحْفَلَة ج جَحَافِل à sabot non fendu).
Jeter par ☆ جَحَل a جَحْلًا, وجَحَّل ه terre qn.
Grande outre à eau. جَحْل ج جِحَال
Reine des abeilles. — ج جُحُول وجُحْلَان Lézard. Scarabée.
Poison, venin. جُحَال
Allumer et atti- ☆ جَحَم a جَحْمًا ه ser (le feu). Ouvrir (les yeux).

Être accroupi, age- ☆ جَثَا o جُثُوًّا nouillé.
S'accroupir en face de qn. جَاثَى ه
Faire agenouiller qn. أَجْثَى ه
Être accroupis les uns en تَجَاثَى face des autres.
Accroupissement. Agenouille- جُثُوّ ment.
Tertre; tas de جَثْوَة وجُثْوَة ج جُثًى pierres. Tombeau.
Agenouillé. Accroupi جَاثٍ ج جُثِيّ les mains appuyées sur les genoux.
Tendre à…, atteindre. ☆ جَحْجَم ه
S'abstenir de… — عن
Chef, maître. جَحْجَاح ج جَحَاجِيح
Renier ☆ جَحَد a جَحْدًا وجُحُودًا ه وب (sa foi). Nier (un bienfait, un droit).
Donner un démenti à qn. — ه ب sur…
Être chétive (plante). جَحِد a جَحَدًا Valoir peu (per.), être avare.
Négation. Reniement, جُحُود renoncement.
Stérile (sol). جَحْد وجَحِد
Qui a peu de valeur, — وجَحِد وأَجْحَد avare.
Qui nie; qui renie, apostat. جَاحِد Revêche, opiniâtre.
Qui nie tout. Ingrat. جَحَّاد
Se cacher dans son ☆ جَحَر a جَحْرًا antre (ours, etc).
Forcer (une bête) à — وأَجْحَر ه se retirer dans son antre.
Refuser la pluie (ciel). Se أَجْحَر trouver dans une année stérile.
Mettre (les gens à l'étroit : — ه année stérile).
Se cacher dans son تَجَحَّر وانْجَحَر antre.
Se choisir (un antre) اِجْتَحَر ه
Antre profond. جَحْر
Année stérile. جَحْرَة
Trou d'un reptile. جُحْر ج أَجْحَار وجِحَرَة

☆ جَحَمَ a جَحْمًا وجَحَمًا وجُحُومًا. وجَحِمَ o

Être intense (feu). جُحُومًا

Fixer (les yeux). جَحَمَ ب

S'abstenir, s'éloigner de... أَجْحَمَ عن

Brûler d'avidité. Être dans l'angoisse. تَجَحَّمَ

Feu intense. Feu de l'enfer. Enfer. جَحِيم

Gonflement des yeux. جُحَام

Ardent (charbon). Ardeur du combat, fort de la mêlée. جَاحِم

Qui a les yeux gonflés. أَجْحَم م جَحْمَاء

Être mal nourri. ☆ جَحِنَ a جَحَنًا

Nourrir mal (sa famille). جَحَنَ a جَحْنًا وجَحَّنَ وأَجْحَنَ ﻩ

Mal nourri. Chétif. جَحِن

Marcher. ☆ جَحَا o جَحْوًا

Rester dans (un lieu). — ب

Arracher qc. اِجْتَحَى ﻫ

S'étendre à terre fatigué. Aller d'un lieu à un autre. ✧ Être paré avec luxe. ☆ جَخَّ i جَخًّا

✧ Luxe. ✧ Somptuosité. جَخَّة

Élargir l'orifice d'un (puits). ☆ جَخَرَ a جَخْرًا، وجَخَّرَ وأَجْخَرَ

Vallée large. جَاخِر

Être orgueilleux, vantard. Ronfler. ☆ جَخَفَ i o وجَخِفَ a جَخْفًا وجَخِيفًا

Ronflement. Hâblerie. جَخْف وجَخِيف

Orgueilleux. Vantard. جَخَّاف وجَخِيف

Renverser (un vase). ☆ جَخَا o جَخْوًا ﻫ

Être voûté (vieillard). جَخَّى

Être renversé (vase). — وتَجَخَّى

Être considérable, respectable (homme). Être grave, sérieuse (affaire). ☆ جَدَّ i جِدًّا

S'efforcer de...; S'appliquer fortement à... Être sérieux dans... — i o جِدًّا في

Être neuf, nouveau (habit). — i جِدَّة

Être heureux de .. جَدَّ a جَدًّا وجُدَّ ب

Renouveler; restaurer; remettre à neuf. ✧ Répéter, réitérer. ✧ Revenir à la charge. جَدَّدَ ﻫ

Intenter procès à qn sur... جَادَّ ﻩ في

Restaurer, renouveler qc. أَجَدَّ ﻫ

Agir avec zèle et assiduité. — في

Être renouvelé, remis à neuf. تَجَدَّدَ

Renouveler qc. Reprendre de nouveau qc. اِسْتَجَدَّ ﻫ

Bonheur, chance, fortune. Gloire. جَدّ

Assiduité; effort. Action sérieuse. جِدّ

Beaucoup. Extrêmement. Sérieusement. جِدًّا

Grand-père, aïeul. جَدّ ج جدود وأَجْدَاد

Côté, bord. Puits. Littoral. جُدّ

Homme très heureux. — وجُدِّيّ

Terrain uni, dur. جَدَد ج أَجْدَاد

Ancêtres, aïeux. أَجْدَاد

Grand' mère, aïeule. جَدَّة ج جَدَّات

Bord, rivage (d'un fleuve). Surface de la terre. Collier de chien. جُدَّة

Signe, jalon de route. Raie. Manière, façon, جُدَّة ج جُدَد

Djedda (ville). جُدَّة

Grande route, route royale. جَادَّة ج جَوَادّ

Fils mêlés; branches entrelacées. ⊙ جُدَّاد

Renouvellement, rénovation, restauration. تَجْدِيد

Neuf, nouveau. Récent, moderne. جَدِيد ج جُدُد

Le jour et la nuit. الجَدِيدَان والأَجَدَّان

Qui s'efforce de...; qui s'applique avec zèle à... جَادّ ومُجِدّ في

Fortuné, heureux. مَجْدُود

☆ جَدَبَ o i جَدْبًا وجَدُبَ o جُدُوبَةً، وأَجْدَبَ وتَجَدَّبَ
Être frappé de stérilité (sol, territoire).

Souffrir de la disette (gens). أَجْدَبَ

Trouver (un sol) stérile. — ﻫ

Trouver honteux de... تَجَدَّبَ أَنْ

Stérilité. Disette. Vice, défaut. جَدْب

Stérile. ✧ Fou, hébété, جَدْب وجَدِيب

Fém. de جَدْب. ✧ Stupidité. ✧ Folie. جَدْبَة

Stérile (terre). جَدُوب ومُجْدِب

Stérile, nu (sol). أَجْدَب م جَدْبَاء

Stérile, ingrat (terrain). مِجْدَاب

Stérile (terrain). ✧ Insensé. مَجْدُوب

Tombeau. ✫ جَدَث ج أَجْدَاث

Grillon. ✫ جُدْجُد ج جَدَاجِد

✫ جَدَح a جَدْحًا, وأَجْدَح واجْتَدَح ✱

Mélanger (un remède, la farine)...

Instrument à mélanger. مِجْدَح

Nom d'une étoile.

Étoiles qui se couchent. مَجَادِيح السَّمَاء

✫ جَدَر o جَدْرًا, وجُدِر وجُدِّر و✧ تَجَدَّر

Être couvert de pustules. Avoir la petite vérole.

Rendre qn apte à... جَدَر o جَدْرًا ٥ ل

Pousser. — وجَدُر o جَدَارَةً وجَدَّر وأَجْدَر sortir de terre (plante).

Bourgeonner (cep de vigne). جَدِر a جَدْرًا

Être capable de... جَدُر o جَدَارَةً ب

Élever (des murs de clôture). جَدَّر واجْتَدَر ✱

Tumeur naturelle ou جَدَر ج أَجْدَار provenant d'une blessure. Trace de morsure au cou d'un animal. Bourgeon.

Racine. Origine. Racine carrée ou cubique d'un nombre. جِذْر

Mur, جِدْر ج جُدْرَان, و جِدَار ج جُدُر وجُدْر muraille. ✧ Engrais, fumier autour d'une maison.

Petite vérole. جَدَرِيّ وجُدَرِيّ

Digne جَدِير ج جَدِيرُون وجُدَرَاء ب او ل de... Convenable...; propre à...; apte à...

Fém du préc. جَدِيرَة ج جَدِيرَات وجَدَائِر

Plus digne. Plus convenable; plus apte. أَجْدَر

Mannequin. مِجْدَار

Pays de petite vérole. مَجْدَرَة

Ce qui convient à... — ل

Atteint de la petite vérole. Grêlé (visage). مَجْدُور ومُجَدَّر

✧ Pilau aux lentilles. مُجَدَّرَة

Dur, ferme. ✫ جَدَس — جَادِس

Terre inculte. جَادِسَة ج جَوَادِس

Mutiler le nez, les lèvres, etc. de qn. ✫ جَدَع a جَدْعًا ٥

Mal nourrir qn. — وجَدَّع وأَجْدَع ٥

Être mal nourri; mutilé. جَدِع a جَدَعًا

Souhaiter la mutilation à... جَدَّع ٥

Injurier qn. جَادَع مُجَادَعَةً وجِدَاعًا ٥

Se disputer, s'injurier. تَجَادَع

Mutilation. جَدْع

Mal nourri (enfant). جَدِع

Moignon. جَدَعَة

Année mauvaise. جَدَاع

Mutilé (du nez, des oreilles). أَجْدَع م جَدْعَاء ج جُدْع

Qui a les oreilles coupées. مُجَدَّع

Chercher à voler avec des ailes coupées. Marcher vite en agitant les bras. ✫ جَدَف i جُدُوفًا

Lancer (la neige: ciel). — ب

Pousser (le navire) avec la rame. جَدَّف ✱

Renier les bienfaits. — بالنِّعَم

Blasphémer contre... جَدَّف على

Cris, tumulte. جَدَفَة

Blasphème. تَجْدِيف ج تَجَادِيف

Blasphémateur. Ingrat. مُجَدِّف

Rame, aviron. مِجْدَاف ج مَجَادِيف

Tresser fortement (une corde). ✫ جَدَل o i جَدْلًا ✱ و٥

Grandir, se fortifier. — وجَدِل a جَدَلًا

Jeter qn par terre. — وجَدَّل ٥

Disputer, discuter avec qn. جَادَل ٥

Être renversé, par terre. ✧ Être tressé, cordé fortement. تَجَدَّل وانْجَدَل

Se disputer, se quereller les uns avec les autres. تَجَادَل

Dur. جَدْل وجَدِل وجُدَال

Membre, tendon. جَدْل ج جُدُول

Habileté, aigreur dans la dispute. جَدَل

Syllogisme bien composé. جَدَل ج جُدُول وأَجْدَال

Pilon. جَدْلَة

Le sol, la terre. الجَدَالَة

Morceau, fragment (d'une chose brisée). جُذَاذ وجُذَاذ
Coupures, rognures. جُذَاذَات
☆ جَذَب i جَذْبًا, واجْتَذَب ه Tirer, attirer à soi; extraire; entraîner.
جَاذَب مُجَاذَبَةً وجِذَابًا ه Lutter avec qn en tirant chacun de son côté.
تَجَذَّب ✧ Étirer ses bras de sommeil ou d'ennui. S'ennuyer.
— ه Boire (du lait, etc.).
تَجَاذَب ه Tirer l'un et l'autre en sens contraire. Lutter l'un contre l'autre.
اِنْجَذَب Être attiré, être entraîné.
— في السَّيْر S'en aller loin.
جَذْب واجْتِذَاب Action de tirer, d'attirer. Attrait.
جَذْب وجَذْبَة ✧ Extase, ravissement.
جَذْبَة ج جَذَبَات Distance. Fil filé en une fois.
جَذَاب Mort, trépas.
جَاذِبِيَّة وقُوَّة جَاذِبَة Force d'attraction, attraction.
جَاذِب وجَذَّاب Qui tire, qui attire, qui entraîne.
جَذَّابَة Filet à prendre les alouettes.
مَجْذُوب Tiré, attiré. Emporté. ✧ Ravi en extase.
مُجَاذَبَة وجِذَاب Tiraillement, lutte.
☆ جَذَر o جَذْرًا ه Retrancher, couper. Extirper, arracher. Déraciner.
جَذَّر Chercher la racine carrée ou cubique d'un nombre.
— وأَجْذَر ه Extraire, extirper.
اِنْجَذَر Être extirpé, déraciné.
جَذْر وجِذْر ج جُذُور Racine. Racine carrée ou cubique d'un nombre.
تَجْذِير Opération pour trouver la racine d'un nombre.
جَوْذَر وجُوذَر وجُؤْذَر ج جَوَاذِر وجَآذِر Veau sauvage.
☆ جَذَع a جَذْعًا ه Couper les vivres (à une bête).
جَذَع ج جِذَاع وجُذْعَان Jeune, novice. Jeune mouton.

جِدَال ومُجَادَلَة Dispute, discussion, querelle.
جَدِيل ج جُدُل Corde tressée.
جَدِيلَة ج جَدَائِل Manière, mode. Pays, plage. ✧ Tresse de cheveux.
أَجْدَل ج أَجَادِل *Sorte de* faucon.
دِرْع جَدْلَاء ج أَدْرُع جُدْل Cuirasse d'un travail solide.
جَدِلِيّ وجِدَالِيّ Querelleur (homme). Sujet à dispute, à discussion (matière).
جِدَّال وجِدِّيل Grand disputeur.
مِجْدَل ج مَجَادِل Disputeur. Château.
مِجْدَال ج مَجَادِل Disputeur.
مَجْدُول Tressé, cordé. Grêle, mince.
☆ جَدْوَل ج جَدَاوِل Ruisseau, rigole. Rubrique d'un registre, d'une table. Encadrement des pages (dans un livre).
مُجَدْوَل Pourvu d'encadrement, de rubriques.
☆ جَدَم o جَدْمًا Couper, retrancher.
اِنْجَدَم Être coupé, retranché.
☆ جَدِن — أَجْدَن Devenir riche après la pauvreté.
جَدَن Beauté de la voix.
☆ جَدَا o جَدْوًا على Être utile à qn.
— ه Demander à qn un don.
أَجْدَى Obtenir un don.
أَجْدَى ه Être utile à qn: lui procurer qc.
اِجْتَدَى واسْتَجْدَى ه Demander à qn un don.
جَدَى وجَدَاء Utilité. Profit. Don.
جَدًى Pluie générale.
جَدْوَى Don, présent.
أَجْدَى Plus utile, plus avantageux.
☆ جَدَى i جَدْيًا ه Demander un don à qn.
جَدْي ج أَجْدٍ وجِدَاء وجِدْيَان Chevreau. Capricorne (signe du Zodiaque).
جَدْيَة ج جَدًى وجَدَيَات Coussinet.
☆ جَدَّ o جَدًّا ه Couper. Arracher, extirper. Briser.
اِنْجَدَّ Être coupé, brisé, arraché.

— o a جَرِيرَةً على نَفْسِهِ Commettre une faute.
جَرْجَرَ هـ Tirer avec force.
جَارَّ وأَجَرَّ ٥ الدَّيْنَ Accorder un délai à qn pour acquitter une dette.
اِنْجَرَّ Être tiré, traîné, entraîné.
اِجْتَرَّ Ruminer (animal).
— هـ Tirer, traîner qc.
اِسْتَجَرَّ هـ Tirer, traîner qc. ✧ Recouvrer (une dette) peu à peu.
— لِفُلَانٍ Obéir à qn.
جَرّ Traction. Tanière repaire.
هَلُمَّ جَرًّا Allons! jusqu'à ce moment ci.
حُرُوف الجَرّ Prépositions exigeant que la fin du mot qui les suit soit marqué d'un kesra (ِ).
جَرّ الأَثْقَال Mécanique.
جِرَّة Façon de tirer. Tribu, peuplade qui émigre. Ce qu'un animal rumine.
جَرَّة ج جِرَار وجَرّ Cruche, jarre.
جُرَّة ج جُرَر Piège à nœud coulant. Écuelle à semer le blé.
جِرِّيَّة وجِرِّيئَة Estomac d'un oiseau.
جَارُور Cours d'eau, ruisseau. ✧ Pivot sur lequel tourne la porte. Tiroir, targette.
جَرُور Rétif (cheval). Profond (puits).
جَرِير ج أَجِرَّة Corde; licou de chameau.
جَرِيرَة ج جَرَائِر Péché, délit, crime.
جَرَّار Qui tire, qui traîne à sa suite. Armée nombreuse avec attirail de guerre. Potier. ✧ Tiroir.
جَرَّارَة *Fém. du préc.* Scorpion jaune.
مَجَرّ Cours d'eau. Poutre.
مَجَرَّة Voie lactée.
مَجْرُور Tiré, attiré. Terminé par un kesra (mot).
✡ جَرُؤَ o جَرَاءَةً وجُرْأَةً Être hardi, courageux.
جَرَّأَ ٥ Rendre courageux, enhardir, encourager qn.

جَذَعَة ج جَذَعَات *Fém du préc.*
جِذْع ج جُذُوع وأَجْذَاع Tronc de palmier.
ذَهَبُوا جِذَعَ مِذَعَ Ils se dispersèrent de tous côtés.
✡ جَذَفَ i جَذْفًا Voler avec rapidité. Marcher vite à pas serrés.
— هـ Couper, retrancher.
— هـ ب Pousser (une barque) avec (la rame).
مِجْذَاف ج مَجَاذِيف Rame.
✡ جَذِلَ a جَذَلًا واجْتَذَلَ Être gai, content.
— o جُذُولًا, واسْتَجْذَلَ Être droit.
أَجْذَلَ ٥ Rendre gai.
جِذْل ج أَجْذَال وجُذُول Tronc d'arbre.
جَذِل وجَذْلَان ج جُذْلَان Gai, joyeux.
✡ جَذَمَ i جَذْمًا وجَذَّمَ هـ Couper. Mutiler.
جُذِمَ وه ✧ تَجَذَّمَ Avoir l'éléphantiasis.
تَجَذَّمَ وانْجَذَمَ Être coupé.
جِذْم ج جُذُوم وأَجْذَام Tronc, racine.
جِذْمَة ج جِذَم Fragment d'une chose coupée. Fouet.
جُذْمَة Mutilation.
جُذَامَة Épis laissés, glane.
جَذِيمَة *Nom* de tribu et de roi.
جُذَام Éléphantiasis (sorte de lèpre).
أَجْذَم ومَجْذُوم ومُجَذَّم Atteint de l'éléphantiasis.
أَجْذَم م جَذْمَى Mutilé de la main.
✡ جُذْمُور وجِذْمَار Tronc d'arbre coupé.
✡ جَذَا o جَذْوًا وجُذُوًّا, وأَجْذَى Se tenir debout, ferme sur ses pieds.
جَذْوَة وجِذْوَة وجُذْوَة ج جِذَاء وجِذًى وجُذًى Tison ardent; bûche.
✡ جَذَى i جَذْيًا, وأَجْذَى ٥ عن Empêcher qn de...
تَجَذَّى ب Tourner autour de (la femelle : pigeon).
جِذْي وجِذْيَة Racine.
✡ جَرَّ o جَرًّا ٥ وهـ Tirer, traîner après soi; mener en tirant; conduire doucement (une bête). Tirer, attirer qc. Mettre (un nom) au génitif.

Cire à cacheter. ✵ جِرْجِس
Blesser, offenser qn. ✵ جَرَحَ a جَرْحًا ٥
Dénigrer un témoin, et annuler son témoignage. — الشَّاهِدَ والشَّهَادَةَ
Être blessé. Être annulé (témoignage). جَرِحَ a جَرَحًا
Blesser gravement qn en plusieurs endroits. جَرَّحَ ٥
Être blessé. ✧ اِنْجَرَحَ
Obtenir, se procurer qc. Commettre (un crime). اِجْتَرَحَ ه
Blessure, coupure, plaie. جُرْح ج جُرُوح وأَجْرَاح
Même sens. جِرَاح وجِرَاحَات
Nom d'unité du préc. جِرَاحَة
Chirurgie. عِلْم الجِرَاحَة
Chirurgien. جَرَّاح وجِرَاحِيّ ✧ جَرَائِحِيّ
Membres du corps, surtout les mains et les pieds. Animaux carnassiers. Oiseaux de proie. Lame, couteau. جَارِحَة ج جَوَارِح
Blessé. جَرِيح ج جَرْحَى (*m.* et *f*).
✧ Miracle. جَرِيحَة ج جَرَائِح
Blessé (per., animal). Annulé (témoignage). مَجْرُوح ج مَجَارِيح
Couvert de blessures. مُجَرَّح
Être nu, sans herbe (sol, champ). S'user, se râper (habit). Perdre ses cheveux, son poil. ✵ جَرِدَ a جَرَدًا
Dépouiller (un arbre de ses feuilles). Écorcer. Dégaîner (le sabre). Mettre à nu, rendre nu (le sol: sécheresse, sauterelles). جَرَدَ o جَرْدًا ه
Dépouiller qn de... — وجَرَّدَ ٥ مِن
Peler. Écorcer. Dépouiller, dénuder. Raser, racler. Tailler. Abstraire. Isoler. جَرَّدَ ه
Dépouiller qn de... — ٥ مِن
Être dépouillé, mis à nu. تَجَرَّدَ
Se dégager, se débarrasser de qn. Être pris d'une manière abstraite. — عَن
Se dépouiller de (ses habits). — مِن
Se livrer exclusivement à qc. — لِ

S'enhardir, s'encourager, oser. اِجْتَرَأَ
Tenter qc. contre qn. — ب على
Se montrer hardi. اِسْتَجْرَأَ
Hardiesse, audace, bravoure, courage. جُرْأَة وجَرَاءَة
Hardi, courageux. جَرِيء ج أَجْرَاء
Fém. du préc. Hutte de chasseur. جَرِيئَة ج جَرَاء
Plus hardi, plus courageux. أَجْرَأ
Audacieux, hardi. مُجْتَرِئ
Avoir la gale. ✵ جَرِبَ a جَرَبًا
Éprouver, tenter qn. Expérimenter, essayer qc. جَرَّبَ ٥ وه
Avoir du bétail galeux. أَجْرَبَ
Être éprouvé. Être tenté. ✧ تَجَرَّبَ
Gale. جَرَب
Sac de peau. Sac de berger. Cavité d'un puits. جِرَاب ج أَجْرِبَة وجُرُب وجُرْب
Troupe d'hommes, d'animaux. جَرَبَّة
Épreuve; tentation. تَجْرِبَة ج تَجَارِب
Fourreau du glaive. Col de la chemise. جُرُبَّان
جَرِب وجَرْبَان ، وأَجْرَب م جَرْبَاء ج جُرْب وجِرَاب وجَرْبَى وأَجَارِب
Galeux.
Champ cultivé. Vallée. Mesure de superficie. جَرِيب ج أَجْرِبَة وجُرْبَان
Qui éprouve; tentateur. مُجَرِّب
Éprouvé; tenté. مُجَرَّب
Trompeur. ✵ جُرْبُز ج جَرَابِزَة
Racine. Origine. Terre à la racine d'un arbre. ✵ جُرْثُوم وجُرْثُومَة
Fourmilière. جُرْثُومَة النَّمْل
S'amasser, se mettre en tas. تَجَرْثَمَ
Tourner en cercle (anneau). ✵ جَرِجَ a جَرَجًا
Produire un glouglou (eau). Gronder (animal). ✵ جَرْجَرَ
Avaler l'eau en produisant un glouglou. — وتَجَرْجَرَ المَاءَ
Herse à égruger le blé. جَرْجَر
Fève. جِرْجِر
Glouglou de l'eau. جَرْجَرَة
Olives très mûres. ✧ جُرْجُر وجَرْجَار
Cresson; roquette. جِرْجِير

Abstractions. مُجَرَّدات
Manger avec avidité aux dépens des autres. ✡ جَرْدَبَ
Qui mange avec avidité, etc. ⊙ جَرْدَبَان ومُجَرْدِب
Manger, ronger, dévorer tout (vers). Parler beaucoup et vite. ✡ جَرْدَمَ
Qui parle beaucoup et vite. Sauterelle noire à tête verte. جَرْدَم
Se fermer en tumeur (plaie). ✡ جَرَدَ o جَرْدًا
Enlever les nœuds (d'un arbre). جَرَّدَ ه
Tumeur au pied d'une bête. جَرَد
Gros rat. جُرَذ ج جِرْذَان, و✧ جِرْذَون
Sorte de datte. أُمّ الجِرْذَان
Terre abondante en rats. أَرض جَرِذَة
Couper. Tuer. Blesser qn par des épigrammes. ✡ جَرَزَ o جَرْزًا ة
Être vorace. جَرُزَ o جَرَازَة
Plaisanter qn avec malice. جَارَزَ ة مُجَارَزَة وجِرَازًا
Être stérile. أَجْرَزَ
Se dire des injures. تَجَارَزَ
Sol stérile. جَرَز وجُرُز ج أَجْرَاز
Verge de fer. ⊙ جُرْز ج أَجْرَاز وجِرَزَة
Perte, ruine. جَرْزَة
Paquet, faisceau. جُرْزَة ج جُرَز
Sabre bien affilé. جُرَاز
Vorace. جَرُوز
Plaisanterie offensante. مُجَارَزَة
Sol stérile. مِجْرَاز
Produire un son, un bruit. ✡ جَرَسَ i جَرْسًا, وأَجْرَسَ
Éprouver et instruire qn (affaires). جَرَّسَ ة
Confondre qn en faisant connaître ses mauvaises actions. جَرَّسَ بِفُلَانٍ
Chuchoter. تَجَرَّسَ
Son, bruit léger. جَرْس وجِرْس
Je n'en ai entendu aucun bruit. مَا سَمِعْتُ لَهُ حِسًّا ولَا جَرْسًا
Cloche. جَرَس ج أَجْرَاس
Qui dévore les جَارِسَة ج جَوَارِس

Être isolé, séparé. Être dépouillé. Être écorcé, rasé, râclé. Être usé, râpé. إِنْجَرَدَ
La route a été longue. إِنْجَرَدَ بِنَا السَّيْر
Uni, lisse. Rasé, râpé. Bouclier. جَرْد
Troupe de chevaux. ✧ Montagnes nues et élevées. جُرْد
Champ nu, sans végétation. Calvitie. جَرَد
Nu, sans végétation. جَرِد م جَرِدَة
Nudité. جُرْدَة
Habit usé. جَرْدَة
Sauterelles. جَرَاد
Une sauterelle. جَرَادَة
Écorce. جُرَادَة
Branche de palmier dépouillée de feuilles. Bâton employé dans les joutes. Entier (jour, mois, etc.). جَرِيد
Nom d'unité du préc. جَرِيدَة ج جَرَائِد
Corps de cavalerie. Rouleau sur lequel on écrit. Catalogue. Gazette.
Mauvais (homme, année). جَارُود
Séparation. Abstraction. Isolement. Dépouillement. Détachement des choses mondaines. تَجْرِيد
Indépendance, isolement. Abstraction. Détachement des choses mondaines. ✧ Indifférence. ✧ Impartialité. تَجَرُّد
Nu, ras, lisse. Sans végétation (champ). Entier, complet (jour, mois, etc.). أَجْرَد م جَرْدَاء ج جُرْد
Imberbe. ✧ أَجْرُودِيّ
Instrument de chirurgie pour nettoyer les dents. مِجْرَد ج مَجَارِد
Dépouillé. Écorcé. Décharné (os). Abondant en sauterelles (pays). مَجْرُود
Séparé. Nu. Abstrait. Seul, unique. مُجَرَّد
Par cela seul que... بِمُجَرَّد مَا
Uniquement pour... مُجَرَّدًا ل

Glouton. Malheureux. جَارُوف مر جَارُوفَة
Pelle. ✧ Rateau. مِجْرَفَة
Enlevé avec la pelle. Balayé. مَجْرُوف
✡ جَرْفَس ة Jeter qn par terre.
✡ جرِل a جرَلًا Être dur, pierreux.
Terrain pierreux. جَرَل وَجَرِل ج أَجْرَال
Couleur rouge d'or. Vin. جِرْيَال
✡ جَرَم i جَرْمًا ه Couper, retrancher. Tondre (une brebis). ✧ Désosser (la viande).
— وُ جْتَرَم لِ Gagner à sa famille.
— وأَجْرَم واجْتَرَم على وإلى Commettre un crime contre qn.
جَرَم i جَرْمًا وَجِرَامًا ه Cueillir les fruits (d'un arbre).
جَرَّم ه Couper net qc.
— ة وتَجَرَّم على Imputer à faux un crime à qn.
تَجَرَّم Être écoulé (temps).
جَرَم ، وجُرْم ج جُرُوم وأَجْرَام Crime, délit, péché.
لَا جَرَمَ ولَا جُرْمَ Certainement, assurément.
جَرْم ج جُرُوم Barque.
جِرْم ج أَجْرَام وجُرُم Corps, tout ce qui a quelque volume.
الأَجْرَام الفَلَكِيَّة Les corps célestes.
جَارِم ج جُرَّم وجُرَّام Qui cueille les dattes.
جَرَام وجُرَام وجَرِيم Dattes sèches.
جُرَامَة Glane.
جَرِيم Gros, d'un grand volume.
جَرِيمَة ج جَرَائِم Crime, délit, faute.
مُجْرِم Coupable, criminel.
✡ جَرْمَز واجْرَمَّز Se contracter.
جُرْمُوز Bassin petit ou aux bords élevés.
جَرَامِز وجَرَامِيز Membres du corps. Corps.
ضَمَّ o جَرَامِيزَهُ Décamper.
⊙ جُرْمُوق Bottes.
✡ جَرَن o جُرُونًا ه Être usé, lisse (habit).
— على S'habituer à qc. par l'exercice.
— ه Moudre le grain.

plantes (insecte). *Au pl.* abeilles.
جَرِيسَة ج جَرَائِس Pièce de bétail volée de nuit.
✡ جَرَش o جَرْشًا ه Casser, piler gros. Moudre grossièrement (du blé).
✧ جَارُوش وجَارُوشَة ج جَوَارِيش Moulin à bras (pour faire le gruau).
جُرَاشَة Blé moulu grossièrement.
جوارش Douceurs. Médicaments.
جَرِيش ومَجْرُوش Pilé gros. Moulu grossièrement (blé). Gruau.
✡ جَرِض a جَرَضًا ب Être suffoqué, étouffé par (la salive). Être en proie à un grand chagrin.
جَرَض o جَرْضًا ، وأَجْرَض ة Suffoquer qn.
جَرَض وجَرِيض Suffocation. Salive qui suffoque.
جَرِيض ج جَرْضَى Plein d'anxiété, de chagrin. Suffoqué.
أَفْلَتَ جَرِيضًا Il s'est sauvé demi-mort.
مَاتَ جَرِيضًا Il est mort de chagrin.
✡ جَرَع a جَرْعًا وجَرِع a جَرَعًا ، واجْتَرَع
Boire d'un coup.
تَجَرَّع ه Boire qc. par gorgées.
تَجَرَّع (عوض تَجَرَّأ) ✧ S'enhardir,
جَرَّع ة Faire avaler (de l'eau, des chagrins...). ✧ Enhardir qn.
جُرْعَة وجَرْعَة Gorgée. Gueulée.
جُرَيْعَة Petite gorgée.
جَرَعَة وجَرْعَاء ، وأَجْرَع ج أَجَارِع Terre sablonneuse.
جَرَاعَة ✧ Hardiesse, courage.
✡ جَرَف o جَرْفًا ، وجَرَّف وتَجَرَّف واجْتَرَف ه Emporter, enlever avec une pelle. ✧ Ratisser.
جَرْف Biens de toute nature. Récolte.
جُرُف ج جِرَفَة ، وجُرْف ج أَجْرَاف Berge, bord rongé par l'eau.
جِرْفَة Morceau de pain.
جُرَاف Courant d'eau qui emporte la terre. Gourmand.
— وجِرَاف *Sorte de* mesure.
جَارِف Qui enlève, emporte. Peste. Épizootie.

Façon d'agir habituelle. إجريًا وإجريّاء

Procureur; agent. Homme à gages. جَرِيّ ج أجرياء

Sorte de poisson. جِرِّيّ

Qui coule. Qui court. Courant (mois, année). جارٍ م جارية

Fille. Servante. Navire, esquif. جارِيَة ج جارِيات وجَوارٍ

Lit d'un fleuve. Canal. Route d'un vaisseau. مَجْرَى ج مَجارٍ

Cercle du zodiaque. مَجْرَى الشَّمْس

✲ جَزَّ o جَزًّا، وجَزَّز واجْتَزَّ ه Couper (le poil, la laine, les cheveux, les herbes, lés grappes de dattes, les moissons).

أَجَزَّ Être mûr pour la coupe, la tonte, la moisson.

جَزَّة Une coupe, une tonte. Laine tondue.

جِزَّة ج جِزَز وجَزَائِز Toute la laine d'une tonte, toison.

جِزَّة ✧ Reste des feuilles de mûriers rongées par les vers à soie.

جُزَاز وجُزَازَة Ce qui tombe à la coupe.

جَزَاز وجِزَاز Moisson, récolte.

جَزُوزَة Tondue (brebis).

جَزَّاز Tondeur.

مِجَزّ Ciseaux. Faux.

مَجْزُوز Tondu. Coupé (poil, laine).

✲ جَزَأَ a جَزْءًا ه Diviser qc. Prendre une partie de...

جَزَأَ وتَجَزَّأَ واجْتَزَأَ ب Se contenter d'une chose.

جَزَّأَ ه Diviser, partager qc. en portions.

— ٥ Suffire à qn (chose).

أَجْزَأَ ٥ عن Contenter qn et lui tenir lieu de...

تَجَزَّأَ Être divisé en parties, en portions.

جُزْء ج أَجْزَاء Partie, particule. Part, portion.

جُزْأَة Manche de couteau.

جُزْئِيّ م جُزْئِيَّة (ضد كُلِّي) Partiel.

جَارِن Petit serpent. Sentier qui s'efface. Habit qui s'use.

جُرْن ج أجْرَان Auge. Bassin. Aire.

جُرْن المَعْمُودِيَّة Fonts baptismaux.

جَرِين Aire. Lieu où l'on fait sécher les dattes.

✲ جَرَه — جَرَاهِيَة Cris, clameurs.. Beaux chevaux.

جَرْهَة Côté, flanc.

✲ جَرْهَد واجْرَهَدَّ Se hâter. Marcher vite.

جَرْهَد وجُرْهُد Grand marcheur.

✲ جِرْهَاس Grand. Lion très gros.

✲ جِرْهَام وجُرَاهِم Lion.

جِرْهَام Qui agit avec vigueur.

✲ جَرْو وجُرْو ج أَجْرٍ وجِرَاء وجج وأَجْرِيَة Petit de chien, de lion. Petit fruit.

مُجْرٍ ومُجْرِيَة و✧ مُجَرَّايَة Qui a un petit, des petits (bête féroce).

✲ جَرَى i جَرْيًا وجَرَيَانًا وجِرْيَةً Couler (eau). Courir, avoir cours. S'exécuter (ordre). Avoir lieu, arriver.

جَرَّى وأَجْرَى ٥ وه Faire couler. Faire courir. Lancer dans la carrière. Envoyer, expédier.

أَجْرَى ه Signer, exécuter (un édit). Régler (un compte).

— ه إلى Confier une affaire à qn.

— ه على Infliger une peine à qn.

— العَادَة Introduire un usage.

جَارَى ٥ وتَجَارَى Courir avec un autre. disputer le prix de la course. Concourir.

— ٥ وتَجَارَى في Être d'accord avec qn.

جَرْي وجَرَيَان Cours. Courant, fil de l'eau. ✧ Diarrhée.

مِن جَرَاك Pour toi, à cause de toi.

جَرَايَة وجَرَاء Jeunesse.

جَرَايَة Paye, gages qui se payent par jour à qn. Ration de soldat.

جِرَايَة Mission. Commission.

إِجْرَاء Exécution d'un ordre, d'un édit.

Spécial. ✧ En petite quantit· (chose).
Détails. Parties. جزئيّات
Pharmacien. ✧ أجزائي
Ce qui suffit ou tient lieu d'une chose. مجزأ ومجزأة ومُجزأ ومُجزأة
Rassasiant (mets). جزيّ ومُجزيّ
Divisé en portions. متجزّئ
Aller à ses affaires. ✡ جَزَح a جَزْحًا
Donner magnifiquement à qn. — لهُ من مالِهِ
Don. جَزْح
Portefeuille, trousse. ⊙ جزدان
Égorger, tuer (une pièce de bétail). ✡ جَزَر o جَزْرًا. واجتَزَر ٥
Baisser, descendre (marée). — o i
Être mûr pour la boucherie. Être près de la mort (vieillard). أَجْزَر
Marée descendante, reflux de la mer. جَزْر (ضد مدّ)
Pièce de bétail égorgée. Proie. جَزَر
Carotte. Panais. ⊙ جَزَر وجِزَر
Boucher. Tyran, homme cruel. جزّار
Pièce de bétail égorgée. جَزُور ج جُزُر
Abattis d'une pièce de bétail, comme la tête, les pieds. جُزَارة
Métier de boucher. جِزَارة
Ile. جَزِيرة ج جَزَائِر
La Mésopotamie. الجزيرة
L'Andalousie; l'Algérie. الجزائر
Les îles fortunées. Canaries. الجزائر الخالدات
Abattoir, boucherie. مَجْزِر ج مَجَازِر
Couper, traverser (un fleuve). ✡ جَزَع a جَزْعًا ه
Donner à qn une part de. — لهُ جَزْعَة من
S'impatienter, s'affliger de qc. جَزِع a جَزَعًا من
Avoir compassion de... — على
Couper en morceaux. جَزَّع ه و٥
Affliger qn. أَجْزَع ٥
Être cassé; se rompre. انجزع وتجزّع
Casser, couper qc. اجتزع ه
Émotion violente d'impatience, de tristesse. جَزَع وجُزُوع

Conque de Vénus. Onix. جَزْع
Détour de vallée. Campement de tribu. جِزْع ج أَجْزَاع
Axe de roue à irrigation. جُزْع
Impatient. Inquiet. جَزِع وجازِع وجَزُوع
Petite portion d'une chose. جِزْعَة وجُزْعَة
Manche de couteau. جُزْعَة
Partie d'un troupeau. جَزِيعَة ج جَزَائِع
Bigarré de blanc et de noir. مُجَزَّع
Fait en mosaïque. مُجَزَّع بِأَنْوَاع الرُّخَام
Très inquiet. مِجْزَاع ج مَجَازِيع
Acheter ou vendre en gros, en bloc (sans mesurer ni peser). ✡ جَزَف o جَزْفًا. واجتزف ه
Acheter ou vendre à qn sans peser. جَازَف ٥ في البَيْع جِزَافًا ومُجَازَفَةً
Parler par conjecture. — في الكلام
Achat ou vente en bloc. جُزَاف
Achat ou vente en bloc. بَيْع جَزِيف
Pêcheur. جَزَّاف
Filet de pêcheur. مِجْزَفَة
Être grand, considérable (ch.). Être prudent, sage (per.). ✡ جَزُل o جَزَالَةً
Couper qc. en deux morceaux. جَزَل i جَزْلًا ه
Donner largement, avec libéralité qc. à qn. أَجْزَل لهُ ه وفي او ه على
Trouver (un avis) excellent. اِسْتَجْزَل ه
Prudence. Sagacité, pénétration. Énergie, fermeté. Éloquence. جَزَالَة
Grand, considérable. Abondant, nombreux. Energique. Éloquent (discours). جَزْل وجَزِيل ج جِزَال
Très vénérable. جَزِيل الاحترام
Pigeonneau. جَوْزَل ج جَوَازِل
Couper, trancher qc. Décider qc. Marquer (une consonne) du djezme (ْ). ✡ جَزَم i جَزْمًا ه
Imposer qc à qn. — ه على
Estimer par conjecture (un palmier). — واجتزم ه

Se coller, s'agglutiner (sang). ✫ جَسِدَ a جَسَدًا
Teindre avec le safran. جَسَّدَ ه
Prendre un corps, s'incarner (Verbe éternel). تَجَسَّدَ
Corps (animé). Chair. جَسَد ج أَجْسَاد
Corporel. Charnel. Matériel. جَسَدِيّ وجُسْدَانِيّ
Safran. جَسَد وجِسَاد
Incarnation (du Verbe). تَجَسُّد
Coagulé (sang). جَسِد وجَسِيد وجَاسِد
Chemise. مِجْسَد ج مَجَاسِد
Incarné. fait chair (Verbe). مُتَجَسِّد
Oser, oser faire qc. Entreprendre (une affaire). ✫ جَسَرَ o جَسَارَةً وجُسُورًا على
Être hardi, courageux; téméraire. — وتَجَاسَرَ
Traverser (un désert). — واجْتَسَرَ ه
Construire un pont. — جَسْرًا
Enhardir qn. جَسَّرَ ٪
Grand et robuste (chameau). Grand et brave (homme). جَسْر م جَسْرَة
Hardiesse, audace, courage; témérité. جَسَرَة وجسَارَة
Pont. Chaussée. جِسْر ج أَجْسُر وجُسُور
✧ Poutre qui soutient les solives.
Audace; témérité. تَجَاسُر
جَاسِر ج جَاسِرُون وجُسَّار. وجَسُور ج جُسُر
Courageux, hardi; téméraire. وجُسْر
Audacieux; téméraire. مُتَجَاسِر
Être gros, corpulent, épais, d'un gros volume. ✫ جَسُمَ o جَسَامَةً
Rendre gros, corpulent. Donner un corps à qc. Grossir, exagérer (une chose). جَسَّمَ ه
Devenir gros, acquérir du volume. Prendre un corps تَجَسَّمَ
Corps, qui a du volume. Corps, substance. جِسْم ج أَجْسَام وجُسُوم وأَجْسُم
Grosseur, grièveté, énormité. جَسَامَة
Corps, masse, volume. جُسْمَان
Corporel, matériel. جِسْمِيّ وجِسْمَانِيّ
Corpulent, gros. Gras, qui a de l'embonpoint. جُسَام وجَسِيم ج جِسَام

Être impuissant à... — وجَزَمَ عن
Se taire. — وجَزَمَ على
Être coupé. Être marqué d'un djezme (ˆ). إِنْجَزَمَ
Décision. Djezme (ˆ). جَزْم
Signe du djezme. جَزْمَة ج جَزَمَات
✧ Botte (chaussure).
Partie de troupeau. جِزْمَة
Qui coupe. Qui décide. Particule exigeant le djezme à la fin du verbe. جَازِم ج جَوَازِم
Coupé. Affecté du signe djezme (ˆ). مَجْزُوم
Récompenser, rémunérer, rétribuer (tant pour le bien que pour le mal). ✫ جَزَى i جَزَاءً ٪ ب او على
Tenir lieu de qc. — عن
Récompenser qn de... جَازَى مُجَازَاةً وجِزَاءً ٪ ب
Compenser, satisfaire qn. أَجْزَى عن
Réclamer de qn le paiement d'une dette. تَجَازَى دَيْنَهُ او بِدَيْنِهِ على فُلَان
Réclamer de qn un salaire. إِجْتَزَى ٪
Récompense, rémunération, rétribution. جَزَاء وجَازِيَة ومُجَازَاة وجِزَاء
Capitation, tribut payé par tête. جِزْيَة ج جِزًى
Rémunérateur. مُجَازٍ
Tâter, palper, toucher qc. de la main. ✫ جَسَّ o جَسًّا, واجْتَسَّ ه
Chercher à connaitre qc., espionner. Scruter (les choses cachées). جَسَّ وتَجَسَّسَ ه
S'enquérir de qc. إِجْتَسَّ ه
Tâtement, toucher. Espionnage. تَجَسُّس
جَسِيس ج أَجِسَّة, وجَاسُوس ج جَوَاسِيس
Espion.
Même sens. جَسَّاس
Lieu où l'on palpe, lieu du pouls. Poitrine. مَجَسّ ومَجَسَّة
Se durcir (main). ✫ جَسَأَ o جُسُوًا وجُسْأَةً
Peau dure, eau gelée. جَسْء
Dureté; callosité. جُسْأَة وجَاسِيَاء

Toux, enrouement. جُشْرَة
Enroué, enrhumé. أَجْشَر م جَشْرَاء ج جُشْر
Bassin où l'on ne puise pas. مِجْشَر
Désirer ardemment, convoiter qc. ☆ جَشِم a جَشَمًا ه
Même sens. تَجَشَّم عَلَى
Très avide. جَشِم ج جَشِمُون
Se charger (d'une chose) pénible. ☆ جَشِم a جَشْمًا وَجَشَامَة , وَتَجَشَّم ه
Charger qn (d'une chose) pénible. جَشَّم وَأَجْشَم ه ه
Charge, chose pénible. جُشْم وَجَشَم
Gros, épais. جَشِيم
Être serré par des liens. ☆ جَصّ i جَصًّا
Germer (plante). Ouvrir les yeux (petit chien). جَصَّص
Crépir; plâtrer. — ه
Être rapproché (voisin). إِجْتَصّ
Gypse: plâtre: sulfate de chaux. جَصّ
Plâtrier. جَصَّاص
Four à plâtre. جَصَّاصَة
Fondre sur qn avec (le glaive). ☆ جَضّ o جَضًّا عَلَى ب
✧ Crier, criailler. جَعَضّ
✧ Cri; criaillerie: vacarme. جَعْضَة
Renverser, jeter qn à terre. ☆ جَعَب o جَعْبًا , وَجَعَّب وَجَعْبَى ه
Fabriquer (des carquois. جَعَّب ه
Être renversé, jeté à terre. تَجَعَّب وَانْجَعَب وَتَجَعْبَى
Giberne; carquois. جَعْبَة ج جِعَاب
S'agenouiller (chameau). ☆ جَعْجَم
Faire agenouiller (un chameau). — ه وب
Mettre (un débiteur) à l'étroit. — ب
Se jeter à terre de douleur. تَجَعْجَم
Nom d'act. Bruit des chameaux réunis. Son du claquet du moulin. جَعْجَعَة
Espace étroit. Champ de bataille. جَعْجَاع
Être crépu, frisé (cheveux). ☆ جَعُد o جَعَادَة وَجُعُودَة
Friser (les cheveux). جَعَّد ه

Plus gros, plus massif. أَجْسَم
Solide, produit des trois dimensions. مُجَسَّم
Voyez: جَسَا . ☆ جَسَا o جَسْوًا وَجُسُوًّا
Dureté. جَسَاوَة
Briser. Moudre. Balayer. Nettoyer. ☆ جَشّ o جَشًّا ه
Frapper qn du bâton. — ه ب
Casser. Moudre. أَجَشّ ه
Être couvert d'herbes entrelacées (sol). إِجْتَشّ
Endroit pierreux. جَشّ
Voix rude. جُشَّة
Qui a un son de voix rude. Qui gronde (nuage, tonnerre). أَجَشّ م جَشَّاء
Farine grossière. Froment pilé et bouilli. جَشِيش وَجَشِيشَة
Moulu. جَشِيش وَمَجْشُوش
Moulin à bras. مِجَشّ وَمِجَشَّة
Être agité, soulevé (cœur). Produire des plantes (sol). ☆ جَشَأ a جُشُوءًا وَجُشْأً وَجَشَأً
Émigrer (tribu). — مِن بَلَدٍ إِلَى
Roter. جَشَّأَ وَتَجَشَّأَ
Rot. جُشَأَة وَجُشَاء
Envahissement (de la mer, de la nuit). جُشَاء ال . . .
☆ جَشَب o وَجَشِب a جَشْبًا , وَجَشُب o
Être mauvais (aliment). جَشَابَة
Vivre de mauvais aliments. جَشُب o جُشُوبَة
طَعَام جَشْب وَجَشِب وَجَشِيب وَمِجْشَاب وَمَجْشُوب
Aliment grossier.
Gros, grossier. جَشِيب
Envoyer paître (les bestiaux). Abandonner (une chose). ☆ جَشَر o جَشْرًا , وَجَشَّر ه وه
Poindre, briller (aurore). — جُشُورًا
Être enroué. جَشِر a جَشَرًا
Vider (un vase). جَشَّر ه
Nom d'act. Bestiaux qui paissent librement. جَشَر
Bétail. جُشَّار
Gardien du bétail. جُشَّارِيّ
Maître des pâturages. جَشَّار

تَجَعَّدَ Être frisé (cheveux). Être froissé, chiffonné (chose).
جَعْد ج جِعَاد , ومُجَعَّد Crépu, frisé (cheveux).
جَعْد اليَدِ والكَفِّ والأَنَامِل Avare.
جَعْد القَفَا Homme sans mérite.
أَبُو جَعْدَة وأَبُو جَعَادَة Loup.
✧ جُعَيْدِيّ Homme du bas peuple. ✧ Avare.
☆ جَعَرَ a جَعْرًا (عوض جَأَرَ) ✧ Beugler, mugir.
— وانجعر Fienter (bête féroce).
جَعْر ج جُعُور Fiente de bête féroce.
جِعَار Corde dont on lie celui qui descend dans un puits.
جَعَارِ وأَبُو جَعَارِ Hyène.
جَاعِرَة مث جَاعِرَتَان ج جَوَاعِر Fesse d'animal.
☆ جَعَسَ a جَعْسًا Aller à la selle (per.).
تَجَعَّسَ Tenir de mauvais propos.
☆ جَعَظَ a جَعْظًا , وأَجْعَظَ ة Chasser, qn.
أَجْعَظَ Fuir.
☆ جَعَفَ a جَعْفًا , وأَجْعَفَ ة Renverser qn.
— واجتعف ه Arracher qc.
اِنْجَعَفَ Être arraché.
جَاعِف وجُعَاف Qui emporte tout (torrent).
☆ جَعْفَر Ruisseau, fleuve. Djafar (nom d'homme).
☆ جَعَلَ a جَعْلًا ة وه Placer, mettre, poser. Rendre qn ou qc. tel ou tel. Établir qn en qualité de...
— ة حَاكِمًا Établir qn gouverneur.
— ه ه Donner à une ch. telle destination; la prendre pour une autre.
جَعَلَهُ رَأْسَ مَالِهِ Il en a fait son capital
جَعَلَ البَصْرَةَ بَغْدَادَ Il a pris Bassora pour Bagdad.
— لَهُ ه وعلى Imposer à qn telle condition.
— يَفْعَل Se mettre à faire.
جَعَلَ يَبْكِي Il se mit à pleurer.
جَاعَلَ ة Gagner qn par des cadeaux.
أَجْعَلَ ه ل Donner qc. à qn.
تَجَاعَلَ ه Convenir d'un (salaire).

اِجْتَعَلَ ه Recevoir, faire qc.
جُعَل ج جِعْلَان Scarabée (insecte). Surveillant.
جِعَال ج جُعُل , وجُعْل ج أَجْعَال Prix convenu, salaire.
جُعَالَة وجِعَالَة ج جَعَائِل *Même sens.* Cadeau fait pour gagner qn. ✧ Pension.
جَعِيلَة ج جَعَائِل Prix convenu pour un travail. ✧ Troupe de bergers et de moutons.
مَجْعُول ج مَجَاعِيل Placé, mis, établi. ✧ Salaire. Pension.
☆ جَعَمَ a جَعْمًا , وجَعِمَ a جَعَمًا N'avoir pas d'appétit.
جَعَمَ a جَعْمًا ة Museler (le chameau).
جَعِمَ a جَعَمًا في وإلى , وتَجَعَّمَ في Désirer, convoiter qc.
أَجْعَمَ ه Déraciner (un arbre).
جَيْعَم Affamé.
مَجْعَم Refuge.
☆ جَعَا o جَعْوًا Ramasser (la fiente, etc.).
جِعَة Bière (boisson).
☆ جَفَّ i جَفَافًا وجُفُوفًا Sécher, être sec.
— o جَفًّا ه Ramasser et emporter.
جَفَّفَ تَجْفِيفًا وتَجْفَافًا ه Sécher, laisser sécher, rendre sec.
— ة Revêtir (le cheval) de la cotte de maille.
تَجَفَّفَ Être sec, devenir sec.
جَفّ وجُفّ وجَفَّة وجُفَّة Troupe de gens.
جُفّ Involucre, spathe du palmier.
تَجْفِيف وتَجْفَاف Exsiccation; dessèchement.
تِجْفَاف ج تَجَافِيف Cotte de mailles.
جَافّ وجَفِيف Sec, séché, desséché.
مُجَفِّف Qui dessèche, siccatif.
☆ جَفَأَ a جَفْأً ة وه Renverser qn. Enlever l'écume d'une (chaudière) les débris jetés par (le torrent).
أَجْفَأَ Jeter de l'écume (chaudière), des débris sur le rivage (torrent).
جُفَاء Débris jetés sur le rivage.
جُفَاءً Inutilement.

Rassembler, réunir. ✡ جَفْجَفَ ة وه
Hérisser ses plumes (oiseau). تَجَفْجَفَ
Être fier, orgueilleux. ✡ جَفَخَ a جَفْخًا
Rivaliser de mérite avec qn. جَافَخَ ة
Fier, orgueilleux. جَفَّاخ
Grandir (mouton). ✡ جَفَرَ o جُفُورًا، وتَجَفَّرَ واسْتَجْفَرَ
Guérir. جَفَرَ مِنَ المَرَض
Puits large. جَفْر ج جِفَار
Divination. عِلْم الجَفْر
Cavité. جُفْرَة ج جُفَر
Carquois en peau ou en bois. جَفِير
Nom d'unité du préc. Porte-feuille; sac en cuir. جَفِيرَة
✧ Fils de coton minces. مُجَفَّر
Souffrir d'une indigestion. ✡ جَفِسَ a جَفَسًا وجَفَاسَةً
Vil, ignoble. جِفْس وجَفِس وجَفِيس
Être âcre, acerbe. ✧ جَفَصَ o جُفُوصَةً
Âcre, acerbe, mordant. Revêche (enfant). ✧ جَفِص
Remplir (un vase). ✡ جَفَطَ o جَفْطًا ه
Se gonfler (cadavre). اِجْفَاظَّ
Gonflé (cadavre). جَفِيظ
S'effrayer, s'effaroucher. ✡ جَفَلَ i جُفُولًا وجَفَلًا، وأَجْفَلَ
S'enfuir (gens). — وأَجْفَلَ وانْجَفَلَ وتَجَفَّلَ
Disperser (les nuages : vent). Jeter (les poissons) sur le rivage (mer). — i جَفْلًا ه
Enlever (l'écorce, la boue). — وجَفَّلَ ه
Être en désordre (cheveux). جَفَلَ o جُفُولًا
Effaroucher, faire peur. جَفَّلَ ة
Hérisser ses plumes (coq). تَجَفَّلَ
S'en aller (ombre). اِنْجَفَلَ
Peur, alarme; tressaillement de crainte. Fuite. جَفَل وجُفُول
Fiente d'éléphant. جَفْل، وجِفْل ج أَجْفَال
Navire. جَفْل ج جُفُول
Riche en feuilles (arbre). جَفْلَة
Laine d'une tonte. جُفْلَة
Écume du lait. Débris jetés par un torrent. Abondante (laine). جُفَال

Écume (de la chaudière). جُفَالَة
Qui disperse les nuages (vent). جَفُول ج جُفُل
Repas pour une foule nombreuse. جَفَلَى وأَجْفَلَى
Effrayé, effarouché. جَافِل
Rapide (vent). — ومُجْفِل ومِجْفَال
Craintif, peureux. إِجْفِيل
Égorger (une chamelle) et la servir dans des plats. ✡ جَفَنَ o جَفْنًا ة
Paupière. Cil. Cep de vigne. Fourreau. جَفْن ج جُفُون وأَجْفَان وأَجْفُن
Grande écuelle. Plat profond. Un cep de vigne. جَفْنَة ج جِفَان وجَفَنَات
Traiter avec dureté, tyranniser qn. ✡ جَفَا o جَفْوًا وجَفَاء ة وعلى
Être grossier (habit). —
S'écarter (selle du cheval). — عن
✧ Émonder (un arbre). جَفَّى ه
Écarter, éloigner qn. ✧ Être grossier envers qn. جَافَى ة
Maltraiter (les bestiaux). Ôter (la selle du cheval). أَجْفَى ة وه
Être émondé, ébranché (arbre). ✧ تَجَفَّى
S'éloigner de... Sortir de sa place (selle). ✧ Se dire les uns aux autres des paroles dures. تَجَافَى
Déplacer qc. اِجْتَفَى ه
Dureté, procédés durs; oppression, tyrannie. جَفْوَة وجَفَاء
جَافٍ ج جُفَاة م جَافِيَة ج جَافِيَات وجَوَافٍ
Dur, cruel, inhumain. Grossier (habit). ✧ Incivil.
Gros, épais. جَافِي الخُلُق
Fienter (oiseau). ✡ جَقَّ o جَقًّا
Se montrer insolent, impertinent à l'égard de qn. جقر — ✧ تَجَاقَرَ على
Insolent, arrogant. Obstiné. ✧ جَقِر
Cliquetis du fer. ✡ جَكْجَكَة
Offrir avec importunité sa marchandise (marchand). ✡ جَكِرَ a جَكَرًا، وأَجْكَرَ في البَيْع
✧ Être offensé, piqué de.. ✧ Enrager, avoir du dépit de.. جَكِرَ a جَكَرًا مِن

✧ Bâtier. جِلَالِيّ
Affaire grave, importante; et fém. de أَجَلّ grand. جُلَّى ج جُلَل
Considération, vénération. إِجْلَال وتَجِلَّة
À cause de toi. مِن إِجْلَالِك ومن تَجِلَّتِك
Grand, haut. Gros, fort. Respectable, vénérable. جَلِيل ج أَجِلَّاء وأَجِلَّة وجِلَّة
Qui est général, s'étend à tout un pays (pluie, etc.). مُجَلِّل
Livre, ✧ code. مَجَلَّة
✡ جَلَأَ a جَلْأً وجَلًا وجِلَاء وجَلَاءَة ✗
Renverser qn à terre.
Amener d'un lieu à un autre (des marchandises). Réunir (des gens). Menacer qn. ✡ جَلَب o i جَلْبًا وجَلَبًا ✗ ه وه
Procurer qc. à qn. — ه ل
Exciter un cheval de la voix. — o على
Guérir (plaie). — جُلُوبًا
Se réunir, s'assembler. جَلِب a جَلَبًا
Crier, s'agiter. S'assembler. جَلَّب وأَجْلَب
Exciter (un cheval en criant). — على
Être amené. Être importé. اِنْجَلَب
Amener d'un endroit à un autre (des bestiaux, des marchandises). اِجْتَلَب ✗ وه
Faire venir (une marchandise) de quelque part, l'importer. Demander qu'on amène, qu'on apporte. اِسْتَجْلَب ه
Importation. جَلْب واسْتِجْلَاب
Cris mêlés et confus. جَلَب
Marchandises importées. — ج أَجْلَاب
Cris, bruit mêlé et confus. جَلَبَة
Nuage à contours arrondis. جُلْب
Bois du bât du chameau. جِلْب الرَّحْل
Peau d'une plaie qui guérit. جُلْبَة
جَلِيب (m. et f.) ج جَلْبَى وجُلَبَاء م جَلْبَى
Importé et exposé en vente (esclave). وجَلَائِب
Marchandise importée; chameau qui en est chargé. جَلُوبَة وجَلِيبَة ج جَلَائِب

✧ Taquiner qn, le contrarier. ✧ جَاكَر
✧ En dépit de..., pour contrarier. ✧ جَكَارَة وجَكَارِيَّة في
✧ Piqué, offensé de... ✧ جَكْرَان من
Être grand, haut, imposant. Être illustre. ✡ جَلّ i جَلَالًا وجَلَالَة
Dieu, qui est puissant et grand. الله عَزَّ وجَلّ
Être âgé, d'un âge mûr. — جَلَالًا وجَلَالَة
Dédaigner, s'abstenir de... — وتَجَالّ عن
Couvrir (le cheval) de la housse. — جَلًّا, وجَلَّل ✗
Déménager. جَلّ i o جُلُولًا عن
Ramasser (le crottin) avec la main. — o جَلًّا. واجْتَلّ ه
Être général, commun à tous. جَلَّل
La pluie est partout. جَلَّل المَطَر الأَرْض
Honorer, respecter. جَلَّل ✗ وه
Être fort, robuste. Être faible. أَجَلّ
Respecter, honorer qn; le combler de dons. — ✗
Être grand, révéré. تَجَلَّل
Se revêtir de... — ب
Se mettre par orgueil au dessus de... تَجَالّ على
Dédaigner qn. — عن
Couverture, housse de cheval. Bât d'âne ou de mulet. جُلّ ج أَجْلَال وجِلَال
◎ Jasmin. Rose. جَلّ وجُلّ
Voile de navire. — ج جُلُول
Grand, illustre, âgé. جَلّ وجِلّ
Les grands, les principaux personnages. قَوْمٌ جِلَّة
Grave ou peu importante (affaire). جَلَل
Il l'a fait pour toi. فَعَلَهُ من جَلَلِك
Grandeur, majesté (de Dieu). جَلَال
Grandeur, majesté. جَلَالَة
Crotte, crottin. Fiente des bestiaux. جِلَّة
Corbeille, panier (de dattes). جُلَّة ج جُلَل وجِلَال

Chauve sur les tempes. Qui est sans cornes (bœuf). أجلح م جلحاء ج جُلح
Terre stérile. جلحاءة
Année stérile en fruits. *Au plur.*, filaments de roseau, etc., qui voltigent dans l'air. جالحة ج جوالح
Remplir, inonder (une vallée). ✧ Aiguiser (un couteau). ☆ جلخ a جلخا ه
Jeter qn à terre. — ب
Qui inonde la vallée (torrent). جلاخ
S'assembler. Se montrer fier. ☆ جلخم — اجلخمّ
Fouetter, flageller qn. ☆ جلد i جلدا ه
Forcer qn à... — ه على
Être ferme, patient, fort. جلد o جلدا وجلادة وجلودة ومجلودا
Être gelé (sol). جلد a جلدا ، وجلد
Relier (un livre). Écorcher (une bête). جلّد ه وه
Se battre avec qn. جالد مجالدة وجلادا ه
Être couvert de gelée (sol). أجلد
Être atteint par la gelée. أجلد
S'armer de fermeté, de patience. تجلّد
Se battre les uns avec les autres. تجالد
Se frapper (du glaive). اجتلد ب
Vider (une coupe). — ه
Flagellation. جلد
Ferme, fort. Robuste. جلد ج أجلاد
Le corps de l'homme, ses membres. أجلاد الإنسان وتجاليده
Firmament. Patience. Fermeté. جلد
Sol uni et dur. — وجلدة
Peau. Cuir. جلد ج جلود وأجلاد
Une peau. Un morceau de peau. ✧ Avare. جلدة
Patience. Force. Fermeté. جلادة وجلودة
Fort, ferme. جليد ج جلاد وجلداء
Gelée; glace. جليد
Peaussier. ✧ جلودي
Bourreau. جلّاد

Marchand d'esclaves, de nègres. Qui amène, qui conduit, qui transporte. جلّاب
Eau de rose. Julep. ⊙ جلاب وجلّاب
Pois. جلبان وجلبّان
Criard, tapageur. جلبان وجلبّان
Femme criarde. جلبانة ومجلبة
Qui retentit au loin (tonnerre). مجلب
Ce qui attire et cause qc. مجلبة
Attiré, amené, importé (marchandise). مجلوب
Robe de dessus très ample. ☆ جلباب ج جلابيب
Revêtir qn d'une robe de dessus... جلبب ه
En être revêtu. تجلبب
Petit oiseau nouvellement éclos. ✧ جلبوط ج جلابيط
Frapper, battre qn. ☆ جلت i جلتا ، واجتلت ه
Manger, boire avec avidité. اجتلت
Crier. Tonner. ☆ جلجل
Menacer qn. Agiter qc. — ه وه
Attacher des sonnettes au cou (d'un cheval). — ه
Être agité, secoué. تجلجل
Clochettes suspendues au cou des bêtes de somme. جلجل ج جلاجل
Qui retentit (pluie, tonnerre). جلجال
Son d'une clochette. Bruit du tonnerre. ✧ Calvaire. جلجلة
Graine de coriandre, de sésame. جلجلان
L'intime du cœur. — القلب
Grand nombre. عدد مجلجل
Perdre ses cheveux sur les tempes. ☆ جلح a جلحا
Fondre sur... جلح على
Montrer de la haine à qn. جالح ه
Chute des cheveux sur les tempes. جلح
Tempes nues, dégarnies de cheveux. جلحة

Raser (la tête). Tirer (l'épée). ﻫ —
Lutter de ruse avec qn. ة جَالَطَ
Enlever qc. Absorber tout. ﻫ اِجْتَلَطَ
Effrontée (femme). جَلُوط
☆ جَلِمَ a جَلَمًا Être à découvert (dents). Être sans pudeur dans ses propos (per.).
جَالَمَ Tenir de mauvais propos (gens). Se disputer au jeu. (id).
جَالِم Qui est sans pudeur.
جَلِم وأَجْلَم م جَلِمَة وجَلْمَاء Qui a les dents découvertes.
☆ اِجْلَمَبَّ Se coucher sur le côté.
☆ اِجْلَمَدَّ *Même sens.*
☆ جَلَمَ a جَلْمًا ﻫ Couper, tailler qc.
جَلَّمَ ✧ Aiguiser (un couteau, etc.).
جَالَمَ ب Combattre (à coup d'épée).
☆ جَلَفَ o جَلْفًا ﻫ Enlever (la boue). Arracher qc.
— ة ب Frapper qn (du glaive).
جَلِفَ a جَلَفًا Être grossier, incivil.
جَلَّفَ ﻫ Réduire à rien, détruire (les biens : sécheresse).
اِجْتَلَفَ ﻫ Arracher, déraciner.
جِلْف Pain sec et dur. Jarre vide.
— جُلُوف وأَجْلَاف Outre.
جُلْفَة Morceau de peau enlevé. Égratignure.
جِلْفَة Morceau de pain sec.
جُلَاف Boue.
جَلْفَة وجِلْفَة Entaille d'une plume.
جِلْف وجَلِيف Grossier, incivil.
جَلِيف ومَجْلُوف Enlevé. Écorché. Égratigné.
مُجَلَّف Entamé, dont on a enlevé un morceau.
☆ جَلْفَطَ وجَلْفَظَ ﻫ Calfater (un vaisseau).
جِلْفَاط وجِلْفَاظ Qui calfate un vaisseau.
☆ جَلَقَ i جَلْقًا ﻫ Raser (la tête).
— ة ب Lancer des projectiles contre qn.
تَجَلَّقَ Faire voir ses dents en riant.
جُلَاقَة Parcelle, morceau de viande.

مِجْلَدَة ج مَجَالِد Fouet. Discipline.
مُجَلِّد Relieur.
مُجَلَّد Relié en peau (tome, volume). Volume, tome.
مَجْلُود Flagellé. Gelé.
☆ جَلَدَ — اِجْلَوَّذَ Marcher vite. Être longue (nuit). Cesser (pluie).
جُلَد ج مَنَاجِذ Taupe.
جُلْذِيّ وجِلْذِيّ ج جَلَاذِيّ Artisan. Moine ; prêtre.
☆ جَلَزَ i جَلْزًا ﻫ Plier, entortiller.
— وجَلَّزَ ﻫ Entourer et serrer le manche (d'un couteau, d'un fouet).
جَلْوَزَة Rapidité dans la marche.
جِلَاز وجِلَازَة ج جَلَائِز Courroie.
جِلْوَاز ج جَلَاوِزَة Sbire, soldat. Percepteur de l'impôt.
مَجْلُوز العَمَل Exact, ferme dans l'action.
☆ جَلَسَ i جُلُوسًا ومَجْلَسًا S'asseoir, être assis. Siéger. ✧ Devenir droit, être droit.
— وتَجَلَّسَ ل وإلى... Donner audience à...
جَلَّسَ ✧ Redresser, rendre droit.
جَالَسَ ة Être assis en compagnie ou à côté de qn.
أَجْلَسَ ة Faire asseoir qn.
تَجَلَّسَ S'asseoir ✧ S'arranger (affaire).
تَجَالَسَ Tenir séance, être en conférence.
جَلْسَة Session, séance.
جِلْسَة Manière de s'asseoir.
جُلُوس Action d'être assis, séance. Ceux qui sont assis ensemble : société, compagnie.
جَلِيس ج جُلَسَاء Qui s'assied avec un autre et lui tient compagnie. Ami.
جَالِس ج جُلُوس وجُلَّاس Assis. ✧ Droit : qui n'est pas tortu ; debout.
أَجْلَس ✧ Plus droit ; plus direct.
مَجْلِس ج مَجَالِس Séance, audience publique. Société, compagnie. Tribunal ; divan ; conseil ; ministère.
☆ جَلَطَ i جَلْطًا Jurer. Mentir.

Grand sac. ⊙ جُوَالِق ج جَوَالِيق
Machine à lancer des projectiles. ⊙ مَنْجَنِيق ومَنْجَنِيق
Damas (ville). جِلَّق و جِلِّق
Couper, enlever en coupant ; tondre. ☆ جَلَمَ i جَلْمًا, واجْتَلَمَ ه
Ciseau à tondre. جَلَم وجَلَمَان
Laine tondue. جُلَامَة
☆ جَلْمَد وجُلْمُود ج جَلَامِد وجَلَامِيد
Grosse pierre, rocher.
Fleur de grenadier. ⊙ جُلَّنَار
Conserve de rose. ⊙ جَلَنْجَبِين
Découvrir, dévoiler qc. ☆ جَلَه a جَلْهًا ه
Écarter, éloigner qc. de... — ه عن
Avoir le devant de la tête dégarni de cheveux. جَلِه a جَلَهًا
Côté de vallée qu'on a en face. جَلْهَة ج جِلَاه
Les bords de la vallée. جَلْهَتَا الوَادِي
Chauve (homme). Qui n'a pas de cornes (bœuf). أَجْلَه
Fourbir, polir (une lame, la vaisselle). ☆ جَلَا o جَلَاءً وجَلْوًا ه
Paraître à qn ; se montrer. — جَلَاءً لـ
Montrer, découvrir qn à... — على
Sortir de (son pays), émigrer. — عن
Faire émigrer qn. — ٥ عن بَلَدِهِ
Faire (un cadeau) à (son épouse) le jour des noces. جَلَا o وجَلَّى ٥ ه
Être chauve sur le devant de la tête. جَلِي a جَلًى
Manifester qc. à qn. جَلَّى ٥ ه
Découvrir sa conscience. — عن نَفْسِهِ
Être hostile à qn en... جَالَى ٥ ب
Émigrer. أَجْلَى عن بَلَدِهِ
Faire émigrer qn de... (disette). — ٥ عن
Se manifester, se montrer dans tout son éclat (Dieu à l'homme). تَجَلَّى لـ
Se faire connaître mutuellement. تَجَالَى
Se faire voir, se révéler à l'homme (Dieu). S'éclaircir (affaire). Être poli, luisant. Se dissiper (nuages, tristesse). اِنْجَلَى
Considérer, observer qc. اِجْتَلَى ه
Présenter (l'épouse) à l'époux. — ٥ على
Se présenter à son époux (épouse). اِسْتَجْلَى
Demander qu'on découvre qc. — ه
Clarté, éclat. Émigration. جَلَاء
Demi-calvitie. Éclat, clarté. جَلًى
Celui dont les affaires sont claires. اِبْن جَلَا
Don de l'époux à son épouse. جِلْوَة
Révélation. Apocalypse (de saint Jean). جِلْيَان
Captivité des Hébreux. ✧ الجَالُوت
Exil. Tribut. Exilés. جَالِيَة ج جَوَالٍ
Clair, évident, manifeste. Luisant, poli. جَلِيّ
Chose évidente, nouvelle vraie. جَلِيَّة
Clairement, évidemment. جَلِيًّا
Plus brillant, plus poli. Beau de visage. أَجْلَى م جَلْوَاء
Révélation (de Dieu à l'homme). Transfiguration (de Jésus-Christ). تَجَلٍّ
Le devant de la tête. مَجْلًى ج مَجَالٍ
Fourbic (lame). Poli (bois). مَجْلُوّ
Manifesté, révélé. Transfiguré (Jésus-Christ). مُتَجَلٍّ
Polir, fourbir. ☆ جَلَى i جَلْيًا ه
Lucarne d'un toit. جِلِي
Être comble, plein (puits, mesure). Être abondant, copieux. ☆ جَمَّ i o جُمُومًا
Combler (la mesure). Laisser affluer (les eaux). — جَمًّا وجِمَامًا ٥
Être laissé en repos (cheval). — وأُجِمَّ وأَجَمَّ
Combler (la mesure), la remplir par dessus les bords. ✧ Donner la mesure rase, juste. جَمَّمَ ه
Grandir, se multiplier (plante). — وتَجَمَّمَ
Être proche (affaire). أَجَمَّ

Figer, épaissir. Geler un liquide (le froid). جَمَّدَ وأَجْمَدَ ه
Être avare. أَجْمَدَ
Glace. Neige. جَمْد وجَمَد
Sol élevé et sec. جَمَد وجُمْد وجُمُد
Qui ne pleure pas (œil). جَمُود
Figement, épaississement (d'un liquide). جُمُود
Desséché (sol). Sèche (année). جَمَاد ج جُمُد
Solide. Minéral. — ج جَمَادَات
Nom de 2 mois lunaires. جُمَادَى ج جُمَادَيَات
Épais, figé. Solide, ferme. *En gra.*, défectif (verbe). جَامِد ج جَوَامِد و جُمَّد
Dur. Qui ne pleure pas. جَامِد العَيْن
Avare. — اليَد
Les solides. Les minéraux. الجَوَامِد
✡ جَمَر o جَمْرًا، وجَمَّر وأَجْمَر واسْتَجْمَر S'assembler pour une affaire. على
Donner à qn de la braise. جَمَّر ۶
Nouer ses cheveux sur le chignon (femme). جَمَّر
Rassembler, réunir. Recueillir la moelle du (palmier). Cantonner (une armée) dans le pays ennemi. ✧ Couvrir qc. de charbon. جَمَّر ه
✧ Se carboniser. جَمَّر
Marcher vite. أَجْمَر
Préparer le feu. — ه
Se cantonner (armée). تَجَمَّر
Se parfumer avec... اِجْتَمَر ب
Charbon.. جَمْرَة ج جَمْر
Troupe de cavaliers. Tribu unie. — ج جَمَرَات وجِمَار
Assemblée de gens. جِمَار
Moelle du palmier. جُمَّار وجَامُور
Nom d'unité du préc. جُمَّارَة وجَامُورَة
Lieu de réunion. جَمِير
Tresse de cheveux. جَمِيرَة
Cassolette. Encensoir. مِجْمَرَة ج مَجَامِر
✡ جَمَز i جَمْزًا Marcher d'un pas rapide. ✧ Sauter.
Marche rapide. جَمَزَى
Qui va rapidement. جَمَّاز

Laisser en repos (un cheval). — ۶
Laisser affluer (l'eau). أَجَمَّ ه
✧ Être comble (mesure). تَجَمَّم
Affluer, abonder (eau). اِسْتَجَمَّ
Se couvrir de plantes (terre).
Grand nombre, foule. Abondant. Comble. جَمّ ج جِمَام وجُمُوم
En foule. جَمًّا وجَمًّا غَفِيرًا
Comblement, comble. Repos. جَمَام
Au comble. بِجَمَامِ
L'excédant de la mesure. جَمَم وجَمَام وجِمَام
Puits plein d'eau. جَمَّة
Troupe nombreuse. جَمَّة وجُمَّة
Chevelure abondante. جُمَّة ج جُمَم
Rempli d'eau (puits). جَمُوم
Plante luxuriante. جَمِيم ج أَجِمَّاء
Qui n'a pas de cornes (bouc). Sans lance (guerrier). أَجَمّ م جَمَّاء ج جُمّ
Poitrine. مَجَمّ
Chevelu. مُجَمَّم
✡ جَمِيَ a جَمَاء Être fâché, irrité contre qn. على
S'envelopper (dans ses vêtements). تَجَمَّأَ في
Personne, individu. جَمَأ وجَمَاء
✡ جَمْجَمَ وتَجَمْجَمَ ه Articuler (des paroles) inintelligiblement.
Ne pas pouvoir faire (une chose). تَجَمْجَم عن
Prononciation inintelligible. جَمْجَمَة
Crâne. Coupe en bois. Puits creusé dans un sol salin. جُمْجُمَة ج جَمَاجِم
✡ جَمَح a جَمْحًا وجِمَاحًا وجُمُوحًا Prendre les mors aux dents et partir au galop (cheval). Agir à sa fantaisie, selon son caprice. Fuir son mari (femme).
Rétif. Opiniâtre, obstiné. جَامِح وجَمُوح
Flèche sans pointe. جُمَّاح ج جَمَامِيح
✡ جَمَخ o جَمْخًا Être fier, orgueilleux.
Disputer de mérite avec qn. جَامَخ ۶
Fier, orgueilleux. جَامِخ ج جُمَّخ
✡ جَمَد وجَمُد o جَمْدًا وجُمُودًا Se figer, s'épaissir. Geler. Être avare.

Sycomore. جُمَّيْز وجُمَّيْزَى
Se figer (graisse). ☆ جَمَسَ o جُمُوسًا
Améthyste (pierre précieuse). ⊙ جَمَسْت
Buffle. ⊙ جَامُوس ج جَوَامِيس
Raser (la tête, le poil). ☆ جَمَشَ o جَمْشًا ه
Bruit léger. جَمْش
Pâte épilatoire. جَمُوش وجَمِيش
Rassembler, réunir. ☆ جَمَعَ a جَمْعًا ه Former une collection. Additionner. Former le pluriel de... Contenir, renfermer.
Réunir l'une à l'autre (deux choses, deux personnes). — بَيْن
Réunir, ramasser avec soin. جَمَّعَ ه
Convenir, s'adapter à... جَامَعَ مُجَامَعَةً وجِمَاعًا على
S'accorder, être unanime sur une chose. أَجْمَعَ على
Tremper (le sol : pluie). — ه
Se décider à... — ه وعلى
Se rassembler de toutes parts. Être réuni, ramassé. تَجَمَّعَ واجْتَمَعَ
Atteindre l'âge viril. اِجْتَمَعَ
Ils sont d'accord sur... اِجْتَمَعُوا على
Ses affaires vont bien. اِسْتَجْمَعَ لَهُ أُمُورُهُ
Foule, multitude ; troupe d'hommes. Réunion, assemblée. Addition. Pluriel. جَمْع ج جُمُوع
Recueillement. جَمْع الأَفْكَار
Jour du jugement. يَوْم الجَمْع
Poing. جُمْع الكَفّ ج أَجْمَاع
Réunion, concours d'hommes. Semaine. جُمْعَة ج جُمَع وجُمْعَات
Vendredi. — وجُمُعَة ج جُمُعَات
Troupe d'hommes, société, assemblée. جَمَاعَة ج جَمَاعَات
Recueillement d'esprit. Assemblée. Congrégation religieuse. جَمْعِيَّة
Accord, unanimité (des docteurs sur un point de doctrine). إِجْمَاع
Réunion, ou état de ce qui est réuni. Assemblée. Vie sociale. اِجْتِمَاع
Qui renferme en soi. Qui rassemble. Général, universel. جَامِع
Mosquée ; synagogue. جَامِع ج جَوَامِع
Discours substantiel. الكَلَام الجَامِع
Fém. de جَامِع. Lien. جَامِعَة ج جَوَامِع
Rassemblé, réuni. Assemblée. Tout, tout entier. Tous. جَمِيع
Tous. Entièrement, ensemble, à la fois. جَمِيعًا
Réunion, assemblée. جَمِيعَة ج جَمَائِع
Tout, total, entier. أَجْمَع ج أَجْمَعُون
Chose sur laquelle on est d'accord. مُجْمَع عَلَيْهِ
Qui est dans la force de l'âge. Qui presse sa marche. مُجْتَمِع
Confluent, point où deux choses se réunissent. Assemblée, concile. Musée. مَجْمَع ج مَجَامِع
Réuni, rassemblé. Recueil. Total de l'addition. مَجْمُوع ج مَجَامِيع
⊙ جَامَكِيَّة وجَوَامِك ج جَامَكِيَّات وجَوَامِك
Gages, solde, appointements civils et militaires.
Réunir, rassembler (des objets). Fondre (la graisse). ☆ جَمَلَ o جَمْلًا ه
Être beau (de corps). جَمُلَ o جَمَالًا
Rendre beau, embellir qn ou qc. Faire bien, élégamment qc. جَمَّلَ ٨ وه
Agir bien envers qn., lui rendre des services. جَامَلَ ٨
Rassembler, résumer, additionner. Mener bien (une affaire). أَجْمَلَ ه
Agir décemment, poliment en... — في
Être embelli, enjolivé. Observer les convenances, les bienséances. Manger de la graisse fondue. تَجَمَّلَ
Chameau. Câble, cordage de navire. جَمَل ج جِمَال وأَجْمَال
Caméléon. ✧ جَمَل اليَهُود
Câble de navire. جُمَل وجُمَّل وجُمْل
Emploi des lettres selon leur valeur numérique. الجُمَّل
Beauté, élégance. Belle conduite, belle manière d'agir. جَمَال

tes). ✧ Être furieux. ✧ Être fou de joie ou de colère.
Être caché à... جُنَّ وأَجَنَّ عن
Rendre fou, démoniaque. جَنَّنَ وأَجَنَّ ه
Couvrir, cacher qn ou qc. Ensevelir (un mort). أَجَنَّ ه وه
Offrir des symptômes de folie devant qn.. تَجَنَّنَ وتَجَانَّ
Faire l'insensé, simuler la folie. — وتَجَانَّ على
Être caché, couvert. اِجْتَنَّ واسْتَجَنَّ عن
Démon. Génie. جِنّ وجَانّ وجِنَّة
Un individu des génies. جِنِّيّ م جِنِّيَّة
Jardin. Paradis. جَنَّة ج جَنَّات وجِنَان
Ce qui couvre, protège. جُنَّة ج جُنَن
Bouclier, armure. — ومِجَنّ ومِجَنَّة ج مَجَانّ
Tombeau. Cadavre. جَنَن
Suaire. — ج أَجْنَان
Voile. Obscurité de la nuit. جَنَان وجُنُون
Bouclier. جُنَان وجُنَانَة
Cœur. جَنَان ج أَجْنَان
Folie, fureur diabolique. جُنّ وجُنُون
Tout ce qui est caché. Embryon, fœtus. جَنِين ج اجِنَّة وأَجْنُن
Petit jardin. جُنَيْنَة
Pays habité par les démons. Folie. Lieu où l'on se cache. مَجَنَّة
Fou. Furieux. Possédé. مَجْنُون ج مَجَانِين
Avoir le dos voûté. ✩ جَنِيَ a جَنًا
Se pencher sur. جَنَا a جُنُوءًا, وأَجْنَا وتَجَانَا على
Bossu. أَجْنَا م جَنْنَاء
Eloigner qn ou qc. ✩ جَنَبَ o جَنْبًا ه او ه
Éloigner qn de... Faire éviter qc. à qn. — وجَنَّبَ ه ه
Mener à ses côtés (un cheval). — ه جَنَبًا وتَجْنَابًا
Souffler du midi (vent). — جُنُوبًا
Être plein de sollicitude pour... جَنَبَ o جَنْبًا وجَنِبَ a جَنَبًا إلى
Avoir la pleurésie. جُنِبَ

Chamelier. جَمَّال
Somme, total. Totalité. Grande quantité. Phrase. Proposition. جُمْلَة ج جُمَل
En résumé, en un mot, bref. بالجُمْلَة وفي الجُمْلَة
Troupe de chameaux ou de chamelles. جَمَالَة وجُمَالَة ج جَمَائِل وجُمَالَات
Résumé. Manière de parler générale. إِجْمَال (ضد تفصيل)
En résumé. En termes généraux. بالإِجْمَال وفي الإِجْمَال
Splendeur, éclat. pompe. Belle conduite. Courtoisie, prévenance, affabilité. تَجَمُّل
Embellissement ; décoration. تَجْمِيل
Bonne action. Service rendu. Grâce, faveur. Graisse fondue. جَمِيل
Beau, joli. — م جَمِيلَة
Plus beau, plus belle (au physique et au moral). أَجْمَل
Total. Somme. Résumé. مُجْمَل
Embelli, décoré, enjolivé. مُجَمَّل
✧ Dôme. ✧ Comble d'un édifice. ✧ En dos d'âne (toit). جَمَلُون
Perle. Bijou. ✩ جمن — ⊙ جُمَان
Ramasser réunir qc. Couvrir de terre (un sépulcre). Enlever le meilleur de... ✩ جَمْهَرَ ه
Se réunir, s'attrouper. جَمْهَرَ وتَجَمْهَرَ
Multitude, peuple ; le public. Troupe nombreuse. جُمْهُور ج جَمَاهِير
Appartenant au peuple. Populaire, vulgaire. Capiteux (vin). جُمْهُورِيّ
✧ République. جُمْهُورِيَّة
Volume. Partie saillante. ✩ جُمّ وجَمّى
Corps, volume. جُمَاء وجَمَاءة
Être sombre, obscure (nuit). ✩ جَنَّ o جَنًّا وجُنُونًا وجَنَانًا
Couvrir, envelopper, cacher qc. — جَنًّا وجُنُونًا ه او على
Être fou. Être possédé du démon. Se couvrir de plantes (sol). Bourdonner (insec- جُنَّ جَنًّا وجُنُونًا

Avoir de l'affection pour... — على
Race, lignage. جِنْث
Être proche (nuit). ☆ جَنَحَ a جُنُوحًا
S'incliner, se pencher vers... — إلى
Casser l'aile (à un oiseau). — ة
Donner des ailes à... جَنَّحَ ة
Incliner, pencher vers... أَجْنَحَ واجْتَنَحَ إلى
Faire pencher, incliner qn vers. أَجْنَحَ واسْتَجْنَحَ ة
S'incliner dans la prière. تَجَنَّحَ واجْتَنَحَ
Partie de la nuit. Nuit. جِنْح وجُنْح
Côté du chemin. جِنْحُ الطَّرِيق
Bras; aisselle. Aile. Aile d'un bâtiment, d'une armée. Nageoire. Protection, refuge. جَنَاح ج أَجْنِحَة وأَجْنُح
Péché, crime. جُنَاح
Qui penche d'un côté. جَانِح
Côte. جَانِح ج جَوَانِح
Ailé (oiseau). مُجَنَّح
Lever des troupes; enrôler (des soldats, des matelots). ☆ جَنَّدَ ة
S'enrôler; se faire soldat. تَجَنَّدَ
Armée, troupes, soldats. جُنْد ج جُنُود وأَجْنَاد
Un soldat. جُنْدِيّ
Espèce de sauterelle. ☆ جُنْدُب وجُنْدَب ج جَنَادِب
Garde du corps d'un prince. ⊙ جِنْدَار ج جَنَادِرَة
Bulle sur l'eau formée par la pluie. Mal, malheur. جُنْدُعَة ج جَنَادِع
Commencements d'un malheur. جَنَادِعُ الشَّرّ
Jeter qn par terre. ☆ جَنْدَلَ ة
Pierre. Cataracte (du Nil). جَنْدَل ج جَنَادِل
Couvrir, cacher qc. ☆ جَنَزَ i جَنْزًا ه
Mettre (le mort) sur le brancard. ✧ Faire les funérailles (d'un mort). جَنَّزَ ة
Brancard sur lequel on met le cadavre. جَنَازَة وجِنَازَة ج جَنَائِز

Être atteint par le vent du sud. — وأَجْنَبَ
Éviter, fuir qn ou qc. جَنَّبَ وتَجَنَّبَ وتَجَانَبَ واجْتَنَبَ ة او ه
Se tenir à côté de qn. Éviter qn. جَانَبَ ة مُجَانَبَةً وجِنَابًا
Éloigner qn. أَجْنَبَ ة
Côté du corps de l'homme ou d'une chose; flanc. جَنْب ج جُنُوب وأَجْنَاب
Même sens. جَنْبَة وجَنَبَة
✧À ton côté. A côté de toi, auprès de toi. جَنْبَكَ
Ce qu'on évite. جُنْبَة
Flanc, côté du corps ou de toute autre chose; côté, versant (d'une montagne). جَانِب ج جَوَانِب
Doux, traitable. لَيِّنُ الجَانِب
Voisinage. ✧ Excellence, seigneurie (titres d'honneur). جَنَاب
Laisse de cheval. جِنَاب
Facile à conduire (cheval). طَوْعُ الجِنَاب
Pleurésie (maladie). جُنَاب وذَاتُ الجَنْب
Action d'éviter, de fuir qn ou qc. اِجْتِنَاب وتَجَنُّب وتَجَانُب
Mené par côté, en laisse (cheval, monture). جَنِيب ومُجَنَّب ومَجْنُوب م جَنِيبَة ج جَنَائِب
Sud, midi. جَنُوب
Vent du sud. — ج جَنَائِب
Méridional, du sud. جَنُوبِيّ
أَجْنَب ج أَجَانِب وأَجْنَبِيّ ج أَجْنَبِيُّون
Étranger à un pays.
Indocile. Étranger. أَجْنَب وجُنُب
Bouclier. Voile. Province frontière. مِجْنَب
Partie antérieure. مُجَنِّبَة
Les 2 ailes (d'une armée). مُجَنِّبَتَان
Qui fuit, qui évite qn ou qc. مُجْتَنِب
Surfaire sa marchandise. Être hautain. ✧ جَنْبَرَ وتَجَنْبَرَ
Qui vend très cher; charlatan. ✧ جَنْبَاز ج جَنَابِزَة
Se dire issu d'une race autre que la sienne. S'abattre les ailes déployées (oiseau). ☆ جَنَثَ — تَجَنَّثَ

Sorte de cymbale. ⊙ جُنْك ج جُنُوك
Jonque chinoise.
Joueur de cymbale. جُنْكِيّ م جُنْكِيَّة
✲ جَنَى i جَنْيًا وجَنًى ه Cueillir (un fruit). Recueillir, ramasser qc.
— جِنَايَة Commettre un délit, un crime.
أَجْنَى Avoir ses fruits mûrs (arbre). Être riche en produits (sol).
تَجَنَّى عَلَى Accuser faussement qn d'un crime.
— واجْتَنَى مِن Cueillir (des fruits d'un arbre).
جَنًى ج أَجْنَاء, وجَنَاء Fruit cueilli. Récolte.
جَنِيّ Fraîchement cueilli (fruit).
جِنَايَة Crime, délit, faute.
جَنِيَّة Crime. ✧ Prix du sang.
جَانٍ ج جُنَاة وجُنَّاء وأَجْنَاء Qui cueille... Criminel, coupable.
جَانِيَة ج جَوَانٍ *Fém. du préc.*
مَجْنِيّ ج مَجَانٍ Cueilli (fruit). Récolte.
⊙ جِهْبَذ وجِهْبِيذ ج جَهَابِذَة Habile, d'un génie pénétrant.
✲ جَهْجَه Crier. ✧ Luire, briller.
✲ جَهَد a جَهْدًا في Travailler, s'appliquer avec assiduité à qc. S'efforcer de...
— ب Éprouver qn.
— وأَجْهَد ه Charger trop (une bête); l'exténuer.
جُهِد عَطَشًا Souffrir de la soif.
جَهِد a جَهْدًا Être dure pénible (vie).
جَاهَد مُجَاهَدَةً وجِهَادًا ه Lutter contre qn. Faire la guerre sainte (contre les infidèles).
أَجْهَد Paraître (vérité).
— ل Être possible à qn (ch).
أَجْهَد ه وه Pousser, presser qn. Désirer qc. Dissiper (son bien).
تَجَاهَد واجْتَهَد في Faire des efforts. Lutter contre les difficultés.
اِسْتَجْهَد في Méditer sur qc.
جَهْد Application, zèle, assiduité. Effort. Pouvoir. Fatigue.

Cadavre. Convoi funèbre.
✧ جُنَّاز ج جَنَانِيز Funérailles, obsèques.
✧ جَنْزَر (عوض زنجر) Se couvrir de vert-de-gris.
⊙ جِنْزَار Vert-de-gris.
✧ جَنْزَر Enchaîner qn.
تَجَنْزَر Être enchaîné.
⊙ جِنْزِير ج جَنَازِير Chaîne.
✲ جَنَس o جَنْسًا Mûrir (datte).
جَنَّس ه وه Spécifier, déterminer le genre ou l'espèce de...
جَانَس مُجَانَسَةً وجِنَاسًا Ressembler à qn. Paraître ou être de la même espèce ou de la même forme.
جِنْس ج أَجْنَاس Genre; espèce. Catégorie, classe. Sexe. Famille, lignage, race.
جِنْسِيّ Qui appartient au genre, au sexe.
جِنْسِيَّة Origine commune à plusieurs, ou même origine, même genre.
مُجَانَسَة وجِنَاس Affinité, ressemblance.
مُجَانِس Du même genre, de la même espèce.
✲ جَنَف i جُنُوفًا وجَنِف a جَنَفًا عن S'écarter de la voie droite.
— وأَجْنَف في Se montrer injuste (dans un testament).
✧ جَنَف عَلَى Vendre très cher (une marchandise) à qn.
تَجَانَف لِلإِثْم Tomber dans le péché.
جَنَف Injustice.
جَنِفٌ م جَنِفَة وأَجْنَف م جَنْفَاء ج جُنْف Qui s'écarte de la voie droite; injuste. Qui a le dos voûté.
✧ جِنْفَاص وجُنْفَيْص Canevas. grosse toile, banne.
✲ جَنَق i جَنْقًا, وجَنَّق ه Lancer (des pierres avec la machine مَنْجَنِيق.
⊙ مَنْجَنِيق ج مَجَانِق ومَجَانِيق Baliste; machine à lancer des pierres.
✧ جَنَّك S'échauffer, chauffer (combat).
⊙ جَنْك Guerre, combat.

Beau, remarquable. جَهِير ج جُهَرَاء
Elevée, sonore (voix).
Elevée, sonore (voix). جَهِر
Qui a une voix sonore (cheval). جَهْوَر
Prononcé à haute voix. مُجْهَر
Qui parle à haute voix. مِجْهَر ومِجْهَار
Public, manifesté. مَجْهُور
Achever (un blessé). ✡ جَهَز a جَهْزًا , وأَجْهَزَ على
Pourvoir, munir qn des choses nécessaires. Équiper (un vaisseau). Préparer, mettre sur pied, organiser. جَهَّز ٥ وه
Se pourvoir, se munir des choses nécessaires, en être pourvu, muni ; être équipé. تَجَهَّز
Se préparer à qc. Etre préparé pour qc. — واجْهَازّ ل
Choses nécessaires dont on se munit. Trousseau d'une nouvelle mariée. Agrés d'un vaisseau. Meubles d'une maison. Provisions de bouche et ustensiles de voyage. Ce qu'il faut pour ensevelir un mort. Appareil. جِهَاز وجَهَاز ج أَجْهِزَة
Agile (cheval). جَهِيز
Prompt (trépas). — ومُجْهِز
Équipement. Expédition, envoi de troupes, etc... Préparatifs. تَجْهِيز
Qui pourvoit, qui munit des choses nécessaires, etc... مُجَهِّز
✡ جَهَش a جَهْشًا وجُهُوشًا وجَهَشَانًا , وأَجْهَش
Se sauver vers qn en pleurant (enfant effrayé). إلى
Craindre qc. جَهِش a جَهَشَانًا من
Être près de pleurer. أَجْهَش بِالْبُكَاء
Larmes. Foule. جَهْشَة
Éloigner qn de. ✡ جَهَض a جَهْضًا , وأَجْهَض ٥ عن
Vaincre qn. — ٥
Devancer qn et l'empêcher de faire qc. جَاهَض ٥
Avorton. مُجْهَض وجَهِيض
Qui avorte (femelle). مُجْهِض
Être ignorant, ne ✡ جَهِل a جَهْلًا وجَهَالَة

Il fit tous ses efforts. أَفْرَغ جُهْدَهُ
Pouvoir, moyens, faculté. جُهْد
Peine, fatigue.
Lutte, combat, Guerre sainte ; croisade. جِهَاد ومُجَاهَدَة
Appartenant à la guerre sainte. جِهَادِيّ
Application, assiduité. Effort. اِجْتِهَاد
Recherché (pâturage). جَهِيد
Limite extrême, terme. جُهَادَى
C'est tout ce que tu peux faire. جُهَادَاكَ أَن تَفْعَل كَذَا
Qui s'applique. Qui s'efforce. جَاهِد ومُجْتَهِد
Qui lutte (champion). Qui fait la guerre sainte (soldat). مُجَاهِد
Accablé de travail. Zèle, efforts ; tout ce qu'on peut faire. مَجْهُود
Il a employé tous ses efforts. بَذَل مَجْهُودَهُ
Être connu, publié, divulgué. ✡ جَهَر a جَهْرًا وجِهَارًا
Publier, divulguer qc. — ه او ب
Parler haut à qn. — ٥ بِالْقَوْل
Être ébloui par l'éclat (du soleil). جَهِر a جَهَرًا
Être sonore (voix). جَهُر o جَهَارَة
Déclarer publiquement (une chose) à qn. جَاهَر مُجَاهَرَة وجِهَارًا ٥ ب
Manifester à qn sa haine. — ٥ بِالْعَدَاوَة
Lire à haute voix. — وأَجْهَر بِالْقِرَاءَة
Divulguer (une chose). أَجْهَر ه او ب
Paraître au grand jour. تَجَاهَر
Croire, trouver nombreux. Voir qn à découvert. اِجْتَهَر ٥
Publicité, notoriété. جَهْر وجِهَار وجَهْرَة
Publiquement, ouvertement. جَهْرًا وجِهَارًا وجَهْرَةً
En secret et en public. سِرًّا وجَهْرًا
Extérieur. Bel aspect. جُهْر
Voix sonore. Bel aspect. جَهَارَة
D'un bel aspect. Qui ne voit pas au soleil. أَجْهَر م جَهْرَاء
Sol nu. أَرْض جَهْرَاء

savoir rien. Être insensé, être sot.
Ignorer qc. — ه
Montrer son ignorance en qc. — على
Accuser qn d'ignorance. جَهَّل ة
Ne pas apprécier qn. جَاهَل ة
Faire l'ignorant, feindre d'ignorer. تَجَاهَل
Croire, trouver qn ignorant ou stupide ; le réputer tel, le mépriser. إِسْتَجْهَل ة
Ignorance. Sottise. جَهْل
Ignorance. Folie, stupidité. جَهَالَة
Ignorance (des choses nécessaires au salut). Époque de l'idolâtrie chez les Arabes. جَاهِلِيَّة
Ignorance feinte, simulée. تَجَاهُل
Ignorant. Insensé, sot. جَاهِل ج جُهَّل وجُهَّال وجُهَلَاء
Très ignorant, ignare. جَهُول
Ce qui porte à l'ignorance, à la folie, à la sottise. مَجْهَلَة
Désert où rien ne guide le voyageur. مَجْهَل ج مَجَاهِل
Ignoré. Passif (verbe). Anonyme. مَجْهُول ج مَجَاهِيل
☆ Faire mauvaise mine à qn. جَهَم وجَهِم a جَهْمًا ة
Avoir l'air rébarbatif. جَهُم o جَهَامَةً وجُهُومَةً
Prendre un air dur, sévère à l'égard de qn. — تَجَهَّم ل وة
Avoir des nuages sans eau (ciel). أَجْهَم
Sévère de visage. جَهْم
Partie la plus obscure de la nuit. جَهْمَة وجُهْمَة
Nuage sans eau. جَهَام
Impuissant, débile. جَهُوم
☆ Être proche. جَهَن o جُهُونًا
☆ Enfer, géhenne. جَهَنَّم
Infernal. جَهَنَّمِي
☆ Crouler, s'écrouler (maison). جَهِي a جَهًى
Élargir (une plaie). جَهَّى ه
Disputer de gloire avec qn. جَاهَى ة

Être serein (ciel). Être ouvert, large (chemin). أَجْهَى
Être avare envers qn. — على
Rivaliser de supériorité, de mérite avec qn. تَجَاهَى على
Chauve. Découvert, sans toit (maison). أَجْهَى م جَهْوَاء
Tente sans voile. خِبَاء مُجْهٍ
☆ Traverser, parcourir (un pays). جَاب o جَوْبًا وتَجْوَابًا , واجْتَاب ه
Couper (un habit). Percer (un rocher). — o جَوْبًا
Faire à (la chemise) la fente dite جَيْب . — وجَوَّب ة
Répondre à ... ✧ Résonner (voûte, église). ✧ Correspondre (à la grâce). جَاوَب ة وه
Répondre à qn. sur... أَجَاب ة إلى او عن...
Répondre favorablement à une requête, l'agréer. Exaucer qn (Dieu). — ة إلى
Se donner réponse l'un à l'autre, les uns aux autres. تَجَاوَب
Se dissiper (brouillard). Se déchirer (vêtement). إِنْجَاب
Creuser (un puits). إِجْتَاب ه
Exaucer qn. Écouter favorablement ses supplications. إِسْتَجَاب ة او ل
Voyage. Action de traverser. Grand seau. Foyer. Chemise de femme. Bouclier. جَوْب
Creux, fosse, Espace entre deux choses. جَوْبَة ج جَوْبَات وجُوَب
Réponse, réplique. جَابَة , جَوَاب ج أَجْوِبَة
Réponse favorable, agrément d'une demande. Approbation. إِجَابَة واسْتِجَابَة
Manière de répondre. جِيبَة
Voyageur à travers le désert. جَوَّاب
Nouvelle courante. جَائِبَة ج جَوَائِب
Qui donne une réponse favorable. Qui exauce. مُجِيب ومُسْتَجِيب
Réplique, réponse. مُجُوبَة
Exaucé (vœu, prière). مُسْتَجَاب
☆ Dévier du droit chemin. جَاح o جَوْحًا

Bon. excellent, supérieur. جَيِّد ج جِيَاد
Bien, excellemment. جَيِّدًا
Les principaux d'une peuplade, d'une tribu. أَجَاوِيد القَوْم
Plus généreux. Plus excellent. أَجْوَد ج أَجَاوِد
Qui produit de belles et d'excellentes choses (poëte). مُجِيد ومِجْوَاد
S'écarter (du but, du chemin). ✡ جَار ٥ جَوْرًا عن
Être injuste envers qn. — على
Accuser qn d'injustice. Renverser qn. Regarder comme injuste. ✧ Creuser, faire un creux. جَوَّر ٥ وهـ
Être voisin de qn : être dans le voisinage de... جَاوَر مُجَاوَرَة وجِوَارًا
Protéger qn. أَجَار إِجَارَة ٥
Délivrer qn de... — ٥ من
Éloigner qn du (chemin). — ٥ عن
Tomber. Être renversé. تَجَوَّر
Être voisins les uns des autres. تَجَاوَر واجْتَوَر
Chercher asile, protection auprès de... إِسْتَجَار ب
Implorer la protection de qn contre... — ٥ من
Injustice, tyrannie. Injuste. جَوْر
Creux, cavité fosse. ✧ جُورَة ج جُوَر
Patronage, protection des clients. إِجَارَة
Voisinage. Patronage, protection. جِوَار
Rose du Bengale. جُورِيّ, وَرْد جُورِيّ
Voisin. Client. Ami. جَار ج جِيرَان وجِيرَة
Voisine. Épouse. جَارَة ج جَارَات
Qui s'écarte de la ligne droite. Injuste, oppresseur. جَائِر ج جَوَرَة وجُورَة وجَارَة
Voisin, demeurant à côté de qn. مُجَاوِر
✧ Creusé. ✧ Déprimé. ✧ Creux, concave. مُجَوَّر
Bas. chaussettes. ⊙ جَوْرَب ج جَوَارِب وجَوَارِبَة

Détruire, dévaster. — واجْتَاح ٥
Calamité, malheur, fléau ; épidémie. جَائِحَة ج جَوَائِح
Année stérile. سَنَة جَائِحَة
Large. أَجْوَح م جَوْحَاء ج جُوح
Ronger (la berge : fleuve, torrent). ✡ جَاح ٥ جَوْحًا وجَوَّح هـ
Renverser qn. جَوَّح ٥
Être détruit par éboulement. تَجَوَّح
Drap. ⊙ جُوخ ج أَجْوَاخ
Fosse, fossé. ✧ Morceau de drap. Robe en drap à larges manches. جُوخَة
Être excellent. ✡ جَاد ٥ جُودًا (Q) جَوْدَة
Être rapide à la course (cheval). — وجَوْد وأَجْوَد
Se montrer libéral, généreux envers qn en... — جُودًا على فُلَانٍ ب
S'offrir à la mort. — بِنَفْسِهِ
Verser des larmes abondantes (œil). Être abondant (pluie). — جَوْدًا وجُؤُودًا
Rendre bon. جَوَّد هـ
Lutter de générosité avec qn. جَاوَد
Produire qc. d'excellent. Faire bien ou dire bien qc. أَجَاد وأَجْوَد
Payer qn en bonne monnaie. أَجَادَهُ النَّقْد
Choisir ce qui est bon. تَجَوَّد
Lutter ensemble de générosité. تَجَاوَد
Trouver bon, excellent. إِسْتَجَاد ٥ وهـ
Demander à qn qu'il se montre généreux. — ٥
Vanité, ce qui est vain. جَاد
Pluie abondante. جَوْد ومَطَر جَوْد
Ciel qui donne la pluie. سَمَاء جَوْد
Soif excessive. جَوْدَة وجُوَاد وجُودَة
Safran. جَادِيّ
Bonté. Excellence, supériorité, qualités supérieures. جُودَة
Libéralité. Générosité. جُود
Généreux. جَوَاد ج أَجْوَاد وأَجَاوِيد
Excellent, rapide à la course (cheval). جَوَاد ج جِيَاد وأَجْيَاد

vallée. Gorgée. ✧ Mariage.
Permission. Autorisation (d'enseigner, d'écrire). Diplôme, brevet (d'enseignement). إجَازَة
Qui passe d'un endroit à un autre. Permis, licite, toléré. جَائِز م جَائِزَة — ج جَوَائِز وجُوزَان وجِيزَان وأَجْوِزَة
Poutre.
Provision de route. Don. cadeau fait aux voyageurs, aux poètes, etc. Gorgée. جَائِزَة ج جَوَائِز
Qui transgresse ; qui outrepasse. مُجَاوِز
Qui passe outre. Qui passe à un endroit... مُجْتَاز
Expression figurée, métaphore. مَجَاز
Chemin, passage. — ومَجَازَة
Métaphoriquement. مَجَازًا
Métaphorique (خلاف الحقيقي) (sens). مَجَازِيّ
Nom d'ag. Ami. Tuteur. Mandataire. مُجِيز
Chercher avec soin qc., fouiller (un lieu). ☆ جَاسَ o جَوْسًا ، واجْتَاسَ ﻫ
Faire la ronde dans... — جَوْسًا وجَوَسَانًا ﻫ
Qui cherche. Qui parcourt, qui examine en rôdant çà et là. جَوَّاس
Marcher toute la nuit. ☆ جَاشَ o جَوْشًا
Être écoulé en partie (nuit). تَجَوَّشَ
Poitrine. Grande partie de la nuit. جَوْش
Poitrine. Cuirasse. جَوْشَن ج جَوَاشِن
Milieu de la nuit. — اللَّيْل
Marcher avec fierté. ☆ جَاطَ o جَوْطًا وجَوَطَانًا
Inquiéter qn par... — ة
Inquiétude. جُوَاطٌ
Qui marche avec fierté. جَوَّاط
Avoir faim, être affamé. ☆ جَاعَ o جَوْعًا ومَجَاعَة
Désirer ardemment qc. — إلى
Affamer qn, lui couper les vivres. جَوَّعَ وأَجَاعَ ة

Mettre les chaussettes à qn. جَوْرَبَ ة
Se mettre les chaussettes. تَجَوْرَبَ
جَازَ o جَوْزًا وجُؤُوزًا وجَوَازًا ومَجَازًا ب او في...
Passer par.. pour se rendre à.. إلى
Traverser. Passer outre. — ﻫ
Être licite, Être permis. — جَوَازًا
Rendre licite. Permettre. Faire passer. Mettre à exécution (un projet). Donner cours à (la monnaie). جَوَّزَ ﻫ
Marier qn. ✧ جَوَّزَ (عوض زوَّج)
Aller au-delà (d'une limite), la dépasser, etc... جَاوَزَ مُجَاوَزَةً ﻫ
Laisser impuni (un délit). جَاوَزَ عن
Regarder comme licite. Permettre. Approuver. Autoriser. Faire passer. Exécuter. أَجَازَ إِجَازَةً ﻫ
Terminer le vers d'un autre par un hémistiche de sa façon. — وأَجَازَ بَيْتًا
Supporter ; laisser passer qc. Faire mal (la prière). تَجَوَّزَ في
Dépasser; excéder (la mesure, les limites). تَجَاوَزَ في
Détourner les yeux de qc. Laisser (un crime) impuni. — عن
Passer outre, s'en aller; passer. اِجْتَازَ
Passer par (un lieu). — ب
Trouver permis, licite. اِسْتَجَازَ اسْتِجَازَةً ﻫ
Demander une permission à qn. — ة
Passage. Milieu, cœur d'une chose. جَوْز ج أَجْوَاز
Noix. Noyer. جَوْز
Coco, fruit du cocotier. جَوْز هِنْدِي
Cône, pomme de pin. جَوْز صَنَوْبَر
Une noix. Un noyer. Une gorgée ; une irrigation. جَوْزَة ج جَوْزَات
Noix muscade. جَوْزَة الطِّيب
Gémeaux (signe du Zodiaque). الجَوْزَاء
Qualité du licite. Passage. جَوَاز
Transit. Passeport. — ج أَجْوِزَة
Plage. Côté d'une جِيزَة ج جِيز وجِيَز

Souffrir la faim. تَجَوَّعَ
Se plaindre de la faim. اِسْتَجَاعَ
Faim. جُوع ومَجَاعَة
Une faim. جَوْعَة
جَائِع وجَوْعَان م جَائِعَـة وجَوْعَى ج جِيَاع
Affamé, qui a faim. وجُوَّع
Être creux. Être concave. ☆ جَوِف a جَوَفًا
Faire pénétrer (le glaive) dans le ventre de qn. جَافَ o جَوْفًا ٥ ب, وأَجَافَ ٥ ه او ب
Rendre creux, concave. Extraire les entrailles de... جَوَّفَ ه
Devenir creux. Être concave. تَجَوَّفَ
Pénétrer dans l'intérieur de... – واجْتَافَ ه
Être large. اِسْتَجَافَ واسْتَجْوَفَ
Trouver large, profond. – ه
Creux, cavité. Ventre; creux de la poitrine. Entrailles. Milieu, cœur. جَوْف ج أَجْوَاف
Largeur, ampleur. جَوَف
Coup qui pénètre à l'intérieur. جَائِفَة ج جَوَائِف
Creux. Concave (verbe dont la seconde lettre est un و ou un ي). أَجْوَف م جَوْفَاء ج جُوف
Ventru. مَجُوف
Creux. Concave. (ضد المحدّب) مُجَوَّف
Être de travers (visage). ☆ جَوِق a جَوَقًا
Réunir, rassembler (la foule). جَوَّقَ ٥
Se réunir, se rassembler. تَجَوَّقَ
Foule, troupe nombreuse, légion. جَوْقَة ج جَوْقَات
De travers (bouche). Qui a le cou gros. أَجْوَق م جَوْقَاء ج جُوق
Qui a la bouche de travers. مُجَوَّق
Tourner, voltiger en cercle, faire le tour de... ☆ جَالَ o جَوْلًا وجَوْلَةً وجَوَلَانًا في
Parcourir (un pays). جَالَ وجَوَلَانًا في
Même sens. جَوَّلَ تَجْوَالًا في
Tourner autour de qn, afin de le prendre en flanc. جَاوَلَ ٥

Faire tourner qn ou qc. أَجَالَ إِجَالَةً ٥ وه او ب
Tourner dans (le combat) les uns autour des autres. تَجَاوَلَ في
Côté, paroi (de puits etc). جَال
Même sens. جُول ج أَجْوَال
جَوْل وجُول ج جِوَال و جِوَالَة وأَجْوَال
Troupe de chameaux, de chevaux.
Il n'a pas d'intelligence. مَا لَهُ جَال او جُول
Une tournée. جَوْلَة
Le meilleur d'une chose. جُوَالَة
Tour, tournée, action de parcourir. جَوَلَان
Poussière qui tourbillonne dans l'air. جَوْلَان
Qui tourne, qui rôde çà et là, جَائِل
Coureur; grand voyageur. جَوَّال وجَوَّالَة
Cirque. Espace, champ. Arène. Passage, chemin. مَجَال
Combat, lutte. مُجَاوَلَة
Amulette. Bouclier, vêtement de fille. مِجْوَل
Demander une chose bonne ou mauvaise. ☆ جَامَ o جَوْمًا
⊙ جَام ج أَجْوُم وأَجْوَام وجَامَات وجَوْم
Coupe en verre ou en métal.
Être noir. ☆ جَانَ o جَوْنًا
Blanchir (la porte de l'épouse). Noircir (la maison d'un mort). تَجَوَّنَ ه
Noir mêlé de rouge; blanc. جَوْن ج جُون
Disque du soleil couchant. جَوْنَة
Baie, golfe, anse. ✧ جُون
Petit panier en cuir à parfums, جُونَة ج جُوَن
Soleil. Marmite noircie. جَوْنَاء
Sorte de perdrix aux ailes noires. جُونِيّ ج جُون
Faire un mauvais accueil à qn. ☆ جَاهَ o جَوْهًا ٥ بِالْمَكْرُوه
Élever qn aux honneurs. جَوَّهَ وأَجَاهَ ٥

Ouverture, fente (de la chemise). Cœur. جَيْب ج جُيُوب
✧ Poche; sac. — وجَيْبَة ج جِيَاب
Sincère. نَاصِح الجَيْب
Avoir le cou long et beau. ✡ جَادَ a جَيَدًا
Cou. جِيد ج أَجْيَاد وجُيُود
Doué d'un cou long et beau. أَجْيَد م جَيْدَاء وجَيْدَانَة ج جُود
Assurément, certainement. ✡ جَيْرِ
Gypse, plâtre. جَيْر
Chaleur de poitrine. جَائِر وجَيَّار
Chaux vive. جَيَّار
Cigale. ✧ جِيز (عوض زيز)
S'agiter (mer). Être en ébullition (marmite.) Être ému, agité (esprit). ✡ جَاشَ i جَيْشًا وجَيَشَانًا وجُيُوشًا
Rassembler des troupes. جَيَّشَ ه
Se rassembler (troupes). Être dans l'agitation (âme). تَجَيَّشَ
Demander des troupes à qn. Rassembler des troupes. إِسْتَجَاشَ ه
Troupe, armée; gens de guerre. ✧ Voix, cri. جَيْش ج جُيُوش
Violente agitation. جَيَشَان
Cheval sensible à l'éperon. جَيَّاش
S'écarter de... ✡ جَاضَ i جَيْضًا, وجَيَّضَ عن
Inclinaison. جَيْضَة
Démarche fastueuse. جِيَضّ وجِيَضَّى
Marcher avec peine sous (le poids de...). N'en pouvoir plus. ✡ جَاطَ i جَيَطَانًا ب
✡ جَافَ i جَيْفًا وجَيَّفَ, وتَجَيَّفَ واجْتَافَ
Exhaler une odeur fétide. Pourrir, se consumer.
Cadavre; charogne. جِيفَة ج جِيَف وأَجْيَاف
Nation. Tribu. ✡ جِيل ج أَجْيَال
✧ Siècle. Âge d'homme, génération.
D'âge en âge. جِيلًا بَعْدَ جِيل
La lettre ج. جِيم

Honneur, gloire. Puissance. جَاه وجَاهَة
Substance, essence, nature. Joyau, bijou. Perle. ⊙ جَوْهَر ج جَوَاهِر
Un joyau. Une pierre précieuse. Une perle. جَوْهَرَة
Substantiel, essentiel. Bijoutier, joaillier. جَوْهَرِيّ
Bijoutier, joaillier. ⊙ جَوْهَرْجِي
Air, atmosphère. ✡ جَوّ ج جِوَاء
L'intérieur de la maison. جَوُّ البَيْت
Terrain déprimé, vallée large. — ج جِوَاء
Intérieur, intime, caché. جَوَّانِيّ
Être apprivoisé, s'apprivoiser. ✧ جَرَّى وتَجَوَّى
Apprivoisé, domestique (animal). ✧ جَوِّيّ (ضد بَرِّيّ)
Éprouver une violente affection de l'âme. Être puante, fétide (eau). ✡ جَوِيَ a جَوًى
Avoir de l'aversion pour... — من او عن
Avoir de l'aversion pour... إِجْتَوَى ه
Passion de l'âme. Maladie de poitrine. Eau fétide. جَوًى
Vallée. Intérieur de la terre. جِوَاء
Puante, fétide (eau). جَوٍ
Eau gâtée. Mare d'eau stagnante. جِيَّة
Puanteur. ✧ جَيِّة
Venir, arriver, aborder. ✡ جَاءَ i جَيْئًا وجَيْئَةً ومَجِيئًا
Aller à, vers... — ه والى
Apporter, amener qn ou qc. à, vers... جَاءَ ب إِلى
Même sens et contraindre qn à... أَجَاءَ ه إِلى
Venue, arrivée. جِيئَة وجَيَاءَة ومَجِيء
Qui vient, qui arrive. جَاءٍ م جَائِيَة
Fendre par devant (un habit). ✡ جَابَ i جَيْبًا ه
Apporter, amener qn ou qc. Enfanter. ✧ جَابَ i (عوض جاء ب) ه او ه
Faire une ouverture à (la chemise). جَيَّبَ ه

ح

Aimer, chérir, affectionner qn ou qc. ☆ حَبَّ i حِبًّا وحُبًّا ٥ وه

Vouloir, désirer que... — ان

Devenir ami de... حَبُبَ إلى

Faire aimer, rendre cher qn à... حَبَّبَ ٥ إلى

Monter en graine (plante). — وأَحَبَّ

Cultiver l'amitié de qn; lui témoigner de l'amitié. حَابَّ مُحَابَّةً وحِبَابًا ٥

Aimer, chérir qn ou qc. أَحَبَّ ٥ وه

Manifester de l'amitié à... تَحَبَّبَ إلى

S'entr'aimer, s'aimer. تَحَابَّ

Aimer; se complaire dans... Trouver bon, agréable. إِسْتَحَبَّ ه

Préférer (l'un à l'autre). — ٥ وه على

Grain (de céréales et de légumes). Graine, semence. Pépin, noyau. Pilule. ✧ Bouton, clou. حَبّ ج حُبُوب

Amour, charité, affection, amitié. حِبّ وحُبّ ومَحَبَّة

Aimé, chéri. Qui aime. حِبّ ج أَحْبَاب وحِبَّان

Grande cruche; jarre, حُبّ ج حِبَاب وحِبَبَة وأَحْبَاب

Belles dents. Rosée. حَبَب

Bulle d'eau. — وحَبَاب

Un grain. Un pépin, un noyau. Une baie... Pilule. Petite chose, un rien. ✧ Furoncle, clou. حَبَّة ج حَبَّات

But, fin qu'on se propose. حَبَاب

Amour. Ami. Serpent. حُبَاب

Ami, qui aime. Cher à qn, aimé de qn. حَبِيب ج أَحِبَّاء وأَحْبَاب

Plus cher. Préférable. أَحَبّ

Qui aime; ami. مُحِبّ

Aimé, chéri, مَحْبُوب

Paraître subitement. S'approcher. Marcher vite. Péter. ☆ حَبَجَ i حَبْجًا

Entourer qn, le frapper. — ٥

Paraitre subitement. Commencer. Approcher. أَحْبَجَ

Être mince. Couler doucement. ☆ حَبْحَبَ

✧ Egrener (une grappe, un épi). — ه

Petit; chétif. Difforme. Léger à la course. حَبْحَاب ج حَبَاحِب

Écoulement léger. Mince. حَبْحَب

Feu très faible. Ver-luisant. Étincelles. حُبَاحِب

Louer qn. en lui disant : Très bien! Bravo! ☆ حَبَّذَ ٥

Très bien! Bravo! حَبَّذَا يا حَبَّذَا

Bien faire (une chose); l'orner, l'embellir. ☆ حَبَرَ o حَبْرًا ه

Réjouir qn. — o حَبْرًا وحَبْرَةً، وأَحْبَرَ ٥

Se réjouir, être gai, content. حَبِرَ a حُبُورًا وحَبْرًا

Se raviver (plaie). Être jaune (dent). حَبِرَ a حَبَرًا

Orner, parer (une chose). Mettre de l'encre (dans l'encrier). حَبَّرَ ه

Se parer, s'orner. تَحَبَّرَ

Savant, docteur (chez les juifs). Pontife; grand-prêtre. Joie. Bienfait. حَبْر وحِبْر ج أَحْبَار

Le Souverain-Pontife, le Pape. الحَبْر الأَعْظَم

Marque, Beauté. Peinture. Encre. حِبْر ج حُبُور

Vendeur d'encre. حِبْرِيّ

Jaune des dents mêlé de blanc. حَبَرَة وحُبْرَة وحِبِرَة

Sorte de vêtement rayé. حِبَرَة ج حِبَرَات وحِبَر

Nœud au tronc des arbres. حُبْرَة .. حُبَر

Joie. Bienfait. Chant harmonieux. حَبْرَة

Tout neuf (habit). حَبِر وحَبِير
Délicat, tendre.
Qui a des raies blanches حَبِير ج حُبُر
et noires (nuage).
Conseil des méchants. حَابُور ج حَوَابِير
Joie, gaîté. حُبُور
Écri- مِحْبَرَة ومَحْبَرَة ومَحْبُرَة ج مَحَابِر
toire, encrier.
Orné, embelli. Approvisionné مُحَبَّر
d'encre (encrier).
Outarde (oiseau). حُبَارَى ج حُبَارَيَات
Outardeau. حُبْرُور وحِبْرِير ج حَبَارِير
Emprisonner ☆ حَبَسَ i حَبْسًا ومَحْبَسًا ꝸ
qn. Retenir, contenir qn.
Envelopper une chose dans — ه ب
une autre.
Tenir qn éloigné de... — ꝸ عن
Vouer, consacrer qc. à Dieu. — ه
Envelopper, voiler qn ou qc. حَبَّسَ ꝸ وه
Appliquer le fruit d'une — وأَحْبَسَ ه
chose à un usage pieux.
Retenir qn. en prison. حَابَسَ ꝸ
Se contenir, se retenir. تَحَبَّسَ عَلَى
Contenir, retenir qn ou qc. إِحْتَبَسَ ꝸ وه
Se contenir, se maîtriser. — بِنَفْسِهِ
Se faire ermite. ✧ إِسْتَحْبَسَ
Couverture de lit. حِبْس ج أَحْبَاس
Barrage en pierre. Anneau en
argent.
Legs pieux. حُبْس
Prison. Cachot. حَبْس ج حُبُوس
Emprisonnement. حَبْس واحْتِبَاس
Empire sur soi-même. حُبْسَة
Embarras de langue, difficulté à
s'exprimer.
Affecté à un usage حَبِيس ج حُبُس
pieux.
Solitaire. Ermite. ✧ حَبِيس ج حُبَسَاء
Prison, cachot. مَحْبَس ج مَحَابِس
Bagne.
Affecté à un usage مُحْبَس ومَحْبُوس
pieux.
Ermitage, so- ✧ مَحْبَسَة ج مَحَابِس
litude.
Emprisonné. Arrêté. Retenu. مَحْبُوس

☆ حَبَشَ o حَبْشًا وحُبَاشَةً ، وحَبَّشَ ه ل
Réunir qc. pour qn.
Enfanter un noir. أَحْبَشَ
Se rassembler. تَحَبَّشَ
Troupe de gens de حُبَاشَة ج حُبَاشَات
diverses tribus.
Même sens. أُحْبُوش وأُحْبُوشَة ج أَحَابِيش
Abyssins, Abyssiniens. حَبَش وحَبَشَة
Un abyssin, un abyssinien. حَبَشِيّ
Abyssinie. بِلَاد الحَبَش والحَبَشَة
Battre, ☆ حَبَضَ i حَبْضًا ، وحَبِضَ a حَبَضًا
puis s'arrêter (cœur, artère).
Faire résonner (la corde — وحَبَضَ بِ
de l'arc).
Être à sec, tarir (puits). — i حُبُوضًا
Tomber à — i وحَبِضَ a حَبْضًا وحَبَضًا
terre (flèche).
Mouvement, battement du حَبَض
cœur, d'une artère. Reste de vie.
☆ حَبَطَ i حَبْطًا وحُبُوطًا . وحَبِطَ a حَبَطًا
Rester sans fruit, inutile (travail,
action, sang versé).
Rendre inutile, sans résultat. أَحْبَطَ ه
S'éloigner de... — عن
Trace d'une blessure. Tumeur. حَبَط
Frapper qn du fouet. ☆ حَبَقَ i حَبْقًا ꝸ
Péter (chèvre). — i حَبْقًا وحَبِقًا وحُبَاقًا
Rassembler (ses effets). حَبَّقَ ه
Arranger (ses affaires).
Se montrer docile. أَحْبَقَ
Injurier qn. تَحَابَقَ عَلَى
Basilic, pouliot (plante). حَبَق
Camomille. — البَقَر
Marjolaine — الفَتَى او الفِيل
Menthe aquatique. — المَاء
Qui a peu d'esprit. حُبَق م حُبَقَة
Grêle. ☆ حَبْقَر
Tisser avec soin ☆ حَبَكَ o i حَبْكًا ه
(une étoffe). Lier, serrer forte-
ment qc.
Raffermir, consolider en حَبَّكَ ه
liant fortement. ✧ Tresser ; tor-
dre (du fil).
Faire avec soin (un tra- أَحْبَكَ ه
vail).

تَحَبَّكَ Se ceindre. S'entourer de ses vêtements. ✧ Engrener, s'engrener (rouage).
إِحْتَبَكَ ه Tisser avec soin (une étoffe). Bien faire (une chose).
— ب S'envelopper de...
— وب Être rempli (divan, salle).
حُبْكَة ج حُبَك Ceinture, courroie avec laquelle on attache, on serre.
حِبَاك ج حُبُك وحُبْك *Même sens*. Ligne sur le sable. Raie sur les ailes (des colombes).
حِبَاكَة Passementerie.
تَحْبِيك Raffermissement. ✧ Entrelacement ; engrenage.
حَبَّاك Passementier.
حَبِيك ومُحَبَّك Raffermi. Serré. ✧ Entrelacé ; engrené. ✧ Tordu.
حَبِيكَة ج حَبِيك وحَبَائِك وحُبُك Traînée d'étoiles.
مَحْبُوك Bien tissé, d'un tissu serré.
✡ حَبَلَ o حَبْلًا ه وه ب Tendre des filets à... Prendre au filet. Serrer avec (une corde).
حَبِلَ a حَبَلًا ب Concevoir, devenir enceinte.
— من Être rempli (de vin, de colère).
حُبِلَ بِهِ Être conçu.
إِحْتَبَلَ ه Prendre qn dans un filet.
حَبْل ج حِبَال وأَحْبُل وحُبُول وأَحْبَال Corde, câble. Veine ou artère.
حَبَل Conception. Colère. Tristesse Fruit ou fétus.
حِبْل ج حُبُول وأَحْبَال Fin, rusé.
حَابِل Chasseur. Magicien.
أُحْبُولَة وحِبَالَة ج حَبَائِل Filet, piège.
حَبَالَّة Opportunité, temps de...
حُبْلَى ج حَبَالَى Enceinte (femme).
حَبَّال Cordier.
حَبْلَان Rempli. Gros de colère.
مَحْبُول ومُحْتَبَل Pris dans un filet. Embarrassé dans des cordes.
✡ حَبِنَ a حَبَنًا وحُبِنَ Être hydropique.
حَبِنَ a حَبَنًا على Être irrité contre qn.
حَبْن وحَبِين Laurier-rose.

حَبَن Hydropisie.
حَابِن ومَحْبُون، أَحْبَن م حَبْنَاء Hydropique.
أُمّ حُبَيْن وحُبَيْنَة Caméléon.
حِبْن ج حُبُون Clou, tumeur. Singe.
✡ حَبَا o حَبْوًا Approcher. Se traîner à terre (enfant). Glisser sur le sol avant d'atteindre le but (flèche).
— ه ه او ب Donner qc. à qn gratis.
حَابَى مُحَابَاةً وحِبَاءً ه في Montrer de la prédilection, de la partialité envers qn en qc.
أَحْبَى Manquer le but (tireur).
إِحْتَبَى ب S'envelopper (de ses habits) en guise d'appui.
حُبْوَة ج حُبًى Vêtement dont s'entoure l'arabe en guise d'appui.
حِبَاء وحِبْوَة وحَبْوَة وحُبْوَة Don, présent.
مُحَابَاة Acception de personnes, partialité, préférence.
مُحَاب Partial.
✡ حَتَّ o حَتًّا ه Oter, enlever (la boue, etc.,) en frottant. Enlever l'écorce (d'un arbre).
تَحَاتَّ وانْحَتَّ Tomber (écorce, feuilles d'un arbre, plâtre d'un mur).
حَتّ ج أَحْتَات Agile (courrier). Antique. Noble.
حُتَات Debris, parcelles.
حَتَّى Jusqu'à ce que. Y compris, même avec. Afin que.
حَتَّى مَتَى وحَتَّامَ Jusqu'à quand ?
✡ حَتَأَ a حَتْأً، وأَحْتَأَ ه Coudre (un habit). Serrer (un nœud). Consolider (un mur).
✡ حَتِدَ a حَتَدًا Être de race pure, noble.
حَتَدَ i حُتُودًا ب Séjourner (dans un lieu).
حَتِد Source qui ne tarit pas.
— وحَتْد Nature, origine d'une ch.
مَحْتِد Origine, source. Race, lignage.
✡ حَتَرَ o i حَتْرًا ه Serrer (un nœud). Regarder fixement qc.
— ه Nourrir qn avec parcimonie.

Peu de chose. Petit don. خَثْر وخِثْر وخُثْرَة
Contour d'une chose. خِثَار
Banquet à la fin d'une construction. خَثِيرَة
Se rassembler. ☆ خَثْرَش — تَخَثْرَش
Petit de corps. Enfant agile. خُثْرُوش
Bruit de sauterelles qui mangent. خَثْرَشَة
Déplacer qc. ☆ خَثْرَف ھ
Mort, trépas. ☆ خَتْف ج حُتُوف
Il est mort d'une mort naturelle. مَاتَ حَتْفَ أَنْفِهِ
Marcher vite à pas serrés. ☆ حَتْك i حَتْكًا وحَتَكَانًا
Rendre une chose obligatoire pour qn. ☆ حَتَم i حَتْمًا ھ على
Perfectionner (une chose). — ھ
Décider, définir qc. — ب
Manger les restes d'un repas. تَحَتَّم ھ
Être d'obligation (chose). — وانْحَتَم
Arrêt, sentence irrévocable. Ordonnance, décret. حَتْم ج حُتُوم
Noirceur. حُتْمَة
Restes d'un repas. حُتَامَة
Noir. أَحْتَم م حَتْمَاء ج حُتْم
Décidé, défini. Ordonné, fixé par un arrêt. مَحْتُوم
Être intense (chaleur). ☆ حَتَن a حَتْنًا
Être égaux en... تَحَاتَن في
S'ajuster, se convenir. اِحْتَتَن
Semblable, pareil. حَتْن وحِتْن مث حِتْنَان
Coudre, affermir qc. Tresser (une corde). ☆ حَتَق i حَتْيًا وأَحْتَق ھ
Exhorter, engager qn à (faire qc). ☆ حَثّ o حَثًّا ۤ على
Pousser, exciter, encourager à... حَثَّث وأَحَثّ واحْتَثّ واسْتَحَثّ ۤ على
S'exciter mutuellement à... تَحَاثّ على
Être excité, poussé à... اِحْتَثّ على
Excitation, instigation, encouragement à... حَثّ وإحْثَاث واحْتِثَاث واسْتِحْثَاث
Brins de paille. Pain sec, sans condiment. حُثّ

Qui se hâte; empressé. حَثِيث وحَثُوث
Pressé, encouragé à... مَحْثُوث على
Être couvert de pustules. Se mettre en grains (miel). ☆ حَثِر a حَثَرًا
Mettre en pilules (un médicament). حَثَّر ھ
Fructifier (palmier). أَحْثَر
Brins de paille. حُثَارَة
Être trouble (eau). Avoir son eau trouble (puits). ☆ حَثْرَب
Eau trouble. حُثْرُب
Nourrir mal (un enfant). ☆ حَثَل — أَحْثَل ۤ
Mal nourri (enfant). حَثِيل
Écorce, débris (de blé, de dattes, etc.). Marc, lie; rebut de toute chose. حُثَالَة
Frotter qc. ☆ حَثَم o حَثْمًا ھ
Donner qc à qn. — ھ ل
Monticule rougeâtre. حَثَمَة
☆ حَثَا o حَثْوًا وحَثَى i حَثْيًا ھ على وفي
Jeter (de la terre sur..).
Donner peu à qn. — ل
Brins de paille. حَثَى
Se diriger vers... Aller en pèlerinage à... ☆ حَجّ o حَجًّا ھ وۤ
Vaincre qn dans la dispute. — ۤ
Sonder (une plaie). حَجّ ھ
Disputer contre qn, argumenter. حَاجّ حِجَاجًا ومُحَاجَّة ۤ
Plaider la cause de qn. — عن
Envoyer qn en pèlerinage. أَحَجّ ۤ
Disputer les uns contre les autres. تَحَاجّ
Alléguer des preuves à l'appui de ce qu'on avance. Alléguer pour prétexte. اِحْتَجّ ب
Pèlerinage (à la Mecque, à Jérusalem). حَجّ وحِجَّة
Pendant d'oreille. حَجَّة
Lobe de l'oreille. — وحِجَّة
Un pèlerinage. Année. حِجَّة ج حِجَّات وحِجَج
Argument, preuve. Titre (d'un contrat). Certificat. Prétexte. حُجَّة ج حُجَج

Os qui entoure l'œil. حِجَاج ج حُجُج وأَحِجَّة

Pèlerin de la Mecque, de Jérusalem. حَاجّ ج حُجَّاج وحَجِيج وحُجّ

Fém. du préc. حَاجَّة ج حَوَاجّ

Grande route, grand chemin. مَحَجَّة

Dispute. Plaidoyer en faveur de qn. مُحَاجَّة

Qui aime la dispute, la controverse. Instrument pour sonder les plaies. مِحْجَاج

☆ حَجَأَ a حَجْأً ب Se réjouir de...

حَجِئَ a حَجَأً، وتَحَجَّأَ ب S'attacher à.., être épris de...

Refuge, asile. مَحْجَأ

☆ حَجَبَ o حَجْبًا وحِجَابًا، وحَجَّبَ ٥ وه

Câcher, voiler, masquer qn ou qc.

Empêcher qn de... — ٥ عن

Être caché, dérobé aux regards. تَحَجَّبَ واحْتَجَبَ

Prendre qn pour chambellan. إِسْتَحْجَبَ ٥

Voile, rideau, portière. حِجَاب ج حُجُب

Charge de chambellan. حِجَابَة

Gardien de l'entrée, chambellan. حَاجِب ج حُجَّاب وحَجَبَة

Cil, sourcil. حَاجِب ج حَوَاجِب

Caché aux regards par un voile. مُحَجَّب ومَحْجُوب

☆ حَجْحَجَ Battre en retraite après l'attaque.

☆ حَجَرَ o حَجْرًا وحُجْرًا وحُجْرَانًا ٥ عن

Empêcher qn d'approcher, lui interdire l'accès de...

— حَجْرًا ومَحْجَرًا ه على Prohiber à qn qc.

Être entouré du halo (lune). حَجَّرَ

◇ Lancer des pierres à qn; lapider qn. — ٥

Couvrir, cacher qc. أَحْجَرَ ه

Se durcir, se pétrifier. تَحَجَّرَ واسْتَحْجَرَ

Être dur envers qn. — على

Se faire une cellule. اِحْتَجَرَ

Se réfugier vers... — ب

Empêchement. Chose interdite. Protection. Giron; sein. حَجْر

Ce qui est interdit, illicite. حِجْر وحُجْر

Giron, sein. Repaire de serpent. — ج أَحْجَار

Jument, cavale. حِجْر ج حُجُور وحُجُورَة وأَحْجَار

Pierre. حَجَر ج أَحْجَار وحِجَارَة وحِجَار

Pierre infernale. حَجَر جَهَنَّم

Pierre d'achoppement. حَجَر عَثْرَة

Macadam; béton. حَجَرِيَّة

Côté, vestibule de maison. حَجْرَة ج حَجْر وحَجَرَات وحَوَاجِر

Son bien s'est accru. اِنْتَشَرَت حَجْرَتُهُ

Cabinet, cellule. Enclos pour les bestiaux. Tombeau. حُجْرَة ج حُجَر

Pierreux (terrain). حَجِر وحَجِير ومُتَحَجِّر

Mur. Plateau élevé. حَاجِر ج حُجْرَان

Digue. — وحَاجُور

Maçon. Tailleur de pierres. حَجَّار ج حَجَّارُون

Chose interdite. Environs (d'une ville). مَحْجَر ج مَحَاجِر

Orbite, cercle de l'œil. Les environs (d'un village). *Au plur.*, lieux pierreux. مَحْجِر ومِحْجَر ج مَحَاجِر

Gorge, gosier. Larynx. حَنْجَرَة ج حَنَاجِر

Gosier. ◇ Flacon pour les aromates. حُنْجُور ج حَنَاجِير

☆ حَجَزَ o حَجْزًا وحِجَازَةً ٥ Empêcher, retenir qn.

Séparer (des adversaires). — بَيْن

Séquestrer les biens de qn. — ه على

Repousser qn. حَاجَزَ ٥

Faire la paix, cesser la lutte. تَحَاجَزَ

Être empêché; être contenu. اِنْحَجَزَ

S'envelopper (d'un voile). اِحْتَجَزَ ب

Porter qc. dans son sein. — ه

Racine. Tribu. Plage. حُجْز

Empêchement. حَاجِز ومُحَاجَزَة

Corde à lier les pieds du chameau. حِجَاز

Arabie Pétrée, le Hedjaz, الحِجَاز

Art d'appliquer les ventouses. حِجَامَة
Volume, épaisseur, grosseur. حَجْم ج حُجُوم
Muselière du chameau. حِجَام
Rose rouge. حَوْجَمَة ج حَوْجَم
Poseur de ventouses. حَجَّام
Même sens. حَاجِم ج حُجَّام وحَجَمَة
Ventouse. مِحْجَم ومِحْجَمَة ج مَحَاجِم
Recourber, rendre crochu (un bâton). ✱ حَجَنَ i حَجْنًا, وحَجَّنَ ه
Attirer qc. avec un bâton crochu. — واحْتَجَنَ ه
Rester à (la maison). حَجِنَ a حَجَنًا ب
Tenir à qc. — ب وعلى
Être crochu, recourbé. تَحَجَّنَ
Courbure. حَجَن وحُجْنَة
Paresseux. Lointain (voyage). *Nom* d'une montagne. حَجُون
Crochu, recourbé. أَحْجَن م حَجْنَاء ج حُجْن
Bâton crochu. مِحْجَن ج مَحَاجِن
Rester dans (un lieu). Être chiche de qc. ✱ حَجَا o حَجْوًا ب
Croire, juger qn bon. — بهِ خَيْرًا
Garder (un secret). Deviner (une énigme). — ه
L'emporter sur qn en résolvant une énigme. — ة
Être épris de: s'attacher à... حَجِيَ a حَجًى, وتَحَجَّى ب
Proposer à qn une énigme à deviner. حَاجَى مُحَاجَاةً ة
Rester dans (un lieu). تَحَجَّى ب
Se proposer des énigmes. تَحَاجَى
Esprit: intelligence. حِجًى ج أَحْجَاء
Contrée, plage. حَجًى ج أَحْجَاء
Enigme. أُحْجِيَّة ج أَحَاجِيّ وأَحَاجٍ
Parole énigmatique. Énigme. كَلِمَة مَحْجِيَّة
Limiter, tracer des limites. ✱ حَدَّ o حَدًّا ه
Distinguer une chose de... — o ة عن
Prohiber qc à qn. — حَدًّا وحَدَدًا ه عن
Porter le deuil. S'interdire la parure. حَدَّ o i حِدَادًا, وأَحَدَّ

Ceinture du caleçon, du pantalon. Endroit du corps que la ceinture entoure. حُجْزَة ج حُجَز
Patient. شَدِيد الحُجْزَة
Digue. Obstacle. حَاجِز ج حَجَزَة
Cloison. — ج حَوَاجِز
Empêché, retenu. Qui a les pieds liés par le حِجَاز. مَحْجُوز
S'opposer, résister à... ✱ حجف — حَاجَفَ ة
Prier, supplier. انحجف
S'emparer de... احتجف ه
Bouclier en cuir. حَجَفَة ج حَجَف
Marcher en sautant (corbeau, etc.). ✱ حَجَلَ o i حَجْلًا وحَجَلَانًا
Intervenir; s'interposer entre... حُجِّل حَجْلًا بَيْن
Préparer la chambre nuptiale à (l'épouse). حَجَّل ة
Avoir un ou plusieurs pieds blancs (cheval). حُجِّل
Perdrix. حَجَل وحَجَلَة ج حِجْلَان وحِجْلَى
Pelage blanc au pied d'un cheval. حِجْل ج حُجُول
Anneau d'argent. Boucle d'entrave. Entrave. حِجْل وحِجِل
Chambre nuptiale. حَجَلَة ج حَجَل وحِجَال
Blanc au pied du cheval. تَحْجِيل
Qui a 3 pieds blancs (cheval). حَجِيل
Bouteille à large fond. حَوْجَلَة وحَوْجَلَّة ج حَوَاجِل وحَوَاجِيل
Qui a un ou plusieurs pieds blancs (cheval). مُحَجَّل ومُحْتَجِل ✧
Appliquer des ventouses à qn. Museler (un chameau). ✱ حَجَمَ o حَجْمًا ة
Sucer les mamelles, téter (enfant). — o i
Offrir pour la première fois le sein à (l'enfant). أَحْجَمَ ل
S'abstenir de qc. Reculer de frayeur. — عن
Demander l'application des ventouses. اِحْتَجَمَ
Application des ventouses. Scarification. حِجَامَة

— ه i حَدًّا, وحَدَّد وأَحَدّ ه Aiguiser (un couteau).

حَدَّ i حَدًّا وحَدَدًا وحِدَّة على S'emporter contre qn.

— i حِدَّة Être aigu, pointu.

حَدَّد ه Circonscrire par des limites, aborner. Donner la définition de qc. ✧ Travailler le fer.

حَادّ ه وه S'opposer à qn. Se fâcher contre qn. Être limitrophe (terre).

أَحَدّ النَّظَر إلى Fixer le regard sur...

تَحَدَّد Être limité. Être défini.

تَحَادّ Se combattre.

إِحْتَدّ واسْتَحَدّ على S'irriter, s'emporter contre qn.

حَدّ ج حُدُود Limite, terme. Limite (de lieu et de temps). Frontière, Manière, façon. Extrémité, bout. Pointe ou tranchant. Définition (d'une chose).

✧ Violent, emporté. (عوض حَادّ) — irascible (caractère).

حِدَّة و✧ حِدِّيَّة Promptitude, emportement, colère. Le piquant d'une liqueur spiritueuse.

حَدَد Chose prohibée.

حِدَاد Deuil, vêtement de deuil.

حِدَادَة Art du forgeron, du taillandier.

حَدِيد ج حِدَاد Aigu, tranchant. Limitrophe. Fer.

— وحُدَاد Violent (caractère). Pénétrant (esprit).

— اللِّسَان À la langue mordante.

حَدِيدَة ج حَدَائِد وحَدِيدَات Un morceau de fer. Fer; ferrure, ferraille.

حَدِيدَة الحَرْث Le soc de la charrue.

تَحْدِيد Définition; détermination. Délimitation. Démarcation.

حَادّ م حَادَّة Aigu, affilé, tranchant. Forte (odeur). Piquant (vin).

حَادّ ومُحِدّ Qui porte le deuil; en deuil.

حَدَّاد Forgeron. Taillandier. Geôlier.

مُحَادَّة Opposition. État de ce qui est limitrophe.

مَحْدُود Limité, circonscrit, borné. Défini, déterminé.

مُحْتَدّ Irrité, courroucé, violent dans ses emportements.

✡ حَدَأَ a حَدْأً ه من Éloigner qc de...

حَدِئَ a حَدَأً على او . . . الى من Protéger qn contre.

— الى Se réfugier vers.

— ب S'attacher à (un lieu).

حَدَأَة ج حَدَأ وحِدَاء Hache à deux tranchants.

حِدَأَة ج حِدَأ وحِدَاء وحِدْآن Sorte de milan.

✡ حَدِبَ a حَدَبًا Être convexe, bombé. Être voûté, bossu.

— على Être bienveillant envers qn.

حَدَّب وأَحْدَب ه وه Rendre convexe, bombé; rendre voûté, bossu.

تَحَدَّب Devenir voûté.

— على Être bienveillant envers.

— ب S'attacher à...

إِحْدَوْدَب Être bossu.

حَدَب Inégalité (du sol, des flots, du sable).

— الدَّهْر Rigueur de l'âge, du temps.

حَدَبَة Bosse. Convexité.

حَدِب وأَحْدَب م حَدْبَاء Bossu; voûté.

مُحَدَّب Convexe, bombé.

✡ حَدَثَ o حُدُوث Arriver, avoir lieu (accident).

حَدُثَ o حَدَاثَة وحُدُوث Être jeune, neuf, nouveau.

حَدَّث ٪ ه وب Raconter qc. à qn.

— عن Raconter d'après qn.

حَادَث مُحَادَثَة ٪ Converser, s'entretenir, causer avec qn.

أَحْدَث ه Créer, produire, faire naître qc.

أَحْدَث Rendre ses excréments.

تَحَدَّث ب او عن Raconter qc.

تَحَادَث S'entretenir, causer ensemble (plusieurs).

اِسْتَحْدَث ه Trouver (une nouvelle). Produire qc. de nouveau.

حِدْث وحَدِث وحِدِّيث Conteur.

Excréments. Impureté légale. Chose nouvelle. حَدَث ج أَحْدَاث
Jeune homme. Nouveau, jeune. حَدَث ج أَحْدَاث وحُدْثَان
Revirements du sort. أَحْدَاث الدَّهْر
Nouveauté d'une chose. Jeunesse. Commencement. حَدَاثَة
Nouveauté d'une chose. حِدْثَان
Revirements du sort. — الدَّهْر
Apparition, naissance d'une chose. حُدُوث
Bruit, nouvelle. Histoire, conte. أُحْدُوثَة ج أَحَادِيث
Qui surgit, qui paraît pour la première fois... Nouveau, récent. Chose nouvelle. حَادِث م حَادِثَة ج حَوَادِث
Jeune, neuf, nouveau. حَدِيث ج حِدَاث وحُدَثَاء
Narration d'un fait. Tradition. Conférence, entretien, causerie. — ج أَحَادِيث وحِدْثَان
Conférence, Entretien, causerie. مُحَادَثَة
Qui raconte. Instruit des traditions. مُحَدِّث
Chose nouvelle en religion. مُحْدَث ج مُحْدَثَات
Les modernes. المُحْدَثُون
✡ حَدَج i حَدْجًا, وأَحْدَج ٥ Charger (un mulet); lui mettre le bât.
— ٥ ب Lancer sur qn (des flèches).
— وحَدَّج ٥ ب Lancer un regard à qn.
Charge, fardeau. حِدْج ج حُدُوج وأَحْدَاج
Litière de femme. حِدَاجَة ج حَدَائِج
✡ حَدَر وحَدُر o حَدْرًا وحَدَارَة Être gros et gras (homme).
— o i حَدْرًا وحُدُورًا Se durcir sous les coups (peau). Descendre.
— حُدُورًا ه Faire descendre. Lancer (un vaisseau). Laisser couler (les larmes). Faire un pli à (un habit).
— وأَحْدَر ه Accélérer (la lecture).
— o حَدْرًا, وأَحْدَر ه Faire enfler (la peau).

Descendre (d'un lieu élevé). تَحَدَّر من
Descendre (d'un lieu élevé). Se couvrir de durillons (peau). اِنْحَدَر
Pente rapide. حَدُور وحَدْرَاء وحَادُور
Descente. action de descendre. حُدُور وانْحِدَار
Pente de terrain. حَدَر ومُنْحَدَر
Tumeur au coin de l'œil. حَدْرَة
Robuste, corpulent. Beau. حَادِر م حَادِرَة
Qui a les hanches minces (cheval). أَحْدَر م حَدْرَاء
Qui va en pente, en talus. مُنْحَدِر
Prunelle de l'œil. حُنْدُر وحُنْدُور وحُنْدُورَة
Petit de taille. Lion. حَيْدَر
Mort. Lion. حَيْدَرَة
✡ حَدَس i o حَدْسًا في Former des conjectures, des hypothèses sur...
— في الأَرْض Errer à l'aventure.
— ٥ وه Jeter qn à terre.
— ٥ وه بِرِجْلَيْهِ Fouler aux pieds.
تَحَدَّس ه وعن S'enquérir (d'une nouvelle).
حَدْس Intelligence, conception vive, rapide.
حَدْسِيَّات Choses probables. Hypothèses.
Jeté à terre. حَدِيس ومَحْدُوس
Objet de recherches. مَحْدِس
✡ حَدَق i حَدْقًا, وأَحْدَق ب Entourer, cerner.
— i ه بِعَيْنِهِ Regarder qc.
Fixer les yeux sur... حَدَّق الى
حَدَقَة ج حَدَق وحَدَقَات وأَحْدَاق وحِدَاق
Prunelle, pupille de l'œil.
✧ Ingénieux. حَادِق (عِوَض حَاذِق)
Verger, jardin entouré de murs. حَدِيقَة ج حَدَائِق
✡ حَدَل i حَدْلًا وحُدُولًا على Être injuste envers qn.
✧ Aplatir (une terrasse) avec un cylindre de pierre. — ه
Avoir une épaule plus haute que l'autre. حَدِل a حَدَلًا

User de ruse avec qn. حَادَلَ ه
Injustice. حَدْل وحُدُول
Qui a une épaule أَحْدَل م حَدْلَاء ج حُدْل
plus haute que l'autre.
Colline. حَوْدَلَة
✧ Cylindre en pierre. مِحْدَلَة ج مَحَادِل
☆ Être brûlant حدم – احْتَدَم
(chaleur du jour, feu).
Bouillonner de تَحَدَّم واحتَدَم على
colère contre qn.
Être rouge foncé (sang). اِحْتَدَم
Chaleur (du feu). حَدْم وحَدَم
Pétillement d'un feu vif. حَدَمَة
Faire ☆ حَدَا o حَدْوًا وحُدَاء وحِدَاء ه
marcher, pousser devant soi (une bête de somme) en chantant.
Pousser (les nuages : vent).
Succéder au (jour : – واحْتَدَى ه
nuit).
Qui fait marcher devant حَادٍ ج حُدَاة
soi (des chameaux) en chantant (chamelier).
Onzième. حَادِي عَشَر
Chamelier. حَدَّاء
Vent du nord. حَدْوَاء
Chant du chamelier. أُحْدُوَّة وأُحْدِيَّة
Se fixer dans (un ☆ حَدِيَ a حَدًى ب
lieu).
Faire qc avec soin. حَدَّى وتَحَدَّى ه
Rivaliser avec qn. تَحَدَّى ه
Combat, lutte. حُدَيَّا
Couper, retrancher ☆ حَذَّ o حَذًّا ه
entièrement.
Légèreté de la main. Mobilité حَذَذ
de la queue.
À la main légère. أَحَذّ م حَذَّاء ج حُذّ
À la queue mobile. Peu fourni de poil (cheval) ou de plumes (oiseau). Mince de corps.
Prendre ☆ حَذِرَ a حَذَرًا وحِذْرًا ه من
garde à... Se garder de...
Avertir, faire prendre garde. حَذَّرَ ه
Effrayer qn.
S'éviter l'un l'autre. حَاذَرَ ه
Prendre garde – وتَحَذَّرَ من واحْتَذَرَ ه
de... Craindre, appréhender qc.
Garde, précaution, حِذْر وحَذَر
circonspection.
Prends garde ! حَذَارِ
Qui prend garde ; حَذِر ج حَذِرُون
prudent, circonspect.
Prêt. حَاذِر ج حَاذِرُون
Qui avertit. حَذِير
Je t'avertis de prendre أَنَا حَذِيرُك منه
garde à lui.
Éloignement mutuel de مُحَاذَرَة
deux personnes. Garde.
Ce qu'on doit éviter. مَحْذُور
Crainte, appréhension. مَحْذُورَة
Oter, enlever, ☆ حَذَفَ i حَذْفًا ه
retrancher.
Frapper qn (du bâton, du – ه ب
glaive).
Bien faire (une ch : ouvrier). حَذَّفَ ه
Différer, remettre à plus ✧ حَاذَفَ ه
tard. Traîner en longueur.
Élision, retranchement. حَذْف
Rognure de cuir. Bouchée. حُذَافَة
✧ Retard, délai. مُحَاذَفَة
Retranché, éliminé. مَحْذُوف
Côté, flanc. ☆ حِذْفَار وحُذْفُور ج حَذَافِير
Prépare-toi. اشْدُدْ حَذَافِيرَك
أَخَذَهُ بِحِذْفَارِهِ وبِحُذْفُورِهِ وبِحَذَافِيرِهِ
Il l'a pris tout entier.
☆ حَذَقَ i وحَذِقَ a حِذْقًا وحَذَاقَةً ه وفي
Être habile et très versé dans...
Picoter, piquer (la lan- حَذَقَ o حُذُوقًا
gue : vinaigre).
Couper qc. – i حَذْقًا ه
Rendre habile qn. حَذَّقَ ه
Être très habile. تَحَذَّقَ
Être rompu, coupé. اِنْحَذَقَ
Habileté. Sagacité, حِذْق وحَذَاقَة
pénétration.
Fragment, morceau. حِذْقَة ج حِذَاق
Bouchée. حُذَاقَة
Habile, versé. حَاذِق ج حُذَّاق
dans qc. Piquant (acide). Pénétrant (esprit).
Perdre les cils ; ☆ حَذِلَ a حَذَلًا

avoir les paupières rouges (œil).
Gonfler (l'œil), lui faire perdre les cils (larmes). أَحْذَلَ هـ
Inclination, penchant. حَذَل
Pan d'habit. — وحُذْل وحِذْل
Chute des cils. Tumeur rouge sur l'œil. حَذَل
Gomme rouge. Débris de paille, etc. حُذَالَة
Qui perd ses cils (œil). حَاذِلَة ج حُذَّال
Montrer son habileté. ☆ حَذْلَقَ وتَحَذْلَقَ
Se faire passer pour habile.
Tailler en pointe du (bois). ☆ حَذْلَمَ هـ
Corriger (un cheval). — ه
Se hâter. — وتَحَذْلَمَ
Couper qc. ☆ حَذَمَ i حَذْمًا هـ
Se dépêcher dans... — في
Tranchant (glaive). حَذِم وحِذْيَم
Nom d'une femme à la vue perçante surnommée. حَذَامِ زَرْقَاء اليَمَامَة
Sabre. مِحْذَم
Faire (une chaussure) à qn. ☆ حَذَا o حَذْوًا وحِذَاء هـ ل
Mettre (une chaussure) à qn. — وأَحْذَى ه هـ
Mesurer (une chaussure) sur. — هـ ب
Imiter qn. — ه و— حَذْوَ فُلَان
Être en face, vis-à-vis de qn ou de qc. حَاذَى مُحَاذَاة وحِذَاء
Donner (une chaussure à qn). أَحْذَى ه هـ
Être en face les uns des autres. تَحَاذَى
Se chausser. إِحْتَذَى
Imiter qn. إِحْتَذَى مِثَالَ فُلَان
Demander une chaussure à qn. إِسْتَحْذَى ه
Vis-à-vis, en face de... حِذَاء وحِذَة وحَذْو وحُذْوَة
Don. Morceau de chair. حُذْوَة
Soulier ; chaussure. حِذَاء ج أَحْذِيَة
Plante du pied (du cheval, etc.).
Placé en face de..., vis-à-vis. مُحَاذٍ
Piquer (la langue : vinaigre). Couper qc. ☆ حَذَى i حَذْيًا هـ
Blesser qn (de la langue). — ه ب
Faire à qn un don. أَحْذَى ه هـ
Portion de butin. حُذْيَا وحُذَيَّا وحُذَايَة وحَذِيَّة
Cadeau de bonne nouvelle. حُذْيَا
Devenir libre (esclave). ☆ حَرَّ a حَرَارًا
Être de condition libre ; de race noble (homme). — حُرِّيَّة
Avoir soif. — حِرَّة
Être chaud. brûlant. Être ardent (combat). حَرَّ i o حَرًّا وحُرُورًا وحَرَارَة
Affranchir (un esclave). Consacrer qn ou qc. à Dieu, à son service. Composer, rédiger avec soin (un écrit). Rendre exact, précis (un compte, une mesure). ✧ Écrire (une lettre). ✧ Dresser (une planche). حَرَّرَ ه وهـ
Devenir chaud (jour).. أَحَرَّ
Être affranchi (esclave). تَحَرَّرَ
Être animé, acharné (combat). إِسْتَحَرَّ
Chaleur. حَرّ ج حُرُور
Ardeur du soleil. Vent chaud qui souffle pendant la nuit. حَرُور
Chaleur ; calorique. Ardeur ; ferveur ; inflammation. حَرَارَة
État d'homme libre, qui n'est pas esclave. Affranchissement des passions de l'âme. Liberté ; liberté politique. حَرُورَة وحُرِّيَّة وحَرُورِيَّة
Soie. Étoffe de soie. حَرِير
Morceau d'étoffe de soie. Bouillie de farine et de lait. حَرِيرَة
Rédaction, composition d'un écrit, d'une lettre. Affranchissement (d'un esclave). ✧ Lettre. تَحْرِير ج تَحَارِير
Libre, de condition libre. Bien né. Pur, bon, franc. حُرّ ج أَحْرَار
Milieu de la maison. — الدَّار
Joue, pommette de la joue. — الوَجْه
Sol rocailleux. حَرَّة ج حَرّ وحِرَار وحَرَّات
Libre ; bien née (femme). حُرَّة ج حَرَائِر

احترث ه Acquérir (des biens).
حَرْث Champ cultivé. Culture, labourage.
الحَرْث والنَّسْل Le sol et les produits du sol.
حَرِيثَة ج حَرَائِث Gains, bénéfices.
حِرَاثَة Agriculture; culture, labourage.
حَارِث وحَرَّاث Laboureur, cultivateur.
مِحْرَث ومِحْرَاث ج مَحَارِث ومَحَارِيث Charrue.
✡ حَرِج a حَرَجًا Être serré (cœur). Être étroit (lieu). Être coupable. Être ébloui (œil).
— على Être défendu, prohibé à...
حَرَّج ه Rétrécir, rendre étroit.
✧ — في Crier à l'encan.
✧ حَرَّج على Presser qn ; l'importuner.
أَحْرَج ٥ Pousser qn au crime.
— ه على Prohiber qc. à qn.
تَحَرَّج S'abstenir du mal.
حَرَج Espace étroit. Péché, crime. Brancard.
لَا حَرَج عليك Tu n'es pas coupable.
حِرْج ج أَحْرَاج Crime. Coquillage. Part donnée au chien de chasse.
حَـرِج Lieu étroit formé d'arbres impénétrables. Qui ne cesse de combattre.
حَرَجَة ج حَرَج وحَرَجَات Troupe de chameaux. Fourré d'arbres dits سَمُر ou طَلْم.
✧ حَرَاج Enchère, vente à l'encan.
✧ تَحْرِيج Enchère. ✧ Importunité.
مُحَرِّج على Qui met à l'étroit. ✧ Qui importune.
حَلَف بالمُحَرِّجَات Jurer par les serments les plus sacrés.
حُرْجُوج ج حَرَاجِيج Chamelle maigre, agile. Vent violent.
✧ حَرْحَر Picoter, piquer la langue (mets trop épicé).
✡ حَرْجَل Courir vite; courir çà et là.
حَرْجَلَة Troupe de chevaux. Nuée de sauterelles.

حِرَّة Soif violente.
حَارّ Chaud, brûlant. Fervent, ardent. Pénible (travail, etc).
حَرِيرِيّ Fabricant et marchand d'étoffe de soie.
حَرَّان م حَرَّى Altéré (de soif).
مُحَرَّر Rédigé, écrit. Tracé. Consacré.
مَحْرُور Échauffé (par la colère, etc).
✡ حَرَب o حَرَبًا ٥ Dépouiller, piller qn.
حَرِب a حَرَبًا Être en colère. Avoir la rage.
حَرَّب ٥ وه Irriter; exciter qn. Aiguiser, affiler (le fer d'un trait).
حَارَب مُحَارَبَةً وحِرَابًا ٥ Faire la guerre à qn, le combattre.
أَحْرَب ه Exciter (la guerre).
— ٥ Guider qn contre l'ennemi.
تَحَارَب واحْتَرَب Se faire la guerre.
اِحْرَنْبَى Se préparer à nuire; montrer les dents.
حَرْب ج حُرُوب Guerre; combat, bataille. Ennemi. Guerrier.
حَرْبَة ج حِرَاب Lance. Baïonnette. Fer de la lance.
وَاحَرَبَا Hélas!
حِرْبَاء م حِرْبَاءَة ج حَرَابِيّ Caméléon.
حَرِب ج حَرْبَى Irrité, courroucé.
حَرِيب ومَحْرُوب Dépouillé, pillé.
مِحْرَب ومِحْرَاب و✧ حَرْبَجِي Guerrier, belliqueux.
مِحْرَاب ج مَحَارِيب Salle ou partie de la salle réservée à un prince. Synagogue.
✡ حَرَت o حَرْتًا ه Frotter qc. avec force.
حَرِت a حَرَتًا Avoir un mauvais caractère.
✡ حَرَث i o حَرْثًا Labourer et ensemencer la terre.
— ه Acquérir (des biens). Étudier qc. Exciter (le feu).
— وأَحْرَث ٥ Exténuer (une bête).
حَرَّث واحْتَرَث ه Labourer (la terre).
حَرَّث Échouer (vaisseau).

Refouler (les chameaux, etc.). ☆ حَرْجَم ة

S'assembler et se presser (foule, bêtes). اِحْرَنْجَم

Se fâcher contre qn. Avoir de la rancune. Bouder. ☆ حَرِد a حَرَدًا على

Se proposer qc. حَرَد i حَرْدًا ه

Empêcher qn. — ة

Quitter les siens, faire bande à part, s'isoler. — i حُرُودًا عن

Se retirer dans une hutte. حَرَّد

Empêcher, retenir qn. — ة

Tordre (une corde). — ه

Séparer, isoler qc. أَحْرَد ه

Donner peu de lait (chamelle), de pluie (année). حَارَد مُحَارَدَةً وحِرَادًا

S'isoler, se tenir à l'écart. اِنْحَرَد

Colère ; rancune. حَرَد

Toiture en roseaux. حُرْدِيّ ج حَرَادِيّ

Irrité, en colère. حَارِد وحَرِد وحَرْدَان

Isolé, solitaire. حَرِد وحَرِيد ج حِرَاد , ومُنْحَرِد

Lézard (gros). ☆ حِرْذَوْن ج حَرَاذِين

Garder avec soin. ☆ حَرَز o حَرْزًا ة وه

Être circonspect. حَرِز a حَرَزًا

✧ Être importante (affaire).

Être bien fortifié (lieu). حَرُز o حَرَازَةً

Garder avec soin qc. Offrir un asile sûr à qn (lieu). حَرَّز ه وة

Garder avec soin (son bien). أَحْرَز ه

Offrir un asile sûr à qn (lieu). — ة

Se mettre à l'abri de... Se munir contre... تَحَرَّز واحْتَرَز من

Garde, circonspection. Abri, refuge. Préservatif. حِرْز ج أَحْرَاز

Dé à jouer. Ce qu'on garde. حَرَز ج أَحْرَاز

Choix, le meilleur du bien. حَرَزَة

Gardé, conservé avec soin. حَرِيز

Pièce de bétail gardée. حَرِيزَة ج حَرَائِز

Garder, veiller sur qc. ☆ حَرَس o حَرْسًا وحِرَاسَةً ه

Voler qc. — i حَرْسًا , واحْتَرَس ه

Vivre longtemps. حَرِس a حَرَسًا

Se mettre en garde contre... تَحَرَّس واحْتَرَس من

Garde, surveillance. Circonspection. حَرَس و احْتِرَاس

Temps, siècle. حَرْس ج أَحْرَاس

Gardes du corps. حَرَس السُّلْطَان

Un garde du corps. حَرَسِيّ ج حَرَسِيَّة

Le jour et la nuit. الحَرَسَان

Garde, surveillance. حِرَاسَة

Clôture d'enclos. Brebis volée de nuit. حَرِيسَة ج حَرَائِس

Gardien, garde. حَارِس ج حُرَّاس وحَرَسَة

Ange gardien. المَلَاك الحَارِس

Très ancien, antique. أَحْرَس

Qui garde. Qui se tient en garde. مُحْتَرِس

☆ حَرَش i حَرْشًا وتَحْرَاشًا , واحْتَرَش ة
Faire la chasse (au lézard).

Être rude, dur au toucher. حَرِش a حَرَشًا

Exciter, animer les uns contre les autres (des hommes, des chiens). حَرَّش بَيْن

Provoquer, harceler qn. تَحَرَّش ب

Gagner pour (sa famille). اِحْتَرَش ل

Signe, trace. Réunion, foule. حَرْش ج حِرَاش

Forêt, bois. ✧ حُرْش ج أَحْرَاش

Aspérité. حُرْشَة

Mille-pieds. حَرِيش ج حُرُش

Rude au toucher. أَحْرَش م حَرْشَاء

Serpent noir. حَرَّاش

Troupe de sauterelles. Petits d'animaux. Écaille de poisson. ☆ حَرْشَف ج حَرَاشِف

Déchirer (une étoffe) en frappant. ☆ حَرَص i حَرْصًا ه

Désirer, convoiter qc. حَرَص i وحَرِص a حِرْصًا على

Être dévoré (pâturage). حُرِص

Rendre qn avide de qc. Exciter, pousser à... حَرَّص على

Avidité. حِرْص

Blessure qui déchire la peau. حَرْصَة وحَارِصَة

حَرْف ج حُرُوف وأَحْرُف Lettre (de l'alphabet). Particule (l'une des trois parties du discours chez les grammairiens arabes).
حَرْفِيّ Littéral (sens).
حَرْفِيًّا Littéralement ; mot-à-mot.
حِرْفَة ج حِرَف Art, métier, occupation pour gagner sa vie.
حُرْفَة Mauvaise chance, échec.
حَرِيف ج حُرَفَاء Compagnon de métier.
حَرَافَة Le piquant d'un mets.
حِرِّيف Fort piquant (mets).
مُحَرَّف Falsifié. altéré (livre). Angulé (corps).
مُحَارَف Malheureux. Qui ne peut rien gagner.
مِحْرَاف ج مَحَارِيف Sonde (pour les plaies).
مُنْحَرِف Qui va en biais, oblique. Trapèze.
مُحْتَرِف Qui gagne sa vie à l'aide de qq métier.
* حَرَقَ o حَرْقًا ه Limer. Frotter une chose sur une autre.
— ه بالنار Faire tomber le feu sur qc.
حَرَقَ o i نَابَهُ على Grincer des dents (de rage) contre qn.
حَرِقَ a حَرَقًا Tomber (cheveux).
حَرَّقَ وأَحْرَقَ ٥ وه Brûler à grand feu, incendier.
تَحَرَّقَ ب Tomber (dans le feu).
إِحْتَرَقَ Être brûlé.
حَرْق واحْتِرَاق Combustion.
حَرْق وحَرَق Trace de combustion.
Trace d'une brûlure sur une étoffe.
حُرْقَة وحَرْقَة Chaleur (dans le ventre, dans l'œil, etc.).
حُرَقَة Très tranchant (glaive).
حِرَاق وحُرَاق Qui détruit et consume tout.
حَرِيق ج حَرْقَى Enflammé, incendié. Incendie.
حَارُوقَة وحُرَّاقَة Sabre tranchant.
حُرَاق وحُرَّاق Eau très salée.
حَرَّاقَة ج حَرَّاقَات Brûlot ; navire à

حَرِيص ج حُرَصَاء وحِرَاص Avide, cupide. Avare.
حَرِيصَة Nuage qui lance une pluie violente.
* حَرَضَ i o حُرُوضًا وحَرِض a حَرَضًا Dépérir, languir. Être gâté, corrompu.
حَرُضَ o حَرَاضَة *Même sens*. Dépérir de chagrin.
حَرَّضَ ٥ على Exciter, pousser qn à qc ; l'exhorter, l'engager à...
أَحْرَضَ Perdre qn (chagrin, etc).
حَرَض Corruption (au physique et au moral).
حَرَض وحَرِض وحَارِض Homme à la santé délabrée, au cœur gâté.
حُرُض وحُرُض Alcali. Potasse.
حَرِيض ومُحْرَض Celui qui est tombé et ne peut se relever.
مُحَرَّض Dévoré de cupidité ou de tristesse.
تَحْرِيض على Excitation, instigation, exhortation à...
* حَرَفَ i حَرْفًا ه عن Retourner, mettre à l'envers qc.
— لِ Gagner pour faire vivre (sa famille).
حَرَّفَ ه Intervertir ou changer (les mots). Altérer (un livre). Tailler à angle (un roseau à écrire).
حَارَفَ ٥ بِسُوء Rendre le mal à qn.
— ه Sonder une plaie.
أَحْرَفَ S'enrichir. Traiter mal les siens.
تَحَرَّفَ وانْحَرَفَ عن Se détourner de...
✧ تَحَارَفَ على . . . في User de ruse à l'égard de qn en qc.
إِنْحَرَفَ عن S'écarter de la ligne droite ; incliner de côté.
إِحْتَرَفَ Exercer un métier pour gagner sa vie.
حَرْف ج حِرَف Bord, marge. Extrémité, bout, pointe ; pic (d'une montagne). Le fil, le tranchant (d'une lame).

rer illicite. Exclure. Excommunier.

حَرِم a حَرَمًا وحَرَامًا , وحَرُم o حُرْمًا وحُرُمًا وحُرْمَةً وحَرَامًا
Être défendu.

Perdre au jeu, حَرِم a حَرَمًا

Défendre. déclarer illicite. حَرَّم ه
Déclarer sacré, inviolable.

Vaincre qn au jeu. — وأحْرَم ٥

Se réfugier dans un endroit أَحْرَم
sacré. Faire une chose illicite.

Rendre illicite, sacré. — ه

Être défendu, prohibé, illicite. تَحَرَّم
Être sacré.

Vénérer, respecter qn. احْتَرَم ٥

Défense, prohibition. حِرْم ج حُرُوم
chose prohibée. ✧ Anathème, excommunication.

Chose défendue. Chose حَرَم ج أحْرَام
sacrée pour qn.

Échec de fortune. حِرْمَان

La Mecque et Médine. الحَرَمَان

Chose sacrée qu'il n'est حُرْمَة ج حُرَم
pas permis de violer. Femme, épouse.

Choses sacrées pour حَرِيم ج حُرُم
qn. Alentours d'un palais, d'une maison.

Chose désirée qu'on ne peut حَرِيمَة
avoir.

Ce qui est حَرَام (ضِد حَلَال) ج حُرُم
défendu, illicite. Sacré. Vénérable.

Rites à observer dans le إحْرَام
pèlerinage de la Mecque.

Couverture servant de ✧ حِرَام
vêtement.

Vénération, respect. احْتِرَام

✧ Voleur, brigand. حَرَامِيّ ج حَرَامِيَّة
Vaurien, coquin.

Défendu, prohibé. Sacré مُحَرَّم على
pour qn, inviolable. 1er mois de l'année musulmane.

Ce qui est défendu, مَحْرَم ج مَحَارِم
illicite.

✧ Mouchoir de poche. مَحْرَمَة ج مَحَارِم

incendier. Bombe. Vésicatoire.

Sorte de bouillie. حَرُوقَة ج حَرَائِق

Même sens. Chaleur. حَرِيقَة

Holocauste. مُحْرَقَة ج مُحْرَقَات

Brûlé. Incendié, enflammé. مَحْرُوق

Racine de la langue. ✡ حِرْقِد ج حَرَاقِد

Pomme d'Adam. حَرْقَدَة

Frire (la viande). ✧ حَرْقَص ه و٥
Tourmenter, faire enrager qn.

Insecte ailé. حُرْقُوص ج حَرَاقِيص
✧ Morceau de viande frite.

Sommet du fémur. ✡ حَرْقَفَة ج حَرَاقِف

Se mouvoir, ✡ حَرُك o حَرْكًا وحَرَكَةً
s'agiter.

Blesser le حَارِك du حَرَك o حَرْكًا ٥
(cheval).

Mouvoir. agiter. Marquer حَرَّك ٥ وه
(une lettre) d'une voyelle.

Se remuer, se mouvoir, être تَحَرَّك
en mouvement.

Le haut du dos. Garrot de حَارِك
cheval.

Mouvement. Geste. حَرَكَة ج حَرَكَات
Voyelles (ʼ ˊ ˏ). ✧ Agitation: trouble; révolution.

Mouvement. حَرَاك

Action de mouvoir; act. de تَحْرِيك
mettre une voyelle sur une lettre. Excitation, encouragement.

Vif, alerte, dégourdi (enfant). حَرِك

Faible des reins. impotent. حَرِيك

Fourgon pour remuer le feu. مِحْرَاك
✧ Agitateur. ✧ Intrigant.

Naissance du cou. مَحْرَك

Le Moteur (Dieu). المُحَرِّك

Mû. Agité. Marqué d'une مُحَرَّك
voyelle (lettre).

Agiter. troubler, remuer. ✧ حَرْكَش ه

Trouble, agitation. ✧ حَرْكُوشَة

✡ حرْكك — حَرْكَكَة ج حَرَاكِك وحَرَاكِيك
Haut de la hanche.

✡ حَرَم i حِرْمًا وحَرِيمًا وحِرْمَانًا وحِرمًا وحِرْمَةً وحَرِمَةً وحَرِيمَةً ٥ ه
Priver qn de qc; l'en tenir éloigné.

Défendre, prohiber, décla- — ٥ وه

Coche, entaille. حَزّ ج حُزُوز
Douleur de cœur. État pénible. حَزَّة
Crasse qui se détache حَزَاز وحَزَازَة de la peau sur la tête. Dartre. Affection violente de colère ou de douleur.
Ce qui cause une vive douleur. حَزَّاز Aliment devenu aigre dans l'estomac par défaut de digestion.
Homme حَزِيز ج حُزَّان وأَحِزَّة وحُزَز actif, impérieux.
Coche, entaille. Endroit où مَحَزّ l'on tombe juste.
Instrument à entailler. مِحَزّ ج مَحَازّ
Faire paraître ✡ حَزَأ a حَزْءًا ه وَ ى (un objet) en l'air (mirage). Rassembler et abreuver (les chameaux).
Atteindre et ✡ حَزَبَ o حَزْبًا ى وه oppresser qn (malheur). Partager (un livre) en sections.
Rassembler, réunir (des حَزَّبَ ى partisans), former un parti.
Être partisan de qn. حَازَبَ ى
Se réunir par troupes. Se تَحَزَّبَ coaliser.
حَازِب ج حَوَازِب, وحَزِيب ج حُزُب وحُزْب.
Événement pénible.
Troupe d'hommes. حِزْب ج أَحْزَاب Parti, gens qui sont du parti de qn. Section.
Coalisé, confédéré. Partisan. مُتَحَزِّب
Trapu. Coq. حِنْزَاب
Mesurer. ✡ حَزَرَ o i حَزْرًا ومَحْزَرَةً ه Deviner. Conjecturer.
Aigrir (lait, vin). — حَزْرًا وحُزُورًا
✧ Donner à deviner à qn. ✧ حَزَّرَ ى
Se donner mutuellement ✧ تَحَازَرَ qc à deviner.
Devineur. Aigre (lait, vin). حَازِر
Conjecture, présomption. حَزْر ومَحْزَرَة
La meilleure partie حَزْرَة ج حَزَرَات d'une chose.
Énigme, chose à deviner. ✧ حَزُّورَة
Juin (mois). ⊙ حَزِيرَان

Qui n'a pas de succès, مَحْرُوم malheureux. ✧ Excommunié, anathématisé.
Vénérable, respectable, مُحْتَرَم révérend.
Limon noir et fétide. ✡ حَرْمَد
Année stérile. ✡ حِرْمِس ج حَرَامِس
Rue (plante médicinale). ✡ حَرْمَل
✡ حَرَنَ وحَرُنَ o حِرَانًا وحرانًا وحُرُونًا
S'arrêter tout à coup (bête). Être rétif (cheval).
Vendre à juste prix. حَرَنَ في البَيْع
Nature d'un cheval rétif. حُرَان وحُرُون
Rétif. حَرُون ج حُرُن
Son, bruit. ✡ حرو — حَرًى ج أَحْرَاء Gazouillement (des oiseaux). Aire de la maison. Gîte de gazelle. Convenable.
Je descendis chez lui. نَزَلْتُ بِحَرَاهُ
Pointe de la moutarde, etc. حَرَاوَة
Pétillement (du feu). Bruit حَرَاة (des arbres agités par le vent).
Chaleur de gorge, etc. حَرْوَة
Décroître, diminuer, ✡ حَرَى i حَرْيًا
Réduire, diminuer (se dit أَحْرَى ه du temps).
Qu'il en est digne! مَا أَحْرَاهُ بِهِ
Choisir ce qui convient le تَحَرَّى في mieux.
Choisir qc. Se proposer qc. — ه
Rester dans (un lieu). — ب
Plutôt. بِالحَرِيّ
Convenable. Propre حَرِيّ ج أَحْرِيَاء ب à... Digne de...
Vipère courte. حَارِيَة
Plus convenable, plus propre, أَحْرَى plus apte à...
À plus forte raison. بالأَحْرَى
C'est mieux pour vous الأَحْرَى بِكَ أَنْ de...
Tailler, ✡ حَزَّ o حَزًّا, وحَزَّزَ واحْتَزَّ ه faire des entailles sur qc.
Contrôler, examiner qc. حَازَّ مُحَازَّةً وحِزَازًا ه
Être dentelé, crénelé. تَحَزَّزَ

Tirer avec force (un lien). ☆ حَزَقَ i حَزْقًا ه
Péter (âne). —
Garroter qn. — ة
Empêcher qn. أَحْزَقَ ة
Gêné par une chaussure trop étroite. حَازِق
Troupe (d'hommes); bande (d'oiseaux); essaim (d'abeilles). حِزْق وحِزْقَة وحَازِقَة وحَزَاقَة
Même sens. حَزِيقَة ج حَزَائِق وحَزِيق وحُزَق
Petit de taille et gros de ventre. حُزُقّ وحُزُق وحُزُقَّة وحُزُقَّة
✧ Irascible. حُزُقَّة
Étroit (vase). مَحْزُوق
Avare, tenace. مُتَحَزِّق
✧ Hoquet. حَازُوقَة
S'élever au dessus des nuages (mont). Se resserrer (cœur). ☆ حَزَلَ — احْزَأَلَّ
Lier, serrer avec des cordes (des marchandises, etc). Sangler (une bête de somme). ☆ حَزَمَ i حَزْمًا, وحَزَّمَ ه وة
Être suffoqué en avalant. حَزِمَ a حَزَمًا
Être ferme, avoir de la fermeté, de la résolution. حَزُمَ o حَزْمًا وحَزَامَةً وحُزُومَةً
Mettre une sangle à (une bête), la sangler. أَحْزَمَ ة
Être sanglé. Se ceindre le corps. تَحَزَّمَ واحْتَزَمَ
Résolution ferme. Fermeté. حَزْم وحَزَامَة وحُزُومَة
Sangle. Maillot (d'enfant). حِزَامَة وحِزَام ج حَزَائِم وحُزُم
Ce qui s'arrête dans le gosier. حَزَم
Paquet, ballot; fagot, gerbe. حُزْمَة
Ferme, résolu. حَازِم ج حَزَمَة. وحَزِيم ج حُزَمَاء
Milieu du corps. Sangle, ceinture. حَزِيم ج حُزُم وأَحْزِمَة
Qui a une large poitrine. أَحْزَم
Poitrine, milieu de la poitrine. حَيْزُوم ج حَيَازِيم وحَيَازِم
Partie du corps où la bête est serrée par la sangle. مَحْزِم
Ceinture. Sangle. مِحْزَم ج مَحَازِم
Affliger, attrister qn. ☆ حَزَنَ o حُزْنًا ة
S'affliger de qc. حَزِنَ a حَزَنًا وحُزْنًا على او ل
Attrister, affliger qn. حَزَّنَ وأَحْزَنَ ة
Marcher sur un sol dur. أَحْزَنَ
S'attrister, être triste. تَحَزَّنَ وتَحَازَنَ واحْتَزَنَ
Tristesse, affliction. حُزْن وحَزَن ج أَحْزَان
Sol dur et inégal. حَزْن ج حُزُون
Famille, maison (ce qui donne des soucis). حُزَانَة
Aspérité du sol. حُزُونَة
Triste, affligé. حَزِن وحَزِين ج حُزَنَاء وحِزَان
Même sens. مَحْزُون ومُحْزَن
☆ حَزَا o حَزْوًا, وحَزَى i حَزْيًا. وتَحَزَّى ة
Faire partir (des oiseaux) et examiner leur vol. Conjecturer, deviner.
Faire paraître (un objet) en l'air (mirage). حَزَا o وحَزَّى ه
Être élevé, dominer. أَحْزَى
Connaître qc. — ب
Celui qui devine d'après les traits du visage. حَازٍ
Brûler (les plantes: froid). Faire périr. Etriller (une bête). Mettre (la viande) sur la braise. Approcher (la braise) de la pâte. ☆ حَسَّ o حَسًّا ه وة
Sentir, connaître (une chose). — i حَسًّا وأَحَسَّ ه
Avoir la certitude de. حَسَّ a حَسًّا ب
Faire sentir. ✧ Éveiller; réveiller qn. حَسَّسَ ة
Connaître, remarquer, sentir, voir (une chose). أَحَسَّ وأَحْسَى ب
Prêter l'oreille à une nouvelle. Chercher à percevoir par les sens. تَحَسَّسَ ه
S'informer de qc. — من
Être déracinée (dent). انْحَسَّ

Sentiment, faculté de sentir ; perception. Bruit léger. حِسّ
Action d'étriller une bête, etc. Ruse. حَسّ
État où l'on se trouve. حِسَّة
Sens (chacun des cinq sens). حَاسَّة ج حَوَاسّ
Les cinq sens. الحَوَاسّ
Bruit léger (produit par qc. qu'on ne voit pas). حَسِيس
Petits poissons secs. Débris de pierres. حُسَاس
Sensible, qui tombe sous les sens. حِسِّيّ ومَحْسُوس
Étrille. مِحَسَّة
☆ حَسَبَ o حَسْبًا وحِسَابًا وحُسْبَانًا وحِسْبَةً وحِسَابَةً ه Compter, calculer, supputer qc.
حَسِبَ a i حِسْبَانًا ومَحْسَبَةً ومَحْسِبَةً ٥ وه Croire ; juger qn ou qc. tel ou telle.
Être considéré, estimé. حَسُبَ o حَسَبًا وحَسَابَةً
Contenter qn, lui donner de façon qu'il dise : il me suffit. حَسَّبَ وأَحْسَبَ ٥
Régler avec qn un compte, lui demander compte. حَاسَبَ مُحَاسَبَةً ٥
Suffire à qn et lui tenir lieu de... أَحْسَبَ ٥ من
S'appuyer sur un coussin. تَحَسَّبَ
S'enquérir de... — ه
Faire ses comptes les uns avec les autres. تَحَاسَبَ
Croire, réputer tel. Porter en compte. اِحْتَسَبَ ه
Perdre un fils adulte. — وَلَدًا لَهُ
Ce qui suffit à qn. حَسْب
Ceci nous suffit. هٰذَا حَسْبُنَا
Selon que. حَسْبَمَا
Selon, d'après. بِحَسَب
Quantité. Mesure, valeur, mérite propre, noblesse personnelle. حَسَب ج أَحْسَاب
Compte, calcul. Ce qui suffit. حِسَاب ج حُسْبَان

Emploi des lettres selon leur valeur numérique. حِسَاب الجُمَّل
Jour du jugement dernier. يَوْم الحِسَاب
Compte. Calcul. Récompense. حِسْبَة ج حِسَب
Considéré, estimé. حَسِيب ج حُسَبَاء
Opinion. conjecture. حِسْبَان
Nom d'act. Châtiment, malheur. Petite flèche. حُسْبَان
Nom d'unité du préc. Oreiller, petit coussin. حُسْبَانَة
Qui compte, qui suppute. Arithméticien. حَاسِب ج حَسَبَة
Chargé de vérifier les poids et mesures. مُحْتَسِب
Compté. Réputé tel. مَحْسُوب
Petit coussin. مِحْسَبَة
Griller (la viande) sur la braise. ☆ حَسْحَسَ ه
Concevoir de la douleur de... — لِ
☆ حَسَدَ i o حَسَدًا ، وحَسَّدَ ٥ ه او على Envier, jalouser qn à cause de...
Trouver qn jaloux. أَحْسَدَ ٥
Se porter réciproquement envie. تَحَاسَدَ
Jalousie, envie. حَسَد
Qui envie. حَاسِد ج حُسَّاد وحُسَّد وحَسَدَة
Jaloux, envieux. حَسُود ج حُسُد
Envié, qui est l'objet de l'envie. مَحْسُود
Être fatiguée (vue). ☆ حَسَرَ a i حُسُورًا.
Tomber de fatigue (homme, bête). — حَسْرًا
Découvrir, mettre à nu qc. Enlever l'écorce de... — o i حَسْرًا ه
Être fatigué (chameau). حَسِرَ a حَسَرًا.
Soupirer sur. — حَسَرًا وحَسْرَةً على
Perdre ses plumes (oiseau). حَسَّرَ
Maltraiter et faire gémir qn. — ٥
Faire marcher une bête jusqu'à la fatiguer. أَحْسَرَ ٥
Soupirer de regret sur. تَحَسَّرَ على
Être découvert. اِنْحَسَرَ
Être fatigué (homme, bête). اِسْتَحْسَرَ

حَسْرَة ج حَسَرَات Soupir, gémissement. Angoisse, tristesse. Peine, regret.
يَا حَسْرَتِي وا حَسْرَتَاه Hélas !
حَسِير ومُتَحَسِّر Qui pousse des soupirs.
حَاسِر ج حَوَاسِر Qui n'a ni casque, ni cuirasse, ni voile.
تَحْسِير ج تَحَاسِير Malheur, infortune.
حَسِر وحَسِير ج حَسْرَى Fatigué, las. Triste, peiné.
حَسِير البَصَر Qui a la vue courte.
مَحْسِر ج مَحَاسِر État connu de qn ou de qc. Nature.
☆ حَسَف i حَسْفًا وحَسِيفًا Siffler (serpent).
— حَسْفًا ه وﻩ Monder, trier (les dattes). Conduire (un troupeau).
— حَسْفًا وحُسَافًا ه Moissonner (les céréales).
حَسِف a حَسَفًا لِ Se fâcher contre qn.
تَحَسَّف S'écorcher (peau; être arraché (poil).
إِنْحَسَف Être cassé en petits morceaux.
حَسْف وحَسِيف Sifflement du serpent.
حَسِيفَة وحُسَافَة Haine, inimitié.
حُسَافَة Rebut de dattes.
☆ حَسِك a حَسَكًا على Se fâcher contre qn.
حَسِك Manger de l'orge (monture).
أَحْسَك ﻩ Donner de l'orge (à une bête).
حَسَك Haine, Espèce de chardon. Barrière ou haie ayant des pointes de tous côtés.
حَسِيكَة Orge. Hérisson.
حَسِيكَة وحُسَاكَة Haine, inimitié.
☆ حِسْحِل Éclats du fer que l'on forge.
☆ حَسَل o حَسْلًا ﻩ وه Pousser (une bête de somme). Mépriser, rejeter qc.
— من Trier qc., en ôter le rebut.
حَسِل بِهِ Être avili.
حَسَّل بِنَفْسِهِ S'avilir.

حِسْل ج حُسُول وأَحْسَال وحِسْلَان وحِسَلَة Petit du lézard.
حُسَالَة Limaille d'argent.
— وحَسِيلَة Lie du peuple.
حَسِيل Veaux, bœufs, vaches.
— ج حُسُل Rebut.
حَسِيلَة ج حَسِيل Dattes mauvaises.
☆ حَسَم i حَسْمًا ه Couper, retrancher. Couper (une artère) et la cautériser. Couper (la maladie par un remède).
— ﻩ ه Empêcher qn de faire qc.
إِنْحَسَم Être coupé.
حُسُوم Malheureux (jours).
حُسَام Sabre. Tranchant (du sabre). Qui dure longtemps (nuit).
مَحْسَمَة Ce qui coupe le mal, remède efficace.
☆ حَسُن وحَسَن o حُسْنًا Être beau.
حَسَّن ﻩ وه Rendre beau, Embellir.
حَاسَن ﻩ Lutter de beauté avec qn. User de bons procédés à l'égard de qn.
أَحْسَن Agir bien.
أَحْسَن ه Savoir bien une chose. Faire bien qc. Embellir qc.
— الى وب Faire du bien, faire l'aumône à qn.
✧ — أَن يَفْعَل Pouvoir faire.
تَحَسَّن Être beau; être orné.
إِسْتَحْسَن ه Trouver beau. Approuver, louer qc.
حُسْن ج مَحَاسِن Beauté. Bonne qualité (d'une personne, d'une chose).
حَسَن ج حِسَان، وحُسَان ج حُسَانُون Beau.
حَسَنَة وحَسْنَاء ج حِسَان وحَسَنَات Belle.
حُسَّان م حُسَّانَة ج حُسَّانُون وحُسَّانَات Très beau, très belle.
حَسَّان *Nom* d'un homme célèbre.
حَسَنًا Bien, excellement.
حَسَنَة ج حَسَنَات Bonne œuvre. Bienfait. ✧ Aumône.
أَحْسَن ج أَحَاسِن م حُسْنَى ج حُسَن وحُسْنَيَات Meilleur. Plus beau.
أَحَاسِن القَوْم Les meilleurs hommes.

pour attiser le feu.
Se mouvoir (gens). ✡ حَشْحَشَ وتَحَشْحَشَ
Allumer (le feu). ✡ حَشَأَ a حَشْأً ه
Cingler qn du (fouet); lui — ٥ ب percer le ventre (d'une flèche).
Pièce d'étoffe مِحْشَأ ومِحْشَاء ج مَحَاشِئ servant de ceinture.
Irriter qn. ✡ حشب — أَحْشَبَ ٥
S'assembler. احْتَشَبَ
Germer, pousser (pla). ✡ حَشَدَ o i حَشْدًا
Se réunir pour secourir — حُشُودًا qn ou pour une affaire.
Prendre le parti de qn. — ل
Rassembler, réunir qc. — وحَشَّدَ ه
Se réunir pour تَحَشَّدَ وتَحَشَّدَ واحْتَشَدَ une affaire.
Troupe d'hommes. حَشْد وحَشَد ج حُشُود
Prompt et prêt à... حَاشِد ل
Qui ne tarit pas (source). حَشِد
Appuyé, soutenu. Servi مَحْشُود promptement.
Rassembler, ✡ حَشَرَ i o حَشْرًا ٥ réunir (les gens). Chasser, exiler qn.
Amincir, rendre fin. — ه
✧ Presser, serrer; entasser. — ٥ وه
Mourir à cheval. حُشِرَ رَاكِبًا
S'immiscer dans..., se ✧ تَحَشَّرَ في mêler de...
Rassemblement. حَشْر
Effilée (oreille); affilé — ج حُشْر (fer d'une lance).
Réunion du genre humain الحَشْر au jugement dernier.
Jour de la résurrection يَوْمُ الحَشْر universelle.
Qui se mêle de ce qui ne ✧ حُشَرِيّ le regarde pas. Intrigant. Curieux.
Petites bêtes rampantes. Insectes. حَشَرَة ج حَشَرَات
Curiosité. ✧ حُشَرِيَّة
Rassemblé... ✧ Pressé, serré مَحْشُور (foule). Remplie (chambre).
Lieu du ras- مَحْشِر ومَحْشَر ج مَحَاشِر

ما أَحْسَنَ زَيْدًا Que Zeid est beau!
إِحْسَان Bienfait, bienfaisance.
حَسَنَة ج حَسَنَات وحُسْنَى Tout ce qui est beau au moral. Bonne action. Bienfait, bienfaisance. Vertu.
الحُسْنَيَان La victoire et le martyre.
حُسْنَيَاهُ أَن Le mieux qu'il puisse faire c'est de...
حَسُّون Chardonneret.
تَحْسِين Embellissement, décoration.
مِحْسَان, ومُحْسِن ج مُحْسِنُون Bienfaisant. généreux, bienfaiteur.
المَحَاسِن Les bonnes actions. Les belles qualités.
✡ حَسَا o حَسْوًا, وتَحَسَّى واحْتَسَى ه Boire en humant par petites gorgées.
حَسَّى واحْسَى وحَاسَى ٥ ه Donner à qn à humer...
حَسْو وحَسَاء وحَسُوّ Ce qu'on boit en humant. Mets fait de farine et d'eau.
حَسْوَة ج حَسَوَات Une gorgée.
حُسْوَة ج أَحْسُوَة وأَحْسِيَة *Même sens au passif.*
✡ حَسَى i حَسْيًا, واحْتَسَى Creuser dans le sol appelé حِسْي.
حِسْي وحَسْي ج أَحْسَاء وحِسَاء Sol sablonneux, où l'on trouve de l'eau.
✡ حَشَّ o حَشًّا ه Couper, faucher (l'herbe): Allumer, attiser (le feu).
— ٥ Donner du foin (à un cheval).
أَحَشَّ Être bon à faucher (foin).
— ٥ Aider qn à récolter le foin.
احْتَشَّ ه Récolter, ramasser (le foin).
حَشِيش Herbe sèche.
حَشِيشَة ج حَشَائِش Une herbe. Plante dont le suc est enivrant.
حُشَاش وحُشَاشَة Dernier souffle de vie.
حَشّ وحُشّ وحَشّ ج حُشُوش Verger, jardin planté d'arbres. Latrines.
حَشَّاش ج حَشَّاشُون Qui taille et vend de l'herbe. Qui fait usage de l'herbe appelée حَشِيشَة.
مَحَشّ Lieu fertile en foin.
مَحَشّ ومِحَشَّة Faux à foin. Fourgon

Rougir de qc. تَحَشَّم من
Se composer devant ﻫ احتَشَم عن ومن و
qn par crainte ou par respect.
Entourage, suite حَشَم وحَشَمَة وحَشْمَة
de qn: famille.
Timidité provenant du res- حِشْمَة
pect; modestie, réserve. Politesse. Colère.
Timidité, crainte révéren- اِحتِشَام
tielle. Modestie. Respect.
Vénérable; respec- حَشِيم ج حُشَمَاء
table.
Qui commande le respect; مُحتَشَم
vénérable; respectable.
Sentir mauvais ✡ حَشِنَ a حَشَنًا
(vase).
Se servir (d'un tel vase). أَحشَنَ ﻫ
Injurier qn. حَاشَنَ ﻫ
Malpropreté d'un vase. حَشَن
Haine, malveillance. حِشْنَة
Remplir, bourrer, ✡ حَشَا o حَشْوًا ﻫ ب
farcir qc. de...
Frapper qn aux viscères. — ﻫ
Donner à qn le rebut. حَاشَى ﻫ
Être rempli, bourré. اِحتَشَى
Rebut du troupeau. حَاشِيَة
Viscères, intestins, حَشًا ج أَحشَاء
entrailles.
Remplissage, tout ce qui sert حَشْو
à remplir. Farce (dans les mets). Phrase incidente. Discours prolixe et inutile. Bourre, ouate; paille, crins, plumes...
Viscères, intestins. حُشْوَة وحِشْوَة
Forêt, bois touffu. — الأَرض
Matelat, lit. Vêtement حَشِيَّة ج حَشَايَا
rembourré, ouaté.
Qui tient des dis- حَشْوِيّ ج حَشْوِيَّة
cours vides de sens.
Rempli, farci. Rembourré. مَحشُوّ
Être asthmatique. ✡ حَشِيَ a حَشًى
Border, mettre une bordure حَشَّى ﻫ
(à une robe), une glose marginale (à un livre).
Excepter qn du nombre... حَاشَى ﻫ من

semblement, de la réunion d'une troupe nombreuse.
Râler (mourant). ✡ حَشْرَجَ
Râlement. حَشْرَجَة
Cruche mince. Creux où l'eau حَشْرَج
séjourne.
Donner de mau- ✡ حَشَفَ — أَحشَفَ
vaises dattes (palmier).
Porter un vêtement usé. تَحَشَّفَ
Dattes de mauvaise qualité. حَشَف
Vêtement usé. حَشِيف
Être remplie ma- ✡ حَشَكَ i حَشْكًا
melle). Être chargé de fruits (arbre), d'eau (nuage). Se rassembler (foule). Souffler de tous côtés (vents).
✧ Remplir. (عوض حَشَا) — وحَشَّكَ ﻫ
bourrer (un sac).
Manger de l'orge حَشِكَ a حَشَكًا
(cheval).
Donner de l'orge (à un أَحشَكَ ﻫ
cheval).
Être rempli de lait (pis). تَحَشَّكَ
Averse, ondée. حَشْكَة
Troupe nombreuse. حَشَكَة
Orge. حَشِيكَة
Rempli (de lait). Chargé (de حَاشِك
fruits). Qui vient de tous côtés. Qui se suit sans interruption.
Vents qui soufflent حَاشِكَة ج حَوَاشِك
de tous côtés.
Bâillon qui empêche حِشَاكَة وحِشَاك
le chevreau de téter.
Bruit dans un coin de حَوشَكَة
maison.
Faire peu de ✡ حَشَلَ o حَشْلًا ﻫ
cas de...; regarder comme vil.
Vil, de peu de valeur. حَشْل
Fâcher qn, le ✡ حَشَمَ o i حَشْمًا ﻫ
faire rougir. ✧ Dire à qn des paroles qui l'invitent au respect.
Il n'a pas pris de gibier. مَا حَشَمَ الصَّيْدَ
S'irriter, se fâcher. حَشِمَ a حَشَمًا
Irriter qn, le faire حَشَّمَ وأَحشَمَ ﻫ
rougir.

Excepter qn de.... Dire de qn : qu'il soit préservé de... تَحَشَّى ٥ من
Éviter qc. Reculer devant qc. Se garder de qc. — مِن وتحاشَى عن
Asthme; respiration pénible. حَشًى
Excepté. Loin de... حَاشَا
Excepté Zéïd. حَاشَا زَيْدٍ
Loin de toi est (telle conduite). حَاشَاكَ وحَاشَا لَكَ ان
Tu es loin d'oublier. حَاشَاكَ ان تَنْسَى
Bord, marge. Bordure d'une robe. Marge (dans un livre). Glose marginale. Suite, adhérents. حَاشِيَة ج حَوَاشٍ
Couvert de notes marginales (livre). مُحَشًّى
Raser (le poil). ✡ حَصَّ o حَصًّا ه
Échoir à qn (lot, portion). — ٥
Être évident, clair. حَصْحَصَ
Donner, assigner à qn sa portion. حَاصَّ وأَحَصَّ ٥
Se partager, se diviser des portions. تَحَاصَّ
Tomber (cheveux). Être coupée (queue). اِنْحَصَّ
Peu de cheveux sur la tête. حَصَص
Part, portion, lot, quote-part. حِصَّة ج حِصَص
Safran. Perle. حُصّ ج حُصُوص
Course rapide (de l'âne, etc). حُصَاص
Grappes restées au cep. حُصَاصَة
Maladie qui fait tomber les cheveux. حَاصَّة
Qui a peu de cheveux. Qui a peu de plumes aux ailes (oiseau). أَحَصّ م حَصَّاء
Journée sans nuage. يَوْم أَحَصّ
Téter son soûl (enfant). ✡ حَصَأَ وحَصِئَ a حَصْأً
Se désaltérer de.. — من
Désaltérer qn. أَحْصَأَ ٥
Jeter, lancer de petits cailloux sur qn. ✡ حَصَبَ o i حَصْبًا ٥
Paver (le sol) de petits cailloux. — وحَصَّبَ ٥

Avoir la rougeole. حَصِبَ a حَصَبًا, وحُصِبَ
Faire voler les cailloux en courant (cheval). أَحْصَبَ
S'envoler aux champs (pigeon). تَحَصَّبَ
Se jeter des cailloux. تَحَاصَبَ
Cailloux. Combustible. حَصَب
Rougeole. حَصْبَة وحَصَبَة
Petits cailloux. حَصْبَاء
Vent qui disperse les cailloux. Nuage qui lance la neige, la grêle. Flocon de neige, grêle. حَاصِب ج حَوَاصِب
Sol couvert de cailloux. أَرْض مَحْصَبَة وحَصِبَة
Qui a la rougeole. مَحْصُوب
Paraître au grand jour (vérité). ✡ حَصْحَصَ
Être ferme et d'aplomb. تَحَصْحَصَ
Marche rapide ou gênée. حَصْحَصَة
✡ حَصَدَ o i حَصْدًا وحَصَادًا وحِصَادًا , واحْتَصَدَ ه Moissonner, faucher (les céréales).
Être tressée solidement (corde). حَصِدَ a حَصَدًا
Être propre à être moissonné, à être fauché. أَحْصَدَ واسْتَحْصَدَ
Se réunir et s'allier (peuple). اِسْتَحْصَدَ
Moisson. Temps de la moisson. حَصَاد وحِصَاد
Céréales moissonnées. حَصَد وحَصِيد وحَصِيدَة
Tiges des céréales moissonnées. حَصِيدَة ج حَصَائِد
Propos calomnieux. حَصَائِد الأَلْسِنَة
Moissonneur, faucheur. حَاصِد وحَصَّاد
Moissonné, fauché; récolté. مَحْصُود
Faucile, faux. مِحْصَد ج مَحَاصِد
Serrer, presser qn, le mettre à l'étroit, l'empêcher d'agir. *Et sens de* اِحْتَصَرَ. ✡ حَصَرَ o i حَصْرًا ٥
Entourer qn. — ب
Contenir, retenir qc. — ه
Être constipé. حُصِرَ

Avoir un serrement de خَصَرًا a خَصِرَ cœur. Être avare. Être fatigué. Ne pouvoir faire une chose.
Garder (un secret). — ب
Cerner de مُحَاصَرَةً وحِصَارًا ٥ وه حَاصَرَ tous côtés, assiéger, bloquer.
Oppresser qn (maladie). أَحْصَرَ ٥
Empêcher qn de... — ٥ عن
Être gêné, être à l'étroit. إِنْحَصَرَ
Mettre le coussin appelé إِحْتَصَرَ ٥ حِصَار sur (le chameau).
Rétention d'urine. Constipation. حُصْر
Angoisse, serrement de cœur. حَصَر Avarice. Difficulté de parler.
Empêchement. Restriction. حَصْر ✧ Angoisse.
Dans le sens strict, strictement. بِالْحَصْر
Coussin servant de selle. حِصَار
Siège, blocus. حِصَار ومُحَاصَرَة
Il leva le siège. رَفَعَ الحِصَار
Oppressé de حَصِر وحَصُور وحَصِير cœur. Avare, discret.
Continent. حَصُور
Endroit étroit ; حَصِير ج حُصُر وأَحْصِرَة ; prison. Surface de la terre. Tissu. Chemin. Série.
Claie pour sécher حَصِيرَة ج حَصَائِر les dattes. ✧ Natte.
Qui assiège, assiégeant. مُحَاصِر
Assiégé, bloqué. Retenu, مَحْصُور empêché. Qui est dans la gêne, dans l'ennui.
Coussin servant de selle. مِحْصَرَة
Tendre avec force ✡ حَضْرَمَ ه (l'arc). Tresser fortement (une corde).
✧ Devenir acide. حضرم
Tout fruit vert. Verjus. حِصْرِم
Avoir un jugement ✡ حَصُفَ o حَصَافَةً solide.
Avoir la gale. حَصِفَ a حَصَفًا
Éloigner حَصَفَ o حَصْفًا, وأَحْصَفَ ٥ وه qn ou qc.

Aller au pas de course. أَحْصَفَ
Traiter (une affaire) avec maturité. Bien tresser (une corde). — ه
Être solide, bien fait. إِسْتَحْصَفَ
Gale sèche. حَصَف
Solidité de jugement. حَصَافَة
Doué d'un jugement solide. حَصِف وحَصِيف
Rapide à la course. مُحْصِف ومِحْصَف ومِحْصَاف
Être de reste. Résulter. Demeurer. Arriver, avoir lieu. ✡ حَصَلَ o حُصُولًا ومَحْصُولًا
Venir à qn (mal, infirmité). حَصَلَ ل Être réalisé (bénéfice).
Atteindre, arriver à qc. حَصَلَ على Recouvrer (une dette).
Avoir la gravelle dans حَصِلَ a حَصَلًا la vessie.
Acquérir qc. Obtenir, حَصَّلَ ه atteindre (un but). Résumer (un discours).
Produire (des dattes) qui أَحْصَلَ ne sont pas mûres.
Résulter de... Être obtenu. تَحَصَّلَ Être réalisée, recouvrée (somme).
Arrivée d'un événement. حُصُول
Action d'atteindre l'objet تَحْصِيل de ses désirs, succès. Acquisition (de connaissances scientifiques).
Ce qui reste ; ce حَاصِل ج حَوَاصِل qui demeure. Résultat ou total. Utilité, avantage. ✧ Entrepôt, magasin.
Le résultat. En un mot. الحَاصِل
Grain nettoyé qui reste sur حُصَالَة l'aire.
Reste. Produit. حَصِيلَة ج حَصَائِل
Résultat. ✧ Pro- مَحْصُول ج مَحَاصِيل duit de la terre. Ce que reçoit le percepteur d'une dette.
Être fort, être fortifié (par la nature ou par l'art). ✡ حَصُنَ o حَصَانَةً
Être حَصُنَ o حُصْنًا وحِصْنًا وحَصَانَةً chaste, vertueuse (femme).

S'exciter l'un l'autre. حاضَّ ٥
S'exciter mutuellement. تحاضّ
Excitation, instigation. تحضيض
Pied, bas حَضِيض ج حُضُض وأحِضَّة d'une montagne. Périgée.
Être allumé (feu). ☆ حَضَا o حَضْوًا
Attiser, exciter — وأحضأ واحتضأ ه (le feu).
Fourgon pour attiser le feu. مِحْضَأ ومِحْضَاء
Attiser (le feu). ☆ حَضَب i حَضْبًا ه
Prendre un raccourci rude. تَحَضَّب
Son de l'arc. Versant d'une montagne. Gros serpent. حِضْب ج أحْضَاب
Combustible. حَضَب
Fourgon à attiser le feu. Boutefeu, qui excite la discorde. مِحْضَب
Renverser qn. ☆ حَضَج a حَضْجًا ب
Attiser (le feu). — ه
S'enflammer de colère. انْحَضَج
Fourgon à attiser le feu. مِحْضَج
Être présent. ☆ حَضَر o حُضُورًا وحِضَارَةً
Se trouver dans (un lieu). — حُضُورًا ه
S'éloigner, se retirer de... — عن
Se présenter devant qn. — الى
Rendre présent. Amener qn en présence de... Faire venir qn. حَضَّر وأحْضَر ٥ وه
Répondre à qn sur-le-champ. Converser avec qn. Courir avec qn à qui mieux mieux. Lutter avec qn. حاضَر مُحَاضَرَةً وحِضَارًا ٥
Courir la tête haute (cheval). أحْضَر
Être présent, se présenter. تَحَضَّر واحْتَضَر
Être sur le point de mourir. احْتُضِر
Faire venir qn en sa présence. Se présenter à la pensée (ch.). Faire courir (un cheval). اسْتَحْضَر ٥
Pays habité par des gens à demeures fixes. حَضَر وحَضَارَة وحَاضِرَة
Qui n'est pas nomade, citadin. حَضَرِيّ

Fortifier (une place). حَصَّن وأحْصَن ه
Entourer d'un mur.
Garder (une femme) à la maison. حصَّن ٥
Être chaste, vertueuse (femme). Se marier. أحْصَن
Marier (une femme). — ٥
Se fortifier, se retrancher. Être chaste, pudique (femme). Devenir étalon (cheval). تَحَصَّن
Lieu fortifié, fort, citadelle. Armes défensives. Vertu, chasteté d'une femme. حِصْن ج حُصُون
Femme vertueuse. Epouse légitime. حَصَان ج حُصُن وحَصَانَات
Étalon. Cheval de race. حِصَان ج حُصُن وأحْصِنَة
حاصِن وحاصِنَة ج حَوَاصِن وحاصِنَات
Femme pudique. Epouse légitime.
Même sens. حَصْنَاء
Chasteté, vie chaste. Retranchement. Fortification. تَحَصُّن
Fort, fortifié (par la nature). حَصِين
Panier. مِحْصَن ج مَحَاصِن
Homme marié. مُحْصَن
Femme vertueuse. مُحْصَنَة ومُحْصِنَة
Fortifié. مُحَصَّن
Retenir, empêcher qn. ☆ حصا o حَصْوًا ٥
Avoir la gravelle. حُصِيَ
Abonder en cailloux. حَصِيَ a حَصًا
Protéger qn. حَصَّى ٥ تَحْصِيَةً
Compter, énumérer. Comprendre. Garder. أحْصَى إحْصَاء ه
Se tenir sur ses gardes. تَحَصَّى
Nombre. Petits cailloux. حَصًى
Calcul, pierre dans la vessie. Petits cailloux. Prudence. حَصَاة ج حَصَيَات وحُصِيّ وحِصِيّ
Prudent. ذُو حَصَاة
Très prudent. حَصِيّ
Sol qui abonde en petits cailloux. أرْض مَحْصَاة
Innombrable. غَيْر مُحْصًى
Exciter, pousser, stimuler qn contre..ou à.. ☆ حَضَّ o حَضًّا, وحَضَّض ٥ على

حَضَر وحَضْرَة Présence. Côté.
بِحَضَرِهِ وبِحَضْرَتِهِ En sa présence.
حَضْرَة ✧ Majesté, altesse, excellence (titres d'honneur).
حَضِر وحَضُر Parasite.
حَضُر Celui qui a réponse à tout.
حَاضِر ج حُضَّر وحُضَّار وحُضُور وحَضَرَة Présent, assistant. Arabe qui a une demeure fixe. Prêt, préparé.
حَاضِرَة ج حَوَاضِر *Fém. du préc.*
فِي الحَاضِر Au moment présent.
حَضِيرَة ج حَضِير وحَضَائِر Réunion d'hommes de quatre à dix. Avant-garde d'une armée. ✧ Place de réunion.
مُحَاضَرَة Conversation. Réponse faite sur-le-champ.
مَحْضَر ج مَحَاضِر Habitation, demeure fixe. Réunion, les assistants. Présence. ✧ Acte signé par les témoins.
حَسَن المَحْضَر Celui dont la présence est agréable.
مُحْتَضَر Proche de la mort.
مُحْتَضِر Qui vient parmi les gens à demeures fixes.
مِحْضِير ج مَحَاضِير Qui court rapidement (cheval).
☆ حَضْرَم فِي الكَلَام Prononcer mal l'arabe.
حَضْرَمِيَّة Manière défectueuse de parler l'arabe.
☆ حَضَن o حَضْنًا وحِضَانَةً. واحْتَضَن ٥ Prendre, porter dans ses bras (un enfant) ; l'élever.
— o حَضْنًا وحِضَانًا وحِضَانَةً وحُضُونًا ه Couver (ses œufs : oiseau).
— حَضْنًا وحَضَانَةً، واحْتَضَن ٥ عَن Empêcher, éloigner qn de.
حَضِن o حِضَانًا Avoir les mamelles inégales.
أَحْضَن ٥ وب Discréditer qn.
— ٥ بِحَقِّهِ Priver qn de son droit.
حِضْن ج حُضُون وأَحْضَان Sein, giron. Côté.
حِضَانَة *Nom d'act.* Éducation.
حُضْنَة Étreinte.
أَصْبَح بِحُضْنَةِ سُوء Il se trouva sous l'étreinte d'un malheur.
حَاضِنَة ج حَوَاضِن Nourrice, femme qui porte les enfants dans ses bras et les élève.
حَضُون Qui a les mamelles inégales.
مِحْضَنَة Colombier.
☆ حَضَا o حَضْوًا ه Attiser (le feu).
مِحْضَاء Fourgon à attiser le feu.
☆ حَطّ o حَطًّا Descendre ; aller en bas.
— o حطًّا وحُطُوطًا Baisser (prix d'une denrée).
— o حَطَاطًا Se couvrir de boutons (visage).
— o حَطًّا، واحْتَطّ ه Placer, poser, mettre un objet quelque part. Faire descendre : mettre en bas.
حَطَّط ه Déposer (un fardeau).
— فِي الطَّعَام Manger beaucoup
إِنْحَطّ Être posé, placé. S'abaisser, s'affaisser. Baisser (prix des denrées). Diminuer (force).
اِسْتَحَطّ ٥ ه Demander à être allégé.
— مِن الثَّمَن شَيْئًا Demander une diminution de prix.
حَطّ Action de placer, etc. Réduction (d'une fraction) à une fraction plus simple.
حِطَّة وحِطِّيطَى Déchargement, allégement.
إِنْحِطَاط Dépression : abaissement. Affaissement : affaiblissement.
حَطِيطَة Rabais, remise sur le prix.
حُطَاط Boutons sur le visage. Écume sur le lait.
مَحَطّ ومَحَطَّة Endroit où l'on dépose, où l'on fait descendre qc. Etape, station, relais. ✧ Point. Pause.
مِحَطّ ومِحَطَّة Outil de corroyeur pour polir le cuir.
مُنْحَطّ Abaissé, déprimé. Affaissé, affaibli.
مَحْطُوط Posé, placé, mis ; déposé.

حظّ ج حُظوظ Lot qui échoit à qn. Chance, fortune, sort. Félicité, bonheur. ✧ Jouissance, plaisir.

حَظِيّ وحَظِيظ ومَحْظوظ Heureux, fortuné, qui a un bon sort.

✧ مَحْظوظِيَّة Plaisir, contentement.

✯ حَظَب i وحَظِب a حَظَبًا Être gras, replet.

حَظِب م حَظِبَة Court et ventru.

✯ حَظَر o حَظْرًا ه على Rendre inaccessible, inabordable. Enclore d'une muraille.

— واحْتَظَر Construire un enclos.

حِظار, وحَظِيرَة ج حَظائِر Enclos pour les bestiaux; bercail. Enceinte.

حَظِيرَة القُدْس Le paradis.

نَكِد الحَظِيرَة Homme avare.

مَحْظور Enfermé dans une enceinte. Inaccessible. Ce dont l'accès est défendu, inviolable.

مَحْظُورَات Choses sacrées: choses défendues, inviolables.

✯ حَظْرَب ه Tendre fortement (un arc).

مُحَظْرَب Robuste. Courageux. Sévère.

✯ حَظَل i o حَظْلًا وحِظلانًا وحَظَلانًا على Empêcher qn d'agir, de marcher.

— o حَظَلانًا S'arrêter en marchant, marcher lentement.

حَظِل وحَظّال Homme chiche, avare.

✯ حَظا o حَظْوًا Marcher lentement.

حَظِي a حُظوَة وحِظوَة وحِظَة ب Obtenir qc.

— واحْتَظَى عِند Jouir de l'estime de qn. Avoir du crédit auprès de qn.

أحْظَى إحظاء ى ب Faire obtenir qc. à qn.

— ى Rendre qn heureux.

— ى على Favoriser qn de préférence à...

حِظَة وحُظوَة وحِظوَة ج حِظًى وحُظًى Estime, considération dont on jouit. Avantage, bonheur.

حَظوَة ج حِظاء وحَظَوات Petite flèche d'enfant. Petite verge.

✯ حَطا a حَطأً الأرض بهِ Jeter qn à terre.

— بهِ عن Détourner qn de...

— ى Frapper qn sur le dos avec le plat de la main.

— بزَبَدِها Jeter l'écume (marmite).

حُطَيْئَة Homme de courte taille, nabot.

حَطِيء Le rebut des hommes.

✯ حَطَب i حَطْبًا, واحْتَطَب Ramasser du bois à brûler.

حَطَب ى Apporter du bois à qn.

حَطِب وأحْطَب Être abondant en bois à brûler (lieu).

حَطَب ب وعلى Accuser faussement qn.

حَطَب في حَبْلِهِ Il l'a secouru.

أحْطَب واسْتَحْطَب Avoir besoin de la taille (vigne).

حَطَب ج أحْطاب Bois à brûler. Détraction.

حَطِب م حَطِبَة, وأحْطَب م حَطْباء Très maigre.

حاطِب Qui ramasse du bois à brûler.

— لَيْل Celui qui parle beaucoup et dit des choses bonnes et mauvaises.

حَطّاب م حَطّابَة Marchand de bois à brûler. Bûcheron.

حَطِيب Abondant en bois à brûler.

مِحْطَب Serpette.

✯ حَطَم i حَطْمًا, وحَطَّم ه Casser, briser (qc. de sec).

حَطِم a حَطَمًا Être cassé de vieillesse.

تَحَطَّم وانْحَطَم Se casser, être brisé.

حِطْمَة وحُطامَة وحُطام Morceau, fragment.

حُطام الدُّنيا Vanités de ce monde.

حَطْمَة وحُطْمَة Année stérile.

حُطَمَة Feu dévorant. Vorace.

حاطُوم Qui broie. Année stérile. Qui facilite la digestion.

— حَطُوم وَحَطّام وَمِحْطَم Lion.

حَطِيم Plante sèche restée sur pied.

✯ حَطا o حَطْوًا ه Remuer en secouant.

حَطّ Gros pous.

✯ حَظّ a حَظًّا, وأحَظّ Être heureux, avoir de la fortune.

Faire ✲ حَفَد i حَفْدًا وحَفَدَانًا, واحْتَفَد tout avec empressement, s'empresser, aller vite.
Servir qn promptement, — ٪
Presser, stimuler qn à faire أَحْفَد ٪ vite.
Marche rapide. حَفْد وحَفَدَان
Petit-fils. حَفِيد ج حَفَدَة
Agile, dégourdi. حَافِد ج حَفَد وحَفَدَة Valet, serviteur.
Origine de qn. مَحْفِد ج مَحَافِد
Qui sert avec empressement. مُحْتَفِد Sabre bien affilé.
Creuser, ✲ حَفَر i حَفْرًا, واحْتَفَر ه excaver (le sol).
Scruter qc. حَفَر ه
Avoir la — i حَفْرًا, وحَفِر a وحَفَرًا, وحُفِر racine des dents gâtée (bouche).
Perdre ses premières حَفَر i وأَحْفَر dents (enfant).
Puits large. Corruption des حَفَر dents gâtées à la racine.
Puits large. Terre حَفَر ج أَحْفَار extraite d'un puits.
Fosse. حُفْرَة ج حُفَر وحَفِيرَة ج حَفَائِر creux, trou.
Même sens. Tombeau. حَفِير
Qui creuse. Sabot, حَافِر ج حَوَافِر corne du pied.
Commencement, premier — وحَافِرَة état d'une chose.
Tout de suite. عِنْد الحَافِرَة
Il revint à son pre- رجع إِلى حَافِرَتِهِ mier état.
Fossoyeur. حَفَّار
مِحْفَر و مِحْفَرَة و مِحْفَار ج مَحَافِر ومَحَافِير
Hoyau, bêche à creuser le sol.
Carrière (de sable). ✧ مِحْفَارَة
Creusé. Qui a la racine des مَحْفُور dents gâtée.
Pousser par ✲ حَفَز i حَفْزًا ٪ وه derrière qn ou qc. Succéder immédiatement (au jour : nuit).
Percer qn avec (une lance). — ٪ ب
Éloigner qn de qc. — ٪ عن

Marche lente. حُظَيًّا
Estimé, considéré. حَظِيّ م حَظِيَّة
Voy. dans أَلو. إِلَّا حَظِيَّة فَلَا أَلِيَّة
Épiler, ✲ حَفَّ o حَفًّا وحِفَافًا, واحْتَفَّ ه raser (le visage, la tête).
Entourer qc: — حَفًّا, وحَفَّف ٪ وبهِ وحَوْلَهُ faire une enceinte autour de qc.
Entourer qn ou qc. de... — ٪ وه ب
Produire un bruit (feuilles — i حَفِيفًا agitées : oiseau qui vole, etc).
Négliger sa chevelure. أَحَفَّ رَأْسَهُ
Parler mal de qn. — ٪
Se faire épiler (le visage). إِحْتَفَّ ه Manger tout (le mets).
Entourer qn de tous côtés. — حَوْل
Prendre tout (le bien). إِسْتَحَفَّ ه
Qui entoure de tous حَافّ م حَافَّة côtés. Qui a un mauvais œil.
Farine qui n'est pas سَوِيق حَافّ pétrie.
Pain sec. خُبْز حَافّ
✧ Marge, bord. Rebord. Côté. حَافَّة Mur d'appui dans les champs.
Côté. Trace. Mèche de حِفَاف ج أَحِفَّة cheveux sur une tête chauve.
Trace. حَفّ وحَفَف
Il vint sur ses جَاءَ على حَفِّهِ وحَفَفِهِ traces.
Serviteurs. Petit d'autruche. حَفَّان
Cylindre sur lequel on roule حَفَّة l'étoffe qu'on tisse.
Bruit du vent, des ailes d'un حَفِيف oiseau, etc.; sifflement.
Litière de femme dont le مِحَفَّة dessus est plat.
Enveloppé, entouré de qc. مَحْفُوف tout autour. Pauvre.
Jeter qn à terre. ✲ حَفَأ a حَفْأً ٪
Papyrus. حَفَأ
Broyer, piler qc. ✲ حَفَت o حَفْتًا ه
Gros serpent ✲ حِفْث وحَفِث ج أَحْفَاث inoffensif.
Même sens. حُفَاث
Produire un bruit (vol ✲ حَفْحَف d'oiseau).

Être assis en face et près de qn. حافَزَ ٥

Être sur le qui-vive, être prêt à agir. تَحفّز واحتفز

Hâter sa marche. اِحتفز في مَشيِه

Limite. حَفز

Couler, affluer (eau). S'assembler. Fournir une course après une autre (cheval). ✡ حَفَش i حَفْشًا

Réunir, amasser (des biens). Enlever (l'écorce). — ه

S'appliquer à... — في

Verser des ondées (ciel). حَفش a حَفَشًا

Averse, ondée. حَفْشَة

Endroit où l'eau afflue. حافِشَة

Objets vieux et usés. Vieilles hardes. Menus ustensiles et vases. Panier. حِفش ج أَحفاش

Réunir, rassembler qc. ✡ حَفَص i حَفْصًا ه

Ramassis, assemblage. حُفاصَة

Panier en cuir servant à nettoyer les puits. Lionceau. حَفص ج حُفوص وأَحفاص

Courber, recourber (un morceau de bois). ✡ حَفَض o حَفْضًا ه

Jeter qc. derrière soi. — وحَفّض ه

Ustensiles de maison prêts à être transportés. Chameau qui les porte. Porte-enseigne. حَفَض ج حِفاض وأَحفاض

Garder, conserver qc. Préserver qn de... Savoir ou apprendre qc. par cœur. ✧ Réserver (un péché : évêque). ✡ حَفِظ a حِفظًا ٥ وه

Faire apprendre par cœur qc. à qn. حَفَّظ ٥ ه

Être attentif à une chose. Observer attentivement qc. حافَظ مُحافَظةً وحِفاظًا على

Mettre en colère, irriter qn. أَحفظ ٥

Être circonspect, vigilant. تَحَفّظ

Garder, conserver (une chose). اِحتفَظ ب

S'approprier qc. — ه لِنفسِه

Prier qn de conserver qc. اِستحفَظ ٥ ه

Attention, vigilance. Soin. Garde, conservation. Mémoire. Observation (d'une loi). حِفظ

Colère, zèle pour défendre qn ou qc. حِفظة , وحَفيظة ج حَفائظ

Vaine observance. تَحفّظ بَطّال واحتفاظ باطِل

Gardien; conservateur. Qui sait de mémoire. Chemin bien tracé. حافِظ ج حُفّاظ وحَفَظة

Le Gardien par excellence. Dieu. الحافِظ

Qui ne se laisse pas prendre par le sommeil. حافِظ العَين

Faculté de retenir : mémoire. حافِظة

Ange qui écrit les bonnes œuvres et les mauvaises. المَلَك الحَفيظ

Les anges. الحافِظون والحَفَظة

Gardien, conservateur. مُحافِظ

Garde, conservation. Zèle pour la conservation de qc. مُحافَظة وحِفاظ

Gardé, conservé. Observé. Su par cœur. ✧ Réservé (cas, péché). مَحفوظ

Affluer (eau, lait). ✡ حَفَل i حَفْلاً وحُفولاً وحَفيلاً

Se rassembler, se réunir dans un lieu (peuple). Verser la pluie par torrents (ciel). Couler en abondance (larmes). — i حَفْلاً

Être rempli jusqu'aux bords (rivière). — بالسَّيل

S'appliquer à... Faire attention à... — ه وب

Réunir, faire affluer (l'eau). Orner, embellir qc. حَفَّل ه

Se réunir en grand nombre. Être orné, embelli. Être nombreux (conseil). تَحَفّل

Accourir de toutes parts. اِحتفَل

Se remplir de... (lieu). — ب

S'appliquer à qc. — ب وفي

Foule, multitude. Réunion. Soin, application. Nombreux. حَفل

Interroger qn sur... اِسْتَحْفَى ٥ عن
Nudité des pieds. État mince du pied. حَفًا
Bon accueil fait à qn. حَفَارَة وحَفَاوَة
Déchaussé, qui va nu-pieds. Déferré. Qui reçoit qn avec joie. حَافٍ ج حُفَاة
Bien enseigné, bien instruit sur qc. Qui fait bon accueil. حَفِيّ
L'emporter sur qn par le droit. Frapper qn sur la nuque. ☆ حَقَّ ٥ حَقًّا ٥
Faire éprouver à qn ce qu'il craignait. — حَذَرَهُ
Être certain, assuré (d'une chose); la rendre nécessaire. — ھ
Être de convenance, de nécessité, de devoir pour qn. حَقَّ i على وحَقَّ لِ
Il est de votre devoir de... — لَكَ أَنْ
Être certain, constaté. حَقَّ o حَقًّا وحَقَّة
Vérifier, constater qc. Rendre nécessaire. Certifier, assurer. Prouver qc. par des arguments. حَقَّقَ ھ
Disputer avec qn du droit qu'on a... Contester qc. à qn. حَاقَّ مُحَاقَّة وحِقَاق
L'emporter sur son adversaire, faire triompher son droit. Prétendre dire la vérité. أَحَقَّ ٥ وھ
Rendre (une chose nécessaire). — ھ على
Se vérifier. Être certain, indubitable (nouvelle). تَحَقَّقَ
Savoir avec certitude. Rendre ferme, obligatoire. — ھ
Se disputer sur le droit qu'on a... تَحَاقَّ واحْتَقَّ
Être serré fortement (nœud). اِنْحَقَّ
Avoir le corps mince (cheval). Frapper, atteindre (coup). اِحْتَقَّ
Être digne de.., mériter qc. Rendre nécessaire qc. اِسْتَحَقَّ ھ
Échoir (terme d'un payement). —
Droit. Vérité. Devoir. حَقّ ج حُقُوق

Foule, multitude. Lait abondant. حَفْل
Rebut des hommes et des choses. حُفَالَة
Application. Foule. حَفْلَة
Solennité d'une fête; pompe. اِحْتِفَال
Solennel; pompeux. اِحْتِفَالِيّ
Remplie, pleine (salle, rivière, mamelle). Qui donne beaucoup de lait (chamelle). حَافِل ج حُفَّل وحَوَافِل
Appliqué, assidu à... Nombreux. حَفِيل م حَفِيلَة
Réunion, assemblée. Lieu de réunion. مَحْفِل ج مَحَافِل
Lieu de réunion. مُحْتَفَل
Prendre une poignée de qc. (de sable, de farine, etc.). Prendre qc. avec les deux mains. ☆ حَفَنَ o حَفْنًا ھ
Donner à qn un peu, une poignée de qc. — لِ
Arracher (un arbre). اِحْتَفَنَ ھ
S'approprier qc. — ھ لِنَفْسِهِ
Poignée (de sable, etc.). Peu de chose. حَفْنَة ج حَفَنَات، وحُفْنَة ج حُفَن
Honorer qn (Dieu). ☆ حَفَا o حَفْوًا بِ
Faire un don à qn. — ٥
Empêcher qn de... — ٥ عن
Marcher, aller nu-pieds. Avoir les pieds, les sabots usés par la marche. حَفِيَ i حَفًا وحَفَاء
— o حَفَاوَة وحِفَاوَة وحِفَايَة وتَحْفَايَة ،
Recevoir qn avec démonstrations de joie, avec honneur. واحْتَفَى بِ
Se disputer avec qn. حَافَاهُ
Faire marcher, faire aller qn pieds nus. Questionner qn avec importunité, importuner qn. أَحْفَى إِحْفَاء ٥
Raser entièrement (la moustache). — ھ
S'appliquer à... تَحَفَّى فِي
Se déchausser, ôter ses souliers, ses bas. Se déferrer (bête). Marcher, aller pieds nus. احتفى
Arracher (un légume). — ھ

Âge, années. An, année. Espace de quatre-vingts ans.

Ceinture de femme enrichie حَقَب d'ornements. Sangle servant à fixer la selle du chameau.

Âge, longues حِقْبَة ج حِقَب وحُقُوب années. An, année.

Ceinture de femme حِقَاب ج حُقُب enrichie d'ornements. Tache blanche à la naissance des ongles.

Qui vient à la suite. Qui est حَقِيب mis en croupe.

Trousse qu'on met حَقِيبَة ج حَقَائِب sur le derrière de la selle.

Onagre. أَحْقَب م حَقْبَاء

Nourrir une ☆ حَقَد i حِقْدًا وحَقِيدَةً على haine secrète contre qn; garder de la rancune contre qn.

Manquer totalement حَقِد a حَقَدًا (pluie). Ne pas donner de pluie (ciel). Être épuisée (mine).

Même sens que i حَقَد. حَقِد a وتَحَقَّد على

Exciter qn à la haine, à أَحْقَد ﻫ وﻫ la rancune. Chercher inutilement (dans une mine).

Se haïr mutuellement. تَحَاقَد

Manquer (pluie). اِحْتَقَد

Haine secrète, حِقْد ج أَحْقَاد وحُقُود rancune.

Même sens. حَقِيدَة ج حَقَائِد

Haineux, rancunier. حَاقِد وحَقُود

Mépriser qn ou qc, ☆ حَقَر i حَقْرًا ﻫ وﻫ faire peu de cas de...

Être vil, — وحَقِر a حَقَرًا وحَقُر o حَقَارَةً méprisable, dédaigné.

Regarder avec dédain, dé- حَقَّر ﻫ وﻫ daigner; avilir, déprécier qn ou qc. Employer la forme diminutive (d'un nom).

Regarder أَحْقَر واحْتَقَر واسْتَحْقَر ﻫ وﻫ comme méprisable; trouver petit ou bas.

Abaissement, حُقَارَة وحِقَارَة ومَحْقَرَة état méprisable. Condition vile, bassesse.

Chose certaine, juste. Certitude. Vrai, véritable.

Digne de... Apte à... — ب

Vraiment, véritablement. حَقًّا وبِالحَقّ

Chameau de 3 ans. (*m. et f.*) حِقّ

Haut du bras, haut de حُقّ ج حِقَاق la hanche. Terrain élevé ou déprimé. ✧ Ciboire.

Petite boite; حُقَّة ج حُقّ وحُقَق وحِقَاق tabatière. Boussole. ✧ Ciboire.

Droit, devoir. حِقَّة

Constatation, vérification. تَحْقِيق

Qui mérite..., حَقِيق ج أَحِقَّاء ب او أن qui est digne de...

Vérité. Réalité. حَقِيقَة ج حَقَائِق Sens propre (d'un mot). Véritable état (d'une chose).

En vérité; réel- حَقِيقَةً وفي الحَقِيقَة lement. Vraiment.

Véritable, réel. Propre حَقِيقِيّ (sens).

Plus digne de qc., qui أَحَقّ ب من mérite plus qu'un autre. Plus apte à...

Vrai, véritable. Par- حَاقّ م حَاقَّة fait. Milieu.

Chose véritable. Le jour du حَاقَّة jugement.

Querelle, dispute. مُحَاقَّة وحِقَاق

Qui se querelle pour des نَزِق الحِقَاق riens.

Mérite. Di- اِسْتِحْقَاق ج اِسْتِحْقَاقَات gnité. Échéance (d'un billet).

Méritoire. اِسْتِحْقَاقِيّ

Vérifié, constaté, reconnu. مُحَقَّق

Qui mérite, qui est digne. مُسْتَحِقّ

Être retenu, ☆ حَقِب a حَقَبًا, وأَحْقَب empêché (pluie, etc.) Être sans pluie (année). Ne rien produire (mine).

Mettre qc. derrière soi اِحْتَقَب ﻫ (cavalier). Commettre (un crime).

Garder qc. pour plus — واسْتَحْقَب ﻫ tard.

حُقْب ج حِقَاب, وحُقُب ج أَحْقَاب وأَحْقُب

Qui a une rétention d'urine. حَاقِن Évidée (nouvelle lune).
Fém.du préc. Estomac. حَاقِنَة ج حَوَاقِن
Arrêtée, retenue dans حَقِين ومَحْقُون un réservoir (eau). Versé dans l'outre (lait).
Outre à lait. مِحْقَن
Seringue. مِحْقَن ومِحْقَنَة
Qui retient son urine مِحْقَان ج مَحَاقِين ✧ Réservoir; étang; vivier; piscine.
Atteindre, frapper ✲ حَقَا o حَقْوًا ﻫ qn aux reins.
Être blessé aux reins. Avoir حُقِيَ mal d'estomac.
Ceinture. حَقْو ج حِقَاء وأَحْقٍ وأَحْقَاء وحُقِيّ Reins, lombes.
Ceinture qui passe sur حِقَاء وحَقْوَة les reins. Mal d'estomac.
Blessé aux reins. Qui مَحْقُوّ ومَحْقِيّ souffre de l'estomac.
Frotter une ✲ حَكَّ o حَكًّا ﻫ ب او على chose sur... Gratter. Frictionner.
Occuper — وأَحَكَّ واحْتَكَّ في صَدْرِهِ l'esprit, le cœur de qn, l'impressionner.
Démanger (tête). — ﻫ وأَحَكَّ ﻫ
Imiter qn., حَاكَّ مُحَاكَّة وحِكَاكًا ﻫ être son émule.
Contrarier, harceler qn. تَحَكَّكَ ب
Se frotter l'un contre l'autre. تَحَاكَّ
Se frotter contre qc. اِحْتَكَّ ب
Démanger (tête). — واسْتَحَكَّ ﻫ
Frottement. حَكّ
Doute qui agite l'esprit. حِكّ
Auteur d'un mal. — وحِكَاكُ شَرّ
Murmures. حِكَّاكَات
Boussole. ✧ حُكّ
Pierre blanche semblable au حُكَّاك marbre.
Démangeaison. Picotement. حِكَّة
Dent. حَاكَّة
Nitre. Maladie qui excite au حُكَاك grattement.
Poudre qui tombe du frot- حُكَاكَة

Mépris, dédain. Emploi de la تَحْقِير forme diminutive.
Vil, bas; humble, chétif. حَقِير
Méprisé, dédaigné. مُحَقَّر ومُحْتَقَر Petit, chétif.
Les choses de peu de المُحَقَّرَات valeur.
Francolin. ✲ حَيْقُط وحَيْقُطَان
Être courbé. Être ✲ حَقَف o حُقُوفًا couchée sur le côté, le corps plié (gazelle).
Être courbé. اِحْقَوْقَف
Bande حِقْف ج أَحْقَاف وحِقَاف وحُقُوف de sable formant une courbe.
Être saisi ✲ حَقِل a حَقَلًا وحَقْلَة d'une douleur de ventre (cheval, chameau).
Vendre à qn les céréales sur حَاقَل ﻫ pied avant la moisson. Affermer à qn un terrain pour la moitié ou le tiers de la récolte.
Être développées (céréales). أَحْقَل
Champ fertile. Céréales حَقْل ج حُقُول développées. ✧ Colonnes dans les pages d'un livre.
Litière de femme. حِقْل
Douleur de ventre dans un — وحَقْلَة cheval, un chameau.
Champ fertile. حَقْلَة
Reste d'eau, de lait. حَقْلَة وحُقْلَة
Champ ensemencé. مَحْقَلَة ج مَحَاقِل
Sorte de pigeon. ✲ حَقْمٌ
Coin extérieur de حَقِيم مث حَقِيمَان l'œil.
Verser (le lait) dans ✲ حَقَن o i ﻫ l'outre. Retenir (l'eau) dans un réservoir. Arrêter (l'urine). Retenir (le sang) prêt à couler, c-à-d. empêcher un meurtre.
Donner un lavement à qn. — ﻫ
Mêler diverses sortes de lait. أَحْقَن
Prendre un lavement. Avoir اِحْتَقَن une rétention d'urine.
Clystère, lavement. حُقْنَة ج حُقَن
Douleur de ventre. حَقْنَة ج أَحْقَان

en faveur de qn ou contre qn.
Mettre (au cheval) la — وأَحْكَمَ ة martingale.
Éloigner حَكَمَ وحَكَّمَ وأَحْكَمَ ة عن qn de...
Être savant, docte, حَكُمَ o حِكْمَةً prudent.
✧ Être médecin; exercer la حَكُمَ médecine.
Prendre qn pour juge de... حَكَّمَ ة في
Citer qn devant le juge حَاكَمَ ة ou le gouverneur.
Faire bien qc. أَحْكَمَ ه
Rendre qn sage, prudent — ة (épreuves).
Prononcer une sen- تَحَكَّمَ واحْتَكَمَ في tence sur... Décider une question. Suivre son propre avis, agir à sa guise dans...
Se citer réciproquement تَحَاكَمَ devant le juge.
Juger, décider (une اِحْتَكَمَ على affaire).
Être faite parfaitement اِسْتَحْكَمَ (chose). Être affermi, consolidé.
Jugement, sentence. حُكْمٌ ج أَحْكَامٌ
Autorité, juridiction. Ordre, commandement. Loi, règle. Sagesse.
Juge, arbitre. Vieillard. حَكَمٌ
Sagesse, prudence. حِكْمَةٌ ج حِكَمٌ Science, savoir. Philosophie. Maxime, sentence. ✧ Science médicale, médecine.
Martingale, dont حَكَمَةٌ ج حَكَمَاتٌ on entoure le menton du cheval.
Jugement, sentence. ✧ Auto- حُكُومَةٌ rité, pouvoir.
Gouverneur. حَاكِمٌ ج حُكَّامٌ وحَاكِمُونَ Juge. Magistrat.
Sage. Philosophe. حَكِيمٌ ج حُكَمَاءُ Savant et prudent. ✧ Médecin.
Bien fait. Raffermi, conso- مُحْكَمٌ lidé. Clair, précis.
Tribunal; palais مَحْكَمَةٌ ج مَحَاكِمُ de justice; cour.

tement de deux corps. ✧ Démangeaison.
Gens, familiers de qn. أَحْكَاكٌ
Qui frotte l'or pour le con- حَكَّاكٌ naître, pour en juger; essayeur.
Pierre de touche. مِحَكٌّ
☆ حَكَأَ a حَكْأً, وأَحْكَأَ واحْتَكَأَ ه Serrer (un nœud).
☆ حَكَرَ i حَكْرًا ة Être injuste envers qn. Être mauvais compagnon à l'égard de qn.
S'approprier qc. حَكِرَ a حَكَرًا ب Accaparer qc.
✧ Empêcher qn de bâtir حَكَرَ ه sur (un terrain).
Se disputer avec qn. حَاكَرَ ة
Accaparer (les تَحَكَّرَ واحْتَكَرَ ه grains).
Manière d'agir injuste. حَكَرٌ
Coupe à boire. Peu de — وحُكْرٌ chose.
Denrées, grains acca- حَكَرٌ وحُكْرٌ parés.
Accaparement de grains. حُكْرَةٌ
Accapareur de grains. حَكِرٌ
Champ semé de plantes ✧ حَاكُورَةٌ légumineuses.
Réunir (des ☆ حَكَشَ i حَكْشًا ه objets). ✧ Tirer (la mèche).
Fer à tirer la mèche. ✧ مِحْكَاشٌ
☆ حَكِلَ o حَكْلًا, وأَحْكَلَ واحْتَكَلَ على
Être obscure, douteuse pour qn (chose).
✧ Être obligé à... اِحْتَكَلَ إلى
Insecte dont on n'entend pas حُكْلٌ la voix.
Parler sans être تَكَلَّمَ كَلَامَ الحُكْلِ entendu.
Prononciation inintelligible. حُكْلَةٌ ✧ Besoin pressant.
Prononcer ☆ حَكَمَ o حُكْمًا وحُكُومَةً ب une sentence sur...
Prononcer, juger entre (les — بَيْنَ parties).
Prononcer une sentence — ل او على

conditionnel.
Être délié, être dénoué, défait (nœud). إنحَلّ
Descendre dans un lieu. إحتَلّ ه وب
Trouver licite. إستَحَلّ ه
Demander à qn de délier qc. — ٥ ه
Action de dénouer. Solution des difficultés. Solution d'un corps. ✧ Absolution. Pièce de vers mise en prose. حَلّ
Chose permise, licite. Solution de continuité, jointure entre deux pierres. حِلّ (ضد حِرم)
Faiblesse des jarrets. Douleurs aux genoux. حَلَل
Panier en roseaux. Station. حُلَّة
Permission, dispense. ✧ Absolution. حَلّة و✧ تَحلِيلة
Quartier. Séjour. Peuplade. حِلّة ج حِلَال وحِلَل
Tribu nomade. حَيّ حِلَال
Robe. Manteau. Dalmatique. حُلَّة ج حُلَل وحِلَال
Chose licite. حَلَال (ضد حَرَام)
Cabane où l'on dévide les cocons. Filature. ✧ حَلَّالَة وحَلَالَة
Action de descendre, descente. حُلُول
Action de dénouer, de dissoudre, etc. Analyse chimique. تَحليل
حَلِيل ج أَحِلَّاء م حَلِيل وحَلِيلَة ج حَلَائِل .
Époux. Camarade de chambre.
Acquittement des rites dits إحرَام. إحلَال
Canal du pis. إحلِيل ج أَحَالِيل
Résolution. Affaiblissement. Relâchement (des nerfs). إنحِلَال
Prescription (d'un immeuble). إستِحلَال
Nom d'ag. Qui fait halte. حَالّ ج حُلُول وحُلَّال وحُلَّل
Qui dénoue souvent. حَلَّال
Faible des jambes. أَحَلّ م حَلَّاء ج حُلّ
Halte, endroit où l'on met pied à terre. Endroit, lieu, place, ✧ Réunion, assemblée مَحَلّ ج مَحَالّ

Qui se juge bien lui-même مُحتَكِم
Celui qui est obligé à qc. المَحكُوم عَلَيهِ
Ce à quoi on est obligé. المَحكُوم بِهِ
✲ حَكَى i حِكَايَةً ه Rapporter, relater (un événement). Raconter (une histoire).
✧ Parler, discourir. حَكَى i
Raconter qc. d'après qn. — ه عن
Médire de qn, calomnier qn. — على
Ressembler à qn, à qc. Imiter les actions, les paroles. — ٥ وه
Ressembler à... Converser avec qn. حَاكَى ٥ وه
Parole, discours. ✧ حَكي
Récit, histoire, conte, anecdote. حِكَايَة
✲ حَلّ o حَلًّا ه Dénouer. défaire un nœud. Remettre (les péchés). Résoudre (une difficulté). Filer, dévider (des cocons). Détendre (un arc).
✧ Absoudre qn. — ٥
Descendre dans un endroit. Habiter (un lieu). حَلّ o i حُلُولًا وحَلًّا ه او ب
Survenir à qn (malheur). — على
Être obligatoire pour qn. — o i حُلُولًا على
Être permis, licite. Être en échéance (dette). حَلّ i حِلًّا
Dégeler, fondre (glace). Se dissoudre. Être habité (lieu). حُلّ
Avoir les jarrets faibles (cheval). Souffrir des genoux. حَلّ a حَلَلًا
Dissoudre (un serment). حَلَّل تَحلِيلًا وتَحِلَّةً وتَحِلًّا ه
Déclarer permis, regarder comme licite. Légitimer qc. — تَحلِيلًا ه
Faire descendre qn (dans un lieu). — ٥ ب
Être dégagé d'un pacte. أَحَلّ إحلَالًا
Permettre qc. (Dieu) أَحَلّ ه
Faire descendre qn dans (un lieu). — ٥ ب وه
Imposer une chose à qn. — على
Faire un serment تَحَلَّل في يَمِينِهِ

Qui trait. حَالِب م حَالِبَة ج حَلَبَة
Veine autour du nombril. — مث حَالِبَان
Lait frais. حَلِيب
Celui dont l'office est de traire. Humide (jour). حَلَّاب
Femelle qui donne beaucoup de lait, laitière. حَلُوب وحَلُوبَة ج حُلُب وحَلَائِب
Mercuriale (pla.). Noir de jais. حُلْبُوب
Lierre. حِلِبْلَاب
Vase à lait; vase dans lequel on trait. مِحْلَب و مِحْلَاب و✧ مَحْلُوب
Nom d'une plante. مَحْلَب
Aide, défenseur. مُحْلِب
☆ حَلَت i حَلْتًا ﻫ Raser (la tête de qn). Arracher (la laine). Payer (une dette).
Flocon de laine. حُلَاتَة
Chauve. Imberbe. أَحْلَت
☆ حَلَج o i حَلْجًا ﻫ Carder, monder (le coton) en séparant la graine. Arrondir (un pain).
Marcher lentement. حَلَج
Marcher (la nuit). — لَيْلًا
✧ Aller à cloche-pied. — (عوض حَجَل)
Lancer des éclairs (nuage). تَحَلَّج
Troubler qn (souci). — في صَدْرِهِ
Distance à parcourir. حَلْجَة
Nuage qui lance des éclairs. حَلُوج
Cardage du coton. حِلَاجَة
Cardeur de coton. حَلَّاج
Mondé, nettoyé, cardé (coton). حَلِيج
Carde pour monder le coton. مِحْلَج ومِحْلَاج
Table sur laquelle on monde le coton. مِحْلَج ومِحْلَجَة
Rouleau à étendre la pâte. مِحْلَاج
☆ حَلْحَل ة Secouer qn, le déranger de sa place.
Être ébranlé, secoué, dérangé. تَحَلْحَل
Chef (d'une tribu). Puissant. Prudent. حُلَاحِل ج حَلَاحِل

chez les parents d'un défunt.
Hôtellerie. Station où l'on fait halte. Campement. Quartier (d'une ville). مَحَلَّة
Résolutif, résolvant. Qui déclare licite. Qui légitime. مُحَلِّل
Dénoué. Dissout. Absout. Relâché, affaibli. مَحْلُول
☆ حَلَأ a حَلْأً ة ب Frapper qn du (glaive).
Renverser qn à terre. — بِهِ الأَرْض
Mettre du collyre à qn. — ة
Préparer (du collyre) à qn. — ل
Enlever (la peau, l'écorce). — ﻫ
Donner à qn (de l'argent). — ة ﻫ
Même sens. حَلَّأ تَحْلِيئًا وتَحْلِئَة ة ﻫ
Se couvrir de pustules. حَلِئ a حَلَأً
Boutons aux lèvres. حَلَأ
Collyre broyé entre deux pierres. حَلُوء وحَلَاءَة
Poils et saletés enlevés par l'écorcheur. حُلَاءَة وتِحْلِئ وتِحْلِئَة
Homme dont on ne peut se débarrasser. تِحْلِئَة
Couteau d'écorcheur. مِحْلَأ ومِحْلَاءَة
☆ حَلَب o i حَلْبًا وحَلَبًا وحِلَابًا ﻫ Traire (une chamelle, une vache, etc.).
Permettre à qn de traire (une chèvre, etc). — وأَحْلَب ة ة
Être noir (cheveux). حَلِب a حَلَبًا
Traire avec qn. حَالَب ة
Aider qn. — وأَحْلَب ة
Traire pour qn. أَحْلَب إِحْلَابًا وإِحْلَابَةً ل
Distiller, laisser couler la sueur, les larmes (corps, yeux). تَحَلَّب وانْحَلَب
Traire, tirer (le lait) d'une femelle. إِحْتَلَب واسْتَحْلَب ﻫ
Lait frais. Boisson de dattes. Alep (ville). حَلَب
Action de traire. حَلْب
Chevaux amenés de divers côtés pour une course. حَلْبَة ج حَلَائِب
Le matin et le soir. الحَلَبَتَان
Fenu grec (plante). حُلْبَة

serment au nom de...
Jurer à qn sur... — ل على
Faire jurer qn. حَلَّفَ واسْتَحْلَفَ ٥
Faire faire un serment à qn.
Lier qn par serment, حَالَفَ مُحَالَفَةً ٥ former avec qn une alliance sous la sanction du serment.
S'engager par serment (dans un traité). تَحَالَفَ
حَلْف وحَلِف وأُحْلُوفَة ✧ حِلْفَان وحَلَف
Serment, jurement.
Alliance, traité sous حِلْف ج أَحْلَاف serment. Amitié. Allié, confédéré.
Sparte, alfa (plante). حَلْفَاء
Abondant en alfa. حُلَافِيّ
Alliance (sous la loi du serment). تَحَالُف ومُحَالَفَة
Jureur, qui jure souvent. حَلَّاف
Allié, confédéré. حَلِيف ج حُلَفَاء
Disert. حَلِيف اللِّسَان
Douteux, incertain. مُحْلِف
Serment. مَحْلُوف ومَحْلُوفَة
Raser (la tête, etc). ✫ حَلَقَ i حَلْقًا وتَحْلَاقًا, واحْتَلَقَ ھ
Atteindre et blesser qn à la gorge. — o حَلْقًا ٥
Remplir (un bassin). Conjecturer qc. — ھ
Planer et tournoyer dans les airs (oiseau). Se gonfler de lait (pis de chamelle). Être entourée d'un cercle (lune). حَلَّقَ
Se réunir autour de la table. حَلَّقُوا على الخِوَان
Raser (la tête); déraciner (les cheveux). Arrondir qc. — ھ
Être entourée d'un cercle, d'un halo (lune). Former un cercle, s'asseoir en cercle. تَحَلَّقَ
Gosier, gorge. Vallée, gorge de montagne. ✧ Bouche. حَلْق ج حُلُوق
Lettres gutturales حُرُوف الحَلْق
Cercle, réunion de personnes placées en rond. Anneau de la porte, avec lequel حَلْقَة ج حَلَق وحَلَقَات

Épiler (la peau), écorcer (le bois). ✫ حَلَزَ o حَلْزًا ھ
Se préparer, se mettre à... تَحَلَّزَ ل
Causer, s'entretenir. تَحَالَزَ بِالكَلَام
Petit de taille. Avare. Méchant. حِلِّز م حِلِّزَة
Limaçon. ✫ حَلَزُون
Vrille. حَلَزُونَة
Donner une pluie fine, continue (ciel). ✫ حَلَسَ i حَلْسًا, وأَحْلَسَ
Couvrir le cheval de la couverture appelée حِلْس. — ٥
Rester dans (un lieu). حَلِسَ a حَلَسًا, وتَحَلَّسَ ب
S'appliquer à... — في وتَحَلَّسَ ل
S'attacher à qn. حَالَسَ ٥
Se couvrir de plantes (sol). أَحْلَسَ
Être bai, de couleur rouge-brune. إِحْلَسَّ
Se couvrir de verdure (sol). Couvrir le sol de verdure (plante). اِسْتَحْلَسَ
Couverture de laine qu'on met sous le bât. Vêtement de dessous. حِلْس ج أَحْلَاس وحُلُوس وحِلَسَة
Gens toujours à cheval. أَحْلَاس الخَيْل
4e flèche du jeu. حِلْس وحَلِس
Casanier. حَلِس بَيْتِهِ
Courageux. Avide. حَلِس
De couleur rouge-brune. أَحْلَس م حَلْسَاء
Sol couvert de plantes. أَرْض مُحْلِسَة
Faucher (les menues céréales). ✧ حَلَشَ i حَلْشًا ھ
Fauchaison. ✧ حَلَاشَة
Faucille. ✧ حَالُوش
S'emporter, jurer. ✫ حَلَطَ i حَلْطًا, وأَحْلَطَ
S'irriter contre... حَلِطَ a حَلَطًا, واحْتَلَطَ على
Fâcher qn. أَحْلَطَ ٥
Être prompt à faire (des serments). — في
✧ Imberbe. أَحْلَط (عوض أَحْلَت)
✫ حَلَفَ i حَلْفًا وحَلِفًا ومَحْلُوفًا ومَحْلُوفَةً ب
Jurer, affirmer par serment, prêter

on frappe. Cotte de maille. Corde. Boucle. Virole, ✧ Pendant d'oreilles; boucle d'oreilles.
Mort, trépas. حَلاَقِ والحَلاَقِ
Mal de gorge. حُلاَق وحَوْلَق
Poil de chèvre tondu. حُلاَقَة
Métier de barbier, حِلاَقَة
Barbier. حَلاَّق
Qui rase. حَالِق ج حَلَقَة
Pis gonflé de lait. — ج حُلَّق وحَوَالِق
Lieu élevé; monticule.
Femme qui se rase la tête en signe de deuil. Malheureux. حَالِقَة ج حَوَالِق
Tranchant (sabre). Sévère (homme). حَالُوقَة
Calamité, malheur. حَوْلَق وحَيْلَق
Rasoir. مِحْلَق
Rasé. حَلِيق ج حَلْقَى , ومَحْلُوق
Couper la gorge à qn. ✲ حَلْقَمَ ة
Gosier, gorge. حُلْقُوم ج حَلاَقِيم
Être très noir. ✲ حَلِكَ a حُلُوكَةً وحَلَكًا , واحْلَوْلَكَ
Couleur très noire. حُلْكَة وحَلَك
Noir foncé, très noir. حَالِك وحَلِك
Mauvaise action. فِعْل حَالِك
Vie malheureuse. عُمْر حَالِك
Songer, rêver, voir en songe. ✲ حَلَمَ o حُلْمًا وحُلُمًا ه او ب
Être doux, patient, indulgent, clément. حَلُمَ o حِلْمًا
Avoir la teigne (animal); être rongée par la teigne (peau). حَلِمَ a حَلَمًا
Rendre qn clément, patient. حَلَّمَ تَحْلِيمًا وحِلاَّمًا ة
Enlever la teigne (de la peau). ه —
Devenir clément, se montrer doux, patient. تَحَلَّمَ
Raconter de faux (rêves). ه —
Se montrer patient; affecter une grande douceur. تَحَالَمَ
Avoir des rêves. إِنْحَلَمَ واحْتَلَمَ
Arriver à l'âge de puberté. إِحْتَلَمَ
Patience, clémence, longanimité. حِلْم ج حُلُوم وأَحْلاَم

Songe, rêve... Vision. حُلْم ج أَحْلاَم
Teigne de la peau, des livres. حَلَمَة ج حَلَم
Bout du pis, mamelon. حَلَمَة
✧ Bouquin d'une pipe.
Teigneux. حَلِم م حَلِمَة
Doux, clément. حَلِيم ج حُلَمَاء
Qui rêve, qui a des songes. حَالِم ومُحْتَلِم
Dévorée par la teigne (bête). تَحْلِمَة ج تَحَالِم
✲ حَلاَ o حَلْوًا وحَلِيَ a حَلاَوَةً وحُلْوَانًا
Être doux, agréable au goût.
Être agréable à la vue, à l'esprit, au goût. حَلِيَ a ب او في
Marier à qn (sa fille ou sa sœur) en exigeant pour soi la dot. حَلاَ o حَلْوًا وحُلْوَانًا ة ة
Donner à qn qc. — حَلْوًا ة ه وب
Adoucir, rendre doux, agréable; sucrer (un mets). — وحَلَّى تَحْلِيَةً ه
Se rendre agréable à qn, le flatter. حَالَى ة
Trouver, rendre doux, agréable. أَحْلَى ه
Trouver doux, agréable aux yeux ou à l'esprit. تَحَلَّى واحْلَوْلَى واسْتَحْلَى ه
Se montrer doux, aimable. تَحَالَى
Être doux, agréable. إِحْلَوْلَى
Douceur, état de ce qui est doux, sucré ou agréable. حَلاَوَة
Honoraire, cadeau, don; étrennes. حُلْوَان
Milieu du derrière de la tête. حَلاَءَة وحَلاَوَة وحَلاَوَاء وحُلاَوَى
Tout mets sucré. حَلْوَاء وحَلْوَى ج حَلاَوَى
Sucreries, pâtisseries. حَلاَوَى
Fabricant, vendeur de douceurs. حَلْوَانِيّ
Doux, agréable au goût. حُلْو م حُلْوَة
Aimable, agréable à tous (personne).
Douce, agréable (parole). حَلِيّ م حَلِيَّة
Plus doux. Plus agréable. أَحْلَى م حُلْوَى

Petits pois doux. ✧ حَلَاوِيَّة

Pâte sucrée, pâtisserie. ✧ مُحَلِّي

Adouci, édulcoré, sucré. مُحَلًّى

Orner de pierreries, de bijoux (une femme, une épée). ✡ حَلِيَ i حَلْيًا ه وﻫ

Être orné, paré de bijoux. حَلِيَ a حَلْيًا

Orner de bijoux qn ou qc. Décrire, dépeindre qc. حَلَّى ه وﻫ

Dorer qc. — ﻫ بِذَهَب

Être orné, paré de bijoux. Être orné, embelli, décoré. تَحَلَّى

Ornement (d'un sabre). Parure (d'une femme). حَلْيٌ ج حُلِيّ، وحِلْيَة ج حِلًى وحُلًى

Extérieur et qualités extérieures qui distinguent l'homme. حِلْيَة

La plante نَصِيّ sèche. حَلِيّ ج أَحْلِيَة

Orné. Paré avec des ornements de prix. Marquée de points diacritiques (lettre). حَالٍ

Orné. Doré. Dépeint, décrit. مُحَلًّى

Chauffer (le bain, le four, l'eau). ✡ حَمَّ o حَمًّا، وحَمَّمَ وأَحَمَّ ﻫ

Presser le pas (d'une bête). حَمَّ ه

Fondre (de la graisse). — ﻫ

Décréter qc pour qn (Dieu). — وأَحَمَّ ﻫ لِ

Être accomplie, arrivée (chose). Avoir la fièvre. حُمَّ

Être noir. Être chaud. حَمَّ a حَمَمًا

Commencer à avoir de la barbe (adolescent); des plumes (oisillon); des plantes (terre). ✧ Laver. حَمَّمَ

Noircir le visage de qn. — وأَحَمَّ ه

Être proche, imminent. Être éprouvé par les fièvres (pays). أَحَمَّ

Donner la fièvre à qn (Dieu). — ه

Être noir. ✧ Prendre un bain. تَحَمَّمَ

Être accablé de soucis. اِحْتَمَّ

Prendre un bain chaud. Se laver avec de l'eau chaude. Se laver. اِسْتَحَمَّ

Chaleur. حَمٌّ

Ce qu'on ne pe t éviter. لَا حَمَّ عَنْهُ

Le principal d'une chose. حُمَّ الشَّيْءِ

Fièvre. Chaleur fébrile. حُمَّى ج حُمَّيَات

Source d'eau thermale. حَمَّة

Couleur presque noire. Fièvre. حُمَّة

Ce qui est décrété par Dieu. — حُمَم

Cendre, charbon. حُمَم

Sueur. Mort, trépas حِمَّة

Pigeon, colombe. حَمَام

Un pigeon. Milieu de la poitrine. حَمَامَة ج حَمَامَات وحَمَائِم

Mort, trépas. حِمَام

Bain chaud, étuve. حَمَّام ج حَمَّامَات

Baigneur, qui tient des bains publics. حَمَّامِيّ

Proche, parent; famille. حَامَّة

Eau chaude, bouillante. Pluie qui tombe après une grande chaleur. Sueur. حَمِيم ج حَمَائِم

Parent. Ami. — أَحِمَّاء

Fém. de حَمِيم. Lait chauffé. حَمِيمَة

Plus proche. Noir. Blanc. Flèche sans fer. أَحَمّ ج حُمّ

Fiévreux, qui a la fièvre. مَحْمُوم

Bouilloire pour chauffer l'eau. مِحَمّ

Curer (un puits). ✡ حَمَأَ a حَمْأً ﻫ

Être bourbeuse (eau). حَمِئَ a حَمَأً وحَمْأً

S'irriter contre qn. — عَلَى

Rendre boueux (un puits). أَحْمَأَ ﻫ

Vase noire, fine et infecte. Boue. حَمَأ وحَمْأَة

Bourbeux, boueux. حَمِئ م حَمِئَة

Être rance (noix). ✡ حَمِتَ a حَمَتًا

Être chaud, brûlant (jour). حَمُتَ o حُمُوتَة

Être pure, franche (couleur). تَحَمَّتَ

Chaud (jour). Très doux (fruit). حَمْت

Violente (colère). Très doux (fruit). Rance (noix). حَمِيت

Cligner (les yeux) pour mieux voir. ✡ حَمْحَمَ ﻫ

Frémir en hennissant (cheval). ✡ حَمْحَمَ

Basilic des jardins (plante). حَمَاحِم

☆ حَمِدَ a حَمْدًا ومَحْمَدًا ومَحْمَدَةً ه على Louer, remercier qn de...
Louer Dieu en disant : الحَمْدُ لله . حَمِدَ الله
Se conduire d'une manière digne d'éloges. Plaire, mériter les éloges. أَحْمَدَ
Trouver bon, excellent. — ه وهـ
Être bienfaisant envers qn. تَحَمَّدَ بهِ على
Gloire, louange, éloge. Digne d'éloges. حَمْد
Grâce, louange à Dieu. الحَمْدُ لله
Grâces lui en soient rendues. حَمَادِ لهُ
But, fin, terme. حُمَاد
Le terme de tes efforts est de faire... حُمَادَكَ وحُمَادَاكَ أَنْ تَفْعَلَ
Qui loue sans cesse. حَمَّاد وحُمَدَة
Digne d'éloges. Honnête (action). حَمِيد ومَحْمُود
Action digne de louanges. مَحْمَدَة ج مَحَامِد
Loué, comblé de louanges. مُحَمَّد
Loué, digne d'éloges. مَحْمُود
✧ Scammonée (plante). مَحْمُودَة
☆ حَمَرَ o حَمْرًا ه وهـ Écorcher (un mouton). Écorcer qc. Raser (la tête).
Avoir une indigestion (cheval). S'enflammer de colère. حَمِرَ a حَمَرًا
Traiter qn d'âne. Teindre qc en rouge, rougir qc. حَمَّرَ ه وهـ
Parler la langue des Himyarites, — anciens habitants de l'Yémen.
Rougir, devenir rouge. Être dur à supporter (malheur). إِحْمَرَّ
Devenir rouge. إِحْمَارَّ
Coll. Passereau à tête rouge. حُمَر وحُمَّر
Nom d'unité du préc. حُمَرَة
Asphalte, bitume. حُمَر و ✧ حُمَّر
Bitumineux. حُمَرِيّ و ✧ حُمَّرِيّ
Couleur rouge. Rouge, fard. Charbon pestilentiel. ✧ Poudre de briques pilées. حُمْرَة

Âne. حِمَار ج حَمِير وأَحْمِرَة وحُمُر
Âne sauvage, onagre. حِمَار الوَحْش
Ânesse. حِمَارَة ج حَمَائِر
Ânier. حَمَّار ج حَمَّارَة
Chaleur intense. حَمَارَّة ج حَمَارّ
✧ Rougeole. حُمَيْرَة
Rouge. أَحْمَر م حَمْرَاء ج حُمْر
L'or, le safran, le vin. الأَحْمَر
Mort violente. المَوْت الأَحْمَر
Année malheureuse. سَنَة حَمْرَاء
Les meilleurs chameaux, les meilleures choses. حُمْر النَّعَم
Très rouge. أَحْمَرِيّ
Violente (pluie). Intense (chaleur). حَمِر
Inst. à écorcher. Avare. مِحْمَر
Qui a une indigestion (cheval). مَحْمُور
☆ حَمَزَ i حَمْزًا ه Piquer la langue (liqueur, acide). Aiguiser (une pointe). Saisir, frapper l'esprit (discours, parole).
Être dur au toucher. حَمُزَ o حَمَازَة
Piquant, âcre. حَامِز
D'un caractère vif. حَامِز الفُؤَاد وحَمِيزُهُ
Piquant, âcreté (d'une liqueur). حَمْز
Dur, tenace. حَمُوز وحَمِيز
☆ حَمَسَ o حَمْسًا ه وه Frire (la viande). Irriter qn.
Être ferme (dans sa croyance et dans le combat). حَمِسَ a حَمَسًا
Être courageux. — حَمَاسَة
Irriter qn. حَمَّسَ وأَحْمَسَ ه
Être zélé pour... تَحَمَّسَ في
Être irrités l'un contre l'autre (coqs). إِحْتَمَسَ
Se fâcher, s'irriter. إِحْمَوْمَسَ
Bravoure, courage guerrier. Énergie (dans l'action). Genre de poème héroïque. حَمَاسَة
حَمِس م حَمِسَة , وأَحْمَس م حَمْسَاء ج
Fort, énergique. Constant. حُمْس وأَحَامِس
Année stérile. سَنَة حَمْسَاء
Constance, ténacité. تَحَمُّس
☆ حَمَشَ o حَمْشًا ه وهـ Irriter qn ; le

خبيضة ج حُمض .حَمْض Sol riche en pla.
مَحمض ومُحمض *Même sens.*
مُحَمَّض Aigri. Acidifié.
✫ حَمط i حَمْطًا ه Peler, écorcher.
حَمَّط ه وه Planter un arbre pour ombrager (une treille). Frapper qn doucement.
حَمَاطَة ج حَمَاط وحَمَائط Figuier sauvage. Aspérité dans le gosier.
— وحَمَاطَة القَلْب L'intime du cœur.
✫ حَمِق a وحَمُق o حُمقًا وحُمُقًا وحَمَاقَةً Être sot, stupide, insensé.
حَمِق (عوض حنق) ✧ Se fâcher.
حَمَّق ه وه Croire qn sot ; l'appeler sot. Attribuer qc. à la sottise.
أَحمَق ه Trouver qn sot. Enfanter un sot.
تَحامَق Simuler la bêtise, la stupidité.
اِنحَمَق Être sot ; être vil.
اِستَحمَق Être sot. Agir en insensé.
— ه Trouver qn sot.
حُمق وحَمَاقَة Bêtise, stupidité.
✧ حَمَق (عوض حَنَق) Colère, emportement.
حُمَاق وحُمَاق وحَمِقِيق وحُمَيْقَى وحُمَيْقَاء Variole.
حَمِق م حَمِقَة Insensé, stupide.
أحمق م حَمقَاء ج حُمْق وحَمْقَى *Même sens.* ✧ Qui s'emporte facilement ; porté à la colère.
بَقْلَة الحَمقَاء Pourpier (plante).
✧ حَمْقَان Fâché, irrité, en colère.
✫ حَمِك a حَمَكًا في الدَّلَالَة Marcher en avant (guide).
حَمَك Petites choses. Poux, lentes. Rebut de la société.
✫ حَمَل i حَمْلًا وحُمْلَانًا ه Porter (une charge, un fardeau). Supporter avec patience.
— حَمْلَةً على Attaquer, charger (l'ennemi).
— ه Savoir par cœur (un livre).
— ب حَمَالَة Se rendre caution pour qn.
— ه على Pousser qn à...
— حَمْلًا Être grosse, enceinte (fem-

traiter avec colère. Réunir (des objets).
— i وحَمِش o حُمُوشَةً Être mince (jambe).
— i حَمْشًا وحَمْشَةً S'irriter.
حَمِش a حَمَشًا وحَمَشًا Avoir les jambes minces.
حَمَّش ه Réunir (des objets).
أَحمَش ه وه Irriter qn. Attiser (le feu).
تَحَمَّش واستَحمَش S'irriter.
حَمْش وحَمِيش , وأحمَش ج حِمَاش Mince (jambe, corde).
✫ حَمَص o حَمْصًا وحُمُوصًا Se désenfler (plaie). S'arrêter (balançoire).
— ه Extraire doucement (une paille) de son œil.
حَمَّص ه Griller, torréfier (le café).
تَحَمَّص Être grillé ; être rôti.
اِنحَمَص Être désenflée (plaie).
حِمَّص وحِمِّص و✧ حُمُّص Pois. Pois chiche.
حِمص Émesse (ville).
✧ مِحمَصَة Poêle à griller le café.
مُحَمَّص Frit. Grillé.
✫ حَمَض o حَمْضًا وحَمِض a حَمَضًا وحَمُض o حُمُوضَةً Être aigre. Être acide (plante). S'aigrir (lait, vin).
حَمَض o حَمْضًا عن Détester qc.
— ب Désirer qc.
— o حَمْضًا . وأحمَض Manger la plante appelée حَمْض (se dit du chameau).
حَمَّض لَهُ في القِرَى Traiter mesquinement qn.
— وأحمَض ه Acidifier, rendre aigre.
أحمَض Dire, raconter des choses piquantes.
حَمْض ج حُمُوض Coll. Espèce de plante salée ou amère. Soude.
حُمُوضَة Acidité, aigreur, goût aigre, acide.
حُمَّاض و✧ حُمَّيض وحُمَّيضَة Oseille.
حَامِض ✧ حَامُض Aigre, acide, âcre.
حَامِض الفُؤاد Dépravé, méchant.
أحمَض Plus aigre.
✧ رَجُل حَامِض Homme acerbe.

Porté. Étranger. Garant. حَمِيل
Transporté d'un pays à un autre. Ordures. Garant, caution.
Qui porte. Enceinte حَامِل ج حَمَلَة (femme). Chargé de fruits (arbre). Sujet d'une proposition. ✧ Gros, débordant (fleuve).
Panier à porter les حَامِلَة ج حَوَامِل raisins. Enceinte (femme).
Nerfs des bras et des jambes; jambes. حَوَامِل
Torrent. حَامُولَة ج حَوَامِيل
Civière. Panier à مَحْمِل ج مَحَامِل porter les raisins. ✧ Brancard pour porter un mort.
Même sens que حَمِيلَة. مِحْمَل ج مَحَامِل
Porté. Attribut. مَحْمُول
Probable, admissible. Possible. مُحْتَمَل
Ouvrir de grands yeux. ✲ حَمْلَق
Intérieur حُمْلَاق وحُمْلُوق ج حَمَالِيق des paupières.
Beau-père. ✲ حَمٌ وحَمْوٌ وحَمْءٌ ج أَحْمَاء
Un parent de l'époux.
Belle-mère. Une حَمَاة ج حَمَوَات parente de l'épouse.
Temps où une chose est حَمْو وحُمُوّ dans sa force. Premières ardeurs du soleil.
Nerf du tibia. حَمَاة ج حَمَوَات
✲ حَمَى i حَمْيًا وحِمْيَة وحِمَايَةً ومَحْمِيَةً ة وه
Défendre, protéger. Rendre inaccessible.
Défendre à (un malade) de — ة حِمْيَة prendre certains mets nuisibles.
Dédaigner de... حَمِيَ a حَمِيَّة ومَحْمِيَةً مِن
Être échauf- حَمِيَ a حَمْيًا وحُمِيًّا وحُمُوًّا fé (cheval). Être chauffé (fer). Être chaud, ardent (feu, chaleur, combat).
Etre irrité contre... — على
Chauffer, rougir au feu. حَمَّى تَحْمِيَة ه
Défendre qn حَامَى مُحَامَاة وحِمَاء لَهُ عن contre...
Bien traiter son hôte. — على ضَيْفِهِ

me). Porter, produire des fruits (arbre). ✧ Grossir, déborder (rivière).
Charger (une حَمَّل تَحْمِيلًا وحِمَّالًا ة ه bête, un homme) d'un fardeau. Charger qn de porter (un fardeau).
Aider qn à porter (un أَحْمَل ة ه fardeau).
Se charger d'un تَحَمَّل تَحَمُّلًا وتِحِمَّالًا ه (fardeau). Supporter, souffrir. Charger les montures et partir.
Se char- تَحَامَل في أَمْرٍ او بِهِ او على نَفْسِهِ ger de qc de pénible.
Être prévenu contre qn. — على
Être porté, poussé à qc. اِنْحَمَل على
Porter. Supporter, souffrir, اِحْتَمَل ه tolérer qc; patienter. Emporter qc.
S'éloigner de... — مِن
S'irriter et changer de cou- اِحْتَمَل leur. Être probable, possible, admissible.
Il se peut que... يُحْتَمَل أَن
Prier, charger qn اِسْتَحْمَل ة ه de porter qc; le charger de (ses affaires).
Portage. Gros- حَمْل ج حِمَال وأَحْمَال sesse. Fœtus. Fruits (d'un arbre).
Charge, far- حِمْل ج أَحْمَال وحُمُولَة deau, faix.
Agneau. Bé- حَمَل ج حُمْلَان وأَحْمَال lier. Un des signes du Zodiaque. Nuage chargé d'eau.
Une charge (de cavalerie). حَمْلَة
Ce qu'on porte en une fois.
Transport d'un lieu à un autre. حُمْلَة
Taxe, imposition. حَمَال ج حُمُل
Ceinturon (au- حِمَالَة وحَمِيلَة ج حَمَائِل quel le sabre est suspendu).
Profession de portefaix. حِمَالَة
Patience. Souffrance. اِحْتِمَال
Tolérance. Opinion. Probabilité.
Portefaix, crocheteur. حَمَّال م حَمَّالَة
Doux, patient. حَمُول
Bête de somme. حَمُولَة

أحمى إحماء ه Chauffer, rougir au feu (un fer). Rendre inaccessible (un lieu).
تحمّى واحتمى من S'abstenir de l'usage de...
تحامى ه Se garder de qc., l'éviter.
احموى Être noir (nuage, etc.).
حماية Protection. ✧ Protégé (d'une puissance étrangère).
حمى Dont l'accès est interdit et l'usage défendu. Gardé (pré).
حِماء Ce qui protège.
حمية *Nom d'act.* Chose défendue, interdite (à un malade).
حَميّة Colère. Gravité. Point d'honneur.
حُميّا Emportement, irritation. Feu (du vin). Fougue (du jeune âge).
حُمة Venin, aiguillon (du scorpion, de la guêpe). Ardeur (du feu).
حامٍ ج حُماة وحامية Protecteur, défenseur. Chaud.
الحامي Le chien. Le lion.
حامية Défenseur, protecteur; défenseurs. Arrière-garde.
مُحمى Chauffé, rougi au feu.
مُحامٍ Défenseur. Avocat.
مُحاماة Défense de qn. Plaidoyer.
☆ حنّ i حنينًا Rendre un son (arc qui se détend; baguette que l'on plie).
— الى Désirer, soupirer après qc.
— حنّةً وحنانًا على Avoir compassion de qn.
حنّن Être en floraison (arbre).
✧ Être gâté (fromage, etc).
أحنّ ه Faire résonner (l'arc).
تحنّن على S'attendrir sur qn, avoir pitié de lui.
تحانّ واستحنّ إلى Désirer vivement.
حِنّ Classe de génies.
حَنّة Femme, épouse. Mugissement du chameau. Compassion, pitié.
حانّة Chamelle.
حنان و✧ حنيّة Compassion, miséricorde. Abondance des biens. Bénédiction. Tendresse de cœur.
حنانيك Ayez pitié de moi.
حنين Gémissement de tendresse. Affection vive. Vif désir. Sanglots.
حنون Tendre, affectueux. Miséricordieux; clément.
حنّان Qui est très compatissant.
الحنّان Le très miséricordieux (Dieu).
حُنين *Nom d'un homme.*
رجع بخفّي حنين Il revint les mains vides.
متحنّن على Qui a pitié de... Pris de compassion, attendri, touché de...
☆ حنا a حنأ Être verdoyant (sol).
حنّأ تحنيئًا وتحنئة ه Teindre (les mains, les cheveux) en rouge avec la plante appelée حِنّاء.
تحنّأ تحنّؤًا Être teint en rouge avec la plante appelée حِنّاء.
حِنّاء Plante qui sert à teindre en rouge, henné.
الحنّاء الأحمر Arbousier.
حانئ Verdoyant.
☆ حنب a حنبًا, وحنّب Avoir les jambes recourbées (cheval).
تحنّب Être courbé, voûté (vieillard).
— على Éprouver de la pitié pour qn.
مُحنّب Voûté (vieillard).
☆ حنبل Revêtir l'habit dit حنبل.
حنبل Habit de peau.
حُنبُل Haricot.
☆ حنت — حانوت ج حوانيت Cabaret. Boutique.
حانيّ حانويّ Qui a rapport au cabaret.
☆ حنث a حِنثًا في Violer (son serment). Prévariquer.
أحنث ه Porter qn au parjure.
تحنّث من Éviter (le crime).
حِنث ج أحناث Parjure, faux serment. Péché, crime.
حانث Qui se parjure, parjure.
مَحنث ج محانث Lieu où l'on est exposé à pécher.
☆ حنج i حنجًا, وأحنج ه Faire

incliner, faire pencher qc.
Pencher, incliner. Se hâter et regarder par derrière en marchant. أَحْنَج
Prononcer (des mots) inintelligibles. — ه
Racine, origine. حِنْج
Voyez dans حجر. ✡ حَنْجَرَة وحُنْجُور
Haut de la hanche. ✡ حَنْجَف وحُنْجُف
Être très sombre (nuit). ✡ حَنْدَس وتَحَنْدَس
Nuit très obscure. حِنْدِس ج حَنَادِس
Lotus. Trèfle. ✡ حَنْدَقُوق وحِنْدَقُوق
Petit de taille, nabot. ✡ حَنْدَل
Rôtir (un agneau) avec des pierres incandescentes. Brûler (un voyageur : soleil). ✡ حَنَذ i حَنْذًا وتَحْنَاذًا
Faire suer (un cheval). — حَنْذًا وحِنَاذًا ﻩ
Transpirer au soleil. اِسْتَحْنَذ
Grande chaleur. حُنْذَة
Soleil. حَنَاذِ
Rôtie (viande). Qui est mis en sueur (cheval). Eau chauffée. حَنِيذ
Construire (une voûte). ✡ حَنَر i حَنْرًا ه
Voûte. Clé de voûte. Arc. Inst. à carder le coton. حَنِيرَة ج حَنِير وحَنَائِر
Se plaire au fort de la mêlée. ✡ حَنِس a حَنَسًا
Gens pieux. حُنْس
Éloigner qn de... ✡ حَنَش i حَنْشًا, وأَحْنَش ﻩ عن
Chasser (une bête). — وأَحْنَش ﻩ
Insecte. Reptile; serpent. Animal auquel on fait la chasse. حَنَش ج أَحْنَاش
Être mûr (blé). Blanchir, être mûre (plante appelée رمث). ✡ حَنَط o حُنُوطًا, وأَحْنَط
Soupirer. Être rouge (peau). — i حَنْطًا
Embaumer (un mort). حَنَّط وأَحْنَط ﻩ
Mourir. Être embaumé (mort). أَحْنَط
Être embaumé (mort). تَحَنَّط

✧ Être irrité contre qn. تَحَنَّط ل
Chercher la mort, s'y exposer. ✧ Être irrité contre qn. اِسْتَحْنَط
Froment, blé. حِنْطَة ج حِنَط
Embaumement d'un mort. Art d'embaumer. حِنَاطَة
Aromates. Baume. حِنَاط وحَنُوط
Marchand de froment. حَنَّاط وحَنَّاطِيّ
Coloquinte (plante). ✡ حَنْظَل
Incliner d'un côté. ✡ حَنَف i حَنْفًا
Avoir les pieds contournés. حَنِف a حَنَفًا, وحَنُف o حَنَافَة
Appartenir à la secte des Hanéfites. Laisser le culte des idoles. تَحَنَّف
✧ Être exact dans qc. — في
Rasoir. Arc. Tortue. حَنْفَاء
Musulman. حَنِيف ج حُنَفَاء
Qui a les pieds contournés. أَحْنَف م حَنْفَاء
Hanéfite. حَنَفِيّ ج حَنَفِيَّة وأَحْنَاف
✧ Tuyau muni de robinets. حَنَفِيَّة
Se fâcher contre qn. ✡ حَنِق a حَنَقًا من وعلى
Sortir (épi). حَنَّق وأَحْنَق
Irriter qn. أَحْنَق ﻩ
Colère violente. حَنَق
Irrité, fâché, courroucé, حَنِق وحَنِيق
Brider (un cheval). ✡ حَنَك o i حَنْكًا, واحْتَنَك ﻩ
Comprendre (une chose). Affermir, consolider qc. حَنَك ه
Mâcher un aliment et le broyer contre le palais (enfant). — وحَنَّك
حَنَك o i حَنْكًا وحَنَكًا, وحَنَّك واحْتَنَك
Instruire qn, le rendre prudent, sage (expérience, âge). واحْتَنَك ﻩ
Faire passer sous le menton le bandeau qu'on a sur la tête. تَحَنَّك
Dévorer un pays (sauterelles). اِحْتَنَك ه
Prudence, sagesse qu'on acquiert par l'âge et l'expérience, حُنْك وحِنْك وحُنْكَة
Palais de la bouche. Menton. حَنَك ج أَحْنَاك

— ٥ ب Tromper qn par...
حُوت ج حِيتَان وحِوَتَة وأَحْوَات Poisson. Gros poisson. Signe du zodiaque.
✲ حوث — أَحَاث واسْتَحَاث ه Fouiller (la terre) et y chercher qc.
تَرَكَهُم حَوْث بَوْث وحَوثًا بَوْثًا Il les laissa dispersés.
حَوْث Veine du foie.
حَوْثَاء Foie et ce qui l'entoure.
✲ حَاج o حَوْجًا, وأَحْوَج واحْتَاج إلى Avoir besoin de... Être dans la nécessité de...
حَوَّج ب عن Détourner qn de...
أَحْوَج ٥ Mettre qn dans le besoin.
تَحَوَّج Demander une chose dont on a besoin. ✧ Faire emplette de marchandises (marchand).
حُوج Pauvreté, besoin.
حَوْجَاء Nécessité, besoin.
مَا لِي فِيهِ حَوْجَاء ولَا لَوْجَاء Je n'en ai nul besoin.
حَاجَة ج حَاج وحِوَج وحَاجَات وحَوَائِج Besoin, nécessité. Requête. Affaire. Besoin naturel. ✧ Effets, hardes, bagages, ustensiles.
إِحْتِيَاج Besoin qu'on a de qc. Besoin, nécessité, pauvreté.
مُحْتَاج إلى Qui a besoin de...
✲ حَاذ o حَوْذًا, وأَحْوَذ ٥ Faire marcher vite (une bête).
حَاذ على Garder avec soin qc.
إِسْتَحْوَذ على Avoir le dessus. L'emporter sur... Obtenir qc.
حَاذ ج آحَاذ Dos. *Sorte* d'arbre.
خَفِيف الحَاذ Qui a peu de fortune.
حَوْذَان Nénuphar (plante aquatique).
حُوذِيّ Cocher.
أَحْوَذِيّ Agile, dispos, prêt à agir.
✲ حَار o حَوْرًا وحُؤُورًا ومَحَارًا ومَحَارَة Revenir, retourner. Diminuer.
— حَوْرًا Être stupéfait, interdit.
حَوِر a حَوَرًا, واحْوَرّ Avoir le blanc et le noir des yeux très prononcés.
حَوَّر ه Préparer, étendre (la pâte) avec l'instrument appelé مِحْوَر.

حُنْك وحَنِيك ومُحْنَك ومُحَنَّك ومُحْتَنَك Instruit par l'expérience.
حِنَاك ج حُنُك, ومِحْنَك Bride.
✲ حَنَمَة ج حَنَم Hibou.
✲ حَنَا o حَنْوًا, وحَنَى i حِنَايَةً ه Pencher, incliner (la tête). Courber, plier qc.
حَنَا o حُنُوًّا, وأَحْنَى على Pencher vers..., avoir une inclination pour...
حَنَّى ه Courber, plier qc.
تَحَنَّى وانْحَنَى Être courbé, incliné.
تَحَنَّى على Avoir de l'inclination pour...
حَانَاة وحَانِيَة Cabaret.
حَانَوِيّ Cabaretier.
حَنْو وحِنَايَة Courbure, sinuosité.
حَنْو وحِنْو ج أَحْنَاء وحِنِيّ وحُنِيّ Partie recourbée d'une chose. Côté.
أَحْنَاء الأُمُور Difficultés, complications.
حَانِيَّة Vin. Marchands de vin.
حُنُوّ Inclination. Tendresse. Pitié.
حَنِيَّة ج حَنَايَا وحَنِيّ Arc ceintré.
أَحْنَى م حَنْوَاء وحَنْيَاء Qui a le dos courbé, ceintré.
أَحْنَى ضُلُوعًا على Très bienveillant envers...
مَحْنِيَة ومَحْنُوَة ومَحْنَاة ج مَحَانٍ Détour (d'une vallée).
مُنْحَنٍ Incliné, penché. Courbé, voûté.
✲ حَاب o حَوْبًا وحُوبًا وحَوْبَةً وحَابًا ب Commettre (un péché, un délit).
حَوَّب Exciter les chameaux par le cri حَوْبِ ou حَوْبُ.
أَحْوَب إِحْوَابًا Se livrer au péché.
تَحَوَّب S'éloigner du péché.
— واسْتَحْوَب S'attrister.
حَوْب وحُوب وحَوْبَة وحُوبَة Péché, délit, crime.
حَوْب وحُوب Tristesse. Malheur.
حَوْبَة Amour maternel. Sollicitude.
— وحِيبَة Parenté du côté maternel. Nécessité. État.
حَوْبَاء ج حَوْبَاوَات Âme.
✲ حَات o حَوْتًا وحَوَتَانًا على Voltiger, rôder autour de (oiseau, bête).
حَاوَت ٥ عن Détourner qn par ruse de...

✧ Blanchir (un mur). حَوَّر ه
Parler, converser avec qn. حَاوَر مُحَاوَرَةً وحِوَارًا ه
Faire (une réponse), répondre. Donner (un résultat). أَحَار إِحَارَةً ه
Parler, s'entretenir (plusieurs) ensemble. تَحَاوَر
Être très blanc. Avoir le blanc et le noir des yeux très prononcés. إِحْوَرَّ
Interroger qn. اِسْتَحَار ه
Perte, dommage, détriment. حُور
Fond. Profondeur. حَور
Cuir rouge. ✧ Peau mince. Peuplier. حَور ✧ حَوَر ج حُورَان
Peuplier blanc. ✧ حَوَر رُومِي
Peuplier noir. ✧ حَوَر فَارِسِي
Réponse. حِوَار وحَوَار
Petit de chamelle. حُوَار ج أَحْوِرَة وحِيرَان وحُوَارَان
Voy. dans ب حَار. حَائِر بَائِر
Qui a le blanc et le noir des yeux très prononcés. أَحْوَر م حَوْرَاء ج حُور
Blanc; qui a la peau blanche. أَحْوَرِيّ
Farine très blanche. ✧ Terre blanche. Blanc de trois. حُوَّارَى
Aide, assistant, disciple d'un prophète. حَوَارِيّ ج حَوَارِيُّون
Les Apôtres de Jésus-Christ. الحَوَارِيُّون
Petit rond en métal dans lequel entre l'agrafe d'une ceinture. Cylindre à étendre la pâte. Axe d'une sphère. Essieu. مِحْوَر ج مَحَاوِر
Ses affaires vont mal. قَلِقَت مَحَاوِرُهُ
Retour. Huître. Coquillage. Lieu où l'on revient. مَحَار ومَحَارَة
Conversation, entretien, dialogue, conférence, colloque. مُحَاوَرَة وحِوَار
✱ Rassembler et attirer à soi; prendre pour soi qc. Posséder. ✱ حَاز o حَوْزًا وحِيَازَةً, واحْتَاز ه
Tendre fortement (un arc). حَاز ه
Conduire (les chameaux) à l'abreuvoir. — وحَوَّز ه

Fréquenter qn. حَاوَز ه
Se rouler, se replier (serpent.) Se retourner (homme). تَحَوَّز
S'éloigner les uns des autres. تَحَاوَز
Se retirer, s'éloigner de... Fuir (l'ennemi). اِنْحَاز عن
Côté. Plage. Possession. حَوْزَة
Lieu entouré d'une haie. حَوْز
Qui se tient à l'écart. حُوزِيّ
Espace qu'occupe un corps. حَيِّز
Agile, dispos. Noir. أَحْوَز وأَحْوَزِيّ
Attrayant (mal). حَوَّاز القُلُوب
✱ Visiter (un lieu, une tribu), y chercher une proie; Rôder pour saisir les moutons (loup). ✱ حَاس o حَوْسًا ه وه
Être brave, courageux. حَوِس a حَوَسًا
Se conduire en brave. تَحَوَّس
Malheurs, calamités. خُطُوب حُوَّس
Incursion, invasion. حُوَاسَة
Parenté. — وحُوَيْسَاء
Qui rôde et cherche pendant la nuit. حَوَّاس
Hardi, courageux. Lion. أَحْوَس
✱ Traquer (une bête) pour la faire tomber dans un filet. Rassembler en troupeau et pousser devant soi (des chameaux). ✱ حَاش o حَوْشًا ه
Réunir, rassembler. حَوَّش ه وه
Exciter qn à... حَاوَش ه على
Traquer (une bête), comme حَاش o. أَحَاش إِحَاشَةً وأَحْوَش إِحْوَاشًا ه
S'éloigner de... تَحَوَّش عن
Avoir honte de... Être privée de (son mari : femme). — من
Être traquée (bête). اِنْحَاش
Fuir et s'éloigner de... — عن
Placer qn au milieu, faire un cercle autour de lui. اِحْتَاش على
Traquer ensemble (une bête). — ه
Enclos pour les bestiaux. Cour ou basse-cour. ✧ Clôture (dans un couvent). حَوْش ج أَحْوَاش
Troupe de gens de divers pays; ramassis de gens. ✧ حَوَش

Garde, soin, précaution. حَوْطَة وحَيْطَة وحِيطَة
Act. d'entourer. Siége, blocus. إحَاطَة واحْتِيَاط
Vigilance, précaution. اِحْتِيَاط
Cordon, ceinture de coquillages. حَوْط
Mur, muraille. Jardin, verger. حَائِط ج حِيطَان وحِيَاط
Pourvoyeur. ✧ Percepteur des impôts (dans un village). حَوَّاط
Garde-manger. ✧ Charge de pourvoyeur des hôtes. حُوَاطَة
Année stérile. تَحْوط وتَحِيط وتُحِيط
Lieu qui entoure et protège. مَحَاط
Entouré, clos, ceint (d'une haie...). مُحَوَّط
Qui entoure; qui cerne de tous côtés. Cercle, périphérie. مُحِيط
L'Océan. البَحْر المُحِيط
✧ Enclos devant la maison. مُحَوَّطَة
Mettre, placer qc. sur le bord. ✡ حَافَ o حَوْفًا , وحَوَّف ه
Mouiller les environs de... (pluie). حَوَّف ه
Couper sur les bords de... تَحَوَّف ه
Ceinture en cuir. حَوْف
Muscles sous la langue. الحَافَان
Bord, marge, extrémité. Indigence, détresse. حَافَة ج حَافَات
Entourer, embrasser, étreindre qc. ✡ حَاقَ o حَوْقًا ب
Balayer (la maison). Polir qc. — ه
Tenir à qn un discours sans suite. ✧ Effacer (une phrase). حَوَّق على
Foule. حَوْق وحَوْقَة
Balayures. حُوَاقَة
Balai. مِحْوَقَة ج مَحَاوِق
Être décrépit (vieillard). Marcher à petits pas. ✧ Courir en zigzags. ✡ حَوْقَل حَوْقَلَةً وحِيقَالًا
Dire: il n'y a de force qu'en Dieu. حَوْقَل حَوْقَلَةً
Bouteille à long col. حَوْقَلَة
Décrépitude. — وحِيقَال

Voy. dans حَشَى. حَاشَا
Ce dont on rougit. Parenté. حُوَاشَة
Groupe d'arbres; verger. حَائِش
Qui s'emporte facilement. حُوش الفُؤَاد
Obscur, inintelligible (langage). Misanthrope. حُوشِيّ
Recoudre, raccommoder (un habit). ✡ حَاصَ o حَوْصًا وحِيَاصَةً ه
Voltiger autour de... — حَوْل
✧ Être inquiet. troublé. حَاصَ
Avoir l'angle de l'œil étroit. حَوِصَ a حَوَصًا
Regarder qn du coin de l'œil. حَاوَصَ ة
Couture à longs points. Colique. حَوْص
Courroie avec laquelle on serre la sangle de la selle. حِيَاصَة
Inst. en bois servant à coudre. حِوَاص
Qui a les yeux étroits. أَحْوَص م حَوْصَاء ج حُوص وأَحَاوِص
Remplir son jabot (oiseau). ✡ حَوْصَل
Gésier, jabot (chez les oiseaux). حَوْصَل وحَوْصَلَة
Ramasser. faire confluer (l'eau) dans un bassin. Construire un bassin. ✡ حَاضَ o حَوْضًا , وحَوَّض ه
Affluer dans un réservoir. اِسْتَحْوَض
Abreuvoir. Bassin, réservoir. حَوْض ج أَحْوَاض وحِيَاض
Garder qc., veiller sur qc. ✡ حَاطَ o حَوْطًا وحِيطَةً وحِيَاطَةً ه
Entourer, cerner qc. de toutes parts. Ceindre (d'un mur, d'une haie). حَوَّط ه
Solliciter, presser qn qui refuse ce qu'on lui demande. حَاوَط ة
Ceindre entourer qc. Bloquer, assiéger (un pays, une ville). أَحَاطَ ب
Embrasser, comprendre parfaitement qc. أَحَاطَ ب عِلْمًا
Veiller sur qc. اِحْتَاطَ عَلَى
Entourer, ceindre. — ب
Prendre garde. — لِنَفْسِهِ

Tisser (un habit). Composer (un poème). * حاكَ ه حَوْكًا وحِيَاكًا وحِيَاكَةً ه
Tisserand. حائِك ج حَاكَة وحَوَكَة
Femme qui tisse. حائِكة ج حائِكات وحَوائِك
Pourpier (plante). حَوْك
Atelier du tisserand. مَحَاكَة
Changer, passer d'un état à un autre (ch.). * حالَ o حَوْلًا وحُؤُولًا الى
Se mettre entre... — بَيْن
Être passée, révolue pour qn (année). — على
Sauter sur le dos (du cheval) et s'y affermir. — وأحْوَلَ في
Se détacher (d'une alliance). — حُؤُولًا عن
Aller, se transporter à... — إلى
User de ruse. — مَحَالَةً وحِيلَةً
Être louche, de travers (œil). حَوِلَ a حَوَلًا
Changer une chose en une autre; lui faire prendre une autre forme. Transférer une ch. حَوَّلَ ه إلى
Semer la terre une année et la laisser reposer une autre année. — الأرْضَ
Rendre (un œil) louche. — وأحْوَلَ ه
Rendre impossible (une ch.). حَوَّلَ ه
✧ Descendre (de cheval). ✧ Détourner (ses yeux) de... حَوَّلَ عن
✧ Envoyer des soldats chez (un débiteur) pour le forcer à payer. حَوَّلَ على
Désirer, vouloir, chercher à faire qc. حَاوَلَ مُحَاوَلَةً وحِوَالًا ه
Tromper qn par des détours. — ه
Fixer la vue sur... — البَصَرَ لِ
Durer depuis un an. Avoir une année révolue. Dire des choses invraisemblables. أحَالَ وأحْوَلَ
Changer, passer d'un état à un autre. أحَالَ
Séjourner pendant un an dans (un lieu). — بِ
Avoir un an (enfant). أحْوَلَ إحْوَالًا

Renvoyer un créancier chez un tiers. أحَالَ بِدَيْنِهِ على آخَر
Tomber sur qn à coups de. — عَلَيْهِ بِ
Renvoyer (une affaire) à qn. — ه على
Se changer en... تَحَوَّلَ تَحَوُّلًا إلى
Passer d'un état à un autre. — عن . . . إلى
Aller (d'un lieu) à... — من . . . إلى
Agir avec ruse en... — في
Saisir le moment de donner (un avis) à qn. — ه بِ
Être fin, rusé. Employer des stratagèmes, des ruses. اِحْتَالَ اِحْتِيَالًا
Entourer qn. اِحْتَوَلَ ه
Changer, subir un changement: se changer. Être absurde, déraisonnable (parole, chose). Être impossible. اِسْتَحَالَ
Boue noire, vase. حَالٌ
État, condition (d'une chose ou d'une personne). Manière d'être, de se porter. Circonstance. État, profession. حَال ج أحْوَال وأحْوِلَة
Vicissitudes de la fortune. أحْوَال الدَّهْر
Révolutions, changements. تَقَلُّبَات الأحْوَال
Sur-le-champ, aussitôt حَالًا وفي الحَال
Aussitôt que. حَالَمَا
Actuel, présent. حَالِيّ
État, condition, circonstance (où l'on se trouve). حَالَة ج حَالَات
Faculté, puissance, force. An, année. حَوْل ج أحْوَال وحُؤُول
Perspicacité. Bonne vue. Changement. Savoir-faire. حِوَل وحَوْلَة
Autour. حَوْلَ وحَوْلَيْ وحَوَالَ وحَوَالَيْ
Strabisme. État d'un œil louche. حَوَل
Changement. Revirement. حَوَال وحَوَلَان وحُولَان
Transfert d'une créance sur un tiers. ✧ Soldats qu'on envoie chez un débiteur pour le forcer à payer, garnisaire. حَوَالَة

Petit, âgé d'un an. حَوْلِيّ ج حَوَالِيّ
Rusé, fin. حَوَالِيّ وحُوَل وحُوَّلِيّ
Qui s'interpose, qui se met entre deux, obstacle. حِوَال
En face de... حِيَالَ
Ruse, astuce, stratagème. Prétexte. Perspicacité. Bonne vue. Savoir-faire. حِيلَة ج حِيَل
Louche. Rusé. حَوِل
Louche, qui a les yeux obliques, de travers. أَحْوَل م حَوْلَاء ج حُول
Changé, altéré. Âgé d'un an (petit des animaux). Récemment née (chamelle). حَائِل ج حُوَّل وحُول وحِيَال
Translation. Mutation, changement. تَحْوِيل وإِحَالَة
Perspicacité. Savoir-faire. اِحْتِيَال
Changement d'état. Impossibilité. اِسْتِحَالَة
Absurde, déraisonnable, invraisemblable. Absurdité, l'absurde. Défaut de droiture. مُحَال
Bonne vue. Perspicacité. مَحَالَة
Roue de noria. Grande poulie. — ج مَحَال ومَحَاوِل
Sans aucun doute. Nécessairement. لَا مَحَالَةَ
Rusé, astucieux. مُحْتَال
Impossible, qui n'est pas faisable. Invraisemblable. Absurde. مُسْتَحِيل
Très absurde. مِحْوَال
☆ حَامَ o حَوْمًا وحَوَمَانًا على او حَوْلَ Voltiger, voler en tournant (oiseau); courir autour de...
Désirer qc. — حَوْمًا وحِيَامًا وحُؤُومًا على
Persister dans... حَوَّمَ في
Cham, fils de Noé. حَام
Le fort de la mêlée, l'instant où le combat est le plus acharné. حَوْمَة ج حَوْمَات
Qui voltige, qui plane en décrivant un cercle (oiseau). Altéré. حَائِم ج حُوَّم
Porter de l'eau, ☆ حَوْمَلَ حَوْمَلَةً
être porteur d'eau.
Cours d'eau limpide. Commencement. Nuage noir, chargé d'eau. حَوْمَل
☆ حَوِيَ a حَوًى وحُوَّةً، واحْوَوَى واحْوَاوَى، Être d'un rouge ou vert foncé tirant sur le noir.
Couleur rouge ou verte foncée. حُوَّة
Rouge ou vert foncé. أَحْوَى م حَوَّاء ج حُوّ
Sorte de légume. Casanier. حُوَّاءَة
Ève (mère du genre humain). حَوَّاء
Réunir, rassembler. Renfermer, contenir. ☆ حَوَى i حَوَايَةً وحَيًّا ه
Posséder qc. — واحْتَوَى ه
✦ Employer la ruse. حَوَّى
Saisir. Contracter. Conserver. حَوَّا ه
Être saisi. Se contracter. Se rouler, se replier (serpent). تَحَوَّى
Réunir, rassembler. Conserver. اِحْتَوَى ه وعلى
Son, bruit. حَوَاء وحَوَاة
Petit réservoir d'eau. Coussin qu'on met sur la bosse du chameau. Intestin. حَوِيَّة ج حَوَايَا
Rangée de tentes ou de maisons contiguës. حِوَاء ج أَحْوِيَة
Qui réunit différentes choses. Qui contient. Qui réunit des serpents et joue avec eux. حَاوٍ ومُحْتَوٍ
Fém. de حَاوٍ. Intestin. حَاوِيَة ج حَاوِيَات وحَوَاوٍ
Où, là où, à l'endroit où. ☆ حَيْثُ
Partout où. حَيْثُمَا
A tel point que... بِحَيْثُ ومن حَيْثُ
Rapport, égard. حَيْثِيَّة
Sous ce rapport. من هٰذِهِ الحَيْثِيَّة
Être dans le besoin. ☆ حَاجَ i حَيْجًا
Produire l'épine dite حَاج (sol). أَحَاجَ وأَحْيَجَ
Arb. épineux. حَاج
☆ حَادَ i حَيْدًا وحَيَدَانًا ومَحِيدًا وحَيْدَةً وحُيُودًا وحَيْدُودَةً عن S'éloigner, s'écarter de...
Nouer une (courroie). حَيَّدَ ه

✧ Mettre (une chose) de côté.

حَايَد مُحَايَدَةً وحِيَادًا ه و✧ تَحَايَد ه Prendre à droite ou à gauche pour éviter qn. Être neutre.

Détourner qn de... أَحَاد ه عن

Partie saillante d'une chose. Nœud, nodosité. حَيْد ج حُيُود وأَحْيَاد وحِيَد

Regard sinistre. Nœud. حَيْدَة

Démarche fière. حَيَدَى

Cailloux qui se dispersent sous les pas d'une bête. حَيْدَان

Détour, lieu où l'on quitte son chemin. مَحِيد

✧ حَار a حَيْرًا وحَيْرَةً وحَيَرًا وحَيَرَانًا Être stupéfait, ébloui, étonné. Tournoyer (eau).

Être embarrassé dans... — في

Jeter qn dans la stupéfaction, dans l'embarras. حَيَّر ه

Tourner et s'amasser (eau). Être immobile (nuage). تَحَيَّر

Être stupéfait, interdit. Avoir son développement (jeunesse). — واسْتَحَار

Être rempli d'eau (lieu). — واسْتَحَار ب

Enclos, jardin. حَيْر

Stupéfaction, stupeur. Embarras, perplexité. حَيْرَة وتَحَيُّر ✧ حِيرَة

Maison. Rue. Quartier. حَارَة ج حَارَات

Stupéfait, interdit ; perplexe. irrésolu. حَائِر

Réservoir. Jardin. — ج حُورَان وحِيرَان

Qui a perdu la tête et ne sait que faire. حَائِر بَائِر

Étonné, stupéfait. Perplexe. حَيْرَان م حَيْرَى ج حَيَارَى وحُيَارَى

Planète. مُتَحَيِّرَة ج مُتَحَيِّرَات

Stupéfait. Chemin qui mène au désert. مُسْتَحِير

✧ حَاز i حَيْزًا ه Pousser (une chamelle).

Tracer des lignes, des raies. حَيَّز ✧

Se rouler en peloton (serpent). تَحَيَّز

Être envahi, occupé par qn (pays). — بِفُلَان

✧ Trace, raie, ligne. حِيز ج أَحْيَاز

Voyez dans حوز. حَيِّز

✧ حَاس i حَيْسًا ه Mêler, mélanger. Faire (le mets appelé حَيْس). Tordre une corde).

Il est près de sa ruine. حِيس حَيْسُهُ

Mets fait de dattes mêlées au beurre et au lait caillé. Mauvaise affaire. حَيْس

Né d'un père et d'une mère esclaves. مَحْيُوس

✧ حَاش i حَيْشًا, وتَحَيَّش Avoir peur, s'effrayer.

Effrayer qn. حَاش ه

Peureux. حَيْشَان

✧ حَاص i حَيْصًا وحَيْصَةً وحُيُوصًا ومَحِيصًا وحَيَصَانًا, وانْحَاص عن S'écarter, se mettre à l'écart. Fuir.

Disputer la victoire à qn. حَايَص ه

En désordre. في حَيْص بَيْص

Lieu de refuge. مَحِيص

✧ حَاض i حَيْضًا ومَحِيضًا ومَحَاضًا Avoir ses règles (femme).

Qui a ses règles (id.). حَائِض ج حُيَّض وحَائِضَة ج حَوَائِض

✧ حَيْعَل Annoncer la prière (crieur) en disant : حَيَّ عَلَى الصَّلَاة

✧ حَاف i حَيْفًا على Être injuste envers qn.

Même sens que تَحَوَّف. تَحَيَّف

Injustice. Tranchant d'une pierre. حَيْف

✧ Honte à toi ! fi donc ! حَيْف عَلَيْك

Côté. Pièce ajoutée à la chemise. حِيفَة ج حِيَف

Injuste. حَائِف ج حَافَة وحُيَّف

Côté d'une montagne. — الجَبَل

Qui ne reçoit pas de pluie (pays). أَحْيَف م حَيْفَاء

✧ حَاق i حَيْقًا وحُيُوقًا وحَيَقَانًا ب Entourer qn de tous côtés ; Être inévitable pour qn (chose).

Pénétrer dans (le corps : sabre). — في

Haïr, détester qn. حَايَق ه

Faire retomber sur أَحَاق إِحَاقَةً ه ب

qn (ses fautes et ses méfaits).

حَيْق Suite d'une mauvaise action qui retombe sur son auteur.

✲ حَاكَ i حَيْكًا وحَيَكَانًا Marcher avec affectation en secouant les épaules.

— وأَحَاكَ في Faire impression sur qn (discours). Blesser qn (sabre).

إِحْتَاكَ ب S'envelopper de (ses habits).

حَائِك وحَيَّاك م حَائِكَة وحَيَّاكَة وحَيَكَى وحَيْكَانَ Qui a une démarche fière.

✲ حَالَ i حُيُولًا Être changé.

حَيْل ج أَحْيَال وحُيُول Force, puissance. Eau stagnante au fond d'une vallée.

حَيْلَة Troupeau de chèvres.

أَحْيَل Plus fin, plus rusé.

✲ حَانَ i حَيْنًا وحَيْنُونَةً Être arrivé (temps opportun). Tomber dans le malheur.

— ل ان Il est pour qn temps de...

حَيَّنَ ٥ Fixer le temps, l'époque à qn. Ne pas favoriser qn (Dieu).

— وتَحَيَّنَ ٥ Fixer l'heure de traire (une chamelle).

حَايَنَ ٥ Fixer une époque à qn.

أَحْيَنَ ب S'arrêter (dans un lieu).

تَحَيَّنَ N'avoir pas de succès. Périr. ✧ Avoir des richesses.

إِسْتَحَانَ Attendre le moment favorable.

حَان وحَانَة Cabaret, hôtellerie.

حَيْن Malheur, épreuve, adversité. Mort, trépas.

حِين ج أَحْيَان جج أَحَايِين Temps, heure, époque, moment, saison.

حِينَة ومِحْيَان Heure, moment.

حَائِن Sot, imbécile.

حَائِنَة ج حَوَائِن Sotte. Adversité.

لِلْحِين Aussitôt, sur-le-champ.

حِينًا Un jour.

أَحْيَانًا Quelquefois, de temps en temps.

حِينَئِذٍ Alors.

✲ حَيِيَ a حَيَاةً Vivre.

— حَيَاءً من Avoir honte de...

حَيَّا تَحِيَّةً ٥ Conserver en vie, laisser vivre qn; faire vivre qn. Dire à qn : حَيَّاكَ الله Dieu te fasse vivre! Saluer qn.

حَايَا ٥ وه Faire rougir qn. Nourrir (un enfant).

— وأَحْيَا ه Attiser (le feu).

أَحْيَا ه Vivifier (la terre), la rendre fertile (Dieu).

— ٥ Ressusciter (un mort).

أَحْيَا Veiller (la nuit). Être dans un état prospère.

— واسْتَحْيَا ٥ Laisser en vie, laisser vivre qn.

إِسْتَحْيَا واسْتَحَى مِن Rougir, avoir honte de qc. S'abstenir de... ✧ Se couvrir de son voile (femme).

حَيَّ وحَيَّ هَلًا وحَيَّهَلَ Hé! hâtez-vous!

حَيَّ على الصَّلَاة Venez à la prière.

حَيَّ هَلْ بِفُلَان Appelle un tel.

حَيَاء Pudeur, honte; crainte du blâme.

حَيَا ج أَحْيَاء Pluie. Fertilité.

حَيَاة Vie.

إِحْيَاء Conservation de la vie. Vivification.

تَحِيَّة ج تَحِيَّات وتَحَايَا Salut, salutation.

حَيّ ج أَحْيَاء Vivant, vif. Tribu. Voisins, gens de la même tribu, du même quartier.

لا يَعْرِف الحَيَّ من اللَّيِّ Il ne distingue pas le vrai du faux.

حَيَّة ج حَيَّات Serpent. Homme méchant.

حَيُّوت Serpent mâle.

حَيِيّ وحَيّ Pudique, chaste.

حَيَوَان ج حَيَوَانَات Animal; qui a vie et sentiment.

حَيَوَانِيّ Animal, d'animal.

حَيَوَانِيَّة Vie animale, nature animale.

حَيَوِيّ Qui appartient à la vie, vital. Qui appartient à une tribu.

إِسْتِحْيَاء Pudeur, honte. Action de

conserver la vie à qn.
مُحَايَاة Action de faire rougir qn. Nourriture. Aliments d'enfants.
مَحْيَا ج مَحَايِي Vie. Lieu où l'on vit.
مُحَيًّا Visage.
مُحْيِي Qui fait vivre : qui vivifie ; qui ressuscite.

خ

خَبَّ o خَبًّا Être d'une belle croissance (herbe).
— خِبًّا وخِبَابًا Être en fureur (mer).
— خَبًّا وخَبِيبًا وخَبَبًا , و اختَبَّ Aller au trot (cheval).
خَبَّ a خَبًّا وخِبًّا Être trompeur, séducteur, méchant.
— في ✧ S'enfoncer en marchant dans (le sable).
خَبَّبَ ة Tromper, séduire qn.
أَخَبَّ ة Mettre au trot (un cheval).
خَبّ ج خُبُوب Trompeur.
خِبّ وخَبّ وخِبَاب Agitation de la mer.
خُبّ Ecorce d'arbre. Déprimé (sol).
خَبَب Trot du cheval.
خَابّ Qui trompe. Qui trotte (cheval).
— ج خَوَابّ Liens de parenté ou d'alliance.
خَبَّة وخُبَّة Bande de sables.
خِبَّة ج خِبَب Lambeau.
ثَوب خِبَب وخَبَائِب وأَخْبَاب Habit déchiré.
خَبِيبَة ج خَبَائِب Tranche de viande. Fond de la vallée.
☆ خَبَأَ a خَبْأً , وخَبَّأَ واختَبَأَ ه Cacher, recéler, enfouir qc.
خَابَأَ ة Proposer des énigmes à qn.
اِخْتَبَأَ و✧ تَخَبَّأَ Se cacher. Être caché.
خَبْء وخَبِيء Chose cachée.
خَبْءُ الأَرض Plantes.
— السَّمَاء Gouttes de pluie.
بِالخَبْء En cachette, en secret.
خِبَاء ج أَخْبِيَة Marque de chamelle noble.
خَبِيئَة ج خَبَايَا Chose cachée.
خَابِيَة ج خَوَابِي Jarre.
مَخْبُوء ومُخَبَّأ Caché, recélé.
مَخْبَأ ج مَخَابِئ Lieu où l'on cache qc., cachette, cache.
✧ مَخْبَايَة ج مَخَابِي Trésor caché.
خَبَتَ — أَخْبَتَ Jouir de la tranquillité, de la paix.
— إلى S'humilier devant (Dieu).
خَبْت ج أَخْبَات وخُبُوت Vaste terrain déprimé.
خِبْتَة وإِخْبَات Humilité, abaissement.
خَبِيت Chose vile, méprisable.
☆ خَبُثَ o خُبْثًا وخَبَاثَةً وخَبَاثِيَةً Être méchant, perfide (homme).
خَبُثَ o خُبْثًا , وأَخْبَثَ Prendre pour compagnons des hommes méchants. Se conduire mal.
— ة Corrompre qn.
تَخَابَثَ Se montrer ignoble, méchant, perfide.
اِسْتَخْبَثَ Être vil, méchant.
— ة Trouver qn vil, méchant.
خَبَث Rouille, scories du fer, etc.
خُبْث وخَبَاثَة Turpitude. méchanceté. Ruse, fourberie. Malice, malignité.
خَبِيث ج خُبَثَاء Ignoble. Méchant. Rusé, fourbe. Malicieux, malin.
خَبِيثَة ج خَبِيثَات وخَبَائِث *Fém. du préc.*
يَا خَبَاث O méchante femme.
خَبَائِث Vilenies, turpitudes, actions mauvaises ou ignobles.
الأَخْبَثَان L'urine et les déjections.
مَخْبَثَة Chose pernicieuse.
☆ خَبَرَ o خُبْرًا وخِبْرَةً ه Expérimenter, éprouver qc.

Profession de boulanger.
Qui a du pain. خَابِز
Boulanger. خَبَّاز م خَبَّازَة
Mauve (pla). خُبَّازَى وخُبَّاز وخُبَّازَة وخُبَّيْزَة
Boulangerie. مَخْبَزَة ج مَخَابِز
S'emparer (d'une chose). ✲ خَبَس o خَبْسًا, واخْتَبَس ه
Tromper qn. خَبَس فُلَانًا حَقَّهُ
Saisir (une proie, du butin). تَخَبَّس
Proie, butin. خُبَاسًا وخُبَاسَة
Le lion. الخَابِس والخَبَّاس والخَبُوس
Mêler (une chose avec une autre). ✲ خَبَص i خَبْصًا ه ب
✧ Faire mal qc. — وخَبَّص ه
Faire le mets appelé خَبِيص. — وخَبَّص وتَخَبَّص واخْتَبَص
Mets fait de dattes, de crême et d'amidon. خَبِيص وخَبِيصَة
✧ Action de faire mal qc. ✧ Chose mal faite, pâté, pot-pourri. خَبْصَة وتَخْبِيص
Cuiller à remuer le mets appelé خَبِيص. مِخْبَصَة
Frapper, battre fortement qn ou qc. ✲ خَبَط i خَبْطًا, و✧ خَبَّط ة وه
Frapper qn du glaive. — ة بِسَيْفِهِ
Demander à qn une faveur. — ة
Accorder une faveur à qn. — ة بِخَيْرٍ
Frapper (un arbre) et en abattre les feuilles. — واخْتَبَط ه
Frapper (le sol du pied). خَبَط ه ب
Il frappe comme une chamelle aveugle. يَخْبِط خَبْط العَشْوَاء
Marcher la nuit sans guide. — اللَّيْلَ
Avoir le rhume de cerveau. خُبِط
Battre fortement qn ou qc. Nuire à qn (démon). تَخَبَّط ة وه
Frapper fortement qc. اِخْتَبَط ه
Demander une faveur à qn. — ة
Feuilles abattues. خَبَط
Rhume de cerveau. خَبْطَة ج خِبَط وخُبَط
Reste d'eau dans un vase. Peu de chose.
Reste d'un vase. Partie خِبْطَة ج خِبَط

خَبُر o وخَبَر a خَبْرًا وخُبْرًا وخِبْرَة وخُبْرَة ومَخْبَرَة ومَخْبُرَة ه وب Etre bien informé de qc., savoir très bien qc.
Informer qn de qc. Annoncer une nouvelle à qn. خَبَّر وأَخْبَر ة ه او ب
Cultiver une terre moyennant une partie des produits. خَابَر ه
Savoir très bien qc. تَخَبَّر ه
Demander des nouvelles à qn. — واسْتَخْبَر ة
Expérimenter (une chose). Savoir très bien qc. اِخْتَبَر ه
Chamelle bonne laitière. خَبِر ج خُبُور
Grand sac a provisions. — وخَبْرَاء ج خَبَارَى
Connaissance qu'on a d'une chose. Expérience. خُبْر وخِبْرَة واخْتِبَار ومَخْبَرَة
L'expérience a vérifié la nouvelle. صَدَّق الخَبَرَ الخُبْرُ
Nouvelle, bruit qui court. Histoire. Attribut, énonciatif. *Au pl.* annales. خَبَر ج أَخْبَار
Sol tendre. Racines. Trous de souris. خَبَار
Sureau. ✧ Cheville en bois. خَابُور
Nouvelle, conte, historiette. ✧ خَبَرِيَّة
Annaliste, chroniqueur. أَخْبَارِيّ
Qui essaye, qui expérimente. خَابِر ومُخْتَبِر
Bien renseigné. Bien instruit de tout. — وخَبِير ج خُبَرَاء
Qui sait mieux, qui est mieux renseigné, mieux informé. أَخْبَر
Expérience. (ضد مَنْظَر) État intérieur et réel d'une chose. مَخْبَر ومَخْبَرَة
Faire (du pain), cuire (du pain). ✲ خَبَز i خَبْزًا ه
Nourrir qn de pain. — ة
Être déprimé (sol). اِنْخَبَز
Se cuire (du pain). اِخْتَبَز ه
Pain. خُبْز
Un pain. خُبْزَة
Sol déprimé et plat. خَبْز
Pain cuit, pain en morceaux. خَبِيز
Art de faire le pain. خِبَازَة

(d'une chose). Bande (de gens).
Poussière. خَبَاط
Folie, aliénation mentale. خُبَاط
Qui frappe la terre du pied (cheval). خَبُوط وخَبِيط وأَخْبَط ج خُبْط
Citerne dégradée par les pieds des bestiaux. Lait caillé. خَبِيط ج خُبُط
Long bâton à abattre les feuilles d'arbre. مِخْبَط ج مَخَابِط
Battoir pour le linge. مِخْبَاط ج مَخَابِيط
Qui a le rhume de cerveau. مَخْبُوط
☆ خَبَم a خُبُوعًا Être suffoqué par les sanglots (enfant).
خَبَع a خَبْعًا ب Rester dans (un lieu).
☆ خَبْعَل Marcher en hésitant.
☆ خَبَق i خَبْقًا ٥ Mépriser qn.
☆ خَبَل o خَبْلًا، وخَبَّل واخْتَبَل ٥ Déranger le cerveau à qn, le rendre fou (chagrin). Estropier qn.
خَبِل a خَبَلًا وخَبَالًا Avoir la tête dérangée. Être desséché (membre).
أَخْبَل ه ٥ Louer (des bestiaux) à qn.
تَخَبَّل Être estropié, desséché (membre).
إِسْتَخْبَل ٥ ه Demander à qn (une chamelle en gage).
خَبْل Dette, emprunt.
خَبْل وخَبَل ج خُبُول Dérangement du cerveau. Mutilation. Paralysie, infirmité des membres.
خَبَال Vice, défaut, difformité. Fatigue, peine. Venin mortel. Perte, ruine.
خَبِل وأَخْبَل Aliéné, démoniaque.
خَابِل Séducteur, corrupteur. Démon.
المُخَبِّل Le temps.
مُخَبَّل Aliéné, fou. Mutilé; fracassé (membre).
مَخْبُول Harassé de fatigue. ✧ Affaibli, sans force.
☆ خَبَن i خَبْنًا وخِبَانًا ه Raccourcir (une robe) par un pli. Garder (des provisions) pour le cas de disette.
— في الشِّعر Faire l'élision dite خَبْن.
خَبَنَتْهُ خَبُون Il est mort.
أَخْبَن ه Cacher qc. dans ses vêtements.
إِخْتَبَن ه Mettre, cacher qc. dans son sein.
خَبْن Pros. Élision d'une quiescente.
خُبْنَة ج خُبَن Pli d'un vêtement relevé. Portion de nourriture qu'on met dans les plis de ses vêtements.
☆ خَبَا o خَبْوًا وخُبُوًّا S'éteindre (feu). Se calmer (colère).
أَخْبَى ه Éteindre (le feu).
خَبَّى وأَخْبَى وتَخَبَّى ه Dresser (une tente).
إِسْتَخْبَى ه Dresser (une tente) et y entrer.
خِبَاء ج أَخْبِيَة Tente en laine ou en poil de chameau. Enveloppe du grain de blé ou d'orge.
☆ خَتَّ — وأَخَتَّ ٥ Abaisser qn: diminuer sa part.
— من Rougir de qn.
خَتِيت De qualité inférieure, vil, bas, défectueux.
☆ خَتَأ a خَتْأً ٥ عن Empêcher qn de...
إِخْتَتَأ Rougir et se cacher.
— من Rougir de...; craindre qn.
— ل Tromper qn.
☆ خَتَر i o خَتْرًا ٥ Tromper, trahir qn.
خَتِر a خَتَرًا، وتَخَتَّر Être troublé par la boisson (esprit).
تَخَتَّر Être lâche, paresseux.
خَتْر وخُتُور Perfidie, trahison noire et atroce.
خَاتِر وخَتَّار وخَتِير وخَتُور وخِتِّير Perfide.
☆ خَتْرَم Se taire de peur ou de fatigue.
☆ خَتَع a خَتْعًا وخُتُوعًا Marcher, servir de guide dans les ténèbres.
— على Fondre sur qn.
خَتِع وخُتَع وخَوْتَع Excellent guide.
☆ خَتَل i o خَتْلًا وخَتَلَانًا، وخَاتَل ٥ Tendre des embûches à qn, le tromper. Guetter (une proie).

Gendre; et tout parent خَتَن ج أَخْتَان de la femme. ✧ Beau-fils; fiancé.
⊙ Dame noble. خَاتُون ج خَوَاتِين Reine.
Circoncis. خَتِين ومَخْتُون
☆ Être brisé خَتَا o خَتْوًا, وإِخْتَتَى (de chagrin, de crainte).
Éloigner qn de... خَتَا o ٥ عن
Vendre (ses effets). أَخْتَى إِخْتَاء ه
☆ Ramasser, réunir qc. خَثَّ — خَثَّثَ ه
S'assembler, se réunir. إِخْتَثَّ
Fagot de bois pour allumer le feu. خَثَّة وخُثَّة
☆ خَثَرَ o خَثْرًا وخُثُورًا وخَثَرَانًا , وخَثِرَ a S'épaissir (liquide). Se cailler (lait). خَثَرًا وتَخَثَّر
Être troublé (esprit). خَثُرَ i خَثْرًا
Faire cailler (le lait). خَثَّر وأَخْثَر ه Laisser (le beurre) sans le fondre.
Épaissi, figé, caillé. خَاثِر م خَاثِرَة
Troupe de gens. خَاثِرَة
Restes d'un repas. خُثَار
Reste de lait caillé, etc. خُثَارَة
Épaissi, coagulé, caillé, figé. مُخَثَّر
☆ Se souiller de sang. خَثْعَم — تَخَثْعَم
Le lion. الخَثْعَم والمُخَثْعَم
☆ Bas-ventre. خَثْلَة وخَثَلَة ج خَثَلَات
☆ Avoir le nez aplati. خَثِم a خَثَمًا
Aplatissement du nez, du haut des oreilles. خَثَم
Qui a le nez aplati. خَثِم, أَخْثَم م خَثْمَاء
☆ Fienter (bétail). خَثَى i خَثْيًا
Allumer la fiente sèche. أَخْثَى إِخْثَاء
Fiente du bétail. خِثْي ج أَخْثَاء وخُثِيّ
☆ Pousser qn ou qc. خَجَّ o خَجًّا ٥ وه
Courir le corps penché. إِخْتَجَّ
Vent violent. خَجُوج
☆ Pencher vers sa fin (nuit). خَجَا a خَجْأً
Être honteux. Tenir de mauvais propos. خَجِئَ a خَجَأً
☆ Légèreté, inconstance. خَجْف وخَجِيف
☆ Rougir, avoir honte. Être interdit de honte. خَجِل a خَجَلًا

Se tromper réciproquement. تَخَاتَل
Être aux écoutes pour surprendre les secrets de qn. إِخْتَتَل ٥
✧ Angle que fait un mur, خَتْلَة
Abri, tanière du lièvre. خَتْل
Fraude, ruse, tromperie. مُخَاتَلَة
☆ Sceller, cacheter qc, apposer son cachet au bas (d'une écriture). خَتَم i خَتْمًا وخِتَامًا ه
Mettre le scellé, un sceau sur... — ه وعلى
Fermer le cœur de qn. — على قلبه
Finir, terminer qc. — خَتْمًا ه
Dieu lui accorda une bonne fin. خَتَم له الله بالخَيْر
✧ Se fermer, se cicatriser (plaie). —
Sceller ou cacheter qc. خَتَّم ه و٥ Mettre au doigt de qn un anneau.
Se mettre au doigt (un anneau). تَخَتَّم ه وب
Cacher qc. — ب
Garder le silence sur... — عن
Terminer, achever qc. إِخْتَتَم ه
Sceau, cachet, empreinte faite sur la cire. خَتْم ج خُتُوم وأَخْتَام
Sceau, cachet, anneau qui sert à cacheter. خَاتِم وخَاتَم ج خَوَاتِم
Même sens. خَاتَام ج خَوَاتِيم
Fin, conclusion, clôture. Péroraison. خَاتِمَة (ضد فَاتِحَة) ج خَوَاتِيم
Fin, conclusion. Terre à cacheter. خِتَام ج خُتُم
Cacheté, scellé. ✧ Fermée, cicatrisée (plaie). مَخْتُوم
Mesure pour les choses arides. — ج مَخَاتِيم
Fin. مُخْتَتَم
☆ Circoncire (un enfant). خَتَن i خَتْنًا ٥
Devenir parent de qn par sa femme. — o خُتُونًا وخُتُونَة, وخَاتَن ٥
Être circoncis. إِخْتَتَن
Circoncision. خِتَان وخِتَانَة
Art de circoncire. خِتَانَة
Alliance, liens de famille par les femmes. خُتُون وخُتُونَة

Être touffue (plante). Être couvert d'herbes (sol).
Être surchargé, embarrassé de... — ب
Faire rougir qn, le couvrir de honte. خجّل وأخجل ﻩ
Rougir, avoir honte. ✧ انخجل
Confusion, honte. Embarras, gêne. خجل و✧ خجالة
Honteux, confus. Embarrassé, gêné. خجِل وخجلان و✧ مخجول
Élevée, touffue (plante). Luxuriant (vallon). Ample (habit). خجِل
Laisser des traces (coup). ✲ خدّ o خدًّا
Fendre la terre, y faire des sillons. — ﻫ
Être amaigrie, ridée (peau). خدّد
Amaigrir, rider (la peau). — ﻫ
Contrecarrer qn. خادّ ﻩ
Se contrecarrer. تخادّ
Être fendu. Maigrir, être amaigri (corps). Se rider, être ratatinée (peau). تخدّد
Ruisseau. خدّ ج أخدّة وخداد وخدّان
Joue. Troupe, bande. خدّ ج خدود
Fente. Sillon, fossé. — وخدّة ج خدد
Les deux joues. الخدّان والخدّ ثانٍ
Sillon. Ampoule qui s'élève sur la peau à la suite des coups de fouet. أخدود ج أخاديد
Coup qui laisse des traces. ضربة أخدود
Martyrs du *Najran*. أصحاب الأخدود
Coussinet. ✧ خديدية
Coussin, oreiller. Soc de la charrue. مخدّة
Mentir. ✲ خدب o خدبًا
Piquer qn (serpent). — ﻩ
Blesser qn (du glaive) sans atteindre les os. — ﻩ ب
Grande taille. Niaiserie. خدب
Grand, long de taille. Niais, stupide. خدب وأخدب م خدباء ومتخدّب
Coup, trait ضربة وحربة خدبة وخدباء
qui fait une large blessure.
Mettre bas avant le temps (chamelle). ✲ خدج i o خداجًا
Mettre bas un fœtus incomplètement formé. Donner peu de pluie (saison). أخدج
Choses faites imparfaitement. خداج
Avorton de chamelle. خديج
Formé incomplètement. مخدج
Être engourdi (membre du corps). Être fatigué (œil). Être intense (froid, chaleur). ✲ خدِر a خدرًا
Rester stupéfait. Rester en arrière (gazelle). خدَر o خدرًا
S'arrêter et séjourner dans un lieu. — ب
Garder (une fille) dans la maison. — وخدّر وأخدر ﻩ
Engourdir (un membre). خدّر وأخدر ﻫ
✧ Endormir qn avec de l'opium. — ﻩ
Séjourner (dans un lieu). أخدر ب
Être caché. تخدّر واختدر
Rideau, voile. Intérieur des appartements. Cabinet. Antre, tanière. Ténèbres de la nuit. خِدر ج خدور وأخدار وجج أخادير
Engourdissement (des membres). Torpeur, nonchalance. خدَر
Ténèbres. — وخدرة
Action d'engourdir, de calmer la douleur. تخدير
Antre, caverne (du lion). خِدار
Engourdi (membre). Obscur (lieu, nuit). خدِر
Qui se cache dans son antre. Paresseux. خادر
Âne noir. خدريّ م خدريّة
Très noir. خداريّ
La nuit obscure. الأخدر والخداريّ
L'aigle. الخداريّة
De couleur fauve (cheval). أخدريّ
Qui engourdit. Soporifique. مخدّر
Fille gardée loin du regard des hommes. مخدّرة ومخدرة ومخدورة
Déchirer ✲ خدش i خدشًا، وخدّش ﻫ

avec les ongles. Gratter. Racler.
Égratignure. خَدْش ج خُدُوش
Puce. Mouche. خَدُوش
Chat. مُخَادِش ومُخَدِّش
✲ خَدَعَ a خَدْعًا وخِدْعًا، واخْتَدَعَ ه Tromper, circonvenir qn.
Languir (marché). Tromper l'attente (pluie); ne rien donner (per.). خَدَعَ
Se cacher dans... (bête). — في
Plier (un habit). — ه
Jouer au plus fin avec qn, chercher à tromper qn. خَادَعَ مُخَادَعَةً وخِدَاعًا ه
User de fraude. تَخَدَّعَ
Faire croire qu'on a été trompé. تَخَادَعَ
Être trompé, circonvenu: se laisser tromper. اِنْخَدَعَ
Tromperie, déception, fraude, imposture. خُدْعَة وخِدَاع
Même sens. Sorte de mets. خَدِيعَة ج خَدَائِع
Dupe, qu'on trompe souvent. خُدْعَة
Imposteur. خُدَعَة وخَيْدَع وخَدَّاع م خَدَّاعَة
Même sens, خَدُوع ج خُدُع
Qui n'a pas le poids (monnaie), incertain (marché). Versatile (homme). خَادِع
Qui égare (chemin). — وخَدُوع
Guichet, vasistas. خَادِعَة
Plus rusé. أَخْدَع
Veine du cou. — ج أَخَادِع
Au cou solide. شَدِيد الأَخْدَع
Chambre, cabinet. مُخْدَع ومِخْدَع ج مَخَادِع
Instruit par les fraudes. مُخَدَّع
Trompé. Blessé à la veine dite أَخْدَع. مَخْدُوع
✲ خَدَفَ i خَدْفًا Marcher à pas courts et rapides. Vivre dans l'aisance.
Déchirer (son habit). — واخْتَدَفَ ه
Enlever, désirer qc. اِخْتَدَفَ ه
Gouvernail. خَدْف
✲ خَدَمَ i o خِدْمَةً وخِدْمَةً ه Servir qn.

être au service de qn.
Avoir une tache blanche au pied (cheval). خُدِّمَ
Prendre qn à son service. ✧ خَدَّمَ ه
Donner un serviteur à qn. أَخْدَمَ ه
Se servir soi-même. اِخْتَدَمَ
Demander un serviteur à qn. — ه
Se faire servir par qn. Demander un serviteur à qn. اِسْتَخْدَمَ ه
Service de domestique. خِدْمَة ج خِدَم
Service, ministère (d'un subalterne, d'un aide). Présent (offert à un supérieur).
Bracelet de femme. Cercle de gens. خَدَمَة ج خَدَم وخِدَام وخَدَمَات
Courroie de semelle de chameau. — وخِدَمَة
Service; servage: servitude. ✧ خَدَامَة
Serviteur, domestique, valet. خَادِم (*m.* et *f.*) ج خَدَم وخُدَّام
Même sens. خَدَّام م خَدَّامَة
✧ Vase de nuit. خَدَّامَة
Esclave, valet. خَدِيم و✧ خَدِّيم
Servante. خَادِمَة و✧ خَدِّيمَة
Condition de serviteur, de domestique. خَادِمِيَّة (ضد مَخْدُومِيَّة)
Qui a une tache blanche aux pieds (cheval). أَخْدَم
Jarretière de femme. مُخَدَّم ومُخَدَّمَة
Servi, qui a des gens à son service. Maître; seigneur. ✧ Fils. مَخْدُوم
Maîtresse de maison. Forces naturelles du corps. مَخْدُومَة
Condition de maître. مَخْدُومِيَّة (ضد خَادِمِيَّة)
✲ خَدَنَ — خَادَنَ ه Témoigner de l'amitié à qn.
Ami, camarade. خِدْن وخَدِين ج أَخْدَان
✲ خَدَى i خَدْيًا، وخَدَيَانًا Aller d'un pas rapide (cheval, chameau).
Marcher doucement. أَخْدَى
Seigneur. Vice-roi. ⊙ خُدَيْوِيّ
✲ خَذَأَ وخَذِئَ a خَذْأً وخُذُوءًا وخَذَاءً ل Se soumettre à qn.

Humilier qn. أَخْذَأَ ٥
Se soumettre à qn. إِسْتَخْذَأَ لِ
Marcher vite, se hâter. ☆ خَذْرَفَ
Faire voler les cailloux (chameau).
Remplir (un vase). Aiguiser (un glaive). ه —
Frapper qn du (glaive). ٥ —
Rapide à la course. خُذْرُوف ج خَذَارِيف
Toupie.
Couper, tailler (la viande, ou un corps tendre). ☆ خَذَعَ a خَذْعًا ه
Ils se dispersèrent de tous côtés. ذَهَبُوا خِذَعَ مِذَعَ
Espèce de hachis. خَذِيعَة
Couteau à hacher. مِخْذَعَة
Lancer (des cailloux, des noyaux, etc.). ☆ خَذَفَ i خَذْفًا بِ
Pas très rapide. خَذَفَان
Qui marche avec rapidité. خَذُوف
Fronde à lancer les cailloux. مِخْذَفَة
Abandonner qn, cesser de le secourir. ☆ خَذَلَ o خَذْلًا وخِذْلَانًا ٥ وعَنْ
Se séparer du troupeau; faire bande à part (gazelle). خَذَلَ
Causer la défection (des amis) de qn. خَذَّلَ ٥ عَنْ
Laisser qn sans secours. خَاذَلَ ٥
S'abandonner mutuellement sans secours. تَخَاذَلَ
Se trouver abandonné, sans appui, sans assistance. إِنْخَذَلَ
Qui manque à son ami et le laisse sans secours. Fuyard. خَاذِل ج خُذَّال
Qui fait bande à part (gazelle). — ج خَوَاذِل, وخَذُول
Qui a l'habitude de faire défection, de fuir. خُذَّال وخُذَلَة
Abandonné, sans secours. مَخْذُول ج مَخَاذِيل
Couper trancher vite qc. ☆ خَذَمَ i خَذْمًا, وخَذَّمَ وتَخَذَّمَ ه
Aller vite, se dépêcher. خَذِمَ a خَذَمًا
Être coupé. — وتَخَذَّمَ
Avouer un méfait et se taire. أَخْذَمَ
Enivrer qn (boisson). ٥ —

Qui coupe bien (sabre). خَذِم
Généreux. — ج خَذِمُون
Fragment coupé. خُذَامَة
Qui coupe bien (sabre). Rapide à la course. خَذُوم ج خُذُم
Ivre. خَذِيم
Couteau. Sabre tranchant. مِخْذَم
Être pendante (oreille). ☆ خَذَا o خَذْوًا وخَذِيَ i خَذًى
S'humilier, se soumettre. إِسْتَخْذَى
Qui a les oreilles pendantes. أَخْذَى م خَذْوَاء
Pendante (oreille). خَذْوَاء
Produire un bruit (oiseau qui s'envole, vent). Murmurer (eau qui coule). Ronfler (en dormant). ☆ خَرَّ o i خَرِيرًا
Tomber de haut. خَرَّ o i خَرًّا وخُرُورًا
Se prosterner (devant Dieu, dans la prière), la face contre terre. — لِ
Faire tomber en coupant. أَخَرَّ ه
Être mou, lâche. إِنْخَرَّ
Trou de la meule où l'on jette le grain. خُرّ وخُرِّيّ
Prosternation, prostration. خُرُور
Ronflement du chat. خَرُور
Bruit, murmure de l'eau. Ronflement. خَرِير
Plaine entre deux collines. — ج أَخِرَّة
Qui produit un bruit; qui murmure (eau). Qui ronfle. خَرَّار
Toupie. Cascade. ✧ Râle. خَرَّارَة
Aller à la selle. ☆ خَرِئَ a خَرْءًا وخَرَاءَةً وخُرُوءًا
Excrément. خُرْء ج خُرُوء
Même sens, selle, matière fécale. خِرَاء
Latrines. مَخْرَأ ومَخْرَأَة ومَخْرُؤَة ج مَخَارِئ
Être ruiné, dévasté, dépeuplé. ☆ خَرِبَ a خَرَبًا وخَرَابًا
Avoir les oreilles percées. — خَرَبًا
Ruiner, dévaster (une maison). Percer, fendre qc. خَرَبَ i خَرْبًا ه
Blesser qn à l'orifice de l'oreille. ٥ —

Devenir brigand. خَرَبَ o خِرَابَةً
Voler, enlever (des troupeaux). — خَرَابَةً وخَرْبًا وخُرُوبًا ب
Dévaster. Démolir. خَرَّبَ وأَخْرَبَ ه
✧ Endommager, gâter qc.
Ronger (un arbre : carie). تَخَرَّبَ ه
Être accablé par l'adversité. ✧ Ne pas tenir compte de l'adversité. إِسْتَخْرَبَ
Soupirer après qc. — إلى
Trou d'aiguille, de hache, etc. Anus. خَرْب وخُرْب وخُرَابَة
Valise de berger. Corruption en religion. خَرْب وخُرْب وخُرْبَة جـ خُرَب
Outarde mâle. خَرَب جـ خِرْبَان
Trou d'aiguille, etc. Orifice de l'oreille. خُرْبَة جـ خُرَب
Crible, tamis. Vice, défaut. خَرْبَة جـ خَرَبَات
Masure. Débris, ruine. خِرْبَة جـ خِرَب
Ruine, lieu dévasté. خَرِبَة جـ خَرَائِب وخَرِبَات وخِرَب
Ruine, destruction; état de dévastation où se trouve un pays, une maison... خَرَاب جـ أَخْرِبَة وخِرَاب
Dévastation, destruction. تَخْرِيب
Caroubier. Caroube. خَرُّوب وخُرْنُوب
Un caroubier. خَرُّوبَة وخُرْنُوبَة
Dépeuplé, dévasté, ruiné. Vide. خَرِب
Destructeur, dévastateur. Brigand. خَارِب جـ خُرَّاب
Qui a l'oreille percée. أَخْرَب م خَرْبَاء جـ خُرْب
Trous des frelons. Alvéoles des abeilles. تَخَارِيب
Lait aigre. ✡ خُرَبِد
Melon. ◉ خِرْبِز
Gâter, abîmer (un livre). ✧ Griffonner, écrire mal. ✡ خَرْبَش ه
✧ Griffonnage. خَرْبَشَة وتَخَرْبُش
✧ Griffonnages des poules, traces de leurs pattes. خَرَابِيش الدَّجَاج
Enlever, emporter. Séparer, distinguer (les choses). ✡ خَرْبَص ه
Détraquer, déranger qc. ✧ خَرْبَط ه
Être détraqué, dérangé. ✧ تَخَرْبَط
Dérangement, désordre. ✧ خَرْبَطَة وتَخَرْبُط
Déchirer, gâter qc. ✡ خَرْبَق ه
Hellébore. خَرْبَق
Percer, perforer qc. ✡ خَرَتَ o خَرْتًا
Être guide habile. خَرِتَ a خَرَتًا
Trou. خُرْت وخَرْت جـ خُرُوت وأَخْرَات
Anneau à la courroie du bât. خُرْتَة وخُرْتَة
Guide habile, qui connait bien les chemins. خِرِّيت جـ خَرَارِيت وخَرَارِت
Chemin qui va tout droit. مَخْرَت
Percé. Qui a la lèvre ou le nez percé. مَخْرُوت
Fourmi rougeâtre. ✡ خرث — خِرْثَاء
Mauvais (meuble, etc). خُرْثِيّ
Sortir de...; quitter (un endroit). ✡ خَرَجَ o خُرُوجًا ومَخْرَجًا من
Être habile dans (un art). — في
Faire sortir qn. — ب
Attaquer qn, se révolter contre... — على
Faire sortir qn ou qc. d'un lieu. خَرَّجَ وأَخْرَجَ ٥ وه من
Élever qn, lui apprendre les lettres, les usages de la société خَرَّجَ ٥ في الأَدَب
Rendre qn, habile dans (un art ou une science). — ٥ في
Mettre un impôt (sur une terre). Rendre varié et divers. — ه
Payer le tribut, l'impôt. أَخْرَجَ
Être bien élevé connaître bien les usages de la société. تَخَرَّجَ في الأَدَب
Devenir habile dans (un art). — في
Partager (une succession). تَخَارَجَ ه
Faire sortir, tirer. إِخْتَرَجَ ه
Être bigarrée (autruche). إِخْرَجَّ
Tirer, extraire, faire sortir. Tirer comme résultat par le calcul. Traduire (un livre). إِسْتَخْرَجَ ه
Impôt foncier ; tribut. Dépense, frais. Subside ; impôt. خَرْج جـ أَخْرَاج

— ج خُرُوجَة ✧ Fournitures (boutons, fil, cordonnet, etc.). ✧ Ce qui convient à...
هٰذَا خَرْجُكَ ✧ Voilà ce qui te convient.
خَرْجُ المَشْنَقَة ✧ Digne de la potence.
خَرْجَة • Une sortie, une expédition.
خُرْج ج خِرَجَة Sacoche qu'on porte à l'arçon de la selle, valise.
✧ خَرْجِيَّة Moyens de subsistance, ce qu'on a à dépenser pour vivre; semaine d'écolier.
خَرَاج Tribut. Impôt foncier. Revenu.
خُرَاج Ulcères. Abcès.
خُرَاجَة ج خُرَاجَات *N. d'unité du préc.*
خُرُوج Sortie.
يَوْمُ الخُرُوجِ Jour de la Résurrection.
سِفْرُ الخُرُوجِ Exode (2e livre de Moïse).
خَرَّاج وَلَّاج Habile. Rusé.
اِسْتِخْرَاج Traduction. Détermination par calcul, résultat.
خَارِج Qui sort, sorti. Qui est au dehors, extérieur, externe. Quotient d'une division. ✧ Qui sort des bornes de l'honnêteté.
مِنْ خَارِج À l'extérieur, au dehors.
إِلَى الخَارِج Au dehors.
خَارِجِيّ ج خَوَارِج Extérieur. Rebelle à l'autorité légitime. Schismatique; hérétique; apostat.
الخَارِجِيَّة Les affaires étrangères (d'un État).
خِرِّيج ومُخَرَّج ومُتَخَرِّج Bien élevé; instruit dans un art, dans les lettres.
أَخْرَج م خَرْجَاء Bigarré.
مَخْرَج Sortie, endroit par où l'on sort. Issue, moyen de se tirer d'embarras. Orifice du rectum.
مُخْرَج Chassé, expulsé.
✯ خَرْخَرَ Ronfler (chat, homme qui dort).
خَرْخَر Murmure de l'eau.
خَرْخَار Eau qui coule abondante.
✯ خَرِدَ a خَرَدًا, وتَخَرَّدَ Être vierge (fille). Être pudique.
أَخْرَدَ Être modeste; être honteux.
— إِلَى Aimer le (jeu).
خَرِيد وخَرُود Vierge: fille modeste.
خَرِيدَة ج خَرَائِد وخُرَّد وخُرُد *Même sens.* Perle qui n'est pas percée.
صَوْت خَرِيد Voix basse, timide.
⊙ خُرْدَة Quincaillerie, mercerie.
⊙ خُرْدَجِيّ ج خُرْدَجِيَّة Quincaillier, mercier.
⊙ خُرْدُق Dragée, menu plomb, chevrotine.
عِنَب مُخَرْدَق ✧ Raisins à grains petits.
أَمْر مُخَرْدَق ✧ Affaire en désordre.
✯ خَرْدَلَ ه Morceler (la viande). Manger le meilleur d'un (mets).
خَرَادِل Grands morceaux de viande.
خَرْدَل Moutarde, sénevé.
خَرْدَلَة Grain de moutarde, de sénevé.
✯ خَرَزَ o i خَرْزًا ه Coudre, recoudre (le cuir) avec une alêne.
خَرِزَ a خَرَزًا Mettre en ordre ses affaires.
خَرَز Petits coquillages, verroteries. Grains en verre de couleur que l'on enfile en collier.
خَرَزُ الظَّهْر Vertèbres.
خَرَزَة ج خَرَزَات Perle ou autre petit bijou enfilé sur un cordon.
خَرَزَةُ البِئْر ✧ Margelle d'un puits.
خَرَزَاتُ المَلِك Bijoux d'une couronne royale.
خُرْزَة ج خُرَز Trou fait avec une alêne.
خَرَّاز Savetier.
خِرَازَة Art du savetier.
مُخَرَّز Aux ailes perlées (oiseau).
مِخْرَز ج مَخَارِز Alêne. Poinçon.
✯ خَرِسَ a خَرَسًا Être muet. Marcher sans bruit (armée). Être silencieux (mont).
خَرَّسَ عَلَى النُّفَسَاء Préparer le mets de l'accouchée.
أَخْرَسَ ه Rendre muet qn. Créer qn muet (Dieu).
خَرَس Mutisme.

خُرْس وخِرَاس Repas à la naissance d'un enfant.
خُرْسَة Mets de l'accouchée.
أَخْرَس م خَرْسَاء ج خُرْس Muet. Silencieux (mont) ; sans tonnerre, ni éclair (nuage).
خَرْس وخِرْس ج خُرُوس Cruche, jarre.
خَرَّاس Fabricant et marchand de cruches.
خُرَاسَان Khorassan, province de Perse.
خُرَاسَانِيّ وخُرَاسِيِّيّ وخُرَاسِيّ وخُرَسِيّ وخُرَسِيّ Du Khorassan.
✧ خُرْسْتَان Armoire dans l'épaisseur d'un mur.
✡ خَرَش a خَرْشًا . وخَرَّش وخَارَش واخْتَرَش ة وه Egratigner, déchirer qn. Racler, limer qc.
خَرَّش ه Attirer (une branche, etc.) avec un bâton crochu.
خَارَش مُخَارَشَة وخِرَاشًا Être hargneux (chien).
تَخَارَش S'exciter les uns contre les autres (chiens).
اخْتَرَش ه من Ravir qc. à qn.
كَلْب خِرَاش Chien hargneux.
خُرَاشَة Limaille. Bagatelles.
خِرْشَاء ج خَرَاشِيّ Peau de serpent. Coque d'œuf cassé. Peau à la surface de la crême.
مِخْرَش ومِخْرَاش Bâton crochu. ✧ Instrument à coudre.
✡ خَرْشَب ه Bousiller, travailler d'une manière grossière.
✡ خَرْشَفَة Discours embrouillé.
— وخِرْشَاف Sol dur et raboteux.
✡ خُرْشُوم ج خَرَاشِيم Montagne escarpée ; pic. ✧ Canal du nez à la bouche.
✡ خَرَص o خَرْصًا Mentir. Faire des conjectures.
— في Emettre une opinion sur...
خَرَص o خِرَاصَة Arranger, réparer qc.
خَرِص a خَرَصًا Avoir froid et faim.
✧ خَرَّص ه Raccommoder (la vaisselle).
خَارَص ه Donner qc. en échange de..
تَخَرَّص واخْتَرَص على Inventer un mensonge contre qn.
خُرْص ج خُرْصَان Bague (en or ou en argent). Boucle d'oreilles.
— ج أَخْرَاص وخِرَاص Rameau de palmier.
خِرْص Conjecture. hypothèse. Fer de lance. Panier.
خُرْص وخُرْص وخُرُص ج أَخْرَاص Inst. à recueillir le miel.
خُرْصَة Portion. Mets de l'accouchée.
خَرِيص Bassin de décharge.
خَرَّاص ج خَرَّاصُون Menteur.
مِخْرَص ج مَخَارِص Lance, son fer.
✡ خَرَط o خَرْطًا ه Tourner, façonner au tour. Effeuiller, écorcer (un arbre). ✧ Babiller, jaser : faire un conte, un récit mensonger.
— o وخَرَّط ة Purger qn (purgatif).
خَرِط a خَرَطًا وأَخْرَط Avoir la maladie appelée خَرَط.
انْخَرَط Être mince, dégagé (corps).
— في Commettre une bévue (dans une affaire). Aller vite, courir (vers un endroit), y entrer à l'improviste.
اخْتَرَط ه Dégainer. tirer du fourreau (un sabre).
اخْرَوَّط ب Se prolonger pour qn (marche, voyage).
دُونَهُ خَرْط القَتَاد C'est une chose difficile.
خَرَط Maladie d'une bête à lait, qui fait couler le lait en grumeaux. Affaiblissement du corps.
خَرُوط ج خُرُط Animal rétif. Femme méchante. Qui fait des bévues.
خِرَاطَة Art, métier de tourneur. ✧ Moulure.
خُرَاطَة Ce qui tombe au tour.
⊙ خَارِطَة ج خَارِطَات Carte géographique.

خَرَفَ o خَرْفًا وخِرَافًا ومَخْرَفًا هـ Cueillir (un fruit).
خُرِفَ Être arrosé par la pluie d'automne (sol).
خَرَّفَ ه Regarder qn comme un aliéné ou comme un radoteur.
خَارَفَ ه Faire qc., traiter une affaire avec qn durant l'automne.
أَخْرَفَ Entrer dans l'automne. Mettre bas à l'automne (chèvre).
اِخْتَرَفَ هـ Cueillir (les fruits).
خَرَفٌ وخَرَافَةٌ Radotage (d'un vieillard). Délire.
خَرَاف وخِرَاف Temps de cueillir les fruits, cueillaison : récolte des fruits.
خَرُوف ج أَخْرِفَة وخِرْفَان وخِرَاف Mouton, agneau. Poulain de six à sept mois.
خَرِيف Automne. Pluie d'automne.
خَرِيفَة ج خَرَائِف Palmier affermé.
خَرَّفِي Petits pois.
خَرِيفِيّ وخَرْفِيّ وخَرَفِيّ Automnal.
خَرِف وخ خَرْفَان Radoteur.
خُرَافَة ج خُرَافَات Fruits récoltés. Radotage. Récits fabuleux, contes saugrenus.
مِخْرَف ج مَخَارِف Corbeille à cueillir les meilleures dattes.
مَخْرَفَة Radotage. Allée entre deux rangs de palmiers. Jardin.
☆ خَرْفَشَ هـ Mêler, mélanger qc. Embrouiller (une affaire).
— في الكَلَام ✧ Parler avec une grande confusion d'idées et de paroles.
✧ خِرْفِيش Meubles sans valeur.
مُخَرْفَش Mêlé, qui offre un mélange de toute sorte de choses.
☆ خَرَقَ o i خَرْقًا هـ Déchirer, lacérer (un habit). Traverser (un désert). Percer (un mur). Percer, pénétrer (un objet : huile, eau). Enfreindre (un usage). Violer (une chose sacrée). Dire (un mensonge).

خَرِيطَة ج خَرَائِط Sac, cabas. Sac dans lequel on suspend les œufs de vers-à-soie.
خَرَّاط Tourneur. ✧ Parleur.
مِخْرَطَة ج مَخَارِط Tour (instrument).
مُخْرِط ج مَخَارِيط Attoint de la maladie appelée خَرَط.
مَخْرُوط Tourné, façonné au tour. Cône. Allongé (visage).
مَخْرُوطِيّ Cônique.
✧ خَرْطَشَ Griffonner, gribouiller.
☆ خِرْطِيط ج خَرَاطِيط Papillon à couleurs variées. ✧ Papier colorié.
☆ خَرْطَال Avoine.
☆ خُرْطُوم ج خَرَاطِيم Nez. Trompe de l'éléphant. Groin du cochon. Museau. Vin capiteux.
اِخْرَنْطَمَ Porter le nez haut. Être fier.
☆ خَرَاطِين Vers rouges.
☆ خَرَعَ a خَرْعًا, واخْتَرَعَ هـ Fendre, briser qc.
خَرِعَ a خَرَعًا. وانْخَرَعَ Être fendu. Être faible, débile. Être disloqué (membre).
خَرُعَ o خَرَاعَةً وخُرْعًا وخُرُوعًا Avoir les membres flasques.
✧ خَرَّعَ ه ورع Rendre flasques les membres (peur).
اِخْتَرَعَ هـ Inventer, imaginer (une chose). Produire, créer qc.
— ه وهـ Frauder qn, et le voler. Gaspiller (les biens).
خَرَع Incision, coupure (à l'oreille d'un mouton) servant de marque. Faiblesse des membres.
خَرَاعَة Libertinage.
خَرِع وخَرِيع Faible, affaibli. Flasque.
خِرْوَع Ricin, palma-christi (plante).
اخْتِرَاع ج اخْتِرَاعَات Invention, découverte.
☆ خُرْعَب ج خَرَاعِب وخُرْعُوب وخُرْعُوبَة ج خَرَاعِيب Rejeton d'un an. Jeune fille.
☆ خَـرِفَ a خَرَفًا، وخُرِفَ o خَرَافَةً Avoir le cerveau troublé, avoir le délire. Radoter (vieillard).

— o خُرُوقٌ وخ خَرَّقَ في Rester à la maison et n'en pas bouger.
خَرِقَ a خَرَقًا Être interdit de crainte ou de honte. Ne pouvoir s'envoler (oiseau).
— وخَرُقَ o خَرَاقَةً Être maladroit, gauche. Abuser, mal agir.
خَرَّقَ Mentir impudemment.
— ه Déchirer, lacérer qc. avec violence.
أَخْرَقَ ة Jeter qn dans la stupéfaction.
تَخَرَّقَ وانْخَرَقَ واخْرَوْرَقَ Être déchiré, troué, criblé.
تَخَرَّقَ في Être prodigue dans...
— واخْتَرَقَ ه Dire (un mensonge).
انْخَرَقَ Être transpercé.
اخْتَرَقَ ه Passer au travers de..., traverser qc.
خَرْق ج خُرُوق Déchirure. Fente. fissure. Pays ouvert.
— خُرْمَةُ ال... Violation de la sainteté de...
خِرْق ج أَخْرَاق وخُرَّاق Très généreux.
خُرْق وخَرَق وخُرْقَة Maladresse, gaucherie. Abus. Stupidité,
خِرْقَة ج خِرَق Lambeau, haillon d'un vêtement déchiré. Pièce. morceau d'étoffe.
خَرِق م خَرِقَة Interdit de honte. Maladroit.
خَارِق Qui déchire. Menteur. Qui pénètre de part en part.
خَارِق ج خَوَارِق Extraordinaire, insolite, inouï. ✧ Qui atteint la perfection.
خَرِيق ج خَرَائِق Vent violent ; vent doux.
— ج خُرُق Plaine riche en plantes.
خِرِّيق Très généreux.
أَخْرَق م خَرْقَاء ج خُرْق Maladroit ; sot.
مَخْرَق ج مَخَارِق Désert.
مَخْرَقَة ج مَخَارِق Mensonge, jonglerie.
مِخْرَاق ج مَخَارِيق Homme de belle taille ; expérimenté ; généreux. Linge tordu servant à frapper au jeu.
مُنْخَرِق Rapide.
— ومُتَخَرِّق السِّرْبَال Qui a les habits déchirés par suite d'un long voyage.
مُخْتَرَق Passage.
— الرِّيَاحِ Lieu où les vents soufflent.
خَاوِي المُخْتَرَق Non fréquenté (lieu).
✲ خَرْقَل في رَمْيِهِ Lancer la flèche avec attention.
✲ خَرَمَ i خَرْمًا ه Fendre qc. Briser (un bijou). Ronger (la berge : eau).
— ة Percer l'isthme du nez à qn.
— عن S'écarter du chemin.
✧ Manquer à sa promesse. — في
خَرِمَ a خَرَمًا Avoir l'isthme du nez percé.
خَرُمَ o خَرَامَةً Se mettre à son aise et vivre licencieusement.
خَرَّمَ ه Briser (un bijou). ✧ Broder, brocher. ✧ Ciseler.
تَخَرَّمَ Être brisé. Être brodé. ✧ Être ciselé.
— واخْتَرَمَ ة Détruire, anéantir (une peuplade).
انْخَرَمَ Être fendu, percé.
اخْتَرَمَ ة Enlever qn (se dit de la mort). Affaiblir, épuiser qn (maladie, soucis).
أُخْتُرِمَ عَنَّا Il est mort.
خَرْم ج خُرُوم Pic d'une montagne. *En pros.* retranchement d'une syllabe.
✧ Trou d'aiguille. (عِوَض خُرْب) خُرْم
خُرْمَان Mensonge.
تَخْرِيم ج تَخَارِيم وتَخْرِيمَات ✧ Broderie ; ✧ ciselure ; ✧ dentelure.
خَارِم ج خُرَّام Qui gâte, qui abîme. Irréligieux et licencieux.
أَخْرَم م خَرْمَاء Qui a les narines ou l'isthme du nez percé.
الخَرْمَاء Oreille percée. Colline inaccessible.
خَرِيم Qui mène une vie licencieuse.

Qui a les yeux أخزر م خزراء ج خزر petits, les paupières rapprochées.
Se balancer en marchant. ☆ خزرق
Rester en ☆ خزع a خزعًا, وتخزّع عن arrière, se séparer de...
Couper, détacher qc. — وخزّع ه
Empêcher qn de marcher (défaut). خزّع عن فلان
Se partager qc. تخزّع ه بين
Être coupée par le milieu انخزع (corde). Être courbé de vieillesse.
Séparer qn de... اختزع ٨ عن
Défaut qui fait clocher. خزعة
Morceau de viande. خزعة
Morceau. خزاعة
Contes, récits ☆ خزعبل وخزعبيل amusants.
Facétie, farce. خزعبلة
Marcher en clochant. ☆ خزعل
Marcher avec ☆ خزف i خزفًا في مشيه fierté.
Objet de poterie, d'argile. خزف
De terre, argileux. Fragile. خزفي
Potier. — وخزّاف
Percer, transpercer ☆ خزق i خزقًا ٨ وه (lance, flèche). Percer, pénétrer, traverser (eau, huile). ✧ Déchirer, lacérer.
Être percé, transpercé. ✧ Être déchiré, lacéré (habit). تخزّق وانخزق
Être dégainé (sabre). اختزق
✧ Déchirure, accroc, trou dans un habit. خزق (عوض خرق)
Qui perce, qui pénètre. Fer de lance. ✧ Qui déchire. خازق
✧ Pal, pieu, épieu. خازوق ج خوازيق
Percé, transpercé. ✧ Déchiré (habit). مخزوق
Empaler (un homme). ✧ خوزق ٨
Être empalé. ✧ تخوزق
Empalé. ✧ مخوزق
Avoir le dos rompu. ☆ خزل a خزلًا
Couper, séparer qc. خزل i خزلًا ه
Empêcher, éloigner qn de... — ٨ عن
Marcher d'un pas lourd. تخزّل وانخزل

Secte de licencieux croyants à la métempsycose. خرّميّة
Rochers crevassés. خورم
Nom d'unité du préc. Bout du nez. خورمة
✧ Brodé; ciselé; dentelé. مخرّم
Sommet saillant مخرم ج مخارم d'une colline. Pointe d'un sabre.
Gâter, altérer (un livre). ✧ Égratigner; déchirer avec les ongles. ☆ خرمش ه
Levreau, petit lièvre. ☆ خرنق ج خرانق
Palais de Naaman à Coufa. خورنق
Couvrir (un mur d'épines). ☆ خزّ o خزًّا ه
Transpercer qn de (la lance). — واختزّ ٨ ب
Tissu de soie grossière ou de soie et de laine, popeline. ✧ Lentille d'eau. خزّ ج خزوز
Marchand de tissus de soie. خزّاز
Être enflée (peau). Avoir les pis enflés (chamelle). ☆ خزب a خزبًا, وتخزّب
Mouches de jardin; leur bourdonnement. ☆ خزباز وخازباز
Regarder en clignant les yeux. Regarder de travers. ☆ خزر o خزرًا
Se retrécir pour voir (œil). خزر a خزرًا
Rapprocher les paupières en regardant pour mieux voir. تخازر
Petitesse des yeux. Peuplade des bords de la mer Caspienne. خزر
Mer Caspienne. بحر الخزر
Douleur dans l'épine dorsale. خزرة وخزرة
Mets de viande hachée mêlée à la farine. خزير وخزيرة
Démarche d'un homme faible. خوزرى وخيزرى
Bambou. Canne de bambou. Lance en bambou. Gouvernail. خيزران ج خيازر

qn. Être ennemi de qn.
Tomber dans ✫ خَزِي a خِزْيًا وخَزًى un malheur, dans l'avilissement.
Rougir, avoir honte. — خَزَايَةً وخَزًى
Faire un خَزَى i خَزْيًا, وخَازَى وأَخْزَى ٥ affront à qn, confondre qn, faire rougir qn.
Rougir, avoir honte. اِسْتَخْزَى
Malheur, humiliation. خَزْيَة وخِزْيَة
Humiliation, confusion. خِزْي وخَزَايَة
Abaissé, avili. خَزٍ م خَزِيَة
Qui a honte, qui rougit. خَزْيَان م خَزْيَا ج خَزَايَا
Plus confus. أَخْزَى
Affront. Ce qui cause la honte. مَخْزَاة ج مَخَازٍ
Qui confond, qui fait rougir. مُخْزٍ
Confondu. ✧ Démon. مُخْزًى
Être vil, ignoble. ✧ Être avare. ✫ خَسَّ a خَسَاسَةً وخِسَّةً
Diminuer (la part) de qn, la rendre petite. — o خَسًّا. وخَسَّسَ ه
Il ne s'est pas fait de mal. ✧ مَا خَسَّهُ
Commettre une vilenie. أَخَسَّ
Faire, prendre qc. à tour de rôle. تَخَاسَّ ه
Trouver, juger qn vil, bas. ✧ le trouver, le juger avare. اِسْتَخَسَّ ٥
Laitue, salade. خَسّ
Condition vile. ✧ Avarice sordide. خَسَاسَة وخِسَّة
Ignoble, bas. ✧ Avare, chiche. خَسِيس
Fém. du préc. Condition vile. Bassesse, vilenie. خَسِيسَة ج خَسَائِس
Ce qui se fait à tour de rôle. خِسَاس
Étoiles qui ne se couchent pas. خُسَّان
Être affaiblie (vue). ✫ خَسَأ a خَسْأً وخُسُوءًا
Chasser, éloigner (un chien). — ٥
Être éloigné (chien). — وخَسِيَ a خَسْأً, وانْخَسَأ
Se jeter réciproquement des pierres. خَاسَأ وتَخَاسَأ

Être seul (de son avis). اِخْتَزَلَ ب
Séparer qn (des siens). — ٥ عن
Infirmité du dos brisé. خَزَلَة
Empêchement, obstacle. خَزْلَة
Démarche lourde, embarrassée. خَيْزَلَى وخَوْزَلَى
Qui a le dos brisé. أَخْزَل ومَخْزُول
Percer les narines (du chameau) pour y passer une boucle. Percer et enfiler (des perles, des sauterelles). ✫ خَزَم i خَزْمًا ٥ وه
Passer une boucle aux narines du chameau. خَزَمَ البَعِيرَ أو أَنْفَهُ
Prendre un autre chemin que (son compagnon). خَازَمَ ٥
Entrer dans le pied de qn (épine). تَخَزَّمَ
Arbre dont l'écorce sert à tresser des cordes. خَزَم
Anneau en crin qu'on passe dans les narines du chameau. خِزَام وخِزَامَة ج خَزَائِم
Lavande (plante aromatique). خُزَامَى
Qui a les narines percées (chameau). Qui a le bec percé (oiseau). مَخْزُوم
Emmagasiner, serrer, garder dans un cellier, etc. Garder (un secret). ✫ خَزَن o خَزْنًا ه
o خَزْنًا وخُزُونًا, وخَزِنَ a خَزَنًا, وخَزُنَ o —
Sentir mauvais (viande). خَزَانَة
S'enrichir. أَخْزَن
Amasser (des richesses). اِخْتَزَن
✧ Trésor. Coffre-fort. خَزْنَة
Trésor. Garde-meuble où l'on conserve les joyaux. Cellier, magasin, dépôt. Charge de trésorier. ✧ Garde-robe. خِزَانَة وخِزِينَة ج خَزَائِن
Bibliothèque. — الكُتُب
Arsenal. — السِّلَاح
Trésorier, caissier. خَازِن ج خَزَنَة وخُزَّان
Magasin, cellier. مَخْزَن ج مَخَازِن
Chemins plus courts. مَخَازِن الطَّرِيق
Dompter, soumettre ✫ خَزَا o خَزْوًا ٥

☆ خَسِرَ a خَسْرًا وخُسْرًا وخَسَارًا وخَسَارَةً وخُسْرَانًا Perdre, éprouver un dommage. S'égarer, se perdre.

خَسَرَ i خَسْرًا وخُسْرَانًا ﻫ Diminuer, endommager, perdre qc.

خَسَّرَ ؏ Faire perdre, causer du tort, du dommage à qn.

أَخْسَرَ Perdre.

أَخْسَرَ ﻫ Amoindrir, diminuer qc.

خُسْر وخَسَارَة وخُسْرَان Perte, dommage qu'on éprouve.

خَاسِر ج ✧ خَسْرَان Qui perd (dans le commerce).

خَاسِر وخَسِير وخَنْسَر وخَنْسَرِيّ Qui s'égare, égaré, perdu.

خَاسِرَة Inutiles (biens, œuvres).

☆ خسم — خَاسِم وخَيْسِيم القَوْم Lie du peuple, homme de la plus basse condition.

✧ خَسِيم Faible.

☆ خَسَفَ i خُسُوفًا S'affaisser, s'enfoncer dans la terre (lieu, pays). S'éclipser (lune).

— i خَسْفًا ﻫ Enfoncer, crever (un œil). Creuser (un puits) dans le rocher. Couper, diminuer qc.

— الأَرْضَ ب Faire engloutir (un pays : Dieu).

— i خَسْفًا Être enfoncé dans son orbite (œil). Maigrir. Entrer en convalescence.

أَخْسَفَ Être privé de la vue (œil).

اِنْخَسَفَ Être éclipsée (lune). Être privé de la vue (œil).

خَسْف Diminution de valeur, déchet, décroissance. Lieux où l'eau séjourne.

— وخُسْف Noix.

سَامَهُ خَسْفًا Il l'a humilié.

خُسُوف Éclipse de lune.

خَسِيف ج أَخْسِفَة وخُسُف Puits creusé dans le roc et qui a toujours de l'eau.

خَسُوف ج خُسُف *Même sens.*

خَاسِف ج خُسُف Presque à sec (fontaine). Maigri et dont le teint est altéré. Enfoncé dans l'orbite (œil).

أَخَاسِف وأَخَاسِيف Terres molles.

مَخْسُوف Creusé dans le rocher (puits). ✧ Éclipsée (lune). En défaut (chose).

☆ خَسَقَ i خَسْقًا ؏ و ﻫ Atteindre, percer qn ou qc. (flèche).

خَسَّاق Menteur.

☆ خَسَلَ o خَسْلًا ﻫ و ؏ Rejeter avec mépris qc. ou qn.

خُسَالَة Rebut, ce qu'on rejette.

خَسِيل ج خِسَال وخَسَائِل De qualité inférieure.

مَخْسُول ومُخَسَّل Mis au rebut. Méprisé, rejeté.

✧ خَسَمَ (عوض حَسَمَ) ﻫ Couper, trancher (une difficulté).

✧ اِنْخَسَمَ Être tranchée (difficulté). Être finie, terminée (affaire).

✧ مَخْسُوم Tranchée (difficulté). Finie, terminée (affaire).

☆ خسو — خَسًا ج أَخَاسٍ Impair.

خَسَّاهُ تَخْسِيَةً وخَاسَاهُ وأَخْسَاهُ Jouer avec qn à pair et à impair.

☆ خَشَّ o خَشًّا في Entrer, s'engager dans...

— ؏ Médire de qn.

✧ خَشّ Produire un bruit, un cliquetis (joyaux).

خَشّ Chose dure. Fissure. Peu d'eau.

خُشّ Colline.

خَاشّ ج خَشّ Piéton.

خِشَاش ج أَخِشَّة Insectes. Petits oiseaux.

خَشَّاء ج خَشَّاوَات وخَشَاشِيّ Sol couvert de boue et de petits cailloux. Nid d'abeilles.

خُشَّاء Os saillant derrière l'oreille.

☆ خَشَبَ i خَشْبًا ﻫ ب Mêler qc. à...

— ﻫ Trier qc. Dégrossir, fabriquer (un sabre, un arc).

— واخْتَشَبَ ﻫ Composer (des vers) sans les polir.

خَشُبَ Devenir comme le bois.

— ؏ ✧ Mettre des menotes en bois

Humiliant. ✧ Touchant, attendrissant. خُشُوعِيّ
Colline aplatie. خُشْمَة ج خُشَم
Humble, خَاشِع ج خَاشِعُون وخَشَعَة وخُشَّع soumis. Bas (son de la voix). Enfoncé et sans chemin (lieu). ✧ Attendri, ému.
Humble supplication. ✧ Componction, attendrissement. تَخَشُّع
Humilié, humble. مُتَخَشِّع ومُخْتَشِع ✧ Attendri.
☆ خَشَفَ o i خُشُوفًا وخَشَفَانًا Traverser un pays. Être gelée (eau). Être intense (froid).
— وانْخَشَفَ فِي Entrer, pénétrer dans...
خَشَفَ خَشَافَةً بِ Guider qn (guide).
— خَشْفًا وخَشَفَة Craquer sous les pieds (neige) quand il gèle.
— فِي السَّيْر Marcher rapidement.
خَشِفَ a خَشَفًا Être rongé par la gale.
خَشَّفَ Servir de guide.
خَاشَفَ فِي ذِمَّتِهِ Rompre un pacte.
خَشْف وخُشْف ج خِشَفَة Petit de gazelle. Mouche verte.
خَشْف وخَشْفَة وخَشَفَة Bruit léger ; mouvement qui le produit.
خَشَف وخَشِيف Neige durcie par la gelée.
⊙ خُشَاف Sorbet fait de raisins secs cuits dans l'eau.
خَشُوف Prompt à marcher. Qui voyage la nuit. Pénétrant (glaive).
أَخْشَف Rongé par la gale.
مَخْشَف Glacière.
مِخْشَف Guide.
⊙ خُشْكَر و ✧ خِشْكَار Son mêlé à la farine. Pain de son.
☆ خَشَلَ o خَشْلًا ه Rendre qn vil.
خَشِلَ a خَشَلًا Être usé (habit).
تَخَشَّلَ Être vil.
خَشَل Œuf vide. Noyau de datte.
— وخَشَل Tête de bracelet. Fruit du palmier nain.
خَشِل Vil, de rebut.
خَشِل فَشِل وخَشِيل فَشِيل Faible (homme).

(à un criminel).
تَخَشَّبَ ه Manger, ronger (du bois, ou des herbes sèches : bétail).
اِخْشَوْشَبَ Être endurci aux fatigues, aux privations.
خَشَب ج خُشُب وخُشْب وخُشْبَان Bois de construction.
خَشَبَة Un morceau, une pièce de bois.
خَشِب Rude au toucher. Dure (vie).
خَشِب وخَشِيب Grand et à la forte charpente.
خَشِيب ج خُشُب وخَشَائِب Façonné et dégrossi. Poli. Mauvais.
خَشَّاب ج خَشَّابَة Marchand de bois.
أَخْشَب Dur, rude au toucher. Sévère. Mont escarpé et élevé.
خَشْبَاء Dur, sec (sol, terre).
☆ خَشْخَشَ وتَخَشْخَشَ Produire un bruit, un cliquetis (armes et tout corps sec et dur).
خَشْخَشَة Bruit, cliquetis. Frôlement.
خَشْخَاش Pavot. ✧ Rocailleux (sol).
خَشْخَاشَة Un pavot ✧ Charnier, caveau mortuaire.
☆ خَشَرَ i خَشْرًا Laisser les parties moins bonnes d'un mets.
— ه Nettoyer, monder qc.
خَشِرَ a خَشَرًا Fuir de peur.
خَاشِر Lie du peuple.
خُشَار وخُشَارَة Parties mauvaises d'une chose, rebut.
☆ خَشْرَبَ فِي العَمَل Mal faire qc.
☆ خَشْرَم ج خَشَارِمَة Essaim d'abeilles ou de frelons. Nid d'abeilles. Reine des abeilles.
☆ خَشَعَ a خُشُوعًا Être humble, soumis. S'approcher du coucher (soleil).
— بِبَصَرِهِ Baisser les yeux.
— لِ S'humilier devant qn.
أَخْشَعَ ه Humilier, abaisser qn.
تَخَشَّعَ S'abaisser, s'humilier. ✧ Être attendri, touché.
تَخَشَّعَ واخْتَشَعَ لِ S'humilier devant qn.
خُشُوع Humilité. ✧ Attendrissement, componction.

☆ خَشَمَ i خَشْمًا ه Blesser qn aux cartilages du nez.
خَشِمَ a خَشَمًا وخُشُومًا Avoir un nez large. Sentir mauvais (nez).
خَشِمَ a خَشَمًا وخَشَّمَ وأَخْشَمَ وتَخَشَّمَ Sentir mauvais (viande).
خَشَّمَ ه Étourdir, griser qn (vin).
✧ خِشْم Cartilages du nez.
✧ كسر خِشْمَهُ Humilier, confondre qn.
خَيْشُوم ج خَيَاشِيم Cartilages du nez.
أَخْشَم Qui a le nez large. Sentant mauvais. Privé d'odorat (homme).
خُشَام Qui a un gros nez. Très élevé (mont). Lion.
مُخَشَّم ومَخْشُوم ومُتَخَشِّم Grisé, enivré.
☆ خَشُنَ o خُشْنَةً وخَشَانَةً وخُشُونَةً Être dur, rude au toucher. Être grossier.
خَشَّنَ ه Rendre dur. Rendre grossier. ✧ Assouplir un habit en s'en revêtant pour la première fois.
— صَدْرَهُ Irriter qn.
خَاشَنَ ه Rudoyer qn.
تَخَشَّنَ Être inégal, raboteux. Se montrer rude, grossier. ✧ Être assoupli, désempesé (habit).
إِسْتَخْشَنَ ه Trouver dur, rude, raboteux.
إِخْشَوْشَنَ Être dur, rude au toucher. Être dur, grossier (homme).
خُشْنَة وخَشَانَة وخُشُونَة Dureté, rudesse, aspérité. Grossièreté.
خَشِن ج خِشَان، وأَخْشَن م خَشْنَاء ج خُشْن
Dur, rude au toucher. Dur, d'un caractère rude.
☆ خَشِيَ a خَشْيًا وخَشْيَةً وخَشَيَانًا ومَخْشِيَةً
ه وه Craindre, redouter qn ou qc.
— أن او بأن Craindre que...
خَشَّى ه Effrayer, épouvanter qn.
تَخَشَّى ه او ه Redouter qn ou qc.
خَشْيَة وخَشَيَان ومَخْشَاة Crainte, frayeur.
خَشْيَةَ أَن De peur que.
خَشٍ وخَاشٍ وخَشْيَان وخَشِيّ Timide, peureux, craintif.

خَشْيَة وخَاشِيَة وخَشْيَانَة وخَشْيَا. *Fém. du prec.*
خَشٍ وخَشِيّ Plante sèche.
أَخْشَى Plus redoutable (lieu).
☆ خَصَّ o خَصًّا وخُصُوصًا وخُصُوصَةً وخُصُوصِيَّةً وتَخِصَّةً ه ب Attribuer particulièrement qc. à qn.
— خُصُوصًا Être spécial, propre.
— ه لِنَفْسِهِ S'approprier qc.
خَصَّ a خَصَاصَةً وخَصَاصًا Être pauvre, indigent.
خَصَّصَ ه ب وه ب Rendre propre, particulier à...
— واخْتَصَّ ه ب Attribuer exclusivement qc. à...
تَخَصَّصَ واخْتَصَّ ب Être propre, privé, particulier à.. Avoir en propre qc.
إِسْتَخَصَّ ه Vouloir qu'une chose soit propre et particulière à soi.
خُصّ ج خِصَاص وأَخْصَاص وخُصُوص
Hutte de roseaux. Magnanerie, coconnière.
خَاصّ م خَاصَّة ل Propre, spécial à...
خَاصَّة ج خَوَاصّ Propriété, vertu (d'une plante, d'un médicament). Essence.
خَاصَّةً Particulièrement.
الخَاصَّة والخَوَاصّ والخِصَّان Les notables, les principaux citoyens. Les gens attachés à qn.
خَاصِّيَّة ج خَاصِّيَّات وخَصَائِص Propriété, vertu, force (d'un remède). ✧ Energie; force; courage.
خُصَاصَة ج خُصَاص Grappillon restant sur un cep de vigne après la vendange.
خَصَاصَة وخَصَاص Pauvreté, indigence.
خُصُوص وخُصُوص État de ce qui est spécial, particulier à une chose.
على الخُصُوص وخُصُوصًا Surtout, particulièrement.
خُصُوصِيّ Particulier, spécial.
خُصُوصِيَّة وخَصُوصِيَّة Spécialité, particularité.
مَخْصُوص Propre, affecté spéciale-

Mince à la taille (homme) ; au مُخْتَصَر poignet (main). Etroit (soulier).
Résumé, épitomé, compendium. مُخْتَصَر
Coudre, recoudre (une semelle). ☆ خَصَف i خَصْفًا ه
Mettre une chose sur une autre pour la couvrir. — وأَخْصَف واخْتَصَف ه على
Avorter (chamelle). — خِصَافًا
Être suivi par qn. خُصِف ب
Blanchir qn (cheveux blancs). خَصَّف ه
Se hâter. أَخْصَف
Couleur composée de deux, le blanc et le noir. خَصَف
Panier fait de feuilles de palmier; habit grossier. خَصَفَة ج خَصَف وخِصَاف
Trou d'une alêne. خُصْفَة
Noms de chevaux. خَصَاف وخِصَاف
Savetier. Menteur. خَصَّاف
Cendre. Semelle double. Lait caillé mêlé de lait doux. خَصِيف
Qui a les flancs blancs. Blanc et noir. — وأَخْصَف
Alène. مِخْصَف ج مَخَاصِف
Couper, tailler. ☆ خَصَل o خَصْلًا ه
L'emporter sur qn. — خَصْلًا وخِصَالًا ه
Couper, séparer qc. Tailler (un arbre). خَصَّل ه
✧ Faire prendre une mauvaise habitude à qn. — ه
Lutter au tir avec qn en déposant des gages. خَاصَل مُخَاصَلَةً وخِصَالًا ه
Atteindre le but au tir. أَخْصَل
Lutter au tir avec pari. تَخَاصَل
Coup par lequel on atteint le but. خَصْل ج خُصُول
Nature, propriété (bonne ou mauvaise). Coup qui atteint le but. خَصْلَة ج خِصَال
Grappe de raisin. Branches hérissées d'épines. — وخُصْلَة ج خُصَل
Mèche, touffe de cheveux. خُصْلَة ج خُصَل

ment à... Déterminé (mot).
Propre, particulier à... مُخْتَصّ ب
Affecté, destiné à qc. Distingué du commun, spécial. Déterminé (mot). مُخَصَّص
Être fertile (terre). ☆ خَصِب i وخَصِب a خِصْبًا
Être fertile (champ). Avoir en abondance les produits de la terre. Habiter une terre fertile. أَخْصَب
Rendre le (sol) fertile (Dieu). أَخْصَب ه
Fertilité, abondance des produits de la terre. Très fertile (terre). خِصْب ج أَخْصَاب
Col. spathe du palmier. خَصْب
Fertile (terre). خَصِب وخَصِيب
Généreux, bienfaisant (homme). خَصِيب
Fertile (pays). مُخْصِب ومِخْصَاب
Être froid (jour). Avoir froid (membre). Avoir les extrémités des membres gelés. ☆ خَصِر a خَصَرًا
Marcher à côté de qn, le tenir par la main en marchant. Prendre chacun un chemin de façon à se rencontrer. خَاصَر ه
Avoir (le sceptre) en main. تَخَصَّر ب
Mettre ses mains sur ses hanches. — واخْتَصَر
Se tenir l'un l'autre par la main. تَخَاصَر
Abréger (un discours). Prendre (un chemin) plus court. اِخْتَصَر ه
Milieu du corps, la taille. Plante (du pied). Chemin qui traverse un sol sablonneux. خَصْر ج خُصُور
Le froid. الخَصَر
Froid, glacial. خَصِر
Flanc, hypocondre, hanche. خَاصِرَة ج خَوَاصِر
Abréviation. Action d'abréger, de résumer. اِخْتِصَار
Baguette. Sceptre. Férule. مِخْصَرَة ج مَخَاصِر

Être secoué, agité. تَخَضْخَض
Secousse, agitation. خَضْخَضَة
Abondant en eau et en arbres (pays, lieu). Gros, gras. خُضَاخِض
Rompre (du bois sec ou vert); le plier sans le casser. Couper les épines (d'un arbre). Manger avidement qc. de tendre. ☆ خَضَد i خَضْدًا ه
Être rompu (bois). تَخَضَّد وانْخَضَد
Ce qui est cassé, coupé (d'un arbre). خَضَد
Très faible: qui ne peut se lever. خَضِد ومَخْضُود
Courbé, plié. أَخْضَد ومُتَخَضِّد
Vorace. مِخْضَد
Être verte, verdoyante (plante). ☆ خَضِر a خَضَرًا
Couper (un palmier). خَضَر o خَضْرًا ه
Rendre vert, verdir, peindre en vert. خَضَّر ه
Vendre à qn des fruits encore verts. خَاضَر ة
Être vert, de couleur verte; verdoyer. اِخْضَرّ واخْضَوْضَر
Être obscure (nuit). اِخْضَرّ
Faucher le fourrage vert. اِخْتَضَر ه
Être fauché avant la maturité (fourrage). Mourir jeune. اُخْتُضِر
Surnom de S[t] Georges. خِضْر وخِضر
En vain, en pure perte. خِضْرًا مِضْرًا وخَضِرًا مَضِرًا
Verdure. Aspect riant des céréales. خَضَر
Légumes qui poussent. Lait mêlé de beaucoup d'eau. خَضَار
Verdure. Légumes verts, herbages. Vert, couleur verte. Mollesse d'un tendre rameau. خُضْرَة ج خُضَر
Vert, verdoyant. Vert, herbes vertes. ✧ Fiente de vache fraîche. خَضِير
Marchand de légumes. خَضَّار ✧ خُضَرِيّ وخَضَرجي
Vert. Couvert de verdure (pré). Légume vert. خَضِر

Même sens. Chair avec muscles. خَصِيلَة ج خَصَائِل
Sabre tranchant. مِخْصَل
Faulx *ou* faux. مِخْصَال
L'emporter sur son adversaire. ☆ خَصَم i خَصْمًا ة
Se disputer, se quereller, être en procès avec qn. خَاصَم خِصَامًا ومُخَاصَمَةً ة
Se disputer (plusieurs) ensemble. تَخَاصَم و اِخْتَصَم
Dispute, procès, querelle, litige. خِصَام وخُصُومَة ومُخَاصَمَة
(*m. et f. s. et pl.*) خَصْم ج خُصُوم
Adversaire, antagoniste, compétiteur. و✧أَخْصَام
Côté, bord, angle. خُصْم ج خُصُوم وأَخْصَام
Adversaire, partie adverse (dans un procès). خَصِيم ج خُصَمَاء وخُصْمَان
Querelleur, disputeur. خَصِم ج خَصِمُون
Même sens. خَصُوم
Eunuque. ☆ خَصِيّ ج خِصْيَان وخِصْيَة
Parure de peu de valeur. Collier qu'on met au cou d'une gazelle, d'un chat. Encre. ☆ خَضّ — خَضَاض
Petits coquillages. خَضَض
Parer (une fille) de ces coquillages. خَضَّض ة
Teindre, colorier. ☆ خَضَب i خَضْبًا, وخَضَّب ه
Être vert, couvert de verdure (arbre, terre). — وخَضِب a خُضُوبًا, وخُضِب وأَخْضَب
Être teint, colorié. تَخَضَّب واخْتَضَب ب
Être vert (arbre). اِخْضَوْضَب
Verdure. Plantes nouvelles. خَضْب ج خُضُوب
Couleur, teinture (pour teindre les mains, les cheveux). خِضَاب
Teint, colorié. خَضِيب ومَخْضُوب ومُخَضَّب
Auge, lavoir. مِخْضَب
Secouer, agiter (l'eau dans une outre). Rincer. ☆ خَضْخَض
Tourner (le glaive) dans (le ventre). — ه في

خُضَارِيّ ✧ خُضْرِيّ ج خَضَارِيّ Canard sauvage.
أَخْضَر م خَضْرَاء ج خُضْر Vert, de couleur verte. De couleur foncée.
خَضْرَاء القَوْم La grande multitude du peuple.
الخَضْرَاء Le ciel, le firmament. La troupe nombreuse.
الأَخَاضِر L'or, la viande et le vin.
مَخْضَرَة Lieu couvert de verdure. Gazon. Prairie verdoyante.
✱ خِضْرِم ج خَضَارِم وخَضَارِمَة Nombreux, abondant. Généreux. Qui a beaucoup d'eau (puits). Immense (mer).
مُخَضْرَم Qui a vécu avant l'Islam et au commencement de l'Islam. Métis. Incirconcis.
✱ خَضَع a خُضُوعًا خَضْعًا وخَضَاعًا Être humble. Se coucher (étoile).
— لِ Obéir à qn, lui être soumis.
— ة Calmer, apaiser qn.
— ة إلى Engager qn au (mal).
— وأَخْضَع ة Courber qn (vieillesse).
خَضَّع وأَخْضَع ة Rendre qn humble et soumis.
خَاضَع ة Parler doucement à qn.
تَخَضَّع واخْتَضَع واخْضَوْضَع S'humilier, se soumettre.
إِخْتَضَع Passer rapidement (homme, cheval).
خَضْعَة Bruit des fouets.
خُضَعَة Soumis à tout le monde.
خُضُوع Humilité, soumission, obéissance.
خَاضِع ج خُضَّع, وخُضُوع ج خُضَّع Humble, soumis, obéissant.
خَضِيعَة Bruit du ventre d'un cheval qui trotte. Bruit d'un torrent.
خَيْضَعَة Bruit de combattants. Combat. Poussière du combat.
أَخْضَع م خَضْعَاء ج خُضْع Humble, soumis. Qui a le cou déprimé (cheval).
✱ خَضَف i خَضْفًا وخُضَافًا Péter,
خُضَّاف وخَضِيف وخُضُوف Péteur.

✱ خَضِل a خَضَلًا . وأَخْضَل واخْضَلّ واخْضَوْضَل Être humide, humecté.
خَضَّل وأَخْضَل ه Mouiller, humecter.
إِخْضَالّ واخْضَأَلّ Être humide. Être touffu (arbre).
خَضْل وخَضَل Perle fine.
خُضْلَّة Plaisirs, commodités de la vie. Arc-en-ciel.
خَضِيلَة Jardin, parterre.
خَضِل وخَاضِل Humide, moite (corps).
خَضِل Juteux (rôti). Humide de sang (fer).
مُخْضَل ومُخْضَلّ Délicieux (état, vie).
✱ خَضَم i خَضْمًا , واخْتَضَم ة Couper qc.
— لِفُلَان من Donner à qn de (son bien).
— وخَضِم a خَضْمًا ه Manger qc.
خِضَمّ ج خِضَمُّون Généreux. Grande masse; grande foule; mer. Glaive tranchant. Pierre à aiguiser.
خَضِيمَة Jeune plante. Froment bouilli dans l'eau.
خُضُمَّة ال... Le milieu, le principal de....
مُخْضَم ومُخَضَّم Qui vit dans les délices.
✱ خَضَا o خَضْوًا Être friable.
✱ خَطّ o خَطًّا على Tracer, tirer des lignes, des signes sur qc.
— بِ Tracer des caractères avec (une plume), écrire.
— ه Tracer des raies sur (le sable: vent).
خَطَّهُ الشَّيْبُ Il grisonne.
خَطّ ه بِنَفْسِهِ Occuper (une chose) en la marquant d'un signe.
خَطَّط ه Tracer des lignes sur qc.
إِخْتَطّ Être marqué de raies (visage), être tatoué. Commencer à avoir du duvet aux joues (jeune homme).
— ه Occuper (une terre) et y tracer des lignes. Tracer le plan (d'une ville).
خَطّ ج خُطُوط Ligne, raie, trait, ligne (en géométrie). Écriture. Sillon. Grand chemin; grand'rue. ✧ Magie.

Équateur. خَطّ الأَسْتِوَاء
Ligne équinoxiale. خَطّ الاعْتِدَال
Méridien. خَطّ نِصْف النَّهَار
Grand chemin, grand'rue. خُطّ
Terre que quelqu'un vient occuper le premier. خِطّ وخِطَّة ج خِطَط
Affaire. Récit. خُطَّة ج خُطَط
Lance. خَطِّيّ ج خَطِّيَّة
Qui trace des lignes. Magicien. خَاطّ
Qui laisse des traces sur le sable. خَطُوط
Terre sans eau entre des terrains arrosés. خَطِيطَة ج خَطَائِط
Qui trace des lignes. Calligraphe. خَطَّاط
Règle. Outil avec lequel le tisserand trace des raies sur une étoffe. مِخَطّ ومِخْطَاط
Marqué de lignes, de traces, de raies. مُخَطَّط
Se tromper, commettre une erreur. ☆ خَطِئَ a خَطَاء وخَطَأً
Pécher, commettre une faute. — خِطْأً وخِطْأَةً
Accuser qn d'erreur. خَطَّأَ تَخْطِئَة وتَخْطِيئًا ٥
Se tromper. Pécher. أَخْطَأَ إِخْطَاء وخَاطِئَة
Manquer (le but, le chemin). — ه
Induire qn en erreur ; lui faire commettre le péché. — وتَخَطَّأَ وتَخَاطَأَ ٥
Se tromper. تَخَطَّأَ
Manquer (le but : flèche). تَخَاطَأَ ه
Faute volontaire. خِطْء
Erreur. Péché. خَطْء وخَطَأ وخَطَاء
Même sens. خَطِيئَة ج خَطَايَا وخَطِيئَات
Qui pèche, qui commet une faute. Pécheur. خَاطِئ ج خُطَاة
Pécheresse. Qui manque le but (flèche). خَاطِئَة ج خَوَاطِئ
Qui se trompe. Qui manque le but. Qui pèche. مُخْطِئ
Faire le prône, prêcher. ☆ خَطَب o خُطْبَة وخَطَابَة
Être, devenir prédicateur. خَطُبَ o خَطَابَة

Demander (une femme) en mariage. Se fiancer. خَطَب o خَطْبًا وخِطْبَة ٥
Il lui demanda sa sœur en mariage. — إِلَيْهِ أُخْتَهُ
Avoir des raies vertes ou noires ; être de la couleur خُطْبَة. خَطِبَ a خَطَبًا
Adresser la parole à qn. Faire un discours. خَاطَبَ ٥ خِطَابًا ومُخَاطَبَة
Discourir sur... — في
S'offrir à portée (du chasseur : gibier). أَخْطَبَ ٥
Se fiancer à qn. Demander à qn d'épouser une femme de sa famille. اخْتَطَبَ
Chose, affaire, question grave. خَطْب ج خُطُوب
Quelle est votre affaire ? مَا خَطْبُكَ
Allocution, discours, harangue. خِطَاب
Jugement avec preuves et serment. Entrée en matière. فَصْل الخِطَاب
Couleur terne, rouge et jaune. خُطْبَة
Discours, sermon. خُطْبَة ج خُطَب
Qui demande une personne en mariage. Fiancé. خِطْب وخِطِّيب و✧ خَطِيب
Fiançailles, promesses de mariage. خِطْبَة
Fiancée. خِطْب وخِطْبَة وخِطِّيبَة و✧ خَطِيبَة
Négociateur d'un mariage. خَطَّاب
Qui fait le prône, orateur, prédicateur. خَطِيب ج خُطَبَاء
Qui demande une femme en mariage. Fiancé. خَاطِب ج خُطَّاب
Nom d'une plante. Feuilles vertes de l'arbre dit سَمُر. خُطْبَان
Qui a des raies vertes ou noires. De couleur rouge et jaune. Oiseau de proie. أَخْطَب م خَطْبَاء ج خُطْب
Fiancée à... مَخْطُوبَة لِ
Celui à qui l'on parle. 2e per. مُخَاطَب
S'agiter, se balancer (en marchant). ☆ خَطَر i خَطَرَانًا و✧ وتَخَطَّر في
Agiter (la queue : chameau). — خَطْرًا وخَطَرَانًا وخَطِيرًا ب
Brandir (la lance). — خَطَرَانًا ب

Dangers, périls, risques. مَخَاطِر
Mentir. ✡ خَطْرَب
Marcher vite. ✡ خَطْرَف
Qui marche vite. خِطْرِيف وخُطْرُوف
Enlever, emporter, arracher vite. ✡ خَطِف a خَطْفًا ه
Marcher d'un pas rapide. — وخَطَف i خَطَفَانًا
Ravir, enlever par violence, par force. خَطَّف ٥ وه
Abandonner qn (fièvre). أَخْطَف ٥
Manquer le gibier (chasseur). — ه
Enlever, emporter qc. تَخَطَّف واخْتَطَف ه
Être ravi en extase. ✧ اِنْخَطَف بالرُّوح
Enlèvement, rapt, vol. خَطْف
Guérison. خُطْف
Vol, rapine. Membre enlevé. خَطْفَة
Enlèvement, vol. اِخْتِطَاف
Ravissement, extase. ✧ اِنْخِطَاف
Qui enlève, qui ravit. Rapace. خَاطِف
Qui atteint le but par ricochet (flèche). — ج خَوَاطِف
Le loup. الخَاطِف
Piège à gazelle. خَاطُوف
Ravisseur. Satan. خَطَّاف
Martinet. Harpon. Fourche. خُطَّاف ج خَطَاطِيف
Qui marche rapidement. خَطِيف وخَيْطَف
Bouillie de farine et de lait. خَطِيفَة
Enlevé. ✧ Ravi en extase. مَخْطُوف ومُخْتَطَف
Parler beaucoup, sans décence et sans ordre. ✡ خَطِل a خَطَلًا, وأَخْطَل في كَلَامِهِ
Marcher en se balançant. تَخَطَّل
Bavardage. Propos futiles et indécents. خَطَل
Bavard. خَطِل, وأَخْطَل م خَطْلَاء ج خُطْل
Qui a les oreilles pendantes (brebis). أَخْطَل م خَطْلَاء
Nom d'un poète chrétien. الأَخْطَل
Chat. Chien. خَيْطَل
Mettre la bride, la muselière (au cha- ✡ خَطَم i خَطْمًا, وخَطَّم ٥ ب

Être agitée (lance). خَطَر
Venir, se présenter à la pensée, à l'esprit de qn (chose, idée). خَطَر o i خُطُورًا ببالِهِ او على او في بالِهِ
Changer d'avis. ✧ تَخَوْطَر
Être haut, élevé. Être marquant, considérable. خَطُر o خُطُورَة
S'exposer, s'aventurer, risquer sa vie. خَاطَر بِنَفْسِهِ
Parier avec qn en déposant (la gageure). — ٥ على
Être le rival de qn. أَخْطَر ٥
Faire ressouvenir qn de qc. أَخْطَر ه ببالِهِ او على وفي بالِهِ
Exposer, mettre en pari (son bien). — ه
Dépasser qn ou qc. تَخَطَّى ٥ وه
Faire un pari sur... تَخَاطَر على
Grande mesure. Saletés agglomérées aux flancs du chameau. خَطْر
Lait aqueux. Grand troupeau de chameaux. خِطْر ج أَخْطَار
Danger, péril. خَطَر ج أَخْطَار
Élévation, dignité, rang. Égal en dignité. Gageure d'une course. — ج خِطَار
Une fois, un coup. ✧ Voyage. خَطْرَة
Suggestion (de Satan). — ج خَطَرَات
Qui vient à l'esprit, pensée, idée. ✧ Volonté : bon plaisir. خَاطِر ج خَوَاطِر
✧ Hôte, passant. — ج خُطَّار
✧ Affligé, triste. مَكْسُور الخَاطِر
✧ Adieu. خَاطِرَك
✧ A ou selon ta volonté. بِخَاطِرِك
Avis, admonition. إِخْطَار
Fronde, lance. Qui brandit une lance. Marchand de parfums, épicier. خَطَّار
Enclos pour les chameaux. Qui remue la queue (chamelle). خَطَّارَة
Qui a une démarche fière. Dangereux, périlleux. خَطِر م خَطِرَة
Grand, haut. Considérable. Égal en dignité. Fils de la vierge. خَطِير ج خُطُر

meau). Réduire qn au silence par-
Ourler (une peau). ـــ ه
Munir (l'arc) de (sa corde). ـــ خَطْمًا وخِطامًا ه ب
Serrer (la bride) sur le nez du chameau. إِخْتَطَمَ ه
Bec (d'oiseau), museau (d'animal), nez (d'homme). خَطْم
Muselière, bride du chameau. Corde de l'arc. خِطام ج خُطُم
Qui a le nez, le bec, le museau long. أَخْطَم م خَطْماء ج خُطْم
Nez. مَخْطِم ومِخْطَم ج مَخاطِم
Guimauve. خِطْمِيّ
Une guimauve. خِطْمِيَّة
Faire un pas; marcher. ✡ خَطا o خَطْوًا . واخْتَطَى
Faire marcher qn. خَطَّى وأَخْطَى ه
Dépasser qn ou qc. تَخَطَّى ة وه
La distance entre les deux pieds, la longueur du pas. خُطاوَة ج خُطًى وخُطُوات
Pas, le pas qu'on fait en marchant. خَطْوَة ج خَطَوات وخِطاء
Faute, erreur. خَطِيَّة (عوض خَطِيئة)
Être compacte (chair). ✡ خَظا o خُظُوًّا
Être gras. أَخْظَى
Rendre gras. ـــ ة
Charnu, gras. خَظٍ م خَظِيَة
Vêtement de peaux. Chemise sans manches. Loup. Ogre. ✡ خَيْعَل
Être léger, peser peu. Être de peu d'importance. Diminuer; perdre de son intensité, de sa violence (maladie). ✡ خَفَّ i خَفًّا وخِفَّة (ضِدّ ثَقُل)
Aller vite, se précipiter vers... ـــ خَفًّا وخِفَّة وخُفُوفًا إلى
Rendre léger, plus léger. خَفَّف وأَخَفَّ ه (ضِدّ ثَقَّل)
Être d'une condition médiocre, Être peu chargé. أَخَفَّ
Alléger, diminuer la charge (de qn). ـــ ة
Porter des bottines. تَخَفَّف

Être allégé, être déchargé (homme). Ne pas agir lourdement. تَخافَّ
Trouver léger (un fardeau). اِسْتَخَفَّ ه
Faire peu de cas de..., mépriser, dédaigner qn ou qc. اِسْتَخَفَّ ب
Léger au propre et au figuré. Peu important. Petite troupe. خِفّ
Sabot, pied de l'autruche ou du chameau. Plante du pied. خُفّ ج أَخْفاف
Bottine. ـــ ج خِفاف
Légèreté, peu de poids. Légèreté, inconstance, instabilité. Peu de gravité (d'un mal). Peu d'importance d'une chose). خِفَّة
Agilité, vitesse. خُفُوف
Léger, de peu de poids. Peu important. Volage, irréfléchi, étourdi. Agile. خَفِيف ج خِفاف
Gracieux, aimable. ـــ الرُّوح
Qui a peu d'enfants. ـــ الظَّهْر
Expéditif. ✧ Voleur. ـــ اليَد
Cordonnier. خَفّاف
Nom d'un lieu abondant en lions. خَفّان
Hyène. خَثُوف
Action d'alléger, de décharger peu à peu, de soulager. تَخْفِيف
Dédain, peu de cas que l'on fait de qn ou de qc. اِسْتِخْفاف
Qui allége, qui décharge petit à petit. مُخَفِّف
Arracher et jeter à terre. Détruire. ✡ خَفَأَ a خَفْأً ه
Cesser de se faire entendre (bruit, voix). Cesser de parler (moribond). ✧ Être épuisé par la faim. ✡ خَفَتَ o خُفُوتًا
Mourir subitement. ـــ o خُفاتًا
Parler, lire à voix basse. ـــ o خَفْتًا، وخافَتَ وتَخافَتَ بِكَلامِهِ
Rue (plante). خُفْت
Qui cesse de parler (homme qui meurt). Nuage qui ne donne pas d'eau. خافِت
Sorte de vêtement. ✧ Épuisé de force par la faim. ⊙ خَفْتان

Qui a des أَخْفَش م خَفْشَاء ج خُفْش petits yeux, la vue faible. Qui ne voit que la nuit.

☆ خَفَض i خَفْضًا ﻫ Abaisser (un objet, la voix). Marquer d'un kesra la consonne finale (d'un mot).

— ٥ Abaisser, humilier qn, rabattre son orgueil.

— ب Rester dans (un lieu).

خَفُض o خَفْضًا Être douce, aisée (vie).

خَفَّض ﻫ Abaisser, faire baisser qc. vers la terre. Baisser, adoucir (la voix).

تَخَفَّض Être facile, devenir facile.

اِنْخَفَض Être abaissé, mis en bas.

اِخْتَفَض Baisser (prix des denrées).

خَفْض Abaissement. Tranquillité d'une vie aisée. Kesra (ِ).

خَافِض Qui abaisse, qui humilie. Particule qui demande le kesra à la fin du mot qui le suit.

— الطَّيْر Paisible, tranquille.

— وخَفِيض Aisée, tranquille (vie).

أَرْض خَافِضَة السُّقْيا Sol facile à arroser.

الخَافِض Celui qui humilie, Dieu.

خَفِيض ومَخْفُوض Abaissé. Humilié.

خَفِيض Bas (son de la voix).

☆ خَفَع a خَفْعًا Être saisi de vertige et tomber à terre.

— خَفْعًا وخَفَعَانًا Être lâches, sans vigueur (articulations).

خُفِع Avoir le foie brûlé par la faim.

أَخْفَع ٥ Abattre qn (faim).

اِنْخَفَع Être contracté (foie).

☆ خَفَق o i خَفْقًا وخَفَقَانًا Battre, palpiter (cœur, pouls). Flotter (drapeau). S'agiter (mirage). Produire un son (vent).

— ٥ ب Frapper légèrement qn du plat du sabre, (d'un fouet, etc).

— وأَخْفَق Agiter la tête (homme qui sommeille). Se coucher (étoile).

✧ خَفَّق Parler à tort et à travers; radoter. Aller et venir plusieurs fois en vain.

☆ خَفِج a خَفَجًا Être atteint de la maladie appelée خَفَج (chameau).

خَفَج Tremblement des jambes (chez les chameaux).

أَخْفَج Qui est atteint du tremblement des jambes (chameau).

☆ خَفْخَفَة Cri de la hyène, etc. Frôlement d'habit neuf.

☆ خَفَد o خَفْدًا وخَفَدَانًا وخَفِد a خَفَدًا Marcher d'un pas rapide.

☆ خَفَر o خَفْرًا ٥ وب وعلى Protéger qn, lui prêter secours, appui.

— ب Violer (un pacte).

— خَفْرًا وخُفُورًا بِفُلَان Tromper qn.

خَفِر a خَفَرًا وخَفَارَةً، وتَخَفَّر من Être honteux, confus de...

خَفَّر ٥ وﻫ Protéger qn. Fortifier (une ville).

أَخْفَر ٥ Trahir qn; lui donner une garde, une escorte.

تَخَفَّر ب Se mettre sous la protection de qn. Protéger, défendre qn.

خَفَر وخَفَارَة Honte.

✧ خَفَر Garde, troupes de garde.

خُفْرَة وخِفَارَة وخُفَارَة Protection, défense, patronage. Salaire de celui qui protège.

خُفَرَة، وخَفِير ج خُفَرَاء Protecteur, défenseur.

خَفِر وخَفِرَة Très pudique (femme).

مِخْفَار ج مَخَافِير *Même sens.*

☆ خَفَس o خَفْسًا ٥ Se moquer, rire de qn.

— ﻫ Détruire (un mur).

— ٥ Renverser qn.

— i خَفْسًا وأَخْفَس Tenir de mauvais propos.

خَفَّس وأَخْفَس من Boire peu ou beaucoup de...

تَخَفَّس Être renversé à terre.

اِنْخَفَس Être altérée (eau).

خَفِيس Vin mêlé de beaucoup d'eau.

☆ خَفِش a خَفَشًا Avoir les yeux faibles, petits. Ne voir que la nuit.

خُفَّاش ج خَفَافِيش Chauve-souris.

Échouer dans qc. Frapper des ailes (oiseau). أخفق
Renverser qn. — ٥
S'agiter (mirage). Flotter (drapeau). اختفق
Battement, palpitation (de cœur). خفقان
Un battement, une pulsation. خفقة
Courroie, mouchoir tordu pour frapper. خفقة
خفقة وخفقة ج خفقات وخفقات وخفاق
Mince des flancs (cheval).
Qui a le devant du pied large. خفّاق
✧ Bavard, jaseur.
Qui bat, qui palpite. خافق
L'Orient et l'Occident. الخافقان
Les quatre points cardinaux. الخوافق
Grand désert. Très rapide à la course. خيفق
Lieux du coucher (des astres). مخافق
Nerf de bœuf. مخفقة
Qui a des palpitations de cœur. Obsédé par le démon. مخفوق
✡ خفا o خفوًا وخفوًّا Paraître dans les nues (éclair). Disparaître.
✡ خفى i خفيًا وخفيًّا ه Faire apparaître qc. Cacher qc.
خفي a خفاء Être caché, ne pas paraître. Apparaître, se déclarer.
— خفية وخفية Se cacher, se dérober aux regards.
خفّى وأخفى ه Cacher, celer, dérober qc. aux regards.
تخفّى واستخفى Se cacher, se déguiser.
اختفى ه Faire paraître qc.
— من Se cacher, se dérober.
خفاء ج أخفية Voile ; ce qui cache.
خاف م خافية , خفيّ ج خفايا Caché, voilé.
الخافي والخافياء Les démons, les génies.
خوافٍ Certaines plumes de l'oiseau.
خفية ج خفيّات وخفايا Chose cachée, secret.
خفايا القلوب Les secrets des cœurs.
خفية وخفية En secret, en cachette.

✡ خقّ i خقًا وخقيقًا Bouillonner avec bruit (marmite).
خقّ ج خقوق وأخقاق Crevasse dans la terre.
أخقوق وإخقيق ج أخاقيق *Même sens.*
خقّ Sol crevassé.
✧ خقّن Créer, nommer qn roi, empereur.
⊙ خاقان ج خواقين Roi, empereur.
✡ خلّ i o خلًّا وخلولًا Diminuer, décroître, maigrir.
— o خلًّا ه Percer, fendre (une ch.).
— في Spécifier.
خلّ وأخلّ Devenir pauvre.
خلّل Être aigre, aigrir, tourner (vin, etc.).
خلّل ه Rendre aigre (les mets, le vin, etc.). Nettoyer (des dents).
خالّ مخالّة وخلالًا ٥ Être ami de qn., cultiver son amitié.
أخلّ ب Déranger l'ordre, porter le trouble, la perturbation dans qc. Trahir qn, lui être infidèle. Laisser (un lieu).
— ٥ Rendre pauvre (Dieu).
تخلّل Être circonscrite (pluie). Se servir du cure-dent.
— القوم Se mêler aux gens.
— في Entrer, s'immiscer dans...
تخالّ Cultiver l'amitié les uns des autres.
اختلّ Aigrir, s'aigrir (vin). Être dérangée, troublée, (affaire, faculté de l'esprit).
— ه Rendre aigre (le vin).
— ٥ ب Percer qn de (la lance).
— إلى Avoir besoin de...
خلّ ج أخلّ وخلال Vinaigre. Chemin dans les sables. Vêtement usé. Maigre. Accroc, trou (d'un habit).
خلّ وخمر Vinaigre et vin. Bien et mal. Beaucoup ou peu.
خلّ ج أخلال Ami intime,
خلل ج خلال Intervalle, solution de continuité, hiatus. Dérangement,

désordre. Vice, défaut dans qc.
Fente, brèche. خَلَّة ج خَلَل وخِلَال
Besoin, nécessité. Pauvreté, misère. Nature, naturel. Propriété, vertu d'une chose.
Plante appelée : pain du chameau. Terrain qui la produit. Ami, amie, amis. خُلَّة ج خُلَل
Fourreau du glaive. Amitié, fraternité. خِلَّة ج خِلَل وخِلَال جج أَخِلَّة
Instrument à percer. Trou d'un séton. خِلَال ج أَخِلَّة
Cure-dent. — وخِلَالَة
Parcelles d'aliments restées entre les dents. — وخُلَالَة
Intérieur des maisons. خِلَال الدِّيَار
Amitié sincère et vraie. خَلَالَة وخُلَالَة
Désordre, dérangement, perturbation, trouble. إِخْتِلَال
Ami intime et sincère. خَلِيل ج أَخِلَّاء وخُلَّان
Pauvre ; plus pauvre. أَخَلّ
Pauvre, misérable. مُخِلّ
En désordre, dérangée (affaire). Qui a l'esprit dérangé. مُخْتَلّ
Percé, troué. مَخْلُول
S'agenouiller (chamelle) et ne pas se relever. ☆ خَلَأَ a خَلْأً وخِلَاءً وخُلُوءًا
Laisser une ch. pour une autre. خَالَأَ
Déchirer qn avec les ongles. ☆ خَلَبَ o i خَلْبًا . واسْتَخْلَبَ ه
Tromper qn par des paroles caressantes. — o خَلْبًا وخِلَابًا وخِلَابَةً ه
Tromper, circonvenir qn. خَلَّبَ وخَالَبَ واخْتَلَبَ ه
Être sotte (femme). خَلِبَت a خَلَبًا
Membrane du foie. Feuille de vigne. خِلْب ج أَخْلَاب
Griffe d'une bête féroce. Serre d'un oiseau de proie. — ومِخْلَب ج مَخَالِب
Qui ne donne pas de pluie (nuage). خُلَّب
Éclair qui n'est pas suivi de pluie ; promesse sans effet. بَرْق خُلَّب
Tromperie, art de tromper par des paroles flatteuses. خِلَابَة
Sotte (femme). خَلْبَاء
Trompeur. خَالِب م خَالِبَة
Grand trompeur. خَلُوب وخَلَّاب وخَلَبُوت
Peint de diverses couleurs. مُخَلَّب
Tromper qn par des flatteries. ☆ خَلْبَسَ ه و— قَلْبَهُ
Paroles douces, flatteuses. Mensonge. خُلَابِس
Mensonges. Affaires mal emmanchées, qui ne réussissent pas. خَلَابِيس
Attirer à soi. ☆ خَلَجَ i خَلْجًا ه وه
Sevrer (un petit). — ه
Agiter, remuer qc. — ه
Frapper qn du (glaive). — ه ب
Faire un signe à qn des yeux. — ه بِعَيْنَيْهِ
Préoccuper l'esprit de qn (affaire). — وخَالَجَ ه
Éprouver de la fatigue. Être gâté, corrompu. خَلِجَ a خَلَجًا
Être agité, ébranlé. Chanceler. تَخَلَّجَ
Préoccuper l'esprit de qn (affaire). تَخَالَجَ واخْتَلَجَ فِي صَدْرِهِ
Attirer à soi qn ou qc. اِخْتَلَجَ ه وه
Baie, golfe. Fleuve. Rive, bord. Petit navire. خَلِيج ج خُلُج وخُلْجَان
Cheval rapide à la course. إِخْلِيج
Trouble, agitation. Palpitation, tremblement (d'un membre). اِخْتِلَاج
Dépouiller (un os). ☆ خَلْخَلَ ه
✧ Ébranler, secouer ; remuer qc.
Se mettre l'anneau appelé خَلْخَال . Être ébranlé, secoué. تَخَلْخَلَ
Anneau en argent, que les femmes, en Orient, se mettent au bas des jambes. خَلْخَال ج خَلَاخِيل
Branlement ; défaut de solidité. تَخَلْخُل
Éparpillée (armée). Ébranlé. مُتَخَلْخِل
Durer sans fin, être éternel. Se conserver longtemps. ☆ خَلَدَ o خُلُودًا
S'arrêter et séjourner dans un lieu. — وخَلَّدَ وأَخْلَدَ ب وإِلَى

خَلَّد وأَخْلَد ٥ وھ Rendre éternel ; perpétuer, conserver éternellement.
أخلد ب وإلى Se pencher vers. S'attacher à...
خُلد وخُلود Éternité. Vie éternelle. Immortalité.
خُلد ج مَنَاجِذ ✧ وخُلود Taupe.
خَلَد Pensée, esprit.
خَلَدَة Boucle d'oreilles.
خَالِد ومُخَلَّد Éternel, perpétuel. Stable, durable. Vert, fort (vieillard). Qui reste toujours dans un lieu.
الجَزَائِر الخَالِدَات Les îles fortunées.
الخَوَالِد Les montagnes. Les rochers.
مُخلَد ومُخلِد Vert, fort, robuste (vieillard).
مُخَلَّدًا Éternellement.
✡ خُلَّر Pois.
✡ خَلَس i خَلسًا, وخَالَس واخْتَلَس ھ Enlever, ravir en un clin d'œil et furtivement ; voler en secret, commettre un larcin.
أَخْلَس Grisonner (tête). Être en partie verte en partie sèche (plante).
تَخَالَسھ Ravir chacun de son côté qc.
خَلس وخَلِيس Pâturage en partie sec en partie vert.
خُلسَة واختِلَاس Enlèvement rapide et inopiné ; vol secret, larcin.
خُلسَة ج خُلَس Occasion qui passe vite. Mélange de blanc et de noir.
خِلَاسِيّ Mulâtre.
خَلِيس Qui grisonne (tête). Qui se fane (plante).
✡ خَلَص o خُلوصًا Être blanc. Être pur, sans mélange.
— o خَلَاصًا من Se sauver, être sauvé de..., être délivré de...
— o خُلوصًا إلى وب Parvenir à...
خَلَص ✧ Être achevé, fini.
خَلِص a خَلَصًا Être fracturé (os).
خَلَّص ٥ وھ Sauver, délivrer qn (d'un mal, d'un danger). Sauver (son âme). Épurer, rendre pur qc. ✧ Se tirer d'un mauvais pas ; se tirer d'affaire, d'embarras.
— على ✧ Affranchir (un paquet, une lettre).
خَالَص ٥ Agir sincèrement avec qn.
أَخلَص ھ Prendre, tirer la meilleure partie d'une chose.
— لله دِينَهُ Offrir à Dieu un culte sincère, pur.
تَخَلَّص من Être sauvé, délivré de qc. Se débarasser de... Échapper à qc.
إستخلص ھ Demander qu'une chose soit pure, sans mélange. Réclamer (une chose), s'en emparer.
— ھ من Retirer, dégager qc. de...
خِلَاص Épuré, raffiné (or, argent, etc.).
خَلَاص Salut, délivrance. Rédemption. ✧ Fin.
خَلَاصِيّ Salutaire.
خُلَاصَة وخِلَاصَة La partie la plus pure ; quintessance. ✧ Jugement définitif d'un tribunal.
خِلَاصَة الكَلَام La substance d'un discours.
خُلوص وإخلَاص Sincérité, pureté de sentiments, d'intentions.
خِلص ج خُلَصَاء (*s. et pl*). Ami sincère.
خُلصَان (*s. et pl*). *Même sens.*
خَالِص ج خُلَّص Pur, non mélangé. Blanc. Sauvé, délivré.
✧ بالخَالِص Entièrement. Tout à fait.
تَخَلُّص Transition dans un discours, dans un poème.
مُخلِص Sincère (ami).
المُخَلِّص Le Sauveur. Le Rédempteur. Jésus-Christ.
مُخلَص ومُستَخلَص Pur, sans mélange, dégagé de tout alliage.
✡ خَلَط i خَلطًا, وخَالَط ھ بـ Mêler, mélanger (une ch.) avec (une autre).
خَلَّط Manger des aliments nuisibles (malade).
— في كَلَامِهِ Mettre la confusion dans ses paroles (malade, fou) ; délirer.

خَالَطَ مُخَالَطَةً وخِلَاطًا ٥ وهُ Atteindre, attaquer qn (maladie, loup). Fréquenter qn. Troubler (les affaires).
خُولِطَ في عقلِهِ Avoir l'esprit troublé.
أَخْلَطَ واخْتَلَطَ Être en retard dans la course (cheval).
إِخْتَلَطَ Être mêlé, mélangé. Être en confusion, en désordre.
خَلْط وخَلِط Flatteur qui s'insinue partout.
خِلْط ج أَخْلَاط Mélange, chose qui se mêle à une autre. Humeur. Complexion. Ramassis (de gens).
خِلْط مِلْط Homme de race mêlée. ✧ Pêle-mêle.
أَخْلَاط الإِنْسان Les quatre humeurs, dans le corps humain.
خُلْطَة Commerce, rapports qu'on a avec qn. Société.
خِلَاط Foule mêlée d'hommes, de bestiaux. Fraude pratiquée dans le paiement de la dîme en bestiaux.
خَلَاطَة Folie, bêtise.
خَلِيط ج خُلُط وخُلَطَاء Réunion d'hommes de classes diverses; ramassis de gens. Associé. Epoux. Cousin germain. Mélange de paille et de foin, d'argile et de paille, etc.
خُلَّيطَى Embarras, confusion. Ramassis de gens.
إِخْتِلَاط Mélange. Commerce, rapports, liaisons.
مِخْلَط ومِخْلَاط Qui met le trouble, la confusion. brouillon.
مَخْلُوط ومُخْتَلِط Mêlé, mélangé.
مَخْلُوطَة Mets de lentilles, de pois et de gruau. ✧ Pot pourri.
✫ خَلَعَ a خَلْعًا هُ Ôter (ses habits, ses souliers).
— ٥ Renier (son fils).
— ٥ مِن Ôter qn (d'un emploi).
— عِذَارَهُ Laisser toute honte. Vivre à sa fantaisie. ✧ Perdre l'esprit.
— هُ على Faire don à qn (d'un habit).

خَلَعَ a خُلْعًا ٥ Répudier (sa femme).
خَلُعَ o خَلَاعَةً Être renié par son père pour inconduite.
خُلِعَ Être déposé d'un emploi.
خَلَّعَ هُ Déplacer. Déboiter.. Disloquer, démettre.
خَالَعَ ٥ Répudier qn, divorcer.
أَخْلَعَ Produire des feuilles, des graines (céréales).
تَخَلَّعَ Être déplacé, déboîté, disloqué, Être relâché (nerf, muscle).
تَخَالَعَ Rompre un pacte (alliés). Divorcer (époux).
إِنْخَلَعَ Être ôté de sa place : être disloqué. Se démettre d'un emploi.
إِخْتَلَعَ Être répudié moyennant un don (femme).
— ٥ Dépouiller qn.
خَلْع *Nom d'act.* Viande cuite assaisonnée d'aromates.
خِلْعَة ج خِلَع Robe d'honneur (donnée en cadeau à qn).
— وخُلْعَة La meilleure partie des biens.
خَلَاعَة Vie de débauche, de désordre.
خَالِع Qui se sépare de son épouse. ✧ Qui vit à sa fantaisie. Débauché.
خَالِع العِذَار Qui agit selon ses caprices. Qui a rejeté toute pudeur.
خَلِيع ج خُلَعَاء Mauvais sujet (enfant). Rejeté par son père pour inconduite. Usé (habit).
مُخَلَّع Déboîté. Faible, mou, sans nerf. Qui a les nerfs et les muscles relâchés. Paralytique.
✫ خَلَفَ o خِلَافَةً وخِلِّيفَى ٥ Succéder à qn, le remplacer.
— الفَاكِهَةُ بَعْضُهَا بَعْضًا خَلَفًا Les fruits succèdent aux fruits.
— خَلَافَةً وخُلُوفًا Être stupide (jeune homme).
— عن خُلُقِ أَبِيهِ Il n'égale pas son père.
— خُلُوفًا وخُلُوفَةً Être gâté (mets).
— خَلْفًا عن Rester en arrière de...
— لِ وعلى Remplacer à qn ce qu'il a perdu (Dieu).

Ce qui vient à la suite d'un autre. Successeur. Rejeton. Excellent fils. خَالِف

Nom d'ag. Sot, imbécile. خَالِف وخَالِفَة

Qui n'est bon à rien. — وخَالِفَة أَهْل بَيْتِهِ

Fém de خَالِف. Ce qui reste d'une tribu. Poteau à l'arrière d'une tente. خَالِفَة

Les femmes. الخَوَالِف

Opposition, contradiction. Osier, saule. ✧ Autre. خِلَاف

✧ Un autre que lui. خِلَافُهُ

Sans contredit. مِن غَيْر خِلَاف

Contrairement à cela. بِخِلَاف ذَلِك

Vicariat, lieutenance du califat, dignité de calife. خِلَافَة

Différend, désaccord, dissentiment. Ce qui vient à la suite, après un autre (fruit, plante, etc). Pièce mise à un habit. Diarrhée. خِلْفَة

Désaccord, divergence d'opinions, opposition. Diversité, variété. خُلْفَة واخْتِلَاف

Vice défaut. Arrière-goût. خُلْقَة جـ خُلَف

Chemin ou vallée entre deux montagnes. خَلِيف

Tribu sans guerriers. حَيّ خَلُوف

Vicaire, lieutenant (de Dieu sur la terre). Successeur (de Mahomet). Le chef suprême des Musulmans, le calife. خَلِيفَة جـ خُلَفَاء وخَلَائِف

Gaucher. Louche. Sot. أَخْلَف

Qui est derrière. ✧ خَلْفَانِي

Très faux dans ses promesses. مِخْلَاف جـ مَخَالِيف

Celui qui prodigue ses biens et ne cesse pas d'être riche. مِتْلَاف مِخْلَاف ومُتْلِف مُخْلِف

Lieu de station d'une tribu. Saussaie, lieu planté de saules. مَخْلَفَة

Opposition, contradiction. Désobéissance. Transgression de la loi. مُخَالَفَة

— هـ خَلَفَة Réparer (un habit).

خَلِف a خَلَفًا Être gaucher, louche, sot (per). Être pleine (chamelle).

خَلَّف ٥ وهـ Laisser derrière soi (des bagages). Laisser après soi qn comme son successeur. ✧ Engendrer, mettre au monde.

خَالَف مُخَالَفَة وخِلَافًا ٥ فِي Ne pas s'accorder avec qn, le contredire.

— ٥ إِلَى Aller dans (un lieu) en l'absence de qn.

أَخْلَف مَوْعِدَهُ Manquer à sa parole, ne pas tenir sa promesse.

— هـ Raccommoder (un vêtement).

— لِ Puiser de l'eau pour qn.

— لِنَفْسِهِ Remplacer ce qu'on a perdu.

— ٥ Renvoyer qn derrière soi.

أَخْلَفَت الشَّجَرَة Donner de nouvelles pousses après la taille (arbre).

تَخَلَّف عن Rester en arrière de... ou derrière qn.

تَخَالَف واخْتَلَف S'opposer les uns aux autres, être d'un avis différent.

اِخْتَلَف ٥ Succéder à qn, le remplacer.

— إِلَى الخَلَاء Aller souvent aux latrines.

اِسْتَخْلَف ٥ Nommer qn son successeur, le désigner comme son vicaire.

— ٥ عن Mettre qn à la place de...

خَلْف جـ خُلُوف Ce qui vient après (temps, peuplade qui vient après un autre). Mauvaise parole. Tranchant de la hache.

فَأْس ذَات خَلْفَيْن Hache à 2 tranchants.

خَلْفَ Derrière, à la suite. Après, ensuite.

خُلْف جـ أَخْلَاف Fausse promesse, fausse prédiction.

خِلْف جـ أَخْلَاف وخِلْفَة Ce qui est différent, divers d'un autre.

خِلْف جـ أَخْلَاف Mamelle ou mamelon (de chamelle).

خِلْفَان Deux choses faisant contraste.

ذَات الخِلْفَيْن La hache.

Varié, divers. مُخْتَلِف

Créer, ✡ خَلَقَ o خَلْقًا وخِلْقَةً ة وهـ former de rien.

Forger (un mensonge). — خَلْقًا وخَلْقَةً هـ Polir (un objet). Composer (un discours). Donner une mesure (à une chose).

خَلُقَ o وخَلِقَ a خَلَقًا وخَلُقَ o خُلُوقًا وخُلُوقَةً وخَلَاقَةً Être poli, égal, uni (bois).

Être خَلِقَ وخَلُقَ o خُلُوقَةً وخَلَقًا ,وأَخْلَقَ usé, râpé (habit).

Polir, parfumer (un objet). خَلَّقَ هـ

Traiter avec bonté qn. خَالَقَ ة

User (un vêtement). أَخْلَقَ هـ

Vêtir qn d'un vêtement râpé. — ة ثَوْبًا

Découvrir qc. à qn. — هـ لـ

Être imprégné de parfum. تَخَلَّقَ

Forger (un mensonge). — هـ

Prendre (le caractère, le naturel, les manières d'un autre). — بـ

✧ Se fâcher, s'irriter contre qn. — على

Forger (un mensonge). إِخْتَلَقَ هـ

Être bien proportionné. إِخْتَلَقَ

Avoir une surface unie. إِخْلَوْلَقَ

Plaise à Dieu que... إِخْلَوْلَقَ أَنْ

Création. Créatures. Gens, peuple. خَلْق وخِلْقَة

Forme extérieure donnée par Dieu à toute créature. ✧ Visage, figure. خِلْقَة ج خِلَق

Naturel, nature. Caractère. ✧ Bravoure. Colère. خُلْق وخُلُق ج أَخْلَاق

Science des mœurs. عِلْم الأَخْلَاق

Usé, râpé. خَلَق (*m. et f.*) ج أَخْلَاق وخُلْقَان

Part de bonheur échue à qn. خَلَاق

Poli, luisant. خُلَاق

Parfum où domine le safran. خِلَاق وخَلُوق

Apte, propre à... digne de... خَلِيق ج خُلَقَاء وخُلُق بـ

Créature, chose créée. Naturel, nature, caractère. خَلِيقَة ج خَلَائِق

Créateur (Dieu). خَالِق وخَلَّاق

Égal, uni. Pauvre. Plus apte, plus digne. أَخْلَق م خَلْقَاء

Bien proportionné. مُخَلَّق ومُخْتَلَق

Créé. مَخْلُوق م مَخْلُوقَة

Choses créées, créatures. المَخْلُوقَات

Chaudron, chaudière. ⊙ خِلْقِين ج خَلَاقِين

Gîte de la gazelle. Graisse de mouton. ✡ خَلَم — خِلْم ج أَخْلَام وخُلَمَاء

Bois dont on fait les écuelles. ⊙ خَلَنْج ج خَلَانِج

Être vide, être vacant. Être seul dans un lieu. S'écouler, passer (temps). ✡ خَلَا o خُلُوًّا وخَلَاءً

Être libre de... — عن

Être seul dans (un lieu). — بـ وإلى

S'occuper seul de... — بـ

خَلَا o خَلْوَةً وخُلُوًّا وخَلَاءً بـ وإلى ومع Se retirer avec qn pour lui parler en secret.

Être dans un lieu retiré. — بِنَفْسِهِ

S'occuper seul d'une affaire. — إلى أَمْر

Quitter, abandonner, laisser là (une chose). خَلَّى تَخْلِيَةً هـ وعن

✧ Conserver qn en vie (Dieu). — ة

Mourir. خَلَّى مَكَانَهُ

Congédier qn. — سَبِيلَهُ

Il les laissa ensemble. — بَيْنَهُمَا

Quitter qn ou qc. خَالَى ة وهـ

Être solitaire, retiré (lieu). Être dans un lieu retiré. أَخْلَى إِخْلَاءً

Faire évacuer (un lieu). — هـ

Être seul avec qn. — ة او بـ

Se priver de... — عن

Se séparer ou se dégager de qn ou de qc. تَخَلَّى عن ومن

Se retirer seul avec qn. — بـ

S'isoler, se retirer dans la solitude, mener une vie solitaire. إِخْتَلَى

Être vide, vacant, solitaire (lieu). إِسْتَخْلَى

Demander à qn une entrevue, une audience particulière. — ة

Avoir une audience particulière de qn. — بـ

Jardin sans arbres. خَمِرٌ
Ordures, balayure. خُمَامَة
Cage à poules. خُمٌّ ج خِمَمَة
Populace, lie du peuple. خُمَّان وخِمَّان
Lait que l'on trait. خَمِيرٌ
Balai. مِخَمَّة
Cœur sans haine. مَخْمُومُ القَلْبِ
☆ خَمِجَ a خَمَجًا Être débile. Être gâtée (viande). Se gâter (mœurs).
— ه Médire de qn.
مُخَمَّجُ الأَخْلَاقِ De mœurs corrompues.
☆ خَمْخَمَ Nasiller, parler, chanter du nez.
☆ خَمَدَ o وخَمِدَ a خَمْدًا وخُمُودًا Cesser de flamber (feu). Perdre de sa force (fièvre). Se calmer (colère). Tomber en défaillance (malade).
أَخْمَدَ Être tranquille.
— ه Éteindre, abattre (les flammes).
— أَنْفَاسَهُ Faire mourir qn (Dieu).
خَامِدٌ Qui cesse de flamber (feu).
خَمُودٌ Lieu où l'on couvre le feu.
☆ خَمَرَ i o خَمْرًا ه Couvrir, cacher qc. Faire lever (la pâte).
— ه Enivrer qn.
خَمِرَ a خَمَرًا Être changée (chose).
— عن Se cacher devant qn.
خَمَّرَ ه Couvrir (son visage) d'un voile. Faire lever (la pâte) en y mettant du levain.
خَامَرَ ه Se mêler avec qc., pénétrer dans toutes ses parties.
— ه Tromper qn dans la vente.
✧ خَامَرَ على Faire un complot contre qn.
أَخْمَرَ Se cacher.
— لِ Nourrir de la haine contre qn.
— ه Cacher, voiler qc.
تَخَمَّرَ واخْتَمَرَ بِ Se voiler (femme).
✧ تَخَامَرَ Comploter, conspirer.
اِخْتَمَرَ Entrer en fermentation, fermenter (pâte, liqueur); lever (pâte).
خَمْرٌ وخَمْرَة Vin, toute boisson

خَلَاءٌ Lieu où il n'y a personne, espace vide. Solitude.
— وبَيْتُ الخَلَاءِ Latrines.
خَلْوٌ ج أَخْلَاءٌ Seul, tout seul.
خَلَا وما خَلَا Excepté, hormis.
خُلُوٌّ État de ce qui est vide.
خُلُوًّا من Sans.
خَلْوَة ج خَلَوَات Lieu retiré, solitaire. Temple (chez les Druses). Solitude, retraite.
على خَلْوَة À l'écart.
اِخْتِلَاءٌ Retraite, solitude.
خَلِيَّة ج خَلَايَا Ruche. Navire.
خَلِيٌّ ج خَلِيُّون وأَخْلِيَاءُ Libre; exempt (de soucis). Célibataire.
خَالٍ ج خُلُوٌّ Vide, vacant (lieu). Exempt, libre de qc. Passé, écoulé, révolu.
— ج أَخْلَاءٌ Célibataire.
القُرُونُ الخَالِيَة Les temps passés.
☆ خَلَى i خَلْيًا ه Couper, trancher qc. Mettre du bois sous la (marmite).
— ه Couper de l'herbe aux (bestiaux). Mettre le mors au (cheval).
— ه في Mettre (de l'orge) dans (un sac).
خَالَى ه Tromper qn.
أَخْلَى Abonder en herbes (terre).
اِخْتَلَى ه Couper, trancher.
اِنْخَلَى Être coupée (herbe).
خَلًى Herbe fraîche.
مِخْلًى Faucille.
مِخْلَاة و✧ مِخْلَايَة Sac à fourrage vert. Musette. Panetière.
☆ خَمَّ o i خَمًّا وخُمُومًا وأَخَمَّ Sentir mauvais (viande gâtée, eau croupissante).
— خَمًّا ه Balayer, nettoyer (la maison). ✧ Examiner, scruter (un pays), l'explorer.
— ثِيَابَ فُلَانٍ Louer qn.
تَخَمَّمَ Manger les restes des mets.
اِخْتَمَّ ه Balayer, nettoyer. Couper.
خَمٌّ ومُخِمٌّ Qui sent mauvais, gâté, corrompu.

Armée composée de cinq parties : l'avant-garde, l'arrière-garde, le centre, l'aile droite et l'aile gauche. خَمِيس

Long de cinq coudées. خَمِيس ومَخْمُوس

Pentagone. ✧ Moufle. مُخَمَّس

✡ خَمَش o i خَمْشًا وخُمُوشًا ه Déchirer, frapper (le visage).

— ٥ Mutiler qn.

Petit ruisseau, خَامِشَة ج خَوَامِش

Blessure légère. خُمَاشَة

Cousins, moustiques. خَمُوش

✡ خَمَص o خَمْصًا وخُمُوصًا, وانْخَمَص Désenfler (plaie).

— o خَمْصًا ومَخْمَصَةً ٥ Creuser le ventre à qn (faim).

— وخَمِص a خَمَصًا. Être vide (ventre). Avoir faim.

تَخَامَص Se dissiper (ténèbres de la nuit).

— عن Acquitter (une dette).

خَمْصَة Faim. Plaine entre des montagnes.

خَمِيص الحَشَا ج خِمَاص الحَشَا Qui souffre de la faim.

خَمْصَان وخُمْصَان الحَشَا ج خِمَاص الحَشَا *Même sens.*

تَغْدُو خِمَاصًا وتَرُوح بِطَانًا Elles sortent le matin affamées et rentrent le soir repues.

خَمِيصَة ج خَمَائِص Robe noire bordée.

أَخْمَص ج أَخَامِص Partie de la plante du pied qui ne touche pas le sol.

— البَدَن Milieu du corps.

✡ خَمَط o خَمْطًا وخُمُوطًا, وخَمِط a خَمَطًا Prendre une odeur agréable ou amère (lait, vin).

— i خَمْطًا ه Faire rôtir (la viande).

— ٥ Rôtir (un chevreau) dépouillé de sa peau.

— o i خَمْطًا ٥ Mettre (le lait) dans une outre.

تَخَمَّط Être en colère (homme). Mugir (chameau, mer agitée).

fermentée et enivrante.

خَمَر Ce qui dérobe aux regards. Foule. Fourré de broussailles.

خَمْرَة Vin doux.

— وخُمَار النَّاس Presse de gens.

خِمْرَة Manière de mettre le voile.

خِمَار ج خُمُر وخُمْر وأَخْمِرَة Tout ce qui dérobe aux regards. Voile.

خُمَار Suite d'un excès de boisson.

خَمِير وخَمِيرَة Ferment ; levain, tout ce qui détermine la fermentation.

خُمْرَة Vase dans lequel on garde du levain. Marc de vin. Petite natte de palmier. Ferment, levain.

خُمْرَة وخَمَرَة Bonne odeur.

خَمْرِيّ Brun, de couleur de vin.

خَمَّار Cabaretier ; marchand de vin.

خَمَّارَة Cabaret, taverne, guinguette.

مُخَمَّر Fermenté. Étourdi par le vin.

خِمِّير ومُسْتَخْمِر Adonné au vin.

مَخْمُور Qui est encore étourdi par les vapeurs du vin.

✡ خَمَس o خَمْسًا ٥ او مَالَهُ Prendre le cinquième des biens de qn.

— i خَمْسًا ٥ Être le cinquième ou compléter le nombre cinq.

خَمَّس ه Former un pentagone.

أَخْمَس Être au nombre de cinq.

خَمْسَة م خَمْس Cinq.

خُمْس وخُمُس ج أَخْمَاس Cinquième partie, un cinquième.

ضَرَب أَخْمَاسًا بِأَسْدَاس Chercher à tromper ; user de ruse.

هُمَا فِي بُرْدَةٍ أَخْمَاس Ils sont très unis.

خِمْس Abreuvage des chameaux le cinquième jour.

خَامِس م خَامِسَة Cinquième.

خُمَاسَ ومَخْمَسَ Cinq à cinq.

خُمَاسِيّ Formé de cinq lettres (mot). Haut de cinq palmes (enfant).

خَمْسُون Cinquante.

عِيد الخَمْسِين La Pentecôte.

خَمْسِين Vent chaud d'Égypte.

الخَمِيس ويَوْم الخَمِيس ج أَخْمِسَة Le jeudi.

Qui a une odeur agréable ou amère (lait, vin). خَمِط وخَامِط

Rôti après avoir été dépouillé de sa peau (chevreau). خَمِيط

Odeur, goût du lait, du vin. خَمْطة وخَمَطة

✡ خَمَع a خُمُوعًا وخَمْعًا وخَمَعَانًا Clocher, boiter (hyène).

— ه ✧Déboiter, démettre (la hanche).

خَامِعَة ج خَوَامِع Hyène.

✡ خَمَل o خُمُولًا Être obscur, sans célébrité (homme). Être faible (voix).

خُمِل Avoir un vice d'articulations.

أَخْمَل ه وه Laisser qn dans l'obscurité (Dieu). Mettre des franges à (un tapis, à un habit).

خَمْل Plumage de l'autruche. Franges d'un tapis, d'un habit.

خَمْلة Vêtement ou tapis soyeux et à franges. ✧ Embarras.

خِمْلة ج خِمْلات Naturel, caractère.

خُمُول Obscurité, défaut de célébrité.

خُمَال Vice dans les articulations. Ami sincère.

خُمَالة وخَمِيلة Plumage de l'autruche.

خَمِيل Vêtement soyeux et à franges.

خَمِيلة ج خَمَائِل *Nom d'unité du préc.* Arbres touffus. Terrain sablonneux couvert de végétation. Sol doux propre à la culture.

خَامِل ج خُمَّل Obscur, sans renommée. Faible.

مُخْمَل Tissu velouté à franges.

✡ خَمَن o خَمْنًا وخَمَّن ه Déterminer approximativement, conjecturer. ✧ Penser, croire.

خَمَن Puanteur.

خَمَّان Faible (lance).

— النَّاس Populace.

تخمينًا وعلى التَّخمين À peu près ; peut-être.

مُخَمِّن Estimateur. Qui croit qc. sans en être certain.

✡ خَنَّ i خَنِينًا Parler, rire, pleurer d'une voix nasillarde.

— o خَنًّا ه Vider (un panier) peu à peu. Couper (un tronc d'arbre).

أَخَنَّ ه Priver qn de la raison (Dieu).

خُنَّة ومَخَنَّة Voix nasillarde. Nasalité.

خَنِين Rire ou pleurs accompagnés d'un son nasillard.

خَنَان Aisance de la vie.

خُنَان Morve.

أَخَنّ م خَنَّاء ج خُنّ Qui nasille, qui parle du nez.

مَخَنَّة Nez. Col d'une vallée. Entrée d'un chemin.

✡ خَنِب a خَنَبًا Être faible (pied). Boiter. Avoir la morve. Périr.

أَخْنَب ه Perdre qn.

تَخَنَّب Être fier.

خِنْب ج أَخْنَاب Partie intérieure du genou.

خَنَب Morve.

خَنَّاب وخِنَّاب Long, grand. Benêt.

خَنَابة Trace d'infamie. Mal.

خِنَابة Fierté.

الخُنَّابَتَان Les deux ailes du nez.

✡ خَنِث a خَنَثًا Être plié, ployé, penché. Être efféminé.

خَنَّث ه وه Courber : plier qc. Efféminer ; ✧ gâter (un enfant).

تَخَنَّث Être ployé, courbé. Être efféminé : ✧ être gâté (enfant).

خَنِث ومُخَنَّث ومِخْنَاث ج مَخَانِيث Faible, impuissant. Mou, sans force. Efféminé ; ✧ gâté, mal élevé.

خُنْثَى ج خِنَاث وخَنَاثَى Hermaphrodite (plante, etc.).

✡ خَنْجَر وخِنْجِر ج خَنَاجِر Poignard. Stylet. Coutelas.

✡ خَنْخَن Parler d'une manière inintelligible. Nasiller.

خَنْخَنة Langage inintelligible. Voix nasillarde.

⊙ خَنْدَرِيس Vin vieux.

✡ خَنْدَف Marcher à pas larges, la pointe des pieds en dedans.

meau). Détourner le museau de la muselière.
Être irrité, être fier. — i خُنُوف
Avoir un côté fracturé. خَنِف a خَنَفًا
Ce dont on rougit. خَنَفَة وخُنْفَة
Fier ; qui porte le nez haut. خَانِف
Qui tourne la tête du côté du cavalier, etc. (chameau). — وخَنُوف
Lin de mauvaise qualité. خَنِيف ج خُنُف
Qui a un os fracturé (dos, poitrine). أَخْنَف ج خُنْف
✲ خُنْفُس وخِنْفِس وخُنْفَس وخُنْفَسَاء وخُنْفَسَاءَة
Scarabée noir. ج خَنَافِس
Étrangler, étouffer, asphyxier qn. ✲ خَنَق o خَنْقًا وخَنِقًا, وخَنَّق ة
Mettre le drapeau en berne. ✧ — البَنْدِيرَة
Occuper (un lieu: mirage). خَنَّق ه ✧ Étouffer les vers à soie dans (les cocons).
Se disputer. ✧ تَخَانَق
Être étranglé, étouffé, asphyxié. اِخْتَنَق وانْخَنَق
Angine, inflammation de la gorge, laryngite. خُنَاق
Corde avec laquelle on étrangle. ✧ Chamaillis, querelle. خِنَاق
Gorge, défilé entre les montagnes. Rue étroite. خَانِق ج خَوَانِق
Étranglé, étouffé, suffoqué, asphyxié. خَنِيق ومُخَنَّق ومَخْنُوق
Mince (jeune homme). مُخَنَّق الخَصْر
Suffocation ; asphyxie. اِخْتِنَاق
Collier. مِخْنَقَة ج مَخَانِق
Étuve pour étouffer les vers à soie, étouffoir. ✧ مَخْنَق ج مَخَانِق
Parler indécemment de qu. ✲ خَنِيَ a خَنًى, وأَخْنَى فِي كَلَامِهِ عَلَى
Avoir beaucoup d'œufs (sauterelle). Avoir beaucoup d'herbes (pré). أَخْنَى
Perdre, ruiner qn ou qc. (temps). أَخْنَى عَلَى
Indécence du discours ; propos indécents. خَنًى

Entourer d'un fossé (une place). ✧ خَنْدَق ه
Fossé qui sert de retranchement. ✧ Ravin ; fossé. ⊙ خَنْدَق ج خَنَادِق
Cataractes du Nil. ✲ خَنَادِل
Ébranler la conviction de.. ✧ خَنْدَل ة
Pic d'une montagne. Orateur éloquent. ✲ خِنْذِيذ ج خَنَاذِيذ
Sentir mauvais (viande). ✲ خَنِز a خَنَزًا وخُنُوزًا
Qui sent mauvais. خَنِز
Cochon, pourceau, porc. ✲ خِنْزِير ج خَنَازِير
Écrouelles. خَنَازِير
Dauphin. خِنْزِير البَحْر
Sanglier. خِنْزِير بَرِّيّ
Truie. خِنْزِيرَة
Fierté, orgueil. ✲ خُنْزُوَان وخُنْزُوَانَة
✲ خَنَس o i خَنْسًا وخُنُوسًا وخِنَاسًا, و انْخَنَس
Rester en arrière de... عن
Laisser qn en arrière. — وأَخْنَس ة
Cacher qn. — ة وب وتَخَنَّس ب وخَنَّس ة
Être retroussé (nez). خَنِس a خَنَسًا
Étoiles, planètes. خُنَّس
Qui a le nez retroussé. أَخْنَس م خَنْسَاء
Vache sauvage. *Nom d'une femme poète.* الخَنْسَاء
Le lion. الأَخْنَس والخِنَّوْس
Satan. الخَنَّاس
Fougère (plante). ✲ خِنْشَار
Le petit doigt. ✲ خِنْصِر وخِنْصَر و✧ خُنْصُر ج خَنَاصِر
Cochon de lait, goret. ✲ خِنَّوْص ج خَنَانِيص
Faire affront à qn. ✲ خَنْظَى ب خَنْظِيَة
Exciter la discorde entre... — بَيْن
Se soumettre à qn. ✲ خَنَع a خُنُوعًا ل
Être dissolu de mœurs. — إِلَى السُّوء
Soumettre qn. à.. أَخْنَع ة إِلَى
Bassesse. خَنْع
Action suspecte. Lieu retiré. • خَنْعَة
Dissolu de mœurs. خَانِع ج خَنَعَة
Même sens. Trompeur. خُنُوع ج خُنُع
Se tourner, se détourner en marchant (cha- ✲ خَنَف i خِنَافًا

Les malheurs du temps. خَنَى الدَّهرِ
✡ خَابَ o خَوْبًا. Tomber dans la misère.
خَوْبَة Faim. Terre aride, sans pâturages.
✡ خَاتَ o خَوْتًا وخَوَتَانًا Manquer de parole; manquer à sa promesse.
— وانخات واختات على Fondre sur sa proie (oiseau de proie).
— وتَخَوَّتَ مَالَهُ Éprouver des pertes de bien.
— خَوَاتًا Produire un bruit en battant des ailes (aigle).
خَاوَت طَرْفَهُ دُوني Il m'a regardé à la dérobée.
تَخَوَّت واختات ه Voler furtivement qc.
✧ أخوَت ج خُوتَان وخُوت Fou, insensé.
✡ خَوِث a خَوَثًا Être lâche, pendant (ventre). Être plein (id.).
أخوَث م خَوثَاء Lâche, pendant (id.).
⊙ خَوَاجَا وخَوَاجَة Monsieur (titre d'honneur donné aux marchands).
✡ خَوْخ Pêche. Prune.
خَوْخَة Une pêche, une prune. Guichet, vasistas. Pêcher. Prunier.
✡ خَوَّد Marcher d'un pas rapide.
تَخَوَّد Pencher; plier (branche).
خَوْد ج خُود وخَوْدَات Jeune fille.
✡ خاذ — خَاوَذ ه على Être en désaccord avec qn sur qc.
تَخَاوَذ Conclure un accord.
⊙ خُودَة ج خُوَد Casque.
خُوذَان Serviteurs, suivants.
✡ خَارَ o خُوَارًا Mugir (bœuf).
— خُؤُورًا وخُؤُور a خَوَرًا Être faible, débile (homme). Diminuer (chaleur). S'amollir, fondre (neige).
خَوَّر Être faible (homme). ✧ Être affaibli par la faim.
أخَارَ ه Plier, courber.
اِستَخَارَ ه Chercher à fléchir qn.
خَوْر ج أخْوَار Golfe. Embouchure d'un fleuve. Terrain entre deux collines.
خُورَة Les meilleurs (des chameaux).
خُوَار Mugissement, beuglement.

خَوَر وتَخوِير Faiblesse, manque de vigueur.
خَوْرَان Anus du cheval.
خَوَّار ج خَوَّارَات Très faible.
⊙ خُورِيّ ج خَوَارِنَة Curé.
✧ خُورَنَة Prêtrise, sacerdoce.
✧ خُورَنِيَّة Paroisse.
✡ خَاسَ o خَوْسًا Ne pas se vendre (marchandise).
— ه وب Manquer à sa (promesse).
— ب Trahir qn.
✡ خَاشَ o خَوْشًا ه ب Percer qn de (la lance).
— ه Prendre qc.
— ه في Mettre qc dans (un vase) et le remplir.
خَوَّش وتَخَوَّش ه Diminuer qc.
خَوْش Flanc, hypocondre.
✡ خَوِص a خَوَصًا Avoir les yeux enfoncés.
خَوَّص ه Orner (une couronne) de lames d'or.
— ه Blanchir qn (cheveux blancs).
خَاوَص ه البَيع Proposer un troc à qn.
— وتَخَاوَص Regarder qc. en rapprochant les paupières,
أخْوَص Se couvrir de feuilles (palmier).
خُوصَة ج خُوص Feuille d'arbre, de palmier (surtout).
أخوَص م خَوْصَاء ج خُوص Qui a les yeux enfoncés dans la tête.
خَوْصَاء Vent chaud. Heure chaude de midi. Puits profond.
خَوَّاص Marchand de feuilles de palmiers.
✡ خَاضَ o خَوْضًا وخِيَاضًا ه Entrer, s'enfoncer (dans l'eau, dans une affaire). Mêler (une boisson).
— المَنَايَا Affronter la mort.
— في الحَدِيث S'engager dans une conversation.
— ه بالسَّيف Remuer le glaive dans...
خَاوَض وأخَاض ه Faire entrer qn dans l'eau, l'y plonger.

تخاوض في الحديث S'engager dans la conversation (gens).
إختاض ه Entrer, plonger (dans l'eau).
خوضة *Nom d'unité*. Perle.
خوّاض Qui aime à s'engager dans qc, à se précipiter dans les dangers, à plonger dans l'eau.
مخاضة ج مخاض ومخاوض Gué.
☆ خوط ج خيطان Branche verte.
☆ خوّء من Diminuer qc.
— ٥ ب Affaiblir qn par des coups.
— ه Payer (une dette).
تخوّء ه Diminuer peu à peu qc.
☆ خاف a خوفًا وخيفًا ومخافةً وخيفةً ، وتخوّف ه ومن Craindre, avoir peur de qc. Redouter qc.
— وتخوّف على Craindre pour qn.
خوّف وأخاف ٥ Faire craindre, rendre timide, effrayer.
تخوّف ه Diminuer en enlevant peu à peu qc.
خوف ومخافة وخيفة Crainte, peur.
خواف Bruit confus de gens.
تخويف Intimidation.
تخاويف Périls, dangers.
خائف ج خوف وخيّف وخائفون Craignant, timide. Effrayé; craintif.
خافٌ و✧ خوّيف Très peureux. Très timide. Très craintif,
خافة Habit en cuir pour récolter le miel, sac en cuir pour le recevoir.
مخوف Dangereux (chemin). Redoutable.
مخيف Terrible, effrayant.
المخيف Le lion.
مخاوف Lieux dangereux, périlleux; des coupe-gorge.
☆ خوق a خوقًا ، وانخاق Être large, vaste.
خوّق ه Élargir, dilater qc.
أخاق Parcourir un pays.
تخوّق Être large; être éloigné.
أخوق م خوقاء ج خوق Large, vaste.
☆ خال o خولًا وخيالًا ه Gérer, administrer (les biens de qn).
— على Avoir soin de...
خوّل ٥ ه Accorder, octroyer qc. à qn.
أخول وأخول Avoir beaucoup d'oncles.
أخال وتخوّل فيه خالًا من الخير Augurer bien de qc.
تخوّل خالًا Avoir, prendre qn pour oncle.
— ٥ ب Prendre soin de qn par...
إستخول في Avoir des oncles chez...
— ٥ Prendre qn pour intendant.
خول Biens, avoir. Serviteurs. Mors.
خال ج أخوال وأخولة وخوول وخؤولة Oncle maternel, frère de la mère.
خؤولة Qualité, parenté d'oncle maternel.
خالة ج خالات Tante maternelle. ✧ Marâtre.
خوليّ ج خول Intendant, économe.
— ج خولية ✧ Gardien des jardins.
خائل ج خول Administrateur de biens.
أخول أخول De tous côtés.
مخول ومخول Qui a beaucoup d'oncles maternels.
☆ خام o خومًا Être insalubre (sol).
خام ج أخوام Étoffe de coton, etc. écrue.
خامة ج خام Insalubre (pays). Tendre (plante).
☆ خان o خونًا وخيانةً وخانةً ومخانةً ٥ وب
في Tromper, trahir qn en...
— ه Violer (un pacte).
— خونًا Avoir un affaiblissement de la vue.
خوّن ٥ Accuser qn de perfidie, de trahison.
— ه ومن وتخوّن ه و٥ Diminuer, léser (un droit).
إختان ٥ Tromper, trahir qn.
إستخان ٥ Chercher à tromper qn.
⊙ خان ج خانات Khan, caravansérail; hôtellerie. Sultan des Tartares.

⊙ خَانَة ج خَانَات Ton (dans le chant).
خَوْن Trahison, perfidie; infidélité. Affaiblissement de la vue.
⊙ خُوَان وخِوَان ج أَخْوِنَة وخُون Table ou plateau à pieds, sur lequel on sert le repas,
خِيَانَة Perfidie, déloyauté; abus de confiance; infidélité.
خَائِن ج خُوَّان وخَانَة وخَوَنَة Trompeur, perfide, traître.
خَؤُون وخَوَّان Très perfide; grand trompeur.
✡ خَوَى i خَوَاء, وأَخْوَى Être vide, déserte, en ruine (maison). Avoir le ventre vide et affamé. Se coucher (astre). Tromper l'attente (étoiles qui n'amènent pas la pluie; briquet qui ne donne pas de feu).
خَوِيَ a خَيًّا وخُوِيًّا وخَوَايَةً Être vide (maison, lieu).
خَوَّى Tenir le ventre écarté de terre (homme qui se prosterne). Être gras (bétail).
— ة ول Préparer à (l'accouchée) le mets dit خُوِيَّة.
أَخْوَى Engraisser démesurément (bétail).
اِخْتَوَى Avoir les facultés affaiblies, tomber en enfance.
اِخْتَوَى مَا عِنْدَ فُلَان Prendre tout chez qn.
— ه Traverser (un pays).
— ة Percer de la lance (un cheval) au ventre.
خَوٍ Qui a le ventre vide, creux, affamé.
خَوًى وخَوَاء Vide d'un ventre creux et affamé; faim. Vide, hiatus (entre deux corps). Hémorragie du nez.
خَاوٍ م خَاوِيَة Vide, creux. Inhabité, désert, en ruine.
خَوِيّ Bas, encaissé (sol).
خُوِيَّة Mets de l'accouchée.
أَخْوَى م خَيَّاء وخَوْيَاء Qui a perdu l'esprit.

✡ خَاب i خَيْبَة, وتَخَيَّب Être frustré, déçu dans ses espérances.
خَاب سَعْيُهُ Ses efforts ont été vains.
خَيَّب وأَخَاب ة Tromper l'attente de qn; lui faire éprouver des mécomptes.
خَيْبَة Déception, échec, mécompte, insuccès.
خَيَّاب Briquet qui ne donne pas de feu.
فِي خَيَّاب بْن هَيَّاب Avec mécompte et perte.
وَادِي تُخُيِّبَ وتُخُيُّب Affaires pleines de mécomptes.
خَائِب Frustré dans son attente.
✡ خَات i خَيْتًا وخُيُوتًا Produire un son.
✡ خَار i خَيْرًا Obtenir un bien.
— ل في Être favorable, propice à qn en qc. (Dieu).
— خِيرَةً وخِيَرَةً وخِيَرًا, وخَيَّر ه على Préférer qc à...
— ه Choisir qc.
خَيَّر وخَايَر ة في او بَيْن Donner à choisir, permettre de choisir.
خَايَر ة في Lutter de supériorité avec qn en...
تَخَيَّر واخْتَار ة وه Choisir de préférence, préférer qn ou qc.
اِسْتَخَار Demander à choisir le meilleur, demander qc. de bon.
— الله Demander une grâce à Dieu.
خَيْر ج خِيَار وأَخْيَار Bon, vertueux. Bon, excellent. Meilleur, le meilleur.
هُوَ خَيْرٌ مِنْك Il vaut mieux que toi.
خَيْر النَّاس وخَيْر النِّسَاء او خَيْرَتُهُنَّ Le meilleur des hommes et la meilleure des femmes.
خَيْر ج خُيُور Bien, ce qui est bon; ce qui est bien, bonne action. Bien, avoir, bonheur, toute sorte de biens.
خِير Noblesse. Générosité.
خَيْرَة ج خَيْرَات La meilleure. Bonne œuvre, bonne action.
خِيْرَة وخِيَرَة Le meilleur, le choix,

☆ خَاط i خَيْطًا وخ ✧ خَيَّط ه Coudre, re-coudre, travailler à l'aiguille.
خَيَّط في Se montrer (cheveux blancs) sur (la tête).
تَخَيَّط ✧ Être cousu, recousu.
— ب Se couvrir (de cheveux blancs).
خَيْط ج خُيُوط وأَخْيَاط وخُيُوطَة وخ ✧ خِيطَان Fil.
الخَيْط الأَبْيَض La première lueur de l'aurore.
الخَيْط الأَسْوَد L'obscurité de la nuit.
خَيْط ج خِيطَان, وخِيط وخَيْطَى Bande d'autruches, de sauterelles.
خِيَاطَة Travail à l'aiguille, couture. Métier de tailleur ou de couturier.
خِيَاط ومِخْيَط Aiguille.
خَيَّاط Tailleur, couturier.
مَخِيط ومَخْيُوط Cousu.
☆ خَيِف a خَيَفًا Avoir les yeux de différentes couleurs.
خَيَّف Descendre et se fixer dans la plaine.
أَخَاف وأَخْيَف واخْتَاف Arriver à la colline الخَيْف près de la Mecque.
تَخَيَّف أَلْوَانًا Être nuancé, offrir une nuance de différentes couleurs.
خَيْف Côté, pente d'une montagne.
خَيْفَة Couteau. Repaire du lion.
أَخْيَاف Issus de différentes souches.
إِخْوَة أَخْيَاف وبَنُو أَخْيَاف Frères utérins.
خَيْفَان Sauterelles aux ailes rayées de diverses couleurs. Foule de gens.
أَخْيَف م خَيْفَاء ج خِيف Qui a un œil bleu et l'autre noir (homme, cheval).
☆ خَال a خَيْلًا وخَالًا وخَيْلَةً وخِيلَةً وخَيَلَانًا وخَيْلُولَةً ومَخِيلَةً ومَخَالَةً ان او ه S'imaginer, croire, se figurer que.. ou qc.
خَيَّل تَخْيِيلًا وتَخَيُّلًا على S'imaginer qc. à tort contre qn.
— تَخْيِيلًا Annoncer de la pluie (ciel). Mettre un mannequin pour éloigner les bêtes fauves.

l'élite. Faveur, grâce (de Dieu).
على الخِيَرَة ✧ Au hasard.
خِيَار Choix, option, faculté de choisir. Le meilleur (d'une chose). ✧ Concombre.
خِيَار شَنْبَر Cassier (arbre).
خِيرِيّ Giroflée.
خَيْرِيَّة Bonté. Bonheur. Avantage.
خَيِّر م خَيِّرَة Bon, excellent. Généreux, libéral.
أَخْيَر م خِيرَى وخُورَى ج أَخَايِر Meilleur.
اِخْتِيَار Choix, option. Libre arbitre.
اِخْتِيَار ج اخْتِيَارِيَّة ✧ Vieillard.
✧ اِخْتِيَارَة Vieille femme.
اِخْتِيَارِيّ Libre, volontaire, délibéré. Spontané.
مُخَيَّر Qui a la liberté de choisir.
مُخْتَار Qui choisit, qui fait choix. Choisi, élu.
☆ خَاس i خَيْسًا Sentir mauvais (cadavre). Languir (vente). ✧ Diminuer de valeur (chose); éprouver un déchet.
— خَيْسًا وخَيَسَانًا ب Manquer à (sa promesse).
خَيَّس ٤ وه Humilier qn; l'emprisonner. ✧ Diminuer, amoindrir qc.
خَيْس Peine, chagrin. Délit. Erreur. Mensonge.
خِيس ج أَخْيَاس Broussailles.
— وخِيسَة ج خِيَس Repaire du lion.
مُخَيَّس ومُخَيِّس Prison, cachot.
☆ خَيْش ج خُيُوش وأَخْيَاش Étoffe de lin grossière. Homme vil.
خَيْشَة ج خَيْشَات ✧ Grand sac (de lin grossier).
☆ خَاص i خَيْصًا Être en petite quantité.
خَيِص a خَيَصًا Avoir un œil plus grand que l'autre.
خَيْص Peu de chose.
خَائِص وخَيْصَان En petite quantité, exigu, insignifiant.
أَخْيَص م خَيْصَاء Qui a un œil plus grand que l'autre.

خَيَّلَ ✧ Aller à cheval.
— ه ✧ Faire galoper (le cheval).
خُيِّلَ إلى Paraître, sembler à qn.
خَايَلَ Promettre la pluie (nuage).
— ه Prendre des airs de supériorité à l'égard de qn. Lutter de supériorité avec qn.
أَخْيَلَ Placer un épouvantail, pour éloigner une bête fauve. Promettre la pluie (ciel).
أَخَالَ Se parer de verdure (terre).
تَخَيَّلَ Promettre la pluie (ciel). Être orgueilleux. ✧ Devenir cavalier.
— ه ول S'imaginer qc. d'après certains indices.
— فِيهِ الخَيْرَ Avoir une bonne opinion de qn.
تَخَايَلَ ✧ Faire semblant de...
تَخَايَلَ واخْتَالَ Marcher avec fierté. Être fier, présomptueux.
خَالٌ Soupçon, opinion. Arrogance, fierté. Nuage. Arrogant. Célibataire. Intendant habile. Homme indulgent, sans soupçon. Bannière d'un prince. Faible d'esprit et de corps.
— ج خِيلَان Signe sur le visage, grain de beauté.
خَيْل ج خُيُول Chevaux ; cavalerie.
— وخِيل Rue (plante).
خَيَال ج أَخْيِلَة Fantôme, spectre. Épouvantail pour éloigner les bêtes fauves. Faculté imaginative. Imagination.
خَيَالَة ج خَيَالَات Fantôme. Forme humaine.
خَيَالِيٌّ Imaginaire.
قُوَّة خَيَالِيَّة ومُخَيِّلَة Imagination. Faculté imaginative.
أَخْيَل م خَيْلَاء ج خِيل Qui a des signes, des grains de beauté au visage.
— ج أَخَايِل Oiseau vert.
خَيَّال ج خَيَّالَة Cavalier.
خَيْلَان Sirène (monstre fabuleux).
خُيَلَاء وخِيَلَاء Arrogance, fierté.
مُخْتَال Superbe, se croyant plus qu'il n'est réellement.
مَخِيل ومَخْيُول Qui a des signes au visage.
مُخِيل ومُخَيِّل Qui offre de bons indices.
سَحَابَة مَخِيلَة ومُخِيلَة ومُخَيِّلَة Nuage qui promet la pluie.
مَخَايِل *Pl. du préc.* Indices, signes.
مُخِيل ل Disposé à...
✲ خَامَ i خَيْمًا وخَيَمَانًا وخُيُومًا وخُيُومَةً وخِيَامًا وخَيْمُومَةً Agir en poltron.
خَيَّمَ وأَخَامَ Dresser sa tente quelque part. Former un berceau (vigne).
— ب Séjourner (dans un endroit).
تَخَيَّمَ في وب Dresser sa tente dans (un lieu).
خِيم Nature : talent naturel.
خَام Peau non tannée ; tissu non lavé.
خَامَة ج خَام وخَامَات Tige tendre d'une plante.
خَيْمَة ج خِيَام وخِيَم وخَيْمَات Tente. Pavillon. Hutte faite de branches d'arbres. Berceau, treillage en forme de voûte.
خَيَّام Qui habite sous les tentes. nomade.
— وخَيْمِيّ Fabricant et marchand de tentes.
مُخَيَّم Le lieu où l'on dresse les tentes. Camp.

د

✲ دَأَبَ a دَأْبًا ودَأَبًا ودُؤُوبًا في S'appliquer avec soin à...
— دَأْبًا ودَأَبًا ه Pousser (une bête) devant soi. Chasser qn.
أَدْأَبَ ه Faire exécuter qc. avec soin.
دَأْب ودَأَب ج أَدْؤُب État, condition. Habitude, coutume.
أَلدَّائِبَان Le jour et la nuit.
✲ دَأِثَ a دَأَثًا Être lourd. Être sale, malpropre (habit).
— ه Manger (un mets). Salir (un habit).
✲ دَأْدَأَ دَأْدَأَةً ودِئْدَاءً Courir vite.
— في إِثْرِهِ Suivre qn de près.
تَدَأْدَأَ Remuer; rouler. Se presser (foule).
⊙ دَأْدَة Nourrice, bonne.
دَأْدَأَة ج دَآدِئ Bruit que produit le berceau quand on l'agite. Bruit d'une pierre qui tombe dans l'eau. Nuit obscure.
✲ دَأَرَ S'amuser, jouer (enfant).
✲ دَارَصِينِيّ Cinnamome.
✲ دَأَطَ a دَأْطًا ه Remplir (un vase). Presser (un ulcère).
✲ دَأَلَ a دَأْلًا ودَأَلَى ودَأَلَانًا Marcher avec peine. Courir à pas serrés.
— دَأْلًا ودَأَلَانًا ل ودَاءَلَ ه Tromper qn.
دُؤَالَة Renard.
دَأْل ودُئِل ودُؤْل ودَأَلَان Chacal.
✲ دَأَمَ a دَأْمًا ه Étayer (un mur).
تَدَأَّمَ ه Couvrir entièrement (flots).
تَدَاءَمَ ه Accabler qn (affaire).
دَأْمَاء Mer, océan.
✲ دَأَى a دَأْيًا ل Guetter (un troupeau, une proie : loup).
دَأْي ج دَأْيٌ Garrot (du chameau).
إِبْن دَأْيَة Corbeau.
⊙ دَايَة ج دَايَات Sage-femme.
✲ دَبَّ i دَبًّا ودَبِيبًا Marcher lentement (animal). Ramper (reptile). Se traîner lentement sur ses pieds et sur ses mains (per.).
— في S'étendre, se répandre (maladie, etc.).
أَدَبَّ ه Faire marcher à petits pas (un enfant).
دُبّ ج أَدْبَاب ودِبَبَة Ours.
مِن شَبَّ إِلَى دَبَّ او مِن شُبَّ إِلَى دُبَّ De l'adolescence à la vieillesse.
دُبَّة Ourse. Façon d'agir.
دَبَّة Vase où l'on met l'huile. Monticule de sable. Duvet aux joues.
دَبَب Jeune veau. Duvet.
دَبَّاب م دَبَّابَة ج دَبَّابَات Qui se traîne par terre. Quadrupède.
دَبَّابَة ج دَبَّابَات Tour de guerre employée pour les sièges.
دَبِيب Tout être qui se traîne par terre, qui rampe. Insecte.
دَبُوب ودَيْبُوب Rapporteur : intrigant.
دَابَّة ج دَوَابّ Tout animal à pas lent. Bête de somme. ✧ Ânesse.
دُوَيْبَّة Petite bête. Reptile.
دُبَّاء Citrouille, courge.
دُبَّاءَة Une citrouille, une courge.
أَدَبّ م دَبَّاء Qui a les joues couvertes de duvet. Qui a le poil épais (chameau).
مَدَبّ Lieu où l'eau s'écoule.
أَرْض مَدَبَّة Pays qui abonde en ours.
✲ دَبَجَ o دَبْجًا , ودَبَّجَ ه Orner de dessins, de figures. Broder, brocher. Embellir.
— ودَبَّجَ ه Orner (le sol) de plantes (pluie).
⊙ دِيبَاج ج دَبَابِج ودَيَابِيج Étoffe de soie à dessins.
دِيبَاجَة Étoffe de soie à dessins. Visage, face. Préface d'un livre.

Grandes richesses. (*s. et pl.*) دِبْر
Derrière, partie postérieure d'une chose. Fin, suite d'une affaire. دُبْر ودُبُر ج أَدْبَار
Fuite, déroute (dans le combat). Malheur, adversité. Terre ensemencée. دَبْرَة ج دِبَار
Région du ciel à laquelle nous tournons le dos. دَبْرَة (ضدّ قِبْلَة)
Abcès, ulcère (du chameau). دَبَرَة ج دَبَر وأَدْبَار
Ulcérée (bête). دَبِر م دَبِرَة
Perte, ruine. دَبَار
Rigole des champs. دِبَار
Mercredi. دِبَار ودُبَار
Vent d'ouest. دَبُور
✧ Frelon. دَبُّور ج دَبَابِير
✧ Marteau de maçon. دَبُّورَة
Cinq étoiles du Taureau (constellation). الدَّبَرَان
Conduite, direction, maniement d'une affaire. Administration. Régime de malade. تَدْبِير ج تَدَابِير
Passé, écoulé (temps). Ce qui reste. Qui manque le but (flèche). Racine. دَابِر
Fém. du préc. Partie de derrière. Tendon du pied. Éperon (de certains oiseaux). دَابِرَة
Qui se fait à la fin (prière). دَبْرِيّ
Qui vient après... Qui se fait après coup, trop tard. دَبَرِيّ
Après coup, trop tard. دَبَرِيًّا
Fil du fuseau. دَبِير
Il est très ignorant. لَا يَعْرِف قَبِيلَهُ من دَبِيرِهِ
Qui retourne en arrière. Qui fuit, fuyant, fuyard. مُدْبِر
Qui conduit une affaire, administrateur, directeur. Assistant, ministre (dans un ordre religieux). مُدَبِّر
Dirigé, arrangé. Affranchi par la mort de son maître (esclave). مُدَبَّر
Qui n'a pas de chance au jeu de flèche. مُدَابِر

S'avilir, montrer ses misères. أَخْلَق دِيبَاجَتَهُ
Marchand d'étoffe à dessins. دَبَّاج
Orné de dessins. Revêtu d'une robe de soie à dessins. مُدَبَّج
✱ دبح – دَبَّح واندَبَح Voûter le dos et pencher la tête.
✱ دَبْدَب Faire résonner le sol en marchant. ✧ Marcher à quatre pattes (enfant).
Bruit produit par le sabot d'un cheval sur le sol. دَبْدَبَة
Tambour. دَبْدَاب ج دَبَادِب
✱ دَبَر o دَبْرًا ودُبُورًا Tourner le dos, s'enfuir. Vieillir.
— ب Emporter, enlever qc.
— ﻫ عن فُلَان Raconter qc. d'après qn.
— o دَبْرًا ﻫ Passer (le but) et tomber à terre (flèche). Écrire (un livre).
— o دُبُورًا Tourner à l'ouest (vent). Passer, s'écouler (jour, nuit).
دُبِر Être atteint par le vent d'ouest.
دَبِر a دَبَرًا، وأَدْبَر Être couvert d'ulcères (chameau).
دَبَّر ﻫ Conduire, diriger, arranger (une affaire).
— الحَدِيث Rapporter les paroles d'un défunt.
دَبَّر على S'appliquer à...
دَابَر مُدَابَرَةً ودِبَارًا Mourir.
— ﻫ S'opposer à qn.
أَدْبَر Être exposé au vent d'ouest. Tourner le dos. Reculer. Fuir. Mourir. Se coucher (étoile).
— ﻫ Blesser (la monture : bât).
تَدَبَّر ﻫ Réfléchir sur les suites d'une chose.
تَدَابَر Se tourner le dos ; se quitter.
اِسْتَدْبَر ﻫ وﻩ Reconnaître enfin ce qu'on ignorait d'abord. Suivre qn ou qc. Tourner le dos à...
دَبْر ج أَدْبُر ودُبُور Essaim d'abeilles, de frelons. Montagne.

Préparer (le terrain) par l'engrais, l'engraisser, le fumer. Réparer qc. ☆ دَبَل o دَبْلًا ودُبُولًا ه
Ramasser qc. en boulette. Frapper qn du bâton. Atteindre qn (malheur). ✧ Accabler qn. — i o دَبْلًا ٥ وه
Les malheurs l'ont atteint. دَبَلَتْهُ الدُّبُول
Bubon de la peste. Ruisseau. Malheur. دَبْل ج دُبُول
Douleur dans le ventre. دَبْلَة ودُبْلَة ودُبَيْلَة
Tumeur. Grande bouchée. دُبْلَة ج دُبَل ودُبُل
Engrais. دُبَال
Qui a perdu son fils (mère). دَبُول
Malheur. — ودُبَيْلَة
Mouches. ✧ دِبَّان (عوض ذِبَّان)
Une mouche. ✧ دِبَّانَة
Être dévoré par les sauterelles (sol). ☆ دبي — دُبِيَ
Fabriquer qc. دَبَّى ه
Petites sauterelles. Fourmis. دَبًى
Une petite sauterelle. دَبَاة
Lieu ravagé par les sauterelles. مَدْبِيّ
Frapper (le gibier : chasseur). ☆ دَثَّ o دَثًّا ب
Frapper fortement qn. ٥ —
Pluie fine. دَثّ ودِثَاث
Chasseur à la fronde. دَاثّ ج دُثَّات
Être effacée (trace). Être oublié. Être rouillé (sabre). Être sale, malpropre (habit). ☆ دَثَر o دُثُورًا
Arranger son nid (oiseau). دَثَّر
Faire périr qn. ٥ —
S'envelopper dans (ses vêtements). تَدَثَّر وادَّثَر ب
Monter sur son cheval. تَدَثَّر فَرَسَهُ
Être effacé. Être rouillé. Être détruit, ruiné. اِنْدَثَر
S'enrichir. اِدَّثَر
Abondants (biens). (*s. et pl.*) دَثْر
Bon administrateur de biens. دِثْر مَال

De père et de mère nobles. المُقَابَل والمُدَابَر
Se cacher. ✧ Donner au moût une forte cuisson. Faire du raisiné. ☆ دبس — دَبَّس
Cacher qc. Raccommoder (ses bottes). ه —
Être rouge-brun. Produire les premiers germes des plantes (sol). أَدْبَس
Moût cuit et réduit en sirop, raisiné. Toute substance (sucrée tirée d'un fruit. دِبْس
Rouge-brun. أَدْبَس م دَبْسَاء ج دُبْس
Marchand du jus appelé دِبْس. دَبَّاس
Massue. Casse-tête. ✧ Épingle. دَبُّوس ج دَبَابِيس
Peler, manger qc. ☆ دَبَش o دَبْشًا ه
Meubles d'une maison. دَبَش
✧ Pierre brute; moellon. دَبْش
✧ Une pierre brute. ✧ Broussailles; fourré. دَبْشَة
Dévoré par les sauterelles (sol). مَدْبُوش
Tanner (une peau). ☆ دَبَغ o a i دَبْغًا ودِبَاغًا ودِبَاغَةً ه
Être tannée (peau). اِنْدَبَغ
Matières employées pour le tannage des peaux; tan. دِبْغ ودِبَاغ ودِبْغَة
Métier du tanneur. Tannage. دِبَاغَة
Tanneur, corroyeur. دَبَّاغ
Tannerie. مَدْبَغَة ومَدْبُغَة ج مَدَابِغ
Tanné. مَدْبُوغ
S'attacher, s'agglutiner à.. (matière visqueuse). S'attacher à qn. ☆ دَبِق a دَبَقًا ب
Prendre à la glu (les oiseaux). دَبَّق ٥
Coller qc. أَدْبَق ه
Être pris à la glu. تَدَبَّق
Glu. Gluau. دِبْق ودَابُوق
Glu. Fiente d'oiseau. دَبُوقَاء
Ville d'Égypte. دَبِيق
Trépigner; piétiner. Faire beaucoup de bruit en frappant. ✧ دَبَك o دَبْكًا، ودَبَّك

Être sombre, ténébreux. ✡ دَجَر o دَجْمًا
Être triste. دَجِم a ودَجِم دَجْمًا
Ténèbres. دُجْمَة ﺟ دُجَم ودُجْم
Ami, compagnon. دِجْمَة ﺟ دِجَم
Marais agité. غَدِير دَيْجَم
Être sombre et pluvieux (temps). ✡ دَجَن o دَجْنًا ودُجُونًا, وأَدْجَن
Rester dans (un lieu). S'apprivoiser (pigeons, etc.). — o دُجُونًا ب
Duper, tromper qn. دَاجَن ه
Durer (pluie). Avoir un temps pluvieux. أَدْجَن
Ombre des nuages. Pluie abondante. دَجْن ﺟ دُجُون ودِجَان وأَدْجَان
Obscurité, temps sombre. دُجْنَة ﺟ دُجَن ودُجُنَات
Même sens. Sombre. دُجُنَّة ﺟ دُجُنَّات
Apprivoisé. دَاجِن م دَاجِنَة ﺟ دَوَاجِن
Qui couvre le ciel et cause une pluie continuelle (nuage). دَاجِنَة ومُدْجِنَة
Très noir. Très sombre. أَدْجَن م دَجْنَاء ﺟ دُجْن
Se coucher dans le lieu dit دُجَيَّة. ✡ دجه — دَجَّه
Couvrir tout de son obscurité (nuit). S'étendre partout. Être ample (habit). Être bien fourni (poil). ✡ دَجَا o دَجْوًا ودُجُوًّا
Dissimuler sa haine contre qn; feindre l'amitié envers lui. دَاجَى ه
Être sombre (nuit). أَدْجَى وتَدَجَّى وادجَوْجَى
Obscurité, ténèbres. Lieu où le chasseur se retire. دُجْيَة ﺟ دُجًى
Qui enveloppe, qui couvre. Sombre (nuit). دَاجٍ م دَاجِيَة
Vie aisée. عَيْش دَاجٍ
Ténèbres. دَيَاجٍ
Dissimulation ; hypocrisie. مُدَاجَاة
Cacher qc. ✡ دَجَّ o دَجًّا ه
S'étendre. اِنْدَجَّ
Se couvrir d'herbes (sol). — كَلأً
Tirer, traîner qc. par terre. ✡ دَحَج a دَحْجًا ه

Vêtement de dessus dont on s'enveloppe. Couverture de lit. دِثَار
Paresseux, fainéant. Retardataire. دَثُور
Qui périt. Négligent. دَاثِر ﺟ دَوَاثِر
S'abattre subitement dans le voisinage (oiseau). ✡ دثّ — دَثّن
Faire son nid sur (un arbre). — في
Marcher à pas lents (bête, foule). ✡ دَجَّ i دَجِيجًا ودَجَجَانًا
Se couvrir de nuages (ciel). دَجَّج
Vêtir qn d'une armure. — ه
Être couvert d'armes, être armé jusqu'aux dents. تَدَجَّج
Ténèbres ; grande obscurité. دُجَّة
Qui marche à pas lents. دَاجّ (s. et pl. ﺟ دَاجُّون ودَاجَّة
Gallinacées : coqs, poules, poulets. دَجَاج ﺟ ودُجَاج دُجُج
Nom d'unité du préc. دَجَاجَة
Marchand de poules. دَجَاجِيّ
Très sombre, très noire (nuit). دَجُوجِيّ ودَيْجُوج ودَيَاجِيج
Armé de pied en cap. Hérisson. مُدَجِّج ومُدَجَّج
Être interdit, stupéfait. Être ivre. Être dans le trouble (gens). ✡ دَجِر a دَجَرًا
Bois de la charrue auquel est fixé le soc. دَجْر ودِجْر ودُجْر
Haricot. — ودُجْر ودُجُر
Stupéfait. Ivre. دَجِر ودَجْرَان ﺟ دَجْرَى ودَجَارَى
Poussière. Ténèbres. دَيْجُور ﺟ دَيَاجِير
Mentir. Tromper. ✡ دَجَل o دَجْلًا
Enduire de goudron (un chameau). — ه
Enduire qc. (de goudron ou d'une autre substance). دَجَّل ه
Dorer. — ه بِالذَّهَب
Goudron. دُجَالَة ودُجَيْل
Menteur, imposteur. دَجَّال
L'Antechrist. المَسِيح الدَّجَّال
Le Tigre (fleuve). دِجْلَة
Troupe nombreuse. دَجَّالَة

✲ دَحْدَح ودَحْداح ودُحادِح Court, petit de taille, nabot.

✲ دَحَر a دَحْرًا ودُحُورًا ومَدْحَرَةً Éloigner, repousser qn.

دَاحِر ودَحُور Qui repousse, qui éloigne.

✲ دَحْرَج ه Faire tourner qc. Faire rouler qc.

تَدَحْرَج Rouler en bas, dégringoler.

مُدَحْرَج Rond, arrondi, globuleux.

دُحْرُوجَة ج دَحَارِيج Boule de scarabée.

✲ دَحَس a دَحْسًا بَيْن Semer la discorde, l'inimité entre (les gens).

— ب Remuer (les pieds).

— بِالشَّرّ Causer du mal secrètement.

— وأَدْحَس Se remplir de grains (épi).

دَحِس a دَحَسًا Être atteint de panaris (doigt).

دَحِس Épis plein de grains.

دَحَّاس ودُحَّاس ج دَحَاحِيس Insecte employé comme appât.

دَاحِس ودَاحُوس و✧ دُوحَاس Panaris.

مَدْحُوس و✧ مُدَوْحِس Affecté d'un panaris (doigt).

✧ دَحَش Fourrer, cacher qc en qq. endroit.

✧ اِنْدَحَش Être mis, être inséré dans un endroit.

✲ دَحَص a دَحْصًا بِرِجْلَيْهِ Agiter les pieds (animal égorgé).

✲ دَحَض a دَحْضًا بِرِجْلَيْهِ Agiter les pieds (animal égorgé). Glisser. (pied).

— a دُحُوضًا ودَحْضًا Baisser (soleil).

— a دُحُوضًا Être réfuté (argument).

— a دُحُوضًا, ودَحَض وأَدْحَض ه Réfuter (un argument).

أَدْحَض ه Faire glisser (le pied).

اِنْدَحَض Être réfuté, rejeté.

دَحْض ودَحَض ج دِحَاض Glissant (lieu).

مَدْحَضَة Lieu glissant.

✲ دَحَق a دَحْقًا, وأَدْحَق ه وه Chasser, éloigner, repousser qn ou qc.

دَحِيق Éloigné, repoussé, rejeté.

✲ دَحَل a دَحْلًا Creuser dans les parois d'un puits. Se blottir dans un coin de la tente. Se cacher.

— وأَدْخَل في Entrer dans le trou dit دَحْل.

دَحِل a دَحَلًا Être rusé, trompeur.

دَاحَل ه User de ruse à l'égard de qn, chercher à le tromper.

دَحْل ودُحْل ج دِحَال وأَدْحَال وأَدْحُل ودُحُول ودُحْلَان Creux, trou pratiqué de côté, dans un puits, dans une fosse. Coin de la tente.

دَحُول Puits à larges côtés.

دَاحُول ج دَوَاحِيل Palissade dressée par le chasseur de daims.

دَحِل م دَحِلَة Rusé; trompeur.

✲ دَحَم a دَحْمًا ه Repousser violemment qn.

✲ دَحْمَس ودِحْمِس ودُحْمُس Sombre, obscure (nuit).

✲ دَحَا o دَحْوًا ه Étendre (la terre) comme un tapis (Dieu). Jeter, disperser (les cailloux, etc.).

أُدْحِيّ وإِدْحِيّ وأُدْحِيَّة وأُدْحُوَّة ومَدْحَى Endroit où l'autruche dépose les œufs sur le sable.

✲ دَحَى a دَحْيًا Étendre (un tapis, une natte).

تَدَحَّى Être étendu (id).

دَحْيَة Guenon, femelle du singe.

دِحْيَة ج دِحَاء Chef d'armée.

✲ دَخّ ودُخّ Fumée.

✧ دَخَر ودَخِر a دَخَرًا ودُخُورًا Être abaissé, humilié.

أَدْخَر ه Abaisser, humilier qn.

✲ دَخَس a دَخْسًا, وأَدْخَس ه في Enfoncer (un trépied) dans (la cendre).

دُخَس Dauphin.

دَاخِسَة ج دَوَاخِس Trépied.

✲ دَخَل o دُخُولًا ومَدْخَلًا ه او في Entrer qq. part.

— ب Introduire qn.

— على Se présenter chez qn.

— بَيْن Intervenir entre deux personnes (pour arranger leur différend).

دُخِل في عَقْلِهِ او في جِسْمِهِ ودَخِل a دَخَلًا

Tromper qn. ✡ دَخْمَسَ ه
Cacher à qn ses pensées. — على
Fraude, tromperie. دَخْمَسَة
Être enfumé, sentir ✡ دَخِنَ a دَخَنًا la fumée (mets). Fumer beaucoup (feu).
Être de couleur terne دَخُنَ o دُخْنَة (plante).
دَخَنَ a o دَخْنًا ودُخُونًا , ودَخَّنَ وأَدْخَنَ وادَّخَنَ
Fumer, produire de la fumée (feu). Fumer, exhaler des vapeurs.
Enfumer. دَخَّنَ ه
Être enfumé. تَدَخَّنَ
Mil. (plante). دُخْن
Fumée. Méchanceté, naturel دَخَن mauvais. Rancune. Apostasie.
Couleur foncée. Encens. دُخْنَة
Fumée. ✧ Tabac دُخَان ودُخَّان ج دَوَاخِن à fumer.
Cheminée. دَاخِنَة ج دَوَاخِن
De couleur أَدْخَن م دَخْنَاء ج دُخْن foncée, terne.
Foyer, âtre, cheminée. ✧ Ap- مَدْخَن partement chauffé pour les vers à soie.
Encensoir. مِدْخَنَة ج مَدَاخِن
Qui fume, fumant. مُدَخِّن
Jeu, badinage, plaisanterie. ✡ دَد
Qui badine. دَدِد
Gardien : ✡ دَدَب — ⊙ دَيْدَب ودَيْدُبَان sentinelle, vedette.
Être en sentinelle, faire ✧ دَيْدَبَ sentinelle,
Jeu, badinage. ✡ دَدَن
Coutume, habitude. دَيْدَن ودَيْدَان
Couler en abondance ✡ دَرَّ i o دَرًّا (lait). Croître, grandir (plante).
Donner (du lait en abondance : — بِ chamelle).
Dégoutter, ruisseler — i o دَرًّا ودُرُورًا (sueur). Briller d'un vif éclat (lampe). Être achalandé (marché). Être pleine de sang (veine).
Donner (une pluie) abondante — بِ (ciel).

Être atteint d'un mal, d'un affaiblissement des facultés.
Faire entrer, in- دَخَّلَ وأَدْخَلَ ه وه troduire qn. Insérer qc.
Entrer, s'ingérer dans qc. دَاخَلَ ه S'occuper de qc.
Entrer petit à petit, s'insi- تَدَخَّلَ nuer, se glisser.
✧ Supplier, demander en grâce. — على
Entrer l'un dans l'autre. تَدَاخَلَ في Entrer dans l'esprit de qn. ✧ Intriguer, s'immiscer dans...
Entrer, pénétrer. إِدَّخَلَ
Vice, défaut. Dérangement دَخَل des facultés intellectuelles. Tromperie.
Intention, دَخْل ودِخْلَة ودُخْلَة ودِخَال pensée. Manière d'agir.
Rente, revenu, recette. دَخْل
Petit oiseau. دُخَّل ج دَخَاخِيل
Qui entre. Qui est à دَاخِل م دَاخِلَة l'intérieur. Intérieur.
À l'intérieur, inté- دَاخِلًا او من دَاخِل rieurement,
Fond, intérieur d'une دَاخِلَة ج دَوَاخِل chose. Intention, pensée.
Étranger. Intrus. دَخِيل ج دُخَلَاء Intime. Familier.
Intention secrète de دَخِيل الرَّجُل l'homme.
Maladie intérieure. دَاء دَخِيل
Intérieur d'une chose. Pensée دَخِيلَة intérieure.
Panier à dattes. دَوْخَلَة ودَوْخَلَّة
Entrée ; endroit où مَدْخَل ج مَدَاخِل l'on entre, porte ou vestibule. Manière d'agir. Introduction, préambule, prélude.
Introduit, qu'on a fait entrer. مُدْخَل
Qui a qq. défaut caché. In- مَدْخُول firme d'esprit.
✧ Rente, revenu. مَدْخُول ج مَدَاخِيل
✧ Rentier. صَاحِب مَدْخُول
Amitié, liaison. Oiseau à ✡ دُخْلُل couleur cendrée.

Se précipiter soudainement sur qn. — على
Briller d'un vif éclat (étoile). — دُرُوءًا
Repousser qn. Flatter, cajoler qn. دَارَأَ مُدَارَأَةً ه
Se tenir en embuscade (chasseur). تَدَرَّأَ
Regarder qn avec dédain. — على
Se repousser réciproquement. Se disputer. تَدَارَأَ وَادَّارَأَ
Se précipiter avec violence (torrent). اِنْدَرَأَ
Fondre sur qn. — على
S'embusquer pour épier (le gibier). اِدَّرَأَ لـ
Invasion subite. Courbure. دَرْءٌ
Brillant (astre). دِرِّيٌّ ودُرِّيٌّ ج دَرَارِيُّ
Ce qui cache le chasseur guettant sa proie. دَرِيئَةٌ
Moyens de défense. تُدْرَأٌ وتُدْرَأَةٌ
S'habituer, s'accoutumer à... ✡ دَرِبَ a دَرَبًا ودُرْبَةً بـ
Accoutumer, habituer, dresser, exercer qn à... دَرَّبَ ه بـ وعلى وفي
Entrer dans le pays des Grecs (armée musulmane). أَدْرَبَ
Être habitué, exercé à qc. تَدَرَّبَ بـ
Grande porte. دَرْبٌ ج دِرَابٌ
Voie dans les montagnes. ✧ Chemin, voie, route. Rue. Habitude, coutume. دَرْبٌ ج دُرُوبٌ
Grande habitude, beaucoup de pratique (dans les affaires). دُرْبَةٌ
Grande habitude (de la guerre); exercice. Direction. تَدْرِيبٌ
Expérimenté. دَرِبٌ
Habile. Exercé à la chasse. دَارِبٌ
Très habile (femme). دَرَّابَةٌ
Aguerri; exercé par les épreuves. Habitué à la marche (chameau). مُدَرَّبٌ
Docile, obéissant (chameau). دَرُوبٌ
Portier. ⊙ دَرْبَانٌ ج دَرَابِنَةٌ
Devenir doux, docile. ✡ دَرْبَخَ

Reprendre son teint ordinaire (après une maladie). — a i دَرْأً
Courir rapidement (cheval). — i دَرِيرًا
Laisser couler un ruisseau de lait (chamelle). أَدَرَّ
Faire verser par torrents la pluie (aux nuages : vent). Faire tourner rapidement (le fuseau). — ه
Couler en abondance (lait). Donner du lait en abondance. Faire couler l'eau des nuages (vent). اِسْتَدَرَّ
Lait. Nature, naturel. Âme. دَرٌّ
Quel excellent homme! لله دَرُّهُ
Que Dieu ne lui multiplie pas ses dons! لا دَرَّ دَرُّهُ
Coll. Perles. دُرٌّ
Une perle. ✧ Perroquet. دُرَّةٌ ج دُرَرٌ ودُرَّاتٌ
Lait. Abondance de lait. Écoulement du lait. Pis, mamelle. Nerf de bœuf ou autre instrument à frapper. دِرَّةٌ ج دِرَرٌ
Côté d'où vient le vent. Voie droite, ligne droite d'une route. دَرَرٌ
Qui coule en abondance (lait). Qui donne du lait en abondance (chamelle). دَارٌّ م دَارَّةٌ ج دُرُورٌ ودُرَّرٌ ودُرَّارٌ
Marché achalandé. سُوقٌ دَارَّةٌ
Fuseau. دَرَّارَةٌ
Qui brille d'un vif éclat (étoile). دُرِّيٌّ ودَرِّيٌّ ودِرِّيٌّ ج دَرَارِيُّ
Qui donne beaucoup de lait. دَرُورٌ
Qui a un vif éclat (lampe). Agile (cheval). دِرِّيرٌ
Abondance de lait. تَدِرَّةٌ
Qui fait couler en abondance (le lait, etc...). Qui tourne vite le fuseau. مُدِرٌّ
Qui donne beaucoup de lait (chamelle). Qui verse beaucoup de larmes (œil). Qui verse une pluie abondante (ciel). مِدْرَارٌ
Éloigner, pousser qn. Étendre qc. par terre. ✡ دَرَأَ a دَرْءًا ودَرْأَةً ه وبه

Courir effrayé. Baisser le dos. ☆ دَرْبَحَ

Balustrade, garde-fou. ⊙ دَرْبَزِين ودَرَابَزُون ج دَرَابَزُونَات

Lion. Chien qui mord. ☆ دِرْبَاس

Se taire par crainte. ☆ دَرْبَصَ

Aller, marcher, s'avancer. Mourir sans laisser d'enfant. Être exterminée (tribu). ☆ دَرَجَ o i دُرُوجًا ودَرَجَانًا

Plier un livre, (du papier, une pièce d'étoffe). — دَرْجًا . ودَرَّجَ وأَدْرَجَ ه

Construire en divers étages (une maison). — ودَرَّجَ ه

Suivre sa voie. Monter par degrés. دَرِجَ a دَرَجًا

Suivre la bonne voie. — في الدِّين

Faire arriver qn par degrés à... دَرَّجَ ة إلى

Tarder à mettre bas (chamelle). أَدْرَجَ

Faire monter lentement (un seau). — ه

Insérer une chose dans... — ه في

S'élever, arriver par degrés à qc. تَدَرَّجَ إلى

S'éteindre, mourir. اِنْدَرَجَ

Amener qn par degrés à... اِسْتَدْرَجَ ة إلى

Tromper qn. Ménager (le pécheur : Dieu). — ة

Faire rouler (les cailloux : vent). — ه

Rouleau de papier (sur lequel on écrit); pli. Liaison dans la lecture. دَرْج ج أَدْرَاج

Boîte; caisse, coffre à bijoux, cassette, écrin. دُرْج ج أَدْرَاج ودِرَجَة

Chemin, voie, sentier. دَرْج ج ادراج ودِرَاج

Son sang n'a pas été vengé. ذَهَبَ دَمُهُ أَدْرَاجًا او دَرَجَ الرِّيَاح

Échelle. Escalier. Gradin. دَرَجَة ج دَرَج

Gradin. Degré (de géométrie et d'astronomie). Grade, rang, dignité. — ج دَرَج ودَرَجَات

Degrés du Sacerdoce. دَرَجَات الكَهَنُوت

Graduellement, par degrés. دَرَجَةً دَرَجَةً

Gradation. تَدْرِيج واسْتِدْرَاج

Par degrés. بِالتَّدْرِيج وبِالاِسْتِدْرَاج

Qui marche, qui s'avance. Qui se répand partout (poussière). ✧ Vulgaire, usité (mot arabe). دَارِج

Pied (d'une monture). دَارِجَة ج دَوَارِج

Rapide (flèche, vent). دَرُوج

Difficultés, embarras. دُرَّج

Coureur. Médisant. Hérisson. دُرَّاج

Nom d'unité du préc. Machine de siège; mantelet, tortue. دُرَّاجَة

Gelinotte; francolin. دُرَّاج ج دَرَارِيج

Nom d'unité du préc. دُرَّاجَة ج دُرَّاجَات

Chemin, sentier. مَدْرَج ج مَدَارِج

Rouleau de papier. مُدْرَج ومُدْرَجَة ج مَدَارِج

Bâti en gradins. مُدَرَّج

Repousser qn. ☆ دَرَحَ a دَرْحًا ة

Être décrépit, vieux. دَرِحَ a دَرَحًا

Provigner (un cep); marcotter (un arbre). ✧ دَرَّخَ

Être étendu, couché (malade). ✧ اِنْدَرَخَ

Perdre les dents. ☆ دَرِدَ a دَرَدًا

Édenté. أَدْرَد م دَرْدَاء ج دُرْد

Marc, sédiment. دُرْدِيّ

Croquer (une datte dure). ✧ Disséminer, éparpiller qc. ☆ دَرْدَرَ ه

Bruit du tambour. Ormeau. Frêne. دَرْدَار

Mâchoire sans dents (chez les enfants). دُرْدُر ج دَرَادِر

Gouffre, tournant d'eau. دُرْدُور

Petit plateau en paille. ✧ دَرْدُورَة

Vivre dans l'aisance. ☆ دَرِزَ a دَرَزًا

Coudre (un habit). دَرَزَ o دَرْزًا ه

Commodités de la vie. Couture. Piqûre (d'un habit). دَرْز ج دُرُوز

Gens de basse classe. Tailleurs. أَوْلَاد دَرْزَة

Druse. دُرْزِيّ ودَرَزِيّ ج دُرُوز
✲ دَرَس o دُرُوسًا Être effacée, s'effacer (trace). S'user, se râper (habit).
— ه Effacer (la trace). User, râper (un habit).
— o i دَرْسًا ودِرَاسَةً ه Étudier ; lire (un livre).
— دَرْسًا ودِرَاسًا ه Battre, séparer, fouler (le blé) sur l'aire. User (un habit).
دَرَّس وأَدْرَس ه Faire étudier qc. à qn. Enseigner, professer.
دَارَس ٥ Lire, étudier avec qn.
تَدَارَس *Au plur.* Étudier ensemble.
اِنْدَرَس Être effacée (trace).
دَرْس ج دُرُوس Étude. Leçon. Chemin qui s'efface.
دَرْس ودِرَاس Battage, séparation des grains sur l'aire.
دُرْسَة Exercice.
دَارِس ج دَوَارِس Effacé, usé, râpé. Qui étudie, qui a étudié.
دَرَّاس Appliqué à l'étude. Qui bat les grains sur l'aire.
دَرِيس Habit usé, râpé. Queue du chameau.
دِرْوَاس ج دَرَاوِس Chien à grosse tête. Lion.
مَدْرَسَة ج مَدَارِس École. Collège.
مِدْرَاس École ou lieu où on lit le Coran.
مُدَرِّس Qui a beaucoup étudié. Professeur,
مَدْرُوس Usé, râpé. Fou, aliéné.
✲ دَرِص a دَرَصًا Avoir les dents cassées de vieillesse.
دَرْص ودِرْص ج دِرَصَة وأَدْرَاص Petit du chat, du rat, etc.
أُمّ أَدْرَاص Le malheur.
دُرَيْص Petit rat, petit chat, etc.
✲ دَرِع a دَرَعًا Avoir le devant du corps noir et le reste blanc ou *vice versâ* (mouton).
دَرَع a دَرْعًا ٥ Écorcher (un mouton).
— ه Tordre (le cou).
دُرِع Être dévorées (céréales).
دَرَّع ٥ Cuirasser, revêtir qn d'une cuirasse, d'une chemise.
أَدْرَع ه Faire entrer qc. au milieu de... Entrer dans la deuxième moitié (du mois).
أَدْرَع وتَدَرَّع وادَّرَع Endosser la cuirasse. Se revêtir d'une espèce de chemise en laine (femme).
اِنْدَرَع Se disloquer (os). Aller en avant.
— مِن Sortir (des nuages : lune).
— يَفْعَل Être empêché de faire.
اِدَّرَع لَيْلًا Marcher par une nuit sombre.
دِرْع ج دِرَاع ودُرُوع وأَدْرُع Cuirasse. Cotte de mailles.
— ج أَدْرَاع Chemise de femme.
دُرَع ودُرْع Trois nuits en partie éclairées par la lune.
دُرْعَة ج دُرَع Substance spongieuse du palmier.
دِرْعِيَّة ج دَرَاعِيّ Qui perce les cuirasses (trait).
دَارِع ومُدَرَّع Qui porte une cuirasse, cuirassé, cuirassier,
دُرَّاعَة ج دَرَارِيع , ومِدْرَعَة ج مَدَارِع Espèce de chemise en laine fendue sur le devant.
أَدْرَع م دَرْعَاء ج دُرْع Qui a la tête noire et le corps blanc (cheval, brebis).
مِدْرَعَة Aube (habit ecclésiastique).
✲ دَرْف Côté, flanc. Ombre, égide.
✧ دَرْفَة ج دِرَف Battant d'une porte, d'une fenêtre.
✧ دَرَّف ٥ Chasser, repousser qn.
✲ دِرَفْس Grand étendard.
✲ دَرَق o دَرْقًا Aller vite, se hâter.
دَرَّق ٥ وه Adoucir qn ou qc.
دَرَقَة ج دَرَق وأَدْرَاق Bouclier en cuir. Porte d'écluse.
دُرَّاق ودُرَّاق (عوض ⊙ دُرَاقِن) Pêche (fruit).
دَرْيَاق ودِرْيَاق (عوض تِرْيَاق) Thériaque.

۞ دَوْرَق ج دَوَارِق Vase en terre à goulot.
۞ دَرْقَل Passer vite (homme).
ل Obéir à qn.
۞ درك — دَرَكٌ Se suivre l'une l'autre (gouttes de pluie).
— ٥ ب ✧ Faire suivre qn par...
أَدْرَكَ Arriver à l'âge de raison (enfant). Arriver à maturité (fruit).
— ٥ وهـ Atteindre, rattraper qn. Obtenir qc. Comprendre, saisir le sens de qc.
دَارَكَ مُدَارَكَةً ودِرَاكًا ٥ وهـ Atteindre (le gibier). Faire suivre l'un l'autre. ✧ Prévoir (un mal) pour le prévenir.
تَدَارَكَ S'atteindre l'un l'autre.
— هـ Réparer, arranger qc.
— ٥ بِرَحْمَتِهِ Il (Dieu) l'atteignit par sa grâce.
إِدَّرَكَ هـ Atteindre, obtenir qc.
إِسْتَدْرَكَ هـ Réparer (une erreur), se rétracter. ✧ Prévoir qc pour l'éviter.
— هـ ب Réparer (une faute) par...
— عَلَيْهِ قَوْلًا Reprendre une parole de qn.
دَرَك Surveillance, inspection.
أَصْحَاب الدَّرَك Inspecteurs, surveillants.
دَرَك ج أَدْرَاك Suite, conséquence d'une action. Fond d'un gouffre. Morceau de corde auquel est attaché le seau d'un puits.
دَرَكَة ج دَرَك ودَرَكَات (ضدّ دَرَجَة) Degré par lequel on descend. Abîme, gouffre.
دَرَكَات النَّار Abîmes du feu.
إِدْرَاك Faculté de comprendre, de saisir ; intelligence.
دَرَاكِ Prends, attrape.
دِرَاك Successif, non interrompu.
دَرَّاك Qui atteint ordinairement le but. Qui comprend facilement.
دَرِيكَة Gibier, bête traquée.

تَدَارُك Réparation (de ce qui menace ruine).
إِسْتِدْرَاك Rétractation. Restriction.
حَرْف الإِسْتِدْرَاك Particule restrictive, comme : بَلْ plutôt ; لكن , أَنَّ . غَيْرَ أَنَّ mais ; إِلَّا excepté...
مُدْرِك Qui atteint, qui obtient. Qui saisit, qui comprend.
مُدْرَك Compris, compréhensible, intelligible.
مُسْتَدْرَك Réparé. Rétracté. ✧ Possible, qu'on peut atteindre ou obtenir.
۞ دَرَمَ i دَرْمًا ودَرَمَانًا ودَرِمًا ودَرَمًا Courir à petits pas (hérisson, etc.).
دَرِمَ a دَرَمًا Être charnu sans protubérance (membre). Éprouver la chute des dents (chameau).
دَرَّمَ هـ Égaliser, arrondir (ses ongles).
أَدْرَمَ Changer de dents (enfant).
دَارِم ودَرِم ودَرِير Charnu, potelé.
دَرُوم Qui rôde la nuit. (*m. et f.*)
دَرَّامَة Lièvre ; hérisson.
أَدْرَم م دَرْمَاء Édenté. Charnu et sans protubérance.
۞ دَرْمَق ودَرْمَك Farine très blanche et purifiée.
۞ دَرِنَ a دَرَنًا , وأَدْرَنَ Être sale, couvert de crasse (habit).
أَدْرَنَ ٥ وهـ Salir, couvrir d'ordures.
دَرَن ج أَدْرَان Saleté, malpropreté.
أُمّ دَرَن Le monde,
دَرِن ومِدْرَان Sali, sale. Usé, râpé.
دَرِين Feuilles, branches sèches. Usé, râpé (habit).
۞ دَرَهَ a دَرْهًا على Survenir à l'improviste sur...
— عن Défendre, protéger qn.
دَارِهَات الدَّهْر Les coups du sort.
مِدْرَه ج مَدَارِه Qui combat ou discute au nom de plusieurs. Seigneur noble. Avocat.
۞ دَرْهَمَ Produire des feuilles rondes comme la drachme.

secrète ; menée sourde.
Serpent très venimeux. دَسَّاس
Ver de terre. دَسَّاسَة
Espion. دَاسُوس ج دَوَاسِيس
Espion, agent secret. Cuit sous la cendre (pain). دَسِيس ج دُسُس
Caché sous terre. Enduit de goudron (chameau). ✧ Touché, palpé. مَدْسُوس
⊙ دَسْت ج دُسُوت Plaine. Première place d'un salon. Coussin. Ruse. Habit. Victoire, avantage (au jeu d'échecs). Main de papier. ✧ Chaudron.
J'ai gagné. الدَّسْتُ لِي
J'ai perdu. الدَّسْتُ عَلَيَّ
⊙ دَسْتَجَة ج دَسَاتِج Paquet, botte, faisceau.
⊙ دُسْتُور ج دَسَاتِير Registres où sont écrits les noms des soldats et leur paye. Modèle. Permission. Code. Sénateur, dignitaire.
⊙ دَسْتَان ج دَسَاتِين Touche de clavier.
✧ دَسْدَس Tâtonner, aller à tâtons.
✧ عَلَى الدَّسْدَسَة A tâtons.
☆ دَسَر o دَسْرًا ه Frapper, repousser qc. Calfater (un vaisseau).
دِسَار ج دُسُر ودُسْر Étoupe avec laquelle on calfate les vaisseaux. Clou avec lequel on réunit les planches.
دَسْرَاء ج دُسْر Esquif ; navire.
دَوْسَر Gros, épais. Lion. Ivraie. *Nom d'une troupe de cavaliers.*
☆ دَسَم a دَسْمًا Vomir. Donner largement.
— ه Repousser qc.
— بِجِرَّتِهِ Ramener à la bouche en ruminant (chameau), ruminer.
دَسِيم Base du cou.
دَسِيعَة ج دَسَائِع Riche cadeau. Nature. Large écuelle. Table bien servie.
دَيْسَم Qui rumine beaucoup.
☆ دَسِق a دَسَقًا Déborder (bassin). Être limpide (eau de bassin).

إِدْرَهَمّ Devenir vieux (homme). S'obscurcir (vue).
⊙ دِرْهَم ودِرْهِم ج دَرَاهِم Drachme, la huitième partie de l'once. Pièce de monnaie d'argent.
مُدَرْهَم Riche, richard.
مُدَرْهِمّ Infirme, cassé (vieillard).
☆ دَرْوَز Fabriquer des amulettes.
⊙ دَرْوِيش ج دَرَاوِيش Derviche.
☆ دَرَى i دَرْيًا ودِرْيَةً ودَرَيَانًا ودِرَايَةً ه وب Apprendre qc. Comprendre, savoir qc.
— دَرْيًا ه وه Guetter (une proie). Séparer, démêler (les cheveux).
دَارَى مُدَارَاةً ه Flatter, cajoler qn. User de dissimulation à l'égard de qn. ✧ User de ménagements envers qn.
أَدْرَى ه ب Informer, instruire qn de qc.
تَدَرَّى وادَّرَى ه وه Guetter (une proie). Démêler (les cheveux).
دِرَايَة Science, connaissance, savoir.
دَارٍ Instruit, informé de qc.
مِدْرًى ومِدْرَاة ج مَدَارٍ Peigne à démêler les cheveux. Corne de taureau.
— (عِوَض مِدْرًى) ✧ Fourche à séparer le blé de la paille.
☆ دَزَر o دَزْرًا ه Repousser qn.
✧ دَزِّينَة Douzaine.
☆ دَسَّ o دَسًّا ودِسِّيسَى ه في Cacher un objet sous un autre. ✧ Tâter pour chercher qc ; espionner ; toucher, palper.
— ه Enduire de goudron (un chameau) sous les aisselles.
— على Ourdir, tramer qc. en secret contre qn.
دَسَّى ه Cacher, dérober aux regards.
اِنْدَسَّ Être caché sous un autre ou sous terre (objet).
— إلى Intriguer, médire auprès de qn.
دَسِيسَة ج دَسَائِس Intrigue, ruse

Donner qc. ✡ دَشَن o دَشْنًا ﻫ
Porter (un habit) pour la 1re fois. Faire la dédicace (d'un temple). دَشَّن ﻫ
Prendre, recevoir qc. تَدَشَّن ﻫ
Dédicace. تَدْشِين
Neuf. nouveau (habit, maison). دَاشِن
Se jeter au fort de la mêlée. ✡ دَشَا o دَشْوًا
Roter. ✧ تَدَشَّى (عوض تَجَشَّأ)
Rot. ✧ دَشَاة وتَدَشّ (عوض تَجَشُّؤ)
Agiter (le crible). ✡ دَصْدَص ﻫ
Briser le verre, etc. ✡ دَصَق o دَصْقًا ﻫ
Voyez dans ودَع. ✡ دَع ودَعَة
Repousser avec mépris (le pauvre, l'orphelin). ✡ دَعَّ o دَعًّا ٥ وﻫ
Palmiers isolés. Fourmi noire. دُعَاع
Repousser, éloigner qn. Jouer, badiner avec qn. ✡ دَعَب a دَعْبًا ودُعَابَة ٥
Jouer. folâtrer avec qn. دَاعَب ٥
✧ Ennuyer, impatienter qn (enfant).
Badiner, folâtrer. تَدَاعَب
Plaisanterie, facétie. دُعَابَة ومُدَاعَبَة
Badin, plaisant. دَعِب ودَاعِب
Très enjoué. دَعَّاب ودَعَّابَة
Œuf de grenouille. ✡ دِعْبِل
Chamelle robuste. دِعْبِل ودِعْبِلَة
Arrondir, façonner en rond avec la main (de l'argile, de la cire). ✧ دَعْبَل
Arrondi : rond. ✧ مُدَعْبَل
Pousser avec force qn ou qc. ✡ دَعَت a دَعْتًا ٥ وﻫ
Fouler et pulvériser (la terre). ✡ دَعَث a دَعْثًا ﻫ
Éprouver un frisson de maladie. دُعِث
Réserver qc. Dérober qc. أَدْعَث ﻫ
Commencement de maladie. دَعْث
Haine. دِعْث ج أَدْعَاث ودِعَاث
Détruire, ruiner (un réservoir, etc.). ✡ دَعْثَر ﻫ
Réservoir. bassin en ruine. دُعْثُور

Faire déborder (le vase). أَدْسَق ﻫ
Plat d'argent. Long chemin. Bassin rempli. Blancheur du mirage. Bijou, parure en argent. Beauté. دَيْسَق
Village. Cellule d'ermite. Cabaret de marchand de vin. ⊛ دَسْكَرَة ج دَسَاكِر
Boucher (un flacon). Fermer (la porte). Arroser (la terre : pluie). Mettre la charpie sur (une plaie). ✡ دَسَم o دَسْمًا ﻫ
Enduire (un chameau) de goudron. — i دَسْمًا ٥
Être gras (mets). دَسِم a دَسَمًا
Être sali (vêtement). — وتَدَسَّم
Mettre de la graisse (dans un mets). Arroser légèrement (la terre : pluie). Noircir (la fossette d'un enfant). دَسَّم ﻫ
Boucher (un flacon). أَدْسَم ﻫ
Fin, terme. دَسْم
Graisse. Qualité d'un aliment gras, ou dans lequel on a mis de la graisse. دَسَم ودُسُومَة
Gras (mets). Sale. دَسِم
Bouchon, tampon. دِسَام ودُسْمَة
Couleur de gris noir. دُسْمَة
Très gras, chargé de graisse. Sale, noir. أَدْسَم م دَسْمَاء ج دُسْم ودُسُم
Petit de l'ours, du renard, etc. Noirceur. دَيْسَم
Ne pas croître. Être rabougri. ✡ دَسَا o دَسْوًا
Même sens. ✡ دَسِيَ a دَسًى
Tromper qn. دَسَّى تَدْسِيَة ٥
Rapporter (un dire) de qn. — ﻫ عن
Préparer le mets appelé دَشِيشَة. ✡ دَشَّ o دَشًّا
Voyager dans (un pays). — في
Brouet fait de froment pilé. دَشِيشَة
✧ Rougeole.
Laisser, abandonner, quitter. Laisser paître en liberté (une bête). ✧ دَشَّر ٥ وﻫ

blonneux et arrondi.
Sol uni, dur et brûlant. دَعْصَاءُ
Fouler par la ☆ دَعَقَ a دَعْقًا ﻫ marche (un chemin). Abîmer (un réservoir: chameau).
Stimuler à la course (un — وأَدْعَقَ ٥ cheval).
Battu (chemin). دَعْق ومَدْعُوق
Troupe de chameaux. Averse. دَعْقَة
Chevaux qui foulent et خَيْل مَدَاعِيق abîment l'ennemi.
Frotter: lisser ☆ دَعَكَ a دَعْكًا ﻫ ورٰ en frottant (le cuir). Apaiser, adoucir (un adversaire). Assouplir (un habit) en le portant.
Être sot, insensé. دَعِكَ a دَعَكًا
Être aux prises avec qn, دَاعَكَ ٥ lutter contre qn.
✧ Exercer, pratiquer (un دَاعَكَ ﻫ métier); devenir habile dans qc. par l'exercice.
En venir aux mains. تَدَاعَكَ
Sot. ✧ Battu (chemin). دَاعِك ودَاعِكَة
Lutte. ✧ Usage, habitude; مُدَاعَكَة exercice, pratique.
Querelleur. ✧ Exercé, qui a مُدَاعِك de l'expérience.
Battu, abîmé, sali par la مَدْعُوك foule (chemin, lieu). Assoupli, désempesé (habit). ✧ Expérimenté (homme); usé et sale (habit).
Tromper qn. ☆ دَعَلَ i دَعْلًا, ودَاعَلَ ٥
Aller et venir. Sauter, gambader (rat, souris). ☆ دَعْلَجَ
Qui va et vient sans but. Vorace. دَعْلَج
Étayer, étançonner ce qui penche. ☆ دَعَمَ a دَعْمًا ﻫ ب
Être étayé, étançonné sur.. اِدَّعَمَ على
Soutien, appui. Force. دَعْم
دِعْمَة ج دِعَم , ودِعَام ج دُعُم , ودِعَامَة ج
Pilier; colonne. Étai, étançon. دَعَائِم
Le chef d'une peuplade. دِعَامَة القَوْم
Charpentier. Chose bien étayée. دَعْمِيّ

Ruiné, détruit. مُدَعْثَر
Être grand, noir et ☆ دَعِجَ a دَعَجًا beau (œil).
Noirceur et grandeur دَعَج ودُعْجَة des yeux.
Qui a les yeux أَدْعَج م دَعْجَاء ج دُعْج noirs et grands.
Courir d'un ☆ دَعْدَعَ دَعْدَعَةً ودَعْدَاعًا pas lourd.
Remplir (un vase); agiter (une — ﻫ mesure) pour la remplir.
Marcher pesamment. تَدَعْدَعَ
Démarche lente et lourde. دَعْدَعَة
Fumer, sans donner ☆ دَعِرَ a دَعَرًا de flamme (bois vert). Ne pas donner de feu (briquet).
Être terne, sans éclat (visage). Être méchant, corrompu, gâté (homme). تَدَعَّرَ
Corruption, pourriture. Méchanceté, caractère mauvais. Débauche. دَعَر ودَعَارَة ودِعَارَة
Ver, teigne (qui ronge le bois). دُعْر
Qui fume et ne donne pas de دَعِر flamme; pourri (bois). ✧ Dur, sévère (homme).
Mauvais. Corrompu, دَاعِر ج دُعَّار qui vit dans le désordre.
Qui ne donne pas de feu (briquet). أَدْعَر
Fouler, presser ☆ دَعَسَ a دَعْسًا ﻫ qc. avec les pieds.
Percer qn de la lance. — ودَعَّسَ ٥ ب
Se percer l'un l'autre. دَاعَسَ ٥
Être foulé, pressé ✧ تَدَعَّسَ واندَعَسَ avec les pieds. Être foulé aux pieds, méprisé,
Trace, piste. Chemin battu. دَعْس
Action de fouler avec les دَعْسَة pieds (des derviches). ✧ Un pas, une empreinte du pied sur le sol.
Lance. Chemin battu. مِدْعَس ومِدْعَاس
Accabler ☆ دَعَصَ a دَعْصًا, وأَدْعَصَ ٥ et tuer qn (chaleur).
Monticule sa- دِعْص ج أَدْعَاص ودِعْصَة

Qui a le poitrail blanc (cheval). دُعْمِيّ وأَدْعَم
Fourmiller de petits insectes (pièce d'eau). ✡ دَعْمَص
Petits insectes d'eau. دُعْمُوص ج دَعَامِيص ودَعَامِص
Être étourdi, léger. ✡ دَعِنَ a دَعَانَة
Qu'il est léger! مَا أَدْعَنَهُ
Palmes liées ensemble. دَعْن
Méchant. Mal nourri. دَعِن ومُدْعَن
Appeler qn. lui crier de venir. Convoquer qn. ✡ دَعَا دُعَاء ودَعْوَى ه
Engager, convier, exciter, pousser qn à... — ه إلى
Inviter qn, lui faire une invitation. — ه دَعْوَةً ومَدْعَاةً
Nommer, appeler qn d'un nom. — ه فُلَانًا او بِفُلَانٍ
Crier vers Dieu, le prier. دَعَا دُعَاءً ه
Prier, faire des vœux pour qn. — لِ
Invoquer Dieu contre qn. c-à-d., éclater en imprécations contre lui. — على
Proposer à qn une énigme à deviner. ✧ Être en contestation avec qn. دَاعَى ه
Détruire (un mur). — هـ
Pousser qn à s'attribuer un père qui n'est pas le sien. أَدْعَى ه
Pousser des cris (pleureuse). تَدَعَّى
S'appeler les uns les autres. Menacer ruine (mur). ✧ Se disputer, être en procès. تَدَاعَى
Réclamer qc. — هـ
Tomber d'accord sur... — على
Répondre à l'appel, à l'invitation. اِنْدَعَى لِ
Réclamer qc. comme son droit, le revendiquer. اِدَّعَى بِ
Revendiquer qc. contre qn. Citer, actionner qn. — على
Prétendre que... — كَذَا او أَنْ
Se vanter d'être (de telle race). — إلى
Appeler qn à soi, faire venir qn. Exiger, demander, vouloir qc. ✧ Invoquer, supplier. اِسْتَدْعَى ه وهـ
Appel; invocation. Invitation. Prière, requête, demande. Prière adressée à Dieu. دُعَاء ج أَدْعِيَة
Appel. Vocation. Invocation. Invitation à un repas. Repas d'invitaton. ✧ Affaire, chose. دَعْوَة
Prétention. دَعْوَة ودَعَاوَة ودِعَاوَة
Imprécation; malédiction. دَعْوَة ج دَعَوَات و✧ دَوَاعِي على
Prétention, réclamation. Cause, procès, litige. دَعْوَى ج دَعَاوَى
Qui prie avec instance. دَعَّاء
Fém. du préc. Index (doigt). دَعَّاءَة
Prétention, réclamation. Action en justice intentée contre qn; citation. اِدِّعَاء ومُدَّاعَاة
Question en litige; sujet de contestation. أُدْعِيَّة وأُدْعُوَّة
✧ Invocation, prière. اِسْتِدْعَاء
Fils adoptif. Fils illégitime; qui s'attribue un père qui n'est pas le sien. دَعِيّ ج أَدْعِيَاء
Qui appelle, qui invoque, qui invite, etc. Chef de secte. دَاعٍ ج دُعَاة
Cause déterminante, motif. دَاعٍ ودَاعِيَة ج دَوَاعٍ
Circonstances, exigences du temps. دَوَاعِي الدَّهْر
Sollicitudes, soucis. — الصَّدْر
Invitation à un repas. مَدْعَاة ج مَدَاعٍ
Qui prétend à qc. Qui réclame en justice, qui intente un procès. Demandeur, plaignant. مُدَّعِي
Ce qui est réclamé, ce qui fait l'objet des prétentions. مُدَّعًى
Défendeur (en justice); personne incriminée. — عَلَيْهِ
Étrangler qn. دَغَتَ a دَغْتًا ه
Chatouiller qn. ✡ دَغْدَغَ ه
Blesser qn par (des propos offensants). — ه بِ
Chatouillement. دَغْدَغَة
Chatouillé. Injurié. مُدَغْدَغ

et entrelacés (sol).
Gâter (une affaire). — في
Tromper, circonvenir qn. — ب
Vice, défaut, دَغَل ج دِغَال وأَدْغَال tout ce qui gâte une chose, une affaire. Arbres touffus et entrelacés. ✧ Haine cachée.
Même sens. دَغِيلَة
Lieu à arbres touffus, retiré et secret. مَكَان دَغِل
Haine secrète. دَاغِلَة
Malheurs, revers. دَوَاغِل
Lieux retirés; recoins d'une vallée. مَدَاغِل
✡ دَغَمَ ودَغِمَ a دَغْمًا, وأَدْغَمَ ة Saisir qn (froid, chaud) au point de le faire tomber en défaillance.
Boucher (un vase). Écraser (le nez à qn). دَغَمَ ه
Faire entrer une chose dans une autre, l'y insérer. أَدْغَمَ ه في
Museler (un cheval). Noircir le visage à qn (Dieu): l'humilier. — ة
Contracter un mot, insérer une lettre dans (la suivante). أَدْغَمَ وادَّغَمَ ه في
Être أَدْغَم (cheval). اِدْغَامّ
Nuance de la face (d'un cheval) plus noire que le reste. دَغَم ودُغْمَة
Qui agit bon gré malgré. رَاغِم دَاغِم
Douleur de gorge. دُغَام
Qui a la face de couleur plus foncée que le reste du corps (cheval). Qui parle du nez. أَدْغَم م دَغْمَاء ج دُغْم
Contraction, insertion d'une lettre dans une autre par un téchdid (ّ). إِدْغَام
Contracté (mot). مُدْغَم
Confondre, mêler qc. ✡ دَغْمَرَ ه
Rapporter confusément (une nouvelle) à qn. — ه على
Méchanceté, entêtement. دَغْمَرَة
Confus, troublé, en désordre (esprit). دَغْمَرِيّ ودُغْمُرِيّ

Repousser qn ou qc. ✡ دَغَرَ a دَغْرًا ة وه
Mal nourrir (un enfant). Suffoquer qn. — ة
Mêler, mélanger qc. — ه
Entrer, pénétrer dans... — في
Fondre sur... — على
Avoir un mauvais caractère. Revêtir la cuirasse دَغِرَ a دَغَرًا لأْمَة
Fondre sur... — a دَغْرًا ودَغْرَى على
Être repoussé, renversé. اِنْدَغَرَ
Fondre sur... — على
Enlèvement furtif. دَغْرَة
Charger en masse sans ordre. دَغْرَى لَاصَفَّى
Avili, humilié. Méchant. دَاغِر
Droit. Directement, sans détours. ⊙ دُغْرِي
Marche droit. Agis avec droiture, équité. ✧ اِمْشِ دُغْرِي
Entrer dans (l'obscurité). ✡ دَغَشَ a دَغْشًا, وأَدْغَشَ في
Fondre sur... دَغَشَ على
Se presser (autour de l'eau). دَاغَشَ
Boire (l'eau) avec précipitation. — ه
✧ Il se fait nuit. أَدْغَشَتِ الدُّنْيَا
Se mêler (combattants). تَدَاغَشَ
Obscurité, ténèbres. دَغَش ودُغْشَة ودَغِيشَة
✧ Tombée de la nuit. دَغْش
Être suffoqué (de colère ou de nourriture). ✡ دَغِصَ a دَغَصًا
Se hâter en qc. دَاغَصَ في
Irriter qn. أَدْغَصَ ة
Rotule du genou. دَاغِصَة ج دَوَاغِص
Prendre en masse. ✡ دَغَفَ a دَغْفًا ه
Sot. أَبُو دَغْفَاء
Petit de l'ours, du loup. Plumage touffu. Petit de l'éléphant. ✡ دَغْفَل
Se glisser furtivement qq. part. ✡ دَغَلَ a دَغْلًا في
✧ S'envenimer, se corrompre (plaie). دَغِلَ
Être couvert d'arbres touffus أَدْغَلَ

Gens de bas étage; vilains, méchants. دَغَامِر
☆ دَغِنَ a دَغْنًا Être sombre, couvert (jour).
دُغُنَّة Ténèbres. Nuage.
☆ دغو — دَغْوَة ج دَغَوَات Mauvaise nature.
☆ دَفَّ i دَفًّا ودَفِيفًا Marcher lentement.
— على العَدُوّ S'avancer lentement vers l'ennemi.
— i دَفِيفًا, وأَدَفَّ Voler en agitant les ailes (oiseau).
— i دَفًّا ه Arracher, déraciner qc.
دَفَّفَ ودَافَّ ة Continuer le meurtre de qn, c-à-d. le tuer après qu'il a été blessé.
أَدَفَّ عَلَيْهِ S'accumuler sur lui (affaires).
تَدَافَّ Se jeter les uns sur les autres.
اِسْتَدَفَّ Agiter les ailes en volant près de terre (oiseau). Être bien ajustée (affaire).
— ل Être possible, facile à qn.
دَفّ ج دُفُوف Côté, flanc. Planche ou battant d'une porte.
— ودُفّ ج دُفُوف Tambour de basque.
دَفَّة Un côté. Un battant. ✧ Gouvernail d'un vaisseau.
يَد الدَّفَّة Le timon d'un navire.
الدَّفَّتَان Les deux battants d'une porte. Les deux peaux d'un tambour. Les deux couvertures d'un livre.
دَافَّة Armée qui avance lentement contre l'ennemi. Troupe qui va d'un pays à un autre.
دَفُوف Qui s'abat sur sa proie en rasant la terre (oiseau).
دَفَّاف Qui bat le tambour.
☆ دَفِيَ a دَفًا ودَفْوًا o دَفَاءَة Être chaud.
دَفَّأَ وأَدْفَأَ ة Chauffer, entretenir la chaleur. Tenir chaud (habit).
أَدْفَأَ ة Vêtir qn d'un habit chaud.
تَدَفَّأَ وادَّفَأَ واسْتَدْفَأَ Se vêtir chaudement. Se chauffer en s'approchant du feu.
دِفْء ج أَدْفَاء Chaleur. Produit des chameaux.
دِفَاء ج أَدْفِئَة Vêtement chaud. Tout ce qui tient chaud.
دَفِئٌ ودَفِيء م دَفِئَة ودَفِيئَة Chaud (jour, maison, habit..). Qui tient chaud. Vêtu chaudement.
دَفَئِي Pluie entre le printemps et l'été.
دَفَئِيَّة Approvisionnements faits au commencement de l'été.
دَفْآن و✧ دَفْيَان م دَفْأَى Qui a chaud. Vêtu chaudement.
أَدْفَأ م دَفْآء Bossu.
مُسْتَدْفِئ Chaudement vêtu.
⊙ دَفْتَر ج دَفَاتِر Livre, registre; liste: catalogue; cahier; album.
☆ دَفْدَفَ Agiter les ailes en rasant la terre (oiseau).
☆ دَفَرَ a دَفْرًا ة Éloigner, repousser qn en le frappant sur la poitrine.
دَفِرَ a دَفَرًا Se remplir de vers (comestible). Être vil, méprisable.
— دَفَرًا ودَفْرًا Sentir mauvais (ch.).
دَفَر Puanteur.
أُمّ دَفْر ودَفَار Le monde.
دَفِر وأَدْفَر م دَفِرَة ودَفْرَاء Puant.
وَا دَفْرَاه Fi! quelle horreur!
✧ دَفَشَ o دَفْشًا ة او ه Pousser, repousser qn ou qc. avec la main.
✧ اِنْدَفَشَ Être poussé, repoussé.
✧ دَفْشَة Bourrade. poussée.
✧ مَرْكَب دَفَّاش Vaisseau à hélice.
☆ دَفَعَ a دَفْعًا ومَدْفَعًا ة او ه Pousser, repousser, éloigner qn ou qc.
— ه ب Réfuter (un dire) par...
— عن Quitter (un lieu).
— إلى Aboutir à... (chemin).
— ه عن Éloigner de qn (un mal, un malheur).
— ه إلى ول Donner, remettre, livrer qc. à qn, lui payer (une dette).
دَافَعَ مُدَافَعَة ودِفَاعًا ة Renvoyer qn au

Répandu, versé. دَافِق
Qui coule en abondance (torrent). دُفَاق
Qui marche d'un pas rapide (chamelle). دُفَاق ودَفُوق ودِفَقّ ودِفِقّ
Courbé, recourbé, incliné. Rapide (marche). أَدْفَق م دَفْقَاء
Qui est répandu, versé en grande quantité. Qui marche rapidement (chameau). مُتَدَفِّق
Goudron : poix. ✩ دِفْل
Laurier-rose. Rhododendron. —ودِفْلَى
Cacher, dérober qc. aux regards. Enterrer, enfouir (un trésor). ✩ دَفَن i دَفْنًا , وادَّفَن ه
Ensevelir (un mort). ة —
Être caché (trésor). Être enterré (mort). تَدَفَّن واندَفَن
S'esquiver (esclave). إِدَّفَن
Enterrement, sépulture. Obscur, inconnu (homme). دَفْن
Mal latent qui apparait. دَاء دِفْن ودَفِن
Chose cachée. Trésor. دَفِينَة ج دَفَائِن
Caché. Enseveli, enterré. D'abord latente, et qui se déclare ensuite (maladie). دَفِين ج دُفَنَاء وأَدْفَان
Qui s'esquive (esclave, chamelle). دَفُون
Cimetière, sépulture, tombeau. مَدْفِن ج مَدَافِن
Sot, insensé (homme, femme). ✩ دِفْنِس
Sot. Avare. Paresseux, fainéant (pâtre). دِفْنَاس
Se jeter sur un blessé et l'achever. ✩ دَفَا o دَفْوًا , ودَافَى وأَدْفَى ة
Avoir les cornes très longues (bélier). أَدْفَى
Incliné, courbé vers la terre. أَدْفَى م دَفْوَاء
Chamelle au long cou. Grand arbre. دَفْوَاء
Être fin. Être pilé, broyé fin. ✩ دَقّ i دِقَّة
Casser, concasser qc. دَقّ o دَقًّا ه

lendemain, à plus tard.
Protéger, défendre qn (en éloignant de lui le mal). — عن فُلَان او عَنهُ الأَذَى
Se précipiter (torrent). تَدَفَّق واندَفَق
Lutter corps à corps. تَدَافَق
Être repoussé, éloigné. Courir avec rapidité (cheval). اِندَفَق
Être diffus dans ses récits. — في الحَدِيث
Se mettre à chanter. — يُغَنِّي
Prier (Dieu) d'éloigner (un mal). اِستَدْفَق ة ه
Répulsion, éloignement. Payement. ✧ Plaidoyer. دَفْق
Un coup, une fois. Un payement. دَفْعَة ج دَفَعَات
Ondée, averse. Ce qui est versé d'un seul coup. دُفْعَة ج دُفَع
Qui repousse. Qui livre ; qui paie. Chamelle qui donne du lait avant de mettre bas. دَافِق
Force centrifuge. قُوَّة دَافِعَة
Terrains bas où descendent les ruisseaux. دَوَافِق
Qui rue (chameau, etc.). دَفُوع
Violence d'un torrent. Flot de gens. دُفَّاع
Lit d'un torrent, d'un fleuve. مَدْفَع ج مَدَافِع
Tout instrument avec lequel on repousse. ✧ Canon, pièce d'artillerie. مِدْفَع ج مَدَافِع
Repoussé ou renié par tout le monde (pauvre). مُدَفَّع
Répandre, verser (l'eau). ✩ دَفَق i o دَفْقًا
Faire expirer qn (Dieu). — الله رُوحَهُ
Être versée, répandue (eau). — o دَفْقًا ودُفُوقًا
Verser, vider entièrement et d'un seul coup (un vase). دَفَّق وأَدْفَق ه
Se répandre, être versé. تَدَفَّق واندَفَق
Épanchement, effusion. دَفْق واندِفَاق
Un épanchement, une effusion. دَفْقَة

Piler, broyer. Battre, égrainer. Frapper, battre (à la porte).
Sonner la cloche. — الجرَس
Broyer, piler menu. دَقَّق وأدَقّ ه
Atténuer, rendre mince, amincir.
Être précis, exact, minutieux (dans un compte, etc.). دَقَّق في
Exiger de qn un compte détaillé. دَاقَّهُ في الحِسَاب
Donner à qn peu de chose. أدَقّ ه
Il ne m'a donné ni peu ni beaucoup. مَا أَدَقَّنِي ومَا أَجَلَّنِي
Examiner minutieusement qc. — النَظَر في
Être pilé, broyé. Être battu, égrainé. اِنْدَقّ
Agir minutieusement les uns envers les autres. تَدَاقّ
Devenir menu, mince, fin. اِسْتَدَقّ
Action de piler, de broyer, broyement, broyage. دَقّ
Menu, fin. Tout mal qui fait dépérir insensiblement. Phtisie. دِقّ
Un coup. دَقَّة
Qualité de ce qui est fin, subtil. Exactitude, précision. Finesse d'esprit. Subtilité. دِقَّة
Poussière fine que le vent emporte. Aromates en poudre. دُقَّة ج دُقَق
Menu, fin. Miettes; parcelles. دُقَاق
Fin. Mince, grêle. Imperceptible, insaisissable, subtil. Farine. دَقِيق ج أدِقَّة وأدِقَّاء
Fém du préc. Minute. Brebis. دَقِيقَة ج دَقَائِق
Précision, exactitude. تَدْقِيق
Marchand de farine. دَقَّاق
Pilon à piler le riz, etc. دَقَّاقَة
Battoir; maillet en bois; pilon. مُدُقّ ومِدَقّ ومِدَقَّة ج مَدَاقّ
Exact, précis, minutieux (dans les comptes, etc.). مُدَقِّق
Viande hachée. مُدَقَّقَة
Pilé, broyé. Battu. Atteint de phtisie. مَدْقُوق

☆ دَقْدَق Tapager, faire du bruit.
دَقْدَقَة Bruit du sabot des bêtes de somme. Vacarme.
☆ دَقِر a دَقَرًا Être repu de nourriture. Vomir. Être riant, verdoyant (champ), être luxuriante (herbe).
✧ دَقَر a دَقْرًا Piquer, froisser, offenser qn; le toucher légèrement.
✧ دَقَّر ه Fermer (une porte) avec un morceau de bois.
دَقِر ودَقِرَة ودَقِيرَة ودَقَرَى Jardin riant, verdoyant, prospère.
✧ دِقْر ودُقَّرَة Morceau de bois servant à fermer une porte, verrou.
دُقْرَان Treillis qui soutient la vigne.
دَوْقَرَة Plaine aride entre des montagnes.
☆ دَقَس o دَقْسًا ودُقُوسًا في Pénétrer, s'enfoncer dans (un pays).
— خلفَ العَدُوّ Courir sus à l'ennemi.
— ه Remplir (un puits).
☆ دَقِم a دَقَمًا Vivre dans la misère. Être couché sur la poussière.
أَدْقَم ه Réduire qn à la misère.
دَقْعَاء Terre, poussière.
دَاقِم Celui qui cherche les gains les plus chétifs; cupide, chiche.
دَوْقَعَة Misère extrême. Abaissement.
مُدْقِم Qui abat, qui tient dans l'avilissement (misère).
— وأدْقَم Violente (faim).
مِدْقَاع Avide, insatiable.
☆ دَقَل o دَقْلًا ه Éloigner qn; le frapper sur une partie de la tête.
— دُقُولًا Se cacher.
أَدْقَل Produire des dattes de qualité inférieure. Être petit (mouton).
دَقَل Dattes de qualité inférieure.
— ودَوْقَل Vergue, antenne.
دَقَلَة ودَقْلَة ودَقِيلَة ج دِقَال Petite brebis.
☆ دَقَم o i دَقْمًا ه Casser à qn les dents. Repousser qn en le frappant sur la poitrine.
دَقِم a دَقَمًا Perdre ses dents de devant.

انْدَقَرَ على Surprendre qn (vent).
دَقَرٌ Embarras, préoccupation.
دَقِرٌ وأَدْقَرُ Qui a les dents de devant cassées.
☆ دَقَنَ o دَقْنًا في Frapper qn (sur le menton).
☆ دَكَّ o دَكًّا ه Piler, broyer. Battre au point d'aplanir. Frayer (un chemin). Anéantir, détruire qc. Combler (un puits). ✧ Charger, bourrer (une arme à feu).
— ة Abattre qn (maladie).
دُكَّ Être malade.
دَكَّكَ ه Mêler qc. ✧ Passer un lacet dans les coulisses d'un (pantalon).
اندكّ Être pilé. Être battu, frayé (chemin). ✧ Être chargé (fusil).
دَكٌّ ج دُكُوك Uni, aplati (sol).
دَكٌّ ج دِكَاك , ودَكٌّ ج دِكَكَة , ودَكَّاء ج دَكَّاوَات Surface, colline aplatie.
دَكَّة ج دِكَاك Colline de sable aplatie. Banc en pierres.
دَكَّة ✧ Charge d'une arme à feu.
دِكَّة (عوض تِكَّة) ✧ Lacet qu'on passe dans les coulisses du pantalon.
دُكَّان ج دَكَاكِين Banc, banquette.
دَكَّاك Broyeur, pileur. Rusé.
أَدَكّ م دَكَّاء ج دُكّ Qui a le dos large, plat (cheval).
مِدَكّ م مِدَكَّة Fort, robuste, propre au travail.
مِدَكّ Baguette de fusil. Refouloir. Aiguille à passer le lacet.
مَدْكُوك Broyé. Aplati. Battu (chemin). Qui a le dos aplati (cheval). ✧ Chargé (fusil).
☆ دَكْدَكَ ه Combler (un puits). ✧ Passer un lacet dans les coulisses (d'un pantalon), boucher les fentes (d'un mur, etc.).
تَدَكْدَكَ S'aplatir (colline).
دَكْدَك ج دَكَادِك Terrain sablonneux à surface unie.
دَكْدَاك ج دَكَادِيك *Même sens.*

☆ دَكَسَ o دَكْسًا Entasser en grande quantité (la terre).
دَكِسَ a دَكَسًا Être entassé.
أَدْكَسَ Produire des plantes (sol).
✧ اندَكَسَ (عوض انتكس) Avoir une rechute (malade).
دَكِيسَة Foule.
دَاكِس De mauvais présage.
دُكَاس Envie de dormir.
✧ دَكْسَة و اندِكَاس Rechute (dans une même maladie).
دِيكْسَاء Troupeau nombreux.
دَيْكَس ودِيَكْس ومُتَدَاكِس Très nombreux. Dur, difficile, intraitable.
✧ دَكَشَ — دَاكَشَ Faire un échange, un troc avec qn.
✧ دَكِيش ودَكِيشَة Échange, troc.
✧ أَدْكَش م دَكْشَاء ج دُكْش Faible de vue.
☆ دَكِمَ — دُكِمَ . دُكَاء Avoir le mal dit دُكَاء Mal de poitrine du cheval.
☆ دَكَلَ o i دَكْلًا ه Ramasser (de la boue) avec la main.
دَكَّلَ ة Laisser (une bête) se vautrer.
تَدَكَّلَ Être vain, fier.
— على Traiter qn avec hauteur.
دَكَلَة Boue fine, noirâtre. Gens orgueilleux, insoumis. ✧ Foule qui se heurte.
☆ دَكَمَ o دَكْمًا ة Repousser qn en le frappant sur la poitrine.
دَكَمَ ه في Faire entrer une chose dans une autre.
— ة ب Frapper qn avec (la tête).
تَدَاكَمَ Se repousser l'un l'autre.
☆ دَكَنَ o دَكْنًا . ودَكَّنَ ه Ranger des meubles l'un sur l'autre.
دَكِنَ a دَكَنًا Être noirâtre.
دُكْنَة Couleur noirâtre.
⊙ دُكَّان ج دَكَاكِين Boutique.
دُكَّانِيّ و✧ دُكَّانْجِي Boutiquier.
أَدْكَن م دَكْنَاء ج دُكْن Noirâtre.
☆ دَلَّ o دَلَالَة ودِلِيلَى ودُلُولَة ة على وإلى Montrer, indiquer qc à qn.
— i دَلًّا ودَلَالًا, ودَلَّ a دَلَلًا, وتَدَلَّلَ على

Rapide à la marche. دِلَاث ج دُلُث ودُلُث و

Lieux du combat. مَدَالِث

Transporter de l'eau ✡ دَلَج i دُلُوجًا d'un puits dans un réservoir.

Voyager à l'entrée de la nuit. أَدْلَج

Voyager à la fin de la nuit. اِدَّلَج

Voyage fait à l'entrée de la nuit. إِدْلَاج

Voyage fait à la fin de la nuit. دَلْجَة ودُلْجَة

Repaire, tanière. دَوْلَج ومَدْلَجَة

✧ Cabale, intrigue. دَوْلَجَة

Marcher lentement ✡ دَلَح a دُلُوحًا sous le poids d'une charge.

Porter ensemble un fardeau sur un bâton. تَدَالَح ه

دَالِح ج دُلَّح ودَوَالِح, ودَلُوح ج دُلُح

Qui donne beaucoup d'eau (nuage).

Être gras. ✡ دَلِخ a دَلَخًا

Gras. دَلِخ ودَلُوخ

Brandiller (les bras) en marchant. ✡ دَلْدَل دَلْدَلَة ه

Brandiller, être agité (objet suspendu). تَدَلْدَل

Hérisson. دُلْدُل

Agitation, incertitude. Incertain, hésitant. دَلْدَال

Tromper dans la vente, en cachant les défauts de l'objet vendu (vendeur). Citer des autorités apocryphes (narrateur). ✡ دلس — دَلَّس

Tromper qn. دَالَس ه

Se couvrir des plantes dites أَدْلَاس (sol). أَدْلَس

Se cacher (per.). تَدَلَّس

Prendre peu (de nourriture). — ه

Ténèbres. دَلَس ودُلْسَة

Plante qui se couvre de feuilles à la fin de l'été. — ج أَدْلَاس

Être polie, brillante ✡ دَلَص o دَلِيص (plaque de métal, cuirasse).

Être usée (dent). دَلِص a دَلَاصَة

Rendre poli, luisant ; polir, fourbir qc. دَلَّص ه

User de familiarité avec qn : être coquet.

Rendre qn coquet, choyer (un enfant). دَلَّل ه

✧ Publier la vente de qc à l'encan, mettre qc. à l'enchère. — على

Fondre sur... أَدَلّ على

Se mettre à l'aise avec qn. — على فلان

Avoir confiance en... compter sur... — ب

Être dirigé, conduit. اِنْدَلّ

Demander des indications, se faire indiquer qn ou qc. اِسْتَدَلّ على

Coquetterie ; familiarité. دَلّ ودَالَّة ودَلَال وتَدَلُّل

Bonnes manières. دَلّ

Salaire d'un guide, d'un crieur public. Service, peine d'un guide. Enchère, vente aux enchères. دِلَالَة ودَلَالَة

Qui dénote qc. Guide. دَالّ

Courtier, entremetteur. Crieur (dans les ventes publiques). دَلَّال

Indice, signe. Preuve, argument. دِلَالَة, ودَلِيل ج دَلَائِل وأَدِلَّة

Guide, conducteur. Pilote. دَلِيل ج أَدِلَّاء وأَدِلَّة

Preuve, raisonnement par induction. اِسْتِدْلَال

Qui a confiance en lui-même, dans ses armes. مُدِلّ

Choyé (enfant). مُدَلَّل

Platane (arbre). ✡ دُلْب

Tison qui n'est pas éteint. دَالِب

Roue munie de godets pour monter l'eau. ✧ Toute roue tournant autour d'un pivot. ⊙ دُولَاب ودَوْلَاب ج دَوَالِيب

Terrain planté de platanes. مَدْلَبَة

Glaïeul. ✡ دلبث — دَلْبُوث

Marcher à pas rapprochés. ✡ دَلَث i دَلِيث

Se précipiter vers... تَدَلَّث إلى

Éclater en injures contre qn. اِنْدَلَث على

Devenir poli. Tomber, échapper des mains (objet). اِنْدَلَص
Sol uni. دَلِص ودَلِصَة ج دِلَاص
Lisse, uni, luisant. دَلِص ودَلِيص ومُدَلَّص
Unie, polie, luisante (*s. et pl.*) (cuirasse). دِلَاص
Uni, brillant. Qui polit. دَلَّاص
Mobile. دِلَّوص
Sans poil. Usée (dent). أَدْلَص م دَلْصَاء
☆ دَلَظ i دَلْظًا ودَالَظ دِلَاظًا ة Repousser qn.
Se heurter, se précipiter (flots). اِنْدَلَظ
Rude lutteur. دَلَظَى
Même sens. دِلَظ ومِدْلَظ
☆ دَلَع a دَلْعًا, وأَدْلَع ه Tirer (la langue).
دَلَع a o دَلْعًا ودُلُوعًا, واندَلَع وادَّلَع Sortir de la bouche (langue).
— ودَلَّع ة ✧ Choyer, gâter (un enfant).
اِنْدَلَع Être tiré du fourreau (glaive). ✧ Être mal élevé (enfant).
أَحْمَق دَالِع Très sot, très bête.
دَلِيع ج دَلَائِع Chemin large.
دَلُوع Qui devance les autres (chamelle).
دُلَّاع ودُلَّاعَة *Sorte de coquillage.*
☆ دَلَف i دَلْفًا ودَلَفًا ودُلُوفًا ودَلِيفًا ودَلَفَانًا Marcher lentement et péniblement. Avancer, aller en avant (armée).
— وأَدْلَف ✧ Dégoutter, filtrer à travers la terrasse (eau). Laisser passer l'eau (toit).
أَدْلَف لَهُ القَوْلَ Parler à qn d'un ton sévère.
تَدَلَّف الى S'avancer vers.., s'approcher de...
اِنْدَلَف على Être versé sur...
دِلْف Courageux. ✧ Fissure.
دَالِف ج دُلَّف ودُلُف Qui marche à pas rapprochés sous un pesant fardeau. Flèche qui frappe en deçà du but et rebondit.
دَلُوف ج دُلُف Aigle rapide.
دَلِيف Démarche très lente.

⊙ دُلْفِين ج دَلَافِين Dauphin (cétacé).
☆ دَلَق o دَلْقًا, وأَدْلَق ه Tirer (le sabre du fourreau). ✧ Verser, répandre (un liquide).
دَلَق o دُلُوقًا ة على Lancer (des cavaliers) sur...
دَلَق o دُلُوقًا, واِنْدَلَق Sortir de soi-même, sans être tiré (sabre). S'élancer avec impétuosité (cavalier).
تَدَلَّق واندَلَق Se précipiter (torrent).
✧ اِنْدَلَق Être versé, répandu (liquide).
اِسْتَدْلَق ه Tirer, (l'épée, etc.).
⊙ دَلَق Fouine.
دَالِق ودَلِق Qui sort du fourreau, sans être tiré (sabre).
دَلُوق ومُنْدَلِق Qui s'élance avec impétuosité (torrent, cavalier).
☆ دَلَك o دَلْكًا ه بـ Frotter qc. avec (la main). ✧ Polir, applanir qc.
— ة Dégrossir qn, l'instruire (temps, expérience).
— دُلُوكًا Se coucher (soleil).
دَالَك ة Renvoyer (son créancier à un nouveau terme).
تَدَلَّك Se frotter au bain.
— بـ Se frotter de (parfums).
دَلَك Affaiblissement, langueur.
دَلُوك Pâte à frotter le corps.
دَلِيك Poussière que le vent emporte. Mets fait de dattes, de miel et de crème.
— ج دُلُك Qui a de l'expérience.
مِدْلَك ومِدْلَكَة Frottoir, polissoir, pierre à polir.
مَدْلُوك Usé. Importuné, accablé de demandes. Qui a les genoux usés (chameau). ✧ Lissé, poli.
☆ دَلِم a دَلَمًا, وادْلَامَّ Être très noir.
دَلِم a دَلَمًا Être pendante (lèvre).
دُلَّم Éléphant.
دَلَام Noir. Couleur noire.
أَدْلَم م دَلْمَاء ج دُلْم Très noir.

La dernière nuit d'un mois lunaire. أَدْلَمَّاء

Une nation des Kurdes. Malheur. Ennemis. Réunion de fourmis. دَيْلَم

Prendre une grande bouchée. ✡ دَلْمَز

Décréter, décider qc. تَدَلْمَزَ على

Ténèbres très épaisses. Malheur. ✡ دُلْمِس ودُلَامِس

Être obscure (nuit). إِدْلَمَّس

Malheur. دِلْمِس

Brillant, resplendissant. ✡ دُلَامِص

Être stupéfait, interdit (de chagrin, etc.). ✡ دَلِهَ a دَلَهًا ودُلُوهًا, وتَدَلَّهَ

Rendre éperdu, interdit (passion). دَلَّهَ ة

Faible d'esprit. دَالِه ودَالِهَة

En vain, en pure perte. دَلْهًا

Stupéfait, interdit. مُدَلَّه

Être très épaisses (ténèbres). ✡ دلهم — إِدْلَهَمَّ

Sombre, obscur. Loup. دِلْهَم

Très noir, très obscur. مُدْلَهِمّ

Faire descendre (le seau) dans le puits ou l'en tirer (à l'aide d'une corde). ✡ دَلَا o دَلْوًا, ودَلَّى ه

Traiter qn avec douceur. Conduire doucement (une monture). دَلَا ة

Employer qn comme médiateur auprès de... — بِفُلَانٍ إلى

Faire descendre et couler qc. au moyen (d'une corde). دَلَّى ه ب

Engager qn dans l'erreur. — ة بِغُرُورٍ

Cajoler, caresser qn. دَالَى ة

Faire descendre (le seau) dans le puits. أَدْلَى ه

Médire de qn. — في فُلَانٍ

Offrir un (cadeau) au (juge). — ب إلى

Présenter ses preuves. — بِحُجَّتِهِ

S'unir par affinité à qn. — بِرَحِمِهِ

Pendre, être suspendu à qc. (seau, fruit). تَدَلَّى

Venir de... vers qn. — مِن . . . على

Descendre de cheval. — مِن الفَرَس

Se laisser aller au mal. تَدَلَّى على الشَّرِّ

Aller vite, se hâter. إِدْلَوْلَى

Seau en bois ou en cuir; broc. Verseau (signe du Zodiaque). Malheur. دَلْو ج أَدْلٍ ودِلَاء ودُلِيّ

Petit seau. دَلَاة ج دَلَوَات ودَلًى

Roue à irrigation, noria. Champ arrosé à l'aide d'une noria. ✧ Vigne, cep de vigne. Varice. دَالِيَة ج دَوَالٍ

Être interdit, étonné. ✡ دَلِيَ a دَلًى

Être proche de... تَدَلَّى ب

Se soumettre à... — ل

Enduire qc. avec... ✡ دَمَّ o دَمًّا ه ب

Plâtrer (une maison). Goudronner (un navire). Aplanir (le sol). Boucher (son trou : rat). — ه

Tourmenter qn fortement; lui ensanglanter la tête. Exterminer (une tribu). — ة

Être chétif, vil, vilain. دَمَّ o i دَمَامَة

Enduire (l'œil) de collyre. دَمَّمَ ه

Se conduire mal. Avoir un fils vil. أَدَمَّ

Onguent pour enduire le front des enfants. دَمّ ودِمَم ودِمَام

Trou de souris des champs. دُمَّة ودُمَمَة ودُمَمَاء ودَامَّاء

Crottin. Pou. Fourmi. دِمَّة

Petit, court. Méprisé. دَمِيم ج دِمَام

Vaste désert. دَيْمُوم ودَيْمُومَة ج دَيَامِيم

Inst. à aplanir le sol. مِدَمَّة

Rouge. Chargé de graisse. مَدْمُوم

Être doux (caractère). ✡ دَمُثَ o دَمَاثَة

Être égal et doux (sol). دَمِثَ a دَمَثًا

Rendre doux, uni. دَمَّثَ ه

Rapporter (un récit) à... — ه ل

Douceur de caractère. دَمَاثَة

Terrain sablonneux et doux. دَمْث ودَمَث ودَمِث ودَمِيث ج دِمَاث

Entrer, pénétrer, s'engrener dans une chose et s'y tenir. ✡ دَمَجَ o دُمُوجًا, واندَمَجَ وادَّمَجَ

✧ Ajuster (une chose). دَمَّجَ ه

— ه على Cacher (un secret) à qn.
— ه في الأرض Enterrer qn mort ou vif.
دَمَّس ه ✧ Tuer qn secrètement.
دَامَس ه Cacher qc.
تَدَمَّس S'enduire le corps d'un onguent.
إِندَمَس Entrer dans une caverne.
دَمْس Objet vu de loin.
لَيس من دِمْسِهِ ✧ Il n'est pas de sa condition.
دُمْس Affaires importantes.
دَمَس ودَمِيس Caché. couvert.
دَامِس وأَدْمُوس Sombre, obscure (nuit).
دَامُوس ج دَوَامِيس Hutte de chasseur.
دَيْمَاس ج دَيَامِيس Tout ce qui couvre, voile, mur, etc... Caverne, cachot, catacombes, souterrain.
⊙ دُمُسْتُق ج دَمَاسِيق Gouverneur (*dans le Bas-Empire*).
☆ دَمِش a دَمَشًا Être agité par un excès de chaleur.
دَمِش Qui agite les humeurs (médecine).
☆ دَمْشَق ه Expédier vite qc.
— ه ✧ Dégrossir, qn.
دَمْشَق اليَدَيْن Expéditif.
دِمَشْق ودِمِشْق Damas (ville).
☆ دَمَص o دَمْصًا في Se hâter en qc.
— ه وب Pondre (ses œufs : poule).
دَمِص a دَمَصًا Avoir les cheveux rasés, les sourcils clairsemés à l'extérieur, épais à l'intérieur.
دِمْص Rangée de pierres d'un mur.
أَدْمَص Qui a les cheveux rares, etc.
☆ دَمَع a دَمْعًا ودَمِع a دَمَعًا Pleurer. verser des larmes (yeux). Se couvrir de sang (blessure). Verser la pluie (ciel, nuage).
أَدْمَع ه Remplir (un vase) au comble.
دَمْع ج دُمُوع وأَدْمُع Larme, pleurs.
دَمْعَة Une larme.
دَمِع م دَمِعَة ج دَمْعَى Enclin à pleurer.
دَامِعَة Larmoyant (œil). Qui se couvre de sang (plaie).
دُمَّاء Liqueur qui suinte de la vigne;

دَمَّج ه Faire entrer une chose dans une autre.
دَامَج ه على S'accorder avec qn sur...
أَدْمَج ه في Envelopper, rouler qc. dans (sa robe).
— ه Ajuster, coordonner qc. Bien tresser (une corde, des cheveux).
تَدَامَج على Se porter secours mutuellement, se coaliser contre...
إِندَمَج وادَّمَج ✧ Être bien fait, bien ajusté.
دَمَج Tresse de cheveux.
دَامِج Obscure, sombre (nuit).
دِمَاج ودُمَاج Ferme, solide.
مُدْمَج Roulé, enveloppé. Flèche de jeu.
⊙ دَامِجَانَة ج دَامِجَانَات Dame-jeanne.
☆ دمج — دَمَّج ه Incliner (la tête).
☆ دَمَخ a دَمْخًا Être haut.
— ه Briser (la tête).
☆ دَمْـدَم على Éclater en invectives, en injures contre qn. Perdre qn (Dieu). ✧ Éclater, gronder (tonnerre).
دَمْدَمَة Colère. Invectives, injures.
☆ دَمَر o دُمُورًا ودَمَارًا ودَمَارَة Se perdre, se ruiner.
— دُمُورًا على Entrer brusquement chez qn.
دَمَّر ه وعلى Perdre, détruire, exterminer, anéantir (les gens).
دَمَّر Parfumer sa hutte avec du poil brûlé (chasseur).
دَامَر ه Passer (la nuit) à veiller.
✧ تَدَمَّر (عوض تَذَمَّر) على Murmurer, grogner contre qn (homme mécontent). Se fâcher.
دَمَار Perte, perdition, ruine.
دَامِر ج دَوَامِر ✧ Petite capote.
تَدْمُر Palmyre.
تَدْمُرِي ✧ دُومَرِي Quelqu'un.
☆ دَمَس o دُمُوسًا i Être épaisses (ténèbres); être obscure (nuit).
— o دَمْسًا. ودَمَّس ه وه Cacher, céler qn ou qc.

larmes qui coulent des yeux par suite de vieillesse.
Pleureur. Larmoyant (œil). دَمَّاع ودَمُوع
Pluvieux. Couvert de rosée. دَمَّاع
Comble (coupe). دَمْعَان
Glandes lacrymales. مَدْمَع ج مَدَامِع
Angle intérieur de l'œil (d'où les larmes suintent).
☆ دَمَغ o دَمْغًا a كـ Léser le cerveau de qn (coup, soleil).
— ﻫ Anéantir, détruire (l'erreur).
✧ — كـ وﻫ Marquer (une bête) avec un fer chaud; empreindre avec un sceau. Faire rougir qn, l'humilier.
دَمَّغ ﻫ Mettre de la graisse sur (un mets).
أَدْمَغ كـ إلى Obliger qn à..
⊙ دَمْغَة ✧ Marque faite avec un fer chaud ou avec un sceau.
دَامِغَة Blessure qui atteint le cerveau. Spathe de palmier qui sort de la moelle.
دِمَاغ ج أَدْمِغَة Cervelle, cerveau.
أُمّ الدِمَاغ Membrane du cerveau, pie-mère.
دَمِيغ ومُدَمَّغ Qui a le cerveau dérangé, blessé.
☆ دَمَق o دُمُوقًا, واندَمَق على Entrer brusquement chez qn.
— ﻫ Frapper (la bouche de qn) et lui casser les dents.
— i o دَمْقًا, ودَمَّق وأَدْمَق ﻫ في Faire entrer (une chose) dans (une autre).
دَمَّق ﻫ Saupoudrer (la pâte) de farine.
✧ دَمَّقَت السَّمَاء بِالْمَطَر Il tombe une pluie fine.
⊙ دَمَق Bourrasque. Neige et vent.
دَامِق ودَمُوق Détestable.
مُنْدَمَق Entrée, lieu par où l'on entre.
☆ دِمَقْس ودِمَقْاس Soie blanche.
☆ دَمَك o دُمُوكًا Courir rapidement (lièvre). Être uni, poli, lisse.
— دَمْكًا ﻫ Moudre (le blé). Tresser (une corde).

— في الجوّ S'élever dans le ciel (soleil).
دَامِكَة ج دَوَامِك Malheur.
دَمُوك ج دُمُك Agile. Très rapide.
مِدْمَك Cylindre à étendre la pâte.
مِدْمَاك ج مَدَامِيك Rangée de pierres sur la même ligne, dans une muraille.
☆ دَمَل o دَمْلًا ودَمَلَانًا ﻫ Fumer, engraisser (une terre).
— دَمْلًا ﻫ Guérir (un abcès).
— ودَمَّل بَيْن Réconcilier (des adversaires).
دَمِل a دَمَلًا, واندَمَل Être cicatrisée (plaie).
دَامَل كـ Être affable envers qn.
تَدَمَّل Être engraissé, fumé (sol).
تَدَامَل Se réconcilier.
دُمَل ودُمَّل ج دَمَامِل ودَمَامِيل Clou, bouton (sur la peau); abcès, tumeur, apostème, furoncle.
دُمَّلَة Un clou, un abcès, etc.
دَمَال Fumier, engrais. Dattes vieilles et noires. Débris, détritus.
☆ دَمْلَج دَمْلَجَة ودِمْلَاجًا ﻫ Arranger qc.
دُمْلُج ودِمْلَج ج دَمَالِج, دُمْلُوج ج دَمَالِيج Grand bracelet.
☆ دُمْلِق ودُمَالِق ومُدَمْلَق Arrondi; uni. lisse (pierre, sabot).
☆ دَمْلَك ﻫ Rendre rond, uni, lisse.
دُمْلُوك ومُدَمْلَك Arrondi; uni, lisse.
☆ دَمَن o دَمْنًا ﻫ Fumer (un champ).
دمِن a دَمَنًا على Nourrir contre qn une haine invétérée.
دَمَّن ﻫ Salir (un lieu) de fiente, d'ordures.
— وأَدْمَن ﻫ Rester à (la porte de qn).
أَدْمَن ﻫ S'appliquer sans relâche à qc; persévérer.
تَدَمَّن Être sali de fiente (lieu, eau).
دَمَن وأَدْمَان Pourriture d'un palmier.
دِمْن ودَمَان Fiente; fumier, engrais.
دِمْن ودِمْنَة مَال Régisseur de biens.
دِمْنَة ج دِمَن ودِمَن Tas de fumier.

Bonnet de juge rond et en forme de jarre. دَنِّيَّة

Qui a le dos courbé (homme). Qui a les jambes de devant courtes (cheval). Qui s'est affaissée (maison). أَدَنّ م دَنَّاء ج دُنّ

Être vil. ☆ دَنَأَ a ودَنُؤَ o دُنُوءَة ودَنَاءَة bas, de qualité inférieure.

Avoir le dos convexe, voûté. دَنِئَ a دَنَأً

Commettre des bassesses, des vilenies. Se servir d'une vile monture. أَدْنَأَ

Pousser qn à des bassesses. تَدَنَّأَ ٥

Bassesse. Faiblesse, pusillanimité. دَنَاءَة ودُنُوءَة

Vil, ignoble. Pusillanime (cœur). دَنِيّ ج دُنَآء، وأَدْنَاء

Fem. du préc.. Vice, défaut. دَنِيئَة

Voûté, courbé. أَدْنَأ م دَنْآى

Nabot. ☆ دِنَّب ودِنَّبَة ودِنَّابَة

Raffermir qc. ☆ دَنَج o دِنَاجًا ه

Intelligents. دُنُج

Être abject, méprisé. Baisser la tête. ☆ دَنَح o دُنُوحًا. ودَنَّح

L'Épiphanie. ⊙ دِنْح

Marcher lourdement sous un fardeau. ☆ دَنَخ a دَنَخَانًا

S'humilier ; courber la tête. Rester chez soi. دَنَّخ

Suspendre qc. ✧ دَنْدَل (عوض دَلْدَل) ه (à une corde), le laisser pendiller.

Pendre, pendiller. ✧ تَدَنْدَل

Bourdonner (insecte). Marmotter ; bredouiller. ✧ Se lamenter, se plaindre. ☆ دَنْدَن

Bourdonnement. Manière de parler inintelligible. ✧ Plaintes répétées, lamentation. دَنْدَنَة ودِنْدِن

Briller, être d'un teint éclatant (visage). ☆ دنر — دَنَّر

Être riche en pièces d'or. دَنَّر

Pièce de monnaie d'or. دِينَار ج دَنَانِير

Riche en or. Pommelé (cheval). مُدَنَّر

Être sale, ☆ دَنِس a دَنَسًا ودَنَاسَة

Traces, vestiges d'un campement. Alentours d'une maison (ordinairement couverts de fumier, de cendres). Haine invétérée.

Cal, callosité, durillon, cor. دِمَان

Assiduité, application, persévérance. إِدْمَان

Appliqué, assidu, persévérant (dans la prière, etc.). مُدْمِن الصَّلَاة او غَيْرِهَا

Être brûlant (sable). ☆ دَمِه a دَمَهًا

Être ensanglanté. Saigner (blessure). ☆ دَمِي a دَمًا ودَمِيًا

Être à portée de... — لِ

Faire couler le sang de qn ; ensanglanter, mettre en sang qn. دَمَّى وأَدْمَى ٥

Traite ton débiteur avec douceur. إِسْتَدْمِ مِنْ غَرِيمِكَ مَا دَمِيَ لَكَ

Sang. دَم (عوض دَمَو) ج دِمَاء ودُمِيّ

Sang-de-dragon (plante). دَم الأَخَوَيْنِ ودَم التِّنِّين ودَم الثُّعْبَان

Qui saigne, d'où le sang coule. دَامٍ م دَامِيَة

Pauvre. دَامِي الشَّفَة

De sang. Sanguin. دَمِيّ ودَمَوِيّ

Sanguinaire. سَفَّاك دِمَاء

Figure, statue de marbre ; idole. دُمْيَة ج دُمًى

Bonheur, prospérité. دَامِيَاء

Rougi de sang, ensanglanté. Très rouge. مُدَمًّى ومُدْمًى

Qui saigne du nez et penche la tête. Qui traite son débiteur avec douceur. مُسْتَدْمٍ

Bourdonner (insecte). ☆ دَنّ o دَنًّا، ودَنَّن

Marmotter, bredouiller. دَنّ دَنِينًا

Avoir le dos voûté (homme). Avoir les jambes de devant courtes (cheval). دَنَّ a دَنَنًا

Bourdonnement. Voix basse, inintelligible. دَنِين

Jarre dont le bas est rond et plat. دَنّ ج دِنَان

Vice d'un dos courbé. دَنَن

malpropre. Être souillé (habit, réputation).
Salir, souiller (son habit, son caractère). ✧ Profaner qc. دَنَّس ه
Se salir; être sali, souillé. ✧ Être profané. تَدَنَّس
Saleté; tache; souillure. دَنَس ج أَدْنَاس
Sale; souillé. دَنِس ج أَدْنَاس ومَدَانِيس
Qui a commis une mauvaise action. — الثِّيَاب
Lieux sales, mauvais lieux. مَدَانِس
Être vil, bas. ☆ دَنَع a دُنُوعًا ودَنَاعَة
Avoir faim (enfant). Être vil, bas. Être cupide. دَنِع a دَنَعًا
Rebut du boucher. دَنَع
Vil, bas, méprisable. دَانِع ودَنِع
Même sens. دَنِيع ودَنِيعَة
Être gravement malade. Être près de mourir. Être jaunâtre et près de son coucher (soleil). ☆ دنِف a دَنَفًا, وأَدْنَف
Maladie grave et longue. دَنَف
دَنَف ودَنِف ج أَدْنَاف (*m. et f. s. et pl.*)
Atteint d'une maladie grave et longue. م دَنِفَة ج دَنِفَات
Atteint d'une maladie grave et longue. Près de mourir. مُدْنِف
Regarder de travers. ☆ دَنْقَش
Être minutieux. ☆ دَنَق i o دُنُوقًا
✧ Mourir de froid. دَنِق a دَنَقًا ودَنِيقًا
Maigrir de chagrin ou de maladie (visage). Être enfoncé dans son orbite (œil). Être près de son coucher (soleil). دَنَّق
Examiner en détails qc. — ه
Regarder longtemps qc. — إِلى
Ivraie. دُنْقَة
Sot, bête. Voleur. Maigre. دَانِق
Le 6e de la pièce de monnaie appelée دِرْهَم. دَانِق ودَانَق ج دَوَانِق ودَوَانِيق
Chiche, parcimonieux. دَنِيق ج دُنُق
Regarder de travers. ☆ دَنْقَس
Mettre la discorde entre... — بَيْن
Rester à la maison, être casanier, et ne pas s'occuper du prochain. ☆ دَنْكَس
Être près, être proche, s'approcher de.. ☆ دَنَا o دُنُوًّا ودَنَاوَة إِلى أو مِن او ل
Être vil, méprisé. دَنِيَ a دَنًا ودَنَايَة
Approcher, faire venir plus près, rapprocher qc. دَنَّى وأَدْنَى ه
S'occuper de petitesses, de riens. دَنَّى في الأُمُور
Serrer les chaines à qn... دَانَى القَيْد ل
S'approcher de qn. — ه
Rapprocher une chose d'une autre. — بَيْن
Être à l'étroit, à la gène. أَدْنَى
S'approcher de... — من
S'approcher peu à peu. تَدَنَّى
Être près, s'approcher l'un de l'autre. تَدَانَى
Demander à qn de venir plus près. اِسْتَدْنَى ه
Proximité. Parenté. دَنَاوَة
Bassesse. Pusillanimité. دَنَايَة
Vil, bas, inférieur. دَنِيّ ج أَدْنِيَاء
Proche. — ودَانٍ ج دُنَاة
Plus proche. Plus vil, plus bas. أَدْنَى ج أَدَانٍ وأَدْنَوْن م دُنْيَا ج دُنًى
Chose vile, action vile. دَنِيَّة ج دَنَايَا
Adv. indiquant, après les noms de parenté, le plus proche degré. دِنْيًا ودِنْيَة
Monde, ce bas monde. دُنْيَا ج دُنًى
Mondain. دُنْيَوِيّ ودُنْيَاوِيّ ودُنْيِيّ
Qui est près de..., qui touche à... مُدْنٍ
Armée en fuite. ☆ دَهْب
Prendre de grandes bouchées. ☆ دَهْبَل
Chose remarquable, digne d'être vue. ✧ دَهْجَة
Briser qc. Dépecer (la viande). ☆ دَهْدَق دَهْدَقَة ودِهْدَاقًا ه
S'agiter dans l'eau bouillante (morceaux de viande). —
Bouillonnement (de l'eau dans la marmite). دَهْدَقَة ودِهْدَاق
Faire crouler (un édifice). ☆ دَهْدَم ه

Instrument à serrer les jambes. دَهَق
Plein, rempli (verre, coupe). Abondante (eau). دِهَاق
Établir qn chef d'un canton, d'un village. ✧ Retenir, retarder qn. ☆ دَهْقَن ة
Être nommé chef d'un canton... ✧ Être retenu, retardé. تَدَهْقَن
Dignité d'un chef de canton. ✧ Retard. دَهْقَنَة
Chef d'un canton, d'un village. Homme d'énergie, d'action. Négociant. ⊙ دِهْقَان ج دَهَاقِنَة ودَهَاقِين
Briser, broyer qc. Fouler (le sol). ✧ Dissiper (sa fortune). ☆ دَهَكَ a دَهْكًا ه
Heure, moment. Petite quantité. ☆ دَهْل
Vestibule. ✧ Corridor souterrain; catacombes. ⊙ دِهْلِيز ج دَهَالِيز
Enfants trouvés. أَبْنَاء الدَهَالِيز
Arriver à l'improviste à qn (malheur). ☆ دَهَم a ودَهِم a دَهْمًا ة
Noircir (la marmite : feu). دَهَّم ه
Traiter mal qn. أَدْهَم ه
Être noir ou d'un vert foncé. إِدْهَمَّ
Foule, multitude. دَهْم ج دُهُوم
Les trois dernières nuits d'un mois lunaire. دُهْم
Couleur noire. دُهْمَة
Noir ou d'un vert foncé. أَدْهَم م دَهْمَاء ج دُهْم
Lien, chaîne. أَدْهَم ج أَدَاهِم
Marmite noircie par le feu. Foule de gens. Dernière nuit du mois. Anciennes traces (d'un campement). Très vert (jardin). دَهْمَاء
Malheur. دُهَيْم ودُهَيْمَاء وأُمّ الدُّهَيْم
Marcher à petits pas. ☆ دَهْمَج
Grand et gros, chameau à deux bosses. دُهَامِج
Oindre, enduire (la tête, etc.) d'une pommade... Humecter (la terre : pluie). ☆ دَهَن o دَهْنًا ه
User de dissimu- — وداهَن وأدْهَن ة

S'écrouler (édifice). تَدَهْدَم
Faire rouler (une pierre). ☆ دَهْدَه ه
Rouler (pierre). Aller vite. تَدَهْدَه
Même sens que دَهْدَه. ☆ دَهْدَى دَهْدَاةً ودِهْدَاء ه
Rouler (pierre). تَدَهْدَى
Je ne sais qui il est. مَا أَدْرِي أَيُّ الدَّهْدَا او الدَّهْدَاء هُو
Survenir à qn (malheur). ☆ دَهَر a دَهْرًا ة
Siècle, temps, âge. Fortune, vicissitudes du sort. دَهْر ج أَدْهُر ودُهُور
Qui croit que l'âme périt avec le corps; impie. دَهْرِيّ
Très âgé. دُهْرِيّ
Espace de temps indéterminé. دِهَار
Qui se prolonge. دَاهِر ودَهِير
Je n'irai jamais chez lui. لَا آتِيهِ دَهْرَ الدَّاهِرِين
Temps anciens. دَهَارِير
Temps divers ou longs. دُهُور دَهَارِير
Malheur. ☆ دَهْرَس ج دَهَارِس ودَهَارِيس
Être doux, tendre (terrain). ☆ دَهِس a دَهَسًا
Cheminer sur un sol doux. أَدْهَس
Être rougeâtre (sol). إِدْهَاسَّ
Douceur de caractère. دَهَاسَة ودَهَسَة
Couleur rougeâtre. دُهْسَة
Rougeâtre. أَدْهَس م دَهْسَاء ج دُهْس
Doux de caractère. دَهَّاس
Être étonné, stupéfait. ☆ دَهِش a دَهَشًا ودُهِش
Étonner, jeter qn dans la stupéfaction. دَهَّش وأَدْهَش ة
Étonné, stupéfait. دَهِش ومَدْهُوش
Faire vite qc. ☆ دَهْشَر ه
Remplir (une coupe à boire). Jeter tout (le liquide d'un vase). ☆ دَهَق a دَهْقًا وأَدْهَق ه
Couper en morceaux; briser qc. دَهَّق ه
Stimuler qn. أَدْهَق ة
Adhérer l'une à l'autre (pierres). إِدَّهَق

lation avec qn., le tromper.
دَهَن o ودَهِن a ودَهُن o دِهَانًا ودَهَانَةً
Donner peu de lait (chamelle).
Oindre, graisser qn ou qc. دَهَن ءِ وهِ
Être oint, graissé. تَدَهَّن وادَّهَن
Graisse. Pommade. دُهْن جِ أدْهَان
Un peu de graisse ou de pommade. دُهْنَة
Désert, plaine. دَهْنَاء
Qui oint, qui graisse. Marchand d'huile. Peintre décorateur. دَهَّان
Cuir rouge. Endroit glissant. Enduit, couleur. دِهَان
Gras, huileux. دُهْنِيّ
Enduit de graisse. Pommadée (barbe). Qui donne peu de lait (chamelle). دَهِين
Flacon à pommade. Flaque, mare. مُدْهُن جِ مَدَاهِن
Dissimulation, feinte. Trahison. مُدَاهَنَة
Graissé, oint. Délicat. Pommadé. مُدَّهَن ومَدْهُون
☆ دَهْوَر هِ Rouler et jeter dans un trou profond. Avaler (de grandes bouchées). Renverser (un mur).
S'écrouler (mur). Être précipité. تَدَهْوَر
☆ دَهَى a دَهْيًا،ودَهَّى ءِ Atteindre, frapper qn (malheur).
— هِ Attribuer qc. à la ruse, à la trahison.
دَهِي a دَهْيًا ودَهَاءَةً ودَهَاء Être fin, rusé, astucieux.
Agir avec ruse. Être habile, adroit. تَدَهَّى
Finesse d'esprit. Astuce, ruse. دَهَاء
Malheur, calamité. دَاهِيَة جِ دَوَاهٍ
Grand malheur. دَاهِيَة دَهْيَاء
Homme très rusé. دَاهِيَة
Ingénieux. Rusé. دَاهٍ جِ دُهَاة
Même sens. دَهٍ جِ دَهُون
Sage; prudent. دَهِيّ جِ أدْهِيَة ودُهَوَاء
Plus ingénieux. أدْهَى مِ دُهْيَاء
☆ دَاء a دَاءً ودَوَاءً، وأدْوَأ إدْوَاءً وإدَاءً وإدَاءَةً Être malade.
Rendre malade qn. أدْوَأ ءِ
— وأدَاء ءِ Suspecter qn.
Maladie; douleur. دَاء جِ أدْوَاء
Alopécie. دَاء الحَيَّة ودَاء الثَّعْلَب
— المُلُوك La goutte.
Malade. دَاءٍ ودَيِّ ومُدِيّ
☆ دَاج o دَوْجًا Servir comme valet.
Suivants d'une armée. دَاجَة
☆ دَاح o دَوْحًا Être gros (ventre). Être grand (arbre).
دَوَّح هِ Dissiper (son bien).
Être gros (ventre). تَدَوَّح وانْدَاح
إنْدَاح Être étendu.
دَوْحَة جِ دَوْح، ودَائِحَة جِ دَوَائِح Arbre grand et haut, de haute futaie.
Hochet, joujou pour amuser les enfants. Bracelet composé de plusieurs tresses. دَاح
Le monde est un hochet. الدُّنْيَا دَاحَة
☆ دَاخ o دَوْخًا Être humilié, abaissé. ✧ Avoir le vertige, être étourdi.
— ودَوَّخ هِ Subjuguer (un pays).
Abaisser, humilier qn. دَوَّخ ءِ
— رَأْسَهُ Étourdir, causer le vertige.
✧ Étourdissement, vertige. دَوْخَة
Obscure (nuit). ✧ Étourdi, à qui la tête tourne. دَائِخ
☆ دَاد a دَوْدًا، ودَوَّد وأدَاد Être véreux, être rempli de vers.
Jouer avec la balançoire (enfant). دَوَّد
Ver. دُودَة جِ دِيدَان ودُود
Ver-à-soie. دُودَة القَزّ
Balançoire. دَوْدَاة
Vermisseau. دُوَيْد
Vermine. Homme agile. دُوَاد
⊙ دَوَادَار ودَوِيدَار Notaire; écrivain.
☆ دَار o دَوْرًا ودَوَرَانًا Aller tout autour, tourner, tournoyer, circuler. Tourner (roue). Aller, marcher (machine).
— حَوْلَ وبِ وعلى Tourner autour de...

دَارَ بِ Aller d'un endroit à un autre avec qn ou qc. Colporter qc. Faire subir des vicissitudes aux hommes (temps).
دَارَ لِي الصَّوْتُ J'ai retenu l'air.
دِيرَ عَلَى وبِ Avoir le vertige.
دَوَّرَ بِ او ة وهـ Faire tourner autour. Promener qn partout. Mettre en jeu, faire marcher (une machine).
— هـ Arrondir, rendre rond.
دَاوَرَ مُدَاوَرَةً ودِوَارًا ة Faire un tour avec qn. ✧ Tromper qn.
دَاوَرَ مُدَاوَرَةً هـ وعلى Avoir soin (d'une affaire).
— ة Regarder furtivement qn.
أَدَارَ هـ Faire tourner, faire aller (une roue, une machine). Faire circuler (une coupe, etc.). Inspecter (une affaire), la diriger.
— ة على Amener qn à (faire qc).
— ة عن Détourner qn de...
أُدِيرَ بِهِ Il a le vertige.
تَدَوَّرَ واسْتَدَارَ Être rond, avoir une forme ronde, circulaire.
اِسْتَدَارَ هـ وبِ Tourner autour de...
دَارٌ ج دُورٌ ودِيَارٌ وأَدْوُرٌ وأَدْوُرٌ ودِيَارَةٌ وأَدْوَارٌ ودُورَاتٌ ودِيَارَاتٌ Habitation; demeure, séjour; maison; cour.
الدَّارَانِ Les deux demeures, le monde d'ici bas et la vie future.
دَارُ الحَرْبِ Pays ennemi.
دَارَةٌ ج دُورٌ ودَارَاتٌ Maison. Plateau entre des montagnes. Cercle. Halo, cercle autour de la lune.
— ودِيرَةٌ وتَدْوِرَةٌ Colline ronde de sable.
دَارِيٌّ Marchand de parfums. Casanier. Maître voilier.
دَارِيٌّ ودُورِيٌّ ودَيَّارٌ Quelqu'un.
دُورِيٌّ Moineau.
دَوْرٌ ج أَدْوَارٌ Cercle. Tour. Retour, revirement du sort. Détour, circuit. Accès (de fièvre). Couplet.
قِيَاسُ الدَّوْرِ Cercle vicieux.
عِلْمُ الأَدْوَارِ Musique.

دَارِيٌّ Périodique (fièvre).
بِالدَّوْرِ À tour de rôle, périodiquement.
دَوْرَةٌ Un tour. Un détour.
دَوَرَانٌ Rotation. Révolution d'un astre. Circulation (du sang).
دُوَارٌ ودُوَّارٌ Vertige, tournoiement de tête.
دَوَّارٌ Qui tourne sans cesse (sphère, fortune). Colporteur. Vagabond.
— الشَّمْسِ Héliotrope, tournesol.
دَوَّارَةٌ Compas. Qui court les maisons voisines (femme). ✧ Morceau de terrain aussi long que large.
دُوَّارَةٌ Colline de sable ronde.
دَائِرٌ Qui tourne. Qui rôde çà et là. Qui décrit un cercle. Rond, circulaire.
دَائِرَةٌ ج دَوَائِرُ *Fém. du préc.* Cercle, circonférence. Revirement de la fortune. ✧ Cortège d'honneur.
✧ — المَعَارِفِ Encyclopédie.
دَيْرٌ ج دُيُورَةٌ وأَدْيِرَةٌ وأَدْيَارٌ Couvent, monastère.
دَيْرَانِيٌّ Préposé d'un couvent.
إِدَارَةٌ Tournée d'un fonctionnaire en inspection. Administration d'une province. Préfecture.
اِسْتِدَارَةٌ Rotondité. Période.
مَدَارٌ Pivot. Mobile. Cause.
مُدَارَةٌ ج مُدَارَاتٌ Peau, cuir servant à puiser de l'eau.
مُدِيرٌ Qui fait une tournée. Inspecteur, intendant. Gouverneur, préfet. Directeur.
مُدِيرِيَّةٌ ✧ Territoire soumis au gouvernement d'un prince.
مُدَوَّرٌ Rond, circulaire; arrondi.
مُسْتَدِيرٌ Rond, circulaire.
◉ دَوْزَنَ هـ Accorder (son instrument; musicien), préluder.

☆ دَاسَ o دَوْسًا ودِيَاسًا ودِيَاسَةً هـ وة Fouler (le sol) avec les pieds. Abaisser, humilier qn. Fourbir, polir (une lame).

(saisons, époques). Changer (temps). Être lâche et pendant (ventre). Être râpé, usé (habit).
— دَالَةً ودَوَلًا Devenir notoire, connu, public.
دَاوَلَ مُدَاوَلَةً ه Faire succéder des changements les uns aux autres, les jours aux jours, etc. (Dieu). Faire fréquemment qc. Manipuler qc.
أَدَالَ إِدَالَةً ه Transférer qc.
— ٥ من او على Transférer à qn ce qui était à (un autre, comme la victoire, le pouvoir).
تَدَاوَلَ Se passer qc. les uns aux autres. ✧ Tenir conseil, conférer.
اِنْدَالَ Émigrer, passer d'un pays à un autre. Être lâche et pendant (ventre). Être suspendu (objet).
دَوْلٌ Tour, retour. Changement, vicissitude.
دَالَةٌ ج دَالٌ Notoriété, publicité (d'un fait).
دَوْلَةٌ ج دُوَلٌ Cours, révolution du temps. Changement, vicissitude. Puissance. État, empire, royaume. Dynastie, famille régnante.
الدَّوْلَةُ عَلَيْهِم Ils ont le dessous, ils sont vaincus.
وُجُوهُ الدَّوْلَةِ Les grands de l'empire.
دُوْلَةٌ ج دُوَلَاتٌ Adversité, infortune.
⊙ دَوْلَتْلُو Excellence (titre d'honneur).
إِدَالَةٌ Victoire.
دَوَالَيْكَ Tour à tour, à tour de rôle, alternativement.
دَوَالِي Grappe de raisin.
تَدَاوُلٌ ومُدَاوَلَةٌ ✧ Conférence où chacun donne son avis à tour de rôle.
مُتَدَاوَلٌ Qu'on se passe de main en main (objet). Usité, d'un usage vulgaire.
✡ دَامَ o دَوْمًا ودَوَامًا ودَيْمُومَةً Durer, continuer d'exister, d'avoir lieu. Rester.

— دِيَاسَةً, وأَدَاسَ ه Fouler aux pieds, battre (les céréales).
اِنْدَاسَ Être foulé aux pieds. Être foulées sur l'aire (céréales).
دِيسَةٌ ج دِيَسٌ ودِيسٌ Forêt épaisse.
دُوَاسَةٌ ودَوِيسَةٌ Troupe d'hommes.
دَائِسَةٌ ودَوَائِسُ Marchant à la file (cavaliers).
دَائِسٌ Qui foule avec les pieds.
— ج دُوسٌ Fourbisseur.
مَدَاسٌ Soulier.
دَوَّاسٌ Brave, courageux.
دَوَّاسَةٌ Nez. ✧ Pédale du tisserand.
مِدْوَسٌ ومِدْوَاسٌ Battoir. Polissoir.
✡ دَوِشَ a دَوَشًا Être altéré (œil).
أَدْوَشُ م دَوْشَاءُ ج دُوشٌ Altéré (œil).
✧ دَوْشٌ Palet (pour jeu).
✡ دَاغَ o دَوْغًا Être ravagée par la maladie (peuplade). Être à bas prix (denrées).
— ٥ وه Abîmer, faire périr qn ou qc. (chaleur).
دَوْغَةٌ Froid. Sottise; folie.
✡ دَافَ o دَوْفًا ه Mêler (une médecine). Préparer (une potion).
مَدُوفٌ ومَدْوُوفٌ Délayé (médicament).
✡ دَاقَ o دَوْقًا ودُوُوقًا ودُوُوقَةً ودَوَاقَةً Être insensé. Être maigre.
— (عوض ذَاقَ) ه Goûter (un mets).
أَدَاقَ ب Entourer qn ou qc.
اِنْدَاقَ Être enflé (ventre).
دَائِقٌ Sot. De peu de valeur (objet).
دَوْقَةٌ ودَوْقَانِيَّةٌ Folie; sottise.
✡ دَاكَ o دَوْكًا ومَدَاكًا Être troublé, agité; être malades (gens).
— ه Broyer (des parfums, des couleurs). Plonger qc. dans l'eau, dans le sable.
تَدَاوَكَ Se presser les uns les autres (foule en tumulte).
دَوْكَةٌ ودُوكَةٌ Rixe, tumulte, combat, mêlée.
مَدَاكٌ ومِدْوَكٌ Pierre à broyer les aromates, les couleurs.
✡ دَالَ o دَوْلَةً Se succéder, changer

مَا دَامَ قَائِمًا Tant qu'il reste debout.
— دَيْمًا Donner de la pluie continuellement (ciel).
دَوَّمَ Tourner dans le ciel (soleil). Tournoyer dans les airs (oiseau).
— ۵ Donner le vertige au buveur (vin).
— ه Humecter qc. Jeter de l'eau froide dans (une chaudière) en ébullition.
— ب Faire tourner (la toupie).
— ودَيَّمَ Donner continuellement de la pluie (ciel).
دَاوَمَ ۵ Temporiser; accorder, demander des délais à qn.
— على Persévérer dans... Être assidu à...
أَدَامَ ۵ وه Faire durer, faire subsister, conserver qn. ou qc.
تَدَوَّمَ Attendre, être dans l'attente.
إِسْتَدَامَ Tournoyer dans l'air (oiseau).
— أَمْرًا Attendre, temporiser dans (une affaire).
— ۵ Accorder des délais à (un débiteur).
دَأْمَاء Mer.
دَوْمٌ Permanent, qui reste, qui se perpétue, perpétuel. Durée. Palmier nain.
دَوَام Durée; continuation.
عَلَى الدَّوَام Pour toujours.
دُوَام Vertige.
دِيمَة ج دِيَم Pluie sans éclairs ni tonnerre, qui dure cinq à sept jours.
دَيْمُومَة Durée, continuité.
دَائِم ودَيُّوم Continuel, permanent, perpétuel.
دَائِمًا Toujours.
تَدْوَام وتَدْوِيم Mouvement rotatoire d'un corps.
دُوَّامَة Toupie.
مُدَاوَمَة Persévérance, constance.
مُدَام ومُدَامَة Vin.
مُدِيم Qui saigne du nez.

مِدْوَم ومِدْوَام Morceau de bois jeté dans la chaudière pour apaiser l'ébullition.
☆ دَان ٥ دَوْنًا Être de qualité inférieure. Être vil, bas, méprisé.
دَوَّنَ ه Réunir en un seul corps (des écrits), en former un recueil. Inscrire dans un registre; enregistrer.
أُدِينَ Être bas, vil, inférieur.
تَدَوَّنَ Être riche, opulent. Être inscrit, enregistré, écrit.
دُونَ Plus bas, en deçà. Avant. Outre. Sans.
دُونَ أَن Sans que...
دُونَكَ Tiens! prends.
دُونَكَ ومَا تُرِيد Allons! fais ce que tu veux.
دُونٌ Bas, inférieur, vil. Supérieur.
شَيْء دُون Chose importante.
رَجُل دُون Homme vil, méprisable.
دِيوَان ج دَوَاوِين Contrôles d'une armée. Divan, recueil de poésies. Divan, conseil de l'empire. Douane. ✧ Grande salle, salon.
أَرْبَاب الدِّيوَان Ministres, membres du conseil.
دِيوَانِيّ Espèce d'écriture arabe employée dans les diplômes.
مُدَوَّن Inscrit, enregistré, écrit.
دوه — دَوَّه ب Appeler (les chamelles) vers leurs petits.
دُهْ دُهْ ودَاهِ دَاهِ Cri pour les appeler.
☆ دَوَّى Marcher dans un désert.
دَوّ ودَوِّيّ ودَوِّيَّة Désert.
☆ دَوِيَ a دَوًى Être malade.
دَوَّى تَدْوِيَة Se couvrir d'une peau (lait). Bourdonner (abeilles). Tourner (nuage). Faire la tournée (chien).
دَاوَى مُدَاوَاة ۵ Soigner (un malade), lui administrer des remèdes.
أَدْوَى إِدْوَاء ۵ Rendre qn malade.
تَدَاوَى Se soigner, se médicamenter, se médeciner.

Prendre et manger la peau formée sur le lait. إِدَّرَى
Maladie. دَوًى ج أَدْوَاء
Médecine; médicament, remède, drogue médicale. دَوَاء ج أَدْوِيَة
دَوَاة و دَوَايَة ج دَوًى ودُوِيّ ودَوَيَات
Encrier, écritoire.
Peau mince qui se forme sur le lait. دُوَايَة ودِوَايَة
Malade. دَوٍ م دَوِيَة
Malsain (terrain). دَوِيّ م دَوِيَّة
Bruit (du vent). Bourdonnement (d'un insecte). دَوِيّ
Il n'y a personne. مَا بِٱلدَّار دَوِيّ او دُوِيّ او دَوَوِيّ
Abondant, copieux. Caché. Qui tonne (nuage). مُدَوٍّ
Traitement, cure. Guérison. مُدَاوَاة
Qui traite un malade. مُدَاوٍ
✲ ديث — دَيَّث ة Abaisser, avilir qn.
Avili. Battu, frayé (chemin). مُدَيَّث
✲ دَاج i دَيْجًا ودَيَجَانًا Marcher lentement.
✲ دَاص i دَيَصَانًا S'écarter de la ligne droite. Se mouvoir sous la main (glande, etc.).
— i دَيْصًا Tomber dans l'avilissement. Fuir le combat.
S'échapper de la main (objet). إِنْدَاص
— على Se jeter à l'improviste sur...
Voleur. دَائِص ج دَاصَة
Qui n'est soumis à personne. Musculeux. دَيَّاص م دَيَّاصَة
Pêcherie. مَدَاص
✲ دِيك ج دُيُوك وأَدْيَاك ودِيكَة Coq.
Terre abondante en coqs. مَدَاكَة
✲ دَان i دَيْنًا Être ou devenir débiteur; emprunter.
— ة Prêter, faire un prêt à qn.
— دِينًا ة Rendre vil, assujettir. Rétribuer en bien ou en mal. Juger qn en bien ou en mal.
Vous serez traité comme vous aurez traité. كَمَا تَدِين تُدَان
— دِينًا ودِيَانَةً, وتَدَيَّن ب Avoir de la religion, professer (une croyance).
Se soumettre, obéir à qn. دَان ل
Laisser qn professer sa religion. دَيَّن ة
Prêter et emprunter à qn. دَايَن ة
Emprunter. أَدَان إِدَانَة
Prêter de l'argent à qn. Vendre ة — à terme à qn.
Contracter des dettes, s'endetter, emprunter de l'argent à qn. تَدَيَّن من
Se devoir l'un à l'autre, être réciproquement débiteurs et créanciers. تَدَايَن
Emprunter qc. à qn. إِدَّان واسْتَدَان ة ه
Dette, créance (qu'on est obligé d'acquitter à une certaine époque fixée d'avance). دَيْن ج دُيُون وأَدْيُن
Rétribution. Coutume, habitude. Religion, croyance, culte extérieur. دِين ج أَدْيَان
Le jour du jugement dernier. يَوم الدِّين او الدَّيْنُونَة
Pratique du culte. Religion, sentiment religieux. دِيَانَة ج دِيَانَات
Dette à échéance. Pluie continue. Obéissance. دِينَة
Jugement. دَيْنُونَة
Religieux, pieux, dévot. دَيِّن
Plus vertueux, plus religieux. أَدْيَن
Rétributeur (Dieu). Juge. دَيَّان
Débiteur. Créancier. دَائِن
Créancier. Qui prête de l'argent. مُدَيِّن
Débiteur. ✧ Jugé, condamné. مُدَان
Abaissé. Esclave. مَدِين
Qui prête ou emprunte beaucoup. مِدْيَان ج مَدَايِين
Qui a une dette, qui a des dettes à payer; débiteur; endetté. مَدْيُون ج مَدْيُونُون
Endetté, criblé de dettes. مُتَدَيِّن
Voyez dans مَدَن. مَدِينَة ومَدَنِيّ وتَمَدُّن

ذ

Ceci, celui-ci (*se dit d'un objet proche*). ☆ ذَا ج أُولَاءِ
Cela, celui-là (*se dit d'un objet peu éloigné*). ذَاكَ ج أُولَئِكَ
Cela, celui-là (*se dit d'un objet très éloigné*). ذَلِكَ ج أُولَالِكَ
Qu'est-ce que? مَاذَا
Pourquoi donc? لِمَاذَا
Ainsi. كَذَا
De telle ou telle manière. كَذَا وَكَذَا
Ceci. هٰذَا
Ainsi. هٰكَذَا
Pousser, presser (des bêtes de somme). Effrayer, chasser; mépriser qn. ☆ ذَأَبَ a ذَأْبًا ٥
Réunir (des objets). — ه
Coiffer qn en toupet. ذَأَبَ وَأَذْأَبَ ٥
Être visité, effrayé par les loups. ذُئِبَ
Ressembler à un loup par la malice. Craindre les loups. ذَئِبَ a ذَأَبًا وَذُؤُوبًا o ذَآبَةً
Avoir peur des loups. أَذْأَبَ
Souffler tantôt d'un côté tantôt d'un autre (vent). تَذَأَّبَ وَتَذَاءَبَ
Avoir la malice du loup. تَذَأَّبَ
Prendre l'apparence du loup, pour effrayer (une chamelle). — وَتَذَاءَبَ لِ
Ressembler à un loup. اِسْتَذْأَبَ
Loup. ذِئْبٌ ج أَذْؤُبٌ و ذِئَابٌ وَذُؤْبَانٌ
Brigands, voleurs. ذُؤْبَانُ العَرَبِ
Faim violente. دَاءُ الذِّئْبِ
Louve. Maladie de la gorge chez les bestiaux. ذِئْبَةٌ
Toupet. Crinière. ذُؤَابَةٌ ج ذَوَائِبُ
Comète. كَوْكَبٌ ذُو ذُؤَابَةٍ
Pays qui abonde en loups. أَرْضٌ مَذْأَبَةٌ
Étrangler qn jusqu'à lui faire sortir la langue. ☆ ذَأَتَ a ذَأْتًا ٥
Boire (de l'eau) avec avidité ou avec lenteur. Déchirer (une outre). Tuer (un moineau). ☆ ذَأَجَ وَذَئِجَ a ذَأْجًا ه
Devenir rouge (rose). ذَئِجَ a ذَأَجًا
Être déchirée (outre). اِنْذَأَجَ
Marcher en vacillant. ☆ ذَأْذَأَ وَتَذَأْذَأَ
Éviter, fuir qn. ☆ ذَئِرَ a ذَأَرًا عن
S'habituer à qc. — بِ
Se révolter, s'élever contre... — وذَاءَرَ على
Irriter qn. أَذْأَرَ ٥
Exciter, enhardir qn à... — ٥ على
Exciter qn contre... — ٥ بِ
Obliger qn à se réfugier vers. — ٥ إلى
☆ ذَأَطَ a ذَأْطًا. *Même sens que* ذَأَتَ.
Mourir, expirer. ☆ ذَأَفَ a ذَأْفًا, وانْذَأَفَ
Mort subite. مَوْتٌ ذُؤَافٌ
Mort. ذَأْفَانٌ
Poison mortel. ذَأْفَانٌ وذِئْفَانٌ وذُؤْفَانٌ
Marcher d'un pas léger. ☆ ذَأَلَ a ذَأْلًا وذَأَلَانًا
Se faire petit. تَذَاءَلَ
Loup. ذُؤَالَةُ ج ذِئْلَانٌ وذُؤْلَانٌ
Blâmer qn. adresser des reproches à qn sur qc. Mépriser. vilipender qn. ☆ ذَأَمَ a ذَأْمًا ٥
Effrayer qn. أَذْأَمَ ٥
Défaut, vice, action blâmable. ذَأْمٌ
Éloigner qn de... Chasser. repousser qn de... Défendre qc. à qn. ☆ ذَبَّ o ذَبًّا ٥ عن
Défendre, protéger qn ou qc. — وذَبَّبَ عن
Être desséché, fané. Être maigri. Toucher à sa fin (jour). — i ذَبًّا وذَبَبًا وذُبُوبًا
Qui est toujours en mouvement. ذَبٌّ
Buffle. — وأَذَبُّ وذُو نَبٍّ
Mouche. Tran- ذُبَابٌ ج أَذِبَّةٌ وذِبَّانٌ وذُبٌّ

chant (du glaive). Folie. Prunelle.
Une mouche. ذُبَابَة وج ذِبَّانَة
Reste d'une dette. — ج ذُبَابَات
Défenseur, protecteur. ذَبَّاب ومِذَبّ
Rempli de mouches (endroit). مَذْبُوب ومَذَبَّة
Prolongée (soif). مُذَبِّب
Chasse-mouches. مِذَبَّة
☆ ذَبَح a ذَبْحًا وذَبَاحًا ة وه Fendre, déchirer. Égorger, tuer, immoler; sacrifier. Couvrir le menton de qn (barbe).
Tuer, immoler beaucoup. ذَبَّح ه
S'entr'égorger. تَذَابَح
Choisir une victime. إِذَّبَح ه
Immolation. Sacrifice. ذَبْح
Victime que l'on égorge. ذِبْح
Angine. ذُبَاح وذِبَاح وذِبْحَة وذُبْحَة
Égorgé, tué. Destiné à être égorgé. ذَبِيح م ذَبِيحَة
Victime immolée ou destinée à être immolée. Sacrifice, offrande. ذَبِيحَة ج ذَبَائِح
Coutelas. مِذْبَح ج مَذَابِح
Endroit où l'on immole les victimes. Autel. مَذْبَح ج مَذَابِح
Égorgé, immolé. مَذْبُوح
☆ ذَبْذَب وتَذَبْذَب Brandiller, être agité çà et là (objet suspendu).
Tout objet suspendu qui pendille. ذَبْذَبَة ج ذَبَاذِب
Franges d'habit. ذَبَاذِب
Incertain, indécis. مُذَبْذَب
☆ ذَبَر i o ذَبْرًا, وذَبَّر ه Écrire, copier (un livre). Lire rapidement.
Bien voir. ذَبَر i ذَبْرًا وذَبَارَةً
Comprendre (une nouvelle). — ه Réciter (des vers).
S'irriter contre... ذَبِر a ذَبَرًا على
Livre. ذِبْر ج ذِبَار
Instruit, savant. ذَابِر
☆ ذَبَل وذَبُل o ذُبُولًا وذَبَلًا Être fanée, flétrie, ridée, flasque (peau, plante). Être maigre, faible (cheval).
Faner, flétrir (les fruits : أَذْبَل ه chaleur, froid).
Marcher en se balançant. تَذَبَّل
Écaille de tortue marine. ذَبْل
Flétrissure. Maigreur. Faiblesse. ذُبُول
Flétri, fané, flasque. ذَابِل ج ذُبُل وذُبَّل Lâche, faible. Efflanqué, maigre.
Les lances. الذَّوَابِل
Mèche. ذُبَالَة ج ذُبَال
☆ ذَجّ o ذَجًّا Arriver de voyage.
☆ ذَحّ o ذَحًّا ة وه Souffleter qn. Fendre (le bois).
☆ ذَحَج o ذَحْجًا ه Peler qc. Pousser qc. d'un lieu à un autre (vent).
Prendre soin de (son fils : veuve). أَذْحَج على
Nom d'un chef de tribu. مَذْحِج
☆ ذَحْذَح Marcher vite et à petits pas.
Disperser (la poussière : vent). — ه
☆ ذَحْل ج أَذْحَال وذُحُول Vengeance. Haine.
☆ ذَحَى i ذَحْيًا ه وة Battre (la laine). Cingler qn (vent violent).
Sol dépourvu d'arbres. مَذْحَاة
☆ ذَخَر a ذُخْرًا ه Choisir et conserver qc.; faire des épargnes.
✧ ذَخَّر ه Thésauriser, amasser des trésors. Approvisionner (une armée). Amorcer (un fusil).
Conserver (des biens) إِذَّخَر وادَّخَر ه pour le temps de besoin.
Ce qui est conservé ذُخْر ج أَذْخَار pour plus tard (provisions, argent, etc.).
✧ Amorce. ذَخِير
Trésor. Ce qui est ذَخِيرَة ج ذَخَائِر conservé pour plus tard. ✧ Munitions de guerre, de bouche. ✧ Adoption d'un enfant. ✧ Relique.
Jonc odoriférant. إِذْخِر ج أَذَاخِر
Réservé, mis en réserve. مُـدَّخَر ✧ Amorcé (fusil).
Endroit où l'on conserve qc. Magasin. مَذْخَر ج مَذَاخِر

مَذَاخِر Intestins, boyaux.
☆ ذَرَّ o ذَرًّا ﻫ Répandre (du grain, du sel, de la poudre).
— o ذُرُورًا Sortir de terre, germer. (plante). Se lever (soleil).
— o وذَرَّ a Commencer à grisonner (homme).
ذَرّ Atomes. Fourmis très petites.
ذَرَّة Un atome. Une fourmi très petite. La centième partie d'un grain d'orge.
ذَرُور وذَرِيرَة ج أَذِرَّة وذَرَارِر Poudre. tout corps réduit en poudre, dont on saupoudre les mets, les plaies, etc., sel, aromates.
ذُرِّيَّة ج ذَرَارِيّ وذُرِّيَّات Enfants, postérité.
ذَرَار Colère violente.
مِذَرَّة Semoir.
☆ ذَرَأَ a ذَرْءًا ﻫ و ﻫ Créer. Multiplier. Ensemencer (la terre).
— وذَرِئَ a ذَرَأً Grisonner sur le devant de la tête (cheveux).
أَذْرَأَ ﻫ Irriter qn.
— ﻫ ب وإلى Exciter qn à...
ذَرْء Peu, quelque chose.
مَا بَيْنَنَا ذَرْء Il n'y a rien entre nous.
ذَرَأَة Cheveux, poils blancs sur le devant de la tête.
ذَرْآنِيّ وذَرْآنِيّ Blanc d'une blancheur éclatante (sel).
أَذْرَأ م ذَرْءَاء Qui grisonne sur le devant de la tête.
☆ ذَرِب a ذَرَبًا وذَرَابَة Être affilé et tranchant (sabre). Être difficile à guérir (plaie).
— a ذَرَبًا وذَرَابَة وذُرُوبَة Être gâté ou en bon état (estomac).
ذَرَب o a ذَرْبًا وذَرَّب . وأَذْرَب ﻫ Aiguiser, affiler (un sabre); le rendre tranchant.
ذَرَب ج أَذْرَاب Maladie incurable. Obscénité de langage.
ذِرْب Glande au cou de l'homme, de l'animal.

ذَرِب ج ذُرْب Fin, d'un esprit pénétrant. Méchant.
— اللِّسَان Qui a la langue mordante.
ذَرِب ومُذَرَّب Aigu, tranchant, acéré (sabre).
ذَرَاب Poison.
☆ ذَرَح a ذَرْحًا. وذَرَّح ﻫ Mettre des cantharides dans (un mets).
ذَرَّح ﻫ Jeter qc. au vent.
ذُرَّاح ج ذَرَارِيح Cantharides.
ذَرِيحَة ج ذَرَائِح Colline, montagne.
☆ ذَرْذَر ﻫ Répandre, semer (du sel, etc.).
ذَرْذَار Babillard, loquace.
☆ ذَرَع a ذَرْعًا ﻫ Mesurer (une étoffe) avec le bras, avec l'aune.
— وذَرَّع ﻫ Étrangler qn par derrière.
ذَرَع a ذَرْعًا عِنْد وذَرِع a ذَرَعًا إلى Intercéder auprès de qn.
ذَرَّع في Agiter les bras dans (la marche), les étendre (en nageant).
— لَهُ شَيْئًا من Communiquer à qn quelque chose (d'une nouvelle).
ذَارَع ﻫ Vendre à qn à la brassée.
أَذْرَع ﻫ Prendre qc. en tendant le bras.
— ﻫ من تَحْت الجُبَّة واذَّرَع ﻫ من الجُبَّة Sortir (les bras) de dessous son manteau.
أَذْرَع وتَذَرَّع في الكَلَام S'étendre longuement en paroles.
تَذَرَّع ﻫ Mesurer avec le bras.
— واسْتَذْرَع ب Prendre un moyen d'arriver à qc.
إِنْذَرَع في Se hâter dans (la marche).
إِسْتَذْرَع ب Employer comme cachette (chasseur).
ذَرْع وذِرَاع Portée du bras étendu. Capacité.
ذَرَع ج ذِرْعَان Désir ardent d'avoir. Cupidité. Petit du buffle.
ذِرَاع ج أَذْرُع وذُرْعَان L'avant-bras. Bras, tout le bras. Coudée, brasse; pic.
وَاسِع الذَّرْع او الذِّرَاع Puissant, capable.

ضَاق بِالأمْر ذَرْعُهُ وذِرَاعُهُ وضَاق بِهِ ذَرْعًا Il n'a pu exécuter l'affaire.
ذِرْعِمْ ذِرْعَة Qui marche jour et nuit. Médisant. Bon camarade.
ذَرِيعَة ج ذُرُع Moyen d'arriver à...
ذَرُوع Agile, rapide (cheval).
ذَرِيع Large, ample. Rapide. véloce. Subite (mort). Intercesseur.
ذَرِيعَة ج ذَرَائِع Ce qui masque le chasseur. Moyen d'arriver à...
أذْرَع Métis. Eloquent.
قَتَلَهُمْ أذْرَعَ قَتْلٍ Il les a tués très promptement.
مِذْرَاع ج مَذَارِع ومَذَارِيع Terre de culture moyenne. Jambe (de bête).
✡ ذَرَف i ذَرْفًا وذَرِيفًا وذُرُوفًا وذَرَفَانًا وتَذْرَافًا Tomber, couler, s'échapper des yeux (larmes).
ذَرَف و— دَمْعَهَا Laisser tomber, verser des larmes (yeux).
ذَرَّف تَذْرِيفًا وتَذْرَافًا وتَذْرِفَةً ه Verser (des larmes).
— على Excéder un (chiffre).
— فلانًا المَوْتَ Mettre qn à deux doigts de la mort.
ذَرِيف ومَذْرُوف Qui coule (larmes).
مَذَارِف Coins des yeux d'où les larmes coulent.
✡ ذَرَق i o ذَرْقًا , وأذْرَق Fienter (oiseau).
أذْرَق Produire du trèfle (sol).
ذَرْق Excréments d'oiseau, fiente.
ذُرَق Trèfle.
✡ ذَرَا o ذَرْوًا، وذَرَى i ذَرْيًا ، وذَرَّى ه Enlever, dissiper (la poussière : vent).
ذَرَى i وذَرَّى Vanner, nettoyer (le blé) avec une pelle.
ذَرَا o ذَرْوًا Courir.
ذَرَى i وأذْرَى ه Répandre (la graine).
ذَرَّى حَسَبَهُ Vanter ses mérites, sa noblesse.
أذْرَى ه Désarçonner qn (cheval).
تَذَرَّى Être vanné, nettoyé (grain).
— ه Monter sur (un faîte).
اِسْتَذْرَى ب Se mettre à l'ombre (d'un arbre). Se mettre sous la protection (de qn).
ذَرًى Abri. Protection. Cour d'une maison.
ذُرًى وذُرَاوَة Brins de paille. Poussière, etc. que le vent emporte.
ذُرْوَة وذِرْوَة ج ذُرًى وذِرًى Sommet, faîte. Apogée.
ذُرَة Maïs.
مِذْرًى ومِذْرَاة ج مَذَارٍ Fourche ou pelle pour nettoyer le blé. Van.
مِذْرَوَان Les deux côtés de la tête : les deux bouts d'un arc.
✡ ذَعَب — تَذَعَّب ه Effrayer, épouvanter qn.
انْذَعَب Couler (eau).
✡ ذَعَت a ذَعْتًا. ذَأَت *Même sens que*
✡ ذَعَج a ذَعْجًا ه Repousser qc. avec force.
✡ ذَعْذَع ه Dissiper, dilapider (son bien). Divulguer (un secret). Agiter (les arbres : vent).
تَذَعْذَع Être dissipé, etc.
ذَعَاذِع Çà et là.
✡ ذَعَر a ذَعْرًا، وأذْعَر ه Effrayer qn, lui faire peur.
ذُعِر وتَذَعَّر Être effrayé.
ذَعِر a ذَعَرًا Être étonné, stupéfait.
ذُعْر Consternation, frayeur, peur.
ذَعَر Stupeur, étonnement.
ذُعَرَة Bergeronette, hochequeue.
ذُعْرِيَّة Dure (année).
ذَعُور ومَذْعُور Consterné, effrayé.
✡ ذَعَط a ذَعْطًا ه Tuer qn à l'improviste.
ذَاعِط Prompt, instantané (trépas).
✡ ذَعَف a ذَعْفًا ه Empoisonner qn.
ذَعِف a ذَعَفَانًا Mourir.
أذْعَف ه Tuer subitement qn.
انْذَعَف Mourir subitement.
ذُعَف وذُعَاف ج ذُعُف Qui tue sur le champ (poison).
ذُعَفَان Mort subite.
مَذْعُوف Empoisonné (mets).
✡ ذَعَق a ذَعْقًا ه Effrayer qn en criant.

Louer Dieu. — الله
Faire du genre masculin ذَكَّرَ هـ (un nom). Munir d'acier (une hache, etc.).
Rappeler qc. à qn. ذَكَّرَ وأَذْكَرَ ٥ هـ Faire ressouvenir. Faire un sermon à...
S'entretenir avec qn de qc. ذَاكَرَ ٥ في
Se rappeler qc., se souvenir de... Penser à... تَذَكَّرَ هـ
Conférer, s'entretenir sur... تَذَاكَرَ في
Se rappeler qc. Se souvenir de... إِذَّكَرَ وادَّكَرَ واذْدَكَرَ واسْتَذْكَرَ هـ
Réminiscence; souvenir. Mémoire. Renommée. Récit (d'un événement). Mention. Invocation, prière. ذِكْر
Souvenir fréquent. ذُكْر
Qui a bonne mémoire. ذَكِر وذَكُر
Souvenir. ذِكْرَة
Mâle. Acéré (glaive). ذَكَر ج ذُكُور وذُكُورَة وذُكْرَان
Légumes amers. ذُكُور البَقْل
Avertissement. Mention. ذِكْرَى
Acier (d'un glaive). Force, vigueur. Mention honorable. Éloge. Renom. ذُكْرَة
Mémoire. ذَاكِرَة
Plus aigu, plus acéré. أَذْكَر
Qui a bonne mémoire. ذَكِير وذَكُور وذِكِّير
Souvenir: commémoraison; commémoration. Souvenir, cadeau. تَذْكَار واسْتِذْكَار
Billet: lettre, écriture. Cértificat. Passeport. تَذْكِرَة ج تَذَاكِر
Souvenir fréquent. تَذَكُّر
Entretien, conférence. مُذَاكَرَة
Masculin. Acéré (glaive). مُذَكَّر
Mentionné, susdit. مَذْكُور
☆ ذَكَا o ذُكُوًّا وذَكًا وذَكَاء . وَ اسْتَذْكَى
Brûler avec intensité (feu).
Être doué de sagacité, de pénétration. ذَكِيَ a وذَكِيَ a وذَكُو o ذَكَاء
Égorger (une victime). — ذَكَّى وذَكَاة هـ

Mortel (mal). ذُعَاق
Avouer après avoir nié. ☆ ذَعِل a ذَعَلًا
Obéir, se soumettre à qn. ☆ ذَعِنَ a ذَعَنًا, وأَذْعَنَ ل
Avouer (une chose). أَذْعَنَ ب
Obéissance, docilité, soumission. إِذْعَان
Obéissant, soumis, docile. مُذْعِن
Très obéissant. Très docile. مِذْعَان
Achever (un blessé); lui donner un coup mortel. ☆ ذَفَّ i ذَفًّا وذَفَفًا وذِفَافًا على
Se hâter en qc. — في
Faire mourir qn (peste). — i ذَفًّا ٥
Achever (un blessé). ذَفَّفَ وذَافَّ وأَذَفَّ ٥ وعلى
Alléger (une charge). ذَفَّفَ هـ
Être préparée (affaire). اِسْتَذَفَّ
Peu, un peu (de mets). ذُفَاف وذِفَاف
Poison qui tue instantanément. Petite quantité d'eau. ذُفَاف وذِفَاف ج ذُفُف وأَذِفَّة
Prompt, rapide. ذَفِيف ومُذَفَّف
Sentir fort, exhaler une odeur forte. ☆ ذَفِرَ a ذَفَرًا
Odeur forte. ذَفَر وذَفْرَة
Qui exhale une odeur forte. ذَفِر م ذَفِرَة وأَذْفَر م ذَفْرَاء ج ذُفْر
Troupe armée. كَتِيبَة ذَفْرَاء
Os saillant en arrière de l'oreille. ذِفْرَى ج ذِفْرَيَات وذَفَارَى وذَفَارٍ
Frapper qn au menton. ☆ ذَقَنَ o ذَقْنًا ٥
Poser le menton sur... — وذَقَّنَ على
Avoir le bord saillant (seau, etc.). ذَقِنَ a ذَقَنًا
Mettre qn à l'étroit. ذَاقَنَ ٥
Menton. ✧ Barbe. ذَقَن وذِقَن ج أَذْقَان
Qui a le menton long, saillant. أَذْقَن م ذَقْنَاء ج ذُقْن
Vieillard. ذِقْن
Le bas du menton. ذَاقِنَة
Se souvenir de..., se rappeler qc. Faire mention de qc., raconter qc. ☆ ذَكَرَ o ذِكْرًا وتَذْكَارًا هـ

Répandre son odeur (musc). — ذَكَاء
Attiser (le feu). Égorger (une victime). ذَكَّى
Exciter (le feu, la guerre). أَذْكَى ه
Envoyer des espions contre... — العُيُونَ عَلَى
Être intense (feu). اِسْتَذْكَى
Pénétration, sagacité d'esprit. ذَكَاء
Soleil. ذُكَاء
Aurore. اِبْن ذُكَاء
Combustible. ذَكْوَة وذَكِيَة
Doué d'un esprit pénétrant, d'une conception vive. Qui a une odeur forte (parfum). ذَكِيّ ج أَذْكِيَاء
Plus vif, plus intense (feu). Plus pénétrant (esprit). أَذْكَى
Qui donne beaucoup de pluie (nuage). مُذْكٍ م مُذْكِيَة
Qui a atteint sa vigueur (cheval). — ج مَذَاكٍ
Être bas, vil, de condition obscure; être petit, chétif, méprisé. ✻ ذَلَّ i ذُلًّا وذِلَّةً وذَلَالَةً ومَذَلَّةً
Être docile (bête, etc.). — i ذُلًّا وذِلًّا
Abaisser, humilier qn. Avilir, rendre méprisable. Regarder comme vil. ذَلَّلَ وأَذَلَّ واسْتَذَلَّ s وه
Être soutenu, appuyé (palmier, vigne). ذُلِّلَ
Avoir des compagnons vils. أَذَلَّ
S'humilier, s'abaisser, se soumettre à qn. تَذَلَّلَ
Avilissement, condition basse. Soumission. Docilité, humilité. ذِلّ وذُلّ
Abaissement. Bassesse de condition, de caractère. ذِلَّة وذَلَالَة ومَذَلَّة
État, condition. أَذْلَال
Laisse-le dans son état. دَعْهُ عَلَى أَذْلَالِهِ
Abaissé, humilié. Vil, méprisable. Docile, soumis. ذَلِيل ج أَذِلَّاء وأَذِلَّة
Doux, docile. ذَلُول ج ذُلُل وأَذِلَّة
Doux, d'un caractère doux. ذَلُولِيّ ج ذَلُولِيُّون
Lait mêlé d'eau. ✻ ذَلَح — ذُلَّاح

Branler, chanceler (chose mal fixée). ✻ ذَلْذَلَ — تَذَلْذَلَ
Bas d'une longue robe (qui traine jusqu'à terre). ذُلْذُل ج ذَلَاذِل
Gens de la plus basse classe. ذَلَاذِلُ النَّاسِ
Avoir le nez petit. Être petit (nez). ✻ ذَلِفَ a ذَلَفًا
Qui a un nez petit et fin. Qui est petit (nez). أَذْلَف م ذَلْفَاء ج ذُلْف
Aiguiser. affiler (un couteau). ✻ ذَلَقَ o ذَلْقًا، وذَلَّقَ وأَذْلَقَ ه
Affaiblir qn (chaleur). — وأَذْلَقَ s
Être pointue (arme). Être bien affilée (langue d'un grand parleur). ذَلِقَ a ذَلَقًا وذَلُقَ o ذَلَاقَةً
Illuminer (lampe). Être agité, remué. ذُلِّقَ
Être pointu, affilé. اِنْذَلَقَ
Pointu. Prompt à la repartie. ذَلْق وذُلُق وذَلِق وذَلِيق
Pointue (dent, langue). أَذْلَق ج ذُلْق
Pointe (de la langue, etc.). ذَوْلَق
Lettres linguales. حُرُوف ذَوْلَقِيَّة
Terminé en pointe (fer de la lance). Lait mêlé d'eau. مُذَلَّق
Voy. ذا. ✻ ذَلِكَ
Blâmer. improuver qn. ✻ ذَمَّ o ذَمًّا ومَذَمَّةً s
Dégoutter (nez). ذَمَّ
Blâmer vivement qn, relever ses défauts, ses vices. ذَمَّمَ s
Commettre une action blâmable. أَذَمَّ
Trouver blâmable. Protéger qn. — s وه
Garantir qn contre... — لِفُلَانٍ عَلَى
Éviter ce qui est blâmable. تَذَمَّمَ
S'abstenir de... S'éloigner de... — مِن
Demander la protection de qn. — واسْتَذَمَّ ب
Se blâmer réciproquement. تَذَامَّ
Mériter le blâme, les reproches. اِسْتَذَمَّ
Blâme. Défaut, vice. ذَمّ ج ذُمُوم

Aller vite, se hâter. ذَمَى i ذَمَيَانًا
Assommer qn. أَذْمَى ٥
Enlever tout chez qn. اِسْتَذْمَى مَا عِنْدَهُ
Derniers mouvements d'une bête. ذَمًا
Puanteur. ذَمًى
✡ ذَنَّ i ذَنِينًا وذَنَنًا Couler du nez (morve). Se mourir (vieillard, malade).
ذَنَّ a ذَنَنًا , وذَنَن Être morveux.
ذَانَ ٥ على Demander à qn qc.
ذُنَان وذَنِين Morve.
ذُنَانَة Reste de peu de chose.
أَذَنّ م ذَنَّاء ج ذُنّ Morveux.
✡ ذَنَبَ i o ذَنْبًا ٥ Suivre qn pas à pas.
ذَنَّبَ Avoir des points noirs au pétiole (datte qui mûrit).
— ه Faire une queue à qc. Ajouter un appendice à qc.
أَذْنَبَ Commettre un péché; être coupable.
تَذَنَّبَ ه Enfiler, suivre (un chemin). Faire une queue au (turban).
— عـلى Imputer une faute à qn.
اِسْتَذْنَبَ ٥ Suivre qn pas à pas. Regarder qn comme coupable.
ذَنْب ج ذُنُوب Péché, faute, crime.
— العَقْرَب Aiguillon du scorpion.
ذَنَب ج أَذْنَاب Queue.
ذِنَاب ج ذَنَائِب Extrémité d'une chose. Lit d'un torrent.
ذِنَابَة Parenté.
— وذُنَابَة وذِنْبَة Bout, extrémité d'une vallée, etc.
ذَانِب Qui suit, qui vient après: adhérent.
ذُنَابَى Queue de l'oiseau.
ذَنُوب Qui a une belle queue (cheval). Malheureux (jour). Seau plein.
مِذْنَب ج مَذَانِب Torrent. Longue queue. Cuiller.
مُذَنَّب A queue, pourvu de queue.
مُذْنِب Coupable, criminel.
مُسْتَذْنِب ومُذَانِب Qui reste à la queue, derrière tous les autres.
ذِهْ وذِهِ وهٰذِهْ وهٰذِهِ Cette, celle-ci.

ذِمَام ج أَذِمَّة Obligation, engagement.
ذِمَّة ج ذِمَم Protection dont on jouit. Pacte, alliance qui assure protection. Caution, garantie. Responsabilité, ✧ Conscience.
أَهْل الذِمَّة Ceux qui jouissent de la protection (chrétiens ou juifs, sujets des Musulmans).
العَمَل على الذِمَّة Travail au jour, en conscience.
ذِمِّي Client qui jouit de la protection, etc.
ذَمِيم Blâmable, digne de blâme. Désagréable au goût (eau).
مَذَمَّة Action blâmable; défaut, vice. Improbation. Devoir de protéger.
مَذْمُوم Blâmé, improuvé.
مُذَمَّم Qui est l'objet du blâme.
✡ ذَمَأَ a ذَمْأً على Être à charge à...
✡ ذَمَتَ i ذَمْتًا Être changé et maigri.
✡ ذَمَرَ o ذَمْرًا Rugir (lion).
— ٥ Exciter qn: le menacer.
ذَمَّرَ ه S'assurer (d'une chose), la préciser.
تَذَمَّرَ S'adresser des reproches à soi-même.
— على Menacer qn.
تَذَامَرَ S'exciter mutuellement.
ذَمِر وذِمْر وذِمِير ج أَذْمَار Brave, courageux.
ذِمَار Ce qui doit être protégé: droit, honneur, famille, demeure.
حَامِي الذِمَار Qui sait défendre son droit.
✡ ذَمَلَ i o ذَمْلًا وذَمِيلًا وذُمُولًا وذَمَلَانًا Marcher lentement (chameau).
ذَمَّلَ ٥ Le faire marcher lentement.
ذَمُول ج ذُمُل Qui marche ainsi.
✡ ذَمِهَ a ذَمَهًا Être intense (chaleur).
— ب Souffrir de (la chaleur).
✡ ذَمِيَ a ذَمًا وذَمَاء Gigotter (animal qui meurt).
ذَمَى i ذَمْيًا Agoniser (malade).

✱ ذَهَبَ a ذَهَابًا وذُهُوبًا ومَذْهَبًا S'en aller, partir, s'éloigner, Disparaître. Mourir.
— الى Penser, croire qc.
ذَهَبَ ب Emmener qn. Emporter qc.
ذهِب a ذهَبًا Trouver beaucoup d'or dans une mine et être ébahi.
ذَهَّب وأَذْهَب ه Dorer, enduire d'or qc.
أَذْهَب ه Enlever, emporter qc. Détruire qc.
ذَهَب ج ذُهْبَان وأَذْهَاب Or. Jaune d'œuf.
ذِهْبَة ج ذِهَاب Pluie fine. Viatique.
ذَهَبَة Morceau ou parcelle d'or. Pièce d'or.
ذَهَبِيّ En or, d'or.
ذَهَاب وذُهُوب Départ, éloignement, disparition.
ذَاهِب وذَهُوب Qui part, qui s'en va, qui passe, qui disparaît.
ذَهِيب ومُذَهَّب ومُذْهَب Doré.
مَذْهَب ج مَذَاهِب Chemin, passage. Manière d'agir. Croyance, opinion religieuse. Rite.
تَمَذْهَب ب Embrasser une croyance.
✱ ذَهَل a ذَهْلًا وذُهُولًا ه وعن Oublier qc. par préoccupation.
ذَهِل a ذَهُولًا, وانْذَهَل Être étonné, stupéfait.
أَذْهَل ٥ عن Faire oublier à qn qc. Jeter qn dans l'étonnement, dans la stupéfaction.
ذَهْل وذُهْل Première portion de la nuit.
ذُهْلُول ج ذَهَالِيل Cheval de race.
انْذِهَال Stupéfaction, étonnement.
مَذْهَل ج مَذَاهِل Lieu abandonné
مُنْذَهِل Etonné, stupéfait.
✱ ذَهَن a ذَهْنًا ٥ Surpasser qn en intelligence.
— ه Comprendre qc.
— وأَذْهَن واسْتَذْهَن ٥ عن Faire oublier à qn qc.
ذَهُن o ذَهَانَة Avoir une bonne mémoire.

ذَاهَن ٥ Rivaliser d'intelligence avec qn.
ذِهْن ج أَذْهَان Intelligence. Mémoire. Prudence. Force. Graisse.
ذَهَن ج أَذْهَان Prudence.
✱ ذَهَا o ذَهْوًا Être orgueilleux.
✱ ذُو مث ذَوَان ج ذَوُون Maître; qui possède qc.: qui est doué de qc.
ذُو مالٍ وعَقْلٍ Qui a de la fortune et de l'intelligence.
ذَوُوهُ Ses parents. Les siens.
ذَاتُ مث ذَوَاتَان ج ذَوَات Maîtresse; qui possède qc.; qui est douée de qc.
مِن ذِي نَفْسِهِ De soi-même, spontanément.
ذَاتُ الصَّدْرِ Secret, pensée cachée au fond du cœur.
ذَاتَ اليَمِينِ أَوِ الشِّمَالِ A droite ou à gauche.
ذَاتَ يَوْمٍ أَوْ لَيْلَةٍ Un jour ou une nuit.
✱ ذَابَ o ذَوْبًا وذَوَبَانًا Fondre, se liquéfier, se dissoudre.
ذَوَّب وأَذَاب ه Fondre, faire fondre, liquéfier qc.
أَذَاب ه Arranger (une affaire).
— على Faire une incursion sur...
اسْتَذَاب ٥ Demander à qn du ذَوْب.
ذَوْب Miel liquide.
ذَوْبُ الذَّهَبِ Dissolution d'or.
ذُؤَابَة ج ذَوَائِب Voyez ذُؤَابَة *dans* ذأب.
ذَائِب Fondu; qui est en liquéfaction, qui fond.
تَذْوِيب وإِذَابَة Liquéfaction, fusion.
إِذْوَاب وإِذْوَابَة Beurre fondu.
مِذْوَب Vase dans lequel on fait fondre.
مِذْوَبَة ج مَذَاوِب Cuiller.
✱ ذَات Essence. Substance. Personne, individu.
ذَاتُ اليَدِ Pouvoir; fortune.
ذَاتُ اللهِ Essence de Dieu.
فِي ذَاتِهِ En soi, dans l'essence même de la chose.

De lui-même, de son fond. مِن ذَاتِهِ ومِن ذَاتِ نَفْسِهِ
En personne. بِذَاتِهِ
Essentiel. Propre, particulier. ذَاتِيّ
Marcher d'un pas ferme. ✡ ذَاحَ o ذَوْحًا
Réunir (les troupeaux). — ة
Disperser, dissiper. ذَوَّحَ ة وهـ
Importun. مِذْوَح
Protéger. ✡ ذَادَ o ذَوْدًا وذِيَادًا عن
Éloigner qn de... — وذَوَّدَ ة عن
Aider qn à mener son troupeau. أَذَادَ إِذَادَةً وأَذْوَدَ إِذْوَادًا ة
Qui repousse. Qui défend ses droits. ذَائِد ج ذُوَّد وذُوَّاد وذَادَة
Même sens. ذَوَّاد
Quelques chamelles. ذَوْد
Pâturage. مَذَاد
Mangeoire: auge: crèche. Corne (du taureau). Langue (de l'homme). مِذْوَد ج مَذَاوِد
Étrangler qn. ✡ ذَاطَ o ذَوْطًا ة
Araignée au dos jaune. ذَوْطَة ج أَذْوَاط
Dissiper (son bien). ✡ ذَاعَ o ذَوْعًا هـ
Boire toute (l'eau d'un puits). Emporter (les effets). أَذَاعَ ب
Marcher à pas serrés et les pieds écartés. ✡ ذَافَ o ذَوْفًا
✡ ذَاقَ o ذَوْقًا وذَوَاقًا ومَذَاقًا ومَذَاقَةً هـ
Goûter qc. Essayer, éprouver. Subir (une épreuve).
Faire goûter, donner à goûter qc. à qn. Faire subir qc. à qn. أَذَاقَ ة هـ
Goûter à plusieurs reprises. تَذَوَّقَ
Toucher l'un et l'autre qc.: mettre la main sur... تَذَاوَقَ هـ
Éprouver qn. اِسْتَذَاقَ ة
Goût, le sens du goût. ذَوْق وذَائِقَة
Discernement, goût. ذَوْق وذَوَاق
Bon goût. ذَوْق سَلِيم
Palais, siège du goût. Discernement. مَذَاق
Essayé, mis à l'épreuve. مُسْتَذَاق
Voyez ذا. ✡ ذَاكَ

Être flétrie, fanée (plante). ✡ ذَوَى i وذَوِيَ a ذُوِيًّا
Faner, flétrir l'herbe (soleil). أَذْوَى إِذْوَاءً هـ
Petites brebis. ذَوًى
Fané, flétri. ذَاوٍ م ذَاوِيَة
Écorce, pelure du blé, du raisin. ذُوَاوَة
Celle-ci, cette. ذِي وهٰذِي وهٰذِهِ
De telle et telle manière. ✡ ذَيْتَ ذَيْتَ
Boire en humant. ✡ ذَاجَ i ذَيْجًا هـ
Boire avec qn. ذَايَجَ ة
Humilier, abaisser qn. ✡ ذَيَّخَ
Faire le tour (d'un lieu). أَذَاخَ ب
Loup. Hyène mâle au poil bien fourni. ذِيخ ج ذُيُوخ وأَذْيَاخ
Se répandre (nouvelle). ✡ ذَاعَ i ذَيْعًا وذُيُوعًا وذَيَعَانًا وذَيْعُوعَةً
Divulguer, ébruiter (un secret). Vider, boire toute (l'eau d'un bassin). أَذَاعَ هـ وب
Publication, divulgation. إِذَاعَة
Qui ne sait pas garder un secret. مِذْيَاع ج مَذَايِيع
Poison mortel. ✡ ذَيْفَان وذِيفَان وذَيِّفَان
Être pourvue de queue (robe). Avoir, traîner une robe à queue. Traîner sa queue (pigeon). Maigrir (chamelle). ✡ ذَالَ i ذَيْلًا
Faire une queue (à une robe). ذَيَّلَ وأَذَالَ إِذَالَةً هـ
Ajouter un appendice (à un ouvrage). ذَيَّلَ هـ
Mépriser qn, le négliger. أَذَالَ ة
Laisser tomber (son voile: femme). — هـ
Marcher avec fierté. تَذَيَّلَ
Être bas, humble (état). تَذَايَلَ
Le bas, la partie qui touche le sol. Queue (d'un cheval, d'une robe). Appendice (d'un livre). Traînée faite sur le sable par le vent. ذَيْل ج ذُيُول وأَذْيَال
Riche. طَوِيل الذَّيْل
Lie du peuple. أَذْيَال النَّاس

ذَائِل وذَيَّال Qui a une longue queue (cheval). Qui porte une robe à longue queue. Qui marche avec fierté.
تَذْيِيل Appendice.
مُذَال À longs pans (habit). Muni d'une longue queue (robe).
مُذَالَة Servante.
مُذَيَّل À longs pans (habit); à queue (robe). Annoté (poème).
☆ ذَامَ i ذَيْمًا وذَامًا ة Blâmer qn.
ذَام وذَيْم Blâme. Vice, défaut.

ر

☆ رَأَبَ a رَأْبًا ه Se couvrir de nouveau de verdure (champ).
— ه Réparer (un objet brisé). Arranger (une affaire).
رَأَبَ بَيْنَهُم Il les a réconciliés.
أَرْأَبَ ه Arranger ; réparer qc.
رَأْب Nom d'action. Seigneur.
— ج رِئَاب Troupe de 70 chameaux.
رُؤْبَة ج رِئَاب Pièce mise à un objet brisé.
رَأَّاب ومِرْأَب Qui répare les objets brisés.
☆ رَأْبَل Pencher de côté en marchant.
رِئْبَال ج رَآبِل ورَآبِيل Lion, loup.
رَأْبَلَة Fraude, trahison.
⊙ رَاتِينَج Résine de pin.
☆ رَؤُدَ o رَأْدَة Être tendre, flexible (rameau).
تَرَأَّدَ Changer à tout instant (vent).
— وارْتَأَدَ Vaciller (jeune homme délicat, rameau).
رَأْد ورَائِد Heure avancée du jour où le soleil brille dans tout son éclat.
رَأْد ورَأْدَة ورُؤْد ورُؤْدَة Jeune et délicate (fille).
رُؤْد Souplesse de caractère.
رِئْد De même âge.
☆ رَأْرَأَ Tourner les yeux et regarder avec attention. Briller (mirage). Remuer la queue (gazelle).
☆ رَؤُسَ o رِئَاسَة Être chef.
رَأَسَ i رِئَاسَةً ة Être à la tête (d'une tribu)
— a رَأْسًا ة Frapper qn à la tête.
رَأَّسَ وخ رَيَّسَ ة على Préposer qn à..., le mettre à la tête de...
تَرَأَّسَ وارْتَأَسَ وخ تَرَيَّسَ Devenir chef, supérieur.
اِرْتَأَسَ ة Saisir qn par le cou et l'incliner vers terre. Occuper qn.
— ه Saisir qc. par le sommet.
رَأْس ج أَرْؤُس ورُؤُوس Tête. Pièce (de bétail). Chef. Sommet. Cap. Grande tribu. Partie principale. Capital. Commencement. Chapitre. Principe, origine.
رَأْسًا Tout-à-fait, entièrement.
عَلَى الرَّأْس والعَيْن Très volontiers.
رَأْس غَنَم Un mouton.
رَأْس المال وخ رَسْمَال Capital.
رَئِيس ورَيِّس ج رُؤَسَاء Chef préposé, supérieur.
ألأَعْضَاء الرَّئِيسَة Les parties principales du corps.
رَوَائِس Côtes les plus élevées d'une vallée. Nuages qui précèdent d'autres nuages.
رَأَّاس وخ رَوَّاس Qui vend des têtes de bestiaux.
رَئِيسَة دَيْر Supérieure: abbesse.
رِئَاسَة Rang, dignité de chef. Pouvoir, autorité. ✧ Autorité ecclésiastique, religieuse.
أَرْأَس م رَأْسَاء Qui a une grosse tête.
مَرْؤُوس Sujet, gouverné, subalterne. Blessé à la tête.
مِرْآس Cheval premier à la course.

☆ رَأَفَ a رَأْفَةً ورَؤُوفًا o رَآفَةً ورَئِفَ a رَأَفًا . ورَءُفَ وتَرَأَّفَ بـ Être doux, bienveillant, clément envers qn.
Se concilier qn. رَأَّفَ واسْتَرْأَفَ ة
Bonté, clémence, compassion. رَأْفَة
رَؤُوف ورَأْف ورَؤُوف ورَئِف ورَائِف Clément, bon, compatissant.
Grandir (herbes, petit de l'autruche). ☆ رَأَلَ — اِسْتَرْأَلَ
Petit de l'autruche. رَأْل ج أَرْؤُل ورِئْلَان ورِئَال ورِئَالَة
Qui marche rapidement. مُرَائِل
Se fermer (plaie). ☆ رَئِمَ a رَأْمًا ورِئْمَانًا
Aimer avec tendresse (son petit : femelle). — ة
Aimer qc. — a رَأْمًا هـ
Fermer (une plaie). Habituer (une femelle) à un petit étranger. رَأَّمَ هـ ود
Avoir compassion de qn. تَرَأَّمَ ة
Peau de petit chameau empaillé. رَأْم
Gazelle blanche. رِئْم ج أَرْآم وآرَام
Qui aime avec tendresse son petit (femelle). رَائِم ورَائِمَة ورَؤُوم
Apprivoisée (brebis). رَؤُوم
Salive. رُؤَام
☆ رَأَى يَرَى رَأْيًا ورُؤْيَةً ورَاءَةً ورِئْيَانًا هـ Voir, apercevoir qc.
Juger, croire qn tel; (une chose) telle; croire que... — ة د وهـ هـ وأَنَّ
Blesser qn au poumon. — رَأْيًا ة
Voir en songe, avoir une vision. — رُؤْيَا
Se montrer à qn autre que l'on est. Présenter un miroir à qn. رَأَّى ة
Agir en hypocrite envers qn. رَاءَى مُرَاءَاةً ورِئَاءً ة
Avoir qc. en face. — هـ
Devenir sage. Montrer de la folie. Regarder dans un miroir. Agir hypocritement. Avoir mal au poumon. Avoir des visions. أَرْأَى إِرْءَاءً

Montrer, faire voir qc. à qn. أَرْأَى إِرَاءَةً وإِرَاءً هـ ة
Paraître, apparaître. Se mirer. se refléter (dans une glace). تَرَأَّى وتَرَاءَى
Se regarder l'un l'autre. تَرَاءَى
Considérer qc. — وارْتَأَى في
Voir, discerner qc. Opiner. اِرْتَأَى هـ
Consulter qn, prendre son avis. اِسْتَرْأَى ة
Manière de voir, opinion, vote. Discernement, habileté. رَأْي ج آرَاء وأَرْآء
Conseillers. أَهْل الرَّأْي
Aspect agréable. رِئْي ورِيّ
Signe, indice. رَاءَة
Songe, rêve. ✧ Apocalypse. رُؤْيَا ج رُؤًى
Action de voir. Vision, apparition. رُؤْيَة ج رُؤًى
Hypocrisie. Qui est vis-à-vis. رِئَاء
En apparence. À simple vue. رِئَاء
Ils semblent être mille. هُم رِئَاءُ أَلْف
Maisons en face l'une de l'autre. بُيُوت رِئَاء
Physionomie. Traits du visage. Bel aspect. رُوَاء
Poumon. رِئَة ج رِئُون ورِئَات
Qui voit, spectateur. رَاءٍ
Démon qui obsède. رَئِيّ
Plus propre à... أَرْأَى بـ
Beauté des traits. تَرْئِيَة ورِءْيّ
Miroir; glace. مِرْآة و✧مِرْآيَة ج مَرَاءٍ ومَرَايَا
Hypocrisie. مُرَاءَاة
Aspect, air, physionomie, visage. مَرْأًى ومَرْآة
Il est à ma vue, sous mes yeux. هُوَ مِنِّي مَرْأًى او بِمَرْأًى
Hypocrite. مُرَاءٍ ج مُرَاؤُون
Être maître, chef, seigneur de... Rassembler, réunir. ☆ رَبَّ o رَبًّا ة وهـ
Arranger, accommoder qc. — هـ
Parfumer qc. d'un suc odorant. — رَبًّا ورُبًّا هـ
— رَبًّا ورَبَّبَ تَرْبِيبًا وتَرِبَّةً وتَرَبَّبَ وارْتَبَّ ة

Élever (un enfant) jusqu'à (l'âge de discrétion).
Durer (vent du midi). أَرَبَّ
Rester dans (un lieu). أَرَبَّ ب
Se dire maître de... تَرَبَّب ه
Maître, seigneur. Propriétaire (d'une chose). رَبّ ج أَرْبَاب
Maîtresse. ✧ Tumeur. رَبَّة
Le Seigneur, Dieu. الرَّبّ
Suc, jus des plantes épaissi par la décoction. رُبّ ج رِبَاب ورُبُوب
Souvent ; il arrive souvent que... رُبَّ ورُبَّةَ
Il arrive souvent qu'un homme... رُبَّهُ رَجُلًا
Souvent. Peut-être. رُبَّمَا ورُبَّتَمَا
Beau-père. رَابّ
Belle-mère. رَابَّة
Sorte de violoncelle. Nuée. رَبَاب
Pacte, alliance. Confédérés. رِبَاب
Pouvoir, souveraineté. Pacte, alliance. Carquois. رِبَابَة
Appartenant au maître, au seigneur, à Dieu ; seigneurial, divin. رَبِّيّ ورَبَّانِيّ ورَبُوبِيّ
Qui vient de mettre bas (brebis). Bienfaisance. Commodité de la vie. رُبَّى ج رُبَاب
Docteur de la loi divine. Rabbin. رَبَّانِيّ ج رَبَّانِيُّون
Pouvoir. Autorité, souveraineté. Divinité. رُبُوبِيَّة
Le tout, la totalité ; ce qui s'offre d'abord. رَبَّان ورُبَّان
Voyez dans ربن. رُبَّان ورُبَّانِيّ
Esclave. Nourrisson. Allié, confédéré. Beau-fils. رَبِيب ج أَرِبَّة
Nourrice. Belle-fille. Brebis domestique. رَبِيبَة ج رَبَائِب
Esclave. Sujet, gouverné. Élevé. مَرْبُوب
Qui rassemble les gens. Lieu de réunion. مَرَبّ
Terre couverte de végétation. — ومِرْبَاب

Fruits. Confitures, conserves. مُرَبَّب ج مُرَبَّبَات
Monter à une vigie pour voir au loin. Marcher d'un pas lourd. ✫ رَبَأَ a رَبْأً
Corriger, améliorer. Enlever, ôter qc. — ه
Dominer, être plus haut. — على
Garde-le. اِرْبَأْ بِهِ
Je ne l'ai pas fait. مَا رَبَأْتُ بِهِ
Soustraire qn ou qc. à... — ب... عن
Observer, être en vedette pour qn. — ۵ او ل وارْتَبَأَ ۵
Enlever, ôter qc. رَبَّأَ تَرْبِئَةً ه
Éviter qn ou qc. Prendre ses précautions contre... رَابَأَ ۵ وه
Vedette, sentinelle. رَبِيء ورَبِيئَة ج رَبَايَا
Hauteur où se tient la vedette. مَرْبَأ ومِرْبَأ ومَرْبَأَة ومُرْتَبَأ
Empêcher qn de... ✫ رَبَثَ o رَبْثًا, ورَبَّثَ ۵ عن
Traîner en longueur. تَرَبَّثَ
Être séparés (gens). اِرْتَبَثَ
Être dispersés (moutons). اِرْبَثَّ
Tromperie. Obstacle. رَبِيثَة ج رَبَائِث
Empêché. رَبِيث ومَرْبُوث ومُرَبَّث
Être sot, imbécile. ✫ رَبِجَ a ورَبُجَ o رَبَاجَةً
Grossier, dur. رُبَاجِيّ
Gagner, réaliser des profits. ✫ رَبِحَ a رِبْحًا ورَبَحًا ورَبَاحًا
Faire gagner qn. رَبَّحَ ۵
Vendre avantageusement (sa marchandise). رَابَحَ وأَرْبَحَ ۵ على
Être stupéfait. تَرَبَّحَ
Gain, profit. رِبْح ج أَرْبَاح
Même sens. رَبَح ورَبَاح
Qui gagne. Lucratif (marché, vente). رَابِح
Singe. Petit chameau sevré. رُبَّاح ج رَبَابِيح
Marcher avec peine dans (les sables : chameau). ✫ رَبِخَ a رَبَخًا في
✧ S'agenouiller (cha- رَبَخَ o رَبْخًا

Purifier, affiner (l'argent). ✧ رَوْبَصَ ه

Être affiné. ✧ تَرَوْبَصَ

Argent pur. ✧ رُوبَاص

Être couché les jambes ployées (mouton, bœuf); se blottir. ✲ رَبَضَ i رَبْضًا ورِبْضَةً ورُبُوضًا

Loger chez ه او ى ou dans... — o رَبْضًا ورُبُوضًا i

Faire rester qn dans (un lieu). رَبَّضَ ى ب

Briller d'un vif éclat (soleil). أَرْبَضَ

Mettre (les troupeaux) dans l'enclos. Assoupir qn (boisson). — ى

Rester en un lieu par infirmité. تَرَبَّضَ

Épouse, mère ou sœur. رَبْض ورُبْض ورُبُض ورَبَض

Milieu d'une chose. Fondations. رُبْض

Environs d'une ville, faubourgs. Intestins. Enclos des moutons. رَبَض ج أَرْبَاض

Infirme qui ne bouge pas de place. رُبْضَة ورُبَضَة

Monceau de cadavres. Cadavre. رِبْضَة

Grand (arbre). Populeux (village). Grosse (chaine). رَبُوض ج رُبُض

Troupeaux réunis aux bergers dans leur enclos. رَبِيض

Couché, les jambes repliées. رَابِض

Enclos pour les moutons, etc. مَرْبِض ج مَرَابِض

Lier, serrer, attacher qn ou qc. avec un lien. ✧ Interdire ou suspendre (un prêtre). ✲ رَبَطَ o i رَبْطًا ه وى

Être raffermi, encouragé. — جَاشُهُ رِبَاطَةً

Dieu a affermi son cœur. — اللّٰه عَلَى قَلْبِهِ

S'appliquer avec zèle à... Menacer les frontières de l'ennemi (armée). رَابَطَ مُرَابَطَةً ورِبَاطًا ه

Rester dans (un lieu : eau). تَرَابَطَ في

meau); se blottir (oiseau). Couver (poule).

S'arrêter dans (un lieu). ✲ رَبَدَ o رُبُودًا ب

Lier, attacher qn. — ى

Se couvrir de nuages (ciel). Être sombre (visage). Avoir le visage sombre. تَرَبَّدَ

Être de couleur gris de cendre. اِرْبَدَّ وارْبَادَّ

De couleur gris de cendre. أَرْبَد م رَبْدَاء ج رُبْد

Dattes arrosées d'eau. رَبِيد

Couleur gris de cendre. رُبْدَة ج رُبَد

Prison. Aire à sécher les dattes. مِرْبَد

Être agile (main). ✲ رَبِدَ a رَبَدًا ب

Couper qc. أَرْبَدَ ه

Agile à la marche. رَبِذ

Bouchon de laine à frotter les chameaux; chiffon à nettoyer. Nœud du fouet. رِبْذَة ورَبَذَة ج رِبَاذ

Faute, bévue. رَبِذَة ج رَبِذَات

Frapper qn avec (la main). ✲ رَبَسَ o رَبْسًا ى ب

Remplir (une outre). — ه

Être mêlé. اِرْتَبَسَ

Agir à sa tête dans... اِرْبَسَّ في

Malheur. رَبْس

Grande infortune. رَبْسَاء ج رُبْس

Courageux. Malheur. رَبِيس

Groseille, groseiller. رِيبَاس

Devenir branchu (arbre). ✲ أَرْبَشَ

Sol couvert d'herbes. أَرْض رَبْشَاء

Attendre, épier une occasion de qn. ✲ رَبَصَ o رَبْصًا ب

✧ Arroser (une terre) avant de semer en été. — ه

Attendre l'occasion favorable. تَرَبَّصَ ب

Rester ferme (dans un lieu). — في

Suspendre (une affaire). — عَن

Semaille dans une terre arrosée avant les pluies. ✧ رِبْص

Attente, espoir. رُبْصَة

تَرَابَطَ مَع ✧ S'entendre, se lier avec qn, comploter.
اِرْتَبَطَ ه Tenir (un cheval) pour le relais.
رِبَاط ج رُبُط Lien, attache, entraves. Cœur, esprit. Parpaing (pierre qui passe à travers la muraille). ✧ Suspense (d'un prêtre).
— ج رِبَاطَات Relais, chevaux de relais. Hôtellerie.
✧ رَبْطَة ج رَبْطَات Lien, attache. Ballot, paquet. Ligature.
رَابِط Qui lie; qui attache; lien. Qui a renoncé au monde; ascète.
— الجَأْش Ferme, inébranlable.
رَابِطَة Mot qui unit deux parties d'une propositon, copule.
رَابِطَة ومُرَابَطَة ✧ Complot; conspiration.
رَبِيط Lié, attaché. Moine, ascète.
— الجَأْش Courageux, ferme.
رَبِيطَة Chevaux de relais.
مَرْبَط ج مَرَابِط Enclos; étable (où l'on attache les bestiaux).
مِرْبَط ومِرْبَطَة Corde pour attacher, lien, attache.
التَّاء المَرْبُوطَة Le تَ final ة.
☆ رَبَع a رَبْعًا Attendre, se contenir.
— عَلَى Venir à qn le quatrième jour (fièvre). Avoir de l'inclination pour qn (per.).
— ه Tresser (une corde) en quatre tresses.
— ه Imposer, prendre à qn le quart.
— عن S'abstenir de qc.
— ب او في Rester paisiblement; paître librement dans (un lieu).
رُبِعَ Avoir la fièvre quarte. Avoir la pluie au printemps.
رَبَّعَ ه Donner à (une chose) une forme carrée.
— ه ✧ Mettre (les chevaux) au vert au printemps.
— ب ✧ Habiter (un lieu) au printemps.

رَابَعَ ه Soulever (un fardeau) avec le levier.
— ه ✧ Convenir dans un contrat du quart des bénéfices et des pertes.
أَرْبَعَ Entrer dans la quatrième année (mouton). Être au printemps. Être quatre.
أُرْبِعَ Avoir la fièvre quarte.
تَرَبَّعَ في الجُلُوس S'asseoir les jambes croisées.
— وارْتَبَعَ S'engraisser. Être au vert (cheval).
اِرْتَبَعَ ب Passer le printemps dans (un lieu).
اِسْتَرْبَعَ S'amonceler (sable). S'élever (poussière).
رَبْع ج رُبُوع ورِبَاع وأَرْبُع Séjour, campement de printemps. Troupe d'hommes. Demeure.
رُبْع ج أَرْبَاع Quart, quatrième partie.
رُبَع ج رِبَاع وأَرْبَاع Petit chameau né au printemps.
حُمَّى الرِّبْع Fièvre quarte.
رَابِع م رَابِعَة ج رَابِعَات ورَوَابِع Quatrième.
رُبَاع Composé de quatre parties.
رُبَاعَ Quatre à quatre.
رُبَاعِيّ Quadrilitère (mot, verbe).
رَبْعَة (m. et f.) ج رَبَعَات ورَبْعَات De taille moyenne (homme), trapu.
رَبَاع Bien-être.
رَبَاعَة Bien-être. Habitude.
رَبَاعِيَة ج رَبَاعِيَات Dent entre les deux de devant et les canines.
رَبَاعٍ ج رُبْع ورُبُع ورِبْعَان م. رَبَاعِيَة
— ج رَبَاعِيَات Qui a perdu les dents (animal).
رَبِيع ج أَرْبِعَة ورِبَاع Printemps. Végétation printanière; le vert. Pluie printanière. ✧ Camarade; associé.
— ج أَرْبِعَاء Portion, part d'eau.
— ج رُبُع Quatrième partie.
رَبِيع رَابِع Printemps riche en pâturage.
رَبِيعَة Pierre qu'on soulève pour essayer ses forces. Jardin.

piège.
Nœud رَبْقَة و رِبْقَة ج رِبَق وأَرْبَاق و رِبَاق coulant.
Bête prise au lacet. رَبِيقَة
Pain sur lequel on a étendu مُرَبَّقَة de la graisse.
Mêler, mélanger qc. Préparer le mets appelé رَبِيكَة. ✡ رَبَكَ o رَبْكًا ه
Jeter qn dans un bourbier. ه —
Être embarrassé dans une affaire. رَبِكَ a رَبَكًا
Être mêlé, mélangé. اِرْتَبَكَ
Être embarrassé dans (une affaire). S'embrouiller en (parlant). Se jeter dans (un bourbier). — في
Qui s'embrouille et s'embarrasse (dans une affaire). رَبِكٌ ورَبِيكٌ ومُرْتَبِكٌ
Bourbier. Dattes mêlées de lait caillé et de beurre. رَبِيكَة
Être nombreux. Avoir beaucoup d'enfants, de troupeaux. ✡ رَبَلَ o i رَبْلًا
Produire l'arbrisseau dit رَبْل (sol). رَبَّلَ وأَرْبَلَ
Être charnu, avoir beaucoup de chairs. Manger les rameaux de l'arbrisseau appelé رَبْل ; le chercher. Reverdir (terre). تَرَبَّلَ
Être abondant, nombreux. اِرْتَبَلَ
Arbrisseau qui croît en automne avant les pluies. رَبْل ج رُبُول
Chair des cuisses. رَبْلَة ورَبَلَة ج رَبَلَات
Voleur. رَبِيل م رَبِيلَة
Embonpoint, obésité. رَبَالَة ورَبِيلَة
Aisance de la vie. رَبِيلَة العَيْش
Audacieux (brigand). Féroce (lion). Vieillard infirme. Plante longue et rampante. رِيبَال ج رَيَابِيل
Sol abondant en arbustes dits رَبْل. مِرْبَال
Donner des arrhes à qn. ✡ ربن — أَرْبَنَ ه
Être capitaine de vaisseau. تَرَبَّنَ
Capitaine de vaisseau. رُبَّان ورُبَّانِيّ ج رَبَابِنَة

Du printemps, printanier. رَبِيعِيّ ورِبْعِيّ
Quatre. أَرْبَعَة م أَرْبَع
Quadrupèdes. ذَوَات الأَرْبَع
Mille-pieds, myriapode. ✧ أُمّ أَرْبَع وأَرْبَعِين
Mercredi. أَرْبِعَاء ج أَرْبِعَاءَات وأَرْبِعَاوَات
Quarante. أَرْبَعُون
Habitation, séjour de printemps. مَرْبَع ج مَرَابِع ، ومُرْتَبَع
Levier. مِرْبَع ومِرْبَعَة ج مَرَابِع
Qui met bas au printemps (chamelle). Voile de vaisseaux. مُرْبِع
Atteint de la fièvre quarte. مُرْبَع ومَرْبُوع
Carré : qui a quatre dimensions ; produit d'un nombre par lui-même. مُرَبَّع
4e partie du butin. Sol couvert de plantes printanières. مِرْبَاع
De taille moyenne. — ومُرْتَبِع ومَرْبُوع
Animal rongeur, gerboise. يَرْبُوع ج يَرَابِيع
Mener une vie aisée. ✡ رَبَغَ a رَبْغًا
Être confortable (vie). رَبِغَ a رَبَغًا
Laisser boire les chameaux à leur soif. أَرْبَغَ ه
Confortable, aisée (vie). رَابِغ
Abondance. رَبَاغَة
Abondant, copieux. أَرْبَغ
Prendre la tête (d'un animal) dans un lacet à nœud coulant. ✡ رَبَقَ o i رَبْقًا ، ورَبَّقَ ه
Jeter qn dans (une affaire). — ه في
Arranger, coordonner les différentes parties (d'un discours). رَبَّقَ الكَلَام
Être attaché par le cou. تَرَبَّقَ
Être pris dans un lacet à nœud coulant. اِرْتَبَقَ
Être pris aux ruses de qn. — في حِبَالَة فُلَان
Être impliqué dans une affaire. — في أَمْرٍ
Lacet à nœud coulant ; filet, رِبْق

Marcher d'un pas serré (chameau). — رَتَّ ٱنًا

Être ferme, solide (chose). ☆ رَتَبَ o رُتُوبًا

Être debout, dressé. رَتِبَ o رَتَبًا ورُتُوبًا

Raffermir, fixer, consolider qc. Mettre en ordre, coordonner qc. رَتَّبَ ه

Être debout (per.). Mendier après avoir été riche. أَرْتَبَ

Être ferme (ch.). Être rangé, mis en ordre. تَرَتَّبَ

Difficulté, gène. Élévation du sol, des rochers. Les quatre doigts réunis. Espace entre l'index et le grand doigt ou entre celui-ci et l'annulaire. رَتَبٌ

Rang, degré de dignité. Ordre, arrangement. ✧ Cérémonie. رُتْبَةٌ ج رُتَبٌ

Disposition, agencement, ordre, arrangement. تَرْتِيبٌ

Chose perpétuelle, stable. Terre. تُرْتَبٌ وتُرَتَّبٌ

Esclave mauvais. Perpétuité. تُرْتَبٌ

Ils vinrent tous. جَاءُوا تُرْتَبًا

Solide, ferme. Constant. Solde, appointement. *Au pl.* Exercices de religion. رَاتِبٌ ج رَوَاتِبُ

Hauteur. Haute position. Degré, rang. مَرْتَبَةٌ ج مَرَاتِبُ

Fermer, barrer, barricader (une porte). ☆ رَتَجَ o رَتْجًا, وأَرْتَجَ ه

Commencer à marcher (enfant). — رَتَجَانًا

Avoir la langue embarrassée. رَتِجَ a رَتَجًا

Être pleine (femelle). Se gonfler et venir en masse (vagues). Être abondante (récolte). Tomber continuellement (neige). Être stérile (année). أَرْتَجَ

Avoir la langue embarassée; ne pouvoir parler. أُرْتِجَ وارْتُتِجَ واسْتُرْتِجَ عَلَى

Sans issue (chemin). Mis en رَتِجٌ

Arrhes. رَبُونٌ وأُرْبُونٌ وأُرْبَانٌ

Augmenter (richesses). ☆ رَبَا o رِبَاءً ورُبُوًّا

Monter (une colline). — ه

Grandir, croître (enfant). — o رَبْوًا ورُبُوًّا

Enfler après une course et avoir un asthme (cheval). — o رَبْوًا

Nourrir, élever, soigner, (un enfant, une plante, etc.). رَبَّى وتَرَبَّى ة وه

Prêter à usure, exercer l'usure. رَابَى مُرَابَاةً

Cajoler, flatter qn. — ة

Prendre plus qu'on ne donne; exercer l'usure. Excéder (la mésure). أَرْبَى

Augmenter, multiplier qc. — ه

Usure. رِبًى

Faveur accordée à qn. رَبَاءٌ

Colline, hauteur. رَبْوَة ورِبْوَة ورُبْوَة ج رُبًى ورُبِيّ

Même sens. رَابِيَةٌ ج رَوَابٍ

Dix mille: myriade. رِبْوَة ج رِبْوَات

Colline, hauteur. رَبَاة ورَبَاوَة

Asthme. Glande gonflée. رَبْو ج أَرْبَاء

Éducation d'un enfant; culture des plantes; élevage des bestiaux. تَرْبِيَةٌ

Parents, famille de qn. أُرْبِيَّةٌ

Usurier. مُرَابٍ

Précepteur; éleveur, qui donne l'éducation. مُرَبٍّ

Élevé, nourri, grandi. ✧ Confit. مُرَبًّى

✧ Confitures, conserves. مُرَبًّى ج مُرَبَّيَات

Bégayer. ☆ رَتَّ a رَتَتًا

Rendre qn bègue (Dieu). أَرَتَّ ة

Embarras de langue. رُتَّةٌ

Qui a la langue embarrassée; bègue. أَرَتُّ م رَتَّاءُ ج رُتٌّ

Chef, prince. رَتٌّ ج رِتَّان ورُتُوت

Porc, verrat. — ج رُتُوت

Serrer (un nœud). ☆ رَتَا a رَتْوًا ه

Étrangler qn. — ة

ter, psalmodier.
Parler lentement. تَرَتَّلَ في الكَلام
Bel agencement d'une chose. Blancheur des dents. Discours gracieux. رَتَل
Bien agencé. Élégant (discours). رَتِل
Élégant. Bien ordonné. Bègue. أَرْتَل
✧ Chant (surtout sacré), psalmodie. تَرْتِيل ج تَرَاتِيل
Espèce de grosse araignée; tarentule. رُتَيْلَا ج رُتَيْلَاوَات
✧ Chantre; chanteur. مُرَتِّل
☆ Écraser (le nez à qn). Briser qc. رَتَمَ i رَتْمًا ه
Être élevé, nourri dans (une tribu). — في
Ne pas articuler une parole: (*ne s'emploie que negativement*). مَا رَتَمَ بِكَلِمَةٍ
Se mettre un fil autour du doigt en souvenir de qc. أَرْتَمَ ورَتَّمَ وارْتَتَمَ
Genet. Sac de voyage. Chuchotement. Honte. رَتَم

رَتَمَة ج رَتَم. ورَتِيمَة ج رَتَائِم و رِتَام
Fil dont on s'entoure le doigt, nœud fait pour mémoire.
☆ Serrer ou dénouer (une outre, etc). Tirer doucement (un seau). رَتَا o رَتْوًا ه
Faire un pas. رَتَا
Faire un signe. — o رَتْوًا ورُتُوًّا بالرَّأْس
Unir, joindre qc à... — ه الى
✧ Réparer, restaurer qc. رَتَى i ورَتَّى ه
Pas. Degré. Colline. Instant. رَتْوَة
☆ Être usé, râpé. (habit). رَثَّ i رَثَاثَة ورُثُوثَة, وارَثَّ
User, râper (un habit). أَرَثَّ ه
Être emporté blessé du combat. أُرْتُثَّ
Vieux chiffon, vieux effets. رَثّ ج رِثَاث
Vieux effets, vieux meubles. Lie du peuple. رِثَّة ج رِثَث و رِثَاث
Extérieur misérable. رَثَاثَة

réserve (argent).
Porte cochère fermée ayant une petite porte d'entrée. رَتَج ورِتَاج
Roc, rocher. رِتَاجَة ج رَتَائِج
Défilé, chemin étroit. مَرْتَج ج مَرَاتِج
Barre avec laquelle on barricade une porte. مِرْتَاج
☆ Être délayée dans l'eau (farine; boue). رَتَخَ a رُتُوخًا
S'arrêter (dans un lieu). — ب
Se désister de... — عن
Bourbier. رَتْخَة
☆ Bégayer, balbutier en prononçant le ت ou une autre lettre. رَتْرَتَ
☆ Manger, et boire à satiété (bétail). Vivre au sein de l'abondance (homme). رَتَعَ a رَتْعًا ورُتُوعًا و رِتَاعًا
Fournir des pâturages (sol). أَرْتَعَ
Faire paître librement (les bestiaux). — ه
Abondance, jouissance, abondance de vivres, bonne chère. رَتْعَة
Qui paît librement (chameau). Qui vit dans l'aisance (homme). رَاتِع ج رِتَاع ورُتَّع ورُتْع ورُتُوع ورَاتِعون
Multitude de gens. أَرْتَاع
Qui vit dans l'aisance. مُرْتِع
Lieu où tout abonde. مَرْتَع ج مَرَاتِع
☆ Fermer, souder ou recoudre qc. Réparer. رَتَقَ o رَتْقًا (ضد فتق) ه
Il a réparé leurs affaires. رَتَقَ فَتْقَهُمْ
Être arrangé, réparé. اِرْتَتَقَ
Robe de deux pièces. رِتَاق
Le modérateur, l'arbitre des affaires (de l'état). الرَّاتِق والفَاتِق
☆ Marcher à pas serrés (chameau). رَتَكَ o i رَتْكًا ورَتَكًا ورَتَكَانًا
Le faire marcher ainsi. أَرْتَكَ ه
Écarter légèrement les lèvres en souriant. — الضِّحك
Litharge. مَرْتَك
☆ Être rangé en ordre. Être belles (dents). رَتِلَ a رَتَلًا
Disposer avec ordre (son discours). Lire avec grâce. ✧ Chan- رَتَّلَ ه

Citer (une parole, un trait) de qn. رثى i رِثَايَةً ه عن
Compatir à,.. — ل
Chose déplorable. شَيْءٌ يُرْثَى لَهُ
Éprouver des douleurs dans les articulations. رَثِيَ a رَثًى
Pleurer qn dans une élégie. رَثَّى ورَثَّى ٥
Élégie. رِثَاء
Pleureuse à gages. رَثَّاءَة ورَثَّايَة
Douleurs dans les articulations. رَثْيَة
Oraison funèbre. مَرْثِيَة ومَرْثَاة و✧ مَرْثَايَة ج مَرَاثٍ
Agiter, secouer qc. ✲ رَجَّ o رَجًّا ه
Empêcher qn de... — ٥ عن
Être agité, secoué. Trembler, tressaillir, frémir (terre). رَجَّ i ورُجَّ رَجًّا, وارْتَجَّ
Tremblement, tressaillement. رَجٌّ وارْتِجَاج
Tumulte (de gens). Fracas (du tonnerre). رَجَّة
Pièces maigres d'un troupeau. رَجَاج
Être près de mettre bas (chamelle). Ne rien prendre à la chasse (chasseur). ✲ رَجَأَ — أَرْجَأَ
Différer (une affaire). — ه
Avoir honte de... Avoir peur. ✲ رَجَب o رَجْبًا ورَجِب a رَجَبًا من
Honorer, estimer qn avec un sentiment de crainte. — رَجْبًا ورُجُوبًا, ورَجَّب وأَرْجَب ٥
Étayer (une branche chargée de fruits). رَجَّب ه
رَجَب ج أَرْجَاب ورِجَاب ورُجُوب ورَجَبَات
Septième mois de l'année lunaire.
Étançon de palmier. Trappe à prendre les bêtes fauves. رُجْبَة
Articulation des doigts. رَاجِبَة ج رَوَاجِب
Intestins. أَرْجَاب
Trébucher, l'emporter par le poids (pla- ✲ رَجَح o a i رُجْحَانًا ورُجُوحًا

Vieux. Usé, râpé. رَثّ ورَثِيث ج رِثَاث
Se calmer (colère). ✲ رَثَأَ a رَثْأً
Cailler, faire cailler (le lait). — ه
Mêler qc. à... — ه ب
Se cailler (lait). أَرْثَأَ وارْتَثَأَ
Se troubler (tête, affaire). ارْتَثَأَ
Boire (du lait caillé). — ه
Stupidité. رَثْء
Lait caillé. رَثِيئَة
Ranger (des meubles, des bagages). ✲ رَثَد o رَثْدًا, وارْتَثَد ه
Être immonde (eau). رَثِد a رَثَدًا, وأَرْثَد
Arriver en creusant à une terre humide. أَرْثَد
Troupe de gens. رِثْد ورِثْدَة
Bagages rangés. رَثَد ورَثِيد
Homme généreux. Lion. مِرْثَد
Être très avide. ✲ رَثِم a رَثَمًا
Homme très avide. رَثِم ج رَثِمُون
Tomber continuellement (pluie). Être tombante (chevelure). ✲ ارْثَمَنَّ
Écraser (le nez de qn). Se parfumer (le nez : femme). ✲ رَثَم i رَثْمًا ه
Avoir une tache blanche au nez (cheval). رَثِم a رَثَمًا, وارْثَمّ
Tache blanche au nez du cheval. رَثَم ورُثْمَة
Pluie fine. رَثْمَة ج رِثَام
Écrasé, ensanglanté (nez, etc.). رَثِيم ومَرْثُوم
Qui a une tache blanche au nez (cheval). رَثِم م رَثِمَة, وأَرْثَم م رَثْمَاء ج رُثْم
Nez. مَرْثَم ومِرْثَم ج مَرَاثِم
Arrosée (terre). مُرْثَمَة
Gouttes de pluie tombant par intervalles. ✲ رثن — رَثَان
Arrosée par des gouttes de pluie (terre). مُرَثَّنَة ومَرْثُونَة
✲ رَثَا o رَثْوًا, ورَثَى i رَثْيًا ورِثَاء ورِثَايَة
Pleurer et faire l'éloge (d'un mort). Composer des vers à son éloge. ومَرْثَاة ومَرْثِيَة ٥

Espèce de mètre (en poésie). رَجَز
Tremblement de jambes chez le chameau.
Petite litière à dos de chameau. رِجَازَة
Poème composé sur le mètre رَجَز. أُرْجُوزَة ج أَرَاجِيز
Dont les jambes tremblent. أَرْجَز م رَجْزَاء
☆ رَجَس o رَجْسًا Mugir (chameau). Retentir (tonnerre).
— وأَرْجَس ه Sonder la profondeur (de l'eau).
— i o ٥ عن Empêcher qn de...
رَجِس a ورَجُس o رَجَاسَة Se souiller d'une action infâme.
اِرْتَجَس Être ébranlé (édifice). Tonner (ciel).
رِجْس ورَجَاسَة Action infâme, turpitude.
رِجْس ورَجَس ورَجِس ج أَرْجَاس Saleté, malpropreté.
رَجِس Coupable d'un crime honteux. Sale.
رَجَّاس Mugissante (mer). Tonnant avec fracas (nuage).
مِرْجَاس Sonde (pour mesurer la profondeur d'un puits).
مَرْجُوسَة Confusion, embarras.
☆ رَجَع i رُجُوعًا ومَرْجِعًا ومَرْجِعَة ورُجْعَى ورُجْعَانًا Revenir, retourner, s'en retourner.
— في الأَمر Répéter, réitérer qc.
— فِيهِ الـ.. Profiter à qn (parole, etc.).
رَجَع عن.. Se désister de..., renoncer à...
— i رَجْعًا ومَرْجِعًا ه إلى.. Ramasser qc. à...
— ه عن Éloigner qc. de...
رَجَع i رَجْعًا , ورَجَّع Ramener le pied en arrière (monture).
رَجَّع في Répéter, réitérer (une invocation).
— ه ✧ Rendre, restituer qc. à qn.
رَاجَع ه Revenir à qc.; revoir (un écrit).
— ٥ ** Faire redire à qn. qc.

teau de balance).
— ٥ او ه Peser plus que...
— ه بِاليَد Peser qc. à la main.
— رَجَاحَة Être grave.
رَجَّح وأَرْجَح ل Donner plus que le poids à qn.
— وأَرْجَح ه Faire descendre le plateau de la balance.
رَجَّح ٥ على Préférer à... Montrer qu'une chose est plus probable qu'(une autre).
رَاجَح ٥ Se peser avec qn. Se balancer avec qn.
تَرَجَّح Être agitée, en mouvement (balançoire).
— عِنْدَهُ عَلَى غَيْرِهِ L'emporter (conseil) dans (l'esprit) de qn.
اِرْتَجَح في Se balancer (sur une balançoire).
رُجُح Remplies (écuelles, vases). Chargés d'armes (escadrons).
أُرْجُوحَة ورُجَّاحَة ومَرْجُوحَة Balançoire, escarpolette.
مَرْجُوحَة Berceau suspendu.
رُجْحَان Trébuchement du plateau de la balance.
تَرْجِيح Préférence. Probabilité.
رَاجِح Qui l'emporte (plateau de balance). Préférable (opinion).
أَرْجَح Préférable. Plus probable.
☆ رَجَد o رِجَادًا Porter des gerbes de blé sur l'aire.
رُجِد رَجْدًا ورُجِّد وأُرْجِد Être tremblant.
رَجَّاد Qui porte les gerbes de blé à l'aire.
☆ رَجْرَج Trembler, tressaillir.
تَرَجْرَج Être agité, vaciller.
☆ رَجَز o رَجْزًا , وارْتَجَز Chanter sur le mètre appelé رَجَز.
تَرَجَّز وارْتَجَز Produire un fracas, tonner (ciel, tonnerre).
تَرَاجَز Lutter en vers du mètre رَجَز.
رِجز ورُجز Saleté. Idolâtrie. ✧ Colère, fureur.

nerre). Frémir d'impatience pour le combat (guerriers).
Agiter, remuer qc. — ه
Semer des bruits alarmants أَرْجَفَ pour exciter le peuple, l'alarmer.
Être ébranlée, agitée — وارْجَفَ (terre).
S'engager dans qc. — في و ب
Être agité. Trembler. تَرَجَّفَ وارْتَجَفَ
Tremblement, secousse. رَجْفَة Tremblement de terre.
Propos séditieux. إِرْجَاف ج أَرَاجِيف
Fièvre accompagnée de رَاجِف tremblements.
Premier son de la trompette رَاجِفَة du jugement.
Très agité. Mer agitée. Jour رَجَّاف de la résurrection.
Agitateur, séditieux. مُرْجِف
☆ رَجَلَ o رَجْلًا ٥ Laisser (un petit) têter sa mère à son aise. Lier (une bête) par les pieds.
رَجِلَ a رَجَلًا Aller à pied. Avoir une tache blanche à l'un des pieds (bête). Etre laissé en liberté avec sa mère (petit).
Encourager, fortifier qn. رَجَّلَ ٥
Peigner (une chevelure). — ه
Faire aller à pied qn. Ac- أَرْجَلَ ٥ corder un délai à qn. Laisser (un petit) en liberté avec sa mère.
Aller à pied. Mettre pied à تَرَجَّلَ terre (cavalier). Ressembler à un homme (femme). Être avancé (jour).
Descendre dans (un puits) — ه وفي sans corde.
Faire cuire qc. dans un إِرْتَجَلَ ه chaudron. Improviser (un discours).
Prendre et lier (une bête) par — ٥ le pied.
Suivre son propre juge- — بِرَأْيِهِ ment.
Piéton. *Se dit aussi pour* رَجْل. رَجُل
Faire revenir, ramener; أَرْجَعَ ٥ وه faire retourner.
Rendre (une chose) qu'on avait — ه achetée. Faire prospérer (une affaire : Dieu).
Tendre la main par derrière أَرْجَمَ pour prendre qc.
Acheter (une cha- تَرَجَّمَ وارْتَجَمَ ٥ melle) avec le prix d'une autre.
Reprendre, réclamer, إِسْتَرْجَعَ ه se faire rendre ce qu'on avait donné à qn.
Réponse رَجْع ج رِجَاع و رِجْعَان ورُجْعَان (à une lettre). ✧ Echo. Bruit de pas. Pluie réitérée. Lit d'un torrent.
Retour à la vie, résurrection. رَجْعَة ✧ Jubilé.
✧ Récépissé. reçu. رَجْعَة ج رِجَع
Réponse رُجْعَى ورُجْعَان ورَجْعَة ورَجُوعَة à (une lettre).
Seconds fruits d'un arbre. رَجْعِيّ ✧
Ramené, revenu. Fiente. رَجِيع ج رُجُع Chameau fatigué du voyage. Retapé (vêtement). Réchauffé (mets). Ce qu'un animal rumine.
Fatiguée du voyage — م رَجِيعَة (bête).
Retour. رُجُوع
Retour. Conversion, retour إِرْتِجَاع à Dieu.
Qui revient, qui s'en رَاجِع ج رُجَّع retourne. ✧ Mur mitoyen.
Femme qui re- — ج رَوَاجِع , ومُرَاجِع tourne dans sa famille après la mort de son mari.
Retour. Répétition d'une مُرَاجَعَة étude, etc.
Retour. Lieu d'où مَرْجِع ج مَرَاجِع l'on revient. Bas de l'omoplate.
Réponse à مَرْجُوع ومَرْجُوعَة ج مَرَاجِيع une lettre.
Utile, profitable (voyage). مُرْجِع
☆ رَجَفَ o رَجْفًا ورَجَفَانًا ورُجُوفًا ورَجِيفًا Trembler (terre). Retentir (ton-

رِجْل ج أَرْجُل Pied, jambe. Pied de derrière (chez les quadrupèdes). Portion de qc. Temps, époque.
رِجْل البَحْر Golfe.
— ج أَرْجَال Multitude (de sauterelles).
رَجُل ج رِجَال ورَجْلَة Homme (surtout d'un âge mûr).
رَجِل ورَجَل Laissé en liberté avec sa mère (petit).
— ورَجَل Ni plats ni crépus (cheveux).
رَجَل ج أَرْجَال ورَجَالَى Celui dont les cheveux ne sont ni plats ni crépus.
رَجِل ورَاجِل ج رَجْل ورَجَّالَة ورَجَّال و رِجَال ورُجْلَان Piéton, qui va à pied.
رِجْلَة ج رِجَل Plante croissant dans l'eau.
رِجْلَة ورُجْلَة Vigueur de la marche.
رَجِيل ج أَرْجِلَة وأَرَاجِل وأَرَاجِيل Piéton.
— ج رَجْلَى ورُجَالَى ورَجَالَى Bon marcheur, bon piéton.
الأَرَاجِيل Les chasseurs.
رُجْلَة ورُجُولَة ورُجْلِيَّة ورُجُولِيَّة ورَجُولِيَّة Caractère mâle. Virilité.
رَجْلَى ورَجْلَاء Qui a une tache blanche à l'un des pieds (bête de somme). Dur, pierreux (terrain).
رَجْلَان ج رُجَالَى ورَجَالَى ورَجْلَى Piéton.
أَرْجَل م رَجْلَاء ج رُجْل Qui a une tache blanche à un pied (cheval).
أَرْجَل Plus ferme, plus courageux. Qui a un gros pied.
تَرْجِيل Tache blanche au pied d'une bête de somme.
اِرْتِجَال Improvisation.
مُرَجَّل Peinte à figures humaines (étoffe). Qui laisse des traces d'ailes sur le sable (sauterelle).
مِرْجَل ج مَرَاجِل Grand chaudron. Peigne.
مُرْتَجَل Improvisé (discours, vers).
☆ رَجَم o رَجْمًا ة Lapider qn. : le tuer. Maudire qn. Chasser qn.

— ه Mettre une grande pierre sur (un tombeau).
— ورَجَّم ب Conjecturer.
رَاجَم ة Combattre à coups de pierres avec qn.
— ة في Lutter avec qn en qc. : chercher à l'emporter sur lui.
— عن Défendre qn.
تَرَاجَم Se lancer réciproquement des pierres.
اِرْتَجَم Être accumulées, former un monceau (pierres). Se presser (foule).
رَجَم ج رِجَام Tombeau. Puits. Fossé.
رَجْم ج رُجُوم Projectile. Réprimande, blâme. Conjecture. Lapidation.
رُجُم Étoiles filantes, bolides. Pierres dressées sur un tombeau.
رُجْمَة ج رُجَم و رِجَام Tombeau. Tas. monceau de pierres. Repaire de l'hyène.
رَجِيم Lapidé, tué. Maudit.
الرَّجِيم Le maudit, Satan.
رِجَام Pierre attachée à la corde d'un puits. Pierres maçonnées autour d'un puits.
رِجَامَان Deux poutres en croix soutenant une poulie.
مِرْجَم Fort, robuste.
مُرَجَّم Douteux (dire, récit).
مَرْجُوم Lapidé.
☆ رَجَن o ، ورَجِن a ورَجُن o رُجُونًا ب Rester dans (un lieu). Être tenu à l'étable. Être apprivoisé (animal).
رَجَن o رَجْنًا ، ورَجَّن وأَرْجَن ة Retenir (une bête) à l'étable.
اِرْتَجَن Être gâté (beurre).
— على Être embrouillée (affaire).
— ب Séjourner dans...
رَجِين Poison mortel.
رَجِينَة Bande, troupe.
مَرْجُونَة Panier, corbeille.
☆ رَجَه i رَجْهًا Être agité.
— ب Saisir qc. par les dents.

Largeur, ampleur. مَرْحَب
Sois le bienvenu ; sois sans gène. مَرْحَبًا بكَ
Parler à mots couverts. ✡ زَحْرَحَ بِالكَلَام
Cacher qc. à qn. — عن فُلَان
Large, vaste. رَحْرَح ورَحْرَاح ورَحْرَحَان
Vie aisée. عَيْش رَحْرَاح
Laver, nettoyer (les vêtements, les mains). ✡ رَحَض a رَحْضًا, وأَرْحَض ه
Transpirer après un accès de fièvre. رُحِض
Être couvert de honte. اِرْتَحَض
Transpiration après un accès de fièvre. رُحَضَاء ورُحَاض
Lavé, nettoyé. رَحِيض
Palette à battre le linge. Baquet à laver. Latrines. مِرْحَاض ج مَرَاحِيض
Vin généreux et pur. ✡ رُحَاق ورَحِيق
✡ رَحَل a رَحْلًا ورَحِيلًا وتَرْحَالًا . وتَرَحَّل
Se transporter (d'un endroit, à (un autre), décamper. وارْتَحَل عن.. الى
Mettre la selle sur (le chameau), le seller. — و ارْتَحَل ٥
Frapper qn du glaive. رَحَل ٥ ب
J'ai tout supporté de sa part. رَحَلَت لَهُ نَفْسِي
Faire partir ; faire entreprendre un voyage à qn. رَحَّل ٥
Aider qn à partir. رَاحَل ٥
Avoir beaucoup de montures. Devenir fort pour le voyage (chameau). أَرْحَل
Donner à qn une monture. Rendre (un chameau) propre au voyage. — ٥
Prier qn de seller la monture, lui demander une monture. اِسْتَرْحَل ٥
Bât, selle de chameau. Lieu où l'on fait halte. Effets de voyage. رَحْل ج أَرْحُل ورِحَال
Passage d'un endroit à un autre. Voyage. رُحْلَة وارْتِحَال

Différer, retarder qc. أَرْجَه ه
✡ رَجَا o رَجَاء ورَجْوًا ورَجَاة ورَجَاءَة ومَرْجَاة
Espérer qc. ; s'attendre à qc. Mettre son espoir en qn. ه و ٥
Ne pas craindre qn. مَا — ومَا ارتَجَى ٥
Se taire. رَجِيَ a رَجًا
Ne pas pouvoir parler. رُجِيَ عَلَيْهِ
Espérer qc. رَجَّى وتَرَجَّى وارتَجَى ه
Mettre une margelle à (un puits). Différer (une affaire). أَرْجَى ه
Être près de mettre bas (femelle). أَرْجَى
✧ Prier, supplier qn. تَرَجَّى ٥
Espérance, espoir. Crainte. رَجَاء
Côté. Contrée. رَجًا ورَجَاء ج أَرْجَاء
Les parois du puits. رَجَوَا البِئْر
Ce qu'on espère. رَجِيَّة
Ce qui est différé. أُرْجِيَّة
Largeur du sabot. ✡ رَحَح
Qui a un sabot large (mulet). Qui a la plante du pied égale (homme). أَرَحّ
✡ رَحِب a رَحَبًا ورَحُب o رُحْبًا ورَحَابَة
Être large, spacieux, vaste (lieu).
Élargir, dilater (un lieu). رَحَّب ه
Dire à qn : soyez le bienvenu. — وتَرَحَّب ب ومَرْحَب ٥
Être large, spacieux. أَرْحَب
Rendre large, spacieux. — ه
Range toi, fais place. أَرْحِبْ
Se dilater, s'élargir. تَرَاحَب
Ampleur, état de ce qui est vaste. Espace où l'on est à son aise. رُحْب ورَحَابَة
La plus large côte de la poitrine. رُحْبَى
رَحْبَة ورَحَبَة ج رِحَاب ورَحَب ورَحَبَات
Espace large, vaste. Terre cultivée.
Vaste, spacieux, ample. رَحْب ورَحِيب ورُحَاب
Bon accueil, invitation à se mettre à l'aise. تَرْحَاب
Frontières étendues. رَحَائِب
Plus large, plus vaste. Nom d'une tribu, d'un étalon. أَرْحَب

Qui est l'objet de la pitié de Dieu. Défunt, feu. مَرْحُوم ومُرَحَّم

Se rouler en spirale (serpent). ✫ رَحَا o رَحْوًا ورَحَى i رَحْيًا . وتَرَحَّى

Faire tourner (un moulin). — ه

Moulin à bras. Fort de la mêlée. Troupe de chameaux. Chef de tribu. Tribu indépendante. Epinards. Dent molaire. Pied du chameau. رَحًى ج أَرْحٍ وأَرْحَاء و رُحِيّ وأَرْحِيَة

Fouler aux pieds qc. ✫ رَخَّ o رَخًّا ه

Mêler (le vin) d'eau. رَخَّ i رَخًّا ه

Être diligent en... أَرَخَّ في

Être molle, lâche (per.). Être indécis, troublé (conseil). إِرْتَخَّ

La tour (dans le jeu d'échecs). Oiseau fabuleux. رُخّ ج رِخَخَة ج رِخَاخ

Aisée (vie) et vie aisée. Tendre (sol). رَخَاخ ج رَخَاخِي

Selle du cheval. ⊙ رَخْت ج رُخُوت

✧ Ornements de la selle.

Être agité; Être troublé. ✫ رَخَش — تَرَخَّش و ارْتَخَش

Mouvement, agitation. رُخْشَة

Diminuer, baisser (prix de qc.). ✫ رَخُص o رُخْصًا

Être mou, doux, tendre, souple, flexible. — رَخَاصَة ورُخُوصَة

Faire baisser (le prix d'une chose). رَخَّص وأَرْخَص ه

Faire une concession à qn dans qc. رَخَّص وتَرَخَّص ل في

Acheter (une chose) à bon marché. Trouver (une chose) à bon marché. أَرْخَص وارْتَخَص ه

Trouver qu'une chose est à bon marché. إِسْتَرْخَص ه

Baisse de prix, bon marché. رُخْص

Bienveillance, bonté (de Dieu). Concession. Facilité dans les rapports. رُخْصَة ورُخُصَة

Mollesse, flexibilité, souplesse. رُخُوصَة ورَخَاصَة

Mou, tendre, doux, souple, flexible. رَخْص م رَخْصَة

Départ d'une peuplade, d'une famille qui décampe, émigration. رِحْلَة ورَحِيل وإِرْتِحَال

✧ Journal de voyage. رِحْلَة

Lieu où l'on va. رُحْلَة

Monture propre au voyage. رَحِيل م رَحِيلَة

Voyageur. Qui change de séjour. رَاحِل ج رُحَّال

Monture bonne pour un voyage d'émigration. رَاحِلَة ج رَوَاحِل

Selle de chameau. رِحَالَة ج رَحَائِل

Bon à être sellé (chameau). رَحُول

Blanc sur le dos (cheval). أَرْحَل

Sellier. رَحَّال

Qui voyage beaucoup. رَحَّال ج رَحَّالَة

Station, relais après une journée de marche. Journée de marche. مَرْحَلَة ج مَرَاحِل

Qui a beaucoup de montures. مُرْحِل

Robuste et bon pour la marche. — ومِرْحَل

✫ رَحِم a رَحْمَة ومَرْحَمَة ورُحْمًا ورُحُمًا ٥

Avoir pitié de qn.; faire miséricorde à qn.

Mourir après ses couches (femme.). رَحِم ورَحُم o رَحْمًا ورَحَامَة . ورُحِم

Avoir pitié, compassion de qn. رَحَّم وتَرَحَّم عَلَى

Se témoigner réciproquement de la compassion. تَرَاحَم

Implorer la pitié, la miséricorde de qn. إِسْتَرْحَم ٥

Utérus, matrice. Liens du sang, parenté. رَحِم و رِحْم ج أَرْحَام

Miséricorde, pitié, compassion. رَحْمَة ورُحْم ورُحْمَى

Qui a pitié; clément, miséricordieux. رَاحِم ورَحُوم

Compatissant. Défunt. رَحِيم ج رُحَمَاء

Le miséricordieux (Dieu). الرَّحْمَان والرَّحِيم

Clémence, miséricorde (de Dieu). Pitié, compassion. Grâce, faveur. مَرْحَمَة ج مَرَاحِم

Qui est à bon marché. Mou, moelleux, tendre. Prompt, subit (décès). رَخِيص

☆ رَخَف o رَخْفًا ورَخِف a رَخَفًا ورَخُف o

Être molle (pâte). رَخَافَة ورُخُوفَة

Amollir (la pâte). أَرْخَف ه

Mollesse de la pâte. رَخَف ورَخْفَة ورُخْفَة

Beurre mou, crème molle. Pâte molle. رَخْف ج رِخَاف

Beurre mou, crème molle. Pierre ponce. رَخْفَة ج رِخَاف

Molle (pâte). رَاخِف ورَخِف

☆ رِخْل ورَخِل و رِخْلَة ج أَرْخُل و رِخَال و رِخْلَان

Agneau femelle, agnelle.

Riche en agneaux femelles. مُتَرَخِّل

☆ رَخُم o رَخْمًا ورَخُم o رَخَامَةً Être douce, agréable (voix).

Être doux, agréable (enfant). ✧ Être lisse, sans aspérités. رَخُمَ رَخَمَةً

رَخَم o رَخْمًا ورَخَمًا ورَخْمَةً, وأَرْخَم على Couver (ses œufs : poule).

Amuser, caresser (son enfant : mère). Avoir de la sympathie pour qn. رَخِم a o رَخْمًا ورَخَمَةً ة

Adoucir sa manière (de parler). ✧ Construire en marbre, couvrir de marbre. رَخَّم ه

Faire couver (une poule). — ة

Sympathie, affection. رَخَمَة

Lait caillé. Compassion. Douceur de caractère. Vautour. رَخَم

Marbre. رُخَام

Vent doux. رُخَامَى

Douce (voix). Moelleux (coussin, etc.). رَخِيم

Abréviation et adoucissement d'un mot. تَرْخِيم

Qui a la tête blanche et le reste du corps noir (cheval). أَرْخَم م رَخْمَاء ج رُخْم

Marbrier. ✧ مُرَخِّم

☆ رَخِي a رَخًا و رِخْوَةً. ورَخُو o رَخَاوَةً

Être mou, flasque, lâche, sans vigueur.

رَخَا o ورَخَى a ورَخِي a ورَخُو o رَخَاءً Vivre dans l'aisance.

Amollir. Relâcher, détendre. Éloigner. رَاخَى ه

Courir avec vitesse (cheval). أَرْخَى

Amollir, rendre lâche. Laisser descendre jusqu'à terre (son voile). ✧ Lâcher prise. — ه

Vivre tranquille. — عِمَامَتَهُ

Faire courir, lancer (sa monture); lâcher la bride (à un cheval). — ة ول

Donner une pluie douce (ciel). Être lâche, paresseux. تَرَاخَى

Se désister de.. S'éloigner de... — عن

Devenir mou, lâche, pendant, sans vigueur. ✧ Céder. اِرْتَخَى واسْتَرْخَى

Abondance de biens, aisance. رَخَاء

Lâcheté, mollesse. Relâchement. — ورَخَاوَة و رِخْوَة

Souffle léger du vent. رُخَاء

Lâche, mou; tendre, flexible. Relâché. رَاخٍ ورَخِيّ ورَخْو و رِخْو ورُخْو

Exempt de soucis. رَخِيّ البَال

Relaxation, relâchement, manque de vigueur; langueur qui suit une maladie. اِرْتِخَاء واسْتِرْخَاء

Ce qui est lâché, qu'on laisse aller. أُرْخِيَّة ج أَرَاخِيّ

Qui court avec rapidité. مِرْخَاء ج مَرَاخٍ

Adoucissant (remède). مُرْخٍ

☆ رَدَّ o رَدًّا ورَدًّا ومَرْدُودًا ة وه عن Repousser, éloigner, détourner de...

Réfuter qn. — ة

Refuser qc. à qn. Rendre qc. — ه على

Répondre à qn. رَدَّ جَوَابًا إلى

Ramener, faire revenir qn à... ✧ Convertir qn, le faire revenir à de meilleurs sentiments. — ة إلى

Faire devenir qn ou qc. tel ou telle, — ة ة وه ه

Être utile à qn (affaire). — على

Repousser, écarter violemment qn ou qc. رَدَّد ة وه

Éloigné des siens depuis longtemps. — ومُرِدّ
Répudiée (femme). مَرْدُودَة
Stupéfait, étourdi. مُرَدَّد
Gonflée (mer). Qui a les pis gonflés (brebis). مُرِدّ ج مَرَادّ
Courroucé. — الوَجْه
Soutenir, consolider, étayer qc. ☆ رَدَأَ a رَدْءًا, وأَرْدَأَ ه
Être gâtée, mauvaise (ch.); être dépravée (per.). رَدُؤَ o رَدَاءَة
Commettre une mauvaise action. Éprouver un mal. أَرْدَأَ
Aider, assister qn. — ٥
Gâter, corrompre qc. — ه
Aide, assistance. Qui aide. Fardeau pesant. رِدْء
Méchanceté, malice. رَدَاءَة ورَدَاوَة ✧
Méchante, mauvaise (per.), gâtée (ch.). رَدِيء ج أَرْدِئَاء وأَرْدِيَاء
Pire, plus détestable. أَرْدَأ
Traiter qn avec douceur, tendresse. ☆ ردب — تَرَدَّب ٥
Voie sans issue; impasse. رَدْب
Mesure de grains, boisseau. إِرْدَبّ
Aqueduc, canal. — وإِرْدَبَّة
Marcher pas à pas. ☆ رَدَج o رَدَجَانًا
Cuir noir. أَرَنْدَج
Être ferme, bien établi dans son état. ☆ رَدَح a رَدْحًا
Enduire de boue (une maison). — وأَرْدَح ه
Long espace de temps. رَدَح
Troupe nombreuse. Grande écuelle. Chameau très chargé. رَدَاح ج رُدُح
Voile, rideau au fond d'une tente. رُدْحَة
Hutte pour chasser les hyènes. رِدَاحَة
Marchand de légumes. رَدْخِي
Casser, briser (le crâne). ☆ رَدَخ a رَدْخًا ه
Lancer des pierres contre qn. ☆ رَدَس o رَدْسًا, ورَادَس ٥
Aplatir (le sol). Briser qc. رَدَس o i ه

Repasser, répéter qc. (dans sa mémoire) رَدَّد ه
Rendre à qn qc. رَادّ ٥ ه
S'opposer, résister à qn. — ٥
Être repoussé, éloigné. تَرَدَّد
Fréquenter (un endroit). — إلى
Hésiter dans... — في
Ils ont résilié la vente. تَرَادّا البَيْع
Retourner, revenir sur ses pas. اِرْتَدّ على عَقِبِهِ
Revenir à Dieu, se convertir, venir à résipiscence. — إلى رَبّه
S'éloigner de... — عن
Réclamer, demander à qn restitution de qc. اِسْتَرَدّ ٥ ه
Réclamer, reprendre (un don). — ه
Restitution. Réponse. Réfutation. Embarras de langue. رَدّ
Chose de mauvaise qualité. شَيْء رَدّ
Étai, soutien. رِدّ
Défaut, difformité. رَدَّة
Retour. Apostasie. Refrain. Répétition de la voix, écho. رِدَّة
Hommes vils, abjects. رُدُد
Répulsion, aversion. رَدَاد ورِدَاد
Répétition, revue (d'une chose déjà méditée). تَرْدِيد
Fréquentation d'un endroit. Hésitation. تَرَدُّد
Répulsion réitérée. تَرْدَاد
Plus utile, plus profitable à... أَرَدّ ل
Retour, conversion (à la foi véritable). اِرْتِدَاد إلى
Apostasie. اِرْتِدَاد عن الدِّين
Demande en restitution. Recouvrement. اِسْتِرْدَاد
Pleureuse. رَدَّادَة ✧
Loquet intérieur d'une porte. رَادُودَة ✧
Profit, utilité. رَادَّة ومَرَدَّة
Action d'écarter. مَرَدّ
Nul moyen de l'écarter. لا مَرَدّ لَهُ
Éloigné, repoussé. Converti. مُرْتَدّ
Apostat. — عن الدِّين
Repoussé; refusé. Réfuté. مَرْدُود

رَدَس ب — Emporter qc.
رَدَس مِن — Tomber de (sa place).
مِرْدَس ومِرْدَاس — Instrument à aplatir (le sol), à briser (des pierres). Pierre qu'on jette dans un puits pour savoir s'il a de l'eau.
☆ رَدَع a رَدْعًا ة عن — Repousser, éloigner qn de qc. ✧ Avertir qn, lui faire de fortes remontrances.
— رَأْس المِسْمَار — River un clou.
— ه ب — Salir, teindre qc. avec...
رَدِع — Changer de couleur.
اِرْتَدَع — Atteindre le but et se briser (flèche). Être teint de safran.
— عن — Être repoussé, éloigné de qc. ✧ Se rendre aux remontrances.
— ب — Être sali, être teint avec...
رَدْع — Cou. Safran. Trace de safran ou de sang. ✧ Avertissement, admonition.
رِدَاع — Vase, limon.
رُدَاع — Rechute (de maladie).
رِدَاعَة — Hutte pour chasser la hyène, le loup.
رَدِيع ومِرْدَع — Dont le fer est tombé (flèche).
مِرْدَع — Qui a échoué dans une entreprise.
مُرَدَّع ومَرْدُوع — Qui a une rechute. Teint de safran ou sali de sang.
☆ رَدِغ — أَرْدَغ — Être boueux (sol).
اِرْتَدَغ — S'embourber.
رَدَغَة ورَدْغَة ج رَدْغ ورَدَغ و رِدَاغ — Boue épaisse.
☆ رَدَف o ة ورَدِف a رَدْفًا ة ول — Suivre, venir derrière, venir à la suite de qn.
رَادَف ة — Être lieutenant, vicaire (d'un prince).
— وأَرْدَف — Porter deux cavaliers (monture).
رَادَف ه — Monter les unes sur les autres (sauterelles). Avoir le même sens, être synonyme (mot).
أَرْدَف وارْتَدَف ة — Suivre qn.
أَرْدَف — Se suivre, venir à la suite.
— ة — Prendre qn en croupe.
دَابَّة لَا تُرَادِف او لَا تُرْدِف — Monture qui ne souffre pas deux cavaliers.
تَرَادَف — S'aider l'un l'autre. Monter l'un derrière l'autre sur une seule monture. Être synonymes (mots).
اِرْتَدَف ة — Attaquer (l'ennemi) par derrière.
اِسْتَرْدَف ة — Demander à qn à monter en croupe.
رِدْف ج أَرْدَاف — Qui monte en croupe. Qui vient à la suite. Lieutenant ou vice-roi.
الرِّدْفَان — Le jour et la nuit.
رِدْف و رِدَاف — Croupe (d'une monture).
رِدَافَة — Lieutenance, vicariat; vice-royauté.
رَدِيف ج رِدَاف — Qui suit. Qui monte en croupe. Étoile qui se lève quand une autre se couche. Soldat de réserve.
رُدَافَى (*s. et pl.*) — Qui monte en croupe. Chameliers. Troupes auxiliaires.
تَرَادُف — Synonymie.
مُتَرَادِف — Synonyme.
☆ رَدَم i رَدْمًا ه — Fermer, boucher, obstruer qc. Faire résonner la corde de (l'arc).
— o رَدْمًا — Couler (liquide).
— وأَرْدَم — Se prolonger (fièvre, etc.). Reverdir (arbre).
رَدَّم و تَرَدَّم ه — Raccommoder (un habit).
تَرَدَّم — Être usé et rapiécé (habit). Se prolonger (procès).
— ة — Suivre qn. l'observer.
رَدْم — Décombres d'un édifice démoli.
رَدَم ورُدَام ومِرْدَام — Qui n'est bon à rien.
رَدِيم ج رُدُم — Usé, déchiré (vêtement).
أَرْدَم ج أَرْدَمُون — Marin habile.

courir (un cheval) d'un pas accéléré.
S'envelopper d'un manteau. تَرَدَّى وارْتَدَى
Tomber dans (un gouffre). تَرَدَّى فِي
Manteau. Sabre, épée. Intelligence. Ignorance. رِدَاء ج أَرْدِيَة
Bienfaiteur généreux. غَمْر الرِّدَاء
Qui a peu de gens à nourrir et peu de dettes. خَفِيف الرِّدَاء
Manteau. رِدَاءَة
Pierre énorme, rocher. رَدَاة ج رَدًى
Perdu, ruiné. رَدٍ م رَدِيَة
Manteau. Meule de moulin. مِرْدَاة ج مَرَادٍ
Grosse pierre à briser les murs. *Au pl.* jambes du chameau, de l'éléphant. مِرْدَاة ومِرْدَى ج مَرَادٍ
Guerrier intrépide. مِرْدَى الحَرْب
Enveloppé d'un manteau. مُتَرَدٍّ
✱ رَدَّ o رَذَاذًا , وأَرَدَّ Donner une pluie fine (ciel).
Couler (outre, seau). أَرَدَّ
Pluie fine. رَذَاذ
Jour où il bruine. يَوْم مُرِدّ
Sol arrosé par une pluie fine. أَرْض مُرَدَّة ومَرْذُوذَة
✱ رَذُلَ o ورَذِلَ a رَذَالَة ورُذُولَة Être bas, vil, ignoble; être de mauvaise qualité.
رَذَلَ o رَذْلًا , وأَرْذَلَ ۸ وهـ Avilir, rendre abject. ✧ Rejeter. ✧ Réprouver.
Faire des choses viles. Avoir de mauvais compagnons. أَرْذَلَ
Rejeter (telle pièce) de monnaie. — مِن الدَّرَاهِم هـ
Faire des choses viles. ✧ تَرَاذَلَ
Regarder comme vil, bas, abject; mépriser. اِسْتَرْذَلَ ۸ وهـ
Bassesse; méchanceté; turpitude. رَذَالَة
Rebut d'une chose. رُذَالَة ج رُذَالَات
رَذْل ج رُذُول وأَرْذَال , ورَذِيل ج رُذَلَاء
Ignoble, vil. Méchant. Vicieux, défectueux.

Rapiécé (vêtement). مُرَدَّم
Endroit rapiécé. مُتَرَدَّم
✱ رَدَنَ i رَدْنًا Filer (femme). ✧ Ronfler (chat).
Ranger (des objets). Faire fumer (le feu). — هـ
Être ridée (peau). رَدِنَ a رَدَنًا
Mettre des bouts aux manches (de la chemise). رَدَّنَ وأَرْدَنَ هـ
Durer, se prolonger (fièvre). أَرْدَنَ
Se faire un fuseau. اِرْتَدَنَ
Bout, extrémité de la manche. رُدْن ج أَرْدَان
Cliquetis d'armes. رَدْن
Fil, ce qui est filé. Soie écrue. رَدَن
Lance. رُدَيْنِيّ
Jourdain (fleuve). أُرْدُنّ
Fuseau. مِرْدَن ج مَرَادِن
Obscur, sombre. Puante (sueur). مُرْدِن
✱ رَدَهَ a رَدْهًا ۸ ب Jeter à qn (des pierres).
Agrandir (une maison). — هـ
Devenir le premier parmi les siens. رَدُهَ
Fort, ferme. رَدِه
رَدْهَة ج رَدْه و رِدَاه ورُدَه Cavité dans un terrain pierreux. Palais, grand édifice, grande salle.
✱ رَدَى i رَدْيًا ورَدَيَانًا Aller d'un pas très rapide (cheval). Sautiller (corbeau). Sauter sur un pied. Augmenter en nombre (troupeau). Disparaître, s'en aller.
Augmenter au delà de.. — وأَرْدَى عَلَى
Frapper, briser avec une pierre. Jeter à qn des pierres. — ۸ وهـ ب
Tomber dans (un puits). — فِي
Se perdre; être perdu. رَدِيَ a رَدًى
Jeter, faire tomber qn dans (un puits). رَدَّى وأَرْدَى ۸ فِي
Flatter, cajoler qn. رَادَاه
Défendre qn à coups de pierres. — عَن
Perdre, ruiner qn. Faire ‌أَرْدَى ۸

رَذِيلَة ج رَذَائِل Vice, défaut. Bassesse.
أَرْذَل ج أَرَاذِل وأَرْذَلُون Vil, abject. Mauvais. Plus mauvais, plus méchant, pire.
☆ رَذَم o i رَذْمًا ورَذَمَانًا, ورَذِم a رَذَمًا , وأَرْذَم Régorger, déborder (vase).
أَرْذَم على Excéder (un chiffre).
رَذَم Haillons. Troupe d'hommes dispersés.
رَذْم ورُذَام Vil, abject.
رَذُوم Plein, qui déborde (vase).
رَذَمَان Petite troupe.
☆ رَزَّ o i رَزًّا, وأَرَزَّ Déposer ses œufs dans la terre (sauterelle). Gronder (ciel, nuage).
— ٥ Frapper qn.
— ه Mettre (à une porte) la ferrure qui doit recevoir le cadenas.
— ه في Ficher, enfoncer et fixer solidement (un objet dans un autre).
رَزَّز ه Polir, lisser, rendre uni (du papier). Faciliter (une affaire).
ارْتَزَّ في Rester fichée dans qc. (flèche).
— عِند المَسْأَلَة Être insensible à une demande (avare).
رُزّ (عِوَض أَرُزّ) Riz.
رِزّ و رِزِّيز Son; bruit éloigné; roulement du tonnerre, etc.
رَزَّة ج رَزَّات ورِزَاز Ferrure où l'on met le cadenas. Gond, fiche à gond.
رَزَاز Plomb, étain.
رَزَّاز Marchand de riz.
إرْزِيز Tremblement, frémissement. Petite grêle. Dont le son se prolonge.
مُرَزَّز Mêlé de riz; au riz (mets).
مَرَزَّة Rizière.
☆ رَزَأ a رَزْءًا ورُزْءًا ومَرْزِئَة, ورَزِئ a رُزْءًا, وارْتَزَأ ه ٥ Diminuer, retrancher qc. à qn.
رَزَأ a رُزْأً ومَرْزِئَة ٥ Tirer qc. de qn.
مَا رَزَأَهُ زِبَالًا Il n'en a rien tiré.

ارْتَزَأ Diminuer (chose).
رُزْء ج أَرْزَاء Grand malheur.
رَزِيئَة ج رَزَايَا, مَرْزِئَة Préjudice, dommage, détriment. Malheur.
رَزِيَّة ج رَزَايَا *Même sens.*
مُرَزَّأ ج مُرَزَّأُون Qui a perdu ses meilleurs hommes (tribu). Généreux.
☆ رَزَب o رَزْبًا ه Tenir (une place), s'y fixer.
إرْزَبّ Trapu.
إرْزَبَّة, ومِرْزَبَة ومِرْزَبَّة ج مَرَازِب Barre de fer.
مِرْزَاب ج مَرَازِيب Canal, égout. Grand bateau.
⊙ مَرْزُبَة Charge, dignité de satrape.
⊙ مَرْزُبَان ج مَرَازِبَة Satrape.
☆ رَزَح a رُزُوحًا ورُزَاحًا Tomber de fatigue, d'inanition (chamelle).
— ٥ ب Percer qn de (la lance).
— وتَرَازَح Être mauvais (état d'une chose ou d'une per.).
رَزَّح ٥ Exténuer (une bête) de fatigue.
رُزُوح Fatigue extrême.
رَازِح ج رُزَّح Exténué de fatigue, de travail.
رَزَاحَى ورَزْحَى ورُزَّح Exténués (chameaux).
مِرْزَح ج مَرَازِح Étançon de vigne.
☆ رَزَخ a رَزْخًا ٥ ب Frapper qn (de la lance).
⊙ رَزْدَق Rangée d'hommes, de palmiers.
✧ رَزْدَق ه Ranger, ordonner (des objets).
⊙ رُزْدَاق ج رُزْدَاقَات ورَزَادِيق Étendue de pays contenant des villages.
☆ رزغ — أَرْزَغ Être boueux (sol). Arriver à la fange (fossoyeur).
— ه Rendre (le sol) boueux (pluie).
رَزَغَة ج رَزَغ ورِزَاغ Boue, fange.
☆ رَزَف i رَزِيفًا, ورَزَّف وأَرْزَف Mugir (chameau).
رَزَّف Aller vite (chamelle).
— وأَرْزَف الى S'approcher de...

chamelle).
Maigre, sans force (chameau). رَازِم ج رُزَّم
Homme dur et tenace. رِزَام
Rugissant (lion). رُزَّام
Lien à serrer qc. مِرْزَم
☆ رَزَنَ o رَزْنًا ه Soupeser, soulever (un objet) pour juger de son poids.
— ب S'arrêter dans (un lieu).
رَزُنَ o رَزَانَةً Être grave dans ses manières.
رَازَنَ ة Être ami constant de qn.
تَرَزَّنَ فِي Avoir de la tenue, de la gravité dans...
تَرَازَنَ Être en face l'un de l'autre.
رَزْنٌ ج رُزُون و رِزَان Plateau à terrains où l'eau séjourne.
رِزْنَةٌ ج رِزَان Terrain où l'eau séjourne.
رَزَانَة Gravité, aplomb. Constance. Droiture de jugement.
رَزِين Pesant. Grave, rassis.
رَزَان Grave (femme).
أَرْزَن Arbre dur dont on fait des bâtons.
⊙ رَوْزَنَة ج رَوَازِن Lucarne.
☆ رَسَّ o رَسًّا ه Creuser (un puits). Scruter, chercher à savoir qc.
— ة Enterrer (un mort).
— بَيْن Mettre la paix ou la désunion entre...
رَاسَّ ة فِي Entreprendre une discussion avec qn sur...
تَرَاسَّ ه Se communiquer (des secrets).
اِرْتَسَّ Se divulguer, se propager dans...
رَسّ Puits comblé.
رَسّ ورَسِيس Commencement, prélude d'une maladie, etc.
رَسَّة Ferme (colonne).
رَسَّة وأَرْسُوسَة Bonnet haut.
رَسِيس Ferme, solide. D'un esprit solide. Bruit sans fondement.

— وأَرْزَفَ S'enfuir de peur.
أَرْزَفَ ة Exciter (une chamelle) à la marche.
☆ رَزَقَ o رَزْقًا ة ه Pourvoir qn des choses nécessaires à la vie. Accorder, donner qc. à qn.
رُزِقَ ه Obtenir, recevoir qc. (de Dieu).
اِرْتَزَقَ Recevoir leurs vivres (soldats).
اِسْتَرْزَقَ ة Demander des moyens d'existence à qn.
رِزْق ج أَرْزَاق Moyens de vivre. Provisions de vivres pour un jour, un mois : ration. Pluie qui fait germer les grains. ✧ Biens-fonds, propriétés.
✧ رِزْقَة Un bien-fond.
رَزْقَة ج رَزَقَات *Nom d'unité de* رَزْق. *Au pl.* Subsistances militaires.
رَازِق Pourvoyeur, nourricier.
— ورَزَّاق Qui fournit de quoi vivre (Dieu).
مَرْزُوق Heureux, fortuné.
☆ رَزَمَ o رَزْمًا Mourir.
— ب Saisir qc.
— عَلَى Abattre (son adversaire).
— i o رُزُومًا ورُزَامًا Être maigre, sans force (chameau).
— رَزْمَةً Être froid (hiver).
— رَزْمًا ه Rouler, plier qc., en faire un paquet.
رَزَّمَ ه Ramasser et lier en paquet (des hardes).
رَازَمَ ه Rester longtemps (à la maison). Faire quelques emplettes (au marché).
— بَيْن Réunir (des objets).
— فِي المَطَاعِم Varier les mets.
أَرْزَمَ Mugir (vent). Gronder (tonnerre). Gémir (chamelle).
رِزْمَة ج رِزَم Paquet, ballot de marchandises. ✧ Rame de papier.
رَزْمَة Un seul repas par jour.
رَزْمَة Murmure (d'un enfant, d'une

✡ رَسَبَ o رُسُوبًا ورَسَبًا Être enfoncé dans son orbite (œil).
— في Aller au fond (d'un liquide).
رَاسِب ورُسُوب Sédiment, marc, ce qui se précipite au fond d'un vase (dans l'eau, le vin, etc.). précipité.
رَسَب ورَسَب ورَسُوب Sabre qui pénètre.
رَوْسَب Malheur.
⊙ رَسْتَق ورُسْتَاق *Même sens que* رَزْدَق ورُزْدَاق.
✡ رَسِحَ a رَسَحًا Avoir les cuisses décharnées, amaigries.
أَرْسَح م رَسْحَاء ج رُسْح Qui a les cuisses décharnées, amaigries.
✧ مَرْسَح ج مَرَاسِح Bal. Théâtre.
✡ رَسَخَ o رُسُوخًا Être ferme, solide. Être à sec (étang). Tomber (pluie).
أَرْسَخ ه Raffermir, rendre solide. ✧ Graver fortement qc. (dans son intelligence).
رَاسِخ ج رَاسِخُون Ferme, solide.
— في العِلْم Qui a une instruction solide.
✡ رَسَع a رَسْعًا Avoir les paupières collées (œil). Être lâches, sans vigueur (membres).
— ه Mettre des amulettes à qn.
رَسِع a رَسَعًا. ورَسَّع Avoir les paupières collées (œil, homme).
رَسَع Maladie des paupières.
رِسَاعَة ج رَسَائِع Bandelettes tressées à la ceinture.
أَرْسَع م رَسْعَاء ج رُسْع Qui a les paupières malades.
✡ رَسَغ — رَسَّغ. Tremper le sol (pluie).
— ه Rendre (la vie) commode. Agencer, ordonner (le discours).
رَاسَغ ه Saisir qn par le رُسْغ.
رُسْغ ورُسُغ ج أَرْسَاغ وأَرْسُغ Tarse du pied. Bas du poignet, du tibia.
رَسِيغ Abondant (repas). Aisée (vie).
✡ رَسَف o i رَسْفًا ورَسِيفًا ورَسَفَانًا Marcher comme celui qui a des entraves aux pieds.

أَرْسَف ه Faire marcher (une bête) avec des entraves aux pieds.
✡ رَسِل a رَسَلًا ورَسَالَة Avoir le pas lent (chameau). Avoir les cheveux longs.
رَسَّل في القِرَاءَة Psalmodier.
رَاسَل ه في او على او ب Entretenir une correspondance avec qn sur...
أَرْسَل Avoir de nombreux troupeaux et beaucoup de lait.
— ه Congédier, renvoyer qn.
— ه وبه إلى Envoyer, expédier (un messager) à...
— ه على Envoyer qn avec pleins pouvoirs sur...
— قَوْلَهُ مَثَلًا Faire passer ses paroles en proverbe.
تَرَسَّل في Agir avec douceur et lenteur dans...
تَرَاسَل S'envoyer réciproquement des messages ou des missives.
اِسْتَرْسَل Être dénouée, flottante (chevelure).
— ه مِن Demander à qn l'envoi de qc.
— إلى Se montrer doux, familier à l'égard de qn.
— في S'étendre dans (le discours).
رَسْل م رَسْلَة Doux, lent (pas). Qui a le pas doux (chameau). Pendante (chevelure).
رِسْل و رِسْلَة Modération.
رِسْل ج رِسَال Pied, jambe du chameau.
رَسَل ج أَرْسَال Troupe. Troupeau.
أَرْسَالًا Par troupe.
رِسَالَة ورَسَالَة ج رِسَالَات ورَسَائِل Message; lettre, épître, missive. Mission, légation. Apostolat; mission apostolique.
رَسَائِلِيّ ✧ Qui lit l'Épître; sous-diacre.
إِرْسَال Envoi, expédition.
رَسُول ج رُسُل ورُسْل وأَرْسُل ورُسَلَاء Envoyé, messager. Apôtre.

◈ Usage reçu, règle de conduite.
◈ A l'adresse d'un tel. بِرَسْمِ فُلَانٍ
◈ Officiel. Légitime. Normal, qui est selon les règles. رَسْمِيّ
◈ Selon les règles, normalement. Officiellement. رَسْمِيًّا
Cachet, sceau. رَاسُوم
Qui imprime ses traces sur le sol; qui marche jour et nuit (chameau). رَسُوم
Pas vigoureux (du chameau). رَسِيم ومِرْسَم
Cachet, empreinte. رَوْسَم ج رَوَاسِم
Chameaux marchant d'un pas vigoureux. رَوَاسِم
◈ Ordination (d'un clerc). رِسَامَة
Marqué, empreint. Établi. Prescrit. ◈ Ordonné (clerc). مَرْسُوم
Ordre, édit. Décret; destin. مَرْسُوم ج مَرَاسِيم ومَرَاسِم
✡ رَسَن o i رَسْنًا, وأَرْسَن ة Mettre la muserolle à (un cheval).
Muserolle (courroie sur le nez du cheval). رَسَن ج أَرْسُن وأَرْسَان
Le haut du nez. مَرْسِن ج مَرَاسِن
En dépit de lui. على رَغْمِ مَرْسِنِهِ
✡ رَسَا o رَسْوًا ورُسُوًّا Être immobile, ferme. Être grave, rassis. Mouiller, être à l'ancre (vaisseau).
— رَسْوًا ه لِفُلَانٍ من الحَدِيث Rapporter, citer quelque tradition à qn.
— ه عن Rapporter, citer (les paroles de qn).
— بين Mettre la paix entre...
Lutter avec qn à la nage. رَاسَاهُ
Mouiller, jeter l'ancre, arriver au port, être à l'ancre. Être ferme, solide. أَرْسَى إِرْسَاءً
Ferme, solide. Constant, inébranlable. Pilier de tente. رَسِيّ
Immobile, fixé solidement. Arrivé au port; qui est à l'ancre (vaisseau). رَاسٍ م رَاسِيَة ج رَاسِيَات ورَوَاسٍ
Port, mouillage. Arrivée au port. مَرْسًى ج مَرَاسٍ

Apostolique. رَسُولِيّ
Envoyé, messager, messagère, message. رَسِيل ج رُسَلَاء ورُسُل وأَرْسُل
Correspondance; commerce épistolaire. مُرَاسَلَة
Qui est en correspondance avec qn, correspondant. مُرَاسِل
Collier. Au pl. les cavaliers, les vents et les anges. مُرْسَلَة ج مُرْسَلَات
Envoyé, missionnaire. Transmis (récit, parole). مُرْسَل
Qui marche d'un pas dégagé (chameau). Flèche courte. ◈ Envoyé, messager, exprès. مِرْسَال ج مَرَاسِيل
Dénouée, tombante (chevelure). مُسْتَرْسِل
✡ رَسَم o رَسْمًا ه Laisser des vestiges de qc. sur (la terre).
— على Tracer, faire des marques sur... Dessiner; esquisser.
— ه لـ Prescrire, enjoindre, ordonner qc. à qn. ◈ Instituer (une fête).
◈ رَسَم رِسَامَةً ة Ordonner (un clerc) lui conférer un ordre sacré.
— o رَسِيمًا Imprimer les traces de ses pas sur le sol (chameau).
— i رَسِيمًا Marcher d'un pas rapide et vigoureux (id.).
رَسَّم ه Marquer des traits (sur une étoffe).
أَرْسَم ة Faire marcher (un chameau) d'un pas vigoureux.
تَرَسَّم ه Observer les vestiges (d'une habitation). Considérer l'emplacement (d'une construction). Relire, repasser (un poème).
اِرْتَسَم Obtempérer à un ordre. obéir. ◈ Être ordonné, recevoir un ordre sacré (clerc).
— لـ Invoquer (Dieu); le prier.
رَسْم ج رُسُوم وأَرْسُم Trace, marque, vestige, empreinte, trait. Plan, croquis, esquisse, dessin. Définition.
— ج رُسُوم Ordre, prescription.

مُرْسًى Stationnement, mouillage (d'un vaisseau).
مِرْسَاة ج مَرَاسٍ Ancre.
☆ رَشّ o رَشًّا وَتَرْشَاشًا, وأَرَشَّ Ne faire qu'asperger le sol (ciel).
رَشّ ه Asperger. répandre (de l'eau, du sang, etc.).
أَرَشّ Saigner abondamment (plaie).
— ه Faire suer (une monture).
تَرَشَّشَ Être répandue, aspergée (eau, etc.).
رَشّ ج رِشَاش Aspersion, arrosement (des plantes). Pluie légère, bruine. Coup qui cause de la douleur.
مِرَشَّة ج مَرَاشّ Arrosoir (à pomme). Goupillon.
☆ رَشَأَ a رَشْأً Mettre bas (gazelle).
رَشَأ ج أَرْشَاء Petit de (gazelle) capable de suivre sa mère.
☆ رَشَح a رَشْحًا ورَشَحَانًا, وأَرْشَح وارْتَشَح Suinter (corps); couler (vase).
— a رُشُوحًا Sautiller (gazelle).
لَمْ يَرْشَحْ لَهُ بِشَيْءٍ Il ne lui a rien donné.
رَشَّح ه Lécher (son petit : brebis, etc.). Bien élever (son enfant : mère). ✧ Élever qn à une dignité.
— ه ل Former, exercer qn à...
— ه Administrer avec soin.
تَرَشَّح Pouvoir marcher (petit chameau). Se filtrer (eau) à travers qc. ✧ Prendre un rhume de cerveau.
— ل Être formé à...
رَشْح Suintement ; filtration (de l'eau). ✧ Rhume de cerveau.
رَاشِح Qui suinte (vase). Qui peut marcher (petit de gazelle).
— ج رَوَاشِح Montagne dont le pied est arrosé.
رَشِيح Sueur, moiteur.
تَرْشِيح *Sorte de* métaphore.
أَرْشَح فُؤَادًا Qui a l'esprit plus pénétrant.
مِرْشَح ومِرْشَحَة Feutre ou drap qu'on met sous la selle pour absorber la sueur.

☆ رَشَد o رُشْدًا ورَشَادًا, ورَشِد a رَشَدًا Être dans la bonne voie.
رَشَّد وأَرْشَد ه Diriger, conduire qn dans la voie droite.
أَرْشَد ✧ Être majeur, capable de se diriger.
اِسْتَرْشَد Être bien dirigé, suivre la bonne voie.
— ه Demander à être dirigé par qn.
رُشْد ورَشَد Marche dans la voie véritable. Droiture, manière d'agir droite et ferme.
رَشْدَة و رِشْدَة Mariage légitime.
إِرْشَاد Direction. ✧ Instruction spirituelle.
رَاشِد ورَشِيد Qui suit la voie droite.
رَشِيد Qui dirige bien, bon guide.
مُرْشِد Directeur, guide (spirituel).
مَرَاشِد Les voies droites, les sentiers droits.
☆ رَشْرَش Être mou, tendre. ✧ Arroser, asperger çà et là, légèrement.
رَشْرَش ورَشْرَاش Tendre (pain).
☆ رَشَف o i رَشْفًا ورَشِيفًا وتَرْشَافًا, ورَشِف a رَشْفًا ورَشَفَانًا ه Humer, sucer qc. Vider (un vase).
رَشَّف وأَرْشَف وتَرَشَّف وارْتَشَف ه Humer, sucer qc.
رَشَف Petite quantité d'eau au fond d'un vase. Ce que l'on prend en humant. Salive.
رَشْف ورَشِيف Action d'humer.
مِرْشَف ج مَرَاشِف Suçoir. Lèvre.
☆ رَشَق o رَشْقًا ه ب Lancer (un projectile contre qn).
— ه بِالْعَيْن Regarder qn.
— ه بِاللِّسَان Injurier qn.
رَشُق o رَشَاقَة Être d'une taille élancée, svelte. Être adroit, habile, dispos.
رَاشَق ه Marcher avec qn.
رَاشَق ه وتَرَاشَق ب Se lancer mutuel-

Gorgée. رَشْن ورَشَن
Parasite, pique-assiette. رَاشِن
Pourboire donné à qn.
Lucarne. ⊙ رَوْشَن ج رَوَاشِن
Donner un cadeau ☆ رَشَا o رَشْوًا ﻫ à qn pour se le concilier.
Gagner qn, se le concilier. رَاشَى ﻫ
Pourvoir un seau de sa أَرْشَى ﻫ و ﻫ corde. Exciter (un petit) à téter, à marcher.
Diriger (le glaive) أَرْشَى بِالسَّيْف في contre...
Traiter qn avec douceur. تَرَشَّى ﻫ
Se laisser gagner par des اِرْتَشَى présents (juge, etc.).
Demander un cadeau (juge). اِسْتَرْشَى
Demander à téter (enfant).
Ca- رَشْوَة و رِشْوَة ورُشْوَة ج رُشًى و رِشًى deau, présent fait à un fonction-naire pour le gagner.
Corde, corde d'un رِشَاء ج أَرْشِيَة seau. Pousse, fibre de plante grim-pante.
Nom d'une plante. رَغَاة ج رَشًى
Ajuster, adapter ☆ رَصَّ o رَصًّا ﻫ un objet à un autre. Ranger (ses œufs) avec le bec (poule). ✧ Pres-ser, serrer qc. en battant.
Vernir (la poterie) avec رَصَّص ﻫ de la mine de plomb. Recouvrir qc. de lames de plomb, plomber.
Se serrer les uns contre les تَرَاصَّ autres.
✧ Calus, durillon. رَصَّة
Plomb. رَصَاص
✧ Balle de plomb. رَصَاصَة
Qui a la couleur du plomb. رَصَاصِيّ
Serrés l'un contre l'autre. رَصِيص
Qui a les dents أَرَصّ م رَصَّاء ج رُصّ rapprochées les unes des autres.
Serré, bien cimenté. Solide. مَرْصُوص
Couvert de plomb.
Avoir les hanches ☆ رَصِح a رَصَحًا trop rapprochées.
Qui a les أَرْصَح م رَصْحَاء ج رُصْح

lement (des projectiles).
Lancer un trait (archer). أَرْشَق
Tendre le cou (gazelle).
Fixer sa vue sur... — النَّظَرَ إلى
Arc qui donne une grande رَشَق rapidité à la flèche.
Bruit de la plume, du رَشْق و رِشْق roseau à écrire.
Action de lancer un رِشْق ج أَرْشَاق projectile. Jet d'une flèche.
Qui a une taille élancée. رَشْق ورَشِيق Agile, svelte, dispos (dans l'ac-tion).
Bien ordonné (dis- رَشِيق م رَشِيقَة cours). Rapide (flèche).
Beauté et élégance de la رَشَاقَة taille. Agilité, adresse.
Élégance du discours, du style. رِشَاقَة
Marquer avec un ☆ رَشَم o رَشْمًا ﻫ morceau de bois (les tas de grains mesurés).
✧ Ondoyer (un enfant). ✧ Met- ﻫ — tre un licou à (un cheval).
Écrire. — ورَشَّم
Désirer un mets dont رَشِم a رَشَمًا on a senti l'odeur.
Commencer à briller (éclair). أَرْشَم Se couvrir de feuilles (arbre). A-percevoir une jeune pousse et la dévorer (gazelle).
Faire une marque (à — وارْتَشَم ﻫ un vase).
Marque, trace. رَشْم ورَشَم
Jeune pousse. Marque noire رَشَم sur la face de la hyène. Trace de pluie.
✧ Muserolle : licou. رَشْمَة
Morceau de bois avec lequel رَوْشَم on marque le blé.
Marqué de taches ou de raies. أَرْشَم Avide de nourriture.
Venir à un ☆ رَشَن o رَشْنًا ورُشُونًا repas sans être invité.
Mettre son nez dans (un vase : في — chien).

Être rapprochées (dents). إِرْتَصَمَ
S'attacher à... — ب
Objet rond servant رَصِيعَة ج رَصَائِع à orner une épée, une selle, etc. Blé moulu et cuit avec du beurre.
Pénétrant أَرْصَع م رَصْعَاء ج رُصْع (glaive).
Incrustée de pierreries (arme); مُرَصَّع brochée d'or (robe).
Ranger (des pier- ☆ رَصَف o رَصْفًا ه res) l'une contre l'autre. Paver, mettre un pavé. Joindre (les pieds : priant).
Convenir à qn (affaire). — ب
Être solide. رَصُف o رَصَافَة
Mêler à sa boisson de l'eau أَرْصَف de roche.
Se tenir en تَرَصَّف وتَرَاصَف وارْتَصَف rangs serrés (troupe). Être rangées l'une contre l'autre (pierres, etc.).
Rangée de pierres dans un رَصَف cours d'eau.
Même sens. Nerf qui رَصَفَة ج رِصَاف fixe le fer d'une lance.
Eau de source coulant مَاء الرَّصَف dans les rochers.
Constance, fermeté. رَصَافَة
Solide, fait solidement رَصِيف (ouvrage). Émule, compagnon. ✧ Route pavée, chaussée.
Maillet. مِرْصَافَة
Qui a les dents rap- مُرْتَصِف الأَسْنَان prochées.
Complèter qc. ☆ رَصَن o رَصْنًا ه
Injurier qn. — ة بِلِسَانِهِ
Être ferme, (مثل رَزُن) رَصُن o رَصَانَة solide. Être grave, posé.
Connaître bien qc. رَصَن ه مَعْرِفَةً
Raffermir, consolider qc. أَرْصَن ه
Gravité dans la démarche, رَصَانَة dans les paroles.
Lycopode (plante). رَصَن
Ferme. Grave, rassis, posé. رَصِين Malade, souffrant.

hanches. trop rapprochées.
Observer ☆ رَصَد o رَصْدًا ورَصَدًا ه qc. avec attention.
Se mettre en embus- — ة ورَصَّد ل cade pour guetter sa proie (lion).
Être trempé par une averse رُصِد (sol).
Surveiller qn. رَاصَد ة
Mettre qn en vedette. أَرْصَد ة
Préparer qc. à qn. — ه ل
Observer attentive- تَرَصَّد وارْتَصَد ه ment, guetter qc.
Observation, inspection. رَصْد ورَصَد Attention. Guet.
✧ Reliquat, reste de compte. رَصَد
Petite quantité d'eau رَصَد ج أَرْصَاد ou de fourrage. Vedette, sentinelle. Observatoire.
Ondée, averse. رَصْدَة ج رِصَاد
Fosse à prendre les bêtes. رُصْدَة Anneau de ceinturon.
Qui observe, qui رَاصِد ج رُصَّد ورَصَد guette. Qui est en embuscade.
Qui guette, qui épie. رَصُود ورَصِيد
Lieu d'où l'on obser- مَرْصَد ج مَرَاصِد ve; observatoire astronomique. Poste, embuscade.
Même sens. Grand' route. مِرْصَاد
Raffermir, consolider ☆ رَصْرَص ه (un édifice). ✧ Plomber (une dent).
Rester dans (un lieu). — في
Frapper qn ☆ رَصَع a رَصْعًا, وأَرْصَع ة de (la lance).
Écraser (le grain) entre — وارْتَصَع ه deux pierres.
S'arrêter dans (un lieu). — رُصُوعًا ب
S'attacher à qc. رَصِع a رَصَعًا, وارْتَصَع ب
Être oint de (parfum). رَصِع ب
Incruster de pierreries (une رَصَّع ه arme); brocher de pierreries (une robe). Construire régulièrement (son nid : oiseau).
Être incrusté de pierreries : تَرَصَّع être broché (d'or).
S'accoupler (moineaux). تَرَاصَع

ance.
Don insignifiant. — ورَضِيخَةٌ
Pierre à casser les noyaux. مِرْضَاخٌ
Ranger (des effets). ✡ رَضَدَ o رَضْدًا ه
Être rangés (effets). اِرْتَضَدَ
Casser en gros morceaux. ✧ Contusionner, meurtrir qn. ✡ رَضْرَضَ ه وه
Être cassé en gros morceaux. ✧ Être meurtri. تَرَضْرَضَ
Petits cailloux. Petites gouttes de pluie. رَضْرَاض
✡ رَضِعَ a ورَضَعَ i رَضْعًا ورَضَعًا ورَضَاعَةً ورَضَاعًا
Téter (sa mère : enfant). ه
Être vil. رَضُعَ a ورَضِعَ o رَضَاعَةً
Mettre (un enfant) en nourrice. Téter avec qn. رَاضَعَ مُرَاضَعَةً و رِضَاعًا ه
Donner à téter, allaiter (un enfant). أَرْضَعَ ه
Téter ses propres pis (chèvre). اِرْتَضَعَ
Chercher, prendre une nourrice pour qn. اِسْتَرْضَعَ ه
Bassesse. Petits palmiers. رَضَعٌ
Allaitement (d'un enfant). ارْضَاع
Qui suce, qui tète. رَاضِعٌ ج رُضَّعٌ ورُضَّاع
Dent de lait. رَاضِعَةٌ ج رَوَاضِع
Enfant à la mamelle. Frère de lait. رَضِيعٌ ورَضِعٌ ج رُضَعٌ
Qui allaite, qui donne à téter, qui a un enfant à la mamelle (mère). مُرْضِعٌ ج مُرْضِعَات ومَرَاضِع
Nourrice. ✧ مُرْضِعَةٌ
Faire cuire, faire bouillir qc. avec une pierre rougie au feu. ✡ رَضَفَ i رَضْفًا ه
Pierre rougie au feu avec laquelle on fait bouillir du lait. رَضْفٌ (coll.) ومِرْضَافَةٌ
Nom d'unité du préc. رَضْفَةٌ
Il est troublé, inquiet. هُوَ عَلَى الرَّضْف
Marque faite avec une pierre rougie au feu. رَضْفَةٌ ج رَضَفَات ورَضْف
Cuit avec une pierre rougie au feu. رَضِيفٌ ومَرْضُوف

Favorable à... رَضِيٌّ ب
Fer à imprimer une marque sur la peau. مِرْضَن
Raffermir, consolider qc. ✡ رَصَا o رَضْوًا ه
Se fixer dans (un lieu). أَرْضَى ب
Casser, briser en gros fragments. ✧ Meurtrir qn. ✡ رَضَّ o رَضًّا ه وه
Mon cœur a été brisé. رُضَّت كَبِدِي
Briser entièrement qc. رَضَّضَ ه
✧ Meurtrir fortement qn.
Être lourd, lent. Courir vite. أَرَضَّ
Être cassé. ✧ Être meurtri. تَرَضَّضَ
Dattes sans noyau que l'on macère dans le lait. رَضٌّ ورِضَّةٌ ومِرَضَّةٌ
✧ Meurtrissure. رَضٌّ ورَضَّةٌ
Cassé, brisé. رَضِيضٌ ومَرْضُوض
Fragments d'objets brisés. رُضَاض
Maillet. مِرَضَّةٌ
Tomber (averse). ✡ رَضَبَ o رَضْبًا
Espèce de lotus. رَاضِبٌ
Averse. — رَاضِبَةٌ
Salive (dans la bouche). Parcelle (de musc, de sucre). Flocon de neige. رُضَابٌ
Casser, briser (des noyaux, des cailloux). ✡ رَضَخَ a رَضْخًا ه
Être brisé, cassé. تَرَضَّخَ
S'excuser de..., se soustraire à... اِرْتَضَخَ مِنْ
Noyaux de dattes cassés. رُضْخٌ ورَضِيخٌ
Pierre servant à briser qc. مِرْضَاخٌ
Casser, écraser (la tête, etc.). ✡ رَضَخَ a i رَضْخًا ه
Donner des coups de (corne : bouc), de (pied : bête). رَضَخَ
Donner à qn qc. d'insignifiant. — رَضْخَةً لِ مِن مَالِهِ
✧ Obéir, se soumettre à qn. — لِ
Donner qc. à contre cœur. رَاضَخَ ه
Jeter des pierres à qn. — ه
Se jeter mutuellement des pierres. تَرَاضَخَ
Bruit qui ne trouve pas cré- رَضْخٌ

Qui contente, qui satisfait, qui plait; agréable, satisfaisant. مُرْضٍ
Être fou. ☆ رَطِطَ — أَرَطَّ
Ne pas bouger de (sa place). — في
Juger qn fou. إِسْتَرَطَّ ة
Folie. Clameurs. Fou. رَطِيط ج رِطَاط ورَطَائِط
Être mûres et fraîches (dattes). ☆ رَطَبَ o رَطَابَةً ورَطَّبَ وأَرْطَبَ
Donner du vert aux (bestiaux). رَطَبَ o رَطْبًا ورُطُوبًا ة
Faire manger des dattes fraiches à qn. — ورَطَّبَ ة
Être humide. رَطِبَ a ورَطُبَ o رُطُوبَةً ورَطَابَةً
Humecter, mouiller qc. رَطَّبَ وأَرْطَبَ ه
✧ Rafraichir. رَطَّبَ ه
Avoir des palmiers chargés de dattes mûres. أَرْطَبَ
Être mouillé, humecté. تَرَطَّبَ
Plantes vertes. رَطْب ورُطْب
Humide, tendre, frais. Délicat (jeune homme). رَطْب ورَطِيب ج رِطَاب
Dattes mûres et fraiches. رُطَب ج أَرْطَاب و رِطَاب
Nom d'unité du préc. رُطَبَة
Trèfle. رَطْبَة ج رِطَاب
Humidité. Mollesse d'un corps. رُطُوبَة
Humeurs. رُطُوبَات
Fraîcheur (d'une plante); tendreté (d'un fruit). رَطَابَة
Qui abonde en jeunes plantes (sol). مُرْطِب
Trépigner; sauter; gambader. ✧ رَطَزَ o رَطْزًا
Frapper qn de la main. ☆ رَطَسَ i رَطْسًا ة
Soupeser qc. ☆ رَطَلَ o رَطْلًا ه
Assouplir (les cheveux) avec la pommade. Peser (un objet) avec la balance. رَطَّلَ ه
Vendre à qn au رَطْل. رَاطَلَ ة
Avoir les oreilles pendantes. أَرْطَلَ

Marcher d'un pas lent. ☆ رَضَمَ i رَضْمًا
Construire (une maison) avec de grosses pierres. Labourer (la terre). — ه
Jeter qn à terre. — بِهِ الأَرْضَ
Grosses pierres que l'on pose l'une sur l'autre. رَضْم ورَضَم و رِضَام
Une de ces pierres. رَضَمَة
Bâti avec de grosses pierres. رَضِيم ومَرْضُوم
Supplanter qn dans les bonnes grâces d'un autre. ☆ رَضَا o رَضْوًا ة
رَضِيَ a رِضًى و رُضْوَانًا ومَرْضَاةً عن وعن . Être satisfait, être content de qc. ou de qn.
Se contenter de..., Consentir à...; choisir qc. رَضِيَ ه او ب او في
Qu'il soit agréé de Dieu! رَضِيَ عَنْهُ
Chercher à satisfaire, à contenter qn plus qu'un (autre). رَاضَى مُرَاضَاةً ورِضَاءً ة
Contenter, satisfaire qn. Faire consentir qn à... أَرْضَى إِرْضَاءً ة
Chercher à contenter qn, s'efforcer de plaire à qn. تَرَضَّى ة
Être réciproquement content l'un de l'autre. تَرَاضَى
S'accorder (dans une affaire). — ه
Être content de... Trouver bon, choisir. إِرْتَضَى ة وه
Chercher à contenter qn, à lui plaire. إِسْتَرْضَى ة
Agrément, satisfaction, bon plaisir. Consentement, assentiment. رِضًى ورِضْوَة و رُضْوَان ومَرْضَاة
De plein gré. رِضًى
Homme ou femme facile à contenter. رَجُل او اِمْرَأَة رِضًى
رَضٍ ج رَضُون, ورَضِيّ ج أَرْضِيَاء, ورَاضٍ ج رُضَاة Content, satisfait.
Vie aisée; bien-être. عِيشَة رَاضِيَة
Nom d'une montagne et d'un cheval. رَضْوَى
Convention réciproque, accord mutuel. تَرَاضٍ

Être en lambeaux (vêtement). تَرَعْبَلَ
Vêtue de haillons; sotte (femme). رَعْبَل
Qui change sans cesse (vent). رَعْبَلَة
Haillon, lambeau. رِعْبَلَة ورُعْبُولَة ج رَعَابِيل
Habits en lambeaux. ثَوْب رَعَابِيل
Avoir des caroncules blanches aux extrémités (coq, chèvre). ✫ رَعَث a رَعْثًا ورَعِث a رَعَثًا ه
Mordre à qc. (serpent). رَعَث a رَعْثًا ه
Porter des pendants d'oreilles (femme). تَرَعَّث و ارْتَعَث
Pompon de litière. رَعْث ورَعَث
Caroncule sous le bec du coq. Lobe pendante. رَعْثَة ورَعَثَة ج رِعَاث
Gobelet, fait du palmier. — ج رَعَثَات
Qui a deux caroncules (brebis). رَعْثَا
Briller successivement (éclair). ✫ رَعَج a رَعْجًا ورَعَجًا, وأَرْعَج
Rendre riche qn (Dieu). — ه
Inquiéter qn. — وأَرْعَج ه
Augmenter (richesses). رَعِج a رَعَجًا وارْتَعَج
Devenir riche. أَرْعَج
Être inquiet. Être plein (torrent). اِرْتَعَج
Tonner (ciel). ✫ رَعَد a o رَعْدًا ورُعُودًا
Tonner, proférer des menaces. Être parée (femme). رَعَد و بَرَق
Menacer qn. Tempêter contre qn. — ل وأَرْعَد ه
Être surpris par le tonnerre. أُرْعِد
Être saisi de frayeur. أُرْعِد
Remuer (queue de mouton). تَرَعَّد
Trembler, être agité, effrayé. اِرْتَعَد
Tonnerre. Fracas. رَعْد ج رُعُود
Tremblement; peur, frayeur. رَعْدَة و رِعْدَة
Qui tonne avec fracas (nuage). Torpille (poisson). Bavard, loquace. رَعَّاد
Qui tonne (nuage). رَاعِدَة ج رَوَاعِد
Malheur. ذَات الرَّوَاعِد
Très peureux. ✫ رعدد — رِعْدِيد

Être faible, mou; marcher avec peine (âne). ✧ تَرَطَّل
Poids de 2564 grammes. رَطْل ورِطْل ج أَرْطَال
Faible, mou (enfant). رَطْل م رَطْلَة
Agile (cheval, jument). — و رِطْلَة
Jeter qn dans l'embarras. ✫ رَطَم o رَطْمًا ه
Se taire. أَرْطَم
Être embrouillée (affaire). اِرْتَطَم
S'embarasser dans... — في
Constipation. رُطَام
Affaire embarrassante. رُطْمَة
✫ رَطَن o رَطَانَةً و رِطَانَةً ل, ورَاطَن ه
Parler à qn dans une langue autre que l'arabe.
Se parler dans une langue étrangère. تَرَاطَن
Nombreux chameaux et leurs conducteurs. رَطَّانَة ورَطُون
Parole inintelligible. رُطَيْنَى
Cesser de souffler (vent). ✫ رَعَّ o رَعًّا
Bas peuple, lie du peuple. رَعَاع
Être effrayé. ✫ رَعَب a رَعْبًا
Roucouler (pigeon). — ورَعَّب
— رَعْبًا ورُعْبًا, ورَعَّب تَرْعِيبًا وتَرْعَابًا ه
Effrayer qn.
Remplir (un vase). — رَعْبًا ه
Couper en morceaux (la bosse du chameau).
Être effrayé, avoir peur. اِرْتَعَب
Menace. Incantation. رَعْب
Peur, frayeur. رُعْب ورُعُب ✧ رَعْبَة
Qui fait peur, effrayant. رَاعِب ومُرْعِب
Effrayé. Très gras. رَعِيب
Qui fait des incantations. Qui profère des menaces. رَعَّاب
Morceau de la bosse du chameau. تِرْعِيبَة ج تَرَاعِيب
Même sens. رُعْبُوبَة ج رَعَابِيب
Poltron. رُعْبُوب ج رَعَابِيب
Au corps délicat (fille). — ورُعْبُوبَة
Couper (la viande) en morceaux. Mettre en lambeaux (un habit). ✫ رَعْبَل ه

Femme au corps délicat. Mets fait d'amidon et de miel.
Importun. مُرَعْدِد
☆ رَعْرَع Se rider (eau) à la surface du sol.
— ه Faire germer (les plantes : Dieu).
تَرَعْرَع Grandir (jeune homme). Branler (dent).
رَعْرَع ورُعْرُع ورَعْرَاع Bien fait, gracieux.
مُتَرَعْرِع Jeune homme de dix à douze ans.
☆ رَعَز — رَاعَز Se contracter.
مِرْعِزّ ومِرْعِزَّى Poil fin des chèvres.
☆ رَعَس a رَعْسًا *Même sens que* رَعَش et Marcher pas à pas (de fatigue ou de vieillesse).
— رَعَسَانًا ه Branler (la tête : vieillard).
أَرْعَس ة وارْتَعَس . *Voyez* أَرْعَش et ارْتَعَش
رَعُوس Qui hoche la tête de sommeil.
رَعِيس Qui chancelle (en marchant : chameau).
☆ رَعَش a رَعْشًا , ورَعِش a رَعَشًا , وارْتَعَش Trembler, tressaillir.
أَرْعَش ة Faire trembler, faire frémir qn.
رَعْش Tremblement, tressaillement de peur.
رِعْشَة Convulsion, tremblement convulsif.
رَعِش Tremblant, effrayé. Animé d'ardeur pour le combat, pour le bien.
رَعُوش Dont la tête tremble de vieillesse.
رَعْشَاء Qui court avec rapidité (chamelle).
مُرْعَش ومَرْعَش Pigeon blanc.
☆ رَعَص a رَعْصًا , وأَرْعَص ه Agiter, secouer qc.
تَرَعَّص وارْتَعَص Se rouler, se tordre (serpent).
اِرْتَعَص Hausser (prix des denrées).

Briller (éclair). Vibrer (lance). Être secoué (arbre). Bondir de gaieté (chevreau).
☆ رَعَظ a رَعْظًا ه Entailler (la flèche) pour y insérer le fer. Briser l'entaille de (la flèche).
رَعِظ a رَعَظًا Être brisée à son entaille (flèche).
رُعْظ ج أَرْعَاظ Entaille de la flèche.
☆ رَعَف a رَعْفًا Couler du nez (sang).
— ورَعَف o a ورَعُف رَعْفًا ورُعَافًا Saigner du nez.
— o a ة Devancer (ses émules) à la course (cheval, etc.).
أَرْعَف ة وه Presser qn. Remplir (une outre).
اِرْتَعَف واسْتَرْعَف Devancer les autres à la course (cheval).
اِسْتَرْعَف ه Blesser le pied d'une monture : pierre).
رُعَاف Sang qui s'écoule du nez.
رَاعِف Saignant (nez). Qui devance les autres (cheval). Point saillant d'une montagne. Bout du nez.
رَاعُوف ورَاعُوفَة وأُرْعُوفَة Pierre qui sert de point d'appui dans un puits.
رُعُوف Pluies fines.
مَرَاعِف Nez et ses parties adjacentes.
مَرْعُوف Qui a une hémorragie du nez.
☆ رَعَل a رَعْلًا ة Percer qn.
— وأَرْعَل ة ب Frapper qn violemment avec...
رَعِل a رَعَلًا Devenir fou.
رَعَّل Bourgeonner (vigne).
اِسْتَرْعَل Marcher à la file (bestiaux). Marcher en tête.
رَعْل Habits. Point saillant d'une montagne.
رِعْل Palmier mâle.
رُعَال Morve.
رَاعِل Dattes mauvaises.
رَعْلَة ج رِعَال وأَرْعَال وأَرَاعِيل Bande de chevaux. Palmier haut ou de mauvaise qualité. Autruche. Famille nombreuse. Bourgeon.

Premières bouffées des أَرَاعِيل الرِّيَاح vents.
Bande de chevaux. رَعِيل ج رِعَال
Fou. Flasque, pendante (herbe). أَرْعَل م رَعْلَاء ج رُعْل
Qui a une portion de l'oreille fendue et pendante (brebis). رَعْلَاء
✡ رَعَم o رَعْمًا ه Observer (le soleil) à son coucher.
— a رُعَامًا ورُعْم o رَعَامَةً ,وأَرْعَم Avoir la morve. Être très maigre.
Ôter la morve à qn. رَعَّم ة
Morve. رُعَام ج أَرْعِمَة
Morveux. Très maigre. رُعُوم
✡ رَعَن o رَعْنًا ,ورَعِن a رَعَنًا ورَعُن o رُعُونَة Être lâche, mou. Être sot. Parler à contre-sens.
Affecter le cerveau de qn (soleil). رَعَن a رَعْنًا ة
Point saillant d'une montagne. رَعْن ج رُعُون و رِعَان
Lâcheté. Folie, bêtise. رُعُونَة
Mou, lâche, sans nerf. Fou, insensé. Nombreuse (armée). أَرْعَن م رَعْنَاء
Obscurité de la nuit. Qui est sans cesse en mouvement. رَعُون
✡ رَعَا o رَعْوًا و رِعْوَةً ورَعْوَةً ورُعْوَةً Se détromper, revenir de son erreur.
Se détourner, s'éloigner de...; quitter... اِرْعَوَى ارْعِوَاءً عن
✡ رَعَى a رَعْيًا و رِعَايَةً ومَرْعًى ه Paître, brouter (l'herbe).
— ة Paître, faire paître; garder (des troupeaux).
— على Garder les troupeaux de qn.
— وراعى ه Observer (les étoiles) à leur coucher. Garder qc.
— رِعَايَةً ة Gouverner (ses sujets; chef). ✧ Démanger.
رَاعَى ة Avoir des égards pour qn. Paître ensemble (bestiaux).
— وأَرْعَى Abonder en pâturages (sol).
رَاعَى وأَرْعَى ة السَّمْعَ Écouter qn.
أَرْعَى ة Faire paître, mener aux pâturages (les bestiaux).

— ة ه Donner à qn (un champ) en pâturage.
— على Être bienveillant envers qn. Laisser vivre qn.
تَرَعَّى و ارْتَعَى Paître, manger l'herbe d'un pré.
اِسْتَرْعَى ة Prendre qn pour pâtre.
— ة السَّمْعَ Demander à qn son attention.
رِعْيَة Action de paître.
رَعْيًا ورُعْوَى ورَعْوَى رَعْيَاء Garde, action de garder.
رِعْي ج أَرْعَاء Pâturages.
رَعِيَّة ج رَعَايَا Troupeau que l'on fait paitre. Les gouvernés, les sujets. ✧ Paroisse, ouailles.
رِعَايَة Garde, action de garder, de faire paitre (un troupeau). ✧ Démangeaison.
رَعَاوَى ورُعَاوَى Bestiaux qui paissent près des habitations.
رَاعٍ ج رُعَاة ورُعْيَان ورُعَاء و رِعَاء Pasteur, pâtre, berger. Pasteur du peuple, gouvernant.
رَاعِيَة ج رَوَاعٍ Bergère.
رَاعِيَة ورَوَاعِي الشَّيْب Commencement de la calvitie.
مُرَاعَاة ل Égards envers qn.
مَرْعًى ج مَرَاعٍ Pâturage.
— ومَرْعَاة ج مَرَاعٍ Lieu où l'on fait paître.
مَرْعِيّ Observé, auquel on a égard.
✡ رَغِب a رَغْبًا ورُغْبًا ورَغْبَةً. وارْتَغَب في Vouloir, désirer qc.
رَغِب عن Ne pas vouloir qc.
— ب... عن Préférer qc. à...
رَغِب a رَغَبًا ورُغْبَى ورَغْبَى ورُغْبَةً ورَغَبَةً ورَغْبَاءَ ورَغَبُوتًا ورَغَبُوتَى ورَغَبَانًا إلى Prier, supplier avec humilité.
رَغُب o رَغْبًا ورُغْبًا Être avide, glouton. Être ample, vaste.
رَغَّب وأَرْغَب ة في Inspirer à qn le désir de qc., l'intéresser à...
رُغْب ورُغُب Avidité, voracité, gloutonnerie.

رُغُب ورَغَاب Qui absorbe facilement l'eau (sol).
رَغْبَة Désir ardent. Diligence; empressement.
رُغْبَانَة Nœud de la courroie d'une chaussure.
رَغِيب م رَغِيبَة ج رِغَاب Qui a un large ventre. Très avide; glouton, vorace. Large (vallée).
رَغِيبَة ج رَغَائِب Objet désiré. Don, cadeau considérable.
مَرَاغِب Choses désirées.
☆ رَغَثَ a رَغْثًا, وارْتَغَثَ ة Téter sa mère (petit).
— وأَرْغَثَ ة Frapper qn coup sur coup avec la lance.
رُغِثَ Dépenser son bien pour satisfaire les demandes.
أَرْغَثَ ة Allaiter son petit (chèvre).
رُغَثَاء Veine de la mamelle.
رَغُوث ومُرْغِث Qui allaite (femelle).
مُرَغَّث Endroit du doigt occupé par la bague.
☆ رَغِدَ a رَغَدًا ورَغُدَ o رَغَادَةً S'écouler au sein de l'abondance (vie).
أَرْغَدَ Se trouver, vivre dans l'abondance (homme).
— ة Laisser paître librement (les bestiaux).
اسْتَرْغَدَ العَيْش Trouver la vie douce.
أرْغَادَّ Être hésitant, incertain. Être troublé, mêlé (lait).
رَغَد Coll. Qui mènent une vie aisée.
رَغْد ورَغَد ورَغِيد Commode, aisée, prospère (vie).
رَغِيدَة Lait bouilli mêlé de farine.
مُرْغَادّ Hésitant, indécis. Troublé.
☆ رَغْرَغَ Être dans l'aisance. Aller boire à leur gré (chameaux).
☆ رَغَسَ a رَغْسًا وأَرْغَسَ ة مَالًا Rendre riche qn (Dieu).
إسْتَرْغَسَ ه Trouver (une chose) douce, molle.
رَغْس ج أَرْغَاس Accroissement. Bénédiction. Affluence de biens.

مُرْغِس ومُرْغَس Vie aisée.
☆ رَغَفَ a رَغْفًا ه Pétrir (la farine, la pâte, la boue) avec la main.
— ة Faire avaler des boulettes (au chameau).
أَرْغَفَ Presser le pas.
— إلى Fixer ses regards sur...
رَغِيف ج أَرْغِفَة ورُغُف ورُغْف ورُغْفَان ورَغَائِف Pain mince et rond.
☆ رَغَلَ a رَغْلًا ة Téter (sa mère: chevreau).
أَرْغَلَ Monter en graines (céréales).
Produire la plante dite رُغْل (sol).
— مِن S'écarter (du pâturage: bétail).
— إلى Incliner vers...
رُغْل ج أَرْغَال Plante amère.
رَغْلَة Agneau ou chevreau.
رَغُول Qui mange tout ce qu'il trouve.
أَرْغَل Aisée, commode (vie).
☆ رَغِمَ o رَغْمًا ه Avoir de la répugnance pour qc.
رَغِمَ a رَغَمًا ورَغُمَ o رَغْمًا أَنْفُهُ Il a été humilié, abaissé.
— ة Forcer, contraindre qn.
رَغِمَ ة Avoir de la répulsion pour qn.
رَاغَمَ ة Se fâcher contre qn, le bouder, l'avoir en aversion.
أَرْغَمَ ة Vexer, contrarier qn, l'irriter; le contraindre à qc.
تَرَغَّمَ على Être irrité, en colère contre....
رَغْم ورُغْم ورِغْم ومَرْغَمَة Répugnance à faire qc. Aversion.
رَغْمًا عَنْكَ وعَن أَنْفِكَ Malgré toi, en dépit de toi.
رَغَام Terre, poussière.
رَاغِم الأَنْف ج رُغْم الأُنُوف Humilié.
رُغَام Morve.
رُغَامَة Chose demandée.
رُغَامَى ومَرْغِم ومَرْغَم Nez.
مُرَاغَم Lieu où l'on va, où l'on se réfugie.
☆ رَغَنَ a رَغْنًا Boire et manger avec plaisir.

Prêter volontiers l'oreille à... — وأرْغَن إلى

Désirer qc. رَغِن في

Faire désirer à qn qc.; lui faciliter qc. أرغن ة ه

Sol uni et doux. رَغْنَة

☆ رَغَا o رُغَاء Mugir (chameau). Crier très fort (enfant).

رَغَا o رَغْوًا, ورَغَّى وأرْغَى Se couvrir d'écume (lait).

Crier, tempêter. أرْغَى وأرْبَد

Faire mugir (une chamelle). أرْغَى ة

Il n'a ni chèvre ni chamelle. مَا أثْغَى ومَا أرْغَى

Enlever (l'écume du lait). ارْتَغَى ه

رُغَاوَة و رِغَاوَة ورُغَايَة و رِغَايَة و رِغْوَة ورُغْوَة ورَغْوَة Écume, mousse. Crème.

Écumoire. مِرْغَاة

Obscur (discours). مُرَغٍّ

☆ رَفَّ o رَفًّا Manger beaucoup.

— ه Boire (du lait) chaque jour.

— ة ول Faire du bien à..., prendre soin de...

— ب Entourer, honorer qn.

— i رَفًّا ورَفِيفًا, وارْتَفَّ Briller (éclair, couleur, etc.). Cligner, clignoter (œil). Se balancer (plante).

— a رَفًّا Être mince (étoffe).

Étendre les ailes sur... أرَفَّ على

رَفّ ج رُفُوف و رِفَاف Troupeau (de chèvres). Volée, bande d'oiseaux, de moutons, etc. Planche, ais. Volet. Étagère, rayon.

Débris de paille. رُفّ ورُفَّة

Qui prend soin. رَافّ

Il n'a personne qui le soigne. مَا لَهُ حَافّ ولَا رَافّ

Chaque jour. رِفًّا

Toit, toiture. Couverte de gouttes de rosée (plante). Abondance de fourrage. Lis. رَفِيف

Ponton. ذَات رَفِيف

☆ رَفَأ a رَفْأً ه Réparer, raccommoder qc. Faire aborder (un navire) au rivage.

— بين Mettre la paix entre...

— ة Apaiser qn, le calmer.

رَفَّأ تَرْفِئَةً و تَرْفِيئًا ة Complimenter (des époux) en leur souhaitant l'union et des enfants.

رَافَأ وأرْفَأ ة Favoriser qn, le flatter.

أرْفَأ Pencher d'un côté. Se peigner.

— إلى Approcher de... Se réfugier vers...

— ه إلى Approcher qc. de...

تَرَافَأ S'accorder: s'entraider.

رِفَاء Paix, concorde, accord.

بالرِفَاء والبَنِين *Souhait à de nouveaux époux.*

رَفَّاء Raccommodeur d'habits.

مَرْفَأ ومُرْفَأ ج مَرَافِئ Lieu où abordent les navires, port.

☆ رَفَتَ o i رَفْتًا, وارْفَتَّ Être cassé, brisé, coupé.

رَفَّتَ ه Casser, briser qc. ✧ Rejeter, repousser qc.

✧ رَفْت Droit de douane.

✧ رَفْتِيَّة Transit, passavant, écrit portant ordre de laisser passer les marchandises.

رُفْت Débris de paille.

رُفَات Objets cassés en petits morceaux. Restes des morts.

☆ رَفَث o i رَفْثًا ورُفُوثًا ورَفِث a رَفَثًا وأرْفَث Tenir des propos grossiers, déshonnêtes.

☆ رفح — رَفَّح ة بالرِفَاء والبَنِين Dire à qn. ; *voy.* رَفَّأ.

☆ رفخ — رَافِخ Aisée (vie).

✧ رَفَخ و تَرَفَّخ Lever, se gonfler (pâte). Enfler (blessure).

☆ رَفَد i رَفْدًا, ورَافَد وأرْفَد ة Secourir qn. Faire un cadeau à qn.

— ة وعلى, وأرْفَد ل Mettre un coussin sur (une monture).

رَفَّد ة Honorer qn, l'élever à une dignité.

تَرَافَد S'entr'aider.

إسْتَرْفَد ة Réclamer l'assistance de qn. Demander un don à qn.

Don, cadeau. Bienfait, faveur. Secours, assistance. رِفْد ج رُفُود وأَرْفَاد
Grande coupe. رَفْد ومِرْفَد ج مَرَافِد
Il est mort. أُرِيقَ رَفْدُهُ
Le Tigre et l'Euphrate. الرَّافِدَان
Pièce de bois qui soutient le toit. رَافِدَة ج رَوَافِد
Coussin. Linge plié qu'on met sur les plaies. رِفَادَة
Chamelle qui remplit de lait en une fois la coupe dite رَفْد. رَفُود ج رُفُد
Déployer ses ailes et les agiter (oiseau). Résonner (ch.). ✡ رَفْرَفَ
Pan, basque, ce qui prend à terre. Étagère. Draperie. Couverture, coussin; lit. رَفْرَف ج رَفَارِف
Espèce de passereau. ✧ Auvent. رَفْرَاف
Frapper, pousser du pied. Ruer. Regimber. ✧ Avoir une forte poussée (arc, voûte). ✡ رَفَسَ o i رَفْسًا و رِفَاسًا
Lier le pied du (chameau). — ه
Regimbement, ruade. ✧ Pierre qui sert de base à un arc. رَفْس
Une ruade, un coup de pied. رَفْسَة
Corde à lier le pied du chameau. رِفَاس
Faire bonne chère. ✡ رَفَشَ o رَفْشًا
Jetter (le blé) avec la pelle. — ه
Agir en grand dans..., ne pas ménager les dépenses. — رُفُوشًا في
Avoir les oreilles grandes. رَفِشَ a رَفَشًا
Peigner (sa barbe), la rendre large. رَفَّشَ ه
Pelle à enlever la terre, à vanner le grain. رَفْش ورُفْش ومِرْفَشَة
Qui a de grandes oreilles. أَرْفَش م رَفْشَاء ج رُفْش
Qui pousse le grain au mesureur. رَفَّاش
Puiser (de l'eau) à tour de rôle. ✡ رَفَصَ — تَرَافَصَ ه
Être élevé (prix des denrées). إِرْتَفَصَ
Tour, tour de rôle. رُفْصَة

Qui puise à tour de rôle. رَفِيص
Quitter. abandonner, rejeter qc. ✡ رَفَضَ o i رَفْضًا ورَفَضًا ه
Laisser paître (les chameaux) en liberté. — وأَرْفَضَ ه
Être large (vallée). — واسْتَرْفَضَ
Paître en liberté (chameau). — o رُفُوضًا
Être brisé, dispersé. تَرَفَّضَ
✧ Se montrer fanatique. — في المَذْهَب
Se dissiper, se disperser (objets). Couler (larmes). إِرْفَضَّ
Fanatisme. Recherche dans les habits. ✧ رُفْض
Qui paissent librement (chameaux). Petite quantité. رَفْض ورَفَض ج أَرْفَاض
Qui abandonne. Qui rejette. رَافِض ج رَافِضُون ورَفَضَة ورُفَّاض
Troupe de déserteurs. Partie de la secte dite شِيعَة. رَافِضَة ج رَوَافِض
Membre de cette troupe ou de cette secte. رَافِضِيّ
Fragments, parcelles d'objets brisés. رُفَاض
Bandes séparées. Pâturages isolés. رُفُوض
Endroit où le torrent se répand. مَرْفَض ج مَرَافِض
Abandonné, laissé, rejeté comme inutile. رَفِيض ومَرْفُوض
Élever, porter en haut; hausser, hisser qc. Prendre, enlever qc. Enlever (les céréales) et les porter sur l'aire. Mettre (un mot) au nominatif. ✡ رَفَعَ a رَفْعًا ه
Honorer qn. — رَأْسًا لِ
Avancer dans (la marche: chameau). Monter dans un pays plus élevé. — في السَّيْر
Presser la marche (du cheval). — ه في السَّيْر
Porter un procès devant une autorité supérieure; interjeter appel. رَفَعَ الدَّعْوَى رَفْعًا ورُفْعَانًا إِلى

Être élevé en dignité. رَفُعَ o رِفْعَةً ورَفَاعَةً
Avoir la voix haute. — رَفَاعَةً
Hausser, élever qn ou qc. رَفَّعَ ة وه
Emporter qn du champ de bataille.
Courir tantôt plus tantôt moins vite (âne). ✧ Faire carnaval. رَفَّعَ
Citer qn devant (un juge). رَافَعَ ه إلى
Pardonner à qn et le laisser vivre. — ب
Il se plie à tous mes désirs. رَافَعَنِي وخَافَضَنِي
S'élever, s'enorgueillir. تَرَفَّعَ
Porter simultanément une plainte devant un juge. تَرَافَعَ
Être élevé, placé plus haut. اِرْتَفَعَ
Croître (prix des denrées). Être enlevé, emporté. Disparaître (maladie, haine, etc.).
Demander, vouloir (qu'une chose) soit élevée ou enlevée. اِسْتَرْفَعَ ه
La table est desservie; il est temps d'enlever la nappe, le plateau. — الخِوَانُ
Élévation (d'une chose). Action d'enlever, d'emporter. La voyelle dhamma (ُ) sur la consonne finale d'un mot. Nominatif. رَفْع
Élévation, rang élevé. Considération dont on jouit. رِفْعَة
Élévation, hauteur. Grande dignité, rang élevé. Enlèvement; disparition. اِرْتِفَاع
Qui élève, etc. Qui brille (éclair). رَافِع
Terrain difficile à arroser. أَرْض رَافِعَة الثُّنْيَا
Enlèvement des céréales et leur transport sur l'aire. رَفَاع ورِفَاع
Élévation de la voix; intensité d'un son. رَفَاعَة ورُفَاعَة ورِفَاعَة
Élévation de rang, dignité. Cordon à soutenir des chaînes. رُفَاعَة
Haut, élevé, d'un rang élevé. Haut (son, voix). ✧ Fin, subtil, mince. رَفِيع

Fém du préc. Cause portée devant le juge. رَفِيعَة
✧ Carnaval. Étagère. مَرْفَع ج مَرَافِع
Haut, élevé. Enlevé. Mis au nominatif (nom). Pas rapide d'une bête de somme. Parole transmise par tradition. مَرْفُوع
Être prospère, dans l'abondance (vie). ☆ رَفُغَ o رَفَاغَةً
Être à l'aise, dans l'abondance. تَرَفَّغَ
Abondance des choses nécessaires à la vie. رَفْغ ورَفَاغِيَة ورُفَغْنِيَة
Partie moins fertile d'une vallée. رَفْغ ج أَرْفُغ
Classe infime (du peuple). — ج أَرْفَاغ
Saletés du corps. — ج أَرْفَاغ ورُفُوغ
Aisée, prospère (vie). رَافِغ ورَفِيغ وأَرْفَغ
Aider, assister qn, lui être utile. ☆ رَفَقَ o رَفْقًا وأَرْفَقَ ة
Frapper qn au coude. Lier (un chameau) par les épaules. رَفَقَ ة
رَفَقَ ورَفُقَ o ورَفِقَ a رِفْقًا ومَرْفِقًا ومَرْفَقًا ومِرْفَقًا ب وعلى ول
Être bon, doux envers qn.
Être compagnon de qn. رَفَقَ o رَفَاقَةً
Aider qn, le tirer du besoin. ✧ رَفَقَ ة
Être compagnon de qn, l'accompagner. رَافَقَ ة
Être bon, doux envers qn. أَرْفَقَ ة
✧ Être capable de lutter avec avantage contre... — على
Traiter qn avec bienveillance, avec douceur. تَرَفَّقَ ب
S'accompagner les uns les autres; être compagnons. تَرَافَقَ
Être rempli (vase). S'accouder, s'appuyer sur son coude, sur un accoudoir. اِرْتَفَقَ
Demander appui et assistance. Chercher un compagnon. — واسْتَرْفَقَ
Qui coule avec facilité (eau). Facile (affaire). رَفَق
Bonté, bienveillance, douceur. Compassion, pitié. رِفْق

بالرِّفق Avec douceur, sans violence.
رِفقة ورَفقة ورُفقة ج رِفاق و رِفَق وأرفاق ورُفَق Compagnie, société.
— ورُفاقة Troupe d'hommes qui voyagent ensemble.
رَافِق ومُرْفِق ✧ Qui n'a besoin de rien. ✧ Qui peut se tirer d'affaire.
رِفاق ج رُفُق Corde à lier les chameaux.
رَفِيق ج رُفَقاء Compagnon, camarade, ami.
مِرفَق ومَرفِق ج مَرَافِق Coude. Accoudoir.
مَرْفِق ج مَرَافِق Ce dont on tire utilité.
مَرَافِق الدَّار Puits, lavoir, etc., de la maison.
مِرفَقَة Accoudoir. Coussin.
تَمَرْفَق ه Prendre qc. pour coussin.
مُرْتَفَق Lit de repos avec coussin, ✧ Latrines.
مُرْتَفِق Ferme, appuyé solidement.
☆ رَفَل o رَفْلًا ورَفَلَانًا ورُفُولًا, وأَرْفَل Laisser traîner sa robe jusqu'à terre. Marcher fastueusement en se balançant.
رَفِل o رَفْلًا ورَفِل a رَفَلًا Porter mal ses vêtements. Être maladroit.
رَفَّل ه Laisser augmenter l'eau (d'un puits). Ajouter une syllabe à (un vers).
— ه Élever qn en dignité; l'abaisser.
تَرَفَّل Marcher avec fierté.
رِفَل Queue d'une robe traînante.
رَفَــل Fond du puits où l'eau s'amasse.
رَفِل م رَفِلَة Qui porte une robe traînante, Aisée, commode (vie).
رِفَلّ Qui porte une longue robe. Qui a une longue queue (cheval). Charnu. Qui a la peau large, repliée (chameau). Habit large.
أرفَل م رَفْلاء Maladroit; qui ne sait pas porter ses vêtements.
— (عوض أرفى) ✧ Qui a les oreilles longues et pendantes (âne).
☆ رَفَه a رَفْهًا و رِفْهًا ورُفُوهًا, و تَرَفَّه Jouir du bien-être. Vivre dans la mollesse.
رَفَه Aller à l'eau à son aise (chameau).
رَفُه o رَفَاهًا ورَفَاهِيَة S'écouler dans le bien-être (vie).
رَفَّه وأرْفَه ه Faire vivre qn dans l'abondance (Dieu).
رَفَّه عَن Mettre à l'aise (le débiteur) pour le paiement d'une dette.
— وأرْفَه ه Laisser (les chameaux) aller boire à leur aise.
أرْفَه Soigner chaque jour sa toilette. Vivre dans la mollesse.
اِسْتَرْفَه عِند Vivre tranquille chez...
رَافِه م رَافِهَة ج رَوَافِه Aisé, commode, qui a lieu sans peine.
رَفَهَة Bonté, bienveillance, compassion, indulgence.
رَافِه ب Compatissant à...
رَفَهَة ورَفَاهِيَة ورُفَهْنِيَة Bien-être. Commodités de la vie.
رَافِه ورَفِيه ورَفْهَان Qui vit dans le bien-être.
رَافِهَة ج رَوَافِه *Fém. de* رَافِه.
لَيْلَة رَافِهَة Nuit de voyage facile.
☆ رَفَا o رَفْوًا ه Raccommoder (un habit).
— ه Rassurer, tranquilliser qn. Subvenir à ses besoins.
رَفَّى ه Adresser des souhaits à (de nouveaux époux).
رَافَى مُرَافَاة و رِفَاء ه S'accorder avec qn.
رِفَاء Accord, concorde.
أرْفَى م رَفْوَاء ج رُفْو Qui a les oreilles longues et pendantes (âne).
☆ رَقّ i رِقَّة Être mince, fin. Devenir mince. S'affaiblir.
رَقّ و تَرَقَّق ل Être touché de compassion, de tendresse pour...
رَقّ i رِقّ Être, devenir esclave.
رَقَّق وأرَقّ ه Rendre mince, fin; amincir qc.
رَقَّق الكَلَام Rendre (sa parole) élégante.

Choisir des termes simples. — اللفظَ
Tomber dans un mauvais état (homme). Être mûr (raisin). أَرَقَّ
Attendrir le cœur. — القلبَ
Asservir, rendre esclave qn. — واسترقَّ ه
S'aplatir ; devenir mince. تَرَقَّقَ
S'attendrir sur qn. تَرَقَّقَ لِ
Esclavage, condition de serf, servage. رِقّ
Parchemin mince. Feuille de papier. Grande tortue. رَقّ ج رُقُوق
Eau peu profonde, guéable. رَقّ
Terrain large et mou. رِقّ ورَقّ ورَقَق
Faiblesse. رَقَق
Terrain situé au bord d'un fleuve. رِقَّة ج رِقَاق
Douceur ; compassion. رِقَّة
État de ce qui est mince, délié, fin. — ورَقَق
Vie aisée. رِقَّة العَيْش
Faiblesse. — الجانِب
Mince, fin. Pain mince. رُقَاق ج رِقَاق
Un pain mince. رُقَاقَة
Chaud, brûlant (jour). رَقَّاق
Terrain uni, mou, qui absorbe l'eau. — ورُقَاق
Fin, délié, mince, subtil. Doux, tendre, sensible (cœur). رَقِيق ج أَرِقَّاء م رَقِيقَة ج رِقَاق
Esclave. رَقِيق (*m.* et *f.*) ج أَرِقَّاء ورِقَاق
Qui a la parole agréable. — اللفظ
Qui n'est pas riche. — الحال
Aminci, aplati, étendu en tranches minces (pâte). مُرَقَّق
Qui a la corne du pied tendre. مُرِقّ
Les parties molles du ventre. مَرَاقّ البَطْن
Cylindre pour la pâte. مِرْقَاق
✧ Pain aplati, mince. مَرْقُوق
✧ Mélancolie. مُرَاقِيَة
S'arrêter, cesser de couler (larmes, sang). Sortir à la surface de la peau (sueur). ☆ رَقَأَ a رَقْأً ورُقُوءًا
Exciter des inimitiés entre... Réconcilier... — رَقَأَ بَيْنَ
Arrêter, sécher (les larmes, le sang). Exciter (la sueur). أَرْقَأَ ه
Ce qu'on met sur la blessure pour arrêter le sang. رَقُوء
☆ رَقَبَ o رُقُوبًا ورَقُوبًا ورِقَابَةً ورِقْبَانًا ورِقْبَةً ورَقْبَةً ه
Observer, regarder; garder qc. Attendre qc.
Attacher qn par le cou. — ه
Garder, surveiller qc. Craindre (Dieu). رَاقَبَ مُرَاقَبَةً ورِقَابًا ه وه
Donner à qn l'usufruit viager de qc. أَرْقَبَ ه ه
Attendre qn ou qc. تَرَقَّبَ وارْتَقَبَ ه وه
Être sur (une hauteur). ارْتَقَبَ ه
Épaisseur du cou. رَقَب
Donation viagère, usufruit donné à vie. رُقْبَى
Observation. Circonspection. Crainte, timidité. رِقْبَة
Cou, nuque. Serf, esclave. رَقَبَة ج رِقَاب ورَقَب وأَرْقُب ورَقَبَات
Qui a le cou large. أَرْقَب م رَقْبَاء
Même sens. رَقْبَان ورَقَبَانِيّ
Qui observe, qui attend qn. Gardien, surveillant. Qui se lève (étoile) quand une autre se couche. رَقِيب ج رُقَبَاء
Celui qui s'observe. — نَفْسِهِ
Serpent vénimeux. — ج رَقِيبَات ورُقُب
Gardien qu'on laisse à la maison. رَقَّابَة
Qui a perdu tous ses enfants, qui attend la mort de son mari. رَقُوب
Malheur. أُمّ الرَّقُوب
Vigie : tour où l'on se place pour observer. مَرْقَب ومَرْقَبَة ج مَرَاقِب
Bien administrer qc. ☆ رَقَحَ — رَقَّحَ ه
Gagner pour (sa famille). تَرَقَّحَ لِ
Trafic, commerce. رِقَاحَة
Marchand, commerçant. رَقَاحِيّ
Se coucher. Dormir. Se reposer. S'ar- ☆ رَقَدَ o رَقْدًا ورُقُودًا ورُقَادًا

Danse; saut. Galop (du chameau). رَقْص
Danseur. ✧ Balancier (d'une pendule). رَقَّاص
Danseuse. Jeu d'enfant. Terre aride. رَقَّاصَة
Poésie, pièce de vers agréable, qui charme et enchante. مُرَقِّص
✫ رقط — رَقَّط على الثوبِ ونَقَّطهُ Bigarrer un habit de noir et de blanc.
تَرَقَّط و ارْقَطَّ و ارْقاطّ Être bigarré de noir sur du blanc, ou de blanc sur le noir.
رُقْطَة Bigarrure de blanc et de noir.
أَرْقَط م رَقْطاء ج رُقْط Bigarré, tacheté de noir et de blanc.
أَرْقَط Panthère.
رَقْطاء Émeute, tumulte. Vers et prose où les lettres ponctuées alternent avec les non ponctuées.
✫ رَقَم a رَقْمًا ه Raccommoder, rapiécer (un habit). Étayer (un puits).
— في سَيْرِهِ Marcher vite (chameau).
— ة Lancer des épigrammes à qn.
— ه ب Atteindre le but avec (une flèche). Frapper qc. avec...
رَقُمَ o رَقَاعَة Être fou, faire ou dire des sottises.
رَقَّم ه Raccommoder, rapetasser (un habit). Gérer (les biens).
رَاقَم ه (عوض عاقر) ه Être adonné (au vin).
أَرْقَم Se montrer sot.
تَرَقَّم Gagner sa vie.
مَا ارْتَقَم ل او ب Ne pas faire attention à...
اِسْتَرْقَم Avoir besoin de réparation (habit).
رَقْم *Nom d'act.* Septième ciel.
رَقْمَة Son de la flèche qui atteint le but.
رُقْعَة ج رِقَاع ورُقَم Pièce, morceau avec lequel on raccommode. Pièce de terrain. Morceau de papier sur

rêter. être sans vie (marché).
— عن أَمْرٍ Négliger une affaire.
أَرْقَد ة Faire coucher; faire dormir, endormir qn.
— ب Séjourner dans...
اِرْقَدَّ Se dépêcher.
رُقَاد Sommeil.
رَقْدَة Un somme. Un laps de temps.
رُقَدَة Grand dormeur.
رَاقِد ج رُقَّد ورُقُود Qui dort, dormant.
رَقَدَان Bond, saut (d'agneau, etc.).
رَاقُود ج رَوَاقِيد Grande jarre.
تَرْقِيد Certaine façon de marcher.
مُرْقِد Qui endort, soporifique.
مَرْقَد ج مَرَاقِد Couche, lit. Dortoir.
✫ رَقْرَق ه Répandre çà et là en petite quantité (de l'eau).
تَرَقْرَق S'agiter et briller, miroiter (eau, mirage). Paraître (larme).
رَقْرَاق Ce qui brille. Larme qui paraît dans les yeux.
✫ رَقَز o رَقْزًا Sauter. S'agiter (artère).
✫ رَقَش o رَقْشًا ه Barioler, bigarrer qc. Embellir, orner (un livre, un discours).
رَقَّش ه Farder (son discours); le mêler de mensonges.
تَرَقَّش Être orné, embelli (discours). Se parer (homme).
اِرْتَقَش Se mêler dans le combat.
رَقَّاش Serpent jaspé.
أَرْقَش م رَقْشَاء ج رُقْش Bigarré de blanc et de noir.
رَقْشَاء Serpent tacheté de blanc et de noir.
✫ رَقَص o رَقْصًا Sauter, sautiller. Danser. S'agiter, miroiter (mirage). Fermenter (vin).
— رَقْصًا ورَقَصًا ورَقَصَانًا Galoper (chameau).
رَقَّص وأَرْقَص ة Faire sauter, faire danser (un enfant). Faire galoper (un chameau).
تَرَقَّص Sauter, faire des sauts.

et là de plantes (terrain).
Écrire en beaux caractères. ☆ رَقَنَ – رَقَّنَ
Écrire (un livre) en lignes serrées. Marquer en noir (les articles payés d'un compte). Marquer de points diacritiques (son écriture). رَقَّنَ ه
Teindre en rouge (sa barbe). – وأرقن ه
Être teint, se teindre avec le henna, le safran. أرقن وترقّن وارتقن
Henna, safran. رِقَان ورَقُون وإرقان
Voyez رَقِيم et مَرقوم. رَقِين ومَرقُون
Monticule de sable. ☆ رَقْو ورَقْوَة
Monter, s'élever par degrés (sur une échelle). S'élever, monter plus haut en qc. ☆ رَقِيَ a رَقْيًا ورُقِيًّا في وإلى
Employer la magie, la sorcellerie contre qn. Munir qn d'amulettes. رَقَى i رُقْيَةً ورَقْيًا ورُقِيًّا ٥ او على
Faire monter qn par degrés. Élever qn plus haut, lui donner de l'avancement. رَقَّى ٥
Donner (à un chiffre) une valeur numérique plus grande. – ه
Hausser la voix contre qn., l'accuser. – كلامًا على
S'élever sur (une montagne). تَرَقَّى وارتقى ه او الى وفي
Monter degré par degré sur (une échelle). Faire des progrès dans (une science). – في
✧ Être élevé (aux ordres sacrés). إرتقى الى
Demander à qn d'employer la magie, la sorcellerie. إسترقى ٥
رُقْيَة و✧ رَقْوَة ج رُقًى ورُقْيات ورَقَيات
Magie; maléfice; sorcellerie; incantation.
Ascension. Avancement. Progrès (dans une science). تَرَقٍّ وارتقاء
Magicien, sorcier. رَاقٍ ج رُقَاة ورَاقُون
Sorcière, magicienne. رَاقِيَة ج رَوَاقٍ

lequel on écrit. Billet. Lettre. But, cible. ✧ Expression employée pour cacher sa pensée; cheville dans les vers.
Damier, échiquier. رُقْعَة الشِطْرَنج
Qui a une tache blanche au côté (brebis). Sotte (femme). Fougère. رَقْعَاء
Bêtise, stupidité. رَقَاعَة
Firmament. رَقِيع ج أرْقِعَة
Sot, stupide. – وأرقع
Rapiécé, rapetassé (habit). مُرَقَّع
Ridicule. vice qui prête à la satire, au blâme. مُرْتَقَع
Sot, stupide. مَرْقَعَان م مَرْقَعَانَة
Violent (accès de faim). يَرْقُوع
Marcher avec rapidité. ☆ رَقَلَ – أرْقَلَ
Franchir (le désert). – ه
Palmier élevé. رَقْلَة ج رَقْل ورِقَال
Rapide à la course (chamelle). مِرْقَال ومُرْقِل ومُرْقِلَة
Écrire. ☆ رَقَمَ ٥ رَقْمًا
Marquer de points diacritiques (un livre). Broder, brocher (une étoffe). – ورَقَّم ه
Marquer en noir (les articles payés d'un compte). رَقَّم ه
Dessin rayé sur une étoffe. Écriture. Chiffre. رَقْم ج أرْقَام ورُقُوم
Chiffres indiens : رَقْم هِنْدِيّ
١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ٠
Malheur. رَقِم وبِنْتُ الرَّقِم
Parterre. Flanc de la vallée. رَقْمَة
Table en plomb ou planche marquée de caractères ou ornée d'une inscription. Livre. رَقِيم
Action de broder. Marque en noir sur des articles payés. تَرْقِيم
Serpent bigarré de noir et de blanc; serpent dont la piqûre est mortelle. أرْقَم ج أرَاقِم
Plume, roseau à écrire. Crochet à broder. مِرْقَم ج مَرَاقِم
Écrit, couvert de caractères. Broché. Bigarré. Parsemé çà مَرْقُوم

Grand et habile magicien. رَقَّاء
Ensorcelé. مَرْقِيٌّ
Degré, مَرْقًى ومَرْقَاة ومِرْقَاة ج مَرَاقٍ marche ; échelle, escalier.
Lieu où l'on monte. مُرْتَقًى
☆ رَكَّ i رَكًّا ورِكَّةً ورَكَاكَةً Être très mince. Être faible, chétif (de corps et d'esprit).
— o رَكًّا ه في عُنُقِهِ Jeter (une chose) sur le cou de qn, l'obliger à...
— ه ب Tâter qc. avec (la main).
— ه ✧ Remplir de blocage (une maçonnerie); macadamiser (une route).
رَكَّتْ وأَرَكَّتْ Donner une pluie fine (ciel).
أَرَكَّ Être arrosée par une pluie fine (terre).
إِرْتَكَّ Être agité.
— في Être incertain, hésiter. S'embrouiller dans (une affaire), dans (une dispute).
إِسْتَرَكَّ ه Trouver mince, faible, chétif.
رَكٌّ ورِكٌّ ج أَرْكَاكٌ ورِكَاكٌ Pluie fine.
رِكَّةٌ *Même sens.* ✧ Blocage, remplissage (d'une maçonnerie).
شَحْمَةُ الرُّكَّى Graisse qui fond vite.
رُكَاكٌ Qui a peu d'esprit ; d'un caractère faible. Qui est sans considération.
رَكِيكٌ ورُكَاكَةٌ *Même sens.* (*m. et f.*)
رَكِيكٌ ج رِكَاكٌ ورَكَكَةٌ Mince, chétif. Faible, défectueux (langage). Clair, léger (tissu).
رَكِيكُ العِلْمِ Peu instruit.
في نَظْمِهِ تَرْكِيكٌ Il y a de l'embarras dans son style.
مُرْتَكٌّ Embarrassé, ne sachant plus que répondre. Qui a la langue embarrassée (homme ivre).
مَرْكُوكٌ Arrangé, réparé (seau). ✧ Remplie de blocage (maçonnerie); macadamisée (route).
☆ رَكِبَ a رُكُوبًا ومَرْكَبًا , وارْتَكَبَ ة وه Monter (un cheval, un mulet, etc.) Voyager sur (mer). Monter sur (un navire), s'embarquer. S'exposer au (danger). Commettre (une faute, un délit).
رَكِبَ رَأْسَهُ او هَوَاهُ Agir à sa fantaisie, à son gré.
رَكِبَ a رَكَبًا Avoir un gros genou.
رَكَبَ o رَكْبًا ة Frapper qn du genou ou au genou.
رَكَّبَ ة ه Procurer une (monture) à qn, faire monter qn sur une (monture).
— ه Mettre une chose sur une autre; adapter l'une à l'autre. Composer, mêler, mélanger qc.
✧ رَاكَبَ ة Presser qn, le contraindre, l'obliger à qc.
أَرْكَبَ Pouvoir être monté (poulain).
— ة Procurer une monture à qn.
تَرَكَّبَ Être adapté l'un à l'autre, inséré l'un dans l'autre.
تَرَاكَبَ Être aggloméré, accumulé.
رَكْبٌ ج أَرْكُبٌ ورُكُوبٌ Troupe de cavaliers au nombre de dix ou plus.
رَكَبَةٌ Troupe de cavaliers au dessous de dix.
رُكْبَةٌ ج رُكَبٌ ورُكْبَاتٌ ورُكَبَاتٌ ورُكُبَاتٌ. Genou. Jointure.
رِكَابٌ ج رُكُبٌ Étrier.
— ج رُكُبٌ ورِكَابَاتٌ ورَكَائِبُ Chameau.
رَكَّابٌ ورَكُوبٌ Cavalier.
رَكُوبٌ ورَكُوبَةٌ ج رَكَائِبُ Monture.
رَكِيبٌ ج رُكُبٌ Inséré dans.. Superposé à...
رَاكِبٌ ج رُكَّابٌ ورُكْبَانٌ ورَكْبٌ ورُكُوبٌ ورَكَبَةٌ Cavalier. Passager à bord d'un vaisseau. Cime (d'un mont, d'un épis).
رَاكِبَةٌ ورَاكُوبٌ ورَاكُوبَةٌ ج رَوَاكِبُ Rejeton élevé du palmier.
✧ رَاكُوبٌ Support d'une treille.
أَرْكَبُ م رَكْبَاءُ Qui a un gros genou.
تَرْكِيبٌ Construction (de la phrase).
مَرْكَبٌ ج مَرَاكِبُ Véhicule : vaisseau, navire, bateau; char, voiture.

gent (mine). Trouver des veines d'or et d'argent.
Être fixé, ferme. إِرْتَكَزَ
S'appuyer sur un bout (de l'arc). — على
✧ Calme, tranquillité. Gravité. رَكْز
Bruit léger. Homme savant, généreux. رِكْز
Fermeté de caractère, de résolution. Palme plantée en terre. رِكْزَة
Veines d'or et d'argent. ✧ Pilastre. Colonne. Poteau destiné à soutenir une tente de feuillages, de roseaux. رَكِيزَة ج رَكَائِز
Veines d'or et d'argent. Trésor enfoui. رِكَاز ج رِكْزَان وأَرْكِزَة
Centre (du cercle), milieu. Lieu de séjour. Camp, bivouac des troupes. مَرْكَز ج مَرَاكِز
☆ Renverser, retourner (une chose). رَكَسَ o رَكْسًا ه
Lier (le chameau) avec la corde dite رِكَاس. — ة
Faire retomber qn dans son ancien état. أَرْكَسَ ة
Se mêler (cheveux). تَرَاكَسَ
Retomber dans un danger, dans un embarras. Être renversée, pressée (chose). اِرْتَكَسَ
Saleté, ordure. Foule, cohue. رِكْس
Corde à lier le chameau. رِكَاس
Qui se tient au centre de l'aire (bœuf). رَاكِس
Pieu planté en terre. رَكَاسَة ورِكَاسَة
☆ Courir; galoper (cheval). رَكَضَ o رَكْضًا
Frapper la terre (du pied). — ب
Voler vite (oiseau). — بِجَنَاحَيْه
Pousser, lancer (un cheval). — ة بِرِجْلَيْه
S'enfuir de... — من
Être lancé, s'élancer (cheval). رُكِضَ
Courir avec qn (à cheval) et rivaliser de vitesse. رَاكَضَ ة
Courir à l'envi. تَرَاكَضَ
S'agiter (eau, etc.). Cou- إِرْتَكَضَ

✧ Voiture, char. Bête qui sert de monture. مَرْكَبَة
Monture. ✧ Souliers. مَرْكُوب ج مَرَاكِيب
Nature d'une chose. Monté sur le cheval d'un autre. Adapté; inséré; ajusté. Composé (mot, nombre). Mélangé. مُرَكَّب
Ignorance d'un fat. جَهْل مُرَكَّب
☆ رَكَحَ a رَكْحًا، وأَرْكَحَ وارْتَكَحَ على S'appuyer sur...
S'adresser à qn, se réfugier vers... — رُكُوحًا إلى
Appuyer qc. sur... أَرْكَحَ ه إلى
Se mettre à l'aise dans... تَرَكَّحَ في
Rester dans (un lieu). — ب
Côté, flanc d'une montagne. رُكْح ج رُكُوح وأَرْكَاح
Aire d'une maison, ses fondements. — ج أَرْكَاح
Sol dur et élevé. رَكْحَاء
Aire d'une maison. رُكْحَة ج رُكَح
Qui retombe en arrière (selle, bât). مِرْكَاح
☆ S'arrêter, faire halte. رَكَدَ o رُكُودًا Être en repos, être tranquille (eau, vent, etc.). Se déposer (sédiment). Arriver au sommet de sa course (soleil). Être en équilibre (balance).
Arrêté, tranquille, immobile. رَاكِد ج رُكَّد
Fém. du préc. رَاكِدَة ج رَوَاكِد
Plein, rempli (vase). رَكُود
Lieux où l'on se repose. مَرَاكِد
★ Être faible, débile. رَكْرَكَ
☆ Ficher, planter (une lance) dans (la terre). رَكَزَ o i رَكْزًا ه في
Créer des mines d'or ou d'argent (Dieu). — ه
Être agitée (artère). — وارْتَكَزَ
✧ Être calme, grave. رَكَزَ o
Fixer (une lance) en (terre). رَكَّزَ ه في
✧ Calmer, tranquilliser qn. — ة
Avoir des veines d'or et d'ar- أَرْكَزَ

Grand route. مُرْتَكَم الطريق

✲ رَصُن o رَكَانَةً ورُكُونَةً Avoir un maintien, un caractère grave. Être ferme.

رَكَنَ o ورَكِنَ a رُكُونًا إلى Se fier à qn, se reposer sur qn.

رَكَّنَ ﻫ وﻩ Raffermir, consolider qc. Rendre qn grave, posé.

أَرْكَنَ إلى Se confier à...; avoir confiance en...

تَرَكَّنَ Être solide, ferme. Être grave, posé.

رُكْن ج أَرْكَان Le côté le plus solide d'une chose, base. Appui, soutien. Colonne, pilastre. Angle d'un édifice. Substance.

الأَرْكَان Les éléments.

رَكَن Rat; souris.

رُكُونَة ورَكَانَة Fermeté, solidité. Gravité.

⊙ أُرْكُون ج أَرَاكِنَة Chef; prince. Archonte.

رَكِين Solide. Grave, posé. Prudent.

مُرَكَّن Appuyé, étayé. Grosse (mamelle). ✧ Solide, membru.

مِرْكَن ج مَرَاكِن Lavoir, auge à laver le linge.

✲ رَكَا o رَكْوًا ﻫ Creuser (la terre). Lier, serrer qc. Réparer qc.

— ﻫ على Doubler (la charge) sur (le chameau).

— ب Séjourner dans (un lieu).

— وأَرْكَى ﻫ Remettre qc. à plus tard, l'ajourner.

— وأَرْكَى على Parler mal de qn.

أَرْكَى إلى Se réfugier auprès de...

تَرَكَّى وارْتَكَى على Se fier à...

رِكْوَة ورُكْوَة ورَكْوَة ج رَكَوَات ورِكَاء Nacelle. Récipient, besace en cuir. ✧ Cafetière; théière.

رَكِيَّة ج رَكَايَا ورُكِيّ Puits qui a de l'eau.

مُرَاكٍ ومُرْتَكٍ Durable, constant.

مُرْتَكٍ على Qui a confiance en...

مَرْكُوّ Grande pièce d'eau.

rir à travers un pays. Tressaillir dans le sein de sa mère (fœtus).

— في Se troubler, se remuer dans (une affaire).

رَكْض Course rapide.

رَكْضَة ج رَكَضَات Excitation, impulsion. Tentation (de Satan).

رَكُوض Bon coureur. Rapide (flèche).

مِرْكَاض Coureur.

مِرْكَض Fourgon à attiser le feu.

✲ رَكَعَ a رَكْعًا ورُكُوعًا S'incliner profondément pour prier. Être courbé (vieillard). Être pauvre après avoir été riche. ✧ S'agenouiller.

رَكَّعَ وأَرْكَعَ ﻩ Porter qn à s'incliner, à se prosterner.

رُكْعَة Gouffre, abîme.

رَكْعَة ج رَكَعَات Inclination du corps pour la prière. ✧ Génuflexion.

رَاكِع ج رُكَّع ورُكُوع ورَاكِعُون Incliné. Prosterné; ✧ agenouillé.

✲ رَكَلَ o رَكْلًا ﻩ Frapper qn du pied.

— ورَكَّلَ ﻩ Frapper (une monture) du pied pour la stimuler.

رَكَّلَ ﻫ Frapper (le sol) du pied (cheval).

تَرَكَّلَ ب Frapper du pied (la bêche) pour l'enfoncer dans la terre.

تَرَاكَلَ Se frapper réciproquement du pied.

رَكَل Poireau.

رَكَلَة Botte de légumes.

رَكَّال Marchand de poireaux.

مَرْكَل ج مَرَاكِل Endroit où le pied frappe une monture. Chemin.

مِرْكَل ج مَرَاكِل Pied.

✲ رَكَمَ o رَكْمًا ﻫ Entasser, amonceler qc.

تَرَاكَمَ وارْتَكَمَ Être aggloméré, amoncelé, entassé. S'entasser, se multiplier. Être en peloton.

رَكَم ة Nuages amoncelés.

رُكْمَة Tas de boue.

رُكَام Monceau, tas (de sable, etc.). Nombreux.

☆ رَمَّ o i رَمًّا ومَرَمَّةً, ورَمَّمَ ه Réparer, restaurer qc.

رَمَّ وارْتَمَّ Manger, brouter (les plantes).

— i رِمَّةً ورَمًّا ورَمِيمًا, وأَرَمَّ Être pourri, carié, vermoulu (os).

أَرَمَّ Être rempli de moelle (os).

— إِلى Avoir de l'inclination pour...

إِسْتَرَمَّ Avoir besoin de réparation (mur).

رُمّ Soucis, sollicitude.

رِمّ Moelle. Herbes de la terre. Terre et terre humide.

مَا لِي مِنْهُ حَمٌّ وَلَا رَمٌّ Je ne puis l'éviter.

مَا لَهُ حَمٌّ وَلَا رَمٌّ او حُمٌّ وَلَا رُمٌّ Il n'a rien.

رُمَّة ج رُمَم Morceau de corde usée. Totalité.

أَعْطَاهَا بِرُمَّتِهَا Il a donné la chose tout entière.

رِمَّة ج رِمَم ورِمَام Os carié. Fourmi ailée.

رَامَّة ج رُمَّم Fille intelligente.

حَبْلٌ أَرْمَام ورِمَام Corde usée.

رَمِيم ورُمَام Pourri, carié (os).

مَرِمَّة ومَرَمَّة Lèvre (de tout animal à pied fendu).

☆ رَمَأَ a رَمْأً ورُمُوءًا ب S'arrêter dans (un lieu).

— ه S'assurer (d'une nouvelle).

— وأَرْمَأَ على Aller au delà (d'un nombre).

أَرْمَأَ إِلى S'approcher de...

مُرَمَّآت الأَخْبَار Faux bruit.

☆ رَمَثَ o رَمْثًا ه Arranger (une chose); essuyer qc. avec la main.

رَمِثَ a رَمَثًا Être en désordre (affaire).

رَمَّثَ على Dépasser (un nombre).

— وأَرْمَثَ في Laisser du lait dans (le pis).

أَرْمَثَ واسْتَرْمَثَ في Epargner une partie de (ses biens).

رِمْث Vêtu d'habits usés. Faible de constitution. Plante du genre حَمْض.

رَمَث ج أَرْمَاث Radeau formé de poutres réunies. Reste de lait dans le pis. Supériorité, mérite.

☆ رَمَجَ o رَمْجًا Rendre ses excréments (oiseau).

رَمَّجَ ه Gâter (l'écriture).

رَامِج Oiseau vivant mis comme appât.

☆ رَمَحَ a رَمْحًا ٥ Frapper, percer qn avec une lance. Frapper du pied qn (cheval, etc.).

رَمَّحَ Briller (éclair).

رُمْح ج رِمَاح وأَرْمَاح Lance,

رِمَاحَة Art de faire les lances.

رَامِح Lancier. Qui a deux cornes (taureau).

السِّمَاك الرَّامِح Arcture (étoile).

رَمَّاح Fabricant de lances. Lancier.

✧ ثَوْب مُرَمَّح Habit rayé.

☆ رَمَدَ i رَمْدًا ورَمَادَةً Périr de froid (troupeau).

— o i ٥ Attaquer (une tribu); la détruire.

رَمِدَ a رَمَدًا. وارْمَدَّ Être affecté de la chassie (œil). Avoir mal aux yeux.

رَمَّدَ ه Mettre qc. dans la cendre. Gâter (une affaire).

✧ رَمَّدَ Devenir cendre (bois).

رَمَّدَ وأَرْمَدَ Avoir du lait, allaiter (chamelle, etc.).

أَرْمَدَ Tomber dans la misère. Perdre ses troupeaux.

— ٥ Affliger qn de la chassie (Dieu).

ارْمَدَّ Être couleur de cendre. Courir vite.

رَمَد Chassie; lippitude; ophtalmie.

رَمَادَة Perte, grand dommage.

رَمَاد وأَرْمِدَاء Cendre.

كَثِير الرَّمَاد Généreux, hospitalier.

رَمِدَة ورَمْدَاء Chassieux, affligé de la chassie (œil).

رَمِد وأَرْمَد Qui a la chassie (homme).

أَرْمَد ورَمَادِيّ Cendré, gris cendré.

مُرَمَّد Mis dans la cendre pour y rôtir.

État de cheveux crépus. Inflammation des paupières avec larmes. رَمَش
Qui a les yeux malades. أَرْمَش م رَمْشَاء ج رُمْش . ومُرَمَّش
Sol couvert d'herbes. أَرْض رَمْشَاء
Réparer (un malheur : Dieu). ✩ رَمَص o رَمْصًا ه
Mettre la paix entre... — بين
Fienter (poule). Mettre bas (bête féroce). رَمَص o
Avoir des saletés sèches (œil). رَمِص a رَمَصًا
Saletés sèches qui s'amassent au coin de l'œil. رَمَص
Qui a ces saletés (œil). رَمِيص وأَرْمَص م رَمْصَاء ج رُمْص
Être brûlant (jour d'été). Brûler, embraser (soleil). Être brûlé par le sol embrasé (pied). Paître sous un soleil brûlant (troupeau). ✩ رَمِض a رَمَضًا
Aiguiser (le fer d'une lance) entre deux pierres polies. رَمَض o i رَمْضًا ه
Faire rôtir (un mouton) sur des pierres rougies au feu. — i ة
Faire paître (des moutons) sur un sol embrasé. — ورَمَّض وأَرْمَض ه
Attendre qn un instant et partir. Se proposer (le jeûne). رَمَّض ة وه
Brûler qc. Affecter qn par sa chaleur (soleil). أَرْمَض ه وة
Être accablé d'angoisses. تَرَمَّض
Chasser (le gibier) par une grande chaleur. — ة
Être affligé par qc. Être brûlé par (la chaleur). إِرْتَمَض من
Avoir de l'inquiétude pour... — ل
رَمَضَان ج رَمَضَانَات ورَمَاضِين وأَرْمِضَاء وأَرْمِضَة
Ramadhan (mois consacré au jeûne chez les Musulmans).
Intensité de la chaleur. Brûlé par le soleil (sol). رَمْضَاء
Affilé, aiguisé (glaive). رَمِيض
Médire de qn. ✩ رَمَط i رَمْطًا ة

✧ Réduit en cendres. مُرَمَّد
Habile, actif. مُرْمَئِد
Cendre. رِمْدِدَاء — رِمْدِد
Ouvrir la bouche pour parler et ne rien dire. ✩ رَمْرَم — تَرَمْرَم
Faire signe à qn (des yeux, etc.). ✩ رَمَز o i رَمْزًا إلى
Ôter (le troupeau) à un gardien pour le donner à un autre. Remplir (une outre). — o ه
Pousser qn à qc. — ة ب
Sauter (gazelle). — رَمَزَانًا
Être agité. Être intelligent ; être de race noble. Avoir de l'autorité, de la considération. رَمُز o رَمَازَة
Être agité, troublé. Se lever tout-à-coup. تَرَمَّز و ارْتَمَز
Signe fait à qn des yeux, etc. Allusion. Allégorie, figure. رَمْز ورُمُز ورَمَز ج رُمُوز
Qui est dans le trouble. Intelligent ; de race noble. Qui a de l'autorité. رَمِيز
Grande armée qui s'ébranle. رَمَّازَة
Mer. Origine. Modèle. رَامُوز ج رَوَامِيز
Ce à quoi on fait allusion. مَرْمُوز إليه
Cacher, céler qc. ✩ رَمَس o i رَمْسًا ه
Couvrir de terre (la tombe). — o i رَمْسًا ه
Enterrer, inhumer (un mort). — ة
Jeter à qn (une pierre). — ة ب
Être plongé dans (l'eau). إِرْتَمَس في
Tombe, tombeau. Poussière du tombeau. رَمْس ج رُمُوس وأَرْمَاس
Vents qui effacent les traces. رَامِسَات ورَوَامِس
Oiseaux nocturnes. رَوَامِس
Paître peu de temps. ✧ Cligner (œil). ✩ رَمَش o i رَمْشًا ه
Prendre qc. du bout des doigts. — ه
Jeter à qn (une pierre). — ة ب
Être en feuilles (plantes). Cligner les yeux, ciller. أَرْمَش
Bouquet de plantes odoriférantes. رَمْش

✱ رَمَعَ a رَمَعَانًا Trembler (nez d'une personne en colère).

— ب Indiquer de (la main).

— ﻫ Secouer (la tête).

— رَمْعًا ورَمَعَانًا Marcher vite.

رُمِعَ Avoir mal aux reins (puiseur d'eau).

تَرَمَّعَ Être agité, trembler de colère.

رَامِعٌ Qui baisse et lève la tête alternativement.

رُمَاعٌ Douleur de reins (du puiseur d'eau).

رَمَّاعَةٌ Partie tendre du crâne. Derrière (de l'homme, etc.).

يَرْمَعٌ ج يَرَامِعُ Toupie. Pierre molle et friable.

✱ رَمَغَ a رَمْغًا ﻫ Frotter avec la main (le cuir).

رَمَّغَ ﻫ Coordonner (un discours). Pommader (la tête).

✱ رَمَقَ o رَمْقًا ﻫ وﻩ Jeter un regard sur...

— ورَمَّقَ ﻫ وﻩ Regarder longtemps qn ou qc.

رَمَّقَ ﻫ Coordonner (son discours).

— ورَامَقَ ﻫ Bâcler, brocher, faire qc. à la hâte.

تَرَمَّقَ ﻫ Boire peu à peu, à petites gorgées (du lait, de l'eau, etc.).

اِرْمَقَّ و ارْمَاقَّ Être mince, faible.

رَمِقٌ و رِمَاقٌ À l'étroit, de peu (vie).

رِمَاقٌ Regard de travers.

رَمَقٌ ج أَرْمَاقٌ Dernier souffle de vie dans un corps exténué. Troupeau de moutons.

رُمْقَةٌ ورَمَاقٌ ورِمَاقٌ Ce qui suffit pour conserver un souffle de vie.

رَمُوقٌ ج رُمُقٌ Pauvre, à l'étroit. Envieux.

مُرَمِّقٌ Qui a à peine de quoi vivre.

مُرَامِقٌ Qui garde peu d'affection.

مَرْمُوقُ الرَّخَاءِ Heureux.

يَرْمُوقٌ Qui a la vue faible.

✱ رَمَكَ o رُمُوكًا ب S'arrêter dans (un lieu).

أَرْمَكَ ﻩ ب Faire séjourner qn dans (un lieu).

اِرْمَكَّ Être maigre. Être de couleur cendrée.

رَامِكٌ ورَامَكٌ Substance noire mélangée au musc.

رَمَكَةٌ ج رَمَكٌ و رِمَاكٌ ورَمَكَاتٌ وأَرْمَاكٌ Jument, cavale de haras.

رُمْكَةٌ Couleur gris de cendre.

أَرْمَكُ م رَمْكَاءُ ج رُمْكٌ De couleur gris de cendre.

✱ رَمَلَ o رَمْلًا ﻫ Couvrir de sable. sabler qc. Orner (un tissu) de perles.

— ورَمَّلَ ﻫ Souiller de sang (un habit). Confectionner (un tissu) fin.

— o رَمَلًا ورَمَلَانًا ومَرْمَلًا Marcher vite.

رَمَّلَ ﻫ Mettre du sable sur (l'écriture), couvrir de sable, sabler qc.

— وأَرْمَلَ وتَرَمَّلَ Être ou devenir veuve (femme).

أَرْمَلَ Consommer ses provisions de route. Être épuisées (provisions).

تَرَمَّلَ و ارْتَمَلَ Être souillé de sang.

رَمْلٌ ج رِمَالٌ وأَرْمُلٌ Sable.

عِلْمُ الرَّمْلِ و✧ ضَرْبُ الرَّمْلِ Géomancie. Art de deviner par des lignes tracées sur le sable.

رَمْلَةٌ Sol couvert de sable; grève.

رُمْلَةٌ ج رُمَلٌ وأَرْمَالٌ Ligne noire.

سَاعَةٌ رَمْلِيَّةٌ Sablier servant d'horloge.

أُرْمُولَةٌ ج أَرَامِلُ وأَرَامِيلُ Chicot de branche coupée.

أَرْمَلُ م أَرْمَلَةٌ ج أَرَامِلُ وأَرَامِلَةٌ Indigent. Célibataire. ✧ Veuf.

الأَرْمَلَةُ Les indigents, les pauvres.

رَمْلَاءُ Aux pieds noirs (brebis blanche). Stérile (année).

رَمَّالٌ Marchand de sable. Qui pratique la géomancie.

مِرْمَلٌ Lien, entrave.

مُرْمِلُ اليَدِ Indigent, pauvre.

✱ رَمَنَ — رُمَّانٌ Grenade. Grenadier.

رُمَّانَةٌ Une grenade. Un grenadier.

مَرْمَنَة Lieu planté de grenadiers.
أَرْمَن Arméniens.
أَرْمَنِيّ Un Arménien.
☆ رَمَى i رَمْيًا و رِمَايَةً ه وب Jeter, lancer (des projectiles).
— ٤ ب Accuser qn de...
— ٤ في Atteindre, frapper qn en (qq. partie) de son corps (Dieu).
— بِفُلَانٍ على Préposer qn à (un pays).
— ل Défendre, protéger qn.
— ه عن او على القوس Décrocher (une flèche).
— وأَرْمَى على Dépasser (un nombre).
رَامَى مُرَامَاةً ورِمَاءً وتَرَمَّى ، وتَرَامَى و ارْتَمَى ٤ Se lancer l'un à l'autre (des projectiles, des injures).
أَرْمَى ه وب Jeter, lancer qc.
— من اليد Rejeter.
— ٤ عن الفَرَس Désarçonner qn.
— على Exercer l'usure.
أَرْمَى وتَرَامَى ب Chasser (qn : pays).
تَرَامَى Se relâcher (affaire).
— إلى S'acheminer vers.., tourner à..
— على ✧ Se jeter aux pieds de qn pour le supplier.
إِرْتَمَى ارْتِمَاءً Être jeté, lancé (projectile). Chasser le gibier.
خَرَجَ يَرْتَمِي Il est allé chasser.
رِمِّي Bruit de cailloux lancés.
رَمَاء Accroissement. Usure.
رَمْي على Supériorité, excellence sur qn.
رَمْيَة Jet, coup.
رَامٍ ج رُمَاة Qui jette des projectiles. Archer.
الرَّامِي Le Sagittaire (signe du Zodiaque).
رَمِيّ ج أَرْمَاء وأَرْمِيَة ورَمَايَا Petit nuage qui donne de grosses gouttes.
رَمِيَّة ج رَمَايَا Gibier atteint à la chasse.
مِرْمَى ج مَرَامٍ Projectile, trait, flèche.
مِرْمَاة Petite flèche. Pied fendu d'un animal.
مَرْمًى ج مَرَامٍ Cible.
مُرْتَمٍ Qui lance (un trait). Espion.

☆ رَنَّ i رَنِينًا ، وأَرَنَّ Élever la voix en pleurant ; se lamenter. Résonner, gémir (arc).
— وأَرَنَّ إلى Prêter l'oreille à...
رَنَّنَ ه Faire résonner (l'arc).
الرُّنَّى Les créatures.
رَنِين ورَنَّة Gémissement. Son, bruit.
مُرِنَّة ومِرْنَان Arc. Qui gémit (arc).
☆ رَنَا a رَنْوًا إلى Tourner le regard vers.
— في Être lourd dans (sa démarche).
☆ رَنَب — أَرْنَب وأَرْنَبَة Voyez أَرْنَب.
مُؤَرْنَب Fait, garni de peau de lièvre.
مُرْنِب ومُؤَرْنِب ومُؤَرْنَب Abondant en lièvres (lieu, sol).
☆ رنجر — تَرَنْجَر Fredonner.
☆ رَنَح — رَنَّح ٤ Affaiblir qn, lui enlever les forces (boisson, etc.).
رُنِّحَ عَلَيْهِ Tomber en défaillance.
تَرَنَّحَ و ارْتَنَحَ Chanceler d'ivresse ou de faiblesse.
رُنَّح Vertige, tournoiement de tête.
مُرَنَّح ومُتَرَنِّح Chancelant.
مَرْنَحَة Proue (du vaisseau).
☆ رَنَخَ o رَنْخًا Être languissant.
رَنَّخَ ٤ Faire languir qn. Abaisser qn. ✧ Mouiller, tremper qn (pluie).
تَرَنَّخَ ✧ Être mouillé, trempé (par la pluie).
— ب S'accrocher à qc.
☆ رَنْد Laurier. Arbre odorant.
☆ رَنَع a رُنُوعًا Changer de couleur ; maigrir. Agiter la tête pour chasser les mouches (bête). Jouer.
رَنَّعَ ه Agiter (la tête).
مَرْنَعَة Cris des joueurs. Portion de nourriture, de gibier. Bien-être. Jardin.
☆ رَنَف — أَرْنَف Marcher vite.
— بأُذُنَيْهَا Baisser les oreilles de fatigue (chamelle).
رَانِفَة ج رَوَانِف Contours, bords du nez. Bords de la manche.
☆ رَنِقَ o رَنْقًا ورُنُوقًا ورَنِق a رَنَقًا ، ورَنَّق Être trouble (eau).

Troubler (l'eau). رَنَّق وأَرْنَق ه
Clarifier, éclaircir qc. (Dieu). رَنَّق ه
S'arrêter dans (un lieu). — ب
S'embrouiller dans (une affaire). Obscurcir (les yeux : sommeil). — في
Battre des ailes en l'air sans voler (oiseau). Être affaibli, abattu (esprit, corps, vue). رَنَّق
Être agité (étendard). أَرْنَق
Agiter (un étendard). — ه
Trouble (eau). رَنْق ورَنِق ورَنَق
Qui couve ses œufs (femelle). Sol stérile. رَنْقاء ج رَنْقاوات
Eau bourbeuse. رَنْقة ج رَنَائِق
Éclat, lustre, brillant. Beauté : splendeur. رَوْنَق
Vase. limon. تَرْنُوق وتُرْنُوق وتَرْنُوقاء
☆ رَنِم a رَنِيماً، ورَنَّم وتَرَنَّم Chanter d'une voix douce et agréable.
Donner un son agréable (arc, etc.). رَنَّم
Son, bruit. Voix, son de la voix. رَنَم ورَنَمة
✧ Poème qu'on récite souvent. تَرْنِيمة
Chant agréable. Psalmodie douce. تَرَنُّم
☆ رَنَا o رُنُوًّا ورَنًا، وتَرَنَّى إلى Regarder avec admiration ou affection qn ou qc.
Chanter. رَنَّى تَرْنِيَة
Saisir qn d'admiration, le réjouir (chose belle). — وأَرْنَى ه
Flatter qn, le cajoler. رَانَى ه
Objet qu'on regarde avec admiration. رَنًا
Son, bruit. Joie, allégresse. رَنَاء
Qui regarde avec affection. رَنَّاء ورَنُوّ
☆ رَهِب a رَهْبةً ورَهْباً ورَهَباً ورُهْباناً ورَهَباناً ه Craindre, redouter qn.
Être fatiguée de la marche (chamelle). رَهِبَت
Monter une chamelle maigre. أَرْهَب
Avoir de longues manches.
Effrayer, épouvanter qn. — ورَهَّب وإسْتَرْهَب ه
Se faire moine, entrer en religion. Se vouer exclusivement au culte de Dieu. تَرَهَّب
Chamelle maigre. Chameau très haut. رَهْب
Fer mince d'une flèche. — ج رِهَاب
Manche d'habit. رَهَب
Frayeur, crainte. رَهْبة ورَهْبَى ورُهْبَى. رَهْباء
Vie monacale, vie religieuse, état religieux. رَهْبانِيّة ورُهْبانِيّة
Moine : religieux. رَاهِب ج رُهْبان
Religieuse. رَاهِبة ج رَاهِبات ورَوَاهِب
Appartenant à la vie monacale. رَهْبانِيّ ورُهْبانِيّ
Très craintif. رَهْبان ج رَهَابِين ورَهَابِنة
Moine. رُهْبان م رُهْبانة ج رَهَابِين
Grande frayeur. رَهَبُوت ورَهَبُوتى
Terreurs. مَرَاهِب
Redoutable, formidable. رَهِيب ومَرْهُوب
☆ رَهْبَل — تَرَهْبَل Avoir une démarche saccadée.
Parole inintelligible. رَهْبَل
Celui dont la parole est inintelligible. مُرَهْبِل ومُرَهْبَل
☆ رَهَج — أَرْهَج Soulever la poussière. Parfumer la maison d'encens. Être sur le point de donner la pluie (ciel).
Exciter une émeute. — بَيْنَ القَوْم
Poussière. Nuage sans eau. Émeute. رَهْج ورَهَج
Marche d'un cheval. رَهْوَجة
☆ رَهَد a رَهْدًا ه Broyer qc.
Faire une grosse bévue. رَهَّد
Délicatesse de vie. رَهَادة
Affabilité. رَهُودِيّة
Mou, délicat. رَهِيد م رَهِيدة
Qui n'est pas ferme. مَرْهُود
☆ رَهْدَن Agir avec lenteur.
Tourner (en marchant). — في
✧ تَرَهْدَن على.. S'amuser, badiner sur..

Sot. Poltron. رَهْدَن ورُهْدَن ورِهْدَن
✧ Amusement, badinage. رَهْدَنَة
✲ رَهْرَه ه Élargir (sa table); tenir (table) ouverte.
تَرَهْرَه Être frais, gaillard (homme). Être brillant, éclatant (mirage).
رَهْرَهَة Éclat du teint; éclat, lustre (d'une chose).
✲ رَهَز a رَهْزًا ورَهَزانًا Se remuer, s'agiter.
اِرْتَهَز لِ S'agiter pour...
✲ رَهَس a رَهْسًا ه Fouler aux pieds violemment qc.
تَرَهَّس Être remué, secoué; branler.
اِرْتَهَس Se remplir d'eau (vallée). Se presser les uns contre les autres. S'entasser l'une sur l'autre (sauterelles).
✲ رَهَش — اِرْتَهَش Se détendre (arc). Trembler (homme). Se heurter (sabots d'une bête). Être en guerre intestine (tribu).
— ه Déraciner qc. Frapper obliquement de (la lance).
رَهِيش Choc des pieds de devant d'une bête. Qui a beaucoup de lait (chamelle). Mince et léger (fer d'une lance, arc).
الرَّاهِشَان Les deux veines de l'intérieur du fémur.
رَوَاهِش Veines de la paume de la main. Veines des pieds de devant (des bêtes).
✲ رَهَص a رَهْصًا ة ه Presser, activer qu. Presser fortement qc.
— وأَرْهَص ه Mettre le premier rang de pierres (à un mur).
رُهِص ورَهِص a رَهَصًا Avoir la plante du pied blessée par les pierres (cheval).
رَاهَص ة Talonner (son débiteur).
أَرْهَص ة Faire prospérer qn (Dieu). Blesser la plante des pieds (du cheval: pierres).

رِهْص Premier rang de pierres d'un mur. Briques non cuites.
رَهْصَة Mal causé à la plante des pieds du cheval par les pierres.
رَهَّاص Qui pose le rang de pierres dit رِهْص.
رَهِيص ومَرْهُوص Blessé à la plante des pieds (cheval).
رَوَاهِص Qui blessent la plante des pieds (pierres).
مَرْهَصَة Rang, place qu'on occupe.
✲ رَهَط a رَهْطًا, ورَهَط ه Prendre une grande (bouchée). Manger avec avidité.
اِرْتَهَط S'assembler.
رَهْط ورَهَط ج أَرْهُط وأَرْهَاط وجج أَرَاهِط وأَرَاهِيط Réunion d'hommes d'un nombre inférieur à dix. Ennemi. *Avec un nom de nombre, signifie:* personne, individu.
نَحْنُ ذَوُو رَهْطٍ Nous sommes tous réunis.
رَهْط ج رِهَاط Caleçon en cuir
رِهَاط Meubles d'une maison.
رُهَطَة ورُهَطَاء ورَاهِطَاء ج رَهَاطَى Trou dont le mulot ôte la terre.
✲ رَهَف a رَهْفًا ه Amincir qc.
جَاءَ رَهْفًا ✧ Il est venu au trot (cavalier).
رَهُف o رَهَافَةً ورَهَفًا Être mince, peu large (sabre).
أَرْهَف ه Amincir, rendre mince (une lame). Affiler (un sabre).
رَهِيف ومُرْهَف Mince, étroit, peu large. Aiguisée, affilée (épée).
مُرْهَف Très mince (cheval).
✲ رَهِق a رَهَقًا Être sot, stupide. Être méchant, injuste, menteur. Se hâter.
— ة S'approcher de..., atteindre qn.
رَهَّق ة Accuser qn de méchanceté.
رَاهَق Toucher à sa majorité (jeune homme).
أَرْهَق ة طُغْيَانًا Opprimer qn.
— ة عُسْرًا Imposer à qn une chose

qc. en gage.
Affaiblir qn: le payer d'avance. أَرْهَقَ ۵
Mettre un prix élevé à (la marchandise). — في
Assurer à qn (la nourriture, etc.). — ه ل
Donner à un mort la sépulture. أَرْهَنَ المَيِّتَ القَبْرَ
Parier, gager les uns avec les autres. Déposer chacun un gage. تَرَاهَنَ
Recevoir (un gage). اِرْتَهَنَ ه
Être lié, obligé à... اُرْتُهِنَ ب
Demander, exiger (un gage). اِسْتَرْهَنَ ه
Gage, nantissement, objet déposé pour la sûreté d'une dette. رَهْن ج رِهَان ورُهُون ورَهِين ورُهُن
Régisseur d'un bien. رِهْن مَال
Nom d'ag. Fixe, stable. Durable. Prêt, préparé. Maigre. رَاهِن م رَاهِنَة
Chevaux du jeu de course. خَيْل رِهَان
Engagé, mis en gage. رَهِين ومُرْتَهَن ومَرْهُون
Gage, nantissement. رَهِينَة ج رَهَائِن
Carte marine (qui indique les ports de mer, les routes sur mer). ◎ رَهْنَامَج ورَاهْنَامَج
Marcher doucement. Se calmer (mer). ☆ رَهَا o رَهْوًا
Écarter (les jambes). — بَيْن
Agir avec douceur envers... — وأَرْهَى على
S'approcher de... S'accorder avec... رَاهَى ۵
Se trouver dans un lieu spacieux. أَرْهَى
Assurer à qn (la nourriture, etc.). — ه ل
Être doux les uns envers les autres. تَرَاهَى
Être pêle-mêle. Préparer le mets appelé رَهِيَّة. اِرْتَهَى

qui est au-dessus de ses forces.
Empêcher qn de faire qc. à temps, convenablement. — ۵ أن
Lui faire retarder la prière. أَرْهَقَهُ الصَّلَوٰة
Méchanceté. Esprit tyrannique. رَهَق
Course rapide. رَهَقَى
Quantité. Environ. رِهَاق ورُهَاق
Une centaine environ. رِهَاق مِئَةٍ
Atteint (par son ennemi). Réduit à l'extrémité. مُرْهَق
Broyer, briser qc. entre deux pierres. ☆ رَهَكَ a رَهْكًا ه
Rester dans (un lieu). — ب
Être sans vigueur pour marcher. اِرْتَهَكَ
Bonne œuvre. رَهْك
Faiblesse. رَهْكَة
Chamelle faible. رَهْكَة
Homme sans bonne qualité. — ورُهَكَة
Être molles, sans élasticité; être enflées (chairs). ☆ رَهِلَ a رَهَلًا
Relâcher, rendre mou qn. رَهَّلَ ۵
Avoir les chairs molles, lâches, enflées. تَرَهَّلَ
Mou, lâche, faible. رَهِل
Nuage léger. رِهْل
Donner une pluie fine et continue (ciel). ☆ رَهِمَ — أَرْهَمَ
Pluie fine. رِهْمَة ج رِهَم ورِهَام
Plus fertile. أَرْهَم
Brebis maigre. رَهَام ورَهُوم
Oiseaux qui ne sont pas des oiseaux de proie. رُهَام
Emplâtre, cataplasme. Onguent; pommade. مَرْهَم ج مَرَاهِم
Arrosé par une pluie fine (pays). مَرْهُوم
Être durable, durer. ☆ رَهَنَ a رَهْنًا
Être fixé dans un lieu. — بِالْمَكَان
Être maigre. — رُهُونًا
Donner (un objet) en gage à qn. — a رَهْنًا ۵ ه وعِند وأَرْهَنَ ۵ ه
Parier, faire une gageure avec qn en déposant رَاهَنَ مُرَاهَنَةً و رِهَانًا ۵ على

رَهْو ج رِهَاء Grue (oiseau). Foule (d'hommes).

— ورَهْوَة Terrain élevé ou encaissé.

أَمْلَهُ رَهْوًا Il l'a fait à son aise.

رَهِيَّة Mets de froment broyé cuit avec le lait.

رَاهٍ م رَاهِيَة Aisée, tranquille, assurée pour toujours (vie).

رَاهِيَة Abeille.

مِرْهَاة ج مَرَاهٍ Agile (cheval).

✧ رَهْوَنَة Amble, marche rapide et douce.

رَهْوَان Cheval qui va l'amble, qui amble, haquenée.

✧ رَهْوَن Aller l'amble (cheval).

☆ رَهْيَأَ Être faible. Manquer de résolution.

تَرَهْيَأَ Vaciller, branler.

— فِي Vaciller (en marchant). Hésiter dans (une affaire).

☆ روأ — رَوَّأَ تَرْوِئَةً وتَرْوِيئًا Réfléchir mûrement avant de répondre.

رَوِيئَة ورَوِيَّة Examen attentif.

ارتياء Réflexion.

رَاء La lettre ر. Écume de la mer.

☆ رَابَ o رَوْبًا ورُؤُوبًا Se cailler (lait). Avoir l'esprit troublé (homme). Être stupéfait ; avoir la tête lourde (de satiété, de sommeil). ✧ Être fangeux, boueux (chemin).

رَابَ دَمُهُ Son sang se fige : le moment de sa mort est venu.

رَوَّبَ ة Fatiguer (une monture).

— وأَرَابَ ه Faire cailler, cailler, coaguler (le lait).

رَوْب Quantité, nombre.

رَوْب Lait caillé.

مَا عِنْدَهُ شَوْب ولَا رَوْب Il n'a rien.

رَوْبَة ورُوبَة Caille-lait, présure. Apathie, nonchalance. Moyens de vivre.

رَائِب Caillé, figé. ✧ Boueux, fangeux.

— ورَوْبَان ج رَوْبَى Troublé, alourdi (par le sommeil, la satiété, etc.).

أَرْوَب ج رَوْبَى Même sens.

مِرْوَب ✧ ومَرْوَبَة Vase dans lequel on fait cailler le lait.

☆ روت — رَات ج رَوَات Paille.

☆ رَاثَ o رَوْثًا Rendre les excréments (cheval).

رَوْث ج أَرْوَاث Excréments du (cheval et de toute bête à sabot). Crottin.

مَرَات ومَرْوَث Anus du cheval.

☆ رَاجَ o رَوْجًا ورَوَاجًا Avoir cours (pièce de monnaie). Être d'un débit facile, se vendre (marchandise). Être inconstant (vent). Être prêt, préparé (mets).

رَوَّجَ ه Mettre en circulation (une monnaie). Donner du débit (à une marchandise).

✧ رَوَّجَ Se presser, se hâter.

— ه وب Faire vite (une chose).

تَرَوَّجَ Tourner autour de l'abreuvoir.

رَوَاج Cours (d'une monnaie). Débit (d'une marchandise).

✧ — ورُوجَة Empressement, hâte.

رَائِج ومُرَوَّج Mise en circulation (monnaie). Qui se vend bien (marchandise).

☆ رَاحَ o رَوَاحًا Faire qc. le soir... Aller le soir ; s'en aller, partir, s'éloigner.

— رَوْحًا ورَوَاحًا ة وإلى وعِنْد Aller le soir chez qn.

— i رَيْحًا ه Sentir la présence de qc. par l'odeur.

رَاحَ a رِيحًا Être venteux (jour). Être exposé au vent (lieu, gens). Se couvrir de feuilles (arbre).

— ه Atteindre qc. (vent).

— رَاحَةً لِ Être adroit, empressé à...

— لِلْمَعْرُوف Être empressé à rendre service.

— وأَرَاحَ ه مِن Recevoir (un bienfait) de qn.

— رَوَاحًا ورَاحًا ورَاحَةً ورِيَاحَةً ورُؤُوحًا وأَرْيَحِيَّةً لِ Se réjouir de qc.

رِيحَ Être exposé au vent.

رَوِحَ a رَوَحًا Être large, ample.

رَوَّحَ وأَرَاحَ ٥ Calmer, apaiser : procurer du repos à qn. Faire rentrer le soir (les bestiaux).

رَوَّحَ ٥ Visiter qn le soir.

— ه Réjouir (le cœur). Parfumer (une pommade). ✧ Gâter, détruire, dépenser inutilement.

رَوَّحَ ✧ Couler (vase). ✧ Avorter (femelle).

✧ رَيَّحَ ٥ وه Calmer, apaiser, etc.

✧ رَيَّحَ Être tortue (planche).

رَاوَحَ بَيْنَ عَمَلَيْنِ Passer tour à tour d'une action à une autre.

أَرَاحَ وأَرْوَحَ Sentir mauvais (eau, viande).

أَرَاحَ إِرَاحَةً Être exposé au vent. Respirer, reprendre haleine. Mourir.

— ه على Payer (une dette) à qn.

— وأَرْوَحَ ه Sentir la présence de qc.

تَرَوَّحَ Croître (plante). Prendre une mauvaise odeur. Faire qc. le soir.

— ٥ Aller le soir vers qn.

— ب Se procurer de l'air avec (un éventail).

تَرَاوَحَ وارْتَوَحَ ه Faire (qc.) tour à tour.

إِرْتَاحَ Être agile, dispos : être gai. ✧ Se reposer, se délasser.

— لِفُلَانٍ بِرَحْمَتِهِ Délivrer qn par miséricorde (Dieu).

إِسْتَرَاحَ Se reposer; trouver le repos.

— ل وإلى Se reposer sur qn.

إِسْتَرْوَحَ ه Flairer qc. Sentir l'odeur de qc. Faire revivre (une plante).

رَاحٌ Vin. Joie, allégresse.

يَوْمٌ رَاحٌ او لَيْلَةٌ رَاحَةٌ Jour ou nuit où il y a beaucoup de vent.

رَاحَةٌ Repos, délassement, quiétude.

رَاحَةٌ ج رَاحَاتٌ ورَاحٌ Paume de la main. Ce que la main peut contenir.

— ج رَاحَاتٌ Pli d'une étoffe.

رَاحَةُ الخَبَّازِ ✧ Pelle pour enfourner le pain.

بَيْتُ الرَّاحَةِ Latrines.

رُوحٌ (*m. et f.*) ج أَرْوَاحٌ Souffle de la vie ; esprits vitaux. Instinct. Âme, esprit. Esprit dont les prophètes sont inspirés.

طَوِيلُ الرُّوحِ ✧ Très doux, très patient.

الرُّوحُ القُدُسُ ✧ Le Saint-Esprit.

رُوحَانِيٌّ ج رُوحَانِيُّونَ Spirituel, immatériel, incorporel.

رَوَحٌ Espace entre les deux pieds.

رَوْحٌ Repos. Miséricorde, pitié. Souffle léger du vent. Joie.

يَوْمٌ رَوْحٌ Jour bon et joyeux.

لَيْلَةٌ رَوْحَةٌ Nuit bonne.

مَكَانٌ رَوْحَانِيٌّ Lieu agréable.

رَوَاحٌ Soir, soirée.

— ورَوَاحَةٌ ورَوِيحَةٌ Repos, tranquillité.

رِيحٌ ج رِيَاحٌ وأَرْوَاحٌ وأَرْيَاحٌ وجج أَرَاوِيحُ وأَرَايِيحُ Vent : souffle. Victoire. Puissance. Odeur.

رِيحُ الشَّوْكَةِ Panaris.

رِيحٌ و✧ رِيحِيَّةٌ Ventosité, vents renfermés dans le corps : rhumatisme.

رِيحَةٌ Odeur.

رَيْحَانٌ ج رَيَاحِينُ Toute plante odoriférante. ✧ Basilic. ✧ Myrthe. Biens ; subsistance.

رَيِّحٌ Rafraîchi par un vent doux.

رَائِحٌ م رَائِحَةٌ Qui s'en va, qui s'éloigne, etc.

مَا لَهُ سَارِحَةٌ وَلَا رَائِحَةٌ Il n'a aucun troupeau.

رَائِحَةٌ ج رَوَائِحُ Odeur (bonne ou mauvaise). Pluie ou nuage du soir.

أَرْوَحُ م رَوْحَاءُ ج رُوحٌ Large, spacieux (lieu). Plate (écuelle, assiette).

إِرْتِيَاحٌ Diligence, promptitude à faire qc. ✧ Repos.

أَرْيَحِيٌّ Généreux, empressé à donner. Vif, dispos.

أَرْيَحِيَّةٌ Générosité, empressement à donner.

مَرَاحٌ Lieu où l'on va pour se reposer.

Écurie ; enclos où les bestiaux se retirent durant la nuit. مُرَاح

Bien aéré. مَرُوح ومَرِيح

Parfumé. مَرَوَّح

Éventail. مِرْوَح ومِرْوَحَة ج مَرَاوِح

✧ Reposé, délassé, soulagé. مُرْتَاح

Lieu exposé au vent. Désert. مَرْوَحَة ج مَرَاوِح

Lieu de repos. Latrines. مُسْتَرَاح

✲ رَادَ ه رَوْدًا و رِيَادًا ه Demander qc. Chercher (de la nourriture, du fourrage).

— رِيَادًا Aller çà et là, rôder (chameau).

رَادَ وِسَادُهُ Être troublé, inquiet.

— ورَوْدًا رَوَدَانًا Aller et venir chez les voisines (femme).

✧ رَوَّد Chanter un chant d'allégresse grave et lent.

رَاوَدَ مُرَاوَدَةً و رِوَادًا ه عن نَفْسِهِ او على نَفْسِهِ Demander à qn une mauvaise action.

أَرَادَ ه Vouloir, désirer qc.

— ه على Porter qn à vouloir qc.

أَرْوَدَ إِرْوَادًا ومَرْوَدًا ومُرْوَدًا ورُوَيْدًا Agir sans précipitation.

اِرْتَادَ ه Demander, exiger qc.

رَائِد ج رَادَة ورُوَّاد ورَائِدُون Qui cherche un campement ou des pâturages pour les troupeaux. Éclaireur. Bâton à l'aide duquel on fait tourner la meule.

رَائِد الوِسَاد Troublé, inquiet.

رَاد 1er sens de رَائِد.

رَادَة ورَائِدَة ورَوَادَة Qui va et vient chez les voisines (femme).

رَوْد ورَائِدَة Léger et doux (vent).

على الرُود Doucement.

رُوَيْد Douceur, absence de précipitation. Doux, lent.

رُوَيْدًا Doucement ! peu à peu !

رُوَيْدَكَ Allez, agissez tout doucement.

رُوَيْدَ زَيْدٍ ورُوَيْدًا زَيْدًا Agissez doucement avec Zéid.

أَرْوَد Qui va, qui agit lentement.

إِرَادَة Volonté.

إِرَادِيّ Volontaire, libre.

مِرْوَد ج مَرَاوِد Axe (de la poulie). Instrument avec lequel on met du collyre. Fer du mors qui traverse la bouche du cheval.

مُرَاد Désiré, voulu. But qu'on se propose.

مَرَاد ومُسْتَرَاد Lieu où les chameaux paissent ; où le vent soufle.

◉ رِوَنْد ورَاوَنْد Rhubarbe.

الرَّاوَنْدِيَّة Secte admettant la métempsycose.

✲ رَاذَ o رَوْذًا Aller çà et là.

✲ رَازَ o رَوْزًا ه Peser qc., essayer, mettre à l'épreuve. Gérer avec soin (une ferme).

رَوَّزَ ه Peser dans son esprit (un projet) ; examiner attentivement (une chose).

رَاز ج رَازَة Maître-maçon.

رِيَازَة Surveillance des maçons.

مَرَاز ومَرَازَة Poids.

◉ رُوزْنَامَة Calendrier.

✲ رَاسَ o رَوْسًا Avoir la démarche fière. Manger beaucoup.

— ه Emporter, entraîner (les débris : torrent).

رَوْس سُوءٍ Méchant homme.

✲ رَاشَ o رَوْشًا Manger beaucoup. Manger peu.

— ه Affaiblir qn (maladie).

رَاش ورَوْوش Poilu aux oreilles (chameau).

✲ رَاضَ o رَوْضًا و رِيَاضًا و رِيَاضَةً.

ه Dompter, dresser par un exercice fréquent (un jeune cheval).

رَوَّضَ Aller souvent au jardin.

— ه Faire (d'un terrain) un jardin.

رَاوَضَ ه Flatter, cajoler qn.

أَرَاضَ Se désaltérer.

— ه Désaltérer qn.

— وأَرْوَضَ Abonder en jardins (lieu).

— و اسْتَرَاضَ Contenir de l'eau

Crainte, frayeur. رَوْع ورَوْعَة
Siège de la frayeur, cœur, esprit. رُوع
Beauté du visage. رَوَع ورَوَعَة
Qui saisit d'admiration, qui plait. أَرْوَع م رَوْعَاء ج أَرْوَاع ورُوع
Intelligent, doué de sagacité. — ورُوَاع الفُؤَاد
Qui cause un saisissement de frayeur ou d'admiration. رَائِع ج رَائِعُون ورُوَّع
Fém. du préc. Chose terrible ou admirable. رَائِعَة ج رَوَائِع ورُوَّع
Premier cheveu blanc. رَائِعَة الشَّيْب
Effrayé. Perspicace. مُرَوَّع
Se détourner de la droite ligne, user de ruse pour surprendre (renard, voleur). ✡ رَاغ o رَوْغًا ورَوَغَانًا
S'écarter (du chemin). — عن الطَّرِيق
Incliner vers... — إلى
Survenir à... — على
Assaisonner qc. de graisse. رَوَّغ ه
Agir avec ruse envers qn. Lutter avec lui. رَاوَغ ٥
Presser qn de faire qc. — ٥ على
Chercher, désirer qc. أَرَاغ وَارْتَاغ ه
Se vautrer par terre (bête). تَرَوَّغ
Lutter ensemble. تَرَاوَغُوا
Qui s'écarte (chemin). رَائِغ
Ruse, astuce. رَوَاغ ورُوَيْغَة
Qui aime à biaiser, à venir en tapinois. Renard. Rusé. رَوَّاغ
Abondance de récoltes. رِيَاغ
Arène. رِوَاغَة ورِيَاغَة
Voyez رَأَف et رَأْفَة. ✡ رَاف a رَوْفَة
Être clair, limpide. Devenir clair, s'éclaircir. ✡ رَاق o رَوْقًا
Saisir qn d'admiration. — ٥
Être meilleur que... — على
Clarifier, éclaircir qc.; coller (le vin). Vendre (une marchandise) pour une meilleure. رَوَّق ه
Surfaire (une marchandise) à qn. — لهُ في
La nuit a déployé son رَوَّق اللَيل

stagnante (vallée, bassin).
Rivaliser, lutter. تَرَاوَض
Être en retraite spirituelle. ✧ تَرَيَّض
Être dompté, dressé, formé. اِرْتَاض
Être large et spacieux (lieu). Etre en bon état (esprit). اِسْتَرَاض
رَوْضَة ج رَوْض ورَوْضَات ورِيَاض ورِيضَان
Pré couvert d'eau. Jardin couvert d'une riche végétation. Eau stagnante dans un bassin, un puits.
Jardin, parterre. رَوْض
Exercice prolongé. Exercice de mortification et de pratique de piété. Exercices corporels. ✧ Retraite, exercices spirituels, mission. ✧ Etat de santé parfaite. رِيَاضَة
Sciences exactes, les mathématiques, etc. العِلْم الرِيَاضِيّ وعِلْم الرِيَاضِيَّات
Qui dompte et dresse de jeunes chevaux. رَائِض ج رَاضَة ورُوَّاض ورَائِضُون
Dompté récemment et non exercé. (*m.* et *f.*) رَيِّض
Sol dur et bas où l'eau est stagnante. مَرَاض ج مَرَايِض ومَرَاضَات
Dompté, exercé (cheval). مَرُوض ومُرَوَّض
En retraite. Bien portant. ✧ مُرَيَّض ومُتَرَيِّض
Se réfugier vers... ✧ Chanceler. ✡ رَاط o i رَوْطًا ورَيْطًا ب
✧ Chevron; poutrelle. رَوْط ج أَرْوَاط
Craindre, avoir peur de... ✡ رَاع o رَوْعًا. وريع من
Effrayer qn. — ورَوَّع ٥
Causer à qn de l'admiration. — ٥
Rester dans la main (chose). — في اليد
Boisson qui éteint la soif. شَرْبَة رَاع بِهَا الفُؤَاد
Être agréable, intelligent. رَوِع a رَوَعًا
Effrayer et presser (les moutons). أَرْوَع ب
S'effrayer de qc. تَرَوَّع وارْتَاع من

Mare d'eau. *Nom de ville.* رَامَة
Désir, vouloir. رَوْم
Lobe de l'oreille. — ورُوم
Romain (du Bas-Empire). Grec. رُوم ج أَرْوَام
Mer Méditerranée. بَحْر الرُّوم
Grec, grecque; Romain (du Bas-Empire). رُومِيّ م رُومِيَّة
Colle à fixer les plumes d'une flèche. رُومَة
✧ Poutrelle. رُومِيَّة ج رَوَامِي
Rome (ville). رُومِيَّة ورُومَة
Désir. Objet des désirs. ✧ Intention mauvaise; ruse. مَرَام ج مَرَامَات
Adversité, infortune, malheur. ✡ رَان — رُون ج رُؤُون
Majeure partie d'une chose. رُونَة
Son, bruit. Difficile, critique; facile, tranquille (jour, nuit). أَرْوَنَان
Dompté. مَرُون بِهِ
Être agitée (eau) à la surface du sol. ✡ رَاهَ o رَوْهًا ورُوَاهًا
Rapporter (un mot, une sentence de qn). Tordre (une corde). ✡ رَوَى i رِوَايَةً ه
Apporter de l'eau à qn. — ل او على
Serrer (le bât) sur (la monture). — ه على
Puiser de l'eau à qn. — ٥
رَوِيَ a رَيًّا ورِيًّا ورِوًى، وارْتَوَى من الماء
Avoir été abreuvé suffisament. Avoir été arrosé abondamment: prospérer (arbre).
Faire réciter à qn (un poème). رَوَّى وأَرْوَى ٥ ه
Réfléchir à qc., considérer avec attention qc. رَوَّى وتَرَوَّى في
Abreuver qn suffisamment, le désaltérer. أَرْوَى إِرْوَاء ٥
Être suffisamment abreuvé et désaltéré. تَرَوَّى تَرَوِّيًا
Rapporter (un récit). — ه
Être bien arrosé, etc. Être fort, gros (membre). — وارْتَوَى
Eau abondante. رِوًى

voile, ses ténèbres.
✧ Guérir, se rétablir. رَوَّق
Avoir le portique de sa maison en face de celui (d'un autre). رَاوَق ٥
Répandre, verser (un liquide). أَرَاق ه
✧ Déjeuner. تَرَوَّق وتَرَيَّق
Portique, vestibule en saillie. Tente, pavillon. Baldaquin, dais. Corne. Premiers temps d'une chose. Vie. Dessein et acte. Chef. Beau (cheval). Pure (eau). رَوْق ج أَرْوَاق
رُوَاق و رِوَاق ج أَرْوِقَة و رِوَاقَات ورُوق
Galerie, cloître. Péristyle. Tente sur le devant de la maison. Paupière.
Filtre. Coupe à boire. رَاوُوق
Disposition des dents dont les supérieures dépassent les inférieures. رَوَق
Fleur de l'âge. Meilleure partie d'une chose. رَيِّق ورَيْق
Qui montre un visage gai. رَيِّق البِشْر
Grande beauté. رَوْقَة
Beau. (*m. et f.*) رُوقَة
✧ Déjeuner. تَرْوِيقَة
Clair, limpide; serin. Beau. رَائِق ج رَوْق ورُوقَة
Qui a une corne. Celui dont les dents supérieures dépassent les inférieures. أَرْوَق م رَوْقَاء ج رُوق
Muni d'un portique (édifice). Clarifié, collé. مُرَوَّق
✧ Mieux portant; guéri. مُرَوِّق
Rendre de la bave (bétail). ✡ رول — رَوَّل
Mettre de la graisse ou du beurre sur (le pain). — ه
Bave des bestiaux. رُوَال
Désirer ardemment qc. ✡ رَام o رَوْمًا ومَرَامًا ه
S'arrêter (dans un lieu). رَوَّم
Inspirer à qn un désir. — ٥ وبِهِ
Former divers projets. — رَأْيَهُ
Tourner qn en ridicule. تَرَوَّم بِفُلَانٍ

Tomber dans le doute, dans l'hésitation. اِسْتَرَابَ
Doute, soupçon. Incertitude (sur la vérité de qc). Vicissitude (du temps). رَيْب
Doute. soupçon. Incertitude. Imputation. رِيبَة ج رِيَب
Doute. Incertitude, hésitation; perplexité. اِرْتِيَاب
Qui jette dans le doute, l'hésitation, la crainte (événement). رَيَّاب ومُرِيب
☆ رَاثَ i رَيْثًا , وتَرَيَّثَ Être lent; être en retard.
— فِي Aller lentement en...
رَيَّثَ Être fatigué.
— ه Adoucir, rendre tendre.
أَرَاثَ ٥ Retarder qn.
اِسْتَرَاثَ ه Trouver qc. en retard.
رَيْث Délai, retard.
رَيْثَمَا Aussi longtemps que. Pendant que. En attendant que.
رَيِّث Lent, paresseux,
مُرَيَّث العَيْنَين Qui a la vue faible, le regard lent.
☆ رَاخَ i رَيْخًا ورَيَخَانًا ورُيُوخًا Être mou, lâche, sans vigueur. Avoir les jambes écartées.
رَيَّخَ ٥ Éreinter, fatiguer qn.
☆ رَيْد ج رُيُود وأَرْيَاد Pic, pointe de montagne.
☆ رِيرَ رَيْرًا , ورَيَّرَ , ورُيِّرَ Devenir gros et gras.
أَرَارَ ه Rendre mou, clair; affaiblir (la moelle).
رَيْر Bave d'un enfant.
— ورِير ورَار Moelle molle, sans consistance.
☆ رَاسَ i رَيْسًا ورَيَسَانًا Marcher avec fierté.
— ه S'emparer de qc.
رَيِّس *Voyez* رَئِيس dans رَأَسَ.
☆ رَاشَ i رَيْشًا Ramasser de l'argent et des troupeaux.
— ٥ Pourvoir qn des choses néces-

رَيْع Fertilité, abondance des produits.
رَيّ ✧ Pluie.
رِيّ Arrosement abondant. Satiété.
رَيًّا Bonne odeur.
رَيَّة Abondante (fontaine).
رِئَة (عوض رِئَة) Poumon.
رَوِيّ Abondante (eau). Nuage dont la pluie tombe à grosses gouttes. Boisson abondante. Lettre qui constitue la rime (en prosodie).
رَوِيَّة Besoin; objet nécessaire. Examen attentif d'une chose. Reste d'une dette.
رِوَايَة Récit, relation (d'un fait, d'une parole). Autorité d'un auteur.
رِوَاء ج أَرْوِيَة . ومِرْوَى ج مَرَاوٍ ومَرَاوَى Corde avec laquelle on serre la charge d'une bête.
رَوَاء Eau douce, abondante.
رُوَاء Beauté du visage.
رَاوٍ ج رُوَاة ورَاوُون Narrateur, qui rapporte les paroles d'un autre.
أَنَا أَرْوَى لَهَا مِنْكَ Je la sais mieux que toi.
رَاوِيَة ج رَوَايَا Narrateur, etc. Bête sur laquelle on charge des outres d'eau. Outre qui sert à transporter l'eau.
رَيَّان م رَيَّا ج رِوَاء Abreuvé abondamment. Beau, d'un bel aspect.
أُرْوِيَّة وإِرْوِيَّة ج أَرَاوِيّ وأَرْوَى Chamois, chèvre de montagne.
مَرْوِيّ Arrosé abondamment. Cité, rapporté.
☆ رَابَ i رَيْبًا وأَرَابَ ٥ Jeter qn dans le doute, lui inspirer des soupçons. Soupçonner qn.
أَرَابَ ٥ Troubler, inquiéter qn.
أَرَابَ Être, devenir suspect.
تَرَيَّبَ مِن Craindre qn.
— وارْتَابَ و اسْتَرَابَ بِ Avoir des soupçons, des doutes sur qn.
اِرْتَابَ مِن Hésiter sur (le parti à prendre).

Être dans le trouble. — واشترّاء
Croissance (de végétaux). La meilleure partie d'une chose. Mouvement du mirage. Crainte. Éclat du jour. رَيْع ورَيْعان
Colline élevée. Colombier. رِيع ج رِيَاع
Foule, rassemblement. رِيعَة
Excellent (cheval). رَائِع
Sol fertile. أرض مَرِيعَة
Pluie fécondante. مَطَر مُرِيع
Assaisonner (un mets) de graisse. ☆ رَاغ — رَيَّغ ه
Être gras, être assaisonné de graisse (mets). تَرَيَّغ
Poussière, terre. رِيغ
Poudreux, couvert de poussière. مُرَيَّغ
☆ رَاف i رَيْفًا, وأَرْيَف إِرْيَافًا وتَرَيَّف
Paitre dans un pays fertile. Venir dans un pays fertile
Friser (le soupçon). رَايَف لِلظِّنَّة
Être couverte de plantes (terre). أَرَاف إِرَافَةً وأَرْيَف إِرْيَافًا
Pays cultivé et fertile; pays situé sur le bord d'un fleuve. رِيف ج أَرْيَاف
Oursin. رِيف البَحْر
Fertile. رَيِّف م رَيِّفَة
Être répandue (eau). Briller. S'agiter (mirage). ☆ رَاق i رَيْقًا
Rendre l'âme. رَاق بِنَفْسِهِ رُيُوقًا
Faire boire à qn (du vin) clair. رَيَّق ه
✧ Humecter qc. avec de la salive. رَيَّق ه
Répandre, verser (un liquide). أَرَاق ه
Être agité (mirage). ✧ Déjeuner, rompre le jeûne. تَرَيَّق
Vin. Sec, sans accessoires (pain). رَيِّق
Le commencement, le meilleur d'une chose. — ورَيِّق ورَيُّوق
Salive, crachat. رِيق ج أَرْيَاق
Même sens. رِيقَة
À jeun. عَلَى الرِّيق
Nom d'ag. Limpide. Ce qu'on mange ou boit à jeun. رَائِق
Qui admire tout. ✧ Humecté مُرَيَّق

saires à la vie, le secourir, améliorer son sort.
Garnir de plumes (une flèche). — ورَيَّش وأَرْتَاش ه
✧ Prendre des plumes (oiseau), s'emplumer, se remplumer. رَيَّش
Rétablir ses affaires (homme); améliorer sa position, se remettre à flot. تَرَيَّش وارْتَاش و✧رَيَّش
Plume. Fortune. Vêtement riche. Choses nécessaires à la vie. رِيش ج رِيَاش وأَرْيَاش
Une plume. ✧ Lancette. ✧ Petite pierre (pour la construction des voûtes). رِيشَة
Riche en feuilles, touffu (arbre). رَيِش ورَيِّش
Qui garnit de plumes (les flèches). رَيَّاش
Garnie de plumes (flèche, etc.). Intermédiaire entre celui qui fait un cadeau et celui qui le reçoit. رَائِش
Vêtement riche. رِيَاش
Grande quantité de poils aux oreilles. رَيَش
Qui a beaucoup de duvet aux oreilles, aux joues. أَرْيَش م رَيْشَاء ج رِيش
Garnie de plumes (flèche, etc.). مَرِيش ومُرَيَّش
Tissu d'une seule pièce : voile, linceul. ☆ ريط — رَيْطَة ج رَيْط ورِيَاط
☆ رَاع i رَيْعًا ورُيُوعًا و رِيَاعًا ورَيَعَانًا
Croître, grandir (plante).
Être en mouvement (mirage). — رَيْعًا, وتَرَيَّع
Craindre qn ou qc. رَاع مِن
Revenir de... — عن
Revenir vers... — إِلَى
Se rassembler (peuplade). رَيَّع وتَرَيَّع
Croître (troupeau, céréales). أَرَاع
Être en mouvement (beurre, huile). Rester quelque part. Tarder, s'arrêter. تَرَيَّع

parer de.. Subjuguer qn (passion).
Être dépravé, vicieux (esprit). رَانَ
Tomber dans une situation embarrassante. رِينَ بِهِ
Éprouver des pertes de troupeaux. أَرَانَ
Guêtre, chausson sans semelle. رَانٌ
Rouille. Saletés. رَيْنٌ
Vin. رَيْنَةٌ ج رَيْنَاتٌ
Aller et venir. ☆ رَاهَ i رَيْهًا
Faire aller et venir qn. رَيَّهَ ٥
S'agiter (mirage). تَرَيَّهَ
Qui va et vient, qui s'agite. مُرَيِّهٌ
Arborer (un drapeau). ☆ ر ي — أَرْيَى هُ
Drapeau, étendard. Collier d'enfant. رَايَةٌ ج رَايَاتٌ ورَايٌ
Bel aspect. رِيٌّ

avec de la salive.
Baver (enfant). ☆ رَالَ i رَيْلًا
Bave. Écu. رِيَالٌ
Pencher d'un côté (charge). ☆ رَامَ i رَيْمًا
Quitter (un lieu). — هُ ومن وعن
Il n'a pas cessé de faire. مَا رَامَ يَفْعَلُ
Être abandonné, laissé en arrière. رِيمَ
Se fermer (plaie). رَامَ i رَيْمًا ورَيَمَانًا
S'arrêter dans (un lieu). رَيَّمَ بِ
Être en surplus, en surcroît. — عَلَى
Surplus, surcroît. Colline, tertre. Tombeau. Fin du jour. Gazelle blanche. Degré. Os restant d'une bête égorgée. رَيْمٌ
Marie. مَرْيَمُ
S'em- ☆ رَانَ i رَيْنًا ورُيُونًا ٥ وعلى وبِ

ز

Boire à longs traits. ☆ زَأَبَ a زَأْبًا
Prendre (une outre) et approcher rapidement. — وازْدَأَبَ هُ
Avoir du velu (étoffe neuve). ☆ زَأَرَ
Le velu d'une étoffe encore neuve. زِئْبِرٌ وزُؤْبُرٌ وزِوَبْرٌ
Enduire, imprégner qc. de mercure. ☆ زَأْبَقَ هُ
Mercure, vif-argent. زِئْبَقٌ وزِئْبِقٌ
Remplir qn de colère. ☆ زَأَتَ a زَأْتًا ٥ غَيْظًا
Semer la discorde entre... ☆ زَأَجَ a زَأْجًا بَيْنَ
Effrayer qn. ☆ زَأَدَ a زَأْدًا وزَأَدًا وزُؤْدًا ٥
Peur, frayeur. زُؤْدٌ. زُؤُدٌ
☆ زَأَرَ a i وزَئِرَ a زَئِيرًا وزَأْرًا ، وازْدَأَرَ وتَـزَأَّرَ
Rugir (lion).
Bois, forêt. زَأْرَةٌ
Qui rugit, rugissant. زَائِرٌ وزَئِرٌ ومُزْئِرٌ
Marcher avec rapidité (autruche). ☆ زَأْزَأَ

Remuer qc. Effrayer qn. — هُ و٥
Trembler de peur. Marcher en s'agitant. Être remué, agité. تَزَأْزَأَ
Parler haut et beaucoup. ☆ زَأَطَ a زِئَاطًا
Presser, exciter qn. ☆ زَأَفَ a زَأْفًا ٥
Achever (un blessé). أَزْأَفَ عَلَى
Alourdir qn (ventre repu). — ٥
Précipitation. Subite (mort). زُؤَافٌ
Marcher avec fierté. ☆ زَأَكَ a زَأْكًا
Mourir subitement. ☆ زَأَمَ a زَأْمًا
Avaler (la nourriture) avec avidité. Effrayer qn. Causer du frisson à qn (froid). — هُ و٥
Être effrayé. زُئِمَ زَأْمًا ، وزَئِمَ a زَأَمًا ، وازْدَأَمَ
Effrayer qn. زَأَّمَ ٥
Forcer, contraindre qn à... أَزْأَمَ ٥ عَلَى
Soigner (une plaie). — هُ
Violente ou subite (mort). زُؤَامٌ
Œil. Honneur. زِئْمٌ
Voix puissante. Provision. Pa- زَأْمَةٌ

l'eau, etc.). Scories (des métaux).
Civette, liqueur odorante. زَبَاد
Crème. Chose de nulle valeur. زُبَّاد
Inst. avec lequel on tire le beurre. مِزْبَد ج مَزَابِد
Écumant, qui jette de l'écume (mer, bouche). مُزْبِد
Qui a du beurre. مُزْدَبِد
☆ زَبَرَ o i زَبْرًا, وزَبَّرَ ه Copier, transcrire (un livre).
Chasser, repousser (un mendiant). زَبَرَ o زَبْرًا ٥
Empêcher qn de... — ٥ عن
Revêtir (un puits) de pierres. — ه
✧ Émonder la vigne. زَبَرَ الكَرْمَ
Se dresser, se hérisser (poil, cheveux). Dresser, hérisser (son poil: chien). Croître (poil, plante). اِزْبَأَرَّ
Intelligence. Parole. Écriture. زَبْر
Livre. زِبْر ج زُبُور
Partie du dos entre les omoplates. Fragment, morceau de fer. زُبْرَة ج زُبَر وزُبُر
Psaumes de David. زَبُور ج زُبُر
Écrit. Malheur. Boue. زَبِير
Qui a la partie du dos entre les omoplates très large. Nuisible, malfaisant. أَزْبَر م زَبْرَاء ج زُبْر
Plume, roseau à écrire. مِزْبَر
Terre où il y a beaucoup de guêpes. أَرْض مَزْبَرَة
☆ زِبْرِج ج زَبَارِج Ornement en dessins, en broderies.
Orné de dessins, etc. مُزَبْرَج
☆ زَبَرْجَد ج زَبَارِج Chrysolithe. Topaze.
☆ زَبْرَق ه Teindre (une étoffe) en rouge ou en jaune.
Lune. زِبْرِقَان
☆ زَبَطَ i زَبْطًا وزَبِيطًا Crier (canard).
Tuyau. زَبَطَانَة
☆ زَبِمَ — تَزَبَّمَ S'emporter contre qn; tempêter. Être dur, méchant.
Violent, emporté dans la colère. زَبِيم

role. Vent. Avidité dans le boire et le manger.
Effrayé. زَبِئْر
☆ زَآن — زِوَّان وزُوَّان وزَوَان Ivraie.
☆ زَأَى a زَأْيًا Être fier, orgueilleux.
أَزْأَى ٥ Alourdir qn (ventre repu).
☆ زَبَّ a زَبَبًا Être couvert de poils, être velu.
— وزَبَّ وأَزَبَّ Être près du coucher (soleil).
— o زَبًّا ه Remplir (une outre).
زَبَّبَ وأَزَبَّ ه Faire sécher (des raisins, des figues).
Écumer en parlant. زَبَّبَ وتَزَبَّبَ
Devenir secs (raisins). تَزَبَّبَ
Être remplie (outre). اِزْدَبَّ
Duvet, poil. Chevelure bien fournie. Écume à la bouche. زَبَب
Raisin sec. Figues sèches. زَبِيب
Bouton qui vient à la main. Écume à la bouche d'un parleur. زَبِيبَة
Vin fait avec du raisin sec. زَبِيبِيّ
— وزَبَّاب Marchand de raisins secs.
أَزَبّ م زَبَّاء ج زُبّ Velu, couvert de poils. Couvert de duvet (oiseau).
Année fertile. عَامٌ أَزَبّ
Grand malheur. دَاهِيَة زَبَّاء
☆ زَبَدَ o زَبْدًا ه Agiter (l'outre de lait) pour faire le beurre.
— ٥ Faire manger de la crème, du beurre à qn.
— i زَبْدًا ٥ ول Donner à qn de son bien.
زَبَّدَ وتَزَبَّدَ Écumer (coins de la bouche).
زَبَّدَ ه Séparer (le coton, la laine).
أَزْبَدَ Écumer, jeter de l'écume (mer, etc.). S'irriter; menacer (homme).
تَزَبَّدَ ه Écrémer (le lait). Prendre la meilleure partie d'une (chose).
زُبْد وزُبْدَة ج زُبَد Crème (de lait). Beurre.
Don, cadeau. زَبْد
زَبَد ج أَزْبَاد, زَبَدَة ج زَبَد Écume (de

Marcher avec fierté. تَزَابَى
Hauteur où l'eau n'arrive pas. Fosse creusée pour prendre les bêtes fauves. زُبْيَة ج زُبًى
☆ زَتَّ o زَتًّا, وزَتَّتَ ٥ Parer la fiancée : coiffeuse). ✧ Congédier, renvoyer qn.
Être paré (fiancée). تَزَتَّتَ
☆ زَجَّ o زَجًّا Courir (autruche).
— ٥ Frapper qn avec le bout inférieur de la lance.
— ٥ ب Lancer à qn (des flèches. etc.).
— a زَجَجًا, وازْدَجَّ Être fin, allongé (sourcil).
زَجَّجَ هـ Rendre fin (les sourcils). Égaliser (un lieu).
أَزَجَّ هـ Ferrer le bout inférieur (de la lance).
زُجّ ج زِجَاج و زِجَجَة Bout du coude. Fer à la partie inférieure (de la lance); fer de flèche.
زَجَاج و زِجَاج وزُجَاج Verre.
زَجَاجَة و زِجَاجَة وزُجَاجَة Morceau de verre. Verre à boire. Vitre.
زُجَاجِيّ Marchand de verre.
زَجَّاج Vitrier. Fabricant de verre.
أَزَجّ م زَجَّاء ج زُجّ Qui a les sourcils fins et longs.
مِزَجّ Lance courte.
مُزَجَّج Munie d'un fer à sa partie inférieure (lance).
☆ زَجَرَ o زَجْرًا . وازْدَجَرَ ٥ او ب Repousser, chasser par des cris (un chien). Réprimander qn.
— وازْدَجَرَ ٥ عن Empêcher qn de..., lui défendre qc.
— وازْدَجَرَ الطَّيْرَ Augurer, tirer des augures du vol des oiseaux. Conjecturer.
تَزَاجَرَ عن S'abstenir, s'éloigner de...
اِنْزَجَرَ وازْدَجَرَ Être éloigné, repoussé. Être réprimandé.
زَجْر وزَجَر ج زُجُور Gros poisson, esturgeon.
زَجْر Reproche, réprimande.

زَوْبَع Court. Vil.
زَوْبَعَة ج زَوَابِع Trombe de terre, ouragan qui soulève la poussière et l'élève en colonne.
☆ زَبَقَ i o زَبْقًا هـ Arracher (la barbe).
— ٥ Lier, garotter qn.
— هـ ب Mélanger qc. avec...
اِنْزَبَقَ في Entrer dans...
زَابُوقَة Recoins (d'une maison).
☆ زَبَلَ i زَبْلًا, وزَبَّلَ هـ Fumer (les champs), y mettre de l'engrais.
زِبَال وزُبَال Fétu, ce que porte la fourmi.
زِبْل و زِبْلَة وزَبِيل Fumier.
زُبَالَة Petite quantité, un rien. ✧ Balayures.
زَبِيل ج زُبُل وزُبْلَان Corbeille, panier.
زِبِّيل ج زَبَابِيل و زِنْبِيل ج زَنَابِيل *Même sens.*
مَزْبَلَة ومَزْبُلَة ج مَزَابِل Endroit où l'on jette le fumier.
☆ زَبَنَ i زَبْنًا هـ Vendre en bloc (les fruits d'un arbre).
— وزَابَنَ ٥ Donner une ruade à qn.
اِنْزَبَنَ S'éloigner, se mettre à l'écart.
زِبْن Ce qu'il faut.
زَبَن Côté, place à l'écart.
زَابِنَة Colline au détour d'une vallée.
زِبْنِيَة ج زَبَانِيَة Rebelle. Dur. Sbire. Ange de la justice divine.
زَبُون ج زُبُن Qui donne des ruades (bête). Sot imbécile, dupe. ✧ Client, chaland.
حَرْب زَبُون Guerre acharnée.
زَبُّونَة Cou. Orgueil, fierté.
مُزَابَنَة *Nom d'act.* Vente en bloc des fruits d'un arbre.
زُبَانَيَا العَقْرَب Les cornes du scorpion.
☆ زَبَا i زَبْيًا, وازْدَبَى هـ Porter (une chose).
— وزَبَّى وازْدَبَى ٥ Pousser (une monture).
زَبَا ٥ ب Frapper qn (d'un mal).
زَبَّى وتَزَبَّى هـ Creuser (une fosse).

Être ôté de sa place et éloigné. تَزَحْزَحَ

✡ زَحَفَ a زَحْفًا وزُحُوفًا وزَحَفَانًا S'traîner par terre (enfant). Ramper (reptile). Être fatigué (chameau).

— وتَزَحَّفَ وازْدَحَفَ إِلَى Marcher, s'avancer vers...

أَزْحَفَ Être fatigué (chameau). Atteindre le but proposé. Se réunir en corps d'armée.

— ٥ Fatiguer (la monture : voyage).

تَزَاحَفَ S'avancer pour en venir aux mains.

زَحْف ج زُحُوف Armée qui marche à l'ennemi.

زَحْفَة Expédition militaire.

زَاحِف ج زَوَاحِف Fatiguée (bête). Flèche qui atteint le but après un ricochet.

زَحَّاف وزَحَّافَة Reptile.

زَحُوف ج زُحُف Qui traîne les pieds de fatigue (chamelle).

✡ زَحَكَ a زَحْكًا Être fatiguée (bête de somme).

— ب S'arrêter dans (un lieu).

— مِن S'approcher de...

— عَن S'éloigner de...

زَاحَكَ ٥ عَن Éloigner qn de...

أَزْحَكَ Être fatiguée (monture).

تَزَاحَكَ S'approcher ou s'éloigner l'un de l'autre.

✡ زَحَلَ a زُحُولًا . وتَزَحَّلَ عَن Se déplacer, quitter (sa place). ✧ Ebouler, tomber en s'affaissant (terre).

زَحَّلَ وأَزْحَلَ ه Déplacer, ôter qc. de sa place.

أَزْحَلَ ٥ إِلَى Forcer qn à se réfugier vers...

زُحَل مـ زُحَلَة Qui quitte le travail.

زُحَل Saturne (planète).

مُزَحَّل Lieu où l'on se met à l'écart.

✧ زَحْلَط وتَزَحْلَط Rouler sur un terrain glissant et en pente.

زَاجِر ج زُوَاجِر Qui repousse. Qui prohibe. Lumière intérieure, conscience.

مَزْجَر الكَلْب Place d'un chien qu'on tient éloigné.

✡ زَجَلَ o زَجْلًا ٥ Lancer, faire partir (un pigeon).

— ٥ وب Repousser qn.

زَجِلَ a زَجَلًا Élever la voix, crier et chanter.

زَجَلَة ج زَجَلَات Voix confuses.

زُجْلَة ج زُجَل Un peu, une goutte. Troupe de gens. État.

زَجِل وزَاجِل Qui crie, qui fait du bruit. Qui tonne.

زَاجِل ج زَوَاجِل Cheville servant à fermer l'outre, chef d'armée.

زَجَّالَة Archers.

حَمَام الزَاجِل والزَجَّال Pigeons voyageurs.

مِزْجَل Fer de la lance. Lance courte.

مِزْجَال Flèche en bois.

✡ زَجَمَ o زَجْمًا Parler tout bas.

زَجْمَة وزُجْمَة Mot, parole prononcée tout bas.

✡ زَجَا o زَجْوًا , وزَجَّى وأَزْجَى وازْدَجَى ٥ وه Faire aller, pousser doucement.

— زَجْوًا وزُجُوًّا وزَجَاءً Réussir facilement (affaire); être perçu facilement (impôt).

تَزَجَّى ب Se contenter de...

زَجَاء Succès, réussite (d'une affaire).

مُزْجًى Petit, exigu. Qui marche lentement.

مُزَجًّى Faible, débile.

✡ زَحَّ o زَحًّا ه عَن Éloigner qc. de...

— ه Retirer vite qc.

✡ زَحَرَ a i زَحِيرًا وزُحَارًا وزُحَارَةً , وزَحَّرَ وتَزَحَّرَ Avoir la dyssenterie. Soupirer (mère qui enfante).

زُحَار وزَحِير وزُحَارَة Dyssenterie. Colique. Profond soupir.

زُحَر وزَحَّار وزَحْرَان Avare.

✡ زَحْزَحَ ه عَن Enlever, ôter qc. et l'éloigner de...

remplir, grossir, déborder (rivière, mer). Bouillonner (chaudière); Être ardent (combat). S'agiter, se mettre en mouvement (troupes). Croître (plante).
Réjouir qn. — ه
Se vanter de... — ب
Se vanter au dépens de qn. زاخر ه
Gonfler (mer); déborder (fleuve). تزخّر
Débordement (d'un fleuve). زخر
Nom d'ag. Noble; élevé; distingué. زاخر
Rempli, débordant. زاخر وزخّار
Très dévelopée, touffue (plante). زُخاريّ وزَخْوَر وزَخْوَريّ
Se glorifier de... تزَخْوَر ب
Dorer; orner, embellir qc. Revêtir d'ornements faux, de mensonges (un discours). ✡ زخرف ه
Or. Ornements. Ornements faux d'un discours. Couleurs variées des plantes. *Au pl.* Navires, esquifs. Insectes voltigeants sur l'eau. زُخْرُف ج زَخارِف
Plaisirs, séductions de ce monde, vanités. زخارف الدّنيا
Orné. Brillant d'un faux éclat. مُزَخْرَف
Être fier, se vanter. ✡ زَخَف a زَخْفًا وزَخِيفًا
Parler beaucoup. زخّف في الكلام
Enlever qc. à qn. — ه من
Se parer (femme). تزخّف
Fier, orgueilleux. زاخِف ومُزَخّف
Repousser qn avec violence. ✡ زَخَم a زَخْمًا ه
Sentir mauvais (viande). زَخِم a زَخَمًا, وأزْخَم
Emporter (un fardeau). اِزْدَخَم ه
Qui sent mauvais. زَخِم وأزْخَم
✧ Étrivière. زَخْمة
Mauvaise odeur. زَخَمة
✧ Violent, véhément (coup, pluie). زَخِيم

✧ زَخْلَيْطة Terrain en pente et glissant.
✡ زَخْلَف ه Pousser et faire rouler (un corps). Remplir (un vase).
— ه ل Donner qc. à...
تزَخْلَف Être poussé et rouler.
زُخْلوفة ج زَخاليف Terrain en pente et glissant, glissoire.
زَخالِف Petits insectes qui ont des pieds.
✡ زَخْلَق وتزَخْلَق وزَحْلَك وتزَحْلَك *Même sens que* زحلف et تزحلف.
زُحْلوقة وزُحْلوكة *Voyez* زُحْلوفة.
✡ زَحَل — زُحْلول Lieu étroit. Unie et lisse (pierre).
زَحْلِيل Qui sort de sa place, qui glisse.
✡ زَحَم a زَحْمًا و زِحامًا, وزاحَم ه Presser qn (foule). Serrer, resserrer qn (dans un espace étroit).
زاحَم ه Approcher (d'un chiffre).
✧ — ه على Presser qn pour avoir (un emploi).
تزاحَم وازدَحم Se presser les uns sur les autres.
اِزدَحَم على Se presser en foule vers...
زَحْم وزَحْمة Foule, presse, affluence.
مِزْحَم Qui se presse sur les autres.
✡ زَحَن a زَحْنًا, وتزَحّن Être lent, tarder.
— ه عن Éloigner qn de...
✧ زَحَن ه Broyer, piler qc.
تزَحّن ه وعلى Faire qc. à contrecœur.
زُحَن Petit de taille.
زَحْزَح Grande chaleur. Caravane.
✡ زَخّ o زَخًّا Se mettre en colère. Sauter. Presser le pas (chamelier).
— ه وه Jeter qn ou qc. dans un précipice.
✧ زَخّ Baisser le dos (bête de somme); tomber avec force (pluie).
— i زَخًّا وزَخِيخًا Être ardent (tison).
زَخّة Colère, envie. ✧ Pluie battante.
— ومِزَخّة Épouse.
✡ زَخَر a زَخْرًا وزُخُورًا وتزَخّارًا Se

Part, portion, lot. ☆ رذب ج أرذاب
Omoplates. ☆ زدر – أزدران
Il est venu les mains vides. جاء يضرب أزدريه
Jouer aux noix (enfant). ☆ زدا o زدوا ه وب
Étendre la main vers... — إلى
Trou où les enfants jettent les noix. مزداة
Boutonner (son habit). Entasser qc. Épousseter (un meuble). Arracher (les poils). ☆ زرّ o زرًّا ه
Repousser; mordre qn. — ٥
Frapper qn de (la lance). — ٥ ب
Briller (yeux). زرّ i زريرًا
Maltraiter son adversaire. Revenir à la raison. زرّ a زرًّا
Mordre qn. زارّ ٥
Garnir de boutons (un habit). أزرّ ه
Être garni de boutons (habit). تزرّر
Bouton (d'habit). Cavité où s'emboîte l'os du bras. Pivot. Pointe du glaive. زرّ ج أزرار وزرور
Colonne de la religion. زرّ الدين
Qui sait soigner les troupeaux. — المال
Morsure. Blessure faite par la pointe du glaive. زرّة
Trace de morsure. زرّة
Mouche qui pique les chameaux. زارّة
Ce qui, jeté contre un mur, s'y colle. زرارة
Qui mord (âne). مزرّ
Faire entrer (les bestiaux) dans (un enclos), les parquer. ☆ زرب o زربًا ٥ في
Faire un enclos (aux bestiaux). — ل
Couler (eau), s'échapper. زرب a زربًا
Se révolter contre qn. ✧ زرّب على
Entrer dans une hutte (chasseur). إنزرب
Commencer à jaunir (plante). إزرابّ
Enclos pour les bestiaux. Hutte de chasseur. زرب وزرب ج زروب

Canal ou cours d'eau. زرب
Ce que l'on paie pour le parcage des bestiaux. ✧ زرابة
Coussin. Riche tapis. زربي وزربية ج زرابي
Parc, enceinte où l'on met les bestiaux. Hutte de chasseur. Tanière (de bête féroce). زريبة ج زرائب
Récalcitrant. ✧ زربي
Or délayé pour dorer. ⊙ زرياب
Ruelle. ✧ زاروب ج زواريب
Canal, cours d'eau; égout. ✧ Gouttière, chéneau. مزراب ج مزاريب
Chaussure à talons hauts. ⊙ زربول ج زرابيل
Cep de vigne. Sarment. ⊙ زرجون
Fracasser un membre à qn. ☆ زرح a زرحًا ٥
Changer de place. زرح a زرحًا
Petite colline. زروح ج زراوح
Même sens. زروحة
Serrer avec une corde (le gosier de qn), l'étrangler. ☆ زرد o زردًا ه
Faire (un tissu en maille, une cotte de mailles), tricoter. — ه
Avaler (une bouchée). زرد a زردًا, وتزرّد وازدرد ه
Cotte de mailles. ✧ Maille, anneau, chaînon. زرد ج زرود
✧ Une maille, un chaînon, un anneau. زردة
Corde à serrer le gosier, à étrangler. زراد ومزرد
✧ Cotte de mailles. Outil à faire les cottes de mailles. Pincette. زرديّة
Fabricant de cottes de mailles. زرّاد
✧ Passage étroit entre deux rochers. زرّادة
Gorge, gosier. مزرد
Étrangler qn. ☆ زردب ٥
Même sens. ☆ زردم ٥
Canal de déglution, œsophage. زردمة ✧ زرادم

Se rouvrir (plaie). زَرِفَ a زَرَفًا, وأَزْرَفَ
Déplacer: augmenter qc. زَرَّفَ هـ
Disperser (la foule). — ة
Avancer. Acheter une girafe. أَزْرَفَ
Hâter sa marche. — في المَشْيِ
Pénétrer (ch). Passer (vent qui souffle). Aller au pâturage. انْزَرَفَ
زَرَافَة وزُرَافَة وزَرَافَّة جـ زَرَافِيّ وزَرَافَى وزَرَائِف
Girafe.
Menteur. زُرَافَة
Troupe d'hommes. زَرَافَة وزَرَافَّة جـ زَرَافَات
Agile (chamelle). مِزْرَاف وزَرُوف
Boucler (les cheveux). * زَرْفَنَ هـ
Boucle. زُرْفِين و زِرْفِين جـ زَرَافِين
Fienter (oiseau). * زَرَقَ o i زَرْقًا
✧ Filer (étoile).
Frapper du javelot (un gibier). — هـ
Rejeter (sa charge en arrière (bête de somme). — وأَزْرَقَ هـ
Regarder en montrant le blanc des yeux. — وأَزْرَقَ وازْرَقَ عَيْنَهُ نَحْو
Être bleu (œil), devenir bleu. Être aveugle. زَرِقَ a زَرَقًا
Pénétrer (flèche). Retomber en arrière (bat, selle). Tomber à la renverse. انْزَرَقَ
Être bleu. اِزْرَقَّ وازْرَاقَّ
Bleu. couleur bleue ou bleuâtre. زَرَق وزُرْقَة
Épervier blanc. Tache blanche au toupet du cheval. زُرَّق جـ زَرَارِيق
Bleu. Brillant. أَزْرَق مـ زَرْقَاء جـ زُرْق
Ennemi acharné. عَدُوّ أَزْرَق
Mort violente. مَوْت أَزْرَق
Ciel. Vin. زَرْقَاء -
زَرْقَاء اليَمَامَة voir. حَذَام.
Les lances: les aveugles. الزُّرْق
Geai. corbeau. زُرَيْق وأَبُو زُرَيْق
Mets fait de lait et d'huile. زُرَيْقَاء
✧ Mortier pour les terrasses.
Javelot, lance courte. مِزْرَاق جـ مَزَارِيق
Serpent. * زُرْقُم جـ زَرَاقِم
Être méchant (enfant). * زَرِكَ a زَرَكًا

* زَرْزَرَ Chanter (étourneau).
✧ Être gonflé, malade (œil).
Se remuer. تَزَرْزَرَ
Étourneau (oiseau). زُرْزُور جـ زَرَازِير
Habile à gérer ses biens (homme). — مَالٍ
De couleur d'étourneau. زُرْزُورِيّ
D'un esprit vif et pénétrant. زِرْزَار وزَرَازِر
Patrice. ⊙ زِرْزَار جـ زَرَازِرَة
Semer. * زَرَعَ a زَرْعًا. وازْدَرَعَ
Ensemencer (un champ). — هـ
Faire croître (les plantes, les enfants: Dieu). زَرَعَ هـ وه
De pauvre il est devenu riche. زُرِعَ لَهُ بَعْدَ شَقَاوَة
Donner à qn un champ à semer en participation. زَارَعَ ه
Avoir des semences. Grandir (semis). أَزْرَعَ
Se hâter de mal faire. تَزَرَّعَ إِلَى الشَّرِّ
Semence. Céréales sur pied; champ cultivé. Fils, enfant. زَرْع جـ زُرُوع
Semence, semis. زُرْعَة
Champ propre à être ensemencé. — وزِرْعَة وزَرْعَة وزَرَعَة
Semaille. Culture, agriculture. زِرَاعَة
Champ arrosé par la pluie. زَرِيع
Céréales; legumes sur pied. زَرِيعَة ✧ زَرِّيعَة
Semeur. زَارِع جـ زُرَّاع وزَارِعُون
Semeur. Agriculteur, laboureur. زَرَّاع جـ زَرَّاعَة وزَرَّاعُون
Champ ensemencé. مَزْرَعَة جـ مَزَارِع
✧ Hameau.
Qui vient de semences tombées sur le sol. زِرِّيع
Ensemencé (champ). مَزْرُوع ومُزْدَرَع
Semé (blé).
Sauter. * زَرَفَ o زَرْفًا
S'approcher de... — زُرُوفًا وزَرِيفًا إِلَى
Ajouter à un récit; mentir. — وزَرَّفَ فِي الكَلَام
Marcher lentement. زَفَّ o زَرِيفًا

Serrer, presser qn. ✧ زَرَكَ o زَرْكًا ه
Acculer, mettre à l'étroit ; ✧ زَرَّكَ ل
chagriner qn.
Être acculé, mis à l'étroit. ✧ اِنْزَرَكَ
Presse, foule, affluence. ✧ زَرْكَة
Broder, brocher en or ✧ زَرْكَشَ ه
(la soie). Orner, embellir qc.
Brocart, étoffe de soie ⊙ زَرْكَش
brodée d'or.
Brodé d'or. Orné. ✧ مُزَرْكَش
Inter- ✡ زَرَمَ i زَرْمًا, وزَرَّمَ وأَزْرَمَ ه
rompre, faire cesser qc.
Cesser, être interrompu. زَرِمَ a زَرَمًا
Avaler qc. اِزْدَرَمَ ه
Qui est toujours en mouve- زَرِم
ment. Réduit à la gêne. Avare.
Chat. أَزْرَم
Arsenic. ⊙ زِرْنِخ — زِرْنِيخ
✧ Boire d'un pot élevé au- ✡ زَرْنَقَ
dessus de la bouche.
Arroser (la terre) par des ri- — ه
goles.
Ruisseau ; rivière. زُرْنُوق ج زَرَانِيق
Les deux pilotis d'un puits. الزُّرْنُوقَان
✡ زَرَى i زَرْيًا و زِرَايَةً ومَزْرِيَةً ومَزْرَاةً,
Mépriser qn. le وأَزْرَى وتَزَرَّى على
blâmer de qc.
Se négliger en qc. أَزْرَى ب
Discréditer, dénigrer qn. — بِفُلَان
Déprécier, mé- اِزْدَرَى واسْتَزْرَى ه
priser, dédaigner qn.
Dédain, mépris. اِزْدِرَاء واسْتِزْرَاء
Qui dénigre, qui dif- زَارٍ على ومُزْدَرٍ
fame ou calomnie qn.
Diffamé, dénigré. De moyenne زَرِيّ
capacité (outre).
Médisant, diffamateur. مِزْرَاء
Bourdonner (mouche). ✡ زَطَّ o زَطًّا
Col. Nom d'un peuple indien. زُطّ
De ce peuple. زُطِّيّ م زُطِّيَّة
Remplir (une ✡ زَعَبَ a زَعْبًا ه
outre) d'eau ; la porter pleine.
Être plein d'eau (ravin). زَعَبَ
✧ Accabler qn de reproches. — ه
Marcher lourde- زَعَبَ وازْدَعَبَ بِحِمْلِهِ
ment sous un fardeau.
Couper, retrancher qc. — وازْدَعَبَ ه
Croasser (corbeau). زَعَبَ a زَعِيبًا
Se mettre en colère. تَزَعَّبَ
Faire des excès dans... — في
Se partager qc. — ه
✧ Reproche, réprimande. زَعْبَة
Portion de bien. — زُعْبَة و زُعْب
Torrent qui inonde. زَاعِب
Croassement (des corbeaux). زَعِيب
Bourdonnement (des abeilles).
Petit de taille. أَزْعَب م زَعْبَاء ج زُعْب
Méprisé.
Tromper, jouer qn. ✧ زَعْبَرَ على
Tromperie, fourberie. Esca- ✧ زَعْبَرَة
motage, jonglerie.
Trompeur. Esca- ✧ مُزَعْبِر ومُزَعْبِرْجِي
moteur, jongleur.
Voyez صَعْتَر et سَعْتَر . ✧ زَعْتَر
Troubler, ✡ زَعَجَ a زَعْجًا, وأَزْعَجَ ه وه
inquiéter qn. Déplacer violem-
ment (une chose).
Être troublé, tourmenté. اِنْزَعَجَ
Être ému par un sermon. Être
déplacé avec violence.
Trouble, inquiétude. زَعَج وانْزِعَاج
Femme inquiète, toujours مِزْعَاج
en mouvement.
Être clair- ✡ زَعِرَ a زَعَرًا, وازْعَرَّ وازْعَارَّ
semés (poils).
Méchanceté. زَعَارَة وزِعَارَّة
Qui a les زَعِر وأَزْعَر م زَعْرَاء ج زُعْر
poils clair-semés. Peu fertile (sol).
✧ Voleur ; polisson. أَزْعَر
Néflier. Nèfle. Au- زُعْرُور ج زَعَارِير
bépine. Méchant de caractère
(homme).
Agiter, ébranler qc. (vent). ✡ زَعْزَعَ ه
Être agité, secoué, ébranlé. تَزَعْزَعَ
Secousse. زَعْزَعَة ج زَعَازِع
Orages. Adversités. زَعَازِع
Impé- زَعْزَع وزَعْزَاع وزُعَازِع وزَعْزَعَان
tueux (vent).
Secoué, ébranlé, chancelant. مُتَزَعْزِع
Braire (âne). ✡ زَعَطَ a زَعْطًا

Étrangler qn. ـ ۵
Subite (mort). زَاعِط
☆ زعف a زَعْفًا, وأَزْعف وازْدَعف ۵ Tuer qn sur place, sur-le-champ.
Qui tue sur-le-champ (poison). زُعَاف
Lieux dangereux. زُعُوف
Subite (mort). مُزعِف
Serpent. مِزعَافَة
☆ زَعْفَر ۿ Teindre qc., accommoder (un mets) avec le safran.
Safran. زَعْفَرَان ج زَعَافِر
Teint avec du safran. Assaisonné de safran (mets). مُزَعْفَر
☆ زَعَق a زَعْقًا Crier.
✧ Appeler qn en criant. ـ لـ
Effrayer qn; pousser (une bête de somme) en criant. ـ ۵ وب
Soulever la poussière (vent). Piquer qn (scorpion). Saler excessivement (un mets). ـ ۿ و۵
زَعُق o زَعَاقَة Être amère, non potable (eau).
زَعِق a زَعَقًا Être actif, empressé.
ـ وزعِق وانزَعَق Avoir peur pendant la nuit.
أَزْعَق ۵ وۿ Effrayer qn. Saler beaucoup (un mets).
أَزْعَق Trouver en creusant de l'eau amère.
Cri. زَعْقَة ج زَعَقَات
Qui craint pendant la nuit. Qui se hâte par peur. زَعِق
Qui marche vite (cheval). زَعَّاق
Amère, salée, saumâtre (eau). زُعَاق
Amertume de l'eau. زُعُوقَة
Charrue. مِزْعَق
Effrayé. مَزْعُوق وزَعِيق
☆ زَعْكَة Retard; temps du séjour.
☆ زَعِل a زَعَلًا Être actif, dispos. Être agité, inquiet (malade). ✧ Être triste; être mécontent.
✧ زَعَّل ۵ Attrister, affliger; mécontenter qn.
أَزْعَل ۵ Rendre vif, alerte. ✧ Mécontenter qn.

Enlever qc. de (sa place). ـ ۿ من
Être alerte, dispos. تَزَعَّل
Autruche. ✧ Tristesse, ennui: mécontentement; peine. زَعْلَة
Vif, dispos. ✧ Triste, affligé; mécontent. زَعِل وزعلان
☆ زَعَم o زَعْمًا و زِعْمًا وزُعمًا Énoncer une opinion vraie ou fausse, penser que..., croire que...
ـ زَعْمًا وزَعَامَةً ب Se porter garant de...
زَعِم a زَعَمًا في Prétendre à..., désirer.
أَزْعَم Être possible, prendre une tournure favorable (affaire). Commencer à être excellent (lait).
Rendre qn cupide. ـ ۵
Obéir à qn. ـ إلى
Devenir caution ou représentant de qn. ـ على
تَزَعَّم Mentir. Mettre en avant des assertions peu fondées.
زَعْم وزَعْمَة ج زَعَمَات Opinion vraie ou fausse. Assertion.
هٰذَا ولَا زَعْمَتك ولَا زَعَمَاتِك Je ne suis pas de ton avis.
Véridique. Menteur. زَعْمِيّ
Pouvoir, autorité. Gloire, illustration. زَعَامَة
Garant, répondant. Chef, prince. Représentant. زَعِيم ج زُعَمَاء
Hasardé, douteux, peu sûr (avis, opinion). مَزْعَم ج مَزَاعِم
☆ زَعْنَف ۵ Parer (la fiancée pour les noces).
Petit, petite de taille. Bas du vêtement. Troupe d'hommes, détachement. Gens d'origine différente. زِعْنِفَة ج زَعَانِف
Nageoires (du poisson). زَعَانِف
☆ زَغِب a زَغَبًا, وزَغَّب وازْغَابّ Être couvert de duvet (poussin, etc.).
Se couvrir de feuilles (vigne). أَزْغَب
Duvet (des poussins). Cheveux très fins (des enfants ou des vieillards). زَغَب

زُغَابَة وزُغَاك La partie la plus fine du duvet.
زُغْب وأَزْغَب م زَغْبَاء ج زُغْب Bigarré de blanc et de noir.
☆ زَغْبَر وزِغْبِر و✧ زُغْبُرَة Velu (d'un habit, d'un tapis).
أَخَذَهُ بِزَغْبَرِهِ Il le prit tout entier.
☆ زَغَدَ a زَغْدًا Gémir d'une voix forte (chameau).
— ه Presser (une outre).
— ة Serrer qn à la gorge.
— ة ب Irriter qn par...
أَزْغَدَ ة Allaiter (un enfant).
زَغِيد Beurre qui sort de l'outre pressée.
☆ زَغَرَ a زَغْرًا Être abondante (chose). Déborder (fleuve).
زَغْر Abondance, grande quantité.
☆ زَغْزَغَ الكَلَامَ Parler d'une voix faible.
— ه Cacher qc.
— ب Se moquer de qn.
زَغْزَغ Agile, dispos.
☆ زَغَفَ a زَغْفًا Être abondante (eau).
— فِي حَدِيثِهِ Mêler des mensonges à un récit.
— ة ب Percer qn de (la lance).
اِزْدَغَفَ ه Prendre beaucoup de qc.
زَغْف ج أَزْغَاف Nuage qui a donné de l'eau. Ample et souple (cotte de mailles). Copeaux de bois.
زَغْفَة وزَغَفَة Large cotte de mailles.
مِزْغَف Très avide.
☆ زَغَلَ a زَغْلًا. وأَزْغَلَ ه Verser (un liquide), le rejeter de la bouche. ✧ Falsifier, adultérer (un métal).
— ة Téter (sa mère).
أَزْغَلَ ة Abecquer (ses petits : oiseau).
زُغْلَة Ce qu'on verse en une fois.
زَغُول Qui tette avec avidité.
✧ مزغول Adultérée, falsifiée (monnaie).
✧ زَوْغَلَ Tricher ; tromper au jeu.
✧ زَوْغَلَة Tricherie, tromperie.
☆ زُغْلُول ج زَغَالِيل Léger, agile. Enfant. ✧ Petit (d'oiseau). Pigeonneau.
☆ زَغَمَ — تَزَغَّمَ Répéter ses gémissements (chameau). Parler avec colère (homme). Grogner.
زَغُوم وزُغْمُوم Qui parle en bégayant.
☆ زَفَّ i زَفًّا وزُفُوفًا وزَفِيفًا Accélérer le pas. Souffler doucement (vent).
زَفَّ o زَفًّا وزِفَافًا. وأَزَفَّ وازْدَفَّ ة Conduire (la nouvelle mariée à la maison de son mari).
زَفَّ i زَفًّا وزَفِيفًا S'abattre, étendre les ailes (oiseau).
أَزَفَّ Marcher vite.
— ة Faire marcher vite qn.
اِسْتَزَفَّ ه Emporter qc. (torrent).
زِفّ Plumes fines des oiseaux.
زِفْف Plumage fin.
زِفَّة Troupe.
زَفَّة Reconduite d'une nouvelle mariée chez son époux.
أَزَفّ Qui a les plumes fines et bien fournies. Véloce, rapide.
زَفُوف Autruche. Véloce (chamelle).
زَفِيف Véloce, rapide. Vol (d'un oiseau).
مِزَفَّة Litière d'une nouvelle mariée.
☆ زَفَتَ o زَفْتًا ه وة Remplir (un vase). Pousser, repousser, fatiguer qn.
زَفَّتَ ه Goudronner (un navire).
زِفْت Poix : résine de pin ou de sapin.
مُزَفَّت Enduit de poix, de résine.
☆ زَفَدَ o زَفْدًا ه Remplir (un vase).
— ة Donner beaucoup d'orge (à un cheval).
☆ زَفَرَ i زَفْرًا وزَفِيرًا Pousser un profond soupir. Commencer à braire (âne). Pétiller (feu). Lancer des bouffées de chaleur.
— زَفْرًا ه Emporter qc., puiser (l'eau).
✧ زَفِر Manger du gras ou du laitage. Dire des paroles sales.
✧ زَفَّر ة Faire manger du gras à qn.
✧ تَزَفَّر Faire gras (les jours mai-

gres, pendant le carême).

إزدفر ه Porter, supporter (une charge).

زِفْر ج أَزْفَار Charge, fardeau. Outre. Troupe, bande. Bagage.

زَفَر Étançon pour soutenir un arbre. ✧ Gras (nourriture défendue en carême).

زُفَر Lion. Brave. Mer. Grand fleuve. Considérable (don). Portefaix.

زَفِير Malheur. Commencement du braîment de l'âne. Profond soupir.

✧ زَفِر Qui sent mauvais. Ordurier dans ses propos (homme). Déshonnête (parole).

زَفْرَة وزُفْرَة ج زَفَرَات Profond soupir. Gémissement. Milieu d'une chose.

أَزْفَر م زَفْرَاء ج زُفْر Qui a les flancs larges (cheval).

زَافِرَة ج زَوَافِر Étai, appui, soutien. Famille. amis de qn. Troupe.

زَوَافِر Servantes porteuses d'outres.

مُزْفَر ومُزْدَفِر Qui pousse un long soupir. Profond soupir.

☆ زَفْزَف Courir à toutes jambes (homme). S'abattre ou déployer ses ailes (oiseau). Produire un sifflement (vent), un bruit (troupe de cavaliers).

زَفْزَف وزَفْزَاف Vent qui souffle avec violence.

☆ زَفَل — أَزْفَل Colère; emportement de colère.

أَزْفَلَة Troupe, bande.

☆ زَفَن i زَفْنًا Danser.

زَفُون وزَافِنَة Danseuse. Boiteuse (chamelle).

زِفْن Tente dressée sur un toit.

زَيْزَفُون Agile. Sorbier odorant : tilleul.

☆ زَفَى i زَفْيًا وزَفَيَانًا Gémir (arc). Déployer ses ailes (autruche).

— ه Résonner (arc). Faire paraître en l'air (les objets : mirage). Pousser (les nuages : vent). Étendre les ailes (autruche).

أَزْفَى ه Transporter (un objet).

مَزْفِيّ ومُزْدَفًى Effrayé.

☆ زَقّ o زَقًّا Fienter (oiseau).

— ٨ Abecquer son poussin (oiseau).

— وزَقَّق ٨ Écorcher (un animal).

زَقَّق ه Couper le poil (d'une peau).

زِقّ ج أَزْقَاق وزِقَاق وزُقَّان Outre.

— الحَدَّاد Soufflet du forgeron.

زُقّ ج زُقَقَة Vin.

زُقَّة Pigeons à collier.

زَقَّاق Qui boit la bouche pleine.

زُقَاق ج أَزِقَّة وزُقَّان Rue.

الزُقَاق وبَحر الزُقَاق Le détroit de Gibraltar.

مُزَقَّق Qui a la surface rasée (tête).

☆ زَقَب o زَقْبًا ه في Faire entrer (une souris) dans (son trou).

— وانزَقَب في Entrer (dans son trou).

زَقَّب Gazouiller (passereau).

زَقَب Passage étroit. Proximité.

☆ زَقَح a زَقْحًا وزُقَاحًا Crier (singe).

☆ زَقْزَق Gazouiller au matin (oiseau). Sourire; être vif (homme).

— زَقْزَقَة وزِقْزَاقًا ٨ Faire danser (un enfant). Abecquer (ses petits : oiseau).

مُزَقْزَق Faite, expédiée vite (affaire).

☆ زَقَم a زَقْمًا وزُقَاعًا Chanter (coq).

☆ زَقَف o زَقْفًا. وتَزَقَّف وازدَقَف ه Happer et emporter vite qc.

✧ زَقَّف عوض صَفَّق Battre des mains. applaudir.

زُقْفَة Morceau, bouchée.

☆ زَقَل — زُقَّل Voleurs.

زَقِيلَة Chemin étroit. ruelle.

☆ زَوْقَل Laisser pendre les bouts du turban.

زَوَاقِيل Voleurs.

— العَمَامَة Cheveux autour du turban.

☆ زَقَم o زَقْمًا، وتَزَقَّم وازدَقَم ه Avaler en une bouchée qc.

أَزْقَم ٨ Faire avaler qc. à qn. Abecquer (son poussin : oiseau).

تَزَقَّم Préparer des bouchées.

زَقُّوم Arbre de l'enfer selon les Musulmans. Mets de crême et de dattes.
زَقْمَة Une déglutition. Peste.
✡ زَقَن o زَقْنًا ه Porter (une charge).
أَزْقَن ة Aider qn à porter une charge.
✡ زَقَا o زَقْوًا وزُقَاءً، وزَقَى i زَقْيًا Crier (chouette, coq, etc.).
زَاقٍ ج زَوَاقٍ Qui crie. Coq.
زُقْيَة Tas de pièces de monnaie.
✡ زَكَّ i زَكًّا وزَكَكًا وزَكِيكًا Marcher à pas rapprochés (vieillard).
— i زَكًّا Courir (enfant).
أَزَكَّ على Atteindre qc. à force de persévérance.
تَزَكَّكَ Prendre ses armes.
زُكٌّ Jeune pigeon à collier.
زِكَّة Armes.
✡ زَكَأ a زَكْأً ة Frapper qn.
— ة ه Payer vite à qn (une dette).
— إلى Se réfugier vers...
اِزْدَكَأَ ه من Toucher, recevoir (son dû) de qn.
زُكَأٌ وزُكَاءٌ وزُكَأَةُ النَّقد Riche qui paie argent comptant.
زَكِيب ✧ زَكِيبَة ج زَكَائِب Sac, sacoche.
✡ زَكَتَ o زَكْتًا، وزَكَّتَ وأَزْكَتَ ه Remplir (un vase).
زَكَتَ ة ه Raconter à qn qc.
مَزْكُوت Rempli. Affligé, inquiet.
✡ زَكَرَ o زَكْرًا، وزَكَّرَ ه Remplir (un vase).
زَكِرَ وتَزَكَّرَ Être rempli, être gonflé de nourriture (ventre).
تَزَكَّرَ Être plein (vase, etc.). Être en abondance (boisson).
زُكْرَة ج زُكَر Petite outre. ✧ Nombril.
✡ زَكْرَكَ Marcher à pas rapprochés (vieillard).
— ة ✧ Chatouiller qn.
تَزَكْرَكَ Prendre ses armes. ✧ Être chatouillé.
✡ زَكَمَ o زَكْمًا ة، وأَزْكَمَ ة Enrhumer qn (froid, etc.).
— ه Remplir (un vase).
— ب Jeter, rejeter (un liquide).
زُكِمَ Être enrhumé du cerveau.
زُكَام وزُكْمَة Rhume de cerveau, enchifrènement. Perte de l'odorat.
زُكْمَة Homme dur. Dernier enfant.
مَزْكُوم Qui a un rhume de cerveau.
✡ زَكِنَ a زَكَنًا ه Apprendre, connaître, considérer qc. Croire, juger..
زَكِنَ على Dissimuler; se méfier de..., concevoir des soupçons.
زَاكَنَ ة Approcher, être près de...
أَزْكَنَ ة ه Faire connaître qc. à qn.
— ه Deviner (une chose).
زَكَانَة وزَكَانِيَة Connaissance certaine d'une chose.
زُكَن Qui a bonne mémoire.
✡ زَكَا o زَكَاءً وزُكُوًّا، وزَكِيَ a زَكًى Croître, grandir (plante). Être pur, probe.
هٰذَا لَا يَزْكُو بِهِ Cela ne lui convient pas.
زَكَّى ة وه Faire croître. Purifier.
— ة Percevoir l'impôt de qn.
— مَالَهُ Payer la dîme de son bien.
— نَفْسَهُ Se louer soi-même.
أَزْكَى Croître.
— ة وه Faire croître.
تَزَكَّى Devenir juste, vertueux. Faire l'aumône. Croître.
زَكًا Pair: nombre pair.
زَكَاة ج زَكًا وزَكَوَات Pureté (d'une chose). Dîme. Aumône (légale).
زَكِيّ ج أَزْكِيَاء Pur, sans tache. Vertueux, juste, intègre.
أَرْضٌ زَكِيَّة Terre excellente.
✡ زَلَّ i وزَلَّ a زَلًّا وزَلِيلًا وزُلُولًا ومَزَلَّةً وزَلَلًا Glisser, trébucher. Commettre une erreur, une faute en parlant. Passer, s'écouler (vie).
— زَلِيلًا وزُلُولًا Marcher vite.
— زُلُولًا N'avoir pas le poids (monnaie).
زَلَّ (مِن زَلِل) a زَلَلًا Avoir les cuisses maigres.

Faire glisser, faire trébucher qn. أزلّ واستزلّ ٨

Glissant (terrain). زلّ

Manque, défaut. Glissant (terrain). Glissement. زَلَل

Pierres lisses et glissantes. زِلّة

Glissade, faux pas. Ce qu'on emporte d'un repas. Erreur, faute, péché. زَلّة ج زَلّات

Qui n'a pas le poids (monnaie). زَالّ

Qui glisse facilement. زُلَال

Eau limpide, douce, de bonne digestion. مَاء زُلَال وزَلِيل وزَلُول

✧ Blanc d'œuf. زُلَال البَيْض

Prompt, agile. Qui a les hanches maigres. أَزَلّ م زَلَّاء ج زُلّ

Terrain glissant. مَزَلّة ومَزِلّة

✶ S'attacher à sa mère (enfant). زَلِب a زَلَبًا بِأُمِّهِ

Gâteau, beignet sucré au beurre. زَلَابِيَة

✶ Courir légèrement. زَلَج i زَلْجًا وزَلِيجًا

— Fermer (la porte) ه o زَلْجًا وأَزْلَج

— Précéder qn. زَلَجَانًا ٨

Glisser. زَلِج a زُلُوجًا, وتَزَلَّج

Vivre chichement. زَلَّج العَيْش

Glisser des paroles. — الكَلَام

Glissant (lieu). زَلْج وزَلَج وزَلِيج

Verrou. زِلَاج ومِزْلَاج

Rapide à la course. Lisse et glissant. Longue (montée). زَلُوج

Parasite. Inférieur. Avare. مُزَلَّج

✶ Goûter qc. ه زَلَح a زَلْحًا, وتَزَلَّح

Vases larges. زُلَّح

✶ Même sens que زَحْلَف. زَلْحَف

S'écarter. تَزَلْحَف وإِزْلَحَفّ

✧ Tortue. زِلْحِفَة (عوض سلحفاة)

✶ Devenir gras. زَلِخ a زَلَخًا

Rendre lisse. زَلَّخ ه

Glisser. تَزَلَّخ

Endroit glissant. زَلْخ وزَلِخ

Terrain en pente et glissant. زَلَّخة

✶ زَلْزَل زَلْزَلَة وزِلْزَالًا وزَلْزَالًا وزُلْزَالًا ه

Ébranler, secouer (la terre).

Trembler, être agitée (terre). تَزَلْزَل

Tremblement de terre. *Au plur.* Malheurs, calamités. زَلْزَال وزَلْزَلَة ج زَلَازِل

✶ Marcher avec rapidité. زَلَط i زَلْطًا ✧ Avaler sans mâcher.

✧ Dépouiller qn de ses habits. زَلَّط ٨

✧ Se dépouiller de ses habits. تَزَلَّط

✧ Caillou lisse. زَلَط

✧ Un petit caillou lisse. Trente paras (ou quinze centimes). زَلَطَة

✧ Nudité. Nu. زَلْط

✶ Prendre qc. par ruse, chiper qc. زَلَم a زَلْمًا و ازْدَلَم ه

✧ Avaler sans mâcher. زَلَم a زَلْمًا

Être gercée, crevassée (peau). Être en mauvais état (blessure). زَلِم a زَلَمًا, وتَزَلَّم

Donner à qn l'envie d'une chose. أَزْلَم ٨ في

Céder (son droit). ازْدَلَم ه

Gerçure, crevasse (à la peau). زَلَم

Plaie maligne. زَالِمَة

Qui a des gerçures (aux pieds et aux mains). مُزَلَّم

Qui a des crevasses aux talons. زَوْلَم

✶ Être épais (nuages). Se heurter (vagues d'un torrent). زَلْعَب — ازْلَعَبّ

✧ Avaler qc. Étrangler qn. زَلْعَم ه و ٨

✧ Gosier, gorge, larynx. زَلْعُوم ج زَلَاعِيم

✶ Se lever (soleil). Flamber (feu). زَلَغ a زُلُوغًا

✶ Repousser (poil). Se couvrir de plumes (poussin). زَلْغَب — ازْلَغَبّ

✶ زَلَف o زَلْفًا وزَلِيفًا, وتَزَلَّف و ازْدَلَف

S'avancer, s'approcher.

Ajouter à (un récit). زَلَّف في

Avancer, approcher qc. أَزْلَف ه

Degré, rang. Proximité. زَلَف وزَلَف وزُلْفَى

Jardin. زَلَف

Di- زَلَفَة ج زَلَف وزُلَفَات وزَلَفَات وزَلْفَات

gnité. Proximité. Grand plat. Portion de la nuit.
Réservoir plein. Plat. Urne verte. Coquille. Pierre lisse. Sol dur, sol balayé. زَلَفَة ج زَلَف
Éloignée (colline). زَلُوف
Qui avance d'un lieu à un autre. زَلِيف
Pays situé entre un désert et un pays cultivé. مَزْلَفَة ج مَزَالِف
✧ Écharde. Ente, greffe à ente. مِزْلُوف
✱ Glisser. زَلِقَ ا زَلَقًا o زَلَقًا
— S'ennuyer dans (un lieu) et le quitter. — ب
Faire glisser qn. Raser (la tête). زَلَقَ ا زَلْقًا ، وزَلَّقَ وأَزْلَقَ ة وه
Oindre (le corps). Rendre glissant (un lieu). زَلَّقَ ه
Devenir belle, luisante (peau). تَزَلَّقَ
Endroit glissant. زَلْق وزَلَق وزَلِق وزَلَّاقَة
Chausse, tuyau de latrines. زَلَّاقَة الكَنِيف
Pierre plate et lisse. Miroir. زَلَقَة
Véloce (chamelle). Éloignée (colline). زَلُوق
Avorton. زَلِيق
Pêche à peau lisse, brugnon. زُلَيْق
Une pêche. Large bande de coton pour berceau d'enfant. زُلَيْقَة ج زَلَائِق
Imberbe. أَزْلَق م زَلْقَاء
Sorte de verrou. مِزْلَاق
Endroit glissant. Glissoire. مَزْلَق ومَزْلَقَة
✱ Se tromper, faire une faute. زَلِمَ o زَلَمًا
— Remplir (un vase). — ه
— Donner peu. — وزَلَّمَ عَطَاءَهُ
— Couper, retrancher (le nez). — وازْدَلَمَ ه
Rendre lisse, polir. Arrondir (une meule). Gâter (un mets). زَلَّمَ ه
✧ Aller à pied (cavalier). تَزَلَّمَ
S'en aller, décamper. اِزْلَأَمَّ

Pied fendu des ruminants. Flèche divinatoire. زَلَم وزُلَم ج أَزْلَام
• Extérieur ; physionomie. زَلْمَة وزُلْمَة وزَلَمَة
C'est un esclave, à en juger par l'extérieur. هُوَ العَبْدُ زَلْمَةً
Caroncule des brebis et des chèvres. ✧ Homme : piéton. زَلَمَة
Bien travaillé (bois de flèche). زَلِيم
Qui a l'extrémité des oreilles coupée (brebis, chameau). أَزْلَم ومُزَلَّم
Femelle de l'épervier. زَلْمَاء
Petit, vif (homme). Grand et fort (cheval). مُزَلَّم
✧ Bouture. مَزْلُوم
✱ Lier, serrer (la chaussure). Remplir (une outre). Enlever (un agneau) et l'emporter (loup). زَمَّ o زَمًّا ه وة
Dresser (la tête). زَمَّ ب
Brider (une monture). — وزَمَّمَ ة
Être pleine (outre). — o زُمُومًا
Serrer (la chaussure). أَزَمَّ ه
Être lié, serré, اِنْزَمَّ
Lever la tête, être fier. اِزْدَمَّ
Emporter (un agneau : loup). — ة
Bride ; rêne, longe. زِمَام ج أَزِمَّة
L'intendant du palais. صَاحِب الزِّمَام وزِمَام دَار
Il est la cheville ouvrière. هُوَ زِمَامُ الأَمْرِ
Il fait les affaires de sa tribu. هُوَ زِمَامُ قَوْمِهِ
Qui lie, qui serre. Qui dresse la tête, etc. زَامّ ج زُمَّم
Proche, vis-à-vis. زَمَم
✱ Avoir un maintien grave. زَمُتَ o زَمَاتَةً ، وتَزَمَّتَ
Avoir un plumage changeant de couleur. اِزْمَأَتَّ
Grave dans son maintien. زَمِيت ج زُمَتَاء ، وزِمِّيت
Le plus grave des hommes. أَزْمَت النَّاس

de. Classe, catégorie d'hommes. Parti.
زِمَارَة Art de jouer de la flûte.
زِمَار Cri de l'autruche.
زَامِر وزَمَّار Qui joue de la flûte.
مِزْمَار ج مَزَامِير Flûte.
— ومَزْمُور ج مَزَامِير Cantique Psaume (de David).
⊙ زُمُرُّد وزُمُرُّذ Émeraude.
☆ زَمْزَم Faire entendre un murmure. Gronder (tonnerre). Marmotter, parler entre les dents.
تَزَمْزَم Mugir (chameau).
زَمْزَم Abondante (eau). *Nom d'un puits à la Mecque.*
زَمْزَمَة ج زَمَازِم Rugissement du lion. Grondement du tonnerre.
زِمْزِمَة ج زَمَازِم Troupe de gens, de chameaux, etc.
☆ زَمَط o زَمْطًا ✧ S'évader, s'échapper. ✧ Sortir de sa place (chose mal fixée).
☆ زَمِع a زَمَعًا Être stupéfait, interdit de frayeur.
زَمِع a زَمَعَانًا Être agile. Être lent.
زَمَع وأَزْمَع ه وعلى وب Être constant, ferme dans (une entreprise) : être résolu à...
أَزْمَع Être inégale (plante). Avoir des nodosités (cep de vigne).
زَمَع Frisson de frayeur : stupeur. Petit ruisseau. Le bas peuple. Excroissance.
— وزَمَاع Constance, persévérance.
زَمَعَة ج زَمَع و زِمَاع Touffe de poil aux pieds du lièvre, de la gazelle, etc.
زَمْعَة ج أَزْمَاع Petit ruisseau.
مُزْمِع Ferme, persévérant. Déterminé à faire une chose.
زَمَعِيّ Emporté. Vil. Rusé.
زَمِيع ج زُمَعَاء Ferme, persévérant.
— وزَمُوع Prompt, agile.
أَزْمَع ج أَزَامِع Malheur, accident.
☆ زَمَق o i زَمْقًا ه Arracher (les poils de la barbe). Ouvrir (la serrure).

مَا أَشَدَّ تَزَمُّتَهُ Qu'il est grave!
☆ زَمَج o زَمْجًا بَيْن Semer la discorde entre...
— على Entrer chez qn sans permission.
زَمِج a زَمَجًا Être en colère.
زَمَج Colère.
زَمِج ومُزْمَئِج Qui est en colère.
زُمَّج ج زَمَامِيج Faucon.
— المَاء Plongeon.
☆ زَمْجَر Tempêter, faire du bruit.
— وتَزَمْجَر Reitérer ses rugissements (lion).
اِزْمَجَرّ Crier, faire du bruit.
زَمْجَرَة ج زَمَاجِر وزَمَاجِير Flûte : son de flûte. Cris confus. vacarme.
☆ زَمَخ a زَمْخًا Être fier, orgueilleux.
زَامِخ ج زُمَّخ Fier, orgueilleux. Qui est au comble (mesure).
زَمَخ وزَمُوخ Escarpée (montagne).
☆ زَمْخَر Rugir (tigre). Bourgeonner (plante).
— وازْمَخَرّ Retentir (son).
زَمْخَر Flûte. Touffu et à branches entrelacées (arbre). Creux. Mou.
☆ زَمَر o i زَمْرًا وزَمِيرًا, وزَمَّر Jouer de la flûte.
— o زَمْرًا. وزَمَّر ه Remplir (une outre).
— ب Ébruiter (un récit).
— o زَمَرَانًا S'enfuir (gazelle).
— i زِمَارًا Crier (autruche).
زَمِر a زَمَرًا Avoir peu de cheveux, peu de courage (homme); avoir peu de laine (brebis).
اِزْمَارّ Avoir les yeux rouges de colère.
زَمْر ج زُمُور Chant, cantique. ✧ Flûte.
زَمِر Qui a peu de cheveux, peu de courage; qui a peu de laine.
زَمِير ج زِمَار Petit de taille. Beau de visage.
زَمَّارَة Flûte à double tuyau; flageolet; hautbois; fifre.
زُمْرَة ج زُمَر Troupe d'hommes, ban-

✧ S'évader, se glisser. زَمَق
Avec négation : rien. زَمْ
Arrachée (barbe). زَمِيقَة ومَزْمُوقَة
✡ زَمَك o زَمْكاً Remplir (une outre).
— ٥ على Irriter, exciter qn contre...
✧ زَمَّك Serrer, être collant (habit).
ازْمَأَكَّ Être dans une grande colère.
زَمَك Colère.
زَمِكَّة Emporté. Stupide. Petit de taille.
زِمِكّ و زِمِكَّى Queue de l'oiseau, sa racine.
✧ مُزَمَّك Collant (habit).
✡ زَمَل o i زِمَالاً Courir le corps penché (boiteux).
— زَمْلاً وزَمَلاً وزِمالاً وزَمَلاناً Courir le corps incliné (cheval).
— ه Porter (un fardeau). ✧ Tailler (la pierre).
— زُمُولاً ٥ Suivre qn.
زَمَل زَمْلاً ٥ Prendre qn en croupe.
زَمَّل ه في او ب Envelopper qc. dans (ses vêtements).
— ٥ او ه Envelopper, cacher qn ou qc.
زَامَل ٥ Prendre qn en croupe. Faire contrepoids à qn (dans une charge).
تَزَمَّل وازَّمَّل وازْدَمَل ب S'envelopper dans (ses vêtements).
زِمْل Qui est en croupe. Charge.
— وزِمِل وزُمَّل وزُمَّل Faible ; lâche.
زُمْلَة Troupe. Compagnons.
زَمَلَة Famille, maison.
زَامِل م زَامِلَة Qui suit, qui est en croupe, etc.
زَامِلَة و✧ زَمَّالَة ج زَوَامِل Bête de somme, mulet. Sac à provisions.
✧ زَمُّولَة Bec de vase, de pot.
زَمِيل Qui est en croupe. Qui fait contrepoids.
زُمَيْل وزُمَيْلَة وزُمَّال وزُمَّالَة Faible, lâche.
أَزْمَل ج أَزَامِل وأَزَامِيل Son, bruit confus.
— وأَزْمَلَة Totalité. Bagages. Famille.
إِزْمِيل ج أَزَامِيل Couteau, grattoir de cordonnier. Ciseau ; burin.
مُزَمَّل ومُتَزَمِّل Enveloppé dans ses habits, dans ses vêtements.
مُزَمَّلَة Cruchon en terre (pour rafraîchir l'eau).
✡ زَمِن a زَمَناً وزَمْنَة وزَمَانَة Être atteint d'une maladie chronique.
أَزْمَن Durer longtemps. Être âgé, ancien, antique.
— ب Demeurer dans (un lieu).
زَمَن وزَمَنَة ج أَزْمَان Temps.
زَمَان ج أَزْمُن وأَزْمِنَة Temps, époque, âge, moment.
— ج أَزْمِنَة Temps (d'un verbe). Epoque, saison de l'année.
زَمَاناً Pendant q.q. temps.
زَمَانَة Maladie chronique.
زَمِن ج زَمِنُون، وزَمِين ج زَمْنَى Atteint d'une maladie chronique.
زَمَنِيّ Temporel, passager, précaire.
مُزْمِن Ancienne, invétérée, chronique (maladie).
✡ زَمِه *Même sens que* ذَمِه.
✡ زَمْهَر وازْمَهَرّ Être rouge de colère (œil).
اِزْمَهَرّ Être très froid (jour). Briller (étoile).
زَمْهَرِير Froid intense.
مُزْمَهِرّ Qui est dans une violente colère.
✡ زَنّ o زَنّاً Sécher (nerf).
— وأَزَنّ ٥ بِخَيْر او شَرّ Penser bien ou mal de qn.
زُنّ Sorte de lentille.
زَنَان وزَنَاء Courte (ombre).
زَنَن Petit, insignifiant.
✡ زَنَأ a زَنْأً وزُنُوءاً إلى Se réfugier vers...
— في Monter sur (une colline).
— زَنْأً ه او ل Approcher de...
زَنَأ Diminuer (ombre). S'empresser (homme).
— a زَنْأً ه Retenir (l'urine).
— a زُنُوءاً Être retenue (urine).
زَنَّأ على Mettre à l'étroit qn.
أَزْنَأ ٥ Forcer qn à se réfugier, le faire monter.

Briquet. زَنْد ج زِنَاد وأَزْنُد وأَزْنَاد
Poignet. Arbre à épines.
Les deux parties du briquet. الزَّنْدَان
Les deux os de l'avant-bras.
Avare. Étroit (vêtement). مُزَنَّد
Professer le mani- ✡ زَنْدَق – تَزَنْدَق
chéisme, l'athéisme, etc.
Manichéisme, dualisme. Sa- زَنْدَقَة
ducéisme. Athéisme.
Manichéen, زِنْدِيق ج زَنَادِقَة وزَنَادِيق
dualiste. Hypocrite. Athée.
Mettre à qn une ✡ زَنَر o زَنْرًا ٥
ceinture.
Remplir (un vase). – ه
Fixer la vue sur... زَنَّر بِعَيْنِهِ إِلى
Se ceindre d'une ceinture. تَزَنَّر
Être très mince (chose).
Ceinture de زُنَّار وزُنَّارَة ج زَنَانِير
moine ✧ Ceinture. *Au pl.* Petits
cailloux. Petites mouches.
Lilas de Perse. ⊙ زَنْزَلَخْت
Être en colère. ✡ زَنِف a زَنَفًا, وتَزَنَّف
Mettre un anneau ✡ زَنَق i زَنْقًا ٥
muni d'une corde sous le menton
(du cheval). Lier les pieds (du mu-
let). ✧ Mettre qn à l'étroit.
Nourrir mal (sa – وزَنَّق وأَزْنَق على
famille).
Rue étroite. زَنْقَة
Courroie ou corde زِنَاق ج زُنُق
(qu'on met au cou du cheval),
licou, licol. Collier.
Intelligences, esprits. زُنُق
Ferme, solide. زَنِيق
Regarder qn avec colère. ✧ زَنْقَر في
Richard, très riche. ⊙ زَنْكِين
Étrier. زَنْكَاوَة ج زَنْكَاوَات
Fin, habile. ✧ زَانْكِيّ
Envoyer (un ✡ زَنَم – زَنَّم ٥ إِلى
émule) à qn.
Bout d'oreille coupé et pendant. زَنَمَة
Qui زَنِم م زَنِمَة, وأَزْنَم م زَنْمَاء ج زُنْم
a un bout d'oreille coupé et pen-
dant (chameau).
Intrus. زَنِيم ومُزَنَّم

Petit de taille, nabot. Qui re- زَنَّاء
tient son urine.
Être gras. ✡ زَنِب a زَنَبًا
Gras. أَزْنَب
Peureux, timide. زَيْنَب
Être fier, maus- ✡ زَنْبَر – تَزَنْبَر على
sade envers...
Guêpe, frelon. زُنْبُور ج زَنَابِير
Espèce de platane. زِنْبَار وزِنْبِير
Lis. Essence de jasmin. ✡ زَنْبَق
Marcher avec fierté. ✡ زَنْتَر – تَزَنْتَر
Gêne, embarras. زَنْتَرَة
Avoir soif. ✡ زَنِج a زَنَجًا
Rétribuer qn. زَانَج ٥
Éthiopien. زَنْج وزِنْج ج زُنُوج
Un Éthiopien. زَنْجِيّ
Gingembre. Vin. ⊙ زَنْجَبِيل
Faire claquer son pouce. ✡ زَنْجَر
✧ Être couvert de vert- – و✧ تَزَنْجَر
de-gris. Être enchaîné.
Vert-de-gris زِنْجَار
De couleur de vert-de-gris. زِنْجَارِيّ
Taches blanches aux زِنْجِير وزِنْجِيرَة
ongles des enfants.
Chaîne. ⊙ زِنْجِير ج زَنَاجِير
Tenue des livres. حِسَاب الزِّنْجِير
Minium. ⊙ زُنْجُفْر وزِنْجَفْر
Louer qn; le repous- ✡ زَنَح a زَنْحًا ٥
ser.
Tourmenter qn. – وتَزَنَّح ٥
Boire (de l'eau) coup زَنَّح وتَزَنَّح ه
sur coup.
Même sens que تَزَنَّح. تَزَنَّح
Être gâtée, rance ✡ زَنِخ a زَنَخًا
(huile, etc.).
S'attacher. زَنَخ o i زُنُوخًا
S'enorgueillir. S'épancher تَزَنَّخ
dans un entretien.
Gâté, rance. زَنِخ
Souffler des narines. ✡ زَنْخَر
Remplir (un ✡ زَنَد i زَنْدًا, وزَنَّد ه
vase). Faire jaillir (le feu) d'un
briquet.
S'accroître, être augmenté. أَزْنَد
Ne savoir que répondre. تَزَنَّد

✱ زَنَى i زِنًى و زِنَاء. وزانَى مُزَانَاةً و زِنَاء Commettre l'adultère.
زَنَّى ٥ Accuser qn d'adultère.
زِنَاء و زِنًى Adultère, péché d'adultère.
زَانٍ ج زُنَاة Adultère, qui commet l'adultère.
زَانِيَة ج زَوَانٍ Adultère (femme).
زَنَوِيّ و زِنَائِيّ D'adultère, adultérin.
زِه *Particule d'admiration.*
✱ زِهْب وزُهْبَة Partie, portion (de biens). ✧ Munitions de guerre, provisions de bouche.
✱ زَهَدَ وزَهِدَ a وزَهُدَ o زُهْدًا في وعن Être exempt du désir (d'une chose). Faire peu de cas, s'abstenir de...
— زُهْدًا وزَهَادَةً Quitter le monde pour se vouer au culte de Dieu, à la vie ascétique.
زَهَّدَ ٥ في وعن Amener qn à se priver de..., à renoncer à..
تَزَهَّدَ Se vouer au culte de Dieu, embrasser la vie ascétique.
تَزَاهَدَ ٥ Mépriser, dédaigner qn.
اِزْدَهَدَ ه Trouver insignifiant.
زَهْدَ مَا يَكْفِيكَ Autant qu'il vous suffit.
زُهْد وزَهَادَة وتَزَهُّد Continence, abstinence; tempérance. Mépris des choses d'ici-bas. Vie ascétique.
زَهْد ج زِهَاد Aumône.
زَاهِد ج زُهَّاد وزُهَّد Continent; qui s'abstient de qc. Ascète.
زَهِيد Exigu, modique, insignifiant.
— الأَكْل Sobre.
— العَيْن Content de peu.
مُزْهِد Qui a peu de biens, pauvre.
✱ زَهَرَ a زُهُورًا Briller, être brillant: être lumineux, resplendir (lune, feu, etc.).
زَهِرَ a زَهَرًا وزَهُرَ o زُهُورَةً Avoir un beau teint, un teint brillant.
أَزْهَرَ Fleurir, entrer en fleurs.
— ه Faire briller (le feu).
اِزْدَهَرَ Briller, avoir de l'éclat.
اِزْدَهَرَ ب Avoir soin de... se réjouir de...
— بِفُلَانٍ Recommander l'application, le soin à qn.
اِزْهَرَّ وازْهَارَّ Fleurir, être en fleurs.
زَهْر وزَهَر ج أَزْهُر وأَزْهَار و. زُهُور وجج أَزَاهِر Fleur. Élite, choix.
مَاء زَهْر Eau de fleurs d'orange.
زَهْرَة وزَهَرَة Une fleur. Beauté, éclat.
زُهْرَة Blancheur. Beauté.
زُهَرَة Vénus (planète).
زَاهِر ج زَاهِرُون Qui fleurit: florissant. Vif, éclatant, brillant.
أَزْهَر م زَهْرَاء ج زُهْر Éclatant de blancheur. Brillant (teint, couleur).
الأَزْهَرَان Le soleil et la lune.
مُزْهِر Qui est en fleurs, fleuri.
مِزْهَر ج مَزَاهِر Instrument de musique à cordes, luth.
✱ زَهَفَ a زُهُوفًا Être vil. Mentir. Périr.
— إلى Être proche de (la mort).
زَهِفَ a زَهَفًا Être léger.
— ه Emporter (un objet : vent).
أَزْهَفَ Trahir, être prompt à mal faire.
— ٥ Causer du mal à qn; l'avilir.
— حَدِيثًا إلى Rapporter un récit mensonger à qn.
— ٥ ب Exciter qn au mal.
— على Achever (un blessé).
— ه Gâter, détruire qc.
تَزَهَّفَ عن S'éloigner de...
اِنْزَهَفَ Bondir, s'éloigner (cheval).
اِزْدَهَفَ Être altéré (récit).
— ه و٥ Emporter qc. Presser qn.
— إلى Approcher de...
— عن S'éloigner de...
✱ زَهَقَ a زُهُوقًا Être compacte (moelle). S'évanouir, disparaître (chose vaine).
— زُهُوقًا وزَهَقًا Sortir du corps (âme). Marcher en tête. Atteindre le but. Périr, disparaître.
أَزْهَقَ Être rempli de moelle (os).

Se colorer (dattes). زَهَى وأَزْهَى
S'enorgueillir (homme). Grandir (palmier). أَزْهَى
Porter qn à la vanité, à l'orgueil. Regarder qc. avec dédain. اِزْدَهَى ٥ وهـ
Quantité. Évaluation. زُهَاء
Cent. environ cent. زُهَاء مِئَةٍ
Orgueil. vanité. Mensonge. Vain, futile. زَهْو
Beauté, éclat (des choses de ce monde). زَهْو وزَهْي
Prospère : beau. زَاهٍ
Vaniteux; orgueilleux. مُزْدَهٍ ومَزْهُوّ
Mettre la zizanie, la discorde entre... ☆ زَاجَ o زَوْجًا بَيْنَ
Marier qn à... زَوَّجَ ٥ ٥ او ب
Être réunies l'une à l'autre (deux personnes ou deux choses). زَاوَجَ بَعْضُهَا بَعْضًا
Se marier à... (homme). تَزَوَّجَ ٥ او ب
Se marier dans (une tribu). — في
Être réunis, être accouplés, faire la paire. تَزَاوَجَ وازْدَوَجَ
Sulfate de fer, vitriol. ⊙ زَاج
Acide sulfurique. رُوح الزَّاج
Moitié (d'une paire, d'une couple). Mari, époux. ✧ Couple, paire. زَوْج ج أَزْوَاج و زَوْجَة
Ils font la paire. هُمَا زَوْج او زَوْجَان
Femme, épouse. زَوْجَة ج زَوْجَات
Mariage. Nœud conjugal. زَوَاج و✧ زِيجَة
Accouplé : marié. مُزَوَّج ومُتَزَوِّج
Qui rime avec un autre (mot). مُزْدَوِج
S'en aller, s'éloigner de... ☆ زَاحَ o زَوْحًا عن
Disperser : réunir (des bestiaux). — ٥
S'en aller, partir. — o زَوَاحًا
Déplacer (une chose). Achever qc. Faire cesser (un mal : Dieu). أَزَاحَ إِزَاحَةً هـ
Cesser (maladie). اِنْزَاحَ
Se munir de provisions de voyage. ☆ زَادَ o زَوْدًا وتَزَوَّدَ

Remplir (un vase). Faire arriver (une flèche) au but. Anéantir, faire disparaître qc. أَزْهَقَ هـ
Accélérer (la marche). — في
Prendre les devants. S'élancer (cheval). اِنْزَهَقَ
Sol plat, plaine. زَهَق
Qui devance les autres (cheval). زَهَق
Gras. Maigre. Sec. Mis en fuite. زَاهِق ج زُهْق وزُهَّق
Vain, périssable, sans stabilité. — وزَهُوق
Agile, véloce. زَهِق
Puits profond. زَاهِقَة
Environ un an. زِهْق سَنَةٍ
Broyer qc. entre deux pierres. Soulever (la poussière : vent). ☆ زَهَكَ a زَهْكًا هـ
S'éloigner, s'abstenir de... ☆ زَهَلَ a زَهْلًا عن
Être blanc et lisse. زَهِلَ a زَهَلًا
Calme (d'esprit). زَاهِل
Laver, blanchir (un habit). ☆ زَهْلَقَ هـ
Être blanchi, lavé. Être gras. تَزَهْلَقَ
Gras. زُهْلُوق ج زَهَالِق
Être rempli de moelle (os). ☆ زَهَمَ o زَهْمًا. وأَزْهَمَ
Invectiver contre qn. زَهَمَ ٥
Repousser qc. — عن
Être crasseux, gras. زَهِمَ a زَهَمًا
Être hostile à qn. S'approcher de qn. زَاهَمَ ٥
Mauvaise odeur. Graisse. Odeur de la civette. زُهْم
Crasseux : gras. زَهِم
Odeur de viande grasse. زُهْمَة وزُهُومَة
Être dans un état florissant (plante). Briller (lampe). Commencer à rougir (datte). Grandir (enfant). ☆ زَهَا o زَهْوًا وزُهُوًّا وزَهَاءً
Mentir. — o زَهْوًا
Dédaigner, mépriser qn ou qc. — ٥ وهـ
Rendre qn vaniteux (orgueil). — ٥
Être fier, s'enorgueillir de qc. زُهِيَ ب

زوّد وأزاد ٥ Munir qn de provisions de voyage ; l'approvisionner.
إزداد واستزاد Demander des provisions de voyage.
زاد و✧ زوّادة ج أزواد وأزودة Provisions de route. Viatique.
مزاد ومزادة ومزود ج مزاود Sac à provisions de voyage.
✱ زار ٥ زيارة وزورًا وزوارًا وزوارة ومزارًا ه، وازدار ٥ Visiter (un lieu ou une personne).
زوِر a زوَرًا Être penché, incliné.
زوّر ه Altérer, défigurer (un récit) par le mensonge ; contrefaire (une écriture). Falsifier (un texte). Déclarer faux (un témoignage). Embellir qc.
— ٥ Honorer (un visiteur).
أزار ٥ Engager qn à faire une visite.
تزاور Se faire des visites, se visiter.
— وازورّ وازوارّ عن Dévier, s'écarter de...
إستزار ٥ Demander la visite de qn.
زارة وزاورة وزاوورة Gésier d'oiseau.
زوْر Le haut de la poitrine. Prudence, fermeté. Fantôme. Visiteurs.
— وزُور و زوَر Maître, seigneur.
زُور Mensonge, fausseté. Idole, faux dieu. Vanité. ✧ Force, contrainte.
بالزُور ✧ Par force.
شهادة زُور Faux témoignage.
زِير ج أزوار وزِيرة وأزيار Chanvre. Jarre. Galant.
زِيرة المحبّ Visite d'ami.
زِوار و زِيار ج أزورة Corde qui va de la sangle au harnais du poitrail.
زِيار Entraves aux pieds d'un cheval.
زِيارة Visite faite à une personne ou à un lieu saint.
تزوير Falsification. Contrefaçon.
زائر ج زائرون وزوّر وزوّار Qui visite, visiteur. Pèlerin.
زائرة ج زُوّر وزوّر وزائرات *Fém du préc.*
زورة Une visite ; une fois.

أزور م زوراء ج زُور Oblique, courbe, de travers. Louche.
زوراء Profond (puits). Vase d'argent. Arc. Bagdad (ville). Tigre (fleuve).
مزار ج مزارات Visite. Lieu visité (sanctuaire, tombeau).
مزوَّر Altéré, falsifié, contrefait, faux.
مزوِّر Faussaire, contrefacteur.
✱ زورق ج زوارق Petit bateau.
✱ زاط — أزوط ✧ Louche, qui a la vue de travers.
✱ زاع o زوعًا ٥ Exciter (une monture) avec la bride.
— زوعة ل Couper une tranche à qn.
زوّع ٥ وه Pousser (les bêtes) de divers côtés. ✧ Défigurer qc.
تزوّع Se détacher (chair).
زوعة ج زوع Tranche (de melon, de viande). ✧ Rebut.
✱ زاغ o زوغًا وزوغانًا Dévier, s'écarter. Être injuste. ✧ Sortir de sa place ; être déboîté (os).
— في المنطق S'écarter de la vérité dans le discours.
زائغ *Nom d'ag.* ✧ Hors de sa place, déboîté. Étourdi.
✱ زاف o زوفًا Se traîner en marchant. Traîner à terre ses ailes et sa queue (pigeon).
تزاوف Faire un exercice de gymnastique (enfant).
زوفاء وزوفى Hysope.
تزاوف Exercice de gymnastique.
✱ زاق — زوّق ه Orner, décorer, enjoliver (un livre, etc.).
زاووق وزاؤوق Mercure, vif-argent.
تزويق Décoration, ornementation. Ornement (du style).
✧ زوّاق Décorateur ; peintre.
مزوّق Orné, décoré, enjolivé.
✱ زوك Sautillement (du corbeau).
— وزوكان Démarche fière.
✱ زال o زوْلًا وزوالًا وزؤولًا وزويلًا وزوَلانًا، وازدال Passer. Cesser. Périr.

زال o زوالا وزؤولا عن. Quitter un (lieu).
— o ة i ه عن Éloigner, ôter qn de...
— زوالا وزؤولا وزولانا. Décliner (soleil).
— زيلولة Se remettre en route; dé-camper.
زال زويلة وزوالة Éprouver une forte émotion de crainte.
زوّل وأزال و ازدال ه Éloigner, écarter; faire cesser, supprimer qc.
زوّل وتزوّل ه Produire (une chose).
زاول ة مزاولة وزوالا ه Avoir l'intention de faire qc. Travailler, s'employer à...
تزوّل Être intelligent, distingué.
تزاول Traiter ensemble une affaire.
انزال عن Se séparer de...
زول ج أزوال Personne, individu. Brave. Vif, agile. Généreux.
زولة ج زولات Femme alerte, intelligente.
زوال Fin, terme; déclin, décadence (d'une chose).
زائل م زائلة Qui est sur son déclin, qui cesse, qui passe, passager.
ليل زائل النجوم Nuit longue.
زائلة و✧ زوالة ج زوائل Tout être doué de locomotion ou de vie.
زويل Secousse, émotion.
✲ زوم — زام. Le quart (d'une chose).
زامة ج زامات Troupe de gens.
✧ زوم ج أزوام Suc, jus (d'un fruit). Lavage.
✲ زان Indigestion. ✧ Hêtre.
زون Idole; temple d'idole.
— وزن و زوَن Homme petit, nabot.
زوان وزُوان وزِوان Ivraie.
✲ زوى i زويا وزيا ه Écarter, éloigner, déplacer qc. Cacher, céler qc. Lier, rouler qc. Réunir, ramasser (dans un coin).
زوّى وتزوّى وانزوى Se retirer dans un coin. Vivre retiré.
تزوّى وانزوى Être ramassé, être replié, etc.
زاوية ج زوايا Angle, coin (d'une maison). Angle (en géométrie). Équerre. Monastère, ermitage. Hospice; école.
✲ زاب — تزيّب Être aggloméré, s'amasser.
أزيب Vent qui souffle entre l'est et le midi. Agilité. Agile.
إزيبّ Fort.
— ألبأس D'une grande intrépidité.
✲ زيبق Vif-argent, mercure.
✲ زات i زيتا ه Mettre de l'huile sur qc., huiler qc.
— وزيّت ة Fournir de l'huile à qn.
أزات Avoir beaucoup d'huile.
ازدات Être oint d'huile.
استزات Demander de l'huile.
زيت ج زيوت Huile. Essence.
زيتون Olive. Olivier.
زيتونة Une olive. Un olivier.
زيتوني Olivâtre.
زيّات Marchand d'huile.
مزيّت Approvisionné d'huile.
مزيت ومزيوت Assaisonné d'huile; huilé, oint d'huile.
⊙ زيج Cordeau de maçon. Tables astronomiques.
✲ زاح i زيحا وزيوحا وزيوحا وزيحانا.
وانزاح S'éloigner, partir.
✧ زيّح Porter en procession (une image, etc.); aller en procession. ✧ Tracer une ligne.
أزاح ه Éloigner, écarter qc.
✧ زيح ج أزياح Ligne, raie, trace.
✧ زيّاح ج زيّاحات Procession; bénédiction (du Saint-Sacrement).
مزاح Lieu où l'on se retire.
✲ زاخ i زيخا وزيخانا Être injuste. S'écarter.
أزاخ ة ه Éloigner, écarter qn ou qc.
✲ زاد i زيدا وزيدا وزيدا وزيادة ومزيدا
وزيدانا Augmenter, s'accroître.
زاد على Dépasser (un chiffre).
— ة Faire croître et prospérer qn.
زاده الله خيرا Que Dieu le comble de biens.

s'écarter. Décliner. baisser (soleil). ✧ Être emoussée (vue).
Redresser (un tort). زَيَّغ ﻫ
Faire pencher. faire dévier qn ou qc. أزاغ ٥ وﻫ
Se donner des airs. Se parer. تَزَيَّغ
Corneille. زاغ ﺟ زيغان
Déviation : inclinaison. زَيَغان
Doute. Injustice. زَيْغ
Qui dévie. زائغ ﺟ زاغة وزائغون
Être de mauvais aloi (monnaie). ✲ زاف i زُيُوفاً . وتَزَيَّف
Adultérer. falsifier (la monnaie). Sauter (un mur). — زَيْفاً ﻫ
Marcher avec fierté (homme). Marcher en trainant la queue (pigeon). — زَيْفاً وزَيَفاناً
Adultérer (la monnaie. un texte) Condamner une doctrine). زَيَّف ﻫ
Angle. partie saillante d'un mur. زَيْف ﺟ زِيَاف وأزْيَاف وزُيُوف
Mauvaise, fausse (monnaie). — وزائف ﺟ زُيَّف وزُيُوف
Bande cousue autour du tarbouche. زَيْف و✧ زَاف الطَّرْبُوش
Qui marche avec fierté. زَيَّاف
Le lion. الزَّيَّاف
Être paré. Avoir du collyre sur les paupières. ✲ زاق — تَزَيَّق
Collet de la chemise. Cordon de maçon. زِيق
Cesser, discontinuer. ✲ زال a
Je n'ai pas cessé de faire. مَا زِلْتُ أَفْعَل
Éloigner. Ôter qn ou qc. de (sa place). زال i زَيْلاً وأزال إزالةً ٥ وﻫ عن
Séparer, diviser. Disperser. زَيَّل ٥ وﻫ
Se séparer de qn. زايَل ٥
Quitter (un endroit). — ﻫ
Se disperser. تَزَيَّل وتَزايَل
Se séparer. Se tenir à distance. تَزايَل
Gracieux, joli. مِزْيَل ومِزْيَال
Faire taire qn par une parole. ✲ زام i a زَيْماً لِفُلانٍ
Se séparer (chevaux). Être تَزَيَّم

Augmenter, agrandir, accroître qc. زَيَّد ﻫ
Enchérir sur qn. زايَد ٥
Renchérir (prix des denrées). تَزَيَّد
Ajouter à un récit ; le broder. l'amplifier. — وتَزايَد في الكَلام
Augmenter, s'accroître. إزْداد
Prendre qc. en surplus. — ﻫ
Demander à qn qu'il ajoute. Trouver qn en défaut.. إسْتَزاد ٥
Accroissement, augmentation. Surplus, surcroît. زَيْد و✧زَوْد
Accroissement, augmentation. Surcroît. Excès. Addition. زِيَادَة ﺟ زِيادَات وزَيَائِد
Lettres serviles. حُرُوف الزِّيَادَة
Augmentation, accroissement. Surplus, surcroît. إزْدِيَاد ومَزِيد
Redondant, excédant, superflu. Accessoire. Servile (lettre). زائِد
Fem. du préc. Addition, surplus. زائِدَة ﺟ زَوَائِد
Plus grand, plus abondant. أَزْيَد
Dérivé (nom, verbe). مَزِيد (ضدّ مُجَرَّد)
Grande outre. مَزَادَة ﺟ مَـزَاد ومَزَايِد
Serrer les lèvres (a un cheval) avec un torche-nez. Mettre qn à l'étroit, l'embarasser. ✲ زير — زَيَّر ٥
Être mis à l'étroit ; être embarrassé. ✧ تَزَيَّر
Grande jarre. Chanvre. Coutume. Galant. زِير ﺟ أزْوار وزِيَرَة وأزْيار
Torche-nez, tenailles pour serrer les lèvres du cheval, moraillles. زِيَار
Espèce d'oignon. ✲ زِيز
Cigale. — ✧ جِيز
Petite colline. Plumes. ✲ زَيْزَى وزَيْزَاء وزِيزَاء وزازِيَة ﺟ زَيَازٍ
Agile. Tilleul. ◉ زَيْزَفُون
Crier, vociférer. ✲ زاط i زَيْطاً وزِيَاطاً
Criard. زَيَّاط
Dévier, ✲ زاغ i زَيْغاً وزَيَغاناً وزَيْغُوغَةً

agglomérées ou séparées (chairs).
Agglomérées ou séparées (chairs). زِيَم
Taciturne (chameau). أَزْيَم م زَيْماء
✡ زان i زَيْنًا ه Orner, embellir qc.
— (عوض وَزَن) ✧ Peser qc. (dans la balance).
زَيَّن وأَزَان إِزَانَةً ة وه Parer, orner qn ou qc.; décorer (les maisons, les murs de tapis, etc.).
تَزَيَّن تَزَيُّنًا وازَّيَّن ازِّيَانًا وازْدَان ازْدِيَانًا Être orné, paré, embelli.
زَيْن ج أَزْيَان Parure, décoration, embellissement. ✧ Hètre.
زَانَة Indigestion.
زِينَة Embellissement, Fête.
— و زِيَان Ornement, parure.
زَائِن (m. et f.) Paré.
زَيَان Beau.
مُزَيِّن Qui orne, décorateur. Coiffeur, barbier.
مُزَيَّن ومُزْدَان Orné, décoré, embelli.
مُزَيَّن Pavoisé. En toilette.
✡ زَيَّى — زَيًّا تَزْيِيَةً ه وة Donner telle forme extérieure ou tel aspect à qc. ou à qn. ✧ Costumer un personnage (peintre).
تَزَيَّا Avoir une forme, un extérieur, un aspect tel ou tel. Prendre tel costume.
زِي وه زَيّ ✧ ج أَزْيَاء Extérieur, aspect, forme. ✧ Costume. Mode, usage.

س

س 12e *lettre de l'alphabet : se place au commencement de l'aoriste* (مُضارع) *et lui donne le sens du futur.*
✡ سَأَب a سَأْبًا ة Étrangler qn.
— ه Élargir (une outre).
— وسَئِب a سَأَبًا من Se gorger de (boisson).
سَأْب ج سُؤُوب Grande outre. Sac en cuir.
سُؤْبَان Administrateur.
مِسْأَب Outre à miel. Sac en cuir. Grand buveur d'eau.
✡ سَأَت a سَأْتًا ة Étrangler qn.
سَأْت Côté de la gorge.
✡ سَأَد a سَأْدًا وسَأَدًا ة Étrangler qn.
سُئِد Être atteint du mal dit سُؤَاد.
سَئِد a سَأَدًا Boire. Se rouvrir (plaie).
أَسْأَد Marcher jour et nuit.
سُؤَاد Maladie contractée par l'usage de l'eau salée.
✡ سَأَر a سَأْرًا، وأَسْأَر ه Laisser un peu de boisson ou d'un mets (dans un vase).
سَئِر a سَأْرًا Rester, être de reste.
أَسْأَر من Laisser qc. (d'un compte).
تَسَأَّر Boire les restes (d'une boisson).
سُؤْر ج أَسْآر Reste, résidu (d'un mets, etc.).
سُؤْرَة Reste de jeunesse.
سَائِر Ce qui reste, restant.
✡ سَأْسَأَ ب Arrêter (un âne) en criant : سَأْ.
تَسَأْسَأَ Se compliquer (affaire).
✡ سَأِف a سَأَفًا وسَئِف a سَأْفًا Être gercée autour des ongles (main).
— وانْسَأَف Se fendre (écorce du palmier).
سَأَف Rameau de palmier. Crin.
سَئِف م سَئِفَة Gercé.
سَائِفَة ج سَوَائِف Sable très fin au bas d'un monticule.
✡ سَأَل a سُؤَالًا وسَآلَةً وسَآلَةً ومَسْأَلَة وتَسْآلًا ة عن او ب Interroger qn sur...
— ة ه Demander qc. à qn : le prier de donner qc.
سَاءَل مُسَاءَلَةً ة وعن وب Interroger qn.

le questionner sur qc.
Accorder أسْأَل ه سُؤْلَهُ وسُؤْلَتهُ ومَسْأَلَتَهُ à qn sa demande.
Demander تَسَأَّل تَسَوُّلًا وتَسَوَّل تَسَوُّلًا l'aumône, mendier.
Se faire réciproquement تَسَاءَل وتَسَاوَل des questions, des demandes.
Objet سُؤْل وسُول وسُؤْلَة وسُولَة وسُؤْول de la demande, de la prière.
Qui demande, سَأَّال وسُؤَلَة وسَؤُول qui interroge sans cesse.
Demande, prière, requête. سُؤَال
Question, interrogation.
Qui سَائِل ج سَائِلُون وسُؤَّل وسُؤَّال وسَأَلَة demande, qui prie. Qui interroge. Qui mendie, mendiant.
Interrogation, ques- مَسْأَلَة ج مَسَائِل tion. Demande. Question à résoudre, objet d'une discussion.
Interrogé. Responsable. مَسْئُول
Responsabilité. مَسْئُولِيَّة
☆ سَئِم a سَأْمَةً وسَأْمًا وسَآمَةً وسَآمًا ه ومن Eprouver du dégoût pour qc. S'ennuyer de...
Causer du dégoût à أَسْأَم ه إِسْآمًا qn, l'ennuyer.
Profond dégoût. سَآمَة
Qui éprouve du dégoût, de سَؤُوم l'ennui.
☆ سَأَا o سَأْوًا Courir.
— ه Se proposer qc., viser à...
Tendre fortement (une étoffe) et la déchirer.
— بَيْن Exciter des inimitiés entre...
Demeure; patrie. Intention. سَأْو
Celui dont la sollicitude بَعِيد السَّأْو s'étend au loin.
☆ سَبّ o سَبًّا وسِبِّيبَى ه Injurier qn.
سَبَّب ه Fournir un motif, une occasion. Motiver, occasionner.
— ه Injurier beaucoup qn.
سَابّ مُسَابَّةً وسِبَابًا ه Dire des injures à qn, invectiver contre lui.
تَسَبَّب Chercher des prétextes.
✧ Faire le petit commerce.

— ب Être cause de ..
— ب . . . إلى Se faire de... le moyen d'obtenir qc.
Se dire réciproquement تَسَابّ واسْتَبّ des injures.
Exposer qn aux injures. اسْتَسَبّ ل
Injure, invectives. سَبّ وسِبَاب ومُسَابَّة
Médisant. سِبّ وسُبَبَة
Turban. Tissu léger. سِبّ ج سُبُوب Pieu.
Un certain temps. سَبَّة
Vice, sujet de blâme. Derrière. سُبَّة
Index (doigt). ✧ Semaine. سِبَّة
Cause, motif, raison. سَبَب ج أَسْبَاب Moyens de subsistance. Partie d'un pied (en prosodie).
A cause de cela. بِسَبَب ذَلِك
Boucle de cheveux. سَبِيب وسَبِيبَة Crin (du cheval).
Bande d'étoffe. سَبِيبَة ج سَبَائِب
Motif d'injure. أُسْبُوبَة
Qui injurie qn. Qui médit de qn. سَابّ وسَبَّاب
Index (doigt). سَبَّابَة ومَسَبَّة
Médisant. ✧ Injure ; blasphème. مَسَبَّة
Médisant, insulteur. مِسَبّ ومِسَبَّة
Causé. مُسَبَّب ومُتَسَبَّب عن
✧ Petit marchand. مُتَسَبِّب
☆ سَبَأ a سَبْأً وسِبَاءً ومَسْبَأً, واسْتَبَأ ه وه Acheter (du vin) pour le boire.
Enlever (la peau). سَبَأ ه
Se soumettre à .. أَسْبَأ ل
S'éprendre de... — عَلَى
Être enlevée (peau). انْسَبَأ
Vin. سِبَاء وسَبِيئَة
Marchand de vin. سَبَّاء
Long voyage. سُبْأَة
Dépouille (du serpent). سَبِيء
Chemin dans les montagnes. مَسْبَأ
☆ سَبَت o i سَبْتًا Se reposer, dormir. Chômer. Observer le sabbat (juif). Être stupéfait.
— ه Couper qc. Raser (la tête). Couper (le cou). Laisser tomber

Nom d'unité. Vêtement de peau. سَبْخَة

Grain de chapelet. Invocation; prière de surérogation. سُبْحَة ج سُبَح وسُبُحَات

La majesté de Dieu. سُبُحَات وَجْهِ ٱللهِ

Art de nager, natation. سِبَاحَة

Cantique, hymne. تَسْبِحَة ج تَسَابِيح

سَابِح ج سَابِحُون وسُبَّاح وسُبَحَاء م سَابِحَة ج سَابِحَات وسَوَابِح Qui nage, nageur. Qui marche avec rapidité, qui court bien (cheval).

Chevaux à la course rapide. سَوَابِح

Esquifs, vaisseaux. Étoiles. سَابِحَات

Bon nageur. سَبَّاح ج سَبَّاحُون

Grand nageur, bon coureur. سَبُوح ج سُبَحَاء

Digne des plus grandes louanges (Dieu). سُبُّوح وسَبُّوح

Solide, fort (vêtement). مُسَبَّح

Index (doigt). مُسَبِّحَة

Chapelet. مِسْبَحَة ج مَسَابِح

Dire ou répéter les mots : سُبْحَانَ ٱللهِ. ✫ سَبْحَل سَبْحَلَة

Être oisif, dormir d'un profond sommeil. ✫ سَبَخ o سَبْخًا، وسَبَّخ

Être salin (sol). سَبِخ a سَبَخًا، وأَسْبَخ

Se calmer (chaleur). سَبَّخ وتَسَبَّخ

Être en repos (artère).

Alléger (la fièvre, la chaleur) à qn. — ه عن

Arriver en creusant à un sol salin. أَسْبَخ

Salin (sol). سَبِخ وسَبَخ

Terrain salin. سَبْخَة وسَبَخَة ج سِبَاخ

Mousse à la surface de l'eau.

Flocon de coton cardé, puis roulé pour être filé. Plumes que perd un oiseau. سَبِيخ

Flocon de coton, de poil, etc. سَبِيخَة ج سَبَائِخ

Raser (le poil, les cheveux). ✫ سَبَد o سَبْدًا، وأَسْبَد ه

Se couvrir de plumes (poussin). سَبَّد

Pousser de nouveau (poils rasés).

(sa chevelure) sur le cou.

Entrer dans le sabbat. أَسْبَت

Être allongé, oblong, s'étendre en long. اِنْسَبَت

Observer le sabbat (juif). اِسْتَبَت

Sabbat, samedi. سَبْت ج سُبُوت وأَسْبُت

Cheval excellent. Enfant hardi. Très rusé. Adonné au sommeil.

Espace de temps. سَبْت وسَبْتَة وسَبَنْت وسَبَنْتَة

Je suis resté quelque temps. أَقَمْتُ سَبْتًا وسَبَنْتًا

Toute peau tannée. سِبْت

Sommeil, repos. Léthargie. Espace de temps. سُبَات

Le Jour et la nuit. ابنَا سُبَات

Léthargique. سُبَاتِيّ

Qui ne peut bouger (malade). Qui est entré dans le sabbat. مُسْبِت

Étendu à terre sans bouger. مَسْبُوت

Allongé. Presque mûres (dattes). مُنْسَبِت

Accommoder, arranger qc. ✫ سَبَج — ✧ سَبَّج ه

Revêtir le vêtement appelé سُبْجَة. تَسَبَّج

Globules noirs. ⊙ سَبَج

Vêtement noir sans manche. سُبْجَة ج سُبَج

Marchand de vêtements appelés سُبَج. سَبَّاج

Nager dans... ✫ سَبَح a سَبْحًا وسِبَاحَة في وب

Vivre à son gré. Dormir. — سَبْحًا Être tranquille. Entreprendre un long voyage. S'étendre, se répandre (peuple).

Creuser (la terre). S'étendre dans (le discours). ✧ Être lent dans (une affaire). — في

Louer, exalter Dieu, en disant : سُبْحَانَ الله gloire à Dieu! سَبَّح ٥ ول

Faire nager qn. أَسْبَح ٥

Gloire, louange de Dieu. تَسْبِيح ✧ سَبَّح

Être collé à (terre). أَسْبَطَ بِ
Négliger (une affaire). — عن
Tribu (chez les Israélites). سِبْط ج أَسْبَاط
Non crépus (cheveux). سَبْط ج سِبَاط
Abondante (pluie).
Large, généreux (homme). — وسَبِط البَنَان او اليَدَيْن
De belle taille. سَبْط وسَبِط الجِسْمِ
Non crépus (cheveux). Touffu سَبِط
(arbre). La plante نَصِيّ verte.
Fièvre. سُبَاط
Abondance de pluie. سَبَاطَة
Balayures. سُبَاطَة
Corridor. سَابَاط ج سَوَابِيط وسَابَاطَات
passage voûté.
Février (mois). ⊙ شُبَاط
Souliers. ⊙ سَبَّاط ج سَبَابِيط
Tuyau. سَبْطَانَة
Se hâter (monture). S'étendre sur le côté (homme). ✲ سَبْطَرَ — اِسْبَطَرَّ
Hardi; entreprenant. Qui s'élance (lion). سِبَطْر
Étendus à terre (chameaux). سِبَطْرَات
Démarche fière. سِبَطْرَى
Être le septième de... Prendre le septième de... Injurier qn; frapper, effrayer (une bête féroce). ✲ سَبَعَ a سَبْعًا ة وهـ
Voler (un objet). Composer de sept parties (une corde). — هـ
Septupler à qn la récompense d'une action (Dieu). سَبَّعَ لِ
Diviser qc. en sept.: lui donner une forme heptagone. Réitérer sept fois (une action). — هـ
Injurier qn. سَابَعَ مُسَابَعَةً وسِبَاعًا ة
Être sept. Avoir ses troupeaux attaqués par une bête féroce. Être infesté par des bêtes (chemin). أَسْبَعَ
Donner à qn à manger la chair d'une bête féroce. Mettre (son enfant) en nourrice. — ة
Enlever, voler qc. اِسْتَبَعَ هـ

Cesser de se pommader la tête.
Nourrir (sa chevelure) et la laisser tomber. — هـ
Loup. Malheur. Vêtement noir. Têtes du chardon نَصِيّ. سِبْد ج أَسْبَاد
C'est un habile voleur. هُوَ سِبْدُ أَسْبَادٍ
Peu de cheveux. سَبَد
Il n'a rien. مَا لَهُ سَبَدٌ وَلَا لَبَدٌ
Reste d'un pré tondu, brouté. سُبَد
Tampon de linge. سِبْدَة ج سِبْدَان
Mauvais augure.
Sonder (une plaie, un puits, etc.). ✲ سَبَرَ o سَبْرًا, واسْتَبَرَ هـ
Exploration, examen (d'une plaie, etc.). سَبْر
Forme, manière. Racine. Beauté. Teint. — وسِبْر ج أَسْبَار
Inimitié. Ressemblance. سِبْر
Matinée fraîche. سَبْرَة ج سَبَرَات
Sonde pour étudier les plaies. سِبَار ج سُبُر, ومِسْبَر ومِسْبَار ج مَسَابِر ومَسَابِير
Toile fine. Cotte de mailles d'un travail fin. Datte excellente. سَابِرِيّ
Tablette à écrire: ardoise. سَبُّورَة
Forme intérieure. مَسْبَر
Beau, de belle forme. مَسْبُور
✲ سَبْرَتَ — سُبْرُوت وسِبْرِيت وسِبْرَات
Pauvre, misérable. ج سَبَارِيت
Terre inculte, déserte. سُبْرُوت ج سَبَارِيت
Verser, répandre (l'eau, l'urine). ✲ سَبْسَبَ هـ
Être versée (eau). ✧ Être tombante, flottante (chevelure). تَسَبْسَبَ
Plaine très étendue. سَبْسَب ج سَبَاسِب
Chevelure tombante. ✧ سَبَاسِيب
Être flottants (cheveux). ✲ سَبِطَ a سَبَطًا وسُبُوطًا, وسَبُطَ o سُبُوطَةً وسَبَاطَةً
Être abondante (pluie). سَبُطَ o سَبَاطَةً
Avoir la fièvre. سُبِطَ سَبْطًا
Avorter (brebis, etc.). سَبَّطَ
Se taire de peur. Être sans mouvement (malade). أَسْبَطَ

lui en donner une.
✧ Couper la parole — في الكلام على à qn.
Chercher à سَابَقَ سِبَاقًا ومُسَابَقَةً ة devancer, à vaincre qn.
Lutter de vitesse avec qn. — في العَدْوِ
Lutter de vitesse. تَسَابَقَ واسْتَبَقَ
Laisser échapper une ✧ انْسَبَقَ parole sans réflexion. N'être pas maître de soi.
Gageure que سُبْقَة وسَبَق ج أَسْبَاق l'on dépose avant les courses.
Course, la course des سِبَاق ومُسَابَقَة chevaux.
Vainqueur à سَابِق ج سُبَّاق وسَابِقُون la course (cheval). Précédent, antécédent, antérieur.
Fém. du pré- سَابِقَة ج سَوَابِق وسَابِقَات *cédent.* Antériorité, priorité.
Les anges. السَّابِقَات
Antérieurement. سَابِقًا
Antériorité, priorité. سَابِقِيَّة
Toujours le premier. سَبَّاق
Devancé, débordé, dépassé. مَسْبُوق
Postériorité. مَسْبُوقِيَّة
Fondre (un ☆ سَبَكَ i o سَبْكًا, وسَبَّكَ ه métal) et le verser dans un moule.
Être coulé, fondu (métal). انْسَبَكَ
Lingot. سَبِيكَة ج سَبَائِك
Urinal d'enfant. ✧ سَبِيك ج سَبَايِك
Fonderie. مَسْبَك ج مَسَابِك
Injurier qn. ☆ سَبَلَ o سَبْلًا ة
✧ Laisser tomber (ses che- — ه veux).
Consacrer (un objet) à un سَبَّلَ ه usage pieux.
Épier, monter en épis (cé- أَسْبَلَ réales). Tomber (pluie, larmes). Être battu (chemin).
Laisser tomber (un voile, etc.). — ه
Ennuyer qn par excès de pa- — على roles.
Pluie avant d'atteindre la ter- سَبَل re. Nez. Épi. Trouble de la vue.
Moustache. سَبَلَة ج سِبَال

Sept. سَبْعَة م سَبْع
Grave (affaire). Lieu du juge- سَبْع ment dernier.
Septième partie, un سُبْع ج أَسْبَاع septième.
Bète fé- سَبُع وسَبْع وسَبَع ج أَسْبُع وسِبَاع roce (en général). ✧ Lion.
Femelle de bête féroce. سَبُعَة وسَبْعَة
Composé de sept parties. سُبَاعِيّ Grand, énorme.
Septante, soixante et dix. سَبْعُون
La version des التَّرْجَمَة السَّبْعِينِيَّة septante.
Septième partie. سَبِيع
Septième. سَابِع ج سَبَعَة وسَابِعُون
Semaine. أُسْبُوع ج أَسَابِيع
Sept fois. أُسْبُوعًا
Pays qui abonde en bêtes مَسْبَعَة féroces.
Abandonné (enfant). Bâtard. مُسْبَع Né d'esclaves.
Heptagone. مُسَبَّع
Être longue et traîner ☆ سَبَغَ o سُبُوغًا par terre (robe). Être aisée, commode (vie).
Se diriger et arriver à... — الى
Mettre bas un avorton poilu. سَبَّغَ
Accomplir (une ablution) أَسْبَغَ ه selon toutes les règles. Vêtir une longue (cotte de mailles).
Combler qn (de biens). — ه على
Revêtu d'une longue cotte سُبِغَ ومُسْبَغ de mailles.
Abondance, ampleur. Aisance. سَبْغَة
Long, qui descend jusqu'à ter- سَابِغ re (habit). Ample, large. Abondant, copieux.
Fém. de سَابِغ. Longue سَابِغَة ج سَابِغَات cotte de mailles.
Tablier du casque. تَسْبِغ وتَسْبِغَة ج تَسَابِغ
Devancer qn; ☆ سَبَقَ i o سَبْقًا ة إلى arriver avant lui; précéder qn.
L'emporter sur qn. — ة وعلى
Avorter (brebis). سَبَّقَ
Recevoir une gageure de qn. — ة

Épi. سَبَلَة وسُبُولَة وسَنْبُولَة

Chemin, route, voie. Moyen, expédient. سَبِيل ج سُبُل

Pour la cause de Dieu. فِي سَبِيلِ ٱللهِ

Voyageur. ابْنُ السَّبِيل

Chemin, route, voie. سَبِيلَة

Compagnie de voyageurs. Chemin fréquenté. سَابِلَة ج سَوَابِل

Qui a de longs cils (œil). سَبْلَاء

Qui a de longues moustaches. أَسْبَل ومُسْبِل ومُسْبَل ومُسَبِّل ومُسَبَّل

Voile de soie noire. ☆ سبن — سَبَنِيَّة

Porter toujours ce voile. أَسْبَن

Le hardi, le léopard. السَّبَنْتَى

Radoter (vieillard). ☆ سبه — سُبِه سَبَهًا، وسُبِّه تَسْبِيهًا

Radotage d'un vieillard. سَبَه

Attaque d'apoplexie. سُبَاه

Qui a perdu l'esprit (vieillard). سَبَاهِيّ

Qui radote, radoteur. مُسَبَّه ومَسْبُوه

Désœuvré. ☆ سَبَهْلَل

Faire prisonnier, mener qn en captivité. ☆ سَبَى i سَبْيًا وسِبَاءً، واسْتَبَى ٥

Captiver, séduire qn. Faire tomber qn en captivité (Dieu). Transporter (du vin) d'un pays dans un autre. سَبَى ٥ وهـ

Se faire tour à tour captifs. تَسَابَى

Bois qu'un torrent charrie. سُبَى وسَبَاء وسَبِيّ

Captifs. Dépouille (du serpent). سَبْي ج سُبِيّ

Captif ou captive. سَبِيّ ج سَبَايَا

Perle tirée de la mer. Vin transporté d'un pays à un autre. Femme prise en captivité. سَبِيَّة

Langage indécent. Vice. ☆ سَتّ

Six. سِتَّة م سِتّ

Dame; maîtresse. Grand'mère. ☆ سِتّ ج سِتَّات (عوض سيّدة)

Sixième. سَاتّ

Soixante. سِتُّون

Couvrir qn ou qc. avec un voile, voiler, cacher. ☆ سَتَرَ o سَتْرًا، وسَتَّرَ ٥ وهـ

Se cacher, se voiler. تَسَتَّرَ واسَّتَرَ واسْتَتَرَ

Voile, rideau. Égide. Crainte. Pudeur. سِتْر ج سُتُور وأَسْتَار

Bouclier. سَتَر

Voile, rideau, etc. سِتَار ج سُتُر

Prière de vêpres. صَلاة السِّتَار

Tout ce qui couvre ou dérobe qc. aux regards, voile, rideau. Parapet. سُتْرَة ج سُتَر، وسِتَارَة ج سَتَائِر

Chaste, pudique. سَتِير، ومَسْتُور ج مَسَاتِير ومَسْتُورُون

Qui voile, qui protége (Dieu). سَتَّار

Nombre de quatre. Poids de quatre مَثَاقِيل. إِسْتَار ج أَسَاتِير وأَسَاتِر

Tout ce qui couvre, qui cache, voile, rideau. مِسْتَر وإِسْتَارَة

Caché, sous-entendu (pronom). مُسْتَتِر

Voilé. مَسْتُور ج مَسَاتِير ومَسْتُورُون

Faux argent. ☆ سَتّق — سَتُّوق وسُتُّوق

Venir à la suite les uns des autres. S'échapper goutte à goutte, grain à grain (larmes, perles). ☆ سَتَلَ o سَتْلًا، وتَسَاتَلَ

Suivre qn. سَتِلَ a سَتَلًا، وسَاتَلَ ٥

Se suivre. إِسْتَتَلَ

Espèce de vautour. سَتَل ج سُتْلَان وسِتْلَان

Reste, résidu. سُتَالَة

Chemin étroit. مَسْتَل ج مَسَاتِل

Racine de vieil arbre. ☆ أَسْتَن وأَسْتَان

Constantinople. الإِسْتَانَة

Suivre qn par derrière; le frapper au derrière. ☆ سَتَه a سَتْهًا ٥

سَتْه وسِتْه وسَتَه وإِسْت ج أَسْتَاه
Derrière.

Enduire de boue (un mur). ☆ سَجَّ o سَجًّا هـ

Lait coupé d'eau. سَجَّة وسَجَاج

Terrasses enduites de boue. Âmes vertueuses. سُجُج

Outil pour étendre la boue. مِسَجَّة

Roucouler (tourterelle). ☆ سَجَع a سَجْعًا

Insinuer, suggérer à qn qc. — وسَجَع لِفُلَانٍ بـ

Être bien con- سَجِحَ a سَجَحًا وسَجَاحَةً formées (joues).
Être indulgent, bienveillant. أَسْجَحَ
Milieu du chemin. سُجْح وسُجُح
Mesure, forme. سُجُح
Doux de caractère. سُجُح وسَجِيح
Nature, caractère. سَجِحَة وسَجِيحَة
Mesure, forme. سَجِيحَة
Bien proportionné. أَسْجَح م سَجْحَاء
☆ سَجَدَ o سُجُودًا S'incliner jusqu'à terre. Se dresser.
— ل S'incliner devant qn en signe de respect; se prosterner devant (Dieu), l'adorer.
سَجِدَ a سَجَدًا Être enflé (pied).
أَسْجَدَ Pencher la tête, s'incliner.
— ل Regarder qc. les yeux baissés.
سُجُود Prosternement, prosternation, prostration; adoration.
سَجَّاد Adorateur.
سِجْدَة Une inclination, une prostration; une adoration.
سَاجِد ج سُجَّد وسُجُود Qui se prosterne, se baisse jusqu'à terre.
سَاجِدَة ج سَاجِدَات وسَوَاجِد *Fém. du préc.* Languissant (œil). Incliné vers la terre (arbre chargé de fruits).
سَجَّادَة ومَسْجَدَة Tapis (sur lequel un Musulman fait sa prière).
أَسْجَد Enflé (pied).
مَسْجِد ج مَسَاجِد Lieu d'adoration. Temple. Prie-Dieu.
مَسْجَد ج مَسَاجِد Partie du corps qui touche la terre dans l'adoration.
☆ سَجَرَ o سَجْرًا وسُجُورًا Pousser un cri prolongé (chamelle).
— ه Chauffer (un four). Remplir (le lit) d'un fleuve (eau). Mettre un collier (à un chien).
سَجَّرَ ه Faire jaillir (l'eau). Chauffer (un four).
تَسَجَّرَ Se gonfler (mer).
سَاجَرَ ٥ Entretenir des rapports d'amitié avec qn.
انْسَجَرَ Se suivre (chameaux).
سَجَر وسُجْرَة Couleur rougeâtre dans le blanc de l'œil.
سُجْرَة ج سُجَر Eau qui remplit le lit d'un fleuve.
سَاجِر Lieu où l'eau arrive.
سَاجُور ج سَوَاجِير Collier d'un chien.
سَوَاجِير Carcans, colliers en fer.
سَجُور ومِسْجَر Combustible.
سَجِير ج سُجَرَاء Ami sincère.
أَسْجَر Qui a le blanc de l'œil rougeâtre. Étang limpide.
مَسْجُور Chauffé. Rempli. Gonflée (mer). Enfilées et pendantes (perles). Lait mêlé de beaucoup d'eau.
مُسَجَّر ومُنْسَجِر Pendante (chevelure).
☆ سَجِسَ a سَجَسًا Être troublée, agitée (eau). ✧ Être agité (peuple).
سَجَّسَ ه و ٥ Troubler, agiter, remuer (l'eau). ✧ Agiter (le peuple).
سَجَس Trouble, agitation; ✧ tumulte.
سَجِس وسَجِيس Agitée, troublée (eau).
☆ سَجْسَج Tempéré (air, jour, etc.).
☆ سَجَمَ a سَجْمًا Gémir (chamelle).
— ه Se proposer qc.
— وسَجَّمَ Parler ou écrire en prose rimée; faire des assonances, des bouts rimés. Roucouler (tourterelle).
سَجْم ج أَسْجَاع وتَسْجِيم Prose cadencée: assonance en prose, bouts rimés.
سَجْعَة، وأُسْجُوعَة ج أَسَاجِيع Morceau de prose cadencée et rimée.
سَاجِع وسَجَّاع وسَجَّاعَة Qui parle ou écrit en prose rimée.
سَاجِعَة وسَجُوع ج سُجَّع وسَوَاجِع Qui roucoule (tourterelle).
مُسَجَّع ومَسْجُوع Cadencé et rimé (discours, prose).
مَسْجَع But, dessein.
☆ سَجَفَ o سَجْفًا. وسَجَّفَ وأَسْجَفَ ه Tirer le voile devant (une maison).
سَجِفَ a سَجَفًا Être mince de taille.
أَسْجَفَ Être sombre (nuit).
سَجْف وسِجْف ج سُجُوف وأَسْجَاف :

Trempé, imbibé (sol). مَسْجُور
Emprisonner qn. Retenir (sa langue). Tenir cachée (sa peine). ☆ سَجَنَ o سَجْنًا ه وه
Fendre qc. Creuser autour (d'un palmier) pour y conduire l'eau. Serfouir (la vigne). سَجَّنَ ه
Prison, cachot. سِجْن ج سُجُون
Geôlier. سَجَّان
Emprisonné, incarcéré, détenu, prisonnier. سَجِين ج سُجَنَاء وسَجْنَى
Fém du préc. — ج سَجْنَى وسَجِينَة ج سَجَائِن.
Ruisseau qui descend de la montagne. سَاجِنَة ج سَوَاجِن
Perpétuel. Violent. سِجِّين
Même sens que سِجِّين. مَسْجُون
Miroir. ⊙ سَجَنْجَل ج سَنَاجِل
Être tranquille, calme. Pousser un cri (chamelle). ☆ سَجَا o سُجُوًّا
Envelopper (le mort) d'un linceul. سَجَّى تَسْجِيَةً ه
Toucher à qc. Traiter (une affaire). سَاجَى ه
Calme, tranquille. سَاجٍ
Calme (chamelle, vent). سَجْوَاء
Nature. سَجِيَّة ج سَجَايَا وسَجِيَّات
Verser, répandre (l'eau). Frapper qn. ☆ سَحَّ o سَحًّا ه وه
Couler (eau, etc.). — o سَحًّا وسُحُوحًا، وتَسَحَّحَ
Être très grasse (brebis). — i سُحُوحًا وسُحُوحَةً
Dattes dures, sèches. سَحّ وسُحّ
Air, atmosphère. سَحَاح
Qui donne beaucoup d'eau (nuage). سَحُوح
Larmoyant (œil). سَحَّاحَة
Cheval de race, bon coureur. فَرَس مِسَحّ
Laisser trainer (sa robe) jusqu'à terre; traîner, tirer qc. après soi. ✧ Tirer, étendre (un fil de fer); tirer (l'épée). ☆ سَحَبَ a سَحْبًا ه
Être très familier avec qn. تَسَحَّبَ على
Traîner à terre (robe). Être traîné à terre. اِنْسَحَبَ

Rideau; voile; portière.
Même sens. سِجَاف وسَجِيف
Heure ou partie de la nuit. سُجْفَة
Verser, répandre (un liquide). ☆ سَجَلَ o سَجْلًا ه
Jeter qc. de haut en bas. — وسَجَّلَ ب
Consigner dans un registre: enregistrer (juge). سَجَّلَ ه
Dresser une sentence sur... — على
Rivaliser, lutter avec qn. سَاجَلَ مُسَاجَلَةً وسِجَالًا ه
Être riche. أَسْجَلَ
Faire de grands dons à qn: délaisser qn. Remplir (un vase). Prononcer (un discours). — ه وه
Abandonner (une affaire) à qn. — ه ل
Rivaliser, concourir, lutter. تَسَاجَلَ
Être versé (liquide). اِنْسَجَلَ
Grand seau rempli d'eau. Homme généreux. Grand pis. Don, cadeau. سَجْل ج سِجَال وسُجُول
La guerre a diverses chances. الحَرْبُ سِجَال
Rouleau sur lequel on écrit. Registre (livre). Acte public, arrêt, édit. Écrivain public, notaire. سِجِلّ ج سِجِلَّات
Pierre mystérieuse. سِجِّيل
Plein de larmes (œil); pleine d'eau (source). سَجُول
Portion. Ferme. Dur. Large. سَجِيل
Etui à flacon. سَوْجَل وسَوْجَلَة وسَاجُول
Ce dont l'usage est permis à tous. مُسْجَل
Couler (larmes, eau). ☆ سَجَمَ o سُجُومًا وسِجَامًا، وانْسَجَمَ
Verser (de l'eau, des larmes). — o i سَجْمًا وسُجُومًا وسَجَمَانًا ه
Être lent à... — سَجْمًا وسُجُومًا عن
Verser (des larmes). سَجَّمَ وأَسْجَمَ ه
Qui coule (eau, larme). سَاجِم ومُنْسَجِم، وسَجُوم ج سُجُم
Épanchement, effusion. Facilité, aisance, harmonie, nombre (dans le discours). اِنْسِجَام

Prendre le repas de l'aube du jour. تَسَحَّرَ
Chanter à l'aurore (coq). إِسْتَحَرَ
Enchantement, charme; magie, sorcellerie. سِحْر
سَحْر وسَحَر وسُحْر ج سُحُور وأَسْحَار
Poumon.
Il est allé au-delà de ses forces, il s'est époumoné. اِنْتَفَخَ سَحْرُهُ
Point du jour, aurore. سَحَر ج أَسْحَار
Aube du jour. Bout, extrémité.
Au point du jour. سَحَرًا
Aurore, aube du jour, point du jour. سَحَرِيّ وسَحَرِيَّة
Commencement de l'aurore. سُحْرَة
Repas qu'on fait à l'aurore, au point du jour. سَحُور ج سُحُر
Grand magicien. سَحَّار
Magicienne. Jeu d'enfants. سَحَّارَة
✧ Caisse (pour porter le raisin, etc.). سَحَّارَة ج سَحَاحِير
Magicien, sorcier. Erudit, savant. سَاحِر ج سَحَرَة وسُحَّار وسَاحِرُون
Magicienne, sorcière, qui fascine. سَاحِرَة ج سَاحِرَات وسَوَاحِر
Saule. سُوحَر
Sorte d'herbe. إِسْحَارّ وإِسْحَارَّة
Creux. Trompé. Ensorcelé. مُسَحَّر
Gâté (comestible). Dévasté (pays). مَسْحُور
Blessé au poumon. — وسَحِير
Tomber de haut (eau). ✲ سحسح — تَسَحْسَحَ
Enceinte d'une maison. سَحْسَح وسَحْسَحَة
Pluie violente. — وسَحْسَاح
Egorger ة qn. Suffoquer qn (nourriture). ✲ سَحَطَ a سَحْطًا ومَسْحَطًا ة
Mettre de l'eau (dans sa boisson). — ه
Glisser, tomber de... اِنْسَحَطَ عن
Gosier, gorge. مَسْحَط
Enlever (le poil, la graisse). Raser (la tête). Brûler qc. ✲ سَحَفَ a سَحْفًا ه

Trouble de la vue. سُحْبَة
Reste d'eau dans un bassin, dans un étang. — وسُحَابَة
Nuage. سَحَاب ج سُحُب
Un nuage. Durée. سَحَابَة ج سَحَائِب
Nous avons marché tout le jour. سِرْنَا سَحَابَةَ يَوْمِنَا
Nom d'un Arabe éloquent. سَحْبَان
✧ Tiroir. سَحَّابَة
Gros, large (seau, outre, ventre). ✲ سَحْبَل
Faire des gains illicites. ✲ سَحَتَ a سَحْتًا, وأَسْحَتَ
Arracher, extirper qc. ه — وأَسْحَتَ
Enlever (la graisse des chairs). — ه عن
Être illicite (commerce). أَسْحَتَ
Usé, râpé (habit). Enlevé. Versé impunément (bien, sang). سَحْت
Trafic illicite. سُحْت وسُحُت ج أَسْحَات
Perdu (bien). سُحْت وسَحِيت ومُسْحَت ومَسْحُوت
Vêtement usé. سَحْتِيّ
Insatiable. مَسْحُوت الجَوْف والمَعِدَة
Egratigner qn. Enlever la peau à qn. ✲ سَحَجَ a سَحْجًا, وسَحَّجَ ة
Courir (monture). سَحَجَ
Être écorché. تَسَحَّجَ وانْسَحَجَ
Dysenterie. سَحْج
Qui enlève la terre en courant (chameau). سَحَّاج
Qui fait souvent des serments (femme). سَحُوج ومِسْحَاج
Plane, outil à dégrossir le bois. مِسْحَاج
Fasciner ة qn par des enchantements: l'ensorceler. Tromper, enjôler qn. ✲ سَحَرَ a سِحْرًا, وسَحَّرَ ة
Dorer (l'argent). سَحَرَ ه
Blesser qn au (poumon). — a سَحْرًا ة
Se lever au point du jour. سَحِرَ a سَحَرًا
Donner à qn le repas de l'aube du jour. سَحَّرَ ة
Se trouver: aller ou venir à l'aube du jour. أَسْحَرَ

de la mer, aborder.
Trouver qn accablé d'injures. أَسْحَلَ ة
Être pelé, écorché. Être poli (argent). إِنْسَحَلَ
Argent comptant. سَحْل
سَحْل وسَحِيل ج أَسْحَال وسُحُول وسُحُل
Tissu à fils simples. Ficelle.
Fil simple, non tordu. سَحِيل
Rivage de la mer. سَاحِل ج سَوَاحِل
Mors. سِحَال
Levraut. سُحَلَة
Braiment de l'âne, du mulet. سُحَال وسَحِيل
Limaille (d'or ou d'argent). سُحَالَة
Son, écorce du froment, de l'orge, etc.
Lieux où l'eau coule. أَسَاحِل
Lime. Outil pour dégrossir. Langue. Brave. Eloquent. Mors. Joue. مِسْحَل ج مَسَاحِل
Être noir. ☆ سَحِم a سَحَمًا وسَحُم o
Noircir (le visage). سَحَّم ه
Verser de la pluie (ciel). أَسْحَم
Noir, couleur noire. سُحَام وسُحْمَة
Noir, noire. أَسْحَم م سَحْمَاء ج سُحْم
Outre à vin. Idole. Nuage. أَسْحَم
Casser, briser (une pierre). Polir (le bois) par le frottement. ☆ سَحَن a سَحْنًا
Considérer la forme (d'une chose). سَاحَن وتَسَحَّن ه
Traiter qn avec bonté. سَاحَن ة
Extérieur, forme, aspect. Couleur du visage, teint. سَحْنَة وسَحَنَة وسَحْنَاء وسَحَنَاء
Pierre à aiguiser. Pierre à broyer des parfums, de l'or, etc. مِسْحَنَة ج مَسَاحِن
Enlever (la boue, etc). Raser (les poils) ☆ سَحَا a i o سَحْيًا ه
Relier (un livre) en peau mince. — وسَحَّى وأَسْحَى ه
Raser (les poils). اِنْتَحَى ه
Peau mince employée سِحَاء ج أَسْحِيَة

Emporter (les nuages: vent). سَحَف وأَسْحَف ه
Vendre (la graisse). أَسْحَف ه
Graisse du dos d'un animal. سَحْفَة ج سِحَاف
Phtisie pulmonaire. سُحَاف
Battement d'un claquet de moulin. سَحِيف
Pluie qui emporte tout. سَحِيفَة
Sillon de graisse. — ج سَحَائِف
Broyer pulvériser qc. User qc. par le frottement; râper (un habit) par l'usage. Adoucir qc. en frottant. Écraser (un insecte). Raser (la tête). ☆ سَحَق a سَحْقًا, وسَحَّق ه
Perdre qn. — وأَسْحَق ة
Être éloigné. سَحِق a وسَحُق o سُحْقًا
Être haut (arbre). سَحُق o سُحُقًا
Être usé, râpé (habit). — سُحُوقَة, وأَسْحَق
Que Dieu l'éloigne! أَسْحَقَهُ ٱللّٰهُ
Être écrasé, broyé. تَسَحَّق وانْسَحَق
Être contrit, brisé de douleur (cœur). إِنْسَحَق
Vêtement râpé. Nuage clair. سَحْق
Éloignement, grande distance. سُحْق وسُحُق
Qu'il s'éloigne, qu'il périsse! سُحْقًا لَهُ
Contrition, repentir. إِنْسِحَاق القَلْب
Haut, grand (âne, palmier). سَحُوق ج سُحُق
Éloigné (lieu). سَحِيق
Fém du préc. Pluie violente. سَحِيقَة
Abondantes (larmes). مُنْسَحِق
Larmes abondantes. مَسَاحِيق الدُّمُوع
Composer (un tissu, une tresse) de simples fils. Peler, écorcher qc. Limer (un métal). Compter (de l'argent). ☆ سَحَل a سَحْلًا ه
Compter et verser (de l'argent) à qn. — ة ه
Frapper, blâmer, injurier qn. — ة
Pleurer (œil). — سَحْلًا وسُحُولًا
Arriver au bord, au rivage سَاحَل

☆ سَخُفَ o سَخَافَةً Être faible (intelligence). Avoir peu d'intelligence. Etre crevée (outre), faible (tissu).
سَاخَفَ ٥ Agir sottement envers qn.
سَخْف وسُخْف وسَخَافَة Exiguité du talent, de l'esprit, etc.
سَخْفَة وسُخْفَة Apparence chétive, maigreur.
سَخِيف Chétif, faible. Qui a peu d'esprit. Léger (tissu).
☆ سَخَلَ a سَخْلًا ٥ وه Chasser, éloigner qn. Ravir qc. par ruse.
سَخَّلَ ٥ وه Blàmer qn. Abattre les dattes (d'un palmier).
أَسْخَلَ ه Retarder (une affaire).
سَخْل ج سُخَّل وسُخَّال Faible, de peu de valeur (homme). Chose imparfaite.
سَخْلَة ج سَخْل وسِخَال وسُخْلَان Agneau.
مَسْخُول Inconnu, obscur.
☆ سخم — سَخَّمَ ه Noircir (la face, couvrir d'opprobre : Dieu).
— بِصَدْرِهِ Irriter qn.
تَسَخَّمَ على Haïr qn.
سَخَم وسُخْمَة Noirceur.
سُخَام Noir, couleur noire. Suie. Plumes molles. Vin agréable.
أَسْخَم م سَخْمَاء ج سُخْم Noir.
سُخَامِيّ Noir.
سَخِيمَة ج سَخَائِم Haine, malveillance.
☆ سَخُنَ o وسَخِنَ a وسَخَنَ o سُخُونَة وسَخَانَة وسَخَنًا وسُخْنَة Être chaud.
✧ Avoir la fièvre ; être malade.
سَخِنَ a سَخَنًا وسُخُونًا وسُخْنَة Pleurer (œil).
سَخَّنَ وأَسْخَنَ ه و٥ Chauffer, faire chauffer (l'eau). ✧ Causer la fièvre à qn ; le rendre malade.
أَسْخَنَ عَيْنَهُ وبِعَيْنِهِ Faire pleurer qn, l'affliger, l'éprouver (Dieu).
سَخْن وسَخْنَة وسُخْنَة وسِخْنَة وسُخُونَة وسَخَانَة Chaleur. Chaleur fébrile.
سُخْن وسَخِين وسَخْنَان وسُخْنَان وسَخَنَان Chaud, brûlant.
سَاخِن ج سُخَّان Chaud. ✧ Fiévreux, malade.

pour la reliure des livres.
سِحَاءَة *Nom d'unité du préc.*
سِحَايَة *Même sens.* Art de faire les pelles. Portion de nuage.
سَاحِيَة Pluie battante.
سَحَّاء Fabricant de pelles.
مِسْحَاة ج مَسَاحٍ Pelle en fer.
☆ سَخَا o سَخْوًا Enfoncer la queue dans la terre (sauterelle).
سَخَاخ Terrain doux.
☆ سِخَاب ج سُخُب Collier d'enfant.
☆ سخت — اِسْخَاتَّ Désenfler (plaie).
سَخْت وسَخِيت Fort, violent.
سُخْت Fiente d'un animal à sabot.
⊙ سِخْتِيَان وسَخْتِيَان Maroquin : peau de chèvre tannée.
☆ سَخِدَ — سُخِّدَ Être collées l'une à l'autre (feuilles d'arbre).
سَخِد Chaud.
سُخْد Pâleur et enflure du visage.
☆ سَخِرَ a سِخْرِيًّا وسُخْرِيًّا, وسَخَّرَ وتَسَخَّرَ ٥ Imposer à qn une corvée ; le faire travailler sans le payer.
سَخَرَ a سَخْرًا Avoir un vent favorable (navire).
سَخِرَ a سَخَرًا وسَخْرًا وسُخْرًا وسُخُرًا وسُخْرَةً ومَسْخَرًا, وتَسَخَّرَ واسْتَسْخَرَ ب او من Se moquer, se railler de qn.
سَخَّرَ ٥ Abaisser, humilier qn.
سُخْرَة Corvée, travail forcé sans rétribution. Objet de risée ; qui est soumis à une corvée.
سُخَرَة Moqueur, railleur.
سُخْرِيّ وسِخْرِيّ Corvée.
— وسُخْرِيَّة Risée, moquerie.
مَسْخَرَة Objet de risée, ridicule.
مَسْخَرَة ج مَسَاخِر ✧ Masque ; personne masquée.
☆ سَخِطَ a سَخَطًا ٥ او على, وتَسَخَّطَ ٥ S'emporter, s'irriter contre qn.
أَسْخَطَ ٥ Mettre en colère, irriter qn.
تَسَخَّطَ ه Trouver mesquin (un don).
سُخْط وسُخُط وسَخَط ومَسْخَط Emportement, colère.
مَسْخُوط Odieux ; objet de colère.

chers où l'eau s'arrête.
Droite, vraie (parole). سَدِدٌ
Ce qui est juste, droit. سَدَدٌ وسَدَادٌ
Justesse. précision, exactitude. ✧ Paiement d'une dette en nature. سَدَادٌ
Bouchon, tampon. Moyens d'existence. سِدَادٌ
Un bouchon, un tampon. سِدَادَةٌ
Engorgement dans les narines, enchifrènement. سُدَادٌ
Porte, seuil de la porte. Banc, siège: dignité. سُدَّةٌ ج سُدَدٌ
Qui bouche, qui obstrue le passage. سَادٌّ م سَادَّةٌ
Affecté de la cataracte (œil). سَادَّةٌ ج سُدَّدٌ
Juste, droit; qui va droit au but. سَدِيدٌ وأَسَدُّ ج سُدٌّ
Endroit où une barrière est élevée. مَسَدٌّ
Il l'a remplacé. سَدَّ مَسَدَّهُ
Bien dirigé. مُسَدَّدٌ
Bouché, fermé, obstrué. مَسْدُودٌ
Soupçonner qn de... ✡ سَدَحَ o سَدْحًا ٥ بـ
Feindre, mentir. — وتَسَدَّحَ
Se coucher la face contre terre. إِنْسَدَحَ
Menteur. سَدَّاحٌ
Simplicité. ✧ سَدَاجَةٌ (عوض سَذَاجَةٌ)
Simple, sincère, naturel. D'une seule couleur (étoffe). ✧ سَادِجٌ (عوض سَاذِجٌ)
Égorger et étendre à terre (un animal). Renverser qn à terre. ✡ سَدَحَ a سَدْحًا ٥
Tuer qn. — وسَدَّحَ ٥
Tomber, être renversé à terre. إِنْسَدَحَ ٥
Riche. سَادِحٌ
Renversé à terre. سَدِيحٌ ومَسْدُوحٌ
Dénouer, laisser tomber (sa chevelure). ✡ سَدَرَ o سَدْرًا ه
Être troublé, سَدِرَ a سَدَرًا وسَدَارَةً

Potion chaude. سَخُونٌ
Chaud. En larmes (œil). Qui cause de la douleur (coup). سَخِينٌ
Bouillie de farine grossière. سَخِينَةٌ
✧ Plaisanterie. إِسْخَانٌ
✧ Plaisant. مُسْخِنٌ
Chauffé. مُسَخَّنٌ
Chaudron. مِسْخَنَةٌ ج مَسَاخِنُ
Être généreux, libéral. ✡ سَخَا o وسَخِيَ a وسَخُوَ o سَخَاءً وسَخًا وسُخُوًّا وسُخُوَّةً
Bien disposer le feu sous la chaudière. سَخَا o سَخْوًا وسَخَى a سَخْيًا النَّارَ والقِدْرَ
Se montrer généreux. تَسَخَّى وتَسَاخَى
Générosité, libéralité. سَخَاءٌ وسَخَاوَةٌ
Généreux, libéral. سَخِيٌّ ج أَسْخِيَاءُ وسُخَوَاءُ
Fém du préc. سَخِيَّةٌ ج سَخِيَّاتٌ وسَخَايَا
Plaine dont le sol est doux. سَخْوَاءُ ج سَخَاوَى وسَخَاوٍ
Boucher (un flacon). Réparer (une brèche). Fermer, boucher (un trou, un passage), combler (un vide). ✡ سَدَّ o سَدًّا ه
Être exact dans (ses paroles), loyal dans (sa conduite). — i سَدَادًا فِي
✧ Acquitter une dette en nature. — الدَّيْنَ
Être droit, juste, réglé. — وسَدَّ a سَدَدًا
Diriger qn vers le bien, vers le juste. Diriger en ligne droite (une lance). سَدَّدَ ٥ وه
Aller droit à ce qui est juste. أَسَدَّ
Être redressée (chose). تَسَدَّدَ
Être fermé, bouché; être obstrué. إِنْسَدَّ واسْتَدَّ
Être droit et bien dirigé. اِسْتَدَّ
Tout ce qui obstrue le passage; barrière, digue, obstacle; montagne. سَدٌّ وسُدٌّ ج أَسْدَادٌ
Vice, défaut. — ج أَسِدَّةٌ
Nuage noir. سُدٌّ ج سُدُودٌ
Vallée remplie de ro- — ج سِدَدَةٌ

Que Dieu vous préserve de tout malheur. تَقْدًا لَكَ مِن كُلِّ سَدْعَةٍ
Conducteur, guide. مِسْدَعٌ
Être sombre, obscure (nuit). Briller (aurore). Dormir. Être troublée (vue). ✲ سدف — أَسْدَفَ
Allumer (une lampe). Ouvrir (une porte). Soulever (un voile); le baisser (femme). — ﻫ
S'éloigner de... — عن
Ténèbres de la nuit. Clarté de l'aurore. سَدَفٌ
Objet vu de loin. Silhouette. سَدَفٌ ج سُدُوف
Ténèbres. Faible lumière à l'approche du jour. سَدْفَةٌ وسُدْفَةٌ
Porte, entrée. Portière, voile. سُدْفَةٌ
Graisse de la bosse du chameau. سَدِيفٌ
Noir. أَسْدَفُ م سَدْفَاءُ ج سُدْفٌ
S'appliquer avec assiduité à qc. ✲ سَدِكَ a سَدَكًا وسَدْكًا بِ
Poser qc. avec ordre. سَدَّكَ ﻫ
Adonné à qc. Agile, adroit. سَدِكٌ
Laisser tomber et flotter (les cheveux). ✲ سَدَلَ o i سَدْلًا. وأَسْدَلَ ﻫ
Laisser tomber (sa robe) à terre. سَدَّلَ ﻫ
Être dénoués et flottants (cheveux). تَسَدَّلَ وانْسَدَلَ
Avoir de longues moustaches. سَوْدَلَ
Collier de perles tombant sur la poitrine. سِدْلٌ
Voile. — وسُدْلٌ ج أَسْدَالٌ وسُدُولٌ وأَسْدُلٌ
Inclinaison. سَدَلٌ
Voile de litière. Portière d'une tente. سَدِيلٌ ج سُدُلٌ وسَدَائِلُ وأَسْدَالٌ
Moustache. سَوْدَلٌ
Fermer. barricader (une porte). ✲ سَدَمَ o سَدْمًا ﻫ
Éprouver du chagrin, des regrets. سَدِمَ a سَدَمًا
Désirer qc; veiller avec soin sur... — بِ
Chagrin, préoccupation. سَدَمٌ

être étonné (homme). Être ébloui par la chaleur (chameau).
Descendre une pente. Être dénouée et tombante (chevelure). اِنْسَدَرَ
Lotus (arbrisseau). سِدْرٌ ج سُدُورٌ
Un buisson de lotus. سِدْرَةٌ ج سِدَرٌ
Troublé, stupéfait. Qui a le vertige: étourdi. سَدِرٌ وسَادِرٌ
Étourdi, insouciant. سَادِرٌ
Herbe fraiche. Nom de fleuve. Château du roi Nâman. سَدِيرٌ
Les deux épaules. الأَسْدَرَانِ
Il revint les mains vides ou sans avoir rien fait. جَاءَ يَضْرِبُ أَسْدَرَيْهِ
Être le sixième et compléter le nombre six. ✲ سَدَسَ i سَدْسًا
Prendre le sixième à qn. — o سَدْسًا ﻩ
Sextupler, répéter six fois. Rendre hexagonal. سَدَّسَ ﻫ
Être six. Avoir des chameaux qu'on n'abreuve que tous les six jours. أَسْدَسَ
La sixième partie, un sixième. سُدْسٌ وسُدُسٌ ج أَسْدَاسٌ
Employer la ruse. ضَرَبَ أَخْمَاسًا لِأَسْدَاسٍ
Abreuvage des chameaux au sixième jour. سِدْسٌ
Dent qui pousse avant celle dite بَازِلٌ. سَدَسٌ ج سُدْسٌ وسُدُسٌ
Sixième. سَادِسٌ م سَادِسَةٌ
Six à six. سُدَاسَ ومَسْدَسَ
Manteau persan vert. سُدُوسٌ وسَدُوسٌ
Composé de six lettres (mot). Long de six pics. سُدَاسِيٌّ
Qui a six ans (bête). Qui a six pics. (voile). Dent dite سَدَسٌ. سَدِيسٌ
6e Partie. سَدِيسٌ ج سُدُسٌ
Hexagone; à six faces, à six côtés. مُسَدَّسٌ
Heurter qc. avec... ✲ سَدَعَ a سَدْعًا ﻫ بِ
Être frappé d'une grande calamité. سُدِعَ سَدْعَةً شَدِيدَةً
Malheur, calamité.

سَدَم وسَدُم وسَدِم وسُدُم ج أسدام
Répandue (eau).
Eaux corrompues. مِيَاه سُدُم وأسْدَام
Soucieux, préoccupé. سَادِم وسَدْمَان
Chagrin.
Assidu à la prière. سَدِيم ج سِدَام
Brouillard. — ج سُدُم
Nébuleuse d'Hercule. — الجَبَّار
Sodome. سَدُوم
☆ سَدَن o سَدْنًا وسِدَانَة ه Avoir le soin d'un temple.
Laisser tomber (son voile, sa robe). — o i
Voile, rideau. سِدْن وسَدَن وسَدَان
Gardien d'un temple. سَادِن ج سَدَنَة
Graisse. Sang. Laine. Voile. سَدِين
D'une seule couleur (étoffe). ⊙ سَادَه
☆ سَدَا o سَدْوًا , وأسْدَى واسْتَدَى باليد نَحْو Étendre la main vers...
— وأسْدَى واسْتَدَى بالجَوْز Jouer aux noix (enfants).
Se proposer telle chose. سَدَا o سَدْوَ كذا
Devenir tendres سَدِيَ a سَدًى , وأسْدَى (dattes).
Monter sur... Suivre qn. تَسَدَّى ٨ وه
Suer (cheval). اِسْتَدَى
Sixième. سَادِي (عوض سَادِس)
☆ سدى — سَدَّى وأسْدَى وتَسَدَّى ه Ourdir, disposer les fils (d'un tissu).
Faire du bien à... سَدَّى وأسْدَى الى
Humecter la terre. سَدَّى ه
Négliger, laisser qc. Obtenir qc. أسْدَى ه
Réconcilier, mettre la paix entre... — بَيْن
Chaîne (d'un tissu). Don, faveur. Rosée. Rayon de miel. سَدًى
Datte verte. — وسَدَاء
Chaîne d'un tissu. سَدَاة ج أسْدِيَة
En pure perte. سُدًى وسَدًى
Tissu. أسْدِيّ وأسْدِيّ
Ourdissoir. مِسْدَاة
Rue (plante). ☆ سَذَاب
☆ سَذَج — سَاذِج وسَذَاجَة . سَاذِج *Voyez*
Bracelet, anneau. Péricarpe. سَوْذَق

⊙ سَوْذَق وسَذَانِق وسَذَانِق وسَوْذَنِيق وسُوذَنِيق وسَوْذَانِق وسُوذَانِق Epervier.
☆ سَرَّ o سُرُورًا وسُرًّا وسُرَّى وتَسِرَّة ومَسَرَّة ٨ Réjouir, égayer qn.
— سَرًّا ٨ Blesser qn au nombril.
— a سَرًّا Se plaindre d'une douleur au nombril.
سُرَّ سُرُورا واسْتَسَرَّ ب Se réjouir, être content de...
سَرَّر وأسَرَّ ٨ Rendre gai content, réjouir qn.
سَارَّ مُسَارَّة وسِرَارًا في أذنِهِ Confier un secret à qn ; lui dire qc. à l'oreille.
أسَرَّ ه Tenir (un secret) caché, le divulguer.
— ه الى Confier (un secret) à qn : lui montrer (de l'amitié).
Prendre une concubine. تَسَرَّر واسْتَسَرَّ
Se confier réciproquement des secrets. تَسَارَّ
Se cacher de qn. اِسْتَسَرَّ عن
Secret, pensée secrète. سِرّ ج أسْرَار ✧ Mystère ; sacrement. ✧ Toast, toste.
Secrétaire. كَاتِم الأسْرَار
En secret, en cachette. سِرًّا
Relatif au secret. ✧ Mystérieux, mystique, allégorique ; sacramentel. سِرِّيّ
Ligne de la main ou du front. سِرّ ج أسْرَار وجج أسَارِير
Même sens. سَرَر وسُرُر وسِرَر
Cordon ombilical. سُرّ ج أسِرَّة , وسَرَر وسِرَر
Nombril. Le meilleur endroit (d'une vallée). سُرَّة ج سُرَر وسُرَّات
Joie, contentement. سُرُور وسَرُور
Lit de repos. سَرِير ج أسِرَّة وسُرُر Trône. Royauté. Brancard. Base de la tête.
Secret. Pensée intime et cachée. سَرِيرَة ج سَرَائِر
Servante. Esclave. Concubine. سُرِّيَّة ج سَرَارِيّ
Joie, contentement. سَرَّاء

(d'oiseaux). Chemin, voie. ✧ Grand nombre, plusieurs.
Voyage à peu de distance. سَرْبَة
Mirage. سَرَاب
Nom d'ag. Clair. سَارِب
Qui va librement. — وسَرُوب
Plomb. ⊙ أُسْرُب وأُسْرُبّ
Chemin. Lit d'un ruisseau. مَسْرَب ج مَسَارِب
Pré, pâturage. مَسْرَبَة ج مَسَارِب
Poil de la poitrine. — ومَسْرُبَة ج مَسَارِب
Long, prolongé. مُنْسَرِب
Vaste désert. ✲ سَرْبَخ
Vaste, immense (désert). سِرْبَاخ
Vêtir, habiller qn. ✲ سَرْبَل ة
Se vêtir, s'habiller de... تَسَرْبَل ب
Chemise. Vêtement (en général). Cuirasse. سِرْبَال ج سَرَابِيل
Mentir. ✲ سَرَج o سَرْجًا
Tresser (ses cheveux : femme). ھ —
Être beau (visage). Mentir. سَرِج a سَرَجًا
Embellir, parer, orner qc. Tresser (ses cheveux). سَرَّج ھ
✧ Faufiler (un habit), surjeter, rabattre. سَرَّج (عوض شَرَّج) ھ
Seller (un cheval). أَسْرَج ة
Selle (de cheval). سَرْج ج سُرُوج
Ses affaires vont mal. مَال سَرْجُهُ
Lampe, flambeau. Soleil. سِرَاج ج سُرُج
Ver luisant. — اللَّيْل
Nom de pays. سَرُوج
Huile de sésame. سِيرِج وشِيرِج
Sellerie, métier de sellier. سِرَاجَة
Menteur. سَرَّاج
Sellier. سَرَّاج و✧ سُرُوجِيّ
Glaives, sabres. سُرَيْجِيَّات
Lampe. Chandelier. مِسْرَجَة ومَسْرَجَة ج مَسَارِج
S'en aller librement au pâturage le matin (troupeau). ✲ سَرَح a سَرْحًا وسُرُوحًا
Conduire au pâturage — سَرْحًا ة وھ

Dans la bonne et dans la mauvaise fortune. في السَّرَّاء والضَّرَّاء
Ligne de la main et du front. سِرَار ج أَسِرَّة
Le meilleur d'une race. Le meilleur terrain d'une vallée. سَرَار
Dernière nuit du mois lunaire. —وسِرَار
Élite d'une race. سَرَارَة ج سَرَار
Qui réjouit, qui égaye. سَارّ
Creux (briquet). Blessé au poitrail (chameau). أَسَرّ
Joie, contentement. مَسَرَّة
Branches de plantes odorantes. — ج مَسَارّ
Tube qu'on emploie pour parler à qn en secret. مِسَرَّة ج مَسَارّ
Gai, joyeux, content. مَسْرُور
Pondre (sauterelle, poisson). ✲ سَرَأَ a سَرْأً، وسَرَأَ
Être à l'époque de la ponte. أَسْرَأَ
Œuf (de sauterelle, de poisson). سَرْء وسِرْء وسِرْأَة
Ovipare. سَرُوء ج سُرُوء
Aller librement au pâturage (bête). Couler (eau). ✲ سَرَب o سُرُوبًا
Voyager librement dans... — في
Couler (vase plein d'eau). سَرِب a سَرَبًا
Être suffoqué par la fumée. سُرِب
Creuser la terre à droite et à gauche. ✧ Retourner à la maison (ouvrier). سَرَّب
Tremper, imbiber d'eau (l'outre). ھ —
Envoyer (des chameaux) à qn par troupes. — ة على
Entrer dans (son gîte : bête). تَسَرَّب وانْسَرَب في
Troupeau de bestiaux. Chemin سَرْب
Troupe (de gazelles, de femmes, etc.). Réunion de palmiers. Chemin, voie. Cœur. سِرْب ج أَسْرَاب
Tanière. Conduit souterrain. Tube, canal. Eau coulante. سَرَب ج أَسْرَاب
Troupeau, troupe سُرْبَة ج سُرَب

✧ Cribler (le grain), tamiser (la farine).
Prolonger le jeûne. — الصَّوْمَ وسَرِد a سَرْدًا
Percer qc. Coudre (le cuir, etc.). سَرَّدَ ه
Porter des dattes dures (palmier). أَسْرَدَ
Se suivre (perles, larmes). تَسَرَّدَ
Tout tissu à mailles. Série, suite continue. سَرْد
Datte dure. سِرَاد
Alène. سِرَاد وسَرِيد و مِسْرَد
✧ Bande, tranche de cuir. سَرِيدَة ج سَرَائِد
✧ Tamis, sac (à passer de la terre). مِسْرَد ج مَسَارِد
Faite en mailles (cotte d'armes). مَسْرُود ومُسَرَّد
Cotte de mailles. مَسْرُودَة
Cave, caveau. ⊙ سِرْدَاب ج سَرَادِيب
✧ Issue souterraine secrète.
Chamelle de race. ✧ Réunion d'acacias. ✲ سِرْدَاح ج سَرَادِح
Construire une tente en étoffe. ✲ سَرْدَق ه
Tente en étoffe. Pavillon. Tourbillon de poussière ou de fumée. سُرَادِق ج سُرَادِقَات
Tente en étoffe. بَيْت مُسَرْدَق
Sardine (poisson). ✧ سَرْدِين
Scrupule: hésitation. ✧ تَسَرْسُب
Être dans l'hésitation. Avoir des scrupules. ✧ تَسَرْسَب
Aiguiser (un tranchant). ✲ سَرْسَر ه
Intelligent, expérimenté. سُرْسُور
Qui sait soigner le bétail. — ٱلْمَال
Maladie du cerveau, vertige. ⊙ سِرْسَام
✲ سَرَطَ i o وسَرِط a سَرَطًا وسَرَطَانًا,
Avaler qc. وتَسَرَّط واسْتَرَط ه
Descendre facilement dans le gosier (aliment). انْسَرَط
Chemin, voie. سِرَاط (او صِرَاط)
Très tranchant (sabre). سُرَاط

(les troupeaux). Manifester (ses pensées). Renvoyer qn.
Vaquer à ses affaires librement, à loisir. سَرِح a سَرَحًا
Laisser paître librement (son troupeau). Renvoyer, répudier (sa femme). Dénouer (ses cheveux), les laisser descendre. Affranchir (un esclave). Faciliter (une affaire). سَرَّح ٥ ه
Envoyer (un exprès) à qn. — ٥ إِلَى
S'écouler librement: s'infiltrer (eau). Se coucher sur le dos et étendre les pieds. Se mettre nu. انْسَرَح
Troupeau qu'on laisse paître librement. Tout arbre qui est sans épine. سَرْح
Arbre très grand. — وسَرَحَة
Chevaux au pas rapide. خَيْل سُرُح
Renvoi; divorce. سَرَاح
Loup. Lion. Milieu d'un réservoir. سِرْحَان ج سَرَاح وسِرَاح وسَرَاحِين
Nom d'agent. سَارِح م سَارِحَة
Il n'a rien. مَا لَهُ سَارِحَة وَلَا رَائِحَة
Affranchissement. Péage. Droit de douane. تَسْرِيح
Sans harnais cheval. Facile (chose). سَرِيح
Courroie. Voie étroite dans un fourré d'arbres. سَرِيحَة
Peigne. مِسْرَح ج مَسَارِح
Pré, pâturage. مَسْرَح ج مَسَارِح
Lieux qu'embrasse la vue. مَسَارِح اللَّمَحَات
Nom d'un mètre en poésie. مُنْسَرِح
Qui marche d'un pas rapide (cheval). مُنْسَرِح وسِرْيَاح
Au long corps (jument). De haute taille et bien conformé (homme). ✲ سُرْحُوب ج سَرَاحِيب
Percer, coudre (le cuir, etc.). ✲ سَرَدَ i o سَرْدًا وسِرَادًا ه
Percer qc. Fabriquer (une cotte de mailles). Arranger avec art (les parties du discours). — o سَرْدًا

Être adonné au vin. سَرِفَ مِنَ الخَمْرِ
Être prodigue de..., gaspiller (son bien). أَسْرَفَ ه
Excéder, dépasser les bornes en... — في
Prodigalité, gaspillage. سَرَف وإسْرَاف
L'eau du bassin déborde. ذَهَبَ مَاءُ الحَوْضِ سَرَفًا
Insecte qui ronge le bois, termite. سُرْفَة
Dégât fait par l'insecte appelé سُرْفَة. سَرَاف
Négligent, fainéant. سَرِف الفُؤَاد
Terre où abonde l'insecte appelé سُرْفَة. أَرْض سَرِفَة
Grand, fort, robuste. سَرُوف
Rangée de ceps de vigne. سَرِيف
✡ سَرَقَ i سَرَقًا وَسَرِقًا وسَرِقَةً وسَرَقَةً وسَرْقَانًا, واسْتَرَقَ ه من وه ة Voler, dérober qc. à qn.
Être caché. S'affaiblir (articulations). سَرِقَ a سَرَقًا
Accuser qn de vol. سَرَّقَ ة
Regarder qn ou qc. à la dérobée. سَارَقَ النَّظَرَ الى
Prendre, dérober petit à petit. Écouter, regarder à la sourdine. تَسَرَّقَ
✧ Épier, guetter qc. — على
Se soustraire, se dérober à... اِنْسَرَقَ عن
Écouter à la dérobée. اِسْتَرَقَ السَّمْعَ
Objet volé. سَرِقَة
Vol, larcin; plagiat. — وسَرَقَة
Pièce d'étoffe de soie. ⊙ سَرَقَة ج سَرَق
Petite scie. ✧ سَارُوقَة وسَرَّاقَة
Voleur. سَارِق ج سُرَّاق وسَرَقَة وسَارِقُون
Voleuse. Au pl. ceps, chaînes. سَارِقَة ج سَوَارِق
Grand voleur. سَرَّاق
Faible; imparfait. Qui est aux écoutes. مُسْتَرِق
Qui a le cou court. — العُنُق
Vin aigre. ✡ سُرْقُم

Très tranchant (sabre). Rapide (cheval). سُرَاطِيّ
Glouton. — وسُرَط وسِرَوَاط وسِرْطِيط
Qui avale vite. سُرَطَة وسَرَّاط
Écrevisse. Cancer (signe du Zodiaque). Cancer, chancre. سَرَطَان
Œsophage. مَسْرَط ومِسْرَط
Courir à toutes jambes. ✡ سَرْطَمَ
✧ Timbré, toqué. مُسَرْطِم
Disert. Qui a un large gosier. ✡ سِرْطَم
Se hâter, se presser. ✡ سَرُعَ o سُرْعَةً وسِرَعًا وسَرَعًا
Lutter de vitesse; courir vers... سَارَعَ الى
Avoir une monture agile. أَسْرَعَ
Se hâter, se presser en qc. — وه في
Amener, conduire qn promptement. — ب
S'empresser, se hâter de faire qc. تَسَرَّعَ وتَسَارَعَ الى
Rameau jeune et tendre. سَرْع وسِرْع
Vitesse, promptitude, empressement. سِرَع وسَرَع وسُرْعَة
Hâte-toi, hâtez-vous. السَّرَعَ السَّرَعَ
Avec quelle promptitude (il a fait cela)! سَرْعَانَ وسِرْعَانَ وسُرْعَانَ
Qui marchent les premiers (cavaliers). سَرَعَان
سَرِيع ج سُرْعَان م سَرِيعَة ج سِرَاع
Prompt, rapide, véloce.
Nom d'un mètre en poésie. سَرِيع
Prompt au bien ou au mal. مِسْرَع ومِسْرَاع ج مَسَارِيع
Bien nourrir (un enfant). ✡ سَرْعَفَ ة
Être bien nourri (enfant). تَسَرْعَفَ
Manger des grappes de raisin. ✡ سَرِغَ a سَرَغًا
Branche de vigne. سَرْغ ج سُرُوغ
Ronger (les feuilles d'un arbre: insecte). ✡ سَرَفَ o سَرْفًا ه
Donner trop de lait (à l'enfant: mère). — ة
Négliger qc. سَرِفَ a سَرَفًا ه

Avoir la démarche ✲ سَرْوَكَ وتَسَرْوَكَ lente.
Mettre à qn un pantalon. ✲ سَرْوَلَ ه
Mettre un pantalon. تَسَرْوَلَ
⊙ سِرْوَال وسِرْوَالَة وسِرْوِيل ج سَرَاوِيل Pantalon très large. ✧ Culotte.
Qui porte un pantalon. Pattu (pigeon). Qui a les jambes blanches (cheval). مُسَرْوَل
✲ سَرَى i سُرًى وسَرْيَةً وسُرْيَةً وسِرَايَةً وسَرَيَانًا ومَسْرًى , وأَسْرَى واسْتَرَى Voyager pendant la nuit.
Faire voyager qc. la nuit. — ب وأَسْرَى ه وب
Se propager (racines). Circuler (sang). سَرَى
Pénétrer dans... (poison). — في
Mettre (des bagages) sur une monture. — ه
Envoyer, expédier (un détachement de troupes). سَرَّى ه
Délivrer qn de soucis. — عن قَلْبِهِ
Marcher avec qn. سَارَى ه
Se diriger vers un pays élevé. أَسْرَى
Voyez dans سَرُوَ. تَسَرَّى واِنْسَرَى
Voyage de nuit. سُرًى وسَرَيَان وسُرْيَة
Voyageur de nuit. اِبْن السُّرَى
Sauterelle qui vient d'éclore. سِرْيَة
Lieu, point élevé. سَرَاة
Arbre dont on fait des arcs. سَرَاء
Qui voyage (de nuit). سَارٍ ج سُرَاة
Le lion. السَّارِي والمُسَارِي والمُسْتَرِي
Nuage de nuit. Colonne, pilier. ✧ Mât de navire. سَارِيَة ج سَوَارٍ
Château; palais. ⊙ سَرَايَة وسَرَايَا ج سَرَايَات
Rigole qui arrose les palmiers. سَرِيّ ج أَسْرِيَة وسُرْيَان
Corps de troupes. Fer de lance arrondi. سَرِيَّة ج سَرَايَا
Voyage nocturne. Voie. مَسْرًى ج مَسَارٍ
Haut de jambes. ✲ سطط — أَسَطّ
Étoupe. ✲ سطب — ✧ أُسْطُبَّة
Voie lactée. مَسْطَبَة

Fumier. ⊙ سِرْقِين وسِرْجِين
Tomber dans la langueur. ✲ سَرِكَ a سَرَكًا
Cour d'un prince. ⊙ سِرْكَار
Confiner, reléguer, exiler qn. ✧ سَرْكَلَ ه
Être exilé. ✧ تَسَرْكَلَ
Couper qc. en morceaux. ✲ سرم — سَرَّمَ ه
Être coupé, séparé. تَسَرَّمَ
Orifice du rectum, anus. سُرْم
Douleur dans l'anus. سَرَم
Guêpe jaune ou noire. سُرْمَان
⊙ سَرْمُوج وسَرْمُوجَة وسَرْمُوزَة و✧ سِرْمَايَة Pantoufle.
Très longue (nuit). Durable, perpétuel. ✲ سَرْمَد
Éternel (Dieu). سَرْمَدِيّ
Arroche et toute-saine (plantes). ⊙ سَرْمَق
Graisse de la bosse du chameau. ✲ سَرْهَد
Gras. مُسَرْهَد
Pondre (sauterelle). ✲ سَرَا o سَرْوًا
Enlever, ôter, jeter (ses habits, etc.). — وسَرَّى ه
— وسَرُوَ o وسَرِيَ a سَرْوًا وسَرَاوَةً وسَرًا وسَرَاءً Etre généreux et d'un caractère mâle; avoir de la grandeur d'âme.
Ses soucis furent dissipés. سُرِّيَ واِنْسَرَى عنهُ
Se montrer brave. تَسَرَّى
Choisir, trier qc. اِسْتَرَى ه
Cyprès. Gloire, distinction. سَرْو
Un cyprès. سَرْوَة
Petite flèche. — وسِرْوَة وسُرْوَة ج سِرًا
Dos. Milieu (du jour, de la route). سَرَاة ج سَرَوَات
Les chefs du peuple. سَرَوَات القَوْم
سَرِيّ ج سُرًى وسَرَاة وأَسْرِيَاء وسُرَوَاء Généreux, et d'un caractère mâle. Magnanime.
Fém. du précédent. سَرِيَّة ج سَرِيَّات وسَرَايَا

conte, récit fabuleux, fable.
Boucher. سَاطِر وسَطَّار
Tranchelard, grand coutelas. سَاطُور ج سَوَاطِير
Règle pour tracer les lignes. Tire-lignes. ✧ Échantillon; modèle, patron. مَسْطَرَة ومِسْطَرَة ج مَسَاطِر
Moût. مُسْطَار ومُسْطَارَة
☆ سَطَعَ a سَطْعًا وسُطُوعًا S'élever et se répandre (rayons du soleil, poussière, odeur).
— بِالْيَدَيْنِ Frapper des mains.
— ه Atteindre qn (odeur).
— ه ✧ Toucher qn (avec la main).
سَطِعَ a سَطَعًا Avoir le cou long.
سَطَّعَ ه وه Élever et répandre (la poussière, etc.). Marquer (un chameau) sur le cou.
سَطْع Battement de mains. Bruit d'un coup, d'une chute.
سِطَاع Colonne, pilier. Marque au cou du chameau.
سَطِيع Aurore. Long.
أَسْطَع Qui a le cou long.
مِسْطَع Qui parle avec abondance.
☆ سَطَلَ — انْسَطَلَ, واسْتَطَلَ S'enivrer de la boisson préparée avec l'herbe dite زَرِيه. ✧ S'extasier.
⊙ سَطْل ج أَسْطَال وسُطُول, وسَيْطَل Vase à anse, seau.
مَسْطُول Enivré par le jus de l'herbe dite زريه. ✧ Idiot.
⊙ أُسْطُول ج أَسَاطِيل Flotte.
☆ سَطَمَ o سَطْمًا ه Fermer, boucher (la porte, etc.).
سَطِم وسِطَام Tranchant d'un glaive.
سِطَام Bouchon, tampon. Fourgon pour remuer le feu.
سُطُم Racines, origines.
إِسْطَام Fourgon.
أُسْطُم ج أَسَاطِم Fond de la mer.
⊙ أُسْطُوَانَة ج أَسَاطِين Colonne. pilier. Cylindre.
أَسَاطِين مُسَطَّنَة Colonnes solides.
أُسْطُوَانِيّ Cylindrique.

مِسْطَبَة ج مَسَاطِب Banc, banquette. Enclume.
☆ سَطَحَ a سَطْحًا, وسَطَّحَ ه Étendre, aplatir (la pâte). Aplanir (une terrasse). ✧ Étendre (les figues, les raisins) sur une terrasse.
— ه Renverser qn à terre; le terrasser.
تَسَطَّحَ Être aplati, aplani, etc. ✧ Être jeté à la renverse.
انْسَطَحَ Être étendu sur le dos sans bouger.
سَطْح ج سُطُوح Superficie, surface. Terrasse, plate-forme.
سَطِيح Étendu à plat. Couché sur le dos. Qui n'a pas la force de se tenir debout. Tué.
— وسَطِيحَة Outre.
سُطَّاح Plante rampante.
مِسْطَح ج مَسَاطِح Place, aire, surface aplanie. Pilier d'une tente. Cruche à voyage. Poêle à torréfier le froment. Cylindre à étendre la pâte.
— و مِسْطَاح Natte de palmier nain.
مُسَطَّح Plat, aplati. Écrasé (nez).
مَسْطُوح Renversé, gisant par terre; tué.
☆ سَطَرَ o سَطْرًا ه Écrire qc.
— ه Renverser qn par terre.
— ه ب Couper qc. avec (un sabre).
سَطَّرَ ه Composer (un livre). Écrire qc. ✧ Tracer des raies, des lignes sur (le papier), le rayer.
— على Raconter à qn des contes.
أَسْطَرَ Faire une faute en lisant.
— ه Passer la ligne où (un mot) est écrit.
اسْتَطَرَ ه Écrire qc.
سَطْر وسَطَر ج سُطُور وأَسْطُر وأَسْطَار وجج أَسَاطِير Ligne, trait. Ligne (d'écriture). Série, rangée. Écrit, écriture.
سُطْرَة Vœu, désir.
إِسْطَار وأُسْطَار وأُسْطُورَة وإِسْطِير ج أَسَاطِير Ce qu'on écrit. Histoire,

cuisante. Donner à qn le moyen de mal faire.
Courir pour (une affaire). — سَفَرَةً في
Tourner autour de qn. — سَفَرَهُ
Être atteint par un vent brûlant. Être en fureur (chameau). سُعِرَ
Courir vite (cheval). سَعِرَ a سَعَرَانًا
Fixer; régler le prix (des denrées). سَعَّرَ ه
Lutter avec qn sur le prix des denrées. سَاعَرَ ة
Être allumé (feu), brûler (bois). تَسَعَّرَ
Être allumé (feu). S'étendre (mal, guerre). إِسْتَعَرَ
Taux, taxe, prix fixé (des denrées, des marchandises). سِعْر ج أَسْعَار
Tarif. بَيَان الأَسْعَار
Chaleur. Démence. Faim violente. Contagion. سُعْر
Démence, folie. سُعُر
Fou, insensé. سَعِر ج سَعْرَى
Commencement de qc. Toux. سَعْرَة
Couleur noirâtre. سُعْرَة
Feu, flamme. سَعِير
Chaleur. Faim. سُعَار
Four. Feu. سَاعُور
Feu. سَاعُورَة
Maigre, amaigri. أَسْعَر
Tison, brandon. مِسْعَر ومِسْعَار
Brandon de discorde. Long et robuste (cou). Qui court les pieds écartés (cheval). Enragé (chien). مِسْعَر
Insatiable. Furieux (chameau). مَسْعُور
Appeler (les chèvres). * سَعْسَعَ ب
Être vieux, décrépit. — وتَسَعْسَعَ
Injecter qc. dans le nez de qn, lui faire aspirer (un médicament). * سَعَطَ o a سَعْطًا, وأَسْعَطَ ة ه
Porter à qn un coup (de lance) dans le nez. أَسْعَطَ ة ه
Inculquer à qn qc. — ة عِلْمًا
Aspirer (un remède) par le nez. إِسْتَعَطَ ه

Être abondante (eau). Marcher à grands pas (cheval). * سَطَا o سَطْوًا وسَطْوَةً
Fondre sur qn avec violence. — على وب
Traiter qn avec dureté. سَاطَى ة
Assaut, élan impétueux. سَطْوَة ج سَطَوَات
Qui a le pas large (cheval). Qui lève la queue en marchant (id). Long. سَاطٍ م سَاطِيَة
Thym (plante). * سَعْتَر
Être heureux, propice (temps). * سَعَدَ a سَعْدًا وسُعُودًا
Être heureux; réussir, prospérer (homme). سُعِدَ وسَعِدَ a سَعَادَة
Aider, assister qn en... سَاعَدَ وأَسْعَدَ ة على
Rendre qn heureux, fortuné. أَسْعَدَ ة
Regarder comme heureux, propice; tirer un bon augure de... إِسْتَسْعَدَ ب
Bon augure. سَعْد ج سُعُود وأَسْعُد (ضدّ نَحْس)
Je suis à votre service. لَبَّيْكَ وسَعْدَيْكَ
Félicité, bonheur; béatitude. سَعَادَة (ضدّ شَقَاوَة)
✧ Titre honorifique. سَعَادَتُكَ
Avant-bras. *Au duel* : les deux ailes (d'un oiseau). سَاعِد ج سَوَاعِد
Bois qui soutient la poulie. Affluent d'un fleuve. Brassard. Vaisseau du lait, de la moelle. سَاعِدَة ج سَوَاعِد
Plante fourragère. سَعْدَان
✧ Singe. سَعْدَان ج سَعَادِين
Pigeon. Nœud des cordes de la balance. Nœud de la courroie d'une chaussure. سَعْدَانَة
Je le loue et lui obéis. سُبْحَانَهُ وسُعْدَانَهُ
سَعِيد ج سُعَدَاء, ومَسْعُود ج مَسَاعِيد
Heureux, fortuné.
Allumer et attiser (le feu, la discorde). * سَعَرَ a سَعْرًا, وسَعَّرَ وأَسْعَرَ ه
Causer à qn une douleur — ة شَرًّا

Le piquant d'une odeur. سُعَاط وسَعِيط
Médicament injecté dans le nez. ✧ Tabac à priser. سَعُوط
Lie du vin. Parfum d'une chose. Noix muscade. سَعِيط
Instrument à injecter un remède dans le nez. مِسْعَط ومُسْعُط
Gérer (les affaires) de qn. ✲ سَعَف a سَعْفًا, وأَسْعَف ه ب
Être gercés autour des ongles (doigts). سَعِف a سَعَفًا
Avoir des ulcères (à la tête, à la figure : enfant). سُعِف
Mêler (des parfums). سَعَّف ه
Aider, assister qn. سَاعَف وأَسْعَف ه
Être proche (affaire). أَسْعَف
S'offrir à qn (gibier). – ل
Descendre chez qn. Être proche de qn. – ب
Rameaux ou feuilles de palmiers. *Au pl.* Ustensiles de ménage. سَعَف ج سُعُوف
Mobilier, ustensiles. Homme vil. سَعْف
Ulcère à la tête ou à la figure des enfants. سَعْفَة
Qui a le toupet garni de crins blancs (cheval). أَسْعَف م سَعْفَاء ج سُعْف
Proche, voisin. مُسَاعِف
Qui a des ulcères à la tête (enfant). مَسْعُوف
Tousser. ✲ سَعَل o سُعَالًا وسُعْلَة
Rendre alerte qn. أَسْعَل ه
Devenir mégère (femme). اِسْتَسْعَلَت
Toux. سُعَال
Ogresse. Sorcière. Mégère. سِعْلَاء وسِعْلَى وسِعْلَاة ج سَعَالٍ
Tussilage, plante médicinale. سُعَالِي
Gorge, canal de la respiration. سَاعِل ومَسْعَل
Marcher très vite (chameau). ✲ سَعَم a سَعْمًا
Qui marche vite (chameau). سَعُوم
Dresser une tente, un pavillon. ✲ سَعَن – أَسْعَن

Être gras (chameau). تَسَعَّن
Graisse. Vin pur. سَعَن
Outre à puiser l'eau. سُعْن ج سِعَنَة
De bon *ou* de mauvais augure. سَعْنَة
Il ne possède rien. مَا لَهُ سَعْنَة ولَا مَعْنَة
Tente, pavillon. سُعْنَة ج سُعَن
Partie, heure de la nuit. ✲ سعو – سِعْو وسِعْوَة وسُعْوَاء
Bougie, cierge. سَعْوَة
Qui supporte la fatigue, les veilles. سُعَاوِيّ
Agir. Aller, courir. ✲ سَعَى a سَعْيًا
Se rendre vers... – إِلَى
Travailler à percevoir les dîmes. – سِعَايَةً
Travailler aux affaires de qn. – فِي حَاجَةِ فُلَان
S'appliquer à (une affaire). Travailler pour qn. – ل
Desservir qn auprès de... – سِعَايَةً وسَعْيًا بِ عِنْد
Coopérer, opérer avec qn. – مَعَ
Rivaliser avec qn. سَاعَى ه
Faire gagner à qn sa vie. أَسْعَى ه
Rechercher qc. – ب
Faire gagner (à un esclave) de quoi se racheter. اِسْتَسْعَى ه
Course. Effort. Coopération. سَعْي
Détraction, médisance. Travail imposé à un esclave pour se racheter. سِعَايَة
Qui court. Inspecteur. Chef, préposé. Courrier; messager. سَاعٍ ج سُعَاة
Fém. du préc. Qui s'étend (lèpre). سَاعِيَة ج سَوَاعٍ
Course. Effort. مَسْعًى ج مَسَاعٍ
✲ سَغَب o وسَغِب a سَغْبًا وسُغُوبًا وسَغَبًا وسَغَابَة ومَسْغَبَة
Avoir faim.
Souffrir de la faim. أَسْغَب
سَاغِب وسَغِب وسَغْبَان م سَغْبَى ج سِغَاب
Affamé.
Permis, licite. مُسْغَب
Être enflé. ✲ سَغَد – سُغِد سَغْدًا
Pluie légère. سَغْد

Se procurer une lettre de ☆ سَفْتَجَ change, pour effectuer un paiement.
Lettre de change. سُفْتَجَة ج سَفَاتِج
Verser, ☆ سَفَحَ a سُفُوحًا وسَفْحًا ه répandre (des larmes).
Verser (le sang). — سَفَحًا ه
Couler (larmes). — سَفَحًا وسُفُوحًا وسَفَحَانًا
Travailler sans profit. سَفَّحَ
Se livrer à la débauche. سَافَحَ وتَسَافَحَ
Être gâtées par le froid ✧ إِنْسَفَحَ (céréales).
Pied d'une montagne. سَفْح ج سُفُوح
Débauche. سِفَاح
Généreux. Éloquent. سَفَّاح
Versé, répandu. سَافِح ج سَوَافِح
Vêtement grossier. Grand سَفِيح sac. Flèche qui ne gagne pas au jeu.
Répandu (sang, larmes). مَسْفُوح Large. ✧ Gâté par le froid (récolte).
☆ سَفَدَ i وسَفِدَ a سِفَادًا ٥ وعلى وسَافَدَ ٥ Couvrir (la femelle : animal).
Mettre à la broche. سَفَّدَ ه
Faire couvrir (la femelle). أَسْفَدَ ٥ على
Sauter par derrière sur ٥ إِسْتَسْفَدَ (une monture).
Broche (en fer ou en سَفُّود ج سَفَافِيد bois).
Se mettre en route. ☆ سَفَرَ i سُفُورًا Briller (aurore). Se calmer (guerre).
Se découvrir (le visage : — وأَسْفَرَ عن femme).
Écarter, dissiper les nua- — سَفْرًا ه ges (vent), les ténèbres (lumière). Disperser, disséminer qc. Écrire, copier (un livre). Balayer (la maison).
Brider (un chameau). — وسَفْرًا ٥
Arranger un différend entre... سَفَرَ i o سَفَارَةً وسِفَارَةً وسَفْرًا بَيْنَ
Faire voyager qn. Faire سَفَّرَ ٥

☆ سَفْسَمَ ه Agiter, ébranler (un pieu, etc.). Assaisonner à la graisse (un mets); oindre (sa tête) d'huile.
— ه في Rouler qc. dans (la poussière).
تَسَفْسَمَ Remuer, branler (dent).
— في Entrer sous (terre).
☆ سَفِلَ a سَفَلًا Être petit, chétif, maigre.
سَفِل Petit, maigre, chétif.
☆ سَفَمَ — سَفَّمَ ٥ ه Faire boire à qn (de l'eau, etc.).
سُفِمَ وأُسْفِمَ Être repu (enfant).
☆ سَفَّ o سَفِيفًا, وأَسَفَّ Raser la terre en volant (oiseau).
— سَفًّا, وأَسَفَّ ه Tresser (des feuilles de palmier).
سَفَّ a سَفًّا, واسْتَفَّ ه Prendre (un médicament) en grains, en poudre.
سَفَّ المَاءَ Boire beaucoup sans être désaltéré.
أَسَفَّ Courir après des choses de peu de valeur. Laisser ses compagnons. Approcher de terre (nuage, oiseau).
— ه Fixer (la vue) sur qc.
— ٥ ه Mettre (le mors au cheval).
— ه ه Mettre (un remède sur une plaie).
مَا أَسَفَّ مِنْهُ بِتَافِهٍ Il n'a rien obtenu de lui.
أُسِفَّ وَجْهُهُ Changer de figure.
سِفّ وسُفّ Serpent ailé.
سُفَّة Tissu, corbeille de feuilles de palmier. Bandelette à nouer les cheveux.
— وسَفُوف Poudre médicinale.
سَفِيف Diable. Vol à fleur de terre.
— وسَفِيفَة Tissu de feuilles de palmier.
☆ سَفِتَ a سَفْتًا Boire beaucoup sans être désaltéré.
سَفِت Aliment malsain.
مَسْفُوت Objet inutile.

Balai. مِسْفَرَة ج مَسَافِر
Coing (fruit). ☆ سَفَرْجَل ج سَفَارِج
Servi- ⊙ سِفْسِير ج سَفَاسِير وسَفَاسِرَة teur, intendant habile. Musicien. Forgeron habile.
Sophisme. ⊙ سَفْسَطَة وسِفْسِطَة
Sophistique; sophiste. سَفْسَطِيّ
Tamiser (de la farine, etc.). ☆ سَفْسَفَ ه
Faire de la mauvaise besogne. — العَمَلَ
Le rebut d'une chose. Poussière fine. Mauvaise besogne. Celui dont les paroles n'ont pas de sens. سَفْسَاف
Vent qui soulève la poussière. مُسَفْسِفَة
Éclat ondoyant d'une lame. Stries. ☆ سَفْسَقَة وسِفْسِقَة
Être doux et bienfaisant. ☆ سَفُطَ o سَفَاطَة
Calfeutrer (un réservoir). سَفَّطَ ه
Boire tout le contenu (d'un vase). اِسْتَفَطَ ه
Panier, corbeille. Écaille de poisson. ✧ Coffre. سَفَط ج أَسْفَاط
Humain, généreux. De basse condition. سَفِيط
Mobilier de maison. سُفَاطَة
Qui a la tête grosse. مُسَفَّط الرَّأْس
Frapper de l'aile (son adversaire : oiseau). Souffleter qn. ☆ سَفَعَ a سَفْعًا ٥
Saisir qn aux cheveux et le tirer avec force. — بِنَاصِيَتِهِ
Hâler (le visage : vent chaud). — وسَفَّعَ ه
Repousser et frapper qn. سَافَعَ ٥
Être bruni par (le feu). Se chauffer au (feu). تَسَفَّعَ بِ
Être altéré (teint, couleur du visage). أَسْتُفِعَ
Nom d'act. Vêtement teint. سَفْع ج سُفُوع
Teint altéré, hâlé. سَفْع وسُفْعَة
Graine de coloquinte. سَفْع وسُفْعَة

paître (les chameaux) entre les deux crépuscules.
Partir pour un voyage ; voyager. Mourir. سَافَرَ مُسَافَرَةً وسِفَارًا
Briller (aurore, visage). Être au lever de l'aurore. Être violent (combat). Se dépouiller de feuillage (arbre). Être chauve (devant de la tête). أَسْفَرَ
Paître entre les deux crépuscules. Venir le soir. تَسَفَّرَ
Il obtint qc. de ce dont il a besoin. — شَيْئًا مِن حَاجَتِهِ
Tomber (cheveux). اِنْسَفَرَ
Trace, empreinte. Voyageur. سَفْر ج سُفُور
Livre, tome, volume (surtout de l'Écriture Sainte). سِفْر ج أَسْفَار
Départ ; voyage. Crépuscule du soir. سَفَر ج أَسْفَار
Un voyage. سَفْرَة
Cuir ou nappe sur laquelle on met les plats pour un repas. Vivres, viatique de voyage. سُفْرَة ج سُفَر
Bride, frein (du chameau). سِفَار وسِفَارَة ج أَسْفِرَة وسُفُر وسَفَائِر
Nom d'ag. Qui a le visage découvert (femme). Maigre (cheval). سَافِر ج أَسْفَار وسَفَرَة وسُفَّار
Écrivain. سَافِر ج سَفَرَة
Voyageurs. Nomades. قَوْم سَافِرَة
Feuilles qui tombent. سَفِير
Médiateur. Envoyé, ambassadeur. — ج سُفَرَاء
Collier en or et en argent. سَفِيرَة ج سَفَائِر
Charge de médiateur, d'ambassadeur. سِفَارَة وسَفَارَة
Balayures. سُفَارَة
Hérissé d'épines. *Espèce de poisson épineux.* سَفُّور
Tablette à écrire. سَفُّورَة
Voyageur. مُسَافِر
Qui voyage beaucoup. Qui peut supporter de longs voyages. مِسْفَر

Bas, inférieur. سُفْلِيّ
Le plus bas. La partie la plus basse. أَسْفَل ج أَسَافِل
Les damnés. أَسْفَل السَّافِلِين
✡ سَفَن o وسَفِن a سَفْنًا Souffler à la surface de la terre (vent).
— i ه سَفْنًا ه Peler, écorcer qc.
سَفَن Peau rude ou pierre servant à polir.
سَافِنَة ج سَوَافِن, وسَفُون Qui souffle à la surface du sol (vent).
سَافِين Veine saphène.
سَفِين ✧ Coin (pour fendre le bois ou les pierres).
سَفِينَة ج سُفُن وسَفَائِن وسَفِين Vaisseau, navire.
سِفَانَة Art de construire les vaisseaux.
سَفَّان Constructeur de vaisseaux.
سَفَّانَة Perle.
مِسْفَن Outil servant à polir.
⊙ سَفَنْج وسِفَنْج وسُفِنْج Eponge.
✡ سَفَه o سَفْهًا ة Accabler qn d'injures; l'emporter sur lui en insolence.
سَفِه a سَفَهًا Être insensé, sot. Être impertinent, impudent.
سَفُه وسَفِه نَفْسَهُ Faire une sottise.
سَفِه ه Oublier (sa part, etc.).
سَفِه الشَّرَاب Boire sans apaiser sa soif.
سَفُه o سَفَاهَة وسَفَاهًا Être ignorant.
سَفَّه ة Traiter qn de sot, d'impertinent. ✧ Tromper qn.
سَافَه ة Dire des injures à qn.
— الدَّنّ Se tenir près d'un tonneau et boire.
— الشَّرَاب Boire à l'excès.
أَسْفَه ة Faire souffrir qn de la soif.
تَسَفَّه ه Faire pencher (les branches : vent).
— ة عن Tromper qn sur son bien.
— على Injurier qn.
تَسَافَه Faire le sot, l'étourdi.
سَفَه وسَفَاهَة Stupidité, sottise. Inso-

سُفْعَة Dommage causé par Satan.
سَافِع م سَافِعَة ج سَوَافِع Qui brûle et altère le teint (vent).
أَسْفَع Faucon. Buffle.
— م سَفْعَاء ج سُفْع Noir; brun.
مَسْفُوع Atteint par le mauvais œil.
— العَيْن Qui a les yeux enfoncés.
✡ سَفَق o سَفْقًا, وأَسْفَق ه Fermer (la porte).
سَفَق ه Frapper (le visage).
سَفُق o سَفَاقَة Être grossière (étoffe).
سَفْقَة Poignée de main.
سَفِيق Dure, grossière (étoffe).
— الوَجْه Impudent.
سَفِيقَة Feuille mince d'or ou d'argent. Bois long et mince à enrouler les nattes.
✡ سَفَك i سَفْكًا ه Verser, répandre (le sang, les larmes). Multiplier (les paroles).
اِنْسَفَك Être versé.
سُفْكَة Ce qu'on prend avant un repas.
سَفْك دِمَاء Effusion de sang.
سَفَّاك وسَفُوك دِمَاء Cruel, sanguinaire.
سَفِيك ومَسْفُوك Versé, répandu (sang).
✡ سَفَل o وسَفِل a وسَفُل o سُفُولًا وسَفَالًا
Être bas, être placé bas.
سَفُل o سَفَالَة Être vil, méprisable.
سَفُل o سَفْلًا وسُفْلًا وسَفَالًا Être inférieur de caractère, en science.
— o سُفُولًا في Descendre du plus haut point au plus bas dans...
سَفَّل ة وه Baisser, abaisser qn ou qc.
تَسَفَّل Descendre à la place la plus basse. S'abaisser.
سِفْل وسُفْل La partie basse d'un lieu, d'un appartement.
سِفْلَة وسُفَالَة Le bas, la partie inférieure, le dessous.
سَفَالَة Abjection; bassesse.
سَافِل ج سُفَّال وسُفَّل وسُفْلَان وسَفَلَة وسَافِلُون
Bas; humble.
سَافِلَة Le bas d'une chose. Derrière.
سِفْلَة النَّاس وسَفِلَتهم Hommes de la plus basse classe, lie du peuple.

Petit سُقْدَة ج سُقَد وسُقَيْدَة ج سُقَيْدَات oiseau au plumage rouge.
Léser qn (soleil). ☆ سَقَر o سَقْرًا ٥
S'entremettre (pour le mal). — على
Produire des dattes très sucrées (palmier). أَسْقَر
Faucon. Suc des dattes. سَقْر
Feu de l'enfer. سَقَر
Ardeur du soleil. سَقْرَة ج سَقَرَات ، وسَاقُور
Impie. Blasphémateur. سَقَّار
Fienter (oiseau). ☆ سَقْسَق
Improvisateur. مُسَقْسِق
Tomber, choir; s'écrouler. ☆ سَقَط o سُقُوطًا ومَسْقَطًا
Naître (fœtus). Survenir, décroître (chaleur). — o سُقُوطًا
Commettre une erreur. — في الكَلَام
Descendre chez qn. — الى فُلَان
Rencontrer (une ch. perdue). — على
Se repentir. سُقِط وأُسْقِط في يَدِهِ
Faire tomber qc., jeter en bas successivement. سَاقَط مُسَاقَطَةً وسِقَاطًا ه
Parler à tour de rôle avec qn. — ٥ الحَدِيثَ
Languir (dans la course : cheval). — سِقَاطًا
Faire tomber qn ou qc. أَسْقَط ٥ وه Faire trébucher qn; lui faire commettre une faute ou dire un mensonge. ✧ Soustraire un nombre d'un autre.
Avorter (femelle). — سِقْطًا
Ne pas commettre de faute, d'erreur. مَا أَسْقَطَ كَلِمَةً ومَا اسْقَطَ فِي كَلِمَةٍ
Se faire détailler (un récit). Faire tomber qn dans l'erreur, le mensonge. تَسَقَّط ه و٥
✧ Être vicié, être gâté. تَسَقَّط
Tomber une à une, successivement (feuilles, etc.). تَسَاقَط واسَّاقَط
Se jeter sur (un coussin). تَسَاقَط على
Neige, rosée. Sans valeur (jeune homme). سَقْط
Avorton, fœtus avorté. — وسِقْط وسُقْط

lence, impudence.
Sot, insensé. Insolent, impudent. ✧ Déshonnête (parole). سَفِيه ج سُفَهَاء وسِفَاه
سَفِيهَة ج سَفِيهَات وسَفَائِه وسِفَاه وسُفَّه *Fém. du précédent.*
Rempli d'eau (lit d'un fleuve). مُسْفَه
Qui altère (aliment). مُسْفِه
Être rapide (au vol, à la course). ☆ سَفَا o سُفُوًّا
Avoir le toupet clairsemé. Être crevassée (main). سَفِي a سَفًى وسَفَاء
Perdre ses épines (arbre). Maigrir (chamelle). Être sot. أَسْفَى
Rendre qn léger, volage. — ٥
Agir mal à l'égard de... — بِفُلَان
Poussière. Maigreur. Arbre à épines. Les épines mêmes. سَفًا
Médicament. سِفَاء
Bon marcheur (mulet). أَسْفَى م سَفْوَاء
Soulever (la poussière : vent). ☆ سَفَى i سَفْيًا ، وأَسْفَى ه
Se détourner. اِسْتَفَى الوَجْهَ
Poussière soulevée par le vent ou vent qui la soulève. سَافِيَاء
Poussière soulevée par le vent. سَفِيّ
Qui a peu de crins au toupet (cheval). أَسْفَى م سَفْيَاء ج سُفْي
Médisant, détracteur. مُسْفٍ
☆ سَقِب a سَقَبًا وسَقَب o سُقُوبًا وأَسْقَب ل Être voisine, contiguë (maison).
Rapprocher qc. أَسْقَب ه
Être contigu, se toucher. تَسَاقَب
سَقْب ج أَسْقُب وسِقَاب وسُقُوب وسُقْبَان Petit de chameau.
Pilier d'une tente. — ج سِقْبَان ، وسَقِيبَة
Proximité, voisinage. Proche. سَقَب
Proche. Éloigné. سَاقِب
Être malheureux. ☆ سَقِت a سَقَتًا وسَقَتًا
Malheureux. سَقِت
Calvitie. ☆ سقح — سَقْحَة
Chauve. أَسْقَح
Faire maigrir (un cheval). ☆ سَقَد — سَقَّد وأَسْقَد ٥

Étincelles qui jaillissent du briquet. Fin des sables.
سَقَط ج أَسْقَاط Rebut, objet de rebut; bric-à-brac. Erreur de calcul; faute dans le langage, l'écriture. Vice, défaut.
سَقَطِيّ وسَقَّاط Marchand de vieilleries, de bric-à-brac.
سَقْطَة وسُقُوط Chute; faute.
سُقُوط Chute, ruine (d'un édifice).
سَاقِط وسَاقِطَة ج سُقَّاط Vil (de condition et de caractère); sans valeur (jeune homme).
سَاقِط Faible, bas (style).
سَاقِطَة ج سَاقِطَات وسَوَاقِط *Fém du préc.*
سَوَاقِط Marchands de dattes.
سَقَّاط Sabre très tranchant.
سِقَاط Faux pas; trébuchement. Erreur de calcul; faute dans le langage, l'écriture. Dattes tombées de l'arbre.
سُقَاط وسُقَاطَة Ce qui tombe d'une chose.
إِسْقَاط ✧ Soustraction (en arithmétique).
سَقَّاط Fripier. Glaive qui coupe de part en part.
سَقَّاطَة ✧ Trébuchet, ajustoir. Loquet.
سَقِيط Dénué d'intelligence. Grêle; glace. Rosée.
مَسْقَط *Nom d'act.* Aile d'un oiseau.
مَسْقَط ومَسْقِط ج مَسَاقِط Lieu où une chose tombe.
مَسْقَط الرَّأْس Lieu, pays natal, patrie.
هذا مَسْقَطَة لهُ مِن أَعْيُن النَّاس Cela l'a discrédité aux yeux des gens.
مَسْقَطَة الأَحْبَال Grand malheur.
مِسْقَاط Qui avorte souvent (femelle).
☆ سَقَع a سَقْعًا Chanter (coq).
— ه Frapper, heurter qc. (se dit des corps durs).
مَا أَدْرِي أَيْنَ سَقَع او سُقِّع Je ne sais ce qu'il est devenu.
اُسْتُقِع S'altérer (couleur).

سُقْع ج أَسْقَاع Partie inférieure des parois d'un puits. Plage, région.
سِقَاع Morceau d'étoffe.
سَوْقَعَة Partie du voile, du turban qui touche la tête.
أَسْقَع ج أَسَاقِع Oiseau à tête blanche et à plumes vertes.
مِسْقَع Éloquent (pour مِصْقَع).
☆ سَقَف o سَقْفًا, وسَقَّف ه Couvrir d'un toit (une maison).
— o سِقِّيفَى, وسُقِف وتَسَقَّف Être fait évèque.
سَقِف a سَقَفًا Être long et voûté.
سَقَّف ه ✧ Plafonner (une chambre).
سَقْف ج سُقُوف وسُقُف وسُقْف Toit, toiture. ✧ Plafond.
سَقَف Longueur et courbure de corps.
سَقِيفَة ج سَقَائِف Long banc, estrade. Planche de navire. Bandage, éclisse.
أَسْقَف م سَقْفَاء Long; à la charpente osseuse très forte (homme).
⊙ أُسْقُف ج أَسَاقِفَة وأَسَاقِف Évèque.
أُسْقُفِيَّة Dignité d'évêque, épiscopat.
مُسَقَّف Long. Couvert d'un toit. Voûté. ✧ Plafonné.
☆ سَقَل وسَقِل *Même sens que* صَقَل et صَقِل.
سِيقِل وسِيقِلّ وإِسْقَال وإِسْقِيل Oignon sauvage.
☆ سَقْلَب ه Jeter qn à terre.
سَقْلَب Peuple slave.
سَقْلَبِيّ ج سَقَالِبَة Slave.
☆ سَقِم a وسَقُم o سَقَمًا وسُقْمًا وسَقَامًا Être malade, infirme.
سَقَّم وأَسْقَم ه Rendre qn malade.
سَقَم وسُقْم ج أَسْقَام, وسَقَام Maladie, infirmité du corps.
سَقِيم ج سُقَمَاء وسِقَام Malade, infirme.
مِسْقَام Qui est souvent malade.
☆ سَقَى i سَقْيًا, وأَسْقَى ه Abreuver (une bête, une terre); donner à boire à qn. Souhaiter la pluie à qn.
— ه ✧ Tremper (le fer).
— ه ه Donner la pluie à qn (Dieu).

مِسْقَاة ومَسْقَاة Eau, pièce d'eau; réservoir, citerne, etc.

☆ سَكَّ o سَكًّا ه Boucher; barricader (une porte). Creuser (un puits). Couper (les oreilles).

— a سَكَكًا Avoir les oreilles petites, le canal de l'ouïe étroit. Être sourd. ✧ Se dit pour صَكَّ trébucher (bête).

✧ سَكَّ النُقُود Battre monnaie, monnayer.

اِسْتَكَّ Être touffue (plante). Être étroit, bouché (canal de l'ouïe).

سَكّ ج سُكُوك وسِكَاك Clou. Rang, série.

— وسُكّ Puits étroit. Cotte de mailles serrées.

سِكَّة ج سِكَك Soc de charrue. Coin, poinçon pour marquer la monnaie. Monnaie, argent monnayé. Avenue d'arbres. Rue, grand chemin.

سِكِّيّ Pièce de monnaie d'or.

سُكِّيّ Clou.

سَكَك Surdité. Petitesse de l'oreille, du canal de l'oreille.

سُكَاك وسُكَاكَة Atmosphère, air.

أَسَكّ م سَكَّاء ج سُكّ Qui a l'oreille à peine visible (se dit des oiseaux).

☆ سَكَبَ o سَكْبًا وتَسْكَابًا ه Verser, répandre (l'eau). ✧ Fondre (un métal); jeter en moule.

— o سُكُوبًا وانْسَكَبَ Être répandu, versé. ✧ Être fondu, jeté en moule.

سَكْب Pluie continuelle. Grand; agile (homme). De race (cheval). Plomb.

— وسَاكِب وسَكُوب ومُنْسَكِب وسَكِيب وأُسْكُوب Versée, répandue (eau).

سُكْبَة Calotte. Membrane qui enveloppe le fœtus.

إِسْكَابَة وأُسْكُوبَة Bouchon, tampon.

مَسْكَبَة ج مَسَاكِب Bassin. ✧ Semis.

⊙ سِكْبَاج Ragoût de viande au vinaigre.

سَقِيَ بَطْنُهُ Être hydropique.

✧ سَقَى سَقْوَةً ه Empoisonner qn.

سُقِيَ قَلْبُهُ عَدَاوَةً Son cœur est plein d'inimitié.

سَقَّى تَسْقِيَةً ه Donner à boire souvent à qn, lui souhaiter la pluie.

سَاقَى ه Boire avec qn; lui donner à boire.

— ه ب وفي Donner à qn (des champs) à cultiver en participation.

أَسْقَى ه Indiquer l'eau à qn. Abreuver les bestiaux, arroser les champs de qn.

تَسَقَّى Être mouillé, imbibé. Être abreuvé; arrosé.

تَسَاقَى S'offrir mutuellement à boire.

اِسْتَقَى واسْتَسْقَى مِن فُلَانٍ Demander de l'eau à qn.

اِسْتَسْقَى Être hydropique.

سَقْي Arrosement, irrigation.

سَقْيًا وسُقْيًا لَهُ Que Dieu donne de la pluie à ses champs!

سَقْي وسِقْي Eau intercutanée dans l'hydropique.

سِقْي Terre arrosée.

✧ سَقْوَة Poison donné en potion.

سِقَاء ج أَسْقِيَة وأَسْقِيَات وأَسَاقٍ Outre à eau, à lait.

سِقَايَة وسُقَايَة Source, réservoir, etc.

سِقَايَة Arrosoir. ✧ Trempe du fer.

سَاقٍ ج سُقَاة وسُقَّاء وسُقِيّ وسَاقُون Qui arrose, qui abreuve, qui donne à boire. Échanson.

سَاقِيَة ج سَوَاقٍ وسَاقِيَات Ruisseau, canal, rigole.

سَقِيّ ج أَسْقِيَة Arrosé par une eau courante. Nuage qui donne de grosses gouttes. Palmier. Jonc.

سَقَّاء ج سَقَّاؤُون Porteur d'eau. Qui arrose les champs.

سَقَّاءَة وسَقَّايَة *Fém du préc.*

مَسْقَوِيّ Arrosé par la pluie ou l'eau courante.

اِسْتِسْقَاء Hydropisie.

مُسْتَسْقٍ Hydropique.

Ivresse, état d'ivresse. سُكْر
Vin; boisson enivrante. سَكَر
Digue. Endiguement. سِكْر ج سُكُور
✧ Ruisseau. ✧ Canal.
Agonie, سَكْرَةُ الْمَوْتِ والهَمِّ ج سَكَرَات
étourdissement causé par l'approche de la mort, le chagrin.
Ivraie. سَكْرَة
✧ Serrure de bois. سُكُرَّة ج سَكَاكِر
Nom d'ag. Calme (nuit). سَاكِر
Sucre. Jus, raisins sucrés. سُكَّر
Dattes fraiches.
Fabricant. marchand de vin. سَكَّار
سَكْرَان م سَكْرَى ج سَكْرَى وسَكَارَى
Ivre. Ivrogne. وسُكَارَى
Adonné à la سِكِّير وسَكُور ومِسْكِير
boisson, ivrogne.
Ivre. ✧ Fermé avec une serrure de bois. ✧ Sucré. مُسَكَّر
Écuelle. ◉ سُكُرُّجَة وسُكُرَّجَة
☆ سَكَمَ وسَكِمَ . a سَكْمًا وسَكَمًا ،
Errer à l'aventure. ✧ Sommeiller, s'endormir. Trébucher. وتَسَكَّم
Je ne sais où il est مَا أَدْرِي أَيْنَ سَكَمَ
allé.
S'occuper de choses frivoles. تَسَكَّم
✧ Sommeil; somnolence. سَكْم
Errant à l'aventure. سَاكِم وسَكِم
Étranger.
Pays où l'on s'égare. مُسَكِّمَة
Mettre ه ☆ سَكَفَ a سَكْفًا . وتَسَكَّفَ
un linteau ou un seuil à (une porte).
Exercer le métier أَسْكَفَ و✧ سَكَّفَ
de cordonnier.
Cordonnerie, métier de cordonnier. سِكَافَة
Le bord des paupières. أُسْكُفّ
Linteau (d'une porte). سَاكِف
Seuil (d'une porte). أُسْكُفَّة
أُسْكَف وإِسْكَاف وأُسْكُوف وسَكَّاف
Cordonnier, savetier. وسَيْكَف
Marcher à petits ☆ سَكَنَ o سَكْنًا
pas.
Qui marche à petits pas. سَيْكَم
Se calmer, s'apai- ☆ سَكَنَ o سُكُونًا

☆ سَكَتَ o سَكْتًا وسُكُوتًا وسُكَاتًا
Se taire. Mourir. Se calmer (colère). وسَاكُوتَة
Être frappé d'apoplexie. سُكِتَ
Faire taire qn, lui ه سَكَّتَ وأَسْكَتَ
imposer silence.
Ne point répondre à qn. سَاكَتَ ه
Demeurer silencieux. أَسْكَتَ
Silence; taciturnité. سَكْت وسُكُوت
Apoplexie. سَكْتَة
Ce qui apaise (un enfant, etc.). سُكْتَة
Qui mord à l'improviste (serpent). سُكَات
Qui réduit au silence (réponse). سُكَات وسُكَاتَة
Il l'a réduit رَمَاهُ بِسُكَاتِهِ او بِسُكَاتَتِهِ
au silence.
Il est près d'achever une affaire. هُوَ عَلَى سُكَاتِ الأَمْرِ
Qui parle peu et bien. سِكِّيت
سَكْت وسَكُوت وسَاكُوت وسِكِّيت وسُكَّيْت
Taciturne. وسُكَيْت
Restes d'une chose. Lie du peuple. أَسْكَات
Dernière flèche, dernier jeton (dans le jeu). مُسَكِّت
Frappé d'apoplexie. مَسْكُوت
Faire une chose d'une manière imparfaite et provisoire. ✧ سَكَّج
Remplir (un vase). Endiguer (un cours d'eau). ☆ سَكَرَ o سَكْرًا ه
Se calmer (vent). — سُكُورًا وسَكَرَانًا
Être troublée (vue). سُكِرَ
Être plein (ruisseau). سَكِرَ a سَكَرًا
S'emporter contre qn. — عَلَى
سَكِرَ a سَكَرًا وسَكْرًا وسُكْرًا وسُكُرًا
Être ivre, s'enivrer (de وسَكَرَانًا من
boisson).
Étouffer, étrangler qn. سَكَّرَ ه وه
✧ Fermer (une porte) avec une serrure de bois.
✧ Devenir sucré, se candir. سَكَّرَ
Enivrer qn, rendre ivre أَسْكَرَ ه
(boisson).
Simuler l'ivresse. تَسَاكَرَ

ser. Être sans motion (lettre).
Habiter, demeurer qq. part. ✧ Posséder qn (démon). — سَكَنًا وسُكْنَى ه وفي
Se fier à... — الى
Quitter qn (douleur). — عن
Être pauvre, indigent. — وسَكُنَ سُكُونَةً
Tranquilliser, apaiser qn. سَكَّنَ
Marquer (une consonne) du signe (ٔ). — ه
Habiter (une maison) avec qn. سَاكَنَ ه وتَسَاكَنَا في
Être pauvre, indigent. أَسْكَنَ
Loger qn dans une maison. — ه ه
Réduire qn à la misère (Dieu). — ه
Devenir pauvre. تَسَكَّنَ وتَمَسْكَنَ
S'abaisser, s'humilier. اِسْتَكَانَ
Habitants d'une demeure. سَكْنٌ
Demeure, habitation, séjour. سَكَنٌ وسُكْنَى
Tout ce qui procure du repos et du contentement. Grâce, miséricorde. سَكَنٌ
Aliment. — ج أَسْكَان
Base de la tête. سَكِنَةٌ ج سَكِنَات
Demeure, habitation.
Repos. Signe (ٔ) indiquant que la lettre n'a pas de motion. سُكُونٌ
Tranquillité, quiétude; confiance; douceur. سَكِينَةٌ ج سَكَائِنُ
Couteau. سِكِّين ج سَكَاكِين
Coutelier. سَكَّان و✧ سَكَاكِينِيّ
Ancre. Gouvernail. سُكَّان
Tranquille, en repos. Marquée du signe (ٔ) (lettre). Habitant, demeurant. سَاكِن ج سَاكِنُون وسُكَّان
Fém. du précédent. سَاكِنَةٌ ج سَوَاكِن
Maison, logis, domicile. مَسْكِن ومَسْكَن ج مَسَاكِن
Pauvreté, indigence. مَسْكَنَةٌ
مِسْكِين (*m. et f.*) ج مِسْكِينُون ومَسَاكِين
Pauvre, indigent. Humble, chétif. ✧ Simple, sans malice.
Fém. du préc. مِسْكِينَةٌ ج مِسْكِينَات

Habité. ✧ Possédé (du démon). مَسْكُون
✧ L'univers habité. المَسْكُونَة
✧ Général, œcuménique (concile). مَسْكُونِيّ
Tirer, extraire doucement (un objet d'un autre). ✡ سَلَّ ٥ سَلًّا. واسْتَلَّ ه
Perdre (ses dents). — i سَلًّا
Avoir la phtisie pulmonaire. سُلَّ و✧ انْسَلَّ
Affliger qn de la phtisie (Dieu). أَسَلَّ ه
Dérober qc. Recevoir (un cadeau dit رِشْوَة). — ه
Se dérober, s'esquiver sans bruit. تَسَلَّلَ وانْسَلَّ
Panier à parfums. Qui a perdu ses dents. سَلّ ج سِلَال
Maigreur. Phtisie pulmonaire. سِلّ وسُلّ وسُلَال وداء السِلّ
Élan (du cheval). Vol. larcin. Crevasse dans un bassin. ✧ Petit panier. سَلَّة ج سِلَال
Fils, enfant. Poulain. Moelle épinière; cervelle du cheval. Vin pur. سَلِيل ج سُلَّان
Fille. Filet de viande. Poignée de laine ou de coton qu'on met sur la quenouille. Poisson long. سَلِيلَة
Postérité, enfants, fils. Quintessence d'une chose. سُلَالَة
Fond d'une vallée. Courant d'eau dans une vallée. سَال وسَلِيل ج سُلَّال وسَوَال
Fabricant, marchand de paniers. Voleur. سَلَّال
Grosse aiguille. ✧ Obélisque. مِسَلَّة ج مَسَالّ ومِسَلَّات
Tiré, dégainé (sabre). مَسْلُول وسَلِيل
Phtisique. مَسْلُول
Clarifier (le beurre). Extraire l'huile (du sésame). ✡ سَلَأَ a سَلْأً ه
Donner à qn (des coups de fouet): lui payer (son argent). — ه ه
Purifier (le beurre). اِسْتَلَأَ ه

Beurre clarifié. سِلَاء جِ أَسْلِئَة

Épines du palmier. Fer d'une flèche. سُلَّاء

☆ سَلَبَ o سَلْبًا وَسَلَبًا وَاسْتَلَبَ Arracher ⁂ qc. de vive force; voler, piller. ✧ Filer la soie écrue.

— وَاسْتَلَبَ ⁂ ⁂ Voler à qn qc.

سَلَبَ ⁂ Dégainer (le sabre).

سَلِبَ a سَلَبًا Revêtir des habits de deuil.

سَلَّبَتْ وَأَسْلَبَتْ Perdre son enfant (femme).

أَسْلَبَ Perdre ses feuilles (arbre).

تَسَلَّبَتْ Pleurer son époux (femme).

اِنْسَلَبَ Marcher avec rapidité.

سَلْب Vol, pillage. Négation, prohibition. Pas rapide. ✧ Soie filée.

سِلْب Manche de la charrue.

سَلَب جِ أَسْلَاب Butin, proie. Dépouilles d'un animal égorgé. Écorce du roseau. Fibres d'arbre dont on tresse des cordes.

سُلْبَة Nudité.

سَلِب Long. Léger.

— اليَدَيْن Habile des mains.

— القَوَائِم Rapide à la course.

سَالِب وَسُلُب, وَسَلُوب وَسَلِيب جِ سُلُب Qui a perdu son enfant (femme), son petit (femelle).

سَلَّاب Fabricant de cordes.

سَلَّابَة وَسَلَبُوت Voleur, voleuse.

سِلَاب جِ سُلُب Habits de deuil.

سَلِيب جِ سَلْبَى Privé de raison, fou.

أُسْلُوب جِ أَسَالِيب Chemin, sentier. Manière d'agir, méthode.

بِالأُسْلُوب À propos, avec raison.

مَسْلُوب وَمَسْلُوبَة جِ مَسْلُوبَات Enlevé, ravi, volé. Chose volée. ✧ Soie écrue.

☆ سَلَتَ o i سَلْتًا ⁂ وه Extraire, tirer (les intestins). Couper qc. Raser (les poils). Nettoyer, enlever en nettoyant. Frapper qn.

— وَاسْتَلَتَ ⁂ Nettoyer (un plat) avec la main.

اِنْسَلَتَ عن Se dérober sans bruit, s'enfuir, s'esquiver de...

سُلْت Orge.

ذَهَبَ مِنِّي فَلْتَةً وَسَلْتَةً Il m'a échappé.

سُلَاتَة Reste de mets attaché aux parois d'un vase, gratin.

مَسْلُوت Coupé; rasé, etc. Dont on a enlevé la viande (os).

أَسْلَت مِ سَلْتَاء جِ سُلْت Qui a le nez coupé.

سَلْتَاء Qui ne se teint pas (femme).

☆ سَلِجَ a سَلْجًا وَسَلَجَانًا ⁂ Avaler vite (une bouchée).

تَسَلَّجَ ⁂ Avaler qc. sans difficulté.

— وَاسْتَلَجَ الشَّرَاب Boire beaucoup.

سَلْجَة جِ سَلَج Coquillage marin.

سُلَّج جِ سَلَالِيج Plante recherchée par les chameaux.

سِلِّجَان Gosier.

سَلِيج Mets qui s'avale facilement.

⊙ سَلْجَم Navet.

☆ سَلَحَ a سَلْحًا Rendre les excréments, aller à la selle.

سَلَّحَ ⁂ ⁂ Armer qn (d'un glaive); équiper (des troupes).

— وَأَسْلَحَ ⁂ Faire aller à la selle.

تَسَلَّحَ S'armer, prendre des armes.

سَلْح Excréments; selle liquide.

سَلَح Suc dont on enduit une outre.

سَلَح Eau de pluie dans un réservoir.

سُلَح جِ سِلْحَان Poussin de perdrix.

سَالِح مِ سَالِحَة Armé. Qui a la diarrhée (chameau).

سِلَاح جِ أَسْلِحَة Armes.

سُلَاح Excréments humains.

مَسْلَحَة جِ مَسَالِح Lieu garni de troupes: frontières. Hommes sous les armes.

⊙ سِلَاحْدَار جِ سِلَاحْدَارِيَّة Porte-glaive, écuyer.

⊙ سَلِيح جِ سَلِيحُون Apôtre.

⊙ سُلَحْفَاة وَسِلَحْفَاة وَسُلَحْفَاء وَسُلَحْفَى وَسُلَحْفِيَة جِ سَلَاحِف Tortue.

☆ سَلَخَ a o سَلْخًا Être à sa fin (mois). Changer de peau (serpent). Reverdir (plante).

— ⁂ Arriver à la fin (d'un mois).

Écorcher (un mouton). Enlever (sa tunique : femme). ✧ Rançonner qn. — ٥ ه

Séparer le jour de la nuit (Dieu). — النَّهارَ من اللَّيل

Se dépouiller (de ses habits : homme). Changer (de peau : serpent). Succéder (à la nuit : jour). S'écouler, passer (mois). اِنْسَلَخ من

Fin du mois. سَلْخ ومُنْسَلَخ

Dépouille d'un serpent. Peau d'un animal écorché. — وسِلْخ

Fil qui est sur le fuseau. سَلْخَة

Insipidité d'un mets. سَلَاخَة

Insipide, sans goût (mets). ✧ Terre où il n'y a point d'arbre. سَلِيخ

Écorché (mouton). — ومَسْلُوخ

Huile de noix de muscade. Fils. سَلِيخَة

سَالِخ ج سَالِخَة وسَوَالِخ وسُلَّخ وسُلَّخَة

Serpent noir.

Chauve. Très rouge. أَسْلَخ

Boucherie, abattoir. مَسْلَخ ج مَسَالِخ

Dépouille du serpent. Cuir non préparé. Palmier dont les dattes tombent vertes. مِسْلَاخ

Anguille de mer. ✧ سِلَّار — سِلَّوْر

Perdre ses branches inférieures (palmier). ✧ سَلِس a سَلَسًا . وأَسْلَس

Être vieux, usé (bois). سَلِس a سَلَسًا

Être doux, facile, maniable (homme). — a سَلَسًا وسَلَاسَة وسُلُوسًا

Être sot, imbécile. سُلِس سُلَاسًا وسَلَسًا

Arranger (sa parure : femme). سَلَّس ه

Rendre facile qc. أَسْلَس ه

Fil de collier. سَلْس ج سُلُوس

Douceur, docilité, souplesse. سَلَس وسَلَاسَة

Grand écoulement d'urine. سَلَس

Doux, maniable, facile. ✧ Lent, froid de caractère. سَلِس

Facile à conduire. — القِيَاد

Imbécillité. سُلَاس

Qui a perdu ses branches inférieures (palmier). Licou. مِسْلَاس

Fou, imbécile. مَسْلُوس

Boisson douce à boire. Vin. ✧ سَلْسَبِيل

Enchaîner, lier (une chose à une autre); en former une chaîne. ✧ سَلْسَل ه ب

Faire remonter la généalogie de qn à... — ٥ الى

Verser (de l'eau) dans un réservoir. — ه

Couler en cascade (eau). S'assouplir (habit). تَسَلْسَل

Eau douce et agréable. سَلْسَل وسَلْسَال وسُلَاسِل

Enchaînement des choses entre elles. سَلْسَلَة

Chaîne (en fer, etc.). Suite. *Au pl.* Lignes (d'un livre). Zigzags de l'éclair. Nuages, sables en forme de chaîne. سِلْسِلَة ج سَلَاسِل

Rayé (tissu). Crépu (cheveux). Brillant (sabre). مُسَلْسَل

Fait grossièrement (tissu). — ومُسَلْسِل

Être impérieux, dur. Être effronté, mordant dans ses paroles. Avoir le don de la parole. ✧ سَلِط a وسَلُط o سَلَاطَة وسُلُوطَة

Rendre qn maître de... سَلَّط ٥ على

Avoir l'empire, l'autorité sur... Maîtriser, dominer qn (passion). تَسَلَّط على

Pouvoir, empire, domination. سُلْطَة وتَسَلُّط

Flèche mince et longue. Paillasse. سِلْطَة ج سِلَط وسِلَاط

Veste ronde, jaquette. ✧ سَلْطَة

Dur, rude. Mordant dans ses paroles. سَلْط وسَلِيط

Qui a de la faconde (homme). Huile d'olive, de sésame, etc. سَلِيط

Criarde, bavarde (femme). سَلِيطَة

Pouvoir, autorité, empire. سُلْطَان

Sultan, le Grand-Seigneur; empereur. سُلْطَان ج سَلَاطِين

Sultane; impératrice. سُلْطَانَة

casser la (tête).
Avoir les dents canines : سُلُوغ a — perdre des dents à six ans (brebis, veau).
Cru. Rouge. Lépreux. Vil. أَسْلَغ
☆ سَلَف o سَلَفًا Être passée, avoir eu lieu (chose).
— سَلَفًا وسُلُوف Devancer, précéder (homme).
— سَلْفًا ه Égaliser, herser (la terre). Enduire (une outre).
سَلَّف Prendre qc. avant le dîner.
— ه Donner à déjeuner à qn.
— ه ه Prêter à qn, lui payer d'avance.
سَالَف Prendre les devants.
— ه في الأَرض Voyager en compagnie de qn.
— ه في الأَمر Être l'égal de qn en qc.
أَسْلَف ه ه Avancer de l'argent à qn.
— ه Égaliser, herser (la terre).
أَسْلَفْنَا Nous avons dit précédemment...
تَسَلَّف واسْتَلَف ه مِن Emprunter qc. à qn. Recevoir d'avance de qn (le prix d'une marchandise).
تَسَالَف Épouser les deux sœurs.
اِسْتَسْلَف Demander à être payé d'avance.
سَلْف ج أَسْلُف وسُلُوف Sac en cuir.
سَلَف Payement anticipé. Prêt sans intérêt. Bonne œuvre.
سَلَف ج أَسْلَاف وسُلَّاف Prédécesseur; ancêtre; aïeul.
سُلَف ج سُلْفَان وسِلْفَان Poussin de perdrix.
سِلْف ج أَسْلَاف Qui a épousé la sœur de la femme de qn. ✧ Beau-frère.
سِلْفَان Qui ont épousé les deux sœurs.
سِلْفَة Belle-sœur d'une femme.
سُلْفَة ج سُلَف Champ hersé. Cuir dont on double la chaussure. Déjeuner.
جَاءُوا سُلْفَةً سُلْفَةً Ils vinrent à la file.
سُلَاف وسُلَافَة ج سُلَافَات Jus qui coule des raisins avant qu'on les presse.

سَلَطَانَة وسِلِطَانَة اللِّسَان Qui a mauvaise langue (femme).
سُلْطَانِيّ Impérial.
طَرِيق سُلْطَانِيّ Route royale; grand chemin.
✧ سُلْطَانِيَّة Grand vase large en haut et étroit en bas.
مِسْلَاط ج مَسَالِيط Dent d'une clef.
✧ سَلْطَن ه Créer qn sultan, empereur.
تَسَلْطَن Devenir sultan. Prendre des airs de sultan; s'enorgueillir.
سَلْطَنَة Pouvoir, empire, royauté.
✧ سَلْطَعُون ج سَلَاطِعِين Écrevisse.
☆ سَلَم a سَلْمًا ه Fendre, balafrer (la tête).
سَلِم a سَلَمًا Être crevassé (pied). Avoir la lèpre (homme).
سَلَّم ه Fendre qc.
أَسْلَم Avoir des crevasses.
تَسَلَّم وانْسَلَم Se fendre, être fendu; se crevasser.
سَلْم ج سُلُوء Crevasse au pied.
— وسِلْم ج أَسْلَاء وسُلُوء Crevasse dans une outre, dans une montagne. Semblable.
غُلَامَان سِلْمَان Deux garçons de même âge.
سَلَم Plante. Poison. Espèce d'aloès.
سَلْمَة وسَلَمَة ج سَلَمَات وسِلَاء Plaie qui crevasse la peau. Blessure.
سِلْمَة ج سِلَم Marchandise, meuble. ✧ Chose de mauvaise qualité, pacotille. Sans énergie (homme).
— وسَلْمَة وسَلَمَة ج سِلَم Scrofules, écrouelles. Glande. Sangsue.
سِلْمَة Glande.
سَوْلَم Aloès.
أَسْلَم م سَلْمَاء ج سُلْم Lépreux. Qui a des crevasses aux pieds.
مِسْلَم Conducteur, guide.
مَسْلُوء Fendu, crevassé.
سَمّ مُسَلَّم Poison violent.
☆ سِلْمَاق Pieu armé de pointes.
☆ سَلَق a سَلْقًا ه Casser, briser, fra-

Avant-garde de l'armée. سُلَاف العَسْكَر
Le meilleur vin. La meilleure partie d'une chose. — وسُلَافَة ج سُلَافَات
Alliance de deux hommes, qui ont épousé les deux sœurs. أُسْلُوفَة
Précédent. Mari de la sœur de la femme de qn. سَلِف ج أَسْلَاف
Qui précède, qui marche en avant. Antérieur. Passé, écoulé (temps). سَالِف ج سَلَف
Dans le temps passé. في سَالِفِ الدَّهْر
✧ Cheveux tombant sur les oreilles, sur les tempes. ج سَوَالِف
Partie du cou depuis l'oreille jusqu'à la clavicule. Chose passée. ✧ Vieux conte, récit d'une vieille aventure. سَالِفَة ج سَوَالِف
Qui marche en avant. سَلِيف
Femme qui atteint quarante-cinq ans. مُسْلِف
Herse. مِسْلَفَة
Faire bouillir, faire cuire qc. dans l'eau. Brûler (les plantes : froid). Enduire (une outre). ✲ سَلَقَ o سَلْقًا ه
Enlever le poil de... avec (l'eau chaude). — ه ب
Enlever (la chair) des (os). — ه عن
Laisser des traces sur (le sol : pieds). — في
Jeter qn à la renverse. — ة
Percer qn (d'une lance); le blesser par (des paroles); lui déchirer la peau avec (le fouet). — ة ب
Passer (un bâton) dans (une anse). — وأَسْلَقَ ه في
Grimper sur un mur. Ramasser, recueillir des herbages. ✧ سَلَّقَ
Faire la chasse au loup. أَسْلَقَ
Se hisser au haut (d'un mur). تَسَلَّقَ ه
Être tourmenté par le chagrin, la douleur. — على فِرَاشِهِ
Trace d'une plaie; cicatrice. سَلْق وسَلَق
Plaine unie. سَلَق ج أَسْلَاق وسُلْقَان

Herbes potagères; betterave. Cours d'eau. سِلْق ج سُلْقَان
Loup. — ج سُلْقَان وسِلْقَان
Louve. سِلْقَة ج سِلَق وسِلَق
Femme criarde. — ج سَلَقَات وسِلْقَان
Qui crie et se frappe le visage (femme). سَالِقَة ج سَوَالِق
Maladie des paupières, des gencives. Tumeur. سُلَاق
Virulence du langage. سَلَاقَة
Traces des pieds sur le chemin. سَلَائِق
Salouk (nom de ville). سَلُوق
Qui vient de Salouk (chien, cuirasse). سَلُوقِيّ
Lévrier. سَلُوقِيّ وسَلَاقِيّ
Fém. du préc. Endroit où se tient le pilote. سَلُوقِيَّة
Éloquent (orateur). سَلَّاق ومِسْلَق ومِسْلَاق
La fête de l'Ascension. ◉ السُّلَاق
Feuilles qui tombent. سَلِيق
Tout ce qui a été bouilli (viande, légumes). Caractère, naturel. ✧ Herbes potagères. سَلِيقَة ج سَلَائِق
Naturellement. بِالسَّلِيقَة
Bouilli, cuit dans l'eau. Bouilli, viande qui a cuit dans l'eau. مَسْلُوق
Faire tomber qn à la renverse. ✲ سَلْقَى سِلْقَاءً ة
Tomber à la renverse. اِسْلَنْقَى واسْلَنْقَى
Prendre (un chemin); suivre (une route). Suivre (telle ou telle voie). ✲ سَلَكَ o سَلْكًا وسُلُوكًا ه
✧ Avoir cours (monnaie). سَلَكَ
Introduire (une chose) dans (une autre). — وأَسْلَكَ ه في
Faire prendre (un chemin) à qn, lui faire suivre (telle ou telle voie). — وأَسْلَكَ ة ه وفي
Il suit la voie de la vérité, c'est un homme droit. سَلَكَ مَسْلَكَ الصِّدْق
Faire marcher qn. ✧ سَلَّكَ ة
Rouler le fil sur le dévidoir, dévider. سَلَّكَ ه

Se soumettre ; obéir.
Entrer en possession de... تَسَلَّمَ هُ
Faire la paix, se réconcilier, aller bien ensemble. تَسَالَمَ
Toucher (une chose) en la recevant ; la baiser. إِسْتَلَمَ هُ
Se réconcilier. اِسْتَلَمَ
Se soumettre ; obéir. Suivre la voie droite. اِسْتَسْلَمَ
Seau muni d'une anse. سَلْم ج أَسْلُم وسِلَام
Paix. Pacifique, paisible. Islamisme. سِلْم
Paiement anticipé. Salutation. Arbre dont l'écorce sert à tanner. سَلَم
Pierre. Délicate (femme). سَلِمَة ج سِلَام
Échelle : escalier. Moyen d'arriver à..., d'obtenir qc. سُلَّم ج سَلَالِم وسَلَالِيم
Paix. Conservation ; sécurité. Salut, salutation. سَلَام
Paix sur toi! Salamalek. السَّلَامُ عَلَيْكَ
Le ciel. دَار السَّلَام
Bagdad. مَدِينَة السَّلَام
Arbre amer. سَلَام وسِلَام
Nom d'unité du préc. Absence de vice, de défaut. Santé. Sécurité. سَلَامَة
Phalange des doigts. سُلَامَى ج سُلَامَيَات
Islamisme, religion musulmane. Obéissance, docilité. إِسْلَام
Plus sain, plus intact. أَسْلَم م سُلْمَى
Salut, salutation. Livraison, remise. Résignation. تَسْلِيم
Salomon. سُلَيْمَان
Arsenic. Sublimé corrosif. سُلَيْمَانِيّ
Sain, bien portant ; sans défaut. Régulier (verbe). Sain (mot dont la racine ne renferme pas les lettres ا و ي). سَالِم
Piqué par un serpent. Blessé à mort. سَلِيم ج سَلْمَى
Intact, sain et sauf. — ج سُلَمَاء

Entrer, pénétrer dans... إِنْسَلَكَ فِي
Cordon à enfiler les perles. سِلْك ج سُلُوك وأَسْلَاك
Énigmatique (discours). دَقِيق السِّلْك
Poussin de perdrix. سُلَك م سُلَكَة ج سِلْكَان
Marche. Conduite, manière d'agir. Vie ascétique. سُلُوك
✧ Bonnes manières. — وحُسْن السُّلُوك
Fil filé, tiré au fuseau. سِلْكَة ج سِلَك وجج سُلُوك,أَسْلَاك
Coup de lance droit. سُلْكَى
Leur affaire va en ordre. أَمْرُهُم سُلْكَى
Qui marche, qui suit un chemin, une voie. ✧ Qui a cours (monnaie). ✧ Fréquenté (chemin). ✧ De bonne composition, qui plaît à tous (homme). سَالِك
Voie, chemin. مَسْلَك ج مَسَالِك
Lisière. ✧ Dévidoir. مَسْلَكَة
Mince de corps (homme). مُسْلَك
Être sain et sauf, être ou rester intact ; se porter bien. ☆ سَلِمَ a سَلَامَة وسَلَامًا
Échapper ou avoir échappé à... — مِن
Par Celui par qui tu es sain et sauf. بِذِي تَسْلَمُ
Piquer qn (serpent). سَلَمَ o سَلْمًا ة
Tanner (le cuir) avec le bois appelé سَلَم. سَلَمَ i سَلْمًا
Conserver sain et sauf ; préserver qn de... سَلَّمَ ة مِن
Admettre (une proposition). Consentir à... Accéder à... — بِ
Remettre, livrer qc. à qn. — هُ إِلَى
Saluer qn. — ة وعَلَى
Faire la paix, vivre en paix avec qn. سَالَمَ ة
Conserver qn intact, sain et sauf. Livrer qn, le trahir. أَسْلَمَ ة
Se résigner à la volonté de Dieu. — أَمْرَهُ إِلَى الله
Quitter, abandonner qc. — عَن
Être piqué par un serpent. أُسْلِمَ
Embrasser l'Islamisme. أَسْلَمَ وتَسَلَّمَ

— القلب De conscience droite.
مُسْلِم ج مُسْلِمُون Musulman.
مُسَلَّم Livré, remis. Accordé.
✧ مُتَسَلِّم Gouverneur d'une ville.
مَسْلُوم Tanné avec l'écorce de l'arbre appelé سَلَم. Piqué par un serpent.
☆ سَلْهَب ج سَلَاهِب وسَلَاهِبَة Qui a le corps long (cheval); la taille haute (homme).
☆ سلهم — اسْلَهَمَّ S'altérer (couleur).
سَلْهَم Long ; mince.
☆ سَلَا o سَلْوًا وسُلُوًّا وسُلْوَانًا ه وعن, وسَلِيَ a سُلِيًّا عن Perdre de vue (une chose), l'oublier. Se consoler de (la perte d'une chose).
سَلَّى تَسْلِيَةً وأَسْلَى إِسْلَاءً ة عن Consoler qn de (la perte de qc.), le distraire.
أَسْلَى Être en sûreté contre les bêtes féroces.
تَسَلَّى تَسَلِّيًا Se consoler, se distraire.
— وانْسَلَى انْسِلَاءً عن فُلَانٍ Se dissiper, quitter qn (chagrin).
إِسْتَلَى اسْتِلَاء Être gras (mouton).
سُلْوَة وسَلْوَة وتَسْلِيَة وتَسَلٍّ Consolation, soulagement.
هُوَ فِي سَلْوَةٍ مِنَ العَيْشِ Il mène une vie tranquille.
سَلْوَى ج سَلَاوَى Caille. Miel. Consolation. Ce qui console.
سُلْوَان Amusette, objet servant à dissiper le chagrin.
— وسَلْوَانَة وسُلْوَانَة Coquillage servant d'amulette.
مُسَلٍّ Qui console, consolateur. Le troisième à la course (cheval).
☆ سلى — سَلًا ج أَسْلَاء Membrane qui enveloppe le fœtus.
إِنْقَطَع السَّلَا Le mal est sans remède; on ne peut éviter ce dommage.
☆ سَمَّ o سَمًّا ة Empoisonner qn.
✧ Irriter qn.
— ه Empoisonner (un mets). Boucher (un flacon).
— o سُمُومًا Brûler, être chaud (vent).

سُمَّ Être brûlant (jour). Être brûlée par le vent chaud (plante).
سَمَّمَ ه Empoisonner (un mets).
أَسَمَّ Avoir le vent chaud (jour).
✧ انْسَمَّ Être aigri, irrité.
سُمّ وسِمّ وسَمّ ج سُمُوم وسِمَام Trou (d'aiguille). Poison, venin; virus.
سَمّ سَاعَة Poison qui tue sur-le-champ.
سَمّ الفَأْر Mort-aux-rats.
— الحِمَار Laurier-rose.
سَمَّة وسِمَّة Anus.
سُمَّة ج سُمَم Natte de feuilles de palmier. Parenté.
سِمَام وسُمُوم الإِنْسَان La bouche, les narines et les oreilles.
سَمُوم ج سَمَائِم Vent chaud, pestilentiel, mortifère.
سَمَام Véloce, agile; gracieux.
سَمَامَة Personne. Rosaces au cou du cheval. Vestiges de maisons ruinées. Étendard.
سَامّ Vénéneux, venimeux. Pestilentiel.
سَامّ أَبْرَص Gros lézard.
يَوْم سَامّ ومَسْمُوم ومَسْمُوم Jour où règne le vent chaud appelé سَمُوم.
سَامَّة ج سَوَامّ Venimeuse (bête).
العَامَّة والسَّامَّة Le bas peuple et les grands.
أَسَمّ Nez aux narines étroites.
مِسَمّ Qui mange autant qu'il peut.
مَسَامّ Trous, orifices du corps. ✧ Pores.
أَهْل المَسَمَّة Les parents.
✧ مُسِمّ Qui empoisonne.
مَسْمُوم ومُسَمَّم Empoisonné (mets).
☆ سَمَتَ o i سَمْتًا, وسَمَّتَ Poursuivre le chemin pris.
سَمَتَ ه او نَحْوَ Tendre, se diriger vers (un but).
سَمَتَ i الكَلَامَ ل Diriger le discours vers...
سَمَّتَ عَلَى Invoquer le nom de Dieu sur qc.

Fém. du précédent. سَمْحَة ج سِمَاح
Accordé. مَسْمُوح بِهِ
Conciliant, indulgent. مِسْمَاح ج مَسَامِيح
Péricrâne ; blessure qui le lèse. ☆ سِمْحَاق
Sortir de terre (semence). ☆ سَمَخَ o سَمْخًا
Blesser qn au canal de l'ouïe. ة a —
Canal de l'ouïe. سِمَاخ
Croissance, venue. سِمْخَة
D'une belle venue (blé, etc.). حَسَنُ السِّمْخَة
Rester interdit. ☆ سَمَدَ o سُمُودًا
Lever la tête avec fierté. S'amuser à qc. Chanter.
S'appliquer fortement à... — في
Fumer (la terre). Raser (les poils). سَمَّدَ ه
Se gonfler de colère. إِسْمَدَّ واسْمَادَّ
Continuellement. سَمْدًا
Fumier mêlé de cendre. سَمَاد
Être étourdi ; avoir des vertiges, voir trouble. ☆ سمدر — إِسْمَدَرَّ
Trouble de la vue. Fausses apparences causées par le vertige. سُمْدُور وسَمَادِير
Salamandre. ☆ سَمَنْدَر وسَمَيْدَر
Farine très blanche. ☆ سمد — سَمِيد
Homme généreux ; homme courageux, agile. Loup. Épée. ☆ سمذع — سَمَيْذَع ج سَمَاذِع
Veiller, passer la nuit à causer. ☆ سَمَرَ o سَمْرًا وسُمُورًا
Toujours ; jamais. مَا سَمَرَ السَّمِيرُ
Crever l'œil de qn. سَمَرَ o سَمْرًا ه
Couper le lait avec l'eau. Lancer (une flèche). — وسَمَّرَ ه
Clouer qc. — o i سَمْرًا, وسَمَّرَ ه
Être brun foncé, être fauve. سَمِرَ a وسَمُرَ o سُمْرَةً, واسْمَرَّ واسْمَارَّ
Causer, s'entretenir avec qn la nuit. سَامَرَ ة
Être cloué, attaché avec des clous. تَسَمَّرَ
Converser durant la nuit. تَسَامَرَ

Faire un souhait à (celui qui tousse). — لِ
Être parallèle à... سَامَتَ ه
Se proposer qc. تَسَمَّتَ ه
Chemin, direction. Façon, manière d'agir. سَمْت ج سُمُوت
Que sa conduite est belle ! مَا أَحْسَنَ سَمْتَهُ
Le Zénith. سَمْتُ الرَّأْس
L'Azimut. السَّمْت
Être vilain, hideux. ☆ سَمُجَ o سَمَاجَة
Rendre vilain, hideux qc. سَمَّجَ ه
Trouver qc. vilain, affreux. إِسْتَسْمَجَ ه
Laideur ; ✧ vilenie. سَمَاجَة
Vilain, hideux. ✧ Sale, déshonnête (parole). سَمْج وسَمِج وسَمِيج ج سِمَاج وسَمِجُون وسُمَجَاء وسَمَاجَى
Lait gras et de mauvais goût. سَمْج وسَمِيج
Être bon, doux, clément, bienfaisant. ☆ سَمَحَ o سَمَاحًا وسُمُوحًا وسَمَاحَة وسُمُوحَة وسَمْحًا وسِمَاحًا, وأَسْمَحَ
Donner, accorder généreusement à qn qc. سَمَحَ a سَمَاحًا لِ بِ
Être bienveillant en qc. — بِ
Agir avec douceur. Marcher doucement. Se dépêcher ; fuir. سَمَّحَ
Traiter qn avec indulgence en qc. سَامَحَ ة في او بِ
Devenir docile (bête). أَسْمَحَ
Permettre qc, être indulgent sur... تَسَمَّحَ في
Se traiter réciproquement avec bonté ; se faire des concessions mutuelles. تَسَامَحَ
Douceur, bonté de caractère. Générosité. Bienveillance. سَمَاح وسَمَاحَة
Tentes de peaux. سِمَاح
Esprit de conciliation. Paraphrase. تَسَامُح
Bon, doux, conciliant, indulgent. Uni, sans nœud (bois). سَمْح, وسَمِيح ج سُمَحَاء

de coriandre.

Commencer à aigrir (lait). ☆ سَمَطَ o سُمُوطًا

Échauder (un chevreau) avec de l'eau bouillante. سَمَطَ o i سَمْطًا ٥

Suspendre qc. Aiguiser (un couteau). — ه

Attacher qc. à la selle. سَمَّطَ ٥ وه

Renvoyer (un débiteur). Composer (des vers en un certain ordre).

Être suspendu, accroché. تَسَمَّطَ

Fil de collier. Vêtement sans doublure. Homme intelligent. Courroie qui tient à la selle et avec laquelle on attache la trousse. Bout du turban qui descend sur l'épaule. سِمْط ج سُمُوط

Pauvre, qui n'a rien. سَمْط وسَمِيط

Habit de laine. سَمْط

Chaussure; pantalon d'une seule pièce. Sans marque (chamelle). سُمُط وأَسْمَاط

Nappe sur laquelle on met les plats. Série (d'objets), rangée. Milieu (d'une vallée). سِمَاط ج سُمُط

Rangée de briques. سَمِيط وسُمَيْط

Échaudé avec de l'eau bouillante (chevreau). — ومَسْمُوط

Espèce de poème. قَصِيدَة مُسَمَّطَة

Vos ordres seront exécutés. حُكْمُكَ مُسَمَّطًا

☆ سَمِعَ a سَمْعًا وسِمْعًا وسَمَاعًا وسَمَاعَةً وسَمَاعِيَةً ه Entendre une voix, (etc.).

Je l'ai entendu parler. سَمِعْتُهُ يَقُول

Écouter (un avis, un discours). — إِلَى

Obéir à qn. l'écouter, l'exaucer. — من فُلَان ولَهُ

Divulguer, répandre la renommée de qn. سَمَّعَ ٥

Faire entendre qc. à qn. — ٥ ه

Injurier qn. — ٥ القَبِيحَ

Diffamer qn. — ب

Porter qc. aux oreilles de qn. Injurier qn. أَسْمَعَ ٥

Munir d'une anse (un seau). — ه

Entretien, causerie de nuit. Nuit, ténèbres de la nuit. Ombre de la lune. Endroit où l'on converse la nuit. سَمَر ج أَسْمَار

Arbre à épines. سَمُر ج أَسْمُر

Brun, couleur brune. سُمْرَة

Qui converse la nuit. Endroit où l'on converse la nuit. سَامِر ج سُمَّر وسُمَّار

Compagnie de gens qui conversent la nuit. — وسَامِرَة

Samarie (ville et province de Palestine). سَامِرَة

Samaritain. سَامِرِيّ

Lait délayé d'eau. سَمَار

Brun. Lance. أَسْمَر م سَمْرَاء ج سُمْر

Le blé. السَّمْرَاء

L'eau et le blé. الأَسْمَرَان

Le diamant. السَّامُور

Rapide (chameau). سَمُور

Martre (animal à fourrure). سَمُّور

Qui converse avec qn la nuit. سَمِير ومُسَامِر

Le jour et la nuit. اِبْنَا سَمِير

Je ne le ferai jamais. مَا أَفْعَلُهُ سَمِيرَ اللَّيَالِي

Qui aime à converser la nuit. سِمِّير

Entretien, causerie pendant la nuit. مُسَامَرَة

Clou. مِسْمَار ج مَسَامِير

Clouterie. مَعْمَل مَسَامِير

Nerveux, robuste. Agitée, mêlée (vie). مَسْمُور

Oiseau qui dévore les sauterelles. ☆ سَمَرْمَر

Être courtier, entremetteur. ☆ سَمْسَرَ

Courtage, salaire du courtier, de l'entremetteur. سَمْسَرَة

⊙ سِمْسَار ج سَمَاسِر وسَمَاسِير وسَمَاسِرَة Courtier, entremetteur.

Courir (renard). ☆ سَمْسَمَ

Véloce, rapide. Renard. سُمَاسِم

Fourmi rouge. سُمْسُم ج سَمَاسِم

Sésame. Graine, semence. سِمْسِم

Vois et entends! أَبْصِرْ بِهِ وأَسْمِعْ
(expression d'admiration).

تَسَمَّعَ واسَّمَّعَ ه وإلى واسْتَمَعَ ل وإلى
Écouter, chercher à entendre...

Se transmettre (un récit). تَسَامَعَ بِهِ

Écouter secrètement qn. إِسْتَمَعَ على

Même sens que سَمِعَ. إِسْتَسْمَعَ

سَمْع ج أَسْمَاع وأَسْمُع وجج أَسَامِع وأَسَامِيع
Audition, ouïe ; sens de l'ouïe. Oreille. Chose entendue. Réputation.

Écoute-moi. سَمْعَكَ إِلَيَّ

Vous serez obéi. سَمْعًا وطَاعَةً

On ne sait où. بَيْنَ سَمْعِ الأَرْضِ وبَصَرِهَا

Audition. Bonne renommée. سِمْع وسَمَاع

Chose digne d'être entendue. أَمْرٌ ذُو سِمْعٍ او سَمَاعٍ

C'est à entendre non à exécuter. سَمْعًا لَا بَلْغًا وسِمْعًا لَا بِلْغًا

Écoute. سَمَاعِ

Pour être entendu. سَمَاعًا وسَمَاعَةً

Une audition. سَمْعَة

J'ai entendu... سِمْعَةُ أُذُنِي

Bonne réputation. سُمْعَة

Il l'a fait pour être vu et entendu. فَعَلَهُ رِيَاءً او سَمْعَةً وسُمْعَةً

Chant, concert, harmonie. سَمَاع

Musical, harmonieux. سَمَاعِيّ

Fondé sur l'usage, usuel (langage). Traditionnel. سَمَاعِيّ

Qui écoute; auditeur. سَامِع ج سُمَّاع وسَامِعُون وسَمَعَة

Même sens. سَمِيع ج سُمَعَاء

Les deux oreilles. السَّامِعَان

Oreille. السَّامِعَة

Oreille qui entend. أُذُنٌ سَمْعَة وسَمِعَة وسَمُوع سَمَّاعَة

Qui entend tout (Dieu). السَّمِيع

Le cerveau. أُمّ السَّمِيع

Pour que tu l'entendes. أُسْمُوعَتَكَ وتَسْمِعَةً لَكَ

Lieu d'où l'on entend qc. مَسْمَع

Oreille. Anse de panier. مِسْمَع ومِسْمَعَة ج مَسَامِع

Qui fait entendre. Lien, ceps, مُسْمِع
chaîne, entrave.

Être d'une belle venue (plante). ☆ سَمَقَ ٥ سُمُوقًا

Pur, sans mélange. سُمَاق

Sumac (arbrisseau). سُمَّاق وسَمُّوق

Joug. سَمِيق

Élever à une grande hauteur (un édifice, etc.). ☆ سَمَكَ ٥ سَمْكًا ه

سَمَكَ ٥ سُمُوكًا, وسَمُكَ ٥ سَمَاكَةً, وتَسَمَّكَ
Être haut, élevé.

Grossir qc. ✧ سَمَّكَ ه

Manger du poisson. ✧ إِسْتَسْمَكَ

Choisir de gros habits. ✧ — الثِّيَابَ

Hauteur; profondeur. Toit. Épaisseur d'une chose. سَمْك

Poisson. سَمَك ج سِمَاك وسُمُوك وأَسْمَاك

Un poisson. Les Poissons (constellation). سَمَكَة

Profiter d'un malheur. شَوَى فِي الحَرِيقِ سَمَكَتَهُ

Tout ce qui sert à porter en haut. سِمَاك ج سُمُك

السِّمَاكَان, السِّمَاك الرامِح والسِّمَاك الأَعْزَل
Ast. Arcture et l'épi de la Vierge.

Petits poissons secs. سُمَيْكَاء

Petit poisson. ✧ Teigne des livres. سُمَيْكَة ج سُمَيْكَات

Poissonnier. سَمَّاك

Haut, élevé. Profond. Épais. سَمِيك ومَسْمُوك

Bois fourchu qui soutient une tente. مِسْمَاك ج مَسَامِيك

✧ Échalas de la vigne. — ومَسْمُوك الكَرْم

Échalasser la vigne. ✧ سَمْوَكَ الكَرْمَ

Les cieux. المُسْمَكَات والمَسْمُوكَات

Arracher, crever (un œil à qn). ☆ سَمَلَ ٥ سَمْلًا, واسْتَمَلَ ه

Curer (un puits). — وسَمَّلَ ه

Amener très peu d'eau (seau). سَمَلَ وسَمَّلَ

Mettre la paix entre... سَمَلَ وأَسْمَلَ بَيْنَ

سَمَلَ ٥ سُمُولًا وسُمُولَةً وسَمُلَ ٥ سَمَالَةً, وأَسْمَلَ
Être vieux, râpé (habit).

Parler à qn avec douceur. سَمَّلَ ه بالقَوْلِ

— وسُمَّهُ وسُمَّيْهَى وسُمَّيْهَى وسُمَّيْهَاء وسُمَيْهَاء Mensonges. Futilités, frivolités.

☆ سَمْهَجَ ﻫ Mêler le mensonge à (son récit).

سِمْهَاج Mensonge.

☆ سَمْهَر — اِسْمَهَرَّ Être dur: être droit (bois). Être épaisses (ténèbres).

سَمْهَرِيّ Dure, forte (lance).

☆ سَمَا o سُمُوًّا Être haut, élevé. S'élever..

سَمَتْ نَفْسُهُ إِلَى Aspirer à...

— ب Élever qc.

— ل Être élevé et visible à:..

— o سَمْوًا، وسَمَّى وأَسْمَى ة ﻫ او ب Appeler, nommer qn, lui donner (un nom).

سَمَّى ة Nommer, faire mention de qn.

سَامَى ة Lutter avec qn de gloire.

أَسْمَى إِسْمَاء ﻫ Élever, exhausser qc.

تَسَمَّى تَسَمِّيًا Être appelé, nommé: s'appeler de tel ou tel nom. Être nommé, mentionné.

تَسَامَى تَسَامِيًا Rivaliser de gloire, d'illustration.

تَسَامَوْا عَلَى الخَيْلِ Ils montèrent à cheval.

إِسْتَمَى Mettre des bottines ou guêtres de chasse. Chasser la gazelle,

— ة Promettre une visite à qn. Concevoir une bonne opinion de qn.

إِسْتَسْمَى ة وﻫ Demander le nom de...

سُمُوّ Élévation, hauteur; grandeur.

سَمَاء ج سَمَاوَات Ciel. Nuage. Pluie.

— وسَمَاوَة Tente devant une maison: péristyle. Toit.

سُمًا Bonne réputation.

سَمَاوِيّ Céleste. ✧ Vent du nord.

اِسْم ج أَسْمَاء وأَسَامٍ وأَسَامِيّ Nom.

اِسْمِيّ Nominal, relatif au nom.

سَمِيّ م سَمِيَّة Haut, élevé, sublime. Homonyme.

أَنَا سَمِيُّكَ Je suis ton homonyme.

سَامٍ ج سَامُون وسُمَاة م سَامِيَة ج سَوَامٍ وسَامِيَات Haut, élevé, sublime.

تَسَمَّلَ Boire le restant. Buvoter.

سَمَل ج أَسْمَال Habit râpé, usé.

سَمِل وسَمَلَة وسَمُول وسَمِيل Usé, râpé.

سَمَال Ver qui vit dans l'eau.

سَمَلَة وسَمَلَة ج سَمَل وأَسْمَال وسِمَال وسُمُول Vase d'un bassin. Reste d'eau.

سُمْلَان Reste, lie de vin.

سُومَلَة Petite tasse, godet.

☆ سَمِن a سِمَنًا وسَمَانَة، وتَسَمَّن Être gras et replet. Devenir gras, engraisser.

سَمَن o سَمْنًا، وسَمَّن ﻫ وة Mettre de la graisse, du beurre dans (un mets). Nourrir qn de mets gras.

سَمَّن ة Engraisser, donner de l'embonpoint à qn; lui fournir de la graisse.

أَسْمَن Être gras. Avoir du beurre, des troupeaux gras. Acheter de la graisse, du beurre, une bête grasse.

اِسْتَسْمَن Demander, choisir du gras.

— ة Trouver qn gras.

سَمْن ج سُمُون وأَسْمُن وسُمْنَان Beurre fondu.

سُمْنَة Aliment qui engraisse.

سُمَانَاة وسُمَانَى ج سُمَانَيَات، و✧ سُمْنَة ج سُمَن وسَمَامِن Grive. Espèce de caille.

سَمَّان Beurrier. Teinture. ✧ Épicier.

سَامِن Qui a beaucoup de beurre.

— وسَمِين م سَمِينَة ج سِمَان Gras, replet. Gras (terrain).

مَسْمُون Apprêté au gras (mets).

مُسْمِن Gras (naturellement).

مُسَمَّن Engraissé, devenu gras.

⊙ سَمَنْجُونِيّ De couleur bleu de ciel. Saphir (pierre précieuse).

☆ سَمَنْدَل وسَمَنْد Oiseau de l'Inde.

☆ سَمَهَ a سُمُوهًا Courir sans relâche (cheval). Être stupéfait, interdit (homme).

سَمَّهَ ة Laisser paître (les bestiaux).

سُمَّهَى Fils qui volent dans l'air. Atmosphère, air.

سُماة Qui vont à la chasse.
مِسْمَاة Bottine ou guêtre de chasseur.
مُسَمًّى Appelé, nommé, connu, déterminé.
✲ سَنَّ o سَنًّا, وسَنَّنَ ه Aiguiser, repasser (un couteau).
سَنَّ ه وه Mettre le fer (à une lance). Nettoyer (les dents). Percer qn. d'une lance; le mordre. Verser (de l'eau). Préparer (l'argile).
سَنَّ ه Établir (une loi, un usage).
سَنَّ واسْتَنَّ ه Suivre (un chemin).
سَنَّنَ ه Polir (le discours).
— ه إلى Diriger (la lance) vers...
أَسَنَّ Faire ses dents (enfant).
— ه وه Verser (de l'eau). Faire pousser les dents à qn (Dieu).
أَسَنَّ واسْتَسَنَّ Être âgé, avancé en âge.
إسْتَنَّ Se nettoyer les dents. Galoper (cheval). S'agiter (mirage). Être versée (eau).
سَنّ Repassage (des couteaux).
سِنّ ج أَسْنَان وأَسِنَّة وأَسُنّ Dent (de la bouche, de la scie). Bec (d'une plume); pointe. Quartier (d'ail, etc.).
— ج أَسْنَان Âge.
طَعَنَ في السِنّ Il est avancé en âge.
سَنَن وسِنَن وسُنَن وسُنُن Chemin, route. Règle de conduite. Méthode.
سُنَّة ج سُنَن Loi. Tradition. Méthode.
سِنَّة ج سِنَن Hache à deux tranchants.
سِنَان ج أَسِنَّة Fer d'une lance, d'un javelot. Pierre à aiguiser.
هُوَ أَطْوَع السِنَان Il manie bien la lance.
سَنُون Cure-dents.
سَنِين ومَسْنُون Affilé, aiguisé; poli, dépouillé (sol).
سَنِينَة ج سَنَائِن Vent qui souffle dans la même direction. Longue colline de sable.
أَسَنّ Plus âgé.
مِسَنّ ج مَسَانّ Pierre à aiguiser. Meule à repasser.

مُسِنّ Agé, avancé en âge.
مَسْنُون Brillant (teint du visage). Puante (boue).
مُسْتَنّ ومُسْتَسَنّ Frayé, battu (chemin).
⊙ سُنْبَاذَج Pierre à polir, à aiguiser.
⊙ سَنْبُوسَق وسَنْبُوسَك Pâté.
✲ سَنْبُوق Barque.
✲ سُنْبُك ج سَنَابِك Partie antérieure du sabot de cheval. ✧ Poinçon (à percer). ✧ Barque, esquif.
✲ سَنْبَلَ Monter en épi (céréales).
سُنْبُلَة ج سُنْبُل وسَنَابِل Epi. Lavande.
السُنْبُلَة La Vierge (signe du Zodiaque).
✲ سَنِتَ — أَسْنَتَ Être surpris par la disette.
تَسَنَّتَ Épouser une noble (richard).
سَنُّوت وسِنُّوت Cumin (plante ar.).
سَنِت Stérile (sol).
سَنِيت ومُسْنِت Stérile (année).
✲ سَنَجَ o سَنْجاً ه Tacheter qc.
سِنَاج Trace de fumée, suie.
⊙ سَنْجَة الميزان ج سَنَجَات Poids exact de la balance.
سُنْجَة Bigarrure de blanc et de noir.
مُسَنَّج Rayé (habit).
⊙ سِنْجَاب Ecureuil.
⊙ سِنْجَق ج سَنَاجِق Etendard.
✲ سَنَحَ a سُنْحاً وسُنُوحاً وسُنْحاً ل Se présenter à l'esprit de qn (idée). Venir sans effort (poésie).
— ب Insinuer qc.
— ه عن Détourner qn de...
— ب وعلى Frapper qn d'un malheur.
— سُنُوحاً, وسَانَح مُسَانَحَة وسِنَاحاً Se présenter à droite (gibier).
أَسْنَحَ Tourner le dos à...
— واسْتَسْنَحَ ه عن S'informer de qc.
سُنْح Côté droit, bon augure. Milieu de la route.
سَانِح ج سَوَانِح Qui se présente à droite (gibier).
سَنِيح *Même sens.* Perles. Ornement, parure.

☆ سَنَخ o سُنُوخًا في Être fixé dans...
سَنِخ a سَنَخًا Être rance (huile).
— مِنَ الطَّعَام Manger excessivement.
سِنخ ج أَسنَاخ وسُنُوخ Racine.
سَنَخَة وسَنَاخَة Odeur fétide.
☆ سَنَد o سُنُودًا. وتَسَانَد واستَنَد إلى S'appuyer sur qc.
— لِ Être près de (cinquante).
سَنَّد Revêtir l'habit dit سَنَد.
سَنَّد ه Appuyer solidement qc.
سَانَد ٥ Aider qn, l'assister.
— ٥ على Récompenser qn de...
— شِعْرَهُ وفي شِعْرِهِ سِنَادًا ومُسَانَدَةً Se permettre la licence dite سِنَاد (poète).
أَسنَد في Monter sur...
— ٥ في Faire monter qn sur...
أَسنَد ٥ إلى Faire appuyer quelqu'un sur...
— ه إلى Appuyer (ce qu'on avance) sur (une autorité).
سَنَد ج أَسنَاد Appui, soutien (personne ou chose). Montée : le sommet d'une montagne. Sorte d'habit rayé. ✧ Écrit, acte authentique d'un droit, d'une créance.
سِنَاد Chamelle robuste. Défaut dans la rime d'un vers.
إِسنَاد ج أَسَانِيد Citation d'une autorité.
إِسنَاد Rapport de l'attribut ou du verbe au sujet.
سَندَان ج سَنَادِين و✧ سِدَّان ج سَدَادِين Enclume.
⊙ سِندِيَان Chêne vert, yeuse.
مُسنَد Appui, soutien.
مُسنَد ج مَسَانِد Appuyé sur... Attribut (en gra.). Temps, époque.
— ج مَسَانِد ومَسَانِيد Remontant à Mahomet (tradition).
مِسنَد ج مَسَانِد Coussin, accoudoir.
خَرَجُوا مُتَسَانِدِين Ils marchèrent sous divers étendards.
☆ سَندَر Aller vite.
سَندَرَة Bouleau (arbre). Mesure de capacité.

سَندَرِيّ Courageux ; expéditif.
☆ سُندُس Espèce d'étoffe fine de soie.
☆ سَندَل *Se met pour* شَمَندَل.
☆ سَنِر a سَنَرًا Être entêté, opiniâtre.
سَنَوَّر Armure.
سِنَّوْر ج سَنَانِير Chat. Vertèbres du cou.
سِنَّوْر الزَّبَاد Chat musqué, civette.
☆ سِنْسِنَة ج سَنَاسِن Pointe des vertèbres du dos.
سِنْسِن ج سَنَاسِن *Même sens.* Sommet d'une poulie.
☆ سَنِط o سَنَاطَة Être sans barbe.
سِنَاط وسُنَاط وسَنُوط ج سُنُط وأَسنَاط Imberbe.
☆ سِنطَاب Marteau de forgeron.
☆ سِنطِير وسَنطُور Tympanon.
☆ سَنطَلَة Longueur.
سَنطَلَة Marche lente et la tête penchée.
مُسَنطِل Qui marche lentement et la tête penchée.
☆ سَنِم a o وسَنُم o سَنَامَةً وسَنُوءًا (ضـد شَنُم) Être beau, délicat, gracieux.
أَسنَم Avoir mal au poignet. Avoir de beaux enfants.
سِنم ج سِنَمَة وأَسنَاء Poignet. Jointure des doigts.
سَنِيم م سَنِيمَة Beau, élégant, aux belles formes.
سَنِيمَة ج سَنَائِم Chemin dans les montagnes.
أَسنَم Grand, long. Plus grand : plus beau.
☆ سَنَف o i سَنفًا. وأَسنَف ٥ Prendre les devants (bête de somme).
— وأَسنَف ٥ Sangler (un chameau).
أَسنَف Souffler avec force (vent). Être imminents (éclairs, etc.).
سَنَف ج سُنُوف Bois sans feuilles. Feuille.
سِنف ج سِنف وجج سِنَفَة Gousse, cosse d'une plante.
سِنفَة Une gousse.
سِنَاف ج سُنف وسُنُف Sangle (de chameau).

Arroser (la terre : bête tournant la roue, nuage). Briller (feu, éclair). ☆ سَنَا o سَنْوًا وسِنَاوَةً ه

Puiser de l'eau pour... — لِ

Faire avec qn un contrat pour un an. سَانَى مُسَانَاةً وسِنَاءً

An, année. Stérilité. Terre stérile. سَنَةٌ ج سِنُون وسَنَوَات

Année stérile. سَنْوَاءُ

Annuel. سَنَوِيٌّ

Roue à irrigation, noria. Bête qui la fait tourner. سَانِيَةٌ ج سَوَانٍ

Arrosé par une noria (sol). مَسْنُوٌّ ومَسْنِيٌّ

Digue. مُسَنَّاةٌ ج مُسَنَّوَات ومُسَنَّيَات

Être haut, élevé, illustre. ☆ سَنِيَ a سَنَاءً

Rendre facile. Ouvrir. سَنَّى ه سَنِيًّا

Traiter qn avec douceur. سَانَاهُ مُسَانَاةً وسِنَاءً ة

Rester toute l'année. Briller, éclairer une maison (éclair, feu). أَسْنَى

Élever, rehausser qc. — ه

Être facile; être prête (chose). تَسَنَّى

Être changé, vieilli. Se trouver à l'aise (per.).

Contenter qn. — ة

Clarté. Éclat des éclairs. Séné (plante). Espèce de soie. سَنًى وسَنَا

Élévation, grandeur. سَنَاءٌ

Homme noble, illustre. رَجُل سَنَايَا

Le tout, la totalité. السِّنَايَةُ

Élevé, haut, sublime. Brillant, éclatant, beau, magnifique. سَنِيٌّ م سَنِيَّةٌ

Hirondelle. ☆ سُنُونُو

Prendre qc. ☆ سَهَبَ a سَهْبًا ه

S'élancer dans la course (cheval). Être avide, insatiable. أَسْهَبَ

Être prolixe, diffus dans le discours. — فِي الكَلَامِ

Donner largement. — واسْتَهَبَ

Changer de couleur (de peur, etc.); délirer par suite de la morsure d'un serpent. أُسْهِبَ

Nom d'act. Désert. Qui marche à grandes enjambées (cheval). سَهْبٌ

Les deux pièces de bois d'une poulie. سَنْقَتَانِ وسِنْقَتَانِ

Improductif (sol). Maigre (chamelle). مُسْنِفَةٌ

Chameau qui rejette sa selle en avant ou en arrière. مِسْنَافٌ ج مَسَانِيفُ

Avoir une indigestion de lait (petit). ☆ سَنِقَ a سَنَقًا

Amollir qn (bien-être). أَسْنَقَ

Étoile brillante. Maison blanchie. سُنَيْقٌ ج سُنَيْقَات وسَنَانِيقُ

Exercer le métier de ferblantier. ✧ سَنْكَرَ

Ferblantier. ✧ سَنْكَرِيٌّ ج سَنَاكِرَةٌ

Martyrologe. ⊙ سِنْكِسَار

Avoir la bosse élevée (chameau). ☆ سَنِمَ a سَنَمًا

Rendre grand et gras (le chameau : pâturages). سَنَّمَ وأَسْنَمَ ة

Donner (à une construction) une forme convexe. Remplir (un vase). Se placer au sommet de... سَنَّمَ ه

S'élever (fumée, flamme). أَسْنَمَ

Se placer au sommet de... تَسَنَّمَ ه

Surprendre qn. — ة

Bosse du chameau. Protubérance, élévation. سَنَامٌ ج أَسْنِمَةٌ

Qui a une grande bosse (chameau). Élevé, en saillie, en bosse (objet). Coulant sur la terre (eau). سَنِمٌ

Le sommet d'une plante. سَنَمَةٌ

Nectar. تَسْنِيمٌ

Lune. Voleur de nuit. *Nom d'un* architecte. سِنِمّ — سِنِمَّار

Anchois. ⊙ سَنْمُورَةٌ

Être très âgé, exister depuis longtemps. ☆ سَنِهَ a سَنَهًا, وتَسَنَّهَ

Produire tous les deux ans (arbre). سَانَهَ

Faire avec qn un pacte d'un an. — ة

Être vieux, moisi (pain, etc.). تَسَنَّهَ

Voy. dans سنو سَنَةٌ ج سَنَهَات وسَنَوَات

Âgé. سَنِهٌ م سَنِهَةٌ

Qui produit tous les deux ans (arbre). سَنْهَاءُ

شُهْب ج شُهُوب Vaste plaine.
شَهْبَة وَمَشْهَبَة Profond (puits).
إِسْهَاب Prolixité, diffusion du discours. Amplification.
مُسْهِب Prolixe, diffus, loquace.
☆ سَهَج a سَهْجًا Souffler avec violence (vent).
— ﻫ Broyer (des parfums). Balayer (le sol : vent).
— لَيْلَةً Passer (la nuit) en voyage.
سَاهِج وسَهُوج وسَيْهَج Violent (vent).
مَسْهَج Endroit exposé au vent.
☆ سَهِد a سَهَدًا, وتَسَهَّد Veiller, ne pas dormir.
سَهَّد ﻩ Faire veiller qn : lui causer de l'insomnie.
سُهْد وسُهَاد وسَهْدَة Veille ; insomnie.
سُهُد ومُسَهَّد Qui dort peu.
سَهْوَد Jeune homme vigoureux.
أَسْهَد رَأْيًا مِنْكَ Plus éveillé : plus sagace que toi.
☆ سَهِر a سَهَرًا Veiller, passer la nuit sans dormir.
سَاهَر ﻩ Veiller avec qn.
أَسْهَر ﻩ Faire veiller qn.
سَهَر وسُهَار Veille. Insomnie.
سَهْرَة *Nom d'unité.* ✧ Veillée, soirée.
سَاهِر وسَهْرَان Qui veille, veilleur.
لَيْل سَاهِر Nuit passée dans l'insomnie.
سَاهِرَة *Fém. de* سَاهِر. Terre ; sa surface. Source qui ne tarit point. Plaine du jugement dernier. Désert. Enfer.
سَاهُور Halo, cercle autour de la lune. Foule. Enveloppe de la lune.
دَخَلَ القَمَرُ فِي السَّاهُور La lune est éclipsée.
سَهَّار وسُهَرَة Qui veille beaucoup.
☆ سَهَف a سَهْفًا Être à l'agonie (blessé, mourant).
سَهِف a سَهَفًا Éprouver une soif violente. Dépérir.
إِسْتَهَف ﻩ Déprécier qn.
سَهَف Écailles de poisson.
سَاهِف م سَاهِفَة Mourant, expirant. Mourant de soif.
طَعَام مَسْهَفَة Mets qui excite la soif.
مَسْهُوف Qui ne peut apaiser sa soif.
☆ سَهَك a سَهْكًا Souffler avec violence (vent).
— ﻫ Soulever (la poussière : vent).
— سُهُوكًا Courir doucement (monture).
سَهِك a سَهَكًا Sentir mauvais, puer.
سَهَك وسُهْكَة وسُهُوكَة Odeur mauvaise (de la sueur, etc.), puanteur.
سَهِك Qui sent mauvais, puant.
سَاهِكَة ج سَوَاهِك وسَاهِكَات Violent, orageux (vent).
سَهُوك وسَيْهَك وسَيْهُوك ومَسْهَكَة *Même sens.*
مَسْهَك ومَسْهَكَة Endroit où le vent souffle.
☆ سَهُل o سُهُولَة Être plane, unie, égale (surface).
سَهُل o سَهَالَة وسُهُولَة Être facile, aisé.
سَهَّل ﻫ Aplanir, rendre uni, égal.
— ﻫ ل وعلى Faciliter une chose à qn.
سَاهَل ﻩ Être conciliant avec...
أَسْهَل Marcher dans une plaine.
— ﻩ Purger qn (médecine).
أُسْهِل Être purgé.
تَسَهَّل Être aplani. Être facile.
تَسَاهَل Être accommodant en affaires.
إِسْتَسْهَل ﻫ وﻩ Trouver uni, égal. Trouver qn doux, facile.
سَهْل ج سُهُول Plaine. Égal, uni (sol).
سَهْل الخُلُق Accommodant.
سَهْل الوَجْه Qui a peu de chair aux joues.
سِهْلَة Sable apporté par l'eau.
سُهُولَة Facilité, aisance.
اسْهَال Diarrhée.
سَهِل Facile. Couvert de sable (lit, bord d'un fleuve).
سُهَيْل Canope (constellation).
سُهَيْلَة *Nom d'un* menteur.
مُسْهِل وسَهُول Qui purge, purgatif.
مُتَسَاهِل Accommodant.

Avoir une mauvaise opinion de qn. سَاءَ بِهِ ظَنًّا
Blâmer, reprendre qn de... سَوَّأَ تَسْوِئَةً وتَسْوِيئًا ه على
Gâter, corrompre, détériorer qc. أَسَاءَ إِسَاءَةً ه
Traiter mal qn, l'offenser, l'affliger. — إلى
Avoir une mauvaise opinion de qn. — بِهِ الظَّنَّ
Souffrir le mal : être maltraité. اِسْتَاءَ
Mal, malheur. Méchanceté. Mauvais. Vice. سُوءٌ ج أَسْوَاءٌ
Mauvais homme. رَجُلُ سَوْءٍ والسُّوءِ
Mal. Méchanceté. سُوءَى
Mauvais, méchant. سَيِّئٌ م سَيِّئَةٌ
Mal, péché, faute. Mauvaise action. سَيِّئَةٌ ج سَيِّئَاتٌ
Turpitude. Vice. سَوْءَةٌ ج سَوْءَاتٌ
Mal, dommage causé à qn. Offense. إِسَاءَةٌ
Pire. Détestable, vilain. أَسْوَأُ م سُوءَى
Mauvaise action, méfait. مَسَاءَةٌ ج مَسَاوِئُ
☆ سَاجَ o سَوْجًا وسُوَاجًا وسَوَجَانًا Marcher doucement.
Voile. Platane. سَاجٌ ج سِيجَانٌ
Un platane. سَاجَةٌ ج سَاجَاتٌ
✧ سَاحَ o (عوض سَاحَ i) Voyager, vivre dans les déserts.
Place. cour entre les maisons. سَاحَةٌ ج سَاحٌ وسُوحٌ وسَاحَاتٌ
✧ Ermite, vivant dans le désert. سَائِحٌ ج ✧ سُوَّاحٌ
☆ سَاخَ o سَوْخًا, وانْسَوَخَ في الطِّين S'enfoncer dans un bourbier.
Aller au fond de l'eau. — في الماء
سَاخَتْ بِهِمِ الأَرْضُ سَيْوخًا وسُؤُوخًا وسَوَخَانًا La terre les a engloutis.
Bourbier. سُوَاخٌ وسُوَّاخَى وسُوَاخِيَةٌ
☆ سَادَ o سِيَادَةً وسَيْدُودَةً وسُودًا وسُودَدًا وسُؤْدُدًا Etre chef. commander.
Être maitre, chef (d'une tribu). ٪ —

☆ سَهَمَ a وسَهُمَ o سُهُومًا وسُهُومَةً Maigrir, pâlir.
Être atteint du vent brûlant. سُهِمَ
Jouer avec qn à un jeu de hasard. ✧ Avoir une action dans une entreprise financière. سَاهَمَ ٪
Jeter le sort entre... أَسْهَمَ بَيْنَ
Se partager qc. تَسَاهَمَ ه
Tirer au sort. — واسْتَهَمَ
Flèche. Cosinus (en géo.). Parpaing de mur. سَهْمٌ ج سِهَامٌ
Part. portion, écot, sort. ✧ Action, part d'intérêt dans une compagnie financière. ✧ Billet dans une loterie. — ج أَسْهُمٌ وسُهْمَانٌ وسُهْمَةٌ
Parenté. Part, portion. سُهْمَةٌ
Grande chaleur. Prudents. sages. سُهُمٌ
Chamelle amaigrie. سَاهِمَةٌ ج سَوَاهِمُ
Fil de la vierge. Grande chaleur. سَهَامٌ
Maigreur. Consomption. سُهَامٌ
Compagnon de jeu. سَهِيمٌ ومُسَاهِمٌ
Rayée (étoffe). مُسَهَّمٌ
Exténué, amaigri. مَسْهُومٌ ومُسَهَّمٌ
☆ سَهَا o سَهْوًا وسُهُوًّا عن وفي Oublier, omettre qc. Négliger une chose.
Biens sans nombre. مَالٌ لا يُسْهَى
Etre doux, docile (chameau, cheval). سَهُوَ o سَهَاوَةً
Être facile, accommodant envers qn. سَاهَى ٪
Étoile de la grande ourse. سُهًا وسُهَى
Oubli, omission. Négligence. Distraction. سَهْوٌ
Portion de la nuit. سِهْوٌ وسَهْوَاءُ
Banquette. Garde-manger. Rideau, portière. Fenêtre. سَهْوَةٌ ج سِهَاءٌ
Négligent. Etourdi. سَاهٍ وسَهْوَانُ
☆ سَاءَ o سَوَاءً Etre mauvaise. défectueuse (action).
— سَوْءًا وسَوَاءً وسَوَاءَةً ومَسَاءَةً ٪ Inquiéter qn, lui causer du dommage. Affliger, offenser qn.

Surpasser qn en dignité.
سَود a سَوَدًا, واسْوَدَّ واسْوادّ Être noir.
سَوُدَ Être audacieux.
سَوَّد ة Prendre qn pour chef.
— ه وة Noircir, rendre noir. Dénigrer qn. ✧ Écrire un brouillon, un canevas. ✧ Fumer (un champ).
سَاوَد ة User de ruse envers qn. Lutter d'autorité avec qn. Confier un secret à qn.
أَسْوَد وأَسَاد Avoir un enfant chef ou noir.
تَسَوَّد Être proclamé chef. Être noir, noirci. ✧ Être fumé (champ).
إِسْتَاد ة Tuer le chef (d'une tribu).
سُود وسُودَد وسُؤْدُد وسِيَادَة وسَيْدُودَة Pouvoir, autorité de chef. Grandeur, élévation.
سَوْد Terrain plein de pierres noires.
سَوْدَة ج سَوْدَات *Nom d'unité du préc.*
سَوَاد Couleur noire, noir, noirceur. Troupeaux nombreux. La majorité de... ✧ Fumier, engrais.
— البَلَد Faubourg, villages.
سَوَاد وأَسْوَد العَيْن Le noir de l'œil.
سَوَاد وأَسْوَد وسَوْدَاء وسُوَيْدَاء القَلْب Le fond du cœur.
— ج أَسْوِدَة وجج أَسَاوِد Personne, individu.
سُوَاد Maladie du foie. Pâleur de la peau.
سَوَادِيَّة وسُودَانِيَّة Passereau.
سُودَان Nègres.
بِلَاد السُّودَان La Nigritie.
سِيد م سِيدَة ج سِيدَان Lion. Loup. ✧ Chef, maitre.
سَيِّد م سَيِّدَة ج سَادَة وسَيَائِد وأَسْيَاد Chef, seigneur, maître.
السَّيِّدَة La Ste Vierge, la Madone.
سَائِد ج سَادَة Chef, prince.
سِيَادَة Pouvoir, autorité, dignité de chef. ✧ Grandeur (titre d'honneur donné aux évêques).
أَسْوَد م سَوْدَاء ج سُود Noir. Plus illustre, plus puissant.
— م أَسْوَدَة ج أَسَاوِد Grand serpent.
سَوْدَاء وسُوَيْدَاء Atrabile, mélancolie.
الأَسْوَدَان Les dattes et l'eau. Le serpent et le scorpion.
مُسَوَّدَة Minute, brouillon; canevas d'un écrit; épreuve d'imprimerie. ✧ Bouteille de verre noir.
مُسَوِّدَة ومُسْوِدَّة Mauvais (jours).
✧ سَوْدَن ة Mettre qn de mauvaise humeur.
✧ تَسَوْدَن Être de mauvaise humeur.
✲ سَوْذَق وسَوْذَق وسَوْذَانِق Épervier.
✲ سَار ٥ سَوْرًا. وتَسَوَّر ه Monter, se hisser sur (un mur).
سَار سَوْرًا وسُؤُورًا الى Assaillir qn.
— في الرَّأْس Monter à la tête (vin).
سُر سُر En avant !
سَوَّر ة Mettre à qn des bracelets.
— ه Entourer (une ville) de murs.
سَاوَر مُسَاوَرَة وسِوَارًا ة Enivrer qn (vin). Se jeter sur qn.
تَسَوَّر Se parer de bracelets (femme). Être entourée de murs (ville).
سُور ج أَسْوَار وسِيرَان Mur. Muraille d'une ville.
سُورِيَّة La Syrie.
سَوْرَة Force, violence (de la fièvre, du vin, du froid, etc.).
سُورَة ج سُوَر وسُور وسُورَات Rang, dignité. Chapitre (du Coran). Signe, marque. Rangée de pierres d'un mur.
سِوَار وسُوَار وأُسْوَار ج أَسَاوِر وأَسْوِرَة وسُؤُور وأَسَاوِرَة Bracelet. Anneau.
سَوَّار Capiteux (vin). Pénétrant (discours).
أُسْوَار وإِسْوَار ج أَسَاوِر وأَسَاوِرَة Habile cavalier. Archer.
مِسْوَر ومِسْوَرَة ج مَسَاوِر Coussin revêtu de cuir.
مُسَوَّر Entouré de murailles. Puissant (roi). Partie du poignet entourée par le bracelet.
✲ سَاس ٥ سِيَاسَة ة Gouverner (un peuple). Soigner (un cheval).

qn, employer qn par heure.
Négliger, perdre qc. أَسَاعَ إِسَاعَةً ه
Retarder d'heure en heure. أَسْوَعَ إِسْوَاعًا
Première veille de la nuit. سَوْعٌ وسُوَاعٌ
Heure. Moment, instant. Jugement dernier; heure du jugement. ✧ Montre, horloge. سَاعَةٌ ج سَاعٌ وسَاعَاتٌ
Cadran solaire. — شَمْسِيَّةٌ
Bréviaire. Livre de prières liturgiques. ✧ سَوَاعِيَّةٌ
Heure pénible. سَاعَةٌ سَوْعَاءُ
Horloger. ✧ سَاعَاتِيٌّ
Il le fit aussitôt. فَعَلَهُ مِنْ سَاعَتِهِ
Petit moment. سُوَيْعَةٌ
✧ Inconstant. سُوَيْعَاتِيٌّ
Prodigue, dissipateur de (son bien). مِضْيَاعٌ مِسْيَاعٌ لِ
☆ Être de facile déglutition (boisson, etc.). سَاغَ o سَوْغًا وسَوَاغًا وسَوَغَانًا
Être licite, être permis à qn. ✧ Être convenable. — لِ
Avaler facilement (un mets). — o سَوْغًا وسَاغَ i سَيْغًا ه
La terre l'a englouti. سَاغَتْ بِهِ الأَرْضُ
Rendre licite, permettre qc. سَوَّغَ ه
Donner qc. à qn. — ه لِ
Faire avaler facilement qc. أَسَاغَ ه
Donne-moi du répit. أَسِغْ لِي غُصَّتِي
Naître avec (son frère). أَسْوَغَ إِسْوَاغًا ٥
Né avec un autre ou après lui immédiatement. (*m. et f.*) سَوْغٌ وسَوْغَةٌ
Ce qui fait digérer facilement. سِوَاغٌ
✧ Convenance (d'une chose). سَوَاغٌ وسَوَغَانٌ
Facile à avaler. سَائِغٌ وسَيِّغٌ وأَسْوَغُ ومُسْتَسَاغٌ
Licite, permis. ✧ Convenable. سَائِغٌ
Facile à avaler. سَهْلُ المَسَاغِ
☆ Mourir de maladie épidémique (bestiaux); en être atteint. سَافَ a o سَوْفًا
Flairer qc. — ع سَوْفًا, واسْتَافَ ه

سَاسَ a سَوْسًا وسَوِسَ a وسِيسَ سَوْسًا ,
Être attaqué par les vers (laine, bois); être vermoulu. Être cariée (dent). وسَوَّسَ وأَسَاسَ وتَسَوَّسَ
Être investi du gouvernement, être nommé chef. سُوِّسَ
Bois de réglisse. Ver qui ronge la laine, le bois; teigne, gerce, etc. Racine, origine. سُوسٌ ج سِيسَانٌ
Un ver. ✧ Germe de discorde. سُوسَةٌ
Maladie au cou des chevaux. سُوَاسٌ
Gouvernement, autorité, commandement. Politique. Pansement des chevaux. سِيَاسَةٌ
Administrateur. Palefrenier. سَائِسٌ ج سَاسَةٌ وسُوَّاسٌ
Nom d'un mendiant célèbre. سَاسَانُ
Chevaliers d'industrie. بَنُو سَاسَانَ
Art du chevalier d'industrie. طَرِيقَةُ سَاسَانَ
⊙ Lis. سُوسَانٌ وسُوسَنٌ وسَوْسَنٌ
☆ Fouetter (une bête, etc.). سَاطَ o سَوْطًا ٥
Mélanger (des mets liquides). — وسَوَّطَ
Embrouiller (une affaire). — وسَوَّطَ ه
Être oppressée, affligée (âme). — سَوَطَانًا
Être embrouillée (affaire). اِسْتَوَطَ
Fouet, cravache. Manière d'agir. Malheur. Mare d'eau. سَوْطٌ ج سِيَاطٌ وأَسْوَاطٌ
Ils sont d'accord en tout. يَتَعَاطَيَانِ سَوْطًا وَاحِدًا
Rayon solaire pénétrant par une lucarne. سَوْطُ بَاطِلٍ
Soupe de pois, d'oignons, etc. mêlée à beaucoup d'eau. سُوَيْطَاءُ
Confondu, mêlé. سَوِيطٌ م سَوِيطَةٌ
Instrument à mélanger. مِسْوَطٌ ومِسْوَاطٌ
Cheval qui ne va qu'à coups de fouet. مِسْوَاطٌ
☆ سَوْطَرَ *Même sens que* سَيْطَرَ.
Paître librement. ☆ سَاعَ o سَوْعًا
S'engager avec سَاوَعَ مُسَاوَعَةً وسِوَاعًا ٥

كَشَفَ الأَمْرُ عن سَاقِهِ L'affaire s'est aggravée.
سَاقَة Arrière-garde. Cortège.
سُوق ج أَسْوَاق Marché; bazar.
سُوق الحَرْب Le champ de bataille.
سُوقَة Peuple, sujets, bas peuple.
سَيِّق Nuage sans eau poussé par le vent.
سَيِّقَة ج سَيَائِق وسَيِّقَات Bétail pris à l'ennemi. Ce qui cache le chasseur guettant sa proie.
سُوقِيّ Marchand forain. Vulgaire (homme, expression).
سَوِيق ج أَسْوِقَة Farine fine. Vin.
سِيَاق Suite, enchaînement d'un récit. Cadeau de noces. Agonie.
سَائِق ج سَائِقُون وسُوَّاق وسَاقَة Qui pousse devant soi.
سُوَّاق وأَسْوَق Qui a les jambes longues.
سَوَّاق Qui mène les bestiaux. Marchand de farine fine.
مُنْسَاق Suivant. D'une pente longue (montagne).
☆ سَاكَ o سَوْكًا . وسَوَّكَ ه ب Curer, nettoyer les dents avec...
— سِوَاكًا, وتَسَاوَكَ Marcher en chancelant.
تَسَوَّكَ واسْتَاكَ Se nettoyer les dents.
سِوَاك ج سُوك, ومِسْوَاك ج مَسَاوِيك Cure-dents.
☆ سَالَ a سُوَالًا وسَوَالًا (عِوَض سَأَلَ a) سُؤَالًا Demander, interroger.
سَوِلَ a سَوَلًا Avoir le ventre pendant.
سَوَّلَ ل Tromper, séduire qn. (Satan).
سَوَّلَتْ لَهُ نَفْسُهُ أَنْ Il s'imagina que...: son esprit lui persuada de...
سَوَل وسَوَلَة Laxité du ventre, des membres.
سَوِيل Égal, pareil.
أَسْوَل م سَوْلَاءُ ج سُول Qui a le ventre pendant.
سَوْلَاء Grand seau.
☆ سَامَ o سَوْمًا وسُوَامًا Aller librement

سَافَ على Supporter patiemment qc.
سَوَّفَ ه Renvoyer qn du jour au lendemain.
— ه ه Donner à qn pleins pouvoirs sur...
سَاوَفَ ه Confier un secret à qn.
أَسَافَ Perdre des bestiaux, un fils.
سَوْفَ Particule indiquant le futur.
سَوْفَ تَرَى Tu verras!
يَقْتَاتُ السَّوْفَ Il se nourrit d'espoir.
سَائِفَة Sable fin. Sol doux.
سَوَاف وسُوَاف Épizootie.
سَاف وسَافَة ج سَافَات Rangée de pierres dans un mur. Couche de sable, de grès.
سَافَة وسُوفَة ج سُوف وسُوَف Sol doux.
سِيفَة ومَسَاف ومَسَافَة ج مَسَاوِف Distance.
مُسِيف Qui a perdu son fils (père).
مِسْيَاف Qui a perdu son fils (mère).
☆ سَاقَ o سَوْقًا وسِيَاقَةً ومَسَاقًا, واسْتَاقَ إِسْتِيَاقًا ه Pousser devant soi, mener (une bête).
سَاقَهُ مَسَاقَ غَيْرِهِ Il l'a traité comme les autres.
يَسُوقُ الحَدِيثَ أَحْسَنَ سِيَاق Il raconte très bien.
— ه الى وأَسَاقَ ه ه Envoyer (le cadeau de noces) à...
— سَوْقًا وسِيَاقًا Être à l'agonie.
— ه Atteindre qn à la jambe.
سَوَّقَ Se dresser sur sa tige (plante).
— ه ه Charger qn de...
سَاوَقَ ه Lutter avec qn dans une course.
أَسَاقَ ه ه Donner à qn (des bêtes) à mener.
تَسَوَّقَ Exercer le petit commerce. ✧ Faire emplette au marché.
تَسَاوَقَ Marcher à la file.
اِنْسَاقَ Être poussée, menée (bête).
سَاق ج سُوق وسِيقَان وأَسْوُق Jambe; tibia. Tige (d'une plante).
سَاق حُرّ Tourtereau mâle.
قَامَتِ الحَرْبُ عَلَى سَاق La guerre devint ardente.

Avoir une certaine valeur, valoir. ✶ سَوِي a سِوًى

Il ne vaut rien. لَا يَسْوَى شَيْئًا

Égaliser, aplanir (le sol). ✧ Faire qc. سَوَّى تَسْوِيَةً ه

La terre a été aplanie sur lui; il a été englouti. سُوِّيَتْ عَلَيْهِ الأَرضُ

Rendre plusieurs choses pareilles, égales: leur attribuer la même valeur. سَوَّى وسَاوَى ه ب او بَيْن

Égaler. valoir autant que... سَاوَى ه

Il ne vaut rien. لَا يُسَاوِي شَيْئًا

Être vil. méprisable. أَسْوَى

Égaliser. niveler (le sol). — ه

Omettre. négliger (une lettre dans la lecture d'un livre).

Il a été englouti. تَسَوَّتْ واسْتَوَتْ بِهِ الأَرْضُ

Être égal. تَسَاوَى واسْتَوَى

Être mûr (homme). Être juste, droit, équitable. Être cuit à point (mets). ✧ Être mûr (fruit). اِسْتَوَى

S'asseoir, s'établir sur (une monture). — على

Se diriger vers... — إلى

Intention, dessein. سَوًى

J'ai eu le même dessein que lui. قَصَدْتُ سَوَاهُ

Excepté, hormis, sauf. سِوَى

سِوًى وسُوًى وسَوَاء مث سَوَاءَانِ ج أَسْوَاء

Égal. Qui tient le milieu. Égalité. Equité. Autre.

Nulle différence entre eux. هُمَا عَلَى حَدٍّ سَوَاء

Droit. Uni, non accidenté (sol). Sans défaut corporel (homme). سَوِيٌّ م سَوِيَّة ج أَسْوِيَا

Égalité, parité. سَوِيَّة

Litière de pauvres. Habit fourré. — ج سَوَايَا

Également, pareillement. ✧ Ensemble. سَوِيَّةً وبِسَوَاء

Égal, pareil. S'emploie pour les deux genres. سِيٌّ مث سِيَّان ج أَسْوَاء

au pâturage (troupeau). Passer (vent, bête).

Mettre en vente (une marchandise); en indiquer le prix. سَامَ ه

Demander le prix (d'une chose). — واسْتَامَ ه وبه

Planer au dessus de... (oiseau). سَامَ عَلَى

✧ Ordonner qn (diacre, prêtre, etc.). — ٥ سِيَامَةً

Imposer à qn qc. de difficile. — وسَوَّمَ ٥ ه

Il l'a humilié. سَامَهُ خَسْفًا

Laisser aller au pâturage (un troupeau). Marquer (un cheval) d'un signe. سَوَّمَ ٥

Laisser qn libre d'agir en qc. — ٥ ل او في

Faire une incursion sur... — على

سَاوَمَ مُسَاوَمَةً وسِوَامًا ب وتَسَاوَمَ في واسْتَامَ

Surfaire (une marchandise). En offrir un prix moindre. ب وعلى

Envoyer paître (les troupeaux). Faire (un trou dans un puits). أَسَامَ ٥ وه

Fixer sur qn ses regards. — الى فُلَانٍ بِبَصَرِهِ

Adopter une marque. تَسَوَّمَ

Mort, trépas. Creux d'où jaillit l'eau. Bambou. Sem (fils de Noë). سَام

Creux dans un puits. سَامَة ج سِيَم

Veine d'une mine. — ج سَام

Marque, signe. سِيمَة وسُومَة وسِيمَاء

Physionomie. سِيمَاء

Signe. Beauté. Magie blanche. سِيمِيَا وسِيمِيَاء

Qui pait, qui est au pâturage (bête). سَائِم م سَائِمَة ج سَوَائِم

Bétail. سَائِمَة

Chameaux qui paissent. Deux cavités sous l'œil du cheval. سَوَام

Passage rapide. مَسَام

Poteau au bas d'une porte. مَسَامَة

Distingué par un signe. Paissant librement. مُسَوَّم

— سِيَاحَةً وسُيُوحًا وسَيَحَانًا وسَيْحًا Voyager. Aller en pèlerinage.
سَيَّح وأَسَاح ه Faire couler; laisser couler (un liquide),
سَيَّح تَسْيِيحًا كَثِيرًا Parler avec élégance.
اِنْسَاح Se dilater (ventre). Se déchirer (habit).
— بَالُهُ Se dilater (cœur).
سَيْح ج سُيُوح وأَسْيَاح Eau courante. Vêtement rayé.
سِيَاحَة Long voyage. Action de voyager. Pèlerinage.
أُهْبَة السِّيَاحَة Ustensiles, insignes de pèlerinage.
سَائِح ج سَائِحُون وسُيَّاح Qui s'épanche et coule (eau). Qui voyage pour se distraire. Dévot qui jeûne et prie beaucoup.
سَيَّاح Grand voyageur. Pèlerin.
مِسْيَاح ج مَسَايِيح Qui va partout pour semer la médisance.
مُسَيَّح Rayé (habit). Partagé en diverses bandes (chemin). Onagre.
مَسَاح ومَسَاحَة ج مَسَايِح Voyage. Dimension.
☆ سَاخ i سَيْخًا وسَيَخَانًا S'enfoncer dans la boue (pied). Être ferme, solide.
⊙ سِيخ ج أَسْيَاخ Grand couteau. ✧ Couteau, poignard.
سِيَاخ ج سُيُوخ Construction en boue.
☆ سَار i سَيْرًا وتَسْيَارًا ومَسِيرًا ومَسِيرَةً وسَيْرُورَةً Marcher, aller, voyager.
— ه Suivre, observer (une règle de conduite).
— ٥ او ب Amener qn.
سِر عَنْكَ Laisse, néglige cela.
سَيَّر وأَسَار ه Envoyer, expédier qn.
سَيَّر ه Divulguer (un récit, un proverbe). Faire (un tissu) rayé.
— ٥ من Renvoyer qn (d'un pays).
سَايَر ٥ Marcher avec qn, l'escorter. Lutter de vitesse avec qn.
تَسَيَّر Se fendre, se crevasser (peau).

هُمَا سِيَّان Ils sont égaux, pareils.
لَاسِيَّمَا ولَاسِيمَا Surtout (*mot-à-mot*: rien n'est égal à...).
تَسْوِيَة Aplanissement, nivellement. Assimilation, égalisation.
اِسْتِوَاء Équité. Égalité. ✧ Maturité.
خَطّ الاسْتِوَاء Ligne équinoxiale, équateur.
مُسَاوَاة Égalité. Manière de s'exprimer qui n'est ni prolixe ni trop concise. Style moyen.
مُسَاوٍ م مُسَاوِيَة Égal.
مُسْتَوٍ م مُسْتَوِيَة Des deux genres (nom) Cuit à point. ✧ Mûr (fruit).
☆ سِيأ — سِيّ · وسِيء ج سُيُوء Lait coulant sans être trait.
تَسَيَّأ Donner ce lait (chamelle).
اِنْسَيَّا Couler sans être trait (lait).
☆ سَاب i سَيْبًا Couler (eau). Errer librement (bête). Marcher rapidement (homme). ✧ Être abandonné (animal).
— في مَنْطِقِهِ Discourir longuement.
سَيَّب ٥ Laisser aller librement (une bête). ✧ Abandonner qn.
اِنْسَاب انْسِيَابًا Marcher rapidement (homme). Glisser vite (serpent).
سَيْب ج سُيُوب Faveur, don. Biens, richesses. Crins de la queue du cheval. Trésors.
سِيب Lit d'un cours d'eau. Pomme.
سَائِب م سَائِبَة Mis en liberté.
سَائِبَة ج سُيَّب وسَوَائِب Chamelle qu'on ne fait plus travailler. Affranchi (esclave).
سَيَاب وسَيَّاب وسُيَّاب Dattes non mûres.
سَيَابَة Une datte non mûre. Vin.
☆ سَيَّج ه Entourer d'une haie (un mur).
✧ تَسَيَّج Être entouré d'une haie.
سِيَاج ج سِيَاجَات Haie.
مُسَيَّج Entouré d'une haie.
☆ سَاح i سَيْحًا وسَيَحَانًا Couler sur la surface du sol (eau). Reparaître (ombre).

Voyez سَاغ 1er *sens*. ☆ سَاغ i سَيْغًا
Être gercée, crevassée ☆ سَاف i سَيْفًا (peau).
Porter un coup de sabre — وتَسَيَّف ﻫ à qn.
Se donner des سَايَف وتَسَايَف واسْتَاف coups de sabre.
Percer (des verroteries). أَسَاف ﻫ
Être frappé du glaive. أُسْتِيف
سَيْف ج سُيُوف وأَسْيَاف وأَسْيُف ومَسْيَفَة
Sabre; épée. Espadon (poisson). Crins de la queue du cheval.
Rivage, bord, côte. سِيف ج أَسْيَاف
Grand et mince سَيْفَان م سَيْفَانَة (homme).
Troupes d'hommes. أَسْيَاف
Armé سَائِف وسَيَّاف م سَائِفَة وسَيَّافَة d'un sabre. Bourreau.
Années stériles. Disette. مَسَايِف
Armé d'un sabre. مُسِيف
Sans marque à ses bords مُسَيَّف (monnaie).
Cigare. ✧ سِيكَارَة
Air musical. ⊙ سِيكَاه
Couler (eau). ☆ سَال i سَيْلًا وسَيَلَانًا S'étendre (tache blanche au nez du cheval).
Laisser couler (un سَيَّل وأَسَال ﻫ liquide). Faire fondre qc.
Se réunir de tous côtés تَسَايَل (corps d'armée).
Torrent. Qui coule par سَيْل ج سُيُول torrents (eau).
Un cours d'eau. Averse. سَيْلَة
✧ Poche dans un gilet.
Cours de l'eau. سِيلَة
Effusion, écoulement. سَيَلَان
Pierre précieuse. سِيلَان ج سَيَالِين Partie inférieure du sabre.
Liquide, fluide. سَائِل وسَيَّال ج سَوَائِل
Tache blan- سَائِلَة و✧ سَيَّالَة ج سَوَائِل che au nez du cheval.
Chardon laiteux. سَيَالَة ج سَيَال
Qui verse de l'eau par tor- سَيَّال rents (nuage). Espèce de poisson.

Voyager de compagnie. تَسَايَر
Faire des provisions de route. اِسْتَار
Marche: voyage. Cour- سَيْر ج سُيُور roie, lanière.
Marche, route. Con- سِيرَة ج سِيَر duite, manière de vivre. ✧ Vie, biographie.
Homme de bien. حَسَن السِّيرَة
✧ Vies des saints. سِيَر القِدِّيسِين
Étoffe rayée. Fibres du noyau سِيَرَاء de la datte. Membrane du cœur. Or pur.
Promenade. Repas pris à ✧ سِيرَان la campagne.
Qui marche, etc. Qui سَائِر م سَائِرَة a cours (proverbe).
Le reste d'une chose. سَائِر الشَّيْء
Qui voyage beaucoup. سَيَّار
✧ Poteau d'une porte, jambage.
Fém. du préc. Caravane. سَيَّارَة
Planète. سَيَّارَة ج سَيَّارَات
Marche forcée. تَسْيَار
Distance. مَسِير ومَسِيرَة
Foulé, battu (chemin). Qui مَسُور va son chemin (homme).
Envoyé, expédié. Rayé (tissu). مُسَيَّر Sucrerie.
Huile de sésame. ⊙ سِيرَج
Jasmin. ☆ سِيس
Épine dorsale. سِيسَاء
Être préposé ☆ سَيْطَر وتَسَيْطَر على à...; être inspecteur de...
Préposé à..., intendant, مُسَيْطِر inspecteur.
S'agiter ☆ سَاعَ i سَيْعًا وسُيُوعًا, وانْسَاع (eau à la surface du sol, mirage). Paître librement (bétail).
Enduire (un mur). Graisser سَيَّع ﻫ (un objet). Goudronner (un navire).
Eau coulant à la surface du sol. سَيْع
Boue mêlée de paille. Enduit, سِيَاع graisse.
Heure de la nuit. سِيعَاء وسِيَعَاء
Truelle. مِسْيَعَة

Lit مَسِيل ج مَسَايِل ومُسُل وأَمْسِلَة ومُسْلَان d'un cours d'eau.
Côté de la barbe. مُسَال مث مُسَالَان
Simonie. ⊙ سِيمُونِيَّة

Sinaï (mont). ☆ سِينَاء وسِينَا
Avicenne (médecin). اِبْن سِينَا
Branche ☆ سِي — سِيَةُ القَوْس ج سِيَات recourbée de l'arc.

ش

Averse. ☆ شَأْبَب — شُؤْبُوب ج شَآبِيب
Qui trébuche (cheval). شَأْت — شَئِيت
Être ☆ شَئِز a شَأْزًا شُؤُوزَة وشُوَازًا raboteux, inégal (sol).
Être troublé, inquiet. شَئِز
Troubler, inquiéter qn. أَشْأَز ة
Prendre l'alarme, fuir. اِشْتَأَز
Raboteux, inégal (sol). شَأْز وشَئِز
Être dur (sol). ☆ شَئِس a شَأْسًا
Dur (sol). شَأْس وشَئِس
Être ulcéré ☆ شَئِف a شَأْفًا وشَئَف (pied).
Haïr qn. — شَأْفًا وشَآفَة ة ول
Être effrayé. شُئِف
Mauvais état (d'une plaie). شَـأْف
Racine. Ulcère au pied. شَأْفَة
Être sinistre, ☆ شَأَم a شَأْمًا ة وعلى fatal à qn; lui porter malheur.
Être de mauvais شُؤْم o شَآمَة وشُئِم augure.
Envoyer qn en Syrie. شَأَم ة
Se mettre à la gauche de qn. شَاءَم ب
Aller en Syrie. أَشْأَم
Que cela porte malheur! مَا أَشْأَمَهُ
Se dire Syrien. Se تَشَأَّم وتَشَاءَم mettre à gauche.
Augurer mal de... تَشَاءَم واشْتَأَم ب
Mauvais augure. Malheur, in- شُؤْم fortune. Noirs (chameaux).
Syrie. ✧ Damas. شَأْم وشَام
Syrien. ✧ De Damas. شَآمٍ وشَامِيّ
Côté gauche. شَأْمَة ومَشْأَمَة
Nature, naturel, carac- شِئْمَة وشِيمَة tère. ✧ Grandeur d'âme; magnanimité.
Gauche, qui est à gau- شَائِم م شَائِمَة che. Sinistre, de mauvais augure.
Sinistre, أَشْأَم ج أَشَائِم م شُؤْمَى malheureux.
La main gauche. اليَد الشُؤْمَى
De مَشْؤُوم ومَشْؤُوم وٮ مَيْشُوم ج مَشَائِيم mauvais augure, sinistre.
Se proposer qc.; ☆ شَأَن a شَأْنًا ﻫ faire bien qc.
Il ne se soucie pas de مَا شَأَن شَأْنَكَ ton affaire.
Il s'est proposé la même اِشْتَأَن شَأْنَهُ chose que lui.
Chose, affaire. شَأْن ج شُؤُون وشِئَان État, condition. Dignité, rang.
Quel est votre état? مَا شَأْنُكَ
Il est porté à... مِن شَأْنِهِ أَن
Vaisseau lacry- شَأْن ج أَشْؤُن وشُؤُون mal. Bande de terre où croît l'arbre dit نَبْع.
Suture du crâne. — ج شُؤُن وشُؤُون
Bande de terre de mon- — ج شُؤُن tagne où croît le palmier.
Devan- ☆ شَأَى o شَأْوًا, وشَاءَى واشْتَأَى ة cer qn.
Se disperser. تَشَاءَى
Être loin l'un de l'autre. — مَا بَيْنَهُمَا
Extrémité, le point le plus re- شَأْو culé. Panier. Vase, limon.
Il a fait une course. عَدَا شَأْوًا
Panier. مِشْآة ج مَشَاءٍ
Grandir, ☆ شَبَّ i شَبَابًا وشَبِيبَة, وأَشَبَّ devenir adolescent.
Se dresser, — o i شِبَابًا وشَبِيبًا وشُبُوبًا se cabrer (cheval).
Croître, s'élever; être — o شَبًّا, وشَبَّ grand.

شَبَّ o شَبًّا وشُبُوبًا ه Allumer (le feu).
— i وشُبَّ Être allumé et flamber (feu).
شَبَّبَ وتَشَبَّبَ ب Composer des poésies érotiques sur qn.
أَشَبَّ Avoir des fils jeunes. Être âgé (bœuf).
— ه Exciter (un cheval). Faire croître, grandir qn (Dieu).
أُشِبَّ لَهُ Il lui a été destiné.
شَبّ Acide sulfurique, vitriol. Alun.
شَبُّ اللَّيل Belle-de-nuit (plante).
شَبَاب وشَبِيبَة وشَبُوبِيَّة Jeunesse. Le commencement (d'une chose).
شِبَاب وشَبُوب Ce qui sert à allumer.
شُبُوب Ce qui rehausse. ce qui fait ressortir. Jeune ou âgé (taureau).
شَبَّابَة Flûte, roseau à jouer.
شَابّ ج شُبَّان وشَبَاب وشَبَبَة Jeune homme de 16 à 30 ans.
شَابَّة ج شَوَابّ وشَابَّات وشَبَائِب Jeune femme de 13 à 30 ans.
شَبَب ومُشِبّ ومُشَبّ ومِشَبّ Âgé (taureau).
مَشْبُوب Allumé, qui brûle. Beau. brillant.
✡ شَبِثَ a شَبَثًا, وتَشَبَّثَ ب Se coller, s'attacher à qc.
شُبَثَة Qui ne quitte pas ses compagnons.
شَبَث ج شِبْثَان Araignée. Mille-pieds.
شِبَّاث وشَبُوث ج شَبَابِيث Pincettes (à feu).
⊛ شِبِث Aneth (plante).
✡ شَبَحَ a شَبْحًا Étendre les bras (pour la prière).
— ه Fendre qc. Étendre (une peau) à des pieux fichés en terre.
— ل Se présenter, s'offrir à...
شَبُحَ o شَبَاحَة Avoir de grands bras.
شَبَّحَ Avoir la vue affaiblie par l'âge.
— ه Étendre, élargir qc.
شَبَح Grande porte, porte cochère.
— ومَشْبُوح الذِّرَاعَيْن Qui a de grands bras.

شَبَح ج أَشْبَاح وشُبُوح Grande porte. Objet aperçu de loin. Silhouette. Fantôme.
أَشْبَاح المَال Troupeaux, bétail en v. e.
✧ شَبْحَة Chaîne munie d'un anneau et fixée en terre.
شَبْحَان Long.
مُشَبَّح Dépouillé de son écorce. Vêtement solide. ✧ Morue sèche.
✡ شَبَرَ o i شَبْرًا, وشَبَّرَ ه Mesurer qc. à l'empan.
✧ شَبَّرَ Gesticuler, faire des gestes.
أَشْبَرَ ه ة Donner qc. à qn.
تَشَابَرَ S'approcher dans le combat.
شَبْر *Nom d'act.* Mariage, don nuptial; dot. Durée de la vie.
شِبْر ج أَشْبَار Empan. Durée de la vie.
قَصِير الشِّبْر والشَّبْر Petit de taille.
شَبَر Don. Bien. Évangile. Eucharistie. Pain bénit.
⊛ شَبُّور ج شَبُّورَات وشَبَابِير Flûte.
✧ تَشْبِير ج تَشَابِير Gesticulation; geste.
✡ شَبْرَقَ ه Couper qc. en morceaux. Déchirer sa proie (oiseau de proie). Dépecer (la viande).
ثَوْب شَبَارِق وشُبَارِق Vêtement en lambeaux.
✡ شَبَصَ — ✧ شَبَّصَ ه Réparer qc.
تَشَبَّصَ Être entrelacés (arbres).
شَبَص وتَشَبُّص Entrelacement des arbres, des épines.
✧ شَبَطَ o شَبْطًا ه Tracer des signes magiques sur (le sable). Rayer, effacer (une écriture). Faire des incisions dans..., scarifier.
⊛ شُبَاط وإِشْبَاط Février.
شُبُوط وشَبُّوط ج شَبَابِيط Poisson large, à la queue fine et à la tête petite, turbot.
✧ شَبُّوط Balai fait de petites branches.
✡ شَبِعَ a شِبَعًا وشَبْعًا ه ومن Se rassasier, satisfaire son appétit de...
— من Être dégoûté, ennuyé de...

Avoir beaucoup d'esprit. شَبِعَ o شَبَاعَةً عَقْلُهُ

Être presque rassasié (troupeau). شَبَّعَ

Rassasier qn. أَشْبَعَ

Saturer (de teinture une étoffe). Augmenter, multiplier qc. — ه

Soigner le style, le rendre correct, élégant. — الكَلَامَ

Se bourrer, se gorger de nourriture. Feindre la satiété. تَشَبَّعَ

Ce qui rassasie. شِبْعٌ وشِبَعٌ

Satiété; dégoût qui vient de la satiété. شِبَعٌ

Ce qui suffit à rassasier. شُبْعَةٌ

Act. de rassasier, de saturer. إِشْبَاعٌ

Rassasié. شَبْعَانُ م شَبْعَى ج شَبَاعَى وشِبَاعٌ

Bien fourni; saturé. شَبِيعٌ

Homme d'esprit. شَبِيعٌ ومُشْبَعُ العَقْلِ

Rassasié, saturé. مُشْبَعٌ

✡ Être lubrique, incontinent. شَبِقَ a شَبَقًا

Être repu de... — مِن

Lubricité, incontinence. شَبَقٌ

⊙ Tuyau de pipe. شُبُوقٌ

Lubrique, incontinent. شَبِقٌ

⊙ Rouleau de pâtissier. شُوبَقٌ ج شَوَابِقُ

✡ Se mêler, s'enchevêtrer, s'embrouiller (affaire). شَبَكَ i شَبْكًا . وتَشَابَكَ واشْتَبَكَ

Entrelacer, croiser, enchevêtrer qc. — وشَبَّكَ ه وشَابَكَ بَيْنَ

Creuser des puits rapprochés les uns des autres. أَشْبَكَ

Être entrelacé, enchevêtré, embrouillé. تَشَبَّكَ واشْتَبَكَ

Filet, rets, réseau (de chasseur, de pêcheur). شَبَكَةٌ ج شَبَكٌ وشِبَاكٌ

Puits rapprochés. Terrain où il y a beaucoup de puits. شَبَكَةٌ

Liens de parenté. شُبْكَةٌ

Croisé, entrelacé. Incertain (chemin). شَابِكٌ ج شَوَابِكُ

Filet, réseau. Natte de roseau. Grille, grillage. ✧ Fenêtre grillée; fenêtre. شُبَّاكٌ ج شَبَابِيكُ

Nom d'unité du précédent. شُبَّاكَةٌ

Entrelacé, embrouillé, etc. ✧ Sorte de sucrerie. ✧ Perclus des jambes (cheval). مُشَبَّكٌ

✧ Rouleau de pâtissier. شَوْبَكٌ ج شَوَابِكُ

✡ Grandir (enfant). شَبَلَ o شُبُولًا

S'occuper de... Soigner (ses enfants : veuve). أَشْبَلَ عَلَى

شِبْلٌ ج أَشْبَالٌ وشُبُولٌ وأَشْبُلٌ وشِبَالٌ
Lionceau.

Nom d'ag. Plein de vie, de fraîcheur (enfant). شَابِلٌ

Qui a des petits (lionne). مُشْبِلٌ

✡ Bâillonner, museler (un chevreau). شَبَمَ o شَبْمًا . وشَبَّمَ ة

Être froid. شَبِمَ a شَبَمًا

Froid. شَبَمٌ

Froide (eau). Qui a froid et faim. شَبِمٌ م شَبِمَةٌ

Vache grasse. بَقَرَةٌ شَبِمَةٌ

Bâillon, muselière. Cordon qui sert à fixer le voile sur la tête. شِبَامٌ

Bâillonné, muselé. مُشَبَّمٌ

✡ Être gras, dodu (enfant). Être proche (chose). شَبَنَ o شَبْنًا

Gras, dodu (enfant). شَابِنٌ

⊙ Celui qui assiste l'époux dans la cérémonie du mariage. ✧ Parrain. شَبِينٌ وإِشْبِينٌ

Celle qui assiste l'épouse. ✧ Marraine. شَبِينَةٌ وأَشْبِينَةٌ

✡ Comparer l'un à l'autre; assimiler. شَبَّهَ — شَبَّهَ ه ه او ب

Rendre (une chose) douteuse, incertaine pour qn. — ه عَلَى

Ressembler à qn ou à qc. شَابَهَ وأَشْبَهَ ة او ه

Il est faible comme une femme. أَشْبَهَ أُمَّهُ

Imiter qn, lui ressembler. تَشَبَّهَ ب

Se ressembler l'une à l'autre (per.). Être ambiguës (ch.). تَشَابَهَ واشْتَبَهَ

rence entre eux deux.
Séparation, dispersion. تَشْتِيت
Distraction; dissipation. — الأفكار
Séparé, dispersé. شَتِيت ج شَتّى
Peuplade de tribus détachées. قَوم شَتّى وشُتُوت
Choses diverses. أشياء شتّى
Distrait (esprit). مُشَتَّت
Couper, tailler qc. ☆ شَتَرَ i شَتْرًا ه
Offenser, blesser qn. — ة
Être coupé, taillé. شَتِرَ a شَتَرًا
Avoir les paupières pendantes, renversées. — وشُتِرَ و انْشَتَرَ
Injurier qn. شَتِرَ وشَتَّرَ ب
Fente. Maladie des paupières. شَتَر
Espace entre deux doigts. شُتْرَة
Scélérat, vaurien. شِتِّير
Qui a les paupières renversées (homme, œil). أشْتَر م شَتْرَاء ج شُتْر
Coupé, disséqué, déchiré. مُشَتَّر
Plant. ✧ شَتْل
Un plant. ✧ شَتْلَة
Semis. Pépinière. ✧ مَشْتَل ج مَشَاتِل
Qui a les vêtements en désordre. ✧ مَشْتُول
☆ شَتَمَ o i شَتْمًا ومَشْتَمَةً ومَشْتُمَةً ،
Injurier, insulter qn. وشَاتَمَ ة
Avoir le visage laid, sinistre. شَتُمَ o شَتَامَةً
S'exposer aux injures. تَشَتَّمَ
S'injurier, s'insulter les uns les autres. شَاتَمَ وتَشَاتَمَ
Injure, insulte. شَتِيمَة ج شَتَائِم
Qui insulte et injurie, insolent. شَتَّام
Au visage sinistre, à l'air renfrogné. شَتِيم ومُشَتَّم
Injurié, insulté, outragé. — ومَشْتُوم
Tisser (une étoffe). ☆ شَتَنَ o شَتْنًا ه
Qui a les mains rudes. شَتْن الكفّ
Qui tisse. شَاتِن وشَتُون
Passer l'hiver, hiverner (dans un lieu). ☆ شَتَا o شَتْوًا، وشَتَّى وتَشَتَّى ب
Être froid (hiver). شَتَا
Entrer en hiver. Manquer de vivres en hiver. — وأَشْتَى

Concevoir des doutes sur... إشْتَبَهَ في
Être ambiguë, douteuse pour qn (chose). — على فلان
Ressemblance. Similitude. Image, figure. شِبْه وشَبَه ج أشْبَاه ومَشَابِه
Nom collectif. شِبْه الجَمْع
Cuivre jaune. — وشَبَه وشَبَهَان وشِبْهَان
Doute, incertitude. Vague, équivoque. شُبْهَة ج شُبَه وشُبُهَات
Comparaison, assimilation. تَشْبِيه
Ressemblance. Ambiguïté. Doute. إشْتِبَاه
Ressemblant. شَبِيه ج شِبَاه
Douteux, obscur, ambigu. مُشَبَّه ومُشْتَبِه
Même sens. Conforme. مُتَشَابِه
Ressemblance de deux choses entre elles. مُشَابَهَة
Soupçonné, suspect, mal famé. ✧ مَشْبُوه
Être haut. Avoir de l'éclat (teint). Se dresser, se cabrer (cheval). ☆ شَبَا o شُبُوًّا
Allumer (le feu). — ه
Avoir un fils distingué. أَشْبَى
Être favorable à qn. — على
Traiter qn avec considération. — ة
Jeter qn dans un malheur.
Mousse (plante). شَبًا
Scorpion. Pointe ou tranchant (d'un sabre). شَبَاة ج شَبًى وشَبَوَات
Aiguillon (du scorpion). — وشَبْوَة
Être séparé, jeté çà et là. ☆ شَتَّ i شَتًّا وشَتَاتًا وشَتِيتًا
Séparer, disperser (les choses, les gens). — وشَتَّتَ وأَشَتَّ ه وة
✧ Être distrait. شَتَّ
Etre séparé, dispersé. Se disperser. تَشَتَّتَ وانْشَتَّ واسْتَشَتَّ
Séparation, dispersion. Séparé, dispersé. شَتّ ج أَشْتَات
Affaire en désordre. أَمْر شَتّ وشَتَات
Ils vinrent par bandes détachées. جاءوا شَتَاتَ شَتَاتَ او أَشْتَاتًا
Grande différence entre eux deux. شَتَّانَ مَا هُمَا او مَا بَيْنَهُمَا

Affliction, chagrin, tristesse.
Perdu. Triste. شَجِب وشَاجِب
Bavard. شَاجِب
Bouchon (de bouteille). شِجَاب
Grand — وشُجُب, ومِشْجَب ج مَشَاجِب trépied de bois, porte-manteau.
Pluie légère. ☆ شجذ — شَجْذَة
Éloigner qn de... ☆ شَجَر o شَجْرًا ه عن...
Frapper qn de (la lance). — ه ب
Soutenir (une tente); étançonner (un arbre). Ouvrir (la bouche de qn). Mettre (ses habits) sur le trépied. — ه
Être en litige (affaire). — o شُجُورًا بَيْن
Être nombreux. شَجِر a شَجَرًا
Devenir arbre (plante). شَجَّر
Étançonner (un palmier). Orner de ramages (une étoffe). — ه
Se disputer avec qn. Faire paître (le bétail). شَاجَر ه
Brouter les arbres faute d'herbes (bétail). شَاجَر
Abonder en arbres (terre, forêt). أَشْجَر
Se disputer, se quereller (hommes). S'entrelacer, s'enchevêtrer (choses). تَشَاجَر واشْتَجَر
Fuir (sommeil). اِنْشَجَر واشْتَجَر
Précéder, devancer qn. — واشْتَجَر على
Appuyer le menton sur la main. اِشْتَجَر
Toute plante ligneuse; arbre. شَجَر ج أَشْجَار
Un arbre. شَجَرَة
Objet de litige. شَجْر
Côté de la bouche. — أَشْجَار وشُجُور وشِجَار
Plantation d'arbres; pépinière. Bosquet; verger. ✧ شَجَرِيَّة
شَجِر وشَجِير وأَشْجَر ومُشْجِر م شَجِرَة
Qui abonde en arbres (pays). وشَجِيرَة الخ
Petite litière. شَجَار وشِجَار
Verrou de porte. Muselière de chevreau. شِجَار ج شُجُر

✧ Pleuvoir. شَتِيَ
Faire un contrat pour l'hiver avec qn. شَاتَى مُشَاتَاةً وشِتَاءً ه
Suffire pour l'hiver à qn (vivres, etc.). أَشْتَى ه
Hiver. ✧ Pluie. شِتَاء ج أَشْتِيَة وشُتِيّ
D'hiver, hivernal. شِتْوِيّ وشَتَوِيّ
Saison de l'hiver. شَتَاة وشَتْوَة وشَتَوِيَّة
Froid. ✧ Pluvieux (temps). شَاتٍ
Campement, quartier, corrésidence d'hiver. مَشْتًى ومَشْتَاة
Plante servant aux corroyeurs, sumac, etc. ☆ شَثّ ج شِثَاث
Sommet de montagne. ☆ شَثْر ج شُثُور
Être rudes (doigts). ☆ شَثِل a شَثَلًا وشَثُل o شُثُولَة
Qui a les doigts rudes. شَثِل الأَصَابِع
Être dure, épaisse (paume de la main). ☆ شَثِن a شَثَنًا وشَثُن o شُثُونَة
Dur, épais. شَثْن
Casser, briser (la tête). Sillonner (la mer : vaisseau). Traverser (le désert). ☆ شَجّ o i شَجًّا ه
Mêler (le vin avec l'eau). — ه ب
Avoir une balafre au front. شَجّ a شَجَجًا
Fracasser (le crâne). شَجَّج ه
Combattre. شَاجّ مُشَاجَّة وشِجَاجًا, وتَشَاجّ
Blessure à la tête. شَجَّة ج شِجَاج
Blessé à la tête, balafré. أَشَجّ
Cassé, brisé, fracassé. — وشَجِيج ومَشْجُوج ومُشَجَّج
Faire périr, affliger qn. Occuper qn. ☆ شَجَب o شَجْبًا ه
Boucher (une bouteille). — ه
Être affligé. Périr. — شُجُوبًا وشَجِب a شَجَبًا. وتَشَجَّب
Être mêlées, confondues (choses). تَشَاجَب
Chagrin. Chose nécessaire. ✧ Condamnation à mort. شَجْب
Pilier de tente. — ج شُجُوب
Outre servant de seau. — ج شُجُوب وأَشْجَاب
Perte, ruine. Souffrance. شَجَب

Sabre. Étranger. Mauvais compagnon. شَجِير
Plantation d'arbres; bosquet, etc. مَشْجَر ج مَشَاجِر
Trépied en bois. مِشْجَر ج مَشَاجِر
Dispute, contestation, querelle. مُشَاجَرَة
Ornée d'un dessin à ramages (étoffe). مُشَجَّر
Être brave, courageux. ☆ شَجُم o شَجَاعَة
Surpasser qn en courage. شَجَم o شَجْعًا ة
Encourager, enhardir qn. شَجَّم ة
Se montrer brave; prendre courage, s'enhardir. تَشَجَّم
Faible, chétif. شَجْعَة وشُجْعَة
Courage, bravoure, valeur. شَجَاعَة
شُجَاع ج شُجْعَان وشِجْعَان وشِجَاع، وشَجِيم ج شُجَعَاء وشِجَاع وشُجْعَان وأَشْجِعَة، وأَشْجَم م شَجْعَاء ج شُجْم وشِجَاع Courageux, brave, valeureux.
Plus courageux. أَشْجَم م شُجْعَى
Phalange inférieure des doigts. أَشْجَع و إِشْجَع ج أَشَاجِع
Espèce de serpent. — وشُجَاع ج شِجْعَان
Brave. Agile. أَشْجَم م شَجْعَاء، وشَجِم م شَجِعَة
Tout-à-fait fou. مُشْجَم
Perte, ruine. ☆ شَجْم
Malheurs. شُجُم
Être triste, affligé. ☆ شَجِن a وشَجُن o شَجَنًا وشُجُونًا
شَجَن o شَجْنًا وشُجُونًا، وشَجَّن وأَشْجَن ة Attrister, affliger qn.
Avoir des branches (vigne). أَشْجَن
Avoir des branches entrelacées (arbre). تَشَجَّن
Se souvenir de... — ه
Chemin de vallée. شَجْن ج شُجُون
Chagrin, peine, souci. شَجَن ج شُجُون وأَشْجَان
Branche; rameau, ramification. — وشِجْنَة وشَجْنَة وشُجْنَة
Il y a parenté entre eux, ils sont parents. بَيْنَهُمَا شَجْنَة الرَّحِم
Triste, affligé. شَاجِن
Fém. du précéd. Chemin au bord d'une vallée. شَاجِنَة ج شَوَاجِن
Causer à qn une vive émotion de joie ou de tristesse. ☆ شَجَا o شَجْوًا، وأَشْجَى ة
Être l'objet d'un désaccord entre... (chose). شَجَا بَيْن
Être affligé; être triste. شَجِي a شَجًا
Être suffoqué par qc. — ب
Être vivement peiné, affecté. تَشَاجَى
Tout ce qui s'arrête dans le gosier. شَجًا
Soucis, embarras. Ennui. شَجْو
Désert difficile à traverser. مَفَازَة شَجْوَاء
Préoccupé. Affecté, affligé; soucieux. شَجٍ م شَجِيَة وشَجِيّ م شَجِيَّة
Être avare, être chiche de... ☆ شَحّ a i o شَحًّا وشُحًّا ب وعلى
✧ Diminuer, décroître (source). شَحّ
✧ Vouloir du bien à qn. — في فُلَان
Montrer de l'avarice en... envers qn. شَاحَّ ب . . على فُلَان
Se disputer l'usage de... — ة وتَشَاحَّا في
Avarice. شُحّ وشَحّ وشِحّ
Avare. Stérile (sol). Qui ne donne pas de feu (briquet). Insuffisante (eau). شَحَاح
Avare. ✧ Qui donne peu d'eau (source). شَحِيح ج شِحَاح وأَشِحَّة وأَشِحَّاء
Fém. du préc. Qui donne peu de lait (chamelle). شَحِيحَة ج شَحَائِح
Jours, années où il y a peu de pluie. أَيَّام او سِنُون شَحَائِح
☆ شَحَب o وشَحُب o وشَحِب شُحُوبَة وشُحُوبًا Être altéré par la fatigue, exténué par la faim (visage).
Râcler (la terre). شَحَب a شَحْبًا ه
Altération du visage produite par la faim, la fatigue. شُحُوب
Une pincée, un brin, un peu. ☆ شَحْتَة
☆ شَحَج a i شَحِيجًا وشُحَاجًا وشَحَجَانًا Croasser (corbeau); braire (mulet).

Se rouler dans (le sang : blessé). تَشَحَّطَ بِ
S'agiter dans (le sein maternel : enfant). — فِي
Fiente d'oiseau. Trouble du sang. شَحْط
Étançon d'une vigne. شَحْط ومِشْحَط
✧ Allumette phosphorique. شَحَّاطَة ج شَحَّاطَات
Râlement du moribond. ✧ شَاحُوطَة Marteau à dents pour tailler la pierre.
Enlever la peau de... ☆ شَحَفَ a شَحْفًا هُ
Couper (une pastèque) en petites tranches. ✧ شَحَّفَ هُ
Éclat de pierre taillée. ✧ شِحْفَة ج شِحَف
Mettre un bâillon (au chevreau). ☆ شَحَكَ a شَحْكًا ٨
Bâillon de chevreau. شِحَاك
Faire manger à qn de la graisse. ☆ شَحَمَ a شَحْمًا ٨
Être très gras. شَحُمَ o شَحَامَة
Aimer, désirer la graisse. شَحِمَ a شَحَمًا
Enduire qc. de graisse. ✧ شَحَّمَ ٨
Saindoux. Graisse. Chair, pulpe d'un fruit. شَحْم ج شُحُوم
Je l'ai trouvé plein de vigueur. لَقِيتُهُ بِشَحْمِ كُلَاهُ
Un morceau de graisse. شَحْمَة
Ver blanc. — الأَرْض
Le blanc de l'œil. — العَيْن
Lobe de l'oreille... — الأُذُن
✧ Granit. شَحْم ولَحْم
Marchand de graisse. شَاحِم وشَحَّام
Qui aime la graisse. Pulpeux, charnu (raisin). شَحِم
Gras, chargé de graisse. شَحِيم
Bréviaire syriaque. ⊙ شَحِيم وشَحِيمَة
Rempli, farci de graisse. مُشَحَّم
Qui possède beaucoup de graisse. ✧ Très pulpeux (fruit). مُشْحِم ومُتَشَحِّم
Remplir, ☆ شَحَنَ a شَحْنًا, وأَشْحَنَ هُ بِ

Croassement (du corbeau). Braiment (du mulet). شَحِيج وشُحَاج وتَشْحَاج
Onagre, âne sauvage. شَحَّاج ومِشْحَج
Mulets. بَنَات شَحَّاج وبَنَات شَاحِج
Aiguiser, repasser (un couteau). ☆ شَحَذَ a شَحْذًا, وأَشْحَذَ هُ
Aiguiser l'appétit (faim). — المَعِدَة
Fixer la vue sur qn. — ٨ بِبَصَرِهِ
Importuner qn (par ses demandes). ✧ Demander l'aumône, mendier. شَحَذَ ٨ فِي
Exciter (une monture). — ٨
Chasser, expulser qn. — وتَشَحَّذَ ٨
✧ Mendicité. شِحَاذَة
Importun. ✧ Mendiant, pauvre. شَحَّاذ
Affamé. Qui mène le bétail. شَحْذَان
Pierre à aiguiser, queux. مِشْحَذ ومِشْحَذَة وحَجَر الشَّحْذ
Ouvrir (la bouche). ☆ شَحَرَ a شَحْرًا هُ
Noircir avec de la suie. ✧ شَحَّرَ هُ
Milieu d'une vallée. شَحْر
Bord resserré (d'un fleuve, d'une vallée, etc.). شِحْرَة
Terre noirâtre. Suie. ⊙ شُحَّار
Merle (oiseau). ☆ شَحْوَر وشُحْرُور ج شَحَارِير
Voler avec rapidité (oiseau). Mugir (chameau). ☆ شَحْشَحَ
Avare, désert. شَحْشَح
Appliqué à qc., zélé. — وشَحْشَاح
Fatiguer qn. ☆ شحص — أَشْحَصَ ٨
Expulser qn de... — ٨ مِن
☆ شَحَطَ a شَحْطًا وشَحَطًا وشُحُوطًا ومَشْحَطًا ٨ Égorger (un chevreau). Devancer qn. Piquer qn (scorpion). ✧ Tirer qn par terre.
Couper avec de l'eau (une boisson). Étançonner (une vigne). Remplir (un vase). — هُ
✧ Humer par un tuyau. — فِي الأُنْبُوب
Être distant, éloigné (lieu). — وشَحِطَ a شَحَطًا
Souiller qn de sang. شَحَّطَ ٨
Éloigner qn à une grande distance. أَشْحَطَ ٨

garnir (une ville de soldats).
Charger (une barque). شَحَنَ ه
Chasser, éloigner qn. — ۃ
Poursuivre le gibier sans l'atteindre (chien). شَحَنَ o a وشَحِن a شَحْنًا ه
Avoir de la rancune contre qn. شَحِن a شَحَنًا على
Haïr qn. شَاحَن ۃ
Être sur le point de pleurer (enfant). أَشْحَن
Mettre dans le fourreau (un sabre) ; l'en tirer. — ه
Se haïr (gens). تَشَاحَن
Cargaison d'un navire. شَحْن
Haine, inimitié. شَحْنَاء وشِحْنَة ومُشَاحَنَة
Ration de fourrage pour le jour et la nuit. Garnison d'une place; détachement de cavalerie. شِحْنَة ج شِحَن
Gouverneur chargé de la police. — ج شِحَن وشَحَانٍ
Plein, rempli. شَاحِن م شَاحِنَة
Rempli de haine. مُشَاحِن
Être ouverte (bouche). ☆ شَحَا o شَحْوًا وشَحِيَ a شَحْيًا
Ouvrir (la bouche). شَحَا وأَشْحَى ه
Parler librement de qn. تَشَحَّى على
Large, spacieux. شَحِيّ
Pas, enjambée. شَحْوَة
Qui ouvre la bouche (cheval). شَاحِيَة ج شَوَاحٍ
Uriner. Résonner (lait qui jaillit). ☆ شَخَّ o شَخًّا
Ronfler en dormant. — في نَوْمِهِ
Lancer (son urine). — o شَخِيخًا ب
Urine. ✧ شُخَاخ
Qui urine dans le lit, pissenlit. ✧ شَخَّاخ م شَخَّاخَة
☆ شَخَبَ o a شَخْبًا ومَشْخَبًا, وانْشَخَب
Couler, jaillir (lait, sang).
Faire couler (le lait) en jets. شَخَب ه
Sang qui jaillit d'une plaie. شَخْب
Filet de lait jaillissant des pis. — وشُخْب, وشُخْبَة ج شِخَاب
Tantôt il a raison, tantôt il se trompe. شُخْب في الإنَاء وشُخْب في الأرض
Bruit du lait qui jaillit. أُشْخُوب ج أَشَاخِيب
Être mince, svelte. ☆ شَخُتَ o شُخُوتَة
Couper, fendre, égorger. ✧ شَخَتَ ۃ و ه
Faire parvenir qc. à... شَخَّتَ ه إلى
Mince, svelte, maigrelet. شَخْت وشَخَت وشَخِيت ج شِخَات
Barque, nacelle. ✧ شَخْتُور وشَخْتُورَة ج شَخَاتِير
Renâcler, renifler. Ronfler. ☆ شَخَرَ i شَخِيرًا
Hennir (cheval). Braire (âne). — شَخْرًا وشَخِيرًا
Matelasser (la selle). Étançonner (les grappes du palmier). شَخَّر ه
Premiers temps de la jeunesse. Espace entre les arçons d'une selle. شَخْر
Hennissement. Reniflement. Ronflement. Sentier de montagne. شَخِير
Ronfleur. شِخِّير
Troubler qn., le jeter dans la peine. ☆ شَخَزَ a شَخْزًا ه
Crever l'œil à qn. — عَيْنَهُ
Frapper qn de (la lance). — ۃ ب
Exciter les querelles entre... — بَيْن
Se haïr, être désunis (gens). تَشَاخَز
Être troublé, s'agiter. ☆ شَخَسَ a شَخْسًا
Ouvrir la bouche en bâillant (âne). شَاخَس وتَشَاخَس
Mal réparer (une fissure). شَاخَس ه
Parler avec dureté, inconvenance. أَشْخَس في المَنْطِق
Être irrégulières (dents). تَشَاخَس
Ils sont mal ensemble. تَشَاخَس ما بَيْنَهُم
Désuni ; discordant. شَخِيس
Résonner (armes, etc.). ☆ شَخْشَخ
Bruit (d'armes, etc.). شَخْشَخَة
Être élevé, se montrer (objet saillant). Se lever (étoile). Enfler (plaie). ☆ شَخَصَ a شُخُوصًا
Regarder fixement qn. — بَصَرَهُ وبِبَصَرِهِ إلى

Fortifier (qn : Dieu). — ٥

Faire une incursion contre... شَدَّ o شَدًّا وشَدَّةً وشُدُودًا على

Raffermir, consolider. شَدَّدَ ٥ وهـ

Marquer (une lettre) du signe (ّ).

Être dur envers qn dans..., le presser sur... — على فُلَان في

Contrecarrer, persécuter qn. شَادَّ ٥

Atteindre la maturité (de l'âge, de l'esprit). Avoir une forte monture. أَشَدَّ

Être renforcé, consolidé. تَشَدَّدَ واشْتَدَّ

Être fort, violent, devenir intense, augmenter (froid, chaud, douleur). ✧ S'épaissir. اِشْتَدَّ

Redoubler de zèle, d'activité dans... — في

S'aggraver pour qn (mal). — على

Le milieu du jour. شَدُّ النَّهَار

Attaque. ✧ Ballot, paquet. ✧ Souliers; cartes à jouer. شَدَّة

Dureté, sévérité, violence. Force, vigueur, intensité. شِدَّة ج شِدَد

Adversité, malheur. — ج شَدَائِد

Corroboration, renforcement. Redoublement d'une lettre. تَشْدِيد

Force, intensité. Condensation. ✧ Epaississement. اِشْتِدَاد

Violent, dur, sévère. Fort, robuste. Constant, ferme. Avare. ✧ Épais; dense. شَدِيد ج أَشِدَّاء وشِدَاد

Courageux, intrépide. شَدِيد البَأْس

Fém. du précédent. شَدِيدَة ج شِدَاد

Calamité, malheur. — ج شَدَائِد

Plus violent, plus intense. Plus fort. Plus dur, plus pénible. ✧ Plus dense, plus épais. أَشَدّ

Plus rouge. أَشَدُّ احْمِرَارًا

Force, vigueur. أَشُدّ وأَشَدّ

Il est arrivé à la force de l'âge. بَلَغَ أَشُدَّهُ

Avare, dur, sévère. مُتَشَدِّد

Être gras. ☆ شَدِحَ a شَدَحًا

Se coucher les jambes écartées. اِنْشَدَحَ

Aller d'un lieu dans (un autre). شَخَصَ من بَلَدٍ إلى

Être troublé par... شُخِصَ بهِ

Être gros, corpulent. شَخُصَ o شَخَاصَةً

Faire paraître distinctement (une chose); la distinguer d'une autre, la déterminer. ✧ Représenter (un drame). شَخَّصَ هـ

Être au moment de partir. Manquer le but (tireur). أَشْخَصَ

Troubler, effrayer qn. — ٥

Médire de qn. — بـ

Être déterminé, distingué. تَشَخَّصَ

Se présenter à l'esprit de qn (chose, per.). — لـ

شَخْص ج أَشْخُص وأَشْخَاص وشُخُوص

Personne, individu. Objet aperçu de loin. ✧ Statue.

Personnel. شَخْصِيّ

Personnellement. شَخْصِيًّا

Personnalité. شَخْصِيَّة

Léthargie. شُخُوص

Diagnostic de maladies. تَشْخِيص الأَمْرَاض

Grand, gros. Seigneur, maitre. Dure, acerbe (parole). شَخِيص

Discordant, disparate. مُتَشَاخِص

Clarifier (une boisson). ☆ شَخَلَ a شَخْلًا هـ

Avoir une amitié sincère pour qn. شَاخَلَ ٥

Filtre. مِشْخَل ومِشْخَلَة

Être gâté (mets). ☆ شَخِمَ o وشَخِمَ a وشَخُمَ o شُخُومًا

Gâter (un mets). شَخَّمَ هـ

Être tourné, gâté (lait). أَشْخَمَ

Blancs (cheveux). Aride (jardin). أَشْخَم

Courir (homme). Être avancé (jour). Être intense (feu). ☆ شَدَّ o i شَدًّا

Serrer, lier fortement (un paquet, un nœud, etc.). Raffermir, fortifier (son courage, sa résolution). — هـ

Partir vers... — الرِّحَالَ إلى

grand (gazelle).
Faon, petit de gazelle. Qui a déjà grandi (faon). شَادِن
Qui a un petit déjà grand (gazelle). مُشْدِن ج مَشَادِن ومَشَادِين
✡ شَدَه a شَدْهًا ه Briser, fracasser (la tête).
— وأَشْدَه ة Étonner, préoccuper qn ; le ravir, le charmer.
شُدِه وانْشَدَه واشْتَدَه Être préoccupé. Être stupéfait.
شَدَه وشَدْه وشُدْه وشُدَاه Préoccupation. Étonnement, ravissement.
مَشْدُوه Consterné, stupéfait, ravi.
مَشَادِه Affaires, soucis.
✡ شَدَا o شَدْوًا ه Chanter mélodieusement (une chanson). Déclamer (un poème).
شَدَا شَدْوَهُ Il chante la même chanson que lui, il l'imite.
شَدَا o شَدْوًا ة Pousser (une bête).
— من العِلْمِ شَيْئًا Il a une teinture de science.
شَدَا ة ة او ب Comparer qn à...
أَشْدَى Savoir chanter bien.
شَدًا Extrémité (d'une chose); reste de force. Chaleur. Gale.
شَدْو Un peu, une petite quantité.
شَادٍ ج شَادُون وشُدَاة Qui chante bien. Qui pousse une bête.
✡ شَذَّ o i شَذًّا وشُذُوذًا Être isolé, seul, séparé des autres. Être irrégulier, anomal (mot, verbe).
— o شَذًّا, وشَذَّذ وأَشَذَّ ه Séparer, isoler qc.; l'écarter, le mettre à l'écart.
أَشَذَّ Employer une expression qui fait exception à la règle.
شُذُوذ Séparation, isolement. Irrégularité, anomalie.
شُذَّاذ Isolés de leur demeure ou de leur tribu.
شَذَّان وشِذَّان Dispersés (objets).
شَاذّ ج شَوَاذّ Solitaire, isolé. Irrégulier, anomal.
شَاذَّة ج شَوَاذّ *Fém. du précédent.*

شَدْخَة Largeur, ampleur. Aise.
شَادِخ وأَشْدَخ Large, ample.
✡ شَدَخ a شَدْخًا, وشَدَّخ ه Écraser, broyer, fracasser qc.
— ة Frapper qn à la nuque.
— عن S'écarter de... : renoncer à...
تَشَدَّخ وانْشَدَخ Être écrasé, broyé (fruit); être brisé (vase).
شَدَخ Embryon avorté.
شَدْخَة Plante récente, molle.
شَادِخ Jeune et gras. Qui s'éloigne du but.
شَادِخَة *Fém. du préc.* Tache blanche au front du cheval.
رَكِب a الشَّادِخَةَ المُحَجَّلَةَ Commettre une atrocité.
أَشْدَخ م شَدْخَاء ج شُدْخ Qui a une tache blanche au front (cheval).
مُشَدَّخ Écrasé, broyé. Nuque.
✡ شَدَف i شَدْفًا ه Couper qc. en morceaux.
أَشْدَف Être obscure (nuit).
شَدَف ج شُدُوف Objet vu de loin. Ténèbres. Gaieté. Noblesse.
شَدِف Long, grand. Prompt à s'élancer.
شُدْفَة Morceau. Partie de la nuit.
أَشْدَف م شَدْفَاء ج شُدْف Gaucher. Grand (cheval).
مُتَشَادِف Courbé, recourbé.
✡ شَدِق a شَدَقًا Avoir les coins de la bouche très larges.
تَشَدَّق بِالكَلَام Parler avec volubilité et avec force.
شِدْق ج أَشْدَاق Coin de la bouche.
— وشَدِيق ج شُدُق Côté d'une vallée.
أَشْدَق م شَدْقَاء ج شُدْق Qui a les coins de la bouche larges. Qui parle avec volubilité; éloquent.
شَدْقَم وشُدَاقِم 1er *sens du préc.*
⊙ شِدْيَاق ج شَدَايِقَة Clerc, ecclésiastique.
✡ شَدَن o شُدُونًا Grandir et marcher seul (petit d'animal).
أَشْدَن Avoir un petit, un faon déjà

cetė, iniquité. Inimitié; guerre.
شَرّ م شَرَّة ج أَشْرَار وأَشِرَّاء وشِرَار
Mauvais, méchant, plus méchant.
Il est plus méchant que toi. هُوَ شَرٌّ مِنكَ
Elle est plus méchante que toi. هِيَ شَرَّةٌ او شُرَّى مِنكَ
Colère. Ardeur, fougue du jeune âge. شِرَّة
Chose désagréable. شُرّ
Étincelles qui jaillissent du feu. شَرَر وشِرَار
Une étincelle. شِرَارَة
Méchant. شَرِير ج أَشْرَار وأَشِرَّاء
Très méchant. شِرِّير ج شِرِّيرُون
✡ شَرِب a شَرْبًا وشِرْبًا وشُرْبًا ومَشْرَبًا وتَشْرَابًا ه Boire (de l'eau, etc.).
Avoir soif, se désaltérer. شَرِب a شَرَبًا
Comprendre (un discours). شَرَب o شَرْبًا ه
✧ Fumer (du tabac). شَرِب الدُّخَان
Purifier (une outre neuve). شَرَّب ه
Faire boire à qn qc. — وأَشْرَب ة ه
Boire avec qn. شَارَب ة
Imbiber, imprégner qc. (d'une couleur, d'une teinture). أَشْرَب ه
Il m'a imputé une chose fausse. أَشْرَبَنِي مَا لَم أَشْرَب
Être pris d'affection pour qc. أُشْرِب حُبَّ شَيْءٍ
Être imprégné, imbibé (d'une teinture). تَشَرَّب
Imprégner, pénétrer (une étoffe : teinture). — في
S'imprégner, s'imbiber fortement (couleur, teinture). إِسْتَشْرَب
Allonger le cou (pour mieux voir). إِشْرَأَبَّ الى
Action de boire, le boire. Boisson, potion. شِرْب وشُرْب
Temps de boire, d'abreuver un terrain. شِرْب
Une fois, un coup (qu'on boit). شَرْبَة Une gorgée. Ce qu'on boit en une fois. ✧ Pot de terre avec goulot

✡ شَذَب o i شَذْبًا, وشَذَّب ه Enlever (l'écorce). Tailler (un arbre).
Éloigner qn de... — عن
Se séparer. تَشَذَّب
Branches coupées. شَذَب ج أَشْذَاب Écorce enlevée. Reste de fourrage. Mobilier.
Une branche d'arbre coupée. شَذَبَة
Nom d'ag. Absent du lieu natal. Désespéré. شَاذِب
Grand et beau de taille. شَوْذَب
Serpette à émonder. مِشْذَب
✡ شذر — تَشَذَّر Se préparer au combat. S'emporter, se fâcher. Se disperser, s'éparpiller. Être vif, agile à l'action.
Parcelles d'or extraites d'un minerai. Verroteries; petites perles. شَذْر ج شُذُور
Ils se dispersèrent. ذَهَبُوا شَذَرَ مَذَرَ
✡ شَذَف o شَذْفًا, مَا شَذَفْتُ شَيْئًا Je n'ai rien obtenu.
✡ شذم — شَذَام Aiguillon du scorpion, de la guêpe, etc.
✡ شَذَا o شَذْوًا Sentir le musc.
Nuire à qn. — وأَشْذَى ة
Éloigner qc. de... أَشْذَى ه عن
Musc, son odeur, sa couleur. شَذْو
Arbre dont on fait les cure-dents. Piquant d'une odeur. Mal, dommage. Sorte de navire. Sel. Gale. Mouche de chien, etc. شَذًا
✡ شَرّ a o i شَرًّا وشَرَرَةً وشُرُورًا Être mauvais, méchant. ✧ Couler (eau d'un vase).
Exposer qc. au soleil. شَرّ o شَرًّا, وشَرَّر وأَشَرّ ه
Blâmer qn. شَرّ o شَرًّا ة
Décrier qn; le taxer de malveillance. شَرَّر وأَشَرّ ة
Divulguer, ébruiter qc. أَشَرّ ه
Agir avec méchanceté envers qn; lui chercher querelle. شَارّ ة
Se disputer, se quereller. تَشَارّ
Mal. Méchan- شَرّ ج شُرُور (ضد خَيْر)

l'ouverture (d'un sac).
Faufiler, coudre à longs points. شَرَّج و✧ سَرَّج ه
Ressembler à qn. شَارَج ه
Être mêlé, mélangé. تَشَرَّج
Se ressembler. تَشَارَج
Se fendre, se gercer. اِنْشَرَج
Bande, parti. Manière, façon. شَرْج
Ils ont formé deux bandes, deux partis. أَصْبَحُوا شَرْجَيْن
Ils sont du même moule. هُمَا شَرْج وَاحِد
Fente de rocher par où l'eau s'écoule. شَرْج ج شِرَاج وشُرُوج
Même sens. Fossé à abreuver les chameaux. شَرْجَة
Boutonnière. شَرَج ج أَشْرَاج
Pareil, semblable. Chaque moitié d'un bois fendu en deux. شَرِيج
Sac en feuilles de palmier. شَرِيجَة
Couture à longs points. تَشْرِيج و✧ تَسْرِيج
Huile de sésame. ⊙ شِيرَج و✧ سِيرِج
Élargir, dilater qc. ✫ شَرَح a شَرْحًا ه
Couper (la viande). Ouvrir (une porte). Exposer, commenter qc.
Se complaire à... — لِ و إِلَى
Disséquer (un cadavre). شَرَّح ه
Couper (la viande) en filets. ✧ Ouvrir et étendre (des figues au soleil).
Être dilaté, élargi. Être à son aise, s'épanouir, se réjouir. اِنْشَرَح
Exposition, exposé; commentaire, explication. شَرْح
Morceau de viande. شَرْحَة
Filet de viande. شَرِيح وشَرِيحَة
Dissection des cadavres, autopsie. تَشْرِيح
Anatomie. عِلْم التَّشْرِيح, تَشْرِيح
Découvert (endroit). ✧ شَرِح
Qui expose. Commentateur. Qui éloigne les oiseaux des blés. شَارِح ج شُرَّاح
Anatomiste. مُشَرِّح ج مُشَرِّحُون

étroit et allongé. ✧ Purge.
✧ Limonade; verre de limonade. شَرْبَات
Rougeur sur la face. شُرْبَة
Boisson abondante. Fossé d'irrigation au pied d'un palmier. شَرْبَة ج شَرَب وشَرَبَات
Un peu salée (eau). شَرُوب وشَرِيب
Qui boit avec un autre. شَرِيب
Terre végétale sans arbres. Façon, manière. شَرَبَّة
Boisson (vin, eau-de-vie). ✧ Sirop. شَرَاب ج أَشْرِبَة و✧ شَرَابَات
Buveur; grand buveur. شُرَبَة وشَرُوب وشَرَّاب وشِرِّيب
✧ Houpe, houppette, flocon. Gland de soie. شَرَّابَة ج شَرَارِيب
Limonadier. ✧ شَرَابَاتِيّ
Qui boit; qui absorbe. شَارِب ج شَرْب وشُرُوب
Fém. du précédent. شَارِبَة ج شَارِبَات وشَوَارِب
Moustache. شَارِب ج شَوَارِب
Boisson, potion. مَشْرَب ج مَشَارِب
Lieu où l'on boit, source, abreuvoir. ✧ Nature, naturel; goût, penchant.
Terre douce, couverte de plantes. Abreuvoir. مَشْرَبَة ج مَشَارِب
Cruchon en terre. مِشْرَبَة ج مَشَارِب
Embrouiller, compliquer, embarrasser. ✧ شَرْبَك ه
Embarras, complication. شَرْبَكَة وشَرْبُوكَة
Espèce de cyprès. ✫ شِرْبِين
Se durcir, se fendre, se gercer (main). ✫ شَرِث a شَرَثًا, وانْشَرَث
Être inégal (bois de flèche). شَرِث وشُرِّث
Chaussure usée. شَرْث وشَرْثَة
Tranchant (sabre). شَرِث
Rassembler, réunir; mêler (des objets). ✫ شَرَج o شَرْجًا ه
Tenir compagnie à qn dans... — ه فِي
Serrer, fermer شَرَج وشَرَّج وأَشْرَج ه

avec dureté, avec sévérité.
Vivre mal ensemble, être toujours en querelle. تَشَارَس
Petites plantes épineuses. شَرْس وشِرْس وشَرَس
Méchant, intraitable. Querelleur, acariâtre. Dur, raboteux (terrain). شَرِس وشَرِيس ، وأَشْرَس م شَرْسَاء
Nuage clair et blanc. شَرْسَاء
Colle forte. شِرَاس وـ سِرَاس
Cartilage des côtes. Malheur. ☆ شُرْسُوف ج شَرَاسِيف
Racine. Veine. ✧ شِرْش ج شُرُوش
Fendre, couper qc. en morceaux. Aiguiser (un couteau, etc.). ✧ Laisser échapper de tous côtés (l'eau, le blé : vase, sac). ☆ شَرْشَر ه
Plante grimpante. شَرْشَر وشِرْشِر
Âme, toute la personne. Fardeaux. شَرَاشِر
Il s'est livré à lui. أَلْقَى عَلَيْهِ شَرَاشِرَهُ
✧ Traînée de blé, de poudre. شَرْشَرَة
Pinson. شُرْشُور ج شَرَاشِير
Drap de lit, linceul. ⊙ شَرْشَف ج شَرَاشِف
Dire (des injures) à qn. ☆ شَرَص o شَرْصًا ٥ ب
Dureté, aspérité. شَرَص
Tempe. شِرْص ج شِرَاص وشِرَصَة
Faire, poser des conditions à qn. ☆ شَرَط o i شَرْطًا ، واشْتَرَط على
Faire à qn des incisions. Scarifier qn. — وشَرَّط ٥
✧ Déchirer (une étoffe), la mettre en pièces. — ه
Tomber dans un mauvais pas. شَرِط a شَرَطًا
✧ Faire des chaînettes. شَرَّط
Se faire mutuellement des conditions. شَارَط ٥
Faire une convention, un pacte avec qn. ✧ Parier, gager avec qn. — وتَشَارَط
Disposer (le troupeau) à (la vente). أَشْرَط ه ل

Disséqué ; coupé en filets. ✧ Ouverte et exposée au soleil (figue). مُشَرَّح
Expliqué, commenté. ✧ Dilaté, égayé. مَشْرُوح
Être à la fleur de l'âge. ☆ شَرَخ o شُرُوخًا
Fleur de l'âge. Commencement. Enfants ; lignée. Pointe. شَرْخ ج شُرُوخ
Ils sont semblables. هُمَا شَرْخَان
Jeune homme. شَارِخ ج شَرْخ
S'enfuir de la maison et errer à l'aventure (animal domestique). ✧ Dévier. ☆ شَرَد o شِرَادًا وشُرُودًا
Faire fuir, effaroucher qn. Séparer, disperser (les gens). شَرَّد وأَشْرَد ٥
✧ Faire dévier qc. — ه
✧ Pluie lancée par le vent dans la maison. شَرْد
Fugitif et errant. Répandu dans un pays (poème). ✧ Qui dévie ; oblique. شَارِد ج شَرَد ، وشَرُود ج شُرُد
Fém. du préc. شَارِدَة ج شَوَارِد وشُرَّد
Anomalies du langage ; exceptions. شَوَارِد اللُّغَة
Chassé, forcé à fuir. شَرِيد
Troupe d'hommes, escouade. ☆ شِرْذِمَة ج شَرَاذِم وشَرَاذِيم
Vêtement en lambeaux. ثِيَاب شَرَاذِم
Couper qc. ☆ شَرَز o شَرْزًا ه
Punir, châtier qn ; l'injurier. شَرَّز ٥
Se disputer avec qn. شَارَز ٥
Jeter qn dans le malheur. أَشْرَز ٥
Aspérité, dureté. Âpre, dur. شَرَز
Perte, ruine. شَرَزَة
Lait caillé, épaissi. شِيرَاز ج شَرَارِيز وشَوَارِيز
☆ شَرِس a شَرَاسَةً وشَرَسًا وشَرِيسًا
Être querelleur, hargneux, intraitable.
Tirer (une bête) par le licou. Blesser qn par des paroles. شَرَس o شَرْسًا ٥
Traiter qn شَارَس مُشَارَسَةً وشِرَاسًا ٥

— نَفْسَهُ لِ Se disposer à...
— مَالَهُ فِي Offrir son bien pour...
— ه الى Activer, presser (un envoyé).
تَشَرَّطَ فِي S'appliquer avec soin à...
اِشْتَرَطَ لِفُلَانٍ ه Accorder à qn qc. sous condition.
شَرْط ج شُرُوط Condition, clause. Stipulation. Scarification, incision. ✧ Convention.
شَرَط ج أَشْرَاط Signe. Commencement d'une chose.
— وشَرْط ج أَشْرَاط Rebut d'une chose.
✧ شَرْطَة Morceau d'habit déchiré.
شَرْطِيّ Conditionnel. Stipulé par une clause.
شَرْطِيَّة Conditionnelle (proposition). ✧ Minute d'un pacte.
شُرْطَة Clause; ce qui a été stipulé par clause.
— ج شُرَط Troupe qui commence la charge. Garde.
شُرْطِيّ وشُرَطِيّ Soldat de la garde.
شَرِيط ج شُرُط Corde de fibres d'un palmier. Rond à parfums. ✧ Fil de fer; tresse; galon.
شَرِيطَة ج شَرَائِط Condition, clause. ✧ Fil d'archal; fil de coton ou de soie.
أَشْرَطُ ال... Le rebut de...
مِشْرَط ومِشْرَاط ج مَشَارِط ومَشَارِيط Lancette. Scalpel.
مُشَارَطَة ✧ Gageure, pari.
✧ شَرْطُوطَة ج شَرَاطِيط Chiffon, lambeau, haillon.
⊙ شَرْطَنَ ه Ordonner qn prêtre.
✡ شَرَعَ a شَرْعًا Être sur le chemin (demeure). S'ouvrir sur la rue (porte).
— لِ Établir une loi, faire des lois pour (un peuple).
— شُرُوعًا ه Commencer (une affaire).
شَرَعَ يَقُولُ Il commença à dire.
— فِي المَاء Entrer dans l'eau (bestiaux).
— فِي أَمْرٍ Se plonger dans une affaire.
— بِهِ Amener qn à l'eau.
— ه Pointer (une lance).
شَرُعَ Être pointée (lance).
شَرَّعَ وأَشْرَعَ ه فِي Faire entrer qn dans (l'eau).
— وأَشْرَعَ ه Tracer, frayer (la route). Indiquer (le chemin).
أَشْرَعَ البَابَ إِلَى الطَّرِيقِ Ouvrir la porte sur la rue.
— الرُّمْحَ عَلَى او قِبَلَ ال... Diriger la lance contre...
اِشْتَرَعَ ه Établir (une loi).
شَرْع Loi divine.
— وشِرْع وشَرَع Égal. Chose égale.
النَّاسُ فِي هٰذَا شَرْعٌ او شِرْعٌ وَاحِدٌ Tous les hommes sont égaux en cela.
شِرْعَة وشِرْعَة ج شِرْع وشِرَع وشِرَاع Corde de l'arc.
شَرَعَة ج أَشْرَاع Auvent. Toit. Pont de vaisseau.
شَرِيع Brave. Lin fin.
شَرِيعَة ج شَرَائِع Loi, code. Chemin de l'abreuvoir.
نَهْرُ الشَّرِيعَة Le Jourdain (fleuve).
شَارِع م شَارِعَة ج شَوَارِع وشُرَّع وشُرُوع Législateur. Proche.
— ج شَوَارِع Route, chemin. ✧ Rue.
بَيْت شَارِع ودَار شَارِعَة Maison proche de la route.
شَوَارِع Près du coucher (étoiles). Dirigées (lances).
أَشْرَع Effilé (nez).
شَرْعِيّ م شَرْعِيَّة Légal, conforme à la loi, légitime.
شِرَاع ج شُرُع وأَشْرِعَة Voile (d'un navire). Corde de l'arc.
شَرَاعَة Courage, bravoure.
شَرَاعِيّ Longue (lance).
— وشِرَاعِيّ Au long cou (chameau).
تَثْنِيَة الاشْتِرَاع Deutéronome (livre du).
مَشْرَع ومَشْرَعَة ومَشْرُعَة ج مَشَارِع Chemin de l'abreuvoir. Carrefour.
مُشْتَرِع Législateur.
✡ شِرْغ وشَرَغ Petite grenouille.

neaux (édifice). Haut, grand.
Oreille longue. أُذُن شَرْفَاء
Saillant, protubérant. مُشْرِف
Point élevé, hauteur. Donjon. مُشْرَف ج مَشَارِف
Élévations de terrain. مَشَارِف الأَرْض
Sabre du Yémen. سَيْف مَشْرَفِيّ
Inférieur en dignité. Plébéien. مَشْرُوف
Fendre, couper en deux l'oreille (d'une brebis). Cueillir (un fruit). ✧ Humer (un bouillon). ✫ شَرَق o شَرْقًا ه — ه
Se lever (soleil). Avoir ses dattes jaunissantes (palmier). شَرَق o شَرْقًا وشُرُوقًا
Devenir rouge (œil). Avoir l'oreille fendue (brebis). شَرِق a شَرَقًا
Être suffoqué par (la salive, les pleurs). Être suffoqué. — ب
Se diriger vers l'orient. Avoir un teint éclatant. شَرَّق
Exposer au soleil (la viande). Enduire de plâtre (un mur). ✧ Tuer à moitié (le gibier : chasseur). — ه
Briller (soleil, visage). Se trouver au lever du soleil. Jaunir (datte). أَشْرَق
Illuminer (un lieu : soleil). Teindre fortement (une étoffe). — ه
Tourmenter qn. — ه
Se tenir au soleil. تَشَرَّق
Se fendre (arc). اِنْشَرَق
Être baigné de (larmes). اِشْرَوْرَق ب
Lever du soleil. Soleil. شَرْق
Levant, est, orient. — ج أَشْرَاق
Lumière qui pénètre par une fente. — وشَرَق
Soleil. Ce qui suffoque. شَرِق
Oriental. Habitant de l'Orient. ✧ Vent d'est. شَرْقِيّ
Brebis aux oreilles fendues. شَرْقَاء
Soleil levant. Lieu exposé au soleil en hiver. ✧ Toux violente. ✧ Mal d'yeux causé par la fumée. شَرْقَة

Surpasser qn en gloire, en dignité. ✫ شَرَف o شَرْفًا ه
Créneler (un mur). — وشَرَّف ه
Être illustre, noble. شَرُف o شَرَافَة
Être élevé en dignité. — شَرَفًا
Être élevé, au-dessus de... ; dominer (un lieu). شَرِف a شَرَفًا على
Illustrer, rendre illustre, anoblir qn. Honorer qn. شَرَّف ه
Monter sur (une hauteur). — وشَارَف وتَشَرَّف ه
Dominer (un lieu). شَارَف ه وأَشْرَف على
Rivaliser de gloire, d'illustration avec qn. شَارَف ه
Être haut, élevé. أَشْرَف
Être près de mourir. أَشْرَف على المَوْت
Compatir à qn. — على فُلَان
Être illustré, anobli. Être honoré, recevoir des hommages. تَشَرَّف
La tribu a perdu ses principaux membres. تُشُرِّف القَوْم
Se dresser. اِشْتَرَف واسْتَشْرَف
Se lever pour voir qc. اِسْتَشْرَف ه
Élévation, grandeur ; illustration, noblesse ; dignité. شَرَف وشَرَافَة
Élévation, grandeur, honneur. شُرْفَة ج شُرَف
Créneau (d'une muraille). — وشَرَفَة ج شُرُفَات و✧ شُرَافَة
Le choix du troupeau. شُرْفَة المَال
Le nez et les oreilles de l'homme. أَشْرَاف الإِنْسَان
Honneur ; témoignage d'honneur, hommages. تَشْرِيف
Qui s'illustre. شَارِف
— ج شُرُف وشُرَّف وشُرُوف وشَوَارِف
Âgée (chamelle).
Cruches à vin. شَوَارِف
Noble, illustre. Excellent, de qualité supérieure. Chérif de la Mecque. شَرِيف ج شُرَفَاء وأَشْرَاف
Fém. du préc. شَرِيفَة ج شَرِيفَات وشَرَائِف
Plus noble, plus illustre. أَشْرَف م شُرْفَى
Surmonté de cré- — م شَرْفَاء ج شُرُف

شُرُوق Lever du soleil.
تَشرِيق Dessication des viandes au soleil.
شَارُوق Plâtre.
شَارِق م شَارِقَة Qui se lève et brille (soleil, étoile, etc.).
شَارِق الجَبَل ج شُرُق Le côté oriental de la montagne.
مَشرِق ج مَشَارِق (ضد مَغرِب) Levant, orient. Orient, pays situé à l'orient.
مَشرَقَة ومَشرُقَة ومِشرَاق ومِشرِيق En-droit exposé au soleil.
مُشَرَّق Rôti. Teint en rouge. Blanchi au plâtre.
✡ شَرَقرَق وشَرَقرَاق وشِرِقرَاق Pivert.
✧ شَرقَط Pétiller, étinceler (feu).
✧ شَرقُوطَة ج شَرَاقِيط Étincelle.
✡ شَرِك a شَرَكًا Avoir les courroies cassées (chaussure).
شَرِك a شِركًا وشَرِكَة, وشَارَك ٥ Être associé avec qn.
شَرَّك وأَشرَك ه Garnir de courroies (une chaussure).
✧ شَرَّك مَالَهُ Avoir des fonds placés en divers endroits.
أَشرَك ٥ في Faire de qn son associé dans qc. Agréger, associer qn dans (un corps).
— ب Attribuer des associés à (Dieu), être polythéiste.
تَشَارَك واشتَرَك S'associer, être associé.
اِشتَرَك في Être agrégé, être associé dans (une confrérie).
شِرك Association, participation. Idolâtrie, polythéisme.
— ج أَشرَاك Lot, part. Associé.
رَغِبنَا في شِرككُم Nous avons désiré être des vôtres.
⊙ شِرك (ضد صَاغ) Surplus, excédant de la valeur légale d'une monnaie.
شَرَك ج شُرُك وأَشرَاك Filet; rets, lacet. Chemin frayé.
شِركَة وشَرِكَة Association, société; confrérie, congrégation.

شِرَاك ج شُرُك وأَشرُك Courroies de la chaussure.
شُرَكِيّ وشُركِيّ Rapide (marche). Répété (soufflet).
⊙ شَارِكه Air de musique.
اِشتِرَاك Association.
شَرِيك ج شُرَكَاء وأَشرَاك Associé (dans le commerce). Copartageant, participant. Ami, compagnon.
شَرِيكَة ج شَرَائِك *Fém. du préc.*
✧ شُرَّيك Chemin détourné.
مُشرِك ومُشرِكِيّ Polythéiste.
مُشَارِك Associé. Actionnaire.
مُشتَرِك Associé, agrégé. Participant. Qui parle tout seul (homme).
مُشتَرَك Commun à plusieurs (argent, chemin, etc.). Qui a plusieurs sens (mot).
✧ شَرمَك ٥ Embrouiller, embarrasser qn.; lui donner des crocs-en-jambe.
✧ تَشَرمَك في Être embarrassé dans...
✧ مُشَرمَك Embarrassé, embrouillé.
✡ شَرَم i شَرمًا Fendre, déchirer qc. Couper (le bout du nez). ✧ Ébrécher (un vase en terre).
— لَهُ من مَالِهِ Il lui donna qc. de son bien.
شَرِم a شَرَمًا Avoir le bout du nez coupé.
شَرَّم S'enfuir blessé (gibier).
— ه Fendre, déchirer fortement qc.
تَشَرَّم وانشَرَم Être fendu. Être ébréché (pot).
شَرم ج شُرُوم Abime, gouffre. Golfe. ✧ Brèche.
أَشرَم م شَرمَاء ج شُرم Qui a le bout du nez coupé.
✧ شَرمَط ه Déchirer, mettre en lambeaux.
✧ شَرمُوطَة ج شَرَامِيط Prostituée.
✡ شَرَن a شَرنًا Être fendu (rocher).
شَرن Crevasse (de rocher).
✡ شَرنَف ه Couper les feuilles superflues (des céréales).

Feuilles longues et super- شِرْنَاف
flues.
✲ شَرْنَقَ ه Couper, retrancher qc.
✧ Faire sa coque (ver-à-soie).
شَرْنَقَة ج شَرَانِق Peau de serpent.
✧ Coque, cocon (de ver-à-soie).
✲ شَرِه a شَرَهًا على او إلى Être avide
et glouton.
شَرَه وشَرَاهَة Avidité, gourmandise,
gloutonnerie.
شَرِه وشَرْهَان Avide, gourmand,
glouton.
✧ شَرْوَل وشِرْوَال Voyez سَرْوَل
وسِرْوَال.
✲ شَرَى i شِرَاء وشِرًى, واشْتَرَى ه
Acheter; vendre qc.
— ٥ Rire, se moquer de qn.
— بِنَفْسِهِ عن S'employer, parler pour
qn; se dévouer pour...
— وشَرَّى ه Faire sécher qc. au
soleil.
شَرِيَ a شَرًى, وأَشْرَى Briller souvent
(éclair).
شَرِيَ a شَرًى Être en colère (homme).
Courir rapidement (cheval). A-
voir des boutons qui démangent
(peau).
شَارَى مُشَارَاةً وشِرَاء ٥ Conclure un
achat ou une vente avec qn.
أَشْرَى ه Remplir (un bassin). Secou-
er (la bride). Incliner (un objet).
— بَيْنَ Mettre la discorde entre....
تَشَرَّى Être dispersé, disséminé.
إِسْتَشْرَى فِي Être ardent à (la mar-
che : cheval). S'appliquer à (une
affaire : homme).
— Être grave et difficile (affaire).
إِشْرَوْرَى Être agité, troublé.
شَرْي Coloquinte (plante).
شِرَاء وشِرًى ج أَشْرِيَة Achat, trafic,
négoce.
✧ شَرْوَة Emplette, chose achetée.
✧ شَرَايَة Trafic, négoce; conditions
d'un marché.
شَرًى Démangeaison. Boutons qui
ressemblent à la gale.
— وشَرَاة Le rebut ou le choix du
troupeau.
— ج أَشْرَاء Côté, région.
شَرٍ م شَرِيَة Atteint de la maladie
appelée شَرًى.
شَرِيّ م شَرِيَّة Impétueux (cheval).
شَرِيَّة Manière, façon. Nature.
شَرْوَى Pareil, semblable.
مَا لَهُ شَرْوَى Il n'a pas son pareil.
شَرْيَان ج شَرَايِين Artère.
شَارٍ ج شُرَاة Qui achète, acheteur.
Au pl. Hérétiques, schismatiques.
المُشْتَرِي Jupiter (planète).
مُشْتَرٍ Acheteur.
✲ شَرْيَف وشِرْيَاف *Même sens que*
شِرْنَاف et شَرْنَف.
✲ شَزَّ i شَزَازَة Être très aride.
شَزّ وشَزِيز Très aride.
شَزَازَة Aridité.
✲ شَزَب وشَزُب o شَزْبًا وشُزُوبًا Être
dur, raboteux (lieu); être mai-
gre, sec (animal).
شَزَّب ٥ Amaigrir (un cheval).
تَشَازَب على S'attendre à une part de...
شُزْبَة Occasion, moment favorable.
شَازِب ج شُزَّب وشَوَازِب Rude; mai-
gre; sec.
شَزِيب ج شُزُوب Branche d'arbre
non façonnée.
شَوْزَب Marque, signe.
✲ شَزَر i شَزْرًا ٥ وإلى Regarder qn
de travers.
— ٥ Frapper qn de la lance.
— o i واسْتَشْزَر ه Tordre (une cor-
de) à l'envers.
تَشَزَّر Être en colère.
— ل Se préparer (au combat).
تَشَازَر Se regarder de travers.
شَزْر Épreuve, difficulté. Tordue à
rebours (corde).
شَزَر وشُزْرَة Rougeur dans l'œil.
أَشْزَر م شَزْرَاء De travers (regard).
Rouge de colère (œil).
✲ شَزِن a شَزَنًا Être gai, dispos.

Je l'ai trouvé affairé. لَقِيتُهُ على شَصَاصَاء

✡ شَصَب o شُصُوبًا وشَصِب a شَصَبًا
Être dure, pénible (vie).
Échauder, écorcher ة شَصَب o شَصْبًا (une bête).
Rendre pénible (la vie). أَشْصَب ه
Stérilité. Dureté. شِصْب ج أَشْصَاب
Lot, part. Sort. — وشَصِيب
Adversité; peine. شَصِيبَة ج شَصَائِب Stérilité. Fond d'un puits.
Dure, pénible (vie). شَاصِب
Boucher. شَصَّاب
Sauter (homme). ✡ شَصَر o شَصْرًا Frapper de la corne (taureau).
Faufiler (un habit). ه —
Frapper qn de (la lance). ة ب —
Devenir immobile (regard du mourant). — i شُصُورًا
Petit de gazelle. شَصَر ج أَشْصَار
Nom d'ag. شَاصِر
Petit de gazelle déjà grand. — وشَوْصَر
Fém. de شَاصِر شَاصِرَة ج شَوَاصِر Filet à prendre les bêtes fauves.
Être immobile (œil du mourant). S'élever (nuage). Se dresser (outre pleine). ✡ شَصَا o شُصُوًّا
Être raide (corps du mort). — وشَصِي a شَصِيًّا
Rendre immobile (le regard). أَشْصَى ه
Malheur. شَصْو
شَاصٍ م شَاصِيَة ج شَاصِيَات وشَوَاصٍ Tendu et raide.
Être éloigné. ✡ شَطّ i o شُطُوطًا وشَطَطًا
Être injuste envers qn dans qc. شَطّ ة وشَطَط وأَشَطّ واشْتَطّ عَلَيْهِ فِي
Excéder dans (l'estimation d'une marchandise). — شَطَطًا وأَشَطّ واشْتَطّ فِي
Rivaliser avec qn à qui dépassera la mesure. شَاطّ ة
✧ Longer, côtoyer (une rivière). ✧ S'ensabler (navire). شَطَّط
Pénétrer, dans (le désert). — فِي

Être dur. تَشَزَّن
Se lever pour... — ل
Être pénible pour qn (ch.). — على
Abattre qn, le jeter à terre. ة —
Osselet. شِزَن وشُزُن
Fatigue. Vie dure. Sol dur. شَزَن
Côté, flanc. شَزَن وشُزُن
Être sec. ✡ شَسّ i شُسُوسًا
Sol très dur. شَسّ ج شِسَاس وشُسُوس وشَسِيس
✡ شَسِب a وشَسُب o شَسْبًا وشُسُوبًا
Être sec, maigre.
Sec, maigre. شَاسِب ج شُسُب
Être éloignée (demeure). ✡ شَسَع a شَسْعًا وشُسُوعًا
Garnir d'une courroie (une sandale). — شَسْعًا. وشَسَّع وأَشْسَع ه
Éloignement, grande distance. شُسُوع
Bord, marge, lisière. شِسْع ج أَشْسَاع Courroie de sandale. Peu (de troupeaux). Langue de terre.
Éloigné. شَاسِع وشَسُوع ج شُسُع
✡ شَسَف وشَسُف o شُسُوفًا وشَسَافَة
Être sec, maigre.
Morceau de pain sec. شِسْف
Sec, desséché; maigre. شَاسِف
Sec, desséché. شَسِيف
Graine employée contre l'ophthalmie. Collyre des nègres. ⊙ شِشْم
Lieux communs, latrines. ⊙ شَشْمَة
Échantillon. ⊙ شِشْنَة
Avoir peu de lait (femelle). Pâtir, souffrir. Être dure (vie). Se mordre les lèvres. ✡ شَصّ i شُصُوصًا وشَصَاصًا
Éloigner, repousser qn de... — وأَشَصّ ة عن
Je ne sais où il est allé. مَا أَدْرِي أَيْنَ شَصّ
Hameçon. شَصّ وشِصّ ج شُصُوص
Voleur très adroit. شِصّ ج شُصُوص
Qui a peu de lait (femelle). Stérile (année). شَصُوص ج شُصُص وشِصَاص
Année stérile. Pénurie. Mauvaise monture. شَصَاصَاء

Bord, rivage d'un fleuve. شَطٌّ ج شُطُوط وشُطَّان
Côté ou moitié de la bosse du chameau. شَطٌّ مث شَطَّان ج شُطُوط
Distance. شِطَّة وشَطَاطَة وشِطَاط
Excédant, superflu. Mensonge atroce. Abus; injustice. شَطَط
Ni plus ni moins. لَا وَكْسَ وَلَا شَطَط
D'une belle taille. شَاطٌّ م شَاطَّة
Taille grande, droite. شِطَاط وشَطَاط
Entre eux il y a grande distance. بَيْنَهُمَا شِطَاط وشَطَاط
✡ Longer, suivre le rivage. شَطَأَ a شَطْأً وشُطُوءًا
— Être de force à porter (un fardeau). ب
— Produire des rejetons (arbre). وأَشْطَأَ
Former un embranchement (fleuve). شَطَّأَ تَشْطِيئًا
Marcher chacun sur la rive opposée d'un fleuve. شَاطَأَ ة
Bord, rivage (d'un fleuve). شَطْءٌ ج شُطُوءٌ
— Rejetons (d'une pla.). وشَطْءٌ ج أَشْطَاءٌ
Bord, rivage d'une rivière, de la mer. شَاطِئٌ ج شَوَاطِئُ وشُطْآنٌ
✡ Être absent. شَطَبَ o شُطُوبًا
— S'écarter de... عن
— Couper; couper en long qc. Rayer, raturer (une phrase). ه
✧ Faire des incisions sur la peau. ✧ Faire des traits sur les articles transportés du brouillon sur le grand-livre. شَطَّبَ
Se faire des balafres. تَشَطَّبَ
— Couler (eau). وانْشَطَبَ
De belle taille. Tendre et vert (rameau). شَطْبٌ ج شُطُوبٌ
Rameau vert. Sabre. شَطْبَة ج شُطَبٌ
— De belle taille (fille). وشِطْبَة
Raie, trait ondulé d'une lame. شُطْبَة وشِطْبَة وشُطْبَة ج شُطَبٌ
Femme qui coupe en bandes du cuir, etc. شَاطِبَة ج شَوَاطِبُ

Aiguille à ouater. شِطَاب
Marqué de raies (sabre). Balafré (homme). Rayée (étoffe); piquée (couverture). مُشَطَّب
✧ Tomber à la renverse. شَطَحَ a شَطْحًا على الأَرض
✧ Renverser qn à terre. شَطَّحَ ة
✡ Partager en deux parties égales. شَطَرَ o شَطْرًا, وشَطَّرَ ه
— Avoir un côté du pis plus long que l'autre (brebis). شُطُورًا
— Être louche (homme). . . . ال بَصَرُ
— S'éloigner, se séparer de qn. شُطُورًا وشُطُورَةً وشَطَارَةً عن
Être malin, rusé. ✧ Être adroit, habile. شَطُرَ o شَطَارَةً
Partager qc. avec qn à portions égales. شَاطَرَ ة ه
✧ User d'habileté, de ruse pour rançonner qn. تَشَاطَرَ
Moitié. Hémistiche du vers. Côté, partie. شَطْر ج شُطُور وأَشْطُر
Il alla de son côté. شَطَرَ شَطْرَهُ
La fortune a deux côtés, deux faces. الدَّهْرُ شَطْرَان
Il a éprouvé la bonne et la mauvaise fortune. حَلَبَ الدَّهْرَ شَطْرَيهِ او أَشْطُرَهُ
Il a autant de garçons que de filles. أَوْلَادُهُ شِطْرَةٌ
À demi plein (vase). شَطْرَان م شَطْرَى
Qui a un côté du pis plus long que l'autre (brebis), un pan plus long que l'autre (habit). شَطُور
Étranger; lointain. شَطِير ج شُطَرَاءُ
Ruse, fourberie. ✧ Finesse, adresse, habileté. شَطَارَة
Rusé, perfide. Malin. Qui maltraite les siens. ✧ Fin, habile. شَاطِر ج شُطَّار
✧ L'enfant prodigue. الإبْنُ الشاطر
Partagé, déchiré en deux. مَشْطُور
Voisin, adjacent. مُشَاطِر
Leurs demeures sont à côté des nôtres. هُمْ مُشَاطِرُونَا

Jeu d'échecs. ☉ شِطْرَنْج
Voyager. ✡ شَطَسَ o شَطْسًا في الأرض
Dissension. شِطْس وشُطْسَة
Disssident. شُطُوس
S'éloigner, partir. ✡ شَطَفَ o شُطُوفًا ✧ Laver, rincer sans savon.
Laver, rincer fortement. ✧ شَطَّفَ Couper du bois en petits morceaux.
Morceau de bois pointu. ✧ شَطْفَة
Qui manque, qui va à côté (coup, trait). شَاطِف
Voyage prolongé. نِيَّة شَطُوف
S'opposer à qn. ✡ شَطَنَ o شَطْنًا ه
Entrer dans (la terre). — في
Être éloigné de... — عن
Lier, tenir qc. avec (une corde). — ه ب
Éloigner qn ou qc. أَشْطَنَ ه او ه
Corde. شَطَن ج أَشْطَان
Lointain (voyage, expédition). Profond (puits). شَطُون
Méchant, malin. شَاطِن
Être méchant, révolté. Faire les œuvres de Satan. ✧ Être turbulent, tapageur. ✡ شَيْطَنَ وتَشَيْطَنَ
Méchanceté, diablerie. ✧ Turbulence. شَيْطَنَة
Satan, diable. Séducteur (homme). Méchant, intraitable. ✧ Turbulent, tapageur. شَيْطَان ج شَيَاطِين
Être raide (cadavre). ✡ شَطِيَ a شُطِيًّا
Écorcher et dépecer (un animal). شَطَّى تَشْطِيَة ه
Être brisé en morceaux. ✧ تَشَطَّى
Se diviser, se ramifier. اِنْشَطَى
✧ Éclat (d'os, de bois). شَطًا وشَطِيَّة
Être dure, pénible pour qn (affaire). ✡ شَظَّ o شَظًّا ه
Séparer, disperser (des gens). — وشَظَّظَ وأَشَظَّ ه
Reste du jour. شَظَظ ج أَشْظَاظ
Nom d'un voleur. شِظَاظ
Bâton crochu à suspendre des sacs. — ج أَشِظَّة
Bois fendu Sac fermé. شَظِيظ ج أَشْظَاظ

Ils se dispersèrent de tous côtés. طَارُوا اشْظَاظًا او شَظَاظًا
Être dure, difficile (vie). Mener une vie dure. Pénétrer entre la peau et la chair (flèche). Se durcir (main). ✡ شَظِفَ a شَظَفًا
Se dessécher (arbre). — وشَظُفَ o شَظَافَة
Gêne, privations, vie dure. شَظَف وشَظْف ج شِظَاف
Éloignement, distance. شِظَاف
Éclat de bois. شَظْف
Cheville. Morceau de pain sec. شِظْف ج شِظْفَة
Duré, pénible (vie). Rude, sévère (homme). Dur, âpre (sol). شَظِف
Desséché faute d'irrigation (arbre). شَظِيف
Qui parle à tort et à travers. مِشْظَف
Être fendu (bois). ✡ شَظِيَ a شَظًى
Être raide (cadavre). — شُظِيًّا
Diviser, disperser (les gens). شَظَّى تَشْظِيَة ه
Blesser qn à l'os dit شَظًى. أَشْظَى ه
Être brisé et dispersé. Voler en éclats (bois). Se disperser (gens). تَشَظَّى
Os mince du genou ou du coude. Adhérents, partisans. شَظًى
Os du tibia. Éclat de bois, etc. Arc. شَظِيَّة ج شَظَايَا وشَظِيّ
Se disperser (gens). Se répandre, être répandu (sang, eau, etc.). ✡ شَعَّ i شَعَاعًا وشَعًّا
Répandre (des cavaliers) sur le territoire (ennemi). — ه على
Se hâter. — شَعًّا وشَعِيعًا
Répandre ses rayons (soleil). Pousser des barbes, se remplir de grains (épi). أَشَعَّ
Se jeter sur (le troupeau : loup). إِنْشَعَّ في
Dispersé, éparpillé. شَعّ
Toile d'araignée. شُعّ
Rayons de lumière, de soleil. — وشُعَاع ج أَشِعَّة وشُعُع وشِعَاع

Nom d'un homme très avide. أَشْعَبُ
Ramification; fourchure. تَشْعِيب
Les deux épaules. الشَّاعِبَان
Chemin, sentier. مَشْعَب ج مَشَاعِب
Foret, perçoir. مِشْعَب ج مَشَاعِب
Réparé. Ramifié. مُشَعَّب
✲ Faire des tours d'escamoteur, de prestidigitation. شَعْبَذَ
Joueur de gobelets, escamoteur, prestidigitateur. مُشَعْبِذ
✲ Être en désarroi (affaire). شَعِثَ a شَعَثًا
— Être en désordre (cheveux). شَعَثًا وشُعُوثَةً, وتَشَعَّثَ
Disperser, éparpiller qc. شَعَّثَ ه
Retrancher une syllabe d'un pied (poète). شَعَّثَ
Défendre qn. — عن
Prendre, tirer de... — من
Se diviser, se séparer. Être enchevêtrée (chevelure). تَشَعَّثَ
Non étrillés (chevaux). شُعْث
شَعِث م شَعِثَة, وأَشْعَث م شَعْثَاء ج شُعْث
Qui a les cheveux en désordre.
Même sens. شَعْثَان
Diminué d'une syllabe (pied en prosodie). مُشَعَّث
✧ Fêlé (vase). مَشْعُوث
✲ شَعَرَ o وشَعُرَ o شِعْرًا وشِعْرَى وشُعُورًا وشُعُورَةً ومَشْعُورَةً ب
Connaître, remarquer, apercevoir qc. Sentir qc.
Faire des vers, un poème. — o شِعْرًا وشَعْرًا
Garnir de poil (des bottines, etc.). — وشَعَّرَ وأَشْعَرَ ه
شَعِرَ a شَعَرًا, وشَعَّرَ وأَشْعَرَ وتَشَعَّرَ واسْتَشْعَرَ
Être velu, couvert de poil.
Rivaliser de talent poétique avec qn. شَاعَرَ ة
Mettre la main à... — ه
Prendre une marque distinctive, un mot d'ordre. أَشْعَرَ
Informer, avertir qn de qc. — ة ه او ب

Dispersion, éparpillement. Ombre légère. Lait délayé d'eau. ✧ Ostensoir. شَعَاع
Son esprit était livré à mille pensées. طَارَ فُؤَادُهُ شَعَاعًا
Ils s'en allèrent à la débandade. ذَهَبُوا شَعَاعًا
Barbe de l'épi. شَعَاء وشِعَاء وشُعَاء
✲ Se séparer, se diviser (gens). Paraître (chose). شَعَبَ a شَعْبًا
Rassembler; réunir qc. Réparer; disperser, gâter qc. — ه
Envoyer (un messager) à... — ة الى
Avoir les épaules, les cornes très espacées. شَعِبَ a شَعَبًا
Se séparer pour toujours de... شَعَّبَ وأَشْعَبَ عن
Il est mort. شَاعَبَتْ نَفْسُهُ وأَشْعَبَ وانْشَعَبَ
Se diviser en branches. se ramifier (arbre, etc.). S'arranger (affaire). تَشَعَّبَ وانْشَعَبَ
Se séparer de... — وانْشَعَبَ عن
Troupe, bande. Tribu. Peuple. Éloignement. Semblable. شَعْب ج شُعُوب
Ils se sont réunis après avoir été dispersés. الْتَأَمَ شَعْبُهُم
Ils sont semblables. هُمَا شَعْبَان
Chemin dans les montagnes. Grande tribu. Voie d'eau dans la terre. شِعْب ج شِعَاب
Espace entre les épaules. شَعَب
Branche; rameau (d'arbre). Espace (entre deux branches, etc.). Cours d'eau dans les sables. Fente, crevasse. Partie, portion. شُعْبَة ج شُعَب وشِعَاب
Une partie des biens. شُعْبَةٌ من المَال
Dents de la broche. شُعَب السَّفُّود
Huitième mois de l'année lunaire. شَعْبَان
Mort, trépas. شَعُوب
Bissac. Vieille outre. شَعِيب ج شُعُب
Qui a les cornes très espacées (bélier). أَشْعَب ج شُعْب

— ٨ الشِّعَار Revêtir qn du vêtement de dessous dit شِعَار.

أَشْعَرَ الهَمُّ قَلْبَهُ Les soucis se sont emparés de lui.

تَشَاعَرَ Se faire passer pour poète.

اِسْتَشْعَرَ الشِّعَارَ Revêtir le vêtement de dessous dit شِعَار.

— خَوْفًا Être saisi de crainte.

شَعْر وشَعَر ج أَشْعَار وشُعُور وشِعَار Cheveux. Poil.

شَعْر مُسْتَعَار و✧شَعْر عِيارَة Perruque.

شَعْرَة وشَعَرَة ج شَعَرَات Un cheveu, un poil.

رَأَى الشَّعْرَة Ses cheveux ont commencé à blanchir.

شِعْر ج أَشْعَار Connaissance que l'on a de qc. Sentiment, sensation. Poésie, vers.

لَيْتَ شِعْرِي Que je désire connaître !

شِعْر شَاعِر Belle poésie, beau poème.

شِعْرَى Sirius. Chien (constellation). Canicule.

✧ شَعْرِيَّة ج شَعْرِيَّات Grille, grillage; treillis en bois ou en fer.

✧ مِيزَان الشَّعْرِيَّة Balance à petits poids.

شَعَار Arbres touffus et entrelacés. Végétation. Bosquet.

شِعَار ج شُعُر وأَشْعِرَة Vêtement de dessous. Marque distinctive, armoiries. Mot d'ordre, cri de ralliement. Housse de cheval.

— الحَجّ Rite du pélerinage.

شُعُور Intelligence, connaissance.

شَعِير Orge. Camarade, compagnon.

شَعِيرَة ج شَعِيرَات Un grain d'orge. Poids et mesure de longueur.

— ج شَعَائِر Bouton d'argent ou d'acier. Rite du pélerinage.

شَعِيرِيّ Marchand d'orge.

✧ شَعِيرِيَّة Vermicelle, macaroni, etc.

أَشْعَر ج شُعْر , وشَعْرَانِيّ ومُشْعِر و✧ مَشْعَرَانِيّ Velu, couvert de poil.

شَعْرَاء ج شُعْر *Fém. du préc.* Couverte de plantes (terre). Dure, rude. Espèce de prune. Fourrure. Mouche qui tourmente les chameaux, etc. Cohue, foule.

دَاهِيَة شَعْرَاء Grande calamité.

شَاعِر ج شُعَرَاء Poète.

— مُفْلِق Poète distingué.

أَشْعَر مِن Plus poète que...

شُوَيْعِر Quelque peu poète.

شُعْرُور Faiseur de vers, rimeur.

مُتَشَاعِر Qui se fait passer pour poète.

مَشْعَر ج مَشَاعِر Sens (ouïe, vue). Bosquet.

مَشْعُور Garni de poils. ✧ Fêlé (vase). Dérangé (esprit).

☆ شَعْشَم ✧ Briller, resplendir (étoiles).

— ه Mélanger (une boisson).

✧ مُشَعْشِم Brillant, resplendissant.

شَعْشَم وشَعْشَمَان ومُشَعْشَم Léger. Qui a peu de densité (ombre).

✧ شَعَط a شَعْطًا Être altéré par le contact du feu (habit, etc.). Se fâcher, s'irriter.

☆ شَعَف a شَعْفًا ٨ Occuper tout entier qn (affection).

— ٨ ب Enduire (un chameau) de goudron.

شَعِف a شَعَفًا بِهِ وبِحُبِّهِ Se prendre d'un vif amour pour qn.

شَعَف Vive affection. Sommet de la bosse du chameau.

شَعْفَة Pluie légère.

شَعَفَة ج شَعَف وشُعُوف وشِعَاف وشَعَفَات Point culminant de qc., cime, sommet. Toupet de cheveux.

شُعَاف Folie, démence.

مَشْعُوف Fou. Dominé par une violente affection.

☆ شَعَل a شَعْلًا , وشَعَّل وأَشْعَل ه Allumer (le feu). Allumer, exciter (la guerre).

شَعَل فِي S'enflammer pour qc.

شَعِل a شَعَلًا , وأَشْعَل واشْتَعَل Avoir une

Avoir les cornes tournées en arrière (bélier). ✵ شَغْتَب
Qui a les cornes tournées en arrière (bélier). مُشْغَتِب القَرْن
Être arrachés, dispersés (cheveux), ✵ شَغَا o شُغُوًا
Répandre de tous côtés (des troupes) pour ravager un pays. أَشْغَى ♉
Veiller à... — ب
Incursion de gens de guerre en pays ennemi. غَارَة شَغْوَاء
Cheveux arrachés, dispersés. شُغًى
Éloigné. Dispersé. شَاغٍ م شَاغِيَة ج شَوَاغٍ
Faire des tours d'escamoteur, de prestidigitation. ✵ شَغْوَذ
Escamotage. شَغْوَذَة
Escamoteur, joueur de gobelets, prestidigitateur. مُشَغْوِذ ومُشَغْوَذ
✵ شَغَب وشَغِب a شَغْبًا وشَغَبًا, وشَغَّب ♉
Susciter des inimitiés entre... او ب او على
S'écarter de... شَغَب a شَغْبًا عن
Chercher à nuire, à faire du mal à qn. شَاغَب ♉
Excitation. Tumulte. شَغْب وشَغَب
شَغِب وشِغَبّ وشَغَّاب ومِشْغَب ومُشَاغِب
Boutefeu, instigateur de désordre, séditieux.
Être abandonné et laissé sans défense (pays). Être éloigné. ✵ شَغَر o شُغُورًا
Chasser, éloigner qn de... — ♉ عن
Lever la jambe (chien). — a شَغْرًا
Prendre parti pour le langage étranger. شَغَر بِرِجْلِهِ في الغَرِيب
Faire un mariage par compensation. Se concerter contre qn. شَاغَر مُشَاغَرَةً وشِغَارًا ♉
Marcher à la débandade. Être à l'écart. أَشْغَر
Être complexe, difficile pour qn (compte). — واشْتَغَر على
Persévérer dans (une mauvaise affaire). تَشَغَّر في

tache blanche à la queue, au toupet (cheval).
Se répandre partout (cavaliers ennemis). Verser des larmes (œil). Laisser couler le liquide (outre). أَشْعَل
Disperser (le troupeau). — ♉
Envoyer (des troupes) dans un pays. أَشْعَل ♉ في
Être allumé et brûler (feu). تَشَعَّل واشْتَعَل
Se couvrir de cheveux blancs, grisonner (tête). اِشْتَعَل شَيْبًا
Tache blanche à la queue, au toupet du cheval. شَعَل
Homme vif, ardent. رَجُل شَعِل
Tison ardent. شُعْلَة ج شُعَل
Qui a une tache blanche au toupet, à la queue. شَاعِل وشَعِيل وأَشْعَل م شَعْلَاء
Mèche allumée d'une lampe. شَعِيلَة ج شَعِيل وشُعُل
Embrasement. اِشْتِعَال
Qui allume. شَاعِل ومُشْعِل
Allumé, enflammé, embrasé. مَشْعُول ومُشْتَعِل و✧ شَعْلَان
Filtre. مِشْعَل ومِشْعَال ج مَشَاعِل ومَشَاعِيل
Lampe; lanterne, fanal; torche. مَشْعَل ومَشْعَلَة ج مَشَاعِل
Dispersés de tous côtés (cavaliers en défaite, sauterelles). مُشْعِل
Réconcilier les gens. ✵ شَعَم a شَعْمًا
Prendre qn par les cheveux. ✵ شعن — أَشْعَن ♉
Être en désordre (cheveux). اِشْعَانّ
Débris éparpillés d'herbes, de plantes sèches. شَعَن
Ebouriffés, en désordre (cheveux). مَشْعُون
Qui a les cheveux en désordre. مُشْعَانّ الرَّأْس
✧ Rameaux, branches d'arbre. شَعْنِينَة ج شَعَانِين
Dimanche des Rameaux. عِيد الشَّعَانِين

Être embrouillée, difficile (affaire). Être grand (nombre). اشْتَغَر
Aller loin dans (le desert). — في
Ils se sont dispersés de tous côtés. تَفَرَّقُوا شَغَرَ بَغَرَ وشِغَرَ بِغَرَ
Pays sans défense. ✧ Selle de chameau. شَاغِر
Silex. شَغَّارَة
Méchant. شِغِّير
Robuste. ✡ شَوْغَر
Panier de dattes. شَوْغَرَة
Etre insolent envers... ✡ شَغَزَ a شَغْزًا على
Semer la haine entre... — بَيْن
Grosse aiguille. شَغِيزَة
Donner à qn un croc-en-jambe. ✡ شَغْزَبَ ؏
Croc-en-jambe. شَغْزَبِيَّة
Tourner le glaive dans la plaie. Mugir (chameau). ✡ شَغْشَغ
Agiter, remuer (le mors du cheval : cavalier). — ﻫ
Aller vite en... — في
Blesser qn. à la membrane du cœur. ✡ شَغَفَ a شَغْفًا ؏
Être épris d'un amour passionné. شُغِفَ حُبًّا و✧ انْشَغَفَ
Intérieur du cœur. Membrane du cœur. شَغْف وشَغَف وشَغَاف
Amour violent, passionné. شَغَف وانْشِغَاف
Douleur de côté. شَغَاف وشُغَاف
Épris d'un amour passionné. مَشْغُوف
Occuper qn à qc. ✡ شَغَلَ a شَغْلًا وشُغْلًا . وأَشْغَلَ ؏ ب
Distraire qn de... — ؏ عن
Être occupé à... être préoccupé de... شُغِلَ وتَشَغَّلَ واشْتَغَلَ ب
Occuper beaucoup qn. شَغَّلَ ؏
Qu'il est occupé ! مَا أَشْغَلَهُ
Se laisser distraire par... تَشَاغَلَ ب
✧ Travailler. ✧ Être en mouvement, marcher (machine). اِشْتَغَلَ
Il est anxieux, inquiet. اِشْتَغَلَ قَلْبُهُ
Occupation, affaire. ✧ Travail, ouvrage. شُغْل وشُغُل وشَغَل ج أَشْغَال وشُغُول
Une occupation, une affaire. ✧ Un travail. شَغْلَة ج شَغَلَات
Aire. Gerbe de blé en tas. شَغْلَة ج شَغَل
Occupé. شَغِل
Occupation. État d'un homme occupé, affairé. اِشْتِغَال
Qui occupe, qui préoccupe (affaire). شَاغِل
Ce qui occupe. أُشْغُولَة ومَشْغَلَة ج مَشَاغِل
Occupé. ✧ En mouvement (machine). مُشْتَغِل
Occupé (lieu). Affairé; préoccupé (homme). مَشْغُول
Être inégales (dents). ✡ شَغَا o شُغُوًّا وشَغِيَ a شَغًا
S'opposer à qn, le contrarier. أَشْغَى ب
Inégalité des dents. شَغًا
Inégale (dent). شَاغٍ ج شَوَاغٍ
Qui a les dents inégales. أَشْغَى م شَغْوَاءُ وشَغْيَاءُ ج شُغْو
Être très fine et transparente (étoffe). ✡ شَفَّ i شُفُوفًا وشَفِيفًا وشَفَفًا
Être amaigri (corps). — شُفُوفًا
Augmenter ; diminuer; — شَفًّا
Amaigrir qn (maladie, soucis). — شَفًّا , وشَفَّفَ ؏
Préférer (l'un à l'autre). أَشَفَّ ؏ على
Boire tout (le contenu d'un vase). تَشَافَّ واشْتَفَّ
Chercher à voir à travers (une chose); à connaître le fond (d'une chose), à pénétrer (une chose). اِسْتَشَفَّ ﻫ
Avoir le désir de... — الى
Étoffe fine et transparente. Voile léger rouge. Augmentation. Perte. شَفّ وشِفّ ج شُفُوف
Transparent ; diaphane. شَفَّاف وشَفِيف
Froid piquant. Vent froid, Pluie mêlée de grésil. شَفِيف
Froid ; vent froid. شَفَّان

Accueillir l'intercession de qn en faveur de... شَفَّعَ ة في
Rendre double. ✧ Donner le droit de préemption sur (des terres : juge). — ه
Demander l'intercession de qn auprès de... اسْتَشْفَعَ ة الى فلان
Paire, couple. شَفْع ج أَشْفَاع
Par paires, par couples. شَفْعًا
Accouplement de deux choses. Droit d'accession, de préemption sur une propriété. Folie. شُفْعَة
Solliciteur. Préempteur. شَافِع
Œil qui voit double. عَيْن شَافِعَة
Intercession, médiation. Protection. شَفَاعَة
Qui donne en une fois deux vases de lait (chamelle). شَفُوع
Intercesseur, médiateur. Qui a le droit de préemption. شَفِيع ج شُفَعَاء
Celui dont l'intercession est agréée. مُشَفَّع
Fou. مَشْفُوع
Être touché de pitié, s'attendrir pour qn. Avoir de la sollicitude pour (son bien). ✧ شَفِقَ a شَفَقًا, وأَشْفَقَ على
Inspirer à qn de la pitié, de la sollicitude pour... شَفَّقَ ة على
Faire un mauvais (tissu). — ه
Amoindrir (une chose). — وأَشْفَقَ ه
Se garder de qn, le craindre... أَشْفَقَ من
Crépuscule du soir. Crainte. Pitié. Plage. Peu solide (tissu). Vile, de rebut (chose). شَفَق ج أَشْفَاق
Compassion, pitié, clémence, miséricorde. Sollicitude (pour qn); tendresse. شَفَقَة
Compatissant, tendre, affectueux. شَفُوق وشَفِيق ومُشْفِق
Exigu, de peu de valeur (don). مُشَفَّق
Gésier, jabot. ✧ شَفَل — مِشْفَلَة ج مَشَافِل
Regarder ✧ شَفَنَ a وشَفِنَ i شُفُونًا ة

Reste d'eau dans un vase. شُفَافَة
✧ Grosseur et avancement des lèvres. ✧ شَفَتْرَة
✧ Lippu. مُشَفْتِر
Diminuer (fortune). ✧ شَفِرَ a شَفَارَةً
Diminuer (fortune). Baisser (soleil). شَفَّرَ
Arriver au bord de... — على
Endroit où naissent les cils. شَفْر وشُفْر ج أَشْفَار
Il n'y a personne à la maison. مَا في الدار شَفْر او شُفْر
Bord, extrémité de toute chose. شُفْر وشَفِير
Côté du fer de lance. Tranchant (du sabre). Coutelas. Tranchet de cordonnier. Serpe, serpette. شَفْرَة ج شِفَار وشَفْر وشَفَرَات
Bord de la vallée. شَفِير الوَادِي
Gênée, à l'étroit (vie). مُشَفِّر
Lèvre, babine d'un chameau. مِشْفَر ج مَشَافِر
Frapper qn du pied. ✧ شَفَزَ i شَفْزًا ة
Trembler, frémir. ✧ شَفْشَفَ
Être mêlé à... — ب
Brûler (les plantes : gelée blanche). Dessécher, contracter (une chose : froid, chaleur). — ه
Amaigrir qn (soucis). — ة
Répandre (un médicament en poudre) sur (une blessure). — ه على
Vent froid. Pluie avec grésil. Peu solide (tissu). شَفْشَاف
Tremblant. Méchant. مُشَفْشِف ومُشَفْشَف
Doubler, répéter (un nombre, une prière). ✧ شَفَعَ a شَفْعًا ه
Donner à qn le droit d'achat sur (sa terre). — ة ب
Paraître double à qn (objet) par suite de la faiblesse de la vue. شُفِعَ ل
Intercéder pour qn auprès de... شَفَعَ a شَفَاعَةً, وتَشَفَّعَ لِفُلَانٍ او في فلانٍ الى
Se concerter contre qn. — على فلان بِالعَدَاوَة

Se coucher (soleil). شَفِيَ a شَفًى
Être près de mourir. أَشْفَى عَلَى المَوْت
Donner à qn (un remède). — ة ه
Revenir d'un accès de colère. تَشَفَّى مِن غَيْظِهِ
Recouvrer la santé par... تَشَفَّى واشْتَفَى بِ
Se contenter de... ✧ Se réjouir du mal arrivé à un ennemi. اِشْتَفَى بِ
✧ Ses désirs sont satisfaits. — قَلْبُهُ
Demander à être guéri. اِسْتَشْفَى
Chercher un remède. — بِ
Guérison. Remède. شِفَاء ج أَشْفِيَة
Qui guérit. Efficace. Péremptoire (réponse). شَافٍ م شَافِيَة
Plus efficace. أَشْفَى
Alêne. إِشْفَى ج أَشَافٍ وأَشَافِيّ
✡ Traverser le ciel (éclair). شَقَّ o شَقًّا
Pousser (dent, plante). — شُقُوقًا
Paraître (aurore). Être fixe (regard du mourant).
Fendre, pourfendre (le bois). Percer, traverser (la foule). Labourer (la terre). — شَقًّا ه
Se séparer d'une société. شَقَّ العَصَا
Être pénible à qn (épreuve). Faire tomber qn dans un malheur. — شَقًّا ومَشَقَّةً عَلَى
✧ Faire une visite à un malade. شَقَّ عَلَى المَرِيض
Fendre en plusieurs morceaux (le bois). Articuler distinctement (les paroles). شَقَّقَ ه
Être en désaccord avec qn; s'opposer à qn. شَاقَّ شِقَاقًا ومُشَاقَّةً ة
Être fendu, divisé (bois). تَشَقَّقَ
Faire scission, se séparer. تَشَاقَّ
Se fendre, se diviser, se lézarder. ✧ Devenir schismatique. اِنْشَقَّ
L'affaire est rompue. — العَصَا
Prendre la moitié d'une chose. اِشْتَقَّ ه
Former par dérivation, dériver (un mot d'un autre). — ه مِن

qn de travers ou de côté, avec un air d'étonnement ou de mépris.
Intelligent. Joli. شَفِن وشَفِين
Attente. Qui attend une succession. شَفْن
Qui regarde de travers. شَافِن وشَفُون
À la vue perçante. شُفُن
✡ Tourterelle. شِفْنِين ج شَفَانِين
✡ Frapper qn à la lèvre. شَفَهَ a شَفْهًا ة
Distraire qn de..., l'éloigner de... — ة عن
Extorquer tout de qn. — ة
Épuiser (l'avoir de qn : famille). — ه
Avoir de nombreux consommateurs (vivres, etc.). شُفِهَ
Approcher ses lèvres de celles d'un autre; s'aboucher, conférer avec qn. شَافَهَ مُشَافَهَةً وشِفَاهًا ة
Approcher de... — ه
Lèvre. Bord d'une chose. شَفَة وشِفَة ج شَفَوَات وشِفَاه
Sobre ou importun dans ses demandes. خَفِيف الشَّفَة
Parole. بِنْتُ الشَّفَة
Il est considéré, estimé. لَهُ فِي النَّاسِ شَفَةٌ حَسَنَةٌ
✧ Lèvre. شِفَّة ج شِفَاف
Qui a de grosses lèvres. شُفَاهِيّ
Labiale (lettre). شَفَهِيّ م شَفَهِيَّة
Conférence, entretien. مُشَافَقَة
De vive voix. مُشَافَهَةً
Épuisé par les demandes (homme). Très fréquentée (fontaine). Très recherché (mets). Épuisée (richesse). مَشْفُوه
✡ Être proche du coucher (soleil). Paraître (nouvelle lune, etc.). شَفَا o شُفُوًّا
Extrémité (d'une chose). Reste de vie, de lumière. شَفًا م شَفَوَان ج أَشْفَاء
Qui a les lèvres écartées. أَشْفَى
✡ Guérir qn. (d'une maladie, de la soif, etc.). شَفَى i شِفَاء ة من
Guérir, être guéri. شُفِيَ

Grandir (palmier).
شَاقَحَ ﻫ Injurier qn.
شَقْحَة وشُقْحَة Datte qui commence à rougir.
شُقْحًا وشَقْحًا لَهُ Qu'il est hideux!
شَقَاحَة Laideur, difformité. Turpitude.
جَاءَ بِالقَبَاحَة والشَّقَاحَة Il a fait une chose hideuse.
شَقِيح Laid, vilain, difforme.
أَشْقَح م شَقْحَاء ج شُقْح Roux.
☆ شَقَذَ i وشَقِذ a شَقَذًا S'éloigner, s'en aller.
شَقِذَ a شَقَذًا Être frappé d'insomnie. Avoir le regard perçant, nuisible.
شَاقَذَ ﻫ S'opposer à qn.
أَشْقَذ ﻫ Éloigner, chasser qn.
مَا لَهُ شَقَذ ولَا نَقَذ Il n'a rien.
مَا بِهِ شَقَذ ولَا نَقَذ Il est sans défaut.
شَقِذ وشَقْذَان Tourmenté d'insomnie.
شَقَذَى وشَقْذَاء Aigle affamé.
☆ شَقِر a وشَقُر o شَقَرًا وشُقْرَة . واشْقَرَّ Être alezan (cheval); être roux (homme).
شَقْر ج شُقُور Affaire importante.
شُقْرَة Couleur rousse.
شُقَّر Coq. Mensonge.
شُقُور Besoin, chose nécessaire.
شَقِر وشُقْرَان وشُقَّار وشُقَّارَى Anémone.
أَشْقَر م شَقْرَاء ج شُقْر Alezan; roux.
✧ أَشْقَرَانِي Roussâtre.
☆ شَقْشَق Mugir (chameau). Gazouiller (oiseau).
✧ Rincer (des habits, des vases). ﻫ —
شِقْشِقَة ج شَقَاشِق Écume qui sort de la bouche du chameau.
شَقْشَقَة *Nom d'act.* Loquacité.
ذُو شَقْشَقَة Éloquent.
☆ شَقَص — شَقَّص ﻫ Partager (un animal égorgé).
شِقْص ج أَشْقَاص Portion, part, lot.
شَقِيص Société. Associé, copartageant.
مِشْقَص ج مَشَاقِص Fer large de flèche; flèche au fer large.

— فِي الكَلَام Dévier du sujet dans une discussion.
شَقّ ج شُقُوق Fente, fissure. Crevasse, lézarde. Apparition de l'aurore.
— وشِقّ Peine, fatigue.
شِقّ Partie d'un tout; moitié d'une chose. Côté (du corps). Versant (d'une montagne).
شِقَّة ج شِقَق وشِقَاق Moitié (d'une chose). Éclat de bois. Bande d'étoffe.
— وشُقَّة ج شُقَق Distance. Lieu où le voyageur se rend. Voyage; long voyage. Longue bande d'étoffe.
شَاقّ Qui fend en deux. Dur, pénible.
شِقَاق Opposition; dispute. Schisme.
شَقِيق Frère utérin; frère de père et de mère. Fendu en deux. Moitié.
شَقِيقَة ج شَقَائِق Sœur utérine; sœur de père et de mère. Moitié. Un côté de la tête. Migraine. Vallée fertile entre deux montagnes. Pluie abondante.
شَقِيقَة النُّعْمَان و✧ (شُقَّيْق وشَقْشَقِيق) ج شَقَائِق Anémone.
اِشْتِقَاق Étymologie, dérivation (d'un mot).
اِنْشِقَاق Séparation; scission. ✧ Schisme.
مَشَقَّة ومَشُقَّة ج مَشَاقّ Peine, fatigue, travail pénible.
مُنْشَقّ Séparé. ✧ Schismatique.
مُشْتَقّ Dérivé (mot).
☆ شَقَأَ a شَقْأً وشُقُوءًا Pousser (dent).
— ﻫ Fendre (la tête). Séparer (les cheveux) par une raie.
مَشْقَأ Séparation, raie entre les cheveux.
مِشْقَأ ومِشْقَاء ومِشْقَأَة Peigne.
☆ شَقْب وشِقْب ج شِقَاب وشُقُوب وشِقَبَة Fente entre deux rochers; creux de rocher où les oiseaux nichent.
☆ شَقُحَ o شَقَاحَة Être vilain, laid, hideux.
شَقَحَ a شَقْحًا ﻫ Briser, détériorer qc.
شَقَّحَ وأَشْقَحَ Se colorer (dattes).

✧ Scandaliser qn. ة شكّك —
Jeter qn dans le doute. ة شكّك
Doute, soupçon. شكّ ج شكوك
Arsenic. Légère fissure d'os.
✧ Scandale reçu.
Coup de pointe. Point de côté. Chaine de pièces d'or. شكّة
Arme. شِكّة ج شِكك
Armé de pied en cap. شاكّ السلاح او في السلاح
Tumeur dans la gorge. شاكّة ج شوَاكّ
File de maisons alignées. شِكاك
Action de faire soupçonner. تشكيك
✧ Scandale donné.
Troupe, bande. Manière, façon. Corbeille à fruits. شكيكة ج شكائك وشكك
Armure. Instrument à piquer. مِشكّ ج مَشاكّ
Douteux ; ce dont on doute. مشكوك فيه
☆ شكد o i شكدًا, وشكّد وأشكد ة ه
Donner qc. à qn.
Don, cadeau. شُكد
Donateur. شاكِد
☆ شكر o شكرًا وشكورًا وشكرانًا ة ول
Remercier qn ; le louer. وتشكّر ل
Engraisser (bétail). شكِر a شكرًا
Devenir généreux (homme). Avoir beaucoup de lait (femelle).
Produire des rejetons (palmier). — وأشكر واشتكر
Se montrer reconnaissant à qn. شاكر ة
Commencer le discours avec qn. — ة ه
Avoir des chamelles laitières. أشكر
Être rempli de lait (pis). — واشتكر
Laisser tomber la pluie (ciel). Amener la pluie (vent). Être intense (froid, chaleur). اشتكر
Remerciement, action de grâces. Louange. شُكر ج شكور
Reconnaissance, gratitude. شُكران
✧ Une portion de شكارة ج شكاير

Boucher. مُشقّص
✧ Mèche de cheveux au sommet de la tête. شقطيّة
☆ Approcher les lèvres (du vase). شقم a شقمًا في
✧ Empiler, entasser (des objets). — ه
✧ Injurier qn, en blasphémant (ce qu'il honore). شقّم ل ب
✧ Couper, fendre (le bois, la pierre). شقف o وشقّف ه
Tessons, pots cassés. Poterie. Morceau. شقفة و✧ شقفة ج شقف
✧ Gros marteau. شاقوف
☆ Peser (une pièce de monnaie). ✧ Mesurer avec le bâton appelé شاقول. ✧ Élever, porter en haut. شقل o شقلًا ه
Bâton ferré. شاقول
✧ Tourner, renverser qc. sens dessus dessous. Culbuter qn. شقلب ه
☆ Donner peu (de chose). شقن o شقنًا, وأشقن ه
Être insignifiant (don). شقُن o شقونة
Exigu, minime. شقن وشقِن وشقين
☆ شقي a شقًا وشقاء وشقاوة وشقاوة
Être malheureux, misérable. وشقوة وشقوة
Réduire qn à la misère, le rendre malheureux. شقا o شقوًا, وأشقى ة
Tenir tête à qn, lui résister. Rivaliser de misère avec qn. شاقى ة
Misère, malheur, infortune. شقًا وشقاء وشقوة وشقاوة
Haut, élevé. شاقٍ ج شواقٍ
Malheureux, misérable, infortuné. شقيّ ج أشقياء
Peigne, (عوض مشقا) مِشقى
☆ Douter de.... avoir des doutes sur... ✧ Être scandalisé. شكّ o شكًّا, وتشكّك في
Aligner (des tentes, etc.). — ه
Percer qn de la lance. — ة ب
Pénétrer dans... (pointe). — ة وه
Être armé de pied en cap. شكّ في السلاح

Lier, attacher les pieds (d'une bête). شَكَلَ وشَكَّلَ ة

Marquer (un texte) de points-voyelles. ✧ Embrouiller (une question). شَكَلَ وشَكَّلَ ه

Être coquette (femme). Être rouge et blanc. شَكِلَ a شَكَلًا

Figurer, représenter qc. Faire deux tresses de (ses cheveux : femme). ✧ Retrousser (ses habits, ses manches). شَكَّلَ ه

Ressembler à qn. شَاكَلَ ة

Revêtir telle ou telle forme. Mûrir (raisin). ✧ Se parer de fleurs (femme). تَشَكَّلَ

Se ressembler les uns aux autres. تَشَاكَلَ

Être douteuse, ambiguë (affaire). إِشْتَكَلَ واشْتَكَلَ

Ressemblance de forme. Semblable. Forme, physionomie. Image figure. Ce qui convient à qn. Coquetterie. شِكْل وشَكْل ج أَشْكَال وشُكُول

Point-voyelle. شَكْل وشَكْلَة

Rougeur sur le blanc. شُكْلَة

Coquette (femme). شَكِلَة

Entraves, ceps. Tache blanche aux pieds d'un cheval. شِكَال ج شُكُل

Bouquet de fleurs de différentes couleurs. ✧ تَشْكِيلَة ج تَشَاكِيل

Ressemblance. شَاكِل وشُكْلَة

Il ressemble à son père. فِيهِ شُكْلَة او شَاكِل من أَبِيهِ

Flanc, côté. Règle de conduite. Intention. *Au plur.* chemins qui s'écartent de la grande route. شَاكِلَة ج شَوَاكِل

Rouge nuancé de blanc ou blanc nuancé de rouge. Qui a cette nuance. أَشْكَل م شَكْلَاء ج شُكْل

Besoin, nécessité. شَكْلَاء

Piéton qui marche à côté de qn. Côté, flanc. شَوْكَلَة ج شَوَاكِل

qc ; un petit coin de terre labourée et semée.

Reconnaissant. Qui loue qn. شَاكِر ج شُكَّر وشَاكِرُون

Salarié, mercenaire. ⊙ شَاكِرِيّ ج شَاكِرِيَّة

Salaire du mercenaire. ✧ *Une sorte* de poignard. ⊙ شَاكِرِيَّة

Rempli de lait (pis); plein de larmes (œil). شَكْرَى ج شَكَارَى وشَكَارَى

Très reconnaissant. Qui engraisse à peu de frais (bétail). (*m.* et *f.*) شَكُور

Rejeton, nouvelle pousse. Cheveux fins sur les tempes, etc. Écorce intérieure d'arbre, aubier. شَكِير ج شُكُر

Ciguë. ⊙ شَوْكَرَان

شَكِرَة ج شَكِرَات وشَكَارَى ، ومِشْكَار Qui a beaucoup de lait (femelle). Laitière (vache).

Laiteuse (plante). مَشْكَرَة

Piquer qn ; le blesser avec un glaive, avec la langue. ✡ شَكَزَ o شَكْزًا ة

De mauvais caractère. شَكِز وشَكَز

Être d'un caractère morose, difficile. ✡ شَكَسَ o شَكَاسَة وشَكِسَ a شَكَسًا

Traiter qn avec dureté. شَاكَسَ ة

Se disputer, être en guerre. تَشَاكَسَ

Le jour qui précède la nouvelle lune. شَكْس

Avare. D'un caractère rude. شَكِس وشَكْس

Mauvais augure. شَكِيس

Même sens que شَكُس. ✡ شَكِص وشَكِيص

Gémir beaucoup (malade). Se fâcher. Souffrir. Être remplies de grains (céréales). ✡ شَكِمَ a شَكْمًا

Irriter qn : l'ennuyer. أَشْكَمَ ة

Avare. Très souffrant. شَكِم

Être douteuse, ambiguë (affaire). Mûrir (raisin). ✡ شَكَلَ o شَكْلًا ، وشَكَّلَ وأَشْكَلَ

Nécessité. Complication. Manière. أَشْكَلَة
Chacun agit à sa manière. كُلٌّ يَعْمَلُ على أَشْكَلَتِهِ
Ressemblance. مُشَاكَلَة وتَشَاكُل
Chose difficile à résoudre. Nœud, difficulté. مُشْكِل ومُشْكِلَة ج مَشَاكِل
Solution des difficultés. حَلّ المَشَاكِل
Accentué. Nuancé. ✧ Retroussé. مُشَكَّل
Qui a les entraves aux pieds ou qui a un ou trois pieds marqués d'une tache blanche (cheval). مَشْكُول
✲ شَكَمَ o شَكْمًا, وأَشْكَمَ ه Rémunérer, rétribuer qn.
Gagner un juge par des présents. شَكَمَ ه
— o شَكْمًا وشَكِيمًا ه Mordre qn.
Présent, cadeau. شُكْم وشُكْمَى
شَكِيمَة ج شَكَائِم وشُكُم وشَكِيم
Mors. Indocilité. Répression d'une injustice.
Intraitable. ذُو شَكِيمَة او شَدِيد الشَّكِيمَة
✲ شَكَه — شَاكَه مُشَاكَهَة وشِكَاهًا ه
Ressembler à qn.
Être ambiguë (affaire). أَشْكَه
Se ressembler. تَشَاكَه
✲ شَكَا o شَكْوَى وشَكْوَى وشَكَاة وشَكَاوَة وشِكَايَة وشَكِيَّة ه الى Se plaindre de qn auprès de...
— ه الى او ل Exposer (son état) à qn (malade, indigent).
— شَكْوًا وشَكْوَى وشَكَاة ه Affecter qn, le faire souffrir (maladie).
Apaiser (le plaignant). شَكَّى ه
— وأَشْكَى ه Écouter, recevoir les plaintes de qn, le satisfaire.
Donner à qn motif de se plaindre. أَشْكَى ه
— ه من فُلَان Calmer qn en lui donnant qc. (d'un autre).
Il est accusé de... هوَ يُشْكَى ب
Se plaindre auprès de qn. تَشَكَّى واشْتَكَى إلى
Être malade (œil, membre). تَشَكَّى واشْتَكَى
— واشْتَكَى ه او من Souffrir (d'une infirmité).
Se plaindre les uns aux autres. تَشَاكَى
شَكَاة وشَكَاء وشَكْو وشَكْوَى وشَكْوَاء
Maladie.
Plainte ; accusation. شِكَايَة وشَكَاوَة وشَكْوَى
Ce dont on se plaint. Grief. شَكْوَى ومُشْتَكَى مِنْهُ
Une plainte. شَكْوَة ج شَكَوَات وشِكَاء
Petite outre. — وشُكَيَّة
Qui se plaint. Qui est à plaindre. Un peu souffrant. شَكِيّ وشَاكٍ م شَكِيَّة وشَاكِيَة
Qui porte plainte, plaignant. شَاكٍ ومُشْتَكٍ م شَاكِيَة ومُشْتَكِيَة
Armé de pied en cap. شَاكِي السِّلَاح
Celui dont on se plaint. مَشْكُوّ ومَشْكِيّ
Celui auquel on se plaint. مَشْكُوّ إلَيْهِ ومَشْكِيّ إلَيْهِ
Niche dans le mur destinée à recevoir une lampe. مِشْكَاة
Accusé. مُشْتَكَى عَلَيْهِ
✲ شَلَّ a شَلًّا وشَلَلًا, وشُلَّ وأُشِلَّ Être desséchée ou estropiée (main).
Que vos doigts restent intacts ! لَا شُلَّ عَشْرُكَ
— o شَلًّا وشَلَلًا ه Chasser, éloigner (les chameaux).
— شَلًّا ه Faufiler, coudre à longs points (un habit). Verser (des larmes : œil).
Avoir la main desséchée. أَشَلّ
— ه Dessécher (la main : Dieu).
Couler avec une violence croissante (torrent). Tomber par torrents (pluie). اِنْشَلّ
Dessèchement de la main. شَلَل وشَلَال
Tache qui ne s'en va pas. شَلَل
Puisse ta main n'être jamais desséchée ! لَا شَلَالِ او لَا شَلَلًا

Agile, léger ; de bonne compagnie. شَلّ وشُلُل وشَلول ومِشَلّ

Dispersés (hommes). شِلاَل

But éloigné. شَلّة وشُلّة

✧ Étançon de vigne. شَلّة

✧ Écheveau de fil. شِلّة

Qui a la main desséchée ou estropiée. أَشَلّ م شَلّاء ج شُلّ

Main desséchée. يَد شَلّاء

Housse en laine. Lit d'un torrent. شَلِيل ج أَشِلّة

✧ Cataractes. ✧ شَلّالات

Élégant, joli. ◉ شَلَب — شَلَبِيّ

✧ Barbier.

Raser, parer qn. ✧ شَلْبَن ة

Être rasé, paré. ✧ تَشَلْبَن

Se dépouiller de ses habits. Changer de plumes (oiseau). Quitter le froc (moine). ✧ شَلَح a شَلْحًا

Jeter, rejeter qc. ✧ — ه

Dépouiller qn de ses habits, faire qu'il s'en dépouille. ✧ Dépouiller qn (voleur). شَلَّح ة

Sabre très tranchant. شَلْحاء ج شُلْح

✧ Défroqué (moine). شَالِح

Brigandage. تَشْلِيح

Lieu où l'on se déshabille (à l'entrée des bains). مُشَلَّح و✧ مَشْلَح ج مَشَالِح

Manteau. ✧ مَشْلَح

Fendre qc. ✲ شَلَخ a o شَلْخًا ه

Dépouiller qn (voleur). Piller, saccager çà et là. ✧ شَلْدَق وتَشَلْدَق على

Prendre racine ; jeter de profondes racines (arbre). ✧ شَلَّش

Racine. ✧ شِلْش ج شُلُوش

Tomber goutte à goutte (eau), dégoutter. ✲ شَلْشَل وتَشَلْشَل

Verser goutte à goutte (de l'eau, du sang). شَلْشَل ه

Laisser tomber (du sang) goutte à goutte (sabre). تَشَلْشَل ب

Stillation, égouttement. شَلْشَلَة

Léger, actif, prompt à servir (homme). شَلْشَل وشُلْشُل ومُتَشَلْشِل

Qui coule goutte à goutte (eau, sang). شَلْشَل ومُشَلْشِل ومُتَشَلْشِل

Couteau. ✲ شَلْط وشِلْطاء

Briser (la tête). ✲ شَلَغ a شَلْغًا ه

Verge de fer. ✧ شِلْف

Cascade. ✧ شَالُوف

Fendre une chose en long. Frapper qn. ✲ شَلَق o شَلْقًا ه وة

✧ Ébouler, tomber (mur). شَلَق

Se dresser (cheveux, poils). ✧ تَشَلَّق

✧ S'apercevoir de..., avoir vent de... ; soupçonner... ✧ اشْتَلَق على

Petit poisson ; anguille. شِلْق وشَلِق

Œufs de lézard. شَلَقَة

Couteau. شِلْقاء

Palefreniers. شَلَقَة

Sac de mendiant. شَلّاق

Qui aime les douceurs. شَوْلَقِيّ

Siroc ou siroco (vent brûlant). ✧ شُلُوق

Étincelle. ✲ شَلَم — شِلَّم

Ivraie. ◉ شَيْلَم وشَوْلَم وشَالَم

Étourdir qn. ✧ شَلَم ة

Être étourdi. ✧ انْشَلَم

Étourdissement. ✧ شَلْمَة

Partir, s'en aller. ✲ شَلَا o شَلْوًا

Soulever, lever, élever qc. — ه

Verser (un liquide chaud) pour le refroidir. ✧ شَلَّى ه

Appeler (une bête de somme). أَشْلَى إِشْلاء ة

Exciter (un chien) sur... — ة على

Appeler qn à son secours. اِشْتَلَى واسْتَشْلَى ة

Être en colère. اسْتَشْلَى

Reste, débris de qc. Membre du corps. *Au pl.* reins. شِلْو ج أَشْلاء

Corps. — وشَلا

Reste, débris. Morceau de viande. شَلِيّة ج شَلايا

✧ Grande cuiller. مِشْلَى

✲ شَمّ a o شَمًّا وشَمِيمًا وشِمِّيمَى. وتَشَمَّم واشْتَمّ ه

Flairer, sentir (l'odeur de qc.).

✧ Prendre l'air, se promener. شَمّ الهَوَاء

Au vœu des ennemis. طَوْعَ الشَّوَامِت
Déçus dans leurs espérances. شِمَات وشَمَاتَى
Qui adresse des souhaits. مُشَمِّت
Roi béni de ses sujets. مَلِك مُشَمَّت
☆ شَمَج o شَمْجًا ه Coudre (une étoffe) à larges points. Mêler qc.
— ه Presser, exciter qn.
— عن S'éloigner de...
Petite quantité. شَمَاج
Je n'ai rien goûté. مَا ذُقْتُ شَمَاجًا
☆ شَمَخ a شَمْخًا وشُمُوخًا Être très haut (mont, édifice).
— وشَمَّخ أَنْفَهُ او بِأَنْفِهِ Être fier, superbe, orgueilleux.
Hausser, exhausser qc. شَمَّخ ه
Être très élevé, S'enorgueillir. تَشَامَخ
Qui s'étend au loin (désert). شَمُوخ
Élevation. شُمُوخ
Fierté, orgueil, superbe. تَشَامُخ
Élevé, haut. Orgueilleux, fier. شَامِخ ج شُمَّخ
Fém. du préc. شَامِخَة ج شَامِخَات وشَوَامِخ
Fier, orgueilleux. مُتَشَامِخ
☆ شَمَر o شَمْرًا, وشَمَّر وتَشَمَّر وانْشَمَر Marcher vite, se dépêcher.
Recueillir, ramasser qc. شَمَر وشَمَّر ه
Retrousser (ses habits). Expédier (un navire). شَمَّر ه
— ل Vouloir, se proposer qc.
— في Aller vite (en besogne).
Presser (les chameaux). أَشْمَر ه
— ه ب Tuer qn avec (le sabre).
Se preparer à.. أَشْمَر وتَشَمَّر وانْشَمَر ل
Libéral. Perspicace. Expéditif, expert. شِمْر
Fenouil (plante). شَمَار وشُمْرَة و✧ شُمَر
Violent (mal). شِمِر
Diamant. شَمُّور
Dégourdi : qui va vite en besogne. Au fém. Agile (chamelle). شَمَّرِيّ وشِمِّير ومُشَمِّر
Alerte, expéditif. شَامِر م شَامِرَة
Adhérente (gencive). شَامِرَة ج شَوَامِر
Même sens. مُتَشَمِّرَة

— a شَمَمًا Se donner de grands airs. Être élevé (mont).
Être essayé, éprouvé. شُمَّ
Faire flairer, donner qc. à flairer, à aspirer à qn. شَمَّم وأَشَمّ ه ه
Se flairer l'un l'autre. شَامّ وتَشَامّ
S'approcher de qn ou de qc.; regarder de près. شَامّ ه وه
Passer en levant la tête. أَشَمّ
— عن S'écarter de...
Donnez-moi la main. أَشِمَّنِي يَدَك
Flairer, odorer lentement. تَشَمَّم
Vouloir flairer qc. Odorer, aspirer une odeur. اِسْتَشَمّ ه
Action de flairer, d'odorer شَمّ
Act. de prendre l'air. شَمّ الهَوَاء
Odorat (sens). — وشَامَّة
Prise de tabac. ✧ شَمَّة عَطُوس
Belle forme du nez. Hauteur (d'une montagne). Proximité ; éloignement. شَمَم
Haute (selle). Bonne odeur. شَمِيم
Qui a le nez bien fait. Haut, élevé. Fier. أَشَمّ م شَمَّاء ج شُمّ
Petit melon rayé. شَمَّام
Nom d'unité du préc. ✧ Porte-mèche. شَمَّامَة ج شَمَّامَات
Odeurs, senteurs, parfums. شَمَامَات
Senteur, odeur. Musc. Bouquet. مَشْمُوم
☆ شَمِت a شَمَاتًا وشَمَاتَةً ب Se réjouir du mal (d'autrui).
Souhaiter du bien (à celui qui éternue), lui dire : Que Dieu vous bénisse ! Tromper l'espoir de qn. شَمَّت ه
Venger qn de (ses ennemis). أَشْمَت ه ب
Être trompé, déçu dans ses espérances. تَشَمَّت
Joie causée par le mal arrivé à qn. شَمَاتَة
Qui se réjouit du mal d'autrui. شَامِت
Fém. du préc. Pied, patte. شَامِتَة ج شَوَامِت

Même sens. شَمُوس ج شُمْس وشُمُس
✧ Exposé au soleil (champ). شَمِيس
Diacre. ✧ Minis- ⊙ شَمَّاس ج شَمَامِسَة tre servant à l'autel...; clerc.
Office, dignité de diacre. شَمَّاسِيَّة
Exposé au soleil. Qui se مُتَشَمِّس chauffe au soleil. Fort, robuste. Avare.
Flairer qc. à plu- ✧ شَمْشَم شَمْشَمَة ه sieurs reprises.
Parler avec volu- ✡ شَمِص a شَمَصًا bilité.
Pousser, شَمَص o شَمْصًا, وشَمَّص ه presser vivement (une monture).
Trembler de peur. إِنْشَمَص
Très vive (jeune fille). ذَات شِمَاص
Rapidité, promptitude. شُمَاص
Rétif, intraitable (cheval). شَمُوص
Contracté, ratatiné. مُتَشَمِّص
✡ شَمَط i شَمْطًا, وشَمَّط وأَشْمَط ه
Mêler, mélanger qc.
Avoir son feuillage dispersé (arbre). شَمَّط
Remplir (un vase). ✧ Faire — ه rafle de qc., ravir qc.; arracher (une plante).
شَمِط a شَمَطًا, واشْمَطّ واشْمَاطّ واشْمَأَطّ
Grisonner, avoir des cheveux blancs.
✧ Grandir tout d'un coup شَمِط (jeune homme, plante).
Grisonnement. شَمَط
Aro- — وشَمْط وشِمْط ج شِمَاط وأَشْمَاط mate; condiments.
Mêlé. En partie sèche en شَمِيط partie verte (plante). Noir et blanc (loup), bigarré.
L'aurore. الشَّمِيط
Écheveau de fil; ✧ شَمْطُوط ج شَمَامِيط fusée.
Qui أَشْمَط م شَمْطَاء ج شُمْط وشُمْطَان grisonne.
Mêlé, mélangé. مَشْمُوط
Troupe, bande. ✡ شِمْطَاط ج شَمَامِيط Déchiré (habit).

Coudre à larges points ✡ شَمْرَج ه (un habit).
Embrouiller (le dis- — في الكَلَام cours).
Mêlé de vrai شِمْرَاج ج شَمَارِيج (mensonge). *Au pl.* Vanités.
Rameau ✡ شُمْرُوخ وشِمْرَاخ ج شَمَارِيخ de palmier ou de vigne chargé de fruits.
✡ شمرق — شُمَارِق وشَمَارِيق ومُشَمْرَق
En lambeaux (vêtement).
Avoir ✡ شَمَز o شَمْزًا من, واشْمَأَزّ ه ومن de l'horreur, du dégoût pour...
Se contracter, se renfrogner تَشَمَّز (visage).
Contraction, cris- اِشْمِئْزَاز وشُمَأْزِيزَة pation, saisissement de frayeur. Dégoût, horreur pour qc.
Qui est saisi d'horreur, de مُشْمَئِزّ dégoût.
✡ شَمَس i o وشَمِس a شَمْسًا, وأَشْمَس
Être clair, brillant (jour où il fait du soleil).
Être rétif, شَمَس o شُمُوسًا وشِمَاسًا capricieux (cheval).
Manifester sa haine, son شَمَس ل inimitié à qn.
Semer des soupçons sur qn. شَمَّس ه
Exposer qc au soleil. شَمَّس ه
Adorer le soleil. ✧ Être dia- شَمَّس cre; faire l'office de diacre.
✧ Servir de clerc à (un prê- شَمَّس ل tre).
Être exposé au soleil. Se تَشَمَّس mettre au soleil.
Soleil. Sorte de collier. شَمْس ج شُمُوس
Solaire, appartenant au so- شَمْسِيّ leil.
✧ Ombrelle, parasol; para- شَمْسِيَّة pluie.
✧ Petit disque de شَمْسَة ج شَمْسَات métal; platine d'une (serrure).
D'un beau soleil شَامِس ج شَوَامِس (jour). Rétif (cheval), intraitable, méchant (homme).

Être enveloppé d'un manteau.
— ة Donner à qn un manteau.
تَشَمَّل واشْتَمَل ب S'envelopper dans (un manteau), dans (des habits).
إِشْتَمَل الصَّمَّاء S'envelopper de ses habits et dormir sur le sol.
اشْتَمَل على Entourer de toutes parts: comprendre, renfermer... Être général, s'étendre à tous.
شَمْل Réunion. Séparation. Objets réunis.
جَمَعَ ٱللّٰهُ شَمْلَهُم Que Dieu les réunisse!
فَرَّقَ ٱللّٰهُ شَمْلَهُم Que Dieu les sépare!
شَمَل ج أَشْمَال Petite quantité: petit nombre.
شَمْلَة ج شَمَلَات Manteau qui enveloppe tout le corps. ✧ Bandeau, petit turban.
شَمْل وشَمَال وشَمَل وشِمَال وشَمْأَل وشَمِيل وشَوْمَل وشَيْمَل Vent du nord.
شِمَال و✧ شُمَيْلَة Botte, faisceau, poignée d'épis.
شِمَال Sac à envelopper les pis d'une brebis, etc.
شِمَال ج أَشْمُل وشَمَائِل وشُمُل Main gauche, côté gauche. Mauvais augure.
شِمَال وشَمِيلَة ج شَمَائِل Naturel, caractère. Bonnes qualités.
شَمَالِيّ Septentrional.
شَمُول Vin, vin frais.
✧ شَمُّول ج شَمَامِيل Mûre. Framboise.
شَامِل م شَامِلَة Qui contient. Général, universel, qui s'étend à tous.
مِشْمَل ومِشْمَلَة Manteau qui enveloppe tout le corps.
مِشْمَل Sabre court, recouvert par les habits.
مَشْمُول Exposé au vent du nord. Doué de bonnes qualités. Rafraîchi (vin).
مَشْمُولَة Vin rafraîchi.
☆ شَمْلَل Être prompt, agile.
شِمْلَال وشِمْلِيل Agile (chamelle).
شُمْلُول ج شَمَالِيل Petite quantité.

جَاءَتِ الخَيْلُ شَمَاطِيطَ Les chevaux sont venus par bandes séparées.
☆ شَمَطَ o شَمْطًا ة Retenir qn; l'exciter doucement; lui parler avec une douceur mêlée de sévérité.
— ه Mêler qc. Prendre peu à peu.
☆ شَمَع a شَمْعًا وشُمُوعًا ومَشْمَعًا Jouer, badiner.
— شُمُوعًا Être dispersée (chose).
شَمَّع ه Cirer, enduire de cire.
— ة Faire jouer qn.
أَشْمَع Brûler, éclairer (lampe).
شَمَع و✧ شَمْع ج شُمُوع Cire. Bougie, cierge.
شَمَعَة و✧ شَمْعَة ج شَمَعَات Un cierge, une bougie.
شَمُوع Qui aime à badiner (*m. et f.*)
شَمَّاع Marchand de cire, de bougies.
مَشْمَعَة Magasin de cire.
مُشَمَّع Cirée (toile). ✧ Toile cirée.
⊙ شَمْعَدَان ج شَمْعَدَانَات وشَمَاعِد Chandelier.
☆ شَمْعَط — اِشْمَعَطّ S'emporter. Se disperser.
☆ شَمْعَل وتَشَمْعَل واشْمَعَلّ Se disperser.
شَمْعَل وشَمْعَلَة ومُشْمَعِلّ ومُشْمَعِلَّة Agile, rapide à la course (chamelle).
☆ شَمِق a شَمَقًا Être d'une gaîté folle.
تَشَمَّق Être très vif.
☆ شَمَل o شُمُولًا Souffler du nord (vent).
— ه شَمْلًا Exposer qc. au nord.
— o i شَمْلًا, وأَشْمَل ة Envelopper d'un sac les pis d'une (brebis).
شَمِل a شَمْلًا وشُمُولًا, وشَمَّل ة Envelopper qn d'un manteau.
— a شَمْلًا, وشَمِل Recevoir le vent du nord; être exposé au vent du nord.
شَمَل o شَمْلًا وشُمُولًا وشَمِل a شَمْلًا ة Embrasser, englober, comprendre tous, s'étendre à tous.
شَمَلَهُم وأَشْمَلَهُم خَيْرًا أو شَرًّا Il leur fait à tous du bien ou du mal.
شَمَّل وانْشَمَل واشْتَمَل Se hâter.
أَشْمَل Être exposé au vent du nord.

Dispersés de tous côtés. قَمَالِيل
Betterave. ✧ شَمَنْدَر وشَمَنْدُور
Mettre (de l'eau) dans (du vin). ✡ شَنَّ o شَنًّا ه على
Lancer (des cavaliers) sur (le territoire ennemi). شَنَّ وأَشَنَّ الغارَةَ على
✧ Saupoudrer de poussière. ✧ شَنَّنَ ه
Être usée (outre). أَشَنَّ وتَشَنَّنَ وتَشَانَّ واسْتَشَنَّ
Être desséchée, ridée (peau). تَشَنَّنَ وتَشَانَّ
✧ Se couvrir de poussière. تَشَنَّنَ
Maigrir. اِسْتَشَنَّ
Vieille outre. شَنّ وشَنَّة ج شِنَان
Grand. Maigre. Affamé. شَنُون
Lait coupé d'eau. شَنِين
Eau fraîche. Répandue (eau). شُنَان
Eau qui coule de qc. شُنَانَة
✧ Poudre, poussière. شِنَان
✡ شَنَأَ وشَنِئَ a شَنْأً وشِنْأً وشُنْأً وشَنْأَةً وشَنَآنًا وشَنْآنًا ومَشْنَأً ومَشْنَأَةً ومَشْنُؤَةً ه
Haïr, détester qn.
Avouer, confesser qc. — وشَنِئَ a شَنْأَةً ب
Se haïr réciproquement. تَشَانَأَ
Haine. شَنَاءَة ومَشْنَأَة
Qui hait, qui déteste. شَانِئ ج شُنَّأ
Qui abhorre. شَنْآن م شَنْآنَة وشَنْأَى
Continent. Continence. شَنُوءَة وشُنُوءَة
Biens qu'on ne ménage pas. شَوَانِي المال
Laid, vilain. (*m. et f. et s. et pl*). مَشْنَأ
Haï, détesté. مَشْنُوء ومِشْنَاء
Avoir de belles dents. Être frais (jour). ✡ شَنِبَ a شَنَبًا
Blancheur des dents. ✧ Moustaches. شَنَب
Froid (jour). شَانِب وشَنِب
أَشْنَب وشَانِب وشَنِيب م شَنْبَاء وشَانِبَة الخ
Qui a de belles dents.
Grenade sans pepins. شَنْبَاء
Mesure qui contient six ou huit medds. ✧ شُنْبُل ج شَنَابِل
Sac en cuir; porte-feuille. ⊙ شَنْتَة
Pantalon très large. Caleçon. ✧ شِنْتِيَان ج شَنَاتِين

Déchirer (un habit). ✡ شَنْتَرَ ه
Doigt. شُنْتُرَة ج شَنَاتِر
Être dure (paume de la main). ✡ شَنِثَ a شَنَثًا
Être contractée, ridée (peau). ✡ شَنِجَ a شَنَجًا, وتَشَنَّجَ وانْشَنَجَ
Rider, contracter (la peau : feu, froid). ✧ Causer un rhumatisme au cou, un torticolis (froid). شَنَّجَ ه
✧ Avoir un torticolis. تَشَنَّجَ
Crispation. Chameau. شَنَج
Contraction des nerfs. ✧ Torticolis. تَشَنُّج
Déshonorer qn. ✡ شَنَجَ — شَنَّجَ على
Long (chameau). شَنَاحٍ وشَنَاحِي وشَنَاحِيّ
Enlever les épines du palmier. ✡ شَنَخَ — شَنَّخَ عليه نَخْلَهُ
✡ شُنْخُوب وشُنْخُوبَة وشِنْخَاب ج شَنَاخِيب
Sommet d'une montagne.
Banquet donné par celui qui a bâti une maison ou qui revient de voyage. ✡ شُنْدُخ وشُنْدَخ وشُنْدَاخ
Diffamer, déshonorer qn; lui causer un affront. ✡ شَنَرَ — شَنَّرَ على
Affront, déshonneur. شَنَار
Méchant, d'un mauvais naturel. شِنِّير وشِنِّيرَة
Nature, naturel, mœurs. Morceau de viande. ✡ شِنْشِنَة ج شَنَاشِن
Adhérer à... ✡ شَنَصَ o وشَنِصَ a شُنُوصًا ب
Rapide à la course (cheval). شَنَاص وشَنَّاصِيّ وشُنَاصِيّ
Morceaux de viande rôtie. ✡ شَنَطَ — شُنَّطَ
Rôti. مُشَنَّط
Injurier qn, le déshonorer. ✡ شَنْظَرَ ب
Méchant, vaurien. شِنْظِير ج شَنَاظِير
Pic de montagne. — وشُنْظُورَة
Trouver laid, injurier, déshonorer qn. ✡ شَنِعَ a شَنَعًا ه
Avoir du dégoût de... شَنِعَ a شُنْعًا ب
Être vilain, hideux, affreux. شَنُعَ o شَنَاعَةً وشَنَعًا وشُنْعًا وشُنُوعًا

Diffamer qn d'une manière atroce. شَتَمَ ه
Imputer à qn des choses honteuses. — عَلَيْهِ الأَمْرَ
Être rapide (à la course). Aller vite (en besogne); se hâter. — وتَشَتَّمَ في
Monter (un cheval). تَشَتَّمَ ه
Prendre (ses armes). — ه
Trouver vilain, détestable. اسْتَشْتَمَ ه
Laideur. Turpitude. Vilenie. شُنْعَة وشَنَاعَة وشُنُوع
Affreux, hideux. Détestable, odieux. شَنِع وشَنِيع، وأَشْنَع مر شَنْعَاء، ومُشَنَّع
Semeur de fausses nouvelles. مُشَنِّع
✡ شَنَفَ o i شَنْفًا الى Regarder qn avec dédain, avec mépris.
شَنِفَ a شَنَفًا لِفُلَانٍ Haïr, détester qn.
شَنَّفَ وأَشْنَفَ ه Mettre à qn des boucles d'oreilles.
شَنَّفَ ه Orner (son discours).
تَشَنَّفَ Porter des boucles d'oreilles.
شَنْف ج شُنُوف Boucle qui se place à la partie supérieure de l'oreille.
شَانِف وشَنِف Dédaigneux, méprisant.
إِنَّهُ لَشَانِف عَنَّا بِأَنْفِهِ Il nous a traités avec hauteur.
✡ شَنَقَ o i شَنْقًا، وأَشْنَقَ ه وه Tirer à soi la bride (d'une monture : cavalier). Serrer (une outre) avec la courroie.
شَنَقَ ه Attacher (une bête par la tête) à un pieu élevé. ✧ Étrangler (un homme); le pendre au gibet.
— وشَنَّقَ ه Munir (une ruche) du bois dit شَنِيق.
— i شَنْقًا وشَنِقَ a شَنَقًا Aimer qc.
شَنَّقَ ه Couper, diviser qc.
أَشْنَقَ Recevoir le prix du sang ou s'engager à le payer.
— على Traiter qn avec hauteur.
شَنْق *Nom d'act.* ✧ Étranglement. Pendaison.
شَنَق Prix du sang. Don en sus du devoir.
شِنَاق Courroie d'une outre. Long.
شَنِق ج أَشْنَاق Cupide.
شَنِيق Bois qui sépare le miel.
شِنِّيق ور ✧ مُشَنَّق Prétentieux. Fat; plein de lui-même.
مُشَنَّق Découpé (pâté, viande).
✧ مَشْنَقَة ج مَشَانِق Gibet, potence.
✧ شَنْتَكَ S'abstenir; refuser.
✧ شَنَّكَ Lever la tête.
◉ شَنْكَل Instrument avec lequel on serre le battant d'une fenêtre. Hameçon. Pieu fixé au mur et servant à suspendre les habits.
✡ شَنَمَ o شَنْمًا ه Égratigner (la peau).
✡ شَنِي — شَانِيَة ج شَوَانِ Galère.
✡ شَهِبَ a وشَهُبَ o شُهْبًا . واشْتَهَبَ واشْهَبَّ واشْهَابَّ Être gris.
شَهَبَ a شَهْبًا، وشَهَّبَ ه Altérer, hâler la peau, le teint de qn (froid, chaud).
أَشْهَبَ ه Priver qn de ses revenus (année de stérilité).
شَهْب Montagne dont le sommet est couvert de neige.
شَهَب وشُهْبَة Gris, couleur grise.
شِهَاب ج شُهْبَان وشُهُب وأَشْهُب Flamme brillante. Météore brillant. Étoile. Agile, dégourdi.
شِهَابُ الحَرْبِ Guerrier intrépide, héros, foudre de guerre.
الشُّهُب Étoiles qui brillent d'un vif éclat.
أَشْهَب مر شَهْبَاء ج شُهْب Gris, grisâtre; blanchâtre. Brillante (armure). Affaire grave, difficile.
يَوْم أَشْهَب . Jour froid et gris.
عَام أَشْهَب Année stérile.
شَهْبَاء *Surnom de la ville d'Alep.*
الأَشَاهِب *Surnom des fils du roi* المُنْذِر.
◉ شَاهْتَرَج Fumeterre (plante)
✡ شَهِدَ a شُهُودًا ه Assister à..., être témoin de...
شَهِدَ a شَهَادَةً على Rendre témoignage de qc, l'attester.

Témoigner par serment de... — ب
Témoigner en justice — على أحد contre qn.
Témoigner en faveur de qn. — ل
Voir, regarder qc; en être شَاهَدَ ه témoin.
Prendre qn à أَشْهَدَ واسْتَشْهَدَ ه على témoin de...
Être tué pour la cau- أُشْهِدَ واسْتُشْهِدَ se de Dieu. Souffrir le martyre.
Dire : Il n'y a de Dieu que تَشَهَّدَ Dieu.
En appeler au témoi- إِسْتَشْهَدَ ب gnage de qn.
Rayon de miel. شُهْد وشَهْد ج شِهَاد Miel.
Témoignage; dé- شَهَادَة ج شَهَادَات position. Certificat. Citation d'une preuve. Acte de croyance des musulmans.
Martyre. شَهَادَة واسْتِشْهَاد
En témoignage de... بِشَهَادَةِ على
Présent, assis- شَاهِد ج شُهُود وشُهَّد tant à qc. Témoin oculaire. Langue. Ange. Texte, passage d'un écrivain cité comme preuve.
Témoin vé- — ج شَهْد وشُهُود وأَشْهَاد ridique.
Fém. de شَاهِدَة ج شَوَاهِد وشَاهِدَات شَاهِد. Terre. ✧ Index (doigt).
Témoin véri- شَهِيد ج شُهَدَاء, ومُشْهَد dique. Martyr.
Vision, vue. مُشَاهَدَة
Lieu de la mort d'un مَشْهَد ج مَشَاهِد martyr.
Lieu de réunion. — ومَشْهَدَة ومَشْهُدَة
Le jour de la résurrection. المَشْهُود
De trois à six ans ☆ شَهْدَر م شَهْدَرَة (garçon, fille).
Divulguer, ☆ شَهَرَ a شَهْرًا, وشَهَّرَ ه ب faire connaître (les actes) de qn.
Dégainer (le sabre). — ه
Faire avec qn شَاهَرَ مُشَاهَرَةً وشِهَارًا ه un contrat pour un mois.
Être depuis un mois dans... أَشْهَرَ في

Publier, faire connaître. — واشْتَهَرَ ه
Devenir public, notoire. De- إِشْتَهَرَ venir célèbre.
Mois. Lune : شَهْر ج شُهُور وأَشْهُر nouvelle lune.
Publicité. Célébrité, renom. شُهْرَة
Célèbre, connu, fameux. شَهِير
Fém. du préc. Ample, large. شَهِيرَة
Plus connu, plus célèbre. أَشْهَر
Publié. divulgué. مَشْهُور ج مَشَاهِير Connu, célèbre.
Pension ou paie mensuelle. مُشَاهَرَة
☆ شَهَقَ a i وشَهِقَ a شَهِيقًا وتَشْهَاقًا
Braire (âne). Être élevé (mont, édifice).
Râler (mou- — شُهَاقًا وشَهِيقًا وتَشْهَاقًا rant). Sangloter. ✧ Avoir le hoquet.
Nuire à qn (regard). — على
Râlement. Sanglot. شَهِيق وتَشْهَاق Fin du braiment de l'âne.
Réitération du râlement, des شَهْقَة sanglots. ✧ Hoquet.
Haut, élevé (mont, etc.). شَاهِق
Saisi d'une violente colère. ذُو شَاهِق
Être bleu ☆ شَهِلَ a شَهَلًا, واشْهَلَّ foncé et mêlé de rouge (œil).
Injurier qn. شَاهَلَ ه
Disparaître (éclat du visage). تَشَهَّلَ ✧ Être un peu court (habit). ✧ Se préparer (à l'action); mettre en train un ouvrage; être en bon train (affaire).
Couleur bleu foncé. شُهْلَة وشَهَل
Affaire indispensable. شَهْلَاء
Bleu foncé mêlé أَشْهَل م شَهْلَاء ج شُهْل de rouge.
✧ Dégagé de tout obsta- مُتَشَهِّل cle; en bon train (travail).
Effrayer qn. ☆ شَهَمَ a o شَهْمًا وشُهُومًا ه
Exciter (un cheval). — شَهْمًا ه
Être doué de sagacité, شَهُمَ o شَهَامَة d'énergie (homme). Avoir de la vigueur, de la vivacité (cheval).
Sagacité, pénétration d'es- شَهَامَة

Gardien des céréales. ✧ شُوبَاصِيّ

Préposer qn à la garde des céréales. ✧ شَوْبَص ة

✧ Courir les bras étendus. ✡ شوح - شَوَّح

Nier qc. شَوَّح ه

Sapin. ✧ شُوح

Espèce de milan (oiseau). شُوحَة

Se coucher (soleil). ✡ شوذ - شَوَّذ

Voiler (le soleil : nuage). ه -

Mettre le turban à qn. ة -

Se mettre le turban. تَشَوَّذ واشْتَاذ

Turban. مِشْوَذ ومِشْوَاذ ج مَشَاوِذ ومَشَاوِيذ

✡ شَار o شَوْرًا وشِيَارًا وشِيَارَةً ومَشَارًا ومَشَارَةً. وأَشَار ه Enlever (le miel) de la ruche, le récolter.

✧ Conseiller qc. à qn. شَار على ب

Essayer (un cheval, etc.) que l'on veut acheter. - o شَوْرًا وشِوَارًا. وشَوَّر وأَشَار ة

Faire flamber (le feu). شَوَّر وأَشَار وأَشْوَر ه او ب

Indiquer qc. à qn. شَوَّر إلى فُلَانٍ ب

Faire rougir qn. - بِفُلَان

Montrer (du doigt), indiquer qc. à qn. - وأَشَار إلى فُلَان ب

Consulter qn. شَاوَر واسْتَشَار ة

Conseiller à qn (telle chose) ; lui commander de... أَشَار على فُلَان ب

Rougir, avoir honte. تَشَوَّر

Se consulter les uns les autres sur... تَشَاوَر على

Récolter (le miel). اِشْتَار واسْتَشَار ه

Devenir gras (bétail). Mettre de beaux habits. اِسْتَشَار

Miel enlevé de la ruche. ✧ Conseil, avis. شَوْر

Forme, figure. Beauté. Ornement, parure. شَارَة وشَوْرَة وشُورَة وشَوَار وشِيَار

Honte, pudeur. ✧ Mouchoir brodé. شَوْرَة

✧ Allée d'arbres. شُورَة

Ruche. - ومَشَار ومِشْوَارَة

Conseil. Consultation. شُورَى وتَشَاوُر

prit. Vigueur, énergie.

Doué de sagacité, d'habileté (homme) ; ferme, énergique ; héros. Plein de vivacité, ardent (cheval). شَهْم ج شِهَام

Qui sait se faire obéir (chef). - ج شُهُوم

Hérisson, porc-épic. شَيْهَم

Effrayé. Doué de sagacité, d'énergie. مَشْهُوم

Faucon blanc ; gerfaut. Aiguille ou tige de la balance. ⊙ شَاهِين ج شَوَاهِين وشَيَاهِين

Braire (âne). ✧ شَهْنَق وشَنْهَق

Braiment (de l'âne). ✧ شَهْنَقَة

✡ شَهَا o وشَهِيَ a شَهْوَةً, وتَشَهَّى واشْتَهَى

Désirer ardemment qc. ه

Exciter dans qn le désir de qc. شَهَّى ة

Satisfaire les désirs de qn. أَشْهَى ة

Importuner qn de demandes. تَشَهَّى على

Désir, envie, appétit, passion. شَهْوَة ج شَهَوَات, واشْتِهَاء

Qui désire ardemment. شَهِيّ م شَهِيَّة

Appétissant (mets). Désiré. - ومُشْتَهًى

Qui désire ardemment. Avide, voluptueux, sensuel. شَهْوَان وشَهْوَانِيّ

Doué d'une vue pénétrante. رَجُل شَاهِي البَصَر

✡ شَاب o شَوْبًا وشِيَابًا ه ب Mêler, mélanger qc. à...

Éloigner un mal de qn. - وشَوَّب عن

✧ Avoir chaud (jusqu'à suer. شَوَّب

Être mêlé, mélangé. اِنْشَاب واشْتَاب

Mélange. Ce qui est mélangé. Miel. ✧ Chaleur, chaud. شَوْب

Il n'a rien. مَا عِنْدَهُ شَوْب ولَا رَوْب

Fraude, tromperie. شَوْبَة

Ordure, tache. Défaut. Malheur. شَائِبَة ج شَوَائِب

Mélange. شِيَاب

Mêlé, mélangé. مَشُوب ومَشِيب

Étui à flacon. مُشَاوَب ج مَشَاوِب

Être en désordre (affaire) — على فلان
de qn.
Être en tumulte (foule). تشاوش
Touffe, mèche de cheveux ✧ شوشة
au sommet de la tête. Huppe,
crête.
Mousseline. ✧ شاش
Discorde, mésintelligence. شواش
Sergent de ville. ⊙ شاويش
Désordre, trouble. ✧ Indis- تشويش
position, malaise.
Troublé, dérangé. ✧ Indisposé. مشوش
Frotter qc. ✡ شاص o شوصا a ه
avec la main.
Nettoyer, blanchir qc. — ه
Se nettoyer (les — وشوص وأشاص ه
dents) avec le cure-dents.
Souffrir (des dents, du ven- شاص
tre). S'agiter dans le sein de sa
mère (fœtus). Battre (artère).
Être louche (œil). شوص a شوصا
Douleurs de ventre. Pulsa- شوصة
tion d'une artère. Pleurésie.
Mauvais caractère. شياص
Louche أشوص م شوصاء ج شوص
(homme, œil).
Faire un long voya- ✡ شوط — شوط
ge.
Faire bouillir (le pot); faire — ه
cuire (la viande). Brûler (les plan-
tes : froid).
Fatiguer (un cheval). تشوط ه
Course à cheval. شوط ج أشواط
Même sens que شوط باطل . سوط باطل
Flamme sans ✡ شوظ — شواظ وشواظ
fumée. Ardeur (du feu, du soleil).
Avoir une tache blan- ✡ شوع a شوعا
che à la joue (cheval). Avoir les
cheveux hérissés (tête).
Tache blanche à la joue d'un شوعة
cheval.
Qui a les poils أشوع م شوعاء ج شوع
durs et hérissés. Qui a une tache
blanche à la joue (cheval).
Fourgon de four. مشواع

Conseillers. أهل الشورى
Conseil. مجلس الشورى
Ustensiles de ménage. شوار وشوار
Bagages.
Beaux chevaux. خيل شيار
Bord d'un lieu élevé, para- ✧ شوار
pet, talus.
Labourer sur ce bord. ✧ شور
Conseiller, ministre. شير ج شوراء
Bon conseiller. خير شير
Beau poème. قصيدة شيرة
Indication, signe, indice. Al- اشارة
lusion, insinuation.
Pronom démonstratif. إسم الإشارة
Signe de la croix. اشارة الصليب
Consultation. إستشارة
Indiqué, désigné. مشار إليه
Terre ense- مشارة ج مشاور ومشاير
mencée.
Orné, embelli. مشور
Conseiller; ministre. ✧ Com- مشير
mandant d'un corps d'armée,
d'une région militaire.
Index (doigt). مشيرة
Conseil don- مشورة ومشورة ج مشورات
né ou reçu; ordre.
Les conseils é- المشورات الإنجيلية
vangéliques.
Conseiller. مستشار
Lieu où l'on expose مشوار ج مشاوير
les chevaux. Bel aspect, belle ap-
parence. ✧ Voyage, course.
Outil à enlever مشور ومشوار ج مشاور
le miel.
Voyager, marcher, che- ✧ مشور
miner.
Soupe grasse ou maigre. ⊙ شوربة
Avoir ✡ شاس o وشوس a شوسا ، وتشاوس
le regard dédaigneux.
Qui a le re- أشوس م شوساء ج شوس
gard dédaigneux.
Troubler, dé- ✡ شوش — شوش ه
ranger (une affaire, ✧ la santé).
✧ Troubler qn.
✧ Être indisposé, incommodé. تشوش

Avoir des épines (arbre). شَوَّكَ وأَشْوَكَ
Se couvrir de plumes (poussin). de nouveaux cheveux (tête rasée). شَوَّكَ
Garnir, hérisser d'épines. — ﻫ
Être piqué par des épines. ✧ تَشَوَّكَ
Epine, pointe. شَوْك ج أَشْوَاك
Il vient avec toutes ses troupes. جَاءَ بِالشَّوْكِ والشَّجَرِ
✧ Caution, procuration, témoignage en justice. أَحْرَف الشَّوْكِ
Une épine, une pointe. Aiguillon (d'un insecte). Ardillon. Eperon. Arme. Force, puissance. Outil de tisserand. Panaris. شَوْكَة
Garni d'épines, épineux (arbre). شَائِك ج شَاكَة . وشَوِك
شَائِكُ السِّلَاحِ وشَاكُّ السِّلَاحِ وشَوِكُ السِّلَاحِ
Armé de pied en cap.
Terrain couvert d'épines. أَرْض شَاكَة
Rude au toucher (étoffe). أَشْوَك م شَوْكَاء
Garni d'épines (arbre). مُشْوِك
Couvert de pustules rouges (corps). — ومَشُوك
Se dresser (queue); s'élever (plateau d'une balance). ☆ شَالَ o شَوْلًا وشَوَلَانًا
Dresser la queue (chamelle). — بِذَنَبِهَا وأَشَالَتْهُ
Il s'est fâché puis apaisé. Il est mort. شَالَتْ نَعَامَتُهُ
Ils sont partis. — نَعَامَتُهُم
Soulever (une pierre). — ب وأَشَالَ ﻫ
Porter (un fardeau).
Être vide et flasque (outre, mamelle). Être en petite quantité (lait, eau). شَوَّلَ
Soulever (une pierre). شَاوَلَ ﻫ
S'attaquer avec (la lance). — وتَشَاوَلَ ب
Être soulevée (pierre). اِنْشَالَ
Se mettre en hostilité avec qn. اِشْتَالَ ل
Reste d'eau dans un شَوْل ج أَشْوَال

Polir, fourbir qc. ☆ شَافَ o شَوْفًا ﻫ
✧ Voir, apercevoir qc.
Goudronner (un chameau). — ﻩ بِالْقِطْرَانِ
Être en toilette. شِيفَ
Préparer (une médecine pour les yeux). شَيَّفَ ﻫ
Faire voir, montrer qc. ✧ شَوَّفَ ﻫ
Être élevé; dominer (les alentours). أَشَافَ إِشَافَةً على
Avoir peur de... — من
Faire sa toilette, se parer. تَشَوَّفَ
Regarder d'un (lieu élevé). تَشَوَّفَ من
Regarder, observer. — واشْتَافَ إلى
Se durcir (plaie). اِشْتَافَ واسْتَشَافَ
Herse. شَوْف
Tout remède pour une maladie d'yeux. شِيَاف
Troupe de soldats qui vont en éclaireurs. شَيِّفَة وشَيِّفَان
Luisante, polie (pièce de monnaie). Goudronné (chameau). مَشُوف
Remplir qn du désir de qc. ☆ شَاقَ o شَوْقًا، وشَوَّقَ ﻩ إلى
Attacher (les cordages d'une tente) aux (pieux). شَاقَ ﻫ إلى
Manifester un désir ardent pour... تَشَوَّقَ ﻫ و إلى
Désirer ardemment qc. اِشْتَاقَ ﻫ وإلى
Désir ardent. شَوْق ج أَشْوَاق
Cordage d'une tente, etc. شِيَاق
Penchant, inclination. اِشْتِيَاق
Qui inspire du désir. شَائِق
Enflammé du désir de qc. شَيِّق ومُشْتَاق
Long. أَشْوَق ج شُوق
Appuyée au mur (outre). مَشُوقَة
Se terminer en pointe. ☆ شَاكَ o شَوْكًا
Montrer sa vigueur (homme).
Piquer qn (épine). — ﻩ
Piquer, blesser qn avec (une épine). شَاكَ وأَشَاكَ ﻩ ﻫ او ب
Tomber sur des épines; marcher dans les épines. شَاكَ a شَاكَةً وشِيكَةً
Être couvert de pustules rouges (corps). شِيكَ

mouton; espèce ovine. Chèvre. Buffle. Femme.
Qui a un mauvais œil. أَشْوَه م شَوْهَاء ج شُوه
Laid, disparate; difforme. — ومُشَوَّه
Pays riche en espèce ovine. أَرْض مَشَاهَة
Rôtir, faire rôtir (la viande). ☆ شَوَى i شَيًّا, وشَوَّى ه
Nourrir qn de viande rôtie; lui donner de la viande à faire rôtir. Blesser qn à l'endroit dit شَوًى. شَوَّى وأَشْوَى ٥
Laisser qc. du repas du soir. أَشْوَى
Qu'il est fatigué! مَا أَعْيَاهُ ومَا أَشْوَاهُ
Rôtir, se rôtir, être rôti. اِنْشَوَى واشْتَوَى
Menu troupeau. Chose de peu de valeur. Parties du corps dont la lésion n'est pas mortelle. شَوًى
Péricrâne. شَوًى وشَوَاة
Rôt, rôti. شِوَاء وشُوَاء
Morceau de rôti. شِوَاءَة
Petit morceau de viande coupé d'un plus grand. شُوَايَة
Croûte de pain. Rebut d'un troupeau. — وشَوَايَة وشِوَايَة
Reste de troupeaux, ou d'hommes qui ont péri. — وشَوِيَّة ج شَوَايَا
Rôtisseur. شَوَّاء و✧ شَوًّا
Rôti, grillé. شَوِيّ ومَشْوِيّ
Gril. rôtissoire. مِشْوَاة ج مَشَاوِ
☆ شَاءَ a شَيْئًا ومَشِيئَة ومَشَاءَة ومَشَائِيَة ه Vouloir qc.
S'il plaît à Dieu. إِن شَاءَ ٱللّٰه
Que c'est beau! bravo! مَا شَاءَ ٱللّٰه
Rendre laid (le visage: Dieu). شَيَّأَ ه
Exciter, pousser qn à... — ٥ على
Apaiser sa colère. تَشَيَّأَ
Chose, quelque chose, objet. Affaire. شَيْءٌ ج أَشْيَاء وجج أَشَاوَى وأَشَايَا
Petite chose, petite affaire. ✧ Un peu. شُيَيْء و✧ شُوَيّ وشُوَيَّة
Petit à petit, peu à peu. Tout doucement. ✧ شُوَيَّة شُوَيَّة وشُوَيّ شُوَيّ

vase. ✧ Vaste terre déserte.
Homme dispos, dégourdi. رَجُل شَوِل
Partie relevée de la queue du scorpion. Sotte (femme). شَوْلَة
Grand sac. ⊙ شُوَال ج شُوَالَات
Qui lève, qui soulève. Qui lève la queue (chamelle). شَائِل ج شُوَّل وشُوَّال وشُيَّل وشِيَّل
Fém. du préc. شَائِلَة ج شَوْل وجج أَشْوَال
Pleine de sept mois (chamelle).
10e mois lunaire. شَوَّال ج شَوَّالَات
Scorpion. Médisante (femme). شَوَّالَة
Petite faux. مِشْوَل
Écarter les difficultés, dissiper les soucis. ☆ شَانَ o شَوْنًا الرُّؤُوس
Se révolter. ✧ شَوَّن
Avoir l'esprit vif, léger. تَشَوَّن
Femme sotte. شَوْنَة
Navire de guerre armé. — ج شَوَان
Grenier, magasin aux grains. Fort, bastion de remparts. ✧ شُونَة ج شُوَن
☆ شَاهَ o شَوْهًا وشَوْهَة, وشَوِه a شَوَهًا
Être laid (visage).
Effrayer, haïr qn, lui nuire par le mauvais œil. شَاهَ ٥
Désirer, ambitionner qc. شَاهَ إِلى
Être long ou court (cou). شَوِه a شَوَهًا
Rendre laid, créer laid qn (Dieu). شَوَّه ٥
Jeter à qn un regard sinistre. — على
Être enlaidi; se défigurer. تَشَوَّه
Se rendre méconnaissable à... — ل
Difformité, laideur. شَوَه
Grande distance. شُوهَة
Roi dans le jeu d'échecs. ⊙ شَاه
Schah (titre du souverain de Perse).
Syndic ou chef de marchands, prévôt. ⊙ شَاه بَنْدَر
Châtaigne, châtaignier. ⊙ شَاه بَلُّوط
Qui a le regard pénétrant. شَائِه وشَاه وشَاهِي البَصَر ج شُوَّه
Royal, impérial. ⊙ شَاهَانِيّ وشَاهِيّ
Brebis; شَاة ج شَاء وشِيَاه وشِوَاه وأَشَاوِه

Vieillesse. شَيْخُوخة وشَيْخُوخِيَّة
شَيْخ ج شُيُوخ وأَشْيَاخ ومَشْيَخَة ومَشَايِخ
Vieillard. Ancien, cheikh. Chef. Maitre, professeur; directeur.
Mari, époux. — المَرْأَة
Chef. maire d'une localité. — البِلَاد
Satan. شَيْخ النَّار
Le cheikh de l'islamisme. شَيْخ الإِسْلَام
Fém. de شيخ. Matrone. شَيْخَة
✧ République. مَشْيَخَة
☆ شَاد i شَيْدًا, وشَيَّد ﻫ Crépir (une muraille). Élever, fortifier (un édifice).
Oindre qc. avec... شَيَّد ﻫ ب
Faire périr qn. أَشَاد ۵
Élever (la voix). Réciter — ﻫ او ب des vers.
Faire connaître (une chose perdue). — بالضَّالَّة
Publier les louanges de qn. — بذِكْرِه
Accuser qn de (mauvaises actions). — عَلَيْهِ ﻫ او ب
Revêtement en plâtre, en chaux. Crépissure. شِيد
Crépi (mur. etc.). مَشِيد
Haut, élevé (édifice). — ومُشَيَّد
Perdre sa route, s'égarer. ✧ تَشَيَّر
Roc près de tomber. ✧ شِير
Orner de raies rouges (une étoffe). ☆ شِيز — شَيَّز ﻫ
Bois dont on fait les écuelles. شِيز وشِيزَى
Datte à noyau tendre. ☆ شِيش
✧ Baguette de fusil; broche à rôtir la viande.
Châtier rudement qn. ☆ شيص — شَيَّص ۵
Dattes de mauvaise qualité. شِيص
Nom d'unité du préc. شِيصَة
Dureté de caractère. شِيَاص
Inimitié. مُشَايَصَة
Être brûlé (objet). S'épaissir (huile, beurre). Se débiter (boucherie). ☆ شَاط i شَيْطًا وشِيَاطَةً وشَيْطُوطَة

Volonté. شِيئَة ومَشِيئَة
Mal bâti, informe. مُشَيَّأ
Blanchir ☆ شَاب i شَيْبًا وشَيْبَةً ومَشِيبًا (tête, cheveux). Devenir vieux, vieillir.
Blanchir, شَيَّب وأَشَاب رَأْسَهُ وبِرَأْسِهِ faire blanchir les cheveux à qn (chagrins). Vieillir qn, le faire paraître vieux.
Avoir des enfants déjà vieux. أَشَاب
Cheveux blancs. شَيْب وشَيْبَة
أَشْيَب و شَائِب م شَائِبَة ج شِيب وشُيَّب
Qui a les cheveux blancs. وشُيُب
Froid et brumeux (jour). أَشْيَب وشَيْبَان
Toile de coton à dessins. ✧ شِيت chite.
Faire qc. ☆ شَاح i شَيْحًا. وأَشَاح على avec zèle, avec grand soin.
Rendre qn attentif, circonspect. Regarder (un adversaire) d'un air menaçant. شَيَّح ۵
Combattre qn. شَايَح مُشَايَحَة وشِيَاحًا ۵
S'appliquer à... — وأَشَاح في
Produire la plante dite شِيح. أَشَاح
Détourner son visage de qn. — وَجْهَهُ عن
Plante odoriférante: absinthe. etc. Assidu, attentif, circonspect. شِيح
✧ Branchages préparés aux vers-à-soie pour y faire leurs cocons.
Assiduité, application, zèle. Stérilité. شِيَاح
Appliqué, assidu. Circonspect, attentif. شَائِح وشَيْحَان ومُشِيح
Zélé; alerte. Protecteur. défenseur de qc. مُشِيح
☆ شَاخ i شَيْخًا وشُيُوخَةً وشُيُوخِيَّةً وشَيْخُوخَةً وشَيْخُوخِيَّةً Vieillir, devenir vieux.
Être vieillard. شَيَّخ
Appeler qn cheikh, ancien. — ۵
✧ Créer qn cheikh. — ۵ على
Faire un affront à qn. — ب
Faire des reproches à qn. — على
Vieillir. Se faire passer pour cheikh, pour ancien. تَشَيَّخ

Se dire Métouali. تَشَيَّع
Se réunir et former un parti, une secte. تَشَايَع و اشْتَاع
Quantité. Qui suit. شَيْع
J'irai chez toi demain ou le jour suivant. آتِيكَ غَدًا او شَيْعَهُ
Pla. ar. recherchée des abeilles. شَيْعَة
Troupe séparée; parti, secte. Adhérents, partisans d'Ali. Métoualis. شِيعَة ج شِيَع وأَشْيَاع
Associé, sociétaire. شَيِّع ج شُيَعَاء
Maison possédée en commun. دَار شَيِّعَة
Menu bois pour allumer le feu. Flûte de berger; son de cette flûte. شَيَاع
Public, notoire (bruit, secret). Commun à plusieurs (lot). *Au plur.* Nouvelles répandues. شَائِع وشَاع ج شَاعَة
Divulgué. Commun, public (édifice, place, etc.). Commun; indivis (héritage, etc.). مَشَاع ومُشَاع
Fourgon de four. مِشْيَاع
— Colporteur (de nouvelles). ومُشَيِّع ومُشِيع
Partisan de..., adhérent à... مُشَايِع ل
Associé: sociétaire. مُتَشَايِع ومُشْتَاع
☆ شَاق i شَيْقًا ه إلى Attacher, lier qc. à...
Sommet, pic d'une montagne. Fente entre deux rochers. Crins de la queue du cheval. شِيق وشِيقَة
Oiseau aquatique. شِيق
✧ شَال i شَيْلًا ه Enlever, emporter qc. d'un endroit.
✧ — دُودَ القَزّ Nourrir des vers à soie.
✧ — العَرَق Distiller l'eau-de-vie.
✧ شَيَّل ه Relever qn; le faire avancer, le faire progresser.
✧ شَيَّال Portefaix, crocheteur.
✧ شَيَّالَة Monnaie formant collier et parure.
✧ بِالمُشَايَلَة En bloc (vente).

Périr (homme). Être versé impunément (sang). ✧ S'irriter, s'emporter.
— ه Mêler (le sang).
— في Aller vite en (besogne).
شَيَّط ه Exposer à la flamme, faire frire légèrement (la viande).
— وأَشَاط ه Brûler, consumer qc. par le feu.
أَشَاط ه وه Faire périr qn. Débiter (un animal égorgé).
— ه او ب Verser le sang de qn; l'exposer à la mort.
تَشَيَّط Être brûlé.
اِسْتَشَاط Voler à tire-d'aile (pigeon).
— على Prendre feu, s'emporter contre qn.
شِيَاط و✧ شَوِيط Odeur de brûlé. Graillon.
شَيْطِي Tourbillon de poussière.
تَشْيِيط Action de brûler; de rôtir. Viandes rôties pour des convives.
مِشْيَاط ج مَشَايِيط Grasse, agile (chamelle).
مُسْتَشِيط Qui rit beaucoup. Gras (chameau).
☆ شَيْطَن وشَيْطَان *Voyez dans* شطن.
☆ شَيْظَم م شَيْظَمَة ج شَيَاظِمَة Grand, gros (cheval, chameau).
☆ شَاع i شَيْعًا وشُيُوعًا ومَشَاعًا وشَيَعَانًا Se répandre dans le public (nouvelle).
— ه شِيَاعًا Suivre, accompagner qn.
شَاعَكُم السَّلَامُ او شَاعَكُم اللّه بِالسَّلَام Que le salut vous accompagne!
شَاع i شَيْعًا ب وأَشَاع إِشَاعَةً ه وب Répandre, divulguer (une nouvelle).
شَيَّع ه Reconduire qn et lui faire ses adieux; l'exciter, l'encourager.
— ه بالنَّار Consumer qc. par le feu.
شَيَّع وشَايَع وأَشَاع ب Appeler (les bestiaux) séparés du troupeau.
شَايَع ه Accompagner qn pour affaire. Être adepte, partisan de qn.
أَشَاعَكُم اللّه السَّلَامَ او بِالسَّلَام Que la paix de Dieu vous accompagne!

☆ شَأم i شَيْمًا Être marqué d'un grain de beauté.
— ﻫ Observer (les éclairs) pour juger de la pluie. Guetter, attendre qc. Dégainer ou rengainer (un sabre).
— ٥ Couvrir de poussière les pieds de qn (route).
— شَيْمًا وشُيُومًا , وشَيَّم وأَشَام وانْشَام واشْتَام فِي Entrer, pénétrer dans...
تَشَيَّم أَبَاهُ Ressembler par le caractère à son père.
إِنْشَام Être observée (per.).
شَامَة ج شَام وشَامَات Grain de beauté; tache noire (sur le corps). Chamelle noire.
مَا لَهُ شَامَةٌ وَلَا زَهْرَاء Il n'a rien.
شِيمَة ج شِيَم Naturel, caractère, disposition naturelle; mœurs.
كَرِيم الشِّيَم Doué d'un heureux naturel, d'un bon caractère.
شَيَام Plaine. Poussière.
شِيَام ج شِيَم Terre, poussière. Rat.
أَشْيَم م شَيْمَاء ج شِيم وشُوم Marqué d'un grain de beauté.
مَشِيم ومَشُوم ومَشْيُوم Sens du préc.
مَشِيمَة ج مَشِيم ومَشَايِم Membrane qui enveloppe le fœtus.
☆ شَان i شَيْنًا ٥ وﻫ Rendre vilain, enlaidir, déparer qn ou qc.
شَيَّن ﻫ Écrire, tracer la lettre ش.
شَيْن Laid, vilain. Déshonorant.
مَشَايِن Vilenies, turpitudes.
☆ شَاه i شَيْهًا ٥ Regarder qn d'un œil sinistre.
شَيُوه وأَشْيَه Celui dont le regard porte malheur.
شِيَة ج شِيَات Signe, marque.
شِي — شَاي Thé.

ص

☆ صَأْب — صَئِب a صَأَبًا , وأَصْأَب Fourmiller de lentes (tête).
— مِن Être gorgé de (boisson).
صُؤَابَة ج صُؤَاب وصِئْبَان Lente, œuf de poux.
مِصْأَب Qui a bu à satiété.
☆ صَأْصَأ Chercher à ouvrir les yeux (petit chien).
☆ صَئِك a صَأَكًا Exhaler une sueur fétide. Se figer (sang).
— بِ S'attacher à...
صَاءَك ٥ Traiter qn avec dureté.
صَئِك Fort, violent.
☆ صَؤُل o صَآلَة Être furieux (chameau).
صَؤُول Furieux.
صَئِيل Hennissement (du chameau).
☆ صَأَم a صَأْمًا ٥ عَلَى Conduire (les troupes) contre (l'ennemi).
صَئِم a صَأَمًا Boire beaucoup d'eau.
صَائِم Altéré, qui a soif.
☆ صَأَى i a صُؤِيًّا وصَئِيًّا وصِئِيًّا , وتَصَأَّى Piauler (poussin).
يَلْدَغ ويَصْئِي Il nuit et se plaint.
أَصْأَى ٥ Faire piauler (un poussin).
☆ صَبّ o صَبًّا ﻫ Verser, répandre (l'eau, etc.). Jeter qc. en moule.
— فِي Descendre dans (la vallée).
— i صَبًّا , وتَصَبَّب وانْصَبّ واصْطَبّ Être versé, répandu (liquide).
صَبّ Disparaître, s'évanouir.
صَبّ a صَبَابَةً إِلَى Aimer ardemment.
أَصَبّ Descendre une pente.
اِنْصَبّ عَلَى Se jetter sur (sa proie : faucon). ✧ S'appliquer à...
تَصَبَّب Se précipiter (fleuve, torrent).
تَصَابّ واصْطَبّ ﻫ Boire un reste d'eau.
صَبّ Effusion d'un liquide.
— م صَبَّة Qui a une ardente affection.
صُبّ وصُبَّة Ce qui est versé.

صُبَّة Troupe d'hommes, de bestiaux.
صَبَب ج أَصْبَاب Écoulement (des eaux). Pente de terrain.
صُبَابَة Reste d'eau dans un vase.
صَبَابَة Ardente affection.
صَبِيب ومَصْبُوب Versé, répandu (sang, eau).
صَبِيب Sang. Sueur. Gelée, glace.
مَصَبّ ج مَصَابّ Embouchure (d'un fleuve).
مِصَبّ Machine à fondre les lettres.
☆ صَبَأَ a وصَبُؤَ o صَبْأً وصُبُوءًا Changer de religion.
— ه على Conduire (une troupe) contre...
— وأَصْبَأَ Pousser (dent, ongle). Se lever (astre).
قُدِّمَ إِلَيْهِ الطَّعَامُ فَمَا صَبَأَ On lui a offert des mets et il n'y a pas touché.
أَصْبَأَ ه Fondre inopinément sur qn.
صَابِئ ج صَابِئُون Renégat, apostat. Sabéen.
⊙ صَبَأُوت وصَبَاؤُوت Sabaoth. Gloire, puissance.
☆ صَبَحَ a صَبْحًا, وصَبَّحَ ه Visiter qn le matin.
صَبُحَ o صَبَاحَة Être beau, gentil.
صَبَّحَ ه Saluer qn au matin. Souhaiter le bonjour à qn. Donner à boire à qn le matin.
أَصْبَحَ Faire jour, être matin. Être au matin. Devenir tel ou tel le matin. Devenir.
أَصْبَحَ عَالِمًا Il devint savant.
أَصْبَحْتُ وَحْدِي Je me suis trouvé seul.
أَصْبِحْ ب Prends garde à...
تَصَبَّحَ Dormir le matin.
— ب Manger qc. le matin. ✧ Rencontrer qn le matin.
اِصْطَبَحَ Boire un coup le matin.
— واسْتَصْبَحَ Allumer une lampe.
اِسْتَصْبَحَ ب S'éclairer par (l'avis de qn.). ✧ Vendre à qn de bon matin.

صُبْح ج أَصْبَاح, وإِصْبَاح Matin, matinée; aurore.
صَبْحَة وصُبْحَة Sommeil du matin.
صُبْحَة وتَصْبِيح Déjeuné.
صَبَاح وأُصْبُوحَة Matin, matinée.
صَبَاحًا Au matin.
صَبَاحَ مَسَاءَ Matin et soir.
عِمْ صَبَاحًا Bonjour! sois heureux!
صَبَاح Clarté de la lampe.
صُبَاح وصُبَّاح وصَبِيح ج صِبَاح, وصُبْحَان م صَبْحَى ج صُبَاحَى Beau, gracieux.
صَبُوح Ce qu'on boit le matin. Lait trait le matin.
صَبِيحَة ج صِبَاح *Fém. de* صَبِيح.
صَبِيحَة Heure du matin.
صَبَاحَة وصَبَاحِيَّة Beauté, gentillesse.
✧ صَبَاحِيَّة Étrenne, présent qu'on se fait au premier jour de l'an.
اِسْتِصْبَاح Éclairage.
مَصْبَح ومُصْبَح وإِصْبَاح Lever de l'aurore.
مِصْبَاح ج مَصَابِيح Lampe, lanterne, flambeau. Grande coupe.
☆ صَبَرَ i صَبْرًا على Supporter qc. avec patience. Être constant, persévérer dans qc. Attendre, patienter.
— عن Supporter la privation de...
— ه Lier, attacher qn; le contraindre à qc.
— ه عن Éloigner qn de...
صَبَرَ o صَبْرًا وصَبَارَة ب Se rendre caution de qn.
— ه Donner une caution à qn.
صَبَّرَ وأَصْبَرَ ه Exciter qn à la patience.
صَبَّرَ ه Embaumer (un mort); empailler (une bête).
✧ — ه Lester (un navire).
صَابَرَ مُصَابَرَة وصِبَارًا ه User de patience envers qn.
أَصْبَرَ Tomber dans un malheur. Devenir amer, se gâter (lait). Être amère, pénible (chose).
تَصَبَّرَ Feindre la patience. Montrer

Montrer du doigt qn ou qc. ☆ صَبَغ a صَبْغًا ب وعلى
Indiquer à qn qc. — ة على
Boucher en partie avec le doigt l'orifice (d'un vase). — ه
Rendre qn orgueilleux. — صَبْغًا ومَضْبَغَة ة
إِصْبَع وأَصْبَع وإِصْبِع وأُصْبُع وأُصْبَع وأُصْبِع
Doigt. ج أَصَابِع. وأُصْبُوع ج أَصَابِيع
Il a des troupeaux magnifiques. على مَاشِيَتِهِ إِصْبَع
Raisins noirs à grains allongés. أَصَابِع العَذَارَى وأَصَابِع العَرُوس
Orgueil. مَضْبَغَة
✧ Gril, rôtissoire. مُصَبَّع
Teindre (une étoffe). ☆ صَبَغ a o i صِبَغًا وصَبْغًا ه
Tremper sa main dans (l'eau). Mettre la main à (une affaire). — يَدَهُ ب
✧ Baptiser qn. — ة بِالْمَاءِ
Être pleine (mamelle). صَبَغ o صُبُوغًا
Teindre fortement (une étoffe). صَبَّغ ه
Commencer à mûrir (datte). Avorter (chamelle). — وأَصْبَغ
Professer (une religion). تَصَبَّغ في
Être teint. ✧ Être baptisé. اِصْطَبَغ
Teinture. صِبْغ وصِبَغ وصِبْغَة وصِبَاغ
Il ne l'a pas eu à bon marché. مَا أَخَذَهُ بِصِبْغ ثَمَنِهِ
Assaisonnement, sauce. صِبْغ وصِبَاغ
Religion. ✧ Baptême. صِبْغَة وصَبْغَة
Datte qui commence à mûrir. صُبْغَة
Teinturerie, art ou métier de teinturier. صِبَاغَة
Qui teint. صَابِغ
St Jean-Baptiste. الصَّابِغ
Teinturier. Menteur. صَبَّاغ
Impétueux (torrent). أَصْبَغ
Qui a le toupet blanc (cheval). — م صَبْغَاء ج صُبْغ
Teinturerie, atelier de teinturier. مَصْبَغَة
Teint. مَصْبُوغ ومُصَبَّغ

de la patience.
Être patient, constant, résigné dans... تَصَبَّر واصْطَبَر واصَّبَر على
Être épais. اِسْتَصْبَر
Patience. Constance, persévérance. État d'un homme lié. صَبْر
On l'a tué après l'avoir attaché. قُتِل صَبْرًا
On l'a contraint à jurer. حَلَف صَبْرًا
Serment forcé, obligatoire. يَمِين الصَّبْر
Bord, marge. صِبْر وصُبْر ج أَصْبَار
Épaisseur d'une chose. Nuage blanc.
Il l'a pris tout entier. أَخَذَهُ بِأَصْبَارِهِ
Il a rempli le vase jusqu'aux bords. مَلأَ الكَأْسَ إِلى أَصْبَارِهَا
Suc de toute plante amère. Myrrhe. Amertume. صَبِر وصَبْر
Glace; eau gelée. صَبَر ج أَصْبَار
Sol couvert de cailloux. صُبْر وصُبُر
Quantité non mesurée. صُبْرَة ج صِبَار
Il l'a pris en bloc. أَخَذَهُ صُبْرَةً
Lest d'un navire. صَابُورَة
Intensité du froid. صَبْرَة وصَبَارَّة
Bouchon, tampon. صِبَار
Cautionnement. Éclat de rocher, de fer. صِبَارَة
Pierre. صِبَارَة وصُبَارَة
Figuier d'Inde, cactier, nopal; son fruit. صُبَار وصُبَّار و✧ صُبَّيْر
Sol aride et élevé. ✧ Éclaireurs (soldats). صَبَّارَة
Patient. Constant, persévérant. صَابِر. وصَبِير ج صُبَرَاء
Très patient. Très doux. صَبُور ج صُبُر. وصَبَّار
Pain mince sur lequel on étend un mets. صَبِير وصَبِيرَة
Mont. صَبِير ج صُبَرَاء
Nuage blanc ou superposé. — ج صُبُر
Chaleur. Malheur. Guerre. أُمّ صَبَّار او صَبُور
Cabas, corbeille en joncs. ✧ صَابُورِيَّة ج صَابُورِيَّات وصَوَابِير

✡ صَبَن i صَبْنًا ه عن Détourner (un don, etc.) de...
— ه Disposer (les dés) dans sa main pour les jeter.
اِنصَبَن و اصطَبَن عن Se détourner de...
⊙ صَابُون Savon.
✧ صَوبَن ه Savonner qc.
مَصْبَنَة Savonnerie.
صَبَّان و✧ صَابُونِي Marchand de savon.
✡ صَبَا o صَبْوًا وصُبُوًّا وصِبًا وصَبَاء Avoir des inclinations d'enfant.
— الى Avoir du penchant pour...
— o صَبَاء وصُبُوًّا Souffler (vent d'est).
صُبِيَ وأَصْبَى Recevoir le vent d'est.
صَبِيَ a صَبَاء. وتَصَابَى واستَصْبَى Se conduire comme un enfant, être frivole.
صَابَى ه Incliner (la lance) pour frapper. Fausser (un vers); prononcer mal (une parole).
أَصْبَى Avoir un enfant (femme).
أَصْبَى ة Gagner, captiver qn.
تَصَبَّى وتَصَابَى ة Tromper, séduire qn.
اِستَصْبَى ة Traiter qn en enfant.
صِبًى Inclination, penchant.
صَبَا ج أَصْبَاء وصَبَوَات Vent d'est. Vent léger, zéphir.
صَبْوَة Enfantillage, folie d'enfant.
صَبِيّ ج صِبْيَان وأَصْبِيَة وصِبْيَة وأَصْبٍ Jeune garçon.
صُبْيَة وأُصَيْبِيَة وصِبْوَة Petits garçons.
صَبِيَّة ج صَبَايَا Jeune fille.
صَابٍ م صَابِيَة Qui agit en enfant.
صَابِيَة Vent nord-est.
مُصْبٍ ومُصْبِيَة Qui a des enfants en bas âge (femme).
✡ صَتَّ o صَتًّا Crier, vociférer.
— ة Repousser qn.
صَاتَّ مُصَاتَّةً وصِتَاتًا ة Chercher querelle à qn.
تَصَاتَّ Se disputer, se quereller.
صَتّ وصِتّ وصَتِيت Foule, multitude.
صِتّ Contraire.
صَتّ (عِوَض صَدَد) Sujet.
صَتِيت Cris. Dispute; tumulte.

✡ صَتَا a صَتْوًا ه ول Entreprendre qc.
✡ صَتَم a صَتْمًا ة Renverser qn.
تَصَتَّم Aller çà et là sans rien faire. Se promener en désœuvré.
✡ صتم — صَتَّم ه Compléter qc.
صَتْم وصَتَم ج صُتْم Fort, robuste, mûr (homme). Complet (nombre).
✡ صَجّ o صَجًّا Résonner (métal contre métal).
صَجْجَج Cliquetis.
✡ صَحّ i صُحًّا وصِحَّة وصَحَاحًا Être en bon état, sans défaut. Être vraie (nouvelle). Être authentique (acte). Être en bonne santé; être guéri.
صَحَّح ة Guérir qn.
— ه Valider, revalider; légaliser (un acte). Vérifier (un compte). Corriger, rectifier (un écrit).
أَصَحّ Avoir la famille et les troupeaux en bon état.
— ة Rendre qn à la santé (Dieu).
اِستَصَحّ من Guérir (d'une maladie).
— ه Trouver juste (un discours).
✧ صَحّ Post-scriptum.
صِحَّة Santé, bonne santé. Bon état. Validité (d'un contrat).
صُحَاح ج أَصِحَّة Entier, complet. Bien portant.
صَحِيح ج أَصِحَّاء وصِحَاح وأَصِحَّة وصَحَائِح Entier, complet, parfait. Bien portant. Intact. Correct. Véritable, vrai. Valide. Authentique. *En gra.* Verbe dont le radical ne contient ni و ni ي.
✧ صَحِيح Oui, c'est vrai.
صَحَاح وصَحِيح الأَدِيم Qui a la peau entière. Qui n'est pas coupé.
✧ إِصْحَاح وأَصْحَاح Section des livres saints.
تَصْحِيح Correction, rectification. Légalisation. Vérification (d'un compte).
مَصِحَّة ومَصَحَّة Qui donne ou entretient la santé (jeûne, voyage).

✡ صَحِبَ a صُحْبَةً وصَحَابَةً وصِحَابَةً ،
Être compagnon de qn. وصَاحَبَ ة
✧ Être ami de qn.
Avoir un compagnon. Devenir docile (monture). أَصْحَبَ
Faire accompagner qn par.. — ة ة وبـ
Éloigner qn de... — ة عن
Rougir de... تَصَحَّبَ من
✧ Être attaché à.... — لـ
Vivre en compagnie de... ✧ Être lié d'amitié avec... تَصَاحَبَ مع
Se tenir compagnie. Vivre ensemble. اِصْطَحَبَ
Choisir qn pour ami, pour compagnon. Suivre qn; lui être attaché. اِسْتَصْحَبَ ة
Société, commerce, relations. Compagnie. صُحْبَةٌ
En compagnie d'un tel. صُحْبَةَ فُلَانٍ
De courte durée. صُحْبَةَ السَّفِينَةِ
صَاحِبٌ ج أَصْحَابٌ وصَحْبٌ وصَحَابَةٌ وصِحَابَةٌ وصُحْبَانٌ Compagnon. Doué de... Possesseur, maître de... Commandant, gouverneur de... ✧ Ami de...
Fém. du préc. Épouse. صَاحِبَةٌ ج صَاحِبَاتٌ وصَوَاحِبُ
Les compagnons de Mahomet. الصَّحَابَةُ
O mon compagnon! ✧ O mon ami! يَا صَاحِ (عوض يَا صَاحِبُ)
Qui se parle à lui-même; fou. مُصْحِبٌ
Docile, maniable. مُصْحِبٌ ومِصْحَابٌ
Compagnon intime. مُصَاحِبٌ
Société, compagnie. مُصَاحَبَةٌ
Accompagné. مَصْحُوبٌ
✡ صَحَرَ a صَحْرًا ه Faire bouillir (le lait).
Blesser le cerveau de qn (soleil). — ة
Braire (âne). — a صَحِيرًا وصُحَارًا
Être de couleur fauve. صَحِرَ a صَحَرًا
S'engager dans une vaste plaine. Devenir borgne. Être vaste (lieu). أَصْحَرَ
Manifester qc. — ه وبـ

Prendre une couleur fauve. اِصْحَارَّ
Couleur fauve. صَحَرٌ وصُحْرَةٌ
Ouvertement, sans voile. صَحْرَةً وصُحْرَةً
Braiment de l'âne. صَحِيرٌ وصُحَارٌ
Lait bouilli mêlé de beurre. صَحِيرَةٌ
De couleur fauve. أَصْحَرُ م صَحْرَاءُ ج صُحْرٌ
صَحْرَاءُ ج صَحَارَى وصَحَارٍ وصَحْرَاوَاتٌ Plaine vaste et déserte, désert.
Être clair, évident. ✡ صَحْصَحَ
صَحْصَحٌ وصَحْصَاحٌ وصَحْصَحَانٌ ج صَحَاصِحُ Terrain uni.
Futilités, frivolités. تُرَّهَاتُ صَحَاصِحَ
Commettre une faute dans l'écriture ou la lecture. ✡ صَحِفَ — صَحَّفَ
Brocher, relier les feuilles, les cahiers (d'un livre). أَصْحَفَ ه
Être écrit ou lu fautivement (livre). تَصَحَّفَ
Copier ou lire fautivement (un écrit). — ه
Plat creux, large. صَحْفَةٌ ج صِحَافٌ
Qui commet une erreur en lisant. صَحَّافٌ وصَحَفِيٌّ ومُصَحِّفٌ
Surface de la terre. صَحِيفٌ
Page ou feuillet (d'un livre). صَحِيفَةٌ ج صُحُفٌ وصَحَائِفُ
Erreur dans la lecture ou l'écriture. تَصْحِيفٌ
Livre, volume (surtout sacré). مَصْحَفٌ ومُصْحَفٌ ج مَصَاحِفُ
Être rauque (voix). Être enroué (homme). ✡ صَحِلَ a صَحَلًا
Qui a la voix rauque. صَحِلٌ وأَصْحَلُ
Se dresser. ✡ صَحِمَ — اِصْطَحَمَ
Jaunir; prendre une couleur terne (plante). Avoir les plantes jaunissantes (sol). اِصْحَامَّ
Couleur jaune terne. صُحْمَةٌ
De couleur terne. أَصْحَمُ م صَحْمَاءُ
Frapper qn; lui donner qc. dans un plat. ✡ صَحَنَ a صَحْنًا ة
Mettre la paix entre... — بَيْنَ
Cuvette. Assiette. صَحْنٌ ج صُحُونٌ

Dont les flots mugissent (mer). صَخِب ومُصْطَخِب المَوْج
Être brûlant (jour). ✡ صَخِد a صَخَدًا
Crier (pivert). صَخَد a صَخَدًا
Brûler qn (soleil). — a صَخْدًا ة
Prêter l'oreille à... — a صُخُودًا إلى
Se trouver dans la chaleur. Se chauffer au soleil (lézard). أَصْخَد
Heure de midi. صَاخِدَة ومَصْخَدَة
Très chaud (jour). صَخْدَان وصَخَدَان
Dur (rocher). (*m. et f*). صَيْخُود
Très chaud (midi).
Intensité de la chaleur. صَيَاخِيد الحَرّ
Être pierreux (lieu). ✡ صَخِر — أَصْخَر
✧ Fouiller jusqu'au roc. Devenir comme le roc. صَخَّر
Roc, rocher. Récif. صَخْر وصَخَر ج صُخُور وصُخُورَة
Un rocher, un roc. صَخْرَة وصَخَرَة ج صَخْر وصَخَر وصُخُور وصَخَرَات
Un tel est inébranlable. فُلَان صَخْرَة الوَادِي
Son du fer contre le fer. صَاخِر
Bol en terre cuite. صَاخِرَة
Rocailleux (lieu). صَخِر ومُصْخِر
Creuser (la terre) avec une pelle. ✡ صَخَف a صَخْفًا ه
Pelle en fer. مِصْخَفَة ج مَصَاخِف
Brûler qn (soleil). ✡ صَخَم o صَخْمًا ة
Se détourner de... ✡ صَدّ i o صُدُودًا وصَدًّا عن
Détourner, éloigner qn de... — o صَدًّا, وصَادّ وأَصَدّ ة عن
Crier, vociférer. صَدّ i o صَدِيدًا
Battre des mains, applaudir. صَدَّد
Suppurer (plaie). أَصَدّ
Rencontrer qn, se trouver face à face avec qn. تَصَدَّد ل
Se voiler (femme). اِصْطَدّ
Éloignement. Empêchement. صَدّ
Montagne, côte d'une vallée. — وصُدّ ج صُدُود وأَصْدَاد
Proximité, voisinage. Dessein. صَدَد
✧ Sujet, objet d'une discussion.
Ma mai- دَارِي صَدَدَ دَارِه وعلى صَدَدِها

Cour de la maison. صَحْن الدَّار
Castagnettes. صَحْنَان
Cavité de l'oreille. صَحْنَاء الأُذُن
Petits poissons salés. صَحْنَى وصَحْنَاة وصَحْنَاء وصِحْنَاءَة
Plat creux. مِصْحَنَة
✡ صَحَا o صَحْوًا وصُحُوًّا, وصَحِيَ a صَحًا, وأَصْحَى
Être clair, serein (ciel).
Être dégrisé, revenir à soi. Être désillusionné, quitter les vanités.
✧ Faire attention, prendre garde.
✧ S'éveiller. — من النَّوْم
Se remettre au beau (temps). أَصْحَى
Avoir un beau temps.
Sérénité (du temps). Lucidité (d'esprit). صَحْو
Beau, serein (jour, ciel). — وصَاحٍ, ومُصْحٍ, م مُصْحِيَة
Revenu à soi, qui a repris ses esprits. صَاحٍ ج صَاحُون وصُحَاة
Fém. du préc. صَاحِيَة ج صَاحِيَات وصَوَاحٍ
Ce qui désillusionne. مَصْحَاة
Tasse, coupe. مِصْحَاة
Résonner en tombant sur un corps dur. ✡ صَخّ o صَخًّا وصَخِيخًا
Frapper (le fer) contre (la pierre). — o صَخًّا ه على
Assourdir (les oreilles : bruit). — ه
Étonner qn par le récit d'une chose extraordinaire. — ة بِعَظِيمَة
Son du rocher que l'on frappe. صَخّ وصَخَّة وصَخِيخ
Son, fracas. Jour de la résurrection. Calamité. صَاخَّة
Crier, vociférer ; faire du bruit (homme). ✡ صَخِب a صَخَبًا
Crier, faire du tapage (foule). تَصَاخَب
Mêler leurs cris (oiseaux, etc.). اِصْطَخَب
Bruit, vacarme ; tumulte. صَخَب
Qui crie à assourdir, braillard. صَخِب وصَخَّاب وصَخُوب وصَخْبَان م صَخِبَة وصَخَّابَة وصُخُبَّة وصَخُوب وصَخْبَى

Mettre qn à la première place. ٥ —
Ramener qn de... — وأصْدَرَ ٥ عن
Importuner qn. صَادَرَ ٥ على او ب afin d'en obtenir qc., exiger de lui qc.
Édicter (un ordre). أَصْدَرَ ه
Avancer la poitrine. Occuper تَصَدَّرَ la première place; être à la tête, marcher en avant.
La partie antérieure صَدْر ج صُدُور (d'une chose). Poitrine, poitrail. La première place dans un lieu. Commencement (du jour, d'une saison, etc.). Titre d'un livre.
Chef, président. — القَوْم
Commencement de la — الكَلَام phrase, du discours.
Les points les plus éle- صُدُور الوَادِي vés de la vallée.
Le premier ministre الصَّدْر الأَعْظَم d'un État.
Retour de l'abreuvoir. Retour صَدَر d'un pèlerinage.
Poitrine ou sa partie la plus صُدْرَة élevée.
Gilet. Plastron. — و✧ صَدْرِيَّة
Sangle qui se met تَصْدِير و✧ صَدْرِيَّة sur le poitrail d'une monture.
Chemisette. صِدَار
Proéminence صَدَارَة, وصَدِيرَة ج صَدَائِر d'une vallée.
Dignité, résidence du pre- صَدَارَة mier ministre.
Qui revient de l'eau صَادِر م صَادِرَة (bête). Qui vient de...
Il n'a rien. مَا لَهُ صَادِر وَلَا وَارِد
Qui a la poitrine large. أَصْدَر ومُصَدَّر
Les deux veines des tempes. أَصْدَرَان
Résultat, issue, sui- مَصْدَر ج مَصَادِر te. Nom d'action d'un verbe. Source, origine d'une chose.
Attaqué à la poitrine. مَصْدُور
Fendre, ✧ صَدَع a صَدْعًا, وصَدَّع ه وه séparer qc. en deux parties. Diviser (les troupeaux). Traverser son est en face de la sienne.
Nom d'une source excellente. صَدَّاء
Voile de femme. صِدَاد ج أَصِدَّة
Cri, vocifération. Pus qui صَدِيد coule d'une plaie.
Chemin qui mène à صُدَّاد ج صَدَائِد l'eau. Serpent; gros lézard.
Se ✧ صَدِيَ a صَدًا, وصَدُوَ o صَدَاءَة hausser pour voir.
Se rouiller, être — وصَدُوَ و✧ صَدَّى rouillé (fer). Être de couleur de rouille.
Enlever la صَدَأَ a صَدْءًا, وصَدَّأَ ه rouille de...
Rouille. صَدَأ
Homme mince de corps. رَجُل صَدَأ
Couvert de rouille. صَدِئ م صَدِئَة
Couleur de rouille. صُـدْأَة
De couleur noire mê- أَصْدَأ م صَدْآء lée de roux.
Cavaliers aux armes كَتِيبَة صَدْأَى rouillées.
Crier, pous- ✧ صَدَح a صَدْحًا وصُدَاحًا ser un cri (homme, oiseau).
Signe. Colline pierreuse. صَدَح
Coquillage صَدْحَة وصُدْحَة وصَدَحَة employé comme amulette.
Criard. صَدَّاح وصَدُوح وصَيْدَح ومِصْدَح
Revenir, ✧ صَدَرَ o i صَدْرًا ومَصْدَرًا عن retourner de (l'abreuvoir).
Arriver, avoir lieu. — o i صُدُورًا
Venir de... Dériver de... — عن ومن Résulter de...
Il a agi à sa tête, d'après — عن رَأْيِهِ ses idées.
Il a fait ou dit telle صَدَرَ مِنْهُ كَذَا وكَذَا chose.
Atteindre, frapper qn ٥ — o i صَدْرًا ٥ à la poitrine.
Il a eu mal à la poitrine. صُدِر
Marcher le premier (cheval). صَدَّر
Mettre un titre, une préface — ه en tête (d'un écrit).
Commencer (un discours, — ه ب un écrit) par...

Faible, débile. Enfant jusqu'au 7e jour de sa naissance. صَدِيغ
Les deux veines des tempes. الأَصْدَغَان
Oreiller, coussin. مِصْدَغَة
Marqué sur les tempes. مَصْدُوغ ومُصَدَّغ
☆ صَدَف o i صَدْفًا وصُدُوفًا . وتَصَدَّف عن Se détourner de...
Détourner, éloigner qn de... صَدَف i صَدْفًا ة عن
Rencontrer qn, par hasard. صَادَف و✧ صَدَف i ة
✧ Arriver par hasard (chose). تَصَدَّف
Se rencontrer (per.). تَصَادَف
Conque, coquille. Nacre de perle. صَدَف و✧ صَفَد ج أَصْدَاف
Passage escarpé d'une montagne. — وصُدُف وصُدَف وصَدُف
Une coquille. صَدَفَة ج صَدَفَات
Cavité de l'oreille. —مث صَدَفَتَان
Rencontre, hasard, occurrence. مُصَادَفَة و✧ صُدْفَة ج صُدَف
Par hasard, de rencontre. ✧ صُدْفَةً وبالصُّدْفَة
☆ صَدَق o صَدْقًا ومَصْدُوقَةً في الحَدِيث Être vrai, sincère dans ses paroles.
Dire la vérité à qn. — ة حَدِيثًا
Réaliser (une promesse). — في
Combattre avec courage, avec ardeur. — في القِتَال
Courir sans se retourner (gibier). صَدَّق
Ajouter foi aux paroles de qn ; le croire véridique. — ة
Être ami, cultiver l'amitié de qn. صَادَق مُصَادَقَةً وصِدَاقًا ة
✧ Approuver, signer (un contrat). — على
Désigner la dot (à une épouse). أَصْدَق ة
Donner l'aumône. تَصَدَّق
Faire à qn l'aumône de... — على ب
S'accorder une confiance réciproque. Vivre en amis. تَصَادَق

(un désert, un fleuve).
Manifester qc. صدع ه
Manifester, déclarer (la vérité). Mener à bout (une affaire). — ب
Incliner vers... — صُدُوعًا إلى
Éloigner qn de... — ة عن
Avoir mal de tête. صُدِع وصُدِّع
✧ Charger qn d'une affaire. صَدَّع خَاطِرَ فُلَان
Être fendu. تَصَدَّع وانْصَدَع
Se séparer (gens). تَصَدَّع
Un tel s'est enfui. — الأَرْض بِفُلَان
Fente, fissure (dans un corps dur). صَدْع ج صُدُوع
Jeune et robuste. — وصَدَع
Partie, pièce séparée (d'un objet). Troupe de gens. صِدْع
Pièce, morceau. Divergence d'opinions. صَدْعَة ج صَدَعَات
Moitié d'une chose fendue en deux. صدْعَة ج صِدَع، وصَدِيع ج صُدُع
Aurore. Habit sous la cuirasse. صَدِيع
Mal de tête, migraine. صُدَاع
Qui fend. Aurore qui apparaît. Qui s'étend au loin (montagne, fleuve). صَادِع
Fendu, fendillé. Qui a mal à la tête. مَصْدُوع
Chemin uni dans un terrain pierreux. مَصْدَع ج مَصَادِع
Éloquent (orateur). مِصْدَع
☆ صَدَغ a صَدْغًا، وصَادَغ ة Marcher côte à côte avec qn.
Écraser (une fourmi). صَدَغ ه
Il ne tuerait pas une fourmi ; il est sans courage. لَا يَصْدَغ نَمْلَةً
Détourner qn de... — ة عن
Incliner vers... — o صَدْغًا وصُدُوغًا إلى
Être faible. صَدُغ o صَدَاغَةً
Tempe. Cheveux qui couvrent les tempes. ✧ Montant d'une porte. صُدْغ مث صُدْغَان ج أَصْدَاغ
✧ Chaux liquide. صَدْغَة
Marque sur les tempes. صِدَاغ

Droit, ferme. Parfait. صَدْق ج صُدْق وصُدُق وصَدْقُون
Vérité. Sincérité, franchise. صِدْق
Aumône légale. Aumône, charité. صَدَقَة ج صَدَقَات
Parfaite (femme). صَدْقَة ج صَدْقَات
Dot. صَدُقَة وصُدْقَة وصَدُقَة وصُدْقَة ج صَدُقَات وصُدْقَات وصُدَقَات وصَدَقَات
Même sens. صِدَاق ج صُدْق وأَصْدِقَة
Amitié sincère. صَدَاقَة
Bonne harmonie, accord. Amitié. تَصَادُق
Vrai, sincère, véridique. Parfait, sans mélange, franc. صَادِق م صَادِقَة
صَدُوق ج صُدْق وصُدُق ، وصِدِّيق ج
Très véridique. Fidèle à ses promesses. Juste. صِدِّيقُون
Sadducéens. صَدُّوقِيُّون
Ami, ami sincère. صَدِيق ج أَصْدِقَاء وصُدَقَاء وصُدْقَان
Ce qui sert à vérifier une ch., pierre de touche, critérium. مِصْدَاق
Brave combattant. Coursier vigoureux. ذُو مَصْدَقٍ او مِصْدَقٍ
Qui fait l'aumône. مُصَدِّق ومُتَصَدِّق
Heurter qn ou qc. Repousser qn ou qc. ☆ صَدَمَ i صَدْمًا ٥ او ھ
Frapper (une pierre) contre (une pierre). — ھ ب
Atteindre qn (malheur). — ٥
Attaquer, frapper qn. صَادَمَ ٥
S'entre-heurter, s'entre-choquer (armées, etc.). تَصَادَمَ واصْطَدَمَ
Coup, choc d'un corps contre un autre. صَدْم
Un coup, un choc. صَدْمَة
Dans le malheur la patience est le meilleur. الصَّبْر في الصَّدْمَة الأُولى
Les deux côtés du front. الصَّدْمَتَان والصَّدِمَتَان
Chauve. أَصْدَم م صَدْمَاء
Homme aguerri. رَجُل مُصَدَّم
Frapper des mains, applaudir. ☆ صَدَا o صَدْوًا ، وصَدَّى

Avoir soif. ☆ صَدِيَ a صَدًى
User de dissimulation envers qn ; le flatter. صَادَى ٥
Répondre, faire écho (montagne). Mourir (per.). أَصْدَى إِصْدَاء
Aborder, entreprendre (une affaire). Se présenter en face de qn, s'opposer à lui. تَصَدَّى ل
Soif. Voix. Écho. Cadavre. Cerveau. Chouette. صَدًى ج أَصْدَاء
Il est mort. صَمَّ صَدَاهُ
Que Dieu le fasse périr! أَصَمَّ اللهُ صَدَاهُ
Altéré de soif. صَدٍ وصَادٍ وصَدْيَان م صَدْيَا وصَادِيَة
Entrailles altérées de... أَحْشَاء صَوَادٍ إلى...
Serrer et nouer (une bourse); mettre (de l'argent) dans (une bourse). ☆ صَرَّ o صَرًّا ھ
Lier le pis (d'une chamelle). — ٥
Dresser (les oreilles : cheval). — ھ او ب وأَصَرَّ ب
Crier (homme); produire un bruit (chose, insecte); grincer (porte, etc.); gronder, mugir (vent). صَرَّ i صَرًّا وصَرِيرًا
Être atteinte par un vent froid (plante). صُرَّ
Aller en avant (chamelle). صَرَّرَ
Contraindre qn à... صَارَّ ٥ على
Avoir des feuilles (épi). أَصَرَّ
Hâter sa course. — يَعْدُو
Se proposer qc. Persévérer dans qc. — على
Être étroit (sabot d'une bête). اِصْطَرَّ
Intensité du froid. Gelée qui brûle les plantes, gelée blanche. صِرّ وصِرَّة
Vent impétueux ou froid. رِيح صِرّ
Violence (de la chaleur, du combat, etc.). Bruit, vacarme. Troupe. صَرَّة
Bourse. Group. صُرَّة ج صُرَر
Épi qui se garnit de feuilles. صَرَر
Touffu (arbre). صَارّ

Château, citadelle, tour, édifice élevé. صَرْح ج صُرُوح
Sol dur. Vestibule (d'une maison). صَرْحَة
Ouvertement, au grand jour. صَرْحَةً
Pur, sans mélange. صَرْح وصَرَاح وصُرَاح
Pureté; état, qualité d'une chose sans mélange. Clarté, évidence. صَرَاحَة وصُرُوحَة
Vin pur. صُرَاحِيَة
Dame-jeanne. صُرَاحِيَّة
Pur, sans mélange. Clair, évident. Déclaré, explicite. صَرِيح ج صُرَحَاء وصَرَائِح
Fém. du préc. صَرِيحَة
Telle tribu vint seule. جَاءَ بَنُو فُلَان صَرِيحَةً
Ouvertement, sincèrement, franchement. Explicitement, clairement. صَرِيحًا
Manifeste, évident. مُصَرَّح
Sans nuage (ciel). مُصَرِّح ومُصْرِح
☆ صَرَخ o صُرَاخًا وصَرِيخًا, و اصطرخ
Crier; appeler au secours.
✧ Appeler qn. صَرَخ ل
Secourir qn. أَصْرَخ ة
S'efforcer de crier; multiplier les cris. تَصَرَّخ
Crier ensemble les uns aux autres. تَصَارَخ واصطرخ
Appeler qn au secours. اِسْتَصْرَخ ة
Cri. صُرَاخ وَصَرِيخ
Cri, grand cri. صَرْخَة
Qui crie; qui appelle au secours. Coq. صَارِخ
Fém. du préc. Cris de détresse. صَارِخَة
Fusée volante de siège; pétard. ✧ صَارُوخ ج صَوَارِيخ
Criard. Paon. صَرَّاخ
Être sensible au froid. Être blessé par la selle (cheval). Atteindre ou manquer le but (flèche). ☆ صَرِد a صَرَدًا
Se dégoûter de... صَرِد قَلْبُهُ عن

Soif. Nécessité. صَارَّة ج صَرَائِر وصَوَارّ
Célibataire. صَرُور وصَرُورَة وصَرُورِيّ
Même sens. (*s. et pl.*) صَرَارَة
Lien du pis d'une chamelle. Hauteur où l'eau n'arrive pas. صِرَار ج أَصِرَّة
Bruyant, criard. صَرَّار م صَرَّارَة
Grillon. — اللَّيْل
Persévérance, persistance. إِصْرَار
Cri, bruit aigu. Grincement (des dents, de la plume, etc.). صَرِير
Pièce d'argent. صَرِيرَة ج صَرَائِر
Intestin. مَصَارّ
Couper. Gagner. Arrêter l'urine. Faire aigrir le lait. Constiper un enfant pour l'engraisser. Pousser de nouvelles plantes (terre). ☆ صَرَب i صَرْبًا
Se ramasser dans le pis (lait). صَرِب a صَرَبًا
Manger de la gomme. Boire du lait aigre. صَرَّب
Préparer (du lait aigre). اصطرب ه
Être lisse, luisant. اِصْرَأَبّ
Lait aigre. Gomme rouge. صَرْب وصَرَب
Petites cabanes d'Arabes. صِرْب
Pâturage qui repousse. صَرَبَة
Grains, semis. صِرَاب
Lait aigre. صَرِيب ج صُرُب
Enduire (un bassin) de chaux vive. ☆ صَرَج — صَرَّج ه
Chaux vive. ⊙ صَارُوج
Être pure, sans mélange (origine). ☆ صَرُح o صَرَاحَةً وصُرُوحَةً
Manifester qc. صَرَح a صَرْحًا, وصَرَّح وأَصْرَح ه
Être évidente, claire (vérité). Être clarifié (vin). Manquer le but (archer). Être sans nuage (ciel). صَرَّح
— وصَارَح بِمَا فِي نَفْسِهِ مُصَارَحَةً وصِرَاحًا وصُرَاحًا
Mettre au jour, déclarer ouvertement ses pensées.
Être claire, manifeste (vérité). اِنْصَرَح

أتيتُهُ صَرْعَيِ النَّهار Je l'ai visité le matin et le soir.
صِرْع ج صُرُوع Mode. Pareil. Partie, fil d'une corde. Lutteur.
صَرْعَة *Nom d'unité*. État.
على كُلّ صَرْعَةٍ En tout cas, en tout état.
صِرْعَة Manière de renverser qn par terre.
صُرْعَة Qui est souvent renversé dans la lutte.
صُرَعَة وصَرَّاع وصُرَّاعَة وصِرِّيع . وصَرُوع ج
صُرُع Qui renverse ses adversaires.
صَرِيع ج صَرْعَى Jeté, renversé par terre (dans une lutte corps à corps); gisant, abattu.
— ج صُرْع Branche d'arbre penchée vers la terre.
مَصْرَع ج مَصَارِع Lieu de la lutte, arène.
مِصْرَاع ج مَصَارِيع Battant (d'une porte). Hémistiche (d'un vers).
مُصَارِع Lutteur.
مُصَارَعَة Lutte corps à corps. Duel.
مَصْرُوع Renversé, gisant par terre. Épileptique. ✧ Qui a un violent mal de tête. Insensé.
☆ صَرَف i صَرْفًا , وصَرَّف ٥ Renvoyer, expédier, congédier qn.
— وصَرَّف ه Ne pas mélanger (une boisson), boire pur (le vin, etc.). Décliner un nom à trois cas. Conjuguer (un verbe).
صَرَف i ه Faire le change (de l'argent). ✧ Dépenser (son argent, son temps).
— ٥ عن Détourner, éloigner qn de...
صَرَف o صَرِيفًا Crier, en tournant (porte, poulie). Grincer des dents.
صَرَّف ه Dépenser (l'argent); en faire le change. Vendre (des marchandises). Faire changer (au vent) de direction (Dieu).
صَرَّف ٥ في Confier à qn la gestion (d'une affaire).
تَصَرَّف في Avoir la libre action sur..;

صَرَد o صَرْدًا , وأَصْرَد ه Faire atteindre le but à (la flèche).
صَرَّد عَطاءهُ Faire un don insignifiant.
— ٥ Donner peu à boire à qn.
صَرْد Pur, sans mélange. Point élevé d'une montagne. Froid.
أرض صَرْد ج صُرُود Terre froide.
يَوْم صَرْد وصَرِد Jour froid.
جَيْش صَرْد Armée nombreuse.
صُرُود Pays froids.
صَرَد Grande armée.
صُرَد ج صِرْدَان Oiseau qui fait la chasse aux moineaux, pivert.
صُرَدَان Deux veines sous la langue.
صُرَّاد Nuage qui ne donne pas de pluie.
صَرِد Blessé par la selle (cheval).
— ج صَرْدَى , ومِصْرَاد Frileux; non frileux.
مِصْرَاد Nu, sans végétation (pays). Qui traverse la cible (flèche).
مُصَرَّد Qui a peu d'eau (fleuve, vase).
☆ صَرْصَر Crier (pivert). Vociférer.
صَرْصَر Coq. Intense (froid); violent (vent).
— وصُرْصُر ج صَرَاصِر Grillon.
صُرْصُور ج صَرَاصِير Grillon. Grand (chameau).
☆ صِرَاط ج صُرُط Chemin, sentier.
☆ صَرَع a صَرْعًا وصِرْعًا ومَصْرَعًا ٥ Jeter, renverser qn par terre.
— وصَرَّع ه Donner deux battants (à une porte), deux hémistiches (à un vers).
صُرِع Avoir un accès d'épilepsie. ✧ Avoir un violent mal de tête.
صَرَّع ٥ Renverser qn avec violence.
صَارَع مُصَارَعَةً وصِرَاعًا , وتَصَارَع وَاصْطَرَع Lutter corps à corps avec qn. Se battre en duel.
تَضَرَّع لِفُلَان S'humilier devant qn.
صَرْع ج صُرُوع وأَصْرَاع Épilepsie, haut-mal. Manière d'être, façon. Pareil. Partie opposée. ✧ Migraine.
هُوَ ذُو صَرْعَيْن Il a deux formes, il a deux couleurs.

disposer de..., agir à son gré en...
إِنْصَرَفَ Être décliné (nom), conjugué (verbe). Se décliner, se conjuguer.
إِنْصَرَفَ عن Partir, s'éloigner de...
إِصْطَرَفَ S'occuper à gagner sa vie.
إِسْتَصْرَفَ اللّٰهَ Prier Dieu d'éloigner ه (les malheurs).
صَرْف Échange, change (de monnaies). Partie de la grammaire qui comprend les déclinaisons et les conjugaisons.
صَرْف الدَّهر ج صُرُوف Malheur, calamité, revers, vicissitude.
صِرْف Ce qui est pur, sans mélange (vin, boisson).
الصَّرْفَان والصِّرْفَان Le jour et la nuit.
صِرْفاً Absolument, en tout point.
صَرْفِيّ Grammairien.
صَرْفَة Étoile dite *Cœur du lion*. Amulette.
صَرَفَان Mort, trépas. Cuivre. Plomb.
صِرَافَة Change, échange de monnaies. ✧ Ce que l'on paie au changeur.
صَرِيف Cri d'une porte, d'une poulie, etc. Grincement des dents. Argent pur. Lait qui vient d'être trait.
— وصَرِيفَة ج صُرُف وصِرَاف Rameau desséché de palmier.
تَصْرِيف Changement, action de changer. Vente (des marchandises). Pouvoir d'agir librement dans une affaire. Inflexion des mots, déclinaison ou conjugaison.
تَصَارِيف الدَّهر Les vicissitudes du temps.
تَصَرُّف ج تَصَرُّفَات Faculté d'agir à son gré; usage libre de qc. ✧ Manière d'agir.
إِنْصِرَاف Action de s'éloigner, départ.
صَرَّاف ، وصَيْرَف وصَيْرَفِيّ ج صَيَارِفَة وصَيَارِيف Changeur de monnaies. Habile, fin.

صَرْافَة ✧ Cassette.
مَصْرِف ج مَصَارِف Issue, débouché.
مَصْرُوف ج مَصَارِيف Congédié. Pur (vin). Changé (argent). ✧ Dépensé, employé (argent, soins, efforts). ✧ Dépense, frais.
مُتَصَرِّف Qui a l'usage libre de qc. ✧ Gouverneur d'un pays.
مُنْصَرِف Qui se conjugue (verbe). Déclinable à trois cas (nom).
مُنْصَرَف Lieu du départ. Départ.
مُتَصَرِّفَات Déclinables (noms); conjugables (verbes).
مُتَصَرِّفِيَّة ✧ Charge de gouverneur d'un pays.
✲ صَرُمَ o صَرَامَة Être brave, courageux, actif, énergique. ✧ Être sévère, austère.
صَرَمَ i صَرْماً وصُرْماً Se rompre (corde).
— وصَرَّمَ ه Couper; cueillir (les fruits d'un arbre).
— ة Interrompre qn.
صَرَمَ عِنْد Demeurer chez qn.
صَارَمَ ة Se séparer de qn.
أَصْرَمَ Être près de la récolte (dattier). Devenir pauvre.
تَصَرَّمَ Être courageux, énergique. Cesser (combat, année).
— وانْصَرَمَ Être coupé. Cesser (hiver).
تَصَارَمَ Se séparer.
إِصْطَرَمَ ه Couper; cueillir (un fruit).
⊙ صَرْم Cuir tanné.
صِرْم ج أَصْرَام وأَصَارِم وأَصَارِيم وصُرْمَان Foule, troupe. Manière, façon; espèce. Réunion de maisons.
— و ✧ صِرْمَايَة ج صَرَامِي Soulier.
صِرْمَة ج صِرَم Troupe de chameaux. Partie séparée d'un nuage.
صَرَام وصِرَام Temps de la taille du palmier.
صَرَام وصُرَام Guerre.
صَرَامَة Bravoure, courage; ✧ sévérité, dureté.

صَارِم ج صَوَارِم, وصَرُوم Brave, courageux ; énergique. Tranchant (sabre). ✧ Sévère (homme). ✧ Dur (juge).

صَرَّام Peaussier.

صَرِيم Coupé, mutilé. Aurore. Nuit.

— وصَرِيمَة Partie de la nuit.

صَرِيمَة Énergie, fermeté.

— ج صَرَائِم Monticule de sable.

أَصْرَم ومُصْرِم Pauvre qui a une nombreuse famille.

صَرْمَاء Désert sans eau.

مَصْرِم Passage étroit pour l'eau.

مِصْرَم Couteau recourbé.

العَامُ المُنْصَرِم L'année dernière.

⊙ صُرْنَايَة ج صُرْنَايَات Hautbois.

☆ صَرَى i صَرْيًا ه عن Éloigner (un mal) de qn.

— ه Sauver qn. Précéder qn.

— عن Être en arrière de qn.

— بَيْنَ Décider un différend entre...

صَرِيَ a صَرًى Croupir, se gâter (eau, lait).

صَرَّى ه Laisser (une brebis) sans la traire.

أَصْرَى Vendre une brebis laitière.

صَرًى Lait gâté. Reste, résidu.

— وصِرًى Eau croupissante.

صَارٍ ج صَوَارٍ Mât. Vergue.

— ج صُرَّاء وصَرَارِيّ وصَرَارِيُّون Marin.

صَارِيَة Vieux puits à eau gâtée.

صَرَاة وصَرًى ومُصَرَّاة Brebis qui a beaucoup de lait, brebis laitière.

☆ صَطْب — مِصْطَبَة ج مَصَاطِب Banc, estrade pour s'asseoir.

☆ صَعُب o صُعُوبَةً, وأَصْعَب على Être difficile à supporter, à exécuter.

— وأَصْعَب Être difficile à gouverner (monture). Avoir une monture telle.

صَعَّب وتَصَعَّب ه Rendre une chose difficile.

صَاعَب ه Être d'un commerce difficile envers qn.

أَصْعَب واسْتَصْعَب ه Trouver (une chose) pénible, difficile.

تَصَعَّب واسْتَصْعَب Être difficile (affaire).

تَصَاعَب في Se montrer difficile en...

صُعُوبَة Difficulté, peine.

صَعْب ج صِعَاب, وصُعُوب Difficile, pénible, ardu.

صَعْبَة ج صَعْبَات وصِعَاب *Fém. du préc.*

مَصَاعِب Difficultés, choses difficiles.

مُصْعَب ج مَصَاعِب ومَصَاعِيب Étalon.

☆ صَعْتَر Thym.

☆ صَعِد a صُعُودًا وصَعَدًا وصُعُدًا في Monter par degrés, monter (sur une échelle). Gravir (une pente).

— ب Faire monter qn ou qc.

صَعَّد في او على الجَبَل Monter sur une montagne.

— وأَصْعَد في الوَادِي Descendre dans la vallée.

صَعَّد ه Fondre (de la graisse).

أَصْعَد في الأَرْض Voyager.

— ه في او على Faire monter qn sur...

أَصْعَد Aller à la Mecque.

تَصَعَّد وتَصَاعَد واصَّعَّد Monter, s'élever ; gravir une pente.

تَصَعَّد وتَصَاعَد ه Être ardue, difficile à qn (affaire).

صُعُد Le haut, le dessus.

هٰذَا النَّبَات يَنْمُو صُعُدًا Cette plante croît en hauteur.

عَذَاب صَعَد Supplice cruel.

صُعُود Action de s'élever.

خَمِيس الصُّعُود Le Jeudi de l'Ascension.

صُعَدَاء Profond soupir.

صَعْدَاء Travail pénible ; peine.

صَعْدَة ج صِعَاد وصَعَدَات Lance très droite.

بَنَات صَعْدَة Onagres.

صَاعِد Qui s'élève, etc.

مِنَ الآنَ فَصَاعِدًا Dorénavant, désormais.

صَعُود ج صُعُد وصَعَائِد Montée.

— ج صَعَائِد, وصَعُودَاء Sommet difficile à gravir.

La Haute-Égypte. صَعِيدمِصْر والصَّعِيد
Terre, sol. صَعِيد ج صُعُد وصُعُدَات
Surface de la terre. Terre élevée.
✧ Holocauste. صَعِيدَة ج صَعَائِد
Réduite par l'action du feu (potion); sublimé. مُصَعَّد
✡ صَعِر a صَعَرًا Être de travers (visage, bouche). Être petite (tête).
Se refrogner, faire mauvaise mine. صَعَّر وصَاعَر وأَصْعَر خَدَّهُ
Avoir la bouche de travers. تَصَعَّر
Obliquité, travers du visage. صَعَر
Qui a le visage, la bouche de travers. أَصْعَر م صَعْرَاء ج صُعْر
Obliquité de la démarche. صَيْعَرِيَّة
Rouler, former en boule. ✡ صَعْرَر ه
Être rond, globuleux. تَصَعْرَر
Gomme figée. صُعْرُر وصُعْرُور ج صَعَارِير
Boule de scarabée. صُعْرُورَة
Disperser qn. ✡ صَعْصَع ٥
Agiter qc. — ه
Être agité, dispersé. Être poltron, humilié. تَصَعْصَع
Le sort les a dispersés. — بِهِم الدَّهْرُ
Oiseau bariolé. ✡ صَعْصَع وصُعْصُع
Être saisi de frisson. ✡ صعف — صُعِف صَعْفًا
Frisson. صَعْفَة
Saisi de frisson. مَصْعُوف
Frapper qn (foudre); frapper qn de la foudre (ciel). ✡ صَعَق a صَاعِقَة ٥
Gronder avec force (tonnerre). صَعِق a صَعَقًا
صَعِق a صَعَقًا وصُعِق صَعْقًا وصَعْقَة وتَصْعَاقًا S'évanouir au bruit du tonnerre.
Faire tomber qn en défaillance. أَصْعَق ٥
Cri, vocifération. Mort. صَعْق
Qui pousse de grands cris. Étourdi par le fracas. صَعِق
Bruit du tonnerre. صُعَاق الرَّعْد
Foudre; feu du ciel. Supplice mortel. Cris de douleur. صَاعِقَة ج صَوَاعِق
Avoir la tête petite et le cou mince. ✡ صَعِل a صَعَلًا, واصْعَالَّ

Qui perd son poil (âne). Autruche ou palmier à tête petite. صَعِل م صَعِلَة
Qui a la tête petite et le cou mince. — وأَصْعَل م صَعْلَاء ج صُعْل
Réduire qn à la misère. ✡ صَعْلَك ٥
Devenir pauvre. تَصَعْلَك
Misère, pauvreté. صَعْلَكَة وتَصَعْلُك
Mendiant. صُعْلُوك ج صَعَالِيك وصَعَالِك
Avoir la tête petite et peu d'esprit. ✡ صعن — أَصْعَن
Être petite, chétive (ch.). اِصْعَنَّ
Être mince et chétif. ✡ صَعَا a صَعْوًا
Petit passereau; bouvreuil. صَعْو ج صَعَوَات وصِعَاء
✡ صَغِر a وصَغُر o صَغَرًا وصَغَارَة وصِغَرَة وصُغْرَانًا Être petit.
صَغُر o صِغَرًا وصُغْرًا وصَغَارًا وصَغَارَة وصُغْرَانًا Être méprisé, vil; accepter le mépris.
Être moins âgé que qn. صَغَر o صَغْرًا ٥
Il n'a qu'un an moins que moi. مَا صَغَرَنِي إِلَّا بِسَنَة
Amoindrir, diminuer qc. صَغَّر وأَصْغَر ه
Avilir, abaisser qn. أَصْغَر ٥
Produire de petites plantes (sol). —
Se trouver, s'estimer petit. تَصَاغَر
Trouver petit, déprécier qc; choisir ce qu'il y a de plus petit. اِسْتَصْغَر ه
Bas-âge. Petitesse (de corps, de volume). صِغَر وصَغَارَة
Le plus petit. Les petits. الصِّغْرَة
Je suis des plus petits. أَنَا مِن الصِّغْرَة
Petit, chétif. صُغَار وصُغْرَان
Mépris, abaissement, affront. Impuissance, faiblesse. صَغَار وصُغْر
Diminutif (en grammaire). Diminution, amoindrissement. تَصْغِير
Qui supporte l'abaissement. صَاغِر ج صَغَرَة وصَاغِرُون
Petit, chétif. صَغِير ج صِغَار وصُغَرَاء
Très petit, tout petit. صُغَيِّر وصُغَيْيِر
Plus petit. Puîné, plus jeune (frère). أَصْغَر ج أَصَاغِر وأَصَاغِرَة وأَصْغَرُون
Le plus petit. الأَصْغَر

Le cœur et la langue. الأَصْغَرَان

Fém. de أَصْغَر. صُغْرَى ج صُغَر

La mineure (d'un syllogisme). الصُّغْرَى

Qui produit de petites plantes (sol). مُصْغِر

✡ صَغَا، a o صَغْوًا وصَغِيَ a صَغًى وصُغِيًّا Incliner vers le coucher (soleil, étoile).

Se pencher, incliner vers... — الى

Être attentif à... Se pencher pour écouter. أَصْغَى الى

Incliner (le vase); diminuer qc. — ه

Inclinaison. صَغْو وصِغْو وصَغًى

Creux d'une cuiller. Côté d'un puits. صِغْو

Attention. إِصْغَاء

Ceux qui recourent à qn; clients. صَاغِيَة

✡ صَفَّ o صَفًّا، وصَفَّفَ ه و ٥ Ranger en ordre, aligner (des objets, des personnes). Ranger en bataille (des soldats). Étendre (les ailes) en volant (oiseau). ✧ Mettre en lignes, en pages (des caractères d'imprimerie), composer.

Mettre un coussin (sur la selle). — وأَصَفَّ ه

Se ranger en bataille (soldats) en face de (l'ennemi). صَافَّ ٥

Se mettre en rangs face à face. تَصَافَّ

Se ranger en bataille; se mettre en rangs, s'aligner. اِصْطَفَّ

Ordre, série, rang, classe. Hommes rangés sur la même ligne. صَفّ ج صُفُوف

Coussin que l'on met sur la selle. Estrade, banquette de mosquée. صُفَّة ج صُفَف وصُفَّات وصِفَاف

Pauvres sans domicile. أَهْل الصُّفَّة

Un certain temps. صُفَّة من الدَّهْر

Les anges. الصَّافَّات

Qui remplit plusieurs vases de lait (bête). صَفُوف

Exposé au soleil pour sécher. Mis à la broche pour être rôti. صَفِيف

Lieu où l'on est rangé en série; champ de bataille. ✧ Composteur. مَصَفّ ج مَصَافّ

✧ Suite du discours. — الكَلَام

✧ صَفَتَ o صَفْتًا (عوض صَفَحَ) Pardonner une offense.

Prendre force, vigueur. تَصَفَّتَ

Avantage, victoire. صَفْتَة

✡ صَفَحَ a صَفْحًا ه Aplatir, étendre qc.

Passer en revue (des gens, les feuilles d'un livre, etc.). — ٥ وه

Considérer (une affaire). — في

S'éloigner, se détourner de... Pardonner à... — عن

Renvoyer (un mendiant). — ٥ عن حَاجَتِهِ

Frapper qn du plat (du sabre). — ٥ بـ مُصْفَحًا

Aplatir, étendre en plaques, en lames (un corps métallique). صَفَّحَ ه

Battre des mains. صَفَّحَ بِيَدَيْهِ

Couvrir de plaques, plaquer. — ه

Donner une poignée de main à qn. ✧ Être hors de danger (malade). صَافَحَ مُصَافَحَةً وصِفَاحًا

Renvoyer (un mendiant). أَصْفَحَ ٥

Considérer (une chose) ou (des gens) sur toutes ses faces pour les connaître. تَصَفَّحَ ه او ٥

Examiner (une affaire). تَصَفَّحَ في

Se donner la main, échanger des poignées de main. تَصَافَحَ

Demander à qn pardon de... اِسْتَصْفَحَ ٥ ه

Côté, face. Plat (du sabre). صَفْح وصُفْح ج صِفَاح

Passer qc. sous silence. ضَرَبَ عَنْهُ صَفْحًا

Largeur excessive du front. صَفَح

Largeur excessive des joues. صِفَاح

Je l'ai rencontré bec à bec, face à face. لَقِيتُهُ صِفَاحًا

Ciel. Côté large d'une chose. صَفِيح

Face, côté plat et large d'une chose. Plaque ou feuil- صَفِيحَة ج صَفَائِح

Perte des troupeaux. صَفَر الإنَاء

Les deux premiers mois lunaires. الصَّفَرَان

Faim, vide de l'estomac. صَفْرَة

Jaune, couleur jaune. Pâleur (du visage). صُفْرَة و إصْفِرَار

Automnale (pluie, plante, etc.). صَفَرِيّ وصَفَرِيَّة

Sifflement. Bile. Ver des intestins. صُفَار

Reste de nourriture aux dents d'une bête. — وصِفَار

Herbes fanées et jaunies. صُفَارَة

Jaune d'œuf. ✧ صَفَار البَيْض

Artisan en cuivre. صَفَّار

Derrière. Sifflet, appeau. صَفَّارَة

Loriot, oiseau au plumage jaune. صُفَارِيَّة (و✧ صَفْرَايَة)

Sifflement. Saphir (pierre précieuse). صَفِير

Qui siffle. Tout oiseau qui siffle. صَافِر

Il n'y a personne à la maison. مَا بالدَّار صَافِر

Sifflet. ✧ صَافُورَة وصُوفَيْرَة

Jaune. Fauve. Plus vide. أَصْفَر م صَفْرَاء ج صُفْر

Bile, fiel. Or. Herbe qui teint en jaune. Sauterelle sans œuf. صَفْرَاء

L'or et le safran. الأَصْفَرَان

Pauvre, qui n'a rien. مُصْفِر

Affamé, affaibli par la faim. مُصَفَّر ومَصْفُور

Espèce de rossignol. ☆ صِفْرِد

Marcher seul dans un désert (homme). Brouter le saule. ☆ صَفْصَف

✧ Mettre, disposer en ordre (des objets). — ه

Plaine déserte. صَفْصَف

Saule; osier. صَفْصَاف

Un saule; un osier. صَفْصَافَة

Taper légèrement qn à la nuque. Souffleter qn. ☆ صَفَع a صَفْعًا ة

Se taper; se souffleter mutuellement. صَافَع وتَصَافَع

Qui reçoit souvent صَفْعَان وصَفْعَانِيّ

le de métal. Ardoise. Planche mince, pierre mince et plate. Sabre à large lame. ✧ Petit pâté.

Tôle. صَفِيحَة حَدِيد

Côté, face (d'une chose). Page (d'un livre). صَفْحَة ج صَفَحَات

Les deux joues. الصَّفْحَان والصَّفْحَتَان

Tablette mince de pierre, d'ardoise. صُفَّاح ج صُفَّاحَات وصَفَافِيح

Généreux; qui pardonne les offenses. صَفُوح وصَفُوح

Poignée de main. مُصَافَحَة

Large. Uni, lisse (visage). Retourné (objet). Droit et large (nez). Incliné. 6e flèche du jeu. مُصْفَح

Large. Plaqué. مُصَفَّح

مُصَفَّحَة ومُصَفِّحَة ج مُصَفِّحَات ومُصَفَّحَات

Sabre à large lame.

Lier, garrotter qn. ☆ صَفَد i صَفْدًا, وصَفَّد وأَصْفَد ة

Donner à qn des troupeaux ou un esclave. أَصْفَد ة

Don. Lien. ✧ Coquille. صَفَد ج أَصْفَاد

Lien, entrave. صِفَاد

Siffler (homme). ☆ صَفَر i صَفِيرًا

Appeler (une bête) en sifflant. — ب

Avoir beaucoup de bile. صُفِر صَفْرًا

Être vide (maison, vase). صَفِر a صَفَرًا وصُفُورًا, وأَصْفَر

Il est mort. صَفِرَتْ وِطَابُهُ

Peindre, teindre en jaune. صَفَّر ه

Vider, rendre vide. — وأَصْفَر ه

Appeler (une bête) en sifflant. صَفَّر ب ول

Devenir pauvre. أَصْفَر

Vider (un vase, etc.). — ه

Être jaune, devenir jaune. Pâlir. إِصْفَرّ واصْفَارّ

Mûrir (moisson). إِصْفَرّ

Vide. صَفْر وصِفْر وصُفْر ج أَصْفَار

Qui n'a rien. — اليَدَيْن

Zéro. صِفْر و✧ سِفْر ج أَصْفَار

Cuivre jaune. Or. صُفْر

Second mois lunaire. Faim. صَفَر

Jaunisse. صَفَر و✧ صُفَيْرَاء

Escarpé (mont). صَفُوق ج صُفُق
Colline escarpée. — ج صُفُق وصَفَائِق
Impudent (homme). Épaisse (étoffe). صَفِيق
Événements. صَوَافِق وصَفَائِق
Avoir un pied touchant légèrement le sol (cheval). Avoir les pieds alignés (homme). ✧ Méditer longtemps avec étonnement. ☆ صَفَن i صُفُونًا
Se faire un nid (frelon). صَفَّن
Partager (l'eau) entre... صَافَن ه بَيْن
Se partager (l'eau). تَصَافَن ه
صَفَن ج أَصْفَان وصُفَن وصُفُن وصُفْنَان
Nappe en cuir.
Vase en cuir. Sac de berger. صُفْن
Guêpier. Épi. صَفَن ج أَصْفَان
Cheval dont un pied touche légèrement la terre. Veine saphène. صَافِن ج صَوَافِن
Être pure, limpide (eau). Être clair, serein (ciel). ☆ صَفَا o صَفْوًا وصَفَاءً وصُفُوًّا
Son cœur ne conserve pas de rancune. صَفَا قَلْبُهُ
Écrémer, prendre le meilleur. ه —
Être bonne laitière (chamelle). — صَفْوًا وصَفْوٌ o صَفَاوَةً
Épurer. clarifier; filtrer qc. صَفَّى وأَصْفَى ه
Soutirer le vin. صَفَّى الخَمْرَ
Avoir pour qn et lui montrer une sincère affection. صَافَى ة وأَصْفَى ة ول الوُدَّ
Cesser de pondre (poule); cesser de faire des vers (poète). أَصْفَى
Distinguer qn par (un don). — ة ب
Vivre en amis sincères. ✧ S'accorder après une dispute. تَصَافَى
Choisir, prendre le meilleur (d'une chose), l'écrémer. اِصْطَفَى واسْتَصْفَى ه
Regarder comme pur, sans mélange. Prendre (une chose) tout entière. اِسْتَصْفَى ه
Pureté, lim- صَفْو وصَفَاء و✧ صَفَاوَة

des soufflets, souvent souffleté.
Frapper qc. avec bruit... ☆ صَفَق o صَفْقًا ه
Détourner qn de son dessein. — ة عن مُرَادِهِ
Battre (des ailes : oiseau). — i صَفْقًا وصَفْقَةً، وصَفَّق ب
Pincer (un instrument de musique). Ouvrir, fermer (une porte). Agiter (les arbres : vent). صَفَق ه
Frapper qn du (glaive). — ة ب
Remplir (une coupe). — أَصْفَق ه
صَفَق لَهُ ب او يَدَهُ ب او على يَدِهِ ب وأَصْفَق يَدَهُ ب Frapper dans la main de qn pour conclure (un marché).
Transvaser (un liquide) pour le clarifier. Conduire (les bestiaux) d'un lieu à un autre. — وصَفَّق ه وة
Être épaisse (étoffe). Être effronté (homme). صَفُق o صَفَاقَةً
Battre des mains; applaudir. صَفَّق
Changer de position. صَافَق بين جَنْبَيْهِ
Se donner la main en concluant un marché. صَافَق وتَصَافَق عِنْد البَيْع
Éloigner, repousser qn. أَصْفَق ة
Fermer (une porte). — ه
Convenir de... — على
Donner aux gens de quoi se rassasier. — لِلْقَوْم
Être agité (homme). تَصَفَّق
Se mettre à... — ل
Retourner en sens opposé. اِنْصَفَق
S'agiter en se frappant (vagues, arbres). Vibrer (corde d'un instrument. اِصْطَفَق
Côté, flanc. Face. صَفْق ج صُفُوق
Frappement de main en signe d'accord. — وصَفْقَة
Convention, marché. صَفْقَة
Battant d'une porte. صِفْق
Seconde peau. Péritoine. صِفَاق ج صُفُق
Gens qui arrivent ensemble. صَافِقَة
Qui conclut beaucoup de marchés; qui voyage beaucoup. صَفَّاق

✧ Convenance, rapport entre deux choses. مُصَاقَبَة
Droguiste. صَيْقَبَانِيّ
Calvitie. ✡ صَقَح وصَقَحَة
Chauve. أَصْقَح م صَقْحَاء ج صُقْح
Frapper qn (du bâton). Briser la pierre avec (un marteau). ✡ صَقَر o صَقْرًا ة وهـ ب
Allumer (le feu). — وصَقَّر هـ
Être très aigre (lait). صَقِر وإصْقَرّ
Être ardent (soleil). — o صَقْرًا وصَقْرَة, وأَصْقَر
Brûler qn (soleil). صَقَر ة
Chasser au faucon. تَصَقَّر
Être allumé (feu). — واصْطَقَر
Sacre, faucon; tout oiseau de proie. صَقْر ج أَصْقُر وصُقُور وصُقُورَة وصِقَار
Lait très aigre. Malédiction injuste. — ج صُقُور وصِقَار
Oiseau de proie à la vue perçante. صَقْر صَاقِر
Substance sucrée des dattes, du raisin. صَقْر وصَقَر ج صُقُور وصِقَار
Sucré (raisin, datte). صَقِر
Il débite des mensonges. جَاءَ بِالصُّقَر والبُقَر او بِالصُّقَارَى والبُقَارَى
Malheur, calamité. صَاقِرَة
Grand marteau à briser les pierres. صَاقُور
Blasphémateur, impie. Marchand de raisiné. صَقَّار
Plus sucré. أَصْقَر
Confit dans une substance sucrée. مُصَقَّر
S'écarter de la voie droite, dévier. ✡ صَقَع a صَقْعًا
Je ne sais où il est allé. مَا أَدْرِي أَيْنَ صَقَع
Frapper qn à la tête. — ة
Jeter qn à terre. — بِهِ الأَرْضَ
Chanter (coq). — a صَقْعًا وصُقَاعًا وصَقِيعًا
S'écrouler (puits). Avoir une tache blanche sur la tête (oiseau). S'évanouir au bruit du tonnerre. صَقِع a صَقَعًا

pidité, sérénité.
Le meilleur. Clair, pur, serein. صَفْو
Pureté d'affection.
Élite, choix, la meilleure partie d'une chose. صَفْوَة وصُفْوَة
Ami sincère. صِفْوَة
✧ Cendre. صَفْوَة
✧ Lessive, eau détersive. مَاء صَفْوَة
Rocher, pierre. صَفَاة ج صَفًا وصَفَوَات, وصَفْوَانَة ج صَفْوَان وصَفَوَان
Même sens. صَفْوَاء
Il ne donne jamais rien (avare). لَا تَنْدَى صَفَاتُهُ
Clarification. Liquidation. تَصْفِيَة
Pur, clair, limpide. Serein (jour). ✧ Gain net. ✧ Homogène (couleur). Fécond (palmier). صَافٍ
Pur, sans mélange. Choisi, élu. Ami sincère. صَفِيّ ج أَصْفِيَاء
Amie sincère. — وصَفِيَّة
Part du butin réservée au chef. Bonne laitière (chamelle). — وصَفِيَّة ج صَفَايَا
Filtre. Passoire. مِصْفَاة و✧ مِصْفَايَة ج مَصَافٍ
Épuré, purifié. Clarifié. مُصَفًّى
Élu, choisi comme le meilleur. مُصْطَفًى
✧ Le vase d'élection (*surnom de S. Paul*). الإِنَاء المُصْطَفَى
Être proche, voisin. Être loin, être à distance. ✡ صَقِب a صَقَبًا
Frapper qn de la paume de la main. صَقَب o صَقْبًا ة
Rassembler qc. Élever (un édifice). — هـ
Être auprès de qn. ✧ Convenir, s'adapter à... صَاقَب مُصَاقَبَة وصِقَابًا ة وهـ
S'approcher (gibier). Être proche (maison). أَصْقَب
Approcher qc. — هـ
Long et mince. صَقْب ج صِقَاب وصُقْبَان
Pilier d'une tente. — ج صُقُوب
Proximité. Proche. صَقَب

Être couvert de gelée blanche (sol). صُقِم وأُصْقِم
✧ Être froid, glacé ; transi de froid. صَقِمَ
Marcher sur un sol couvert de gelée. أَصْقَمَ
Couvrir (le sol : gelée blanche). ه —
Plage, étendue de pays, contrée. صُقْع ج أَصْقَاع
Malaise causé par le froid. صَقْع
Indisposé par le froid. صَقِع
✧ Froid intense. صَقْعَة
Tache blanche sur la tête. صُقْعَة
Qui a une tache blanche sur la tête. أَصْقَع م صَقْعَاء
Soleil. صَقْعَاء
Menteur. صَاقِع
Voile. Muselière de chameau. صِقَاع
Cri du coq. صُقَاع
Gelée blanche, givre. Espèce de guêpe. ✧ Froideur de caractère. صَقِيع
Qui a la voix sonore. Éloquent. Prompt à la réplique. مِصْقَع ج مَصَاقِع
Couvert de gelée blanche. مَصْقُوع
☆ صَقَل o صَقْلًا وصِقَالًا ه Polir, fourbir, rendre lisse (le métal); lustrer (une étoffe).
Frapper qn du bâton. — ٥ بِالعَصَا
Jeter qn à terre. — بِهِ الأَرْضَ
Être poli, être lisse. صَقِل a صَقَلًا
Longueur des flancs. صَقَل
Flancs, hypocondres. صُقْل وصُقْلَة
Polissage, brunissage. صِقَال
Soin des chevaux. — الفَرَس
Mince des flancs (cheval). صَقِل
⊙ صِقَالَة ج صَقَائِل Échafaud. Tréteau. Gradins.
Brunisseur, fourbisseur ; polisseur. صَاقِل ج صَقَلَة
Même sens. صَقَّال , وصَيْقَل ج صَيَاقِل
Fourbi, poli. Lisse. صَقِيل ومَصْقُول
Sicile (île). صِقِلِّيَة وصَقِلِّيَة
Polissoir, brunissoir. مِصْقَل ومِصْقَلَة ج مَصَاقِل

☆ صَقْلَب وصَقْلَبِيّ وصِقْلَابِيّ ج صَقَالِبَة Slave (peuple).
☆ صَكّ o صَكًّا ✧ Trébucher, butter, faire un faux pas.
Fermer une porte). Frapper sur qc. Souffleter (le visage). ه —
Avoir les genoux tremblants. صَكّ a صَكَكًا
Trembler, flageoler (genoux). اِصْطَكّ
Se choquer, en venir aux mains (armées). — بِالسُّيُوف
⊙ صَكّ ج صُكُوك وصِكَاك وأَصُكّ Acte, pièce authentique ; titre.
Grande chaleur de midi. صَكَّة
Greffier. صَكَّاك
Qui a les genoux tremblants. Fort. أَصَكّ م صَكَّاء ج صُكّ
Faible d'esprit. صَكِيك
Fort. Verrou. مِصَكّ
☆ صَكَم o صَكْمًا ٥ Frapper, éprouver qn (fortune).
Mordre le frein (cheval). — عَلَى لِجَامِهِ
Coup, choc. صَكْمَة
Revers, calamités. صَوَاكِم الدَّهْر
☆ صَكَا o صَكْوًا ه S'attacher à...
☆ صَلّ i صَلِيلًا Sonner, retentir, résonner. Être desséchée (outre).
Sentir mauvais, puer (viande, eau). صَلّ i صُلُولًا, وأَصَلّ
Clarifier (une boisson). Purifier (le blé). Garnir (des bottes). صَلّ o صَلًّا ه
Atteindre qn (calamité). ٥ —
Gâtée (viande, etc.). صُلّ
Pluie légère dispersée. صَلّ وصِلّ وصَلَّة
Aspic. صِلّ ج أَصْلَال
Homme méchant. — وصِلّ أَصْلَال
Son, bruit, cliquetis. صَلَّة وصِلَّة وصَلِيل
Cuir. Terre sèche. صَلَّة ج صِلَال
Reste d'eau. Odeur fétide. صُلَّة
Calamité, malheur. صَالَّة
Garniture de bottes. صِلَالَة ج أَصِلَّة
Scories du blé. صُلَالَة
Boue sèche qui craque. صَلَال ومِصْلَال
Filtre. مِصَلَّة

Seigneur noble et généreux. مُصَلِّ
Pluie abondante. Savetier.
Crucifier qn, ✻ صَلَبَ i صَلْبًا, وصَلَّبَ ٥ le mettre en croix.
Extraire la graisse des صَلَبَ ه (os). Faire frire, rôtir (la viande). Munir (un seau) de deux pièces de bois en croix.
Tenir qn sans relâche (fièvre). — على
Être dure صَلُبَ o وصَلِبَ a صَلَابَةً (pierre, etc.).
Être crucifié, mis en croix. صُلِبَ
Durcir, devenir dure (datte). صَلَّبَ
✧ Faire le signe de la croix, se signer.
Durcir qc., le rendre dur. Faire — ه qc. en forme de croix.
Se durcir. S'endurcir ; devenir تَصَلَّبَ ferme.
Tirer la graisse des (os). إِصْطَلَبَ ه
Crucifiement. صَلْب وتَصْلِيب
Épine dorsale. Moelle. Sol dur. صَلَب
Épine صُلْب ج أَصْلُب وأَصْلَاب وصَلَبَة dorsale. Reins, lombes.
Dureté. Endurcissement du صَلَابَة cœur.
Dure (pierre). Endurci صُلْب وصَلِيب (cœur).
Dur. Pierre à aiguiser. صُلَّب
Pierre à aiguiser. Aiguisé. صُلَّبِيّ
Fièvre avec frisson. حُمَّى صَالِب
Croix. صَلِيب ج صُلْبَان وصُلُب
Signe de la croix. إِشَارَة الصَّلِيب
Croisé (soldat des صَلِيبِيّ ج صَلِيبِيَّة croisades).
Petit crucifix. ✧ صَلَبُوت
✧ Voûte croisée. Diagonale. مُصَالَبَة
✧ En forme de croix. مُصَالَبَة
Marquée de croix (étoffe). مُصَلَّب
Aiguisé (fer d'une lance). ✧ Coupé en travers (chemin).
Marqué d'une croix (objet). — عَلَيْهِ
Crucifié. ✧ Crucifix. مَصْلُوب ج مَصَالِيب
Atteint de fièvre continue. — عَلَيْهِ

Être large, avancé ✻ صَلِتَ o صُلُوتَة (front).
Faire courir (un cheval). صَلَتَ o صَلْتًا ٥
Être clair, aqueux (lait). صَلَتَ i
Dégainer (le sabre). أَصْلَتَ ه
Presser la marche et إِنْصَلَتَ فِي سَيْرِهِ dépasser les autres.
Qui a le front large. صَلْت الجَبِين
Coutelas. صُلْت ج أَصْلَات
صَلْت وصَلَتَان, مِصْلَت ومِصْلَات ج مَصَالِيت
Actif (homme).
Même sens. Aiguisé إِصْلِيت ومُنْصَلِت et pénétrant (glaive).
Fondre (de l'argent). ✻ صَلَجَ o صَلْجًا ه
Monnaie de bon aloi. صُلْج
Cocon, coque de chrysalide. صُلَّجَة
Lingot d'argent pur. صَلِيجَة
Bâton court et صَوْلَجَان ج صَوَالِجَة crochu; houlette. Crosse; sceptre.
Argent pur. صَوْلَج وصَوْلَجَة
Glabre. Dur. أَصْلَج م صَلْجَاء ج صُلْج
✻ صَلَحَ o وصَلُحَ a o صَلَاحًا وصُلُوحًا
Être en bon وصَلَاحِيَة (ضد فَسَدَ) état, sans défaut. Être probe, intègre, vertueux.
Convenir, aller bien à qn. — ل
Cela fera ton affaire. هٰذَا يَصْلُحُ لَكَ
Se réconcilier, صَالَحَ مُصَالَحَة وصِلَاحًا ٥ faire la paix avec qn.
S'accorder avec qn sur... — ٥ على
Arranger, ajuster qc. أَصْلَحَ ه
Corriger, rectifier, réformer.
Faire du bien à qn. — الى
Mettre la paix entre... — بين
Se réconcilier, تَصَالَحَ و اصْطَلَحَ و اصَّالَحَ faire la paix.
Convenir de... S'accorder sur... — على
S'arranger (affaire). إِنْصَلَحَ
✧ S'amender, s'améliorer, إِصْطَلَحَ se corriger.
Trouver (une chose) en إِسْتَصْلَحَ ه bon état; la juger, la désirer telle.
Prier qn de mettre la paix. — ٥
Paix ; réconciliation. صُلْح

Argile, terre à poterie. صَلْصَال
Bruyant. مُصَلْصِل
Large, spacieux. ☆ صَلْطَح — صُلَاطِح ومُصْلَنطِح
Être chauve sur le devant de la tête. ☆ صَلِم a صَلَمًا
Sortir des nuages (soleil). صَلَّم وتَصَلَّم وانْصَلَم
Calvitie. صَلَم
Partie chauve de la tête. Front. صُلْعَة وصَلَمَة
Chauve. أَصْلَم م صَلْمَاء ج صُلْم وصُلْمَان
Mutilé (arbre). صَلْمَاء
Sans végétation (sol). — وصُلَّم وصَلِيم
L'adversité, le malheur. الصَّلْعَاء والصُّلَيْمَاء
Rocher dur et large. صُلَّم وصُلَّاء
Abréviation de la formule صَلَّى الله عَلَيْهِ وسَلَّم. ☆ صَلْعَم
Se vanter. ☆ صَلِف a صَلَفًا, وتَصَلَّف
Être peu nourrissant (mets). Tonner sans donner de pluie (nuage). صَلِف
Dire à qn des choses pénibles. — ل
Respirer avec peine. Avoir peu de valeur (homme). أَصْلَف
Abhorrer qn ; le rendre odieux. — ه
Entrer sur un sol dur. Être flatteur. تَصَلَّف
Vanterie. Tonnerre sans pluie. صَلَف
Fanfaron, vantard. Qui ne donne pas de pluie (nuage tonnant). Insipide (mets). صَلِف ج صَلَافَى وصُلَفَاء وصَلِفُون
Côté du cou. Versant d'une colline. صَلِيف
Dur et stérile (sol). أَصْلَف ج أَصَالِف م صَلْفَاء ج صَلَافَى
Terrain dur et stérile. صِلْفَاء وصَلْفَاءَة
Pousser un grand cri. ☆ صَلَق o صَلْقًا, وأَصْلَق
Attaquer (une tribu). صَلَق ه وهم
Affecter qn (soleil). — ه
Frapper qn du (bâton). — ه ب
Changer de position (malade). تَصَلَّق

Bon état, bon ordre. Bonté morale, justice. Bonne conduite ; bonnes mœurs. صَلَاح
Signification technique d'un mot. Mot technique. اِصْطِلَاح ج اِصْطِلَاحَات
Technique (mot, locution). اِصْطِلَاحِيّ
Bon, en bon état. Bon, propre, intègre, vertueux. ✧ Bien, intérêt propre. صَالِح ج صَالِحُون وصُلَّاح
Il est propre à cela... هُوَ صَالِح لِكَذَا
Bon, intègre. صَلِيح ج صُلَحَاء
Affaire avantageuse. Avantage, utilité. ✧ Emploi, occupation. مَصْلَحَة ج مَصَالِح
Réconciliation, paix. مُصَالَحَة وصِلَاح
Qui arrange ; qui corrige. مُصْلِح
Médiateur, pacificateur. مُصْلِح بين
Faire le sourd. ☆ صلخ — تَصَالَخ
Grande surdité. صَلَخ
Très sourd. أَصْلَخ م صَلْخَاء ج صُلْخ
Faire résonner le sol (monture). Claquer (dent). ☆ صَلَد i صُلُودًا
Monter sur... — في
Être dur (sol). Ne pas donner de feu (briquet). — وأَصْلَد
Être avare. صَلُد o صَلَادَةً, وصَلَّد
Avoir un briquet qui ne donne pas de feu. أَصْلَد
Avarice. صَلَادَة
Dur, aride. Avare. Lisse, poli. صَلْد ج أَصْلَاد
Avare. أَصْلَد م صَلْدَاء ج صُلْد
Avare. Sec. Qui ne donne pas de feu (briquet). Isolé. صَلُود
Lion. Dur. Qui a les sabots solides (cheval). ☆ صِلْدِم ج صَلَادِم
Anguille de mer. ☆ صلر — صِلَّوْر
Sonner, résonner, retentir (corps dur, tonnerre). ☆ صَلْصَل وتَصَلْصَل
Retentissement, bruit. صَلْصَلَة
Toupet du cheval ; crins blancs de sa crinière. Pigeon ramier. Bon guide. صُلْصُل
Qui brait (âne). — وصُلَاصِل, ومُصَلْصِل

Mettre صَلَّى ﻫ على او ب, وأَصْلَى ﻫ ﻫ (au feu), approcher (du feu la viande, un bâton, etc.).
Redresser, assouplir (un bâton) au feu. تَصَلَّى ﻫ
S'approcher du feu et se chauffer. — و اصْطَلَى
Action du feu. Feu. صِلَاء وصَلًى
Front. صَلَايَة وصَلَاءَة ج صُلِيّ وصِلِيّ
Pierre à broyer les aromates.
Lacet, piège (pour prendre le gibier). مِصْلَاة ج مَصَالٍ
Rôti, grillé. مَصْلِيّ
Boucher (un flacon) ﻫ ☆ صَمَّ o صَمًّا ﻫ
Être bouché, obstrué (canal de l'ouïe). صَمَّ a صَمًّا وصَمَمًا
Devenir sourd, être sourd. — وأَصَمَّ
Il est mort. صَمَّ صَدَاهُ
Se proposer fermement qc. Persister, persévérer dans... صَمَّمَ على او في
Mordre et tenir qc. entre les dents. — ﻫ
Pénétrer dans... et couper (sabre). صَمَّمَ في
Graver qc. dans l'esprit de qn. — ﻫ ﻫ
Rendre qn sourd (Dieu). — وأَصَمَّ ﻫ
Trouver qn sourd. أَصَمَّ ﻫ
Boucher (un flacon). — ﻫ
Faire le sourd ; faire la sourde oreille. تَصَامَّ
Grand malheur ; calamité. صِمّ وصَمَام
Bouchon. Serpent mâle. Hérisson femelle. Courageux. صِمَّة ج صِمَم
Obstruction du canal de l'ouïe, surdité. صَمَم
Décidé (homme). Ardent (cheval). — ومُصَمِّم
Bouchon, tampon. صِمَام ج أَصِمَّة
Même sens. صِمَامَة
Faites le sourd! صَمَامِ صَمَامِ
Partie principale d'une chose. Os propre à chaque membre. صَمِيم

Souffrir et gémir (mère qui enfante).
Claquer des dents (étalon). إِصْطَلَقَ
Eau trouble, sale. صُلَاقَة
Cri de détresse. صَلْق ج أَصْلَاق
Plaine unie. صَلَق ج أَصْلَاق وجج أَصَالِيق
Uni, lisse. صَلِيق م صَلِيقَة
Pain mince. Tranche de viande rôtie. صَلِيقَة ج صَلَائِق
Éloquent (orateur). مِصْلَق ومِصْلَاق ج مَصَالِيق
Mutiler qn, lui couper le nez, les oreilles. ☆ صَلَمَ o i صَلْمًا, وصَلَّمَ ﻫ
Déraciner qc. إِصْطَلَمَ ﻫ
Hommes braves, ardents. صَلَم وصَلَمَة
صَلَامَة وصُلَامَة ج صَلَامَات وصُلَامَات
Troupe séparée.
Malheur. Evénement grave. صَيْلَم
Sabre.
أَصْلَم م صَلْمَاء ج صُلْم , ومُصَلَّم الأُذُنَيْن
Qui a les oreilles coupées.
Devenir pauvre. ☆ صَلْمَم
Arracher qc. Raser (la tête). — ﻫ
C'est un inconnu. هُوَ صَلْمَمَة بْنُ قَلْمَمَة
Homme grand. ☆ صَلْهَب ومُصَلْهِب
Blesser qn au dos. ☆ صَلَا o صَلْوًا ﻫ
Prier, prier Dieu. صَلَّى صَلَاةً
Prier sur..., bénir. صَلَّى على
Être le second à la course (cheval). ✦ Faire bénir son mariage. — تَصْلِيَة
Milieu du dos. Croupe. صَلًا ج صَلَوَات وأَصْلَاء
Prière. صَلَاة ج صَلَوَات
Lieu réservé à la prière, oratoire. ✦ Bénite (eau). مُصَلًّى
Qui prie, priant. Le second à la course (cheval). مُصَلٍّ
Chauffer, rôtir qc. au feu. ☆ صَلَى i صَلْيًا ﻫ ﻫ او في او على
Faire rôtir (la viande). — ﻫ
Tendre des pièges à qn. — لـ
Se chauffer au feu. Supporter les ardeurs du feu. صَلِيَ a صَلًى وصِلَاء وصُلِيًّا ﻫ او ب

Intense (froid, chaleur). Pur, sans mélange.

مِن صَمِيم القَلْب Du fond du cœur.

أَصَمّ م صَمَّاء ج صُمّ وصُمَّان Sourd. Qui n'est pas recherché (homme).

الأَصَمّ Surnom du mois *Rajab*.

صَمَّاء Sol dur. Grande calamité.

حَجَر أَصَمّ وصَمَّان وصَخْرَة صَمَّاء وصَمَّانَة Pierre dure, dur rocher.

☆ صَمَأَ a صَمْأً ة على Pousser, exciter qn à...

☆ صَمَتَ o صَمْتًا وصُمَاتًا وصُمُوتًا, وصَمَّتَ وأَصْمَتَ Se taire

صَمَّتَ وأَصْمَتَ ة Faire taire qn, le réduire au silence.

أَصْمَتَ Se durcir (terre).

— ه Rendre massif.

صَمْت وصُمَات وصُمُوت Silence.

رَمَاهُ بِصُمَاتِهِ Il l'a fait taire.

هُو على صُمَات الأَمْر Il est sur le point d'exécuter l'affaire.

صِمْتَة وصُمْتَة Mets qui apaise un enfant.

صَامِت (ضد نَاطِق) Qui se tait. Inanimé (être). Biens inanimés.

مَا لَهُ صَامِت ولا نَاطِق Il n'a ni biens inanimés ni bétail.

صِمِّيت وصَمُوت Silencieux, taciturne.

صَمُوت Plein (rayon de miel). Lourde (cuirasse). Qui pénètre (coup).

إِصْمِت وإِصْمِتَة Désert, sauvage (pays).

مُصْمَت Solide, massif (corps); sans fissure (mur, vase). D'une couleur uniforme (cheval, étoffe).

⊙ صَمَجَة ج صَمَج Chandelle.

☆ صَمَخَ a i صَمْخًا ة Liquéfier le cerveau de qn (soleil).

— ة Importuner qn de questions.

صُمَاخ Sueur fétide. Graisse fondue qu'on applique aux gerçures.

صِمْخَاء وصِمْخَاءَة Sol dur.

صَامِخ وصَمُوخ Brûlant (jour).

☆ صَمَخَ o صَمْخًا ة Blesser qn à la cavité de l'oreille.

✧ صَمَّغ وأَصْمَغ Produire de la gomme (arbre).

✧ صِمْغ Cérumen, ordure des oreilles. Gomme arabique.

صِمَاخ ج أَصْمِخَة, وأُصْمُوخ Canal de l'ouïe. Cavité de l'oreille: oreille.

☆ صَمَدَ o صَمْدًا ه وإلى ول. وصَمَّدَ ه Se diriger vers...

— ة ب Frapper qn (du bâton).

— وصَمَّدَ ه Poser, dresser qc. Fermer, boucher (un flacon). ✧ Orner (un appartement). ✧ Exposer (le St Sacrement).

✧ صَمَّدَ Faire des épargnes.

صَامَدَ مُصَامَدَةً وصِمَادًا ة En venir aux mains avec qn.

أَصْمَدَ إِلَيْهِ ه وعَلَيْهِ إلى S'appuyer sur qn pour...

صَمْد ج أَصْمَاد وصِمَاد Lieu élevé, dur.

— العَرُوس ✧ Dot de l'épouse.

صَمَد Maître. Eternel. Qui supporte la faim et la soif. Peuple qui n'a ni art, ni métier. Massif (objet).

صَمْـدَة Bloc de pierre saillant.

✧ Corporal (linge sur lequel on met le calice et l'hostie.). ✧ Exposition du St Sacrement.

صِمَاد Bouchon, tampon, couvercle.

صَامِد *Nom d'h.* ✧ Net, clair (revenu : mise en réserve (somme); argent monnayé.

مُصْمَد Massif, solide.

مُصَمَّد ومَصْمُود Ce à quoi l'on tend.

مَصْمُود ✧ Exposé, placé en évidence.

☆ صَمَرَ o صَمْرًا وصُمُورًا Être avare. Couler lentement (eau).

— i صَمْرًا, وصَمِرَ a صَمَرًا, وأَصْمَرَ Devenir aigre (lait).

صَمَّرَ وأَصْمَرَ Être avare. Se trouver, venir au coucher du soleil.

صَمْر Odeur de musc frais.

صُمْر ج أَصْمَار Bord (d'un vase).

صِمْر Lieu où l'eau arrive lentement.

صَمِير Sec et maigre.

صُمَيْر Coucher du soleil.

Lait aigre. صَمْرَة وصامُورَة

S'appliquer à...; persévérer dans... ✱ صَمْصَم في

Bien trempé (sabre). صَمْصَام وصَمْصَامَة

Ardent (cheval). صِمْصِم وصُمَاصِم وصُمَاصِمَة

Contenir, retenir qn par la parole. ✱ صَمَّم a صَمًّا ة

Frapper qn du (bâton, etc.). — ة ب

Commettre une erreur dans le discours. صَمِم a صَمَمًا في الكلام

Persister dans son dessein. صَمَّم على رَأْيِهِ

Persister dans... اِنْصَمَّ في

Qui a les oreilles petites. Dégagée, mince (plante). أَصَمّ م صَمْمَاء ج صُمّ

Élevé, qui domine. Sabre tranchant. أَصَمّ ج صُمْمَان

Vif, pénétrant (esprit). — وأَصْمَمَان

Terminé en pointe (pâté, plat de légumes, etc.). Aux cornes pointues (gazelle). مُصَمَّم

Gommer, mettre de la gomme dans qc. ✱ صَمَغ — صَمَّغ ه

Produire de la gomme (arbre). Baver (lèvres). أَصْمَغ

Extraire la gomme (d'un arbre). اِسْتَصْمَغ ه

Gomme arabique. صَمْغ وصَمَغ ج صُمُوغ

✧ Résine. صَمْغ الصَّنَوْبَر

✧ Colophane. صَمْغ البُطْم

Morceau de gomme. Ulcère. صَمْغَة

Qui a les lèvres, le nez ulcérés. صَمْغَان وابو صِمْغَة

Côtés de la bouche. صِمْغَان وصَامِغَان وصِمَاغَان

Se gâter (lait, eau). ✱ صَمَق — أَصْمَق

Fermer (une porte). — ه

Lait gâté. صَمَقَة

Qui a faim ou soif. صَامِق

Être dur; se durcir. ✱ صَمَل o صَمْلًا وصُمُولًا

S'abstenir (de nourriture). — عن

Frapper qn (du bâton). — ة ب

Être enchevêtrée (plante). اِصْمَأَلّ

Fort, robuste. صُمُلّ

Sec, desséché. صَامِل وصَمِيل

Se précipiter. ✱ صَمَى i صَمَيَانًا, وأَصْمَى aller avec rapidité.

Arriver à qn (accident). صَمَى ة

Pousser, exciter qn contre... — ة على

Frapper (sa proie) et l'étendre roide morte (chasseur). أَصْمَى ة

S'abattre (oiseau). اِنْصَمَى

Se répandre sur... — على

Nom d'act. Impétueux. صَمَيَان

Être gâtée et sentir mauvais (eau). Avoir les aisselles puantes. Prendre un air dédaigneux. Se fâcher. ✱ صَنّ — أَصَنّ

S'appliquer à... — على

Corbeille. Urine de l'animal dit وَبْر. صِنّ

Odeur fétide des aisselles. Mauvaise odeur. صِنَّة, وصُنَان ج أَصِنَّة

Courageux, brave. صَنَّان

Paresseux; négligent. أَصَنّ

Courroucé, en colère. مُصِنّ غَضَبًا

Condiment de moutarde et de raisins secs. ✱ صِنب — صِنَاب

Qui aime ce condiment. مِصْنَب

Alezan, roux clair. صِنَابِيّ

Vieux palmier. Homme isolé, sans famille. Tuyau ou bec (d'une fontaine, d'un bassin). ✱ صُنْبُور

Vent froid. صِنَّبْر ج صَنَابِر

Intensité du froid. صَنَابِر الشِّتَاء

Pin. صَنَوْبَر

En forme de pomme de pin, conique. صَنَوْبَرِيّ

Fixer, affermir qc. ✱ صَنَّت — أَصْنَت ه

Petite corbeille. Étui à flacon. صَنُوت ج صَنَانِيت

Renvoyer (les gens). ✱ صَنَج o صُنُوجًا ة

Frapper qn (du bâton). — ة ب

Renverser qn. صَنَّج بِفُلَانٍ

Castagnettes en métal. Cymbale. ⊙ صَنْج ج صُنُوج

ما أدري أيّ دَنْبرٍ هو Je ne sais quel homme il est.

صَنَّاج وصَنَّاجة Joueur de cymbales. *Surnom d'un* poète arabe.

✫ صِنْدِيد ج صَنَادِيد Seigneur, chef. Robuste; héros. Violent (froid).

الصَّنَادِيد Les chefs d'une armée.

✫ صُنْدُوق ج صَنَادِيق Caisse, coffre. Malle.

⊙ صَنْدَل Santal ou sandal (bois odoriférant des Indes).

— وصُنَادِل ج صَنَادِل Qui a une grosse tête (âne, chameau).

صَنْدَلَة Pharmacie.

صَنْدَلَانِيّ ج صَنَادِلَة Pharmacien, droguiste.

⊙ صِنَّار وصِنَّار Platane.

صِنَّارَة ج صَنَانِير Bout de fuseau. Ligne à pêcher. Hameçon. Aiguille à tricoter.

✫ صَنَع a صَنْعًا وصُنْعًا ه Faire, confectionner avec art. Créer qc. (Dieu).

— إليه مَعْرُوفًا صُنْعًا Il lui a fait du bien.

— بِهِ صَنِيعًا قَبِيحًا Il lui a fait une chose atroce.

— صَنْعًا وصَنْعَةً ة Soigner, dresser (un cheval).

صَنَّع ه Arranger, embellir qc. avec art. Faire valoir (sa marchandise : marchand).

— وأصنع ة Entretenir, soigner qn.

صَانَع ة Flatter, cajoler qn.

— ة ب Tâcher de gagner qn par (un don).

تَصَنَّع Être affecté, maniéré (dans sa toilette, sa tenue, son style, etc.). ✧ Se farder.

اِصْطَنَع Préparer un festin.

— عِنْدَ فُلَانٍ صَنِيعَةً Faire du bien à qn. Élever, former (un apprenti).

— فُلَانًا لِنَفْسِهِ Attacher qn à sa personne.

— ه Commander, faire faire qc.

اِسْتَصْنَع ة ه Prier qn de confectionner qc.

صَنْع وصَنَع Action, ce qui est fait.

صُنْع Bienfait.

صِنْع وصَنَع اليَدَيْن Ouvrier habile.

صَنْعَة Œuvre, action. ✧ Art, métier.

— الفَرَس Art de dresser les chevaux.

صِنَاعَة ج صِنَاعَات وصَنَائِع Art, métier, industrie. Habileté, adresse.

أَصْحَاب الصَّنَائِع Artisans; ouvriers.

صِنَاعِيّ (ضد طَبِيعِيّ) Artificiel.

صَنِيع Œuvre, action; bienfait. Poli (sabre). Exercé, habile.

— وصَنَاع اليَدَيْن Habile des mains.

صَنَاع ج صُنُع Ouvrier, ouvrière habile.

قَوْم صُنْعَى وصِنْعَى وصُنُعَى وصَنَعَى الأَيْدِي Habiles ouvriers.

صَنِيعَة ج صَنَائِع Action, œuvre. Ouvrage, travail. Bienfait, faveur.

هُوَ صَنِيعِي او صَنِيعَتِي C'est mon élève.

تَصَنُّع Affectation.

صَانِع ج صُنَّاع Qui fait, qui crée, créateur. Artisan, ouvrier. ✧ Apprenti. Serviteur, domestique.

مَصْنَع ومَصْنَعَة ومَصْنُعَة ج مَصَانِع Citerne, réservoir d'eau de pluie. *Au pl.* Bâtiments : palais, forteresses.

مَصْنَعَة ج مَصَانِع Repas, banquet.

مَصْنُوع ومُصَنَّع Confectionné. Artificiel; factice.

✫ صَنَف — صَنَّف ه Diviser, séparer en catégories. Faire, composer (un ouvrage, un livre). ✧ Forger un mensonge.

— وتَصَنَّف Produire des feuilles (arbre).

تَصَنَّف Se gercer (lèvre). Se fendre (arbre).

صَنْف وصِنْف ج أَصْنَاف وصُنُوف Espèce, sorte, catégorie. Mode, qualité.

صِنْف وصِنْفَة وصَنِفَة Bord du vêtement.

تَصْنِيف ج تَصَانِيف , ومُصَنَّف ج مُصَنَّفَات Composition littéraire, livre.

أَصْنَف ج صُنْف Aux jambes écorchées (daim).

مُصَنِّف Auteur d'un livre.

صَاهَرَ ة وفي، وأَصْهَرَ ب وإلى وفي S'allier à (une tribu), devenir gendre ou beau-frère d'un de cette tribu.
أَصْهَرَ للجَيْش S'approcher (armée).
اِنْصَهَرَ Être fondu, liquéfié.
اِصْطَهَرَ واصْهَارَّ Briller, reluire (caméléon).
صَهْر Chaud, brûlant.
صِهْر ج أَصْهَار وصُهَرَاء Alliance et allié par les femmes : gendre, beau-fils ; beau-frère.
صُهَارَة Matière liquéfiée. Moelle.
صَهُور ج صُهُر Rôtisseur. Marchand de graisse fondue.
صَهِير Fondu, liquéfié.
⊙ صِهْرِيج وصُهَارِج ج صَهَارِيج Citerne.
☆ صَهَلَ a i صَهِيلًا وصَاهِلَة Hennir (cheval).
تَصَاهَلَ Se répondre par des hennissements (chevaux).
صَاهِل وصَهَّال Hennissant (cheval).
صَهِيل وصُهَال Hennissement.
صَاهِلَة ج صَوَاهِل *Même sens.*
☆ صَهَا a صَهْوًا وصَهِيَ a صَهًى Avoir une plaie qui suppure.
صَاهَى ة Être en selle, à cheval sur...
صَهْوَة ج صِهَاء وصَهَوَات Dos d'une monture. Milieu d'une selle.
— ج صُهًى Tour au sommet d'une montagne.
— ج صِهَاء Creux où il y a de l'eau.
☆ صَابَ o صَوْبًا ومَصَابًا Tomber (pluie, etc.).
— صَوْبًا وصَيْبُوبَة نَحْوَ، وأَصَابَ ه Atteindre (le but : flèche).
— ه Verser, répandre (un liquide). Inonder (la terre : ciel).
صَوَّبَ ة وه Approuver qn. Trouver bon (son avis).
— ه Baisser, pencher (la tête); l'élever. Diriger droit (une flèche); braquer, pointer (un canon).
— ة Lancer (un cheval).
أَصَابَ ه Obtenir qc., y atteindre.
— دَمًا Commettre un meurtre.

☆ صنفر — صُنَافِر Quintessence, extrait.
☆ صَنِقَ a صَنَقًا Sentir mauvais.
أَصْنَقَ في Donner ses soins à...
— على S'appliquer à...
صُنَق Odeur des aisselles.
صَانِق ج صَنَقَة Puant. Robuste.
☆ صَنِمَ a صَنَمًا Être mauvaise (odeur). Être fort (esclave).
صَنَّمَ Crier (homme). Se faire des idoles (pour les adorer).
صَنِم م صَنِمَة Fort, robuste (esclave).
صَنَم ج أَصْنَام Idole.
صَنَمَة Tuyau, tige d'une plume.
☆ صنو — أَصْنَى وتَصَنَّى Se salir de cendre (cuisinier).
صِنَاء وصِنًى Cendre.
صَنْو ج صِنْو وصُنُوّ Arbres entrelacés ou eau ou pierres entre deux montagnes.
صِنْو ج أَصْنَاء وصِنْوَان Frère. Fils. Oncle.
صِنْوَة Sœur ; fille ; tante.
صِنْو وصُنْو مث صِنْوَان وصِنْيَان ج صِنْوَان Pareil. Qui fait partie d'une paire ou d'un groupe.
الصِّنَايَة Le tout, la totalité.
☆ صَهْ Chut ! paix !
☆ صَهِبَ a صَهَبًا وصُهْبَة وصُهُوبَة Être roux, blonds (cheveux). Être alezan (cheval).
اِصْهَبَّ واصْهَابَّ *Même sens.*
صَهَب وصُهْبَة وصُهُوبَة Couleur rousse, blonde.
أَصْهَب م صَهْبَاء ج صُهْب Roux, alezan, blond.
صُهَابِيّ Dure, violente (mort).
صَيْهَب Chaleur excessive. Jour chaud. Lieu brûlé par le soleil.
الصَّهْبَاء La (liqueur) rousse : le vin.
مُصَهَّب Bête fauve. Rôti légèrement.
☆ صَهَدَ a صَهْدًا ه Brûler qn (soleil).
صَهَدَان Intensité de la chaleur.
صَيْهَد وصَيْهُود Désert sans eau.
☆ صَهَرَ a صَهْرًا، واصْطَهَرَ ه Fondre, liquéfier qc. Oindre, graisser qc.

Avoir raison. أَصَابَ في قَوْلِهِ ورَأْيِهِ
Agir avec droiture. — في عَمَلِهِ
Atteindre, frapper qn (malheur). — إِصَابَةً ومُصَابَةً ٥
Frapper qn (du mauvais œil). — ٥ بِ.
Descendre, s'abattre. تَصَوَّبَ
Être versé, répandu (liquide). إِنْصَابَ
✧ Être atteint (d'un mal). — بِ او في.
إِسْتَصَابَ اسْتِصَابَةً، واسْتَصْوَبَ اسْتِصْوَابًا ه
Trouver bon, droit, approuver qc.
Coloquinte. صَابٌ
Côté, point vers lequel on se dirige. Droiture. صَوْبٌ
Nuage qui donne la pluie. — وصَيِّبٌ
Malheur. Faiblesse d'esprit. صَابَةٌ
Tas, monceau. صُوبَةٌ
Manière d'agir juste et droite. Ce qui est juste, vrai : convenable. ✧ Jugement. Intelligence. صَوَابٌ
Raisonnable, juste. صَوَابِيٌّ
Coup juste (d'une flèche). Sagacité, justesse (d'esprit). إِصَابَةٌ
Qui va droit au but (trait). Droit (jugement, esprit). صَائِبٌ وصَوِيبٌ ومُصِيبٌ
L'élite de la tribu. صُوَّابٌ وصُوَّابَةٌ وصُيَّابَةُ القَوْمِ
Atteint d'un malheur. مُصَابٌ
Malheur, accident. — ومُصَابَةٌ ومَصُوبَةٌ
Même sens. مُصِيبَةٌ ج مَصَائِبُ ومُصِيبَاتٌ
Rouleau de pâtissier. ⊙ صَوْبَجٌ وصُوبَجٌ
✡ صَاتَ o a صَوْتًا، وصَوَّتَ وأَصَاتَ Rendre un son ; pousser un cri.
Publier qc de qn. صَوَّتَ وأَصَاتَ بِفُلَانٍ
Être renommé. ✧ تَصَيَّتَ تَصَيُّتًا
Répondre au cri, à l'appel. Rebrousser chemin. Se redresser. إِنْصَاتَ
Le siècle retentit de son nom. إِنْصَاتَ بِهِ الزَّمَانُ
Voix, son, bruit. صَوْتٌ ج أَصْوَاتٌ
Bonne réputation, renommée. — وصَاتٌ وصِيتٌ وصِيتَةٌ
✧ Renom bon ou mauvais. صِيتٌ
Doué d'une voix sonore. صَاتٌ وصَيِّتٌ
Renommé, illustre. ✧ مُصَيَّتٌ

Qui résonne. مِصْوَاتٌ
Il n'y a personne à la maison. مَا بِالدَّارِ مِصْوَاتٌ
Fendre qc. ✡ صَاحَ o صَوْحًا ه
Dessécher qc. (soleil, vent). صَوَّحَ ه
Se fendre. Se dessécher. تَصَوَّحَ
Être fendu. Briller (lune). اِنْصَاحَ
Bord d'une rivière, berge. Pied d'une montagne. صَوْحٌ وصُوحٌ
Terre stérile. صَاحَةٌ
Plâtre. Sueur d'un cheval. Pousse du palmier. صُوَاحٌ
Cheveux en désordre. صُوَّاحَةٌ
Écouter qn. ✡ صَاخَ — أَصَاخَ لِ
Tumeur des os. Malheur. صَاخَةٌ ج صَاخَاتٌ وصَاخٌ
Faire pencher qc. vers... ✡ صَارَ o صَوْرًا، وأَصَارَ ه إِلَى
Couper, diviser qc. صَارَ ه
Décider, trancher (juge). — الحُكْمَ
Incliner, pencher. صَوِرَ a صَوَرًا
Façonner (une chose), lui donner une forme. Peindre, tracer (des figures). صَوَّرَ ه
Je me suis imaginé. صُوِّرَ لِي
Démolir, briser qc. أَصَارَ ه
Être formé. Être peint. تَصَوَّرَ
S'imaginer, se représenter qc. — ه
Pencher. Être démoli. اِنْصَارَ
Rivage (d'un fleuve). صَوْرٌ ج صِيرَانٌ
Plant de palmier. صَوْرٌ ج صِيرَانٌ وأَصْوَارٌ
Cor, cor de chasse. Tyr (ville). صُورٌ
Cime (de montagne). Rat musqué. صَارَةٌ
Démangeaison de la tête. صَوْرَةٌ
Forme. Extérieur, aspect. Figure, image. Manière, façon. ✧ Portrait. ✧ Formule d'un sacrement. صُورَةٌ ج صُوَرٌ وصِوَرٌ
Formule de lettre. صُورَةُ كِتَابٍ
En apparence, extérieurement. صُورَةً
Troupeau de bœufs. صِوَارٌ وصِيَارٌ ج صِيرَانٌ

Bourse du musc. Petite quantité de musc; bonne odeur. — ج أَصْوِرَة
D'une belle forme. صَيِّر
Incliné, porté à qc. أَصْوَر ل
Image, tableau. Peinture. تَصْوِيرَة ج تَصَاوِير
Idée, conception. Représentation, imagination. تَصَوُّر
Peintre. Sculpteur. مُصَوِّر
Le Créateur, Dieu. — الكَائِنَات
Avare. ✡ صُوص
Poussin. ✧ صُوص ج صِيصَان
Arriver à la file (abeilles). ✡ صَاعَ o صَوْعًا
Mesurer (du blé, etc.). — ه
Disperser (des gens, des objets). — ه ء
Arrondir, terminer en pointe. Agiter (les plantes : vent). Balayer, préparer (un lieu). صَوَّع ه
Agiter (ses ailes : oiseau). — ب
Se disperser (foule, etc.). Être agitée (plante). تَصَوَّع
Rebrousser chemin. اِنْصَاع
صَاع وصَوْع وصُوع ج أَصْوُع وأَصْوَاع وصِيعَان
Mesure des grains.
Terrain plat. Endroit balayé pour jouer. صَاع وصَاعَة
Coupe en or ou en argent. صُوَاع ج صِيعَان
Donner une forme à qc.; façonner d'après un modèle, mouler. Créer qc. (Dieu). ✡ صَاغَ o صَوْغًا ه
Fabriquer (un mensonge). Former (un temps : grammairien). — ه
Descendre au fond de... (eau, etc.). صَاغَ فِي
Être façonné. صِيغَ وتَصَوَّغ وانْصَاغ
Pur, sans mélange, franc. de bon aloi. Probe (homme). Sain (corps). ✧ صَاغ
Monnaie (ضد شُرُك) estimée à la valeur légale. ✧ مُعَامَلَة صَاغ
Forme, façon. Semblable, pareil. صَوْغ

Ils sont semblables. هُمَا صَوْغَان
Il est semblable à son frère. هُوَ صَوْغ وصَوْغَة أَخِيهِ
Forme, façon. Forme grammaticale (d'un mot). ✧ Bijoux en or ou en argent. صِيغَة ج صِيَغ
Flèches de même travail. سِهَام صِيغَة
Il est de race noble. هُوَ مِن صِيغَة كَرِيمَة
Orfèvrerie: art, métier d'orfèvre, صِيَاغَة
Orfèvre. صَائِغ ج صُيَّاغ وصَاغَة وصُوَّاغ
Menteur. صَوَّاغ وصَيِّغ
Bijoux en or ou en argent. ✧ مَصَاغ ج مَصَاغَات
✡ صَافَ o صَوْفًا وصُؤُوفًا. وصَوِفَ a صَوَفًا
Être lanifère, avoir de la laine (bête).
S'écarter, dévier (du but : flèche). Se détourner de... (visage). صَافَ o صَوْفًا عن
Parler le langage des soufis. صَوَّفَ كَلَامَهُ
Éloigner (un malheur de... (Dieu). أَصَافَ ه عن
Se faire soufi; affecter l'extérieur des soufis. تَصَوَّفَ
Laine. صُوف ج أَصْوَاف
Il l'a donné pour rien. أَعْطَاهُ بِصُوفِ رَقَبَتِهِ
Flocon de laine. صُوفَة
Marchand de laine. صَوَّاف
Soufi (mystique musulman). صُوفِيّ ج صُوفِيَّة
Lanifère. صَاف وصَاف وصَائِف وأَصْوَف
Laineux, bien fourni de laine. صَوِف وصُوفَانِيّ
Amadou. ✧ صُوفَان
Morceau d'amadou. ✧ صُوفَانَة
Milieu de la tête. Turban. Champ de bataille. ✡ صَوْقَعَة
S'attacher à.. (odeur). ✡ صَاكَ o صَوْكًا
Il est sans mouvement. مَا بِهِ صَوْك وَلَا بَوْك
Se jeter avec fureur sur qn (bête féroce). ✡ صَالَ o صَوْلًا وصَوْلَةً على
— صَوْلًا وصِيَالًا وصُؤُولًا وصِيَالًا ومَصَالَة

Attaquer qn, l'emporter sur lui.
Il a été décrété par Dieu... صِيلَ لِ
Détremper, délayer (le plâtre). Laver (les grains, etc.); nettoyer (l'aire). صَوَّلَ ه
Assaillir qn. صَاوَلَ مُصَاوَلَةً وصِيَالًا وصِيَالَةً ة
S'attaquer les uns les autres. تَصَاوَلَ
Impétuosité, violence. Attaque soudaine. Force. صَوْلَةٌ
Froment lavé dans l'eau. صُولَةُ الحِنْطَةِ
Détritus de blé, etc. Balayure de l'aire. صُوَالَةٌ
Vase à macérer, à détremper qc., à délayer. مِصْوَلٌ ج مَصَاوِلُ
Balai pour l'aire. مِصْوَلَةٌ
✡ صَامَ o صَوْمًا وصِيَامًا , و اصْطَامَ Jeûner. Atteindre le midi (jour). Se calmer (vent).
Faire jeûner qn. صَوَّمَ ة
Jeûne. صَوْمٌ وصِيَامٌ
صَائِمٌ ج صَائِمُونَ وصُوَّامٌ وصُيَّامٌ وصُوَّمٌ
Qui jeûne, jeûnant, jeûneur. وصُيَّمٌ وصِيَامٌ
Même sens. صَوْمَانُ ج صَيَامَى
Même sens. (*m.* et *f.* *s.* et *pl.*) صَوْمٌ
Aride et sans eau (terre). صَوَامٌ
Lieu où le cheval est attaché. مَصَامٌ ومَصَامَةٌ
Ramasser en tas. Donner à (un mets) une forme conique. ✡ صَوْمَعَ ه
Cime d'un pâté, etc. Couvent, cellule de moine. صَوْمَعٌ وصَوْمَعَةٌ ج صَوَامِعُ
✡ صَانَ o صَوْنًا وصِيَانًا وصِيَانَةً , واصْطَانَ
Préserver, garder qn ou qc. ة وه
Entourer d'un mur, enclore. ✧ صَوَّنَ ه
Se préserver de. تَصَوَّنَ وتَصَاوَنَ مِن وعن
Garde, conservation. صَوْنٌ
Disque à placer les parfums. صَوْنَةٌ
Garde-robe. صِوَانٌ وصُوَانٌ وصِيَانٌ ج أَصْوِنَةٌ
Garde. Chasteté. Modestie. صِيَانَةٌ
Pierre à fusil, quartz, silex, caillou. صَوَّانَةٌ ج صَوَّانٌ
Gardé, préservé; conservé. مَصُونٌ ومَصْوُونٌ

✡ صوٌّ – صُوَّةٌ ج صُوًى وجج أَصْوَاءٌ
Écho. Tertre, monticule. Pierre qui indique la route : point de repaire.
Tombeaux. صُوًى وأَصْوَاءٌ
Il l'a pris tout entier. أَخَذَهُ بِصُوَّاهُ
✡ صَوَى i صُوِيًّا , وصَوِيَ a صَوًى , وصَوَّى وأَصْوَى
Sécher, se dessécher (arbre).
Être fort, robuste. صَوِيَ a صَوًى
Sec, desséché. صَوِيٌّ وصَاوٍ
Laver imparfaitement qc. ✡ صَيَا – صَيًّا ه
Lavage imparfait. صِيئَةٌ
✡ صَاحَ i صَيْحًا وصَيْحَةً وصِيَاحًا وصَيَحَانًا
Crier, pousser un cri retentissant (coq, etc.).
Appeler qn. – بِفُلَانٍ
Crier contre qn. – على فُلَانٍ
Ils ont été effrayés. صِيحَ بِهِمْ
Ils ont été exterminés. صِيحَ فِيهِمْ
Crier avec force, pousser un grand cri. صَيَّحَ
S'appeler en criant. صَايَحَ وتَصَايَحَ
Être déchiré, rompu. تَصَيَّحَ وانْصَاحَ
Paraître (aurore). اِنْصَاحَ
Cri. Chant du coq. صَيْحٌ وصِيَاحٌ
Je l'ai rencontré avant l'aurore. لَقِيتُهُ قَبْلَ كُلِّ صَيْحٍ ونَفْرٍ
Cri, vocifération. Châtiment céleste. Attaque imprévue. صَيْحَةٌ
Qui crie, criant. صَائِحٌ م صَائِحَةٌ
Les lamentations d'un convoi funèbre. الصَّائِحَةُ
Criard, braillard. صَيَّاحٌ م صَيَّاحَةٌ
Chasser. ✡ صَادَ i a وتَصَيَّدَ واصْطَادَ ه
Pêcher, prendre (du poisson, du gibier).
Chasser, pêcher pour qn. صَادَ ة صَيْدًا
Avoir le cou dressé. صَيِدَ a صَيَدًا
Avoir la morve (chameau).
Cuivre. Morve du chameau. صَادٌ
Chasse. Pêche. Gibier pris à la chasse, à la pêche. صَيْدٌ

صائد وصيّاد ج صيّادون. وصيود ج صُيُد وصِيد — Chasseur. Pêcheur.
أصيد م صيداء ج صِيد — Qui a le cou dressé. Prince. Morveux (chameau).
صَيْداء — Terrain dur. Saïda (ville de Syrie).
صَيْدان — Cuivre. Or.
صَيْدانة — Mégère ; furie.
مِصْيَد ومِصْيَدة ومَصِيدة ج مَصايد — Piége, filet. Trappe, ratière.
مَصِيد — Pris à la chasse.
مُصْطاد — Chasseur. Lion.
☆ صَيْدَلَة — Pharmacie.
صَيْدَلانيّ ج صَيادلة — Pharmacien, droguiste.
☆ صار i صَيْرًا وصَيْرُورةً ومَصِيرًا — Devenir tel ou tel : se changer en... Rentrer au gîte. ✧ Avoir lieu, arriver (événement).
— مَصِيرًا إلى — Arriver à...
صيّر وأصار إصارةً ة وه — Faire devenir tel ou tel, rendre tel ou tel.
تَصيّر ة — Ressembler à qn.
صِير — Issue, résultat (d'une affaire). Grand-prêtre des Juifs. Petits poissons salés. Fente d'une porte.
هُوَ على صِيرِ الأمر — Il est sur le point de terminer l'affaire.
صِيار — Son des castagnettes.
صِيارة، وصِيرة ج صِيَر وصِير — Bercail, enclos, bergerie.
صَيْرُورة — Action de devenir tel ou tel.
صايرة — Fourrage sec ; foin.
مَصِير — Lieu où l'on arrive. Résultat, issue, fin.
☆ صِيصَة وصِيصِيَة ج صَياصٍ — Citadelle, forteresse. Eperon du coq. Corne du taureau, de la gazelle.
☆ صاع i صَيْعًا ة — Exciter (des gens) les uns contre les autres. Séparer (les moutons).
✧ صيّع عن الطريق — S'égarer.

تَصيّع — Être agitée (eau). ✧ Être embarassé ; être égaré.
☆ صاغ — صَيَّغ ه — Bien assaisonner (un mets). ✧ Donner à la monnaie la valeur légale.
صِيغة وصائغ — *Voyez dans* صوغ .
☆ صاف i صَيْفًا، وصَيَّف وتَصَيَّف واصطاف ب — Passer la saison d'été dans (un lieu).
صاف i صَيْفًا وصَيْفُوفةً عن — S'écarter du (but : flèche).
صِيف — Recevoir une pluie d'été.
صَيَّف ة — Suffire à qn pour l'été.
صايف مُصايفةً وصِيافًا ة — Faire un contrat pour l'été avec qn.
أصاف — Entrer, se trouver dans la saison d'été. Avoir un enfant dans la vieillesse.
صَيْف ج أصياف، وصَيْفة ج صِيَف — Été.
صَيْفيّ — D'été, estival. Pluie d'été. Né en été.
صَيِّف — Pluie d'été.
صائف وصاف — Chaud (temps).
صائفة ج صَوائف — Expédition d'été.
مَصِيف ومُتَصَيَّف ومُصْطاف — Résidence d'été, campagne.
مَصِيفة ومَصْيُوفة — Arrosée par la pluie d'été (terre).
مِصْياف — Souvent arrosée par les pluies d'été (terre). Qui se marie tard (homme).
☆ صِيق، وصِيقة ج صِيَق — Poussière soulevée. Bruit, son. Odeur fétide.
صِيق ج صِيقان — Moineau.
☆ صاك i صَيْكًا ب — S'attacher à... (odeur).
☆ صَيْم — صِيَّم — Fort et trapu.
☆ صِين — الصِّين — Chine.
صِينيّ — Chinois. Porcelaine de Chine.
✧ صِينيّة ج صَوانِي — Plateau, grand plat. Patène.
صيون — ✧ صِيوان — Tente en étoffe.

ض

✡ ضِئْب Perle. Poisson.
✡ ضَئِدَ ضُؤَادًا Être enrhumé du cerveau.
أَضْأَدَ ه Enrhumer qn.
ضُؤْد وضُؤْدَة Rhume de cerveau.
✡ ضَأَزَ a ضَأْزًا وضَأَزًا ه Être injuste envers qn.
ضُوزَى وضِئْزَى Défectueux (lot).
✡ ضَأْضَاء وضَوْضَاء وضَوْضَى Bruit, vacarme, tapage.
ضُؤْضُؤ وضِئْضِئ Racine, source. Postérité.
✡ ضُئِكَ Avoir le rhume de cerveau.
ضُؤَاك Rhume de cerveau.
✡ ضَؤُلَ o ضَآلَة وضُؤُولَة Être maigre, chétif, petit, mince.
ضَأَلَ a ضَأْلًا, وضَاءَلَ شَخْصَهُ Se faire petit, se tapir.
تَضَاءَلَ Être petit. Se faire petit, se cacher.
ضَئِيل ج ضُؤَلَاء وضِئَال وضَئِيلُون Maigre, mince, petit.
— الرَّأْي D'un avis faible.
ضَئِيلَة Serpent mince.
✡ ضَئِنَ — أَضْأَنَ Avoir de nombreux moutons.
ضَائِن ج ضَأْن وضَأَن وضَئِين Mouton.
ضَائِنَة ج ضَوَائِن Brebis.
✧ ضَأْنِيّ De brebis, ou de mouton (viande).
✡ ضَبَّ i ضَبًّا Couler (eau, etc.). Être fixée à la terre (chose). Se taire (per.).
— وضَبَّبَ وأَضَبَّ على Garder avec soin qc. ✧ Contenir dans le devoir (des enfants).
ضَبَّ i ضَبًّا وضُبُوبًا Être atteint de tumeur (lèvre).
ضَبِبَ a ضَبَابَة, وأَضَبَّ Abonder en lézards (sol).

ضَبَّبَ ه وه Faire manger à qn le mets appelé ضَبِيبَة. Mettre un verrou à une porte.
أَضَبَّ Être brumeux (jour). Être nombreux. Se taire. Parler; crier.
— ه S'attacher à qn.
— ه Faire couler, répandre (l'eau, etc.).
— على مَا فِي نَفْسِهِ Cacher ses pensées.
✧ اِنْضَبَّ Être ramassé et retenu (vêtement). Être contenu dans le devoir (enfant).
ضَبّ وضِبّ Colère; haine.
ضَبّ Tumeur aux lèvres.
ضَبّ ج ضِبَاب وأَضُبّ وضُبَّان Lézard.
ضَبَّة ج ضِبَاب *Fém. du préc.* Loquet en fer.
ضَبِيب و✧ضُبَاب Pointe du sabre.
ضَبَابَة ج ضَبَاب Brouillard, brume; nuée légère.
ضَبِيبَة Mets qu'on donne aux enfants.
ضَبِب ومَضَبَّة ج مَضَابّ Qui abonde en lézards (sol).
مُضَبِّب Qui fait la chasse aux lézards.
✡ ضَبَأَ a ضَبْأً وضُبُوءًا Se blottir (chasseur).
— على Survenir et surprendre qn.
— إلى Se réfugier vers...
أَضْبَأَ ه وعلى Céler, cacher qc.
اِضْطَبَأَ Être caché, se cacher.
مَضْبَأ ج مَضَابِئ Repaire, cachette.
✡ ضَبَثَ i ضَبْثًا, واضْطَبَثَ ب Saisir qc. avec la main.
ضَبْثَة ج أَضْبَاث Poignée.
مِضْبَث ج مَضَابِث Griffes.
✡ ضَبَحَ a ضَبْحًا ه Noircir qc. (feu).
ضَبَحَ a ضَبْحًا وضُبَاحًا Renifler (cheval).
— ضُبَاحًا Glapir (renard).
ضَابَحَ ه Injurier qn.

Être hâlé, noirci (par le feu). إنضبح
Cendre. ضِبح
Ranger (des pierres). Assembler (les feuillets d'un livre), le brocher. ✡ ضَبَر o ضَبْرًا ﻫ
S'élancer les pieds joints (cheval). — ضَبْرًا وضَبَرَانًا
Machine de siège, tortue couverte de peau. ضَبْر ج ضُبُور
Noyer sauvage. — وضَبِر
Livres. ضِبَار وضُبَار
Force, bonne constitution d'un corps. ضَبَارَة
ضِبَارَة وضُبَارَة ج ضَبَائِر . وإضبارة ج أضابير Paquet de livres.
Qui saute. ضِبِرّ
Lion. — وضَبُور
Fort, dur, véhément. ضَبِير
Être méchant, porté au mal. ✡ ضَبِس a ضَبَسًا
Porté au mal; méchant. ضِبْس وضَبِس وضَبِيس
Être brumeux (ciel). ✧ ضَبْضَب
Tenir avec force qc. Raffermir, maintenir. Maintenir dans l'ordre, dans le devoir, gouverner (un pays). Rendre exact, précis (un compte); corriger (un écrit); mettre les points-voyelles (à un écrit). ✧ Confisquer (les biens de qn.), s'en emparer. ✧ Ajuster, pointer (un canon). ✡ ضَبَط o i ضَبْطًا وضَبَاطَةً ﻫ
Il fait mal. لا يَضبِط عَمَلَهُ
Il lit mal. لا يَضبِط قِرَاءَتَهُ
Travailler des deux mains. ضَبِط a ضَبَطًا
S'emparer de qn avec force. تَضَبَّط ٥
Être raffermi, consolidé, etc. Être maintenu dans l'ordre, etc. إنضبط
Consolidation, raffermissement. Exactitude, précision. ضَبْط
Qui tient avec force. Fort, robuste. Ferme, résolu. Lion. ✧ Chef, officier (dans l'armée). ضَابِط ج ضُبَّاط

Tout-puissant (Dieu). ضَابِط الكُلّ
Agent de police. ✧ ضَابِطِيّ ج ضَابِطِيَّة
Règle générale, loi. ضَابِطَة ج ضَوَابِط
Décision, sentence d'un tribunal. ✧ مَضْبَطَة ج مَضَابِط
Tenace, plus tenace. Qui travaille des deux mains. أَضْبَط م ضَبْطَاء ج ضُبْط
Ferme, solide, raffermi. Exact, précis (compte, etc.). مَضْبُوط
✡ ضَبَع a ضَبْعًا وضُبُوعًا وضَبَعَانًا . وضَبَّع Courir (cheval).
Étendre les bras pour frapper qn. — ضَبْعًا ٥ وعلى
S'envelopper d'un manteau en couvrant l'épaule gauche et découvrant la droite. إضطبع
Bras. Partie supérieure du bras. Pas rapide du cheval. ضَبْع ج أَضْبَاع
Année stérile. ضَبُع
Hyène. ضَبُع وضَبْع ج ضِبَاع وأَضْبُع وضُبُع
Hyène mâle. ضِبْعَان ج ضَبَاعِين
Être étroit (lieu). ✡ ضَبَن o ضَبْنًا
Mettre et tenir qc. sous les aisselles. أَضْبَن واضطبن ﻫ
Aisselle. ضَبْن وضِبْن
Sol dur. ضِبْن
Étroit (lieu). ضَبِن
Famille. ضَبْنَة وضِبْنَة وضُبْنَة وضَبِنَة
Altérer, brûler qc. (feu). ✡ ضَبَا o ضَبْوًا ﻫ
Se réfugier vers... — إلى
Surprendre qn. أَضْبَى على
Empêcher qc. — ﻫ
Nom d'ag. Cendre. ضَابٍ
Pain cuit sous la cendre. مُضْبَاة
Crier. Faire du bruit, du vacarme. ✡ ضَجَّ i ضَجًّا وضَجِيجًا وضَجَاجًا. وأَضَجَّ
Chicaner, quereller qn. ضَاجَّ مُضَاجَّةً وضِجَاجًا ٥
Cris, tumulte, vacarme. ضَجَّة وضَجَاج وضُجَاج وضَجِيج
Ivoire. Coquillage. ضَجَاج
Qui crie, qui pousse des cris. ضَجُوج
Être ennuyé, s'ennuyer de... ✡ ضَجِر a ضَجَرًا , وتَضَجَّر مِن وب

Soleil : lumière du soleil. Terrain exposé au soleil. ☆ ضَحّ — ضِحّ
S'agiter (mirage). ☆ ضَحْضَحَ وتَضَحْضَحَ
Eau en petite quantité. ضَحْضَاح
Rire. ☆ ضَحِكَ a ضَحْكًا وضِحِكًا
Se rire, se moquer de... ضَحِكَ على ومن وب
Ricaner (singe). ضَحِكَ a ضَحْكًا
Lancer des éclairs (nuage).
Se couvrir de (fleurs : jardin), — عَن de (plantes : sol).
Rire, plaisanter avec qn. ضَاحَكَ ٥
Faire rire qn. أَضْحَكَ ٥
Rire. تَضَحَّكَ وتَضَاحَكَ واسْتَضْحَكَ
Rire de... — من وعلى وب
Rire, plaisanter (gens). تَضَاحَكَ
Un rire. ضَحْكَة
Ridicule, qui prête à rire. ضُحْكَة
Plaisanterie, facétie, chose comique. أُضْحُوكَة ج أَضَاحِيك
Qui rit, riant. Qui lance des éclairs (nuage). ضَاحِك
Fem. du préc. Dent qui paraît dans le rire. ضَاحِكَة ج ضَوَاحِك
ضُحَكَة وضُحُكَّة وضَحَّاك وضَحُوك و مِضْحَاك
Qui rit beaucoup, rieur.
Plaisant, facétieux. مُضْحِك
Facéties, plaisanteries. مُضْحِكَات
Avoir peu d'eau (étang). Être en petite quantité (eau). ☆ ضَحَلَ a ضَحْلًا
Peu profonde (eau). ضَحْل ج أَضْحَال وضُحُول وضِحَال
Lieu où il y a peu d'eau. مَضْحَل
Se mettre au soleil. ☆ ضَحَا o ضَحْوًا وضُحُوًّا وضُحِيًّا
Paraître. Être exposé au soleil. — ضَحْوًا وضُحِيًّا
Il est mort. ضَحَا ظِلُّهُ
Être frappé des rayons du soleil. ضَحِيَ a ضَحًى
Se découvrir. — ضَحَاء
Se mettre au soleil. — لِلشَّمْس
Faire paître (les bestiaux) ضَحَّى ٥

Ennuyer qn. أَضْجَرَ ٥
Ennui. Inquiétude, angoisse, malaise. ضَجَر وضُجْرَة
Ennuyé (homme). ضَجِر
Ennuyé. Fâcheux, morose. ضَجُور
Qui cause de l'ennui, ennuyant. مُضْجِر ج مَضَاجِر ومَضَاجِير
☆ ضَجَمَ a ضَجْعًا وضُجُوعًا , واضْجَعَ
Être couché sur le côté. واضَّجَعَ واضْطَجَعَ
Pencher vers le coucher (étoile). ضَجَعَ وضَجَّعَ
Être lent en (affaire). ضَجَّعَ وتَضَجَّعَ في
Être couché à côté de qn. ضَاجَعَ ٥
Coucher qn sur le côté. أَضْجَعَ ٥ وه
Abaisser, faire descendre qc.
Négliger (une affaire). تَضَاجَعَ عن
Nom d'act. Savon, ce qui sert à nettoyer. ضَجْع
Inclinaison vers un parti. ضِجْع
Un sommeil. Un morceau de savon. ضَجْعَة
Imbécilité d'esprit. — وضُجْعَة
Paresse, nonchalance. Manière de se coucher. ضِجْعَة
ضُجْعَة وضُجَعَة وضِجْعِيّ وضُجْعِيَّة وضِجْعِيَّة
Fainéant, paresseux.
Paresseux. Sot. Pente d'une vallée. Qui se couche (astre). ضَاجِع ج ضَوَاجِع
Fém. du préc. Embouchure d'un fleuve. ضَاجِعَة
Moutons nombreux. ضَاجِعَة وضَجْعَاء
Sot, imbécile. ضَجُوع ومَضْجُوع
Camarade de lit. ضَجِيع
Chambre à coucher, dortoir; lit, couche. مَضْجَع ج مَضَاجِع , ومُضْطَجَع
Lieux où tombe la pluie. مَضَاجِع الغَيْث
Être de travers (bouche, nez, etc.). ☆ ضَجِمَ a ضَجَمًا
Être en litige entre qn (affaire). تَضَاجَمَ بَيْن
Oblique, de travers (bouche, nez, etc.). أَضْجَم م ضَجْمَاء
Qui a la bouche de travers. مُتَضَاجِم

être corpulent.
Grosseur, corpulence. ضَخَامَة
Grand, gros, corpulent. ضَخْم ج ضِخَام
Fém. du préc. ضَخْمَة ج ضَخْمَات
Avoir le dessus sur qn. ٥ ضَدَّ ٥ ضَدًّا ☆
Écarter qn de... sans violence. ٥ عن —
Contredire qn, s'opposer à lui. Faire contraste avec... ضَادَّ ٥
Contredire, s'irriter. أَضَدَّ
Être opposés l'un à l'autre. تَضَادَّ
Contraire, opposé. Semblable. ضِدّ وضَدِيد
Ennemi. Signification opposée. — ج أَضْدَاد وضِدّ
Expressions contradictoires. لُغَات الأَضْدَاد
Contrairement, par opposition. ضِدًّا, بالضِّدّ
Contraste. Contradiction. Opposition. تَضَادّ ومُضَادَّة
Paroles vaines ou déshonnêtes. ☆ ضدي — ضَوَادٍ
Nuire à qn. ☆ ضَرَّ ٥ ضَرًّا وضُرًّا, وضارّ ٥
S'opposer à qn, le combattre. ضَارَّ مُضَارَّة وضِرَارًا ٥
Être polygame. أَضَرَّ
Nuire à qn. أَضَرَّ ب و٥
Forcer qn à... — ٥ على
Éprouver un dommage de... تَضَرَّر و✧ انْضَرَّ من
Forcer, contraindre qn à... اضْطَرَّ ٥ إلى
Être forcé, contraint à...; avoir besoin de... اضْطُرَّ إلى
Mal, dommage, malheur. ضُرّ وضَرّ
Polygamie. ضِرّ
Mal, dommage; pertes. Fourré d'arbres. ضَرَّاء ج أَضُرّ
Dommage. Besoin, manque. Mamelle. Gras du pouce de la main. ضُرَّة ج ضَرَائِر
Co-épouse (chez les musulmans). ضَرَّة المَرْأَة
Dommage, tort, préjudice. ضَرَر ج أَضْرَار

en plein jour. Donner à manger à qn à l'heure appelée ضُحًى.
Immoler (une victime) à cette heure. — ب
Ne vous pressez pas. ضَحِّ رُوَيْدًا
Venir chez qn à l'heure dite ضُحًى. ضَاحَى مُضَاحَاة ٥
Se trouver à cette heure. أَضْحَى
Il fit cela en plein jour. — يَفْعَل كَذَا
Découvrir, manifester qc. — ﻫ
Que Dieu ne vous fasse pas mourir! لَا أَضْحَى الله ظِلَّكَ
Manger à l'heure dite ضُحًى. Se mettre au soleil. تَضَحَّى
Heure du jour proche du midi. Repas pris à cette heure. ضَحَاء
Heure après le lever du soleil avant ضُحًى. ضَحْو وضَحْوَة
Heure du jour où le soleil est déjà élevé sur l'horizon. ضُحًى
Son discours est sans clarté. مَا لِكَلَامِهِ ضُحًى
Les matins et les soirs. الضُّحَى والأَصَائِل
Brebis offerte en sacrifice. Victime, hostie, holocauste. ضَحِيَّة ج ضَحَايَا
Brebis offerte en sacrifice. أَضْحَاة ج أَضْحًى
Même sens. أُضْحِيَّة ج أَضَاحِيّ
Jour des sacrifices (*chez les musulmans*). يَوْم الأَضْحَى
Exposé au soleil. Extérieur, en évidence. ضَاحٍ
Fém. du préc. Côté d'une chose. Provinces limitrophes d'un pays. ضَاحِيَة ج ضَوَاحٍ
Il l'a fait en public. فَعَلَهُ ضَاحِيَةً
Sans nuage (jour, nuit). إِضْحِيَان م إِضْحِيَانَة
Exposé au soleil (terre). مَضْحَاة
Pleurer (œil). ☆ ضَخَّ ٥ ضَخًّا ﻫ
Verser (de l'eau). — ﻫ
Seringue. مِضَخَّة
Être gras, ☆ ضَخُمَ ٥ ضَخَامَةً وضِخَمًا

ضُرِب مَثَلًا Servir d'exemple.
ضُرِب a ضَرَبًا Être endommagée par le froid (plante, etc.).
ضَرُب o ضَرَابَةً Frapper avec force (main).
ضَرَّب ٥ وه Frapper, battre avec force. Piquer (un habit ouaté).
— ه ب Mêler, mélanger.
— بَيْن Jeter la discorde entre...
ضَارَب مُضَارَبَةً وضِرَابًا ٥ Se battre avec qn.
— ٥ ولهُ في المَال وبهِ Faire valoir les fonds de qn avec participation.
أَضْرَب Être couvert de gelée blanche (lieu). Être bien cuit (pain).
— عن Laisser, quitter qc.
— في Faire halte, séjourner dans...
— ه Dessécher l'eau (vent chaud).
تَضَرَّب واضطَرَب Être agité; s'agiter, s'entrechoquer (vagues).
تَضَارَب واضطَرَب Se battre (gens).
اِضطَرَب Être troublé, ému; être dans l'inquiétude.
ضَرْب Coup; battement. Multiplication.
دار الضَّرْب Hôtel de la monnaie.
ضَرْب ج ضُرُوب وأَضْرَاب وأَضْرُب Espèce, genre. Façon, manière. Dernier pied d'un vers. Frappée (monnaie). Mince, maigre (per.).
— ج أَضْرَاب Semblable, pareil.
ضَرْبَة ج ضَرَبَات Un coup. Châtiment, plaie, fléau.
ضَرَب Miel blanc et épais.
ضَرَبَان الدَّهْر Les vicissitudes du temps.
ضَارِب وضَرُوب Qui frappe, etc.
ضَارِب Qui agite des flèches pour tirer au sort. Qui répand les ténèbres (nuit). Lieu déprimé planté d'arbres. Terrain dur dans une plaine.
— ج ضَوَارِب Vallée de sables.
ضَرِيب ج ضُرَبَاء Qui frappe.
— ج ضَرْبَى Frappé, battu.

ضَرُورَة ج ضَرُورَات Nécessité, urgence. Gêne, misère.
ضَرَارَة Cécité. Pertes éprouvées.
اِضطِرَار Nécessité. Contrainte, coaction.
ضَارّ Nuisible, malsain, malfaisant.
ضَرِير ج أَضِرَّاء وأَضْرَار Aveugle.
ضَرِيرَة ج ضَرَائِر Plante. *Au pl.* Choses nécessaires.
ضَرُورِيّ Nécessaire, indispensable.
تَضِرَّة وتَضُرَّة Mauvais état.
مَضَرَّة ج مَضَرَّات ومَضَارّ Mal, dommage, perte.
مُضِرّ Nuisible, malsain. Polygame.
مُضَارَّة Polygamie.
مَضْرُور Qui a souffert un mal, une perte.
مُضْطَرّ Forcé, contraint.
☆ ضَرَأ a ضَرْأً Être caché.
انْضَرَأ Sécher (plante).
☆ ضَرَب i ضَرْبًا ٥ ب Frapper qn avec...
— ه ب Mélanger (une chose) avec (une autre).
— ٥ Affliger qn (fléau). Piquer qn (scorpion).
— السِّكَّة Battre monnaie.
— مَثَلًا Employer, citer un proverbe.
ضَرَب آلَات الطَّرَب Jouer des instruments de musique.
— عَنْهُ صَفْحًا Passer qc. sous silence.
— خَيْمَة Dresser une tente.
— ه على Mettre (un impôt) sur...
— ه ل Fixer (un terme) à...
— الصَّلَاة Faire sa prière
— بَيْن Séparer, diviser...
— على يَدَيْ فُلَان Saisir les biens de qn.
— على أُذُنِهِ L'empêcher d'entendre.
— كَذَا في كَذَا Multiplier un nombre par un autre.
— إلى Pencher, incliner vers...
— في المَاء Nager.
— في الأَرْض ضَرْبًا وضَرَبَانًا Voyager.
ضُرِب Être couverte de gelée blanche (terre).

(course, marche).
Teinture rouge, soie rouge. إضْرِيج
Bon coursier.
Ensanglanté. Teint en rouge. مُضَرَّج
Lambeau d'étoffe. مِضْرَج ج مَضَارِج
Grand, large (œil). مَضْرُوجَة
Creuser une fosse ضَرَح a ضَرْحًا ل
à (un mort).
Rejeter, éloigner qc. — ه
— o ضَرْحًا وضِرَاحًا , وضَرَح o ضِرَاحًا
Ruer (bête de somme). بِرِجْلِهَا
N'être pas achalandé — o ضُرُوحًا
(marché).
Injurier qn. Approcher ضَارَح ٤ وه
de...
Éloigner les chalands (du أَضْرَح ه
marché). Gâter qc.
Éloigner qn de... — ٤ عن
Ils se sont séparés. اِنْضَرَح مَا بَيْنَهُم
Nom d'act. Peau. ضَرْح
Gâte-tout. Lointain (voyage). ضَرَح
Qui a l'habitude de ruer. ضَرُوح
Fosse, tombeau. ضَرِيح ج ضَرَائِح
Éloigné. ضَرِيح
Mordre ✡ ضَرَس i ضَرْسًا , وضَرَّس ٤ وه
fortement qn ou qc. avec les
dents molaires.
Se taire tout le jour. ضَرَس
Être dur à qn (sort). — وضَرَّس ٤
Maçonner (un puits). — i o ضَرْسًا ه
Être agacée par un ضَرِس a ضَرَسًا
acide (dent).
Aguerrir qn (guerre). ضَرَّس ٤
En venir aux mains, ضَارَس وتَضَارَس
se battre.
Agacer les dents à qn أَضْرَس أَسْنَانَهُ
(acide).
Émouvoir, troubler qn. — ٤
Faire taire qn. — ٤ بالكَلَام
Dent mo- ضِرْس ج أَضْرَاس وضُرُوس
laire.
Colline raide. Pluie — ج ضُرُوس
dispersée. Pierre dont on maçon-
ne un puits.
Agacement des dents. ضَرَس

Espèce, genre. Sem- — ج ضَرَائِب
blable, pareil. Forme. Lot, part.
Neige; glace; gelée blanche.
Naturel, caractère. ضَرِيبَة ج ضَرَائِب
Sabre; sa pointe, son tranchant.
Écheveau de coton, etc. Blessé
par un glaive. Contribution, part
du tribut à payer.
Correction (*t. de gra.*). إِضْرَاب
Particule corrective. حَرْف الإِضْرَاب
Trouble, agitation. إِضْطِرَاب
Endroit et temps مَضْرِب ج مَضَارِب
où l'on frappe. Lignage, origine.
Tranchant du — ومَضْرَب ج مَضَارِب
sabre.
Os dans le- مَضْرِب ومَضْرَب ج مَضَارِب
quel il y a de la moelle.
Tout ins- مِضْرَب ومِضْرَاب ج مَضَارِب
trument avec lequel on frappe;
archet, etc.
Grande tente. مِضْرَب ج مَضَارِب
Immobile (serpent). مُضْرِب ومُضْرِبَة
Tranchant du sabre. مَضْرَبَة ومَضْرِبَة
✧ Battant d'une cloche. مِضْرَبَة الجَرَس
Société en commandite. مُضَارَبَة
Ému, agité, troublé. مُضْطَرِب
Battu, frappé. Fouetté, مَضْرُوب
battu, mélangé (raisiné).
Fendre qc. ✡ ضَرَج o ضَرْجًا ه
Imprégner, salir (un habit) — ه بِدَم
de sang.
Teindre en rouge (une ضَرَّج ه
étoffe). Agencer, embellir (son
discours).
Ensanglanter (le nez). — ه بالدَّم
Être sali, souillé (de sang). تَضَرَّج
Être teinte en rouge (étoffe). Se
colorer (joue). S'épanouir (fleur).
Se répandre (éclair). Se parer
(femme).
Être fendu. Être large (che- اِنْضَرَج
min). S'épanouir (plante).
Il se sont divisés. — مَا بَيْنَهُم
Fondre sur... (faucon). — على
Teint en rouge. Rapide ضَرِيج

Semblable à... Aoriste (d'un verbe arabe). مُضَارِع

Lion. ✫ ضَرْغَم وضِرْغَام ج ضَرَاغِم

Lion. Homme brave, violent. Étalon vigoureux. ضِرْغَامَة

Se battre comme un lion. ضَرْغَم وتَضَرْغَم

Être cassé de vieillesse. Être pauvre, malheureux. ✫ ضَرُكَ o ضَرَاكَة

Cassé de vieillesse. Pauvre, malheureux. ضَرِيك ج ضُرَكَاء وضَرَائِك

Brûler, être embrasé (feu). Être agité par une passion (homme). ✫ ضَرِم a ضَرَمًا

S'emporter contre... — على

Manger avec avidité. — في الطَّعَام

Allumer, attiser (le feu). ضَرَّم وأَضْرَم واسْتَضْرَم ه

S'allumer, brûler, flamber (feu). تَضَرَّم واضْطَرَم

Briller (cheveux blancs). إِضْطَرَم

Arbre odoriférant. ضَرْم وضِرْم

Affamé. Ardent à la course. Aiglon. ضَرِم

Tison; charbon; feu. ضَرَمَة ج ضَرَم

Il n'y a personne à la maison. مَا بِالدَّار نَافِخ ضَرَمَةٍ

Perdre sa peine et son temps. نَفَخ في غَيْر ضَرَمٍ

Légers combustibles, ضِرَام

Bois allumé. ضِرَامَة

Allumé, embrasé, qui brûle. ضَرِير

Espèce de gomme. ضِرْيَم

Saigner (artère, plaie). ✫ ضَرَا o ضُرُوًّا

ضَرِي a ضَرَاوَة وضَرًى وضَرْيًا وضَرَاءَة ب Être avide de..., passionné pour...

Être exercé, dressé à (la chasse : chien). — ضَرًى وضِرَاء وضَرَاء ب

Exercer, dresser (un chien à la chasse). Exciter dans qn le désir de qc. ضَرَّى وأَضْرَى ه ب

Surprendre (le gibier). إِسْتَضْرَى ه

Fourré de bois dans une vallée. Pays boisé. ضَرَاء

Acariâtre, intraitable. ضَرِس

Méchante (chamelle). Pernicieuse (guerre). ضَرُوس

Puits comblé de pierres. Vertèbres du dos. Très affamé. Biscuit, datte, etc. ضَرِيس ج ضَرَاسِي

Muet. أَخْرَس أَضْرَس

Dentelée (étoffe). مُضَرَّس

Maçonné à l'intérieur (puits). Couvert de pierres (terrain). مَضْرُوسَة

✫ ضَرَط i ضَرْطًا وضَرِطًا وضُرَاطًا وضَرِيطًا Péter, lâcher un pet.

Avoir la barbe et les sourcils clair-semés. ضَرِط a ضَرَطًا

Se moquer de qn. ضَرَّط وأَضْرَط بِهِ

Pet. ضُرَاط وضَرِيط

Qui pète souvent. ضَرَّاط وضَرُوط

Qui a la barbe et les sourcils clair-semés. أَضْرَط م ضَرْطَاء ج ضُرْط

✫ ضَرَع o ضُرُوعًا , وضَرَّع وتَضَرَّع من S'approcher en tapinois.

Se coucher (soleil). ضَرَعَتْ وضَرَّعَتْ

ضَرَع a ضَرَاعَةً وضَرِع a ضَرَعًا وضَرُع o S'humilier, s'abaisser. ضَرَاعَة

Ressembler à... ضَارَع ه وه

Abaisser, humilier qn. أَضْرَع ه

Donner qc. à qn. — ه ل

Prier, supplier humblement qn. تَضَرَّع الى واسْتَضْرَع ل

Mamelle. Pis de la vache. ضَرْع ج ضُرُوع

Semblable. Tortis. ضِرْع ج ضُرُوع

Faible; petit; tout jeune. ضَرَع ج ضَرَع

Humilité, soumission, abaissement. ضَرَاعَة

Humilité de la prière. Prière. Supplication. تَضَرُّع ج تَضَرُّعَات

Humble, soumis. ضَارِع ج ضَرَعَة , وضَرِع وأَضْرَع

Qui a de gros pis (vache), de grosses mamelles (femme). ضَرْعَاء وضَرُوع وضَرِيع وضَرِيعَة

Raisins blancs à gros grains. ضُرُوع

Fureurs de la guerre. ضَرًى

Chien de chasse. ضِرْوٌ م ضِرْوَة ج ضِرَاء وأَضْرٍ

Lentisque (arbre). ضِرْوٌ وضَرْوٌ

Exercé, dressé à la chasse. *Au plur.* Bêtes carnassières. ضَارٍ م ضَارِيَة ج ضَوَارٍ

Qui saigne sans cesse (artère). Jus de dattes non mûres. ضَرِيٌّ

Saigner (artère). ✡ ضَرَى i ضَرْيًا بِالدَّمِ

Avoir les mâchoires resserrées. ✡ ضَرِزَ a ضَرَزًا

Mordre (son frein : cheval). Être chiche envers qn. أَضْرَزَ على

Qui a les mâchoires resserrées. أَضْرَزُ م ضَرْزَاء ج ضُرْزٌ

Méchant, irascible. — ج ضُرَّاز

Arracher qc. à qn. ✡ ضَرَنَ o i ضَرْنًا ة

Se disputer la possession de qc. تَضَارَنَ

Fils dur envers son père. ضَيْزَن

Fouler aux pieds qc. avec force. ✡ ضَعَزَ a ضَعْزًا ه

Ruiner, renverser qc. ✧ Jeter çà et là, disperser. ✡ ضَعْضَعَ ه

Être humilié, abaissé. ✧ Être dispersé, éparpillé. ✧ Être caché. ✧ Perdre la raison (malade). تَضَعْضَعَ

Être faible, débile. ✡ ضَعُفَ o ضَعْفًا وضُعْفًا وضَعُفَ o ضَعَافَةً وضَعَافِيَةً

Surpasser qn ou qc. du double. ضَعَفَ a ضَعْفًا ة وه

Trouver, juger faible. ضَعَّفَ وتَضَعَّفَ واسْتَضْعَفَ ة وه

Doubler, redoubler, rendre double. — وضَاعَفَ وأَضْعَفَ ه

Rendre faible qn (maladie). أَضْعَفَ ة

Avoir une monture faible. أَضْعَفَ

Recevoir le double. أُضْعِفَ

Être doublé, s'accroître du double. تَضَاعَفَ

Faiblesse d'esprit. Construction vicieuse (d'une phrase). ضَعْف

Faiblesse de corps. ✧ Maladie, atonie. ضُعْف

Le double, surcroît qui porte une chose au double. Interligne. ضِعْف ج أَضْعَاف

(*m.* et *f.*) ضَعْفَان ج ضَعَافَى , وضَعُوف

Faible, débile.

ضَعِيف ج ضُعَفَاء وضِعَاف وضَعَفَة وضَعْفَى

Faible, débile. Aveugle. Défectueux (discours). ✧ Malade. Maigre.

Doublement, action de doubler. تَضْعِيف وإِضْعَاف

Plié en deux, doublé. مُضَعَّف

Doublé, porté au double. مُضَاعَف

Réputé faible. مُتَضَعَّف

Avoir une récolte abondante. ✡ ضَغَّ – أَضَغَّ

Abondance de récoltes. ضَغِيغ

Jardin verdoyant. Masse de pâte. ضَغِيغَة

Imiter la voix du loup, du lièvre. ✡ ضَغَبَ a ضَغْبًا

Glapissement du loup, etc. Bruit, frôlement. ضَغِيب وضُغَاب

Mêler qc. Mettre de la confusion (dans ses discours). Laver mal (un habit). ✡ ضَغَثَ a ضَغْثًا ه

Raconter confusément qc. أَضْغَثَ ه

Ramasser (du bois). اِضْطَغَثَ ه

Botte, faisceau (d'herbes vertes et sèches mêlées). ضِغْث ج أَضْغَاث

Songes incohérents, confus. أَضْغَاث أَحْلَام

Parler inintelligiblement. ✡ ضَغْضَغَ

Mâcher imparfaitement (la viande) faute de dents. Multiplier (les paroles). — ه

Serrer qn contre qc., le mettre à l'étroit. ✡ ضَغَطَ a ضَغْطًا , وأَضْغَطَ ة

Presser qn dans la foule. ضَاغَطَ مُضَاغَطَةً وضِغَاطًا ة

Se presser les uns les autres. تَضَاغَطَ

Pression dans la foule, ou contre un mur. ضَغْط

Une pression. Espace étroit de la tombe. ضَغْطَة

Presse, gêne, malaise. ضُغْطَة

Tresser s ses cheveux (femme); tresser (une corde). ☆ ضَفَرَ i ضَفْرًا,وضَفَّرَ ه
Aider, assister qn en... ضَافَرَ ه على
S'entr'aider en qc. تَضَافَرَ على
Être tressés (cheveux, corde). اِنْضَفَرَ
Tresse, natte. ضَفْر ج ضُفُور
Attache du chameau. — وضَفَار ج ضُفُر
Masse de sable. — ج ضُفُور وضَفِرَة ج ضَفِر
Côté, rivage. Tresse de cheveux. Sangle. ضَفِير
Tresse, natte. Digue. ضَفِيرَة ج ضَفَائِر
Faire un saut. ☆ ضَفَزَ o ضَفْزًا
Repousser qn. le frapper. Mettre le mors à (un cheval). — ه
Mettre par force un morceau dans la bouche de qn. — واضْطَفَزَ ه
Orge broyée, gruau d'orge. ضَفَز
Médisant, calomniateur. ضَفَّاز
Grande bouchée. ضَفِيزَة ج ضَفَائِز
Serrer qc. avec (des cordes). ☆ ضَفَطَ o ضَفْطًا ه ب
Être ventru. Être sot, imbécile. ضَفُطَ o ضَفَاطَة
Sottise, stupidité. ضَفْطَة
Chameaux de transport. ضَافِطَة وضَفَّاطَة
Chamelier : moucre. ضَفَّاط
Grande caravane. ضَفَّاطَة
Venir chez qn. ☆ ضَفَنَ i ضَفْنًا إلى
Frapper qn du pied. — ه
Jeter qn à terre. — بِهِ الأَرْضَ
Achever son affaire. — بِحَاجَتِهِ
Aller à la selle. — بِغَائِطِهِ
S'entr'aider. تَضَافَنَ
Petit de taille. Sot. ضِفَنّ وضِفِنّ
Abonder (chose). Déborder (bassin). ☆ ضَفَا o ضَفْوًا
Côté. ضَفًا مث ضَفَوَان
Abondance de biens. ضَفْوَة من العَيْش
S'écarter de la ligne droite, dévier. S'égarer. Disparaître, mourir. ☆ ضَلَّ i ضَلَالًا وضَلَالَة
Perdre la route. — الطَّرِيقَ وعَنْهُ
Perdre qc. Oublier qn. — ه وه

Malheur. Contrainte.
Presse de la foule. ضِغَاط
Gardien, surveillant de... ضَاغِط على
Cauchemar. ضَاغُوط
Faible d'esprit. ضَغِيط ج ضَغْطَى
Fém. du préc. Faible (pla.). ضَغِيطَة
Sol bas où l'eau arrive. مَضْغَط ج مَضَاغِط
Mordre à qc. ☆ ضَغَمَ a ضَغْمًا ه وب
Ce qu'on a saisi avec les dents. ضُغَامَة
Lion. ضَيْغَم وضَيْغَمِيّ
Avoir de la haine contre qn. ☆ ضَغِنَ a ضَغَنًا على
Incliner vers... — إلى
Se haïr mutuellement. تَضَاغَنَ واضْطَغَنَ
Prendre qc. sous son aisselle. اِضْطَغَنَ ه
Côté. Penchant. Haine. ضِغْن ج أَضْغَان
Qui n'avance qu'à coups de fouets (cheval). ضَاغِن
Courbé. Qui a de la haine, de la rancune. ضَغِن م ضَغِنَة
Haine ou rancune. ضَغِينَة ج ضَغَائِن
Tricher au jeu. ☆ ضَغَا o ضَغْوًا
Miauler (chat). — ضَغْوًا وضُغَاء
Crier ensemble. تَضَاغَى
Se tordre de faim. — مِن الجُوع
Se presser vers... ☆ ضَفَّ o ضَفًّا وضَفَفًا على
Ramasser, rassembler qc. — ضَفًّا ه
Se presser sur un point (foule). تَضَافَّ
Qui est à l'étroit. ضَفّ الحَال
Insecte grisâtre. ضُفّ ج ضِفَفَة
Foule (de gens). ضَفَّة
Côté. Bord (d'une vallée). Bord, rivage (d'un fleuve). — وضِفَّة
Foule qui se presse à un repas; famille nombreuse. Pauvreté, gêne. Hâte, empressement. ضَفَف
Bonne laitière (chamelle). ضَفُوف
Très fréquenté (lieu). مَضْفُوف
Être rempli de grenouilles (étang). ☆ ضَفْدَعَ
Grenouille. ضِفْدَع وضِفْدِع ج ضَفَادِع
Une grenouille. ضِفْدَعَة وضِفْدِعَة

Il a perdu sa peine. — سَعْيُهُ
Égarer qn. — بِفُلَانٍ
Égarer ضَلَّلَ تَضْلِيلًا وتَضْلَالًا، وأَضَلَّ ة وه qn. Perdre, égarer qc. Trouver qn dans l'erreur.
Se dire égaré. تَضَالَّ
Chercher à égarer qn. اِسْتَضَلَّ ة
Égarement, erreur. Perdition, perte. ضَلّ وضُلّ وضَلَال وضَلَالَة
C'est un inconnu. هُو ضُلُّ بْنُ ضِلٍّ وضِلُّ أَضْلَالٍ
Incertitude, trouble. Absence pour affaire bonne ou mauvaise. ضَلَّة
Erreur. Pure perte. ضِلَّة
Son sang a été versé impunément. ذَهَبَ دَمُهُ ضِلَّةً
Qui est égaré. Qui est dans l'erreur. ضَالّ ج ضَالُّون وضُلَّال
Fém. du préc. Bête égarée; chose perdue. ضَالَّة ج ضَوَالّ
Égaré. ضَلُول وضِلِّيل
Erreur. Eau qui n'a pas de soleil. ضَلَل
Erreur. أُضْلُولَة ج أَضَالِيل
Vanité. وَادِي تُضُلِّلَ ووَادِي تُضَلِّلَ وضِلّ تَضْلَالٍ
Erreur, égarement. Endroit où l'on s'égare. مَضَلَّة ومَضِلَّة
Qui égare. Séducteur, trompeur. Mirage. مُضِلّ
Égaré, perdu. Persévérant dans l'erreur. مُضَلَّل
Être robuste. ✱ ضَلُعَ o ضَلَاعَةً, واضطلع
Être gorgé de boisson. ضَلِعَ a ضَلَعًا
Se pencher vers. Agir injustement envers qn. — على
Frapper qn au côté. — ة
Être courbé, n'être pas droit. ضَلِعَ a ضَلَعًا وضَلْعًا
Courber, incliner qc., faire dévier qc. Donner (à une étoffe) un dessein imitant les côtes. ضَلَّعَ ه
Faire pencher qc. أَضْلَعَ ه
Posséder à fond une science. تَضَلَّعَ من عِلْمٍ

Être de force à porter (un fardeau). اِضْطَلَعَ بِ
Inclination, penchant pour... ضَلْع مع
Force; vigueur. ضَلَع وضَلَاعَة
Énormité de la dette. ضَلَع الدَّيْن
Côte. Côté d'un triangle. ضِلْع وضِلَع ج ضُلُوع وأَضْلَاع وأَضْلُع
Coteau, montée. Piège. Branche. ضِلَع
Côté. ضَالِعَة
Qui agit injustement. ضَالِع
Courbé de naissance. ضَلِع
Robuste, vigoureux. Flexible (arc). ضَلِيع ج ضُلُع
Qui a une grande bouche. ضَلِيع الفَمِ
Robuste. Qui a de grandes dents. أَضْلَع ج ضُلْع
Qui est de force à... مُضْلِع ومُضْطَلِع لِ
Fardeau trop pesant. حِمْل مُضْلِع
Bête trop faible. دَابَّة مُضْلِع
Dentelé ou rayé, à côtes. مُضَلَّع
Rapprocher, rassembler les parties (d'une chose). Marquer (une lettre) du signe (ُ). ✱ ضَمَّ o ضَمًّا ه
Étreindre, mettre à l'étroit qn. — ة
Embrasser qn. — ة إلى صَدْرِهِ
S'emparer de... — على
Réunir, joindre une chose à une autre. — وضَامَّ ه إلى
S'adjoindre qn pour une affaire. ضَامَّ ة على أَمْرٍ
Se réunir, se rassembler. تَضَامَّ
Être réuni, joint, adjoint à qc.; être annexé. اِنْضَمَّ إلى
Attirer à soi qc. اِضْطَمَّ ه
S'emparer de... — على
Réunion, jonction d'une chose à une autre. ضَمّ
Dhamma : signe (ُ). ضَمّ وضَمَّة
Qui rassemble, qui réunit. ضَامّ
Tout ce qui sert à réunir deux choses. ضِمَام
Rivière entre deux collines. ضُمُوم
Compagnon. ضَمِيم م ضَمِيمَة
Rassemblé, réuni, joint à... Marqué d'un *dhamma* (ُ). مَضْمُوم

Troupe. Cahier, fascicule. اضَامَة ج أَضَامِير
☆ ضَمَج o ضَمْجًا , وضَمَّج ه Oindre, enduire (le corps) d'aromates.
ضَمْج Punaise.
ضَمَج Calamité, malheur.
☆ ضَمْحَل — اِضْمَحَلَّ S'en aller, disparaître. Se dissiper (nuage).
☆ ضَمَخ o ضَمْخًا , وضَمَّخ ه Oindre, enduire (le corps) d'onguents.
تَضَمَّخ وانضَمَخ واضطَمَخ ب Être oint, enduit (d'onguents, etc. : corps).
☆ ضَمَد i o ضَمْدًا , وضَمَّد ه Panser (une plaie) et y mettre un (bandage). Oindre et bander (la tête).
— ة ب Frapper qn du (bâton).
ضَمِد a ضَمَدًا Sécher, être sec.
— على فُلَان Haïr qn.
أَضْمَد ة Rassembler (des gens).
تَضَمَّد Être pansé, entouré d'un bandage.
ضَمْد Sec ou tendre. Le meilleur ou le pire du troupeau.
ضِمْد Ami.
ضِمَاد وضِمَادَة Bandeau; bandage.
أَنَا على ضِمَادَة من Je suis sur le point de...
مُضَمَّد ومَضْمُود Bandée, pansée (plaie).
☆ ضَمَر وضَمُر o ضُمُورًا Être mince, maigre.
ضَمَّر وأَضْمَر ة Faire devenir mince (un cheval).
أَضْمَر ة وه Cacher, céler; dérober qn ou qc. aux regards.
— ه في نَفْسِهِ Concevoir qc. dans son esprit ; penser à qc., s'y appliquer.
تَضَمَّر Être maigre, ratatiné (visage).
اِنْضَمَر Se dessécher (rameau).
اِضطَمَر Être mince.
ضَمْر م ضَمْرَة Mince, svelte.
ضُمْر وضُمُر Maigreur.
ضَمِير ج ضَمَائِر Pensée intime, conscience. Latent, caché. Pronom, affixe pronominal.
ضِمَار Incertaine, indéterminée (dette, promesse, etc.).
إِضْمَار Pensée, idée, conception.
ضَامِر ج ضُمَّر وضَوَامِر Mince (homme, chameau). Desséché (rameau).
ضَوْمَرَان وضَيْمَرَان Menthe aquatique.
مُضْمَر Caché ; latent. Sous-entendu.
مُضْمَرَات Arcanes, secrets, mystères.
مُنْضَمِر Desséché (rameau).
مِضْمَار Hippodrome. Temps mis à amincir un cheval.
☆ ضَمَز o i ضَمْزًا Se taire.
— على Veiller sur... Être avare de...
ضَمْز وضَمُوز Colline pierreuse isolée.
ضَامِز Qui attaque l'honneur des gens.
ضَامِز وضَمُوز Silencieux.
☆ ضَمَس i ضَمْسًا ه Manger qc. en cachette.
☆ ضَمْضَم S'encourager. Rugir (lion).
— على S'emparer entièrement de...
ضَمْضَم وضُمَاضِم Lion irrité. Courageux.
☆ ضَمِك — اِضْمَأَكَّ Être verdoyante (plante). Se couvrir de plantes (terre). S'enfler de colère (homme).
☆ ضَمِن a ضَمْنًا وضَمَانًا ه او ب Assurer, garantir qc; répondre pour qc. ✧ Prendre à ferme, affermer, louer (une vigne, etc.).
ضَمِن a ضَمْنًا وضَمَانَة Être atteint d'un mal chronique.
ضَمَّن ة ه Rendre qn garant, responsable de qc.
— ه ه Insérer, renfermer qc. dans... ; insérer les vers d'un autre dans un poème. ✧ Donner à ferme, affermer (une vigne, etc.).
تَضَمَّن ه Garantir qc., en répondre. Comprendre, contenir, renfermer qc.
— وانضَمَن ✧ Être affermée (vigne, terre, etc.).
ضَمَن ضُمْنَة وضَمَان وضَمَانَة Mal chronique.

compacte, ferme.
Se presser (foule). انضنط
Gêne. ضنط
Être faible, débile; être sans caractère. ✡ ضَنُكَ o ضَنَاكَةً
Être étroit (lieu). — ضَنكًا وضَنَاكَةً وضُنُوكَةً
Être atteint d'un rhume de cerveau. ضُنِكَ ضَنكًا
Étroit. (*mas. et fém.*). ضَنْك
Vie gênée. عِيشَةٌ ضَنْكٌ
D'une constitution (*m. et f.*). forte. ضِنَاك
Rhume de cerveau. ضُنَاك وضُنْكَة
Faiblesse de caractère. ضَنَاكَة
Gêne, pauvreté. — وضَنِيك
Faible d'esprit et de corps. Homme à gages. ضَنِيك ج ضُنُك
Être maladif. ✡ ضَنِيَ a ضَنًى
Affaiblir, user, consumer qn (maladie latente). ضَانَى وأَضْنَى ه
Languir, dépérir. انضَنَى
Faiblesse, maladie, langueur. ضَنًى
Maladif, languissant. — وضَنٍ
Petits enfants. ضَنْو ضِنْو
Altérer qc. par (le feu). ✡ ضَهَبَ a ضَهْبًا ه ب
Être très faible; manquer d'énergie (homme). — ضُهُوبًا
Griller, rôtir (la viande); amollir, redresser au feu (un arc). ضَهَّبَ ه
Traiter indignement qn. ضَاهَبَ ه
Ramassis de gens. ضَهْبُ القَوْمِ
Redressé au feu (arc). ضَهْبَاء
Rôtie; coupée (viande). مُضَهَّب
Faire violence à qn. ✡ ضَهَدَ a ضَهْدًا, وأَضْهَدَ ه
Maltraiter qn, persécuter qn. أَضْهَدَ ه وب واضْطَهَدَ ه
Mauvais traitement. Persécution. اِضْطِهَاد ج اضْطِهَادَات
Persécuteur; oppresseur. مُضْطَهِد
Persécuté; opprimé. مُضْطَهَد
Sommet d'une montagne, pic. ✡ ضَهْر وضَاهِر

Milieu, intérieur de qc. ضِمْن
Caution, garantie. ✧ Action d'affermer, louage; ferme, bail. ضَمَان
Atteint d'un mal chronique. ضَمِن
Garant, caution, répondant. ضَامِن, وضَمِين ج ضُمَنَى
✧ Qui prend à ferme, à bail. ضَامِن
Fém. du préc. Palmiers autour des habitations. ضَامِنَة
Suspendue, inachevée (phrase, son musical). Contenu implicitement (mot, etc.). Incidente (phrase). مُضَمَّن
Compris, contenu dans qc. Contenu, teneur (d'un écrit). مَضْمُون ج مَضَامِين
✡ ضَنَّ a ه ضَنًّا وضِنَّةً وضَنَانَةً, واضطَنَّ ب Tenir à qc., en être avare.
Être avare de qc. envers qn. Envier qc. à qn. — ب على
Propre, spécial à qn. ضِنّ
Brave, courageux. ضَنَن
Tenace, avare de qc. ضَنِين
Propriétés; choses possédées en propre; choses dont on est avare; objets précieux. ضَنَائِن
Ce dont on est avare; ce qui est précieux. مَضَنَّة ومَضِنَّة ج مَضَانّ
Se cacher sous (terre). ✡ ضَنَأَ a ضَنْأً في
Être nombreux (troupeaux). — ضَنْأً وضُنُوءًا
Avoir beaucoup d'enfants (femme). — وضَنِئَ a ضَنْأً, وأَضْنَأَ
Avoir beaucoup de troupeaux. أَضْنَأَ
Rougir, avoir honte de... اِضْطَنَأَ ل ومن
Postérité nombreuse. Enfants. ضَنْء ج ضُنُوء
Misère, condition misérable. ضُنَاءَة وضُنَاة
Féconde (mère). ضَانِئ وضَانِئَة ج ضَوَانِئ
Frapper (la terre) avec... ✡ ضَنَبَ o ضَنْبًا ه ب
Saisir qc. — ب
Avoir (la chair) ✡ ضَنِطَ a ضَنَطًا من

Mordre qn. ✱ ضَهَسَ a ضَهْسًا ه

Être recueilli ✱ ضَهَلَ a ضَهْلًا وضُهُولًا (lait, etc.). Avoir peu de lait (brebis). Être en petite quantité (boisson).

Donner peu à qn de son dû ; — ه حَقَّهُ le frauder.

Commencer à mûrir (palmier). أَضْهَلَ

Recueilli (lait). Petite quantité d'eau. ضَهْل

Il lui a peu donné. أعطاه ضَهْلَةً

Qui a peu d'eau (source). ضَاهِلَة

Qui donne peu de lait ضَهُول ج ضُهُل (brebis); qui a peu d'eau (puits).

Être stérile (sol). ✱ ضَهِيَ a ضَهًى N'avoir pas de lait (femme).

Ressembler à qn. ضَاهَى ه

Stérile (sol). Qui n'a pas de lait (femme). ضَهْيَاء

Semblable, pareil. ضَهِيّ م ضَهِيَّة

Ressemblance, conformité. مُضَاهَاة

Briller, luire (feu, etc.). ✱ ضَاءَ o ضَوْءًا وضُوءًا وضِيَاءً

Faire luire, faire briller. Allumer (une lampe). Eclairer (une maison). ضَوَّأَ تَضْوِئَةً ه

Se détourner de... — عن

Briller, luire. أَضَاءَ إِضَاءَةً

Illuminer, éclairer (un lieu). — ه

Aide-moi, je t'aiderai. أَضِئْ لِي أُقْدِحْ لَكَ

Regarder d'un lieu obscur ceux qui sont éclairés par le feu. ✧ Être allumé. تَضَوَّأَ

S'éclairer par... اِسْتَضَاءَ ب

S'informer, demander conseil, consulter qn. — مِن

Lumière, clarté. ضِيَاء وضَوْء ج أَضْوَاء

Illumination, éclairage. إِضَاءَة

Brillant. ضَوِيء ومُضِيء

Aller de côté, dévier (du but : flèche). ✧ Être ennuyé. ✱ ضَاجَ o ضَوْجًا عن

Être vaste (spacieux). — وإِنْضَاجَ

Serpenter (rivière). تَضَوَّجَ

Sinuosité, méandre d'un cours d'eau. ضَوْج ج أَضْوَاج

Mêler (le lait) d'eau. ✱ ضَوَجَ — ضَوَّجَ ه

Donner à qn du lait coupé d'eau. — ه

Être affamé. ✱ ضَارَ o ضَوْرًا

Nuire à qn (a faire). — ه

Se tordre, se rouler à terre (de faim ou de douleur). Hurler de faim (bête féroce). تَضَوَّرَ

Faim violente, faim canine. ضَوْر

Nuage noir. ضُور

Pauvre, misérable; méprisé. ضُورَة

Croquer (un fruit). ✱ ضَازَ o ضَوْزًا ه

Éclat de cure-dents. ضَوْز وضُوَازَة

Cure-dents. مِضْوَاز

Faire du bruit. ✱ ضَوْضَى ضَوْضَاةً

Bruit, vacarme, tapage. ضَوْضَى وضَوْضَاء

Qui pousse des cris. مُضَوْضٍ

Rassembler (des objets). ✱ ضَاطَ — ضَوَّطَ ه

Contorsion de la mâchoire. ضَوَط

Qui a la mâchoire petite. أَضْوَط

Pâte liquide. Vase, boue. ضَوِيطَة

Agiter, remuer qc. ✱ ضَاعَ o ضَوْعًا ه

Se répandre (odeur bonne ou mauvaise). S'agiter en pleurant (enfant). — وتَضَوَّعَ

Agiter les ailes (poussin abecqué). تَضَوَّعَ وانْضَاعَ

Oiseau de nuit. ضُوَع وضُوَع

Avoir beaucoup d'enfants. ✱ ضَانَ o ضَوْنَةً , وتَضَوَّنَ

Caillette. ضَوْن

Nom d'act. Petite fille. ضَوْنَة

Chat mâle, matou. ضَيْوَن ج ضَيَاوِن

Être mince, chétif. ✱ ضَوِيَ a ضَوًى , وأَضْوَى

Se réfugier vers... Venir de nuit vers... ضَوَى i ضَيًّا وضُوِيًّا إلى

Affaiblir qn ; léser son droit. أَضْوَى ه

Faire mal (une chose). — ه

Se réunir à... اِنْضَوَى إلى

Qui vient la nuit. ضَاوٍ م ضَاوِيَة

Mince de corps. ضَاوِيّ م ضَاوِيَّة

– وضَيَّف وتَضَيَّف Pencher vers le coucher (soleil).
– ٥ الى Incliner qn vers...
ضَيَّف وأَضاف ٥ Donner l'hospitalité à qn.
أَضاف إلى Se réfugier vers...
أَضاف ﻫ إلى Joindre, annexer qc. à... Mettre un nom au génitif.
– ٥ على Porter qn à prendre l'hospitalité chez...
اِنْضاف إلى Être joint, être annexé à...
تَضايَف Se trouver côte à côte.
اِسْتَضاف ب Demander l'hospitalité à qn.
ضِيافة Hospitalité.
دار الضِيافة ومَضِيف Hospice.
إِضافة Adjonction, annexion. Relation entre un nom et son complément déterminatif.
إضافِيّ Relatif, exprimant une relation.
تَضايُف Rapport, relation de deux choses.
ضَيْف (*s. et pl.*) ج ضُيُوف وأَضْياف وضِيفان Hôte, visiteur, convive.
– وضَيْفة *Fém. du préc.*
ضَيْفَن Parasite.
مُضِيف Hôte, qui loge qn dans sa maison, qui donne l'hospitalité.
مُضاف Joint, adjoint, annexé. Accessoire. Entouré, assailli. Qui reçoit un complément (nom).
مُضاف إليه Qui sert de complément à un nom.
مِضْياف Hospitalier.
مَضِيفة ومُضِيفة Chagrin, soucis.
✱ ضاق i ضِيقًا وضَيْقًا Être étroit; se rétrécir, se resserrer. Être avare (homme).
ضَيَّق وأَضاق ﻫ Rendre étroit, rétrécir, resserrer qc.
ضَيَّق على Être sévère envers qn; le mettre à la gêne.
ضايَق ٥ Traiter qn avec rigueur, avec dureté.

✱ ضاج i ضُيُوجًا وضَيَجانًا إلى Incliner vers...
✱ ضاح i ضَيْحًا Être désert (pays).
– وضَيَّح ﻫ Couper (le lait) avec l'eau.
ضَيَّح ٥ Donner à qn du lait coupé d'eau.
تَضَيَّح Être coupé d'eau (lait).
ضَيْح وضَياح Lait coupé d'eau.
✱ ضار i ضَيْرًا ٥ Nuire à qn (ch.).
ضائِر Nuisible, malfaisant.
✱ ضاز i ضَيْزًا Être injuste.
– ٥ حَقَّهُ Léser le droit de qn.
قِسْمة ضِيزَى Répartition inique.
✱ ضاط i ضَيْطًا وضَيَطانًا Marcher en remuant les épaules (per. grasse).
ضَيْطان وضَيَّاط Qui marche ainsi (id.).
✱ ضاع i ضَيْعًا وضِيعًا وضَيْعة وضَياعًا Périr. Être perdu, égaré (objet).
ضَيَّع وأَضاع ﻫ Perdre, égarer qc. Gaspiller, dilapider (ses biens).
أَضاع Avoir des terres, des campagnes. S'apercevoir qu'on a perdu qc.
ضَيْع وضَياع و✧ ضِيعان Perte (d'un objet). État d'abandon.
مات ضِيعًا وضِيَعًا وضَياعًا Il a péri sans qu'on s'en soit occupé.
ضَياعًا En pure perte.
✧ يا ضِيعانهُ Quelle perte!
ضَيْعة ج ضِيَع وضِياع وضَيْعات Village. Profession, métier. Bien-fonds
فَشَت عليه الضَّيْعة Il s'occupe de ce qui ne le regarde pas.
ضُيَيْعة Petit village; petite propriété.
ضائِع ج ضُيَّع وضِياع Perdu, égaré.
أكل في مَعًى ضائِع Il mange à jeun.
أَضْيَع Plus délaissé.
مِضْياع ومُضَيِّع Prodigue, dissipateur.
مَضْيَعة ومَضِيعة Perte, ruine.
✱ ضاف i ضَيْفًا وضِيافة Être hôte chez qn. Recevoir l'hospitalité de qn.
– i ضَيْفًا إلى Pencher vers...
– عن S'écarter du but (flèche).

Violenter, opprimer ☆ ضَامَ i ضَيْمًا ه qn. ✧ Faire souffrir qn (maladie).
Léser qc. dans ses droits. — وَاسْتَضَامَ ه حَقَّهُ
Être très malade. ✧ اِنْضَامَ
Injustice; oppression, dommage causé à qn. ضَيْم ج ضُيُوم
Côté, versant d'une montagne. ضِيم
Oppresseur. ضَائِم
Lésé dans ses droits; opprimé. مَضِيم
Gravement malade. ✧ مُنْضَام
Durer (habit). ✧ ضَانَ
Fort, robuste (homme). Qui dure (habit). ◉ ضَيَّان

Perdre son bien; être réduit à la gêne, à la misère. أَضَاقَ
Être rétréci, resserré (lieu). تَضَيَّقَ وَتَضَايَقَ
Être à l'étroit dans un lieu; être gêné. تَضَايَقَ
Chagrin, angoisse. ضِيق وضَيْق
Gène, misère. Station de la lune. ضِيقَة وضَيْقَة ج ضِيَق
Étroit, resserré. ضَيِّق وضَائِق وضَيْق
Plus étroit, plus resserré. أَضْيَق م ضِيقَى وضُوقَى
Lieu étroit; gorge, défilé. Embarras, difficulté. مَضِيق ج مَضَايِق

ط

طَارِ — مَا بِالدَّارِ طُورِيّ Il n'y a personne à la maison.
☆ طَأْطَأَ ه وه Pencher, baisser (la tête). Exciter (un cheval).
— يَدَهُ بِالعِنَانِ Lâcher la bride à un cheval.
تَطَأْطَأَ Être abaissé.
طَأْطَاء Terrain bas.
☆ طَبَّ o i طِبًّا Être médecin, exercer la médecine. Agir avec douceur, bonté.
— وَطَبَّبَ ه Mettre une bande de cuir à (une outre), la réparer.
✧ طَبَّ الوِعَاء Mettre (un vase) l'ouverture en bas.
طُبَّ Avoir le poumon blessé.
طَبَّبَ ه Rapiécer (un habit). Suspendre et agiter (une outre).
طَبَّبَ وطَابَبَ ه Traiter un malade, le médeciner.
تَطَبَّبَ Exercer la médecine, se faire médecin. Se faire médeciner, suivre un régime.
اِسْتَطَبَّ ه Demander des remèdes à qn. Consulter (un médecin).
طَبّ م طَبَّة Habile; exercé, expérimenté dans son art.

Volonté. Habitude. طِبّ
Médecine, art de guérir. Bonté, douceur. طِبّ وطَبّ وطُبّ
Médical. طِبِّيّ
Bande de terre, de cuir, d'étoffe, de nuage. طِبَّة ج طِبَب وطِبَابَة ج طِبَاب
Bande de cuir au bas de l'outre. ✧ Bourre de fusil. طِبَّة
Rayons de lumière au lever du soleil. طِبَبُ الشَّمْس
Médecin. Habile, savant. Industrieux. طَبِيب ج أَطِبَّاء وأَطِبَّة
Qui exerce la médecine. مُتَطَبِّب
☆ طَبَخَ a o طَبْخًا, وطَبَّخَ Cuire, faire cuire (la viande, etc.); faire bouillir (la marmite). Faire la cuisine.
Grandir, se développer (enfant). طَبَّخَ
Être cuit, bouilli à point. اِنْطَبَخَ واطَّبَخَ
Cuisson donné (à un mets). طَبْخ
— وطِبْخ Mets cuit.
Écume s'échappant de la chaudière. طُبَاخَة
Art culinaire, cuisine. طِبَاخَة
Cuit. Qui est cuit. Brique cuite. Plâtré. طَبِيخ ج أَطْبِخَة

طَبِيخَة ج طَبَائِخ *Fém. du préc.*
Vent chaud.
طَابِخ ج طُبَّخ Qui fait cuire. Démon qui tourmente les réprouvés. Fièvre ardente.
طَابِخَة *Fém. du préc.* Heure la plus chaude du jour.
طَبِخَة وأَطْبَخ Très sot.
طَبَّاخ Cuisinier.
مَطْبَخ ج مَطَابِخ Cuisine.
مِطْبَخ ج مَطَابِخ Marmite; ustensile de cuisine.
مَطْبُوخ Cuit, préparé (mets). ✧ Mûr (homme). ✧ Calendrier.
☆ طَبَر o طَبْرًا Sauter. Se cacher.
⊙ طَبَر Hache.
طِبْر Pilastre, pilier.
بَنَاتُ طَبَارِ Calamités, malheurs.
⊙ طَابُور Légion; régiment, escadron.
⊙ طَبَرِيَّة Tibériade (ville).
⊙ طَبَرْزَذ Sucre blanc durci.
☆ طَبَرْزِين Hache.
☆ طَبَر o طَبْرًا ﻫ Remplir (un vase).
طِبْز Rocher. Chameau à double bosse.
✧ طَبَس o طَبْسًا ب Mettre les pieds (dans la boue, dans l'eau).
طَبَّس ﻫ Enduire de boue. ✧ Jouer dans la boue (enfant).
☆ طَبَش Genre humain.
☆ طَبَاشِير Craie.
☆ طَبْطَب Murmurer, bruire (eau).
طَبْطَبَة Bruit des eaux, d'un torrent.
☆ طَبَع a طَبْعًا ﻫ وعلى Faire une empreinte sur qc. Marquer (la monnaie).
— ﻫ Imprimer (un livre). Estamper.
Façonner, fabriquer (un sabre, etc.).
طُبِع على Être façonné, formé de telle ou telle manière.
طَبِع a طَبَعًا Être sali. Être rouillé.
طَبَّع ﻫ Faire une forte empreinte sur qc. Remplir, combler (une mesure). Salir, souiller qc. ✧ Dompter, dresser (une monture).
تَطَبَّع Être remplie (mesure). ✧ Être dressée (monture).
تَطَبَّع ب Contracter (une habitude). Être maniéré. Montrer (tel ou tel caractère).
اِنْطَبَع Être empreint, imprimé (cachet). Recevoir une empreinte.
طَبْع ج طِبَاع Impression. Cachet, empreinte, estampille. Caractère, naturel. Forme, moule, modèle.
طَبْعَة Un tirage (d'une feuille d'impression).
طِبْع ج أَطْبَاع Comble (d'une mesure, d'un vase, etc.). Fleuve.
— وطَبَع ج أَطْبَاع Crasse, rouille.
طَبِع Sale, crasseux. Vicieux.
طِبَاع وطَابِع Caractère, naturel. Habitude prise.
طِبَاعَة Imprimerie, typographie.
تَطَبُّع Naturel, caractère. Habitude prise.
طَابَع وطَابِع ج طَوَابِع Cachet, sceau, anneau, estampille.
طَبَّاع Fabricant de sabres. Potier. Imprimeur, typographe.
طَبِيعَة ج طَبَائِع Nature, naturel. Tempérament; constitution.
طَبِيعِيّ Naturel, qui tient de la nature.
عِلْمُ الطَّبِيعِيَّات Science de la physique.
أَطْبَع Très sale; très crasseux.
طُبْعَان Terre à mouler.
مَطْبَعَة ج مَطَابِع Imprimerie.
مِطْبَعَة ج مَطَابِع Presse d'imprimerie.
مُطَبَّع ✧ Dompté, dressé (cheval).
مَطْبُوع Empreint, marqué. Inné. Imprimé. Doué de talent poétique. Naturel, sans affectation.
☆ طَبِق a طَبَقًا وطَبَقًا ﻫ Être appliquée au côté, être fermée (main).
— يَفْعَل Se mettre à faire...
✧ طَبَق o على Couvrir, envelopper qn (maison qui s'écroule).
طَبَّق ﻫ Couvrir qc. d'un couvercle. Couvrir (la surface de la terre : eau; l'atmosphère : nuage). Sé-

✦ Complot, conspiration. طَبِيقَةٌ
Poêle طَابِق وطَابَق ج طَوَابِق وطَوَابِيق à frire. Moitié d'un mouton. ✦ Étage (dans un édifice).
Qui couvre, qui recouvre entièrement. مُطْبِق م مُطْبِقَة
Prison souterraine. مُطْبِق
Folie, fièvre continue. جُنُون مُطْبِق وحُمَّى مُطْبِقَة
Les lettres ظ ط ض ص. حُرُوف مُطْبِقَة
D'un jugement droit, précis. مُطَبِّق ✦ Couvrant le sol (plafond, toit écroulé).
Nuage qui couvre le ciel. سَحَابَة مُطَبِّقَة
Concordance, accord des choses entre elles. Symétrie. مُطَابَقَة
Correspondant. Qui s'adapte, s'ajuste. Conforme. Corrélatif. مُطَابِق
☆ طَبَل o طَبْلًا, وطَبَّل Battre le tambour, tambouriner.
Tambour. Timbale. طَبْل ج طُبُول وأَطْبَال
Art de battre le tambour. طِبَالَة
Tambour. Timbalier. طَبَّال
Contribution, impôt. طَبْلِيَّة ج طَبْلِيَّات ✦ Table très basse sur laquelle on sert à manger.
Brebis. طُوبَالَة ج طُوبَالَات
☆ طَبَن i طَبْنًا ه Couvrir (le feu).
— وطَبِن a طَبَنًا وطَبَانَةً وطَبَانِيَةً وطُبُونَةً لِ وه Être entendu, habile en qc.
Creuser plus avant (un fossé). طَابَن ه
S'accorder avec qn. — ه
Grande foule. طَابَن وطَابِن
Lyre. Guitare. طُابِن
Jeu des Arabes. — وطَبَن وطَابِن وطُبَن Charogne servant d'appât.
Intelligence, habileté. طِبْنَة ج طِبَن
Intelligent. طَابِن وطَبِن
Foyer creux pour conserver le feu. طَابُون
⊙ طَبَنْجَة ج طَبَنْجَات Pistolet.
⊙ طَبَاهِجَة Mets fait de viande découpée, d'œufs et d'oignons.
☆ طَبَا o طَبْوًا واطَّبَى, وطَبَى i طَبْيًا وأَطْبَى ه Appeler, inviter qn.

parer les articulations (glaive).
Joindre les pieds en courant (cheval). ✦ Joindre les doigts, les paupières, etc. طَبَّق
S'accorder, طَابَق مُطَابَقَة وطِبَاقًا ه وه être d'accord avec qn. S'adapter, s'ajuster à...
Ajuster (deux objets). Porter — بَيْن (deux tuniques).
Marcher à pas rapprochés (per. liée). Mettre les pieds de derrière dans la trace de ceux de devant (cheval). طَابَق
S'accoutumer à... — على
Couvrir, recouvrir qc., l'en- ه أَطْبَق velopper. Plier (une étoffe); fermer (un livre).
Paraître en grand nombre (étoiles). أَطْبَق
S'accorder sur... Saisir qn (fièvre). — على
Qu'il est habile ! مَا أَطْبَقَهُ
S'accorder, tomber d'accord. تَطَابَق
Être couvert. Être fermé (livre, etc.). تَطَبَّق وانْطَبَق
Qui convient, qui s'adapte. Glu; matière visqueuse. Heure, moment du jour. Troupe nombreuse. طِبْق
Il vint un jour, à la longue. جَاءَ طِبْقًا
Couvercle. Disque ou plateau rond sur lequel on sert à manger. Grand plat. Surface de la terre. Troupe nombreuse. Période de temps. طَبَق ج أَطْبَاق
Piège. طِبْقَة ج طِبَق وطِبَق
Malheurs, calamités. بَنَات طَبَقٍ
Couche. Étage d'un édifice. Série, catégorie, classe; ordre. طَبَقَة ج طَبَقَات وطِبَاق
Main fermée. يَد طَبِقَة
Heure de la nuit. طَبِيق ج طُبَق
Qui s'adapte, s'ajuste à un autre. طِبَاق وطَبِيق
Cela lui va, lui correspond, lui ressemble. هذَا طِبْقُهُ وطَبَقُهُ وطِبَاقُهُ وطَبِيقُهُ

Tetine des bêtes à sabot ou à pied fendu et des bêtes fauves. طِبْي وطُبْي ج أَطْبَاء

Jeu de palet. ✲ طَثّ

Palet. مِطَثَّة

Être crémeux (lait). ✲ طَثَرَ o طَثْرًا وطُثُورًا, وطثَّر

Accroître, augmenter qc. أَطْثَرَ ه

Crème. Boue. Vie opulente. Laine grasse. Mousse verte. طَثْرَة

Crémeux (lait). طَاثِر

Cousin, moustique. طَثْيَار وطَيْثَار

Concert. ✲ طَثّ

Frire. faire frire qc. ✲ طَجَنَ o طَجْنًا ه

Poêle à frire. ⊙ طَاجِن وطَيْجَن ج طَوَاجِن وطيَاجِن

Frit dans la poêle. مُطَجَّن

Étendre qc. ✲ طَحَّ o طَحًّا ه

Râcler le sol avec... — ه ب

Faire tomber; lancer qc. أَطَحَّ ه

Être étendu, étalé. انْطَحَّ

Râclures. طُحَحٌ

Repousser qn de la main. ✲ طَحَثَ a طَحْثًا ٥

Pousser un soupir, geindre. ✲ طَحَرَ i طَحْرًا وطَحِيرًا

Rejeter (des ordures, etc : œil, fontaine). — a طَحْرًا ه

Petit nuage clair. طَحْر وطَحَر وطَحْرَة

Le ciel est sans nuage. مَا فِي السَّمَاء طَحْر

Soupir. ✧ Dyssenterie. طَحِير وطُحَار

Qui lance la flèche au loin (arc). Qui part avec rapidité (flèche). مِطْحَر

Guerre acharnée. مِطْحَرَة

Nuage détaché. ✲ طحرر — طُحْرُور ج طَحَارِير

Briser, disperser qc. ✲ طَحْطَحَ ه

Disperser, détruire (une tribu). — ٥ وب

Blesser qn à la rate. ✲ طَحَلَ a طَحْلًا وطَحَلًا ٥

Avoir mal à la rate. طُحِلَ طَحْلًا

Avoir la rate très développée. Sentir mauvais (eau). Être de couleur noirâtre (bête). طَحِلَ a طَحَلًا وطَحْلًا

Rate. طِحَال ج طُحُل وأَطْحِلَة وطِحَالَات

Maladie de la rate. طُحَال

Couleur gris noirâtre. طُحْلَة

Qui a la rate développée. De mauvaise humeur. Couverte de mousse (eau). Noir. طَحِل

De couleur gris noirâtre. Troublée (boisson). أَطْحَل م طَحْلَاء ج طُحْل

Qui a une lésion à la rate. مَطْحُول

Être couverte de mousse verte (eau croupissante). ✲ طَحْلَبَ

Mousse verte. طِحْلِب وطُحْلُب

Couvert de mousse. مُطَحْلَب ومُطَحْلِب

Fondre sur... ✧ طَحَمَ a طَحْمًا عَلَى

Foule, multitude (de gens). Impétuosité (d'un torrent). Envahissement (des ténèbres de la nuit). طَحْمَة وطِحْمَة وطُحْمَة

Violent, impétueux (fleuve). طَحُوم

Moudre (du blé). Broyer, pulvériser qc. ✲ طَحَنَ a طَحْنًا, وطَحَّنَ ه

Être moulu. Être broyé. تَطَحَّنَ

Mouture, action de moudre. طَحْن

Farine. طِحْن وطَحِين

Une mouture. ✧ Ce qui est moulu en une fois. طَحْنَة

Sésame moulu. طَحِينَة

Qui moud. Qui se tient au centre de l'aire (bœuf). طَاحِن

Fém. du préc. Au pl. Dents molaires. طَاحِنَة ج طَوَاحِن

Meunier. طَحَّان

Meunerie : art. état de meunier. طِحَانَة

Meule de moulin. Moulin. طَاحُون وطَاحُونَة ج طَوَاحِين. وطَحَّانَة

Troupeaux nombreux. Combat acharné. طَحُون وطَحَّانَة

Moulin; meule de moulin. مِطْحَنَة ج مَطَاحِن

Moulin; lieu où l'on moud. مَطْحَنَة ج مَطَاحِن

Enroulé (serpent). مِطْحَان

Moulu. Broyé, pulvérisé. مَطْحُون

S'en aller, s'éloigner. Périr. ✲ طَحَا o طَحْوًا

Jeter qn à terre. — ٥

Nom d'un. d'act. Flanc, hypocondre. طَرَّة
Bord, rivage (d'un fleuve). Bord, marge (de toute chose). Strie, raie. Boucle de cheveux. Toupet au haut du front. ✧ Griffe, paraphe. طُرَّة ج طُرَر وطِرَار وطُرَّات وأطْرَار
Les confins du pays. أطْرَار البِلَاد
Celui dont les moustaches poussent. طَارّ وطَرِير
Coupeur de monnaies et de bourses. طَرَّار
Plateau à servir le repas. طِرْيَان
De bonne mine. طَرِير
Aiguisé, tranchant. — ومَطْرُور
Colère sans raison. غَضَب مُطِرّ
Survenir, arriver inopinément à qn. ☆ طَرَأَ a طَرْءًا وطُرُوءًا على
Être frais, juteux. طَرُوَ o طَرَاءَة وطَرَاءً
Combler qn d'éloges. أطْرَأَ ة
Récent, frais. طَرِيّ م طَرِيَّة
Inattendu, imprévu. طَارِئ ج طُرَّاء وطُرَآء
Fém. du préc. Malheur. طَارِئَة ج طَارِئَات وطَوَارِئ
Éloges exagérés. Hyperbole. إطْرَاء
Qui vient on ne sait d'où, désagréable (parole). طُرْآنِيّ
Être ému de joie ou de tristesse. ☆ طَرِب a طَرَبًا
Chanter ou faire de la musique. Se réjouir. طَرَّب و✧ تَطَرَّب
Exciter qn à la joie, ou à la tristesse. طَرَّب وأطْرَب وتَطَرَّب ة
Désirer le chant, la musique. اسْتَطْرَب
Émotion de joie ou de tristesse. Réjouissance. طَرَب
Ému, gai ou triste. طَرِب م طَرِبَة
Sensible aux émotions de joie ou de tristesse. طَرُوب ومِطْرَاب ومِطْرَابَة
Sentier, chemin étroit. *Au pl.* Chemins divisés. مَطْرَب ومَطْرَبَة ج مَطَارِب
Qui émeut. Musicien. مُطْرِب
Bonnet rouge en laine. ✧ طَرْبُوش ج طَرَابِيش
Pan de ☆ طَرْبَل — طِرْبَال ج طَرَابِيل

S'étendre. طَحَا a طَحْوًا
Étendre qc. sur la terre. — ه
Agiter qn (soucis). طَحَا ب
Jeter la balle. — بالكُرَة
Terrain plat. طَحًا
Qui s'étend; qui remplit (tout : foule, masse). طَاحٍ
Fém. du préc. طَاحِيَة ج طَوَاحٍ
Grande ombrelle. مِظَلَّة طَاحِيَة ومَطْحُوَّة ومَطْحِيَّة
Qui s'étend partout à la surface du sol (herbe). مُطْحِيَة
Être acariâtre, insociable. ☆ طَخَّ o طُخُوخًا
Caractère dur et insociable. طُخُوخ
Être terne, voilé (œil). ☆ طَخِش a طَخَشًا وطَخَشَة
Soucis, chagrin. Lait aigre. ☆ طَخَف — طَخْف
Nuage léger transparent. طَخَاف
Être fier. ☆ طَخِم a طَخَمًا وطَخَم o طَخَامَة
Devenir noire (viande). إطْخَمّ
Troupeau de chèvres. طَخْمَة
Tache noire au bout du nez. طُخْمَة
Viande sèche qui noircit. طَخِيم
Être obscure (nuit). ☆ طَخَا o طُخُوًّا
Nuage élevé. Soucis. طَخَاء
Obscurité. طَخْيَة وطِخْيَة وطُخْيَة
Sombres, épaisses (ténèbres). طَاخِيَة
Nuit obscure. Inintelligible (discours). طَخْيَاء
Rassembler, pousser devant soi (des animaux). ☆ طَرَّ o طَرًّا ة
Restaurer (un édifice); le crépir. Enlever, ravir qc. Couper (une pièce d'étoffe). — ه
Tomber d'une terrasse. Pousser, croître (plante, moustache). — وطَرَّ o i طَرًّا
Aiguiser (un couteau). — o طَرًّا وطُرُورًا ه
Jeter qn en bas. أطَرَّ ة
Exciter qn à... — ة على
Couper, retrancher qc. — ه
Ils sont venus tous. جَاؤُوا طُرًّا

Lever (le fouet). طَرَّدَ هـ
Charger, attaquer l'ennemi. طَارَدَ مُطارَدَةً وطِرَادًا
Bannir qn. Faire un pari avec qn. أَطْرَدَ ٥
S'attaquer, se combattre. تَطارَدَ
Être éloigné, repoussé, chassé. اِنطَرَدَ واطَّرَدَ
Se suivre, être bien enchaînée (affaire, preuve). Couler (fleuve). اِطَّرَدَ
S'éloigner de son sujet, faire des digressions. Simuler la fuite. اِستَطرَدَ
Éloignement, expulsion. Poursuite, chasse donnée aux bêtes fauves. طَرْد
Lire à la suite ou à rebours. قَرَأَ طَرْدًا او عَكْسًا
✧ Colis, ballot. طَرْد ج طُرُودَة
Qui chasse, qui repousse. Ennuyeux dans son discours. Barque légère. Long (jour). طَرَّاد
Fém. du préc. ✧ Verrou. طَرَّادَة
Bannissement. Mention des ancêtres de qn. اِطْرَاد
Digression, divagation. اِستِطرَاد
Chassé, banni, expulsé. Long (jour). Né avant ou après un autre. طَرِيد
Le jour et la nuit. الطَّرِيدَان
Bête poursuivie, traquée; gibier. Troupeaux volés. Bande de terre, de pré, d'étoffe. طَرِيدَة ج طَرَائِد
Lance courte; épieu. طِرَاد, ومِطرَد ج مَطارِد
Charge, attaque (des cavaliers). مُطارَدَة وطِرَاد
Long (jour). مُطَّرِد
Générale, sans exception (règle). مُطَّرِد
Grande route. مِطرَدَة ومَطرَدَة
S'embellir. S'amender. ☆ طَرِزَ a طَرَزًا
Se vêtir avec luxe. طَرِزَ فِي المَلْبَس
Broder (une étoffe). طَرَّزَ هـ
Être brodé (habit, étoffe). تَطَرَّزَ

muraille qui se dresse dans l'air. Mausolée. Tout objet saillant servant de signe.
Inst. à battre le blé. طِرْبِيل ج طَرَابِيل
Pla. médicinale. ☆ طَرْثُوث ج طَرَاثِيث
Jeter, rejeter qc. ☆ طَرَحَ a طَرْحًا هـ وب, واطَّرَحَ هـ
Soustraire (un nombre d'un autre). — هـ
Rejeter qc. loin de... — هـ عن
Placer qc. sur... Poser (une question) à qn. — هـ على
✧ Jeter le cri d'alarme. طَرَحَ الصَّوت
Vivre dans les plaisirs. طَرِحَ a طَرَحًا
Jeter, rejeter qc. avec force. Élever très haut (un édifice). طَرَّحَ هـ
S'entretenir avec qn. طَارَحَ ٥ الكَلام
Causer de science. تَطارَحَا العِلْمَ
Être jeté, rejeté. Se jeter, se précipiter. ✧ اِنطَرَحَ
Jet, rejet; soustraction(*en arit.*). طَرْح
✧ Cri d'alarme. طَرْح الصَّوت
Jeté, rejeté: avorté. طِرْح
Lieu éloigné. طَرَح وطَرُوح وطَرَاح
Un jet. Manteau persan. ✧ Voile que les femmes portent sur la tête. طَرْحَة
Matelas petit et carré; carreau. ✧ طَرَّاحَة
Feuille de papier. ✧ طَرْحِيَّة ج طَرَاحِي
Jeté, rejeté, renversé, gisant par terre. طَرِيح ج طَرْحَى
Abandonné, rejeté. — ومَطرُوح
Conversation. مُطارَحَة
Endroit où l'on jette qc. ✧ Lieu, endroit, place. مَطرَح جمَطارِح
Longue (lance). Perçant (regard). مِطرَح
Prince, chef. ⊙ طَرْخَان ج طَرَاخِنَة
Estragon (plante). ⊙ طَرْخُون
Éloigner, repousser, chasser qn ou qc. Réunir (des troupeaux dispersés). ☆ طَرَدَ o طَرْدًا وطَرَدًا ٥ وهـ
Chasser, poursuivre, traquer (une bête, etc.). طَرِدَ a طَرَدًا ٥

طَرَّف Marcher sur les bords, côtoyer. Attaquer la partie extrême des lignes (soldat).
— ﻫ Donner à qn les bords. Ramener (les chevaux) de la tête à la queue de la troupe.
— ﻫ Se teindre les bouts (des doigts : femme).
أَطْرَف Fermer les yeux.
— ﻫ Apporter, présenter à qn une chose nouvelle.
تَطَرَّف Aller au bord; côtoyer. Paître sur les bords.
اِطَّرَف ﻫ Acheter (une chose) nouvelle.
اِسْتَطْرَف ﻫ Trouver (une chose) nouvelle. Regarder comme une nouveauté.
طَرَف ج أَطْرَاف وأَطَارِيف Partie, côté. Bord, extrémité. Bout, pointe.
أَطْرَاف البَدَن Les extrémités : les mains, les pieds, la tête.
أَطْرَاف النَّاس Le bas peuple.
— فُلَان Les proches parents d'un tel.
ذُو الطَّرَفَيْن Serpent à double aiguillon.
طَرْف وطَرْفَة Clignement de l'œil, clin-d'œil; regard.
طِرْف ج أَطْرَاف Noble de père et de mère.
طِرْف ج طُرُوف وأَطْرَاف Cheval de race. Noble. Nouvellement acquis (bien).
طِرْف Nouveau, de fraîche date (homme).
— وطَارِف Changeant, mobile.
طِرْف وطَرِيف Qui peut compter beaucoup d'aïeux.
طَرْفَة Tache rouge de sang dans l'œil blessé.
طُرْفَة ج طُرَف Lésion causée à l'œil et qui fait pleurer. Chose neuve, rare; nouveauté, rareté.
طَرْفَاء Tamaris.
طَرْفَاءَة وطَرَفَة Un tamaris.
طَارِف وطَرِيف ج طُرَف Nouvellement

طَرْز Forme, figure.
طِرَاز ج طُرُز Broderie; vêtement brodé. Mode, façon, usage.
طِرَازَة Art de broder.
طَرَّاز ومُطَرِّز Brodeur.
✲ طَرَس i طَرْسًا ﻫ Effacer qc.
طَرَّس ﻫ Restaurer (un manuscrit). Collationner (des écrits). Peindre en noir (une porte).
تَطَرَّس في المَطْعَم Être difficile dans le choix des mets.
— عن Dédaigner qc.
طِرْس ج أَطْرَاس وطُرُوس Feuille, feuillet de papier. Palimpseste.
✲ طَرْسَم عن Battre en retraite.
✲ طَرِش a طَرَشًا Être sourd, devenir sourd.
✧ طَرَش o طَرْشًا ﻫ Blanchir (un mur).
✧ طَرَّش ﻫ Assourdir qn.
تَطَارَش Feindre la surdité.
طَرَش وطَرْشَة Surdité.
✧ طَرْش Lait ou blanc de chaux.
✧ طَرْش ج طُرُوش Bétail.
أَطْرَش م طَرْشَاء ج طُرْش, وأُطْرُوش Sourd.
✲ طَرِط a طَرَط Être sot. Avoir peu de cils ou peu de sourcils.
طَارِط وطَرِط Sot, stupide.
طَارِط وطَرِط الحَاجِبَيْن وأَطْرَط م طَرْطَاء Qui a peu de cils ou peu de sourcils.
✲ طَرْطَر Se vanter. Parler beaucoup. ✧ Donner un son fêlé (vase).
✧ طَرْطِير Tartre, dépôt du vin.
طُرْطُور Bonnet long et pointu.
طَرْطُور ✧ Espèce de sauce.
✲ طَرَف i طَرْفًا Clignoter (œil).
— ﻫ Donner un soufflet à qn.
— بَصَرَهُ او بِعَيْنِهِ Cligner de l'œil.
— ﻫ Toucher, blesser qn (à l'œil) et en faire couler les larmes.
مَا بَقِيَتْ مِنْهُم عَيْنٌ تَطْرِف Ils sont tous morts.
طُرِف Être blessé et pleurer (œil).
طَرُف o طَرَافَة Être récent, nouveau (bien). Être issu d'une ancienne famille (homme).

Tendre à..., désirer, arriver à... تَطَرَّقَ إِلى
Marcher à la file. تَطَارَقَ
Se déployer (ailes d'un oiseau). Se, séparer et quitter le bon chemin. Se succéder (le jour et la nuit). اِطَّرَقَ
Consulter (les devins). اِسْتَطْرَقَ ٥
Prendre pour habitude, pour voie. — ه
Fois, coup. طَرْق وطُرْق وطَرْقَة
Je suis allé chez lui une ou deux fois. أَتَيْتُهُ طَرْقًا او طَرْقَتَيْن
Son d'un instrument de musique. Eau salie par les bêtes. طَرْق
Filet, piège. — وطَرْق وطَرَقَة ج طَرَق
Pli (d'une outre, etc.). طَرَق ج أَطْرَاق
Chemin. voie. Manière d'agir, habitude. طُرْقَة ج طُرَق
Doublure de cuir. Plaque de fer ronde. طِرَاق ج طُرَق
طَرِيق ج طُرُق وطُرُقَات وأَطْرِق وأَطْرِقَة وأَطْرِقَاء
Chemin, route, voie.
Palmier très haut. طَرِيقَة ج طَرِيق
Sentier, voie. État, manière d'agir, règle de vie. Ligne, raie. Chef (d'une tribu, etc.). ✧ Moyen d'arriver à une fin. طَرِيقَة ج طَرَائِق
Vêtement usé. ثَوْب طَرَائِق
Vicissitudes du temps. طَرَائِق الدَّهْر
Qui frappe à une porte; qui consulte le sort par des cailloux; qui vient pendant la nuit. Étoile du matin. طَارِق ج طُرَّاق
Fém. du préc. Malheur, calamité. Petit siège. Famille, tribu. طَارِقَة ج طَوَارِق وطَارِقَات
Qui a la tête et les yeux baissés. Humble. طِرِّيق ومُطْرِق ومِطْرَاق
Maillet; marteau de forgeron. Battant de lavandière, de matelassier. مِطْرَق ومِطْرَقَة ج مَطَارِق
Série, file. مِطْرَاق ج مَطَارِيق
Foulé (sol). Frayé, battu (chemin). Battu par la pluie (pré). مَطْرُوق

acquis, nouveau, récent; rare; curieux.
Fém. de طَارِف. طَارِفَة ج طَوَارِف
Abondance de biens. طَارِفَة عَيْن
Les yeux. Les côtés d'une tente. الطَّوَارِف
Chose curieuse; nouveauté, rareté. طَرِيفَة ج طَرَائِف, وأُطْرُوفَة
Altercation. Illustration, noblesse des aïeux. طِرَاف
Tente en cuir. — ج طُرُف
Nouvellement acquis. مُطْرِف
Robe de soie, de forme carrée et ornée de dessins. مُطْرَف ومِطْرَف ج مَطَارِف
Inconstant, changeant. مِطْرَاف
Froissé au point de pleurer (œil). مَطْرُوف
✧ Pressoir pour presser les olives. — ج مَطَارِيف
Regarder les paupières rapprochées. Mettre beaucoup d'habits. Être sombre (nuit). ✡ طَرْفَس
Obscurité. طِرْفِسَان
Obscure (nuit). طِرْفِسَاء
Regarder les paupières rapprochées. ✡ طَرْفَش
Venir de nuit chez qn. ✡ طَرَق o طُرُوق وطَرْقًا ٥
Frapper à (une porte). Battre (la laine). Sonner (une cloche). Toucher (un instrument de musique). — o طَرْقًا ه
Jeter les cailloux (devin). طَرَّق
Avoir peu d'esprit. طُرِق
Boire de l'eau trouble. طَرِق a طَرَقًا
Frayer le chemin à... طَرَّق ل
Avouer (une dette) après l'avoir niée. — ب
Étendre, rendre malléable. — ه
Doubler (un habit, une chaussure). Porter (double habit). طَارَق بَيْن
Se taire et baisser les yeux. Se suivre (chameaux). أَطْرَق
S'occuper à (des riens). — إِلى

طَسّ ج طُسُوس وطِسَاس وطَسِيس، وطَسَّة ج طَسَّات وطَسَّات Écuelle, soucoupe.
طَسَّاس Fabricant de tasses.
طِسَاسَة Art de fabriquer les tasses.
☆ طَسِئَ a طَسَأً وطَسِيَ a طَسَأً Avoir une indigestion.
أَطْسَأَ ه Causer une indigestion à qn.
⊙ طَسْت ج طُسُوت Écuelle.
☆ طَسَمَ a طَسْمًا في Pénétrer dans (un pays).
طَسِمَ a طَسَمًا Manquer de vivres.
طَسِم وطَسِيم Qui manque de vivres.
☆ طَسَلَ o طَسَلاً Briller, s'agiter (mirage).
طَسَل Eau coulant à la surface du sol.
☆ طَسَمَ o طَسْمًا ه Effacer qc.
— i طُسُومًا Être effacé.
طَسِمَ a طَسَمًا Avoir une indigestion.
طَسَم Poussière. Ténèbres.
طَسَام وطُسَام وطَسَّام Masse de poussière.
☆ طَشَّ o i طَشًّا، وأَطَشَّ Laisser tomber une pluie douce (ciel). ✧ Faire entendre un bouillonnement (fer chaud enfoncé dans l'eau froide).
طُشَّ Avoir le rhume.
طَشّ وطَشِيش Pluie douce et fine.
طُشَّة وطُشَاش Rhume.
طَشَّة ✧ Son d'un fer chaud que l'on enfonce dans l'eau froide.
مَطْشُوش Arrosé par la pluie (sol).
⊙ طَشْت *Même sens que* طَسْت.
⊙ طَشْت دَار Gardien de vestiaire.
⊙ طَشْتَخَان Plateau de marbre, d'or ou d'argent.
☆ طَعِمَ a طَعْمًا وطُعْمًا، وتَطَعَّمَ ه Goûter, déguster qc.
— طَعْمًا وطَعَامًا ه Manger qc.
— طَعْمًا Recevoir une greffe (arbre). ✧ Être amorcé (hameçon). ✧ Être vacciné (enfant).
طَعَّمَ وأَطْعَمَ ه وه Greffer (un arbre). ✧ Vacciner qn. ✧ Amorcer (un hameçon).
طَاعَمَ وتَطَاعَمَ Se mettre le bec l'un

مُتَطَرِّق Corps malléable.
☆ طَرِمَ a طَرَمًا Être remplie de miel (ruche).
— a طَرَمًا Couler de la ruche (miel).
أَطْرَمَ Se couvrir de tartre (dent).
تَطَرَّمَ Rester coi; être embarrassé.
طَرْم وَطِرْم Rayon de miel. Miel.
طَرْمَة Foie.
— وطِرْمَة وطُرْمَة Fossette de la lèvre supérieure.
طُرَامَة Tartre.
⊙ طَارِمَة ج طَارِمَات Cabine.
✧ مَطْرُوم Imbécile, stupide.
☆ طَرْمَذَ Être vantard; fanfaron.
طِرْمِذَة وطِرْمَاذ وطِرْمِذَان ومُطَرْمِذ Fanfaron, vantard.
☆ طَرُوَ o وطَرِيَ a طَرَاوَةً وطَرَاءَةً وطَرَاءً وطَرَاةً Être tout frais, récemment cueilli (fruit).
طَرَا o طُرُوًّا Venir, arriver de loin.
طَرَّى ه Rafraîchir, humecter (ce qui est sec). Assaisonner (un mets).
أَطْرَى ه Prodiguer les éloges à qn.
إِطْرَوْرَى Avoir le ventre gonflé.
طُرًّا Être spirituel. Innombrable.
طَرَاوَة Fraîcheur, qualité d'un fruit mûr, tendre.
طَرِيّ م طَرِيَّة Frais, récent, encore humide; tendre (pain).
إِطْرِيَة Vermicelle. Macaroni.
أُطْرُوَان Fraîcheur, premiers temps.
مُطَرًّى Mêlé, parfumé d'aromates.
☆ طَرِيَ a طَرًى إلى Accourir, venir, passer vers...
☆ طَرْيَمَ Être gâtée, puante (eau).
☆ طَزَرَ o طَزْرًا ه Repousser qn à coups de poings.
☆ طَسَّ o طَسًّا ه Quereller qn, le réduire au silence.
— ه في Plonger qn dans l'eau.
— إلى S'en aller loin vers...
طَسَّسَ Voyager.
— في Pénétrer dans un pays.
مَا أَدْرِي أَيْنَ طَسَّ او أَيْنَ طَسَّسَ Je ne sais où il est allé.

dans l'autre (pigeons).

أطعم Donner des fruits (arbre).

— ٥ Nourrir qn.

تطعّم ✧ Être vacciné; être greffé.

إطّعم Avoir du goût; être mûr (fruit).

لا يطّعم Il ne s'améliore pas.

إستطعم ه Goûter (une chose), la trouver bonne.

— ٥ Demander à manger à qn,

طَعم ج طُعوم Goût, saveur.

طُعم Mets. ✧ Amorce, appât. ✧ Poison.

طِعمة Manière de manger. Manière de gagner sa vie.

طُعمة ج طُعم Aliment, nourriture. Goût, saveur. Invitation à un repas.

طعام ج أطعمة وجج أطعمات Mets, nourriture, aliment. Froment.

طعام طُعم Nourriture qui rassasie.

طاعِم وطَعِم Qui se nourrit bien, qui est rassasié.

أنا طاعِم عن طعامكم Je puis me passer de votre table.

طَعُومة Brebis engraissée pour la table.

مَطعَم ج مَطاعِم Aliment, mets. Réfectoire, salle à manger.

مِطعَم Qui mange avec avidité.

مِطعام Très hospitalier.

مُطعَم Qui a de quoi vivre.

مُطعَّم Greffé. ✧ Vacciné. ✧ Amorcé.

مَطعُوم ج مَطاعِيم Aliment. ✧ Greffe. ✧ Vaccin.

☆ طَعَن a o طَعنًا ٥ ب Frapper qn avec (une lance).

طَعَن طَعنًا وطَعَنانًا في او على . . . بالقول Injurier qn. Médire de qn, calomnier, diffamer qn.

طعن في Pénétrer dans l'intérieur (des terres).

طعن في السنّ Être d'un âge très avancé.

طُعِن Être percé d'une lance. Être atteint de la peste.

تطاعن تطاعنًا وطِعانًا وطَعنانًا , واطّعن Se porter réciproquement des coups de lance.

طَعنة Un coup de lance. Un propos calomnieux. ✧ Un bubon pestilentiel.

طاعُون ج طَواعِين Peste, épidémie.

طَعّان ومِطعَن ومِطعان ج مَطاعِن ومَطاعِين Qui porte de violents coups de lance.

طعّان Détracteur, calomniateur.

طَعِين ومَطعُون Percé d'un coup de lance. Atteint de la peste.

☆ طَغَر a طَغرًا على Fondre sur qn.

⊙ طُغرا ج طُغراءات Marque, empreinte en tête d'un diplôme, d'un édit.

☆ طغم — طُغومة وطُغومية Sottise.

تطغّم Faire l'ignorant.

طَغم Masse d'eau. Océan.

طَغام Gens de basse condition. Menu gibier. Paroles basses.

طَغامة *Nom d'unité du préc.* Sot.

✧ طَغمة ج طَغمات Hiérarchie, chœur (des anges).

☆ طَغا o طُغوًا وطُغوانًا , وطغِي وطَغي a طَغًى وطُغيانًا Sortir des bornes. Être injuste, oppresseur. Déborder (fleuve). Être en fureur (mer). Bouillonner (sang).

طَغى a وطَغِي a طَغيًا وطُغيانًا Être impie. Mugir (bœuf sauvage).

طغّى وأطغى ٥ Rendre qn injuste, oppresseur.

طَغوى وطُغيان Injustice, impiété, révolte contre Dieu.

طَغية Mont escarpé.

طاغٍ ج طُغاة وطاغُون م طاغية Qui dépasse les bornes. Impie. Cruel.

— وطاغية Orgueilleux, insolent. Tyran. Roi infidèle.

طاغية Foudre.

طاغُوت ج طَواغِيت Idole, fausse divinité. Démon. Rebelle. Trompeur, séducteur; sectaire; hérésiarque.

☆ طَفّ o i طَفًّا من Être proche, à portée de...

خُذ ما طَفّ لك Prends ce qui est à ta portée.

Écumoire. مِطْفَحَة
Trappe, piège. ✧ مَطْفَحَة
Enterrer (un mort). ☆ طَفَذَ i طَفْذًا ة
Tombeau. طَفَذ وطَفَذ ج أَطْفَاذ
Faire un soubresaut (cheval). ☆ طَفَرَ i طَفْرًا وطُفُورًا
Se couvrir de crème (lait). طَفَّرَ
Faire sauter (un fleuve à un cheval). — وأَطْفَرَ ة ه
Saut, soubresaut. Crème (de lait). ✧ Pousse des arbres au printemps. ✧ Éruption de pustules, de boutons. طَفْرَة
Qui n'a pas le sou. ✧ طَفْرَان
Être sale, crasseux. ☆ طَفِسَ a طَفَسًا وطَفَاسَة
Sale, crasseux. طَافِس
Être mou, faible. ✧ Étendre les ailes (oiseau). ✧ S'éteindre (mèche). ☆ طَفْطَفَ
Hypocondre, flanc. طِفْطِفَة ج طَفَاطِف
Bord, rivage; extrémités. طَفْطَاف
Commencer qc., se mettre à... ☆ طَفِقَ i وطَفِقَ a طَفْقًا وطُفُوقًا في
Commencer à faire. طَفِقَ يَفْعَل
Il a obtenu ce qu'il voulait. طَفِقَ بِمُرَادِهِ
Faire obtenir à qn qc. أَطْفَقَ ة ب
Être en bas âge; être délicat. ☆ طَفُلَ o طُفُولَة وطَفَالَة
Se lever; être près du coucher (soleil). طَفَلَ o طُفُولًا
Être endommagée par la poussière (plante). طَفِلَ a طَفَلًا، وطُفِلَ
Venir à un repas sans y avoir été invité; être parasite. Arriver (nuit); être près du coucher (soleil). طَفَّلَ
Faire marcher doucement (une bête). — ة
Méditer (un discours). — ه
Avoir un enfant, un petit en bas âge. Être près du coucher (soleil). Être au temps dit طَفَل. أَطْفَلَ
Être parasite. Se conduire تَطَفَّلَ

Soulever qc. de (la main). طَفَّ ه ب
Étendre, déployer les ailes (oiseau). Sauter (cheval). طَفْطَفَ
Ne pas remplir entièrement (la mesure). — ه
Remplir entièrement (la mesure). أَطَفَّ ه
Embrasser, comprendre qc. — على
Être habile en qc. Tendre des pièges à qn. — لِ
Être à portée de...; être imminent. — واسْتَطَفَّ على
Bord, marge; limite. طَفّ
Excédant d'une mesure; ce qui la complète, son comble. — وطَفَف وطِفَاف وطُفَافَة
Incomplet, de peu d'importance. ✧ Ce qui s'épanche d'un vase trop plein. طَفِيف
Les alentours de... Terres entre le désert et les montagnes. طَافَّة
Agile, alerte, rapide. طَفَّاف
Rempli jusqu'aux bords (vase). طَفَّان
S'éteindre (flamme, feu). ☆ طَفِئَ a طُفُوءًا، وانطَفَأَ
Éteindre (une lampe, le feu). أَطْفَأَ و✧ طَفَّأَ ه
Extinction (d'une flamme). طُفُوء وانطِفَاء
Qui éteint. مُطْفِئ
L'un des jours les plus froids. مُطْفِئ الجَمْر
Grand malheur. مُطْفِئ الرَّضْف
Éteignoir. مِطْفَأَة و✧ مِطْفَايَة
Être trop plein, regorger, déborder (vase). ☆ طَفَحَ a طَفْحًا وطُفُوحًا
Va-t-en, laisse-moi. اِطْفَحْ عَنِّي
Remplir (un vase) au point de le faire déborder. طَفَّحَ وأَطْفَحَ ه
Écumer (la marmite). اِطَّفَحَ ه
Comble, plénitude. طِفَاح
Excédent, surcroît. طُفَاحَة
Trop plein, qui déborde, exubérant. طَافِح م طَافِحَة، وطَفْحَان م طَفْحَى
Sec, aride. طَافِحَة

Endimanché. Harnaché. ✧ مُطَقَّم
Humecter légèrement ✡ طَلَّ o طَلًّا le sol (rosée).
Renvoyer (un créancier), différer son payement. ٥ —
Léser qn dans son droit. ٥ حَقَّهُ —
Verser (le sang) impunément. طَلَّ o طَلًّا وطُلُولًا ه
✧ Être élevé au dessus de..., dominer. — على
Être versé impunément (sang). طُلَّ i وطُلَّ وطَلَّ a طَلًّا وأُطِلَّ
Être sur une hauteur; dominer; avoir vue sur... أَطَلَّ واسْتَطَلَّ على
Laisser verser impunément (le sang). أَطَلَّ ه
Se dresser pour voir. تَطَالَّ
Rosée ou pluie légère. طَلّ ج طِلَال وطِلَل
Lait. Sang. طُلّ
Serpent. طِلّ
Odeur agréable; vin doux. Jardin frais. Vie aisée. Epouse. طَلَّة
Potion de lait. Cou. طُلَّة ج طُلَل
Débris d'une maison ruinée. Toiture d'un navire. طَلَل ج طُلُول وأَطْلَال
Traces de maison ruinée. Forme extérieure. Grâce, beauté. Gaieté, joie. طَلَالَة
Natte de feuilles ou d'écorce de palmier. طَلِيل ج أَطِلَّة وطُلُل وطِلَّة
Versé impunément, sans être vengé (sang). طَلِيل وطُلَّاء ومَطْلُول ومُطَل
Lieu élevé; donjon. مُطَل ج مُطَال
Humecté par la rosée (lieu). مَطْلُول
✡ طَلَبَ o طَلَبًا. وتَطَلَّبَ واطَّلَبَ ٥ Chercher, rechercher qc.
✧ Provoquer qn; demander, rechercher qn en mariage. ٥ —
✧ Chercher à venger (le sang). — ب
Prier, supplier qn de.. طَلَبَ الى فلانٍ أنْ
Demander, exiger, réclamer avec instance. طَلَّبَ وتَطَلَّبَ ه
Réclamer, demander à qn le paiement de... طَالَبَ مُطَالَبَةً وطِلَابًا ٥ ب

en enfant, faire des enfantillages.
Temps qui précède le coucher du soleil. طَفَل
Tendre, mou (se dit de toute chose). طَفْل م طَفْلَة ج طِفَال وطُفُول
Petit, tout petit. Enfant en bas âge. طِفْل م طِفْلَة ج أَطْفَال
Boue sèche. طَفَال وطُفَال
Enfance, bas âge. طَفَالَة وطُفُولَة وطُفُولِيَّة
Eau trouble au fond d'un bassin. طَفِيل
Parasite, pique-assiette. طُفَيْلِيّ
Qui a un petit, un enfant en bas âge. Qui fait mourir les plantes (nuit froide). مُطْفِل ج مَطَافِيل ومَطَافِل
Mourir. ✡ طَفَنَ o طَفْنًا
Lier, emprisonner qn. ٥ —
Mensonge. Paroles vaines. طَفَانِين
Surnager. Courir (gazelle). Mourir dans l'eau et surnager (poisson). ✡ طَفَا o طَفْوًا وطُفُوًّا
Paraître au-dessus de... — فَوْق
Entreprendre qc. — في
Qui surnage. طَافٍ م طَافِيَة
Cercle autour du soleil ou de la lune. Écume d'une marmite en ébullition. طُفَاوَة
Serpent venimeux marqué de deux raies. طُفْيَة ج طُفًى
✧ Produire un son. ✡ طَقَّ o طَقًّا
✧ Eclater, se rompre; craquer.
Bruit, fracas; craquement. طَق
✧ Temps, atmosphère. ⊙ طَقْس
✧ Rit, cérémonies religieuses, liturgie. — ج طُقُوس
Produire un son en marchant sur le sol (monture). ✡ طَقْطَقَ
Battement des pieds d'un cheval. Craquement des articulations. طَقْطَقَة
Habillement complet; uniforme. Harnais complet. Ustensile. ✧ طَقْم وطَاقِم ج طُقُومَة
S'endimancher. Être richement harnaché (cheval). ✧ تَطَقَّم

mauvais, vicieux.
Salir, noircir qc. ☆ طَلَخَ o طَلْخًا ه
Gâter (l'écriture).
Se disperser. Couler. اِطْلَخَّ
Eau fangeuse. طَلْخ
Effacer (l'écriture). ☆ طَلَسَ i طَلْسًا, وطَلَّسَ ه
Être perdue (vue). طَلَسَ
Être jeté en prison. طُلِسَ بِهِ فِي السِّجْنِ
Être de couleur cendrée. طَلِسَ a طَلَسًا وطَلَسَ o طُلْسَة
Être effacée (écriture). Revêtir le manteau persan. تَطَلَّسَ
Être cachée, enveloppée de mystères (affaire). اِنْطَلَسَ
Feuille où l'écriture est effacée. Vieux, sale (habit). Loup au poil ras. طِلْس ج أَطْلَاس
Couleur cendrée, noirâtre. طُلْسَة
Chiffon servant à nettoyer. طَلَّاسَة
Aveugle. طَلِيس وطِلِّيس
Manteau persan. طَيْلَسَان وطَيْلِسَان وطَيْلُسَان ج طَيَالِسَة
Ras, uni, sans poil, glabre. Noirâtre. D'une réputation suspecte. أَطْلَس م طَلْسَاء
✧ Atlas de géographie. أَطْلَس
Effacé; obscur, noir. Revêtu d'un manteau persan. مُتَطَلِّس
Baisser les yeux, prendre un air austère. Tracer des lignes magiques (magicien). ☆ طَلْسَمَ
⊙ طِلَسْم وطِلَّسْم ج طَلَاسِم وطِلَسْمَات وطِلَّسْمَات Talisman, charme.
Malheur. ☆ تَاطَل — طُلَاطِلَة
Luette. — و✧ طُلَطْلَة
Maladie incurable. Mort. — وطُلَاطِل
Se lever, paraître (soleil). Pousser (dent, plante, etc.). ✧ Devenir tel ou tel; réussir bien ou mal. ☆ طَلَعَ o طُلُوعًا ومَطْلَعًا ومَطْلِعًا
Apprendre une chose. — طُلُوعًا عَلَى الأَمْرِ
Survenir, venir vers qn. — عَلَى فُلَانٍ
S'éloigner de... Disparaître. — عَنْ
Gravir (un mont). — o a وطَلِعَ a طُلُوعًا

Être éloignée (eau, etc.). أَطْلَبَ
Accorder à qn ce qu'il demande; le pousser à demander. — ه
Être désiré, recherché; être demandé. ✧ اِنْطَلَبَ
Demande, réclamation. Réquisition. طَلَب وطِلْبَة
Objet recherché, désiré. طِلْب وطِلْبَة وطَلِبَة
Fiancé, prétendu. طِلْب م طِلْبَة
Qui recherche qn. طِلْب ج أَطْلَاب وطِلَبَة
Nom d'un. ✧ Prière. Litanies. طَلْبَة
Voyage lointain. طُلْبَة
Qui cherche, qui recherche. Qui demande, qui réclame. Étudiant. طَالِب ج طُلَّاب وطُلَّب وطَلَبَة وطَلَب
طَلَّاب وطَلُوب ج طُلُب, وطَلِيب ج طُلَبَاء
Qui demande souvent et avec instance, chercheur, demandeur.
Fém. de طَلِيب. طَلِيبَة ج طَلَائِب
✧ Prétendu, fiancé. طَلِيب م طَلِيبَة
Demande, objet de la demande. Question à résoudre. Problème. مَطْلَب ج مَطَالِب
Distante, éloignée (eau, etc.). مُطْلِب
Cherché, recherché, demandé. Intention, but. مَطْلُوب ج مَطَالِيب
Couler (eau). ☆ طَلَثَ o طُلُوثًا
Excéder (la mesure). طَلَثَ عَلَى
Être lasse, fatiguée (monture). ☆ طَلَحَ a طَلْحًا وطَلَاحَة
Fatiguer, éreinter (une monture). — وطَلَّحَ وأَطْلَحَ ه
Être méchante (per.). طَلَحَ o طَلَاحًا
Être affamé, avoir le ventre creux. طَلِحَ a طَلَحًا وطَلِح
Importuner qn. طَلَّحَ عَلَى
Vie aisée, aisance. طَلْح
Acacia. طَلْح وطِلَاح
Fatigué, éreinté. — وطِلْح وطَلِيح
Abondant en acacia (lieu). طَلِح
Mauvais état, corruption, méchanceté. طَلَاح (ضد صلاح)
Feuille de papier. طَلْحِيَّة ج طَلَاحِيّ
Méchant, طَالِح ج طَالِحُون وطُلَّح

Arriver (dans un pays). طَلَع ه
Sortir de... — من
✧ Il lui vint à l'esprit. طَلَع على بالِهِ
Produire des bourgeons (palmier). طَلَّع
Remplir (une mesure). ✧ Élever, faire monter plus haut. — ه
✧ Regarder, voir. — على
Considérer, examiner attentivement (une chose). طالَع مُطالَعَةً وطِلاعًا ه
Exposer, expliquer à qn qc. — ٥ ب
Paraître (astre). Pousser (plante). Vomir. أَطلَع
Instruire, informer qn de qc. — ٥ على
Il lui accorda un bienfait. — إلَيهِ مَعرُوفًا
Survenir, arriver auprès de qn. — واطَّلَع على
Être remplie (mesure). تَطَلَّع
Porter ses regards sur qc. — إلى
Considérer attentivement qc. — في
Apprendre, connaître qc. — واطَّلَع ه
Examiner (une chose); pénétrer au fond (d'une affaire). اِطَّلَع على
Connaître les affaires de qn. — طِلْع فُلَان
S'informer de qc. Chercher à connaître qn. إستَطلَع ه و٥
Quantité. Spathe du palmier. طَلْع
Lieu élevé d'où l'on voit. — وطِلْع
Côté, plage visible. طِلْع
Aspect, face, visage. ✧ Montée; rampe, plan incliné. طَلْعَة
Que Dieu le réjouisse! حَيَّا الله طَلْعَتَهُ
État de ce qui est plein. طِلَاع ج طُلُع
Action de monter. ✧ Clou, furoncle. طُلُوع ج طُلُوعَات
✧ Boutade, saillie, emportement. طُلُوع وطَلْعَة الخُلُق
Homme de grand talent, versé dans les affaires. طَلَّاع الثَّنَايَا والأَنجُد
Vomissement. طُلَعَاء وطَوْلَع
Regard, coup d'œil. تَطَلُّع و✧ تَطْلِيع
Avant-garde. Éclaireurs. طَلِيعَة ج طَلَائِع

Qui s'élève, qui monte, etc. Nouvelle lune. Flèche qui dépasse le but. Crépuscule du matin. Horoscope tiré des astres. ✧ Espèce de noria. طالِع ج طَوالِع
Levant, endroit où se lèvent le soleil et les étoiles. Hauteur d'où l'on voit au loin; vigie, tour. Échelle. Début d'un poème, d'une ode. مَطلَع ومَطلِع ج مَطالِع
Lieu élevé; lieu qu'on peut atteindre. مُطَّلَع
Être faible ou fatigué. ✲ طَلِغ a طَلَغًا وطَلَغانًا
Ajouter à... ✲ طَلَّف — طَلَف على
Donner qc. à qn. أَطلَف ٥ ه
Permettre, laisser faire qc. — ه
Impunité. طَلْف وطَلَف
Don, cadeau. Facile, aisé. طَلَف
Donner, livrer à qn qc. ✲ طَلَق i طَلْقًا ٥ ه
Ouvrir sa main pour faire du bien. — وأَطلَق يَدَهُ بِخَيْرٍ
Être mise en liberté, être répudiée (femme). طَلَق o وطَلُق o طَلاقًا
Être éloigné; s'éloigner. طَلِق a طَلَقًا
Avoir le visage gai. Être tempéré (jour, nuit). طَلُق o طُلُوقَةً وطَلاقَةً
Renvoyer, répudier (sa femme). طَلَّق وأَطلَق ٥
Mettre en liberté (des troupeaux; un captif, etc.). Faire partir (une arme à feu). أَطلَق ٥ وه
Généraliser; exprimer qc. d'une manière absolue. أَطلَق الكَلَامَ
Le terme est employé dans tel sens. أُطلِقَت الكَلِمَةُ على
Se dérider, s'épanouir (visage). تَطَلَّق وانطَلَق
Passer rapidement (gazelle). تَطَلَّق
Être lâché, renvoyé, congédié. Partir, s'en aller. Être déliée (langue). إنطَلَق
Être emmené. أُنطُلِقَ بِهِ
Être gai, content. اِطَّلَق

Être relâché (ventre). اِسْتَطْلَق
Laisser aller (les chamelles). ٥ —
Entrave, lien en cuir. طَلَق ج أَطْلَاق
Boyau. Course (du cheval).
Douleurs de l'enfantement. Amiante. طَلْق ج أَطْلَاق
Qui est libre, qui n'a pas d'entraves; mis en liberté. — وطَالِق وطُلُق وطَلِق وطَلِيق
Tempéré (jour, nuit). طَلْق م طَلْقَة
Portion. Permis, licite. طِلْق
Cela vous est permis. هُوَ لَكَ طِلْقًا
Vous en êtes innocent. أَنْتَ طِلْقٌ مِنْهُ
Être mis en prison sans chaînes. حُبِسَ طَلْقًا وطُلُقًا
Qui a le visage serein, épanoui. طَلْق وطِلْق وطُلُق وطَلِق وطَلِيق الوَجْه
Généreux. — م طَلْقَة اليَدَيْن
Qui a la langue déliée, éloquente. — وطَلْق اللِّسَان
Langue déliée. لِسَان طُلُق وطَلِق وطَلِيق
Répudiation, divorce. طَلَاق
Sérénité du visage. طَلَاقَة وطُلُوقَة الوَجْه
Acception générale ou absolue. إِطْلَاق
D'une manière générale ou absolue; en général. على الإِطْلَاق او مُطْلَقًا
Départ, éloignement. اِنْطِلَاق
Renvoyée, répudiée (femme). طَالِق ج طُلَّق, وطَالِقَة ج طَوَالِق
Libre, exempt; mis en liberté. Absolu, pris dans un sens absolu. Admise généralement (opinion). مُطْلَق
Pétrir et étendre (un pain) pour le cuire. ✱ طَلَم o طَلْمًا, وطَلَّم ٥
Planche sur laquelle on étend la pâte. طُلْم
Gâteau, galette; petit pain rond. طُلْمَة ج طُلَم و✧ طَلَامي
Rouleau à étendre le pain. مِطْلَمَة
Prendre un air sombre. ✱ طَلْمَس
✧ S'obscurcir (esprit). — و✧ تَطَلْمَس
Ténèbres. Désert sans signaux. طِلْمِسَاء
Attacher et retenir (un animal) par le pied. ✱ طَلَا o طَلْوًا ٥
Éclat, splendeur de l'aurore. طَلْوَة
Beauté, grâce, élégance, agréments. طِلَاوَة وطُلَاوَة
Salive qui sèche sur les lèvres. — وطَلًا
طَلًا وطَلْو ج أَطْلَاء وطِلَاء وطَلِيّ وطُلْيَان
Petit (de gazelle).
Oindre, enduire (d'huile ou de goudron). ✱ طَلَى i طَلْيًا, وطَلَّى ٥ وه بـ
Dorer qc. طَلَى ه بِذَهَب
Avoir les dents jaunes (bouche). طَلِي a طَلًى
Incliner la tête de faiblesse. Se laisser aller à ses appétits. أَطْلَى
Se livrer aux divertissements. تَطَلَّى
Être oint, enduit de... تَطَلَّى واطَّلَى بـ
Personne. Gravement malade. Désir. طَلًى ج أَطْلَاء
Plaisir, volupté. طِلًى
Huile, goudron, poix liquide, etc. Moût réduit par la cuisson. Vin. طِلَاء
Pellicule de sang figé. طُلَاء
Boisson de lait. طُلَّى
Cou, base du cou. طُلْيَة وطُلَاة ج طُلًى
Petit agneau. طَلِيّ ج طُلْيَان
Tartre. — وطِلْيَان
Qui oint, qui enduit. Sombre (nuit). Aux dents jaunes (bouche). طَالٍ
Enduit, oint. Attaché par le pied. طَلِيّ ومَطْلِيّ
Terrain encaissé, bas-fond. مِطْلًى ومِطْلَاء ج مَطَالٍ
Qui est gravement malade. Prisonnier à vie. مُطْلًى
Envelopper, couvrir qc. de sa masse (eau). ✱ طَمَّ o طَمًّا وطُمُومًا
La mer l'a englouti. طَمَّ بِهِ البَحْر
Remplir jusqu'aux bords (un vase). Raser (la tête, les cheveux). — ه
Combler (un puits). — o i طَمًّا ه
Devenir grave (affaire). طَمَّ
Se poser sur un arbre (oiseau). طَمَّ الشَّجَرَةَ وطَمَّم وتَطَمَّم
Courir rapide- طَمَّ o i طَمًّا وطَمِيمًا

Point élevé. طَمَار

Malheurs. بَنَات طَمَارِ

Puce. طَامِر

Puce. Inconnue (per.). طَامِر بْنُ طَامِر

Rouleau de papier ou de parchemin. Volume, tome. طَامُور وطُومَار ج طَوَامِير

Fil, cordeau (d'architecte, etc.). Qui porte des habits usés. مِطْمَر ومِطْمَار

Il ressemble à son père. هُو على مِطْمَار أَبِيهِ

Caveau, fosse où l'on conserve le blé, etc., silo. مَطْمُورَة ج مَطَامِير

☆ طَمَس i o طُمُوسًا, وتَطَمَّس وانْطَمَس

Être effacées, disparaître (traces). ✧ S'enfoncer dans l'eau.

Perdre sa lumière (astre, œil). Être éloigné. طَمَس

Regarder au loin. — بعَيْنِهِ

Détruire qc.: en effacer les traces. — i طَمْسًا وأَطْمَس على

Conjecturer, deviner. طَمَس i طَمَاسَةً

Disparaître entièrement. طُمِس

Effacé. Éloigné. طَامِس ج طَوَامِس

Aveugle. طَمِيس ومَطْمُوس

☆ Qui prononce mal l'arabe. طِمْطِم وطِمْطِمِيّ وطُمْطُمَانِيّ

Vice de prononciation. طُمْطُمَانِيَّة

Pleine mer, milieu de la mer. طَمْطَام

☆ طَمِع a طَمَعًا وطَمَاعًا وطَمَاعِيَةً في وب

Être avide de qc. Désirer avidement (le bien d'autrui).

✧ S'enhardir contre qn. abuser de sa simplicité, etc. طَمِع في فُلَان

Être avide, insatiable. طَمُع o طَمَاعَةً

Rendre qn avide de qc. أَطْمَع و✧طَمَّع ه ٥

✧ Enhardir qn contre qn. — ٥ في

Avidité..., désir du bien d'autrui. Ambition. طَمَع وطَمَاعَة وطَمَاعِيَة

Objet désiré. Solde des troupes. طَمَع ج أَطْمَاع

طَامِع وطَمِع وطَمُع ج طَمِعُون وطُمَعَاء وطَمَاعَى وأَطْمَاع

Avide, ambitieux.

Très avide. طَمَّاع ومِطْمَاع

ment (homme, cheval).

Être propres à être coupés (cheveux). أَطَرّ واسْتَطَرّ

Être recouvert entièrement. ✧ Être englouti, enseveli. اِنْطَمّ

Masse d'eau. Mer. Grand nombre. طِمّ

Cheval de race. — وطَمِيم

Grandes richesses. الطِمّ والرِمّ

Catastrophe. Jugement dernier. طَامَّة

☆ Avoir ses règles (femme). طَمَث o وطَمِث a طَمْثًا

Corruption, ordure. طَمْث

☆ S'élever vers... (regard). طَمَح a طَمْحًا وطِمَاحًا وطُمُوحًا إلى

Se lever pour voir... — بِبَصَرِهِ إلى

Être fier, superbe. — بِأَنْفِهِ

Enlever, emporter qc. — ب

Être indocile (monture, femme). — a طِمَاحًا وطُمُوحًا على

Lever les pieds (cheval). طَمَّح

Élever, porter (ses regards) vers (un objet). أَطْمَح ه إلى

Malheurs. طَمَحَات وطَمْحَات

Rétif (cheval). Avide (regard). طَمُوح

Gonflée (mer). طَمُوح المَوْج

Haut, élevé. طَامِح

Indocile (monture, etc.). — ج طَوَامِح

Très avide. طَمَّاح

☆ Sauter, gambader. طَمَر i طَمْرًا وطُمُورًا وطِمَارًا

Voyager. — طُمُورًا

Enfouir, enterrer, cacher qc. (sous terre). — طَمْرًا ه

Enfler (plaie). طَمَر o طَمْرًا

Remplir (une fosse). — ه

Avoir mal aux dents. طُمِر

Enfler (main). طَمِر a طَمَرًا

Plier, rouler qc. Baisser le voile d'une (tente). طَمَّر ه

Sauter à cheval par derrière. اِطَّمَر على فَرَسِهِ

Vêtement usé. Pauvre, gueux. طِمْر ج أَطْمَار

Cheval de race. طِمْر وطِمِرّ وطِمْرِر

مَطمَع ج مَطامِع Objet désiré.
مَطمَعَة Ce qui inspire des désirs.
مَطمُوع فِيهِ Qui excite l'avidité.
☆ طَمَلَ o طَمْلاً ﻫ و ﻫ Pousser, faire marcher (une bête). Etendre, aplatir (la pâte). Tisser (une natte). Ensanglanter qc. (sang).
طَمِلَ وطَمِلَ a طَمَلاً Être imprégné (de sang, d'huile, etc.).
أَطمَلَ ﻫ Effacer (l'écriture).
اِنطَمَلَ S'associer aux voleurs.
أُطمِلَ ﻫ Être épuisée (eau d'un bassin).
الطِّمْل Les créatures.
طِمْل Voleur, scélérat. Habit noir; habit usé. Collier.
— ج طُمُول, وطَامِل وطَمُول Éhonté, sans pudeur.
طِمْل وطَامِلَة وطُمْلَة وطَمَلَة Boue.
طَمِيل Ensanglantée (flèche). Chevreau. Natte. Collier. Eau bourbeuse.
مِطمَلَة Rouleau de pâtissier
☆ طَمْلَس Agir avec zèle; avec ruse.
طَمْلَسَة *Nom d'act.* Haine.
☆ طَمَنَ — طَمْأَنَ مِن Se reposer de...
— وطَأْمَنَ ﻫ Incliner et reposer (son dos). Apaiser qc.
✧ طَمْأَنَ ﻫ Rassurer, tranquilliser qn.
تَطَأْمَنَ Être bas (sol).
اِطْمَأَنَّ إِلَى Jouir du repos, de la tranquillité (dans un lieu ou auprès de qn). Se reposer sur...
اِطْمِئْنَان وطُمَأْنِينَة Sécurité, tranquillité.
طَمِن ج طُمُون, ومُطْمَئِنّ Tranquille, jouissant de la sécurité.
— إِلَى Qui se repose en toute confiance sur qn.
مُتَطَامِن ومُطْمَئِنّ Plat, encaissé (sol).
☆ طَمَا o طُمُوًّا وطَمِيَ i طَمْيًا Être enflée, gonflée (mer); déborder (fleuve). S'élever très haut (plante). Être élevée (pensée).
طَامٍ Gonflé, débordant (fleuve).
☆ طَنَّ i طَنِينًا, وطَنَّ Rendre un son métallique (plat d'argent, etc.). Bourdonner (insecte). ✧ Tinter (oreilles).
أَطَنَّ ﻫ Faire rendre un son métallique à...; faire résonner (un membre) en le coupant.
طَنِين Son métallique. Bourdonnement des insectes. ✧ Tintement dans les oreilles.
طَنَّان Qui sonne, qui résonne, sonore.
قَصِيدَة طَنَّانَة Poème célèbre.
☆ طَنَأَ a طَنْأً وطَنِئَ a طَنَأً Avoir honte; ne pas oser parler.
أَطْنَأَ إِلَى Se pencher vers qc.
حَيَّة لَا تُطْنِئُ Serpent dont la morsure tue sur-le-champ.
طِنْء Reste de vie. Mauvais penchant.
☆ طَنِبَ a طَنَبًا Être cambré, courbé. Avoir la croupe longue, les pieds de derrière sans force (cheval).
طَنَّبَ ﻫ Tendre, dresser (une tente). Agiter (une outre).
✧ طَنَّبَ Être fier, orgueilleux.
— بِ S'arrêter dans (un lieu).
طَانَبَ ﻫ Avoir sa tente voisine de celle de qn.
أَطْنَبَ Soulever la poussière (vent). S'étendre au loin (fleuve). Se suivre à la file (chameaux).
— فِي الكَلَامِ S'étendre dans son discours, être prolixe, long.
طُنُب ج أَطْنَاب وطِنَبَة Cordage d'une tente. Courroie de l'arc. Tendon (du corps). Racine (de l'arbre).
أَطْنَب م طَنْبَاء Long (cheval, lance).
إِطْنَابَة ج أَطَانِيب Tente.
إِطْنَاب Prolixité d'un discours.
مَطْنَب ج مَطَانِب Épaule.
مِطْنَاب Nombreuse (armée).
مُطْنِب Prolixe, long (dans ses discours).
✧ مُطَنِّب Fier, orgueilleux, fanfaron.
مُطَنَّب Tendu.
مُطَانِب Dont la tente est voisine.
⊙ طُنْبُور وطِنْبَار ج طَنَابِير Guitare.

Être propre, net ; être pur.
Éloigner qc. طَهَر a طَهْرًا هـ
Purifier, rendre pur qn ou qc. Circoncire qn. طَهَّر ة وهـ
Se purifier, être purifié. تَطَهَّر تَطَهُّرًا واطَّهَّر اطَّهُّرًا
Propreté. Pureté, chasteté. طُهْر وطُهْرَة وطَهَارَة
Purification. Lustration. Circoncision. تَطْهِير
طَاهِر ج أَطْهَار, وطَهِر ج طَهِرُون , وطَهِير
Pur, qui n'est pas souillé. ج طَهَارَى
✧ Chaste. Saint, vertueux.
Purifiant. طَهُور
Purgatoire. مَطْهَر
Vase employé aux ablutions. Latrines. مِطْهَرَة ج مَطَاهِر
Entrer sous (terre). ✫ طَهَس a طَهْسًا في
Je ne sais ce qu'il est devenu. مَا أَدْرِي أَيْنَ طُهِسَ بِهِ
Gâter (un travail). ✫ طَهَش a طَهْشًا هـ
Il a parlé avec facilité. ✫ طَهَف — أَطْهَف في كَلَامِهِ
Donner à qn qc. de (son bien). أَطْهَف لِفُلَان طَهْفَةً من
Crème fraîche. زُبْدَة طَهْفَة
Marcher avec rapidité. ✫ طَهَق a طَهْقًا
✫ طَهَل وطَهِل a طَهْلًا وطَهَلًا, وتَطَهَّل
Être fétide (eau).
Fétide (eau). طَهِل وطَاهِل
Un peu de fourrage. Légume tendre. Reste de qc. طُهْلَة
Petit nuage. طِهْلِئَة
Être gros, épais. ✫ طَهُم — طَهَّم
Fuir qn ou qc. — من
Avoir de l'éloignement pour qn. تَطَهَّم عن
Avoir de la répugnance pour (un mets). — هـ
Couleur brunâtre. طُهْمَة
Parfait, complet ; bien fait. Gras, maigre (cheval). مُطَهَّم
Parcourir le pays. ✫ طَهَا o طَهْوًا
— o a طَهْوًا وطُهُوًّا وطُهِيًّا وطَهَايَةً هـ
Cuire, rôtir (la viande).

◉ طَنَابِر — طُنْبُور Classes, espèces.
◉ طَنْجَرَة Marmite.
✫ طَنِخ a طَنَخًا Se charger l'estomac.
Causer à qn une indigestion. طَنَّخ وأَطْنَخ ة
✫ طَنَز o طَنْزًا ب Se moquer de...
Même sens. طَانَز ة
Se moquer l'un de l'autre. تَطَانَز
Moqueur. طَنَّاز
Se taire, rester coi. ✧ طَنَّش
Bonnet long et pointu. ✧ طُنْطُور
Luette. ✧ طُنْطُلَة
Résonner, retentir (métal). Bourdonner (insecte). ✫ طَنْطَن
Son métallique, retentissement. Bourdonnement. طَنْطَنَة
Être suspect, ✫ طَنِف a طَنَفًا
Avoir le cœur dépravé. — طَنَافَةً وطُنُوفَةً وطَنَفًا
Soupçonner qn. Garnir (un mur) d'épines, etc. طَنَّف ة وهـ
Ambitionner qc. — نَفْسَهُ إِلى
Qu'il a peu de désirs ! مَا أَطْنَفَهُ
Surprendre qn. تَطَنَّف ة
Avoir du penchant pour... — إِلى
طَنَف وطُنُف وطَنَف وطُنُف ج طُنُوف وأَطْنَاف
Tout ce qui est en saillie. Pic d'une montagne. Toit, auvent.
Suspect. Qui mange peu. Dépravé. طَنِف
Qui grimpe sur un pic. مُطَنِّف
Tapis. ◉ طِنْفِسَة وطَنْفَسَة وطُنْفُسَة ج طَنَافِس
Acheter ou vendre les fruits d'un palmier. Avoir une affection au poumon, à la rate. ✫ طَنِيَ a طَنًى, وأَطْنَى
Persister dans (le vice). — في وأَطْنَى
Traiter, soigner qn atteint au poumon, à la rate. طَنَّى ة
Être porté au soupçon. Se coucher. أَطْنَى
Maladie de la rate, etc. Suspicion. Cendre. طَنًى
Qui a une affection à la rate ou au poumon. — وطَنٍ
✫ طَهَر وطَهُر o طُهْرًا وطُهُورًا وطَهَارَةً

Être habile dans son art. أَطْهَى
Travail, ouvrage. طَهْو
Brins de paille, etc. طَهًى
Mets cuit. طُهًى
Cuisinier. طَاهٍ ج طُهَاة وطُهِيٌّ
Cuisinière. طَاهِيَة ج طَوَاهٍ وطَاهِيَات
Pellicule sur le lait, le sang. طُهَاوَة
Métier du cuisinier. طِهَايَة
✡ طَاءَ ٥ طَوْءًا Aller et venir.
— a طَوْءًا S'en aller, s'éloigner.
تَطَاءَ تَطَايُؤًا S'élever (prix des denrées).
Bosse. طَاءَة
✡ طُوب Brique cuite. ✧ Canon.
Fabricant de briques. طَوَّاب
◉ طُوبَجِي ✧ Artilleur, cannonier.
✡ طَاحَ ٥ طَوْحًا Être près de sa ruine; périr. S'en aller. S'égarer. Tomber. Manquer le but (flèche).
طَوَّحَ ٥ Dévoyer qn, l'égarer; le faire errer çà et là.
— ب Engager qn dans un désert périlleux; le jeter sur un point du globe.
طَاوَحَ ٥ ب Lancer des projectiles à qn.
أَطَاحَ ٥ Faire périr qn.
تَطَوَّحَ Errer à l'aventure.
تَطَاوَحَتْ بِهِ النَّوَى Faire un long voyage en divers pays.
نِيَّة طَوَحٌ But lointain.
طَائِحٌ م طَائِحَة Qui est égaré, etc.
طَوَائِحُ Vicissitudes du sort.
مَطَاوِحُ Lieux périlleux.
✡ طَادَ ٥ طَوْدًا Être ferme, enraciné.
طَوَّدَ وتَطَوَّدَ فِي S'engager dans (un pays).
اِنْطَادَ S'élever dans les airs.
طَوْد ج أَطْوَاد وطِوَدَة Montagne élevée.
مَطَادَة Désert périlleux.
مَطَاوِد Lieux périlleux.
مُنْطَاد ج مَنَاطِيد Aréostat, ballon.
✡ طَارَ ٥ طَوْرًا وطَوَرَانًا ب Approcher de...
✧ طَار وطَارَة Cerceau.
طَوْر ج أَطْوَار Manière, façon d'agir. Catégorie, espèce, genre. Limite, borne. Fois.
النَّاس أَطْوَار Les hommes sont de diverses classes.
طَوْرًا Une fois.
طَوْرًا بَعْدَ طَوْر Une fois après l'autre.
طَوْرًا . . طَوْرًا Tantôt... tantôt...
طُور Montagne. Mont Sinaï.
طَوَار Chose qui correspond à une autre.
— وطِوَار Superficie, aire.
طُورِيٌّ وطُورَانِيٌّ Sauvage.
مَا بِالدَّار طُورِيٌّ Il n'y a personne à la maison.
بَلَغَ الأَطْوَرَيْن Il est arrivé aux dernières limites.
✡ طَاسَ ٥ طَوْسًا Reprendre ses couleurs après une maladie (visage).
طَوَّسَ Peindre des paons. ✧ Orner.
طَوَّسَ ب Emporter qc.
تَطَوَّسَ Se parer (femme).
طَاس ج طَاسَات Écuelle, soucoupe.
طَوْس Lune. Visage frais d'un convalescent.
طُوس Médecine purgative.
طَاوُوس ج طَوَاوِيس وأَطْوَاس Paon (oiseau).
تَطْوِيس وتَطَوُّس Parure, atours.
مُطَوَّس Paré, orné; qui est fort beau.
✡ طَوَشَ — طَوَّشَ ✧ Étourdir, abasourdir qn.
طَوْشَة ✧ Trouble, tumulte; bruit; révolution; étourderie, dissipation.
◉ طَوَاشِي ج طَوَاشِيَة Eunuque.
✡ طَاعَ ٥ a طَوْعًا لِ, وأَطَاعَ ٥ وا نطاع لِ Obéir à qn.
طَاعَ وأَطَاعَ لَهُ المَرْتَعُ Le pâturage est à sa disposition.
طَوَّعَ ٥ Rendre qn obéissant, soumis.
— ه لِ Faciliter qc. à qn; le porter à qc.
طَاوَعَ ٥ عَلَى او فِي S'accorder, s'entendre avec qn sur...
تَطَوَّعَ Obéir spontanément.
— بِ Faire de plein gré qc.

S'appliquer entièrement à... تطاوع ل

Pouvoir, avoir la faculté de faire qc. إستطاع واسطاع ه i

Obéissance, soumission, docilité. طاعة وطواعية وإطاعة

Obéissant, soumis, docile. طاع وطوع وطيّع وطائع ومطيع

Docile (cheval). طوع العنان

Spontanément, de gré. طوعًا

Pouvoir, liberté de faire qc. إستطاعة

Obéissance. Concorde, accord, harmonie. État du verbe mis au passif, مطاوعة

Obéissant. مطواع م مطواعة

Obéi, écouté. مُطاع

Avarice sordide. شحّ مُطاع

Mis au passif (verbe). مُطاوِع

Volontaire (soldat). مُتطوِّع ومطّوِّع

☆ طاف o طوفًا وطوافًا وطوفانًا حول وب

Tourner autour de qc., faire le tour de...

Parcourir (le pays). — في البلاد

Paraître à qn dans le sommeil (fantôme). — به طوفًا

✧ Déborder (fleuve). — طوفًا

طوّف تطويفًا وتطوافًا، وتطوّف واستطاف

Tourner plusieurs fois autour de... حول وب

Faire faire à qn un tour, une promenade autour de... طوّف ٥

Tourner autour de... S'approcher de... أطاف ب

Tour, tournée. Patrouille, ronde de nuit. طوف

Radeau formé d'outres réunies. — ج أطواف

Inondation, déluge, cataclysme. طوفان

Une inondation. طوفانة

Qui tourne autour. Patrouille, ronde de nuit. طائف

Illusion diabolique. طائف من الشيطان

Partie, portion. طائفة ج طوائف Troupe, bande. Peuple, peuplade; nation.

Serviteur dévoué. طوّاف م طوّافة

Lieu où l'on tourne. مَطاف

☆ طاق o طوقًا وطاقةً، وأطاق ه وعلى

Pouvoir faire qc., être capable de qc.

Mettre à qn (un collier au cou). Faciliter qc. à qn; lui imposer qc. طوّق ٥ ه

Se croire capable de... طوّقت له نفسه

S'orner le cou d'un collier. تطوّق واطّوّق

⊙ طاق ج طاقات وطيقان Arche, arcade, tout ouvrage cintré. Couche ou pli (d'une semelle, etc.).

Partie saillante de mont. — وطائق

Puissance, pouvoir de faire qc. طوق وطاقة وإطاقة

Collier, chaine portée au cou en guise d'ornement. Cerceau, cercle. ✧ Collet. طوق ج أطواق

Botte (d'herbes odoriférantes). Poignée (de cheveux, etc.). Grillage. ✧ Fenêtre, croisée; trou, ouverture. طاقة

Pigeon à collier. مطوّق

Être long, se prolonger, durer longtemps. ☆ طال o طُولًا

Il y a longtemps que... طالما

Faire du bien à qn, l'obliger. طال وتطوّل على

Allonger, prolonger, rendre plus long. Etendre. طوّل وأطال وأطول ه

Rester longtemps à faire qc. طوّل

Ennuyer qn par des retards. — على

Accorder un délai à (un débiteur). Lâcher la bride à (un cheval). طوّل ل

Traîner en longueur à l'égard de qn; différer (l'acquittement d'une obligation). Rivaliser de longueur avec qn. طاول ٥ في

S'allonger, s'étendre. تطاول

Empiéter sur les droits (de qn); le traiter avec hauteur. — على

Être long, grand, haut. S'allonger, se prolonger. إستطال

pays, les relais.
Dieu l'a fait mourir. طَوَى اللهُ عُمْرَهُ
Que Dieu nous réunisse! — اللهُ البُعْدَ لَنَا
Rester à jeun tout le jour. — نَهَارَهُ صَائِمًا
Maçonner (un puits). — ه بِحِجَارَةٍ
Rester un jour sans faire... — يَوْمًا عن
Être plié, roulé; être caché. طُوِيَ
Souffrir de la faim. طَوِيَ a طَوًى، وأَطْوَى
Se rouler en spirale (serpent). تَطَوَّى
Être plié, ployé; être roulé. اِنْطَوَى واطَّوَى
S'assembler autour de qn. اِنْطَوَى على فُلَان
Faim. Outre à eau. طَوًى
Tout ce qui est plié; rouleau. طَوًى وطِوًى
Pliage. Maçonnage d'un puits. طَيّ Retranchement d'une lettre (en poésie). ✧ Pli, enveloppe.
✧ Ci-inclus. في طَيِّهِ
Manière de plier. Relais, distance. طِيَّة
Intention, dessein. طِيَّة وطَوِيَّة
طَاوٍ وطَوٍ وطَيَّان م طَاوِيَة وطَوِيَة وطَيَّا
Qui a faim, affamé.
Qui a peu de ventre. طَاوِي البَطْنِ والحَشَا
Terrasse; aire à sécher les dattes. Rocher dans les sables. طَايَة
Paquet, rouleau. Heure de la nuit. طَوِيّ ج أَطْوَاء
Puits maçonné à l'intérieur. — وطَوِيَّة
Rouleau. Pli, repli. Spirale. مَطْوًى ج مَطَاوٍ
Les plis des intestins. مَطَاوِي الأَمْعَاء
Les replis du serpent. مَطَاوِي الحَيَّة
☆ طَابَ i طَابًا وطِيبًا وطِيبَةً وتَطْيَابًا Être bon, de bonne qualité, en bon état. Être agréable, avantageux.
Il s'en trouve bien; il s'en réjouit. طَابَتْ نَفْسُهُ بِهِ
S'améliorer, devenir meilleure (vie). طَابَ العَيْشُ لِ

Avoir le dessus sur... اِسْتَطَالَ على
✧ اِسْتَطْوَلَ ه وه Trouver qn ou qc. en retard.
Puissance. Supériorité: richesse. طَوْل
Longueur. Longue durée. Longitude. طول ج أَطْوَال
Cercles de longitude. خُطُوط او دَوَائِر الطُّول
Longanimité, patience. طُول الرُّوح
Vie, durée de la vie. طِيلَة
Oiseau aquatique à longues jambes. طُوْل
Corde au pied d'une bête. طِوَل وطِيَل
Longue absence. — وطِيَل وطُوَل
Durée, vie. طِوَل وطِيَل وطَوَال وطِيَال
Allongement. Addition inutile, remplissage (dans le discours). تَطْوِيل
Nom d'act. de تَطَاوَلَ. تَطَاوُل
Oppression. — و✧ مُطَاوَلَة
Utilité, profit, avantage. Puissance, pouvoir; richesse. Supériorité. طَائِل وطَائِلَة ج طَوَائِل
Inimitié, rancune. طَائِلَة
Il n'y a en cela nul avantage, nul profit. لَا طَائِلَ فِيهِ
Table. ⊙ طَاوِلَة
Long, grand, haut. Long, de longue durée. Mètre (en poésie). طَوِيل ج طِوَال وطِيَال
Généreux. Puissant. طَوِيل البَاع
Plus long. أَطْوَل ج أَطَاوِل م طُولَى ج طُوَل
Très grand; de haute taille. طُوَال وطُوَّال
Rêne. مِطْوَل ج مَطَاوِل
Oblong. مُتَطَاوِل و✧ طَوَّالِيّ
Retardataire. مُطَوِّل
Long, oblong. Mètre (en poésie). مُسْتَطِيل
☆ طَوَى i طَيًّا ه Plier, rouler (du linge, du papier, etc.).
Il s'est éloigné de moi. — كَشْحَهُ عَنِّي
Cacher (une affaire). — ه او كَشْحَهُ على
Parcourir un — البِلَادَ او المَنَازِل

طَيَّح Perdre qc.
— ه Troubler, interdire qn.
— ب Jeter, rejeter qc.
أَطَاح ه Perdre, dissiper (son bien).
تَطَايَح Être dispersé.
☆ طَاخ i طَيْخًا Salir : être sali. Être fier. Avoir des goûts frivoles.
— وطَيَّخ ه Salir, couvrir d'ordures.
تَطَيَّخ Être sali, couvert d'ordures.
طَيْخ Orgueil.
☆ طَار i طَيْرًا وطَيَرَانًا وطَيْرُورَةً ومَطَارًا Voler (oiseau).
— ب Apporter promptement qc.
— إلى S'élancer avec rapidité vers...
— لَهُ صِيتٌ فِي النَّاس Il a du renom.
طَار طَائِرُهُ S'emporter, se fâcher.
طَيَّر ه وب وطَايَر وأَطَار ه Faire voler (un oiseau).
تَطَيَّر واطَّيَّر ب ومن Tirer un mauvais augure.
✧ تَطَيَّر Être lancé (ballon).
تَطَايَر واسْتَطَار Voler en parcelles : s'éparpiller, se disperser (nuage, etc.).
اِنْطَار Être fendu.
اِسْتَطَار S'élever (marché). Se gercer (mur). S'étendre (aurore).
— ه Tirer rapidement (le glaive).
اُسْتُطِير Être lancé à toute vitesse (cheval). Être lancé au vol (oiseau). Etre stupéfait.
طَيْر وطَائِر ج طَيْر وطُيُور وأَطْيَار Oiseau : volaille.
كَأَنَّ عَلَى رَأْسِهِ الطَّيْرَ Il se tient immobile.
سَاكِن الطَّائِر Homme grave.
طَائِر Pigeon voyageur. Cygne (constellation). Ce dont on tire un présage.
طَيَرَان Vol, le vol d'un oiseau, volée.
طِيَرَة وطِيرَة Mauvais augure, mauvais présage. Science augurale.
طَيْر وطَيْرَة وطَيْرُورَة Légèreté, inconstance.
طَيَّار Qui vole beaucoup. Rapide à la course (cheval). Balance ; fléau

— نَفْسًا عن Se passer de...
طَيَّب وأَطَاب ه Rendre bon, agréable, améliorer qc. Trouver bon.
طَيَّب ه وه Embaumer ; parfumer.
✧ — خَاطِرَهُ Calmer l'esprit de qn, l'apaiser.
طَايَب ه Plaisanter, jouer avec qn.
أَطَاب Avoir de bonnes choses. Parler avec douceur, avec bonté.
— ل Offrir des mets exquis à...
مَا أَطْيَبَهُ Que cela est bon !
تَطَيَّب Être parfumé, embaumé.
اِسْتَطَاب واسْتَطْيَب ه Trouver bon, doux, agréable. Chercher de bonnes (choses).
اِسْتَطَاب ه Demander à qn de l'eau douce.
طَاب Chose suave.
طِيب ج أَطْيَاب وطُيُوب Odorant. Parfum, bonne odeur.
طَابَة Vin. Surnom de Médine.
✧ Balle, paume.
طِيبَة Permis, licite. Bonté d'une chose. Vin clair.
فَعَلْتُهُ بِطِيبَة Je l'ai fait de plein gré.
أَطْيَب ج أَطَايِب Meilleur ; plus agréable. Le meilleur d'une chose.
طُوبَى ج طُوبَيَات *Fém. du préc.* Bonheur, félicité.
طُوبَاكَ وطُوبَى لَكَ Sois heureux ! Tu es heureux.
طُوبَانِيّ وطُوبَاوِيّ Bienheureux : heureux. ✧ Béatifié.
طَيِّب Bon, agréable, doux. Parfumé. Parfait (Dieu). Bon, honnête. ✧ Bien portant, en bonne santé. ✧ Bien, c'est bien.
طَيِّبَة ج طَيِّبَات *Fém. du préc.*
✧ تَطْوِيب ج تَطْوِيبَات Béatification. Béatitude.
الأَطَايِب والمَطَايِب Les meilleures choses.
مُطَيَّب Parfumé, imprégné de bonnes odeurs ; embaumé.
☆ طَاح i طَيْحًا S'en aller ; s'égarer ; se perdre.

songe, comme un fantôme.
Même sens que طَوْف. طَيْف
Spectre, fantôme qui apparait طَيْف en songe. Colère. Folie.
✧ Spectre solaire. — شَمْسِيّ
Voyez dans طَوْف. طَائِف
Façonner, faire avec ☆ طَامَ i طَيْمًا précision.
Dieu l'a créé bon. طَامَهُ ٱللّٰهُ عَلَى ٱلْخَيْرِ
Enduire de ☆ طَانَ i طَيْنًا, وطَيَّنَ هُ boue, d'argile; luter, glaiser qc.
Cacheter (une lettre). طَانَ كِتَابًا
Dieu l'a créé bon. طَانَهُ ٱللّٰهُ عَلَى ٱلْخَيْرِ
Être enduit de boue. تَطَيَّنَ
Boue, argile, limon, bour- طِين وطِينَة be. Terre sigillée, bol.
Poignée de boue, d'argile. طِينَة Nature, naturel.
Boueux (lieu). طَان
Qui sait pétrir l'argile, طَيَّان ومُطَيِّن ou préparer des bols.
Enduit de boue ou d'argile. مَطِين

de la balance.
✧ Cerf-volant. طَيَّارَة
Marchand d'oiseaux. طُيُورِيّ
Rapide à la course (cheval). مُطَار
Qui a un orifice large (puits). مَطَارَة Abondante en oiseaux (terre).
Fendu, brisé. Étoffe à ramage. مُطَيَّر
Dispersé, éparpillé. مُسْتَطِير
Lancé à toute vitesse (che- مُسْتَطَار val).
Grand nombre, ☆ طَاسَ — طَيْس myriades (d'insectes, etc.).
Être léger, volage, ☆ طَاشَ i طَيْشًا dissipé, étourdi. Être fou, aliéné. Manquer le but (flèche).
Faire dévier (la flèche). أَطَاشَ هُ
Légèreté, طَيْش وطَيَشَان و✧ طِيَاشَة inconstance, dissipation, étourderie.
Léger, طَائِش وطَيَّاش م طَائِشَة وطَيَّاشَة volage, étourdi, dissipé.
Apparaître en ☆ طَافَ i طَيْفًا ومَطَافًا

ظ

Qui a de l'af- ظُؤُور وظُؤُورَة ومَظْؤُورَة fection pour un petit étranger.
Même sens que ☆ ظَامَ — ظَاءَمَ ة ظَاءَبَ ة.
Même sens que ظَأْب. ظَأْم
Tranchant du ☆ ظُبَة ج ظُبَات وظُبًى glaive; pointe d'une flèche.
Avoir de la fièvre ☆ ظُبْظِب
Cris, clameurs. ظَبْظَاب وظَبَاظِب
☆ ظَبْي ج ظِبَاء وأَظْبٍ وظُبِيّ وظَبَيَات
Daim, gazelle, chevreuil.
Fém. du préc. ظَبْيَة ج ظِبَاء وظَبَيَات jeune fille.
Abondant en gazelles (lieu). مَظْبَاة
Rendre aigu, tran- ☆ ظَرَّ o مَظَرَّة هُ chant (un silex).
Egorger (une bête) avec un — ة silex tranchant.

Crier. Se marier. ☆ ظَأَبَ a ظَأْبًا
Epouser la belle-sœur de qn. ظَاءَبَ ة
Ils ont épousé les تَزَوَّجَا بِٱلْمُظَاءَبَة deux sœurs.
Qui a épousé ظَأْب ج أَظْؤُب وظُؤُوب la belle-sœur de qn. Cri, clameur.
Avoir ☆ ظَأَرَ a ظَأْرًا وظِئَارًا, وٱظَّأَرَ عَلَى de la tendresse pour...
Inspirer à qn de —وظَاءَرَ وأَظْأَرَ ة عَلَى la tendresse pour...
Prendre en nourrice un en- ظَاءَرَ ة fant étranger.
Prendre, trouver (une ٱظَّأَرَ ة لِ nourrice) à (un enfant).
Qui traite ظِئْر ج أَظْؤُر وأَظْآر وظُؤُور avec tendresse un enfant, un petit étranger. Nourrice; père nourricier. Colonne, pilastre.

أَظْعَن ه Faire voyager qn.
اِظَّعَن ه Voyager en (litière : femme).
ظِعَان Corde dont on affermit la litière.
ظَعُون ج ظُعُن Chameau portant litière.
ظَعِينَة ج ظَعَائِن وظُعْن وظُعُن وجج أَظْعَان وظُعُنَات Litière à dos de chameau. Femme en litière.
☆ ظَفَر i ظَفْرًا, وظَفَّر وأَظْفَر ه Égratigner qn avec les ongles.
ظَفِر a ظَفَرًا Avoir la maladie dite ظَفَرَة (œil).
ظُفِر Être atteint de ce mal.
ظَفِر واظَّفَر ه وب وعلى Atteindre, obtenir qc., s'en emparer.
— ب وعلى Avoir le dessus, remporter la victoire.
ظَفَّر وأَظْفَر ه ب Rendre qn vainqueur de..., lui donner la victoire sur...
ظَفَّر ه Souhaiter à qn la victoire.
اِظَّفَر ه Saisir (sa proie : faucon).
ظِفْر وظُفْر وظُفُر ج أَظْفَار وأَظَافِير Ongle. Serre, griffe, patte.
كُلّ ذي ظُفْر Tout animal à ongles.
رَجُل مُقَلَّم الظُّفْر Homme faible.
مَا بالدّار ظُفْر Il n'y a personne à la maison.
ظُفْر القِطّ Pied-de-chat (plante).
ظُفْر وظَفَرَة Maladie des yeux. Peau qui les recouvre.
ظَفَر Succès; victoire.
ظَافِر وظَفِير وظَفِير Qui a du succès.
أَظْفَر Qui a les ongles très longs.
مُظَفَّر ومِظْفَار Victorieux.
☆ ظَلّ a ظَلًّا وظُلُولًا Rester : durer (le jour, la nuit).
ظَلّ يَفْعَل Continuer à faire qc.
ظَلْتُ وظِلْتُ أَفْعَل J'ai continué à faire.
ظَلَّل وأَظَلّ ه وه Ombrager, mettre à l'ombre, étendre son ombre sur...
ظَلَّل ب Agiter (un fouet).
أَظَلّ Avoir de l'ombre (jour). Être imminente (affaire).
تَظَلَّل ب Être ombragé par...; se trouver à l'ombre de...

أَظَرّ Marcher sur des cailloux tranchants.
ظِرّ وظُرَر وظُرَرَة ج ظُرَّان وأَظِرَّة Silex tranchant.
ظَرِر Semé de cailloux aigus (sol).
ظَرِر ج ظِرَار وأَظِرَّة وظُرَّان Signe indiquant la route.
مِظَرَّة ج مَظَارّ Silex, pierre à fusil.
☆ ظَرِب a ظَرَبًا S'attacher, adhérer à...
ظُرِّب Être dur (sabot).
ظَرِب ج ظِرَاب Pierre saillante. Butte.
ظَرِبَان ج ظَرِبَى وظَرَابِين وظَرَابِيّ Putois.
فَسَا بَيْنَهُم الظَّرِبَان Ils se sont séparés.
☆ ظَرُف o ظَرْفًا وظَرَافَة Être beau, gracieux, élégant. Être intelligent, fin, habile.
✧ ظَرَّف ه وه Embellir, parer. enjoliver qn ou qc.
أَظْرَف Avoir des enfants intelligents, gracieux.
تَظَرَّف وتَظَارَف Vouloir passer pour habile. Vouloir paraître beau.
✧ Être embelli, orné. تَظَرَّف
اِسْتَظْرَف ه وه Trouver beau, gracieux, élégant. Chercher ce qui est tel.
ظَرْف ج ظُرُوف Vase. Circonstance (de temps, de lieu); adverbe. ✧ Godet en métal, soucoupe ; coquetier.
هُوَ نَقِيّ الظَّرْف Il est fidèle.
رَأَيْتُهُ بِظَرْفِهِ Je l'ai vu en personne.
ظَرْف وظَرَافَة Beauté, élégance, grâce. Esprit. Finesse.
ظَرِيف ج ظِرَاف وظُرَفَاء وظُرُف وظُرُوف Beau, gracieux. Intelligent, ingénieux.
ظَرِيفَة ج ظَرِيفَات وظَرَائِف *Fém. du préc.*
☆ ظَرَى i ظَرْيًا Couler (eau).
— بَطْنُهُ Avoir la diarrhée.
ظَرِي a ظَرًى Être fin, habile.
ظَارٍ م ظَارِيَة Mordant, piquant.
ظَرَوْرَى Ingénieux, habile.
☆ ظَعَن a ظَعْنًا وظَعَنًا وظُعُونًا ومَظْعَنًا Se mettre en route; partir.
— عن الدِّيَار Quitter son pays.

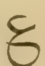
Il a trouvé son affaire. وَجَدَ ظَلِفَهُ
Vain, inutile; licite. ظَلَفٌ
Son sang n'a pas été vengé. ذَهَبَ دَمُهُ ظَلَفًا وَظَلَفًا وَظَلِيفًا
Lieu élevé où l'eau n'arrive pas. ظَلَف وظَلِف
Sol dur. أَرْض ظَلَفَة وظَلِفَة وظَلَفَة
Même sens. أُظْلُوفَة ج أَظَالِيف
Dur (sol); pénible (affaire). Méchant, vil (homme). Adversité. ظَلِيف ج ظُلَف وظُلُف
Qui s'abstient des choses viles. ظَلِف وظَلِيف النَّفْس
Il l'a pris tout entier. أَخَذَهُ بِظَلَفِهِ وبِظَلِيفِهِ وبِظَلِيفَتِهِ
☆ ظَلَمَ i ظَلْمًا وظُلْمًا ومَظْلِمَةً Abuser d'une ch. Manquer à l'équité. Déborder (rivière).
— ة Frauder qn, faire du tort à qn, l'opprimer.
— ة حَقَّهُ Léser les droits de qn.
— ه Faire (une action) déraisonnable ou avant le temps convenable.
— ه Creuser (le sol) là où il ne faut pas. Boire (d'une outre) le lait non caillé.
ظَلِمَ a ظَلْمًا, وأَظْلَمَ Être obscur, ténébreux.
ظَلَّمَ ة Accuser qn d'injustice,
أَظْلَمَ Entrer, se trouver dans l'obscurité.
مَا أَظْلَمَهُ Qu'il fait sombre! Qu'il est injuste!
تَظَلَّمَ Agir injustement.
— ة حَقَّهُ Léser le droit de qn.
— مِن Se plaindre de l'injustice de qn.
تَظَالَمَ Se causer réciproquement du tort.
اِنظَلَمَ واظَّلَمَ Souffrir une injustice, être opprimé.
ظَلْم Blancheur des dents. Neige.
ظُلْم Déplacement, abus d'une chose. Méchanceté, injustice, oppression, tyrannie.
ظُلْمَة وظُلُمَة ج ظُلَم وظُلْمَات وظُلُمَات

اِسْتَظَلَّ ب Chercher l'ombre; se mettre à l'ombre de...
— ب ... Être à l'ombre de...
ظِلّ ج أَظْلَال وظِلَال وظُلُول Ombre. Ombrage d'un arbre, etc. Ombre, protection, égide.
بَقِيتُ عِنْدَهُ ظِلَّ النَّهَار Je suis resté chez lui tout le jour.
ظَلَل Eau toujours à l'ombre.
ظِلَّة Séjour. Santé.
ظُلَّة ج ظِلَال وظُلَل Auvent. Estrade à l'ombre. Couverture.
ظَلَال وظِلَال وظِلَالَة Ce qui donne de l'ombre. Nuage masquant le soleil.
ظَلِيل ومُظِلّ Ombragé, qui est à l'ombre (lieu).
ظِلّ ظَلِيل Ombrage épais.
ظَلِيلَة ج ظَلَائِل *Fém. de* ظَلِيل. Prairie où il y a beaucoup d'arbres.
مِظَلَّة ومَظَلَّة ج مَظَالّ Grande tente. Parasol, ombrelle. Dais, baldaquin.
☆ ظَلِمَ a ظَلْمًا Pencher d'un côté en marchant (bête).
— بِهِم الأَرْض La terre ne les contient pas.
ظَلْم Défaut.
قِ عَلَى ظَلْمِكَ Cache tes défauts.
اِرْقَ عَلَى ظَلْمِكَ Fais ton possible.
ظَالِم ج ظُلَّم Suspect. (*mas. et fém.*)
☆ ظَلَفَ i نَفْسَهُ ظَلْفًا وظَلِفَ a ظَلَفًا عن S'abstenir de...
— ة Blesser (une bête) à la corne du pied.
— i o ظَلْفًا, وظَالَفَ ه Cacher (ses traces, sa piste).
ظَلَّفَ ة Suivre les traces (de qn.).
ظَلِفَ a ظَلَفًا Être dur (sol). Être pénible (vie).
— عن S'abstenir de...
ظَلَّفَ عَلَى Accroître, augmenter.
أَظْلَفَ Marcher sur un sol pierreux.
ظِلْف ج ظُلُوف وأَظْلَاف Ongle, corne du pied (chez les moutons, etc.). Trace du pied.
جَاءُوا عَلَى ظِلْفِهِ Ils sont venus à sa suite.

وظُلُمَات Ténèbres, obscurité.
الظُّلَم Les trois dernières nuits du mois lunaire.
بَحْر الظُّلُمَات L'Océan atlantique.
ظُلَامَة ومَظْلِمَة ج مَظَالِم Tort, injustice causée à qn.
ظَالِم ج ظَالِمُون وظُلَّام وظَلَمَة Injuste, oppresseur, tyran.
ظَلَام وظَلْمَاء. Ténèbres, obscurité.
ظَلَّام وظَلُوم Oppresseur, tyran.
ظَلِيم ومَظْلُوم Opprimé, vexé, victime de l'injustice.
ظَلِيم ج ظِلْمَان Autruche mâle.
ظَلِيمَة Ce qui a été ravi injustement. Lait bu avant d'être caillé.
مُظْلِم Sombre, obscur. Néfaste. Mauvais (jour). D'un vert sombre (plante).
☆ ظَمِئَ a ظَمَأً وظَمَاء وظَمَاءَة Avoir soif.
— إِلى Désirer ardemment qc.
ظَمَّأَ وأَظْمَأَ ة Altérer qn (chaleur). Fatiguer (un cheval).
ظِمْء ج أَظْمَاء, وظَمَا. Soif. Désir ardent.
ظِمْء الحَيَاة Temps qui s'écoule entre la naissance et la mort.
ظَمِئٌ وظَامِئٌ وظَمْآن م ظَمِئَة وظَامِئَة وظَمْأَى وظَمْآنَة ج ظِمَاء Altéré, qui a soif. Qui désire ardemment qc.
مِظْمَاء Très altéré : qui a souvent soif.
مَظْمَأ Lieu où sévit la soif.
☆ ظَمِيَ a ظَمًى Être d'une couleur brune.
أَظْمَى م ظَمْيَاء ج ظُمْي Brun. Flétri, fané ; livide, étique ; étiolé.
☆ ظَنَّ o ظَنًّا ه Croire, juger, penser, s'imaginer qc.
— وأَظَنَّ واظَّنَّ ة Soupçonner qn ; l'avoir en suspicion.
تَظَنَّنَ وتَظَنَّى Croire, penser, se former une opinion.
ظَنّ ج ظُنُون وأَظَانِين Opinion, supposition, présomption, conjecture. Probabilité.
ظِنَّة ج ظِنَن وظَنَائِن Soupçon.
ظَنُون Simple, peu rusé. Qui soupçonne beaucoup, soupçonneux. Puits qui a peu d'eau.
ظَنِين ومَظْنُون Suspect, soupçonné.
مَظِنَّة ج مَظَانّ Présomption. Objet sur lequel porte une opinion.
مَظْنُونَات Opinions probables.
☆ ظُنْبُوب ج ظَنَابِيب Os du tibia.
قَرَعَ ظَنَابِيب الأَمْر Il facilita l'affaire.
☆ ظَهَرَ a ظُهُورًا Être évident, clair. Paraître, apparaître. Sortir. ✧ Bourgeonner (arbre).
— على سِرّ Connaître un secret.
— ظَهْرًا وظُهُورًا ب وعلى Avoir le dessus sur...
— a ظَهْرًا ة Blesser qn au dos.
— ب Négliger (une affaire).
ظَهِرَ a ظَهَرًا Avoir mal au dos.
ظَهُرَ o ظَهَارَة Avoir un dos robuste.
ظَهَّرَ وأَظْهَرَ Se trouver à l'heure de midi.
— وأَظْهَرَ ه Ne pas se soucier de...
ظَاهَرَ مُظَاهَرَةً وظِهَارًا ة Aider, assister qn.
— بَيْن ثَوْبَيْن Mettre deux habits.
أَظْهَرَ ه Faire voir, manifester qc. Proclamer, déclarer, etc.
— ة على Rendre qn vainqueur de... ; lui faire connaître (un secret).
تَظَاهَرَ Paraître.
— ب Montrer qc. Se vanter, faire parade de...
تَظَاهَرَ القَوْمُ Ils se sont secourus.
إِسْتَظْهَرَ ب Demander secours, assistance.
— ل Être prêt, disposé à...
— على Avoir le dessus sur qn.
— ة وه Prendre (une monture). Savoir par cœur (un livre).
ظَهْر ج ظُهُور وأَظْهُر وظُهْرَان Dos. Dessus, surface (d'une chose). Dos d'une monture. Pont (d'un navire). Sens littéral (d'un livre).
ثَقِيل الظَّهْر Qui a une nombreuse famille.
لَا تَجْعَل حَاجَتِي بِظَهْر Ne néglige pas

Extérieur (d'un habit). ظِهَارَة
✧ Bourlet adapté au dos pour porter des fardeaux.
Apparition, manifestation. ظُهُور
✧ Fête de l'Epiphanie. عِيد الظُّهُور
Déclaration, démonstration, manifestation. إِظْهَار
Externe, exterieur. Apparent, qui est en évidence. Apparence, dehors. ظَاهِر
Fém. du prée. Famille, tribu, œil à fleur de tête. *Au pl.* les hauteurs. ظَاهِرَة ج ظَاهِرَات وظَوَاهِر
En apparence. فِي الظَّاهِر
Extérieurement, visiblement, publiquement. ظَاهِرًا وظَاهِرَةً
Il l'a récité par cœur. قَرَأَهُ ظَاهِرًا
Lieu où l'on monte pour voir, où une chose se voit. مَظْهَر
Qui a des montures. مُظْهِر
Qui arrive à midi. — ومُظَهِّر
Qui a un dos fort et robuste. مُظَهَّر
✡ ظَاف a o ظَوْفٌ ة Repousser, éloigner qn.
Il le saisit par la peau du cou. أَخَذَهُ بِظُوفِ رَقَبَتِهِ وبِظَافِهَا
✡ ظِيَّة Cadavre entrant en décomposition.
Miel. ظَيّ وظَيَّان
Jasmin sauvage, clématite. ظَيَّان
Riche en cette plante (sol). مَظْيَاة

mon affaire.
Il a donné avec désintéressement. أَعْطَى عن ظَهْرِ يَدٍ
Il est sur le point de partir. هُوَ على ظَهْرٍ
Il l'a récité de mémoire. قَرَأَهُ من ظَهْرِ قَلْبِهِ
Arrière-garde (d'une armée). أَقْرَان الظَّهْر
Sommet de la montagne. ظَهْر الجَبَل
Revers de la main. ظَهْر الكَفّ
Au milieu d'eux. بَيْنَ ظَهْرَيْهِمْ وبَيْنَ ظَهْرَانَيْهِمْ وبَيْنَ أَظْهُرِهِمْ
Côté étroit de la plume. ظَهْر ج ظُهْرَان
Midi, heure de midi. ظُهْر ج أَظْهَار
Qui a mal au dos. ظَهِر
Aide, assistance. ظِهْرَة
Aide, qui assiste. Famille. — وظُهْرَة
Mobilier. Famille, tribu. ظَهَرَة
Il nous arriva avec sa famille, avec sa tribu. جَاءَنَا بِظِهْرَتِهِ وبِظُهْرَتِهِ وبِظَهَرَتِهِ
Chameau de selle. Abandonné, négligé. ظَهْرِيّ ج ظَهَارِيّ
Auxiliaire, (*m. et f. s. et pl.*) protecteur. Qui a un dos large et robuste. Qui a mal au dos. ظَهِير
Midi, heure du midi, ✧ temps du midi. ظَهِيرَة و✧ ظُهْرِيَّة
Troupe, bande. Côté étroit de la plume. ظُهَّار



عَبَّ o عَبًّا Se remplir d'eau avec bruit (seau).
Humer, boire en aspirant, boire d'un trait. ه —
S'élever et se gonfler (mer). — عُبَابًا
Être adonné (au vin). تَعَبَّبَ ه
Base de la manche. ✧ Gousset, creux de l'aisselle; sein. عُبّ ج عِبَاب
Act. de boire de l'eau. عَبَاب
Vagues gonflées. عُبَاب
Se répandre en paroles. عَبَّ عُبَابَهُ
Orgueil, fierté. Faste. عُبِّيَّة
Cheval de race. يَعْبُوب ج يَعَابِيب
✡ عَبَأَ a عَبْأً, وعَبَّأَ ه Préparer, disposer (des meubles, des parfums, des troupes).
Il ne s'occupe pas de... ما يَعْبَأُ بِ

Charge, fardeau. Sacoche. عِبْء ج أَعْبَاء
Pareil, égal. — وعِبْء ج أَعْبَاء
Sorte de manteau de laine. عَبَاء وعَبَاءَة ج أَعْبِئَة ✧ عُبِي
Route, chemin, voie. مَعْبَا
Jouer, s'amuser à des riens. ☆ عَبِثَ a عَبَثًا
Se rire, se moquer de... — ب
Préparer le mets dit عَبِيثَة. عَبَثَ i عَبْثًا
Mêler (une chose) avec (une autre). — ه ب
Jeu, badinage ; occupation frivole, frivolité, niaiserie. عَبَث
Inutilement, en pure perte. عَبَثًا
Mets fait de lait caillé desséché. عَبِيثَة ج عَبَائِث
Ramassis de gens. عَبِيثَة النَّاس
Adorer (Dieu), lui obéir, le servir. ☆ عَبَدَ o عِبَادَةً وعُبُودَةً وعُبُودِيَّةً ٥
Assujettir, asservir qn. le rendre esclave. عَبَّدَ وأَعْبَدَ ٥
Fouler, frayer (un chemin). عَبَّدَ ه
Donner un esclave à qn. أَعْبَدَ ٥ ٥
S'adonner à... Se vouer au culte de Dieu. تَعَبَّدَ لِ
Asservir et traiter qn comme esclave. Inviter qn au culte de Dieu. — ٥
Se servir de qn comme d'un esclave : prendre qn comme esclave. إِعْتَبَدَ واسْتَعْبَدَ ٥
عَبْد ج عَبِيد وعِبَاد وعِبْدَان وأَعْبُد
Homme. Esclave, serf, serviteur. ✧ Nègre.
Esclave né de parents esclaves. عَبْد قِنّ وقِنّ
Force. Persévérance. عَبَدَة
Qui a relation à l'homme, à l'esclave. عَبْدِيّ (ضد رَبَّانِيّ) م عَبْدِيَّة
Esclavage, servitude. Dévotion, piété. عَبْدِيَّة وعُبُودَة وعُبُودِيَّة
Pièces de monnaie anciennes, de bon aloi. دَرَاهِم عَبْدِيَّة
Tribus arabes chrétiennes. عِبَاد

Appartenant à ces tribus. عِبَادِيّ
Obéissance. Religion, culte. Piété, dévotion. عِبَادَة
Troupes d'hommes, de bestiaux allant à l'aventure. عَبَابِيد وعَبَادِيد
Asservissement. تَعْبِيد واسْتِعْبَاد
Consécration de soi-même au culte divin. تَعَبُّد
Adorateur. Dévot, pieux, religieux. عَابِد ج عَبَدَة وعُبَّاد وعَابِدُون
Fém. du préc. عَابِدَة ج عَابِدَات وعَوَابِد
Lieu d'adoration, temple, sanctuaire. مَعْبَد ج مَعَابِد
Foulé, frayé (chemin). Honoré. مُعَبَّد
Asservi, réduit en esclavage. — ومُسْتَعْبَد
Adoré, à qui l'on rend un culte. Idole. مَعْبُود
Passer (temps). S'éteindre, passer (génération). ☆ عَبَرَ o عَبْرًا وعُبُورًا
Passer, traverser (un fleuve). — ه
Parcourir (un écrit) tout bas. Vérifier (de la monnaie). — وعَبَّرَ ه
Expliquer, interpréter (un songe). — عِبَارَةً وعَبْرًا، وعَبَّرَ ه
Pleurer, répandre des larmes. — عَبْرًا وعَبِرَ a عَبَرًا
Faire passer, faire traverser un fleuve à qn. عَبَّرَ ٥
Exprimer sa pensée. عَبَّرَ عَمَّا فِي نَفْسِهِ
Indiquer la pensée de qn. — عن فُلَان
L'affaire a été au-dessus de ses forces. — بِهِ الأَمْرُ
Considérer avec attention, observer qn ou qc. Avoir égard à... ✧ Considérer, estimer, respecter qn. إِعْتَبَرَ ٥ وه
S'instruire, profiter de... — ب
Être étonné de... — مِن
Pleurer, verser des larmes. إِسْتَعْبَرَ
Raconter à qn (un songe) : lui en demander l'explication. — ه
Peser (des pièces de monnaie). — ه
Rive. bord. rivage. عَبْر وعِبْر
Au delà du fleuve. — النَّهْر

بَنَات عِبْر Mensonge ; vanité.
مَجْلِس عَبْرٌ وعِبْرٌ Réunion nombreuse.
عُبْر Grand nombre, foule.
— وعَبَر Chaleur aux yeux qui excite les larmes.
عِبْر وعُبْر (*m. et f. s. et pl.*) Vigoureux, robuste.
— لِكُلِّ عَمَلٍ Bon pour tout travail.
— أَسْفَار Fort pour les voyages.
عَبْرَة ج عَبَرَات وعِبَر Larmes, pleurs.
عِبْرَة ج عِبَر Considération, estime. Événement qui sert d'avertissement. Leçon.
عُبُور Passage, action de passer.
عِبَارَة Explication, exposition (du sens d'un mot). Expression, mot. Style, manière.
هٰذَا عِبَارَة عن Ceci signifie...
عَبِر م عَبِرَة , وعَبْرَان م عَبْرَى ج عَبَارَى Qui pleure, larmoyant.
عِبْرَانِيّ وعِبْرِيّ Hébreux, hébraïque.
العِبْرَانِيّ والعِبْرِيّ والعِبْرَانِيَّة L'hébreux, la langue hébraïque.
اِعْتِبَار Considération, réflexion. Rapport, relation. ✧ Estime.
اِعْتِبَارِيّ Relatif.
اِعْتِبَارِيًّا Relativement à...
تَعْبِير Explication. Style, manière de rendre les pensées. Trope.
عَابِر م عَابِرَة Passant, voyageur ; qui passe. Passé, écoulé (temps).
رَجُل او إِمْرَأَة عَابِر Homme ou femme qui pleure.
عَابِر سَبِيل Voyageur qui passe.
عَبُور ج عَبَائِر Brebis ou chèvre d'un an.
عَبِير Parfum composé de toute sorte d'aromates. Nombreux.
مَعْبَر (و✧ مَعْبُور) ج مَعَابِر ومَعَابِير Endroit où l'on passe (un fleuve), passage.
مِعْبَر و✧ عَبَّارَة Tout ce qui sert à passer (une rivière) ; pont ; barque.
مُعْبَر Bien fourni de laine (mouton).
مُعْتَبَر Considéré, ✧ estimé, honoré.
☆ عَبَس i عَبْسًا وعُبُوسًا , وعَبَّس Se refrogner (visage).
— وعَبَّس ه Refrogner (son visage).
تَعَبَّس Prendre un visage sévère ; avoir l'air maussade.
عَبَس Saletés sèches.
عُبُوس Refrognement, sévérité, austérité du visage.
عَابِس وعَبُوس Austère, sévère, refrogné ou renfrogné.
عَبَّاس Qui a un air très austère.
العَابِس والعَبَّاس والعَبُوس Le lion.
☆ عَبَش o عَبْشًا ه Arranger, améliorer qc.
عَبْش Ce qui convient.
☆ عَبَط i عَبْطًا ه وه Gâter une (chose). Soulever (la poussière). Atteindre qn (malheur).
— نَفْسَهُ فِي الحَرْب Se jeter dans le combat.
عَبَط واعْتَبَط ه Égorger (un animal) jeune et gras. Médire (de qn.).
— ه Creuser (un sol) vierge.
— واعْتَبَط ه على Forger (un mensonge) contre...
أَعْبَط واعْتَبَط ه Enlever qn à la fleur de l'âge (mort subite).
عَبْط Pur mensonge.
مَات عَبْطَةً Il est mort à la fleur de l'âge.
عَبِيط ج عُبُط وعِبَاط Égorgé jeune (animal); frais, récent (sang, viande, safran).
☆ عَبْعَب Fuir (armée).
عَبْعَب فِي عُبِّهِ ✧ Mettre qc. sous les aisselles à qn.
عَبْعَب Manteau de poils de chameau. Grâces de la jeunesse.
☆ عَبِق a عَبَقًا وعَبَاقَةً وعَبَاقِيَةً ب S'attacher à (un corps : odeur, parfum). Rester dans (un lieu) ; être avide de qc. (homme). S'imprégner de... (lieu).
عَبَّق ه Répandre, exhaler un parfum. ✧ Remplir, saturer (une chambre : fumée, odeur, vapeur).

Bien proportionné, gracieux. Jasmin. Narcisse. (*m. et f.*) عَبْهَر ☆
Réprimander qn. Laisser paître à leur gré (des chameaux). ☆ عَبْهَل ٥
Qui paissent librement (bestiaux). عَبَاهِل
Avoir un visage qui a du teint, de l'éclat. ☆ عَبَا o عُبُوًّا
Ranger, disposer (des effets). — وعَبَّى ه
Ranger (des troupes) en bataille. ✧ Remplir (un sac). ✧ Enfiler (une aiguille). ☆ عبى — عَبَّى تَعْبِيَةً ه
Remplir entièrement (un sac, etc.). Rendre épais, mettre près à près (des plantes). ✧ أَعْبَى ه
Être mis en ordre. ✧ Être remplie (outre, sac.). تَعَبَّى
Être nourris chacun chez différents hôtes. تَعَابَى
Lot, part. ✧ Épais, trop épais (blés, bois, forêt). عَبِيٌّ
Voyez عَبَاءَة *dans* عَبَأ. عَبَايَة
✧ Rempli (sac, outre). مُعَبًّى
Importuner qn, le molester par des paroles. ☆ عَتَّ o عَتًّا ٥
Importuner qn par (des demandes). — ٥ ب
Quereller qn. عَاتَّ ٥
Insister sur (une question); répéter (les mêmes paroles). تَعَتَّتَ فِي
Dureté, rudesse de paroles. عَتَتٌ
Mite, teigne. ✧ عَتٌّ
☆ عَتَبَ o i عَتْبًا وعُتْبَانًا ومَعْتَبًا ومَعْتَبَةً ومَعْتِبَةً على
Être mécontent de qn, être fâché contre lui.
Blâmer, réprimander qn. — عَتْبًا وعِتَابًا وعِتِّيبَى ٥
Sauter sur un pied. — عَتْبًا وعَتَبَانًا وتَعْتَابًا
Je n'ai pas mis le pied sur le seuil d'un tel. مَا عَتَبْتُ بَابَ فُلَان
Mettre le seuil ou le linteau (à une porte). Serrer la coulisse d'un (pantalon). عَتَّبَ ه
Faire des reproches à qn sur... عَاتَبَ مُعَاتَبَةً وعِتَابًا ٥ على

✧ Être rempli, saturé de... (chambre, atmosphère). ✧ تَعَبَّقَ
✧ — وانْعَبَقَ Être oppressée (poitrine).
Exhalaison. عَبَقٌ
✧ Oppression de poitrine, suffocation. عَبَقَة
Reste de beurre, reste de qc. عَبَقَة
Qui exhale un parfum. عَبِقٌ م عَبِقَة
Très rusé. Cicatrice au visage. Voleur habile. عَبَاقِيَة
✧ Rempli, saturé. مُعَبَّق ومَعْبُوق
✧ Chargée (tête); oppressée (poitrine).
Briller et osciller (mirage). ☆ عَبْقَرَ
Nom d'un démon, ou d'un lieu peuplé de démons. عَبْقَر
Éclat du mirage. عَبْقَرَة
Beau, excellent. Grand, fort. Riche tapis. Pur mensonge. عَبْقَرِيّ
Choses magnifiques, d'un travail parfait. عَبْقَرِيَّة
Mêler (une chose) avec (une autre). ☆ عَبَكَ o عَبْكًا ه ب
Parcelle de qc. عَبَكَة
Je n'ai rien goûté. مَا ذُقْتُ عَبَكَةً
Défeuiller (un arbre). Repousser; retenir; couper qc. ☆ عَبَلَ i عَبْلًا ه
Emporter qc. — ب
Être gras, épais. عَبِلَ a عَبَلًا وعَبُلَ o وعَبُلَ o عَبَالَةً
Devenir gros. Blanchir. Avoir les feuilles dites عَبَل (arbre). أَعْبَلَ
Gros, épais. عَبْل وعَبِل ج عِبَال
Fém. du préc. عَبْلَة ج عَبْلَات وعِبَال
Feuilles non ouvertes ou tombées. عَبَل ج أَعْبَال
Montagne aux roches blanches. Granit. أَعْبَل
Flèche au fer long et large. مِعْبَلَة ج مَعَابِل
Être sot et grossier. ☆ عَبِمَ o عَبَامَةً
Faible, fatigué. عَبَام
Sot et grossier. عَبَامَاء
Être gros, épais. ☆ عَبَنَ o عَبْنًا
Gros (faucon, etc.). عَبَنٌ وعَبَنَّق

Il revint à ses habitudes. عَادَ إِلَى عِتْرِهِ
Famille et parents, maison. Collier fait de graines aromatiques. Parcelle de musc. Marjolaine. عِتْرَة
Robuste, fort. Courageux. Sauvage (lieu). عَتَّار
Brebis immolée aux idoles. عَتِيرَة
Enlever, emporter qc. avec violence. ✡ عَتْرَس ه
Violent, emporté. Ogre mâle. Malheur. عِتْرِيس
Être dur pour qn. ✡ عَتْرَف ل
Fort, robuste. Intrépide. Méchant. عِتْرِيف وعُتْرُوف
Courber, plier qc. ✡ عَتَش i عَتْشًا ه
Arracher (les poils). ✡ عَتَف i عَتْفًا ه
Une partie de la nuit. عِتْف من اللَّيل
Être affranchi, devenir libre (esclave). ✡ عَتَق i عِتْقًا وعَتَاقَة وعَتَاقًا
Reprendre son éclat; prospérer. Devancer les autres à la course (cheval). Être ancien, vieux (vin, etc.); devenir vieux, vieillir. — عِتْقًا وعَتَق o وعَتُق o عَتَاقَة
Être sacré pour qn (serment). — على
Laisser vieillir (le vin). Affranchir (un esclave). Mettre en liberté (un prisonnier). عَتَّق وأَعْتَق ه وه
Lancer (un cheval). Améliorer (ses troupeaux). أَعْتَق ه
Creuser un (vieux puits) et le maçonner. — ه
Devenir vieux; être usé. ✧ تَعَتَّق
Affranchissement, émancipation. عِتْق وعَتَاق وعَتَاقَة
Antiquité, vétusté. عِتْق وعُتْق
Beauté; bonté, excellence. Qualité d'homme libre, liberté. عِتْق
Affranchi; libre. Vieillard. Jeune fille. Jeune oiseau. عَاتِق ج عَوَاتِق
Vieil arc. — وعَاتِقَة
Épaule. — ج عَوَاتِق وعُتْق
Antique, ancien, vieux. عَتِيق ج عُتَقَاء

Contenter qn. أَعْتَب ه
S'éloigner de... أَعْتَب عن
Éclater en reproches contre qn. تَعَتَّب على
On ne le blâme de rien. لَا يُتَعَتَّب بِشَيْءٍ
Se faire mutuellement des reproches. تَعَاتَب
Agir comme il convient. اِعْتَتَب
Laisser (une affaire). — عن ومن
Quitter (un chemin) facile pour un autre. — ه
Satisfaire qn. Demander une faveur à qn. اِسْتَعْتَب ه
Qui aime à gronder. عِتْب
Chose désagréable. Vice, défaut; embarras. عَتَب وعَتَبَة
Linteau, seuil d'une porte. Marche, degré d'échelle, d'escalier. عَتَبَة ج عَتَب وعَتَبَات
Versant d'une colline. عُتْبَة
Faveur, satisfaction accordée. عُتْبَى
Blâme, reproches. Plainte contre qn. عِتَاب. ومَعْتَبَة ومَعْتِبَة ج مَعَاتِب
Sujet de reproche ou de querelle. أُعْتُوبَة ج أَعَاتِيب
Reproches mutuels. تَعَاتُب
Réprimandé, grondé. Qui mérite des reproches. مَعْتُوب
Être prêt, être préparé. ✡ عَتُد o عَتَادًا وعَتَادَة
Préparer, disposer qc. pour plus tard. عَتَّد وأَعْتَد ه
Exécuter avec soin (un travail). تَعَتَّد في
Appareil, ustensile. Verre à boire. عَتَاد ج أَعْتُد وأَعْتِدَة وعُتُد
Prêt à la course (cheval). Robuste, fort. (*m. et f.*) عَتَد وعَتِد
Préparé, prêt. ✧ Futur, qui doit arriver. عَتِيد
Fém. du préc. Boîte à parfums. عَتِيدَة
Vibrer (lance). ✡ عَتَر i عَتْرًا وعَتَرَانًا
Devenir fort, robuste. — i عُتُرًا
Origine. Animal égorgé. عِتْر

Excellent; généreux. Affranchi (esclave). Vieux (vin).

Fém. du préc. عَتِيقَة ج عَتَائِق

Vautour dressé à la chasse. Cheval excellent. عَتِيق ج عِتَاق

Vieux, exquis (parfum, vin). مُعَتَّق

Affranchi, mis en liberté. مُعْتَق

✡ عَتَكَ i عَتْكًا Attaquer l'ennemi. Se lancer pour mordre (cheval).

— عَلَيْهِ يَضْرِبُهُ Se jeter sur qn pour le frapper.

— عَلَيْهِ بِشَرٍّ Se jeter sur qn pour lui faire du mal.

— بِنِيَّتِهِ Persévérer dans son dessein.

— i عَتْكًا وعُتُوكًا S'aigrir (vin, lait). Vieillir (arc).

— ب S'attacher à... (odeur).

عَتْك Temps, espace de temps.

عَاتِك Noble, généreux. Inconstant. Pur, clair (vin).

عَاتِكَة ج عَوَاتِك Fém. du préc. Vieil (arc).

✡ عَتَلَ i o عَتْلًا ه Tirer, emporter, conduire de force qn.

— ه Porter (un fardeau).

عَتِلَ a عَتَلًا إِلَى الشَّرِّ Se porter au mal.

✧ عَتَلْنَا هَمَّكَ Nous avons pris part à ta sollicitude, à ta peine.

عَتَّلَ Exercer le métier de portefaix.

تَعَتَّلَ وانْعَتَلَ Ne pas bouger de place.

اِنْعَتَلَ Être tiré, emporté.

لَا أَنْعَتِلُ مَعَكَ وَلَا أَتَعَتَّلُ مَعَكَ Je ne bougerai pas pour te suivre.

عَتَلَة ج عَتَل Motte de terre. Barre de fer pour soulever les pierres. Vrille de charpentier. ✧ Levier en bois.

عَتِل Prompt à mal faire.

عُتُلّ Vorace. Dur; méchant.

عَتَّال ج عَتَّالَة Portefaix, crocheteur.

عَتَالَة Métier de portefaix.

عَتِيل ج عُتَلَاء وعُتُل Homme à gage; journalier.

دَاء عَتِيل Maladie grave.

✡ عَتَمَ i عَتْمًا, وعَتَّمَ ه Être en retard; tarder à faire qc.

— وعَتَّمَ عن Laisser (une affaire).

مَا عَتَمَ أَنْ يَفْعَلَ Il n'a pas tardé à agir.

عَتَمَ وأَعْتَمَ اللَّيْلُ Le premier tiers de la nuit est écoulé.

عَتَّمَ وأَعْتَمَ Marcher, arriver durant le premier tiers de la nuit.

عَتِمَ o i عَتْمًا, وأَعْتَمَ وتَعَتَّمَ واسْتَعْتَمَ Être trait le soir (troupeau).

عَتْم وعُتُم Olivier sauvage.

✧ عَتْم وعَتْمَة Obscurité, ténèbres.

عَتَمَة Le premier tiers de la nuit. Heure de la prière du soir. Ténèbres de la nuit. Retour des troupeaux le soir.

عَاتِم وعَتُوم Tardif, qui vient tard.

عَاتِمَة ج عَاتِمَات وعَوَاتِم Fém. du préc.

نُجُوم عَاتِمَات Étoiles voilées par la poussière ou le brouillard.

عَتُوم Qui ne donne du lait que le soir (chamelle).

مِعْتَام Lent, paresseux.

مُعْتِم ومُعْتَم Obscur, sombre; terne.

✡ عَتَنَ o عَتْنًا ه إِلَى Pousser fortement qn vers...

أَعْتَنَ عَلَى Importuner (un débiteur).

عَاتِن وعَتُون ج عُتُن Dur, sans pitié.

✡ عَتِهَ — عُتِهَ عَتَهًا وعُتْهًا وعُتَاهًا وعَتَاهَة وعَتَاهِيَة Devenir fou, insensé. Être interdit, stupéfait.

عُتِهَ فِي Se livrer avec ardeur à...

— فِي فُلَانٍ S'acharner contre qn.

تَعَتَّهَ Perdre la tête. Se livrer à de folles dépenses. Affecter la recherche, la propreté dans la toilette.

— عن Simuler l'ignorance de qc.

عَتَاهَة وعَتَاهِيَة وعُتَاهِيَة Folie, démence: aberration d'esprit.

مَعْتُوه وعَتَاهِيَة ومُعَتَّه Fou, aliéné.

✡ عَتَا o عُتُوًّا وعُتِيًّا Être fier et insolent, hautain. Être violent (vent).

تَعَتَّى Prendre des airs insolents.

عُتُوّ وعُتِيّ وعِتِيّ Insolence, fierté.

عَاتٍ ج عُتَاة وعُتِيّ Insolent; superbe, fier.

gros, épais.
Abondant : gros, épais. عَثِل وعَثْل
Sot, stupide. عَثول ج عُثْل
Hyène mâle. عِثْيَل
Être remis imparfaitement (os fracturé) : se durcir (plaie). ✡ عَثَمَ o عَثْمًا
Remettre (un os) imparfaitement. — ه
Coudre à grands points, faufiler. — واعْتَثَم ه
Se faire aider par... اِعْتَثَم ب
Petit d'outarde, de serpent. عُثْمَان
Serpent. أبو عُثْمَان
Fumer (feu). ✡ عَثَن o عَثْنًا وعُثَانًا وعُثُونًا, وعَثِن
Gravir (une colline). عَثَن في
Sentir la fumée ; être parfumé. عَثِن a عَثَنًا
Enfumer, parfumer qc. عَثَّن ه
Susciter des troubles entre... — على
Être enfumé, parfumé. تَعَثَّن
Fumée. عَثَن, وعُثَان ج عَوَاثِن
Petite idole. — ج أعْثَان, وعِثْن
Administrateur de biens. عِثْن
Enfumé (mets). عَثِن
Barbe (surtout longue). Longueur de la barbe. ✡ عُثْنُون ج عَثَانِين
✡ عَثَا o عُثُوًّا وعَثَا i a وعَثِي a عُثِيًّا وعَثَيَانًا
Commettre des crimes ; faire le mal.
Tresse de cheveux. *Au pl.* plantes. عَثْوَة ج عُثًى
Scélérat, criminel. عَاثٍ ج عُثَاة وعُثِيّ
Crier, pousser un cri. Mugir ; beugler (taureau). Gronder (tonnerre). ✡ عَجَّ i a عَجًّا وعَجِيجًا
Soulever la poussière (vent violent). Accourir, se précipiter en masse (foule). — وأعَجَّ
Remplir de fumée (une maison). عَجَّج ه من الدُّخَان
Être rempli de fumée. تَعَجَّج من الدُّخَان
Cri, clameur ; beuglement, mugissement. عَجّ وعَجِيج
Omelette. عُجَّة

Méchant, rebelle. عَتِيّ ج أعْثَاء
Manger, ronger la laine, etc. (teigne). ✡ عَثَّ o عَثًّا ه
Importuner, piquer qn. — ٥
عَثَّث تَعْثِيثًا وعَاثَّ مُعَاثَّةً وعِثَاءً في الغِنَاء
Chanter en mélodie.
Recourir aux prétextes. تَعَاثَّ
Détourner qn du bien. اِعْتَثَّ ٥ عِرْق سُوء
Serpent. عَثَّاء
Vipère. عِثّ ج عِثَاث
Teigne, mite, etc. عُثَّة ج عُثّ وعُثَث
Boire souvent à petites gorgées. ✡ عَثَج i عَثْجًا
✡ عَثَر o i وعَثِر a وعَثُر o عَثْرًا وعَثِيرًا
Broncher, trébucher, faire un faux pas. وعِثَارًا
Apprendre, deviner (un secret, etc.). عَثَر o عَثْرًا وعُثُورًا على
La fortune l'a abandonné ; il a péri. عَثَر جَدُّه
Faire trébucher qn. عَثَّر وأعْثَر ٥
✧ Abaisser, avilir qn. ✧ Rendre qn malheureux.
Se plaindre de qn auprès de... أعْثَر بِفُلَانٍ عِنْد
Faire connaître qc. à qn. — ٥ على
Broncher. S'embarrasser (langue). ✧ Devenir malheureux. تَعَثَّر
S'embarrasser dans qc. — في
Un faux pas. عَثْرَة ج عَثَرَات
Pierre d'achoppement. حَجَر عَثْرَة
Qui bronche, qui trébuche. عَاثِر
Qui bronche souvent. عَثُور
Lieu périlleux, casse-cou. عَاثُور ج عَوَاثِر
Malheur, accident fâcheux. — وعِثَار
Insouciant de tout. عَثَرِيّ
Terre, poussière. عِثْيَر
Vestige obscur. — وعِثْيَر وعَيْثَر
✧ Tombé dans l'avilissement. مُعَثَّر
✧ Malheureux, misérable.
Être chargé de grappes (palmier, vigne). ✡ عثكل — تَعَثْكَل
Rameau chargé de grappes. عِثْكَال وعُثْكُول وعُثْكُولَة ج عَثَاكِيل
Être abondant ; être ✡ عَثِل a عَثَلًا

عَجَاج Poussière, fumée. Sot. Bas peuple.
عَجَاجَة *Même sens.* Troupe de chameaux.
لَفَّ عَجَاجَتَهُ عَلَيْهِم Il fit une razzia contre eux.
لَبَّدَ عَجَاجَتَهُ Il cessa son occupation.
عَجَّاج Criard, bruyant.
☆ عَجِبَ a عَجَبًا من او ل Être étonné, s'étonner de...
عَجَّبَ وأَعْجَبَ ه Causer de l'étonnement à qn, l'étonner.
أُعْجِبَ ب S'étonner de qc.
أُعْجِبَ بِنَفْسِهِ Être infatué de soi-même.
مَا أَعْجَبَهُ بِرَأْيِهِ Qu'il est content de ses opinions, de son avis!
تَعَجَّبَ واسْتَعْجَبَ من S'étonner de...
عَجْب ج عُجُوب Croupion, racine de la queue.
عُجْب ج أَعْجَاب Amour propre, infatuation de soi-même, vanité.
عَجَب ج أَعْجَاب Étonnement.
عَجَبٌ عُجَاب Grand étonnement.
— وعُجَاب وعُجَّاب وعَجِيب Étonnant; extraordinaire.
عَجِيبَة ج عَجَائِب Chose étonnante; merveille, miracle.
أُعْجُوبَة ج أَعَاجِيب *Même sens.*
أَعْجَب Plus étonnant.
تَعَجُّب Étonnement. Admiration.
مُعْجِب Charmant, admirable.
مُعْجَب Fat, vaniteux.
☆ عَجْد وعُجْد Grain, baie de raisin.
عَجَدَة ج عَجَد Corbeau.
☆ عَجَرَ i عَجْرًا على Importuner qn. Prononcer un interdit contre qn (juge).
— على فُلَان ب Fondre sur qn avec (le sabre).
— ه Tourner (le cou).
— عَجْرًا وعَجَرَانًا، وعَاجَرَ Partir vite.
عَجِرَ a عَجَرًا Être gros, épais; être noueux (bois).
تَعَجَّرَ Être gras et plissé (ventre).
إِعْتَجَرَ Se voiler la tête (femme).
عَجَر Saillie, protubérance.

عُجْرَة ج عُجَر Nœud. Vice, défaut.
عُجَرُهُ وبُجَرُهُ Ses défauts apparents et cachés.
أَعْجَرُ م عَجْرَاءُ ج عُجْر Gras, épais. Noueux. Rempli. ✧ Non mûr (fruit).
مِعْجَر Voile de femme.
☆ عَجْرَدَ ه Rendre nu qn.
تَعَجْرَدَ Être nu.
مُعَجْرِد ومُعَجْرَد Nu.
☆ عُجْرُوز ج عَجَارِز Raie sur le sable.
☆ عَجْرَفَ — تَعَجْرَفَ على Être dur, inhumain envers qn; se montrer fier, hautain.
عَجْرَفَة Dureté de langage, de procédés. Témérité.
☆ عَجَزَ o وعَجُزَ عُجُوزًا، وعَجَّزَ Devenir vieille (femme).
عَجَزَ i وعَجِزَ a عَجْزًا ومَعْجَزًا ومَعْجَزَة ومَعْجِزَة وعَجَزَانًا وعُجُوزًا عن Être incapable de..., être trop faible pour...
عَجَّزَ وأَعْجَزَ ه Rendre, trouver qn faible; le juger tel.
عَاجَزَ إلى Incliner vers.
أَعْجَزَهُ الشَّيْءُ La chose lui a échappé.
أَعْجَزَ بِالْفَصَاحَة Faire des merveilles d'éloquence.
عَجْز Faiblesse, impuissance. Poignée du glaive.
— وعُجْز وعَجُز ج أَعْجَاز Partie postérieure du corps, derrière, croupion. Dernier mot d'un vers.
هُوَ عِجْزَةُ أَبِيهِ Il est le dernier enfant de son père.
عِجَاز وعِجَازَة Garniture de la poignée d'un sabre.
عَاجِز ج عَوَاجِز Faible, incapable.
عَجُوز ج عُجُز وعَجَائِز Vieille femme.
أَيَّامُ الْعَجُوز Les sept jours du cœur de l'hiver.
أَعْجَزُ م عَجْزَاءُ Qui a le derrière gros.
إِعْجَاز Éloquence d'un discours.
مِعْجَاز Toujours en arrière.
مُعْجِزَة ج مُعْجِزَات Miracle.
مَعْجُوز Importuné par des demandes.
☆ عَجَسَ i عَجْسًا ه عن Détourner qn de...

Temporiser. تَعَجَّس
Suivre, poursuivre (une affaire). ه —
Retenir qn. — ب
Milieu d'une chose. عَجْس
Poignée de l'arc. — وعُجْس
Crier, pousser un cri. ☆ عَجْعَج
Criard. عَجْعَاج
Cris, clameurs. عَجْعَجَة ج عَجَاعِج
☆ عَجَف o عُجُوفًا ; وعَجَف i عَجْفًا وعُجُوفًا
S'abstenir de وعَجَّف نَفْسَهُ عن الطَّعَام nourriture.
Soigner — نَفْسَهُ وأَعْجَف بِنَفْسِهِ على avec patience (un malade).
Faire maigrir عَجَف o i وأَعْجَف ه (une bête).
Maigrir (bête). عَجِف a وعَجُف o عَجَفًا
Manger peu. عَجَّف
Avoir du bétail maigre. أَعْجَف
Maigreur. عَجَف
Coloquinte. عِجَاف
عَجِف (m. et f.), وأَعْجَف م عَجْفَاء ج
Très maigre. عِجَاف
☆ عَجِل a عَجَلًا وعَجَلَةً, وعَجَّل وتَعَجَّل Se hâter, se presser, s'empresser.
Porter vite qc. à... عَجِل ب . . . إلى
Devancer qn. عَجِّل وأَعْجَل واسْتَعْجَل ه Presser qn, le pousser, l'exciter.
Faire exécuter vite qc. عَجَّل ه
Offrir à qn le mets dit عَجَّل ل . عُجْلَة
Se hâter de re- عَاجَل بِذَنْبِهِ او بِضَرْبَتِهِ prendre ou de frapper qn.
Presser qn et l'empêcher أَعْجَل ه عن de...
Se hâter dans (une تَعَجَّل واسْتَعْجَل في affaire).
Presser (une affaire). تَعَجَّل ه
Hâte, empres- عَجَل وعَجَلَة واسْتِعْجَال sement, précipitation.
Veau. عِجْل ج عُجُول وعِجَال وعِجَلَة
Génisse. عِجْلَة ج عِجَل وعِجَال
Ce qui est fait à la hâte, عُجْلَة وعُجَالَة ce qu'on offre d'abord à un hôte; impromptu.
Char, char- عَجَلَة ج عَجَل وعِجَال وأَعْجَال riot. Roue; poulie. Boue.

Passager; ce (*opposé* à آجِل) العَاجِل qui passe.
Prompt, empressé, عَاجِل وعَجِل وعَجُل expéditif, diligent.
عَجْلَان م عَجْلَى ج عَجَالَى, وعَجُول ج عُجُل, وعَجِيل ج عِجَال
Même sens.
Privée de son عَجُول ج عُجُل وعَجَائِل enfant (mère); de son petit (chamelle).
La mort, le trépas. العَجُول
Marche rapide. عُجَيْلَة وعُجَيْلَى
Plus empressé, plus prompt أَعْجَل à venir.
Qui مُعَجِّل ومُعْجِل ومِعْجَال ج مَعَاجِيل presse, qui hâte. Précoce, hâtif (palmier).
Précoce (fruit, etc.). مُعْجَل
Avancé, accéléré. مُعَجَّل
Court, abrégé (chemin). مُسْتَعْجِلَة
Saisir avec ☆ عَجَم o عَجْمًا وعُجُومًا ه les dents, mordre à qc. pour l'éprouver. Essayer (un sabre).
Éprouver qn. — وعَاجَم ه
Mon œil ne l'a pas مَا عَجَمَتْهُ عَيْنِي مُنْذ vu depuis...
Il l'a sondé, éprouvé. عَجَم عُودَهُ
Marquer عَجَم o عَجْمًا, وعَجَّم وأَعْجَم ه de points diacritiques (un écrit).
Parler un langage أَعْجَم الكَلَام barbare différent de l'arabe pur et correct.
Être obscur, انْعَجَم واسْتَعْجَم على difficile à comprendre (discours).
Ne pas savoir répondre. اِسْتَعْجَم
Balbutier, être embarassé — ه dans (la lecture).
La Perse. العَجَم وبِلَاد العَجَم
Persans. Peu- عُجْم وعَجَم ج أَعْجَام ple non arabe.
Noyau (de datte, etc.). عَجَم وعُجَام
Palmier. Roc, عَجْمَة وعَجَمَة ج عَجَمَات rocher.
Difficulté d'un étranger à عُجْمَة parler l'arabe. Qualité d'un mot étranger à la langue arabe.

Qui parle mal l'arabe. Non arabe. أَعجَم ج أَعجَمُون وأَعَاجِم

Fém. du préc. Brute. Sable sans arbre. عَجمَاء ج عَجمَاوَات

Muet. Sans bruit (flot). (*s. et pl.*) أَعجَم

Fém. du préc. عَجمَاء ج عُجم

Étranger à la race arabe, à la langue arabe. ✧ Persan. عَجَمِيّ وأَعجَمِيّ

Marqué de points diacritiques. Obscur (discours). Fermée (porte). مُعجَم

Lettres de l'alphabet. حُرُوف المُعجَم

Pétrir (la farine, etc.); mettre en pâte, manipuler. ✡ عَجَن i o عَجنًا , واعتَجَن ه

S'appuyer pour se lever. عَجَّن

S'appuyer sur (un bâton). — على

Être pétrie, mise en pâte (farine, etc.). تَعَجَّن وانعَجَن

Pâte. عَجِين ج عُجُن

Portion de pâte. Foule. عَجِينَة

Qui pétrit la pâte; pétrisseur. عَاجِن وعَجَّان م عَاجِنَة وعَجَّانَة

Qui s'appuie pour se lever. عَاجِن

Sot, imbécile. عَجَّان

Le milieu d'une chose. عَاجِنَة الشَّيْء

Très grasse (chamelle). عَجنَاء

Pétrin, pétrissoir, huche. مِعجَن ومِعجَنَة ج مَعَاجِن

Mets divers faits de farine. مُعَجَّنَات

Pétri. Électuaire. Pâte médicale. Confitures. مَعجُون ج مَعَاجِين

Mettre la discorde entre... ✡ عجه — عَجَّه بَيْن

Être embrouillée (affaire). تَعَجَّه

Serviteur. Paranymphe. Cuisinier. ✡ عُجَاهِن ج عَجَاهِنَة

Tarder à allaiter (un enfant); le nourrir d'un lait étranger. ✡ عَجَا o عَجوًا , وعَاجَى ٪

Mugir (chameau). عَجَا o عَجوًا

Faire une grimace (de la bouche, du visage). عَجَا وعَجَّى ه

Dattes conservées en pâte. عُجَاوَة وعَجوَة وعَجَايَة

Noyau. عَجوَة

Lait dont on nourrit un orphelin. عُجوَة وعُجَاوَة وعِجَايَة

Enfant nourri d'un lait étranger. عَجِيّ وعُجِيّ م عَجِيَّة وعُجِيَّة ج عَجَايَا

Tendon des mains, des pieds. عَجَايَة ج عُجًى وعَجَايَا

Compter, supputer, énumérer, nombrer (des objets); faire le recensement, le dénombrement de... ✡ عَدّ o عَدًّا , وعَدَّد ه

Croire, juger tel ou tel. — ٪ ٪ وه ه

Je l'ai cru sincère. عَدَدتُهُ صَادِقًا

Citer, énumérer les mérites (d'un mort). عَدَّد ٪

Préparer, apprêter, disposer pour... عَدَّد وأَعَدّ ه ل

Tirer au sort avec qn. عَادّ مُعَادَّة وعِدَادًا ٪

La piqûre s'est fait sentir après un an. عَادَّتهُ اللَّسعَة

Être préparé, disposé. تَعَدَّد

Se multiplier, s'accroître en nombre. — وتَعَادّ

Dépasser le nombre de... — وتَعَادّ على

Être compté. Être préparé. Compter sur... ✧ Avoir de l'orgueil, de la suffisance. اِعتَدّ

C'est une chose sur laquelle on ne compte pas. هٰذَا شَيْء لَا يُعتَدّ بِهِ

Se préparer, se disposer, être prêt à... اِستَعَدّ ل

Nombre; quantité. عَدَد ج أَعدَاد

Âge de qn. — الإِنسَان

Calcul, compte, dénombrement, recensement. Accès de folie, etc. عِدَاد

Il appartient à telle tribu. هُوَ فِي عِدَاد بَنِي فُلَان

Retour de la douleur d'une piqûre après un an. عِدَاد وعِدَد

Grand nombre; grande quantité. Egal, pareil. Eau dont la source ne tarit pas. عِدّ ج أَعدَاد

Nombre. Un certain عِدَّة ج عِدَد

Petite quantité de nourriture. عَدْف وعَدَف وعُدَاف
Même sens. عَدُوف ج عُدُف
Je n'ai pas goûté la moindre chose. مَا ذُقْتُ عَدْفًا او عَدَفًا او عُدَافًا
Partie de la nuit. Troupe de gens de dix à cinquante. عِدْف
Fétu qui entre dans l'œil. عَدَف
Portion d'une chose. Troupe de gens. Réunion. عِدْفَة ج عِدَف
— وعَدَفَة ج عَدَف Racine de l'arbre.
✡ عَدَق i عَدْقًا وعَدِق a عَدَقًا وعَــدَّق بِظَنِّهِ Conjecturer.
— وعَدِق وأَعْدَق يَدَهُ Chercher de la main dans un bassin.
Qui agit à l'aventure. عَادِق الرَّأْي
Grappin, harpon. عَدَقَة ج عَدَق
Même sens. عَوْدَق وعَوْدَقَة ج عُدُق
✡ عَدَك o عَدْكًا ه Battre (la laine). avec le battant dit مِعْدَكَة.
✡ عَدَل i عَدْلًا وعَدَالَةً وعُدُولَةً ومَعْدِلَةً Être juste; prononcer un arrêt équitable.
— عَدْلًا ه Redresser, rendre droit.
— ٥ بِغَيْرِهِ Égaler qn à un tel; partager également entre eux.
— عَدْلًا وعُدُولًا عن S'écarter, s'éloigner de...
— عُدُولًا إِلى Revenir à...
— ٥ Égaler; être égal à...
— وعَادَل ٥ في المَحْمَل Aller à cheval à côté de qn dans le convoi.
عَدُل o عَدَالَةً Être juste, équitable.
عَدَّل وأَعْدَل ه Rendre droit, égal, juste. Égaliser, équilibrer, ajuster qc.
عَدَّل ٥ Diriger qn justement. Juger véridique (un témoin), le déclarer tel.
— الحُكْمَ Redresser un arrêt.
— المِيزَانَ Égaliser les deux plateaux de la balance.
عَادَل مُعَادَلَةً وعِدَالًا ٥ وه Être pareil, égal à un autre. Faire équilibre à...
— بَيْن Arranger, ajuster (deux choses).

nombre, plusieurs. Retraite d'une femme veuve ou répudiée.
Grain de beauté. عُدّ وعُدَّة
عُدَّة ج عُدَد Disposition, apprêts, préparation. Equipement militaire et munitions. ✧ Ensemble d'outils appartenant à un art; trousse. ✧ Selle (de cheval).
Soyez prêts. كُونُوا عَلَى عُدَّةٍ
Temps, époque. Le commencement ou le meilleur de qc. عِدَّان
Calcul, compte; énumération, dénombrement. تَعْدَاد وتَعْدِيد
Préparation, disposition. Capacité, aptitude. إِسْتِعْدَاد
Nombre; nombreux. Compté parmi... Pareil, égal. عَدِيد
Fém. du préc. Lot, part. عَدِيدَة ج عَدَائِد
Jours comptés. أَيَّام عَدِيدَة
Prêt à se mettre en route. مُعِدّ
Préparé, disposé, prêt. مُعَدّ
Compté; énuméré. مَعْدُود
Préparé, prêt, disposé. Capable. مُسْتَعِدّ
✡ عَدَب — عَدَاب Sable fin.
Masse de sable. عَدُوب
✡ عَدَر o عَدْرًا Être hardi. ✧ Piocher.
عَدِر a عَدَرًا , واعْتَدَر Avoir beaucoup d'eau; être bien arrosé (lieu).
Pluie abondante. عَدْر وعُدَر
✧ Pioché. ✧ Pioche; pic. مَعْدُور
✡ عَدَس i عَدْسًا ٥ وه Servir qn. Faire paître (un troupeau). Fouler aux pieds qc.
— عَدْسًا وعَدَسَانًا وعِدَاسًا وعُدُوسًا في الأَرْض Voyager.
Avoir des boutons rouges. عُدِس
Lentilles. عَدَس
Un grain de lentille, une lentille. Bouton rouge pestilentiel. ✧ Verre taillé en forme de lentille. ✧ Béton; macadam. عَدَسَة
Lenticulaire. عَدَسِيّ
✡ عَدَف i عَدْفًا , وتَعَدَّف Manger peu de chose.

Hésiter entre deux affaires. عَادَلَ بَيْنَ أَمْرَيْنِ عِدَالًا
Dévier, s'écarter de... إِنْعَدَلَ عَن
Être en équilibre. Être modéré, tempéré. Être bien proportionné. إِعْتَدَلَ
✧ Avoir de l'embonpoint. — وَ ✧ اسْتَعْدَلَ
Justice, équité. Justesse, précision. Dérivation (d'un mot). عَدْل
Droit, juste, équitable. (*m. et f. s. et pl.*) عَدْل
Pareil, égal; équivalent; juste rétribution. — ج أَعْدَال
Égal, pareil. Moitié d'une charge. عِدْل ج أَعْدَال وعُدُول
Sac, ballot, sacoche. — وَ ✧ عَدِيلَة
Équilibre de deux sacoches. عَدَل
Dignes de foi, véridiques (témoins). عَدَلَة وعُدَلَة
Justice, équité. عَدَالَة
Égalité parfaite; équilibre. Modération. État tempéré (de l'air). Symétrie, proportion. Équinoxe. إِعْتِدَال
Équinoxe du printemps. الإِعْتِدَال الرَّبِيعِيّ
Équinoxial. إِعْتِدَالِيّ
Égalisation, juste répartition. Nivellement. تَعْدِيل
Juste, équitable. عَدِل, وعَادِل ج عُدُول
Égal, pareil en poids, en quantité. عَدِيل ج عُدَلَاء
✧ Qui ont épousé les deux sœurs. العَدِيلَان
Les deux sacoches d'une monture. العَدِيلَتَان
Équateur. مُعَدِّل النَّهَار
Égal, pareil à un autre. مُعَادِل
Proportion, symétrie. Équilibre. مُعَادَلَة
Issue, débouché. مَعْدِل ومَعْدُول
Redressé. Dérivé (mot). مَعْدُول
Proportionné, symétrique; équilibré. مُعَدَّل ومُعْتَدِل

Tempéré, modéré. ✧ Ayant de l'embonpoint. مُعْتَدِل
Les coins de la maison. مُعَدَّلَات البَيْت
Bien portant. ✧ مُسْتَعْدِل
Manquer, ne pas exister. ☆ عَدِمَ a عُدْمًا وعَدَمًا
Être privé, dénué de...; perdre qc. — ه
Manquer à qn (chose). أَعْدَمَ ٥
Priver qn de qc. — ٥ ه
Tomber dans la misère. — إِعْدَامًا وعُدْمًا
Disparaître, ne se trouver plus. Être gâté, détruit, perdu, anéanti. ✧ اِنْعَدَمَ
Néant, non-existence, absence totale, manque. عَدَم وعُدْم وعُدُم
Pauvre, indigent. عَدِيم ج عُدَمَاء, وعَدِم ومُعْدِم
Privé de..., dépourvu de.... ✧ عَدِيم الـ
Sans pareil, incomparable. ✧ عَدِيم الشَّبِيه والنَّظِير
Les choses sauvées et les choses perdues. السَّالِم والعَادِم
Perdu, gâté, anéanti. مَعْدُوم
Séjourner, demeurer dans (un lieu). ☆ عَدَنَ i o عَدْنًا وعُدُونًا ب وه
Fumer: engraisser (la terre). Enlever, arracher (un rocher). — عَدْنًا ه
Fumer (la terre). Creuser (le sol); travailler dans une mine, l'exploiter. عَدَّنَ ه
Aden (pays de l'Arabie). عَدَن
Séjour. Éden. عَدْن
Jardins du séjour éternel. جَنَّات عَدْن
Qui paît dans un même lieu (chameau). عَادِن ج عَوَادِن
Rivage, bord (de la mer, d'un fleuve). Espace de sept ans. عَدَان
Troupe nombreuse. عَدَانَة ج عَدَانَات
Pièce cousue au bas d'une outre. — وعَدِينَة ج عَدَائِن
Mine d'où l'on tire les minéraux. Minéral. Lieu pro- مَعْدِن ج مَعَادِن

le secours de qn contre...
Faire courir (un cheval). ٥ —
Course. عَدْو
Pareil, semblable. Une course. عَدَاء وعِدَاء
Pierre plate servant de couvercle. عِدْو وعِدَاء وعِدًى
Bord, rivage; contrée. عِدًى وعَدًى ج أعْدَاء
Troupe ennemie. قَوْم عِدًى وعُدًى
Inimitié, hostilité, haine. عَدَاوَة
Oppression, injustice. —وعُدْوَى وعُدْوَان
Excepté; hormis, hors. عَدَا ومَا عَدَا
Plainte portée à un juge. عَدْوَى
Maladie contagieuse, contagion.
Pareil, égal. عُدْوَة وعِدْوَة
Lieu élevé. Bord, rivage (d'un fleuve). — وعِدْوَة ج عِدَاء
Sol aride. Incommodité d'un siège, d'une selle. Distance. Obstacle. عُدَوَاء
Je suis venu sur une monture à selle incommode. جِئْتُ على مَرْكَبٍ ذِي عُدَوَاء
Difficulté du travail. عُدَوَاء الشُّغل
Rapide à la course. عَدَوَان
Coureur. عَدَّاء
Troupe qui commence l'attaque. *Nom d'une tribu arabe.* عَدِيّ
Ennemi. عَدُوّ م عَدُوَّة ج أعْدَاء وأعَادٍ
Le plus grand ennemi. أعْدَى عَدُوّ
Qui court, etc. Ennemi. عَادٍ ج عُدَاة
Le lion. العَادِي
Côtés (d'une planche). عَادِيَان
Fém. de عَادٍ. Troupe serrée qui marche au combat. Distance. Empêchement. Injustice. عَادِيَة ج عَوَادٍ
Les vicissitudes du temps, ses difficultés. عَوَادِي الدَّهر
Injustice, iniquité. Transgression, empiétement. تَعَدٍّ وإعْتِدَاء
Emploi d'un verbe comme transitif. Signification transitive d'un verbe. تَعْدِيَة
Les lieux, les terrains inégaux التَّعَادِي

pre et primitif d'une chose.
Métallique (substance); minéral (règne); minéralogique. مَعْدِنِيّ
Instrument à arracher, à briser les pierres. مِعْدَن
Mineur, qui exploite une mine. مُعَدِّن
☆ عَدَا o عَدْوًا وعَدَوَانًا وتَعْدَاء وعَدًا Se mettre à courir.
Détourner qn de... — عَدْوًا وعُدْوَانًا ٥ عن
Passer outre, négliger, omettre qc. — ه وعن
Courir, se précipiter sur... — على
— عَدْوًا وعُدُوًّا وعَدَاء وعُدْوَانًا وعُدْوَى على
Agir injustement à l'égard de qn.
Être hostile à qn, être ennemi de qn. عَدِيَ a عَدًا ل
Faire passer, faire traverser qc. Donner (à un verbe) une signification transitive. عَدَّى ه
Détourner qn de qc. — ٥ عن
Ne le regarde pas, laisse-le. عَدِّ عَنْهُ
Être ennemi de qn. عَادَى مُعَادَاةً وعِدَاء ٥
Suivre successivement deux pièces de gibier. — بَيْن صَيْدَيْن
Faire courir (un cheval). أعْدَى ٥
Empester, infecter qn (d'un mal contagieux). — ٥ من
Être injuste envers... — على
Aider, assister qn contre... — ٥ على
Dépasser les bornes en... — في
Passer, dépasser les limites, transgresser. Être ou devenir transitif (verbe). تَعَدَّى
Passer vers... تَعَدَّى إلى
Empiéter sur les droits de qn. — على
Recevoir (la dot) d'une femme. — ه
Être ennemis les uns des autres. Se communiquer les uns aux autres un mal contagieux. Engager une course à pied. Être éloigné, s'éloigner. Être inégal (terrain). تَعَادَى
Être hostile et malveillant envers qn. إعْتَدَى على
Implorer la protection, إسْتَعْدَى ٥ على

Contagieux (mal). مُعْدٍ
Passage ; refuge. مَعْدًى
Opprimé. مَعْدُوّ عَلَيْهِ ومَعْدِيّ عَلَيْهِ
Transitif (verbe). مُتَعَدٍّ
Injuste ; oppresseur. مُتَعَدٍّ ومُعْتَدٍ على
Inégal, pierreux (sol, terrain). مُتَعَادٍ
✻ عَذَبَ i عَذْبًا S'abstenir de manger par excès de soif.
— وأَعْذَبَ واسْتَعْذَبَ عن Laisser (une affaire).
عَذَبَ i وعَذَّبَ وأَعْذَبَ ٥ عن Empêcher qn de...
عَذُبَ o عُذُوبَةً Être doux, agréable au goût.
عَذِبَ a عَذَبًا Être couverte de mousse verte (eau).
عَذَّبَ ٥ Punir, corriger ; faire souffrir, tourmenter qn.
أَعْذَبَ Avoir, trouver de l'eau douce.
— ه Nettoyer (une pièce d'eau).
أَعْذِبْ نَفْسَكَ عن Délivrez-vous de...
✧ تَعَذَّبَ Être puni, châtié. Souffrir.
إِعْتَذَبَ Laisser pendre les bouts du turban.
إِسْتَعْذَبَ Puiser de l'eau douce.
— لِ Donner de l'eau douce à...
— ه Trouver qc. agréable au goût.
عَذْبٌ ج عِذَابٌ Agréable au goût.
عَذَبٌ Fétu, brin de paille. Branches penchant vers la terre. Linge de pleureuse. Bouts pendants du turban.
عَذَبَةٌ Un fétu. Une branche, etc.
عَذِبٌ Couverte de fétus (eau).
عَذْبَةٌ وعَذِبَةٌ وعَذَبَةٌ ج عَذَبَاتٌ Mousse verte, lentille d'eau.
عَذَبَةٌ ج عَذَبَاتٌ Pointe (de la langue). Courroie (de fouet, de balance). Bout du turban.
عَذَابٌ ج أَعْذِبَةٌ Châtiment, punition. Tourment, supplice ; douleur.
عَاذِبٌ وعَذُوبٌ Qui ne peut manger par excès de soif.
عُذُوبَةٌ Douceur, délices (de l'eau, etc.).

أَعْذَبُ Plus agréable au goût (eau, etc.).
✻ عَذَرَ i عُذْرًا وعُذُرًا ومَعْذُرَةً، وأَعْذَرَ ٥ في وعلى Excuser qn, le tenir pour excusé en qc.
— عَذْرًا ٥ Circoncire (un enfant).
— o i عَذْرًا وعُذْرًا ٥ بِ Serrer les joues (du cheval) avec (le عِذَار).
عُذِرَ Avoir un mal de gorge (enfant).
عَذَّرَ وعَاذَرَ Alléguer de mauvaises excuses.
عَذَّرَ Avoir du duvet aux joues.
— ه Détruire les traces (d'une maison). Salir qc.
— وأَعْذَرَ في Être en faute, en défaut dans qc.
أَعْذَرَ ٥ Circoncire (un enfant), serrer les joues (du cheval) avec le عِذَار.
تَعَذَّرَ واعْتَذَرَ عن S'excuser, présenter des excuses.
— واعْتَذَرَ Être effacé (dessin, trace).
تَعَذَّرَ على Être difficile, impossible à qn (affaire).
إِعْتَذَرَ Se plaindre. Être excusable.
إِسْتَعْذَرَ من Demander pardon, faire des excuses à qn.
عُذْرٌ ج أَعْذَارٌ Excuse. Virginité.
أَبُو عُذْرِ هٰذَا الكَلَامِ Le 1er qui a employé cette parole.
عِذَارٌ ج عُذُرٌ Joue. Duvet qui couvre les joues. Partie des rênes qui tombe près des joues du cheval.
خَلَعَ العِذَارَ Il a rejeté toute honte.
عِذْرَةٌ ج عِذَرٌ Excuse.
عُذْرَةٌ ج عُذَرٌ Mèche de cheveux, toupet du cheval. Prépuce. Circoncision. Virginité.
عَذِرَةٌ ج عَذِرَاتٌ Excréments humains. Rebut du grain. Cour de maison.
عَذِيرٌ ج عُذُرٌ Qui présente des excuses, avocat.
— وإِعْذَارٌ Repas à l'occasion d'un événement.
تَعَذُّرٌ Difficulté, impossibilité de...

les dents (cheval). Se défendre.
Blâmer qn. ٥ —
Qui a l'habitude de mordre (cheval). Blessant, mordant (homme). عَذُوم ج عُذُم
Même sens. Puce. عَذَّام
Blâme, reproche. عَذِيمَة ج عَذَائِم
Être sain, salubre (pays, air). ☆ عَذَا o عَذْوًا
Être sain et éloigné de l'eau (terrain). عَذِيَ a عَذًى وعَذُو o عَذَاوَةً
Regarder (un pays) comme sain. اِسْتَعْذَى ه
Salubre, sain (pays). عَاذٍ وعَذِيّ
Pays dont l'air est très sain. أَرْض عَذَاة وعَذِيَّة وعَذِيَة
Être galeux (chameau). ☆ عَرَّ i o عَرًّا, وعُرَّ
Afdiger qn, le déshonorer. — ٥, وعَرَّ ٥ بِشَرٍّ
Fumer (un champ). — وعَرَّرَ ه
Crier, pousser un cri (autruche). ✧ Mugir. عَرَّ i عِرَارًا,وعَارَّ مُعَارَّةً وعِرَارًا
Être malpropre (habitation). أَعَرَّ
S'agiter sur sa couche. تَعَارَّ
Se présenter à qn. en suppliant. اِعْتَرَّ ٥ واعْتَرَّ بِ
Se répandre (gale). اِسْتَعَرَّ
Gale. Vice, défaut. Galeux. عَرّ
Excrément d'oiseau. Gale; maladie des chameaux. عُرّ وعُرَّة
Gale. عَرَر وعُرُور
Galeux. Qui a la bosse très petite (chameau). أَعَرّ م عَرَّاء ج عُرّ
Femme de mauvaise vie. عُرِّيّ
Talion. عَرَار
Sevré avant le temps (enfant). — م عَرَارَة
Vice, crime. عُرَار
Nature vicieuse. Grandeur, pouvoir. Racine. عَرَارَة
Étranger (à une tribu, à une peuplade). ✧ Mugissement. عَرِير
Qui fait honte à sa famille. عَارُور وعَارُورَة

Excuse, prétexte. اِعْتِذَار
Qui accepte les excuses. عَاذِر م عَاذِرَة
Excréments. — وعَاذِرَة
Mal de gorge. عَاذُور ج عَوَاذِير
Vierge. Instrument de torture. Perle non percée. Sable où l'on n'a pas marché. عَذْرَاء ج عَذَارَى وعَذَارٍ
La Ste Vierge, la Vierge Marie. العَذْرَاء
Excuse. عُذْرَى ومَعْذُرَة ج مَعَاذِر, ومِعْذَار ج مَعَاذِير
Excusé; excusable. Circoncis. Atteint d'une angine. مَعْذُور
Goûter de qc. ☆ عَذَفَ i عَذْفًا مِن
Manger qc. تَعَذَّفَ ه
Je n'ai rien goûté. مَا ذُقْتُ عَذْفًا ولَا عَذُوفًا ولَا عُذَافًا
Grand, robuste (chameau). ☆ عذفر — عُذَافِر ج عَذَافِرَة
Couper les branches d'un (palmier). ☆ عَذَقَ i عَذْقًا, وعَذَّقَ ه
Marquer (une brebis) avec de la laine rouge. — وأَعْذَقَ ٥
Accuser qn d'une turpitude. عَذَقَ ٥ بِشَرٍّ
Palmier chargé de dattes. عَذْق ج أَعْذُق وعِذَاق
Grappe de dattes, de raisin. Branche à rameaux. عِذْق ج أَعْذَاق وعُذُوق
Signe en laine rouge. عَذْقَة وعِذْقَة
Blâmer, censurer qn; le réprimander. ☆ عَذَلَ i o عَذْلًا, وعَذَّلَ ٥
Être blâmé. Se blâmer soi-même. تَعَذَّلَ واعْتَذَلَ
Blâme, reproche. عَذْل وعَذَل وتَعْذَال
Jours de grandes chaleurs. أَيَّام عُذَل وأَيَّام مُعْتَذِلَات
Qui blâme. عَاذِل ج عُذَّل وعُذَّال وعَذَلَة
Fém. du préc. عَاذِلَة ج عَوَاذِل وعَاذِلَات
Censeur très sévère, qui blâme souvent. عُذَلَة وعَذُول وعَذَّال وعَذَّالَة
Derrière. عَذَّالَة
Blâmé. مَعْذُول ومُعَذَّل
Très généreux, prodigue. مُعَذَّل
Mordre, broyer avec ☆ عَذَمَ i عَذْمًا

lyse grammaticale.
Fleuve rapide. عَرَبَة ج عَرَب وعَرَبَات
Esprit, âme.
Char, chariot, voiture. عَرَبَة و✧ عَرَبَانَة ج عَرَبَانَات
Charretier, voiturier. ✧ عَرَبَجِي
✧ Parrain. عَرَّاب
✧ Marraine. عَرَّابَة
État de ce qui est pur arabe, qualité du bon arabe. عُرُوبَة وعُرُوبِيَّة
Chevaux arabes pur sang. خَيْل عِرَاب وأَعْرُب
Il n'y a personne à la maison. مَا بِالدَّار عَرِيب او مُعْرِب
Déclinable (nom). مُعْرَب
Qui exprime clairement sa pensée. Qui a des chevaux arabes. مُعْرِب
Introduit dans le langage arabe; arabisé (mot). مُعَرَّب
Être pétulent, turbulent; querelleur. ☆ عَرْبَد
Querelleur. عِرْبِيد ومُعَرْبِد
Vipère mâle; serpent rouge. عِرْبَد
Embrouiller; troubler qn. ✧ عَرْبَس ة
S'embrouiller, se troubler (homme). ✧ تَعَرْبَس
Grimper à un arbre, sur un mur. ✧ عَرْبَش وتَعَرْبَش
Donner des arrhes à qn. ☆ عَرْبَن ة
عُرْبُون وعَرَبُون وعُرْبَان و✧ رَعْبُون ج عَرَابِين و✧ رَعَابِين
Arrhes. Gage.
Monter, s'élever sur (une échelle). ☆ عَرَج o عُرُوجًا ومَعْرَجًا فِي
Être porté en haut. عُرِج ب
Boiter, clocher; être boiteux. عَرَج وعَرِج a عَرَجًا
Se coucher, incliner, sur l'horizon (soleil). عَرِج a وعَرُج o عَرَجًا
Pencher d'un côté (édifice). عَرَّج وتَعَرَّج
Incliner, faire pencher (un édifice). عَرَّج ه
Faire halte, s'arrêter dans (un lieu); se livrer à une occupation. — وتَعَرَّج على

Crime, péché. Dommage causé à qn. Amende. Prix du sang versé. Perfidie, trahison. مَعَرَّة ج مَعَرَّات
Galeux; gâté. مَعْرُور
Pauvre qui se présente en suppliant. مُعْتَرّ
Être de bon arabe (langage); être d'origine arabe (homme). ★ عَرُب o عُرُوبَةً وعُرُوبِيَّةً
Être dérangé (estomac). عَرِب a عَرَبًا
Être enflée, laisser une cicatrice (plaie). Être gonflé (fleuve).
Montrer l'inconvenance (des paroles, des actions) de qn. عَرَّب ه على
Parler au nom de qn. — عن
Donner une forme arabe (à une expression); employer (un style) de bon arabe. — وأَعْرَب ه
Donner des arrhes. — وأَعْرَب
Se servir (d'arguments clairs). أَعْرَب ب
Exprimer clairement (sa pensée). Prononcer (un mot) avec les désinences arabes. — ه
Adopter les mœurs arabes, se faire semblable aux Arabes. تَعَرَّب واسْتَعْرَب
Arabes, de la race arabe. عُرْب وعَرَب ج أَعْرُب وعُرُوب
Arabes pur sang. عَرَب عَرْبَاء وعَارِبَة
Arabes qui, issus d'une autre race, sont devenus Arabes. عَرَب مُتَعَرِّبَة ومُسْتَعْرِبَة
Dérangé (estomac). Qui a beaucoup d'eau (puits). عَرِبَة
Arabe; de pur sang arabe. Orge blanche. عَرَبِيّ ج عَرَب
Langue arabe. لُغَة عَرَبِيَّة
La science de la langue arabe. عِلْم العَرَبِيَّة
Arabe nomade, Bédouin. أَعْرَابِيّ ج أَعْرَاب وجج أَعَارِيب
Gonflé, débordant (fleuve, rivière). عَارِب وعَارِبَة
Syntaxe désinentielle. Ana- إِعْرَاب

Contrarier, importuner qn. عَارَزَ ه
Gâter qc. أَعْرَزَ ه
Être dur, difficile تَعَرَّزَ واسْتَعْرَزَ على
pour qn (affaire).
Cabane ✱ عَرْزَل – عِرْزَال ج عَرَازِيل
d'un garde-champêtre sur un arbre. Repaire du lion, etc.
Bande de voleurs. قَوْم عَرَازِيل
Être gai. ✱ عَرَس o عَرْسًا
Être pétulant, très gai. عَرِس a عَرَسًا
Faire une courte halte عَرَّس وأَعْرَس
pendant la nuit, bivouaquer.
Donner un repas de noces. أَعْرَس
Conduire sa nouvelle épouse – بِأَهْلِهِ
dans sa maison (jeune homme).
Cloison entre deux عَرْس ج أَعْرَاس
appartements. Pilier d'une tente.
Époux, épouse. عِرْس ج أَعْرَاس
Les deux époux. العِرْسَان
Belette. اِبْن عِرْس ج بَنَات عِرْس
Noce. عُرْس وعُرُس ج أَعْرَاس وعُرُسَات
Repas de noces.
De couleur de la belette. عِرْسِيّ
Épousé. عَرُوس وعَرِيس ج عُرُس
Épousée. عَرُوس وعَرُوسَة ج عَرَائِس
Espèce de poisson. عَرُوسَة البَحْر
Repaire du lion. عِرِّيس وعِرِّيسَة
Lieu où l'on fait halte. مُعْرَس ومُعَرَّس
Faire ✱ عَرَش o i عَرْشًا وعَرَّش وأَعْرَش ل
un treillis pour (la vigne).
Construire (une cabane). – ه
Appuyer, faire – عَرْشًا وعُرُوشًا ه
grimper sur un treillis un (cep de vigne).
Faire une charpente à – عَرْشًا ه
(un puits) maçonné jusqu'à hauteur d'homme.
S'arrêter dans (un lieu). – i عُرُوشًا ب
Être étonné, interdit. عَرِش a عَرَشًا وعَرْشًا
Tourmenter (un débiteur). – عَرَشًا ب
Appuyer (la vigne) sur un عَرَّش ه
treillage. Faire un toit (à une maison).
S'attacher à qc., s'y livrer. تَعَرَّش ب

S'écarter de..., laisser qc. عَرَّج عن
Rendre qn boiteux (Dieu). أَعْرَج ه
Feindre de boiter, faire le تَعَارَج
boiteux.
Être incliné d'un côté ; dévier. اِنْعَرَج
S'écarter de..., laisser. – عن
Claudication. عَرَج وعَرَجَان
Qu'il est boiteux ! مَا أَشَدَّ عَرَجَهُ
Boiteux. أَعْرَج م عَرْجَاء ج عُرْج وعُرْجَان
Corbeau.
Hyène. عَرْجَاء
Déviation. عَرْجَة وعُرْجَة وتَعَرُّج وتَعْرِيج
Penchant, inclination.
Mauvaise affaire. أَمْر عَرِيج
Heure de midi. Un repas عُرَيْجَاء
par jour.
Méchant serpent. أُعَيْرِج ج أُعَيْرِجَات
Lieu مَعْرَج ومِعْرَاج ج مَعَارِج ومَعَارِيج
où l'on monte. Échelle, escalier.
Incliné, qui est en pente مُنْعَرَج
(terrain). Détour, sinuosité (d'un fleuve).
Rameau tortu de ✱ عُرْجُد وعُرْجُود
palmier.
Imprimer (une étoffe) ✱ عَرْجَن ه
à ramage. Teindre avec du safran, etc.
Rameau de palmier. عُرْجُون ج عَرَاجِين
Pousser (plante, ✱ عَرَد o عُرُودًا
dent, etc.).
Lancer au loin (une pierre). – عَرْدًا ه
S'enfuir. عَرِد a عَرَدًا، وعَرَّد
Se lever (astre). S'écarter de عَرَّد
la route.
S'écarter ; s'éloigner de... – عن
Percer (une bête : flèche). – في
Dur, raide. عَرْد وعَرِد وعُرُد
Machine de guerre, baliste. عَرَّادَة
Être dur, ✱ عَرَز i عَرْزًا، وعَرِز a عَرَزًا
contracté.
Tirer qc. avec force. عَرَز ه
Montrer à qn le bout seulement – ل
de qc.
Cacher qc. عَرَّز ه
Se contracter. – وعَارَز وتَعَارَز

Se fixer, s'établir dans (un lieu).

Pendre du treillis (raisins, branches). إعترش

عَرْش ج أعرَاش وعُرُوش وعُرُش وعِرَشَة Trône. Toit, toiture. Colonne. Pavillon; tente.

Brancard d'un mort. Charpente de puits maçonné à hauteur d'homme: charpente et maçonnerie à son orifice. عَرْش

Côté du cou. Cou-de-pied. عُرْش ج عِرَشَة وأعرَاش

Berceau. Treillage. Tonnelle. Treillis. ✧ Vigne. عَرِيش ج عُرُش

Litière de femme. — وعَرِيشَة ج عَرَائِش

✧ Vigne. Tonnelle, buvette. عَرِيشَة

Ombragé par des arbres ou par un auvent. Soutenue par un treillage (vigne). ✧ Tapissé de ceps de vigne (mur). مُعَرَّش ومَعرُوش

Être inquiet, agité (chameau). Être sans cesse en mouvement (enfant). Tonner et lancer des éclairs (ciel). ✯ عَرَص i عَرْصًا

Scintiller (éclair). Être vif, agile (homme). عَرِص a عَرَصًا

Étendre qc. au soleil. عَرَّص ه

S'agiter, être agitée (ch.). أعرَص

Séjourner dans (un lieu). تَعَرَّص ب

Jouer, folâtrer (enfant). Tressaillir (peau). Scintiller (éclair). إعترَص

Scintillant (éclair). عَرِص وعَرِص

Cour, enceinte, place. عَرْصَة ج عَرَصَات وعِرَاص وأعرَاص

Nuage qui lance des éclairs, qui tonne. Qui vibre (lance, etc.). عَرَّاص

Avoir lieu, arriver (accident). ✯ عَرَض i عَرْضًا

Il lui est survenu un accident de la part de... عَرَض لَهُ عَارِضٌ من

Un accès de fièvre le prit. عَرَضَهُ عَارِضٌ من الحُمَّى

Passer en revue (des troupes). — ٥ وه

Présenter qc. à qn, mettre qc. sous ses yeux. عَرَض ه ل

Il lui donna un habit en payement de son dû. — لَهُ من حَقِّهِ ثَوْبًا

Appliquer, mettre une chose à... ou sur... Mettre (une chose) en (vente). — ه على

Exposer qn au glaive, au fouet; le tuer, le frapper, etc. — ٥ على السَّيف او السَّوط

Suivre les traces de tel. عَرَض عَرْضَ فُلَان وعُرْضَهُ

Se faire voir, apparaître à... — وعَرِض a عَرَضًا وأعرَض ل

Être atteint de folie. عُرِض

Être (ضد طال) large. عَرُض o عِرَضًا وعَرَاضَةً

Placer une chose en face d'une autre. Exposer, représenter qc à qn. عَرَّض ه ل

Élargir, rendre large. — ه

Insinuer qc. indirectement. Écrire d'une manière énigmatique. عَرَّض

Faire des allusions à l'adresse de qn. عَرَّض ب او ل

S'éloigner de qn, l'éviter. S'opposer à qn, le contredire; lui rendre la pareille. عَارَض ٥

Marcher à côté de qn. — ٥ في المَسِير

Imiter qn. — ٥ بِعَمَلِهِ

Confronter, collationner (deux écrits entre eux). — ه ب

Rejoindre en chemin (un convoi funèbre). — ه ل

Présenter une supplique. Étendre, rendre large qc. أعرَض ه

S'éloigner de..., s'opposer à... — عن

Être généreux dans ses dons. — في المَكَارِم

S'offrir (au chasseur: gibier). Être possible à qn (chose). — ل

Il pouvait faire le bien. أعرَض لَهُ الخَيْرُ

Être exposé, être exhibé. تَعَرَّض

Survenir, arriver à qn. Contredire qn, le contrecarrer. — لِفُلَان

Entreprendre qc. — لِلأَمْر

Avoir une chose à sa portée. تَعَرَّضَ ه ول

Se combattre, se contredire (hommes, nouvelles, etc.). تَعَارَضَ

Arriver, survenir. Être en travers (d'un chemin, d'un ruisseau). اِعْتَرَضَ

Résister à son cavalier (monture). – في رَسَنِهِ

Se présenter à qn. S'opposer à qn, lui susciter des obstacles. – لِ

Se mettre en travers de..., former un obstacle à... – الشَّيْءَ دُون

Relever les fautes de qn. – على فُلَان

Monter (un coursier) indocile. – ه

Passer en revue (des troupes).

Décocher à qn un trait et le tuer. – لِفُلَانٍ بِسَهْمٍ

Demander, chercher ce qui est large. اِسْتَعْرَضَ

Interroger qn. Demander à qn de montrer qc. – ه

Tuer les gens sans distinction. – القَوْمَ

Consulte les arabes que tu voudras. اِسْتَعْرِضِ الْعَرَبَ

Arrivée (d'un événement). Exposition, étalage (d'une marchandise); revue (d'une armée). عَرْض

Marchandises; biens mobiliers, excepté l'argent ou l'or. Flanc d'une montagne. Largeur. Ampleur. Latitude (en géographie). – ج عُرُوض

Jour du jugement. يَوْمِ العَرْض

✧ Exposé, mémoire, requête. عَرْضُ حَال وعَرْضُحَال ج عَرْضُحَالَات

Nuage. Heure de la nuit. – ج عُرُوض وأَعْرَاض وعِرَاض

Cimes des arbres. أَعْرَاض الشَّجَر

Bonne réputation. Honneur. Âme, substance de l'homme. عِرْض ج أَعْرَاض

Son honneur est intact. هُوَ نَقِيّ العِرْض

Il sent bon. هُوَ طَيِّب العِرْض

Côté, flanc, face (de toute chose). Versant (d'une montagne). Majeure partie. عُرْض ج عِرَاض

Il est de la masse du peuple. هُوَ مِن عُرْض النَّاس

Il le regarda de côté. نَظَر إِلَيْهِ عن عُرْضٍ او عن عُرُضٍ

Accident (opposé à substance). Biens mobiliers. Hasard, cas fortuit. Accident, malheur. Profit fait par hasard.* عَرَض ج أَعْرَاض

Une flèche l'a atteint par hasard. أَصَابَهُ سَهْمٌ عَرَضٍ

Par hasard, sans intention. عَرَضًا

Intention, projet. Point de mire; but qu'on se propose. غُرْضَة

Il est son pendant, son égal. هُوَ عُرْضَةٌ لِذٰلِكَ

Je l'ai destiné à... جَعَلْتُهُ عُرْضَةً لِ

Décharge, coin d'une maison.* عَرْضِيّ

Accidentel. (ضد جَوْهَرِيّ) ✧ Véniel (péché). عَرَضِيّ

Qui n'est pas ferme sur la selle. Rétif (chameau). ✧ Camp. عُرْضِي

Indocilité (d'une monture). عُرْضِيَّة

Ligne, marque sur la cuisse du chameau. Passage principal d'une tradition. عِرَاض ج عُرُض

Elle a eu un enfant d'un commerce illégitime. جَاءَتْ بِوَلَدٍ عن عِرَاضٍ

Vaste, large. عُرَاض

Fém. du préc. Don. présent. ✧ Fusillade de réjouissance, salve. عُرَاضَة

Mesure du vers. Mètre (en poésie). Prosodie. عَرُوض ج أَعَارِيض

Plage; chemin. Sens (du discours). – ج عُرُض

Art métrique, prosodie. عِلْم العَرُوض

Versé dans la connaissance de la prosodie. عَرُوضِيّ

Opposition, hostilité; contradiction, empêchement. Objection. اِعْتِرَاض

Qui arrive, qui survient, etc. عَارِض م عَارِضَة

Accident. Accès; عَارِض ج عَوَارِض

Être chef d'un corps. عَرُفَ o عَرَافَةً
Sentir les parfums. عَرِفَ a عَرَفًا
Faire connaître qc. عَرَّفَ ﻫ او ب
à qn, l'informer de qc.
Apprendre à qn le nom de — ﻫ بِفُلَان
qn.
Lui faire connaître ses — ﻫ فُلَانًا
défauts.
Parfumer qn ou qc. — ﻫ وﻫ
✦ Confesser qn (prêtre). — ﻫ
Donner l'article à un nom, — ﻫ
définir (une chose).
Être orné d'une belle crête أَعْرَفَ
(coq); d'une belle crinière (cheval).
Être déterminé par l'article تَعَرَّفَ
(nom).
S'informer, s'enquérir de... — ﻫ
Être connu d'un tel. — بِفُلَانٍ
Se connaître, se reconnaître تَعَارَفَ
les uns les autres.
Être humble et soumis. اِعْتَرَفَ
Apprendre, connaître qc. — ﻫ
Questionner qn. — ﻫ
Avouer, confesser (sa foi); — ب
reconnaître, confesser (sa faute).
✦ Se confesser.
Supporter la chose avec — لِلْأَمْرِ
patience.
Connaître qc. اِسْتَعْرَفَ ﻫ
Chercher à se faire connaî- — إِلَى
tre à qn.
Être gonflée (mer). Avoir اِعْرَوْرَفَ
une belle crinière (cheval).
S'apprêter à nuire. — لِلشَّرِّ
Odeur (surtout bonne). عَرْفٌ
Aveu. Crinière du عُرْفٌ ج أَعْرَافٌ
cheval. Crête du coq. Bienfait.
Lieu élevé hauteur. Connu. Dialecte.
Droit coutumier. عُرْفُ الشَّرْعِ
Ils vinrent les uns جَاءَ الْقَوْمُ عُرْفًا
après les autres.
Je lui dois mille... لَهُ عَلَيَّ أَلْفٌ عُرْفًا
que j'avoue.
Patience. عِرْفٌ وعُرْفٌ

crise (d'une maladie). Tout objet
qui met obstacle à la vue : montagne, nuage. Joue.
Les deux joues. العَارِضَانِ
Qui a peu de poil خَفِيفُ العَارِضَيْنِ
aux joues.
Traverse de bois; عَارِضَةٌ ج عَوَارِضُ
poutre transversale. Dent de côté. Côté. Ce qui paraît de la bouche dans le rire. Face de la joue.
Large. Ample. Abon- عَرِيضٌ ج عِرَاضٌ
dant.
Petit chevreau d'un an. — ج عُرْضَانٌ
Riche. — البِطَانِ
Lieu où l'on rencon- مَعْرِضٌ ج مَعَارِضُ
tre une chose, où elle apparaît.
Lieu où l'on montre une chose,
où on l'expose. Exposition.
Vêtement d'apparat. مِعْرَضٌ
Oppposition, contradiction. مُعَارَضَةٌ
Direction oblique, de travers.
Effronté, illégitime. اِبْنُ المُعَارَضَةِ
Flèche sans plume. Sens (du مِعْرَاضٌ
discours).
Obscur مُعَرَّضٌ ج مَعَارِضُ ومَعَارِيضُ
(discours).
Ce qui est offert, présenté; مَعْرُوضٌ
supplique, pétition.
Transversal. Qui fait obsta- مُعْتَرِضٌ
cle; qui objecte. Inopiné.
Cymbale ou guitare. ✡ عَرْطَبَةٌ وعُرْطُبَةٌ
Sommet, cime ✡ عُرْعُرَةٌ ج عَرَاعِرُ
(d'une montagne).
Bouchon de bouteille. — وعَرْعَرَةٌ
Cri d'enfants qui jouent. عَرْعَارِ
Gras (chameau). Chef; عُرَاعِرٌ ج عَرَاعِرُ
noble.
✡ عَرَفَ i عِرْفَةً وعِرْفَانًا وعِرِفَّانًا ومَعْرِفَةً ﻫ
Connaître, savoir qc.
Supporter patiemment qc. — ل
Reconnaître, avouer sa — بِذَنْبِهِ ل
faute à qn.
Diriger habilement — o عِرَافَةً على
les affaires. Gouverner.
Être atteint de l'ulcère عُرِفَ . عَرْفَةً

Sables amoncelés. Lieu élevé. عُرْف
Vent. Ulcère à la paume de la main. عَرْفَة
Question, demande. — وعِرْفَة
Eminence, hauteur. Limite entre deux choses. عُرْفَة ج عُرَف
Montagne près de la Mecque. عَرَفَة
Profession de devin. Art divinatoire. عِرَافَة
Devin. عَرَّاف ج عَرَّافُون
Admis et consacré par l'usage. عُرْفِيّ (ضد شرعيّ)
Aphorisme. عُرْفِيَّة
Aveu, reconnaissance (d'un fait). ✧ Confession. اِعْتِرَاف
Connaissance. Bienfait. عِرْفَان
Définition, explication. Détermination de qc. Tarif. تَعْرِيف ج تَعَارِيف وتَعْرِيفَات
Livre des définitions. كِتَاب التَّعْرِيفَات
L'article ال. حَرْف التَّعْرِيف
Patient. Connue (chose). عَارِف ج عَرَفَة
Fém. du préc. Bienfait; don. عَارِفَة ج عَوَارِف
Persévérant, patient. عَرُوف ج عُرْف
Qui sait, qui est instruit. عَرُوفَة
Qui connait, qui est bien renseigné. Inspecteur. Chef d'un corps. Connue (chose). عَرِيف ج عُرَفَاء
Qui a une crête (coq). Qui a une crinière (cheval). أَعْرَف م عَرْفَاء ج عُرْف
Connaissance, science. مَعْرِفَة ج مَعَارِف
Visage. *Au pl.* amis, connaissances. مَعْرَف ومَعْرِف ج مَعَارِف
Que Dieu vivifie vos visages. حَيَّا الله مَعَارِفَكُمْ
Les amis d'un tel. مَعَارِف فُلَان
Endroit où pousse la crinière. مَعْرَفَة ج مَعَارِف
Défini. Déterminé. مُعَرَّف
Qui fait connaître. ✧ Qui confesse qn. مُعَرِّف
Connu. Le bien, ce qui est convenable. Service, bon procédé; bienfait. مَعْرُوف

Qui avoue qc. ✧ Confesseur (de la foi). مُعْتَرِف
Arbuste de la famille عِضَاه. ✡ عُرْفُط
Dépouiller (un os) de la chair. ✡ عَرَق o عَرْقًا ومَعْرَقًا . وتَعَرَّق هـ
S'en aller, partir; se perdre sous terre. — o عَرْقًا وعُرُوقًا في الأرض
Doubler le fond (d'une sacoche). — هـ
Être maigre, décharné. عَرِق
Suer, transpirer. عَرِق a عَرَقًا
Faire transpirer qn. عَرَّق ة
Mettre un peu d'eau dans (un breuvage). — وأَعْرَق هـ
✧ Détremper, amollir dans l'eau chaude (des figues) pour les conserver. عَرَّق هـ
Puiser avec (un seau) sans le remplir. — وأَعْرَق في
Venir dans le pays appelé Irak. أَعْرَق
Pousser de profondes racines (arbre). — واعْتَرَق واسْتَعْرَق
Chercher à transpirer, se faire transpirer. اِسْتَعْرَق
Os décharné. Chemin battu. عَرْق ج عِرَاق
Sueur, transpiration (du corps). Moiteur des murs, etc. File d'animaux, de briques, etc. Traces d'animaux marchant à la file. Tissu de feuilles de palmier. ✧ Eau-de-vie; toute liqueur distillée. عَرَق
Peine, fatigue. — القِرْبَة
Cadeau d'amitié. — الخِلَال
Veine, artère. عِرْق ج عِرَاق وأَعْرَاق وعُرُوق
Veine, filet (de minérai). Fibre, racine (d'un arbre). Lait frais. Colline sablonneuse. Montagne escarpée. Filet d'eau, etc. Sol salin. — ج عُرُوق
Un peu d'eau dans la boisson. في الشَّرَاب عِرْق من الماء
Les artères. العُرُوق الضَّوَارِب
Les veines. العُرُوق السَّوَاكِن

عُرَق وعُرَقَة Qui transpire beaucoup.
عَرَقَة Chemin dans les montagnes.
عِرْقَة ج عِرَقَات وعِرَق Racine, fibre (des arbres).
— وعِرْقَاة Fonds des biens, de la fortune.
عَرَقَة ج عَرَق وعَرَقَات Rangée, file, série. Nerf de bœuf.
عَرْقُوَة ج عَرَاقٍ Tertre de sable. Bois servant d'anse à un seau.
ذَات العَرَاقِي Malheurs.
عَرِيق ومُعْرِق Généreux, noble, de race (homme, cheval).
— وأَعْرَق Enraciné.
عِرَاق ج أَعْرِقَة وعُرُق وعُرْق Doublure d'une sacoche. Côte, rive (de la mer, etc.). Pourtour (de l'ongle, de l'oreille, etc.). Ourlet (d'une nappe). Cour (d'une maison).
عِرَاقِيَّة و✧ عَرَقِيَّة ج عَرَاقٍ Calotte qui se met sous le bonnet.
بِلَاد العِرَاق Pays sur le Tigre et l'Euphrate.
العِرَاقَان Bassora et Coufa (villes).
عُرَاق وعُرَاقَة Goutte d'eau. Pluie abondante.
عُرَاق الغَيْث Plantes qui naissent après la pluie.
عَوَارِق Dents molaires. Années.
عَرْقَان Qui sue, qui transpire.
مِعْرَق Instrument à écorcher.
مُعْرَق ومُعَرَّق ومَعْرُوق Mêlée d'un peu d'eau (boisson).
مَعْرُوق ومُعَرَّق Maigre, décharné.
مُعَرِّق Sudorifique, qui provoque la sueur.
✻ عَرْقَبَ ه Couper les jarrets à (une bête de somme). Soulever (sa monture).
تَعَرْقَبَ Cheminer dans les sinuosités des montagnes. ✧ Être embrouillée (affaire).
عُرْقُوب ج عَرَاقِيب Tendon d'Achille. Jarret. Sinuosité, détour (dans les montagnes).
عَرَاقِيب الأُمُور Difficultés, ambages des affaires.
✻ عَرْقَصَ Sautiller (enfant). Ramper (serpent).
✻ عَرْقَلَ Dévier, s'écarter de la voie droite.
— على Embarrasser qn. agir et parler contre lui.
— ه Embrouiller (une affaire). Prendre des détours dans (le discours).
تَعَرْقَلَ Être embarrassée, embrouillée (affaire); être plein de détours (discours). ✧ Être perclus des membres: avoir la crampe.
عِرْقَال Qui prend des détours.
عَـرَاقِيل Malheurs.
— الأُمُور Difficultés, embarras.
تَعَرْقُل Embarras. ✧ Paralysie: crampe.
✻ عَرَكَ o عَرْكًا ه Frotter, racler (une chose) jusqu'à l'user; user (un habit). Dévorer (les plantes : bétail). ✧ Pétrir, fatiguer (la pâte); brasser qc.
— ه Rendre plus intelligent, plus expérimenté (temps).
— الأَذَى بِجَنْبِهِ Supporter l'injustice.
عَرَكَتْهُمُ الحَرْبُ La guerre les a maltraités.
✧ عَرَكَ فِي حَدِيثِهِ Parler à tort et à travers.
عَرَكَ o عَرْكًا وعُرَاكًا وعُرُوكًا . وأَعْرَكَ
Avoir ses règles (femme).
عَرِكَ a عَرَكًا Être fort lutteur.
عَارَكَ مُعَارَكَةً وعِرَاكًا ه En venir aux mains avec qn.
تَعَرَّكَ Être frotté, raclé, usé.
تَعَارَكَ واعْتَرَكَ Se livrer bataille.
عَرْك Frottement; expérience. ✧ Action de pétrir, de brasser.
عَرْكَة Un frottement, etc.
— ج عَرَكَات Coup, fois.
عَرْك وعَرِك Son, voix, bruit.
عَرِك ج عَرِكُون Fort lutteur. Sable amoncelé.

froid (jour).
Fém. du préc. عَارِمَة ج عَارِمَات وعَوَارِم
✧ Relieur de profession. عَرَّام
Calamité. Fosse. عَرِيم ج عُرْمَان
Tacheté de blanc et de noir. أَعْرَم م عَرْمَاء ج عُرْم
Rongé. ✧ Relié (livre). مَعْرُوم
Dur; violent. Armée nombreuse. ✧ Pluie torrentielle. ✡ عَرَمْرَم
S'habituer à qc. ✡ عَرَن o عَرْنًا على
Mettre au nez (du chameau) la pièce de bois dite عِرَان. — i o ة
Avoir le mal dit عَرَن. عَرِن a عَرَنًا
Se nourrir de viande. أَعْرَن
Odeur de viande cuite. عِرْن
Maladie aux jambes d'une bête. Ulcère à son cou. عَرَن وعِرَان
Atteint du mal dit عَرَن. عَرُون
Bois, forêt. عَرِين ج عُرُن
Antre, repaire (du lion, etc.). — وعَرِينَة ج عَرَائِن
Pièce de bois que l'on met au nez du chameau. عِرَان
Flot, vague. Pleine mer. عُرَانِيَة
Os du nez, cartilage du nez. Chef, le premier parmi les siens. عِرْنِين ج عَرَانِين
Partie saillante d'une montagne. Fuseau. ✧ Vrille, grappe (de la vigne). ✱ عرنس — عِرْنَاس ج عَرَانِيس
Arriver à qn (accident). Se présenter chez qn. ✡ عَرَا o عَرْوًا ة
Être saisi d'un accès de fièvre. — وعُرِيَ
Regretter une chose vendue. عُرِيَ إلى
Munir (un vase) d'une anse; (un habit) de boutonnière. عَرَّى وأَعْرَى ه
Saisir qn (chagrins, etc.). Se présenter chez qn. اِعْتَرَى ة
Bord (d'une chose). Insouciant. عِرْو ج أَعْرَاء
Arrivée subite (d'un malheur). عَرْو واِعْتِرَاء
Accès de fièvre. عُرَوَاء
Anse. Ganse qui sert عُرْوَة ج عُرًى

Pêcheur. عَرَكِيّ ج عَرَك وجج عُرُوك
Foule, presse à l'abreuvoir. عِرَاك
Il amena ses chameaux ensemble à l'eau. أَوْرَدَ إِبِلَهُ العِرَاكَ
Souffre-douleur. عُرَكَة
Chameaux à la bosse petite. عُرُوك
Nature, naturel, caractère. عَرِيكَة ج عَرَائِك
D'un caractère doux. لَيِّن العَرِيكَة
Qui frotte. ✧ Qui pétrit. عَارِك
Qui a ses règles (femme). عَارِك ج عَوَارِك, ومُعْرِك
Champ de bataille, arène; lieu de la mêlée. مَعْرَك ج مَعَارِك, ومُعْتَرَك
Même sens. مَعْرَكَة ومَعْرُكَة ج مَعَارِك
Combat, lutte, bataille; mêlée. — ومُعَارَكَة
Combattant. Rude jouteur. مُعَارِك
Frotté. Foulé par les bestiaux (sol). Amoncelé (sable). Envahi (abreuvoir). ✧ Brassé; bien mêlé. مَعْرُوك
Ronger (un os, un arbre). ✧ Relier (un livre). ✡ عَرَم i o عَرْمًا ه
Traiter durement qn. — ة
Être gai, pétulant et prendre des airs fiers et insolents. — عُرَامًا على
Être d'un caractère dur. عَرِم a وعَرُم o عَرَامَة
Mêler, mélanger qc. ✧ Amasser, entasser (des objets). عَرَّم ه
Être rongé (os, arbre). ✧ Être entassé. ✧ Grossir (fleuve). تَعَرَّم
Ronger (un os, un arbre). — ه
Être indocile (cheval). اِعْتَرَم
Mélange de blanc et de noir. عَرَم وعُرْمَة
Impétuosité, masse (d'une armée). Mauvais naturel. عُرَام
Tas, amas (de sable, de grains). عُرْمَة وعَرَمَة ج عَرَم
Dur, méchant. عَرِم
Digue. Pluie torrentielle. عَرِمَة ج عَرِم
Dur, violent (homme). Très عَارِم

Être honoré. — i عِزًّا
Chaque chose ressort par son contraire. كُلٌّ يَعِزُّ مِن ضِدِّهِ
Que Dieu est puissant et grand! اللّٰهُ عَزَّ وجَلَّ
Être dure, pénible à qn (affaire). عَزَّ a عَلَيْهِ
Il lui serait dur d'agir ainsi. — أن يَفعَل كَذَا
Surpasser, vaincre qn en... عَزَّ o عَزًّا ة في
Rendre qn puissant, fort. Respecter, honorer qn. عَزَّزَ وأَعَزَّ ة
Lutter d'influence avec qn. عَازَّ ة
Chérir qn. أَعَزَّ ة
Je suis affecté, peiné de ce qui vous est arrivé. أَعزِزتُ بِمَا أَصَابَكَ
Acquérir de la puissance, de la considération. Devenir rares et chères (denrées). Faire le précieux. تَعَزَّزَ
Devenir puissant, grand. اِعتَزَّ
Être fier, orgueilleux de... — ب
L'emporter sur qn. — على
Être compacte, serrée (terre). اِستَعَزَّ
Faire sentir à qn sa puissance, le terrasser. اِستَعَزَّ على
Dieu l'a fait mourir. — اللّٰهُ بِهِ
Le malade est accablé. أُستُعِزَّ بِالعَلِيلِ
Puissance, force, honneur. عِزّ
Nécessairement, sans doute. عَزًّا بَزًّا
Petite gazelle. عَزَّة
Puissance, force, honneur, gloire. Rareté (d'une chose, d'une expression). عِزَّة
Puissant, fort. Honoré, respecté. Rare, précieux, cher, chéri. عَزِيز ج عِزَاز وأَعِزَّة وأَعِزَّاء
Fém. du préc. عَزِيزَة
Gouverneur d'Égypte. عَزِيز مِصر
Grand, noble de caractère. عَزِيز النَّفس (ضد ذليل)
Même sens que عزيز أَعَزّ م عُزَّى وعَزِيزَة. Plus puissant. Plus honoré.
Nom d'une idole des Arabes. العُزَّى

de boutonnière. Chose précieuse. Environs d'une ville.
J'en suis exempt. أنا عُروَة مِنهُ
Atteint d'un accès de fièvre. عَارٍ ج عُرَاة
Frappé (d'un malheur). مَعرُوّ
✱ عَرِيَ a عُريَةً وعُريًا مِن Être nu, dépouillé de (ses habits). Être libre, exempt de qc.
Dépouiller qn de (ses vêtements). عَرَّى وأَعرَى ة ه او من
Délivrer qn de... عَرَّى ة من
Monter à cheval à poil. عَارَى
Camper, cheminer dans un désert. Être exposé au froid de la nuit. أَعرَى
Abandonner qn. أَعرَى ة
Donner à qn les fruits d'un (palmier). — ة ه
Être dépouillé de (ses vêtements). تَعَرَّى من
Voyager seul. اِعرَورَى
Commettre une vilaine action. — أمرًا قَبِيحًا
Monter un cheval à poil. — فَرَسًا
Bord, côte. Plaine. عَرًى
Désert, plaine déserte. عَرَاء ج أَعرَاء
Nudité. عُري وعُريَة
Place, plage. Intensité du froid. عَرَاة
Cheval sans selle. فَرَس عُرْي
Vent froid. عَرِيّ وعَرِيَّة
Palmier dépouillé de ses fruits. عَرِيَّة
Nu. Libre, exempt (de soucis). عَارٍ ج عُرَاة
Fém. du préc. عَارِيَة ج عَارِيَات وعَوَارٍ
Nu. عُريَان ج عُريَانُون
Partie du corps qu'on ne couvre pas. مَعرًى ومَعرَاة ج مَعَارٍ
Les pieds, les mains, le visage. المَعَارِي
Mis à nu, dépouillé de ses habits. مُعَرًّى
✱ عَزَّ i عِزًّا وعِزَّةً وعَزَازَةً Être rare, cher, précieux. Être puissant. Se fortifier.

Pigeon sauvage. عُزَف
Joueur d'instrument, musicien. عَازِف
Dégoûté de qc. عَزُوف وعَزُوفَة ج عِزَاف
Ami inconstant.
Sifflement entendu au désert. عَزِيف
Bruit (du tonnerre).
Nuage qui tonne. عَزَّاف
Espèce de timbale. مِعْزَف ومِعْزَفَة ج مَعَازِف
☆ عَزَق i عَزْقًا ه Bêcher (la terre).
— o فُلَانًا ضَرْبًا Accabler, éreinter qn de coups.
Insociable, intraitable. عَزِق ج عُزْق
Bêche, pelle. مِعْزَق ومِعْزَقَة ج مَعَازِق
☆ عَزَل i عَزْلًا, وعَزَّل ٥ وه عن Révoquer, destituer (un fonctionnaire). Mettre qc. à part, l'éloigner de...
Être révoqué, destitué. عُزِل
✧ Curer, déblayer, nettoyer; purger qc. عَزَّل ه
Se mettre à l'écart de... تَعَزَّل وانْعَزَل واعْتَزَل عن
Quitter (son emploi): se retirer (des affaires, de la société). تَعَزَّل واعْتَزَل ه
Se séparer les uns des autres. تَعَازَل
Être mis de côté, être destitué. تَعَزَّل واعْتَزَل و✧ انْعَزَل
Destitution, renvoi d'un fonctionnaire, sa révocation. عَزْل
État de celui qui est sans armes. عَزَل
Faiblesse. عُزْل
Qui est sans armes. عُزُل ج أَعْزَال
État d'un fonctionnaire destitué. Vie retirée, retraite des affaires. Solitude. عُزْلَة
✧ Curage, nettoyage; purgation. تَعْزِيل
Retraite des affaires. Abdication. اِنْعِزَال واعْتِزَال
Qui est sans armes. Monticule de sable isolé. Nuage sans eau. Portion de viande réservée à un absent. أَعْزَل ج عُزْل وأَعْزَال وعُزَّل وعُزْلَان
Fém. du préc. عَزْلَاء ج عَزَالِي وعَزَالَى

Qui trouve sa force et sa gloire en Dieu. مُعْتَزّ بالله
Atteint d'une grave maladie. مِعْزَاز المَرَض
☆ عَزَب o عُزْبَة وعُزُوبَة, وتَعَزَّب Être célibataire; garder le célibat.
عَزَب i o عُزُوبًا عن Être loin, éloigné, s'éloigner de...; partir, s'en aller.
Être déserte (terre). عَزُب
Prolonger (une absence). Négliger une affaire commencée. عَزَّب
Être éloigné. Aller chercher des pâturages, faire paître des troupeaux à une grande distance. أَعْزَب
Éloigner qn. — ٥
Rester célibataire. تَعَزَّب
Célibat. عُزْبَة وعُزُوبَة
Nom d'ag. Pâturage éloigné. عَازِب
Célibataire. عَزَب (*m. et f.*) ج عُزَّاب وأَعْزَاب
Même sens. عَزِيب, وأَعْزَب م عَزْبَاء ج عُزْب
Servante. Épouse. مِعْزَبَة
Qui fait paître au loin ses troupeaux. مِعْزَاب ومِعْزَابَة
☆ عَزَر i عَزْرًا ٥ Blâmer, réprimander qn.
Empêcher qn de... — ٥ عن
Instruire qn de... — ٥ على
Réprimander qn: l'honorer. Châtier sévèrement (un coupable). عَزَّر ٥
Réprimande, semonce. عَزْر وتَعْزِير
Correction non fixée par la loi. تَعْزِير
Réprimandé. مُعَزَّر
☆ عِزْرَائِيل Ezraïl (nom de l'ange de la mort).
☆ عَزَف o i عَزْفًا وعُزُوفًا عن Se détacher, se dégoûter de qc.
— عَزِيفًا Siffler dans le désert (génies fabuleux).
— i عَزْفًا وعَزِيفًا Jouer d'un instrument de musique.
Crier. عَزَّف
Entendre le bruit du vent, etc. أَعْزَف
Bruit, son (du vent, etc.). عَزْف

Amis sincères. عَزَمَة

Ferme dans ses desseins. عَزُوم

Enchanteur, qui charme les serpents. عَزَّام ومُعَزِّم

Le lion. العَزَّام والمُعْتَزِم

Entrepris avec fermeté. مَعْزُوم
✧ Invité; convive.

Décidé. résolu à… مُعْتَزِم على

✡ عِزه وعَزِه وعِزْهِيّ وعِزْهاة ج عَزَاه وعَزَاهِيّ وعِزْهُون Continent. Vil.

✡ عَزَا o عَزْوًا ٥ وه الى Faire remonter l'origine de qn. ou de qc. à…

— وتَعَزَّى و اعْتَزَى الى او ل Faire remonter son origine à tel ou à tel.

Troupe de gens. عِزَة ج عِزًى وعِزُون

Relation, rapport d'origine, filiation. عِزْوَة

✡ عَزَى i عَزْيًا ٥ ه الى Rapporter, faire remonter qn ou qc. à…

عَزِيَ a عَزَاء على Supporter avec patience; se consoler; recevoir des condoléances.

عَزَّى ٥ Consoler qn.; le porter à la patience; lui offrir ses condoléances.

تَعَزَّى عن Se consoler, se laisser consoler de…

تَعَازَى S'adresser des consolations ou des condoléances réciproques.

عَزٍ م عَزِيَة وعَزِيّ م عَزِيَّة Patient.

عَزَاء Patience, patience exemplaire.
✧ Cérémonie funèbre. obsèques; visites de condoléances.

عِزْيَة Rapport, relation d'origine.

تَعْزِيَة Consolation offerte à qn; condoléance.

مُعَزًّى Consolé.

مُعَزٍّ Consolateur.

✡ عَسَّ o عَسًّا وعَسَسًا Faire la patrouille, la ronde de nuit. Arriver tard (nouvelle).

— ٥ Donner très peu à manger à qn.

اِعْتَسَّ Faire la ronde de nuit.

— ه Chercher qc. la nuit. Suivre (les traces : chien).

Derrière. Orifice d'une outre.

عَازِل ✧ Tabouret électrique.

مَعْزِل Lieu écarté où l'on se retire.

بِمَعْزِل عن Loin de…

مَعْزُول Destitué (employé).

مُعْتَزِل Qui se sépare, qui fait scission.

مُعْتَزِلَة Sorte de sectaires musulmans.

مِعْزَال ج مَعَازِيل Isolé, qui reste à l'écart. Désarmé.

✡ عَزَم i عَزْمًا وعُزْمًا ومَعْزَمًا وعَزِيمًا وعَزِيمَةً وعَزَامَةً وعُزْمَانًا عَلَى وه Résoudre qc, se décider; se résoudre à…

عَزَّم Exécuter une résolution avec énergie. Être décidée, résolue (affaire).

عَزَم على فُلَان ل او أَنْ Adjurer qn de…

عَزَم ٥ على ✧ Inviter. engager qn à…
✧ Inviter à un repas.

— وعَزَّم Conjurer à l'aide d'enchantements (magicien).

تَعَزَّم واعْتَزَم ه وعلى Se proposer sérieusement qc.; être fermement résolu à…

اِعْتَزَم Suivre l'exécution d'un projet.

عَزْم ج عُزُوم Résolution, ferme propos.

أُولُوا العَزْم Hommes de résolution. (*Se dit de certains hommes seulement*).

عَزْم ج عُزُم Marc de raisin sec.

عَزْمَة ج عُزَم Parenté. Tribu.

عَزْمَة ج عَزَمَات Intention. résolution. Devoir prescrit par Dieu.

عَزِيم Constance. Course rapide.

عَزِيمَة ج عَزَائِم Constance, fermeté de résolution. Devoir prescrit par Dieu. Enchantement. ✧ Invitation à un festin.

مَا لَهُ عَزْمَة وَلَا عَزِيمَة Il n'a pas de constance.

عَزْمِيّ Fidèle à ses engagements. Marchand de marc de raisin.

عَازِم م عَزَمَة وعَازِمُون Qui forme un projet, un dessein. Ferme, résolu.

أَمْرٌ عَازِم Affaire décidée.

عَسٌّ وعَسَس Patrouille, ronde.
عُسٌّ ج عِسَاس وعِسَسَة Verre, gobelet.
دَرَّت النَّاقَةُ عِسَاسًا La chamelle a donné du lait malgré elle.
عَاسٌّ ج عَسَس وعَسِيس, وعَسَّاس Qui fait la patrouille, la ronde pendant la nuit.
العَسَّاس Le loup.
عَسُوس Difficile à traire (chamelle); qui donne peu de lait. Qui va à la chasse (lion, homme).
مَعَسّ Demande, pétition, question.
☆ عَسَبَ i عَسْبًا ة Louer (un étalon).
✧ عَسَّبَ ✧ Sarcler.
أَعْسَبَ S'enfuir (loup).
اِسْتَعْسَبَ مِن Avoir de l'antipathie pour...
عَسْب Race.
عَسِيب ج عُسُب وعُسْب وعِسْبَان Os de la queue. Cou-de-pied. Dos de la plume. Crevasse d'une montagne. Palme sans feuilles.
يَعْسُوب ج يَعَاسِيب Reine des abeilles. Prince, chef. Sorte de perdrix. Tache blanche au front du cheval.
✧ مُعَسِّب Sarcleur.
☆ عُسْبُر ج عَسَابِر Panthère.
☆ عَسَجَ i o عَسْجًا وعَسَجَانًا Allonger le cou en marchant.
اِعْسَجَّ Être courbé, voûté (vieillard).
عَوْسَج Arbre épineux; ronce.
عَوْسَجَة *Nom d'unité du préc.*
☆ عَسْجَد Or.
عَسْجَدِيَّة Montures richement caparaçonnées.
☆ عَسَدَ i عَسْدًا ه Tordre (une corde).
عِسْوَد Fort, robuste. Gros serpent.
عِسْوَدَّة *Fém. du préc.* Ver long.
☆ عَسَرَ i o عَسْرًا وعُسْرًا على Être difficile, critique, dur (temps, etc.).
— وعَسَّرَ على S'opposer à...
— وأَعْسَرَ ة Presser (un débiteur).
عَسِرَ a عَسَرًا Être gaucher. Se servir également des deux mains.
عَسِرَ a عَسَرًا وعُسْرًا وعَسَرًا ومَعْسُورًا , وعَسُرَ o عُسْرًا وعَسَارَة Être difficile, ardue pour qn (affaire). Être dur, sévère, d'un caractère difficile.
عَسَّرَ ه Rendre difficile (une affaire), mettre des obstacles à...
— ة Aborder qn par la gauche.
عَاسَرَ ة Traiter qn avec rigueur.
أَعْسَرَ Être réduit à la misère. Avoir un enfantement difficile (femme).
تَعَسَّرَ وتَعَاسَرَ على Être difficile à comprendre (sens). Être pénible, difficile à supporter (chose).
اِعْتَسَرَ مِن مَالِ فُلَان Extorquer qc. à qn.
— ة Contraindre, violenter qn. Museler (une monture) et la monter.
اِسْتَعْسَرَ على Être pénible, difficile à qn (affaire).
— ه Trouver difficile, pénible...
عُسْر وعُسُر Difficulté. Gêne, pauvreté.
عُسْر البَوْل Rétention d'urine.
عُسْرَة وعُسْرَى ومَعْسَرَة ومَعْسُرَة Situation difficile, critique. Gêne, pauvreté.
عَسَرَة وعَسْرَاء Plume blanche à l'aile d'un oiseau.
جَاءُوا عُسَارَيَات وعُسَارَى Ils vinrent les uns après les autres.
ذَهَبُوا عُسَارَيَات Ils se dispersèrent de tous côtés.
عَسِر وعَسِير Difficile, pénible. Pressant (besoin). Critique, contraire (temps). D'un caractère difficile (personne).
أَعْسَر م عُسْرَى ج عُسَر Plus difficile, plus ardu. Plus dur à supporter.
— م عَسْرَاء ج عُسْر و✧ يَسْرَاوِي Gaucher.
أَعْسَر يَسَر Qui se sert également des deux mains.
مُعَسِّر Dur à son débiteur.
مُعْسِر Pauvre, indigent.
مَعْسُور Difficile, critique (position). Pressé par son créancier (débiteur).
☆ عَسْعَس Survenir, s'en aller (téné-

une armée, un camp.
Armée, troupes. عَسْكَر ج عَسَاكِر
Grand nombre.
Soldat, militaire. عَسْكَرِيّ ج عَسْكَرِيَّة
Service militaire. عَسْكَرِيَّة
Camp. مُعَسْكَر
☆ عَسَلَ o i عَسْلًا, وعَسَّلَ ه Mêler, assaisonner qc. avec du miel.
— وعَسَّلَ ٥ Donner à qn une provision de miel.
عَسَلَ i عَسْلًا وعُسُولًا وعَسَلَانًا Trembler, vibrer (lance).
— o عَسْلًا وعَسَلَانًا Être agitée par le vent (eau).
— ب Courir dans (le désert).
إِسْتَعْسَلَ Demander du miel.
عَسَل ج أَعْسَال وعُسُول وعُسْل وعُسْلَان Miel. Substance sucrée des dattes.
عَسَلَة Rayon, gâteau de miel.
عَسَلِيّ Mielleux ; couleur de miel.
عَاسِل وعُسُول ج عُسَّل Homme de bien.
عَاسِل وعَسَّال Qui recueille le miel dans les ruches. Qui est en vibration (lance).
عَاسِلَة ج عَوَاسِل *Fém. du préc.* Qui vibre (lance).
عَسَّالَة Ruche. Abeilles.
عَسِيل ج عُسُل Plumeau de parfumeur.
مَعْسَلَة ومَعْسُلَة Ruche remplie de miel.
مُعَسَّل ومَعْسُول Adouci, assaisonné avec du miel.
☆ عَسْلَجَ Commencer à avoir des rameaux verts et tendres (arbre).
عُسْلُج ج عَسَالِج, وعُسْلُوج ج عَسَالِيج
Rameau jeune et tendre.
☆ عَسَمَ i عَسْمًا في Désirer, convoiter qc.
هٰذَا أَمْرٌ لَا يُعْسَمُ فِيهِ C'est une chose dont on ne cherche pas à s'emparer de force.
— i عَسْمًا وعُسُومًا Acquérir ; se procurer de quoi vivre.
— في S'appliquer à...
— وأَعْسَمَ Pleurer, se fermer (œil).

bres). S'approcher de terre (nuage).
— وتَعَسْعَسَ Rôder la nuit (loup).
عَسْعَس وعَسْعَاس Loup.
عَسَاعِس Hérissons.
☆ عَسَفَ i عَسْفًا Être injuste et oppresseur (prince).
— ٥ Se faire servir par qn.
— ه Prendre qc. de force.
— في الأَمْر او الكَلَام Agir, parler sans discernement.
— على ول Travailler pour qn.
— ه وعن وتَعَسَّفَ واعْتَسَفَ عن S'écarter de (la route) ; aller à l'aventure.
✧ عَسَّفَ ه Enlever les toiles d'araignée ; épousseter.
عَسَّفَ وأَعْسَفَ ٥ Surcharger qn de travaux.
أَعْسَفَ S'égarer la nuit.
تَعَسَّفَ ٥ Traiter qn injustement.
— واعْتَسَفَ ه Traiter (une affaire) sans direction.
إِنْعَسَفَ Être courbé.
إِعْتَسَفَ ٥ ب Forcer, contraindre qn à...
عَسْف Injustice, oppression. Mort.
عَسْفًا Injustement ; avec violence ; forcément.
عُسَاف Maladie de chameau.
عَاسِف (m. et f.) ج عَوَاسِف Atteint de ce mal.
عَسُوف وعَسَّاف ومِعْسَف Injuste, oppresseur, tyran.
عَسِيف ج عُسَفَاء Manœuvre, homme de peine, de corvée.
☆ عَسِقَ a عَسَقًا, وتَعَسَّقَ... S'attacher à...
— على Poursuivre avec ardeur qc.
عَسَق Mauvais naturel. Injustice.
عُسُق Durs envers les débiteurs.
عَسِيقَة Vin mêlé de beaucoup d'eau.
☆ عَسْقَلَ S'agiter, briller (mirage).
عَسْقَل ج عَسَاقِل وعَسَاقِيل Mirage.
☆ عَسْكَرَ • Se réunir, former un camp (soldats). Survenir (nuit).
— ٥ Réunir (des troupes) ; former

Avoir la jambe ou le bras desséchés. عَسِمَ a عَسَمًا, وأَعْسَمَ
Dessécher (la main, le pied). ه أَعْسَمَ
Donner à qn ce qu'il désire. ۀ اِعْتَسَمَ
Porter de vieux (souliers). ه —
Dessèchement du bras ou de la jambe. عَسَمٌ
Une bouchée. عَسْمَةٌ
Morceau de pain sec. عَسَمَةٌ
Qui a une jambe ou un bras desséchés. أَعْسَمُ م عَسْمَاءُ ج عُسْمٌ
Qui fait bien ses affaires ; qui les fait mal. عَسْمِيٌّ
Qui travaille pour sa famille. عَسُومٌ ج عُسُمٌ
Morceau de pain sec. Peu de chose. عُسُومٌ
☆ Profiter à (une monture : fourrage). عَسِنَ a عَسَنًا في
Produire un peu d'herbes (sol). أَعْسَنَ وتَعَسَّنَ
Chercher les traces de qc. تَعَسَّنَ
Longueur et beauté d'une chevelure. Graisse. عَسَنٌ
Semblable, pareil. عِسْنٌ
Graisse. — وعُسْنٌ
Les traces d'une chose. أَعْسَانُ الشَّيْءِ
☆ Se durcir et sécher (plante). Être sombre (nuit). عَسَا o عُسُوًّا وعَسَاءً, وعَسِيَ a عَسًى
Se durcir et devenir calleuse (main). عَسَا o عُسُوًّا
عَسَا o عَسْوًا وعُسُوًّا وعُسِيًّا وعَسَاءً وعَسْوَةً,
Être très âgé (vieillard). وعَسِيَ a عَسًى
Il se peut que..., il est possible que... عَسَى أَنْ
Il est possible que je comprenne. عَسَى أَنْ أَفْهَمَ
Peut-être il deviendra meilleur. عَسَاهُ يَنْصَلِحُ
Qu'il est habile, capable ! أَعْسِ بِهِ
Capable de... عَسٍ وعَسِيٌّ ومَعْسَاةٌ بِ
Il te sied d'agir ainsi. بِالعَسِيِّ او بِالعَسَى أَنْ تَفْعَلَ كَذَا

Dessèchement d'une plante, etc). عَسْوٌ
Qui sèche (plante, etc.). عَاسٍ م عَاسِيَةٌ
Fille nubile. مِعْسَاءٌ
☆ Se tenir dans son nid (oiseau). عَشَّ o عَشًّا
Acquérir : réunir qc. Réparer (un habit). ه —
Encombrer une hôtellerie et faire sortir (les hôtes). ۀ — وأَعْشَّ
Être amaigri (corps). — o عُشُوشَةً وعَشَاشَةً وعَشَشًا
Nicher, faire son nid (oiseau). عَشَّشَ واعْتَشَّ
Amaigrir (le corps de qn : Dieu). ه أَعَشَّ واعْتَشَّ
Être réparé (habit). اِنْعَشَّ
Prendre peu de vivres (gens). اِعْتَشَّ
Don insignifiant. Maigre (per.). عَشٌّ
عَشٌّ وعُشٌّ ج عِشَاشٌ وأَعْشَاشٌ وعِشَشَةٌ
Nid d'oiseau (sur un arbre).
Palmier ou arbre chétif. عَشَّةٌ
Question, pétition. مَعَشٌّ
Lieu où l'oiseau niche. مُعَشَّشٌ
Qui fait son nid (oiseau). مُعَشِّشٌ
☆ Être séchés, se dessécher (herbes, etc.). عَشِبَ a عَشَبًا
— وعَشُبَ o عَشَابَةً, وعَشَّبَ وأَعْشَبَ Produire de l'herbe verte (sol).
✧ Ramasser des herbes vertes, herboriser. ✧ Sarcler. عَشَّبَ
Trouver des pâturages. أَعْشَبَ
Se nourrir d'herbes et s'engraisser (troupeau). — وتَعَشَّبَ
Se couvrir d'herbes verdoyantes (terre). اِعْشَوْشَبَ
Herbe verte : pâturage. عُشْبٌ ج أَعْشَابٌ
Familles d'adultes. عِيَالٌ عَشَبٌ
Végétation : état d'un champ couvert d'herbes vertes. عَشَابَةٌ
Décrépit et voûté. (*m. et f.*) عَشَبَةٌ
عَاشِبٌ وعَشِبٌ وعَشِيبٌ ومُعْشِبٌ, ومِعْشَابٌ
Herbeux : couvert d'herbes vertes (champ). ج مَعَاشِيبُ
☆ عَشَرَ o عَشْرًا وعُشُورًا, وعَشَّرَ ۀ وه

parents du côté paternel. Tribu.
Réunion, assemblée de personnes. مَعْشَر ج مَعَاشِر
10e partie. مِعْشَار
Ami, compagnon, familier. مُعَاشِر
Rapports de société, commerce intime. مُعَاشَرَة
☆ عَشَزَ i عَشَزَانًا Marcher d'un pas mal assuré.
— على Marcher en s'appuyant sur (un bâton).
☆ عَشَفَ — أَعْشَفَ ه وعن Avoir du dégoût de...
مَا يُعْشَفُ لِي أَمْرٌ قَبِيحٌ On ne m'attribuera pas une mauvaise action.
☆ عَشِقَ a عِشْقًا وعَشَقًا ومَعْشَقًا ه Être amoureux, épris de qn.
عَشِقَ ب S'attacher à...
✧ عُشِقَ وتَعَشَّقَ Être emboité, encastré, etc; s'emboîter, etc.
تَعَشَّقَ Témoigner de l'amour à qn.
تَعَاشَقَ S'entr'aimer.
عِشْق Amour passionné, éperdu.
عَشَقَة ج عَشَق Liseron.
عَاشِق (m. et f.) ج عُشَّاق وعَاشِقُون وعَوَاشِق Qui aime éperdument.
عَاشِقَة ج عَوَاشِق Fém. du préc.
عَشَّاق وعِشِّيق Amoureux, amant.
☆ عَشِمَ a عَشْمًا وعُشُومًا, وتَعَشَّمَ Être aride, desséché.
عَشَم وعَشَمَة Avidité, convoitise.
خُبْز عَشِم Pain sec et rance.
أَعْشَم م عَشْمَاء De deux couleurs mêlées. Desséché (arbre).
☆ عَشَنَ o عَشْنًا, وعَشَّنَ واعْتَشَنَ Énoncer une opinion, une conjecture.
اعْتَشَنَ ه Attaquer qn sans motif.
عُشَان وعُشَانَة Dattes sans valeur.
☆ عَشَا o عَشْوًا ه Aller, se rendre chez qn pendant la nuit.
— عَشْوًا وعَشْيًا ه Donner à souper à qn.
— عَشْوًا ه Faire paitre (des bestiaux) la nuit.
عَشَا عن Se détourner, s'éloigner de...
— عَشْوًا وعُشُوًّا ه وإلى Se diriger vers

Imposer à qn la dîme; prendre le dixième de qc.
— i عَشْرًا Compléter la dizaine; être le dixième.
عَشَرَهُم Il s'unit à eux, lui 10e.
عَشَّرَ Répéter dix foix le même cri (âne, corneille).
— وأَعْشَرَ Être au 10e mois (jument, chamelle qui porte).
عَاشَرَ ه Cultiver la société de qn; fréquenter qn.
أَعْشَرَ Être dix, se trouver dix.
تَعَاشَرَ Avoir des rapports d'amitié les uns avec les autres. Se fréquenter.
عِشْر Abreuvement du 9e ou 10e jour.
عُشْر ج عُشُور وأَعْشَار Dixième partie, un dixième; *de là*: dîme, décime.
قَلْبٌ أَعْشَار Cœur brisé de douleur.
قِدْر أَعْشَار Grand chaudron.
عَشَرَة م عَشْر Dix.
عَشَرَة ج عَشَرَات Dizaine.
عِشْرُون Vingt.
عِشْرَة Société, compagnie.
عَاشِر ج عُشَّر Dixième. Qui perçoit le dixième. Qui ne boit que le 10e jour (chameau).
عَاشِرَة ج عَوَاشِر *Fém. du précéd.*
عَشُورَى وعَاشُور وعَاشُورَاء وعَاشُورَى Le 9e ou le 10e jour du mois Moharram.
✧ عَشُور Sociable, qui aime la compagnie.
عَشَّار ج عَشَّارُون Percepteur des dîmes. Publicain.
عُشَرَاء Chamelle pleine depuis dix mois.
جَاءُوا عُشَارَ او مَعْشَرَ Ils vinrent par bandes de dix, dix à dix.
عُشَارَة La 10e partie d'une chose.
عُشَارِيّ Long de dix pics (habit). Barque sur le Nil.
أَعْشَارِيّ Décimal (calcul).
عَشِير ج عُشَرَاء Ami, compagnon. Mari.
— ج أَعْشِرَاء Le 10e, la 10e partie.
عَشِيرَة ج عَشَائِر Famille, proches

durcir, se durcir.
✧ Presser un ressort. — على
Presser (son débiteur). عَصَّص على
Os de la queue. عُصَص وعُصْص
✡ عَصَب i عَصْبًا وعَصِب a عَصَبًا ب
Ceindre, entourer (l'abreuvoir : bestiaux).
Prendre le parti de qn. — بفُلان
Lier, serrer; entourer (un membre) d'un bandeau, d'un bandage; bander. — عَصْبًا, وعَصَّب ه
Sécher dans (la bouche : salive). — ه او ب
Être malpropres (dents). Être embrasé, rouge de feu (horizon). — عَصْبًا وعُصُوبًا
S'emparer de... — عَصْبًا وعِصَابًا على
Avoir beaucoup de nerfs (chair). عَصِب a عَصَبًا
Mettre qn à la tête d'un parti. Affamer, faire périr qn (disette). عَصَّب ٥
Marcher avec vitesse (chameau). أَعْصَب
Se ceindre la tête d'un bandeau, d'un mouchoir. تَعَصَّب
Se contenter de.., se borner à.. — ب
Défendre qc. avec zèle et avec acharnement. Être opiniâtre dans... — في
Être fanatique. — في دِينِهِ
Se confédérer, se coaliser avec qn. Défendre son parti. — لِ وَمَع
S'acharner contre qn. — على
Devenir dure, difficile (affaire). اِنْعَصَب واعْصَوْصَب
S'entourer la tête d'un (bandeau, d'un turban, etc.). Se contenter de... اِعْتَصَب ب
Se réunir et former une troupe. — واعْصَوْصَب
Turban. Sorte d'étoffe. عَصْب
Liseron. — وعُصْب وعَصَب
Nerf. Élite d'une tribu. عَصَب ج أَعْصَاب
Nerveux. عَصَبِيّ

(le feu) vu durant la nuit.
Avoir la vue faible; ne rien voir de nuit. — o عَشْوًا وعَشِيَ a عَشًا
Manger ou paître durant la nuit. عَشِيَ a وتَعَشَّى
Donner à souper à qn. عَشَّى وأَعْشَى ٥
Faire paître (des bestiaux la nuit). Éblouir et abattre (les oiseaux) de nuit avec une lumière. عَشَّى ٥
Rendre aveugle qn. أَعْشَى ٥
Souper. تَعَشَّى
Faire l'aveugle. Faire l'ignorant. تَعَاشَى
Se mettre en route à la nuit tombante. اِعْتَشَى
Se diriger vers (le feu) aperçu la nuit. — ه او ب
Se guider la nuit (par un feu que l'on aperçoit). اِسْتَعْشَى ه
Faiblesse de la vue qui fait qu'on ne voit que le jour. عَشَاء وعَشَاوَة
Souper. عَشَاء ج أَعْشِيَة
✧ La sainte Cène. العَشَاء السِّرِّيّ
Entrée ou tombée de la nuit; soir. عِشَاء وعَشِيّ
Même sens. عَشِيَّة ج عَشَايَا وعَشِيَّات
Hier soir. عَشِيَّة أَمْس
L'entrée de la nuit (مَغْرِب) et son 1er tiers (عَتَمَة). العِشَاءَان
Du soir, de soir. عَشَوِيّ
Obscurité de la nuit. عَشْوَة
Feu vu de loin la nuit. عُشْوَة وعِشْوَة
Qui paissent durant la nuit (bestiaux). عَاشِيَة ج عَوَاشٍ
Qui ne voit rien dès qu'il est nuit. عَشٍ م عَشِيَة, وأَعْشَى م عَشْوَاء
Chamelle qui ne voit rien. Ténèbres de la nuit. عَشْوَاء
Il agit inconsidérément. يَخْبِط خَبْطَ عَشْوَاء
Plus inconsidéré qu'une chamelle aveugle. أَخْبَط من عَشْوَاء
Cuisinier. ✧ عَشِيّ
Lieu où l'on soupe. مُتَعَشًّى
Devenir dur, ✡ عَصّ a عَصًّا وعَصَصًا

Commencer à avoir des épis (céréales). عَصَّرَ
Presser, pressurer fortement (le raisin). ه —
Être nubile (fille). — وأَعْصَرَ
Être contemporain de qn. عَاصَرَ ه
Être dans l'après-midi. أَعْصَرَ
Être pressé, foulé (fruit). تَعَصَّرَ وانْعَصَرَ واعْتَصَرَ
Se réfugier vers... تَعَصَّرَ واعْتَصَرَ ب
Tirer, extorquer qc. de... Reprendre (un don). إِعْتَصَرَ ه من
Partie du jour où le soleil décline. عَصْر ج أَعْصُر وعُصُور
Prière de l'après-midi. صَلَاةُ العَصْرِ
Le matin et le soir. العَصْرَان
Il est venu tard. جَاءَ عَصْرًا
Goûter, repas entre le dîner et le souper. ✧ عَصْرُونِيَّة
Temps. Âge, siècle, époque. عَصْر وعِصْر وعُصْر ج أَعْصَار وأَعْصُر وعُصُور
Il est l'unique de son époque. هُوَ فَرِيدُ عَصْرِهِ
D'une illustre race. كَرِيمُ العَصْرِ
Il n'est pas venu au temps convenable. لَمْ يَجِئْ لِعُصْرٍ
Asile, refuge. عُصْر وعَصَر وعُصْرَة ومُعْتَصَر
Suc, jus (exprimé, extrait d'un fruit). عَصِير وعَصِيرَة وعُصَار وعُصَارَة
De race noble. كَرِيمُ العَصِيرِ
Qui presse (les olives, etc.). عَاصِر ج عَصَرَة وعَاصِرُون
Fém. du préc. Au pl. trois pierres à presser le raisin. عَاصِرَة ج عَوَاصِر
Poussière poussée par le vent. عِصَار
Dans un moment. عَلَى عِصَارٍ مِنَ الزَّمَانِ
Ouragan; trombe, cyclone. إِعْصَار ج أَعَاصِر وأَعَاصِير
Pressurage. تَعْصِير
Qui pressure, pressureur. عَصَّار
Lieu où l'on presse. مَعْصَر ومَعْصَرَة ج مَعَاصِر
Généreux; qui ne refuse rien. كَرِيمُ العُصَارَةِ والمَعْصَرِ والمُعْتَصَرِ

Nerf. Bandeau d'étoffe. Parti, faction de qn; ses enfants et parents du côté du père. Parent qui n'a pas de part légale à l'héritage. عَصَبَة ج عَصَبَات
Manière de mettre le turban. عِصْبَة
Troupe, bande (d'hommes, de bestiaux, d'oiseaux). ✧ Faction, cabale. عُصْبَة ج عُصَب
Nous sommes une troupe, nous sommes en nombre. نَحْنُ عُصْبَةٌ
Bandeau, bandage. عِصَاب
Marchand de fil, de ficelle. عَصَّاب
Bandage pour les blessures, ligature. Troupe d'hommes. Mirage rouge en temps de sécheresse. عِصَابَة ج عَصَائِب
Laide et maigre (femme). عَصُوب
Foie ou poumon rôtis avec les viscères qui les entourent. عَصِيب ج أَعْصِبَة وعُصُب
Jour brûlant, pénible. يَوْمٌ عَصِيبٌ
Esprit de parti, de corps; patriotisme. Parenté du côté paternel. عَصَبِيَّة
Opiniâtreté, entêtement. Fanatisme. Acharnement. — وتَعَصُّب
Ceint d'un bandeau, d'un turban. Chef maître. Réduit à la gêne par la disette. مُعَصَّب
Bandée, liée (plaie). Affamé. Très mince (sabre). مَعْصُوب
Plier, courber qc. ☆ عَصَدَ i عَصْدًا, وأَعْصَدَ ه
Contraindre qn à... عَصَدَ i عَصْدًا ه على
Amidonner (le fil, etc.). ✧ عَصَّدَ ه
Être amidonné (fil). ✧ تَعَصَّدَ
Bouillie épaisse faite avec de la farine, du beurre et du miel. ✧ Espèce d'amidon. عَصِيدَة
Presser, pressurer (des raisins, etc.); tordre (du linge). ☆ عَصَرَ i عَصْرًا, واعْتَصَرَ ه
Refuser qc. à qn, l'empêcher de... — ه عن فُلَانٍ

Être en retard. عَصِّل
Courbure, tortuosité. Sables tortueux. عَصَل
Intestins. عِصْل وعَصَل ج أعْصَال
عَصِل م عَصِلَة ج عِصَال, وأعْصَل م عَصْلاء
Tortu, courbé. ج عُصْل
Affaire compliquée. أمْرٌ أعْصَل
Dur à son débiteur. مِعْصَل
Bâton crochu. مِعْصَال ج مَعَاصِيل
Être fort, robuste. ✡ عَصْلَب
Fort, robuste. عَصْلَب وعُصْلُب وعُصْلُبِيّ
Garantir, préserver qn ou qc. ✡ عَصَم i عَصْمًا ٥ وهٍ
Conserver qn sain et sauf. — ٥ من المَكْرُوه
Chercher refuge auprès de... — إلى
Serrer (une outre) avec une courroie. — وأعْصَم هٍ
Être balzan (daim, cheval). عَصِم a عَصَمًا
Donner à qn un préservatif. أعْصَم ٥
Saisir qc. ; s'attacher à... — واعْتَصَم ب
Se défendre, se prémunir de... — وانْعَصَم واعْتَصَم من
Éviter, fuir le mal, s'en préserver. أعْصَم واعْتَصَم واسْتَعْصَم من الشَّرّ
Chercher refuge, protection auprès de qn. إعْتَصَم واسْتَعْصَم ب
Restes, traces de qc. عُصْم وعُصُم وعَصِيم
Tache blanche aux pieds d'un quadrupède. عَصَم
Courroie à serrer une outre. Anse d'un vase. عِصَام ج أعْصِمَة وعُصُم وعِصَام
Vertueux, qui s'illustre lui-même. عِصَامِيّ
Défense, protection. Immunité, exemption. Vertu; chasteté. عِصْمَة
— ج عِصَم وأعْصُم وعِصَمَة وجج أعْصَام
Collier de chien.
Collier. État de celui qui est أعْصَم. عُصْمَة
Glouton, vorace. عَصُوم وعَيْصُوم
Prohibé, dont l'accès est interdit. عَاصِم
Ragoût de viande. أبُو عَاصِم

Pressoir. مِعْصَر ومِعْصَرَة ج مَعَاصِر
Adulte et nubile (fille). مُعْصِر ج مَعَاصِر ومَعَاصِير
Nuages qui donnent la pluie. مُعْصِرَات
Contemporain. مُعَاصِر
Contemporanéité. مُعَاصَرَة
Pressé, pressuré (fruit). مَعْصُور ومُعْتَصَر
✶ عُصْعُص وعَصْعَص ج عَصَاعِص, وعُصْعُوص
Os de la queue. ج عَصَاعِيص
Souffler avec violence (vent). ✡ عَصَف i عَصْفًا وعُصُوفًا, وأعْصَف
Gagner la vie à (sa famille). — واعْتَصَف ٥
La guerre les a moissonnés. عَصَفَت وأعْصَفَت الحَرْبُ بِهِم
Couper (les céréales) encore vertes. عَصَف o عَصْفًا هٍ
Être en feuilles (céréales). Périr (homme). أعْصَف
Feuilles ou restes de céréales. عَصْف
Odeur de vin. عَصْفَة
Violent, impétueux (vent). عَاصِف وعَاصِفَة ومُعْصِف ومُعْصِفَة
Tempête; ouragan. عَاصِفَة ج عَوَاصِف
Qui souffle avec violence (vent). عَصُوف ج عُصُف, وعَصِيف
Rapide à la course (gazelle, chamelle). عَصُوف
Feuilles sans épis. عَصِيفَة
Brins qui tombent des épis. عُصَافَة
Teindre en jaune. ✡ عَصْفَر هٍ
Être teint en jaune. تَعَصْفَر
Teinture jaune. Sorte de plante, carthame. عُصْفُر
Passereau; en général, tout petit oiseau. عُصْفُور ج عَصَافِير
Il est affamé. نَقَّت عَصَافِيرُ بَطْنِهِ
Chameaux de race. عَصَافِير المُنْذِر
Giroflée (fleur). عُصَيْفِرَة و✧ عُصَيْفِيرَة
Moineau. ✧ عُصْفُور دُورِيّ
Passereau femelle. ✧ Liasse de corde. عُصْفُورَة
Être courbé, tortu (bois). ✡ عَصِل a عَصَلًا
Courber, plier qc. عَصَل o عَصْلًا هٍ

عَاصِمَة ج عَوَاصِم *Fém. du préc. Surnom de* Médine. ✧ Capitale d'un pays.
العَوَاصِم La province d'Antioche.
أَعْصَم م عَصْمَاء ج عُصْم Balzan (daim, cheval).
مِعْصَم ج مَعَاصِم Poignet. Le dessus de la main.
مُعْتَصَم Asile, refuge, lieu de sûreté.
مُعْتَصِم بِاللّٰه Qui cherche la protection de Dieu.
مَعْصُوم Préservé, garanti, exempt de.
مَعْصُوم من الغَلَط Infaillible (pape).
☆ عَصَا o عَصْوًا ٥ وه Frapper qn du bâton. Panser (une plaie).
عَصِيَ a عَصًا Prendre un bâton.
— واعْتَصَى بِالسَّيْف Se servir du sabre comme d'un bâton.
عَصَّى ٥ Donner un bâton à qn.
عَاصَى ٥ Se frapper l'un l'autre du bâton.
أَعْصَى Pousser des rameaux sans fruit (vigne).
اِعْتَصَى على S'appuyer sur (un bâton).
— ه Couper un bâton d'un (arbre).
عَصًا ج عُصِيّ وأَعْصٍ Bâton, canne. Sceptre. Crosse. Manche de la hache, etc. Os de la jambe.
لَيِّن العَصَا Homme doux.
ضَعِيف العَصَا Homme trop indulgent.
شَقّ العَصَا Faire schisme.
أَلْقَى العَصَا Faire halte, dresser sa tente.
اِنْشَقَّت العَصَا La discorde est survenue.
قَشَر لَهُ العَصَا Il lui a manifesté ses pensées.
قَرَع لَهُ العَصَا Il l'a averti.
عُصَيَّة Petit bâton.
☆ عَصَى i عَصْيًا ومَعْصِيَة Être désobéissant, rebelle. Résister aux traitements (artère rompue).
— ٥ وعلى وعَاصَى واسْتَعْصَى على Se révolter, résister à l'autorité de qn.
تَعَصَّى واعْتَصَى Être difficile, compliquée (affaire).

اِعْتَصَى Devenir dur (noyau).
عِصْيَان ومَعْصِيَة Révolte, rébellion : résistance ; désobéissance.
عَاصٍ ج عُصَاة Rebelle, révolté.
— ج عَوَاصٍ Artère dont on ne peut arrêter l'hémorragie.
عَصِيّ ج عَصِيُّون وأَعْصِيَاء . وعَصَّاء ج عَصَّاؤُون Désobéissant, rebelle. Apostat.
نَهْر العَاصِي L'Oronte (fleuve).
☆ عَضَّ a عَضًّا وعَضِيضًا ٥ وب وعلى Saisir avec les dents, mordre qn ou qc.
عَضَّهُ بِلِسَانِهِ Il parla mal de lui.
عَضَّهُ الزَّمَانُ Le temps l'a éprouvé.
عَضَّ a عَضِيضًا ب S'attacher fortement à...
عَضَّض ه Mordre qc. avec force.
عَاضَّ مُعَاضَّةً وعِضَاضًا Se mordre l'un l'autre (bestiaux).
أَعَضَّ ٥ ه Faire mordre qc. à qn.
أَعْضَضْتُهُ سَيْفِي Je l'ai frappé de mon sabre.
تَعَاضَّ Se mordre les uns les autres.
عَضّ وعَضِيض Action de mordre, morsure, coup de dent.
عَضّ الزَّمَان والحَرْب Les ravages du temps et de la guerre.
عَضَّة Un coup de dent, une morsure.
عِضّ ج عُضُوض وأَعْضَاض Avare. Méchant. Rusé. Ferme dans l'action.
— سَفَر Bon marcheur.
عُضّ Orge, froment pour le bétail.
عَضَاض Ce qu'on mord : morceau.
عِضَاض عَيْش Patient dans l'épreuve.
عَضُوض Porté à mordre. Tyran. Temps durs. Morceau (de pain, etc.).
عُضَاض وعُضَّاض Os, cartilage.
مَعْضُوض ومُعَضَّض Mordu.
☆ عَضَب i عَضْبًا ه Couper, retrancher qc. en coupant.
— ٥ Abattre qn (maladie).
— ٥ بِلِسَانِهِ Insulter, injurier qn.
— ٥ ب Percer qn de (la lance).
— ٥ عن Empêcher qn de...
عَضِب a عَضَبًا , وأَعْضَبَ Avoir une corne cassée, une oreille fendue (mouton).

Grand froid. Grêle; neige. عَضْرَس ✲
Être dur عَضَل o عَضْلًا, وعَضُلَ على ✲ envers qn; tourmenter qn.
Être pénible à qn (affaire). — ب
Empê- a i o — عَضْلًا وعِضَالًا, وعَضَّل ٥ cher (une femme) de se marier.
Avoir le corps mus- عَضِلَ a عَضَلًا culeux.
Être trop étroit pour ses عَضَّلَ بأَهْلِه habitants (pays).
Être difficile pour qn أَعْضَلَ ٥ وب (affaire).
Défier le savoir (des mé- — وتَعَضَّل ٥ decins : maladie).
Homme rusé; grossier. عِضْل
Gros rat. عَضَل ج عِضْلَان
Musculeux. عَضِل وعَضْل
Muscle. عَضَلَة ج عَضَل وعَضَلَات
Même sens. عَضِيلَة ج عَضَائِل
Malheur, cala- عُضْلَة ج عُضَل وعُضَل mité.
Grave, dif- عُضَال (*m. et f.*) ومُعْضِل ficile (affaire). Difficile à guérir (maladie).
Très grande diffi- مُعْضِلَة ج مُعْضِلَات culté. Question difficile à résoudre. Malheur.
Poignée de l'arc. عَضْم ج عِضَام ✲
Fourche à net- — ج أَعْضِمَة وعُضُم toyer le blé.
عَضَه a عَضْهًا وعَضَهًا وعَضِيهَةً وعِضْهَةً ✲
Mentir. Médire. Faire des enchantements.
Calomnier qn. — ٥
Brouter l'arbre dit عِضَاهَة : le — ه couper.
Mentir; calom- عَضِه a عَضَهًا, وأَعْضَه nier.
Mensonge; calomnie. عِضَة ج عِضُون Magie, prestige.
Arbre épineux, — وعِضَاهَة ج عِضَاه espèce d'acacia.
Mensonge, calomnie. عَضِيهَة ج عَضَائِه
Qui abonde en arbres عَضِه م عَضِهَة dits عِضَاه (lieu, sol).

Gêner, empêcher qn. عَاضَب ٥
Sabre très tranchant. Qui a عَضْب la langue affilée. Léger (enfant).
Insulteur. عَضَّاب
Qui a une أَعْضَب م عَضْبَاء ج عُضْب corne cassée, une oreille fendue. Qui n'a pas de frère. Faible, sans soutien.
Débile, infirme, paralytique. مَعْضُوب
Aider, assister عَضَد o عَضْدًا ٥ ✲ qn. Blesser qn au bras.
Avoir mal au bras. عُضِد
Tailler (un عَضَد i عَضْدًا, واسْتَعْضَد ه arbre) avec la serpette.
Dévier (flèche). عَضَّد وأَعْضَد
Aider, secourir qn. عَاضَد ٥
S'assister, s'entr'aider. تَعَاضَد
Prendre qc. sur ses bras, اِعْتَضَد ه sur ses épaules.
Demander l'appui de qn. — ب
Cueillir (des fruits). اِسْتَعْضَد ه
Côté. Appui, soutien, عَضُد ج أَعْضَاد aide, secours; auxiliaire.
Il est mon appui. هُوَ عَضُدِي
Le عَضُد وعُضْد وعَضِد ج أَعْضَاد وأَعْضُد haut du bras.
Maladie du bras. عَضَد
Deux rangées de palmiers عَاضِدَان le long d'un ruisseau.
Petit de taille. (*m. et f.*) عَضَاد
Grand bracelet. Crochet de fer. عِضَاد
Côté du chemin. عِضَادَة الطَّرِيق
Il est son compagnon in- هُوَ عِضَادَتُهُ séparable.
Les deux poteaux de la عِضَادَتَا البَاب porte.
Qui a de gros bras. عِضَادِيّ وعُضَادِيّ
Rangée de palmiers. عَضِيد ج عِضْدَان Palmier peu élevé.
Qui a les bras minces, ou un أَعْضَد bras plus court que l'autre.
Serpette. مِعْضَد ج مَعَاضِد
Bracelet. مِعْضَد ومِعْضَاد
Coutelas de boucher. مِعْضَاد
Taillé, émondé (arbre). مَعْضُود

Essence de rose. عِطْرُ الوَرْدِ
Aromatique; qui exhale une bonne odeur. عِطْرِيٌّ
Art du parfumeur. Parfumerie. Droguerie; épicerie. عِطَارَةٌ
عَطِرٌ م عَطِرَةٌ, وعِطَّارٌ م عَطَّارَةٌ. ومِعْطَارٌ م مِعْطَارَةٌ (m. et f.) Qui répand une bonne odeur. Qui se parfume. De grand prix (chamelle).
Qui aime les parfums. عَاطِرٌ ج عُطُرٌ
Parfumeur; droguiste; épicier. عَطَّارٌ
Parfumé, imprégné de parfums. مُعَطَّرٌ
Rempli de parfums; qui en fait un grand usage. (m. et f.) مِعْطِيرٌ
Mercure (planète). ✡ عُطَارِدٌ
Éternuer. ✡ عَطَسَ o i عَطْسًا وعُطَاسًا
Paraître (jour).
Il est mort. عَطَسَتْ بِهِ اللُّجُمُ
Faire éternuer qn. عَطَّسَ ٥
Éternuement. عُطَاسٌ وعَطْسَةٌ
Il ressemble à un tel. هُوَ عَطْسَةُ فُلَانٍ
Qui éternue. Point du jour. عَاطِسٌ
Tabac à priser; poudre sternutatoire. عَاطُوسٌ و✧ عَطُوسٌ
La mort. اللُّجُمُ العَطُوسُ
Nez. مَعْطِسٌ ج مَعَاطِسُ
Qui fait éternuer. مُعَطِّسٌ
Avoir soif, être altéré. ✡ عَطِشَ a عَطَشًا
Désirer ardemment qc. — الى
Altérer, causer une grande soif à qn. عَطَّشَ وأَعْطَشَ ٥
Lutter avec qn à qui supportera mieux la soif. عَاطَشَ ٥
Supporter la soif. تَعَطَّشَ
Soif. عَطَشٌ
Accès de soif. عَطْشَةٌ
Desséché, عَطِشٌ وعَطْشٌ م عَطِشَةٌ وعَطْشَةٌ sans eau (lieu). Altérée (per.).
Soif violente, excessive. عُطَاشٌ
Qui عَطْشَانُ ج عَطَاشَى وعِطَاشٌ وعَطْشَى a soif, altéré. Desséché (sol). Qui désire vivement qc.
Fém. du préc. عَطْشَانَةٌ وعَطْشَى ج عِطَاشٌ

— وعَاضِهٌ (m. et f.) Qui se nourrit de cet arbre.
Sorcier. عَاضِهٌ
Fém. du préc. Dont عَاضِهَةٌ ج عَوَاضِهُ la piqûre tue instantanément (serpent). Mensonge.
Diviser, par- ✡ عَضَا o عَضْوًا, وعَضَّى ه وه tager qc. Dépecer (un mouton).
Diviser en classes (les gens). عَضَّى ٥
Membre, partie du عُضْوٌ وعِضْوٌ ج أَعْضَاءٌ corps. ✧ Membre d'un corps moral.
Partie séparée, portion. عِضَةٌ ج عِضُونَ
Séparation; partage. تَعْضِيَةٌ
Homme opulent. رَجُلٌ عَاضٍ
Fendre, diviser (une pièce d'étoffe). ✡ عَطَّ o عَطًّا, وعَطَّطَ ه
Avoir le dessus sur qc. — ٥
Renverser qn à terre. — ٥ إلى الأَرْضِ
Être fendu, divisé. تَعَطَّطَ وانْعَطَّ
Être ployé (bois). انْعَطَّ
Pièces d'étoffe divisées. عُطَطٌ
Périr. Être épuisée (bête de somme). ✡ عَطِبَ a عَطَبًا, واعْتَطَبَ
S'emporter contre qn. — على
Être moelleux, doux au toucher (coton). عَطُبَ o عَطْبًا وعُطُوبًا
Commencer à se nouer (vigne). عَطَّبَ
Améliorer, bonifier (le vin). — ه
Perdre, faire périr qn. أَعْطَبَ ٥
Prendre du feu avec le chiffon dit عُطْبَةٌ. إِعْتَطَبَ ه
Le moelleux du coton. عَطْبٌ
Coton. عُطْبٌ وعُطُبٌ
Flocon de coton. Chiffon. عُطْبَةٌ
Pauvre, réduit à la misère. مُعْطِبٌ
Endroit périlleux. مَعْطَبٌ ج مَعَاطِبُ
Exhaler de bonnes odeurs. ✡ عَطِرَ a عَطَرًا
Parfumer, imprégner d'odeurs. عَطَّرَ ٥ وه
Se parfumer, être parfumé, sentir bon. تَعَطَّرَ واسْتَعْطَرَ
Bonne odeur, parfum. عَطَرٌ
Odeur agréable, aromatique; aromate. Essence. عِطْرٌ ج عُطُورٌ

Qui a été empêché de boire. مُعَطَّش
Temps de la soif. مَعطش ج مَعَاطِش
Sol desséché. مَعطشة ج مَعَاطِش
Très altéré. (*m et f.*) مِعطَاش
✠ عَطعَط Pousser des cris, vociférer (combattants).
✠ عَطَف i عَطفًا وعُطُوفًا إلى Pencher, incliner vers...
— ه Tourner, diriger (les rênes).
— وعَطَّف ه Courber, cambrer, ployer (du bois, etc.); plier (un coussin).
عَطَف كَلِمَةً على أُخرَى Joindre un mot à un autre à l'aide de la copulative و, etc.
— عن S'éloigner de...
— ٥ عن Éloigner qn de...
— وتَعَطَّف على Avoir de la sympathie ou de la bienveillance pour qn.
عَطِف a عَطفًا Avoir les cils longs.
عَطَّف ٥ على Inspirer à qn de la sympathie pour...
— ٥ ثَوبَهُ Envelopper qn de son manteau.
تَعَطَّف واعْتَطَف ب S'envelopper (de son manteau).
تَعَاطَف Avoir de la sympathie, de la bienveillance les uns pour les autres.
— في مِشيَتِهِ Avoir une démarche fière.
اِنْعَطَف Être courbé. Être plié, ployé.
✧ — نَحوَ Avoir de l'inclination pour...
اِستَعطَف ٥ Se concilier, implorer la bienveillance de qn.
عَطف Attrait, inclination. Détour (d'un chemin). Jonction d'un mot à un autre.
حَرف العَطف Conjonction, particule copulative : و, ف, ثُمَّ, etc.
عِطف ج أَعطَاف وعِطَاف وعُطُوف Côté, flanc (de toute chose).
يَنظُرُ في عِطفَيهِ Il s'admire lui-même.
عَطفَة Un tour, un détour. Échalas de la vigne.
عِطفَة Branches de la vigne.
عَطَف Sorte de plante grimpante.

عَطَفَة *Nom d'unité du préc.*
عِطَاف ج عُطف وأَعطِفَة Large manteau. Voile très ample. Sabre.
عَاطِف ج عُطف Qui incline, qui penche vers... Qui a de la sympathie, de l'inclination. Manteau. Particule conjonctive, conjonction.
عَاطِفَة ج عَوَاطِف وعَاطِفَات *Fém. du préc.* Sympathie, bienveillance. Sentiment affectueux.
عَاطُوف ج عَوَاطِيف Harpon de chasse.
عَطُوف *Même sens.* Qui a de l'affection, de la tendresse pour qn.
عَطِيفَة ج عَطَائِف, وعِطَافَة Arc.
مَعطُوف عَلَيهِ Mot auquel est uni un autre mot.
مَعطُوف Joint, uni à un autre mot.
مَعطُوفَة Arc très cambré.
مَعطِف ج مَعَاطِف Cou.
مِعطَف ج مَعَاطِف Manteau. Sabre.
مُنعَطَف الوَادِي Détour, sinuosité de la vallée.
✠ عَطِل o وعَطِل a عَطَلًا وعُطُولًا Être sans ornements, sans bijoux (femme).
— عَطَلًا من Être dépourvu de (biens, de savoir, etc.).
عَطَل o عَطَالَة Être sans travail, être désœuvré (ouvrier).
عَطَّل ٥ وه Dépouiller (une femme) de ses ornements. Dépouiller qn de ses biens. Laisser qn sans ouvrage. Dépeupler, déserter (un (pays). ✧ Perdre, détruire qc.
تَعَطَّل Ne porter aucune parure (femme). Être désœuvré, être sans travail (ouvrier). ✧ Être détérioré, gâté.
اِستَعطَل Être sans parure (femme).
✧ — ه Trouver qc. détérioré, gâté.
عُطل وعُطُل ج أَعطَال Dépourvu de biens, illettré.
عُطُل ج أَعطَال Qui n'a ni licou ni bride (cheval). Sans armes (homme). Sans corde (arc).
✧ Dommage, perte. عُطل

✧Intérêt de l'argent prêté. عُطل المال
Absence de tout ornement, de bijoux, de parure. عَطَل
Désœuvrement. عُطلة
Négation des attributs divins. تَعطيل
عَاطِل ج عَوَاطِل وعُطَّل. وعُطُل ج أَعطَال
Dépourvue d'ornements (femme). Sans points diacritiques (vers).
Privé de biens et de bonnes qualités. ✧ Endommagé, gâté. Inutile. عَاطِل
Fém. du préc. عَاطِلَة ج عَاطِلَات وعَوَاطِل
Rameau de palmier mâle. عَطِيل وعَيطَل
Grande et belle (chamelle). عَيطَل
✧ Perclus de ses membres. عَطِيلة
✧ Qui ne vaut rien, gâté. عَطلَان
Adeptes de la secte qui nie les attributs divins. مُعَطِّلَة
Désœuvré. Abandonné (troupeau, puits). Inculte (terre). ✧ Endommagé, gâté. ✧ Cessant (lucre). مُعَطَّل م مُعَطَّلة
✡ عَطَن o i عَطْنًا . وعَطَّن ه Préparer, faire macérer (des peaux).
— عُطُونًا Se reposer après avoir bu (troupeau).
عَطِن a عَطَنًا . وانْعَطَن Être macérée et sentir mauvais (peau). ✧ Moisir; se corrompre; chancir.
عَطَّن وأَعطَن ۵ Faire reposer (les troupeaux) près de l'abreuvoir.
Patrie. عَطَن ج أَعطَان
— ومَعطِن ومَعطَن ج مَعَاطِن Lieu où se reposent les troupeaux près de l'abreuvoir.
Riche et généreux. رَحْب العَطَن
Puanteur. ✧Moisissure, ✧ chancissure. عَطَن و✧عَطَنَة
Macéré et puant. ✧ Moisi. عَطِن م عَطِنَة , ومُعطَن م مُعطَنَة
Qui sent mauvais (per.). عَطِين وعَطِينَة
— ومَعطُون Macérées (peaux).
En repos près de l'abreuvoir (chameau). عَاطِن ج عُطَّان وعُطُون وعَطَنَة

Fém. du préc. عَاطِنَة ج عَاطِنَات وعَوَاطِن
Substance dans laquelle on fait macérer les peaux. عِطَان
✡ عَطَا o عَطْوًا ه وإلى Prendre, recevoir qc.
— رَأْسَهُ ويَدَيْهِ إلى Lever la tête et les mains vers...
Servir qn, le stimuler. عَطَّى ۵
Faire don de qc. à qn. عَاطَى مُعَاطَاةً وعِطَاءً , وأَعطَى ۵ ه
Servir qn. عَاطَى ۵
Être docile (bête). أَعطَى
Qu'il est généreux! مَا أَعطَاهُ لِلمَال
Demander qc., se faire donner qc. تَعَطَّى واسْتَعطَى
Se dépêcher. تَعَطَّى
S'appliquer à qc. — ه
Se passer, se présenter qc. l'un à l'autre. S'emparer de qc. Se disputer qc. S'efforcer d'atteindre qc. S'occuper de qc.; s'y appliquer. تَعَاطَى ه
S'adonner à la poésie. تَعَاطَى الشِّعْرَ
عَطَا وعَطَاء ج أَعطِيَة , وعَطِيَّة ج عَطَايَا وعَطِيَّات
Don, cadeau, présent. Solde, paie (des soldats).
Plus généreux que... أَعطَى مِن
Qui donne, qui accorde. مُعطٍ
Me le donneras-tu? هَل أَنتَ مُعطِيَّهُ
Qui donne beaucoup; généreux. مِعطَاء (*m. et f.*) ج مَعَاطٍ ومَعَاطِي
✡ عَظَّ o عَظًّا ۵ Éprouver qn (guerre).
— ۵ بِالأَرْض Jeter qn à (terre).
عَاظَّ مُعَاظَّةً وعِظَاظًا ۵ Se maltraiter, se battre avec acharnement.
Violence, rigueurs de la guerre. عَظَّة
✡ عَظَب i عَظْبًا وعُظُوبًا على Avoir soin de qc.
Sécher (peau). Se durcir (main). —
— وعَظِب a عَظَبًا على Supporter qn avec patience.
Retarder qn de... عَظَّب ۵ عن
Méchant. عَظِيبُ الخُلُق
✡ عَظِر a عَظَرًا ه Avoir du dégoût pour qc.

Incommoder qn (boisson). أعْطَرَ ه
Indigestion de boisson. عِطَارَة
Incommodé par la boisson. عَطُور ج عُطُر
✡ عَظَلَ o وعَظِلَ a عَظْلًا, وتَعَاظَلَ واعْتَظَلَ
S'accoupler (chiens, sauterelles).
S'assembler et se ruer contre qn. عَظَّلَ وتَعَظَّلَ على
Même sens que عَظَلَ o. عَاظَلَ مُعَاظَلَةً وعِظَالًا
Reproduire les vers d'un autre. — في القَافِيَة عِظَالًا
User de répétition dans le discours. — الكَلَامَ او بهِ
Accouplées (sauterelles). عَاظِل وعَظْلَى
Jour d'un combat. يَوْمُ العُظَالَى
Guède, pastel, plante propre à teindre en bleu. ✡ عِظْلِم
Être grand. Être grave (affaire, malheur). ✡ عَظُمَ o عِظَمًا وعَظَامَةً, وأعْظَمَ
Être pénible et dur à supporter (affaire, malheur). عَظُمَ على
Donner un os à ronger (à un chien). عَظَمَ o عَظْمًا, وأعْظَمَ ه
Frapper qn sur les os. — عَظْمَةً ه
Dépecer (un mouton). عَظَّمَ ه
Regarder comme grand; honorer, respecter, vénérer. Exalter, élever, agrandir, exagérer. — وأعْظَمَ ه وه
Être exalté. Grandir. Paraître grand. تَعَظَّمَ
S'enorgueillir, être fier. — وتَعَاظَمَ واسْتَعْظَمَ
Paraître grand, passer pour grand. Devenir grande, grave (chose). تَعَاظَمَ
Regarder comme grand, trouver grand. S'étonner de la grandeur de qc. Prendre la majeure partie de qc. اِسْتَعْظَمَ ه وه
Os. عَظْم ج أعْظُم وعِظَام
La majeure partie d'une chose. عَظْم وعُظْم الشَّيْء ج أعْظَام

Grandeur, grande taille; grosseur. عِظَم وعِظْم وعُظْم
Le milieu du chemin. عُظْم الطَّرِيق
Grandeur, magnificence. Orgueil, vanité. عَظَمَة وعَظَمُوت وعُظَامَة
La partie la plus grosse (de la langue, du bras). عَظَمَة
Les chefs du peuple. عَظَمَات القَوْم
Grand. Gros, corpulent. Immense. Grave, majeur, important. Terrible (malheur). عَظِيم ج عُظَمَاء وعِظَام
Même sens. عُظَام وعُظَّام
✧ Bien, très bien. عَظِيم
Les grands du royaume. عُظَمَاء المَمْلَكَة
Fém. de عَظِيم. Événement grave; chose grave, importante. Grand, énorme (crime). عَظِيمَة ج عَظَائِم
Plus grand. Plus grave, plus considérable. أعْظَم م عُظْمَى
Pigeon gris blanchâtre. عَظْمِيّ
Qui n'a d'autre mérite que celui de ses ancêtres. عِظَامِيّ
La majeure partie (d'une chose). مُعْظَم
Événement grave. مُعْظِمَة
Exalté, proclamé grand. مُعَظَّم
Nuire à qn; le calomnier. ✡ عَظَا o عَظْوًا ه
✡ عظي — عَظَايَة وعَظَاءَة ج عَظَاء وعِظَاء وعَظَايَا وعَظَايَات
Sorte de lézard.
✡ عَفَّ i عَفًّا وعِفَّة وعَفَافًا وعَفَافَة, وتَعَفَّفَ
S'abstenir de tout ce qui est illicite, indécent; vivre chastement.
S'abstenir de... — واسْتَعَفَّ عن
Rendre qn chaste, continent (Dieu). أعَفَّ ه
Se soigner, prendre des remèdes. تَعَافَّ
Brouter (les herbes sèches : bestiaux). اِعْتَفَّ واسْتَعَفَّ
Continence; abstinence de ce qui est illicite; chasteté; pureté; sobriété. عِفَّة وعَفَاف

Conti- عَفَّ وعَفِيف ج عُفُون وأَعِفَّاء وأَعِفَّة nent; chaste. Tempérant.
عَفَّة وعَفِيفَة ج عَفَّات وعَفِيفَات وعَفَائِف *Fém. du préc.*
Reste de lait dans le pis. عُفَّة وعُفَافَة
Il arrive en son temps. جَاء على عِفَّانِهِ
Tordre qc. ✡ عَفَتَ i عَفْتًا ه
Parler mal l'arabe. — كَلَامَهُ وفِيهِ
Sorte de bouillie. عَفِيتَة
Frapper qn (du bâton). ✡ عَفَجَ i عَفْجًا ة ب
Intestin. عِفْج وعَفَج وعَفِج ج أَعْفَاج
Battoir. مِعْفَجَة ومِعْفَاج
Sauter à pieds joints. ✡ عَفَدَ i عَفْدًا وعَفَدَانًا
S'enfermer pour mourir de faim. اِعْتَفَدَ
Rouler qn (dans la poussière). ✡ عَفَرَ i عَفْرًا، وعَفَّرَ ة في
Arroser (les céréales) une 1re fois. Féconder (un palmier). — ه
✧ Gronder qn. عَفَرَ ة
Être couvert de poussière: être couleur de poussière. عَفِرَ a عَفَرًا، واسْتَعْفَرَ
Torréfier (la viande) au soleil dans le sable chaud. Sevrer (son petit) par degrés (animal). عَفَّرَ ه وة
✧ Glaner dans (une vigne, dans un champ) après la récolte. — ه
Tomber dans la misère, dans le mépris. عُفِرَ
Se salir de poussière, devenir tout poudreux. ✧ Être glanés (épis, olives, etc.) après la récolte. تَعَفَّرَ وانْعَفَرَ واعْتَفَرَ
Terrasser (sa proie : lion). اِعْتَفَرَ ة
Salir (ses habits) de poussière. — ه
Poussière. عَفْر وعَفَر ج أَعْفَار
Discours facile à comprendre. كَلَام لَا عَفَرَ فِيهِ
Porc, verrat: petit cochon. عِفْر وعُفْر ج أَعْفَار وعِفَار
Lion terrible. أَسَدٌ عِفْر
Marché sans débit. عُفْر

Homme méchant. رَجُل عِفْر وعِفِرّ
Couleur de poussière. Frisson. عُفْرَة
Crins, poils, plumes à l'occiput. Plumes du cou (du coq). Toupet (du cheval). — وعِفْرَى
Violence de la chaleur, du froid. Ramassis de gens. عُفُرَّة
Froment bouilli sans graisse. Pain sans condiment. Arbuste dont on fait les briquets. عَفَار
Malignité. ✧ Glane, glanure; ce qui reste après la récolte. عَفَارَة
Malheur. Rusé et méchant. عِفْرِيَة
Cheveux, crins au sommet de la tête. — وعِفْرَاة
Cuit, torréfié au soleil. Sec, sans condiment (pain). عَفِير
Scarabée qui roule un crottin. عُفَيْرَة
Grisâtre (gazelle). أَعْفَر م عَفْرَاء ج عُفْر
Terre blanche non foulée. عَفْرَاء
Qui suit une caravane et vit de ses restes. مُعَافِر
✧ Glaneur. مُعَفِّر
Poudreux. ✧ Glané. مُعَفَّر
Fin, rusé, habile. Hardi. Démon, génie puissant et malfaisant. ✡ عِفْرِيت ج عَفَارِيت
Fém. du préc. عِفْرِيتَة
Être très rusé; devenir méchant comme un démon. تَعَفْرَتَ
Terrasser et traîner qn à terre. Retenir qn. ✡ عَفَسَ i عَفْسًا ة
Lutter avec qn. عَافَسَ ة
Lutter corps à corps. تَعَافَسَ واعْتَفَسَ
Être roulé dans (la poussière). اِنْعَفَسَ في
Ramasser, entasser (des objets). ✡ عَفَشَ i عَفْشًا ه
Ramasser des objets de nulle valeur. Manger trop de différents mets. ✧ عَفَّشَ
Objets de nulle valeur; bagages; fatras, pacotille. ✧ عَفْش وعَفْشَة
Gens de peu de valeur. عُفَاشَة مِنَ النَّاسِ

✡ عَفَص i عَفْصًا ه Arracher qc.
Courber, plier qc.
— ه Vaincre qn dans la lutte.
— وأَعْفَص ه Tamponner (une bouteille).
عَفَّص ه Teindre qc. avec la noix de galle.
عَافَص ه Lutter avec qn.
إِعْتَفَص حَقَّهُ مِن Recevoir son dû de qn.
عَفْص Noix de galle. Chêne qui produit la noix de galle, yeuse.
عَفَص Contorsion du nez.
عَفِص Amer; acerbe au goût.
عِفَاص Bourse. Tampon en cuir.
عُفُوصَة Amertume; saveur acerbe.
✡ عَفَط i عَفْطًا وعَفِيطًا وعَفَطَانًا Péter (chèvre).
— عَفْطًا وعَفِيطًا Éternuer (mouton).
— عَفْطًا Claquer des lèvres pour appeler les chèvres (chevrier).
عَفْط وعَفِيط Pet. Éternuement.
مَا لَهُ عَافِطَة ولَا نَافِطَة Il ne possède rien.
✡ عَفَق i عَفْقًا Disparaître; revenir souvent. Se réveiller après un court sommeil.
— ه Bâcler, faire qc. imparfaitement.
عَفَّق الغَنَم بَعْضًا على بَعْضٍ Repousser les moutons.
عَافَق مُعَافَقَة وعِفَاقًا ه Enjôler qn.
أَعْفَق Aller et venir sans nécessité.
تَعَفَّق ب Chercher un abri auprès de...
إِنْعَفَق في Aller vite en (besogne).
إِعْتَفَق ه Se jeter sur (la proie : lion).
— ب Combattre à coups de (sabre).
عَفَّاقَة Derrière des animaux.
مِعْفَاق الزِّيَارَة Qui fait de fréquentes visites.
✡ عَفَك i عَفْكًا الكَلَامَ Parler avec incohérence.
عَفِك a عَفْكًا وعَفَكًا Être sot.
أَعْفَك م عَفْكَاء ج عُفْك Très sot.
عَفِك وعَفِيك *Même sens.*
✡ عَفَن i عَفْنًا, وعَفَّن ه Gâter les viandes (air).
عَفِن a عَفَنًا وعُفُونَة, وتَعَفَّن و✧ عَفَّن, Moisir, être moisi, se gâter; pourrir.
عَفَن وعُفُونَة Moisissure; putréfaction. Miasmes fétides.
عَفِن ومَعْفُون ومُعَفَّن Moisi; pourri et fétide.
مُتَعَفِّن Rempli de miasmes putrides (air).
✡ عَفَا o عَفْوًا Être touffu (poil). Être limpide (eau). Etre effacée (trace).
عَفَا o عَفْوًا,وعَفَى i عَفْيًا ه Laisser croitre (le poil).
عَفَا وعَفَّى ه Effacer (les traces).
عَفَا عن فُلَانٍ ولَهُ ذَنْبَهُ Pardonner à qn (une faute).
عُفِيَ عنهُ Que Dieu lui pardonne !
عَفَّى على مَا كَان Il a réparé ce qui était gâté.
عَـفَّى عَلَيْهِم الخِيَال Ils sont morts.
عَافَى مُعَافَاة وعِفَاء, وأَعْفَى ه مِن Préserver qn (de qc.) Guérir qn, rendre la santé à qn.
عَافَاك الله Que Dieu te conserve en bonne santé !
✧ عَافَاك ou عَفَاك Bravo !
أَعْفَى Faire des largesses.
— ه Faire pousser (le poil, la barbe).
أَعْفَى ه بِحَقِّهِ Il lui a payé ce qu'il lui devait.
تَعَفَّى Être effacée (trace).
تَعَـافَى Recouvrer la santé, guérir.
إِعْتَفَى ه Aller trouver qn pour obtenir qc.
إِسْتَعْفَى مِن Demander à être exempté, dispensé de qc.; donner sa démission.
عَفَاء Poussière. Pluie. Tache blanche sur la prunelle de l'œil.
عِفَاء Plumes d'autruche. Poils longs.
أَبُو العِفَاء L'âne.
عَفْو Action d'effacer, etc. La meilleure partie d'une chose. L'excédent, le superflu. Pardon, amnis-

Éclair qui fend les nuages. Noyau tendre de datte. Poil d'un fétus. Laine de jeune brebis.
Rejetons de (palmier, de vigne). عِقَّان
Désobéissant. عَقّ . وعاقّ ج عَقَقَة وأَعِقَّة
Même sens. عُقَق وأَعَقّ وعَقُوق
Fém. de عاقّ. عاقَّة ج عَوَاقّ
Atteindre, frapper qn au talon. ☆ عَقَب o عَقْبًا ة
Lier (l'arc, la flèche) avec un nerf. — ه
Succéder à qn, prendre sa place. — عَقْبًا وعُقُوبًا وعاقِبَةً فُلانًا ومَكانَهُ
Suivre qn, venir après lui. — وعَقَّب وعاقَب مُعاقَبَة ة
Réitérer ; revenir à la charge dans (une affaire). Attendre après (la prière). عَقَّب في
Il tourna le dos et ne se retourna plus. وَلَّى مُدْبِرًا ولَمْ يُعَقِّب
Monter (à cheval) à tour de rôle avec qn dans (un voyage). Venir tour à tour après qn, alterner avec qn. dans (une action). عاقَب مُعاقَبَة ة في
Punir, châtier qn. — مُعاقَبَة وعِقابًا ة
Mourir. Laisser une postérité. Devenir meilleur. أَعْقَب
Revenir à qn par intervalles (accès). Monter à cheval avec qn à tour de rôle. Succéder à qn. — ة
Causer (une maladie, etc.). — ه
Rétribuer qn avec... — ة ب
S'informer soigneusement de qc. تَعَقَّب عن
Suivre qn pas à pas, être à ses trousses. Réprimander qn. — ة
Se succéder l'un à l'autre (jour, nuit). تَعاقَب
Se succéder l'un à l'autre dans (une action). — في
Retenir qn ou qc. اِعْتَقَب ة وه
Il en recueillit du regret. — مِنْهُ نَدامَةً
Être aux trousses de qn. اِسْتَعْقَب ة
Course. عَقْب ج عِقاب

tie. Faveur, bienfait. Excuse.
Donner qc. à qn spontanément, par faveur. أَعطى عَفْوًا
Ânon. عَفًا وعَفْو وعِفْو وعُفْو ج عَفْوَة وعِفَاء
Pardon. Prix du sang. عَفْوَة
Écume d'une marmite ; le meilleur d'une soupe. عِفْوَة وعَفْوَة وعِفَاوَة وعُفَاوَة
Reste au fond d'une marmite. عُفَاوَة وعِفَاوَة
Demande d'exemption ; démission, abdication. Excuse. اِسْتِعْفَاء
Clément, indulgent. عَفُوّ
Gros, fort (fil). ✧ عَفِيّ
Qui efface. Qui pardonne. Qui demande une faveur. Qui vient à l'abreuvoir. Hôte qui reçoit l'hospitalité. عافٍ ج عُفَاة وعُفِيّ وعافِيَة
Fém. du préc. Qui demande sa nourriture (homme, bête). Bonne santé, santé. عافِيَة ج عَوَافٍ وعافِيات
Qui a beaucoup d'hôtes et de solliciteurs. كَثِير العافِيَة
Pardon. Santé. مُعافاة
Qui se rétablit, convalescent. مُتَعافٍ
Fendre, déchirer qc. ☆ عَقّ o عَقًّا ه
Être désobéissant envers son père, l'attrister (enfant). — o عُقُوق ومَعَقَّة ة
Être pleine (jument). — i عَقَقًا وعَقاق وعِقاق
Être fendu, déchiré. — a عَقَقًا , وانْعَقّ
Pousser des rejetons (palmier). Devenir pleine (jument). أَعَقّ
Être serré (nœud). اِنْعَقّ
Crever (nuage). — واعْتَقّ
Tirer (l'épée). اِعْتَقّ ه
Amère (eau). عُقّ وعُقَاق
Fossé profond. عَقّ وعَقَّة
Poil de tout fétus. عِقَّة ج عِقَق
Pleine ou censée pleine (jument). عَقُوق ج عُقُق
Noyaux tendres. نَوَى العَقُوق
Coquillage rouge. Ravin creusé par l'eau. عَقِيق ج أَعِقَّة
Un coquillage rouge. عَقِيقَة ج عَقائِق

عَقِب ج أَعْقَاب, وعَقْب ج أَعْقَاب Talon du pied. Fils ; petit-fils ; postérité. Qui vient immédiatement après.

جَاءَ فِي عَقِبِهِ او فِي عُقْبِهِ Il vint après lui.

عُقْب وعُقُب ج أَعْقَاب Résultat, suite, issue. Fin, terme.

عَقَب ج أَعْقَاب Boyau, nerf servant de corde.

عُقْبَة ج عُقَب Fois, coup. Tour de rôle. Reste d'une chose.

عِقْبَة ج عِقَب Trace, vestige.

عُقْبَة وعِقْبَة الجَمَال Trace de beauté.

مَا يَفْعَل ذٰلِك إِلَّا عُقْبَةَ القَمَر Il ne le fait qu'une fois chaque mois.

عَقَبَة ج عِقَاب Côte, colline ; montée.

عُقْبَى Fin, issue (d'une chose). Rétribution d'une action ; peine ou récompense.

عِقَاب ومُعَاقَبَة, وعُقُوبَة ج عُقُوبَات Peine, châtiment (d'une mauvaise action).

عُقَاب ج أَعْقُب وعِقْبَان Orfraie ; oiseau de proie. Lieu élevé. Rocher en saillie. Étendard.

العُقَاب L'Aigle (constellation).

عَقِيب ومُعْقِب ومُعَاقِب Qui vient à la suite d'un autre.

— ذٰلِك À la suite de cela.

عَقُوب Digne successeur.

عَاقِب Qui vient à la suite d'un autre : successeur. Vicaire ; lieutenant.

عَاقِبَة ج عَوَاقِب Fin, terme. Issue, résultat. Enfant, descendant.

عَوَاقِب الإِنْسَان Les fins dernières de l'homme.

— الأَمْر Les conséquences de l'affaire.

عُقْبَان Fin, terme.

مُعَقِّب Qui diffère toujours, qui renvoie à plus tard.

مِعْقَب Remplaçant. Habile conducteur de bestiaux.

مِعْقَاب Qui enfante alternativement un garçon et une fille.

المُعَقِّبَات Les anges du jour et de la nuit. Louanges de Dieu réitérées.

مُعَاقِب Qui vient après qn. Qui punit.

يَعْقُوب Jacob (*nom propre d'homme*).

يَعْقُوب ج يَعَاقِيب Perdrix mâle.

اليَعَاقِبَة واليَعْقُوبِيَّة Les Jacobites.

✡ عُقْبُول وعُقْبُولَة ج عَقَابِيل Reste de maladie, etc. Boutons sur les lèvres après la fièvre. *Au pl.* Malheurs.

✡ عَقَدَ i عَقْدًا, وعَقَّدَ هـ Nouer (une corde) : conclure, contracter (un marché, etc.) ; construire (une voûte, un pont).

عَقَدَ هـ لِ او إِلَى Garantir qc. à qn.

— عُقْدَةً إِلَى Se réfugier vers qn.

عَقَدَ لِفُلَانٍ عَلَى Donner à qn le gouvernement de..., le préposer sur...

— وعَقَّدَ ه عَلَى Faire contracter à qn un engagement sur...

عَقِدَ a عَقَدًا Avoir la langue nouée ; être bègue. Se nouer (langue).

عَقَّدَ وأَعْقَدَ ه Faire épaissir (un liquide).

عَقَّدَ الكَلَامَ وفِيهِ Employer dans le discours des locutions obscures.

عَاقَدَ ه Conclure, former un pacte, une alliance avec qn.

تَعَقَّدَ S'embrouiller (affaire). S'entasser, s'amonceler (sable, nuage).

— وانْعَقَدَ واعْتَقَدَ Être noué (fil, etc.).

— وانْعَقَدَ S'épaissir, se figer (liquide).

تَعَاقَدَ Conclure un pacte, une alliance.

انْعَقَدَ Être voûté.

— لِ Être conclu (pacte, etc.).

اِعْتَقَدَ Devenir ferme, cohérent (noyau, etc.). S'affermir (fraternité).

— هـ Croire fermement à telle ou telle chose.

— مَالًا Acquérir (des biens).

عَقْد Action de nouer, de lier. Pacte, alliance, contrat. Liaison, cohésion (de parties).

صَاحِب العَقْد والحَلّ L'arbitre de toutes les affaires.

عَقْد ج عُقُود Voûte d'un édifice ; cintre. Groupe des dizaines.

Collier. Collier de perles. عِقْد ج عُقُود
Qui a la langue nouée. عَقِد
Amas de sable. عَقِد وعَقَد
Embarras de langue. عَقَد وعُقْدَة
Un amas de sable. عَقَدَة وعَقِدَة
Racine de la langue. عَقَدَة
Nœud, difficulté d'une affaire, nœud gordien. Articulation, jointure. Gouvernement d'une province. Bien-fonds acquis. Lieu rempli d'arbres, de pâturages. عُقْدَة ج عُقَد
Sa colère s'est apaisée. تَحَلَّلَتْ عُقْدَتُهُ
Lien, liaison des parties. Conclusion d'un pacte. اِنْعِقَاد
Foi, conviction. اِعْتِقَاد
Article de foi ; dogme. — ومُعْتَقَد
Difficulté, obscurité d'un discours. تَعْقِيد الكَلَام
Qui lie, qui noue. عَاقِد ج عَقَدَة
Fém. du préc. عَاقِدَة ج عَاقِدَات وعَوَاقِد
Les magiciennes. العَاقِدَات
Passementier ; fabricant ou marchand de cordons. عَقَّاد
Passementerie. عِقَادَة
Qui a la langue nouée, qui ne parle qu'avec difficulté. أَعْقَد م عَقْدَاء ج عُقْد
Noué. Épaissi, figé. Lié par un engagement ; allié. عَقِيد
Naturellement généreux ou avare. — الكَرَم او اللُّؤْم
✧ Chef d'armée. — العَسْكَر
Foi, croyance. عَقِيدَة ج عَقَائِد , ومُعْتَقَد Conviction religieuse. Article de foi, dogme.
Grappe de raisin, etc. عُنْقُود وعِنْقَاد ج عَنَاقِيد
Cordon garni d'amulettes. مِعْقَاد ج مَعَاقِيد
Lieu où l'on noue, où une affaire se conclut. مَعْقِد ج مَعَاقِد
Magicien, fascinateur. مُعَقِّد
Très noueux (bois). Mêlé, embrouillé (fil). Difficile à comprendre (discours). مُعَقَّد

Noué, lié. Voûté (édifice). مَعْقُود
Il n'a pas de résolution. مَا لَهُ مَعْقُود
Miel épaissi par le feu. Mets préparé au miel. يَعْقِيد
Blesser (une bête, etc.) ; l'exténuer. Couper les jarrets à (une bête). Couper la tête (d'un palmier). ✡ عَقَرَ i عَقْرًا ة
Atteindre (le gibier). Retenir qn. — ب
— عَقْرًا وعُقْرًا وعَقَارًا , وعُقِر , وعَقُر o عَقْرًا وعَقَارَة Être stérile (femme).
Être sans résultat (affaire). عَقِرَ عَقَرًا
Être immobile de frayeur. عَقِرَ a عَقَرًا
Faire des blessures profondes à (une bête de somme), lui couper les jarrets. عَقَّرَ ة
Lutter avec qn par des traits satyriques. عَاقَرَ ة
S'appliquer à qc ; se livrer à (la boisson). — ه
Rendre (une femme) stérile. Jeter qn dans la stupéfaction. أَعْقَرَ ة
Avoir beaucoup de biens-fonds. Durer (pluie). Grandir (plante). تَعَقَّرَ
Être blessé (dos d'une bête). — وانْعَقَرَ واعْتَقَرَ
Avoir les jarrets coupés. اِنْعَقَرَ
Ne pas faire envoler (les oiseaux : chasseur). اِعْتَقَرَ ة
Interstice. Demeure, habitation. عَقْر
Palais ou palais ruiné. — وعُقْر
Homme sans enfant. عُقْر
Premier ou dernier œuf d'une poule. بَيْضَة العُقْر
Foyer, le milieu du foyer. عُقْر وعَقْر
Stérilité (d'une femme, d'un terrain). عُقْر وعَقْرَة وعُقْرَة وعَقَارَة
Fém. de أَعْقَر. Colline de sable. عَقْرَاء
Bien-fonds, immeuble. Demeure, domicile. عَقَار ج عَقَارَات
Vin. Meubles de luxe. عُقَار
Qui exténue ses montures. عَقَر وعُقَرَة ومِعْقَر
Simple, racine, plante employée comme médicament. عَقَّار ج عَقَاقِير

nées en arrière (bouc, etc.). Avoir un mauvais caractère; être avare.
Picoter; éprouver des picotements. ✧ عَقَّص
✧ Piqûre. عَقْص وعَقْصَة
Sables amoncelés. Avare. عَقِص
Nœud, nodosité. عُقْصَة ج عُقَص
عِقْصَة ج عِقَص وعِقَاص. وعَقِيصَة ج عَقَائِص وعِقَاص Tresse, natte de cheveux.
Cordon à nouer les cheveux. عِقَاص ج عُقُص
Aiguillon, dard. ✧ عَاقُوص
Qui a les cornes tournées en arrière. Qui a les doigts contournés ou les dents de devant en dedans. أَعْقَص م عَقْصَاء ج عُقْص
✧ Qui picote. مُعَقِّص
✧ Piqué. Aiguillon. مَعْقُوص
Combat, lutte. مُعَاقَصَة
Flèche courbée ou ébréchée. مِعْقَص ج مَعَاقِص
Pie (oiseau). ☆ عَقْعَق ج عَقَاعِق و✧ قَعْق ج قِعْقَان
Cri de la pie. عَقْعَقَة
Plier, courber, tordre (du fil de fer, etc.). ☆ عَقَف i عَقْفًا, وعَقَّف ه
Être plié, courbé, tortu. تَعَقَّف واعْتَقَف
Courbure, cambrure. عُقْفَة
Courbé, plié. Contourné, tortu. أَعْقَف
Fém. du prec. Fer crochu. عَقْفَاء
Plante qui ressemble à la rue. — وعُقَيْفَاء
Mal qui contourne les jambes des moutons. عُقَاف
Atteint de ce mal. عَاقِف ج عَوَاقِف
Bâton à fer crochu. عُقَّافَة
Courbé; voûté (vieillard). مَعْقُوف
Renverser, abattre qn (calamités). ☆ عَقَفَر ٥ وعلى
Lier, attacher (une bête par les pieds). ☆ عَقَل i عَقْلًا, وعَقَّل واعْتَقَل ٥
Resserrer, constiper (le ventre). — o i عَقْلًا ه
Être عَقَل i عَقْلًا ومَعْقُولًا, وعَقُّل وتَعَقَّل

Principe des remèdes.
Fer excellent. حَدِيد جَيِّد العَقَاقِير
Droguiste; herboriste; pharmacien. عَقَاقِيرِيّ
Qui blesse, qui mord (animal). عَقُور ج عُقُر
Qui blesse la monture (selle) عُقَرَة وعَاقُور ومِعْقَر ومِعْقَار ومُعَقِّر
Blessé; qui a les jarrets coupés. عَقِير ج عَقْرَى, ومَعْقُور
Immobile de frayeur. Qui n'a pas d'enfant. عَقِير
Blessé (bête, gibier). Coupée (jambe). Voix d'un homme qui chante, qui pleure. Homme illustre tué. عَقِيرَة ج عَقَائِر
Stérile (femme). Improductif (sable). عَاقِر ج عُقَّر وعَوَاقِر
Sans enfants (homme). — ج عُقَّر
Qui a les dents brisées (chameau). أَعْقَر م عَقْرَاء ج عُقْر
Qui a beaucoup de biens-fonds. مُعْقِر
Abondante en scorpions (terre). مَعْقَرَة
Scorpion. ✧ Aiguille (de montre, d'horloge). *Au pl.* Calomnies. Calamités. ☆ عَقْرَب ج عَقَارِب
Intensité du froid. عَقَارِب الشِّتَاء
Le Scorpion (signe du zodiaque). العَقْرَب
Scorpion femelle. Servante intelligente. Crochet de selle. عَقْرَبَة
Scorpion mâle. Perce-oreille. عُقْرُبَان
Abondant en scorpions (lieu). مُعَقْرِب م مُعَقْرِبَة
Recourbé, crochu. Fort, robuste. مُعَقْرَب م مُعَقْرَبَة
Plier (le bois). Réunir (le bétail). ☆ عَقَش o عَقْشًا ه وه
Fruit de l'arbre dit أَرَاك. Cime de la vigne. عَقْش وعَقَش
Tresser en nattes (les cheveux, le crin). ☆ عَقَص i عَقْصًا ه
✧ Piquer qn (guêpe, etc.). — ٥
Avoir les cornes retour- عَقِص a عَقَصًا

intelligent ; devenir sage.
Surpasser qn en intelligence. ة o —
Renverser qn par un ة عَقْلاً i o — croc-en-jambe.
Comprendre qc. ه عَقْلاً i —
Payer le prix du sang d'un القَتِيلَ — homme tué.
Payer le prix du sang عن فُلَان — pour qn.
Renoncer au talion et لَهُ دَمَ فُلَانٍ — accepter le prix du sang d'un tel.
Se tenir au sommet عَقْلاً وعُقُولاً i — de la montagne (chamois). Être verticale (ombre à midi).
Se réfugier vers qn. إلى —
Avoir les jambes con- عَقَلاً a عَقِل tournées.
Produire des grappes (vigne). عَقَّل
Rendre qn intelligent, prudent. ة —
Rivaliser en intelligence avec ة عَاقَل qn. Être de valeur égale à qn pour le prix du sang.
Trouver qn intelligent. ة أَعْقَل
Se montrer intelligent. تَعَقَّل
Croiser (les pieds) sur ه واعْتَقَل — la selle.
Former de ses تَعَقَّل لِفُلَانٍ بِكَفَّيْهِ mains un étrier à qn pour monter à cheval.
Faire l'entendu, l'intelligent. تَعَاقَل
Se partager le prix du دَمَ فُلَانٍ — sang.
Attacher et retenir qn ة اِعْتَقَل prisonnier. Lier les pieds (d'une brebis) et la traire.
Recevoir le prix du مِن دَمِ فُلَان — sang de qn.
Être liée, nouée (langue). أُعْتُقِل
Raison ; intelligence, عَقْل ج عُقُول esprit ; bon sens, jugement. Paiement du prix du sang. Forteresse. Asile.
Embarras de langue. عُقْلَة واعْتِقَال
Lien, entrave. عُقْلَة ج عُقَل
Intellectuel, rationnel, mental : عَقْلِيّ
métaphysique.
Entrave qu'on met aux عِقَال ج عُقُل pieds d'une bête. ✧ Cordon dont on se ceint la tête.
Tribut en chameaux ج عُقُل وعُقْل — ou en moutons.
Homme dont la rançon عِقَال المِئِين est élevée.
عَاقِل (*m. et f.*). ج عُقَّال وعُقَلَاء وعَاقِلُون Intelligent ; sensé, sage.
Fém. du عَاقِلَة ج عَاقِلَات وعَوَاقِل *précéd.* Entendement.
Parents qui doivent عَاقِل ج عَاقِلَة payer le prix du sang.
✧ Ministre de la religion ج عُقَّال — chez les Druses.
Parents du côté du père. عَاقِلَة الرَّجُل
Détour d'une vallée, عَاقُول ج عَوَاقِيل etc. Embarras, difficulté. Terre sans chemin. La pleine mer ou ses flots.
Intelligent. Astringent (remède). عَقُول
Femme qui reste à la عَقِيلَة ج عَقَائِل maison. Le meilleur d'une chose.
Perle. عَقِيلَة البَحْر
Qui a les jambes أَعْقَل م عَقْلَاء ج عُقْل de travers.
Plus intelli- أَعْقَل م عُقْلَى ج أَعَاقِل وعُقْل gent, plus sage.
Asile, forteresse ; mon- مَعْقِل ج مَعَاقِل tagne élevée.
Obligation. Rançon, prix du مَعْقُلَة sang.
Le prix de son دَمُهُ مَعْقُلَةٌ على قَوْمِهِ sang sera payé par sa tribu.
Bâton à crochet. ✧ مِعْقِيلَة
Faculté d'entendre, intelli- مَعْقُول gence. Ce qui est compris. Constipé (ventre).
La métaphysique. عِلْم المَعْقُولَات
✡ عَقَمَ o عَقْماً وعُقْماً ، وعَقُمَ o وعَقِمَ a
Être stérile (sein). عَقْماً وعَقَماً ، وعُقِمَ
Se taire. عَقِمَ a عَقَماً
Rendre sté- عَقَمَ i عَقْماً ، وعَقَّمَ وأَعْقَمَ ه

Chaleur brûlante عِكَّة وعُكَّة ج عِكَاك avec absence de vent.
Accès d'une fièvre forte. Sable brûlant. عَكَّة وعُكَّة ج عِكَاك
Outre à beurre. عُكَّة ج عُكَك وعِكَاك
St Jean d'Acre (ville de Palestine). عَكَّة وعَكَّاء
Intensité de la chaleur sans vent. Brûlant (jour). عَكِيك ج عِكَاك
✡ عَكَب o عُكُوبًا S'agglomérer, se presser (chameaux). Bouillir (marmite). Se tenir debout, s'arrêter.
Avoir les lèvres et le menton épais. عَكِب a عَكَبًا
Fondre sur qn (soucis). تَعَكَّب ه
Être soulevée (poussière). اِعْتَكَب
Soulever (la poussière). — ه
Poussière. عَكَب وعُكَاب
Nom d'ag. Foule nombreuse. عَاكِب ج عُكُوب
Mal conformé. أَعْكَب م عَكْبَاء
✡ عَكَد i عَكْدًا، وأَعْكَد إِلى Se réfugier vers...
Être possible à qn (chose). — ه
Être gros (chameau, lézard). عَكِد a عَكَدًا
S'attacher à qc. — ب واعْتَكَد ه
Se blottir, se cacher (oiseau). اِسْتَعْكَد
Milieu (d'une chose). عَكَد
Sec (arbre). Gras (chameau). عَكِد
Trou du lézard. Os de la queue, coccyx. عُكْدَة ج عُكَد
Racine de la langue. Base du cœur. عَكَدَة
Refuge. مَعْكِد

✡ عَكَر o i عَكْرًا وعُكُورًا، واعْتَكَر على Revenir à la charge sur ou contre ..
Recommencer l'attaque à la lance. — بالرُّمْح على
عَكِر a عَكَرًا وك تَعَكَّر وك تَعَوْكَر Être trouble, troublée, salie (eau, etc.).
Troubler, agiter, salir (l'eau, etc.). عَكَّر وأَعْكَر وك عَوْكَر ه

rile, frapper de stérilité (le sein : Dieu).
Faire taire qn. عَقَم ه
Étoffe rouge. عَقْم وعَقْمَة وعِقْمَة
Stérilité. عُقْم وعُقْمَة
Stérile (*m. et f.*) عَقِيم ج عَقَائِم وعُقُم (femme). Improductif (terrain, esprit). Néfaste (jour).
Grave, désastreuse (guerre, maladie). — وعَقَام وعُقَام
Qui est sans enfant : d'un mauvais naturel (homme). عَقَام
Sans enfant (homme). عَقِيم ج عُقَمَاء وعِقَام وعَقْمَى
De race noble (homme). عُقْمِيّ
Obscur (discours). — وعُقْمِيّ
Articulation du cheval. مَعْقِم ج مَعَاقِم *Au pl.* Vertèbres du cheval.
Creuser un puits. ✡ عَقَا o عَقْوًا، واعْتَقَى
S'élever (drapeau). عَقَّا
Abhorrer qc. — ه
Les alentours (d'une maison, d'une ville). عَقْوَة ج عِقَاء
Abhorrer qc. ✡ عَقَى i عَقْيًا ه
Donnner (au nouveau-né) le 1er aliment. — وعَقَّى ه
Planer dans les airs (oiseau). عَقَّى
D'où viens-tu ? مِنْ أَيْنَ عُقِّيتَ او اُعْتُقِيتَ
Devenir amer. أَعْقَى
Rejeter de la bouche (un aliment amer). — ه
Excréments du nouveau-né. عِقْي ج أَعْقَاء
Or natif. عِقْيَان
Être très chaud (jour). ✡ عَكَّ o i عَكًّا
Tenir et fatiguer qn sans relâche (fièvre). — ه
Confondre qn par (des arguments); l'assaillir à coups (de fouet); le fatiguer par (des répétitions). — ه ب
Empêcher qn de... — ه عن
✧ Battre, frayer (le chemin). — ه
Jour brûlant. يَوْم عَكّ

Se traîner en marchant. تَعَكَّسَ
Être retourné, mis à rebours. Se refléter, se réfléchir (lumière, etc.). تَعَاكَسَ وانعَكَسَ واعتَكَسَ
Inversion; intervertissement de l'ordre. Reflet, réfléchissement, réverbération. عَكْس وانعِكَاس
Au contraire. Vice versâ. بِالعَكْس
Corde à soumettre le chameau. عِكَاس البَعِير
Lait aigre versé dans un mets liquide. Marcotte. عَكِيس
Avant que l'affaire se termine, on se prendra aux cheveux. دُون الأَمْرِ عِكَاس ومِكَاس
Inversion (d'une proposition). مُعَاكَسَة
Retourné, mis à rebours, interverti. ✧ Malheureux (sort); mauvais (climat). مَعْكُوس
☆ عَكِش a عَكَشًا, وتَعَكَّشَ Être mêlée, entrelacée (chevelure, herbes).
Rassembler, ramasser qc. عَكَشَ i عَكْشًا ه
Revenir à l'attaque. — على
Être embrouillée, compliquée (affaire). Mêler ses pattes et tisser (araignée). تَعَكَّشَ
Mêlés (cheveux). Homme qui n'est bon à rien. ✧ Maladroit, gauche. عَكِش
Araignée; toile d'araignée. عُكَّاش وعَكَّاشَة وعُكَاش وعُكَاشَة
✧ Gaucherie; maladresse. عَكَاشَة
☆ عَكِص a عَكَصًا Être acariâtre (homme). Être rétive (monture).
Repousser qn. عَكَصَ i عَكْصًا ة
Être avare de qc. envers qn. تَعَكَّصَ بِشَيْءٍ على
Insociable (homme). Difficile à la marche (sable). عَكِص
☆ عَكَظَ i عَكْظًا ة Empêcher, entraver qn.
Détourner qn de... عَكَظَ ة عن
Faire attendre (un créancier). عَاكَظَ ة

✧ Troubler qn; l'attrister. عَكَّرَ خَاطِرَهُ
Être très sombre (nuit); être épaisses (ténèbres). أَعْكَرَ واعتَكَرَ
En venir aux mains, se mêler (combattants). تَعَاكَرَ واعتَكَرَ
Tomber dru (pluie). Soulever la poussière (vent). Durer (jeunesse). إِعتَكَرَ
Lie, dépôt, sédiment. عَكَر
Point de départ, origine. عِكْر
Ils retournèrent à leur point de départ. عَادُوا إلى عِكْرِهِم
Nouvelle attaque. عَكْرَة ومَعْكَر
Troupe de chameaux. عَكَرَة ج عَكَر
Racine de la langue.
Trouble, chargée d'un sédiment, de lie (eau, etc.). عَكِر ومُعْكَر و✧ مُعَكَّر
Qui revient à la charge. عَكَّار
☆ عَكَزَ o عَكْزًا, وتَعَكَّزَ على S'appuyer sur (un bâton).
Ficher (la lance) en terre. عَكَّزَ ه
Se guider à l'aide de... — ب
Être ridé, ratatiné. عَكِزَ a عَكَزًا
Garnir (la lance) d'un fer. عَكَّزَ ه
Méchant, avare. عِكْز
Bâton ferré, béquille. Houlette de berger. ✧ Crosse d'évêque. عُكَّاز وعُكَّازَة ج عَكَاكِيز وعُكَّازَات
☆ عَكَسَ i عَكْسًا ه Mettre à rebours qc. Intervertir l'ordre dans (un mot), dans (une phrase, etc.). Verser du lait aigre sur (un mets).
Ramener qn à son affaire. — على فُلَانٍ أَمْرَهُ
Détourner qn de son affaire, déjouer ses projets. — ة عن أَمْرِهِ
Soumettre (le chameau) en serrant la corde dite عِكَاس. — ة
✧ عَكَّسَ ة Rendre qn infortuné, malheureux; le rendre mauvais, le pervertir.
En venir aux mains avec qn. ✧ Traverser les desseins de qn. عَاكَسَ مُعَاكَسَةً وعِكَاسًا ة

qn ; les charger sur (une bête).
Être empêché de... عُكِمَ عن
Aider qn à charger. أَعْكَمَ ٥
Être entassés (objets). Égaliser les paquets d'une charge (gens). اِعْتَكَمَ
Coin vide du ventre. عَكْمَةُ البَطْنِ
Enveloppe des bagages, sac. عِكْمٌ ج أَعْكَامٌ , وعِكَامٌ ج عُكُمٌ
Chamelier, muletier. عَكَّامٌ
Se plisser (ventre). ✡ عَكَنَ — تَعَكَّنَ
Pli, repli du ventre. عُكْنَةٌ ج عُكَنٌ وأَعْكَانٌ
Troupe de plus de 200 chameaux. Troupe nombreuse. عَكَنَانٌ وعَكْنَانٌ
Replier et nouer (la queue d'un cheval). ✡ عَكَا o عَكْوًا ه
Se faire une ceinture de (son voile). — ب
Être bienveillant pour... — على
Racine de la queue, de la langue. La partie la plus grosse d'une chose. Nerf de bœuf. عَكْوَةٌ وعُكْوَةٌ ج عُكًا وعِكَاءٌ
Gros, épais aux côtés. أَعْكَى م عَكْوَاءُ
Mourir. ✡ عَكَى i عَكْيًا , وعَكَّى وأَعْكَى
Même sens que عَكَا o ب. — ب
Lier fortement qc. أَعْكَى ه
Qui vend des nerfs de bœuf. Mort, défunt. عَاكٍ ج عُكَاةٌ
Boire une seconde fois. ✡ عَلَّ o i عَلًّا وعَلَلًا وتَعِلَّةً
Faire boire qn une seconde fois. — وعَلَّلَ وأَعَلَّ ٥
Battre qn une seconde fois. عَلَّ المَضْرُوبَ وعَلَّهُ ضَرْبًا
Être malade. عُلَّ
Cueillir une seconde fois (des fruits). عَلَّلَ ه
Distraire, occuper qn par... — ٥ ب
Manifester, démontrer les causes de qc. — ه
Montrer les permutations d'un mot. — وأَعَلَّ الكَلِمَةَ
Affliger qn d'un mal (Dieu). أَعَلَّ ٥

Être compliquée (affaire) ; devenir difficile, pénible pour qn. تَعَكَّظَ على
Lutter, rivaliser. تَعَاكَظَ
Court, petit. عَكِيظٌ
Marché célèbre près de la Mecque. عُكَاظٌ
Arranger, ajuster qc. ✡ عَكَفَ i o عَكْفًا ه
Emprisonner, retenir qn dans... — ٥ على
Empêcher qn de... — ٥ عن
— i o عَكْفًا وعُكُوفًا , و✧ انْعَكَفَ على
S'appliquer avec assiduité à qc.
Tourner autour de... عَكَفَ حَوْلَ وب
Être enfilées (perles). — في النَّظْمِ
Séjourner dans (un lieu). — وتَعَكَّفَ واعْتَكَفَ في
Boucler, tresser (ses cheveux : femme). Enfiler (des perles) dans un cordon. عَكَّفَ ه
S'attacher à... عَاكَفَ ٥ وه
Crépus, frisés (cheveux). عَكِفٌ
Qui s'applique avec assiduité à... عَاكِفٌ ج عُكُوفٌ وعُكَّفٌ وعَاكِفُونَ على
Retraite spirituelle. اِعْتِكَافٌ
Peignés, tressés (cheveux). مُعَكُوفٌ
Lier, attacher (une bête). Réunir (des objets). ✡ عَكَلَ o i عَكْلًا ٥ وه
Retenir qn, l'emprisonner. — ٥
S'appliquer à qc. — في
Exprimer son avis sur une chose. — في الأَمْرِ او بِرَأْيِهِ
Être obscure, douteuse pour qn (affaire). — وأَعْكَلَ واعْتَكَلَ على
S'éloigner de la société. اِعْتَكَلَ
Vil, ignoble. عُكْلٌ وعِكْلٌ ج أَعْكَالٌ
De petite taille. Avare. عَاكِلٌ ج عُكُلٌ
Corde ; entraves. عِكَالٌ
Monticule de sable. عَوْكَلٌ وعَوْكَلَةٌ
Prison ; lieu d'arrêt. مَعْكَلٌ
Bâton recourbé de pâtre. مِعْكَلٌ ج مَعَاكِلُ
Envelopper, emballer (les bagages). ✡ عَكَمَ i عَكْمًا ه
Charger (les bagages) pour — ٥ ه

Alléguer des excuses, des prétextes. تعلّل واعتلّ
S'attacher à qc., s'en occuper. — واعتلّ بـ
Relever de couches (femme). تعلّل وتعالّ
Être malade, indisposé. Avoir quelque défaut. Avoir quelqu'une des lettres faibles ا . و . ي (mot). إعتلّ
Détourner qn d'un dessein. — ة
Maigre et petit; chétif. عَلّ ج أعلال
Objet de distraction. Co-épouse (chez les musulmans). عَلّة ج عَلّات
Les fils du même père et de différentes mères. بنو العَلّات
Peut-être, il se peut que... عَلّ ولعلّ
Peut-être le feras-tu. عَلّك تفعل
Prétexte, excuse. Cause, motif. Maladie, indisposition. Vice, défaut. Défectuosité (d'un mot, d'un verbe). عِلّة ج عِلَل وعِلّات
Les lettres faibles ا . و . ي حُرُوف العِلّة
Objet de distraction, d'amusement. عُلالة وتِعِلّة
2e Abreuvage. عَلَل
Chambre haute. عِلّيّة وعِلِيّة ج عَلالِيّ
Il est du nombre des hommes distingués de sa tribu. هُوَ من عِلِّيَّة قومه او من عُلِّيِّهم او من عِلِّيِّهم
Changement opéré sur une des lettres ا, و et ي. إعلال وتعليل واعتلال
Allégation d'un prétexte, d'un motif. تعليل
Malade; maladif, indisposé. عليل ج أعِلّاء، ومُعَلّ ومعلول
Fém. du préc. Bien parfumée (femme). عليلة ج عليلات وعلائل
Malade. Défectueux. Qui a une des lettres faibles ا, و ou ي. مُعتلّ
Causé, occasionné; effet. ✧ Gâteau. مُعلّل
✡ عَلَب o عَلْبًا وعَلِب a عَلَبًا Être dur, durcir, se durcir. Sentir mauvais (viande).
— o عَلْبًا وعَلَّب ه Marquer, inciser qc.
— o عَلْبًا i وعَلَّب ه Entourer la poignée (du sabre) du muscle dit عِلْباء.
Sentir mauvais (chair). إستعلب
Trace, empreinte. عَلْب
Sol dur que la pluie ne féconde pas. — وعِلْب ج عُلُوب
Dur au toucher. Vieux (bouc, etc.). عَلِب
Vase en peau à traire. ✧ Boîte; tabatière. عُلْبة ج عُلَب وعِلاب
Gros nœud d'arbre. عِلْبة ج عِلَب
Muscle au côté du cou. عِلْباء ج عَلابِيّ
Il a vieilli. تَشَنَّج عِلْباؤُهُ
✡ عَلَث i عَلْثًا Rater (briquet).
Mélanger (une chose) avec... — ه بـ
Combattre avec acharnement. عَلِث a عَلَثًا
Tendre des embûches à... تعلّث لـ
S'attacher à qc. — بـ
Bâcler qc. — ه
Prendre sans choix. إعتلث
Assidu, constant. عَلِث
Mélange de deux choses. عُلاثة
Mets improvisés sans choix. أعلاث الزاد
✡ عَلَج — عالج مُعالجة وعِلاجًا ة وه Traiter, panser (un malade). Traiter (une affaire). Manipuler, manier, travailler (un objet).
✧ Disputer, se quereller avec qn. — ة
Traiter; prescrire un traitement. تعالج
Se chamailler, se quereller. — واعتلج
S'entrechoquer (vague). إعتلج
Devenir rude (peau). إستعلج
Âne, âne sauvage. Étranger à la race arabe. Gros et robuste. Barbu, poileux. عِلْج ج عُلُوج وأعلاج
Collines de sable en Arabie. رمل عالج
Traitement d'une maladie, cure. Remède efficace. عِلاج ومُعالجة
✧ Dispute. مُعالجة و✧ علاجة
Gros et robuste. مُستعلج الخَلْق
Autruche mâle. Grenouille mâle. Canard. Bélier. Grand عُلْجُوم ج عَلاجيم

verger de palmiers. Flot, vague de la mer. Ténèbres de la nuit.
Être dur. ✫ عَلِد a عَلَدًا
Dur. Nerf du cou. عَلْد جـ أَعْلَاد
Gros, épais. عَلَنْدَى جـ عَلَانِد, وعُلَادَى
Fém. du préc. عَلَنْدَاة
Être inquiet, agité (malade). ✫ عَلِز a عَلَزًا
Débiliter, troubler qn. أَعْلَز ۵
Agité, inquiet. عَلِز
Colique. Fureur. Mort subite. عِلَّوْز
Boire (de l'eau). ✫ عَلَس i عَلْسًا ه
Empirer (maladie). عَلَّس
Ils ne lui ont rien donné à manger. مَا عَلَّسُوهُ تَعْلِيسًا
Aliment. عَلْس وعَلَاس وعَلُوس
Nous n'avons rien goûté. مَا عَلَسْنَا عَلُوسًا
Espèce de blé. عَلَس
Expérimenté. مُعَلَّس
Indisposer (l'estomac : aliment). ✫ عَلَص — عَلَّص فِي
Lutter avec qn. عَالَص ۵
Prendre peu de... اِعْتَلَص مِنْهُ شَيْئًا
Indigestion ; colique. عِلَّوْص
Faire une marque au cou (du chameau). ✫ عَلَط o i عَلْطًا, وعَلَّط ه
Imposer un surnom odieux à qn. عَلَط ۵ بِالْقَوْل
Décrier qn. — وعَلَّط ۵ بِشَرٍّ
Débrider (une bête). عَلَّط ۵
Se quereller avec qn. اِعْتَلَط ۵ وب
S'attacher au cou (du chameau) et le monter ; le monter à poil. اِعْلَوَّط ۵
Sans marque ni bride (chamelle). عُلُط جـ أَعْلَاط
Collier. Collyre noir. عُلْطَة جـ عُلَط
Face du cou. Bride. عِلَاط جـ أَعْلِطَة وعُلُط
Marque au cou du chameau. — وأَعَالِيط
Étoiles sans nom. أَعْلَاط الكَوَاكِب
Donner du fourrage (aux bestiaux). ✫ عَلَف i عَلْفًا, وعَلَّف وأَعْلَف ۵
Avoir des cosses (acacia). عَلَّف وأَعْلَف

Chercher du fourrage. تَعَلَّف
Manger du fourrage. اِعْتَلَف
Demander du foin en hennissant (cheval). اِسْتَعْلَف
Fourrage, foin. عَلَف جـ أَعْلَاف وعِلَاف وعُلُوفَة
Fruit de l'acacia appelé طَلْح. عُلَّف
Marchand de fourrage. عَلَّاف جـ عَلَّافَة
Picotin : nourriture des bestiaux. عَلُوفَة جـ عُلُف
✧ Appointements salaire. Solde, paye des troupes. عُلُوفَة جـ عَلَائِف
Nourrie à l'étable (bête). عَلُوفَة وعَلِيف ومَعْلُوف
Engraissé (bétail). مُعَلَّف
Mangeoire. Etable. Sac à fourrage. مَعْلَف جـ مَعَالِف
Broûter la cime des (plantes). ✫ عَلَق o عَلْقًا وعُلُوقًا من
Médire de qn. ~ ۵ بِلِسَانِهِ
Se mettre des sangsues à la gorge. عُلِق
Être suspendu à... S'attacher, s'accrocher à... عَلِق a عَلَقًا ب
Être prise dans (les lacets : bête). — عُلُوقًا ب
Concevoir (femme). — بِوَلَد
S'attacher d'affection à... — عُلُوقًا وعِلَاقًا وعَلَقًا وعَلَاقَةً ۵ وب
Il se mit à faire. عَلِق يَفْعَلُ
Suspendre, attacher, accrocher (une chose). عَلَّق ه ب وعلى
✧ Prendre feu, s'allumer ; éclater (guerre). عَلَّق
✧ Allumer : mettre le feu à... — ه
✧ Donner (à une bête) sa ration d'orge, son picotin. عَلَّق ل
Fermer (une porte). — ه
Faire des extraits de... — ه من
Être épris de..., affectionné à... عُلِّق ۵
Prendre du gibier dans ses filets (chasseur). Appliquer des sangsues. أَعْلَق
Attacher qc. à... — ه ب
Munir (un arc) d'une courroie. — ه

Être suspendu, attaché à... تَعَلَّقَ بِ
S'attacher, se pendre à...
S'attacher à..; aimer qn; être épris de... — واعْتَلَقَ ه وبِ
Accroc fait à un vêtement. عَلَق
Objet précieux. Sac. Habit riche. — وعِلْق ج أَعْلَاق وعُلُوق
Aimant la science. عِلْقُ عِلْمٍ
Enclin au mal. Boutefeu. عِلْقُ شَرٍّ
Ce qui s'attache, se colle. عَلَق
Une sangsue. عَلَقَة ج عَلَقَات وعَلَق
Habit d'enfant. Habit riche. عِلْقَة
Bien, avoir. Attachement. عُلْقَة ج عُلَق
Il ne lui reste rien. لَمْ يَبْقَ عِنْدَهُ عُلْقَة
J'y ai de l'attachement. لِي فِي هٰذَا عُلْقَة
Quelque chose : reste de lait, un peu de nourriture. عَلَاق
Attache-toi. عَلَاقِ
Attachement, affection. Dispute, rixe. Ce qui dépend de qn. Ce qui suffit pour vivre. Gagne-pain, métier. Dot. ✧ Sac à picotin, musette. عَلَاقَة ج عَلَائِق
Attachement, affection. Courroie (d'un fouet, etc.); attache. Surnom, sobriquet. Pétiole (d'un fruit). عِلَاقَة ج عَلَائِق
Infortune; mort. Chamelle qui ne donne pas son lait. عَلُوق
Il nous a donné des paroles et non des actes. عَامَلَنَا مُعَامَلَةَ الْعَلُوق
Ration d'orge d'une bête de somme; picotin. عَلِيق
Chameau qui doit revenir chargé de vivres. عَلِيقَة ج عَلِيقَات وعَلَائِق
Ronce : buisson de ronces. Mûrier sauvage. عُلَّيْق وعُلَّيْقَى
Nom d'unité du préc. عُلَّيْقَة
Attachement, dépendance. تَعَلُّق
Action de suspendre, etc. Construction spéciale des verbes. ظَنَّ, عَلِمَ, etc. تَعْلِيق
Note à la marge d'un livre. ✧ Ornement formé de pièces de monnaie. تَعْلِيقَة ج تَعَالِيق

Homme qui s'attache à tout. رَجُلٌ ذُو مَعْلَقَة
Petit vase à traire. مِعْلَق ج مَعَالِق
Cuiller. ✧ مَعْلَقَة (عِوَض مِلْعَقَة)
Suspendu, attaché, pendant. Attaché d'affection à qn. ✧ Allumé (amadou). مُعَلَّق
Sept poèmes arabes. مُعَلَّقَات
Attache, courroie, lien servant à suspendre qc. ✧ Objets suspendus; le cœur, la rate, le foie et les poumons; fressure. مِعْلَاق ج مَعَالِيق
Disputeur. — وذُو مِعْلَاق
Attaché, affectionné à... Dépendant de... مُتَعَلِّق بِ
Coloquinte (plante). Chose très amère. ✡ عَلْقَم ج عَلَاقِم
Mâcher qc. Ronger (le frein : cheval). Faire claquer (ses dents). ✡ عَلَكَ i o عَلْكًا ه
Bien préparer le cuir (d'une outre). ✧ Bavarder, blaguer. عَلَّكَ ه
Résine que l'on mâche; mâchicatoire. عِلْك ج عُلُوك وأَعْلَاك
Morceau de résine. ✧ Bagatelle, un rien. عِلْكَة
Flexible, élastique; bon à mâcher (résine, etc.). عَلِك
Les dents molaires. العَلِكَات
Embarras de langue. عَوْلَك
Marchand de résine. ✧ Diseur de riens; charlatan. عَلَّاك
Marquer, distinguer par une marque. Fendre (la lèvre de..). ✡ عَلَمَ o i عَلْمًا ه
Vaincre qn en science. — o ه
Être savant, instruit. عَلِمَ a عِلْمًا
Apprendre qc.; être informé, instruit de... Savoir qc. — ه وبِ
Avoir la lèvre fendue. عَلِمَ a عَلَمًا
Enseigner qc. à qn. عَلَّمَ وأَعْلَمَ ه وبِ
Prendre un signe distinctif à la guerre (cavalier). — وأَعْلَمَ نَفْسَهُ
✧ Signer un acte, y mettre son visa. عَلَّمَ عَلَى

عَالَمَ ة Lutter de savoir avec qn.

عَلَّمَ ة وهـ Marquer (un cheval) à la guerre (cavalier). Marquer une étoffe (fabricant).

تَعَلَّمَ S'instruire. Savoir, avoir appris telle ou telle chose.

— هـ Apprendre (une science, un art).

تَعَالَمَ هـ Apprendre qc. ensemble.

اِعْتَلَمَ هـ Savoir qc.; être informé de...

اِسْتَعْلَمَ ة هـ Désirer connaître; s'informer de qc. auprès de qn.

عَلَم ج أَعْلَام وعِلَام Signe, marque. Borne, signe qui indique les limites. Montagne élevée. Fente à la lèvre.

— ج أَعْلَام Bordure dans une étoffe. Étendard, drapeau. Chef de tribu.

اِسْم عَلَم Nom propre.

عِلْم ج عُلُوم Science, savoir, instruction. Croyance certaine.

أُولُو العِلْم Les savants.

عِلْمِيّ Scientifique.

✧ عَلَام Signet. Cible. Point de mire.

عَلَامَ *Pour* عَلَى مَا : sur quoi ?

عَلَامَة ج عَلَام وعَلَامَات Marque, indice, emblème. Signe indiquant la route. Borne.

إِعْلَام Avis, notification. Placard, affiche, annonce.

تَعْلِيم ج تَعَالِيم Instruction, enseignement. ✧ Doctrine chrétienne, catéchisme.

عَالَم ج عَوَالِم وعَالَمُون Monde, univers, l'ensemble des choses créées. ✧ Monde, hommes du monde.

عَالَمِيّ Mondain; profane; laïque.

✧ عَلْمَانِيّ Séculier, laïque.

عَالِم ج عُلَمَاء وعُلَّام وعَالِمُون Qui sait, qui connaît : savant, docte.

عَلَّام وعَلَّامَة وتِعْلِمَة وتِعْلَامَة Très savant, très docte. Versé dans la science des généalogies.

عَلِيم ج عُلَمَاء Savant, docte, érudit. Docteur de la loi.

العُلَمَاء Les Ulémas.

عَيْلَم ج عَيَالِم Mer. Puits ayant beaucoup d'eau. Hyène mâle.

أَعْلَم ج أَعَالِم Plus savant. Qui sait mieux.

أَعْلَم م عَلْمَاء ج عُلْم Qui a la lèvre supérieure fendue.

مَعْلَم ج مَعَالِم Indice de route. Lieu où l'on croit qu'une chose se trouve.

مُعْلَم Qui porte une marque (étoffe, monnaie).

مُعَلِّم Instituteur, précepteur, maître, professeur. ✧ Docteur; savant.

مُعَلِّمَة Institutrice, maîtresse.

مَعْلُوم Connu; notoire. Actif (verbe). ✧ Certain, sûr, vrai.

مَعْلُوم ج مَعَالِيم ومَعْلُومَات ✧ Honoraires des clercs.

☆ عِلْمَاد وعِلْمَادَة ج عَلَامِيد وعَلَامِدَة Bobine sur laquelle on roule le fil.

☆ عَلَنَ o i وعَلِنَ o وعَلُنَ a عُلُونًا وعَلَنًا وعَلَانِيَة , واعْتَلَنَ واسْتَعْلَنَ Devenir public, notoire.

عَالَنَ مُعَالَنَةً وعِلَانًا ة هـ وأَعْلَنَ ة بـ Manifester en public à qn qc.

عَالَنَ ة هـ وأَعْلَنَ هـ وبـ لـ Manifester, notifier, révéler qc. à qn.

أَعْلَنَ هـ Publier, promulguer qc.

عُلَنَة Qui divulgue les secrets.

عَلَانِيَة Publicité, notoriété.

عَلَانِيَة ج عَلَانُون, وعَلَانِيّ ج عَلَانِيُّون Qui agit ouvertement, qui manifeste ce qu'il fait.

عَلَانِيَةً Publiquement, ouvertement.

إِعْلَان Manifestation, déclaration, etc. Annonce, placard, affiche.

☆ عَلِهَ a عَلَهًا Être troublé, ébahi; être troublé par le vin. Aller çà et là. Être ardent (cheval).

عَلْهَان م عَلْهَى ج عِلَاه وعَلَاهَى Ébahi, etc.

☆ عَلَا o عُلُوًّا, وعَلِيَ a عَلَاءً, واعْتَلَى Être haut, élevé, s'élever. S'élever en dignité.

عَلَا واعْتَلَى Être avancé (jour).

عَلَا بـ Élever, faire monter qn ou qc.

ble, illustre, élevé.
Les Princes, les Chefs. عِلْيَةُ النَّاسِ
Chambre haute. عُلِّيَّة ج عَلالِيّ
Lieu très élevé dans le ciel. عِلِّيُّون Anges.
Haut, élevé. Sublime ✧ De première qualité (marchandise). عَالٍ
Illustre, noble. عَالِي الكَعْب
Fém. du préc. عَالِيَة ج عَالِيَات وعَوَالٍ La partie la plus élevée (d'une chose). La pointe (d'une lance). Lance. Partie élevée de l'Arabie.
Originaire de la partie élevée de l'Arabie. عَالِيّ
Lieu élevé; ciel; montagne; tout ce qui est grand. عَلْيَاء
Plus élevé, plus haut, plus noble, plus illustre. أَعْلَى م عُلْيَا ج أَعَالٍ وعُلًى
J'étais sur la terrasse. كُنْتُ أَعْلَى السَّطْحِ
Grand; de haute taille. عِلْيَان وعَلْيَان
Hauteur à laquelle on s'est élevé. إِسْتِعْلَاء
-Grandeur; noblesse acquise; mérites; qualités supérieures. مَعْلَاة ج مَعَالٍ
La 7e et meilleure flèche du jeu. المُعَلَّى
Elevé, haut, sublime, exalté. مُتَعَالٍ
Le roi exalté, Dieu. المَلِكُ المُتَعَالِي
Les lettres. الحُرُوف المُسْتَعْلِيَة , غ, ص ظ . ط . خ . ض , ق et
Mettre le titre ✫ عَنْوَنَ عَنْوَنَةً وعُنْوَانًا ه à (un livre) ou l'adresse à (une lettre).
Titre, frontispice d'un livre. Adresse d'une lettre. عُنْوَان
Préposition ayant des sens divers. ✫ عَلَى
Sur le dos de la monture. عَلَى ظَهْرِ الدَّابَّةِ
Il entra chez lui. دَخَلَ عَلَيْهِ
Nous avons élevé les uns au-dessus des autres. فَضَّلْنَا بَعْضًا عَلَى بَعْضٍ
Tu dois faire... عَلَيْكَ أَنْ تَفْعَلَ

Monter (une monture). Surpasser qn. عَلَا ة
Frapper qn du (glaive). — ة ب
Monter sur un lieu. — المَكَان وبِهِ
S'enorgueillir. — في الأَرْضِ
Être élevé en dignité. — في المَكَارِمِ
Élever, porter en haut, exhausser qn ou qc. عَلَّى وعَالَى وأَعْلَى ة وه
Enlever (une charge) d'une (monture). عَلَّى ه عن
Aller dans la partie supérieure de l'Arabie. عَالَى وأَعْلَى
Monter, gravir sur qc. عَالَى ه وب
Écartez-vous, allez-vous-en. عَالِ عَنِّي
Monter, s'élever par degrés. تَعَلَّى
Être grand, élevé. Être fier, s'enorgueillir. — وتَعَالَى
Se relever (de couches, de maladie : femme). — وتَعَالَى من
Dieu : qu'il est grand ! اللهُ تَعَالَى
Viens, approche. تَعَالَ
Être avancé (jour). Monter, s'élever plus haut. إِسْتَعْلَى
Trouver haut, trop haut. — ه
Monter sur qc. — واعْلَوْلَى ه
Partie supérieure, le haut, le dessus. عَلُ
من عَلُ ومن عَلٍ ومن عَلَا ومن عَلْوٍ ومن عَالٍ D'en haut.
Ils sont à la tête de la tribu. هُمْ عِلْيُ القَوْمِ
Grandeur, élévation de rang; noblesse. عَلَاء وعُلًى
Tout lieu élevé. عَلِي وعَلَايَة
Le haut, le dessus de qc. عَلْو وعُلْو وعِلْو ال...
Il le prit par force. أَخَذَهُ عَلْوًا
Partie supérieure de la tête, du cou. Surcroît, surplus. عِلَاوَة ج عَلَاوَى وعَلَاوِيّ
Le haut, le dessus de... عُلَاوَة ال...
Élévation, hauteur, grandeur. عُلُوّ
Enclume. Grande chamelle. عَلَاة ج عَلًا وعَلَوَات
Haut, grand. No- عَلِيّ ج عَلِيُّون وعِلْيَة

Il porte bien le turban. هُوَ حَسَنُ العِمَّةِ
Plébéien, homme du peuple. عُمِّيّ
Développement complet (d'une chose). عُمْمٌ
Entier, complet. Foule. عَمَمٌ
Universalité; totalité. عُمُوم
En général, généralement, universellement. عُمُومًا وبِوَجْهِ العُمُوم
Qualité d'oncle, parenté d'oncle à neveu. عُمُومَة
Relatif à l'oncle, عَمَوِيّ
Turban. عِمَامَة ج عَمَائِم وعِمَام
Il vit en paix et dans les délices. أَرْخَى عِمَامَتَهُ
Général, universel, commun. عَامّ
Appartenant au peuple, au vulgaire. عَامِّيّ
Fém. de عَامّ. عَامَّة ج عَوَامّ
Le commun des hommes, le vulgaire. عَامَّةُ النَّاسِ
Ils vinrent tous. جَاءَ القَوْمُ عَامَّةً
Les séculiers, les laïques. العَوَامّ (ضدّ الخَوَاصّ)
✧ Coalition. عَامِّيَّة
Général, universel, qui s'étend à tous. D'une taille élevée (palmier, femme). عَمِيم م عَمِيمَة ج عُمُم
Général, universel, commun. عُمُومِيّ
Plus général; plus universel. Grand nombre. أَعَمّ
Qui a beaucoup d'oncles paternels. مُعِمّ ومُعَمّ ومِعَمّ
Bienfaisant envers tout le monde. مِعَمّ
Coiffé d'un turban, qui porte le turban. مُعَمَّم ومُتَعَمِّم
☆ Peloter (la laine). عَمَتَ i عَمْتًا, وعَمَّتَ ه
عَمِيتَة ج عُمُت وأَعْمِتَة وعَمِيت وعَمَائِت
Flocon de laine.
Gardien attentif. عِمِّيت ج عَمَامِيت
Ivre. Ignorant et faible, incapable de se conduire.
☆ Marcher vite. عَمَجَ i عَمْجًا في سَيْرِهِ
Nager. — في المَاءِ

Il est chargé d'une dette. عَلَيْهِ دَيْنٌ
J'ai agi selon votre ordre. عَمِلْتُ عَلَى أَمْرِكَ
Il l'a fait malgré son âge avancé. عَمِلَهُ عَلَى كِبَرِ سِنِّهِ
De son temps. عَلَى عَهْدِهِ
Pendant un moment d'inattention. عَلَى حِينِ غَفْلَةٍ
Nous nous sommes assis auprès du feu. جَلَسْنَا عَلَى النَّارِ
Il sortit contre lui. خَرَجَ عَلَيْهِ
Le sort leur a été contraire; ils ont été vaincus. كَانَتِ الدَّائِرَةُ عَلَيْهِم
Pour l'honneur de Dieu. عَلَى وَجْهِ ٱللهِ
Par l'entremise de tel. عَلَى يَدِ فُلَانٍ
Je te le raconterai à condition que tu le tiendras secret. أُحَدِّثُكَ عَلَى أَنْ تَسْتُرَهُ
☆ S'étendre à tout; être universel, général. عَمَّ o عُمُومًا
Couvrir entièrement, tout à fait qc. — ه
Étendre qc. à tous. — عمَّ القَوْمَ ب
Il étendit ses dons à tous. — الجَمِيعَ بِالْعَطِيَّةِ
Avoir la tête coiffée du turban. عُمَّ رَأْسُهُ عَمًّا, وعُمِّمَ
Devenir oncle paternel. عَمَّ o عُمُومَة
Coiffer qn d'un turban. عَمَّمَ ٥
Rendre universel, général. — ه
Être coiffé, se coiffer d'un turban. تَعَمَّمَ واعْتَمَّ واسْتَعَمَّ
Appeler qn oncle paternel. تَعَمَّمَ ٥
Prendre qn pour oncle paternel. اِسْتَعَمَّ ٥
Foule, totalité. عَمّ
Voy. dans عن. عَمَّا وعَمَّ وعَمَّن
Oncle paternel. ✧ (عوض حَم) Beau-père. عَمّ ج عُمُومَة وأَعْمَام وأَعُمّ
Tante paternelle. عَمَّة ج عَمَّات
Cousin. ✧ Mari; beau-frère. اِبْنُ العَمِّ
Cousine. ✧ Épouse; belle-sœur. بِنْتُ العَمِّ
✧ Belle-mère. اِمْرَأَةُ العَمِّ
Manière de porter le turban. عِمَّة

Fût, tige, colonne, pilier. Soutien, base. Chef de famille. Ligne verticale et perpendiculaire. Masse d'armes.
Lumière de l'aurore. — الصُّبْحِ
Fût de la balance. — المِيزَانِ
Ligne verticale, perpendiculaire. خَطٌّ عَمُودِيٌّ
Passionné. عَمِيدٌ م عَمِيدَةٌ
Le chef, le soutien de la tribu. — القَوْمِ
Qui appuie, qui étaye. ✧ Qui baptise. مُعَمِّدٌ
Étayé, appuyé par un pilier. Passionné. ✧ Baptisé. مَعْمُودٌ ومُعَمَّدٌ
Baptême. ✧ مَعْمُودِيَّةٌ
Qui baptise (se dit de saint Jean-Baptiste). ✧ مَعْمَدَانُ ومَعْمَدَانِيٌّ
Celui à qui l'on se fie. مُعْتَمَدٌ عَلَيْهِ
Être habité, fréquenté par... (lieu, marché). ✡ عَمَرَ o عَمْرًا ب
Fréquenter, hanter, habiter (un lieu). Construire (une maison). — ه
Conserver qn en vie (Dieu). — وعَمَّرَ ة
Rendre (une maison) prospère, florissante. — عِمَارَةً, وعَمَّرَ وأَعْمَرَ ه
Rester dans (sa maison), dans (ses biens). عَمَرَ o i عِمَارَةً وعُمُورًا ه
عَمَرَ o i عُمْرًا وعَمْرًا وعَمَارَةً, وعَمِرَ a عَمْرًا
Vivre longtemps. وعَمَرًا وعَمَارَةً
Fleurir, être dans un état de culture, de prospérité (biens), prospérer. عَمَرَ o i وعَمُرَ o وعَمِرَ a عِمَارَةً
Entretenir dans un état de culture, de prospérité (un pays). ✧ Bâtir, construire. عَمَّرَ وأَعْمَرَ ه
Donner qc. à qn pour la vie. عَمَّرَ وأَعْمَرَ ة ه
✧ Remplir les lampes d'huile. عَمَّرَ القَنَادِيلَ
Je t'adjure au nom de Dieu de... أُعَمِّرُكَ اللّٰهَ أَنْ
Trouver un lieu (habité, prospère). أَعْمَرَ ه
Faire habiter (un pays) par — ة ه

Aller çà et là; serpenter; aller en zigzags. عَمَّجَ وتَعَمَّجَ
Serpent; reptile. عَمَجٌ وعُمَّجٌ وعَوْمَجٌ
Étayer, appuyer, soutenir à l'aide d'un pilier, etc. ✡ عَمَدَ i عَمْدًا, وعَمَّدَ وأَعْمَدَ ه
Se résoudre, se décider à qc. عَمَدَ ل وإلى
Se diriger vers... — الى
Affaiblir qn (maladie). Jeter qn ou qc. par terre. — ة وه
✧ Baptiser qn. عَمَدَ i وعَمَّدَ ة
Être irrité; être étonné. عَمِدَ a عَمَدًا
S'attacher à... — ب
Boucher, barrer (un cours d'eau). عَمَّدَ ه
Se proposer qc. تَعَمَّدَ ه
✧ Être baptisé. — واعْتَمَدَ
Être soutenu, appuyé. اِنْعَمَدَ
S'appuyer sur qc.; être étayé par qc. اِعْتَمَدَ على
S'appuyer, se reposer sur qn en (quelque affaire). — ة وعَلَيْهِ في
Détermination, résolution. عَمْدٌ وتَعَمُّدٌ
De propos délibéré. عَمْدًا وتَعَمُّدًا
Il l'a fait exprès, de propos délibéré. فَعَلَهُ عَمْدًا او عن عَمْدٍ
Il a fait cela avec connaissance de cause. فَعَلَ ذٰلِكَ عَمْدَ عَيْنٍ وعَمْدًا على عَيْنٍ
Trempé par la pluie (lieu). عَمِدٌ
C'est un homme généreux. هُوَ عَمِدُ الثَّرَى
Soutien, ce qui sert d'appui. Parlementaire, envoyé d'une armée. ✧ Homme chargé d'une affaire. عُمْدَةٌ
Pilier d'une tente; colonne, pilastre. Parlementaire. عِمَادٌ ج عَمَدٌ
Qui reçoit beaucoup d'hôtes. طَوِيلُ العِمَادِ
Noble. رَفِيعُ العِمَادِ
Les peuples nomades. أَهْلُ العِمَادِ او العَمُودِ او العُمُدِ
✧ Baptême. عِمَادٌ وعِمَادَةٌ واعْتِمَادٌ
عَمُودٌ و✧ عَامُودٌ ج أَعْمِدَةٌ وعَمَدٌ وعُمُدٌ

Qui met en culture. Maître-maçon ; architecte. Pieux, dévot. Constant. Grave et doux dans ses discours. عَمَّار

Pays cultivé, habité. مَعْمَر

Habité, peuplé, en état de culture. Prospère. Bâti, construit. مُعَمَّر

Architecte ; maçon. ✧ مِعْمَارِيّ ج مِعْمَارِيَّة

Visiteur. Coiffé du turban. مُعْتَمِر

Colonie. مُسْتَعْمَرَة ج مُسْتَعْمَرَات

☆ عمرط — عُمْرُوط و✧ عُرْمُوط ج عَمَارِيط

Voleur. Gueux. Méchant. وعَمَارِطَة

Être effacé, illisible (écrit). ☆ عَمَس o عَمْسًا

Faire semblant d'ignorer qc. عَمَّس ه

Cacher, céler qc. — وأَعْمَس ه

عَمِس a وعَمُس o عَمْسًا وعُمُوسًا وعَمَسًا

Être sombre, triste (jour). وعَمَاسَةً

Confier un secret à qn. Dissimuler avec qn. عَامَس ٥

Faire semblant de ne pas voir qc. تَعَامَس عن

Laisser qn dans l'incertitude. — على

Affaire difficile. عَمْس وعَمَاس وعَمُوس وعَمِيس

Rude guerre. عَمَاس وعَمِيس

Dur (jour) ; sombre (nuit). عَمَاس ج عُمُس وعُمْس

Perplexe. عَمُوس ومُعَامِس

Il prêta un faux serment. حَلَف عَلَى ٱلْعَمِيسَة وعَلَى ٱلْعَمِيسِيَّة

Difficile, obscure (affaire). مُعَمَّس

Avoir la vue faible et les yeux chassieux. ☆ عَمِش a عَمَشًا

Faire impression sur qn (discours). — في

Guérir qn de la chassie (Dieu). عَمَّش ٥

Réparer, restaurer qc. أَعْمَش ه

Négliger qc. تَعَامَش عن

Faiblesse des yeux, chassie. عَمَش

Crasse, cérumen des yeux. ✧ — وعَمَاش

Qui a les yeux أَعْمَش م عَمْشَاء ج عُمْش

qn, le peupler, le coloniser.

Je lui ai cédé la maison à vie. أَعْمَرْتُهُ الدَّارَ

Revêtir le turban. اِعْتَمَر

Visiter, fréquenter (un lieu). — ه

Faire habiter (un lieu) par qn. اِسْتَعْمَر ٥ في

Vie; durée de la vie. Religion. عَمْر ج أَعْمَار

J'en jure par ma religion. لَعَمْرِي

Au nom de Dieu ! عَمْرَ ٱللهِ وعَمْرَكَ ٱللهَ ولَعَمْرُ ٱللهِ

Gencive. Pendant d'oreilles. عَمْر ج عُمُور

Les 2 caroncules de la luette. *Nom de deux hommes.* العَمْرَان

Vie, durée de la vie. Âge d'homme. عُمْر وعُمُر ج أَعْمَار

Deux âges d'hommes, c-à-d. 80 ans. العُمْرَان

Religion. Voile de femme pour la tête. عَمَر

Salutation, vivat. Fleurs ornant une salle de festin. عَمَار

Ornement de tête : turban, diadème, etc. عَمْرَة . وعَمَارَة ج عَمَار

Visite d'un lieu. عُمْرَة ج عُمَر وعُمُرَات

Salutation. ✧ Flotte, escadre. عَمَارَة

Culture, (d'un pays). Petite tribu. Bâtisse, construction. عِمَارَة

Frais de culture, de construction. عُمَارَة

Don fait à vie. Culture (d'un pays). عُمْرَى

Habité, peuplé, cultivé. Prospère, florissant (pays). عَامِر ج عُمَّار م عَامِرَة ج عَوَامِر

Cultivé ; peuplé ; visité (lieu). عَمِير ومَعْمُور

Ruche. Tribu nombreuse. عَمِيرَة ج عَمَائِر

Mieux cultivé, plus peuplé, etc. أَعْمَر

Ce qui rend un pays cultivé, florissant. État de culture, de prospérité. Civilisation. عُمْرَان

Faire aller, mettre en mouvement (une machine). — ه

S'appliquer à... تَعَمَّلَ ل وفي

Avoir des affaires les uns avec les autres. Se traiter réciproquement de telle ou telle manière. تَعَامَلَ

Être fait, être exécuté. ✧ اِنْعَمَلَ

S'occuper soi-même, s'employer à qc. Être occupé d'une affaire. اِعْتَمَلَ

Employer qn à qc., lui demander un travail. اِسْتَعْمَلَ ٥

Employer qc., se servir de... ه —

Ouvrage, travail, occupation. Acte, action, œuvre. *En gra.* action de régir. ✧ Ouvrage fabriqué. ✧ Pus, sanie. عَمَل ج أَعْمَال

Les piétons. بَنُو العَمَل

Les provinces, les districts du pays. أَعْمَال البَلَد

Ouvrier, bon ouvrier. Bon marcheur (chameau). Continu (éclair). عَمِل

Fém. du préc. Œuvre, action; affaire. عَمِلَة

Nom d'unité. Coup d'un voleur, d'un filou, vol. Perfidie, infidélité. عَمْلَة

Manière dont une chose est faite. عِمْلَة

Salaire, main d'œuvre. — وعُمْلَة

✧ Monnaies courantes. عُمْلَة

Pratique, de pratique. Artificiel. عَمَلِيّ

Pratique, usage, expérience, savoir-faire. ✧ Opération médicale. عَمَلِيَّة

Qui travaille, qui agit. Ouvrier. Préfet, gouverneur d'une province. عَامِل ج عُمَّال وعَمَلَة وعَامِلُون

Fém. du préc. عَامِلَة ج عَامِلَات وعَوَامِل

Qui gouverne, qui régit (mot). عَامِل ج عَوَامِل

Partie de la lance la plus voisine du fer. عَامِل وعَامِلَة ج عَوَامِل

Pieds, jambes. Bêtes de labour. عَوَامِل

Grand travailleur; homme de peine. عَمَّال

faibles et chassieux.

Rafle, grappe de raisin qui n'a plus de grains. ✫ عُمْشُوش ج عَمَاشِيش

Être profond (puits). ✫ عَمُقَ o عَمَاقَةً وعُمْقًا

Se prolonger, s'étendre loin (lieu). — وعَمِقَ a عَمَاقَةً وعُمْقًا

Rendre profond (un puits, etc.). عَمَّقَ وأَعْمَقَ واعْتَمَقَ ه

Approfondir, chercher à pénétrer qc. عَمَّقَ النَّظَرَ فِي وتَعَمَّقَ فِي

Être prolixe dans ses discours. تَعَمَّقَ فِي كَلَامِهِ

Se plonger dans l'étude. تَعَمَّقَ فِي الدَّرْس

Profondeur (d'un puits, etc.). عُمْق وعَمْق وعُمُق ج أَعْمَاق

Extrémité du désert. عَمْق وعُمْق ج أَعْمَاق

Profondeur, abime de la mer. عُمْق البَحْر

Marc de beurre au fond d'un vase. عَمْقَة

Profondeur. عَمَاقَة

عَمِيق ج عِمَق وعُمُق وعِمَاق وعَمَائِق Profond. Long, prolongé (défilé).

Travailler, faire un ouvrage à la main. Faire qc. Pratiquer, exercer un art. Agir, produire un effet (remède). ✫ عَمِلَ a عَمَلًا

Être à la tête (d'une province), la gouverner sous l'autorité (d'un souverain). — لِفُلَانٍ عَلَى

S'appliquer à qc. — عَلَى

Agir sur..., influencer qn. Régir, gouverner (un mot). — فِي

✧ Être purulente (plaie). عَمِلَ

Mettre qn à la tête (d'une province). — ٥ عَلَى

Être mis à la tête (d'une province). عُمِّلَ عَلَى

Traiter avec qn, avoir affaire à qn. Traiter qn de telle ou telle manière. عَامَلَ ٥

Faire travailler qn. أَعْمَلَ ٥

Choisir, se proposer qc. اِعْتَمَى ه
Être aveugle. اِعْمَايَ واعْمَايّ
Cécité; aveuglement, absence de discernement. عَمًى
عَمِيَّة وعُمِيَّة وعَمَايَة وعَمَاءَة ✧ عَمَاوة
Aveuglement, égarement, erreur.
Nous les avons laissés à l'article de la mort. تَرَكْنَاهُم عُمِّيَ
Il a été tué on ne sait par qui. قُتِلَ عِمِّيًّا
Orgueil, superbe ou erreur. عُمِّيَّة
عَمٍ ج عَمُونَ م عَمِيَة ج عَمِيَات، وأَعْمَى م عَمْيَاء ج عُمْيٌ وعُمْيَان وأَعْمَاء وعُمَاة
Aveugle. Obscure (nuit).
Ignorant, insensé. عَمِيّ القَلْب
L'inondation ou le torrent et l'incendie. الأَعْمَيَان
Les sots: les aveugles. Les pays déserts, incultes. الأَعْمَاء
Très sots, très aveugles. أَعْمَاء عَامِيَة
Aveugle. ✧ عَمْيَان
Propre à un aveugle, à un homme insensé. أَعْمَوِيّ وعَمَوِيّ
Lieu où l'on ne voit rien, où l'on ne trouve rien. مَعْمَاة ج مَعَامٍ
Obscur, inintelligible. Énigme. مُعَمًّى
✫ عَن *Prép. indiquant séparation, éloignement, substitution*, etc.
Il voyagea loin de son pays. سَافَرَ عَنْ بَلَدِهِ
Il nous a quittés. ذَهَبَ عَنَّا
Après peu de temps. عَنْ قَلِيلٍ وعَمَّا قَلِيلٍ
Que Dieu te récompense à ma place. جَزَاكَ اللهُ عَنِّي خَيْرًا
Il mourut laissant un enfant. مَاتَ عَنْ وَلَدٍ
Il mourut âgé de 60 ans. مَاتَ عَنْ سِتِّينَ سَنَةً
Impuissant à... عَاجِز عَن
De bon gré. عَن رِضًى
Ce qui est caché aux intelligences. مَا يَخْفَى عَنِ الأَفْهَام
Ils ont été tués jusqu'au dernier. قُتِلُوا عَنْ آخِرِهِم
Dieu est au des- تَعَالَى اللهُ عَمَّا يَصِفُونَ

✧ Il est occupé à écrire. عَمَّال يَكْتُب
Salaire de l'ouvrier, du commissionnaire. عِمَالَة وعُمَالَة
Ouvrier, bon ouvrier. عَمُول
Correspondant de négoce. عَمِيل ج عُمَلَاء
Usage, emploi, service. اِسْتِعْمَال
Lieu où l'on agit. Fabrique; usine. مَعْمَل ج مَعَامِل
Transactions, relations commerciales. Procédés; manière de traiter qn. ✧ Monnaie. مُعَامَلَة ج مُعَامَلَات
✧ Purulent; gangrené. مُعَمِّل
✧ Vase de nuit, pot de chambre. مُسْتَعْمَلَة
Travaillé; fabriqué; fait. Artificiel. Régi, gouverné (mot). ✧ Sorte de gâteau. مَعْمُول
Chameau et chamelle excellents. يَعْمَل ويَعْمَلَة
✫ عَمَنَ i وعَمِنَ a عَمْنًا بـ Rester dans.
✫ عَمَهَ وعَمِهَ a عَمَهًا وعُمُوهًا وعَمَهَانًا، وتَعَامَهَ
Etre troublé, égaré, interdit.
Être désert et sans signe pour s'y guider (lieu). عَمِهَ a عَمَهًا
S'acharner à nuire à qn. عَمِهَ فِي ظُلْمِ فُلَان
Troublé; interdit; indécis. عَمِهٌ ج عَمِهُون، وعَامِهٌ ج عُمَّهٌ
Sans chemin ou signe pour s'y guider (désert). أَعْمَهُ م عَمْهَاء ج عُمْهٌ
✫ عَمِيَ a عَمًى، وتَعَمَّى Être aveugle; devenir aveugle. Être insensé, ignorant.
— عن Ne pas voir (une chose).
— على Être obscure pour qn (affaire).
عَمَى i عَمْيًا Couler (liquide). Écumer (onde).
عَمَّى وأَعْمَى ﻫ Aveugler, rendre aveugle qn.
عَمَّى ﻫ Rendre obscur, énigmatique (le sens d'un discours).
مَا أَعْمَاهُ Qu'il est insensé!
تَعَامَى Simuler la cécité; faire l'aveugle, l'ignorant.

Solanum. عِنَبُ الثَّعْلَب
Qui a un grand nez. أَعْنَب
Marchand de raisin. عَنَّاب ج عَنَّابُون
Jujubier, jujube. عُنَّاب
Un jujubier, une jujube. عُنَّابَة
☆ Ambre gris. Poisson de mer, cachalot. عَنْبَر ج عَنَابِر
Nom d'unité. Grand froid de l'hiver. Noblesse (d'une tribu). عَنْبَرَة
D'ambre gris, parfumé d'ambre gris. عَنْبَرِيّ
✧ Liqueur aromatique. عَرَق عَنْبَرِيّ
Parfumé d'ambre, ambré. مُعَنْبَر
☆ Lion. عَنْبَس ج عَنَابِس
☆ Se trouver dans l'embarras. Périr. Commettre un crime. Se fracturer de nouveau (os). Se gâter (chose). عَنِتَ a عَنَتًا
Forcer, contraindre qn à une chose difficile. عَنَّتَ ة
Jeter qn dans une difficulté. Casser de nouveau (un os). أَعْنَتَ ة وه
Observer et relever les fautes de qn; le fatiguer par ses questions embarrassantes; lui susciter des embarras. تَعَنَّتَ ة
Péché, crime, méfait. عَنَت
Fracturé de nouveau (os). عَنِت ومُعْنَت
Raide, difficile à gravir (colline). عَنُوت
Vexation; importunité. Insertion d'une lettre avant la rime. إِعْنَات
☆ Bourdonner (mouche). Braver les dangers; être brave à la guerre. عَنْتَرَ
Frapper qn de (la lance). — ة ب
Mouche, mouche bleue. عَنْتَر وعُنْتَر وعُنْتُر
Bourdonnement. Bravoure, intrépidité. عَنْتَرَة
Nom d'un héros arabe, auteur de l'un des poëmes dits مُعَلَّقَات. — و✧ عَنْتَر
☆ Herbe, desséchée. عنث — عَنَثَة وعِنْثَة وعَنْثَوَة وعُنْثُوَة

sus de ce qu'on en peut dire.
Il l'a raconté le tenant d'un tel. حَدَّث عن فُلَان
De quoi ? de ce que. عَمَّا وعَمَّ
De qui ? de celui qui. عَمَّن
☆ Se présenter, se trouver sur la route de qn (objet). عَنَّ o i عَنًّا وعَنَنًا وعُنُونًا, واعْتَنَّ لِ
Se détourner, s'écarter de... عَنَّ عَن
Mettre un titre, un frontispice à (un livre). — وعَنَّن ه
Gouverner (un cheval) avec les rênes. — وأَعَنَّ ة
Munir (le mors) de rênes. — وعَنَّن وأَعَنَّ ه
✧ Gémir; soupirer. عَنَّ عَنِينًا (عِوَض أَنَّ)
Se trouver en face de qn, le rencontrer. عَانَّ مُعَانَّة وعِنَانًا ة
Apparition d'un objet qui s'offre à la vue. عَنَن وعِنَان
Enclos pour chameaux. عُنَّة ج عُنَن
Je l'ai vu tout à l'heure. رَأَيْتُهُ عَيْنَ عُنَّةٍ
Je l'ai donné à lui seul. أَعْطَيْتُهُ عَيْنَ عُنَّةٍ وعِنَّةٍ
Nuage, nuage pluvieux. عَنَان
Ce qui apparaît du ciel. — السَّمَاء
Les alentours de la maison. — الدَّار
Rênes. عِنَان ج عُنُن وأَعِنَّة
Léger, agile. طَرْف العِنَان
Lent à bien faire. عَنَّان عن الخَيْر
Cimes (des arbres). Étendue visible (du ciel). Habitudes (des démons). أَعْنَان
C'est tout ce que tu peux faire. عُنَانَاكَ أَن تَفْعَل كَذَا
Qui apparaît. Nuage. عَانّ م عَانَّة
Qui se mêle de tout. Beau parleur. مِعَنّ
Fou, aliéné. مَعْنُون
☆ Produire du raisin (vigne). عنب — عَنَّب
Raisin. عِنَب ج أَعْنَاب
Un grain de raisin Pustule. عِنَبَة ج عِنَبَات

devoir ; rebelle. Opiniâtre, entêté.
Qui s'écarte du but. عَنُود ج عُنُد
Opiniâtre, entêté. عَنِيد ج عُنُد
Rebelle, entêté. Qui s'oppose à... مُعَانِد
Ceux qui affirment l'existence des choses conçues ou imaginées. العِنْدِيَّة
Ceux qui la nient. العِنَادِيَّة
Hardi. ✱ عِنْدأ — عِنْدَأْو وعِنْدَأْوَة
Ruse, fourberie. Difficulté. عِنْدَاوَة
Rossignol. ✱ عَنْدَلِيب ج عَنَادِل
Sang-de-dragon (plante). ✱ عَنْدَم
Se détourner de..., se mettre à l'écart. ✱ عَنَزَ o عَنْزًا ، واعتنز واستعنز عن
Frapper qn d'une javeline. عَنَزَ ة
Écarter qc. أَعْنَزَ ه
Chèvre. Femelle d'aigle, d'outarde, de vautour. عَنْز ج عِنَاز وعُنُوز وأَعْنُز
Une chèvre, etc. عَنْزَة
Javeline. Bâton muni du fer dit زُجّ. عَنَزَة ج عَنَز وعَنَزَات
Éprouvé par des malheurs. عَنُوز وعَنِيز
Courber, plier (du bois). ✱ عَنَسَ i عَنْسًا ه
Vieillir sans se marier (fille, garçon). — o i وعَنِسَ a عُنُوسًا وعِنَاسًا
Se mirer à chaque instant. عَنِسَ a عَنَسًا
Garder jusqu'à l'âge moyen (une fille) sans la marier. عَنَّسَ ة
Vieillir sans se marier (fille). عَنَسَتْ وعُنِّسَتْ وأَعْنَسَتْ
Vieillir le visage de qn : temps, etc.). أَعْنَسَ ه
Nom d'act. عَنْس
Chamelle forte. Aigle. — ج عِنَاس وعُنُوس
Qui a vieilli sans se marier (fille, garçon). عَانِس ج عَوَانِس وعُنْس وعُنَّس وعُنُوس
Miroir. عِنَاس ج عُنُس
Courber, plier (du bois). ✱ عَنَشَ o i عَنْشًا ه
Tourmenter, inquiéter qn. — ة
Prendre, ة عَانَشَ مُعَانَشَةً وعِنَاشًا ، واعتنش

✱ عَنَجَ o عَنْجًا وأَعْنَجَ ة Retenir, arrêter (une monture) avec la bride.
— ه Lier (un seau) avec sa corde.
أَعْنَجَ Éprouver des douleurs aux vertèbres.
— ه Raffermir, rendre solide qc.
عِنَاج ج أَعْنِجَة وعُنُج Corde d'un seau. Douleurs aux vertèbres.
عِنَاجُهُ إلى فُلَان Son affaire dépend de tel.
هُوَ عِنَاج أَمْرِكَ Ton affaire dépend de lui.
✱ عَنْجَد وعُنْجَد وعُنْجُد Raisin sec.
✱ عَنْجَرَ Faire du bruit avec les lèvres.
عَنْجَرَة Claquement des lèvres.
✱ عَنَدَ o i وعَنِدَ a وعَنُدَ o عُنُودًا عَن S'écarter de... Être rebelle à la vérité. Être opiniâtre, entêté.
— وأَعْنَدَ Répandre le sang sans qu'on puisse l'arrêter (veine).
عَانَدَ عِنَادًا ومُعَانَدَةً ة Résister à qn.
أَعْنَدَ ة S'entêter à suivre qn, à lui résister.
تَعَانَدَ S'opposer les uns aux autres et se combattre.
اِسْتَعْنَدَ Prendre le mors aux dents (cheval).
— ة Poursuivre qn avec opiniâtreté. Vaincre qn (vomissement, etc.).
عِنْدَ *Prép. de temps et de lieu :* Chez. Auprès. Au moment de...
جِئْتُ مِن عِنْدِهِ Je viens de chez lui.
عِنْدِي مَال J'ai de la fortune.
عِنْدِي كَذَا Je pense ainsi, c'est mon opinion.
جَلَسَ عِنْدَ فُلَانٍ Il s'assit auprès de tel.
جَاءَ عِنْدَ طُلُوعِ الشَّمْس Il vint au lever du soleil.
عَنَد Bord, côté.
يَمْشِي وَسَطًا لَا عَنَدًا Il suit le juste-milieu.
عِنَاد ومُعَانَدَة Résistance. Opiniâtreté, entêtement.
عَانِد ج عُنَّد وعَوَانِد Qui s'écarte du

Se gonfler, grossir (dattes). عَنِقَ
Saisir qn au cou; le tromper, ة — le trahir.
Embrasser qn, ة عَانَقَ مُعَانَقَةً وعِنَاقًا lui donner une accolade.
Avoir la tige longue et donner أَعْنَقَ des épis (céréales). Marcher vite (cheval). Se coucher (pléiade).
Mettre un collier à (un chien). ة —
Entrer dans son trou (mulot). تَعَنَّقَ
S'embrasser, se donner une تَعَانَقَ accolade.
Se saisir par le cou (combat- اِعْتَنَقَ tants). S'embrasser.
Entreprendre qc. avec zèle. ه —
Cou. ✧ Pé- عُنْق وعُنُق وعُنَق ج أَعْنَاق tiole (d'une feuille, d'un fruit).
Ils t'attendent. هُمْ عُنُق إِلَيْكَ
Dans l'ancien temps, على عُنُق الدَّهْر jadis.
Il m'est venu une أَتَانِي عُنُق مِنَ النَّاس troupe de gens.
Ils sont venus par جَاءَ القَوْمُ عُنُقًا عُنُقًا bandes,
Longueur du cou. Marche ra- عَنَق pide (d'une monture).
Embrassade, accolade. عِنَاق ومُعَانَقَة
Petite chèvre. عَنَاق ج أَعْنُق وعُنُوق
Les chèvres après العُنُوق بَعْد النُّوق les chamelles, c-à-d. la misère après l'aisance.
Qui a le cou long. أَعْنَق م عَنْقَاء ج عُنْق
عَنْقَاء وعَنْقَاء مُغْرِب ومُغْرِبَة وعَنْقَاء مُغْرِب
Griffon, phénix (oiseau fabuleux).
Trou de mulot. عَانِقَاء
Qui embrasse, qui est embras- عَنِيق sé. Cou.
Terrain dur et élevé. مُعْنِق ج مَعَانِيق
Qui a une belle مُعَنَّق ومِعْنَاق ج مَعَانِيق encolure.
Rochers formant des courbes. مَعْنُقَة
Collier. Colline à l'en- مِعْنَقَة ج مَعَانِق trée des sables.
Montagnes élevées. مُعْنِقَات
Commencer à avoir des ✧ عَنْقَد

saisir qn par le cou.
Se prendre l'un l'autre le cou. تَعَانَقَ
Qui a six doigts. أَعْنَش
✩ عنص — أَعْنَص Avoir peu de cheveux.
Élément, ✩ عُنْصُر وعُنْصَر ج عَنَاصِر base, principe (d'une chose)
Les quatre éléments. العَنَاصِر الأَرْبَعَة
Simple (corps). عُنْصُرِيّ
La fête de la Pentecôte. ⊙ العَنْصَرَة
Oignon ✩ عُنْصُل وعُنْصَل ج عَنَاصِل sauvage, scille.
✩ عنصو — عِنْصِيَة وعِنْصَاة وعَنْصُوَة وعُنْصُوَة
Restes dispersés de qc. ج عَنَاصٍ
Cheveux dispersés. عَنَاصٍ
Il ne lui reste مَا بَقِيَ مِن مَالِهِ إِلَّا عَنَاصٍ de sa fortune que peu de chose.
Sorte de sauterelle. ✩ عُنْظُب وعُنْظُبَان
Vaurien. ✩ عُنْظُوَان
Faire remonter l'origine ✩ عَنْعَنَ d'un discours à qn. Prononcer le أ comme le ع. ✧ Soupirer; gémir.
✩ عَنُفَ ٥ عُنْفًا وعَنَافَةً ب وعلى . وعَنَّفَ وأَعْنَفَ ه Être dur envers qn, ru- doyer qn.
Adresser des paroles dures à ة عَنَّفَ qn.
Prendre qc. de force. En- ه اِعْتَنَفَ treprendre (une affaire) sans la connaître. Abhorrer qc.
Déplaire à qn (chose). ة —
Dureté, violence, عَنْف وعِنْف وعُنْف brusquerie.
Ils sortirent les uns خَرَجُوا عَنْفًا عَنْفًا après les autres.
Action de commencer le عُنْفَة وعُنُفَة premier (une affaire).
De nouveau. عُنْفَةً وعُنُفَةً
Violent, dur, qui traite عَنِيف ج عُنُف avec dureté.
Fleur de la jeunesse. عُنْفُوَان الشَّبَاب
✩ عنفص — تَعَنْفَص و✧ عَنْفَص Se mon- trer arrogant, insolent.
Mouche de ✩ عَنْفَق — عَنْفَقَة ج عَنَافِق barbe sous la lèvre inférieure.
Avoir un long cou. ✩ عَنِقَ a عَنَقًا

Regarder, concerner qn. — ه
Arriver à qn (chose). — عَنيًا ل
Produire (des plantes : sol). — ب
Profiter à qn (aliment). — في
Affecter, préoccuper ه — عِنَايَةً وعُنِيًّا qn (affaire).
Etre préoccupé de عُنِيَ عَنَايَةً وعُنِيًّا ب qc., avoir qc. à cœur.
Aie à cœur mon affaire. لِتُعْنَ بِحَاجَتِي
Profiter à qn (aliment). عَنِيَ a عَنًى في
Etre fatigué. — a عَنَاء
Affliger, attrister qn. عَنَّى وأَعْنَى ه
Avoir soin de qc. Mettre du عَانَى ه soin, du zèle à qc. Souffrir, supporter qc.
Etre fatigué, éprouvé. تَعَنَّى
Supporter la sollicitude, la — ه peine (d'une affaire).
Prendre soin de...; s'intéresser à... اِعْتَنَى ب
Peine, difficulté. عَنَاء وعَنْيَة
Peine accablante. عَنَاء عَانٍ ومُعْنٍ
Soin, sollicitude. عِنَايَة واعْتِنَاء
La providence divine. العِنَايَة الإِلَهِيَّة
Plein de sollicitude. عَنٍ وعَانٍ ومُعْتَنٍ
Signification, sens; مَعْنًى ج مَعَانٍ sens caché, intime.
C'est-à-dire, cela signifie هٰذَا مَعْنَاهُ que...
Rhétorique. عِلْم المَعَانِي
Doué de belles qualités. حَسَن المَعَانِي
Les spiritualistes. أَهْل المَعَانِي
Relatif au sens caché. Non مَعْنَوِيّ exprimé; virtuel; allégorique.
Rencontrer, voir, ✱ عَهِد a عَهْدًا ه ب visiter qn en (tel lieu).
Connaître qn. — ه
Conserver fidèlement qc. Remplir (un engagement), exécuter (une promesse). — ه
Contracter un engagement عَهِد إِلَى à l'égard de qn. Donner par testament à qn; lui faire un legs.
Garantir à qn qc. — إِلَى فُلَان في
Contracter un engagement عَاهَد ه

grappes (vigne).
Voy. dans عقد. عُنْقُود وعِنْقَاد
✱ عَنَك o عَنْكًا وعُنُوكًا, وتَعَنَّك S'amonceler (sable).
S'engager dans عَنَك وأَعْنَك واعْتَنَك les sables.
Fermer (une porte). عَنَك وأَعْنَك ه
Racine, origine. Partie عِنْك وعُنْك de la nuit. Porte. La majeure partie de qc.
Amoncelé (sable). Assidu. عَانِك
Sable amoncelé. عَنِيك ج عُنُك
✱ عَنْكَب وعَنْكَبُوت ج عَنَاكِب وعَنَاكِيب Araignée.
Toile d'araignée. نَسْج العَنْكَبُوت
Arbre du Hedjaz au fruit ✱ عَنَم rouge. Vrilles de la vigne.
Nom d'unité. Fente aux lèvres. عَنَمَة
Rouge, vermeil (visage). عَنَمِيّ
Produire (des ✱ عَنَا o عُنُوًّا وعَنَاء ب plantes : terre).
Arriver à qn (affaire). — بِفُلَان
Accabler qn (affaires). — عَلَى فُلَان
S'humilier devant qn. — ل
Prendre de force ou de — فُلَانٌ عَنْوَةً gré.
Etre captif dans (une — وعَنِيَ a عَنًا في tribu).
Retenir qn captif. عَنَّى ه
Abaisser, humilier qn. أَعْنَى ه
Produire (des plantes : sol). — ه
Côté, plage. Foule. عَنًا وعِنْو ج أَعْنَاء
Force, violence. عَنْوَة
Par force, de vive force. عَنْوَةً
Captif. عَانٍ ج عُنَاة, وعَنِيّ م عَنِيَّة
Fém. de عَانٍ. عَانِيَة ج عَانِيَات وعَوَانٍ
Les femmes musulmanes. العَوَانِي
Retenu captif. مُعَنًّى
Mettre un titre à (un écrit, ✱ عَنْوَن à un livre, etc.).
Titre d'un livre; adresse d'une lettre. عُنْوَان وعِنْيَان
✱ عَنَى i عَنْيًا وعِنَايَةً بِالقَوْل كَذَا Signifier, exprimer, vouloir dire telle chose; faire allusion à...

Connu. Arrosé par la pluie (sol).
☆ عَهَر a عَهْرًا وعَهَارَةً وعُهُورًا وعُهُورَةً Vivre dans le désordre. وعَهِر a عَهَرًا dans la débauche.
— إلى وعاهر ٥ Commettre la fornication.
عِهْر وعَهَارَة Débauche.
عَاهِر ج عُهَّار Débauché, libertin.
— وعَاهِرَة ج عَوَاهِر *Fém. du préc.*
☆ عهل — عَاهِل ج عَوَاهِل Empereur, grand monarque.
☆ عَهَن i o عُهُونًا Sécher (rameau de palmier).
— o عَهْنًا ب Rester dans (un lieu).
— من Sortir (d'un lieu).
— في Mettre du zèle à...
— i عَهْنًا Être cassée ou pliée (branche).
عِهْن ج عُهُون Laine; laine teinte.
عِهْنَة Flocon de laine.
هُوَ عِهْن مَال Il est bon régisseur.
عَاهِن ج عَوَاهِن Branche du palmier. Membre de l'homme. Indigent. Mou, sans vigueur.
عُهْنَة Inflexion d'un rameau brisé.
عَاهِن المَال Biens anciens et présents.
رَمَى الكَلَامَ عَلَى عَوَاهِنِهِ Parler sans se soucier si l'on dit bien ou mal.
☆ عَاثَ o عَوْثًا، وعَوَّث ٥ عن Détourner qn d'une (affaire) et le troubler.
تَعَوَّث Être troublé, perdre la tête.
مَعَاث Voie, chemin; expédient, issue.
أَخَذْنَا مَعَاثًا مُسْتَقِيمًا Nous avons pris le droit chemin.
مَا لِي عن الأَمْرِ مَعَاثٌ Je ne sais comment me tirer d'affaire.
☆ عَاجَ o عَوْجًا ومَعَاجًا ٥ Tourner la tête (d'une monture) de côté.
— عن Renoncer à (un projet).
— ب او على S'arrêter dans (un lieu). Entrer chez qn en passant.
— ٥ ب Faire arrêter qn dans (un lieu).
عَوِج a عَوَجًا Être recourbé, tortu. Avoir un mauvais naturel.

envers qn, faire un pacte avec lui.
— ٥ إلى Exiger de qn la promesse de...
أَعْهَد ٥ من Garantir à qn qc.
تَعَهَّد وتَعَاهَد واعْتَهَد ه Prendre soin de...; donner ses soins à...; visiter fréquemment qc. ou qn.
تَعَاهَد Contracter un engagement: faire un pacte; s'engager mutuellement.
إِسْتَعْهَد من Se faire donner, écrire une promesse, un engagement.
— ٥ من نَفْسِهِ Garantir à qn qc.
عَهْد ج عُهُود Engagement, serment, obligation. Promesse. Traité, contrat; pacte, alliance. Brevet de nomination à une charge. Temps, époque, âge. Connaissance. Fidélité, constance dans l'amitié.
اَلْعَهْدُ ٱلْعَتِيق L'Ancien Testament.
اَلْعَهْدُ الجَدِيد Le Nouveau Testament.
وَلِيّ ٱلْعَهْد Héritier présomptif.
عَلَى عَهْدِ فُلَان Au temps de tel.
عَهْدِي بِهِ سَفِيهًا Je l'ai connu insolent.
عَهَد وعَهْدَة ج عِهَاد Pluie du commencement du printemps.
عِهْدَة وعِهَادَة *Même sens.*
عُهْدَة Engagement écrit; acte d'un contrat. Défaut d'écriture, d'intelligence. Responsabilité.
عُهْدَتُهُ عَلَيْهِ Il en est responsable.
تَعَهُّد Soins extrêmes qu'on a pour qc.
عَهِد Préoccupé d'affaires.
عِهْدَان Caution, garantie.
عَهِيد Allié, lié par un pacte. Ancien.
مُعَاهِد Allié, confédéré. Client.
مُعَاهَدَة Alliance; engagement; contrat, pacte.
اَلْمُتَعَاهِدُون Les contractants, les parties contractantes.
مَعْهَد ج مَعَاهِد Rendez-vous, lieu où l'on se réunit habituellement.
مَعْهُود Stipulé, garanti par contrat.

Courber, rendre tortu. Garnir (un objet) d'ivoire. عَوَّج ه
Être courbe, tortu. Se tordre, se courber. تَعَوَّج واعْوَجّ وث انعوج
Avoir de l'inclination pour... اِنْعَاج على
Ivoire. Écaille (de tortue). عَاج
Un morceau d'ivoire. عَاجَة
Manière d'agir tortueuse, sans loyauté, déloyauté. عِوَج
Courbure, tortuosité, sinuosité. Sinuosité du sol. عَوَج واعْوِجَاج
Marchand d'ivoire. عَوَّاج
Courbe, courbé, recourbé, tortu. D'un caractère faux, déloyal. أَعْوَج م عَوْجَاء ج عُوج
Nom d'un étalon. أَعْوَج
Issu de cet étalon. أَعْوَجِيّ
Lieu à l'écart où l'on fait halte. مَعَاج
Tortu. Tortueux, déloyal. مُعْوَجّ

✱ عَاد o عَوْدًا وعَوْدَةً ومَعَادًا إلى ول
Retourner, revenir à (un lieu).
Tourner à l'avantage de qn (ch.). — ل
Tourner à son désavantage. — عَلَيْهِ
Devenir tel ou tel. Avoir lieu. عَاد عَوْدًا
Visiter (un malade). — عَوْدًا وعِيَادَةً وعِيَادًا وعُوَادَةً
Répéter, réitérer (une action). Répéter souvent, prendre l'habitude de... — عَوْدًا وعِيَادًا ه
Habituer, accoutumer qn à qc. عَوَّد ٥ ه
Assister à une fête, la célébrer. عَيَّد
Fêter qn, le complimenter pour sa fête. — وث عَايَد ٥
Revenir à qc. عَاوَد مُعَاوَدَةً وعِوَادًا ه
Revenir et reprendre qn (fièvre). — ٥
Réitérer à qn (une question). — ٥ ب
Avoir pour habitude de... — وأَعَاد ه
Répéter, réitérer (une parole). أَعَاد ه
Faire revenir, ramener qn à... — ٥ إلى
S'habituer, s'accoutumer, se faire à... تَعَوَّد واعْتَاد واسْتَعَاد ه
Visiter (un malade). تَعَوَّد ٥
Revenir à la charge (combattants). تَعَاوَد
Demander à qn de répéter qc. اِسْتَعَاد ٥ ه وه من
Faire revenir qn. — ٥
Ancienne tribu arabe. عَاد
Habituel. Ancien, séculaire. Objet, monument antique. عَادِيّ
Retour. Répétition. Âgé (animal). Vieux (chemin). عَوْد ج عِيَدَة وعِوَدَة
Il faut que tu reviennes. لَكَ العَوْد والعَوْدَة
Il revint sur le champ. رَجَع عَوْدًا على بَدْءٍ او عَوْدَهُ على بَدْئِهِ
Bois (en général). Bois d'aloès que l'on brûle en guise d'encens. Luth. عُود ج أَعْوَاد وعِيدَان
Le bois de la vraie Croix. عُود الصَّلِيب
Qui revient souvent. Jour de fête. Fête. عِيد ج أَعْيَاد
Habitude, coutume, usage reçu. Mœurs. عَادَة ج عَاد وعِيد وعَادَات وعَوَائِد
Joueur de luth. عَوَّاد
Grands palmiers. عَيْدَان
Plus utile, plus avantageux. أَعْوَد
Répétition. إِعَادَة
Habitude, coutume. اِعْتِيَاد
Habituel, usuel. اِعْتِيَادِيّ
Habituellement. اِعْتِيَادِيًّا
Qui visite un malade. عَائِد ج عُود وعَوْد وعُوَّاد
Fém. du préc. عَائِدَة ج عُوَّد وعَائِدَات
Ce qui revient à qn, profit, avantage, utilité. Revenu. عَائِدَة ج عَوَائِد
Retour : répétition d'un mets. عُوَادَة
Retour. Lieu où l'on retourne. مَعَاد
La vie future. Le pélerinage. المَعَاد
Qui revient souvent à qc. Expérimenté, exercé aux affaires. مُعِيد
Cheval dressé, docile. فَرَس مُبْدِئ مُعِيد
Qui crée, et ressuscite (Dieu). المُبْدِئ المُعِيد

Repousser, renvoyer qn. Mettre en danger (des troupeaux). عَوَّرَ ٥
Priver qn de qc., l'en détourner. — ٥ عَنِ ٱلْأَمْرِ
Ajuster (des poids, des mesures). عَوَّرَ وعَاوَرَ ه
Prêter qc. à qn. عَاوَرَ وأَعَارَ ٥ ه
Faire qc. à tour de rôle avec qn. عَاوَرَ ٥ ه
Se présenter (gibier). أَعْوَرَ ٥ ول
Donner prise, prêter le flanc à (son adversaire : cavalier).
Se servir d'un (objet) prêté. تَعَوَّرَ ه
S'emprunter mutuellement qc. — وتَعَاوَرَ واعْتَوَرَ ه
Demander à emprunter qc. Employer (une expression) dans le sens métaphorique. إِسْتَعَارَ ه
Perte d'un œil. عَوَرٌ
Ce dont on a honte; la partie du corps comprise entre le nombril et les genoux. Endroit non défendu, à découvert. Fissure, brèche. عَوْرَةٌ ج عَوْرَاتٌ
Lever et coucher du soleil. — ٱلشَّمْسِ
Tout ce qui cause une lésion à l'œil : cendre, paille, etc. عَائِرٌ
Grande quantité. عَائِرَةٌ
عَارَةٌ وعَارِيَةٌ وعَارِيَّةٌ و✧عِيَارَةٌ ج عَوَارِيّ وعَوَارٍ
Prêt : chose prêtée, chose empruntée.
Fente; trou dans un habit. Vice, défaut. عَوَارٌ وعُوَارٌ وعِوَارٌ
De mœurs dépravées. عَوِرٌ م عَوِرَةٌ
Brin de paille, fétu; ce qu'on retire de l'œil. عُوَّارٌ ج عَوَاوِيرُ وعَوَاوِرُ
Prêt, action de prêter. إِعَارَةٌ
Emprunt. Métaphore. إِسْتِعَارَةٌ
Emprunté; postiche. Métaphorique. إِسْتِعَارِيّ
Borgne. أَعْوَرُ م عَوْرَاءُ ج عُورٌ وعُورَانٌ
Borgne (femme). Parole, action indécente. Sans eau (désert). عَوْرَاءُ
Prêté. Maigre, efflanqué (cheval). مُعَارٌ

Visité (malade). مَعُودٌ ومَعْوُودٌ
Habitué, accoutumé, exercé. مُعَوَّدٌ ومُتَعَوِّدٌ ومُعْتَادٌ
Qui revient sans cesse à la même action. مُعَاوِدٌ
Retour. Habitude. مُعَاوَدَةٌ
✧ عَاذَ o عَوْذًا وعِيَاذًا ومَعَاذًا ومَعَاذَةً، وتَعَوَّذَ واسْتَعَاذَ بِفُلَانٍ مِن
Se réfugier auprès de qn pour éviter (un danger).
S'attacher à qc. عَاذَ بِ
Que Dieu nous garde ! نَعُوذُ بِٱللّٰهِ
Souhaiter à qn le salut, le secours de Dieu. عَوَّذَ وأَعَاذَ وأَعْوَذَ ٥
Munir qn d'amulettes. عَوَّذَ ٥
Porter qn à chercher un asile auprès de qn contre (un danger). — ٥ بِفُلَانٍ مِن
Chercher refuge les uns auprès des autres. تَعَاوَذَ
Chercher en Dieu un refuge, un abri contre... إِسْتَعَاذَ بِٱللّٰهِ مِن
Refuge, abri. عَوَذٌ وعِيَاذٌ
Recours à un refuge. عَوْذٌ وعِيَاذٌ
Recours à Dieu. — بِٱللّٰهِ
عُوذَةٌ ج عُوَذٌ، وتَعْوِيذٌ ج تَعَاوِيذُ، ومَعَاذَةٌ ج مَعَاذَاتٌ
Amulette, talisman.
Répugnance. عَوَاذٌ
À contre-cœur. عَوَاذًا
Qui se réfugie, etc. عَائِذٌ ج عُوَّذٌ
Qui a mis bas récemment (jument, etc.). — ج عُوذٌ وعُوذَانٌ
Fém. du préc. عَائِذَةٌ ج عَائِذَاتٌ وعَوَائِذُ
Quatre étoiles formant un carré; Orion. العَوَائِذُ
Refuge, asile, abri. مَعَاذٌ ومَعَاذَةٌ
Que Dieu en préserve ! à Dieu ne plaise. مَعَاذَ ٱللّٰهِ ومَعَاذَ وَجْهِ ٱللّٰهِ
Endroit du collier. مُعَوَّذٌ
Rendre qn borgne. ✧ عَارَ o عَوْرًا، وعَوَّرَ وأَعْوَرَ ٥
Enlever, ravir qc.; détruire qc. عَارَ ه
Être borgne (per.). Être perdu (œil). عَوِرَ a عَوَرًا، واعْوَرَّ

affaire, une entreprise difficile.
☆ عَاضَ o عَوْضًا وعِوَضًا وعِيَاضًا, وعَوَّضَ وعَاوَضَ وأَعَاضَ ٥ مِنْ Donner à qn une chose en échange de...: l'indemniser, le dédommager.
عَاضَكَ ٱللّٰهُ مِنْهُ Que Dieu t'en dédommage!
تَعَوَّضَ واعْتَاضَ Se compenser, user de compensation.
اِعْتَاضَ ه عَنْ او مِنْ Prendre ou recevoir qc. en échange de...
— واسْتَعَاضَ ٥ Demander à qn une chose en échange d'une autre.
لَنْ تَرَى مِثْلَهُ عَوَضُ Tu n'en verras jamais de pareil.
لَا أُفَارِقُكَ عَوْضَ العَائِضِينَ Je ne te quitterai jamais.
عِوَض وتَعْوِيض ومُعَاوَضَة Compensation, échange.
عِوَضًا عَنْ او مِنْ En échange de..., au lieu de..., en compensation de...
عِوَض ج أَعْوَاض, وعَائِض ومَعُوضَة Chose donnée en échange.
☆ عَافَ o عَوْفًا عَلَى Planer au-dessus de... (oiseau).
✧ عَوَّفَ ٥ Épargner, exempter qn.
تَعَوَّفَ Rôder la nuit (lion).
عَوْف État, condition. Chance, sort.
نَعِمَ عَوْفُكَ Tu as bonne chance.
عُوَاف وعُوَافَة Proie que le lion enlève la nuit. Profit, bonne aubaine.
☆ عَاقَ o عَوْقًا, وعَوَّقَ وأَعَاقَ إِعَاقَةً, واعْتَاقَ ٥ عَنْ Arrêter, retenir qn; le détourner, l'empêcher de...
أَعْوَقَ بِي الزَّادُ Le viatique m'a manqué.
تَعَوَّقَ Être empêché; être retardé. Tarder, être en retard.
عَوْق وعُوق ج أَعْوَاق Obstacle, embarras.
عَوْق وعَوْقَة Qui met obstacle au bien.
عُوَق وعَوِق وعِوَق وعَيِّق وعُوَّق وعُوَقَة Lent, paresseux; toujours empêché.
عَوَق Faim.
✧ عَاقَة Retard.

مَعُور Dangereux (lieu). Dépravé (homme).
مُسْتَعَار Emprunté. Métaphorique.
☆ عَازَ o عَوْزًا, وأَعْوَزَ ٥ Manquer à qn (objet).
عَوِزَ a عَوَزًا Être rare, perdu (objet dont on a besoin).
عَوِزَ وأَعْوَزَ Être dans l'indigence.
أَعْوَزَ ٥ Réduire qn à l'indigence, à la misère (temps).
عَوْز *Nom d'act.* Grain de raisin.
عَوْزَة Un grain de raisin.
عَوَز و✧ عَازَة Besoin, misère, indigence.
عَوِز وعَائِز وأَعْوَز ومُعْوِز Pauvre, indigent.
مِعْوَز ومِعْوَزَة ج مَعَاوِز Habit usé.
مَعَاوِز Besoins, nécessités.
☆ عَاسَ o عَوْسًا وعَوَسَانًا Rôder la nuit (homme, loup).
— عَوْسًا وعِيَاسَةً ه Bien régir (ses biens, ses troupeaux).
عَوِسَ a عَوَسًا Grimacer en riant.
عَائِس Régisseur de biens.
أَعْوَس م عَوْسَاء ج عُوس Fourbisseur, polisseur de couteaux. Qui grimace en riant.
✧ عُوَيْسِيَّة Canif, couteau.
☆ عَاصَ a وعَوِصَ a عِيَاصًا وعَوَصًا Être difficile à comprendre (discours, parole).
— واعْتَاصَ عَلَى Être ardue, difficile (affaire) pour qn.
عَوَّصَ وأَعْوَصَ Composer un discours, une poésie difficile à comprendre.
عَاوَصَ ٥ Lutter corps à corps avec qn.
أَعْوَصَ عَوَصًا وعِيَاصًا بِ Jeter (son adversaire) dans l'embarras.
— عَلَى Embarrasser qn par des arguments.
عَائِص ج عُوص Stérile (femelle).
عَوِيص, وأَعْوَص م عَوْصَاء Difficile à comprendre (poésie). Inusitée, étrange (expression). Affaire ardue, difficile.
يَرْكَبُ العَوْصَاءَ Il s'engage dans une

Chose pénible. Celui dont on implore l'appui. Aliments d'une famille. عَوْل
Malheur à un tel! عَوْل فُلَانٍ
Cri (surtout plaintif); lamentation, gémissement. عَوْل وعَوْلَة وعَوِيل وتَعْوِيل
Confiance. Appel de secours. عِوَل
Abri contre la pluie. عَالَة
Personnes à la charge de qn, famille. عَيِّل ج عِيَال وعَيَايِيل وعَالَة
Pauvreté misère : charge d'une famille nombreuse. إِعَالَة
Qui s'écarte de la ligne droite; qui penche d'un côté (balance); etc. عَائِل
Fém. du préc. ✧ Famille. عَائِلَة ج عَائِلَات
Objet de lamentations. مُعْوَل عَلَيْهِ
Barre de fer pointue, pic. Pioche. مِعْوَل ج مَعَاوِل
Il n'y a pas de confiance à mettre en lui. لَيْس عَلَيْهِ مُعَوَّل
Nager; surnager, flotter. Marcher, voguer (navire). ☆ عَامَ o عَوْمًا
Porter des fruits de deux ans l'un (palmier). عَوَّم وعَاوَم
Mettre en gerbes les céréales moissonnées. عَوَّم
✧ Faire flotter, lancer (un bateau). — ه
Contracter avec qn un engagement pour un an. عَاوَم ه
Année, an. عَام ج أَعْوَام
Annuelle (plante). عَامِيّ
Gerbe, botte (de blé, etc.). Outre pleine d'air servant à former un radeau. Spirale du turban. Tête de cavalier vue de loin. عَامَة ج عَام
Flottage, natation, nage. عَوْم وعَوْمَة
Insecte qui nage sur l'eau. عُومَة ج عُوَم
Qui nage, qui surnage, qui flotte. عَائِم م عَائِمَة
À la nage. عَائِمًا وعَوْمًا

Action de retarder, empêchement. إِعَاقَة وتَعْوِيق
Adresse, habileté. ✧ عِيَاقَة
La Chèvre (étoile). ✧ Beau, poli. عَيُّوق
Qui empêche, qui retarde. ✧ Habile, adroit, industrieux. عَائِق ج عُوَّق وعَوَائِق
Fém. du préc. Difficulté, obstacle, embarras. عَائِقَة ج عَوَائِق
Attaquer qn. ☆ عَاكَ o عَوْكًا على
Se battre. تَعَاوَكَ
Se presser, se serrer. إِعْتَوَكَ
On n'y voit aucun mouvement. مَا بِهِ عَوْكٌ
D'abord, de prime abord. أَوَّلَ عَوْكٍ وبَوْكٍ
Combat. عَوِيكَة ومَعُوكَة
S'écarter de la justice, du droit. ☆ عَالَ o عَوْلًا في الحُكْمِ
Pencher d'un côté (balance). — o عَوْلًا وعَالَ i عَيْلًا
Excéder la mesure dans... — في
Peiner, abattre qn (affaire). — ه
عَالَ o عَوْلًا وعِيَالَةً ، وأَعَالَ إِعَالَةً وأَعْوَلَ
Avoir une nombreuse famille à entretenir. إِعْوَالًا وأَعْيَلَ إِعْيَالًا
عَالَ o عَوْلًا وعِيَالَةً وعُؤُولًا ، وعَيَّلَ وأَعَالَ ه
Nourrir (sa famille). Servir, soigner, assister (un orphelin).
Sa mère pleure sa mort. عَالَ وعِيلَ عَوْلُهُ
Sa patience est à bout. عَالَ وعِيلَ صَبْرُهُ
Tomber dans la misère. Être vaincu. عِيلَ
Crier, pousser des cris plaintifs. عَوَّلَ وأَعْوَلَ واعْتَوَلَ
Mettre sa confiance en qn; lui demander assistance. عَوَّلَ عَلَى وب
Tomber dans la misère. أَعَالَ إِعَالَةً
Excéder la mesure dans la perception (de l'impôt). — ه
Gémir (arc). Etre avide de qc. أَعْوَلَ
Il n'a rien. مَا لَهُ عَالٌ ولَا مَالٌ

Éprouvé par des malheurs. ✧ Infirme; difforme; perclus. مُعَوَّه ومُتَعَوِّه
Atteint d'un fléau (troupeau). مَعْيُوه ومَعِيه ومَعُوه
✲ عَوَى i عَيًّا وعُوَاء وعَوَّة وعَوِيَّة وـ✧ عَوَّى Hurler; aboyer; glapir (loup, chien, chacal).
— وعَوَّى واعْتَوَى ﻫ Incliner, tordre qc.
— وعَوَّى عن فُلَانٍ Donner un démenti à qn.
عَاوَى الكِلَاب Contrefaire les chiens.
تَعَاوَى على S'unir et crier contre qn.
اِنْعَوَى Être incliné.
اِسْتَعْوَى ﻫ Faire hurler (les chiens). Exciter (les gens) à la révolte.
عَوَّة Cris séditieux, tumulte.
عُوَاء وـ✧ عَوِيّ Hurlement; aboiement; glapissement.
عَوَّاء Qui hurle beaucoup. Chien.
مُعَاوِيَة Chienne. Renardeau.
✲ عَابَ i عَيْبًا Être entaché d'un vice, d'un défaut. Être gâtée, altérée (marchandise).
— وعَيَّب وتَعَيَّب ﻫ Altérer; gâter, vicier (une marchandise).
عَابَ وعَيَّب ﻫ Accuser qn d'une faute, d'un vice; le déshonorer, le dénigrer.
عَيْب وعَاب ج عُيُوب Défaut, vice, tache, difformité.
عَيْبَة ج عِيَب وعِيَاب وعِيَبَات Valise, sac en cuir. Vice, défaut.
عَائِب Altéré; défectueux; vicié. Qui gâte, etc.
عُيَبَة وعَيَّاب وعَيَّابَة Qui trouve toujours à blâmer, frondeur, censeur sévère.
مَعَاب ومَعَابَة ج مَعَايِب Défaut. Déshonneur. Tache, souillure.
مَعِيب ومَعْيُوب Rempli de défauts, de vices.
مُعَيِّب Fabricant de valises.
✲ عَاثَ i عَيْثًا وعُيُوثًا وعَيَثَانًا ﻫ Gâter, endommager qc. (bête).
— في مَالِهِ Dépenser, dissiper (son bien).

عَوَّام Grand nageur.
مُعَاوَمَة Engagement conclu pour une année.
مُسْتَعَام Esquif, bateau; radeau.
✲ عَانَ o عَوْنًا, وعَوَّن Être entre deux âges (femme).
عَوَّن تَعْوِينًا وعَاوَن مُعَاوَنَةً وعِوَانًا, وأَعَان إِعَانَةً على Aider qn, lui prêter secours en qc. contre...
تَعَاوَن واعْتَوَن Se prêter mutuellement secours.
اِسْتَعَان ﻫ وب Implorer le secours de qn.
عَوْن Aide, assistance, secours.
بِعَوْنِ اللّٰه Avec le secours de Dieu.
عَوْن ج أَعْوَان Aide, auxiliaire; serviteur. Sbire, satellite.
عَانَة ج عُون وعَانَات Ânesse. Troupeau d'onagres.
إِعَانَة ومُعَاوَنَة Secours, assistance.
اِسْتِعَانَة Demande de secours, appel au secours.
عَوَان ج عُون D'âge moyen, entre deux âges. Femme mariée. Guerre répétée. Sol arrosé par la pluie.
عَوَانَة Grand palmier. Ver qui vit dans les sables.
مَعَانَة ومَعُونَة ومَعُون Aide, secours.
صَاحِبُ المَعُونَة Préfet de police.
مُعَاوِن Assistant. Coadjuteur.
مِعْوَان ج مَعَاوِين Qui aide souvent et avec efficacité.
✲ عَاهَ o عُوُوهًا, وعِيه Être atteint d'un fléau (bien, troupeau).
عَوَّه وأَعَاه وأَعْوَه وتَعَوَّه Éprouver un malheur, des dégâts dans ses troupeaux, ses récoltes. ✧ Être affligé de qq. infirmité; être contusionné par une chute.
عَوَّه ﻫ Causer un malheur à qn. ✧ Mutiler qn.
عَاهَة ج عَاهَات Malheur, calamité. ✧ Difformité.
أَهْلُ العَاهَات Hommes exposés aux souffrances.

contrôle d'un poids, d'une mesure avec son étalon, étalonnage. Étalon.
Vogue, célébrité (d'un poème). عِيَارَة
Homme rusé et qui va çà et là. Madré et vagabond. عَيَّار
Étalon légal d'un poids, d'une mesure. مِعْيَار ج مَعَايِير
Défauts, vices. مَعَايِر
Être sans fraîcheur (céréales). ✻ عاس — أَعْيَس
Être fauve, gris (chameau). تَعَيَّس
Poil gris. عَيَس
Au poil gris (chameau). أَعْيَس م عَيْسَاء ج عِيس
Sauterelle femelle. عَيْسَاء
Nom donné à N. S. J. C. par les Musulmans. ⊙ عِيسَى
De Jésus, relatif à Jésus. Chrétien. عِيسَوِيّ وعِيسِيّ
✻ عَاشَ i عَيْشًا وعِيشَةً ومَعَاشًا ومَعِيشًا ومَعِيشَةً وعَيْشُوشَةً Vivre. Vivre de telle ou telle manière.
Faire vivre ; nourrir qn. عَيَّشَ وأَعَاشَ ى
Vivre avec qn. عَايَشَ ى
Chercher à gagner sa vie. Vivoter. تَعَيَّشَ
Ils vécurent en société. تَعَايَشُوا بِأُلْفَةٍ
Vivre, manière de vivre. عَيْش وعِيشَة
Aliment ; pain. عَيْش
Vie aisée. عِيشَة رَاضِيَة او رَغْد
Qui vit, vivant. Qui mène une vie aisée. عَائِش ج عَائِشُون
Moyens de vivre ; gagne-pain. مَعَاش ومَعِيشَة ج مَعَايِش
Qui a le suffisant pour vivre. مُتَعَيِّش
✻ عِيص — عِيص ج عِيصَان وأَعْيَاص
Fourré, bois rempli d'arbres touffus. Origine.
Lieu planté d'arbres. مَعِيص
Difficile à obtenir. مِعْيَاص
Être long (cou). ✻ عَاطَ i عَيْطًا وتَعَيَّطَ
Avoir un long cou. عَيِطَ a عَيَطًا
Crier, pousser des cris en jouant (homme pétulant, ivre) ; voci- عَيَّطَ

Chercher qc. en tâtant avec la main. عَيَّثَ
Qui cause des dégâts. عَائِث وعَيُوث وعَيَّاث
Dissipateur, prodigue. عَيْثَان م عَيْثَى
✻ عَاجَ i عَيْجًا *Ne s'emploie qu'avec négation.*
Je n'en suis pas satisfait. مَا عِجْتُ بِهِ
Je ne me soucie pas de ses paroles. مَا أَعِيجُ مِن كَلَامِهِ بِشَيْءٍ
✻ عِيد وعَيِّد وعَيْدَان *Voy. dans* عود.
Errer (homme) : courir çà et là (bête). Se répandre (poème). ✻ عَارَ i عَيْرًا
Déshonorer qn, lui dire des injures. عَيَّرَ ى
Peser au trébuchet, vérifier (la monnaie). ✦ Vérifier (un poids, une mesure, une balance). — ه
Se couvrir de mousse (eau). عَيَّرَ
Vérifier ; égaliser, ajuster (un poids, une mesure). عَايَرَ مُعَايَرَةً وعِيَارًا ه
Laisser courir çà et là (un cheval). أَعَارَ إِعَارَةً ى
Se faire mutuellement des affronts ; s'injurier réciproquement. تَعَايَرَ
Ignominie, opprobre, honte. عَار ج أَعْيَار
Caravane de bêtes de somme. عِير ج عِيرَات وعِيَرَات
عَيْر ج أَعْيَار وعِيَار وعُيُور وعُيُورَة وعِيَارَات
Âne domestique ; onagre. Prunelle ou paupière de l'œil. Partie saillante sur un plan.
Il ne contient rien de bon. هُوَ كَجَوْفِ عَيْرٍ
Oiseau semblable au pigeon. عَيْر السَّرَاة
Ânon. عُيَيْر
Qui s'isole par fierté. عُيَيْر وَحْدِهِ
Errant. Qui part on ne sait d'où (flèche). Qui a de la vogue (poème). عَائِر م عَائِرَة
Titre de la monnaie : عِيَار ج عِيَارَات

férer; tapager.
✧ Crier, gronder qn. عَيَّطَ عَلَى
✧ Appeler qn en criant. عَيَّطَ لِ
Se quereller en criant, se chamailler en jouant. تَعَيَّطَ
Cri poussé par des jeunes gens, etc. عِيط
Cri, vocifération, tapage, criaillerie, piaillerie. عِيَاط
Bruit, tapage. Un reproche avec éclat de voix. ✧ عَيْطَة
Qui a le cou long. أَعْيَط م عَيْطَاء ج عِيط
✡ عَاف a i عَيْفًا وعِيَافًا وعَيَفَانًا وعِيَافَةً ه Avoir du dégoût pour qc.
Tirer des augures du vol, du cri (des oiseaux). عَاف i عِيَافَةً ه
Planer au-dessus de... (oiseau). — عَيْفًا على
Avoir une monture qui refuse de boire. أَعَاف إِعَافَةً
Se munir de provisions de route. اِعْتَاف
Vol d'un oiseau qui plane. عَيْفَة
Qui a de la répugnance, etc. عَائِف
Devin; augure. — ومُتَعَيِّف
✡ عَاق i عَيْقًا . عَاق *Même sens que* o
✡ عَاك i عَيَكَانًا Marcher en remuant les épaules.
✡ عَال i عَيْلًا وعَيْلَةً وعُيُولًا ومَعِيلًا Devenir pauvre, indigent.
Réduire qn à l'indigence. — i عَيْلًا ومَعِيلًا ه
Perdre, égarer qc. — ه
Avoir une démarche fière. — وتَعَيَّل في ٱلْمَشْي
Nourrir (sa famille). Laisser (un cheval) en liberté. عَيَّل ه
Avoir une nombreuse famille. — وأَعْيَل إِعْيَالًا
Pauvre, indigent. عَائِل ج عَالَة وعُيَّل وعِيل وعَيْلَى
Fém. du préc. عَائِلَة
Personnes à la charge de qn; famille. عَيِّل و✧ عَائِلَة ج عِيَال

Pauvreté, indigence, gêne. ✧ Famille. عَيْلَة
Qui a la démarche fière. عَيَّال
Foin, fourrage. عِيَالَة ومَعَالَة
Qui a une nombreuse famille à nourrir. مُعِيل م مُعِيلَة
✡ عَام a i عَيْمًا وعَيْمَةً Avoir soif de lait, en avoir le désir.
Être privé de lait. أَعَام
Priver qn de lait. — ه
Prendre l'élite, le meilleur de qc. اِعْتَام
Soif, grande envie de lait. عَيْمَة
Choix, élite. عِيمَة
Jour, journée. عِيَام
Qui a grande envie de lait. عَيْمَان م عَيْمَى ج عَيَامَى
Qui a perdu ses troupeaux et sa femme. عَيْمَان أَيْمَان ج عَيَامَى
✡ عَان i عَيْنًا ه Nuire à qn par le mauvais œil.
Couler, sortir (eau, larmes). — i عَيْنًا وعَيَنَانًا
Apporter une nouvelle à qn. — i عِيَانَةً . واعْتَان ه
Servir de vedette, d'œil à qn. — على واعْتَان لِ
Il creusa jusqu'à ce qu'il trouvât la source. حَفَر حَتَّى عَانَ او أَعَانَ
Avoir la prunelle des yeux large. عَيِن a عَيَنًا وعِينَةً
Désigner, déterminer particulièrement, spécifier qc. Percer (une perle). عَيَّن ه
Distinguer par une marque ce qui est à qn. — المَالَ لِ
Vendre ou donner à crédit. Vendre avec condition de rachat. Se couvrir de feuilles, de fleurs (arbre). عَيَّن
Voir qc. de ses propres yeux. عَايَن مُعَايَنَةً وعِيَانًا ه
Qu'il a l'œil mauvais! مَا أَعْيَنَهُ
Regarder fixement qn ou qc. تَعَيَّن ه وه

تَعَيَّنَ Être clair, évident, distinct.
— على Être particulier, spécial à...
تَعَيَّنَ في الجِنديَّة ✧ S'enrôler.
اعتانَ ه Acheter qc. à crédit. Prendre le meilleur de...
عَيْن ج أَعْيُن وعُيُون وأَعْيَان Œil. Trou, ouverture, trou d'aiguille; œillet; maille. L'essence d'une chose. Mine, physionomie. Influence du mauvais œil. Troupe. Point de mire. Argent comptant.
— ج أَعْيُن وعُيُون Source.
على الرَّأس والعَين Volontiers.
مَدَى العَين À perte de vue.
بُعْد العَين À la portée de la vue.
هُوَ هُوَ عَيْنُهُ او بِعَيْنِهِ C'est lui-même.
مَا بِالدَّار عَيْنٌ او عَايِنٌ Il n'y a personne à la maison.
طَلَب أَثَرًا بَعْد عَيْنٍ Il a laissé la chose et en cherche la trace.
اِشْتَرَيْتُهُ بِالعَيْن Je l'ai acheté argent comptant.
صَدِيق عَيْنٍ Ami tant qu'on le voit.
نَظَرَتِ البِلَادُ بِعَيْنٍ او بِعَيْنَيْنِ Le pays se couvre de plantes.
أَنْتَ عَلَى عَيْنِي J'ai pour toi du respect.
فَعَلَ ذٰلِكَ عَلَى عَيْنٍ او عَيْنَيْن Il l'a fait avec soin.
الأَعْيَان Les notables, les principaux personnages.
عُيَيْنَة و✧ عُوَيْنَة Petit œil.
عَيْنِيَّة ✧ Échantillon.
عِينَة Le choix, l'élite.
ثَوب عِينَة Bel habit.
بَيع عِينَة Vente à terme.
عِيَان ومُعَايَنَة Action de voir de ses propres yeux.
لَقِيتُهُ عِيَانًا Je l'ai rencontré et vu de mes yeux.
عِيَان ج أَعْيِنَة وعُيُن Soc de la charrue.
عِيَانِيّ Oculaire (témoin).
عُيُون البَقَر Raisins, prunes noires.

عَيُون ج عِين وعُيُن Qui a un mauvais œil.
مُعَايَنَة *Nom d'act.* Fraternité.
✧ عُوَيْنَات Besicles, lunettes.
أَعْيَن م عَيْنَاء ج عِين Qui a la prunelle grande et noire.
عَيْنَاء Verdoyant (sol).
تَعْيِين Détermination, désignation.
مَعَان Lieu où l'on s'arrête, où l'on est vu.
مَعِين ومَعْيُون Atteint du mauvais œil. Qui jaillit à la surface de la terre (source).
مُعَيَّن Déterminé, fixé, désigné.
مُعَيَّن Losange.
مُتَعَيِّن Fixé, déterminé. ✧ Enrôlé (soldat).
✲ عَاهَ i عَيْهًا Être atteint d'un fléau (biens, troupeaux).
عَاهَة Dégât, fléau.
مَعْيُوهَة Atteinte d'un fléau (terre).
✲ عَيَّ وعَيِيَ a عَيًّا وعَيَاء ب او عن Être incapable de..., impuissant à...
عَيِيَ عِيًّا في المَنْطِق Avoir la parole difficile.
عَيًّا تَعْيِيَة وعَايَا مُعَايَاة Parler d'une manière inintelligible.
عَايَا ه Parler à qn ainsi.
أَعْيَا Être fatigué (voyageur).
— ه Fatiguer qn (marche). Résister au (médecin : maladie).
— وتَعَايَا على Être difficile pour qn (affaire).
تَعَيَّا وتَعَايَا و اسْتَعْيَا ب Être incapable de...
عَيَاء Incurable (maladie).
عَيّ ج أَعْيَاء، وعَيِيّ ج أَعْيِيَاء وأَعْيِيَة Impuissant, incapable. Bègue.
عَيَّان Impuissant, incapable. ✧ Malade.
أُعْيِيَّة Discours inintelligible.
مُعْيٍ Fatigué (homme).

غ

☆ غَبَّ ہ غِبًّا على Saisir qn tous les deux jours (fièvre).
— عن S'absenter de chez qn par intervalles.
زَارَ ۶ غِبًّا Visiter qn par intervalles.
غَبَّ i غِبًّا وغُبُوبًا Boire tous les deux jours (bestiaux).
— (عِوَض غَبَّ) ✧ Boire en humant.
— وأَغَبَّ عِند Passer la nuit chez...
— غِبًّا وأَغَبَّ Être gâtée (viande).
غَبَّبَ في Ne pas exagérer dans...
— عن فلان Éloigner un mal de qn.
أَغَبَّ ۶ Visiter qn tous les deux jours. Abreuver (ses bestiaux) tous les deux jours.
— ۶ وعلى Saisir qn tous les deux jours (fièvre).
غَبٌّ *Nom d'act.* ✧ Action de boire en humant.
غِبٌّ Fin, terme; suite. Après.
غِبًّا Rarement, de temps en temps.
حُمَّى الغِبِّ Fièvre tierce.
غَبٌّ ج أَغْبَاب وغُبُوب Bas-fond. Vague de la mer. Golfe.
غُبَّة Un peu de vivre. ✧ Gorgée.
غَابٌّ م غَابَّة ج غَوَابّ *Nom d'ag.*
غَبَب ج أَغْبَاب Fanon (du bœuf); barbe (du coq).
غَبِيبَة Lait du matin sur lequel on trait le soir.
مَغَبَّة Fin, suite (d'une chose).
☆ غبث — اغْبَثَّ Être de couleur cendrée.
غُبْثَة Couleur grise, cendrée.
أَغْبَث De couleur grise.
غَبِيثَة Mets de lait caillé et de beurre.
☆ غَبِج a غَبْجًا ہ Boire par gorgées.
غُبْجَة Gorgée.
☆ غَبَر ہ غُبُورًا, وأَغْبَرَ واغْبَرَّ Être de couleur cendrée, être terne.
غَبَرَ Passer, s'écouler (temps). Rester; partir.
غَبِرَ a غَبَرًا. Se rouvrir, s'ulcérer (plaie).
غَبَّرَ ہ Couvrir, salir qc. de poussière.
— وأَغْبَرَ Soulever la poussière, faire de la poussière.
أَغْبَرَ Être pluvieux (ciel, temps).
أَغْبَرَ في Mettre du zèle à...
اِغْبَرَّ Être poudreux (jour).
غِبْر Rancune, haine secrète.
غُبْر ج أَغْبَار وغُبَّر ج غُبَّرَات Reste (d'une chose).
غَبَرَة وغُبْرَة وغُبَار Poussière.
غُبْرَة Couleur de poussière, couleur terne.
دَاهِيَة الغَبَر Grande calamité.
غَبِر Gâtée, rouverte (plaie).
غَابِر ج غُبَّر وغَابِرُون Qui s'en va, qui passe. Qui reste en arrière. Futur (temps).
أَغْبَر م غَبْرَاء ج غُبْر De couleur terne; cendré.
الغَبْرَاء La terre.
بَنُو الغَبْرَاء. Les pauvres, les étrangers.
غُبَيْرَاء Dim. de غَبْرَاء. Boisson faite de millet.
جَاءَ على غُبَيْرَاء الظَّهر Il n'a rien obtenu.
تَرَكَهُ على غُبَيْرَاء الظَّهر Il l'a laissé dépourvu de tout.
مُغْبَرّ Poudreux, couvert de poussière.
مُغَبِّرَة Gens pieux adonnés à la prière.
☆ غَبَس ہ غَبْسًا, وأَغْبَس واغْبَسَّ واغْبَاسَّ Être obscure, sombre (nuit).
أَغْبَسَ Être gris.
غُبْسَة وغَبَس. Obscurité. Couleur grise.
أَغْبَس ج غُبْس Gris.
☆ غَبِش a غَبَشًا, وأَغْبَش Toucher à sa fin (nuit).
✧ غَبَّش ہ Voir les objets sans les

Faire boire à qn le ☆ غَبَقَ o غَبْقًا ٥ coup du soir.
Traire le soir (une bête). تَغَبَّقَ ٥
Boire le soir. اِغْتَبَقَ
Boire qc. le soir. — ه
Ce que l'on boit le soir : coup غَبُوق du soir. Lait trait le soir.
Qui boit le coup du soir. غَبْقَان م غَبْقَى
Tromper, ☆ غَبَنَ o غَبْنًا وغَبَنًا ٥ في attraper qn dans (un contrat).
Cacher qc. غَبَنَ ه
Remplier (un habit غَبَنَ o غَبْنًا ه trop long).
Oublier, négli- غَبِنَ a غَبْنًا وغَبَنًا ه وفي ger qc.
Être niais, bête, غَبِنَ a غَبَانَةً وغَبَنًا facile à tromper.
Il est timbré. — رَأْيُهُ
Ils n'ont pas eu con- غَبِنُوا خَبَرَ الشَّيْءِ naissance de la chose.
Se tromper réciproquement. تَغَابَنَ
Cacher qc. sous l'aisselle. اِغْتَبَنَ ه
Fraude, trom- غَبْن وغُبْن وغَبَن ج غُبُون perie, imposture.
Tromperie grossière. — فَاحِش
✧ Pince faite à une robe, غَبْنَة rempli.
Niaiserie. غَبَانَة
Trompeur. Lâche; paresseux. غَابِن
Niais, imbécile. غَبِين ومَغْبُون
Fraude, imposture, tromperie. غَبِينَة
Jour du jugement dernier. يَوْم التَّغَابُن
Aisselle. مَغْبِن ج مَغَابِن
Trompé dans un marché. مَغْبُون
Fraude dans la vente. مُغَابَنَة
Ne ☆ غبو — غَبِيَ a غَبًا وغَبَاوَةً ه وعَن rien comprendre à qc.
Ignorer (une nouvelle). — عن
Être cachée, inintelli- غَبِيَ عَلَى او مِنْ gible pour qn (chose).
Ne pas faire attention à... تَغَابَى عَن Montrer qu'on ne conçoit pas qc.
Ce qui est caché. غَبَاء
Négligence, nonchalance. غَبْوَة وغُبْوَة
✧ Brouillard léger. غَبُو

distinguer (œil).
Tromper qn. تَغَبَّشَ ٥
Obscurité qui غَبَش ج أَغْبَاش, وغُبْشَة précède le crépuscule du matin.
Faiblesse de la vue. ✧ غَبَاشَة
غَبِش م غَبِشَة, وأَغْبَش م غَبْشَاء ج غُبْش
Sombre, obscure, noire (nuit).
Palper, tâter (un ☆ غَبَطَ i غَبْطًا ٥ animal).
Porter غَبَطَ وغَبِطَ a غَبْطًا وغِبْطَةً ٥ envie à qn, désirer avoir son bonheur (sans jalousie).
Stimuler l'émulation de qn. غَبَّطَ ٥
Donner une pluie continuelle أَغْبَطَ (ciel). Couvrir le sol (plantes).
Tenir qn sans interru- — على فُلَانٍ ption (fièvre).
Laisser (la selle) sur (la — ه على monture).
Se réjouir de qc. تَغَبَّطَ
✧ Être en colère, irrité. — وانْغَبَطَ
Être joyeux, content du bien- اِغْتَبَطَ être dont on jouit.
État prospère, bien-être. غَبْط
Gerbe. — وغِبْط ج غُبُوط
Prospérité, félicité. Désir de غِبْطَة jouir du même bien qu'un autre. ✧ Béatitude (titre donné aux patriarches).
Courant d'eau qui s'en- غَبِيط ج غُبُط gouffre. Selle de chameau. Sol vaste et plat aux bords élevés.
Gouffre d'une rivière. Grand ✧ غَبِيط bourbier.
Ciel pluvieux. سَمَاء غَبَطِي
Qui a envie du bien de غَابِط ج غُبَّط qn (sans vouloir qu'il en soit privé).
Couvert de végétation (sol). مُغْبِطَة
✧ Entrecoupé d'abîmes (fleu- مُغَبَّط ve). ✧ Pleine de bourbe (route). ✧ Irrité, en colère.
Fortuné. Envié. مَغْبُوط
Fanon (du bœuf) : ☆ غَبْغَب ج غَبَاغِب barbe (du coq).

Ignorance. Bêtise. غَبَاوَة
Imbécile, stupide. غَبِيّ ج أَغْبِيَاء
☆ غبي – ✧ غُبِيَ (عوض غُمِيَ) S'évanouir.
غَبَّى ه Cacher qc.
أَغْبَى Donner une ondée (ciel).
غَبْيَة ج غَبَيَات Forte ondée. Poussière soulevée en l'air.
جاء على غَبْيَة الشَّمْس Il vint au coucher du soleil.
أَغْبَى م غَبْيَاء Touffu (arbre).
☆ غتّ o غَتًّا ٥ في Plonger qn dans (l'eau).
– ٥ Affliger, irriter, vexer qn.
– ٥ بِالكَلَام Réprimander, gourmander qn.
– ه Boire qc. à petits traits. Cacher (son rire).
☆ غَتِلَ a غَتَلًا Être couvert d'arbres (lieu).
غَتِل Couvert d'arbres (lieu).
☆ غتم – أَغْتَمَ ه Multiplier (les visites) jusqu'à être importun.
إِغْتَتَمَ Avoir une indigestion.
غَتْم Chaleur étouffante.
غُتْمَة Langage vicieux, incorrect.
أَغْتَم م غَتْمَاء ج غُتْم Qui a un langage vicieux.
غُتْمِيّ *Même sens.*
☆ غَثّ a i غَثَاثَة وغُثُوثَة , وأَغَثّ Être maigre (bête). Être mauvais ou altéré (discours, relation).
– i غَثًّا وغَثِيثًا , وأَغَثّ Suppurer (plaie).
غَثّ i غَثًّا على Déplaire à qn (pays). Causer de la peine à qn (chose).
لَا يَغِثّ عَلَيْهِ شَيْء Tout lui est bon.
لَا يَغِثّ عَلَيْهِ أَحَد Il implore tout le monde.
أَغَثّ في الكَلَام Tenir des discours mauvais.
إِغْتَثّ Manger un peu de vert (cheval).
إِسْتَغَثّ ه Faire suppurer (une plaie).

غَثَاثَة Maigreur (d'une bête).
غَثّ وغَثِيث Maigre. Mauvais, sans valeur.
غَثِيث وغَثِيثَة Pus, sanie.
غَثِيثَة Altération des facultés.
☆ غَثَرَ o غَثْرًا بِالنَّبَات Onduler (champ verdoyant).
أَغْثَرَ ه Distiller (un suc : plante).
إِغْثَارّ Être velue (étoffe).
غَثَر Velu d'une étoffe.
غُثْر وغَثَرَة وغَثْرَاء وغَيْثَرَة Cohue de gens ; lie du peuple.
غُثْرَة Couleur rouge brune.
أَغْثَر م غَثْرَاء ج غُثْر Velu, cotonneux ; de couleur rouge brun.
مِغْثَر ومِغْثَار ومُغْثُور ج مَغَاثِير Suc (de certaines plantes).
☆ غَثَمَ o غَثْمًا لِفُلَان Donner à qn en une fois le meilleur.
غُثْمَة Couleur cendrée.
أَغْثَم De couleur cendrée.
مَغْثُوم Mêlé, mélangé.
☆ غثا o غَثْوًا وغُثُوًّا, وغَثَى i غَثْيًا, وأَغْثَى ه Rouler, charrier (du fourrage, etc. : torrent).
غَثَى i ٥ وه Mêler, embrouiller (les hommes, les choses).
– i غَثْيًا وغَثَيَانًا, وتَغَثَّى Être troublé, agité (esprit, cœur).
غُثَاء وغُثًّا Écume et débris roulés par un torrent.
☆ غَدّ a غَدًّا, وغُدّ Être couvert de bubons pestilentiels (chameau).
– وغُدِّدَ وأَغَدّ وأُغِدّ Avoir une glande, un goitre, une loupe.
غَدَّدَ ه Prendre (sa part).
أَغَدّ على S'irriter contre qn.
غُدَد ج غِدَاد Épizootie.
غُدَّة وغُدَدَة ج غُدَد Bubon pestilentiel. Loupe ; goitre ; glande des écrouelles.
غُدَّة ج غَدَائِد Part, portion.
غَادّ ومُغِدّ Affecté d'une loupe, d'un goitre, etc.
مِغْدَاد Souvent en colère. (*m. et f.*)

غُدَاقِيّ Noir.
غَادُوف , ومِغْدَف جـ مَغَادِف Rame, aviron.
☆ غَدِق a غَدَقًا Couler avec abondance (source).
— وأَغْدَق واغْدَوْدَق Tomber dru (pluie).
غَدَق a غَدَقًا Être trempé par la pluie (sol).
غَدَق Eau abondante.
غَدِق Trempé par la pluie (sol).
غَيْدَق Abondante (pluie). Fertile (année).
غَيْدَق وغَيْدَاق وغَيْدَقَان Délicat, mou (homme, femme).
غَيْدَاق Libéral.
☆ غدن — تَغَدَّن Pencher, être incliné (rameau).
اِغْدَوْدَن Être longue, bien fournie (chevelure). Être très verte (plante).
غَدَن Sommeil, langueur.
— وغُدْنَة Délicatesse. Mollesse.
غُدَانِيّ Délicat, tendre.
☆ غَدَا o غُدُوًّا Venir de grand matin. Être le matin en tel état.
— غُدُوًّا وغُدْوَةً , واغْتَدَى على Venir chez qn de grand matin.
غَدِيَ a غَدًا , وتَغَدَّى Manger le matin.
غَدَّى ٥ Donner à manger à qn le matin.
غَادَى ٥ Venir chez qn de grand matin.
غَدٌ (عِوَض غَدْو) Le jour qui vient, le lendemain, la journée de demain.
غَدًا وفي الغَدِ Demain.
✧ غَدِي Demain ; bientôt ; plus tard.
غَدْوَة جـ غُـدًى وغُدُوّ , وغَدَاة جـ غَدَوَات . وغَدِيَّة جـ غَدَايَا وغَدِيَّات Matin, temps entre l'aube du jour et le lever du soleil.
بالغُدُوّ والآصَال Les matins et les soirs.
أَتَيْتُهُ العَشَايَا والغَدَايَا Je suis allé chez lui les soirs et les matins.
غَدِيَّةً وغُدْوَةً De grand matin.
غُدَيَّة Un peu matin.

مُغْدُود Couvert de bubons pestilentiels.
☆ غَدَر i o غَدْرًا وغَدَرَانًا ٥ وب Trahir, tromper qn.
غَدِر a غَدَرًا Être plein d'endroits rocailleux (terrain). Boire de l'eau de pluie.
— وأَغْدَر Être sombre (nuit).
غَادَر مُغَادَرَةً وغِدَارًا ٥ Agir avec perfidie à l'égard de qn, le trahir.
— وأَغْدَر ه Laisser, abandonner qc.
اِسْتَغْدَر Se remplir d'étangs, de mares d'eau (pays).
غَدْر , وغَدْرَة جـ غَدَرَات Trahison, défection; perfidie, surprise.
غَدْرًا Par trahison, perfidement, en traître.
غُدَر وغَدَرَة وغُدَارَة , وغُدْرَة جـ غُدَرَات Tout ce qu'on abandonne.
غَدَر Sol inégal, dur, pierreux.
ثَبْتُ ٱلغَدَر Ferme dans les difficultés.
غَدِير جـ غُدُر وغُدْرَان وأَغْدِرَة Étang, mare d'eau. ✧ Petit fleuve.
غَدِيرَة جـ غَدَائِر Tresse, natte de cheveux.
— جـ غُدْرَان Morceau de terrain couvert de plantes.
غَادِر جـ غَادِرُون وغُدَّار وغَدَرَة Trompeur.
غَادِرَة جـ غَادِرَات وغَوَادِر *Fém. du préc.*
غُدَر وغُدَرَة وغِدِّير Traître, perfide.
غَدَّار وغُدُور (m. et f.) *Même sens.*
غَدَّارَة جـ غَدَّارَات ✧ Petit pistolet.
☆ غَدَف o غَدْفًا وغَدَّف في ٱلعَطَاء Être généreux.
غَدَّف (عوض جَدَّف) ✧ Blasphémer. Maudire.
أَغْدَف Envelopper la terre (nuit).
— ه على Laisser tomber (le voile) sur (le visage : femme). Étendre, jeter (le filet) sur (le gibier : chasseur).
غَادِف Rameur ; marin.
غُدَاف جـ غِدْفَان Corbeau. Vautour bien garni de plumes. Chevelure noire et longue. Aile noire.

غَدَاء ج أَغْدِيَة Repas pris le matin. Déjeuner ; ✧ dîner.
غَدِيّ وغَدَوِيّ De demain.
غَادٍ Matinal.
الغَادِي والرَّائح Qui vient et qui s'en va.
غَادِيَة ج غَوَادٍ وغَادِيَات *Fém. du préc.* Nuage ou pluie du matin.
غَدْيَان م غَدْيَا Qui fait un repas le matin.
مَغْدًى ومَغْدَاة Lieu, place où l'on va le matin.
☆ غَذَّ o i غَذًّا, وأَغَذَّ Entrer en suppuration (plaie).
أَغَذَّ ه او في Hâter (la marche).
غَاذّ Purulent. Veine lacrymale.
غَذِيذَة Pus, sanie.
☆ غذر — اغْتَذَر Préparer le mets appelé غَذِيرَة.
غَذِيرَة Mets fait de farine et de lait.
☆ غذم o غَذْمًا لِفُلَان من Donner à qn en une fois le meilleur de...
— وغَذِم a غَذْمًا. وتَغَذَّم واغْتَذَم ه Manger, avaler qc. avec avidité.
غُذْمَة ج غُذَم Troupe de bestiaux.
— وغَذَمَة ج غذَم Grande quantité de lait.
غَذِيمَة ج غَذَائِم Large (puits).
وَقَعُوا في غُذْمَة او غَذِيمَة Ils se sont trouvés dans une conjoncture fâcheuse.
غُذَم ومُتَغَذِّم Glouton, vorace.
☆ غَذْمَر ه Mêler, mélanger, jeter pêle-mêle (des objets).
— الكَلَام Parler avec volubilité et dédain ou menace.
تَغَذْمَر Crier, vociférer.
غَذْمَرَة ج غَذَامِير Cris. Colère. paroles confuses.
مُغَذْمِر Capricieux, fantasque.
☆ غَذَا o غَذْوًا ه Nourrir, conforter qn (aliment).
— ه ب Nourrir qn de...
غَذَا Marcher vite. Couler (sang).
غَذَّى ه Nourrir qn, l'élever.
تَغَذَّى واغْتَذَى Se nourrir ; être nourri.

إِسْتَغْذَى ه Jeter violemment qn par terre.
غِذَاء ج أَغْذِيَة Aliment, nourriture.
غَاذٍ ج غُذَاة وغَاذُون Qui nourrit, nourricier.
غَاذِي مَال Qui a soin des bestiaux.
غَاذِيَة ج غَوَاذٍ *Fém.* de غاذٍ.
القُوَّة الغَاذِيَة La force nutritive et digestive.
غَذِيّ م غَذِيَّة Abondant (pâturage).
غَذِيّ ج غِذَاء، وغَذَوِيّ Fœtus.
غَذَوَان م غَذَوَانَة Rapide à la course (cheval). Effronté.
مُغَذٍّ Qui donne à manger. Qui nourrit, qui conforte (mets).
☆ غَرَّ o غَرًّا o وغِرَّة وغُرُورًا ه Tromper, séduire qn.
— غَرًّا وغِرَارًا ه Abecquer (son petit : oiseau).
غُرَّ مِن العِلْم Il a reçu de l'instruction.
غَرّ وغَرِر a غَرَارَة Être sans expérience.
— i غَرًّا وغَرَارَة Se conduire en enfant.
غَرَّ a غَرَرًا وغَرَارَة وغُرَّة Avoir une tache blanche au front (cheval). Être blanc (visage).
غَرَّر تَغْرِيرًا وتَغِرَّة Poindre, paraître (dents de devant). Déployer ses ailes (oiseau).
غَرَّر بِنَفْسِهِ S'aveugler, se jeter tête baissée dans un péril.
غَارّ غِرَارًا Être peu achalandé (marché). Avoir peu de lait (chamelle).
اِغْتَرَّ Être inattentif.
— واسْتَغَرَّ ب.. Être trompé, séduit par...
— واسْتَغَرَّ ه Surprendre qn.
غَرّ ج غُرُور Pli dans une étoffe. Fente, crevasse.
طَوَيْتُهُ على غَرِّهِ Je l'ai laissé comme il était.
غَرّ وغِرَار Tranchant du glaive.
غُرَّة ج غُرَر Tache blanche au front d'un cheval, pelote. Première lueur de l'aurore. La nouvelle lune. Le blanc des dents. Élite, choix.

son pays, à émigrer.
أغرَب Faire, produire qc. d'extraordinaire, d'étrange. Rire avec excès. Courir avec rapidité.
— ﻫ Faire courir vite (un cheval).
تَغَرَّب Venir de l'occident.
إغتَرَب Prendre une femme étrangère pour épouse.
إستَغرَب ﻫ Trouver extraordinaire, étrange, insolite.
— واستَغرب Rire avec excès.
غَرب ج غُرُوب Occident, couchant, ouest. Pointe, tranchant. Larmes, écoulement abondant de larmes, de vin. Grand seau. Coin intérieur et extérieur de l'œil. Veine lacrymale.
غَربِيّ Occidental. Qui vient du côté de l'ouest (vent).
نَوَى غَربَة Plage éloignée.
غَرَب Coupe; coupe en argent. Saule.
غُربَة وغُربَة وتَغَرُّب واغتِرَاب Voyage à l'étranger. Emigration, expatriation, éloignement du pays natal.
غُرَاب ج أغرُب وغُرُب وغِربَان وأغرِبَة Corbeau (tout noir). Tranchant d'un glaive.
أرضٌ لَا يَطِير غُرَابُهَا Terre très fertile.
غُرَابُ البَيْنِ Oiseau de mauvais augure.
صُرَّ عَلَيهِ رِجل الغُرَاب L'affaire fut pour lui hérissée de difficultés.
غُرَاب ج غِربَان وأغرِبَة Galère, brigantin.
أغرِبَة العَرَب Arabes au teint noir.
غَرَابَة Étrangeté d'un mot, d'une expression.
غُرُوب Coucher du soleil.
غَارِب ج غَوَارِب Qui se couche (soleil). Garrot du chameau.
غَرِيب ج غُرَبَاء Étranger. Voyageur. Étrange, rare, extraordinaire.
غَرِيبَة ج غَرَائِب *Fém. du préc.*: chose étrange, fait extraordinaire. Moulin à bras.
مُغرَب Aurore. Tout objet blanc ou bordé de blanc.

غِرّ (*m. et f*) ج أغرَار Inexpérimenté.
غِرَّة ج غِرَر Négligence, manque d'attention.
غَرَر Risque, péril.
غِرَار Petite quantité. Peu de débit au marché.
عَلَى غِرَار Promptement.
عَلَى غِرَار وَاحِد De la même mesure, d'une seule façon, de la même forme.
غُرُور Séduction, illusion. Vanités.
غَارّ ج غُرَّار Qui aveugle, qui séduit. Vain, illusoire.
غَرَّار وغَرُور Trompeur, séducteur, fallacieux.
الغَرُور Le monde.
غَرِير ج غُرَّان Séduit, trompé; dupe. Caution. Aisée (vie).
— ج أغِرَّاء وأغِرَّة Inexpérimenté.
غَرِيرَة ج غَرَائِر *Fém. du préc.*
أغَرّ م غَرَّاء ج غُرّ وغُرَّان Qui a une tache blanche au front (cheval). Blanc et qui brille de loin. Noble, généreux. Beau.
غَرَارَة Inattention; négligence.
غِرَارَة ج غَرَائِر Grand sac. ✧ Douze mesures.
مُغَارّ الكَفّ ج مَغَارّ Avare.
مَغرُور Aveuglé, égaré, dans l'illusion. Trompé, séduit.
✲ غَرَب o غَربًا S'en aller, partir, s'éloigner.
— غُرُوبًا Disparaître, se coucher (astre). Être éloignée (per.).
غَرَب o غُربَة وغَربًا, وغَرَّب وتَغَرَّب واغتَرَب Quitter son pays, son gîte. S'expatrier. Vivre à l'étranger.
غَرُب o غَرَابَة Être obscure, difficile à comprendre (parole).
غَرِب a غَرَبًا Être noir.
غَرَّب وأغرَب Aller, parvenir vers l'occident.
غَرَّب Passer la nuit dans les pâturages avec les bestiaux.
غَرَّب ﻫ Porter qn à s'éloigner de

عَنْقَاءُ مُغْرِب ومُغْرِبَة *Voy.* عَنْقاء.
Occident, ouest, cou- مَغْرِب ج مَغَارِب
chant.
L'occident. L'Afrique. المَغْرِب
L'heure du coucher مَغْرِب الشَّمْس
du soleil.
Occidental, venant de l'occi- مَغْرِبِيّ
dent.
Africain. Maure. — ج مَغَارِبَة
Qui se dirige vers l'occident. مُغَرِّب
Avez-vous هَلْ جَاءَكُم مِن مُغَرِّبَة خَبَرٍ
quelque nouvelle de l'étranger?
Tamiser, cribler, bluter ✡ غَرْبَلَ ﻫ
(le blé). ✧ Examiner, scruter qc.
Criblure. غُرْبَلَة
Crible, blutoir. غِرْبَال ج غَرَابِيل
Criblé. Empire à son déclin. مُغَرْبَل
Être affamé. ✡ غَرِثَ a غَرَثًا
Affamer (une bête). غَرَّثَ ة
Affamé. غَرْثَان ج غَرْثَى وغَرَاثَى وغِرَاث
Fém. du préc. غَرْثَى ج غِرَاث
✡ غَرِدَ a غَرَدًا. وغَرَّدَ وأَغْرَدَ وتَغَرَّدَ
Chanter, gazouiller (oiseau).
Exciter (les oiseaux, etc.) اِسْتَغْرَدَ ة
à chanter, à gazouiller.
La prairie invite — الرَّوْضُ الذُّبَابَ
les insectes au bourdonnement.
Chant, ra- أُغْرُود وأُغْرُودَة ج أَغَارِيد
mage des oiseaux.
Qui gazouille. غِرْد وغَرِد وغِرِّيد ومُغَرِّد
Piquer qc. avec ✡ غَرَزَ i غَرْزًا ﻫ ب
(une aiguille).
Mettre (le pied) dans (l'étrier). — ﻫ في
Pondre dans la terre (sau- — وغَرَّزَ
terelle).
Enfoncer (une aiguille) — وغَرَّزَ ﻫ في
dans...
Ficher, enfoncer (un — وأَغْرَزَ ﻫ ب
bâton, etc.) dans (la terre).
Se soumettre (révolté). غَرِزَ a غَرَزًا
Pénétrer, s'enfoncer تَغَرَّزَ واغْتَرَزَ في
dans...
Mettre le pied dans l'étrier. اِغْتَرَزَ
Être sur le point de partir. — السَّيْرَ
Bouture, rameau plan- غَرْز ج غُرُوز
té. Étrier en cuir.
Soumets-toi à lui. الزَمْ غَرْزَهُ
Point, coup d'aiguille. غُرْزَة ج غُرَز
Nature, naturel. Don غَرِيزَة ج غَرَائِز
de la nature. Spontanéité. Instinct.
Naturel, inné, donné par la غَرِيزِيّ
nature. Spontané. Instinctif.
Qui plonge, qui غَارِز م غَارِزَة ج غُرَّز
enfonce, etc.
Plant, bouture. تَغْرِيز ج تَغَارِيز
Lieu où une chose est plantée. مَغْرِز
Enfoncé dans... Inné, naturel. مَغْرُوز
Planter ✡ غَرَسَ i غَرْسًا, وأَغْرَسَ ﻫ
(un arbre).
Être planté. اِنْغَرَسَ
Action de planter, plantage. غَرْس
Plante. Plant, غَرْس ج أَغْرَاس وغِرَاس
arbre, rameau planté.
Corbeau. Membrane غِرْس ج أَغْرَاس
du fœtus. Plant.
Jeune plant. غَرِيسَة ج غَرَائِس وغِرَاس
Temps de planter. Plant. غِرَاس
Lieu où l'on plante (des مَغْرِس ج مَغَارِس
arbres). Plantation; pépinière.
Planté (arbre, rameau). مَغْرُوس
Piastre (monnaie ⊙ غِرْش ج غُرُوش
turque).
Désirer (ardem- ✡ غَرِضَ a غَرَضًا إلى
ment qc.
S'ennuyer de qc. Craindre qn. — من
Sevrer (un غَرَضَ i غَرْضًا. وغَرَّضَ ة
chevreau) avant le temps.
Emplir (un vase), ne pas غَرَّضَ ﻫ
l'emplir entièrement. Hâter (une
affaire).
Servir à qn un aliment — لَهُ غَرِيضًا
ou du lait frais.
Couper, cueillir qc. de — وغَرَّضَ ﻫ
frais.
Sangler (un chameau). — وأَغْرَضَ ة
Être frais, récent. غَرُضَ o غَرَضًا
Manger des fruits, de la vian- غَرَّضَ
de fraîche.
C'est une mer in- هُوَ بَحْرٌ لَا يُغَرِّضُ
tarissable.

Semelle. غِرْفَة ج غِرَف
Une cuillerée. غُرْفَة ج غِرَاف , وغُرَافَة ce qu'on prend avec la main.
غُرْفَة ج غُرَف وغُرُفَات وغُرْفَات وغُرَفَات Salle haute.
Qui puise de l'eau avec la main, etc. غَارِف
Fém. du préc. Rapide (chamelle). Cheveux bouclés sur le front. غَارِفَة ج غَوَارِف
Mesure pour les grains. غِرَاف
Au pas large (cheval). Qui a beaucoup d'eau (fleuve). ✧ Noria. غَرَّاف
Lieu planté de roseaux. Fourré d'arbres. غرِيف
Fourré d'arbres. Semelle, semelle usée. غَرِيفَة
Ustensile à puiser (de l'eau). Grande cuiller. مِغْرَفَة ج مَغَارِف
Puisé. Coupé. ✧ Pierre à la naissance d'un arceau. مَغْرُوف
✲ غَرِقَ a غَرَقًا في المَاء Plonger, s'enfoncer dans l'eau, être submergé. Se noyer; faire naufrage.
Boire une gorgée de... غَرَقَ o غَرْقًا من
Noyer, submerger qn. غَرَّقَ وأَغْرَقَ ه في المَاء
Orner (d'argent un mors). غَرَّقَ وأَغْرَقَ ه ب
Tendre fortement la corde (de l'arc). — وأَغْرَقَ في القَوْس
Approcher de qn. غَارَقَ ه
Dépasser toute mesure, exagérer dans qc. أَغْرَقَ في
Rejoindre (les autres) et les devancer (cheval). اِغْتَرَقَ
Attirer (les regards). — ه
Soupirer avec effort. — النَّفَس
Prendre, saisir tout; dépasser (le but). اِسْتَغْرَقَ ه
Exagérer, aller trop loin dans... — في
Être baigné de larmes (œil). اِغْرَوْرَقَ
Action de se noyer, de faire naufrage, submersion, noyade; naufrage. غَرَق وغَرِيق ✧

Mener le matin (les chameaux) à l'eau. غَارَضَ ه
Ennuyer qn. أَغْرَضَ ه
Emplir (un vase). — ه
Être rompu (rameau). تَغَرَّضَ وانْغَرَضَ
✧ Se mettre du parti de qn. تَغَرَّضَ ل
Prendre qc. pour point de mire. اِغْتَرَضَ ه
Accuser qn de partialité. ✧ اسْتَغْرَضَ ه
Fente, crevasse. غَرْض ج غُرْضَان
— ج غُرُوض وأَغْرَاض . وغُرْضَة ج غُرَض وغُرُض Sangle de chameau.
Cible, but. Fin, intention. Désir, inclination, goût pour qc. Vue intéressée. ✧ Parti. غَرَض ج أَغْرَاض
Fraiche (viande). Ce qui est blanc, frais, tendre. Chanteur habile. غَرِيض ج أَغَارِيض
✧ Intérêt privé, propre. Partialité. Intrigue. غَرَضِيَّة ج غَرَضِيَّات
Même sens que مَحْزِم . مَغْرِض ج مَغَارِض
Cartilage. ✲ غُرْضُوف
Pièce de bois du bât d'un chameau. — مث غُرْضُوفَان ج غَرَاضِيف
Gargariser; se gargariser la bouche. Produire un bruit (marmite en ébullition, viande que l'on rôtit. ✲ غَرْغَرَ
Se gargariser avec... Rouler (des larmes; œil). تَغَرْغَرَ ب
Pintade. غِرْغِر
Roulement de voix dans le gosier. Bruit de la marmite qui bout. Gargarisme. غَرْغَرَة
Gésier. Tache blanche au front du cheval. غُرْغُرَة
Puiser (de l'eau) avec la main ou avec une cuiller. ✲ غَرَفَ o i غَرْفًا, واغْتَرَفَ ه
Couper, retrancher. — o غَرْفًا ه
Prendre (une chose) tout entière. تَغَرَّفَ ه
Être coupé, retranché. اِنْغَرَفَ
Plante qui sert à préparer le cuir. غَرْف وغَرَف

غَرْقَة Submersion.
غُرْقَة ج غُرَق Trait, gorgée.
إِغْرَاق Submersion. Hyperbole, exagération, excès.
إِسْتِغْرَاق Généralisation. Exagération.
غَارِق وغَرِق Plongé, submergé, noyé. Naufragé. Inondé (terrain).
غَرِق الصَّوْت Qui a la respiration coupée.
غَرِيق ج غَرْقَى Submergé. Noyé. Plongé dans...
⊙ غَارِيقُون وأَغَارِيقُون Agaric (plante médicinale).
مُغَرَّق ومُغْرَق Richement orné (mors).
✲ غَرْقَأَ Pondre des œufs sans coquille (poule).
غِرْقِئ Peau intérieure de l'œuf.
✲ غِرْقِدٌ Blanc d'œuf.
✲ غَرْقَل Être gâté (œuf, melon).
✲ غَرِل a غَرَلًا Être incirconcis.
غُرْلَة ج غُرَل Prépuce.
أَغْرَل م غَرْلَاء ج غُرْل Incirconcis.
✲ غَرِم a غُرْمًا وغُرْمًا وغَرَامَةً ومَغْرَمًا ه Être tenu de payer (une taxe, une dette, etc.). Payer (une taxe, etc.).
— في التِّجَارَة Perdre dans le commerce.
غَرَّم وأَغْرَم ٥ ه Forcer qn à payer (une dette). Soumettre qn à (une taxe, à un tribut, etc.).
أُغْرِم ب Être épris, amoureux de..., passionné pour...
تَغَرَّم Prendre sur soi telle ou telle obligation.
✧ اِنْغَرَم Être passionné, épris.
إِغْتَرَم S'obliger à payer une dette.
غُرْم , وغَرَامَة ج غَرَامَات Dette, obligation. Impôt, taxe.
غَرَام Passion, désir ardent. Peine, châtiment. Malheur. ✧ Gramme.
غَرِيم ج غُرَمَاء Créancier. Débiteur. Adversaire. Concurrent, émule.
مَغْرَم ج مَغَارِم Dette, obligation.
مُغْرَم Adonné passionnément à qc., dominé par une passion.

✧ مُغْرُوم Amoureux, épris de...
✲ غَرِن a غَرَنًا Être sèche (pâte).
غَرِين وغِرْيَن Boue, limon.
✧ غُرْنَة Huche. Pétrissoir. Baquet.
✲ غُرْنُوق وغُرْنَيْق وغِرْنِيق Grue (oiseau).
غُرْنُوق وغُرَانِق ج غَرَانِق وغَرَانِيق وغَرَانِقَة Beau jeune homme. Belle personne.
✲ غَرَا o غَرْوًا ه Enduire qc. d'une substance visqueuse. Recouvrir (un viscère : graisse).
غَرِي a غَرَاء وغَرًى, وغُرِي وغُرِّي وأُغْرِي ب Désirer, convoiter qc.
غَرَّى ه Enduire qc. d'une matière glutineuse : coller.
غَارَى مُغَارَاةً وغِرَاءً ٥ Se quereller avec qn.
— بَيْن Joindre, réunir...
أَغْرَى ٥ ب Inspirer à qn le désir de... Pousser, exciter qn à...
— العَدَاوَة بَيْن... Exciter l'inimitié entre...
تَغَرَّى Être collé.
غِرَاء وغَرًا ج أَغْرَاء Colle.
بِهِ غَرًا Il a de la beauté.
غَرَاء وغَرْوَى Désir ardent, avidité.
لَا غَرْوَ ولَا غَرْوَى Il n'y a pas de quoi s'étonner.
غَرِيّ م غَرِيَّة Beau.
غَرِيَّان *Nom de* deux édifices.
تَغْرِيَة Force d'adhésion, d'agglutination.
إِغْرَاء Excitation, instigation, sollicitation.
مُغْرٍ Sollicitant, excitant à...
مُغْرًى Sollicité, excité.
مَغْرُوّ ومَغْرِيّ Collé, agglutiné.
✧ مِغْرَاة Instrument avec lequel on met la colle.
✲ غَزَّ o غَزَزًا, واغْتَزَّ ب S'attacher à qn, le retenir auprès de soi.
✧ — غَزًّا ه في Enfoncer (une aiguille) dans...
غَازَّ ٥ Lutter avec qn.
أَغَزَّ Être épineux (arbre).
✧ اِنْغَزَّ في Entrer dans..., pénétrer.
تَغَازَّ ه Se disputer (une chose).

Gaza (ville de Palestine). غَزَّة
Hommes bienfaisants envers leurs proches et leurs voisins. غُزَّاز
Être abondant; foisonner; donner avec abondance du lait (brebis), de l'eau (source). ✡ غَزُرَ o غَزْرًا وغَزَارَةً وغُزْرًا
Donner afin d'obtenir davantage. غَازَرَ واسْتَغْزَرَ
Abonder en chamelles laitières (tribu). أَغْزَرَ
Multiplier (les bienfaits). — ه
Panier, cabas de feuilles de palmier. غَزْر ج غُزْر
Abondance, grande quantité. غَزْر وغَزَارَة
✧ Joncs; roseaux. غَزْءَار
Abondant, qui foisonne. Riche en lait (troupeau), en feuillage (plante), en eau (source). غَزِير م غَزِيرَة ج غِزَار
Qui donne pour recevoir davantage. مُغَازِر ومُسْتَغْزِر
Bien arrosé par la pluie (sol). مَغْزُور
Filer (le lin, le coton, etc.). ✡ غَزَلَ i غَزْلًا, واغْتَزَلَ ه
Tenir des propos affectueux, flatteurs à qn. غَزِلَ a غَزَلًا ب وغَازَلَ ٤ وتَغَزَّلَ ب
S'arrêter au cri du chevreuil (chien). غَزِلَ
Faire tourner le fuseau, filer. أَغْزَلَ
Avoir un petit (gazelle).
Être filé (coton). ✧ اِنْغَزَلَ
Tenir des propos de galanterie. تَغَازَلَ
Fil. Filé. غَزْل
Propos de galanterie. Poésie érotique. غَزَل وتَغَزُّل
Gazelle (mâle). غَزَال ج غِزْلَان وغِزْلَة
Petit de gazelle.
Gazelle (femelle). Soleil levant. غَزَالَة
Qui tient des propos galants. غَزِل
Fileuse. غَازِلَة ج غَوَازِل وغُزَّل
Fileur; fileuse. غَزَّال م غَزَّالَة
Périodique (fièvre). أَغْزَل

Fuseau. مِغْزَل ومُغْزَل ج مَغَازِل
Filé (lin, coton, soie). مَغْزُول
Se diriger vers qn; se proposer qc. ✡ غَزَا o غَزْوًا, واغْتَزَى ٤ وه
Faire une sortie contre (l'ennemi); faire une incursion dans son pays. — غَزْوًا وغَزَوَانًا وغَزَاوَةً ٤
Envoyer (des troupes) en expédition militaire. غَزَّى وأَغْزَى ٤
Avoir son mari à la guerre (femme). أَغْزَى
S'attacher spécialement à qn. اِغْتَزَى ب
Intention, ce qu'on se propose. غَزْو
Expédition militaire, campagne; incursion, sortie, attaque. غَزْو وغَزَوَان وغَزَاوَة
Une incursion. غَزْوَة ج غَزَوَات
Propre, relatif à la guerre, à une incursion. غَزَوِيّ
Qui entreprend une expédition militaire, chef d'expédition; conquérant. غَازٍ ج غُزَاة وغُزًّى وغُزِيّ وغُزَّاء
Fém. du préc. غَازِيَة ج غَازِيَات وغَوَازٍ
Expédition militaire, incursion. غَزَاة ج غَزَوَات
Guerre, expédition, campagne. Théâtre de la guerre. مَغْزًى ج مَغَازٍ
Fin qu'on se propose dans un discours; morale; sens. — الكَلَام
Récits des guerres, des campagnes. المَغَازِي
Pénétrer dans (un pays). ✡ غَسَّ o غَسًّا في
Plonger qn dans l'eau. — ٤ في
Être plongé dans (l'eau), être sous (l'eau). اِنْغَسَّ في
غُسّ (*s. et pl.*) ج أَغْسَاس وغِسَاس وغُسُوس
Faible; méprisable.
Nom d'un chef de tribu arabe. غَسَّان
Les chefs de cette tribu. مُلُوك غَسَّان
Presser (un débiteur). ✡ غَسَرَ o غَسْرًا على
Être mêlé, embrouillé (fil). تَغَسَّرَ
Être compliquée (affaire).

Couleur noire. Ténèbres. Poussière. غَسٍ

☆ غَسَن o غَسْنًا ه Mâcher qc.
غُسان القلب Recoins du cœur.
غَسَّان وغَيْسان Vigueur, ardeur du jeune âge.
مَا أَنْتَ من غَسَّانِهِ او غَيْسَانِهِ Tu n'es pas de son bord, de sa taille.
غَسَّانِيّ وغَيْسَانِيّ Très beau.
غُسْنَة ج غُسَن . وغُسْنَاة ج غُسْنَات وغُسُنَات Poignée de cheveux.
☆ غَسَا o غَسْوًا . وغَسِيَ a غَسًى . وأَغْسَى Être sombre (nuit).
غَسَاة ج غَسًى وغَسَوَات Datte non mûre.
☆ غَشَّ o غَشًّا . وغَشَّشَ ه Tromper, duper qn.
غَشَّ ه Frelater, falsifier (une marchandise).
اِغْتَشَّ و✧ انغَشَّ Se laisser tromper.
اِغْتَشَّ واسْتَغَشَّ ه Soupçonner de la fausseté, de la tromperie en qn.
غِشّ Tromperie, fraude, duplicité. Vice d'une chose.
غُشّ ج غُشُّون . وغَاشّ ج غُشَّاش وغَشَشَة Faux, fourbe, trompeur.
غَشَش Trouble, terne.
غِشَاش Commencement ou fin de la nuit.
غِشَاشًا وعلى غِشَاش À la hâte, vite.
غَشَّاش Grand trompeur.
مَغْشُوش Trompé, séduit. Frelaté, adultéré, falsifié.
☆ غَشَم i غَشْمًا Faire qc. à tort et à travers. Couper du bois la nuit au hasard.
— o غَشْمًا ه Traiter (les gens) injustement, arbitrairement.
✧ اسْتَغْشَم Juger qn ignorant.
غَشْم Injustice, arbitraire.
✧ غُشْم Ignorance, stupidité, niaiserie.
✧ غَشِيم ج غُشَمَاء Ignorant; inexpérimenté. ✧ Brute (pierre), moellon.
غَاشِم وغَشُوم Arbitraire, capricieux, fantasque. Violent.

غَسَر Débris, ordures jetées par le vent dans un étang.
غَسِر Compliquée, confuse (affaire).
☆ غَسْغَس Chasser, éloigner (un chat).
☆ غَسَف Ténèbres.
أَغْسَف Marcher dans les ténèbres.
☆ غَسَق i غَسْقًا وغَسَقَانًا وغَسَقًا . وأَغْسَق Être obscure, sombre (nuit).
— غَسْقًا وغَسَقًا Donner une pluie fine (ciel).
— غُسُوقًا . وغَسِق a غَسَقَانًا Être troublé par les larmes (œil).
غَسَق وغَاسِق Obscurité à l'entrée de la nuit.
غَسَق Rebut de froment.
غَاسِق *Nom d'agent.* Lune.
غَسَاق وغَسَّاق Froid glacial. Puant, infect.
☆ غَسَل i غَسْلًا وغُسْلًا . وغَسَّل ه Laver (le linge). Laver, purifier (le corps, etc.).
— ه بالسَّوط Rouer qn de coups.
اِنْغَسَل Être lavé, nettoyé.
اِغْتَسَل Se laver, se purifier par des ablutions.
— ب Se frotter de (parfums).
غَسْل وغُسْل وغُسُل Lotion, ablution, lavage.
غِسْل وغُسْل وغِسْلَة وغَسُول وغَسُول Eau employée aux ablutions. Guimauve.
غُسَالَة Lavure, eau du blanchissage.
غَسِيل ج غَسْلَى وغُسَلَاء Lavé. ✧ Lessive; lavage; linge à laver.
غِسْلِين Tout ce qui sort du lavage. Pus, sanie.
غَاسِل م غَاسِلَة Qui lave le linge, les morts.
غَاسُول Savon, herbes servant à laver.
غَسَّال م غَسَّالَة Blanchisseur (de linge), blanchisseuse, lavandière.
مَغْسَل ومَغْسِل ج مَغَاسِل . ومُغْتَسَل ج مُغْتَسَلَات Lavoir. Buanderie. Baignoire.
مِغْسَل و✧ مَغْسَلَة Vase à laver.
☆ غَسِم o غَسْمًا . وأَغْسَم Être sombre (nuit).

mestiques, suivants de qn.
Évanoui, tombé en défaillance. مُغْشِي عَلَيْهِ
Couvert, enveloppé. مُغْشًى ومُغَشًّى
Être étouffé, suffoqué par qc. Être accablé de (chagrin). Être remplie de (monde : salle). ☆ غَصَّ a غَصَصًا بِ
Suffoquer, étouffer qn ; l'affliger, le mettre à l'étroit. أَغَصَّ ﻫ
Il nous a réduits à l'extrémité. — عَلَيْنَا الأَرْضَ
Éprouver une vive angoisse. اِغْتَصَّ
Tout ce qui s'arrête dans le gosier, et gêne la respiration. غُصَّة ﺟ غُصَص
Suffoqué, étouffé. غَاصّ وغَصَّان
Forcer, contraindre qn à qc. ☆ غَصَبَ i غَصْبًا ﻫ على
Arracher qc. à qn de vive force. — ﻫ ﻫ او ﻫ من و اغْتَصَبَ ﻫ من
Se faire mutuellement violence. غَاصَبَ ﻫ و✧ تَغَاصَبَ
Être forcé, contraint. ✧ اِنْغَصَبَ
Violence, contrainte, chose prise de force. غَصْب
Malgré lui, contre son gré. غَصْبًا عَنْهُ
Violence, force ouverte, tyrannie. اِغْتِصَاب
Qui fait violence ; oppresseur, tyran. غَاصِب ﺟ غَاصِبُون وغُصَّاب . ومُغْتَصِب
Forcé, contraint. Arraché de force. مَغْصُوب ومُغْتَصَب
Tirer à soi (une branche). Arracher, enlever qc. ☆ غَصَنَ i غَصْنًا ﻫ
Détourner qn de... — ﻫ عن
Avoir beaucoup de grains (grappe de raisins). غَصِنَ وأَغْصَنَ
Avoir beaucoup de branches (arbre). أَغْصَنَ
Branche, rameau. غُصْن ﺟ غُصُون وغِصَنَة وأَغْصَان
Une branche, un rameau. غُصْنَة
☆ غَضَّ o غَضًّا وغَضَاضًا وغَضَاضَةً ﻫ ومن
Baisser (les yeux, la voix).

Courageux, énergique. مِغْشَم
Agir à sa tête, arbitrairement. Se précipiter (torrent). ☆ غَشْمَرَ
Hâter, faire vite qc. — ﻫ
Traiter qn injustement. — ﻫ
S'emparer violemment de qc. تَغَشْمَرَ ﻫ
S'irriter contre... — على
Injustice ; arbitraire. غَشْمَرَة وغَشْمَرِيَّة
Audacieux. ☆ غَشَمْشَم
Audace. غَشَمْشَمَة وغَشَمْشَمِيَّة
Aborder qn. ☆ غَشَا o غَشْوًا ﻫ
Frapper qn du (bâton). غَشِيَ a غَشَيَانًا ﻫ ب
Venir vers qn. — ﻫ
Surprendre, entraîner qn (affaire). Couvrir qn (chose). — غَشَاوَة ﻫ
Voile, enveloppe. غِشْوَة وغُشْوَة وغَشَاوَة وغُشَاوَة
Il a un voile sur le cœur, c.-à-d., il ne comprend rien. عَلَى قَلْبِهِ غُشَاوَة
Qui a la tête blanche (cheval). أَغْشَى م غَشْوَاء
Couvrir, recouvrir qc., l'envelopper. ☆ غَشِيَ a غَشْيًا وغِشَايَةً ﻫ
Être sombre (nuit). — وأَغْشَى
Tomber en défaillance, s'évanouir. غُشِيَ عَلَيْهِ غَشْيًا وغُشْيًا وغَشَيَانًا
Couvrir, recouvrir qc. غَشَّى وأَغْشَى ﻫ وعلى
Faire couvrir qc. par qn. — وأَغْشَى ﻫ ﻫ
Dieu l'a rendu aveugle. أَغْشَى ٱللّٰهُ عَلَى بَصَرِهِ
S'envelopper, se couvrir de... تَغَشَّى واسْتَغْشَى ب
Enveloppe, couverture ; membrane (du cœur, de l'œil) ; fourreau (du sabre). غِشَاء ﺟ أَغْشِيَة
Enveloppe, voile. غِشَايَة وغُشَايَة
Évanouissement, défaillance. غَشْيَة وغَشْي وغُشْي وغَشَيَان
Qui couvre, qui recouvre, etc. غَاشٍ م غَاشِيَة
Voile, tout ce qui couvre, enveloppe. Housse. Do- غَاشِيَة ﺟ غَوَاشٍ

Mourir jeune. اُغْتُضِر
Prospérité, aisance, bien-être. غَضَر وغَضَارَة وغَضْرَاء
Argile verdâtre, tenace. غَضَار وغَضَارَة
Grand plat. غَضَارَة ج غَضَائِر
Prospère. غَضِر م غَضِرَة
Terroir excellent. Terre à argile verdâtre. غَضْرَاء ج غَضَارَى
Vert, verdoyant. غَضِير م غَضِيرَة
Heureux, dans l'aisance. مُغضِر ومَغضُور
Cartilage. ✫ غُضْرُوف ج غَضَارِيف
Diminuer qc. ✫ غَضْغَض ه
Baisser, décroître (eau). — وتَغَضْغَض
Casser (une branche à demi). Plier (un coussin). Baisser (les oreilles : chien). ✫ غَضَف i غَضْفًا ه
Se mettre à courir (âne). غَضَف
Avoir les oreilles pendantes (chien). غَضِف a غَضَفًا
S'assombrir (nuit). — وأَغْضَف
Laisser pendre qc. غَضَّف ه
Se charger, se mettre à la pluie (temps). أَغْضَف
Envelopper qn (nuit). Favoriser qn (fortune). تَغَضَّف على
Tomber en ruine (puits). — وانْغَضَف
Aisée (vie). Qui est dans l'aisance. غَاضِف م غَاضِفَة
Qui a les oreilles pendantes (chien). — وأَغْضَف م غَضْفَاء ج غُضْف
Sombre (nuit). Aisée (vie). أَغْضَف
Retenir, empêcher qn de... ✫ غَضَن o i غَضْنًا ة عن
Plier, rider qc. غَضَّن ه
Donner une pluie continue (ciel). — وأَغْضَن
Tenir qn continuellement (fièvre). — على
Être ridé, plié. تَغَضَّن
Pli, ride (au front, à l'habit, etc.). غَضْن وغَضَن ج غُضُون
Tunique de l'œil. غَضَن العَيْن
Les replis de l'oreille. غُضُون الأُذُن
Sur ces entrefaites, في غُضُون ذٰلِك

Détourner (sa vue) de qc. غضّ ه عن
Supporter, souffrir (la vue) de qc. — ه ل
Amoindrir, déprimer qn. غَضّ o غَضًّا وغَضَاضَةً من فُلَان
Être pleine de vigueur, de sève (jeune plante, etc.). غَضّ a i غَضَاضَةً وغُضُوضَةً
Être tendre. Manger des choses fraîches. غَضَّض
Se fermer et s'ouvrir, clignoter (œil). انْغَضّ
غَضّ ج غِضَاض، وغَضِيض ج أَغِضَّة وأَغِضَّاء
Frais, tendre, plein de vigueur.
Le haut du visage. غَضَاض وغُضَاض
Nom d'act. Décroissance, déclin, abaissement. غَضَاضَة
غُضَّة ج غُضَض، وغَضِيضَة ج غَضَائِض، ومَغَضَّة
Décroissance, etc. ج مَغَاضّ
Touffu (arbre). ✧ مُغِضّ
Se fâcher, s'irriter contre... ✫ غَضِب a غَضَبًا ومَغْضَبَةً على
Défendre (un vivant). — ل
Défendre (un mort). — ب
Fâcher, irriter qn. غَاضَب وأَغْضَب ة
Se fâcher, se mettre en colère, s'emporter contre... تَغَضَّب واسْتَغْضَب على
Colère, courroux, emportement. غَضَب ومَغْضَبَة
Accès de colère. Pierre dure. Peau du crâne. غَضْبَة
Irrité, courroucé. غَضِب وغَضُب
Même sens. (*m. et f.*) غَضُوب
غَضْبَان م غَضْبَى وغَضْبَانَة ج غَضْبَى وغُضَابَى
En colère, fâché. وغِضَاب. ومُغْضَب
Morose, acariâtre. غُضَابِيّ
Celui contre qui on est irrité. مَغْضُوب عَلَيْهِ
Donner l'aisance, le bien-être à qn (Dieu). ✫ غَضَر o غَضْرًا ة
S'éloigner de... غَضَر i غَضْرًا وتَغَضَّر عن
Donner à qn une part de son bien. — لِفُلَان من مَالِهِ
Acquérir l'aisance. غَضِر a غَضَرًا

Être fier, orgueil- ☆ غطرف — تَغطرَف
leux. Avoir une démarche fière.
Fierté, arrogance. Démar- غَطرَفَة
che fière.
Homme illustre et généreux. غِطرَاف
Même sens. غِطرِيف ج غَطَارِفَة وغَطَارِيف
Plonger qn ☆ غَطَس i غطسًا ٥ وهـ في
ou qc. dans (l'eau).
Plonger, être plongé dans qc. — في
La mort l'a enlevé. — بِهِ ٱللُّجُّ
Plonger qn ou qc. غَطَّس ٥ وهـ في
dans (l'eau). ✧ Baptiser qn.
Se plonger dans l'eau, se ✧ تَغَطَّس
baigner.
Se plonger mutuellement تَغَاطَس في
dans (l'eau).
Baptême. ✧ غِطَاس
Fête de l'Épiphanie. ✧ عِيد ٱلغِطَاس
Immersion. ✧ Baptême par تَغطِيس
immersion.
Qui est plongé; qui غَاطِس م غَاطِسَة
plonge. ✧ En délire; évanoui.
Plongeon (oiseau). Plongeur. غَطَّاس
Qui aime à plonger, plongeur. غَطُوس
Homme très hardi.
Baignoire. مِغطَس ج مَغَاطِس
Voy. dans le ... ◉ مَغنَطِيس ومَغنَاطِيس
Être sombre ☆ غَطَش i غَطشًا ، وأَغطَش
(nuit).
Se traîner (infirme, — غَطشًا وغَطَشَانًا
vieillard).
Avoir (la vue) faible, غَطِش a غَطَشًا ب
voilée.
Conseiller qc. à qn. غَطَّش هـ ل
Rendre (la nuit) obscure أَغطَش هـ
(Dieu).
Être faible, voilée (vue). تَغَطَّش
Ne se soucier de rien. تَغَاطَش
Faiblesse de la vue. غَطَش
Qui a la vue أَغطَش م غَطشَاء ج غُطش
faible.
Obscure (nuit). غَطشَاء
Désert où l'on s'égare. فَلَاة غَطشَاء
Bouillonner (marmite). ☆ غَطغَط
Être en fureur (mer). — وتَغَطغَط

au milieu de tout cela.
Croûte de la petite vé- غَضَنَة وغَضَنَة
role.
Dont la paupière est retournée. أَغضَن
Être sombre (nuit). ☆ غَضَا o غَضوًا
Être entier, en bon état. — غُضُوًّا
Excellente et غَاضٍ م غَاضِيَة ج غَوَاضٍ
copieuse (ch.). Opulente, riche
(per.).
Être sombre (nuit). ☆ غضي — أَغضَى
Rapprocher les paupières (per.).
Fermer les yeux sur... أَغضَى على
Avoir de la répugnance pour... — ل
Détourner (les yeux de...) — هـ عن
Faire semblant de ne pas تَغَاضَى عن
voir; ne pas se soucier de...
Arbrisseau de la famille du غَضًا
tamaris. *Nom d'unité*: غَضَاة.
Sol abondant en cette plante. غَضيَاء
Som- غَاضٍ م غَاضِيَة ج غَوَاضٍ ، ومُغضٍ
bre, obscure (nuit).
Plonger ☆ غَطّ o i غَطًّا وأَغطّ ٥ وهـ في
qn ou qc. dans (l'eau).
Ronfler. Râler. غَطّ i غَطِيطًا
✧ Se poser, se percher (oi- — غَطًّا
seau).
Se plonger mutuellement تَغَاطّ
(dans l'eau).
Être plongé (dans l'eau...). اِنغَطّ
Immersion. غَطّ
Sorte de perdrix. غَطَاط
Dernière obscurité de la nuit. — وغُطَاط
Ronflement. Râle. غَطِيط
Brouillard. ✧ غُطَاطَة
Être fat, infatué ☆ غَطرَس وتَغَطرَس
de sa personne.
Irriter qn. غَطرَس ٥
Mépriser qn, le regarder avec — على
dédain.
S'irriter contre... تَغَطرَس ل
Avoir une démarche تَغَطرَس في مِشيَتِهِ
fière.
Arrogance, fierté. غَطرَسَة
غِطرِس ج غَطَارِس ، وغِطرِيس ج غَطَارِيس
Arrogant, fier.

غَطْغَطَة Bruit de la marmite.
☆ غطف — غطف Aisance, bien-être. Longueur et épaisseur des sourcils.
تغطف م غَطْفَاء Qui a les sourcils longs et épais. Aisée (vie).
غَطَفَان *Nom d'une tribu arabe.*
☆ غَطِل o غَطْلًا Être nuageux (ciel).
غطِل a غَطَلًا Être sombre (nuit).
اِغطالّ S'amonceler, s'entasser.
☆ غطم — غِطَمّ Grande mer. Immense (foule).
☆ غَطْمَط وتَغَطْمَط Être en fureur (mer). Bouillonner (marmite).
غُطَامِط Son, voix. Gonflée (mer).
☆ غطا o غَطْوًا وغُطُوًّا, وغطّى وأغطى ﻫ Couvrir qc. d'un voile.
غطا Envelopper tout de son obscurité (nuit).
أغطى Être en sève (vigne).
غِطَاء ج أغطِيَة Couverture, enveloppe.
غِطَايَة Tunique.
☆ غَطِي i غَطْيًا وغُطِيًّا Être obscure (nuit). Être florissante (jeunesse).
— ﻫ وعلى. وغطّى ﻫ Couvrir, voiler qc.
— وأغطى Étendre ses rameaux (arbre).
تغطّى واغتطى Se couvrir, être couvert.
غفف — ✧ غَفَّ o Se précipiter en foule autour de...
تغفّف واغتفّ S'engraisser du fourrage vert (bétail).
غَفٌّ Feuilles desséchées.
غُفَّة Bouchée de fourrage vert.
— من العَيْش Portion. Bouchée de nourriture.
☆ غَفَر i غَفْرًا, وغفّر وأغفر ﻫ Couvrir, recouvrir qc.
— الشَّيْب ب Teindre les cheveux blancs avec...
غَفَر i غَفْرًا وغَفِيرًا وغَفِيرَةً وغُفْرَانًا ومَغْفِرَةً وغُفُورًا ﻫ ل Pardonner à qn sa faute.
— وغَفِر a غَفَرًا وغُفْرًا Avoir une rechute (malade). Se raviver (plaie).
غَفَرَ الْجَلَبُ السُّوقَ L'importation a fait baisser le prix des denrées.
غفّر ﻫ ✧ Indulgencier (un chapelet).
أغفر Distiller une sorte de gomme (plante).
تغفّر Recueillir le suc dit مُغفُر. ✧ Être indulgencié (chapelet).
تغافر Se pardonner les uns aux autres.
اِغتفر ﻫ ل Pardonner à qn (ses fautes).
✧ اِنغفر Être pardonné (péché).
اِستغفر ﻫ من ﻫ ﻫ Demander pardon de ses fautes à (Dieu).
أستغفرُ اللهَ J'en demande pardon à Dieu. Dieu m'en garde !
غفر وغَفَر Velu d'une étoffe.
غَفَر وغُفار Poil, duvet du cou.
غُفْر وغِفْر ج أغفار وغِفَرَة وغُفُور Petit de chamois.
غِفْر Veau.
✧ غَفَر (عرض خَفَر) Garde, escorte.
غَفِر الوجه او القفا Poileux au visage ou à l'occiput.
غُفْرَة Ce qui sert à couvrir.
غَفَر الأمرَ بغُفْرَتِهِ Il a arrangé l'affaire comme il convenait.
غُفْرَان Pardon. Indulgence.
✧ سَنَة الغُفْرَان Jubilé.
غِفَارَة ج غَفَائر Pièce d'étoffe servant à envelopper la chevelure.
✧ غفّارة ⊙ Chape.
اِستِغفار Demande du pardon.
غَافِر ج غَفَرَة وغَافِرُون Qui pardonne.
غَفُور وغَفّار Miséricordieux (Dieu).
غَفِير Poil du cou. Qui couvre et enveloppe. ✧ Garde, escorte.
أ لجَمَّاء الغَفِير La grande foule.
جاءوا جَمّ الغَفِير او جمًّا غفيرًا او الجمّ الغفير Ils sont venus tous en foule.
غَفِيرَة Ce avec quoi on raccommode, on recouvre une chose.
مَا فِيهِ غَفِيرَة Il ne pardonne rien.
مِغْفَر ومِغْفَرَة ج مَغَافِر Coiffure, casque en fer.
— ومُغْفُر ومُغْفُور ج مَغَافِر ومَغَافِير Suc de

certaines plantes.
Pardon, indulgence مَغْفِرَة
☆ غفص — غَاقَصَ مُغَاقَصَةً وغِقَاصًا ة Saisir qn. à l'improviste.
Malheur imprévu. غَاقِصَة ج غَوَاقِص
Que Dieu nous préserve des malheurs imprévus! وَقَانَا ٱللّٰهُ مِنَ الغَوَاقِص
☆ غفق i غَفْقًا Revenir subitement.
— على Fondre sur qc.
— ة بِالسَّوْط Tomber sur qn à coups de fouet.
— غَفْقَةً Faire un somme.
غَفَّقَ Dormir d'un sommeil léger.
تَغَفَّقَ الشَّرَابَ Boire tout le jour.
اِغْتَفَقَ بِ Entourer qn de tous côtés.
غَفْق Pluie légère.
غَفْقَة Somme, sommeil.
مَغْفِق Lieu du retour.
مُنْغَفَق Lieu du départ.
☆ غفل o غُفُولًا وغَفْلَةً وغَفَلًا Être nonchalant, inattentif, insouciant.
— وتَغَافَلَ عَنْ Négliger qc., ne pas faire attention à...
غَفَّلَ وأَغْفَلَ ة Rendre insouciant qn.
غَفَّلَ ه Couvrir, voiler qc.
غَافَلَ وتَغَفَّلَ واغْتَفَلَ واسْتَغْفَلَ ة Prendre qn au dépourvu ; profiter de son inattention.
أَغْفَلَ ه Oublier, négliger, laisser qc. par insouciance.
تَغَافَلَ Simuler l'inattention.
غَفَل Aisance de la vie.
— وغُفُول وغَفْلَة Négligence, insouciance, oubli.
غُفْل ج أَغْفَال Sans signe, ni marque. Homme nul. Anonyme (poème).
غَفْلَان وتَغَافُل Inattention, inadvertance.
غَفْلَةً وعلى الغَفْلَة À l'improviste.
✧ مَوْت الغَفْلَة Mort subite.
غَافِل ج غَافِلُون وغُفُول وغُفَّل, وغَفْلَان Négligent, inattentif, insouciant.
مُغَفَّل Inattentif. Apathique, sans prudence. Dupe.
مَغْفَلَة Poil entre la lèvre inférieure et le menton.
☆ غَفَا o غَفْوًا وغُفُوًّا , وغَفِيَ a غَفْيَةً, وأَغْفَى Sommeiller, s'endormir.
غَفْو وغَفْوَة Envie de dormir, sommeil. Hauteur où l'eau n'arrive pas.
غَافٍ م غَافِيَة Qui a envie de dormir, qui sommeille.
☆ غَفَى i غَفْيًا, وأَغْفَى ه Nettoyer, monder (le blé).
أَغْفَى Être mêlé d'ivraie, etc. (blé).
غُفَاء وغَفًى Rebut, brins de paille.
غَفْيَة Hauteur où l'eau n'arrive pas.
غُفَاءَة Tache blanche à la pupille de l'œil.
☆ غَقَّ i غَقًّا وغَقِيقًا Bouillonner (poix, etc.). Crier (aigle).
غَقّ Cri de l'aigle.
غَقّ وغَقِيق Bruit de l'eau qui s'engouffre.
☆ غَلَّ o غَلًّا ه في Insérer, introduire (une chose) dans (une autre).
— في Être inséré, introduit dans...
— بَصَرُهُ Sortir du bon sens.
— المَفَازَةَ Pénétrer dans le désert.
— بين Couler au milieu de... (eau).
— وغَلَّلَ ة Mettre un carcan ou des menottes à qn.
— وغَلَّلَ ه Revêtir la tunique dite غِلَالَة.
— o غُلُولًا, وأَغَلَّ Tromper, frauder.
— i غِلًّا وغَلِيلًا صَدْرُهُ Avoir soif de vengeance, être rempli de haine.
غُلَّ غُلًّا وغُلَّةً Être altéré de soif.
غَلَّلَ ه ب Parfumer (sa barbe) avec (le baume dit غَالِيَة).
أَغَلَّ و✧ غَلَّ Produire des récoltes (terre).
— البَصَرَ Fixer le regard.
— ة Accuser qn de perfidie.
أَغَلَّ على Pourvoir de vivres (sa famille).
تَغَلَّلَ وانْغَلَّ في Entrer, pénétrer dans...
اِغْتَلَّ ب S'oindre du baume dit غَالِيَة.

chercher à l'emporter sur lui.
S'emparer, se rendre maître absolu d'un pays, etc. تَغَلَّبَ عَلَى
Être vaincu. ✧ انْغَلَبَ
Être touffue (plante). اغْلَوْلَبَ
Victoire ; supériorité. Antonomase. غَلَبَة
Souvent vainqueur. ✧ Indiscret et curieux. كَثِيرُ ٱلْغَلَبَة
Souvent vainqueur. غَلَّاب
Vainqueur. غَالِب ج غَلَبَة
Fém. du préc. Au pl. obstacles invincibles. غَالِبَة ج غَوَالِب
Le plus souvent, la plupart du temps. غَالِبًا و فِي ٱلْغَالِب و فِي ٱلْأَغْلَب
Plus puissant ; plus fréquent ; plus probable, etc. أَغْلَب
Qui a le cou épais. أَغْلَب م غَلْبَاء ج غُلْب
Lieu planté d'arbres touffus. Grande (tribu). غَلْبَاء
Vaincu. Déclaré vainqueur. مُغَلَّب
Vaincu, surpassé. ✧ Qui dépense plus qu'il ne gagne. مَغْلُوب
Victoire. Lieu de la victoire. مَغْلَبَة
Rompre, résilier (un marché). ✡ غَلَتَ o غَلْتًا ه
Se tromper (dans un calcul). غَلِتَ a غَلَتًا
Surprendre qn. تَغَلَّتَ واغْتَلَتَ ه
Nuit tombante. غَتْمَة
Erreur de calcul. غُلْتَة
Manquer, rater (briquet). ✡ غَلِثَ a غَلَثًا, واغْتَلَثَ
Combattre avec acharnement. غَلِثَ a غَلَثًا
Mélanger qc. غَلَثَ i غَلْثًا ه
Mélange de... غَلَث
Qui combat avec acharnement. غَلِث ومُغَالِث
Plante amère. غَالِق
Froment mêlé d'orge, ou d'ivraie. غَلِيث ومَغْلُوث
Courir d'un pas égal (cheval). ✡ غَلَجَ i غَلْجًا وغَلَجَانًا

Percevoir (les récoltes). اِسْتَغَلَّ ه
Charger qn de procurer des vivres. — ه
Rancune, haine secrète. غِلّ
Carcan ; menottes. غُلّ ج أَغْلَال
Soif ardente qui brûle les entrailles. غُلّ وغُلَّة وغَلَل
Denrées, récolte. Revenu du loyer d'une maison. Prix de la main d'œuvre, etc. غَلَّة ج غَلَّات و غِلَال
Eau coulant entre les arbres. غَلَل ج أَغْلَال
Tunique. Clou qui joint deux anneaux de cuirasse. غِلَالَة ج غَلَائِل
Aliment léger. غَلُول
Soif violente. Désir de vengeance. Passion de la haine, de l'amour, etc. غَلِيل
Cuirasse, cotte de mailles. Tunique. غَلِيلَة ج غَلَائِل
Fraude, tromperie. إِغْلَال
Ni fraude ni cadeau propre à gagner. لَا إِغْلَال وَلَا إِسْلَال
Altéré de soif. غَلِيل م غَلِيلَة, وغَلَّان ومُغْتَلّ ومَغْلُول
Qui donne une bonne récolte (champ). مُغِلّ ومِغْلَال
Chargé de chaînes. مُغَلَّل
Denrées, produits de l'année, récoltes. مُغَلَّات ومُسْتَغَلَّات
Mis au carcan, etc. مَغْلُول
✡ غَلَبَ i غَلْبًا وغَلَبًا وغَلَبَةً ومَغْلَبًا ومَغْلَبَةً ه
Vaincre qn, l'emporter sur lui. وعلى
Dominer en qn (qualité). — على فُلَانٍ
Enlever qc. à qn par la victoire. — ه على شَيْءٍ
Il nous a été enlevé. غُلِبْنَا عَلَيْهِ
✧ Nous y avons perdu notre peine ; nous n'avons pu le persuader. غُلِبْنَا فِيهِ
Avoir le cou épais. غَلِبَ a غَلَبًا
Faire que quelqu'un l'emporte sur..., qu'il se rende maître de... Déclarer qn vainqueur de... غَلَّبَ ه على
Lutter avec qn, غَالَبَ مُغَالَبَةً وغِلَابًا ه

Traiter injustement qn. تَغَلَّج على

Fleur de l'âge. غُلَج

Rameau tendre, flexible. أُغْلُوج ج أَغَالِيج

Voyager, ou faire qc. vers la fin de la nuit. ☆ غلس — غَلَّس وأَغْلَس

Prier vers la fin de la nuit. غَلَّس في الصَّلَاة

Aller à l'eau à cette heure. — المَاء

Obscurité de la fin de la nuit. غَلَس ج أَغْلَاس

Au grand matin. غَلَسًا

Il est tombé dans un grand malheur. وَقَع في وَادِي تُغُلِّس

Couper la nuque à qn. ☆ غَلَص o غَلْصًا ة

Même sens. ☆ غَلْصَم ة

Nuque. Larynx. Racine de la langue. غَلْصَمَة ج غَلَاصِم

Il est estimé dans sa tribu. هُوَ في غَلْصَمَة من قَوْمِهِ

Se tromper ; commettre une erreur (en parlant, en écrivant, etc.). ☆ غَلِط a غَلَطًا و✧ تَغَلَّط

Accuser qn d'une faute. غَلَّط ة

Induire qn en erreur. Chercher à tromper qn. غَالَط مُغَالَطَة وغِلَاطًا. وأَغْلَط ة

✧ Rater (arme à feu). غَالَط

Se tromper mutuellement. تَغَالَط

Erreur, faute, *lapsus linguæ, lapsus calami.* غَلَط

Une faute, une erreur, etc. غَلْطَة

Qui est dans l'erreur, qui se trompe. غَالِط و✧ غَلْطَان

Sophisme. مُغَالَطَة

غَلُوطَة. ومَغْلَطَة ج مَغَالِط. وأُغْلُوطَة ج أُغْلُوطَات
Langage, discours fautif, qui induit en erreur. وأَغَالِيط

Qui se trompe souvent. مِغْلَاط

Fautif, erroné, plein d'erreurs. مُغَلَّط و✧ مَغْلُوط

Sophistique, qui induit en erreur. مُغَالِط

☆ غَلُظ i وغَلَظ o غِلَاظَة و غِلْظَة وغُلْظَة
Être ou devenir gros et épais (homme). Être grossier, incivil, bourru. وغِلَظًا

Être épais (corps, liquide): être grossière (étoffe): être inégal (sol). Se remplir de grains (épi). — واسْتَغْلَظ

Rendre gros, épais. Rendre dur, grossier. غَلَّظ ة وه

Imposer de dures conditions à qn. — على

Tenir à qn un langage dur, grossier. أَغْلَظ لِفُلَانٍ في القَوْل

Trouver, acheter (une étoffe) grossière. — ه

Trouver qu'une chose est trop grossière et ne l'acheter pas. اِسْتَغْلَظ ه

Terrain dur, inégal. غَلْظ

Épaisseur, aspérité, rudesse. Opacité. غِلَظ و غِلْظَة

Grossièreté; rudesse de mœurs, de procédés. غِلْظَة و غِلَاظَة

Il y a inimitié entre eux. بَيْنَهُم غِلْظَة

Gros, épais. Grossier. Obtus (esprit). Opaque. Rude (tourment). غَلِيظ ج غِلَاظ

Terrible (serment). — ومُغَلَّظ

Imposé à des conditions dures (prix du sang). مُغَلَّظ

Haine, inimitié. مُغَالَظَة

Se hâter dans (la marche). Pénétrer dans qc. (eau, etc.). ☆ غَلْغَل وتَغَلْغَل في

Lettre portée d'un lieu à un autre. رِسَالَة مُغَلْغَلَة

Cacher, serrer qc. dans un étui, dans une gaîne. ☆ غَلَف o غَلْفًا ه

Être incirconcis. غَلِف a غَلَفًا

Renfermer qc. dans un étui: mettre sous enveloppe (des lettres). غَلَّف ه

Procurer un étui à qc., l'y renfermer. أَغْلَف ه

Être serré, renfermé dans...; être mise sous enveloppe (lettre). تَغَلَّف واغْتَلَف

Nom d'act. Arbre employé غَلْف

S'agiter (mirage, flots). اِغْتَلَمَ
Lascivité, lubricité. غَلَم وغُلْمَة
Lascif, lubrique. غَلِم وغِلِّيم ومُغْتَلِم
Jeune homme, garçon, jeune esclave. غُلَام ج غِلْمَان وغِلْمَة وأَغْلِمَة
Jeune fille. Fille ou femme esclave. غُلَامَة
Adolescence; âge d'adulte. غُلَامِيَّة وغُلُومِيَّة وغُلُومَة
Tortue mâle. Jeune homme à tête grosse et cheveux abondants. غَيْلَم
✡ غَلَنَ o غَلْنًا Atteindre sa force (jeunesse).
✧ غَلَّنَ Se calmer, s'apaiser (vent, mer, mal).
✧ غَلْيَنَة Bonace, calme plat sur mer.
✡ غَلَا o غُلُوًّا Dépasser les bornes, le but. S'élever, grandir (plante).
— بِالدِّين Être fanatique, exagéré en religion.
— o غَلْوًا وغُلُوًّا بِالسَّهْم وغَالَى مُغَالَاةً وغِلَاءً السَّهْمَ او بِالسَّهْم Diriger la flèche trop haut.
غَلَا o غَلَاءً Enchérir, augmenter de prix (denrées, etc.).
غَالَى مُغَالَاةً وغِلَاءً فِي Aller trop loin, dépasser les bornes dans...
— مُغَالَاةً ب وه Surfaire (une marchandise) et l'acheter trop cher.
أَغْلَى ه Faire enchérir une marchandise; la surfaire.
— ب Acheter (une chose) trop cher.
— ه Alléger (une vigne) de son feuillage.
— وتَغَالَى واغْلَوْلَى Grandir; être touffue, entrelacée (plante).
اِغْتَلَى Marcher vite (chameau).
اِسْتَغْلَى ه Trouver (une marchandise) chère.
غَلَاء Prix élevé, cherté (d'une marchandise).
غُلُوّ وغُلْوَاء وغُلَوَاء Exagération; hyperbole.
غُلْوَاء وغُلَوَاء وغُلْوَان Ardeur, fougue du jeune âge. Excès.

au tannage du cuir.
غُلْفَة Prépuce.
أَغْلَف م غَلْفَاء ج غُلْف Mis dans un étui, un fourreau (flacon, sabre, etc.). Incirconcis. Endurci; insensible (cœur).
غِلَاف ج غُلُف وغُلُف وغُلُف Étui, fourreau, gaîne. Enveloppe de lettre.
✧ مُغَلَّف ج مُغَلَّفَات Enveloppe de lettre. Lettre sous enveloppe. Paquet de lettres.
✡ غَلْفَق Mousse verte, plante qui vient sur l'eau.
✡ غَلِقَ a غَلَقًا Être mis en gage (objet). Être ennuyé, irrité.
غَلَّقَ وأَغْلَقَ و✧ غَلَقَ غَلْقًا Fermer (la porte, l'issue).
✧ غَلَّقَ Conclure, terminer (une affaire).
غَالَقَ ٥ Faire un pari avec qn.
أَغْلَقَ ٥ عَلَى Contraindre qn à...
أُغْلِقَ فِي يَدِ الوَالِي Être livré au gouverneur pour être condamné (criminel).
تَغَالَقَ Faire des paris.
انْغَلَقَ Être fermée (porte).
اِسْتَغْلَقَ عَلَى Être difficile à comprendre pour qn (discours). Être définitif et sans retour (achat).
غَلَق ج أَغْلَاق وجج أَغَالِيق Serrure en bois. Clé de voûte.
غَلِق ومُغْلَق Difficile à comprendre (discours).
غَلْقَة وغَلْقَى Arbuste d'Arabie.
✧ غِلَاقَة Complément: fin; clôture.
✧ غِلَاقَة حِسَاب Reliquat.
✧ مَغْلَق ج مَغَالِق Source d'un revenu fixe; comme moulin, etc.
مِغْلَق ج مَغَالِق ومَغَالِيق Flèche qui gagne au jeu.
— ومِغْلَاق ج مَغَالِيق Serrure (en bois).
مَغْلُوق ج مَغَالِيق *Même sens.*
غَلْق ومُغْلَق و✧ مَغْلُوق Fermée (porte).
✡ غَلِمَ a غَلَمًا وغُلْمَةً . واغْتَلَمَ Être lascif, lubrique.

Malheur général. Ténèbres. غُمَّى
Malheur, affaire difficile. غُمَّى
Cheveux longs et abondants. غَمَم
Nuage blanchâtre. غَمَام وغَمَامَة ج غَمَائِم
Mal de gorge; rhume. غُمَام
Capuchon, muselière de chameau. غِمَامَة ج غَمَائِم
Qui recouvre. Triste, étouffant (jour, nuit). غَامّ م غَامَّة
Qui a la chevelure longue et épaisse. Sans interstice (nuage). أَغَمّ م غَمَّاء
Fém. du préc. Tristesse. Malheur. Nuageuse (nuit). غَمَّاء
Lait chauffé et épaissi. غَمِيم
Couvert (ciel). Affligeant, attristant. مُغِمّ
Couvert, voilé (ciel). Chagrin, attristé, affligé. Atteint d'un mal de gorge. مَغْمُوم
☆ غَمَتَ i غَمْتًا ٥ Fatiguer qn (nourriture).
غَمِتَ a غَمَتًا Être fatigué, appesanti par la nourriture.
☆ غَمَجَ i غَمْجًا , وغَمِجَ a غَمَجًا ه Boire (de l'eau) à grands traits.
Trait, gorgée. غَمْجَة وغُمْجَة ج غُمَج
☆ غَمْجَر ه Enduire (un arc).
Matière glutineuse. غِمْجَار
☆ غَمَدَ o i غَمْدًا , وأَغْمَدَ ه Mettre, remettre dans le fourreau (un sabre).
Couvrir, réparer qc. غَمَّدَ ه
Cacher les fautes, les vices de qn. غَمَّدَ وتَغَمَّدَ ٥
Faire entrer une chose dans une autre. أَغْمَدَ ه
Mettre dans le fourreau (un sabre). Remplir (un vase). تَغَمَّدَ ه
— ٥ ب Couvrir qn de (sa miséricorde : Dieu).
Entrer dans (la nuit); être enveloppé de ténèbres. إِغْتَمَدَ ه
Fourreau, gaine; cosse. غِمْد ج أَغْمَاد وغُمُود

Portée de la flèche, stade. غَلْوَة ج غَلَوَات وغِلَاء
Chère (marchandise). Précieux. غَالٍ م غَالِيَة ج غَوَالٍ
Je l'ai vendu à un prix élevé. بِعْتُهُ بِالغَالِي
Plus cher. أَغْلَى
Flèche dirigée trop haut. مِغْلًى ومِغْلَاة
☆ غَلَى i غَلْيًا وغَلَيَانًا . و✧ اِنْغَلَى Bouillonner, bouillir (liquide, marmite).
✧ غَلَى الشَّرَانِق Décruser les cocons.
غَلَّى وأَغْلَى ه Faire bouillir (un liquide, etc.).
تَغَلَّى Se parfumer avec le baume dit غَالِيَة.
Bouillonnement, ébullition. غَلْي وغَلَيَان
✧ غَلْيُون ج غَلَايِين وغَلَاوِين Pipe en terre.
Parfum composé de musc et d'ambre. غَالِيَة ج غَوَالٍ
Bouilli, cuit (vin). مَغْلِيّ
☆ غَمَّ o غَمًّا و✧ غَمَّم ه Couvrir, recouvrir qc.
Affliger, chagriner qn. غَمَّ وأَغَمَّ ٥
Nous avons eu une journée étouffante. غَمَّ وأَغَمَّ يَوْمُنَا
Être voilée (nouvelle lune). غُمَّ على
Être cachée à qn (nouvelle).
Avoir la chevelure longue et abondante. غَمَّ a غَمَمًا
Se contrister l'un l'autre. غَامَّ ٥
S'assombrir (ciel). أَغَمَّ
Qu'est-ce qui vous a peiné à mon sujet. مَا أَغَمَّكَ لِي او إِلَيَّ او عَلَيَّ
Prendre un air triste. تَغَامَّ
Être couvert, voilé. اِنْغَمَّ
S'attrister, être affligé. — واغْتَمَّ
Tristesse, chagrin. غَمّ ج غُمُوم . وغُمَّة ج غُمَم
Jour étouffant, triste. يَوْم غَمّ
Nuit étouffante, sombre. لَيْلَة غَمّ وغَمَّة وغُمَّى
Affaire difficile. أَمْر غُمَّة
✧ La tête et les pieds (d'un mouton égorgé). غَمَّة

Petite coupe, petite tasse. غُمَر ج غِمَار وأغمار

Grande masse d'eau; grande quantité de... Adversité, malheur. غَمْرَة ج غَمَرَات وغِمَار وغُمَر

Les abîmes de la mort. غَمَرَات المَوْت

Safran. Cosmétique tiré de la plante dite وَرْس. غُمْرَة

Ignorance, rudesse; manque d'expérience. غَمَارَة

Foule, cohue. غُمَار وغَمَار وغُمَارَة وغَمَارَة

Qui couvre tout (eau). Dévasté. Inculte, en friche (pays). ✧ Qui étreint, embrasse. غَامِر

Fém. du préc. Qui n'a pas besoin d'être arrosé (palmier). غَامِرَة

Grande masse d'eau. غَمِير

Qui se jette aveuglément dans les dangers. مُغَامِر ومُغَمِّر

Arrosé (arbre). Couvert de son enveloppe (blé). Ivre (homme). مُغْتَمِر

Obscur, inconnu. مَغْمُور

☆ غَمَزَ i غَمْزًا ٤ ب Faire un signe à qn (avec les yeux, les sourcils, etc.).

— ه ب Palper, tâter qc. avec (la main).

غَمَزَ ب وعلى Nuire à qn en le calomniant.

غَمَزَ Se déclarer (maladie); paraître (défaut).

غَامَزَ ٤ Relever les défauts de qn.

أَغْمَزَنِي الحَرُّ La chaleur en diminuant m'a permis de marcher.

— في Médire de qn.

تَغَامَزَ Se faire mutuellement des signes avec les yeux.

اِغْتَمَزَ ٤ وه Blâmer qn ou qc.

غَمْز Signe fait avec les yeux.

غَمْزَة Un signe de l'œil. Un clin d'œil.

غَمَز ج غَمَز وأغماز Homme faible. Bétail de peu de valeur.

غَمِيزَة Vice, défaut, faiblesse.

مَا فِيهِ غَمِيزَة او مَغْمَز Rien en lui de désirable; ou on n'a pas prise sur lui.

غَامِد (*m. et f.*) Plein (navire).

غَامِدَة ج غَوَامِد *Fém. du préc.* Comblé (puits).

غُمْدَان *Nom d'un château fort du Yémen.*

مَغْمَد ج مَغَامِد Fourreau.

☆ غَمَرَ o غَمْرًا ٤ وه Couvrir entièrement, submerger qn ou qc. (eau).

— ٤ Surpasser qn. ✧ Etreindre, embrasser qn.

— ٤ ب Combler qn de (bienfaits).

غَمِرَ a صَدْرُهُ غِمْرًا وغَمَرًا على Son cœur est plein de haine contre...

غَمُرَ o غَمَارَةً وغُمُورَةً Être sans expérience, être ignorant. Être abondante (eau).

غَمَّرَ ٤ Abreuver (son cheval) dans un vase. ✧ Tromper, séduire qn.

— وتَغَمَّرَ واغْتَمَرَ Se frotter le visage avec le cosmétique dit غُمْرَة.

غَامَرَ ٤ Engager avec qn une lutte acharnée.

أَغْمَرَنِي الحَرُّ La chaleur diminuant, j'ai repris vigueur.

تَغَمَّرَ Boire dans un petit vase (homme). Boire peu (bétail). ✧ Être trompé, séduit.

✧ تَغَامَرَ S'embrasser.

اِنْغَمَرَ واغْتَمَرَ Plonger, être plongé (dans l'eau).

اِغْتَمَرَ ه Inonder, submerger qc. (eau).

غَمْر ج غِمَار وغُمُور Masse d'eau. Généreux (homme). Ardent à la course (cheval). Large (habit).

— من النَّاس Ramassis de gens.

— الخُلُق والرِّدَاء Très généreux.

— وغِمْر وغُمْر ج أَغْمَار Sans expérience, ignorant.

غِمْر ج أَغْمَار Haine, rancune secrète. Soif.

غَمَر ج غُمُور Haine. Inexpérimenté.

— النَّاس Troupe de gens.

غُمْر ج أَغْمَار Safran. ✧ Gerbe, brassée. ✧ Sein, giron.

Défauts, vices. مَغَامِز
Suspect, objet de blâme. مَغْمُوز
☆ غَمَس i غُمُوسًا Se coucher (astre).
— غَمْسًا, وغَمَّس ه في Plonger, tremper qc. (dans l'eau).
غَمَّس ه Prendre peu (de boisson).
✧ Disposer et fixer (des briques, des dalles) dans (le ciment).
غَامَس Se précipiter dans les périls.
— ه Chercher à se plonger l'un l'autre dans l'eau.
اِنْغَمَس واغْتَمَس في Être plongé, trempé dans... Pénétrer dans...
✧ اِنْغَمَس Être cimentée (brique).
غَمُوس Qui pénètre (coup de lance). Grave, difficile (affaire).
اَلْيَمِين الْغَمُوس Faux serment fait avec préméditation.
غَمِيس Sombre (nuit). Ténèbres. Caché, mystérieux. Qui n'est pas encore connue (poésie, etc.).
— وغَمِيسَة Fourré d'arbres.
غَمَّاسَة ج غَمَّاس Oiseau aquatique.
مَغْمُوس Plongé, trempé dans... ✧ Cimentée (dalle).
مُغَامِس Qui brave les périls de la guerre.
☆ غَمِش a غَمَشًا Avoir les yeux troubles, abattus.
— ه ✧ Égratigner qn.
أَغْمَش Qui a les yeux troubles.
☆ غَمَص i وغَمِص a غَمْصًا ه وه Mépriser, dédaigner qn ou qc.
— النِّعْمَة Être ingrat.
— على فُلَانٍ قَوْلًا Calomnier qn.
لَا تَغْمِص عَلَيَّ Ne m'accuse pas à tort.
غَمِص a غَمَصًا Être chassieux (œil).
اِغْتَمَص ه Mépriser, dédaigner qn.
غَمَص Chassie.
غَمُوص الحَنْجَرَة Menteur.
يَمِين غَمُوص Faux serment.
الغَمُوص والغُمَيْصَاء La constellation du Petit Chien.
أَغْمَص م غَمْصَاء ج غُمْص Qui a les yeux chassieux.

مَغْمُوص عَلَيْهِ Attaqué dans sa dignité, dans sa croyance.
☆ غَمَض o غُمُوضًا. وغَمُض o غُمُوضَةً Être obscur (discours).
غَمَض i غَمْضًا, وغَمَّض وأَغْمَض عن فُلَانٍ في Être de facile composition avec qn dans (un contrat).
غَمَض i o غَمْضًا في Pénétrer dans...
غَمِض a وغَمُض o غُمُوضَةً وغَمَاضَةً Être encaissé (terrain).
غَمَّض وأَغْمَض ه Rapprocher les paupières, cligner (les yeux).
غَمَّض ه Rendre obscur, équivoque (son langage).
— وأَغْمَض على Fermer les yeux sur qc., supporter qc.
أَغْمَضَت العَيْنُ فُلَانًا Regarder un tel avec dédain.
اِنْغَمَض Se fermer (œil).
مَا اغْتَمَضَتْ عَيْنَايَ Je n'ai pas dormi.
غَمْض ج أَغْمَاض وغُمُوض Bas-fond.
ذُو غَمْض Méprisé, inconnu (homme).
غُمْض وغِمَاض وغَمَاض وتَغْمِيض وإغماض
وتَغْمَاض Clignement des yeux. Sommeil.
مَا اكْتَحَلَتْ عَيْنِي غُمْضًا او غِمَاضًا الخ Je n'ai pas fermé l'œil.
أَتَانِي ذٰلِكَ على اغْتِمَاضٍ Cela m'est venu sans peine.
غَامِض ج غَوَامِض Obscur (discours). Bas, encaissé, déprimé (sol). Vil, méprisé (homme). Inconnu (titre de noblesse).
غَامِضَة ج غَوَامِض وغَامِضَات *Fém. du préc.* Chose difficile à comprendre : secret, mystère.
غَمِيضَة Vice, défaut.
✧ غُمَّيْضَة Colin-maillard.
مَغْمَض ج مَغَامِض Bas-fond.
مُغْمِضَات Péchés commis avec préméditation.
مُغَمَّض Fermé (œil). Obscur ; équivoque (mot).
☆ غَمَط i وغَمِط a غَمْطًا ه Mépriser qn.
— ه Dédaigner (les bienfaits reçus).

Mépriser, exposer (sa santé).
Boire (de l'eau) avec avidité.
S'attacher à qn (fièvre, etc.). أغمط على
Recouvrir qn (terre). تغمّط على
Reprendre le dessus sur qn. اغتمط ٥
Vaincre qn par (la parole). — ٥ ب
Bas-fond. غمط
Mugir. beugler (taureau). ☆ غمغم
Crier, pousser des hourras (guerriers).
Parler d'une façon inintelligible. تغمغم
Beuglement du taureau. Cri des guerriers. Parole inintelligible. غمغمة ج غماغم
Être humide (sol). ☆ غمق o وغمِق a وغمُق o غمقًا
Être profond. ✧ غمِق (عوض عمُق)
Creuser profondément. ✧ غمّق (عوض عمّق)
Humide (sol, plante, etc.). غمِق م غمِقة
Maladie des reins. غمقة
Profondeur. ✧ غمْق (عوض عمْق)
Profond. ✧ غميق ج غماق
Qui souffre des reins. مغمُوق
Couvrir qn pour le faire suer. ☆ غمَل o غمْلًا ٥
Recouvrir qc. Entasser (des raisins). Faire macérer (les peaux). — ه
Se couvrir l'une l'autre (plantes). — وتغمّل
Être abîmée par des bandages (plaie). غمِل a غملًا
Perdre son poil dans le sable (peau). انغمل
Enfoui dans le sable. غمِل ومغمُول
Inconnu, obscur (homme). مغمُول
(*m. et f.*) ☆ غملج — غملّج وغمَـلّج وغمْـلاج وغُملُوج وغمليج م غملُوجة وغمليجة
Volage, inconstant.
Vallée couverte d'arbres. ☆ غملُول ج غماليل
Être enfoui dans (la terre). ☆ غمَن — غمِن وانغمن في

☆ غما o غموا, وغمى i غمْيًا, وغمّى ه
Couvrir (une maison) de bois et de terre.
Le malade est tombé en défaillance. غُمي وأُغمي على المريض
Nous avons eu un jour ou une nuit sombre. غُمي وأُغمي يومُنا او ليلتنا
Évanouissement, défaillance. غمْي وإغماء
Toiture en terre et en bois. غماء وغمًى ج أغمية وأغماء
Évanoui, tombé en défaillance. غمًى (*s. et pl.*) ج أغماء
Même sens. مُغمًى عليه
Le ciel est couvert. في السماء غمْي او غمًى
Parler ou chanter du nez; nasiller. ☆ غنّ a غنّة
Être très boisée, très animée (vallée). — وأغنّ
Rendre (un jardin) verdoyant. غنّن ه
Bourdonner (insectes). Fredonner (homme). أغنّ
Faire fleurir (une branche d'arbre : Dieu). — ه
Son nasillard, nasalité. Son d'une pierre. غُنّة
Bourdonnement des insectes. غنان
Qui a une voix nasillarde. أغنّ م غنّاء
Très populeux (village); très plantureux (jardin).
Traits circulaires aux coins de la bouche. ☆ غنب — غُنبة ج غُنَب
Boire et respirer à chaque trait. Être portée au mal (âme). ☆ غنِث a غنثًا
Faire des agaceries, des minauderies, être coquet. ✧ Se montrer difficile, faire des grimaces. ☆ غنِج a غنجًا, وتغنّج
Dorloter, gâter un enfant. ✧ غنّج ٥
Coquetterie. ✧ Grimaces. غنْج وغُنْج وغناج
Coquet. ✧ Grimacier. (*m. et f.*) غنِج م غنِجة , ومِغناج

Gras, mou (enfant). ✡ غَنْدَر – غُنْدَر وغُنْدُر
Être recherché dans sa mise, dans sa démarche; faire le faquin, le fat. ✧ تَغَنْدَر
Recherche dans la mise, faquinerie. ✧ غَنْدَرَة
Coquet. Fat, faquin, pimpant. ✧ غَنْدُور ج غَنَادِرَة
Avoir la poitrine oppressée. ✡ غَنِص a غَنَصًا
Être près de mourir. ✡ غَنَظ i غَنْظًا
Affliger, attrister qn. – ɤ
Affliction, peine. غَنْظ وغَنَظ وغَنَاظ وغِنَاظ
S'emparer de qc. comme d'une proie. ✡ غَنِم a غُنْمًا وغَنْمًا وغَنَمًا وغَنِيمَة وغُنْمَانًا
Gagner qc. sans peine. – غُنْمًا ه
Faire à qn une part dans le butin. Enrichir qn. غَنَّم ɤ
S'emparer de..., faire main basse sur... تَغَنَّم واغْتَنَم ه
Profiter d'une occasion, saisir l'occasion. اِغْتَنَم واسْتَغْنَم الفُرْصَة
Gain obtenu sans travail; proie, butin, bonne aubaine. غُنْم وغَنِيم
Même sens. غَنِيمَة ج غَنَائِم
Mouton, brebis. غَنَم ج أَغْنَام وغُنُوم
Troupeau nombreux. غَنَم مُغَنَّمَة ومُغَنْمَة
C'est tout ce que tu puisses faire. غُنَامَاكَ أَنْ تَفْعَل كَذَا
Berger; possesseur de moutons. غَنَّام
Qui fait du butin. Qui réussit sans effort. غَانِم م غَانِمَة
Même sens que غَنِيمَة. مَغْنَم ج مَغَانِم
Habiter dans (un lieu). ✡ غَنِيَ a غِنًى ومَغْنًى ب
Conserver à qn son amitié. – لَهُ بِالمَوَدَّة
Être modeste (fille). غَنِيَ a غِنًى
Être assez riche. غَنِيَ a غِنًى وغَنَاء
Se contenter de... – ب
Se passer de... – عَن
Roucouler (pigeon). غَنَّى

Rendre qn riche. غَنَّى وأَغْنَى ɤ
Chanter; chanter (des vers). غَنَّى ه وبه وتَغَنَّى ب
Chanter, louer qn. – وتَغَنَّى ب
Compenser, satisfaire qn. أَغْنَى عَن
Cela ne te servira à rien. هٰذَا مَا يُغْنِي عَنْكَ شَيْئًا
Il lui tient lieu d'un tel. أَغْنَى عَنْهُ غَنَاءَ فُلَانٍ
Un tel n'a été bon à rien. مَا أَغْنَى فُلَانٌ شَيْئًا
Être riche, devenir riche. تَغَنَّى وتَغَانَى واغْتَنَى واسْتَغْنَى
Se passer les uns des autres. تَغَانَى
Être assez riche pour se passer de; n'avoir pas besoin de... اِسْتَغْنَى عن
Demander à Dieu l'abondance. – الله
État où l'on peut se passer des choses d'autrui. غِنًى وغُنْيَة وغُنْيَان
Il ne peut s'en passer. مَا لَهُ عَنْهُ غِنًى او غُنْيَة
Richesse, opulence. غِنًى وغَنَاء
Chanson; chant; air. غِنَاء . وأُغْنِيَّة وأُغْنِيَة ج أَغَانِيّ وأَغَانٍ
Riche, opulent. غَنِيّ ج أَغْنِيَاء
Même sens. غَانٍ
Fém. du préc. غَانِيَة ج غَوَانٍ وغَانِيَات Qui dédaigne les parures; modeste, vertueuse (femme).
Demeure, séjour, domicile. مَغْنًى ج مَغَانٍ
Il ne peut s'en passer. مَا لَهُ عَنْهُ مَغْنًى
Cette place convient à un tel. مَكَان كَذَا مَغْنًى من فُلَانٍ
أَغْنَى عَنْهُ مَغْنَى فُلَان او مُغْنَاهُ ومَغْنَاتَهُ ومُغْنَاتَهُ
Il lui tint lieu d'un tel.
Chanteur. مُغَنٍّ
Chanteuse; cantatrice. مُغَنِّيَة
Omettre, oublier qc. ✡ غَهِب a غَهَبًا عن
Voyager dans les ténèbres. اِغْتَهَب
Sans intention, par hasard. غَهَبًا
Obscurité, ténèbres. Sombre (nuit). Noir (cheval). غَيْهَب ج غَيَاهِب
Tumulte du combat. غَيْهَبَة
✡ غَاثَ o غَوْث, وأَغَاثَ إِغَاثَة ومَغُوثَة ɤ
Secourir, aider, assister qn.

Appeler au secours. غَوَّث

Dieu nous a délivrés de l'angoisse. غاثنا اللهُ برحمتهِ

Implorer le secours de qn. إستغاث ٥ وب

Cris de détresse. غَوث وغُوَاث وغَوَاث

Secours, aide, assistance. غَوث وغِيَاث وإغاثة وغَوِيث

Demande de secours. إستغاثة

✡ غاج o غَوجًا، وتغوّج Être incliné (rameau).

✡ غار o غَورًا، وغوّر وأغار وتغوّر في Descendre dans (un sol bas).

— o غَورًا وغُؤورًا وغِيارًا في Pénétrer dans...

— في أمر Considérer attentivement qc.

غار o غَورًا، وغوّر Pénétrer, se perdre dans la terre (eau). Être brûlant (jour). Faire halte, dormir à midi.

— غَورًا وغُؤورًا S'enfoncer, être enfoncé dans son orbite (œil).

— غِيارًا وغُؤورًا، وغوّر Se coucher (astre).

غار o غِيارًا ٥ بخيرٍ Verser sur qn ses dons (Dieu).

— ٥ ول Venir en aide à qn (Dieu).

غوّر ٥ Repousser, disperser (l'ennemi).

— ه ✧ Faire disparaître (les sources d'eau).

غاوَر مُغاوَرَةً ٥، وأغار إغارَةً وغارَةً ومَغارًا، واستغار على Faire une incursion dans (un pays), l'envahir,

أغار ب او إلى Venir à qn pour demander secours.

أغار Courir avec rapidité, galoper (cheval).

تغاوَر S'attaquer réciproquement.

إستغار استغارةً Chercher à se fixer dans un sol bas.

إستغوَر استغوارًا ٥ Demander (à Dieu) la fertilité.

غار ج أغوار وغِيران Cavité, creux, caverne; bas-fond; cavité des yeux. Fond du palais. Fossette du menton. Zèle. Laurier. Armée.

إلتقى الغاران Les deux armées se sont rencontrées.

غارة ج غارات Incursion de cavaliers dans un pays.

شنّ الغارة Envoyer partout des cavaliers.

غَور Fond (de toute chose). Terrain bas, bas-fond.

بعيد الغور Envieux; profond, habile.

غَور وغائر Qui se perd dans la terre (eau).

غائرة *Fém. du préc.* Midi. Sieste, méridienne.

غَورة Soleil. Sieste, méridienne.

مَغار ومُغار ومَغارة ومُغارة ج مَغاوِر ومَغارات Caverne, grotte.

مُغاوِر ومِغوار ج مَغاوير Qui fait de fréquentes incursions.

✡ غاز o غَوزًا ه Se proposer qc.

⊙ غاز ج غازات Gaz.

✡ غوش — ✧ غَوشة Bruit discordant, charivari, brouhaha.

✡ غاص o غَوصًا ومَغاصًا وغِياصةً وغِياصًا في Plonger, s'enfoncer (dans l'eau).

— على Pénétrer, approfondir (une chose); la connaître à fond.

غوّص ٥ في Plonger qn dans (l'eau).

غائص ج غاصة وغُوّاص Qui plonge, plongeur.

— في Plongé, enfoncé dans (le péché).

غَوّاص Plongeur, plongeon. Pêcheur de perles.

مَغاص Lieu où l'on plonge. Pêcherie.

✧ غَويص (عِوَض عَويص) Profond, difficile à comprendre (discours).

✡ غاط o غَوطًا، وغوّط ه Creuser (un puits).

غاط في Entrer dans...

تغوّط Aller à la selle.

تغاوط Se plonger réciproquement dans l'eau.

إنغاط Être courbé (bois).

غَوط وغائط ج غُوط وأغواط وغِيطان وغِياط Terrain spacieux encaissé.

Erreur. ✧ Chose désirée. غَيَّة وغِيَّة ج غِيَّات
Enfant naturel. وَلَد غَيَّة وغِيَّة
Séduction, tromperie. إغْوَاء
Séducteur, trompeur. Satan. غَاوٍ ج غُوَاة وغَاوُون
Petite tête. رَأْس غَاوٍ
Fém. du préc. Outre à eau. غَاوِيَة
Qui est dans l'erreur. Qui se livre à ses passions. غَاوٍ وغَوٍ وغَوِيّ وغَيَّان
أُغْوِيَّة ج أَغَاوِيّ ، ومَغْوَاة ج مَغَاوٍ ، ومُغَوَّاة ج مُغَوِّيَات Fosse creusée en terre pour y faire tomber qn. Attrape; casse-cou, péril.
Qui égare, qui trompe. مُغْوٍ ومُغَوٍّ
J'ai passé la nuit isolé. بِتُّ مُغْوِيًا ومَغْوِيًّا

✡ غَابَ i غَيْبًا وغِيَابًا وغَيْبَةً وغُيُوبًا ومَغِيبًا عن Être absent (d'un lieu), s'absenter, s'éloigner de...
— غِيَابًا وغَيْبُوبَة Disparaitre, se coucher (soleil, lune).
Perdre la raison. غَابَ عَنِ الصَّوَاب
— i غِيَابَة وغُيُوبَة وغَيَابًا وغِيَابًا وغِيبَة في Être caché dans...
Médire de qn. — غَيْبَة ، واغْتَاب ه
Cacher, rendre invisible, éloigner qn ou qc. غَيَّب ه وهـ
✧ Apprendre de mémoire. — هـ
Il a été mis dans le tombeau. غَيَّبَهُ غَيَابُهُ
Adresser la parole à un absent. غَايَب ه
Avoir son mari absent (femme). أَغَاب
S'absenter, s'éloigner de... تَغَيَّب عن
S'éloigner, s'esquiver. تَغَايَب
Absence, éloignement d'un lieu. غَيْب وغَيْبَة وغِيَاب ومَغِيب
Ce qui est caché, invisible. غَيْب ج غِيَاب وغُيُوب
Nous sommes tombés dans un terrain bas. وَقَعْنَا في غَيْبَةٍ او غَيَابَةٍ
En l'absence et en présence. غَيْبًا ومَشْهَدًا
Qui connait les choses cachées. عَالِم الغَيْب

Même sens. غَائِط وغَوْطَة
Environs de Damas; vallée fertile. غُوطَة
✡ غَاغ — غَاغَة وغَوْغَاء Foule, attroupement.
Sauterelles qui commencent à voler. ✧ Tumulte, émeute. غَوْغَاء
✡ غَال o غَوْلًا. واغْتَال ه وهـ Emporter, enlever qn ou qc. à l'improviste. Faire périr subitement qn.
✧ غَوَّل Manger comme un ogre.
Se dépêcher en... غَاوَل في
Prendre diverses couleurs. N'avoir pas de chemin (désert). تَغَوَّل
Faire périr qn (génies). — ه
Mal de tête. Ivresse. Embarras; malheur. Fond du désert. غَوْل
Il est tombé dans une affaire grave. أَتَى غَوْلًا غَائِلَةً
Malheur subit, accident. Démon. Génie prenant diverses formes. غُول ج أَغْوَال وغِيلَان
Attaque subite. غِيلَة
Inopiné (malheur). غَائِل
Fém. du préc. Malheur, calamité. غَائِلَة ج غَوَائِل
Stylet dans (une canne, dans un fouet). مِغْوَل
Perte, ruine. مَغَالَة

✡ غَوَى i غَيًّا . وغَوَّى وأَغْوَى ه Induire en erreur, égarer, séduire qn.
Être séduit, s'égarer. غَوَى i غَيًّا وغَوِيّ a غَوَايَة
Avoir une indigestion (petit chameau). ✧ Convoiter, désirer. غَوِي a غَوًى
Faire cailler (le lait). غَوَّى هـ
Suivre son erreur. تَغَاوَى
Se réunir contre qn. — على
Être séduit, égaré, se laisser égarer. ✧ Incliner vers..., désirer. إِنْغَوَى
Tromper, égarer, séduire qn. إِسْتَغْوَى ه
J'ai passé la nuit isolé. بِتُّ غَوًى
Égarement, fausse route. غَيّ وغَوَايَة

Envier, jalouser qn. — مِن

Payer à qn le prix — i غَيْرًا, وغَيْر ة du sang.

Donner à qn (la pluie, — i غِيَارًا ة ب du bien : Dieu).

Changer, permuter, échanger qc. Changer, altérer qc. غَيَّر ه

Faire un troc, غَايَر مُغَايَرَةً وغِيَارًا ة un échange avec qn.

Exciter la jalousie de qn. أَغَار ة

Être changé, changer. ✧ Avoir maigri. تَغَيَّر

Être jaloux l'un de l'autre. Être divers, différents (objets). تَغَايَر

Différence, changement. غِيَر ج أَغْيَار

Autre, un autre que, différent. Non pas. Excepté. Sans. غَيْر

Un autre que toi m'est venu. جَاءَنِي غَيْرُكَ

Qui n'est pas pur. غَيْرُ خَالِص

Il y a chez moi un homme et personne autre. عِنْدِي رَجُلٌ لَا غَيْرُ

J'en ai pris dix et rien autre. قَبَضْتُ عَشَرَةً لَا غَيْرُهَا او لَا غَيْرُ

Ils sont venus excepté un tel. جَاءَ القَوْمُ غَيْرَ فُلَانٍ

Sans cela. بِغَيْرِ او مِن غَيْرِ ذٰلِكَ

Si ce n'est que... غَيْرَ أَنْ

Vicissitudes du sort. غِيَر

Jalousie ; zèle, émulation. غَيْرَة

Prix du sang. غِيرَة ج غِيَر

Échange, permutation. Marque distinctive dans le costume. ✧ Maigreur, changement dans la mine. غِيَار

Émulation. تَغَايُر

Zélé ; jaloux. (*m. et f.*) غَيُور

Même sens. غَيْرَان م غَيْرَى ج غَيَارَى

Intermittente (fièvre). Digestive (force) مُغَيِّرَة

Changé ; ✧ pâle, amaigri. مُتَغَيِّر

Arrosé par la pluie (sol). مَغِير ومَغْيُور

Très jaloux. ✧ Insalubre (eau, climat). مِغْيَار ج مَغَايِير

☆ غيس — غَيْسَان . *Voy. dans* غسن

Monde invisible. عَالَم ٱلْغَيْب

غَائِب ج غَيَب وغُيَّب وغُيَّاب وغَائِبُون
Absent, caché, invisible. Troisième personne (*en gra.*).

✧ De mémoire, par cœur. غَيْبًا وعلى الغَائِب

Terrain bas, encaissé, bas-fond. Endroit couvert de buissons. Forêt. غَابَة ج غَاب وغَابَات

Médisance, calomnie. غِيبَة

Tombeau. غَيَاب

Racines de l'arbre. — وغَيَّاب ٱلشَّجَر

Ce qui cache. غَيَابَة ج غَيَابَات

Le fond d'un puits. — البِئْر

Coucher du soleil. مَغِيب ٱلشَّمْس

Dont le mari est absent. مُغِيب ومُغِيبَة

Médisant. مُغْتَاب

☆ غَاث i غَيْثًا ه Arroser (le sol : pluie, Dieu).

Être arrosée (terre). غِيثَ

Pluie abondante. Végétation qui suit la pluie. Nuage. غَيْث ج غُيُوث

Qui verse une pluie abondante (ciel). غَيِّث

Rapide à la course (cheval). ذُو غَيِّث

Qui a beaucoup d'eau (puits). ذَاتُ غَيِّث

Arrosé par la pluie (sol). مَغِيث ومَغْيُوث

☆ غَيِد a غَيَدًا Être mince, flexible (rameau, etc.). Avoir le cou incliné de mollesse, de sommeil.

Se balancer en marchant. تَغَايَد في مِشْيَتِهِ

Élasticité, souplesse. Inclination de cou. غَيَد

Allons, vite ! غِيدِ غِيدِ

Rameau jeune, tendre et flexible. Jeune femme molle. غَادَة ج غَادَات

Jeune, tendre et flexible (rameau). Jeune et svelte (garçon). أَغْيَد م غَيْدَاء ج غِيد

Fleur de la jeunesse. غَيْدَان ٱلشَّبَاب

☆ غَار a غَيْرَةً وغَيْرًا وغَارًا على Être jaloux de... ou pour...

✲ غَاضَ i غَيْضاً ومَغَاضاً, وتَغَيَّضَ وانغَاضَ
Diminuer, décroître (eau, prix des denrées).
Diminuer, faire décroître qc. غَاضَ وغَيَّضَ وأَغَاضَ ه
Fréquenter le lieu appelé غَيْضَة (lion). غَيَّضَ
Petite quantité; diminution, déchet. Fœtus qui n'a pas atteint la maturité. غَيْض
Marais planté d'arbres, de roseaux et servant de repaire au lion. Bosquet, bocage. غَيْضَة ج غِيَاض وأَغْيَاض وغَيْضَات
Mare d'eau. مَغِيض ج مَغَايِض
Entrer, se cacher dans... ✲ غَاطَ i غَيْطاً في
Jardin. غَيْط
Dispute. مُغَايَطَة
Voix confuses. Ténèbres. Foule, cohue. ✲ غَيْطَلَة
✲ غَاظَ i غَيْظاً, وغَيَّظَ وغَايَظَ وأَغَاظَ ه
Fâcher, irriter, offenser qn.
Devenir brûlant (jour). تَغَيَّظَ
Être offensé; s'irriter, s'indigner. تَغَيَّظَ واغْتَاظَ واغْتَاظَ
Accès de colère, colère. Offense. غَيْظ وغِيَاظ
Colère, irritation. اغْتِيَاظ
Offensé, irrité. مَغِيظ ومُنْغَاظ ومُغْتَاظ
✲ غَافَ i غَيَفَاناً, وأَغْيَفَ وتَغَيَّفَ Avoir les branches inclinées à droite et à gauche (arbre).
Être poltron au combat. غَيَّفَ
Incliner (un rameau). أَغَافَ ه
Arbre à fruit sucré. غَاف
Bande d'oiseaux. غَيْف
Même sens que أَغْيَد. Molle (vie). أَغْيَف
Qui a une longue barbe. غَيَّاف
Dissiper (ses biens). ✲ غيق – غَيَّقَ ه
Changer d'avis à chaque instant. – في رَأْيِهِ
Oiseau aquatique. غَاق وغَاقَة
Corbeau. غَاق

✲ غَالَ i غَيْلاً, وأَغَالَ إِغَالَةً وأَغْيَلَ إِغْيَالاً
Allaiter (un enfant) pendant sa grossesse (femme).
Être touffu (arbre). Mettre bas deux fois l'an (brebis). أَغْيَلَ
Être touffu (arbre). تَغَيَّلَ واسْتَغْيَلَ
Serrure. ✧ غَال ج غَالَات
Lait d'une femme enceinte. غَيْل ولَبَن غَيْل
Cours d'eau sur le sol. Vallée où il y a des sources. غَيْل ج غُيُول
Arbre touffu. Fourré de roseaux, de bois. Vallée baignée par un cours d'eau. غِيل ج أَغْيَال وغُيُول
Subterfuge, ruse, trahison. غِيلَة
Il l'a tué par trahison. قَتَلَهُ غِيلَةً
Qui allaite pendant le temps de la grossesse. غَائِلَة ومُغِيل ومُغْيِل
Haine secrète. Mal. غَائِلَة ج غَوَائِل
Même sens. مَغَالَة
Qui habite les fourrés d'arbres. Lion. غَيَّال
Allaité dans le temps de la grossesse. مُغَال ومُغْيَل
Qui vient ou entre dans le fourré dit غِيل. مُغَيِّل ومُتَغَيِّل
Touffu (arbre). مِغْيَال
✲ غَامَ i غَيْماً, وغَيَّمَ وأَغَامَ إِغَامَةً وأَغْيَمَ إِغْيَاماً, وتَغَيَّمَ
Être nébuleux, couvert de nuages (ciel).
Être dévoré par la soif (chameau). غَامَ وغِيمَ
Nuage. غَيْم ج غُيُوم
Un nuage. غَيْمَة
Altéré de soif (chameau, chamelle). غَيْمَان م غَيْمَى
Avoir soif. Être oppressé (esprit). ✲ غَانَ i غَيْناً
Éprouver une vive émotion. غِينَ وأُغِينَ على قَلْبِهِ
Couvrir (le ciel : nuage). أَغَانَ ه
La lettre غ. Nuage qui assombrit le ciel. غَيْن
Arbres épais sans eau. غَيْنَة
Pus des cadavres. غِينَة

أغْيَن م غَيْنَاء ج غِين Long. Vert.
غَيْنَاء Touffu et vert (arbre).
✱ غيي – غَيَّا وأغْيَا ه Planter, arborer (un drapeau).
غَايَا ب Brandir (un sabre).
غايَة ج غَايَات وغَاي Terme, limite, borne, fin. Drapeau, étendard. But.
غَايَتك أن تفعَل كذا Tu peux faire cela ; ton pouvoir s'étend jusqu'à cela.
غَيَايَة Clarté des rayons du soleil. Nuage. Ombre.
مُغَيًّا Qui plante une borne.

ف

ف *Conjonction inséparable. Elle exprime : 1° L'ordre et la succession des actes, du temps, etc.*
حَبَسَهُ فَقَتَلَهُ Il l'a jeté en prison, puis l'a fait mettre à mort.
جَاءَ زَيْدٌ فَعَمْرو Zaïd est venu, puis Amrou.
يَوْمًا فَيَوْمًا, سَنَةً فَسَنَةً Jour par jour ; année par année.
2° Le changement de sujet.
سَأَلَهُ فَقَال Il l'interrogea et celui-ci dit.
3° La conséquence et la suite d'une action.
إن كُنتُم تُحِبُّونِي فَاتَّبِعُونِي Si vous m'aimez, suivez-moi.
4° Le sens de حَتَّى *afin que.*
زُرْنِي فَأُكْرِمَكَ Visite-moi afin que je t'honore.
أَيْنَ بَيْتُكَ فَأَزُورَكَ Où est ta demeure afin que je te visite.
5° Après أ *interrogatif, elle a le sens de* donc.
أَفَرَأَيْتَهُ Tu l'as donc vu ?
6° Elle sert à compléter la phrase qui commence par أمَّا.
أمَّا الْمَوْتَى فَيَقُومُون Quant aux morts, ils ressusciteront.
✱ فأت – إفتَأَت عَلَيَّ البَاطِل Il m'a calomnié.
ٳفتَأَت بِرَأْيِهِ Agir suivant son propre jugement.
افْتُئِتَ Il est mort subitement.
✱ فَأَد a فَأْدًا ه Atteindre qn au cœur. Abattre, démoraliser qn (frayeur).
— ه Cuire (le pain) sous la cendre.
— وافْتَأَد ه في النَّار Rôtir (la viande) au feu.
فُئِد فَأْدًا, وفَئِد a فَئَدًا Avoir une maladie du cœur.
تَفَأَّد Être allumé (feu).
افتَأَد Allumer le feu.
فُؤَاد ج أَفْئِدَة Viscères tels que le cœur, le poumon, le foie. Cœur. Esprit, âme.
أُفْؤُود ج أَفَائِيد Pain cuit sous la cendre.
مُفْتَأَد *Même sens*. Foyer.
مِفْأَد و مِفْآد ومِفْأَدَة ج مَفَائِد ومَفَائِيد Fourgon à attiser le feu. Broche à rôtir.
مَفْؤُود Lésé au cœur.
✱ فَأَر a فَأْرًا ه Creuser (la terre). Enfouir qc. sous terre.
فَئِر a فَأَرًا Avoir des rats (lieu).
فَأْر ج فِئْرَان وفِئَرَة وفُؤُر Rat, souris.
— وفَأْرَة Odeur de musc.
فَأْرَة Une souris. ✧ Rabot.
فَئِر م فَئِرَة Gâté par les rats (lait, mets).
فَئِرَة ومَفْأَرَة Abondant en rats (sol).
✱ فَأَس a فَأْسًا ه Fendre (le bois) avec la hache.
— ة Frapper qn de la hache.
فَأْس ج فُؤُوس وأَفْؤُس Hache. Cognée.
— الرَّأْس Partie saillante de l'occiput.

Oublier qc. فَتِئَ a فَتْأً عن
Il n'a pas cessé de faire. مَا فَتِئَ ومَا فَتَأَ ومَا أَفْتَأَ يَفْعَل
Ouvrir (la porte). ☆ فَتَحَ a فَتْحًا . وفَتَّحَ ه
Ouvrir, percer (un canal, etc.).
Prendre (une ville forte), conquérir (un pays). Commencer, entamer (une affaire, une conversation). Marquer une lettre de la voyelle fatha (َ). فَتَحَ ه
Prononcer un jugement entre. — بَيْن
✧ Mettre à prix; offrir un prix. فَتَحَ السِّعْر
Tirer un augure. — الفَأْل
Faire une révélation à qn. — على
Secourir qn (Dieu). — فَتْحًا وفَتَاحَةً على
Se rendre avec qn chez le juge. Marchander un objet et n'en pas donner le prix. Entamer une affaire avec qn. فَاتَحَ ٤
Être ouvert: s'ouvrir. S'épanouir (fleur); ✧ se développer (esprit). تَفَتَّحَ و انفَتَحَ
Ouvrir son cœur, s'épancher dans la conversation. Faire parade de sa science, etc. تَفَتَّحَ في الكَلَام
S'ouvrir les uns aux autres, se faire des communications intimes. تَفَاتَحُوا كَلَامًا بَيْنَهُم
Conquérir (un pays). اِفْتَتَحَ ه
Ouvrir (une porte). — واسْتَفْتَحَ ه
Commencer, entamer (une affaire) par... — واسْتَفْتَحَ ه ب
Vendre le premier (marchand). اِسْتَفْتَحَ ب
Demander (l'explication d'un texte). اِسْتَفْتَحَ ه
Implorer le secours de qn. — ٤
Ouverture; commencement. فَتْح وتَفْتِيح
Fatha, *une des voyelles arabes.* فَتْح
Victoire: conquête (d'un pays). فَتْح ج فُتُوح
Pays conquis. Conquêtes. فُتُوحَات
Signe de la voyelle fatha (َ). فَتْحَة

Sangloter. ☆ فَأَقَ a فُؤَاق
Sanglots. فُؤَاق
Faire tirer à qn un augure de... ☆ فَأَل — تَأَّل و✧ فَوَّل ٤ ب
Augurer; présager bien de qc. ✧ Être superstitieux. تَفَأَّل وتَفَاءَل وافْتَأَل و✧ اسْتَفْوَل ب
Augure: bon présage. ✧ Superstition. فَأْل ج فُؤُول وأَفْؤُل . وتَفَاؤُل
Puisse-t-il ne t'arriver aucun mal. لَا فَأْلَ عَلَيْكَ
Sorte de jeu d'enfant. فِئَال
Se remplir la bouche (d'herbes: chameau). ☆ فَأَمَ وفَئِمَ a فَأْمًا . وتَفَأَّمَ من
Se désaltérer avec (de l'eau). فَئِمَ من
Élargir le bât d'une bête). فَأَّمَ وأَفْأَمَ ه
Foule de gens. فِئَام
Ils l'ont coupé en morceaux. قَطَّعُوهُ فُؤَمًا
Fendre d'un coup de sabre (la tête de qn). ✧ Percer (un abcès). ☆ فَأَى a فَأْوًا وفَأْيًا ه
Tomber dans une fente. أَفْأَى
S'ouvrir, s'élargir: se fendre. انْفَأَى
Fente, brèche; défilé. فَأْو
Troupe d'hommes, bande. فِئَة ج فِئَات وفِئُون
Écraser, broyer; piler qc.; émietter qc. entre les doigts. ☆ فَتَّ o فَتًّا . وفَتَّتَ ه
Affaiblir qn. فَتَّ في سَاعِدِهِ
Être écrasé, broyé, pilé. Être émietté. تَفَتَّتَ وانْفَتَّ
Émiettement. Fente, crevasse d'un rocher. فَتّ
Dispersée (tribu, famille). فَتّ وفِتّ وفُتّ
Fiente desséchée pour combustible. فَتَّة وفُتَّة
Petit morceau, miette, miettes (de pain), etc. فُتَات . وفَتِيتَة ج فَتَائِت
Broyé: émietté. فَتُوت وفَتِيت ومَفْتُوت
Éteindre (le feu). ☆ فَتَأَ a فَتْأً ه

Secours, victoire. فَتَاحَة
Sentence, arrêt d'un juge. فِتَاحَة وفُتَاحَة
Il y a des dissensions entre eux. بَيْنَهُمَا فُتَاحَات
Orifice large; qui a l'orifice large (flacon). Ouverte (porte). فُتُح
Vanité à étaler sa science, etc. فُتْحَة ج فُتَح
Nom d'agent. ✧ De couleur claire, peu foncée. فَاتِح
Fém. du préc. Commencement, exorde, introduction. فَاتِحَة ج فَوَاتِح
Premier chapitre du Coran. الفَاتِحَة وفَاتِحَة الكِتَاب
1re pluie de printemps. فَتُوح
Qui a le canal des pis large (chamelle). — ج فُتُح
Conquérant, vainqueur. فَتَّاح
Dieu. الفَتَّاح
Ouverture, inauguration. Préambule; introduction. إفْتِتَاح
On appelle ainsi l'expression أَلَا en effet. حَرْف الأسْتِفْتَاح
✧ Première vente de la journée. اِسْتِفْتَاح
Magasin, trésor. مَفْتَح ج مَفَاتِح
Clef. مِفْتَح ج مَفَاتِح, و مِفْتَاح ج مَفَاتِيح
✧ Ouvert, qui a l'esprit développé (enfant). مُتَفَتِّح وفَتِح
Ouvert. Conquis (pays). Marquée de la voyelle fatha ´ (lettre). مَفْتُوح
☆ فَتَخ a فَتَخًا Avoir les membres du corps faibles, lâches.
فَتَخ a فَتْخًا, وفَتَّخ ه Plier puis étendre (les doigts de la main, du pied).
Se mettre des anneaux (femme). تَفَتَّخ
Faiblesse des jambes. Abcès, enflure. فَتَخ
Anneau, boucle pour les doigts, les pieds. Bague sans chaton. فَتْخَة وفَتَخَة ج فَتَخ وفُتُوخ وفَتَخَات
Griffes du lion. فُتُوخ الأَسَد

Qui a les membres faibles. أَفْتَخ م فَتْخَاء ج فُتْخ
Faiblir, se relâcher après un effort (per.). Être tiède, devenir tiède (eau). ☆ فَتَر o i فُتُورًا وفِتَارًا, وتَفَتَّر
Être mou, lâche à (l'action). — عَن
Se radoucir, se calmer (chaleur). — فُتُورًا وفَتْرَة
Être lâche, mou (corps). — فُتُورًا وفَتَرًا
Attiédir (l'eau). Faire cesser (la chaleur). فَتَّر ه
Affaiblir, abattre qn. فَتَّر وأَفْتَر ة
Avoir la vue affaiblie. أَفْتَر
Se laisser mener (cheval). اِسْتَفْتَر
Langueur, affaiblissement. Tiédeur. فَتْر وفُتُور
Empan, espace contenu entre l'extrémité du pouce et celle de l'index. فِتْر
Natte de feuilles de palmier. فُتْر
Langueur, torpeur. Intervalle de temps entre deux accès de fièvre, entre la mission de deux prophètes. Interrègne. Trêve. فَتْرَة ج فَتَرَات
Torpille (poisson). — وفَتَّر
Faible. Mou, lâche. Tiède. Affaiblie (vue). فَاتِر م فَاتِرَة
Très tiède (eau, etc.). فَاتُور
✧ Facture. ⊙ فَاتُورَة ج فَوَاتِير
Chercher avec soin qc.; inspecter, scruter qc. S'enquérir de... ☆ فَتَش i فَتْشًا, وفَتَّش ه وعن
Recherche, enquête. تَفْتِيش
Chercheur; furet. فَتَّاش
Fusée. ✧ فُتَيْشَة
Inspecteur. مُفَتِّش
Fouler, broyer qc. ☆ فَتَغ a فَتْغًا ه
Être broyé entre les molaires. تَفَتَّغ
✧ Broyer; pulvériser; émietter qc. ☆ فَتَّت ه
✧ Être broyé, pulvérisé, émietté. تَفَتَّت
Chuchottement. فَتَافِت
Rom- ☆ فَتَق o فَتْقًا, وفَتَّق ه (ضدّ رَتَق)

pre, fendre, séparer, dessouder qc.; défaire, découdre (un habit). Mettre du levain dans (la pâte).
Mettre la discorde entre... فَتَقَ بَيْنَ
Donner une bonne récolte (terre). فَتِقَ a فَتَقًا
Avoir un beau temps. Percer les nuages (soleil). Arriver à un lieu épargné par la pluie. أَفْتَقَ
Être fendu, décousu, dessoudé; se fendre, etc. تَفَتَّقَ وانفتق
Nom d'act. Fertilité. فَتَقٌ
Lieu épargné par la pluie. — ج فُتُوق
Hernie; rupture. — ✧ ور فِتَاق
Aube du jour, aurore. فَتْق وفِتْق
Calamités : disette, sécheresse, etc. فُتُوق
Année où il y a peu de pluie. عَامٌ ذُو فُتُوق
Grande quantité de levain. Soleil perçant les nuages. فِتَاق
Qui brille (aurore). فَتِيق
Qui a la langue effilée. — اللِّسَان
Qui a la langue bien pendue (femme). فُتُق ومُتَفَتِّقَة
Percé, fendu. Qui a une hernie. مَفْتُوق
Roi. Forgeron. Portier. Menuisier. فَيْتَق

☆ فَتَكَ o i فَتْكًا وفُتْكًا وفُتُوكًا, وأَفْتَكَ
Être hardi, téméraire; agir avec témérité.
Se jeter de gaîté de cœur, en aveugle dans... Être habile en (un art). — في
Attaquer qn à l'improviste et en traître, le blesser, le tuer. — ب
Carder (le coton). فَتَّكَ ه
Se jeter hardiment et ouvertement dans qq. affaire. فَاتَكَ ه
Attaquer ouvertement qn; lui payer le prix convenu. — ة
Agir à sa tête, sans conseil. تَفَتَّكَ بِأَمْرِهِ
Témérité. Absence de tout principe moral; violence. فَتْك

Hardi, téméraire; scélérat. فَاتِك ج فُتَّاك

☆ فَتَلَ i فَتْلًا, وفَتَّلَ ه Tordre, tresser (une corde, des fils, etc.).
Il l'a détourné de son projet. فَتَلَ ذُؤَابَتَهُ
Détourner (son visage de...). — ه عن
✧ Tourner la tête à qn, l'endoctriner. فَتَلَ عَقْلَهُ
Être tordu. ✧ Changer d'avis, tourner casaque. تَفَتَّلَ وانفتل
Cesser, finir sa prière. اِنْفَتَلَ عن صَلَاتِهِ
Écartement des jambes du chameau. فَتَل
Nom d'action et pl. du suivant. فَتْل
Enveloppe des baies des arbustes dits سَمُر et سَلَم. فَتْلَة ج فَتْل
Baie de l'arbuste dit عُرْفُط. فَتْلَة
Cela ne peut vous servir de rien. هٰذَا مَا يُغْنِي عَنْكَ فَتْلَةً او فَتَةً او فَتِيلًا
✧ Tortuosité, manque de droiture. اِنْفِتَال
Tordu, tors (fil, corde). فَتِيل ومَفْتُول
Corde en fibres de palmier, etc. Mèche de lampe, etc. Saletés de la peau qu'on roule sous les doigts. فَتِيل وفَتِيلَة ج فَتَائِل وفَتِيلَات
Cordier. فَتَّال
Qui a les jambes écartées (chameau). أَفْتَل م فَتْلَاء ج فُتْل
Outil à tordre les cordes. مِفْتَل
Tordu fortement (fil, etc.). مُفَتَّل
Fortement constitué, robuste (homme). مَفْتُول الخَلْق

☆ فَتَنَ i فَتْنًا وفُتُونًا, وفَتَّنَ وأَفْتَنَ ة Exciter qn à la sédition, à la révolte. Séduire, charmer qn.
Éprouver, mettre à l'épreuve (l'or, l'argent). فَتَنَ i فِتْنَةً ه
Expérimenter, essayer qc. Tromper qn. — فِتْنَةً ومَفْتُونًا ه وة
Être éprouvé par des malheurs. فُتِنَ
Être séduit. — وأُفْتِنَ وافْتُتِنَ
Exciter qn à la sédition. اِفْتَتَنَ ة
Être séduit. Se jeter dans une اِفْتَتَنَ

Jeune. فَتِيٌّ م فَتِيَّـة ج فِتَاء وأَفْتَاء
Puiné, cadet. Plus généreux. Plus courageux. أَفْتَى
Mufti, juge qui rend des décisions sur les questions de droit. مُفْتٍ
☆ فَتَّ o فَتًّا ه Vider (un panier de dattes).
Être brisé, cassé. انْفَتَّ
Ils ont été battus. أُفْتِتُوا
Dattes répandues. تَمْرٌ فَتٌّ
Multitude, abondance. مَفَتَّة
☆ فَتَأَ a فَتْأً ه Calmer (la colère).
— فَتَأً وفُتُوًا ه Tempérer (le froid, etc.). Calmer l'ébullition (d'une marmite).
— ه عن Éloigner qc. de...
Être las, fatigué. أَفْتَأَ
— ب S'arrêter dans (un lieu).
— وانْفَتَأَ Se calmer (chaleur, etc.).
☆ فَتَجَ o فَتْجًا ه Faire décroître qc., diminuer, abaisser la température de (l'eau).
— وفَتَّجَ وأَفْتَجَ وأُفْتِجَ Être surchargé; être fatigué.
Mer inépuisable. بَحْرٌ لَا يُفْتَجُ
Pleine (chamelle). فَاتِجٌ ج فَوَاتِجُ
☆ فَتْرٌ — فَاثُورٌ Plateau en marbre, en or ou en argent. Disque du soleil. Tapis.
☆ فَتَغَ a فَتْغًا ه Briser, fracasser (la tête).
☆ فَجَّ o فَجًّا, وأَفَجَّ مَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ Écarter les jambes.
Tendre fortement (un arc). فَجَّ ه
Avoir les pieds écartés et les talons rapprochés. فَجَّ a فَجَجًا
Marcher les pieds écartés. Cheminer dans un défilé. أَفَجَّ
— ه ب Fendre, sillonner la terre avec (le soc de la charrue).
Marcher les pieds écartés. تَفَاجَّ
Être tendu fortement (arc). انْفَجَّ
Chemin entre deux montagnes, col, défilé. فَجٌّ ج فِجَاجٌ, وفُجَاجٌ
Cru, non mûr (fruit). فِجٌّ وفَجَاجَة وﺩ فَجَجٌ

sédition, se mettre en révolte.
Nom d'action. État. Espèce. فَتْن
La vie a deux faces. العَيْشُ فَتْنَانِ
Épreuve, essai. Séduction. فِتْنَة ج فِتَنٌ Discorde, sédition, émeute, troubles; guerre civile. Incrédulité, impiété; crime. Châtiment. Folie.
Qui excite à la dis- فَاتِنٌ ج فُتَّانٌ. وفَتَّانٌ corde, aux désordres. Agitateur, boute-feu, séditieux. Séducteur, tentateur. Séduisant, attrayant.
Qui éprouve l'or, l'argent. فَتَّانٌ
La monnaie d'or et d'argent. الفَتَّانَانِ
Pierre de touche à éprouver l'or ou l'argent. فَتَّانَة
Exposé au feu (or). فَتِينٌ
Sol brûlé par le soleil. — ج فُتُنٌ
Épreuve, tentation; essai. مَفْتُونٌ Excité à la sédition, ameuté. Tenté, séduit. Éprouvé. Fou.
☆ فَتَا o فُتُوًّا ة Surpasser qn en jeunesse, en générosité.
فَتِيَ a فَتًى. وتَفَتَّى وتَفَاتَى Être jeune, adulte; être brave, généreux.
فُتِّيَتْ تَفْتِيَةً. وتَفَتَّتْ تَفَتِّيًا Être séparée des garçons (jeune fille).
أَفْتَى ة في Répondre à qn par une décision sur (une question de droit); rendre une décision (فَتْوَى).
تَفَاتَى إلى *Au pl.* Se rendre en consultation auprès (d'un savant).
اِسْتَفْتَى ة Demander à qn une décision sur une question de droit.
فَتَاء. وفُتُوَّة Jeunesse, âge adulte. Générosité, qualités mâles.
فَتْوَى وفُتْوَى وفُتْيَا وفَتْيَا ج فَتَاوٍ وفَتَاوَى
Décision, réponse sur une question de droit.
اِسْتِفْتَاء Consultation sur une question de droit.
فَتًى مث فَتَيَانِ وفَتَوَانِ ج فِتْيَانٌ وفِتْيَة وفُتُوَّة وفُتُوٌّ وفُتِيٌّ وفِتِيٌّ Jeune homme, adolescent. Brave, généreux.
فَتَاة مث فَتَاتَانِ ج فَتَيَاتٌ وفَتَوَاتٌ Jeune fille adulte.

Mensonge. فَجْرَةٌ
Il a dit un mensonge. رَكِبَ فَجْرَةً
Partie large de la vallée d'où l'eau s'échappe. فُجْرَةٌ ج فُجَر
L'endroit où l'eau s'échappe. — ومَنْفَجَرَة ج مَفَاجِر. ومُنفجَر
Scélératesse. impiété: débauche, libertinage. فُجُور وفَجَار
Chemins. sentiers. فِجَار
Journées de guerre prohibée (*chez les Arabes*). أَيَّام ٱلْفِجَار
فَاجِر ج فَجَرَة وفُجَّار . وفُجُور ج فُجْر. وفَاجُور
Libertin, débauché. Menteur. Pervers. Sorcier, magicien.
✧ Qui a un mauvais naturel. فَاجِر
Fém. de فَاجِر. فَاجِرَة
S'enorgueillir: ✡ فَجَس o فَجْسًا، وتَفَجَّس prendre des airs hautains.
Contraindre qn. — ٨
Se vanter de vains mérites. أَفْجَس
Être hautain envers qn. تَفَجَّس على
Frapper. accabler qn (perte de ce qui est cher). ✡ فَجَم a فَجْمًا، وفَجَّم ٨
Être frappé d'un malheur dans (ses biens, sa famille, etc.). فُجِع ب وفي
Être affecté douloureusement d'un malheur. تَفَجَّع
Compatir aux malheurs de qn. — لِفُلَانٍ
Être gourmand, glouton. ✧ اِنْفَجَم
Gloutonnerie. ✧ فَجْمَة
Malheur. calamité. فَجِيعَة ج فَجَائِع
Mort terrible, désastreuse. مَوْت فَاجِع وفَجُوع
Femme accablée de malheurs. اِمْرَأَة فَاجِع
Fém. de فَاجِع. Calamité. فَاجِعَة ج فَوَاجِع
Être mou, charnu. ✡ فَجَل o فَجْلًا وفَجِل a فَجَلًا
Élargir qc. فَجَّل ه
Inventer, imaginer qc. اِفْتَجَل ه
Raifort. radis. فُجْل وفُجُل
Un radis. فُجْلَة
Qui a les pieds très écartés. أَفْجَل
Ébrécher ✧ فَجَم o فَجْمًا ، وفَجَّم ه

Écartement des pieds dans la marche. فَجَج
Qui marche les pieds écartés et les talons rapprochés. أَفَجّ م فَجَّاء ج فُجّ
Interstice, espace, intervalle. فُجَّة
Il marche les pieds écartés. يَمْشِي مُفَاجًّا
✡ فَجَأَ وفَجِيءَ a فَجْأً وفَجْأَةً وفُجَاءَةً ٨
Fondre sur qn à l'improviste.
Même sens que فَجَأَ. فَاجَأَ وٱفْتَجَأَ ٨
Ce qui surprend. Surprise. فُجَاءَة
À l'improviste; subitement. فُجْأَةً وفَجْأَةً
Qui surprend, etc. فَاجِئ ومُفَاجِئ
Donner une issue, un passage à (l'eau). ✡ فَجَر o فَجْرًا، وفَجَّر ه
Ouvrir (un canal). Faire paraître (l'aurore: Dieu). فَجَّر ه
S'écarter de ce qui est juste. فَجَر o فُجُورًا عَنِ الحَقّ
Mentir. Vivre dans le désordre et le libertinage. Avoir la vue faible. — o فَجْرًا وفُجُورًا
Se révolter contre qn: lui donner un démenti. — ٨
Se montrer libéral. فَجِر a فَجَرًا
Se trouver au point du jour. Être ou devenir libertin. • أَفْجَر
Trouver, juger qn vicieux. — ٨
Se pratiquer une issue et couler librement (eau). Poindre, apparaître (aurore). تَفَجَّر وٱنْفَجَر
Se montrer généreux. — وٱنْفَجَر بِٱلْكَرَم
Fondre de tous côtés sur... (malheur). اِنْفَجَر على
Se dissiper pour qn (nuit). — عن
Dire un mensonge en racontant qc. اِفْتَجَر ٱلْكَلَام وفي الكَلَام
Générosité, munificence. Bienfait. Opulence. فَجَر
Nom d'act. Aube du jour, point du jour. Aurore. فَجْر
Étoile du matin, Lucifer. كَوْكَب ٱلْفَجْر

l'eau) prise avec la main.
Être atroce, ✡ فَحُشَ o فُحْشًا, وتَفَاحَشَ abominable, détestable.
Commettre des atrocités. أَفْحَشَ وتَفَاحَشَ
Tenir des discours indécents, immoraux à qu. أَفْحَشَ وتَفَحَّشَ فِي الكَلَامِ عَلَى
Turpitude; propos indécents. فُحْش
Très immoral dans ses paroles ou dans ses actions. فَحَّاش م فَحَّاشَة
Immoral. Très avare. فَاحِش م فَاحِشَة
Énorme, excessif. Atroce.
Turpitude, abomination, action immorale, atroce. فَحْشَاء, وفَاحِشَة ج فَوَاحِش
Immoral, sans pudeur. مُفْحِش
Examiner, scruter qc.; s'enquérir de... ✡ فَحَصَ a فَحْصًا عن
Pénétrer (la terre : pluie). — ه
Creuser (la terre) pour y faire son nid (oiseau dit قَطَا).
Gratter la terre (avec le pied). — بِ
S'examiner l'un l'autre, se scruter. فَاحَصَ مُفَاحَصَةً وفِحَاصًا ة
Scruter, examiner soigneusement. تَفَحَّصَ وافْتَحَصَ عن
Recherche, enquête, examen. فَحْص
Fossette du menton. فَحْصَة
Scrutateur, examinateur. فَاحِص
Qui épluche la conduite d'autrui. فَحِيص ومُفَاحِص
مَفْحَص ج مَفَاحِص وأُفْحُوص ج أَفَاحِيص
Creux que fait dans la terre l'oiseau dit قَطَا pour y pondre.
Ouvrir (des melons, etc.). ✡ فَحَضَ a فَحْضًا ه
Souffler en dormant. Être enroué. ✡ فَحْفَحَ
Choisir (un étalon pour les femelles) de son troupeau. ✡ فَحَلَ a فَحْلًا, وافْتَحَلَ ✕ ة
Avoir la vigueur, les qualités d'un mâle, n'avoir rien de féminin. تَفَحَّلَ
Devenir grand, vigoureux اِسْتَفْحَلَ

(un couteau, un rasoir).
Être ébréché. ✧ تَفَجَّمَ وانْفَجَمَ
Nom d'act. Brèche, fracture. ✧ فَجْم
Qui a les coins de la bouche épais. أَفْجَم
Rue (plante). ✡ فجن — فَيْجَن
Ouvrir (la porte). ✡ فَجَا o فَجْوًا ه
Avoir les jambes écartées. فَجِيَ a فَجًا
Découvrir, mettre à nu qc. فَجَّى ه
Éloigner qc. de qu. — ه عَن
Dépenser beaucoup pour sa famille. أَفْجَى
Présenter un interstice. تَفَاجَى
Être ouverte, s'ouvrir (porte). اِنْفَجَى
Écartement des jambes. فَجًا
Interstice entre deux choses. فَجْوَة ج فَجَوَات وفِجَاء
Terrain spacieux. — وفَجْوَاء
Qui a les jambes, les jarrets très écartés (homme). أَفْجَى م فَجْوَاء
Siffler (vipère). ✧ Se répandre (parfum). ✡ فَحَّ i o فَحًّا وفَحِيحًا وتَفْحَاحًا
Souffler en dormant. — i فَحِيحًا
Sifflement des serpents. فَحّ وفَحِيح وتَفْحَاح
Le piquant du poivre. فَحَّة الفُلْفُل
Serpents qui sifflent. فُحَّح
Être fier, orgueilleux. ✡ فَحَجَ a فَحْجًا
Marcher le devant des pieds rapproché et les talons écartés. — وفَحَّجَ وتَفَحَّجَ فِي مِشْيَتِهِ
S'écarter de... أَفْحَجَ عَن
Faire écarter les pieds (d'une bête laitière). — ة
S'asseoir les pieds écartés. تَفَحَّجَ
Être écartées (jambes). اِنْفَحَجَ
Éloignement du devant des pieds et rapprochement des talons. فَحَج
Qui marche le devant des pieds écarté et les talons rapprochés. أَفْحَج م فَحْجَاء ج فُحْج
Émettre (une opinion, un avis) que personne ne suit. ✡ فحر — اِفْتَحَرَ ه
Humer, laper (de ✡ فَحَسَ a فَحْسًا ه

Siffler, ☆ فَخَّ i فَخًّا وفَخِيخًا, وافتخّ ronfler en dormant.
Être affaiblies فَخّ i فَخًّا وفَخَّة وفَخَخًا (jambes).
Panneau, piège, فَخّ ج فِخَاخ وفُخُوخ filet.
Sommeil avec ronflement. Som- فَخَّة meil du matin, sommeil de ronfleur.
Sifflement du serpent. فَخِيخ
Roucouler (pigeon, ☆ فَخَتَ a فَخْتًا ramier). Mentir.
Trouer (un toit). Déboucher (un ه — vase).
Médire, parler mal de qn. ✧ فَخَّتَ فِي
Marcher avec fierté. Être تَفَخَّتَ ébahi. Mentir habituellement.
Être troué, percé (toit, pla- اِنفَخَتَ fond).
Trou (dans un toit). Lueur de فَخْت la lune. Piège de chasseur.
Pigeon à collier. فَاخِتَة ج فَوَاخِت
Atteindre qn à la ☆ فَخَذَ a فَخْذًا ه cuisse.
Être blessé à la cuisse. فُخِذَ
Appeler (les gens) par bandes. فَخَّذَ ه
Séparer (les gens). — ه عن و— بَيْن
Être en retard. تَفَخَّذَ
Cuisse. فَخْذ وفَخِذ (f.) ج أَفْخَاذ
Subdivision d'une tribu. فَخْذ ج أَفْخَاذ
☆ فَخَر a فَخْرًا وفَخَرًا وفَخَارًا وفَخَارَة وفِخِّيرَى و فِخِّيرَاء , وافتخر S'enorgueillir, se vanter, se glorifier de qc.
Surpasser qn en illustration. فَخَرَ o ه
Mettre qn au- فَخَرَ a وفَخَّرَ وأَفْخَرَ ه على dessus (d'un autre).
Être fier, orgueil- فَخِرَ a فَخَرًا, وتَفَخَّرَ leux.
Rivaliser de فَاخَرَ مُفَاخَرَة وفِخَارًا ه gloire, d'illustration avec un autre.
Rivaliser de gloire les uns تَفَاخَرَ avec les autres.
Acheter, se procurer (une ه اِسْتَفْخَرَ chose) de luxe. Regarder comme superbe, excellent.

(palmier mâle). Devenir grave (affaire).
Vertu, faculté فِحْلَة وفُحُولَة وفِحَالَة d'un mâle, d'un étalon.
فَحْل ج فُحُول وأَفْحُل وفِحَال وفِحَالَة وفُحُولَة Étalon; mâle. Homme énergique.
Qui rapporte des vers, — ج فُحُول des traditions.
Palmier mâle. فَحْل, وفُحَّال ج فَحَاحِيل
Virago. فَحْلَة
Qui ne donne pas de fruits مُتَفَحِّل (arbre).
N'avoir plus d'eau ☆ فَحَمَ o فُحُومًا (puits).
Ne pouvoir répondre. فَحَمَ a فَحْمًا
فَحُمَ o وفَحِمَ a وفُحِمَ فَحْمًا وفُحَامًا وفُحُومًا, اِفْحَمَ Être suffoqué à force de pleurer (enfant). Bêler (bélier).
Être très noir. فَحُمَ o فُحُومًا وفُحُومَة
Noircir qn ou qc. avec du فَحَّمَ ه وه charbon, rendre noir.
Suffoquer, ôter la parole à أَفْحَمَ ه qn (soucis). Réduire qn au silence, lui fermer la bouche.
Ne vous فَحِّمُوا وأَفْحِمُوا عَنْكُم من اللَّيل mettez pas en route à la nuit sombre.
Charbon. فَحْم وفَحَم وفَحِيم
Charbon de terre. فَحْم الحَجَر
Un charbon. فَحْمَة ج فَحَمَات
Obscurité de la nuit. — ج فِحَام وفُحُوم
De couleur de charbon. فَحْمِيّ
Noirceur, couleur noire. فُحُومَة
Charbonnier. ✧ Car- فَحَّام ج فَحَّامَة bonaro.
Nom d'agent. Stagnante (eau). فَاحِم
Noir comme le charbon. فَاحِم وفَحِيم
Interdit; suffoqué. مُفْحَم
Carbonisé, réduit en charbon. مُفَحَّم
Faire ☆ فَحَا o فَحْوًا, وفَحَّى بِكَلَامِهِ إلى allusion à qc.
Assaisonner (une marmite). فَحَّى ه
Assaisonnements. فَحًا وفِحًا ج أَفْحَاء
Sens (des فَحْوَى وفَحْوَاء وفُحَوَاء ج فَحَاوٍ mots d'un discours).

Criard. Qui foule le sol avec force. *Au pl.* Conducteurs de bestiaux; laboureurs. فَدَّاد جـ فَدَّادُون
Fém. du prec. Grenouille. Peureux. فَدَّادَة
Accabler qn (charge, dette, etc.). ✲ فَدَح a فَدْحًا ة
Trouver (une chose) pénible. أَفْدَح واسْتَفْدَح ه
Accablante (affaire, dette). فَادِح
Malheur. فَادِحَة جـ فَوَادِح
Briser (le crâne de qn). ✲ فَدَخ a فَدْخًا ه
Se refroidir (viande cuite). ✲ فَدَر i فَدْرًا وفُدُورًا
Briser (les pierres). فَدَّر ه
Être brisée (pierre). تَفَدَّر
Chamois. فَدَر جـ فُدُور, وفَادِر جـ فَوَادِر, وفَدُور جـ فُدُر
Morceau de viande. Portion de rocher. فِدْرَة جـ فِدَر
Qui va seul. فُدَرَة
Rocher énorme au sommet d'une montagne. فَادِرَة
Abondante en chamois (sol). مَفْدَرَة
Araignée. ✲ فدس — فُدْس جـ فِدَسَة
Avoir des araignées dans sa maison. أَفْدَس
Grande jarre. فَيْدَس
Récréation. ✧ فَيْدُوس
Fracasser (la tête). ✲ فَدَش o فَدْشًا ه
Avoir la main ou le pied distordu. ✲ فَدِع a فَدَعًا
Rendre qn distordu. فَدَّع ة
Contorsion, distorsion. فَدَع
Qui a les membres distordus. أَفْدَع م فَدْعَاء جـ فُدْع
Partie distordue. فَدَعَة
Casser, briser, écraser qc. ✲ فَدَغ a فَدْغًا ه
✧ Blesser (qn à la tête). — رَأْسَهُ
Être brisé. Être ramolli. اِنْفَدَغ
Instrument à briser. مِفْدَغ جـ مَفَادِغ
Crier. Fuir un danger. ✲ فَدْفَد
Sol uni et dur. Désert. فَدْفَد جـ فَدَافِد

Gloire, illustration, honneur, mérite, excellence. فَخْر وفَخَر
Jactance, vanterie. Gloire, honneur. اِفْتِخَار
Glorieux, plein de jactance. Excellent, précieux. Datte sans noyau. فَاخِر
Vantard, plein de jactance. فَخُور وفَخِير وفِخِّير
Qui se vante de surpasser qn. Surpassé en gloire. فَخِير
Poterie, vaisselle en terre. Argile. فَخَّار
Plante aromatique. فَاخُور جـ فَوَاخِير
Potier. فَخَّارِيّ و✧ فَاخُورِيّ
Poterie, atelier de potier. فَاخُورَة
Ce qui fait honneur à qn; action d'éclat. مَفْخَرَة ومَفْخُرَة جـ مَفَاخِر
S'enorgueillir, se vanter. ✲ فَخَر وفَخِر a فَخْرًا وفَخَرًا, وتَفَخَّر
Mérite, supériorité qu'on s'attribue. فَخْر
Gaspiller, perdre qc. ✲ فَخَش a فَخْشًا ه
Se vanter, être vantard. ✲ فَخْفَخ
Montrer de la gravité. فخل — تَفَخَّل
Se vêtir avec luxe, être fat.
Qui affecte la gravité. Fat. مُتَفَخِّل
Être gros, corpulent. ✲ فَخُم o فَخَامَة
Jouir de l'estime publique. — فِي عُيُونِ النَّاسِ
Prononcer, lire avec emphase. فَخَّم الحُرُوفَ
Honorer qn. — ة
Considérable, important. Énergique, fort (discours). فَخْم
Orgueil, fierté. Enflure. فُخْمِيَّة
Considération, respect. Emphase, redondance. تَفْخِيم
Plus honoré, plus estimé, etc. أَفْخَم
Respecté, honorable, estimé. مُفَخَّم
Crier; courir (homme). Piétiner (troupeau). ✲ فَدّ i فَدِيدًا
Il me menace. هُوَ يَفُدّ لِي ويَمُدّ لِي
Marcher avec fierté. فَدَّد

Tas, monceau de dat- tes, d'orge, etc. فَدَاء ج أَفْدِيَة
Qui rachète ; rédempteur, sauveur. فَادٍ ومُفْتَدٍ
Être seul, isolé de... ✡ فَـذّ o فَذًّا عن
Repousser vivement qn. — ة
Ne mettre bas qu'un petit (brebis). أَفَذّ
S'isoler, se séparer. تَفَذَّذ واستَفَذّ
Seul, isolé. Impair. فَذّ ج أَفْذَاذ وفُذُوذ
Sans plumes (flèche). أَفَذّ
Séparément. فَذَّاذًا وفَذَاذًا وفُذَاذَى
Se blottir pour s'élancer. ✡ فَذْفَذ
Achever, clore (un compte). ✡ فَذْلَكَ ه
Récapitulation. Somme, total. فَذْلَكَة
S'enfuir, se sauver. ✡ فَرّ i فَرًّا و فِرَارًا ومَفَرًّا ومَفِرًّا
Examiner qc. — i فَرًّا و فَرَارًا وفُرَارًا عن
La chose revint à son premier état. فَرَّ الأَمْرُ جَذَعًا
Mettre en fuite, faire fuir qn. أَفَرّ ة
Sourire de... تَفَرَّر ب
S'enfuir de tous côtés. تَفَارّ
Faire voir ses dents en souriant. Briller (éclair). اِفْتَرّ
Fuyard ; en fuite. (*m. et f. s. et pl.*) فَرّ
Fuite. فَرّ و فِرَار
Il est le meilleur de la tribu. هُوَ فَرّ او فُرَّة القَوْم
Manière de rire. ✧ Caille. فِرَّة
Malheur. Mélange. Intensité (de la chaleur). فَرَّة وأَفُرَّة وأُفُرَّة
Fuyard. فَرُرَة وفَرَّار وفَرُور وفَرُورَة
Mercure. Vif-argent. فَرَّار
Petit de brebis, de chèvre, etc. فُرَار وفَرِير وفُرُور
Refuge. Subterfuge. مَفَرّ ج مَفَارّ
Bon coureur pour la fuite (cheval). مِفَرّ
Onagre, âne sauvage. ✡ فَرَأ — فَرَأ وفَرَاء ج أَفْرَاء وفِرَاء
Chose étrange. أَمْرٌ فَرِيءٌ
Vivre en libertin. ✡ فَرَت o فَرْت
Avoir l'esprit affaibli. فَرِت a فَرَت

Criard, à la voix rude. فَدْفَد وفُدَفِد
Carder (le coton). ✡ فدك — فَدَّك ه
Être bègue. Être imbécile. ✡ فَدُم o فُدُومَة وفَدَامَة
Couvrir (l'orifice d'un vase) avec... فَدَم i فَدْمًا ه وعلى ب
Même sens. فَدَّم وأَفْدَم ه
Fil à plomb. ✧ فَدِم ج فَوَادِم
Qui a la parole difficile, bègue. Imbécile. فَدْم ج فِدَام
فِدَام ج فُدُم , وفَدَّام وفَدَّامَة وفَدُّوم
Couvercle d'aiguière.
Muni d'un couvercle. مُفْدَم ومُفَدَّم
Les aiguières, les pots. المُفَدَّمَات
Engraisser (des bestiaux). Élever (un édifice). ✡ فدن — فَدَّن ه
Teinture rouge. فَدَن
Édifice solide. — ج أَفْدَان
Couple, paire de bœufs attelés à la charrue. فَدَان وفَدَّان ج فَدَادِين وأَفْدِنَة وفُدُن
Mesure de superficie, arpent. ✧ Ce qu'une paire de bœufs peut labourer en un jour. فَدَّان
Fil à plomb. ✧ فَادِن ج فَوَادِن
✡ فَدَى i فَدًى وفِدًى وفِـدَاء . وفَادَى
Racheter qn de (l'esclavage, etc.). مُفَادَاة وفِدَاء ة من
Témoigner à qn un dévouement sans bornes, lui dire : Puissé-je te servir de rançon ! فَدَى ة بِنَفْسِهِ وفَدَّى ة
Recevoir de qn la rançon d'un esclave. أَفْدَى ة الأَسِيرَ
Se racheter l'un l'autre. تَفَادَى
Se garder de..., s'abstenir de... — وافْتَدَى من
Être racheté, délivré par une rançon. اِنْفَدَى
Racheter qn en payant une rançon. اِفْتَدَى بِفُلَانٍ
Rançon, ce qui sert à racheter. فِدًى وفَدًى وفِدَاء
Même sens. فِدْيَة ج فِدًى وفِدْيَات
Puisse mon père te servir de rançon ! فِدَاكَ أَبِي و فِدًى لَكَ أَبِي

Contentement, état d'un esprit exempt de soucis. فِرْجَة وفُرْجَة
Interstice, fente. فُرْجَة ج فُرَج
✧ Vue agréable; spectacle qui réjouit la vue, panorama. فُرْجَة
Tunique d'enfant. فَرُّوج ج فَرَارِيج
Poulet. فَرُّوج وفُرُّوج ج فَرَارِيج
Poulette. فَرُّوجَة
Espace entre les doigts, entre des colonnes. ✧ Chose agréable à voir. تِفْرِجَة ج تَفَارِيج وتَفَارِج
Homme faible, peureux. — وتِفْرَاجَة
Mantelet. فَرَجِيَّة
Qui dissipe les soucis; qui dilate le cœur. فَارِج ومُفَرِّج
Poule qui a des poussins. مُفْرِج
Isolé; homme tué gisant dans la plaine. مُفْرَج
Qui a le coude écarté de l'aisselle. Peigne. مُفَرَّج
Angle obtus. زَاوِيَة مُنْفَرِجَة
Soulagé, consolé. Ouverte (porte). مَفْرُوج
Compas. ⊙ فِرْجَار
Étriller (un cheval). ✡ فَرْجَن ة
Etrille. فِرْجَوْن
Être gai, content, joyeux. ✡ فَرِح a فَرَحًا
Se réjouir de qc. — ب
Égayer, réjouir qn. فَرَّح وأَفْرَح ة
Accabler qn (dette). أَفْرَح ة
Joie, allégresse, contentement. فَرَح
Joie, gaîté. Don fait à celui qui apporte une bonne nouvelle. فَرْحَة وفُرْحَة
Gai, content, joyeux, enjoué. فَارِح ج فَارِحُون, وفَرِح ج فَرِحُون
فَرْحَان م فَرْحَى, وفَرْحَانَة ج فَرَاحَى وفَرْحَى, وفَرُوح ج فُرُح
Même sens.
Égayant, réjouissant. مُفْرِح ومُفَرِّح
Indigent, pauvre. مُفْرَح
Jovial, très gai. (*m. et f.*) مِفْرَاح
Vivre en quiétude. ✡ فَرِخ a فَرَخًا
Avoir des poussins (oiseau). Éclore (œuf). فَرَّخ وأَفْرَخ

Être très douce (eau). فَرُت o فُرُوتَة
Très douce au goût (eau). فُرَات
L'Euphrate (fleuve). الفُرَات
Le Tigre et l'Euphrate. الفُرَاتَان
Eau douce. مَاء ومِيَاه فُرَات
Brédouiller. ✡ فَرْتَن
Avoir des nausées, des maux de cœur (femme). ✡ فَرَث o فَرْثًا, وتَفَرَّث وانفَرَث
Blesser qn (au foie). — i فَرْثًا, وفَرَّث ه
Vider et distribuer (un panier de dattes) à qn. — o i ه ل
Être dispersée (tribu). فَرِث a فَرَثًا, وتَفَرَّث
Éventrer et vider (un ventricule). أَفْرَث ه
Livrer qn aux blâmes. أَفْرَث ة
Contenu d'un ventricule. فَرْث ج فُرُوث, وفُرَاثَة
Ouvrir, élargir qc. ✡ فَرَج i فَرْجًا, وفَرَّج ه
Mettre un espace entre... — بَيْن
Faire de la place à qn. فَرَج ل
Dissiper (les soucis) de qn, le consoler. — وفَرَّج ه عن
✧ Faire voir qc. à qn; le réjouir par la vue de... فَرَّج ة على
Avoir des poussins (poule). Se dissiper (poussière). أَفْرَج
S'écarter, s'éloigner de... — عن
Être dissipés (soucis). تَفَرَّج
✧ Regarder qc. avec curiosité, avec plaisir. ✧ Se promener, flâner. تَفَرَّج على
Être séparé, ouvert. إِنْفَرَج
Il est consolé, soulagé. — عَنْهُ الغَمُّ
Fente, fissure, crevasse. Partie du corps que la pudeur cache. فَرْج ج فُرُوج
Qui ne sait pas garder un secret. فُرْج وفُرُج وفُرَجَة
Joie après la tristesse; consolation, soulagement. فَرَج وانْفِرَاج
Sorte de mets fait de sucre, de riz et de viande. أُمّ الفَرَج

فَرِخ Germer (plante). Pulluler. Pousser des rejetons (arbre coupé).
— وأَفْرَخ Cesser (crainte).
أَفْرَخ S'éclaircir (affaire).
أَفْرَخ ه Chasser, éloigner (la crainte).
أَفْرَخُوا بَيْضَهُم Ils ont mis au jour leur secret.
إِسْتَفْرَخ ه Élever (des pigeons) pour avoir des petits.
فَرْخ ج أَفْرُخ وأَفْرَاخ وفِرَاخ وفُرُوخ وأَفْرِخَة وفِرْخَان Poussin. Jeune plante : rejeton. Homme bas, pusillanime.
فَرْخ الشَّجَرَة Rejeton de l'arbre.
فَرْخَة ج فِرَاخ Poussin femelle. Un rejeton.
مَفْرَخ ج مَفَارِخ Poulailler.
مُسْتَفْرَخ Endroit où l'on fait éclore les œufs.
☆ فَرَد o وفَرِد a وفَرُد o فُرُودًا . وانفَرَد Être seul, unique et isolé. Être simple, non composé.
فَرَد عن S'isoler, se séparer de...
فَرَد وأَفْرَد وتَفَرَّد وانفَرَد واستَفْرَد ب S'occuper seul à...
فَرَّد S'isoler, s'écarter ; s'éloigner du monde.
أَفْرَدَت Mettre bas un seul petit (femelle).
أَفْرَد واستَفْرَد ه Isoler, séparer qc.
أَفْرَد رَسُولًا إلى Envoyer un seul messager à...
تَفَرَّد وانفَرَد واستَفْرَد في N'avoir pas d'égal dans...
إستَفْرَد Chercher la solitude.
— ه Aborder qn au moment où il est seul, le trouver seul.
فَرْد ج فِرَاد وأَفْرَاد Unité, un, individu. Impair.
— ج أَفْرَاد وفُرَادَى Unique dans son genre.
— ج فِرَاد Un de la paire, du couple.
لَقِيتُهُ فَرْدَيْن Je l'ai rencontré seul à seul.
فَرْد ج فُرُودَة وفُرُود ✧ Pistolet.
فَرْدًا فَرْدًا Un à un, séparément.

أَفْرَاد وفُرُود النُّجُوم Étoiles qui brillent çà et là.
فَرْد وفَرَد Seul, isolé. Sans pareil, incomparable.
فَرْدَة ج فَرْدَات وفَرَد وأَفْرَاد . *Fém. de* فَرْد
فَرْدَة ج فَرَد ✧ Ballot de marchandises. ✧ Une moitié de la charge d'une bête.
فُرْدَة Qui va seul, solitaire.
جَاءُوا فُرَادَ وفَرَادَ وفُرْدَى وفِرَادًا وفُرَادَى Ils vinrent un à un.
إِنْفِرَاد Isolement, retraite.
عَلَى انْفِرَادٍ Isolément.
فَارِد Seul, isolé. Raffiné (sucre).
فَارِدَة ج فَوَارِد *Fém. du préc.*
فَرِيد م فَرِيدَة Seul, isolé, séparé des autres. Excellent, sans pareil, incomparable.
فَرِيدَة ج فَرَائِد Perle de grand prix.
فَرَّاد Marchand de perles.
مُفْرَد Isolé, séparé. *En gra.* Singulier. Simple, non composé.
مُفْرَدَة ج مُفْرَدَات Simple (plante).
مُفْرِّد Retiré du monde.
مُفَرَّد Isolé, séparé. Enrichi de perles (collier).
مُتَفَرِّد ومُنْفَرِد Solitaire. Séparé, isolé.
☆ فِرْدَوْس ج فَرَادِيس Jardin, vallée fertile. Paradis.
☆ فَرَز i فَرْزًا . وأَفْرَز ه من Séparer (une chose) d'avec (une autre).
فَرَّز عَلَيَّ بِرَأْيِهِ Il a jugé bon de m'ordonner.
فَارَز ه Régler les comptes avec qn, terminer une affaire avec lui.
أَفْرَز ه S'offrir (au chasseur : gibier).
— ه ب Distinguer qn par (un don).
إِفْتَرَز ه دُون أَهْل بَيْتِهِ Décider, prendre une disposition sans consulter les siens.
فَرْز وإِفْرَاز Séparation. Distinction.
فَرْز Plaine entre deux collines.
فِرْز Chemin sur une colline.
— ج أَفْرَاز وفُرُوز Lot spécial.
فِرْزَة ج أَفْرَاز وفُرُوز Part, portion.

Le persan, la langue persane. الفَارِسِيَّة
Sorte de plante. فِرْس
Cheval. فَرَس ج أَفْرَاس (m. et f.) jument, cavale. Nom de plusieurs étoiles.
Cheval du jeu de course. فَرَس الرِّهَان
Ils sont également supérieurs en tout. هُمَا كَفَرَسَيْ الرِّهَان
Hippopotame. فَرَس ٱلْبَحْر
Jument, cavale. فَرَس (f.)
Jeune cavale, pouliche. فُرَيْسَة
Vent froid. Ulcère du cou. فَرْسَة
Équitation. فَرَاسَة وفُرُوسَة وفُرُوسِيَّة ✧ Bravoure.
Physiognomonie. Sagacité, pénétration. فِرَاسَة
Physionomiste. صَاحِب فِرَاسَة
Cavalier; écuyer. فَارِس ج فُرْسَان وفَوَارِس
Meilleur cavalier. أَفْرَس
Pharisien. ⊙ فَرِّيسِيّ
Le lion. أَبُو فِرَاس وفَرَّاس
Déchirée, dévorée (proie). فَرِيس ج فَرْسَى
Bête (brebis, etc.) déchirée, dévorée par une bête féroce. Proie. فَرِيسَة ج فَرَائِس
Atteint par un vent froid. Qui a le dos brisé; bossu. مَفْرُوس
Parasange (mesure de distance). ⊙ فَرْسَخ ج فَرَاسِخ
Pied du chameau. ✲ فرسن — فِرْسِن ج فَرَاسِن
Marrube (plante). فُرَاسِيُون
✲ فَرَش o i فَرْشًا وفِرَاشًا, وافْتَرَش ه Étendre par terre (un tapis, etc.).
Aplanir (une affaire) à qn. فَرَش ه ٥
Étendre (un tapis, etc.) pour qn. — فَرَّش وأَفْرَش ه ٥
Paver (une maison, une chambre); la couvrir de tapis, etc. فَرَّش ✧ وأَفْرَش ه
Étendre les ailes et les agiter sur qc. (oiseau). Étendre, étaler فَرَّش

Âge de raison, de discrétion. ✧ سِنّ الإِفْرَاز
Auvent qui couronne un mur. ⊙ إِفْرِيز ج أَفَارِيز
Nom d'ag. Lucide, clair (discours). فَارِز
Fém. du préc. Chemin dans les sables. فَارِزَة
Séparé; distingué. Orné d'une bordure (étoffe, habit). مَفْرُوز
Morceau de pain. ✲ فَرَزْدَق ج فَرَازِق وفَرَازِد
Botte, gerbe de fourrage. ✲ فرزع — فُرْزُعَة ج فَرَازِع
Ceps, entraves. Ciseaux à couper le fer. ✲ فِرْزِل
Devenir reine (pion dans le jeu des échecs). ✲ تَفَرْزَن
Regarder, observer qc. ✧ فَرْزَن في
Reine (dans le jeu d'échecs). ⊙ فِرْزَان ج فَرَازِين
Déchirer, dévorer (sa proie : bête féroce). ✲ فَرَس i فَرْسًا, وافْتَرَس ه
Être habile physionomiste. — i بِالْعَيْن فِرَاسَةً
Se connaître en chevaux, savoir les dresser. فَرُس o فَرَاسَةً وفُرُوسَةً وفُرُوسِيَّةً
Former un cavalier. ✧ Encourager, exciter qn. فَرَّس ٥
Faire dévorer (une bête) à... — ٥ ه
✧ Garnir (une terrasse) de terre blanche. — ه
Laisser dévorer son troupeau (berger). أَفْرَس
Laisser le lion dévorer son âne. — الأَسَد حِمَارَهُ
Prélever sur... — عن
Regarder, fixer qc. تَفَرَّس في
Connaître, juger qn par la physiognomonie. — في فُلَان
Les Perses, les Persans. ✧ Terre blanche pour terrasses. فُرْس
La Perse. بِلَاد الفُرْس وبِلَاد فَارِس
Persan. فَارِسِيّ

Blesser (un cheval. etc.) entre ٥ —
l'épaule et les côtes.
Gaufrer le cuir (d'une ﻫ فَرَّص
chaussure).
Agir avec qn à tour de فَارَص ٥ في
rôle en...
Se présenter à qn (occa- أَفْرَص ٥
sion); lui être favorable.
User à tour de rôle de qc. تَفَارَص ﻫ
Saisir (l'occa- اِفْتَرَص وـ ✧ اسْتَفْرَص ﻫ
sion), profiter de (l'occasion).
Occasion. Moment op- فُرْصَة ج فُرَص
portun. Tour de rôle. ✧ Vacances.
C'est votre tour de... جَاءَتْ فُرْصَتُكَ من...
Qui agit à tour de rôle avec فَرِيص
qn.
Partie située entre فَرِيصَة ج فَرَائِص
l'épaule et les côtes.
Veine du cou. — ج فَرِيص
Il a eu peur. اِرْتَعَدَتْ فَرِيصَتُهُ او فَرَائِصُهُ
مِفْرَص ج مَفَارِص , و مِفْرَاص ج مَفَارِيص
Emporte-pièce.
Baie, grain de ✱ فِرْصِد وفِرْصَاد
raisin.
Teinture rouge. Mûrier. فِرْصَاد
Faire des ✱ فَرَض i فَرْضًا , وفَرَّض ﻫ
coches, des entailles dans (le
bois).
Supposer, faire une فَرَض ﻫ وأن
hypothèse.
Donner des — وأَفْرَض وافْتَرَض ﻫ على
préceptes, des lois à... (Dieu). Imposer une obligation à qn.
Assigner à qn, sa — وأَفْرَض ﻫ ل
quote-part (d'une taxe), un traitement, une pension, etc.; lui faire don de...; lui désigner, lui indiquer (un moment).
Être فَرَض i وفَرُض o فُرُوضًا وفَرَاضَة
vieux (animal).
Connaître les préceptes فَرُض o فَرَاضَة
divins. Être instruit dans les droits de succession.
Remplir (un code) de pré- فَرَّض ﻫ
ceptes ou les exposer clairement.

ses branches (plante). ✧ Sortir
de son cocon (ver-à-soie).
Être garnie de tapis (maison). أَفْرَش
Médire de qn. Abattre (une ٥ أَفْرَش
bête) pour l'égorger.
Étendre et agiter ses ailes تَفَرَّش
sur qc. (oiseau).
Fouler aux pieds qc. Éten- ﻫ اِفْتَرَش
dre (ses bras) sur la terre: Donner pleine liberté (à sa langue).
Suivre (les pas de qn.).
Renverser qn, le jeter à terre. ٥ —
Natte, tapis, matelas, فَرْش ج فُرُوش
etc. Champ, plaine. Jeunes céréales. Jeunes chameaux.
✧ Lit, natte; matelas. فَرْشَة
Il a un bel extérieur. هُو حَسَن الفِرْشَة
Brosse. ✧ فُرْشَة وفُرْشَاة وفُرْشَايَة
Bulles à la surface du vin. فَرَاش
Boue fine séchée à la surface du
sol. ✧ Roue d'un moulin.
Natte, tapis, فِرَاش ج فُرُش وأَفْرِشَة
matelas, etc.
Valet de chambre. Tapissier. فَرَّاش
Papillon. Os ou fer فَرَاشَة ج فَرَاش
mince. Pène (de serrure). Un peu
d'eau. Homme agile, léger.
Qui a mis bas depuis فَرِيش ج فَرَائِش
sept jours (cavale). Rampante
(plante).
Natte, tapis. مِفْرَش ج مَفَارِش
Housse, tapis de selle. مِفْرَشَة ج مَفَارِش
Étendu comme un tapis. مَفْرُوش
Couvert de tapis. Planchéié, pavé.
Qui s'étendent au loin (cé- مُفْرِش
réales).
Qui n'a pas de bosse (cha- مُفَرَّش
meau).
Écarter les ✱ فَرْشَح فَرْشَحَة وفَرْشَحَى
jambes.
Vaste plaine. Grande et فِرْشَاح
grasse (femme, chamelle). Nuage
qui ne donne pas de pluie.
Couper, percer, ✱ فَرَص o فَرْصًا ﻫ
fendre qc.

Parler avant qn. فَرَطَ عَلَيْهِ فِي الْقَوْلِ
Échapper à qn (parole, objet). فَرَطَ مِنْ
L'emporter sur qn. — فُلَانًا
Expédier un messager) à... — وفَرَّطَ ة إلى وأَفْرَطَ
Perdre un enfant en bas âge. فَرَطَ وافْتَرَطَ وَلَدًا
Louer qn, critiquer qn avec excès. Abandonner qn, le devancer. فَرَّطَ ة
Dissiper, disperser qc. — ه
Éloigner (un malheur de qn : Dieu). — ه عن
Rencontrer qn; le devancer. فَارَطَ مُفَارَطَةً وفِرَاطًا ة
Se dépêcher, s'empresser de faire qc. أَفْرَطَ ب
Tirer vite le glaive. — بِيَدِهِ إلى سَيْفِهِ
Aller trop loin, dépasser les bornes dans... — في
Remplir trop (un bassin, etc.). — ه
Oublier, laisser qc.
Surcharger qn. — على
Dépasser tous (les autres : cheval). تَفَرَّطَ ة
Rivaliser d'empressement. Se dépêcher. Venir trop tard (affaire). تَفَارَطَ
S'emparer subitement de qn (chagrins). — ة
Se dissoudre. ✧ Être abattu (fruit). اِنْفَرَطَ
Ses bienfaits ne seront pas perdus. لَا يُفْتَرَطُ إِحْسَانُهُ
Excès, exagération. Négligence ; occasion perdue. Moment, un certain temps. فَرْطٌ
Pas de négligence en...! إِيَّاكَ والفَرْطَ في
Je suis allé chez lui après qq jours. أَتَيْتُهُ فَرْطًا
Je suis allé chez lui après un jour. أَتَيْتُهُ فَرْطَ يَوْمٍ
Colline, sommet d'une colline. فَرْطٌ ج أَفْرُطٌ وأَفْرَاطٌ
Première lueur de l'aurore. أَفْرَاطُ الصَّبَاحِ

Toucher leur solde (troupes). اِفْتَرَضَ
Disparaître, s'éteindre (tribu, famille). ✧ Supposer, faire une hypothèse.
Entaille, coche. فَرْضٌ ج فِرَاضٌ
Précepte, loi ; prescription divine ; obligation à remplir. Quote-part d'un héritage. Traitement ; solde. فَرْضٌ ج فُرُوضٌ
✧ Bréviaire, office divin. كِتَابُ الْفَرْضِ
Coche, entaille aux extrémités (de l'arc). Port (de mer). Creux au bord (d'un fleuve), creux (de l'encrier). Pièce de bois où s'emboîte le pivot (d'une porte). فُرْضَةٌ ج فُرَضٌ وفِرَاضٌ
Embouchure (d'un fleuve). Habit, vêtement. فِرَاضٌ
Nom d'ag. Gros, épais. فَارِضٌ ج فُرَّضٌ
Versé dans la connaissance des préceptes divins, dans la science des droits de succession. — وفَرِيضٌ وفَرَضِيٌّ
Fém. de فَارِضٌ. فَارِضَةٌ ج فَارِضَاتٌ وفَوَارِضُ
✧ Supposition, hypothèse. اِفْتِرَاضٌ
Même sens que فَرْضٌ ج فُرُوضٌ. فَرِيضَةٌ ج فَرَائِضُ
Partie de la jurisprudence qui traite des successions. عِلْمُ الفَرَائِضِ
Fer à former des coches. مِفْرَضٌ ومِفْرَاضٌ
Muni de coches. Prescrit, imposé. Supposé, accordé. *En géo.* Supposé, accordé. مَفْرُوضٌ
Constitutions, règles. مَفْرُوضَاتٌ
Devancer, dépasser (les autres). ☆ فَرَطَ o فُرُوطًا ة
✧ Abattre les noix, etc. (d'un arbre). — ه
Devancer (ses compagnons) à l'abreuvoir pour y tout préparer. — o i فَرْطًا وفَرَاطَةً ة
Agir avec négligence en qc. — o فَرْطًا في وفَرَّطَ ه وفي

فَرَطٌ وفُرَاطَةٌ ✧ Petite monnaie.
فَرَطٌ Qui arrive le premier. (*s. et pl.*).
فُرُطٌ Injustice. Excès. Cheval qui devance les autres.
أَمْرٌ فُرُطٌ Affaire abandonnée.
فَرْطَةٌ وفُرْطَةٌ Course dans laquelle on a devancé qn.
فَرْطَةٌ في البِلَاد Voyage.
إِفْرَاطٌ Exagération, excès.
تَفْرِيطٌ Negligence. ✧ Prodigalité, dissipation des biens.
فَرِطٌ ✧ Bas prix (d'une chose). ✧ A bon marché.
فَارِطٌ ج فُرَّاطٌ Qui arrive le premier à... Perdu (bien). Echappé (mot).
✧ فِرِّيطٌ Prodigue, dissipateur.
مُفْرِطٌ Qui dépasse les bornes. Excessif, exagéré.
مُفْرَطٌ Délaissé, abandonné. Qui déborde (bassin).
✡ فَرْطَحَ ه Élargir qc.
✡ فَرَعَ a فَرْعًا ه Monter (une montagne). Descendre (une vallée).
فَرَعَ a فَرْعًا وفُرُوعًا ه Surpasser qn.
— بَيْنَ Mettre la paix entre...
— ه ب Contenir (un cheval) avec la bride.
فَرِعَ a فَرَعًا Avoir la chevelure abondante.
فَرَّعَ وأَفْرَعَ Immoler le petit dit فَرَع.
فَرَّعَ ه وفي Descendre (une vallée).
— ه من Déduire (les conséquences, les applications d'un principe).
— وأَفْرَعَ ✧ Produire des tiges, des rameaux. ✧ Diviser, distribuer.
أَفْرَعَ في ومن Descendre (d'une montagne).
— ب Descendre chez qn.
— ه Prendre soin de qn. Blesser la bouche (du cheval : mors).
— ه Parcourir (un pays) et l'examiner.
— واسْتَفْرَعَ ه Commencer (un récit, etc.).
تَفَرَّعَ Se ramifier (branches d'un arbre). Découler d'un principe (conséquences).
تَفَــرَّعَ القَوْمَ او في بَنِي فُلَان Epouser la première femme d'une tribu.
فَرْعٌ ج فُرُوعٌ Sommet d'une chose, cime. Branche, rameau, bourgeon. Chevelure de femme. Conséquence d'un principe.
— القَوْمِ Le chef d'une tribu.
الفُرُوعُ والأُصُولُ Les conséquences et les principes.
فَرْعٌ ج فِرَاعٌ Ravin.
فَرَعٌ ج فُرْعٌ Premier petit (d'une brebis, etc.). Distribution. Pou.
فَرَعَةٌ ج فِرَاعٌ Cime d'une montagne.
فَرَعَةٌ *Nom d'unité de* فَرَع.
— و✧ فَرْعَةٌ ✧ Empeigne.
فَرْعِيٌّ Déduit, dérivé.
تَفْرِيعٌ Développement. Ramification. ✧ Distribution, division, partage.
فَرَّاعَةٌ ✧ Hache.
فَارِعٌ Elevé (mont). Beau. Vil.
— ج فَرَعَةٌ Soldat de la garde d'un prince.
فَارِعَةٌ ج فَوَارِعُ *Fém. de* فَارِع. Sommet d'une montagne.
أَفْرَعُ م فَرْعَاءُ ج فُرْعٌ وفُرْعَانٌ Qui a la chevelure abondante.
فِرْعَوْنُ ج فَرَاعِنَةٌ Pharaon ; tout roi ancien d'Egypte.
مِفْرَعٌ ج مَفَارِعُ Pacificateur.
مُفْرَعُ الكَتِفِ Qui a de larges épaules.
✡ فَرَغَ o وفَرِغَ a فُرُوغًا وفَرَاغًا Être vide, inoccupé (lieu).
— من الشَّيْءِ Finir, achever qc.
— ل والى Vaquer à..., se proposer qc.
— فُرُوغًا Mourir, être mort.
فَرِغَ a فَرَغًا Être versée (eau).
فَرُغَ o فَرَاغَةً Être rudement appliqué (coup). Être inquiet.
فَرَّغَ ه Vider (un vase, un lieu). Verser (un liquide).
— ه ل Donner à qn le loisir de...
أَفْرَغَ ه Verser (l'eau, le sang). Couler (un liquide) dans un moule.

Répandre, verser qc. sur... أفرَغ ه على
Donner la patience à qn (Dieu). — على فُلانٍ الصَّبْرَ
Être libre de toute occupation. تَفرَّغ
S'occuper entièrement de... — لِ
Répandre (de l'eau) sur soi. اِفترَغ ه
Vomir, expectorer. اِسْتَفْرَغ
S'efforcer, faire ses efforts pour... — جَهْدَهُ ومَجْهُودَهُ لِ
Orifice d'un seau, d'une cruche. فَرْغ ج فُرُوغ . وفِرَاغ ج أَفْرِغَة
Grande cruche, grande coupe. فِرَاغ ج أَفْرِغَة
Oisiveté ; loisir ; vacance. فِرْغ وفَرَاغ
Son sang a été versé impunément. ذَهَب دَمُهُ فَرْغًا وفِرْغًا
Vaste et plat (terrain). Au pas large (cheval). Large (chemin). فَرِيغ ج فِرَاغ
Fém. du préc. Grande outre. Rude (coup). فَرِيغَة
Nom d'act. Constellation des Gémeaux. فُرُوغ
Art de fondre les métaux. إِفْرَاغ
Vomissement, expectoration. إِسْتِفْرَاغ
Vide, vidé. Qui a fini son travail. Désœuvré. فَرِغ ,وفَارِغ ج فُرَّاغ
Même sens. Qui fait une large plaie (coup de lance). أَفْرَغ م فَرْغَاء
Fondeur en métaux. مُفْرِغ
Foulé, fondu (métal). مُفَرَّغ ومُفْرَغ
La machine pneumatique. الآلَة المُفَرِّغَة
Qui court avec vigueur (cheval). مُسْتَفْرِغ
✡ فَرْقَح ✧ S'épanouir (plante, cœur).
✧ Pourpier. فَرْفَحِين
✡ فَرْفَر Agiter, secouer les ailes (oiseau). Être inconstant, volage ; se hâter et marcher d'un pas serré. ✧ Sortir de son cocon (papillon).
Couper, briser qc. Ronger (le frein) et agiter la tête (cheval). — ه

— في الكَلَامِ S'embrouiller en parlant.
Légèreté, inconstance. فَرْفَرَة
Passereau. فُرْفُر وفِرْفِر
Petit de brebis, de chèvre, etc. — وفُرَافِر وفُرْفُور
✧ Papillon. فُرْفُور ج فَرَافِير
Léger, inconstant. Brise-tout. فُرْفَار م فُرْفَارَة
✡ فَرَق o i فَرْقًا وفُرْقَانًا ه وبَيْن Fendre, séparer, diviser qc.
Discerner, distinguer entre (le vrai et le faux). فَرَق بَيْن
Séparer (les cheveux). — ه فَرْقًا
Se partager en deux, se bifurquer (chemin). فَرَق o فُرُوقًا
Être évidente, claire à qn (affaire). — لِفُلَانٍ
Donner (à l'accouchée) la bouillie dite فَرِيقَة. — وأَفْرَق ه
La chamelle s'est éloignée pour mettre bas. فَرَقَت النَّاقَة
Avoir peur ; être timide ; se plonger dans les ondes. فَرِق a فَرَقًا
Partager, diviser, distribuer qc. فرَّق تَفْرِيقًا وتَفْرِقَةً ه
Effrayer qn. — ه
Diviser, séparer. فَرَّق مَا بَيْن
Se séparer de qn, quitter qn. ✧ Être mort récemment. فَارَق مُفَارَقَةً وفِرَاقًا ه
Se porter mieux, guérir de (la petite vérole, etc.). أَفْرَق من
Effrayer qn. Laisser paître (les chameaux). — ه
Se séparer, se diviser, se disperser. تَفَرَّق تَفَرُّقًا وتِفِرَّاقًا , وتَفَارَق وافْتَرَق
Se séparer de... اِنْفَرَق عن
Séparation. Différence. Raie, séparation des cheveux sur la tête. Crête de coq. Lin. فَرْق
Mesure de Médine. — ج فُرْقَان , وفَرَق ج أَفْرَاق
Séparation des cheveux, de la barbe, des dents, etc. فَرَق

فَرَق (عِوَض فلَق) وفُرْقَان Première lueur de l'aurore.

فِرْق Troupeau de moutons, etc. Partie, portion (d'une chose). Bande de jeunes garçons.

فُرْق وفُرْقَان Tout ce qui indique la différence entre le bien et le mal. Tout code réputé sacré.

فِرْقَة ج فِرَق Troupe d'hommes.

فُرْقَة وفَرَاق وفِرَاق وافتِرَاق ومُفَارَقَة Séparation (des amis, etc.).

فَرِق م فَرِقَة . وفَرِق م فَرِقَة . وفَارُوق,وفَارُوقَة وفَرُوق وفَرُّوق . وفَرُوقَة (m. et f.) Très peureux. (m. et f.) وفَرُوقَة

فَرُوقَة Gerbe, botte.

تَفرِيق وتَفرِقَة Division en portions. Distribution. Dispersion.

بِالتَّفرِيق En détail.

فَرِيق ج أَفرِقَاء وأَفرِقَة وفُرُوق Grande troupe d'hommes. Partie. Parti.

فَرِيقَة Bouillie faite de dattes ou de riz et de lait. Brebis séparée du troupeau.

أَفرَق م فَرقَاء ج فُرْق Qui a la barbe ou les dents ou les cheveux séparés. Coq blanc.

اِفتِرَاق Séparation, division.

فَارِق ج فُرَّاق Qui sépare; qui distingue. Isolé (nuage).

— ج فُرَّق وفُرْق ج فَوَارِق Qui s'écarte pour mettre bas (chamelle).

فَارِقَة ج فَارِقَات وفَوَارِق *Fém. du préc.*

الفَارُوق *Surnom du* calife Omar.

أَفرِيقِيَة Afrique.

مَفرِق ج مَفَارِق Embranchement de deux chemins, bifurcation. Endroit où les cheveux se séparent.

مَفرُوق Séparé, divisé.

✡ الفَرقَد مث الفَرقَدَان ج الفَرَاقِد Deux étoiles voisines du pôle.

✡ فَرقَم Courir à toutes jambes.

— ه Faire claquer (ses doigts).

تَفرقَم Claquer (doigts).

فَرقَعَة Claquement des doigts.

✡ فَرَك o فَرْكًا, وفَرَّك ه Egrainer entre ses doigts (un épi de blé). Frotter qc. entre les mains. ✧ Frictionner.

— وفَرِك a فِرْكًا وفُرُوكًا وفِرِكَانًا ه Se haïr, se détester (mari et femme).

فَرِك a فَرَكًا Être flasque (oreille).

فَارَك ه Abandonner, quitter qn.

أَفرَك Être friable, propre à être égrainé (épi). Commencer à mûrir.

تَفرَّك Broncher, trébucher. Commettre une faute de langage.

— وانفَرَك Être frotté entre les doigts. Être égrugé, égrainé.

اِستَفرَك Être gros, grossir (grain de l'épi).

فِرْك Haine.

فَرِك Qui a l'écorce facile à briser (noix).

فَرِكَة وفَرْكَاء Lâche, flasque (oreille).

فَارِك وفَرُوك Qui hait son mari (femme).

فَرِيك Froment cuit avec du beurre

— م فَرِيكَة Friable.

✧ مِفرَك ج مَفَارِك Tournevis.

مَفرُوك Égrainé, égrugé entre les doigts.

مُفرَّك Haï, détesté.

✧ فَركَش ه Faire trébucher qn; l'embrouiller, le dérouter.

✧ تَفَركَش Trébucher, broncher. Être embrouillé, dérouté.

✧ فَرَم i فَرْمًا . وفَرَّم ه Couper, hacher en petits morceaux (du tabac à fumer, etc.).

✧ فَرَّم أَسنَانَهُ Perdre ses dents pour en faire de nouvelles (enfant).

✧ تَفَرَّم Être coupé, haché très fin.

✧ فَرْمَة Un morceau de viande, de fromage, etc.

⊙ فَرَمَان ج فَرَامِين Édit, diplôme, brevet, firman.

✧ فَرَّام Coupeur de tabac.

أَفرَم Qui perd ses dents (enfant). Edenté.

✧ مَفرُوم Coupé, haché (tabac).

✱ فُرْن ج أَفْرَان Four à cuire le pain.
فَرَّان Boulanger, fournier.
فُرْنِيّ Cuit au four (gâteau).
فَارِنَة Boulangère.
✱ فرنج *Voyez* إفرنج.
⊙ فِرِنْد ج فَرَانِد Sabre de bon acier ; son éclat. Étoffe de soie. Pépin de grenade.
✱ فِرْنَاس ج فَرَانِسَة Brave. Chef d'un village.
فَرْنَسَة المَرْأَة Bonne administration de la femme.
⊙ فَرَنْسَا France.
فَرَنْسِيّ و✦ فَرَنْسَوِيّ وفَرَنْسَاوِيّ Français.
⊙ فُرَانِق Guide, conducteur de route. Bête qui précède le lion.
✱ فَرِه a فَرَهًا Être vif, pétulant.
فَرُه o فَرَاهَة وفَرَاهِيَة وفُرُوهَة Être ingénieux, habile.
أَفْرَه Adopter un enfant pétulant.
إِسْتَفْرَه ة Rechercher (les chevaux) ardents.
فَرِه ج فَرِهُون م فَرِهَة , وفَارِه م فَارِهَة .
وأَفْرَه م فَرْهَاء ج فُرْه Habile, ingénieux ; agile, vif (homme).
فَارِه ج فُرَّه وفُرَّهَة وفُرْه وفُرْهَة Agile, vif (âne, mulet).
فَرَاهَة وفَرَاهِيَة وفُرُوهَة Vivacité. Habileté.
✱ فرا — فَرَّى ه Fourrer, doubler, garnir de fourrure (une robe, etc.).
إِفْتَرَى ه Revêtir (une pelisse).
فَرْو وفَرْوَة ج فِرَاء Pelisse, vêtement doublé de fourrure.
فَرْوَة Peau de la tête. Vêtement de poils de chameau.
فَرَّاء Fabricant de fourrures, fourreur ; pelletier.
مُفَرَّاة Fourrée, doublée de fourrure (robe جُبَّة).
✱ فَرْوَز Mourir.
✱ فَرَى i فَرْيًا ه على Inventer, forger (un mensonge) contre qn.
— ه Parcourir (un pays).
فَرَى الفَرِيَّ Il a fait une chose remarquable.
— وفَرَّى وأَفْرَى ه Couper, tailler, fendre pour réparer ou pour détruire.
فَرِيَ a فَرًى Être étonné, stupéfait.
أَفْرَى ة وه Blâmer qn. Arranger (une chose). Ouvrir (une veine).
تَفَرَّى وانْفَرَى Être coupé, déchiré, fendu : se fendre, crever.
تَفَرَّى اللَّيْلُ La nuit se dissipa.
إِفْتَرَى ه على Inventer (un mensonge) contre qn.
— على ✦ Être injuste envers qn.
فَرْيَة *Nom d'unité.* Tumulte.
فِرْيَة ج فِرًى Mensonge, imposture.
إِفْتِرَاء Mensonge. ✦ Hostilité.
فَرِيّ م فَرِيَّة Chose étonnante, remarquable. Large (sceau).
✱ فَزَّ o فَزًّا S'effrayer et bondir de son gîte (gazelle). Être isolé.
— عن S'éloigner, s'écarter de...
— ة عن Faire sortir, faire déguerpir qn de...
— i فَزِيزًا Suppurer (plaie).
— i فَزَازَة وفُزُوزَة Être excité ; s'animer. ✦ Sauter.
أَفَزَّ واسْتَفَزَّ ة Effrayer et faire déguerpir qn.
تَفَازَّ En venir aux mains.
إِسْتَفَزَّ ة Troubler, exciter qn (crainte, joie, etc.).
فَزّ ج أَفْزَاز Petit d'antilope. Craintif.
فَزَّة Un saut, un bond produit par la crainte.
✱ فَزَرَ o فَزْرًا ه Érailler, déchirer (un habit, etc.).
— ة ب Frapper qn du (bâton) sur le dos.
فَزَرَ و فَزَّرَ ه وة Crever (une outre). ✦ Éventrer (un animal).
— o فُزُورًا Être déchiré (habit, etc.).
فَزِرَ a فَزَرًا Avoir une bosse au dos ou à la poitrine.
تَفَزَّرَ وانْفَزَرَ Être déchiré (habit, etc.). Être crevée (outre). ✦ Être éventré (animal).

فِزْر Petit troupeau de moutons. Racine, origine.
فِزَر Fentes, déchirures.
فُزْرَة ج فُزَر Bosse sur le dos ou la poitrine. Chemin large.
أَفْزَر م فَزْرَاء ج فُزْر Qui a une bosse au dos ou à la poitrine.
فَازِر *Nom d'ag.* Chemin large. Fourmi noirâtre.
فَازِرَة *Fém. du préc.* Chemin dans les sables.
فَزَارَة Panthère.
☆ فَزِعَ a فَزَعًا وفِزْعًا، وفَزِعَ a فَزَعًا مِن Craindre qn ou qc. ; être effrayé de...
فَزِعَ إلى ومن Chercher un refuge auprès de qn.
— وأَفْزَعَ ه Secourir qn.
فَزَّعَ وأَفْزَعَ ه Effrayer, faire peur à qn.
فُزِّعَ عن فُلَانٍ Tel a été délivré de la crainte.
أَفْزَعَ ه من النَّوم Réveiller qn.
— عن فُلَانٍ Dissiper la frayeur de qn.
فَزَع ج أَفْزَاع Peur, crainte, frayeur, effroi. Secours à un homme en détresse.
فُزْعَة Craint, redouté.
فُزَعَة و ✧ فِزِّيع Très peureux.
فَازِع ج فَزَعَة، وفَزِع ومُفَازِع Qui craint, qui a peur.
فَزَّاعَة Qui inspire la terreur.
مَفْزَع ومَفْزَعَة Refuge, asile. (*m. et f. et s. pl.*)
مُفْزِع ومُفَزِّع Qui fait peur, qui effraie.
مُفَزَّع Peureux. Brave.
☆ فَسَأَ a فَسْأً، وفَسَّأَ تَفْسِئَةً وتَفْسِيئًا ه Déchirer, lacérer qc.
فَسَأَ وتَفَسَّأَ ه Frapper qn sur le dos avec un bâton.
فَسَأَ ه عن Écarter qn de...
فَسِئَ a فَسَأً Avoir la poitrine saillante.
تَفَسَّأَ Être déchiré, lacéré.
— في وبَيْنَ Se propager (maladie).
أَفْسَأ Qui a le dos rentrant et la poitrine saillante.
⊙ فُسْتُق وفُسْتَق Pistache. Pistachier.

فُسْتُقِيّ De couleur de pistache.
✧ فُسْتُقِيَّة Bassin avec un jet d'eau.
فـتن — ⊙ فُسْتَان ج فَسَاتِين Jupe ; robe de femme.
☆ فسج — فَسَّجَ Écarter les jambes.
أَفْسَجَ عَنِّي Il m'a laissé.
☆ فَسَحَ a فَسْحًا Marcher à grands pas.
— لِ في Accorder à qn un sauf-conduit pour (un voyage).
— وفَسَّحَ وأَفْسَحَ وتَفَسَّحَ لِ Donner à qn de l'espace.
فَسُحَ o فَسَاحَةً، وانْفَسَحَ Être large, spacieux (endroit).
فَسَّحَ ه Élargir (un lieu).
✧ فَسَّحَ لِ Dispenser qn de l'observation d'une loi.
تَفَسَّحَ وانْفَسَحَ Être élargi : être large, spacieux (lieu).
تَفَسَّحَ وتَفَاسَحَ في Se mettre à l'aise dans (un lieu).
اِنْفَسَحَ Se trouver à son aise, respirer, se dilater (poitrine, cœur).
فَسْح Action d'élargir, etc. Sauf-conduit. ✧ Dispense.
فُسُح وفُسْحُم Qui a la poitrine large.
فُسْحَة ج فُسَح Espace vide entre les habitations. ✧ Répit, vacances, trêve. ✧ Dispense de jeûne, etc.
— وفَسَاحَة Latitude donnée à qn.
فَسِيح وفُسَاح وفُسُح، وفُسْحُم Large, spacieux (lieu).
فَيْسَحَى Largeur des pas.
☆ فَسَخَ a فَسْخًا، وفَسَّخَ ه Disjoindre, séparer, défaire (ce qui était uni). Supprimer, annuler (un acte) ; résilier (un marché). Gâter (un avis). Démettre (la main).
فَسَخَ a فَسْخًا Être faible d'esprit, de corps.
— وفَسِخَ a فَسَخًا Être mauvais (conseil). ✧ Être gâté, corrompu.
✧ فَسَّخَ Être gâté, altéré entièrement. ✧ Être crevassé, plein de petites fentes.
فَاسَخَ ه ه وتَفَاسَخَ ه S'accorder pour

rapports, mouchard.
Cause ou germe de مَفْسَدَة ج مَفَاسِد corruption, de dépravation.
✡ فَسَرَ o i فَسْرًا, وفَسَّرَ ه Découvrir (ce qui était caché). Expliquer clairement qc.
فَسَرَ o i فَسْرًا وتَفْسِرَةً Examiner l'urine d'un malade (médecin).
فَسَّرَ ه Expliquer, interpréter, commenter (un texte).
تَفَسَّرَ واسْتَفْسَرَ ٤ عن Demander à qn l'explication d'un texte, etc.
تَفْسِير ج تَفَاسِير Explication, interprétation, commentaire, glose.
تَفْسِرَة *Nom d'act.* Urine de malade.
مُفَسِّر Qui explique : interprète ; commentateur.
مُفَسَّر Expliqué, interprété, commenté.
✡ فسط — فُسَّاط وفُسْطَاط ج فَسَاطِيط Tente en étoffe grossière de coton.
فُسْطَاط ج فَسَاطِيط Camp : lieu de réunion d'une peuplade. *Nom du vieux Caire.*
⊙ فُسْطَان ج فَسَاطِين *Voyez* فُسْتَان.
✡ فَسْفَس وفَسْفَاس ج فَسَافِس Punaise. Plante qui pue. Homme stupide.
✧ فَسْفُوسَة ج فَسَافِيس Petite pustule.
⊙ فُسَيْفِسَاء وفُسَيْفِسَة Mosaïque.
✡ فَسَقَ o i وفَسُقَ o فِسْقًا وفُسُوقًا S'écarter des préceptes divins ; se livrer au désordre, au libertinage. Être impie, immoral.
— وانْفَسَقَ Sortir de son enveloppe (datte mûre).
فَسَّقَ ٤ Corrompre, pervertir qn.
فِسْق وفُسُوق Prévarication. Libertinage. Vie licencieuse, immorale.
⊙ فِسْقِيَّة ج فِسْقِيَّات Bassin avec un jet d'eau.
فَاسِق ج فَسَقَة وفُسَّاق وفَاسِقُون Scélérat, vicieux, libertin.
فَاسِقَة ج فَاسِقَات وفَوَاسِق *Fém. du préc.*
فُسَق وفُسَّاق وفِسِّيق Grand scélérat, grand libertin, vaurien.

annuler (un acte, un contrat).
أَفْسَخ ه Oublier qc.
تَفَسَّخ Être disjoint, séparé, disloqué. Tomber (poils d'un cadavre). ✧ Se crevasser.
اِنْفَسَخ Se séparer, se détraquer, se défaire. Être dissous, résilié (contrat).
فَسْخ Disjonction, séparation. Abolition, annulation, abrogation.
— وفَسْخَة Faible d'esprit et de corps.
فُسْخَة Partie, portion, morceau.
فَسِيخ Qui ne sait pas mener ses affaires.
فَاسِخ Qui disjoint, sépare, abolit. De nulle valeur (contrat). ✧ Gâté, corrompu.
مَفْسُوخ ومُنْفَسِخ Disjoint, séparé. Dissous, aboli. Détraqué, défait.
✡ فَسَدَ o i وفَسُدَ o فَسَادًا وفُسُودًا Être gâté, corrompu.
فَسَّدَ وأَفْسَدَ ه Gâter, corrompre qc.
فَاسَدَ رَهْطَهُ Maltraiter (ses gens).
أَفْسَدَ ه على Soulever (un pays) contre...
— بَيْن Mettre la discorde entre...
— على ✧ Faire de faux rappports contre qn.
أَفْسَدَ واسْتَفْسَدَ في Semer le désordre, la dépravation dans...
تَفَاسَدَ Être brouillés, être en mésintelligence.
✧ اِنْفَسَدَ Être gâté, corrompu.
اِسْتَفْسَدَ ٤ Maltraiter qn et le révolter.
— ه Chercher à gâter qc.
✧ فَسْد Excitation à la discorde.
فَسَاد Corruption, dépravation. Oppression. Dégâts, ravages. ✧ Discorde.
إِفْسَاد Excitation à la révolte, au désordre, etc.
فَاسِد وفَسِيد ج فَسْدَى Gâté, corrompu. Vicieux, de nulle valeur.
مُفْسِد Qui gâte, qui corrompt.
مُفْسِد و✧ فَسْدِي Qui fait de faux

jambes, les tenir écartées.
S'asseoir les pieds écartés. تَفَشَّجَ
S'écarter du droit ✧ فَشَحَ a فَشْحًا chemin. Quitter le froc, se défroquer (moine).
Traiter qn injustement. ☆ فَشَخَ a فَشْخًا ة
Tricher au jeu. — في اللَّعِب
Être fatigué. ✧ Faire de grands pas. — وفَشَّخَ
✧ Fouler aux pieds les droits de qn. — على
✧ Un pas, une enjambée. فَشْخَة
Radoter. Se vanter. ✧ فَشَرَ o وفَشَّرَ
Radotage. Rodomontade, vanterie; hâblerie. ✧ فُشَار
Rodomont, vantard; hâbleur. ✧ فَشَّار
Se vanter; hâbler, faire le rodomont. ☆ فشط —✧ فَشَطَ o فَشْطًا
Se fendiller (bois humide). انْفَشَطَ
Hâblerie; rodomontade. ✧ فَشْط
Hâbleur; rodomont. ✧ فَشَّاط
Être desséché à la cime (maïs). ☆ فَشِغَ a فَشَغًا
Envahir et couvrir qc. ☆ فَشَغَ a فَشْغًا, وفَشَّغَ ه
Tomber sur qn à coups (de fouet). فَشَغَ وأَفْشَغَ ة ب
Vaincre qn (sommeil). فَشَغَ ة.
Mettre en rapport (une chamelle et un petit étranger). فَاشَغَ بَيْن
Même sens. فُوشِغَ بِالنَّاقَة
N'être bon à rien. أَفْشَغَ
Être lent, paresseux. Revêtir des habits grossiers. تَفَشَّغَ
Se répandre sur (la tête: cheveux blancs). Se répandre dans (le corps: sang). — في
Entrer et se cacher dans (les maisons). — ه وفي
Paraître; se multiplier. انْفَشَغَ
Convolvulus. Moelle de roseau. فَشْغَة
Répandu sur le front (toupet). فَاشِغَة وفَشْغَاء

O méchante femme! يَا فَسَاقِ
✧ Espèce de ver, de teigne. ✧ فَاسُوق
Manière de mettre le turban. فَاسِقِيَّة
Souris. فُوَيْسِقَة
☆ فَسِلَ a وفَسُلَ o فَسَالَةً وفُسُولَةً, وفُسِلَ.
Être vil, bas; de qualité inférieure.
Sevrer (un enfant). فَسَلَ o فَسْلًا ة
Adultérer (la monnaie). Déprécier (une marchandise). فَسَّلَ وأَفْسَلَ ه
Détacher et planter (un rejeton de palmier). أَفْسَلَ ه
Rebut. Scories du fer, etc. فُسَالَة
فَسْل ج فُسَلَاء وأَفْسُل وفُسُول وفُسُولَة وفِسَال
Ignoble, vil, de basse extraction. Bouture de vigne. وفَسْل
Sot, insensé. فِسْل
Rejeton de palmier. فَسِيلَة ج فَسِيل وفَسَائِل وجج فُسْلَان
De basse extraction, vil. مَفْسُول
Lâcher un vent. ☆ فَسَا o فَسْوًا وفُسَاء
Vesse, vent qui sort du corps sans bruit. فُسَاء
Truffes. فَسَوَات الضِّبَاع
Scarabée noir. فَاسِيَة وفَاسِيَاء ج فَوَاسٍ
Roter, lâcher un rot. ☆ فَشَّ o فَشًّا
Voler des objets de peu de valeur. ✧ Désenfler (plaie).
Faire sortir l'air (d'une outre) en la comprimant, la dégonfler, la désenfler. Ouvrir (une porte) avec une fausse clef. — ه
Calmer (un homme) irrité. — ة فَشَّ الوَطْب
Répandre la médisance parmi... — بَيْن
✧ S'apaiser, se calmer. فَشَّ خُلُقَهُ
Sortir de l'outre pressée (air). Désenfler; être dégonflée (plaie). انْفَشَّ
Agir mollement en... — عن
Désenflure, dégonflement. فَشّ
Habit d'étoffe grossière. — وفَشُوش
Qui ouvre les portes avec de fausses clefs, filou. فَشَّاش
Faible d'esprit et de volonté. فَاشُوش
Écarter les ☆ فَشَجَ i فَشْجًا, وفَشَّجَ

Défaillance. فَشْيَان
Qui se répand, qui se propage فَاشٍ (secret, maladie, etc.).
Fém. du préc. فَاشِيَة ج فَوَاشٍ
Troupeau dispersé.
☆ فَصَّ i فَصًّا, وافتَصَّ ه مِنْ Tirer, extraire (une chose) d'une (autre).
— i فَصِيصًا Suppurer (plaie). Pleurer un peu (enfant). Faire du bruit (sauterelle).
مَا فَصَّ فِي يَدِي مِنْهُ شَيْءٌ Je n'en ai rien reçu.
فَصَّص بِعَيْنِهِ Fixer ses regards.
— ه Munir (une bague) d'un chaton.
أَفَصَّ ه مِن...الى Tirer qc. de... pour...
اِنْفَصَّ مِنْ Être séparé, détaché.
اِسْتَفَصَّ ه مِنْ Tirer, obtenir qc. de qn.
فَصّ وفِصّ ج فُصُوص وأَفُصّ Chaton d'une bague. Jointure de deux os. Pupille de l'œil. Gousse (d'ail). Origine, état vrai (d'une chose).
فَصَّاص Qui fait et pose les chatons.
فَصِيص Noyau.
مُفَصَّص ب Incrusté de...
☆ فَصَح a فَصْحًا ة Apparaître à qn dans tout son éclat (aurore).
فَصُح o فَصَاحَةً. وفَصَّح وأَفْصَح Être pur, sans écume (lait).
فَصُح o فَصَاحَةً, وأَفْصَح Exposer clairement et avec lucidité ses pensées. Être éloquent.
أَفْصَح Apparaître, briller (aurore). Être clair, évident. Donner du lait pur (brebis). Célébrer la Pâque (juif, chrétien).
— مِنْ Être délivré de...
— عن مُرَادِهِ Manifester son désir.
تَفَصَّح Parler avec clarté et éloquence.
— وتَفَاصَح فِي كَلَامِهِ Viser à la lucidité et à l'éloquence.
فَصْح وفَصِيح Pur, sans écume (lait).
فِصْح Pâques ; temps pascal.
فِصْحِيّ Pascal (temps).
فَصَاحَة Éloquence, talent oratoire ;

فَشَاغ وفُشَّاغ *Sorte de* plante médicale, salsepareille, smilax.
فِشَاغ Paresse, indolence.
أَفْشَم Qui a une dent de devant saillante (homme). Qui a les cornes irrégulières (bélier).
مِفْشَم Contrariant.
مُفْشِم Qui n'est bon à rien.
☆ فَشْفَش Avoir un caractère, un esprit faible. Être grand menteur.
✧ فِشْك Crottin.
✧ فِشْكَة Un crottin.
ب فَشَكَة ج فَشَك Cartouche.
✧ بَيْت ٱلْفَشَك Giberne.
☆ فَشِل a فَشَلًا Être indolent.
— وتَفَشَّل ✧ Échouer dans une affaire.
فَشَّل وأَفْشَل ة ✧ Faire échouer qn ; le mécontenter ; le dérouter.
فشَّل وأَفْشَل وتَفَشَّل وافتَشَل Se couvrir d'un voile (femme en litière à dos de chameau).
تَفَشَّل Couler (eau). Se marier (homme).
فَشَل Indolence, apathie. ✧ Déconfiture, insuccès.
فَشِل ج فُشْل وأَفْشَال,وفَشِيل وفَشِيل Lâche, indolent, apathique.
فِشْل ج فُشُول, ومِفْشَل ج مَفَاشِل Rideau de litière portée par un chameau.
أَفْشَل م فَشْلَاء ج فُشْل ✧ Gaucher.
فَشْلَاء ✧ Main gauche.
☆ فَشَا o فَشْوًا وفُشُوًّا وفُشِيًّا S'ébruiter, être divulgué (secret) ; se répandre (réputation). Se répandre dans les pâturages (troupeaux).
فَشَت عَلَيْهِ الضَّيْعَة Voyez ضَيْعَة.
أَفْشَى Augmenter (en troupeaux).
— ه Répandre (une nouvelle) ; révéler (un secret), le divulguer.
تَفَشَّى S'élargir, s'étendre (ulcère).
— ة وب Se propager dans (le peuple : maladie).
إِفْشَاء Révélation, publication d'un secret, etc.
فَشَاء Accroissement des troupeaux.

Luzerne. فِصْفِصَةٌ ج فَصَافِص
Vif, alerte; énergique. فَصَافِص
☆ فَصَلَ i فَصْلًا ه Séparer, retrancher qc.
— ه عن Séparer, distinguer (une chose d'une autre).
— بين Établir une séparation entre.
— ٱلْخُصُومَات Terminer les procès.
— ٱلْبِضَاعَة ✧ Déterminer, indiquer le prix (de la marchandise).
فَصَلَ i فِصَالًا,وافتَصَلَ ٥ عن الرَّضَاع Sevrer (un enfant).
فَصَلَ o فُصُولًا Commencer à se nouer (vigne).
— من Sortir de (son pays).
فَصَّلَ ه Partager en plusieurs morceaux qc. Tailler (un habit). Raconter, exposer (une chose) dans tous ses détails. Alterner les perles (d'un collier).
— ٥ Dépecer (un mouton).
فَاصَلَ ٥ Se séparer de qn, rompre avec lui.
فَاصَلَ ٥ عَلَى ✧ Convenir avec qn du prix de qc.
أَفْصَلَ Être au temps du sevrage (enfant). ✧ Mourir (malade).
اِنْفَصَلَ Être séparé, divisé.
— عن Se séparer de...; quitter...
اِفْتَصَلَ ه Transplanter (un palmier).
فَصْل ج فُصُول Séparation, disjonction. Jointure, articulation. Section (d'un livre), chapitre. Décision, sentence. Saison (de l'année).
يَوْم ٱلْفَصْل Jour du jugement dernier.
فَصْلَة Rejeton de palmier.
فَصْل ٱلْخِطَاب *On nomme ainsi l'expression* أَمَّا بَعْدُ, *qui indique l'entrée en matière d'une lettre, d'un discours,* etc.
فَصِيل ج فُصْلَان وفِصَال Petit chameau sevré. Enceinte moins élevée d'une ville, avant-mur.

clarté et abondance (d'un orateur).
فَصِح. وفَصِيح ج فُصَحَاء وفِصَاح وفُصُح Éloquent; clair et abondant (orateur, discours).
فَصِيحَة ج فِصَاح وفَصَائِح *Fém. de* فَصِيح.
أَفْصَح Plus éloquent; plus clair, etc.
مُفْصِح Clair, évident. Serein, sans nuage (jour).
☆ فَصَخ a فَصْخًا عن Ne pas faire attention à...
— ه Se démettre (la main).
فَصِيخ وفَصِيخَة وفَاصِخَة D'un esprit faible.
☆ فَصَد i فَصْدًا وفِصَادًا ٥ Saigner qn, lui tirer du sang.
— وافتَصَد ه Ouvrir (une veine).
فَصَّد ه Tremper, amollir qc. dans un peu d'eau.
أَفْصَد وانْفَصَد Ouvrir ses bourgeons (arbre).
تَفَصَّد وانْفَصَد Couler, être liquide.
فَصْد وفِصَاد Action de saigner qn, saignée.
فُصْدَة وفَصِيدَة Dattes avec du sang.
✧ فِصَادَة ج فَصَائِد Saignée.
فَصَّاد Saigneur de profession.
فَصِيد Sang cuit dans un boyau, boudin.
فَصِيد م فَصِيدَة. ومَفْصُود م مَفْصُودَة Saigné, auquel on a tiré du sang.
تَفْصِيد Fente, fissure, crevasse.
مِفْصَد Lancette, bistouri.
☆ فَصَم a فَصْمًا ه Presser et faire sortir (les dattes) de leur écorce.
— وفَصَّم ب ل Donner qc. à qn.
فَصَّم ه من Faire sortir qc. de...
انْفَصَم من Sortir de...
افْتَصَم حَقَّهُ من Se faire rendre son dû de qn.
فَصْمَان Qui va tête nue.
فَصْمَاء Souris.
☆ فَصْفَص الكَلَام Parler vite.
— ه Rapporter (une nouvelle) vraie. ✧ Séparer; détacher (les os).
تَفَصْفَص Se séparer, se disperser.

Se séparer de... — قَاصَى ٥ وهـ
Cesser (pluie, chaleur, etc.). — أَفصى عَن
Le chasseur n'a rien pris. — أَفصى الصَّائِدُ
Être délivré, privé de... — أَفصَى وتَقَصَّى وانفَصى مِن
Pépin de raisin. — فَصًى
Adoucissement de la température. — فَصْيَة
Jour tempéré. — يَوْمٌ فَصْيَةٌ أَو فَصْيَةٌ
Délivrance. — فَصْيَة. وفَصِيَّة ج فَصَايَا
✡ فَضَّ o فَضًّا هـ Rompre, briser (un cachet, etc.). Verser (des larmes). Résoudre (une difficulté). Percer (une perle).
Que Dieu conserve tes dents. — لا يَفضُض ٱللهُ فَاكَ
Séparer, disperser (la foule). — ٥ —
Distribuer qc. entre... — هـ على —
Argenter qc. — فَضَّضَ هـ
Se séparer, se disperser (gens). — تَفَضَّضَ وانفَضَّ
Être cassé, se casser (objet). Couler (larmes). — انفَضَّ
Verser de l'eau peu-à-peu. — افتَضَّ هـ
Nom d'act. Gens, objets dispersés. — فَضّ
Parcelles, éclats d'un objet brisé. — فَضَض و فُضَاض وفُضَاضَة وفَضِيض
Gouttes d'eau qui tombent quand on se lave. — فَضَض وفَضِيض
Argent (métal). ✧ Un para. — فِضَّة
Terrain rocailleux. — وفَضَّة ج فِضَاض —
D'argent. — فِضِّي
Malheur, calamité. — فَاضَّة ج فَوَاضّ
Herse. — مِفضَاض و مِفَضّ ومِفَضَّة
✡ فضج — تَفَضَّجَ وانفَضَجَ عَرَقًا Être moite de sueur.
Sueur. — فَضِيج
✡ فَضَحَ a فَضْحًا ٥ Faire un affront à qn, le confondre en révélant ses mauvaises actions. ✧ Déshonorer (une fille).
Découvrir (une énigme). Surpasser (les étoiles) en clarté (lune). — هـ —

Petite chamelle sevrée. Famille (d'un homme), les parents. Morceau de viande. — فَصِيلَة ج فَصَائِل
Ils vinrent tous. — جَاءُوا بِفَصِيلَتِهِم
Sevrage. — فِصَال
Récit détaillé, développement. Coupe, taille (d'un habit). — تَفصِيل
En détail. — بِٱلتَّفصِيل
Morceau coupé pour un habit. Coupe d'un habit. — تَفصِيلَة ج تَفَاصِيل
Panégyriste intéressé. Tranchant (glaive). — فَصَّال
Séparation, division. — انفِصَال
Qui sépare, qui disjoint. Décisif (jugement). — فَاصِل
Ligne de démarcation. — خَطٌّ فَاصِل
Fém. de فَاصِل. Bijou ou coquillage entre deux perles dans un collier. Fin d'un bout rimé, d'un verset. — فَاصِلَة ج فَوَاصِل
Sentence; jugement décisif. Sabre tranchant. Vigoureux (coup de sabre). — فَيصَل ج فَيَاصِل
Juge, arbitre. — وفَيصَلِيّ —
Articulation, jointure des membres du corps. — مَفصِل ج مَفَاصِل
Goutte; rhumatisme. — دَاء المَفَاصِل
Langue. — مِفصَل
Séparé, distingué, disjoint. Détaillé. À perles intercalées (collier). Coupé, taillé (habit). — مُفَصَّل
✧ Charnière. — مُفَصَّلَة ج مُفَصَّلَات
Séparé, divisé, détaché. — مُنفَصِل ومَفصُول
✡ فَصَمَ i فَصْمًا هـ Fêler (un vase). Couper, séparer qc.
Être en ruines (maison). — فُصِمَ
Cesser (pluie, fièvre). — أَفصَمَ
Quitter qn (fièvre). — عَنهُ —
Être fêlé. — تَفَصَّمَ وانفَصَمَ
Etre coupé; séparé. — انفَصَمَ
Fêlé, cassé. — فَصِيم وأَفصَم ومَفصُوم
✡ فَصَى i فَصْيًا هـ مِن Détacher qc de...
Délivrer qn ou qc. de... — فَصَّى ٥ وهـ مِن وعَن

فَضَح وأَفْضَح Apparaître (aurore).
فَضِح a فَضَحًا Être blanchâtre (objet).
فَاضَح ٥ وتَفَاضَح Se faire affront l'un à l'autre.
أَفْضَح Avoir des dattes qui mûrissent (palmier).
اِنْفَضَح وافْتَضَح Être couvert de honte, d'opprobre ; essuyer un affront.
اِفْتَضَح Être divulgué (secret, etc.).
فَاضِح Qui déshonore. Aurore.
أَفْضَح م فَضْحَاء ج فُضْح Blanchâtre.
فَضَّاح Diffamateur. Révélateur d'un secret.
فُضُوح وفُضُوحَة وفَضَاحَة وفِضَاح Honte, affront causé à qn.
فَضُوح Déshonorant.
فَضِيح Couvert de honte, d'opprobre.
— في المَال Qui soigne mal les troupeaux.
فَضِيحَة ج فَضَائِح *Fém. de* فَضِيح. Honte, ignominie, affront. Action honteuse.
مَفْضُوح Couvert de honte, déshonoré.
مَفْضَحَة ج مَفَاضِح Honte, opprobre ; action, conduite déshonorante.
☆ فَضَخ a فَضْخًا وافْتَضَخ ه Diviser (une chose creuse).
أَفْضَخ Être mûr (raisin).
اِنْفَضَخ Se briser, se fendre, être fendu.
فَضُوخ Boisson enivrante.
فَضِيخ Jus de raisin. Boisson de dattes dites بُسْر.
☆ فَضْفَض Être ample, large (habit, cuirasse). Être aisée (vie).
فَضْفَاض Large (habit, cuirasse). Aisée (vie). Généreux (homme).
☆ فَضَل o وفَضِل a فَضْلاً Être superflu, être de reste.
— ٥ Surpasser qn en mérite.
فَضَّل ٥ على Regarder qn comme supérieur en mérite à..., préférer qc. ou qn à...

فَاضَل مُفَاضَلَةً وفِضَالاً ٥ Rivaliser de mérite avec qn.
أَفْضَل في Être d'un mérite supérieur dans qc.
— على Faire du bien à qn, être généreux à son égard.
— على ... في Être supérieur à qn en...
— واسْتَفْضَل مِن Laisser un reste de qc.
تَفَضَّل Être en négligé, être vêtu d'une simple robe.
تَفَضَّل على Se croire supérieur à qn. ✧ Accorder une faveur à qn, ✧ l'honorer.
✧ تَفَضَّلْ Daignez nous honorer, veuillez bien...
تَفَاضَل Rivaliser de supériorité.
اِسْتَفْضَل ✧ Avoir du superflu.
فَضْل ج فُضُول Excédent, surcroît, surplus ; reste. Supériorité, mérite. Bienfait, faveur, grâce. *En arit.*, reste d'une soustraction.
فَضْلاً عن Tant s'en faut que... Sans parler de... A plus forte raison...
بِفَضْل الله Par la grâce de Dieu.
فَضْلَة ج فَضَلَات وفِضَال Restant, excédant. Résidu, reste. Vin.
— وفُضُل Vêtement de travail, de nuit ; négligé.
فِضْلَة Manière de se vêtir en négligé.
فُضَالَة ج فُضَالَات Superflu, excédent. Reste, reliquat, résidu.
فَضَّال Très généreux.
فَضِيلَة ج فَضَائِل Qualité éminente. Mérite. Vertu.
تَفْضِيل Prééminence ; supériorité. Superlatif (*en gra.*).
فَاضِل ج فُضَلَاء Surabondant. Supérieur, excellent. Vertueux. Excédant, superflu.
فَاضِلَة ج فَوَاضِل وفَاضِلَات *Fém. du préc.* Partie surabondante, accroissement. Bienfait, faveur.
— المَال Gains, profit des troupeaux.
فُضُول Qui dépasse, qui excède la mesure.

فُضُول Chose vaine, inutile. Excédent. Curiosité indiscrète.
فُضُولِيّ Qui se mêle de ce qui ne le regarde pas; curieux. Tailleur d'habits.
فَضِيل ج فُضَلَاء Distingué, homme de mérite.
أَفْضَل ج أَفْضَلُون وأَفَاضِل Plus distingué, d'un plus grand mérite. Meilleur.
فُضْلَى ج فُضْلَيَات وفُضَل *Fém. du préc.*
مِفْضَل ومُفَضَّل Supérieur en mérite.
مِفْضَل و مِفْضَلَة ج مَفَاضِل Vêtement de travail; négligé.
مِفْضَال م مِفْضَالَة Très généreux.
☆ فَضَا o فَضَاء وفُضُوًّا Être large, spacieux (lieu).
✧ فَضِيَ a فَضَاوَة Être vide, évacué (lieu).
✧ — وتَفَضَّى Être sans occupation; avoir du loisir.
✧ فَضَّى ﻫ Vider, évacuer (un lieu).
أَفْضَى Sortir dans la plaine.
— إِلَى Parvenir, arriver à...
— بِهِ إِلَى Faire arriver, faire aboutir qc. à... Communiquer (un secret) à qn.
✧ تَفَضَّى لِلأَمْر Avoir du loisir pour telle chose...
فَضَاء Vaste plaine. Cour, enceinte spacieuse. Vaste (lieu).
فِضَاء Eau coulant sur le sol.
فَضًى وفَوْضَى Mélange, pêle-mêle.
طَعَام فَضًى Salmigondis.
أَمْرُهُم فَضًى Ils n'ont pas de chef, ils sont dans le chaos.
بَقِيتُ فَضًى Je suis resté seul.
✧ فَضْوَة وفَضَاوَة وتَفَضٍّ Oisiveté, loisir.
✧ فَاضٍ م فَاضِيَة Libre; oisif; désœuvré. ✧ Vide (lieu).
☆ فَطَأَ a فَطْأً ﻫ Casser, briser qc.
— ‌ه Peiner, tourmenter qn. Jeter qn à terre, le frapper sur le dos.
فَطِئَ a فَطَأً Avoir le dos déprimé et la poitrine saillante.
فَاطَأَ بِهِ الأَرْضَ Jeter qc. à terre.
أَفْطَأَ Devenir morose, acariâtre.
تَفَاطَأَ عن Rester en arrière.
فَطَأَة وفَطَأ Protubérance de la poitrine avec dépression du dos.
أَفْطَأ م فَطْآء ج فُطْء Qui a la poitrine saillante, etc.
☆ فَطَحَ a فَطْحًا, وفَطَّحَ ﻫ Élargir qc.
— ‌ه ب Frapper qn du (bâton).
فَطِحَ a فَطَحًا Être large (tête, bout du nez).
أَفْطَح Qui a la tête, le bout du nez large.
مُفَطَّح Large (tête).
☆ فَطَرَ o فَطْرًا ﻫ Fendre, pourfendre qc. Inventer ou commencer qc. Créer qc. (Dieu).
— العَجِينَ Faire du pain sans levain.
— ‌ه Traire (une brebis, etc.) avec le pouce et l'index.
— فِطْرًا وفُطُورًا Déjeuner, rompre le jeûne.
فَطَّرَ وأَفْطَرَ ‌ه Faire rompre le jeûne à qn, le faire déjeuner.
✧ فَطَّرَ وتَفَطَّرَ N'être pas levée (pâte), être sans levain.
أَفْطَرَ Être au moment de déjeuner.
تَفَطَّرَ وانْفَطَرَ Se fendre, être fendu. S'épanouir en feuilles (plante).
فَطْر ج فُطُور Fente, fissure.
فِطْر وفُطْر Raisin qui se noue.
فِطْر Rupture du jeûne. Qui rompt le jeûne (homme, gens).
عِيد الفِطْر Fête qui suit le jeûne des Musulmans.
زَكَاة وصَدَقَة الفِطْر Aumône de cette fête.
فُطْر وفُطُر Champignon vénéneux.
فِطْرَة ج فِطَر Nouvelle création. Nature, naturel. Sentiment religieux.
فَطُور وفَطُورِيّ و✧ فُطُور Déjeuner. ✧ Dîner.
فَطِير (ضِدّ خَمِير) Azyme, sans levain; non levé (pain). Précipité, irréfléchi, fait à la hâte.
✧ فَطِيرَة ج فَطَائِر *Sorte de* pâtisserie.

فُطَار Ébréché (sabre).
فُطَارِيّ Homme nul.
أُفْطُور ج أَفَاطِير Gerçure au visage, au nez.
فَاطِر Créateur, inventeur.
فَاطِر ومُفْطِر ج مَفَاطِير Qui rompt le jeûne, qui a déjeuné ; ✧ qui a dîné.
✱ فَطِس a فَطَسًا Avoir le nez plat, camus.
فَطَس i فُطُوسًا Mourir, expirer. ✧ Être étouffé, suffoqué.
— ه Aplatir (le fer : forgeron).
— وفَطَّس ه بِالكَلِمَة Dire à qn qc. en face.
فَطَّس ه Faire périr qn ; ✧ le suffoquer, l'étouffer.
فَطْس Baie, fruit du myrte.
فَطْسَة Une baie de myrte. Coquillage employé comme amulette. ✧ Suffocation, étouffement.
فَطَسَة Aplatissement du nez.
فَطِيس ✧ Suffoqué, étouffé.
فِطِّيس ج فَطَاطِيس Grand marteau.
فِطِّيسَة Groin, museau (du cochon).
أَفْطَس م فَطْسَاء ج فُطْس Camard, camus.
✱ فَطَم i فَطْمًا ه Sevrer (un enfant ou un petit d'animal).
فَطَم ه عَن Déshabituer qn de...
— ه Couper une (corde). ✧ Tremper (un étoffe) pour y fixer la teinture.
✧ فَطَّم Cesser de donner des fruits (arbre). Cesser d'être féconde (femelle).
أَفْطَم Être en âge d'être sevré.
اِنْفَطَم Être sevré.
— عن S'abstenir de...
فِطَام Sevrage.
فَطِيم ج فُطُم Sevré (petit).
فُطَيْمَة *Sorte d*'oiseau de mer.
فَاطِم وفَاطِمَة ج فَوَاطِم Qui a un petit sevré (chamelle).
سَخْلَة فَاطِم Agneau sevré.
مَفْطُوم م مَفْطُومَة Sevré.
✱ فَطَن وفَطُن o وفَطِن a فِطْنًا وفُطْنًا وفَطَنًا وفُطُنًا وفِطْنَةً وفُطُونَةً وفَطَانَةً وفَطَانِيَةً ب وإلى ول Comprendre, saisir qc. Être intelligent, perspicace.
فَطَّن ه ب او إلى او ل Faire comprendre qc. à qn. ✧ Rappeler qc. à qn.
فَاطَن ه Répéter une chose à qn afin qu'il la comprenne.
تَفَطَّن ✧ Penser, réfléchir. Se rappeler.
فِطْنَة ج فِطَن Intelligence, sagacité, prudence.
فَاطِن وفَطِن وفَطِين وفَطُون وفَطْن وفَطُن ج وفُطُن وفُطْن Intelligent, doué de sagacité. Prudent.
✱ فَطَا o فَطْوًا ه Pousser avec vigueur (une bête).
✱ فَظّ a فَظَاظَةً وفَظَظًا وفِظَاظًا Être inhumain, dur et grossier.
— o فَظّ، وافْتَظّ ه Exprimer, faire sortir l'eau dite فَظّ.
فَظّ ج أَفْظَاظ Inhumain, dur, grossier.
فَظّ ج فِظَاظ وفُظُوظ Eau du ventricule d'un ruminant.
فَظَاظَة وفَظَظ وفِظَاظ Dureté, inhumanité ; grossièreté.
أَفَظّ من Plus grossier, plus rude que...
✱ فَظُع o فَظَاعَةً، وأَفْظَع Être affreuse, hideuse (chose). Être difficile, critique (affaire).
فَظِع a فَظَعًا Être très plein (vase).
— ه وب ومن وأَفْظَع ه Trouver, juger (une chose) grave, critique.
فَظَّع ه Faire ressortir la difficulté (d'une affaire).
أُفْظِع Se trouver dans une situation critique.
تَفَظَّع واسْتَفْظَع ه Trouver affreux, hideux ; trouver difficile, critique.
فَظَاعَة Laideur d'une chose.
فَظِيع ومُفْظِع Laid, affreux ; difficile, critique.
✱ فَعَر a ه صَوْتًا ✧ Gronder qn avec de grands éclats de voix.
✱ فَعَل a فَعْلًا Faire, agir, exécuter.

Remplir qn de colère. — ه
Être rempli (vase, etc.). اِفغوْغَمَ
Rempli, plein. فَغِم ومُفغَم
Être méchant comme une vipère. ☆ فعا — تَفعَّى
Écumant de rage. فَاعٍ
Fém. du prec. Fleur de la plante dite جِنَّاً. فَاعِيَة
Vipère. أَفعَى جـ أَفَاعٍ
Vipère mâle. أُفعُوَان
Terre, pays qui abonde en vipères. أَرض مَفعَاة
Figure d'une vipère. مُفعَاة
Se répandre (odeur). ☆ فَغَّ o فَغَّة
Ouvrir (la bouche). ☆ فَغَرَ a o فَغْرًا
Être ouverte, entr'ouverte (bouche); s'épanouir (fleur). — وانفغر
Ouvrir (la bouche). أَفغَرَ ه
Rose épanouie. فَغْر
Le lever des Pléiades. الفَغْرَة
Embouchure d'un fleuve. فُغْرَة جـ فُغَر
Coup de lance qui fait une large blessure. طَعْنَة فَغَّار
Parfums. فَاغِرَة
Plaine spacieuse. Creux d'une montagne. مَفغَرَة
Pénétrer le nez de qn (odeur). ☆ فَغَمَ a فَغْمًا وفُغُومًا ه
Embrasser qn. — وفَاغَمَ ه
S'épanouir (rose). فَغَمَ a فُغُومًا, وتَفغَّمَ
Être occupé de... فَغِمَ فَغَمًا ب
Séjourner dans un lieu. — بِمَكَان
Remplir (un vase). Remplir un lieu (odeur). أَفغَمَ ه
Être plein. اِنفغَمَ
Nom d'act. Ce qu'on enlève d'entre les dents avec la langue. فَغْم
Bouche. Menton. فَغْم وفُغْم
Il a été atteint par un malheur. أُخِذَ بِفُغْمِهِ
Avare; cupide de... فَغِم على ومُفغَم ب
Se divulguer (nouvelle). ☆ فَغَا o فَغْوًا
Sécher (plante).
Devenir mauvais; se gâter (palmier). S'enlaidir; tomber أَفغَى

Exercer sur qn (telle ou telle action). فَعَل بِفُلَان ه
N. B. En gra., on emprunte au verbe فَعَل *les formes ou paradigmes des autres verbes et de leurs dérivés.*
Être fait. Être impressionné par qc. ✧ Concevoir du dépit. اِنفعَل
Inventer un mensonge contre qn. اِفتعَل عَلَيهِ كَذِبًا وزُورًا
Falsifier (l'écriture). — ه
Acte, action, œuvre. *En gra.* verbe. فِعل جـ فِعَال وأَفعَال وجج أَفَاعِيل
Un acte, une action. فَعلَة
Coutume, habitude. فِعلَة
Action surtout bonne d'un seul agent. فَعَال
Action de deux ou de plusieurs. فِعَال
Il fait de bonnes actions. هُوَ حَسَنُ الفَعَال
Ils font de bonnes actions. هُمْ حِسَان الفِعَال
Manche d'un outil. فِعَال جـ فُعُل
Imp. fais. فَعَالِ
Impression. ✧ Dépit. اِنفِعَال
Qui fait qc., auteur de... Agissant. ✧ Efficace. *En gra.*, agent, qui régit. فَاعِل جـ فَاعِلُون وفَعَلَة
En gra., nom d'agent ou participe présent. اِسمُ الفَاعِل
✧ Ouvrier, manœuvre. فَاعِل جـ فَعَلَة
Fém. de فَاعِل. فَاعِلَة جـ فَاعِلَات وفَوَاعِل
✧ Efficacité. فَاعِلِيَّة
Pieds d'un vers. أَفَاعِيل وتَفَاعِيل
Fait, exécuté. Effet produit, résultat. مَفعُول جـ مَفَاعِيل
En gra., régime direct. مَفعُول بِهِ
En gra., participe passé. اِسمُ المَفعُول
Il fit une grande chose. جَاءَ بِالمُفتَعَل
Livre altéré, falsifié. كِتَاب مُفتَعَل
Remplir, combler (un vase). ☆ فَعَمَ a فَعْمًا, وفَعَّمَ وأَفعَمَ ه
Être rempli (vase). Être gras (bras). فَعُمَ o فَعَامَة وفُعُومَة
Remplir (la maison: parfum). أَفعَمَ ه

✧ Visite. اِفْتِقَاد و✧ اسْتِفْقَاد
Qui a perdu qc. ou qn; qui a perdu son mari, ses enfants (femme). فَاقِد
Perdu; absent; regretté. فَقِيد ومَفْقُود
Il est mort sans être regretté. مَات غَيْر فَقِيد
Creuser la terre. ✡ فَقَر o i فَقْرًا, وفَقَّر
Percer (une perle). ✧ Crever (un œil). Presser (le raisin). — وفَقَّر ه
Accabler qn (malheur). فَقَر ٤
Avoir une douleur des vertèbres. فَقِر a فَقَرًا
Être pauvre, indigent. فَقُر o فَقَارَة, وافْتَقَر
Creuser un fossé ou une rigole (aux jeunes palmiers). فَقَّر ل
Appauvrir qn. أَفْقَر ٤
Qu'il est pauvre! مَا أَفْقَرَهُ
Se montrer pauvre, simuler la pauvreté. تَفَاقَر
✧ Être pressé (abcès, fruit). ✧ اِنْفَقَر
Avoir besoin de... اِفْتَقَر إلى
Pauvreté, indigence. فَقْر ج فُقُور ومَفَاقِر
Même sens. Côté. فُقْر ج فُقَر
فَقْـرَة ج فَقْر ، وفِقْرَة ج فِقَر وفِقَـرَات وفِقَرَات, وفَقَارَة ج فَقَار
Vertèbre.
Trois étoiles d'Orion. فَقَار الجَوْزَاء
Signe; monticule; borne, etc. Vers ou passage remarquable d'un auteur. فِقْرَة ج فِقَر
Proximité. Fosse. Ouverture de la chemise. فُقْرَة ج فُقَر
Vertébral. فَقَارِيّ
Malheur, calamité. فَاقِرَة ج فَوَاقِر
Qui a les vertèbres brisées. فَقِر وفَقِير ومَفْقُور
Pauvre, indigent, gueux. فَقِير ج فُقَرَاء
Fém. du préc. فَقِيرَة ج فَقِيرَات وفَقَائِر
Canal, aqueduc. Orifice d'un canal. Fossé à planter des palmiers; rigole pour les arroser. فَقِير ج فُقُر
Plus pauvre. أَفْقَر
Robuste. De force à être monté (poulain). مُفْقِر

dans la misère. Être en fleur (جنًّا).
Irriter qn. — ٤
Maladie du palmier. Dattes de qualité inférieure. Rebut. فَقًا
Fleur du جنًّا. فَقْو وفَاغِيَة
✡ فَقَأ a فَقْأً. وفَقَّأ تَفْقِئَةً ه Ouvrir, percer (un ulcère, une pustule). Crever (l'œil).
✧ Faire sortir (les grains d'une grenade, etc.); écaler (une noix, une amande, etc.). فَقَّأ ه
Être percé (ulcère); être crevé (œil). ✧ Être écalé (fruit à enveloppe). تَفَقَّأ وانْفَقَأ
Membrane de la tête du fœtus, coiffe. فَقْء وفُقْأَة وفَاقِيَاء
Creux de rocher ou de sol dur. — وفَقِيّ
Ouvert, percé, crevé. ✧ Écalé. مَفْقُوء ومَفْقِيّ
Rivière. Vallée. مُفْقِئَة
Ouvrir les yeux, commencer à voir (petit chien). Être en fleur (plante). ✡ فَقَح a فَقْحًا, وفَقَّح
S'ouvrir, s'épanouir (rose). تَفَقَّح
Se mettre, se préparer à... — ب ول
Se mettre dos à dos. تَفَاقَح
Orifice de l'anus. Fleur. فَقْحَة ج فِقَاح
Paume de la main. — وفَقَاحَة
Fleur. Femme de belle taille. فُقَّاح
Prêt à mal faire. مُتَفَقِّح لِلشَّرّ
Perdre qc. ou qn. Désirer (un objet) perdu. ✡ فَقَد i فَقْدًا وفِقْدَانًا وفُقُودًا ه و ٤
Faire perdre à qn (une chose ou une personne). أَفْقَد ٤ ه او ٤
Chercher (un objet) perdu. تَفَقَّد وافْتَقَد ه
Se regretter, chercher à se revoir. تَفَاقَد
Regretter (une personne) absente. اِفْتَقَد و✧ اسْتَفْقَد ٤
✧ Visiter (un malade, etc.). اِفْتَقَد و✧ اسْتَفْقَد ٤
Absence, manque d'une personne ou d'une chose; perte éprouvée. فَقْد و فِقْدَان وفُقُود

Capable de... — ل

Homme d'exécution. Vertébré (sabre). مُفقِر

Mourir. ☆ فَقَس i فُقوسًا

Casser, détruire (ses œufs : oiseau). ✧ Détendre (un ressort); tirer un coup (de fusil). فَقَس i فقسًا ه

Tuer (un animal). Tirer qn par les cheveux. ✧ Mettre qn en mauvaise humeur. — ه

Repousser violemment qn de... — ه عن

✧ Se détendre (ressort). فقس وانفقس ✧ Perdre patience, s'irriter.

Fondre (du beurre) pour le clarifier. ✧ فَقَّس ه

Jouer aux œufs de Pâques (enfants). ✧ فَاقَس وتَفَاقَس

Se renverser (chose). تَفَقَّس وارْتَقَس

✧ Être fondu, purifié (beurre). تَفَقَّس

Se tirer par les cheveux. تَفَاقَس

✧ Se détendre (ressort). اِنفَقَس

✧ Détente d'un ressort. ✧ Emportement subit. فَقْسة

Douleurs dans les articulations. فُقَاس

Sorte de melon : *nom d'un.* فُقُّوس. فقوسة

Collet d'un piège. مِفْقَاس

Casser, briser avec la main (des noix, un œuf, etc.). ☆ فَقَش i فَقْشًا ه

✧ S'éclater, se rompre (bois). ✧ Se briser (flot). تَفَقَّش

Écaler (un fruit), en rompre l'écorce. ✧ فَقَّش ه

Casser, briser (un œuf). ☆ فَقَص i فَقْصًا ه

Sorte de concombre. فَقُّوص

Nom d'un. du préc. فَقُّوصَة

Anneau de charrue en fer. فَقِيص

Cassé, brisé (œuf). فَقِيص ومَفْقُوص

Instrument à briser. مِفْقَاص

Seulement. ☆ فَقَط

Terminer (un compte) par le mot فَقَط. ✧ فَقَّط ه

Être très jaune. ☆ فَقَع a o فَقْعًا وفُقُوعًا Mourir de chaleur. Grandir (enfant).

Accabler qn (malheur). — ه

✧ Se briser, crever : s'éclater. ✧ Mourir de dépit. فَقَّع

Être très rouge. فَقِع a فَقَعًا

Faire claquer (ses doigts) : faire éclater (une fleur). Teindre en rouge (le cuir). فَقَّع ه

Parler inconsidérément, ou pour ne rien dire. — في الكَلَام

✧ Faire mourir qn de dépit. — ه

Être dans la misère. أَفْقَع

Devenir blancs (yeux). تَفَاقَع

Se fendre ; être fendu. اِنفَقَع

Champignon de mauvaise qualité. فَقْع وفِقْع ج فِقَعَة وأَفْقُع وفُقُوع

Nom d'ag. Pure, franche (couleur). فَاقِع

Jaune pur. أَصْفَر فَاقِع

Fém. de فَاقِع. Malheur. فَاقِعَة ج فَوَاقِع

Au teint rouge (homme). فَقَّاع وفُقَّاع وفَقِيع

Méchant, pervers. فَقَّاع

Bière, boisson extraite de fruits. فُقَّاع

Bulles qui se forment à la surface de l'eau. فُقَّاعَة ج فَقَاقِيع

Fabricant, marchand de bière, etc. فُقَّاعِيّ

Très blanc. فِقِّيع. وأَفْقَع م فَقْعَاء ج فُقْع

Verte, non mûre (figue). ✧ فَقِّيع

Accablante (misère). مُفْقِع

Sèche et dure (plante). مُتَفَقِّع

Aboyer de peur (chien). ☆ فَقْفَق

Parler avec volubilité ; radoter. — في الكَلَام

Radotage ; radoteur. فَقْفَاق

Sot, stupide. — وفَقْفَاقَة

Vanner (les grains). ☆ فَقَل o فَقْلًا ه

Être luxuriante (terre). أَفْقَل

Terre luxuriante. أَرْض كَثِيرَة الفَقْل

Van. مِفْقَلَة ج مَفَاقِل

☆ فَقِم a فَقَمًا وفَقْمًا وفُقُومًا، وفَقُم o فَقَامَة، وتَفَاقَم Être grave, importante (affaire).

Avoir les râteliers inégaux. Avoir une indigestion. فَقِم a فَقَمًا وفَقْمًا

Disjoindre, défaire, séparer, فَصَّكَ ه dessouder qc. ✧ Débrouiller, démêler (des objets).
Ne pouvoir se contenir. تَفَصَّكَ
Se défaire, se séparer, se disjoindre. Être très séparés (doigts). Être délivré (esclave). إِنْفَكَّ
✧ Se dégager de... — مِن
Un tel n'a pas cessé de rester debout. مَا أَنْفَكَّ فُلَانٌ قَائِمًا
Il n'a pas cessé de... مَا انْفَكَّ أَنْ
Chercher à défaire, à disjoindre qc. إِسْتَفَكَّ ه
Disjonction, séparation; luxation. فَكّ
Mâchoire, mandibule. فَكّ ج فُكُوك
Imbécillité. Couronne boréale (constellation). فَكَّة
✧ Qui parle de différentes choses en même temps. صَاحِب فَكَّة
Argent avec lequel on retire un gage. فِكَاك وفَكَاك
Qui sépare, etc. Décrépit, caduc. Sot. فَاكّ ج فَكَكَة وفِكَاك
Qui défait, qui disjoint, etc. souvent. فَكَّاك
Qui parle inconsidérément. — بِالْكَلَام
Qui résout les difficultés. — لِلْمُشْكِلَات
Qui a l'épaule démise. Endroit où se joignent les mâchoires. أَفَكّ م فَكَّاء ج فُكّ

✫ فَكَرَ i فِكْرًا وفَكْرًا , وفَكَّرَ وأَفْكَرَ وتَفَكَّرَ وافْتَكَرَ فِي Penser, réfléchir, méditer sur qc.
✧ Rappeler, remémorer à qn qc. فَكَّرَ ة ه
Pensée, idée. فِكْر ج أَفْكَار
Réflexion. Besoin, soucis. فِكْرَى و فِكْرَة ج فِكَر
Je n'en ai nul souci, nul besoin. مَا لِي فِيهِ فِكْر او فَكْر
✧ Espagnolette. فَاكُورَة ج فَوَاكِير
Penseur, porté à la réflexion. فِكِّير وفَيْكَر

Prendre (un animal) par le museau. فَقَمَ o فَقْمًا , وتَفَقَّمَ ة
Mâchoire. Museau du chien. فُقْم وفَقْم
Bouche. فُقْم
Qui a les râteliers inégaux, de travers. Grave, difficile (affaire). أَفْقَم م فَقْمَاء ج فُقْم
✫ فَقِهَ a فَقَهًا , وفَقُهَ o فَقَاهَة Être savant et versé dans la jurisprudence. Être doué d'intelligence.
Comprendre (une chose). فَقِهَ a فِقْهًا , وتَفَقَّهَ ه
Vaincre qn en science. فَقَهَ o فَقْهًا ة
Rendre qn intelligent. فَقَّهَ وأَفْقَهَ ة
Rivaliser avec qn dans la science du droit, de la religion. فَاقَهَ ة
S'adonner à l'étude de la jurisprudence. تَفَقَّهَ
Savoir. Connaissance du droit divin, de la jurisprudence. فِقْه
Connaissance de la loi divine, du droit. فَقَاهَة
Culture de l'intelligence. تَفَقُّه
Versé dans la connaissance du droit, jurisconsulte, juriste. Intelligent, perspicace. فَقِه وفَقِيه وفَقُه ج فُقَهَاء
Fém. du préc. فَقِهَة وفَقِيهَة ج فُقَهَاء وفَقَائِه
Compagne d'une pleureuse. مُسْتَفْقِهَة
✫ فَقَا o فَقْوًا (عِوَض قَفَا) Suivre (les traces de qn). ه
Coche (de la flèche). فُقْوَة ج فُقًى
✫ فَكَّ o فَكًّا ه Défaire, disjoindre qc. Démettre, déboîter, luxer (un membre). Disjoindre, séparer qc. Briser (un cachet). Résoudre (une difficulté). Ouvrir (la main) et lâcher ce qu'elle contient.
— فَكًّا و فَكَاكًا ة Relâcher, mettre en liberté (un esclave, un captif).
— فَكًّا وفُكُوكًا , وافْتَكَّ ه Retirer (un gage).
— فَكًّا وفُكُوكًا Être décrépit (vieillard).
— a فَكَكًا , وانْفَكَّ Être démis, déboîté, luxé (pied, épaule).
— a o فَكًّا وفَكَّة Être sot.

(ouvrier, élève, etc.).
✧ Faire partir, faire fuir qn. فَلَّلَ ه
Perdre ses troupeaux. Se trouver dans une terre aride. أَفَلَّ
Être mise en déroute (armée). تَفَلَّلَ وٱنْفَلَّ
Être ébréché (glaive). — وٱنفَلَّ وٱفْتَلَّ
Prendre un dixième de... اِسْتَفَلَّ ه
En déroute, en fuite, débris d'une armée. فَلّ (s. et pl.) ج فُلُول وأَفْلَال وفِلَال
Une armée en fuite. كَتِيبَة فَلَّى
Brèche à une lame. فَلّ ج فُلُول وفِلَال
Étincelle. Limaille de fer.
— ج فَلّ وأَفْلَال , وفِلّ و فِلِّيَّة ج فَلَالِيّ Désert sans eau.
Dépourvu de tout bien. — من الخَيْر
Brèche à une lame. فَلَل
Une brèche. ✧ Fuite. ✧ Retour du travail. فَلَّة
Ébréché (sabre). فَالِيل وأَفَلّ ومَفْلُول ومُنفَلّ
Nouée (chevelure). فَلِيل وفَلِيلَة
✫ فَلَتَ i فَلْتًا , وأَفْلَتَ ه Délier, dégager, relâcher qn.
S'échapper, s'enfuir, s'évader. فَلَتَ وأَفْلَتَ وتَفَلَّتَ وٱنْفَلَتَ
Surprendre qn. فَالَتَ مُفَالَتَةً وفِلَاتًا ه
Échapper à qn (per., ch.). أَفْلَتَ ه
Échapper à qn (chose). تَفَلَّتَ من
Aspirer vers... تَفَلَّتَ إلى
Fondre sur qn. — على
Parler *ex abrupto*, improviser. اِفْتَلَتَ الكَلَامَ
Faire qc. subitement. — ه
Mourir. أُفْتُلِتَ
Être surpris par... — ب
Fuite, délivrance. فَلَت
Nul moyen pour vous d'en échapper. مَا لَكَ مِنْهُ فَلَت
Rapide (cheval). فُلُت وفُلَّت و فِلْتَان وفَلَتَان
Dernière nuit d'un mois lunaire. فَلْتَة
La chose est arrivée subitement. حَدَثَ الأَمْرُ فَلْتَةً
Fautes, bévues. فَلَتَات
Échappé, libre, dégagé, etc. فَالِت

✧ فَكَّش o فَكْشًا ه Démettre, déboîter (un membre).
✧ اِنفَكَّش Être démis, disloqué.
✧ فِكْش Luxation; entorse.
✫ فَكِم a فَكْمًا وفُكُوعًا Baisser la tête de tristesse ou de dépit.
لَا يُدْرَى أَيْنَ فَكَم On ne sait où il était ce matin.
✫ فكل — اِفْتَكَل في S'appliquer à...
Frayeur, tremblement. Foule. أَفْكَل
جَاءَ القَوْمُ بِأَفْكَلِهِم او بِأَفَاكِيلِهِم Ils sont tous venus.
Saisi de frayeur. مَفْكُول
✫ فَكَن o فَكْنًا في Persister dans...
Être étonné, pensif. Avoir du regret, se repentir. تَفَكَّن
Regret, repentir. فُكْنَة
✫ فَكِه a فَكَهًا وفَكَاهَةً , وتَفَكَّه Être gai, jovial, enjoué.
Apporter, donner des fruits à qn. Égayer qn par des facéties. فَكَّه ه
Plaisanter avec qn. فَاكَه ه
Manger un fruit; s'en abstenir. تَفَكَّه
Jouir de qc. — ب
Badiner, plaisanter ensemble. تَفَاكَه
Badinage, jovialité, plaisanterie. فُكَاهَة وفَكِيهَة
Chose qui égaie. أُفْكُوهَة ج أَفَاكِيه
Jovial, plaisant, enjoué. فَكِه وفَاكِه
Qui mange des fruits. فَكِه م فَكِهَة
Qui se plait à la détraction. فَكِه بِأَعْرَاضِ النَّاس
Qui possède des fruits. فَاكِه
Fém. de فَاكِه. Fruit que l'on mange avec plaisir. Sucrerie. فَاكِهَة ج فَوَاكِه
Le feu. فَاكِهَة الشِّتَاء
Marchand de fruits. فَاكِهَانِيّ
✫ فَلّ o فَلًّا , وفَلَّل ه وه Ébrécher (un sabre). Mettre en déroute (une armée).
La raison le quitte par intervalles. فَلّ i فَلًّا عَنْهُ عَقْلُهُ
✧ S'en aller, s'enfuir, s'évader. فَلّ ✧ Retourner, rentrer à sa maison

أَفْلَحَ ب Vivre de...
فَلْح ج فُلُوح Fente, fissure, crevasse.
فَلَح وفَلْحَة Fente à la lèvre inférieure.
— وفَلَاح Bonheur, félicité. Salut.
فَلَحَة Sol, terrain préparé.
فِلَاحَة وفَلَاحَة Labourage; agriculture, culture des terres.
فَلَّاح ج فَلَّاحُون وفَلَّاحَة Laboureur, agriculteur. ✧ Rustre, manant, paysan.
أَفْلَح م فَلْحَاء ج فُلْح Qui a la lèvre inférieure fendue.
مُتَفَلِّح الشَّفَة واليَدَيْن Qui a la lèvre, les mains crevassées.
☆ فَلَخ a فَلْخًا ﻫ Fendre qc.
فَلَّخ ٥ Frapper qn.
فَيْلَخ ج فَيَالِخ Meule de moulin à eau.
☆ فَلَذ i فَلْذًا لِفُلَان من Couper à qn un morceau de...
فَلَّذ ﻫ Couper qc. en morceaux.
اِفْتَلَذ ٥ ﻫ Prendre de qn un morceau de...
فِلْذ ج أَفْلَاذ Foie, cœur du chameau.
فِلْذَة ج فِلَذ وأَفْلَاذ Un morceau, une portion (de viande, de métal, etc.).
أَفْلَاذ الأَرْض Trésors renfermés dans le sein de la terre.
⊙ فَالُوذ وفَالُوذَج وفَالُوذَق وفَالُودَج *Sorte de* douceur composée d'amidon, d'eau et de miel.
⊙ فُولَاذ Acier.
مَفْلُوذ Coupé. D'acier (glaive).
☆ فِلِزّ و فِلِزّ وفُلُزّ Métal. Cuivre fondu.
☆ فلس — فَلَّس ٥ Déclarer qn insolvable (juge). ✧ Réduire qn à l'indigence.
أَفْلَس Être pauvre, n'avoir rien ou n'avoir que des oboles. Devenir pauvre. ✧ Faire faillite.
فَلَس Pauvreté, indigence.
فَلْس ج فُلُوس وأَفْلُس Pièce de monnaie, obole. ✧ Argent, monnaie.
فُلُوس السَّمَك Écailles de poisson.
فَلَّاس Changeur en oboles, en petite monnaie.
إِفْلَاس ✧ Banqueroute, faillite.

كَلَام فَالِت ✧ Parole libre, déshonnête.
كِسَاء فَلُوت Habit trop étroit.
☆ فَلَج i o فَلْجًا وفُلُوجًا, وفَلَّج ﻫ Fendre en deux, diviser qc. Labourer (la terre).
— وفَلَّج ﻫ بَيْن او على Diviser, partager, répartir qc. entre...
فَلَج وأَفْلَج Remporter des succès, réussir.
— وأَفْلَج على Triompher (d'un adversaire), l'emporter sur lui.
فَلَج بِحُجَّتِهِ Il a établi ses preuves.
— بِقَلْب فُلَان Ravir le cœur de qn.
فُلِج و✧ انفَلَج Être paralysé d'une moitié du corps.
فَلِج a فَلَجًا Avoir les dents, les jambes, etc. écartées.
فَالَج ٥ Lutter de succès avec qn.
أَفْلَج ٥ على Faire triompher qn de... (Dieu).
— ﻫ Rendre (ses démonstrations) évidentes.
تَفَلَّج Se crevasser (pieds).
فَلْج وفُلْج وفُلْجَة Succès, victoire.
فَلْج ج فُلُوج Division. Moitié.
فِلْج, وفَنْج ج فُوَالِج Mesure de grains.
فَلَج Distance entre les dents, les cuisses, etc.
— ج أَفْلَاج Ruisseau.
فَالِج Qui partage en deux. Hémiplégie, paralysie d'une moitié du corps. Chameau à deux bosses. Qui gagne au jeu (flèche).
أَفْلَج م فَلْجَاء, ومُفَلَّج الأَسْنَان Qui a les dents très espacées.
مُفَلَّج En mauvais état (affaire).
مَفْلُوج ج مَفَالِيج Paralytique.
☆ فَلَح a فَلْحًا ﻫ Fendre (le sol), labourer (la terre).
— ٥ وب Tromper qn.
فَلِح a فَلَحًا Être fendue (lèvre inférieure).
فَلَّح ب Se moquer de qn; le tromper.
أَفْلَح واسْتَفْلَح Avoir du bonheur, du succès, réussir.

Orné de plaques métalliques rondes. Couvert d'écailles. مُفَلَّس
Réduit à l'indigence. pauvre. ✧ En faillite, failli. مُفلِس ج مَفَالِيس
Palestine. ✡ فِلَسْطُون و فَلَسْطِين
Philistin. فِلَسْطِيّ و فِلَسْطِينيّ
Philosopher; être adonné à la philosophie. ✡ فلسف — تَفَلْسَف
Philosophie. ⊙ فَلْسَفَة
Philosophique, de philosophe, de philosophie. فَلْسَفِيّ
Philosophe. ⊙ فَيْلَسُوف ج فَلَاسِفَة
Surnom d'Aristote. الفَيْلَسُوف
Se sauver, s'enfuir, échapper à (un malheur). ✧ فَلَص o مِن
Délivrer, sauver qn. فَلَّص ة
Être sauvé, délivré. أَفْلَص وتَفَلَّص وانْفَلَص
Laisser, négliger qc. par distraction. ✡ فَلَط o فَلْطًا عن
Rencontrer, surprendre qn. فَالَط ة
Surprendre qn (affaire). أَفْلَط ة
Être surpris par... أُفْتِلِط ب
Événement subit. فَلَط
Surprise. فِلَاط
Platon (philosophe grec). ⊙ أَفْلَاطُون
Étendre, élargir, aplatir qc. ✡ فَلْطَح ه
Large et plat. فِلْطَاح ومُفَلْطَح
Fendre, couper qc. ✡ فَلَم a فَلْمًا, وفَلَّم ه
Être fendu, divisé. تَفَلَّم
Se fendiller, se fendre. انفلَم
Fente, fissure, crevasse; gerçure aux pieds. فِلْم ج فُلُوم
Tranche de la bosse du chameau. فِلْمَة ج فِلَم
Malheur, calamité. فَالِمَة ج فَوَالِم
Tranchant (sabre). فَلُوم ج فُلُم, ومِفْلَم
Faite de plusieures pièces (besace en peau). مُفَلَّمَة
Marcher à pas comptés et avec fierté. Se nettoyer les dents. ✡ فَلْفَل وتَفَلْفَل
✧ S'éloigner l'un après l'autre (troupe de gens). فَلْفَل
Poivrer (un mets). فَلْفَل ه
Poivre, piment. فُلْفُل و فِلْفِل
Poivré, piquant. Crépus, frisés (cheveux). مُفَلْفَل
Fendre, couper qc. en deux. ✡ فَلَق i فَلْقًا, وفَلَّق ه
Faire poindre l'aurore (Dieu). فَلَق الصُّبْح
Produire qc. d'extraordinaire, faire un chef-d'œuvre. أَفْلَق وافْتَلَق
Être crevassé, gercé, fendu. تَفَلَّق
Courir avec rapidité. — وافْتَلَق في العَدْو
Se fendre, etc. اِنْفَلَق
Fente, fissure, crevasse. فَلْق ج فُلُوق
Moitié d'une chose fendue en deux. Chose étonnante. Malheur. فِلْق
Il m'a parlé de sa propre bouche. كَلَّمَنِي من فَلْق فِيهِ
Aurore. Instrument de supplice. Crevasse de montagne. فَلَق ج أَفْلَاق
Vallon entre deux collines. — ج فُلْقَان
Il amena des malheurs. جاء بِعُلَقَ فُلَقَ او بِعُلَقٍ فُلَقٍ
Marque à l'oreille d'un chameau. فَلْقَة
Morceau. فِلْقَة ج فِلَق, وفِلَاقَة ج فِلَاق
Moitié d'un grain de café, etc. فِلْقَة
Chose étonnante. فَلِيق وفَلِيقَة وفَلْقَى
Malheur, calamité. — وفَلِيقَة ومَفْلَقَة
Qui fend en deux. Terrain encaissé. فَالِق م فَالِقَة
Qui fait germer la semence. فَالِق الحَبِّ والنَّوَى
Caillé (lait). فُلَاق وفَلُوق
Les œufs ont été cassés. صَار البَيْض فُلَاقًا و فِلَاقًا وأَفْلَاقًا
D'un talent remarquable (poète). مُفْلِق
Qui se détache du noyau (fruit). فَلِيق ومُفَلَّق
Fendu, séparé, écaillé. Marqué à l'oreille (chameau). مَفْلُوق
Avaler (le contenu d'un vase). ✡ فَلْقَح ه
Se montrer riant. ✧ Être poli, de bonne société. تَفَلْقَح إلى النَّاس
Riant en société. فَلْقَحِيّ

✧ Poli, de bonne société. مُتَفَلِّك
Avoir les ☆ فَلَكَ o فَلْكًا, وفَلَّكَ وأَفْلَكَ seins formés.
Être arrondi, sphé- — وتَفَلَّكَ واسْتَفْلَكَ rique (sein, mamelon).
S'appliquer à... فَلَّكَ وأَفْلَكَ فِي
✧ Augurer, conjecturer فَلَّكَ وتَفَلَّكَ d'après le cours des astres ou sans fondement.
Globe, tout فَلَكٌ ج أَفْلَاكٌ وفُلْكٌ وفُلُكٌ corps sphérique. Sphère céleste, ciel. Temps; air atmosphérique.
Mamelon, tertre. — ج فِلَاكٌ
Un mamelon, un tertre. فَلْكَةٌ
Astronomie. عِلْمُ الفَلَكِ
Céleste; astronomique. فَلَكِيٌّ
Astronome. فَلَكِيٌّ ج فَلَكِيَّةٌ وفَلَكِيُّونَ
Tout objet rond. Bout فَلْكَةٌ ج فَلَكٌ arrondi au bas du fuseau.
Navire, esquif. فُلْكٌ و✧ فُلُوكَةٌ ج فَلَائِكُ felouque, barque.
Qui tourne autour d'un mame- أَفْلَكُ lon.
Qui a les seins arrondis. ✧ Qui مُفَلِّكٌ fait des conjectures sans fondement.
Les amygdales. اَلإِفْلِكَّانِ
Couper le nez à qn. ☆ فلم — افْتَلَمَ ة
Un tel, une telle: ☆ فلن — فُلَانٌ م فُلَانَةٌ quelqu'un, quelqu'une.
De tel lignage. فُلَانِيٌّ م فُلَانِيَّةٌ
Voyager. Acquérir ☆ فَلَا o فَلْوًا وفَلَاءً de l'expérience.
Frapper qn du (glaive). — ة بِ
Sevrer (un petit). — وأَفْلَى وافْتَلَى ة
Élever (un enfant).
Avoir un poulain bon à sevrer أَفْلَى (jument). S'engager dans un désert.
Brouter, paître dans (un افْتَلَى هـ lieu).
فِلْوٌ ج أَفْلَاءٌ, وفَلُوٌّ وفُلُوٌّ ج أَفْلَاءٌ وفَلَاوَى
Poulain.
Pouliche. فِلْوَةٌ وفَلُوَّةٌ وفُلُوَّةٌ
Désert. فَلَاةٌ ج فَلًا وفَلَوَاتٌ وفُلِيٌّ وفِلِيٌّ وأَفْلَاءٌ

✧ Espace; atmosphère. ✧ فَلَا
✧ Dans l'espace; en plein air. فِي الفَلَا
Faire la chasse ☆ فَلَى i فَلْيًا, وفَلَّى هـ aux poux, épouiller (la tête, les habits).
Chercher, scruter (une affaire). فَلَّى هـ
Examiner le sens (d'un poème).
Frapper qn du (glaive). — ة بِ
Examiner (les gens). — وافْتَلَى ة
S'épouiller (homme, oiseau). تَفَلَّى
Demander à être é- تَفَالَى واسْتَفْلَى pouillé.
Chasse aux poux. فِلَايَةٌ وتَفْلِيَةٌ
Scarabée tacheté de blanc et فَالِيَةٌ de noir. ✧ Bassinet, lumière d'une arme à feu.
Préludes d'un malheur. — الأَفَاعِي
Bouche. Ori- ☆ فَمٌ وفُمٌ وفِمٌ ج أَفْوَاهٌ fice, ouverture. Embouchure d'un fleuve.
Pointe du glaive. — السَّيْفِ
Appartenant à la bouche. فَمِيٌّ وفَمَوِيٌّ
Deux bouches. فَمَانِ وفَمَوَانِ
Orner, enjoliver qc. ☆ فَنَّ o فَنًّا هـ
Différer le paiement de sa — دَيْنَهُ dette.
Mener, pousser devant soi — ة (des chameaux).
Tromper qn dans... — ة فِي
Demander ou offrir toute فَنَّنَ هـ sorte de choses. Mêler, mélanger (plusieurs choses). Changer (d'avis).
Diviser en classes, en caté- — ة وهـ gories (des objets, des gens).
Se diviser en différentes caté- تَفَنَّنَ gories; se diversifier.
Mettre de la va- — وافْتَنَّ فِي الحَدِيثِ riété dans le discours.
Faire prendre à (un cheval) اِسْتَفَنَّ ة différents pas.
Espèce, فَنٌّ ج فُنُونٌ وأَفْنَانٌ وجج أَفَانِينُ classe, catégorie. Mode, façon, manière. Art. Science. Chapitre, subdivision (d'un traité).

Rendre qn faible d'esprit (vieillesse). أَفْنَد ه

Se repentir de... تَفَنَّد مِن

Grande montagne. فَنْد و فِنْد

Espèce, catégorie. Branche, rameau. Troupe nombreuse. فِنْد ج أَفْنَاد وفُنُود

Les diverses parties de la nuit. أَفْنَاد اللَّيْل

En masses, par troupes. أَفْنَادًا أَفْنَادًا

✧ Cierge, bougie. فِنْد الشَّمْع ج فُنُود

Radotage. Faiblesse: bévue; mensonge, ingratitude. فَنَد ج أَفْنَاد

Ils forment une seule catégorie. هُمْ فَنَدٌ على حِدَةٍ

Démenti; réfutation. ✧ Exposition catégorique et détaillée. تَفْنِيد

Radoteur, qui commet des erreurs, etc. مُفْنِد

Qui reçoit un démenti. ✧ Mis en ordre, exposé en détail. مُفَنَّد

Monceau de dattes. Gros rocher détaché du flanc d'une montagne. ✡ فِنْدِير وفِنْدِيرَة ج فَنَادِير

Hôtel, hôtellerie. ⊙ فُنْدُق ج فَنَادِق

Hôtelier, maître d'hôtel. ✧ فُنْدُقَانِيّ

Registre des recettes et des dépenses. فُنْدَاق ج فَنَادِق

Lanterne en papier, fanal. Phare. ⊙ فَنَار ج فَنَارَات

Grande misère. ✡ فنس — فَنَس

Lanterne, falot, fanal. Médisant. فَانُوس ج فَوَانِيس

Agir mollement. ✡ فنش — فَنَّش

Sentine de navire; auge à eau douce, coupe de matelot. ✡ فنطس — فِنْطَاس ج فَنَاطِيس

Museau du chien ou du loup, groin du porc. فِنْطِيسَة ج فَنَاطِيس

Être riche; s'enrichir. ✡ فَنِم a فَنَمًا

Noblesse de caractère; générosité. Bonne réputation. Qui répand une bonne odeur (parfum). فَنَم

Qui s'est enrichi. فَنِم وفَنِيم

Élever (un en- ✡ فنق — فَنَّق وفَانَق ه

Les diverses branches des sciences. فُنُون ٱلْعُلُوم

Les variétés du discours. أَفَانِين ٱلْكَلَام

Branche (d'un arbre). فَنَن ج أَفْنَان وجج أَفَانِين

Espace de temps. فَنْـة

Pâturage abondant. فُنْـة

Branchu, rameux (arbre). فَنَّاء وفَنْوَاء

Abondante (chevelure). Qui a la chevelure abondante. فَيْنَان

Espèce, classe; façon. manière. Rameau entrelacé. Discours obscur. أُفْنُون ج أَفَانِين

Mélange, variété dans un tissu, etc. Ornement, parure. تَفْنِين

Industrieux, inventif. مِفَنّ م مِفَنَّة

Doué de connaissances variées. مُتَفَنِّن

Vieille et méchante (femme). مُفَنَّنَة

Troupe, bande. ✡ فَنْء

Foule, multitude. فَنَا

Ouvrir de grands yeux. ✧ فَنْجَر

Cavaliers habiles. فَنَاجِرَة

Tasse à café. ✡ فنجن — ⊙ فِنْجَان ج فَنَاجِين

Contusionner (un os). ✡ فَنَخ a فَنْخًا ه

L'emporter sur qn; le vaincre, l'humilier. — وفَنَّخ ه

Faible, sans vigueur. فَنِيخ

Qui soumet et humilie l'ennemi. مِفْنَخ

Gonfler ses narines. Être fier, prendre un air hautain. ✡ فَنْخَر

Colossal, énorme. فُنْخُر وفُنَاخِر

Radoter (vieillard, malade). Mentir. Commettre une erreur. ✡ فَنِد a فَنَدًا وأَفْنَد

S'asseoir à la cime d'un mont. فَنَّد

Regarder qn comme radoteur. Donner un démenti à qn; relever ses fautes, ses erreurs. فَنَّد ه

✧ Diviser en classes, en catégories; détailler (un compte); émonder (une vigne). — ه

Réclamer à qn qc. — وفَانَد وتَفَنَّد ه على

Faible, débile. فَهٌّ وفَهِيه م فَهَّة وفَهِيهَة
Faiblesse, impuissance. فَهَّة وفَهَاهَة
Je ne l'ai pas vu en faute. مَا رَأَيْتُ مِنْهُ فَهَّةً
Être négligent, endormi. ✡ فَهِد a فَهَدًا
Gérer avec soin les affaires de qn en son absence. فَهَد a فَهْدًا لِفُلَانٍ
Guépard, panthère. فَهْد ج فُهُود وأَفْهُد
Négligent, endormi. فَهِد م فَهِدَة
Jeune homme adulte et gras. فَوْهَد, وأَفْهُود ج أَفَاهِيد
Être fatigué, haletant (cheval, etc.). ✡ فهر — فَهَّر
Être riche. تَفَهَّر في المَال
Pilon en pierre. فِهْر ج أَفْهَار وفُهُور
Même sens. فِهْرَة
Lait chauffé et mêlé de farine. فَهِيرَة
Mettre à (un livre) une table des matières. ✡ فَهْرَس ه
Table des matières (d'un livre). ⊙ فِهْرِس وفِهْرِسْت ج فَهَارِس
Briser qc. ✡ فَهَض a فَهْضًا ه
Blesser qn à la nuque. ✡ فَهَق a فَهْقًا ة
Déborder (vase). فَهِق a فَهْقًا وفَهَقًا, وتَفَهَّق
Remplir (un vase). أَفْهَق ه
S'étendre au loin (éclair). — وتَفَهَّق وانْفَهَق
Première vertèbre du cou. فَهْقَة ج فِهَاق
Blessure à la nuque. فَاهِقَة
Ample, large. مُنْفَهِق
✡ فَهِم a فَهْمًا وفَهَمًا وفَهَامَةً وفَهَامِيَةً
Comprendre, saisir qc. وافْتَهَم ه ✧
Faire comprendre, faire saisir qc. à qn. فَهَّم وأَفْهَم ة ه
Comprendre petit à petit qc. تَفَهَّم ه
✧ Être compris. اِنْفَهَم
Se comprendre l'un l'autre. تَفَاهَم
S'informer de qc. auprès de qn, l'interroger sur... اِسْتَفْهَم ة ه
Intelligence, esprit, entendement. فَهْم
Information, interrogation; recherche. اِسْتِفْهَام
Particule d'interrogation dubitative (هَلْ). حَرْف الاسْتِفْهَام

fant) dans la mollesse.
Vivre dans le bien-être après la misère. أَفْتَق
Vivre dans la mollesse. تَفَتَّق
Jeune et grasse (chamelle). فُنُق
Élevée mollement (fille). — ومِفْنَاق
Étalon excellent. فَنِيق ج فُنُق وأَفْنَاق
Grand sac. فَنِيقَة ج فَنَائِق
S'arrêter dans (un lieu). ✡ فَنَك o فُنُوكًا ب
S'appliquer à qc. — وأَفْنَك على
Insister sur... — وأَفْنَك في
Se jeter avec avidité sur (les mets). فَنَك o وفَنِك a فُنُوكًا في
S'engager dans (une affaire). فَنَك وفَانَك في
Chose étonnante. فَنْك وفَنَك
Porte. فِنْك
Heure de la nuit. — وفُنْك
Jonction des deux mâchoires. فَنِيك
Racine de la queue d'un oiseau. إِفْنِيك
Sotte (femme). مُتَفَنِّكَة
Morelle (pla.). ✡ فنو — فَنَاة ج فَنًا
Vache. — ج فَنَوَات
À la chevelure abondante (femme). Branchu (arbre). فَنْوَاء
Disparaître, s'évanouir. Être éphémère, périssable; être décrépit; s'épuiser, dépérir. ✡ فَنِي وفَنَى a فَنَاءً
Caresser, flatter qn. فَانَى ة
Réduire au néant, anéantir. أَفْنَى ه
S'entre-détruire. تَفَانَى
Caducité, état de ce qui est périssable. Néant. فَنَاء
Cour devant une maison, enclos, parvis, place. فِنَاء ج أَفْنِيَة وفُنِيّ
Mortel, périssable. Décrépit, caduc. فَانٍ م فَانِيَة
D'origine inconnue. من أَفْنَاء النَّاس
Morelle (plante). أَفَنِي
Être faible, débile. ✡ فَهَّ وفَهِه a فَهَاهَةً
Oublier qc. — فَهًّا ه وعَنْه
Affaiblir qn. فَهَّه وأَفَهَّ ة
Faire oublier à qn qc. — ة ه وعن

troupeaux par bandes.
Être dédaigné. اُسْتُفِيجَ
فَوْجٌ ج أَفْوَاجٌ وفُؤُوجٌ وجج أَفَاوِيجُ وأَفَاوِجُ
Troupe, bande nombreuse.
Par masses; par bandes, par troupes. أَفْوَاجًا أَفْوَاجًا
Terrain plat entre deux hauteurs. Troupe, bande. فَائِجَةٌ
☆ فَاحَ o فَوْحًا وفُؤُوحًا وفَوَحَانًا Bouillir (marmite). Saigner (plaie).
— وتَفَاوَحَ Répandre, exhaler son parfum (arome, fleur).
أَفَاحَ هـ Répandre (le sang). Faire bouillir (la marmite).
فَوْحٌ وفَوَحَانٌ Exhalaison d'une odeur.
فَوْحَةٌ Une bouffée d'odeur.
☆ فَاخَ o فَوَخَانًا Souffler (vent).
— وأَفَاخَ Lâcher un vent.
أَفِخْ عَنكَ مِنَ الظَّهِيرَةِ Rafraîchis-toi contre la chaleur de midi.
☆ فَادَ o فَوْدًا Mourir.
— هـ ب Mêler (une chose) avec...
أَفَادَ ة Faire périr qn.
— ة هـ Donner (du bien) à qn.
فَوْدٌ مث فَوْدَانِ ج أَفْوَادٌ Mèche de cheveux sur les tempes. Tempe. Sacoche.
بَدَا الشَّيْبُ بِفَوْدَيْهِ Il commence à grisonner sur les tempes.
فَوْدَا الخِبَاءِ, الوَادِي Côtés de la tente, de la vallée.
مِفْوَادٌ Dissipateur, prodigue.
☆ فَارَ o فَوْرًا وفُؤُورًا وفَوَرَانًا Bouillonner, être en ébullition (marmite). Battre (artère). Jaillir (eau).
— فُوَارًا وفَوَرَانًا Se répandre (parfum, etc.).
— فَوْرًا, وأَفَارَ و✧ فَوَّرَ هـ Faire bouillonner (la marmite, etc.).
فَارٌ ج فِيرَانٌ Rat, souris.
فَارَةٌ Un rat, une souris. ✧ Un rabot.
فَوْرٌ Bouillonnement, ébullition. Emportement; empressement.
رَجَعَ مِنْ فَوْرِهِ Il revint sans retard.
عَلَى الفَوْرِ Sur-le-champ.

فَاهِمٌ م فَاهِمَةٌ Qui comprend.
فَهِمٌ و✧ فَهِيمٌ Intelligent; perspicace.
مَفْهُومٌ Compris, entendu.
☆ فَهَا o فَهْوًا عَن Oublier, négliger qc.
☆ فُو وفَا و فِي Voyez dans ف ى.
☆ فَاتَ o فَوْتًا وفَوَاتًا Passer, être écoulé (temps).
— وافْتَاتَ ة Échapper à qn (occasion, affaire); manquer un but.
فَاتَتِ الصَّلَاةُ Le moment de la prière est passé.
فَاتَ ة ب Dépasser, devancer qn en...
فَاتَ فِي ✧ Entrer dans...
فَوَّتَ ✧ Perdre son odeur, sa beauté (fleur).
— هـ ✧ Faire passer, faire entrer qc.
أَفَاتَ ة هـ Faire manquer qc. à qn.
تَفَوَّتَ عَلَيْهِ فِي Devancer, surpasser qn en...
تَفَاوَتَ تَفَاوُتًا وتَفَاوَتًا Être à une certaine distance les uns des autres. Être différents l'un de l'autre.
اِفْتَاتَ كَلَامًا Inventer (une locution).
— عَلَى فُلَانٍ فِي Exercer l'autorité sur qn en...
— عَلَيْهِم بِرَأْيِهِ Il a suivi son avis sans les consulter.
لَا يُفْتَاتُ عَلَيْهِ On ne fait rien sans son ordre.
فَوْتٌ وفَوَاتٌ *Noms d'action.*
فَوْتٌ ج أَفْوَاتٌ Espace, distance entre deux doigts.
هُوَ فَوْتُ فِيهِ او يَدِهِ C'est à courte distance, mais on n'y peut atteindre.
مَوْتُ الفَوَاتِ Mort subite.
تَفَاوُتٌ Distance, intervalle. Irrégularité, défaut.
فُوَيْتٌ (*m. et f.*) Qui n'agit qu'à sa tête.
⊙ فُوتَنْجٌ Pouliot (pla. aromatique).
☆ فَاجَ o فَوْجًا Répandre son parfum (musc). Être frais, froid (jour).
فَوَّجَ Se rafraîchir, être au frais.
أَفَاجَ Courir (cheval). Se hâter (homme). Envoyer à l'abreuvoir les

Être associés en qc. Se consulter, s'entretenir les uns avec les autres sur... تَفَاوَضُوا فِي
Peuple vivant sans chef. قَوْمٌ فَوْضَى
أَمْرُهُمْ فَوْضَى بَيْنَهُمْ وفَوْضُوضَى وفَوْضُوضَاء Ils sont sans chef; égaux entre eux. Ils vivent dans l'anarchie.
Ils sont en communauté de biens, en communisme. أَمْوَالُهُمْ فَوْضَى بَيْنَهُمْ
Anarchiste, nihiliste. فَوْضَوِيٌّ
Délégation, collation de pouvoir; juridiction. تَفْوِيض
Entretien, conversation. Association. مُفَاوَضَة
Société où tout est en commun. شِرْكَة مُفَاوَضَةٌ ومُفَاوَضَةٍ
Chargé de..., qc. Muni de la juridiction. مُفَوَّض
Serviette; tablier; essuie-mains. ✧ Mouchoir. ✡ فوط — فُوطَة ج فُوَط
Revêtir qn d'un tablier. فَوَّطَ ة
Mourir. ✡ فَاظَ o فَوْظًا وفَوَاظًا
Odeur d'un parfum. Violence d'un poison. ✡ فوع — فَوْعَة
Les insectes pullulent dans... ✧ فَاعَت الحَشَرَات فِي
Vomir (malade). ✧ تَفَوَّع
Se répandre (odeur). ✡ فَاغَ o فَوْغًا
Odeur d'un parfum. فَوْغَة
Qui suffoque (odeur). فَائِغَة
Répondre négativement en mettant l'ongle du pouce sur l'ongle de l'index. ✡ فَافَ o فَوْفًا
Vessie de bœuf. Blanc des ongles. فَوْف وفُوف ج أَفْوَاف
Pellicule d'un noyau. فُوف وفُوفَة
Il n'a rien goûté. مَا ذَاقَ فُوفًا
Rayé de blanc (habit, étoffe). أَفْوَاف ومُفَوَّف
Arec (plante). ✡ فَوْفَل وفُوفَل
Surpasser qn; lui être supérieur. ✡ فَاقَ o فَوْقًا وفَوَاقًا ة
Être au-dessus de qc. — ه
Sangloter. ✧ S'éveiller; se souvenir. — فُوَاقًا

Violence (de la chaleur, de la colère, etc.). فَوْرَة
Heure qui suit l'entrée de la nuit. — العِشَاء
Mets pour l'accouchée. فِيرَة
Fers de la languette (d'une balance). فِيَارَان
Qui bouillonne, qui tourbillonne. Emportement, colère. *Au pl.* chamois, daims. فَائِرٌ ج فُور
Il s'emporta. فَارَ فَائِرُهُ
Écume d'une eau qui bouillonne. فُوَارَة
Qui bout à gros bouillons. فَوَّار
Très emporté (homme). فَيُّور
Fém. de فَوَّار; source. ✧ Jet d'eau. فَوَّارَة
Enlever, emporter qc.; se saisir de qc. Obtenir qc. ✡ فَازَ o فَوْزًا ب
Échapper à... — مِن
Se sauver. فَازَ بِنَفْسِهِ
Mourir, périr. — وفَوَّزَ
S'en aller, fuir. Entrer dans le désert. فَوَّزَ
Faire obtenir qc. à qn; le rendre maître de... أَفَازَ ة ب
Victoire, succès. Salut, délivrance. فَوْز
Une victoire, un succès. فَوْزَة
Tente à deux piliers. فَازَة
Qui remporte un succès, etc. فَائِز
Refuge. Désert. مَفَازَة ج مَفَاوِز ومَفَازَات
Surnager, flotter. ✧ فَاشَ o فَوْشًا
Faire surnager, faire flotter, mettre à flot. ✧ فَوَّشَ ه
Qui flotte, qui surnage. ✧ فَائِش
Expliquer (des paroles). ✡ فوص — فَاوَصَ ه
Confier (une affaire) à qn. Donner une juridiction à qn. ✡ فوض — فَوَّضَ ه إِلَى
Donner (une femme) en mariage sans recevoir de dot. — ة
Être l'égal, l'associé de qn en... Conférer, s'entretenir avec qn de qc. فَاوَضَ ة فِي

فَوَّقَ بِنَفْسِهِ فُوُوقًا وفُوَاقًا Être à l'agonie; mourir.
فَوَّقَ ه فَوْقًا Casser (la flèche) à la coche.
فَاقَ a وفَوِقَ a فَاقًا وفَوْقًا وفُوقًا Être cassée à la coche (flèche).
فَوَّقَ ه Faire une coche à (la flèche).
— ه إلى Encocher (la flèche) et la diriger vers...
— ة Faire boire (un petit) de moments en moments. ✧ Éveiller qn, le faire ressouvenir de qc.
فَوَّقَ ة على Préférer qn à...
أَفَاقَ إفَاقَةً وأَفْوَقَ إفْوَاقًا ه Placer la coche (de la flèche) sur la corde de l'arc.
أَفَاقَ واسْتَفَاقَ مِن Revenir (d'un évanouissement). Sortir du (sommeil, de l'ivresse, etc.); relever de (maladie).
تَفَوَّقَ على S'élever au-dessus de...
تَفَوَّقَ ه Boire qc. peu à peu. Dépenser (son bien) petit à petit.
— واسْتَفَاقَ ة Traire (une chamelle) de moments en moments.
تَفَوَّقَ ✧ Se ressouvenir, se rappeler.
اِنْفَاقَ Être cassée à la coche (flèche).
اِفْتَاقَ Tomber dans la misère. Mourir en sanglotant, en râlant.
فَاقٌ Grande écuelle remplie de mets.
فَاقَةٌ Dénûment, misère.
فَوْقَ *Part. signifiant* : Sur, au-dessus, en haut; plus, en plus.
مِن فَوْقٍ . إلى فَوْقٍ D'en haut; vers le haut.
لَبِثْنَا فَوْقَ شَهْرٍ Nous restâmes plus d'un mois.
فَوْقَانِيٌّ (ضدّ تَحْتَانِيٌّ) Supérieur, qui est au-dessus.
فُوقٌ ج فُوَقٌ وأَفْوَاقٌ Extrémité de la langue. Coche, entaille de la flèche. Entrée d'un chemin.
مَا ارْتَدَّ على فُوقِهِ Il est parti et n'est pas revenu.
فَوَقٌ Cassure à la coche d'une flèche.
فُوقَةٌ ج فُوَقٌ Coche de la flèche.
فِيقَةٌ ج فِيَقٌ وفِيقٌ وفِيقَاتٌ وأَفْوَاقٌ وجج أفاويق Lait qui vient dans les pis dans l'intervalle dit فُوَاقٌ.
إفَاقَةٌ Retour à l'état habituel; désenivrement. Repos, intermittence.
فَائِقٌ ج فُوَقَةٌ Supérieur, qui surpasse les autres. Excellent. Surfin. ✧ Qui se souvient; éveillé.
فَائِقُ الطَّبِيعَةِ Surnaturel.
فُوَاقٌ وفَوَاقٌ Intervalle entre deux moments de traire une chamelle.
مَا أَقَامَ عِنْدِي إلَّا فُوَاقًا Il n'est resté chez moi qu'un instant.
فُوَاقٌ ج أَفْوِقَةٌ وآفِقَةٌ.وجج أفوقات Râle, sanglots d'un mourant. Hoquet.
أَفْوَقُ Qui a la coche cassée (flèche).
رَجَعَ بِأَفْوَقَ نَاصِلٍ Il n'a réussi qu'en partie.
مُفِيقٌ Excellent (poète).
— ومُسْتَفِيقٌ Qui revient à soi, etc.
✡ فُولٌ Fève.
فُولَةٌ Une fève.
فَوَّالٌ Marchand de fèves.
✡ فوم — فَوَّمَ Faire du pain.
فُومٌ Pois; froment; grain à faire le pain.
فُومَةٌ ج فُوَمٌ Épi. Pincée.
✡ فَاهَ o فَوْهًا, وتَفَوَّهَ ب Prononcer (un mot, un discours).
فَوِهَ a فَوَهًا Avoir une grande bouche.
فَوَّهَ ة Donner une grande bouche à qn (Dieu).
فَاوَهَ مُفَاوَهَةً ة وفَاهَى مُفَاهَاةً ة S'aboucher, s'entretenir avec qn.
تَفَوَّهَ ه Entrer dans l'orifice de...
تَفَاوَهَ S'aboucher; s'entretenir.
اِسْتَفَاهَ اسْتِفَاهًا واسْتِفَاهَةً Manger et boire beaucoup après une disette.
فِيَّ Ma bouche. (*Pour tous les cas*).
فُوهُ وفَاهُ وفِيهِ Sa bouche, son entrée.
فُوَيْهٌ Petite bouche.
مَاتَ لِفِيهِ Il tomba mort la face contre terre.
كَلَّمْتُهُ فَاهُ إلى فِيَّ Je lui ai parlé bou-

Donner de l'ombre, ombrager (arbre). فَيَّأَ تَفْيِئَةً
Revenir (ombre). أَفَاءَ
Rendre qc. à qu. — ه عَلَى فُلَانٍ
Se mettre à l'ombre, être à l'ombre (d'un arbre). تَفَيَّأَ ه وفي
Se réfugier vers qu. — بِفَيْءِ فُلَانٍ
Ombre. Butin fait par les Musulmans. فَيْءٌ ج أَفْيَاءٌ وفُيُوءٌ
Int. de douleur *ou* d'admiration : oh ! *ou* hélas ! mon bien. يَا فَيْءَ مَالِي
Retour. فِيئَةٌ وفَيْئَةٌ
Voyez dans فَاي. فِئَةٌ ج فِئَاتٌ وفِئُونَ
Ombrage, ombre. تَفْيِئَةٌ
Il est entré à la suite d'un tel. دَخَلَ عَلَى تَفْيِئَةِ فُلَانٍ
Soumis aux Musulmans. مُفَاءٌ
Endroit ombragé. مَفْيَأَةٌ ومَفْيُؤَةٌ
Courrier. ☆ فيج — ۞ فَيْجٌ ج فُيُوجٌ
Troupe.
Se hâter, aller vite. أَفَاجَ إِفَاجَةً
Même sens que فَاحَ o. ☆ فَاحَ i فَيْحًا وفَيَحَانًا
Être verdoyant (printemps). — فَيْحًا وفُيُوحًا
Être étendue (incursion). Être vaste (place). — وفَاحَ a فَيْحًا
Répandre, distribuer qc. avec abondance. فَيَّحَ ه
Abondance d'herbes dans une vaste plaine. فَيْحٌ وفُيُوحٌ
Ampleur. فَيَحٌ
Incursion. فَيَاحِ
Que l'incursion soit étendue. فِيحِي فَيَاحِ
Immense (mer). Généreux. فَيَّاحٌ
Spacieux, vaste. أَفْيَحُ م فَيْحَاءُ ج فِيحٌ
Même sens que فَاخَ o. ☆ فَاخَ i فَيْخًا وفَيَخَانًا
Se détourner de qu. أَفَاخَ مِنْ
Écuelle. Gras pâturages. فَيْخَةٌ
Se conserver, durer ou passer. Disparaître (biens). ☆ فَادَ i فَيْدًا
Survenir à qu (avantage). — لِ
Marcher avec fierté. — وفَيَّدَ

che à bouche, en particulier.
Trop grande ouverture de la bouche. فَوَهٌ
Aromate. Genre, espèce. فُوهٌ ج أَفْوَاهٌ وأَفَاوِيهُ
Garance. فُوَّهٌ وفُوَّةٌ
Orifice ; bouche : entrée. فُوهَةٌ ج فُوهَاتٌ
Cratère d'un volcan. فُوهَةُ البُرْكَانِ
Disert. Gourmand. فَيِّهٌ ومُفَوَّهٌ
Parole. Propos sur un absent. فُوَّهَةٌ
Entrée (d'une vallée), cratère (d'un volcan). — ج فُوَّهَاتٌ وأَفْوَاهٌ وفَوَائِهُ
Qui a une grande bouche. أَفْوَهُ م فَوْهَاءُ ج فُوهٌ
Qui fait une large plaie (coup de lance). Qui a une large ouverture (puits). فَوْهَاءُ
Mêlée d'aromates (boisson). مُفَوَّهٌ
Teinte avec la garance (étoffe). — ومُفَوَّى
Prép. signifiant : Dans, en, parmi ; durant. Avec, en compagnie de.... Pour, à cause de... Sur, concernant. En comparaison de..., etc. ☆ فِي
Dans la maison. فِي البَيْتِ
Parmi les gens. فِي النَّاسِ
En telle année. فِي سَنَةِ كَذَا
Durant quelques années. فِي بِضْعِ سِنِينَ
Il vint avec son cortège. جَاءَ فِي مَوْكِبِهِ
Il a dépensé son bien pour Dieu. بَذَلَ مَالَهُ فِي سَبِيلِ ٱللّٰهِ
Le chapitre 1er sur la crainte de Dieu. البَابُ الأَوَّلُ فِي التَّقْوَى
Qu'est-ce que la vie présente en comparaison de la vie future ? مَا الدُّنْيَا فِي الآخِرَةِ
Elle exprime aussi la multiplication et la proportion :
Cinq multiplié par trois. خَمْسَةٌ فِي ثَلَاثَةٍ
Sa longueur est de 50 pics sur neuf. طُولُهُ خَمْسُونَ ذِرَاعًا فِي تِسْعَةِ أَذْرُعٍ
Tourner, changer de place (ombre). ☆ فَاءَ i فَيْئًا, وتَفَيْئًا
Retourner, revenir à... — إِلَى
S'emparer (d'un butin). — واسْتَفَاءَ ه

✧ Prêter à intérêt. فَيَّدَ ه

Être utile à qn en qc.; lui faire retirer un profit de..; lui apprendre qc. أَفَادَ إِفَادَةً ه ه

Tirer parti, utilité de... — وَاسْتَفَادَ مِن...

S'instruire mutuellement; être utile l'un à l'autre. تَفَايَدَ

Safran. فَيْد

Utilité, avantage. فَائِدَة ج فَوَائِد
✧ Intérêt (de l'argent prêté).

Hibou. فَيَّاد

Qui a une démarche fière. — وَفَيَّادَة

Utilité, avantage, profit. إِفَادَة

Utile, avantageux, profitable. مُفِيد
Qui a un sens complet (mot, discours).

◉ فِيرُوز وَفَيْرُوز وَفَيْرُوزَج *Sorte de* pierre précieuse, turquoise.

✡ فِيز — اِنْفَازَ Se séparer, s'isoler.

Musculeux. فِيَزّ

✡ فَاشَ i فَيْشًا Se vanter, s'attribuer ce qu'on n'a pas.

فَايَشَ مُفَايَشَةً وَفِيَاشًا ه Se vanter dans une lutte; faire de vaines menaces.

S'attribuer faussement qc. تَفَيَّشَ ه

Renoncer à... — عن

Vantard, fanfaron. فَائِش وَفَيَّاش وَفَيُوش

Chef distingué. فَيَّاش

✡ فَاصَ i فَيْصًا فِي S'en aller, s'engager dans...

Je n'ai pas cessé de faire. مَا فِصْتُ أَفْعَلُ

Avoir les doigts écartés (main). أَفَاصَ

S'écarter de... — عن

Prononcer distinctement. — الكَلَامَ

On ne peut l'éviter. مَا عَنْهُ مَفِيص

✡ فَاضَ i فَيْضًا وَفَيَضَانًا وَفُيُوضًا وَفَيْضُوضَةً Être en grande abondance. Déborder. Couler (eau, sang, etc.). Se répandre (nouvelle).

Être plein (vase). Déborder. — فَيْضًا

Il manifesta son secret. — صَدْرُهُ بِالسِّرِّ

Sortir de... فَاضَ مِن

Mourir. — فَيْضًا وَفُيُوضًا

Il est mort. فَاضَتْ نَفْسُهُ

Verser, répandre (un liquide). Remplir (un vase) jusqu'aux bords. أَفَاضَ ه

Aller et venir en masse (foule). Ruminer (chameau). أَفَاضَ

S'engager dans (un entretien). — فِي

Vaincre qn. — عَلَى فُلَانٍ

Prononcer distinctement une parole. — بِكَلِمَةٍ

Verser des larmes (paupières). تَفَيَّضَ

Se répandre (nouvelle). اِسْتَفَاضَ

La vallée s'est couverte d'arbres. — الوَادِي شَجَرًا

Demander à qn de l'eau en abondance. — فُلَانًا

Abondance, profusion, exubérance. Générosité. فَيْض ج فُيُوض

Un peu de beaucoup. غَيْض مِن فَيْض

Terre riche en eaux. أَرْضٌ ذَاتُ فُيُوض

Nom d'act. de أَفَاضَ. Mouvement d'une foule allant d'un lieu à un autre. إِفَاضَة

Abondance, exubérance; débordement (d'un fleuve). فَيَضَان

Abondance, exubérance, etc. فَائِض

Qui déborde (torrent). Très généreux (homme). فَيَّاض

Qui donne beaucoup. مُفِيض

مُفَاض وَمُسْتَفِيض وَمُسْتَفَاض فِيهِ Répandue, divulguée (nouvelle).

Ample (cuirasse). Terre vaste. مُفَاضَة

✡ فَاظَ i فَيْظًا وَفَيَظَانًا وَفُيُوظًا وَفَيْظُوظَةً Mourir.

Faire mourir qn (Dieu). أَفَاظَ ه

Mort. فَيْظ

✡ فِيف — فَيْف ج أَفْيَاف وَفُيُوف Plaine sans eau; désert.

Même sens. فَيْفَى وَفَيْفَاء وَفَيْفَاة ج فَيَافٍ

✡ فَاقَ i فَيْقًا بِنَفْسِهِ Rendre l'âme.

Composer un beau poème. أَفْيَقَ

Chant du coq, gloussement. فَيْق

Homme d'une haute stature. فِيَق

✡ فَالَ i فَيْلَةً وَفُيُولَةً وَفَيْلُولَةً, وَتَفَيَّلَ Être faible, erroné (avis).

Affaiblir (son avis). فَيَّلَ ه

Grandir (plante, jeune homme). تَفَيَّلَ

Éléphant. فِيل ج أَفْيَال وفُيُول وفِيَلَة

Ivoire. سِنّ الفِيل

Éléphant femelle. فِيلَة

Cornac, conducteur de l'éléphant. فَيَّال ج فَيَّالَة

D'un jugement faible. فَال وفَائِل وفِيل وفَيِّل الرَّأْي

Faiblesse de jugement. فَيَالَة

Gras; charnu. فَيِّل اللَّحْم

Petits d'éléphant. مَفْيُولَاء

Cocon, coque de chrysalide. ⊙ فَيْلَج

Armée: corps d'armée de cinq mille hommes. Calamité, grand malheur. ☆ فَيْلَق ج فَيَالِق

Homme de grande taille. Puits à large ouverture. Peigne. Nombreuse (armée). ☆ فَيْلَم ج فَيَالِم

Venir, arriver. ✧ Être chiche, parcimonieux. ☆ فَان i فَيْنًا

Heure, moment. ✧ Avarice, parcimonie. فَيْنَة

Voyez dans فن. فَيْنَان

✧ Avare, chiche. فَائِن

Avoir de l'ampleur, de l'abondance dans ses discours. ☆ تَفَيْهَقَ فِي كَلَامِهِ

Large, ample. فَيْهَق ج فَيَاهِق

ق

Manger; boire. قَبَّ a قَبًّا ه

Boire avec excès. قَبِبَ a قَبًّا وقَبَابًا مِن

Grand buveur. قَوْب ومِقْبَاب

Vase de grande capacité. قَوْأَب وقَوْأَبِيّ

Croasser (corbeau). ☆ قَاقَ

Croassement des corbeaux. قَاقَاء

Blanc d'œuf. قِيقَى

Sécher (herbes). ☆ قَبَّ o i قَبًّا

Couper, abattre (la main à qn.). ✧ Soulever (une pierre). — i قَبَّ واقْتَبَّ ه

✧ Se lever et s'en aller d'un lieu. قَبَّ عَن مَوْضِع

Faire du tapage (foule). — i قُبُوبًا

Se dessécher (plaie, fruit, etc.).

Grincer les dents (animal). — i قَبًّا وقَبِيبًا

Être maigre (ventre). قَبِبَ a قَبَبًا

Construire une coupole. قَبَّبَ

Rendre convexe, bombé. — ه

Être surmonté d'une coupole (édifice); être bombé. تَقَبَّبَ

Entrer sous une coupole. — ه

Tête, chef, roi, prince. Étalon. Pièce à l'ouverture d'une chemise. Trou de l'axe d'une poulie. ✧ Bâton de la balance. قَبّ

Chef de tribu. Os sacrum. قِبّ

Maigreur du ventre. قَبَب

Coupole, dôme. Édifice construit en voûte. ✧ Clocher. قُبَّة ج قُبَب وقِبَاب

Tabernacle (chez les Israélites). قُبَّة الشَّهَادَة او الزَّمَان

Surnom de Bosra. قُبَّة الإِسْلَام

✧ Partie du vêtement qui entoure le cou, collet. قَبَّة الثَّوْب

La deuxième année après la présente. اَلْقَابّ

Tonnerre. Goutte de pluie. قَابَّة

Tranchant (sabre). Épais (nez). قُبَاب

Qui a le milieu du corps très mince. أَقَبّ م قَبَّاء ج قُبّ

Amaigri par le jeune. قَبِّيّ

Surmonté d'une coupole. Voûté. ✧ Convexe, bombé. مُقَبَّب

Perdrix: *nom d'un.* قَبْجَة. ⊙ قَبْج

☆ قَبُحَ o قُبْحًا وقَبْحًا وقَبَاحَةً وقُبَاحًا وقُبُوحًا وقُبُوحَةً Être laid, hideux. Être abominable, détestable (action).

Rendre laid, vilain, hideux qn ou qc. قَبَحَ a قَبْحًا, وقَبَّحَ ه وه

Montrer l'indignité قَبَّح عَلَى فُلَانٍ فِعْلَهُ de la conduite de qn, l'inconvenance de ses actions.
Faire un affront à qn. قبّح ه
Commettre une action indigne, أقبح abominable.
Trouver vilain, détestable; désapprouver, détester qc. اِستقبح ه
Difformité, laideur; turpitude, vilenie. قُبح وقُبُح وقباحة
L'infâme! قُبحًا لَهُ
Jointure du tibia au fémur. قَبَاح وقَبِيح
Vilain, détestable, abominable, honteux. قَبِيح ج قِبَاح وقَبْحَى وقَبَاحَى
Fém. du préc. قَبِيحَة ج قَبَائِح وقِبَاح
Mauvaise action, turpitude.
✡ قَبَر o i قَبْرًا ومَقْبَرًا ه Enterrer, ensevelir, inhumer (un mort).
أقبر ه Faire un tombeau à qn. Faire enterrer qn. Permettre à qn d'enterrer des morts.
قَبْر ج قُبُور Tombeau, tombe, sépulcre.
قُبَرَة وَقُبَّرَة وقُنْبَرَة وقُنْبَرَاء وقُنْبُرَاء
ج قَنَابِر Alouette.
قُبَّر Grain de raisin blanc et oblong.
قَبَّار Lanterne de l'oiseleur. Ceux qui tirent les filets de chasse.
قَبُور Encaissé, déprimé (terrain).
مَقْبَرَة ومَقْبِرَة ومَقْبُرَة ومِقْبَرَة ج مَقَابِر
Cimetière.
مَقبَرِيّ ومَقْبُرِيّ De cimetière, sépulcral.
مَقْبُور Enterré, inhumé.
✡ قُبْرُس Chypre (île). Cuivre pur.
ⓢ قَبْز Instrument de musique.
✡ قَبَس i قَبْسًا، و اقتبس ه مِن Demander ou prendre (du feu) chez qn. S'instruire, apprendre qc. de qn.
— وأقبس ه عِلمًا Enseigner qn.
أقبس ه Donner du feu à qn.
اِقتبس Emprunter des passages à un livre.
قِبس Origine, source.
قَبَس ومِقْبَاس Feu allumé à un plus grand feu.

قَبْسَة *Nom d'un. Empressement.* Emprunt fait à qn.
اِقتباس العِلم Acquisition de la science.
قابوس Qui a un beau visage.
مِقْبَس ج مَقَابِس Brasier: brandon, tison embrasé.
مُقتَبِس نَار Empressé.
✡ قَبَص i قَبْصًا، وقَبَّص ه Prendre qc. avec le bout des doigts; prendre une pincée de qc.
قَبَّص ه Empêcher qn de satisfaire sa soif.
قَبَص i قَبْصًا Courir au galop (cheval).
قَبِص a قَبَصًا Avoir la tête grosse.
— وتَقَبَّص على Se ramasser sur (un arbre: sauterelles).
اِقتبص قُبْصَة مِن Prendre une pincée de...
قَبْص *Nom d'act.* Masse de sable.
قِبْص Masse de sable. Foule de gens.
قَبَص Douleur de foie. Grosseur de la tête.
قَبْصَة وقُبْصَة وقَبِيصَة Pincée.
قَبِص Agile, vif.
قَبُوص Rapide (cheval).
أقبص م قَبْصَاء ج قُبْص Qui a une grosse tête. Agile (cheval).
قَبِيص وقَبِيصَة Terre amoncelée.
قِبِصَّى Course véhémente.
مِقْبَص ج مَقَابِص Corde qui lie les pieds des chevaux de course.
أخَذْتُهُ على المِقْبَص Je l'ai pris selon la mesure.
✡ قَبَض i قَبْضًا ه ب او على ب Saisir qc. avec (la main), l'empoigner.
— ه عن Éloigner, destituer qn de...
— ه Resserrer, constiper (le ventre: astringent). Restreindre qc.
— واقتبض ه Toucher: recevoir (de l'argent).
قَبَض يَدَهُ عَن S'abstenir de saisir qc.
— ه Faire mourir qn (Dieu).
— وانقبض S'élancer au vol, à la course.
قُبِض Mourir.

مُتَقَبِّض Qui se ramasse pour prendre son élan.
مَقْبُوض Saisi, dont on a pris possession, etc.
☆ قَبَطَ o قَبْطًا ه Saisir qc. avec la main. Mêler, réunir qc.
— و✧ تَقَبَّطَ ✧ Tressaillir de peur.
✧ قَبَّطَ ة Faire tressaillir qn.
قَبْطَة ✧ Tressaillement de peur.
قِبْط وأَقْبَاط Coptes.
قِبْطِيّ وقُبْطِيّ ج قَبَاطِيّ Un Copte.
قُبْطِيَّة ج قَبَاطِيّ Toile de lin très fine.
قُبَّاط وقُبَّيْط وقُبَّيْطَى وقُبَيْطَاء Sorte de confiture.
✧ قَبُوط Manteau de laine. Petite sauterelle.
☆ قَبَعَ a قُبُوعًا Cacher sa tête (dans sa peau : hérisson) ; (dans ses habits : homme).
— قَبْعًا Être essoufflé (homme).
— قَبْعًا قِبَاعًا وقُبَاعًا Grogner (cochon). Barrir (éléphant).
— قُبُوعًا في Parcourir (un pays).
— قَبْعًا , و✧ قَبَّعَ ه ✧ Arracher qc. de sa place.
— واقْتَبَعَ ه Boire à (une outre).
اِنْقَبَعَ في Entrer dans (son nid : oiseau).
قُبَع Clairon, trompette. ✧ Capuchon.
قُبَع Hérisson.
قُبْعَة Calice d'une fleur.
قُبَعَة Petit oiseau bigarré. Qui se voile (femme).
⊙ قُبَّعَة Capuchon ; bonnet conique.
✧ قُبُوعَة ج قَبَابِيع ✧ Bonnet de laine.
قُبَّاع Timide. ✧ Qui fait rafle de qc.
قُبَاع Hérisson. Sot, stupide. Mesure d'une grande capacité.
قَبِيعَة ج قَبَائِع Bouton en argent ou en fer à la poignée d'un sabre.
قَبِيعَة وقُنْبِيعَة Grognement du cochon.
قَوَابِع Chevaux en arrière dans une course.
☆ قَبَعْثَرَى ج قَبَاعِث Grand, énorme (homme, animal).
☆ قَبْقَبَ Faire entendre un bruit,

قَبَّضَ ة ه Mettre à qn de (l'argent) dans la main.
— ه Ramasser et mettre à part (des objets). Restreindre qc.
قَابَضَ ة Prendre qn par la main.
أَقْبَضَ ه Munir (un sabre, etc.) d'une poignée.
تَقَبَّضَ Se contracter (peau). Être constipé (ventre).
— عَن Avoir du dégoût de...
— إِلى S'élancer vers...
تَقَابَضَ Prendre la marchandise (acheteur), et le prix (vendeur).
اِنْقَبَضَ Se contracter, se resserrer. Se ramasser pour prendre son élan. Être pris, enlevé. Être triste.
اِنْقَبَضَ في Se hâter dans...
اِقْتَبَضَ ه مِن Recevoir (de l'argent) de...
اِقْتَبَضَ قَبْضَةً مِن Prendre une poignée de...
قَبْض Prise, saisie. Prise de possession. Perception (de l'argent, etc.).
قَبَض Bien dont on a pris possession. Empressement, promptitude.
قَبْضَة *Nom d'unité*. Mort, décès.
صَارَ الشَّيْءُ فِي قَبْضَتِهِ La chose est venue en sa possession.
قَبْضَة وقُبْضَة Poignée, ce que la main peut contenir.
قُبَضَة Pasteur qui soigne bien les troupeaux.
قَبَاض وقَبَاضَة Promptitude ; élan.
قَبَّاض وقَبَّاضَة Qui serre fortement.
اِنْقِبَاض Contraction. Serrement de cœur, etc.
قَابِض Qui saisit avec la main, etc. Collecteur, percepteur (d'impôt). Restringent (aliment).
قَابِض الأَرْوَاح L'ange de la mort.
قَبِيض Prompt, actif. Appliqué, attentif.
قِبِضَّى Course rapide.
مِقْبَض ومَقْبِض ج مَقَابِض Manche, poignée (d'une arme, d'un couteau).

Improviser (un discours). اِقْتَبَلَ هـ
Recommencer (une affaire).
Aller au devant de qn ; اِسْتَقْبَلَ ى وهـ
se mettre en face, en présence de...
Guérir (d'une maladie). — مِن
Être futur, devoir arriver. اِسْتَقْبَلَ
Être affecté d'un strabisme convergent. اِقْبَلَّ واِقْبَالَّ
Avant, auparavant. قَبْلُ وقَبْلًا ومِن قَبْلُ
Avant cela. قَبْلَ ذٰلِكَ او مِن قَبْلِ ذٰلِكَ
Avant que... قَبْلَ أَنْ
Partie antérieure, le devant. قُبْل وقُبُل
Je vais vers toi. أَقْبِلُ قُبُلَكَ
رَأَيْتُهُ قُبُلًا وقَبَلًا وقُبُلًا وقِبَلًا وقِبِيلًا وقَبَلِيًّا
Je l'ai vu en face.
Sommet d'une colline qu'on a en face. Strabisme convergent. Première apparition (d'un objet). Improvisation. قَبَل
À partir de ce moment, dorénavant. مِن ذِي قَبَلٍ وقِبَلٍ
Pouvoir, influence. قِبَل
Je n'ai aucun pouvoir pour cela. مَا لِي بِهِ قِبَلٌ
En face, en présence. قِبَلًا
Chez lui, auprès de lui. قِبَلَهُ
De sa part, de son côté. مِن قِبَلِهِ
Côté de l'horizon qu'on a en face. ✧ Sud, midi. قِبْلَة
Il ne sait comment faire. مَا لَهُ فِي هٰذَا قِبْلَةٌ وَلَا دِبْرَةٌ
Placez vos demeures en face les unes des autres. اِجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ قِبْلَةً
✧ Méridional. قِبْلِيّ
Philtre. Amulette. قَبَلَة وقُبْلَة
Baiser. قُبْلَة ج قُبَل , وتَقْبِيل
Courroie de sandale. قِبَال
Qui ne distingue ni devant ni derrière. لَا يَعْرِف قِبَالًا مِن دِبَار
Caution, garantie. Engagement à qc. قَبَالَة
Vis-à-vis, en face de qn. قُبَالَة وـ ✧ قِبَال فُلَانٍ
Acceptation, agrément, قَبُول وقُبُول

un claquement. Rugir (lion). Radoter (homme). ✧ Se soulever, se gonfler (peau, etc.).
Coquillage de mer. قِبْقِب
Loquace, bavard. قُبَاقِب وقَبْقَاب
Socque en bois. قَبْقَاب ج قَبَاقِيب
✡ قَبِلَ a قَبُولًا وقُبُولًا ى وهـ Accueillir, recevoir qn. Accepter, agréer (une proposition, un avis, etc.).
قَبَلَ o قَبْلًا وقَبُولًا وقُبُولًا Venir du côté du sud (vent).
— o قَبْلًا , وأَقْبَلَ على S'appliquer à qc. ; entreprendre qc.
— a قَبْلًا , وقَابَلَ وأَقْبَلَ هـ Garnir (une chaussure) de courroies et les attacher.
قَبِلَ a قَبْلًا , وأَقْبَلَ Venir, approcher (jour, mois, etc.).
قَبِلَ a قِبَالَةً Recevoir l'enfant à sa naissance, être sage-femme.
— وقَبُلَ o i قَبَالَةً ب Répondre de..., garantir qc.
قَبَلَ o قَبْلًا , وقَبِلَ a قَبَلًا Être atteint d'un strabisme convergent.
قَبَّلَ ى وهـ Donner un baiser à...
— ى هـ Donner une caution pour qc.
قَابَلَ ى وهـ Être placé en face, vis-à-vis ; être en opposition (astre), correspondre à...
— هـ ب Confronter, collationner (un écrit) avec (un autre).
— ى Faire un accueil à qn.
أَقْبَلَ Devenir intelligent. ✧ Prospérer, être abondante (récolte).
— بِالنَّبَات Se couvrir de plantes (sol).
أَقْبَلَ إِلَى وعَلَى Se diriger vers...
أَقْبَلَ ى هـ Amener qn en présence de...
تَقَبَّلَ Se diriger vers le sud.
— هـ Recevoir, prendre qc. Accueillir, agréer (la prière : Dieu). Se rendre caution, garant de qc., garantir qc., s'engager à faire qc.
تَقَابَلَ Se rencontrer et se trouver face à face. Être vis-à-vis. Être en opposition (astres).

consentement. Bon accueil : affabilité.
Sage-femme. قَبُول وقَبِيل
Garant, caution. Époux. قَبِيل
Classe, catégorie d'hommes. — ج قُبُل وقُبَلَاء
De ce côté-là, de cette part. مِن هٰذَا القَبِيل
Il ne distingue pas qui vient de qui s'en va. لَا يَعْرِف قَبِيلًا مِن دَبِير
Un peu auparavant. قُبَيْلًا
Tribu (chez les peuples nomades). Pierre couvrant un puits. Os, partie du crâne. قَبِيلَة ج قَبَائِل
Arrivée, venue. Prospérité. إقْبَال
Nom d'act. Opposition (de deux astres). Temps futur, avenir. اِسْتِقْبَال
Affecté d'un strabisme convergent. أَقْبَل م قَبْلَاء ج قُبْل
Qui reçoit, qui accepte, etc. Qui vient, qui arrive, futur. Qui reçoit le seau de celui qui puise. قَابِل
Susceptible de... — لِ
Susceptible de mourir, mortel. قَابِل لِلْمَوْت
Fém. de قَابِل. Sage-femme. *Au pl.*, les commencements (d'une chose). قَابِلَة ج قَوَابِل
Aptitude, disposition à... ✧ Appétit. قَابِلِيَّة
Situé en face. Né de parents nobles. مُقَابَل
De père et de mère nobles. مُقَابَل ومُدَابَر
Opposition ; vis-à-vis. Collation (de deux textes). Antithèse. Opposition (de deux astres). مُقَابَلَة وتَقَابُل
Qui arrive, qui vient. Prochain (an). Favorable, heureux. مُقْبِل
Accepté, reçu, agréé ; accueilli, bienvenu. مَقْبُول
Rapiécé (habit). — ومُقَبَّل
Encore jeune. مُقْتَبَل الشَّبَاب
Qui nous fait face. Qui va au devant de... Futur. مُسْتَقْبِل

Pénétrer dans un pays. ☆ قَبَن ; قُبُون
Peser qc. avec une romaine ; ✧ peser avec la main. قَبَّن ه
S'enfuir en toute hâte. أَقْبَن
Se contracter, se rider. اِقْبَأَنَّ و اقْبَانَ
Empressement, hâte. قُبْنَة
Romaine, bascule, peson. قَبَّان
Cloporte (insecte). حِمَار وغَيْر قَبَّان
Peseur. قَبَّانِيّ
Pesage. ✧ قُبُونَة
Métier de peseur. قِبَانَة
Cueillir, enlever qc. avec les doigts. Élever (un édifice). Recueillir (le safran). ☆ قَبَا ٥ قَبْوًا ه
Ployer, courber qc. — قَبَا ه
Mettre en ordre (des effets). Confectionner le vêtement dit قَبَاء avec (une étoffe). ✧ Soulever un peu qc. de terre : rendre bombé. قَبَّى ه
Avoir la forme d'une coupole. Mettre la robe dite قَبَاء. ✧ S'enorgueillir. تَقَبَّى
Suivre qn pas à pas. — ٥
Se cacher de qn. اِنْقَبَى عن فُلَان
Arranger (des effets). اِقْتَبَى ه
Machine de siège dite tortue. ✧ Voûte. ✧ Caveau. قَبْو ج أَقْبِيَة ✧
✧ Petite voûte. قَبْوَة
Robe d'homme à manches. قَبَاء ج أَقْبِيَة
Intervalle, espace. قِبَاء
Buveurs de vin. بَنُو قَابِيَاء
Qui recueille le safran (femme). قَابِيَة
Ramassé, contracté. مَقْبُو
Gras. مَقْبِيّ
Espace, intervalle. ☆ قَيّ — قِيّ
Désert. قَيَايَة
Mentir. ☆ قَتّ ٥ قَتًّا
Rapporter (des paroles, un récit) en les altérant. — وقَتَّت ه
Suivre qn et épier ses actions. قَتّ إلى
Recueillir peu à peu ; arranger (des objets). — ه
Recueillir et faire cuire (des aromates). قَتَّت ه
Arracher, déraciner qc. اِقْتَتّ ه

Mensonge. Luzerne. قَتّ
Sorte de mimosa (plante). قَتَات
Médisant ; rapporteur des propos d'autrui. قَتَّات وقَتُوت
Propos mensongers. قَوْل مَقْتُوت ومُقَتَّت
Faire manger des boyaux rôtis à qn. ✡ قَتَبَ o قَتْبًا ﻫ
Mettre le bât à (une bête de somme). أَقْتَبَ ﻫ
Imposer un dur serment à qn. أَقْتَبَ فُلَانًا يَمِينًا
Intestin, boyau. قِتْب وقِتْبَة ج أَقْتَاب
Bât. — وقَتَب ج أَقْتَاب
Bête de somme bâtée. قَتُوبَة
Arb. épineux, aliment des chameaux, astragale. ✡ قتد — قَتَاد
Préparer (cet arbrisseau) pour les chameaux. قَتَّد ﻫ
Pièces de bois formant le bât du chameau. قَتَد وقِتْد ج أَقْتَاد وقُتُود وأَقْتُد
Vivre de peu, faire maigre chère. ✡ قَتَرَ o i قَتْرًا وقُتُورًا
Compter à qn les morceaux, le nourrir avec parcimonie. قَتَرَ وقَتَّرَ وأَقْتَرَ على
Exhaler une odeur (viande cuite). — وقَتِرَ a قَتَرًا, وقَتَّرَ
S'attacher à qc. قَتَرَ وأَقْتَرَ ﻫ
Produire une odeur de viande. قَتَّرَ
Brûler du poil afin que (la bête) ne sente pas le chasseur. — ل
Rapprocher (deux objets). — بَيْن
Se mettre à l'affût (chasseur). Être réduit à la misère. Se parfumer. أَقْتَرَ
Être irrité. تَقَتَّرَ
Se préparer (au combat). — ل
Se cacher pour prendre (le gibier). — لِلصَّيْد
Chercher à tromper qn. — ﻫ
S'éloigner de... — عن
Se tromper réciproquement. تَقَاتَرَ
Parcimonie, avarice. Maigre chère, ce qui suffit pour vivre. قَتْر وتَقْتِير
Poussière. قَتَر وقَتَرَة وقَتْرَة
Côté, région. قُتْر وقُتُر ج أَقْتَار
Hutte, affût (du chasseur). قُتْرَة ج قُتَر
Flèche courte. قِتْرَة ج قِتَر
Surnom de Satan. — وأَبُو قِتْرَة
Odeur d'objets brûlés ou rôtis. قُتَار
Commencement des cheveux blancs. Têtes de clous de cuirasse. قَتِير
Léger, commode (bât, selle, bouclier). قَاتِر ومُقْتِر
Parcimonieux, avare, chiche. قَاتِر وقَتُور وأَقْتَر ومُقَتِّر
De couleur de poussière. أَقْتَر
Être vil. ✡ قَتِمَ a قُتُوعًا
Ruche dans un rocher. قِتْم
Ver qui ronge le bois, ciron. قَتْم
Plus vil. أَقْتَم م قُتْمَى
Tuer qn, le mettre à mort. ✡ قَتَلَ o قَتْلًا وتَقْتَالًا ﻫ
Il le tua pour venger la mort de son frère. قَتَلَهُ بِأَخِيهِ
Se suicider. — نَفْسَهُ
Apaiser la violence de (la faim, du froid). Couper (le vin) avec de l'eau. — ﻫ
Savoir bien (une chose). — ﻫ خُبْرًا
Massacrer beaucoup (de gens). قَتَّلَ ﻫ
Combattre qn, lui faire la guerre. قَاتَلَ مُقَاتَلَةً وقِتَالًا وقِيتَالًا ﻫ
Que Dieu le maudisse ! — ﻫ اللّٰهُ
Qu'il est éloquent ! قَاتَلَهُ اللّٰهُ مَا أَفْصَحَهُ
Exposer qn à la mort. أَقْتَلَ ﻫ
S'appliquer fortement à..., se tuer à faire qc. تَقَتَّلَ ل
Marcher en se balançant (femme). — في المِشْيَة
Combattre les uns contre les autres. تَقَاتَلَ واقْتَتَلَ
Mourir de folie, etc. اُقْتُتِلَ
S'exposer à la mort, la chercher. ✧ Désespérer. اِسْتَقْتَلَ
Mort violente ; meurtre, assassinat, homicide ; massacre ; peine capitale. قَتْل
Adversaire, ennemi ; قِتْل ج أَقْتَال

Ramasser (du bien). قَتّ o قَتًّا وقِتِّيقَى
Ustensiles. قُتَات
Troupe nombreuse, foule. قَتَاتَة وقَتِيتَة ومَقَتَّة
Abonder en concombres (sol). ☆ قَتَأَ — أَقْتَأَ
Concombre. قِثَّاء وقُثَّاء و ✧ مَقْثِي
Champ de concombres. مَقْثَأَة ومَقْثُوَة
Manger des concombres. ☆ قَتَد o قَتْدًا
Couper des concombres. اِقْتَتَد
Sorte de concombre jaune. قَتَد
Se pourvoir (d'objets) pour meubles, d'ustensiles. ☆ قَتَر — اِقْتَتَر ه
Meubles, ustensiles. قَتْرَة
Ramasser (des richesses). ☆ قَتَم i قَتْمًا, واقْتَتَم ه
Salir qc. d'ordures. قَتَم ه
Donner à qn le meilleur de... قَتَم o قَتْمًا لَهُ مِن
Être sali d'ordures. قَتِم وقَتُم a o قُتْمَة وقَتَمًا
Être poudreux. قَتُم o قَتْمًا وقَتَامَة
Qui ramasse des richesses. Très libéral. قُتَم
Couleur de poussière. قُتْمَة
Qui amasse des richesses pour faire du bien. قَتُوم
Ramasser (des richesses). ☆ قَتَا o قَتْوًا, وقَتَى i قَتْيًا, واقْتَتَى ه
Être pur, franc, sans mélange. ✧ Tousser. ☆ قَحّ o قُحُوحَة وقَحَاحَة
✧ Toux violente. قَحَّة
Pur, franc, sans mélange. قُحّ ج أَقْحَاح, وقُحَاح
Arabe pur sang. أَعْرَابِيّ قُحّ وقُحَاح
Avare fieffé. لَئِيم قُحّ وقُحَاح
Tousser. ✧ Vivre dans le libertinage. ☆ قَحَب o قَحْبًا وقُحَابًا, وقَحَّب
Se prostituer (femme). قَاحَب وتَقَحَّب
Qui tousse. Âgé. قَحْب
Prostituée. قَحْبَة ج قِحَاب
Toux. قُحَاب
Violente (toux). قَاحِب
Avoir la bosse très développée (chameau). ☆ قَحِد a قَحَدًا, وأَقْحَد

combattant. Brave, Pareil. égal.
Un meurtre, etc. ✧ Une raclée. قَتْلَة
Manière de tuer. قِتْلَة
Manière de tuer affreuse. قِتْلَة سوء
Arme. Force. Reste. قِتَال
Guerre : combat. ✧ Dispute, querelle. قِتَال ومُقَاتَلَة
Qui tue, meurtrier. Mortel (poison). قَاتِل ج قُتَّال وقَتَلَة
Sortes de plantes. — الذِئْب و— الكَلْب
Assassin. Tueur. قَتُول (*m. et f.*) ج قُتُل وقُتْل
Tué, assassiné. قَتِيل (*m. et f.*) ج قَتْلَى وقُتَلَاء وقَتَالَى, ومَقْتُول
Endroit du corps où la blessure est mortelle. Meurtre. مَقْتَل ج مَقَاتِل
Expérimenté, éprouvé. مُقَتَّل
Champ de bataille. مُقْتَتَل
S'élever dans l'air (poussière). ☆ قَتَم o قُتُومًا. وقَتِم a قَتَمًا
Être brun. اِقْتَمّ
Couleur brune, d'un rouge noirâtre. قُتْمَة وقَتَام وقَتَمَة
Ténèbres. قَتَام
Poussière. قَتَام وقَتَمَة
Abîme de la mort. حِيَاضُ قُتَيْم
Brun. Noirâtre, obscur, sombre. قَاتِم ج قَوَاتِم. وأَقْتَم
Éloigné et sombre (lieu). قَاتِم الأَعْمَاق
Se dessécher (poisson). ☆ قَتَن o قُتُونًا
N'avoir rien à manger; devenir étique. قَتُن o قَتَانَة. واقْتَتَن
Détruire (la teigne). أَقْتَن ه
Couleur brune foncée. قَتَان وقُتَان
Brun foncé. قَاتِن
Qui n'a rien à manger. Vil. Mince (fer de lance). قَتِين (*m. et f.*)
Bien servir qn. ☆ قَتَا o قَتْوًا وقَتًا و قُتِيّ ومَقْتًى ه
Prendre qn à son service. اِقْتَوَى ه
Médisance. قَتْوَة
Serviteur. قَاتٍ, ومَقْتَوِيّ ومَقْتُوِيّ
Attirer, tirer à soi qc. ☆ قَتّ o قَتًّا ه
Pousser (les bestiaux). — ه
Arracher (un arbre). — واقْتَتّ ه

Crâne. قِحْف ج أَقْحَاف وقُحُوف وقِحَفَة
Partie fendue du crâne. Ecuelle en bois semblable à la moitié d'un crâne.
Il n'a rien. مَا لَهُ قِدٌ ولا قِحْف
Il l'a atterré par un malheur. رَمَاهُ بِأَقْحَافِ رَأْسِهِ
Grande gorgée. قِحَاف
Ce qui est enlevé, emporté. قُحَافَة
Poussière qui emporte tout. عَجَاجَة قَحْفَاء
Qui emporte tout (fleuve, torrent). قُحَاف, وقَاحِف ج قُحْف
Pelle. Racloir. Porte-poussière. ✧ قَاحُوف وقَاحُوفَة
Van. Porte-poussière. مِقْحَفَة ج مَقَاحِف
Enlevé, emporté. Qui a le crâne brisé. مَقْحُوف
Ricaner (singe). ✡ قَحْقَح
✡ قَحَل a قُحُولًا, وقُحِل وقَحِل a قَحْلًا وقَحَلًا,
Avoir la peau desséchée et collée sur les os (vieillard). Etre très âgé. وتَقَحَّل
Se dessécher, devenir sec. قَحِل
Sécher, dessécher qc. أَقْحَل ه
Amaigrir qn (jeûne, etc.). — ه
Dépérissement (des moutons). قُحَال
Sécheresse, aridité. قُحُولَة
Sec, aride (vieillard). قَاحِل و قَحْل وقَحِل و إِنْقَحْل ومُتَقَحِّل
Se précipiter à l'aveugle dans... ✡ قَحَم o قُحُومًا فِي
S'engager dans (le désert). — a قَحْمًا ه
Approcher de... — إِلَى
Lancer qn inconsidérément dans (une affaire). قَحَّم وأَقْحَم ه فِي
Lancer (le cavalier) la face contre terre (cheval). قَحَّم ه
Pousser (son cheval) dans (le fleuve : cavalier). أَقْحَم ه ه
Insérer (un mot) entre un nom et son régime : ex. : قَطَعَ يَدَ ورِجْلَ زَيْدٍ بَدَلًا مِنْ قَطَعَ يَدَ زَيْدٍ وَرِجْلَهُ . — ه
Emigrer d'un pays atteint de أُقْحِم

Bosse du chameau. قَحَدَة ج قِحَاد وأَقْحُد
Sa base. — ومَقْحَدَة
Seul, sans parents. قَحَّاد
Vieillard encore robuste. ✡ قَحْر — قَحْر ج أَقْحُر وقُحُور
Vieillesse robuste. قَحَارَة وقُحُورَة
Sauter. S'agiter. ✡ قَحَز a قَحْزًا
Frapper qn du (bâton). — وقَحَّز ه ب
Renverser qn. — قَحْزًا وقُحُوزًا بِفُلَانٍ
Répandre (son urine : chien). — قَحْزًا وقُحُوزًا وقَحَزَانًا ب
Tomber comme mort. — قُحُوزًا
Être repoussé. قُحِز
Parler rudement à qn. قَحَّز وتَقَحَّز الكَلَامَ لِفُلَانٍ
Malheurs. قَاحِزَات
Filet d'oiseleur. قُحَّارَة
Mener une vie laborieuse et pénible. ✡ قَحَش — ✧ قَاحَش
Passer rapidement. ✡ قَحَص a قَحْصًا
Ecarter qn, l'éloigner de... قَحَّص وأَقْحَص ه عَنْ
Il l'a dépassé à la course. سَبَقَهُ قَحْصًا
Frapper qn avec force. ✡ قَحَط a قَحْطًا ه
✧ Enlever (les ordures). — ه
Manquer (pluie). — وقَحِط a قَحْطًا
وقَحَط وقَحِط a قَحْطًا وقَحَطًا وقُحُوطًا , وقُحِط وأَقْحَط
Être sans pluie (année).
Être affligé de la sécheresse (pays, peuplade). قَحِط وقُحِط قَحْطًا , وأُقْحِط
Féconder (un palmier). قَحَّط ه
✧ Racler (une chaudière).
Affliger (un pays) de la sécheresse (Dieu). أَقْحَط ه
Absence de pluie, sécheresse. قَحْط
✧ Disette, famine, pénurie, cherté.
Stérile, mauvaise (année). Affligé de sécheresse (pays). قَاحِط ج قَوَاحِط
Même sens. قَحِط وقَحِيط ومَقْحُوط
Enlever, emporter tout (pluie, torrent). Vider entièrement (un vase). ✡ قَحَف a قَحْفًا , واقْتَحَف ه
Briser le crâne à qn. قَحَف ه
Vanner (le grain). — ه

Traverser (un désert). Couper قَدّ ه (la parole à qn.).
Souffrir des tranchées. قُدّ
Découper (les viandes) en tranches et les faire sécher à l'air. قَدَّد ه
Être coupé en tranches (cuir, étoffe, viande). تَقَدَّد وانقدّ
Être séchée au soleil (viande coupée en tranches). Se diviser en partis, se séparer (peuplade). تَقَدَّد
Disposer, arranger (les affaires). اِقْتَدّ ه
Être égal, uni. Suivre la même voie. Rester en ligne (chameaux). اِسْتَقَدّ
Peau d'agneau. قَدّ ج أَقُدّ وقِدَاد وقُدُود
Taille du corps. Mesure (d'une chose); quantité déterminée. Fouet.
✧ Air (en musique). — ج قُدُود
Suivant sa mesure. عَلَى قَدِّهِ
Écuelle en cuir (*voyez* قِحْف). قِدّ
Lanière. Fouet.
Lanière, tranche. قِدَّة ج قِدَد وأَقِدَّة
Bande d'hommes. Règle, patron servant à tracer des lignes.
Hérisson. Gerboise. قَدَاد
Douleurs d'entrailles, tranchées. قُدَاد
Viande coupée en tranches et torréfiée au soleil. قَدِيد ولَحْم مُقَدَّد
Vêtement en lambeaux. قَدِيد
Suivants d'armée. قَدِيدِيُّون
Chemin, route. Sol égal. مَقَدّ
Tranchet en fer. مِقَدّ ومِقَدَّة
Coupé en tranches. ✧ Amaigri, mince. مَقْدُود
✡ Battre (le briquet). قَدَح a قَدْحًا, واقتَدَح بـ
Trouer, percer le bois (d'une flèche). Naître dans (un arbre, etc.) et le ronger (ver). قَدَح في
Parler mal de qn. — في فُلَانٍ
Contester la généalogie de qn. قَدَح في نَسَبِهِ
Extraire la cataracte (d'un — ه
la sécheresse (peuplade).
Entrer dans (un fleuve : cheval). تَقَحَّم ه
Lancer (le cavalier) la face contre terre. — ب
Se précipiter en aveugle dans... — وانقحم في واقتحم ه
Mépriser qn. اقتحم ة
Vieux, décrépit. قَحْم م قَحْمَة ج قِحَام
Entreprise téméraire, périlleuse. Année stérile. قُحْمَة ج قُحَم
Les difficultés de la route. قُحَم الطَّرِيق
Décrépitude. قَحَامَة وقُحُومَة
Très noir. أَسْوَد قَاحِم
Décrépit. Qui tourne avec rapidité (roue). قَحُوم
Qui se jette témérairement dans les périls. مِقْحَام ج مَقَاحِيم
Lieux périlleux. مَقَاحِم
Faible. Arabe né à la campagne. مُقْحَم
✡ Râfler, emporter tout (le bien). قَحَا o قَحْوًا ه, و اقتحى ه
Camomille (plante médicinale odorante). قُحْوَان وأُقْحُوَان ج أَقَاحٍ وأَقَاحِيّ
1° *Particule; se met devant un verbe et indique ou un passé récent ou un événement attendu.* ✡ قَدْ
Zéid vient de se lever. قَدْ قَامَ زَيْدٌ
Ton père reviendra aujourd'hui. قَدْ يَقْدَمُ أَبُوكَ ٱلْيَوْمَ
Le Messie est venu. قَدْ جَاءَ ٱلْمَسِيحُ
Elle désigne aussi la rareté ou la simple possibilité d'une action.
Le menteur dit quelquefois la vérité. قَدْ يَصْدُقُ ٱلْكَذُوبُ
2° *S'emploie substantivement et signifie* suffisance, ce qui suffit.
Une pièce d'argent me suffit. قَدْنِي دِرْهَمٌ
Une pièce d'argent suffit à Zéid. قَدْ زَيْدًا دِرْهَمٌ
✡ Couper entièrement ou déchirer en lanières, en bandes (une étoffe, etc.). قَدّ o قَدًّا, وقَدَّد واقتَدّ ه

estimé Dieu comme il le mérite.
Faire cuire (la viande). قدرًا ه i o —
Déterminer. قدرًا وقدَرًا, وقدَّر ه على —
fixer qc. à qn: décréter qc. sur qn (Dieu).
Assigner qc. à qn, lui وقدَّر ه ل —
donner une part de...
Avoir le cou très court. قَدِر a قَدَرًا
Rendre possible une قدَّر وأقدَر ٥ على
chose à qn, le rendre capable de...
Déterminer (des rations ali- قدَّر ه
mentaires). Méditer sur (une affaire) pour l'arranger. ✧ Estimer qc., en faire l'estimation. ✧ Supposer qc.
Proportionner qc. à...; lui قادَر ه
donner la même mesure.
Être préparé. Être déterminé, تقدَّر
décrété.
L'habit va à sa taille. تقدَّر الثَّوبُ عَلَيْهِ
Renfermer virtuellement qc. ب —
Être à la mesure (habit). انقدَر
Être puissant. إقتدَر
Avoir la force, le pouvoir de... على —
Demander (à Dieu ses استقدَر ٥ ه
faveurs).
Quantité déterminée قَدْر ج أقدار
(d'une chose). Destin. Pouvoir, faculté. Opulence. Convenable.
Marmite en terre قِدْر و✧ قِدْرَة ج قُدُور
cuite; terrine.
Destinée, sort. Arrêt قَدَر ج أقدار
immuable de Dieu, providence. Puissance, pouvoir. Quantité; mesure; valeur intrinsèque (d'une chose). ✧ Rang, dignité.
✧ Mesure (d'un habit). قَدْرَة
Puissance, pouvoir, faculté, قُدْرَة
opulence.
Petit flacon. Distance entre قَدَرَة
deux palmiers.
Puissance. ✧ Évaluation, قَدَار وقِدَار
estimation d'une chose.
Petite marmite. قُدَيْر وقُدَيْرَة
Puissance, pou- قَدَارَة وقُدُورَة واقتِدار

œil : médecin). Tirer la soupe (de la marmite). ✧ Trouer, percer (du bois).
Être enfoncé dans son or- وقدَّح —
bite (œil).
Affaiblir, amaigrir (un cheval). قدَّح ٥
S'injurier l'un l'autre. قادَح ٥ وتقادَح
Arranger (une affaire). اقتدَح ه
Nom d'act. Carie, érosion (du قَدْح
bois, des dents).
قِدْح ج أقداح وقِداح وأقدُح وجج أقاديح
Flèche sans plumes: flèche à tirer au sort. Lot obtenu par le sort. ✧ Trou.
Coupe à boire, bol, قَدَح ج أقداح
gobelet, verre.
Direction d'une affaire. قِدْحَة
Un coup de briquet. قَدْحَة وقِدْحَة
Cuillerée de soupe, etc. قُدْحَة
Art de fabriquer les coupes. قِدَاحَة
Mouche. قَدُوح وأقدَح
Reste de soupe au fond d'un قَدِيح
vase.
Qui bat le briquet, etc. Carie, قادِح
érosion. Médisant, calomniateur.
Fém. du préc. Arden- قادِحَة ج قَوادِح
te (fièvre).
Qui bat le briquet. Fabricant قَدَّاح
de coupes.
Silex, pierre à fusil. وقَدَّاحَة —
Briquet en silex ou en fer. قَدَّاح وقَدَّاحَة
Bri- مِقدَح ج مَقادِح ومِقدَاح ج مَقادِيح
quet en fer avec lequel on bat le silex.
Grande cuiller. ✧ Fo- مِقدَح ومِقدَحَة
ret, vilebrequin.
✧ Intrigant, boutefeu. مِقدَاح
☆ قَدَر o i وقَدِر a قَدْرًا وقُدْرَةً ومَقْدِرَةً
Pouvoir qc.; avoir ومَقدَرَةً ومَقدُرَةً على
la force de... L'emporter sur qn.
Arranger, préparer qc. قَدَر i قَدْرًا ه
Mesurer qc. avec... وقدَّر ه ب —
Estimer, ap- قَدَر i o قَدْرًا وقَدَرًا ٥ وه
précier qn ou qc. selon sa valeur.
Ils n'ont pas مَا قَدَرُوا اللّٰهَ حَقَّ قَدْرِهِ

voir, faculté, force. Opulence.
Fatalité: prédestination. Sens virtuel (d'un mot, etc.). ✧ Supposition. تَقْدِير ج تَقَادِير
Virtuellement. تَقْدِيرًا
Nom d'agent. قَادِر م قَادِرَة
Cuit dans une marmite. — وقَدِير
Puissant. Qui est de force à... قَدِير
Qui a le cou très court. Plus puissant. أَقْدَر م قَدْرَاء
Secte musulmane qui rejette la fatalité, opp. à جَبَرِيَّة. قَدَرِيَّة
Quantité, mesure déterminée. ✧ Espace de temps. مِقْدَار
Autant que. بِمِقْدَار مَا
Puissance, pouvoir, faculté. Opulence. مَقْدَرَة ومَقْدُرَة
Déterminé, décrété par Dieu. Destinée: destin. مُقَدَّر , ومَقْدُور ج مَقَادِير
✧ Estimateur (des récoltes). مُقَدِّر
Puissant. Convenable. مُقْتَدِر
✡ قَدُس o قُدْسًا وقُدُسًا Être pur, sans tache; être saint.
Purifier, sanctifier qn (Dieu). Louer la sainteté de (Dieu). قَدَّس ه
Aller à Jérusalem. ✧ Célébrer, dire la messe. ✧ Entendre la messe. قَدَّس
Être sanctifié, purifié ✧ Être consacré (pain, vin). تَقَدَّس
Pureté, sainteté. قُدْس وقُدُس وقَدَاسَة
✧ Le Saint des Saints. — الأَقْدَاس
Jérusalem. أَلْقُدْس
Le Saint-Esprit. رُوحُ ٱلْقُدُس و✧ الرُّوح القُدُس
Petite coupe. Petite assiette. قُدْس وقُدَس
Grand navire. قَادِس ج قَوَادِس
Auget, godet d'une noria. Entonnoir de moulin. قَادُوس ج قَوَادِيس
Joyaux en argent. Pierre d'abreuvoir. قُدَاس
Grande dignité. شَرَف قُدَاس
Pierre précieuse. قَدِيس
Qui avance, se précipite le glaive à la main. قَدُوس بِالسَّيْف
✧ Messe, le Saint Sacrifice. Liturgie. قُدَّاس ج قَدَادِيس
Purification. Sanctification. Louange de Dieu. ✧ Consécration eucharistique. تَقْدِيس
Très saint. قَدُّوس وقُدُّوس
Saint. قِدِّيس ج قِدِّيسُون
Lieu saint. مَقْدِس
Jérusalem. بَيْت ٱلْمَقْدِس وٱلْبَيْت المُقَدَّس
Qui sanctifie. Qui consacre. مُقَدِّس
Le Livre Saint, la Bible. الكِتَاب ٱلْمُقَدَّس
Sanctifié. مُتَقَدِّس
De Jérusalem. مَقْدِسِيّ ومُقَدَّسِيّ
Pèlerin de Jérusalem. ✧ مُقَدْسِيّ ج مَقَادِسَة
✡ قَدَأ a قَدْءًا ه Contenir qn Arrêter (un cheval); le frapper sur le nez.
Il n'est pas un homme vil. لَا يُقْدَأ أَنْفُهُ
Faire exécuter (une affaire). قَدَأ ه
Boire peu à peu de... — مِن
Empêcher qn, l'éloigner de... — وأَقْدَأ ه عن
Être affaiblis (yeux). قَدِئ a قَدَأً
J'approche de la cinquantaine. قَدِئَتْ لِي ٱلْخَمْسُون
Forcer la main (au cavalier: ه monture). قَادَأ
Préparer du mal à qn. تَقَدَّأ بِالشَّرّ لِ
Se précipiter vers la lampe (papillons). Mourir l'un après l'autre. Se tenir réciproquement en échec. تَقَادَأ
Se donner des coups de lance. — بِالرِّمَاح
Être contenu, repoussé de... اِنْقَدَأ عن
Affaiblissement des yeux. قَدَأ
Timide. Salée (eau). Pleureur. قَدِئ
Réservée (femme). قَدِئَة وقَدُوء
Trop ardent (cheval). Vil, méprisé. Passionné pour qc. قَدُوء
Ridé, ratatiné. مُقَدَّأ
Bâton. مِقْدَأَة
Épuiser (l'eau); ✡ قَدَف o قَدْفًا ه

la puiser, la verser tout entière.
قَداف Écuelle; cruche en terre.
☆ قَدَم o قَدْمًا وقُدُومًا,وقَدَم ة Marcher en tête de...: être le premier.
قَدِم o وقَدِم a وأَقْدَم على Être hardi, courageux contre .. Entreprendre hardiment qc.
قَدِم a قُدُومًا وقِدْمانًا وَمَقْدَمًا من Arriver, être de retour d'un voyage.
— ه وة Arriver dans (un lieu). Aborder qn.
قَدُم o قَدَامَةً وقِدَمًا, وتَقَادَم Être antérieur. Être ancien, antique.
قَدَّم وأَقْدَم ة Faire marcher qn en tête, le faire précéder les autres. Préposer qn, le mettre à la tête.
قَدَّم ة وه على Préférer qc. ou qn à...
— ه ل Présenter, offrir qc. à qn.
— وأَقْدَم ٱلْيَمِين Prêter le serment.
— وتَقَدَّم بَيْنَ يَدَيْهِ Se présenter à qn.
تَقَدَّم واسْتَقْدَم ة Marcher en tête de..., marcher devant (les autres).
تَقَدَّم Aller en avant. Être chef.
— إِلى S'avancer vers...
— إِلى ب Ordonner à qn qc.
— على Être préféré à... Surpasser qn. Dépasser qc.
اِسْتَقْدَم S'avancer hardiment. Être le premier à l'assaut.
— ة Demander l'avancement de qn.
قِدَم Antériorité, préexistence; préséance.
قِدْم Ancien temps, siècles écoulés.
قِدْمًا وقِدَمًا Anciennement, jadis.
قَدَم Préséance. Place distinguée due au mérite. Courage. Pied (mesure de longueur).
قَدَم ج أَقْدَام Pied. Pas.
سَمْت ٱلْقَدَم Nadir.
قَدَم (m. et f. s. et pl.) وقَدِم (m. et f.)
وقُدُم , وقُدْم Brave, intrépide.
مَضَى قُدُمًا Marcher en ligne droite.
مَشَى ٱلْقُدُمَ والقُدُمِيَّةَ Être le premier à l'attaque.
قَدِم م قَدِمَة Rocailleux, inégal (sol).

قُدْمَة وقِدْمَة Priorité, préséance.
قُدْمَـة Courage, audace.
قُدَمِيَّة وقُدُمِيَّة Démarche fière.
يَمْشِي ٱلْقُدُمِيَّةَ Il excelle en bravoure.
قَدُوم ج قُدُم Courageux, intrépide.
قَدُوم و✧ قَدُّوم ج قَدَائِم وقُدُم Hachette, erminette (de menuisier).
قُدُوم Arrivée, retour d'un voyage.
قُدَّام Partie antérieure, le devant. Devant.
قُدَّامَكَ Devant toi.
✧ قُدُومِيَّة Chemin plus court.
إِقْدَام Nom d'act. Bravoure, intrépidité.
تَقْدِمَة ج تَقَادِم Présentation. Offrande; présent.
يَمْشِي ٱلتَّقْدُمَةَ وٱلتَّقْدُمِيَّةَ Il est le premier à l'attaque.
تَقْدِيم Action de présenter, d'offrir.
تَقَدُّم Prééminence, priorité. Primauté. Préférence. ✧ Progrès.
تَقَادُم Antiquité, ancienneté.
قَادِم ج قُدُوم وقُدَّام Qui arrive, qui est en avant, etc. Futur; prochain (an).
— ج قَوَادِم Tête.
قَادِمَة ج قَوَادِم La partie qui est en avant. Le devant d'une selle. Avant-garde (d'une armée).
— ج قَوَادِم وقُدَامَى Plumes de devant des ailes d'un oiseau.
قُدَام , وقَدِيم ج قُدَمَاء وقُدَامَى وقَدَائِم
Ancien, antique.
ٱلْقَدِيم L'Éternel (Dieu).
قَدِيمًا و في ٱلْقَدِيم Anciennement, jadis; précédemment.
مِنَ ٱلْقَدِيم Depuis longtemps, de temps immémorial.
قُدَّام وقُدَّام وقِدِّيم Chef, prince, le premier en dignité.
قَيْدُوم وقَيْدَام Devant, partie saillante (d'une chose).
أَقْدَم ج أَقْدَمُون Plus ancien.
ٱلْأَقْدَمُون Les anciens.
مَقْدَم Arrivée.

Angle intérieur (de l'œil). Le devant (d'une selle). مُقْدِم ومُقْدَم ج مَقَادِيم
Face, devant, partie antérieure d'une chose. — ومُقَدَّم و✧ مُقْدَم
Placé en avant, préposé, chef. Antécédent d'un syllogisme. مُقَدَّم
Partie antérieure (d'une chose). Avant-garde (d'une armée). Préface d'un livre. Majeure ou mineure d'un syllogisme, prémisses. مُقَدِّمَة ومُقَدَّمَة
Qui est en avant. Chef. Préfet. مُتَقَدِّم
Mentionné. مُتَقَدِّم ذِكْرُهُ
Courageux, le premier à l'attaque. مِقْدَام ومِقْدَامَة ج مَقَادِيم
✧ Pieds du mouton. مَقَادِم
Être d'un goût et d'une odeur agréables (mets). ✡ قَدَا o قَدْوًا, وقَدِيَ a قَدًى وقَدَاوَةً
Être proche. قَدَا o قَدْوًا
Arriver de voyage. — وأَقْدَى
Que ce mets est bon ! مَا أَقْدَى هٰذَا ٱلطَّعَامَ
Aller droit son chemin. تَقَدَّى
Imiter qn. اِقْتَدَى ب
Nom d'act. Bonne odeur. قَدًا
D'un goût agréable (mets). قَدٍ وقَدِيّ
Racine, tronc. قِدْو ج أَقْدَاء
Droiture, rectitude. قَدْوَى
Exemple, modèle. قِدَة و قُدْوَة وقِدْوَة
Imitation. اِقْتِدَاء
Émigrer par suite de la disette. ✡ قَدَى i قَدْيًا
Marcher vite (cheval). — وقَدَيَانًا
Suffire à qn (chose). ✧ قَدَى ٥
Résister à qn. قَادَى ٥
Marcher posément. تَقَدَّى
Espèce de serpent. قِدَة ج قِدَات
Mesure, quantité. قَــدًى
Manière d'agir. قَدِيَّة
Émigrés qui arrivent. قَادِيَة ج قَوَادٍ
Garnir de plumes (une flèche). Couper également (les plumes d'une flèche, etc.). ✡ قَذَّ o قَذًّا, وقَذَّذ وأَقَذَّ ه
Couper (les cheveux). — وقَذَّذ ه

Plumes d'une flèche. Oreille de l'homme, du cheval. قُذَّة ج قُذَذ وقِذَاذ
Puce. — وقُذَذ ج قِذَّان
Rognure, coupure. قُذَاذَة ج قُذَاذَات
Garnie de plumes *ou* sans plumes (flèche). أَقَذّ ج قُذّ وجج قِذَاذ
Il n'a rien. مَا لَهُ أَقَذّ وَلَا مَرِيش
Occiput. مَقَذّ
Couteau, etc. مِقَذّ ومِقَذَّة
Orné, bien agencé. مُقَذَّذ ومَقْذُوذ
Injurier qn. ✡ قَذَح — قَاذَح ٥
Traiter durement qn. تَقَذَّح لِفُلَانٍ
Être sale, couvert d'ordures. ✡ قَذَر وقَذُر o وقَذِر a قَذَرًا وقَذَارَةً
Salir, couvrir d'ordures qn ou qc. قَذَر o قَذْرًا, وقَذِر a قَذَرًا. وقَذَّر ٥ وه
Avoir du dégoût de... قَذِر a ه, وتَقَذَّر ه و مِن
Trouver (une chose) sale, dégoûtante. أَقْذَر وتَقَذَّر واستقذر ه
Saleté, ordures, malpropreté. قَذَر ج أَقْذَار
Turpitude. قَاذُورَة ج قَاذُورَات
Insociable, qui fuit la société. قَاذُور وقَاذُورَة وقَذُور وذُو قَاذُورَة
Pudique, qui évite les hommes (femme). قَذُور
Sale, malpropre. قَذَر وقَذِر وقَذُر وقَذْر
Qui évite les choses sales. قُذَرَة
Toujours sale. مِقْذَر ج مَقَاذِر. ومُتَقَذِّر
Injurier qn. ✡ قَذَع a قَذْعًا, وقَاذَع وأَقْذَع ٥
Chercher à nuire à qn. تَقَذَّع ل بِالشَّرِّ
Saletés. Propos obscènes. قَذَع
Sale; indécent. قَذِع
Propos injurieux. Obscénité. قَذِيعَة
Vomir. Ramer. ✡ قَذَف i قَذْفًا
Jeter qn dans (le feu). — ٥ فِي
Lancer (une pierre). — ه وب
Lancer (des pierres) contre qn; éclater contre qn (en injures); l'accuser d'actes honteux. — واستقذف ٥ ب
Lancer des pierres contre qn. قَذَّف وقَاذَف ٥
Précipiter sa course (cheval). تَقَاذَف
Se jeter des pierres. S'injurier. — ب

Verser (de l'eau) sur qc. — ه على
✧ Avouer, confesser qc. قرّ ب او في
Être rafraîchi قرّ a i قرّة وقرّة وقرورة (œil). Être consolé et concevoir de la joie après le chagrin.
Être frais (jour). — o i a قرًّا
Siffler (serpent). — o قريرًا
Cesser de glousser (poule). — o قرًّا وقريرًا
Être saisi de froid. قُرّ قرًّا
Forcer qn à avouer qc. قرّر ى ب وعلى
Constater, établir (un fait). — ه
Faire rester qn dans (un lieu, dans une position). — وأقرّ ى في
Tomber d'accord avec qn. Être à demeure fixe avec qn. قارّ ى
Souffrir du froid. أقرّ
Faire souffrir qn du froid (Dieu). — ى
Consoler qn (Dieu), le tranquilliser. — عَيْنَهُ وبعَيْنِهِ
Laisser qn en repos dans (une occupation). أقرّ ى على او في
Avouer, reconnaitre qc. — ب
Avouer ou reconnaitre les droits de qn. — ل بحقّهِ
Être établie solidement (ch.). Être bien constaté (fait). تقرّر
Être établi, fixé dans (un lieu). تقارّ في
Se reposer, être tranquille. اِستقرّ
S'établir, se fixer (qq. part). — في
Repos. *Sorte de* litière à dos de chameau. Froid. Poulet. قرّ
Lendemain de fête des sacrifices des Musulmans. يَوْم القرّ
Jour froid : nuit froide. يَوْم قَرٌّ ولَيْلَة قَرٌّ وقرّة
La matinée et la soirée. القرّتانِ
Pli de l'étoffe. قرّ الثّوب
Fraîcheur, froid, froid de l'hiver. Insecte nageant sur l'eau. قُرّ
Il a pris sa vraie position. وَقَع بِقَسْرِهِ
Séjour fixe. Stabilité. Repos, tranquillité. Plaine; lieu قَرار وقَرارة

Action de ramer. Injure. قَذْف
Côté, bord (d'un fleuve, d'une vallée). قُذْف وقَذَف وقُذُف وقُذْفة
Endroit glissant. قَذَف وقُذُف
Éloigné, lointain (désert, distance, etc.). — وقُذُف وقَذُوف وقَذِيف
Sommet (d'une montagne, etc.). قُذْفة ج قِذاف وقُذَف وقُذْف وقُذُفات
Projectile. قِذاف , وقَذِيفة ج قَذائِف
Baliste. Rameur. Balance. Véhicule. قَذّاف
Charnu. Brave guerrier. مُقَذَّف
Rame, aviron. مِقْذَف ج مَقاذِف, ومِقْذاف ج مَقاذِيف
✧ Frapper qn à l'occiput. Médire de qn. قَذَل o قَذْلًا ى
S'appliquer à... — في
Défaut, vice. قَذَل
Occiput. قَذال ج قُذُل وأَقْذِلة
✧ Faire à qn un certain don. قَذَم o قَذْمًا ل من مالِهِ
Humer, avaler qc. en humant. قَذِم a قَذْمًا ه
Se hâter. اِنقَذَم
Maître généreux. قُذَم
Gorgée d'eau. قُذْمة
✧ Avoir beaucoup de défauts. قذن — أَقْذَن
✧ Être incommodé par un fétu (œil). قَذِي a قَذًى وقَذَيانًا
Sécréter une matière blanche (œil). قَذَى i قَذْيًا وقَذًى وقُذِيًّا وقَذَيانًا
Jeter un fétu dans (l'œil) *ou* l'en retirer. قَذّى وأَقْذَى ه
Récompenser qn. قاذَى ى
Fétu, brin de paille. قَذًى وقَذاة
Poussière fine. قِذًى ج أَقْذاء وقُذِيّ
Incommodé par un fétu (œil). قَذِية وقَذِيّة ومَقْذِيّة
Il supporte l'injure. يُغْضِي عَلَى القَذَى
✧ قرّ i قَرارًا وقُرُورًا وقَرًّا وتَقْرارًا وتَقِرّة في Rester, se fixer dans (un endroit).
Persister, persévérer dans qc. — على
Verser de l'eau froide dans (une marmite). — o i a قرًّا ه

ferme, fond. Troupeaux.
Séjour de l'autre vie. دَارُ القَرَار
Tailleur. Boucher. Artisan. قَرَارِيّ
Fraîcheur, froid. قِرَّة
Grenouille, rainette. قَرَّة وقُرَّة وقِرَّة
Fraîcheur, ce qui réjouit. قُرَّة
✧ Cresson, cardamine.
Sorte de cresson. — العَيْن
Il est ma consolation. هُوَ قُرَّة عَيْنِي
Reste de mets قُرَّة وقَرَرَة وقُرَارَة
dans une marmite.
Malheur qu'on n'a pu éviter. قُرَّى
Eau froide قَرَرَة وقَرَارَة وقُرَارَة وقُرُورَة
jetée dans la marmite.
Bouteille en verre; قَارُورَة ج قَوَارِير
flacon. Prunelle de l'œil. Pot de chambre.
Aveu, confession. Reconnais- إِقْرَار
sance d'une obligation.
Consolé, réjoui. قَرِير العَيْن
Rafraîchi (œil). قَرِيرَة
Contrainte exercée sur qn تَقْرِير
pour lui faire avouer qc. ✧ Rédaction d'un acte; rapport.
✧ Diplôme, lettres تَقْرِير ج تَقَارِير
patentes.
✧ Justificative (pièce). تَقْرِيرِيّ
Stabilité. تَقْرَار وتَقِرَّة
Qui demeure. Froid (jour). قَارّ
✧ Qui avoue.
Fém. du préc. Continent, terre قَارَّة
ferme.
Demeure, rési- مَقَرّ ج مَقَارّ, ومُسْتَقَرّ
dence. Fond.
Creux au fond du puits. مَقَرّ البِئْر
Petit abreuvoir. Petite cruche. مَقَرَّة
Rafraîchi. Froid, frais (jour). مَقْرُور
Qui souffre du froid (homme).
✡ قَرَأَ a o قَرْأً وقِرَاءَةً وقُرْآنًا, واقْتَرَأَ ه
Lire (un livre, dans un livre).
Étudier à l'école de qn. — عَلَى فُلَان
Envoyer, trans- — قِرَاءَةً عَلَيْهِ السَّلَامَ
mettre des salutations à qn.
Rassembler, réunir — قَرْءًا وقُرْآنًا ه
(des objets).

Étudier, lire avec قَارَأَ ه مُقَارَأَةً وقِرَاءً
qn.
Faire lire, enseigner à lire à qn. أَقْرَأَ ه
Envoyer à qn un salut — ه السَّلَامَ
par écrit ou par un autre.
Souffler aux époques habituel- أَقْرَأَ
les (vents). Rester en arrière. Tarder à paraître (étoile). Être proche (affaire).
Revenir de (voyage). — مِن
S'adonner au culte de Dieu, تَقَرَّأَ
à la lecture des livres sacrés.
Demander à qn de lire. إِسْتَقْرَأَ ه
Lecture. Manière de قِرَاءَة ج قِرَاءَات
lire.
Moment. Me- قَرْء ج أَقْرَاء وقُرُوء وأَقْرُؤ
sure, rime des vers.
Les espèces de vers. أَقْرَاء الشِّعْر
Lecture. Le Coran. قُرْآن
Qui lit, قَارِئ ج قُرَّاء وقَرَأَة وقَارِئُون
lecteur.
Bon, habile lecteur. قَرَّاء ج قَرَّاؤُون
Ascète, قُرَّاء ج قُرَّاؤُون وقَرَارِئ
Lu, à lire. مَقْرُوء ومَقْرِيّ ومَقْرُوّ
Lutrin, pupitre. مِقْرَأ و✧ قَرَّايَة
✡ قَرِبَ a ه. وقَرُبَ o قُرْبًا وقُرْبَانًا وقِرْبَانًا
Se trouver près de qn. مِن وإِلَى
S'approcher, venir près de...
Être proche, imminent قَرِبَ وقَرُبَ
(événement).
Remettre قَرَبَ o قَرْبًا, وقَرَّبَ وأَقْرَبَ ه
(un sabre) dans le fourreau.
Éprouver des douleurs قَرِبَ a قَرَبًا
dans le flanc.
Faire approcher, appro- قَرَّبَ ه وه
cher qn ou qc.; honorer qn: offrir un sacrifice, présenter une offrande. ✧ Offrir, présenter qc. ✧ Communier qn.
Galoper (cheval). قَرَّبَ
Être voisin de (qn, d'un قَارَبَ ه وه
lieu).
Parler avec affabilité à qn. — ه
Agir avec justesse, avec sages- — فِي
se dans...

— أن Être sur le point de (faire qc).
أقرب Être sur le point de mettre bas (femelle).
— ه Remplir (un vase) presque jusqu'au bord.
تقرّب تقرّبًا وتقرّابًا إلى S'approcher, se rapprocher de... Chercher à se mettre en rapport avec qn. Rechercher l'intimité de qn.
✧ تقرّب Communier, recevoir la Sainte Communion.
تقارب Être près, se rapprocher les uns des autres. Être près de la maturité (blé, etc.).
اقترب S'approcher, venir plus près. Être sur le point de s'accomplir (promesse).
استقرب ه Trouver près.
قرب وقراب Proximité, voisinage.
عن قرب Prochainement, sous peu.
قرب وقرب ج أقراب Flanc, côté.
قرب Puits rapproché.
— وقرابة Voyage de nuit à l'aiguade.
قربة وقربة ج قرب وقربات Bonne œuvre. Parenté, consanguinité.
قربة État d'un vase presque plein.
قربة ج قربات وقرب وقربات وقربات Outre.
قراب ج قرب وأقربة Gaine, fourreau, étui.
قراب وقراب الشيء Ce qui approche d'une chose; son équivalent.
قرابة وقربى Consanguinité, parenté.
هو قرابتي (عوض هو ذو قرابتي) Il est mon parent.
قربان ج قرابين Offrande, sacrifice offert à Dieu. ✧ Eucharistie.
✧ عيد القربان La fête du S. Sacrement, la Fête-Dieu.
قربان (s. et pl.) وقربان Familier d'un prince.
قربان م قربى ج قراب Presque plein (vase).
تقريب Rapprochement. Approximation. Galop. ✧ Offrande.
تقريبًا وبالتقريب Approximativement, à peu près.
قارب ج قوارب Chercheur d'eau la nuit. Barque, nacelle, canot.
قريب (s. et pl.) ج أقرباء Proche, voisin. Prochain. *Au pl.*, parents.
عن قريب Prochainement, sous peu.
قريبة ج قرائب *Fém. de* قريب.
قريب Poisson salé frais.
جاءوا قرابى Ils sont venus à peu de distance les uns des autres.
أقرب ج أقارب وأقربون Plus proche, plus voisin. Plus probable, plus vraisemblable. *Au pl.*, proches parents.
قرنبى Scarabée à longs pieds
مقرب Noble, de race (jument). Sellée (monture).
مقرب ومقربة Chemin de traverse, chemin plus court.
مقرب ج مقارب ومقاريب Près de mettre bas (femelle).
مقربة ومقربة ومقربة Proche parenté.
مقرّب Qui approche, qui avance qc. Qui fait une offrande. Sacrificateur.
مقارب Moyen, entre-deux, médiocre.
مقارب À bon marché.
متقارب Rapproché. Mètre (*en prosodie*).
✧ قربس — قربوس و✧ قربوس ج قرابيس Partie supérieure de l'arçon de la selle. Arçon.
✧ قرت o وقرت a قروتًا Être livide, verdâtre par suite de contusions (peau, sang).
قرت a قرتًا Avoir le teint altéré (homme).
قارت ومقترت Qui fait main basse sur tout.
— وقرّات Musc excellent.
✧ قرث o قرثًا ه Affecter, peiner qn (événement).
قرث a قرثًا Se donner de la peine.

Gagner, faire des profits.

☆ قَرَحَ a قَرْحًا, وقَرَّحَ ه Blesser qn; lui causer un ulcère.

قَرَّحَ ه ب Avoir pour qn les égards qui lui sont dus.

— واقْتَرَحَ ه Creuser (un puits) là où il n'y a pas d'eau.

قَرَحَ a قُرُوحًا وقَرِحَ a قَرَحًا, وأَقْرَحَ Avoir toutes ses dents, *ou* avoir cinq ans révolus (cheval, etc.).

قَرِحَ a قَرَحًا, وتَقَرَّحَ Être couvert d'ulcères.

✧ قَرَّحَ ه Exciter qn à...

قَارَحَ ه Regarder qn en face.

أَقْرَحَ Avoir des chameaux ulcérés.

— ه Couvrir qn d'ulcères (Dieu).

تَقَرَّحَ لِ Être préparé à...

اِقْتَرَحَ ه Improviser (un poème, un discours). Inventer qc. Choisir qn.

— ه وب على Demander qc. à qn avec importunité.

— ه على شَاعِرٍ Demander (un poème) à un poète.

قَرْح ج قُرُوح Blessure, plaie, ulcère.

قُرْح Première eau d'un puits; commencement (d'une chose).

قَرَح Absence d'ulcère.

قَرْحَة Une plaie, un ulcère. ✧ Toux.

قُرْحَة Petite tache blanche au front du cheval. Commencement (du printemps).

قَرِح Ulcéré.

قَرَاح ج أَقْرِحَة Eau pure et limpide. Terrain propre à être ensemencé.

قُرْحَان Qui n'a pas eu la petite vérole.

قُرْحَان وقُرَاحِيّ Sédentaire. Qui n'a pas vu la guerre.

قُرَاحِيّ وقُرْحَان مِنْ... Non responsable de...

اِقْتِرَاح Improvisation. Invention.

قَارِح (*m. et f.*) ج قَوَارِح وقُرَّح ومَقَارِيح Qui a fait toutes ses dents. ✧ Expérimenté.

قَارِحَة ج قَارِحَات وقَوَارِح *Fém. du préc.*

قَرِيح ج قَرْحَى وقَرَاحَى Blessé. Couvert d'ulcères. Pure (eau, etc.).

قَرِيحَة ج قَرَائِح *Même sens que* قَرْح. Talent naturel, aptitude.

أَقْرَح م قَرْحَاء ج قُرْح Qui a une petite tache blanche au front (cheval).

رَوْضَة قَرْحَاء Jardin orné de fleurs blanches.

مُقَرَّح ومَقْرُوح Couvert d'ulcères.

مَقْرُوح Battu, foulé (chemin).

☆ قَرِدَ a قَرَدًا Être rongée par la teigne (peau).

— وتَقَرَّدَ Être crépus (cheveux).

قَرِدَ وقَرَّدَ وأَقْرَدَ Rester coi.

قَرَدَ i قَرْدًا ه في Recueillir (le lait, le beurre) dans (un vase).

قَرَّدَ ه Ôter la teigne (du chameau). Tromper qn. ✧ Souhaiter à qn que le démon lui nuise.

قَرْد Court, trapu.

قُرْد ج قِرْدَان Teigne (de chameau).

قِرْد ج قُرُود وأَقْرَاد وقِرَد وقِرَدَة وقِرْدَة Singe. ✧ Mauvais génie; démon.

قِرْدَة ج قِرَد Guenon.

قَرَد° Flocon de laine qui tombe des moutons.

قَرَدَة *Nom d'unité du préc.*

قُرَاد ج قِرْدَان Trayon. Teigne (de chameau).

قَرِد م قَرِدَة Teigneux (chameau). Amoncelé (nuage).

قَرَّاد Conducteur de singes.

☆ قَرْدَحَ Avouer qc. S'humilier. ✧ Être armurier. ✧ S'embraser (charbon).

قَرْدَحَة *Nom d'act.* ✧ État, métier d'armurier.

✧ قَرْدَاحِيّ وقَرْدَحْجِيّ ج قَرَادِحَة Armurier.

☆ قردد — قَرْدَد ج قَرَادِد, وقُرْدُود ج قَرَادِيد Colline rocailleuse.

قُرْدُودَة *Même sens.* Sommet (du dos.) Rigueur (de l'hiver).

☆ قَرَزَ o قَرْزًا ه Prendre qc. avec le bout des doigts. Pincer (la chair).

✧ اِنقرز بـ Se piquer (d'une parole).
قُرزة Pincée.
✧ مُقارزة Dispute.
✯ قُرزُح وقُرزُحة *Sorte d'*arbuste.
✯ قرزل Rassembler sa chevelure et la nouer en haut de la tête (femme).
قُرزُل Cheveux noués sur la tête.
✯ قرزم ه Faire de mauvais (vers).
قِرزام Mauvais poète.
✯ قرس i قرسًا Geler (eau).
— وقرِس a قرسًا Être rigoureux (froid).
قرّس وأقرس ه Refroidir, glacer (l'eau, etc. : froid). Engourdir (les doigts de qn : froid).
أقرس Geler (bois).
قرس وقرَس وقريس Froid intense.
قِرس Petit cousin.
قرِس وقريس Gelé.
قارس م قارسة Très froid, glacial. Gelée (eau).
قَراسيا Espèce de prune. Pruneau.
قُراس وقُراسية Gros et robuste.
✯ قرش o i قرشًا ه Couper, retrancher en coupant qc. Recueillir et réunir qc. ✧ Croquer un (fruit, etc.).
قرش وقرّش واقترش لـ Gagner, acquérir du bien à (sa famille).
قرّش بين Mettre la discorde entre...
قرّش ه ✧ Réduire en piastres (l'argent).
قرّش ✧ Se cailler peu à peu (lait).
✧ قارش ٥ وه Avoir des rapports avec qn. Se mêler, s'immiscer dans...
أقرش Léser l'os (plaie). ✧ Devenir riche, avoir beaucoup de piastres.
— ب Médire de qn.
تقرّش S'assembler (gens).
— ه Ramasser (du bien).
تقارش واقترش Se mêler, se croiser (lances).
⊙ قِرش ج قُروش Piastre turque. Requin.

✧ قريش وقريشة Fromage aigrelet.
قُرَيش *Nom d'*une tribu arabe.
قُرَشيّ Appartenant à cette tribu.
✧ مُقرِش Riche, qui a beaucoup de piastres.
✯ قرص o قرصًا ٥ وه Pincer (la chair de qn.). Piquer qn (coussin).
— ٥ ب Piquer qn au vif par (des épigrammes).
— ه Rincer, laver (du linge) du bout des doigts. ✧ Laver les taches d'un (habit).
— وقرّص ه Étendre la pâte et en faire des pains ronds et plats.
قارص ٥ وتقارصا Se pincer l'un l'autre.
قرِص a قرصًا Être médisant ; frondeur. Être aigre, s'aigrir (lait).
قُرص ج أقراص وقِرَصة وقِراص Pain rond et plat. Disque (du soleil, etc.). ✧ Disque de métal dont se parent les femmes.
قُرصة ج قُرَص *Même sens.*
قُرّاص وقُرَيص و✧ وقُرَّيص Ortie.
قُرَيص Ancre de navire.
أحمر قُرّاص Très rouge.
قارص Aigre, acide (lait, etc.). *Sorte d'*insecte mordant.
قارصة ج قوارص *Fém. du préc.* Mordant, piquant (mot), épigramme.
قَراصيا Cerisier.
قَراصية Cerise.
مُقرّص Arrondi, façonné en rond.
مِقراص Couteau à pointe recourbée.
⊙ قُرصان ج قَراصين Corsaire, pirate.
✯ قُرصُد Grains restés dans l'épi après le battage.
✯ قرصم Se contracter ; se cacher.
— الكتاب Écrire en lignes serrées.
قِرصِنّة *Sorte de* plante épineuse, érynge, panicaut.
✯ قرض i قرضًا, وقرّض ه Couper (un lien). Ronger (une étoffe : souris).
قرّض ه Réciter (un poème).
✧ — ٥ Prêter à qn de l'argent.
— رِباطَه Il est mort.

— في سَيْرِهِ. Aller à droite ou à gauche.
— الوَادِي Passer (le fleuve, la vallée).
— المَكَان Passer à côté d'un lieu.
— وقَارَض مُقارَضَةً وقِرَاضًا ه Récompenser qn. Punir qn.
قَرِض a قَرَضًا Mourir. Passer d'une chose à une autre.
قَرَّض ه Louer ou blâmer qn.
قَارَض ه في المَال مُقَارَضَةً وقِرَاضًا Prêter de l'argent à (un commerçant) avec participation.
أَقْرَض ه Prêter de l'argent à qn.
تَقَارَض Se rendre la pareille (en bien *ou* en mal). Se livrer à une sorte de tournoi poétique.
— ه Rivaliser de (louange).
اِنْقَرَض S'éteindre (famille, dynastie). Finir, expirer (temps).
اِقْتَرَض مِن Emprunter, faire un emprunt de qn.
— عِرْضَ فُلَانٍ Léser la réputation de qn, médire de lui.
اِسْتَقْرَض مِن Demander à emprunter.
قَرْض ج قُرُوض Bienfait *ou* mal reçu de qn. Emprunt; chose due.
✧ قَرْضَة Prêt.
قُرَاضَة Coupures, rognures.
قَرِيض Poésie, poème, pièce de vers. Ce que remâche le ruminant.
قَارِض م قَارِضَة Qui ronge, etc.
مُقْرِض Qui prête: bailleur de fonds.
مِقْرَاض ج مَقَارِيض Ciseaux. *Au figuré.* langue mordante.
مَقْرُوض Rongé. ✧ Prêté.
مَقَارِض Endroits clair-semés. Amphores.
☆ قُرضًا — قُرْضِيٌّ Plante à fleur très jaune.
☆ قَرْضَب ه Couper qc.; séparer qc. Ramasser (la viande dans la marmite). Manger, consumer toute (la viande).
قَرْضَب Manger des choses sèches.
قِرْضِب Ce qui reste dans le crible, criblure.

قِرْضَاب ج قَرَاضِبَة Qui mange des choses sèches.
— وقُرْضُوب ج قَرَاضِبَة Voleur. Pauvre. Tranchant (sabre, glaive).
☆ قَرْضَم ه Couper qc. Prendre, emporter qc.
☆ قَرَط o قَرْطًا, وقَرَّط ه Couper en petits morceaux (des poireaux).
قَرَط o بِالرَّاء ✧ Grasseyer en prononçant le ر.
— وقَرَّط على ✧ Retrancher à qn de ce qu'on lui doit.
قَرِط a قَرَطًا Avoir les lobes de l'oreille pendantes (bouc).
قَرَّط ه Mettre le mors, les rênes (à un cheval). Parer (une fille) de boucles d'oreilles.
— ه Moucher (une chandelle). Lâcher (la bride) à un cheval, le laisser courir. ✧ Ronger; rogner (la monnaie).
قَرَّط على Être avare à l'égard de qn: lui donner très peu. ✧ Tirer la bride à un cheval, l'empêcher de marcher vite.
تَقَرَّط Porter des boucles d'oreilles (fille).
✧ اِنْقَرَط Être coupé. Être retranchée (partie de ce qui est dû à qn.).
قِرْط Poireau.
قُرْط ج أَقْرَاط وقِرَاط وقُرُوط وقِرَطَة Boucle d'oreilles, pendants d'oreilles. Flamme. Trèfle. ✧ Grappe de banane. ✧ Joyau de femme, ferronnière.
قَرْطَة ✧ Grasseyement. ✧ Bloc de bois, billot.
قُرَاط Bout de mèche, lumignon.
قُرَاطَة Ce qu'on coupe en mouchant une chandelle.
⊙ قِرَاط وقِيرَاط ج قَرَارِيط Graine de caroubier; son poids. ✧ La vingt-quatrième partie (d'une chose). ✧ Largeur d'un doigt.
قَارِيط وقَرَارِيط Grains de tamarin.

✧ قَارُوط الطَّاحُون Garçon meunier.

⊙ قِيرُوطِيّ Emplâtre de céruse. Cérat.

أَقْرَط Qui a les lobes des oreilles pendantes (bouc).

مُقَرَّط Qui porte des boucles d'oreilles.

✧ مَقْرُوط Rongé ; rogné ; retranché.

✡ قَرْطَب ٥ Couper les os (d'un animal égorgé). Renverser qn. ✧ Embarrasser qn, le réduire à l'impuissance.

✧ تَقَرْطَب Être embarrassé ; être réduit à l'impuissance.

قُرَاطِب Tranchant (glaive).

✧ قَرْطَب Ronces.

قُرْطُبَة Cordoue (ville d'Espagne).

✡ قِرْطَس Feuille de papier. feuillet.

قِرْطَاس وقُرْطَاس ج قَرَاطِيس *Même sens.* Papiers, livres, écritures. Cuir servant de but aux archers.

✡ قِرْطِيط وقِرْطِيطَة Peu de chose.

✡ قَرْطَف وقَرْطَفَة *Même sens* que قَطِيفَة.

✡ قَرْطَق Revêtir qn de la tunique appelée قُرْطَق.

تَقَرْطَق Se vêtir de cette tunique.

⊙ قُرْطَق *Sorte de* tunique.

✡ قِرْطَل — قِرْطَالَة و ✧ قَرْطَل ج قَرَاطِل Panier, corbeille, sac.

قِرْطَالَة ج قَرَاطِل Bât d'un âne.

✡ قَرْطَم ه Couper, amputer qc.

قِرْطِم وقُرْطُم Graine de carthame, de safran bâtard.

قُرْطُمَان Avoine.

✧ قُرْطَام Maladie qui fait tomber les extrémités en putréfaction.

✡ قَرَظ i قَرْظًا ه Cueillir les feuilles de l'arbre dit سَلَم : preparer (le cuir) avec ces feuilles.

قَرُظ a قَرَاظًا Acquérir de l'importance.

قَرَّظ ٥ Louer (un vivant).

تَقَارَظ المَدْحَ Se louer mutuellement.

قَرَظ Feuilles de l'arbre dit سَلَم.

قَرَّاظ Marchand des feuilles susdites.

قَرِيظ وتَقْرِيظ Éloge, panégyrique d'un homme vivant.

قَرَظِيّ وقُرَظِيّ De l'Yémen.

مَقْرُوظ Préparé avec les feuilles de l'arbre dit سَلَم (peau).

✡ قَرَع a قَرْعًا ه Frapper (à la porte). Battre (le tambour). Frapper le but (flèche).

— رَأْسَهُ بِ Frapper qn à la tête avec (un bâton).

— سِنَّهُ Grincer les dents de regret.

— جَبْهَتَهُ بِالإِنَاء Vider le vase (buveur).

قَرَع o قَرْعًا ٥ Vaincre qn au jeu de hasard.

قُرِع عَلَيْهِ قَرْعًا Être vaincu à un jeu de hasard.

قَرِع a قَرَعًا Être chauve. Recevoir un conseil. Se laisser vaincre à un jeu.

— a قَرْعًا وقَرَعًا Être vide (enclos, etc.). Être peu fréquenté (jour de fête). Être teigneux.

قَرَّع ٥ Troubler, inquiéter qn. Gronder, gourmander qn. Panser (un petit chameau teigneux).

قَارَع مُقَارَعَةً وقِرَاعًا En venir aux mains, se battre. Jouer à un jeu de hasard.

أَقْرَع بَيْن Tirer au sort entre...

— دَارًا آجُرًّا Paver une demeure de briques.

— ٥ و٥ ه Donner à qn le meilleur de...

— ٥ بِ Retenir (le cheval) par (les rênes).

— إِلَى الحَقّ Revenir à ce qui est juste.

بِتُّ أَتَقَرَّع وأَنْقَرِع J'ai passé la nuit en me tournant et retournant.

✧ تَقَرَّع Avoir la tête rasée.

تَقَارَع Jeter les sorts, les dés ; tirer au sort. ✧ Se disputer.

✧ اِنْقَرَع Avoir la teigne.

au sort.
Marteau à casser les pierres. مِقْرَاع
Choisi (étalon). Maître, chef. مَقْرُوع
✧ Teigneux.
☆ قَرَفَ i قَرْفًا . وقَرَّفَ ٥ ب Soupçonner qn de... ; l'accuser de...
قَرَفَ على Maltraiter qn, être dur à l'égard de qn.
قَرَفَ ه Mêler, mélanger.
— ل Gagner pour (sa famille).
— وقَرَّفَ ه Enlever l'écorce (d'un fruit), la croûte (d'une plaie).
قَرِفَ a قَرَفًا Être près de tomber malade. ✧ Avoir de la répugnance, du dégoût pour qc.
قَرَّفَ وأَقْرَفَ ✧ Exciter le dégoût (mets).
قَارَفَ مُقَارَفَةً وقِرَافًا ٥ وه Approcher de... Commettre (une faute).
أَقْرَفَ ٥ Accuser qn. Communiquer une maladie à qn.
— ب Exposer qn aux soupçons.
— ل Se mettre en contact avec...
تَقَرَّفَ Avoir la croûte enlevée (plaie).
اِقْتَرَفَ Acquérir, gagner.
— ه Commettre (un crime).
— ب Être soupçonné de...
✧ اِسْتَقْرَفَ مِن Avoir de l'horreur, du dégoût de...
قَرْف ج قُرُوف وقِرَاف Récipient à conserver la viande cuite.
قِرْف Écorce : écorce de grenade. Croûte de pain qui s'attache au four. Excrétions sèches du nez.
قَرَف Mélange. Contagion. Rechute. ✧ Horreur, dégoût, répugnance.
— وقَرِف وقَرِيف ب Propre, apte à... ; capable de...
قِرْفَة ج قِرَف Soupçon. Vilenie. Écorce. Gain. Cannelle.
هُوَ قِرْفَتِي C'est lui que je soupçonne.
بَنو فلانٍ قِرْفَتِي Les fils de tel ont ce que je cherche.
قُرُوف ج قَرْف Très dur, très injuste.
قَرَفِيّ ومُقْرِف Homme au teint brun.

اِقْتَرَعَ عن S'abstenir, s'éloigner de...
اِقْتَرَعَ في وعلى Jeter les sorts, tirer au sort qc. ✧ Se chamailler avec qn.
— ه Choisir qc. Allumer (le feu). Faire un poème (poète).
قَرْع Courge, citrouille.
قَرْعَة Une courge. Cornue ; cucurbite. Empreinte sur la cuisse du chameau. ✧ Crâne.
قَرَع Gageure. Pustule blanche.
قَرَع وقَرَعَة Calvitie, chauveté. Pustule.
قُرْعَة ج قُرَع Sort, lot, part, portion. Sac en cuir.
رَمَوْا القُرْعَة Ils tirèrent au sort.
القُرْعَة لَهُ Le sort lui est favorable, il gagne.
— عَلَيْهِ Il perd.
قُرْعَة وقَرِيعَة La meilleure partie (d'une chose).
قَرِع Qui souffre de l'insomnie. Gâté (ongle).
قَارِع Qui frappe (à la porte). Qui jette les sorts.
قَارِعَة *Fém.* de قَارِع. Jour du jugement. Injure, invective.
— ج قَوَارِع Calamité. Le haut du chemin.
قَرَّاع Pic (oiseau).
قَرِيع ج قَرْعَى Méprisé, abject. Choisi, d'élite (étalon).
قَرِيع الدَّهْر Héros de son siècle.
قَرِيع Chef, héros.
أَقْرَع م قَرْعَاء ج قُرْع وقُرْعَان Chauve. Teigneux. Sans écorce (arbre). Dur (lieu). Complet (nombre). Nu, sans végétation (mont). ✧ Sans cornes (bête).
قَرْعَاء *Fém. du préc.* Pré, jardin dépouillé, dénudé. Malheur. Cour (d'une maison).
مِقْرَع Besace à cueillir les dattes.
مُقْرَع Qui relève la tête (cheval).
مِقْرَعَة ج مَقَارِع Tout ce qui sert à frapper ; fouet, verge, férule.
مُقَارَعَة Dispute, altercation. Tirage

قُرَاقِر وقُرَاقِرِيّ Qui a une voix sonore (chamelier).
قُرَاقِرَة Femme bavarde.
— وقَرْقَارَة Écume du chameau.
قَرْقَارَة ✧ Cavité d'un arbre.
قُرْقُور ج قَرَاقِير Vaisseau long ou grand. ✧ Agneau.
قَرْقَارَة ومُقَرْقَر ✧ Creux, vide (arbre).
✲ قَرْقَس بِ Appeler (un petit chien).
قِرْقِس Puceron.
قُرْقُوس Mot pour appeler un chien.
✧ قَرْقَش ه Grignoter, ronger en mangeant (une chose dure).
✧ قَرْقُوشَة ج قَرَاقِيش Croquet.
✲ قَرْقَص بِ Appeler (un petit chien).
قُرْقُوص Petit chien.
✧ قَرْقَط ه Couper en petits morceaux. Ronger (souris, etc.).
✧ قَرْقُوطَة Petit morceau.
✧ قَرْقَم Faire du bruit (voiture, etc.).
✧ تَقَرْقَم Se divulguer (nouvelle, secret).
✧ قَرْقَمَة Cahot d'une voiture. Claquement. Bruit, nouvelle qui se répand.
✧ مُقَرْقِم Qui fait du bruit (rumeur).
✲ قَرْقَف Roucouler (pigeon); rire aux éclats (homme); grogner avec force (chameau).
— ٥ Épouvanter, effrayer qn.
قُرْقِف وتَقَرْقَف Grelotter de froid.
قَرْقَف وقُرْقُوف Vin.
قَرْقَفَة Roucoulement, rire prolongé.
قُرَاقِف Criard (coq).
✲ قرقل — قَرْقَلٌ وقِرْقِلٌ ج قَرَاقِل Robe sans manche.
✲ قَرْقَم ٥ Nourrir mal (un enfant).
مُقَرْقَم Mal nourri, chétif (enfant).
✲ قِرِلّى *Sorte de* plongeon.
✲ قَـرَم i قَرْمًا وقُرُومًا ومَقْرَمًا وقَرَمَانًا ، وتَقَرَّم Commencer à manger des herbes sèches (petit d'animal).
— ه ✧ Manger la pointe de l'herbe (agneau); couper la pointe de qc.
— o قَرْمًا ه Couper avec les dents,

أَقْرَف Très rouge.
مَقْرِف Endroit d'où l'écorce est enlevée.
مُقْرِف ج مَقَارِف Né d'un père esclave (homme); d'un vil étalon (cheval). ✧ Dégoûtant.
✲ قَرْفَص S'asseoir, s'accroupir les cuisses rapprochées du ventre.
— ٥ Lier qn, lui attachant les mains sous les pieds.
قِرْفِصَى وقُرْفُصَى وقُرْفُصَاء Manière susdite de s'asseoir.
قَرَافِصَة Voleurs.
✲ قرفل — مُقَرْفَل *Voy.* قَرَنْفُل.
✲ قَرَق o قَرْقًا Glousser (poule).
— بِ Tromper qn.
قَرِق a قَرَقًا Marcher dans une plaine.
✧ قَرَّق ✧ Mettre couver une poule. ✧ Couver (poule).
✧ اِنْقَرَق Avoir une hernie.
قَرْق Gloussement.
قِرْق Origines viles. *Sorte de* jeu aux cailloux.
قَرَق وقَرِق Sol uni; plaine.
✧ قُرْق Hernie.
قُرْقَة ✧ Poule couveuse.
مَقْرُوق ✧ Qui a une hernie.
✧ قَرْقَد ه Grignoter, ronger (du pain dur, etc.).
✧ قَرْقَد Devenir très sec (pain, etc.).
✧ قَرْقَد — قَرْقَدَان وقَرْقَدُون Écureuil.
✲ قَرْقَر Roucouler (pigeon). Grogner, grommeler (chameau). Grouiller (ventre). ✧ Être creux (arbre). ✧ Se plaindre.
— في الضَّحك Rire aux éclats.
قَرْقَر وقَرْقَرَة Sol uni, doux.
قَرْقَرَة *Nom d'action.* ✧ Plainte.
قَرْقَرَة ج قَرَاقِر Roucoulement de la colombe. Face, traits du visage. *Au pl.*, borborygmes.
قُرْقَار Mugissement du chameau. Qui mugit très fort (chameau).
قَرْقَارِ Tiens-toi tranquille (*se dit à une femme*).

du froid. Lieu où l'on fait cuire du pain sous la cendre.

Marcher à pas serrés. ☆ قَرْمَطَ فِي المَشْي

Écrire en lignes serrées. — الكِتَابَ

✧ Couper, rogner avec les dents (bestiaux, etc.). — ه

Écriture très serrée. ✧ Lésinerie. قَرْمَطَة

Barbillon (poisson). ✧ Petit, nabot. قُرْمُوط

Nom d'une secte musulmane. قَرَامِطَة

Appartenant à cette secte. قَرْمَطِيّ

*Sorte d'*arbre faible sans épines. ☆ قَرْمَل

Nom d'un. du préc. Homme sans valeur. قَرْمَلَة

Chameau à deux bosses. Épingle à cheveux. Petits chameaux poilus. قِرْمِل ج قَرَامِل

Joindre une chose à une autre. ☆ قَرَن i قَرْنًا ه ب

Atteler, accoupler deux bêtes de somme. — ة

Galoper (cheval). قَرَن o قِرَانًا

Faire marcher de front (deux actions); manger (deux fruits) à la fois; réunir (deux qualités, deux propriétés). — o قِرَانًا, وأقْرَن بَيْن

Avoir les deux sourcils unis. قَرِن a قَرَنًا

Joindre plusieurs choses ensemble. Lier ensemble (des captifs). ✧ Donner une forme triangulaire ou conique à qc. قَرَّن ه وة

Lier société avec qn. ✧ Être de même âge que qn. قَارَن مُقَارَنَةً وقِرَانًا ة

Être en conjonction avec... (astre). — ه

Lancer deux flèches à la fois. Manger deux dattes en une bouchée. Amener deux captifs liés à une corde. أقْرَن

Être près de s'ouvrir — واسْتَقْرَن

croquer qc. Enlever l'écorce de... Outrager qn. Faire une incision au nez (du chameau). — ة

Désirer vivement (la viande, etc.). قَرِم a قَرَمًا إلى

Apprendre à qn à manger. قَرَّم ة

Garder, tenir (un étalon) à l'étable. أقْرَم ة

Devenir étalon. اِسْتَقْرَم

Étalon tenu à l'étable. Chef (d'une tribu). Incision au nez d'un chameau. قَرْم ج قُرُوم

Crimée (pays). القِرِم

Grand appétit de viande. قَرَم

Peau enlevée au nez du chameau. قَرْمَة وقُرْمَة وقُرَامَة

✧ Tronc, souche, chicot d'un arbre abattu. قُرْمَة ج قُرَم

Même sens. ✧ Chicot d'une dent. قِرْمِيَّة ج قَرَامِيّ

Reste de pain au four. Vice, défaut. قُرَامَة

Tenu à l'étable (étalon). أقْرَم م قَرْمَاء ج قُرْم, ومُقْرَم

Marquée d'une incision au nez (chamelle). قَرْمَاء

Pièce d'étoffe, voile en laine rouge ou à dessins. قِرَام ومِقْرَم ومِقْرَمَة

Enduire de plâtre. Bâtir, paver en briques. ☆ قَرْمَد ه

Chamois, bouc de montagne. قُرْمُود ج قَرَامِيد

Brique, tuile. Plâtre, enduit. قِرْمِيد ج قَرَامِيد

Bâti, pavé en briques. Plâtré. مُقَرْمَد

Kermès (ver); vermillon, rouge, cramoisi. ☆ قِرْمِز

Teint en rouge, cramoisi. قِرْمِزِيّ

Recueillir qc. ✧ Manger des choses sèches. ☆ قَرْمَش ه

Ramassis de gens. قِرْمِش مِن النَّاس

Entrer dans son nid (pigeon). ☆ قَرْمَص وتَقَرْمَص

قِرْمِص وقِرْمَاص وقُرْمُوص ج قَرَامِيص

Nid de pigeon. Fosse, trou à l'abri

(furoncle). Affluer et gonfler une veine (sang).

Être capable de... — واستقرن ل

Être incapable de... S'écarter (du chemin). أقرن عن

Être en pointe, en angle saillant. ✧ تقرّن

Être associés. تقارن

Être joint, uni, associé à... اقترن ب

Corne. Antenne (chez les insectes). Sommet de la tête. Premiers rayons (du soleil). Bout, coin. Pointe. angle saillant. Pointe, tranchant (d'une arme). Entrée (du désert). Meilleure partie (d'un pâturage). Temps, âge; génération. قَرْن ج قُرُون

Toupet. Sommet d'une montagne. Tresse de cheveux. Corde tressée de fibres d'arbre. — ج قِرَان وقُرُون

*Surnom d'*Alexandre le Grand. ذو القَرْنَيْن

Suppôts de Satan; son règne, son empire. قَرْن او قَرْنَا الشَّيْطَان

Égal, pair (en mérite, en bravoure); égal en âge, contemporain. Émule, rival. قِرْن ج أَقْرَان

Carquois. Accouplé à un autre (chameau, etc.). Corde qui lie deux chameaux. قَرَن ج أَقْرَان

Sabre. Flèche. — ج قِرَان

Coin. Angle saillant. Pointe de la langue, etc. قُرْنَة ج قُرَن

Conjonction (de deux astres), union de deux choses. Simultanéité, coïncidence de deux choses. قِرَان ومُقَارَنَة

Nom d'agent. Armé d'un glaive et de flèches. قَارِن

Nom d'un homme très riche. قَارُون

Joint. Accouplé, attelé avec un autre. Compagnon inséparable. Conjoint, époux. Contemporain. Complice. قَرِين ج قُرَنَاء

Même sens. قُرَانَى

Fém. de قرين. Âme. Épouse. Contexte. قَرِينَة ج قَرَائِن

Maisons qui se font face. دُور قَرَائِن

Flacon, bouteille. قَرَّان

Qui mange deux fruits à la fois. Qui galope (cheval). Qui s'agenouille des deux genoux à la fois (chamelle). قَرُون

Âme. — وقَرُونَة

Qui a les deux sourcils joints. أَقْرَن م قَرْنَاء

Serpent à cornes. حَيَّة قَرْنَاء

Qui a beaucoup de troupeaux et point de pâtre. مُقْرِن

Joug auquel on attelle les bœufs. مِقْرَن

Joint, accouplé. Angulé. Cornu. مُقَرَّن

Attaché, accouplé à un autre. مَقْرُون

Qui suit sans cesse (Satan). — ب

Chaîne de montagne. مُقَرَّنَة

Chou-fleur. (عِوَض قُنَّبِيط) ✧ قَرْنَبِيط

Muer (oiseau de proie). ✡ قَرْنَس

Partie saillante d'une montagne. ✧ Dos de la hache. قِرْنَاس

Fait en gradins (toit). مُقَرْنَس

Le devant d'une chaussure. ✡ قرنص — قُرْنُوص ج قَرَانِيص

Girofle, bouton du giroflier. Giroflier. ✡ قَرَنْفُل وقَرَنْفُول

✧ Girofle, clou de girofle. كَبْش القَرَنْفُل

Œillet (fleur odorante, la plante même). قَرَنْفُلَة

Mêlé, assaisonné de girofles. مُقَرْفَل

Avoir la jaunisse. Être gonflé, noirci par les coups. ✡ قَرِهَ a قَرَهًا

Atteint de la jaunisse. أَقْرَه م قَرْهَاء ج قُرْه

Même sens. مُتَقَرِّه

Se diriger vers... ✡ قَرَا o قَرْوًا إِلَى

Suivre, poursuivre qc. — واقْتَرَى واسْتَقْرَى ه

Avoir mal au dos. أَقْرَى

Se remplir de pus (abcès). إِسْتَقْرَى

Dos. Citrouille, courge. قَرًا

dans lequel on donne à manger à un hôte. *Au pl.* marmites.

☆ قَزَّ o قَزًّا i Sauter ; prendre son élan.

— عن وه Avoir du dégoût de...

— قُزًّا, وتَقَزَّزَ مِن الدَّنَس Avoir du dégoût de toute souillure.

⊙ قَزّ ج قُزُوز Soie. ✧ Soie grège.

دُود القَزّ Ver-à-soie.

قَزّ وقِزّ وقُزّ وقَزَز وقَزَّاز ومُتَقَزِّز Qui évite toute souillure.

قَزَاز Dragon. Serpents courts.

— (عِوَض زُجَاج) ✧ Verre, vitre. Verre, gobelet.

قَازُوزَة Verre à boire, gobelet.

قَزَّاز Marchand de soie écrue. ✧ Marchand de verre.

☆ قَزَح a قَزْحًا, وقَزَّح ه Assaisonner le (pot-au-feu), y mettre des aromates.

— قَزَحًا وقَزَحَانًا Lancer des bulles (marmite en ébullition). Être élevé (objet).

— وقَزِح a قَزْحًا وقُزُوحًا. وقَزَّح ب Lancer (son urine : chien).

قَزَّح ه Orner (son style).

تَقَزَّح Se ramifier (plante).

قَزْح *Nom d'act.* Urine de chien.

قُزَح Satan. Ange qui préside aux (nuages).

قَوْس قُزَح Arc-en-ciel.

قُزَحِيَّة Iris de l'œil.

قِزْح ج أَقْزَاح Graine d'ognon. Aromates, graines aromatiques, épices. ✧ Plant de mûrier.

قُزْحَة ج قُزَح Raie, bande colorée de jaune, de rouge et de vert.

قَزَّاح Grainetier.

قَوَازِح Bulles d'eau.

تَقَازِيح Aromates, épices.

✧ قَزْدِير (عِوَض قِصْدِير) Étain.

☆ قَزَع a قُزُوعًا Courir avec rapidité (gazelle).

قَزَّع Courir (cheval).

— ه Raser (la tête) en y laissant çà et là des mèches de cheveux.

قَرْو ج قُرُوّ Abreuvoir, bassin.

— ج أَقْرَاء وأَقْرٍ وقُرِيّ Canal d'un pressoir. Vase à boire, coupe en bois.

رَأَيْتُهم على قَرْوٍ واحِدٍ Je les ai vus suivre la même voie.

قَرْو وقَرْوَة Hernie testiculaire.

قَرْوَاء Habitude. Derrière.

قَرَوَان Dos, milieu du dos.

قَرْوَانِيّ Atteint d'une hernie testiculaire.

مَقْرًى ج مَقَارٍ Sommet des collines.

☆ قَرَى i قِرًى وقَرَاء, واقْتَرَى ﻫ Recevoir qn comme hôte, l'héberger.

— ﻫ ه Offrir (des mets) à (un hôte).

— قَرَى i وقَرْيًا ه في Recueillir (l'eau) dans (un bassin).

— وتَقَرَّى واقْتَرَى واسْتَقْرَى ه Traverser, parcourir (un pays).

أَقْرَى واقْتَرَى واسْتَقْرَى ﻫ Demander l'hospitalité à qn.

أَقْرَى Vivre, rester dans un village.

قِرًى Repas donné à un hôte. Eau recueillie dans un réservoir.

قَرْيَة ج قُرًى وـ قَرَايَا ✧ Hameau, village, bourg, bourgade.

— النَّمْل Nid de fourmis.

قَرِيّ ج أَقْرِيَة وأَقْرَاء وقُرْيَان Caillé (lait). Endroit où l'eau descend des collines, canal, rigole.

قَرِيَّة ج قَرَايَا Bâton. Fourmilière. Poutre dans laquelle s'emboîte un pilier.

قَارٍ (ضد بَادٍ) Habitant d'une ville, d'un village.

قَارِيَة *Fém. du préc.* Demeure pleine de gens. Pointe (d'une lance, d'un sabre).

— وقَارِيَّة ج قَوَارٍ وقَوَارِيّ Oiseau aux pieds courts, au long bec et au dos vert, guêpier.

قَرَوِيّ Villageois.

مَقْرًى ومَقْرَاة Bassin, réservoir.

مِقْرًى ومِقْرَاء م مِقْرَاة ومِقْرَاء Très hospitalier.

مِقْرًى ومِقْرَاة ج مَقَارٍ Écuelle, vase

le d'un os).
Faire bien paître (des bestiaux). قَسَّ وقَسَّسَ ه
Devenir prêtre (chrétien). قَسَّ قُسُوسَةً وقِسِّيسَةً
Qui ne quitte pas ses chameaux. Prêtre chrétien. ✧ Religieux et prêtre. قَسّ ج قُسُوس
Hameau. قَسَّةٌ
Détracteur. قَسَّاس
قِسِّيس ج قِسِّيسُون وقُسَّان وأَقِسَّة وقَسَاوِسَة
Religieux et prêtre. و✧ قَسَاقِسَة
De mauvais aloi (monnaie). Fabriquée à قَسّ en Egypte (étoffe). قَسِّيّ
Sacerdoce, prêtrise. قُسُوسَة وقِسِّيسِيَّة و✧ قُسُوسِيَّة
Lierre. ⊙ قِسُّوس
Couler (eau). Être sur son déclin (soleil). ✡ قَسَبَ i قَسْبًا
Être dur. قَسُبَ o قُسُوبَةً وقُسُوبًا
Très dur. Datte très sèche. قَسْب
Ecoulement bruyant de l'eau. قَسِيب
Être dur. ✡ قَسَحَ a قَسَاحَةً وقُسُوحَةً
Traiter qn avec dureté. قَاسَحَ ه
Dur. قَاسِح وقُسَاح ومُقْسُوح
Contraindre, forcer qn à qc. ✡ قَسَرَ i قَسْرًا, واقْتَسَرَ ه عَلَى
Contrainte, violence, coaction. قَسْر
Par violence, par contrainte. قَسْرًا
Lion. Robuste. قَسْوَر وقَسْوَرَة ج قَسَاوِر وقَسَاوِرَة
Herbes du rivage. قَسْوَرَة ج قَسْوَر
Agir avec injustice, être injuste. ✡ قَسَطَ i قَسْطًا وقُسُوطًا
Séparer, disperser qc. — ه
Agir avec justice, être juste. قَسَطَ o i قِسْطًا, وأَقْسَطَ
Avoir les nerfs des pieds secs. قَسِطَ a قَسَطًا
Payer (une dette) en plusieurs termes. Distribuer, (des plants : jardinier); séparer (ses cris : coq). قَسَّطَ ه
Lésiner; être chiche en... قَسَّطَ فِي
✧ Raconter de soi-même — فِي الحَكْيِ

Expédier (un courrier). Lancer (un cheval). — ه
Employer qn uniquement à... — ه ل
S'emporter contre qn en parlant. أَقْزَعَ ل فِي القَوْل
Être prêt à s'élancer à la course. (cheval). Être rasée (tête). Se séparer (nuage). تَقَزَّعَ
Parties séparées de nuages. Flocons de laine perdus. قَزَع
Mèche de cheveux laissée sur la tête. — وقُزَّعَة وقَزِيعَة
Une partie séparée de nuage. Enfant illégitime. قَزَعَة
Pièce, lambeau de vêtement. قَزَعَة وقِزَاع
Qui perd son poil (bouc). أَقْزَع
Agile. Qui a peu de poil au toupet (cheval). مُقَزَّع
Boiter. ✡ قَزَلَ i قَزْلًا وقَزَلَانًا
Boiter d'une manière disgracieuse. قَزِلَ a قَزَلًا
Qui boite d'une manière disgracieuse. أَقْزَل م قَزْلَاء ج قُزْل
Blâmer qn. ✡ قَزَمَ i قَزْمًا ه
Être vil, chétif. قَزِمَ a قَزَمًا
Apparence chétive. Infériorité. قَزَم
Vil. Petit, chétif. (*m. et f. s. et pl.*) قَزَم
قَزَم ج قُزُم وأَقْزَام وقَزَامَى م قَزَمَة ج قَزَمَات
Même sens.
قَزْم وقَزِم وقُزُم م قَزْمَة وقَزِمَة وقُزُمَة
Même sens.
Vil, méprisable. قِزَام
Mort subite. Celui qui n'est jamais vaincu, invincible. قُزَام
Être éloigné de toute souillure. Jouer au jeu dit قُزَة. ✡ قَزَا o قَزْوًا
Perdre sa pureté. أَقْزَى
Serpent. *Sorte de* jeu. قُزَة ج قُزَات
Renverser qn et le tuer. ✡ قَزَى — قَزَّى ه
Sobriquet. قِزِي
Médire de qn. ✡ قَسَّ o قَسًّا وقِسًّا ه
Suivre, poursuivre qc. — وتَقَسَّسَ ه
Enlever (la chair et la moel- قَسَّ ه

Être divisés, séparés (hommes). تَقَسَّمَ
Diviser, séparer (les hommes : ة — temps).
Se partager, se diviser (une chose). تَقَاسَمَ واقْتَسَمَ ﻫ
Se faire réciproquement des serments. تَقَاسَمَ
Être divisé, séparé, partagé. إِنْقَسَمَ
Demander le partage, la distribution des lots. اِسْتَقْسَمَ
Exiger de qn un serment. ة —
Division, partage. Don. Part qui revient à qn. Doute, conjecture. قَسْم
Caractère, naturel. Habitude. — وقِسْم
Partie d'une chose divisée. Division, partie (d'un traité). قِسْم ج أَقْسَام وجج أَقَاسِيم
Jurement, serment. قَسَم ج أَقْسَام , ومُقْسَم
Division, répartition. Division (d'un nombre en parties égales). قِسْمَة
Portion, lot, part. قِسْمَة ج قِسَم
Quotient (*en arit.*). خَارِج ٱلْقِسْمَة
Beauté, élégance. Face, visage. قَسِمَة وقَسَمَة ج قَسِمَات وقَسَمَات
Serment. Armistice. Ceux qui prêtent serment. قَسَامَة ج قَسَامَات
Beauté, élégance. — وقَسَام
Aumône. Part du répartiteur. قُسَامَة
Ouvrier plieur d'étoffe neuve. Qui tient le milieu entre deux choses. قَسَامِيّ
Partage. ✧ Exorcisme. تَقْسِيم
Qui fait un partage, répartiteur. قَسَّام
Copartageant. قَسِيم ج أَقْسِمَاء وقُسَمَاء , ومُقَاسِم
Portion, lot. قَسِيم ج أَقْسِمَاء
Beau, élégant. — ج قُسَم
Fém. de قَسِيم. Vase à parfums. Marché. قَسِيمَة ج قَسَائِم
Portion, lot. أُقْسُومَة ج أَقَاسِيم
Même sens. مَقْسَم ومِقْسَم ج مَقَاسِم

de faux exploits, se vanter par des fanfaronnades.
Être chiche envers qn. — على
Partager, distribuer qc. — واقْتَسَطَ ﻫ
Se partager (une chose) en portions égales. تَقَسَّطُوا ﻫ بَيْنَهُم
Justice. Juste, équitable. (*s. et pl.*) قِسْط
Mesure de grains, moitié de celle dite صَاع. Part, lot. Poids et mesure justes. قِسْط ج أَقْسَاط
Plante aromatique. قُسْط
Qui a les jambes raides. قُسْط وقَسِيط الرِّجْل
Même sens. Raide (cou, genou). أَقْسَط م قَسْطَاء ج قُسْط
Arc-en-ciel. قُسْطَان وقُسْطَانِيّ وقُسْطَانِيَّة
Juste, équitable. مُقْسِط ج مُقْسِطُون
Trier (la monnaie). ☆ قَسْطَرَ ﻫ
✧ Tuyau, conduit en terre. قَسْطَر ج قَسَاطِر
Homme habile. قَسْطَر وقِسْطَار
Même sens. Trieur de monnaie. قَسْطَرِيّ ج قَسَاطِرَة
☆ قسطس — قُسْطَاس وقِسْطَاس ج قَسَاطِيس
Balance.
Poussière. ☆ قَسْطَل وقَسْطَال وقُسْطُول
✧ Tuyau de descente. — ج قَسَاطِل
Bruit d'un courant d'eau. قَسْطَلَة
Diviser, partager (une chose). Séparer, diviser (les hommes : temps, etc.). ☆ قَسَمَ i قَسْمًا , وقَسَّمَ ﻫ و ة
Disposer avec méthode (une affaire). Hésiter (dans une affaire). قَسَّمَ ﻫ
Être beau de visage. قَسُمَ o قَسَامَة
Partager qc. entre plusieurs. قَسَّمَ ﻫ بَيْنَ
✧ Exorciser un possédé. قَسَّمَ على
Se partager qc. avec qn. قَاسَمَ ة ﻫ
Se lier par serment à qn sur... — ة على
Jurer, faire un jurement par le nom de Dieu. أَقْسَمَ بِٱللّٰه
Jurer de..., ou que... — أَنَّ

Bribes; détritus. قُشَاشَى وقُشِيش
Qui ramasse des bribes: qui vit de débris ramassés çà et là. قَشَّاش
✧ Qui emporte tout, qui fait rafle. قَشُوش
Bruit du serpent qui rampe. قَشِيش
✧ Balai en paille, en vergettes, en feuilles de palmier. مِقَشَّة
✧ Dame-jeanne recouverte d'un tissu en osier, etc. مُقَشَّشَة
☆ Mêler (du poison) à... قَشَب i قَشْبًا, وقَشَّب ه ب
Empoisonner qn. قَشَب ٥ السَّمُّ
Gâter qc. — ه
Nuire à qn. — وقَشَّب ٥
Salir qn avec... — ٥ ب
Être poli (sabre). Être neuf, blanc, net. قَشُب o قَشَابَةً
✧ Se gercer, se crevasser (peau). قَشَّب وتَقَشَّب
✧ Se rouiller (sabre, etc.). تَقَشَّب
Recevoir des éloges *ou* des blâmes. اِقْتَشَب
Saleté. قَشْب
Poison. Rouille. قِشْب ج أَقْشَاب
Homme sans qualité. رَجُل قِشْب خِشْب
Même sens. قِشْبَة
Poison. ✧ Gerçure, crevasse à la peau; engelure. قَشَب ج أَقْشَاب
Nouveau, neuf. قَشِيب ج قُشُب وقُشْب
Usé, râpé. Poli ou rouillé (sabre).
Vêtement usé. أُقْشُبَانِيَّة
Mêlée de mésalliance (noblesse). مُقَشَّب
Qui a cette noblesse. — النَّسَب
✧ Recueillir et enlever furtivement des débris de bois. قَشْبَر قَشْبَرَةً
☆ Qui a une longue barbe. قِشْبَار وقُشَابِر اللِّحْيَة
☆ Plante qui donne du lait. Résidu de beurre cuit avec de la farine et des dattes. قِشْد — قِشْدَة
☆ Peler, écorcer, décortiquer (un fruit, etc.), écailler, écosser. قَشَر o i قَشْرًا, وقَشَّر ه

Château d'eau. مَقْسِم
Divisé, partagé. Beau. مُقَسَّم
✧ Exorcisé. مُقْسَم عَلَيْهِ
Qui partage. ✧ Exorciste. مُقَسِّم
Divisé, séparé; distribué. Dividende (*en arit.*). مَقْسُوم
Diviseur (*en arit.*). — عَلَيْهِ
☆ Avoir les mains durcies par le travail. قَسِن — أَقْسَن
Être dur, aride (bois). Être vieux, sec (homme). Être très obscure (nuit). اِقْسَأَنَّ اِقْسِئْنَانًا وقُسَأْنِينَةً
☆ Être dur, inaccessible à la pitié (cœur). Être de mauvais aloi (monnaie). قَسَا o قَسْوًا وقَسْوَةً وقَسَاوَةً وقَسَاءً
Endurcir (le cœur). قَسَّى وأَقْسَى ه
Être dur, sans pitié pour... — قَلْبُهُ على
Endurer, supporter qc. قَاسَى ه
✧ Traiter qn avec dureté. — ٥
Dureté de cœur. قَسَاوَة
De mauvais aloi (monnaie). قَسِيّ ج قِسْيَان وقَسِيَّات
Dur (cœur, pierre, etc.). Rude, difficile. — ج قَسِيُّون. وقَاسٍ ج قُسَاة
Fém. de قاس. قَاسِيَة ج قَاسِيَات
Ce qui endurcit le cœur. مَقْسَاة لِلْقَلْب
☆ Revenir en meilleur état, après la maigreur. قَشّ o قُشُوشًا
Ramasser de côté et d'autre; recueillir, réunir (des objets). Frotter qc. avec la main. ✧ Balayer (la maison); enlever (l'écume). قَشّ o i قَشًّا ه
Prendre tout, faire rafle. Être sèche (plante). قَشّ
S'esquiver, partir. قَشّ وأَقَشّ وانْقَشّ
Ramasser des morceaux jetés pour s'en nourrir. قَشّ وقَشَّش
✧ Nettoyer (un champ). قَشَّش ه
Être très aride (sol). أَقَشّ
Guérir de (la petite vérole). — مِن
Mauvais palmier. Grand seau. ✧ Chaume; brins de paille. قَشّ
✧ Un brin, un brin de paille. قَشَّة
✧ Nid, maison étroite. قَشّ ج قُشُوش

S'éloigner de... (gens). — عَن
Se dissiper (inquiétude). — عَن القَلب
Peau sèche. Habit de peau usé. قَشْم ج قِشَم
Tente en peau. — ج قُشُوء
Nuage qui se dissipe. قَشْع وقِشْع
Balayure de bains. — وقِشْع وقُشْع
Reste de nuages dispersés. Morceau de peau sèche. قَشْعَة ج قِشَاع . وقِشْعَة ج قِشَع
Sec, aride. Inconstant. قَشِع
Lambeau d'étoffe, chiffon. قِشَاع
Pituite. قُشَاعَة
Dispersé (fourrage). قَشِيع
✧ Chevreau délaissé par sa mère. قَشُوع
Dispersé, dissipé. ✧ Vu, aperçu. مُقْشُوع
☆ Être saisi de frisson, frissonner (peau); s'horripiler. Être stérile (année). قشعر — اِقْشَعَرّ
Frisson d'horreur, horripilation, chair de poule. قُشَعْرِيرَة
Saisi d'un frisson, qui a la chair de poule. مُقْشَعِرّ ج قَشَاعِر
☆ Vieux, très âgé (homme, vautour). Lion. قَشْعَم ج قَشَاعِم
La guerre. Malheurs. Hyène. Fourmilière. Araignée. أُمّ قَشْعَم
☆ قَشِف a قَشَفًا, وقَشُف o قَشَافَة, وتَقَشَّف
Avoir la peau sale, pâle. Vivre dans les privations, la malpropreté.
Rendre à qn la vie dure (Dieu). قَشَّف عَيْشَهُ
✧ Se mortifier, se macérer. تَقَشَّف
Porter des habits sales, usés. — في لِبَاسِهِ
Vie de misère et de dénûment. ✧ Vie austère et mortifiée. قَشَف وتَقَشُّف
✧ Mortification, macération. تَقَشُّف ج تَقَشُّفَات
Qui a la peau sale, le teint mortifié, pâle. قَشِف وقَشَف وقَشِيف
Année dure. عَام أَقْشَف

Être pelé, écorcé, être écaillé, etc. تَقَشَّر وانقشر
Se mettre nu. اِقْشَعَر
Écorce, coque de certains fruits. Peau d'un arbre. Épiderme. Écaille. Cosse. Vêtement. قِشْر ج قُشُور
Poisson long d'une palme. — وقِشْر
Couleur très rouge. قَشَر
Couvert d'une écorce épaisse. قَشِر
Les ailes de la sauterelle. القِشْرَان
Qui lave le sol (pluie). قَشْرَة وقَشَرَة
Écorce; coque; croûte; écaille. Morceau de croûte, d'écorce. Habit, vêtement. قِشْرَة
Qui enlève l'épiderme (coup). Le dernier à la course (cheval). قَاشِر م قَاشِرَة
Qui enlève tout, stérile (année). قاشور وقاشورة
Coque, peau, etc. enlevée. قُشَارَة
Dépouillé de son écorce, de sa peau, etc. Qui a le nez pelé. Très rouge. أَقْشَر م قَشْرَاء ج قُشْر
Nu, sans habit. مُقَشَّر ومُقْتَشِر
Réponse claire. جَوَاب مُقَشَّر
Suppliant importun. مِقْشَر
☆ Enlever, ôter (un couvercle, etc.) de... قَشَط o قَشْطًا i ه عَن
✧ Glisser (selle, etc.). قَشَط
✧ Glisser du doigt (anneau). — مِن الخِنْصِر
✧ Dépouiller qn; ravir qc. قَشَّط ٥ وه
Être serein (ciel). تَقَشَّط وانقشط
✧ Être dépouillé (par un brigand).
✧ Crème. قِشْطَة
✧ Couture à longs points. تَقْشِيط
Voyez كِشَاط. ✧ Courroie. قِشَاط
✧ Canif. مِقْشَط ج مَقَاشِط
☆ Disperser (les gens). قَشَع a قَشْعًا ٥
Dissiper les nuages (vent). — وأَقْشَع ه
Être léger. ✧ Voir. قَشِع a قَشَعًا
Se dissiper (nuage). أَقْشَع وتَقَشَّع وانقشع
Cesser (froid, ténèbres). اِنْقَشَع
✧ Être vu, être aperçu.
Se disperser (gens). — وتَقَشَّع

مُتَقَشِّف Qui vit et se vêt misérablement. ✧ Mortifié.
✫ قَشْقَش ٥ مِن Guérir qn de(la gale).
— ه ✧ Ramasser du bois çà et là pour son usage.
تَقَشْقَش مِن Guérir de (la gale).
قشل — ⊙ قُشْلَة Caserne.
✫ قَشِم o قَشْمًا ه Manger ou manger beaucoup. Manger (les meilleurs mets). Fendre (des feuilles de palmier).
قَشْم وقِشْم ج قُشُوم Lit d'un ruisseau.
قَشْم وقَشَم Dattes encore blanches.
قَشَام Vêtement fourré de laine.
قُشَام وقُشَامَة Restes d'un repas.
قَشِيم ج قُشُم Légume sec.
✫ قَشَا o قَشْوًا, وقَشَّى ه Peler (du bois). Écorcher (un serpent). ✧ Écrémer, écumer (la marmite).
— ه Essuyer (le visage).
أَقْشَى Tomber dans la misère.
قَشْوَة ج قَشَوَات وقِشَاء Corbeille de feuilles de palmier.
قَشْوَة ✧ Crème. ✧ Écume.
✧ قَشْوِيَّة Panier de paille.
قَاشٍ *Nom d'agent.* Monnaie de mauvais aloi.
قَشْوَان م قَشْوَانَة Mince (homme).
مَقْشُوّ ومَقْشِيّ ومُقَشًّى Pelé, dépouillé de son écorce.
✫ قَصّ o قَصًّا, وقَصَّص ه Couper (les cheveux, les ongles).
— وأَقَصّ Paraître pleine (femelle).
— وأَقَصّ ٥ Approcher de qn (mort).
قَصّ o قَصَصًا ه على Raconter qc. à qn.
قَصّ o قَصًّا وقَصَصًا, وتَقَصَّص واقْتَصّ ه Suivre les (traces de qn).
قَصّ إِثْلَان الطَّرِيق Indiquer le chemin à qn.
قَصَّص ه Plâtrer (un mur).
قَاصّ مُقَاصَّة وقِصَاصًا ٥ Avoir un compte compensateur avec qn. Rendre la pareille à qn. Punir, châtier qn.
أَقَصّ هُزَالًا Être faible, chétif (animal).

أَقَصّ ٥ مِن Accorder à qn des représailles contre...
— مِن نَفْسِهِ Accorder des représailles contre soi-même.
تَقَصَّص ه Retenir (les paroles de qn).
تَقَاصّ Se compenser mutuellement.
اِنْقَصّ Être coupé.
اِقْتَصّ ه Raconter, rapporter (un fait, etc.), avec exactitude.
— مِن Se venger, user de représailles envers qn.
اِسْتَقَصّ ٥ Demander à qn de raconter qc., le prier d'accorder des représailles.
قَصّ Action de couper, coupe.
— وقَصَص Poitrine : haut, milieu de la poitrine, sternum.
قَصّ وقَصَّة (عِوَض جِصّ وجِصَّة) ج قِصَاص Plâtre.
قِصَّة ج قِصَص وأَقَاصِيص Récit, narration, histoire, conte. Evénements écrits, mémoire.
قُصَّة ج قُصَص وقِصَاص Toupet.
قِصَاص Représailles, loi du talion. Punition, châtiment, correction.
قَصَّاص Plante aimée des abeilles.
قُصَاص Bas de l'occiput. Sternum.
قُصَاصَة Rognure (d'ongles, etc.).
قَصِيص Endroit poilu de la poitrine.
— وقَصِيصَة ج قَصَائِص Plante servant au lavage.
عَالِم بِمَنْبَت القَصِيص Qui sait se procurer ce dont il a besoin.
قَاصّ وقَصَّاص Narrateur, conteur.
مُقَصَّص Qui a un toupet *ou* le toupet taillé (cheval).
مَقَصّ Trace, vestige.
مِقَصّ ج مَقَاصّ Ciseaux, paire de ciseaux.
✫ قَصَب i قَصْبًا, واقْتَصَب ه Couper, retrancher qc.
قَصَّب ٥ Dépecer, disséquer (un mouton : boucher).
— i قَصْبًا وقُصُوبًا Refuser de boire (chameau).

Briser *ou* briser par le milieu. — وقَصَّد ه

Tenir un juste milieu, être modéré dans... قَصَد واقْتَصَد في

Économiser. — واقتصد في النَّفَقة

Composer des poèmes. قَصَد وقَصَّد وأقصد

Composer et polir de beaux poèmes. قَصَّد القصائد

Frapper juste et atteindre qn (flèche, etc.). Piquer et tuer qn (serpent). أَقْصَد ه

Être tué, mourir (chien, etc.). تَقَصَّد

Être brisée par le milieu (lance). — وانقصد

Intention, dessein, but. Résolution, propos délibéré. Droit (chemin). Juste milieu. قَصْد

Avec intention, de propos délibéré. بِقَصْدٍ

C'est vers toi que je tends. إِلَيْكَ قَصْدِي

Il est en face toi. هُوَ قَصْدَكَ

Ronce. Branche de tamaris. قَصَد

Brisée lance. قَصِد وقَصِيد وأَقْصَاد

Morceau, fragment. قِصْدَة ج قِصَد

Poème complet, n'ayant pas moins de trois ou seize vers. Os rempli de moelle; moelle. قَصِيد

Lance brisée. — وأَقْصَاد

Poème arabe de sept ou dix vers. قَصِيدَة ج قَصَائِد وقَصِيد

Nom d'agent. Facile, proche (voyage). ✧ Délégué apostolique. قَاصِد ج قُصَّاد

Facile (chemin). — ج قَوَاصِد

Entre nous et l'eau il y a la distance d'une nuit facile à parcourir. بَيْنَنَا وبَيْنَ المَاء لَيْلَةٌ قَاصِدَة

✧ Délégation apostolique. قِصَادَة

Juste milieu, modération. اِقْتِصَاد

Économie. — في النَّفَقَة

Qui meurt subitement. مُقْصَد

Dessein, but qu'on se propose. مَقْصِد ج مَقَاصِد

Même sens. مَقْصُود ج مَقَاصِيد

Empêcher (une bête) de boire. — ه

Faire un affront à qn. — وقَصَب ه

Produire des tiges (plante). قَصَّب

Friser (les cheveux), les tresser. ✧ Tailler (les pierres). ✧ Brocher (une étoffe). قَصَّب ه

Produire des roseaux (lieu). Avoir des bêtes qui refusent de boire. أَقْصَب

Dos. Boyau. قُصْب ج أَقْصَاب

Roseau. Toute plante dont la tige est longue et creuse. Os des doigts, des pieds. Tube, tuyau, canal. Canne. Flûte (à jouer). Trachée-artère; bronches. ✧ Fil d'or ou d'argent. قَصَب

Canne à sucre. قَصَب السُّكَّر و✧ قَصَب المَصّ

Nom d'unité de قَصَب et de قِصَاب. Puits nouveau. Os (du nez). La partie principale (d'un pays), bourgade, ville, capitale. Mesure de superficie. قَصَبَة

Trachée-artère. قَصَبَة الرِّئَة

Œsophage. قَصَبَة المَرِيء

Batiste, toile de lin très fine. قَصَبِيّ ج قَصَب

Joueur de flûte. قَاصِب ج قُصَّاب

Qui refuse de boire (bête). قَاصِب وقَصِيب

Digue. قِصَاب

Boucher. Joueur de flûte. قَصَّاب

Fém. du préc. Tube. Flûte. Détracteur. قَصَّابَة

قُصَّابَة ج قُصَّاب. وتَقْصِبَة وتَقْصِيبَة ج تَقَاصِب

Mèche de cheveux frisés. وتَقَاصِيب

Même sens. Tube. قَصِيبَة ج قَصَائِب

Art de jouer de la flûte. Métier de boucher. قِصَابَة

Frisés, tressés (cheveux). ✧ Broché (tissu), brocart. مُقَصَّب

Cannaie, roselière. مَقْصَبَة

Tendre à qc., se proposer qc.; se résoudre à... ✡ قَصَد ؛ قَصْدًا ه او ل او إِلَى

Se diriger vers qn, vers un lieu. — قَصْدَهُ

est court ou écourté, raccourci.
قَصْر وقَصَر وقُصْرَة وقَصَار وقُصُور Paresse, négligence : impuissance.
En gra. Restriction (du sens قَصْر d'une phrase par la particule إِلَّا, etc.).
Château palais. قَصْر ج قُصُور
Terme. قَصْر وقَصَار ، قُصَار وقُصَارَى dernière limite.
قَصْرُكَ وقَصَارُكَ وقُصَارُكَ وقُصَارَاكَ أَنْ تَفْعَلَ هٰذا C'est tout ce que tu puisses faire.
هُوَ ٱبْنُ عَمِّي قُصْرَةً وقَصْرَةً وقَصِيرَةً ومَقْصُورَةً
Il est mon cousin germain paternel.
Maladie du cou. قَصَر
— وقَصَرَة و قُصْرَى وقُصَارَة Ce qui reste dans un crible après le criblage.
Grains restés قَصَرَة وقُصَارَة و قُصْرِيّ dans les épis.
Base du قَصَرَة ج قَصَر وأَقْصَار وقَصَرَات cou. Fragment de bois, de fer.
Chambre, cabinet. Endroit قُصَارَة réservé.
Morceau de terrain excel- — الأَرْض lent.
Métier de dégraisseur, de قِصَارَة foulon. Art de blanchir.
Pot de chambre d'enfant. ✧ قَصْرِيَّة
César, empereur ⊙ قَيْصَر ج قَيَاصِرَة romain.
Raccourcissement. Insuf- تَقْصِير fisance, incapacité. Paresse, négligence.
Collier. تِقْصَار وتِقْصَارَة ج تَقَاصِير
Mineur, pupille. Eloi- قَاصِر م قَاصِرَة gnée des pâturages, froide (eau).
Sans pouvoir. قَاصِر اليَد
Modeste dans son regard. — الطَّرْف
Court. Petit de قَصِير ج قِصَار وقُصَرَاء taille, nabot.
Celui dont le père est connu. — النَّسَب
Fém. قَصِيرَة ج قِصَار وقَصِيرَات وقَصَائِر de قَصِير. Gardée à la maison (fille, femme).
Tenue à la maison (femme). قَصُورَة

Qui n'est ni trop gros مُقْتَصَد ومُقْتَصِد ni trop mince (homme).
Étain. ✫ قَصْدِير
Manquer. Être cher. ✫ قَصَر o قُصُورًا
Ne pas atteindre (le but : flèche). — عَن
Être incapable d'accom- — وقَصَّر عَن plir (une tâche). Abandonner (une chose). Abandonner qn (douleur, etc.).
Accourcir, rac- قَصَر i قَصْرًا , وقَصَّر ه courcir, écourter qc. Nettoyer, dégraisser (une étoffe). ✧ Faire blanchir (la cire) au soleil et à la rosée.
Diminuer (la قصر ه ومِن , وأَقْصَر مِن prière).
Confiner, retenir qn قَصَر ٧ في بَيْتِهِ dans sa maison.
Confier une affaire ex- — ٧ على أَمْرٍ clusivement à qn.
Limiter, borner qc. à... — ه عَلَى كَذَا
Je me suis borné قَصَرْتُ نَفْسِي على كَذَا à cela.
Avoir mal au cou. قَصِر a قَصَرًا
Être court. قَصُر o قِصَرًا وقَصَرًا وقَصَارَة
Aller lentement en besogne. قَصَّر في
Donner chichement. — العَطِيَّة
✧ Être fatigué, rester en ar- قَصَّر rière.
Punir, châtier qn. ✧ قَاصَر ٧
Être au soir. Être âgé, vieux أَقْصَر (animal). Mettre au monde des nains.
Laisser (une affaire) — وتَقَاصَر عَن qu'on pourrait exécuter.
Se contracter, se raccourcir. تَقَصَّر
S'attacher à qc., en jouir. — ب
Se montrer, paraître plus pe- تَقَاصَر tit, plus court.
Être incapable de... — عَن
Se borner, se restreindre اِقْتَصَر عَلَى à qc.
Regarder comme court, اِسْتَقْصَر ه comme écourté, raccourci.
Brièveté, état de ce qui قِصَر وقِصَر

nourriture pour dix personnes).
✧ Garniture d'une terrasse entre les poutres et la terre.
قُصَمَة ج قُصَع . وقُصَعَة وقُصَعَاء وقُصَاعَة وقَاصِعَاء وقُصَيْعَاء ج قَوَاصِع Trou de mulot.
Petit, rabougri (enfant). قَصِع وقَصِيع ومقصُوع
Très tranchant (sabre). مِقْصَع
☆ قصعل — اِقْصَعَلَّت الشَّمْسُ Le soleil est au milieu de sa course.
☆ قَصَف i قَصْفاً, وقَصَّف ه Briser (du bois).
Être brisé. قَصَف
قَصَف o قَصْفاً وقُصُوفاً. وأَقْصَف Faire bombance, faire ripaille, manger et boire beaucoup.
قَصَف i قَصْفاً وقَصِيفاً Gronder, retentir (tonnerre). Grogner (chameau).
قَصِف a قَصَفاً Être tendre, faible, cassant (bois). Être cassé, se casser par le milieu (dard, lance, dent). S'incliner (plante).
S'assembler, jouer. تَقَصَّف
Être brisé, se briser. تَقَصَّف وانْقَصَف
S'assembler et s'entre-heurter (gens). تَقَاصَف
Se précipiter sur... — وانْقَصَف على
Être heurté; être poussé. اِنْقَصَف
Abandonner, laisser qn. اِنْقَصَف عَن
Bombance, bonne chère, ripaille. قَصْف وقُصُوف
Mouvement d'une foule qui se heurte. قَصْفَة
— ج قَصْف وقُصْفَان Marche (d'escalier), échelon, degré. Partie de sable séparée.
Qui brise tout (vent). قَاصِف م قَاصِفَة Qui retentit avec fracas (tonnerre).
Qui se laisse facilement ébranler. قَصِف
Qui ne peut supporter la faim. قَصِف البَطْن
Cassé par le milieu. قَصِف وقَصِيف

Chambre nuptiale.
Dégraisseur, foulon. قَصَّار
أَقْصَر ج أَقَاصِر وأَقْصَرُون م قُصْرَى ج Plus court, plus courte. قُصَر
— م قَصْرَاء ج قُصْر Qui a mal au cou.
Battoir de dégraisseur, de foulon. مِقْصَر ومِقْصَرَة
Soir, soirée. مَقْصِر ومَقْصَر ومَقْصَرَة
On ne peut empêcher son approche. لَيْسَ عَنْهُ مِن مَقْصَر
Les derniers moments du soir. المَقَاصِر والمَقَاصِير
Son palais est en face du mien. هُوَ مُقَاصِرِي
Qui blanchit (foulon). مُقَصِّر
Raccourci, restreint, borné. مَقْصُور Dégraissé. *En gra.*, termine par un ا sans medda (ˉ) (nom). ✧ Blanchie (cire). ✧ Toile très blanche.
مَقْصُورَة ج مَقَاصِير *Fém. du préc.* Cabinet particulier; et *même sens que* قَصُورَة.
☆ قَصَم a قَصْماً ه Avaler (de l'eau). Briser (le grain: meule).
Écraser (un pou). Frapper (un ٥ — enfant) à la tête. L'empêcher de grandir (Dieu). Mépriser qn.
Se remplir de (sang: plaie). — ب
Il est perverti. — الشَّيْطَان فِي قَنَاهُ
Rester à (la maison). — وقَصَّم ه
Apaiser, calmer (la soif: ه — وقَصَّم eau).
قَصِم a قَصَماً, وقَصُم o قَصَاعَة Rester petit, rabougri (enfant).
Germer (semence). Jeter la terre hors de (son trou: mulot). قَصَّم
S'envelopper dans (ses habits). فِي —
Sortir d'un défilé. مِن —
✧ Garnir de roseaux ou d'herbes (une terrasse) avant de la couvrir de terre. ه —
Se remplir de (pus: furoncle). تَقَصَّم ب
قَصْمَة ج قَصَمَات وقِصَم وقِصَاع Grande écuelle (qui peut contenir de la

Nom d'action. قَصِيف
Qui a les dents اقصف م قَصْفَاء ج قُصْف cassées par le milieu.
✧ Casino ; maison مَقْصَف ج مَقَاصِف de jeu.
☆ Briser qc. ✧ Couper les قَصْقَص ه extrémités (du poil).
Hideux et méchant قَصْقَاص وقُصَاقِص (serpent).
Grand et قُصَاقِص ج قَصَاقِص وقُصَاقِصَات fort (lion, chameau).
☆ Couper, قَصَل i قَصْلًا ه. واقْتَصَل ه faucher (le fourrage vert).
Battre (le blé). Couper (le قَصَل ه cou).
Donner (au bétail) du four- — ٥ وعلى rage vert.
Être coupé, تَقَصَّل وانْقَصَل واقْتَصَل être fauché.
Chaumage. قَصَل
Débris, rebuts — وقِصْل وقَصَل وقُصَالَة du vannage.
Faible, chétif ; sans qualité. قِصْل
Troupe de chameaux. قَصْلَة وقِصْلَة
Très tranchant قَاصِل وقَصَّال ومِقْصَل (sabre).
Orge ou blé coupés en vert. قَصِيل
Mordante (langue). Qui brise مِقْصَل tout (chameau).
☆ Rompre, briser qc. قَصَم i قَصْمًا ه
Punir l'homme injuste — ظَهْرَ الظَّالِم (Dieu).
Être rompu, brisé. تَقَصَّم وانْقَصَم
Fracture des dents de devant. قَصَم
Œufs de sauterelle.
Morceau, fragment. قِصْم ج أَقْصَام
Même sens. قِصْمَة وقُصْمَة
Nom d'unité. Degré, marche قَصْمَة (d'escalier, etc.).
Frêle, fragile. قَصِم وقَصِيم
Brise-tout. قُصَم
Sol sa- قَصِيمَة ج قَصِيم وقُصُم وقَصَائِم blonneux où abonde la plante غَضًا.
Qui a les dents أَقْصَم م قَصْمَاء ج قُصْم de devant cassées.

Aurone (plante). Santoline. قَيْصُوم
☆ Manger qc. avec avidité. قَضْمَل ه Couper qc.
Fort, robuste. قَضْمَل وقِضْمِل وقُصْمِل
Ver des dents molaires. قَضْمَلَة
☆ قَصَا o قَصْوًا وقُصُوًّا وقَصًا وقَصَاء. وقَصِي
Être très éloigné (lieu). a قَصِيَ
Être loin de... — وتَقَصَّى عَن
Couper l'ex- قَصَا o قَصْوًا . وقَصَّى تَقْصِيَة ٥ trémité de l'oreille à (une bête).
Couper (les ongles). قَصَّى ه
Disputer avec qn sur l'éloi- قَاصَى ٥ gnement.
Éloigner, reléguer à une أَقْصَى ٥ وه grande distance. Faire arriver (une chose) à ses extrêmes.
Garder l'aile d'une armée. أَقْصَى
Aller jusqu'au تَقَصَّى واسْتَقْصَى ه وفي fond (d'une question), l'approfondir, la traiter sous toutes ses faces, épuiser (un sujet). Diriger, mener (une affaire) avec soin.
Mutilation de l'extrémité d'une قَصًا oreille. Parenté éloignée. Plage, contrée.
Éloignement, distance. قَصًا وقَصَاء Intérieur (d'une maison).
Il est dans son pays. هُوَ فِي قَصَاهُ
Éloigne-toi de moi. حُطْنِي القَصَا
Entaille à l'oreille d'une bête. قَصْوَة
Investigation, recherche ; اِسْتِقْصَاء étude approfondie.
Éloigné. قَصِيّ ج أَقْصَاء م قَصِيَّة ج قَصَايَا Situé à une grande distance, lointain (lieu).
Même sens. قَاصٍ ج أَقْصَاء وقُصُون
Fém. du préc. Vieille قَاصِيَة ج قَوَاصٍ (brebis). Plage, contrée.
Qui a l'extrémité de أَقْصَى م قَصْوَاء l'oreille coupée (bête).
Plus — ج أَقَاصٍ م قُصْوَى وقُصْيَا ج قُصًى éloigné ; le plus éloigné. Dernier, extrême.
La fin dernière. الغَايَةُ القُصْوَى
Les extrémités de la terre. أَقَاصِي الأَرْض

Qui a l'oreille coupée (chameau, mouton). مُقْصَوٌ ومَقْعِيٌ ومُقصًى
Éloigné, lointain. مُقصًى
☆ قِضٌّ Son du craquement du genou.
☆ قَضَّ i قَضِيضًا Craquer (corde en cuir).
o — قَضًّا ه Percer (une perle). Forer (le bois). Broyer qc. Ruiner (un mur).
— ﻫ على Lancer (des cavaliers) contre...
— وأَقَضَّ ه Saupoudrer (un mets) de sucre, etc.
قَضَّ a قَضَضًا. وأَقَضَّ واسْتَقَضَّ Être couvert, mêlé de gravier (lieu, mets).
— من الطَّعام Manger un mets mêlé de gravier.
أَقَضَّ Rechercher des objets sans valeur. Être dur (lieu de repos).
— ه Le rendre tel (Dieu).
تَقَضَّضَ وانْقَضَّ S'abattre (oiseau).
اِنْقَضَّ Se briser (ch.). Menacer ruine (mur). Tomber du haut du ciel (étoile filante).
— على Fondre sur l'ennemi (cavalerie).
اِسْتَقَضَّ ه Trouver (la couche) dure.
قَضٌّ وقَضَضٌ Gravier, caillou.
قَضٌّ وقَضِيضٌ Plein de gravier (lieu).
جَاءَ القَوْمُ قِضَّهُم و قَضُّهُم وقَضَضُهُم وقَضِيضُهُم وبِقَضِيضِهِم Ils vinrent tous.
قَضَّة وقِضَّة Petits cailloux.
قَضَّة ج قِضَاض Rochers superposés.
قِضَّة Genre, espèce. Virginité.
— ج قِضَّات Sol jonché de cailloux.
قُضَّة وقِضَّة Vice, défaut.
أَقَضُّ م قَضَّاء Dur, jonché de cailloux, de gravier (sol). Dure, sans souplesse, d'un tissu solide (cotte de maille).
☆ قَضِيَ a قَضًا Être gâtée (outre, etc.). Être rouge (œil).
— قَضَأً وقَضَاءَةً Se ternir (réputation).
— قَضَأً Manger.
أَقْضَأَ ﻫ Donner à manger à qn.

تَقَضَّأَ من Réputer qn de bas lignage.
قَضِيٌّ م قَضِئَة Pourri, gâté.
قَضَاءة وقَضْأَة Vice, défaut ; honte. Corruption.
☆ قَضَبَ i قَضْبًا ﻫ Frapper qn avec une verge.
— واقْتَضَبَ ﻫ Monter (une chamelle) non dressée.
قَضَبَ وقَضَّبَ واقْتَضَبَ ه Couper, retrancher en coupant.
قَضَّبَ ه Tailler (la vigne).
— وتَقَضَّبَ Rayonner (soleil).
أَقْضَبَ Produire des herbes nutritives (sol).
تَقَضَّبَ وانْقَضَبَ Être coupé, taillé.
اِنْقَضَبَ Se déplacer (astre).
اِقْتَضَبَ ه Improviser (un discours).
قَضْبٌ Arbre à longues branches.
قَضْبَة ج قَضَبَات Arc ; flèche. Verge.
— ج قَضْب Herbes vertes nutritives.
قِضْبَة Troupeau.
قَضِيب ج قُضْبَان Baguette, verge.
— ج قُضُب Tranchant (sabre). Arc fait d'une branche non fendue.
قُضَابَة Ce qui est coupé, taillé. Éclats de bois.
قَاضِب ج قَوَاضِب, وقَضَّاب وقَضَّابَة و مِقْضَب Coupant, tranchant (sabre).
قَضَّابَة Actif, expéditif (homme).
مِقْضَب و مِقْضَاب Serpette.
مِقْضَاب Abondant en herbes nutritives (sol).
مَقْضَبَة Lieu où croissent ces herbes.
مُقْتَضَب Non exercé, novice. Improvisé (discours). Mètre (*en prosodie*).
☆ قَضَمَ a قَضْمًا ﻫ Soumettre, dompter qn.
تَقَضَّمَ وانْقَضَمَ Être coupé en petits morceaux et dispersé.
اِنْقَضَمَ عَنْ Être séparé, éloigné de...
قَضَم وقُضَاء وتَقَضِيم Douleur de ventre.
قُضَاء وقُضَاعَة Poussière de farine. Ce qui se détache d'un mur.
☆ قَضُفَ o قَضَافَةً وقَضَفًا وقِضَفًا Être mince, grêle.

Pierres minces. قَضَف
Sorte d'oiseau. قَضَفَة
Monticule sablonneux. — ج قَضَف وقِضَاف و قُضْفَان
Partie de sables séparée. قِضْفَة
Mince, grêle. قَضِيف ج قِضَاف وقُضْفَان
Briser (sa proie: lion). ✻ قَضْقَض ﻫ
Se briser, se rompre. تَقَضْقَض
Bruit d'un os qui se brise. قَضْقَضَة
Le lion. القَضْقَاض والقُضْقَاض والقُضَاقِض
Grignoter, croquer du bout des dents qc. de sec. ✻ قَضِم a وقَضَم i قَضْمًا ﻫ
Avoir les dents cassées et noires. Être telles (dents). Être ébréché à la pointe (sabre). قَضِم a قَضَمًا
Acheter en détail. قَاضَم مُقَاضَمَة
Donner du grain à (une bête). أَقْضَم ٥
Faire peu de provision dans la disette. — واسْتَقْضَم
Brèche à un sabre. Sabre. قَضَم
Tout ce qui est sec et craque sous les dents. قُضْمَة وقَضَام وقَضِيم ومَقْضَم
Je n'ai rien goûté. مَا ذُقْتُ قُضْمَةً او قَضَامًا او مَقْضَمًا
Pois chiche grillé. ✧ قُضَامَة
قَضِم وقَضِيم , وأَقْضَم م قَضْمَاء ج قُضْم
Ébréché (sabre, dent).
Parchemin. Natte de lanières. Orge. Argent. قَضِيم ج قُضُم
Déterminer, décider, décréter qc. Remplir (une obligation); satisfaire (un besoin). Exécuter (un ordre). ✻ قَضَى i قَضَاءً ﻫ
Régler (une affaire) pour qn. — ﻫ ل
Prescrire, ordonner qc. à qn. — ﻫ على
Payer (une dette) à (un créancier). — ٥ ﻫ
Mourir. قَضَى وقَضَى أَجَلَهُ او نَحْبَهُ
Rapporter, expliquer qc. à qn. — ﻫ إلى
Il le frappa et le tua. ضَرَبَهُ فَقَضَى عَلَيْهِ
Il en fut saisi d'admiration. قَضَى مِنْهُ العَجَبَ
Être juge, être arbitre entre... قَضَى i قَضْيًا وقَضَاءً وقَضِيَّةً بَيْن
Condamner qn. قَضَى على
Prononcer une sentence favorable à qn. قَضَى ل
Accomplir, achever, exécuter qc. قَضَّى تَقْضِيَةً وقِضَّاءً ﻫ
Nommer, établir qn cadi, c.-à-d. juge. قَضَّى
Envoyer (des calamités) à... : (Dieu). — ﻫ بَيْن
Citer qn devant le juge. قَاضَى ٥
Être accompli, achevé. Être consommée, finir (chose). تَقَضَّى وانْقَضَى
S'abattre (oiseau). تَقَضَّى (عِوَض تَقَضَّض)
Avoir une contestation devant un juge, être en procès. تَقَاضَيَا
Exiger, réclamer de qn le paiement (d'une dette). تَقَاضَى واقْتَضَى ٥ ﻫ
Exiger, rendre nécessaire qc.; en montrer la nécessité. اِقْتَضَى ﻫ
Demander à qn de juger et de décider une affaire. اِسْتَقْضَى ٥ ﻫ
Être établi juge. أُسْتُقْضِيَ
Sentence, jugement, arrêt d'un juge. Arrêt immuable de Dieu. Destin, sort; fatalité. Accomplissement, exécution de qc. قَضًى وقَضَاء ج أَقْضِيَة
Qui juge, décide, etc., promptement. Mort. قَضِيّ
Jugement, sentence, décret. Evénement, accident. Cas, affaire. Proposition, thèse. قَضِيَّة ج قَضَايَا
Plante amère de l'espèce حَمْض. قِضَة ج قِضًى وقِضَات
Fin, consommation. اِنْقِضَاء
Exigence, nécessité. Convenance. اِقْتِضَاء
Qui accomplit, qui exécute, etc. Juge, cadi. قَاضٍ ج قُضَاة
Juge suprême, grand juge. قَاضِي القُضَاة
Poison mortel. سَمّ قَاضٍ
Fém. de قَاضٍ. Mort. قَاضِيَة
Qui juge et décide. قَضَّاء

مُقْضِيٌّ Accompli, consommé. Fini, achevé.
مُقْتَضًى Exigé, rendu nécessaire.
بِمُقْتَضَى اا ... Conformément à..., par suite de...
بِمُقْتَضَى العَقْلِ Comme la raison l'exige.
☆ قَطَّ o i قَطًّا وقُطُوطًا. وقُطَّ Être élevé (prix des denrées).
قَطَّ o قَطًّا. واقْتَطَّ ه Couper (une plume, etc.) en travers. Egaliser (le sabot du cheval).
✧ قَطَّ عَنْ Se désister de...
قَطَّ وقَطِطَ a قَطَطًا وقَطَاطَةً Être courts, crépus, frisés (cheveux).
قَطَّطَ ه Découper (un objet en bois : tourneur).
قَطْ وقَطَاطِ Seulement, uniquement.
قَطْنِي وقَطِي Il me suffit.
قَطُّ Point du tout, jamais. (*Se met après un verbe au passé*).
مَا رَأَيْتُهُ قَطُّ Je ne l'ai jamais vu.
قِطٌّ ج قِطَاطٌ وقِطَطَةٌ Chat.
— ج قُطُوطٌ Portion. Livre de compte.
قِطَّةٌ Chatte. Taille d'une plume.
قَطٌّ وقَاطٌّ Élevé (prix des denrées).
قَطٌّ وقَطَطٌ Courts, crépus et frisés (cheveux).
قَطٌّ ج قَطُّونَ وقِطَاطٌ وأَقْطَاطٌ ، وقَطَاطٌ ج
قَطَطُونَ Qui a les cheveux courts, crépus et frisés.
قِطَاطٌ ج أَقِطَّةٌ Pourtour du sabot d'une monture. Modèle, patron. Cime d'une montagne.
— وقَطِيطَةٌ ج قَطَائِطُ Pourtour d'une caverne.
جَاءَتِ الخَيْلُ قَطَائِطَ Les chevaux sont venus par bandes.
قَطَّاطٌ Tourneur.
مَقْطُوطٌ Coupé, égalisé. Élevé (prix des denrées).
مِقَطٌّ ومِقَطَّةٌ Os sur lequel on coupe la plume.
☆ قَطَبَ i قَطْبًا وقُطُوبًا. وقَطَّبَ Rider le front, froncer le sourcil.

قَطَبَ i قَطْبًا ه Couper, ramasser qc. Remplir (un vase). Fermer l'ouverture (d'un sac).
✧ قَطَّبَ Aller d'un mur à l'autre (poutre).
— ه Irriter qn.
✧ — وقَطَّبَ ه Recoudre (un habit).
— وأَقْطَبَ S'assembler (foule).
قَطَبَ وقَطَّبَ وأَقْطَبَ ه Mélanger (du vin, etc.).
✧ انْقَطَبَ Se contracter (visage). Être recousu (habit). Manquer (vivre).
✧ قَوْطَبَ عَلَى فِي Prendre les devants dans (la marche, la parole, etc.).
قَطْبٌ وقِطْبٌ وقُطْبٌ وقُطُبٌ ج أَقْطَابٌ ، وقُطْبَةٌ
ج قُطَبٌ Axe. Essieu (d'une roue).
قُطْبٌ ج قُطُوبٌ وأَقْطَابٌ وقِطَبَةٌ Pôle. Étoile polaire. Chef, prince. Pivot (d'une affaire).
نَجْمَةُ القُطْبِ L'étoile polaire.
قُطْبِيٌّ Polaire (cercle).
قُطَيْبِيٌّ *Sorte de* plante à tresser des cordes.
قُطْبَانٌ *Sorte de* plante.
قُطْبَةٌ Un des pôles de l'axe terrestre. ✧Un point de couture.
قُطْبَةٌ ج قُطَبٌ Flèche qui atteint le but. *Sorte de* plante.
أَخَذَ البَاقِيَ قَطْبًا Il a pris le reste en bloc, sans mesurer.
قِطَابٌ Mélange. La partie inférieure de l'ouverture d'une robe.
قُطَابَةٌ Morceau de viande.
قَطِيبٌ وقَطِيبَةٌ Mélange de deux sortes de lait.
قَطِيبٌ ومَقْطُوبٌ Mélangé (vin).
قَاطِبٌ وقَطُوبٌ Qui fronce le sourcil. Lion.
قَاطِبَةً En totalité.
جَاءَ القَوْمُ قَاطِبَةً Ils vinrent tous.
✧ مُقَطَّبٌ ومَقْطُوبٌ Recousu (habit).
☆ قَطَرَ o قَطْرًا وقُطُورًا وقَطَرَانًا. وتَقَطَّرَ
Tomber goutte à goutte; dégoutter.
قَطَرَ قَطْرًا ه Renverser qn avec vio-

lence. Enduire (un chameau) de goudron.
Coudre (un habit). — ه
S'en aller et courir rapidement. — قُطُورًا
Je ne sais qui l'a pris. مَا أَدْرِي مَنْ قطرَهُ او مَنْ قطر بِهِ
Faire couler (un liquide), le faire tomber goutte à goutte, distiller, instiller (un liquide). قطر o قَطْرًا. وقطّر. وأقطر ه
Attacher (des bêtes) à la file. — ﻫ
Parfumer (des habits) avec du bois d'aloès. قَطَّر ه
Désarçonner qn, le faire tomber de cheval. — ﻫ على فَرَسِهِ
Être près de dégoutter. أَقْطَر
Frapper qn de la lance et le renverser. طَعَنَهُ فَأَقْطَرَهُ
Se parfumer avec du bois d'aloès. Tomber sur le côté. Se précipiter d'un lieu élevé. تَقَطَّر
Rester en arrière. — عن
Marcher côte à côte. Venir par troupes. تَقَاطَر
Commencer à sécher (plante). إِقْطَرَّ واقْطَارَّ
Vouloir distiller qc. اسْتَقْطَر ه
Distillation, stillation. قَطْر وقَطَرَان
Pluie. Tout liquide qui tombe goutte à goutte. Goutte. قَطْر ج قِطَار
Sorte de cuivre. *Sorte* d'étoffe rayée. قِطْر
Côté, flanc. Région du ciel ou de la terre. قُطْر ج أَقْطَار
Diamètre. قُطْر الدَّائِرَة
Les quatre parties du monde. أَرْبَعَة أَقْطَار العَالَم
Bois d'aloès. قُطْر وقُطُر
Il prit le reste en bloc, sans mesurer. أَخَذ البَاقِي قَطْرًا
Une goutte. ✧ Liquide qu'on verse goutte à goutte dans l'œil. قَطْرَة ج قَطَرَات
Goutte à goutte. قَطْرَةً قَطْرَةً

Peu de chose; chose de peu de valeur. قُطَارَة وقُطَيْرَة
Goudron, résine. قِطْرَان وقَطِرَان
Qui laisse tomber de grosses gouttes (nuage). قَطَّار وقَطُور ومِقْطَار
Ce qui tombe goutte à goutte. Petite quantité d'eau. قُطَارَة
File de bestiaux attachés l'un à l'autre. ✧ Train. قِطَار ج قُطُر وقُطُرَات
Serpent noirâtre très venimeux. قُطَارِيّ وقُطَارِيَّة
Distillation. Instillation. تَقْطِير
Qui tombe goutte à goutte. Résine, sang-dragon. قَاطِر
Encensoir. مِقْطَر ومِقْطَرَة ج مَقَاطِر
Liens, chaînes de captifs. مِقْطَرَة
Humecté par la pluie (sol). Goudronné (chameau, etc.). مَقْطُور
Aller vite, se hâter. ✡ قَطْرَب
Être remuant; s'agiter. تَقَطْرَب
Démon; lutin, farfadet. Petit chien. Vif, léger. Insecte toujours en mouvement. قُطْرُب
Cheville avec laquelle on attelle les bœufs à la charrue. ✧ قِطْرِيب
Goudronner (une bête). ✡ قَطْرَن ﻫ
Goudronné. مُقَطْرَن
Couper, trancher, amputer, retrancher, supprimer qc. ✡ قَطَع a قَطْعًا ومَقْطَعًا وتِقِطَّاعًا ه
Séparer pour qn (une portion de qc.). Tailler, découper (un habit) à qn. — ه لِ
Interrompre, intercepter (un chemin); l'infester (voleurs). Faire cesser (une action). قَطَّع ه
Empêcher qn de... — ﻫ عن
Traverser (un fleuve) à la nage ou sur un pont. Traverser (un pays). — قَطْعًا وقُطُوعًا ه
Convaincre qn. — وأَقْطَع ﻫ بِالحُجَّة
Le faire taire par des bienfaits. قَطَع لِسَانَهُ
Décider, trancher un différend entre... — بَيْن

قطع رَحِمَهُ قطعًا وقطيعةً Se séparer des siens, leur être hostile.
قَطَعَنِي وقطَّعني وأقطعني الثوب قَطْعًا L'étoffe suffit à ma taille.
قطع فُلانٌ الحَبْلَ Un tel s'est étranglé.
— عُنُقَ دَابَّتِهِ Il a vendu sa monture.
— الحَوْضَ Ne remplir le bassin qu'à moitié.
— ه ✧ Diviser, mettre un mur de division entre (deux appartements). ✧ Consommer (son fourrage : bête de somme). Consommer (des vivres, etc. : habitants d'un pays).
قطع ✧ Perdre sa force (remède). ✧ Digérer (estomac).
— قُطُوعًا و قَطَاعًا Finir et manquer (eau d'un puits); tarir (source). Émigrer dans un pays chaud (oiseau). ✧ Faire maigre.
لا يَقطع ذلك عقلَهُ ✧ Cela n'entre pas dans son esprit.
قطع نَظَرَهُ عن ✧ Faire abstraction de...
قَطِع a وقَطُع o قَطَاعةً . وقطِع لِسانُهُ Demeurer court, perdre la faconde.
قُطِع Cesser (respiration).
— بِهِ Être arrêté en route.
قطَّع ه Couper en petits morceaux, morceler; mettre en lambeaux. Scander (un vers). ✧ User (un habit).
— ه على Infliger (un châtiment à qn (Dieu).
— ٥ Dépasser (les autres : cheval).
— ه ب Mélanger (le vin d'eau).
قطَّع الزمانَ ✧ Passer le temps; tuer le temps.
قاطع ٥ Se séparer de qn. ✧ Interrompre qn, lui couper la parole.
— ٥ على كذا من الأجر او العمل Donner à qn un travail à prix fait; le mettre à ses pièces.
أقطع ٥ ه Faire passer à qn (un fleuve). Faire couper, laisser couper à qn (du bois, etc.). Assigner à qn (une terre) à titre de fief.
أقطع Cesser de pondre (poule). Être tarie (eau d'un puits). Être réduit au silence. Manquer d'eau (tribu). Être près de la récolte (dattier).
— عن أهلِهِ Être séparé des siens.
تقطَّع وانقطع Être coupé, retranché, séparé.
تقطَّع Être taillé en pièces. Être mêlé d'eau (vin).
تقاطع Se séparer les uns des autres. Cesser (relation de parenté).
انقطع Être rompue (corde, etc.). Être interrompu. Finir, cesser. Être tarie (source, eau d'un puits).
— إلى Être attaché, dévoué à...
اقتطع قِطعةً من ما لِهِ Séparer une partie de son troupeau.
قوَّط ✧ Être véreux (fruit).
قَطْع Amputation, coupe; retranchement. Rupture. Cessation. Pause dans la lecture.
قطعًا Assurément, sans aucun doute.
قِطْع ج أقطاع وأقطُع وقِطاع Morceau coupé, tranche. Fer de la lance court et large.
— ج أقطاع وقُطُوع Tapis, couverture de monture, caparaçon.
— وقِطْع Partie de la nuit.
قُطْع وقُطْعَة Cessation, manque d'eau.
قُطْع Asthme. Colique.
قُطْع وقُطْعَة Hostile aux siens, séparé d'eux.
قطِع Qui perd la voix, le son.
قِطْعة ج قِطَع Morceau, fragment, lambeau.
قُطْعة ج قُطَع وقُطُعات Morceau de terre. Morceau coupé.
— وقَطَعة ج قَطَع وقَطَعات Moignon (d'une main amputée). Endroit d'une amputation.
قِطاع ج قِطَعة Ciseaux, cisailles.
زمان القِطاع Époque de la récolte des dattes, etc.

قُطَاعَة Fragments. Morceau coupé.

✧ قِطَاعَة ج قَطَائِع Abstinence de viande et de laitage.

✧ فَاتَهُ قُطُوع Echapper à un danger.

✧ قُطُوع وقُطُوعَة Morceau de natte : natte très usée.

قَطِيع ج قُطْعَان وأَقْطَاع وقِطَاع وجج أَقَاطِيع Troupeau.

— ج قُطَعَاء Pareil, semblable.

— ج قُطْعَان وأَقْطِعَة وقِطَاع وأَقْطُع وأَقَاطِع وقُطُع وقُطُعَات Verge, branche. Morceau coupé d'un arbre.

قَطِيع القِيَام Impuissant à se lever.

قَطِيع الكَلَام Retenu en paroles.

اِتَّقُوا القَطِيعَاء Craignez la discorde

قَطِيعَة ج قَطَائِع Rupture, cessation de toute relation. Terre, propriété foncière. Impôt, contribution.

ثَوْب أَقْطَاع Vêtement en lambeaux.

اِنْقِطَاع Cessation de rapports. Interruption. Cessation, fin. Séparation, scission.

إِقْطَاعَة ج إِقْطَاعَات Fief assigné par le souverain aux soldats.

تَقْطِيع *Nom d'action* de قَطَّعَ.

— ج تَقَاطِيع Taille, stature. Césure (dans un vers).

قَاطِع Qui coupe, etc. Ciseaux, cisailles. Tranchant (sabre). Décisive, péremptoire (preuve). Aigre (lait). ✧ Qui a perdu sa pointe (moutarde, etc.), sa force (remède). ✧ Maigre (mets). ✧ Qui fait maigre. ✧ Côté, rive, bord (d'un fleuve).

قَاطِع الطَّرِيق ج قُطَّاع وقُطَّع Brigand, voleur de grands chemins.

قَاطِعَة ج قَوَاطِع *Fém. de* قَاطِع. *Au pl.*, oiseaux de passage.

✧ قَاطُوع Ver qui mange les fruits.

قَطَّاع Qui coupe beaucoup et souvent ; coupeur ; abatteur. ✧ Qui détache les pierres à construire.

قَطَّاعَة *Fém. du préc.* ✧ Instrument à détacher, à tailler des pierres.

Morceaux de bois mis sur un ruisseau pour le traverser.

قَطُوع Qui cesse de donner du lait (chamelle).

— لِإِخْوَانِهِ Qui n'a plus de relations avec ses frères.

✧ قِطِّيم Qui digère bien (estomac). Qui aide à la digestion, légère, digestive (eau).

أَقْطَع م قَطْعَاء ج قُطْع وقُطْعَان Qui a une main coupée, manchot. Muet. Plus tranchant (glaive). ✧ Plus mauvais, plus méchant, plus scélérat.

رَحِم قَطْعَاء Relations de famille interrompues.

مُقْطَع . ومُقْطَع بِالحُجَّة Réduit au silence.

مُقْطَع Éloigné des siens, étranger.

— النَّهْر Gué d'un fleuve.

مَقْطَع ج مَقَاطِع L'endroit où une chose est coupée, où elle finit. Syllabe. ✧ Pièce de toile. Carrières de marbre.

مَقَاطِع الأَوْدِيَة Endroits où finissent les vallées.

— الأَنْهَار Gués des fleuves.

مَقْطَع الحَقّ Point décisif d'un débat ; moyen de discerner le vrai du faux.

مِقْطَع Tout instrument avec lequel on coupe, ciseaux, cisailles, etc. Tranchant (sabre).

مِقْطَاع Changeant, inconstant. Prompt à tarir (puits).

مَقْطَعَة لِ Ce qui arrête, éteint (l'affection, le désir).

بِالمُقَاطَعَة À prix fait (non à la journée).

✧ مُقَاطَعَة ج مُقَاطَعَات Province, district, département.

مُقَطَّع Coupé en morceaux. ✧ En lambeaux (vêtement).

مُقَطَّعَة ومُقَطَّعَات Courts (habits, poèmes, vers).

مُنْقَطِع Séparé, détaché.

— القَرِين Qui n'a pas son pareil.

— لِ Dévoué à qn.

أنفُس المُنقطِعِين ✧ Les âmes du purgatoire les plus délaissées.
مُنقطَع Lieu où une chose finit.
— الوادي Fin de la vallée.
مَقطوع Coupé, retranché. Amputé. Interrompu, fini. ✧ Abandonné des siens, seul.
مَقطوع بِهِ Qui est empêché d'avancer. Atteint d'un asthme.
✱ قطَف i قَطْفًا، وقِطافًا واقتطف ه Cueillir (des fruits). Vendanger. Enlever vite qc.
— وقطّف ۸ Déchirer qn avec les ongles.
قطَف i o قِطافًا وقُطوفًا Marcher d'un pas serré (cheval).
قطّف ه ✧ Bluter, passer au tamis, tamiser (la farine).
أقطف Avoir ses raisins mûrs (vigne); avoir des vignes propres à être vendangées (vigneron). Avoir une monture à pas lents.
قَطْف Action de cueillir. Cicatrice. Retranchement (*en prosodie*).
قَطْف ج قُطوف Trace, cicatrice. *Sorte de* légume, arroche.
قِطْف ج قُطوف وقِطاف Grappe de raisin. Fruits cueillis.
قِطفة *Sorte de* chardon.
قَطْفة *Nom d'unité de* قطف.
قِطاف وقَطاف Vendange.
قُطافة Raisin coupé qui tombe pendant la vendange.
قَطّاف Vendangeur.
قَطوف ج قُطُف Qui marche à pas serrés, à pas lents.
قَطيف ومقطوف Cueilli (fruit).
قَطيفة ج قَطائف وقُطُف Habit de velours très soyeux, peluche. *Au pl.*, *sorte de* pâtisserie. Dattes fines, rousses.
أقطف مِن Plus rongeur, plus rapide que...
مِقطف ج مَقاطف Serpette. ✧ Blutoir, bluteau.

مَقطف ج مَقاطف Panier, corbeille.
مُقطّفة De petite taille (homme).
✱ قطقط Bruiner. Glousser (perdrix).
قِطقِط Bruine, pluie fine.
قَطقَطة Gloussement de la perdrix.
✱ قطَل o i قَطْلًا، وقطّل ه Couper qc.
— عُنقَه Couper le cou à qn.
قطّل ۸ Renverser qn.
تقطّل Être coupé à la racine.
قُطْل وقَطِيل Coupé, abattu (arbre).
قَطِيلة Chiffon servant d'éponge.
✱ قَطْلَب Arbousier.
✱ قطَم i قَطْمًا ه Couper, retrancher qc. Saisir qc. du bout des dents.
قطِم a قَطَمًا Être avide de viande.
✧ قَطْمة وقُطَيمة Morceau, fragment.
قَطِم Avide de viande.
قَطام وقَطامي وقُطامي Épervier.
مِقطَم ج مَقاطم Griffe.
مَقطوم Coupé, retranché.
✱ قطمر — قِطمير وقِطمار Pellicule du noyau de datte.
قِطمير *Nom du* prétendu chien des sept dormants.
✱ قطَن o قُطونًا في وب Habiter (un lieu).
— ۸ Servir qn.
قطِن a قَطَنًا Être voûté (dos).
قطّن Se cotonner (vigne). ✧ Moisir (mets).
— ۸ بمكان Faire habiter un lieu à qn.
قَطَن ج أقطان Racine de la queue (de l'oiseau). Partie du corps comprise entre les hanches.
قُطن وقُطُن ج أقطان Coton.
قُطنة Flocon de coton.
قِطنة وقُطنة Partie de l'estomac.
قِطان ج قُطُن Bois de la selle du chameau.
قُطنيّة وقِطنيّة ج قطاني Grains farineux, tels que pois, fèves, lentilles, etc. Vêtement de coton.
قاطن ج قُطّان وقاطنة وقَطين Qui demeure, habitant.
قَطين (*s. et pl.*) ج قُطُن *Même sens.* Serviteurs, esclaves; domesticité.

des fruits tous les deux ans (palmier). Être sans mari (femme).
Cesser de faire (une chose) ou la négliger. قَعَدَ عَن
Faire asseoir qn. — بِ
Empêcher qn de faire qc. — بِفُلَان عَن
Préparer ses compagnons à la guerre. — لِلْحَرْبِ
Se mettre à injurier. — يَشْتِمُ
Être au service de qn. Suffire à qn pour vivre. قَعَّدَ وأَقْعَدَ ٥
Être assis à côté de qn. قَاعَدَ ٥
Faire asseoir qn. Placer qn à telle ou telle place. Rendre qn infirme (Dieu). أَقْعَدَ ٥
Empêcher qn de faire qc. أَقْعَدَ وتَقَعَّدَ ٥ عَن
Ne pouvoir marcher. أُقْعِدَ
Surseoir à (une affaire). تَقَعَّدَ وتَقَاعَدَ عَن
S'asseoir. s'installer sur (une monture, etc.). اِقْتَعَدَ ٥ وهـ
Que Dieu te garde ! قِعْدَكَ ٱللّٰهَ
Ceux qui ne vont pas à la guerre. Soldats sans paie. قَعَد
Séance, session. قَعْدَة
Espace qu'occupe un homme assis. — وقِعْدَة
Le onzième mois des Musulmans. ذُو القِعْدَة وذُو القَعْدَة
Manière de s'asseoir. Dernier né. قِعْدَة
Monture du chamelier. Âne. Selle. قُعْدَة ج قُعَدَات
Litière de femme. Tapis. قَعَدَة
Sédentaire. قُعَدَة
Action de s'asseoir. Séjour. ✧ Oisiveté. قُعُود
Action de boiter. اقْعَاد
Infirmité qui force à rester toujours assis. — وقُعَاد
Épouse. قِعَاد
Assis, qui siège. ✧ Oisif. قَاعِد ج قُعُود
Plein, droit (sac de blé). — ج قَوَاعِد
Qui n'a plus d'enfant (femme). Que

✧ قِطِّين ج قَطَاطِين Grande caverne.
أَقْطَن Courbé, voûté (dos).
قَيْطُون Cellier, chambre (en Égypte).
مَقْطَنَة Cotonnerie.
يَقْطِين Toute plante sans tige. Courge allongée.
☆ قطا ٥ قَطْوًا Marcher lentement. Marcher à petits pas. Crier (perdrix).
تَقَطَّى Être en retard ; temporiser.
— ٥ Être assis sur la croupe (d'un cheval).
قَطَاة Croupe du cheval.
— ج قَطًا وقَطَوَات Sorte de perdrix.
ذَهَبُوا فِي الأَرْضِ بِقَطًا Ils se dispersèrent en divers lieux.
قَطْوَان وقَطَوَان Qui marche à petits pas.
☆ قَمّ — قَمّ وقُمَاء Eau épaisse et amère.
☆ قعب — قَعَّبَ Être en forme de coupe.
— الكَلَامَ وفِيهِ Prononcer des paroles obscures.
قَعْب ج أَقْعُب وقِعَاب وقِعَبَة Coupe.
— الكَلَام Profondeur, obscurité du discours.
قُعْبَة Creux dans une montagne.
مُقَعَّب Qui a la forme d'une coupe.
☆ قَعْبَل و قِعْبِل Scille (plant).
☆ قَعَثَ ٥ قَعْثًا وقَعْثَةً لِفُلَان مِن Donner peu à qn de...
قَعَّثَ هـ Déraciner qc.
أَقْعَثَ فِي Être prodigue de (son bien).
— واقْتَعَثَ العَطِيَّة لِ Faire de grandes largesses à qn.
اِنْقَعَثَ Être déraciné. S'écrouler (mur).
اِقْتَعَثَ Tirer beaucoup de terre d'un puits.
قَعِيث Pluie abondante. Torrent impétueux.
☆ قَعَدَ ٥ قُعُودًا ومَقْعَدًا Être assis, s'asseoir après avoir été debout. Se reposer sur sa poitrine (oiseau). Commencer à se dresser ; donner

Parler du gosier. قَعَّرَ وتَقَعَّرَ في كَلَامِهِ
Être au zénith (astre). أَقْعَرَ
Être creux, profond. Être renversé. تَقَعَّرَ
Être déraciné (arbre). اِنْقَعَرَ
Fond (de la mer, d'un puits, etc.). Cavité, creux, fosse en terre. Ecuelle. Contrée. قَعْر ج قُعُور
Intelligence, pénétration. قَعْر
Très intelligent. بَعِيد القَعْرِ
Fosse, creux dans la terre. قَعْرَة وقُعْرَة
Profond (vase, coupe). قَعْرَان ومِقْعَار
Très profond. قَعُور وقَعِير
Qui parle du gosier. قَيْعَر وقَيْعَار ومِقْعَار
Creusé. Creux. Concave. مُقَعَّر
☆ Avoir la poitrine saillante et le dos rentré. قَعِسَ a قَعَسًا, وتَقَاعَسَ واقْعَنْسَسَ
Marcher comme celui qui est قَعِس. قَعَسَ o a قَعْسًا
Devenir riche. أَقْعَسَ
Ressembler à celui qui est قَعِس. تَقَاعَسَ
Rester en arrière de... Se désister de... تَقَاعَسَ عَنْ
قَعِس ج قُعْسَان, وأَقْعَس م قَعْسَاء ج قُعْس
Qui a la poitrine saillante et le dos rentré.
Claveau. peste des moutons. قُعَاس
Nom d'ag. مُقْعَنْسِس ج مَقَاعِس ومَقَاعِيس
Fort, robuste.
Qui a le cou épais et le dos fort. قَوْعَس
☆ Vieillard décrépit. قَعْوَس
Être décrépit (vieillard). Être en ruine (maison). تَقَعْوَسَ
☆ Rassembler qc. détruire (un mur, etc.). Plier vers soi qc. قَعَشَ a قَعْشًا ه
Être ruiné (mur). S'en aller (gens). اِنْقَعَشَ
☆ Tuer qn sur place. قَعَصَ a قَعْصًا, وأَقْعَصَ ٥
Avoir le claveau (mouton.) قُعِصَ
Mourir tué sur place. Être plié, ployé. اِنْقَعَصَ

la main peut atteindre (palmier).
Fém. de قَاعِد. قَاعِدَة ج قَوَاعِد وقَاعِدَات
Base (d'une colonne). Fondation (d'un édifice). Piédestal. Règle; modèle.
Capitale (du royaume). قَاعِدَة المُلْك
Sédentaire. Impuissant. قُعَدِيّ و قُعَدِيَّة
Chameau que monte le chamelier, ou qui est en âge d'être monté. قَعُود ج أَقْعِدَة وقُعُد وقِعْدَان وقَعَائِد
1[er] *sens du préc.* قَعُودَة
Assis (*pour tous les nombres*) à côté d'un autre; gardien. Qui vient par derrière (gibier). قَعِيد
Dont les aïeux touchent au père de la tribu. — النَّسَب
Je t'adjure au nom de Dieu. قَعِيدَكَ اللّٰهَ
Compagne. Epouse. Sac. قَعِيدَة ج قَعَائِد
Ses aïeux sont plus près que les miens du père de la tribu. هُوَ أَقْعَدُ مِنِّي نَسَبًا
Lieu où l'on peut s'asseoir, siège. ✧ Salon, appartement où l'on reçoit les hôtes. مَقْعَد ج مَقَاعِد
Même sens. Fondement, derrière. ✧ Grand pot de chambre. مَقْعَدَة و✧ قَعْدَة
Infirme qui ne peut marcher; perclus; cul-de-jatte. مُقْعَد
Qui a le nez large. — الأَنْف
Fém. du préc. Panier en feuilles de palmiers. Puits sans eau. مُقْعَدَة
Les grenouilles. المُقْعَدَات
✧ Qui est en arrière dans ses payements. Soldat invalide qui reçoit des gages. مُتَقَاعِد
☆ *Même sens que* قَعِيد النَّسَب. قُعْدُد
Vil, poltron.
☆ Creuser (un puits), descendre au fond. Vider entièrement (un verre). Couper (un arbre) à la racine. قَعَرَ a قَعْرًا ه
Renverser, terrasser qn. — ٥
Être profond, creux. قَعُرَ o قَعَارَةً
Creuser, rendre profond. قَعَّرَ وأَقْعَرَ ه

pierres en forme de cône.
Produire un bruit, un cliquetis (corps secs, armes). ☆ قَعْقَعَ
Agiter des (choses) sèches. — ه
Parcourir la terre. — في الأرض
Être agité, s'agiter avec bruit. تَقَعْقَعَ
Ils sont partis. قَعْقَعَتْ وتَقَعْقَعَتْ عُمَدُهُمْ
Pie (oiseau). Corbeau. قَعْقَع وقُعْقُع
Cliquetis d'armes; claquement des dents, etc. قَعْقَعَة
Cliquetis d'armes. Fièvre avec frisson. Dattes sèches. Chemin dur. قَعْقَاع
Grondements du tonnerre. قَعَاقِع
S'épanouir (fleur de la vigne). ☆ قعل — أقْعَل واقْعَأَلّ
Enlever, cueillir (une fleur, etc.). إقْتَعَل ه
Fleur de la vigne, etc. قُعَال
Mont allongé. قَاعِلَة ج قَوَاعِل
Lièvre mâle. قَعِيل
Être frappé d'une maladie mortelle. ☆ قَعِم a قَعَمًا, واُقْعِم
Piquer et tuer qn (serpent). أقْعَم ة
Le meilleur du troupeau. قُعْمَة المَال
Être court (nez). ☆ قَعِن a قَعَنًا
Huche, pétrin. قَعْن
Qui a le nez court. أقْعَن م قَعْنَاء ج قُعْن
Avoir le nez retroussé. ☆ قَعِي a قَعًا
Être assis sur son derrière (chien). Être assis le dos appuyé et les cuisses relevées. Être retroussé (nez). أقْعَى
Forcer (sa monture) à reculer. — ة
Chape en fer (d'une poulie, etc.). قَعْو مث قَعْوَان ج قُعِيّ
Qui a le nez retroussé. أقْعَى م قَعْوَاء
Sécher (plante, linge). Se dresser (cheveux). Escamoter une pièce de monnaie (changeur). Se replier (chose). ✧ Se blottir, se tapir. ☆ قَفّ o قُفُوفًا
Cesser de pondre (poule), de pleurer (œil). أَقَفّ
Se contracter, se ratatiner إسْتَقَفّ

Mort violente. قَعْص
Il est mort du coup. مات قَعْصًا
Claveau, peste des moutons. قُعَاص
Plier, cambrer (une branche, etc.). ☆ قَعَض o قَعْضًا ه
Plié, cambré. قَعْض ومَقْعُوض
Crier. Être timide, poltron. Être aride, sec. ☆ قَعَط a قَعْطًا
Repousser, renverser qn. — ة
Pousser, presser (une monture). — وقَعَّط ة
Presser (son débiteur), le mettre à l'étroit. Être irrité contre qn. — على
Nouer son turban. — واقْتَعَط ه
Être humble, abattu. قَعِط a قَعَطًا
Être obscène dans (ses paroles). قَعَّط وأقْعَط في القول
Crier avec force. أقْعَط
Traiter qn avec mépris. — ة
S'éloigner de qn. — عن
Grand troupeau de moutons. قَعْط
Turban. مِقْعَط ومِقْعَطَة
Renverser qn. ☆ قَعْطَر ة
Affermir qc. — ه
Renverser qn. ☆ قَعْطَل ة
Être prolixe dans le discours. — في الكلام
Presser son débiteur. — على غَرِيمِهِ
Déraciner (un arbre). Épuiser (le contenu d'un vase). Balayer (la terre : pluie). Soulever (la terre) en marchant. ☆ قَعَف a قَعْفًا ه
S'écrouler (mur). قَعِف a قَعَفًا, وتَقَعَّف وانْقَعَف واقْتَعَف
Être ôté de sa place. تَقَعَّف وانْقَعَف واقْتَعَف
Saisir qc. avec avidité. اِقْتَعَف ه
Monticules superposés. قَعَف
Pluie battante. قَاعِف
Qui emporte tout (torrent). قُعَاف
Corbeau. ✧ قَعْق ج قُعْقَان
Faire un tas de pierres en forme de cône. ✧ قَعْقَر
Petit tas de ✧ قُعْقُور (عِوَض قُهْقُور)

Être inhabitée (maison). Entrer dans un désert, être solitaire. N'avoir rien à manger.
Trouver (un pays) désert. — ه
Sec, sans condiment (pain). قَفِر وقَفَار
Désert sans eau, ni végétation. Déserte (terre). قَفْر ج قِفَار وقُفُور
Même sens. قَفْرَة ج قَفَرَات
Ruche d'abeilles. Sec, sans condiment (pain). قَفِير ج قُفْرَان
Enveloppe de la fleur du palmier. قَافُور وقَفُور وقَفُورَة
✧ Grand panier. قَفُّورَة ج قَفَافِير
Déserte (terre). مِقْفَار
✧ Vérifié, reconnu, constaté. مَقْفُور
Faire un saut, bondir (gazelle). ☆ قَفَز i قَفْزًا وقَفَزَانًا وقِفَازًا وقُفُوزًا
Mourir. قَفَزَ
Faire sauter qn. قَفَّز ٥
Se teindre (en rouge) les mains et les pieds (femme). تَقَفَّز ب
Sauter à qui mieux mieux. تَقَافَز
Saut, bond. قَفْزَة ج قَفَزَات , وقَفَزَى
Sautant, sauteur. قَافِز وقَفَّاز
Chevaux qui bondissent. خَيْل قَافِزَة ج قَوَافِز
Les grenouilles. القَوَافِز
Espèce de mesure pour les choses sèches. ✧ Part de farine retenue par le meunier; gâche d'une serrure. قَفِيز ج أَقْفِزَة وقُفْزَان
Qui a les pieds de devant blancs (cheval). أَقْفَز ومُقَفَّز
Sorte de gant; gantelet. قُفَّاز مث قُفَّازَان ج قَفَافِيز
Mourir. ☆ قَفَس i o قَفْسًا وقُفُوسًا
Saisir qc. avec violence. — ه
Prendre qn aux cheveux. — ٥
Avoir le bout du nez gros. قَفِس a قَفَسًا
Sauter (gazelle). تَقَفَّس
Se prendre (aux cheveux). تَقَافَس ب
Méprisable, vile (esclave). قَفَاس وقَفْسَاء
Né d'un père أَقْفَس م قَفْسَاء ج قُفْس

se rider (vieillard).
Légumes qui se mangent crus. قَفّ وقَفِيف
Hauteur; colline; monticule. قُفّ ج قِفَاف وأَقْفَاف , وقُفَّة
Lieu plein de rochers. Nuage en forme de mont. قُفّ
Ramassis de gens. قُفّ مِن النَّاس
Homme petit de taille. قَفَّة وقُفَّة
Frisson de fièvre. قَفَّة وقِفَّة وقُفَّة
Couffe, panier. قُفَّة ج قُفَف
Qui escamote la monnaie. قَفَّاف
Homme de confiance. قَفَّان
À la suite de cela. عَلَى قَفَّان ذَلِك
C'est le moment. هَذَا قَفَّانُهُ
Être détérioré par la pluie (sol), par la poussière (plante). ☆ قَفِئ a قَفْأً
Avoir du dégoût de... ☆ قَفَح a قَفْحًا ه
S'abstenir de... — عن
Crème sur laquelle on trait. قَفِيحَة
Frapper (un corps) dur ou creux. ☆ قَفَخ a قَفْخًا وقِفَاخًا ه
Mets de dattes et de graisse. قَفِيخَة
Appliquer une tape sur la nuque de qn. ☆ قَفَد i قَفْدًا ٥
Marcher sur la pince (cheval). Avoir le cou lâche, gros. قَفِد a قَفَدًا
Je n'ai pas cessé d'agir pour toi. مَا زِلْتُ أَقْفِدُ لَكَ
Vice du cheval qui marche sur la pince. قَفَد
Pinçard (cheval). Qui a le cou lâche, gros. أَقْفَد م قَفْدَاء
Porter le turban enroulé entièrement. اِعْتَمَّ القَفْدَاء
Etui à cosmétiques. ◉ قَفْدَان وقَفْدَانَة
Suivre (les traces, les pas) de qn. ✧ Reconnaître, vérifier qc. ☆ قَفَر o قَفْرًا , وتَقَفَّر واقْتَفَر ه
Être peu nombreux (troupeau). Être sec, sans condiment (mets). قَفِر a قَفَرًا
Réunir, ramasser qc. قَفَّر ه
Être désert, dépeuplé (pays). أَقْفَر

esclave. Long et formant des plis.
Intestins, entrailles. قفشاء
Manger qc. avec a- ✻ قفش o i قفشا ه
vidité. Prendre, recueillir qc.
Traire vite (une chamelle). — ة
Frapper qn du (bâton, etc.). — ة ب
Se blottir, se peloton- إنقفش واقتفش
ner.
Brigands, voleurs. قَفَش
Attacher (une ✻ قفص i قفصاً ة وه
gazelle) par les pieds. Ramasser
et grouper qc. Faire souffrir qn.
Être vif, léger, agile. قفِص a قفصاً
Être engourdi par le froid.
1er sens de قفص . ✧ Mettre قفّص ة
en cage, encager (un oiseau).
Avoir des cages d'oiseaux. أقفص
Se pelotonner. تقفّص
Être réticulaire, entrelacé. تقافص
Fait en réseau, قَفص وقُفص وقَفَص
réticulaire.
Cage. قَفَص ج أَقْفَاص
Engourdi par le froid. Qui se قفِص
contracte.
Élevée (colline). قافِصَة ج قوَافِص
Lié par le pied. À carreaux مُقفَّص
(étoffe). ✧ Mis en cage (oiseau).
Frapper qn de (la ✻ قفَم a قَفْماً ة ب
férule).
Tenir qn éloigné de... — ة عن
Être contracté, re- قفِع a قفَعاً, وتـقفّع
coquillé (pied, oreille).
Serrer, tenir en garde qc. قفّع ه
Resserrer (les doigts : froid).
Être éloigné, empêché de... إنقفَع عن
Tortue de siège. قفّع
Peine, chagrin. قفَع
Corbeille en feuil- قفعة ج قِفَاع وقفَعات
les de palmier,
Mal qui courbe les pieds قُفَاع وقُفّاع
des moutons.
Très économe de son bien. قفّاع لمالِهِ
Piège en brins de palmiers. قُفّاعة
Contracté, ridé, أقفَع م قفعاء ج قُفْع
recoquillé (pied, oreille, etc.).

Sorte de plante. قفعاء
Qui a toujours la tête baissée. مقفَّع
Férule. مقفعة
Trembler de froid, ✻ قفقف وتقفقف
frissonner.
Être de retour ✻ قفَل o i قفولاً وقفلاً
d'un voyage.
Serrer, conserver, — i قَفلاً وقُفولاً ه
garder qc.
Être sèche, — o قُفولاً, وقفِل a قفَلاً
aride (peau).
Fermer à cade- قفّل ه وأقفَل ه وعلى
nas, cadenasser (une porte).
✧ Couper la tête ه (عِوَض قفّن) قفّل
(d'un arbre).
Dessécher, rendre sec. أقفَل ه وة
Suivre qn du regard. — ة
Ramener qn de... — ة عن
Réunir qn pour... — ة على
Donner tout à la fois — المَال لِفُلَان
à qn.
Être fer- تقفّل وانقفَل واقتفَل واستقفَل
mée, cadenassée (porte).
Être avare. استقفَل
Arbre sec. قَفل وقفلة وقفَلَة
Il lui a donné mille أعطاهُ أَلفاً قفلةً
à la fois.
Cadenas, قُفل ج أقفَال وأقفُل وقُفُول
serrure. Verrou. ✧ Troupe de mu-
lets. ✧ Écheveau de fil.
Voyageurs qui reviennent. قفَل
Qui a bonne mémoire. قُفَلَة
Qui revient de قافِل ج قافِلَة وقُفَّال وقُفّل
voyage. Sec, mince (cheval, etc.).
Fém. du préc. Cara- قافِلَة ج قوَافِل
vane, troupe de voyageurs.
Desséché, aride. Fouet. Défilé. قفِيل
Serrurier. قفّال
Veine du bras. ⊙ قِيفال
Très avare. مُقفَل ومُتقفِّل ومُقتَفِل اليَدَيْن
Frapper qn à l'oc- ✻ قفَن o قفناً ة
ciput.
Couper la tête à — وأقفَن واقتفَن ة
(une brebis).
Mourir. قفَن i قُفُوناً

Couper (la tête de qn.). قفن ه
Occiput. قفن وقفن
☆ قفا ه قفوا وقفوّة ه Suivre (les pas de qn). Faire disparaître (les traces : Dieu).
قفا ٥ Frapper qn à la nuque : l'accuser d'actes honteux.
— وأقفى واقتفى ٥ ب Attribuer spécialement à qn qc.
◇ قفا ه Disparaître derrière qc.
قفّى ٥ ٥ وب او على أثره ب Faire suivre qn par un autre. Suivre les traces. Faire rimer (deux vers ensemble).
◇ تقفّى واستقفى ٥ ◇ Profiter de l'absence de qn.
قفّي ٥ وه على Préférer qn ou qc. à...
تقفّى واقتفى ٥ Suivre qn, l'imiter.
تقفّى واستقفى ٥ ب Frapper qn à la nuque avec (un bâton).
تقافى ٥ Accuser faussement qn.
اقتفى ه Choisir qc.
قفا وقفاء ج أقفية وأقفٍ وأقفاء وقفيّ وقِفيّ Nuque, occiput.
لا أفعله قفا الدّهر Je ne le ferai jamais.
ردّ قفا او على قفاه Il est décrépit.
بالقفا وبالوجه À l'envers et à l'endroit.
قفو *Nom d'act.* Poussière soulevée par la pluie.
قفوة Choix. ◇ Tresses de soie cousues l'une à l'autre, que les femmes, en Orient, portent sur le dos.
بئس القفوة قفوتَ Tu as fait un mauvais choix.
قفوة Reproche. Injure. Faute.
قفاوة Libéralité envers un hôte.
قفاوة عن ◇ À l'insu, en l'absence de...
اقتفاء Imitation. Préférence.
قفية Fosse creusée par le chasseur.
قفيّة Distinction, supériorité.
قفيّ وقفيّة وقافٍ Qui vient à la suite.
قفيّ Hôte honoré ; ce qu'on lui sert.

قافية ج قوافٍ Nuque. Rime. *Au pl.*, vers.
الكلام المقفّى Parole rimée, poésie.
☆ قاقل — قاقلّة Cardamome (plante odoriférante).
قاقلّى *Sorte de* plante alcaline.
☆ قلّ i قِلّا وقلّا وقلّة Être en petite quantité, en petit nombre. Être modique. Être rare.
قلّ ما جئت Tu es venu rarement.
— قلّا, واقلّ واستقلّ ه Porter, soulever, supporter qc.
قلّل ٥ وه Diminuer, amoindrir qc. ou qn.
— ه في عينه Rapetisser qc. aux yeux de qn.
قلّل له العطاء Il lui donna fort peu.
أقلّ Posséder peu de chose, être pauvre.
أقلّ ه Diminuer, amoindrir qc. Trouver petit, modique. Donner, apporter peu. Élever, porter qc.
— واستقلّ ٥ Saisir qn (crainte).
تقالّ Être haut, s'élever (soleil).
— ه Réputer (une chose) modique.
استقلّ ه و٥ Trouver peu considérable, modique. Dédaigner, faire peu de cas de qn ou de qc.
استقلّ Croître (plante). S'élever (orgueilleux). S'élever (dans son vol : oiseau). S'irriter.
— عن S'éloigner des (tentes : gens).
— بالولاية Être indépendant dans son administration (gouverneur).
— برأيه Être seul de son avis.
قلّ Mur peu élevé. Tressaillement.
قِلّ وقُلّ Petit nombre, le peu, exiguïté ; rareté.
رجل قُلّ Homme seul, sans appui.
قلّ وأقلّ رجل يقول ذلك إلّا زيد Il n'y a que Zéid qui dise cela.
هو قُلّ بن قُلّ Il est inconnu.
قلّة Retour à la santé, à l'aisance.
قلّة ج قلل وقلال Cruche en terre. Sommet de la tête. Cime d'une

Être tourné, retourné. Être changé. Se tourner et se retourner dans son lit (malade). ✧ Être inconstant, versatile. تَقَلَّبَ
Agir à son gré dans (les affaires). — فِي
Être tourné ou retourné. Être renversé. إِنْقَلَبَ
Son sort a changé. — ظَهْرًا لِبَطْنٍ
Revenir à... Se tourner vers... — إِلَى
Conversion: changement, revirement. ✧ Envers, revers de qc. قَلْبٌ وَ✧ قُلْبٌ
En gra. permutation d'une lettre en une autre; inversion de mots. قَلْبٌ
Cœur (viscère). Cœur, esprit, âme; intérieur, pensée intime. Milieu. Centre (de l'armée). Noyau. Moelle (de toute chose). La partie la plus pure, l'essence (d'une chose). قَلْبٌ ج قُلُوبٌ
En gra., verbes de cœur, tels que ظَنَّ, عَلِمَ, etc. أَفْعَالُ الْقُلُوبِ
De race pure (per.). قَلْبٌ وم قَلْبَةٌ (*m. et f. s. et pl.*)
Même sens. قُلْبٌ م قُلْبَةٌ
Bracelet de femme. Serpent blanchâtre. قُلْبٌ ج قُلْبٌ
Moelle du palmier. قُلْبٌ و قَلْبٌ ج أَقْلَابٌ وقُلُوبٌ وقِلَبَةٌ
Maladie. Fatigue, peine. قَلَبَةٌ
Il n'a ni défaut ni maladie. مَا بِهِ قَلَبَةٌ
Cordial. Intime, intérieur. قَلْبِيٌّ
Renversement, inversion. Révolution, revirement. اِنْقِلَابٌ
Solstice. — الشَّمْسِ
Inversion. Revirement, changement. Versatilité, inconstance. تَقَلُّبٌ
Vicissitudes des choses. تَقَلُّبَاتُ الأُمُورِ
Maladie de cœur. Mal de cœur qui fait périr les chameaux. قُلَابٌ
Qui tourne, qui retourne qc. Datte rougissante. قَالِبٌ
Moule. Forme (d'une montagne. Bouton (à la poignée d'un sabre). قَالَبٌ ج قَوَالِبُ
Exiguïté, modicité, rareté. قِلَّةٌ ج قِلَلٌ
Pluriel de trois à dix. جَمْعُ الْقِلَّةِ
Ils partirent tous. إِرْتَحَلُوا بِقَلِّيَّتِهِمْ
Il le prit tout entier. أَخَذَهُ بِقَلِّيَّتِهِ وبِقَلِيَاتِهِ او بِقَلِيلَاهُ
Cellule, cabinet, chambre. قِلِّيَّةٌ وَ✧ قِلَايَةٌ ج قَلَالِيٌّ وَ✧ قِلَّايَاتٌ
Indépendance, pouvoir absolu d'un souverain. اِسْتِقْلَالٌ وَ✧ اِسْتِقْلَالِيَّةٌ
Diminution, amoindrissement. تَقْلِيلٌ
Peu nombreux. Modique, exigu. Peu fréquent, rare. Petit de taille. قَلِيلٌ ج قُلُلٌ وقَلِيلُونَ وأَقِلَّاءُ
Même sens. قَلَالٌ وقُلَالٌ ج قُلُلٌ
Peu. Rarement. قَلِيلًا
Petit à petit, peu à peu. قَلِيلًا قَلِيلًا
Fém. de قَلِيلٌ. قَلِيلَةٌ ج قَلِيلَاتٌ وقَلَائِلُ
Gens dispersés de diverses tribus. قُلٌّ
Gens réunis de divers lieux. قُلَّلٌ
Moindre, moins nombreux. أَقَلُّ
Le moindre; le minimum. الأَقَلُّ
Pauvre, qui possède peu. أَقَلُّ ومُقِلٌّ
Qui a laissé peu de vers (poète). مُقِلٌّ
Orné du bouton dit قُلَّةٌ (sabre). مُقَلَّلٌ
Indépendant (souverain, gouverneur). مُسْتَقِلٌّ
✻ قَلَبَ i قَلْبًا, وقَلَّبَ ه Tourner, retourner qc. Bêcher (la terre). Mettre qc. à l'envers, au rebours.
Ôter la moelle (du palmier). قَلَبَ ه
Faire mourir qn. (Dieu). — وأَقْلَبَ ٥ إِلَيْهِ
Devenir rouges (dattes). قَلَبَ
Frapper qn au cœur. قَلَبَ o قَلْبًا ٥
Être renversée, retournée (lèvre). Avoir les lèvres retournées. قَلِبَ a قَلَبًا
Être atteint du mal dit قُلَابٌ. قُلِبَ
Manipuler (des substances). Manier, traiter (les affaires). قَلَّبَ ه
Être cuit d'un côté (pain). Être sec à l'extérieur (raisin). أَقْلَبَ

botte). Cintre (servant à former une voûte).

✧ Pain de sucre. قَالَب سُكَّر

Ru- حُوَّل قُلَّب وحُوَّلِيّ قُلَّبِيّ وحُوَّلِيّ قُلَّب
sé : habile dans les affaires.

Inconstant, changeant, versa- قَلُوب
tile. Loup.

Puits ancien. قَلِيب ج أَقْلِبَة وقُلْب وقُلُب
Fosse.

Petit cœur. Amulette. قُلَيْب

✧ Fer à soulever le loquet. قُلَّابَة

Retournée, renversée أَقْلَب م قَلْبَاء
(lèvre). Qui a la lèvre renversée.

Tourné, retourné ; renversé. مَقْلُوب
Atteint d'une maladie de cœur.

✧ A l'envers, en sens in- بِالْمَقْلُوب
verse, à rebours.

Instrument à retourner مِقْلَب ج مَقَالِب
le sol, bêche. ✧ Batterie de fusil.

Renversement, inversion. مُنْقَلَب
Lieu où se fait une inversion, un changement. Vie future.

☆ قَلِتَ a قَلَتًا Périr.

N'avoir aucun fils vivant (mère). أَقْلَتَ

— ﺀ Faire périr qn.

Trou dans un sol dur, قَلْت ج قِلَات
dans un rocher. Cavité (des yeux, etc.).

Perte, ruine. مَقْلَتَة ج مَقَالِت

Mère dont les en- مِقْلَات ج مَقَالِيت
fants ne vivent pas.

☆ قَلِحَ a قَلَحًا Être jaunes (dents).
Avoir les dents jaunes.

Enlever le jaune des dents à qn. ﺀ قَلَّحَ

Chercher des vivres (dans ﻫ تَقَلَّحَ
un pays) en temps de disette.

Couleur jaune des dents. قَلَح وقُلَاح

Vêtement sale, malpropre. قِلْح

Qui a قَلِح م قَلِحَة، وأَقْلَح م قَلْحَاء ج قُلْح
les dents jaunes.

Scarabée. أَقْلَح

☆ قَلَخَ a قَلْخًا ﻫ Arracher, déraciner
(un arbre).

Mugir (chameau). قَلَخَ a قَلْخًا وقَلِيخًا

Frapper qn du (fouet). قَلَّخَ ﺀ بِ

☆ قَلَدَ i قَلْدًا ﻫ على Rouler (une chose)
autour (d'une autre). Mettre (un collier au cou de qn).

— ﻫ Tresser (une corde). Arroser
(les céréales). Tirer (un métal)
par la filière et l'enrouler.

— ﺀ Saisir qn (fièvre).

— ﻫ في Recueillir (l'eau, le lait, etc.)
dans...

— وقَلَّدَ ﺀ السَّيْفَ Ceindre l'épée à qn.

Passer une corde au cou قَلَّدَ ﺀ
(d'une bête). Suivre l'opinion de
qn. ✧ Contrefaire qn.

Il ne suit l'avis de per- لَمْ يُقَلِّدْ أَحَدًا
sonne.

— ﺀ ﻫ Mettre un collier au cou de
qn. Donner à qn l'investiture
(d'une charge) ; lui conférer (une dignité).

Submerger qn (mer). أَقْلَدَ على

Se mettre un (collier). تَقَلَّدَ ﻫ

— الأَمْرَ Se charger, s'occuper de
l'affaire.

— السَّيْفَ Ceindre l'épée.

Venir à l'eau, à tour de rôle. تَقَالَدَ الماء

Puiser de l'eau. اقْتَلَدَ الماء

Vaincre qn (sommeil). اقْلَوَّدَ ﺀ

Tressé en fil d'argent (collier). قَلْد

Jour d'un accès de fièvre. Fiè- قِلْد
vre quarte. Portion d'eau. Troupe. Coupe.

Le ciel سَقَتْنَا السَّمَاءُ قِلْدًا في كُلِّ أُسْبُوعٍ
nous a donné la pluie chaque semaine.

Il m'a confié son أَعْطَانِي قِلْدَ أَمْرِهِ
affaire.

Fil de cuivre roulé au- قِلَاد وإِقْلِيد
tour d'un anneau.

Collier. *Nom de* sept قِلَادَة ج قَلَائِد
étoiles dites aussi القَوْس.

Poésies toujours قَلَائِد ومُقَلَّدَات الشِّعْر
estimées.

Cordon. Tressée (corde). قَلِيد ومَقْلُود

Maga- قَلِيد، ومِقْلَاد ج مَقَالِيد، ومِقْلَدَة
sin, cellier.

l'on rejette par la bouche.
Nuage. قلس البحر
Débordante et écumante قلّاس (mer). Marchand de bonnets.
☆ قلنى ه Mettre à qn le bonnet dit قلنسوة.
تقلنى Mettre un bonnet.
⊙ أنقليس وإنقليس Anguille.
✧ ☆ قلش o قلشا ه Enlever la croûte (d'une plaie).
قلاش Petit, trapu.
قلاشة Petitesse de corps.
⊙ قلّاش وأقلش Très rusé.
✧ قلوش Chaussure en caoutchouc.
✧ قلشين ج قلاشين Bas : chausses.
☆ قلص i قلوصا S'élever dans le puits (eau). Se retirer, diminuer (ombre, étoffe lavée). Se rider, se retourner (lèvre).
— عن الدار S'en aller, partir (gens).
— وقلص a قلصا Être troublé, agité (esprit, cœur) ; avoir mal de cœur.
قلّص Être relevés (habits).
قلّص ه Relever (ses habits).
تقلّص Se contracter, se rider.
قلصة ج قلصات Eau elevée d'un puits.
قلوص ج قلائص وقلص وقلاص Jeune chamelle. Autruche femelle.
قلّاص وقليص Élevée (eau).
قلّاص الثلج Nuage qui donne la neige.
✧ قلط o قلطا Vider (un reservoir), le nettoyer. Râcler la boue.
✧ باع ه قلطا Vendre (une chose) tout entière et sans réserve.
قلطي Homme méchant, insolent.
— وقلاط Court, courtaud, nain.
قليط Amas, tas d'ordures.
✧ قليطة Sorte de gâteau.
✧ مقلوط Vidé ; nettoyé.
☆ قلع a قلعا, وقلّع واقتلع واستقلع ه Arracher qc. de sa place.
قلّع ه Déraciner (un arbre). Tirer (des pierres).
— ه Déposer qn d'une charge.
✧ — ه Se dépouiller de (ses habits).

تقليد ج تقاليد وتقليدات Imitation, acquiescement aux paroles de qn. Investiture. Diplôme d'investiture. ✧ Singerie, contrefaçon.
✧ التقليدات La tradition, les choses transmises oralement.
إقليد ج أقلاد Cou.
إقليد ج أقاليد, ومقلد ج مقالد, ومقلاد ج مقاليد Clé.
مقلد ج مقالد Sac à fourrage. Bourse. Bâton recourbé.
ضاقت مقالده او مقاليده Il est dans l'embarras.
ألقى إليه مقاليد الأمور Il lui a confié le soin des affaires.
مقلّد Orné, paré d'un collier. Investi, revêtu d'une dignité. Endroit où passe le collier, le baudrier.
☆ قلز o i قلزا Sauter. Boiter. Boire en humant.
— ب Lancer (des flèches).
— ه ه Faire boire qn à (une coupe).
— وقلّز وأقلز Déposer ses œufs dans la terre (sauterelle).
تقلّز Être agile ; courir.
اقتلز ه Vider (une coupe).
قلز Léger, vif, agile.
قلز وقلز Airain, bronze.
☆ قلزم وتقلزم ه Avaler qc.
قلزم *Nom d'une* bourgade de l'Arabie.
بحر القلزم Mer rouge.
☆ قلس i قلسا وقلسانا Avoir des renvois d'estomac. Danser en chantant. Chanter avec harmonie. Boire beaucoup de vin.
— ب Répandre de (son contenu : vase plein).
— بالماء Déborder (mer).
قلّس Faire un accueil pompeux à qn ; battre du tambour de basque.
— لفلان S'humilier devant qn.
تقلّس Mettre le bonnet dit قلنسوة.
قلس ج قلوس Grosse corde ; câble de vaisseau. Pituite, humeur que

Être déposé d'une charge. قُلِع

N'être pas ferme en selle. Chanceler (lutteur). قَلِع a قَلَعًا وقَلَعَة

Bâtir une forteresse. أَقْلَع

Mettre (un navire) à la voile. — ه

Quitter (un lieu, une affaire). أَقْلَع عن

Quitter qn (fièvre).

Être arraché de sa place; être déraciné: être destitué. تَقَلَّع وانْقَلَع واقْتَلَع

Ravir, enlever qc. اقْتَلَع ه

Nom d'act. Hache d'architecte. قَلْع

Nom d'un minerai de plomb.

Valise, sacoche de berger. — ج قُلُوع وأَقْلُع

Intermittence (de la fièvre). قَلْع وقِلْع

Même sens. Moment où la fièvre cesse. Croûte de gale. قَلَع

Voile (de navire). قِلْع ج قُلُوع وقِلَاع

Forteresse, citadelle. Sacoche de berger. Rejeton arraché du tronc du palmier. قَلْعَة ج قِلَاع وقِلَع وقُلُوع

Morceau fendu en long. قِلْعَة ج قِلَع

Instabilité, mouvement. Bien passager ou emprunté. قُلْعَة

Il est en voyage. هُوَ عَلَى قُلْعَة

Séjour passager. مَنْزِلُ قُلْعَة

Lieu d'où l'on doit se lever. مَجْلِس قُلْعَة

Rocher, amas de rochers d'un accès difficile. قَلَعَة ج قِلَاع وقِلَاع

Gros nuage. Grande chamelle. — ج قَلَع

Boue, limon qui se crevasse. Pustules aux lèvres. قُلَاع

Voile de navire. قِلَاعَة

Rocher isolé dans la plaine. Pierre qu'on enlève du sol. قُلَاعَة

Intermittence de la fièvre. إِقْلَاع ومُقْلَع

Qui arrache, qui déracine, etc. قَالِع

Rosace sur le dos du cheval. دَائِرَة القَالِع

Carrière (de pierres). مَقْلَع ج مَقَالِع

Fronde. مِقْلَاع ج مَقَالِيع

Arraché, déraciné. Destitué de son poste. Atteint de pustules aux lèvres. مَقْلُوع

Etat de cheveux crépus. ☆ قَلْمَطَة

Être crépus (cheveux). اِقْلَمَطّ

✧ Salir qn ou qc. ✧ Déshonorer qn. ✧ قَلْمَط ة وه

✧ Être sali. ✧ Avoir la lèpre dite éléphantiasis. ✧ تَقَلْمَط

Saleté, ordures. Eléphantiasis. ✧ قِلْمَاط

Sale, malpropre. ✧ مُقَلْمَط

Écorcer (un arbre). ☆ قَلَف i قَلْفًا ه

Tourner (une chose) à l'envers.

Arracher (un ongle). — واقْتَلَف ه

Circoncire (un garçon). قَلَف o قَلْفًا قَلْفَة ال . .

Déboucher (un vase). قَلَف i قَلْفًا وقَلْفَة ه

Calfater (un navire). — وقَلَّف ه

Être incirconcis. قَلِف a قَلَفًا

Enlever (des paniers de dattes) sans mesurer. اِقْتَلَف ه

Écorce (d'arbre, de grenade, etc.). قِلْف

Nom d'unité du préc. Ongle arraché. قِلْفَة

Prépuce. قَلَفَة وقُلْفَة ج قُلَف

Écorce. قُلَافَة

Art de calfater les navires. قِلَافَة

Incirconcis. Mollе (vie). Fertile (année). أَقْلَف م قَلْفَاء ج قُلْف

Incirconcis de cœur. — القَلْب

Cœurs incirconcis. قُلُوب قُلْف وقُلُف

Panier de dattes. قَلِيف ج قُلُف, وقَلِيفَة ج قَلِيف

Débouché (vase). قَلِيف ومَقْلُوف

Calfater (un vaisseau). ✧ قَلْفَط (عِوَض جَلْفَط) ه

Être dans le trouble. Être ému, agité. ☆ قَلِق a قَلَقًا

Troubler, jeter qn dans le trouble, dans l'inquiétude. أَقْلَق وه ✧ قَلَّق ة

Trouble agitation, émotion, inquiétude. ✧ Insomnie. قَلَق

قَلِق م قَلِقَة ومِقْلَاق (*m. et f.*) وه ✧ مُقْلَق

و✧ قَلْقَان Troublé, agité, ému.
⊙ قلقاس Colocasia (plante).
✧ قُلْقَاس إِفْرَنْجِيّ Pomme de terre.
✧ تَقَلَّس Se piquer, se brûler la bouche par le colocasia.
☆ قَلْقَلَ قَلْقَلَةً وقِلْقَالًا ه Remuer, agiter qc.
— ٥ ✧ Troubler, inquiéter qn.
تَقَلْقَلَ Être agité, remué, secoué. ✧ Être troublé.
قِلْقِل وقُلْقُلَان *Sorte de* plante, cassia.
قَلْقَلَة Trouble, agitation.
☆ قَلَمَ i قَلْمًا, وقَلَّمَ ه Couper qc. Couper, rogner (les ongles).
قَلَم ج أَقْلَام وقِلَام Roseau taillé pour écrire, calamus. Ecriture, caractère. Manière d'écrire, style. Flèche divinatoire. ✧ Raie dans les étoffes peintes. ✧ Rang des chiffres.
قَالِم ج قَلَمَة *Nom d'ag.* Célibataire.
قُلَامَة Rognures d'ongles, etc. Un peu, un rien, brimborion.
⊙ إِقْلِيم ج أَقَالِيم Province. District. Un des sept climats des Anciens.
مِقْلَمَة ج مَقَالِم Étui pour roseaux à écrire.
مَقَالِم الرُّمْح Nœuds du bois de la lance.
مُقَلَّم Coupé, rogné. ✧ Rayée (étoffe).
مُقَلَّمَة Qui n'a pas de mari (femme).
أَلْف مُقَلَّمَة Troupe de mille guerriers armés.
مَقْلُوم ومُقَلَّم الظُّفْر Faible; vil.
☆ قَلَمَّس — قَلَمَّس Qui a beaucoup d'eau (puits). Homme généreux; homme habile, ingénieux.
☆ قَلْنَس ٥ Mettre à qn le bonnet dit قَلَنْسُوَة.
تَقَلْنَس Revêtir ce bonnet.
قَلَنْسُوَة وقُلَنْسِيَة ج قَلَانِس وقَلَاس وقَلَانِيس, و✧ قَلُوسَة ج قَلَالِيس وقَوَسَات Bonnet, toque, chapeau.
قُلَيْنِسَة وقُلَيْسِيَة *Dim. du préc.*
☆ قَلَا o قَلْوًا, وقَلَى i قَلْيًا ه Frire, faire frire dans une poêle (de la viande, etc.).
قَلَا o قِلًا وقَلَاءً, وقَلَى i وقَلْيًا a قَلِيَ وقَلَاءً ومَقْلِيَة ٥ Haïr, détester qn, le repousser.
تَقَلَّى إِلَى Avoir de la haine pour qn.
— عَلَى فِرَاشِهِ S'agiter sur son lit.
تَقَالَى Se haïr mutuellement.
اِقْلَوْلَى Être agité. S'éloigner. S'élever dans les airs (oiseau).
قِلْو Léger. Âne jeune et vif.
قِلْوَة Monture agile.
قُلَة ج قُلَات و قُلُون Morceaux de bois avec lesquels jouent les enfants.
قِلًى وقِلْي Cendres des plantes alcalines; soude.
قُلًى Cimes des montagnes. Sommets des têtes d'hommes.
قَلَّاء Fabricant de poêles à frire.
قَلِيَّة ج قَلَايَا Friture, ce qui est frit.
مِقْلًى ومِقْلَاء *Même sens que* قُلَة.
مِقْلَى ومِقْلَاة ج مَقَال Poêle à frire.
مَقْلَاة Fabrique de poêles.
مَقْلِيّ ومَقْلُوّ Frit.
☆ قَمَّ o قَمًّا, واقْتَمَّ ه Dévorer (les mets).
قَمَّ ه Balayer (la maison).
تَقَمَّمَ ه Fouiller dans (les balayures).
— ه Être au sommet de...
قِمَّة ج قِمَم Sommet (de la tête), cime (d'une montagne). Corps, stature.
هُوَ حَسَن القِمَّة Il a une belle stature.
قُمَّة Bouchée du lion.
قُمَامَة ج قُمَام Balayures. Troupe de gens.
مِقَمّ ومُقْتَمّ Vorace.
مِقَمَّة ج مَقَامّ Balai.
مِقَمَّة Lèvre d'animal au pied fendu.
☆ قَمُأَ a وقَمُؤَ o قَمَاءَةً و قُمْأَةً وقَمَاءَةً Être vil, méprisable.
قَمَأَ a قَمْأً, وقَمَأَ وأَقْمَأَ وتَقَمَّأَ ٥ Convenir à qn (lieu), et l'habiter.
— a وقَمُؤَ o قُمُوءًا وقُمُوءَة وقَمْأً وقَمَاءً وقَمَاءَةً, وأَقْمَأَ Engraisser (bétail).
أَقْمَأَ ٥ Rendre qn vil, méprisable.

Avoir un beau clair de lune (voyageur). Attendre le lever de la lune. Être éclairée par la lune (nuit). أَقْمَر
Sortir au clair de lune (lion, etc.). تَقَمَّر
Faire la chasse ou visiter qn au clair de lune. Faire la chasse (aux oiseaux) avec une lumière. ة —
Jouer ensemble à un jeu de hasard. ✧ Se contredire; se disputer. تَقَامَر
Être blanc; être éclairé par la lune. اِقْمَارّ
Lune. قَمَر ج أَقْمَار
Le soleil et la lune. القَمَرَان
Couleur blanche mêlée de vert. قُمْرَة
Éclairée par la lune (nuit). قَمِرَة
Lunaire. ✧ Pièce de monnaie de vingt paras. قَمَرِيّ
Gra., lettres lunaires. حُرُوف قَمَرِيَّة
Tourtereau. Relatif à ce volatile. قُمْرِيّ ج قَمَارِيّ
Tourterelle. قُمْرِيَّة ج قَمَارِيّ وقُمْر
Jeu de hasard. Jeu où l'on joue de l'argent. قِمَار
Partenaire. قَمِير ج أَقْمَار, ومُقَامِر
Blanc. Qui a la couleur dite قُمْرَة. أَقْمَر م قَمْرَاء ج قُمْر
Éclairée par la lune (nuit). — ومُقْمِر ومُقْمِرَة
Clair de lune. Petit oiseau. قَمْرَاء
Vaincu au jeu de hasard. مَقْمُور
Manger des amandes. ✲ قَمْرَص
Ramasser et prendre qc. avec les doigts. ✲ قَمَز o i قَمْزًا ه
✧ Sauter. قَمَز (عِوَض قَمَص)
✧ Faire sauter qn. ✧ قَمَّز ة
Acquérir (une chose de nulle valeur). أَقْمَز ه
Chose de nulle valeur. قَمَز
Un saut, un bond. ✧ قَمْزَة
Poignée de dattes, etc. قُمْزَة ج قُمَز
Plonger qn dans (l'eau). ✲ قَمَس o i قَمْسًا, واقْمَس ه في

Ramasser qc. peu à peu; enlever le meilleur de... تَقَمَّأ ه
Petit, chétif; méprisé. قَمِيّ ج قِمَاء
Endroit toujours à l'ombre. قَمْـأَة ومَقْمَأَة ومَقْمُؤَة
Abondance de pâturage. Aisance. قَمَاءَة وقُمَاءَة
✲ قَمَح o قُمُوحًا, وقَامَح وتَقَمَّح واقْمَح
Refuser de boire (chameau).
Prendre (de la bouillie). Boire (du lait, du vin, etc.). قَمِح a قَمْحًا, واقْتَمَح ه
Renvoyer qn en lui donnant peu. قَمَّح ة
Être rempli de fécule (épi). أَقْمَح
Épier (blé). Lever la tête et baisser les yeux.
Mûrir (froment). — واقْتَمَح
Être fier, dédaigneux. أَقْمَح بِأَنْفِهِ
Blé, froment. قَمْح
Un grain de blé. Un grain (poids). قَمْحَة
Bouchée de médicament sec. قُمْحَة
Mousse de vin vieux. — وقُمْحَان وقُمَّحَان
Plante de l'espèce dite وَرْس.
Médicament sec. قَمِيحَة
Mois de décembre et de janvier. شَهْرَا قُمَاح
Qui refuse de boire. قَامِح ج قُمَّح وقِمَاح
Refuser, s'abstenir. ✲ قَمَد i قَمْدًا
Avoir le cou long, épais. قَمِد a قَمَدًا
Robuste, épais. قُمُدّ م قُمُدَّة
Au cou long et épais. أَقْمَد م قَمْدَاء
Jouer à un jeu de hasard. ✲ قَمَر i قَمْرًا
Gagner qn au jeu. ✧ Vaincre qn dans la dispute. — o i وتَقَمَّر ة
Être vaincu au jeu. قُمِر
Être blanc. Être crevée (outre). Avoir les yeux éblouis par la neige. Veiller sans dormir au clair de la lune. قَمِر a قَمَرًا
Jouer avec qn à un jeu de hasard. ✧ Disputer avec qn. قَامَر مُقَامَرَة وقِمَارًا ة

Plonger, s'enfoncer قَمَس وانْقَمَس في dans (l'eau).
Jouer avec qn قَامَس مُقامَسَةً وقِمَاسًا ة au plongeon.
Il lutte avec un plus يُقامِس حُوتًا savant que lui.
Se plonger mutuellement تَقَامَس dans (l'eau).
Se coucher (étoile). إِنْقَمَس
Plongeur. قَامِس وقَمَّاس
Océan, mer, abîme قَامُوس ج قَوَامِس de la mer. ✧ Dictionnaire.
Chef distingué. قُمُّس ج قَمَامِس وقَمَامِسَة
Même sens. Abîme قَوْمَس ج قَوَامِس de la mer. Au pl., infortunes.
☆ قَمَش o i قَمْشًا, وقَمَّش ه Ramasser çà et là (des miettes, des rébuts).
Manger ce qu'on trouve. تَقَمَّش
Objets de rebut. ✧ E- قُمَاش ج أَقْمِشَة toffe; toile de coton, de lin.
Hardes, effets. — البَيْت
La lie du peuple. — النَّاس
✧ Fouet en cuir. قَمْشَة
Marchand d'étoffes. قَمَّاش
Richement vêtu. مُتَقَمِّش
☆ قَمَص o i قِمَاصًا Sauter, faire un saut (âne).
Galoper (cheval). — قَمْصًا و قُمَاصًا
Balloter (le navire : — وقَمَّص ب mer).
Revêtir qn d'une tunique. قَمَّص ة
Mettre une chemise, une tu- تَقَمَّص nique, en être revêtu.
Insectes sur l'eau. Sauterel- قَمَص les nouvellement écloses.
Il n'a plus de force. مَا بِالْعَيْرِ مِنْ قُمَاص
Agitation, trouble. قِمَاص
Chemise; قَمِيص ج قُمُص وأَقْمِصَة وقُمْصَان tunique; aube.
Qui saute (monture). — وقَمُوص
Métempsycose. تَقَمُّص وتَقْمِيص
☆ قَمَط o i قَمْطًا, وقَمَّط ة Emmaillot- ter (un enfant). Garotter qn.
✧ Bander, ceindre d'un ban- — ه deau (la tête).

Maillot, langes. قِمَاط ج قُمُط
Liens, entraves. — وقُمُط
J'ai reconnu ses ar- وقَفْتُ عَلَى قِمَاطِهِ tifices.
Bandeau. Petit turban. ✧ قَمْطَة
Année pleine, entière. حَوْل قَمِيط
Emmaillotté. ✧ Ceint d'un مُقَمَّط bandeau.
Lier (une outre). ☆ قَمطر ه
Être dur (jour). اِقْمَطَرّ
Caisse à livres. Liens, قِمَطْر ج قَمَاطِر entraves de captifs. Chameau robuste. Homme de petite taille.
Funeste, dur (jour). قُمَاطِر وقَمْطَرِير
☆ قَمَع a قَمْعًا, وأَقْمَع ة Soumettre, dompter, subjuguer qn.
Frapper qn à la tête. قَمَع ة
Empêcher qn de... — وأَقْمَع ة عن
Vider (le contenu d'une ou- قَمَع ه tre). Endommager (les plantes : froid).
Pénétrer dans... — في
Descendre vite dans le go- — وأَقْمَع sier (boisson).
Être atteint de l'infirmité قَمِع a قَمَعًا dite قَمَع.
Appliquer un entonnoir à... قَمَّع ه
Enlever le pétiole (d'une datte).
Secouer la tête (âne). Être تَقَمَّع ébahi ou se tenir isolé.
Choisir le meilleur de qc. — واقْتَمَع ه
Être dompté, subjugué, sou- اِنْقَمَع mis. S'introduire furtivement dans une maison.
Vider (une outre). اِقْتَمَع ه
Action de dompter, de قَمْع وإِقْمَاع soumettre, de subjuguer.
Entonnoir. — وقِمْع وقِمَع ج أَقْمَاع
Pétiole (d'un fruit, قِمْع وقِمَع ج قُمُوع d'une fleur).
Dé à coudre. — الخَيَّاط
Tumeur rouge à la paupière. قَمَع Grosseur au genou d'un cheval. Faiblesse de la vue.
Qui a l'in- قَمِع, وأَقْمَع م قَمْعَاء ج قُمْع

firmité dite قَمَم.
Le choix, le meilleur. قَمْعَة وقُمْعَة وقُمَعَة ج قُمَم
Sommet de la bosse du chameau. قَمَعَة ج قَمَع
Grosse mouche, œstre. — ج مَقَامِع
Tout ce qui s'élève en cône, en pointe. ✧ قَامُوع ج قَوَامِيع
Qui dompte ; qui subjugue. قَامِع ومُقْمِع
Fém. de قَامِع. Ce qui dompte les passions. قَامِعَة ج قَوَامِع
Bâton crochu. مِقْمَعَة ج مَقَامِع
Dompté, soumis. Trié (troupeau). Qui a une indigestion. مَقْمُوع
Boutonner, bourgeonner (plante). Être chef de peuplade (homme). ✫ قَمْعَل
Coupe ou marmite à large ventre. قُمْعُل
Chef de tribu, de pasteurs. قِمْعَال
Grande coupe. قُمْعُول ج قَمَاعِيل
Bouton, bourgeon. Nodosité, nodus. قُمْعُولَة ج قَمَاعِيل
Ramasser (des débris). ✫ قَمْقَم ه
Être submergé, se noyer. ✧ Murmurer. تَقَمْقَم
Bocal. Flacon à eau de senteur. ⊙ قُمْقُم وقُمْقُمَة ج قَمَاقِم
Affaire importante. Grand nombre. Teigne ; vermine. قَمْقَام وقِمْقَام
Seigneur généreux. Grande mer. — وقُمْقَام وقُمَاقِم
✧ Murmure. تَقَمْقُم
Fourmiller de poux (tête). ✫ قَمِل a قَمَلًا. وقَمَّل
Se couvrir de points noirs (plante). Se multiplier (gens). قَمِل
Prendre de l'embonpoint. — وتَقَمَّل
Se garnir de bourgeons. أَقْمَل
Pou. قَمْل
Un pou. قَمْلَة
Pouilleux. قَمِل ومُقَمِّل
Sorte de teigne. Petites fourmis. Insectes aux ailes rouges. قُمَّل
Se proposer qc. ✫ قمن — تَقَمَّن ه

Manière, façon. قَمَن
(*m. et f. s. et pl.*) قَمَن وقَمِن م قَمِنَة ل
Propre, apte à...
Capable de faire. — وقَمِن أن يَفعَل
Plus apte à... أَقْمَن ب
Convenable à... مَقْمَن ومَقْمَنَة ل
Apte à... Four qui chauffe les bains. ✧ Four à pain. قَمِين ج قُمَنَاء
Aller à l'aventure. ✫ قمه — تَقَمَّه
Chameau allant à l'aventure. قَامِه ج قُمَّه
Observer, examiner qc. ✫ قَنَّ o قَنًّا ه
Se tenir tranquille. Acquérir un esclave. اِقْتَنَّ
Se tenir debout. — واقْتَأَنَّ
Se charger seul de... اسْتَقَنَّ ب
Monticule. Manche de chemise. ✧ Poulailler. قُنّ
قِنّ (*m. et f. s. et pl.*) ج أَقْنَان وأَقِنَّة
Esclave.
Monticule. Cime, sommet (d'une montagne). قُنَّة ج قُنَن وقِنَان وقُنَّات
Tresse d'une corde. قِنَّة ج قِنَن
Manière, façon. قَنَن
Bouteille, fiole, burette. قِنِّينَة ج قَنَانِيّ وقَنَانٍ
Règle, loi. Usage, coutume. *Sorte de* harpe. ✧ Pénitence imposée à qn. ⊙ قَانُون ج قَوَانِين
Canonique, légal. Régulier. قَانُونِيّ
Imposer à qn une pénitence. ✧ قَوْنَن ه
Recevoir une pénitence. ✧ تَقَوْنَن
Être très rouge : être teinte (barbe). ✫ قَنَأ a قُنُوءًا
Mêler (le lait) d'eau. — قَنَّأ ه
Teindre qc. en rouge. Teindre en noir (la barbe). — وقَنَّأ تَقْنِئَةً وتَقْنِيئًا ه
Tuer qn, porter qn à tuer. قَنَأ a قَنْأً , وأَقْنَأ ه
Mourir, être tué. قَنِيَ a قُنُوءًا
La chose m'a été possible. أَقْنَأَنِي الشَّيْءُ
Rouge très foncé. أَحْمَر قَانِئ
Lieu toujours à l'ombre. مَقْنَأَة ومَقْنُوءَة
Se coucher (soleil). ✫ قَنَب o قُنُوبًا

Adapter à (une porte) la clef dite قُنَّاحَة. قَنَّح ه
Clef longue et recourbée. قُنَّاحَة
Sucre candi. ◎ قَنْد ج قُنُود
Sucré avec du sucre candi. مُقَنَّد ومَقْنُود
✡ قند — قِنْدِيد ج قَنَادِيد Sucre candi. Moût mêlé de parfums. Ambre gris. Camphre. Musc.
Sacristain. ◎ قَنْدَلَفْت
S'amender. ✡ قَنْدَس
Pénétrer dans (un pays), le parcourir. — في
Castor. قُنْدُس
Crosse de fusil. ✧ قَنْدَق ج قَنَادِق
Rituel. Missel. ◎ قِنْدَاق
Douée d'une grosse tête (bête). ✡ قَنْدَل وقُنَادِل وقِنْدَوِيل
*Sorte d'*arbrisseau épineux dont les fleurs donnent une excellente huile. قُنْدُول
Cacolet. Porte-jarre. ✧ قَنْدَلَة ج قَنَادِل
Lampe, lampion ; lanterne suspendue. قِنْدِيل ج قَنَادِيل
Boutique ou crochet de boucher. ✡ قنر — قِنَّار وقِنَّارَة ج قَنَانِير
Petits oignons. ✧ قِنَّار
Petit gobelet. ✡ قِنْز وإقْنِيز
Boire dans un petit gobelet. أَقْنَز
✡ قُنْزُعَة وقَنْزَعَة وقِنْزِعَة ج قَنَازِع وقُنْزُعَات
Cheveux laissés autour de la tête. Mèche de cheveux. Huppe. Petits cailloux.
✡ قنس — قِنْس ج قُنُوس, وقَوْنَس ج
Sommet de la tête. قَوَانِس
Cimier du casque. قَوْنَس وقَوْنُوس ج قَوَانِيس
Vieillir, faire vieillir qn (malheurs). ✡ قَنْسَر ه
Devenir vieux, être cassé de vieillesse. تَقَنْسَر
Cassé de vieillesse. قِنَّسْر وقِنَّسْرِيّ
Chasser et tuer (du gibier). ✡ قَنَص i قَنْصًا ه
Chasser (le gibier). تَقَنَّص واقْتَنَص ه

Émonder, tailler (la vigne). قَنَّب ه
Entrer dans... — وتَقَنَّب في
S'épanouir (fleur). — o قَنْبًا
Être en feuilles (céréales). قَنَّب
Former un escadron (cavaliers). — وأَقْنَب وتَقَنَّب
S'esquiver (débiteur, etc.). أَقْنَب
Calices des fleurs. قَنْب ج قُنُوب
Voile de navire. Involucre de la griffe du lion. قُنْب
Griffe du lion. — وقِنَاب
Involucre de l'épi. قِنَاب وقُنَّابَة
Chanvre. قُنَّب وقِنَّب
Troupe de gens. Nuages épais. قَنِيب
Troupe, escadron de cavaliers. مِقْنَب ج مَقَانِب
Griffe du lion. Valise de chasseur. — ومِقْنَاب
✡ قنبر — قُنْبُرَة وقُنْبَرَة ج قَنَابِر Alouette.
Bombe. ◎ قُنْبُرَة ج قَنَابِر
Huppe (touffe de plumes). قُنْبُرَة
Poule huppée. دَجَاجَة قُنْبُرَانِيَّة
S'enorgueillir, être fier. ✧ تَقَنْبَر
Chou-fleur. ✡ قُنَّبِيط و✧ قَرْنَبِيط
Enveloppe du grain de froment. ✡ قنبع — قُنْبُع
Sorte de tunique d'enfant. قُنْبُعَة
Grognement du cochon. قَنْبَعَة
Cohorte, escadron, troupe de cavaliers. ✡ قَنْبَل وقَنْبَلَة ج قَنَابِل
Bombe. ✧ قُنْبُلَة ج قَنَابِل
Adorer Dieu sincèrement ; être assidu, recueilli à la prière. ✡ قَنَت o قُنُوتًا, وأَقْنَت
Être soumis (à Dieu). — ٥ ول
Manger peu. قَنِت o قَنَاتَة
Dévot ; assidu à la prière. قَانِت م قَانِتَة
Invocation. Constance dans le service de Dieu. قُنُوت
Sobre (femme). قَنِيت
Qui retient l'eau (outre). قَنِيت
Courber, plier (le bois, etc.). ✡ قَنَح a قَنْحًا ه
Rehausser (une porte) par un morceau de bois. — وأَقْنَح ه

قَنَص واقْتَنَاص Chasse.
قَنَص, وقَنِيص ومَقْنُوص Proie, gibier.
قَانِص وقَنَّاص وقَنِيص Chasseur.
قَانِصَة ج قَوَانِص Gésier. Pilier de toit.
⊙ قُنْصُل ج قَنَاصِل Consul.
✧ قُنْصُلِيَّة وقُنْصُلَاتُو Consulat.
☆ قَنِط a قَنَطًا وقَنَط o قُنُوطًا, وقَنَط i o
قَنَاطَة Désespérer : être découragé.
قَنَّط وأَقْنَط ه Jeter qn dans le désespoir, dans le découragement.
قَنَط وقُنُوط Désespoir : découragement.
قَنِط وقَانِط وقَنُوط م قَنِطَة الخ Désespéré ; découragé.
☆ قَنْطَر Quitter la vie nomade. Avoir des quintaux d'argent. ✧ S'abattre (monture) ; tomber de cheval (cavalier).
— ه Cintrer, voûter qc.
تَقَنْطَر ✧ Se cabrer ou s'abattre (cheval).
قِنْطِر *Sorte d'oiseau.* Malheur.
قَنْطَرَة ج قَنَاطِر Pont. Grand édifice. ✧ Cintre : arc : arcade.
قِنْطَار ج قَنَاطِير Quintal, cent rathls.
⊙ قِنْطَارِيُون Centaurée (herbe).
مُقَنْطَر Parfait, achevé.
مُقَنْطَرَة Cercle parallèle à l'horizon.
☆ قَنِع a قَنَعًا وقَنَاعَةً, وقُنْعَانًا بِ Se contenter de qc. ✧ Etre persuadé.
قَنَع a قُنُوعًا Mendier et s'humilier.
— بِ Se contenter de...
— قَنْعًا Se diriger vers l'eau et l'étable (troupeau).
— وأَقْنَع واسْتَقْنَع Avoir les pis gonflés de lait (brebis).
قَنَّع وأَقْنَع ه Contenter, satisfaire qn. ✧ Persuader, convaincre qn.
قَنَّع ه Mettre un voile (à une femme).
— ه بِ Cingler (la tête de qn) avec le (fouet).
أَقْنَع ه Incliner (un vase). Lever (la tête).
— ه Mener (les troupeaux) au pâturage.
— يَدَيْهِ فِي الصَّلَاةِ وفِي القُنُوت Lever les mains dans la prière.
تَقَنَّع Montrer de la satisfaction. Se voiler (femme). S'envelopper (d'un vêtement).
اِقْتَنَع بِ Se contenter de...
قَنَع وقَنَاعَة Contentement, satisfaction. Tempérance ; sobriété.
قِنْع ج أَقْنَاع, وقِنَاع ج قُنُع Armes.
قِنْعَة ج قِنَع وجج قِنْعَان Terrain uni entre deux collines.
قُنْعَة وقُنُوع Mendicité.
قُنْعَة Sommet (d'une montagne, etc.).
قُنُوع Humilité du suppliant. Contentement de ce qu'on a.
قِنَاع Voile de la tête. Membrane du cœur.
قِنَاع ج أَقْنَاع وأَقْنِعَة Plateau en brins de palmier.
قَنِع ج قَنِعُون Content, satisfait. Sobre, tempérant.
قَنُوع ج قُنُع, وقَنِيع ج قُنَعَاء, وقَانِع ج قُنَّع
Même sens. Qui prie humblement.
قُنْعَان, ومَقْنَع ج مَقَانِع Suffisant, satisfaisant.
شَاهِدٌ قُنْعَان او مَقْنَع Témoin dont on est satisfait.
مِقْنَع ومِقْنَعَة Voile de femme.
مُقَنَّع Qui porte un casque de fer.
☆ قَنِف a قَنَفًا Être couvert de limon desséché (sol).
✧ قَنِف و✧ تَقَنَّف مِن Éprouver du dégoût, de la répugnance pour...
قَنَف ه بِ Trancher qc avec (le sabre).
أَقْنَف Avoir les oreilles pendantes.
Avoir une grande armée.
— واسْتَقْنَف Maintenir l'ordre dans ses états (roi).
قَنَف Petitesse et aplatissement des oreilles.
قَنَف Limon de rivière desséché.
قُنَاف وقِنَّاف Qui a un grand nez.
قَنِيف ج قُنُف Troupe de gens. Sobre. Nuage chargé d'eau.

أقنف م قنفاء ج قُنف Qui a les oreilles épaisses et aplaties.

✻ قُنفُذ ج قَنافِذ , وقُنفَذ وقُنفَذ ج قنافذ Hérisson. Rat.

قُنفُذ بَحْرِي Oursin, hérisson de mer.

— ليل Médisant, rapporteur.

✻ تقنفش Être contracté, ridé.

— في اللِّبَاس Être négligé dans sa tenue ; être mal peigné.

قُنَافِش Qui a la barbe épaisse et le nez écorché.

مُقنفِش في اللِّبَاس Malpropre : mal peigné.

✧ قنَق Faire halte dans un lieu.

⊙ قُنَاق ج قُنَاقَات Étape, relais, pied-à-terre. Demeure, logis, station.

✻ قِنْقِن Gros rat, mulot. Coquillage marin.

— وقُنَاقِن Qui sait trouver l'eau.

✻ قَنِم a قَنَمًا Être gâtée (noix, outre). Être couvert de poussière.

قَنَمَة Odeur d'huile rance.

قَنِمَة Qui sent l'huile rance (main).

⊙ أُقنوم ج أَقَانِيم Personne, hypostase.

✻ قَنَا o قَنْوًا وقُنْوَانًا وقُنُوًّا و قُنْوَة , واقتنى ه Acquérir qc. ; se procurer qc. ; posséder qc.

— قَنْوًا ه Créer qc. (Dieu).

i — وقَنِي a قَنْوًا , وقَنَّى وأَقْنَى ة واقتنى ه Conserver, garder (la pudeur).

قَنِي a قَنًا Être aquilin (nez).

قُنِيَت قِنْيَة Être tenue, gardée à la maison (jeune fille).

قَنَّى ه Creuser (un canal).

أقنى ة Rendre qn riche (Dieu).

تَقَنَّى Économiser, mettre qc. de côté.

قِنًا وقِنَى وقِنْو ج أقْنَاء وقِنْيَان وقِنْوَان Grappe de dattes.

قُنْوَة وقِنْوَة Acquisition. Possession.

— وقِنْوَة ج قِنَى Avoir, pécule.

قِنَاوَة Rétribution, récompense.

قَنَاة ج قِنًى وقِنَاء وقَنَوات Canal. Bâton.

قَنَاة ج قَنًى وقَنَوَات وقُنِيّ وقَنَيَات Lance.

— الظَّهْر Épine dorsale.

قانٍ م قانِيَة Acquéreur, posseseur.

أحمر قانٍ Très rouge.

قَنَّاء ومُقْنٍ Armé d'une lance.

أقنى م قَنْوَاء Qui a le nez aquilin.

مَقْنَاة ومَقْنُوَة Lieu toujours à l'ombre.

✻ قَنِيَ i قُنْيًا وقُنْيَانًا ه Même sens que ه o قَنَا.

قَانَى ه Mêler, mélanger qc.

— ة Convenir à qn.

أقنى ة Contenter, satisfaire qn.

— ة ة ول Mettre (le gibier) à la portée du (chasseur).

قُنْيَة وقِنْيَة ج قِنًى Avoir : pécule.

✻ قَهِب a قَهَبًا Être grisâtre.

قُهْبَة Couleur grisâtre.

قَهْب م قَهْبَة , وأقهب م قهباء Grisâtre.

الأقهبان L'éléphant et le buffle.

✻ قَهَد a قَهْدًا في مِشْيَتِهِ Marcher à pas serrés.

قَهْد ج قِهَاد Grisâtre. *Espèce de* moutons. Narcisse non épanoui.

✻ قَهَر a قَهْرًا ة وه Forcer, contraindre. Subjuguer, dompter. ✧ Maltraiter ; opprimer qn.

قُهِر Commencer à cuire (viande).

قَاهَر ة Traiter qn avec dureté ; le combattre.

أَقْهَر Avoir les siens soumis.

أقهر ة Trouver qn subjugué, dompté.

قَهْر Violence ; contrainte. ✧ Mauvais traitement.

قُهْرَة Force, violence, contrainte.

قَهْرًا وقُهْرَةً Par force, par contrainte.

هُوَ قُهْرَة لِلنَّاس Il est humilié par tout le monde.

قُهَرَة Méchante (femme).

قَاهِر م قَاهِرَة Qui contraint. Victorieux, vainqueur.

جِبَال قَوَاهِر Monts élevés.

القَاهِرَة Le Caire (ville d'Égypte).

القَهَّار Le Tout-puissant.

مَقْهُور Forcé, contraint. ✧ Affligé ; maltraité.

⊙ قَهْرَمَة Gestion, administration.

⊙ قَهْرَمَان ج قَهَارِمَة Régisseur ; administrateur. Majordome.

traces sur (la terre).
Être arraché, déraciné. تَقَوَّب
Être cassé (œuf). تَقَوَّب و انقاب
Être creusée (terre). اِنْقَاب
Leur affaire est manifestée, leur secret est éventé. اِنْقَابَت بَيْضَتُهُم
Choisir qc. اِقْتَاب ه
Distance du milieu d'un arc à l'une de ses extrémités, distance. قَاب
Entre eux deux il y a la distance d'un arc. بَيْنَهُمَا قَاب او قِيب قَوْسٍ
Poussin. قُوب ج أَقْوَاب
Œuf. Poussin. قَابَة وقَائِبَة
Coques d'œufs cassés. قُوب
Dartre. قُوبَاء وقُوبَاء ج قُوَب . وقُوبَة وقُوَبَة
Écorcé. Qui a laissé sa peau (serpent). مُتَقَوِّب
✲ قَات o قَوْتًا وقُوتًا وقِيَاتَةً . وأَقَات ٤
Nourrir qn, l'alimenter.
Pouvoir, avoir la force de.. أَقَات ه وعلى
Être nourri, alimenté par...; se nourrir de... تَقَوَّت واقْتَات ب
Alimente, entretiens ton feu. اِقْتَتْ لِنَارِكَ قِيتَةً
Demander à qn de quoi vivre. اِسْتَقَات ٤
Sorte d'arbre. قَات
Aliment, nourriture. Subsistances, vivres. قُوت ج أَقْوَات
Même sens. قَائِت وقِيت وقِيتَة وقُوَات
Gardien, témoin. Puissant. مُقِيت
Suppurer (plaie). ✲ قَاح o قَوْحًا . وتَقَوَّح
Balayer (la maison). قَوَّح ه
Refuser de donner. أَقَاح
Espace. Cour. قَاحَة ج قُوح
Être délabrés (intestins). ✲ قَاخ o قَوْخًا
Nuit noire. لَيْلَة قَاخ
✲ قَاد o قَوْدًا وقِيَادَةً وقِيَادًا ومَقَادَةً
Mener, وقَيْدُودَةً . وقَوَّد واقْتَاد ٤
conduire (un cheval, etc.), en marchant devant lui. Conduire (un assassin) au lieu du supplice.
Gouverner, régir (une armée, etc.). قَاد o قِيَادَةً ٤

Gouvernante, pourvoyeuse. قَهْرَمَانَة
Étoffe laine et soie. ✲ قَهْز وقَهْزِي
Marcher à reculons. ✲ قَهْقَر
✧ Mépriser, avilir qn, lui rendre la vie dure. ٤ —
Reculer, rétrograder. ✧ Être abaissé, méprisé, avili. ✧ Traîner une vie malheureuse. تَقَهْقَر
Petits tas de pierres en forme de cône. قُهْقُور
Reculade ; retraite. ✧ Vie d'épreuves, vie misérable. قَهْقَرَى وقَهْقَرَة
Reculer battre en retraite. رَجَعَ القَهْقَرَى
✧ Misérable, dont la vie est pénible. مُتَقَهْقِر
Rire aux éclats. ✲ قَهْقَه
Éclats de rire répétés. قَهْقَهَة
✲ قَهَل a قَهْلًا وقُهُولًا . وقَهِل a قَهَلًا . وتَقَهَّل
Être sèche (peau).
Être ingrat envers qn. قَهَل ٤
Être sale, malpropre. قَهِل a قَهَلًا . وتَقَهَّل
Se salir. Se mêler des affaires d'autrui. أَقْهَل
Être faible, décrépit. اِنْقَهَل
Face, visage. قَيْهَل وقَيْهَلَة
Avoir peu d'appétit. ✲ قَهِم a قَهَمًا
Se rasséréner (ciel). أَقْهَم
Être de connivence en... — في
Repousser (la nourriture) ou la désirer. — عَن او إلى
Boire beaucoup de vin. ✲ قَهو — أَقْهَى
Vin. ✧ Café (boisson, grains). قَهْوَة
✧ Café (maison où l'on boit le café). قَهْوَة ✧ ج قَهَاوٍ
Cafetier. ✧ قَهْوَجِي
Avoir peu d'appétit, peu de goût pour les mets. ✲ قَهِي a قَهًى . وأَقْهَى مِنَ الطَّعَامِ
Pourvu de provisions de route. Vif, ardent. قَاهٍ م قَاهِيَة
Creuser (la terre). ✲ قَاب o قَوْبًا . وقَوَّب ه
Casser son œuf (poussin). قَاب
Déraciner qc. Laisser des قَوَّب ه

قِيد Être mené ; être gouverné. Être mise en boules et cuite (farine).

قَوِدَ a قَوَدًا Avoir une large encolure (cheval).

أَقَادَ Marcher en avant.

— ه خَيْلًا Donner à qn des chevaux à conduire.

— ه ب Tuer (un assassin) pour venger (sa victime : prince).

أَقَادَهُ الدَّمَ او مِنَ القَاتِلِ Il lui permit de venger le sang versé.

اِنْقَادَ واقْتَادَ Se laisser conduire, être docile.

اِنْقَادَ لِ Obéir à qn.

اِسْتَقَادَ لِ Se mettre sous la direction de qn.

— ه مِن Demander (au prince) la mort d'un (assassin).

قَاد وقِيد Distance.

قَوْد وقِيَادَة Action de conduire, de mener.

قَوْد Chevaux en laisse.

قَوَد Peine du talion ; châtiment.

قِيَاد ، ومِقْوَد ج مَقَاوِد Licou.

سَلِس القِيَاد Facile à conduire.

قَيْد وقَيِّد وقَؤُود Qui se laisse mener, docile (cheval).

أَقْوَد م قَوْدَاء ج قُود *Même sens.* Qui a le cou fort. Avare. Qui a une large encolure (cheval).

— ومُقَوَّد Montagne allongée.

قَائِد ج قُوَّد وقُوَّاد وقَادَة وجج قَادَات Qui conduit, qui mène, conducteur ; chef, commandant.

قَائِد Proéminence (de terrain, de montagne).

قَائِدَة *Fém. de* قَائِد. Colline allongée.

مَقُود ومَقْوُود Conduit, mené en laisse.

أَعْطَاهُ قِيَادَهُ ومَقَادَتَهُ Il se laissa diriger par lui.

☆ قَار o قَوْرًا Marcher sur la pointe des pieds.

— ه Prendre (le gibier) par ruse.

— وقَوَّر، واقْتَار اقْتِيَارًا واقْتَوَر اقْتِيَارًا ه Découper un rond dans (une étoffe, etc.) ; couper en rond (un melon).

تَقَوَّر Se replier en se tordant (serpent). Être en grande partie passée (nuit). Se diviser (nuage).

اِنْقَار Tomber. S'écrouler (mur).

اِقْتَار Être dans le besoin.

اِقْتَار ه Examiner (un récit).

اِقْوَرّ Être ridée (peau). Être maigre (cheval). Périr (plante).

قَار Poix liquide, goudron. Grand troupeau de chameaux.

قَوْر *Nom d'act.* Coton nouveau. Corde de coton.

قَارَة ج قَارَات وقَار وقُور وقِيرَان Rocher noir ou sol couvert de pierres noires. Colline isolée. *Nom* d'une tribu.

قُوَارَة Morceau découpé dans le milieu de qc.. ou sur les côtés.

أَقْوَر م قَوْرَاء Large, spacieux.

أَقْوَرِيَّات وأَقْوَرُون Grands malheurs.

مُقَوَّر Découpé en rond (morceau). Enduit de poix liquide. Maigre (chameau, etc.).

✧ قَوْرَم Fondre et saler la graisse.

✧ قَوْرَمَة Graisse fondue et salée.

☆ قَاس o قَوْسًا ه Précéder qn.

— واقْتَاس ه ب او على Mesurer qc. sur.

قَوِس a قَوَسًا، وقَوَّس وتَقَوَّس واسْتَقْوَس Avoir le dos voûté.

✧ قَوَّس ه Tirer un coup (de fusil).

✧ — ه Tirer sur qn.

قَاوَس ه Se mesurer avec qn.

تَقَوَّس Être courbe, courbé, arqué. ✧ Être atteint d'un coup de fusil.

تَقَوَّس ه Blanchir la tête de qn (cheveux blancs).

— ه S'armer (d'un arc).

اِقْتَاس ب Imiter qn.

قَوْس ج قِسِيّ وأَقْوَاس وقِيَاس Arc. Arçon, archet pour carder le coton. Archet d'un violon. Avant-bras.

القَوْس Constellation de sept étoiles appelée aussi القِلَادَة.

قَوْس قُزَح Arc-en-ciel.

Cellule d'ermite. Hutte de chasseur. قُوس
Difficile, dur (temps). قَوِس وقُوسِيّ وأَقْوَس
Qui fait des arcs. Archer. ✧ Tireur, tirailleur. قَوَّاس ج قَوَّاسَة
Qui lance les chevaux. قَيَّاس ومُقَاوِس
Coup de fusil. ✧ قَوَّاس
Petit arc. قُوَيْس وقُوَيْسَة
هُوَ مِن خَيْرٍ قُوَيْسٍ سَهْمًا او صَارَ خَيْرُ قُوَيْسٍ سَهْمًا D'ennemi il est devenu ami.
Sauge (plante). قُوَيْسَة
Qui a le dos voûté. Élevée (colline de sables). Long (jour). أَقْوَس
Étui de l'arc. Cirque. hippodrome. مِقْوَس ج مَقَاوِس
Mettre la croupière (à un cheval). ✧ قَوَّش
✧ Croupière. ✧ قُوش ج أَقْوَاش
Être défiant, ombrageux. ✧ تَقَوْشَم
Panier à dattes. ☆ قوصر — قَوْصَرَة وقَوْصَرَّة
Détruire, démolir (une maison). Démonter (une tente, etc.). ☆ قَاضَ ٥ قَوْضًا. وقَوَّضَ ه
Être disjoint, détraqué. Être démolie (construction). Être mise en déroute (armée). تَقَوَّضَ وانقاض
Troupeau de moutons. ☆ قَاط — قَوْط ج أَقْوَاط
Grand panier à dattes. قَوْطَة
✧ Dattes en bloc, en pâte. ✧ قُوطَة
Berger, pâtre. قَوَّاط
Reculer (homme). Boiter (chien). ☆ قَاعَ ٥ قَوَعَانًا
Marcher avec précaution. تَقَوَّعَ
Grimper sur (un arbre : caméléon). — ه
Terrain plat, plaine; bas-fond. قَاع ج قِيعَان وأَقْوَاع وأَقْوُع وقِيع
Aire où l'on étend les dattes. قَوْع ج أَقْوَاع
Cour pavée. ✧ Salle. قَاعَة ج قَاعَات
Monticule, colline. ☆ قوعل — قَوْعَلَة

Suivre (les traces de qn). ☆ قَافَ ٥ قَوْفًا. واقْتَافَ ه
Deviner, juger à l'aide de signes extérieurs. قَافَ
Reprendre, rectifier qn. تَقَوَّفَ ٥
Habile à deviner à l'aide de signes extérieurs. Physionomiste. قَائِف ج قَافَة
La lettre ق. *Nom* d'une montagne imaginaire. ✧ Caucase (mont). قَاف
Bord supérieur de l'oreille. قُوف
Tu l'as échappé belle. نَجَوْتَ بِقُوفِ نَفْسِكَ
Pierre noire à meule. ✧ قُوفَا
Glousser (poule). ☆ قَاقَ ٥ قَوْقًا ✧ وقَاقَ
Léger, sot, stupide. قَاق
Très grand (homme). — وقُوق وقِيق
✧ Corbeau. — ج قِيقَان
Oiseau aquatique, pélican. قُوق
Bonnet des docteurs de la loi ; toque. ⊙ قَاوُوق ج قَوَاوِيق
Glousser (poule). ☆ قَوْقَأَ قَوْقَأَةً، وقَوْقَ قَوْقَاةً وقِيقَةً
☆ قَالَ ٥ قَوْلًا وقَوْلًا وقِيلًا وقَوْلَةً ومَقَالًا ومَقَالَةً ه Dire qc.
Parler à qn. — ل
Professer (une doctrine). — ب
S'emparer de qc. — بِيَدِهِ
Faire signe. — بِرَأْسِهِ
Rapporter (les paroles de qn). Dire qc. de qn. — عن
Parler contre qn. — على
Dire son avis sur... — في
Pensez-vous que Zéïd soit malade? أَتَقُولُ زَيْدًا مَرِيضًا
Il est dit, on a dit, on dit. قِيلَ
Attribuer à qn de faux propos. قَوَّلَ وأَقَالَ إِقَالَةً وأَقْوَلَ إِقْوَالًا ٥
S'entretenir avec qn : conférer avec qn. Disputer avec qn. ✧ Convenir avec qn d'un prix. قَاوَلَ ٥
Inventer qc., des propos sur le compte de qn. تَقَوَّلَ على
S'entretenir, conférer ensemble sur... تَقَاوَلَ في

اِقتال على Exercer de l'autorité sur...
— ه Choisir qc.
قال وقيل Toute sorte de propos.
القال والقيل Le qu'en dira-t-on.
قَيْل ج اقوال واقيال وقيول *Nom des* rois Himyarites. Petit roi.
قَوْل ج أَقْوال وجج أَقاويل Parole, mot, dire. Sentence, maxime.
قالة وقَوْلة ومَقال ومَقالة *Même sens.*
قُولة وقَوّال وقَوّالة وقَؤُول وتِقْوَلة وتِقْوالة Grand parleur. Éloquent.
مِقْوَل و مِقْوال (*m. et f.*) ج مَقاوِل *Même sens.*
تَقَوُّل Propos sur le compte de qn.
قائل ج قُوَّل وقُيَّل وقالة وقُوَّل Qui parle, qui dit.
مَقالة Traité; chapitre (d'un livre).
مُقاوَلة Entretien, conférence. Discussion. ✧ Convention sur un prix.
مِقْوَل ج مَقاوِل Langue.
مَقُول ومَقْوُول Dit, prononcé. Parole, mot.

✱ قام o قَوْمًا وقَوْمَةً وقِيامًا وقامَةً Se lever; se dresser et se tenir debout. S'arrêter, rester immobile (monture, eau gelée). Être animée (marche). Triompher (vérité). Ressusciter, revenir à la vie.
— ه وبكذا Valoir (telle somme).
— على Se révolter contre qn. Surveiller qn. Persévérer dans qc.
— لـ Se lever par honneur pour qn.
— مقامَهُ Rester à la place de qn, le remplacer, être son lieutenant.
— ء وعلى Pourvoir à l'entretien de qn.
— بأمرٍ S'occuper d'une affaire.
— بوَعْدِهِ Tenir sa promesse.
قام بي ظهري Le dos me fait mal.
قامت تنوح Elle se mit à pleurer.
قَوَّم ء وه Dresser, mettre debout. Redresser, rendre droit. Corriger, rectifier. Disposer, arranger. Déterminer le prix (de qc.). ✧ Éveiller qn, l'exciter.
✧ قُيِّم اللعب Être nulle (partie de jeu).

قاوَم مُقاوَمَةً وقِوامًا ء Tenir tête à qn, s'opposer, résister à qn. Se tenir debout avec qn.
أقام إقامةً وقامةً ه Faire rester qc. debout. Dresser, installer qc.; établir convenablement qc.
— ء Ressusciter (un mort). Faire lever qn.
— ب Rester, séjourner dans (un lieu).
— ه Faire durer, prolonger (la prière, etc.). Redresser qc. Faire aller (le marché).
— ء على Nommer qn chef, le préposer aux (autres).
— دَعْوَى على Intenter un procès à qn.
تَقَوَّم Être redressé; être corrigé, rectifié.
تَقاوَم Se lever les uns contre les autres et engager une lutte.
اِقتام ه Couper (le nez à qn).
اِسْتَقام Se dresser, se lever. Être droit; être en bon état (chose). ✧ Être enceinte (femme).
— إلى Aller droit (à Dieu).
قَوْم وقامة وقَوْمة وقِيام *Nom d'act.*
قَوْم وقُوم وإقامة Séjour, demeure.
قَوْم (*m. et f.*) ج أَقْوام وأَقاوِم وأَقاوِيم وأَقايِم Peuplade, tribu, peuple. Gens, quelques personnes.
قَوْمة Une station. Pause entre deux inclinations dans la prière. Révolution, trouble. ✧ Chaque partie de l'office divin.
قَوام Ce qui est juste et droit. ✧ Vite, sur le champ.
قَوامًا Avec droiture, sans détour.
قَوام وقَوْمة وقَوْمِيّة. وقامة ج قامات وقِيَم Taille, stature.
قَوام وقِوام وقَوْمِيّة Moyens de vivre.
قِوام وقِيام Bon état, état normal.
هُوَ قِوام وقِيام أهلِهِ Il est le soutien de sa famille.
القِيام بالله Le culte constant de Dieu.
القِيام لله Retour à Dieu.

Place. dignité, rang.
Lieu où l'on مَقَامَة ومُقَامَة ج مَقَامَات tient séance. Réunion, assemblée, séance. Discours qu'on y tient.
Manche de la charrue. مِقوَم
Qui résiste. Adversaire. مُقَاوِم
Résistance, opposition, contradiction. مُقَاوَمَة
Droit, en ligne droite. En bon état. ✧ Droit, loyal. مُسْتَقِيم
Pièce de fer ou de cuivre mise à un vase. ✲ قون — قَوْنَة ج قُوَن
Arbre dont on fait des arcs. قَان
Médaille. ⊙ قُونَة ج قُوَن
Sorte de concombre. قَاوُون
Crier. ✲ قاه — قَوْه
Traquer (le gibier). — ه
S'avertir par des cris. تَقَاوَه
Obéissance. Pouvoir, influence. Commode, aisée (vie). قَاه
Qui mène une vie aisée. قَاه م قَاهِيَة
Être fort, robuste. Devenir fort. ✲ قَوِي a قُوَّة
Être de force à faire la chose. قَوِي على الأَمْر
Être de force à lutter avec qn. — بـ
Être vide, inhabitée (demeure). — قِيًا وقَوَايَة
Avoir faim. Être retenue (pluie). — قَوًى
L'emporter en force sur qn. قَوَى قُوَّة ه
Raffermir, renforcer. fortifier qn : l'encourager. قَوَّى ه
Lutter avec qn. قَاوَى مُقَاوَاة ه
Habiter un désert. Être vide (demeure). Être riche. Être dans la misère. Avoir une monture robuste. أَقْوَى إِقْوَاء
Composer (un poème) à rimes variées. Faire (une corde) à tresses variées. — ه
Être fort, robuste. Devenir fort, etc. تَقَوَّى واقْتَوَى واسْتَقْوَى
Renchérir les uns sur les autres. تَقَاوَى واقْتَوَى

Roue d'une machine hydraulique. ✧ Mesure de la taille d'un homme. قَامَة ج قِيَم
Résurrection. قِيَامَة
Jour du jugement dernier. يَوْم القِيَامَة
Prix, valeur (d'une chose). Taille, stature (d'un homme). قِيمَة ج قِيَم
Il n'a pas de constance. مَا لَهُ قِيمَة
Nom d'action de أَقَام. إِقَامَة
Rations. approvisionnements (des soldats). إِقَامَة ج إِقَامَات
Rectitude. État normal. ✧ Grossesse d'une femme. إِسْتِقَامَة
Redressement. Correction, rectification. تَقْوِيم ج تَقَاوِيم
Cadastre du pays. — البِلَاد
✧ Calendrier : almanach. — السَّنَة
Préposé, préposée. ✧ Nulle (partie de jeu). قَيِّم م قَيِّمَة
Le mari. قَيِّم المَرْأَة
La vraie religion. القَيِّمَة
Qui se lève, qui se dresse. Qui est debout ; vertical. Constant, ferme. قَائِم ج قُوَّم وقُيَّم وقُوَّام وقِيَام
Poignée du sabre. — السَّيْف
Château d'eau. — المَاء
قَائِم مَقَام وقَيِّم مَقَام و✧ قَائِمَقَام وقَيِّمَقَام Lieutenant, Caïmacam.
Insurgé. Perpendiculaire à... قَائِم على
Rectangle. قَائِم الزَّاوِيَة
Fém. de قَائِم. قَائِمَة ج قَائِمَات وقَوَائِم Facture de commerce. ✧ Liste. ✧ Registre.
Pied (d'un quadrupède). Poignée, garde (du sabre). — ج قَوَائِم
Angle droit. زَاوِيَة قَائِمَة
De belle taille. Chef. قَوَّام ج قَوَّامُون
Droit et debout. Bien établi ; solide. De belle taille. قَوِيم ج قِيَام
Qui existe par lui-même, éternel (Dieu). قَيُّوم وقَيَّام
Séjour. Lieu et temps du séjour. مَقَام ومُقَام
Lieu où l'on est. مَقَام ج مَقَامَات

Être lié, enchaîné. ☆ قاد — قِيد
Lier, garotter qn; lui mettre ، قَيَّد des entraves aux pieds.
Munir (un livre) de points- ﻫ — voyelles. Enregistrer, transcrire (un compte). Empêcher, défendre qc. (foi, religion). Restreindre (le sens d'un mot).
Lier qn par (des bienfaits). ، ب —
Être lié, enchaîné. Être enre- تَقَيَّد gistré. Être restreint.
S'attacher à qc.; s'appli- تَقَيَّد ب quer à...
Chaine aux pieds; قَيْد ﺝ قُيُود وأَقْيَاد entraves; lien.
Gencive. — الأَسْنَان
Marque au cou du cheval. — الفَرَس
Entre eux بَيْنَهُمَا قَيْد وقِيد وقَاد رُمْح deux il y a la longueur d'une lance.
Licou. قِيَاد
Nom d'act. de قَيَّد. Restriction. تَقْيِيد
Voyez dans قاد ٥. قَيِّد
Lié, enchaîné. Inscrit. مُقَيَّد ﺝ مَقَايِيد L'endroit où se mettent les entraves.
Poix; goudron. ☆ قِير وقَار
Enduire de poix, de gou- قَيَّر ﻫ و ، dron (un navire, un chameau, etc.).
Marchand de poix. قَيَّار
D'origine obscure (pers.). قَيُّور
Enduit de poix, goudronné. مُقَيَّر
Voyez dans قَرَط. ☆ قِيرَاط وقِيرُوطِيّ
Caravane. ⊙ قَيْرَوَان ﺝ قَيْرَوَانَات
*Ville d'*Afrique. قَيْرَوَان
☆ قَاس i قَيْسًا وقِيَاسًا، واقْتَاس ﻫ ب او على
Mesurer, prendre la mesure de qc. Comparer (une chose) à (une autre).
Marcher avec fierté. قَاس
Vérifier la me- قَايَس مُقَايَسَةً وقِيَاسًا ﻫ sure de qc.; toiser. ✧ Ajuster (les poutres d'un toit).
Comparer deux — بَيْن... وﻫ ب وإلى choses entre elles. Conclure de l'une à l'autre par analogie.

Passer la nuit avec la faim. تَقَاوَى
S'approprier, revendiquer ﻫ اقْتَوَى qc.
Désert. قِيّ وقَوَاء وقِوَاء
Faim. قَوَاء وقَوًى
Il a passé la nuit بَات القَوَاء او القَوَى avec la faim.
Force. Faculté de قُوَّة ﺝ قُوَّات و قُوًى l'âme. Pouvoir, puissance.
Voyez القُوَّة البَاعِثَة والجَاذِبَة والحَافِظَة *ces mots.*
Tresse d'une corde. قُوَّة ﺝ قُوًى
Renforcement. Corroboration. تَقْوِيَة
✧ Secours en grains donné ﺝ تَقَاوٍ — aux laboureurs pauvres.
Qui saisit. Vide (de- قَاوٍ م قَاوِيَة meure); sans pluie (année).
Formée de plusieurs tres- قَوٍ م قَوِيَة ses (corde).
Fort, robuste. Puissant. قَوِيّ ﺝ أَقْوِيَاء
Variété, diversité dans la إِقْوَاء rime d'un poème.
Plus fort, plus robuste. Plus أَقْوَى riche.
Qui fortifie, fortifiant; مُقَوٍّ م مُقَوِّيَة confortable.
Qui a une monture robus- مُقْوٍ م مُقْوِيَة te. Fort (cheval). Vide (demeure).
Vomir. ☆ قَاء i قَيْأً ﻫ
Étoffe saturée de ثَوْب يَقِيء الصِّبْغ teinture.
Le coup a fait sor- قَاءَت الطَّعْنَة الدَّم tir le sang.
Faire vomir qn قَيَّأ تَقْيِئَةً، وأَقَاء إِقَاءَةً ، (remède).
S'exciter تَقَيَّأ تَقَيُّؤًا، واسْتَقَاء اسْتِقَاءَةً soi-même à vomir.
Vomissement. قُيَاء
Qui vomit beaucoup. قَيُوء وقَيُّوء
Vomitif. مُقَيِّئ
⊙ قِيتَار ﺝ قَيَاتِير، وقِيثَار ﺝ قَيَاثِير
Guitare.
Sup- ☆ قَاح i قَيْحًا، وقَيَّح وأَقَاح وتَقَيَّح purer, rendre du pus (plaie).
Pus. قَيْح ﺝ قُيُوح

تَقَيَّس Appartenir, adhérer à la tribu dite قَيْس.
اِنْقَاس Être mesuré. Être comparé, confronté.
يَقْتَاس بِأَبِيهِ Il ressemble à son père.
قَاس وقِيس Mesure, distance.
بَيْنَهُمَا قَاس او قِيس رُمْحٍ Entre eux deux il y a la longueur d'une lance.
قَيْس *Nom d'une* tribu arabe.
قِيَاس ج أَقْيِسَة Mesure. Comparaison entre deux choses. Analogie. Exemple. Syllogisme. Règle.
على القِيَاس Conformément à la règle, régulièrement.
قِيَاسِيّ Conforme à la règle, régulier.
مُقَايَسَة Proportion. Évaluation par analogie.
مِقْيَاس ج مَقَايِيس Quantité. Instrument qui sert à mesurer.
☆ قَيْسَرِيّ ج قَيَاسِر وقَيَاسِرَة Grand.
⊙ قَيْسَارِيَّة Césarée (ville de Palestine).
✧ قَيْسَارِيَّة Grande maison entourée de portiques, de boutiques.
☆ قَاص i قَيْصًا وانْقَاص Tomber (dent).
تَقَيَّص وانْقَاص S'écrouler (puits).
قَيَّاصَة الجُول Écroulé (puits).
☆ قَاض i قَيْضًا Être cassé, fendu.
— ه Casser, fendre qc.
— ه ب Échanger (une chose) avec (une autre); assimiler (l'une) à (l'autre).
قِيضَ Avoir beaucoup d'eau (puits).
قَيَّض ة ل Destiner qn à... (Dieu).
— ة Marquer (une bête) avec la pierre dite قَيْض et قَيْضَة.
قَايَض مُقَايَضَةً وقِيَاضًا ة Faire un échange, un troc avec qn.
تَقَيَّض Être cassé (œuf).
— ل Être décrété à qn (sort).
— ة Ressembler à (son père).
تَقَيَّض وانْقَاض Tomber en ruine (mur).
تَقَايَض و ✧ تَقَارَض Faire des échanges.
اِنْقَاض Être fendu (œuf, flacon, etc.).
اِقْتَاض ه Arracher, extirper qc.

قَيْض *Nom d'act.* Coque de l'œuf.
— وقِيَاض ل Pareil, semblable à...
هُمَا قَيْضَانِ Ils sont égaux.
قِيضَة ج قِيَض Fragment d'os. ✧ Homme très rusé.
قَيْض وقَيْضَة Pierre rougie au feu.
قِيَاض وقِيَاضَة ومُقَايَضَة ومُقَاوَضَة Échange, troc.
مَقِيضَة Qui a beaucoup d'eau (puits).
✧ قِيطَان ج قَيَاطِين Cordonnet de soie, etc.
✧ قِيطَانَة Un cordonnet.
☆ قَاظ i قَيْظًا Être chaud, brûlant (jour).
— وقَيَّظ ب وتَقَيَّظ ب وه Passer l'été dans (un lieu).
قَيَّظ ة Suffire à qn pour l'été (ch.).
قَايَظ مُقَايَظَةً وقِيَاظًا ة Faire un contrat avec qn pour l'été.
قَيْظ ج أَقْيَاظ وقُيُوظ Les fortes chaleurs de l'été. ✧ Sécheresse; manque de pluie.
قَيْظ قَائِظ Chaleur très forte.
قَيْظِيّ Relatif aux chaleurs de l'été.
مَقَاظ ومَقِيظ Résidence d'été.
مَقِيظَة Plantes vertes jusqu'au milieu de l'été.
☆ قَاءَ i قَيْئًا Grogner, crier (cochon).
قَيْعَل — عُقَاب قَيْعَلَةٌ وقَيْعَلَةٍ Aigle qui a son aire au sommet de la montagne.
☆ قَيف — قَيَّف وتَقَيَّف ه Suivre et examiner (les traces de qn). Scruter qc.
✧ قَيَّف ة Critiquer qn.
تَقَيَّف ه Parcourir (la terre).
قِيَافَة Soin de suivre les traces.
مُقَيِّف Qui suit qn et mendie. ✧ Qui critique.
☆ قَاق i قَيْقًا Glousser (poule).
قِيق Léger, inconstant.
قِيقَة ج قِيَق Pellicule sous la coque de l'œuf.
قِيقَاة وقِيقَاءَة ج قَوَاقٍ وقِيَاقٍ وقِيق Sol inégal et dur.

☆ قَالَ i قَيْلًا وقَايِلَةً وقَيْلُولَةً ومَقَالًا ومَقِيلًا Faire la sieste, la méridienne.
— قَيْلًا Traire, boire à midi.
✧ قَيَّلَ Rester ensemble à discourir (hommes oisifs). Faire la sieste.
— ٥ Faire boire qn à midi.
قَايَلَ ه Donner qc. en échange.
إِقَالَ إِقَالَةً ٥ ه Annuler, résilier (un marché).
— ٥ Faire boire (une bête) à midi.
أَقَالَ ٱللهُ عَثْرَتَهُ Que Dieu lui pardonne ses fautes, qu'il le relève de ses chutes.
تَقَيَّلَ *Même sens que* i قَالَ. Affluer, s'amasser (eau).
— ٥ Ressembler à (son père).
تَقَايَلَ Résilier un marché.
اِقْتَالَ ه ب Échanger (une ch.) pour (une autre).
اِسْتَقَالَ ٥ ه Demander à qn la résiliation (d'un marché).
— ٥ ه Demander à qn d'être relevé (d'une chute).
قَيْل ج أَقْيَال Roitelet, petit roi d'Arabie.
قَيْل وقَيُول Lait que l'on boit au moment de la sieste.
قَيْلَة وقَيُولَة Chamelle qu'on trait à midi.
قَائِل ج قُيَّل وقُيَّال وقَيْل Qui fait la sieste.
قَائِلَة *Fém. du préc.* Milieu du jour.
— وقَيْلُولَة Sieste, méridienne.
إِقَالَة Résiliation d'un marché.
مَقِيل Endroit où l'on fait la sieste.
☆ قَانَ i قَيْنًا ه Forger. Battre (le fer). Ordonner, arranger (une chose). Réparer (un vase).
— ٥ عَلَى Créer qn avec (telles ou telles qualités : Dieu).
قَيَّنَ ٥ وه Orner, embellir qn ou qc.
تَقَيَّنَ Être orné, embelli.
اِقْتَانَ واقْتَانَّ Être hérissante (plante). Être riant (jardin).
قَان Arbre dont on fait les arcs.
قَيْن ج قُيُون وأَقْيَان Forgeron, serrurier. Tout artisan.
— ج قِيَان Esclave.
قَيْنَة ج قِيَان Esclave chanteuse ; fille esclave.
— ومُقَيِّنَة Femme de chambre.
⊙ قَابِيل Caïn (fils aîné d'Adam).

ك

☆ كَ وكِ *Pronom affixe. (m. et f.)* Toi, à toi, te ; ton, ta, tes.
ضَرَبَكَ Il t'a frappé ; il t'a frappée.
كِتَابُكَ, كُتُبُكَ Ton livre ; tes livres.
كَ *Part. signifiant* : comme, ainsi que.
كَمِثْلِهِ Comme lui
كَٱلْأَسَدِ Comme le lion.
☆ كَئِبَ a كَأْبًا وكَأْبَةً وكَآبَةً. وأَكْأَبَ واكْتَأَبَ Être très affligé, être fort triste.
أَكْأَبَ ٥ Affliger qn.
اِكْتَأَبَ Être noirâtre (sol).
كَأْب وكَأْبَة وكَآبَة وكَآبَاء Tristesse, affliction, désolation.
كَأْبَة Sujet d'affliction.
كَئِب وكَئِيب ومُكْتَئِب Triste, affligé, désolé.
مَا أَكْأَبَهُ Qu'il est triste !
مُكْتَئِب Noirâtre (cendre).
☆ كَأَدَ a كَأْدًا Être triste, affligé.
تَكَأَّدَ وتَكَاءَدَ ٥ Affliger qn (malheur, etc.).
اِكْوَأَدَّ Trembloter (vieillard).
كَأْدَاء Adversité. Tristesse. Nuit obscure.
كَؤُود Raide, difficile à gravir (colline.)
كُؤَدَاء Profond soupir.
⊙ كَاز Cisailles à couper le cuir, etc. ✧ Huile de pétrole.

✲ كَأْس — كَأْس ج أَكْؤُس وكُؤُوس وكَأْسَات وكِئَاس Coupe. verre. Calice.
✧ كَاسَة *Même sens.*
✲ كَأْكَأَ وتَكَأْكَأَ Reculer. Être faible, timide.
تَكَأْكَأَ S'assembler (gens).
تَكَأْكَأَ فِي ٱلْكَلَام Balbutier.
كَأْكَاء Peur. timidité. Fuite du voleur.
✲ كَأَلَ a كَأْلًا وكِئَالَةً وكُؤُولًا Vendre ou acheter une créance pour une autre créance.
اِكْوَأَلَّ Être court, rabougri.
✲ كَأَنَ a كَأْنًا Devenir fort.
كَأَنَّ وكَأَنْ (من ك و أنّ) Comme, ainsi que.
كَأَنَّ زَيْدًا أَسَدٌ وكَأَنْ زَيْدٌ أَسَدٌ Assurément Zéid est comme un lion.
كَأَنَّكُمْ خَرَجْتُمْ إِلَى لِصٍّ Vous êtes venus comme à un voleur.
كَأَيِّنْ وكَأَيٍّ مِنْ Combien de
✲ كَبَّ o كَبًّا ٥ على ول Culbuter, renverser qn sur (la face).
— ه Renverser (un vase). Pelotonner, rouler (du fil) sur un peloton. ✧ Verser, répandre (un liquide).
كَبَّبَ Préparer les filets dits كَبَاب. ✧ Rouler la viande en boulettes.
أَكَبَّ Être renversé.
— ٥ Renverser, culbuter qn la face contre terre.
أَكَبَّ عَلَى Se pencher sur... S'appliquer à... S'attacher à...
— لِ S'appuyer sur...
— ه ✧ Verser, épancher (un liquide).
تَكَبَّبَ Se rouler, se pelotonner (sable, arbre). Tomber à terre (chameau). S'envelopper dans son manteau (per.).
اِنْكَبَّ Être renversé, culbuté. ✧ Être versé, répandu (liquide).
— عَلَى S'appliquer avec assiduité à...
كُبّ *Plante de l'espèce dite* حَمْض.

كَبَّة وكُبَّة Charge, attaque. Culbute. Violence du froid.
كُبَّة ج كُبَب Peloton de fil. Pelote. Troupe d'hommes. de chevaux. etc. ✧ Viande battue et mêlée avec du gruau.
كَبَاب Filets, morceaux de viande grillée.
كُبَاب Troupeau (de moutons, etc.). Sables amoncelés. Terre humide.
مِكَبّ ومِكْبَاب Qui a les yeux souvent baissés.
مِكَبّ ج مِكَبَّات ومَكَابّ Peloton.
✲ كَبَتَ i كَبْتًا ٥ Renverser qn ; l'humilier.
— ٥ لِوَجْهِهِ Renverser qn sur le visage.
— غَيْظَهُ فِي جَوْفِهِ Dissimuler sa colère.
مُكْتَبِت Très chagrin.
⊙ كَبُوت ج كَبَابِيت Capote. pardessus de laine.
✧ كَبْتَل ه Arrondir. façonner en boulettes.
✧ كَبْتَل لِ Dire à qn des mots injurieux.
✧ تَكَبْتَل Être arrondi.
✧ كُبْتُولَة Boule, boulette.
✲ كَبِثَ a كَبَثًا Être gâtée, sentir mauvais (viande).
كَبِيث ومَكْبُوث Gâtée (viande).
كَبَاث Fruit mûr de l'arbre dit أَرَاك.
✲ كَبَحَ a كَبْحًا. وأَكْبَحَ ٥ ب Contenir. réprimer (un cheval) avec (la bride).
كَبَحَ ٥ عَن Empêcher qn de...
— ٥ ب Frapper qn du (glaive).
— ه Renvoyer (la flèche : mur).
كَابَحَ ٥ Injurier, insulter qn.
أَكْبَح Être élevé (lieu).
كَابِح ج كَوَابِح De mauvais augure.
مُكْبَح ومُكَبَّح Élevé (lieu).
✲ كَبَدَ o i كَبْدًا ٥ Léser. blesser qn au foie. Faire souffrir qn (froid).
— وتَكَبَّدَ ه Se proposer qc.
كَبِدَ a كَبَدًا, وكُبِدَ Souffrir du foie.

Grand âge, âge avancé. كِبَر وكَبْرَة وكِبْرَة

Il est le plus âgé ou le plus noble. هُوَ كُبْرُهُمْ وكِبْرَتُهُمْ او كَبْرُهُمْ وكُبْرُتُهُمْ

Grandeur, grosseur. كِبَر

Tambour. كَبَر ج كِبَار وأكْبَار

Câprier, câpre. — و✧ كُبَّار

Orgueil. Grandeur, magnificence, sublimité. كِبْرِيَاء

Nom d'act. de كَبَّرَ. Forme augmentative d'un mot. تَكْبِير

Orgueil, fierté, arrogance. تَكَبُّر

Grand. كُبَار وكُبَّار وكَابِر

Même sens. كَبِير ج كِبَار وكُبَرَاء

Âgé, plus âgé, aîné. Grave, importante (chose).

D'un rang élevé. — وكَابِر

Ils ont hérité la gloire de père en fils. تَوَارَثُوا الْمَجْدَ كَابِرًا عَنْ كَابِرٍ

Fém. de كَبِير. كَبِيرَة ج كَبَائِر وكَبِيرَات

Grand crime, énormité.

Le vin (la mère des crimes). أُمُّ الكَبَائِر

Plus grand, plus âgé, etc. أَكْبَر ج أَكَابِر وأَكْبَرُون

Les grands, les nobles, les principaux, l'aristocratie. الأَكَابِر

Fém. de أَكْبَر. كُبْرَى ج كُبَر وكُبْرَيَات

Majeure d'un syllogisme. كُبْرَى

Âge avancé. مَكْبِر ومَكْبَرَة ومَكْبُرَة

Superbe, orgueilleux. مُتَكَبِّر

Soufre. ✧ Allumettes. ✡ كِبْرِيت

Or pur. ذَهَب كِبْرِيت

Soufrer, enduire de soufre. ه كَبْرَتَ

Soufré. مُكَبْرَت

Assiéger, cerner: ✡ كَبَسَ i كَبْسًا ه envahir par surprise (une ville). Combler de terre (un puits). ✧ Mariner (la viande, etc.).

Cacher sa tête dans... — رَأْسَهُ فِي

Ajouter un jour à l'année. — السَّنَةَ بِيَوْمٍ

Exercer une pression sur... — عَلَى

Avoir le haut de la tête en avant. كَبِسَ a كَبَسًا

✧ Dresser au travail (une كَبَّسَ ه

Être au milieu (du ciel), passer au méridien (astre). كَبَّدَ وتَكَبَّدَ ه

Endurer, supporter qc., en tolérer les difficultés. كَابَدَ مُكَابَدَةً وكِبَادًا ه

S'épaissir (lait). تَكَبَّدَ

Arriver au milieu (du désert). ه —

Milieu du ciel. كَبْد وكَبَد وكَبْدَاء وكُبَيْدَاء وكُبَيْدَاة

Foie. كَبِد وكِبْد ج أَكْبَاد وكُبُود

Les ennemis. سُود الأَكْبَاد

Milieu (d'un arc, etc.). Cavité du ventre, entrailles. Centre, milieu d'une ch. كَبِد

Mines d'or et d'argent. — الأَرْض

Atmosphère. Milieu des sables. Affliction. كَبَد

Conque de Vénus. كَبْدَة

Maladie du foie. كُبَاد

Cédrat, poncire. ✧ كَبَّاد

Moulin à bras. كَبْدَاء

Gros, ventru. Qui marche à pas lents. أَكْبَد م كَبْدَاء ج كُبْد

Nom d'ag. Ce qui fait souffrir. كَابِد

Qui souffre, qui endure. كَابِد ومُكَابِد

Être avancé en âge. ✡ كَبِرَ a كِبَرًا ومَكْبِرًا

L'emporter sur qn en (âge). كَبَرَ o كَبْرًا ه ب

Être gros, corpulent. Grossir. Être grand. كَبُرَ o كِبَرًا وكُبْرًا وكَبَارَةً

Augmenter, grossir, accroître qc. Exalter, magnifier, proclamer qn grand. كَبَّرَ تَكْبِيرًا وكِبَّارًا ه و ه

Traiter qn avec dédain, avec fierté. Disputer avec qn pour le vaincre. كَابَرَ ه

Estimer, juger grand, important. أَكْبَرَ واسْتَكْبَرَ ه وه

S'enorgueillir, devenir fier. تَكَبَّرَ وتَكَابَرَ واسْتَكْبَرَ

Orgueil, superbe. Grand crime. كِبْر

Grandeur, illustration, noblesse. L'important, le principal (d'une chose, d'une affaire). كِبْر وكُبْر

face d'un mur. ✧ Mûre, fruit du mûrier.
Clou de girofle. ✧ كَبْش ٱلْقَرَنْفُل
Couper qc. ☆ كَبَم a كَبْمًا, وكَبَّم ه
Compter et trier (la monnaie). كَبَم ه
Empêcher qn de... — ة عن
Se soumettre, s'humilier. — كَبْرَعَ
Monstre marin. كَبَم
Planche suspendue sur laquelle on pose la vaisselle. ✧ كَبْكَة
Renverser, culbuter qn. Jeter qc. dans un précipice. Rassembler (le troupeau). ✧ Mettre en peloton. ✧ Jeter çà et là. ✧ Rouler la viande battue en boulettes. ☆ كَبْكَب ة وه
Se réunir (foule). ✧ Se mettre ou être mis en peloton. ✧ Être versé çà et là. تَكَبْكَب
S'envelopper dans ses vêtements. — في ثِيَابِهِ
Sorte de jeu. كَبْكَب وكِبْكِيب
Nom d'action. كَبْكَبَة وكِبْكِبَة
Foule de gens, cohue. — وكَبْكَبَة وكُبْكُوب وكُبْكُوبَة
✧ Peloton de fil, de laine. كُبْكُوب
✧ Boulette de viande battue. كُبْكُوبَة
Renversé, etc. ✧ Pelotonné. ✧ Jeté çà et là. مُكَبْكَب
Charger de fers (un captif). Emprisonner, séquestrer qn. ☆ كَبَل i كَبْلًا. وكَبَّل واكْتَبَل ة
Différer l'acquit (d'une dette au créancier). كَبَّل وكَابَل ة ه
Retarder l'achat (d'une maison) afin d'invoquer ensuite le droit de préemption. كَابَل ه
Être enchaîné. Être emprisonné, séquestré. تَكَبَّل
Serrer, nouer (sa bourse). Garder pour soi (son bien). إِكْتَبَل ه
Liens, entraves, chaînes. كِبْل ج كُبُول
Court (habit, etc.). كِبْل وكَابِلي
Filets de chasseur. كَابُول

bête de somme).
✧ Être dressée au travail (bête de somme). تَكَبَّس
Être rempli, comblé de terre (puits, etc.). — واكْتَبَس
Invasion. Surprise. Pression. ✧ Macération (de la viande, etc.). كَبْس
Terre dont on comble un puits. Maison en boue. Caverne au pied d'une montagne. Origine. كِبْس
Attaque inopinée, surprise. كَبْسَة
Grosse grappe de dattes. كِبَاسَة ج كَبَائِس
Monts escarpés. جِبَال كُبْس وكُبُس
Cauchemar. ✧ Bras de la charrue. كَابُوس ج كَوَابِيس
Qui dort la tête cachée dans les vêtements. كُبَاس
Qui surprend; qui envahit, etc. كَابِس
Il est venu surprendre. جَاءَ كَابِسًا
Fém. du préc. Aquilin (nez). كَابِسَة
Sorte de datte. Boule à parfums portée comme parure. ✧ Conservé dans le vinaigre ou dans le sel (fruit, poisson, etc.). كَبِيس
Année bissextile, intercalaire. سَنَة كَبِيسَة
Qui a le haut de la tête en avant, saillant. أَكْبَس م كَبْسَاء ج كُبْس
Presse à bras ou presse hydraulique. مِكْبَس ومِكْبَاس ج مَكَابِس
Qui baisse les yeux; qui attaque les gens. مُكْتَبِس
✧ Dressée (jeune bête de somme). ✧ Double (fleur). مُكَبَّس
Cerné, envahi. Comblé de terre. ✧ Pressé. ✧ Mariné. مَكْبُوس
Prendre une poignée de... ☆ كَبَش o كَبْشًا ه
Lutter des mains, et chercher à se tourner mutuellement le bras. ✧ كَابَش مُكَابَشَة وكِبَاشًا
Bélier (bête). كَبْش ج كِبَاش وأَكْبُش وأَكْبَاش
Chef. Bélier, instrument de siège.
Grosse pierre à la sur- — ج كُبُوش

Bronchement, faux pas. Poussière. Couvre-feu. Chute la face contre terre. ضبوة
Cassolette à encens. ضبوة
Nom d'agent. كاب م كابية
Hospitalier. كابي الرماد
Gobelet, verre à boire. ✧ كباية
كت o كتا . وأكت واكتت الكلام في
Chuchoter à (l'oreille de qn.).
Compter, énumérer. كت ة ه
Armée innombrable. جيش لا يكت
Marcher lentement ou à كت o كتيتا pas rapprochés.
Bouillonner (marmite). كت i كتا
Murmurer (chameau).
Vexer, contrarier qn. — ة
✧ Répandre, verser (un liquide). — ه
Écouter (un récit). اكتت ه
Maigre. (*masc. et fém.*) كت
Verdure. كتة
Rebut du troupeau. كتة
Son de la marmite qui bout. كتيت
Murmure du chameau. ✧ Charpie; bourre de lin, étoupe, filasse.
Bouillie épaisse. كتيتة
✱ كتب o كتبا وكتابا وكتبة وكتابة
Écrire. Être écrivain.
Écrire à qn sur... — إلى ب
Écrire (un livre, etc.). — وكتب واكتتب ه
Destiner, donner à qn (une part d'héritage, un emploi, etc.). — ل ه
Prescrire qc. à qn. — ه على
Écrire sous la dictée de qn. — عن
Coudre (une outre, etc.). كتب كتبا ، واكتتب ه
Enseigner la calligraphie à qn. كتب وأكتب ة
Former (des escadrons). كتب ة
Écrire à qn, être en correspondance avec qn. Écrire avec qn. كاتب ة
Dicter (un poème, etc.) à qn. أكتب ة ه
Fermer (un sac). — ه
Se rassembler et se former تكتب

مكبل ومكبول Chargé d'entraves (prisonnier).
✱ كبن o i كبنا ه Ourler (un habit). Cacher qc.
— ه Détourner (un don), le faire passer à un autre.
— عن Se détourner de...
— i كبنا وكبونا Aller tranquillement (cheval).
— كبونا Être tranquille.
أكبن لسانه عن Ménager qn dans ses paroles.
إكبان Être contracté, se contracter.
كبن وكبن Repli d'un seau en cuir.
كبن وكبنة Très avare.
كبان Maladie des chameaux.
مكبن Fort, robuste.
مكبون Atteint du mal dit كبان.
✧ كوبان Caparaçon, couverture de cheval.
✱ كبا o كبوا وكبوا لوجهه Tomber le visage contre terre.
كبا Couver sous la cendre (feu). Pâlir, se ternir (plante, etc.). S'élever (poussière). Rater (briquet). Broncher (cheval); courir sans suer (id.).
— ه Vider (un flacon). Balayer (des ordures).
كبى ه Parfumer (ses habits). Couvrir (le feu) de cendres.
أكبى Rater (briquet).
— ه Faire rater (le briquet). Altérer (son visage).
تكبى على واكتبى ب Présenter ses vêtements à la fumée (de l'encens). Se parfumer.
إنكبى Se prosterner la face contre terre. ✧ Trébucher.
كبا وكبى ج أكباء . وكبة ج كبون Balayure.
كباء ج كبى *Espèce d'encens.*
كباء Eau qui suinte. Rayons de la lune.

dos comprise entre les omoplates.
Qui a cette partie du dos saillante. أَكْتَد
Ils se ressemblent ou se suivent. هُمْ أَكْتَاد
☆ كَتَر — أَكْتَر Avoir une grande bosse (chameau).
كَتْر Rang, dignité. Milieu (d'une chose).
— وكِتْر وكَتَر ج أَكْتَار Bosse du chameau très élevée.
كَتَرَة *Même sens*. Portion de la bosse.
كَتْر Construction en forme de dôme.
☆ كَتِمَ a كَتَمًا Être contracté, se contracter. ✧ Être estropié.
— وكَتَمَ a كَتْمًا فِي Aller vite (en besogne).
كَتَمَ a كُتُوعًا فِي S'enfoncer dans (un pays, etc.).
كَتَّمَ ه Couper (la viande) en petits morceaux.
كَاتَمَ ٢ Faire périr qn (Dieu).
تَكَاتَم Se suivre.
— ه Faire qc. avec suite.
كَتِم ج كِتْمَان. وكَتِيم Vil, méprisable.
كَتْمَة ج كِتَاع, وكَتْعَة ج كَتَم, وكِتْعَة ج
كُتَع Petit seau.
أَكْتَم ج كُتْم Qui a les doigts contournés. ✧ Manchot : estropié du bras.
كَتْمَاء ج كُتْم *Fém. du préc.* Servante.
اِشْتَرَيْتُهَا جَمْعَاء كَتْعَاء Je l'ai achetée tout entière.
رَأَيْتُ إِخْوَتَكَ أَجْمَعِين أَكْتَعِين J'ai vu tous tes frères.
مَكْتُوع ✧ Estropié du bras.
☆ كَتَفَ i كَتْفًا Marcher lentement ou en agitant les épaules.
كَتَفَ i كَتْفًا وكِتَافًا ٢ Frapper qn à l'épaule. Blesser (une bête) à l'épaule (selle).
— وكَتَّفَ ٢ Garotter qn en lui liant les mains derrière le dos.
كَتَفَ i كَتْفًا وكَتَفَانًا Lever et agiter les ailes (oiseau).

en escadrons. S'envelopper de ses habits.
تَكَاتَب Être en correspondance les uns avec les autres.
إِكْتَتَب Inscrire son nom (dans un registre public). Être inscrit.
— ه لِنَفْسِهِ Prendre copie de qc.
— واسْتَكْتَب ٢ ه Prier qn d'écrire qc., se faire dicter qc. par qn.
كِتْبَة *Nom d'act:* Transcription d'un livre.
كُتْبَة ج كُتَب Lanière à coudre un sac, etc.
كِتَاب ج كُتُب وكُتْب Écriture, écrit. Lettre, missive. Livre, volume.
الكِتَاب Tout livre reputé sacré.
أَهْل الكِتَاب Peuples qui ont un code reputé sacré.
كُتُبِيّ Libraire.
كِتَابَة *Nom d'act.* Écrit, écriture, acte. Lettre. Inscription (sur un monument).
كَتِيبَة ج كَتَائِب Escadron, détachement de cavalerie. ✧ Écrit. Diplôme, brevet. Ordre, édit.
كَاتِب ج كَاتِبُون وكُتَّاب وكَتَبَة Qui écrit, écrivain, scribe, secrétaire. Docte, savant.
كُتَّاب ج كَتَاتِيب École d'enfants.
مَكْتَب ج مَكَاتِب École primaire. Bureau.
مَكْتَبَة ج مَكَاتِب Bibliothèque. ✧ Librairie.
مُكْتِب Maître d'écriture.
مُكَاتِب Correspondant.
مُكَاتَبَة Correspondance par lettres.
مَكْتُوب ج مَكَاتِيب Écrit. Lettre, missive.
مُكْتَتَب Inscrit, enregistré.
☆ كَتَحَ a كَتْحًا عَلَى Couvrir qn de poussière (vent).
— ه Manger (d'un mets) jusqu'à satiété. Dépouiller (le sol : sauterelles).
☆ كَتَد وكَتِد ج أَكْتَاد وكُتُود Partie du

Panier, corbeille en osier. مِكْتَل ومِكْتَلَة ج مَكَاتِل
Entassé, formant un tas arrondi. مُكَتَّل
Catholique. ⊙ كَاثُولِيكِيّ ج كَاثُولِيك
Grec-catholique. ⊙ كَاثُولِيكِيّ وكُوتَالِيّ ج كُوَاتِلَة
Se faire grec-catholique. ✧ كَثْلَكَ
✲ كَتَمَ o كَتْمًا وكِتْمَانًا, وكَتَّمَ واكْتَتَمَ ه Céler, cacher qc. Contenir (sa colère).
— الرَّبْوُ Respirer difficilement (cheval).
— كُتُومًا وكِتَامًا ه Contenir (le liquide: outre). ✧ Être constipé (ventre).
Cacher qc. à qn. كَاتَمَ ٥ ه
Se cacher mutuellement qc. تَكَاتَمَ ه
Être caché, célé. اِنْكَتَمَ
Confier (un secret) à qn. اِسْتَكْتَمَ ٥ ه
Action de cacher, de céler, discrétion. كَتْم وكِتْمَان
Cachotterie. Action de cacher qc., secret, mystère. كِتْمَة
Plante à teindre les cheveux en noir. كَتَم وكَتْمَان
Constipation. ✧ كِتَام
Qui cache, qui cèle. كَاتِم م كَاتِمَة
Caché, gardé avec soin (secret). Sans fissure (arc). ✧ Constipé (ventre).
Secrétaire. كَاتِم الأَسْرَار
Discret, réservé. كُتَمَة وكَتُوم وكَتَّام
Qui cache, qui cèle. كَتُوم ج كُتُم
Sans fissure (arc). — وكَتِيم
Qui ne mugit pas (chameau). كَتِيم
Ventru. Rassasié, repu. أَكْتَم
Caché, tenu secret. مَكْتُوم ومُكْتَتَم
✲ كَتِنَ a كَتَنًا Être noir, enfumé, sale. Être teintes de verdure (babines du bétail). Être collée (outre).
Coller, agglutiner qc. كَتَّنَ وأَكْتَنَ ه
Noirceur de fumée; noirceur aux lèvres. Saletés. كَتَن
Sale, malpropre. كَتِن

✲ كَتِفَ a كَتَفًا Avoir les épaules larges (homme); les omoplates écartées (cheval).
Marcher en remuant les épaules (cheval). كَتَّفَ
— ه Réparer (un vase) avec une plaque, couper (la viande) en petits morceaux.
Élever les omoplates en marchant (cheval). Avoir une démarche saccadée (sauterelle). تَكَتَّفَ
— في الصَّلَاة Croiser les bras durant la prière.
Omoplate, os des omoplates. Épaule. كَتِف وكِتْف ج أَكْتَاف وكِتَفَة
Largeur des épaules. Boitement, suite d'une douleur aux épaules. كَتَف
Douleur aux omoplates. كُتَاف
Liens, menottes. كِتَاف ج كُتُف
Lame, plaque. Large (sabre). كَتِيف ج كُتُف
Verrou. Haine. Tenaille de forgeron. كَتِيفَة ج كَتَائِف
Sauterelle qui commence à voler. كُتْفَان وكِتْفَان
Qui a de larges épaules. Qui a les omoplates écartées (cheval). أَكْتَف م كَتْفَاء ج كُتْف
Qui a les épaules blessées (monture). مِكْتَاف
✲ كَتَلَ o كَتْلًا ٥ Lier, emprisonner qn.
— وكَتَّلَ ه Entasser, amonceler qc.
Se coller, adhérer à... كَتِلَ a كَتَلًا
Être entassé, amoncelé. تَكَتَّلَ
Tas, monceau (de boue, etc.). Morceau de viande. كُتْلَة ج كُتَل
Épaisseur, grosseur. كَتَل وكَتَال
Âme. Chose nécessaire. Provision. كَتَال
Il se repose sur moi. أَلْقَى عَلَيَّ كَتَالَهُ
Palmier que la main ne peut atteindre. كَتِيلَة ج كَتَائِل
Dur, difficile. Malheur. أَكْتَل

Mettre à nu, découvrir. — وكَثَّحَ عن
Se frapper (du glaive). تَكَاثَحَ ب
Petite troupe. كُثْحَة
✡ كَثُرَ o كَثْرَة Être nombreux; pulluler, foisonner. Avoir lieu souvent.
Cela lui arrive souvent. كَثُرَ ذٰلِكَ مِنْهُ
كَثَرَ o كَثْرًا ٥ وه Surpasser en nombre.
كَثَّرَ وأَكْثَرَ ه Multiplier, accroître qc. Faire qc. souvent.
كَاثَرَ ٥ Rivaliser avec qn en nombre, etc.
— واسْتَكْثَرَ ٥ المَاء Demander à qn beaucoup d'eau.
أَكْثَرَ Apporter, fournir beaucoup. Pousser, croître (palmier). Être riche.
أَكْثَرَ القَوْلَ Multiplier (les paroles).
تَكَثَّرَ و✧ كَوْثَرَ Se multiplier. Être ou devenir nombreux. Pulluler.
تَكَثَّرَ بِالكَلَامِ Parler beaucoup. Être loquace.
تَكَاثَرَ Lutter en nombre. Devenir nombreux.
اِسْتَكْثَرَ ه و٥ Juger, trouver nombreux, fréquent.
— من Demander beaucoup de...
✧ — ٥ بِخَيْرٍ Remercier qn.
كِثْر وكُثْر Grand nombre, abondance.
كُثْرُ الشَّيْء La majeure partie d'une chose, le trop.
كَثَر وكَثْر Moelle, spathe du palmier.
كَثْرَة وكِثْرَة Grand nombre, abondance, foison, foule. Pluralité. Fréquence.
كُثْرَى Excès dans qc.
تَكَاثُر Accroissement, multiplication, fréquence.
بِتَكَاثُر Fréquemment, souvent.
كَثِير Nombreux, abondant. Fréquent.
رِجَال كَثِير وكَثِيرَة وكَثِيرُون Hommes nombreux.
نِسَاء كَثِير وكَثِيرَة وكَثِيرَات Femmes nombreuses.

كَثَن وكُثْن Flèche à tirer au sort.
كَتَّان Lin. Toile de lin.
— وكَتَّانَة Mousse verte.
✧ كَتُونَة Aube; surplis.
✡ كَتَا o كُتُوًّا Marcher à petits pas.
أَكْتَى Vaincre son adversaire.
✡ كَثَّ i كَثَاثَة وكُثُوثَة, وكَثَّ a كَثَثًا Être épais; être courts et crépus (poils de la barbe).
أَكَثَّ Avoir la barbe bien fournie.
كَثّ وكَثِيث Épais (poils de la barbe).
— وكَثُّ اللِّحْيَة Qui a la barbe épaisse.
أَكَثّ م كَثَّاء ج كُثّ Même sens.
✡ كَثَأَ a كَثْأً, وكَثَّأَ Se couvrir d'écume (lait). Écumer (marmite). Être touffue (barbe).
— ه Enlever l'écume de...
— وكَثَّأَ Être touffue (plante).
كَثْأَة وكُثْأَة Écume; crême (du lait).
✡ كَثَبَ o i كَثْبًا ه Ramasser, réunir qc. Verser (un liquide).
كَثَبَ o كَثْبًا على Fondre sur...
— وأَكْثَبَ ٥ Approcher (du chasseur: gibier).
كَثُبَ Être en petite quantité.
كَاثَبَ ٥ Approcher de qn.
أَكْثَبَ ٥ ول ومن Même sens.
أَكْثَبَ ٥ Faire boire à qn la ration dite كُثْبَة.
اِنْكَثَبَ Être entassé. Être versé.
كَثَب Proximité.
رَمَاهُ مِن كَثَبٍ وعَن كَثَبٍ Il frappa (la proie) de près, à bout portant.
كُثْبَة ج كُثَب Quantité de lait, etc. contenue dans une coupe. Assemblage de mets.
كَاثِب م كَاثِبَة Nom d'agent.
كَاثِبَة ج أَكْثَاب Garrot du cheval.
كَثِيب ج أَكْثِبَة وكُثُب وكُثْبَان Tas de sables amoncelés.
✡ كَثَحَ a كَثْحًا ه Réunir, disperser (des objets).
— ه على Lancer (la terre) sur qn (vent).
— من Enlever, prendre qc. de...

Foules. multitudes. كِثار وكُثّار
Beaucoup. Souvent. كثيراً
Homme libéral. كَيِّثر
Plus nombreux. Plus fréquent. أكثر
Plus que... — من
La plupart des hommes. أكثر النّاس
Riche. مُكثِر
Verbeux, (m. et f.) loquace, bavard. مِكثار ومِكثير
Accablé de dettes. مَكثور عليه
Se couvrir de crème (lait). ✡ كثع a كثعاً، وكثّع
Avoir la diarrhée (mouton, etc.). — كثوعاً، وكثّع
Être rouge et gonflée de sang (lèvre). — كثعاً وكثوعاً، وكثِع a كثعاً
Jeter l'écume (marmite). Se couvrir d'herbes (sol). Se cicatriser (plaie). Grandir (barbe). كثّع
Écume, crème. كثعة وكثعة
Boue, limon. كثعة
Lèvre rouge et gonflée de sang. شفة كاثعة
Qui a la lèvre rouge, etc. أكثع
✡ كثف o كثافة، وتكاثف واستكثف
Être épais. s'épaissir (liquide). Être grossier. Être touffues et épaisses (plantes).
Rendre épais, touffu; épaissir qc. كثّف ه
Arriver près de... أكثف من
Juger, trouver épais. استكثف ه
Troupe. كثف
Épaisseur. Grossièreté. كثافة
Épais; dense. Touffu. Grossier et incivil (homme). كثيف
Rassembler, réunir qc. ✡ كثل o كثلاً ه
Nom d'act. Tas de blé. كثل
Réunir, ramasser qc. Suivre (les traces de qn). Croquer (un concombre). ✡ كثم o كثماً ه
Détourner qn de... — ٥ عن
S'approcher. Tarder. كثِم a كثماً
S'approcher de qn; le fréquenter. كاثم ٥
Être proche. à portée du (chasseur : gibier). أكثم ٥
Remplir (une outre). — ه
Se retirer dans... — في
Être stupéfait. Se retirer. تكثّم
Épais. كثِم وكاثم
Large (chemin). Gros, ventru rassasié, repu. أكثم
Corbeille à fleurs. ✡ كثن — كثنة
Jouer au jeu dit كجّة. ✡ كجّ o كجّاً
Sorte de jeu d'enfants. كجّة
De race pure. ✡ كحّ — كحّ
Donner, produire des verjus (vigne). ✡ كحب — كحّب
Verjus. كحب
Nombreux. كاحب م كاحبة
Être effacé. ✡ كحص a كحوصاً
Effacer qc. — وكحّص ه
Éculer (ses souliers). ✧ كحف a كحفاً ه
Être éculés (souliers). ✧ إنكحف
Marcher les souliers éculés. ✧ مشى كحفاً
Membres du corps. كحوف
Enduire (ses yeux) du collyre dit كحل. ✡ كحل o a كحلاً، وكحّل ه
Enduire les yeux de qn de ce collyre. — وكحّل ٥
Être stérile (année). كحِل a كحلاً
Affliger, atteindre (une tribu), un lieu (année stérile). — وأكحل ٥ وه
— وأكحل وتكحّل واكتحل واكحالّ بالنبات
Se couvrir de verdure (sol).
Avoir les paupières naturellement noires (œil). كحِل a كحلاً
✧ Mastiquer les jointures (d'un mur). كحّل ه
S'enduire les paupières du collyre dit كحل. تكحّل واكتحل
Couleur brune des paupières. كحَل
Noms donnés au ciel, au firmament. كحلُ وكحلُ وكحلة
Le ciel est sans nuage. صرّحت كحلُ او الكحلُ او الكحلة

Jour d'un combat d'A- يَوْم الكَدِيد
rabes.
Reste de pâturage. أَكِدَّة
Gens en troupes قَوْم أَكْدَاد وأَكَادِيد
séparées.
Peigne. مِكَدّ
Foulé (sol). Peignée (tête). مَكْدُود
✧ Pressée, stimulée (monture).
Être at- ✳ كَدَأَ وكَدِئَ a كَدْأً وكُدُوءًا
teinte du froid, dépérir (plante).
Endommager (les plan- كَدَأَ وكَدَّأَ هـ
tes : froid).
Lent à produire (sol). كَادِئَة
Tache ✳ كَدْب وكَدِب وكَدَب وكُدْب
blanche aux ongles de l'adulte.
Faire tous ses ✳ كَدَحَ a كَدْحًا في
efforts en... ✧ Marcher avec difficulté ; boiter.
Déchirer (le visage) — وكَدَّحَ هـ
avec les ongles.
Gagner à (sa famille). كَدَحَ و اكْتَدَحَ لِ
Être déchirée (peau). تَكَدَّحَ
Écorchure. كَدْح ج كُدُوح
Être ✳ كَـدَرَ o وكَدُرَ o كَدَارَةً وكَدِرَ a كَدَرًا
وكَدَارَةً وكُدُورًا وكُدُورَةً وكُدْرَةً
trouble (liquide, etc.). Être terne (couleur).
Ennuyer qn. — على فُلَان
Être malheureuse, pleine de كَدِر
traverses (vie).
Troubler, rendre trouble qc. كَدَّرَ هـ
Troubler, ennuyer qn. — ه وعَيْشَهُ
Être trouble, troublé. تَكَدَّرَ واكْدَرَّ
Se ternir, être terne.
Éprouver des dé- تَكَدَّرَ وتَكَدَّرَ عَيْشُهُ
boires, des malheurs. Être ennuyé.
S'abattre (oiseau). Être dis- إِنْكَدَرَ
séminées (étoiles).
Se hâter en (marchant). — في
Fondre sur... — على
Trouble, défaut de limpidité. كَدَر
Trouble, ennui, dégoût.
Couleur terne. كُدْرَة
Limon de bassin, mousse verte. كَدَرَة

Antimoine. Collyre fait de كُحْل
poudre d'antimoine. Cosmétique ou remède pour les yeux. Grandes richesses.
*Sorte d'*amulette. كِحْل وكِحَال وكَحْلَة
Poudre d'antimoine. كِحَال
✧ Cheville du pied. كَاحِل ج كَوَاحِل
✧Oculiste.✧Celui qui mastique. كَحَّال
كَحِـيل وكَحِيـل (*m. et f.*) م كَحِيلَة ج
Enduit aux paupières كَحْلَى وكَحَائِل
du collyre dit كُحْل (œil).
✧ Cheval de كَحِيل ج كَحَائِل ، وكُحَيْلِيّ
race.
Poix, naphte. كُحَيْل
✧ Azuré. كُحْلِيّ
Qui a les pau- أَكْحَـل م كَحْلَاء ج كُحْل
pières de couleur brune.
Veine du bras. الأَكْحَل
Qui a le corps blanc et les كَحْلَاء
yeux noirs (brebis).
Bourrache (plante). — وكُحَيْلَاء
Instrument avec le- مِكْحَل ومِكْحَال
quel on met le collyre dit كُحْل.
Boite qui le مُكْحُلَة ومِكْحَلَة ج مَكَاحِل
contient.
Enduit de ce collyre. مُكَحَّل ومَكْحُول
Travailler, peiner, se ✳ كَدَّ o كَدًّا
fatiguer.
Fatiguer qn. ✧ Stimuler (une = ه
bête de somme).
Peigner (la tête). — هـ
Faire signe à qn des (doigts). — ه ب
Demander à qn — واكْتَدَّ واسْتَكَدَّ ه
de l'asssiduité, des efforts.
Repousser qn avec violence. كَدَّدَ ه
Être avare. أَكَدَّ واكْتَدَّ
Être fatigué, molesté. تَكَدَّدَ
Travail, peine, fatigue. Effort. كَدّ
Mortier, vase à piler.
Sol raboteux. كِدَّة وكَدِيد
Reste de mets dans un vase. كُدَادَة
Laborieux. Qui exige des ef- كَدُود
forts.
Sol foulé par les bêtes. Sel كَدِيد
pilé ; son de ce sel versé.

Tondre (l'herbe) en l'effleurant (bête). كَادَمَ ﻫ

Être garrotté (captif). أُكْدِمَ

Une morsure. Marque. كَدْمَةٌ

Reste de mets dans un vase. كُدَامَةٌ

Endroit de la morsure. مَكْدَمٌ

✧ Atteler (des bœufs) à la charrue. ✯ كَدَنَ o كَدْنًا ة

S'envelopper de (ses habits). — ب

Litière de femme. Selle de chameau. Pièce d'étoffe servant de portière. كِدْنٌ وكِدْنٌ ج كُدُونٌ

Licou de chameau. كِدَانٌ

Graisse, chair. Bosse du chameau. كِدْنَةٌ

✧ Labour d'une journée. كَدْنَةٌ

Origine mixte d'arabe libre et d'esclave. كُدَانَةٌ

Gras, charnu. كَدِنٌ م كَدِنَةٌ

Ponce, pierre ponce. كَذَّانٌ (عِوَضَ كَذَّانٍ)

Contusionner qn. Briser qc. Séparer (les cheveux). Accabler qn (souci). ✯ كَدَهَ a كَدْهًا . وكَدَّهَ ة وه

Vaincre, surpasser qn. كَدَهَ عَلَى فُلَانٍ

Être brisé, se briser. تَكَدَّهَ

Contusion. كَدْهٌ ج كُدُوهٌ

Triste, affligé. مَكْدُوهٌ

Être dur, lent à produire (sol). Croître mal (céréales). ✯ كَدَا o كَدْوًا وكُدُوًّا

Empêcher, couper qc. — كِدَاءً ﻫ

Être suffoqué par (un os). كَدِيَ a كَدًى ب

Avoir une indigestion de lait (petit chameau). Tourner et vomir (chien). كَدِيَ

Retenir, occuper qn. ✯ كَدَى i كَدْيًا ة

Donner peu, être avare. — وأَكْدَى

Mendier. كَدَّى تَكْدِيَةً

Être épuisée (mine). Arriver en creusant à un sol dur. أَكْدَى

Il a trouvé en lui un avare. سَأَلَهُ فَأَكْدَى

Empêcher qn de... أَكْدَى ة عَنْ

Gerbe de céréales. كُدْرَةٌ ج كُدَرٌ

Nuage clair. — وكُدْرِيٌّ وكُدَارِيٌّ

Trouble ; terne. Pénible ; ennuyant. كَدْرٌ وكَدِرٌ وكَدِيرٌ

Sorte de perdrix. كُدْرِيٌّ

Trouble ; terne. أَكْدَرُ م كَدْرَاءُ ج كُدْرٌ

Torrent. أَكْدَرُ

Boisson de lait et de dattes macérées. كُدَيْرَاءُ

Troublé. Ennuyé, fatigué. مُكَدَّرٌ

Éternuer (bête). ✯ كَدَسَ i كَدْسًا وكُدَاسًا

Pousser, stimuler (une bête chargée). — ة

Amonceler (des gerbes). — وكَدَّسَ ﻫ

Se presser l'un sur l'autre (chevaux). كَدَسَ وتَكَدَّسَ

Marcher vite. Marcher le buste en avant et en agitant les épaules. Être entassées (gerbes). تَكَدَّسَ

Éternuement (d'une bête). كَدْسَةٌ وكُدَاسٌ

Tas, amas (d'herbes). كُدْسٌ ج أَكْدَاسٌ , وكُدَّاسٌ ج كَدَادِيسُ

Même sens. كُدَاسَةٌ و✧ كَدِيسٌ ومَكْدَسٌ

Qui éternue, etc. Ce qui est de mauvais augure. كَادِسٌ ج كَوَادِسُ

Égratigner qn, le frapper du glaive, le repousser. ✧ Mordre qn (cheval, mulet, etc.). ✯ كَدَشَ i كَدْشًا ة

Gagner (à sa famille). — ل

Obtenir (un don) de qn. — وأَكْدَشَ ﻫ مِنْ

S'abâtardir, dégénérer (cheval). Perdre sa beauté. ✧ كَدَّشَ

✧ Morsure (d'un cheval). كَدْشَةٌ

Cheval commun, cheval de train ; mazette, rosse. ✧ كَدِيشٌ ج كُدْشٌ

Repousser qn ou qc. ✯ كَدَعَ a كَدْعًا ة وه

Bruit des pieds des bestiaux, piétinement. ✯ كَدَفَةٌ

Faire résonner le sol (bête). أَكْدَفَ

Mordre du bout des dents. Poursuivre (le gibier). ✯ كَدَمَ o i كَدْمًا ة وه

Il a cherché la chose où elle n'est pas. — فِي غَيْرِ مَكْدَمٍ

تَكَدَّى Mendier; faire le mendiant.
كَدٍ وكَدِيٌّ Sans odeur (musc).
كَدْيَة ج كُدًى Terre dure; tuf. Gros rocher.
— وكَدَاة وكُدَايَة Tas de terre ou de gerbes de blé.
كُدْيَة Mendicité.
كُدْيَة وكَادٍ Adversité.
مُكَدٍّ م مُكَدِّيَة Mendiant.
✡ كَذَّ o كَذًّا Être dur au toucher.
أَكَذَّ Marcher sur la pierre ponce.
كَذَّان Ponce, pierre ponce.
✡ كَذَبَ i كِذْبًا وكَذِبًا وكَذْبَةً وكِذَابًا وكِذَّابًا Mentir, faire un mensonge; être menteur. Se tromper (sens, opinion). Cesser (lait d'une bête).
— ٥ Tromper qn (œil). Tromper l'attente de qn; en imposer à qn.
كُذِبَ Être accusé, dénoncé faussement.
كَذَّبَ وأَكْذَبَ ٥ Accuser qn de mensonge; le trouver menteur.
— تَكْذِيبًا وكِذَّابًا بِ Nier qc.
كَذَّبَ وأَكْذَبَ نَفْسَهُ Se démentir, avouer un mensonge.
مَا كَذَّبَ أَنْ يَفْعَلَ Il n'a pas tardé de faire.
كَذَّبَ عَنِ القِتَال Être lâche, poltron.
كَذَّبَ عَنَّا الحَرُّ La chaleur a cessé.
— وكَاذَبَ مُكَاذَبَةً وكِذَابًا ٥ Donner un démenti à qn.
أَكْذَبَ ٥ Faire mentir qn; manifester son mensonge.
تَكَذَّبَ Mentir habituellement.
— ٥ Juger qn menteur.
تَكَاذَبَ Se mentir mutuellement.
إِسْتَكْذَبَ ٥ Accuser qn de mensonge. Croire qn menteur.
كِذْب وكَذِب وكِذَاب وكُذْب وكُذْبَان Mensonge, imposture.
أُكْذُوبَة ج أَكَاذِيب *Même sens.*
كَاذِب ج كُذَّب وكُذَّاب وكَذَبَة Menteur; trompeur.
كَذُوب ج كُذُب, وكَذْبَان وكَيْذَبَان وكَيْذُبَان *Même sens.*

كَاذِبَة ج كَاذِبَات وكَوَاذِب *Fém. de* كَاذِب. Mensonge.
أَكْذَب Plus mensonger, plus faux, plus trompeur.
كَذَّاب وكُذَّبَة وكُذُوبَة وتِكِذَّاب Imposteur, habitué à mentir.
مَكْذَبَة ومَكْذُبَة ج مَكَاذِب , ومَكْذُوب ومَكْذُوبَة ج مَكَاذِيب Mensonge.
تَكَاذِيب Mensonges.
مَكْذُوب عَلَيْهِ Accusé faussement.
كَذَا وكَذَلِكَ وهٰكَذَا Ainsi, de cette manière.
بِمَكَان كَذَا وكَذَا En tel et tel lieu.
قَبَضَ كَذَا وكَذَا دِرْهَمًا J'ai touché tant de pièces d'argent.
✡ كَرَّ o كُرُورًا Revenir sur ses pas. Revenir successivement (nuit et jour). ✧ Se dévider (filet en peloton).
— o كَرًّا ٥ Faire revenir, ramener qn.
— o كَرًّا وكُرُورًا وتَكْرَارًا عَلَى Revenir à la charge sur...
يَفِرُّ ويَكِرُّ كَرًّا Il simule la fuite et revient.
كَرَّ o a كَرِيرًا Faire entendre un râlement (poitrine, malade).
كَرَّرَ تَكْرِيرًا وتَكْرَارًا وتَكِرَّةً ٥ Répéter, réitérer. ✧ Purifier, affiner.
تَكَرَّرَ Être répété. ✧ Être purifié, épuré, affiné.
كَرّ وكَرَّى Charge, attaque.
كَرّ ج كُرُور وكِرَار Corde en fibres de palmier. Câble.
— وكُرّ ج كِرَار Puits.
كَرّ ج أَكْرَار وكُرُور Natte, tapis.
كُرّ ج كِرَار Mesure équivalente à six charges d'âne. ✧ Ânon, poulain.
كَرَّة ج كَرَّات Attaque, charge. Fois, coup. ✧ Cent mille.
✧ كُرَّة (عِوَض كُرَة) ج كُرَّات Globe, boule, sphère.
كِرَار ✧ Cellier, office, dépense.
كَرَارِ Coquillage employé comme talisman.
كَرَّار ومِكَرّ Qui revient souvent à

la charge.
Dépensier; cellerier. ✧ كَرَارْجِي
Succession des siècles. كُرُور الدُّهُور
Râlement, râle. كَرِير
Répétition, réitération. ✧ Raffinage, épurement. تَكْرَار وتَكْرِير
À plusieurs reprises. تَكْرَارًا
Lieu de l'attaque مَكَرّ
✧ Affineur, raffineur. مُكَرِّر
Répété, réitéré. Double. Concentré (médicament). ✧ Affiné. مُكَرَّر
Tresser, tordre (une corde). ✱ كَرَب o كَرْبًا ه
Serrer plus fort (les liens de qn.). — ه على
Affliger qn, le peiner (affaire). — ٥
Charger (une bête de somme). ✧ Presser qn de travail.
Munir (un seau) de la corde dite كَرَب. — وكَرَّب وأَكْرَب ه
Être près du coucher (soleil); près de s'éteindre (feu). كَرَب o كُرُوبًا
Être sur le point de faire. كَرَب يَفْعَل
Étendre la pâte avec un cylindre. — وكَرَّب
Labourer (la terre) pour (les semailles). — كَرْبًا وكِرَابًا ه ل
S'approcher, être près de qn. كَارَب ٥
Se hâter sans... أَكْرَب في
Remplir (une outre). — ه
Cueillir les dattes dites أَكْرِبَة. تَكَرَّب ه
✧ Avoir l'estomac surchargé de nourriture. ✧ اِنْكَرَب
Être triste, dans la peine. اِكْتَرَب
Base d'une branche de palmier. Corde courte fixée à l'anse du seau. كَرَب
Tristesse, affliction. كَرْب ج كُرُوب, وكُرْبَة ج كُرَب
✧ Indigestion. كُرْبَة
Bois où est fixée la tête du pilier d'une tente. كَرَبَة ج كَرَب
Adversité, malheur. كَرِيبَة, وكَرِيبَة ج كَرَائِب

Datte voisine de la tige. كُرَابَة وكُرَابَة ج أَكْرِبَة
Hâte, promptitude. إِكْرَاب
Chérubin. ⊙ كَرُوب ج كَرُوبُون
Rouleau, cylindre pour la pâte. كَرِيب
Affligé, peiné. كَرِيب ومَكْرُوب
✧ Qui a l'estomac surchargé. مَكْرُوب
Lié fortement. Nerveux. Serré. Solide. مُكْرَب
Garrotter, lier qn. ✧ كَرْبَج ٥
✧ Se contracter (articulations). ✧ كَرْبَج وتَكَرْبَج
Boutique de marchand de légumes. ⊙ كُرْبَج ج كَرَابِج
Cravache de nerf. ⊙ كِرْبَاج ج كَرَابِيج
Étoffe de coton. ⊙ كِرْبَاس ج كَرَابِيس
Etre gêné dans la marche. ✱ كَرْبَش
Se contracter, se rider. تَكَرْبَش
Marcher dans la boue. ✱ كَرْبَل
Mêler, mélanger (une chose) avec (une autre). — ه ب
Nettoyer (le blé). — ه
Arçon, archet pour carder le coton. كِرْبَال ج كَرَابِيل
Embarras, langueur dans la marche. كَرْبَلَة
Il vint marchant avec peine. جَاءَ يَمْشِي مُكَرْبِلًا
Année entière. ✱ كَرِيت — سَنَة كَرِيت
Transvaser qc. ✧ كَرَت ه (عِوَض كَلَّت) ه
Être mêlé à une affaire où l'on n'est pas intéressé. ✱ كَرْتَم
Être contractée (main). ✧ تَكَرْتَم
Contraction. ✧ كِرْتَاع
Faire quarantaine. ✧ كَرْتَن
Quarantaine. ⊙ كَرَنْتِينَة
Carton. ⊙ كَرْتُون ج كَرَاتِين
Oppresser qn (chagrin). ✱ كَرَث o i كَرْثًا, وأَكْرَث ٥
Se rompre (corde). اِنْكَرَث
Se préoccuper de...; faire attention à... اِكْتَرَث ل
Je ne me soucie pas de lui. مَا أَكْتَرِثُ لَهُ

Être ramassé de taille : être courtaud, trapu. تَكَرْدَسَ
Escadron, peloton de cavalerie. Os chargé de viande. كُرْدُوسَة ج كَرَادِيس وكَرَادِس
Ramassé : courtaud, trapu. مُكَرْدَس
Courir comme un nabot. ✡ كَرْدَمَ
Courir pressé par la peur. تَكَرْدَمَ
Nabot. كَرْدَم، وكُرْدُوم ج كَرَادِيم
Se réfugier vers... Se cacher chez qn. Pencher vers. ✡ كَرَزَ i كُرُوزًا إلى
Prêcher, annoncer la nouvelle de l'Évangile. كَرَزَ i ✧ كَرْزًا
Muer (faucon). كُرِّزَ
Se réfugier dans (un lieu), et s'y cacher. كَارَزَ إلى
Fuir qn. — عن فُلَان
Sacoche de berger. كُرْز ج كِرَزَة
Prédication, sermon. ✧ كَرْز وكِرَازَة
Une prédication. ✧ كَرْزَة
Cerise ; cerisier. كَرَز
Une cerise, un cerisier. كَرَزَة
Faucon, épervier. كُرَّز ج كَرَارِزَة
Habile en son art. كُرَّز في صِنَاعَتِهِ
Vil, méprisable. كُرَّز وكُرَّزِيّ ومُكَرَّز
Bouteille, flacon. كُرَاز ج كِرْزَان، وكُرَّاز
Bélier qui porte le sac du berger. Bouc qui porte la clochette. كَرَّاز ج كَرَارِيز
Fromage tendre et aigrelet. كَرِيز
Prédicateur. ✧ كَارِز وكَارُوز
✧ Nettoyer, évacuer (une écurie). ✧ كَرَسَ i كَرْسًا
Jeter les fondements d'un édifice. ✧ Consacrer ; dédier (un temple, etc.). ✡ كَرَّسَ
Être sali de fiente. أَكْرَسَ
Introduire des chevreaux dans l'enclos. أَكْرَسَ ة
Être assis, être ferme (fondement). ✧ Être consacré, dédié à Dieu (temple, etc.). تَكَرَّسَ
Se pencher sur... اِنْكَرَسَ على
Entrer la tête baissée dans .. — في
كِرْس ج أَكْرَاس وجج أَكَارِس وأَكَارِيس

Poireau. كُرَّاث وكَرَّاث
Un poireau. كُرَّاثَة وكَرَّاثَة
Qui afflige. كَارِث م كَارِثَة ج كَوَارِث
Affliction. Calamité.
Rude, difficile (affaire). كَرِيث
Il ne se soucie plus de l'affaire. إِنَّهُ لَكَرِيثُ الأَمْرِ
✡ كَرِجَ a كَرَجًا، وكَرَّجَ وأَكْرَجَ وتَكَرَّجَ
Moisir (pain).
✧ S'amasser et affluer vers un point (eau). ✧ Trotter, courir ; rouler. ✧ Lire couramment (enfant). ✧ كَرَجَ o كَرْجًا
Lecture courante, sans hésitation. ✧ كَرْج
Géorgie. ⊙ كُرْج
Géorgien. ⊙ كُرْجِيّ
Poulain. ⊙ كُرَّج
Cheval de bois. — ج كَرَارِج
Cellule de moine. ⊙ كُرْج ج أَكْرَاج
Conduire l'eau à... ✡ كَرَخَ a كَرْخًا ﻫ إلى
Atelier ; fabrique ; filature. ⊙ كَرْخَانَة ج كَرَاخِين
Pousser (une bête). Chasser (l'ennemi). ✡ كَرَدَ o كَرْدًا ة
Couper qc. — ﻫ
Expulser, repousser qn. كَارَدَ ة
Cou, base du cou. كَرْد
Kurdes (peuple de l'Asie). كُرْد وأَكْرَاد
Un Kurde. كُرْدِيّ
Trottiner. ✡ كَرْدَحَ
Courir vite. Rouler à terre. تَكَرْدَحَ
Rapidité de la course. كَرْدَحَة
Qui court avec rapidité. كُرْدَاح
Construction, plantation faite sur le terrain d'autrui. ⊙ كِرْدَار
Marcher à petits pas comme un homme lié. ✡ كَرْدَسَ
Diviser en escadrons, en pelotons (des cavaliers). — ة
Lier, attacher qc. ✧ Entasser (des gerbes, etc.). — ﻫ
Avoir pieds et poings liés. كُرْدِسَ

Devenir ventru. كَرِشَ وَ✧ أَكْرَشَ
Être froncé, ridé (front). تَكَرَّشَ
Devenir كِرْش (ventricule). إِسْتَكْرَشَ
Commencer à manger (chevreau).
Ventricule des كِرْش وَكَرِش ج كُرُوش
animaux. Utérus. ✧ Estomac : ventre, panse.
La famille, les enfants de qn. — الرَّجُل
Ventricule farci de viande. مُكَرَّشَة
Ventru. ✧ مُكَرِّش وَمَكْرُوش
Arabe écrit en lettres ✧ كَرْشُونِيّ
syriaques.
Pétrir, broyer ✧ كَرَصَ i كَرْصًا ﻫ
(du fromage).
Mêler (du fromage) avec... — ﻫ ب
Manger le fromage dit كَرِيص. كَرَّصَ
Ramasser, entasser qc. إِكْتَرَصَ ﻫ
Fromage aigrelet mêlé d'herbes. كَرِيص
Vase à traire le lait. مِكْرَص
Nuire à (la réputation de qn.). ✧ كَرَظَ o كَرْظًا في
Boire sans le secours des mains à (un vase, à un bassin, etc.). ✧ كَرَعَ وَكَرِعَ a كَرْعًا وَكُرُوعًا في
Atteindre, blesser qn au tibia. كَرَعَ a كَرْعًا ﻩ
Avoir le tibia mince. Être mince (tibia). Être de basse condition. Aimer les pieds de moutons. كَرِعَ a كَرَعًا
✧ Boire en humant. كَرَّعَ وَكَرَّعَ
Trouver de l'eau pluviale. أَكْرَعَ
Prêter le flanc au (chasseur : gibier). — ﻩ
Faire ses ablutions. تَكَرَّعَ
Eau pluviale. Ténuité du tibia. كَرَع
Vil, méprisable. (sing. et pl.) —
Pieds de moutons et de bœufs. Tibia. كُرَاع ج أَكْرُع وجج أَكَارِع
Extrémités de toute chose. Crête des montagnes. — ج كِرْعَان
Les chevaux, les mulets. الكُرَاع
Les extrémités de la terre أَكَارِع الأَرْض

Fiente desséchée mêlée d'urine. Maisons contiguës. Enclos pour les chevreaux. Origine.
Cahier, livraison (d'un livre). كُرَّاسَة ج كُرَّاس وَكَرَارِيس
Petit cahier. Brochure. ✧ كُرَّاسِيَّة
Siège, fauteuil; chaise. Savoir, science. كُرْسِيّ ج كَرَاسِيّ وَكَرَاسٍ
Trône du roi. — المَلِك
Palais épiscopal. — الأُسْقُف
Il est savant. هُوَ مِن أَهْل الكُرْسِيّ
Latrines sur une terrasse. كِرْيَاس ج كَرَايِيس
Carrosse, voiture, calèche. ⊙ كَرُوسَة ج كَرُوسَات
Qui a une grosse tête. كَرَوَّس
Fondation (d'une maison). تَكْرِيس
✧ Consécration. Dédicace.
Formé de perles intercalées de plus grosses (collier). مُكَرَّس وَمُكَرْرَس
Les matériaux nécessaires à la cordonnerie, à la menuiserie, etc. ⊙ كَرْسْتَة
Estropier qn. ✧ كَرْسَحَ ﻩ
Être estropié, perclus. ✧ تَكَرْسَحَ
Estropié, perclus. ✧ مُكَرْسَح
Os extérieur du poignet. ✧ كُرْسُوع ج كَرَاسِيع
Frapper qn du sabre à cet os. كَرْسَعَ ﻩ
Garnir de coton (un encrier). ✧ كَرْسَفَ ﻫ
Lier (une bête); lui couper les jarrets. — ﻩ
Coton. كُرْسُف وَكُرْسُوف
Flocon de coton qu'on met dans l'encrier. كُرْسُفَة وَكُرْسُوفَة
Vesces noires; ers; orobe : pois de pigeon. ✧ كِرْسِن — كِرْسِنَّة وَ✧ كِرْسَنَّة
Être plissée, ridée (peau du corps). ✧ كَرِشَ a كَرَشًا
Rider le front. Contracter son visage. Préparer le mets dit مُكَرَّشَة. كَرَّشَ

Voltiger en l'air (oiseau. ...) تَكَرْكَرَ
S'agiter, se remuer dans (une في —
affaire).
Poitrail calleux du كِرْكِرَة ج كَرَاكِر
chameau.
Nom d'act. ✧ Broborygme. كَرْكَرَة
Repousser qc. ✲ كَرْكَسَ ه
Lier (une bête). ‏ ٥ —
Safran des Indes, curcuma. ✲ كُرْكُم
Rubis, spinelle. ✲ كَرْكَنْد
Être no- ✲ كَرُمَ ٥ كَرَمًا وكَرَامَةً وكَرَمَةً
ble, illustre. Être généreux, bien-
faisant.
Vaincre qn en générosité. كَرَمَ ٥ كَرَمًا ٥
Décla- ٥ كَرَّمَ تَكْرِيمًا وتَكْرِمَةً . وأَكْرَمَ
rer qn généreux; l'honorer, lui
faire honneur.
Qu'il est généreux en- مَا أَكْرَمَهُ لِي
vers moi!
Rivaliser avec qn de géné- كَارَمَ ٥
rosité.
Avoir des enfants généreux. أَكْرَمَ
Bien traiter ses hôtes.
Se montrer bienfaisant, — وتَكَرَّمَ
libéral.
Être exempt de (ce تَكَرَّمَ وتَكَارَمَ عن
qui peut déshonorer).
Rechercher ce qui est no- إِسْتَكْرَمَ
ble, honorable, ce qui est pré-
cieux, exquis.
Noblesse de caractère. Géné- كَرَم
rosité, libéralité.
Généreux, (*m. et f. s. et pl.*) كَرَم
libéral. Bonne, féconde (terre).
Vigne. كَرْم ج كُرُوم
Une vigne. Un cep de vigne. كَرْمَة
Respect, considération, hom- كَرَامَة
mages. Prodige.
Par amour et par res- حُبًّا وكَرَامَةً لِ
pect pour...; très volontiers.
Par hon- كَرْمًا وكَرْمَةً وكَرْمَى وكَرْمَك
neur pour toi.
Témoignage de vénération. إِكْرَام
Accueil hospitalier et généreux
fait à qn.

Marchand de pieds de mou- كَرَّاعِيّ
tons.
Qui se penche sur l'eau. كَارِع وكَرِيع
Fem. de كَارِع. Pal- كَارِعَة ج كَارِعَات
mier au bord de l'eau.
Qui a les tibias minces. أَكْرَع
Qui a les jambes ro- مُكْرَع القَوَائِم
bustes (cheval).
Planté au bord de l'eau مُكْرَعَة
(palmier).
Flairer l'urine ✲ كَرَفَ ٥ كَرْفًا . وأَكْرَفَ
et lever la tête (âne).
Jeter l'écume (marmite). ✲ كَرْفًا
Nuage élevé et amoncelé. كِرْفِئ
Portion de ce nuage. كِرْفِئَة
Blasphémer (la reli- ✧ كَرْفَت بِالدِّين
gion).
Faire tomber, ou rouler qn — ٥ وه
ou qc.
Tomber, rouler, dégrin- ✧ تَكَرْفَت
goler.
Être gêné dans la marche. ✲ كَرْفَس
Être contrefait, difforme. تَكَرْفَس
Céleri (plante potagère). كَرَفْس
Grue (oiseau). ✲ كُرْك — كُرْكِيّ ج كَرَاكِيّ
Alambic. ✧ كَرْكَة ج كَرْكَات
Mettre en désordre, ✧ كَرْكَب ه و٥
troubler qc. Inquiéter qn.
✧ Être troublé, en désor- تَكَرْكَب
dre. Être inquiété.
Trouble, désordre. Im- ✧ كَرْكَبَة
broglio.
✧ Troublé, en désordre. مُكَرْكَب
Rhinocéros. ✲ كَرْكَدَّن و✧ كَرْكَدَن
Rire tout haut et répéter ✲ كَرْكَر
le rire. ✧ Produire un bruit, un
murmure (eau, etc.). ✧ Produire
des borborygmes (ventre).
Ramasser, entasser (des ob- ه —
jets). Amasser et pousser (les
nuages : vent). Répéter qc. Tour-
ner (la meule).
Retenir, empêcher qn. ٥ —
Eloigner qc. de... — ه عن
Appeler (les poules). — ب

كَرُهَ o كَرَاهَةً وكَرَاهِيَةً Être désagréable, inspirer du dégoût.
كَرَّهَ ه ة وة إلى Dégoûter qn de qc.
أَكْرَهَ ة على Forcer qn à faire une chose qui lui répugne.
تَكَرَّهَ وتَكَارَهَ ه Avoir de la répugnance, du dégoût pour qc.
إِسْتَكْرَهَ ه Trouver, juger (une chose) répugnante, désagréable.
كَرْه وكُرْه وكَرَاهَة وكَرَاهِيَة Éloignement, aversion, répugnance, dégoût.
كَرْهًا وعلى كُرْهٍ وإِكْرَاهًا وعلى إِكْرَاهٍ وعلى كَرَاهِيَةٍ Malgré soi, à contre-cœur.
كَرِه وكَرِيه Répugnant, désagréable, dégoûtant.
كَرِيهَة ج كَرَائِه Fém. de كَرِيه. Chose désagréable. Guerre; adversité.
ذُو الكَرِيهَة Sabre très tranchant.
الكَرَائِه Les misères, les horreurs de la guerre.
تَكَرُّه Aversion, dégoût; ennui.
مَكْرَهَة ومَكْرُهَة ج مَكَارِه Aversion, répugnance; désagrément, contrariété.
مَكْرُوه Abhorré, détesté.
مَكْرُوهَة Infortune, adversité.
✡ كَرَا o كَرْوًا ه Donner (à une chose) la forme sphérique, en faire une boule. Répéter qc. Boiser les parois (d'un puits). Creuser (la terre).
— وكَرَى i كَرْيًا Courir vite.
— وكَرَى i كَرْيًا ب Jouer à (la balle).
كَرَى i كَرْيًا ه Creuser (un fleuve, un canal).
كَرِيَ a كَرًى Sommeiller. Avoir les jambes minces et écartées.
كَارَى مُكَارَاةً وكِرَاءً, وأَكْرَى د ة وه Louer à qn (une bête, une maison, etc.).
✧ كَارَى Être muletier, moucre.
أَكْرَى إِكْرَاءً Croître, augmenter. Décroître, diminuer. Veiller dans le service de Dieu.
— ه Retarder (une action). Pro-

إِكْرَامًا لِ En l'honneur de...
أُكْرُومَة Action noble, généreuse.
تَكْرِيم وتَكْرِمَة Action d'honorer; témoignage d'honneur.
تَكْرِمَة Coussin d'honneur.
كَرِيم ج كِرَام وكُرَمَاء Noble, illustre. Généreux, bienfaisant. Excellent, fertile (sol). Bienveillant (visage). ✧ *Espèce de* tourterelle.
الكَرِيمَان Le pélerinage et la guerre sainte.
كَرِيمَة ج كِرَام وكَرَائِم وكَرِيمَات *Fém. du préc.* Chose précieuse, choisie. Femme bien née. Toute partie noble du corps.
الكَرِيمَتَان Les deux yeux.
كُرَام ج كُرَامُون Noble, généreux.
كُرَّام وكُرَّامَة ومُكْرَام Très généreux.
يَا مَكْرُمَان Ô homme généreux.
كَرَّام Vigneron.
أَكْرَم Plus noble. Plus généreux.
مَكْرَم ومَكْرَمَة ج مَكَارِم Noble, généreux.
مَكْرُم ومَكْرُمَة ج مَكَارِم Action noble et généreuse.
أَرْض مَكْرَمَة Sol fertile.
مُكْرَم ومُكَرَّم Honoré, respecté, vénéré.
مَكْرُوم Vaincu en générosité. ✧ Favorisé, qui a reçu des faveurs.
✡ كُرُنْب وكَرَنْب Chou pommé.
كِرْنِيب ج كَرَانِيب ✧ Courge vide et sèche dont on se sert pour puiser de l'eau.
كُرُنْبِيَّة Mets fait de choux.
✧ كَرْنَش (عِوَض كَرِش) Être contractée, ridée, ratatinée (peau).
✡ كَرْنَف ه Couper, enlever (le tronçon d'une branche).
كِرْنَاف ج كَرَانِيف Tronçon d'une branche coupée.
مُكَرْنَف Très gros (nez).
✡ كَرِهَ a كَرْهًا وكُرْهًا وكَرَاهَةً وكَرَاهِيَةً ومَكْرَهَةً ه Abhorrer (une chose), en avoir du dégoût.

longer (le discours, etc.).
Dormir. تَكَرَّى
Prendre à louage, à gage. تَكَارَى واكْتَرَى واسْتَكْرَى ه
Somnolence. Maigreur des jambes. كَرًى
Louage, affermage. كَرْو وكُرْو وكَرْوَة
Loyer. Gage. Salaire. كِرَاء وكِرْوَة
✧ Charge d'un mulet.
Location, louage. إِكْرَاء واكْتِرَاء
Corps sphérique; boule; balle, bille. كُرَة ج كُرَات وكُرًى وكُرِين وكِرِين
La sphère céleste. — الكَوَاكِب
Le globe terrestre. — الأَرْض
Qui loue à qn, loueur. كَرِيّ ج أَكْرِيَاء
Qui sommeille. — وكَرٍ وكَرْيَان
Mince (jambe). Qui a les jambes minces. أَكْرَى م كَرْوَاء
Sorte de perdrix. كَرَوَان م كَرَوَانَة ج كَرَاوِين وكِرْوَان
Carvi (plante). ⊙ كَرَاوِيَا وكَرَوِيَاء و✧ كَرَاوِيَا
Qui loue ses bêtes de somme, muletier, ânier, chamelier, moucre. مُكَارٍ ج مُكَارُون و✧ مُكَارِيَّة
Qui loue, qui donne à louage. مُكْرٍ
Loué, pris à louage. مُكْتَرًى
Qui marche lentement (chameau). مُكَرٍّ
Être sec, desséché et se contracter. ✡ كَزَّ o كَزَازَة وكُزُوزَة , واكْتَزَّ
✧ Avoir du dégoût pour... — عن
✧ Serrer, grincer les dents. — على أَسْنَانِهِ
Contracter, rétrécir qc. كَزَّ o كَزًّا ه
Trembler de froid. كُزَّ
Affliger qn du froid (Dieu). أَكَزَّ ٥
Sec, desséché, contracté. كَزّ ج كُزّ
Laid (visage). Très dur (or). —
Fém. du préc. Raide (arc, poulie). كَزَّة
Avare. كَزّ اليَدَيْن
Avarice. كُزَاز
Tremblement occasionné par le froid, tétanos. كُزَاز وكُزَّاز

Coriandre; adiante (plantes). ✡ كُزْبَرَة وكُزْبُرَة كُزْبُرَة
Capillaire (plante). — البِئْر
Fumeterre (plante). — الحَمَام
Briser (un fruit) avec les dents et le manger. ✡ كَزَمَ o كَزْمًا ه
Être أَكْزَم. كَزِمَ a كَزَمًا
Resserrer (les doigts: froid). كَزَّمَ ه
Se contracter, être contracté. أَكْزَمَ
Se rassasier de (nourriture). — عن
Croquer (des fruits). تَكَزَّمَ ه
Avarice. Grand appétit, voracité. Petitesse du nez, des doigts. كَزَم
Peureux, craintif. كَزِم م كَزِمَة
Qui a le nez et les doigts courts. Courte (main). أَكْزَم م كَزْمَاء ج كُزْم
Avare. أَكْزَم البَنَان
Broyer, piler qc. ✡ كَسَّ o كَسًّا ه
Avoir les dents petites. — a كَسَسًا
Mettre tout son soin à... تَكَسَّسَ فِي
Vin fait de dattes. Viande séchée et battue. كَسِيس
Mis en petits morceaux. — ومَكْسُوس
Qui a les dents petites. أَكَسّ م كَسَّاء ج كُسّ
Suivre qn pas à pas. Pousser (une bête) à la suite des autres. Vaincre qn (dans la dispute). ✡ كَسَأَ a كَسْأً ٥
Partie de la nuit. كَسْء مِنَ اللَّيْل
Derrière (de toute chose). *Au pl.* traces. كُسْء وكُسُوء ج أَكْسَاء
Il tomba à la renverse. رَكِبَ كُسْأَهُ
✡ كَسَبَ i كَسْبًا , وتَكَسَّبَ , واكْتَسَبَ ه
Gagner, réaliser (des profits). Acquérir (des connaissances).
Faire acquérir, faire gagner qc. à qn. — وكَسَّبَ وأَكْسَبَ ٥ ه
Chercher à gagner, à faire des profits. ✧ Profiter, faire des progrès. تَكَسَّبَ
Faire gagner qc. à (un esclave). إِسْتَكْسَبَ ٥
Gain, profit, bénéfice. كَسْب
Manière de gagner sa vie. كِسْبَة

Gain. Profit, avancement. اِكْتِسَاب
Acquise (science). اِكْتِسَابِيّ
Qui gagne, gagnant. كَاسِب و✧كَسْبَان
Fém. de كاسب . كَاسِبَة ج كَوَاسِب
Au pl., les membres du corps.
Qui gagne beaucoup. كَسُوب
مَكْسَب ومَكْسِب ومَكْسِبَة ج مَكَاسِب
Gain, profit.
Gagné. Acquis. مَكْسُوب ومُكْتَسَب
☆ كُسْبَرَة (عِوَض كُزْبُرَة) Coriandre (plante).
⊙ كَسْتَنَا Châtaigne, marron.
☆ كَسَحَ a كَسْحًا ه Balayer (la maison); le sol (vent). Enlever, emporter qc. ✧ Émonder un arbre.
كَسِحَ a كَسَحًا Avoir les pieds et les mains faibles, infirmes.
كَاسَحَ ة Maltraiter qn.
مَا أَكْسَحَهُ Qu'il est insupportable!
اِنْكَسَحَ Être balayé.
اِكْتَسَحَ ه Enlever, ravir (le bien).
كَسَح *Nom d'act.* Faiblesse dans les membres. Claudication.
كُسَاحَة Balayures. Faiblesse dans les membres.
كَسِيح Celui sur lequel on compte vainement.
كَسِيح وكَسِح وكَسْحَان Infirme, débile des mains et des pieds. Impuissant.
أَكْسَح ج كُسْحَان *Même sens.* Boiteux. Paralytique.
مِكْسَحَة Balai.
مَكْسُوح Balayé. ✧ Émondé (arbre).
☆ كَسَدَ وكَسُدَ o كَسَادًا وكُسُودًا N'avoir pas de débit (marchandise).
— وأَكْسَدَ N'être pas achalandé (marché).
أَكْسَدَ Avoir des marchandises sans débit.
كَسَاد وكُسُود Manque de débit.
كَاسِد وأَكْسَد Qui n'est pas achalandé (marché).
كَاسِد وكَسِيد Qui ne se vend pas, qui n'a pas de débit (marchandise). Vile, de peu de valeur (chose).

☆ كَسَرَ i كَسْرًا ه Briser, casser, rompre qc. Rompre (les rangs); mettre en déroute (une armée). Vendre en détail (une marchandise). Plier en deux (un coussin). Marquer (une consonne) d'un kesra. Annuler (un testament). ✧ Apaiser (la faim, la soif).
— ة عَن مُرَادِهِ Empêcher qn d'obtenir ce qu'il veut.
— مِن طَرْفِهِ Baisser les yeux.
كَسَرَ i كَسْرًا وكُسُورًا S'abattre en repliant ses ailes (oiseau).
كَسَرَت الرِّيحُ Le vent s'est calmé.
كَسَّرَ ه Casser, briser qc. en petits morceaux. Assouplir qc. *En gra.*, employer la forme irrégulière (d'un mot).
كَسَّرَ عَلَى ✧ Dégrossir qn, le civiliser.
كَسَّرَ فِي الكَلَامِ ✧ Avoir une prononciation défectueuse.
✧ كَاسَرَ فِي البَيْعِ Marchander pour acheter à bas prix.
تَكَسَّرَ Être brisé en plusieurs morceaux. Être assoupli. ✧ Être poli, dégrossi, civilisé.
اِنْكَسَرَ Être cassé, brisé. Être mise en déroute (armée). Diminuer (chaleur). ✧ Faire faillite.
اِكْتَسَرَ ه Briser, rompre qc.
كَسْر Rupture, fracture. Kesra, *l'une des voyelles arabes.*
كَسْر ج كُسُور وكُسُورَات Fraction (d'un nombre).
كَسْر وكِسْر ج كُسُور وأَكْسَار Membre ou partie d'un membre. Côté de maison. Morceau de tente déchiré.
كُسُور الأَوْدِيَة Sinuosités et ravins des vallées.
أَرْض ذَات كُسُور Terrain accidenté.
كَسْرَة ج كَسَرَات Une fracture. Déroute d'une armée. *Le signe du Kesra* (ِ).
كِسْرَة ج كِسَر وكِسْرَات وكِسَرَات Morceau, fragment (d'une chose cassée).

Qui a les poils blancs appelés أَكْسَم كُسَّم (cheval); qui a la tache blanche dite كُسْمَة (colombe).

Couper, tailler ✲ كَسَفَ i كَسْفًا ه (une étoffe). Couper (le jarret d'une bête).

Éclipser (le soleil, la كَسَفَ i كُسُوفًا ه lune : Dieu). Baisser (les regards).

Être éclipsé (soleil, كَسَفَ وه ✧ انكسف lune).

Prendre un air sombre. S'assombrir (visage). كَسَفَ

Ses affaires vont mal. — حَالُهُ

Couper (une chose) en plusieurs morceaux. كَسَّفَ ه

D'un air maussade et en lésinant. كَسْفًا وإمْسَاكًا

Éclipse du soleil ou de la lune. كُسُوف وه ✧ انْكِسَاف

كِسْفَة ج كِسْف وكِسَف وجج أَكْسَاف

Fragment, morceau. وكُسُوف

Qui est éclipsé (soleil, lune). Funeste (jour). كَاسِف م كَاسِفَة

Qui a l'air assombri, maussade. كَاسِف الوَجْهِ

Qui est dans un mauvais état, triste. — البَالِ

Éclipsé (soleil). مَكْسُوف وه ✧ مُنْكَسِف

Broyer, piler qc. ✲ كَسْكَسَ ه

Mets fait de semoule (en usage en Afrique). كُسْكُس

Être paresseux, négligent, fainéant. ✲ كَسِلَ a كَسَلًا. وتَكَاسَلَ

Rendre qn paresseux. أَكْسَلَ ة

Paresse, négligence, fainéantise. كَسَل وتَكَاسُل

كَسِل وكَسْلَان ج كَسَالَى وكُسَالَى وكَسْلَى

Paresseux, fainéant. وكَسَالِي

Fém. du préc. كَسِلَة وكَسْلَانَة وكَسْلَى

Même sens. Délicate (fille). كَسُول

Très paresseux. (*m. et f.*) مِكْسَال

Broyer qc. de sec. ✲ كَسَمَ i كَسْمًا ه

Acquérir pour (les siens). — على

✧ Façon, manière. Forme. Habillement; costume. كَسْم

⊙ كِسْرَى ج أَكَاسِرَة وأَكَاسِر Chosroès (nom des empereurs de Perse).

Fragments. كُسَار وكُسَارَة

✧ Terrain nouvellement défriché. كُسَارَة

Brisé, cassé, rompu. Qui a un pied cassé (chameau). كَسِير ج كَسْرَى وكَسَارَى

Pierre philosophale des anciens. إِكْسِير

Défaite, déroute. ✧ Faillite, banqueroute. اِنْكِسَار

Pluriel irrégulier. جَمْعُ التَّكْسِير

Qui brise, etc. Aigle. كَاسِر ج كُسَّر

Fém. du précédent. كَاسِرَة ج كَاسِرَات وكَوَاسِر وكُسَّر

Les chameaux qui brisent leurs selles : les bêtes carnassières. الكَوَاسِر

Briseur, brise-tout. كَسَّار

Endroit d'une fracture, cassure. Ouverture latérale d'un canal. Origine. مَكْسِر ج مَكَاسِر

Il est de bonne race. هُوَ طَيِّب المَكْسِر

Sa maison touche à la mienne. هُوَ جَارِي مُكَاسِرِي

Cassé, rompu entièrement. Sillonnée par des torrents (vallée). Assoupli; ✧ dégrossi. مُكَسَّر

Pluriel irrégulier. جَمْع مُكَسَّر

Brisé. Mis en déroute. Marquée d'un kesra (lettre). ✧ En faillite, banqueroutier. مَكْسُور

Tenir (la queue) entre les jambes (animal). ✲ كَسَعَ a كَسْعًا. واكْتَسَعَ ب

Frapper qn sur le derrière. — ة

Il les a poursuivis l'épée dans les reins. أَتْبَعَ أَدْبَارَهُم يَكْسَعُهُم بِالسَّيْفِ

Jeter de l'eau sur les pis d'une chamelle. كَسَعَ النَّاقَةَ بِغُبْرِهَا

Poils blancs au fanon du cheval. كُسْعَة

Tache blanche au front d'un animal. Plumes blanches sous la queue d'un oiseau. Bêtes de labeur. Esclaves. كُسْعَة ج كُسَع

كَيْسُوم ج أَكَاسِيم , وأُكْسُوم ج أَكَاسِيم Fertile, luxuriant (jardin).
خَيْل أَكَاسِيم Chevaux nombreux.
✡ كَسْمَل Marcher à pas serrés.
✡ كَسَا o كَسْوًا , وأَكْسَى ة ه Vêtir, revêtir (qn d'un vêtement), habiller qn.
كَسِيَ a وكَسِيَ كَسًا , وتَكَسَّى ب Se vêtir, être vêtu (d'un habit).
كَاسَى ة Rivaliser de gloire avec qn.
اِكْتَسَى Être vêtu, habillé.
— ب Se couvrir de (plantes : sol).
اِسْتَكْسَى ة Demander un habit à qn.
كَسَاء Gloire, illustration.
كِسَاء ج أَكْسِيَة Vêtement, habillement.
كِسْوَة ج كُسًى وكِسًى وكِسَاوِ Habit, vêtement complet.
أَكْسَى Mieux vêtu. Qui donne plus d'habits.
مُكْتَسٍ Habillé, vêtu.
✡ كَشَّ i كَشِيشًا Produire un frôlement (serpent). ✧ Avoir un air austère.
✧ — ة Chasser (les mouches, les poules, etc.).
كُشّ Pollen du palmier.
كُشَّة Toupet. Boucle de cheveux.
كَاشّ *Nom d'ag.* ✧ Qui a un air austère.
كَشِيش Frôlement du serpent. Pétillement du feu. Pétillement du vin qui bout.
✡ كَشَأَ a كَشْأً ه Croquer qc ; écorcer, peler qc.
— ة ب Frapper et blesser qn du (sabre).
— وأَكْشَأَ ه Faire griller et sécher (la viande).
كَشِئَ a كَشْأً وكَشَاءً Être gercée (main).
— وتَكَشَّأَ من Être gorgé, repu de...
تَكَشَّأَ Être écorcé, pelé.
كَشِئٌ وكَشِيءٌ Gorgé, repu.
كَشِيءٌ Rôtie et desséchée (viande).
✡ كَشَبَ i كَشْبًا , وكَشَّبَ ه Manger qc. avec avidité.
◉ كُشْتُبَان ج كَشَاتِبِين Dé (à coudre).

✡ كَشْث — كَشُوث وكَشُوثَى وكَشُوثَاء *Sorte de plante parasite*, cuscute.
✡ كَشَحَ a كَشْحًا ل , وكَاشَحَ ة بالعَدَاوَة Avoir contre qn une haine secrète.
كَشَحَ ة Repousser, disperser (des gens).
— ه Balayer (la maison).
— وكَشَّحَ ه Écorcer (le bois).
— وكَشَّحَ ة Cautériser, marquer (une bête) au flanc avec un fer chaud.
— وانكَشَحَ عَن Se disperser en s'éloignant de...
كُشِحَ Avoir mal au flanc.
كَشَّحَ ✧ Se disperser (nuages). ✧ Se rasséréner, s'éclaircir (ciel).
كَشَحٌ Maladie des flancs.
كَشْح ج كُشُوح Hypocondres, flancs.
طَوَى كَشْحَهُ عَن فُلَان Il se sépara d'un tel ; il rompit avec lui.
طَوَى كَشْحَهُ على الأَمْر Il cacha l'affaire.
كِشَاح Marque d'un fer chaud au flanc.
كُشَاحَة Haine secrète.
كَاشِح Qui a une haine secrète.
مِكْشَح ومِكْشَاح Tranchant du sabre.
مِكْشَاح Hache.
مُكَشِّح *Nom d'ag.* ✧ Serein, clair, rasséréné (ciel).
مَكْشُوح Atteint d'un mal de flancs.
✡ كَشَدَ i كَشْدًا ه Couper qc. avec les dents.
أَكْشَدَ ه Purifier (le beurre).
كَشَد وكَاشِد وكَشُود ج كُشُد Qui travaille et gagne pour les siens.
✡ كَشَرَ i كَشْرًا , وكَشَّرَ عَن Montrer (ses dents : bête, ennemi).
كَشَرَ إلى Sourire à qn.
كَشَّرَ عَن نَابِهِ ✧ Grimacer, faire des grimaces à qn.
كَاشَرَ ة Montrer à qn ses dents. Sourire à qn.
أَكْشَرَ لَهُ عن أَنْيَابِهِ Menacer qn.
كِشْرَة Action de montrer les dents.
هُوَ جَارِي مُكَاشِرِي Il est mon voisin de face.

✫ كَشَطَ i كَشْطًا, واسْتَكْشَطَ ه عن Ôter (une chose) de (dessus une autre).
— ه Écorcher (un chameau).
كُشِطَ وانْكَشَطَ Être ôté, enlevé de dessus. Être dissipée (crainte).
كِشَاط Peau d'un animal écorché.
✫ كَشَمَ a كَشْمًا عَن S'éloigner de...
كَشِمَ a كَشَمًا Être dans l'anxiété.
✫ كَشَفَ i كَشْفًا وكَاشِفَةً, وكَشَّفَ ه Mettre à nu, découvrir, dévoiler qc. Reconnaître, faire la reconnaissance (d'un pays).
كَشَفَتْهُ الكَوَاشِفُ Ses mauvaises actions l'ont couvert de honte.
✧ كَشَفَ عَلَى مَرِيضٍ Visiter un malade.
كَشِفَ a كَشَفًا Être mis en fuite.
كَشَّفَ ه عَن Forcer qn à découvrir qc.
كَاشَفَ ه بِ Révéler qc. à qn.
— ه بالعَدَاوَةِ Manifester à qn de l'inimitié.
أَكْشَفَ Montrer les gencives en riant.
تَكَشَّفَ وانْكَشَفَ Être mis à nu, être manifesté. Se découvrir.
تَكَشَّفَ S'étendre dans tout le ciel (éclair).
تَكَاشَفَ Se dévoiler mutuellement ses défauts.
اِسْتَكْشَفَ ه عَن Demander à qn de découvrir, de révéler qc.
كَشْف Action de découvrir, de mettre à nu. Examen, inspection, enquête, découverte. ✧ Rapport de (douane, etc.).
كَشَف Contournement du toupet, des cheveux.
كَشَفَة Lieu de ce contournement.
✧ كَشْفَانِيَّة Présent qu'on offre à un malade.
كَاشِف ج كَشَفَة Qui découvre et dévoile; qui fait une enquête. Chef de district (en Égypte). ✧ Sonde pour les plaies.
كَاشِفَة ج كَوَاشِف *Fém. du préc.*, action ignominieuse.

كَشَّاف Explorateur, éclaireur.
أَكْشَف م كَشْفَاء Qui n'a ni bouclier ni casque (guerrier). Qui a les cheveux du toupet contournés.
كَشِيف ومَكْشُوف Découvert, dévoilé, manifesté. Expliqué.
مَكْشُوف الرَّأْس Qui a la tête découverte.
⊙ كِشْك *Espèce de* mets fait avec du blé et du lait.
⊙ كَشْك Décoction d'orge.
✫ كَشْكَشَ Produire un frôlement (serpent). Fuir.
بَحْرٌ لَا يُكَشْكَشُ Mer inépuisable.
كَشْكَشَة Frôlement. Fuite.
✧ كَشْكَش ج كَشَاكِش Bordure d'une étoffe, festons, galon.
✫ كَشَمَ o كَشْمًا, واكْتَشَمَ ه Couper ras (le nez).
كَشِمَ a كَشَمًا Avoir un défaut corporel ou un manque d'honneur.
أَكْشَم Qui a un tel défaut.
— وكَشْم Loup-cervier.
✫ كَصَّ i كَصًّا وكَصِيصًا Être faible (voix).
— كَصًّا Être réunis (gens).
— كَصِيصًا بالنَّاس Être fréquentée (eau).
أَكَصَّ Fuir, s'enfuir.
تَكَاصَّ واكْتَصَّ Se réunir en foule, se presser.
كَصِيص Frayeur, mouvement. Tremblement de frayeur. Trouble, émotion. Contorsion. Bruit des sauterelles.
كَصِيصَة ج كَصَائِص Foule. Filet à prendre les gazelles.
✫ كَصَمَ o كُصُومًا Revenir en arrière, laisser un projet.
— كَصْمًا ه Repousser qn.
✫ كَصِيَ i كَصْيًا Perdre de sa considération.
✫ كَظَّ o كَظًّا ه Accabler, oppresser qn (mets).
— كِظَاظًا وكَظَاظَةً ه Surcharger, peiner, affliger qn (affaire).

Être gonflé de graisse. تَكَظَّى سِمَنًا
☆ كَمَّ i o كَمًا وكُمُوعًا وكَمَاعَةً وكَيْمُوعَةً Être timide et faible.
Rendre qn timide, l'intimider. ة أَكَمَّ
Faible et timide. كَمّ وكَاعٍ
Au visage fin et doux. كَمّ الوَجْهِ
☆ كَعَبَ i o كُعُوبًا وكِعَابَةً وكُعُوبَةً. وكَعَّبَ Avoir les mamelles formées (fille).
Être formées (mamelles). كَعَبَ a كُعُوبًا
Remplir (un vase). — كَعْبًا. وكَعَّبَ ه
Donner une forme cubique à qc. Rouler (une étoffe). كَعَّبَ ه
Se presser, se hâter. أَكْعَبَ
Jointure, articulation des os. Cou-de-pied. كَعْب ج كِعَاب وكُعُوب وأَكْعُب
Dé à jouer. Cube, corps de forme cubique. Cube (*en arit.*). — ج كَعْب وكِعَاب
Nœud du roseau. — ج كُعُوب
Leur gloire a péri. ذَهَبَ كَعْبُهُم
Sein, mamelle. كَعْب
Dé à jouer. Maison de forme carrée. كَعْبَة ج كَعَبَات
Virginité. كَعْبَة
Qui a les mamelles formées (fille). كَعَاب وكَاعِب ومُكَعِّب
Formé (sein, mamelle). كَاعِب ج كَوَاعِب, ومُكَعِّب
Cubique. Cube. Peinte en cubes, pliée (étoffe). مُكَعَّب
☆ كَعْبَرَ ه ب Trancher qc. avec (le sabre).
Nœud, nodosité. Os saillant. *Au pl.* têtes des os. كُعْبُرَة ج كَعَابِر
☆ كَعِت م كَعْتَة Petit, nabot.
Bouchon d'un flacon. كُعْتَة
Rossignol. كُعَيْت ج كِعْتَان
☆ كَعْتَرَ فِي مِشْيَتِهِ Marcher en chancelant.
☆ كَعِرَ a كَعَرًا Avoir un ventre gros et gras (enfant).
Avoir la bosse grasse (chameau). — وكَعَّرَ
✧ كَعَرَ a كَعْرًا ة Chasser ignominieu-

☆ كَاظَّ مُكَاظَّةً وكِظَاظًا ة Lutter avec acharnement contre qn.
Se haïr mutuellement. Se battre avec acharnement. تَكَاظَّ
Être rassasié, repu (de nourriture). اِكْتَظَّ مِن
Être engorgé (d'eau : canal). — ب
Surcharge d'estomac. كِظَّة
Difficulté, fatigue. كِظَاظ
Nom d'act. Dur, intraitable (homme). كَظّ
Surchargé d'affaires, de travail. — وكَظِيظ ومُكْتَظّ ومَكْظُوظ
Surchargé de nourriture. كَظِيظ ومَكْظُوظ
☆ كَظَبَ o كُظُوبًا Être très gras.
☆ كَظَرَ o كَظْرًا ه Faire une entaille à (un arc), un creux au (briquet).
Entaille, coche à un arc. Graisse des reins. كُظْر
Lieu de la graisse des reins. — وكُظْرَة
Nerf dont on fortifie les bouts de l'arc. كِظْر
☆ كَظَمَ i كَظْمًا ه Fermer (une porte). Boucher, obstruer (un conduit, etc.).
Étouffer, comprimer (sa colère). — i كَظْمًا وكُظُومًا ه
Cesser de ruminer. — كُظُومًا
Se taire (per.). — عَلَى جِرَّتِهِ وكَظِمَ كُظُومًا
Gorge, gosier; bronche. كَظْم وكَظَم ج كِظَام وأَكْظَام
Bouchon, tampon, etc. كِظَام
Il prit l'affaire sérieusement, avec fermeté. أَخَذَ بِكِظَامِ الأَمْرِ
Embouchure d'un fleuve. كِظَامَة
Puits communiquant à un autre puits. — وكَظِيمَة ج كَظَائِم
Qui se tait. كَاظِم ج كُظَّم
Grande outre. كَظِيمَة ج كَظَائِم
Triste, oppressé de colère contenue. كَظِيم ومَكْظُوم
☆ كَظَا o كُظُوًّا Être dure, ferme (chair).

Abstiens-toi, laisse-là. كَفَّ او كُفّ
Il a été aveuglé. كُفَّ وكُفَّ بَصَرُهُ
Tendre la main vers qn (mendiant). تَكَفَّفَ واسْتَكَفَّ ه
Être ourlé. اِنْكَفَّ
S'abstenir de..., être empêché de... S'éloigner (d'un lieu). اِنْكَفَّ عَن
Se rouler en spirale (serpent). Être abondante (chevelure). اِسْتَكَفَّ
Se faire de la main un abat-jour pour regarder qc. — ه
Entourer et regarder qn ou qc. — حَوْلَهُ
Chercher à éloigner qn de... — ه عن
Tendre la main pour donner l'aumône. — بِالصَّدَقَةِ
Paume de la main. Main (jusqu'au poignet). ✧ Gant. كَفّ ج كُفُوف وأَكُفّ وكُفّ
كَفّ الكَلْب والذِّئْب والأَسَد وآدَم الخ
Nom de diverses plantes.
En face. كَفَّةَ كَفَّةَ وكَفَّةً لِكَفَّةٍ وكَفَّةً عن كَفَّةٍ
Creux de la main. Plateau de la balance. Bois (du tambour). Cavité où l'eau s'amasse. Tout objet rond. Étoile de la Balance (constellation). كِفَّة ج كِفَف وكِفَاف
Filet (de chasseur). كِفَّة وكُفَّة
Bord (d'une robe). Bordure, lisière. Foule, multitude. كُفَّة ج كُفَف وكِفَاف
✧ Châle dont on se couvre la tête. كَفِيَّة (عِوَض كُوفِيَّة)
Action de tendre la main pour mendier. كَفَف
Ce qui suffit pour vivre. — وكَفَاف
Cavité des yeux. كِفَف
Pareil, semblable. كَفَاف
Laisse-moi et je te laisserai. دَعْنِي كَفَافِ
Le meilleur (d'une chose). كِفَاف ج أَكِفَّة
Ourlet (d'un habit). Tranchant (du sabre). Côté (d'un nuage, etc.).
Action, art d'ourler. كِفَافَة
Qui ourle, etc. Qui a كَافّ ج كَفَفَة

sement qn; gronder, gourmander qn, pousser, exciter (une bête).
Glande. كَفْرَة
Qui a le ventre gros et gras. كَفِر
✻ Rassembler qc. avec les doigts. ✻ كَفَز a كَفْزًا ه
Os des phalanges des doigts. ✻ كفس — كَفْس ج كِفَاس
⊙ *Sorte de* pâtisserie en forme de couronne, gimblette. ⊙ كَعْك
Une gimblette. كَعْكَة ج كَعْكَات
Empêcher, retenir qn. ✻ كَعْكَعَ ه
Être empêché; être craintif. تَكَعْكَعَ
Craintif et faible. كَعْكَع
Se coller, s'agglutiner. ✻ كعل — تَكَعَّلَ
Fiente (de tout animal). Dattes collées ensemble. كَعْل
Museler (un chameau). Boucher (un vase). ✻ كَعَمَ a كَعْمًا ه وه
✧ Contrarier qn, s'opposer à lui. — وكَاعَمَ ه
Gaine, étui. كِعْم ج كِعَام
Muselière (de chameau). كِعَام وكِعَامَة
Issues de la route. كُعُوم الطَّرِيق
Muselé. ✧ Contrarié. كَعِيم ومَكْعُوم
Perdre sa vivacité. ✻ كعن — أَكْعَنَ
Être lâche, paresseux, poltron. ✻ كَعَا o كَعْوًا
Être impuissant à... ✧ كَعِيَ a عن
Mettre à bout, fatiguer qn. ✧ كَعَّى ه
Lâche, poltron. Fuyard. كَاعٍ م كَاعِيَة
Poltrons, peureux. أَكْعَاء
Papier. ⊙ كَاغِد وكَاغَد ج كَوَاغِد
Marchand de papier. كَاغِدِيّ
Coudre un ourlet au bord (d'une étoffe); l'ourler. Remplir trop (un vase). S'envelopper (le pied) d'un chiffon. Réunir (des objets). ✻ كَفَّ o كَفًّا ه
Repousser, éloigner qn de... كَفَّ ه عَن
S'éloigner; s'abstenir de qc. كَفَّ وتَكَافَّ عَن
nir de qc.

qc. à soi ; s'en emparer.
Un tel est mort. — الله فُلَانًا
Empêcher qn, détourner qn de qc. — ه عن
✧ Verser promptement (un liquide). كَفَتَ ه
كَفَتَ i كَفْتًا وكِفَاتًا وكَفِيتًا وكَفَتَانًا . وتَكَفَّتَ Se ramasser pour voler ou courir vite (oiseau, etc.).
Rivaliser de vitesse avec qn. كَافَتَ مُكَافَتَةً وكِفَاتًا ه
Se contracter ; être resserré. Être maigre (cheval). اِنْكَفَتَ
Être détourné de... — عن
Prendre tout (le bien). اِكْتَفَتَ ه
Nom d'act. Mort. Sans assaisonnement (pain). Léger, mince (homme). كَفْت
Petite marmite. — وكِفْت
Fougueux, bondissant (cheval). كَفَت وكَفِتَة
Lieu où des objets sont réunis. كِفَات
Il est mort subitement. مَاتَ كِفَاتًا ومُكَافَتَةً
Sac, sacoche. Léger, mince. كَفِيت
✧ كَفَحَ a كَفْحًا , وكَافَحَ مُكَافَحَةً وكِفَاحًا ه Aborder (l'adversaire) et en venir aux mains. Être en face de...
Frapper qn du (bâton). — ه ب
Enlever ce qui couvre qc. كَفَحَ ه
Tirer à soi la bride du cheval. — لِجَامَ الفَرَسِ وأَكْفَحَ الفَرَسَ
Avoir honte, avoir peur. كَفِحَ a كَفَحًا
Faire soi-même ses affaires. كَافَحَ أُمُورَهُ
Repousser qn de... أَكْفَحَ ه عن
S'aborder (ennemis). Se heurter (vagues). تَكَافَحَ
Lutte; guerre; combat. كِفَاح ومُكَافَحَة
Je l'ai rencontré face à face. لَقِيتُهُ كِفَاحًا
Il lui a donné toute sorte de biens. أَعْطَاهُ كِفَاحًا
Pareil, égal. Hôte qui arrive كَفِيح

les dents usées (chamelle).
Fém. du préc. كَافَّة
Ils vinrent tous. جَاءَ النَّاسُ كَافَّةً
Armistice, trêve. مُكَافَّة
Repoussé. Ourlé. مَكْفُوف
Aveugle. مَكْفُوف ج مَكَافِيف , وكَفِيف
Les yeux. المُسْتَكِفَّات
✧ كَفَأَ a كَفْأً S'en aller, s'enfuir.
Suivre, repousser qn. — ه
Renoncer à (un projet). — عن
Renverser (un vase, un plat, etc.). — وكَفَّأَ وأَكْفَأَ واكْتَفَأَ ه
Rétribuer, récompenser qn. Opposer ; comparer, collationner ; égaliser. Être semblable, égal à... كَافَأَ مُكَافَأَةً وكِفَاءً ه و ه
Il les a percés tous deux de sa lance. — بَيْنَهُمَا بِرُمْحِهِ
Pencher, être incliné. Produire beaucoup de petits (chamelle). أَكْفَأَ
Incliner qc. — ه
Donner à qn les produits de (ses chameaux). — ه ه
Marcher en se balançant. تَكَفَّأَ فِي المِشْيَةِ
Être égaux ; se correspondre. تَكَافَأَ
Reculer, s'enfuir. Changer (couleur). اِنْكَفَأَ
Demander à qn le produit (des chameaux). اِسْتَكْفَأَ ه ه
Égalité, parité. كَفَاء وكَفَاءَة
Autant qu'il faut, équivalent. Rideau de tente. كِفَاء
Égal, pareil ; capable, suffisant. كِفْؤ وكَفْؤ وكُفْؤ ج أَكْفَاء وكِفَاء
Même sens. كُفُوء وكُفُوّ وكَفِيّ وكَفِيئَة
Produit annuel (d'un palmier, etc.). كَفْأَة وكِفْأَة
Intérieur d'une vallée. كِفْء وكَفِيّ
Nom d'action de أَكْفَأَ. Disparité de consonnes dans la rime. إِكْفَاء
Égal (en âge). Équivalent. مُكَافِئ م مُكَافِئَة
✧ كَفَتَ i كَفْتًا , وكَفَّتَ ه Ramasser (les bouts de sa robe). Attirer

à l'improviste. Mari, époux.
Agitée (mer). مُتَكَافِحُ الأَمْوَاجِ
Frapper qn (du bâton). ✫ كَفَحَ a كَفْحًا ﻫ ب
Couvrir, recouvrir qc. ✫ كَفَرَ o كَفْرًا وكُفُورًا , وكَفَّرَ ﻫ
Être incré- dule, ne pas croire en Dieu. Être infidèle. ✧ Pester; s'impatienter. — o كُفْرًا وكَفْرًا وكُفُورًا وكُفْرَانًا
Renier (sa foi). كَفَرَ ب
Nier un bienfait), être ingrat. — كُفُورًا وكُفْرَانًا ﻫ وب
Rendre qn incrédule, infidèle. Accuser qn d'infidélité. ✧ Impatienter, faire pester qn. كَفَّرَ ﻫ
Pardonner (un crime) à qn (Dieu). — ﻫ ل
Se dégager d'un serment par une expiation. كَفَّرَ عن يَمِينِهِ
S'humilier devant qn. كَفَّرَ ل
Le roi a été couronné. كُفِّرَ لِلْمَلِكِ
Nier à qn (une dette, etc.). كَافَرَ ﻫ ﻫ
Habiter un village. أَكْفَرَ واكْتَفَرَ
Appeler qn infidèle; le porter à l'infidélité. أَكْفَرَ ﻫ
Nom d'act. Hommage des Perses à leur roi. Tombeau, champ éloigné des habitations. كَفْر
Village, hameau. كَفْر ج كُفُور
Ténèbres de la nuit. — وكِفْر وكَفْرَة
Ingratitude. Incrédulité, infidélité, impiété. كُفْر وكُفْرَان
Enveloppe de la fleur du palmier. كَفْر وكَفَرَّى وكُفُرَّى وكِفِرَّى وكَافِر
Haute, élevée (montagne). كَفِر
Expiation d'un crime. Couronne. تَكْفِير
Ingrat. Renégat. Infidèle, incrédule. كَافِر ج كُفَّار وكَفَرَة وكِفَار وكَافِرُون
Fém. du préc. كَافِرَة ج كَافِرَات وكَوَافِر
Nuit ténébreuse. Cuirasse. Mer. كَافِر
Amphores, jarres. كَوَافِر
Même sens que كَافِر . كَفُور ج كُفُر
Camphre, sorte de parfum; camphrier, arbre dont on l'extrait. كَافُور

Très ingrat envers Dieu. Très impie. كَفَّار م كَفَّارَة
Ce qui expie les crimes : aumône, jeûne. كَفَّارَة
Revêtu d'une armure. مُكَفِّر ومُتَكَفِّر
Victime de l'ingratitude. Chargé de chaînes. مُكَفَّر
Avoir les pieds contournés (enfant). ✫ كَفِسَ a كَفَسًا
Être contourné (pied). انْكَفَسَ
Qui a les pieds contournés. أَكْفَس م كَفْسَاء ج كُفْس
Maillot, langes d'enfant. كِفَاس
Repousser, empêcher qn de... ✫ كَفْكَفَ ﻫ عن
✧ Envelopper qn ou qc. — ﻫ او ﻫ
Être empêché, repoussé. ✧ S'envelopper dans ses habits. تَكَفْكَفَ
Nourrir qn, avoir soin de lui. ✫ كَفَلَ o كَفْلًا وكَفَالَةً , وكَفَّلَ ﻫ
كَفَلَ o i وكَفِلَ a وكَفُلَ o كَفْلًا وكُفُولًا
Se rendre garant de..., caution pour... وكَفَالَةً ب
Se charger de... — ب وعن
Répondre pour qn à un créancier. كَفَلَ عَنْهُ لِغَرِيمِهِ
Constituer qn garant, caution de...; le rendre responsable de... كَفَّلَ وأَكْفَلَ ﻫ ﻫ
Conclure un arrangement avec qc. كَافَلَ ﻫ
Répondre à qn de...; lui garantir qc. تَكَفَّلَ لَهُ ب
Mettre un coussin sur le chameau et s'y asseoir. — واكْتَفَلَ البَعِيرَ
Placer qc. derrière soi. اِكْتَفَلَ ب
Nous avons passé la montagne. اِكْتَفَلْنَا بِالْجَبَلِ
Croupe; derrière. كَفَل ج أَكْفَال
Double (en rétribution). Part, portion. Qui se tient mal à cheval; qui monte en croupe; qui se tient au dernier rang (soldat). Coussin mis sur le chameau pour s'y asseoir. كِفْل ج أَكْفَال

Nourricier. Garant. كافل ج كفل
Dieu. الكافِل
Caution, garantie. كفالة
Caution, garant, répondant. Semblable, pareil. كفيل (m. et f. s. pl.) وج كفلاء
Voisin. Compagnon; allié, confédéré. مُكافِل
Garantie, cautionnée (dette). مكفول بِهِ
Celui dont la dette est garantie. — عَنْهُ
Créancier dont le droit est garanti. — لَهُ
☆ Filer (la laine). كفن i كفنًا ه
Couvrir (le pain) de cendres chaudes.
Envelopper (le mort) dans un linceul, l'ensevelir. — وكفّن د
S'envelopper de... تكفّن ب
Sans sel (mets). كفن
Linceul, drap mortuaire. كفن ج أكفان
Le saint Suaire. الكفن المُقدَّس
Enseveli. مكفون ومُكفَّن
☆ Apparaître, briller dans une nuit obscure (étoile). Être très obscure (nuit). Avoir le visage sombre, sévère (homme). كفهر — اِكْفَهَرَّ
Splendeur, éclat des étoiles. Obscurité. اِكْفِهْرَار
Épais et noir (nuage). Sévère, sombre, décharné (visage). Escarpée (montagne). مُكفهِرّ
☆ Égal, pareil. كَفْو وكُفُو
☆ Suffire à qn. être suffisantes pour qn (provisions, etc.). كفى i كفاية د
Dieu suffit pour témoin. كفى بِاللهِ شهيدًا
Tenir lieu à qn de... كفى د مِن وعن
Fournir à qn les provisions de bouche. كفى د قوتهُ
Défendre qn contre son ennemi. كفى د عَدُوَّهُ او شرَّ عَدُوِّهِ
✧ Suffire à qn. كفى د
Suffire à qn. كافى مُكافاة وكِفاء د
Rétribuer, récompenser qn par... — د ب
Grandir (plante). تكفّى
Avoir assez et se contenter de... اِكتفى ب
Demander à qn de faire ce qui suffit. اِستكفى د ه
✧ Se contenter de... — ب
Ce qui suffit, quantité suffisante. Suffisance. كِفاية
Même sens (m. et f. s. et pl.) كِفي وكفي
Cet homme te tient lieu de tout autre. هٰذا رَجُل كِفيك مِن رَجُل
Suffisamment, assez. بِالكِفاية
Aliment. كُفْية ج كُفى
Suffisant. كفيّ وكافٍ ج كفاة
Voyez كِفي. هٰذا رَجُل كافيك مِن رَجُل
Rétribution, récompense. مُكافاة
Réticence. اِكتِفاء
✧ Nourri à ses propres frais (ouvrier). مُكتفى
☆ كلّ i كلًّا وكِلّة وكَلالًا وكلولًا وكَلالة وكُلُولة Être las, fatigué. N'avoir ni enfants ni parents.
Être émoussé (sabre, vue, etc.). — وكلّ
S'en aller et quitter les siens. كلّل
Couronner qn. ✧ Couronner (deux époux), les marier. — د
Agir avec zèle en — في
Se précipiter sur qn. — على
Craindre et s'éloigner de... — عن
Avoir des bêtes fatiguées. أكلّ
Fatiguer, harasser, éreinter (des bêtes). — د
Fatiguer (la vue : pleurs). — ه
Être couronné, porter une couronne. ✧ Se marier. تكلّل
Entourer qn. — ب
N'avoir que des parents éloignés. — د وبِهِ النَّسَب

Couronné, qui porte un diadème. Entouré de fleurs (parterre). مُكَلَّل

Veiller sur ه كَلَأَ a كَلْأً وكِلَاء وكِلَاءَة qu et le préserver du mal (Dieu).

Être différé (payement d'une dette). — كُلُوءَة

Fixer (sa vue) sur... — وكَلَّأَ وأَكْلَأَ ه في

Abonder en fourrage (pays). كَلِئَ وكَلَأَ a كَلَأً , رأَكْلَأَ واستَكْلَأَ

Approcher (le navire) de terre. Aborder, attérir. كَلَّأَ تَكْلِيئًا وتَكْلِئَةً ه

Prendre qc. pour arrhes. — وتَكَلَّأَ واكْتَلَأَ واسْتَكْلَأَ ه

Terminer (sa vie). أَكْلَأَ ه

Supporter l'insomnie (œil). veiller. إِكْتَلَأَ

Se tenir en garde contre... — من

Fourrage (sec ou vert). كَلَأٌ ج أَكْلَاء

Garde, sauvegarde. كِلَاءَة

Mouillage abrité. Rive (d'un fleuve). كَلَّاء

Dette dont le payement est différé. Arrhes. كَالِئٌ وكَالٍ ج كَوَالِئ وكَوَالٍ

Abondant en fourrage (sol). كَلِئٌ م كَلِئَة , ومُكْلِئٌ م مُكْلِئَة

Que Dieu prolonge votre vie au terme le plus reculé ! بَلَغَ اللّٰهُ بِكَ أَكْلَأَ العُمْرِ

Qui ne dort pas. كَلُوء العَيْن

Dette différée. Arrhes. كَلْأَة

Abondant en fourrage (sol). مَكْلَأَة

Rive (de fleuve). Mouillage sûr. مُكَلَّأ

Éperonner (un cheval). Coudre (une bourse). ☆ كَلَبَ o كَلْبًا ه وه

Imiter les aboiements du chien. كَلَبَ i كَلْبًا . واسْتَكْلَبَ

Avoir la rage, devenir enragé. Rager, être en colère. Être intense, rude (hiver). كَلِبَ a كَلَبًا

Être avide de... — على

Avoir le délire de la rage. كُلِبَ كَلَبًا

✧ Avoir une forte adhésion (parties d'un tout). كَلَّبَ

Exciter (un chien) à la chasse. — ه

— وانْكَلَّ واكْتَلَّ عَنِ البَرْقِ Être illuminé légèrement par l'éclair (nuage).

Sourire. Briller faiblement (éclair). Être émoussé (glaive). اِنْكَلَّ

Lassitude, fatigue. كَلٌّ وكَلَال وكَلَالَة

Charge à porter. (s. et pl.) كَلٌّ Famille. Orphelin. Qui n'a ni parent ni enfant. Dos (de sabre).

Totalité : tous, tout, toute. كُلّ

La totalité, l'ensemble, le tout. الكُلّ

Toute âme, tout être vivant. كُلُّ نَفْسٍ

Chacun, tous. كُلُّ أَحَدٍ

Ils les a tous tués. قَتَلَهُم كُلَّهُم

Toute l'affaire est entre les mains de Dieu. إِنَّ الأَمْرَ كُلَّهُ لِلّٰهِ

Toutes les fois que... كُلَّمَا

Point du tout, au contraire. كَلَّا

Couteau émoussé. كَلَّة

Fém. de كَلّ. Retard. كَلَّة

✧ Balle, bille. (عوض كُرَة) كُلَّة ج كُلَل Boulet, bombe.

Voile. Cousinière. Pompons. كِلَّة ج كِلَل وكِلَّات

État, situation. — وكَلَل

Parenté autre que celle du père et des enfants. كَلَالَة

C'est un parent éloigné. هُوَ ابْنُ عَمِّ الكَلَالَةِ

Universel, général. كُلِّيّ م كُلِّيَّة

L'universalité, le tout, l'ensemble, la totalité. ✧ L'université. الكُلِّيَّة

Tout à fait. Totalement, entièrement. بِالكُلِّيَّة

Les genres; les universaux. الكُلِّيَّات

Couronne, diadème. Chair autour des ongles. Ombelle (d'une plante). إِكْلِيل ج أَكَالِيل وأَكِلَّة

Noms de diverses plantes : mélilot, romarin. إِكْلِيل المَلِك والجَبَل

Émoussé (sabre). Affaibli (vue). كَلٌّ وكَلِيل م كَلَّة وكَلِيلَة

Fatigué, las. Languissant. كَالّ

Mettre qn à la gêne, le tourmenter, l'injurier. كَالَبَ مُكَالَبَةً وكِلَابًا ه
Brouter (les épines d'un arbre). ه —
Avoir des bestiaux atteints de la rage. أَكْلَبَ
Se manifester de la haine, s'injurier. تَكَالَبَ
Se jeter ensemble sur... تَكَالَبَ على
Chien. كَلْب ج كِلَاب وأَكْلُب وجج أَكَالِب
Ferrure d'une meule de moulin.
Crochet à suspendre des objets.
Surnoms de diverses étoiles. الكَلْب وكَلْب الجَبَّار والكَلْب الكَبِير والكَلْب الصَّغِير
Sortes de plantes : cynoglosse, etc. لِسَان الكَلْب وكَفّ الكَلْب
Sorte d'arbuste épineux. أُمّ الكَلْب
Requin; chien de mer. كَلْب البَحْر
Fer crochu fixé à la selle. كَلْب وكَلَّاب
Rage, hydrophobie. Faim canine; voracité. Intensité du froid. كَلَب
Chienne. كَلْبَة
Sorte d'arbre épineux. — وكَلِبَة
Tenailles. كَلْبَتَان وكَلَّابَة ج كَلَّابَات
Détresse, gêne. Disette. Intensité du froid. كُلْبَة
Nom d'une vallée ou d'une rivière. كُلَاب
Délire qui accompagne la rage. كُلَاب
Harpon, grappin, crochet, crampon. Eperon. Au pl. épines (d'arbre). كَلُّوب وكُلَّاب ج كَلَالِيب
Qui a des chiens. كَالِب وكَلَّاب
Meute de chiens. كَالِب وكَلِيب
Enragé, hydrophobe. Dur, difficile (temps). كَلِب ج كَلِبُون, وكَلِيب ج كَلْبَى
Avide de... كَلِب على
Qui dresse des chiens à la chasse. مُكَلِّب
Dressé à la chasse (chien). Chargé de chaines (captif). مُكَلَّب
Lancer (un cheval). Jeter ou réunir qc. ✡ كَلَتَ i كَلْتًا ه وه
Verser qc. dans... — ه في
Être transvasé. انْكَلَتَ

Boire, absorber qc. إِكْتَلَتَ ه
Portion de nourriture. كَلْتَة
Voyez dans كِلَا. كِلْتَا
Brave, généreux. ✡ كَلِج — كَلِج
Hommes forts, robustes. كُلُج
✡ كَلَح a كُلُوحًا وكُلَاحًا, وأَكْلَحَ وتَكَلَّحَ
Avoir un air austère et sombre; être tel (visage).
Assombrir le visage de qn. كَلَّحَ وأَكْلَحَ ه
Accueillir qn avec un air sévère. كَالَحَ ه
Sourire. Briller coup sur coup (éclair). تَكَلَّحَ
Air sévère, sombre. كَلَاحَة
Année stérile. كَلَاح وكُلَاح
Bouche: contour de la bouche. كَلَحَة
Sévère, maussade, sombre. Dur (hiver, temps). كَالِح
Difforme, vilain. كُوَلَح
Entasser, accumuler (des objets). ✡ كَلَدَ i كَلْدًا, وكَلَّدَ ه
Être dur, épais, compacte. تَكَلَّدَ
Sol dur, sans gravier. Collines. كَلَد
Morceau de terrain dur et inégal. كَلَدَة
Dépense, cellier, lieu où se conservent les provisions. ✧ كَلَار
Dépensier, cellerier. ✧ كَلَارْجي
Rassembler, réunir (des objets). ✡ كَلَزَ i كَلْزًا, وكَلَّزَ ه
Être prêt à saisir sa proie (faucon). إِكْلَأَزَّ
Enduire de chaux (une maison), la crépir. Calciner, réduire en chaux. ✡ كَلَسَ — كَلَّسَ ه
Se calciner. — وتَكَلَّسَ
Se désaltérer. — وتَكَلَّسَ من المَاء
Chaux. كِلْس
Couleur grisâtre. (عِوَض طُلْسَة) كُلْسَة
Bas. Chaussette. ✧ كَلْسَة
Lieu où l'on fait la chaux. ✧ كَلَّاسَة
Grisâtre (loup). (عِوَض أَطْلَس) أَكْلَس
Chaufournier. كَلَّاس
Qui enduit de chaux. مُكَلِّس

أَكْلَف م كَلْفاء ج كُلْف Brun, roux, fauve.
الكَلْفاء Le vin.
مُتَكَلِّف Qui se mêle de ce qui ne le regarde pas. Qui feint ou dissimule.
⊙ كَلَكَات Pont de bateaux.
✧ كَلْكَل وتَكَلْكَل Devenir calleuse (peau).
✧ كَلْكَلَة Callosité, calus.
✲ كَلْكَل ج كَلاكِل Poitrine.
✧ مُكَلْكَل Calleux.
كَلْكَل وكَلاكِل Homme petit et agile.
✲ كَلَم o i كَلْمًا، وكَلَّم تَكْلِيمًا ه Blesser qn.
كَلَّم تَكْلِيمًا وكِلَّامًا ه Parler à qn, lui adresser la parole.
كَالَم ه S'entretenir avec qn.
تَكَالَم S'entretenir les uns avec les autres.
تَكَلَّم تَكَلُّمًا وتِكِلَّامًا ه وب Proférer (des paroles).
كَلْم ج كُلُوم وكِلَام Blessure.
كَلِمَة ج كَلِمَات وكَلِم Mot, parole. Discours; poème.
كِلْمَة ج كِلْمَات، وكَلْمَة ج كَلِم. Même sens.
العَشْر الكَلِمَات Les dix commandements de Dieu.
الكَلِمَة الإِلَهِيَّة Le Verbe de Dieu.
كَلَام Discours, langage. Phrase, proposition.
عِلْم الكَلَام Théologie dogmatique.
كَلِم Phrase incomplète.
كِلْمَانِي وكَلَمَانِيّ وكِلِمَّانِي Éloquent.
تِكْلَام، وتِكِلَّام وتِكْلَامَة وتِكِلَّامَة Même sens.
تَكَلُّم Langage, discours; parole.
كَلِيم ج كُلَمَاء Interlocuteur.
— ج كَلْمَى. ومَكْلُوم Blessé.
مُتَكَلِّم Qui parle. Théologien. *En gra.* la première personne.
✲ كَلَى i كَلْيًا ه Blesser qn aux reins.
كَلِي a كَلًى، وٱكْتَلَى Avoir mal aux reins.
كَلَّى تَكْلِيَة Venir dans un lieu caché.
تَكَلَّى Se tenir à l'arrière-garde.
كُلْيَة وكُلْوَة مث كُلْيَتَان وكُلْوَتَان ج كُلًى وكُلْوَات وكُلْيَات Rein: rognon. Partie inférieure (d'un nuage).

مُكَلَّس Calciné. transformé en chaux.
⊙ أَنْكَلِيس Anguille.
✲ كَلِم a كَلْمًا، وكَلِم a كَلَمًا Sécher et former croûte (crasse de la tête).
كَلِم a كَلْمًا Être sale. gercé. crevassé (pied).
أَكْلَم ه Rendre sale qn (ordures).
تَكَلَّم S'allier. s'unir.
كَلِم ج كَلِمَة D'un mauvais naturel.
كَلَم Saletés, gerçures aux pieds.
كَلِم Sale (vase, outre).
كَلَمَة Partie du troupeau.
كَلَاء Force, vigueur.
✲ كَلِف a كَلَفًا Devenir de couleur rougeâtre (visage).
— ب S'appliquer avec assiduité à qc. Être épris d'affection pour...
كَلَّف ه الى Imposer à qn une chose difficile.
— ه ✧ Coûter telle ou telle somme à qn (marchandise).
كَلَّف خَاطِرَهُ Prendre la peine, se donner la peine.
أَكْلَف ه ب Inspirer à qn du zèle pour...; le rendre épris de...
تَكَلَّف ه Se charger d'une tâche difficile; se donner la peine. Feindre.
— على ✧ Dépenser pour...
إِكْلَاف Prendre une teinte rouge brunâtre (vin).
كَلْف وكَلَف وكُلْفَة Couleur rouge brun.
كَلَف وكَلَافَة Affection, amour.
كَلَف Taches de rousseur sur le visage.
— ج أَكْلَاف ✧ Dépense. coût, frais.
كُلْفَة ✧ *Même sens.*
كُلْفَة ج كُلَف Fatigue, épreuve, peine.
كَلِف م كَلِفَة ب Épris de...
كَلُوف، وتَكْلِفَة ج تَكَالِيف Ouvrage pénible, difficile.
تَكْلِيف Charge; peine, gêne qu'on s'impose.
— ج تَكَالِيف ✧ Cérémonies. façons.
بِلَا تَكْلِيف ✧ Sans cérémonie, sans façon.

truffes, lui faire manger des truffes.
Abonder en truffes (lieu). أَكْمَأَ
Ramasser des truffes. تَكَمَّأَ
Avoir en horreur qc. — ه
Couvrir qn (terre). — على فلان
Truffe. كَمْءٌ ج أَكْمُؤٌ وكَمْأَةٌ
Marchand de truffes. كَمَّاءٌ
Terre abondante en truffes. مَكْمَأَةٌ ومَكْمُؤَةٌ
Être bai brun (cheval). ☆ كَمُتَ o كُمْتًا وكُمْتَةً وكَمَاتَةً
Réprimer (la colère). كَمَتَ o كَمْتًا ه
Teindre (un habit) en bai brun. كَمَّتَ ه
Recevoir la couleur bai brun (cheval, vin, etc.). تَكَمَّتَ
Être bai brun. أَكْمَتَ واكْمَتَّ واكْمَاتَّ
Couleur bai brun. كُمْتَةٌ
Bai brun (cheval, vin). Vin rougeâtre. Rossignol. كُمَيْتٌ ج كُمْتٌ (m. f.)
Chevaux bai brun. خَيْلٌ كَمَاتِيُّ
Marcher à pas serrés. ☆ كَمْتَرَ
Poire. ☆ كُمَّثْرَى
Une poire. كُمَّثْرَاةٌ ج كُمَّثْرَيَاتٌ
Redresser avec la bride la tête (d'une monture). ☆ كَمَحَ a كَمْحًا, وأَكْمَحَ ة
Se garnir de feuilles (vigne). أَكْمَحَ
Qui tient la bride haute à une monture. كَامِحٌ
Être fier. ☆ كَمَخَ a كَمْخًا بِأَنْفِهِ
Redresser la tête (d'une monture) avec (la bride). — ة ب
Orgueil, fierté. كُمَاخٌ
Sauce au vinaigre. ⊙ كَامَخٌ ج كَوَامِخُ
Étoffe fine de soie. ⊙ كَمْخَا
✧ Crasse, dépôt terreux, tartre. كَمْخَةٌ
Être triste, affligé. Être fanée, terne, râpée (étoffe, etc.). ☆ كَمِدَ a كَمَدًا
Assouplir, décatir (une étoffe). كَمَدَ o كَمْدًا وكُمُودًا ه
Réchauffer (un membre malade) avec une étoffe, le fomen- كَمَّدَ ه

Les côtés de la vallée. كُلَى الوَادِي
Brebis très maigres. غَنَمٌ حَمْرَاءُ الكُلَى
Tous les deux; toutes les deux. كِلَا م كِلْتَا
J'ai vu les deux hommes. رَأَيْتُ كِلَا الرَّجُلَيْنِ والرَّجُلَيْنِ كِلَيْهِمَا
J'ai vu les deux femmes. رَأَيْتُ كِلْتَا المَرْأَتَيْنِ والمَرْأَتَيْنِ كِلْتَيْهِمَا
Quatre plumes de l'oiseau. كُلَى الطَّيْرِ
Qui souffre des reins. مَكْلِيٌّ
Combien *dans le sens de* beaucoup. Combien ? ☆ كَمْ
Nous avons dépensé beaucoup de pièces d'or. كَمْ دِينَارٍ أَنْفَقْنَا
Combien de pièces d'or avez-vous ? [1] كَمْ دِرْهَمًا عِنْدَكَ
Prn. affixe de la 2e pers. m. pl. كُمْ
Comme, de même que. كَمَا
Prn. affixe de la 2e per. au duel, masc. et fém. كُمَا
Couvrir qc. Fermer l'orifice (d'un vase, etc.). ☆ كَمَّ o كَمًّا ه
Museler (un taureau). — ة
Avoir des enveloppes à ses fleurs (palmier). كَمَّ كَمًّا وكُمُومًا, وكَمَّمَ وأَكَمَّ
Munir (une robe) de manches (tailleur). كَمَّمَ وأَكَمَّ ه
Se couvrir de (ses habits). تَكَمَّمَ ب
Être couvert, enveloppé. تُكُمِّمَ
Quantité. كَمٌّ وكَمِّيَّةٌ ج كَمِّيَّاتٌ
Manche (d'un habit). كُمٌّ ج أَكْمَامٌ وكِمَمَةٌ
Bonnet rond. كُمَّةٌ
Calice d'une fleur. Enveloppe de la fleur du palmier. كِمٌّ ج أَكْمَامٌ وكِمَامٌ وأَكِمَّةٌ وأَكَامِيمُ
Même sens. كِمَامَةٌ
Muselière. — وكِمَامٌ
Muselé. Qui a des enveloppes (palmier). مَكْمُومٌ
Herse. Muselière d'âne. مِكَمَّةٌ
Marcher nu-pieds. Être crevassé (pied). ☆ كَمِيَ a كَمًا
Ignorer qc; se soucier peu de... — عن
Nourrir qn de كَمَا كَمْأً, وأَكْمَأَ ة

Qui a les pis très petits (brebis). كَمُوش وكَمِشَة وكَمِيشَة
✧ Tenailles. كَمَّاشَة
Presque aveugle. Qui a les pieds courts. أَكْمَش م كَمْشَاء ج كُمْش
☆ Couper (les jambes). ه كَمَع a كَمْعًا
— Mettre la tête dans (un vase). في
Entrer dans (l'eau).
Coucher à côté de qn. كَامَع ه
Boire à l'orifice (d'une outre). ه اِكْتَمَع
Camarade de lit. كِمْع وكَمِيع
Vêtement d'homme. Demeure. كِمْع
Il est dans ma maison. هُوَ في كِمْعِي
☆ S'envelopper dans ses habits. Mettre le bonnet rond dit كُمَّة. كَمْكَم — تَكَمْكَم
☆ كَمَل وكَمُل o وكَمِل a كَمَالًا وكُمُولًا. وتَكَمَّل وتَكَامَل واكْتَمَل Être entier, parfait. Être fini, achevé.
Parfaire, achever, perfectionner qc. ه كَمَّل وأَكْمَل واسْتَكْمَل
✧ Recouvrer le reste (d'une dette). ه اِسْتَكْمَل
Totalité, le tout. كَمَل
Je lui ai donné le bien tout entier. أَعْطَيْتُهُ المَال كَمَلًا
Perfection. كَمَال ج كَمَالَات
Appoint, complément, supplément. تَكْمِلَة و✧ كَمَالَة
Perfectionnement, achèvement. تَكْمِيل
Parfait, achevé. Entier, intègre. كَمِيل
Même sens. Espèce de mètre (*en prosodie*). كَامِل ج كَمَلَة
Accompli, achevé (en bien ou en mal). مِكْمَل
Parfait, terminé, complet. مُكَمَّل
☆ كَمَن o وكَمِن a كُمُونًا. واكْتَمَن Se dérober aux regards, se cacher.
Se mettre en embuscade pour guetter qn. — لِفُلَان
Couver dans le cœur (colère). — في الصَّدْر

ter. ✧ Égaliser la terre (d'une terrasse).
Attrister, abattre qn (chagrin). أَكْمَد ه
— ه Nettoyer mal (une étoffe : dégraisseur).
Altération et pâleur du teint. كَمْد وكَمَد وكُمْدَة
Expression de tristesse sur le visage. Tristesse. كَمَد وكُمْدَة
Décatissage. Réchauffement d'un membre malade, fomentation. كِمَاد
— وكِمَادَة Morceau d'étoffe servant à réchauffer un membre malade.
Triste, affligé. كَامِد وكَمِد وكَمِيد
☆ كَمَر o كَمْرًا ه ✧ Couvrir; envelopper qc.
✧ اِنْكَمَر Être couvert.
⊙ كَمَر ج أَكْمَار Ceinture de cuir ou en tissu à poche.
✧ Couvert; enveloppé. مَكْمُور
⊙ كُمْرُك Douane.
☆ كَمَز i كَمْزًا ه Ramasser et arrondir qc. avec les mains.
Tas rond (de dattes). كُمْزَة ج كُمَز
Tertre (de sable, etc.).
☆ كَمَس o كُمُوسًا Avoir l'air sévère.
Presque aveugle. أَكْمَس م كَمْسَاء
☆ كَمَش o كَمْشًا ه Lier le pis (d'une chamelle).
— ه ب Mutiler qn avec (le glaive).
✧ كَمَش o كَمْشًا، وكَمَّش ب Saisir avec la main; empoigner ce qu'on peut de qc.
كَمِش a كَمَشًا، وكَمُش o كَمَاشَة، وأَكْمَش وتَكَمَّش وانْكَمَش Être agile.
Presser, stimuler qn. كَمَّش ه
— ه Relever, retrousser (sa robe).
Se rider; se ratatiner; se contracter (peau, étoffe). تَكَمَّش وانْكَمَش
✧ تَكَامَش En venir aux mains.
Agile, leste. كَمْش وكَمِش وكَمِيش
Dispos, actif. كَمِيش الإِزَار
Nom d'un. d'act. ✧ Poignée, ce qu'on prend avec la main. كَمْشَة

Avoir une rougeur كَمِنَ a وكَمِنَ كَمُونًا aux yeux.
Cacher qc. Couver (sa haine). أَكْمَنَ هُ
Se tenir en embuscade. تَكَمَّنَ
✧ Aussi, encore, de même. كَمَان
Embûches. كَمْنَة ج كَمَان
Rougeur qui voile les yeux. كَمْنَة
Caché. Latent. Celui كَمِين ج كُمَنَاء qui entre dans une affaire qu'il ignore.
C'est une affaire هٰذَا أَمْرٌ فِيهِ كَمِينٌ qui a un vice caché.
Qui se tient en كَمِين وَكَامِن ومُتَكَمِّن embuscade.
Cumin (plante). كَمُّون
État de ce qui est caché. كُمُون
Secte de Philosophes. أَهْل الكُمُون
Lieu où l'on est ca- مَكْمَن ج مَكَامِن ché, cachette, embuscade.
Caché, latent مُكْتَمِن و✧ مُتَكَمِّن (chagrin).
⊙ Violon. كَمَنْجَة
✡ Être aveugle. Être كَمِهَ a كَمَهًا trouble (œil). Être sombre (jour).
Errer à l'aventure. تَكَمَّهَ
Cécité de naissance. كَمَه
Qui erre à l'aventure. كَامِه ومُتَكَمِّه
Aveugle de nais- أَكْمَه م كَمْهَاء ج كُمْه sance.
Il est allé à l'aventure. ذَهَبَ كُمَّيْهَى
Aveugle. مُكَمَّه العَيْنَيْنِ
✡ Relever ses vêtements et كَمْهَل se mettre en route.
Être réunis, rassemblés تَكَمْهَلَ (objets).
Se contracter et se blottir إِكْمَهَلَّ de froid.
✡ كَمَى i كَمْيًا, وكَمَّى وأَكْمَى وتَكَمَّى هُ
Cacher qc.
Se couvrir d'une cui- كَمَى وكَمَّى نَفْسَهُ rasse et d'un casque.
Tuer un guerrier armé. أَكْمَى
Cacher (sa demeure) aux — هُ عن (regards).
Être tout armé. تَكَمَّى في السِّلَاحِ
Accabler qn (malheur). تَكَمَّى هُ
L'armée a eu son chef تُكُمِّيَ الجَيْشُ tué.
Être caché ; se cacher. إِنْكَمَى
Tout armé ; كَمِيّ ج كُمَاة وأَكْمَاء brave, courageux.
Armé. مُتَكَمٍّ
Pro. affixe de la 2e per. fém. plur. كُنَّ
✡ كَنَّ o كَنًّا وكُنُونًا, وكَنَّنَ وأَكَنَّ واكْتَنَّ هُ
Couvrir qc., cacher qn.
Renfermer qc. en — وكَنَّنَ وأَكَنَّ هُ في (soi-même), en garder le secret.
✧ S'apaiser, se calmer. كَنَّ واسْتَكَنَّ
✧ Apaiser, calmer, tranquil- كَنَّنَ هُ liser qn.
Être couvert, caché. إِكْتَنَّ واسْتَكَنَّ
Rentrer chez soi, regagner إِسْتَكَنَّ sa demeure.
Couverture, voile. كِنّ ج أَكْنَان وأَكِنَّة Maison. Abri, asile.
Couverture. كِنَّة
Belle-fille ou belle-sœur. كَنَّة ج كَنَائِن
✧ Tranquillité, calme, repos. كَنَّة
Auvent ; endroit كُنَّة ج كِنَان وكُنَّات ombragé.
Couverture, voile. كِنَان ج أَكِنَّة
Carquois. كِنَانَة ج كَنَائِن وكِنَانَات
Réchaud, كَانُون وكَانُونَة ج كَوَانِين chaufferette, fourneau.
Décembre. كَانُون الأَوَّل
Janvier. كَانُون الثَّانِي
✧ Tranquille, apaisé. كَانّ ومُسْتَكِنّ
Caché, latent. Gardé. كَنِين ومَكْنُون
Cachée, couverte. Haine مُسْتَكِنَّة secrète.
✡ Être épais, كَنَبَ o كُنُوبًا, وأَكْنَبَ être rude au toucher.
Mettre, renfermer كَنَبَ i كَنْبًا هُ في qc. dans...
Être calleuse كَنِبَ a كَنَبًا, وأَكْنَبَ (main).
Être embarrassée (langue). أَكْنَبَ
Être constipé. — عَلَيْهِ بَطْنُهُ
Calus, callosité. كَنَب

Lieu où l'on serre qc. مَكْنِز ج مَكَانِز
Enfoui, caché (trésor). مَكْنُوز
✲ كَنَسَ o كَنْسًا , وكَنَّسَ ه Balayer (la maison, etc.).
كَنَسَ i كُنُوسًا , وتَكَنَّسَ واكْتَنَسَ Entrer dans son gîte (gazelle, cerf).
تَكَنَّسَ Se retirer dans une tente.
كُنَاسَة Balayures.
كَنِيس Musette, sac à fourrage. ✧ Synagogue.
كَنِيسَة ج كَنَائِس Église.
كَنَسِيّ Ecclésiastique.
كِنَاس ج كُنُس وأَكْنِسَة Gîte de gazelle ou de cerf.
كَانِس ج كُنُوس وكُنَّس وكَوَانِس Qui se retire dans son gîte.
الجَوَارِي الكُنَّس Les planètes, les étoiles.
كَنَّاس Balayeur.
مِكْنَسَة ج مَكَانِس Balai.
مَكْنُوس ومُكَنَّس Balayé.
مُكَانِس Qui reste dans son gîte.
✲ كَنَشَ o كَنْشًا Tordre les bords (d'un habit). Émousser la tête (d'un cure-dents).
أَكْنَشَ ه عن Presser qn d'achever qc.
كُنَاشَة ج كُنَاشَات Souche, chicot.
✲ كَنَصَ — كَنَّصَ Mouvoir son nez par moquerie.
كُنَاص Robuste (âne, etc.).
✲ كَنَظَ o i كَنْظًا , وتَكَنَّظَ ه Vexer, affliger qn (affaire).
كُنْظَة Angoisse, contrariété.
✲ كَنَعَ a كُنُوعًا , وأَكْنَعَ Ployer ses ailes pour s'abattre (oiseau).
كَنَعَ Incliner vers son coucher (étoile). Être proche (ch.).
— في Désirer qc.
— الى Se soumettre à qn.
— ب S'attacher à... (parfum).
— بالله تعالى Jurer par Dieu.
— وكَنَّعَ عن Se retirer de...
كَنَعَ a كُنُوعًا , وكَنِعَ a كَنَعًا Sécher et se ratatiner.
كَنَّعَ ه Contracter, resserrer qc.

كِنَاب Rameau de vigne ou de palmier chargé de fruits.
كَنِيب Sec, aride (arbre).
مِكْنَب ومُكْنِب Calleux, durci au travail (pied, etc.).
✲ كِنْبِش — كُنْبُوش Housse de cheval.
✲ كَنَتَ o كَنْتًا في خَلْقِهِ Être fort, être bien constitué.
كَنِتَ a كَنَتًا Être rude au toucher (outre).
اِكْتَنَتَ إلى Se soumettre à...
كَنِيت Solide (outre).
✲ كَنَدَ o كُنُودًا ه Méconnaitre (des bienfaits reçus).
كِنْدَة Portion de montagne.
كُنُود Ingratitude.
كَنَد وكَنُود (m. et f.) وكَنَّاد Ingrat.
كَنُود Rebelle. Impie. Avare : dur aux siens. Stérile (sol).
⊙ كُنْدُر Encens.
كَنْدَرَة Sol dur et élevé. Bâton où perche un oiseau de proie.
⊙ كُنْدُرَة ✧ Soulier (façon européenne).
⊙ كُنْدُرْجِي Cordonnier.
⊙ كَنَار Bordure; lisière (d'une étoffe, etc.).
⊙ كُنَار Fruit du lotus.
⊙ كَنَارِيّ Canari (oiseau).
كِنَّارَة Coupon d'étoffe de lin.
⊙ كِنَارَة وكَنَّارَة ج كَنَّارَات وكَنَانِير *Sorte de* guitare.
✲ كَنَزَ i كَنْزًا ه Enfouir, cacher sous terre (un trésor). Serrer qc. (dans un sac). Ficher en terre (une lance).
اِكْتَنَزَ Être compacte (chair). se tasser (dattes en sac).
كَنْز ج كُنُوز Trésor enfoui dans la terre; trésor. Coffre-fort.
كِنَاز (m. et f.) ج كُنُز وكِنَاز , وكَنِيز
اللَّحْم وكَنِيزَة Charnu, dodu.
كَنَاز Temps de serrer les dattes.
كَنِيز Dattes en magasin.
— ومُكْتَنِز Compacte et dur.

Qui a une barbe très large. — اللِّحْيَة
Être casanier. ✧ Demeurer en repos, sans trouble. ✠ كَنْكَنَ
Atteindre l'extrême de... ✠ كَنَهَ — أَكْنَهَ واكْتَنَهَ هـ
Fond, extrémité, point culminant. Substance, essence (d'une chose). Manière, façon. Quantité. Moment opportun. كُنْه
Il le sait parfaitement. يَعْرِفُهُ كُنْهَ المَعْرِفَة
Parole hors de propos. كَلَام فِي غَيْرِ كُنْهِهِ
Parties de nuages semblables à des montagnes. ✠ كَنَهْوَر
Indiquer (une chose) par (une autre); faire allusion à qc. par... Se servir d'une métonymie. ✠ كَنَا o وكَنَى i كِنَايَةً عَنْ ب
كَنَّى i كُنْيَةً وكِنْيَةً, وكَنَّى وأَكْنَى ة هـ وب Appeler qn d'un surnom, lui donner un sobriquet.
Être appelé d'un surnom, d'un sobriquet. تَكَنَّى واكْتَنَى ب
Surnom, sobriquet. كُنْوَة وكُنْيَة ج كُنًى وكِنًى
Métonymie. كِنَايَة
En place de...; au lieu de... كِنَايَةً عَنْ
Qui emploie la métonymie; qui fait une allusion. كَانٍ ج كَانُون وكُنَاة
Ce à quoi on fait allusion. مَكْنِيٌّ عَنْهُ
Surnommé, appelé d'un surnom. مُكَنًّى
Être de couleur gris foncé. ✠ كَهِبَ a وكَهُبَ o كَهَبًا وكُهُوبًا
Changer (couleur). إِكْهَابَّ
Couleur gris foncé. كُهْبَة
كَاهِب م كَاهِبَة, وأَكْهَب م كَهْبَاء ج كُهْب De couleur gris foncé.
Courir vite (âne). ✠ كَهَدَ a كَهْدًا وكَهَدَانًا
Faire courir (un âne). — ة
Demander avec importunité. — فِي الطَّلَب
Être las, fatigué. أَكْهَدَ
Fatiguer, lasser qn. — ة

S'humilier, s'abaisser. أَكْتَنَعَ
S'assembler. — واكْتَنَعَ
Être chargé de (chaînes: captif). تَكَنَّعَ فِي
Être adonné, attaché à... تَكَنَّعَ ب
Approcher (nuit). إِكْتَنَعَ
Avoir compassion de... — عَلَى
Ridé, brisé (vieillard). كَنِع
Nom d'ag. Camard, camus (nez). Garrotté (captif). كَانِع
Qui a la main brisée. Violente (faim). كَنِيع
Qui a la main desséchée ou estropiée. أَكْنَع م كَنْعَاء ج كُنْع
Même sens. مُكَنَّع ومُكْتَنِع ومَكْنُوع
Chanaan, fils de Cham. كَنْعَان
Les Chananéens. الكَنْعَانِيُّون
Garder, conserver (une chose). Entourer (une mesure de grains) de ses mains pour la remplir davantage. ✠ كَنَفَ o كَنْفًا هـ
S'écarter de... — عَنْ
Entourer (une terre, etc.) d'une haie, d'une clôture. — وكَنَّفَ هـ
Aider, secourir qn. كَنَفَ وكَانَفَ وأَكْنَفَ ة
Construire un enclos pour (les bestiaux). — o i كَنْفًا ة
Entourer; cerner qn de tous les côtés. تَكَنَّفَ واكْتَنَفَ ة
Faire un enclos pour les bestiaux. إِكْتَنَفَ
Sac de berger. كِنْف
Aile d'un oiseau. Garde, protection, égide. كَنَف ج أَكْنَاف
Côté, flanc. Plage, contrée. — وكَنَفَة
Lieu situé à l'écart et à couvert. Latrines. Enclos. Voile. Bouclier. كَنِيف ج كُنُف وكُنْف
Abri, retranchement. كَانِفَة
✧ *Espèce de* pâtisserie. كُنَافَة ج كُنَافَات
Secours, protection, assistance. مُكَانَفَة
Entouré, clos de tous côtés. مُكَنَّف

Prédire ✡ كَهَن a o كَهَانَة . وتَكَهَّن لِفُلَان l'avenir à qn. Se donner pour devin.
Être devin, aruspice. كَهُن o كَهَانَة
✧ Exercer le sacerdoce. ✧ كَهَّن
Divination, art de prédire l'avenir. كِهَانَة
Sacerdoce, prêtrise. ⊙ كَهَنُوت
Devin. Homme d'affaire de qn. ✧ Prêtre. كَاهِن ج كَهَنَة وكُهَّان
Avoir la figure rousse et l'haleine fétide. ✡ كَهِي a كَهًى
Lutter de fierté avec qn. كَاهَى ة
Échauffer ses doigts de son haleine. أَكْهَى
S'abstenir de... — عن
Respecter, vénérer qn. اِكْتَهَى ة
Je n'ose te parler. اِكْتَهِيكَ أَنْ أُشَافِهَكَ
Qui a la figure rousse et l'haleine fétide. Pierre sans fissure. أَكْهَى
Les hommes de talent. اَلْأَكْهَاء
Boire à une coupe. ✡ كَاب o كَوْبًا , واكْتَاب
Broyer qc. avec le pilon dit كُوبَة. كَوَّب ه
Coupe sans anse, ni goulot; bol, tasse. كُوب ج أَكْوَاب
Soupir. كَوْبَة
Pilon en pierre. Tambour. Echecs. Trictrac. كُوبَة
Avoir quelques feuilles (céréales). ✡ كوث — كَوَّث
Bonne récolte. كَوْثَة
Être épaisse (poussière). ✡ كوثر — تَكَوْثَر
Nombreux, abondant. Épaisse (poussière). Généreux, libéral. كَوْثَر
Poupe du navire; ancre, gouvernail. ✡ كوثل — كَوْثَل وكَوْثَلّ

✡ كَاح o كَوْحًا , وكَوَّح وكَاوَح وأَكَاح ة
Combattre et dompter qn, le mater.
Se faire mutuellement du mal. تَكَاوَح
Versant d'une montagne. كَاح وكِيح ج أَكْيَاح وكُيُوح
Habile à soigner un troupeau. كِوَاح مَالٍ

Nom d'act. Fatigue, peine. كَهْد
Rapide à la course (âne). كَهْرِد اليَدَيْنِ
Être avancé (jour). ✡ كَهَر a كَهْرًا
Être intense (chaleur).
Repousser qn avec violence. lui montrer un visage sévère. — ة
À l'air rébarbatif. كَهْرُور وكَهْرُورَة
Électriser qc. ✧ كَهْرَب ه
Électrisé. مُكَهْرَب
Ambre jaune. ⊙ كَهْرَبَا وكَهْرَبَاء
Électrique. كَهْرَبَائِيّ وكَهْرَبِيّ
Électricité. كَهْرَبَائِيَّة وكَهْرَبِيَّة
Avoir des grottes (montagne). ✡ كهف — تَكَهَّف
Entrer dans (une grotte). اِكْتَهَف ه
Grotte, caverne. Asile. كَهْف ج كُهُوف
Les sept dormants. أَصْحَاب الكَهْف
Réchauffer sa main par son haleine. Rugir (lion); mugir (chameau). ✡ كَهْكَه
Rugissement (du lion): mugissement (du chameau). كَهْكَهَة
Craintif, faible. كَهْكَاه وكَهْكَاهَة
✡ كَهَل a كُهُولًا , وكَهُل o كُهُولَة , وكَاهَل واكْتَهَل
Arriver à l'âge mûr.
Se marier; être marié. كَاهَل
Avoir atteint son développement (plante). تَكَهَّل واكْتَهَل
Âge mûr. كُهُولَة وكُهُولِيَّة
كَهْل ج كَهْلُون وكُهُول وكِهَال وكُهْلَان وكُهَّل
Arrivé à l'âge mûr.
Fém. du préc. كَهْلَة ج كَهْلَات وكَهَلَات
Nom d'ag. Partie du dos qui touche au cou, entre les omoplates. كَاهِل ج كَوَاهِل
Araignée. كَهْوَل
Accabler, abattre qn (adversité). ✡ كَهَم a كَهْمًا ة
Être émoussé, être affaibli. كَهِم وكَهُم o كَهَامَة وكُهُومًا a
Être affaiblie (vue). أَكْهَم
Émoussé (sabre). Au pas lent (cheval). Embarrassée (langue). كَهَام
Décrépit et misérable (homme). — وكَهِيم

Être renversé à terre. Tomber. Se retrousser. تَكَوَّر
Se mettre le turban. Être prêt à injurier. اِكْتَار
Navire chargé de blé. كَار ج كَارَات
✧ Art, métier. Profession, état.
Nature, naturel. Abondance de biens. كَوْر
Spirale du turban. Grand troupeau de bestiaux. — ج أَكْوَار
Fourneau. كُور ج أَكْوَار وأَكْوُر وكِيرَان ✧ Soufflet de forgeron. Nid de guêpes.
Selle de chameau. — ومَكْوَر
Paquet. ✧ Coussin rond sur lequel on étend la pâte. كَارَة ج كَارَات
Contrée, pays. كُورَة ج كُوَر
Ruche faite de terre et de rameaux. ✧ Vase où l'on conserve les denrées. كُوَارَة وكُوَّارَة ج كَوَارِر
Turban. مِكْوَر ومِكْوَرَة
Boire à une cruche. ☆ كَاز o كَوْزًا
Réunir, rassembler qc. — ه
Se rassembler, se réunir (foule, tribu). تَكَوَّز
Puiser (l'eau) avec une cruche. اِكْتَاز ه
Cruche à goulot, cruchon; pot à une anse. كُوز ج أَكْوَاز وكِوَزَة وكِيزَان
Qui a la tête oblongue. مُكَوَّز الرَّأْس
Marcher sur trois pieds (chameau au jarret coupé); se rouler en spirales (serpent). ☆ كَاس o كَوْسًا
Marcher lentement. — في السَّيْر
Abaisser le prix dans une vente. — في البَيْع
Être renversé, se renverser la tête en bas et les pieds en haut. — عَلَى رَأْسِهِ
Renverser qn. — وأَكَاس ٤
Renverser qn la tête en bas. كَوَّس ٤ عَلَى رَأْسِهِ
Être renversé. تَكَوَّس
Être touffue (plante). تَكَاوَس
Eloigner, empêcher qn de. اِكْتَاس ٤ عن

☆ كُوخ — كُوخ وكَاخ ج أَكْوَاخ وكُوخَان وكِيخَان وكُوَخَة Hutte, cabane de roseaux sans lucarne: toute demeure sans fenêtre.
Ministre, conseiller d'un prince. ⊙ كَاخِيَة ج كَوَاخِي
Empêcher, arrêter qn. ☆ كَاد o كَوْدًا ٤
Être sur le point de... Vouloir. كَاد a كَوْدًا ومَكَادًا ومَكَادَة
Il était sur le point de faire. كَاد وكِيد يَفْعَل
J'ai été sur le point de partir. كِدْتُ أَذْهَبُ
Il ne l'a pas vue. لَمْ يَكَدْ يَرَاهَا
J'y vois à peine. مَا أَكَاد أُبْصِر
Il entend à peine. لَا يَكَاد يَسْمَع
Je veux la tenir cachée. أَكَاد أُخْفِيهَا
Mettre en tas qc. كَوَّد ه
Trembler de vieillesse. اِكْوَادّ
Je ne le ferai aucunement. لَا أَفْعَلُهُ ولَا كَوْدًا
Je n'ai ni pensée ni volonté. لَا مَهَمَّة لِي ولَا مَكَادَة
À peine. ✧ بِالْكَاد
Tas, monceau. كُودَة ج أَكْوَاد
Métis, de sang mélangé (cheval). ☆ كَوْدَن وكَوْدَنِيّ ج كَوَادِن
Aine. ☆ كوذ — كَاذَة مث كَاذَتَان
Descendre jusqu'aux aines (voile). كَوَّذ
Petits coquillages servant de monnaie. كَوْذَة
Sorte de plante, pandanus. كَاذِي
Rouler en spirale (le turban) sur (la tête). ☆ كَار o كَوْرًا. وكَوَّر ه على
Se hâter. — واكْتَار واسْتَكَار
Porter une charge sur le dos. كَار واسْتَكَار
Renverser qn en le frappant de la lance. كَوَّر ٤
Empaqueter (des bagages). — ه
Faire succéder (la nuit) au (jour : Dieu). — ه على
Mépriser qn. أَكَار على

Coupe à boire; verre: كَأْس ج كَأْسَات calice.
Nom d'act. Vent contraire. كَوْس
Tambour: timbale. كُوس ج كُوسَات ⊙ Equerre.
Courge; citrouille. كُوسَى
✧ Qui a la barbe (عِوَض كَوْسَج) — clairsemée.
Epaisse, touffue (plan- كَوْسَاء ج كُوس te). Amoncelés (sables).
Outil en fer à tail- مِكْوَس ج مَكَاوِس ler les meules de moulin.
Qui a la barbe rare. ⊙ كُوسَجٌ
Avoir la barbe rare. كَوْسَجَ
✧ Avoir beaucoup ✲ كَاشَ ٥ كَوْشًا فِي d'activité dans (ses affaires).
✧ Ramasser, réunir, rassembler (des objets). كَوَّشَ ه
✧ Diligence, assiduité. كَوْشَة
✧ Troupe, détachement. كَاشَة وكَوْشَة
✧ Actif; très diligent. كَايِش
Avoir l'os dit كُوع en saillie. ✲ كَوِعَ a كَوَعًا
Frapper qn (du sabre) et lui démettre l'os susdit. كَوَّعَ ٨ ب
✧ Plonger dans l'huile chaude (un membre blessé) pour arrêter le sang. — ه
Avoir l'os dit كُوع démis (main). ✧ Être plongé dans l'huile chaude (membre blessé). تَكَوَّعَ
Os intérieur du poignet, cubitus. ✧ Coude. كَاع وكُوع ج أَكْوَاع
Saillie ou contorsion de l'os dit كُوع. كَوَع
Qui a l'os dit كُوع saillant ou démis. أَكْوَع م كَوْعَاء ج كُوع
Doubler et coudre les bords (du cuir). ✲ كَافَ ٥ كَوْفًا ه
Couper (le cuir). Ecrire (un كاف). Aller à Coufa. كَوَّفَ ه
S'amasser, s'assembler en rond (sable, foule). تَكَوَّفَ تَكَوُّفًا وكَوْفَانًا
La 22e lettre de l'alph. arabe. الكَاف

Coufa (ville de Turquie d'Asie). كُوفَة
Monticule rond de sable. — وكَوْفَان وكُوفَان وكَوَّفَان وكُوَّفَان
Fourré d'arbres, de roseaux. كُوَّفَان وكُوفَان
Coufique (écriture). كُوفِيّ
Les grammairiens de Coufa. الكُوفِيُّون
Fém. de كُوفِيّ. Châle dont on se couvre la tête. كُوفِيَّة
Briller, étinceler (fer). ✲ كَوْكَب
Astre, étoile. Blanc (de l'œil). Eclat (du fer). Fleur (de jardin). كَوْكَب ج كَوَاكِب
Ils se dispersèrent de tous côtés. ذَهَبُوا تَحْتَ كُلِّ كَوْكَب
Jour néfaste. يَوْم ذُو كَوَاكِب
Une étoile, un astre. Foule. كَوْكَبَة
Étoilé (ciel). مُكَوْكَب
S'attrouper (foule). ✲ كَالَ — تَكَوَّلَ
Attaquer, accabler qn. — وانْكَالَ عَلَى
Papyrus (plante). كَوْلَان وكُولَان
Entasser, amonceler (la terre, etc.). ✲ كَوَمَ — كَوَّمَ ه
Troupeau de chameaux. كُوم ج أَكْوَام
Tas, monceau (de terre, de blé, etc.). كُومَة وكَوْمَة ج كُوَم وأَكْوَام
Élevé, haut. Saillant. Doué d'une grande bosse (chameau). أَكْوَم م كَوْمَاء ج كُوم
Être, exister. Arriver, avoir lieu. Etre (tel ou tel, dans tel ou tel état). ✲ كَانَ ٥ كَوْنًا وكِيَانًا وكَيْنُونَة
Il arrive ce que Dieu veut. مَا شَاءَ اللّٰهُ كَانَ
Il y avait dans la ville. كَانَ فِي المَدِينَة
Zeïd était debout. كَانَ زَيْدٌ قَائِمًا
Il a existé: il est mort. صَارَ إِلَى كَانَ
Ils sont morts. صَارُوا إِلَى كَانُوا
Appartenir à..., être à... كَانَ لِ
Il avait beaucoup de biens. كَانَ لَهُ مَالٌ كَثِيرٌ
Il t'appartenait de faire; tu devais faire. كَانَ لَكَ أَنْ تَفْعَلَ

كَيَّة *Nom d'unité.* Lieu de la cautérisation.
كَوَّاء Insulteur, insolent.
كَاوِيَاء، ومِكْوَاة ج مَكَاوٍ Fer à cautériser, à imprimer une marque. ✧ Fer à repasser le linge.
مَكْوِيّ ومُكْتَوٍ Cautérisé. ✧ Repassé (linge).
كَيْ ولِكَيْ Afin que...
كَيْ لَا ولِكَيْ لَا De peur que...
✱ كَاتَ ـ كَيْتًا ه Remplir, bourrer (un sac). Emballer (des bagages).
كَيْتَ وكَيْتَ Telle et telle manière.
✱ كَاحَ i كَيْحًا، وأَكَاحَ فِي Pénétrer dans... (sabre).
أَكَاحَ ٥ Faire périr qn.
✱ كَادَ i كَيْدًا، وكَايَدَ ٥ Tromper, circonvenir qn; lui tendre des pièges.
✧ كَيِّدَ Être opiniâtre, entêté; être rancuneux.
تَكَايَدَ Se tendre réciproquement des pièges.
اِكْتَادَ Se laisser prendre au piège.
كَيْد ج كِيَاد Ruse, artifice, stratagème. ✧ Rancune; opiniâtreté.
مَكِيدَة ج مَكَايِد *Même sens.*
✱ كَارَ i كِيَارًا Lever la queue en courant (cheval).
كِير ج أَكْيَار وكِيَرَة وكِيرَان Soufflet de forgeron.
⊙ كِير Seigneur, Monseigneur.
✱ كَاسَ i كَيْسًا وكِيَاسَةً Être intelligent, espiègle, éveillé (enfant).
— ٥ Surpasser qn en intelligence.
كَيَّسَ ٥ Rendre qn intelligent, rusé.
✧ — ه Mettre qc. dans un sac.
كَايَسَ ٥ Lutter avec qn de finesse.
أَكَاسَ إِكَاسَةً وأَكْيَسَ إِكْيَاسًا Avoir des enfants intelligents, sagaces.
تَكَيَّسَ Montrer de la sagacité. Se piquer de finesse.
كَيْس وكِيَاسَة Intelligence; habileté; savoir-faire.
كِيس ج أَكْيَاس وكِيَسَة Bourse. Membrane qui enveloppe le fœtus. Sac.

كَانَ يَفْعَل كَذَا Il agissait ainsi.
كَانَ o كَوْنًا وكِيَانًا عَلَى Se rendre caution, répondre pour qn.
كَوَّنَ ٥ وه Faire exister, donner l'être, créer, former.
تَكَوَّنَ Être créé, produit; être formé.
اِكْتَانَ عَلَى وب Répondre, être caution pour...
اِسْتَكَانَ Se faire humble, prendre une attitude humble.
كَوْن Action d'être, d'exister: état tel ou tel.
لِكَوْن Parce que, à cause.
كَوْن ج أَكْوَان Être, existence.
كِيَان État, manière d'être. Nature.
كِيَانَة Caution, garantie.
⊙ كَيْوَان Saturne (planète).
تَكْوِين Création, formation.
سِفْر التَّكْوِين La Genèse.
كَائِن Qui est, qui existe.
كَائِنَة ج كَائِنَات وكَوَائِن *Fém. du préc.* Accident. Chose créée.
الكَائِنَات Toutes les choses créées.
مَكَان ج أَمْكِنَة وأَمَاكِن Lieu, endroit, place, poste, demeure.
مَكَانَة ج مَكَانَات Lieu, place. Rang, degré.
مُكَوِّن Créateur.
✱ كَوِهَ a كَوَهًا Être étonné, stupéfait.
تَكَوَّهَ عَلَى Être multiples (affaires de qn).
✱ كَوّ وكَوَّة ج كُوَّات وكِوَات وكُوًى وكِوَاء Fenêtre, lucarne.
✱ كَوَى i كَيًّا ٥ Cautériser qn; lui appliquer un fer chaud. Piquer qn (scorpion).
— ٥ بِعَيْنِهِ Fixer la vue sur qn.
✧ — ه Repasser (le linge) avec un fer chaud.
كَاوَى ٥ Injurier, insulter qn.
تَكَوَّى Éprouver une douleur cuisante.
اِكْتَوَى Être cautérisé, se cautériser.
اِسْتَكْوَى Demander à être cautérisé.
كَيّ Cautérisation, brûlure faite avec un fer chaud. ✧ Repassage du linge.

✧ عَلَى كِيسِهِ — ✧ À ses dépens, à ses frais.

كَيِّس ج أَكْيَاس وكَيْسَى — Intelligent. éveillé. Rusé, fin.

مُكَيِّس — *Même sens.*

✧ كُوَيِّس — Beau, joli, gentil.

كَيْسَان — Perfidie.

أَكْيَس و✧ أَكْوَس م كِيسَى وكُوسَى ج كِيس — Plus intelligent, plus rusé. ✧ Plus beau, plus joli.

مِكْيَاس ج مَكَايِيس — Qui a des fils intelligents.

☆ كَاص i كَيْصًا وكَيَصَانًا وكُيُوصًا — Marcher vite.

— الطَّعَامَ — Manger seul ; manger beaucoup.

— عَن — Renoncer par crainte à qc.

كَايَص ه — Traiter (une affaire).

كَيْص — *Nom d'act.* Avarice sordide.

☆ كَاع i كَيْعًا وكَيْعُوعَةً عَن — S'abstenir de qc. par crainte.

كَائِع وكَاع ج كَاعَة — Pusillanime.

☆ كَاف i كَيْفًا. وكَيَّف ه — Couper qc.

كَيَّف ه — Donner une forme à qc.

✧ كَيَّف ة — ✧ Divertir ; réjouir qn, le griser.

تَكَيَّف — Prendre, recevoir telle forme. ✧ Se divertir ; faire ribote.

كَيْفَ — Comment ? De quelle manière ? Comme, ainsi que.

كَيْفَ حَالُكَ — Comment te portes-tu ?

كَيْفَ تَصْنَع أَصْنَع — J'agirai comme tu agiras.

كَيْف — ✧ Plaisir, bon plaisir. Bien-être, santé. ✧ Ribote, joie, bonne chère.

عَلَى كَيْفِهِ — ✧ À son gré, selon son bon plaisir.

كَيْفَمَا كَانَ — De quelque manière que ce soit.

كَيْفِيَّة ج كَيْفِيَّات — Qualité, modalité (d'une chose). ✧ Plaisir ; partie de plaisir.

كِيفَة ج كِيَف — Coupon d'étoffe.

☆ كيك — كَيْكَة ج كَيَاكِي — Œuf.

كُيَيْكَة وكُيَيْكِيَة — Petit œuf.

☆ كَال i كَيْلًا ومَكَالًا ومَكِيلًا. وكَيَّل ه — Mesurer (les grains, etc.).

— ه ة ول — Mesurer qc. à qn.

— ه ب — Comparer (une chose) à (une autre), la mesurer avec...

هٰذَا الطَّعَامُ لَا يَكِيلُنِي — Cette nourriture ne me suffit pas.

كَال i كَيْلًا — Rater (briquet).

كَايَل ة — Se mesurer l'un à l'autre. Se rendre la pareille.

تَكَيَّل — Se tenir au dernier rang (soldat).

تَكَايَل — Se quereller, s'injurier. Se mesurer les uns aux autres.

إِكْتَال مِن وعَلَى — Recevoir, prendre (du blé) mesuré.

كَيْل ج أَكْيَال — Mesure (des grains). Parcelles du briquet. ✧ Le contenu d'une mesure. ✧ Six medds.

كَيْلَة ج كَيْلَات — *Nom d'unité.* ✧ Vase à mesurer. Deux medds.

كِيلَة — Manière de mesurer.

كِيَالَة — Mesurage. Salaire du mesureur.

كَيِّل وكَيُّول — Parcelles, rebut (d'une chose).

كَيُّول — Dernier rang des combattants. Poltron.

كَيَّال — Mesureur de grains.

مِكْيَل ومِكْيَال ومِكْيَلَة ج مَكَايِل ومَكَايِيل — Mesure de capacité.

مَكِيل ومَكْيُول — Mesuré au medd, etc.

مَكْيُول — ✧ Mesuré.

كَيْمَا (كَيْ مَا) — Afin que.

⊙ كِيمِيَاء وكِيمِيَا — Alchimie. Chimie.

كِيمِيّ وكِيمَاوِيّ — Chimique. Chimiste.

☆ كَان i كَيْنًا واسْتَكَان ل — S'humilier, se soumettre à...

أَكَان ة — Humilier, soumettre qn.

اِكْتَان — S'affliger, être triste.

كِينَة — Abaissement, adversité ; état.

⊙ كِينَا — Quinine.

☆ كَاه i كَيْهًا ة — Sentir l'haleine de qn.

كَيِّه — Sans finesse ni adresse.

ل

moi et ne m'a rien demandé.
Sois toujours heureux. لَا زِلْتَ سَعِيدًا
Pas même : ni. وَلَا
✲ لأَبَ – مُلْتَئِب Droit, debout.
✲ لَأَطَ a لَأْطًا ه Presser, importuner qn.
✲ لَأَظَ a لَأْظًا ه Attrister, presser, repousser qn.
✲ لَأَفَ a لَأْفًا الطَّعَامَ Manger avec décence.
✲ لَأَكَ – أَلْأَكَ ه إِلَى... Envoyer qn vers...
مَلْأَك ومَلْأَكَة Mission, message.
مَلْأَك ومَلْأَك وﻫ مَلَاك ج مَلَائِكَة ومَلَائِك Messager. Ange.
✲ لَأْلَأَ وتَلَأْلَأَ Briller, luire (astre). Étinceler (feu, etc.).
لُؤْلُؤ Perle.
لُؤْلُؤَة ج لَآلِئ Une perle. Vache sauvage.
لُؤْلُؤِيّ ولُؤْلُؤَان Gris de perle.
لِئَالَة Art d'assortir les perles.
لَأْلَاء Allégresse, joie sans mélange. Lumière d'une lampe.
– ولَأَّل ولَأَّاء Marchand de perles.
✲ لَأَمَ a لَأْمًا ه Panser (une blessure) : réparer, souder (une fracture). Garnir de plumes (une flèche).
– ه Accuser qn de vilenie.
لَأَّمَ ولَاءَمَ وأَلْأَمَ ه ود. Réparer qc. Corriger qn ; l'améliorer.
لَؤُمَ o لُؤْمًا ومَلْأَمَةً ولَآمَةً Avoir un naturel vil. Être avare.
لَاءَمَ ه Convenir à qn (aliment, climat). Être adapté à... S'accorder avec qn.
– بَيْنَ Mettre la paix entre...
أَلْأَمَ Avoir des enfants vils Agir en homme vil.
تَلَأَّمَ وتَلَاءَمَ والْتَأَمَ Être réparé ; être soudé. Être corrigé, amélioré.

لَ *Particule employée dans l'affirmation et le serment.*
إِنَّ رَبِّي لَسَمِيعُ الدُّعَاءِ Certes, mon Seigneur entend la prière.
لَعَمْرُكَ Par ta vie !
لَوْلَا تَابَ لَهَلَكَ S'il n'avait fait pénitence, il aurait péri.
Se met pour لِ *devant les pronoms affixes, excepté devant* ي.
لَكَ لَهُ لَكُمْ الخ À toi, à lui, à vous, etc.
لِ *Préposition exprimant l'attribution, la propriété, le but.*
أَلْمَجْدُ لِلّٰهِ La gloire (est due) à Dieu.
لَكَ الأَمْرُ C'est à toi de décider.
ما لِي دِينَارٌ Je n'ai point de pièce d'or.
قَامَ لِمُعَاوَنَتِنَا Il s'est levé pour nous secourir.
Devant l'aoriste des verbes, لِ *fait l'office de conjonction et indique soit le but, l'intention, soit le commandement.*
جِئْتُكَ لِأُكْرِمَكَ او لِأَنْ أُكْرِمَكَ Je suis venu afin de vous honorer.
لِيَكْتُبْ فَلْيَكْتُبْ ولْيَكْتُبْ Qu'il écrive.
لَا *Adverbe négatif signifiant* : non : point du tout ; ne... pas.
جَاءَ زَيْدٌ لَا عَمْرٌو Zéid est venu et non Amr.
Se met pour لَيْسَ.
لَا خَيْرَ فِيهِ Il n'y a rien de bon en lui.
Se construit avec les divers temps du verbe :
لَا تَفْعَلْ ذٰلِكَ Ne fais pas cela.
جَاءَ لَا يَتَكَلَّمُ Il est venu sans parler.
لَا يُسَافِرُ اليَوْمَ Il ne partira pas aujourd'hui.
جَاءَنِي ولَا سَأَلَنِي شَيْئًا Il est venu à

Se joindre et s'adapter l'un à l'autre. S'assembler, se réunir. إِلْتَأَمَ
Revêtir la cuirasse dite لَأْمَة. إِسْتَلْأَمَ
Avoir (un père) vil. Prendre (des gendres) vils. — ء
Réparé, soudé, arrangé. Garnie de plumes (flèche). لَأْم
Paix, concorde, accord. لِئْم
Pareil, égal. — ج أَلْآم ولِئَام
Même sens. (*masc. et fém.*) لُمَة
Bassesse de caractère. Avarice. لُؤْم
Chose nécessaire, besoin. لُؤَام
Plumes d'une flèche. رِيش لُؤَام
Cuirasse. لَأْمَة ج لَأْم ولُؤَم
Ustensiles aratoires. Mobilier de maison. Qui rapporte les actions d'autrui. لُؤَمَة
Vil, ignoble. Avare, ladre. لَئِيم ج لِئَام ولُؤَمَاء ولُؤْمَان
Qui excuse les gens vils. مَلْأَم ومِلْأَم
Ô vil ! يَا لَأْمَان ويَا لُؤْمَان ويَا مَلْأَم
Qui porte une cuirasse. مُلْأَم
Qui convient. Qui s'adapte à... مُلَائِم
Convenance. مُلَاءَمَة
Réparé, soudé, arrangé. Réuni, rassemblé. مُلْتَئِم
☆ لَأَى a لَأْيًا. وإِلْتَأَى Être lent.
Tomber dans l'adversité. أَلْأَى إِلْآءً
Être dans la misère. إِلْتَأَى إِلْتِئَاءً
Adversité. لَأْي ولَأَى ولَأْوَاء
☆ لَبَّ o لَبًّا, وأَلَبَّ ب S'arrêter dans (un lieu).
Blesser qn à la poitrine. لَبَّ ه
Tirer le noyau (d'une noix). — ه
Mettre à (une monture) le harnais dit لَبَب. — وأَلَبَّ ه
Être doué d'intelligence; avoir du cœur. لَبَّ a o لَبًّا ولَبَابَة
Se garnir de pulpe (grain). لَبَّبَ
Relever ses habits et saisir qn par le collet. — ه
Avoir des grains pulpeux (céréales). أَلَبَّ
Arriver à qn (chose). أَلَبَّ ل
Relever ses habits pour agir. تَلَبَّبَ

Se préparer au (combat). تَلَبَّبَ ل
Assidu à... لَبٌّ على
Cœur, milieu: noyau: chair, pulpe d'un fruit. Mie du pain. Fécule. لُبّ ج لُبُوب
Cœur, esprit, intelligence. — ج أَلْبَاب وأَلُبّ
Le meilleur, la quintessence. — ولُبَاب
Gorge, le haut de la poitrine. Aimant son mari (femme). لَبَّة ج لَبَّات
Le haut de la poitrine. Partie du harnais qui passe sur le poitrail. Sables fins sur le sol. لَبَب ج أَلْبَاب
Il est dans l'aisance. هُوَ فِي لَبَبٍ رَخِيّ
Petite quantité de fourrage. لَبَاب
Il n'y a pas de mal. لَبَابِ لَبَابِ
Pure, sans tache (noblesse, etc.). لُبَاب
Habit pour le combat. لِبَابَة
Veines du cœur. بَنَات أَلْبُب
Doué de jugement, de tact. Assidu, persévérant. لَبِيب ج أَلِبَّاء
Fém. du préc. لَبِيبَة ج لَبِيبَات ولَبَائِب
Collet. Vêtement du haut de la poitrine. تَلْبِيب ج تَلَابِيب
Voyez dans لَبَّى. لَبَّيْكَ
Qui a le harnais dit لَبَب. مُلَبّ ومُلَبَّب
Doué d'intelligence, de tact. مَلْبُوب
☆ لَبَأَ a لَبْأً ه Traire le premier lait (d'une brebis).
Faire bouillir (le premier lait). — وأَلْبَأَ ه
Donner à qn le lait dit لِبَأ. — وأَلْبَأَ ه
Teter (sa mère : agneau). إِلْتَبَأَ واسْتَلْبَأَ ه
Premier lait d'une brebis. لِبَأ
Lionne. لَبُؤَة ولَبَاءَة ولَبْوَة ج لَبُؤَات
☆ لَبِثَ a لَبْثًا ولَبَثًا ولُبْثًا ولَبَاثًا ولُبَاثَة ولَبِيثَة. وتَلَبَّثَ ب Rester, séjourner dans (un lieu).
Il n'a pas tardé à faire. مَا لَبِثَ أَنْ فَعَلَ
Retenir qn dans... لَبَّثَ وأَلْبَثَ ه ب
Trouver qn lent. اسْتَلْبَثَ ه
Retard. Séjour prolongé. لَبْث ولُبْث ولَبَاث

cheveux, laine). Se tapir, se blottir (oiseau). Être feutrée (laine).
Se coller l'une à l'autre (feuilles). Être garnie de feuilles (plante). ✧ Être pressé, bourré (sac). اِلتَبَدَ
Laine. لَبَد
Il n'a rien. مَا لَهُ سَبَدٌ وَلَا لَبَدٌ
Collés (cheveux). لَبِد
Casanier. — ولُبَد ولُبَّد
Dernier aigle de Locman. لُبَد
Laine, crin, poil mouillé et foulé. Feutre. لِبْد ج لُبُود وأَلْبَاد
Même sens. لُبْدَة ج لُبَد
Même sens. Crinière du lion. لِبْدَة ج لِبَد
Coussinet, panneau en feutre qu'on met sous la selle. لِبْد ولِبَادَة و✧ لُبَّاد
Il est toujours en route. لَا يَجِفُّ لِبْدُهُ
Nombreux troupeaux; grands biens. مَالٌ لُبَد ولُبَّد ولَابِد
Calotte en feutre. لُبَّادَة
Nom d'ag. Collé, blotti. Lion. لَابِد
Feutrier. لَبَّاد
Teigne. لَبُود
Sac à fourrage. Petit sac. اِبيد
Caille (oiseau). — ولُبَادَى ولُبَّادَى
Adhérent à (sa monture). مُلْبِد على
Frapper qn; l'injurier. ✡ لَبَزَ i لَبْزًا ة
Avaler, manger qc. vite. — ه
Obscurcir (une chose), la rendre confuse à qn. ✡ لَبَسَ i لَبْسًا, ولَبَّسَ ه على
Mettre (un vêtement). Se vêtir (d'un habit). ✧ Se parer. لَبِسَ a لُبْسًا ه
Jouir longtemps de la société de qn. — ة دَهْرًا
Dissimuler (une chose), l'altérer. لَبَّسَ ه
S'ingérer, s'immiscer dans, s'occuper (d'une affaire). لَابَسَ ه
Connaître intimement qn. — ة
Couvrir, recouvrir qc. أَلْبَسَ ه
Vêtir qn d'un vêtement. — ة ه

Qui tarde; qui séjourne qq. part. لَبِث ولَابِث
Retard. Séjour court. لُبْثَة
Ramassis de gens. لَبِيثَة ج لَبَائِث
Jeter qn à terre. ✡ لَبَجَ o لَبْجًا بِهِ الأَرْضَ
Frapper qn (du bâton). — ة ب
Il a été jeté à terre. لُبِجَ بِهِ
Harpon en fer. لُبْجَة ولَبْجَة ج لُبَج ولَبَج
Vieillir. ✡ لَبَحَ a لَبْحًا, ولَبَّحَ وأَلْبَحَ
Vieillard décrépit. لَبِح
Battre, frapper qn; l'injurier, le tuer. ✡ لَبَخَ a لَبْخًا ة
Être charnu (corps). — a لُبُوخًا
Meurtrir qn de coups. ✧ لَبَّخ ة
Souffleter qn. لَابَخَ مُلَابَخَةً ولِبَاخًا ة
Se parfumer. ✧ Être meurtri de coups. تَلَبَّخَ
✧ Emplâtre, cataplasme. لَبْخَة ج لَبَخَات
Acacia d'Egypte. لَبَخَة
Charnu. لَبِيخ
Vésicule du musc. لَبِيخَة
Se coller, être collé (au sol); se blottir, se tapir dans (un lieu). ✡ لَبَدَ o لُبُودًا, وأَلْبَدَ ب
S'arrêter dans (un lieu). — ولَبِدَ a لَبَدًا, وأَلْبَدَ ب
Mettre un bourrelet (de laine) à l'orifice du fourreau d'un sabre. لَبَدَ i لَبْدًا, ولَبَّدَ ه
Fouler (le poil ou la laine), feutrer. ✧ Presser, bourrer qc. — ولَبَّدَ ه
Coller, agglutiner (le sol: rosée). Abattre (la poussière: pluie). لَبَّدَ ه
Raccommoder, rapiécer qc. — وأَلْبَدَ ه
✧ Trépigner. لَبَّدَ
Matelassser (la selle). أَلْبَدَ ه
Mettre un feutre sur (la monture). — ة
Coller (une chose) à (une autre). — ه ب
Muer (chameau). أَلْبَدَ
Se coller, s'agglutiner (terre, تَلَبَّدَ

✧ Coup de pied, ruade. لَبْطَة
✧ Qui donne des coups de pied, des ruades. لَبَّاط
Amollir, adoucir qc. ✫ لَبَق o لَبْقًا, ولَبَّق ه
Être intelligent, avoir du tact; être habile, adroit. لَبِق a لَبَقًا, ولَبُق o لَبَاقَةً
Aller bien à qn (habit). (ول) — ب
✧ Arranger, embellir qc. لَبَّق ه
Élégance dans la mise. Habileté; adresse, dextérité, tact. لَبَق ولَبَاقَة
Habile, adroit, intelligent, industrieux. Vêtu avec élégance. لَبِق ولَبِيق
Adouci, amolli. ✧ Embelli; enjolivé. مُلَبَّق
Mélanger qc. Brouiller, embrouiller (une affaire). ✫ لَبَك o لَبْكًا, ولَبَّك ه
✧ Embarrasser, empêtrer qn dans (une affaire). لَبَّك ه ب
Tenir des propos inconvenants. أَلْبَك
Être embrouillée (affaire). تَلَبَّك والْتَبَك
Pêle-mêle; imbroglio. لَبْك ولَبَكَة
Embrouillée (affaire). لَبِك
Bouchée. ✧ Embarras. لُبْكَة
Troupe d'hommes. لَبَاكَة ولَبِيكَة
Sorte de mets. لَبِيكَة
Embrouillé. ✧ Affairé. ✧ Préoccupé. مُلْتَبِك ومَلْبُوك
Avoir de la tendresse pour (son enfant : mère). Lécher (son petit : brebis). ✫ لَبَّ ب
Se disperser (gens). ✧ Babiller, jaser. لَبْلَب
Affable, doux. لَبْلَب ولُبَاب
Liseron (plante grimpante). لَبْلَاب
Avoir beaucoup de lait dans les pis (brebis). ✫ لَبِن a لَبَنًا, وأَلْبَن
Faire boire du lait à qn. لَبَن i o لَبْنًا ه
Frapper qn avec... — ه ب
Faire des briques de terre. لَبَّن
Traiter en conseil une grave affaire. — المَجَالِسَ

Se vêtir, se couvrir (d'un habit), se mêler (d'une affaire). تَلَبَّس ب
Être obscure, équivoque (chose) pour qn. الْتَبَس على
Confusion, ambiguïté, obscurité (du discours, etc.). لَبْس ولُبْس ولُبْسَة والْتِبَاس
Vêtement, habit. لِبْس ج لُبُوس
Même sens. لِبَاس ج أَلْبِسَة ولُبُس
Confusion, désordre.
Modestie, pudeur. — التَّقْوَى
Manière de se vêtir. Espèce de vêtement. لِبْسَة
Habit, vêtement. Cuirasse. لَبُوس
Usé, râpé (habit). Pareil, semblable. لَبِيس
Équivoque, ambiguïté. تَلْبِيس
Nom d'agent. ✧ Qui se pare. لَابِس
Il vint simulant l'insouciance. جَاءَ لَابِسًا أُذُنَيْهِ
Couvert d'habits; qui a beaucoup d'habits. لَبَّاس
Vêtement, habit. مَلْبَس ج مَلَابِس
Il n'a pas d'orgueil. إِنَّ فِيهِ لَمَلْبَسًا
Habillement, vêtement, habits. مَلْبُوس ج مَلَابِيس
Obscurcie, embrouillée (affaire). ✧ Dragées, bonbons, pastilles. مُلَبَّس
Obscur : équivoque, ambigu, douteux. مُلْبِس ومُلْتَبِس
Ramasser çà et là, rassembler (des objets). Faire ses paquets, ses malles, plier bagage. ✧ لَبَّش ه
Effets : hardes; bagages. Gens de diverses tribus. ✧ لَبْش
Jeter qn à terre. ✫ لَبَط o لَبْطًا بِهِ الأَرْضَ
Être jeté à terre. لُبِط بِهِ
✧ Donner un coup de pied; ruer. لَبَط i و✧ لَبَّط
Galoper (chameau). لَبَط i لَبْطًا, وتَلَبَّط والْتَبَط
Être stupéfait. تَلَبَّط والْتَبَط
Galop. لَبْطَة

Être riche en lait. Préparer le mets dit تَلْبِينَة. أَلْبَنَ

Tarder, être lent. تَلَبَّنَ

Sucer le lait. اِلْتَبَنَ

Demander du lait. اِسْتَلْبَنَ

Lait. لَبَن ج أَلْبَان

Briques cuites au soleil. لِبْن ولِبِن ولَبِن

Une brique cuite au soleil. لِبْنَة ولِبِنَة

✧ Mets fait de riz et de lait. لَبَنِيَّة

Poitrine; milieu de la poitrine. لَبَان

Allaitement. لِبَان

Résine qui sert d'encens. لُبَان

Affaire, occupation; souci. لُبَانَة ج لُبَانَات ولُبَان

Liban (montagne de Syrie). لُبْنَان

Libanais. لُبْنَانِيّ

Nom d'ag. Riche en lait. لَابِن ج لَابِنُون

Fém. du préc. لَابِنَة ج لَابِنَات ولَوَابِن

Pis, mamelles. لَوَابِن

Qui aime le lait. لَبِن ولَبُون

لَبِنَة ولَبِينَة ، ولَبُون ولَبُونَة ج لِبَان ولُبْن ولُبُن ولَبَائِن Bonne laitière (brebis).

Styrax (arbre), aliboufier. لُبْنَى

Benjoin, storax. عَسَل الْلُبْنَى

Nourri de lait (cheval). لَبِين

Fabricant de briques. لَبَّان ومُلَبِّن

✧ Marchand de lait aigre. لَبَّان

Mets fait de son, de lait et de miel. تَلْبِين وتَلْبِينَة

Vase dans lequel on trait du lait. Moule à briques. مِلْبَن ج مَلَابِن

✧ Châssis d'une porte, d'une fenêtre. ✧ Mets fait d'amidon et de sucre. مَلْبَن

Lionne. ✱ لَبْوَة ج لَبَوَات

Répondre en disant : لَبَّيْكَ me voilà ! ✱ لبى — لَبَّى تَلْبِيَةً

S'offrir pour le pèlerinage. — بِالْحَجّ

Il y a entre eux harmonie et confidence mutuelle. بَيْنَهُم مُلْتَبِيَة

Broyer qc. Lier, serrer qc. ✱ لَتَّ o لَتًّا ه

Mêler, mélanger qc. avec... — ه ب

✧ Jaser, bavarder, dire des riens. لَتَّ

S'attacher à... لَتَّ بِ

Cacher sa tête dans ses plumes (oiseau). أَلَتَّ

✧ Bavardage. لَتّ

✧ Chose de rien, un rien, une bagatelle, bariole, vétille. لَتَّة

Nom d'une idole des anciens Arabes. لَات ولَاتّ

✧ Grand jaseur. لَتَّات

Substance à mélanger. Écorces d'arbres mises en morceaux. لُتَات

Frapper qn avec... ✱ لَتَأَ a لَتْأً ٥ ب

Frapper qn à la poitrine. — ٥ فِي صَدْرِهِ

Regarder fixement qn. — بِعَيْنِهِ إِلَى

S'attacher à... ✱ لَتِبَ o لَتْبًا ولُتُوبًا ب

Être constant, ferme dans... — فِي

Affermir (la housse) sur (le cheval). — ولَتَّبَ ه على

Imposer (une affaire) à qn. أَلْتَبَ ه على

En venir aux mains. تَلَاتَبَ

Revêtir (un habit). اِلْتَتَبَ ه

Adhérent. Ferme. لَاتِب

Qui reste à la maison, casanier. مِلْتَب

Tuniques; vieux habits. مَلَاتِب

Frapper qn : le dépouiller de tout. ✱ لَتَحَ a لَتْحًا ٥

Regarder qn d'un mauvais œil. — ٥ بِبَصَرِهِ

Avoir faim. لَتِحَ a لَتَحًا

Intelligent. لَتِح ولَاتِح ولُتَاح ولُتَحَة

Plus intelligent. أَلْتَح

Affamé. لَتْحَان م لَتْحَى

Se met quelquefois pour ✱ لَتَخَ a لَتْخًا

لطخ salir qn d'ordures.

Être sali d'ordures. تَلَتَّخَ

Frapper qn du poing. ✱ لَتَدَ i لَتْدًا ٥

Même sens. ✱ لَتَرَ o i لَتْرًا ٥

✧ Bavarder. ✱ لَتْلَتَ

Faux serment. Parjure ✧ Bavardage, discours sans portée. لَتْلَتَة

Frapper qn. ✱ لَتَمَ i لَتْمًا ٥

Lancer (une flèche). — ه

Blessure. لَتْم

Hérisson. ✱ لتن — لُتْنَة

✱ لتى — اَلَّتِي مث اللَّتَانِ ج اللَّوَاتِي واللَّاءِي

bouche du voile dit لِثَام. Se mettre un cache-nez.
Manière de mettre le bandeau لِثْمَة dit لِثَام
Un baiser. لَثْمَة
Voile, bandeau servant à couvrir le bas du visage : cache-nez. لِثَام
Qui casse, qui brise, etc. لَاثِم ج لُثَّم
Blessé par les cailloux (pied). مَلْثُوم
Couvert d'un cache-nez. مُلَثَّم ومُلْتَثِم
Distiller (un suc, la gomme, la résine : arbre). ✡ لَثِيَ a لَثًى, وأَلْثَى
Recueillir la gomme, etc. تَلَثَّى و الْتَثَى
Nom d'act. Gomme, résine, suc de certains arbres. Rosée, moiteur. لَثًى
Saletés des vêtements. — الثَّوْب
Humide. Qui distille un suc, la gomme, la résine (arbre). لَثٍ م لَثِيَة
Gencive. لِثَة ج لِثَات ولِثًى
Luette. لَثَاة
Les lettres ث. ذ et ظ. الحُرُوف اللِّثَوِيَّة
Insister sur qc., être entêté dans (la dispute). Persister dans... ✡ لَجَّ a i لَجَجًا ولَجَاجًا ولَجَاجَة في
Importuner, presser qn. — على
S'attacher à qn (soucis). — بِهِ
Être lancé en pleine mer (navire). لَجَّجَ
Se disputer avec opiniâtreté. لَاجَّ ٥
Revendiquer, réclamer qc. تَلَجَّجَ واسْتَلَجَّ ه
Être confuses (voix). Être profonde (mer), être agitée. الْتَجَّ
Persister dans (un serment). اسْتَلَجَّ ب
Foule, grande quantité. Pleine mer. Abîme de la mer. لُجّ, ولُجَّة ج لُجَج وأَلْجَاج
Argent (métal). Miroir. لُجَّة
Bruits confus, voix mêlées. لَجَّة
Insistance, persistance, instance. Importunité. لَجَاج ولَجَاجَة
Querelleur, disputeur. Importun. لَاجّ ولَجُوج ولَجُوجَة ولُجَجَة
Vaste et profonde (mer). لُجِّيّ

Fém. de الَّذِي. Qui, laquelle. والَّاتِي
Diminutif de الَّتِي. اللَّتَيَّا واللُّتَيَّا
La grande et la petite infortune. الَّتِي واللَّتَيَّا
✡ لَثَّ o لَثًّا. وأَلَثَّ Être continue (pluie).
— وأَلَثَّ ب Rester dans (un lieu).
— وأَلَثَّ على Importuner qn.
لَثّ Nom d'act. Rosée.
لَثَّ a لَثًّا ه Laper qc. (chien).
✡ لَثَدَ i لَثْدًا ه Ranger (des meubles, etc.).
لِثَدَة Voyageurs en repos.
✡ لَثَطَ i لَثْطًا ٥ Frapper légèrement qn.
✡ لِثَة Partie inférieure de la lèvre.
✡ لَثِغَ a لَثَغًا Grasseyer : prononcer une lettre pour une autre.
لَثْغَة ولُثْغَة Grasseyement : défaut de prononciation.
لُثْغَة Bouche.
أَلْثَغ م لَثْغَاء ج لُثْغ Grasseyeur.
✡ لَثِقَ a لَثَقًا Être sans vent et humide (jour). Être humide (chose). Être boueux (sol).
أَلْثَقَ وأَلْثَقَ ه Mouiller, humecter qc.
تَلَثَّقَ والْتَثَقَ Être mouillé.
لَثَق Humidité. Boue.
لَثِق Mouillé, humecté. Boueux (sol).
✡ لَثْلَثَ Être faible, débile.
— كَلَامَهُ Parler d'une manière inintelligible.
— ٥ في Rouler qn dans (la poussière).
— على Importuner, presser qn.
— وتَلَثْلَثَ في Hésiter en...
لَثْلِثُوا بِنَا Laissez-nous un peu de repos.
تَلَثْلَثَ في Se rouler dans (la poussière).
لَثْلَاث ولَثْلَاثَة Faible, irrésolu, indécis.
✡ لَثَمَ i ولَثِمَ a لَثْمًا ه Baiser (la bouche).
لَثَمَ i لَثْمًا ه Briser (les cailloux) en marchant (chameau) ; blesser (les pieds du chameau : cailloux).
لَثَمَ i والْتَثَمَ وتَلَثَّمَ والْتَثَمَ Se couvrir la

مَلْجُوجٌ عَلَيْهِ Pressé, importuné.
☆ لَجَأَ a لَجْأً, ولَجِئَ a لَجَأً, والتَجَأَ إلى Se réfugier chez qn ou auprès de...
لَجَّأَ ه Donner (son bien) à qn des héritiers.
لَجَّأَ وأَلْجَأَ ه إلى Forcer, obliger qn à...
أَلْجَأَ ه Défendre, protéger qn.
— أَمْرَهُ إلى Remettre son affaire à...
لَجَأٌ, ومَلْجَأٌ ج مَلَاجِئ Refuge, asile, abri.
تَلْجِئَة Contrainte, violence.
لَاجِئٌ ومُلْتَجِئٌ Qui se réfugie, qui recourt à la protection de...
☆ لَجِبَ a لَجَباً Faire du bruit, du vacarme (foule). Gronder (mer).
لَجُبَ o لُجُوبَةً, ولَجَّبَ Avoir peu ou beaucoup de lait (brebis).
لَجَبٌ Bruit, vacarme.
لَجِبٌ Qui fait du bruit (armée).
لِجْبَة ولُجْبَة ولَجَبَة ولَجِبَة ج لِجَاب ولَجَبَات Brebis bonne ou mauvaise laitière.
☆ لَجَذَ o ولَجِذَ a لَجْذاً Brouter (bétail).
— مِن Prendre peu de...
— ه Presser qn de demandes.
— ه على Exciter, pousser qn à....
— لَجْذاً ولَجَذاً ه Lécher (un vase).
☆ لَجَفَ o لَجْفاً في Creuser dans (son gîte : gazelle, etc.).
لَجِفَ a لَجَفاً. وتَلَجَّفَ Être creusé à ses parois (puits).
لَجَّفَ وتَلَجَّفَ ه Creuser les parois (d'un puits).
لَجَفٌ ج أَلْجَاف Trou dans les parois d'un puits, d'une cavité. Milieu de la vallée.
لِجَافٌ ج لُجُف وأَلْجِفَة Seuil d'une porte.
لَجِيفَة Côté d'une porte.
☆ لَجْلَجَ وتَلَجْلَجَ لِسَانُهُ بالكَلَامِ Répéter les mêmes mots en parlant.
— في فِيهِ Rouler qc. dans sa bouche.
لَجْلَاجٌ Qui bégaye en parlant.
☆ لَجَمَ o لَجْماً ه Coudre (un habit).
لَجَّمَ وأَلْجَمَ ه Arriver à la bouche de qn (eau d'un fleuve).
أَلْجَمَ ومنه لَجَّمَ ه Brider (un cheval).
اِلْتَجَمَ Être bridé (cheval).
اِسْتَلْجَمَ ه فَرَساً Prier qn de brider un cheval.
لَجَمٌ ج أَلْجَام Sol, terrain moyen.
لِجَامٌ ج أَلْجِمَة ولُجُمٌ Bride : mors, frein.
لَجْمَة ومُلْجَمٌ Place du mors. Bouche du cheval.
مُلْجَمٌ ومنه مَلْجُومٌ Bridé, refréné.
☆ لَجَنَ o لَجْناً, ولَجَّنَ ه Mêler, préparer (la nourriture des chameaux).
لَجَنَ o لِجَاناً ولُجُوناً S'arrêter (chameau).
— في المَشْيِ Marcher lentement (id.).
لَجِنَ a لَجَناً ب Adhérer à...
تَلَجَّنَ S'agglutiner.
لَجِنٌ ولَجِينٌ Feuillage mis en pâte pour les chameaux.
لَجْنَة Parti, coterie ; commission.
لَجُونٌ (*m. et f.*) Lent (chameau).
لُجَيْنٌ Argent (métal).
☆ لَحَّ i لَحّاً Être rapprochée (parenté).
— a لَحّاً ولَحَحاً Avoir les paupières collées (œil).
أَلَحَّ Être rétive, lente (monture). Donner une pluie continue (nuage).
— على Meurtrir (le dos d'une monture : bât).
— في السُّؤَالِ Insister dans ses demandes (suppliant).
لَحٌّ Proche (parent, parenté).
إِلْحَاحٌ Instance, insistance.
لَاحٌّ ولَحِحٌ Étroit, resserré (lieu).
مُلِحٌّ Qui demande avec instance. Qui verse une pluie continue (nuage).
مِلْحَاحٌ *Même sens*. Gênant, blessant (bât).
☆ لَحَبَ a لَحْباً, والتَحَبَ ه Suivre (le grand chemin).
— ه Tracer, frayer (le chemin). Enlever l'écorce (du bois) ; enlever (les chairs).
— ه ب Frapper qn (du glaive).
— ولَحَّبَ ه Laisser une trace sur...
— لُحُوبًا Être ouvert, large (chemin).

Disposé en biais. لَحُود
Qui dévie, مُلحِد ج مُلحِدون ومَلاحِدَة qui biaise. Hérétique, hétérodoxe.
Creusé dans la paroi مُلحَد ومَلحُود d'une fosse (tombeau).
Refuge, asile. مُلتَحَد
Être avare. ٭ لَحِز a لَحَزًا, وتَلَحَّز
Avoir la salive abondante à تَلَحَّز cause d'une saveur aigre.
S'écarter de..., renoncer à... — عن
Lutter en déclamation. تَلاحَز
Avare. لِحز ولَحِز
Embarras, difficulté. مَلحَز ج مَلاحِز
Ronger (la laine : ٭ لَحَس a لَحسًا ٥ teigne). Dévaster (les plantes : sauterelles).
لَحِس a لَحسًا ومَلحَسًا ولَحسَةً ولُحسَةً ه Lécher qc.
Faire lécher qc. à... لَحَّس ٥ ه
Produire les premières pous- ألحَس ses (terre).
Recevoir (son dû) de... التَحَس ه مِن
Stérile (année). لاحِسَة ج لَوَاحِس
Friand, gourmand. لَحُوس
Sinistre. Avare. لاحُوس
Sol dénudé, dévasté. مَلحَس ج مَلاحِس
Avide. Brave. مِلحَس
Léché. Dénudé. Décharné. مَلحُوس
S'engager dans ٭ لَحَص a لَحصًا في (une affaire).
Rendre compte de... — ولَحَّص ه exposer qc. en détails.
Réduire qn à l'extrémité لَحَّص ٥ في dans...
Avoir le trou bouché (ai- التَحَص guille).
Contraindre qn à... — ٥ إلى
S'attacher à... (chose). — ٥ وه
Infortune, malheur; embarras. لَحاص
Étroit, resserré. لَحِيص
Refuge, asile. مَلحَص
Regar- ٭ لَحَظ a لَحظًا ولَحَظانًا ٥ او إلى der qn de côté, du coin de l'œil.
Observer لاحَظ مُلاحَظَةً ولِحاظًا ٥ وه qn ou qc. avec attention. Se con-

Être amaigri par l'âge. لَحِب a لَحَبًا
Grand chemin. لَحب. ولاحِب ج لَوَاحِب
Chamelle maigre. لَحِيب
Outil à enlever l'écorce. Mé- مِلحَب disant.
Battu, ouvert (chemin). مُلحَب ومَلحُوب
Enlever l'écorce de... ٭ لَحَت a لَحتًا ه
Dépouiller qn. لَحَت ٥
Frapper qn du (bâton). — ٥ ب
Écorce enlevée. لُحاتَة
Se réfugier ٭ لَحَج a لَحجًا, والتَحَج إلى auprès de...
Nuire à qn par le mau- لَحَج ٥ بِعَينِهِ vais œil.
Adhérer au fourreau لَحِج a لَحَجًا (sabre), au doigt (anneau).
Fausser (un récit) à qn. لَحَّج ه على
Porter qn à se ألحَج والتَحَج ٥ إلى réfugier vers...
Se réfugier vers... التَحَج إلى
Être fermée (porte). اِستَلحَج
Cavité, orbite de l'œil. لَحج
Même sens. Recoin لُحج ج ألحاج (d'une maison).
Étroit, resserré (lieu). لَحِج
Refuge, asile. مَلحَج ومُلتَحَج ج مَلاحِج
Au pl. Lieux étroits ; embarras.
Fausser (un récit) à qn. ٭ لَحوَج ه على
Creuser ٭ لَحَد a لَحدًا, ولَحَّد وألحَد ه un sépulcre dans les parois (d'une fosse). Creuser (un tombeau).
Enterrer (un mort). لَحَد ٥
Creuser un sépulcre à — وألحَد ل (un mort).
Dévier, biaiser, s'écarter de — وألحد la ligne droite.
Agir tortueusement avec qn. لاحد ٥
Calomnier, diffamer qn. الحدب
S'écarter de la — والتَحَد عن دِين الله vraie religion ; devenir hérétique.
Dévier vers... التَحَد إلى
لَحد ولُحد ج ألحاد ولُحُود, ومُلحَد ومَلحُود Tombeau latéral dans une fosse. Tombeau, tombe.
Déviation. Hétérodoxie. ألحاد

Suivre qn. ✧ Importuner qn. ة لَاحَقَ
Atteindre, rattraper qn. ة أَلْحَقَ
Adjoindre, annexer qc. à... — ه ب
Se rattraper les uns les autres, se rejoindre. Venir à la suite les uns des autres. Se suivre (ch.). تَلَاحَقَ
Se joindre et s'attacher a... إِلْتَحَقَ ب
Ensemencer les terrains dits أَلْحَاق. إِسْتَلْحَقَ
Revendiquer, s'attribuer qc. — ه
S'affilier qn. — ة
Ce qui suit un précédent. Datte qui vient en second lieu. Terrain laissé par un fleuve. لَحَق ج أَلْحَاق
Étui d'un arc. لِحَاق
Annexion, adjonction. Affiliation. إِلْحَاق
Qui rejoint; qui se rattache à.. لَاحِق
Datte qui vient en second lieu. لَاحِقَة ج لَوَاحِق
Qui suit et rejoint qn, etc. مُلْحِق
Adjoint, annexé, ajouté. Additionnel. Apostille; appendice; supplément; post-scriptum. مُلْحَق

✧ لَحِكَ a لَحَكًا, وَلَاحَكَ وتَلَاحَكَ ب
Adhérer, tenir à...
Être emboîté l'une dans l'autre (vertèbres). تَلَاحَكَ
Sécher le miel. أَحِكَ a لَحْكًا ه
Sorte de lézard. لُحَكَاء ولُحَكَة
Lieux étroits, défilés. مَلَاحِك
✧ لَحَلَحَ وتَلَحْلَحَ Ne pas quitter sa place; se déplacer, s'éloigner.
Chef de tribu. مُلَحْلِح
✧ لَحَمَ o لَحْمًا ه Raffermir, consolider qc; souder (un métal). Dépouiller (un os: boucher).
Frapper qn du (glaive), le tuer. — ة ب
Nourrir qn de viande. لَحِمَ a لَحْمًا ة
Être charnu. Aimer la viande. لَحِمَ a لَحْمًا, ولَحُمَ o لَحَامَةً
Être tué, massacré. لُحِمَ لَحْمًا
Adhérer (à un lieu). لَحِمَ ب
Joindre, souder لَاحَمَ وأَلْحَمَ ه ب

sidérer, s'observer l'un l'autre.
Adhérer, être adhérente (ch.). تَلَحَّظَ
Se ressembler (chose). تَلَاحَظَ
Regard du coin de l'œil, œillade. لَحْظ ج أَلْحَاظ ولِحَاظ
Un regard du coin de l'œil, un coup d'œil, une œillade. Un clin-d'œil, un instant. لَحْظَة ج لَحَظَات
Coin extérieur de l'œil. لَحَاظ ج لُحُظ
Marque sous l'œil d'une bête. لِحَاظ وتَلْحِيظ
Plumes supérieures de la flèche. لِحَاظ
Fém. de لَاحِظ. Au pl. yeux. لَاحِظَة ج لَوَاحِظ
Pareil, semblable. لَحِيظ
Considération; observation. مُلَاحَظَة
✧ لَحَفَ a لَحْفًا, وأَلْحَفَ ة Envelopper qn d'un drap, d'un manteau.
Laisser traîner son voile, son manteau. لَحَّفَ
Aider, protéger qn. لَاحَفَ ة
Envelopper qn (d'un drap, etc.). — ة ه
Accompagner qn ou qc. — ة وه
Être importun (suppliant). أَلْحَفَ
Marcher au pied d'une montagne.
Se préparer un manteau, etc. تَلَحَّفَ
✧ Garder le lit, être alité.
S'envelopper (d'un drap, etc.). Se couvrir (d'un vêtement). إِلْتَحَفَ ب
Pied d'une montagne peu élevée. Séparation des fesses. لِحْف
Manière de s'envelopper. لِحْفَة
Drap, pièce d'étoffe dont on s'enveloppe le corps. ✧ Couverture de lit. لِحَاف ج لُحُف
Même sens. مِلْحَف ومِلْحَفَة ج مَلَاحِف
✧ Pièce d'étoffe cousue sous une couverture. مِلْحَفَة
✧ لَحِقَ a لَحْقًا ولَحَاقًا ة وب Atteindre, rejoindre qn ou qc.
S'attacher à qn. — إِلى
Être mince (cheval). — لُحُوقًا
✧ لَحَّقَ على Donner, fournir au fur et à mesure.

Etre intelligent. لَحِن a لَحَنًا
Comprendre (les paroles de qn). ه —
Reprendre qn d'une faute de langage. لَحَّن ٥
Psalmodier en lisant qc., lire en chantant. — في القِرَاءة
Répéter ses paroles à qn pour lui faire comprendre. لَاحَن ٥
Faire comprendre à qn qc. أَلْحَن ه
Son, mélodie, accord; note musicale; ton, accent de la voix. Modulation; air. Manière de parler. Valeur, sens des mots. Faute de langage, barbarisme. لَحْن ج أَلْحَان ولُحُون
L'art musical, la musique. صِنَاعَة الأَلْحَان
Intelligence. لَحَن
Intelligent. لَحِن
Celui qu'on accuse souvent de prononciation vicieuse. لُحَنَة
Qui a une prononciation vicieuse. Qui accuse les autres d'une telle prononciation. لُحَنَة
Plus intelligent. أَلْحَن
Psalmodie, modulation. تَلْحِين
Qui fait des fautes de langage. لَاحِن ولَحَّان ولَحَّانَة

☆ لَحَا o لَحْوًا . ولَحَى a لَحْيًا . والتَحَى ه
Enlever l'écorce intérieure (d'un arbre).
Injurier qn, le blâmer. Couvrir qn de confusion (Dieu). لَحَا o لَحْوًا . ولَحَى a لَحْيًا ٥
Se quereller, disputer avec qn. لَاحَى مُلَاحَاةً ولِحَاءً ٥
Faire une action blâmable. أَلْحَى
Passer le turban sous le menton. تَلَحَّى
S'injurier. تَلَاحَى
Commencer à avoir de la barbe. Laisser croître sa barbe. اِلْتَحَى
Menton, endroit où pousse la barbe. لَحْي مث لَحْيَانِ ج أَلْحٍ ولُحِيّ
Nom d'act. Écorce intérieure de l'arbre, aubier, liber. لِحَاء

(une chose) à (une autre).
S'allier à une famille. لَاحَم
Avoir beaucoup de viande. Contenir du grain (céréales). Ne pas avancer (monture). أَلْحَم
Livrer la réputation de qn aux attaques de tel. — ٥ عِرْضَ فُلَانٍ
Tramer, tisser (une étoffe). Composer (un poème). أَلْحَم ه
Achève ce que tu as commencé. أَلْحِم مَا أَسْدَيْتَهُ
S'entre-tuer. تَلَاحَم
Être soudé, réparé. Se cicatriser (plaie). — والتَحَم
Être acharné (combat). اِلْتَحَم
Être large (chemin). اِسْتَلْحَم
Suivre (le grand chemin). — ه
Être entouré d'assaillants. اُسْتُلْحِم
لَحْم ولَحَم ج لِحَام ولُحُوم و لُحْمَان وأَلْحُم
Viande, chair. Pulpe d'un fruit.
Morceau de viande, de chair. لَحْمَة
Trame d'un tissu. Proie cédée au faucon. — ولُحْمَة ج لُحَم
Parenté. لُحْمَة ج لُحَم
Soudure. لِحَام
Boucher. Marchand de viande. لَحَّام
Union, alliance; connexion, adhérence. اِلْتِحَام
Qui a et donne de la viande. لَاحِم ج لَوَاحِم
Carnivore, carnassier. — ولَحِم
Charnu, pulpeux. Tué, massacré. لَحِيم
Nourri de chair. *Sorte d'etoffe.* Allié à une tribu. Devenu captif. مُلْحَم
Combat, bataille; mêlée. ✣ Boucherie. مَلْحَمَة ج مَلَاحِم
Bien tordue (corde). مُلَاحَم
Qui pénètre la chair seule (blessure). مُتَلَاحِمَة

☆ لَحَن a لَحْنًا ولَحَنًا ولُحُونًا ولَحَانَةً ولَحَانِيَةً
Faire des fautes en parlant l'arabe.
Incliner vers qn. — لَحْنًا إلى
Parler à qn un langage non compris des autres. — لِفُلَان

Manger du pain mitonné. اِلْتَخَى
Pain mitonné, panade. لِخَاء
Même sens que لَخَا وَلَخَاء ومِلْخَى مِسْعَط
Bavard. أَلْخَى م لَخْوَاء
Qui a un genou plus — ولَخِر م لَخْيَة
gros que l'autre (chameau).
Se dis- ✡ لَدَّ o لَدًّا، ولَادَّ مُلَادَّةً ولِدَادًا ة
puter, se quereller avec qn.
Retenir, empêcher qn de... لَدَّ ة عن
Administrer — لَدًّا ولُدُودًا، وألَدَّ ة ه
à qn (un médicament) par le coin
de la bouche.
Préparer (ce médicament). — ه
Être grand disputeur. لَدَّ a لَدَدًا
Diffamer qn, le rendre stu- لَدَّدَ ب
péfait.
Défendre qn. لَادَّ مُلَادَّةً عن
Se tourner à droite et à gau- تَلَدَّدَ
che. Être stupéfait. Retarder.
Avaler un médicament reçu اِلْتَدَّ
par le coin de la bouche.
Nom d'action. Sac. لَدّ
Dispute, rixe, لَدَد
لَادّ ,لَدُود ولَدِيد ، وأَلَدّ م لَدَّاء ج لُدّ
Grand disputeur. ولِدَاد
Même sens. أَلَنْدَد ويَلَنْدَد
Médicament pris لَدُود ولَدِيد ج أَلِدَّة
par le coin de la bouche.
Côtés du cou, d'une vallée. لَدِيدَان
Je ne puis en échapper. مَا لِي عَنْهُ مُلْتَدّ
Jeter (une pier- ✡ لَدَسَ o لَدْسًا ة ب
re) à qn, le frapper de (la main).
Munir (un chameau) de لَدَّسَ ة وه
semelles; réparer (ses semelles).
Gras. لَدِيس ج أَلْدَاس
Pierre à casser les مِلْدَس ج مَلَادِس
noyaux de dattes.
Piquer qn ✡ لَدَغَ a لَدْغًا وتَلْدَاغًا ة
(scorpion, etc.).
Piquer, blesser qn par — ة بِكَلِمَة
une parole.
Faire piquer qn par أَلْدَغَهُ العَقْرَب
un scorpion.
Une piqûre. لَدْغَة
Épine, sa pointe. لُدَّاغ

Barbe. لِحْيَة ج لِحًى ولُحًى
Salsifis sauvage. لِحْيَة التَّيْس
Capillaire (plante). لِحْيَة الحِمَار
Rigoles creusées par l'eau. لِحْيَان
Barbu, qui a une أَلْحَى ولِحْيَانِيّ
grande barbe.
Relatif à la barbe لِحَوِيّ
Blâmé, injurié. مَلْحِيّ
Parler d'une ✡ لَخَّ o لَخًّا فِي كَلَامِهِ
manière inintelligible.
Être embrouillée (affaire). اِلْتَخَّ
Étroit et plein de détours et de لَاخّ
fourrés d'arbres (vallon).
Qui a l'esprit troublé (ivrogne). مُلْتَخّ
Mêler, mélanger; con- ✧ لَخْبَط ه
fondre.
Avoir la paupière ✡ لَخِص a لَخَصًا
supérieure charnue (homme). Ê-
tre gonflé (contour de l'œil).
Extraire la partie la plus لَخَّص ه
pure (d'une chose). Esquisser, ré-
sumer (une question).
Chair autour de l'œil لَخَصَة ج لِخَاص
Charnue, engorgée (mamelle). لَخِيص
Explication, courte analyse. تَلْخِيص
Qui a la pau- أَلْخَص م لَخْصَاء ج لُخْص
pière supérieure charnue.
Résumé. مُلَخَّص
Frapper qn avec force. ✡ لَخَفَ a لَخْفًا ة
Pierre mince et blanche. لَخْفَة ج لِخَاف
Sorte de parfum. ✡ لَخْلَخَة ج لَخَالِخ
Couper qc. ✡ لَخَمَ o لَخْمًا ه
Souffleter qn. — ولَاخَمَ مُلَاخَمَةً ولِخَامًا ة
Soufflet. لِخَام
Langueur, torpeur. Embarras. لَخْمَة
Mou, paresseux. لَخْمَة ولُخَمَة
Sentir mauvais, puer. ✡ لَخِنَ a لَخَنًا
Être gâtée (noix).
Incirconcis. Puant. أَلْخَن م لَخْنَاء ج لُخْن
✡ لَخَا o لَخْوًا، ولَخِيَ i لَخْيًا، وأَلْخَى ة
Même sens que سَعَطَ ة.
Bavarder. لَخِيَ a لَخًى
Être allié, ami de qn, le flatter. لَاخَى ة
Médire de qn. — ب
Exciter qn à... — ة على

لَدَّاغَة Qui blesse par des propos mordants.
لَدِيغ ج لَدْغَى ولُدَغَاء, ومَلْدُوغ Piqué (par un scorpion, etc.).
قَوْم لَدْغَى ولُدَغَاء Gens détracteurs.
☆ لَدَمَ i لَدْمًا ٥ Frapper qn au visage; le frapper avec un corps dur.
— ولَدَّمَ وتَلَدَّمَ هـ Rapiécer (un habit).
أَلْدَمَ عَلَى Tenir qn sans relâche (fièvre).
تَلَدَّمَ Être usé, déchiré (habit).
اِلْتَدَمَ Être troublé, inquiet; se frapper le visage (femme).
لَدْم *Nom d'act.* Son d'une pierre qui tombe.
لَدَم Honneur de parenté.
لَادِم ج لَدَم *Nom d'ag.* Qui frappe.
لِدَام Pièce mise à un habit.
لَدَّام Qui rapièce les habits.
لَدِيم Usé; rapiécé (habit).
مِلْدَم ومِلْدَام Pierre à briser les noyaux.
مِلْدَم Sot.
أُمّ مِلْدَم La fièvre.
☆ لَدُنَ o لَدَانَةً ولُدُونَةً Être doux, tendre, mou au toucher.
لَدَّنَ هـ Amollir, attendrir qc. Humecter (un habit).
تَلَدَّنَ فِي Tarder; être lent en...
— عَلَى S'excuser d'un retard auprès de qn. Retarder (son cavalier : monture).
لَدُنْ ولُدْنُ ولَدْنِ ولَدَنْ ولُدْنْ ولَدِن Chez, auprès de...
لَدُنْهُ مَال Il a du bien.
جَاءَ مِنْ لَدُنْهُ Il est venu de sa part.
لَدُنَّا Chez nous.
مِنْ لَدُنَّا De notre part.
لَدَانَة ولُدُونَة Mollesse, flaccidité, souplesse (du corps).
لَدْن ج لُدْن ولِدَان Tendre, mou, souple, doux au toucher.
☆ لدا — أَلْدَى إِلْدَاءً Être né en même temps que plusieurs autres.
لَدَى Chez, auprès de...

لَدَيْكَ Auprès de toi; à toi.
لِدَة *Voyez dans* ولد.
☆ لَذَّ a لَذَاذًا ولَذَاذَةً Être doux, agréable, délicieux, suave.
— وتَلَذَّذَ والْتَذَّ هـ وب واسْتَلَذَّ هـ Trouver (une chose) agréable, délicieuse, la savourer, se délecter de...
لَذَّذَ ٥ Faire que qn se délecte.
لَذّ *Nom d'act.* Doux, agréable, délicieux, suave. Qui a la parole agréable. Sommeil.
لَذَّة ج لَذَّات Plaisir, délices, volupté.
اِلْتِذَاذ واسْتِلْذَاذ Plaisir, jouissance.
لَذِيذ ج لِذّ ولِذَاذ Doux, agréable, suave, délicieux.
أَلَذّ Plus délicieux, plus agréable.
مَلَذَّة ج مَلَاذّ Délices, plaisir, volupté.
☆ لَذَجَ o لَذْجًا هـ Boire en humant.
— ٥ Solliciter, importuner qn.
☆ لَذَعَ a لَذْعًا هـ Brûler (une chose : feu). Blesser (le cœur : amour).
— ٥ بِلِسَانِهِ Blesser qn par un propos mordant.
تَلَذَّعَ Se tourner à droite et à gauche (per.). S'enflammer (feu).
اِلْتَذَعَ Éprouver une douleur vive.
لَذْعَة Une brûlure.
لَاذِعَة ج لَوَاذِع Propos mordant.
لَذَّاع Piquant dans ses paroles.
لَوْذَع ولَوْذَعِيّ Doué d'un esprit vif et sagace. Disert, caustique.
اَللَّاذِقِيَّة Lattaquieh (ville de Syrie).
☆ لَذْلَذَ Être vif, agile, dispos.
لَذْلَاذ Vif, agile, dispos, preste.
☆ لَذِمَ a لَذَمًا ٥ Plaire à qn.
— ب S'arrêter dans (un lieu).
أَلْذَمَ ٥ ب Attacher qn à...
أُلْذِمَ ب Être adonné à...
لُذَمَة Casanier.
لذن — لَاذَن ولَاذَنَة Laudanum.
☆ لَذِيَ a لَذًى ب S'attacher à...
اَلَّذِي مث اَللَّذَانِ ج اَلَّذِينَ Qui, lequel; qui, lesquels.
☆ لَزَّ o لَزًّا ولَزَزًا ولِزَازًا هـ وهـ ب Coller,

Viscosité. لُزُوجَة

Ductile, élastique. Visqueux. gluant. لَزِج م لَزِجَة

Casanier. لَزِجَة ولَزِجَه ولَزِيجَة

Lapis-lazuli. ⊙ لَازَوَرْد ولَازَوَرْد

Azure. لَازَوَرْدِيّ ولَازَوَرْدِيّ

S'attacher, se coller à qc. ✲ لَزِق a لُزُوقًا, والتَزَق ب

Même sens. لَازَق مُلَازَقَةً ولِزَاقًا ه

Joindre, coller ensemble. أَلْزَق و✧ لَزَّق ه

✧ Labourer à l'opposé du bord. لَزَّق

Faire qc. imparfaitement. — ه

Côté. Compagnon. لِزْق

Il est mon compagnon: il est à mon côté. هُوَ لِزْقِي وبِلِزْقِي

Nom d'act. Colle. لِزَاق

Sortes de médicaments. — الذَّهَب والرُّخَام والحَجَر

Ce qui s'attache à la marmite. ✧ لِزَاقَة

Emplâtre, cataplasme. لَزُوق ولَازُوق و✧ لَزْقَة

Camarade inséparable. لَزِيق

Humidité gluante. لُزَيْقَاء ولُزَيْقَى و✧ لُزَيْق

Son discours est attachant. فِي كَلَامِهِ لُزَيْقَى

✲ لَزِم a لُزُومًا ولَزْمًا ولِزَامًا ولِزَامَةً ولُزْمَةً ولُزْمَانًا ه وب S'attacher (à une place). Être assidu à.., s'appliquer à...

Rester à (la maison). — ه

Accompagner qn partout. — ة وب

Être nécessaire, obligatoire pour qn. — ة

Être attaché à qn, le suivre. S'appliquer avec assiduité à qc. لَازَم مُلَازَمَةً ولِزَامًا ة وه

Adjoindre qn à... أَلْزَم إِلْزَامًا ة ه

Obliger qn à... — ة ه وب

Être obligé, engagé à... Se charger de... اِلْتَزَم ه

Embrasser qn, lui donner une accolade. — ة

joindre ou lier (des objets).

Se coller, être joint à... لَزَّب

Forcer qn à.. — ة إلى

Frapper qn de (la lance). — ة ب

✧ Presser, importuner qn. لَزَّ على

Donner à qn une forte constitution (Dieu). لَزَّز ة

S'attacher à qn, le presser dans la dispute. لَازَّ مُلَازَّةً ولِزَازًا ة

Lier, joindre qc. أَلَزَّ ه

Adhérer à... اِلْتَزَّ ب

Nom d'act. Boucle. لَزّ

Barre servant à fermer une porte. لَزَز ولِزَاز

Tenace dans la dispute. لِزَازُ خَصْمٍ

Incorrigible. لَزّ ولَزِيز شَرّ

Vieille femme ratatinée. عَجُوز لَزُوز

D'une forte constitution. مُلَزَّز

Joint, collé à qc. مَلْزُوز

Opiniâtre dans la dispute. مِلَزّ

Remplir (un vase). ✲ لَزَأَ a لَزْءًا, وأَلْزَأَ ه

Bien nourrir (le bétail). لَزَّأَ ولَزَّأَ وأَلْزَأَ ة

Être plein, rempli (vase). تَلَزَّأَ

Être ferme, solide. Être stérile (année). ✲ لَزَب o لُزُوبًا

S'attacher, se coller à... — ب

Piquer qn (scorpion). — ة

Être compacte; être durcie (boue). لَزِب a لَزَبًا, ولَزَب o لَزْبًا ولُزُوبًا

Chemin étroit. لِزْب

Disette. Calamité. Année stérile. لَزْبَة ج لِزَب ولَزَبَات

Qui se colle, ferme. Nécessaire. لَازِب

Il m'est indispensable. هُوَ عَلَيَّ ضَرْبَةُ لَازِب

Exigu, modique. لَزِب ج لِزَاب

Célibataire. عَزَب لَزَب

Très avare. مِلْزَاب ج مَلَازِيب

Être ductile. Être visqueux, gluant. ✲ لَزِج a لَزَجًا ولُزُوجًا

Se coller, s'agglutiner à qc. — ب

S'agglutiner (plante, feuilles). Avoir les cheveux collés (tête). تَلَزَّج

C'est un médisant. هُوَ لَسَّابَةٌ لِلنَّاس
Un rien, une bagatelle. لَسُوب ولَسُوب
Téter ✲ لَسَدَ i لَسْدًا, ولَسِدَ a لَسَدًا ه (sa mère) et épuiser son lait.
Lécher (un vase, le miel). — ه
Piquer qn (scorpion). ✲ لَسَمَ a لَسْمًا ة
Piquer par des paroles. — ة بِلِسَانِهِ
Pénétrer dans (les terres). — في
Mettre la discorde entre... أَلْسَمَ بَيْنَ
Faire piquer qn par un serpent. أَلْسَعَهُ حَيَّةً
Médisant. لُسَعَة ولَسَّاع
Piqué par un scorpion, etc. لَسِيع ج لَسْعَى ولُسَعَاء, ومَلْسُوع
Se coller, s'attacher à... ✲ لَسِقَ a لُسُوقًا, والتَسَقَ ب
Avoir les poumons desséchés par la soif (chameau). لَسِقَ a لَسَقًا
Coller (une chose) à (une autre). أَلْسَقَ ه ب
Forcer qn de s'attacher à qc. — ة
Même sens que. لَسِقَ ولَسِيق. لَزِقَ ولَزِيق
Goûter, déguster qc. ✲ لَسَمَ o لَسْمًا ه
Se taire par impuissance. لَسِمَ a لَسَمًا
Faire goûter qc. à qn; lui faire comprendre qc. أَلْسَمَ ة ه
Demander qc. — واسْتَلْسَمَ ه
Être disert. éloquent, avoir de la faconde. ✲ لَسِنَ a لَسَنًا
Blesser qn par les paroles: le vaincre par la langue. لَسَنَ o لَسْنًا ة
Faire qc. pointu et en forme de langue. — ولَسَّنَ وأَلْسَنَ ه
Lutter en paroles avec qn. لَاسَنَ ة
Rapporter à qn (les paroles d'un autre). أَلْسَنَ ة ه
Prêter à qn un petit chameau pour obtenir le lait d'une chamelle. — ة الفَصِيلَ
Flamboyer (feu). تَلَسَّنَ
Langage. Langue. لِسْن
لِسَان (m. et f.) ج أَلْسُن وأَلْسِنَة ولُسْن
Langue. Langage.
Languette de la balance. — المِيزَان
Orateur de la tribu. — القَوْم

Exiger qc comme une nécessité, l'imposer. Juger qc. nécessaire, obligatoire. اِسْتَلْزَمَ ه
Continu, incessant. لِزَام
Nom d'act. Jugement. Assidu. لِزَام
Appliqué, assidu. لُزَمَة
Nécessité, obligation. لُزُوم
Conséquence nécessaire. — ولُزُومِيَّة ومُلَازَمَة والْتِزَام
Imposition d'une obligation. إِلْزَام
Obligation, devoir. اِلْتِزَام ج اِلْتِزَامَات
Attaché, joint, adjoint à un autre. Nécessaire, indispensable. *En gra.*. intransitif (verbe). لَازِم
La chose est devenue nécessaire. صَارَ الشَّيْءُ ضَرْبَةَ لَازِمٍ
Fém. de لَازِم. لَازِمَة ج لَوَازِم
Etau. Presse. مِلْزَمَة ومِلْزَم ج مَلَازِم
Attaché à la personne d'un autre. ✧ Aide, assistant. مُلَازِم
Adhérence. Action de suivre qn. Assiduité, application. مُلَازَمَة
Obligé, d'obligation. مُلْتَزَم ومَلْزُوم
Se presser (foule). ✲ لَزَنَ o لَزْنًا. ولَزِنَ a لَزَنًا, وتَلَازَنَ
Encombré: étroit, resserré (lieu). لَزْن ولَزِن ومَلْزُون
Année de disette. Gêne, malheur, position critique. — ولَزْنَة ج لِزَن
Pénible (nuit). لَزْنَة ولِزْنَة ولَزِنَة
Calamiteux, critique (temps). أَلْزَن
✧ Genêt (arbrisseau). لَزَّان
Manger qc. Lécher (un vase). Brouter (l'herbe: bétail). ✲ لَسَّ o لَسًّا ه
Produire les premières pousses (sol). أَلَسَّ
Premières pousses des plantes. لُسَاس
Piquer qn (scorpion, abeille). ✲ لَسَبَ a i لَسْبًا ة
Frapper qn du (fouet). لَسَبَ ة ب
Injurier qn. — ة بِلِسَانِهِ
Lécher (le miel). لَسِبَ a لَسَبًا ه
Se coller à... — ب
Faire piquer qn par un serpent. أَلْسَبَهُ حَيَّةً

Langage d'action. لِسَانُ الحَالِ
لِسَان الثَّوْر والحَمَل والكَلْب والسَّبُع والثَّعَل
Sortes de plantes. ولِسَان العَصَافِير
Double, traître, dissimulé. ذُو لِسَانَيْن
Linguale (lettre). لِسَانِيّ
لَسِن ج لَسِنُون, وأَلْسَن م لَسْنَاء ج لُسْن
Disert, éloquent.
En pointe, effilé. لَسِن ومُلَسَّن
Pierre à l'entrée d'une hutte construite pour prendre les bêtes fauves. مِلْسَن
Menteur. مَلْسُون
Manger avec avidité. ✡ لَسَا o لَسْوًا
Pousser, repousser qn. ✡ لَشَّ o لَشًّا ٪
Être agité de frayeur. ✡ اشْلَشَ.
Agité par la frayeur. لَشْلَاش
Devenir vil. ✡ لَشَا o لَشْوًا
Détruire, abolir, anéantir qc. لَاشَى ھ
Être aboli, anéanti ; disparaître, s'évanouir. تَلَاشَى
Destruction, anéantissement, disparition. مُلَاشَاة وتَلَاشٍ
✡ لَصَّ a لَصًّا واَلْصَاصًا ولُصُوصِيَّةً ولَصُوصِيَّة, وتَلَصَّص Être voleur, exercer le brigandage.
Faire qc. en cachette. أَصَّ o لَصًّا ھ
Fermer (une porte). Voler, dérober qc.
Se faire voleur. تَلَصَّص
✧ Épier qn en secret. — على
Adhérer à..., s'attacher à... اِلْتَصَّ ب
لِصّ ولُصّ ج لُصُوص وأَلْصَاص ولِصَصَة
Voleur, brigand.
لِصَّة ولُصَّة ج لَصَّات ولُصَّات ولَصَائِص
Fém. du préc.
Nom d'act. Rapprochement excessif des épaules, des molaires. لَصَص
Qui a le défaut dit لَصَص. أَلَصّ م لَصَّاء ج لُصّ
Fém. du préc. Front étroit. لَصَّاء
Métier de voleur. Brigandage. لُصُوصِيَّة ولَصُوصِيَّة
Infestée de voleurs (contrée). مَلَصَّة
✡ لَصِبَ a لَصَبًا في Tenir, adhérer (au fourreau : sabre) ; (au doigt : anneau, bague).
Adhérer aux os (peau). — ب
Être étroit. اِلْتَصَب
Défilé. لِصْب ج لِصَاب ولُصُوب
Avare. لَصِب
Puits profonds et étroits. لَوَاصِب
Étroit (chemin). مُلْتَصِب
Adhérent au fourreau (sabre). مِلْصَاب
✡ لَصَغ a لُصُوغًا Se dessécher sur les os (peau).
Même sens. ✡ لَصِف a لَصَفًا
Ranger (des pierres) l'une contre l'autre. لَصَف o لَصْفًا ھ
Briller (couleur). — لَصْفًا ولَصِيفًا ولُصُوفًا
✡ لَصِق a لَصْقًا ولُصُوقًا, والْتَصَق ب Se coller, s'attacher à... s'agglutiner.
S'accrocher, s'attacher à... ; adhérer à... ; être contigu à... لَاصَق ٪ وھ
Coller, attacher qc. à... أَلْصَق ھ ب
Compagnon inséparable. لِصْق ولَصِيق
Il est toujours avec moi. هُوَ لِصْقِي وبِلِصْقِي ولَصِيقِي
Emplâtre. لَصُوق
Contiguïté, adhérence. مُلَاصَقَة
Joint, collé. Allié ; fils adoptif. مُلْصَق
Joint, collé. Contigu, voisin. مُلَاصِق
Insulter (une femme). ✡ لَصَا o لَصْوًا ٪
Suivre qn et épier ses actions. — ولَصَى i لَصْيًا, ولَصِي a لِصًى إلى
Regarder à droite et à gauche (guide). ✡ الْضَلْضَ
Habile, expérimenté (guide). لَضْلَاض
Presser, violenter qn. ✡ لَضَمَ i لَضْمًا ھ
✧ Joindre, unir qc. à... — ھ ب
S'appliquer à... ✡ لَطَّ i لَطًّا ب
Baisser (le voile). Fermer (la porte). — ھ
Céler qc. à qn. لَطَّ ھ عن
Nier à qn (son droit). — ٪ ھ وعن
Cacher, voiler qc. — وأَلَطَّ على
Être violent dans la dispute, etc. أَلَطَّ
Nier (une dette). أَلَطَّ وتَلَطَّط ھ
Se voiler. اِلْتَطَّ
S'imprégner de... — ب
Collier en grains. لَطّ ج لِطَاط

لَطَطٌ Négation d'une dette.
لِطَاط ومِلْطَاط Rocher saillant.
لَاطٌ ومُلِطٌ Vaurien, méchant.
أَلَطّ Édenté.
مِلْطَاط Moulin à bras. Cylindre à étendre la pâte. Bord d'un fleuve, d'une vallée. Blessure qui atteint le péricrâne.
☆ لَطَأَ a لَطْأً ، لُطُوءًا ، ولَطِئَ a لَطَأً ب S'attacher à (la terre).
لَاطِئَةٌ Abcès difficile à guérir. Blessure qui atteint le péricrâne. Petit bonnet.
مِلْطَأ ومِلْطَاءَة Péricrâne.
☆ لَطَثَ o لَطْثًا ٥ Frapper qn du plat de la main.
تَلَاطَثَ S'entre-choquer (vague). Se frapper de la main.
مَلَاطِث Parties contuses.
☆ لَطَحَ a لَطْحًا ٥ Frapper légèrement qn sur le dos.
— بِفُلَانٍ Jeter qn à terre.
☆ لَطَخَ a لَطْخًا ، ولَطَّخَ ٥ ب Salir qn, l'éclabousser de...
— ٥ بِشَرٍّ Déshonorer qn.
تَلَطَّخَ ب Être sali, se salir de...
لَطْخ *Nom d'act.* Petite portion de qc.
لُطُوخ Saleté, ordure.
لَطْخَة ج لَطَخَات . ولَطِيخ Sot, stupide.
☆ لَطَسَ o لَطْسًا ٥ وه Frapper qn ou qc.; fouler qc. avec force.
— ٥ ب Lancer à qn (une pierre).
لَاطَسَ ه Être sali par qc.
تَلَاطَسَ S'entre-choquer (vagues).
مِلْطَاس ج مَلَاطِيس Marteau à casser les pierres.
— ومِلْطَس ج مَلَاطِس Pierre à briser les noyaux.
✧ لَطَشَ o لَطْشًا (عِوَض لَطَسَ) ٥ Souffleter qn.
✧ لَطَّشَ تَلْطِيشًا ب Avoir qq. connaissance en (médecine, etc.). Tailler une pierre légèrement.
✧ تَلَاطَشَ Se donner des soufflets.
✧ لَطْشَة Caprice; manie. Un soufflet.

✧ مَلْطُوش Timbré; toqué, capricieux.
☆ لَطَعَ a ولَطِعَ a لَطْعًا ٥ Donner un coup de pied à qn.
لَطَعَ ولَطِعَ ه بِلِسَانِهِ ، والْتَطَعَ ه Lécher qc.
لَطَعَ ٥ ب Frapper qn du (bâton).
— ه Frapper qn à (l'œil). Effacer (un nom). Atteindre (le but). ✧ Mettre le feu à qc.
— إِصْبَعَهُ Il est mort.
لَطِعَ a لَطَعًا Être édenté.
تَلَطَّعَ Perdre ses dents (chameau).
اِلْتَطَعَ Boire tout le contenu d'un vase.
لَطَع Chute des dents. Blancheur à l'intérieur des lèvres.
لَطْع ج أَلْطَاع Palais (de la bouche).
✧ لَطْعَة ج لَطْعَات Toile cirée qu'on met sous les enfants.
لَطَّاع Qui se lèche les doigts.
أَلْطَع م لَطْعَاء ج لُطْع Édenté.
☆ لَطَفَ o لُطْفًا ب ول Être bon, bienveillant pour qn.
لَطُفَ o لُطْفًا ولَطَافَةً Être mince, fin, délié, subtil, délicat. Être gracieux, élégant, mignon.
لَطَّفَ ه Rendre délicat, gracieux. Mitiger, adoucir, tempérer.
لَاطَفَ ٥ Traiter qn avec bonté, avec bienveillance; caresser, dorloter qn.
أَلْطَفَ ٥ ب Favoriser qn par...; lui faire grâce de...
— وتَلَطَّفَ وتَلَاطَفَ بِهِ ولَهُ فِي Se montrer courtois, bienveillant, gracieux envers qn dans ou en...
تَلَاطَفَ Se traiter avec bienveillance.
اِسْتَلْطَفَ ه Trouver délicat, gracieux, élégant.
لَطَف ج أَلْطَاف Bienfait; bienfaisance.
لَطَفَة Don, présent, cadeau.
لُطْف ج أَلْطَاف Bonté, bienveillance. Grâce, faveur, bienfait.
✧ حَرَكَة لُطْف Indisposition, légère maladie.
لَطَافَة Finesse; délicatesse; subtilité; élégance. Douceur (de paroles).
تَلَطُّف Douceur et amabilité des re-

lations. Cajoleries, caresses.

لَطِيف ج لِطاف ولُطَفاء Mince, subtil, délicat. Gracieux, élégant, mignon. Bon, bienveillant. Fin, spirituel (mot, discours).

اَللَّطِيف Dieu.

لَطِيفَة ج لَطائِف *Fém. de* لَطِيف. Bon mot, mot spirituel, trait d'esprit. Expression élégante. Tout ce qui est fin et exquis.

لَوَاطِف Partie des côtes proches de la poitrine.

مُلَاطَفَة Caresses, cajoleries, procédés de bienveillance.

مُلَاطِف ولَطْفَان Aimable, bienveillant.

☆ لطم i لَطْمًا، ولَطَّم ه Souffleter qn.

لُطِم Être souffleté. Avoir une tache blanche à la joue (cheval).

لَطَّم ه Cacheter (une lettre).

لَاطَم مُلَاطَمَةً ولِطَامًا ه Donner un soufflet à qn.

تَلَاطَم Se souffleter les uns les autres.

— والْتَطَم Se heurter, s'entre-choquer (vagues de la mer).

لَطْمَة ج لَطَمَات Soufflet. ✧ Choc.

لَطِيم ومَلْطُوم ومُلَطَّم Souffleté.

لَطِيم Orphelin de père et de mère. Le 9e cheval dans une course. Parfum.

لَطِيم (*m. et f.*) ج لُطْم، ومُلَطَّم Qui a une tache blanche à la joue.

لَطِيمَة ج لَطَائِم Musc, parfum. Bêtes chargées de parfums. Boîte à parfums.

مَلْطَم مث مَلْطَمَان Joue.

☆ لَطَا o لُطُوًّا، و✧ لَطِيَ a لَطْيًا Se mettre à l'abri dans une grotte. ✧ S'abriter qq. part.

لَطِيَ a لَطْيًا ب S'arrêter, se fixer dans (un lieu).

أَلْطِي ه لَطِيًّا ب Soupçonner qn d'avoir qc. chez lui.

— ـه Opprimer, accabler qn.

تَلَطَّى على Épier (l'ennemi) pour le surprendre ou lui ravir qc.

تَلَطَّى Se mettre à l'abri.

لَطَاة Lieu, place. Front, milieu du front.

دَائِرَة الأَلْطَاة Rosace au front du cheval.

✧ لَطْوَة ومَلْطَى Abri, lieu où l'on est à couvert.

✧ لَاطِيَة ج لَاطِيَات Voile d'évêque (en Orient).

☆ لَظَّ o أَظَّ وأَظِيظًا ه Presser, harceler qn, le talonner.

— o لَظَّ ة Repousser qn.

أَلَظَّ Ne pas cesser (pluie).

— ب Rester dans (un lieu).

— ب وفي Être assidu à..., persévérer dans...

تَلَاظَّ مُلَاظَّةً ولِظَاظًا Se poursuivre, se donner la chasse (guerriers).

لَظّ *Nom d'act.* Homme dur, intraitable.

مُلِظّ Assidu auprès de...

مِلَظّ ومِلْظَاظ Importun.

☆ لَظِيَ a لَظًى، وتَلَظَّى والْتَظَى Brûler avec intensité et s'élever en flamme (feu).

لَظَّى ه Attiser (le feu).

تَلَظَّى والْتَظَى S'enflammer (de colère).

لَظًى Feu qui flambe.

لَظَى Feu de l'enfer, enfer.

☆ لعم — أَلْعَمَ Produire la plante dite لُعَاعَة (sol).

تَلَعَّى (عِوَض تَلَعَّم) Recueillir la plante susdite.

لُعَاع Herbe tendre. Chicorée.

لُعَاعَة *Nom d'unité du préc.* Gorgée.

الدُّنْيَا ومَتَاعُهَا لُعَاعَة Le monde et ses biens sont de courte durée.

☆ لَعَب ولَعِب a لَعْبًا، وأَلْعَب Baver (enfant).

لَعِب a لَعْبًا ولَعِبًا وتَلْعَابًا، ولَعَّب وأَلْعَب وتَلَعَّب وتَلَاعَب Jouer, badiner : folâtrer.

لَعِب ب Jouer à (un jeu). ✧ Jouer (d'un instrument de musique).

لَعِب بالسَّيْف وَالتُّرْس Escrimer : faire des armes.

لَعِبَ بِهِ الهُمُومُ Il est livré aux soucis.
— الرِّيَاحُ بالدِّيَار Les maisons sont le jouet des vents.
لاعَبَ ه Jouer, folâtrer, badiner avec qn.
أَلْعَبَ ه Faire jouer qn, lui procurer des jeux.
تَلاعَبَ ب Jouer qn ; se moquer de lui.
لِعْب ولَعِب Jeu, badinage, divertissement.
لَعْبَة Un jeu, une partie de jeu, de divertissement.
لِعْبَة Manière de jouer.
لُعْبَة ج لُعَب Ce qui sert à jouer. Hochet, joujou ; dé. Plastron, en but aux plaisanteries. Partie de jeu.
أُلْعُوبَة و✧ لَعُوبَة Jeu, divertissement, badinage. Ce qui prête à rire.
لُعَاب Bave (d'enfant). Mucilage.
لُعَاب النَّحْل Le miel.
— الشَّمْس Les fils de la Vierge.
لُعَابِيّ Mucilagineux, muqueux.
لُعَابِيَّة Liqueur de certains fruits.
تَلاعُب Badinerie. Tromperie.
لَعِب ولاعِب Joueur, qui joue.
لَعُوب Folâtre, enjoué, gai. (*m. et f.*)
لُعَبَة ولَعَّاب و لِعِّيب Grand joueur, joueur fieffé, adonné au jeu, aux divertissements.
تَلْعَاب و تِلْعَابَة وتِلِعَّاب وتِلِعَّابَة وتِلْعِيبَة
Même sens.
مَلْعَب ج مَلاعِب Lieu où l'on se livre au jeu. Théâtre, cirque, tournoi.
مِلْعَبَة ومِلْعَبَة Blouse sans manches pour le jeu.
مَلْعَبَة Chose qui divertit, amusette.
مُلاعِب Compagnon de jeu, partenaire.
— الأَسِنَّة Habile lancier. *Surnom de* plusieurs guerriers.
— ظِلِّهِ *Sorte d'oiseau.*
مَلْعُوب ج مَلاعِيب Baveux (enfant).
✧ Ruse, fourberie au jeu.
✡ لَعِثَ a لَعَثًا Lambiner, être lent.
أَلْعَث م لَعْثاء ج لُعْث Lent, lambin.

✡ لَعْثَمَ وتَلَعْثَمَ في Rester, s'arrêter, rester longtemps dans...
— ه Lier, arrêter (sa langue).
✡ لَعَجَ a لَعْجًا ه ول ه Brûler (la peau) : causer une douleur cuisante à qn.
— فُؤَادَهُ Consumer qn (chagrin, etc.).
لاعَجَ ه Tourmenter qn (affaire).
أَلْعَجَ ه Attiser (le feu).
اِلْتَعَجَ Être affligé, attristé.
لاعِج ج لَوَاعِج Violent, douloureux (coup) ; ardent (amour, etc.).
✡ لَعَزَ a لَعْزًا ه Lécher (son petit : chamelle).
✡ لَعَسَ a لَعْسًا, و✧ لَعْوَس ه Mordre qc. ✧ Mâcher qc.
لَعِسَ a لَعَسًا Avoir le rouge des lèvres foncé.
لَعَس ولُعْسَة Couleur rouge foncé des lèvres.
أَلْعَس م لَعْسَاء ج لُعْس Qui a les lèvres d'un rouge foncé. Touffue (plante).
مَا ذُقْتُ لَعُوسًا Je n'ai rien goûté.
لَعْوَس ج لَعَاوِس Avide de nourriture.
✡ لَعِصَ a لَعَصًا Être difficile (affaire).
تَلَعَّصَ على Se montrer dur envers qn.
✡ لَعَطَ a لَعْطًا ه Marquer (une bête) au cou avec un fer chaud, tatouer.
— ه ب Nuire à qn ; le blesser par...
✧ — ه Priver qn de ses faveurs (Dieu).
لَعَطَ Paître dans le voisinage (bétail). Côtoyer, longer un mur.
لَعْط ج أَلْعَاط Trait du tatouage.
لُعْط Côté d'un mur, d'une montagne.
لُعْطَة Regard d'un mauvais œil. Tache noire au cou d'une brebis.
لاعِط Qui longe, qui côtoie un mur.
لَعْطَاء Marquée au cou d'une tache noire (brebis).
مَلْعَط ج مَلاعِط Pâturage voisin.
✧ مَلْعُوط Infortuné, maudit.
✡ لعف — لَعْف وتَلَعَّف Se disposer à l'attaque (lion, etc.).
✡ لَعِقَ a لَعْقًا ولَعْقَة ولُعْقَة ه Lécher qc.
— إِصْبَعَهُ Il est mort.

vent mortelle chez les chevaux.
☆ لمو – تلمّى Cueillir la plante dite لماء. S'épaissir (miel), etc.
✧ لمت نفسي J'ai envie de vomir.
لم ولما Voyez dans لملم.
عثرة لا لعا لها Mal sans remède.
لمو م لموة ج لماء Avide; méchant.
لموة Intensité de la faim.
– ولماة ج لموات Chienne.
لاع Peureux, craintif.
لاعية Fém. du préc. Sorte de plante odorante.
☆ لموق Se dépêcher.
لموق Faible d'esprit, sot.
☆ لغب o ولغب a o لغبا ولغوبا ولغوبا ولغب.
a لغبا Être très las, très fatigué.
a لغب لغبا على Exciter des embarras à qn.
– ة Fausser à qn un récit.
لغب وألغب وتلغّب ة Fatiguer qn.
لغب ولغوب Faible d'esprit, sot.
لغب ولغاب Flèche mal aiguisée.
لغب ولغب ولغب ولغيب Plume mauvaise.
أخذ بلغب رقبته Il l'a atteint.
لغابة ولغوبة Faiblesse d'esprit, folie.
لاغب ج لغب Las, fatigué.
رياح لواغب Vents faibles.
☆ لغد a لغدا ة Ramener (les chameaux) dispersés.
– ه Dresser (les oreilles).
لاغد والتغد ة Saisir et retenir la main de qn.
لغد ج ألغاد Lobe de l'oreille. Chair au fond du palais.
لغدود ولغديد ج لغاديد Même sens.
متلغد Irrité, courroucé.
☆ لغز o لغزا ه Contourner qc.
– وألغز ه Creuser (son terrier) en zigzags (gerboise).
– ولاغز في الكلام وألغز الكلام Parler par enigmes, d'une manière ambiguë.
لغز ولغز ولغز Trou, terrier, labyrinthe.

ألعق ة ه Faire lécher qc. à qn.
التمق Changer (couleur).
لعقة Nom d'act. Un reste de pâturage vert.
لعقة Nom d'act. Cuillerée de qc.
لعق ولعق Avide, avare.
لعوق Tout ce qu'on lèche, médicament; électuaire, lok, etc.
ملعقة ج ملاعق Cuiller. ✧ Truelle.
ملعوق Léché.
⊙ لعل Rubis.
☆ لعل Peut-être, il se peut que.
لعلك Peut-être que toi.
☆ لعلم ه Briser (les os).
– وتلعلم Briller et s'agiter (mirage).
تلعلم Être brisé, cassé. Être abattu, brisé de fatigue. Tirer la langue de soif (chien).
لم ولما ولعلم Parole dite à celui qui trébuche.
لعلم ج لعالم Mirage ou oscillation des vapeurs des grandes chaleurs. Nom d'un mont.
لعلعة Langueur, abattement.
لعلاع Peureux, poltron.
☆ لعن a لعنا ة Maudire qn.
لاعن ملاعنة ولعانا ة Se maudire l'un l'autre.
تلاعن والتعن Se maudire les uns les autres.
التعن Se maudire soi-même.
لعن. ولعنة ج لعنات ولعان Malédiction, imprécation.
لعان ولعانية Même sens.
لعان Qui maudit.
لعنة ج لعن Qui maudit souvent.
لعنة ولعين Maudit, exécré, (m. et f.) exécrable.
لعين Mannequin servant d'épouvantail.
اللعين Satan.
ملعنة ج ملاعن Sujet de malédiction. Latrines en lieu public.
ملعن Exécré, maudit.
ملعون ج ملاعين Maudit. ✧ Colique sou-

Énigme. لُغْز ولُغَز ولُغز ولِغَز ج ألغاز
Même sens. لُغَيْزاء ولُغَّيْزَى وألغُوزَة
Médisant. لَغّاز
Énigmatique, obscur, ambigu. مُلْغَز
Faire ☆ لَغَط a لَغْطاً ولَغاطاً, ولَغَّط وألغط du bruit, du vacarme.
Roucouler (pigeon). لَغَط a لَغْطاً ولَغِيطاً
Bruit, vacarme. لَغْط ولَغَط ج ألغاط
Former des bouchées ☆ لَغِف a لَغْفاً ه en boulettes et manger (un mets).
Rencontrer qn : l'embrasser. لاغَف ﻫ
Offrir des bouchées à qn. ألغف ﻫ Maltraiter qn.
Bouchée. لُغْفَة
Associé à des voleurs. لَغِيف ج لُغَفاء
Bande de voleurs. مَلْغَفَة
Avoir l'écume à la ☆ لَغِم a لَغْماً bouche (chameau). Rapporter de fausses nouvelles.
✧ Miner (un édifice). لَغَّم ه
Se pommader les coins de تَلَغَّم ب la bouche.
Remuer les coins de la — بالكلام bouche pour parler.
Rappeler le souvenir de... — بذكر ||
Un peu d'onguent. Nerfs et لُغَم veines de la langue.
Mine, cavité ⊙ لُغْم ج لُغُوم ولُغومة pratiquée sous un édifice ou dans un rocher pour les faire sauter par la poudre.
Salive écumante du chameau. لُغام
Mineur. ⊙ لُغْمجي
Parties extérieures, coins de مَلاغِم la bouche.
Être touffue (plante). ☆ لَغِن — إلغانّ
Parler. Être vaine, ☆ لَغا o لَغْواً futile (chose).
— o لَغْواً, ولَغاً a ولَغِي a لَغاً ولَغايَةً ولاغِيَةً ومَلْغاةً في القول
Dire des choses futiles, se tromper en parlant.
Être adonné, attaché لَغِي a لَغًى ب à... Boire (de l'eau) sans se désaltérer.

Plaisanter avec qn. لاغَى ﻫ
Exclure, éliminer (d'un nombre) ; annuler, supprimer qc. ألغى ه
Désappointer, décevoir qn. — ﻫ
Étudier les locutions de la اِستلغى ﻫ langue de qn.
Son, voix. Faute de langage. لَغاً
Mot, expression. Locution. Langue, idiome, dialecte. لُغَة ج لُغًى ولُغات
Lexicographie, philologie. عِلْم اللُّغة
Lexicographes, philologues. أهل اللُّغة
Futilité, vanité. Faute de langage. Parole oiseuse. لَغْو ولاغِيَة
Serment fait à la légère. يمين لَغو
Relatif à un idiome ; لُغَوِي و✧ لَغَوِي lexicographe, philologue ; lexicographique (*opposé* à اصطلاحي).
Sujet du discours, ce dont ✧ لَغْوَة on parle. Idiome ; patois.
Parole, chose oiseuse, inutile. لَغْوَى
Omission. Élimination. إلغاء
Supprimé, éliminé, omis. مُلْغًى
Faible, tendre (plante). ☆ لَغْوَس Aux chairs molles.
Bruit vague, nouvelle لَغْوَسة من الخبر sans fondement.
Plier, rouler, ☆ لَفّ o لَفّاً, ولَفَّف ه enrouler ; envelopper qc., ramasser, empaqueter qc.
Envelopper (un mort) dans... لَفّ ﻫ في
✧ Se mettre le turban. — اللَّفَّة
Joindre, unir, mettre (une لَفّ ه ب chose) avec (une autre).
Mêler toute sorte de — في الأكل mets.
Être touffues et entrelacées (plantes). — والتفّ
Cacher (sa tête) sous ses ألفّ ه ailes (oiseau).
S'envelopper (dans تَلَفَّف والتفّ في son manteau).
S'assembler contre qn. تَلَفَّف والتفّ على
Se mêler (combattants). تَلاَفّوا
Action de plier, d'envelopper. لَفّ ✧ Détour de paroles.

Ils vinrent de diverses tribus. جَاءُوا بِأَلَفِّهِم

Action de plier et de déplier. Figures de rhétorique arabe. لَفّ ونَشْر

Foule, multitude. Espèce de gens. لِفّ ج لُفُوف وأَلْفَاف

Ils sont venus eux et leurs gens. جَاءُوا ومَن لَفَّ لِفَّهُم

Jardin garni d'arbres touffus. حَدِيقَة لَفّ ولِفّ ولَفَّة ولِفَّة ولَفَّاء

✧ Turban, bandeau. لَفَّة ج لَفَّات

Tout ce qui sert à envelopper un membre, etc.; bandeau, etc. لِفَافَة ج لَفَائِف

Contorsion d'un muscle. لَفَف

Mêlé, mélangé, compliqué. Troupe de gens de toute espèce. Ami, familier. *En gra.*, verbe renfermant deux lettres faibles. لَفِيف

Ils vinrent de diverses tribus. جَاءُوا بِلَفِيفِهِم

Pelote, peloton. لَفِيفَة ج لَفَائِف

Garni d'arbres touffus (lieu). Qui s'exprime avec difficulté. Embarrassé, lent dans les affaires. أَلَفّ م لَفَّاء ج لُفّ

Arbres touffus. أَلْفَاف

Plantes, herbes touffues. تَلَافِيف

Couverture, drap dont on s'enveloppe. مِلَفّ ومِلْفَاف

Enveloppé, entortillé. مُلَفَّف

Touffu, épais (bois). مُلْتَفّ

Enveloppé. Pommé. ✧ Chou. مَلْفُوف

☆ لَفَأَ a لَفْأً ولَفَاءً , والْتَفَأَ ه Écorcer (un arbre).

— ه حَقَّهُ Donner à qn son dû.

— ه عَن Enlever (la chair d'un os).

— ه عَن Repousser qn de...

— ه عَن وَجْه السَّمَاء Dissiper (les nuages : vent).

لَفَأَ ه ب Frapper qn du (bâton).

لَفِئَ a لَفَأً Rester; être de reste.

لَفَاً *Nom d'act.* Un petit reste; peu de chose.

لَفِيئَة Morceau de chair sans os.

☆ لَفَتَ i لَفْتًا Tourner et retourner (un objet).

— ه عَن Ôter l'écorce d'un (arbre). Détourner (son visage) de...

— ه Maltraiter (les bestiaux).

— ه عَن Détourner qn de...

تَلَفَّتَ والْتَفَتَ إِلى Tourner la face du côté de... Prendre soin de...

تَلَفَّتَ بِوَجْهِهِ يَمْنَةً ويَسْرَةً Se retourner à droite et à gauche.

لَا تَلْتَفِتْ لِفْتَهُ Ne le regarde pas.

لِفْت Navet : rave : chou-rave. Moitié d'une chose.

لَفَت État d'un gaucher.

لِفْتِيَّة ✧ Mets fait de navets.

لَفْتَة ج لَفَتَات Un tour du corps, une volte, un regard jeté à droite ou à gauche.

لَفَات Sot, d'un caractère difficile.

لَفَّاتَة Qui maltraite les bestiaux.

لَفُوت D'un caractère difficile.

لَفِيتَة *Sorte de* bouillie.

أَلْفَت م لَفْتَاء ج لُفْت Gaucher. Aux cornes recourbées (bélier).

اِلْتِفَات *Nom d'act.* Attention. Égards, soins. *En gra.*, énallage, transition brusque d'un sujet à un autre.

☆ لَفِجَ — أَلْفَجَ Être sans ressources, réduit à la misère.

— ه Réduire qn à la misère.

لَفَج Misère, dénûment.

مُلْفَج ومُسْتَلْفَج Pauvre, sans ressources.

☆ لَفَحَ a لَفْحًا ولَفَحَانًا Brûler qc. (feu, chaleur).

— a لَفْحًا ه ب Porter à qn un léger coup (de sabre).

لَفُوح ولَافِح ج لَوَافِح Brûlant (feu, vent).

لُفَّاح Mandragore (plante). *Sorte* d'aubergine.

لُفَّاحَة *Nom d'unité du préc.*

☆ لَفَظَ i ولَفِظَ a لَفْظًا ه و ب Rejeter qc de la bouche.

différents contes ou sentences. Faux récit,
Altéré (récit, etc.). ✧ Mêlé, mélangé. مُلَفَّق
☆ لفك — لَفِيك وأَلْفَك Gaucher. Sot.
☆ لفلف Manger avec soin. Chanceler.
— ه ✧ Envelopper, plier qc.
تَلَفْلَف ب S'envelopper dans...
لَفْلَف ولَفْلاف , ومُلَفْلَف Faible. infirme.
☆ لَقِم i لَقْمًا , وتَلَقَّم والْتَقَم Se voiler le bas du visage avec le لِقام.
لِقام Pièce d'étoffe servant à se voiler le bas du visage.
☆ لَقَا o لَقْوًا حَقَّهُ Léser qn dans son droit.
✧ لَقَى i إِلى Revenir, rentrer (à la maison) ; fréquenter (une maison).
✧ لَقَّى ه Attirer qn chez soi.
أَلْقَى ه وٓ Trouver qc. Trouver qn tel ou tel.
أَلْفَيْتُهُ يَمُوتُ Je l'ai trouvé mourant.
تَلَاقَى ه Réparer, arranger, raccommoder qc.
لَقًا Terre, poussière, chose vile.
✧ لِقَايَة Etrangers, population flottante.
✧ Lieu de réunion, rendez-vous. مَلْقًى
☆ لَقَّ o لَقًّا ✧ Laper. ✧ Locher (fer de cheval). ✧ Grouiller (ventre).
— ه Frapper (l'œil) avec la main.
لَقّ Sillon, fente, crevasse.
لَقَقَة Fossés étroits en haut, silos.
✧ مِلَقّ Bâton à frapper la balle.
☆ لقب — لَقَّب ٓ ب Surnommer qn, lui donner un surnom.
تَلَقَّب ب Recevoir, porter un surnom.
لَقَب ج أَلْقاب Surnom, sobriquet, titre.
مُلَقَّب Surnommé. portant un surnom.
☆ لَقَح a لَقْحًا , ولَقَّح وأَلْقَح ه Féconder (un palmier, etc.).
لَقَح ولَقَّح ه ✧ Jeter, lancer qc.
لَقِح a لَقْحًا ولَقَحًا ولَقاحًا . وتَلَقَّح Être fécondé (palmier, femelle).
أَلْقَح ه Féconder (les arbres) ; gonfler (les nuages : vents).

— ه Jeter qc. sur le rivage (mer).
— ٓ Jeter qn dans l'autre vie.
— وتَلَفَّظ بالكلام Prononcer un mot, des paroles ; parler.
لَفْظ ج أَلْفاظ Prononciation. diction, articulation. Mot, parole, expression.
لَفْظِيّ Littéral, verbal.
لَفْظِيًّا Littéralement, verbalement.
لَفْظَة ج لَفَظات Un mot, une parole.
لَافِظَة Qui abecque ses petits (oiseau).
لَافِظَةُ واللَّافِظَةُ La mer.
لُفَاظَة ج لُفَاظات ولُفَاظ Ce qu'on rejette de la bouche. Rebut, reste.
لَفِيظ ومَلْفُوظ Expectoré. Prononcé.
☆ لَفَم a لَفْمًا , ولَفَّم ه Couvrir (la tête : cheveux blancs).
لَفِم Manger beaucoup.
تَلَفَّم Être chenu, avoir les cheveux blancs.
— والْتَفَم ب S'envelopper (dans ses habits). Se couvrir de (verdure : sol).
— على العَدُوّ Entourer l'ennemi.
الْتَفَم Changer (couleur).
لِفَام Manteau.
لِفَاعَة ولَفِيفَة Pièce mise à une chemise.
☆ لَفَق i لَفْقًا , ولَفَّق ه Coudre bout à bout (deux morceaux d'étoffe). ✧ Ourler (un habit).
لَفِق a لَفَقًا ه Atteindre, obtenir qc.
— يَفْعَل Se mettre à faire.
لَفَّق ه Embellir (un récit) ; y ajouter des détails vains ou faux. Faire un tissu (de calomnies, de mensonges). ✧ Brocher (un travail).
تَلَفَّق ب Atteindre qn.
تَلَافَق Rétablir ses affaires, se réorganiser (tribu).
لِفْق Pan d'une robe ; lé.
مُلَاءَة ذاتُ لِفْقَيْن Manteau à deux lés.
هُمَا لِفْقَان Ils sont inséparables.
لِفَاق وتِلْفَاق Deux pièces cousues ensemble.
✧ تَلْفِيقَة ج تَلْفِيقَات Assemblage de

Il a suscité entre eux أَلْقَحَ بَيْنَهُمْ شَرًّا la guerre.
Imputer à qn un faux crime. تَلَقَّحَ على
✧ S'étendre par terre. تَلَقَّحَ والْتَقَحَ
Être fécondé (palmier, esprit). اِلْتَقَحَ
Être propre à la féconda- اِسْتَلْقَحَ tion (palmier).
Pollen du palmier mâle. لَقْح ولَقَاح Fécondation.
Nourrice. Aigle. لِقْحَة ج لِقَح ولِقَاح Corbeau,
لِقْحَة ولَقْحَة ج لِقَح ولِقَاح ، ولَقُوح ج لِقَاح
Chamelle, femelle laitière. ولَقَائِح
Dangereuse (guerre). لَاقِح ج لَوَاقِح
Pleine (chamelle). — ولَقُوح ج لُقَّح
Qui fécondent les ar- لَوَاقِح ومَلَاقِح bres, qui amènent la pluie (vents).
Fécondée, pleine (fe- مُلْقَحَة ج مَلَاقِح melle).
Expérimenté. ✧ Jeté par terre. مُلَقَّح
Fœtus. Mère. Prin- مَلْقُوحَة ج مَلَاقِيح cipe de fécondation.
Frapper, pousser qn ☆ لَقَز o لَقْزًا ة du poing, le dauber.
Blâmer qn, inju- ☆ لَقَس o i لَقْسًا ة rier, outrager qn.
Il a un mau- لَقِسَتْ نَفْسُهُ a لَقَسًا إلى vais penchant pour...
Il est mal affecté de... لَقِسَتْ نَفْسُهُ مِن
Retarder, attarder qn. ✧ لَقَّس ة
Donner à qn un لَاقَس مُلَاقَسَةً ولِقَاسًا ة surnom injurieux.
Il a du dégoût de... تَلَقَّسَتْ نَفْسُهُ مِن
Être retardé, attardé. ✧ تَلَقَّس
S'injurier. تَلَاقَس
Gale. لَقَس ولَاقِس
Insulteur. Semeur de discorde. لَقِس
Attardé, tardif. ✧ لَقِيس
S'entretenir avec ✧ لقش — لَاقَش ة qn.
Parole, discours. ✧ لَقْش
Bois de pin servant de com- ✧ لِقْش bustible.
Brûler (la peau). ☆ لَقَص a لَقْصًا ه
Être étroit. أَقِص a لَقَصًا

S'affecter péniblement. لَقِصَتْ نَفْسُهُ
Prendre, saisir qc. اِلْتَقَص ه
Bavard. Porté au mal. لَقِص
Ramasser ce qui ☆ لَقَط o لَقْطًا ه est par terre. Glaner, grappiller. Rapiécer (un habit).
Recueillir qc. d'un (livre). — ه مِن
✧ Attraper, atteindre — ولَقَّط ✧ ة qn en courant; attraper (un oiseau).
Être en face de. لَاقَط مُلَاقَطَةً ولِقَاطًا ه
Ramasser çà et là qc. تَلَقَّط والْتَقَط ه
Rencontrer, trouver par اِلْتَقَط ه hasard. Recueillir qc.
Tout ce qu'on ramasse par لَقَط terre; glane.
Parcelle d'or dans une — المَعْدِن mine.
Objet trouvé par terre; لُقَطَة ولُقْطَة trouvaille.
Glanage. لِقَاط
Épis échappés aux mois- لُقَاط ولَقَاط sonneurs. Glane.
Il vit d'épis يَتَعَيَّش بِاللُّقَاط عَن اللِّقَاط recueillis en glanant.
Ce qu'on ramasse à terre. لُقَاطَة Objet de vil-prix, rebut.
Glaneur. Qui rapièce. لَاقِط م لَاقِطَة Esclave affranchi
Gésier. لَاقِطَة الحَصَى
Ramassé par terre. لَقِيط ج لُقَطَاء Trouvé (enfant).
Fém. du préc. Vil, vile. لَقِيطَة ج لَقَائِط
Gens de basse condition. أَلْقَاط
Tenailles; pincettes. مِلْقَط ج مَلَاقِط
Pince à épiler. Ro- مِلْقَاط ج مَلَاقِيط seau à écrire. Araignée.
Ramassé par terre. مَلْقُوط ج مَلَاقِيط Glané. Enfant trouvé. ✧ Saisi, pincé (voleur). ✧ Captif.
Jeter, lancer qc. Bec- ☆ لَقَع a لَقْعًا ه queter, picoter, picorer (mouche).
Piquer qn (serpent). — ة
Vaincre qn dans la dis- — ة بِالْكَلَام pute.

Nuire à qn par le mauvais œil. لَقَم ٥ بِعَيْنِهِ
Passer vite. — لَقَمَانًا
Disputer avec qn. لَاقَم ٥
Déblatérer. تَلَقَّم بِالْكَلَام
Changer (couleur). اُلْتُقِم
Mouches. لَقَّاء ولُقَّاء
Hâbleur, bavard. لُقَعَة, ولُقَّاعَة ج لُقَّاعَات
Même sens. لُقَّاء وتِلِقَّاء وتِلِقَّاعَة
✡ لَقِف a لَقْفًا ولَقَفَانًا, وتَلَقَّف والْتَقَف ھ
Saisir, enlever promptement qc.
S'écrouler (bassin). لَقِف a لَقَفًا, وتَلَقَّف
Avaler promptement, happer (un mets). لَقَّف وتَلَقَّف ھ
Paroi d'un bassin, etc. لَقَف ج أَلْقَاف
Leste, agile, adroit. لَقْف ولَقِف ولَقِيف
Éboulé (bassin). لَقِف ولَقِيف
Faire claquer son bec (cigogne). Agiter les mâchoires et la langue (serpent). ✡ لَقْلَق
Agiter qc. — ھ
Être remué, agité; clapoter. تَلَقْلَق
Cigogne (oiseau). لَقْلَق ج لَقَالِق
Même sens. لَقْلَاق
Claquement du bec (de la cigogne). Son qui lui ressemble, clapotage, clapotis. لَقْلَقَة
Les lettres ب, ج, ق, ط et د. حُرُوف الْقَلْقَلَة
Perçant et mobile (regard). مُلَقْلَق
Fermer, intercepter (un chemin). ✡ لَقَم o لَقْمًا ھ
Avaler, manger (la nourriture). لَقِم a لَقْمًا, وتَلَقَّم والْتَقَم ھ
Faire avaler qc. à qn. Abecquer (un oiseau). لَقَّم وأَلْقَم ٥ ھ
✧ Morceler (le pain). ✧ Mettre (le café) dans l'eau bouillante. لَقَّم ھ
Il l'a réduit au silence. أَلْقَمَهُ الحَجَرَ
✧ Être morcelé (pain). تَلَقَّم
Milieu de la route. لَقَم ولُقَم
Action d'avaler une bouchée. لَقْمَة
Morceau de pain. Bouchée, becquée. لُقْمَة ج لُقَم
Même sens. لَقِيم

Nom d'un fabuliste ancien. لُقْمَان
Qui avale de grandes bouchées : glouton, vorace. تِلْقَام وتِلْقَامَة
Avoir l'intelligence très vive. ✡ لَقُن o لَقَانَةً
لَقِن a لَقْنًا ولَقَنًا ولَقَانَةً ولَقَانِيَةً, وتَلَقَّن ھ
Saisir et comprendre vite qc.
Faire comprendre qc. à qn. ✧ Suggérer, inspirer. ✧ Dicter qc. à qn. لَقَّن ٥ ھ
Apprendre qc. avec facilité. أَلْقَن ھ
Recevoir (les conseils de qn). تَلَقَّن ھ
Soutien, appui. لِقْن
Intelligence vive, prompte à saisir. لَقَانَة ولَقَانِيَة
Mastic, composition de résine et de brique pilée. ✧ لَاقُونِيَّة
Bassin, cuvette. (عِوَض لَكَن) ✧ لَقَن
Nom d'act. ✧ Insinuation ; suggestion. ✧ Dictée. تَلْقِين
Doué d'un esprit subtil, d'une intelligence vive. لَقِن
Affecter qn de la paralysie dite لَقْوَة. ✡ لَقَا o لَقْوًا ٥
Avoir la bouche de travers, paralysée. لُقِي لَقْوًا
Paralysie, distorsion de la bouche. لَقْوَة
Aigle femelle ou aigle rapide. — ولِقْوَة ج لِقَاء وأَلْقَاء
Qui a la bouche de travers. مَلْقُوّ
✡ لَقِي a لِقَاءً ولِقَاءَةً ولِقَايَةً ولُقِيَانًا ولُقْيَانَةً ولُقِيًّا ولُقْيَةً ولُقًى ٥ وھ Rencontrer qn ou qc. Trouver qc ou qn.
✧ Durer, faire un bon usage (habit). لَقِي
✧ S'appuyer sur... — عَلَى
Procurer qc. à qn. لَقَّى ٥ ھ
Recevoir qc. de... لُقِّي ھ مِن
Rencontrer qn. Aller à la rencontre de qn. لَاقَى مُلَاقَاةً ولِقَاءً ٥
Jeter, lancer qc. (à terre). Faire arriver qc. à qn. أَلْقَى ھ إِلَى
Prêter l'oreille à... — إِلَيْهِ السَّمْعَ
Ôter qc. de sa place. Jeter qc. loin de... — ھ مِن

fakir. *Sorte de* plante, dont on لَكّ
tire le vernis appelé *gomme laque*.
Certain poids لَكّ ج أَلْكاك ولُكُوك
d'or en usage dans l'Inde. En arit. cent milliards.
Suc de la plante susdite, gomme laque. لُكّ
Coup de poing. لَكَّة ج لَكَّات
Chamelle à la chair ferme. لُكِّيَّة
Cuirs vernis de gomme laque. لِكاء
Compacte (armée). لَكِيك ج لِكاك
Poix liquide. Chair compacte.
— ومُلَكَّك Qui a les chairs compactes.
☆ لَكَأَ a لَكْأً ه وبِهِ الأَرْضَ Renverser, terrasser qn.
— ه ب Frapper qn du (fouet).
لَكِيَ a لَكًأ ب S'arrêter dans (un lieu). S'attacher à qn.
تَلَكَّأ على S'excuser auprès de qn.
— عن Cesser de faire qc.
☆ لَكَثَ o لَكْثًا ه Surcharger qn.
لَكِثَ a لَكَثًا Avoir la bouche couverte de pustules (chameau).
لُكَث ولُكاث Pustules à la bouche du chameau.
لُكاث Pierre à reflets blancs, mica.
لُكاثِيّ À reflets blancs.
لُكّاث Plâtriers.
☆ لَكَحَ a لَكْحًا ه Frapper qn avec le poing, le dauber.
☆ لَكَدَ o لَكْدًا ه Frapper qn de la main, le repousser.
لَكِدَ a لَكَدًا عَلَى Adhérer à (ordures).
— وتَلَكَّد Se coller, s'agglutiner.
— وتَلَكَّد ب Se coller, s'agglutiner à...
لَكِد Avare : d'un caractère difficile.
مِلْكَد Maillet.
مُلاكِد Qui arrange ses chaînes afin d'être moins gêné (captif).
☆ لَكَزَ o لَكْزًا ه Repousser qn d'un coup de poing.
لاكَزَ ه وتَلاكَزَا Se battre à coups de poings, se dauber, se boxer.
✧ تَلَكَّزَ عَلَى ✧ Critiquer qn ; se moquer de qn.

— ه على Mettre (une charge) sur le dos (d'une bête). Imputer qc. à qn : lui proposer (une énigme).
أُلْقِيَ Être jeté, lancé.
تَلَقَّى والْتَقَى ه وهـ Rencontrer qn. ou qc.
تَلَقَّى ه عن Apprendre qc. de.
تَلاقَى والْتَقَى Se rencontrer.
اِسْتَلْقَى على قَفاهُ Se coucher, être couché sur le dos.
— ه مِنَ الهَوَاء ✧ Saisir qc. à la volée.
لَقًى ج أَلْقاء Ce qui est jeté ; rebut.
لَقْيَة ج لَقًى Une rencontre.
لِقاء ولُقِيًا وتِلْقاء Rencontre.
لِقايَة و✧ لَقِيَّة Trouvaille.
لَقاة Milieu de la route.
تِلْقاء En face, vers..., du côté...
تِلْقاءَهُ En face de lui.
مِن تِلْقاءِ نَفْسِهِ Spontanément, de son propre gré.
لَقِيّ م لَقِيَّة Qui se présente en face.
هُمَا لَقِيّان Ils sont en face l'un de l'autre.
أُلْقِيَّة ج أَلاقِيّ Énigme. *Au pl.* Accidents, malheurs.
مُلْقًى عَلَى Appuyé sur...
مَلْقًى ومُلْتَقًى Lieu de rencontre, de rendez-vous. Embranchement (de routes). Confluent (de deux eaux).
تَلاقٍ Rencontre mutuelle.
مُلاقاة Rencontre, entrevue de deux personnes.
يَوْم التَّلاقِي Le jour du jugement.
مُلَقًّى Éprouvé par des malheurs. Jeté, lancé, etc.
— ومُلَقًّى ومَلْقِيّ Dont la rencontre est malheureuse.
☆ لَكَّ o لَكًّا ه Frapper du poing qn à la nuque.
— ه Enlever (la chair) des os. Mêler qc.
اِلْتَكَّ Être comprimé, serré. Être compacte, pressée (foule).
— في Faire des fautes (en parlant). Se mettre en retard dans (une affaire).

لَكِز Avare.

مُلَكَّز Homme vil qu'on repousse.

✲ لَكَش i لَكْشًا ه Frapper qn légèrement. Piquer (sa monture).

✲ لَكَض o لَكْضًا ه Frapper qn du poing, le dauber.

✲ لَكَم a لَكْمًا Manger, boire. Frapper de la tête le sein de sa mère (petit).

— ه Réprimander qn en public. Piquer qn (scorpion).

لَكِع a لَكْعًا ولَكَاعَةً Être méprisable.

— لَكْعًا على Se coller à... (saletés).

لُكَع م لُكَعَة Vil, abject, infâme.

لَكُوع ولَكِيع . وأَلْكَع م لَكْعَاء ج لُكْع Même sens.

✧ لَكَف o ولَكَّف في Faire ses efforts pour faire consentir qn à...

✧ لَكَّك Frapper qn du poing, à plusieurs reprises.

✲ لَكَم o لَكْمًا ه Frapper qn du poing.

لَاكَم ه Se battre à coups de poings, se dauber, se boxer.

لُكَّام ومِلْكَم ومُلَكَّم Très dur (sabot d'une bête).

مُلَاكَمَة Pugilat, boxe.

لَكِنْ ولَكِنَّ (عوض لَاكِنْ ولَاكِنَّ) Mais, mais au contraire; cependant.

✲ لَكِن a لَكَنًا ولُكْنَةً ولُكُونَةً ولُكُونِيَّةً S'exprimer avec difficulté.

⊙ لَكَن ج أَلْكَان Cuvette en cuivre.

أَلْكَن م لَكْنَاء ج لُكْن Qui s'exprime difficilement, bègue.

✲ لَكِي a لَكًى ب S'attacher à...

لَكٍ Adonné, attaché à qc.

لِكَيْ ولِكَيْمَا Afin que..., pour que...

لِكَيْلَا Afin que... ne...: de peur que...

✲ لَمْ *Part. négative, qui précède l'aoriste et lui donne la valeur du passé* : Non, ne pas.

لَمْ يَأْكُلْ Il n'a pas mangé.

لِمَ Pourquoi ? À cause de quoi ?

أَلَمْ وأَفَلَمْ وأَوَلَمْ Est-ce que ne... ?

لَمَّا 1° *Particule négative ayant le sens de* pas encore.

لَمَّا يَذُوقُوا العَذَاب Ils n'ont pas encore goûté la douleur.

2° *Conjonction précédant le prétérit* : Lorsque, après que. Puisque.

لَمَّا جَاءَ أَكْرَمْتُهُ Lorsqu'il est venu, je l'ai honoré.

✲ لَمّ o لَمًّا ه Rassembler, réunir (des objets dispersés).

— اللهُ شَعَثَهُ Que Dieu arrange ses affaires.

— وأَلَمّ والْتَمّ ب Faire halte chez qn.

لُمّ Être atteint de folie.

أَلَمّ Commettre des fautes légères. Être près de la maturité (palmier). Être près de la majorité (garçon). Être sur le point d'arriver.

— يَفْعَل Être près de faire.

— على Approcher de qn.

— بِالْمَعْنَى Saisir le sens.

— بِالذَّنْب Commettre une faute.

اِلْتَمّ ه Visiter qn.

اِلْتَمّ ✧ Se rassembler (gens).

لَمّ Troupe nombreuse.

لَمَّة ج لِمَام Une visite; une réunion d'objets. Infortune. ✧ Une collecte, une quête. ✧ Rassemblement.

— مِن الشَّيْطَان Une approche de Satan.

لُمَّة Compagnon de route. Troupe.

لِمَّة ج لِمَم ولِمَام Mèche de cheveux qui descend en bas de l'oreille.

لَامَّة Mauvais œil. Ce qu'on redoute.

لَمَم Folie, démence. Fautes légères.

إِلْمَامًا Rarement, de temps en temps.

دَار لَمُومَة Maison où l'on se réunit.

إِلْمَام Connaissance, expérience.

لَمَّام Qui recueille. ✧ Quêteur.

مُلِمّ Grave, importante (affaire). Qui réunit sa famille, sa tribu.

مُلِمّ Visiteur. Qui atteint la maturité.

مُلِمَّة ج مُلِمَّات Accident, malheur, coup du sort.

مَلْمُوم Ramassé. Qui a un grain de folie.

Aider qn à obtenir qc. أَلْمَس ٥ ه
Demander qc. avec instance, implorer, solliciter. تَلَمَّس ه
Supplier, demander avec instance qc. à qn. اِلْتَمَس ه مِن
Attouchement, contact, toucher, tact. لَمْس
D'origine équivoque ou basse. لَمُوس ج لُمُس
Femme délicate. لَمِيس
Chemin, route. لَمُوسَة
Il le toucha à l'endroit malade. كَوَاهُ لَمَاسِ او المُتَلَمَّسَة
Demande, prière, supplication. اِلْتِمَاس
Nom d'act. *Espèce* d'achat obligé pour qui a touché la chose. مُلَامَسَة
Endroit que l'on touche avec la main. مَلْمَس
Touché, palpé. Égalisé, poli (bât). مَلْمُوس
☆ لَمَص o لَمْصًا Manger le mets dit لَمَص.
— ه ود Prendre qc. du bout du doigt et le lécher. Pincer qn.
Être à portée (arbre). أَلْمَص
*Sorte d'*amidon. لَمَص
☆ لَمَط o لَمْطًا Être troublé, agité.
Emporter, ravir qc. اِلْتَمَط ب
☆ لَمَظ o لَمْظًا, وتَلَمَّظ Recueillir avec la langue les parcelles de nourriture. Déguster.
أَلْمَظ ولَمَّظ ٥ مِن حَقِّهِ Payer à qn une partie de son dû, lui donner un acompte.
Irriter qn. أَلْمَظ على فُلَان
Sortir sa langue (serpent). تَلَمَّظ
Je n'ai rien goûté. مَا تَلَمَّظْتُ بِشَيْءٍ
Jeter qc. dans sa bouche. اِلْتَمَظ ه
Produire un son avec (les lèvres). Enlever, soustraire qc. S'envelopper de... اِلْتَمَظ ب
Avoir une tache blanche à la lèvre inférieure (cheval). اِلْمَظَّ
Tache blanche à la lèvre inférieure du cheval. لُمْظ ولُمْظَة

☆ لَمَّ a لَمًّا ه وعَلَى, وأَلَمَّ عَلَى Mettre la main sur qc., s'approprier qc.
Renfermer, comprendre qc. أَلَمَّ عَلَى
— وتَلَمَّمَا والتَمَّ ب Emporter, enlever qc., faire main basse sur...
Être changée (couleur du visage). اُلْتُمِيَ
Lieu où l'on prend qc.: filet. مَلْمُوَة
☆ لَمَج o لَمْجًا ه Goûter qc.
Faire goûter qc. à qn. لَمَّج ٥ ب
Prendre un peu de nourriture. تَلَمَّج
Un peu de nourriture prise avant un repas. لَمَاج, ولُمْجَة ج لُمَج
Je n'ai rien goûté. مَا ذُقْتُ لَمَاجًا
Vilain, hideux. لَمِج ولَمِج ولَمِيج
Côtés de la bouche. مَلَامِج
Lisse, poli. مُلَمَّج
☆ لَمَح a لَمْحًا ٥ وه وإلى . وأَلْمَح إلى ود وه والتَمَح ٥ وه Regarder qn ou qc. à la dérobée.
Briller, luire. لَمَح a لَمْحًا ولَمَحَانًا وتَلْمَاحًا
Faire allusion à... لَمَّح إلى
Faire briller qc. أَلْمَح ه
Il a perdu la vue. اُلْتُمِح بَصَرُهُ
Nom d'act. Évidence. لَمْح
Je te montrerai clairement la chose. لَأُرِيَنَّكَ لَمْحًا بَاصِرًا
Coup d'œil, regard jeté à la dérobée. Trait de ressemblance. لَمْحَة
Brillant (astre). لَامِح ولَمُوح ولَمَّاح
Faucons aux yeux perçants. لُمَّـاح
Allusion. تَلْمِيح
Traits de ressemblance. مَلَامِح
Il a des traits de ressemblance avec son père. فِيهِ لَمْحَة او مَلَامِح مِن أَبِيهِ
☆ لَمَد o لَمْدًا ٥ S'humilier devant qn.
Humble, soumis. لَمْدَان
☆ لَمَز i o لَمْزًا ٥ Indiquer, désigner qn par un signe des yeux. Diffamer, frapper, repousser qn.
Médisant, diffamateur. لَمَّاز ولُمَزَة
☆ لَمَس i o لَمْسًا, ولَامَس ه Toucher, palper qc. avec la main.
Chercher ou demander qc. لَمَس ه

produit, où brille le mirage.
Bigarré, bariolé (cheval). Discours composé d'arabe et de turc. مُلَمَّم
Écrire, effacer qc. Frapper (l'œil de qn). ☆ لَمَقَ o لَمْقًا ولُمُوقًا ه
Regarder qc. – إلى
Fixer qn du (regard). ~ ة ب
Bâcler, brocher (un travail). ✧ لَمَّقَ (عِوَض رَمَّقَ) ه
Prendre peu de nourriture. تَلَمَّقَ ب
Milieu de la route. لَمَق الطَّرِيق
Un peu de nourriture ou de boisson. لَمَاق
Pétrir (la pâte). ☆ لَمَكَ o لَمْكًا ه
Il n'a rien goûté. مَا تَلَمَّكَ بِلَمَاك
Collyre pour les paupières. لَمْك ولُمَاك
Qui a les paupières enduites de collyre. لَمِيك
Jeune homme robuste. يَلْمَك
Ramasser, réunir (des pierres, etc.). Arrondir (une pierre). ☆ لَمْلَمَ
Être ramassé, réuni; arrondi. تَلَمْلَمَ
Nombreuse et serrée (armée). لَمْلَم ومُلَمْلَم
Foule. لُمْلُوم
Trompe de l'éléphant. مُلَمْلَمَة
Manger qc. entièrement. ☆ لَمَا o لَمْوًا ه
Troupe de trois à dix. Égal, pareil d'âge, de condition, etc. لُمَة
Avoir les lèvres d'un rouge foncé. ☆ لَمَى i لَمْيًا, ولَمِيَ a لَمًى
Dérober qc. أَلْمَى ب
Être changée (couleur). اِلْتَمَى
Couleur rouge foncé des lèvres. لَمًى ولِمًى ولُمًى
Qui a les lèvres de couleur rouge foncé. Épaisse (ombre). Touffu (arbre). أَلْمَى م لَمْيَاء ج لُمْي
Non, ne pas, *particule négative, qui se met devant l'aoriste et indique le futur.* ☆ لَنْ
Tu ne me verras pas. لَنْ تَرَانِي
☆ لَهِبَ a لَهَبًا ولَهَبًا ولَهِيبًا ولُهَابًا ولَهَبَانًا

Morceau que l'on goûte. لَمَاظ
Il n'a rien qu'il puisse goûter. مَا لَهُ لَمَاظٌ
Parcelles de mets dans la bouche. لُمَاظَة
Qui a la tache blanche dite. لُمْظَة ou لَمَظ. أَلْمَظ
Pourtour des lèvres. مَلَامِظ
Briller, luire, étinceler (éclair); avoir de l'éclat (couleur), miroiter. ☆ لَمَعَ a لَمْعًا ولَمَعَانًا, وتَلَمَّعَ والْتَمَعَ
Faire un signe de (la main). Agiter (ses ailes : oiseau). Saisir, enlever (un objet). – وأَلْمَعَ ب
Donner diverses couleurs (à une étoffe). لَمَّعَ ه
Avoir des plantes qui se dessèchent (sol). أَلْمَعَ
Enlever, ravir qc. تَلَمَّعَ والْتَمَعَ ه
Changer (couleur). اِلْتَمَعَ
Éclat, splendeur, clarté. لَمْع ولَمَعَان
Partie d'une plante qui se dessèche et blanchit. Partie du corps non lavée dans l'ablution. Foule (de gens). Éclat du teint. لُمْعَة ج لُمَع ولِمَاع
Il a de quoi vivre. مَعَهُ لُمْعَة مِن العَيْش
Bigarrure de la peau d'un cheval. Miroitement. تَلْمِيع ج تَلَامِيع
Qui brille, qui étincelle. لَامِع ج لُمَّع
Fém. du préc. Clarté, lumière tremblante. لَامِعَة ج لَوَامِع
Le haut du crâne de l'enfant. – ولَمَّاعَة
Désert où se produit le mirage. Vautour. لَمَّاعَة
Doué d'un esprit vif et pénétrant. أَلْمَع وأَلْمَعِيّ ويَلْمَعِيّ
Nom d'état du préc. أَلْمَعِيَّة ويَلْمَعِيَّة
Menteur. يَلْمَع ويَلْمَعِيّ
Mirage. Éclair qui n'est pas suivi de pluie. *Au pl.* Armes étincelantes. يَلْمَع ج يَلَامِع
Les ailes de l'oiseau. مَلْمَعَا الطَّائِر
Sol où se أَرْض مُلْمِعَة ومُلَمِّعَة ومُلْمَعَة

ter (une bête : fardeau). Presser (sa monture).
Lécher ou manger qc. — ه
Repousser qn en le frappant. — ولَهَّد ة
Maltraiter qn. أَلْهَد ة
Aider qn contre (son adversaire). — بِرَجُلٍ على
Nom d'act. Affaiblissement des jambes. لَهْد
Soupir, sanglot. لُهَاد
Surchargé, éreinté. لَهِيد
Sorte de bouillie. لَهِيدَة
Couper qc. ✲ لَهْذَم وتَلَهْذَم ه
Tranchant. لَهْذَم ج لَهَاذِم ولَهَاذِمَة
Grisonner. ✲ لَهَز a لَهْزًا ة القَتِيرُ
Frapper qn à la poitrine. — ولَهَّز ة
Frapper le sein de sa mère (petit chameau). لَهَز ضَرْعَ أُمِّه
Colline escarpée. لَاهِز
Rosace de crins sur la ganache du cheval. دَارَة اللَّاهِز
Même sens que لِهْزِمَة. لَهْزَة
Grisonnant. مَلْهُوز
Apparaître sur (les joues : cheveux blancs). ✲ لَهْزَم ه
Os saillant de la joue sous l'oreille. لِهْزِمَة مث لِهْزِمَتَانِ ج لَهَازِم
Nom d'une tribu arabe. اَللَّهَازِم
Lécher qc. ✲ لَهَس a لَهْسًا ه
Se jeter sur (les mets). — ولَاهَس على
Se presser vers... لَاهَس إلى
Ce qu'on enlève en léchant, peu de chose. لُهْسَة ولُهَاس ولُهَاسَة
Agile. لَاهِس ج لَوَاهِس
Frapper qn du plat de la main. ✲ لَهَط a لَهْطًا ة
Frapper qn d'une (flèche). — ة ب
✧ Avaler qc. précipitamment. — ه
Jeter qn à terre. — بِهِ الأَرْضَ
Mettre au monde son enfant (mère). — بِوَلَدِهَا
Rumeur. لَهْطَة من الخَبَر
Être accommodant. ✲ لَهِع a لَهَعًا ولَهَاعَة

Brûler, flamber (feu).
Être brûlé de soif. لَهِب a لَهَبًا ولَهَبَانًا
Allumer (le feu), le faire flamber. لَهَّب وأَلْهَب ه
Être ardent à la course et soulever la poussière (cheval). Briller coup sur coup (éclair). أَلْهَب
Exciter qn à... — ة ل
S'allumer, flamber (feu). تَلَهَّب والتَهَب
Être brûlé par la faim. — والتَهَب جُوعًا
S'enflammer (de colère). اِلْتَهَب
Etre rouge et enflammé (membre malade).
Défilé entre deux monts ou rochers. لِهْب ج أَلْهَاب ولُهُوب ولِهَاب ولِهَابَة
Flamme, ardeur du feu. لَهَب ولَهِيب
Soif ardente. لُهْبَة ولَهَبَان ولُهَاب
Chaleur ardente. لِهْبَان
Ardeur du cheval à la course. أُلْهُوب
Inflammation. اِلْتِهَاب ج اِلْتِهَابَات
Brûlé de soif. لَهْبَان م لَهْبَى ج لِهَاب
De couleur de feu (étoffe). مُلَهَّب
Tirer la langue, haleter (chien, bête fatiguée) ; être essoufflé. ✲ لَهَث a لَهْثًا ولُهَاثًا , والتَهَث
Avoir soif. لَهِث a لَهَثًا ولَهَثَانًا ولَهَاثًا
Fatigue ; soif. لُهْثَة
Ardeur de la soif. لُهَاث
Altéré de soif. لَهْثَان م لَهْثَى
Aimer passionnément qc. et y être adonné. ✲ لَهِج a لَهَجًا . وأُلْهِج ب
Donner un peu de nourriture à qn avant le repas. أَلْهَج ة
S'embrouiller (affaire). Se cailler (lait). Se fermer de sommeil (œil). اِلْهَاجَّ
Langue. Ton, accent, langage. لَهْجَة
Mets pris avant un repas. لُهْجَة
Epris de..., amoureux de... لَهِج ولَاهِج ب
Assoupi, endormi. مُلْهَج
Embrouillée (affaire). مُلْهَاجَّة
Chemin large et battu. ✲ لَهْجَم
Être battu, frayé (chemin). تَلَهْجَم
Surcharger, éreinter ✲ لَهَد a لَهْدًا ة

Grande armée. لُهَام
Grande marmite. لُهَيْم
Malheur, calamité. أَللُّهَيْم وأُمّ اللُّهَيْم
Fièvre. Trépas.
Qui inspire. مُلْهِم
Inspiré. مُلْهَم
☆ لهن — لَهَّن ٥ ول Donner à qn le mets dit لُهْنَة.
— وأَلْهَن ٥ Faire à qn un cadeau de voyage.
لُهْنَة ج لُهَن Cadeau de voyage. Mets pris avant un repas.
☆ لَهَا o لَهْوًا بـ Se divertir, s'amuser de qc : jouir de qc., y être attaché.
— o لَهْوًا ولُهُوًّا إلى Se plaire à...
— لُهِيًّا و لِهْيَانًا عن Cesser de se préoccuper de...
لَهِي a لَهًا بـ S'attacher à qc., l'aimer.
— وتَلَهَّى والْتَهَى عن Se distraire de qc., cesser de s'en occuper.
لَهَّى ٥ عن Distraire qn de...
— ٥ بـ Amuser qn par qc.
لَاهَى ٥ وه S'approcher de...
— ٥ Se disputer avec qn.
— الفِطَامَ Être sur le point d'être sevré (enfant).
أَلْهَى Se distraire à entendre le chant.
أَلْهَى ٥ عن Distraire, occuper qn (jeu, etc.), le distraire de...
— الرَّحَى وفي الرَّحَى Jeter le grain dans le trou de (la meule).
تَلَهَّى وتَلَاهَى والْتَهَى بـ Jouer, s'amuser, se divertir à qc.
لَهْو Jeu, passe-temps, amusement.
لُهَاء Quantité, évaluation.
— مِئَة Environ cent.
لَهَاة ج لَهَوَات ولَهَيَات ولُهِيّ ولَهًا ولِهَاء Luette.
لُهْوَة ولَهْوَة ج لُهًى Grains jetés dans le trou de la meule.
— ولُهْيَة ج لُهًى Don, cadeau.
مِعْطَاء اللُّهَى Très généreux.
تَلْهِيَة Action de distraire.
— وأُلْهُوَّة وأُلْهِيَّة Ce qui distrait et amuse, distraction, passe-temps.

لَهِم a لَهَمًا Parler du coin de la bouche.
لَهِم ولَهِم ولَهِيم Accommodant.
☆ لَهِف a لَهَفًا، وتَلَهَّف عَلَى Gémir, être affligé à cause (d'une chose) qui fait défaut.
لَهَّف ٥ . يَا لَهْفَا Plaindre qn, lui dire : يَا لَهْفَا.
أَلْهَف إلى Être avide de...
اِلْتَهَف S'attrister, être navré. S'allumer (feu).
لَهْف Regret, tristesse, affliction.
يَا لَهْفِي عَلَيْك Que tu es malheureux !
يَا لَهْفَ فُلَان Qu'un tel est malheureux !
يَا لَهْفَ ويَا لَهْفَا ويَا لَهْفَاهُ Que je suis malheureux ! Quelle perte !
يَا لَهْفَتَا ويَا لَهْفَتَاهُ Hélas ! quelle perte !
لَاهِف . ولَهِيف ج لِهَاف, ومَلْهُوف Triste, affligé. Troublé.
لَهْفَان م لَهْفَى ج لُهْف ولَهَافَى Même sens.
لَاهِف ولَهِيف القَلْب Au cœur navré.
لَاهِفَة ج لَاهِفَات ولَوَاهِف Fém. du préc.
☆ لَهِق ولَهِق a لَهَقًا ولَهَقًا, وتَلَهَّق Être très blanc.
لَهَق ولَهِق ولِهَاق Taureau blanc.
لَهَقَة ولَهِقَة و لِهَاق Vache blanche.
لَهَق ولَهِق م لَهَقَة ولَهِقَة ج لِهَاق Très blanc.
مُلَهَّق Blanchi, teint en blanc.
☆ لَهَلَه ه Faire (un tissu) très clair.
لَهْلَه Très faible (discours, vers).
لُهْلُه ولُهْلُهَة ج لَهَالِه Désert où se produit le mirage.
☆ لَهِم a لَهْمًا ولَهَمًا، وتَلَهَّم والْتَهَم ه Avaler rapidement qc., bâfrer.
أَلْهَم ٥ ه Apprendre, inspirer à qn qc. (Dieu).
اِلْتَهَم مَا في الضَّرْع Boire tout le contenu du pis (petit de chamelle).
أُلْتُهِم Changer, passer (couleur).
اِسْتَلْهَم ٥ Demander (à Dieu) d'être inspiré.
لِهَم ج لُهُوم Âgé.
لَهِم ولُهَم ولَهُوم ولَهِيم ومِلْهَم Glouton, vorace.
إلْهَام ج إلْهَامَات Inspiration divine. Instinct de chaque animal.

réponse évasive.
Cacher (un secret). — ه
Empêcher qn de... — وأَلَاتَ ﻫ عن
Ce n'est pas le temps de... لَاتَ حِينَ
Voyez dans لَتَ. لَاتَ
✡ لَاثَ ο لَوْثًا ه Rouler, enrouler (le turban). Mêler qc.
— ه Macérer qc., le tremper dans un liquide. Rester à (la maison).
— ب S'attacher à.. Se réfugier vers..
— ولَوِثَ a لَوَثًا في Être lent dans...
لَاثَ ولَوَّثَ ه ب Salir (ses habits) de (boue).
لَوَّثَ ه Troubler (l'eau).
— ه ب Mêler (la paille) à...
أَلَاثَ مَالَهُ بِفُلَانٍ Confier (ses troupeaux) à qn.
أَلْوَثَ Avoir des herbes vertes et des sèches (sol).
تَلَوَّثَ ب Être sali (d'ordures, de boue). Être souillé, se souiller de...
اِلْتَاثَ Être embrouillée (affaire).
— في Être lent dans (une affaire).
— في الكَلَامِ S'embrouiller en parlant.
— بالدَّمِ Être souillé de sang.
— بالقَلَمِ S'attacher à la plume (cheveu).
لَوْثٌ Enroulement. Force, vigueur. Blessures. Preuve faible.
لَوْثٌ ولُوثَةٌ Faiblesse, langueur.
لِيثٌ Plante entrelacée.
لَيِّثٌ م لَيِّثَةٌ Mêlée, entortillée, entrelacée (plante). Grisonnante (barbe).
لَاثٌ ولَائِثٌ Entrelacée (plante).
أَلْوَثُ م لَوْثَاءُ ج لُوثٌ Mou, flasque ; lent.
مَلَاثٌ ومَلَاوِثٌ ج مَلَاوِثُ ومَلَاوِثَةٌ ومَلَاوِيثُ
Centre d'action, d'influence ; celui autour duquel on se groupe.
مُلَيِّثٌ Lent dans ses actions.
✡ لَاجَ ο لَوْجًا ه Tourner, retourner qc. dans la bouche.
لَوَّجَ بِنَا الطَّرِيقَ Il nous a menés par un chemin tortueux.
لَوْجَاءُ . حَوْجَاءُ Besoin, nécessité : *voyez*

لَاهٍ ج لَاهُون *Nom d'ag. Au pl.* Ceux qui pèchent par inadvertance, enfants.
مِلْهًى ج مَلَاهٍ Joujou, hochet ; tout ce qui sert à distraire ou à égayer.
مَلَاهٍ Instruments de jeu, de musique.
مَلْهًى ج مَلَاهٍ Lieu de divertissement.
مُلْهٍ Amusant, plaisant, badin (homme) ; musicien. Distrayant.
✡ لَهْوَجَ وتَلَهْوَجَ ه Cuire (la viande) imparfaitement. Faire qc. avec précipitation, imparfaitement.
تَلَهْوُجٌ Précipitation.
✡ لَهْوَقَ وتَلَهْوَقَ Se glorifier, se targuer de ce qu'on n'a pas.
— العَمَلَ وتَلَهْوَقَ في العَمَلِ Agir par manière d'acquit, sans soin.
✡ لَوْ *Particule indiquant une supposition.* Si.
لَوْ جَاءَنِي لَأَكْرَمْتُهُ S'il était venu, je l'aurais honoré.
يَوَدُّ لَوْ يُعَمَّرُ أَلْفَ سَنَةٍ Il voudrait qu'on lui accordât mille ans de vie.
لَوْ أَنَّ *Même sens que* لَوْ.
لَوْلَا ولَوْ لَمْ ولَوْ مَا Si ce n'était.
لَوْلَا الرَّبُّ لَهَلَكْنَا Si ce n'était le Seigneur, nous aurions péri.
وَلَوْ Quoique ; bien que.
تَصَدَّقُوا ولَوْ بِقَلِيلٍ Faites l'aumône quoique avec peu.
✡ لَابَ ο لَوْبًا ولُوَابًا ولَوَبَانًا Avoir soif. Rôder altéré autour de l'eau.
لَوَّبَ ﻫ وه Enduire d'onguent qn ou qc.
أَلَابَ Avoir des bestiaux altérés.
لَائِبٌ ج لُؤُوبٌ ولُوبٌ Altéré (bétail).
لَابٌ Lybiens.
نَعَمٌ لَابٌ Bestiaux nombreux.
لَابَةٌ Chameaux noirs réunis.
— ج لَابَاتٌ , ولُوبَةٌ ج لُوبٌ Sol rocailleux.
لَابَةُ ولُوبَةُ Lybie.
لُوبَةٌ Gens tenus à l'écart.
لَابِيٌّ ولُوبِيٌّ Relatif à la Lybie.
⊙ لُوبِيَاءُ ولُوبِيَا ولُوبَاءُ Haricot.
مَلَابٌ *Sorte d'*onguent.
✡ لَاتَ ο لَوْتًا Donner, faire une

☆ لَاحَ o لَوْحًا, وأَلَاحَ Apparaître, briller (étoile). Briller (éclair).
لَاحَ إلى وهِ Regarder qn ou qc.
— ولَوَّحَ هِ Hâler qn (voyage, soif).
لَاحَ o لَوْحًا ولُوحًا ولُوَاحًا ولُؤُوحًا ولَوَحَانًا Avoir soif.
لَوَّحَ وأَلَاحَ ب Faire briller qc. en l'agitant.
لَوَّحَ ٥ Blanchir la tête de qn (vieillesse).
— ٥ بِالعَصَا Lever le bâton sur qn.
— هِ بِالنَّار Chauffer qc.
— ٥ وهِ Nourrir (un enfant). Mirer (un œuf).
✧ لَوَّحَ Commencer à mûrir (raisin).
أَلَاحَ ٥ Faire périr qn.
— بِحَقِّهِ Emporter ce qui est à qn.
— مِن Craindre qn ; se tenir en garde contre... Rougir (d'une parole).
اِلْتَاحَ Être altéré de soif.
اِسْتَلَاحَ فِي Examiner qc.
لَوْحٌ ج أَلْوَاحٌ وأَلَاوِيحُ Table, planche, ais, plaque, tablette à inscriptions. Os plat du corps.
أَلْوَاحُ السِّلَاحِ Armes brillantes.
لُوحٌ Air, atmosphère. Soif.
لَائِحَةٌ ج لَوَائِحُ Extérieur, ce qu'on voit. ✧ Registre. Note diplomatique.
لِيَاحٌ ولَيَاحٌ Très blanc. Aurore.
تَلْوِيحٌ ج تَلْوِيحَاتٌ Action de faire briller. Métonymie. *Au pl.* Additions, notes, observations.
✧ تَلَاوِيحُ Fruits qui commencent à mûrir.
مِلْوَحٌ ومِلْوَاحٌ ومِلْيَاحٌ Prompt à avoir soif.
مِلْوَاحٌ Maigre. Chouette servant d'appât.
مُلْتَاحٌ Hâlé par la soif, etc.
☆ لَاخَ o لَوْخًا Mêler qc.
اِلْتَاخَ Être mêlé. Lever (pâte).
☆ لَوِدَ a لَوَدًا Être rebelle, injuste.
أَلْوَدُ Rebelle, injuste.
☆ لَاذَ o لَوْذًا ولَوَاذًا ولُوَاذًا ولِيَاذًا, ولَاوَذَ مُلَاوَذَةً, وأَلَاذَ بِ Chercher un refuge, un abri qq. part. Se mettre sous la protection de qn.
لَاذَ وأَلَاذَ الطَّرِيقُ بِالدَّارِ Le chemin fait le tour de la maison.
لَاوَذَ مُلَاوَذَةً ولِوَاذًا عَن Échapper à...
لَوْذٌ ج أَلْوَاذٌ Détour d'une vallée : côté, circuit d'une montagne.
لَاذَةٌ ج لَاذٌ Étoffe de soie rouge.
لَوْذَانٌ Contrée, plage.
مَلَاذٌ ومَلْوَذَةٌ ج مَلَاوِذُ Refuge, abri, asile. Citadelle.
☆ لَازَ o ومَلَازٌ · مَلَاذٌ *Se dit pour* لَاذَ o et
لَوَّزَ هِ Farcir d'amandes (un mets).
لَوْزٌ Amande.
لَوْزَةٌ ج لَوْزَاتٌ Une amande. Un amandier. Amygdale, glande.
عَوِزٌ لَوِزٌ Pauvre, indigent.
لَوْزِيٌّ En forme d'amande.
لَوْزِيَّةٌ و⊙ لَوْزِينَجٌ *Sorte de* nougat fait d'amandes.
لَوَّازٌ Marchand d'amandes.
مَلَازَةٌ Riche en amandiers (sol).
☆ لَاسَ o لَوْسًا هِ Rechercher (les douceurs) ; être friand. Goûter, déguster qc.
لُوَاسَةٌ Bouchée.
لَوَاسٌ ولَؤُوسٌ Petit morceau que l'on goûte.
لَائِسٌ ولَؤُوسٌ ولَوَّاسٌ وأَلْوَسُ Qui aime les douceurs ; friand.
✧ لَاشَ o لَوْشًا, ولَوَّشَ Être fatigué à l'excès, être harassé.
✧ لَوَّشَ ٥ Fatiguer à l'excès, harasser qn.
☆ لَاصَ o لَوْصًا, ولَاوَصَ Regarder furtivement par les fentes d'une porte.
لَاصَ عَن S'écarter de...
— مِن ✧ S'ennuyer. ✧ S'impatienter.
✧ لَوَّصَ ٥ Presser qn avec importunité.
لَوَّصَ Manger le mets dit لُوَاصٌ.
لَاوَصَ هِ وإلى Regarder avec attention qc.
— ٥ عن Chercher à tromper qn.
أَلَاصَ ٥ على Mettre qn à même de... ;

lui faire entreprendre qc.
Être saisi de frayeur. أُلِيص
S'enrouler, se replier. تَلَوَّص
Douleur d'oreille ou de gorge. لُوص
Douleur du dos. ✧ Ennui ; impatience. لَوْصَة
Mets fait d'amidon et de miel. لَوَاص ومُلَوَّص
Nom d'ag. ✧ Ennuyé, fatigué. لَائِص
S'attacher (au cœur : chose). ✲ لَاطَ o لَوْطًا, والْتَاطَ ب
Enduire, luter (un bassin). Cacher, celer qc. — ه
Joindre, unir qc. à... لَاطَ ه ب
Frapper qn (d'une flèche, du mauvais œil). — ٥ ب
Insister sur... — o لَاطًا فِي
Loth (nom d'homme). لُوط
Attaché ; sympathie. Manteau. Vif et expéditif. لَوْط
Madrier, poutre. لَاطَة ج لَاطَات
Plus sympathique. أَلْوَط بِالقَلْب
Affecter profondément qn (amour). ✲ لَاعَ o لَوْعًا و✧ لَوَّعَ ٥
Hâler qn (soleil). لَاعَ ٥
Être craintif; inquiet; être malade; être méchant. — لَوْعًا ولُوُوعًا. ولَاعَ a o لَوْعَةً
Être affecté, affligé (cœur). اِلْتَاعَ
Souffrance morale ; serrement de cœur. لَوْعَة
Peureux, inquiet. Méchant. Malade. لَاعٍ ج لَاعُون ولَاعَة وأَلْوَاع
Fém. du préc. Femme coquette. لَاعَة ج لَاعَات
Même sens que لَاعٍ. لَائِع
Manger du fourrage sec (bétail). ✲ لَافَ o لَوْفًا
Mâcher, manger qc. — ه
Mets, fourrage sans goût. لَوْف
Serpentaire (plante). لُوف
Cotylédon (plante). لُوفَى
Mouillé, humecté (fourrage). مَلُوف
Adoucir qc. Arranger (un encrier). ✲ لَاقَ o لَوْقًا ه

Il ne restera pas chez... لَا يَلُوق عِنْد
Courber, cambrer qc. ✧ لَوَّق ه
Mettre du beurre dans (un mets). لَوَّقَ ه
✧ Être cambré, courbé, contourné, tortu. ✧ اِنْلَوَقَ والْتَوَقَ
Il n'a rien goûté. مَا ذَاقَ لَوَاقًا
Stupidité. لُوق
Une heure, un instant. لُوقَة
Beurre frais. Dattes mêlées de beurre. لُوقَة وأَلُوقَة
Sot. ✧ Courbe, tortu, de travers. أَلْوَق م لَوْقَاء
Spatule. ✧ مِلْوَق
Manger qc. de dur. Mâcher qc. Ronger (le frein : cheval). Déchirer (la réputation de qn.). ✲ لَاكَ o لَوْكًا ه
Transmettre un message de qn. à... أَلَاكَ ٥ إِلَى
Ce qu'on mâche. لَوَاك
Tuyau, conduit. Eau débordant d'un orifice. ✧ Escalier tournant. ✧ Vis, vrille. ✲ لَوْلَب ج لَوَالِب
En forme de vrille. En spirale. لَوْلَبِيّ
✲ لَامَ o لَوْمًا ومَلَامًا ومَلَامَةً, ولَوَّمَ وأَلَامَ
Blâmer, critiquer, censurer qn sur... اِلَامَةً ٥ عَلَى او فِي
Il a été coupé, retranché. لِيمَ بِهِ
Ecrire la lettre ل. لَوَّمَ لَامًا
S'adresser des reproches l'un à l'autre. لَاوَمَ مُلَاوَمَةً ولِوَامًا ٥
Faire des actions blâmables. أَلَامَ
Être lent dans... تَلَوَّمَ فِي
Se faire mutuellement des reproches. تَلَاوَمَ
Être blâmé, repris. اِلْتَامَ و✧ اِنْلَامَ
Mériter des reproches. اِسْتَلَامَ
S'attirer les reproches de qn. — إِلَى
Terreur. Personne, individualité. Parenté. La lettre ل. لَام ج لَامَات
Blâme, reproche. لَوْم
Fréquence du blâme. لُوَم
Même sens que لُوَم. لُوم
Ce qui est blâmable. لَوْمَة ولَائِمَة

Nier (une dette) à qn. لَوَى ة بِحَقِّهِ
Détourner (son visage) de... Cacher qc. à qn. — لَيًّا وَلَيَّانًا ه عَن
Il tourna la tête. — رَأْسَهُ او بِرَأْسِهِ
Pencher vers...: avoir de l'inclination, prendre parti pour... S'arrêter à... — على
Être cambrée (flèche). لوي a لَوًى
Faire des détours (sable). Se contourner (herbe, plante). Se tordre (estomac). Se rouler en spirales (serpent). Dévier, être courbe, tortu..
Incliner, faire pencher (le cou, la tête). لَوَّى ه
Se rouler en spirales (serpent). لَاوَى لِوَاء وَمُلَاوَاةً
Arriver au détour des sables. Avoir des plantes fanées. أَلْوَى إِلْوَاء
Pencher d'un côté ou tourner d'un côté (la tête). Faire un signe avec... Ravir, enlever qc. Faire périr qn (sort). Nier (une dette). Détourner (le discours). — ب
Arborer (un drapeau). — ه
Être tordue (corde. etc.). تَلَوَّى والتَوَى
Se contourner. Faire des détours (sable). Serpenter, avoir un cours sinueux (fleuve).
Se replier sur soi-même (serpent). Former des zigzags, serpenter (éclair). Se tordre (de douleur, de faim). تَلَوَّى
S'entendre sur (une affaire). تَلَاوَى على
Réserver la part de mets dite لَوِيَّة. اِلْتَوَى ه
Être difficile, ardue pour qn (affaire). اِلْتَوَى على
Renoncer à... — عن
Il ne distingue pas le vrai du faux. لَا يَعْرِفُ الحَيَّ مِنَ اللَّيِّ
Bande de sable, détour des sables. لِوًى ج أَلْوَاء وأَلْوِيَة
Drapeau, étendard. لِوَاء ج أَلْوِيَة وأَلْوِيَات

Blâme, reproche. لَوْمٌ وَلَوْمَاء
Blâmé, réprimandé. لُومَة ومَلِيم ومَلُوم
Attente, délai, retard. لُومَة وتَلَوُّم
Qui blâme, qui réprimande. لَائِم ج لُوَّام ولُوَّم ولُيَّم ومُلِيم
Fem. du préc. Blâme, reproche. لَائِمَة ج لَوَائِم
Censeur, critique sévère. لُوَمَة ولَوَّام
Relatif à la lettre ل. لَامِيّ م لَامِيَّة
Deux poèmes dont les rimes se terminent par un ل. لَامِيَّة العَجَم ولَامِيَّة العَرَب
Blâme, reproche, réprimande. مَلَام ومَلَامَة ج مَلَاوِم
Blâmable, répréhensible. مُلِيم
Galères. ⊙ لُومَان ج لُومَانَات
Mettre qn aux galères. ✧ لَوْمَن ة
Prendre couleur (datte). ✲ لون — لَوَّن
Colorier, enluminer qc. — ه
Être colorié, enluminé. Être de diverses couleurs. تَلَوَّن و الوَنَّ
Changer de disposition, d'idée. تَلَوَّن
Couleur; coloris. Forme, aspect. Espèce, sorte. Datte. لَوْن ج أَلْوَان
Datte de qualité inférieure. لُونَة ,ولِينَة ج لِين وجج لِيَان
Coloration. enluminure. تَلْوِين
Changement, variation. تَلَوُّن
Colorié, enluminé. مُلَوَّن
Changeant, variable. مُتَلَوِّن
Briller. s'agiter (mirage). ✲ لَاهَ o لَوْهًا وَلَوَهَانًا , وتَلَوَّه
Créer le monde, les hommes (Dieu). لَاهَ ه وة
Éclat du mirage. لَوْه ولَوْهَة ولُوُوهَة
✧ Pologne. بِلَاد اللَّاه
Divinité, nature divine. Théologie. لَاهُوت
Théologie. عِلْمُ اللَّاهُوت
Théologien; théologique. لَاهُوتِيّ
Tordre (une corde). Courber, plier qc. ✲ لَوَى i لَيًّا ولُوِيًّا ه
Se désister de... — عن
Retarder à qn le payement (d'une dette. — لَيًّا ولِيًا ولِيَّانًا ة ه او ب

Général de brigade. أَمِيرُ لِوَاء
Ils envoyèrent demander du secours. بَعَثُوا بِالتِّوَاء وَاللِّوَاء
Douleur d'estomac, de dos. لَوًى
Qui a cette douleur. Courbe. لوٍ م لَوِيَة
Vanités, futilités. لُوَى
Aloès : *voyez* أَلُوَّة. لُوَّة وَلِيَّة
Fanée (herbe). لَوِيّ م لَوِيَّة
Reste d'un repas, part que l'on réserve. لَوِيَّة ج لَوَايَا
Tortis, tortillement. Tour, volute. لَيَّة ج لِوًى
Mât d'un drapeau. لِوَايَة ج لِوَايَات
Nom d'ag. لَاوٍ ج لَاوُونَ وَلُوَاة
Lévite, appartenant à la tribu de Lévi. لَاوِيّ ج لَاوِيُّون
Fer à marquer une bête. لَاوِيَاء
Recourbé, courbe, tors. Solitaire. Disputeur. أَلْوَى م لَيَّاء ج لُيّ
Terre éloignée de l'eau. لَيَّاء
Courbure, sinuosité. اِلْتِوَاء
Courbé, recourbé ; contourné. مُلْتَوٍ
Les détours du chemin. مَلَاوِي الطَّرِيق
Empêcher, retenir qn de... ✡ لَاتَ i لَيْتًا, وأَلَاتَ ۶ عَن
Il ne l'a lésé en rien. مَا أَلَاتَهُ شَيْئًا
Un côté du cou. لِيت مث لِيتَان ج أَلْيَات
Particule signifiant : Plaise à Dieu, plût à Dieu que, *et demandant après elle l'accusatif.* لَيْتَ
Plût à Dieu que la jeunesse revienne ! لَيْتَ الشَّبَابَ يَعُودُ
Se met pour وَجَدْتُ :
J'ai trouvé Zéïd arrivant. لَيْتَ زَيْدًا شَاخِصًا
✡ لَاثَ — لَيِثَ وَلُيِّثَ وَتَلَيَّثَ وَاسْتَلْيَثَ
Être courageux comme un lion.
Lutter de courage avec qn. لَايَثَ ۶
Lion. *Sorte d'*araignée. لَيْث ج لُيُوث
Lionne. Robuste (chamelle). لَيْثَة ج لَيْثَات
Courageux, intrépide. أَلْيَثُ م لَيْثَاء ج لِيث, وَمِلْيَث
1° *Verbe négatif.* N'être pas, n'être point. ✡ لَيْسَ

Zéïd n'est pas debout. لَيْسَ زَيْدٌ قَائِمًا
Ne suis-je point votre Seigneur ? أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ
2° *Signifie aussi* hormis, excepté.
Hormis toi. لَيْسَكَ وَلَيْسَ إِيَّاكَ
Être brave. لَيِسَ a لَيَسًا
Crépir, plâtrer. ✧ أَلْيَسَ ه
S'attacher, se coller à... ✧ لَيَّسَ ب
Fermer les yeux sur... تَلَايَسَ عَن
Brave, courageux. أَلْيَس م لَيْسَاء ج لِيس
✧ Crépi, plâtré. مُلَيَّس
Lent, tardif. مُلَايِس
Pencher, incliner. ✡ لَاصَ i لَيْصًا
Déplacer qc. — وَأَلَاصَ ه
Convenir à... ✡ لَاطَ i لَيْطًا ب
Joindre, unir qc. à... لَيَّطَ ه ب
Couleur. Naturel. لِيط
Peau, pellicule. — وَلِيطَة ج لِيط و لِيَاط
Plâtre, chaux. لِيَاط
Satan, démon. شَيْطَان لَيْطَان
Être ennuyé. Être craintif. ✡ لَاعَ i لَيْعَانًا
Faim dévorante. لَيْعَة الجُوع
Vent violent. رِيح لِيَاع
Être stupide. ✡ لِيغَ — تَلَيَّغَ
Stupidité, bêtise. لَيَغ
Qui prononce mal. أَلْيَغ م لَيْغَاء ج لِيغ
Stupide. — وَلِيَاغَة
Être bien garni de fibres (palmier). ✡ لِيفَ — لَيَّفَ
Frotter (le corps) avec une لِيفَة. Employer les fibres dites لِيف. ه —
Tissu réticulaire qui enveloppe le pied des branches du dattier. Fibres, filaments déliés des arbres. لِيف
Nom d'unité du préc. Touffe du tissu susdit. لِيفَة
Fibreux, filamenteux. لِيفَانِيّ
Être convenable, convenir à... ✡ لَاقَ i لَيْقًا و✧ لِيَاقَةً ب
Cette affaire ne nous convient pas. هٰذَا الأَمْرُ لَا يَلِيقُ بِنَا
Il ne te convient pas d'agir ainsi. لَا يَلِيقُ أَنْ تَفْعَلَ كَذَا

Aller bien à qn (habit). لَاقَ i لَيْقًا ب
Adhérer à...
Garnir (un encrier) de coton. — لَيْقًا ولَيْقَةً, وأَلَاقَ ه
Il l'attacha à sa personne. أَلَاقَهُ بِنَفْسِهِ
Il n'économise rien. مَا يُلِيقُ دِرْهَمًا
Être attaché, dévoué à qn. اِلْتَاقَ ل
Agir sincèrement avec qn. اِلْتَاقَ ب
Parties séparées de nuages. لِيَق
Flocon de coton ou de soie que l'on met dans un encrier. Argile à enduire les murs. لِيقَة ج لِيَق
Pâturage. Constance. لَيَاق
Flamme. لِيَاق
Convenance, bienséance. ✧ Élégance. لِيَاقَة
Convenable, bienséant. لَائِق
Plus convenable, qui sied mieux. أَلْيَق
Garni de coton ou de soie écrue (encrier). مَلِيق
Prendre qn à gages pour une nuit. ☆ لَيل — لَايَلَ ﺀ
Être surpris par la nuit, s'anuiter. أَلَالَ إِلَالًا, وأَلْيَلَ إِلْيَالًا
Nuit. Outarde ou son poussin. لَيْل
Une nuit. لَيْلَة ج لَيْلَات ولَيَالٍ ولَيَائِل
Nuit longue et très obscure. لَيْل لَائِل وأَلْيَل ومُلَيَّل ولَيْلَة لَيْلَاء
De nuit. لَيْلًا
Nocturne, de nuit. لَيْلِيّ
Afin que... ne... لِئَلَّا (عِوَض لِأَنْ لَا)

Paix, concorde. Ressemblance. ☆ لِيمِ
Limon, citron. ☆ لِيمَن — ⊙ لَيْمُون
Un limon, un citron. لَيْمُونَة ج لَيْمُونَات
Être tendre, molle (chose). Être doux de caractère. ☆ لَانَ i لِينًا ولَيَانًا ولِينَةً
Adoucir, amollir ; assouplir qc. لَيَّنَ تَلْيِينًا , وأَلَانَ إِلَانَةً, وأَلْيَنَ إِلْيَانًا ه
Être, se montrer doux, facile envers qn. لَايَنَ مُلَايَنَةً ولِيَانًا ﺀ, وتَلَيَّنَ ل
Adoucir, polir (un glaive). لَايَنَ ه
S'adoucir, s'amollir. تَلَيَّنَ
Trouver doux, croire tendre, mou, souple. اِسْتَلَانَ ه
Mollesse, douceur ; souplesse. État de ce qui est doux, tendre. لِين ولِينَة ولَيَان و✧ لُيُونَة
Les lettres ا, و et ي. حُرُوف اللِّين
Aisance de la vie. لَيَان العَيْش
Salle aérée par un arc. ✧ لِيوَان
Doux, tendre ; souple, facile ; maniable. لَيِّن ج لَيِّنُون وأَلْيِنَاء, ولَيْن ج لَيْنُون
Fém. de لَيِّن. Coussin. لَيِّنَة
Douceur de caractère. مَلْيَنَة
Adoucissant, émollient (remède). مُلَيِّن
Adouci, amolli, assoupli. مُلَيَّن
Être couvert, caché. Être haut, élevé. ☆ لَاهَ i لَيْهًا
Sorte de poisson de mer. ☆ لِي — لِيَاء
Terre éloignée de l'eau. لِيَاء

م

1° *Pronom interrogatif* : quoi ? quelle chose ? مَا
Qu'a-t-il fait ? مَا فَعَلَ
Quelle chose mérite-t-il ? مَا جَزَاؤُهُ
مَا *dans ce sens perd son* ا *après* une préposition. Exemples : بِمَ , لِمَ , إِلَى مَ , حَتَّى مَ pour بِمَا , لِمَا , إِلَى مَا , حَتَّى مَا.

2° *Pronom relatif* : ce que.
J'ai su ce que Zéïd a fait. عَلِمْتُ مَا صَنَعَ زَيْدٌ
S'emploie parfois dans le sens de شَيْء chose.
La plus belle chose qui soit. أَحْسَنُ مَا يَكُونُ
Ils sont peu de chose ou قَلِيلٌ مَا هُمْ

Remplir (une outre). ✡ مَأَرَ a مَأْرًا ه
Semer la discorde entre... — ومَاءَر مُمَاءَرَة ومِئَارًا بَيْن
Se rouvrir (plaie). مَئِر a مَأَرًا
Avoir de la haine pour qu. — وامْتَأَر على
Rivaliser avec qu. مَاءَر ة
Rivaliser entre eux. تَمَاءَر
Semeur de discorde. مَئِر ومِئْر
Difficile (affaire). مَئِر
Inimitié, haine, ressentiment. Détraction. مِئْرَة ج مِئَر
Affaire critique. أَمْرٌ مَئِير
Se fâcher contre qu. ✡ مَأَس a مَأْسًا على
Mettre la discorde entre... مَأَس بَيْن
S'élargir (plaie). — ومَئِس a مَأَسًا
Détracteur, intriguant. مَائِس ومَؤُوس
Même sens. مِئْاس ومِمْأَس
Sangloter (enfant). ✡ مَئِق a مَأَقًا, وامْتَأَق
Pleurer en sanglotant. أَمْأَق
Être violente (colère). امْتَأَق
مَأْق مث مَأْقَان, ومُؤْق ومُوق ج آمَاق وأَمْآق
Coin intérieur de l'œil. ومَوْق ومَأْقٍ
Même sens. مُؤْقٍ ومُؤْقِيٌ ومَأْقِيٌ ج مَآق
Qui sanglote. مَئِق
Sanglot. مَأْقَة
Être gras et corpulent. ✡ مَأَل ومَئِل a مُؤُولَةً ومَأْلَةً
N'être pas préparé à... مَا مَأَل مَأْلاً ل
Gras et corpulent. مَأْل ومَئِل
Jardin. Moulin à bras, مَأْلَة ج مِئَال
Truelle. ⊙ مَالَج ج مَالِج
Bêler (brebis). ✡ مَأْمَأ مَأْمَأَةً
Fournir à qn des vivres. Blesser qn à la partie du corps dite مَأْنَة. ✡ مَأَن a مَأْنًا ة
Il n'y était pas préparé; il n'en a pas pris soin; il n'y a pas pris garde. مَا مَأَن لَهُ ومَا مَأَن مَأْنَهُ
Préparer, disposer qc. مَأَّن ه
Réfléchir à... — ومَاءَن في
Nombril et ce qui l'environne. مَأْنَة ج مَأْنَات ومُؤُون
Vivres, approvisionnements. مَؤُونَة ومُؤْنَة ج مُؤَن

ils sont en bien petit nombre.
3° *Se met quelquefois après les substantifs avec la signification de* quelconque, un certain.
Il est venu pour une certaine affaire. جَاءَ لِأَمْرٍ مَا
4° *Adverbe de temps* : tant que.
Tant que je vivrai. مَا دُمْتُ حَيًّا
5° *Se met après plusieurs adverbes en leur donnant une signification conjonctive.*
Pendant que. بَيْنَمَا
En quelque temps que... حِينَمَا
De quelque manière que. كَيْفَمَا
Partout où. أَيْنَمَا
6° مَا *est explétif dans* أَنَّمَا , إِنَّمَا , عَمَّا , رُبَّمَا , et لَكِنَّمَا , et *dans* كَأَنَّمَا , كَيْمَا , إِمَّا (عِوَض إِنْ مَا) , مَتَى مَا , إِذَا مَا , أَيٌّ مَا , etc.
7° *Particule d'admiration* : Combien ! Oh ! que...
Oh ! qu'il est doux ! combien il est doux ! qu'il est suave ! مَا أَعْذَبَهُ ومَا أَحْلَاهُ
8° *Particule négative* : ne... pas, ne... point.
Je ne sais pas. مَا أَدْرِي
Même sens que مَا *interrogatif.* مَاذَا
Que fais-tu ? مَاذَا تَفْعَلُ
Pourquoi es-tu venu ? لِمَاذَا جِئْتَ
Entre, parmi. مَا بَيْن
Nature (d'une chose), son état. ✧ Appointements. مَاهِيَّة
Voyez dans موه . ✡ مَاء ج مِيَاه وأَمْوَاه
Localité de la Syrie orientale célèbre par la fabrication des sabres. مُؤْتَة
Avoir un goût saumâtre (eau). ✡ مَؤُج o مُؤُوجَةً
Qui a un goût saumâtre (eau). مَأْج
Être tendre, délicate, flexible (plante). ✡ مَأَد a مَأْدًا
Rendre tendre, flexible (une plante). أَمْأَد ه
Acquérir (du bien). امْتَأَد ه
Tendre, délicate, flexible. مَأْد ويَمْؤُود

en tordant.
Disperser qc. ☆ مَتَشَ i مَتْشًا
Avoir la vue affaiblie par la faim, etc. مَتِشَتْ a عَيْنُهُ مَتَشًا
Tache blanche aux ongles. مَتْش ومَتَش
Affaiblissement de la vue. مَتَش
Qui a la vue faible, affaiblie. أَمْتَش م مَتْشَاء ج مُتْش
Emporter qc. ☆ مَتَعَ a مَتْعًا ومُتْعَةً ب
Être avancé (jour). S'élever (mirage). Être solide (corde). Être très rouge (vin). Être long, élevé (objet). Être à son plus haut point (ضُحَى). — a مُتُوعًا
Laisser qn jouir longtemps de qc. ou de qn (Dieu). مَتَّعَ وأَمْتَعَ ٥ ب
Pouvoir se passer de... أَمْتَعَ عَن
Jouir, user de... — ب
Jouir de qc. pendant longtemps. تَمَتَّعَ وامْتَتَعَ واسْتَمْتَعَ ب ومِن
Fruit, utilité. avantage. Petite quantité de vivres. مُتْعَة ومِتْعَة ج مُتَع ومِتَع
Don de répudiation. مُتْعَة الطَّلَاق
Ustensile, meuble: effets, outil. Avoir, bien, ce dont on tire profit, utilité. مَتَاع ج أَمْتِعَة
Long. Bien tressée (corde). D'un rouge foncé (vin). Excellent. مَاتِع
Jouissance (de quelque bien). تَمَتُّع واسْتِمْتَاع
Couper, retrancher. ☆ مَتَكَ o مَتْكًا ه
Ruser avec qn dans (une vente). مَاتَكَ ٥ في
Trompe d'insecte. مَتْك ومُتْك ومُتُك
Cédrat. — ومِتْك
Être ferme, solide. Être robuste. ☆ مَتُنَ o مَتَانَة
Rester dans (un lieu). مَتَنَ o مُتُونًا ب
Marcher tout le jour avec qn. مَتَنَ بِفُلَان
Étendre qc. — ه
Frapper qn sur le dos. — i o مَتْنًا , وأَمْتَنَ ٥
Raffermir, consolider, for- مَتَّنَ ه

Marque, signe. Convenable. مَتِنَّة
Chose convenable. مَمْأَنَة
Miauler (chat). ☆ مَأَا o مُوَاء
Tendre (une outre). — مَأْوًا ه
Être tendu, dilaté. تَمَأَّى
Se propager dans... (mal). — بَيْن
Devenir le centième, compléter le nombre cent. Se couvrir de feuilles (arbre). ☆ مَأَى a مَأْيًا
Semer la discorde entre... مَأَى بَيْن
S'engager avec zèle dans... — في
Être au nombre de cent. أَمْأَى إِمْآءً
Cent. مِئَة ج مِئَات ومِئُون ومُؤُون ومِأًى
Centenaire, appartenant au nombre cent. مِئَوِيّ
Tirer de l'eau d'un puits sans poulie. ☆ مَتَّ o مَتًّا
Étendre qc. — ه
S'allier à qn par (affinité). — إلى ب
Rappeler à qn les liens de parenté. مَاتَّ ٥
Lien d'affinité ou de parenté. مَتَات , ومَاتَّة ج مَوَاتّ
Puiser de (l'eau): tirer (le seau) du puits. ☆ مَتَحَ a مَتْحًا ه
Arracher qc. — وامْتَتَحَ ه
Faire sa ponte (sauterelle). — ومَتَّحَ وأَمْتَحَ
Qui puise dans un puits. مَاتِح ومَتُوح
Long (jour), longue (nuit). مَتَّاح
Puits où l'on puise avec une poulie. مَتُوح
Arracher; couper qc. ☆ مَتَخَ a o مَتْخًا
Persister dans; s'attacher à... — في
Arracher qc. إِمْتَاخ ه
Bois long et flexible. عُود مِتِّيخ
Bâton mince, long et flexible. مِتِّيخَة
Rester en (un lieu). مَتَدَ o مُتُودًا ب
Tirer, tendre (une corde). Couper qc. ☆ مَتَرَ o مَتْرًا ه
Se disperser (étincelles). تَمَاتَرَ
Tirer l'un et l'autre qc. تَمَاتَرَ ه
Être tendue (corde). امْتَتَرَ وامَّتَرَ
Mètre. ⊙ مِتْر ج أَمْتَار
Tirer, tirailler qc. ★ مَتَسَ i مَتْسًا ه

Comparer qn à...
Punir qn pour en faire un exemple. مثل o مَثْلًا ومُثْلَةً . ومَثَّل تَمْثِيلًا بِفُلَان
Se tenir debout devant qn. مَثَل ومَثُل o مُثُولًا بَيْنَ يَدَيْهِ
Être éminent, supérieur, excellent. مَثُل o مَثَالَةً
Représenter, montrer à qn le modèle d'une chose. مَثَّل ه ل
Assimiler qc. à..., calquer, reproduire (un type). — ه ب
Rapporter (un récit). Employer (une parabole, une allégorie). — وتَمَثَّل وامْتَثَل ه وب
Infliger à qn la peine du talion (prince). أَمْثَل ٥
Venger qn en infligeant cette peine (au coupable). — ٥ مِن
Se rendre semblable à qn, l'imiter. تَمَثَّل ٥ وب
S'imaginer, se figurer qc. — ه
Raconter d'après... — مِن
Se ressembler (personnes, choses). تَمَاثَل
Sortir de (maladie). — مِن
Obtempérer aux ordres de qn. إِمْتَثَل أَمْرَ فُلَانٍ
Suivre la conduite, les usages de qn. — طَرِيقَتَهُ
Tirer vengeance de... — مِن
مِثْل (*m. et f. s. duel et pl.*). ج أَمْثَال
Ressemblance; image de..., semblable, pareil à...
Il *ou* elle lui ressemble. هُوَ او هِيَ مِثْلُهُ
Ils *ou* elles lui sont semblables. هُمْ او هُمَا او هُنَّ مِثْلُهُ
Comme. مِثْل وكَمِثْل
Comme, aussi bien que. مِثْلَمَا
Même sens que مِثْل. مَثَل ج أَمْثَال
Argument. Récit, conte. Sentence, maxime. Proverbe, parabole, allégorie, fable.
Se servir d'un exemple, d'une allégorie, d'un proverbe. ضَرَبَ مَثَلًا
Qui sert d'exemple. مُثْلَة

tifier (une outre, l'étoffe d'une tente, etc.).
Donner à qn de l'avance dans la course. — لِفُلَانٍ
Accorder un délai à (un débiteur). S'éloigner de qn. Lutter d'habileté avec qn. مَاتَنَ ٥
Lutter d'habileté avec qn en... تَمَاتَنَ فِي
Côté du dos. Milieu (de la route). Dos. Partie principale (d'un discours). Texte. مَتْن ج مِتَان ومُتُون
Terrain dur et en bosse. — ومَتْنَة
Solidité, force, fermeté. مَتَانَة
Affermissement, consolidation. تَمْتِين
Cordes de la tente. — وتِمْتَان ج تَمَاتِين
Dispute. مُمَاتَنَة
Auteur véritable (d'un ouvrage). مَاتِن
Fort, solide, robuste. مَتْن ومَتِين
☆ مَتِه a مَتَهًا S'occuper de vanités.
Se vanter mal à propos. Etre interdit. Agir sottement. تَمَتَّه
☆ مَتَا o مَتْوًا, ومَتَى i مَتْيًا ه Étendre (une corde).
Se pencher en avant (en tirant de l'arc). تَمَتَّى فِي
Quand ? à quelle époque ? مَتَى
Lorsque, dès que... مَتَى مَا ومَتَى مَ
☆ مَثَّ o مَثًّا ه Essuyer (sa main); nettoyer (une plaie). Pommader (ses moustaches). Ebruiter (une nouvelle).
Suinter (outre, etc.). Suer de graisse (homme). مَثَّ
☆ مَثَج o مَثْجًا ه Mêler qc. Vider (un puits).
☆ مَثَد o مَثْدًا Se tenir en embuscade.
Mettre qn en embuscade. — ٥
☆ مَثَم o a ومَثِم a مَثَمًا Avoir une démarche disgracieuse.
Hyène. مَثْمَاء
☆ مَثَل o مُثُولًا, ومَاثَل ٥ Ressembler à qn, le reproduire.
مَثَل ومَثَّل تَمْثِيلًا وتَمْثَالًا, ومَاثَل ٥ ب

goutte); couler, dégoutter.
Écoulement de bave. Grain de lentille. مَجّة
Nom d'ag. Baveux (vieillard). Chamelle très âgée. مَاجّ
Sot, stupide. أَحْمَق مَاجّ
Bave. مُجَاج ومُجَاجَة
Miel. مُجَاج النَّحْل
Pluie. — المُزْن
Vin. — العِنَب
Suc. jus. مُجَاجَة
Flaccidité des muscles de la bouche. Maturité du raisin. مَجَج
☆ مَجَحَ ومَجِحَ a مَجْحًا ومَجَحًا، وتَمَجَّحَ
Être fier, orgueilleux.
Fier, orgueilleux. مَجَّاح
☆ مَجَدَ o مَجْدًا، ومَجُدَ o مَجَادَة Être grand, illustre, noble.
Surpasser qn en illustration. مَجَدَ ٥
Se trouver مَجَدَ o مَجْدًا ومُجُودًا، وأَمْجَدَ dans de gras pâturages (troupeau).
— o مَجْدًا، ومَجَّدَ وأَمْجَدَ ٥ Fournir (aux troupeaux) de gras pâturages.
Glorifier qn, le regarder comme illustre. Louer, vanter qn. مَجَّدَ وأَمْجَدَ ٥
Faire (un don) considérable. مَجَّدَ ﻫ
Rivaliser de gloire. de noblesse avec qn. مَاجَدَ مُمَاجَدَةً ومِجَادًا ٥
Multiplier (ses dons) à qn. أَمْجَدَ ٥ ﻫ
Être glorifié, exalté, loué. تَمَجَّدَ
Se vanter, étaler ses titres. Rivaliser de gloire (émules). تَمَاجَدَ
Contenir plus de (feu : certain bois). Se distinguer par plus de qualités (ch.), par plus de générosité (per.). إِسْتَمْجَدَ
Gloire, illustration, noblesse des ancêtres. Terrain, sol élevé. مَجْد ج أَمْجَاد
Glorification, louange. تَمْجِيد
Noble. illustre, glorieux. مَجِيد ومَاجِد
D'un naturel noble, excellent. مَاجِد
Fém. du préc. مَاجِدَة ج مَوَاجِد

— ومَثُلَة ج مَثُلَات Châtiment exemplaire.
مِثَال ج أَمْثِلَة ومُثُل ومُثْل Modèle, type. Exemple. Quantité, qualité d'une chose. Forme (d'un mot). *En gra., verbe dont la 1re radicale est un* و *ou un* ي.
Excellence, supériorité. مَثَالَة
— ج مَثَالَات ومَثَائِل و✧ مَثِيلَة ج مَثِيلَات
✧ Leçon à apprendre. à réciter.
أُمْثُولَة ج أُمْثُولَات وأَمَاثِيل Exemple, ce qui est cité comme exemple (vers, sentence). ✧ Leçon à apprendre.
Assimilation, analogie. Représentation. تَمْثِيل
تِمْثَال ج تَمَاثِيل Image, statue, effigie, figure, ressemblance.
Ressemblance. تَمَاثُل ومُمَاثَلَة
Semblable. pareil. مَثِيل ج مُثُل
Nom d'agent. Effacé (vestige). مَاثِل
Exemple insigne. مِثْل مَاثِل
Fém. du préc. Lampe, flambeau. مَاثِلَة
أَمْثَل م مُثْلَى ج أَمَاثِل Qui ressemble le plus à... Plus parfait, meilleur.
Les grands, les principaux personnages. الأَمَاثِل
Semblable, pareil à... مُمَاثِل لِ
☆ مَثَمَتْ مَثْمَثَةً ومِثْمَاثًا Suinter (outre).
Agiter, secouer qc. — ﻫ
☆ مَثِنَ a مَثَنًا Avoir une maladie de vessie.
Blesser qn à la vessie. مَثَنَ i o مَثْنًا ٥
Vessie. Utérus. مَثَانَة ج مَثَانَات
Affecté d'une maladie de la vessie. أَمْثَن م مَثْنَاء
Même sens. مَثِن ومَمْثُون م مَثِنَة ومَمْثُونَة
☆ مَجَّ o مَجًّا ﻫ مِن فِيهِ Rejeter hors de la bouche (la salive, etc.).
✧ Humer qc. — ﻫ
Rendre qn suspect. مَجَّجَ بِفُلَانٍ
Se mettre à courir (cheval). Être en sève (bois). Courir le pays. أَمَجَّ
Tomber de (la plume : إِنْمَجَّ مِن

dents. Badiner, folâtrer.
تَمَاجَن Badiner ensemble.
مَجَانَة Effronterie, impudence. Badinage.
مَجَّان Ce qui nous vient à titre gratuit. Badin, folâtre.
مَجَّانًا À titre gratuit, gratuitement.
مَاجِن ج مُجَّان Effronté, impudent. Badin, folâtre, plaisant.
✡ مَحَّ a o i مَحًّا ومَحَحًا ومُحُوحًا ومُحُوحَة، وأَمَحّ Être usé (habit).
أَمَحّ Être effacée (trace, écriture).
مَحّ ومَاحّ Usé, râpé (habit).
مُحّ Le cœur, le meilleur d'une ch.
— ومُحَّة Jaune d'œuf.
مَحَّاح Trompeur, enjoleur.
✡ مَحُتَ o مَحَاتَة Être brûlant (jour).
مَحَتَ a مَحْتًا ه Irriter qn.
مَحْت ج مُحُوت ومُحَتَاء Brûlant (jour). Dur, difficile. Sans mélange.
✡ مَحَج a مَحْجًا ه Enlever la peau, l'écorce de... Assouplir (une corde, le cuir). Balayer la poussière de (la terre : vent). Agiter (le lait).
مَاحَج مُمَاحَجَة ومِحَاجًا ه Accorder un délai à qn.
✡ مَحَز a مَحْزًا ه Repousser qn du poing.
مَرُو مَاحُوز ومَاحُوزِي Marum (plante aromatique).
✡ مَحَس a مَحْسًا Frotter, apprêter (le cuir).
أَمْحَس Peaussier habile.
✡ مَحَش a مَحْشًا، وأَمْحَش ه Brûler et noircir (la peau : feu).
مَحَش ه Enlever la peau de... Enlever (tout : torrent). ✧ Effacer (un mot), le raturer.
إِمْتَحَش Être brûlé, grillé, roussi.
— غَضَبًا S'enflammer de colère.
مَحَاش Mobilier, ustensiles.
مِحَاش Troupe réunie autour du foyer pour faire une alliance.
مُحَاش Brûlé, grillé, roussi.
✡ مَحَص a مَحْصًا Courir (gazelle).

أَمْجَد ج أَمَاجِد Plus noble, plus glorieux, plus illustre.
مَجِيدِيّ Monnaie turque en argent.
✡ مَجِر a مَجَرًا، وأَمْجَر Être pleine et maigrir (brebis).
مَاجَر مُمَاجَرَة ومِجَارًا، وأَمْجَر ه في البَيْع Vendre très cher à qn.
مَجْر Fœtus de brebis, etc. Achat d'un fœtus. Grande armée. Intelligence, prudence.
شَاة مَجِرَة Brebis maigre.
مَجَر Hongrois. Maigreur d'une brebis pleine.
بِلَاد المَجَر Hongrie.
مِجَار Lien, entrave.
مُمْجِر ج مَمَاجِر Qui enfante des jumeaux (femme).
✡ مجس — تَمَجَّس Embrasser la religion des mages.
◉ مَجُوس Mages, adorateurs du feu.
مَجُوسِيّ ج مَجُوس Relatif aux mages.
مَجُوسِيَّة Religion des mages.
✡ مَجِع a ومَجُع o مَجَاعَة Parler et agir inconsidérément
مَجَع a مَجْعًا ومَجْعَة، وتَمَجَّع Manger le mets dit مَجِيع.
مَاجَع وتَمَاجَع Tenir de mauvais propos.
مَجِعَة ومُجَعَة Effrontée (femme).
مَجِيع *Sorte de* mets fait de dattes et de lait.
مَجَّاع ومَجَّاعَة ومُجَّاعَة Friand de ce mets. Très effronté.
✡ مَجَل o مَجْلًا ومُجُولًا، ومَجِل a مَجَلًا، وأَمْجَل Se couvrir d'ampoules (main).
أَمْجَل ه Couvrir (la main) d'ampoules (travail).
مَجْلَة ج مِجَال ومَجْل Ampoule.
✡ مَجْمَج ه Écrire confusément qc.
— في Être incohérent dans (le discours).
مَجْمَاج Flasque.
✡ مَجَن o مُجُونًا Être épais et dur.
— مُجُونًا ومُجْنًا ومَجَانَة، وتَمَجَّن Être effronté ; tenir des propos impu-

Agiter les pieds (animal égorgé).
Briller (éclair, mirage).
Purifier (l'or) par (le feu). — ه ب
Epurer qc.: fourbir, polir (une lame).
Enlever, ôter qc. Effacer les péchés (Dieu). Parer (la viande). مَحَّص ه
Eprouver qn. — ٥
Reparaître (soleil éclipsé). أَمْحَص وانْمَحَص
Guérir (d'une maladie). أَمْحَص مِن
Être effacée (faute), se dissiper (ténèbres). تَمَحَّص
Disparaître (enflure). اِنْمَحَص
Amollie, devenue lisse (corde, etc.). مَحِيص
Poli, lisse (sabre, etc.). مَحِيص ومَحِيصَة
Robuste (cheval). مَحِص ومُمَحَّص ومَمْحُوص
Brillant (éclair). مَحَّاص
Indulgent. أَمْحَص
✡ مَحُض o مُحُوضَة Être d'origine pure, sans mélange. Être pur, sans alliage.
Boire qc. de pur, non mélangé. مَحِض a مَحْضًا, وامْتَحَض
Donner à qn qc. de pur. مَحَض a مَحْضًا. وأَمْحَض ٥
Porter à qn une affection pure et sincère. — ومَاحَض وأَمْحَض ٥ الوُدَّ
Être vrai dans (un récit). أَمْحَض الحَدِيثَ
Pur, non mélangé, sans alliage. مَحْض ج مِحَاض, ومَمْحُوض
Pur sang (*m. et f. s. et pl.*) (arabe, arabes). مَحْض
Qui aime une boisson pure. مَحِض
Avis sincère. أُمْحُوضَة
De race pure. مَمْحُوض النَّسَب
✡ مَحَط a مَحْطًا, ومَحَّط ه Assouplir avec les doigts (la corde de l'arc).
Tirer (le sabre). Arracher (la lance). اِمْتَحَط ه
Année sans pluie. عَامٌ مَاحِط
✡ مَحَق a مَحْقًا, ومَحَّق ه Effacer qc., faire disparaître entièrement, anéantir qc.
Refuser sa bénédiction à qc. (Dieu). مَحَق ه
Brûler, endommager (les plantes : chaleur). Détruire, ruiner, anéantir qn. مَحَق ه و ٥
Être à la fin du mois (lune). Périr (bétail). أَمْحَق
Être effacé, détruit, ruiné, anéanti. تَمَحَّق وانْمَحَق وامْتَحَق وامَّحَق
Perdition, anéantissement. مَحْق
Fin du mois lunaire; les trois dernières nuits. مَحَاق ومُحَاق ومِحَاق
Effilé (fer de lance). مَحِيق
Nom d'agent. مَاحِق
Le cœur de l'été. — الصَّيْف
Très chaud (jour). — الحَرّ
Qui ne prospère pas. أَمْحَق
✡ مَحَك a مَحْكًا, ومَحِك a مَحَكًا, وأَمْحَك وتَمَحَّك Être querelleur, chicaneur.
Se quereller, engager une dispute avec qn. مَاحَك ٥
Se quereller les uns les autres. تَمَاحَك
Querelle, dispute, rixe. مُمَاحَكَة
Disputeur, querelleur. مَحِك ومَاحِك ومَحْكَان ومُمْتَحِك
✡ مَحَل a ومَحِل a مَحْلًا ومُحُولًا. ومَحُل o مَحَالَة Être stérile (sol, année).
— ومَحِل a ومَحَل o مَحْلًا ومِحَالًا بِفُلَانٍ إِلى Desservir qn auprès de...
Fortifier qn. مَحَّل ٥
Agir avec astuce, avec inimitié envers qn. مَاحَل مُمَاحَلَةً ومِحَالًا ٥
Être frappé de disette (peuple). Être stérile (sol). أَمْحَل
Rendre (le sol) stérile (Dieu). — ه
Chercher à obtenir qc. par des ruses, intriguer. تَمَحَّل ه
Chercher à faire obtenir à qn son droit par des ruses. — لِفُلَانٍ حَقَّهُ
Agir avec ruse l'un contre l'autre. Être éloignée (demeure). تَمَاحَل
Stérilité du sol. Disette. Ruse. مَحْل

extraire la moelle (d'un os). sucer un os.
Être plein de moelle (os). Être أَمَخَّ gras (mouton). Être plein de fécule (grain).
Moelle. Cervelle. مُخّ ج مِخَاخ ومِخَخَة Le meilleur (d'une chose).
Partie de moelle, de cervelle. مُخَّة
Moelle d'un os que l'on suce. مُخَاخَة
Rempli de moelle (os). مَخِيخ
Grasse (brebis). مَخِيخَة ج مَخَائِخ
Cervelet. مُخَيْخ
Secouer (le ه مَخَجَ a مَخْجًا, وتَمَخَّجَ ☆ seau) pour le remplir.
Fendre, sillonner l'eau avec bruit (navire, nageur). Être arrosée (terre). ☆ مَخَرَ o a مَخْرًا ومُخُورًا
Élargir (la poulie) par le frottement (axe). Conduire l'eau dans (un terrain). Labourer (la terre). — ه
Prendre les meilleurs effets (d'une maison). — a مَخْرًا ه
Présenter ses narines (au vent : cheval). تَمَخَّرَ وامْتَخَرَ واسْتَمْخَرَ ه
Extraire la moelle (d'un os). Choisir le meilleur de qc. إِمْتَخَرَ ه
Nuages blancs légers. بَنَات مَخْر
Un sillonnement. Vent fétide du corps. مَخْرَة
Objet de choix. مَخْرَة ومِخْرَة ومُخْرَة
Qui fend les ondes (navire). مَاخِرَة ج مَوَاخِر
Axe d'une poulie, essieu. مِخْوَر
Cabaret. Repaire de débauchés, mauvais lieux. مَاخُور ج مَوَاخِر ومَوَاخِير
Débiter des mensonges, des contes invraisemblables. ☆ مَخْرَقَ
Conte mensonger. Charlatanerie. مَخْرَقَة
Jouet d'enfants. مِخْرَاق ج مَخَارِيق
Charlatan. مُمَخْرِق
Être très agitée (per.). مَخِشَ — تَمَخَّشَ
Écrémer (le lait). Baratter (le lait). Agiter, ☆ مَخَضَ a o i مَخْضًا ه

Sol stérile أَرْض مَحْل ومَحْلَة
Habileté, adresse. Astuce, ruse. Dispute. Inimitié. Malheur, perte, ruine. مِحَال
Grande poulie. مَحَالَة ج مَحَال
Rusé, fourbe. Diable. مَحَّال
Rusé, intrigant. مَاحِل ومَحُول
Stérile (année). مَاحِل
Frappé de sécheresse, stérile (sol). — ومَحُول ومُمْحِل ومُمْحَال
Allongé, étendu. مُمَحَّل
Qui se prolonge (désert, affaire, révolte). مُتَمَاحِل
Éprouver qn. Examiner (un étudiant). ☆ مَحَنَ a مَحْنًا, وامْتَحَنَ ٪
Frapper qn. User (un vêtement). Curer (un puits). مَحَنَ ٪ وه
Assouplir (une peau). — ومَحَّنَ ه
Tourmenter qn, le contrarier, le contredire. ✧ مَاحَنَ ٪
Examiner (une parole). إِمْتَحَنَ ه
Nom d'act. Souple, flexible. Occupation. مَحْن
Épreuve. Fatigue, souffrance, malheur, affliction. مِحْنَة ج مِحَن
Épreuve. Tentation. Examen qu'on fait subir aux élèves. إِمْتِحَان
☆ مَحَا o a مَحْوًا, وتَمَحَّى وامَّحَى وامْتَحَى
Être effacé, disparaître.
Effacer qc., en faire disparaître les traces. Effacer, pardonner les péchés (Dieu). مَحَا o a مَحْوًا, ومَحَى i a مَحْيًا, ومَحَّى ه
Demander à qn d'effacer, de pardonner. تَمَحَّى مِن
Effacement. Suppression, abolition (d'une chose). Points noirs de la lune. مَحْو
Opprobre. Pluie. Moment. مَحْوَة
Vent du nord qui dissipe les nuages. مَحْوَة
Qui efface. مَاحٍ م مَاحِيَة
Chiffon à essuyer, à effacer. مِمْحَاة
Effacé; abrogé. مَمْحُوّ ومَمْحِيّ
Tirer, ☆ مَخَّ — نَخَّخَ وتَمَخَّخَ وامْتَخَّ ه

Fils vus مُخَاط الشَّيْطَان ومُخَاط الشَّمْس au soleil à l'heure de midi.
Muqueux. Morveux. مُخَاطِيّ
Levier. ✧ مِخْل ج أَمْخَال ومُخُول
Tirer la moelle (d'un os). ✲ مَخْمَخ ه
Se rincer la bouche. ✧ مَخْمَض فَاهُ وتَمَخْمَض
Pleurer. ✲ مَخَن o مَخْنًا
Tirer de l'eau (d'un puits). — ه
Écorcer (le bois), polir (le cuir).
Court et léger. Long. مَخْن م مَخْنَة
Éloigner qn de... مخى — مَخَّى ٥ عن
S'excuser auprès de... أَمْخَى وتَمَخَّى إلى
S'abstenir de... تَمَخَّى وامْتَخَى مِن
S'avancer (jour). S'élever, monter (fleuve, marée). ✲ مَدّ o مَدًّا
Étendre (un tapis, etc.). — ومَدَّد ومَادّ مُمَادَّة ومِدَادًا ه
Prolonger (la vie de qn: Dieu). مَدّ عُمْرَ فُلَانٍ
Allonger, tendre (une corde). مَدّ ه وب
Prendre de l'encre de (l'encrier). — واسْتَمَدّ مِن
Accorder un délai (à un débiteur). — ومَادّ وأَمَدّ ٥
Donner (aux chameaux) l'eau dite مَدِيد. — وأَمَدّ ٥
Fournir d'encre (un encrier). مَدّ ه
Fumer (la terre). — ه وه بالدِّمَال
Aider, assister qn (en troupes, en vivres...). — وأَمَدّ ٥ ب
✧ Lutter corps à corps avec qn. مَادّ ٥ وتَمَادَّ
Tirer chacun à soi qc. مَادّ ٥ ه وتَمَادًّا ه
Être en sève (plante); suppurer (plaie). أَمَدّ
Mettre de l'encre à la plume (d'un écrivain). — ٥
S'étendre, s'allonger. تَمَدَّد وامْتَدّ
Allonger qc. تَمَدَّد ه
S'étendre vers... اِمْتَدّ إلى
Demander du secours, de l'assistance à qn. اِسْتَمَدّ ٥

secouer violemment (une chose).
Agiter le seau dans le puits. مَخَض بالدَّلْوِ
Puiser beaucoup d'eau. — المَاءَ بالدَّلْوِ
Examiner (un avis) en tout sens. — الرَّأْيَ
Éprouver les douleurs de la parturition (femelle). مَخِضَت a مَخَاضًا. ومُخِضَت
Même sens. مُخِّضَت وتَمَخَّضَت
Être couvert de crème (lait). أَمْخَض
Avoir des chamelles prêtes à mettre bas.
Être écrémé (lait); être agité, baratté. S'agiter (fœtus). تَمَخَّض وامْتَخَض
Le temps a amené des troubles. تَمَخَّض الدَّهْرُ بالفِتْنَة
Douleurs de l'enfantement, de la parturition. Chamelles prêtes à mettre bas. مَخَاض
Écrémé (lait). مَخِيض ومَخُوض ومَمْخُوض
Résidu du lait dont on a tiré le beurre.
Qui éprouve les douleurs de la parturition (femelle). مَاخِض ج مَوَاخِض ومُخَّض، ومُتَمَخِّض
Lait dans l'outre à beurre. إِمْخَاض ج أَمَاخِيض
Outre à faire le beurre. مِمْخَض ومِمْخَضَة ج مَمَاخِض
Pénétrer de part en part (flèche). ✲ مَخَط o a مَخْطًا ومُخُوطًا
Rejeter (la glaire) du (nez), se moucher. — ه مِن
Tirer le glaive. — السَّيْف
Tirer et arracher qc. — مَخْطًا ه
Moucher (un enfant). مَخَّط ٥
Lancer (une flèche) qui pénètre. أَمْخَط ه
Se moucher. تَمَخَّط وامْتَخَط
Arracher qc. avec force. Tirer (le sabre). اِمْتَخَط ه
Glaire, mucosité du nez, morve. مُخَاط

مَدّ *Nom d'act.* accroissement, prolongation.

مَدّ ج مُدُود Crue des eaux. Marée montante, flux de la mer. Portée (de la vue). *En gra.*, prolongation de la voix sur les lettres ا, و et ي. État d'un mot terminé par ا، : رِدَاء، وسَمَاء . Prononciation d'un hamza consonne comme un alif, après un autre hamza : آمَنَ pour أأْمَنَ.

— ومَدَّة Signe (ˆ) de cette prononciation du hamza.

مُدّ ج أَمْدَاد ومِدَدَة ومِدَاد Certaine mesure des substances sèches. Boisseau.

مَدَّة Un accroissement, une prolongation.

مُدَّة ج مُدَد Quantité d'encre que contient la plume. Longueur, étendue. Espace de temps.

مِدَّة Manière d'étendre, etc. Pus, sanie.

مَدَد وإِمْدَاد Secours, assistance (en troupes, en vivres, etc.).

مِدَاد Encre. Fumier. Huile, etc. (d'une lampe).

عَلَى مِدَاد وَاحِد Sur un seul modèle.

مَادَّة ج مَادَّات ومَوَادّ Accroissement continuel. Matière (opposée à la forme). Humeur (du corps).

مَادِّيّ Matériel.

أَمِدَّة وح مَدَّة Fils étendus sur le métier et formant la chaîne.

مِدَّان وإِمِدَّان Eau très salée.

أُمْدُود Habitude, coutume.

مَدِيد م مَدِيدَة ج مُدُد Long, qui se prolonge.

مَدِيد Eau mêlée de farine. *Sorte de* mètre (en prosodie).

مُدَيْدَة Court espace de temps.

مُمَدَّدة Étendue, tendue avec des cordes (tente).

مُمْتَدّ Allongé, prolongé. *Sorte de* mètre (en prosodie).

مَمْدُود Étendu, prolongé. Terminé par ا، (mot).

☆ مَدَح a مَدْحًا ومِدْحَة ة Louer, vanter qn.

مَدَّح وتَمَدَّح وامْتَدَح ة *Même sens.*

تَمَدَّح Recevoir des éloges. Se vanter, se glorifier.

— وامْتَدَح وامَّدَح Être étendue (terre). Être large (flanc).

تَمَادَحُوا Se louer les uns les autres.

مَدْح Éloge, louange.

مِدْحَة ج مِدَح *Même sens.* Action digne de louange.

مَدِيح ج مَدَائِح, وأُمْدُوحَة ج أَمَادِيح *Même sens.*

مَادِح ومَدَّاح Panégyriste ; louangeur.

مُمَدَّح Comblé d'éloges.

☆ مَدَخ a مَدْخًا Être grand, puissant.

تَمَدَّخ Être orgueilleux.

تَمَادَخ وامْتَدَخ على Traiter injustement qn.

مَادِخ ومَدِيخ ومِدِّيخ Grand, puissant.

☆ مَدَر o مَدْرًا, ومَدَّر ه Enduire d'argile, de boue, crépir (un bassin, etc.).

تَمَدَّر Être enduit d'argile, de boue, être crépi.

اِمْتَدَر ه Employer (la boue, l'argile).

مَدَر Boue sèche et tenace. Villages, bourgades.

مَدَرَة Une motte de boue. Un village.

مَدَرِيّ Habitant d'un village, d'une bourgade.

أَمْدَر م مَدْرَاء ج مُدْر Ventru. Incirconcis.

اَلْمَدْرَاء Hyène.

مَمْدَرَة Lieu où l'on prend l'argile.

☆ مَدَس o مَدْسًا ه Frotter (le cuir).

☆ مَدِش a مَدَشًا Être troublé par la faim ou la chaleur (œil).

مَدَش o مَدْشًا ة ولَهُ مِن Donner peu à qn.

مَا مَدَش وما مَدَّش وما أَمْدَش ة شَيْئًا Il ne lui a rien donné.

مَدَش État d'un œil louche.

مَدَش ومَدْشَة Flexibilité, souplesse d'un membre.

Souple des membres. مَدِشٌ م مَدْشَاءُ ج مُدْشٌ
Voleur. مَدْشَاءُ اليَدِ
Se couvrir d'un voile. ✡ مدل — تَمَدَّلَ
Venir dans (une ville). ✡ مَدَنَ o مُدُونًا ه
Se fixer dans (un lieu). — ب
Bâtir des villes. ✧ Civiliser. مَدَّنَ
Se réunir en société policée (sauvages); se civiliser. ✧ تَمَدَّنَ
Jouir des commodités de la vie. تَمَدَّنَ
Ville, cité. مَدِينَة ج مُدُن ومُدْن ومَدَائِن
Médine (ville d'Arabie). اَلْمَدِينَة
Bagdad. مَدِينَةُ السَّلَام
État social, policé; civilisation. ✧ تَمَدُّن
De Médine. De ville, citadin. مَدَنِيّ
Accorder à qn un délai. ✡ مدى — مَادَى وأَمْدَى ٥
Être avancé en âge. أَمْدَى
Se prolonger, durer longtemps. تَمَادَى
Traîner en longueur, persévérer dans... — في
Terme, limite. مَدًى ومُدْيَة ومِيدَاء
Portée de la vue. مَدَى البَصَر
Sorte de mesure des grains. Boisseau. مُدْيٌ ج أَمْدَاء
مِدْيَة ومُدْيَة ج مُدًى ومُدْيَات ومُدَيَات
Couteau, coutelas.
Réservoir sans maçonnerie. مَدِيّ ج أَمْدِيَة
En face de la maison. مِيدَاءُ البَيْت
Le plus illustre des Arabes. أَمْدَى العَرَب
Voyez مُنْذُ. مُذْ
Se blesser les cuisses en marchant. ✡ مَذِحَ a مَذَحًا
Qui se blesse les cuisses en marchant. Puant. أَمْذَحُ م مَذْحَاء
Qu'il sent mauvais ! مَا أَمْذَحَ رِيحَهُ
Être gâté (œuf). Éprouver des nausées. ✡ مَذِرَ a مَذَرًا، وتَمَذَّرَ و✧ مَوْذَرَ
Disperser (des objets). مَذَّرَ ه
Gâter (ses œufs : poule). أَمْذَرَ ه

Se disperser (foule). Se mettre en grumeaux (lait). تَمَذَّرَ
De tous côtés, çà et là. شَذَرَ مَذَرَ
Gâté. pourri (œuf). Sale. مَذِرٌ م مَذِرَة
Même sens. ✧ مُمَوْذِر
Couler, suinter (source). ✡ مَذَعَ a مَذْعًا ومَذَعَة
Donner à entendre qc. à qn ; lui découvrir à demi qc. — ه ل
Menteur. Indiscret. Qui change souvent de place. مَذَّاع
Couper, mêler d'eau (le lait) ; le frelater. ✡ مَذَقَ o مَذْقًا ه
N'être pas sincère dans (son affection). — الوُدَّ ومَاذَقَهُ في الوُدّ مِذَاقًا
Être coupé d'eau ; être frelaté (lait). اِمْتَذَقَ وامَّذَقَ
Il m'a fait boire du lait frelaté. سَقَانِي مَذْقًا ومَذْقَةً
Mêlé d'eau (lait). مَذِيق ومَمْذُوق
Qui n'est pas sincère dans son affection, hypocrite. مَذَّاق ومُمَاذِق
Affection non sincère. وُدّ مَمْذُوق
Être inquiet, troublé. ✡ مَذِلَ a مَذَلًا
Être engourdi (pied). — وأَمْذَلَ وامْذَلَّ
مَذِلَ a ومَذَلَ o مَذْلًا ومَذَالًا، ومَذُلَ o مَذَالَةً
Laisser transpirer (un secret). ب
Être généreux en... مَذِلَتْ ومَذُلَتْ نَفْسُهُ ب
Ennuyer, troubler qn. أَمْذَلَ ٥
Être languissant, apathique. اِمْذَلَّ
Torpeur, apathie. Engourdissement. مَذَل
Indulgent, généreux. — النَّفْسِ واليَدِ
Petit de taille et chétif. مِذَل
Généreux. مَاذِل ومَذِل
Troublé, agité. Indiscret. مَذِل
Indiscret. Malade toujours agité. مَذِيل
Hommes inquiets. رِجَال مَذْلَى
Envoyer (un cheval) au pâturage. ✡ مَذَى i مَذْيًا، ومَذَّى وأَمْذَى ٥
Mêler beaucoup d'eau dans le (vin). أَمْذَى ه
Uriner. أَمْذَى

مَذِيّ ومَاذِيَّة *Voy. dans* مَوْذ.

☆ مَرَّ o مَرًّا ومُرُورًا ومَمَرًّا, واسْتَمَرَّ Passer, s'écouler (temps) : s'en aller. s'éloigner.

— وامْتَرَّ ب وعلى Passer vers ou près de...

مُرَّ يُمَرّ مَرًّا ومِرَّةً بِهِ Être fatigué par la bile.

مَرَّ o a مَرَارَةً, وأَمَرَّ Être amer.

مَرَّرَ وأَمَرَّ ه Rendre amer qc.

مَارَّ مُمَارَّةً ومِرَارًا Être traîné à terre.

— ه Passer avec qn.

— وأَمَرَّ ه Lutter avec qn pour le renverser.

أَمَرَّ Devenir amer.

أَمَرَّ ه ب Faire passer qn près de...

— ه على Faire passer qn (sur un pont).

— ه Tordre fortement (une corde).

مَا أَمَرَّ ومَا أَحْلَى Il n'a rien dit de déplaisant ou d'agréable.

مَا يُمِرّ ومَا يُحْلِي Il ne fait ni bien ni mal.

تَمَارَّ مَا بَيْنَهُم Ils sont en querelle.

إِسْتَمَرَّ Être ferme, constant. Durer, continuer dans le même état (chose). Passer, s'en aller (per.).

إِسْتَمَرَّ مَرِيرُهُ Sa constance s'est maintenue.

— ه Trouver amer qc.

— بِفُلَان على Maintenir qn dans (un emploi).

مَرّ Action de passer, passage. Pelle en fer. Bêche. Corde.

مَرّ ومُرُور Cours, succession (des jours, etc.).

مُرّ ج أَمْرَار Amer. Gomme résine. ✧ Qui joint bien (bouchon). ✧ Vigoureux, brave (cavalier).

مُرّ صَافٍ ومُرّ مَكَّة Myrrhe.

مَرَّة ج مِرَار ومَرَّات Un passage, une fois.

مَرَّةً وذَات مَرَّةٍ Une fois.

مِرَارًا وذَات المِرَار Quelquefois, de temps en temps.

ذَات المِرَار Souvent, plusieurs fois.

✧ بِالْمَرَّة Tout à fait, entièrement.

مِرَّة ج مِرَر وجج أَمْرَار Force, vigueur. Fermeté. Intelligence.

مِرَّة ج مِرَر Fiel, bile.

مُرَّة ج مَرَائِر *Fém. de* مُرّ, amère.

المُرَّتَان Un mal et une affaire grave.

أَبُو مُرَّة Satan.

مَرَارَة ج مَرَارَات ومَرَائِر Amertume, goût amer. Vésicule qui contient le fiel.

مُرِّيّ Sauce au vinaigre, saumure.

مُرَار و✧ مُرَّيْر Centaurée (plante).

إِسْتِمْرَار Durée, continuation, persistance.

مَرِير ج مَرَائِر Fort, robuste. Constant, persévérant.

— ومَرِيرَة ج مَرَائِر Corde mince, ficelle bien tressée. Fermeté, constance. Force, vigueur.

مَارّ م مَارَّة Qui passe.

المَارّ ذِكْرُهُ Susdit, mentionné.

مَرَّار Qui coule vite (ruisseau).

أَمَرّ م مُرَّى Plus amer. Plus ferme, plus constant.

الأَمَرَّان La misère et la vieillesse.

مَمَرّ Passage, endroit où l'on passe. Laps (de temps).

مُمَرّ Fortement tissue (corde).

مَمْرُور Bilieux.

مُسْتَمِرّ Fort, solide. Durable, continuel, persistant.

☆ مَرَأَ ومَرِئَ a ومَرُؤَ o مَرَاءَةً Être sain, salubre (aliment).

مَرَأَ وأَمْرَأَ ه Profiter à qn (aliment).

مَرِئَ a مَرْءًا Avoir les traits féminins.

مَرُؤَ o مُرُوءَةً Avoir des qualités viriles.

— o مَرَاءَةً Être sain, salubre (pays).

مَرَّأَ ه Dire à qn : هَنِيئًا مَرِيئًا.

تَمَرَّأَ Faire parade de son courage, montrer de la virilité.

إِسْتَمْرَأَ ه Trouver (un mets) sain.

مُرْء ومَرْء ومِرْء وامْرُؤ وامْرَأ Homme.

مَرْأَة وامْرَأَة ومَرَة Femme.

Petit homme. مُرَيْ.

Petite femme, femmelette. مُرَيْئَة

Virilité, caractère mâle. مُرُوءَة ومُرُوَّة
Courage, bravoure.

Brave, courageux. مَرِيْء م مَرِيئَة
Sain, salubre (pays, aliment).

Souhait à une personne مَرِيئًا هَنِيئًا
qui mange ou boit.

Œsophage. مَرِيء ج أَمْرِئَة ومُرُوء

Sain, salubre (aliment). مُمْرِئ

☆ مَرَت i مَرْتًا ه Rendre glabre, lisse.

مَرْت ج أَمْرَات ومُرُوت وأَمَارِيت Aride
(terre). Sans sourcils (homme).

Sans poil aux sourcils. مَرْت الحَاجِبَيْن

— الجَسَد Glabre, sans poil.

— ومَرُوت وأَرْض مَمْرُوتَة Sol sans végétation, steppe.

Absence de végétation. مُرُوتَة

☆ مَرَث o مَرْثًا ه Humecter (des dattes). Sucer (son doigt : enfant).
Amollir qc.

— ه في Macérer (un médicament) dans...

مَرِث a مَرَثًا Être tenace dans la dispute. Etre doux, patient.

مَرَّث ه Broyer, morceler qc.

مَرِث, ومِمْرَث ج مَمَارِث Tenace dans la dispute. Doux, patient.

☆ مَرِج a مَرَجًا Être en désarroi (affaire, etc.). Se gâter. S'agiter, remuer au doigt (anneau).

مَرَج o مَرْجًا Paître librement (monture).

— وأَمْرَج ه Laisser paître (sa monture).

— ه في Donner liberté à (sa langue) sur...

— ه ب Mêler (une chose) avec...

— وأَمْرَج ه Laisser (deux mers) indépendantes (l'une de l'autre : Dieu).

أَمْرَج ه Violer (un pacte).

مَرْج ج مُرُوج Pré, prairie.

مَرَج Trouble, agitation.

مُرْج Qui pait librement. (*s. et pl.*)

بَيْنَهُمْ هَرْج ومَرْج Il y a des troubles, des dissensions entre eux.

مَارِج *Nom d'ag.* Sans fumée (feu).

سَرَّاج مَرَّاج Menteur.

مَرْجَان Corail. *Sorte de* légume.

مَرِيج Désorganisé, en désarroi.

مِمْرَاج Qui embrouille ses affaires, qui met le désordre, brouillon.

☆ مَرِح a مَرَحًا Être très gai, pétulant.

— مَرَحَانًا. *Même sens.* Larmoyer (œil).

✧ مَرَح a مَرْحًا ه Enduire (une maison) de terre glaise délayée.

مَرَّح ه Oindre, frotter d'huile (la peau). Nettoyer (le blé) avec un balai. Remplir d'eau (une outre neuve).

أَمْرَح ه Rendre qn gai, alerte.

مَرَح ومَرَحَان Gaité, pétulance.

مَرِح ج مَرْحَى ومَرَاحَى Très gai, pétulant.

مِرِّيح ج مِرِّيحُون *Même sens.*

مَرْحَى *Interjection* exprimant qu'on a atteint le but.

مَرُوح Excellent (arc, vin).

— ومِمْرَح ومِمْرَاح Vif, ardent (cheval).

مِمْرَاح Larmoyant (œil). Prompt à produire (terrain).

☆ مرحب ومَرْحَبًا. *Voy. dans* رَحَب.

☆ مَرَخ a مَرْخًا, ومَرَّخ ه Oindre, huiler (le corps, etc.).

أَمْرَخ ه Amollir (la pâte) avec de l'eau.

تَمَرَّخ ب S'oindre de...

مَرْخ *Nom d'act.* *Sorte* d'arbre dont le bois s'enflamme par le frottement.

مَرُوخ Tout ce qui sert à oindre.

مَارِخ Qui coule (eau). Qui fait couler (l'eau).

مَرِخ ومِرِّيخ Tendre (bois). Qui fait grand usage d'onguent (per.).

مِرِّيخ Mars (planète). Longue flèche.

☆ مَرَد o مُرُودًا, ومَرُد o مَرَادَة ومُرُودَة Etre audacieux, hardi. Etre rebelle, révolté.

✡ مَرَس o مَرْسًا ه Macérer (un médicament) dans l'eau avec les doigts. Sucer (son doigt : enfant).
— ه ب Essuyer (ses mains) avec...
— ومَرِس a مَرَسًا Tomber hors de la poulie (corde).
مَرِسَتْ حِبَالُهُ Ses affaires sont dérangées.
مَارَس مِرَاسًا ومُمَارَسَةً ه Traiter (une affaire); manipuler qc; exercer (un art).
أَمْرَس ه Remettre en place (la corde d'une poulie).
تَمَرَّس وامْتَرَس ب Se frotter contre qc.
تَمَرَّس ب Passer par (les épreuves).
تَمَارَس Lutter, combattre.
اِمْتَرَس فِي S'en donner dans (les disputes : langues).
مَرْس *Nom d'act.* ✧ Rafle au jeu.
مَرِس ج أَمْرَاس Rompu aux affaires.
هُمْ عَلَى مَرِس وَاحِد Ils sont du même acabit.
مَرَسَة ج مَرَس وجج أَمْرَاس Corde; cordeau. ✧ Cordelette.
مِرَاس ومَرَاسَة Force, vigueur.
سَهْل المِرَاس Accommodant en affaires.
صَعْب المِرَاس Difficile en affaires.
مَرِيس Dattes macérées dans l'eau ou le lait.
مَرَّاس Robuste, vigoureux (étalon).
مُمَارَسَة Exercice, pratique.
✧ مَرْسِين *Sorte de* myrte.
⊙ مَارَسْتَان ج مَارَسْتَانَات Hôpital.
✡ مَرَش o مَرْشًا ه Gratter, déchirer (le visage) avec les ongles.
— ٥ Piquer qn par des paroles.
اِمْتَرَش ه مِن Enlever qc.
— لِ Gagner pour (sa famille).
مَرْش ج مُرُوش وأَمْرَاش Terre enlevée par la pluie.
مُرَاشَة Créance, dette active.
أَمْرَش م مَرْشَاء ج مُرْش Mordant ; méchant.
✧ مَرْشَق ه Effeuiller (un arbre).

مَرَد عَلَى Être assidu à.... constant dans...
مَرَد o مَرْدًا ه Tremper et amollir (le pain). Couper qc. Pousser (la barque) avec la barre. Pousser (une bête). Sucer (le sein de sa mère : enfant).
مَرِد a مَرَدًا ومُرُودَةً Être encore imberbe (jeune homme).
مَرَّد تَمْرِيدًا ه Polir (une construction), l'égaliser. Dépouiller (une branche) de ses feuilles.
— تَمْرِيدًا وتَمْرَادًا لِ Préparer des nids (aux pigeons).
تَمَرَّد Être rebelle, se révolter. Rester longtemps imberbe.
— عَلَى Se révolter contre...
مَرَاد, ومَرَّاد ج مَرَارِيد Cou.
مُرُود وتَمَرُّد Rébellion, révolte.
مُرْدِيّ ج مَرَادِيّ Barre de bois à pousser les barques.
مَارِد ج مَرَدَة ومُرَّاد ومَارِدُون Rebelle, révolté, audacieux.
مَرِيد ج مُرَدَاء *Même sens.* Coupé d'eau (lait). Macérée dans le lait (datte).
بِنَاء مَارِد Édifice haut.
أَمْرَد ج مُرْد Imberbe (jeune homme).
— م مَرْدَاء ج مُرْد Sans fanons aux pieds (cheval).
مَرْدَاء Aride (sable, terre). Sans feuilles (arbre).
مُمَرَّد Allongé (édifice).
تِمْرَاد ج تَمَارِيد Nid de pigeons.
مِرِّيد Très insolent dans sa révolte.
⊙ مَرْدَقُوش Marjolaine (plante).
✡ مَرَز o مَرْزًا ٥ Pincer qn légèrement. Médire de qn.
— مَرْزَةً مِن Couper un morceau de qc.
اِمْتَرَز ه Diminuer (la réputation).
— ه مِن Recevoir (une partie) de...
— ٥ Priver (un associé) de son bien.
مَرْزَة ومِرْزَة Morceau coupé.
⊙ مَرْزُبَان ج مَرَازِبَة Préfet persan.
⊙ مَرْزَجُوش ومَرْزَنْجُوش Marjolaine (plante).

Presser (la mamelle, etc.) des doigts. ✲ مَرَص o مَرْصًا ﻫ

Devancer les autres. مَرِص a مرَصًا

Se détacher, tomber (écorce). تَمَرَّص

Être malade, indisposé. ✲ مَرِض a مَرَضًا ومَرْضًا

Soigner (un malade). مَرَّض ٥

Agir avec langueur dans... — وتَمَرَّض في

Rendre malade qn. مَرَّض وأَمْرَض ٥

Avoir des bestiaux malades. أَمْرَض

Trouver qn malade. — ٥

Feindre d'être malade, faire le malade. تَمَارَض و✧ استَمْرَض

Maladie. mal. infirmité (du corps ou de l'âme). مَرَض ج أَمْرَاض

Même sens. مَرْض ومَرْضَة

مَارِض ومَرِض ج مِرَاض , ومَرِيض ج مَرْضَى

Malade. Faible. languissant. ومَرَاضَى

Fém. de مَرِيض . مَرِيضَة ج مِرَاض ومَرْضَى

Vent faible. رِيح مَرِيضَة

Soleil pâle. شَمْس مَرِيضَة

Valétudinaire, maladif. مِمْرَاض و✧ مَمْرُوض

Arracher (le poil), épiler. ✲ مَرَط o مَرْطًا . ومَرَّط ومَارَط ﻫ

✧ Manger : croquer : grignoter qc. ✧ Déchirer qc. مَرَّط ﻫ

Être glabre, sans poil. مَرِط a مَرَطًا

Être propre à être arraché (poil). Perdre ses dattes (palmier). Marcher vite (chamelle). أَمْرَط

Tomber (poil). تَمَرَّط وامَّرَط

Être épilé (id.). اِنْمَرَط

Voler. chipper qc. اِمْتَرَط ﻫ

Sorte de vêtement de laine ou de soie. مِرْط ج مُرُوط

Qui a peu de poils, glabre. أَمْرَط م مَرْطَاء ج مُرْط

Sans plumes (flèche). — ومَرِيط ومِرَاط ج مُرُط

Qui perd ses dattes (palmier). Au pas rapide (chamelle). مِمْرَط

Oindre, pommader (la tête). ✲ مَرَع a مَرْعًا , وأَمْرَع ﻫ

Abonder en pâturages (vallée, etc.). مَرُع a مَرَعًا , ومَرُع o مَرَاعَةً , وأَمْرَع

Avoir ses troupeaux en de riches pâturages. أَمْرَع

Trouver (une vallée) riche en pâturages. أَمْرَع ﻫ

Se hâter. Chercher un bon pâturage. تَمَرَّع

Pénétrer dans (un pays). اِنْمَرَع في

Pâturage. مَرْع ج أَمْرُع وأَمْرَاع

Graisse. مُرْعَة ومِرَاء

Sorte de perdrix. مُرْعَة ومُرَعَة ج مُرَع ومِرْعَان

مَرِيع ج أَمْرُع وأَمْرَاع . وأُمْرُوعَة ج أَمَارِيع

Fertile en pâturages (sol).

Riche en pâturages (homme). مُمْرِع

Manger l'herbe (cheval). ✲ مَرَغ a مَرْغًا العُشْبَ وفيه

✧ Embouer, salir qn ou qc. — ٥ وه

Baver (chameau, etc.). — وتَمَرَّغ

Être entachés (réputation, honneur). مَرِغ a مَرَغًا

Rouler dans la poussière (sa monture). مَرَّغ تَمْرِيغًا وتَمْرَاغًا ٥

Entacher l'honneur de qn. — وأَمْرَغ ﻫ

Baver. Bavarder. أَمْرَغ

Délayer (la pâte) dans l'eau. — ﻫ

Se frotter (d'huile). تَمَرَّغ بِ

Se vautrer dans la poussière (mulet). — في التُّرَاب

Hésiter dans une affaire. تَمَرَّغ في أَمْر

Nom d'action. Bave. Prairie. مَرَغ

Endroit où un animal se roule. مَرَاغ ومَرَاغَة ومُتَمَرَّغ

Nom d'unité de مَرْغ. Prairie. مَرْغَة

Nom d'agent. Fou. مَارِغ

Débauché. أَمْرَغ م مَرْغَاء ج مُرْغ

Intestin cæcum. مِمْرَغَة

✲ مَرَق o مُرُوقًا . وانْمَرَق وامَّرَق مِن الرَّمِيَّة

Transpercer le gibier (flèche).

S'écarter de l'orthodoxie. مَرَق مِن الدِّين

Être désobéissant. — مِن الطَّاعَة

✧ Passer, traverser. مَرَق

Remplir (la مَرَق o i مَرْقًا , وأَمْرَق ﻫ

Ils sont du même caractère. هُم على مَرنٍ وَاحِد
Mollesse et flexibilité (d'un corps). مَرَانَة ومُرُونَة
Frêne, arbre dont on fait des bois de lance. Lance flexible et dure. مُرَّانَة جـ مُرَّان
Nom d'ag. Nez, son extrémité. Flexible et dure (lance). مَارِن جـ مَوَارِن
Saint Chrême. ⊙ مَيْرُون
Nerfs du bras. أَمْرَان
Exercice. تَمْرِين وتَمَرُّن
Habitué, aguerri. مُمَــرَّن
Maronite. ✧ مَارُونِيّ جـ مَارُونِيُّون ومَوَارِنَة
Devenir maronite. مَوْرَن وتَمَوْرَن
Être affaibli, souffrant (œil). ✡ مَرِه a مَرَهًا
Malade du cœur. مَرِه الفُؤَاد
Blanc pur. Creux où l'eau séjourne. مُـــرْهَة
Qui a les yeux malades. Blanc (mirage). أَمْرَه م مَرْهَاء جـ مُرْه
Œil malade. عَيْن مَرْهَاء
Panser (une blessure) et y mettre un emplâtre. ✡ مَرْهَم مَرْهَمَةً ه
Emplâtre; cataplasme. مَرْهَم جـ مَرَاهِم
Silex. Marum (plante aromatique). ✡ مَرْو
Un silex, etc. مَرْوَة
Frotter la terre du pied (cheval). ✡ مَرَى i مَرْيًا
Presser les pis (d'une chamelle). Presser (sa monture). — ٥
Extraire, tirer qc. — وامْتَرَى ه
Faire tomber (l'eau des nuages : vent). — وامْتَرَى واسْتَمْرَى ه
Engager une dispute avec qn. مَارَى مُمَارَاةً ومِرَاءً ٥
Laisser couler son lait (chamelle). أَمْرَى
Se parer de... تَمَرَّى ب
Se disputer. تَمَارَى
Douter de qc. تَمَارَى وامْتَرَى في
Querelle, dispute. Contradiction. مِرَاء

marmite) de bouillon.
Percer rapidement qn de (la lance). مَرَّق ٥ ب
Épiler (une peau) macérée. — ه
Laisser tomber ses dattes (palmier). وَرِق a مَرَقًا
Chanter (servante, etc.). مَرَّق
✧ Faire ou laisser passer qn. مَرَّق ٥
Tomber (poils). تَمَرَّق و تَمْرَق
Sortir vite de... إِمْتَرَق مِن
Peau *ou* laine puante. مَرْق و مِرْق, ومَرْقَة جـ مَرَقَات
Barbe des épis. مَرْق جـ مُرُوق ومِرْق جـ أَمْرَاق
Bouillon gras. مَرَق ومَرَقَــة
Laine arrachée d'une peau. مُرَاقَة
Nom d'agent. مَارِق جـ مُرَّاق ومَارِقُون
Fém. du préc. Hérétiques. مَارِقَة
Insolent ; dévergondé. ✧ مَرِق
Nom d'ag. Yeux du beurre. مُمَرِّق
Marum (plante). ✡ مَرْمَاحُوز
Se fâcher. ✧ Être amère (ch.) ✡ مَرْمَر
Faire couler (l'eau). Causer de l'amertume à qn; le fâcher. — ه وه ٥
Être agité (sable). ✧ Être en colère; murmurer. تَمَرْمَر
Marbre. مَرْمَر
Qui a les chairs molles. Grenade très juteuse. — ومَرْمَار
Tourmenter, ennuyer qn. ✧ مَرْمَس ٥
Être tourmenté, fatigué. ✧ تَمَرْمَس
Rhinocéros. مِرْمِيس
Être un peu dur et à la fois tendre. ✡ مَرَن o مَرَانَةً ومُرُونَةً ومُرُونًا
S'endurcir à... (visage). Se durcir (main) au (travail). — على
S'habituer à... — o مُرُونًا ومَرَانَةً على
Amollir (qc.). — o مَرْنًا, ومَرَّن ه
Endurcir, habituer, aguerrir qn à... مَرَّن ٥ على
S'endurcir; s'habituer à... تَمَرَّن على
Nom d'act. Vêtement. Cuir amolli. Fourrure. Côté. مَـــرْن جـ أَمْرَان
Tendre et un peu dur; flexible. Aguerri, habitué. Nature. État. مَرِن

Mélange introduit dans un liquide. Mélange d'humeurs, tempérament du corps humain. مِزَاج ج أَمْزِجَة
Mélange, amalgame. اِمْتِزَاج
Mêlé, mélangé. مَزِيج ومَمْزُوج ومُمْتَزِج
Plaisanter, badiner. ✲ مَزَح a مزحًا
Se colorer (raisin, épis). مَزَّح
Badiner avec qn. ة مَازَح مِزَاحًا ومُمَازَحَة
Plaisanter, badiner les uns avec les autres. تَمَازَح
Nom d'action. Épi. مَزْح
Plaisanterie, badinage. مُزَاح ومُزَاحَة
Plaisant, rieur, badin. مَازِح ومَزَّاح
Le froid. ✲ مزد — المَزْد
Déguster en humant. ✲ مَزَر o مَزْرًا ه
Remplir et gonfler (une outre). — ومَزَّر ه
Être énergique (homme). Se durcir (fruit). مَزُر o مَزَارَة
Boire peu ou en un trait. Boire à petites gorgées. تَمَزَّر ه
Bière. مِزْر
De noble origine. كَرِيم المِزْر
Énergique. مَزِير ج أَمَازِر
Plus énergique. أَمْزَر م مَزْرَاء ج مُزْر وأَمَازِر
Courir légèrement (gazelle, etc.). ✲ مَزَع a مَزْعًا ومَزَعَة
Séparer (le coton) avec les doigts, l'éplucher. — ومَزَّع ه
Diviser, séparer qc. مَزَّع ه
Frémir de colère. تَمَزَّع غَيْظًا
Se partager qc. (gens). — ه بَيْنَهُم
Flocon de coton, etc. مِزْعَة ج مِزَع
Morceau de chair. Gorgée d'eau. — ومُزْعَة ج مِزَع ومُزَع
Hérisson. مِزْرَاء
Ce qui tombe d'une chose. مُزَاعَة
Déchirer (un habit, etc.). ✲ مَزَق i مَزْقًا ومَزْقَة, ومَزَّق ه
Déchirer (la réputation de qn). — ه
Fienter (oiseau). مَزَق o i مَزْقًا
Séparer, disperser (une peuplade). مَزَّق تَمْزِيقًا ومُمَزَّقًا ة

Course d'un cheval stimulé. Jet de lait. مِزْيَة
Doute. Querelle, dispute. مِرْيَة ومُرْيَة
Laitière (chamelle). مَرِيّ ج مَرَايَا
Jeune veau blanc au poil lisse. Vêtement usé. مَارِيّ م مَارِيَة
Sorte de perdrix au plumage lisse. Femme au teint blanc. مَارِيَّة
Npr. de femme. مَارِيَة
Qui a un veau lisse et blanc (génisse). مَارِيَة ومُمْرِيَة
Marie, la Sainte Vierge. ⊙ مَرْيَم
Être acidulée (boisson). ✧ Être insipide. ✲ مَزّ a مَزَازَة
Exceller, l'emporter sur... — على
Sucer qc. مَزّ o مَزًّا ه
Séparer, diviser. مَازّ مُمَازَّة بَيْن
Humer, déguster qc. تَمَزَّز ه
Être éloigné. تَمَازّ
Affaire difficile. أَمْرٌ مَزّ ومُزّ ومَزِيز
Aise, loisir. مَزَز
Je le ferai à mon aise. أَفْعَلُهُ على مَزَز
Goût acidulé. ✧ Insipidité. مَزَازَة
Acidulé, aigrelet. ✧ Insipide. مُزّ م مُزَّة
Vin agréable au goût. — ومُزَّاء
Excellence. مِزّ
Il l'emporte sur toi. لَهُ مِزٌّ عَلَيْك
Une succion. Vin agréable au goût. مَزَّة
Excellent. عَزِيز مَزِيز
Difficile, plus difficile. Plus excellent. أَمَزّ م مَزَّاء ج مُزّ
Mêler, mélanger (un liquide) avec (un autre); amalgamer. ✲ مَزَج o مَزْجًا ومِزَاجًا ه ب
Exciter, irriter qn contre... — ة على
Prendre une teinte jaune (céréales). مَزَّج
Fréquenter qn. Rivaliser avec qn. مَازَج ة
Se mêler, se confondre. Se fréquenter. تَمَازَج
Être mêlé à... اِمْتَزَج ب
Amande amère. مَزْج ومِزْج ومَزِيج

adjacent, contigu à...
Faire toucher à qn qc., le ه ة أَمَسَّ mettre en contact avec...
Se toucher, être en contact. تَمَاسَّ
Toucher, contact. Folie. مَسّ
Premières atteintes — الحُمَّى او النَّار de la fièvre, du feu.
Contiguïté. مُمَاسة
Qui touche. مَاسّ م مَاسَّة
Besoin urgent. حَاجَة مَاسَّة
Il y a entre eux pro- بَيْنَهُم رَحِم مَاسَّة che parenté.
Ne touche pas. لَا مَسَاس
Attouchement. Contact. مِسَاس
Eau saumâtre. Eau que l'on مَسُوس peut atteindre, ou qui désaltère.
Qui touche souvent, beaucoup. مَمَّاس ✧ Aiguillade, gaule, aiguillon.
Touché. Maniaque. مَمْسُوس
☆ Badiner. Tarder. مَسَأَ a مَسْأً ومُسُوءًا
Suivre le milieu (de la route). ه — Différer de donner à qn (son droit). Arrêter l'ébullition (d'une marmite).
Apaiser qn. — ة بالقَول
Mettre la discorde en- — وأَمْسَأَ بَيْن tre...
Milieu de la route. مَسْء
Badin. مَاسِئ م مَاسِئَة
☆ Essuyer qc. avec مَسَحَ a مَسْحًا ه la main. Peigner (une chevelure).
Étriller son cheval. — عَن فَرَسِهِ
Se laver les mains. — يَدَيهِ بِالمَاء
Oindre qc. avec... — ه ب
Faire disparaître (un mal : Dieu). — ه
Tromper qn. — ة او رَأْسَهُ
Frapper qn du (glaive). — ة ب
Mesurer la su- مَسَحَ مَسْحًا ومِسَاحَةً ه perficie (d'une terre), l'arpenter.
Mentir. — مَسْحًا وتِمْسَاحًا
Avoir les cuisses frois- مَسِحَ a مَسَحًا sées par un vêtement grossier.
Enjoler, cajoler qn. مَسَّحَ ومَاسَحَ ة
Essuyer qc. avec la مَسَّحَ وتَمَسَّحَ ه main.

Détruire (un royaume). مَزَّقَ ه
Lutter de vitesse avec qn. مَازَقَ ة
Être séparée (peuplade). تَمَزَّقَ
Être déchiré et mis en — وانمَزَقَ pièces.
Lambeau, morceau. مِزْقَة ج مِزَق
Habit en lambeaux. ثَوْب مِزَق
Rapide à la course (cheval, مِزَاق etc.).
☆ ✧ Devenir aigre, être aigre, مَزْمَز aigrelet.
Agiter qc. — ه
Être agité. Se disperser. تَمَزْمَز
Se lever. — لِلقِيَام
☆ S'en aller, مَزَنَ o مَزْنًا ومُزُونًا، وتَمَزَّنَ s'éloigner. Fuir.
Remplir (une outre). مَزَنَ ومَزَّنَ ه
Louer qn, le vanter. — ومَزَّنَ ة
Chercher à se faire valoir. تَمَزَّنَ
Surpasser qn. S'habituer à qc. — على
Nuage qui donne de l'eau. مُزْن
Grêle. حَبّ المُزْن
Coutume. État. مَزَن
Portion de nuage. Pluie, ondée. مُزْنَة
Nom d'ag. Œufs de fourmis. مَازِن
☆ مَزَه a مَزْهًا. ومَازَ، مَازَح *Voyez* مَزَح et
☆ مزو — مَا يَة ج مَازِيَات ، ومَزِيَّة ج
Mérite, qualité ; privilège. مَزَايَا
☆ S'enorgueillir. مَزِى i مَزْيًا
Louer qn, le vanter. مَزَّى ة
Qui est à distance. مَازٍ ومُتَمَازٍ
Il s'assit loin قَعَد عَنِّي مَازِيًا ومُتَمَازِيًا de moi.
Grands, puissants. مُزَاة
Distingué, élégant, مَزِيّ م مَزِيَّة
☆ مَسَّ a مَسًّا ومَسِيسًا ومِسِّيسَى ة وه
Toucher qn ou qc. avec la main. Atteindre, frapper qn (malheur, etc.).
Il est un peu ivre. مَسَّهُ السُّكر
La nécessité a obli- مَسَّتِ الحَاجَة إلى gé à...
Avoir un accès de folie. مُسَّ
Toucher qn. مَاسَّ مُمَاسَّةً ومِسَاسًا ة
Être en contact avec..., être — ه

Transformer, métamorphoser qn. Falsifier, adultérer (un écrit). Amaigrir (une monture). Faire perdre la saveur à (un mets), le rendre insipide. ☆ مَسَخَ a مَسْخًا ٥ وه
✧ Se moquer de qn ; le couvrir de honte : l'insulter. — وَمَسَّخَ ٥
Se dissiper (tumeur). أَمْسَخَ
Être décharné (bras). إِمَّسَخَ
Dégainer (le sabre). إِمْتَسَخَ ه
Métamorphose, transformation. Plagiat en poésie. مَسْخ
Métamorphosé en animal. ✧ Monstre. مَسْخ ج مُسُوخ
✧ Difformité. ✧ Insulte. مَسْخَة
Métamorphosé, transformé. Hideux, difforme. Insipide, sans saveur. Imbécile. مَسِيخ
Plus insipide. أَمْسَخ
Prêle, queue de cheval (pla.). أَمْسُوخ
Maigre (cheval). ✧ Difforme. مَمْسُوخ
Se moquer de qn. ✧ مَسْخَر ٥ وتَمَسْخَر على
Voyez dans سَخَر . مَسْخَرَة ج مَسَاخِر
Tresser (une corde). ☆ مَسَدَ o مَسْدًا ه
Amaigrir (un cheval) pour la course. — ٥
Masser, frotter (les membres) avec la main. ✧ مَسَّدَ ه او على
Femme robuste. إِمْرَأَة حَسَنَة المَسْد
Fibres ligneuses. Corde en fibres ligneuses. Axe en fer. مَسَد ج مِسَاد وأَمْسَاد
✧ Massage. تَمْسِيد
Outre à huile ou à beurre. مِسَاد
Solide, fort, robuste. مَمْسُود
Presser avec la main (des boyaux, une outre, du linge mouillé). ☆ مَسَطَ o مَسْطًا ه
Sorte de plante purgative. مَاسِط
Eau fangeuse, vase. مَسِيط ومَسِيطَة
Vallée ou rivière qui a peu d'eau. مَسِيطَة
☆ مَسَكَ o i مَسْكًا , ومَسَّكَ وأَمْسَكَ

Oindre qc. avec... مَسَّحَ وتَمَسَّحَ ه ب
Se laver. تَمَسَّحَ بِالْمَاء
Un tel n'a rien. فُلَان يَتَمَسَّحُ
S'entendre, s'accorder sur... تَمَاسَحَ على
Dégainer (le sabre). إِمْتَسَحَ ه
Action d'essuyer. Onction. مَسْح
Feutre de la selle. Sac, cilice. مِسْح ج مُسُوح وأَمْسَاح
Grande route. — ج مُسُوح
Une friction. Trace de la main mouillée. Trait de qc. مَسْحَة
Il a quelque trait de beauté. عَلَيْهِ مَسْحَة مِنَ الجَمَال
✧ Extrême-Onction (sacrement). مَسْحَة المَرْضَى
Arpentage. مِسَاحَة
Géométrie. عِلْم المِسَاحَة
Uni, lisse. Fragment d'or, d'argent. Sueur. Oint, qui a reçu l'onction. مَسِيح ج مُسَحَاء ومَسْحَى
L'Oint, le Messie, le Christ. اَلْمَسِيح
L'Antechrist. — الدَّجَّال
Appartenant au Messie. Chrétien. مَسِيحِيّ ج مَسِيحِيُّون ومَسِيحِيَّة
Le christianisme. اَلْمَسِيحِيَّة
Boucle de cheveux. Arc. Tempe. مَسِيحَة ج مَسَائِح
Géomètre, arpenteur. مَسَّاح ج مَسَّاحَة
Nom d'ag. Menteur. Qui a le poitrail froissé (chameau). مَاسِح
Fém. du préc. Coiffeuse. مَاسِحَة ج مَوَاسِح
Qui a les cuisses froissées. Qui a la plante du pied plane. أَمْسَح م مَسْحَاء ج مُسْح
Uni, nu (sol). — ج أَمَاسِح
Sol uni couvert de petits cailloux. Coureuse, menteuse (femme). مَسْحَاء
Planche de navire. أُمْسُوح ج أَمَاسِيح
Imposteur, menteur. تِمْسَح ج تَمَاسِح , وتِمْسَح
Crocodile. — وتِمْسَاح ج تَمَاسِيح
Essuyé, frotté. Oint. مَمْسُوح
Torchon. مِمْسَح ومِمْسَحَة

وتَمَسَّكَ وتَمَاسَكَ وامْتَسَكَ واسْتَمْسَكَ بـ Tenir à la main. saisir qc.
مَسَكَ وأَمْسَكَ ﻫ بِيَدِهِ Mettre la main sur qc.
مَسُكَ o مَسَاكَةً Être avare. tenace.
مَسَّكَ ﻫ Musquer qc., parfumer de musc.
— ﻫ Donner des arrhes à qn.
أَمْسَكَ ﻫ وﻫ Retenir, contenir qn ou qc.; empêcher.
— واسْتَمْسَكَ عَن Se contenir; s'abstenir de...
مَا تَمَاسَكَ أن Il ne s'abstint pas de...
مَسْك *Nom d'action.*
— ج مُسُوك Peau récemment ôtée.
هُمْ فِي مُسُوكِ الثَّعَالِبِ Ils sont effrayés.
مَسَك Digue. Bracelets en corne ou en ivoire.
مَسَكَة *Nom d'unité du préc.* Coiffe du nouveau-né.
⊙ مِسْك Musc (matière odorante).
غَزَال المِسْك Musc (animal).
مِسْكَة ج مِسَك Parcelle de musc.
مُسْكَة ج مُسَك Ce par quoi on saisit, poignée. Puits creusé dans un sol dur. Aliment qui soutient.
مَا فِيهِ مُسْكَة او مِسَاك او مَسِيك Il n'y a rien de bon en lui.
مُسْكَة ومُسُكَة ومِسَاك ومَسَاكَة Avarice.
مَسَاك ومَسِيك Digue.
مَسَّاكَات Réservoirs d'eau.
إِمْسَاك *Nom d'act.* Avarice. Continence; abstinence.
تَمَسُّك Cédule, obligation. Attachement à qc.
مُسْكَان Arrhes.
مَاسِك *Nom d'ag.* Qui saisit et tient qc.
مَاسِكَة *Fém. du préc.* Coiffe du nouveau-né.
مُسُك ومَسِيك ومَسَّاك ومِسِّيك ومُمْسِك Très avare, très tenace.
مُسَكَة ج مُسَك *Même sens.*
مَسِيكَة وأَرْض مَسِيكَة Sol dur.
— ومِسْكِيَّة Pimprenelle (plante).
مُمَسَّكَة Marqué d'une tache blanche (pied du cheval).
مُمَسَّك Musqué, imprégné de musc.
✡ مَسَل o مَسْلًا Couler (eau).
إِمْتَسَل ﻫ Tirer (le sabre).
مَسَل ج أَمْسِلَة ومُسُل ومُسْلَان ومَسَايِل Lit des eaux.
مَسَالَة Beauté d'une face ovale.
✡ مَسْمَس مَسْمَسَةً ومِسْمَاسًا Être confuse, être embrouillée (affaire).
✡ مسى — مَسَّى ﻫ Souhaiter le bonsoir à qn.
مَسَّاكَ اللهُ بِالخَيْرِ Que Dieu te donne bonne soirée.
أَمْسَى إِمْسَاءً ومُمْسًى Se trouver au soir.
— فُلَان مَرِيضًا Un tel s'est trouvé malade le soir.
مَسَّى بِهِ اللَّيْلُ و✧ تَمَسَّى Venir tard.
مَسَاء وأُمْسِيَّة Soir, soirée.
مَسَاء الخَيْر Bonsoir.
— وأُمْسِيَّة ومُسْي ومِسْي أَمْس. Hier soir.
✧ مَسْوَة Présure.
مُسَيّ ومُسَيَّان *Diminutifs de* مَسَاء. Commencement du soir.
مُمْسًى Cellule pour la nuit.
✡ مَسَى i مَسْيًا ﻫ Tirer, extraire qc.
— ﻫ Amaigrir (le bétail : chaleur).
تَمَسَّى وتَمَاسَى Être mis en pièces.
إِمْتَسَى Avoir soif.
مَاسٍ م مَاسِيَة Sourd aux avis.
تُمَاس Malheurs.
✡ مَشّ o مَشًّا ﻫ Délayer qc. Essuyer (sa main). Sucer (un os).
— مَالَ فُلَان Prendre peu à peu (le bien de qn).
— ﻫ Disputer avec qn. Traire (une chamelle).
مَشِش a مَشَشًا Avoir une callosité au pied (bête).
مَشَّش وتَمَشَّش ﻫ Sucer la moelle (d'un os).
أَمَشّ Être rempli de moelle (os).
إِنْمَشّ لـ Échoir à qn (lot).
إِمْتَشّ مِن Obtenir un lot, une part de (bien).
— ﻫ Prendre tout (le lait du pis).

Coiffeur. مَاشِط
Coiffeuse. مَاشِطَة
Peigné. مَشِيط وَمَمْشُوط
✫ مَشِظ a مَشَظًا Avoir une écharde dans la main. Etre musculeux (cheval).
مَشْظ ومِشْظَة Éclat d'os, de bois, écharde.
مَشَظَة Rumeurs incertaines.
✫ مَشَمَ a مَشْمًا ه Enlever furtivement; gagner qc. Carder (le coton).
— ه Traire (les brebis).
— ومَشَّم ه Faire (plat) net.
تَمَشَّم Se nettoyer, se purifier.
إِمْتَشَم ه Enlever, ravir (un habit). Épuiser (le pis). Tirer (le glaive).
مِشْمَة ومَشِيمَة Flocon de coton cardé.
✫ مَشَمَ a مَشْمًا ه Manger lentement (un concombre, etc.).
— ه Frapper, injurier qn.
مَشَّمَ ه Ternir (la réputation de qn). Teindre (une étoffe) avec la terre rouge.
مِشْم Terre rouge.
مِشْمَة Chiffon usé. Boue sèche mêlée d'épines servant à nettoyer le lin.
✫ مَشَقَ o مَشْقًا Agir avec rapidité.
— ه Tirer qc. pour l'étendre. Peigner (les cheveux). Déchirer (un habit). Blesser (les cuisses : habit neuf). Manger le meilleur (du pâturage : bétail). ✧ Effeuiller (un arbre).
— في الكِتَابَة Écrire en caractères allongés.
— ه Fustiger qn.
— مِنَ الطَّعَام Manger peu d'un mets.
مُشِقَ Être d'une taille svelte et élancée.
مَشِقَ a مَشَقًا Se blesser les cuisses en marchant.
مَاشَقَ ه Injurier qn.
أَمْشَقَ ه Fustiger qn.
— ه Teindre qc. avec la terre rouge.

S'ôter (une parure) du cou (femme).
إِمْتَشَّ ب Se nettoyer avec...
مُشَاش Sol doux. Âme; nature.
هوَ طَيِّب المُشَاش Il est généreux, noble.
مُشَاشَة ج مُشَاش Cartillage d'un os. Terre molle. Sentier pierreux.
هُوَ فِي مُشَاشَة القَوْم Il est des meilleurs de la tribu.
مَشُوش Essuie-main.
✫ مَشَج o مَشْجًا ه Mêler, mélanger qc.
مَشَج ومَشِيج ومَشْج ج أَمْشَاج Mélangé.
✫ مَشِج a مَشَجًا . مَسِج *Même sens que* مَسِج.
✧ مَشَج a مَشْجًا (عِوَض مَسَح) Donner l'Extrême-Onction à un malade.
أَمْشَج Devenir serein (ciel).
✧ مَشْحَة Extrême-Onction.
✫ مَشِر a مَشَرًا Être gai, alerte.
— ومَشَّر وأَمْشَر وتَمَشَّر Avoir des feuilles naissantes (arbre).
مَشَّر ه Vêtir qn.
تَمَشَّر Se vêtir. Paraître riche.
مَشْرَة Feuille naissante.
أُذُن حَشْرَة مَشْرَة Oreille bien formée.
مَشْرَة ومَشَرَة الأَرْض Végétation de la terre.
مَا أَحْسَنَ مَشَرَة هٰذِهِ الأَرْض Que cette terre est belle!
أَرْض مَاشِرَة Sol couvert de verdure.
✫ مَشَط o i مَشْطًا, ومَشَّط ه Peigner (les cheveux).
مَشِط a مَشَطًا Être crevassée, déchirée (main).
— ومَشَّط Avoir les flancs en forme de peigne (chamelle grasse).
إِمْتَشَط Se peigner, être peigné.
دَائِم المَشْط Flatteur, adulateur.
مُشْط Chevalet du tisserand. Omoplate.
— الرِّجْل Métatarse.
✧ — الكَمَنْجَة Chevalet du violon.
مُشْط ومُشُط ومَشْط ومَشِيط ومُشْط ومُشُطّ ج مِشَاط وأَمْشَاط , مِمْشَط Peigne.
مِشْطَة Manière de peigner.
مِشَاطَة Art, profession du coiffeur.
مُشَاطَة Peignures.

Prendre, enlever qc. Tirer ه إِمْتَشَن (l'épée).
Écorchure. éraflure. مَشْنَة
Dattes fraîches. مِشَان ومُشَان
Purger qn. le faire ٥ ☆ مشو — أَمْشَى aller à la selle (médicament).
Prendre des purgatifs. اِسْتَمْشَى
Purgatif. مَشْو ومَشُوّ ومَشِيّ ومَشَاء
Marcher. se promener. ✧ مَشْوَر
☆ مَشَى i مَشْيًا وتِمْشَاء , ومَشَّى وتَمَشَّى
Marcher : aller, cheminer.
Médire, détracter. مَشَى بِالنَّمِيمَة
Médire de qn auprès de... مَشَى بِهِ إِلَى
Faire marcher, faire aller qn. ٥ مَشَّى تَمْشِيَة, وأَمْشَى إِمْشَاء
Marcher avec qn. ٥ مَاشَى
Avoir beaucoup de bestiaux. أَمْشَى
Agir sur qn (vin, etc.). تَمَشَّى فِي
Aller ensemble. تَمَاشَيَا
Avoir beaucoup de bétail fécond. اِمْتَشَى
Action de marcher, marche. مَشْي
Démarche, manière de marcher. مِشْيَة
Volonté. مَشِيَّة (عِوَض مَشِيئَة)
Action de se promener, promenade. تَمَشٍّ
Qui marche, marcheur. ✧ Piéton. ✧ Fantassin. مَاشٍ ج مُشَاة ومَاشُون
Médisants, détracteurs. ✧ Fantassins. مُشَاة
Fém. de مَاشٍ. Quadrupède. Bétail, bestiaux. Troupeaux. مَاشِيَة ج مَاشِيَات ومَوَاشٍ
Grand marcheur. Détracteur. مَشَّاء ج مَشَّاؤُون
Lieu où l'on marche. ✧ Corridor, galerie ; promenoir ; trottoir. مَمْشًى ج مَمَاشٍ
☆ مَصّ o a مَصًّا, وتَمَصَّص وامْتَصّ ه
Humer . sucer qc.
✧ N'avoir plus de jus (fruit). مَصّ
Faire humer, sucer à qn qc. ٥ ه أَمَصّ
Sucement, succion. مَصّ
Canne à sucre, canamelle. قَصَب المص

Se dissiper, cesser (nuit). تَمَشَّق
Être déchiré (habit) ; être dépouillée de son écorce (branche). ✧ Être effeuillé, ébranché (arbre).
Tirer chacun à soi, se disputer qc. ه تَمَاشَق
Arracher, enlever qc. ه اِمْتَشَق
Longueur et finesse de taille. مَشْق
Terre rouge. مِشْق ومَشْق
Habit déchiré. guenille. Flocon de coton. مِشْقَة ج مِشَق
— ومُشَاقَة Rebut de laine cardée. Bourre de soie.
✧ Action d'effeuiller, d'ébrancher un arbre. مَشَاق
Qui a peu de chair ; mince de taille. مِشْق ومَشِيق ومَمْشُوق
Usé, râpé (habit). مَشِيق
Qui a les cuisses blessées par le frottement. Entamée (peau). أَمْشَق م مَشْقَاء ج مُشْق
Teint avec la terre rouge. مُمَشَّق
Svelte, élancée (taille). Maigre (cheval). Long et mince (rameau). ✧ Ébranché, effeuillé (arbre). مَمْشُوق
Diminuer (chairs). ☆ مَشَل o مُشُولًا
Tirer peu de (lait). — ه
Tirer (le sabre). — وامْتَشَل ه
Donner peu de lait (chamelle). مَشَّل
Peu charnu. مَاشِل ومَمْشُول
Abricotier à amandes douces. ☆ مِشْلَوْز
Abricot. Abricotier. ☆ مِشْمِش
Abricotier à amandes amères. ✧ — كَلَبِي
Abricotier à amandes douces. ✧ — لَوْزِي
Un abricot. Un abricotier. مِشْمِشَة
Frapper qn et lui enlever la peau, l'écorcher. l'égratigner. Égratigner. érafler (le visage, etc.). ☆ مَشَن i مَشْنًا ٥ وه
Traire entièrement (une chamelle). — وامْتَشَن ٥

Pluie, averse, ondée. مَضْدَة

✣ مَصَر o مَصْرًا. وتَمَصَّر وامْتَصَر ٥ Traire (une brebis) du bout des doigts.

Donner peu de lait (brebis). مَصَّر

Bâtir (des villes). Faire (d'une ﻫ — ville) une capitale.

Il lui a peu donné. — عَلَيْهِ العَطَاء

Devenir capitale (ville). Être تَمَصَّر en petite quantité (don). Se disperser (gens).

Égypte. Le Caire. مِصْر

Grande ville مِصْر ج أَمْصَار ومُصُور ou capitale d'un royaume. Contrée. Limites, confins de deux territoires.

Coufa et Bassora (villes). أَلْمِصْرَان

Égyptien. مِصْرِيّ م مِصْرِيَّة ج مِصْرِيُّون

✧ Un para. *Au pl.* مِصْرِيَّة ج مَصَارِيّ Richesses.

Qui a peu de مَصُور ج مِصَار ومَصَائِر lait (femelle).

مَصِير ج أَمْصِرَة ومُصْرَان وجج مَصَارِين Boyau, intestin.

Mastic ◉ مُصْطَكَى ومَصْطَكَاء ومَصْطَكَى (sorte de gomme produite par un arbrisseau).

Briller (éclair). Par- ✣ مَصَع a مَصْعًا tir, s'élancer (cheval).

Frapper qn du (bâton). — ٥ ب

Avorter (femme). — وأَمْصَعَتْ بِالْوَلَد

Tarir (lait d'une femelle). — مُصُوعًا

Se quereller. مَاصَع مُمَاصَعَة ومِصَاعًا, وتَمَاصَع

Pénétrer dans (les اِنْمَصَع وامْتَصَع في terres).

Belliqueux. Sabreur. مَصِع ومِصَع

Qui donne peu de lait. مَاصِع ومَاصِعَة

Fruit de la مُصْعَة ومُصَعَة ج مُصَع ومُصَع plante عَوْسَج. *Sorte* d'oiseau vert.

Dégoutter ✣ مَصَل o مَصْلًا ومُصُولًا (eau, etc.).

Être mis sur des claies — مَصْلًا pour s'égoutter (fromage frais). Supparer (plaie).

Une succion. مَصَّة

Le meilleur, l'élite, la مُصَّة ومُصَاص crème, la fleur (d'une chose).

Il est l'élite de sa هُوَ مُصَاص قَوْمِهِ tribu.

Ce qui se suce. ✧ مُصَاصَة

Qui suce, suceur. مَاصّ م مَاصَّة

Suceur. Poseur de ventouses. مَصَّاص

✧ Bec d'un vase. ✧ مَصَّاصَة
✧ Tuyau d'une seringue.

Qui tette ses chamelles مَصَّان م مَصَّانَة par avarice.

Sorte de viande مَصُوص ج مَصَائِص cuite dans le vin aigre.

Humide, humecté (sable, etc.). مَصِيص

Écuelle. مَصِيصَة

✧ Ficelle. مِصِّيص

Suçoir, ✧ Siphon. مِمَصّ

Sucé. Amaigri, maigre. مَمْصُوص

Disparaître. ✣ مَصَح a مَصْحًا ومُصُوحًا Être usé (habit). Se faner (fleur). Tarir (lait). Ne pas laisser de trace (maison). Être effacé (écrit).

Décroître (ombre). — ومَصِح a مَصَحًا

Enlever, ôter qc. مَصَح ب

Que مَصَحَ اللهُ ومَصَّح وأَمْصَح مَرَضَكَ Dieu t'ôte ta maladie.

Décroissante (ombre). أَمْصَح

Tirer, extraire et ﻫ ✣ مَصَخ a مَصْخًا enlever qc.

Enlever, prendre تَمَصَّخ وامْتَصَخ ﻫ qc., s'en emparer.

Être sevré (enfant). اِمَّصَخ

Être séparé de... اِمْتَصَخ عن

Feuilles أُمْصُوخَة ج أُمْصُوخ وأَمَاصِيخ de la plante dite ثُمَام.

Téter (le sein : ✣ مَصَد o مَصْدًا ﻫ enfant). Sucer qc.

Humilier qn. — ٥

Être intense (froid, chaleur). — مَصْدًا

Intensité du froid, de la مَصْد ومَصَد chaleur.

— ومَصَد, ومَصَاد ج أَمْصِدَة ومُصْدَان Sommet d'une montagne.

Lieu de refuge. مَصَاد

Faire (le fromage dit أقط). مَصَلَ ﻫ
Payer à qn un à-compte. — لـ من
Dilapider, gaspiller (son bien). Épuiser (ses brebis) en les trayant. — وأَمْصَلَ ﻫ وه
Faire bouillir le lait et y mettre qc. d'aigre afin que les parties aqueuses se séparent. — مُصُولاً
Petit lait. مَصْل ومَصَالَة
Ce qui suinte d'un vase poreux. مَصَالَة ومُصَالَة
Qui suinte (outre). Petite quantité de lait. Don insignifiant. مَاصِل
Se rincer la bouche. ☆ مَصْمَصَ المَاء
Rincer (un verre). ✧ Sucer qc. ﻫ —
De race pure ; pur, franc. مُصَامِص
☆ مَضَّ o مَضًّا ومَضِيضًا, وأَمَضَّ ك Faire souffrir qn (blessure). Affecter qn, le faire souffrir (chagrins).
Piquer, picoter (la langue : collyre, vinaigre). — وأَمَضَّ ﻫ
Souffrir de... مَضَّ a مَضَضًا من
Ressentir de la peine, être peiné. — a مَضَضًا ومَضِيضًا ومَضَاضَة
Démanger (peau). أَمَضَّ ك
Se disputer. تَمَاضَّ
Qui picote ; qui cause de la douleur. Aigre (lait). مَضّ م مَضَّة
Peine, affliction. Lait-aigre. مَضَض
Eau très salée. Pur, sans mélange. Douleur de l'œil. مُضَاض
Démangeaison, picotement. مُضَاضَة
☆ مَضَحَ a مَضْحًا, وأَمْضَحَ ﻫ Nuire à (la réputation de qn), le déconsidérer.
Couler (outre). Répandre ses rayons (soleil). مَضَّحَ
☆ مَضَرَ ومَضُرَ o ومَضِرَ a مَضْرًا ومَضَرًا ومُضُورًا S'aigrir (lait, etc.).
Faire périr qn. Compter qn parmi les Modarites. مَضَّرَ ك
Être compté ou se compter parmi les Modarites. تَمَضَّرَ
Frais, mou. مَضِر
Aigre (lait). مَضِر ومَاضِر ومَضِير
Vie de mollesse. عَيْش مَضِر
ذَهَبَ دَمُهُ خَضِرًا مَضِرًا وخِضْرًا مِضْرًا Son sang n'a pas été vengé.
Nom du chef des Modarites. مُضَر
Tribu des Modarites. مُضَرِيَّة
Viande cuite avec du lait aigre. مَضِيرَة
Petit lait. مُضَارَة
Mâcher qc. ☆ مَضَغَ o a مَضْغًا ﻫ
Blesser, mordre son frère. — لَحْمَ أَخِيهِ
Lutter avec acharnement contre qn. مَاضَغَ ك
Être bonne à manger (viande). Avoir des dattes mûres (palmier). Être mûre (datte). أَمْضَغَ
Mastication. مَضْغ ومَضَاغ
Ce que l'on mâche. مَضَاغ ومُضَاغَة
Morceau que l'on mâche. Grumeau de sang. مُضْغَة ج مُضَغ
Petites affaires. مُضَغ الأُمُور
Chair tenant à l'os, muscle. مَضِيغَة ج مَضِيغ ومَضَائِغ
Fou, insensé. مَضَّاغَة
Les deux mâchoires. المَاضِغَان
Lutte acharnée. مُمَاضَغَة
☆ مَضْمَضَ المَاءَ فِي فِيهِ مَضْمَضَةً ومِضْمَاضًا Se rincer la bouche.
Rincer (un vase). ﻫ —
Je n'ai pas dormi. مَا مَضْمَضْتُ عَيْنِي بِنَوْمٍ
Il a sommeillé. مَضْمَضَ وتَمَضْمَضَ النُّعَاسُ فِي عَيْنَيْهِ
Passer ; avoir eu lieu. S'écouler (temps). ☆ مَضَى i o مُضِيًّا ومُضُوًّا
S'avancer et pénétrer dans (une affaire). — i o مَضَاءً ومُضُوًّا فِي
Exécuter, mener à bonne fin (une affaire). Conclure (un marché). — على
Mourir. — سَبِيلَهُ ولِسَبِيلِهِ مُضُوًّا
Emmener, emporter qc. مَضَى بـ
Pénétrer dans le corps (glaive). مَضَى مَضَاءً
Mener à bonne fin أَمْضَى إِمْضَاءً ﻫ

Emporter, emmener qc. مَطَر ب
Faire pleuvoir (Dieu). Suer. أَمْطَر
S'exposer à la pluie. Aller vite (cheval). Voler vite (oiseau). تَمَطَّر
Demander la pluie à (Dieu). — واستمطر ٥
Attendre en silence. إِستمطر
Implorer la générosité de qn. — مِن
Pluie, grande pluie. مَطَر ج أَمطار
Averse, ondée. مَطْرَة
Coutume. مُطر ومَطرة ومَطَرة
Outre. مَطَرة
Qui a le pas rapide (cheval). مَطَّار
Pluvieux (ciel, temps). مَطِر وماطِر ومَطِير ومُمطِر
Arrosé par la pluie. مَطِير ومَمْطُور
Vêtement contre la pluie. مِمطَر ومِمطَرة ج مَمَاطِر
Nom d'ag. Rapide (cheval). مُتَمَطِّر
Intermittente (pluie). مُتَمَاطِر
Qui a besoin de (pluie). Qui demande la pluie. مُستَمطِر
Exposé à la pluie (lieu). مُستَمطَر
Évêque ; métropolitain ; archevêque. ⊙ مَطرَان ج مَطَارِين ومَطَارِنَة
Goûter, savourer qc. avec un bruit de la langue. ☆ مطق — تَمَطَّق ه
Douceur. مَطقة
Allonger (une corde). Aplatir, étendre la tôle, etc. forger (le fer). ☆ مَطَل o مَطْلًا ه
Différer l'exécution (d'une promesse), le paiement (d'une dette). — ومَاطَل وامتطل ه
Retarder à qn (un paiement, etc.). — ومَاطَل مُمَاطَلَةً ومِطَالًا ٥ ب
S'étendre et devenir touffue (plante). إِمتَطَل
Retard, remise (d'une promesse, etc.). مَطل ومُمَاطَلَة ومِطَال
Reste d'eau dans un bassin. مُطلة ومَطلة
Art de battre et d'étendre le fer, de faire la tôle. مِطَالة
Qui bat et étend le fer, tôlier. مَطَّال

(une affaire) ; accomplir (un ordre). Conclure (un marché). ✧ Signer, souscrire (un acte).
Être menée à bonne fin (affaire). Être exécuté (ordre). تَمَضَّى
Exécution (d'un ordre). ✧ Signature ; seing. إِمضَاء
Progrès, avancement. مُضَوَاء
Qui passe. Passé, écoulée (année). Qui pénètre, aigu, tranchant (glaive). Efficace (discours). مَاضٍ م مَاضِيَة
Le prétérit, le temps passé. الماضي
Qui pénètre mieux. Plus tranchant, plus efficace. أَمضَى
✧ Signataire, souscripteur. مُمضٍ
Affaire exécutée. أَمرٌ مَمْضِيٌّ عَلَيهِ
Tendre, allonger, étirer qc. ☆ مَطّ o مَطًّا, ومَطَّط ه
Allonger (les sourcils) et prendre un air dédaigneux. Étendre (les doigts). Tirer (le seau). مَطّ ه
Être fier, orgueilleux. — خَدَّه
Injurier qn. مَطَّط ٥
Étendre, orner (un récit). تَمَطَّط في
Démarche fière. مَطِيطَاء ومُطَيطَاء ومُطَيطِي
Eau au fond d'un abreuvoir. Creux formé par les pieds du bétail. مَطِيطَة ج مَطَائِط
Frapper qn de la main. ☆ مَطَح a مَطحًا ٥
Se gonfler (fleuve). تَمَطَّح وامتَطَح
Manger beaucoup. ☆ مَطَخ a مَطخًا
Sot. Orgueilleux. Immoral. مَطَّاخ ج مَطَاطِخ
Donner, répandre la pluie (ciel). ☆ مَطَر o مَطرًا ومَطَرًا, وأَمطَر
Il pleut. اَلسَّمَاء تَمطُر
Il n'en a reçu nul bien. مَا مُطِر مِنهُ خَيرًا او بِخَيرٍ
Aller vite (cheval). S'abattre (oiseau). — مَطرًا ومُطُورًا
Aller dans (un pays). — مُطُورًا وتَمَطَّر في

multanéité, connexion.
Fondre (graisse). ☆ مَمَّ o مَمًّا
Se hâter, se précipiter. Aller lentement (chamelle). ☆ مَعَجَ a مَعْجًا
Secouer (le sein de sa mère : petit). — ه
Agiter les plantes (vent). — في النَّبَات
Agiter (le pinceau, la plume) dans... — ه في
Serpenter, aller en zigzags. تَمَعَّجَ
Fleur du jeune âge. مَعْجَة
Rapide à la course (cheval). مَعُوج
Tirer vite, enlever qc. Tirer (le glaive) du fourreau, (le seau) du puits. ☆ مَعَدَ a مَعْدًا, وامْتَعَدَ ه
Léser l'estomac de qn. — ه
Parcourir (un pays). مَعَدَ في
Emporter qc. — مَعْدًا ومُعُودًا ب
Avoir mal à l'estomac. مُعِدَ
Récent, frais (fruit, etc.). Rapide (chameau). مَعْد م مَعْدَة
Côté, flanc. مَعَدٌ
Estomac. مَعِدَة ومِعْدَة ج مَعِد ومِعَد
Fraiches (dattes). مُتَمَعِّدَة
Tomber (ongle). Perdre ses poils (toupet). ☆ مَعِرَ a مَعَرًا
Être rares (poils, plumes). — وأَمْعَرَ
Altérer (son visage) de colère. مَعَّرَ ه
Manquer de vivres. — وأَمْعَرَ
Avoir peu de plantes (sol). أَمْعَرَ
Tomber (cheveux). Être altéré par la colère (visage). تَمَعَّرَ
Naturel méchant. مَعَارَة
Dépourvu de poils, clairsemés (cheveux). Nu (sol). Qui tombe (ongle, etc.). مَعِر م مَعِرَة, وأَمْعَر م مَعْرَاء ج مُعْر
Qui a le front ridé de colère. مُمْعُور
Être riche en chèvres. ☆ مَعِزَ a مَعَزًا, وأَمْعَزَ
Être dur (sol, etc.). مَعِزَ
Qu'il est dur, fort! مَا أَمْعَزَهُ
Qu'il est énergique! مَا أَمْعَزَ رَأْيَهُ
Se contracter (face). تَمَعَّزَ
Être diligent en... اسْتَمْعَزَ في

Retardataire (débiteur). مَطِل ومَطُول ومُمَاطِل
Fer battu, tôle. مَطِيلَة ج مَطَائِل
Allongé, étendu (fer). Différé (paiement, etc.). مَمْطُول
Être négligent dans... ☆ مَطْمَطَ في
Marcher vite, se hâter. Se joindre à un ami. ☆ مَطَا o مَطْوًا
Stimuler (sa monture). — ه
Rendre le chemin long à qn. — ب
S'étendre, s'allonger. مَطِيَ a مَطًى
Prendre (une bête) pour monture, la monter. أَمْطَى وامْتَطَى ه
Faire monter qn sur (une bête). أَمْطَى ه ه
Se prolonger (jour). Étendre les bras en marchant. تَمَطَّى
Dos d'une monture. مَطًى ج أَمْطَاء
Pareil ; compagnon. مِطْو ج مِطَاء
Longueur, étendue. مُطَوَاء
Heure, instant, moment. مَطْوَة
Bête de somme, monture. مَطِيَّة ج مَطَايَا ومَطِيّ
Blâmer, fronder qn. ☆ مَظَّ o مَظًّا
Résister à qn ; le rudoyer. مَاظَّ مُمَاظَّةً ومِظَاظًا ه
S'injurier. تَمَاظَّ
Grenadier sauvage. Sang de dragon (suc résineux). مَظّ
Grossièreté, rudesse de caractère. مَظَاظَة
Assouplir (une courroie, etc.). ☆ مَظَمَ a مَظْمًا, ومَظَّمَ ه
Consumer qc. en léchant. تَمَظَّمَ ه
Tarder, retarder en... — في
Avec. Au moment de... Malgré, nonobstant. ☆ مَعَ ومَعْ
Avec toi. مَعَكَ
Au soir, dans la soirée. مَعَ العَشِيَّة
Avec cela, nonobstant, malgré cela. مَعَ ذٰلِكَ
Quoique, bien que. مَعَ أَنَّ
Tout riche qu'il est. مَعَ كَوْنِهِ غَنِيًّا
Ensemble, simultanément. مَعًا
Concomitance, coexistence, si- مَعِيَّة

Dureté du sol. مَعَز

مَعَز ومَعْز ج أَمْعُز ومَعِيز , ومِعْزَاء ومِعْزَى Chèvres et boucs ; espèce, race caprine.

Même sens. أُمْعُوز ج أَمَاعِز وأَمَاعِيز

Chèvre ou bouc. Peau de chèvre. مَاعِز ج مَوَاعِز

Énergique, qui agit avec vigueur. مَاعِز ومَعِز ومُسْتَمْعِز

Dur, caillouteux, rocailleux (sol). أَمْعَز م مَعْزَاء ج مُعْز وأَمَاعِز

Chevrier. مَعَّاز

Frotter avec force (le cuir). ☆ مَعَس a مَعْسًا ه

Injurier qn, le frapper. — ة

✧ Écraser qc. — ومَعَّس ه

Brave, intrépide. مَعَّاس ومُتَمَعِّس

Avoir le nerf du pied contourné. Éprouver une courbature. ☆ مَعِص a مَعَصًا

Courbature. مَعَص

Atteint de courbature. مَعِص ومَعِيص

Être ému, irrité de... ☆ مَعِض a مَعَضًا , وامْتَعَض مِن

Irriter qn. مَعَّض وأَمْعَض ة

Ému, irrité, exaspéré. مَاعِض ومَعِض

Allonger, étendre qc. Enlever (le poil, les plumes) ; ✧ le faire avec l'eau bouillante. ☆ مَعَط a مَعْطًا ه

Retarder (un paiement). — ب

Tirer (le sabre). — وامْتَعَط ه

Avoir peu de poil (loup). مَعِط a مَعَطًا , وتَمَعَّط

Tomber (cheveux, poil). تَمَعَّط وامَّعَط وانْمَعَط وامْتَعَط

S'allonger, s'étendre. امَّعَط وامْتَعَط

Pelé, sans poil, glabre (loup). Nu (sol, sable). مَعِط وأَمْعَط م مَعْطَاء ج مُعْط

Emporter (la terre : torrent). Boire avec avidité qc. ☆ مَعَق a مَعْقًا ه

Être profond (puits). Être à une grande distance (lieu). مَعُق o مَعْقًا ومَعَاقَة

Rendre profond (un puits). أَمْعَق ه

Être profond. Être méchant. تَمَعَّق

مَعْق ومَعَق ومُعْق ج أَمْعَاق وأَمَاعِق وأَمَاعِيق Profondeur. Distance. Au pl., extrémités du désert.

Profond. مَعِيق

Frotter qc ☆ مَعَك a مَعْكًا ه

Vaincre qn dans (la lutte). — ة في

Retarder à qn le paiement d'une dette. مَعَك دَيْنَهُ وبِدَيْنِهِ ومَاعَك ة بِدَيْنِهِ

Être fou. مَعُك o مَعَاكَةً

Rouler qn par terre. مَعَّك ة

Se rouler, être roulé par terre. تَمَعَّك

Qui diffère le paiement de ses dettes. مَعِك , ومِمْعَك ومُمَاعِك

Imbécile, disputeur. مَعِك

Nombreux (chameaux). مَعْكَى

Gros et gras (id.). (s. et pl.) مَعْكَاء

Pain chaud frotté de beurre et de sucre. ✧ مَعِيكَة

Arracher, enlever qc. Gâter qc. ☆ مَعَل a مَعْلًا ه

Médire de qn. — ب

Détourner brusquement qn de... — وأَمْعَل ة عَن

Qui agit avec prestesse. مَعِل

Mal, méchanceté. مَعَالَة

Marcher par une grande chaleur. Se battre (gens). Répéter le mot مَع. ☆ مَعْمَع

Donner (une pluie) battante (ciel). — ه

Pétillement du feu dans les roseaux. Cris, vacarme de gens qui se battent. Au pl. guerres. مَعْمَعَة ج مَعَامِع

Ils s'accordèrent. صَارُوا مَعَامِعَ

Qui est de l'avis de chacun. مَعْمَعِيّ

Chaleur très intense. D'une chaleur ou d'un froid intense (jour, nuit). مَعْمَعَان ومَعْمَعَانِيّ

Avouer ou nier qc. ☆ مَعَن o مَعْنًا , وأَمْعَن ب

Couler (eau). Être lancé (cheval). مَعَن a مَعْنًا , ومَعُن o مُعُونًا , وأَمْعَن

Être bien arrosée et croître (plante). مَعِن a مَعَنًا

Teindre qc. avec la terre rouge. مَغَرَ ه
Donner un lait rougeâtre (brebis). أَمْغَرَ
Percer qn (d'une flèche). — ٥ ب
Ondée douce. مَغْرَة
Terre rouge, ocre rouge. — ومَغَرَة
Couleur rougeâtre. مَغَر ومُغْرَة
Rougeâtre; rousse, au poil fauve (bête). أَمْغَر
Rougeâtre (lait). مَغِير
Teint avec la terre rouge. مُمَغَّر
Percer qn de (la lance). ✡ مَغَس a مَغْسًا ٥ ب
✡ مُغِص مَغْصًا , ومَغِص a مَغَصًا : وتَمَغَّص
Avoir la colique. بَطْنُه وه انْمَغَص
Colique. مَغْص ومَغَص وه مَغِيص
Qui a la colique. مَمْغُوص
Tirer, allonger, étendre qc. ✡ مَغَط a مَغْطًا , ومَغَّط ه
Bander l'arc avec force. مَغَط في القَوْس
Marcher, courir avec force (chameau, cheval). تَمَغَّط
Être étendu, s'étendre, s'allonger. — وامَّغَط وامْتَغَط
Être avancé (jour). إمْتَغَط
Tirer (le sabre). — ه
✡ مَغَل ومَغِل a مَغْلًا prouver des coliques (bête).
Calomnier qn. — a مَغْلًا ومَغَالَة بِفُلَان
Être vicié, gâté (œil). مَغِل a مَغَلًا
Avoir des bestiaux atteints de coliques. Avoir un enfant chaque année (femme). أَمْغَل
Lait d'une femelle qui porte. مَغْل ومَغَل
Colique causée par des herbes mêlées de terre. Brebis ou chèvre qui porte deux fois l'an. مَغْلَة ج مِغَال
Trahison, perfidie. مَغَالَة
Qui mange de la terre. مُمْغَل
Mêler, mélanger, brouiller qc. Mordiller (la viande). ✡ مَغْمَغ ه
Agiter qc. dans (l'eau). — ه في
Parler d'une manière obscure. — الكَلَامَ

Être bien arrosé (sol). Être riche, être pauvre. أَمْغَن
Être assidu et zélé dans (une affaire). أَمْغَن وه تَمَغَّن في
Considérer attentivement qc. — النَّظَر في
Chose utile, chose facile. Nombreux, peu nombreux. مَعْن
Il n'a rien. مَا لَهُ سَعْنَة ولَا مَعْنَة
Hôtellerie. Eaux. مَعَان
Application, effort, assiduité, attention. إمْعَان وه تَمَعُّن
Tout ustensile de ménage, de voyage. Aumône légale. Bonne œuvre. ✧ Rame de papier. مَاعُون ج مَوَاعِين
Eau courante à la surface du sol. مَعِين ج مُعُن ومُعُنَات
Miauler (chat). ✡ مَغَا o مُغَاء
Avoir des dattes qui mûrissent (palmier). أَمْغَى
Se propager (mal). تَمَغَّى
Datte qui mûrit. مَغْو
Intestin. ✡ مَعْي ومِعًى ومِعَاء ج أَمْعَاء
Dissoudre qc. dans (l'eau). ✡ مَغَثَ o مَغْثًا ه في
Frapper légèrement qn. — ٥
Nuire à (sa réputation). — ه
Lutter avec qn. مَاغَث مُمَاغَثَة ومِغَاثًا ٥
Rude lutteur, athlète. مَغِث
Lutte, combat. مَغْث ج مِغَاث
Renversées par la pluie (céréales). مَغِيث ومَمْغُوث
Grenadier sauvage. مُغَاث
Téter (sa mère : ✡ مَغَد a مَغْدًا ٥ وه petit). Sucer qc.
Prospérer (plante, etc.). — مَغْدًا
Mener une vie molle. — في عَيْش نَاعِم
Être gras, replet (corps). — ومَغِد a مَغَدًا
Allaiter (un enfant). أَمْغَد ٥
Prospère, plein de sève. مَغْد
Aubergine, mandragore. مَغْد ومَغَد
Passer rapidement. ✡ مَغَر a مَغْرًا
Tomber sur (la terre : ondée). — في

Amer, aigre, acide, âcre. مَقِر ومُمْقِر
Poisson salé. سَمَكٌ مَمْقُور
Remplir (une outre). Briser qc. ☆ مَقَس o مَقْسًا ه
Plonger qc. dans l'eau. — ه في
Avoir des nausées. مَقِس a مَقَسًا , وتَمَقَّس
Verser beaucoup (d'eau). مَقَّس ه
Lutter avec qn à qui plonge le mieux. مَاقَس ٪
Il dispute avec un plus fort que lui. يُمَاقِس حُوتًا
Briser (le cou de qn). ☆ مَقَط o i مَقْطًا ه
Irriter qn. — ٪
Lier qn par (un serment); le frapper du (bâton). — ٪ ب
Lier qn avec la corde dite مِقَاط. — ٪
Renverser qn. — ٪ وب ومَقَّط ٪
Nom d'agent. Qui tire des augures du jet des pierres. Fatigué, las (chameau). مَاقِط
Corde bien tressée. مِقَاط ج مُقُط
Boire qc. avec avidité. ☆ مَقَم a مَقْمًا ه
Téter (sa mère : petit). — ٪
Être soupçonné de... مُقِم ب
Avoir le teint altéré par le chagrin, etc. أَمْقَم
Eau stagnante. مَقْم ج أَمْقُم
Il poursuit son but avec intrépidité. هُوَ شَرَاب بِأَمْقُم
Regarder qn. ☆ مَقَل o مَقْلًا ٪
Plonger qc. dans l'eau. — ه
Se plonger réciproquement dans l'eau. مَاقَل ٪ وتَمَاقَل
Plonger à diverses reprises. اِمْتَقَل
Nom d'act. Fond d'un puits; cailloux, terre qui s'y trouvent. مَقْل
Bdellium. Sorte de gomme. مُقْل
Fruit du palmier sauvage. مُقْل مَكِّي
Pierre servant à mesurer l'eau aux voyageurs. Fond d'un puits. مَقْلَة
✧ Poêle à frire. (عِوَض مِقْلًى) مَقْلَة
Le blanc de l'œil et la prunelle, la pupille. Œil. مُقْلَة ج مُقَل
Couleur azurée, bleu ☆ مقه — مَقَه

Faire une mauvaise besogne. مَقْمَق في عَمَلِهِ
Être embrouillée, confuse (affaire). — ومُقْمِق
Pierre d'aimant, aimant. ✧ Magnétisme. ⊙ مَغْنَاطِيس ومَغْنَطِيس
Magnésie. ⊙ مَغْنِيسِيَا
Miauler (chat). ☆ مَقَا o مَقْوًا
Prononcer, énoncer qc. ☆ مَقِي a مَقْيًا
Être amolli, assoupli (cuir). تَمَقَّى
Calomniateur. Soupçonneux. مَاقِيَة
Féconder (le palmier femelle). ✧ Sucer (des grains de raisin) et jeter la peau, etc. ☆ مَقّ o مَقًّا ه
Abecquer (ses petits : oiseau). مَقَّق ٪
Nourrir mal (sa famille). — على
Boire peu à peu. تَمَقَّق
Boire tout (le lait de sa mère : petit d'animal). — وامْتَقّ ه
Longueur de taille. مَقَق
Chevreaux qui tettent. Sots. مَقَقَة
Long de corps (cheval). Long (terrain). أَمَقّ م مَقَّاء ج مُقّ
Haïr, détester qn. ☆ مَقَت o مَقْتًا , ومَقَّت ومَاقَت ٪
Être odieux, détestable. مَقُت o مَقَاتَة
Rendre qn odieux à... مَقَّت ٪ إلى
Qu'il m'est odieux ! مَا أَمْقَتَهُ عِنْدِي
Que je le déteste ! مَا أَمْقَتَنِي لَهُ
Être haï de..., odieux à... تَمَقَّت إلى
Se haïr. تَمَاقَت
Haine. مَقْت
Mariage de qn avec sa belle-mère. زَوَاج المَقْت
Marié à sa belle-mère. مَقْتِيّ
Haï, détesté, abominable, odieux. مَقِيت ومَمْقُوت
Persil. ✧ مَقْدُونِس (عِوَض بَقْدُونِس)
Casser (le cou à qn). ☆ مَقَر o مَقْرًا ه
Macérer, mariner (le poisson salé). — وأَمْقَر ه
Être amer, aigre, acide. مَقِر a مَقَرًا
Devenir amer, aigre, acide. أَمْقَر
Aigreur, âcreté, acidité. مَقَر
Aloès. مَقْر ومَقِر

Punir (le trompeur : Dieu). — وأَمْكَر ٥

Teindre qc. en rouge ; arroser (son champ). مَكَّر ه

Être rouge. مَكِر a مَكَرًا

Accaparer des grains. مَكَّر

Tromper qn. أَمْكَر ٥

Chercher à se tromper mutuellement. تَمَاكَر

Être teint, colorié de rouge. اِمْتَكَر وامْتَكِر

Ruse, subterfuge, tromperie. Terre rouge, rubrique. مَكْر

Une ruse. مَكْرَة

Sorte de plante. — ج مَكْر ومُكُور

Qui trompe. مَاكِر ج مَاكِرُون ومَكَرَة

Trompeur, fourbe. مَكُور ومَكَّار

Teint en rouge. مُمْتَكَر ومَمْكُور

Tromper qn dans un marché. ✡ مَكَس i مَكْسًا ٥ في البَيْع

Percevoir les impôts, les dîmes, le tribut. — ومَكَّس

Marchander avec qn, disputer sur le prix de qc. مَاكَس مُمَاكَسَة ومِكَاسًا ٥ في البَيْع

Droit de douane, etc. مَكْس ج مُكُوس

Percepteur des dîmes, etc. صَاحِب المَكْس ومَاكِس ومَكَّاس

Avoir peu d'eau avec de la vase (puits). ✡ مَكَل o مُكُولًا

Vase au fond d'un puits. مَكْلَة ومُكْلَة

Vaseux (puits). مَكُول ج مُكُل

Qui a peu d'eau (étang) ; qui a de l'eau (puits). مِمْكَل

Vieux puits sans eau. مُمْكِلَة ومَمْكُولَة

Avoir de l'influence, du crédit auprès de... ✡ مَكُن o مَكَانَة, وتَمَكَّن عِند

✧ Être ferme, solide. مَكُن o

Avoir des œufs (lézard, etc.). مَكِن a مَكَنًا, وأَمْكَن

Raffermir, consolider, établir solidement qc. مَكَّن ه

Donner à qn le pouvoir de... — وأَمْكَن ٥ من

Être possible à qn (affaire). أَمْكَن ٥

pâle. Faiblesse et maladie des yeux.

Azuré. Qui a les yeux malades, ou les coins des yeux et les paupières rougeâtres. أَمْقَه م مَقْهَاء ج مُقْه

Polir (une lame). ✡ مَقَا o مَقْوًا ه

Soin, conservation. مَقْو ومَقْوَة ومُقَاوَة

Conserve-le comme ton propre bien. اُمْقُهُ مَقْوَك ومَقْوَتَك ومُقَاوَتَك مَالَك

Même sens que مَقَا o. ✡ مَقَى i مَقْيًا

Même sens que اُمْقُه. اِمْقِهِ

Sucer entièrement (la moelle). ✡ مَكَّ o مَكًّا, وتَمَكَّك وامْتَكَّ ه

Presser (son débiteur). — ٥ وتَمَكَّك ٥ وعلى

La Mecque (ville d'Arabie). مَكَّة

De la Mecque. مَكِّي و✧ مَكَّاوِي

Ce qu'on suce. Moelle. مُكَاك ومُكَاكَة

Certaine mesure pour les substances sèches. Coupe à boire. ✧ Navette de tisserand. مَكُّوك ج مَكَاكِيك ومَكَاكِيّ

Qui tette ses brebis par avarice. مَكَّان

Rester dans (un lieu). ✡ مَكَت o مَكْتًا ب

✡ مَكَث o مَكْثًا ومُكْثًا ومَكَثًا ومُكُوثًا ومُكْثَانًا ومِكِّيثَى ومِكِّيثَاء, وتَمَكَّث ب

Attendre, rester dans (un lieu).

Être patient, grave. مَكُث o مَكَاثَة

Agir lentement dans... تَمَكَّث في

Séjour, attente. مَكْث ومُكُوث ومَكْثَان

Qui attend. مَاكِث ومَكِيث

Posé, grave ; lent, lambin. مَكِيث

S'arrêter dans (un lieu). ✡ مَكَد o مَكْدًا ومُكُودًا ب

Peigne. مِمْكَد

Nom d'ag. Perpétuel, qui ne tarit pas (puits). مَاكِد م مَاكِدَة

Qui donne toujours du lait (chamelle). مَاكِدَة ومَكْدَاء, ومَكُود ج مُكُد ومَكَايِد

Restes du prix du sang. أُمْكُود ج أَمَاكِيد

User de ruse envers qn ; le tromper. ✡ مَكَر o مَكْرًا ٥ وب, ومَاكَر ٥

Redresser (un arc) au feu. مَرَّ ه بالنَّار
Être long pour qn (voyage). — وأمَلَّ على
Hâter sa marche. — وتَمَلَّل و امْتَلَّ في المَشْي
S'ennuyer, être ennuyé de...; trouver ennuyeux. مَلَّ a مَلَلًا ومَلَّةً ومَلَالَةً ومَلًا لًا ه ومن
S'ennuyer. se tourner et se retourner (malade, etc.). — وتَمَلَّل
Ennuyer qn. أَمَلَّ ٥ وعَلَيْهِ
Dicter qc à qn. — إملالًا ه عَلَى
S'attacher (à une religion), l'embrasser. تَمَلَّل وامْتَلَّ ه
Être tiré, arraché. إِنْمَلَّ
S'ennuyer de... إِسْتَمَلَّ ه
Nom d'act. Qui s'ennuie. مَلّ
Cendre chaude ; braise. Sueur fébrile. Ennui. مَلَّة
Pain cuit sous la cendre. خُبز المَلَّة
Religion, doctrine religieuse. مِلَّة ج مِلَل
Faufilure. مُلَّة ج مُلَل
Pain bien cuit. مُلّي
Ennui. مَلَل ومَلَال ومَلَالة
Sueur fébrile. Douleur du dos ; agitation d'un malade. مُلَال
Ennuyé, qui s'ennuie. (*m. et f.*) مَلُول ومَلُولَة
Cuit sous la cendre (pain), dans la braise (viande). مَلِيل ومَمْلُول
Foulé, frayé (sentier). مَلِيل ومُمَلّ
Chaleur fébrile. Soif ardente. مَلِيلَة
Chose qui ennuie. مَمْلُول
Emplir, remplir, bourrer qc. de... ☆ مَلَأ a مَلْأً ومِلْأَةً ه ه ومن وب
Aider qn en qc. — ٥ على
Faire partout l'éloge de qn. — مِنْهُ الأَرْضَ
Créer des embarras à qn. — عَلَيْهِ الأَرْضَ
Être riche, opulent. — ومَلُوءَ o مَلَاءَةً ومَلَاءً
Être rempli, plein de... مَلِئَ a مَلْأً وتَمَلَّأَ و امْتَلَأَ مِن

Il se peut que... يُمْكِن أَنْ
Il ne peut pas se lever. مَا يُمْكِنُهُ النُّهُوض او أن يَنْهَض
Être consolidé, raffermi ; être fixé solidement. تَمَكَّن
Se fixer dans (un lieu). — ه وب
Avoir le pouvoir de... être capable de.. ; être maître de.. — واسْتَمْكَن من
Œufs de lézard, de sauterelle, etc. مَكْن ومَكِن
Nom d'unité du préc. Au pl. œufs d'oiseau. مَكْنَة ومَكِنَة ج مَكْنَات ومَكِنَات
Solidité, vigueur. مَكِنَة ومُكْنَة
✧ Pouvoir, faculté.
Possibilité. إمْكَان
Lieu, endroit. place. Rang, degré. مَكَان ج أَمْكِنَة وأَمَاكِن
Il avait de la science et de l'intelligence. كان من العِلْمِ والعَقْل بِمَكَان
Gravité, fermeté, constance. Pouvoir, influence, crédit. Bon état. ✧ Fermeté, solidité. مَكَانَة
Qui est en bon état. ذُو مَكَانَة
Lenteur. مَكِينَة
Ferme. solide, consolidé, établi solidement. مَاكِن , ومَكِين ج مُكَنَاء
Possible, ce qui est possible... مُمْكِن
Raffermi, consolidé. مُتَمَكِّن
Déclinable à trois cas (nom). مُتَمَكِّن أَمْكَن
Déclinable à deux cas (nom). مُتَمَكِّن غَيْر أَمْكَن
Indéclinable. غَيْر مُتَمَكِّن
Siffler en mettant les doigts dans la bouche (homme). Gazouiller (oiseau). ☆ مَكَا o مَكْوًا ومُكَاءً
Avoir des ampoules (main). مَكِيَ a مَكًا
Tanière. مَكًى ومَكْو ج أَمْكَاء
Sorte d'oiseau qui siffle. مُكَّاء ج مَكَاكِيّ
Faufiler (un habit). ☆ مَلَّ o مَلًّا ه
Mettre (du pain, de la viande) sous la braise ou la cendre chaude. — وامْتَلَّ ه

Avoir le rhume de cerveau. مُلِئَ ومَلُؤَ o مَلَاءَةً

Remplir, emplir, bourrer. مَلَأَ تَمْلِئَةً هـ

Tendre fortement (un arc). — وأَمْلَأَ فِي

Aller puiser de l'eau, aller à l'eau. ✧ مَلَأَ

Aider qn; s'associer à qn en ou contre... مَالَأَ ة على

Enrhumer qn du cerveau (Dieu). أَمْلَأَ ة

Être rempli de colère. تَمَلَّأَ وامْتَلَأَ غَيْظًا

S'entr'aider en qc. تَمَالَأَ عَلَى

Placer ses fonds sûrement. اِسْتَمْلَأَ فِي الدَّيْنِ

Quantité qui remplit une mesure, un vase. مِلْءٌ ج أَمْلَاء

Autant que la main peut contenir. — الكَفِّ

Il dort tranquillement. يَنَامُ مِلْءَ الجَفْنِ

Foule, multitude. Les grands, les principaux. Délibération. Caractère, mœurs. مَلَأٌ ج أَمْلَاء

Rhume de cerveau. مُلَاءٌ ومُلَاءَةٌ

Sorte de manteau; voile. مُلَاءَةٌ ج مُلَاء , و ✧ مِلَايَة

Réplétion, surcharge de l'estomac. مِلَأَةٌ و امتِلَاء

Manière de remplir. مِلْأَةٌ

Plein, rempli, bourré, qui regorge. مَلْآنُ م مَلْأَى ومَلْآنَةٌ ج مِلَاء

Puiseur, porteur d'eau. ✧ مَلَّا

Riche, opulent. مَلِيءٌ ومَلِيٌّ ج مِلَاء ومُلَآء وأَمْلِيَاء

Il est le plus riche de la tribu. هُوَ أَمْلَأُ القَوْمِ

Plein, rempli, bourré. مَمْلُوءٌ ومُمْتَلِئٌ

Flatter qn par de belles promesses. ✧ مَلَثَ o مَلْثًا ة وة بِالكَلَامِ

Frapper qn légèrement. — ة

Flatter, aduler qn. مَالَثَ ة

Commencement (de la nuit). مَلْثٌ ومَلَثٌ

Téter (sa mère : enfant). ✧ مَلَجَ o ومَلِجَ a مَلْجًا ة

Allaiter (un enfant). أَمْلَجَ ة

Épuiser (le lait de sa mère : petit). إِمْتَلَجَ هـ

Qui tette. Distingué. مَلِيجٌ

• Jauni, bruni. Désert aride. أَمْلَجُ

Qui tette ses chamelles par avarice. مَلْجَانٌ

Feuilles d'un arbuste du désert. أُمْلُوجٌ ج أَمَالِيجُ

Truelle de maçon. ⊙ مَالَجٌ ج مَوَالِجُ

Saler (un mets). ✧ مَلَحَ a i مَلْحًا هـ

Allaiter (un enfant). — a مَلْحًا ة ول

Médire de qn. — ة وعِرْضَهُ

Être salée (eau). مَلَحَ o a ومَلُحَ o مُلُوحَةً ومَلَاحَةً ومُلُوحًا

Être beau de visage. Être beau et bon (se dit de toute chose). مَلُحَ o مَلَاحَةً ومُلُوحَةً

Être grisâtre, bleuâtre. مَلِحَ a مَلَحًا

Produire de beaux poèmes (poète). مَلَّحَ

Saler trop (un mets). مَلَّحَ وأَمْلَحَ هـ

Manger avec qn à une même table. Téter avec qn. Être frère ou sœur de lait de qn. مَالَحَ مُمَالَحَةً ومِلَاحًا ة

Devenir salée (eau douce). أَمْلَحَ

Venir vers l'eau salée. Dire de bons mots.

Donner (aux bestiaux) de l'eau salée. — ة

Louer qn. — ة بِنَفْسِهِ

Qu'il est beau! مَا أَمْلَحَهُ ومَا أُمَيْلِحَهُ

Engraisser (bête). Deviser, plaisanter, faire le spirituel. تَمَلَّحَ

Mêler le vrai au faux. اِمْتَلَحَ

Être bariolé, grisâtre (bélier). اِمْلَاحَّ

Trouver beau, joli, élégant. اِسْتَمْلَحَ هـ

Sel. *Au figuré*, sel attique, piquant d'un discours, d'une œuvre littéraire. مِلْحٌ ج مِلَاحٌ

Eau d'un goût salé, saumure. مِلْحٌ ج أَمْلَاحٌ ومِلَاحٌ ومِلْحٌ ومِلْحَةٌ

Pacte, alliance. مِلْحٌ ومِلْحَةٌ

Il y a alliance entre eux. بَيْنَهُمَا مِلْحٌ او مِلْحَةٌ

Salé. مِلْح وـ مَالِح
Couleur d'acier, grisâtre. مَلَح ومُلْحَة
Bon mot, anecdote plaisante; facétie. Prospérité, bénédiction. مُلْحَة ج مُلَح
Vent qui pousse le navire. Besace. Voile. مِلَاح
Beauté (du visage). Bonté de qn. Belle sentence, bon mot. مَلَاحَة
Art de la navigation. Commerce de sel. مِلَاحَة
Saline, mine de sel, saunerie, marais salant. مَلَّاحَة ومَمْلَحَة
Goût du sel. Salure. ✧ Salaison, poisson salé. مُلُوحَة
Bon mot, facétie. أُمْلُوح ج أَمَالِيح
Marin, navigateur. Marchand de sel, saunier. ✧ Givre, gelée blanche. مَلَّاح
Salé (poisson, eau, etc.). Beau, bon. مَلِيح ج مِلَاح وأَمْلَاح
Beau, bon. مُلَّاح ج مُلَّاحُون
Sorte de plante salée. مُلَّاح
✧ C'est bien ! très-bien ! مَلِيح
Bigarré; grisâtre (bélier). Grisâtre, couleur d'acier. أَمْلَح م مَلْحَاء ج مُلْح
— الشَّعر واللِّحْيَة Au poil, à la barbe grisâtre,
— العَيْن Aux yeux bleus (per.).
Plus beau. أَمْلَح م مُلْحَى ج أَمَالِح ومُلَح
Sorte de raisin blanc oblong. مُلَاحِيّ
Salé. مُمَلَّح
Salière. مِمْلَحَة ج مَمَالِح
Fourni de sel, marchand de sel. مُتَمَلِّح
✫ مَلَخ a مَلْخًا Marcher d'un bon pas. S'éloigner, fuir.
— في الباطل Se livrer aux vanités.
— وامْتَلَخ ه Tirer fortement qc.
مَلُخ o مَلَاخَة Se gâter, s'altérer (mets), perdre son goût.
مَالَخ ة Cajoler, flatter qn.
تَمَلَّخ وامْتَلَخ ه Crever (un œil : faucon).
امْتَلَخ ه Arracher (une dent); tirer (l'épée). Enlever (la bride d'une monture).
مَلَّاخ Esclave fugitif. Adulateur, cajoleur, flatteur.
مُلُوخِيَّة وـ مَلُوخِيَا Mélochie, plante potagère.
مُمْتَلَخ العَقْل Qui a perdu l'esprit.
✫ مَلَد o مَلْدًا ه Étendre qc.
مَلِد a مَلَدًا Être flexible, souple (rameau).
مَلَّد ه Amollir, assouplir (le cuir, etc.).
مَلَد ومَلَدَان Délicatesse, flexibilité, souplesse, grâce.
مَلِد, وأَمْلَد م مَلْدَاء ج مُلْد Tendre, délicat (jeune homme); flexible, souple (rameau).
أُمْلُد وأُمْلُود وإِمْلِيد *Même sens.*
إِمْلِيد Vaste, nu (désert).
✫ مَلَذ o مَلْذًا Mentir. Courir vite (cheval).
— ة ب Frapper qn du (glaive).
مَلِذ a مَلَذًا Se mêler (ténèbres). N'être pas sincère.
امْتَلَذ ه من Recevoir qc. de qn.
أَمْلَذ ومَلَّاذ ومَلَذَان ومِلْوَذ Qui n'est pas sincère, hypocrite, faux ami.
✫ مَلَز o مَلْزًا عَن Rester en arrière de...
— ب Emporter qc.
مَلَّز ة عَن Délivrer qn de...
أَمْلَز وتَمَالَز وامْتَلَز ه Emporter qc.
تَمَلَّز عَن Être délivré de...
انْمَلَز وامَّلَز من Échapper à...
مَلِز Musclé, musculeux.
مَلَّاز Ravisseur. Loup.
✫ مَلَس o مَلْسًا ة Pousser, stimuler (une bête de somme).
— ة بِلِسَانِه Cajoler qn, le flatter.
مَلِس a ومَلُس o مَلَاسَة ومُلُوسَة Être uni, poli, lisse.
مَلَّس ه Polir, lisser, satiner qc. Égaliser, aplanir (la terre).
— ة مِن Délivrer qn de...

Se mêler (ténèbres). Perdre sa laine (brebis). اِمَّلَسَ
Devenir lisse, poli. تَمَلَّسَ
Échapper à... ـ وانْمَلَسَ وامَّلَسَ مِن
Être enlevée, éteinte (vue). اِمْتُلِسَ
Être lisse, glabre, poli. اِمْلَاسَّ
Le crépuscule. مَلَسُ الظَّلَامِ
Rapide à la course (chamelle). مَلَسَى
Vendre qc. sans retour. بَاعَهُ المَلَسَى لَا عُهْدَةَ
Le poli d'une surface. مَلَاسَة
Rouleau pour aplanir le sol. مِلَسَّة
Lisse, uni, poli ; glabre. Intact, sans blessure (dos), sans fissure (arc). أَمْلَسُ م مَلْسَاءُ ج مُلْس
Lait ou vin aigre. مَلْسَاء
Année stérile. سَنَة مَلْسَاء
Midi. Lait aigre, mêlé au doux. مُلَيْسَاء
Désert aride. إِمْلِيس وإِمْلِيسَة ج أَمَالِيس وأَمَالِس
Inst. à égaliser le sol. مِمْلَسَة
Fouiller dans (qc.). ✱ مَلَشَ o مَلْشًا ه ✧ Plumer ; épiler.
Courtilière (insecte). ✧ مَالُوش ج مَوَالِيش
Glisser, s'échapper de (la main). ✱ مَلِصَ a مَلَصًا, وتَمَلَّصَ مِن
Avorter (femme). أَمْلَصَتْ بِوَلَدِهَا وأَمْلَصَتْ
Être délivré de..., échapper à... تَمَلَّصَ وانْمَلَصَ وامَّلَصَ مِن
Lisse, glissant des mains (corde). مَلِص ومَلِيص
Avorton. مَلِيص
Lisse, glissant. أَمْلَص
Chauve. أَمْلَصُ الرَّأْسِ
Qui avorte souvent (femme). مِمْلَاص
Enduire de boue (une muraille). ✧ Mastiquer, réparer avec du mastic (un vase brisé). ✱ مَلَطَ o مَلْطًا, ومَلَّطَ ه
Raser (les cheveux). مَلَّطَ ه
✧ Échauder (une poule pour la plumer, un porc pour l'épiler). ة

Avoir une origine mêlée, n'être pas de race pure. مَلَطَ ومَلُطَ o مُلُوطًا
Être glabre, sans poil. مَلِطَ a مَلَطًا ومُلْطَةً
Réciter un hémistiche, qu'un autre complète. مَالَطَ ومَالَطَ ة
Avorter (chamelle). أَمْلَطَ
Être lisse, poli. Être sans plumes (flèche). تَمَلَّطَ
Enlever, rafler, ravir qc. اِمْتَلَطَ ه
Fripon. Celui dont l'origine est mêlée. مِلْط ج أَمْلَاط ومُلُوط
Boue, argile dont on crépit un mur. Ciment. ✧ Mastic fait de brique pilée et de résine. مِلَاط ج مُلُط
Blessure à la tête. مِلْطَى ومِلْطَاء ومِلْطَاة
Sorte de course. مَلَطَى
Glabre, sans poil. Sans plumes (flèche). أَمْلَط ج مُلْط
Sans plumes (flèche). Sans poil (fœtus avorté). مَلِيط
Malte (île). ⊙ مَالِطَة
Maltais. مَالِطِيّ
Qui avorte habituellement (chamelle). مِمْلَاط
Écorcher un (mouton). ✧ Déchirer (un habit). ✱ مَلَعَ a مَلْعًا, وامْتَلَعَ ة وه
Courir rapidement (chamelle). مَلَعَ وأَمْلَعَ وانْمَلَعَ وامْتَلَعَ
Ils sont tous contre lui. هُمْ عَلَيْهِ مَلْعٌ وَاحِدٌ
Désert aride. مَلَاع ومَلِيع ج مُلُع
Rapide à la course (chamelle). مَلِيع ومَيْلَع
Plaisanter par des propos obscènes. ✱ مَلَغَ — مَالَغَ ة
Simuler la sottise. تَمَلَّغَ
Se moquer de qn. تَمَالَغَ بِ
Sot ; grossier, qui tient des propos obscènes. مِلْغ ج أَمْلَاغ
Libertin. مَالِغ ج مُلَّاغ
Grossier, obscène. أَمْلَغُ م مَلْغَاءُ ج مُلْغ
Flatter, aduler qn. ✱ مَلِقَ a مَلَقًا ة ول, ومَالَقَ ة
Effacer qc. مَلَقَ o مَلْقًا ه

Capter, gagner (le cœur). ✧ اِسْتَمْلَكَ ه
Nom d'action. مَلْك
Droit de propriété. مِلْك
Propriété, ce que l'on a en propre : biens-fonds, domaine. مِلْك ومُلْك ج أَمْلَاك
Pouvoir, autorité. Dignité royale, royauté. مُلْك
Droit de pacage. Prise d'eau. مِلْك ومُلْك ومَلَك
Pied d'une bête. مِلَاك ج مُلُك
Soutien, appui (d'une chose). — ومَلَاك
Il ne se contient pas. مَا لَهُ مَلَاك
Ange. مَلَك ومَلَاك (عِوَض مَلْأَك)
Roi. مَلِك ومَلْك ج مُلُوك وأَمْلَاك
Reine. مَلِكَة
Propriété. مَلَكَة ومُلْكَة ومَلْكَة
Royauté, dignité royale. مَلَكَة
Il traite bien ses sujets. هُوَ حَسَن المَلَكَة
Coutume, habitude. مَلَكَة ج مَلَكَات
Nom d'agent. مَالِك ج مُلَّاك ومُلَّك
Nom propre d'hommes. مَالِك
Héron (oiseau). — الحَزِين
Royal. مَلَكِيّ م مَلَكِيَّة
Melchite (grec). — و ✧ مِلْكِيّ
Royal, appartenant au roi. ✧ مُلُوكِيّ
Propriété, droit de propriété. مِلَاكَة ومُلُوكَة
Nom d'action. Mariage, contrat de mariage. إِمْلَاك
Royauté. Royaume, empire. مَلَكُوت
Royauté. Royaume, état, empire. مَمْلَكَة ومَمْلُكَة ج مَمَالِك
Devenu, fait esclave. عَبْدٌ مَمْلَكَةٌ او مَمْلِكَةٌ او مَمْلُكَةٌ
Possesseur, propriétaire. Roi. مَلِيك ج مُلَكَاء
Reine des abeilles. — النَّحْل
Mis en possession de qc. Créé roi. مُمَلَّك
Chose possédée, propriété. Bien pétrie (pâte). مَمْلُوك

Teter (sa mère : enfant). مَلَق ة
Laver (un habit). — وأَمْلَق ه
Aplanir (le sol, etc.). مَلَّق ه
✧ Cajoler, flatter qn. مَلَّق ة
Tomber dans la misère. Glisser (cheval). أَمْلَق
Appauvrir qn (sort). — مَالَة
Flatter, cajoler, pateliner qn. تَمَلَّق تَمَلُّقًا وتِمِلَّاقًا ة ول
Être lisse, poli. اِنْمَلَق وامَّلَق
Échapper à qn. اِنْمَلَق مِن
Tirer, extraire qc. اِمْتَلَق ه
Adulation, flatterie. Caresses, cajoleries, patelinage. مَلَق وتَمْلِيق وتَمَلُّق
Adulateur, flatteur, patelin. مَلِق ومَلَّاق
À la course rapide et douce (cheval). — ومَيْلَق
Pierre plate et unie. مَلَقَة ج مَلَقَات
Truelle de maçon. ⊙ مَالَق
Cylindre, rouleau à aplanir le sol. — ومِمْلَق ومِمْلَقَة
✱ مَلَك i مَلْكًا ومُلْكًا ومَلَكَةً ومَمْلُكَةً .
Posséder qc., être en possession de... وتَمَلَّك وامْتَلَك ه
Conquérir (un pays) sur... مَلَك ه مِن
Se contenir, se retenir. — نَفْسَهُ
Régner sur... — على
Épouser (une femme). — i مَلْكًا ومُلْكًا ة
Pétrir très bien (la pâte). — مَلْكًا, ومَلَّك وأَمْلَك ه
Mettre qn en possession de qc. مَلَّك وأَمْلَك ة ه
Faire qn roi de... : faire régner qn sur... — وأَمْلَك ة على
Faire épouser (une femme) à... — وأَمْلَك ة ة
✧ Faire prendre prise (à un levier). مَلَّك ه
Prendre femme, se marier. أُمْلِك امْرَأَةً
Agir en maître, en roi. تَمَلَّك
S'enraciner dans qn (habitude). — ة
Se contenir, se maîtriser. تَمَالَك عن
Il ne s'est pas abstenu de... مَا تَمَالَك أَنْ او عَن أَنْ

Celui qui fera du bien en sera récompensé. مَن يَعمَل خَيرًا يُجزَ بِهِ
Il y a des gens qui ne croient pas en Dieu. مِنَ النَّاس مَن لَا يُؤْمِنُ بِاللهِ
J'ai passé près de quelqu'un qui te plaît. مَرَرْتُ بِمَن مُعجِب لَكَ
Préposition employée 1° pour exprimer tantôt le point de départ, tantôt le rapport entre une chose et ses parties ou entre la partie et le tout : مِن
Il est sorti de la maison. خَرَج مِنَ الدَّار
Je suis parti de Bagdad. سِرْتُ مِن بَغْدَادَ
Composé d'âme et de corps. مُرَكَّب مِن نَفْسٍ وجَسَدٍ
Il y a des gens qui disent. مِنَ النَّاس مَن قَال
Il a pris des pièces d'or. أَخَذ مِن الدَّنَانِير
2° *pour déterminer une expression vague, la manière, le temps précis d'une action :*
Il mourut le jour même, à l'heure même. مَات مِن يَوْمِهِ ومِن سَاعَتِهِ
Ce qui a été perdu d'argent. مَا ذَهَب مِن المَال
Évitez l'abomination des idoles. اِجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الأَوْثَان
Il est sorti par la porte. خَرَج مِنَ البَاب
Il a traversé le fleuve sur le pont. عَبَر النَّهرَ مِن جِسْرِهِ
3° *Signifie la séparation, la distinction*, etc. :
Il distingue le méchant de l'homme de bien. يَعْلَم المُفسِد مِن المُصلِح
Il a échappé à... أَفْلَتَ مِن
4° *S'emploie quelquefois pour au lieu de :*
Vous avez aimé, choisi la vie présente au lieu de la vie future. اِرْتَضَيْتُم الدُّنيَا مِنَ الآخِرَة
5° *Est explétif devant le sujet d'un verbe négatif ou interrogatif :*

Esclave ; serviteur. Mamelouk. ✧ Tablier. مَمْلُوك ج مَمَالِيك
☆ مَلْمَل Se hâter.
— ﻫ Agiter, troubler qn (accident).
تَمَلْمَل S'agiter dans son lit, se tourner et se retourner.
مَلْمَلَة Célérité. Trompe de l'éléphant.
مُلْمُول Aiguille à mettre le collyre. Poinçon à écrire.
مُلَامِل Agile (âne).
مَلْمَلَى Rapide à la course (chamelle).
⊙ مَلَنخُولِيَا Mélancolie ; bile noire.
☆ مَلَا ه مَلْوًا Marcher d'un pas rapide.
مَلَّى وأَمْلَى ﻫ ه وبـ Faire jouir qn longtemps de qc. ou de qn (Dieu).
مُلِّي وتَمَلَّى ﻫ وبـ Jouir longtemps de qn ou de qc.
أَمْلَى ﻫ ول إِمْلَاء Tolérer longtemps (le pécheur : Dieu).
— ل Lâcher la bride (au chameau).
أَمْلَى ه على Dicter (une lettre) à qn.
اِسْتَمْلَى ﻫ Prier qn de dicter qc. Implorer la longanimité de qn.
مَلًا ج أَمْلَاء Désert.
اَلْمَلَوَان Le jour et la nuit.
مَلَاة ج مَلَوَات ومَلًا Désert à mirage.
مَلْوَة ومُلْوَة ومِلْوَة Espace de temps.
مَلَاوَة ومِلَاوَة ومُلَاوَة *Même sens.*
إِمْلَاء ج أَمَالِيّ وأَمَال Dictée. ✧ Écriture correcte.
مَلِيّ Long, prolongé.
— مِنَ الدَّهر Long espace de temps.
مَلِيًّا Longtemps.
⊙ مِلْيُون ج مَلَايِين Milliard ou billion. ✧ Million.
مِمَّ De quoi ?
مِمَّا De ce que.
☆ مَن 1° *Pronom interrogatif.* Qui ? Lequel, laquelle, lesquels, etc.
مَن هُوَ، مَن هِيَ Qui est-il ? Quelle est-elle ?
مَن رَبُّكَ Quel est ton Seigneur ?
مَن 2° *Pronom relatif.* Qui, celui qui ; celle qui, etc.

Il ne m'est venu aucun homme. مَا جَاءَنِي مِن رَجُلٍ
Personne ne peut. مَا مِن أَحَدٍ يَقْدِرُ
Est-il parti quelque vaisseau ? هَلْ سَافَرَ مِن مَرْكَبٍ
6° *A le sens de* que *après un comparatif :*
Il est plus fort que moi. هُوَ أَقْوَى مِنِّي
7° *Il indique la relation, la ressemblance :*
Il n'y a nul rapport entre lui et moi. لَسْتُ مِنْهُ وَلَيْسَ مِنِّي
Quelle comparaison entre vous et cet homme ? أَيْنَ أَنْتَ مِن هٰذَا الرَّجُلِ
☆ مَنَّ o مَنًّا ومِنِّيفَى , وامْتَنَّ عَلَى ب Être bienveillant pour qn, lui accorder (une faveur).
مَنَّ o مَنًّا ومِنَّةً , وامْتَنَّ عَلَى و✧ مَنَّنَ ه Rappeler et reprocher à qn un bienfait.
مَنَّ o مَنًّا , وأَمَنَّ وتَمَنَّنَ ه Fatiguer qn (voyage).
— ه Rompre, couper (une corde).
مَانَّ ه S'employer, travailler à faire réussir les affaires de qn.
إِسْتَمَنَّ ه Solliciter la bienveillance de qn.
مَنٌّ Don, faveur, grâce, bienfait. Manne. Suc que l'on recueille sur l'arbre dit بَلُّوط.
بِمَنِّهِ تَعَالَى Par la grâce de Dieu.
مَنٌّ ج أَمْنَانٌ Poids équivalent à deux rathls (*voy.* رَطْل).
مُنَّةٌ ج مُنَنٌ Force. Faiblesse.
مِنَّةٌ ج مِنَنٌ Grâce, bonté, faveur. Reproche d'un bienfait.
مِنَنَةٌ Hérisson femelle. Araignée.
إِمْتِنَانٌ Bienfait, bienveillance. Reproche des bienfaits.
مَنُونٌ Mort, trépas. Temps.
دَارَ عَلَيْهِ الْمَنُونُ Il a éprouvé les vicissitudes du temps.
مَنُونٌ ومَنُونَةٌ Qui reproche les bienfaits accordés.
مَنَّانٌ م مَنَّانَةٌ Bienveillant ; libéral ; bienfaiteur.
أَلْمَنَّانُ Le Bienfaisant, Dieu.
مَنِينٌ ج أَمِنَّةٌ ومُنُنٌ Faible, affaibli. Fort. Poussière fine. Corde faible.
أَمَنُّ مِن Plus libéral que...
مَمْنُونٌ Coupé, rompu. Fort. Faible. Ce que l'on peut faire.
بَلَغَ مَمْنُونَهُ Il a fait son possible.
أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ Récompense non interrompue.
✧ مَمْنُونٌ لِ Obligé envers qn ; qui en a reçu des bienfaits.
✧ مَمْنُونِيَّةٌ Obligation qu'on a à quelqu'un.
☆ مَنَا a مَنْأً ه Macérer (la peau).
مَنِيئَةٌ Peau macérée. Lieu où l'on macère les peaux.
◉ مَنْجَلِيقٌ ومَنْجَنِيقٌ . *Voyez dans* جَنَقَ
◉ مَنْجَنُونٌ ج مَنَاجِينُ Machine, roue à irrigation, noria.
☆ مَنَحَ a i مَنْحًا ه ه Donner, accorder qc. à qn. Donner à qn l'usufruit (d'un troupeau).
مَانَحَ مُمَانَحَةً ومِنَاحًا Pleurer sans cesse (œil).
— ه Aider qn par un don.
أَمْنَحَ Être près de mettre bas (bête).
إِمْتَنَحَ وامْتَنَحَ ه Recevoir (un don).
إِسْتَمْنَحَ ه Demander un don à qn.
مِنْحَةٌ ج مِنَحٌ Don, faveur, bienfait.
— ومَنِيحَةٌ ج مَنَائِحُ Brebis, etc. donnée en usufruit.
مَنَّاحٌ Généreux, libéral, bienfaiteur.
مَنُوحٌ Chamelle bonne laitière.
مَنِيحٌ Flèche qui ne gagne pas au jeu.
☆ مُنْذُ ومُذْ Depuis.
مَا رَأَيْتُهُ مُنْذُ او مُذْ يَوْمُ الْجُمْعَةِ Je ne l'ai pas vu depuis vendredi.
مَا رَأَيْتُهُ مُنْذُ او مُذْ شَهْرُنَا هٰذَا Je ne l'ai pas vu tout ce mois.
☆ مَنَعَ a مَنْعًا ه عَن ومِن وه Refuser qc. à qn ; défendre, interdire qc. à qn.
— ه وه مِن Défendre, protéger qn ou qc. contre.
مَنُعَ o مَنَاعَةً ومَنَاعًا Être inaccessible,

Ma maison est en face de la sienne. دَارِي مَنَا دَارِهِ
Nom d'une idole *des anciens Arabes*. مَنَاةَ
Chose désirée. مُنْوَة
☆ مَنَى i مَنْيًا ٥ Déterminer qc.; expérimenter qc.
— ٥ ب Éprouver qn par… (Dieu).
مُنِيَ ب Être éprouvé par…
مُنِيَ لِ Être favorisé en…
مَنَّى تَمْنِيَةً ٥ ه وب Faire désirer qc. à qn.
مَانَى مُمَانَاةً ه Différer, retarder qc.
— ٥ Attendre qn, lui accorder un délai; le rétribuer; le cajoler.
أَمْنَى ه Répandre (le sang).
— وامْتَنَى Arriver à Mina.
تَمَنَّى ه Désirer, vouloir qc. Lire (un livre). Inventer, altérer (un récit).
مَنًى ومَنِيَّة ج مَنَايَا Mort, trépas. Destin, destinée.
مِنًى Mina, village près de la Mecque.
مُنْيَة ج مُنًى Vœu, désir. Chose désirée.
أُمْنِيَّة ج أَمَانِيُّ وأَمَانٍ *Même sens.*
تَمَنٍّ ج تَمَنِّيَات Vœu, désir; souhait.
مُتَمَنَّيَات Choses désirées.
☆ مَهْ ومَهٍ Tout doucement. Arrête-toi, cesse.
مَهَهٌ ومَهَاه Marche douce, chose facile.
مَهَاه Beauté, éclat. Beau.
⊙ مَهْتَر ومِهْتَار Prince.
☆ مهج — امْتَهَجَ S'évanouir.
مُهْجَة ج مُهَج ومُهَجَات Sang, sang du cœur. Esprit, âme, vie.
خَرَجَتْ مُهْجَتُهُ Il a expiré.
أَمْهَجُ وأُمْهُوج وأُمْهُجَان Clair, peu épais (lait, etc.).
☆ مَهَدَ a مَهْدًا, ومَهَّدَ وتَمَهَّدَ واسْتَمْهَدَ ه Déployer, étendre (un matelas, un tapis).
مَهَدَ وَامْتَهَدَ Gagner, faire des profits.
مَهَّدَ العُذْرَ لِفُلَان Présenter des excuses à qn.
— لَهُ عُذْرَهُ Recevoir ses excuses.

d'un accès difficile (homme, forteresse).
مَنَعَ ٥ Empêcher fortement qn. ✧ Interrompre (un veau) quand il tette.
مَانَعَ ٥ ه Refuser qc. à qn.
تَمَنَّعَ وامْتَنَعَ Être inabordable, inaccessible, d'un accès difficile.
تَمَنَّعَ ب Se retrancher, se fortifier auprès de qn.
— وامْتَنَعَ عَن S'abstenir de… Se refuser à…
تَمَانَعَا ه Se repousser l'un l'autre de…
مَنْع *Nom d'act.* Interdiction, refus, prohibition, résistance. ✧ Interdit.
مَنَعَة ومَنْعَة Puissance (*en poésie*) d'un personnage, d'une forteresse.
هُوَ فِي مَنَعَة Il est en force; il a des gens pour le défendre.
مَنَاع ومَنَاعَة Force d'une position.
مَنَاعِ *Forme d'impératif*: empêche.
مَنْعَى وامْتِنَاع Abstinence, continence.
إِمْتِنَاع Empêchement, obstacle. Impossibilité.
مَانِع ج مَنَعَة ومَانِعُون *Nom d'ag.* Défenseur, protecteur; défensif, tutélaire.
— ج مَوَانِع Empêchement, obstacle. Ce qui rend un mot indéclinable.
مَنُوع ومَنَّاع Qui refuse, empêche fortement.
مَنِيع ج مُنَعَاء Inaccessible, inabordable. Bien défendu, bien fortifié (lieu). Puissant, robuste.
مُمْتَنِع Impossible, inaccessible.
مَمْنُوع Empêché, interdit. Indéclinable (mot).
☆ مَنُو مث مَنَان ج مَنُون Qui? Lequel? Lesquels?
مَنِي مث مَنَيْن ج مَنِين *Même sens.*
مَنَه مث مَنْتَان ج مَنَات Qui? Laquelle? Lesquelles?
☆ مَنَا o مَنْوًا ٥ ب Éprouver qn par…
مَنًا مث مَنَوَانِ ومَنَيَانِ ج أَمْنَاء وأَمْنٍ ومُنِيّ Poids de deux rathls (*voyez* رَطْل).

Brûler, roussir ✲ مَهَشَ a مَهْشًا ه وه qc. Déchirer qn avec les ongles.
Être brûlé, roussi. اِمْتَهَشَ
Laver, blanchir (un habit). ✲ مهص — مَهَّص ه
Être plongé dans (l'eau). تَمَهَّصَ في
Être sans végétation (sol). اِمْهَاصَّ
Sans végétation (sol). مَهْصَاء
Coloration subite de la face. ✲ مَهَم
Être blanc mat. ✲ مَهِقَ a مَهَقًا
Boire qc. par intervalles. تَمَهَّقَ ه
Nom d'act. Couleur verte de l'eau. مَهَق
Blanc mat. أَمْهَق م مَهْقَاء ج مُهْق
Trace foulée. Terre éloignée. مَهِيق
Piler, broyer qc. ✲ مَهَكَ a مَهْكًا, ومَهَّكَ ه
Amollir, assouplir qc. مَهَّكَ ه
Être impuissant (étalon). مَهِكَ a صُلْبُهُ ومُهِكَ مَهْكًا
Agir avec goût. تَمَهَّكَ في العَمَل
Se disputer, se quereller. تَمَاهَكَ
Jeunesse, sa sève. مَهْكَة ومُهْكَة
Plein de vigueur (jeune homme). مُمَهَّك ومُمْتَهِك
Impuissant (étalon). مَهِيك
Agir avec lenteur, avec calme en qc. ✲ مَهَلَ a مَهْلًا ومُهْلَة, وتَمَهَّلَ في
Être en avant, précéder. مَهَلَ a مَهَلًا
Accorder un délai à qn. Être indulgent envers qn. مَهَّلَ وأَمْهَلَ ه
Demander à qn un délai. اِسْتَمْهَلَ ه
Douceur dans les procédés : calme; lenteur. مَهْل ومَهَل ومُهْلَة
Se met pour l'impér. (*au s. et au pl.*) Va doucement, allez doucement. مَهْلًا
Point de répit. لَا مَهَل
Lentement, doucement, à l'aise, à loisir. عَلَى مَهْل
À votre aise! على مَهْلِكَ
Un tel a du répit : Dieu lui donne du temps. رُزِقَ فُلَانٌ مَهْلًا
Pus d'un cadavre. مَهْل ومُهْل
Minerai. Cuivre fondu. Poisson. مُهْل

Arranger habilement (une affaire). Aplanir, faciliter qc. مَهَّدَ ه
Être puissant, influent. Être en bon état (affaire); être aplanie, facilitée (id.). تَمَهَّدَ
Être large, élevée (bosse du chameau). اِمْتَهَدَ
Il n'a pas bien arrangé cela. مَا امْتَهَدَ مَهْدَ ذٰلِكَ
Sol. Lit. Berceau d'enfant. مَهْد ج مُهُود
Terrain plat et uni. مُهْد ج مِهَدَة وأَمْهَاد . ومُهْدَة ج مُهَد
Lit. Terrain plat. مِهَاد ج أَمْهِدَة ومُهُد
Crème pure de lait. مَهِيد
Étendu, deployé (tapis); facilitée (affaire). Tiède (eau). مُمَهَّد
✲ مَهَرَ a .. مَهْرًا ومُهُورًا ومَهَارًا ومَهَارَةً
Être adroit, habile en qc. Être expérimenté en... ه وفي وب
Doter (une femme), lui donner une dot. مَهَرَ a o مَهْرًا . وأَمْهَرَ ه
Demander, se procurer un poulain. مَهَّرَ
Lutter d'habileté avec qn. مَاهَرَ ه
Épouser (une femme) dotée. أَمْهَرَ ه
Acquérir de l'habileté, de l'expérience. تَمَهَّرَ
Dot. مَهْر ج مُهُور ومُهُورَة
Poulain; premier petit d'une bête. مُهْر ج مِهَار وأَمْهَار ومِهَارَة
Fém. du préc. Pouliche, etc. مُهْرَة ج مُهَر ومُهْرَات ومُهَرَات
Habileté (dans un art, dans une science). مَهَارَة
Richement dotée. مَهِيرَة ج مَهَائِر
Adroit, habile, ingénieux. Expérimenté. مَاهِر ج مَهَرَة
Sorte de blé rouge. مَهْرِيَّة
Race de chameaux, dromadaire. — ج مَهَارَى ومَهَارِيّ ومَهَار
Qui a un poulain (jument). مُمْهِر
Dotée (femme). مَمْهُورَة
Fêtes des Perses. ⊙ مَهْرَجَان
Repousser qn de la main. ✲ مَهَزَ a مَهْزًا ه

Être clair, aqueux (lait). مَهُوَ o مَهَارَةً
Étendre, délayer qc. avec أَمْهَى ه l'eau. Mouiller (une lame) pour l'aiguiser.
Exciter, animer (un cheval); — ه lui lâcher la bride.
Il creusa le puits حَفَرَ الْبِئْرَ حَتَّى أَمْهَى jusqu'à ce qu'il trouvât l'eau.
Perles. Cailloux blancs. Sabre مَهْو à lame étroite. Lait clair. Grêle. Dattes fraîches.
Cristal de roche. مَهِيّ
Vache sau- مَهَاة ج مَهًا وَمَهَوَات وَمَهَيَات vage. Morceau de cristal. Soleil.
Fruit du *bassia*, arbre de l'A- مَهْوَا sie équatoriale.
Aigui- ☆ مَهَى i مَهْيًا, وَأَمْهَى وَامْتَهَى ه ser (une lame).
Enfoncer des bataillons, اِسْتَمْهَى les disperser.
Faire courir (un cheval) à — ه toute force.
Qu'y a-t-il? Que vous est-il ☆ مَهْيَم arrivé?
Miauler (chat). ☆ مَاءَ o مُوَاءً, وَأَمْوَأَ
Imiter le miaulement du chat. أَمْوَأَ
Chat. مَائِيَة وَمَائِنَة وَمَائِيَّة
Mourir, rendre l'âme, ☆ مَاتَ o مَوْتًا trépasser. S'éteindre, finir, cesser (feu, etc.). Être usé (habit).
Être sans habitants — مَوَتَانًا وَمَوَاتًا (terre). N'être pas fréquenté (chemin).
Faire mourir, mettre مَوَّتَ وَأَمَاتَ ه à mort qn.
Tolérer, supporter qn. مَاوَتَ ه
Perdre ses enfants; ses besti- أَمَاتَ aux. Perdre son petit (femelle).
Réduire (la viande) par la — ه cuisson. Calmer (la colère). Paralyser (un membre).
Mortifier (ses passions). أَمَاتَ نَفْسَهُ
Qu'il est apa- مَا أَمْوَتَهُ او مَا أَمْوَتَ قَلْبَهُ thique!
N'être plus en usage (mot). أُمِيتَ

Poix liquide. مُهْل وَمُهْلَة
Nom d'act. Préparatifs, ap- مُهْلَة prêts. Avancement.
Il a fait tous ses apprêts. أَخَذَ مُهْلَتَهُ
Il a l'avance sur lui. أَخَذَ عَلَيْهِ الْمُهْلَةَ
Pus d'un cadavre. مُهْلَة وَمِهْلَة وَمَهَلَة
Nom d'agent. Qui progresse. مَاهِل
Concession d'un délai. إِمْهَال
Lenteur, retard. تَمَهُّل
Quelque chose que... Toutes ☆ مَهْمَا les fois que...
Quelque chose que مَهْمَا تَفْعَلْ أَفْعَلْ tu fasses, je le ferai.
Toutes les fois مَهْمَا يَزُرْنِي زَيْدٌ أُكْرِمْهُ que Zéïd me visitera, je l'honorerai.
Empêcher qn de... ☆ مَهْمَهَ ه عن
S'abstenir de... تَمَهْمَهَ عن
Terre inculte et مَهْمَه وَمَهْمَهَة ج مَهَامِه déserte. Désert très étendu.
Servir qn ☆ مَهَنَ a o مَهْنًا وَمِهْنَةً ه comme domestique.
Traiter rudement qn, le — مَهْنًا ه brusquer.
Être méprisé, faible, مَهُنَ o مَهَانَةً débile.
Manier, manipuler qc. مَاهَنَ ه
Abattre, affaiblir qn. Em- أَمْهَنَ ه ployer qn.
Être serviteur. اِمْتَهَنَ
Prendre qn à son service. — ه
User (un habit). — ه
Fatiguer (un serviteur). — ه
Service, ser- مِهْنَة وَمَهْنَة ج مِهَن وَمُهَن vage. ✧ Métier, profession.
Habileté مَهْنَة وَمَهَنَة وَمَهِنَة ج مِهَن وَمُهَن à servir.
Serviteur, domestique. مَاهِن ج مُهَّان
Servante. مَاهِنَة ج مَوَاهِن
Avili, méprisé. Faible, مَهِين ج مُهَنَاء débile.
Frapper qn violem- ☆ مَهَا o مَهْوًا ه ment.
Avoir le poil très blanc. مَهَا o مَهًا
Dorer ou argenter qc. مَهَا a i مَهْيًا ه

Première vigueur de la jeunesse, sa fougue. مَوْجَة الشَّبَاب
Bon enfant ; enjoué, gai. ☆ موذ — مَاذٌ
Miel blanc excellent. Arme. مَاذِيّ
Cuirasse légère ; corselet. — ومَاذِيَّة
Vin léger. مَاذِيَة
Être agitée, s'agiter (mer, etc.). ☆ مَار o مَوْرًا
Couler doucement sur (le sol : sang). — عَلَى
Tourner dans (la plaie : glaive). — في المَطْعُون
Faire couler (le sang). — وأَمَار ه
Soulever (la poussière : vent). أَمَار ه
Tourner (le fer) dans la plaie. — ه في المَطْعُون
Aller et venir (homme). تَمَوَّر
Tomber (poil). — وانْمَار
Tirer (le glaive), dégainer. إِمْتَار ه
Saint. ⊙ مَار ومَارِي
Agitation des vagues, etc. : mouvement de va et vient, roulis, tangage. Chemin battu. مَوْر
Poussière soulevée par le vent ; tourbillon de poussière. مُور
✧ Mouton d'Erzeroum. مُور وغَنَم مُور
Morée (presqu'île de la Grèce). مُورَة
Poil qui tombe. — ومُوَارَة
Nom d'ag. Léger, pénétrant (trait). مَائِر
Fém. du préc. Au pl., flots de sang. مَائِرَة ج مَائِرَات
Agité d'un mouvement de va et vient. مَوَّار
À la marche douce et rapide (chameau). مَوَّار اليَد
Espèce de herse à battre le blé. ✧ مَوْرَج (عِوَض نَوْرَج)
Bananier ; banane. ☆ مَوْز
Un bananier, une banane. مَوْزَة
Marchand de bananes. مَوَّاز
Bottine. ⊙ مَوْزَج ج مَوَازِج ومَوَازِجَة
Raser (la tête). ☆ مَاس o مَوْسًا ه
Diamant. Léger, volage. مَاس

Faire le mort, feindre d'être mort. تَمَاوَت
S'exposer à la mort, affronter les dangers. إِسْتَمَات اسْتِمَاتَةً واسْتِمَاتًا
Rechercher qc. avec ardeur. — لِ
Mort, trépas, décès. مَوْت ومَوْتَة
Mort naturelle. مَوْت أَبْيَض
Mort par le glaive. — أَحْمَر
Mort par strangulation. — أَسْوَد
Épilepsie. *Sorte de* folie. مُوتَة
Genre de mort. مِيتَة
Mort, décès, trépas. مَيْتُوتَة
Action de faire mourir. Mortification. إِمَاتَة
Épizootie, épidémie sur les bêtes. مَوْتَان ومُوتَان
Apathique, sans esprit. مَوْتَان م مَوْتَانَة الفُؤَاد
Mort. Biens immeubles. Terre sans êtres vivants. مَوَتَان
Mourant, moribond. مَائِت ج مَائِتُون, و✧ مَوَّات
Mort terrible. مَوْت مَائِت
Mort (homme). مَيْت ج أَمْوَات ومَوْتَى ومَيْتُون , ومَيِّت ج مَيِّتُون
Fém. du précédent. مَيْت ومَيْتَة ج مَيْتَات , ومَيِّتَة ج مَيِّتَات
Cadavre. مَيْتَة
Chose inanimée. Terrain sans culture et sans propriétaire. مَوَات
Mort, décès, trépas. مَمَات
Mortifié. Inusité (mot). مُمَات
Qui tue, qui donne la mort, mortel. مُمِيت
Péché mortel. خَطِيئَة مُمِيتَة
Qui s'expose à la mort. Intrépide. مُسْتَمِيت
Mêler qc. à. ☆ مَاث o مَوْثًا ومَوَثَانًا ه بِ
Délayer qc. dans (l'eau). — ه في
Être mélangé, délayé. إِنْمَاث
Être agitée, (mer, foule), onduler. ☆ مَاج o مَوْجًا ومَوَجَانًا, وتَمَوَّج
Dévier, s'écarter de... مَاج عن
Flot, vague, onde. مَوْج ج أَمْوَاج
Un flot, une vague. مَوْجَة ج مَوْجَات

مُوسَى (و ✧ مُوس) ج مَوَاس ومُوسَيَات Rasoir. ✧ Canif.
مُوسَى Moïse.
⊙ مُوسِيقَى Musique.
✲ مَاشَ o مَوْشًا ✧ Former des atterrissements (fleuve, torrent).
— ﻫ Grappiller dans (une vigne).
مَاش *Sorte de* légume. Vesces. Hardes.
اَلْمَاش خَيْرٌ مِن لَاشَ Les hardes valent mieux que rien.
مَوْش Grappillage. ✧ Atterrissement.
مُمَوَّش ✧ Recouvert de terre et de sable apportés par les eaux (sol).
✲ مَاصَ o مَوْصًا, ومَوَّصَ ﻫ Laver, nettoyer (un habit).
مَاصَ ﻫ Se nettoyer (les dents).
مَوَّص Être marchand de paille.
مَوْص *Nom d'action.* Paille.
مُوَاصَة Eau de lavage.
✲ ماع — مَوْعَة الشَّبَاب Vigueur, fougue de la jeunesse.
✲ مَاغَ o مُوَاغًا Miauler (chat).
✲ مَاقَ o مَوْقًا Être à bas prix.
— o مَوَاقَةً ومُؤُوقًا ومَوْقًا Être sot.
— o مَوْقًا ومُوقًا ومُؤُوقًا ومُوَاقَةً, وانْمَاقَ Périr.
تَمَاوَقَ Feindre, simuler la folie.
اِسْتَمَاقَ Se montrer sot, agir en sot.
مُوق *Nom d'act.* Sottise.
مُوق ج أَمْوَاق Poussière. Fourmi ailée. Botte en cuir.
مَائِق ج مَوْقَى Sot, stupide.
أَحْمَق مَائِق Très sot.
✲ مَالَ o a مَوْلًا ومُؤُولًا Être riche en troupeaux, etc.
مَالَ o مَوْلًا, وأَمَالَ ة Donner des biens, des troupeaux à qn.
مَوَّلَ ة Rendre qn riche, opulent.
تَمَوَّلَ واسْتَمَالَ Devenir riche, opulent, faire fortune.
تَمَوَّلَ ﻫ Se former un pécule de...
مَال ج أَمْوَال Bien, fortune, avoir, richesse. Troupeaux.
مَال ج مَالَة ومَالُون Riche, opulent (homme).
مَالَة ج مَالَة ومَالَات Riche (femme).
مَالِيّ Relatif aux richesses.
مَالِيَّة Opulence, richesse, avoir, finances.
مَوِّل ومَيِّل Très riche.
مُوَيْل Un peu de biens.
✧ مَوَال ج مَوَاوِيل Chanson, cantate, romance.
✲ موم — مِيمَ مَوْمًا Être atteint de pleurésie.
⊙ مُوم Cire. Pleurésie. Inst. de tisseur, de savetier.
مَمُوم Atteint de pleurésie.
✲ موى — مَوْمَاء ومَوْمَاة ج مَوَامٍ Désert.
⊙ مُومِيَا *Sorte de* bitume.
⊙ مُومِيَّة ✧ Momie d'Égypte.
✲ مَانَ o مَوْنًا ومُؤْنَةً, ومَوَّنَ ة Fournir à qn des vivres.
مَانَ عَلَى فُلَانٍ فِي ✧ Agir au nom de qn en qc.
مَوَّنَ ة ✧ Donner à (un ouvrier) la nourriture avec le salaire.
تَمَوَّنَ Faire des provisions de bouche pour sa famille, se ravitailler.
مُونَة Provisions de bouche.
مَوَّان Pourvoyeur, approvisionneur.
مَمُون ومُمَوَّن Approvisionné, ravitaillé.
مُمَوَّن ✧ Nourri et payé (ouvrier).
✲ مَاهَ o a مَوْهًا ومُؤُوهًا ومَاهَةً Avoir beaucoup d'eau (puits). Faire eau (navire).
— وأَمَاهَ ة Donner de l'eau à qn.
مَاهَ o مَوْهًا ﻫ ب Mêler qc. à...
مَوَّهَ Avoir beaucoup d'eau (lieu).
— ﻫ Dorer ou argenter (un métal). — Mettre beaucoup d'eau dans (la chaudière).
— ﻫ على Falsifier, embellir un récit à qn.
لَا تُمَوِّهْ بِكَ Ne te fais pas illusion.
مَوَّهَ عن بَالِهِ ﻫ ✧ Éloigner de son esprit qc.
أَمَاهَ إِمَاهَةً وأَمْوَهَ إِمْوَاهًا Arriver à une

Se nettoyer la bouche avec (le cure-dents). مَاحَ فَاهُ بِ
Intercéder pour qn auprès de... ٥ عِنْدَ —
Faire un don à qn. i مَيْحًا ومِيَاحَةً ، وامْتَاحَ ٥ —
Fréquenter qn. مَايَحَ ٥
Se balancer (rameau). Chanceler (homme ivre). تَمَيَّحَ وتَمَايَحَ
Demander à qn un don, demander son intercession. إِسْتَمَاحَ ٥
Puiseur d'eau. مَائِحٌ ج مَاحَة ، ومُيَّاحٌ
Demande (d'une grâce). اِسْتِمَاحَة
Solliciteur. مُسْتَمِيحٌ
Se calmer (chaleur, fièvre); s'éteindre (feu, colère). ✲ مَاخَ i مَيْخًا
Être agité, balancé (rameau, etc.). S'agiter (mirage). Avoir le vertige. ✲ مَادَ i مَيْدًا ومَيَدَانًا
Se balancer en marchant. وتَمَايَدَ —
Visiter qn. مَادَ ٥
Approvisionner qn. Demander des vivres à qn. إِمْتَادَ ٥
Nom d'ag. Qui a le vertige sur mer. مَائِدٌ م مَائِدَةٌ ج مَيْدَى
Mets, table servie. ✧ Table à manger. Réfectoire. مَائِدَةٌ ج مَائِدَات ومَوَائِد
A cause que... Si ce n'est que... مَيْدَ أَنَّ
A cause de... pour... مَيْدَى
Il l'a fait pour cela. فَعَلَهُ مَيْدَى ذٰلِكَ
Mesure, quantité (d'une chose). Longueur (d'une route). مِيدَاء
En face de lui. بِمَيْدَاهُ وبِمِيدَائِهِ
Hippodrome; cirque; arène, carrousel. مَيْدَان ومِيدَان ج مَيَادِين
Agité, balancé. مَيَّادٌ م مَيَّادَةٌ
Fournisseur. Approvisionné. مُمْتَادٌ
Galoper dans l'hippodrome (cheval). ✧ مَيْدَنَ
Faire aller (un cheval) au galop. ٥ —
Approvisionner (sa famille). ✲ مَارَ i مَيْرًا ، ومَايَرَ وأَمَارَ ٥
Carder (la laine). مَارَ ه

couche d'eau. Donner la pluie (ciel). Avoir des sources d'eau (sol).
Abreuver (les bestiaux). ٥ —
Mettre de l'eau dans (l'encrier). Mouiller (un couteau) en l'aiguisant. ه —
Avoir beaucoup de sève (arbre). تَمَوَّهَ و✧ تَمَاوَى
Eau. Liqueur, suc (que l'on distille des plantes). مَاء ج أَمْوَاه ومِيَاه
Éclat, beauté du visage. Pudeur. مَاءُ الوَجْهِ
Sève. Éclat (d'un glaive). مَاء ومُوهَة ومُوَاهَة
Eau. مَاه ومَاءَة
Centre (d'une ville, d'un gouvernement). مَاه
Poltron, lâche. Stupide. الفُؤَادِ ومَاهِيُّ الفُؤَادِ —
Aqueux, délayé d'eau. Aquatique. مَائِيّ ومَاهِيّ ومَاوِيّ
Voyez après ما *, au commencement de la lettre* م . مَاهِيَّة
Miroir. مَاوِيَّة ج مَاوِيّ
Un peu d'eau. مُوَيْه ومُوَيْهَة و✧مُوَيّ
Sève. مَائِيَّة ومَاوِيَّة
Mieux pourvu d'eau. أَمْوَه
Adultéré, falsifié (récit). مُمَوَّه
Voyez ✲ مَيْت ومَيِّت ومِيتَة الخ *dans* o مَاتَ .
Délayer qc. (dans un liquide). ✲ مَاثَ i مَيْثًا ، ومَيَّثَ ه فِي
Être trempée, amollie (terre). تَمَيَّثَ
Être délayé dans (l'eau : sel, etc.). اِنْمَاثَ فِي
Arriver à l'aisance de la vie. اِمْتَاثَ
Mou, tendre. Aisée (vie). مَيِّث
Sol mou. مَيْثَاء ج مِيث
Être mêlée (ch.). ✧ مَاجَ i مَيْجًا
Marcher en se balançant. ✲ مَاحَ i مَيْحًا ومَيْحُوحَةً ، وتَمَيَّحَ
Descendre dans un puits pour y puiser. مَاحَ
Puiser (l'eau) avec la main. وامْتَاحَ ه —

Nom d'ag. *Sorte d'*arbre dont on fait les selles; alizier; micocoulier. *Sorte de* vigne. مَيْس
Libration de la lune. مَيْس ومَيَسَان القَمَر
Qui marche avec fierté, qui se pavane. مَائِس ومَيَّاس ومَيُوس ومَيْسَا ،
Étoile brillante. مَيْسَان ج مَيَاسِين
Mêler qc. avec... ✡ مَاشَ i مَيْشًا ه ب
Rapporter en partie (une nouvelle). — ه
Traire à demi (une femelle). — ة
Traverser (un terrain). — i مَيْشَةً ه
✡ مَاطَ i مَيْطًا ومَيَطَانًا ، وأَمَاطَ عن
S'écarter, s'éloigner de qn.
Être injuste, inique en.. مَاطَ i مَيْطًا في
Éloigner, repousser qn. — وأَمَاطَ ة
Se séparer, s'éviter (gens). تَمَايَط
Il n'a rien. مَا عِنْدَهُ مَيْطٌ
Éloignement; répulsion. مِيَاط
Ils sont dans l'agitation. هُمْ في هِيَاط ومِيَاط
Couler, se répandre (liquide). Courir (cheval). ✡ مَاعَ i مَيْعًا
Fondre, se liquéfier (graisse, etc.). — وتَمَيَّع وانْمَاع
Faire couler (un liquide). Fondre (de la graisse). أَمَاعَ إِمَاعَةً وإِمَاعًا ه
Encens; parfum. Baume, styrax. Commencement (du jour, de la jeunesse, d'une course). مَيْعَة
Liquide qui coule, qui se fond. مَائِع
Fém. du préc. Toupet allongé du cheval. مَائِعَة ج مَوَائِع
✡ مَالَ i مَيْلًا ومَمَالًا ومَمِيلًا ومَيَلَانًا وتَمْيَالًا ومَيْلُولَةً إِلَى
Se pencher, s'incliner; être penché vers... Se diriger vers (un lieu). Avoir du penchant, de la sympathie pour...
Dévier, s'écarter (du chemin, du juste, etc.). مَالَ عَنْ
Éprouver qn (âge, temps). مَالَ عَلَى فُلَانٍ
Prononcer une sentence injuste, juger avec partialité. مَالَ في حُكْمِهِ

Délayer d'eau qc مَارَ وأَمَارَ ه
Imiter qn. سَايَرَهُ ومَايَرَهُ
Fondre, liquéfier qc أَمَارَ ه
Le trouble se mit entre eux. تَمَايَرَ مَا بَيْنَهُمْ
Fournir des provisions à qn. إِمْتَارَ ل
Approvisionnement en grains, etc. مِيرَة ج مِيَر
✧ مِيرِي ومِيرَة (عِوَض أَمِيرِيّ)
Impôt. Fisc.
Approvisionneur. مَائِر ج مُيَّار ومَيَّارَة
Même sens. مَيَّار
Mimique. مُمَايِر
Séparer, distinguer qc. de... ✡ مَازَ i مَيْزًا ، ومَيَّزَ وأَمَازَ ه مِنْ
Donner l'avantage à... — ومَيَّزَ وأَمَازَ ه
Être séparé, distingué des autres: être spécifié. تَمَيَّزَ وانْمَازَ وامْتَازَ واسْتَمَازَ
Crever de colère. تَمَيَّزَ مِنَ الغَيْظ
Se tenir à l'écart. اِسْتَمَازَ
Musculeux. مَيِّز ومَيْز
Séparation, distinction. Faculté de distinguer; discernement. *En gra.*, détermination, spécification. تَمْيِيز
Âge de raison, de discrétion. سِنّ التَّمْيِيز
État de ce qui est séparé, distingué, spécifié. تَمَيُّز وامْتِيَاز
✧ Privilège reçu, brevet. إِمْتِيَاز ج امْتِيَازَات
Qui sépare. Qui distingue. *En gra.* Spécificatif, déterminatif. مُمَيِّز
Distingué, séparé. Distingué (par qq. qualité), remarquable. مُمَيَّز ومُتَمَيِّز ومُمْتَاز
Voyez dans وزب مِيزَاب
Marcher avec fierté en se balançant, se pavaner. ✡ مَاسَ i مَيْسًا ومَيَسَانًا ، وتَمَيَّس
Accroître (la maladie) dans la tribu (Dieu). — وأَمَاسَ ه في القَوْم
Mettre une frange, un bord (à un habit). مَيَّسَ ه

مال i مَيْلًا Incliner vers le coucher (soleil). Être sur sa fin (jour, nuit).
مَالَ بِنَا ٱلطَّرِيقُ Le chemin nous a éloignés.
مَيِلَ a مَيَلًا Être penché, incliné. Surplomber (mur, etc.).
مَيَّلَ وأَمَالَ ه Faire pencher, incliner qc.
مَيَّلَ بَيْنَ أَمْرَيْنِ Hésiter entre deux affaires.
✧ مَيَّلَ عِنْدَ Se détourner de son chemin pour passer chez qn.
مَايَلَ ٥ Secourir qn. Attaquer qn, lui faire la guerre.
أَمَالَ إِمَالَةً Incliner la prononciation du *fatha* vers celle du *kesra* ou celle de l'ا vers le ي.
تَمَيَّلَ وتَمَايَلَ Chanceler, se balancer en marchant; se pavaner.
بَيْنَهُمْ تَمَايُلٌ Il y a dissension entre eux.
اِسْتَمَالَ S'incliner, pencher.
— ٥ او بِقَلْبِهِ Se concilier qn, se le rendre favorable.
— ه Mesurer qc. avec les mains.
مَيْل ج أَمْيَال Inclinaison. Penchant pour qc., inclination. *En géo.* obliquité, déviation.
دَائِرَةُ المَيْلِ Cercle oblique.
مِيل ج أَمْيَال وأَمْيُل ومُيُول Sonde pour les blessures. Aiguille à appliquer le collyre. Mesure de longueur, autant que la vue peut s'étendre; mille. Pierre milliaire.
مِيلَة ج مِيَل Temps, moment.
إِمَالَة *Nom d'act*. *En gra.*, inclinaison du *fatha* vers le son du *kesra*.
أَمْيَل ج مِيل Plus incliné; plus sympathique. Penché d'un côté (mur, etc.). Qui ne se tient pas droit à cheval. Sans arme.
مَيْلَاء *Fém. du préc.* Arbre touffu. Grand monticule de sable. Manière de mettre le turban.
مَائِل ج مَالَة ومُيَّل Penché, incliné, qui incline vers qc.
مَائِلَة ج مَائِلَات ومَوَائِل *Fém. du préc.*
مَيَّال Très penché, très incliné, etc.
✡ مَانَ i مَيْنًا Mentir.
— ه Labourer (la terre pour semer).
تَمَايَنَ ه Feindre (des sentiments) qu'on n'a pas.
مَان Soc de la charrue.
مَيْن ج مُيُون Mensonge.
مِينَا ومِينَاء *Voyez dans* وَنى.
مَائِن ومَيَّان ومَيُون Menteur.
مُتَمَايِنُ الوُدِّ Qui feint l'amitié.
✡ مَاهَ i مَيْهًا ومَيْهَةً Avoir beaucoup d'eau (puits).
— ه Dorer (un glaive).
— ٥ Donner de l'eau à qn.
✡ مَيّ ومَيَّة ومَيَّا *Noms de* femmes.

ن

نَا *Pronom affixe de la* 1re *per. du pl.*, nous :
مِثْلُنَا Comme nous.
✡ نَأَتَ a i نَأْتًا ونَئِيتًا Gémir.
— ٥ Porter envie à qn.
النَّأْآت Le lion.
✡ نَأَثَ a نَأْثًا ومَنْأَثًا عن Être loin de...
أَنْأَثَ ٥ Éloigner qn.
مُنْأَث Loin, éloigné.
✡ نَأَجَ a نُؤُوجًا في Pénétrer dans (un pays).
نَأَجَ a نَئِيجًا Siffler, bruire (vent). Mugir (taureau). Crier (hibou).
— إِلَى الله Crier vers Dieu.
نُئِجَ Être atteint par un vent sifflant.
نَائِجَة ج نَائِجَات Qui bourdonne (insecte). Qui siffle (vent).
نَئِيج Sifflement du vent.

Flûte; clarinette. ⊙ نَاي جـ نَايَات
Être en fureur ✲ نَبَّ i نَبًّا ونَبِيبًا ونَبَابًا (bélier).
Avoir des tiges à nœuds (plante). نَبَّبَ
Couler (eau). تَنَبَّبَ
Nœud de la tige أُنْبُوب جـ أَنَابِيب d'une plante, la tige elle-même. Tuyau. Rangée d'arbres. Siphon.
Même sens. أُنْبُوبَة جـ أُنْبُوب وأَنَابِيب Partie de roseau entre deux nœuds.
Canal de la respiration. أَنَابِيب الرِّئَة
Être haut, élevé. ✲ نَبَأَ a نَبْأً ونُبُوءًا
Arriver, survenir, paraître à... — عَلَى
Passer (d'un lieu) à — مِن . . . إِلَى (un autre).
Aboyer faiblement (chien). نَبَأَ a نَبْأً
Ma vue ne peut نَبَا بَصَرِي عَن ذٰلِكَ supporter cela.
Annon- نَبَّأَ تَنْبِئَةً وتَنْبِيئًا, وأَنْبَأَ ه ه او ب cer à qn (une nouvelle).
J'ai été avisé qu'un نُبِّئْتُ عَبْدًا سَبَّنِي esclave m'a injurié.
Se donner l'un à l'autre des تَنَابَأَ ه nouvelles.
Se faire passer pour pro- تَنَبَّأَ تَنَبُّؤًا phète; prophétiser.
Demander (des nouvelles); اِسْتَنْبَأَ ه s'informer de...
En demander à qn. — ه
Nouvelle, annonce. نَبَأ جـ أَنْبَاء
Voix faible. Aboiement des نَبْأَة chiens.
Prophétie. نُبُوءَة ونُبُوَّة
De prophète, prophétique. نَبَوِيّ
Qui va d'un lieu à un autre. نَبِيء Lieu élevé, tertre. Chemin bien tracé.
Prophète. نَبِيء ونَبِيّ جـ أَنْبِيَاء ونَبِيُّون
Prophé- نَبِيئَة ونَبِيَّة جـ نَبِيئَات ونَبِيَّات tesse.
Haut, élevé; proéminent نَابِئ م نَابِئَة (lieu). Qui vient d'un autre pays (cours d'eau, homme).
Petit prophète. نُبَيِّئ ونُبَيّ

Agité et sifflant (vent). نَؤُوج جـ نَوَائِج
Avoir des sources jail- ✲ نَأَدَ a نَأْدًا lissantes (sol).
Accabler qn (malheur). Porter — ه envie à qn.
Malheur, calamité. نَآد ونَآدَى ونَؤُود
Prendre, ✲ نَأَشَ a نَأْشًا, وتَنَاءَشَ ه saisir qc. Différer, retarder qc.
Être retardé; différé. تَنَاءَشَ وانْتَأَشَ
Il est venu enfin, à la fin. جَاءَ نَئِيشًا
Il nous a atteints لَحِقَنَا نَئِيشًا مِنَ النَّهَار après la fin du jour.
S'appliquer à... ✲ نَأَفَ a نَأْفًا فِي
Boire à نَئِفَ a نَأْفًا ونَأَفًا مِنَ الشَّرَاب satiété.
Abhorrer qn. — ه
Avoir une ✲ نَأَلَ a نَأْلًا ونَأَلَانًا ونَئِيلًا démarche saccadée.
Qui a la démarche saccadée. نَؤُول
Soupirer; gémir (hom- ✲ نَأَمَ a i نَئِيمًا me). Gémir (arc). Mugir (lion).
Bruit, son. نَأْمَة
Que Dieu le fasse أَسْكَتَ اللّٰهُ نَأْمَتَهُ mourir.
Être fai- ✲ نَأْنَأَ نَأْنَأَةً ومُنَأْنَأَةً, وتَنَأْنَأَ فِي ble, débile dans...
Être impuissant à... — عَن
Faible, débile. نَأْنَأ ونَأْنَاء ونُؤْنُؤ ومُنَأْنَأ Peureux.
S'éloigner ou ✲ نَأَى a نَأْيًا ه او عَن être loin de qn.
Creuser (une ri- نَأَّى وأَنْأَى وانْتَأَى ه gole) autour d'une tente.
Impér., creuse la rigole. نَ النُّؤْيَ ونَهْ
Tenir qn à distance. نَاءَى ه
Éloigner (le mal) de qn. — ه عن
Éloigner qn de... أَنْأَى إِنْآءً ه عَن
S'éloigner, تَنَاءَى تَنَائِيًا, وانْتَأَى انْتِئَاءً عَن être loin de...
Être loin les uns des autres. تَنَاءَوْا
نَأْي ونُؤْي ونِئْي ونُؤًى جـ آنَاء وأَنْآء ونُؤِيّ
Fosse, rigole autour d'une ونِئِيّ tente.
Éloigné des siens. نَاءٍ م نَائِيَة
Lieu éloigné. مُنْتَأًى

المُتَنَبِّي *Surnom* d'un illustre poète qui se disait prophète.

☆ نَبَت o نَبْتًا ونَبَاتًا . وأَنْبَت Pousser, germer, croître (plante). Produire des plantes (sol).

— o نَبَاتًا ونَبْتَةً . وأَنْبَت Grandir (enfant).

نَبَّت ه Planter (un arbre) ; semer (des grains). ◇ Piquer un habit.

— ة Élever (un enfant).

أَنْبَت ه Faire croître (les plantes, etc. : Dieu).

نَبْت *Nom d'act.* Plante, herbe.

نَبْتَة Une plante, une pousse. Une germination.

نَبَات ج نَبَاتَات Plante, végétal (*s.*).

نَبَاتِيّ Botaniste. Végétal (*a.*).

عِلْم النَّبَات Botanique.

نَابِت Qui pousse, qui germe (plante).

نَابِتَة ج نَوَابِت *Fém. du préc.* Enfants, petits de bestiaux. *Au pl.*, jeunes gens sans expérience.

نَبَتَتْ لَهُمْ نَابِتَة Ils ont de petits enfants.

نُبُّوت ج نَبَابِيت Rameau. ◇ Massue.

نَبِيتَة ج نَبَائِت Canal d'irrigation.

تَنْبِيت *Nom d'action.*

— ج تَنَابِيت Arbres, plantes.

مَنْبِت ومَنْبَت ج مَنَابِت Lieu où il y a de la végétation.

مِنْبَات Sol riche en plantes.

يَنْبُوت ج يَنَابِيت Caroubier des chèvres.

☆ نَبَث o نَبْثًا ه Curer (un puits).

— وانْتَبَث ه Enlever (la terre).

نَبَث عَن Découvrir (une chose cachée).

تَنَابَث واسْتَنْبَث عَن Chercher à connaître qc.

انْتَبَث Gonfler, lever (pâte).

نَبْث ج أَنْبَاث Trace, vestige.

خَبِيث نَبِيث Très méchant.

نَبِيثَة ج نَبَائِث Terre, vase, enlevée d'un puits, etc. Secret.

أُنْبُوثَة Jeu d'enfants.

☆ نَبَج i نَبِيجًا Avoir la voix forte et la parole rude.

— o نَبْجًا Sortir de son gîte (perdrix). Sourdre (eau).

أَنْبَج Bredouiller. Être assis sur un tertre.

تَنَبَّج و انْتَبَج Se gonfler (os).

نَبَجَة ج نَبَاج Tertre, mamelon.

نَبَّاج Qui vocifère ; qui hurle.

نَبَّاجَة *Fém. du préc.* Derrière.

أَنْبِجَات Choses sucrées.

مَنْبِج Lieu d'où l'eau sourd. *Nom d'une* ville de Syrie.

مَنْبِجِيّ Relatif à cette ville.

مِنْبَج Qui fait des promesses sans effet.

☆ نَبَح a i نَبْحًا ونَبِيحًا ونُبَاحًا ونِبَاحًا وتَنْبَاحًا Aboyer, japper (chien). Siffler (serpent).

— ة وعلى ونَابَح ة Aboyer contre qn.

— نُبَاحًا Gémir (huppe vieille).

أَنْبَح واسْتَنْبَح ة Faire aboyer (les chiens d'une tribu).

نُبَاح ونِبَاح Aboiement, jappement des chiens.

نُبُوح Tumulte de gens et aboiements de chiens.

نَبَّاح Aboyeur. Coquillage de la Mecque servant d'amulette.

نُبَّاح Huppe à la voix plaintive.

المُسْتَنْبِح Celui qui fait aboyer les chiens d'une tribu.

☆ نَبَخ o i نُبُوخًا S'aigrir, fermenter, lever (pâte).

أَنْبَخ Pétrir la pâte fermentée.

نَبْخ ونَبَخ Ampoule.

نَبْخَة ونَبَخَة Étoupe à calfeutrer les navires.

نَابِخَة ج نَوَابِخ Qui parle avec emphase. Terre éloignée.

نَبْخَاء ج نَبَاخَى Tertre, mamelon.

نَبَّاخ وأَنْبَخَان Pâte aigrie.

☆ نَبَذ i نَبْذًا , ونَبَّذ ه Jeter qc. devant ou derrière soi. Rejeter, abandonner qc,

— ه إلى Laisser, livrer qc. à qn ;

Teigne. Mouche قيِبر ج أنبار ونِبار qui tourmente les chameaux.
Magasin; نِبر وأنبار ج أنابِر وأنابير dépôt; grenier, magasin à blé.
Fossette de la lèvre supérieure. نَبْرَة Hamza. Tumeur. Cri, élévation de la voix. Éminence.
Grande bouchée. نُبرَة ج نُبَر
Criard. Éloquent. نَبَّار
Estrade. Chaire. مِنبَر ج مَنَابِر
Lampe, lanterne. ⊙ نِبْرَاس ج نَبَارِيس Fer d'une lance. Audacieux.
Injurier qn, l'ap- ✡ نَبَز i نَبْزًا , ونَبَّز ه peler d'un surnom injurieux.
Se donner mutuellement des تَنَابَز surnoms injurieux, s'injurier.
Surnom injurieux; so- نَبَز ج أنبَاز briquet.
Vil, méprisable. نَبِز
Qui donne souvent des sur- نُبَزَة noms injurieux.
Parler ✡ نَبَس i نَبْسًا ونَبْسَةً , ونَبَّس dans une assemblée.
Il n'a rien dit. مَا نَبَس وما نَبَّس بِكَلِمَة
Ceux qui parlent. Ceux qui se نُبْس hâtent.
أنبَس الوَجْه م نَبْسَاء الوَجْه ج نُبْس الوَجْه Austère de visage.
Déterrer qc. Dé- ✡ نَبَش o نَبْشًا ه couvrir (un secret). Exhumer (un cadavre). Creuser (un tombeau).
Déterrer un trésor. — كَنْزًا عَن الأَرْض
Ramasser çà et là pour (sa — لِ famille).
✧ Fouiller; compulser. — ونَبَّش في
Extraire (des racines). إِنْتَبَش ه
*Sorte d'*arbre pareil au pin. نِبْش
Métier de fossoyeur. نِبَاشَة
Terre, vase tirée d'un puits. نَبِيشَة
Fossoyeur. نَبَّاش
Racine d'une plante أُنْبُوش ج أَنَابِيش arrachée du sol.
Arbre déraciné. — وأُنْبُوشَة
Même sens que i نَبَس. ✡ نَبَص i نَبْصًا
Piauler (oiseau). — i نَبِيصًا

abandonner, laisser (un traité).
Faire la boisson نَبَذ التَمر او العِنَب dite نَبِيذ.
Faire la نَبَذ ونَبَّذ وأنبَذ وانتَبَذ النَبِيذ boisson dite نَبِيذ.
Battre (artère). نَبَذ نَبْذًا ونَبَذَانًا
Se séparer de qn, نَابَذ مُنَابَذَةً ونِبَاذًا ه s'opposer à lui.
Jeter à qn une étoffe, — ه في البَيْع etc., en signe de vente.
Déclarer la guerre à qn. — ه الحَرْب
Se séparer (combat- — وتَنَابَذ وانتَبَذ tants).
Se mettre à l'écart. إِنتَبَذ
Un peu, une petite quan- نَبْذ ج أنبَاذ tité, un petit nombre.
La populace. أنبَاذ النَّاس
Côté, plage. نَبْذَة ونُبْذَة
Fragment de qc.; li- — ونُبْذَة ج نُبَذ vraison d'un livre, article d'un traité.
Il s'assit à l'écart. جَلَس نَبْذَةً ونُبْذَةً
Boisson spiritueuse نَبِيذ ج أنبِذَة préparée avec des dattes ou des raisins secs, etc. ✧ Vin.
Jeté avec dédain. — ومَنْبُوذ
Marchand de نَبِيذ. نَبَّاذ
Enfant trouvé; enfant illégitime. مَنْبُوذ
Coussin. مِنبَذَة ج مَنَابِذ
Grandir (jeune gar- ✡ نَبَر i نَبْرًا çon). Élever la voix après l'avoir baissée (chantre). ✧ Fouiller; feuilleter; chercher.
Élever, exhausser qc. Marquer ه — (une lettre d'un hamza ء).
Chasser qn, l'éloigner par des ه — cris.
Calomnier qn. — ه بِلِسَانِه
✧ Parler à qn d'un ton ✧ تَنَبَّر عَلَى haut et impératif.
Se gonfler, se tuméfier (main, إِنتَبَر etc.). Monter en chaire.
Soudain, subit (coup de lance). نَبِر Impudent, effronté. ✧ Brusque, impérieuse (parole).

Première pousse d'une plante. نَبْص
Nom d'unité. Mot, parole. نَبْصَة
Battre (artère, pouls). Briller légèrement (éclair). ✡ نَبَض i نَبْضًا ونَبَضَانًا
Couler (eau). — o نُبُوضًا
Faire résonner la corde de l'arc. نَبَّض في القَوْس
Même sens. أَنْبَض القَوْسَ وعَنْهُ
Même sens. — الوَتَرَ وبِهِ
Pulsation de l'artère, pouls. نَبْض ونَبَض ج أَنْبَاض
Vif, ardent (cœur). نَبْض ونَبِض ونَبِيض
Il n'a aucun mouvement. مَا بِهِ حَبَض ولا نَبَض
Un battement du pouls, de l'artère. نَبْضَة ونَبَضَة
Nom d'ag. Nerf. Colère. نَابِض
Il s'est mis en colère. نَبَض نَابِضُهُ
Point précis où l'on observe les battements du cœur. مَنْبِض
Archet à nettoyer le coton. مِنْبَض
Sourdre, jaillir (eau de source). ✡ نَبَط o i نَبْطًا ونُبُوطًا
Tirer l'eau (d'un puits). نَبَط o i نَبْطًا ه
Creuser (un puits) jusqu'à l'eau. — ونَبَّط وأَنْبَط وتَنَبَّط واسْتَنْبَط ه
Mettre au jour qc. أَنْبَط واسْتَنْبَط ه
Apparaître. أُنْبِط واسْتُنْبِط
Être, se dire nabathéen. تَنَبَّط
Produire (un discours). اِنْتَبَط ه
✧ Parler à qn d'un ton haut et impératif.
Inventer qc. Mettre en lumière (une question : légiste). اِسْتَنْبَط ه
Intérieur de l'homme. نَبْط
On ne connaît pas son fond. لا يُدْرَك نَبْطُهُ
Première eau d'un puits. نَبَط ونُبْطَة
Pelage blanc au flanc du cheval.
Nom d'une peuplade. Nabathéens. نَبَط ج أَنْبَاط ونَبِيط
Relatif à cette peuplade. نَبَطِيّ ونَبَاطِيّ
Découverte, invention. اِسْتِنْبَاط
Marqué d'une tache blanche au flanc (cheval, etc.). أَنْبَط م نَبْطَاء ج نُبْط

Sourdre, jaillir (eau de source). ✡ نَبَع a i o نَبْعًا ونُبُوعًا ونَبَعَانًا
Sortir de..., paraître. — مِن
Faire couler, faire sourdre (un cours d'eau : Dieu). أَنْبَع ه
Sortir peu à peu, suinter (eau). تَنَبَّع
Sorte d'arbre dont on fait les arcs et les flèches. ✧ Source. نَبْع
Arc fait de cet arbre. نَبْعِيَّة
Dur; constant, ferme. صَلِيب النَّبْع
Nom d'unité du préc. Origine. نَبْعَة
Il est de race noble. هُوَ مِن نَبْعَة كَرِيمَة
Fém. de نَابِع, qui jaillit. نَابِعَة ج نَوَابِع
Endroits qui se couvrent de sueur dans le chameau. نَوَابِع البَعِير
Source, le lieu même où l'eau jaillit. Origine, source. مَنْبَع ج مَنَابِع
Source d'eau. Ruisseau abondant d'eau. يَنْبُوع ج يَنَابِيع
Surgir, paraître. Jaillir (eau). Devenir poète, exceller en poésie. Être crasseuse (tête). Se répandre (mal). ✡ نَبَغ a o i نَبْغًا ونُبُوغًا
S'élever contre qn (hérétique). — على
Vivre dans l'aisance. — في الدُّنْيَا
Laisser échapper la farine par son tissu (sac). — بِالدَّقِيق
Faire sortir la farine du tamis. أَنْبَغ
Fréquenter (un lieu). — ه
Poussière du moulin. نَبْغ ونُبَاغ
L'élite de la tribu. نَبَغَة القَوْم
Homme remarquable, distingué. نَابِغَة ج نَوَابِغ، ونَبِيغ ج نُبَغَاء
Nom de huit poètes célèbres. النَّوَابِغ
Relatif à ces poètes. نَابِغِيّ
Crasse, ordure de la tête. نُبَاغ ونَبَاغَة ونُبَاغَة
Novateurs, hérétiques. نَبَاغَة
Grand chemin poudreux. مَحَجَّة نَبَاغَة
Écrire. Sortir. ✡ نَبَق o نَبْقًا، ونَبَّق
✧ Jaillir, sortir (sang, pus).
Bien ordonner (un écrit). نَبَّق ه
Provoquer, obtenir (un discours). اِنْتَبَق ه
Nom d'act. Matière farineuse نَبْق

de la moelle du palmier.

Fruit du lotus. نَبْق ونِبْق ونَبِق ونَبَق

Grosse larme de la vigne. نَبِيقَة ج نبائق

Planté en ligne (palmier). مُنَبَّق

☆ نَبَكَ o نُبُوكًا , وانتَبَكَ Être élevé (lieu).

نَبَكَة ونَبْكَة ج نَبَك ونَبْك ونِبَاك ونُبُوك Colline terminée en pointe.

نَبِيك م نَابِكَة ج نَوَابِك Élevé (lieu, sol).

☆ نَبَلَ o نَبْلًا ة Lancer ou donner des flèches à qn. L'emporter sur qn en habileté, en noblesse.

— على Ramasser les flèches à qn.

— ب Traiter qn avec bienveillance.

— ة ب Appaiser, calmer qn par (un mets).

نَبُلَ o نَبَالَةً Avoir du mérite, de l'habileté.

نَبَّلَ وأَنبَلَ ة Donner des flèches à qn.

نَابَلَ ة Rivaliser d'habileté avec qn.

أَنبَلَ Avoir des dattes mûres (palmier).

— ه Faire (des flèches à jouer) grossières.

تَنَبَّلَ Montrer de l'habileté. Être habile. Crever (chameau).

— ب Se purifier avec (de petits cailloux).

— مِن Prendre le meilleur de qc.

تَنَابَلَ Lutter d'habileté au tir ou à la fabrication des flèches.

اِنتَبَلَ Mourir, être tué (homme).

— ه Emporter vite qc.

— ل Faire attention à...; se préparer à...

مَا اِنتَبَلَ نَبْلَهُ او نُبْلَتَهُ او نَبَالَهُ او نَبَالَتَهُ Il ne s'en est pas aperçu.

اِستَنبَلَ ة Demander à qn des flèches.

— ه Prendre le meilleur de...

نَبْل (fém.) ج نِبَال وأَنبَال ونُبْلَان Flèche; dard.

نُبْـل État parfait du corps. Capacité, mérite.

نَبَل ونُبَل Petits cailloux.

نَبْلَة Une flèche, un dard.

نُبْلَة ج نُبَل ونُبْلَات Récompense, rétribution. Don, cadeau. Bouchée. Le meilleur d'une chose. Mérite, talent.

نِبَالَة Art de faire les flèches.

نَبَالَة Capacité: supériorité de mérite, noblesse personnelle.

نُبَالَة Disposition, apprêt.

أَخَذَ لِلأَمْرِ نُبْلَهُ او نُبَالَتَهُ Il se disposa à l'affaire.

نَبِيل م نَبِيلَة , ونُبَلَاء ج نِبَال Doué de qualités supérieures. Généreux. Noble.

نَبِيلَة Fém. de نَبِيل.

— ج نَبَائِل Cadavre. charogne.

نَابِل ج نُبَّل , ونَبَّال ج نَبَّالَة Archer, tireur. Fabricant de flèches.

نَابِل م نَابِلَة Habile, adroit.

أَنبَل Plus habile. Plus adroit à lancer des flèches.

تِنبَال وتِنبَالَة Voyez تِنبَل.

☆ نَبِهَ a نَبَهًا , وانتَبَهَ ل S'apercevoir de qc. Faire attention à qc.

— نُبهًا , وتَنَبَّهَ وانتَبَهَ مِن النَّوم S'éveiller, se réveiller.

نَبُهَ o ونَبِهَ a ونَبَهَ o نَبَاهَةً Être connu, célèbre, renommé.

نَبَّهَ ة على او إلى Avertir: appeler l'attention de qn sur qc.

— ة بِاسمِهِ Appeler qn par son nom.

نَبَّـهَ وأَنبَهَ ة مِن النَّوم Éveiller, réveiller qn.

أَنبَهَ ه Oublier qc.

تَنَبَّهَ على ول Porter son attention sur.

✧ اِنتَبَهَ Être circonspect; se tenir sur ses gardes.

نُبه Nom d'act. Réveil. Sagacité.

نَبَه Nom d'act. Chose retrouvée par hasard.

وَجَدتُهَا نَبَهًا Je l'ai trouvée par hasard, d'aventure.

نَبَاهَة Célébrité, renom. Noblesse.

اِنتِبَاه Nom d'act. Attention, éveil, circonspection.

أَبُو نَبهَان Le renard.

تَنبِيه Action d'éveiller. Avertisse-

ment, admonition, avis ; remarque.
نَابِه ونَبْه ونَبِه, ونَبِيه ج نُبَهَاء Noble ; connu, célèbre, illustre.
أَمْرٌ نَابِهٌ Chose importante.
نَبَاه Élevé, éminent.
مَنْبَهَة على Ce qui excite l'attention à..., indication, mémento.
حَاجَة مُنْبَهَة Affaire oubliée.
مُتَنَبِّه ومُنْتَبِه Éveillé, réveillé. Attentif.
✱ نَبَا o نَبْوًا ونَبْوَةً عَن الضَّرِيبَة Rebondir, ne pas pénétrer, s'émousser (sabre).
— جَنْبُهُ عَن الفِرَاش Il n'a pas trouvé de repos, il s'agitait dans le lit.
نَبَا ب Ne pas convenir à qn (lieu).
نَبَا o نُبُوًّا ونَبِيًّا ونَبْوَةً Être éloignée, opposée (chose). S'émousser (vue).
— عَن S'offusquer et s'écarter de... S'éloigner (du but : flèche).
أَنْبَى ه Rendre (le sabre) rebondissant.
نَبْوَة *Nom d'act.* dédain, dureté de procédés.
— ونَبَاوَة Élévation de terrain.
نُبُوَّة ونَبِيّ *Voyez dans* نَبَأ.
نَابٍ Éloignée (ch.). Qui rebondit, qui s'émousse (sabre).
نَابِيَة *Fém. du préc.* Arc dont le bois est écarté de sa corde.
✱ نَتَّ i نَتِيتًا Bouillonner (marmite).
— o مَنْخِرَهُ نَتًّا ونَتِيتًا Gonfler les narines (de colère).
نَتَّتَ ه Divulguer (une nouvelle).
✱ نَتَأَ a نَتْأً ونُتُوءًا Enfler (plaie). Être en saillie (chose) Sortir de sa place (chose). Être nubile (fille).
— على Survenir, surprendre qn.
اِنْتَتَأَ S'avancer ; être élevé, proéminent.
نَاتِئ ونَاتٍ م نَاتِئَة ونَاتِيَة Qui est en saillie, proéminent, etc.
نَتَأَة ونُتُوء Monticule. Montée.
✱ نَتَبَ o نُتُوبًا S'enfler, se gonfler, grossir.
✱ نَتَجَ i نَتْجًا ه Assister (une femelle) qui met bas.
نَتَجَ ه ه L'assister et recevoir (son petit).
نَتَجَتِ الرِّيحُ السَّحَابَ Le vent a fait tomber la pluie des nuages.
نَتَجَتْ ونُتِجَتْ نَتَاجًا وَلَدًا, وأُنْتِجَتْ Mettre bas (femelle).
✦ نَتَجَ Faire des progrès (enfant).
— مِن Résulter, découler de...
نَتَّجَ وأَنْتَجَ ه مِن Tirer (une conclusion de...) ; faire sortir une chose de...
أَنْتَجَ Être sur le point de mettre bas (femelle). Avoir des femelles pleines.
تَنَتَّجَ Être en parturition (femelle).
تَنَاتَجَ وانْتَتَجَ Se multiplier par génération (bétail).
اِسْتَنْتَجَ ه Déduire, inférer, conclure.
نِتَاج Parturition (se dit des bêtes).
نَتِيجَة ج نَتَائِج Petits de la même année. Conclusion d'un syllogisme. Résultat ; produit, utilité.
هُمَا نَتِيجَةٌ Ils sont de la même année.
غَنَمِي نَتَائِج Mes brebis sont de la même année.
✦ بِالنَّتِيجَة Donc, par conséquent.
نَاتِج Qui assiste une femelle en parturition : qui met bas. ✦ Qui croît, progresse, etc.
نَتُوج Sur le point de mettre bas (femelle).
مَنْتِج Temps de la parturition.
مِنْتَجَة Derrière des animaux.
✱ نَتَحَ i a نَتْحًا ونُتُوحًا Sortir (sueur). Suinter (graisse, humidité).
— ه Faire transpirer qn (chaleur).
نَتْح *Nom d'action.* Sueur.
مَنْتِح ج مَنَاتِح Pores de la peau.
مِنْتَحَة Derrière des animaux.
✱ نَتَخَ i نَتْخًا ه 1er *sens de* i نَتَشَ.
— بِبَصَرِهِ إلى Fixer sa vue sur...
مِنْتَاخ Pince à épiler.
✱ نَتَرَ o نَتْرًا ه Enlever, emporter, ravir qc. Déchirer (un habit).

science (homme).
À qui on a arraché le poil (chameau). نَتِيف
Pince à épiler. مِنْتَاف
✱ نَتَقَ o i نَتْقًا Avoir beaucoup d'enfants (femme). ✧ Vomir.
— o نُتُوقًا Engraisser.
نَتَقَ i نَتْقًا ونُتُوقًا ة Secouer (son cavalier : monture).
— ھ Agiter, secouer qc. Tirer, retirer (le seau du puits). Battre (le briquet). Secouer (un sac).
✧ نَتَّقَ ة Faire vomir qn, exciter le vomissement de qn.
أَنْتَقَ Bâtir sa maison en face de celle d'un autre. Épouser une femme très prolifique.
✧ نَتْق ونِتَاق Vomissement.
دَارُهُ نِتَاقَ دَارِي Sa maison est en face de la mienne.
نَاتِق Qui donne du feu (foyer, briquet). Qui secoue le cavalier (monture). Le mois de rhamadan.
— ومِنْتَاق Qui a beaucoup d'enfants (femme), très prolifique.
✧ مُنَتِّقَات Vomitifs.
✱ نَتَلَ i نَتْلًا ھ Attirer en avant qc. Vider (un sac).
— ة Réprimander qn.
— i نَتْلًا ونُتُولًا ونَتَلَانًا, واسْتَنْتَلَ مِن S'élancer hors des rangs.
تَنَاتَلَ Devenir touffue (herbe).
— واسْتَنْتَلَ Se préparer, être prêt à...
نَتْل ونَتَل Œuf d'autruche rempli d'eau et mis dans le sable.
نَتِيلَة Proche parenté.
✱ نَتَنَ i ونَتِنَ a نَتْنًا, ونَتُنَ o نُتُونَةً ونَتَانَةً, وأَنْتَنَ Sentir mauvais, puer (viande etc.).
نَتَّنَ ھ Rendre puant, infecter qc.
نَتْن ونَتَانَة Puanteur, mauvaise odeur.
نَتْن ونَتِين ومُنْتِن ومِنْتِن, ومِنْتِين ج مَنَاتِين Puant.
نَيْتُون Nom d'un arbre puant.
✱ نَتَا o نُتُوًّا Enfler, s'enfler, gonfler,

Tirer qc. avec force.
نَتَرَ ة بـ Percer qn de (la lance).
— الكَلَامَ Proférer des paroles dures.
نَتِرَ a نَتَرًا Se gâter : périr.
إِنْتَتَرَ Être tiré, enlevé.
نَتْر Nom d'act. Faiblesse. Brusquerie, dureté.
قَابَلَهُ بِنَتْرٍ Il l'a reçu avec dureté.
نَتْرَة ج نَتَرَات Nom d'unité du préc. Coup de lance qui pénètre.
نَاتِرَة ج نَوَاتِر Arc qui brise sa corde.
✱ نَتَشَ i نَتْشًا ھ Tirer, extraire, arracher (une épine, le poil, etc.), épiler. Tirer (la viande) avec le bec (oiseau de proie).
— لـ Acquérir pour (les siens).
مَا نَتَشَ مِنْهُ شَيْئًا Il n'en a rien obtenu.
يَنْتِشُ مِن كُلِّ عِلْمٍ Il puise à toute science.
بِئْر لَا تُنْتَشُ Puits intarissable.
نَتَشَ i نَتْشًا ونِتَاشًا ة Réprimander ou injurier qn en secret.
أَنْتَشَ Se gonfler (semence) ; germer (plante).
نَتْش Premier germe (d'une plante).
مِنْتَاش Pince à épiler.
✱ نَتَعَ o i نُتُوعًا Suinter et sortir doucement, transsuder (sang, sueur).
✧ نَتَعَهُ عَلَى أَكْتَافِهِ Il l'a emporté sur ses épaules.
أَنْتَعَ Transsuder, suer beaucoup.
✱ نَتَغَ o i نَتْغًا ة Calomnier qn.
أَنْتَغَ Sourire. Se moquer.
مِنْتَغ Calomniateur.
✱ نَتَفَ i نَتْفًا, ونَتَّفَ ھ Arracher, tirer (le poil, etc.); épiler, plumer.
تَنَتَّفَ وتَنَاتَفَ وانْتَتَفَ Être arraché (poil, etc.) : être épilé, plumé.
نَتْف Épilation.
نُتْفَة ج نُتَف Ce qu'on cueille avec la main (herbe). Un peu de...
أَعْطَاهُ نُتْفَةً مِن... Il lui a donné un peu de...
نُتَاف ونُتَافَة Ce qui tombe dans l'épilation, plumes, poils, etc. arrachés.
نُتَفَة Qui n'a fait qu'effleurer une

Prose (opposé à نَظْم). ✧ Broderie sur étoffe. نَثْر (ضد نَظْم)
Nom d'unité du préc. Intervalle entre les deux moustaches. Cartilage du nez. Nom de deux petites étoiles dites : *le nez du lion*. Cuirasse ample. Éternuement. نَثْرَة
Ce qui tombe par parcelles. نَثَر
Bavard, loquace. نَثِر ونَيْثَرَان ومِنثَر
Bonne laitière (brebis). Très prolifique. نَثُور
Disséminé. Effeuillée (rose). نَثِير
Parcelles disséminées. Miettes, débris de repas. نُثَار ونُثَارَة
Nom d'act. Ce qu'on distribue aux passants dans une noce. نِثَار
Chute des cheveux. تَنَاثُر الشَّعْر
Nom d'ag. Prosateur. Qui éternue (brebis). نَاثِر
Très disséminé. Homme nul. ✧ Couverte de broderies (étoffe). مُنَثَّر
Palmier dont les grappes tombent. مِنْثَار
Répandu, dispersé. Prose. Giroflée, violier. مَنْثُور
Vomir beaucoup. Saigner du nez. ✡ نَثَم — أَنْثَم
Fienter (cheval). ✡ نَثَل o نَثْلًا
Curer (un puits). — o i وانتثل ه
Vider (un carquois). نَثَّل واستنثل ه
Enlever (sa cuirasse). — ه عَنْهُ
Endosser à qn (la cuirasse). — ه على فُلَانٍ
Se précipiter vers qn. تَنَاثَل إلى
Curé, vidé. نَثِل
Large cuirasse. Fossette entre les moustaches. نَثْلَة
Fiente, crottin du cheval. نَثِيل
Terre extraite d'un puits. نُثَالَة ونَثِيلَة
Restes, débris. نَثِيلَة
Tenir des propos inconvenants. ✡ نَثَم i نَثْمًا، وانتثم
Divulguer, ébruiter (une nouvelle). Disperser qc. ✡ نَثَا o نَثْوًا ه

se gonfler (membre du corps).
Reculer, rester en arrière. أَنْثَى
Ressembler à qn. — ه
Assaillir, attaquer qn. تَنَثَّى على
Être près de s'ouvrir (furoncle, tumeur). إستنثى
Enflé. Saillant, protubérant. نَاتٍ م نَاتِيَة
Divulguer (une nouvelle). Oindre (une plaie). ✡ نَثَّ o i نَثًّا ه
Suinter (outre). — i نَثِيثًا ونَثًّا
Se communiquer des nouvelles. تَنَاثَّ
Nom d'act. Humide (mur). نَثّ
Pommade, onguent. نِثَاث
Moiteur, humidité. نَثِيثَة
Morceau de laine servant à oindre. مِنَثَّة ج مَنَاثّ ومِنثَّات
Ouvrir (le ventre), éventrer. ✡ نَثَج i نَثْجًا ه
Aller à la selle. — مَا في بَطْنِهِ
Balloter (sacoche). إستنثج
Homme de rien, poltron. نَثِج
Derrière. نُثْج ومِنثَجَة
Rester en place (per.). Pousser (truffe). ✡ نَثَد a نُثُودًا
Disperser, disséminer, éparpiller qc. ✡ نَثَر o i نَثْرًا ونِثَارًا، ونَثَّر ه
Parler beaucoup. — الكَلَام
Avoir beaucoup d'enfants. — الوَلَد
Avoir beaucoup de fruits (arbre). — الثِّمَار
Enlever (sa cuirasse). — ه عَنْهُ
✧ Tomber (feuilles des arbres). نَثَر
Éternuer (bête). — i نَثِيرًا
Se moucher. Aspirer de l'eau par les narines. أَنْثَر
Renverser qn sur le nez. Le frapper et faire couler son sang. — ه
Être dispersé, disséminé, éparpillé. Tomber (feuilles des arbres, cheveux). تَنَثَّر وتَنَاثَر وانتثر
Tomber malades et mourir (gens). تَنَاثَر
Aspirer de l'eau par les narines et la rejeter. إنتثر واستنثر

تَنَاثَى Se rappeler mutuellement qc.
نَثًا Ce qu'on raconte de qn.
☆ نَثَى i نَثْيًا ه Divulguer (une nouvelle).
أَنْثَى ٥ Dénigrer qn.
— مِن S'abstenir de qc. par dégoût, avec répulsion.
☆ نَجَّ i نَجًّا ونَجِيجًا Se hâter. Saigner, suppurer (abcès).
نَجُوج Véloce.
☆ نَجَأَ a نَجْأً, وتَنَجَّأَ وانْتَجَأَ ٥ Blesser qn du regard.
نَجُوءٌ ونَجِئٌ ونَجُوءٌ ونَجِيُّ العَيْن Qui blesse du regard.
نَجْأَةُ السَّائِل Regard avide du mendiant.
☆ نَجُبَ o نَجَابَةً, وأَنْجَبَ Être noble, de famille noble (homme). Être généreux, distingué.
نَجَبَ o i نَجْبًا, ونَجَّبَ وانْتَجَبَ ه Enlever l'écorce d'un (arbre).
أَنْجَبَ Avoir des fils généreux. Avoir un enfant lâche.
تَنَجَّبَ Faire un acte noble, généreux.
اِنْتَجَبَ واسْتَنْجَبَ ه Choisir qc.
نَجْب ونُجَبَة Noble, généreux.
نَجَب Écorce de l'arbre ou de sa racine.
نَجَابَة Noblesse de race. Générosité.
نَجِيب ج نُجُب ونُجَبَاء وأَنْجَاب Noble, de famille noble. Généreux, distingué. De belle race (chameau, etc.).
نَجِيبَة ج نَجَائِب *Fém. du préc.*
نَجَائِب ونَوَاجِب Les meilleures parties (d'une chose).
مِنْجَاب (*m. et f.*) ج مَنَاجِيب, ومُنْجِب م
مُنْجِبَة ج مُنْجِبَات ومَنَاجِب Qui a des enfants nobles, généreux.
☆ نَجَثَ o نَجْثًا, وتَنَجَّثَ عن Scruter, examiner qc.
نَجَّثَ ٥ Appeler qn au secours.
تَنَاجَثَ Se communiquer des secrets.
اِنْتَجَثَ واسْتَنْجَثَ ه Tirer, extraire qc.
نُجْث ونُجُث Cuirasse. Péricarde.
— ج أَنْجَاث Demeure, maison.

نَجِث ونَجَّاث Scrutateur, explorateur.
نَجِيث Chose cachée, secret. Tertre servant de but aux tireurs.
نَجِيثَة Mauvaise nouvelle ébruitée.
بَلَغَتْ نَجِيثَتُهُ Il a fait tous ses efforts.
☆ نَجَحَ a نَجْحًا ونُجْحًا ونَجَاحًا , وأَنْجَحَ Réussir (affaire); prospérer.
— في Réussir en qc.
نَجَّحَ ه و٥ Seconder, faciliter (une affaire). Faire réussir qn.
مَا أَنْجَحَ فُلَانٌ Un tel n'a pas de succès.
أَنْجَحَ ه ل Faire réussir (les affaires de qn : Dieu).
— ب Vaincre qn ou qc.
تَنَجَّحَ واسْتَنْجَحَ ه Mener (une affaire) à bonne fin.
تَنَاجَحَ Se réaliser (rêve).
اِسْتَنْجَحَ ٥ ه Prier qn de faire réussir qc.
نُجْح ونَجَاح Réussite, succès. Prospérité.
نَجَاحَة Patience.
نَاجِح م نَاجِحَة Qui tourne bien, qui réussit (affaire). Qui prospère.
— ونَجِيح Accélérée (marche).
نَجِيح م نَجِيحَة Patient.
— ومُنْجِح ج مَنَاجِح ومَنَاجِيح Qui réussit.
رَأْيٌ نَجِيح Avis juste.
☆ نَجَخَ a نَجْخًا S'enorgueillir. Miner la berge (torrent). S'élever et gronder (orage).
تَنَاجَخَ Se vanter entre eux (gens). Être agitées, mugir (vagues).
نَاجِخ ونَجُوخ Bruyante (mer).
نَاجِخ Bruit de la mer.
☆ نَجَدَ o نَجْدًا, وأَنْجَدَ ٥ Aider, assister, secourir qn. Vaincre qn.
نَجَدَ o نُجُودًا Paraître (affaire).
نَجِدَ a نَجَدًا Suer. Être stupide.
— ونُجِدَ نَجْدًا Être accablé de chagrin.
نَجُدَ o نَجَادَةً ونَجْدَةً Être brave, courageux.
نَجَّدَ ه Meubler, garnir (une maison). Rebattre (un matelas, etc.).

نَجَّد ه Instruire qn (temps).

نَاجَد ه Porter du secours à qn, le combattre.

أَنْجَد Aller dans le pays dit نَجْد. Suer. Être élevé (édifice). Être serein (ciel).

أَنْجَد ه Accepter (une invitation)

تَنَجَّد Être haut, élevé.

اِسْتَنْجَد Recouvrer ses forces.

— ه وب Invoquer l'assistance de qn.

— على S'enhardir, revenir à la charge contre...

نَجْد *Nom d'act.* Guide habile. Nedjd (province de l'Arabie).

— ج أَنْجُد وأَنْجاد ونِجاد ونُجُود ونُجُد Plateau, terrain élevé; chemin élevé. وجج أَنْجِدَة

هُوَ طَلَّاع أَنْجُدٍ ونِجادٍ وأَنْجِدَة Il vient à bout de tout.

نَجْد ج نُجُود ونِجاد Meubles, tapis, etc.

نَجَد Sueur. Embarras de langue.

نَجْدَة ج نَجَدات *Nom d'act. et d'unité.* Force, vigueur; courage, énergie, héroïsme. Combat, calamité. Terreur.

نَجْدِيّ Originaire du Nedjd (cheval).

نِجاد Baudrier.

رَجُل طَوِيل النِّجاد Homme de longue taille.

نَجادَة Bravoure, courage, intrépidité, héroïsme.

نِجادَة Art du matelassier, bourrellerie.

نَجْد ونَجِد ونَجُد ج أَنْجاد Brave, courageux.

نَجِيد ج نُجُد ونُجَداء *Même sens.* Triste, affligé.

نَجُود D'une belle encolure (chameau, etc.).

— ج نُجُد Femme intelligente et de belle taille.

نَاجِد م نَاجِدَة ج نَوَاجِد *Nom d'agent.*

نَجَّاد ومُنَجِّد Qui rebat les matelas, matelassier, bourrelier.

نَاجُود ج نَوَاجِيد Vin. Safran. Sang. Coupe, vase à mettre le vin.

مِنْجَد ج مَنَاجِد Parure de bijoux.

مِنْجَدَة ج مَنَاجِد Badine servant de cravache.

مُنَاجِد Protecteur. Combattant.

مَنْجُود Affligé, triste. Qui a péri.

☆ نَجَذ i نَجْذًا ه Saisir qc. avec les dents molaires.

— ه Importuner qn.

نَجَّذ ه Instruire qn, lui donner de l'expérience (temps).

نَاجِذ ج نَوَاجِذ Dent molaire.

عَضَّ على نَاجِذِهِ Il a atteint l'âge de puberté.

أَبْدَت الحَرْبُ نَاجِذَيْهَا La guerre a été violente.

مَنَاجِذ . *Plur.* de جُلَذ ; *voyez dans* جَلَذ.

☆ نَجَر o نَجْرًا Être chaud (jour). Préparer le mets dit نَجِيرَة.

— ه Raboter (le bois); l'égaliser. Se proposer, entreprendre qc. Chauffer (l'eau) avec une pierre rougie au feu. ✧ Fermer (une porte) avec une barre de bois.

— ه Donner une chiquenaude à qn. Pousser vivement (les chameaux).

نَجِر a نَجَرًا Souffrir de la soif.

أَنْجَر ه . نَجِيرَة Offrir à qn le mets dit

نَجْر *Nom d'act.* Origine, racine. Couleur. Mérite, noblesse personnelle. Territoire de la Mecque et de Médine.

نَجَر Accès violent de soif.

نِجار ونُجار Origine, racine, race. Couleur.

نِجارَة Charpenterie, menuiserie.

نُجارَة Copeaux, éclats de bois.

نَاجِر *Nom d'agent.* Mois d'été.

نَجَّار ج نَجَّارُون Menuisier, charpentier.

نَجِيرَة Lait mêlé de farine ou de beurre. Banquette. Récompense.

لَأَنْجُرَنَّ نَجِيرَتَكَ Je te récompenserai selon ton mérite.

✧ نَاجُور Barre de bois; verrou.

Pièce de bois dans laquelle s'emboîte le pivot de la porte. *Nom d'une* ville d'Arabie et d'une ville du Hauran. نَجْرَان

Saisi d'un accès de soif (chameau). نَجِر ونَجِرِيّ

Ancre. ◎ أَنْجَر وأَنْجَرَة ج أَنَاجِر

Ortie. أَنْجُرَة

Soc en bois de la charrue. نَوْجَر (عِوَض نَوْرَج)

But vers lequel on se dirige. مَنْجَر

Pierre rougie au feu pour chauffer l'eau. مِنْجَرَة

Espèce de sifflet. ✧ مِنْجِيرَة

Taillé, coupé. Poulie à tirer de l'eau. ✧ Boiserie d'une maison. مَنْجُور

Achever, mener à bonne fin (une affaire). ☆ نَجَز o نَجْزًا , ونَجُز وأَنْجَز ه

Arriver à son terme, à sa fin (discours, etc.). Etre achevée (affaire), être accomplie (promesse). — ونَجِز a نَجَزًا

✧ Être sur le point de finir (affaire). نَجَّز

Engager une lutte avec qn. نَاجَز ة

Accomplir (une promesse). أَنْجَز ه

Achever (un blessé). — على

Persévérer à boire. تَنَجَّز الشَّرَابَ

Achever heureusement qc.; demander l'accomplissement (d'une promesse). تَنَجَّز واسْتَنْجَز ه

Se battre, se combattre. تَنَاجَز

Achèvement, accomplissement, exécution. نَجْز ونَجَاز

Il est sur le point d'achever (son affaire). هُوَ عَلَى نَجْزِ حَاجَتِهِ

Présent, prêt. نَاجِز ونَجِيز م نَاجِزَة الخ

Je l'ai vendu argent comptant. بِعْتُهُ نَاجِزًا بِنَاجِزٍ

Lutte, combat. مُنَاجَزَة وتَنَاجُز

Être sale, malpropre. Être immonde, impur. ☆ نَجِس a نَجَسًا ونَجُس o نَجَاسَة

Salir, rendre malpropre. Souiller, rendre impur. نَجَّس وأَنْجَس ه وة

Profaner (une chose sainte).

Se souiller; devenir sale. تَنَجَّس

Accomplir ce qui fait cesser l'impureté.

Noms d'action. نَجَس ونَجَاسَة

Saleté, malpropreté. Impureté, souillure légale. نَجَاسَة

نِجْس ونَجَس ونَجِس ونَجُس ج أَنْجَاس

Sale, impur, immonde, souillé.

Incurable (maladie). نَاجِس ونَجِس ونَجِيس

*Nom d'act. Sorte d'*amulettes. تَنْجِيس

Qui souille, etc. Faiseur d'amulettes. مُنَجِّس

Être le compère de qn dans (une vente). ☆ نَجَش o نَجْشًا في

Faire lever, traquer (le gibier). Chercher, réunir, extraire qc. Allumer (le feu). — ه

Se hâter, se presser. — o نَجْشًا ونِجَاشَةً

Enchérir dans (une vente). تَنَاجَش في

Extraire qc. Faire lever, traquer le gibier. اِسْتَنْجَش ه

Connivence entre un marchand et son compère. نَجَش

Traqueur de gibier. نَاجِش ونَجَاشِيّ ونَجَاشٍ ومِنْجَاش

Chasseur. نَجِيش ونَجَّاش

Titre des rois d'Abyssinie. نِجَاشٍ ونِجَاشِيّ

Profiter à qn, être bon, nourrissant (aliment). ☆ نَجَع a نَجْعًا ونُجُوعًا , وأَنْجَع

Produire son effet sur qn (discours, remède, etc.). — ونَجَّع في

Chercher des pâturages; fourrager. نَجَع وتَنَجَّع وانْتَجَع واسْتَنْجَع

Donner aux chameaux la boisson dite نَجُوع . نَجَع ة ه او ب

Engraisser de... Profiter de... نُجِع ب...

Être en bon état, prospérer. أَنْجَع

Allaiter (un petit : berger). — ة

Se rendre chez qn pour en obtenir une faveur. تَنَجَّع وانْتَجَع ة

Mets confortable. طَعَامٌ يُنْتَجَع او يُسْتَنْجَع بِهِ او عَنْهُ

Manifester, montrer qc.
Jeter, lancer qc. نَجَلَ i نَجْلًا ه وب
Effacer l'écriture (d'une tablette). Faucher (les céréales). — ه
Percer qn de (la lance). — ٥ ب
Avoir de grands yeux. نَجِلَ a نَجَلًا
Faire paître (le bétail) dans l'herbe dite نَجِيل. أَنْجَلَ ٥
En venir aux mains. Avoir des enfants, une postérité. تَنَاجَلَ
Paraître et disparaître. Éloigner l'eau d'un mur. اِنْتَجَلَ
Se couvrir d'eau (sol). اِسْتَنْجَلَ
Lignée, postérité. Enfant. Eau qui sort du sol; eau qui coule. نَجْل ج أَنْجَال
Nom d'agent. De noble race. نَاجِل
Fém. du préc. نَاجِلَة ج نَاجِلَات ونَوَاجِل
Qui a de grands yeux. أَنْجَل م نَجْلَاء ج نُجْل ونِجَال
Large, grand (œil, etc.). Large (blessure faite par la lance). نَجْلَاء
Plante de l'espèce حَمْض. نَجِيل ج نُجُل
Faucille de moissonneur; serpette. Dent du chameau. Qui fait une large blessure (lance, etc.). Luxuriantes (céréales). مِنْجَل ج مَنَاجِل
Voy. dans la lettre ا. ⊙ إِنْجِيل او إِنْجِيلِيّ
Apparaître (objet). Se lever (étoile). ☆ نَجَمَ o نُجُومًا. وأَنْجَمَ
Sourdre (eau). Pousser (dent). Surgir (hérétique). Résulter. نَجَمَ
Accomplir qc. Payer (une dette) à diverses échéances. — نُجُومًا, ونَجَّمَ ه
Chercher à connaître l'avenir par les révolutions des astres (astrologue). نَجَّمَ وتَنَجَّمَ
Cesser (pluie, froid); se rasséréner, se remettre au beau (ciel). أَنْجَمَ وانْتَجَمَ
Observer, étudier les mouvements des astres (astronome). تَنَجَّمَ
نَجْم ج أَنْجُم وأَنْجَام ونُجُوم ونُجُم
Excursion faite pour trouver des pâturages; fourragement. نُجْعَة ج نُجَع
Qui est à la recherche de pâturages, fourrageur. نَاجِع ج نَاجِعَة ونَوَاجِع
Très courageux. شُجَاع نُجَاع
Eau mêlée de farine ou de grains. Bonne, saine (eau). نَجُوع
Le lait. — الصَّبِيّ
Sain, bon (aliment). Efficace (discours). Sang un peu noir. Feuilles mêlées de farine et d'eau. نَجِيع
Pâturage. مَنْجَع
Lieu où l'on cherche du pâturage ou du fourrage. مُنْتَجَع ومُسْتَنْجَع
Lieu de station dans les pâturages. مُنْتَجَع
Dégrossir, tailler (une flèche). Couper (un arbre) à sa racine. ☆ نَجَفَ o نَجْفًا ه
Traire entièrement (une brebis). — وانْتَجَفَ ٥
Bouleverser, déformer (les collines de sable : vent). نَجَفَ ٥
Donner à qn un peu de... — لِفُلَان نُجْفَةً مِن
Faire verser l'eau des (nuages : vent). اِنْتَجَفَ واسْتَنْجَفَ ه
Tertre, monticule. Digue. نَجَف ج نِجَاف
Même sens. نَجَفَة
Amas de sables, dune formée par le vent. نَجَفَة الكَثِيب
Petite quantité de... نُجْفَة
Seuil (d'une porte); linteau. نِجَاف
Munie d'un large fer (flèche). نَجِيف ج نُجُف, ومَنْجُوف
Panier. مِنْجَف ج مَنَاجِف
Se couvrir de verdure (sol). ☆ نَجَلَ o نَجْلًا
Engendrer (un fils). — ٥ وب
Frapper qn avec le devant du pied. Maltraiter qn. — ٥
Fendre et enlever (la peau d'un animal). Labourer (la terre). — ه

Astre, corps céleste, étoile. Échéance, terme de paiement. Plante sans tige. Origine certaine.
Que ton étoile soit heureuse ! عَلَا نَجْمُكَ
Il pense à ce qu'il fera. يَنْظُرُ فِي النُّجُوم
J'ai placé mon bien à plusieurs échéances. جَعَلْتُ مَالِي نُجُومًا
Ce récit n'a pas de source certaine. لَيْسَ لِهٰذَا الحَدِيث نَجْمٌ
نَجْمَة *Même sens que* نَجْم.
Les Pléiades. النَّجْم
Astronomie. عِلْم النُّجُوم
Noms de plantes. نَجْمَة ونَجَمَة
L'âne. ذُو النَّجْمَة
Astrologie. عِلْم التَّنْجِيم
Astrologue. Astronome. نَجَّام ومُنَجِّم ومُتَنَجِّم
Chemin bien frayé. Mine. Source, origine. مَنْجَم ج مَنَاجِم
Fer auquel est fixée l'aiguille de la balance. مِنْجَم
Cheville du pied. — ومَنْجِم
Agiter, mouvoir qc. ✻ نَجْنَجَ هـ
Ruminer (une affaire) et ne pas l'entreprendre. — أَمْرًا
Être agitée (ch.). Être ébahie (per.). تَنَجْنَجَ
✻ نَجَهَ a نَجْهًا, وتَنَجَّهَ وإنْتَجَهَ ٥ Repousser qn.
✻ نَجَا o نَجْوًا ونَجَاءً ونَجَاةً ونَجَايَةً مِنْ
Être sauvé, délivré de..., s'échapper de...
Se hâter et prendre les devants. — نَجَاءً
Tailler (un arbre, une branche). — نَجْوًا,وأَنْجَى واسْتَنْجَى هـ
Enlever (la peau d'une bête). — نَجْوًا ونَجًا, وأَنْجَى هـ
— نَجْوًا ونَجْوَى. ونَاجَى مُنَاجَاةً ونِجَاءً ٥
Communiquer un secret à qn.
Délivrer qn. le sauver (d'un danger). نَجَّى وأَنْجَى ٥ مِنْ
Élever (son terrain) contre l'inondation. نَجَّى هـ

S'éloigner après avoir versé de l'eau (nuage). Avoir des dattes mûres (palmier). أَنْجَى
Découvrir, montrer qc. — هـ
Mettre qn sur une hauteur. — ٥
Chercher un lieu élevé. تَنَجَّى
Se parler mutuellement à l'oreille. تَنَاجَى وانْتَجَى
Prendre qn pour confident. إِنْتَجَى ٥
Se hâter. Se laver après être allé à la selle. إِسْتَنْجَى
Être délivré de... — مِنْ
Obtenir qc. de qn. — هـ مِنْ فُلَانٍ
Tirer à soi (la corde de l'arc). — هـ
Peau d'animal. Bois de la litière. نَجًا
Délivrance, salut. نَجْو ونَجًا ونَجَاة ونَجَاء
Hâte-toi! النَّجَاكَ النَّجَاكَ والنَّجَاءَكَ النَّجَاءَكَ
Nuage qui a versé de l'eau. Excréments. Secret entre deux personnes. نَجْو ج نِجَاء
Secret, confidence faite à qn. Confidents. نَجْوَى ج نَجَاوَى
Terrain élevé, plateau. نَجَاة ج نَجًى. ونَجْوَة ج نِجَاء
Il est loin du mal. هُوَ بِنَجْوَةٍ مِنَ الشَّرِّ
Grand espace de terre. نَجَاوَة
Secret, confidence. Confident. Agile (chameau). نَجِيّ ج أَنْجِيَة
Nom. d'ag. Agile (chameau). نَاجٍ
Fém. du préc. نَاجِيَة ج نَاجِيَات ونَوَاجٍ
Refuge, asile. Lieu élevé, plateau. مَنْجًى ج مَنَاجٍ
Moyen de salut. مَنْجَاة ج مَنَاجٍ
La vérité sauve. الصِّدْقُ مَنْجَاةٌ
Conversation confidentielle. مُنَاجَاة
Faire entendre un son réitéré de poitrine. Tousser à dessein. ✻ نَحَّ i نَحِيحًا
Avarice. Libéralité. نَحَاحَة
Avare. شَحِيح نَحِيح
Sangloter. ✻ نَحَبَ a i نَحْبًا ونَحِيبًا
Être saisi de toux (chameau). — i نَحْبًا ونُحَابًا
Faire un vœu, s'obliger à qc. — o نَحْبًا, ونَحَّبَ

Il connaît parfaitement les choses. نَحَرَ الأُمُورَ عِلْمًا
Ma maison fait face à la sienne. — دَارِي دَارَهُ
Blesser qn à la gorge. نَاحَرَ ٥
Se prendre à la gorge pour (une affaire); se disputer l'usage de qc. تَنَاحَرَ وانتَحَرَ على
Être en face l'une de l'autre (maisons). تَنَاحَرَ
Se suicider, se donner la mort. إِنْتَحَرَ
Le 10ᵉ jour du mois musulman dit ذُو الحِجة. يَوْمُ النَّحْرِ
Le haut de la poitrine, gorge. Commencement (du jour, du mois). نَحْر ج نُحُور
Sans voile. صَخْرَةٌ نَحْرَةٌ
Égorgeur. نَاحِر ونَحُور
Premier ou dernier jour du mois, ou sa dernière nuit. نَاحِرَة ج نَاحِرَات ونَوَاحِر
Les deux veines de la mâchoire. اَلنَّاحِرَانِ والنَّاحِرَتَانِ
Ingénieux, industrieux. Expérimenté, adroit. نِحْر ، ونِحْرِير ج نَحَارِير
Égorgé. نَحِير ج نَحْرَى ونُحَرَاء ونَحَائِر ، ومَنحُور
Fém. de نَحِير, *et même sens que* نَاحِرَة. نَحِيرَة ج نَحَائِر
Endroit où l'on égorge ; gorge ; lieu du sacrifice. مَنْحَر
Généreux envers ses hôtes. مِنْحَار
Piler, broyer qc. ✲ نَحَزَ a نَحْزًا ه
Repousser qn du (pied). — ٥ ب
Frapper qn du poing à la poitrine. — ٥ في صَدْرِهِ
Être atteint d'une maladie de poumons (chameau). نُحِزَ ، ونَحِزَ a نَحَزًا
Maladie de poumons. نُحَاز
Racine, source, origine. — ونِحَاز
Nature; condition, état. Bande de terrain inégal et dur. نَحِيزَة ج نَحَائِز
Malade du poumon (chameau). نَحِز ونَاحِز ونَحِيز ومَنْحُوز

Hâter la marche. نَحَبَ ونَحَّبَ في السَّيْر
Agir avec soin et diligence, *ou* se hâter d'arriver à l'eau. نَحَّبَ
S'appliquer à... — على
Appeler qn en jugement. Parier avec qn. نَاحَبَ ٥
Convenir d'un moment, se donner rendez-vous pour la lutte, etc. تَنَاحَبَ
Sangloter; être haletant. إِنْتَحَبَ
Pleurs, sanglots. Grand péril. Sollicitude, zèle. Marche rapide ou douce. Temps, espace de temps. Vœu que l'on fait. Jeu de hasard. Mort, trépas. نَحْب
Il est mort. قَضَى نَحْبَهُ
Chance, sort. نُحْبَة
Pleurs, sanglots. Lamentations, gémissements. نَحِيب
Qui pleure, gémit, etc. نَاحِب ومُنْتَحِب
Marche rapide. سَيْر مُنَحِّب
Tailler, sculpter (la pierre, etc.). Façonner, travailler (le bois). ✲ نَحَتَ o i ونَحِتَ a نَحْتًا ه
Se faire une demeure dans la montagne. — بَيْتًا في الجَبَل ومِن الجَبَل
Exténuer (une bête : voyage). — ٥
Blâmer qn, l'injurier. — ٥ بِلِسَانِهِ
Attaquer sa réputation. — عِرْضَهُ
Il est généreux. نُحِتَ على الكَرَم
Couper du bois ce qui suffit à... اِنْتَحَتَ مِن الخَشَبَة مَا يَكْفِي الـ. . .
Nom d'act. Coupe, taille, sculpture. نَحْت
Nature. — ونَحَات ونَحِيتَة
Fragments, éclats (de pierre, de bois, etc.). نُحَاتَة
Tailleur de pierres. Sculpteur. نَحَّات
Gémissement. Écorné (sabot d'une bête). Étranger à la tribu. نَحِيت
Taillée et polie (pierre). Sculpté. نَحِيت ومَنْحُوت
Ciseau (de sculpteur). مِنْحَت ومِنْحَات ج مَنَاحِت ومَنَاحِيت
Percer (un animal) à l'endroit dit نَحْر, l'égorger. ✲ نَحَرَ a نَحْرًا وتَنْحَارًا ٥

Pilon. منحاز
✱ نَحِس a نَحَسًا, ونَحُس o نُحُوسَةً ونَحَاسَةً Être funeste, fatal, sinistre, néfaste.
Molester; fatiguer qn. نَحَس a نَحْسًا ة
✧ Devenir comme le cuivre, être dur, compacte. نُحِّس
✧ Couvrir qc. de cuivre; clicher. — ه
— وتَنَحَّس واستَنْحَس ه S'enquérir de (nouvelles).
Jeûner pour prendre un remède. Faire maigre. تَنَحَّس
Avoir une rechute. تَنَاحَس وانْتَحَس
نَحْس (ضِدّ سَعْد) ج نُحُوس Mauvaise chance. Calamité. Funeste, fatale, néfaste (affaire).
Les trois dernières nuits du mois lunaire. النُّحَس
Cuivre. Éclats de cuivre ou de fer incandescent. Nature. نُحاس و نِحَاس
Il est naturellement généreux. هُوَ كَرِيمِ النُّحَاس
Morceau de cuivre. نُحَاسَة
نَحْس ونَحِس وناحِس ونَحِيس م نَحِسَة ونَحِسَة وناحِسَة ونَحِيسَة Funeste, fatal, néfaste, sinistre.
Année de disette. عَام نَاحِس ونَحِيس
Marchand de cuivre; fabricant d'objets en cuivre. نَحَّاس
Choses sinistres, néfastes. مَنَاحِس
Sinistre, néfaste. مَنْحُوس م مَنْحُوسَة
✱ نَحَص a نُحُوصًا Être grasse (chamelle).
— لِفُلَانٍ بِحَقِّهِ نَحْصًا Payer à qn ce qu'on lui doit.
Pied d'une montagne. نُحْص
نَحُوص ج نَحَائِص ونُحُص Qui n'a pas de lait (ânesse).
Très grasse (chamelle). نَحُوص ونَحِيص
✱ نَحَض a i نَحْضًا, وانْتَحَض ه Dépouiller (un os).
Enlever (la chair) de l'os. نَحَّض ه
نَحَض ه و ة Aiguiser (le fer d'une lance). Importuner qn de demandes.

نَحُض a نُحُوضًا, ونَحِض وأُنْتُحِض Avoir peu de chairs.
Être charnu. نَحُض o نَحَاضَةً
نَحْض ج نُحُوض ونِحَاض Chair, chair compacte.
نَحْضَة ج نِحَاض ونَحَضَات Morceau de chair compacte.
نَحِيض ومَنْحُوض Charnu; peu charnu. Effilé (fer de lance).
نَحِيضَة ج نَحَائِض *Fém. de* نَحِيض.
✱ نَحَط i نَحِيطًا Soupirer, gémir.
— نَحْطًا ونَحِيطًا Être haletant.
نَحْط ونُحَاط ونَحِيط Sanglot étouffé.
Atteint d'une toux violente. نَاحِط
Orgueilleux. نَحَّاط
✱ نَحِف a ونَحُف o نَحَافَةً Être naturellement mince et maigre, être efflanqué.
Amaigrir qn. أَنْحَف ة
Maigreur, gracilité. نَحَافَة
نَحِف ج نَحِفُون , ونَحِيف ج نِحَاف ونُحَفَاء , ومَنْحُوف Mince et maigre, grêle, efflanqué.
✱ نَحِل a ونَحَل a o ونَحُل o نُحُولًا Maigrir (par suite de maladie, de fatigue).
نَحَل a نُحْلًا ة Faire un don à qn; donner (à une femme) sa dot, un cadeau de noces; doter (une femme), lui assigner un douaire.
— نَحْلًا ة ه Attribuer à qn (les paroles, les vers d'un autre).
✧ Chauffer un appartement pour y faire éclore les graines de vers à soie. نَحَّل
— وأَنْحَل ة ه Donner qc. à qn.
✧ Produire un essaim (abeilles). أَنْحَل
Rendre maigre, exténuer qn (maladie, fatigue). أَنْحَل ة
تَنَحَّل وانْتَحَل شِعْرَ غَيْرِهِ S'attribuer à tort des vers qu'un autre a faits; être plagiat, faire un plagiat.
Embrasser, professer (une religion). اِنْتَحَل ه
Choisir qn ou qc. — ة وه

S'appuyer sur qc. تَنَحَّى وانتحى ل
Du côté de..., vers... Environ, à peu près; comme, selon. نَحْوَ
Il est allé vers l'Orient. ذَهَبَ نَحْوَ الشَّرق
Comme si tu disais, par exemple : نَحْوَ قَوْلِكَ
Environ dix mille. نَحْوَ عَشَرَةِ آلَافٍ
Côté. plage : contrée. Intention, dessein. Voie, chemin. نَحْو ج أَنحَاء
Grammaire, surtout la syntaxe. — ج أَنحَاء ونُحُوّ ونُحِيَّة
نَحْوِيّ و✧ نَحَوِيّ ج نَحْوِيُّون و✧ نَحَوِيُّون. ونُحَاة ج نُحَاة
Grammairien.
Côté. Environs. Pays. District, canton. نَاحَاة ونَاحِيَة ج نَوَاحٍ ونَاحِيَات
De côté, à l'écart, séparément. نَاحِيَةً وفي نَاحِيَةٍ
Baratter (le lait). ✡ نَحَى a i نَحْيًا ه
Tourner sa vue vers... نَحَى بَصَرَهُ إلى
Faire cesser, écarter, enlever, ôter qc. — ونَحَّى ه
Frapper qn avec (une arme). أَنْحَى ل ه
Frapper qn du fouet. — عَلَيْهِ بِالسَّوْط
Cesser, être écartée (chose). تَنَحَّى
S'appuyer sur... S'appliquer à... اِنْتَحَى في
Outre à baratter le lait. نَحْي ج أَنحَاء
Vase à faire le beurre. Lance à large fer. نِحْي ج أَنحَاء ونُحِيّ ونِحَاء
But, point de mire. نَحِيَّة
Il est en but aux coups du sort. هُوَ نَحِيَّة القَوَارِع
Voyez dans نحا o. نَاحَاة ونَاحِيَة
Distance. Cours d'eau tortueux. مَنْحَاة ج مَنَاحٍ
Ceux qui sont loin. أهل المَنْحَاة
Marcher d'un pas vigoureux. ✧ S'incliner, se baisser; baisser la tête (homme). ✡ نَخَّ o نَخًّا
Pousser vivement (une bête). — ه
Faire agenouiller (un chameau). نَخَّ ه وب و✧ نَخْنَخَ ه
Tapis long. نَخّ ج أَنْخَاخ

Les abeilles en général نَحْل
Une abeille. نَحْلَة
Don, cadeau, présent. نَحْل ونُحْل ونُحْلَى ونُحْلَان
Même sens. نِحْلَة ونُحْلَة ج نِحَل ونُحَل
Dot, cadeau de noces; douaire. Ce qu'on s'attribue; prétention; procès. Secte religieuse.
Maigreur. نُحُول
Plagiat, vol littéraire. اِنْتِحَال
Amaigrie, exténuée (bête). Mince (sabre). نَاحِل ج نَحْلَى ونُحَّل
Fém. du préc. Aminci par l'usage (sabre). نَاحِلَة ج نَوَاحِل
Amaigri, maigre, mince. نَحِيل ج نَحْلَى
✧ Essaim d'abeilles. نَحِيل
✧ Cabinet chauffé pour les vers à soie. مَنْحَل
Pousser un profond gémissement. ✡ نَحَمَ i نَحْمًا ونَحِيمًا ونَحَمَانًا
*Sorte d'*oiseau rouge de la forme de l'oie, flamant. نُحَام
Qui soupire beaucoup. Avare. نَحَّام
Pron. de la 1re *per. duel et pl* : Nous. ✡ نَحْنُ و✧ نِحْنُ ونِحْنَا
Faire entendre un son réitéré de poitrine. Tousser à dessein. ✡ نَحْنَحَ وتَنَحْنَحَ
Repousser qn en l'injuriant. — ه
Se diriger, se rendre vers (un lieu), vers qn. ✡ نَحَا o a نَحْوًا. وانْتَحَى ه وه
Il se dirigea vers lui. نَحَا نَحْوَهُ
Tourner sa vue vers... نَحَا بَصَرَهُ إلى
S'incliner, se pencher. نَحَا o نَحْوًا
Renvoyer, repousser qn de... — ه عَنْ
Ôter (une chose) de (sa place), l'écarter de... نَحَّى ه عَنْ
Se pencher, s'appuyer d'un côté en marchant (chameau). أَنْحَى وانْتَحَى
Détourner sa vue de... أَنْحَى بَصَرَهُ عَنْ
S'avancer, marcher contre qn. أَنْحَى على
Arriver de côté vers qn. — وانْتَحَى ل
S'écarter, se mettre de côté. تَنَحَّى
S'éloigner de... — عَنْ

Bétail employé aux travaux. نَخَّة
Esclaves. Chameliers. ✧ Inclination de la tête, du corps.
Bœufs de labour. Pasteurs. نُخَّة
✱ نَخَبَ o نَخْبًا Mordre (fourmi).
— ه Tirer, extraire qc. Choisir le meilleur de qc.
نَخِبَ a نَخَبًا Être timide, peureux.
أَنْخَبَ Avoir un fils poltron. Avoir un fils brave.
اِنْتَخَبَ ه Faire un choix de qc.
— ٥ Élire, donner son suffrage à qn. ✧ Prédestiner qn (Dieu).
نَخْب *Nom d'act.* Peureux. Bonne gorgée de vin bue à la santé de qn.
نُخْبَة ونُخَبَة ج نُخَب Ce qui est choisi, extrait. Choix, élite.
نَخَب ونَخِب ونِخَبّ ونَخِبّ Peureux, timide.
نَخِيب ج نُخْب, وأَنْخَب *Même sens.*
اِنْتِخَاب Choix, élection. ✧ Prédestination.
مُنْتَخَب Choisi, tiré, élu. ✧ Predestiné.
— ومَنْخُوب ويَنْخُوب Peureux, timide.
مَنْخُوب Extrait, séparé. Maigre, décharné.
مِنْخَاب Faible, qui n'est bon à rien.
✱ نَخَتَ o نَخْتًا Becqueter (oiseau).
✱ نَخَجَ a نَخْجًا ه وب Agiter (le seau) dans le puits.
نَخَج Mugir contre les bords de la vallée (torrent).
نَخِيجَة Beurre fin qui s'échappe de l'outre.
✱ نخذ — ⊙ نَاخُذَاه ج نَوَاخِذ Capitaine de vaisseau.
تَنَخَّذَ Être capitaine de vaisseau.
✱ نَخَرَ o i نَخْرًا ونَخِيرًا Ronfler. Renifler.
— ه ✧ Ronger qc. (ver).
نَخِرَ a نَخَرًا Être usée et trouée (chose). Être carié (os).
نُخْرَة Bourrasque, ouragan, tempête.
— ونُخَرَة ج نُخَر Bout du nez, du museau.
نَخِير Ronflement.
مَا بِالدَّار نَاخِرٌ Il n'y a personne à la maison.
نَاخِر ج نُخْر Porc.
نَاخِر ونَخِر م نَاخِرَة ونَخِرَة Usé, troué, percé. Carié.
نَخَّار Ronfleur. Porc.
نِخْوَار ج نَخَاوِرَة Noble, fier, hautain. Faible, débile.
مَنْخَر و مَنْخِر ومِنْخِر ومَنْخُور و✧ مِنْخَار ج مَنَاخِر ومَنَاخِير Narine. Nez.
مَنْخُور Troué, percé. ✧ Rongé.
✱ نَخْرَبَ ه Ronger (un arbre : ver).
نُخْرُوب ج نَخَارِيب Trou. Alvéole d'abeille.
✱ نَخَزَ a نَخْزًا ٥ ب Frapper, percer qn avec (un fer); le blesser par (des paroles).
نَخْزَة. Un coup de pointe, une piqûre
✱ نَخَسَ o a نَخْسًا ٥ Piquer, stimuler (une bête) avec un aiguillon.
— ٥ وب Repousser qn en piquant sa monture.
— o a نَخْسًا Munir (une poulie) du bois dit نِخَاس.
نَخِس Diminuer. Avoir la gale dite نَاخِس.
تَنَاخَس Mêler leurs eaux (bassins).
نِخَاس ونِخَاسَة Bois que l'on insère dans le trou élargi d'une poulie.
نَخَاسَة ونِخَاسَة Vente d'esclaves ou de bestiaux.
نَخَّاس Marchand de bestiaux, maquignon. Marchand d'esclaves.
نَاخِس Gale à la queue des chameaux.
— ونَخُوس Jeune chamois.
نَخِيس Poulie dont le trou s'est élargi.
نَخِيسَة Lait de brebis mêlé au lait de chèvre.
مِنْخَس ج مَنَاخِس Aiguillon servant à stimuler une bête.
مَنْخُوس Aiguillonné. Galeux (chameau).
✱ نَخَش a نَخْشًا, ونُخِش Maigrir.
نَخِش a نَخَشًا S'user en bas (chose).

Faire tomber (la neige, la bruine : nuage). — ونَخَّل ه
Purifier, épurer qc. ; en choisir le meilleur. نَخَل وتَنَخَّل وانتَخَل ه
Donner à qn un conseil sincère. نَخَل لَهُ النَّصِيحَة
Il neige ; il bruine. نَخَّلَت السَّمَاءُ الثَّلجَ او الوَدَق
Palmier. Palme. نَخل ونَخِيل
Un palmier. Une palme. نَخلَة
Son ; parties grossières qui restent dans le tamis. نُخَالَة
Un petit palmier. Nature. Conseil. نُخَيلَة
Sincère, fidèle. نَاخِل الصَّدر
Conseil sincère. نَصِيحَة نَاخِلَة
Intentions droites. نَخَائِل القَلب
✧ Chiffonnier. نَخَّال
Tamis. Blutoir. مُنخُل ومُنخَل ج مَنَاخِل
Jouer, chanter. ✡ نَخَم o نَخمًا
Expectorer ; se moucher. نَخِم a نَخَمًا ونَخمًا, وتَنَخَّم
Pituite, glaire, morve. نُخَامَة
Faire agenouiller (le chameau). Écarter (une chose). ✡ نَخنَخ ه وه
S'agenouiller (chameau). تَنَخنَخ
Être fier, être bouffi d'orgueil. ✡ نَخَا o نَخوَة, ونُخِي وانتَخَى
Vanter qn. نَخَا ه
✧ Exciter, animer qn. نَخَّى وأَنخَى واستَنخَى ه
Croître en fierté, en orgueil. أَنخَى
Se montrer, être hautain envers qn. تَنَخَّى وانتَخَى على
Orgueil, fierté, point d'honneur. ✧ Courage, magnanimité ; intrépidité. نَخوَة

✡ نَدَّ i نَدًّا ونَدِيدًا ونَدَدًا ونُدُودًا ونِدَادًا
S'enfuir, s'échapper (chameau).
Diffamer qn. Publier, divulguer (un secret). نَدَّد ب
Disperser (les chameaux). — وأَنَدَّ ه
S'opposer à qn. نَادَّ ه
Se séparer les uns des autres, se débander. Se contredire. تَنَادَّ

Pousser (une bête). ✡ نَخَش o نَخشًا ه وه
Agiter qc. Écorcer, racler (le bois, etc.). Faire du mal à qn.
Se mouvoir vers... تَنَخَّش إلى
Être maigre, décharné. ✡ نَخِص a o نَخصًا
Amaigrir qn (vieillesse). — وأَنخَص ه
S'en aller (chair). نَخِص a نَخصًا, وانتَخَص
Rejeter (les muscosités du nez) ; se moucher. ✡ نَخَط o نَخطًا, وانتَخَط ه
Médire de qn. نَخَط o نَخِيطًا ب
Traiter qn avec hauteur. — على
Ressembler à qn. انتَخَط ه
Hommes, race d'hommes. نَخط ونَخَط
Je ne sais quel homme il est. مَا أَدرِي أَيُّ النَّخط هُوَ
Égorger une brebis après l'avoir écorchée. ✡ نَخَع a نَخعًا ه
Donner à qn (des conseils désintéressés) ; lui porter (une affection) sincère. — ه ه
Avouer à qn ce qui lui est dû. — لِفُلَانٍ بِحَقِّهِ
Savoir à fond qc. — ه عِلمًا
Être pleine de sève (plante). نَخِع a نَخَعًا
Se moucher (homme). تَنَخَّع
Verser la pluie (nuage). — وانتَخَع
Être loin de (son pays). انتَخَع عَن
Moelle épinière. ✧ Cervelle. نَخَاع ونِخَاع ونُخَاع ج نُخُع
Pituite, glaire, morve. نُخَاعَة
Plus méprisable (nom, etc). أَنخَع
Articulation entre la tête et le cou. مَنخَع
Renifler, renâcler (chèvre, etc.). ✡ نَخَف a o نَخفًا
Renifler souvent. أَنخَف
Creux au sommet d'une montagne. نَخفَة
Bottine. نِخَاف ج أَنخِفَة
Reniflement ; son nasillard. نَخِيف
Tamiser, bluter (la farine). ✡ نَخَل o نَخلًا ه

Arabe éloquent. عَرَبِيٌّ نَدْبَةٌ
Qui pleure un mort et fait son éloge. نَادِب
Fém. du préc., pleureuse. نَادِبَة جـ نَوَادِب
Pleurs, lamentations sur un mort. مَنْدَب جـ مَنَادِب
Détroit du golfe arabique. بَاب المَنْدَب
Pleuré, regretté (mort); objet de condoléance. Appelé à... مَنْدُوب
Élargir, dilater qc. ✱ نَدَحَ a نَدْحًا هـ
Se remplir et se tendre (ventre). تَنَدَّحَ
Se disperser dans les pâturages et s'y arrondir (brebis). — وانْتَدَحَ
Multitude, largeur. نَدْح ونُدْح
Terrain vaste, spacieux. — جـ أَنْدَاح، ونَدْحَة ونُدْحَة
Même sens. Liberté d'action, degagement. مُنْتَدَح ومَنْدُوحَة
Je suis dégagé de cette affaire. لِي عَنْ هٰذَا الأَمْرِ مُنْتَدَح ومَنْدُوحَة
Terrain spacieux; déserts. مَنَادِح
Aborder (un rivage), atterrir. ✱ نَدَخَ a نَدْخًا ﻩ
Faire aborder (le navire) هـ à (tel rivage). أَنْدَخَ هـ
Se targuer, se vanter de ce qu'on n'a pas. تَنَدَّخَ
Sot qui parle peu. أَنْدَخ
Qui n'attache pas d'importance aux injures qu'il dit ou qu'il reçoit. مِنْدَخ
Se détacher du milieu, de l'intérieur d'une (chose et paraître; être en saillie. Être rare, extraordinaire. ✱ نَدَرَ o نَدْرًا ونُدُورًا
Sortir de... — مِنْ
Se déboîter (os). — مِنْ مَوْضِعِهِ
Progresser en... — فِي
Expérimenter qc. — هـ
Être rare, extraordinaire (discours, expression). نَدُرَ o نَدَارَة
Détacher, abattre, faire tomber qc; soustraire qc. أَنْدَرَ هـ

Colline, monticule, tertre, mamelon. نَدّ
Sorte de parfum ou ambre gris. نَدّ ونِدّ
Pareil, semblable, égal. نِدّ جـ أَنْدَاد
Même sens. نَدِيد جـ نُدَدَاء
Fém. du préc. نَدِيدَة جـ نَدَائِد
Il n'a pas d'égal. مَا لَهُ نِدٌّ او نَدِيدَة
Le jour du jugement, de la séparation. يَوْم التَّنَادّ
Ils se dispersèrent de tous côtés. ذَهَبُوا أَنَادِيدَ وتَنَادِيدَ
Mettre (la viande, etc.) sous la braise. ✱ نَدَأَ a نَدْأً هـ
Effrayer qn. — ﻩ
Ce qu'on met sous la braise. نَدِيّ
Arc-en-ciel. Halo. Teinte rouge des nuages au lever et au coucher du soleil. نَدِئ ونِدْأَة ونُدْأَة
Abondance de biens, de troupeaux. نَدْأَة ونُدْأَة
Pleurer (un mort), faire son éloge. ✱ نَدَبَ o نَدْبًا ﻩ
Inviter qn, le pousser à... نَدَبَ ﻩ لِ وإِلَى، وانْتَدَبَ ﻩ لِ
Être couvert de cicatrices (dos). نَدِبَ a نَدَبًا ونُدُوبَةً ونُدُوبًا
Être cicatrisée (plaie). — a نَدَبًا، وأَنْدَبَ
Être alerte, agile, habile. نَدُبَ o نَدَابَة
Exposer sa vie. أَنْدَبَ نَفْسَهُ وبِنَفْسِهِ
Répondre à une invitation; exaucer qn; contredire qn. اِنْتَدَبَ لِ
Prends ce qui se présente. خُذْ مَا انْتَدَبَ
Tir. Cicatrice légère. نَدَب جـ نُدُوب
Gageure d'une course, etc. — جـ أَنْدَاب
نَدْب جـ نُدُوب ونُدَبَاء م نَدْبَة جـ نَدَبَات
Actif, alerte, beau; habile (homme). Vif, ardent, agile (cheval).
Cicatrice. نَدَبَة جـ نَدَب وجج نُدُوب وأَنْدَاب
Élégie, éloge funèbre. نُدْبَة
Vocation; invitation; appel. — وانْتِدَاب

أَنْدَر وتَنَادَر عَلَيْنَا Il nous a dit des choses étranges.
نَدْر ونَادِر Rare. Peu usitée (parole).
نَدْرَة Parcelle d'or ou d'argent tirée d'une mine.
نَدْرَة ونُدْرَة Rareté.
نَادِرًا وفي النَّادِر, ونَدْرَةً وفي النَّدْرَة Rarement.
نَادِرَة ج نَوَادِر *Fém. de* نَادِر. Chose rare, rareté.
النَّوَادِر مِنَ الكَلَام Les mots peu usités.
هُوَ نَادِرَة الزَّمَان Il est l'homme sans égal de son temps.
لَقِيتُهُ نَدَرَى وفي نَدَرَى, والنَّدَرَى وفي النَّدَرَى Je l'ai rencontré quelquefois.
نَقَدْتُهُ مِئَةً نَدَرَى Je lui ai donné cent pièces de mon propre argent.
أَنْدَر ج أَنَادِر Aire sur laquelle on bat le blé. Tas de blé.
أَنْدَر *Nom d'un* village de Syrie célèbre par son vin exquis.
أَنْدَرَانِيّ Très ample (sac).
✡ نَدِس a نَدَسًا Saisir, comprendre facilement, à demi-mot.
نَدَس o بِهِ الأَرْضَ نَدْسًا Jeter qn à terre.
— ه ب Frapper qn de (la lance).
— ه عَن Détourner qn (du chemin).
— الظَّنَّ على Avoir une opinion vague sur...
نَادَس ه Injurier qn; l'attaquer avec la lance.
تَنَدَّس Être terrassé, jeté à terre. Sortir par les parois du puits (eau).
— ه وعن S'informer (des nouvelles)
تَنَادَس S'injurier mutuellement.
نَدُس ونَدِس ونَدْس Doué d'une grande sagacité.
رِمَاح نَوَادِس Lances qui percent.
مِنْدَاس Alerte, active (femme).
✡ نَدَص o نُدُوصًا Sortir de son orbite (œil).
— نَدْصًا ونُدُوصًا مِن Sortir de...
— ونَدِص a نَدَصًا Laisser sortir son pus (furoncle).

أَنْدَص واسْتَنْدَص مِن Tirer de qn (ce qu'il doit).
مِنْدَاص ج مَنَادِيص Homme importun, fâcheux. Femme sotte, légère.
✡ نَدَع — أَنْدَع Hanter, imiter la canaille.
✡ نَدَغ a نَدْغًا ه Aiguillonner qn du doigt. Piquer qn (scorpion).
— ه ب Percer qn de (la lance); l'agacer, le blesser par des paroles.
نَدَّغ ه Saupoudrer de farine (la pâte : femme).
نَادَغ ه Flatter, cajoler qn.
أَنْدَغ ب Faire du mal à qn.
انْتَدَغ Sourire.
نَدْغ ونِدْغ *Sorte de* thym.
نُدْغَة ومِنْدَغَة Tache blanche à la base de l'ongle.
مِنْدَغ Qui blesse; qui injurie.
مِنْدَغَة Plumeau de pâtissier.
✡ نَدَف i نَدْفًا Arçonner, carder (le coton).
— ب Faire tomber (la pluie ou la neige : ciel, nuage).
— بِالعُود Toucher du luth.
— وأَنْدَف ه Pousser, faire courir (une monture).
— نَدْفًا ونَدِيفًا ونَدَفَانًا Courir avec rapidité (monture).
نُدْفَة Un peu (de lait).
نِدَافَة Art, profession de cardeur.
نَدَّاف Cardeur. ✧ Cascade, chute d'eau.
قَوْس النَّدَّاف Archet, arçon du cardeur.
نَدِيف ومَنْدُوف Arçonné, cardé (coton).
مِنْدَف ومِنْدَفَة Arçon, archet à carder. Maillet avec lequel le cardeur frappe l'archet.
✡ نَدَل o نَدْلًا ه Transporter (une chose) d'un lieu (à un autre). Tirer (un seau) d'un puits. Ravir qc.
— ه مِن Prendre, saisir avec la main (du pain, des dattes).
نَدِل a نَدَلًا Être sale (main).

Le lieu de réunion ne les contient pas. مَا يَنْدُوهُم النَّادِي

Être humecté, mouillé; être couvert de rosée. Se faire entendre de loin (voix). نَدِيَ a نَدًى ونَدَاوَةً ونُدُوَّةً

Je n'ai rien obtenu de lui. مَا نَدِيتُ ومَا انْتَدَيْتُ مِنْهُ

Humecter. mouiller qc. نَدَّى تَنْدِيَةً وأَنْدَى إِنْدَاءً هـ

Appeler qn. Convoquer qn à une réunion. نَادَى مُنَادَاةً ونِدَاءً ﻩ وب

Assister avec qn à une réunion ou rivaliser de gloire avec lui. — ﻩ

Proclamer, publier (un secret). — ب

Être généreux, libéral. Avoir une belle voix. أَنْدَى

Se montrer libéral. S'humecter. Se désaltérer. تَنَدَّى

S'appeler les uns les autres. تَنَادَى

Se réunir sur convocation: assister à une réunion. تَنَادَى وانْتَدَى

Humidité, moiteur. Rosée du matin. Fourrage vert. Graisse. Libéralité, générosité. Parfum. نَدًى ج أَنْدَاء وأَنْدِيَة

Voix, cri de celui qui appelle. نِدَاء ونُدَاء

En gra. Vocatif. نِدَاء

Particule du vocatif. حَرْف النِّدَاء

Assemblée, personnes réunies. Lieu de réunion. نَدْوَة

Aiguade pour les chevaux. نُدْوَة

Humide. mouillé. نَدٍ م نَدِيَة . ونَدِيّ م نَدِيَّة

Même sens que نَدْوَة . نَدِيّ ج أَنْدِيَة

Libéral. نَدِي ونَدِيّ الكَفّ

Dont la voix s'entend au loin; ✧ telephone. نَدِيّ الصَّوْت

Nom d'agent, et même sens que نَدْوَة . نَادٍ ج أَنْدِيَة

Fém. du préc. نَادِيَة ج نَادِيَات ونَوَادٍ

Palmiers éloignés de l'eau. نَخْل نَادِيَة

Chameaux fuyards. إِبِل نَوَادٍ

Les malheurs, les calamités. النَّوَادِي

Plus généreux que..., etc... أَنْدَى مِنْ

S'essuyer avec une serviette. S'entourer la tête d'un voile. تَنَدَّل بالمِنْدِيل وتَمَنْدَل

Ordures, saleté. ✧ Vil; poltron. نَدْل

Serviteurs de table. نُدُل

Bottine. Bois odorifé-rant. مَنْدَل ج مَنَادِل

Essuie-main: serviette. Voile. Bandeau, petit turban. مِنْدَل ومَنْدِيل ج مَنَادِل ومَنَادِيل

Chanceler (vieillard). ✱ نَوْدَل

Chancelant de vieillesse (id.). مُتَوْدِل

Andalousie (province d'Espagne). Espagne. ✱ أَنْدَلُس

Se repentir de qc., le regretter. ✱ نَدِمَ a نَدَمًا ونَدَامَةً, وتَنَدَّم على

Boire avec qn; être son commensal. نَادَم مُنَادَمَةً ونِدَامًا ﻩ

Exciter qn au repentir. أَنْدَم ﻩ

Ils burent ensemble. تَنَادَمُوا على الشَّرَاب

Être facile; être sous la main (chose). إِنْتَدَم

Repentir, regret, contrition. نَدَم ونَدَامَة وتَنَدُّم ومَنْدَم

Repentant, contrit. نَادِم ج نُدَّام ونَادِمُون

Même sens. نَدْمَان م نَدْمَانَة ج نَدَامَى

Qui boit avec qn., commensal, compagnon. — ج نَدَامَى ونَدْمَان، ومُنَادِم

Même sens. نَدِيم ونَدِيمَة ج نُدَمَاء ونِدَام

Sujet, objet de repentir. مَنْدَمَة

Faire marcher, exciter (une bête). Repousser qn. ✧ Appeler qn. ✱ نَدَه a نَدْهًا ﻩ

Va, je n'ai nul besoin de toi. إِذْهَبْ فَلَا أَنْدَهُ سَرْبَكَ

Être en bon état, bien aller (affaire). إِنْتَدَه واسْتَنْدَه

Troupe de bestiaux. نَدْهَة ونُدْهَة

Assister à une réunion, se réunir sur convocation. Etre généreux. ✱ نَدَا o نَدْوًا

Appeler qn. Convoquer qn à une réunion. — ﻩ

هُوَ أَنْدَى صَوْتًا مِن فُلَانٍ Il a la voix plus forte qu'un tel.
تَنَادٍ Appel réciproque.
يَوْمُ التَّنَادِي Jour du jugement dernier.
مُنَادٍ Crieur public.
مُنَدًّى Couvert de rosée, humecté. Lieu où paissent les chameaux près de l'abreuvoir.
مُنْتَدًى Lieu de réunion.
مُنْدِيَة Calamité, malheur.
— ج مُنْدِيَات Ignominieuse (action. parole).
☆ نَدَّ o نَدِيدًا Uriner.
نَدِيد *Nom d'act.* Salive : glaire.
☆ نَذَرَ o i نَذْرًا وَنُذُورًا ه لِلّٰه Vouer, dédier, consacrer qc. à Dieu.
— ٥ Consacrer (son fils) au service de Dieu. Mettre qn en avant-garde, au premier rang.
— و اِنْتَذَرَ على نَفْسِهِ ه Faire un vœu.
نَذِرَ a نَذْرًا بـ Connaitre (un danger) et se tenir en garde.
أَنْذَرَ إِنْذَارًا وَنَذْرًا وَنُذْرًا وَنُذُرًا وَنَذِيرًا ٥ بـ Avertir qn de prendre garde à qc., lui montrer les inconvénients, les dangers de qc.
تَنَاذَرَ Se donner réciproquement des avertissements, des craintes, se prévenir.
— ٥ وه Se prévenir mutuellement contre qn ou qc.
نَذْر ج نُذُور Vœu. Chose vouée à Dieu, ex-voto.
إِنْذَار وَنُذْرَى وَنُذْر وَنِذَارَة Avertissement donné à qn.
نَاذِر م نَاذِرَة *Nom d'agent.*
نَذِير ج نُذُر Voué, consacré à Dieu. Nazaréen (chez les Hébreux). Prédicateur, apôtre, prophète, envoyé de Dieu.
نَذِيرَة Ex-voto. Personne offerte à Dieu, au service de Dieu. Les premiers en ligne dans un combat.
مُنْذِر ج مُنْذِرُون Qui avertit, exhorte.

أَبُو الْمُنْذِر Le coq.
أَلْمُنْذِر *Nom d'un* roi des Arabes.
مَنَاذِرَة *Noms des* Rois Arabes *issus du précédent.*
مَنْذُور Voué, dédié, consacré au culte de Dieu.
مُتَنَاذِر Le lion.
☆ نَذَعَ a نَذْعًا Suinter (sueur, eau).
☆ نَذُلَ o نَذَالَةً وَنُذُولَةً Être dans l'abjection, le mépris ; être vil. bas.
نَذْل ج أَنْذَال وَنُذُول, وَنَذِيل ج نُذَلَاء وَنِذَال Vil, méprisable.
⊙ نَرْبِيج ج نَرَابِيج, وَنَرْبِيش ج نَرَابِيش Tuyau du narguilé (نَارْجِيلَة).
⊙ نَرْجِس وَنِرْجِس Narcisse (fleur).
⊙ نَارْجِيل وَنَارَجِيل Noix de coco.
⊙ نَارْجِيلَة و✧ أَرْكِيلَة ج نَرْجِيلَات Narguilé, pipe à la persane.
⊙ نَرْد — نَرْد Jeu de trictrac. Sac tissu de feuilles de palmier et large à la base.
⊙ نَارْدِين وَنَرْدِين Nard, lavande.
☆ نَرَزَ o نَرْزًا Se cacher par peur.
☆ نَرْس *Nom* d'un village d'Arabie.
⊙ نَارَنْج Orange.
☆ نَزَّ i نَزًّا وَنَزِيزًا, وأَنَزَّ Avoir des sources d'eau jaillissantes à sa surface (sol).
نَزَّ i نَزِيزًا Vibrer (corde de l'arc). Courir (gazelle). ✧ Suinter (eau, etc.).
— عن S'éloigner de qn.
نَزَّزَ ٥ Élever (son petit : gazelle).
— ٥ عن Éloigner qn de...
نَازَّ ٥ Rivaliser de gloire avec qn.
نِزّ وَنَزّ و✧ نُزَازَة وَنَزَز ج نُزُوز Eau qui sort à la surface du sol.
نَزّ Alerte : habile ; léger, inconstant.
نَزَّة Désir ardent.
نِزَاز وَنَزِيز شَرٍّ Adonné au mal.
نَزِيز وَمِنَزّ Léger, inconstant.
مِنَزّ Berceau.
☆ نَزَأَ a نَزْأً بَيْن Exciter la discorde entre...

نَزَأَ ه على Exciter qn à...

— ه عَن Détourner qn de...

نُزِئَ ب Être enclin, attaché à...

مَنْزُوءٌ ب Enclin, attaché à...

✡ نَزَبَ i نَزْبًا ونُزَابًا ونَزِيبًا Bramer (cerf, chevreuil).

تَنَازَبَ *Même sens que* تَنَابَزَ.

نَزَبٌ ج أَنْزَابٌ Surnom.

نَيْزَبٌ Chevreuil mâle.

✡ نَزَجَ o نَزْجًا Sauter (enfant).

✡ نَزَحَ a i نَزْحًا ونُزُوحًا Être éloignée (demeure). Avoir ses puits épuisés (tribu). Être épuisé (puits).

— وأَنْزَحَ ه Épuiser presque entièrement (un puits).

نُزِحَ بِهِ وانْتَزَحَ Être absent loin de son pays.

نَزَحٌ ج أَنْزَاحٌ Puits presque épuisé. Eau trouble.

نَازِحٌ ونَزَحٌ ونَزُوحٌ ج نُزُحٌ Épuisé (puits).

— ونَزُوحٌ ونَزِيحٌ Éloigné, à une grande distance.

مُنْتَزَحٌ Très éloigné.

بِمُنْتَزَحٍ مِن Éloigné, exempté de...

قَوْمٌ مَنَازِيحُ Peuplade éloignée.

مِنْزَحَةٌ ج مَنَازِحُ Seau.

✡ نَزَرَ o نَزْرًا ه Presser qn de demandes. Exciter, stimuler qn.

لَا يُعْطِي حَتَّى يُنْزَرَ Il ne donne que s'il est importuné.

نَزُرَ o نَزْرًا ونُزْرَةً ونَزَارَةً ونُزُورَةً ونُزُورًا Être petit, exigu, chétif; être en petit nombre, en petite quantité.

نَزَّرَ وأَنْزَرَ ه Faire (un don) minime.

تَنَزَّرَ Diminuer; s'amoindrir.

نَزْرٌ, ونَزِيرٌ ج نُزُرٌ, ومَنْزُورٌ Peu nombreux, exigu.

نَزِرَةٌ ونَزُورٌ Qui a peu d'enfants (femme).

نِزَارٌ *Nom* d'une tribu arabe et de son chef.

نَزُورٌ ج نُزُرٌ Exigu. Qui a peu de lait ou peu d'enfants (femme).

✡ نَزَعَ i نَزْعًا, ونَزَّعَ وانْتَزَعَ ه مِن Ôter, enlever (une chose) de (sa place).

نَزَعَ ه وه Destituer (un fonctionnaire). Tirer (un seau du puits). Retirer (sa main) de son sein. ✧ Gâter, abîmer qc.

— ونَازَعَ نِزَاعًا Être à l'agonie (malade).

نَزَعَ نُزُوعًا ه وإلى Ressembler à qn.

— عَن ، انْتَزَعَ ه S'abstenir, s'éloigner de qc.

نَزَعَ i نَزَاعَةً ونِزَاعًا ونُزُوعًا, ونَازَعَ نِزَاعًا إلى أَهْلِهِ Désirer revoir sa famille.

نَزَعَ نِزَاعًا إلى Désirer qc.

نَزِعَ a نَزَعًا Être chauve sur les tempes.

نَازَعَ مُنَازَعَةً ونِزَاعًا ه Avoir une dispute, une querelle avec qn.

— ه Être limitrophe à... (terre).

أَنْزَعَ Avoir les tempes dénudées.

تَنَزَّعَ إلى Courir vite vers...

تَنَازَعَ فِي Se disputer, être en contestation sur qc.

— ه Se disputer qc.

اِنْتَزَعَ Être ôté, arraché, enlevé.

— ه وب Citer (un vers, etc.).

نَزْعٌ ونِزَاعٌ ومُنَازَعَةٌ Agonie.

نَزَعَةٌ مث نَزَعَتَانِ ج نَزَعَاتٌ Tempes dénudées de cheveux.

نِزَاعٌ ونِزَاعَةٌ ومُنَازَعَةٌ Dispute, contestation, litige.

نَازِعٌ ج نَزَعَةٌ ونُزَّاعٌ ونُزَّعٌ *Nom d'agent.*

النَّزَعَةُ (الرُّمَاةُ). Les archers.

عَادَ السَّهْمُ إلى النَّزَعَةِ La chose due est revenue à ses propriétaires.

صَارَ الأَمْرُ إلى النَّزَعَةِ L'affaire est venue à ceux qui peuvent la résoudre.

نَازِعَةٌ ج نَازِعَاتٌ ونَوَازِعُ *Fém. de* نَازِعٌ.

نَزِيعٌ ج نُزَّاعٌ Étranger; éloigné. Cueilli (fruit).

— ونَزُوعٌ ج نِزَاعٌ Peu profond (puits).

نَزِيعَةٌ ج نَزَائِعُ *Fém. de* نَزِيعٌ. Femme mariée hors de sa tribu.

أَنْزَعُ م نَزْعَاءُ (عِوَض نَزَعَاءُ) Chauve sur les tempes.

مَنْزَعٌ Tendance au but.

Flèche lancée au loin. مِنْزَع
But que l'on se propose. مَنْزَعَة
Souci, préoccupation. — ومَنْزَعَة
Ôté, arraché. ✧ Gâté, abîmé. مَنْزُوع
☆ نَزَغَ a نَزْغًا ة Médire de qn, le dénigrer.
— ة ب Blesser qn par (des paroles).
— بَيْنَ Mettre la discorde entre...
— ة إلى Exciter qn au mal.
نَزْغَة ج نَزَغَات Excitation au mal.
نَزَّاغ و مِنْزَغ و مِنْزَغَة Détracteur, calomniateur.
☆ نَزَفَ i نَزْفًا, وأَنْزَفَ ه Épuiser entièrement (un puits).
— دَمَ فُلَانٍ Tirer du sang à qn.
نَزَفَ ة S'écouler en grande quantité et affaiblir qn (sang).
— ونُزِفَ Être épuisé entièrement (puits).
نُزِفَ Être affaibli par une perte de sang. Avoir perdu l'esprit *ou* être ivre. Être à bout d'arguments.
نَزِفَ a نَزَفًا Être taries (larmes).
نُزِّفَ Avoir ses règles (femme).
أَنْزَفَ Être épuisé (puits). Avoir son puits, son vin épuisé, ses larmes taries. Être ivre.
— واسْتَنْزَفَ ه Épuiser (ses larmes).
إِنْتَزَفَ ه Épuiser (l'eau).
نَزْف *Nom d'action.*
— الدَّم Flux de sang, hémorragie, menstrues.
نُزْف Épuisement de l'eau d'un puits.
نُزَّف Taries, épuisées (veines, artères).
نُزْفَة ج نُزَف Petite quantité d'eau.
نَزَافِ *Impér.* : épuise.
نَزُوف Épuisé (puits).
نَزِيف Affaibli par la fièvre. Ivre.
نَزِيف ومُنْزَف ومَنْزُوف Épuisé par une perte de sang.
☆ نَزَقَ o i نَزْقًا, ونَزِقَ a نَزَقًا ونُزُوقًا Être agile, courir en avant, sauter (cheval).
نَزَقَ i نَزْقًا, ونَزِقَ a نَزَقًا ونُزُوقًا S'emporter et se calmer promptement.
نَزِقَ a Se remplir (bassin, etc.).
نَزَّقَ وأَنْزَقَ ة Faire sauter (un cheval).
نَازَقَ مُنَازَقَةً ونِزَاقًا ة S'approcher de qn et l'injurier.
أَنْزَقَ في الضَّحِك Rire avec excès.
تَنَازَقَ Se dire des injures.
نَزَق Légèreté, mobilité d'esprit.
مَكَان نَزَق Lieu proche.
نَزْقَة Élan, commencement d'une course.
نَزِق م نَزِقَة Vif, irritable, susceptible. Qui court et s'arrête vite.
نَاقَة نِزَاق Chamelle agile.
☆ نَزَكَ o نَزْكًا ة Percer qn d'une lance. Médire de qn.
نُزَك ونَزَّاك Médisant.
نُزَيْكَات Canaille, vauriens. Mauvaises chèvres.
⊙ نَيْزَك ج نَيَازِك Lance courte, pique. *Au pl.*, ✧ étoiles filantes.
☆ نَزَلَ i نُزُولًا Descendre. Baisser (prix des denrées).
— بِفُلَانٍ Faire descendre qn.
— بِهِ الـ... Arriver à qn (accident).
— ه وفي Faire halte (dans un lieu).
— نُزُولًا ومَنْزَلًا ة وب وعلى Faire halte chez qn.
— نُزُولًا عَنِ الحَقِّ Laisser son droit.
نُزِلَ a نَزْلَةً Avoir le rhume de cerveau.
— a نَزَلًا Croître, grandir (céréales).
نَزَّلَ تَنْزِيلًا, وأَنْزَلَ إِنْزَالًا ومُنْزَلًا, واسْتَنْزَلَ ة Donner l'hospitalité à qn.
— وأَنْزَلَ ة وه Faire descendre qn ou qc.
نَزَّلَ ه Insérer, incruster,
نَزَّلَ وأَنْزَلَ ه على Faire descendre (sa parole) sur (un prophète : Dieu).
نَازَلَ مُنَازَلَةً ونِزَالًا ة في الحَرْب Descendre dans l'arène avec qn.
تَنَزَّلَ Descendre lentement.
تَنَزَّلَ عَن Laisser (son droit).
تَنَازَلَ Descendre de chameaux et monter à cheval pour se com-

En arith., place, ordre — ج مَنَازِل
(des chiffres).
Agiter la tête. ✡ نَزْنَز
Faire danser (un enfant). ٥ —
Éloigner (les chameaux) de l'aiguade. ✡ نَزَه ٥ نَزْهًا ٥
S'abstenir نَزِه a ونَزُه ٥ نَزَاهَة ونَزَاهِيَة
de tout ce qui est impur. Être loin de toute humidité ou vapeur mal saine; être agréable, sain et salubre (pays).
Éloigner qn de ce qui نَزَّه ٥ عَنِ السُّوءِ
est mal (Dieu).
S'éloigner de tout — نَفْسَهُ عَنِ القَبِيحِ
ce qui peut souiller.
✧ Récréer, faire promener qn. ٥ —
Être éloigné des eaux, du bord تَنَزَّه
de l'eau. Se promener dans les jardins, etc. ✧ Se récréer.
Se tenir loin de (ce qui déshonore). — عَن
Éloignez تَنَزَّهُوا بِحُرَمِكُم عَنِ القَوْمِ
vos femmes de la tribu.
S'abstenir, s'éloigner de... اِسْتَنْزَه مِن
نَزْه . ونَزِه ج نَزِهُون . ونَزِيه ج نُزَهَاء ونِزَاه
Pur, continent, exempt de faiblesses (homme). Salubre, bien situé, agréable (lieu).
Agrément, plaisir, récré- نُزْهَة ج نُزَه
ation. Distance.
Il est à dis- هُوَ بِنُزْهَةٍ مِنَ المَاءِ او عَنْهُ
tance de l'eau.
Terre pleine d'agré- أَرْض ذَاتُ نُزْهَةٍ
ments.
Pureté d'âme. Continence. نَزْه ونَزَاهَة
Nom d'act. ✧ Action de ré- تَنْزِيه
créer, récréation.
Nom d'act. Promenade aux تَنَزُّه
jardins. ✧ Récréation. Jouissance, délices.
Continent, نَازِه النَّفْسِ ج نُزَهَاء ونِزَاه
éloigné de tout mal; vivant en solitude.
Lieu agréable. مَنْزَهَة و✧ مُتَنَزَّه
Sauter, ✡ نَزَا ٥ نَزْوًا ونُزُوًّا ونَزَوَان

battre (guerriers).
✧ Condescendre à..., se تَنَازَل إِلى
montrer accommodant, conciliant.
Désirer, demander la اِسْتَنْزَل ٥ وه
descente de qn ou de qc.
Être déposé d'une charge. اُسْتُنْزِل
Ce qu'on offre à نُزْل ونُزُل ج أَنْزَال
un hôte.
Croissance des céréales. — ونَزَل ونُزُل
Céréales d'une belle ve- زَرْع ذو نَزَل
nue.
Ce qui est réuni. نِزْل ج نُزُول
✧ Fluxion, rhume.
Nom d'unité. Rhume نَزْلَة ج نَزَلَات
de cerveau. Fluxion.
Fluxion de poitrine. In- نَزْلَة صَدْرِيَّة
fluenza.
Une autre fois. نَزْلَة أُخْرَى
Terre dont les céréales أَرْض نَزِلَة
sont d'une belle venue.
Je les ai laissés تَرَكْتُهُم على نَزَلَاتِهِم
en bon état.
Écoulement prompt de l'eau نَزَالَة
sur un sol dur.
Hospitalité. Voyage. نِزَالَة
Il traite bien ses hôtes. هُوَ حَسَنُ النِّزَالَة
Descente. Halte dans un lieu. نُزُول
Nom d'act. Révélation إِنْزَال وتَنْزِيل
faite à un prophète.
Impér. m. et f. et pl. : descends, descendez. نَزَالِ
✧ Condescendance, complaisance. تَنَازُل
Nom d'ag. ✧ Qui est en pente نَازِل
(terrain).
Fém. du préc. نَازِلَة ج نَوَازِل ونَازِلَات
Accident, calamité, malheur.
Étranger, qui arrive. نَزِيل ج نُزَلَاء
Hôte. Copieux (mets). Complet (habit).
Lieu où l'on fait مَنْزِل ج مَنَازِل
halte; hôtellerie. Station, relais. Logement, logis, demeure.
Hôtellerie. Degré, rang que مَنْزِلَة
l'on occupe. Dignité.

bondir. Sauter de joie (âne).

نَزَا على Couvrir (la femelle : animal à la corne du pied fendue, bête féroce).

نَزَا بِهِ قَلْبُهُ إلى Son cœur l'emporta vers...

نَزَا ٥ نَزَوَانًا عَن Échapper à...

نُزِيَ نَزْوًا Perdre tout son sang.

نَزَّى وأَنْزَى ٥ Faire sauter qn.

تَنَزَّى Sauter, bondir, saillir.

تَنَزَّى إلى الشرّ Se porter vite au mal.

نَزَاء ونُزَاء Saut, élan.

نُزَاء Maladie qui fait sauter et mourir les moutons.

نَزْوَة Un bond, un élan, un saut.

نَزَوَان Violence, accès, crise.

نَازِيَة Impétuosité, pétulance.

نَزِيّ ونَزَّاء ومُنْتَزٍ إلى الشرّ Instigateur du mal.

نَزِيَّة *Fém. de* نَزِيّ. Nuage. Profonde (écuelle).

أَنْزَى Qui saute mieux.

✱ نَسَّ o i نَسًّا , ونَسَّس ٥ Pousser vivement (une bête).

— نَسِيسًا ونُسُوسًا Être sec (pain, viande). Être actif, aller vite (homme).

— نَسًّا وتَنْسَاسًا Aller à l'eau.

تَنَسَّس ه Chercher à savoir (une nouvelle, etc.).

نَاسّ *Nom d'ag.* Sec (pain).

النَّاسَّة والنَّسَّاسَة *Surnoms de* la Mecque.

نَسِيس ج نُسُس Effort violent. Nature. Faim violente.

— ونَسِيسَة Dernier souffle de vie.

بَلَغَ مِنْهُ نَسِيسُهُ او نَسِيسَتُهُ Il faillit mourir.

نَسِيسَة Médisance, détraction.

تَنْسَاس Marche rapide.

مِنَسَّة Bâton.

مِنْسَاس Bâton de bouvier.

✱ نَسَأَ a نَسْأً . ونَسَّأَ تَنْسِئَةً ٥ Pousser en avant (une bête).

— ٥ عن Repousser (une bête) de (l'abreuvoir).

— ه ب Mêler (le lait) avec (l'eau).

نَسَأَ ٥ Faire boire à qn ce lait.

— a نَسْأً ومَنْسَأَةً Engraisser (bestiaux).

— وأَنْسَأَ ه Retarder, différer qc.

— نَسَاءً , وأَنْسَأَ ٥ البيعَ وفيهِ Vendre qc. à qn à crédit.

— عَن فُلَانٍ دَيْنَهُ Accorder un délai à un débiteur.

إنْتَسَأَ عَن Reculer, s'écarter de...

— في S'éloigner dans (les pâturages : bête).

إسْتَنْسَأَ ٥ Demander un délai (à son créancier : débiteur).

نَسَاء Longueur de la vie.

نَسْء Boisson enivrante. Lait mêlé d'eau. Embonpoint.

نُسْأَة ونَسِيئَة Délai accordé à un débiteur.

بَاعَهُ بِنُسْأَةٍ وبِنَسِيئَةٍ Il l'a vendu à crédit.

نَسِيء Délai, retard. Retardé (mois des Arabes où la guerre est interdite). Lait mêlé d'eau.

مِنْسَأَة ومِنْسَاة Bâton. Houlette.

✱ نَسَبَ o i نَسَبًا ونِسْبَةً ٥ Rappeler la généalogie de qn ; demander à qn sa généalogie.

— ه إلى Faire remonter qc. à qn, attribuer qc. à qn.

— نَسَبًا ونَسِيبًا ومَنْسَبَةً ب Composer un poème érotique sur qn.

نَاسَبَ ٥ وه Être du même genre, de la même race qu'un autre, être parent de qn. Ressembler à qn. Être assorti, homogène, analogue, connexe, relatif à...

تَنَسَّبَ وانْتَسَبَ إلى Se dire issu de...

تَنَاسَبَ Se correspondre, être en rapport ; se convenir.

إنْتَسَبَ واسْتَنْسَبَ Retracer sa généalogie.

إنْتَسَبَ إلى Vanter son origine de..

إسْتَنْسَبَ ٥ وه Demander à qn sa généalogie. ✧ Juger qc. convenable.

نَسَب ج أَنْسَاب Lignage, parenté, origine, surtout du côté du père.

نِسْبَة ونُسْبَة *Même sens.* Proportion

Atelier du tisserand. مَنْسَج ومَنْسِج
Métier, machine du tisserand. مِنْسَج ومِنْسَاج
Tissé. Ordonné (récit). مَنْسُوج
☆ نَسَحَ a نَسْحًا ه Enlever, répandre (la terre), ratisser.
Débris de dattes. نُسَاح ونُسَاحَة
Instrument à répandre la terre, râteau. مِنْسَح
☆ نَسَخَ a نَسْخًا ه, وانْتَسَخَ ه Effacer, faire disparaître qc.
Abroger, abolir (une loi). نَسَخَ ه
Copier, transcrire (un livre). Métamorphoser (une chose).
Se transmettre qc. تَنَاسَخَ ه
Copier, transcrire (un livre). اِنْتَسَخَ واسْتَنْسَخَ ه
Faire copier (un livre à ى ه اِسْتَنْسَخَ qn), lui demander de transcrire qc.
Action d'effacer. Abrogation (d'une loi). Transcription (d'un livre). نَسْخ
✧ Écriture arabe ordinaire. نَسْخِيّ
Copie, exemplaire d'un manuscrit. Manuscrit. نُسْخَة ج نُسَخ
Nom d'ag. En gra., particules ou verbes qui changent la forme grammaticale d'un nom. نَاسِخ ج نَوَاسِخ
Métempsycose. Succession des temps. تَنَاسُخ
Transmission d'un héritage indivis d'un héritier à un autre. مُنَاسَخَة
Secte des croyants à la métempsycose. تَنَاسُخِيَّة
Effacé. Aboli. Copié. مُنْتَسَخ ومَنْسُوخ
☆ نَسَرَ o نَسْرًا ه عَن Ôter (une chose) de dessus (une autre). Racler qc.
Ouvrir, percer (un abcès). — ه
Blâmer, critiquer qn. — ى
Enlever avec le bec la — i o نَسْرًا ه chair de... (faucon, vautour).
Se détordre (corde). Crever (abcès). S'en aller en pièces, se déchirer (habit, etc.). تَنَسَّرَ
Abandonner qn (bonheur). — عَن

arithmétique ou géométrique.
Rapport, relation. Adjectif relatif, tel que أَرْضِيّ de أَرْض. نِسْبَة ج نِسَب
Ayant la même origine, parent. Ayant une généalogie certaine. Poème érotique. نَسِيب ج أَنْسِبَاء
Versé dans la science des généalogies, généalogiste. نَسَّاب ونَسَّابَة
Plus conforme. Meilleur généalogiste. ✧ Convenable. أَنْسَب
Meilleur poème érotique. شِعْر أَنْسَب
Rapport, analogie. Convenance. Proportion. مُنَاسَبَة وتَنَاسُب
Parent. Assorti, homogène, analogue. مُنَاسِب
Proportionné. *En Arit.* formant une proportion (nombres), ex. : ٥ : ١٠ :: ٤ : ٨. مُنَاسِب
Qui renferme des vers érotiques (poème). *En gra.* nom terminé par يّ. مَنْسُوب ج مَنَاسِيب
Qui se rapporte à...; relatif à... مَنْسُوب إِلَى
☆ نَيْسَب Ligne tracée par les fourmis.
Chemin droit, bien tracé. — ونَيْسَبَان
☆ نَسْت — نَاسُوت (مِن إِنْس) Humanité.
☆ نَسَجَ o i نَسْجًا ه Tisser (une étoffe). Tresser, natter. Composer (des vers); embellir (un récit). Tracer des raies, des sillons sur (l'eau, sur le sable : vent).
Être tissue (étoffe). Être rayée, sillonnée par le vent (surface de l'eau, etc.). اِنْتَسَجَ
Action de tisser, tissage. نَسْج
Art, état du tisserand. نِسَاجَة
Tisserand. Menteur. نَسَّاج
Tissé; tissu. *Au pl.* tapis; natte pour la prière musulmane. نَسِيج ج نُسُج
Il est incomparable en... هُو نَسِيج وَحْدِهِ بِ
Chose tissée, tissu, tricot. نَسِيجَة ج نَسَائِج

S'en aller en morceaux (corde). إِنْتَسَرَ
Devenir fort comme un vautour. إِسْتَنْسَرَ
Vautour. Aigle. نَسْر ج أَنْسُر ونُسُور
Constellation de l'Aigle. النَّسْرُ الطَّائِرُ
Nom d'une étoile de la Lyre. النَّسْرُ الوَاقِع
Chair à l'intérieur du sabot du cheval, fourchette du pied. نَسْر ج نُسُور
Plaie incurable. fistule, نَاسُور ج نَوَاسِير
✧ Se rouvrir, être incurable (plaie). تَنَوْسَرَ
Bec d'un oiseau de proie. Avant-garde d'une grande armée. Troupe de 30 à 200 chevaux. مِنْسَر ومَنْسِر ج مَنَاسِر
⊙ Rose blanche musquée. نِسْرِين
⊙ Nestorius, l'hérésiarque. نُسْطُور
⊙ Nestorien. نُسْطُورِيّ ج نَسَاطِرَة
☆ Être déchaussée ou branler (dent). نَسَغَ a نَسْغًا ونُسُوغًا . ونَسَّغَ
— Parcourir le pays. — فِي الأَرْضِ
Être exposé au vent du nord. أَنْسَغَ
Se disperser dans les pâturages (bétail). إِنْتَسَغَ
Large courroie servant à fixer le bât. نِسْع ج نُسَع ونِسَع وأَنْسَاع ونُسُوع
Les traces du chemin. أَنْسَاءُ الطَّرِيقِ
Vent du nord. نِسْع وريح نِسْعِيَّة . ومِنْسَع
☆ Tatouer (la main, etc.). نَسَغَ a نَسْغًا ﻫ
— Exciter, stimuler (qn) du bout du (fouet). Piquer qn par (des paroles). — ٥ ب
— Parcourir le pays. — فِي الأَرْضِ
Être ébranlée (dent). نَسَغَ ونَسَّغَ
Produire de nouvelles pousses. أَنْسَغَ
— Frapper qn du bout du fouet. — ٥
Se disperser dans les pâturages (bétail). إِنْتَسَغَ
Sève sortant d'un arbre coupé. نَسْغ
Sueur. نَسِيغ
Plumeau de pâtissier. مِنْسَغَة

☆ Briser en morceaux et disperser qc. Nettoyer. vanner (le grain). Arracher (les plantes : bétail). ✧ Parer (le pied d'un cheval) avec le boutoir. نَسَفَ i نَسْفًا ﻫ
— Disperser (la poussière : vent). — وأَنْسَفَ ﻫ
— Renverser de fond en comble (un édifice). Arracher (les herbes, etc. : bête). — وانْتَسَفَ ﻫ
Mordre qn. نَسَفَ o نَسْفًا ونُسُوفًا ٥
Renverser son adversaire (lutteur). تَنَسَّفَ
Se parler à l'oreille, se faire des confidences. تَنَاسَفَ الكَلَامَ
Parler secrètement ou à voix basse. إِنْتَسَفَ الكَلَامَ
Changer (couleur). أُنْتُسِفَ
نُسْفَة ونِسْفَة ونُسُفَة ونَسَفَة ج نِسَاف ونُسَف
Pierre ponce noire. ونُسُف
Même sens. نَسِيفَة
Résidu du vannage. Écume du lait. نُسَافَة
Trace de la morsure d'une bête. Parole dite tout bas, confidence, entretien secret. Jeune plante. نَسِيف
*Sorte d'*hirondelle. نُسَّاف ج أَنَاسِيف
Plein (vase). نَسْفَان
Van. مِنْسَف ج مَنَاسِف
— Museau de l'âne. — ومَنْسِف ج مَنَاسِف
Instrument à démolir. Crible. ✧ Boutoir. مِنْسَفَة
☆ Disposer en ordre (des perles). Composer (un discours). نَسَقَ o نَسْقًا ﻫ
Arranger avec symétrie, mettre en ordre, ranger, coordonner qc. نَسَّقَ ﻫ
Suivre à la file. نَاسَقَ بَيْنَ
Parler en prose rimée. أَنْسَقَ
Être rangé, disposé en ordre, avec symétrie. تَنَسَّقَ وتَنَاسَقَ وانْتَسَقَ
Ordre, ordonnance, symétrie, rythme. نَسَق

Particules copula-tives. حُرُوف النَّسَق والنَّسَق

Bien coordonné (discours, perles, dents, etc.). سَق ونَسِيق ومَنسُوق

En ordre, par séries. نَسَقًا

Ordonnance. *En rhét.*, énumération des qualités ou des défauts. تَنسِيق

☆ نَسَك o نَسْكًا ونُسْكًا ونُسُكًا ونَسَكَةً ومَنسَكًا. وتَنَسَّكَ Se consacrer à la piété, à la pratique de la vertu.

— لِلّٰهِ Offrir, consacrer qc. à Dieu.

نَسُكَ o نَسَاكَةً Être ermite.

نَسَكَ o نَسْكًا ه Laver, blanchir (un habit). Bonifier (un sol salin).

نِسْك ونُسْك ونُسُك Dévotion, devoirs envers Dieu. Vie d'ermite.

نُسْك ونُسُك Offrande faite à Dieu : hostie.

نَسِيك Or, argent.

نَسِيكَة ج نَسَائِك Sacrifice, victime offerte à Dieu. Fragment grossier d'or ou d'argent.

نَاسِك ج نُسَّاك Pieux, dévot, voué au culte de Dieu ; ascète ; solitaire, ermite.

نَاسِكَة *Fém. du préc.*

مَنسَك ومَنسِك ج مَنَاسِك Lieu où l'on s'acquitte des actes de dévotion. où l'on offre une victime. Ermitage. Loi, rite des sacrifices.

مَنسُوك Sans poil, glabre (cheval). Engraissée (terre).

☆ نَسَلَ o نَسْلًا ٥ وب وأَنسَلَ ٥ Engendrer, enfanter qn.

— وأَنسَلَ ه Muer, perdre (le poil, les plumes : animal, oiseau).

— و✧نَسَّلَ ه ✧ Effiler (un tissu).

نَسَلَ o نُسُولًا, وأَنسَلَ Tomber (poil ou plume d'un animal qui mue).

نَسَلَ عَنْ Glisser du corps de qn (habit). ✧ Tomber en lambeaux.

نَسَلَ o i نَسْلًا ونَسَلًا ونَسَلَانًا فِي مَشيِهِ Se hâter en marchant, presser le pas.

✧ تَنَسَّلَ Tomber en lambeaux (habit). S'effiler (tissu).

أَنسَلَ Être à l'époque de la mue (animal, oiseau).

— ٥ Devancer qn.

تَنَاسَلَ Se multiplier par une génération successive (hommes, animaux).

نَسْل ج أَنسَال *Nom d'act.* Postérité, descendance, lignée, race.

نَسَل *Nom d'act.* Lait qui coule de lui-même des mamelles. Suc d'une figue verte.

نُسَال ونَسِيل Laine, poil, plumes qui tombent à la mue.

نُسَالَة ونَسِيلَة *Noms d'unité des préc.*

نَسِيل ونَسِيلَة Miel qui coule des rayons.

نَسِيلَة Mèche de lampe. ✧ Lambeau qui tombe d'un habit usé.

نَسُولَة Bétail pour la reproduction.

نَاسِل ج نُسَّل *Nom d'ag.* Qui marche vite.

نَسَّال Coureur agile.

تَنَاسُل Génération successive.

☆ نَسَمَ i نَسْمًا ونَسِيمًا ونَسَمَانًا Souffler doucement (vent, zéphyr). Se répandre (arôme).

— i نَسْمًا Frapper la terre du pied (chameau).

— ونَسِمَ a نَسَمًا Changer, se corrompre (chose).

نَسُمَ o نَسَامَةً Produire des sources d'eau (sol).

نَسَّمَ ه Ranimer (le souffle) de la vie.

— ٥ Donner la liberté à (un esclave).

— فِي Commencer (une affaire).

نَاسَمَ مُنَاسَمَةً ونِسَامًا ه و٥ Sentir, flairer qn ou qc. Parler secrètement à qn.

تَنَسَّمَ Respirer. Devenir, être vivant.

— ه Percevoir (un souffle). S'appliquer à l'étude (d'une science). Chercher à savoir (une nouvelle).

— ب Exhaler (un parfum : lieu).

نَسَم ج أَنسَام، ونَيْسَم Léger souffle du vent, souffle de la vie. Chemin ef-

cement (une bête).
Mêler qc. — ه
Se dessécher (étang, نَشَّ i نَشًّا ونَشِيشًا etc.). Produire le glouglou (jarre qui se remplit). Bouillonner (vin, eau). ✧ Suinter (vase, etc.).
Absorption. La moitié du poids نَشّ dit أُوقِيَّة (Voyez dans وقي): la moitié d'une chose. ✧ Suintement.
Absorbant. ✧ Buvard (papier). نَشَّاش
Fém. du préc. Qui absorbe نَشَّاشَة l'eau et ne produit rien (terre).
Nom d'act. Glouglou ; bruit نَشِيش du bouillonnement de l'eau.
☆ نَشَأَ a ونَشُؤَ o نَشْأً ونُشُوءًا ونَشَأَةً ونَشَاء ونَشَاءَةً Grandir, croître (enfant). Arriver, éclore, se produire (chose). S'élever, être élevé (nuage).
Élever (un enfant). نَشَّأَ وأَنْشَأَ ه
Élever dans les airs (un nuage : Dieu). — ه
Être élevé, avoir crû. نُشِّئَ وأُنْشِئَ
Créer, produire qc. (Dieu). أَنْشَأَ ه Inventer, imaginer (une chose). Composer (un discours, etc.). Commencer la construction (d'un édifice).
Commencer à dire. أَنْشَأَ يَقُولُ
Se mettre à... تَنَشَّأَ لِ
S'informer (d'une nouvelle). اِسْتَنْشَأَ ه
Dresser (un signe) au (dé- — ه في sert).
Demander à qn (un poème — ه ه في sur...).
Nom d'act. Nuée élevée ou qui نَشْءٌ se forme. Race.
Il est de mauvaise هُوَ مِن نَشْءِ سُوءٍ race.
Petits de chameaux. نَشْءٌ ج نَشَأ
Action de croître, de نَشَاء ونُشُوءٌ ونَشْأَة grandir, croissance.
Nuée qui apparait. نَشِيءٌ
Jeune pousse. نَشْأَةٌ ونَشِيئَةٌ
Pierres posées au fond d'un نَشِيئَة bassin, assise.

facé. Odeur du lait, de la graisse.
Respiration. نَسَمَة ج نَسَم ونَسَمَات Souffle de la vie. Homme. Asthme. Être vivant.
Pl. de أَنْسَام. Hommes. أَنَاسِم
Nom d'ag. Moribond. نَاسِم
Léger mouvement de نَسِيم ج نِسَام l'air ; zéphyr.
Plante du pied du مَنْسِم ج مَنَاسِم chameau, sole. Pied de l'autruche. Signe. Voie, manière, façon.
Voler rapidement (oi- ☆ نَسْنَسَ seau). Souffler (vent froid).
Être fabuleux qui n'a qu'un نَسْنَاس seul pied. ✧ Sorte de singe.
Laisser une occupation. ☆ نَسَا o نَسْوَة
Nerf qui نَسًا مث نَسَوَان ونَسَيَان ج أَنْسَاء va de la cuisse au talon.
Nerf sciatique. عِرق النَّسَا
Nom d'act. Gorgée de lait. نَسْوَة
Femmes. نِسْوَة ونُسْوَة ونِسَاء ونِسْوَان
Femmelette. نُسَيَّة
Relatif aux femmes. نِسَوِيّ ونُسْوِيّ
Éprouver une douleur ☆ نَسِيَ a نَسًى au nerf dit نَسًا.
Blesser qn à ce nerf. نَسَى i نَسْيًا ه
Qui souffre نَسٍ م نَسِيَة, وأَنْسَى م نَسْيَاء au nerf dit نَسًا.
Nerf au bas de la jambe. اَلأَنْسَى
Blessé au nerf dit نَسًا. مَنْسُوّ ومَنْسِيّ
☆ نَسِيَ a نَسْيًا ونِسْيَانًا ونِسَايَةً ونَسْوَةً ه Oublier ; laisser, abandonner qc.
Faire oublier qc. à qn. نَسَّى وأَنْسَى ه ه
Faire semblant d'avoir oublié. تَنَاسَى
Chose qu'on ou- نَسْي ونِسْي ج أَنْسَاء blie ou qu'il faut oublier. Menus objets laissés par un voyageur.
Oubli. نَسْوَة ونِسْيَان
Qui oublie souvent, oublieux. نَسْيَان
Très oublieux. Laissé نَسِيّ م نَسِيَّة de côté, dont on ne tient pas compte.
Oublié, chose oubliée. مَنْسِيّ
Bâton. مِنْسَأَة
Faire marcher dou- ☆ نَسَّ o نَسًّا ه

Création, invention. Composition (du discours); style. Rédaction (d'une lettre, etc.). Art de rédiger les lettres, etc. إِنْشَاء
Qui croît, qui grandit. نَاشِئٌ م نَاشِئَةٌ
Jeune (m. et f.) نَاشِئٌ ج نَشْءٌ ونَشَأٌ homme, jeune fille, qui ne sont plus enfants.
Ce qui arrive la nuit et apparaît. — ج نَاشِئَةٌ
Entrée du jour ou de la nuit. Jeune fille. نَاشِئَةٌ ج نَوَاشِئُ
Patrie, lieu d'où l'on tire son origine. مَنْشَأٌ
Qui crée, qui produit. Qui fait croître. Rédacteur d'un écrit, etc. مُنْشِئٌ
Arboré, hissé (drapeau, etc.). مُنْشَأٌ ومُسْتَنْشَأٌ
S'attacher, se coller, s'accrocher à qc. ☆ نَشِبَ a نَشَبًا ونُشُوبًا ونُشْبَةً في
Durer, continuer entre... (guerre). ✧ Jaillir. — نُشُوبًا بَيْنَ
Être du devoir de qn (affaire). ٥ —
Il s'est engagé dans une impasse. نَشِبَ مَنْشَبَ سُوءٍ
Il n'a pas tardé d'agir. مَا نَشِبَ او لَمْ يَنْشَبْ أَنْ فَعَلَ
Il n'a pas cessé de dire. مَا نَشِبَ يَقُولُ
Ficher, fixer, insérer qc. dans... نَشَّبَ وأَنْشَبَ ه في
Commencer qc. نَشَّبَ في
Faire une guerre ouverte à qn. نَاشَبَ ٥ الحَرْبَ
Embarrasser, prendre (le gibier) dans un filet (chasseur). أَنْشَبَ ٥ بِحِبَالَتِهِ
Être fixé, engagé dans... Être attaché à... تَنَشَّبَ وانْتَشَبَ في
Être unis l'un à l'autre. تَنَاشَبَ
Ramasser (du bois, etc.). انْتَشَبَ ه
Biens immobiliers ou mobiliers, avoir, fortune. نَشَبٌ وأَنْشَبَةٌ
Ils n'ont aucun bien. مَا لَهُمْ نَشَبٌ
Nom d'action. Embarrassé dans une affaire. نُشْبَةٌ
Flèche de bois. نُشَّابٌ ج نَشَاشِيبُ
Une flèche de bois. نُشَّابَةٌ
Nom d'ag. Qui a des flèches. نَاشِبٌ م نَاشِبَةٌ
Attaché, fiché, fixé. — ونَشِبٌ م نَشِبَةٌ
Qui fait des flèches de bois. Archer, armé de flèches. نَشَّابٌ
Gens armés de flèches. قَوْمٌ نَشَّابَةٌ
Situation embarrassante, péril dont on ne peut sortir. مَنْشَبُ سُوءٍ
Datte non mûre. مِنْشَبٌ ج مَنَاشِبُ
Être suffoqué par les pleurs (homme). Faire entendre un bouillonnement (chaudière, etc.), un braiment sourd réitéré (âne). Réitérer ses coassements (grenouille). ☆ نَشَجَ i نَشِيجًا
Cours d'eau, son lit. نَشَجٌ ج أَنْشَاجٌ
Boire sans se désaltérer *ou* boire tout son soûl. ☆ نَشَحَ a نَشْحًا ونُشُوحًا
Petite quantité d'eau. نُشُوحٌ
Ivre (homme). — ج نُشُحٌ
Seau plein. سِقَاءٌ نَشَّاحٌ
☆ نَشَدَ o نَشْدًا ونِشْدَةً ونِشْدَانًا, وأَنْشَدَ ه
Chercher (un objet perdu), le demander; l'indiquer, le montrer.
Avoir quelque connaissance de qn. ٥ —
Rappeler à qn (une promesse). ٥ ه —
Adjurer qn au nom de Dieu, lui dire : نَشَدْتُكَ اللّٰهَ je te prie au nom de Dieu. — نَشْدًا ٥
Prier qn de jurer par Dieu. — ٥ اللّٰهَ وبِاللّٰهِ
Faire jurer qn. نَاشَدَ مُنَاشَدَةً ونِشَادًا ٥
Réciter (des vers à qn.). أَنْشَدَ ٥ ه
Écrire une satire contre qn. — بِـ
S'informer (des nouvelles). تَنَشَّدَ ه
Se réciter (des vers) les uns aux autres *ou* les uns contre les autres. تَنَاشَدَ ه
Demander à qn de réciter (des vers). اسْتَنْشَدَ ٥ ه
Je t'adjure au nom de Dieu de faire. نَشَدْتُكَ اللّٰهَ إِلَّا فَعَلْتَ

Le jour de la résurrection. يَوْمُ النُّشُور

Nom d'unité. ✧ Lettre, billet non cacheté. نَشْرَة ج نَشَرَات

Enchantement employé comme remède. نُشْرَة ج نُشَر

Sciures. نُشَارَة

Art de scier, sciage. نِشَارَة

Dispersion, dissémination. Divulgation. اِنْتِشَار

Propagation de la foi. — الإيمَان

Nerf ou muscle du bras. نَاشِرَة ج نَوَاشِر

Qui disperse les nuages (vent). نَشُور ج نُشُر

Céréales mises en tas. ✧ Choses sciées. نَشِير

Écritures des enfants. تَنَاشِير

Déployé, développé; dispersé, divulgué. مُنَشَّر وَمَنْشُور وَمُنْتَشِر

Diplôme, lettres patentes. ✧ Prisme (figure de géométrie). ✧ Mandement (d'un évêque); bulle, encyclique (d'un Pape). مَنْشُور ج مَنَاشِير

Scie. Fourche à nettoyer le blé. Scie (poisson de mer). مِنْشَار ج مَنَاشِير

✡ نَشَز o i نَشْزًا فِي Être élevée, être en saillie (chose.)

— فِي Être placé sur (un lieu) élevé.

— i نَشْزًا بِقِرْنِهِ Soulever son adversaire et le jeter à terre.

— o i مِن Être agitée (de crainte : âme).

— نُشُوزًا على ومن Être rebelle à (son époux : femme), lui désobéir. Maltraiter (sa femme : mari).

أَنْشَزَ ه Enlever (une chose) de sa place. Réunir et remettre à leur place (les os des morts).

نَشَاز, ونَشْز ج نُشُوز ونِشَاز, ونَشَز ج أَنْشَاز Lieu élevé, colline, tertre.

Nom d'ag. Protubérant, en saillie. Qui bat (artère). نَاشِز

Qui a le front saillant. — الجَبْهَة

Fém. du préc. Rebelle à son mari (femme). نَاشِزَة ج نَوَاشِز

Nom d'action. Voix. نِشْدَة

Élévation de la voix, chant. نَشِيد — ونَشِيدَة ج نَشَائِد, وأُنْشُودَة ج أَنَاشِيد Poème que l'on récite dans les assemblées. Morceau de déclamation, hymne.

Le Cantique des cantiques (livre de l'Ancien Testament). نَشِيد الأَنَاشِيد

◉ نُشَادِر ونُوشَادِر Sel ammoniac.

✡ نَشَر o نَشْرًا, ونَشَّر ه Déployer et étaler (une pièce d'étoffe, des tapis, etc.).

نَشَر لِذَلِكَ الأَمْر أُذُنَيْهِ Il désira vivement cette affaire.

نَشَر ه Scier (le bois). Disperser qc.

— o i نَشْرًا ه Divulguer, publier (une nouvelle).

نَشَر ونَشَّر عَن المَرِيض Munir d'amulettes un malade.

نَشَر o نُشُورًا Se couvrir de verdure au printemps (terre); reverdir (plante). Se couvrir de feuilles (arbre). S'étaler (feuilles).

نَشَر o نَشْرًا ونُشُورًا, وأَنْشَر ٨ Ressusciter, rappeler à la vie (un mort).

نَشَر ونَشِر Ressusciter (mort).

نَشِر a نَشَرًا Se disperser la nuit dans les pâturages (bestiaux).

تَنَشَّر وانْتَشَر Être déployé, développé, étendu.

اِنْتَشَر Être long (jour). Se gonfler (nerf). Être publiée, se répandre, se divulguer (nouvelle). Se séparer (chameaux).

اِسْتَنْشَر ه Demander la publication de qc.

نَشْر Nom d'act. Odeur, bonne odeur. Végétation qui reverdit après la sécheresse.

جَاءَ القَوْم نَشْرًا ونَشَرًا Ils sont venus séparés et sans chef.

بالنَّشْر والطَّيّ Explicitement et implicitement.

نَشْر ونُشُور Vie. Résurrection.

✡ نَشَصَ o i نُشُوصًا Être élevé (nuage). Être en saillie (dent).
— مِن وعلى Être rebelle à (son mari), le haïr (femme).
— عَن Être chassé de (son pays).
أَنْشَصَ ة Chasser qn de (son pays).
إِنْتَشَصَ ه Déraciner (un arbre).
نَشَاص ج نُشُص ونَشَائِص Nuage élevé.
نَاشِص ج نَوَاشِص Acariâtre, méchante, rebelle à son mari (femme).
✡ نَشِطَ a نَشَاطًا, وتَنَشَّطَ Être dispos, être agile; être vif, gai. Être grasse (bête de somme).
نَشَطَ o نَشْطًا, ونَشَّطَ وأَنْشَطَ ه Nouer (une corde).
نَشَطَ i نَشْطًا ه Retirer (un seau) du puits sans poulie.
— مِن بَلَد إلى بَلَد Courir çà et là.
نَشَّطَ وأَنْشَطَ ة إلى وفي Rendre qn dispos, alerte en qc.; l'encourager, l'exciter à...
أَنْشَطَ Avoir des gens, des bestiaux dispos, alertes.
أَنْشَطَ ه Défaire (un nœud).
— ة Engraisser (le bétail : pâturage).
— ة مِن Délier (une bête) de son lien.
تَنَشَّطَتْ في سَيْرِهَا Accélérer sa marche (chamelle).
— ل Se mettre avec ardeur à qc.
— ه Traverser (le désert).
إِنْتَشَطَ Se dénouer (corde).
إِنْتَشَطَ ه Tirer (une corde) jusqu'à ce qu'elle se dénoue. Écailler (un poisson). Arracher (l'herbe).
إِسْتَنْشَطَ Se ratatiner (peau).
نَشَاط Vivacité, gaîté. Ardeur.
نَاشِط Buffle qui va d'un lieu à un autre. Sentier qui s'éloigne du grand chemin.
نَاشِط, ونَشِيط ج نِشَاط ونَشَاطًا Gai; agile, vif, dispos, dégourdi, ingambe.
نَاشِطَة ج نَاشِطَات ونَوَاشِط Fém. de نَاشِط.
نَاشِطَات Étoiles filantes.
نَوَاشِط Questions s'écartant d'un sujet, questions oiseuses.
بِئْر نَشُوط Puits très profond.
بِئْر أَنْشَاط و إِنْشَاط Puits peu profond.
نَشِيط ومُنْشِط Qui a des gens, des bestiaux dispos, agiles.
نَشِيطَة Fém. de نَشِيط. Butin fait par le chef d'une troupe en marche.
أُنْشُوطَة وـ شُوطَة وشَانُوطَة ج أَنَاشِيط
Nœud facile à dénouer, nœud coulant.
مِنْشَط Très agile, très dispos.
✡ نَشَظَ o نُشُوظًا Pousser, sortir de terre (plante).
✡ نَشَغَ a نَشْغًا ومَنْشَغًا, وأَنْشَغَ ة Administrer un médicament à (un enfant) par le nez ou la bouche.
— وأَنْشَغَ ة ه Suggérer qc. à qn.
— وانْتَشَغَ ه Arracher qc. avec force.
نَشَغَ a نَشْغًا Être suffoqué; râler.
— a نُشُوغًا Être près de la mort et en échapper.
نُشِغَ ب Être passionné pour...
أَنْشَغَ ة ب Aider qn par...
إِنْتَشَغَ ه Prendre (un remède) par le nez ou par la bouche.
نَشُوغ Médicament injecté dans le nez.
نُشَاغَة Médicament injecté puis rejeté.
مَنْشُوغ ب Épris de.., passionné pour..
مِنْشَغ Tube à injecter un médicament dans le nez.
✡ نَشَقَ a نَشْقًا, ونُشِقَ ب *Même sens que* نُشِغَ ب et نَشَغَ.
نَشُوغ *Même sens que* نَشُوغ.
مِنْشَقَة *Même sens que* مِنْشَغ.
✡ نَشِفَ a ونَشَفَ o نَشْفًا, وتَنَشَّفَ ه Absorber (l'eau : bassin), (la sueur : habit).
— ونَشَفَ في Être absorbée et disparaître dans (la terre : eau).
نَشَفَ مَالُهُ Son bien a péri.
نَشَفَ ونَشَّفَ ه Pomper, enlever (l'eau) avec une éponge, avec un linge... Faire sécher (des habits). Essuyer qc.

نَشِفَ a ونَشَّفَ ✧ Être à sec (source). ✧ Être sec, desséché (habit, etc.).
أَنْشَفَ ة Faire boire à qn l'écume du lait frais.
تَنَشَّفَ ه S'essuyer le corps.
اِنْتَشَفَ Boire du lait écumant.
— ه Ôter (les saletés) en essuyant.
اِنْتَشَفَ Changer, passer (couleur).
نَشْف Absorption de l'eau par le sol.
نِشْفَة ونُشْفَة Ce qui reste au fond d'un vase.
— ونَشْفَة ونُشْفَة ونَشَفَة ج نَشْف ونِشْف ونِشَف ونُشَف ونِشَاف Pierre ponce noire.
نُشْفَة ونُشَّفَة Linge, éponge à essuyer.
نُشْفَة ونُشَافَة L'écume du lait frais.
نَشِفَة Qui absorbe l'eau (terre).
تَنْشِيف Action d'essuyer. Dessèchement, essuyage.
نَشَّاف م نَشَّافَة Qui trempe du pain dans la sauce et le mange avant le repas. ✧ Buvard (papier).
✧ نُشُوفَات Choses sèches, fruits secs offerts au dessert d'un repas.
ناشِف *Nom d'ag.* ✧ À sec, tarie (source). ✧ Sec, desséché. Austère, sévère (figure). ✧ Sans assaisonnement, sec (pain).
✧ ناشُوف Perche sur laquelle on suspend le linge lavé.
مِنْشَفَة ج مَنَاشِف Essuie-main. Torchon.
✯ نَشِقَ a نَشْقًا ونَشَقًا, وتَنَشَّقَ واستَنْشَقَ ه Flairer et sentir (une odeur). Aspirer (le vent). ✧ Prendre (du tabac), priser.
نَشِقَ في Se prendre (dans un lacet : gazelle). Être pris dans les pièges de qn.
أَنْشَقَ ه ة Faire flairer, faire sentir qc. à qn ; lui faire prendre un médicament par le nez.
— ة في Prendre (une gazelle) dans (un lacet).
تَنَشَّقَ وانْتَشَقَ واسْتَنْشَقَ ه Aspirer (de l'eau) par le nez.
تَنَشَّقَ واسْتَنْشَقَ ه ✧ Être à l'affût (des nouvelles).
نُشْقَة Lacet, nœud coulant.
نَشْقَة ✧ Prise de tabac.
نَشُوق Tout médicament aspiré ou injecté dans les narines. ✧ Tabac à priser.
نَشَاقَى Gibier pris au lacet.
مَنْشَق ج مَنَاشِق Organe de l'odorat, nez ou narines.
✯ نَشِلَ o نُشُولًا Avoir peu de chairs (cuisse). Être maigre (per.).
— o نَشْلًا ه Enlever, dérober rapidement qc.
— i و o نَشْلًا، وانْتَشَلَ ه Tirer, emporter avec rapidité (un morceau de viande de la marmite).
نَشَلَ ه Faire cuire (la viande) sans assaisonnement.
نَشَّلَ ة Donner quelque mets à un hôte, avant le repas.
فَخِذ ناشِلَة Cuisse maigre.
نَشَّال Qui ravit, qui emporte rapidement, et *même sens que* نَشَّاف.
نَشِيل Morceau de viande tiré de la chaudière. Cuit à l'eau sans assaisonnement. À lame mince (sabre). Lait qu'on trait. Eau qu'on tire d'un puits.
مَنْشَلَة Partie du doigt sous l'anneau.
مِنْشَل ومِنْشَال ج مَنَاشِل Fourchette de cuisine.
✯ نَشِمَ a نَشَمًا Être bariolé, bigarré, tacheté de blanc et de noir.
نَشَّمَ Se gâter, sentir mauvais (viande).
— في فلان Attaquer la réputation de qn.
— وتَنَشَّمَ في الشَّرّ Commencer à mal faire.
نَشَّمَ الله ذِكْرَهُ Dieu a rendu sa mémoire illustre.
تَنَشَّمَ في أمرٍ Commencer une affaire.
تَنَشَّمَ ه Aborder (une science).
نَشَم Sorte d'arbre dont on fait

Il remue le nez de colère. يَنُصّ أَنْفَهُ غَضَبًا
Produire un bruit (viande qui rôtit. Bouillir (marmite). نَصَّ i نَصِيصًا
Presser (un débiteur). نَصَّص ونَاصَّ ة
Être élevé, debout. S'asseoir sur un siège orné (épouse). اِنْتَصَّ
Texte (d'un livre). Terme (d'une chose). *En gra.* mot susceptible d'un seul sens. ✧ Dictée (d'une lettre...). نَصّ ج نُصُوص
Nom d'unité. Femelle de moineau. نَصَّة
Mèche de cheveux. نُصَّة ج نُصَص
Accélérée (marche). نَصّ ونَصِيص
Nombre de gens. نَصِيص القَوْم
Qui remue le nez. نُصَّاص الأنف
Chambre nuptiale. مَنَصَّة
Siège de la nouvelle mariée, trône. مِنَصَّة ج مَنَاصّ
Manifesté, indiqué. مَنْصُوص عَلَيْهِ
✡ نَصَب o نَصْبًا، وأَنْصَب ة Fatiguer qn (sollicitude).
Faire souffrir qn (maladie). نَصَب i نَصْبًا، وأَنْصَب ة
Dresser, ficher dans le sol (une pierre, une borne). Arborer (un drapeau). Planter (un arbre). — ونَصَّب ه
Presser la marche ou marcher tout le jour. Moduler le chant dit نَصْب. نَصَب
Mettre (un nom) à l'accusatif, ou (un verbe) au subjonctif. — ه
Être ennemi de qn. — ل ونَاصَب ة
Déclarer la guerre à qn, lui manifester de la haine. — لَهُ او — لَهُ الحَرْبَ
Préparer qn à... — ة ل
Élever qn à (une dignité). — ونَصَّب ة
Être las, fatigué. نَصِب a نَصَبًا
S'appliquer, mettre tout son soin à... — في
Dresser (les oreilles : cheval). نَصَّب ه

les arcs, orme, ormeau.
Bariolé de blanc et de noir. نَشِر
Sorte de parfum. *Nom d'une* marchande de parfums. مَنْشَم ومَنْشِم
Boîte de Pandore. عِطْر وعَطَر مَنْشِم
✡ نَشْنَش Produire un bouillonnement (chaudière), un bruit (cotte de mailles). Agir vite.
Enlever rapidement (la peau). Ôter (ses habits). Arracher et disperser (ses plumes : oiseau). Dévorer (la chair). — ه
Être enlevé, ôté, etc. ✧ Entrer en convalescence (malade). تَنَشْنَش
Alerte. نَشْنَاش ونَشْنَشِيّ
✡ نَشِي a نَشْـوَةً ونُشْوَةً، وتَنَشَّى وانْتَشَى واسْتَنْشَى ه Sentir (une odeur).
— a نَشْوًا ونَشْوَةً ونِشْوَةً ونُشْوَةً ، ونَشَّى وانْتَشَى Être ivre.
S'informer de qc., l'apprendre. نَشِي واسْتَنْشَى ه
Reprendre (une affaire). نَشِي ب
✧ Amidonner (une étoffe). نَشَّى
Perception d'une odeur. نَشًا
Amidon. Colle d'amidon. — ونَشَاء
Odeur. نَشِيَة ج نَشَايَا
Étourdissement causé par le vin. Odeur. نَشْوَة
Mets confectionné avec de l'amidon. ۞ نَشَاوِيَّة
Qui est à la recherche des nouvelles. نَشْيَان بِالأَخْبَار ولِلأَخْبَار
Étourdi par le vin, grisé. نَشْوَان م نَشْوَى ج نَشَاوَى
✡ نَصّ o نَصًّا ه Élever et montrer qc.
Signaler, déférer qc. à qn. Attribuer (un récit) à qn. نَصّ ه إلى
✧ Dicter une lettre à qn. — ه ل وعلى
Indiquer à qn qc. — ة على
Presser qn de questions. Stimuler (une bête de somme). Faire asseoir (la fiancée) sur son siège. — ة
Mettre (des effets) les uns sur les autres. Dresser (le cou, gazelle, etc.). Mouvoir, remuer qc. — ه

dresse, etc. Accablant, fatigant, pénible (soucis, etc.). Qui presse le pas. Las, fatigué.

Particules qui mettent le verbe au subjonctif : أَنْ, كَيْ, إِذَنْ, لَنْ.... — نَاصِب ج نَوَاصِب

Bornes, jalons; signes des chemins. — أَنَاصِيب وتَنَاصِيب

Ville de Mésopotamie. — نَصِيبِين

Qui a les cornes droites (bouc), le poitrail saillant (chamelle). — أَنْصَب م نَصْبَاء ج نُصْب

Origine, principe (d'une chose). Rang, dignité. Place, poste, fonction. — مَنْصِب ج مَنَاصِب

Trépied. Escabeau. — مِنْصَب ج مَنَاصِب

Fatigue, peine. — مَنْصَبَة

Dressé; superposé. Régulières (dents). — مُنَصَّب

Adversaire, antagoniste. — مُنَاصِب

Soulevée (poussière). — مُتَنَصِّب ومُنْتَصِب

Aux cornes redressées (bouc). — مُنْتَصِب القَرْنَيْن

Dressé, élevé. Mis à l'accusatif (nom), au subjonctif (verbe). — مَنْصُوب

☆ نَصَتَ i نَصْتًا, وأَنْصَتَ وانْتَصَتَ Se taire pour écouter.

Prêter l'oreille à qn, l'écouter en silence. — نَصَتَ لِ وأَنْصَتَ لِ وه

Réduire au silence qn, le faire taire. — أَنْصَتَ ه

Être aux écoutes. — تَنَصَّتَ

Se tenir debout pour écouter. — إِسْتَنْصَتَ

Prier qn de se taire. — اِسْتَنْصَتَ ه

Silence. — نُصْتَة

☆ نَصَحَ a نَصْحًا ونُصْحًا ونَصَاحَةً ونَصِيحَةً ونَصَاحِيَةً ه ولِ Donner à qn de bons avis, de bons conseils.

Être pur, sans mélange (chose). Être sincère (ami). — a نَصْحًا ونُصُوحًا —

Être sincère (repentir). — نُصُوحًا —

Boire à satiété (bête). — الرِّيَّ —

Bien faire (une chose). Coudre très bien (un habit). Arroser — ه —

Déclarer à qn la guerre. — نَاصَبَ ه الحَرْبَ

✧ Donner à qn une terre à planter d'arbres sous condition de partage des fruits. — نَاصَبَ ه

Donner une part à qn. — أَنْصَبَ ه

Mettre un manche à (un couteau). — ه —

Tendre (un piège) à qn. — ه لِ —

Se dresser, se lever. Être élevée, dressée (statue), être arboré (étendard, etc.). — تَنَصَّبَ وانْتَصَبَ

S'élever dans l'air (nuage, poussière). — تَنَصَّبَ

Être mis à l'accusatif (nom), au subjonctif (verbe). — اِنْتَصَبَ

Prononcer un jugement (juge). — لِلْحُكْم —

Nom d'act. Ce qui est élevé, dressé : signe; borne; but. Maladie, malheur. *Sorte de* chant des Arabes. État d'un nom à l'accusatif ou d'un verbe au subjonctif. ✧ Plantes, plants en général. — نَصْب

Lot, portion. — نِصْب

Statue, idole, objet dressé, jalon, piquet. Maladie; malheur. — نُصْب, ونُصُب ج أَنْصَاب

Cela est devant mes yeux ou l'objet de mes regards. — هٰذَا نُصْبُ عَيْنَيَّ

Nom d'act. Fatigue, peine. — نَصَب

Étendard dressé, signe. — ج أَنْصَاب —

Nom d'unité de نَصْب. ✧ Une plante, un plant. — نَصْبَة ج نَصْبَات

Manière de se tenir debout. — نِصْبَة

Origine, principe (d'une chose). Manche d'un couteau. Ce qui est soumis à la dîme. — نِصَاب ج نُصُب

Part, portion, lot qui échoit à qn, quote part. Chance, fortune. Piège. — نَصِيب ج أَنْصِبَة ونُصُب

Il a gagné (au jeu). — ضَرَبَ بِنَصِيب

Pierres dressées autour d'un réservoir. Jalon, piquet. — نَصِيبَة ج نَصَائِب

Nom d'ag. Qui élève, qui — نَاصِب

parfaitement (le sol : pluie).

Engraisser, devenir gras. ✧ نَصِحَ a نَصَاحَةً

Engraisser, rendre gras. ✧ نَصَّحَ ه

Donner à qn de bons conseils. نَاصَحَ ه

Abreuver complétement (les bestiaux). أَنْصَحَ ه

Se montrer bon conseiller, ami fidèle. تَنَصَّحَ

Être pour qn bon conseiller, ami fidèle. — لِفُلَانٍ

Recevoir des conseils d'un ami sincère. اِنْتَصَحَ

Estimer qn bon conseiller. — واسْتَنْصَحَ ه

Demander à qn de bons conseils. اِسْتَنْصَحَ ه

Avertissement, conseil. نُصْحٌ ونُصْحٌ

Fil, cordon. نِصَاحٌ ج نُصُحٌ ونِصَاحَةٌ

Cuirs. Cordes munies de nœuds coulants. نِصَاحَاتٌ

Nom d'unité du préc. نِصَاحَةٌ

Admonition. ✧ Embonpoint. نَصَاحَةٌ

Conseiller sincère et loyal. نَاصِحٌ ج نُصَّاحٌ ونُصَّحٌ

Pur, sans mélange. ✧ Gras, obèse. نَاصِحٌ م نَاصِحَةٌ

Au cœur pur et sincère. — الجَيْبِ

Tailleur. نَاصِحٌ ونَاصِحِيٌّ ونَصَّاحٌ

Sincère, désintéressé (conseiller). نَصِيحٌ ج نُصَحَاءُ

Même sens. Sincère, sans repentance (pénitence). نَصُوحٌ

Bon conseil, avis salutaire. نَصِيحَةٌ ج نَصَائِحُ

Aiguille. مِنْصَحٌ ومِنْصَحَةٌ

Bien cousu (habit). مُتَنَصَّحٌ

Bien arrosée et verdoyante (terre). مَنْصُوحَةٌ

✲ Aider, assister, secourir qn. نَصَرَ o نَصْرًا ونُصُورًا ه

Rendre qn vainqueur de ses ennemis ; l'en délivrer. — ه على ومن

Arroser abondamment (le sol : pluie). — ه

Faire embrasser à qn la religion chrétienne. نَصَّرَ ه

Embrasser la religion chrétienne, se faire chrétien. تَنَصَّرَ

Chercher à délivrer qn. — ل

Se prêter un secours mutuel (gens). Se confirmer l'une l'autre (nouvelles). تَنَاصَرَ

Avoir le dessus sur qn, le vaincre, triompher de lui. اِنْتَصَرَ على

Se venger, se délivrer de... — مِن

Invoquer le secours de qn contre... اِسْتَنْصَرَ ه على

Avoir, prendre qn pour défenseur contre... — بِفُلَانٍ على

Secours, assistance, aide, appui. Victoire, triomphe. نَصْرٌ ونُصْرَةٌ

Nom d'unité de نَصْر. نَصْرَةٌ

Chrétien. نَصْرَانٌ ونَصْرَانِيٌّ ج نَصَارَى

Chrétienne. نَصْرَانَةٌ ونَصْرَانِيَّةٌ

La religion chrétienne ; le christianisme. اَلنَّصْرَانِيَّةُ

Victoire, triomphe. اِنْتِصَارٌ

نَاصِرٌ ج نُصَّارٌ ونَصْرٌ وأَنْصَارٌ ونَاصِرُونَ
Auxiliaire, aide, défenseur.

Même sens. نَصْرٌ (s. et pl.) ونَصَرٌ ونُصُورٌ

Même sens. نَصِيرٌ ج نُصَرَاءُ وأَنْصَارٌ

Surnom des habitants de Médine, qui s'unirent à Mahomet. اَلأَنْصَارُ

Fém. de نَاصِر. Nazareth (ville de Galilée). نَاصِرَةٌ

Nazaréen. نَاصِرِيٌّ

Aide puissant. نَصَّارٌ

Victorieux, vainqueur. مُنْتَصِرٌ

Aidé, assisté, secouru. Victorieux. مَنْصُورٌ م مَنْصُورَةٌ

Sol trempé par la pluie. أَرْضٌ مَنْصُورَةٌ

Être pur, sans mélange. ✲ نَصَعَ a نُصُوعًا ونَصَاعَةً

Être d'un blanc pur (couleur). Être claire, évidente (affaire). Apaiser sa soif (per.). — نُصُوعًا

Mettre au monde (un enfant). — ب

Reconnaître (une dette). — وأَنْصَعَ ب

son bien. Prier (le prince) d'être juste.
— وانتَصَف Se voiler la tête (jeune fille).
تَنَصَّف وانتَصَف واستَنصَف مِن Obtenir de qn tout son dû, en faire justice.
تَنَاصَف Agir avec justice et équité les uns à l'égard des autres.
إنتَصَف Arriver à la moitié de sa carrière (jour). Tenir le juste milieu dans qc, agir avec équité.
— ۵ Pénétrer dans (le gibier : flèche).
نِصف ونُصف ج أنصاف Moitié (d'une chose). Justice, équité.
نَصَف ونَصَفَة وإنصاف Justice, équité.
نِصف D'un âge (*m. et f.*; *s. et pl.*) moyen, de taille moyenne (per.).
نَصَف ج أنصاف ونَصَفون D'âge moyen (homme).
نَصَف ج أنصاف ونُصُف ونُصف Entre deux âges (femme).
نَصِيف Moitié (d'une chose). Turban; ce qui sert à couvrir la tête. Étoffe à deux couleurs. Mesure de grains.
نَاصِف ج نُصَّاف ونَصَف ونَصَفَة *Nom d'ag.* Domestique, serviteur.
نَاصِفَة ج نَوَاصِف *Fém. du préc.* Lit ou rocher d'un cours d'eau.
نَصْفَان م نَصْفَى À demi-plein (vase).
أنصَف Plus juste, plus équitable.
مِنصَف م مِنصَفَة ج مَنَاصِف Serviteur, servante.
مَنصَف ومَنصِف Milieu (du chemin).
مُنتَصِف Qui se couvre la tête d'un voile.
مُنَصَّف Réduit de moitié par la cuisson (liquide).
مُنتَصَف Milieu (de toute chose).
☆ نَصَل o a نُصُولاً, وتَنَصَّل Se déteindre (barbe, cheveux).
نَصَّل Sortir sans laisser de traces (venin, aiguillon). Se détacher (sabot d'une bête).
— o نَصْلاً Adhérer à son fer, s'en

أنصَع Manifester sa pensée, ses sentiments.
نَصْع ونِصْع ونُصْع Cuir blanc. Étoffe très blanche.
نِصَع *Même sens que* نِطَع.
نَاصِع, ونَصِيع Pure, sans mélange (couleur, etc.).
نَاصِع البَيَاض D'un blanc pur.
مَنصَع ج مَنَاصِع Siège de latrines, latrines.
☆ نَصَف o i نَصْفًا, وأنصَف Arriver à la moitié de sa durée (jour, mois, etc.).
— o نَصْفًا ه Arriver à la moitié (d'un livre : lecteur). Ne venir qu'à mi-(jambe : habit). Marquer la moitié de la (tête : cheveux blancs).
— o نَصْفًا ونَصَافَة ۵ Prendre, recevoir de qn la moitié.
— ه Boire la moitié (d'un vase).
— وأنصَف ه Prendre la moitié de qc.
نَصَّف ه بَيْنَ Diviser (une chose) par moitié entre...
— o نُصُوفًا, ونَصَّف Avoir des dattes moitié vertes et moitié rouges (palmier).
— o i نَصْفًا ونِصَافًا ونِصَافَةً, وأنصَف ۵ Servir qn.
نَصَّف Être moitié blanche, moitié noire (tête, barbe).
— ه Partager (une chose) par moitié.
— ۵ Mettre un voile à (une fille).
نَاصَف ۵ ه Partager qc. de moitié avec qn.
أنصَف Être juste, agir avec équité. Voyager au milieu du jour.
— ۵ Traiter qn avec équité.
— مِن فُلَان Faire justice de qn, en tirer ce qu'il doit.
— ۵ مِن Faire rendre justice à qn de.
تَنَصَّف Servir, être serviteur.
— ۵ Se soumettre à qn. Prendre qn pour serviteur; lui demander

Se prendre par le toupet (gens). تَنَاصَى

Nom d'act. Tranchées, douleurs d'entrailles. نَصْو

Toupet, cheveux pendants sur le front. نَاصِيَة ج نَوَاصٍ وَنَاصِيَات

Les principaux du peuple. نَوَاصِي النَّاسِ

Lieu de jonction de 2 vallons. مُنْتَصًى

Abonder en chardons dit نَصِيّ (sol). ☆ نَصَى — أَنْصَى

Boucler, arranger sa chevelure (femme). تَنَصَّى

Être contiguë à... (chose). — بِ

S'allier par mariage aux principaux d'une tribu. — ة

Être longs (cheveux). Être élevé (mont, pays). اِنْتَصَى

Choisir qc. — ه

Sorte de chardon jeune et tendre. نَصِيّ

Nom d'unité du préc. Reste, résidu. Élite (d'une tribu, etc.). نَصِيَّة ج أَنْصِيّ وأَنْصَاء وأَنَاصٍ

Suinter, couler doucement (eau). Crever (outre trop pleine). ☆ نَضَّ i نَضًّا وَنَضِيضًا

Agiter (ses ailes : oiseau). — ه

Manifester qc. — ه

Être possible (chose). — i نَضِيضًا

Prends ce qu'il t'est possible d'obtenir de... خُذْ مَا نَضَّ لَكَ مِنْ

Agiter, remuer qc. نَضْنَضَ ه

Expédier (une affaire). أَنَضَّ وتَنَضَّضَ ه

Tirer de qn tout son dû. تَنَضَّضَ وَاسْتَنَضَّ حَقَّهُ مِنْ

Tirer peu à peu un service, une faveur. اِسْتَنَضَّ مَعْرُوفًا

Nom d'act. Monnaie d'or ou d'argent. نَضّ

Affaire désagréable. أَمْرٌ نَضّ

Possible (chose). Monnaies (provenant de la vente de marchandises, etc.). نَاضّ

Action de capter peu à peu les faveurs نِضَاض

détacher (flèche)

Être fichée dans qc., y adhérer (flèche). — فِي

Faire adhérer (la flèche) à son fer. — ه

Sortir (d'un lieu). Échapper à...; être délivré de... — مِنْ

Munir (la flèche) de son fer; l'en détacher. نَصَّلَ وأَنْصَلَ ه

Ficher (une flèche) dans... — ه فِي

Faire sortir (une chose) de..., l'extraire. أَنْصَلَ وتَنَصَّلَ ه مِنْ

Se délivrer, se débarrasser de... تَنَصَّلَ مِنْ

Se justifier, s'excuser auprès de qn. de qc. تَنَصَّلَ إِلَى فُلَانٍ مِنْ

Choisir le meilleur de qc. — ه

Se détacher (fer d'une flèche). اِنْتَصَلَ

Extraire, faire sortir qc. Abattre les fleurs du (chardon dit نَصِيّ : chaleur). Arracher les plantes sèches (vent). اِسْتَنْصَلَ ه

Fer de flèche, de lance; lame (de sabre, de couteau), glaive. Tête; occiput. نَصْل ج نِصَال وأَنْصُل ونُصُول

Lame d'une épée. Fer d'une lance. نَصْلَة

Même sens. Dard, javeline; aiguillon. نَصْلَان

Articulation entre la tête et le cou. Blé mondé. Hache. Menton. Sommet de la tête. نَصِيل ج نُصُل

— ومِنْصَال ج مَنَاصِيل، ومِنْصَل ج مَنَاصِل

Pilon en pierre long d'une coudée.

Corps de troupes moindre que celui dit مِقْنَب. مِنْصَال

Sabre. مُنْصُل ومُنْصَل ج مَنَاصِل

المُنَصِّل ومُنْصِل الأَسِنَّة او الإِلَال والأَلّ

Nom du mois dit رَجَب.

Saisir qn par le toupet. ☆ نَصَا o نَصْوًا، وأَنْصَى ة

Démêler le toupet de qn (coiffeuse). — ة

Se saisir l'un l'autre par le toupet. نَاصَى مُنَاصَاةً ونِصَاءً ة

Reste d'une chose. Dernier né ou derniers nés de qn. نُضَاضَة
En petite quantité (eau, etc.), exigu, modique. نَضِيض ج نِضَاض
Qui a peu de chair. نَضِيض اللَّحْمِ
Un peu de lait. نَضِيض مِنَ اللَّبَنِ
Pluie modique, vent léger. نَضِيضَة ج أَنِضَّة ونَضَائِض
Bruit de la viande que l'on fait rôtir sur une pierre. — ج نَضَائِض
جَاءَ القَوْمُ بِأَقْصَى نَضِيضِهِمْ ونَضِيضَتِهِمْ
Ils sont venus tous ensemble.
Chameaux altérés de soif. إِبِل ذَاتُ نَضِيضَةٍ ونَضَائِضَ
☆ نَضَب o نَضْبًا Couler, s'écouler (eau).
نَضَب o i نُضُوبًا, ونَضَّب Descendre, s'infiltrer dans le sol, y être absorbée (eau).
نَضُب Être maigre (récolte). Être exigu, minime (bien). Être loin (désert). Mourir. Être éloignés (gens).
نَاضِب ج نُضَّب *Nom d'ag.* Lointain; qui s'étend au loin. Dont l'eau a été absorbée (étang).
تَنْضُب ج تَنَاضِب *Sorte d'*arbre épineux dont on fait les flèches.
☆ نَضِج a نَضْجًا Être cuite (viande). Être mûr (fruit).
— ونَضَّجَتْ بِوَلَدِهَا Passer un an sans mettre bas (chamelle).
أَنْضَج ه Faire arriver à maturité (les fruits). Faire cuire qc.
نُضْج ونَضْج Maturité (d'un fruit). Coction, cuisson (de la viande).
نَاضِج ونَضِيج Cuite à point (viande). Mûr (fruit).
نَضِيج الرَّأْيِ Qui a la maturité du conseil.
مُنْضِج و ✧ مَنْضَج ج مَنَاضِج Médicament émollient et purgatif.
مِنْضَاج Broche.
☆ نَضَح a i نَضْحًا, وأَنْضَح Bourgeonner (arbre). Commencer à avoir des grains (céréales).
نَضَح ه ب Asperger, arroser (d'eau la maison).
— ه على Verser de (l'eau) sur...
— ه Étancher (sa soif). Arroser (les palmiers) à l'aide d'une bête de somme.
— ٨ ب Lancer contre qn (des flèches).
نَضَح عَنْ نَفْسِهِ Se défendre.
— ونَاضَح عَنْ Défendre qn.
نَضَح a نَضْحًا وتَنْضَاحًا Suer, laisser sortir l'eau (outre). Suer, transpirer (cheval).
— وتَنَضَّح و انْتَضَح Verser des larmes (œil).
أَنْضَح ه Blesser (l'honneur de qn).
أَنْضَح ه عَنْ Écarter qc. de qn.
تَنَضَّح مِن Se délivrer de qn.
— وانْتَضَح مِن Se justifier de...
إِنْتَضَح Être versé, répandu çà et là (liquide).
— واسْتَنْضَح Se laver par injection.
نَضْح Aspersion (de l'eau, etc.); eau répandue pour arroser.
نَضْح ج نُضُوح وأَنْضَاح Bassin, réservoir près d'un puits.
نَضِيح ج نُضُح *Même sens.*
نَاضِح م نَاضِحَة ج نَوَاضِح Bête servant à arroser.
نَضَّاح Qui pousse la bête susdite; celui qui arrose.
نَضُوح *Sorte de* parfum. Médicament ingéré par la bouche.
— ونَضَّاحَة ونُضْحِيَّة Qui lance beaucoup de flèches (arc).
☆ نَضَخ a نَضْخًا ٨ وه Arroser, asperger d'eau qn ou qc.
— نَضْخًا ونَضَخَانًا Jaillir avec force (eau).
— ه في Lancer (des flèches) sur qn.
نَاضَخ مُنَاضَخَةً ونِضَاخًا ٨ S'arroser d'eau l'un l'autre.
إِنْضَخ على Être versée sur... (eau).
إِنْتَضَخ Être répandue çà et là (eau).

Même sens. Mousse à la surface de l'eau. ناضِر

☆ نَضَف o i نَضْفًا ، ونضف a نَضَفًا ، وانتضف Épuiser (le lait de sa mère ه (petit chameau).

Aller au trot (chamelle). أنْضَف

Faire trotter (un chameau). ٥ —

✧ نَضَافَة (عِوَض نَظَافَة) Pureté ; propreté, netteté.

Trot du chameau. نَضَفَان

Impur, immonde. نَضِف ج نَضِفُون

Même sens. ✧ Pur ; propre. نَضِيف

☆ نَضَل o نَضْلًا ٥ Vaincre qn au tir.

نَضِل a نَضَلًا Maigrir, dépérir, être exténué (chameau).

نَاضَل مُنَاضَلَةً ونِضَالًا ونِيضَالًا عَن Prendre la défense de qn, le protéger.

Lutter au tir avec qn. ٥ —

أنْضَل ٥ Exténuer, amaigrir (une bête).

تَنَضَّل ٥ وه Tirer, faire sortir qn ou qc.

تَنَاضَل وانتضل Lutter ensemble au tir.

Rivaliser de gloire. اِنْتَضَل

— ٥ وه Tirer, choisir (une flèche) du (carquois) ; (un homme) de (la foule).

Vainqueur au tir. نَاضِل ج نُضَّال

☆ نَضْنَض ه Agiter (la langue : serpent).

نَضْنَاض ونَضْنَاضَة Qui agite la langue, qui s'agite sans cesse (serpent).

☆ نَضَا o نَضْوًا ، وانتضى السَّيْف ه Tirer le sabre du fourreau, dégainer.

Traverser (un pays). نَضَا ه

— ٥ مِن ثَوْبِهِ Dépouiller qn de ses habits.

— ونَضَّى الثَّوْبَ عَنْهُ Ôter ses habits.

— o نَضْوًا ونَضِيًّا ٥ Devancer (les autres : cheval).

— o نَضْوًا ونُضُوًّا S'en aller (teinture des cheveux, de la barbe, etc.).

— o نَضْوًا Désenfler (plaie). Être absorbée (eau).

أنْضَى ٥ Donner à qn une bête exténuée.

نَضْخ Aspersion (d'eau). Trace de parfum sur les habits.

نَضْخَة Une ondée.

نَضَّاخ م نَضَّاخَة Abondante, copieuse (pluie, source).

مِنْضَخَة ج مَنَاضِخ ، و✧ نَضَّاخَة Aspersoir, goupillon.

☆ نَضَد i نَضْدًا ، ونَضَّد ه Mettre en ordre les uns sur les autres, empiler (les tapis, les coussins, etc.).

تَنَضَّد Être en ligne (dents).

اِنْتَضَد ب S'assembler en (un lieu).

نَضَد ج أنْضَاد Pile de tapis, de coussins, etc. Lit, siège à superposer les tapis. Illustration, noblesse. Illustre, noble.

أنْضَاد الرَّجُل Oncles paternels et maternels illustres.

— القَوْم Le nombre et la masse du peuple.

— الجِبَال والسَّحَاب Rochers disposés par étages, nuages amoncelés

نَضَد ونَضُود ج نُضُد Chamelle grasse.

نَضِيد ومَنْضُود ومُنَضَّد Disposé par couches, par étages, superposé.

نَضِيدَة ج نَضَائِد Matelas, coussin.

☆ نَضَر o ونضر a ونَضُر o نَضْرَةً ونُضُورًا ونَضَرًا ونَضَارَةً ، وأنْضَر Briller, avoir de l'éclat (visage, couleur). Être verdoyant (arbre, plante).

نَضَر o نَضْرًا . ونَضَّر وأنْضَر ٥ وه Rendre florissant, prospère (Dieu).

اِسْتَنْضَر ه Juger, trouver beau, brillant, prospère.

نَضْر ونَضْرَة ونَضَارَة Éclat, beauté, splendeur. État, aspect florissant.

نَضْر ج نِضَار وأنْضُر Or pur ou argent pur.

Même sens. نُضَار ونَضِير وأنْضُر

نُضَار Pur, sans mélange. Planche, ais.

— ونِضَار *Sorte de* tamaris.

نَضِر ونَضِير وأنْضَر Brillant, qui a de l'éclat, florissant, prospère, verdoyant.

نَطِيحَة ج نَطَائِح ونَطْحَى: *Fém. de* نَطِيح. Bête blessée ou tuée à coups de cornes.

☆ نَطَر o نَطْرًا ونِطَارَة ه Garder (une vigne, un verger, etc.).

✧ — ‌ Attendre qn.

نَطْر Garde, action de garder.

نِطَارَة Charge ou salaire du garde.

نَاطِر ونَاطُور ج نُطَّار ونَطَرَة ونُطَرَاء ونَوَاطِير Garde, gardien (des vignes, etc.).

نُطَّار Épouvantail, mannequin.

✧ مَنْطَرَة ج مَنَاطِر Endroit élevé où se tient le garde.

◎ نَطْرُون Nitre.

☆ نَطِس a نَطَسًا Être savant, habile dans un art.

تَنَطَّس فِي كُلِّ شَيْءٍ S'observer en tout.

— ه وعَن Examiner avec soin (les choses).

نَطْس ونَطِس ونَطُس Très savant, très habile.

نِطَاسِيٌّ ونِطِّيس *Même sens.* Médecin.

نُطُس Médecins habiles.

نُطَسَة Qui s'observe en tout.

نَاطِس Espion.

☆ نُطِم نَطْمًا وانْتُطِم Changer (couleur).

تَنَطَّم فِي Être profond, recherché dans ses actions, dans ses discours).

نِطْع ونَطْع ونِطَع ج نُطُوع وأَنْطَاع Tapis de cuir sur lequel on exécute les condamnés à mort, *ou* servant de table à jouer, à manger.

نِطْع ونِطَع ج نُطُوع Devant du palais de la bouche.

حُرُوف نِطْعِيَّة Lettres palatales : ط, د et ت.

نِطَاع Territoire d'une tribu.

نَطَّاع Qui laisse sur la table des mets entamés.

☆ نَطَف o i نَطْفًا وتَنْطَافًا ونَطَفَانًا ونِطَافَة S'écouler doucement (eau). Couler (outre, etc.). Lancer du feu (chandelle).

— ه Verser (un liquide). ✧ Moucher (une chandelle).

أَنْضَى وتَنَضَّى ه Amaigrir, exténuer (une bête de somme).

أَنْضَى وانْتَضَى الثَّوْبَ User, râper (un habit).

نِضْو ج أَنْضَاء Fer du mors. Flèche gâtée; habit usé.

نِضْو م نِضْوَة ج أَنْضَاء. ونَضِيٌّ م نَضِيَّة Exténuée, fatiguée, fourbue (monture).

✧ نَضْوَة Fer à cheval.

☆ نَضَى i نَضْيًا السَّيْفَ, ونَضَى الثَّوْبَ *Même sens que* نَضَا o.

أَنْضَى وانْتَضَى الثَّوْبَ. *Voy.* dans نَضَا o.

☆ نَطَّ i نَطًّا Divaguer, radoter.

✧ Sauter, faire un saut, bondir.

— فِي الأَرْض S'en aller, s'éloigner.

— نَطِيطًا Fuir, s'enfuir.

نَطٌّ *Nom d'act.* ✧ Saut, bond.

نَطَّة ✧ Un saut, un bond.

نَطَّاط Radoteur. ✧ Sauteur.

نَطِيط م نَطِيطَة Lointain, éloigné (lieu).

☆ نَطَب o نَطْبًا. وأَنْطَب ه Donner des chiquenaudes aux oreilles de qn.

نَاطَب ه Quereller qn

نَاطِب ج نَوَاطِب Filtre.

مِنْطَب ومِنْطَبَة *Même sens.*

☆ نَطَح a i نَطْحًا ه Frapper qn de la corne (bête).

نَاطَح مُنَاطَحَة ونِطَاحًا ه *Même sens.*

تَنَاطَح وانْتَطَح Combattre à coups de cornes (béliers, etc.), cosser.

تَنَاطَح Se heurter (flots).

نَطْحَة Un coup de corne. Coup, choc.

نَاطِح Qui frappe de la corne.

مَا لَهُ نَاطِح وَلَا خَابِط Il n'a ni brebis ni chameau, c.-à-d. il n'a rien.

نَاطِح ج نَوَاطِح Malheur, calamité.

نَطَّاح Qui frappe souvent de la corne.

نَطُوح ونَطِيح Néfaste, funeste (jour).

نَطِيح Qui se présente en face (gibier). Qui a double rosace au front (cheval).

نَطِيح ومَنْطُوح Frappé, blessé d'un coup de corne; tué à coups de cornes.

inégale fixée à la ceinture. *Au pl.* bandes superposées aux flancs des montagnes, lignes sur la face de l'eau.
Baudrier d'Orion (cons.). نِطَاق ومِنطَقَة الجَوْزَاء
Doué de la parole, du langage articulé. Doué de raison. Bétail. نَاطِق
Fém. du préc. Flanc. Raisonnable (âme). نَاطِقَة
Il n'a ni bétail ni autres biens. مَا لَهُ نَاطِق وَلَا صَامِت
Parole, langage. Logique. مَنطِق
Logicien. مَنطِقِيّ
Ceinture. مِنطَق ومِنطَقَة ج مَنَاطِق
Le Zodiaque. مِنطَقَة البُرُوج
Très disert. مِنطِيق
Influent, élevé en dignité. مُنتَطِق
Revêtu d'une ceinture. Entouré d'une ceinture de nuages (mont). Endroit de la ceinture. مُنَطَّق
Dit, énoncé. Signification propre (d'un mot). مَنطُوق
☆ نَطَلَ o نَطْلًا, ونَطَّلَ ه Fomenter, mouiller dans une décoction d'aromates (la tête d'un malade).
Exprimer (le vin) des raisins. نَطَلَ ه
Verser un peu d'eau de (l'outre). اِنْتَطَلَ مِن
Nom d'act. Pellicule du raisin. نَطْل
Reste de vin. Vin coulant du pressoir. نِطْل
Gorgée d'eau, de lait. نُطْلَة ونَاطِل
Je n'ai rien obtenu. مَا ظَفِرْتُ بِنَاطِل
Vase à mesurer le vin. نَاطَل ونَاطِل ونَيْطَل ج نَيَاطِل
Calamité, malheur. نَطْلَاء ونَيْطَل
Il l'a accablé de maux. رَمَاهُ بِالأَنْطَلَة
Bain topique, aromatique. نَطُول
Pressoirs. مَنَاطِل
☆ نَطْنَطَ ه Étendre, allonger qc.
De grande taille. نَطْنَط ونُطْنُط ج نَطَانِط
☆ نَطَا o نَطْوًا Être située à une grande distance (habitation). ✧ Être humide (endroit).

نَطِفَ ونَطَّفَ وأَنطَفَ ة Accuser qn d'un vice, d'une mauvaise action.
نَطِفَ a ونَطِفَ نَطَفًا ونَطَافَةً ونُطُوفَةً Être souillé, accusé de qq. turpitude.
نَطِفَ Être gâtée (chose). Être ulcéré (chameau). Avoir une indigestion (homme).
نَطَّفَ ة Mettre des boucles d'oreilles à (une fille).
تَنَطَّفَ Être souillé. Se mettre des boucles d'oreilles (fille).
— مِن Avoir du dégoût de...
اِسْتَنطَفَ ه Dépenser (son bien).
Nom d'act. Corruption, mal, vice, défaut ; point, endroit faible. نَطَف
نُطْفَة ج نُطَف ونِطَاف Eau pure en petite quantité ou masse d'eau.
— ونُطَافَة Goutte d'eau, reste d'eau dans un seau.
Les deux mers. النُّطْفَتَان
Boucle d'oreille. نَطَفَة ونُطْفَة ج نُطَف
Petite perle de belle eau.
Impur. Blessé au cerveau. نَطِف
Nom d'ag. Sorte de sucrerie. نَاطِف
Pluvieuse (nuit). نَطُوف
☆ نَطَقَ i نُطْقًا ومَنطِقًا ونُطُوقًا Parler, proférer des sons articulés (homme).
نَطَّقَ ة Ceindre qn, lui mettre une ceinture.
— ه Arriver jusqu'au milieu (d'une colline : eau). Douer (la langue) de la parole (Dieu).
نَاطَقَ واسْتَنطَقَ ة Parler à qn.
أَنطَقَ واسْتَنطَقَ ة Douer qn de la parole (Dieu). Faire parler qn.
تَنَطَّقَ وانْتَطَقَ وتَمَنطَقَ Se ceindre, mettre une ceinture.
اِنْتَطَقَ Revêtir la jupe dite نِطَاق (femme).
— ب Être entourée de (montagnes : pays). S'entourer (des siens).
اِسْتَنطَقَ ة Faire subir un interrogatoire à qn (juge).
Langage humain articulé, parole. نُطْق
Ceinture. Double jupe نِطَاق ج نُطُق

Étendre qc. Ourdir (un tissu). ه —
Rivaliser de longueur avec qn. Ourdir un tissu avec (sa compagne : femme). نَاطَى ة
Donner qc. à qn. أَنْطَى (عِوَض أَعْطَى) د ه
Lutter ensemble ; chercher à se devancer. تَنَاطَى
Discuter, disputer. — الكَلَامَ
Éloigné, distant. نَطِيّ م نَطِيَّة
Pétiole d'une datte non mûre. نَطَـاة ج أَنْطَاء
✧ Humidité. نَطَاوَة
✧ Humide. نَاطٍ م نَاطِيَة
✡ نَظَرَ o ونَظِرَ a نَظَرًا ومَنْظَرًا ونَظَـرَانًا ومَنْظَرَةً وتَنْظَارًا ة وه وإلى Regarder qn ou qc. Observer, considérer qn ou qc; être vis-à-vis de...
S'intéresser à qn, l'assister. — لِ
Intervenir comme arbitre entre... — بَيْنَ
Avoir soin de qc., veiller sur qc. ; réfléchir sur qc. — o نَظَرًا في
Attendre qc. Vendre qc. à crédit. — وأَنْظَرَ ه
Supporter, tolérer qn, lui donner un délai. — وأَنْظَرَ وتَنَظَّرَ ة
Vendre à qn à crédit. — ونَظَّرَ ة
Ma maison est vis-à-vis de la sienne. دَارِي تَنْظُرُ إلى دَارِهِ وتُنَاظِرُ دَارَهُ
Être atteint par un mauvais œil. نُظِرَ
Ressembler à un autre. Discuter avec qn. نَاظَرَ مُنَاظَرَةً ه وة
Assimiler qn ou qc. à... — وأَنْظَرَ ة وه ب
Ressembler à... أُنْظِرَ بِ
Considérer, observer qn ou qc. تَنَظَّرَ ة وه
Se regarder réciproquement. Être en face l'un de l'autre. Discuter, lutter ensemble. تَنَاظَرَ
Attendre qn ou qc. اِنْتَظَرَ واسْتَنْظَرَ ة وه
Demander un délai à qn. اِسْتَنْظَرَ ة
Regard, coup-d'œil. نَظَر ج أَنْظَار

Regard de sympathie. ✧ Bonté, faveur, bienveillance.
Ceci est à considérer. فِي هٰذَا نَظَرٌ
Tribu dont les tentes sont voisines l'une de l'autre. حَيّ نَظَر
✧ Il est l'objet de l'attention, des soins de tel. هُوَ تَحْتَ نَظَرِ فُلَانٍ
Relativement à..., quant à... نَظَرًا إلى وبِالنَّظَرِ إلى
Semblable, pareil. نِظْر
Un regard, un coup-d'œil. Vice, défaut. Regard néfaste. Bienveillance. نَظْرَة
Délai, retard. نَظِرَة
Relatif au regard. Spéculatif; théorique; métaphysique, dogmatique; contemplatif. نَظَرِيّ
Physionomie, aspect extérieur. Perspicacité, sagacité. نِظَار ونِظَارَة
✧ Administration (des finances, etc.). نِظَارَة
Impér. : attends. نَظَارِ
Attente, action d'attendre. اِنْتِظَار واسْتِنْظَار
Qui regarde, qui contemple. Inspecteur, intendant, surveillant. Gardien des vignes, etc. Œil. ✧ Administrateur. نَاظِر ج نُظَّار
Exempt de soupçon, non suspect. سَدِيد النَّاظِر
Les deux veines aux côtés du nez. النَّاظِرَانِ
Fém. de نَاظِر. Œil. *Au pl.*, nerfs ou veines des yeux. نَاظِرَة ج نَوَاظِر
Ardent, vif (cheval). Voyant. نَظَّار
Spectateurs. Voyants. نَظَّارَة
✧ Lunette d'approche. نَظَّارَة ونَاظُور
Gardien des vignes, etc. ; chef d'une tribu. نَاظُور
Même sens. (*m. et f. s. et pl.*) نَاظُورَة
Qui croit voir ce qu'elle ne voit pas et se mêle des affaires d'autrui (femme). سِمْعَنَّة نِظْرَنَّة وسُمْعُنَّة نُظْرُنَّة
نَظُور ونَظُـورَة (*m. et f. s. et pl.*) ج
نَظَـائِرُ , ونَاظُورَة (*m. et f. s. et pl.*) ج

(lézard, poisson).
Avoir l'ovaire garni d'œufs disposés en séries (poule). أَنْظَمَ
Être mis en ordre, en série (objets). تَنَظَّمَ وتَنَاظَمَ وانْتَظَمَ
Être ordonnée, organisée (affaire). تَنَظَّمَ وانْتَظَمَ
Percer qn de (la lance). انْتَظَمَ ، ب
Arrangement. Chose mise en ordre. Série (de perles). Poésie. Style poétique. *En ast.*, les pléiades, l'œil du taureau, etc. نَظْم
— ونِظَامٌ مِنْ جَرَادٍ. Nuée de sauterelles.
Nom d'act. Manière de vivre, règle de conduite, coutume, habitude; harmonie, ordre. ✧ Soldats réguliers exercés. نِظَام
— ج نُظُم. Cordon à enfiler des perles.
— ج نُظُم وأَنْظِمَة وأَنَاظِيم Ce qui maintient une chose en bon état.
هُمْ عَلَى نِظَامٍ وَاحِدٍ Ils ont une même façon d'agir.
هُوَ نِظَامُ أَمْرِهِ Il est le soutien de ses affaires.
لَيْسَ لِأَمْرِهِ نِظَامٌ Son affaire ne va pas en ordre.
نِظَامَانِ و إِنْظَامَانِ وأُنْظُومَتَانِ Deux lignes blanches (du lézard, du poisson).
Série de monticules de sable. Œufs disposés par séries dans un ovaire de poisson. أُنْظَام
✧ Un soldat régulier. نِظَامِيّ
Qui met en ordre, qui organise. Poète. Marqué de deux raies blanches (lézard, poisson). نَاظِم
Série de puits. Chemin de montagne garni de mares d'eau. نَظِيم
Disposé dans un certain ordre, en séries. نَظِيم ومَنْظُوم
Mis en ordre, bien ordonné. Vers, poème. ✧ Beau, joli. مَنْظُوم
Bien coordonné, tenu en bon ordre. مُنْتَظِم
☆ نعم — نُعَاعَة ج نُعَاع Plante, herbe nouvelle et tendre.

Personnage important d'une tribu. نَوَاظِير
نَظِير ج نُظَرَاء م نَظِيرَة ج نَظَائِر Semblable, pareil à un autre; correspondant, placé vis-à-vis, qui fait le pendant.
Pareillement, semblablement, comme. نَظِيرًا
Nadir, point correspondant au zénith. اَلنَّظِير
Même sens que (m. et f. s. et pl.) نَظِيرَة. Avant-garde (d'une armée). نَظُور
مَنْظَر ج مَنَاظِر Vue; perspective; spectacle. Aspect, physionomie.
— ومَنْظَرَة ج مَنَاظِر Lieu d'où l'on voit au loin. Lieu élevé, hauteur. Belvédère.
Nom d'ag. de نَاظَرَ. Semblable. ✧ Inspecteur; intendant, surveillant. مُنَاظِر
Dispute, controverse. ✧ Inspection; intendance. مُنَاظَرَة
D'un bel aspect. مَنْظَرِيّ ومَنْظَرَانِيّ
Miroir. مِنْظَار ج مَنَاظِير
Vicieuse (femme). مَنْظُورَة
☆ نَظُفَ ، نَظَافَةً Être propre, pur, net.
نَظَّفَ ه Rendre pur, net, purifier qc.
Être purifié; se purifier, se nettoyer; se tenir avec propreté. تَنَظَّفَ
Boire tout (le lait du pis : petit d'animal). اِنْتَظَفَ ه
Choisir, chercher ce qui est propre, net. اِسْتَنْظَفَ
— ه Prendre (une chose) tout entière. Payer entièrement (le tribut exigé de lui : gouverneur).
Propreté. Pureté (d'une ch.). نَظَافَة
Propre, pur. نَظِيف ج نُظَفَاء
☆ نَظَمَ i نَظْمًا ه إِلَى Unir, joindre (une chose) à (une autre).
— نَظْمًا ونِظَامًا ، ونَظَّمَ ه Disposer en ordre, en série (des perles). Composer (des vers, un poème).
نَظِمَ ونَظُمَ وأَنْظَمَ Être marqué de deux lignes blanches appelées نِظَامَانِ

☆ نَعَب a i نَعْبًا ونَعِيبًا ونُعَابًا وتَنْعَابًا ونَعَبَانًا Croasser (corbeau). Crier en allongeant le cou (coq, crieur public).
— a نَعْبًا Marcher vite en tendant le cou (chamelle).
نَعْب *Nom d'act.* Rapide (vent).
نَاعِبَة ج نَوَاعِب ، ونَعَّابَة ، ونَعُوب ج نُعُب Véloce (chamelle).
نَعَّاب Corbeau, petit de corbeau.
— ومِنْعَب Rapide à la course (cheval, etc.).
☆ نَعَت a نَعْتًا . وانْتَعَت ه و ٥ Décrire surtout avec éloge, qualifier qn ou qc.
نَعَّت ه *En gr.* donner un adjectif à un substantif.
نَعِت a نَعَتًا Montrer de bonnes qualités.
نَعُت o نَعَاتَةً Avoir de bonnes qualités naturelles. Être rapide à la course (cheval).
أَنْعَت Être beau de visage.
أُنْتُعِت ب Être décrit, qualifié...
إِسْتَنْعَت ٥ ه Demander à qn de décrire, de qualifier qc.
نَعْت Description. Qualification.
نَعْت ج نُعُوت Adjectif, épithète.
نَعْت ونَعْتَة ونَعِيت ونَعِيتَة ومُنْعِت Cheval qui l'emporte à la course.
مَنْعُوت Décrit, qualifié. Accompagné d'un adjectif (substantif).
☆ نعثل — نَعْثَل Hyène mâle.
نَعْثَلَة Démarche d'un vieillard.
☆ نَعَج o نَعْجًا ونُعُوجًا Être très blanche (couleur).
نَعِج a نَعَجًا Être gras (chameau). Avoir une indigestion de viande de mouton.
نَعْجَة ج نِعَاج ونَعَجَات Brebis.
نَاعِج م نَاعِجَة ج نَوَاعِج. Uni, égal (sol). Rapide (chamelle).
نَعِج ج نَعِجُون Qui a une indigestion de viande de mouton.
☆ نَعَر i a نَعِيرًا ونُعَارًا Faire entendre un son par le nez. Lancer, faire jaillir le sang avec bruit (veine, artère).

— في الفِتْنَة Se lever dans l'émeute et parler.
— a نَعْرًا S'attrouper (foule). ✧ Piquer de la lance, frapper du poing.
نَعَر في Se mettre à (une œuvre), s'y appliquer. Parcourir (un pays).
— ٥ Résister à qn.
— إِلَى Aller vers qn.
نَعِر a نَعَرًا Être tourmentée par la mouche dite نُعَرَة (bête).
نَعَّر ه Faire tourner (la flèche) sur l'ongle.
أَنْعَر Produire ses premiers fruits (arbre dit أَرَاك).
نَعِر م نَعِرَة Tourmentée par la mouche نُعَرَة (bête). Toujours en mouvement.
نَعْرَة ج نَعَرَات Bruit, son émis par le nez. ✧ Un coup de poing, de couteau, etc.
نَعْرَة النَّجْم Souffle du vent et chaleur au lever des Pléiades.
نَعْرَة , نُعَرَة Orgueil. Affaire difficile.
نُعَرَة ونُعَرَة Cartilages du nez.
نُعَرَة ج نُعَر ونُعَرَات *Sorte de* mouche verte qui tourmente le bétail.
نَعِير *Nom d'act.* Cris, vacarme.
— أَنْعَر Qui prépare ses desseins longtemps d'avance.
نَعَّار م نَعَّارَة Rebelle, criard. Boutefeu. Plaie d'où jaillit le sang.
— ونَعُور ونَاعُور Veine d'où jaillit le sang.
نِيَّة نَعُور Voyage lointain.
نَعَّارَة و✧ نَعَارَة ج نَعَاير ✧ Pot de terre à goulot: gargoulette.
نَاعُور ونَاعُورَة ج نَوَاعِير Noria, roue à irrigation.
☆ نَعَس a o نَعْسًا Être somnolent, avoir envie de dormir, s'assoupir.
— a نُعَاسًا Être faible (esprit, corps). Languir (marché).
أَنْعَس Avoir des fils somnolents, paresseux.
— ٥ Assoupir, endormir qn.

Faire semblant de sommeiller. تَنَاعَسَ
Somnolence, assoupissement, envie de dormir. Langueur des membres. نُعَاس
Somnolent, assoupi. نَاعِس ج نُعَّس ، ونَعْسَان
Fém. de نَاعِس. نَاعِسَة ج نَوَاعِس
✡ نَعَشَ a نَعْشًا, ونَعَّشَ وأَنْعَشَ ه Élever qn (Dieu), le relever, le conforter, le ranimer.
نَعَّشَ ه Relever qn (d'une chute, de la misère). Mettre (un mort) sur le brancard : faire son éloge.
نُعِشَ Être mis, porté sur un brancard (mort). Être relevé d'une (chute); être réconforté, ranimé.
نَعَّشَ ه Dire à qn : نَعَشَكَ ٱللّٰهُ que Dieu t'élève !
إِنْتَعَشَ Se relever après être tombé. Être vif, gai après la torpeur. Se dégourdir, se ranimer.
نَعْش *Nom d'act.* Brancard sur lequel repose un mort. Litière de roi malade.
بَنَات نَعْش La constellation de l'Ourse (la grande et la petite).
اِبْن نَعْش *Nom de* chaque étoile de la constellation susdite.
✧ نَعَاشَة Égayement.
مَنْعُوش Porté sur un brancard.
✡ نَعَصَ a نَعْصًا ه Dévaster (une terre : sauterelles).
نُعِصَ و✧ نَعُوص ✧ Pousser des cris plaintifs (chien).
نَعِصَ a نَعَصًا Chanceler en marchant.
إِنْتَعَصَ Se fâcher; avoir de la rancune. Se relever après une chute.
نَعْص *Nom d'act.* ✧ Marais.
نَوَاعِصَة Aides, assistants.
✡ نَعَضَ a نَعْضًا ه مِن Obtenir, recevoir qc. de qn.
نُعْض *Sorte d'*arbre épineux.
✡ نَعِطَ — نَاعِط ج نُعُط Qui laisse les morceaux à demi-mangés; sans gène à table. Qui entreprend de lointains voyages.
✡ نَعْظَل Marcher lentement, en chancelant.
✡ نَعَفَ — نَاعَفَ ه و إِنْتَعَفَ ل S'opposer à la marche de qn.
أَنْعَفَ Habiter les lieux dits نِعَاف.
إِنْتَعَفَ Monter une colline, apparaître (cavalier).
— ه إِلَى Laisser qc. à qn.
نَعْف ج نِعَاف Élévation de terrain dans une vallée; dépression de terrain dans une montagne.
نَعْفَة Courroie pendant de la chaussure.
نَعَفَة Courroie fixée à la selle; bouts pendants de la housse.
أُذُن نَاعِفَة ونَعُوف Oreille pendante.
ضَعِيف نَعِيف Lâche, mou.
مَنَاعِف Hauteurs d'un accès difficile.
✡ نَعَقَ a i نَعْقًا ونَعِيقًا ونُعَاقًا ونَعَقَانًا بِ Crier et chasser (les moutons).
— نَعِيقًا ونُعَاقًا Croasser (corbeau). ✧ Bêler (mouton).
نَعْقَة ٱلْمُؤَذِّن Cri de celui qui appelle à la prière.
اَلنَّاعِقَان Deux étoiles d'Orion.
✡ نَعَلَ a نَعْلًا ه Chausser qn, lui donner une paire de souliers.
— ونَعَّلَ وأَنْعَلَ ه Ferrer (un cheval, un âne), chausser (un chameau).
نَعِلَ a نَعَلًا Porter une chaussure.
أَنْعَلَ Mettre sa chaussure. Avoir beaucoup de chaussures.
تَنَعَّلَ وإِنْتَعَلَ Être chaussé, se chausser.
إِنْتَعَلَ ٱلْأَرْض Voyager à pied. Ensemencer un sol dur.
نَعْل ج نِعَال وأَنْعُل Semelle appliquée sous la plante des pieds. Chaussure, soulier, sandale. Fer (du cheval, etc.). Bout (en métal) du fourreau d'un sabre. Sol dur et stérile.
نَعْلَان Paire de souliers.
نَعْلَة Une semelle. Un soulier, etc.
إِنْعَال Tache blanche au tarse du cheval.

نَاعِل م نَاعِلَة Chaussé (homme), ferrée (monture). Dur (sabot de bête).

مَنْعَل وأَرْض مَنْعَل Sol dur.

مَنْعَلَة وأَرْض مَنْعَلَة *Même sens.*

مُنْعَل ومُتَنَعِّل Chaussé.

مُنْعَل Qui a les sabots durs (cheval). Qui a le tarse marqué d'une tache blanche. Garni d'une semelle en cuir (bas).

☆ نَعِمَ o a ونَعِمَ a نَعْمَةً ومَنْعَمًا Vivre dans le bien-être. Être commode, agréable (vie).

— ه Convenir à qn (demeure, etc.).

نَعِمَ ب... عَيْنًا Se réjouir de...

نَعِمَ اللهُ بِكَ عَيْنًا ونَعِمَكَ اللهُ عَيْنًا Que Dieu te favorise !

نَعِمَ a نَعَمًا Être vert et tendre (rameau).

نَعُمَ o نُعُومَةً Être doux au toucher, être tendre, mou, moelleux.

نِعْمَ ونِعِمًّا *Verbe de louange* (*invariable*).

نِعْمَتْ *Fém. du préc.*

نِعْمَ الرَّجُلُ زَيْدٌ ونِعْمَ رَجُلًا زَيْدٌ Zéid est un homme excellent.

نَعَّمَ ونَاعَمَ ه Procurer à qn une vie de bien-être.

نَعَّمَ ه وأَنْعَمَ ل Répondre à qn par une affirmation en disant نَعَمْ.

نَعَّمَ ه Rendre mou, tendre, moelleux; rendre commode, agréable. ✧ Réduire qc. en poudre fine.

نَاعَمَ وتَنَعَّمَ وتَنَاعَمَ Vivre dans le bien-être, mener une vie douce.

نَاعَمَ ه Raffermir, consolider (une corde, etc.).

أَنْعَمَ وتَنَعَّمَ Convenir, être agréable (lieu).

أَنْعَمَ ه عَلَى او ه ب Accorder (un bienfait, une faveur) à qn.

— فِي S'appliquer à...

— النَّظَرَ فِي Considérer attentivement (une chose).

— ه Rendre (une chose) agréable, commode, délicieuse.

أَنْعَمَ اللهُ بِكَ عَيْنًا ! Que Dieu te favorise !

أَنْعَمَ اللهُ صَبَاحَكَ Que Dieu te rende la matinée agréable, heureuse !

أَنْعَمَ ه Venir nu-pieds vers qn.

تَنَعَّمَ Marcher nu-pieds.

نَعَمْ Oui, certainement.

نِعِمًّا ونِعْمَتْ Bravo! très-bien! Courage!

نُعْم ج أَنْعُم Prospérité, bonheur.

نَعَم ج أَنْعَام ونُعْمَان وجج أَنَاعِيم Chameaux, brebis. Bétail, bestiaux.

نَعْمَة ونُعْمَى Bien-être. Plaisir. Biens, avoir, fortune.

وَاسِع النَّعْمَة Riche, opulent.

نِعْمَة ج نِعَم وأَنْعُم ونِعْمَات ونِعِمَات Bienfait, faveur, grâce. ✧ Privilège.

نُعْمَى . ونَعْمَاء ج أَنْعُم *Même sens.*

نِعْمَة الله La grâce de Dieu.

نُعْمَ ونُعْمَ ونَعْمَة ونُعْمَة عَيْن Pour ton plaisir, par honneur pour toi.

نَعَام Autruche. Désert.

— الصَّادِر والوَارِد *Nom de* plusieurs étoiles.

نُعْمَى ونَعِيمَ ونَعَامَ ونُعَامَ ونُعَامَى عَيْن *Même sens que* نُعْمَ عَيْن.

نُعَامَى ج نَعَائِم Vent du sud.

نَعَامَة ج نَعَائِم ونَعَامَات Une autruche. Désert. Pierre en saillie dans un puits. Signe. Chemin. Construction sur une montagne. Joie. Membrane du cerveau.

النَّعَائِم *Nom de* plusieurs étoiles.

نُعُومَة État de ce qui est doux au toucher, de ce qui est moelleux.

نُعْمَان Sang. *Surnom de* rois Arabes.

شَقَائِق النُّعْمَان Anémone (plante).

إِنْعَام ج إِنْعَامَات Acte de bienfaisance; grâce, faveur.

إِنْعَامَة Une faveur, une grâce.

تَنَعُّم Bien-être, satisfaction; joie; plaisir, volupté.

تَنْعِيمَة Arbre à épine et à feuilles molles.

نَاعِم م نَاعِمَة Doux, souple (vêtement); doux au toucher. Tendre,

Boire par gorgées. — فِي ٱلشُّرْبِ
Gorgée. نُغْبَة ونَغْبَة جـ نُغَب
Mauvaise action. نُغْبَة
Arracher (le poil), épiler. ✡ نَغَتَ a نَغْتًا هـ
Bouillonner (marmite). ✡ نَغَرَ a i ونَغِرَ a نَغْرًا ونَغَرَانًا
Chatouiller (un enfant). نَغَّرَ ة
Appeler (un chamelle). — بِ
Bouillonner de colère. — وتَنَغَّرَ
S'irriter contre qn. — وتَنَغَّرَ عَلَى
Être gâté (œuf). Rendre du lait rougi de sang (brebis). أَنْغَرَ
Simuler, dissimuler. تَنَاغَرَ
Nom d'act. Source d'eau salée. نَغْر
Qui bouillonne de colère. نَغِر م نَغِرَة
Rossignol. Petit de passereau. نُغَر جـ نِغْرَان
Qui s'irrite souvent; irritable, susceptible. نَغَّار
Blessure dont le sang jaillit avec abondance. جُرْح نَغَّار
Chatouiller (un enfant). Agacer qn (médisant). ✡ نَغَزَ a نَغْزًا ة
✧ Piquer qn avec (une aiguille). — ة بِ
Exciter la discorde entre... — بَيْنَ
Nom d'ag., intriguant. نَاغِز جـ نُغَّاز
Médisant. نَغَّاز
✡ نَغَشَ a نَغْشًا ونَغَشَانًا، وتَنَغَّشَ وانْتَغَشَ
Branler, remuer, vaciller.
Avoir de l'inclination pour... نَغَشَ إِلَى
Flatter qn par des paroles. S'entretenir avec qn de qq. affaire. ✧ نَاغَشَ ة
Faire l'aimable. ✧ تَنَاغَشَ
Fourmiller de... انْتَغَشَ بِ
Mouvement, branlement (d'un objet). نَغْشَة جـ نَغَشَات
Nain, courtaud. نُغَاش ونُغَاشِيّ
Ne pas accomplir ce qu'on désirait. Être troublée (affaire). Être incomplet (abreuvage). ✡ نَغِصَ a نَغَصًا
Interrompre l'abreuvement (des chameaux). — ونَغَصَ a نَغْصًا . وأَنْغَصَ ة

délicate (plante). Aisée (vie); qui mène une vie aisée. ✧ Menu, fin, réduit en poudre (sucre, etc.).
Vie de bien-être; vie tranquille. Biens de ce monde; confortable. Séjour de délices. Paradis. نَعِيم
Bienfait de Dieu. نَعِيمُ ٱللّٰهِ
D'un esprit tranquille. — ٱلْبَالِ
Très bienfaisant, très généreux. مِنْعَام
Bienfaisant, bienfaiteur. مُنْعِم
Parole douce. كَلَام مُنَعَّم
Tendre, délicate (plante). مُنَاعِم ومُتَنَاعِم
Qui mène une vie de bien-être. مُنَعَّم ومُنَاعَم
Même sens. مُتَنَعِّم ومُتَنَاعِم
Menthe. ✡ نَعْنَع ونَعْنَاع
Pouliot. ✧ — ٱلْمَاء
Objets suspendus à la ceinture. نَعَانِع ٱلْمِنْطَقَة
Miauler (chat). ✡ نَعَا o نُعَاء
Fissure à la lèvre du chameau, au sabot du cheval. Dattes fraîches. نَعْو
Annoncer la mort de qn à (une per.). ✡ نَعَى a نَعْيًا ونَعِيًّا ونُعْيَانًا ة لِ
Inviter qn à pleurer un mort. — ة
Reprocher à qn (ses fautes). — هـ عَلَى
✧ Se plaindre, se lamenter. i نَعَى
Recevoir la nouvelle de la mort de qn. نُعِيَ إِلَى
S'annoncer réciproquement la perte de ses morts. تَنَاعَى
Son nom s'est répandu. اِسْتَنْعَى ذِكْرُهُ
Suivre qn (malheur). — بِفُلَان
Nouvelle, annonce de la mort de qn. نَعْيَة جـ نَعَيَات . ونَعِيّ وه ✧ نَعْوَة
Qui annonce la mort de qn. نَعِيّ ونَاعٍ جـ نُعَاة ونَاعُون
Fém. du préc. نَعِيَّة ونَاعِيَة
Impér., annonce la mort de... نَعَاءِ
Nouvelle de la mort de qn, message qui l'annonce. مَنْعًى ومَنْعَاة جـ مَنَاعٍ
Avaler (la salive). ✡ نَغَبَ a o i نَغْبًا هـ

Ver des peaux. نُغِيلَة
✡ نَغِم o i وَنَغِم a نَغْمًا ، وَنَغَّم وَتَنَغَّم فِي
Chanter à voix basse, chantonner, fredonner. ٱلْغِنَاء
سَكَتَ فَمَا نَغَم بِحَرْف او مَا تَنَغَّم بِشَيْء
Il se tut et ne dit plus mot.
Boire par gorgée ou en humant. نَغَم فِي ٱلشَّرَاب
Parler à voix basse à qn. نَاغَم ة
Voix basse. Fredonnement. Chant mélodieux, agréable. نَغْم وَنَغَم ج أَنْغَام
Mélodie. نَغْمَة وَنَغَمَة ج نَغَمَات
Gorgée. نُغْمَة ج نُغَم
Partie de la gorge près de la luette. ✡ نُغْنُغ ج نَغَانِغ
Avoir cette partie malade. نُغْنِغ
Parler à qn de manière à être compris. ✡ نَغَا o نَغْوًا ، وَنَغَى i نَغْيًا ، وأَنْغَى إِلَى
Il se tut et ne dit plus mot. سَكَتَ فَمَا نَغَا او مَا نَغَى بِحَرْف
✧ Gazouiller (oiseau). نَاغَى
Parler (à un enfant) de façon à l'apaiser, à le réjouir. Flatter, cajoler qn. — ة
S'élever vers... Approcher de... — ه
Le flot s'éleva vers les nuages. — المَوْجُ السَّحَابَ
Cette montagne s'approche du ciel. هٰذَا ٱلْجَبَل يُنَاغِي ٱلسَّمَاء
Lutter. Rivaliser d'ardeur. تَنَاغَى
Nom d'act. ✧ Ramage, gazouillement (des oiseaux). مُنَاغَاة
Voix basse et douce. نَغْوَة وَنَغْيَة
Première rumeur d'une nouvelle.
Ensemencer (la terre). ✡ نَفَّ o نَفًّا ه
Manger (de la farine) sèche. — a نَفًّا
Table à tamiser la farine. نَفِيّ ج نَفَافِيّ
Brin de plantes. ✡ نَفًا — نُفَاَة ج نُفًا
Bouillonner de colère. ✡ نَفَتَ i نَفْتًا وَنَفَتَانًا وَنَفِيتًا
Bouillir avec force (marmite). — وَنَافَتَ
Qui bout avec force (marmite). نَفُوت

Troubler (la vie) de qn (Dieu, soucis). نَغَّص وأَنْغَص ه عَلَى
Être troublée, rendue amère (vie). تَنَغَّص
Se presser (chameaux). تَنَاغَص
Être touché de pitié à l'égard de qn. ✧ إِسْتَنْغَص لِ
Obstacle à qc. ✧ Chose qui excite la pitié. نُغْصَة
✡ نَغَض o i نَغْضًا وَنُغُوضًا وَنَغَضَانًا وَنَغَضًا .
Branler, remuer, être agité, vaciller. وأَنْغَض وَتَنَغَّض
Agiter, hocher, remuer (la tête, etc.). — ه وب وَنَغَّض وأَنْغَض ه
Être en grand nombre. S'amonceler (nuages). — نَغَضًا
Tremblement. Qui branle la tête et s'agite en marchant. نَغْض
Cartilages de l'omoplate. نَغْض وَنُغْض وَنَاغِض
Autruche mâle. نَغْض وَنِغْض
Nom d'ag. Amoncelés (nuages). نَاغِض ج نُغَّض
Corpulent, au ventre plissé. نَغَّاض ٱلْبَطْن
Sorte de ver dans les noyaux, dans le nez des brebis. ✡ نَغَف — نَغَف
Les bouts de la mâchoire supérieure. النَّغَفَتَانِ
Croasser (corbeau). ✡ نَغَق i نَغِيقًا وَنُغَاقًا
Se gâter au tannage (cuir). Être mauvaise, malveillante (intention). S'ulcérer, s'envenimer (plaie). ✡ نَغِل a نَغَلًا
Être irrité, aigri contre qn. — قَلْبُهُ عَلَى
Mettre la discorde entre... نَغِل بَيْن
Avoir une mauvaise origine (nouveau-né). نَغُل o نُغُولَة
Gâter (le cuir) au tannage. أَنْغَل ه
Fomentation de discorde. نَغَل
Illégitime, bâtard (enfant). نَغْل وَنَغِل وَنَغِيل م نَغِلَة الخ
Gâtée, corrompue (peau noire). نَغِل م نَغِلَة

Farine trempée d'eau ou de lait. نفيتة

Souffler sur qc. (jongleur, sorcier). ☆ نفث o i نفثاً في وعلى

Ensorceler qn. — ه

Rejeter de la bouche (des crachats). Jeter (son venin : serpent). Répandre (du sang : blessure). — ه

Dire qc. à l'oreille de qn. نافث ه

Souffle ; crachat. نفث, ونفثة ج نفثات

Poésie érotique. نفث الشيطان

Crachat de poitrine, etc. نفاثة

Sorcier. نافث ونفّاث

Sorcière. نافثة ونفّاثة

Qui jaillit d'une plaie (sang). نفيث

Sauter, bondir, s'élancer (lièvre). Éclore (poussin). ☆ نفج o نفجاً ونفجاناً ونفوجاً

Souffler avec force (vent). — نفجاً

Remplir (une outre). Soulever, gonfler qc. — ه

Être présomptueux, vantard. — وتنفّج وانتفج

Lancer (un lièvre). أنفج ه

Manifester (sa colère). إستنفج ه

Nom d'ag. Rude (voix). نافج

Fém. du préc. Vésicule du musc. Nuage plein d'eau. Fille dont la dot enrichit les parents. La dernière côte. Vase rempli de parfums. نافجة ج نوافج

Orgueilleux, présomptueux. نفّاج

Pièce carrée cousue sous les manches d'un habit. نفاجة

Arc. نفيجة ج نفائج

Étranger à une tribu. نفيج ج نفج

Grand parleur. أنفجانيّ

Répandre son odeur (parfum). Souffler (vent). Faire jaillir le sang (veine). ☆ نفح a نفحاً ونفحاناً ونفاحاً

Frapper qn légèrement ou de loin avec le sabre. Donner à qn qc. — ه ب

Secouer (sa chevelure). — ه

Lutter avec qn. نافح ه

Défendre qn. — عن فلان

S'opposer, résister à... إنتفح ب

Revenir à... — إلى

Souffle, mouvement de l'air, bouffée d'air. Odeur agréable qui se répand, arome. Don, gratification, présent. نفحة ج نفحات

Il ne cesse d'accorder des faveurs. لا تزال له نفحات من المعروف

Projet longtemps médité. نيّة نفح

Qui laisse couler son lait (chamelle). Qui lance loin la flèche (arc). نفوح

Bienfaisant. نفّاح

Qui se mêle de tout. نفيح ومنفح

Ventricule d'agneau qui tette, caillette ; présure qu'on en extrait. إنفحة وإنفِحة وإنفَحّة ج أنافح

Souffler avec la bouche sur qc., enfler, gonfler en soufflant. ☆ نفخ o نفخاً ونفّخ بفمه في وه

Gonfler qn (mets). نفّخ ه

S'enfler, se bouffir d'orgueil. — شدقيه وانتفخ

Être enflé, gonflé, s'enfler, se gonfler, se tuméfier. تنفّخ وانتفخ

Être élevé, haut. Être avancé (jour). إنتفخ

Souffle. Orgueil, arrogance. نفخ

Un souffle. نفخة

Gonflement, enflure, fluxion. — ونفاخ

Il n'y a personne à la maison. ما بالدار نافخ ضرمة

Bulle d'eau. Vésicule du poisson. ✧ Soufflet. نفّاخة

Le sommet de la tête, le crâne. ✧ نافوخ (عوض يافوخ)

Chargé de souffler le feu. نفيخ

أنفخان وإنفخان وأنفخانيّ وإنفخانيّ م

Gros, replet, ventru. أنفخانة الخ

Soufflet (pour souffler le feu). منفاخ ومنفخ ج منافيخ ومنافخ

Enflé, gonflé. Ventru, gras. منفوخ

Être dépensée, consommée, épuisée (fortune, vivres, etc.). S'en aller, disparaître. ☆ نفد a نفداً ونفاداً

(chemin); ✧ non obstrué (id.).
Orifices du nez, نَوَافِذ ومَنَافِذ ٱلإِنْسَان de la bouche, etc.
Efficace, accompli (ordre). نَافِذ ونَفِيذ
Fém. de نَافِذ. Croisée, نَافِذَة ج نَوَافِذ fenêtre, lucarne, etc.
Qui vient à bout de ses نَفَّاذ ونَفُوذ entreprises.
Qui pénètre mieux. Plus effi- أَنْفَذ cace.
Endroit par lequel on مَنْفَذ ج مَنَافِذ peut pénétrer; fenêtre, lucarne; ouverture, issue, percée.
S'effaroucher, ✱ نَفَر o i نُفُورًا و نِفَارًا مِن s'effrayer de qc. et s'enfuir (bête).
Se disperser (gens). — i نَفْرًا
Avoir de l'aversion pour qc. — مِن
S'éloigner, s'écarter de... — عَن
Se hâter, s'élancer, se précipi- — إِلَى ter vers...
S'adonner, — لِ نِفَارًا ونُفُورًا ونَفِيرًا vaquer à qc.
Vaincre qn dans une dis- — نَفْرًا ٥ pute d'honneur.
Revenir de Mina — نَفْرًا ونُفُورًا مِن مِنًى à la Mecque (pèlerin).
Être enflé, gonflé, tuméfié — نُفُورًا (œil, etc.). ✧ Être en saillie.
S'échapper — نَفْرًا ونَفَرَانًا , واسْتَنْفَر (gazelle).
Déclarer qn vainqueur نَفَّر وأَنْفَر ٥ عَلَى dans une dispute d'honneur.
Effaroucher et — وأَنْفَر واسْتَنْفَر ٥ faire fuir (une bête).
Donner à qn un surnom نَفَّر عَن فُلَان odieux.
Disputer à qn, نَافَر نِفَارًا ومُنَافَرَةً ٥ devant un juge, la gloire, l'honneur.
Aider, assister qn. أَنْفَر ٥
Se disputer devant un juge تَنَافَر l'honneur de qc. Être en lutte, en contestation.
S'adonner, vaquer à qc. — لِ
Convoquer, appeler (le اسْتَنْفَر ٥

Détailler (un compte). ✧ نَفَّذ ه
Poursuivre qn en justice. نَافَذ ٥
Dépenser, consommer, épuiser أَنْفَذ ses vivres, sa fortune. Être épuisé (puits).
Epuiser, dépenser — وانْتَفَذ واسْتَنْفَذ ه qc.
Plaider un procès devant تَنَافَذ إِلَى (un juge).
Exiger et obtenir tout (son إِنْتَفَذ ه dû). Traire (le lait).
Ardent aux procès. مُنَافِذ
Il se tint à l'écart. قَعَد مُنْتَفِذًا
Lieu large, ample. Lieu où مُنْتَفَذ il y a du trouble.
Pénétrer et ✱ نَفَذ o نُفُوذًا ونَفَاذًا ه traverser qc. de part en part (trait, lance, etc.).
Transpercer — نَفْذًا ونَفَاذًا ه ومِن وفي (le gibier : flèche).
Dépasser et laisser qn — وأَنْفَذ ٥ derrière soi.
Être efficace, avoir — نُفُوذًا ونَفَاذًا son effet (ordre, projet, etc.). Être frayé, battu (chemin).
Exécuter habilement (une — فِي affaire).
Parvenir à qn (lettre). — إِلَى
Faire parvenir, trans- نَفَّذ وأَنْفَذ ه mettre qc. à qn. Faire accomplir, faire exécuter (un ordre). Faire pénétrer (une flèche). Entrer dans (une troupe), se joindre à elle.
Déférer une affaire devant تَنَافَذ إِلَى (le juge).
Exécution. Action de نَفَذ ج أَنْفَاذ pénétrer.
Il a donné l'ordre d'exécu- أَمَر بِنَفَذِهِ ter qc.
Coup qui porte, qui pé- طَعْنَةٌ لَهَا نَفَذ nètre.
Force d'exécution. Effi- نَفَاذ ونُفُوذ cacité. ✧ Influence.
Qui pénètre, etc. Qui fait habi- نَافِذ lement ses affaires. Frayé, battu

droite et d'aplomb.
Sauter, gambader. تَنَاقَزَ
Nuire à qn par (le ✡ نَفَسَ o نَفْسًا ه ب mauvais œil).
Être avare, chiche نَفِسَ a نَفَسًا ب de...
Envier le bien de qn. — عَلَى فُلَانٍ بِخَيْرٍ
Juger qn indigne de qc. نَفِسَ نَفَاسَةً ه عَلَى فُلَانٍ
نَفِسَ a ونُفِسَ غُلَامًا نَفَسًا وَنَفَاسَةً ونِفَاسًا
Relever de couches (femme).
Être نَفُسَ o نَفَاسَةً ونِفَاسًا وَنَفَسًا, وأَنْفَسَ précieuse, recherchée (chose).
Distraire, égayer, consoler qn. نَفَّسَ ه
Dissiper, éloigner (le chagrin) de qn. — ه عَنْ
Aspirer à qc., نَافَسَ مُنَافَسَةً ونِفَاسًا فِي désirer qc.
Rivaliser avec qn dans la poursuite de qc. — ه فِي
Plaire à qn (chose). أَنْفَسَ ه
Porter qn à désirer qc. — ه فِي
Respirer, prendre haleine. تَنَفَّسَ Grandir (jour). Briller, apparaître (aurore). Se fendre (arc).
Répandre (l'eau : vague). — ه
Pousser un long soupir. — الصُّعَدَاءَ
Désirer ardemment qc. Se disputer une chose. تَنَافَسَ فِي
Âme, principe نَفْس ج نُفُوس وأَنْفُس vital. Sang. Mauvais œil. La propre personne de qn, lui-même. Personne, individu. Intention, volonté.
Il est venu lui-même. جَاءَنِي هُوَ نَفْسُهُ او بِنَفْسِهِ
Il est venu avec lui trois personnes. جَاءَ مَعَهُ ثَلَاثَةُ أَنْفُس
L'essence, la vérité d'une chose. نَفْس ٱلْأَمْر
La chose elle-même. — ٱلشَّيْء
✧ Je n'ai nulle envie de manger. لَيْسَ لِي نَفْسٌ لِلْأَكْل
Respiration. Haleine, نَفَس ج أَنْفَاس bouffée, souffle. Liberté d'action.

peuple) au combat.
Séparation, sécession. نَفْر
Troupe de gens qui fuient ou combattent ensemble. — ونَفْرَة ونَفِير
Avant l'aurore. قَبْلَ كُلِّ صَيْحٍ ونَفْرٍ
Une sécession, une fuite. نَفْرَة
Homme méchant. عِفْر نِفْر وعِفْرِّ نِفْرِّ
Troupe d'hommes de trois à dix. ✧ Homme, individu, personne. نَفَر ونَفْر ج أَنْفَار
Trois personnes. ثَلَاثَةُ نَفَرٍ او أَنْفَار
يَوْم ٱلنَّفْر او ٱلنَّفَر او ٱلنَّفِير او ٱلنُّفُور
Jour où les pèlerins musulmans vont de Mina à la Mecque.
Sentence, arrêt d'un juge. نُفْرَة
Amulette contre le mauvais œil. نُفْرَة ونُفَرَة
Fuite. Aversion, éloignement, répulsion. نِفَار ونُفُور
Penchant à fuir. نُفَار
Sentence d'un juge. Frais d'un procès. نُفَارَة
Dispute, contestation. *En gra.*, assemblage d'articulations dures à l'oreille. تَنَافُر
Qui fuit, qui se sauve (bête, etc.). ✧ En saillie. نَافِر ج نَفْر (*m. et f.*).
Vainqueur. — ج نُفَّر
Fém. du préc. Familiers, parents (de qn). نَافِرَة
جَاءَ فِي نَافِرَتِهِ او فِي نَفْرَتِهِ او فِي نُفُورَتِهِ
Il vint avec ses gens.
Pale. Voile du calice. Liturgie. Le pain consacré. ⊙ نَافُور
Fuyard, ombrageux (animal). نَافِر ونَفُور ويَنْفُور ومُسْتَنْفِر
Signal de l'attaque, du combat. Trompette d'airain, clairon, cor. نَفِير
Effrayé, effarouché. مُسْتَنْفَر
Vaincu. مَنْفُور
Bondir (gazelle). ✡ نَقَزَ i نَقْزًا ونَقَزَانًا
Faire bondir (une gazelle). Faire sauter (un enfant). نَقَّزَ ه
Faire tourner (une flèche) sur l'ongle pour voir si elle est —وأَنْقَزَ ه

Discours de longue haleine. Trait, gorgée. ✧ Style, manière d'écrire (d'un poète, etc.).

شَرَاب ذُو نَفَس Boisson agréable.

هُوَ فِي نَفَسٍ مِن أُمُورِهِ Il agit librement dans ses affaires. •

✧ اِشْرَبْ نَفَس Fume un narguilé.

نُفْسَة Délai, retard.

نِفَاس Enfantement ; accouchement, couches.

تَنَفُّس Respiration.

نَافِس *Nom d'ag.* Qui nuit du regard. 4e flèche d'un jeu.

نَفِيس م نَفِيسَة ج نَفَائِس Précieux, recherché.

نَفِيس ومُنْفِس ومُنْفَس Nombreux (biens).

أَنْفَس Plus précieux, plus cher à qn.

نُفَسَاء ونَفْسَاء ونَفَسَاء ج نِفَاس ونُفْس ونُفُس ونَوَافِس ونُفَسَاوَات Accouchée (femme).

✧ مَنْفَس ج مَنَافِس Ouverture, soupirail, meurtrière.

مُتَنَفِّس Qui respire, doué de la faculté de respirer.

مُتَنَفَّس Lieu de la respiration *ou* lieu où l'on respire.

مَنْفُوس م مَنْفُوسَة Nouvellement né. Précieuse (chose).

☆ نَفَش o نَفْشًا, ونَفَّش ه Séparer (la laine, le coton) avec les doigts, carder, éplucher (id.).

✧ نَفَّش ٥ Louer qn et lui inspirer de l'orgueil; flatter qn.

— o i ونَفِش a نَفَشًا. وتَنَفَّش Paitre seul durant la nuit (bétail). ✧ Se gonfler dans l'eau (bois, grain).

أَنْفَش ٥ Envoyer (le bétail) paitre seul la nuit.

تَنَفَّش Se hérisser (chat, oiseau).

اِنْتَفَش Se hérisser (chat). ✧ Être gonflé, renflé (bois, grain).

نَفَش Laine. Produits de la terre.

نَفَش ونَفِيش Menus objets, ustensiles.

بَقَر وغَنَم نَفَش ونَوَافَش ونُفَّاش Bétail qui paît la nuit sans pâtre.

✧ نَفِشِيَّة Espèce de nougat. Pâtisserie.

مُتَنَفِّش ومُنْتَفِش Gonflé et mou à l'intérieur.

مُتَنَفِّش, مُنْتَفِش اَلشَّعْر Qui a les cheveux, le poil hérissé.

أَنْف مُنْتَفِش Nez camus.

☆ نَفَص i نَفْصًا, وأَنْفَص ب Prononcer vite (une parole).

أَنْفَص فِي الضَّحِك Rire aux éclats.

— بِشَفَتَيْهِ Faire du bruit des lèvres.

نُفَاص Diabète des brebis.

مِنْفَاص Rieur.

☆ نَفَض o نَفْضًا N'avoir plus de vivres. Produire ses derniers épis (céréales); ses grappes (vigne). Perdre sa couleur (étoffe).

— ونَفَّض ه Secouer (un arbre à fruits). Secouer, épousseter (un habit).

نَفَض ٥ Agiter, secouer, tourmenter qn (fièvre).

نَفَض وتَنَفَّض واسْتَنْفَض ه Explorer (un lieu).

إِذَا تَكَلَّمْتَ نَهَارًا فَانْفُض Quand tu parles le jour, regarde de tous côtés.

نَفَض وأَنْفَض Mettre bas (chamelle). Etre très prolifique (femelle).

نَفَض o نُفُوضًا مِن Être guéri d'une (maladie).

أَنْفَض Consommer, épuiser ses provisions. Perdre ses troupeaux.

— ٥ عَنْهُ Éloigner qn de soi.

اِنْتَفَض Être secoué (arbre). Être épousseté (habit). Être verdoyante (vigne). Se troubler, être agité.

اِسْتَنْفَض Envoyer une troupe d'éclaireurs.

نَفَض ونِفَاض ونُفَاض ونُفَاضَة Ce qui tombe d'un objet secoué.

نُفْضَة ونُفَضَة ونَفَاض ونُفَضَاء Frisson, tremblement de fièvre.

نُفْضَة Pluie qui ne mouille que quelques endroits.

نَفَضَة Détachement d'éclaireurs.

Agitation; tremblement, frisson. تَنَفُّض
Fin des provisions de bouche, disette qui en résulte. نَفَاض ونُفَاض
Tunique d'enfant; *et même sens que* مِنْفَاض . نِفَاض ج نُفُض
Il n'a pas de vêtement. مَا عَلَيْهِ نِفَاض
Action de secouer. Epoussetage. تَنْفِيض
Nom d'ag. Fièvre avec frisson, avec tremblement. Passé de couleur (habit). ✧ Fou, insensé. نَافِض
أَخَذَتْهُ حُمَّى نَافِضٌ وحُمَّى نَافِضٍ وحُمَّى بِنَافِضٍ Un tremblement, un frisson de fièvre l'a saisi.
Qui a beaucoup d'enfants (femme). نَفُوض
Détachement d'éclaireurs. نَفِيضَة ج نَفَائِض
Feuilles abattues. أَنَافِيض
Van. Eventail. Epoussette. مِنْفَض
✧ Cendrier de fumeur. مِنْفَضَة ج مَنَافِض
Natte qui reçoit les feuilles abattues. مِنْفَاض
Secoué; épousseté. Atteint d'un frisson de fièvre. مَنْفُوض
✡ نَفِطَ a نَفَطًا ونَفْطًا ونَفِيطًا , وتَنَفَّطَ Être couverte d'ampoules (main).
Bouillir (marmite). نَفَطَ i نَفْطًا, وتَنَفَّطَ S'irriter, être en colère (homme). Parler inintelligiblement.
Eternuer (bouc). — i نَفِيطًا
Lancer (l'urine) à diverses reprises (chèvre). — ب
Causer des ampoules (aux mains : travail). أَنْفَطَ ه
Lancer l'écume (marmite). تَنَافَطَ
Naphte, bitume. نَفْط ونِفْط
✧ Allumettes phosphoriques. نُفْط
Variole. Pustule, ampoule. نَفْطَة ونَفِطَة
Prompt à la colère. نَفْطَة
Couverte d'ampoules (main). نَافِطَة
Chèvre.
Voyez dans عفط . مَا لَهُ عَافِطَة وَلَا نَافِطَة
Ouvrier qui extrait le naphte. Machine à lancer le naphte enflammé. نَفَّاط ج نَفَّاطَة
Source de naphte. *Sorte de* lampe. Ampoule, pustule. نَفَّاطَة ونِفَاطَة
Couvert de pustules. نَفِيط ومَنْفُوط مر نَفِيطَة الخ
Emplâtre qui produit des pustules sur la peau. ✧ مُنَفِّط
✡ نَفَعَ a نَفْعًا ٥ ب Être utile à qn en ou par...
Servir d'antidote contre qc. نَفَعَ مِن
Profiter de qc., tirer parti de qc. إِنْتَفَعَ ب ومِن
Chercher l'avantage de qn. إِسْتَنْفَعَ ٥
Utilité, avantage, intérêt. Profit, gain, bénéfice. نَفْع ونَفَاع ونَفِيعَة
Pièce de cuir cousue à un sac de voyage. نِفْعَة ج نِفَع ونِفَع
Utile, profitable, avantageux. نَافِع مر نَافِعَة
Très utile, qui sait se rendre utile (homme). نَفَّاع, ونَفُوع ج نُفُع
Gain, profit, bénéfice. Utilité, avantage, intérêt. مَنْفَعَة ج مَنَافِع
Puits, lavoir, etc. de la maison. مَنَافِع الدَّار
✡ نَفَقَ o نَفَاقًا Avoir du débit (marchandise); être bien achalandé (marché).
— ونَفِقَ a نَفَقًا Être consommées, épuisées (provisions, etc.).
نَفَقَ o نُفُوقًا Périr (gens, bétail). S'excorier (blessure).
— o ونَفِقَ a نَفْقًا, ونَفَّقَ Sortir de son trou (mulot).
نَفَّقَ وأَنْفَقَ ه Mettre en vogue, faire valoir (une marchandise).
نَافَقَ مُنَافَقَةً ونِفَاقًا Entrer dans son trou (mulot).
— فِي الدِّين Être hypocrite en matière de religion.
أَنْفَقَ S'appauvrir en donnant.
— ه Débiter promptement (ses marchandises).
أَنْفَقَ واسْتَنْفَقَ ه على Dépenser (de

Nom d'unité des préc. نَفْلَة ونَفَلَة
Prière ou œuvre surérogatoire. Butin. Don, gratification, présent. Petit-fils. نَافِلَة ج نَوَافِل
Les trois nuits du mois qui succèdent aux trois premières. نَفَل
Air. Côté de montagne taillé comme un mur. Pente d'une montagne. Désert. ✫ نَفْنَف ج نَفَانِف
Précipice entre deux montagnes. — ونَفْنَاف
✧ Flocon de neige. نَفْنَاف
Alentours d'une maison. نَفَانِف الدَّار
Être peureux. ✫ نَفَه a نُفُوهًا
Être las, fatigué (esprit). نَفِه a نَفَهًا
Fatiguer (une monture). نَفَّه وأَنفَه ﻫ
Il lui a peu donné de... أَنفَه لَهُ مِن
Peureux, timide. نَافِه ج نُفَّه, ومَنفُوه
Fatiguée (monture). — ومُنَفَّه
✫ نَفَا o نَفْوًا, ونَفَى i نَفْيًا, ونَفَّى ﻫ وه عَن
Chasser, expulser, éloigner, reléguer qn ou qc. de...
Bannir, exiler, proscrire qn. نَفَا ﻫ مِن بَلَدِهِ
Nier, désavouer. Refuser qc. — ه
Enlever, emporter (des débris : torrent).
Soulever (la poussière : vent). Répandre (des pièces de monnaie) pour les vérifier (banquier). — i نَفْيًا ونَفَيَانًا ه
Être mis à l'écart, être chassé, expulsé, proscrit. نَفَى i نَفْيًا, وانتَفَى
Repousser, éloigner qn. نَافَى ﻫ
Être incompatible, opposée à..., répugner à... (chose). — ه
Ceci exclut cela, lui est opposé. هٰذَا يُنَافِي ذَاكَ
S'exclure mutuellement; être incompatibles, opposées (choses). تَنَافَى
Nom d'act. Expulsion. Désaveu. *En gra.*, négation. نَفْي
Particule négative. حَرْف النَّفْي
Rebut, tout ce qui est rejeté comme نَفَاء ونَفَاة ونَفِيَّة ونُفَاوَة ونُفَايَة ونَفَايَة

l'argent) pour qc., ou pour qn.
S'offrir, se présenter à qn comme une marchandise recherchée. تَنَفَّق على
Débusquer (un mulot). — ه
Entrer dans son trou; en sortir (mulot). إِنْتَفَق
Trou de mulot, de rat; terrier; souterrain. نَفَق ج أَنْفَاق
Hypocrisie. ✧ Sacrilège. نِفَاق ومُنَافَقَة
Point de dépense pour le mal. لَا إِنفَاق على نِفَاق
Tout ce qu'on dépense (de biens, d'argent), dépenses, frais. نَفَقَة ج نَفَقَات ونِفَاق
Nom d'ag. Qui a du débit (marchandise). Achalandé (marché). نَافِق
Fém. du préc. Vésicule du musc. نَافِقَة
Un trou du terrier du mulot. نُفَقَة, ونَافِقَاء ج نَوَافِق
Qui a plus de débit. أَنفَق
Partie large (des caleçons), haut (de chausses). نَيْفَق
Dépensier. مِنفَاق
Hypocrite, trompeur. مُنَافِق
Jurer, prêter serment. ✫ نَفَل o نَفْلًا
Faire un cadeau à qn. Donner (aux soldats) le butin pris sur l'ennemi (chef d'armée). — ﻫ
Donner à qn le butin, la proie. — ونَفَّل وأَنفَل ﻫ النَّفَلَ
Faire prêter serment à qn. نَفَّل ﻫ
Défendre, protéger qn. — عَن فُلَان
Faire des prières, des œuvres de surérogation. تَنَفَّل وانتَفَل
Prélever au préjudice de (ses compagnons d'armes) une plus grande part de butin. تَنَفَّل على
Échapper à..., être délivré, exempt de... إِنتَفَل مِن
Demander qc. de qn. — ه مِن
Œuvre surérogatoire. نَفْل
Butin. Don, cadeau, gratification. *Sorte de* plante odoriférante, trèfle. نَفَل ج أَنْفَال ونِفَال

(une affaire).
Rencontrer qn face à face ou à l'improviste, par hasard. نَاقَبَ ٨ نِقَابًا
Je suis arrivé à l'eau sans la chercher. وَرَدْتُ ٱلْمَاءَ نِقَابًا
Devenir chambellan ou chef de tribu. Avoir les semelles usées (chameau). أَنْقَبَ
Se voiler le visage (femme). تَنَقَّبَ وٱنْتَقَبَ
Nom d'act. Perforation. ✧ Défrichement. نَقْب
Trou dans un mur, brèche; tunnel. Ulcère au côté. نَقْب ج أَنْقَاب ونِقَاب
Chemin dans la montagne. — ونُقْب ج أَنْقَاب ونِقَاب
Gale. نَقْب ونُقْب ونُقَب
Nom d'unité. Une perforation; un trou. ✧ Terrain défriché, défoncé nouvellement. نَقْبَة
Manière de mettre le voile. نِقْبَة
Trou, brèche. Croûte de gale. Rouille. Visage. Couleur. *Sorte de* camisole. نُقْبَة ج نُقَب
Les oreilles. اَلْأَنْقَاب
Voile de femme. Homme savant. Chemin dans un terrain dur. نِقَاب ج نُقُب
Nom d'ag. Qui perce (un mur, etc.). Mal, ulcère au côté. نَاقِب م نَاقِبَة
Mineur. نَقَّاب
Flûte. Aiguille de la balance. Chef d'une tribu. Gouverneur, préfet d'une province. Qui a le larynx percé (chien). نَقِيب ج نُقَبَاء
Fém. du préc. Âme; esprit, intelligence. Naturel, caractère. Conseil. نَقِيبَة ج نَقَائِب
Instrument avec lequel on perce (un abcès), bistouri. مِنْقَب ومِنْقَبَة
Chemin dans les montagnes, défilé. — ومَنْقِب ج مَنَاقِب
Même sens. Qualité, vertu, talent. مَنْقَبَة ج مَنَاقِب
Extraire la moelle d'un (os). ☆ نَقَتَ o نَقْتًا ه

inutile, vain ou vil.
Natte en feuilles de palmier. نَفِيَّة ج نَفِيَّات
Nom d'act. Feuillage, débris dispersés par le vent au pied des arbres. نَفَيَان
Nom d'ag. *En gra.*, négative (particule). نَافٍ م نَافِيَة
Même sens que نَفًا. Écume jetée par la marmite. Gouttes qui tombent sur le puiseur d'eau. Ce que dispersent les pieds du cheval. Suivants d'un corps d'armée. نَفِيّ
Fém. du préc., *et même sens que* نَفِيَة. نَفِيَّة
Rejeté, jeté au rebut comme inutile. Chassé, exilé. نَفِيّ ومَنْفِيّ
En gra., ce qui est nié. مَنْفِيّ
Incompatibilité de deux ou de plusieurs choses entre elles. تَنَافٍ ومُنَافَاة
Exil, lieu d'exil. مَنْفًى ج مَنَافٍ
Coasser (grenouille). Glousser (poule). Miauler (chat). ✧ Trouver à redire à tout, se plaindre de tout. ☆ نَقَّ i نَقِيقًا ✧ — نَقًّا
✧ Plaintes, murmures. نَقّ
Grenouille. ✧ Qui trouve à redire à tout. نَقَّاق م نَقَّاقَة
Percer (un mur, le nombril d'une bête). Raccommoder (une chaussure). Confectionner la camisole dite نُقْبَة avec (une étoffe). ✧ Défricher (une terre inculte). Défoncer un (terrain). ☆ نَقَبَ o نَقْبًا ه
Parcourir (un pays). — ونَقَّبَ وأَنْقَبَ فِي
Examiner ou répandre (une nouvelle). نَقَّبَ عَن
Frapper qn (malheur). — ٨
Être chef de tribu. — عَلَى ٱلْقَوْمِ نِقَابَةً
Être trouée et usée (chaussure). Avoir les semelles usées (chameau). نَقِبَ a نَقَبًا
Être nommé, élu chef d'une tribu. — ونَقُبَ o نِقَابَةً
Examiner avec soin نَقَّبَ وتَنَقَّبَ عَن

Nom d'act. Argent comptant, paiement en argent comptant. نَقْد
✧ Dot, étrennes de la nouvelle épouse. — العَرُوس ج نُقُود
Monnaie de bon aloi. دِرْهَم نَقْد ج نُقُود
✧ *Même sens.* نَقْدِيَّة
Peu charnu. نِقْد ونَقِد
Qui ne grandit pas (garçon). نَقَد ونَقِد
Mouton de chétive espèce. نَقَد ج نِقَاد ونِقَادَة
Sorte de plante. نُقْد ونُقُد ونَقَد
Noms d'unité des précédents. نُقْدَة ونُقُدَة ونَقَدَة
Nom d'agent. نَاقِد ج نُقَّاد ونَقَدَة
Hérisson. أَنْقَد والأَنْقَد
Tortue. — وإنْقِدان
Vérificateur des monnaies. Observateur, scrutateur. نَقَّاد
Bec (d'oiseau). مِنْقَاد ج مَنَاقِيد
Instrument à vider les noix. مِنْقَدَة ج مَنَاقِد
✡ Sauver qn, le délivrer de... نَقَذ o نَقْذًا, ونَقَّذ وأَنْقَذ ٥ مِن
Même sens. تَنَقَّذ واسْتَنْقَذ ٥ مِن
Échapper à un danger. نَقِذ a نَقَذًا
Salut, délivrance. نَقَذ
Puisses-tu être sain et sauf! نَقَذًا لكَ
Ce qu'on a sauvé, délivré. نَقَذ ونَقِيذ
Il n'a rien. مَا لَهُ شَقَذٌ ولَا نَقَذ
Cheval pris à l'ennemi, butin. Cuirasse. نَقِيذَة ج نَقَائِذ
✡ Produire un bruit en pressant le pouce contre l'index ou la langue contre le palais. نَقَر o نَقْرًا
Appeler qn à part. — بِفُلَان
Frapper qn; l'injurier. ٥ —
Creuser (la pierre, le bois, etc.). Toucher (le luth). Battre (le tambour). Atteindre (le but: flèche). ﻫ —
Sculpter qc. sur (la pierre, etc.). — في
Sonner du clairon. — في النَّاقُور
Percer l'œuf du bec et en faire sortir le poussin (oiseau). — البَيْضَة عَن الفَرْخ

Même sens. ✡ نَقَث o نَقْثًا وانْتَقَث ﻫ
Embrouiller (son discours). نَقَّث ﻫ
Déterrer (un objet enfoui). — وانْتَقَث ﻫ
✡ Vider (un os), en tirer la moelle. Dépouiller (un tronc de palmier) de ses nodosités. نَقَح a نَقْحًا, ونَقَّح ﻫ
Composer parfaitement (une poésie). Revoir, corriger (un livre) avec soin. نَقَّح وأَنْقَح ﻫ
Disputer, être en contestation avec qn. نَاقَح ٥
Diminuer (embonpoint d'une chamelle). Être corrigé. تَنَقَّح
Ôter la moelle (d'un os). اِنْتَقَح ﻫ
Nom d'act. Nuage blanc d'été. نَقْح
Nom d'un. ✧ Tache sur un habit. نَقْحَة
Nom d'act. Revision, correction (d'un livre). Concision d'un discours. تَنْقِيح
✡ Frapper qn; lui briser (le cerveau). نَقَخ a نَقْخًا ٥ وﻫ
Eau fraîche, limpide. نُقَاخ
La fleur, la crème de... نُقَاخ ال . . .
✡ Jeter un regard furtif sur (une chose). نَقَد o نَقْدًا ونُقُودًا ﻫ وإلى
Regarder attentivement qc. — بِعَيْنِهِ إلى
Payer (le prix) à qn argent comptant. — نَقْدًا وتَنْقَادًا ٥ ﻫ ول
Briser et vider (une noix) avec les doigts. Becqueter (un grain, etc.: oiseau). ﻫ —
Trier (des pièces de monnaie). — ونَقَّد وانْتَقَد ﻫ
Critiquer (un écrit). نَقَد وانْتَقَد ﻫ
Être brisée, cariée (dent); être écorché (sabot d'une bête). نَقِد a نَقَدًا
Contester, disputer avec qn. نَاقَد ٥
Se couvrir de feuilles (arbre). أَنْقَد
Grandir (garçon). اِنْتَقَد
Recevoir (de l'argent) comptant. ﻫ —
Relever les fautes de qn, le blâmer. — على

نَقَر عَن Examiner, scruter qc.
— ونَقَّر ﻫ Becqueter (des grains : oiseau).
نَقِر a نَقَرًا S'irriter, s'emporter, se fâcher. Être atteinte de la maladie dite نَقَرَة (brebis).
نَقَّر ﻫ وعَن Examiner, scruter qc.
— ﻩ بِٱسْمِهِ Appeler qn dans la foule par son nom.
— فِي Égaliser (un lieu) pour y nicher (oiseau).
نَاقَر مُنَاقَرَةً ونِقَارًا ﻩ Se disputer avec qn, le contredire, le chicaner.
أَنْقَر عَن S'abstenir de...
تَنَقَّر وٱنْتَقَر ﻫ Examiner, scruter qc.
✧ تَنَاقَر Se disputer, se tracasser.
ٱنْتَقَر ﻫ Faire (des creux) dans le sol (torrent).
— ﻫ بِ Faire (des creux) avec (le sabot : cheval).
— ﻩ او بِ Appeler, inviter qn à part.
— ﻫ Choisir ; écrire qc.
نَقْر *Nom d'act.* Excavation, creux, cavité. Claquement du pouce contre l'index, de la langue contre le palais.
نَقْرَة *Nom d'unité du préc.*
مَا أَثَابَهُ نَقْرَةً Il ne lui a rien donné en récompense.
نَقَر *Nom d'act.* Perte des biens.
نَقِر م نَقِرَة Fâché, courroucé.
نِقْر ونُقْرَة ونَقِير Petit creux dans le noyau de datte.
لَيْسُوا فِي نَقِير Ils ne sont rien.
نِقْرَة Dispute, querelle.
نُقْرَة ج نُقَر ونِقَار Creux au bas de l'occiput, nuque. Cavité arrondie, petit creux dans la terre. Orbite de l'œil. Nid d'oiseau.
نُقْرَة ج نِقَر Lingot d'or ou d'argent fondu.
نَقَرَى Diffamation.
بَنَات النَّقَرَى Femmes médisantes.
دَعَوْتُهُم نَقَرَى Je les ai invités spécialement.

يُصَلِّي النَّقَرَى Il se hâte dans la prière.
نُقَرَة Maladie aux pieds des brebis.
نَاقُور ج نَوَاقِير Cor, clairon, cor de chasse.
نِقَار ومُنَاقَرَة Dispute, querelle, contestation.
نُقَارَة Ce qu'un oiseau enlève d'un coup de bec, becquée. Ce qui reste à sculpter.
مَا تَرَكَ نُقَارَةً إِلَّا ٱنْتَقَرَهَا Il n'a rien laissé qu'il ne l'ait écrit.
نَاقِر ج نَوَاقِر *Nom d'ag.* Qui atteint le but (flèche).
نَاقِرَة ج نَوَاقِر *Fém. du préc.* Malheur. Argument concluant.
بَيْنَهُمَا نِقْرَة ونَاقِرَة ومُنَاقَرَة ونِقَار Il y a entre eux contestation.
نَقَّار Qui donne des coups de bec. Sculpteur.
نَقِير ج نُقُر Tronc de palmier creusé en échelle ou en auge.
✧ — ج نِقْرَان Baquet à porter le mortier.
— ج أَنْقِرَة Creux, excavation dans le sol, la pierre, etc. Origine, race.
كَرِيم النَّقِير D'origine noble.
✧ نُقَيْرَة ونَقَّارَة Petit tambour. Timbale.
مِنْقَار ج مَنَاقِير Bec d'oiseau. Fer à creuser la pierre.
مِنْقَر ج مَنَاقِر Pic, pioche.
مُنْقُر ومِنْقَر ج مَنَاقِير Sébile, coupe de bois creusé. Puits plein d'eau à orifice étroit. Bassin, réservoir.
مُنَقَّر العَيْنَيْن ومُنْتَقِرُهَا Qui a l'œil enfoncé dans son orbite.
✡ نِقْرِس Douleur dans les articulations des pieds ou des mains. Goutte.
— ونِقْرِيس Expérimenté et habile (médecin).
✡ نَقَز i o نَقْزًا ونِقَازًا ونَقَزَانًا Bondir, sauter, sautiller (gazelle). ✧ Tressaillir de peur (homme).
نَقَّز ﻩ Faire sauter, faire bondir (une

gazelle). ✧ Faire tressaillir qn.
Boire continuellement de l'eau limpide. Acquérir du bétail dit نِقْز. أَنْقَزَ
Être atteinte d'épizootie (bête). إِنْتَقَزَ
Donner à qn le rebut de. لِفُلَانٍ مِنْ —
Bien, bétail de vil prix. نِقْز ونَقَز
Eau pure et limpide. نَقَز
Surnom. ونَقَز —
Bond, saut. ✧ Tressaillement. نَقْزَة
Épizootie qui fait sauter et mourir les moutons. دَاء الأُقَاز
Élancement, douleur vive. ✧ نَقِيز
Nom d'ag. Qui saute, qui bondit. نَاقِز
Don exigu, menu. عَطَاء نَاقِز وذُو نَاقِز
Fém. de نَاقِز . نَاقِزَة ج نَوَاقِز
Les pieds de la monture. نَوَاقِز الدَّابَّة
Frapper (une plaque de fer). ✡ نَقَسَ o نَقْسًا, وانتقس ه
Injurier qn, s'en moquer. نَقِسَ a نَقَسًا, ونَقَّس ٥
Approvisionner d'encre (un encrier). نَقَّس ه
S'injurier l'un l'autre. نَاقَسَ ٥
Nom d'act. Gale. نَقَس
Encre. نِقْس ج أَنْقُس وأَنْقَاس
Plaque de fer servant à appeler à la prière. ✧ Cloche, clochette. نَاقُوس ج نَوَاقِيس
Ironie, raillerie. نِقَاسَة
Barioler, rendre bigarré. Peindre de diverses couleurs, colorier. Sculpter; buriner, ciseler; graver. ✡ نَقَشَ o نَقْشًا, ونَقَّش ه
Frapper (les grappes du palmier) avec des épines pour les faire mûrir. Purger d'épines (le lieu du bétail). Arracher (le poil). نَقَّش ه
Tirer (une épine) du (pied, etc.). وانتقش ه مِن —
Être en dispute, en querelle avec qn. نَاقَشَ ٥
Exiger un compte détaillé de qn. نَاقَشَ ٥ الحِسَابَ او فِيهِ
Importuner, harceler, presser son débiteur. أَنْقَشَ على غَرِيمِهِ

Frapper du pied pour en faire sortir une épine. إِنْتَقَشَ
Faire graver qc. sur le chaton d'une bague. على الفَصّ —
Extraire, trier qc. ه —
Tirer tout son dû de qn. حَقَّهُ مِن —
Choisir qn ou qc. ٥ وه —
Nom d'act. Peinture, figure peinte. Figure, trait, dessin. Trace. Morceau de gomme. نَقْش ج نُقُوش
Nom d'unité du préc. نَقْشَة
Peinture (art). Sculpture (art). نِقَاشَة
Peintre. Sculpteur; statuaire; ciseleur; graveur. نَقَّاش
Pinceau. Ciseau, burin. Instrument à extirper une épine. مِنْقَاش ج مَنَاقِيش, ومِنْقَش ج مَنَاقِش
Peint. Sculpté. Gravé. مَنْقُوش
Blessure à la tête, dont il faut extraire des fragments d'os. شَجَّة مُنَقِّشَة ومَنْقُوشَة
Diminuer, baisser, décroître, déchoir, être en déchet, être défectueux. ✡ نَقَصَ o نَقْصًا ونُقْصَانًا وتَنْقَاصًا
Diminuer, amoindrir, réduire qc. ونَقَّصَ وأَنْقَصَ وانتقص ه —
Diminuer le droit de qn. وانتقص ٥ حَقَّهُ —
Parler mal de qn. تَنَقَّصَ وانتقص ٥
Diminuer qc. peu à peu. تَنَقَّصَ ه
Diminuer, décroître peu à peu. تَنَاقَصَ
Être diminué, décroître. إِنْتَقَصَ
Demander que l'on baisse (le prix d'une chose, etc.). إِسْتَنْقَصَ ه
Diminution, décroissance, déchet, défaut. نَقْص ونُقْصَان ومَنْقَصَة
Défaut (d'esprit, de piété, etc.). نَقْص
Il lui manque, il a perdu tant. نُقْصَانُهُ كَذَا
Défaut, vice, imperfection. Détraction; médisance ou calomnie. نَقِيصَة ج نَقَائِص
Nom d'ag. Diminué, amoindri. Imparfait, incomplet, défectueux. Qui n'a pas le poids نَاقِص ج نُقَّص

légal (monnaie). *En gra.*, verbe qui a pour dernière radicale و ou ي.

✡ نَقَضَ o نَقْضًا ه Démolir, détruire (une maison). Rompre (un contrat), violer (un pacte). Détordre (une corde). Détraquer, défaire qc.

— i o نَقْضًا Craquer (articulation, peau, etc.).

نَاقَضَ ه Être opposée à... (chose).

نَاقَضَ قَوْلُهُ الثَّانِي قَوْلَهُ الأَوَّلَ Son second dire contredit le premier.

أَنْقَضَ Crier (aigle).

— ه Faire claquer (ses doigts, etc.). Tirer de terre (des truffes). Charger (le dos d'une bête : fardeau).

— ب Appeler (les chèvres). Exciter (une monture) par le bruit de la langue contre le palais.

تَنَقَّضَ S'écrouler avec bruit (maison). Craquer (os). Dégoutter (sang). Se détordre (corde).

— عَن Se fendre et donner issue (aux truffes : terre).

تَنَاقَضَ Se contredire mutuellement, être en opposition, être contradictoires (paroles, discours, etc.).

— وانْتَقَضَ Se disjoindre (édifice). Se détordre (corde).

إِنْتَقَضَ Se gâter (plaie, affaire). Être rompu, violé (pacte).

— عَلَى Se révolter contre... (gens).

إِنْقَاضَ Être lézardé et menacer ruine (mur).

نَقْض *Nom d'act.* Dissolution, destruction, démolition. Réfutation d'un argument. *En pros.*, retranchement d'une lettre d'un pied.

نِقْض م نِقْضَة Disjoint, détraqué. Amaigrie par la marche (bête).

— ج أَنْقَاض ونُقُوض Terrain fendu par les truffes.

— ونَقَض Partie effilée d'un tissu.

نُقْض ج أَنْقَاض ونُقُوض Partie disjointe d'un édifice.

نَقْضَة ج نَقْض ✧ Poutre, solive.

نَقِيض Bruit, son produit par des choses qui se heurtent, craquement des articulations.

— م نَقِيضَة Contraire, opposé, qui forme un contraste. Adversaire, antagoniste.

طَرَفَا نَقِيض Les deux extrêmes.

نَقِيضَان Deux choses contradictoires.

نَقِيضَة ج نَقَائِض Chemin dans la montagne. Poème contradictoire à un autre, riposte d'un poète.

نُقَاضَة Ce qui se défait d'une corde.

تَنَاقُض Contradiction, opposition (de deux propositions) ; contraste, contraire.

مُنَاقَضَة Rejet, contradiction d'une proposition.

✡ نَقَطَ o نَقْطًا , ونَقَّطَ ه Marquer (une lettre) d'un ou de plusieurs points, la pointer.

نَقَطَ ✧ Tomber goutte à goutte (liquide).

نَقَّطَ ه Moucheter, pointiller (une étoffe).

— ه وب على ✧ Jeter (des pièces de monnaie) à...

نَقَّطَ ٥ وه ✧ Faire un don à (une nouvelle épouse). ✧ Faire tomber goutte à goutte (un liquide).

تَنَقَّطَ Avoir çà et là du pâturage (lieu).

— ه Apprendre (une nouvelle) peu à peu. Manger (du pain) peu à peu.

نُقْطَة ج نُقَط ونِقَاط Point diacritique d'une lettre, Point géométrique. ✧ Une goutte (d'eau, de sang).

مَا اخْتَلَفُوا فِي نُقْطَةٍ Ils sont d'accord en tout.

نُقَط ونِقَاط من الكَلَا Morceaux détachés de pâturage.

دَاء النُّقْطَة ✧ Mal caduc, haut mal, apoplexie, catalepsie, épilepsie.

نَاقِط ونَقِيط Esclave d'un esclave.

نَقَّاط Qui met les points diacritiques.

Homme crédule. رَجُلٌ نَقُوعُ أُذُنٍ
Boisson où l'on fait macérer des fruits, infusion. نَقِيعٌ
Puits qui a beaucoup d'eau. — جـ أَنْقِعَةٌ
Animal égorgé pour un hôte ; repas qu'on lui offre. نَقِيعَةٌ جـ نَقَائِعُ
Qui apaise mieux la soif (boisson). أَنْقَعُ
Vase dans lequel on macère un médicament, etc. مِنْقَعٌ جـ مَنَاقِعُ . ومِنْقَعَةٌ
Lieu où l'eau croupit. Mer. Boisson qui désaltère. مَنْقَعٌ جـ مَنَاقِعُ
Lieu du supplice. مَنْقَعُ الدَّمِ
Poison composé, mariné. سَمٌّ مُنْقَعٌ
Ce qui a été macéré. Lait pur rafraîchi. Petite coupe en pierre. مُنْقَعٌ
Petit pot où l'on fait macérer des dattes dans le lait. مُنْقُعٌ و مُنْقُعَةٌ
Mare d'eau stagnante. Endroit d'un réservoir d'eau où l'on se lave. مُسْتَنْقَعٌ
Casser, fracasser (la tête, le crâne). Fendre (un œuf). Fendre (son œuf : poussin). Filtrer (une boisson), la mêler d'eau. Écorcer (une grenade). ✲ نَقَفَ o نَقْفًا ه
Examiner qc. — عَن
Ouvrir (la coloquinte). — وأَنْقَفَ وانْتَقَفَ ه
✧ Donner une chiquenaude à qn. نَقَّفَ ٥
Briser le crâne à qn. نَاقَفَ مُنَاقَفَةً ونِقَافًا ٥
Remplir d'œufs (une vallée : sauterelles). أَنْقَفَ ه
Présenter un os à qn pour en tirer (la moelle). — ٥ ه
Se frapper l'un l'autre du sabre. تَنَاقَفَا
Tirer, extraire qc. اِنْتَقَفَ ه
Nom d'action. نَقْفٌ
Poussin qui sort de l'œuf. — ونِقْفٌ
✧ Une chiquenaude. نَقْفَةٌ
Terrain déprimé au sommet d'une montagne. نَقَفَةٌ

✧ Étrennes, cadeau donné à la nouvelle épouse. ✧ نُقُوطٌ
Marqué de points diacritiques (écrit, lettre). Ponctué, pointillé. مُنَقَّطٌ ومَنْقُوطٌ
Élever la voix. Crier. Se multiplier (mortalité). ✲ نَقَعَ a نَقْعًا
Étancher sa soif par (la boisson). Être informé (d'une nouvelle). — بـ
Accabler qn (d'injures). — ٥ بـ
Égorger (un chameau) pour des (hôtes). — وأَنْقَعَ وانْتَقَعَ ٥ لـ
Tremper et macérer (un médicament), l'infuser, le faire infuser dans (l'eau). نَقَعَ وأَنْقَعَ ه في
Prolonger (un cri, etc.). — وأَنْقَعَ بـ
Être élevée (voix). نَقَعَ واسْتَنْقَعَ
Croupir. Être en stagnation (eau). نَقَعَ a نَقْعًا ونُقُوعًا . واسْتَنْقَعَ
Étancher (la soif : boisson). — ه
Se gâter et jaunir (eau). أَنْقَعَ واسْتَنْقَعَ
Étancher la soif de qn (eau). أَنْقَعَ ٥
Donner une chiquenaude sur le nez à qn. — فُلَانًا
Préparer du mal à qn. — شَرًّا لـ
Être changée (couleur). اُنْتُقِعَ واسْتُنْقِعَ
S'amasser dans (un bassin : eau). Entrer dans (une piscine) et s'y baigner. اِسْتَنْقَعَ في
Poussière soulevée par le vent, par les bêtes. نَقْعٌ جـ نِقَاعٌ ونُقُوعٌ
Terrain où l'eau croupit. — جـ نِقَاعٌ وأَنْقُعٌ , ونُقْعَانٌ
Eau croupissante. — جـ أَنْقُعٌ
Il est intrépide, aguerri. إِنَّهُ لَغُرَابٌ بِأَنْقُعٍ
Eau dans laquelle on macère qc. نُقَاعَةٌ
Pénétrant (venin). Frais (sang). Désaltérante (eau). نَاقِعٌ
Arrogant, superbe. نَقَّاعٌ
Eau fraîche et salubre. نَقُوعٌ ونَقِيعٌ
Tout ce que l'on fait macérer dans l'eau. نَقُوعٌ ومَنْقُوعٌ
✧ Abricot sec. نَقُوعٌ

نِقاف *Nom d'act.* Prudent (homme).
فِي نِقافٍ وَاحِدٍ De la même manière.
نَقَّاف Prudent, circonspect ; curieux (homme).
نَقِيف ج نُقُف Rongé (tronc d'arbre).
مِنْقاف Bec d'oiseau. Coquillage de mer propre à lisser.
مَنْقُوف Pâle, blême (teint). Rongé (tronc d'arbre).
٭ نَقَل ٥ نَقْلًا, وَنَقَّل ه Transporter, transférer, porter qc. d'un endroit à un autre, transplanter (un arbre). Transcrire, copier (un livre, un passage d'un livre).
نَقَل ه عَن Raconter, rapporter un fait d'après (un tel).
✧ نَقَل Déménager, décamper, plier bagage.
— وَنَقِل وأَنْقَل ه Raccommoder (un habit, une chaussure).
نَقَّل ه Briser (un os) et en séparer les éclats (coup). ✧ Faire transporter qc. ✧ Faire changer de place à...
— ﻩ Apporter, présenter du dessert (à un hôte).
— ﻩ الأَسْلِحَة ✧ Armer qn.
نَاقَل مُنَاقَلَةً وَنِقَالًا, وَانْتَقَل Poser les pieds alternativement sur des rochers ; marcher rapidement (cheval).
— ﻩ ه Se faire l'un à l'autre (des récits).
— مُنَاقَلَةً ه Se passer (les coupes : buveurs).
تَنَقَّل وَانْتَقَل Être transporté, transféré ; être transcrit.
تَنَقَّل Être transporté peu à peu. Aller d'un endroit à un autre ; aller çà et là.
مَا يُتَنَقَّل بِهِ عَلَى الشَّرَاب Ce qu'on sert avec la boisson.
تَنَاقَل ه Se faire réciproquement (des récits). ✧ Faire qc. à tour de rôle.

اِنْتَقَل مِن . . . إِلَى Émigrer, se transporter (d'un endroit) à (un autre).
— إِلَى رَحْمَةِ اللهِ Mourir.
نَقْل *Nom d'act.* Translation ; transport ; charroi, transfert. Récit, rapport, narration.
— وَنِقْل وَنَقَل ج أَنْقَال وَنِقَال Chaussure usée, raccommodée.
نَقْل وَنُقْل ج نُقُول وَأَنْقَال وَنُقُولَات Confitures sèches, sucreries, etc. Ce qu'on sert avec le vin.
نَقَل Réplique d'un interlocuteur. Pierres d'une maison ruinée, pierres.
نَقِل Rocailleux (sol). Prompt à la réplique (homme).
نَقْلَة *Nom d'unité.* Un transport, une translation, une transplantation, une transcription, etc.
— ج نِقَال Fer court et large (d'une lance, etc.).
نُقْلَة ج نُقَل Détraction.
— وَانْتِقَال Translation d'un endroit à un autre. Changement de domicile, émigration.
نِقْلَة ج نِقَل *Nom de manière.* Vieille fille qu'on ne demande pas en mariage.
عِيدُ انْتِقَالِ العَذْرَاءِ Fête de l'Assomption de la Ste Vierge.
نَقْلِيّ وَمَنْقُول Traditionnel.
نَاقِل ج نَاقِلُون وَنَقَلَة *Nom d'ag.* Conteur, narrateur. ✧ Enceinte (femme).
نَاقِلَة ج نَوَاقِل *Fém. du préc.* Vicissitudes du sort. Qui n'ont pas de demeure fixe, nomades ; tribu nomade.
نَقَّال Transplanteur, etc. Rapide (cheval).
نَقِيل Nomade ; étranger. (*m. et f.*) Torrent qui vient d'un lieu arrosé par la pluie.
فَرَس ذُو نَقِيل Cheval à la course rapide.

Prête-moi ton attention. أَنْقِهْ لِي سَمْعَكَ
Être tranquillisé, consolé par (un discours). إِنْتَقَهَ مِنْ
Interroger qn. إِسْتَنْقَهَ ﻫ
Convalescence. نَقَهٌ ونُقُوهٌ
Une convalescence. نَقْهَةٌ
Convalescent. نَاقِهٌ ج نُقَّهٌ
Qui saisit le sens d'un discours. — ونَقِهٌ
Tirer la moelle d'un (os). ✡ نَقَا o نَقْوًا, ونَقَى i نَقْيًا, وانْتَقَى ﻫ
Être pur; être de bonne qualité, sans tache ni mélange. نَقِيَ a نَقَاءً ونَقَاوَةً ونَقَاءَةً ونُقَاوَةً ونُقَايَةً
Nettoyer, monder qc; en trier, en choisir les meilleures parties. Sarcler (un champ). Ébourgeonner (la vigne). نَقَّى وأَنْقَى ﻫ
Être plein de fécule (blé); être gras (chameau). أَنْقَى
Choisir qc. par le triage, trier qc. تَنَقَّى وانْتَقَى ﻫ
Mamelon de sables. نَقًا مث نَقَوَانِ ونَقَيَانِ ج أَنْقَاءٌ ونُقِيٌّ
Os du bras. Os rempli de moelle. نَقًا ونَقْوٌ ونِقْوٌ ج أَنْقَاءٌ
Moelle (des os). Partie grasse (de l'œil). نِقْيٌ ج أَنْقَاءٌ
Pureté; état de ce qui est mondé; exemption de souillure. نَقَاءٌ ونَقَاوَةٌ
نُقَايَةٌ ج نَقَايَا ونُقَاءٌ, ونُقَاوَةٌ ج نُقًا ونُقَاءٌ
La meilleure partie (une chose).
Même sens. نُقْوَةٌ ونُقَاوَةٌ ونُقَاةٌ
Rebut du blé, parties rejetées au triage. نُقَاةٌ ونِقَاةٌ ونُقَايَةٌ ونُقَايَةٌ
Sorte de plante de l'espèce حَمْض servant au lavage. نُقَاوَةٌ ج نَقَاوَى
Triage, choix, épuration. تَنْقِيَةٌ
Pur, propre, sans tache, sans mélange. نَقِيٌّ ج نِقَاءٌ وأَنْقِيَاءُ
Fém. du préc. Parole, mot. نَقِيَّةٌ ج نَقَايَا
Avec constance, fermeté. نِقَةً نِقَةً
Plus pur, etc. أَنْقَى م نُقْوَى

Étrangère (femme). نَقِيلَةٌ
Pièce mise à une chaussure. نَقِيلَةٌ ج نَقَائِلُ ونَقِيلٌ
Sorte de dattes (en Syrie). أَنْقِلَاءُ
Cheval à la course rapide. فَرَسٌ نَقَّالٌ ومِنْقَلٌ ومُنَاقِلٌ
Chemin dans la montagne. Chaussure ou semelle usée. ✧ Chaufferette; poêle portatif. مَنْقَلٌ ج مَنَاقِلُ
Qui brise l'os et en sépare les éclats (blessure à la tête). مُنَقِّلَةٌ
Tout ce qui sert au transport des objets. ✧ *Espèce de* jeu arabe à casiers très connu. مِنْقَلَةٌ ج مَنَاقِلُ
Journée de marche. مَنْقَلَةٌ
Opposé à immeuble (bien), meuble. مُنْتَقِلٌ ج مُنْتَقِلَاتٌ
Transporté, transféré. Copié; *opposé à* مُرْتَجَلٌ. مَنْقُولٌ
✡ نَقَمَ i ونَقِمَ a نَقْمًا ونَقَمًا وتِنِقَّامًا, وانْتَقَمَ مِنْ
Se venger de qn, le punir.
Reprocher qc. à qn, le blâmer, l'accuser. — ﻫ مِنْ وعلى
Tourmenter, fatiguer qn. ✧ نَقَّمَ ﻫ
Se venger de qn, le châtier. ✧ إِسْتَنْقَمَ
Nom d'act. Milieu du chemin. نَقَمٌ
Vengeance, revanche; châtiment; disgrâce. نِقْمَةٌ ونَقِمَةٌ ج نِقَمٌ ونَقِمٌ ونَقِمَاتٌ
Vengeance, revanche. إِنْتِقَامٌ
Qui se venge. Vengeur. نَاقِمٌ ومُنْتَقِمٌ
Coasser sans cesse (grenouille). Glousser (poule, autruche). ✧ Gronder sans cesse. ✡ نَقْنَقَ
✧ Être long à manger. نَقْنَقَ فِي الأَكْلِ
Autruche. نِقْنِقٌ م نِقْنِقَةٌ ج نَقَانِقُ
Relever (d'une maladie), entrer en convalescence. ✡ نَقِهَ a نَقَهًا ونَقَهَ a نُقُوهًا, وانْتَقَهَ مِنْ
نَقِهَ a نَقْهًا ونُقُوهًا ونَقَاهَةً ونَقَهَانًا, واسْتَنْقَهَ
Comprendre, saisir (un récit). ﻫ
Guérir qn (d'une maladie). أَنْقَهَ ﻫ مِنْ
Faire comprendre à qn (un discours). — ﻫ ﻫ

Fém. de أَنْكَب. Vent نَكْبَاء ج نُكْب intermédiaire entre deux autres vents cardinaux.
Vend nord-est. نُكَيْبَاء
Épaule chez l'homme et chez les quadrupèdes. Côté, flanc (d'une chose). Protecteur. Terrain élevé. مَنْكِب ج مَنَاكِب
Les plumes d'un oiseau qui suivent celles dites اَلْقَوَادِم. اَلْمَنَاكِب
Nom de plusieurs étoiles. مَنْكِب الجَوْزَاء والفَرَس الخ
Un tel m'évite toujours. فُلَانٌ مَعِي على حَدِّ مَنْكِب
Qui éprouve des malheurs, victime du sort; celui dont le pied a été blessé par une pierre. Qui va en biais (chemin). مَنْكُوب
S'élever en courant, bondir (cheval). ☆ نَكَثَ o نَكْثًا
Frapper (la terre) avec (un bâton) ou avec (les doigts) et y imprimer une trace. — ه ب
Renverser qn la tête en bas. — ة
Vider (un os, un carquois, une pipe). — ه
Dire des bons mots. نَكَّتَ في كَلَامِهِ
✧ Critiquer, censurer qn; le tracasser. نَكَّتَ على
Être renversé la tête en bas. اِنْتَكَتَ
Bon mot, mot spirituel, pointe d'esprit. ✧ Homme singulier, étrange; bouffon. نُكْتَة ج نُكَت
Point blanc sur le noir ou noir sur le blanc. Tache dans un miroir. Trace d'un bâton ou des doigts sur le sol. — ج نُكَت ونِكَات
Qui lance des épigrammes, esprit sarcastique. ✧ Censeur; tracassier. نَكَّات
Nom d'act. ✧ Critique, censure; tracasserie. تَنْكِيت
Dattes qui commencent à mûrir. رُطَبَة مُنَكِّتَة
Rompre, enfrein- ☆ نَكَثَ o i نَكْثًا ه

Qui a les doigts effilés. أَنْقَى م نَقْوَاء
Le chemin, la voie. المُنْتَقَى
Presser (un débiteur). ☆ نَكَّ o نَكًّا على
Enlever la croûte de (la plaie) avant sa guérison. ☆ نَكَأَ a نَكْأً ه
Tuer ou blesser qn. — ة وفيه
Payer à qn ce qu'on lui doit. — ة حَقَّهُ
Recevoir son dû de... اِنْتَكَأَ حَقَّهُ من
Qui paie sans délai. زُكَأَة نُكَأَة
Rendre qn malheureux (temps, sort). ☆ نَكَبَ o نَكْبًا ونَكَبًا ة
Dévier (vent). — نُكُوبًا
Être protecteur, défenseur de qn. — نِكَابَةً ونُكُوبًا على
Incliner (un vase, un carquois) pour les vider. Blesser, meurtrir (le pied de qn: pierre). — نَكْبًا ه
Rejeter qc. — ه او ب
— نَكْبًا ونُكُوبًا , ونَكِبَ a نَكَبًا , ونَكَّبَ
Dévier, s'écarter (du chemin, etc.). عن
Avoir mal à l'épaule. نَكِبَ a نَكَبًا
Être atteint d'un malheur. نُكِبَ
Détourner, éloigner qc. نَكَّبَ ه
Détourner qn du (droit chemin). — ة ه او بِهِ عن
S'éloigner, s'écarter, dévier de... تَنَكَّبَ ة وه او عن
Mettre et porter (l'arc, le carquois) sur ses épaules. — وانْتَكَبَ ه
Nom d'action. نَكْب
Malheur, calamité. — ج نُكُوب
Nom d'act. Inclinaison. Mal à l'épaule d'une bête. نَكَب
Blessée au pied (bête). نَكِب م نَكِبَة
Adversité, calamité, disgrâce, malheur, fléau. نَكْبَة ج نَكَبَات
Quantité de grains non mesurée. نُكْبَة ج نُكَب
Pourtour du sabot d'une bête. نَكِيب
Atteinte d'un mal d'épaule (bête). Qui est sans arc. Qui a une épaule plus haute que l'autre. أَنْكَب
Qui dévie du vrai. أَنْكَب ومِنْكَاب عن الحَقّ

Rendre dure et pénible (la vie de qn). نَكَّدَ ه
Tracasser, molester qn. — ونَاكَدَ ه
Souffrir, éprouver de la peine, être tracassé. تَنَكَّدَ
Se traiter réciproquement avec dureté, se tracasser. تَنَاكَدَ
Dureté envers le prochain : tracasserie. نَكَد وتَنْكِيد
Qui ne rend service à personne, نَكَد ونَكِد ج أَنْكَاد ومَنَاكِيد
Dur envers les autres, tracassier, taquin. — وأَنْكَد م نَكْدَاء ج نُكْد
Exigu, insignifiant (don). نَكْد ونُكْد ومُنَكَّد ومَنْكُود
Dont les enfants ne vivent pas (femme) ; qui a peu de lait (chamelle). نَاكِد ج نُكُد
Qui n'a point de lait ou qui en a beaucoup (chamelle). نَكْدَاء ج نُكْد
Importuné de demandes. Qui demande et reçoit peu. مَنْكُود
Dont la part est insignifiante. ✧ Infortuné. Maudit. مَنْكُود الحَظّ
Ennuis, tracas. مُنَكِّدَات
✡ نَكِرَ a نَكَرًا ونُكْرًا ونُكُورًا ونَكِيرًا,
Ignorer, ne pas connaître (une chose). Méconnaître qn. وأَنْكَرَ ه ٥
Désavouer, désapprouver qn ou qc. — ٥ وه
Être ardue, difficile, odieuse (affaire). نَكُرَ o نَكَارَةً
Rendre méconnaissable qn ou qc., déguiser, travestir. *En gra.*, rendre (un nom) indéterminé. نَكَّرَ ٥ وه
Lutter contre qn. Disputer avec qn, le contredire. نَاكَرَ ٥
Nier, refuser de reconnaître, désavouer qn ou qc. أَنْكَرَ ٥ وه
Désapprouver qc. en qn. — ه على
Changer en pire ou changer au point d'être méconnaissable. Se déguiser, se travestir. تَنَكَّرَ
Avoir de l'antipathie pour qn. — ل
Faire semblant d'ignorer. تَنَاكَرَ

dre (un engagement). Détordre (une corde). Fendre le bout (du cure-dent).
Rompre réciproquement (des engagements). تَنَاكَثَ ه
Être rompu, violé (pacte). Se détordre (corde). Se fendre, se fourcher (cure-dent). اِنْتَكَثَ
Passer d'une (affaire) à (une autre). — مِن . . . إلى
Ce qui est effilé. نِكْث ج أَنْكَاث
Ce qui s'effile d'une corde. Ce qui reste du cure-dent dans la bouche. نُكَاثَة
✧ Vaurien. رَجُل نَاكِث
Âme, esprit. Affaire difficile. Suprême effort. Fausse promesse. Nature. Force d'âme. نَكِيثَة ج نَكَائِث
Rompu, violé (pacte). مَنْكُوث
Corde détordue. حَبْل مَنْكُوث وأَنْكَاث
✡ نَكَحَ a i نِكَاحًا Contracter mariage, se marier (femme).
Épouser (une femme). — واسْتَنْكَحَ ٥
✧ Fuir (animal qui a été battu). نَكَّحَ
Marier qn à... أَنْكَحَ ٥ ٥
S'unir par des mariages. تَنَاكَحَ
Paroles par lesquelles les Arabes contractaient mariage. نُكْح ونِكْح
Mariage. Contrat de mariage. نِكَاح
Polygame. نُكَح ونُكَحَة
Mariée (femme). نَاكِح ونَاكِحَة
Femmes. مَنَاكِح
✡ نَكَدَ o نَكْدًا ه Empêcher qc.
Refuser à qn ce qu'il demande ou lui donner peu. Importuner qn de demandes. — ٥
Demander beaucoup et recevoir peu. Être importuné de demandes. نُكِدَ
Être pénible (vie). Mener une vie pénible. Avoir peu d'eau (puits). نَكِدَ a نَكَدًا

Se traiter réciproquement en ennemis ou en étrangers.

Ignorer qc. تَنَاكَر واسْتَنْكَر هـ

Demander à qn ce qu'il ignore. اِسْتَنْكَر ٥

✧ Abhorrer, désapprouver qc. هـ —

Finesse d'esprit. Astuce, ruse. نَكْر ونُكْر ونَكَارَة ونَكْرَاء

Qu'il est rusé ! مَا أَشَدَّ نُكْرَهُ ،

Affaire pénible, difficile. نُكْر ونُكُر ونُكْرَاء ومُنْكَر

نَكِر ونَكُر ونُكُر (*m. et f.*) ج أَنْكَار
Fin, rusé.

Inconnu. نُكُر ومُنْكَر

Malheur, accident. نَكْرَاء

Négation. Refus. Désaveu; dénégation. Reniement. Désapprobation. نَكِرَة ونَكِير وإِنْكَار

Affaire difficile, ardue. أَمْرٌ نَكِير

Anges des sépulcres. نَكِير ومُنْكَر

Indéterminé, sans l'article أَلْ (nom). نَكِرَة ج نَكِرَات

Déguisement, travestissement; changement en pis. تَنَكُّر

Ingrat. نَاكِر الجَمِيل

Niée (proposition). Renié. Désapprouvé. Ce qui déplait à Dieu. مُنْكَر ج مُنْكَرَات ومَنَاكِر

Ingénieux, perspicace, rusé. Inouï, étrange (récit). — ج مُنْكَرُون ومَنَاكِير

Actions illicites, blâmables. مُنْكَرَات

En gra., indéterminé (nom). مُتَنَكِّر

Incertain (chemin). مَنْكُور ويَنْكُور

Frapper, pousser; aiguillonner (une bête). ☆ نَكَز o نَكْزًا ٥

Enfoncer un instrument pointu dans qc. هـ —

Piquer qn (serpent). ✧ Coudoyer qn (qui dort). ٥ —

Être tari, épuisé, être à sec (puits). — ونَكِز a نَكَزًا

Descendre dans le sol (eau). نَكَز o نُكُوزًا

Épuiser, tarir (un puits). أَنْكَز هـ

Rebut; reste de moelle dans un os. نِكْز

Épuisé, tari (puits). نَاكِز ج نَوَاكِز

Même sens. نَكُوز ج نُكُز

Aiguillon; gaule. ✧ نَاكُورَة

Serpent à tête très petite et très venimeux. نَكَّاز ج نَكَاكِيز ونَكَّازَات

Renverser, culbuter qc. ou qn; mettre le haut en bas. Prendre (une chose) à rebours. Abaisser (un pavillon). Incliner, pencher (la tête) par insouciance. ☆ نَكَس o نَكْسًا, ونَكَّس ٥ وهـ

Ramener (la maladie: mets, etc). هـ —

Avoir une rechute (malade). نُكِس

Être inférieur à (ses compagnons). نَكِس a نَكَسًا عَن

Être renversé, culbuté; être mis à rebours. ✧ Baisser, pencher la tête par insouciance. تَنَكَّس

Tomber la tête la première. Retomber dans une maladie (convalescent), avoir une rechute. اِنْتَكَس

Rechute, récidive. نُكْس ونُكَاس وانْتِكَاس

Qu'il lui arrive malheur ! تَعْسًا لَهُ ونُكْسًا او تَعْسًا لَهُ ونَكْسًا

Flèche à la pointe rompue. Homme faible, qui n'est bon à rien. نِكْس ج أَنْكَاس

Né à rebours (enfant). — ومَنْكُوس

Vieillards courbés. نُكَّس

Qui baisse la tête. نَاكِس ج نَوَاكِس

Qui ne dresse pas la tête et n'atteint pas ses pareils (cheval). مُتَنَكِّس

Lire le livre à rebours en commençant par la fin. قَرَأَ الكِتَاب مَنْكُوسًا

Qui fait une rechute (malade). مَنْكُوس ومُنْتَكِس

Vider, curer (un puits). ☆ نَكَش o i نَكْشًا, وانْتَكَش هـ

Mer inépuisable. بَحْرٌ لَا يُنْكَش

Détruire qc. ✧ Piocher; bêcher (la terre). نَكَّش هـ

Partie de plante لُمْعَة مَا تُنْكَش

Rouge et au nez écorché. نَكِعَة وأَنْكَع
Qui va à reculons. Camard (nez). مُنْكَع
☆ نَكَفَ o نَكْفًا, وانْتَكَفَ ه Supporter (la pluie) jusqu'à ce qu'elle cesse.
غَيْثٌ لَا يُنْكَفُ Pluie qui tombe sans interruption.
بَحْر او جَيْش لَا يُنْكَف : Mer inépuisable ; armée innombrable.
نَكَفَ ه Trouver (la trace de qc.). Essuyer (une larme) avec le doigt.
نَكَفَ o نَكْفًا, ونَكِفَ a نَكَفًا عَن Refuser; rejeter qc. S'abstenir de qc.
نَكِفَ a نَكَفًا مِن Être libre, exempt de...
نَاكَفَ ه الكَلَامَ Échanger des paroles avec qn; discuter avec qn.
أَنْكَفَ ه Éloigner, dégager qn de qc.
تَنَاكَفَ Être en contestation, en discussion.
اِنْتَكَفَ Décliner, s'éloigner.
اِسْتَنْكَفَ Être fier, orgueilleux.
— ه Trouver (la trace de...).
— مِن Refuser, dédaigner qc. Avoir de l'aversion pour...
نَكَفَتَانِ ونُكْفَتَانِ ونَكَفَتَانِ ج نَكَفَات Deux os saillants de la mâchoire.
نَكَف Glande à la racine de la mâchoire.
نُكَاف Tumeur à la mâchoire du chameau.
مَنْكُوف Atteint de cette tumeur.
☆ نَكَلَ o i نُكُولًا. ونَكِلَ a نَكَلًا عَن ومِن Reculer devant qn ou qc.; s'abstenir de...
نَكَّلَ تَنْكِيلًا, ونَكَّلَ بِهِ Faire de qn un exemple, lui infliger un châtiment exemplaire.
نَكِلَ a نَكَلًا Recevoir une leçon, un châtiment exemplaire.
نَكَّلَ وأَنْكَلَ ه عَن Éloigner qn d'une action.
نِكْل ج أَنْكَال ونُكُول Chaîne de captifs. *Sorte de* frein, martingale.

qu'on ne peut arracher.
نَكَشَ ه ومِن Achever, finir qc.
✧ نَكَّشَ ه Faire piocher; faire bêcher (la terre).
نَكَّاش ✧ Piocheur.
مِنْكَش Investigateur.
مِنْكَاش وش مَنْكُوش ج مَنَاكِيش Instrument à curer un puits. Pioche.
☆ نَكَصَ o i نَكْصًا ونُكُوصًا ومَنْكَصًا عَن S'écarter de qn ou de qc.
نَكَصَ عَلَى عَقِبَيْهِ Retourner en arrière dans la voie du bien.
اِنْتَكَصَ Retourner en arrière.
☆ نَكَظَ o نَكْظًا, ونَكَّظَ وأَنْكَظَ ه Presser, talonner qn.
— ونَكَّظَ وأَنْكَظَ ه عَن Presser qn pour l'empêcher de faire qc.
نَكِظَ a نَكَظًا Se hâter.
تَنَكَّظَ عَلَيْهِ أَمْرُهُ Son affaire devient ardue.
نَكْظ ونَكَظ ونَكْظَة ونَكَظَة ومَنْكَظَة Effort.
☆ نَكَعَ a نَكْعًا, ونَكَّعَ وأَنْكَعَ ه عَن Chasser, repousser qn avec promptitude de qc., le faire renoncer à...
— ه Bourrer, donner des bourrades à qn.
— ه حَقَّهُ Payer ou retenir ce qui est dû à qn.
— عَن S'abstenir de..., ne pas oser aborder (une affaire).
مَا نَكَعَ يَفْعَلُهُ Il n'a pas cessé de le faire.
مَا أَدْرِي أَيْنَ نَكَعَ Je ne sais où il est allé.
— a نَكْعًا ونَكَعَانًا ه Traire (une bête) en lui frappant le pis.
نَكِعَ a نَكَعًا Être rouge et avoir le nez écorché.
نَكْعَة Bourrade; coup de poing, de pied, ruade. Pla. de l'espèce طُرْثُوث.
نَكَع ونَكَعَة Teint brun mêlé de rouge.
نَكَعَة ونُكَعَة Fleur de la plante dite طُرْثُوث.
أَنْكَعَة Rouge (femme, lèvre).

de mauvais aloi. Tromperie; inimitié. Nature, essence.

Il n'y a personne à la maison. مَا فِي الدَّارِ نُمِّيٌّ

Nom d'unité du préc. Pigeon à collier. نُمِّيَّةٌ

Nom d'agent. نَامٌّ ج نُمَّام

Fém. du préc. Mouvement. Vie. نَامَّةٌ

Dieu l'a fait mourir. أَسْكَتَ اللّٰهُ نَامَّتَهُ

Serpolet, menthe. نَمَّام

Même sens que نَمٌّ. — وَنَمُوم وَمِنَمٌّ

Calomnie, médisance, rapports malveillants. Bruit de la plume qui écrit, etc. نَمِيم وَنَمِيمَة ج نَمَائِم

✡ نَمِر a نَمَرًا Être tigré, moucheté, pommelé, tacheté (nuage, etc.).

— وَنَمَّر وَتَنَمَّر Se fâcher. Être colère, être méchant.

نَمَّر ه Assombrir (son visage). ✧ Numéroter qc.

أَنْمَر Trouver une eau limpide.

تَنَمَّر Ressembler à une panthère, être tigré. Éclater en menaces. ✧ Être numéroté.

— ل Vouloir, préparer du mal à qn.

نَمِر وَنِمْر ج نُمْر وَنُمُر وَأَنْمُر وَأَنْمَار وَنِمَار وَنِمَارَة وَنُمُور وَنُمُورَة Léopard; panthère; tigre.

نَمِرَة ج نَمِر Panthère femelle; tigresse.

نَمِرَة ج نِمَار Vêtement rayé ou de laine.

— وَنَامِرَة وَنَامُورَة Crochet en fer auquel on attache de la viande pour prendre une bête féroce.

نُمْرَة ج نُمَر Tache, point sur un fond quelconque. ✧ Numéro.

أَنْمَر م نَمْرَاء ج نُمْر Tigré, moucheté, tacheté, pommelé.

نَمِر وَنَمِير Salutaire, salubre, abondante (eau). Intègre (honneur, etc.).

مُتَنَمِّر Semblable à un tigre, tigré, pommelé. Irrité, courroucé.

✡ نَمْرَق وَنِمْرِق وَنُمْرُق وَنَمْرَقَة وَنِمْرِقَة

إِنَّهُ لَنِكْلُ شَرٍّ C'est le fléau des méchants, de ses ennemis.

نَكَال وَنَكْلَة وَمَنْكَل Punition, châtiment, correction exemplaire.

رَمَاهُ اللّٰهُ بِنَكْلَة Dieu l'a châtié d'une façon exemplaire.

نَكَل Homme fort, expérimenté. Cheval robuste.

نَاكِل ج نُكَّل *Nom d'agent.* Faible, peureux.

مِنْكَل ج مَنَاكِل Tout instrument de supplice. Torture.

⊙ مِنْكَلَة ج مَنَاكِل Instrument à couper le tabac.

✡ نَكَهَ a i نَكْهًا لَهُ وَعَلَيْهِ Envoyer son haleine sur le visage de qn.

— وَنَكِه a نَكْهًا, وَاسْتَنْكَه ه Respirer, sentir l'haleine de qn.

نُكِه Sentir mauvais par suite d'indigestion.

نَكْهَة *Nom d'unité.* Odeur de la bouche, de l'haleine.

✡ نَكَى i نِكَايَةً, وَأَنْكَى ه او في Blesser qn, ou faire du mal à qn. ✧ Contrarier; taquiner qn.

لَا تُنْكَى Puisses-tu n'éprouver aucun mal!

✧ اِنْتَكَى Être contrarié, taquiné.

نِكَايَة ج نِكَايَات *Nom d'act.* ✧ Taquinerie.

✧ كَلَامٌ مُنَكِّت Mot piquant, blessant.

✡ نَلك وَنَلك Azerolier (arbuste).

✡ نَمَّ o i نَمًّا Répandre son parfum (musc). Répandre les odeurs (vent).

— ه Rapporter (des propos) dans l'intention de nuire à qn. Remplir (son discours) de faussetés, le farder de mensonges.

نَمَّ بَيْنَ Semer la discorde entre...

نَمٌّ م نَمَّة ج نَمُّون وَأَنْمَاء وَنُمٌّ Calomniateur, médisant. Rapporteur malveillant.

نَمَّة Une fourmi; un pou.

نُمِّيٌّ ج نَمَامِيّ Vice, défaut. Monnaie

de taches blanches et noires ou rousses.
Parler à l'oreille de qn. نَمَّشَ فِي أُذُنِهِ
✧ Mouiller, humecter (du blé). هـ —
Taches de rousseur, lentilles sur la peau. Raies dans une peinture, etc. نَمَش
Nom d'unité. Une tache de rousseur, une lentille. نَمَشَة
Sabre, poignard. ✧ نَمْشَة
نَمِش م نَمِشَة, وأَنْمَش م نَمْشَاء ج نُمْش
Tacheté de taches rousses. Bariolé. Rayé, strié, ondulé (sabre).
Médisant, intrigant. مِنْمَش
✱ نَمَص o نَمْصًا, ونَمَّص تَنْمِيصًا وتَنْمَاصًا
Arracher (le poil), épiler. هـ
Germer (plante). أَنْمَص
S'épiler (femme). Paître les premières herbes (bétail). تَنَمَّص
Poil follet, duvet. Plumes très petites. نَمَص
Fil de l'aiguille. نِمَاص
Mois. نُمَاص ج نُمُص وأَنْمِصَة
Arraché (poil, plante). نَمِيص
Outil à épiler. مِنْمَص ومِنْمَاص
Montrer à qn qc. ✱ نمط — نَمَّطَ ل على
Manière, façon, mode. *Sorte de* tapis, couverture de selle. Secte, parti. نَمَط ج نِمَاط وأَنْمَاط
De cette manière. على هٰذَا النَّمَط
Ils sont du même acabit. هُمْ على نَمَط وَاحِد
Sommet (d'une montagne). Élite (d'une peuplade). Abondance (de biens). ✱ نمغ — نَمَغَة
Frapper (l'œil) de la main. Écrire (un livre, etc.). ✱ نَمَق o نَمْقًا هـ
Écrire bien, élégamment (un livre, etc.). L'embellir, l'enjoliver. نَمَّق هـ
Produire des dattes sans noyau (palmier). أَنْمَق
Milieu (du chemin). Livre. نَمَق
Mauvaise odeur. نَمْقَة
Sans noyau (datte). مُنْمِق

Coussin qu'on met sur la selle. ونُمْرُقَة ج نَمَارِق
Cacher, céler, dissimuler (un secret). ✱ نَمَس i نَمْسًا هـ
Médire de qn. — ب
Semer la discorde entre... — بَيْن
Communiquer à qn. un secret. — ونَامَس ٥
Être rance, gâté (beurre). نَمِس a نَمَسًا
Dissimuler qc. à qn. نَمَّس هـ على
Se mettre dans une cachette (chasseur). نَامَس وتَنَمَّس
Semer la discorde entre... أَنْمَس بَيْن
Être cachée, dissimulée (affaire). تَنَمَّس
Se cacher. إِنَّمَس
Ichneumon, rat d'Égypte; furet; mangouste. نِمْس ج نُمُوس
✧ Pucerons des poules. نَمَس
Médisant; intrigant. نَمَّاس ونَامُوس
Confident. Repaire du lion. Cachette et filet du chasseur. Dissimulation, astuce, sourde menée. Loi, code de lois. ✧ Considération, bonne réputation, honneur. ✧ Moustique. نَامُوس ج نَوَامِيس
L'Ange Gabriel. النَّامُوس والنَّامُوس الأَكْبَر
✧ Cercueil. نَامُوس (عِوَض نَاوُوس)
Faire acquérir à qn de la considération. ✧ نَوْمَس ٥
Acquérir de la considération. ✧ تَنَوْمَس
Repaire du lion. ✧ Un coussin, un moustique. نَامُوسَة
✧ Cousinière, moustiquaire. نَامُوسِيَّة
Terne. أَنْمَس م نَمْسَاء ج نُمْس
Confident. مُنَامِس
Rapporter malicieusement les propos et les actions d'autrui. ✱ نَمَش o نَمْشًا, وأَنْمَش
Dépouiller (le sol : sauterelles). نَمَش هـ
Mentir. — ونَمَّش الكَلَام
Avoir la peau marquée نَمِش a نَمَشًا

⊙ نَمُوذَج وأُنْمُوذَج ج نَمُوذَجَات وأُنْمُوذَجَات
Exemple, modèle.
☆ نَمَى i نَمْيًا ونُمِيًّا ونَمَاءً ونَمِيَّةً Croitre, grandir (bien, etc.). S'élever (eaux); monter, hausser (prix des denrées). Être saturée (teinture). Disparaître (gibier).
— ه على Élever qc. sur...
— ونَمَّى ه Ranimer, exciter (le feu).
نَمَى إلى Être rapporté à qn (récit).
— ونَمَّى ه إلى Rapporter (un récit) à qn.
نَمَّى تَنْمِيَةً, وأَنْمَى إِنْمَاءً Augmenter, croître.
أَنْمَى ه Faire croître, faire grandir qc. ✧ Faire progresser, faire profiter.
أَنْمَى ه وه Répandre (des propos malveillants). Atteindre et blesser (le gibier) qui disparaît.
تَنَمَّى S'élever, être élevé.
تَنَمَّى وانتَمَى S'élever dans les airs (oiseau de proie).
انْتَمَى إلى Faire remonter son origine à...
نَمَاة ج نَمًى Petite fourmi. Pou.
نَمِيَّة *Nom d'act.* Double fil que l'on roule en peloton.
نَامٍ Qui croît. ✧ Qui profite; qui progresse.
نَامِيَة ج نَوَامٍ *Fém. du préc.* Faculté de croître. Êtres créés, créatures.
— الكَرْم Rameau de vigne chargé de grappes.
أَنْمَى Plus prospère.
☆ نَهِيَ a ونَهُوَ o نَهًا ونَهَاءَةً ونُهُوءًا ونَهَارَةً N'être pas suffisamment cuite (viande).
أَنْهَأ ه Ne pas faire cuire suffisamment (la viande). Ne pas achever (une affaire).
نَهِيءٌ Insuffisamment cuite (viande).
☆ نَهَبَ a o ونَهِبَ a نَهْبًا , وناهَبَ وانْتَهَبَ ه Enlever, piller, ravir (le butin).
نَهَّبَ ه Mordre qn au talon (chien).

مُنَمَّق Fardée (parole, etc.).
☆ نَمَلَ o ونَمِلَ a نَمْلًا , وأَنْمَلَ Médire, détracter, dévoiler méchamment.
نَمَلَ ونَمِلَ في Monter sur (un arbre).
نَمِلَ a نَمَلًا Être engourdi : fourmiller, picoter (membre du corps).
تَامَلَ Marcher comme un homme lié.
تَنَمَّلَ S'agiter et se mêler (gens).
نَمْل ونَمَل ج نِمَال Fourmi.
نَمْل Petites pustules.
نَمْلَة ونَمَلَة Une fourmi. Une pustule.
نَمْلَة Mensonge. Fissure au sabot du cheval, seime.
نِمْلَة ونُمْلَة ونَمِيلَة Détraction, médisance.
نُمْلَة Reste d'eau dans un bassin.
نَمِل م نَمِلَة Qui abonde en fourmis (lieu). Vif, ardent (cheval).
— الأَصَابِع Habile des doigts.
نَمِل ونَامِل ونَمَّال Détracteur, rapporteur malveillant.
نَامِلَة *Fém. de* نَامِل. Compagnie de voyageurs.
إِمْرَأَة نَمْلَى ومُتَنَمِّلَة Femme toujours en mouvement.
أَنْمَلَة وأُنْمَلَة وإِنْمِلَة ج أَنَامِل وأَنْمُلات
Bout pulpeux du doigt.
مِنْمَل ومُنْمِل *Même sens que* نَمَّال.
مُنْمَل ومُنَمَّل Écrit en lignes serrées.
مَنْمُول Envahi, endommagé par les fourmis. Langue.
☆ نَمْنَمَ ه Rayer (le sol : vent). Embellir, enjoliver qc.
نِمْنِم ونِمْنِيم Traces du vent sur le sol.
نُمْنُم ونِمْنِم Tache blanche aux ongles des adultes. *Nom d'un.* نُمْنُمَة
مُنَمْنَم Rayée (étoffe).
☆ نَمِهَ a نَمَهًا Être étonné, ébahi.
☆ نَمَا o نُمُوًّا Croître, grandir. Être saturée de rouge ou de noir (teinture). ✧ Progresser, prospérer.
— ه إلى Attribuer (un récit) à...
نُمُوّ Croissance, accroissement. ✧ Progrès.

cheval) ; essouffler qn.
Suivre un chemin. إِنْتَهَجَ
Suivre le chemin. إِسْتَنْهَجَ سَبِيلَ فُلَانٍ la manière de tel.
Nom d'act. Chemin bien tracé. نَهْج
Respiration pénible, نَهَج ونَهِيج essoufflement, asthme.
مَنْهَج ومِنْهَج ومِنْهَاج ج مَنَاهِج ومَنَاهِيج
Chemin bien tracé. Voie, manière d'agir.
☆ نَهَد o a نُهُودًا Se gonfler et s'arrondir (sein). Se remplir (outre).
Avoir les seins arrondis. — ونَهَّد
Fondre sur نَهَد o a نَهْدًا ونَهَدًا لِ و إِلَى (l'ennemi).
Augmenter (un don). — وأَنْهَد ه
Être beau et robuste نَهُد u نُهُودَة (cheval).
En venir aux mains avec qn. نَاهَد ة
Tirer au sort avec qn par les doigts.
Remplir (un vase). أَنْهَد ه
Soupirer, gémir. تَنَهَّد
Se cotiser pour les dépenses تَنَاهَد du voyage (compagnons de route).
Fondre les uns sur les — فِي ٱلْحَرْبِ autres dans la guerre.
Provoquer qn au combat. إِسْتَنْهَد ة
Sein arrondi et gonflé. نَهْد ج نُهُود
Cheval beau et robuste. Homme courageux, intrépide. *Nom d'*une tribu.
Cotisation pour un voyage. نَهْد ونِهْد
Nom d'agent. نَاهِد ج نُهَّدَاء ونُهَّاد
Qui a les — ونَاهِدَة ج نَوَاهِد, ومُنَهِّد seins arrondis (fille).
Colline de sable élevée. نَهْدَاء
Quantité. mesure. نُهَاد
Cent, environ cent. — مِئَة
Qui fond sur qn. نَهَّاد
Plein (bassin, vase). نَهْدَان
Crème. نَهِيد
Sorte de mets. نَهِيدَة
Soupir ; gémissement. تَنَهُّد
☆ نَهَر a نَهْرًا Couler (rivière, sang).

Adresser à qn des propos — ونَاهَب ة mordants.
Rivaliser de vitesse avec un نَاهَب ة autre (cheval).
Livrer au pillage qc. أَنْهَب ه
Enlever (la terre) en mar- تَنَاهَب ه chant (bête). Se disputer (le butin : gens).
Être vainqueur à la إِنْتَهَب ٱلشَّوْطَ course (cheval).
Nom d'act. Pillage, rapine. نَهْب
C'est le temps du pil- هٰذَا زَمَانُ ٱلنَّهْبِ lage.
Proie, butin. *Sorte de* نَهْب ج نِهَاب course.
Proie, butin, نُهْبَة ونُهْبَى ونُهَيْبَى ونُهَّيْبَى ce qui a été enlevé, pillé.
Déprédateur, pillard, ravis- نَهَّاب seur.
Pillé, ravi. مَنْهُوب
Qui l'emporte à la course مِنْهَب (cheval).
Pillé. Lieu du pillage. مُنْتَهَب
Précipice. Enfer, ☆ نَهْبَرَة ج نَهَابِر abîme de l'enfer.
Même sens. نُهْبُور ونُهْبُورَة ج نَهَابِير
Vieux, vieille. ☆ نَهْبَل م نَهْبَلَة
Rugir (lion). ☆ نَهَت i نَهِيتًا ونُهَاتًا
Braire (âne). Gronder (homme).
Rugissement, etc. نُهَات ونَهِيت
Grondant ; rugissant, etc. نَاهِت ونَهَّات
Le lion. ٱلنَّهَّات والمِنْهَت والمُنْهِت
Être ☆ نَهَج a نَهْجًا ونُهُوجًا, واسْتَنْهَج frayé, distinct (chemin).
Tracer (la route) ; نَهَج a نَهْجًا ه suivre (un chemin). Éclaircir (une affaire).
Être essoufflé نَهِج i ونَهَج a نَهَجًا haletant.
Être usé (habit). نَهِج i ونَهَج a نَهْجًا
Être tracé (chemin). Être أَنْهَج claire (affaire). Être usé (habit).
Tracer (un chemin). Éclaircir — ه (une affaire). User (un habit).
Faire perdre haleine (à un — ة

Chercher à se devancer l'un l'autre. تَنَاهَزَ

Saisir (une occasion). Saisir vite qc. إِنْتَهَزَ هـ

Rire avec excès. — في ٱلضَّحِكِ

Quantité, mesure. نَهْز ونُهَاز ونِهَاز

Occasion, opportunité. نُهْزَة ج نُهَز

L'occasion se présentant. عَلَى نُهْزَةٍ

Le chef de la tribu. نَاهِزُ القَوْمِ

Qui dresse le poitrail en marchant (âne). نَهَّاز

Les abords du puits. مُنْهَز البِئْرِ

Mordre (serpent). ✡ نَهَس ونَهِس a نَهْسًا

Saisir, arracher (la viande) avec les dents de devant. — و انْتَهَس هـ

Faire un affront à qn. إِنْتَهَس ه

*Sorte d'*oiseau de proie. نُهَس أو نَهْس

Lion. نَهَّاس ونَهُوس ومِنْهَس

Maigre, décharné. نَهِيس ومَنْهُوس

L'endroit où l'on mord. مَنْهَس

Mordre qn. avec les dents de devant. Piquer qn (serpent, etc.). Réduire qn à la misère (sort). ✡ نَهَش a i نَهْشًا ه

✧ Être essoufflé, haletant. نَهَش (عِوَض نَهَج)

Être mince (bras). نُهِش وانْتَهَش

Se mordre réciproquement. تَنَاهَش

Nom d'act. Coup de dent, dentée. نَهْش

Nom d'un. Un coup de dent. نَهْشَة

Agile des mains et des pieds. نَهِش ٱلْيَدَيْنِ وٱلقَوَائِمِ

Actes de violence et d'oppression, iniquités. نَهَاوِش

Réduit à la misère. Amaigri. مَنْهُوش

Aux jambes maigres. — القَدَمَيْنِ

Qui se frappe, se déchire le visage dans un malheur (femme). مُتَنَهِّشَة

Mordre qn. ✡ نَهْشَل ه

Manger qc. avec avidité. — هـ

Lion. Oiseau de proie. نَهْشَلٌ

Se lever de (son siège, etc.), se dresser. ✡ نَهَض a نَهْضًا ونُهُوضًا عَنْ

Faire couler (un fleuve). نَهَر هـ

Repousser qn. ✧ Appeler, faire venir qn. — ه

Arriver à l'eau (en creusant). — ونَهِر a نَهَرًا, وأَنْهَر

Couler (sang). Être ou agir pendant le jour. Ne pas réussir. أَنْهَر

Saigner sans cesse (veine). — وانْتَهَر

Élargir (un canal, une blessure). Faire couler (le sang). أَنْهَر هـ

Chasser, éloigner qn avec dureté. ✧ Gronder, réprimander qn. إِنْتَهَر ه

Couler abondamment (fleuve). Être large, spacieux. إِسْتَنْهَر

Rivière; fleuve. نَهْر ج أَنْهُر وأَنْهَار ونُهُر ونُهُور

De rivière, de fleuve (poisson). نَهْرِيّ

Jour; journée. نَهَار ج أَنْهُر ونُهُر و✧ نَهَارَات

Poussin d'outarde, etc. — ج أَنْهِرَة ونُهُر

Jour et nuit. نَهَارًا ولَيْلًا

Qui agit le jour. Large (fleuve). Clair, plein (jour). نَهِر

Raisin blanc. — ونَاهِر

Chose nombreuse, abondante. شَيْء نَهِير

Jour très clair. نَهَار أَنْهَر

Nom d'act. ✧ Reproche, réprimande. إِنْتِهَار

Creux d'un fleuve fait par l'eau. مَنْهَر

Place aux immondices. مَنْهَرَة

Être imminente, être proche (chose). Se lever pour prendre qc. ✡ نَهَز a نَهْزًا

Lever le poitrail pour la marche (monture). — بِصَدْرِهَا

Se défendre (id.). — بِرَأْسِهَا

Secouer (la tête). Frapper de la tête (le sein de sa mère: petit). Pousser, repousser qn. — هـ وه

Secouer le seau dans le puits pour le remplir. — بِٱلدَّلْوِ فِي البِئْرِ

S'approcher, être proche de qc. Saisir (une occasion); devancer (le gibier). نَاهَز هـ

Se lever pour..., se mettre à نَهَضَ لِ
(une affaire).
Se révolter contre... — عَلَى
Se précipiter vers (l'ennemi). — إِلَى
Se dresser (plante). Étendre نَهَّضَ
ses ailes pour voler (oiseau).
Résister à qn, le combattre. نَاهَضَ ة
Exciter, faire lever qn. أَنْهَضَ ة
Chasser (les nuages: vent). — ه
Ils s'élancèrent les uns تَنَاهَضُوا فِي
contre les autres dans (le combat).
Être excité, mis sur pied. اِنْتَهَضَ
Se lever pour... — لِ
Exciter qn, l'engager اِسْتَنْهَضَ ة لِ
à se mettre à qc.
Nom d'act. Injustice. Dur نَهْضٌ
(sol, terrain).
Lever, action de se lever. نُهُوضٌ
Force, pouvoir. نَهْضَةٌ
Mouvement vers... نَهْضَةٌ إِلَى
Nom d'action. Excitation. إِنْهَاضٌ
Nom d'agent. Qui est prêt à نَاهِضٌ
voler (poussin). Actif (ouvrier).
Fém. du préc. Au pl. نَاهِضَةٌ ج نَوَاهِضُ
chameaux grands et robustes.
Les aides de l'homme, نَاهِضَةُ ٱلرَّجُلِ
ses frères, ses serviteurs.
Qui se lève souvent. نَهَّاضٌ
Chemins difficiles. نِهَاضُ ٱلطُّرُقِ
✻ نَهَقَ i a o وَنَهِقَ a نَهْقًا وَنُهَاقًا وَنَهِيقًا
Braire (âne). وَتَنْهَاقًا
Roquette sauvage. نَهْقٌ وَنَهَقٌ
Lieu de la gorge d'où part le نَوَاهِقُ
braiment.
Deux os protubérants des — وَنَاهِقَانِ
mâchoires des animaux à sabot.
Vaincre qn. ✻ نَهَكَ a نَهَاكَةً ة
Porter (un habit) jusqu'à — ه
l'user.
Excéder dans le — مِنَ ٱلطَّعَامِ وَفِيهِ
manger.
S'acharner contre la ré- — عِرْضَهُ
putation de qn.
Énerver qn (usage du — a نَهْكًا ة
vin). Affaiblir qn (fièvre).

Épuiser (le pis, le réservoir). — ه
Attaquez l'ennemi اِنْهَكُوا وُجُوهَ ٱلْقَوْمِ
avec acharnement.
Épuiser (le vin). نَهِكَ a نَهْكًا ه
نَهِكَ a نَهْكًا وَنَهْكَةً وَنَهَاكَةً, و انْتَهَكَ ة
Amaigrir et épuiser qn (fièvre).
Punir qn ة نَهِكَ a نَهْكًا وَنَهْكَةً. وَأَنْهَكَ ة
avec rigueur.
Être affaibli, épuisé par نُهِكَ نَهْكًا
la maladie.
Être brave, intrépide. نَهُكَ o نَهَاكَةً
Être robuste.
Diminuer (l'honneur de qn, اِنْتَهَكَ ه
la valeur de qc.).
Même sens que اِنْتَهَكَ. اِنْهَكَ
Nom d'act. En pros., retran- نَهْكٌ
chement des deux tiers du mètre.
Nom d'act. Affaiblissement, نَهْكَةٌ
abattement.
Qui agit avec vigueur, نَاهِكٌ وَنَهِيكٌ
brave, intrépide.
Robuste (chameau). Tran- نَهِيكٌ
chant, pénétrant (sabre).
Ce qui épuise, énerve. مَنْهَكَةٌ
Affaibli, énervé par la maladie. مَنْهُوكٌ
Boire une pre- ✻ نَهِلَ a نَهَلًا وَمَنْهَلًا
mière fois; étancher sa soif. Avoir soif, être altéré. ✧ Être fatigué, harassé.
Assez pour le moment. اِنْهَلْ تَلَانَ
Abreuver une première fois أَنْهَلَ ة
(les chameaux). Irriter qn.
Arroser une première fois — ه
(des semis).
Un trait, une gorgée. نَهْلَةٌ
Premier abreuvage. نَهَلٌ
Nom نَاهِلٌ ج نِهَالٌ وَنَهَلٌ وَنُهُولٌ وَنَهَلَةٌ وَنَهْلَى
d'ag. Désaltéré; altéré.
Fém. du préc. نَاهِلَةٌ ج نِهَالٌ وَنَوَاهِلُ
Qui vont à l'aiguade (gens, bêtes).
Qui boit, désaltéré. Al- نَهْلَانُ ج نَهْلَى
téré. ✧ Fatigué, harassé, éreinté.
Aiguade, abreuvoir. مَنْهَلٌ ج مَنَاهِلُ
Lieu au désert où s'arrêtent les voyageurs.

Être fini, achevé, arriver au terme. تَنَاهَى وانْتَهَى

Croupir dans un étang (eau). تَنَاهَى

S'abstenir d'une chose, l'avoir pour interdite. — وانْتَهَى عَنْ

S'interdire mutuellement qc. تَنَاهَوْا عَنْ

Porter qc. vers, à... اِنْتَهَى ب إِلَى

Nom d'act. Interdiction, défense, prohibition. نَهْي

Les personnes qui ont l'autorité. أَهْل النَّهْي

نَهْي ونِهْي ج أَنْهٍ وأَنْهَاء ونُهِيّ ونِهَاء.
Étang, mare d'eau.

Défense, interdiction. نُهْيَة ج نُهًى
Intelligence; prudence.

Extrémité, limite extrême d'une chose, fin. — ونِهَاء ونِهَايَة ج نِهَايَات

Pl. de نُهْيَة. Sagesse, prudence. نُهًى

Quantité. mesure. Point le plus élevé de l'eau. نِهَاء ونُهَاء

Ils sont cent. هُمْ نِهَاءُ مِئَةٍ

Verre, flacon en verre. نِهَاء ونُهَاء ونِهْى

Nom d'act. Fin, terme, achèvement. اِنْتِهَاء

Nom d'agent. Qui suffit et peut tenir place d'un autre. نَاهٍ

Cet homme te suffit. هٰذَا رَجُلٌ نَهْيُكَ ونَاهِيكَ مِنْ رَجُلٍ

Fém. de نَاهٍ. Conscience. نَاهِيَة ج نَوَاهٍ

Il n'a pas de conscience. مَا لَهُ نَاهِيَة

Très prudent. نَهٍ ونِهٍ ج نَهُون، ونَهِيّ ج أَنْهِيَاء

Fin de la vallée où s'arrête l'eau. تَنْهَاة وتَنْهِيَة ج تَنَاهٍ

Ce qui arrête les eaux. تِنْهَاة

Fin, limite d'une chose. مَنْهَاة

Homme très intelligent, très prudent. رَجُل مَنْهَاة

Ce qui est défendu. مَنْهِيّ عَنْهُ

Choses défendues, illicites. مَنَاهٍ

Qui a un esprit très élevé, très grand. مُتَنَاهِي ٱلعَقْل

Infini, sans terme. غَيْر مُتَنَاهٍ

مِنْهَل ومِنْهَال Tombeau. Munificence.

✱ نَهَر a i نَهْرًا ونَهِيمًا ونَهْمَة ة Exciter (les chameaux) par des cris.

— i نَهَمًا Rugir (lion). Gémir, soupirer (homme).

— a نَهْمًا ة ب Jeter (des pierres) à qn.

نَهِم a ونُهِم نَهَمًا ونَهَامَة فِي Être avide, insatiable (de nourriture), être glouton. Être avide de qc.

نَاهَم ة Soupirer, gémir avec qn.

نَهَم Avidité insatiable de nourriture. gloutonnerie, voracité.

نَهْمَة Désir insatiable. Besoin.

نَهِم ونَهِيم Avide, insatiable. Gourmand, glouton, grand mangeur.

نِهَام ونُهَام و نِهَامِيّ ونُهَامِيّ Forgeron. Charpentier.

نُهَام ج نُهُم Hibou. Moine.

مَنْهُوم Insatiable.

— ب Passionné pour qc.

مِنْهَام ج مَنَاهِيم Docile (chamelle).

مَنْهَمَة Atelier du charpentier.

✱ نَهْنَه ة عن Éloigner qn, le repousser de qc. ✧ Accabler qn de coups, de fatigue.

تَنَهْنَه S'abstenir, s'éloigner de... ✧ Être accablé de coups, de fatigue.

✱ نَهَا o نَهْوًا, ونَهَى a و✧ i نَهْيًا، ونَهًى ة عَنْ
Défendre, prohiber à qn. qc.

نَهِيَ a نَهًى، وأَنْهَى عَنْ Laisser (ce qu'on désirait).

نَهُوَ o نَهَاوَة Être intelligent, prudent.

نَهِيَ وأَنْهِيَ وانْتَهَى إِلَى Arriver à..., parvenir jusqu'à...

نَهَاكَ مِنْ رَجُلٍ ونَهَوْكَ مِنْ رِجَالٍ Il te suffit, ils te suffisent.

نَهَتْكَ مِنِ ٱمْرَأَةٍ Elle te suffit.

نَهِيَ وتَنَاهَى Parvenir à son plus haut terme (chose).

أَنْهَى Arriver à un étang. (نَهْي).

— ه Mener à fin, accomplir, achever qc.

— ه إِلَى Faire parvenir qc. à qn.

marche, relais. Force, vigueur. Proximité.
À tour de rôle. نَوْبًا وبِنَوْبٍ
✧ Tout à fait. بِنَوْب
Les Nubiens. نُوب ونُوبَة
Un Nubien. نُوبِيّ
Tour; tour de rôle. Révolution du temps. Fois, coup. Occasion. Troupe d'hommes. Accès de fièvre. نَوْبَة ج نُوَب
Troupe de soldats qui font la garde tour à tour. أَهْل وأَصْحَاب النَّوْبَة
✧ Musique. ✧ Concert musical; orchestre. ✧ Boîte à musique. نَوْبَة ج نَوْبَات
À tour de rôle. بِالنَّوْبَة
Malheur, calamité. نُوبَة ج نُوَب
✧ Musicien. نَوْبَاتِيّ ونَوْبَتْجِيّ
✧ Orchestre. نَوْبَاتِيَّة
Lieutenance, délégation, vicariat. نِيَابَة
En place de..., en remplacement de... نِيَابَةً عَنْ
Lieutenant, remplaçant, substitut, délégué, vicaire. نَائِب ج نُوَب ونُوَّاب
Fém. du préc. Quotidienne (fièvre). Malheur, accident, calamité. نَائِبَة ج نَوَائِب ونَائِبَات
Lieutenance, vicariat. Chemin qui mène à l'eau. مَنَاب
Nom d'ag. Pluie printanière abondante. مُنِيب
Qui vient à Dieu, repentant. مُنِيب إِلَى اللّٰه
Qui vient matin et soir. مُنْتَاب
✡ نَاتَ ٥ نَوْتًا Chanceler en marchant.
⊙ نُوتِيّ ج نَوَاتِيّ ونُوتِيَّة Marin, matelot; nautonier. ✧ Avare, très avare.
✡ نَاجَ ٥ نَوْجًا Agir avec dissimulation.
Ouragan, tempête. نَوْجَة ج نُوَج
✡ نَاحَ ٥ نَوْحًا ونُوَاحًا ونِيَاحًا ونِيَاحَةً ومَنَاحًا
Gémir, roucouler (colombe).
Pousser des cris et des — ٥ وعَلَى

Fin, terme, dernière extrémité. مُنْتَهًى
En gra. dernières formes de pluriel. — ٱلْجُمُوع
✡ نَاءَ ٥ نَوْءًا وتَنْوَاءً Se lever avec peine. Tomber de fatigue.
Se courber sous la charge. — بِٱلْحِمْل
Se lever contre qn. — إِلَى
Écraser qn (fardeau). — بِهِ
Se coucher (étoile) au moment où une autre se lève. — نَوْءًا, وٱسْتَنَاءَ
S'opposer à qn. نَاوَأَ مُنَاوَأَة و نِوَاءً ٥
Accabler qn (fardeau). أَنَاءَ إِنَاءَةً ٥
Demander à qn un don. إِسْتَنَاءَ ٥
Étoile qui se couche au moment où une autre se lève et qui annonce la pluie. Pluie. ✧ Tempête. نَوْء ج أَنْوَاء ونُوآن وأَنْوُء
Plus habile dans la connaissance du coucher des étoiles. أَنْوَأ
✡ نَابَ ٥ نَوْبًا ومَنَابًا و نِيَابَةً عَنْ فُلَان فِي
Remplacer, suppléer qn, être son délégué, son suppléant dans...
Revenir plusieurs fois vers... — وأَنَابَ إِلَى
Revenir à (Dieu : pécheur), se repentir, se convertir. نَابَ وأَنَابَ إِلَى
Arriver, survenir à qn (malheur). نَابَ ٥ نَوْبَةً ونَوْبًا. وٱنْتَابَ ٥
Agir avec qn à tour de rôle. نَاوَبَ ٥
Établir qn à la place d'un autre, subroger qn en place de... أَنَابَ ٥ عَنْ فُلَان
Faire qc. à tour de rôle. Se remplacer tour à tour dans..., alterner, se relayer dans (une affaire). تَنَاوَبَ عَلَى وفِي
Agir à tour de rôle dans... إِنْتَابَ فِي
Revenir plusieurs fois vers qn. ٥ —
Arriver à qn (chose).
Constituer qn son vicaire, le demander pour substitut, pour lieutenant. إِسْتَنَابَ ٥
Nom d'act. Lieu éloigné d'un autre d'un jour ou d'une nuit de نَوْب

lamentations à la mort de qn.

تَاوَحَ بَعْضُهَا بَعْضًا Être en face l'une de l'autre (pleureuses).

تَنَوَّحَ Pendiller (objet suspendu).

تَنَاوَحَ Être en face l'un de l'autre (monts). Souffler de côtés opposés (vents).

اِسْتَنَاحَ Pleurer ; se lamenter (per.). Hurler (loup).

— ه Faire pleurer qn.

نَوْح ونِيَاح Pleurs ; lamentations.

نِسَاء نَوْح Femmes qui pleurent.

نُوح Noé (le patriarche).

نَوْحَة *Nom d'unité de* نَوْح. Cris, lamentations à la mort de qn.

نِيَاحَة Lamentations, pleurs. Funérailles accompagnées de pleurs.

نَائِح Qui pleure, qui se lamente.

نَائِحَة ج نُوح وأَنْوَاح ونُوَّح ونَوَائِح ونَائِحَات *Fém. du préc.* Pleureuse à gages.

نَوَّاح م نَوَّاحَة Qui pleure beaucoup.

نَوَّاح *Sorte de* tourterelle.

نَيِّحَة Vent opposé à un autre.

مَنَاحَة Maison mortuaire, lieu où l'on pleure un mort.

✠ نَاخَ — نَوَّخَ الأَرْضَ تَنْوِيخًا Aplanir (la terre : Dieu).

أَنَاخَ إِنَاخَةً ه Faire agenouiller (un chameau).

— بِ Faire halte dans (un lieu).

— بِفُلَانٍ Fondre sur qn (malheur).

— بِ وعَلَى Assiéger (une ville).

تَنَوَّخَ واسْتَنَاخَ S'agenouiller.

نَوْخَة Halte, station.

نَائِخَة Terre lointaine.

مُنَاخ ج مُنَاخَات Endroit où un chameau s'agenouille; station, relais. ✧ Climat : *de là* Almanach.

✠ نَادَ o نَوْدًا ونُوَادًا ونَوَدَانًا Incliner la tête de sommeil, etc.

تَنَوَّدَ S'agiter, être agité (rameau).

✠ نَارَ o نَوْرًا ونِيَارًا، ونَوَّرَ وأَنَارَ وتَنَوَّرَ واسْتَنَارَ Luire, briller.

نَارَ وتَنَوَّرَ Prendre la fuite.

— وتَنَوَّرَ ه مِن بَعِيدٍ Apercevoir (un feu) de loin.

نَارَ ونَوَّرَ ه Marquer (un chameau) avec un fer chaud.

— نَوْرًا ونَوَارًا ونِوَارًا Éviter tout soupçon (femme).

نَوَّرَ تَنْوِيرًا، وأَنَارَ إِنَارَةً Fleurir, être en fleur (plante).

نَوَّرَ Avoir son noyau (datte). Apparaître (aurore). Mûrir (céréales).

— ه وه او لِ Éclairer, illuminer qn ou qc.

— عَلَى فُلَانٍ Fasciner qn (magicien).

نَوَّرَ ه Tatouer (un bras, etc.).

نَاوَرَ ه Injurier qn.

أَنَارَ إِنَارَةً، وأَنْوَرَ إِنْوَارًا Paraître.

أَنَارَ إِنَارَةً ه Éclairer, illuminer (une maison, etc.). Éclaircir (une question).

تَنَوَّرَ وانْتَارَ وانْتَوَرَ S'oindre avec l'onguent dit نُورَة.

تَنَوَّرَ واسْتَنَارَ Être éclairée (maison).

اِنْتَارَ وانْتَوَرَ ✧ Être éclairé, illuminé.

اِسْتَنَارَ بِ Emprunter (la lumière de qn).

— عَلَى Vaincre qn.

نَار ج نِيرَان ونِيرَة ونُور ونِيَار وأَنْوَار Feu. Marque imprimée avec un fer chaud. Conseil.

نَارِيّ و ✧ نِيرَانِيّ De feu. ✧ Brûlant, ardent.

نَوْر ج أَنْوَار Fleur, surtout blanche.

نَوْرَة *Nom d'unité du préc.*

نُور ج أَنْوَار ونِيرَان Lumière. Corps lumineux, luminaire.

نُورِيّ Relatif à la lumière. Illuminé.

نَوَرِيّ ج نَوَر Bohémien ; vagabond.

نُورِيَّة ✧ Dîmes qu'un évêque perçoit des fidèles.

نُورَة Poudre ou pâte épilatoire ; poudre pour le tatouage. Poix liquide. Marque faite avec un fer chaud.

نَوَار ج نُور Femme qui évite tout soupçon.

نُوَّار ج نَوَاوِير Fleur, surtout blanche.

✧ Mai (mois). نُوَّار
Illumination. Éclairage. إِنَارَة وتَنْوِير
Illumination. اِسْتِنَارَة
Brillant, éclatant. Qui éclaire. نَيِّر م نَيِّرَة
Une étoile de la Couronne. اَلنَّيِّر والمُنِير مِن الفَكَّة
Châtiment éclatant. نَيِّرَة وذَاتُ مَنْوَر
✧ Tel est doué de prudence, de perspicacité, فُلَانٌ ذُو نَيِّرَة
Nom d'ag. fém. Haine. inimitié. نَائِرَة ج نَوَائِر
Petit feu. نُوَيْرَة
Plus brillant, plus éclatant. Beau. أَنْوَر
Qui éclaire. Brillant. مُنِير
Endroit où se trouve la lumière. Signe qui indique la route dans le désert. Borne qui sépare deux terrains. مَنَار
Surnom d'un prince d'Éthiopie. ذُو المَنَار
Endroit de la lumière. Lanterne, fanal. Phare. Minaret. مَنَارَة ج مَنَاوِر ومَنَائِر
Se démener en marchant. Parler à tort et à travers. ✲ نَوْرَج
Espèce de herse à battre le blé. Soc de la charrue. نَوْرَج
1[er] Jour de l'année solaire persane. ⊙ نَوْرُوز ونَيْرُوز
Pendiller (objet suspendu). ✲ نَاس ٥ نَوْسًا ونَوَسَانًا
Pousser (les bestiaux). — ٥ نَوْسًا
Faire halte dans (un lieu). نَوَّس ب
Mettre en mouvement, agiter qc. أَنَاس هـ
Être agité par le vent (rameau). تَنَوَّس
Hommes. نَاس (عِوَض أُنَاس)
Mèche de cheveux pendante. نُوَاس
Toile d'araignée. — العَنْكَبُوت
Raisins blancs excellents. نُوَاسِيّ
Qui pendille, suspendu et agité. نَوَّاس

Caveau sépulcral ; crypte : hypogée. Cercueil, sarcophage. نَاوُوس ونَاؤُوس ج نَوَاوِيس
✧ Mèche imbibée d'huile et allumée, lampion. نُوَيْسَة
Prendre, saisir qc. ✲ نَاش ٥ نَوْشًا, وتَنَاوَش وانْتَاش هـ
Saisir qn par la barbe, par la tête. — ٥
Faire obtenir à qn du bien. نَاش ٥ خَيْرًا
Aborder (l'adversaire) dans (le combat). نَاوَش ٥ فِي وب
Essuyer (sa main) avec (une serviette). تَنَوَّش هـ ب
S'attaquer avec (la lance). تَنَاوَش ب
Faire sortir qn ou qc. de... اِنْتَاش ٥ وهـ
Tirer qn (d'un péril). — ٥ مِن
Homme fort. رَجُل نَوُوش
Rester en arrière. ✲ نَاص ٥ نَوْصًا
Se lever pour aller vers... — إِلَى
Fuir, éviter qn : se mettre à l'écart de qn. — نَوْصًا ومَنَاصًا ومَنِيصًا عَن
Se mouvoir. — نَوْصًا ومَنَاصًا ونَوِيصًا ونِيَاصًا ونِيَاصَة ونَوَصَانًا
Aborder, traiter (une affaire). نَاوَص هـ
Vouloir qc. أَنَاص هـ
Prendre son élan (cheval). اِسْتَنَاص
Mettre en mouvement qc. ou qn. — هـ و٥
Nom d'action. Onagre. نَوْص
Élan. Mouvement. Force. نَوِيص
Nom d'act. Refuge, lieu où l'on se met à l'abri. مَنَاص
Briller (éclair). Être agité, en mouvement (objet). ✲ نَاض ٥ نَوْضًا
Parcourir (un pays). — فِي
Remuer (un pieu, etc.) pour l'arracher. Faire sortir (l'eau). — هـ
Imbiber (une étoffe) de teinture. نَوَّض هـ ب
Montrer son zèle dans les أَنَاض

☆ نَاءَ o نَوْعًا Pendiller (rameau). Déployer ses ailes pour fondre sur sa proie (faucon). Avoir soif.
نَوَّعَ ه Diviser, distribuer en plusieurs espèces. Agiter (un rameau : vent).
تَنَوَّعَ و اسْتَنَاعَ Être agité (rameau).
تَنَوَّعَ Se diviser en espèces ; être de plusieurs espèces.
تَنَوَّعَ واسْتَنَاعَ فِي Prendre les devants dans (la marche).
نَوْع ج أَنْوَاع *Nom d'act.* Espèce. ✧ Manière, façon.
نَوْعَة *Nom d'unité.* Fruit fraîchement cueilli.
نُوع Soif.
نَوْعِيّ Appartenant à l'espèce.
نَائِع ج نِيَاع *Nom d'ag.* Dévoré, accablé de soif.
جَائِع نَائِع ج جِيَاع نِيَاع Accablé de faim et de soif.
مِنْوَاع Manière, façon.
مُتَنَوِّع Éloigné (lieu). Qui se divise en différentes branches ou espèces.
☆ نَافَ o نَوْفًا Être long et haut (chameau). Être élevé, haut (objet). ✧ Dépasser, excéder.
— وأَنَافَ عَلَى Dominer qc., surplomber au-dessus de...
نَيَّفَ وأَنَافَ عَلَى Dépasser, excéder qc.
نَوْف ج أَنْوَاف Sommet de la bosse du chameau. Cri de l'hyène.
نَيْف ونَيِّف Excédent, surplus, quantité en plus. Faveur, bienfait.
عَشَرَةٌ ونَيِّف Dix et plus.
نِيَاف Longs et hauts (chameaux, chamelles).
نَائِف *Nom d'ag.* ✧ Qui excède, qui surpasse (tel nombre).
نَيَّاف Long et gros (chameau).
مُنِيف م مُنِيفَة Qui domine les points d'alentours (mont).
مَنَاف *Nom d'une* idole des Arabes.
⊙ نَوْفَر ونُوفَر *Voyez* نَيْلُوفَر.

yeux. Avoir des dattes mûres (palmier).
نَوْض ج أَنْوَاض وأَنَاوِيض Lieu par où l'eau s'écoule. *Au pl.* lieux élevés.
مَنَاض *Nom d'act.* Refuge.
☆ نَاطَ o نَوْطًا ونِيَاطًا ه ب Pendre, suspendre, accrocher qc. à...
— ب ✧ Appartenir à qn.
— وانْتَاطَ Être éloignée (maison).
— وانْتَاطَ ه Traiter (une affaire) sans conseil.
نِيطَ وانْتَاطَ ب Être attaché, annexé à..., adhérer à...
نَوَّطَ ه Suspendre, ajouter qc. à une charge. Remplir (une outre) pour la graisser.
اسْتَنَاطَ ٥ ٥ Prêter (une bête) à qn pour transporter des vivres.
نَوْط *Nom d'act.* Ce qui est suspendu. Charge supplémentaire.
— ج أَنْوَاط ونِيَاط Petite corbeille de dattes.
نَوْطَة *Nom d'unité du préc.* Gésier, jabot. Tumeur à la poitrine ou au cou d'une bête. Sol un peu élevé où l'eau n'arrive pas.
نَيِّط Puits dont l'eau vient des parois.
نَيْط ونِيَاط Veine à laquelle le cœur est suspendu.
نِيَاط Longueur du désert. Deux étoiles du Scorpion.
— ج أَنْوِطَة ونُوط Ce qui sert à suspendre une outre, une urne, etc. Anse.
نَائِط Veine des reins.
لَحْم نَائِط ✧ Viande maigre.
تَنْوَاط Ornement de selle.
تَنَوُّط وتُنَوِّط *Sorte d'*oiseau.
مَنَاط Grande distance.
هٰذَا مِنِّي مَنَاطَ الثُّرَيَّا C'est aussi loin de moi que les Pléiades.
مَنُوط ب Suspendu, accroché, appendu à qc. Confié à qn, reçu dans (une tribu). ✧ Dépendant de qn.

☆ نَوْفَل Mer. Don, cadeau. Homme généreux. Jeune homme beau. Chacal.

نَوْفَلَة Saline.

نَوْفَلِيَّة Voile des femmes arabes.

☆ نَاقَ o نَوْقًا Séparer et purifier la graisse.

نَوَّقَ ٤ Dompter, dresser (un chameau).

— ه Féconder (un palmier). Mettre en ordre qc.

تَنَوَّقَ وتَنَيَّقَ فِي Faire qc. avec soin. Être recherché dans (sa mise, dans ses aliments).

إِنْتَاقَ ه Choisir qc.

إِسْتَنْوَقَ Ressembler à une chamelle.

نِيق ج نِيَاق وأَنْيَاق ونُيُوق Sommet d'une montagne.

نَوَق Blanc mêlé d'un peu de rouge.

نِيقَة Soin, zèle dans l'action. Élégance dans la mise.

نَاقَة ج نَاق ونُوق ونِيَاق وأَنْوُق وأَنْوُق وأَوْنُق وأَيْنُق ونَاقَات ونِيَاقَات وأَنْوَاق وأَيَانِق Chamelle.

أُيَيْنِقَات Petites chamelles.

نَوَّاق Habile dans les affaires.

نَيِّق ومُتَنَيِّق ومُتَنَوِّق Recherché dans sa mise, dans ses mets.

مُنَوَّق Dompté, dressé (chameau). Fécondé (palmier). Disposé en ordre.

☆ نَوِكَ a نَوَكًا ونُوكًا ونَوَاكَة Être sot.

أَنْوَكَ ٤ Trouver qn sot.

مَا أَنْوَكَهُ Qu'il est sot!

إِسْتَنْوَكَ Être sot.

— ٤ Juger qn sot.

نَوْك ونُوك Stupidité, sottise.

أَنْوَك ج نَوْكَى ونُوك Sot, stupide.

نَوْكَاء ج نُوك *Fém. du préc.*

☆ نَالَ o نَوْلًا ه ٤ ولَهُ او ٤ ب Donner qc. à qn.

— ب S'appliquer à qc.

نَالَ لَهُ أَنْ يَفْعَلَ C'est pour lui le moment d'agir.

نَالَ a نَيْلًا ونَائِلًا Être généreux.

نَوَّلَ ه ٤ وعلى ول Faire don de qc. à qn.

نَاوَلَ ه ٤ Présenter (une chose) à qn. la lui donner en tendant la main.

✧ — ٤ Donner la Ste Communion à qn.

أَنَالَ ه ٤ Procurer qc. à qn. Faire obtenir une chose à qn.

مَا أَنْوَلَهُ Qu'il est généreux!

تَنَوَّلَ وتَنَاوَلَ ه Recevoir, obtenir qc.

✧ تَنَاوَلَ Recevoir la Ste Eucharistie, communier.

— مَكَان كَذَا Arriver à tel lieu.

نَال ج أَنْوَال Généreux dans ses dons (homme).

نَال ونَوَال Don, présent. Grâce, faveur.

نَوْل ج أَنْوَال Don, présent. Manière, façon. Machine, métier de tisserand.

نَوْلُكَ ونَوَالُكَ أَنْ تَفْعَلَ كَذَا Il te faut agir ainsi.

لَيْس ذَلِك بِنَوَال Cela n'est pas convenable.

نَيْل ونَيْلَة *Voy. dans* a i نَال.

نَوْلَة Don, présent. Baiser.

نَائِل *Nom d'ag. et nom d'act.* Don, présent. Grâce, faveur.

نَائِلَة *Fém. et nom d'unité de* نَائِل. *Nom* d'une idole des Arabes.

⊙ نَاوُلُون ✧ Nolis, affrètement.

تَنَاوُل Action de recevoir, d'atteindre, d'obtenir qc. ✧ Ste Communion.

مَنَال *Voy. dans* a i نَال.

مُنَال Ce qu'on a acquis.

مِنْوَل ومِنْوَال Métier de tisserand.

مِنْوَال Mode, manière, façon.

عَلَى هٰذَا ٱلْمِنْوَال De cette façon.

هُمْ عَلَى مِنْوَال وَاحِد Ils sont du même acabit.

مِنْوَالُكَ أَنْ تَفْعَلَ كَذَا Il te faut agir ainsi.

مُنَاوَلَة *Nom d'act.* de نَاوَلَ. Autorisation donnée à qn d'interpréter un écrit. ✧ Ste Communion.

☆ نَامَ a نَوْمًا ونِيَامًا Dormir, som-

signe ٌ, ou ٍ, ou ً. Écrire la lettre ن.
La lettre ن. نُون ج نُونَات
Gros poisson. نُون ج نِينَان وأَنْوَان
Tranchant du sabre. Encrier; *au fig.* science.
Le prophète Jonas. *Nom d'un* sabre. ذُو ٱلنُّون
Un gros poisson. Fossette au menton d'un enfant. نُونَة
Nom d'act. Son du ن *ajouté* à la fin des mots par les voyelles ٌ, et ٍ, et ً. تَنْوِين
S'élever, être élevée (plante, etc.). Dresser la tête et crier (hibou). ☆ نَاهَ o نَوْهًا
S'abstenir de qc. Dédaigner, refuser qc. — o a نَوْهًا عَنْ
Remplir (le bétail) sans le rassasier (herbes). — ٥
Élever, pousser qc. نَوَّهَ ه
Élever qn jusqu'aux nues, le louer. نَوَّهَ ٥ وبِهِ وبِٱسْمِهِ
Appeler qn à haute voix. — بِهِ
Être loué: être élevé, relevé. تَنَوَّهَ
Abstinence de qc. نَوْه ونُوه
Louange. Mention honorable. تَنْوِيه
Plus illustre que... أَنْوَه مِنْ
Se proposer (une chose). ☆ نَوَى i نَوَاةً ونِيَّةً ونِيَةً ه
Garder, conserver qn (Dieu). — ٥
Émigrer d'un (lieu) à (un autre). — i نَوَى مِنْ . . . إِلَى
Jeter (les noyaux de dattes). — ونَوَّى وأَنْوَى واسْتَنْوَى ه
S'éloigner, être éloigné de... نَوَى i نِيَّةً ونَوًى عَنْ
Engraisser, être grasse (chamelle). — i نَيًّا ونَوَايَةً
Avoir son noyau formé (datte). نَوَّى وأَنْوَى
Accomplir (une affaire). — وأَنْوَى ه
✧ Miauler. نَوَّى
Laisser qn accomplir ses projets. — ٥
Se soulever contre نَاوَى مُنَاوَاةً ٥

meiller. Se calmer (vent, mer). Être sans vie (marché). S'éteindre (feu). Ne pas battre (artère). Mourir.
Ne pas se soucier de... — عَنْ
Acquiescer à... et rester tranquille. Se confier à... — وتَنَاوَمَ واسْتَنَامَ إِلَى
L'emporter sur qn. par le sommeil. نَامَ o نَوْمًا ٥
Faire dormir, assoupir, endormir qn. نَوَّمَ وأَنَامَ ٥
Lutter de sommeil avec qn. نَاوَمَ ٥
Tuer qn. Trouver qn endormi. Exténuer (les gens : disette). أَنَامَ ٥
Arriver à l'âge de puberté. تَنَوَّمَ
Faire semblant de dormir. Chercher à dormir. تَنَاوَمَ واسْتَنَامَ
Sommeil. نَوْم ونُوَام
Un sommeil, un somme. نَوْمَة ج نَوْمَات
Habit ou couverture de nuit. نِيم
Je me confie en lui. هُوَ نِيمِي
État d'un homme qui dort. Manière de dormir. نِيمَة
Il n'a pas de nourriture pour une nuit. مَا لَهُ نِيمَةُ لَيْلَةٍ
نَائِم ج نِيَام ونُوَّم ونِيَّم ونُـوَّام ونُيَّام
Qui dort, dormant. ✧ Couché au lit. ونَوْم
Nuit durant laquelle on dort. لَيْل نَائِم
Fém. de نَائِم. نَائِمَة ج نُوَّم ونَوَائِم
Vil, de basse condition. Ignorant. نُومَة ونُوَمَة ونُوِيم
Grand dormeur. نَوْوم (*m. et f.*) ونُوَم ونَوَّام ونُوَمَة
Ô dormeur ! يَا نَوْمَانُ
Sommeil. مَنَام
Songe, rêve. — ج مَنَامَات
Dortoir, lieu où l'on dort. مَنَام ومَنَامَة
Boutique. Cabaret. Vêtement dans lequel on dort. مَنَامَة
Soporifique, narcotique. مُنَوِّم
Terrain encaissé où l'eau croupit. مُسْتَنَام
Marquer un nom du ☆ نَوَّنَ تَنْوِينًا ه

qn et lui résister.
Être éloigné ou en voyage. أَنْوَى
Se proposer qc. تَنَوَّى وانْتَوَى ه
Exécuter (un dessein). إِنْتَوَى ب
S'arrêter dans (un lieu).
Nom d'act. Absence, éloignement. Intention. Plage vers laquelle un voyageur se dirige. نَوًى
Ils se sont arrêtés. اِسْتَقَرَّ نَوَاهُم
Nom d'act. Graisse. نَيٌّ
État d'une bête grasse. نِيٌّ
نَوَاة ج نَوًى ونَوَيَات وجج أَنْوَاء ونُوِيّ
Noyau de datte. *Un certain* poids.
Intention; propos; résolution. Affaire qu'il faut exécuter. But où tend le voyageur. نِيَّة ج نِيَّات و✧ نَوَايَا
Ami qui a les mêmes intentions que nous. ✧ Miaulement. نَوِيّ
Chameaux que l'on nourrit de dattes. إِبِل نَوَوِيَّة
Grasse (chamelle). نَاوٍ م نَاوِيَة ج نِوَاء
Intention, ce qu'on se propose de faire. مَنْوًى ج مَنَاوٍ
Être crue, n'être pas cuite (viande, etc.). ✲ نَاءَ i نَيْأً ونُيُوءًا ونُيُوءَة
Faire, exécuter imparfaitement qc. نَيَّأَ ه
Faire cuire imparfaitement (la viande, etc.). — وأَنْيَأَ ه
Crudité d'un aliment. نُيُوءَة
Presque crue, crue (viande, etc.). Imparfaite (action). نِيءٌ ونِيٌّ و✧ نَيّ
Atteindre qn à une dent canine. ✲ نَابَ i نَيْبًا ة
Mordre avec les dents canines. Être vieille (chamelle). نَيَّبَ
Enfoncer les dents canines dans le bois (d'une flèche). — ه
Pousser des racines (plante). — وتَنَيَّبَ
نَاب و✧ نِيب ج أَنْيُب وأَنْيَاب ونُيُوب وأَنَايِيب
Dent canine.
Chamelle âgée. — ج أَنْيَاب ونُيُوب ونِيب
Chef (d'une tribu). — ج أَنْيَاب

Vieille chamelle. نَيُوب
Qui a les dents canines longues, fortes. أَنْيَب م نَيْبَاء ج نِيب
Pencher de faiblesse. ✲ نَاتَ i نَيْتًا
S'incliner, pencher et être agité (rameau). ✲ نَاحَ i نَيْحًا ونَيَحَانًا
Se durcir (os). — نَيْحًا
Durcir, consolider (les os); les briser (Dieu). نَيَّحَ ه
✧ Faire reposer qn en paix, donner à son âme le repos éternel (Dieu). ✧ Procurer le repos à qn. — ة
Je ne lui ai fait aucun bien. مَا نَيَّحْتُهُ بِخَيْرٍ
✧ Se reposer; mourir. تَنَيَّحَ
Durci (os). نَيِّح
✧ Repos donné à l'âme de qn: mort. نِيَاحَ
✲ نيدل — نِيدَل ونِيدَل ونَئدَل ونِئدَل
Cauchemar. ونِيدِلَان
Mettre sur (une étoffe) la marque dite نِير. Passer la trame d'un (tissu), tramer (un tissu). ✲ نَارَ i نَيْرًا ونَيَّرَ وأَنَارَ ه
Appeler qn. أَنَارَ ب
Trame; lisière d'une étoffe. Marque d'une étoffe. نِير ج أَنْيَار
Joug auquel on attelle les bœufs. Côté ou tracé bien distinct d'une route. — ج أَنْيَار ونِيرَان
À double trame (tissu). Robuste (homme). Gros, charnu (chameau). ذُو نِيرَيْن
Pièce du métier du tisserand. ✧ Gencive. نِيرَة
Plus clair, plus distinct. أَنْيَر
À double trame (étoffe). مُنَيَّر
Il y a discorde entre eux. بَيْنَهُم مُنَايَرَة
Calomnie, détraction. Méchant (homme). ✲ نَيْرَب
Détracteur. Soc de charrue. ✲ نَيْرَج
Sorte de magie blanche. ✲ نِيرَنْج
Voyez نَوْرُوز ⊙ نَيْرُوز
Voyez dans نَزَك. ⊙ نَيْزَك

Obtention d'une chose. نَيْل ونَالَة
Ce qu'on obtient, grâce, faveur obtenue. نَيْل ونَائِل ونَيَالَة
Plante dont on tire l'indigo. Nil (fleuve). نِيل
Indigo. نِيل و نِيلَة
Action d'obtenir, obtention. مَنَال
Difficile à obtenir. بَعِيد ٱلْمَنَال
Ce qu'on obtient. مُنِيل
⊙ نِيلَج Indigo.
— و نِيلَنْج Noir de graisse
⊙ نِيلُوفَر و نِيْنُوفَر ونُوفَر ونُوفَر Nénuphar (plante aquatique).
☆ نِيم — نِيم Bienfaisance parfaite. Ce qui inspire confiance. Bien-être. Moelleuse, souple (étoffe). Raies que le vent trace sur le sable. Bois dont on fait les flèches.
☆ نِيمَة و نِيَام ونُيَّام ونَائِم الخ
Voyez dans a نَامَ.
نِمْبِرِشْت ✧ نِبِرِشْت Cuit à moitié, à la coque (œuf).
☆ نَاءَ i نَيْهاً Être élevé, haut.
☆ نِي — نِي *Voyez* نِيّ dans i نَيَّ.
⊙ نَايٌ ج نَايَات *Sorte de* flûte.
نِي *Pron. affixe*, 1re *per. sing.* Me.
ضَرَبَنِي Il m'a frappé.

⊙ نَيْسَان Avril.
⊙ نِيشَان Croix d'honneur, décoration. Rosace au front du cheval. Mire d'une arme à feu.
⊙ نَيْشَن ٥ Décorer qn de la croix d'honneur. Prendre qn comme point de mire. ✧ Fusiller qn.
☆ نَاضَ i نَيْضاً Battre (artère).
☆ نَاطَ i نَيْطاً. وانتاط Être éloigné.
نَيْط *Nom d'act.* Mort.
نَيط ونَيِّط و نِيَاط ونَائِط *Voyez dans* o نَاطَ.
☆ نَاءَ i نَيْماً Être incliné (rameau).
✧ نِيم ج نِيَام Mâchoire; mandibule.
نَائِم ج نَوَائِم Incliné (rameau).
✧ نَافَ i على Être en saillie au-dessus de..., surplomber; dominer.
أَنَاف ونَيِّف ونَائِف و نِيَاف ومُنِيف
Voyez dans o نَافَ.
✧ نِيَافَة Excellence, Éminence (titre d'honneur).
☆ نِيق ونَيِّق و نِيَاق *Voyez dans* o نَاقَ.
☆ نَالَ i a نَيْلاً ونَالاً ونَالَةً ومَنَالاً ه Obtenir (une chose désirée).
نَالَ مِنْ عِرْض فُلَان Il a calomnié un tel.
— وأَنَالَ إِنَالَةً ٥ ه وه لِ Faire obtenir qc. à qn.

ه

☆ هٰ S'emploie à la fin des exclamations précédées de وَا ou يَا.
وَا حَسْرَتَاهْ, يَا أَسَفَاهْ Ah! Quels regrets!
هٰ S'emploie pour attirer l'attention dans هٰذَاكَ, هٰذَا, etc.
ـه ou هُ *Pron. affixe mas. sing.* Son, lui.
مَالُهُ كَثِير Ses biens sont grands.
ذَهَبَ بِهِ Il l'a emporté.
ـهَا *Pron. affixe fém. sing.* : Son, sa, elle, la.
أَخَذَهَا Il la prit.
هَا او ها 1° *A quelquefois le sens de* prendre : on dit :
هَاءَ (*mas.*) وهَاءِ (*fém.*) وهَاؤُمَا (*duel*) وهَاؤُم وهَاؤُنَّ (*pl.*) Prends, prenez; reçois, recevez.
هَاكَ, هَاكِ, هَاكُمَا, هَاكُمْ, هَاكُنَّ On dit aussi, prends; prenez.
2° *Signifie quelquefois.* : Voici.
هَاءَنَذَا Me voici.
هَا هُنَا Ici, par ici.
3° *S'emploie comme particule de serment.*
هَا ٱللّٰهِ Par Dieu.
هَاءٌ ج هَاءَات La lettre ه.

Le ه de pause. هاءُ الوَقْف
Rire aux éclats. ✣ هَأْهَأَ
Rieur aux éclats. هَأْهَأٌ وهَأْهَاءٌ
Impératif de وَهَبَ. هَبْ
Souffler (vent). ✣ هَبَّ o هَبًّا وهُبُوبًا وهَبِيبًا
S'éveiller, se réveiller (du sommeil). — مِن
Vibrer (sabre). — هَبًّا وهُبُوبًا
Être ardent à la marche (homme, bête). — هَبًّا وهُبُوبًا وهَبِيبًا وهِبَابًا
D'où es-tu venu ? مِنْ أَيْنَ هَبَبْتَ
Trancher, couper qc. (sabre). هَبَّ o هَبًّا وهَبَّةً وهِبَّةً ه
Il se mit à faire. هَبَّ يَفْعَلُ
Être absent, éloigné de... هَبَّ a هِبَابًا عَنْ
Déchirer (un habit). هَبَّبَ ه
Faire vibrer (un sabre). Faire souffler (le vent : Dieu). أَهَبَّ ه
Réveiller qn du (sommeil). — ٤ مِن
Être usé (habit). تَهَبَّبَ
Couper, fendre qc. اِهْتَبَّ ه
Demander le souffle du (vent). اِسْتَهَبَّ ه
Nom d'act. Souffle (du vent). هُبُوب
Atomes, poussière de l'air. هَبَاب
Un souffle de vent. Une fois. هَبَّة
Un court espace de temps. Derniers moments du crépuscule du matin. — وهِبَّة
Je l'ai vu une fois. رَأَيْتُهُ هَبَّةً
Pénétration (d'un glaive). État. هِبَّة
Lambeau d'habit. هِبَّة ج هِبَب
Habit en lambeaux. ثَوْب أَهْبَاب وهَبَابِب وهِبَب
Vent violent. هَبُوب وهَبُوبَة وهَبِيب
Lieu où souffle le vent. مَهَبّ ج مَهَابّ
Frapper qn, le jeter à bas. ✣ هَبَتَ i هَبْتًا ٤
Être timide, peureux. Être troublé. Défaillir de crainte (cœur). هُبِتَ
Nom d'un. de هَبْت. Faiblesse. Abattement causé par la crainte. هَبْتَة
Abattu par la peur. هَبِيت ومَهْبُوت

Jeté dans un trouble violent.
Frapper qn avec (un bâton). ✣ هَبَجَ a هَبْجًا ٤ ب
Faire enfler (un membre). ✧ Gratter (le corps) jusqu'au sang. هَبَّجَ ه
Avoir une tumeur au corps. ✧ Se gratter jusqu'au sang. تَهَبَّجَ
Tumeur aux pis d'une chamelle. هَبَج
Gazelle marquée de deux raies sur les flancs. هَبِيج
Morose, d'humeur chagrine. ✧ Égratigné. مُهَبَّج
Qui a le visage enflé. — ومُتَهَبِّج الوَجْه
Pilon à café. ✧ مِهْبَاج ج مَهَابِيج
Recueillir et faire cuire (des grains de coloquinte). ✣ هَبَدَ i هَبْدًا, وتَهَبَّدَ واهْتَبَدَ ه
Coloquinte et sa graine. هَبْد وهَبِيد
✣ هَبَدَ i هَبْدًا, وهَابَدَ وأَهْبَدَ واهْتَبَدَ
Être véloce, agile.
Chamelle agile. هَابِدَة ج هَوَابِد
Être charnu (chameau). ✣ هَبِرَ a هَبَرًا
Couper (la viande) en gros morceaux. هَبَرَ o هَبْرًا
Couper à qn un morceau (de viande). — لِفُلَانٍ هَبْرَةً مِن
Être gros et bien portant. أَهْبَرَ
Maigrir. اِهْتَبَرَ
Amputer qn avec (le sabre). — ٤ ب
Nom d'act. Chair, morceau de viande sans os. هَبْر
Un morceau de chair, de viande sans os. Coquillage servant de talisman. هَبْرَة
Terrain ou sable encaissé. هَبْر ج هُبُور وهُبَر
Même sens. هَبِير ج هُبُر وأَهْبِرَة
Très charnu (chameau). هَبِر م هَبِرَة
Singe très velu. Tranchant (sabre). هَبَّار
Vent qui soulève la poussière. رِيح هُبَارِيَّة
Flocons de coton. Parcelles هِبْرِيَة

Baisse, diminution de prix (des denrées). هُبُوط السِّعْر
Ô Dieu ! donnez-nous la prospérité non l'adversité. اَللّٰهُمَّ غَبْطًا لَا هَبْطًا
Nom d'unité. Une baisse, une descente, une calamité. Terrain déprimé, bas-fond. هَبْطَة
Qui va en pente (terrain). هَبُوط
Maigre, amaigri. هَبِيط ومَهْبُوط
Lieu où l'on descend ; pente. مَهْبِط ج مَهَابِط
✲ Perdre (un fils) par la mort (mère). هَبِل a هَبَلًا ه
✧ Être sot, déraisonner. هَبِل
Dire à qn هَبِلَتْكَ أُمُّكَ. هَبَّل ه
Gagner, acquérir pour (les siens). هَبَّل وتَهَبَّل واهْتَبَل ل
Accabler qn (chairs). هَبَّل وأَهْبَل ه
✧ Mettre dans un bain de vapeur, fomenter (un membre malade). هَبَّل ه
Priver (une mère) de son fils. أَهْبَل ه
✧ Prendre un bain de vapeur. ✧ Être fomenté (membre). تَهَبَّل
Mentir beaucoup, intriguer. إِهْتَبَل
Surprendre (le gibier). — ه
Saisir (une parole). — ه
Veille à tes affaires. إِهْتَبِلْ هَبَلَكَ
Nom d'act. État, condition. هَبَل
✧ Vapeur d'un liquide. هَبْلَة
En embuscade (loup). هَبِل
Nom d'une idole et d'un chef de tribu. هُبَل
Demande, pétition, sollicitation, instance. هَبَالَة
Qui s'applique à faire des profits. Chasseur. هَبَّال
Privée de ses enfants (mère). هَابِل وهَبُول
Sot, imbécile. ✧ هَبِل ومَهْبُول
Abel, second fils d'Adam. هَبِيل وهابيل
✧ Bain de vapeur, fomentation. تَهْبِيل
Utérus, matrice. مَهْبِل ج مَهَابِل

de duvet. Crasse de la tête.
Araignée. هَبُور
Petite fourmi. Atome. هَبُور
Très charnu. أَهْبَر م هَبْرَاء ج هُبْر
✲ Avoir une démarche saccadée. هَبْرَج
Orner de dessins, de figures (une étoffe). — ه
Marche rapide. Qui a une démarche saccadée. Étoffe à dessins. هَبْرَجَ
✲ هبرز — Cavalier persan. Beau, élégant. Pièce d'or nouvelle. هِبْرِزِيّ
✲ هبرك — Adulte (enfant). هَبْرَك وهُبَارِك
✲ Réunir, ramasser, recueillir qc. هَبَش i وهَبِش a هَبْشًا, وهَبَّش ه
Gagner qc. pour (sa famille). هَبَش وتَهَبَّش ل
Se rassembler. تَهَبَّش واهْتَبَش
Ramassis de gens. هُبَاشَة
Gains, profits. هُبَاشَات
✲ Être vif, alerte. هَبِص a هَبَصًا, وهَبَص i هَبْصًا
Être avide de... — على
Rire avec excès. إِنْهَبَص واهْتَبَص لِلضَّحِك
Aller vite en besogne. إِهْتَبَص في العَمَل
✲ Baisser, diminuer (prix des denrées). Descendre, s'abattre (oiseau). ✧ Tomber, s'écrouler (mur). هَبَط o هُبُوطًا
Descendre (d'une montagne). — o i هُبُوطًا من
Descendre la vallée. — الوَادِي
Aller d'un (lieu) à (un autre). — مِن . . إِلى
Perdre son rang. — مِن مَنْزِلَتِهِ
Faire tomber à bas ; faire descendre qn ou qc. ; faire baisser (le prix des denrées). هبَط o هَبْطًا, وأَهْبَط ه وه
Diminuer (les chairs de qn : maladie). هَبَط ه
S'abaisser, s'affaisser. إِنْهَبَط
Noms d'act. Baisse, diminution, décroissance. هَبْط وهُبُوط

Bavard. loquace. هَتَّات وهَمَّت
Duel fém. de هٰذِهِ : ces deux. هَتَان
✲ هَتَأَ a هَتْأ ٥ ب Frapper qn avec...
— ه Manger qc.
هَتِئَ a هَتَأ Être courbé, être voûté.
تَهَتَّأ Être déchiré, être usé (habit).
هَتَاء وهُتُوء Fente. fissure.
هِتْء وهَتِيء وهِتَاء وهَتْأَة Moment.
أَهْتَأ Courbé, voûté.
✲ هَتَرَ i هَتْرًا ٥ Troubler l'esprit de qn (vieillesse).
— وهَتَّر ه Déchirer (la réputation de qn).
هَاتَر ٥ Injurier qn.
أُهْتِر وأُهْتِر Avoir l'esprit troublé. avoir le délire.
أُهْتِر Être préoccupé de ce qu'on doit dire.
تَهَاتَر Faire assaut de prétentions vaines. Se contredire (témoignages).
إِسْتُهْتِر واسْتَهْتَر Se livrer au désir de choses vaines; suivre aveuglément ses désirs.
✧ — ب Être négligent dans (une affaire).
أُسْتُهْتِر ب Être passionné pour...
هِتْر ج أَهْتَار Mensonge. Discours futil. vain: absurdité. Malheur, calamité.
هِتْر مِنَ ٱللَّيل 1[re] moitié de la nuit.
هِتْر أَهْتَار Fourbe.
هِتْر هَاتِر Grande absurdité.
هُتْر وهَتْرَة Folie. démence.
تِهْتَار وتَهْتَار *Même sens.*
تَهَاتُر Témoignages contradictoires: fausses accusations réciproques.
هَاتِر ج هَاتِرُون وهَتَرَة *Nom d'agent.*
مُهْتَر Qui a le délire. Préoccupé de ce qu'il doit dire.
مُسْتَهْتَر ب Adonné aux choses frivoles et peu soucieux de ce qu'on dira de lui.
✧ مُسْتَهْتِر Négligent, insouciant.
✲ هَتَفَ i هُتَافًا Roucouler (pigeon).

هِبْلَى Démarche élégante.
هَيْبَلِي Moine.
مِهْبَل Rapide à la course.
مُهَبَّل. هَبِلَتْكَ أُمُّكَ Celui auquel on dit :
مَهْبُول Enlevé par la mort à sa mère (enfant). ✧ Sot, stupide.
✲ هَبَنَّك Sot. imbécile. Intrigant.
✲ هَبْهَب Briller et s'agiter (mirage). ✧ Aboyer. japper (chien).
تَهَبْهَب S'agiter ; être secoué.
هَبْهَاب Aurore. Mirage. Jeu d'enfant.
✲ هَبَا o هُبُوًّا S'élever dans les airs (poussière). S'enfuir (cheval). Mourir (per.). Se mêler à la poussière (cendre).
أَهْبَى ه Soulever (la poussière : cheval).
تَهَبَّى Secouer ses mains.
هَبَاء ج أَهْبَاء Poussière qui voltige dans les airs. Atomes de poussière.
هَبَاءَة Un atome de poussière. *Nom d'un pays* de la tribu des غَطَفَان.
هَبْوَة ج هَبَوَات Tourbillon de poussière. Couleur de poussière.
هُبَايَة ٱلشَّجَر Écorce d'arbre; liber, aubier.
هَابٍ ج هُبِيّ *Nom d'agent.* Qui s'élève dans l'air (terre, cendre).
نُجُوم هُبَّى Étoiles voilées par la poussière.
مَوْضِع هَابِي ٱلتُّرَاب Lieu couvert de poussière.
ٱلْهَابِي La poussière du tombeau.
✲ هَتَّ o هَتًّا ه Déchirer (un vêtement). Nuire à (la réputation de qn.). Répandre (un liquide). Briser qc.
— ٱلكَلَامَ Parler avec ordre. sans hésiter.
— ٥ Mettre qn à une place d'honneur inférieure à son rang.
✧ — عَلَى Gronder, menacer (un enfant).
هَتًّا بَتًّا En pièces, en morceaux.

Qui verse des ondées (nuage). هتِن وهَتُون ج هُتُن وهُتْن

Briser qc. avec les pieds. ☆ هَتَا ٥ هَتْوًا ه

Donner qc. à qn. هَاتَى ٤ ه

Impér., donne. هَاتِ م هَاتِي

Mentir. ☆ هَتَّ o i هَتًّا

Menteur. هَتَّات

Broyer, pulvériser qc. ☆ هَتَمَ i هَتْمًا ه

Donner à qn une grande partie de... — لِفُلَانٍ مِنْ

Petit d'aigle ou de vautour. هَيْتَم

Colline de sable rouge ou égale.

Être en désordre (affaire). ☆ هَتْهَتَ

Fouler aux pieds qc. — ه

Traiter (les gens injustement : gouverneur). — ٤

Verser (la pluie) promptement (nuage). — ب

Être enfoncé dans son orbite (œil). S'allumer (feu). ☆ هَجَّ o هَجِيجًا

Détruire (une maison). — هَجًّا وهَجِيجًا ه

✧ Sortir de (son pays), s'expatrier pour fuir l'oppression. هَجَّ مِنَ الجَوْرِ

Allumer (le feu). هَجَّجَ ه

✧ Forcer qn à s'expatrier. — ٤

Traîner en longueur dans... اِهْتَجَّ فِي

N'agir qu'à sa tête. اِسْتَهَجَّ

Presser (une troupe de voyageurs). — ه

Joug d'un taureau. هُجّ

✧ Émigration, expatriation. هَجَّة

Enfoncé dans son orbite (œil). هَاجَّة ومُهَجِّجَة

Marche rapide, accélérée. هَجَاجِ

Il suit ses idées رَكِبَ هَجَاجِ

Abstiens-toi. هَجَاجَيْكَ

Poussière qui couvre tout. Sot. هَجَاجَة

Longue plage unie. هَجِيج ج هُجَّان

Vallée profonde. — وإهْجِيج

Lignes tracées par un magicien. هَجِيج ج هُجَّان

Appeler qn en criant. هتَفَ i هُتَافًا ب

Louer qn. — ٤ وب

On loue sa beauté. يُهْتَفُ بِهَا

Cri de qn qui appelle. هُتَاف

Nom d'ag. Personne dont on entend la voix et qu'on ne voit pas. هَاتِف

Qui rend un son (arc). هَتُوف وهتَّافَة وهَتَفَى

Nuage qui tonne. سَحَابَة هَتُوف

Déchirer, ôter (un voile, etc.). Dévoiler, divulguer (une chose). Déchirer (un habit). ☆ هتَكَ i هَتْكًا ه

Diffamer qn, le déshonorer. — سِتْرَهُ

Déchirer qc. en lambeaux. هَتَّكَ ه

Voyager pendant les ténèbres de la nuit. هَاتَكَ ٱلْهُتْكَة

Être déchiré (voile, etc.). تَهَتَّكَ وانْهَتَكَ

Être déshonoré, être couvert de honte. تَهَتَّكَ

Se livrer à l'oisiveté. — فِي البَطَالَة

Milieu de la nuit. هُتْك

Diffamation. Une heure de la nuit. هُتْكَة

Déshonneur, honte, ignominie. هَتِيكَة

Impudent. مُتهتِّك ومُنْهَتِك ومُسْتَهْتِك

Verser une pluie continue (ciel). ☆ هَتَلَ i هَتْلًا وهُتُولًا وتَهْتَالًا وهَتَلَانًا

Pluie fine continue. هَتَلَان

Nuages qui donnent cette pluie. سَحَائِب هُتَّل

Frapper sur (la bouche) de qn et lui briser les dents de devant. ☆ هَتَمَ i هَتْمًا. وأَهْتَمَ ه

Avoir les dents de devant brisées à la racine. هَتِمَ a هَتَمًا

Rouer qn de coups. هَتَّمَ ٤ بِالضَّرْبِ

Être brisée (dent, etc.). تَهَتَّمَ

Même sens que تَهَاتَرَ. تَهَاتَمَ

Fragment de chose brisée. هُتَامَة

Qui a les dents de devant brisées à la racine. أَهْتَم م هَتْمَاء ج هُتْم

Faire tomber par intervalles des ondées, des averses (ciel). ☆ هَتَنَ i هَتْنًا وهُتُونًا وهَتَنَانًا وتَهْتَانًا، وتَهَاتَنَ

Heure la plus chaude du jour.
Midi. هَجْر ٱلنَّهَار
Je l'ai rencontré après قِيتُهُ عَنْ هَجْر qq. temps de séparation.
L'arbre s'est dé- ذَهَبَت ٱلشَّجَرَةُ هَجْرًا veloppé.
Langage indécent. هُجْر ومُهَاجِر
Excellent dans son genre. Qui هَجِر a la démarche d'un homme fatigué.
Nom d'une ville d'Arabie ou هَجَر de tout son territoire.
Rupture, cessation de rap- هِجْرَة ports.
Émigration. — وهُجْرَة
L'hégire, ère des Mahomé- ٱلهِجْرَة tans, commençant à l'année 622 de l'ère chrétienne.
Discours indécent. Suffisance. هِجْرًا
Il n'est مَا عِنْدَهُ غَنَاءُ ذٰلِكَ وَلَا هَجْرَاؤُهُ pas de force à faire cela.
Corde de l'arc. Corde à lier هِجَار le pied du chameau, frein.
Agar, *nom de* la mère d'Ismaïl. هَاجَر
Nom d'agent. Excellent. هَاجِر
Fém. du préc. Parole grossière. هَاجِرَة ج هَاجِرَات وهَوَاجِر
Heure de midi, mo- — وهَجِير وهَجِيرَة ment où le soleil a dépassé le méridien. Heure du jour la plus chaude.
Il l'a accablé رَمَاهُ بِٱلهَاجِرَات وبِالمُهْجِرَات de paroles grossières.
Grand abreuvoir. Gran- هَجِير ج هُجُر de coupe à boire.
Meilleur, plus noble. Plus أَهْجَر long, plus épais.
Excellent, distingué. هَاجِرِيّ
Habitant du pays dit هَجَر. — وهَجَرِيّ
Cou- هِجِّير وهِجِّيرَى وهِجِّيرَة وهِجْرِيًّا tume, habitude.
Repas pris vers midi. هَجُورِيّ
Beau, excellent, dis- مُهْجِر م مُهْجِرَة tingué. Très élevé (palmier).

☆ هَجَا a هَجْأً وهُجُوءًا Se calmer (faim).
— ه Manger qc.; remplir (son ventre).
هَجِيَ a هَجَأً Être violente (faim).
أَهْجَأَ ه Apaiser (la faim).
— ه ه Faire manger qc. à qn.
— ه حَقَّهُ Payer ce qu'on doit à qn.
تَهَجَّأَ *Même sens que* تَهَجَّى.
☆ هَجَب i هَجْبًا ه Pousser (une bête) devant soi.
☆ هَجَد o هُجُودًا. وتَهَجَّد Dormir. Dormir dans la journée. Veiller.
هَجَّد وتَهَجَّد S'éveiller. Prier la nuit.
هَجَّد ه Éveiller ou endormir qn.
أَهْجَد Dormir.
— ه Endormir qn; le trouver endormi.
هَاجِد ج هُجُود وهُجَّد Qui dort; qui prie la nuit.
هَاجِدَة ج هَوَاجِد *Fém. du préc.*
هَجُود ج هُجُود وهُجَّد Qui prie la nuit.
تَهَجُّد *Nom d'act.* Prières que l'on fait pendant la nuit.
مُتَهَجِّد Qui se lève pour prier.
☆ هَجَر o هَجْرًا وهِجْرَانًا. وأَهْجَر ه وه Rompre, cesser (ses liaisons, ses relations avec qn.). Abandonner, quitter qc.
— هُجْرًا وهِجِّيرَى وإِهْجِيرَى فِي Délirer dans (le sommeil, etc.).
هَجَّر Être très chaud (jour).
هَجَّر وأَهْجَر وتَهَجَّر Voyager, cheminer à l'heure de midi.
هَجَّر إِلَى Devancer l'heure de la prière (musulman) et aller à...
هَاجَر مِنْ S'éloigner de (son pays), émigrer; abandonner (sa tribu).
أَهْجَر إِهْجَارًا وهَجْرًا فِي مَنْطِقِهِ Radoter.
— بِفُلَان Tenir à qn des propos indécents.
تَهَجَّر Ressembler à des émigrants.
تَهَاجَرَا واهْتَجَرَا Se séparer l'un de l'autre.
هَجْر Abandon. Divorce. séparation.

Somme léger fait dans la pre- هَجْعَة
mière partie de la nuit.
Manière de dormir. هِجْعَة
Une partie de la nuit. هَجِيع مِن اللّيل
Nom d'agent. هاجِع ج هُجَّع وهُجُوع
Chambre à coucher. dortoir. مَهْجَع
☆ هَجِف a هَجَفًا Avoir le ventre
flasque (homme). Être en désarroi
(pays).
Être maigre, décharné. إِنْهَجَف
Maigre, décharné. هِجَفّ
☆ هَجَل o هَجْلًا ب Jeter (sa canne,
son bâton). Faire signe (de
l'œil).
Attaquer la réputation هَجَّل ه وفي
de qn.).
Dire des injures à qn. — ه وب
Suivre la plaine. هاجَل
Rivaliser avec qn. — ه
Laisser aller (le bétail). أَهْجَل ه وه
Élargir qc. Perdre (son bien).
Inventer qc. إِهْتَجَل ه
Plaine هَجْل ج أَهْجَل وهِجَال وهُجُول
déprimée entre des montagnes.
Même sens. هَجْلَة ج هَجَلات، وهَجِيل
Lourd, lent. Stupide. هَوْجَل
Désert sans point de re- — ج هَوَاجِل
père.
☆ هَجَم o هُجُومًا على Fondre sur qn,
l'assaillir : donner l'assaut à (une
place) : aborder qn à l'improviste.
— وهَجَّم وأَهْجَم ه على Faire entrer
brusquement chez qn... ; pousser
qn à...
Arriver impinément (froid) هَجَم
chaleur).
Renverser (un édifice). — ه
S'écrouler (édifice). — وانْهَجَم
Être enfoncé هَجَم o هَجْمًا وهُجُومًا
dans son orbite (œil).
Tirer tout (le lait des pis). — ه
Fondre, se jeter sur qn. هاجَم ه
Éloigner (une maladie) أَهْجَم ه عن
de qn (Dieu).
Faire reposer (les chameaux). — ه

تَحَامَ بِالْمَهَاجِر Tenir de mauvais
propos.
مَهْجُور Abandonnée (demeure).
Inusitée (parole). Absurde (lan-
gage).
أَلْمُهَاجِرُون Les compagnons de Ma-
homet dans sa fuite à Médine.
☆ هِجْرِس ج هَجَارِس Renard, petit
de renard. Singe, ours.
أَعْلَم مِن هِجْرِس Plus savant qu'un
singe.
☆ هَجْرَع Sot, stupide, fou. Lévrier.
☆ هجز — هاجَز ه Parler à l'oreille
à qn.
هَجْز Chuchoterie.
☆ هَجَس o i هَجْسًا في Se présenter
tout à coup (à l'esprit : idée) ; se
parler à soi-même tout bas.
— ه Détourner qn de qc.
إِنْهَجَس عن S'abstenir de qc.
هَجْس Parole dite à voix basse,
qu'on entend sans la comprendre.
— وهاجِس ج هَوَاجِس Ce qui se pré-
sente à l'esprit, ce qui l'occupe.
الهَجَاس Le lion.
مُتَهَجِّس Azyme (pain).
وَقَعُوا فِي مَهْجُوسٍ مِن الأَمْرِ Ils sont
tombés dans une affaire difficile.
☆ هَجَش o هَجْشًا ه Pousser douce-
ment (une bête).
— الى Indiquer qc.
— بَيْن Exciter la discorde entre...
هَجَشَتْ لهُ نَفْسُهُ Il l'a désiré.
هَجْشَة Action de se lever.
هَجْشَة ج هَوَاجِش Attroupement de
gens.
☆ هَجَع a هُجُوعًا وتَهْجَاعًا Dormir d'un
sommeil léger : dormir, dormir
la nuit.
— هُجُوعًا S'apaiser, se calmer (faim).
— هَجْعًا، وأَهْجَع ه Calmer, apaiser
(la faim).
هَجَّع ه Laisser dormir qn.
هِجْع وهُجَع وهَجِيع وهِجَعَة وهُجَعَة ومِهْجَع
Négligent. Sot.

هَجِينَة ج هُجُن وهَجَائِن و هِجَان *Fém. au préc.*
هَاجِن Briquet qui rate au premier coup. Fille mariée avant l'âge.
هَاجِنَة *Fém. du préc.* Palmier précoce.
غِلْمَة أُهَيْجِنَة Jeunes gens mariés avant l'âge.
مَهْجَنَة ومَهْجَنَى ومَهْجَنَاء Gens sans mérite, race roturière.
مُهَجَّنَة Fécondée par un chameau de race (chamelle).
✡ هَجْهَج Mugir (chameau).
— ب Éloigner (le lion, etc.) en criant.
هَجْهَاج Mugissant. Long.
✡ هَجَا ه هَجْوًا و هِجَاء وتَهْجَاء ة Lancer contre qn des traits satiriques. Se moquer de qn, le tourner en ridicule, le railler.
— هَجْوًا وهِجَاء. وهَجَّى وتَهَجَّى ه Rassembler (les lettres) en syllabes, épeler.
هَجُوَ ه هَجَاوَة Être chaud (jour).
هَاجَى ة Écrire des satires l'un contre l'autre.
أَهْجَى ه Trouver, juger (un poème) satirique.
تَهَاجَى واهْتَجَى Se lancer réciproquement des traits satiriques.
هِجَاء *Nom d'action.* Satire.
— وتَهْجِيَة وتَهَجٍّ Épellation.
حُرُوف الهِجَاء والتَّهْجِيَة والتَّهَجِّي Alphabet, lettres de l'alphabet.
على هِجَاء هٰذَا À la façon de ceci.
أُهْجُوَّة وأُهْجِيَّة ج أَهَاجِيّ Satire, poème satirique ; trait satirique ; libelle injurieux.
هَاجٍ Satirique (poète); railleur, moqueur.
مَهْجُوّ Qui est l'objet d'une satire.
✡ هَدَّ ه هَدًّا وهُدُودًا ة وه Briser, casser qc. Démolir, abattre, ruiner (un édifice). Abattre, ruiner, accabler qn (malheur).

— واهْتَجَم ه Tirer tout (le lait) des pis.
✧ تَهَجَّم في Se jeter témérairement dans...
✧ تَهَجَّم على Avoir la hardiesse de...
تَهَاجَمَا Fondre l'un sur l'autre.
إِنْهَجَم Répandre des larmes (œil).
هَجْم *Nom d'action.* Sueur.
— ج أَهْجَام Grande coupe à boire.
هَجْمَة Assaut fait à l'improviste, charge. Surprise, coup de main. Arrivée brusque (du froid, du chaud). Troupe (de chameaux) de 40 à 100.
جَاء بَعْد هَجْمَةٍ مِن اللَّيْل Il est venu à la nuit tombante.
هُجُوم *Nom d'act.* Attaque, surprise.
هَجُوم Qui fond avec impétuosité sur qn. Qui renverse tout (vent).
هَجِيمَة Lait mis dans une outre.
✡ هَجُنَ ه هُجْنَة وهَجَانَة وهُجُونَة Être vil : être né d'une mère esclave ; être métis. Être incorrect (discours). Rater au premier coup (briquet).
هَجَنَ ه ا هُجْنًا Être mariée avant l'âge (fille).
هَجَّنَ ة وه Insulter, outrager qn : avilir qn ou qc.
— ة Faire naître ou reconnaître un métis.
أَهْجَنَ Avoir des chameaux excellents.
— ة Marier (une fille) avant l'âge.
إِسْتَهْجَنَ ه Juger (une action) vile et déshonorante.
هُجْنَة ج هُجَن Défaut, vice. Locution vicieuse. Défaut du briquet qui rate.
هِجَانَة Noblesse de race.
هِجَان Excellent, de (*m. et f. et pl.*) bonne race. Chameau blanc de race.
هَجِين ج هُجُن وهُجَنَاء وهُجْنَان ومَهَاجِين ومَهَاجِنَة Vil, bas. Métis : né d'une mère esclave. Qui n'est pas de race (cheval). ✧ Dromadaire.

هَدَّ i هَدِيدًا Crouler avec fracas (édifice).

إِنَّهُ لَهَدُّ الرَّجُلُ C'est un excellent homme.

مَرَرْتُ بِرَجُلٍ هَدَّكَ مِن رَجُلٍ او بِأُمْرَأَةٍ هَدَّكِ مِن أَمْرَأَةٍ J'ai passé près d'un homme fort, d'une femme forte.

فُلَانٌ يُهَدُّ Tel est intrépide.

هَدَّد وتَهَدَّد ٥ Intimider, épouvanter qn. Menacer qn.

تَهَادَّ Se suivre.

إِنْهَدَّ Crouler, s'écrouler. Être démoli, détruit, ruiné.

هَدّ Destruction, démolition. Homme généreux.

— وهِدّ ج هَدُّون Homme faible. Grosse voix.

إِنِّي غَيْرُ هَدٍّ Je ne suis pas faible.

هَدَّة وهَدِيد Fracas (d'un mur qui tombe).

تَهْدِيد وتَهَدُّد Menace. Intimidation.

هَادّ *Nom d'agent*. Bruit de la mer. Grondement souterrain.

هَادَّة *Fém. du préc.* Tonnerre.

هَدَادِ رأَهَدّ Peureux, timide.

هَدَادَيْكَ Va doucement, lentement.

هَدُود Pente de terrain. Montée difficile.

✧ مِهَدَّة Grand marteau à fendre et à briser les rochers, à démolir.

✡ هَدَأَ a هَدْأً وهُدُوءًا Se reposer. S'apaiser, se calmer. S'arrêter.

— ب Faire halte dans (un lieu).

— هُدُوءًا Mourir.

هَدَأَتِ الرِّجْلُ والعَيْنُ On s'est reposé la nuit, on a dormi.

هَدِئَ a هَدَأً Avoir le dos voûté. Avoir la bosse déprimée par les fardeaux (chameau). Être voûtée (per.).

هَدَّأَ تَهْدِئَةً وأَهْدَأَ إِهْدَاءً ٥ Calmer, apaiser, adoucir; tranquilliser qn.

✧ هَدَّأَ ٥ Modérer qn, le retenir.

✧ — ه Contenir (l'eau : vase).

أَهْدَأَ ٥ Frapper doucement (un enfant) pour l'endormir. Courber qn (vieillesse).

لَا أَهْدَأَهُ اللّٰهُ Que Dieu ne lui ôte pas ses soucis !

تَهَدَّأَ Se reposer, prendre du repos. ✧ S'apaiser, se calmer. ✧ Être soulagé (malade). ✧ Diminuer (prix des marchandises).

هَدْء Conduite, caractère.

— وهَدْء وهَدْأَة مِنَ اللَّيْلِ Une partie de la nuit.

هُدُوء وهَدِيء ومَهْدَأ *Même sens.*

مَا لَهُ هِدْأَةُ لَيْلَةٍ Il n'a pas de vivres pour une nuit.

أَتَانَا هُدُوءًا Il nous est venu après un court sommeil.

هُدُوء وه ✧ هَدَاوَة Repos. Calme, tranquillité.

هَدْءَاء Qui a la bosse déprimée par les fardeaux (chamelle).

أَهْدَأ (*m. et f.*) Voûté, courbé.

مَهْدَأَة ومُهَيْدِئَة État, condition.

✡ هَدِبَ a هَدَبًا Être garni de longs cils (yeux).

— وأَهْدَبَ Avoir de longues branches (arbre).

هَدَبَ i هَدْبًا ٥ وه Traire (une chamelle). Cueillir (un fruit). Couper qc.

تَهَدَّبَ Pendiller (branches).

هُدْب وهُدُب ج أَهْدَاب Cils. Franges (au bord d'une étoffe), effilé.

هَدَب ج أَهْدَاب Branches de l'arbre dit أَرْطَى, etc. Feuilles du cyprès, etc.

هُدْبَة وهُدُبَة وهَدَبَة *Noms d'unité des précédents.*

هَيْدَب Nuage pendant vers la terre.

— وهُدَبّ وهُدَّاب Stupide. Lent.

هُدَّاب Feuille de cyprès, etc. Franges, effilé (d'un vêtement).

هَدِب م هَدِبَة, وأَهْدَب م هَدْبَاء Qui a de longs cils (homme, œil). Qui a de longues branches (arbre).

✡ هَدَجَ i هَدْجًا وهَدَجَانًا وهُدَاجًا Mar-

Homme ou femme de rien. Gens de rien. هَدَرَة وهِدَرَة وهُدَرَة
Bruissement (des vagues). Mugissement (du chameau): rugissement (du lion). Fermentation (du vin). هَدِير
Enflé, gonflé. أَهْدَر م هَدْرَاء ج هُدْر
Qui mugit dans l'enclos, c-à-d.: qui crie beaucoup sans effet. الْمُهْدِر فِي الْعُنَّة
Versé impunément (sang). Dépensé en pure perte (bien). مَهْدُور
☆ هَدَس i هَدْسًا ه Pousser, faire marcher (une bête). ✧ Se rappeler qn et être inquiet à son sujet.
Myrte. هَدَس
Un myrte. هَدَسَة
Nom d'ag. ✧ Ce qui se présente à l'esprit. Ce qui l'occupe. هَادِس
☆ هَدَغ a هَدْغًا ه Briser, fracturer qc.
Être brisé, fracturé. اِنْهَدَغ
☆ هَدَف o هَدْفًا إِلَى Venir, entrer chez qn.
Vous est-il arrivé qn ? هَلْ هَدَف إِلَيْكُمْ هَادِف
Être proche de la 50ᵉ année de son âge. هَدَف وأَهْدَف لِلْخَمْسِين
Être faible; paresseux. هَدَف i هَدْفًا
Dominer, être au-dessus de... أَهْدَف عَلَى
Se réfugier vers... — إِلَى
Arriver à qn (affaire). — لِ
Se dresser, se tenir debout (homme). Être élevé (objet); être saillant. — واسْتَهْدَف
Devenir le but, le point de mire des conversations. اِسْتَهْدَف
Corpulent. هِدْف
Tout ce qui s'élève au-dessus du sol (tertre, édifice). But, cible. Homme de grande taille. هَدَف ج أَهْدَاف
Troupe de gens. Pâté de maisons isolé. هِدْفَة ج هِدَف

...cher d'un pas tremblant.
Courir d'un pas tremblant (autruche). هَدَج واسْتَهْدَج
Bouillir avec bruit (marmite). هَدَج i هَدَجَانًا
Siffler (vent). — هَدْجًا
Témoigner de la tendresse à son petit (chamelle). — هَدَجَة, وتَهَدَّج
Trembloter (voix). تَهَدَّج
Qui marche, qui court d'un pas tremblant. هَدَّاج
Qui bout vite (marmite). هَدُوج
Qui a de la tendresse pour son petit (chamelle). Qui siffle (vent). مِهْدَاج
Qui se hâte. مُسْتَهْدِج
☆ هَدَر o i هَدْرًا وهَدَرًا S'en aller en pure perte (biens. efforts). Couler sans être vengé (sang).
Dépenser qc. inutilement. Verser impunément (le sang). — ه
Bruire (flots, vagues). Mugir (chameau); rugir (lion); braire (âne). هَدَر i هَدْرًا وهَدِيرًا
Roucouler (pigeon). Fermenter (vin). — هَدْرًا وهَدِيرًا وتَهْدَارًا
Avoir ses spathes qui s'ouvrent et s'épanouissent (palmier). — هُدُورًا
Être luxuriante (plante, herbe). — هَدْرًا وهَدِيرًا
Mugir coup sur coup (chameau). هَدَّر
Laisser verser impunément (le sang de qn : prince). أَهْدَر ه
Répandre impunément le sang les uns des autres. تَهَادَر
Nom d'act. Sans valeur (homme). هَدْر وهَدَر
Ses efforts ont été vains. ذَهَب سَعْيُهُ هَدْرًا وهَدَرًا
Lent, tardif, lourd. هِدْر
Nom d'ag. Vil (de condition et de caractère). Lait épais à la surface. هَادِر ج هَدَرَة
Fém. de هَادِر. Terre couverte de végétation. هَادِرَة ج هَوَادِر

مَهْدُوم Démoli, détruit. Caillé (lait).
مَهْدُومَة Arrosée par une pluie légère (terre).
☆ هَدَنَ i هُدُونًا Se calmer, se radoucir, s'appaiser.
— هَدْنًا ه Enterrer, enfouir qc.
— وهَدَّنَ ٤ Calmer, apaiser, radoucir qn; apaiser (un enfant).
هَادَنَ ٤ Conclure un armistice, faire la paix avec qn.
أَهْدَنَ ٤ Faire maigrir (un cheval).
تَهَادَنَ Être arrangée (affaire); être sur un bon pied. Conclure un armistice (chefs d'armée).
إِنْهَدَنَ عن Faiblir dans (ses résolutions).
هِدْن Fertilité.
هَدْنَة Pluie légère.
هُدْنَة ومُهَادَنَة Réconciliation. Conclusion d'un armistice; armistice, trêve, paix.
هُدْنَة وهُدُون ومَهْدَنَة Repos, tranquillité.
هِدَانَة Conclusion de la paix.
هِدَان ج هُدْن Lent, paresseux; sot.
☆ هَدْهَدَ Roucouler (pigeon). Mugir (chameau).
— ٤ Bercer, agiter un enfant dans ses bras (mère).
— ه Abaisser, faire descendre (un objet).
يُهَدْهِد إِلَيَّ Je m'imagine.
هُدْهُد وهُدَهِد وهُدَاهِد ج هَدَاهِد وهَدَاهِيد Tout oiseau qui roucoule. Huppe (oiseau). Colombe gémissante.
هَدْهَدَة *Nom d'act.* Voix de la colombe.
هَدَاهِد Douceur, patience.
عَلَيْكَ بِٱلْهَدَاهِد Aie de la patience.
☆ هَدَى i هُدًى وهَدْيًا وهِدَايَةً وهِدْيَةً ٤ Guider qn, le bien diriger.
— ٤ ل وإِلَى Diriger qn vers...
هَدَى واهْتَدَى Être dans le bon chemin; être bien dirigé.
هَدَى i هِدَاءً , وهَدَّى وأَهْدَى واهْتَدَى ٤ إِلَى

هَادِف م هَادِفَة *Nom d'ag.* Qui arrive, qui entre; nouveau venu inattendu.
هَادِفَة Foule, troupe de gens.
مُسْتَهْدِف Large (angle).
☆ هَدَلَ i هَدِيلًا Roucouler (colombe).
— هَدْلًا ه Laisser pendre qc.
هَدِلَ a هَدَلًا Pendre (babine du chameau); avoir une lèvre ulcérée et pendante (chameau).
تَهَدَّلَ Pendre, pendiller (lèvre, branche d'arbre, etc.).
هَدِل وهَادِل Qui a la lèvre longue et pendante (chameau).
هَدَال Rameaux pendants.
هَدَالَة Troupe, foule.
— ج هَدَال *Sorte* d'arbre qui croît parmi ceux dits سَمُر.
هَدِيل Roucoulement (de la colombe). Pigeonneau.
أَهْدَل م هَدْلَاء ج هُدْل *Même sens que* هَدِل. Pendante (lèvre).
☆ هَدَمَ i هَدْمًا Démolir, abattre (un édifice, etc.).
— ٤ Briser le dos à qn.
هُدِم Avoir le mal de mer.
هَدَّمَ ه Démolir de fond en comble (un édifice).
تَهَدَّمَ وانْهَدَمَ Être démoli, abattu; crouler.
تَهَدَّمَ Être usé (habit).
تَهَدَّمَ غَضَبًا عَلَى Menacer qn.
هَدْم وهَدَم Versé impunément (sang).
هدْم Destruction, démolition.
هِدْم ج أَهْدَام وهِدَم و✧ هُدُوم Pièce d'étoffe usée et rapiécée. Vieillard décrépit. Vieille bottine. ✧ *Au pl.*, habits, vêtements.
هَدَم Parois d'un puits qui s'écroulent. Ce qui s'écroule.
هَدَمَة Portion (de troupeau). Pluie légère.
هَدِيم Débris de plantes de l'année précédente.
هُدَام Mal de mer, nausée, vertige.

Conduire (la nouvelle épouse) à (son époux).

Précéder (les autres : ٥ cheval). هَدَى واهْتَدَى ٥

Apporter, offrir, présenter (un cadeau) à qn. Mener, conduire qn ou qc. à... هَدَى وأَهْدَى اهْدَاء ه ل وإلى

Se faire l'un à l'autre des dons. هَادَى مُهَادَاةً ٥

Apporter et prendre un repas en commun. — هِدَاء ٥

Il vint chancelant entre (deux personnes). جَاء يُهَادِي بَيْنَ

Diriger (une victime) à (la Mecque). أَهْدَى ه إلى

Se faire réciproquement des présents. Marcher en se balançant, en chancelant. تَهَادَى

Atteindre son but, arriver au terme. اِهْتَدَى لِأَمْرِهِ

Demander à être guidé, dirigé, conduit. اِسْتَهْدَى

Demander (un don). — ه

Nom d'act. Manière, façon, conduite. هَدْي

Il suit sa manière d'agir. هَدَى هَدْيَهُ

Offrande faite à la Mecque. هَدْي وهَدِيّ وهَدِيَّة

Direction, ce qui sert à guider qn; la voie droite, le chemin du salut. هُدًى وهِدَايَة

Il est en bon chemin. il est sur la bonne voie. هُوَ عَلَى هدى

Conduite, manière d'agir. هَدْيَة وهِدْيَة

Que sa conduite est belle ! مَا أَحْسَنَ هِدْيَتَهُ

Persiste dans ta manière d'agir. خُذْ فِي هِدْيَتِكَ

Raison, mode d'une chose. هِدْيَة وهُدْيَة

Considère la raison de ton affaire. أُنْظُرْ هُدْيَةَ وهِدْيَةَ أَمْرِكَ

Celui qui a droit au respect, à la protection. Esclave. هَدِيّ

Nouvelle épouse: هَدِيّ وهَدِيَّة

La même chose; la même manière. هُدَيَّا

Présent, cadeau, don. هَدِيَّة ج هَدَايَا

Action d'offrir, offrande. إهْدَاء

Qui marche en tête. Guide, conducteur. Pointe (d'une lance, d'une flèche). هَادٍ ج هَادُون وهُدَاة

Cou. *Au pl.* commencement (de la nuit) : première bande (de chameaux). — ج هَوَادٍ

Fém. de هَادٍ. Bâton. Rocher en saillie sur l'eau. Cou. هَادِيَة ج هَادِيَات وهَوَادٍ

Bêtes qui marchent en avant, en tête. اَلْهَادِيَات

Qui a l'habitude de donner. مِهْدَاء

Vase, plateau sur lequel on offre un don. مِهْدَى

Nouvelle épouse menée à son époux. مُهْدَاة ومَهْدِيَّة

Il reste dans son état. هُوَ عَلَى مُهَيْدِيَتِهِ

☆ هَذَّ o هَذًّا وهَذَذًا وهُذَاذًا ه Lire ou réciter rapidement (un livre). Arranger (un récit).

Couper rapidement qc. — واهْتَذَّ ه

✧ Méditer, réfléchir. هَذّ o ✧ هَذِيذًا

Méditation. ✧ هَذِيذ

Tranchant (sabre). هِذّ وهَذَّاذ وهَذُوذ

Morceau par morceau. هَذَاذَيْكَ

☆ هَذَأَ a هَذْأً ه و٥ Couper, trancher qc. Mettre en fuite (l'ennemi). Dire à qn des choses désagréables.

Périr de (froid). هَذِئَ a هَذَأً مِنْ

Crever (ulcère). تَهَذَّأَ

Voyez dans ذَا. هٰذَا (عِوَض هَاذَا)

Pelle. هَذَأَة

☆ هَذَبَ i هَذْبًا. وهَذَّبَ ه Tailler, émonder, élaguer (un arbre, etc.). Polir, ajuster (du bois, etc.). Polir, châtier (son style).

— i هَذْبًا وهَذَابَةً, وهَذَّبَ وهَاذَبَ وأَهْذَبَ Aller vite, se dépêcher.

Élever un enfant, le former. هَذَّبَ ٥

Donner rapidement (de l'eau : nuage). أَهْذَبَ ه
Être arrangée, adaptée, ajustée (chose, affaire). Être bien élevé, bien formé (enfant). تَهَذَّبَ
Pureté, sincérité, désintéressement. هُذْب
Son amitié n'est pas sincère. مَا فِي مَوَدَّتِهِ هُذْب
Rapide (cheval). هَذِب
Nom d'act. Éducation, formation (d'un enfant). تَهْذِيب
Agiles (chameaux). مَهَاذِيب
Probe, sans défaut (homme). مُهَذَّب
— وَمُتَهَذِّب Émondé, poli, ajusté. — Bien élevé, bien formé (enfant).
✻ هَذَرَ o هَذْرًا Être brûlant (jour). — هَذْرًا وتَهْذَارًا , وأَهْذَرَ فِي مَنْطِقِهِ Divaguer, déraisonner, radoter.
هذِر a هَذَرًا Être défectueux, très incohérent (discours).
Radotage, divagation. Délire. هَذَر Bavardage, loquacité.
هَذِر وهَذُر وهُذَرَة وهُذَرَّة وهَذَّار وهِذْرِيَان Radoteur.
هَيْذَار وهَيْذَارَة ومِهْذَر ومِهْذَار ومِهْذَارَة *Même sens.*
Radoteuse. هَذِرَة وهَيْذَرُة ومِهْذَار
Qui parle vite. Très agile. هِذْرِيَان
Parler avec volubilité. ✻ هَذْرَبَ
Être agile ; se hâter. ✻ هَذْرَفَ
Agile, véloce. هُذْرُوف ج هَذَارِيف
Parler, lire avec précipitation, avec rapidité. ✻ هَذْرَمَ
Qui parle et lit vite. هُذَارِم وهُذَارِمَة
Être agile, se hâter. ✻ هَذَفَ i هُذُوفًا
Prompt, agile. هَذِف وهَذَّاف ومُهْذِف
هذلل — هُذْلُول ج هَذَالِيل Éminence de terrain. Nuée. Commencement ou fin de la nuit. Pluie vue de loin.
Manger vite. ✻ هَذَمَ i هَذْمًا
Couper promptement qc. — ه
Brave, courageux. هُذَام وهَيْذَام
Tranchant (sabre). هُذَام ومِهْذَم
Celle-ci, cette. هٰذِهِ (عِوَض هَاذِهِ)

✻ هَذَا o هَذْوًا فِي الكَلَام. هَذَى ; Voyez i
— ه ب Trancher qc. avec (le sabre).
✻ هَذَى i هَذْيًا وهَذَيَانًا Délirer, dérai- sonner, radoter.
Divaguer avec qn. هَاذَى ه
Réduire (la viande) en charpie par la cuisson. أَهْذَى ه
Divaguer ensemble. تَهَاذَى
هذِي (عِوَض هَاذِي) . ذِي Voyez dans
Radotage : délire. هُذَاء وهَذَيَان
Radoteur. هَذَّاء . هَذَّاءَة
✻ هَرَّ i هَرًّا وهُرَارًا Avoir une tumeur sous la peau (chameau). Avoir la diarrhée. ✧ Couler (grains, sable, etc.) ; tomber (feuilles, fruits).
Souffrir et mourir d'une diarrhée. هَرَّ سَلْحَهُ
— a هَرًّا Avoir un caractère méchant.
✧ — o ه Verser, répandre (du sable, etc.).
— o i هَرًّا وهَرِيرًا Retentir (arc).
— ه Avoir qc. en horreur.
— فِي وَجْهِ السَّائِل Maugréer contre le suppliant.
هَرَّ i هَرِيرًا إِلَى Gémir, geindre (chien qui a froid).
— وأَهَرَّ ه Faire gémir (un chien : froid).
هَرَّ o i هَرًّا Se dessécher (épines).
هُرَّ Être atteint du mal dit هُرَار.
هَارَّ ه Aboyer contre qn comme un chien.
أَهَرَّ ب Appeler (les moutons) à l'eau.
Chat mâle, matou. هِرّ ج هِرَرَة
Chatte. هِرَّة ج هِرَر
هُرَار Tumeur sous la peau des chameaux. Diarrhée.
Nom de deux étoiles et des اَلْهَرَّارَانِ mois de décembre et de janvier.
Grains de raisins tombés à terre. هُرُور
Cri plaintif du chien. Méchan- هَرِير

l'on fuit. ✧ Échappatoire, subterfuge, moyen de se tirer d'affaire.
Déchirer (ses habits). ✧ هَرْبَج ه
Percer qn de (la lance). ✡ هَرَتَ o i هَرْتًا ٥ ب
Déchirer (un habit); attaquer (la réputation de qn.). — ه
Réduire la viande, en charpie par la cuisson. — وأَهْرَتَ ه
Avoir les coins de la bouche larges. هَرِتَ a هَرَتًا
Ouvrir la bouche. هَرَّتَ شِدْقَهُ
Lion. هِرت وهَرَّات وهَرُوت وهَرِيت
Qui a les coins de la bouche larges. هَرِيت وأَهْرَت
Même sens. مُهَرَّت ومَهْرُوت ٱلفَم
Bagages, hardes. ✧ هَرْتَك ج هَرَاتِك
Grand festin.
Se soulever, être en émeute, en sédition (peuple). Courir beaucoup (cheval). ✡ هَرَج i هَرْجًا
Être verbeux et confus dans (un récit). — في
✧ Plaisanter, bouffonner. — وهَرَّج
Être troublé, agité par la chaleur (chameau). هَرِج a هَرَجًا
Crier et effrayer (une bête féroce). هَرَّج ب
Griser, enivrer qn (vin). — ٥
Presser (un chameau) durant la chaleur et le troubler. — وأَهْرَج ٥
S'agiter, être en tumulte, se soulever (foule). تَهَارَج
Être pris de vin. اِنْهَرَج مِنَ ٱلنَّبِيذ
Tumulte, émeute; meurtre. ✧ Plaisanterie; badinage. هَرْج
Troubles, tumulte. هَرْج وهَرْج
Sot, stupide. Faible. هِرْج
Noms d'ag. ✧ Plaisant, bouffon, badin. هَارِج ومُهَرِّج
Bon coureur (cheval). هَرَّاج ومِهْرَج ومِهْرَاج
Fém. de هَرَّاج. Réunion bruyante de gens, rassemblement tumultueux. هَرَّاجَة

— été de caractère. Horreur, répugnance.
Nom d'un combat entre deux tribus arabes. يَوْم ٱلهَرِير
Atteint du mal dit هُرَار. مَهْرُور
Avoir un langage indécent. ✡ هَرَأَ a هَرْأً في مَنْطِقِهِ
Être très froid (vent). — هَرْأً وهَرَاءَةً
Faire souffrir violemment qn (froid). — وأَهْرَأَ ٥
Réduire (la viande) en charpie par la cuisson. هَرَأَ وهَرَّأَ وأَهْرَأَ ه
Être réduite en charpie par la cuisson (viande). هَرِئَ a هَرْأً وهُرْءًا وهُرُوءًا, وتَهَرَّأَ
Périr de froid (gens, bêtes). هُرِئَ
Se mettre au frais le soir. أَهْرَأَ
Tuer qn. — ٥
Multiplier les propos vains. — الكَلَامَ وفيهِ
Rejeton de palmier. هِرَاء
Discours inconvenant. Bavard. هُرَاء
Réduite en charpie par la cuisson (viande). Nuisible (froid). هَرِيء
Fém. du préc. Temps du froid intense. هَرِيئَة
Endommagé par le froid. مَهْرُوء
✡ هَرَبَ o هَرَبًا وهُرُوبًا ومَهْرَبًا وهَرَبَانًا
Fuir, s'enfuir, s'évader, déguerpir.
S'enfuir de... vers... — مِن . . . إلى
Être vieux, décrépit. هَرِب a هَرَبًا
Mettre en fuite, en déroute qn. هَرَّب وأَهْرَب ٥
✧ Faire passer (une chose) par contrebande. هَرَّب مِنَ ٱلكُمْرُك ه
Fuir avec précipitation. أَهْرَب
Soulever (la poussière : vent). — ه
Ils s'enfuirent ensemble. تَهَارَبُوا
Fuite, évasion; émigration. هَرَب و✧هَرِيبَة
Qui fuit, fuyard. هَارِب و✧هَرْبَان
Personne ne l'approche ni ne le fuit, c-à-d. : il n'a rien. مَا لَهُ قَارِب وَلَا هَارِب
Nom d'act. Lieu où مَهْرَب ج مَهَارِب

Quereller qn. ✧ Folâtrer, badiner avec qn. ٥ —

✧ Folâtrer, badiner les uns avec les autres. تَهَارَش

Être excités les uns contre les autres (chiens). — واهْتَرَش

✧ Vieux, décrépit (homme). هِرْش

Noms d'action. Tumulte, bagarre, émeute; bataille. ✧ Badinage, jeux de mains. هِرَاش ومُهَارَشَة

Docile aux rênes (cheval). مُهَارِش ٱلْعِنَان

Sécher (coton de l'encrier). ☆ هَرْشَف

Coton de l'encrier, linge mouillé. Vieille femme. هِرْشَفَة

Avoir la gale sèche. ☆ هَرِص a هَرَصًا

Nom d'act. Gale sèche, dartre. هَرَص Ver.

Mare d'eau stagnante. هَرِيصَة

Déchirer (un habit). ☆ هَرَض o هَرْضًا ه

Même sens que هَرِض a هَرَضًا. هَرِص

Avoir le corps enflammé par des pustules. هَرَّض

Même sens que هَرَص. هَرَض

Attaquer (la réputation de qn). ☆ هَرَط o هَرْطًا ه وفي

Tenir des propos vains. — في ٱلْكَلَام

Avoir les chairs flasques. هَرِط a هَرَطًا

S'injurier. تَهَارَط

Chairs flasques. Vieille brebis. هِرْط وهِرْطَة

Devenir hérétique. ✧ هَرْطَق وتَهَرْطَق

Hérésie. ⊙ هَرْطَقَة

Hérétique. ⊙ هَرْطُوقِيّ ج هَرَاطِقَة

Avoine. ☆ هرطم — هُرْطُمَان

Un grain d'avoine. هُرْطُمَانَة

Couler vite (sang). ☆ هَرِع a هَرَعًا

Courir, s'empresser vers... هَرَع a هَرَعًا إِلَى

Diriger (les lances) contre l'ennemi, pointer. هَرَّع وأَهْرَع ه

Se hâter. أُهْرِع

Marcher vite en trem- هُرِعَ وأُهْرِعَ

Déchirer qc. ☆ هَرَد i هَرْدًا ه

Attaquer (la réputation de qn).

Teindre qc. en jaune.

Réduire (la viande) en charpie par la cuisson. — وهَرَّد ه

Être réduite en charpie (viande). هَرِد a هَرَدًا

Tumulte, émeute. هَرد

Autruche. Homme vil. هِرْد

Sorte de teinture jaune, curcuma. هُرْد

Teint en jaune. هُرْدِيّ ومَهْرُود

Même sens que أَهْرَت. أَهْرَد

Courir à pas rapprochés. ☆ هرْدَب

✧ Intimider, menacer qn. — على

Frapper. piquer qn. ☆ هَرَز i هَرْزًا ٥

Périr. هَرِز a هَرْزًا

Même sens. هَرْوَز وتَهَرْوَز

Manger qc. avec avidité. Piler avec force, écraser entièrement, broyer qc. ☆ هَرَس o هَرْسًا ه

Être vorace, glouton. هَرِس a هَرَسًا

Action de broyer, de piler. هَرْس

Chat. — وهَرِس

Vêtement usé. Lion. هِرْس

Fertile en arbres dits هَرَاس (sol). — م هَرِسَة

*Sorte d'*arbre épineux. هَرَاس

Lion. Qui prépare le mets dit هَرِيسَة. هَرَّاس

Pilé, broyé. هَرِيس م هَرِيسَة

Sorte de mets fait de froment cuit et de viande pétrie. — وهَرِيسَة

Mortier à piler; vase servant aux ablutions. Gros et lourd (chameau). Homme intrépide. مِهْرَاس ج مَهَارِيس

Avoir un mauvais caractère. ☆ هَرِش a هَرَشًا

Être dur, adverse (sort). هَرُش o هَرَشًا

Exciter les uns contre les autres (les chiens, les gens). هَرَّش بَيْن

✧ Devenir vieux, vieillir. هَرَّش

Exciter (les chiens) l'un contre l'autre). هارَش مُهَارَشَة وهِرَاشًا ٥ على

Couper (la viande) en petits هَرَّمَ ه
morceaux.
Exalter, vanter qn ou qc. — د ه
Rendre qn décrépit, هَرَّمَ وأَهْرَمَ ه
caduc (Dieu, âge avancé).
Se faire passer pour vieux. تَهَارَمَ
Réputer, trouver qn إِسْتَهْرَمَ ه
vieux, décrépit.
Action de couper, de hacher. هَرْم
Plante de l'espèce dite حَمْض.
Vieillesse très avancée هَرَم ومَهْرَمَة
et sans force : décrépitude.
Pyramide هَرَم ج أَهْرَام وهِرَام
d'Egypte.
Nom d'unité de هَرْم. ✧ Ce هَرْمَة
qu'on coupe (de tabac) en un coup,
en une fois.
Intelligence. Âme. هَرِم
Très vieux. هَرِم ج هَرِمُون وهَرْمَى
decrépit.
Fém. du préc. هَرِمَة ج هَرِمَات وهَرْمَى
Qui se nour- هَارِم م هَارِمَة ج هَوَارِم
rit de la plante هَرْم.
Bois sec. Sec (bois). هَرْمَى
Femme méchante. هَرْزُوم
Intelligence, raison, esprit. هِرْمَان
Être contracté, refrogné ☆ هَرْمَس
(visage).
Hermes, *nom de* Mercure ⊙ هِرْمِس
et d'un dieu égyptien.
Brouhaha, vacarme. هَرْمَسَة
Enlever (le poil, les ☆ هَرْمَلَ ه ود
cheveux). Epiler qn.
Être vieille (femme). هَرْمَلَت
Vieille femme. هِرْمِل
Reste de cheveux هُرْمُول ج هَرَامِيل
aux côtés de la tête.
Rire à demi, ricaner. ☆ هَرْنَف
Agiter, remuer qc. ☆ هَرْهَرَ ه
Appeler, conduire (les brebis) — ب
à l'eau.
Murmure d'une eau qui coule هَرْهَر
avec abondance.
Nom d'act. Bêlement des هَرْهَرَة
brebis.

blant vers... Trembler de crainte,
de peur, de colère.
Être pointée (lance). تَهَرَّعَ
Pas rapide et tremblant. هَرَع وهُرَاع
Qui coule vite (sang). هَرِع
Qui pleure facilement. — م هَرِعَة
Pou. هَرْعَة وهِرَّعَة
Pris d'un tremblement مُهْرَع وتَهْرُوع
nerveux.
Le lion. الْمُهْرِع والمُهْرَاع
Vanter qn ou qc. à ☆ هَرَفَ i هَرْفًا
l'excès ou sans raison.
Se hâter de dire la هَرَّفَ بِٱلصَّلَاة
prière.
Donner vite ses dattes هَرَّفَ وتَهَرَّفَ
(palmier).
S'enrichir. أَهْرَفَ
Répandre ☆ هَرَقَ a هَرْقًا، وهَرَّقَ ه
(un liquide).
هَرَاق (عوض أَرَاق) يُهَرِيق هِرَاقَة. وأَهْرَقَ
Même sens.
Imp. Repands, répandez. هَرِق.هَرِيقُوا
Être versé, répandu. هُرِيق وأُهْرِق
Effusion (de sang, de larmes). إِهْرَاق
Papier lissé. Désert nu. مُهْرَق ج مَهَارِق
Feuillet de papyrus. Parchemin.
Versé, répandu. مُهْرَق ومُهَرَاق ومُهَرَّق
Qui verse, qui répand. مُهْرِق ومُهَرِيق
Versée (pluie). مُهْرَوْرِق
Héraclius (em- ⊙ هِرَقْلُ وهِرْقِلُ
pereur grec).
Marcher avec fierté. ☆ هَرْكَلَ
✧ Devenir vieux, être décrépit.
Démarche fière. ✧ Décré- هَرْكَلَة
pitude.
Gros poissons : cétacés. هَرَاكِلَة
Lieu où s'amoncellent les vagues
de la mer.
Sing. du précédent. هِرْكِل
De belle هَرْكَلَة وهِرْكَلَة وهِرْكَوْلَة وهُرْكُلَة
taille (femme).
Être ☆ هَرِمَ a هَرَمًا ومَهْرَمًا ومَهْرَمَة
cassé par l'âge, être caduc, dé-
crépit.
Hacher (le tabac). ✧ هَرَمَ i هَرْمًا ه

هزهار وهُراهِر وهُرهُور Abondance d'eau, de lait.
☆ هرا o هَروًا، وتهرّى ٨ Frapper qn avec un bâton, bâtonner qn.
هِراوة ج هَرَاوَى Gros bâton, gourdin.
— ٱلمُلك Sceptre.
☆ هَرول Marcher vite, trotter.
☆ هَرَى i هَرْيًا ٨ .هَرَاه Même sens que
هَرِي a Cesser, disparaître.
— وهَرَّى ﻫ ✧ User (un habit) : altérer qc. (humidité).
هَرَّى ﻫ Teindre en jaune (une étoffe).
هَارَى ﻫ Tourner qn en ridicule.
✧ تَهَرَّى واهترَى ✧ Être usé (habit).
✧ اِهترَى Être gâtée (viande, etc.).
هُرِيّ ج أهراء Grenier public, magasin aux grains.
✧ هَرْيَان Pourriture, putréfaction.
هَارٍ م هَارِيَة Faible, débile, caduc.
☆ هَزّ o هَزًّا ﻫ وب Agiter, remuer, secouer qc., brandir (une lance).
هَزّ مِنْ عِطفِي Il m'a mis en train.
هَزّ ٨ ✧ Bercer un enfant.
— هَزِيزًا ٨ Stimuler (des bêtes) à la marche en chantant.
هَزَّز ﻫ Même sens que هَزّ ﻫ.
تَهَزَّز واهتَزّ و✧ هَزّ وتهَزّ Être agité, secoué ; branler, remuer, vibrer.
اِهتَزّ Marcher gaiement au chant du chamelier (chameau). Se balancer (plante). Filer (étoile).
— ل Être gai, satisfait (d'un bienfait).
هَزّ Action de secouer, etc.
هَزَّة Un mouvement, une secousse, une saccade, une vibration. ✧ Tremblement de terre.
هِزَّة Diligence ; gaieté, entrain. Bruit d'une marmite qui bout.
— وهَزِيز Roulement du tonnerre.
هَزِيز Nom d'act. Son. Bruit du vent.
مَهَزّ ومَهَزَّة Secousse, commotion, agitation, ébranlement.
مَهزُوز Secoué (arbre). ✧ Sot, stupide.
☆ هَزَأ a هَزْأً ٨ Stimuler, presser (les chameaux).
— وأهزأ ٨ Faire périr de froid (les chameaux).
هَزَأ وهَزِئ a هُزْءًا وهُزُؤًا وهُزْأً وهُزُوًا ومَهزَأة ب ومِن Se moquer de qn, le narguer, le persifler.
هَزِئ a هَزْأً Mourir.
أهزأ Souffrir du froid.
تهزّأ وتهازأ واستهزأ ب Se moquer de qn, le narguer, le persifler.
هُزْء وهُزُؤ واستهزاء Moquerie, raillerie, persiflage, brocard.
هَازِئة Froide (matinée). Pénible à traverser (désert).
هُزْأَة Objet de dérision, plastron.
هُزَأة Rieur, moqueur, persifleur.
☆ هَزبَر ﻫ Couper, trancher qc.
هِزبَر وهِزَبر ج هَزَابِر Lion.
☆ هَزِج a هَزَجًا، وهَزَّج وتَهَزَّج Fredonner, chantonner. Chanter un poème du mètre هَزَج.
أهزَج Composer un poème du mètre هزج.
تَهَزَّج Résonner (arc). Retentir (tonnerre).
هَزَج Modulation de la voix, du chant. Bruit du tonnerre. Rhythme. *Sorte de* chant et de mètre.
هَزِج Qui fredonne (homme). Qui bourdonne (mouche). Gai, vif.
هَزِيج مِنَ ٱللَّيل Partie de la nuit.
أهزُوجة ج أهازيج Chanson.
☆ هَزَر i هَزْرًا Aller vite en besogne.
— ٨ Décrier, diffamer qn ; le chasser, l'exiler.
— ٨ ب Rouer qn de coups de (bâton).
— بهِ ٱلأرض Renverser qn à terre.
— إقلان Combler qn de présents.
هِزر Trompé. Sot, stupide.
هَزرَة ج هَزَرَات Une fustigation : une volée de coups de bâton, une bastonnade. Fainéantise.
— وهَزرَة ج هزرات Terre légère.
— وهُزَيرَة Fainéantise.
فِيهِ هَزَرَات C'est un fainéant.

Niais, qui se laisse toujours duper. ذُو هَزَرَات
Rossignol. هَزَار ج هَزَارَات
Chassé, expulsé, exilé. هَزِير ومَهْزُور
Même sens que ذُو هَزَرَات . مُهَزَّر
✧ Vêtu de vils habits. ✧ مُهَزَّر
☆ Casser, briser qc. ☆ هَزَءَ a هَزْءًا, وهَزَّءَ ه
Se hâter, aller vite. هَزِءَ وتَهَزَّءَ و اهْتَزَءَ
Avoir l'air renfrogné. تَهَزَّءَ
Se déguiser à qn. — لِ
Se balancer en marchant (femme). — فِي مِشْيَتِهَا
Être cassé, brisé. اِنْهَزَءَ
Vibrer, être agité (sabre). اِهْتَزَءَ
Qui brise et déchire (lion). هُزَءٌ وهَزَّاءٌ و مِهْزَءٌ
Seul, unique. هِزَاءٌ
Il n'y a qu'une flèche dans le carquois. مَا فِي ٱلْجَعْبَةِ إِلَّا سَهْمٌ هِزَاءٌ
Partie de la nuit. هَزِيعٌ مِنَ ٱللَّيْلِ
Crainte. Tumulte du combat. هَيْزَعَة
✧ Trouble, émeute.
✧ Troubler, faire émeute. ✧ هَيْزَعَ
✧ Être en émeute. ✧ — وتَهَيْزَعَ
Dernière flèche du carquois. أَهْزَعُ
Il n'y a personne à la maison, dans l'endroit. مَا فِي ٱلدَّارِ أَهْزَعُ
☆ Enlever qc. (vent). ☆ هَزَفَ i هَزْفًا ه
☆ Être actif. ☆ هَزِقَ a هَزَقًا
Rire aux éclats. — وأَهْزَقَ فِي ٱلضَّحِكِ
Agilité, vivacité. هَزَق
Qui rit aux éclats. (*m. et f.*) مِهْزَاق
☆ Plaisanter (en paroles ou en actions). ☆ هَزَلَ i هَزْلًا, وهَازَلَ فِي
Amaigrir, exténuer, atrophier (une bête). — هَزْلًا, وهَزَّلَ ٥
Avoir ses troupeaux amaigris, exténués, décimés. — وأَهْزَلَ
هَزَلَ o هَزْلًا وهُزْلًا , وهَزِلَ a هَزَلًا, وهُزِلَ
Être maigre, exténué, atrophié. هُزَالًا
Trouver qn non sérieux, plaisant. أَهْزَلَ ٥

✧ Mépriser, vilipender qn. ✧ — واسْتَهْزَلَ ٥
Plaisanterie, badinage, bouffonnerie. هَزْل وهُزَالَة
Maigreur, atrophie. هُزَال
Plaisant, badin, bouffon. هَزِل وهَزَّال و هِزِّيل
Mince et maigre, atrophié, exténué. هَزِيل ج هَزْلَى, ومَهْزُول ج مَهَازِيل
Années stériles. مَهَازِل
☆ Résonner (arc). ☆ هَزَمَ i هَزْمًا
Presser de la main (la cire, etc.) et y faire un trou; creuser (un puits). — ه
Diminuer le droit de qn. — لَهُ حَقَّهُ
Mettre en fuite, en déroute (l'ennemi). هَزَمَ وهَزَّمَ ٥
Avoir du penchant pour... هُزِمَ عَلَى
Résonner (arc); retentir (tonnerre). Crever (outre). تَهَزَّمَ
Se briser avec bruit (bâton, etc.). Crouler (édifice). — وانْهَزَمَ
Crever et répandre la pluie (nuage). تَهَزَّمَ واهْتَزَمَ بِٱلْمَاءِ
Être mise en fuite, en déroute (armée). اِنْهَزَمَ
Faire résonner le sol (cheval). اِهْتَزَمَ
Se mettre vite à qc. — ه
Égorger (une brebis). — ٥
Fuite, déroute. هَزْم وهَزِيمَة وانْهِزَام
Sol bas. Nuée sans eau. — ج هُزُوم
Son de l'arc. هَزَم
Cheval docile. Violente (pluie). هَزِم
Creux fait par la pression dans un corps tendre. هَزْمَة ج هَزْم وهُزُوم وهَزَمَات
Calamité, malheur. هَازِمَة ج هَوَازِم
Résonnant (arc). هَزُوم
Bruit du tonnerre, tonnerre. Violente (pluie). هَزِيم
Puits d'où l'eau ne cesse de sourdre. Déroute. هَزِيمَة ج هَزَائِم
☆ Agiter, brandir, secouer; faire vibrer, faire osciller qc. ☆ هَزْهَزَ ه

Épuiser le lait (d'une chamelle). ☆ هَشَرَ o هَشْرًا ٥
État de ce qui est mince, léger. هَشَر
Vivacité, gaîeté. هَشَرَة
Arbre dont les feuilles tombent vite. شَجَرَة هَشِرَة وهَشُور
Flasque. *Sorte d'*artichaut. هَيْشَر
✧ Émigrer, s'expatrier. ✧ Vagabonder. ✧ هَشَلَ o هَشْلًا
Lâcher, donner un peu de lait (chamelle). هَشَّلَ
✧ Chasser, expulser qn. ٥ —
Livrer à qn une bête de somme dite هَشِيلَة. أَهْشَلَ
Se servir (d'une bête de somme) sans la permission du propriétaire. اِهْتَشَلَ ٥
✧ Vagabondage. هَشْلَة
Bête de somme dont on se sert sans la permission du propriétaire. هَشِيلَة
✧ Vagabond. هَاشِل
Casser, écraser, briser qc. ☆ هَشَمَ i هَشْمًا, وهَشَّمَ وتَهَشَّمَ ه
Honorer qn. ✧ Blesser qn, le couvrir de blessures. هَشَّمَ ٥
Se concilier la bienveillance de qn. تَهَشَّمَ ٥
Être bienveillant pour qn. — على فلان
Être cassé, brisé; se casser, se briser. ✧ Être couvert de blessures. تَهَشَّمَ وانْهَشَمَ
Je travaille à contre-cœur pour lui. اِهْتَشَمَتْ نَفْسِي لَهُ
Généreux, bienfaisant. هَشِم
Générosité, bienfaisance. هِشَام
Chamois. هَشَمَة ج هَشَمَات
Fém. de هَاشِم, *nom d'agent.* هَاشِمَة
Blessure à la tête. Coup qui brise les os.
Brisé, cassé. Plante sèche et cassée. Faible, débile. هَشِيم
Terre dont les arbres sont desséchés. Arbre desséché. هَشِيمَة
C'est un مَا هُوَ إِلَّا هَشِيمَةُ كَرَمٍ

S'agiter, se mouvoir; vibrer; osciller. Tressaillir de joie (cœur). تَهَزْهَزَ
Bondir de joie vers... (cœur). — إلى
Nom d'act. Vibration; oscillation. هَزْهَزَة
Commotion, bouleversement. Trouble, guerre, malheur. هَزْهَزَة ج هَزَاهِز
Qui coule avec abondance (eau). هُزْهُز وهَزْهَاز وهُزَاهِز
Brillant, étincelant (sabre). هَزْهَاز
Briser qc. en petits morceaux. ☆ هَسَّ o هَسًّا ه
Se parler à soi-même. — i هَسًّا
Broyé, émietté. Chuchotement. هَسِيس
Produire un cliquetis (cuirasse, etc.). ☆ هَسْهَسَ وتَهَسْهَسَ
Cacher (ses paroles). هَسْهَسَ ه
Cliquetis. هَسْهَسَة
Ce qu'on se dit à soi-même. هَسَاهِس
Abattre (des feuilles d'arbre) pour (les troupeaux). ☆ هَشَّ o i . هَشًّا ه على
Être tendre, mou (pain). — i هُشُوشَةً
Être tendre (chose). هَشَّ a هَشَاشَةً
Être gai, de bonne humeur pour... هَشَّ a i هَشَاشَةً وهَشَاشًا, واهْتَشَّ لِ
Être affable, complaisant envers qn. — بِ
Rendre qn gai, alerte. هَشَّشَ ٥
Trouver, rendre qn gai, complaisant, etc. اِسْتَهَشَّ ٥
Tendre, molle, friable (chose). هَشّ
Qui sue beaucoup (cheval).
Mou, tendre (pain). — وهَشَاش
Serviable, de bonne composition (homme). هَشُّ المَكْسَر
Affable, gracieux (id.). هَشُّ الوَجْه
J'en suis content. أَنَا بِهِ هَشٌّ بَشٌّ
Affabilité, douceur, complaisance. هَشَاش وهَشَاشَة
Tendre, mou. Affable, serviable. هَشِيش

ou mont isolé et formé d'un seul rocher. Pluie, averse, ondée.
Une ondée. أهْضُوبَة ج أهَاضِيب
Fort, robuste. Qui sue beaucoup (cheval). هِضَبّ
☆ هَضَل o هَضْلاً ب Prodiguer (les paroles, les vers).
أهْضَل Répandre la pluie (ciel).
هَيْضَل Armée nombreuse.
— وهَيْضَلَة Troupe armée.
هَيْضَلَة Voix confuses de gens.
☆ هَضَم i هَضْماً ه Briser qc. Digérer (un aliment : estomac). Faire digérer (un aliment : médicament).
— وتَهَضَّم واهْتَضَم ٤ Opprimer qn. être injuste à son égard.
هَضَم حَقَّهُ Léser, diminuer (le droit de qn.).
— لَهُ مِن حَقِّهِ طَائِفَةً Céder à qn une partie de son droit.
هَضِم a هَضَماً Avoir le ventre mince. Avoir les côtes droites et le haut du ventre étroit (cheval).
أهْضَم Changer de dents de lait (bête).
تَهَضَّم لـ Être faible et se soumettre à (un oppresseur).
اِنْهَضَم Être digéré (aliment).
هَضْم وهِضْم ج هُضُوم وأهْضَام Terrain bas. Fond d'une vallée.
اَللَّيْلَ وأهْضَامَ ٱلْوَادِي Évite la nuit et les fonds de vallées.
هَضْم وانْهِضَام Digestion.
سَرِيع ٱلْإِنْهِضَام Facile à digérer.
بَطِيء ٱلْإِنْهِضَام Difficile à digérer.
هَاضِم Qui aide à la digestion (remède), digestif.
هَضُوم وهَضَّام وهَاضُوم *Même sens.*
قُوَّة هَاضِمَة Force, vertu digestive.
يَد هَضُوم ج هُضُم Main généreuse.
هَضِيم *Lésé* dans ses droits.
— م هَضِيمَة . وأهْضَم م هَضْمَاء ج هُضْم Mince de corps et de taille.
قَصَبَة هَضِيم ومُهَضَّمَة ومَهْضُومَة Roseau servant de flûte.

homme très généreux.
☆ هَصّ o هَصّاً ه Fouler aux pieds, écraser qc. Percer qc. et y laisser une trace.
هصّص Avoir les yeux étincelants.
هَاصَّة Œil de l'éléphant.
هَصِيص ومَهْصُوص Écrasé, foulé aux pieds.
هَصِيص ٱلنَّار Éclat, pétillement du feu.
☆ هَصَر i هَصْرًا ه وب . واهْتَصَر ه Tirer à soi, incliner, ployer (une branche d'arbre).
هَصَّر ه Incliner ; plier ; briser qc.
اِنْهَصَر واهْتَصَر Être plié, ployé : être brisé.
اِهْتَصَر ه Arranger, égaliser (les rameaux du palmier).
هَصَرَة وهَصَّرَة Coquillage servant d'amulette.
هَصِر وهَاصِر وهُصَر وهَصَّار وهَيْصَر وهَصُور ومِهْصَر ومِهْصَار الخ Lion.
☆ هَصَم i هَصْماً ه Casser, briser qc.
هُصَم وهَصَّام وهَيْصَم ومِهْصَم Lion.
هَيْصَم Homme fort, robuste.
☆ هَصَا o هَصْوًا Devenir vieux.
هَاصَى ٤ Casser les reins à qn.
أهْصَاء Hommes robustes.
☆ هَضّ o هَضّاً Marcher vite (chameau).
— ٱلْمَشْيَ Avoir une belle démarche (per.).
— ه واهْتَضّ ه Casser, briser qc.
اِنْهَضّ Être cassé, brisé.
اِهْتَضَضْتُ نَفْسِي لـ Je me suis soumis à...
هَضَّاء Troupe de gens.
هَضَّاض Qui brise tout (étalon).
هَضِيض ومَهْضُوض Cassé, brisé.
☆ هَضَب i هَضْباً Verser la pluie (ciel, nuage).
— ٤ Mouiller qn (pluie).
— واهْتَضَب فِي Être diffus dans (un récit).
اِسْتَهْضَب S'allonger (colline, mont).
هَضْبَة ج هِضَاب وهِضَب وهَضْب وهَضَبَات وجج أهَاضِيب Colline. Mont allongé,

Injustice, oppression. Repas des funérailles. هَضِيمَة ج هَضَائِم
✻ هضى – هَاضَى ة Mépriser qn, en faire peu de cas.
Touffe de cheveux. Ânesse. هِضَاة
Troupes de gens. أَهْضَاء
✻ هطّ ← أَنْطّ م هَطَّاء ج هُطّ Chameau bon marcheur.
✻ هَطَر i هَطْرًا ة Frapper, assommer (un chien).
S'écrouler, s'ébouler (puits). تَهَطَّر
Air humble du pauvre. هَطْرَة
✻ هطرس – تَهَطْرَس Se balancer, se pavaner en marchant.
✻ هَطَع a هَطْعًا وهُطُوعًا Aller en avant avec crainte ou les yeux fixés sur un objet.
أَهْطَع واسْتَهْطَع فِي ٱلسَّيْر Marcher le cou tendu et la tête droite (chameau).
أَهْطَع فِي ٱلعَدْو Accélérer le pas.
Chemin large, voie large. هَطِيع
✻ هَطَف i هَطْفًا Traire (berger). Répandre la pluie (ciel).
Pluie abondante. هَطِف
✻ هَطَل i هَطْلًا وهَطَلَانًا وتَهْطَالًا، وتَهَطَّل Envoyer des ondées, des averses (nuage). Tomber à verse (pluie).
هَطَل ة Faire suer (le cheval : course).
هَطْل *Nom d'act.* Pluie faible et continue.
دِيمَة هُطْل وهَطْلَى Pluie tombant à grosses gouttes.
مَطَر هَطِل وهَطَّال *Même sens.*
سَحَاب هَاطِل وهَطِل وهَطَّال Nuage qui donne cette pluie.
سَحَائِب هُطَّل Nuages qui donnent cette pluie.
Qui va lentement (bête). هَطْلَى
Renard. Troupe en incursion. هَيْطَل
✻ هَفّ i هَفًّا وهَفِيفًا Souffler avec bruit, siffler (vent).
– i هَفِيفًا Marcher vite (homme). Briller, reluire (objet).

✧ هَفَّت نَفْسِي إِلَى J'ai de l'inclination pour...
اِهْتَفّ Briller, miroiter (mirage). Avoir un tintement (oreille).
هَفّ وهِفّ Petits poissons.
هِفّ Vide. Qui contient peu de pluie (nuage), peu de miel (rayon).
هَفَّاف م هَفَّافَة Léger, agile (oiseau). Doux (vent). Claire et transparente (étoffe). Brillant (mirage).
هَفَّان Trace, vestige.
جَاء عَلَى هَفَّانِهِ Il est venu sur ses traces.
مُهَفَّف م مُهَفَّفَة Mince, svelte.
✻ هَفَت i هَفْتًا وهُفَاتًا Voltiger çà et là (corps léger). Parler trop et sans raison.
– وانْهَفَت S'affaisser, s'abaisser ; s'écrouler, s'ébouler.
تَهَافَت S'écrouler l'un sur l'autre (objets).
– على Se jeter ; se ruer sur qc., se jeter (sur la flamme : papillons) ; se précipiter vers (l'eau : foule).
هَفْت *Nom d'act.* Sol affaissé. Stupidité. Pluie prompte.
هَفَات Sot, stupide.
هَفِيتَة Foule poussée par la disette.
مَهْفُوت Stupéfait.
✻ هفهف وتَهَفْهَف Être mince de taille.
هَفْهَاف ومُهَفْهَف Mince de taille.
✻ هَفَا o هَفْوًا وهُفُوًّا وهَفْوَة وهَفَوَانًا Courir avec agilité. Battre des ailes et voler (oiseau). Glisser, trébucher. Faire une faute. Avoir faim.
– هَفْوًا وهُفُوًّا Voltiger dans l'air (flocon de laine).
– ب Faire voltiger (un flocon de laine : vent).
هَفَا ٱلفُؤَادُ فِي إِثْر ال.. Courir avec passion après qc.
هَافَى ة Attirer qn à sa volonté.
✧ هَفِي a هَفًى Périr de faim.

Réduire qc. en poudre. — ه
Frapper qn du (sabre). — ٥ ب
Étourdir, griser qn (vin). — ٥
Blesser la réputation de qn.
Être jeté à terre (objet). هُكّ
Être pris de vin. اِنْهَكّ
Malade d'esprit. هَكّ ج هَكَكَة وأَهْكَاك
Broyé. هَكِيك ومَهْكُوك
Presser, harceler ✫ هكد — هَكَد على (son débiteur).
Ainsi, de cette manière, de la sorte, comme cela. هٰكَذَا
✫ هَكِرَ i وهَكِـر a هَكَرًا وهَكْرًا، وتَهَكَّر Être saisi d'étonnement.
Avoir sommeil, ou dormir d'un profond sommeil. هَكِر a هكرًا وهَكَرًا
Qui sommeille. هَكِر وهَكَر
Il n'y a rien là d'étonnant. مَا فِيهِ مَهْكَر ومَهْكَرَة
Se reposer, être tranquille. S'arrêter. ✫ هَكَمَ a هُكُوتًا
On ne sait où il est allé ni où il s'est arrêté. مَا يُدْرَى أَيْنَ سَكَمَ وأَيْنَ هَكَمَ
Être humble, soumis. هَكِم a هَكَمًا، واهْتَكَم
Sommeil, abattement. Toux. هُكَاء
Sot, stupide. هُكَمَة
Être agile à la marche et à la course. ✫ هكِف a هَكَفًا
Ils se battirent. ✫ هكل — تَهَاكَلُوا
S'écrouler (puits). ✫ هكم — تَهَكَّم
Tomber avec violence (pluie).
S'irriter contre qn, le menacer. تَهَكَّم على فُلَان
Se repentir de qc. — على أَمْرٍ
Railler qn, s'en moquer, le persifler, l'accabler de sarcasmes. — ٥ وب
Méchant. Indiscret. هَكِم
Raillerie, sarcasme, persiflage, ironie. تَهَكُّم وأُهْكُومَة
Orgueilleux. مُسْتَهْكِم
Part. interrogative. Est-ce que ? ✫ هَلْ
Zéid est-il debout ? هَلْ زَيْدٌ قَائِمٌ

✫ هَفَّى ٥ Réduire qn à la faim, à la disette.
هَفًا Pluie qui ne dure pas. ✧ Faim violente.
هَفَاة Pluie douce.
هَفْوَة ج هَفَوَات Faute, erreur. Faute, péché.
هَافٍ م هَافِيَة ج هَوَافٍ *Nom d'ag.* Indigent. Affamé.
أَهْفَاء Sots, insensés.
✫ هِقَبْ وهِقِطْ *Mots employés pour exciter le cheval.*
✫ هَقَمَ a هَقْمًا ٥ Cautériser (un cheval).
تَهَقَّم Être fier, impudent.
تَهَقَّمُوا وِرْدًا Ils se précipitèrent à l'abreuvoir.
اِنْهَقَم Souffrir de la faim.
اِهْتَقَم ٥ Éloigner qn du bien (inclination vicieuse). Affaiblir qn par des accès répétés (fièvre).
اُهْتُقِم Changer, passer (couleur).
هَقِم م هَقِمَة Insatiable.
هَقْعَة Rosace de crins au haut du poitrail du cheval. Trois étoiles d'Orion.
هُقَعَة Qui aime à s'étendre appuyé sur le coude au milieu des gens.
هَيْقَعَة Cliquetis des sabres. Bruit de corps secs.
مَهْقُوع Qui a la rosace dite هَقْعَة (cheval).
✫ هقل — هِقْل م هِقْلَة Autruche.
✫ هَقِمَ a هَقَمًا Avoir une faim violente, être affamé.
تَهَقَّم ٥ Dompter, soumettre qn.
— ه Avaler qc. par grandes bouchées.
هَقِم م هَقِمَة Affamé, famélique.
هِقَمّ Glouton. Mer. Autruche.
هَيْقَم Bruit de la mer, de la déglutition. Vaste mer.
✫ هَقَى i هَقْيًا ٥ Accueillir qn par des injures.
✫ هَكَّ o هَكًّا ه S'écrouler (puits).

Part. pour exciter les chevaux. هَلَا
Çà donc, venez à la prière. حَيَّ هَلَ وحَيَّ هلًا على الصَّلاة
Pourquoi non ? pourquoi pas ? هلَّا
✡ هل i هَـلًّا Tomber avec violence (pluie). Apparaître à l'horizon (nouvelle lune). Commencer (mois lunaire). Se réjouir (personne). ✧ S'user, perdre son lustre (habit).
✧ Façonner (le pain : femme). ه —
Avoir peur : fair. Louer Dieu en disant : لَا إِلَهَ إِلَّا ٱللهُ (musulman). هَلَّلَ
S'abstenir de... — عَنْ
Louer (un ouvrier) pour un mois lunaire. هَالَّ مُهالَّةً وهِلَالًا ڪ
Commencer à se faire voir (nouvelle lune). Elever la voix en disant : لَبَّيْكَ me voici. أَهَلَّ إِهْلَالًا, وأُهِلَّ
Se mettre à crier en pleurant (nouveau-né). أَهَلَّ واسْتَهَلَّ
Apercevoir la nouvelle lune telle nuit. أَهَلَّ عَنْ لَيْلَةِ كَذَا
Entamer qn (sabre). — بِفُلَانٍ
Invoquer le nom de Dieu. — بِذِكْرِ ٱللهِ
Immoler (une victime) en disant : au nom de Dieu. أُهِلَّ لِلهِ ب
Resplendir (nuage, visage). تَهَلَّلَ واهْتَلَّ
Avoir le visage riant, épanoui. تَهَلَّلَ
Verser des larmes (œil). — وانْهَلَّ واسْتَهَلَّ
Tomber par torrents et avec bruit (pluie). اِنْهَلَّ واهْتَلَّ واسْتَهَلَّ
Donner la première pluie (ciel). Lever, baisser la voix. اِسْتَهَلَّ
Commencer à luire (nouvelle lune). Être tiré du fourreau, briller (sabre). أُسْتُهِلَّ
Nom d'act. Faible (étoffe ; poème). هَلّ
Commencement, surtout d'un mois lunaire. هِلّ وهِلَّة و✧ هِلَّة
Il n'a rien obtenu. مَا أَصَابَ هَلَّةً
Pluie. هَلَّة ج هَلَل
Crainte. هَلَل
Il est mort de peur. هلك هَلَلًا
Première pluie. هَلَل وهَلَال وهِلَال
Nouvelle lune. هِلَال ج أَهِلَّة وأَهَالِيل
Lune des premiers ou des derniers jours du mois. Croissant. Tout ce qui a la forme d'un croissant. Crampon, fer de la lance à deux pointes. ✧ Parenthèse.
Joie qui succède à la tristesse. هَلِّي
Il est allé on ne sait où. ذَهَبَ بِهِلِّيَانَ وبِذِي هِلِّيَانَ
Terre trempée seule par la pluie. هَلِيلَة
Commencement d'un mois lunaire. إِهْلَال واسْتِهْلَال
Exorde d'un discours. اسْتِهْلَال
Pluies. أَهَالِيل
Nom d'action. تَهْلِيل
Jubilation, allégresse. تَهَلُّل
Son sang a été versé en vain. ذَهَبَ دَمُهُ فِي تَهَلَّلَ
Fait en forme de croissant. مُهَلَّل
Courbé et maigre (chameau).
✡ هَلَبَ i هَلْبًا, وأَهْلَبَ Continuer sa course (cheval).
Mouiller qn de rosée, le tremper par des pluies continues (ciel). هَلَبَ ڪ
Arracher (le crin, le poil), épiler. — وهَلَّبَ ه
Accabler qn d'injures, de traits satiriques. هَلَبَ وهَلَّبَ ڪ بِلِسَانِهِ
Être chevelu (homme). هَلِبَ a هَلَبًا
Avoir les crins, les poils arrachés. تَهَلَّبَ وانْهَلَبَ
Tirer, dégainer (le sabre). اهْتَلَبَ ه
Crin (de cheval) ; soie (de porc). هُلْب
Un crin, un poil. هُلْبَة
Couvert de crins, de poils. هَلِب
Rigueur de l'hiver. هُلْبَة وهُلَبَة ٱلشِّتَاء
Jour très froid. هَالِبُ الشَّعْر
Nuit pluvieuse. لَيْلَة هَالِبَة
Vent froid qui amène la pluie. هَلَّاب وهَلَّابَة

Jour très froid هَلَّاب وَهَلِيب وَمُهَب d'hiver.
Velu, chevelu. أَهْلَب م هَلْبَاء ج هُلْب
Pluvieuse, fertile (année). Coupée ou sans poil ou velue (queue).
Qui a les poils épilés, rasés. مَهْلُوب
✧ Sorte de mets fait de riz, de lait et de sucre. مُهَلَّبِيَّة
☆ هَلَتَ o هَلْتًا ه Peler, écorcer qc., enlever la peau, l'écorce.
Être pelé, écorcé. S'esquiver. اِنْهَلَتَ
☆ هلت — هَلْتَاء وَهَلْتَاءة وهُلْتة Cohue.
☆ هَلَجَ i هَلْجًا Raconter des choses bizarres, incroyables.
Cacher, celer qc. أَهْلَجَ ه
Rêves, songes bizarres. هُلْج
Arbre épineux. هَلَج
Fruit ayant إِهْلِيلَج و إِهْلِيلِج وَهَلِيلَج la forme d'un gland, myrobolan. ✧ En géométrie, ellipse.
☆ هَلَسَ i هَلْسًا ✧ Bavarder; dire des riens.
— ه Amaigrir qn (maladie).
— ه ✧ Broyer très fin qc.
Être étique; être atteint de هُلِسَ phtisie. Perdre la raison.
Maigrir. هَلَسَ
Confier à qn un هَالَسَ فُلَانًا وَأَهْلَسَ إِلَيْهِ secret; lui faire une confidence.
Sourire. Parler bas. أَهْلَسَ
Nom d'act. Gracilité. mai- هَلْس greur. ✧ Parole inutile: discours sans raison.
Phtisie; étisie. — وَهُلَاس
Convalescents, faibles. هُلْس
Faible de corps. هَالِس ج هَوَالِس
Abattu, affaibli. Phtisique, مَهْلُوس étique. ✧ Broyé très fin.
Qui a perdu l'esprit. مُهْتَلَس الْعَقْل
☆ هَلِعَ a هَلَعًا Etre inquiet et craintif.
Inquiet et craintif. هَلِع وَهَلُوع
Avide. هُلَع وَهَلُوع
Il n'a ni chevreau مَا لَهُ هِلَّع وَلَا هِلَّعَة ni chevrette.
Craintif, inquiet. Qui a bientôt هُلَعَة faim.
Rapide, véloce. هَالِع م هَالِعَة, وَهَوْلَع
☆ هَلِفَ — هِلَّوْف Hérissé de poils, velu. Qui a la barbe épaisse. Epaisse (barbe).
Sanglier; porc (en Algérie). هَلُّوف
☆ هَلَقَ i هَلْقًا, وتَهَلَّقَ Se hâter.
✧ هَلَّق (عِوَض هَذَا الوَقت) A l'instant, maintenant.
☆ هَلْقَمَ ه Avaler qc.
Grand et gros. Lion. هِلْقَام
— وهِلْقَامَة وهِلْقَمَّة Glouton, vorace.
☆ هَلَكَ i وهَلِكَ a هَلْكًا وَهَلَاكًا وهُلْكًا وتَهْلُوكًا وهُلُوكًا ومَهْلَكًا ومَهْلِكًا ومَهْلُكًا وتَهْلُكَةً وتَهْلِكَةً وتَهْلُكَةً Périr, mourir misérablement. Etre perdu, gâté ✧ Être damné, réprouvé.
— i هُلْكًا وهَلَاكًا, وهَلَّكَ وأَهْلَكَ واسْتَهْلَكَ ه و ه Faire périr, perdre qn ou qc.
Vendre (son bien). أَهْلَكَ ه
— ه ✧ Damner, réprouver qn (Dieu).
Se balancer en تَهَلَّكَ وتَهَالَكَ فِي مَشْيِهِ marchant.
Se jeter sur (un lit). Dé- تَهَالَكَ عَلَى sirer avidement qc.
S'appliquer à qc. — فِي
Se jeter dans les اِنْهَلَكَ واهْتَلَكَ périls.
Dilapider, dépenser (son اِسْتَهْلَكَ ه avoir).
Perte, ruine, per- هَلْك وهُلْك وهَلَاك dition. Mort.
Même sens. دَلَكَة وَهَلَكَاء وتَهْلُكَة
Perte énorme. هَلَكَة هَلْكَاء
Année stérile. هَلَكَة ج هَلَك وهَلَكَات
اِفْعَلْ ذَلِكَ إِمَّا هَلَكَتْ هُلُكُ او هُلْكَهُ
Fais cela coûte que coûte.
Vil, abject. هِلْكَة ج هِلَك
Terre aride et أَرْض هَلَكُون وَهَالِكُون terre privée d'eau.
هَالِك ج هَلْكَى وَهُلَّك وهُلَّاك وهَوَالِك
Qui périt, qui se perd, etc. ✧ Damné, réprouvé.
Fém. du préc. Ame avide. هَالِكَة

de qn : maladie). Faire fondre (la graisse). Traire (le lait).

— i هَمًّا وهَمِيمًا Ramper (ver. insecte).

هَمَّ o هُمُومَةً وهَمَامَةً, وأَهَمَّ وانْهَمَّ Devenir décrépit.

هَمْهَمَتِ المَرْأَةُ في رَأْسِ الصَّبِيِّ La femme endormit l'enfant en fredonnant.

تَهَمَّمَ ه Chercher, examiner avec soin qc. Épouiller (la tête de qn.).

اِنْهَمَّ Être fondue (graisse). ✧ Être affligé, inquiété.

اِهْتَمَّ ب Se préoccuper, se soucier de qc.

— لَهُ بِأَمْرِهِ Se donner de la peine pour qn; s'occuper de ses affaires.

اِسْتَهَمَّ Se préoccuper des affaires des siens.

— ه ب Exciter la sollicitude, le zèle de qn pour qc.

هَمّ ج هُمُوم Souci, peine, préoccupation; chagrin. Tristesse. Ce qui préoccupe. Propos, dessein.

رَجُلٌ هَمٌّ Homme qui aspire aux grandes choses.

هٰذَا رَجُلٌ هَمُّكَ وهِمَّتُكَ مِن رَجُلٍ Cet homme te suffit.

هِمّ ج أَهْمَام Vieillard décrépit.

هِمَّة ج هِمَّات وهَمَائِم *Même sens.* Vieille femme décrépite.

هِمَّة ج هِمَم Chose qui préoccupe. Propos, dessein; désir.

رَجُلٌ بَعِيدُ الهِمَّة Homme aux grands desseins.

هَامَّة ج هَوَامّ Reptile venimeux; reptile, ver. ✧ *Au pl.* insectes, vermine.

أَهَمّ Plus grave, plus important, qui donne plus de soucis.

اِهْتِمَام ج اِهْتِمَامَات Soin assidu, effort. Sollicitude, souci.

لَا هَمَامِ ولَا مَهَمَّةَ لِي Je ne m'en soucie pas.

جَاءَ هَمَام Il est venu tout triste.

هُمَام ج هُمَام Héros; homme ma-

هالوك Orobanche, plante à tige écailleuse.

هُلَّاك Pauvres mendiants. Ceux qui s'égarent en fourrageant.

هَالِكِيّ Forgeron; fourbisseur.

تَهْلُكَة Perte, ruine. Ce qui a pour résultat la ruine, la mort.

وَادِي تُهْلِكَ Ce qui est vain, faux.

مَهْلَكَة ومَهْلِكَة ومَهْلُكَة ج مَهَالِك Lieu périlleux. Désert.

مُهْتَلِك Parasite.

مُهْتَلِكُون Ceux qui s'égarent en fourrageant.

✲ هلم — أَهْلَمَ بِفُلَانٍ Appeler qn en lui disant : هَلُمَّ.

اِهْتَلَمَ ب Emporter qc.

هَلُمَّ م هَلُمِّي مث هَلُمَّا ج هَلُمُّوا وهَلْمُمْنَ Viens ici; venez ici.

— الشَّيْءَ Apporte, apportez la chose.

هَلُمَّ جَرًّا Allons! jusqu'à ce moment; *et cætera.*

هُلَام *Sorte* de mets. Gélatine.

هَلِيم Adhérent, qui se colle.

هِمّ م هِمَّة Lâche, mou.

✲ هَلْهَلَ ه Faire (un tissu) très clair, léger. Tamiser (la farine) dans un tissu léger. Répéter (un son).

— الشِّعْر Raffiner en poésie.

— في Lambiner dans (une affaire).

هَلْهَلَ يُدْرِكُهُ Il a été sur le point de l'atteindre.

هَلْهَلَ ✧ Pleurer un mort (druse).

هَلْهَل وهَلْهَال وهُلَاهِل ومُهَلْهَل Clair, léger (tissu).

هُلَاهِل Élégant, raffiné (poème). Limpide et abondante (eau).

هُمْ *Pron. per.* 3e *pers. masc. plur.* Eux.

✲ هَمَّ o هَمًّا ب Penser, songer à qc. Se proposer, vouloir qc.

هَمَّ o هَمًّا ومَهَمَّةً, وأَهَمَّ ه Préoccuper qn, le rendre soucieux, triste (affaire).

هَمَّ ه Consumer, dessécher (le corps

S'apaiser (vent). Se taire dans une épreuve. أَهْمَدَ
S'arrêter dans un lieu). — ب
Hâter la marche. — في السَّيْر
Se jeter sur la nourriture. — في الطَّعَام
Apaiser (la colère : présent). — ه
Apoplexie. هَمْدَة
Qui s'éteint (feu, etc.). Usé, vieux. Desséchée (plante). Stérile (lieu). هَامِد
Impôt inscrit au registre. هَمِيد
*Nom d'*une tribu du Yémen. هَمْدَان
Chameau ou chamelle véloce. Rapidité. Intensité de la pluie, de la chaleur. ☆ همذ — هَمَاذِيّ
*Nom d'*une ville d'Arabie. هَمَذَان
Relatif à cette ville. Loquace. هَمَذَانِيّ
Se répandre (eau). ☆ هَمَرَ o i هَمْرًا ✧ Hennir (cheval). ✧ Grommeler (bête féroce).
Répandre, verser (de l'eau, etc.). Traire (tout le lait des pis). Multiplier (les paroles). Démolir (un édifice). — ه
Donner à qn une part de (son bien). — لِفُلَانٍ مِن
Frapper avec force (le sol) du pied (cheval). — واهْتَمَرَ ه
Enlever, emporter qc. هَامَرَ ٨
Fasciner, ensorceler qn. أَهْمَرَ ٨
Être versée, répandue (eau). S'écrouler (édifice). Être dépouillé de ses feuilles par le bâton (arbre). اِنْهَمَرَ
Nom d'act. ✧ Hennissement du cheval. هَمْر
Gros et gras. Amoncelé en grande quantité (sable). هَمِر
Une ondée, une averse. Murmure avec colère. Coquillage servant de talisman. هَمْرَة
Femme criarde. هَمَرَى
Nom d'agent. هَامِر م هَامِرَة
Nuage qui répand la pluie. — وهَمَّار

gnanime, brave. Neige fondante.
Détracteur. Qui mûrit ses projets et les exécute. هَمَّام
Qui donne beaucoup d'eau (nuage, puits). Chamelle au bon pas. Roseau agité par le vent. هَمُوم
Pluie fine. هَمِيم وهَمِيمَة ج هَمَائِم
Qui préoccupe l'esprit. Affaire grave, importante. مُهِمّ م مُهِمَّة ج مُهِمَّات
✧ Munitions, provisions (de guerre). مُهِمَّات
Préoccupé; accablé de soucis, soûcieux. Affligé. مَهْمُوم
Déchirer (un habit). ☆ هَمَأَ a هَمْأً. وأَهْمَأَ ه
Être déchiré (habit). تَهَمَّأَ وانْهَمَأَ
Vêtement déchiré. هِمْء ج أَهْمَاء
Avoir faim. ☆ هَمِجَ a هَمَجًا
✧ Bâcler, troubler (une affaire). هَمَجَ o هَمْجًا ه
Boire et se désaltérer en une fois (chameau). — مِن المَاء
Courir de toutes ses forces (cheval). أَهْمَجَ
Cacher, celer qc. — ه
Être abattu par la chaleur (homme); être pâle (visage). اِهْتَمَجَ
Moucherons. Gens sots. Hommes non civilisés, populace. Mauvaise alimentation. Brebis maigres. هَمَج
Un moucheron. Une brebis maigre. هَمَجَة
Homme sauvage; de basse condition. هَمَجِيّ
Sans chef (armée); sans pasteur (troupeau). هَامِج
Faim violente. هَمَج هَامِج
Jeune gazelle au corps mince. هَمِيج
S'éteindre (feu). ☆ هَمَدَ o هُمُودًا Se calmer, s'apaiser (colère, vent). Mourir. Être stérile (terre).
Se fendre sur ses plis (étoffe). — o هَمْدًا وهُمُودًا
Éteindre (le feu), etc. هَمَّدَ وأَهْمَدَ ه

pointe des pieds.
Parler bas à qn. — إلى فلان بحديثه
Tenter qn (Satan). — في قلبه بوسوسته
✧ Rosser qn. — ة
Parler bas à qn. هامس ة
Se parler bas l'un à l'autre, causer à voix basse. تهامسا
Nom d'act. Bruit léger. Bruit léger des pas. همس
Il parle tout bas. يتكلّم همسا
Qui marche sans bruit. Qui brise sa proie (lion). همّاس وهموس
Bruit du pas des chameaux. هميس
Faiblement articulé. مهموس
Les lettres des mots suivants : الحروف المهموسة . حثّه شخص فسكت
☆ Réunir, rassembler (des objets). همش o همشا ه
Mordre qn. — ة
Parler beaucoup. — i وهمش a همشا
Exciter, activer, stimuler qn. هامش ة
Donner peu à peu (source). تهمّش
S'agiter, se mêler (foule). تهامش واهتمش
Ramper (reptile). اهتمش
Pêle-mêle, confusion ; cohue. همشة
Nom d'ag. ✧ Marge d'un livre. هامش
Bavarde (femme). همشى
☆ Prendre qc. sans mesure. همط i همطا ه
S'emparer de force de qc. — وتهمّط واهتمط ه
Spolier qn. همط واهتمط ة
Léser (l'honneur, la réputation de qn.). اهتمط ه
Spoliateur. همّاط
☆ همع a o همعا وهموعا وهمعانا وتهماعا
Répandre, verser des larmes (yeux).
Tomber sur (l'arbre : rosée). — على
Faire semblant de pleurer. تهمّع
Changer, passer (couleur). أهتمع
Qui verse la pluie (nuage). همع
Nom d'agent fém. هامعة ج هوامع
Qui coulent (larmes).

Bavard, loquace. همّاز ومهمز ومهماز
☆ Se soulever (peuple). همرش — تهمرش
Émeute, soulèvement. همرشة
☆ Frapper qn, le repousser. Presser (une souris : chat). Éperonner (le cheval). Médire d'un absent. Tenter qn (Satan). Mordre qn. Briser qc. Marquer d'un hamza ء (les lettres ا ou و ou ى). همز o i همزا ة وه
Jeter qn à terre. — به الأرض
✧ Menacer, intimider qn. همّز على
Être marquée du hamza ء (lettre). انهمز
Nom d'action. همز
Folie. — الشيطان
Hamza, un hamza (ء). همزة ج همزات
Hamza qui ne se prononce pas et qui est remplacé par le signe ٱ. — الوصل
Hamza qu'on prononce avec le point-voyelle qui l'accompagne. — القطع
Suggestions de Satan. همزات الشيطان
Très violent (vent). Qui lance au loin la flèche (arc). همزى
Nom d'agent. هامز ج همّاز وهامزون
Détracteur. — وهمّاز
Même sens. (*masc. et fém.*). همزة
Homme vif, intelligent. رجل هميز الفؤاد
Fouet, verge. Bâton ferré. مهمزة
Éperon. Aiguillon. مهمز ج مهامز . ومهماز ج مهاميز
Frappé ; éperonné, etc. Marquée d'un hamza ء (lettre). Qui a un hamza dans sa racine (verbe). مهموز
☆ Marcher jour et nuit sans relâche. همس i همسا
Mâcher qc. sans desserrer les lèvres. Presser (le raisin). Briser qc. Marmotter (des paroles) entre les dents. — ه
Marcher sans bruit sur la — بالقدم

me). Grommeler, grogner (animal).
Nom d'act. Voix rauque. Grognement (d'un animal). هَمْهَمَة ج هَمَاهِم
Chef vaillant. Lion. هَمْهَام
Il ne reste rien. هَمْهَام
Couler (larmes, eau). ☆ هَمَا o هُمُوًّا
Même sens. هَمَى i هَمْيًا وَهُمِيًّا وَهَمَيَانًا
Répandre des larmes (œil). Errer dans les pâturages (troupeau).
Pluie légère. هَمِيَّة
Errant çà et là (chameaux). هَامِيَة ج هَوَامٍ
Ceinture qui sert de bourse; gibecière. هِمْيَان ج هَمَايِين
Royal. ⊙ هُمَايُون وهُمَايُونِيّ
Pleurer, geindre, gémir. ☆ هَنَّ i هَنًّا وَهَنِينًا
Soupirer après qc. — إلى
Rendre robuste un chameau. أَهَنَّ ه
Graisse sous la prunelle. هَانَّة وهُنَانَة
Pleureuse. هَنَّانَة
Fort, robuste. مَهْنُون
Pron. per. 3e *per. fém. pl.* : elles. هُنَّ
Être sain, facile à digérer et profiter à qn (aliment). ☆ هَنَأَ i a o هَنْأً وهِنْأً وَهَنَاءً ه ول
Ma bonne santé me l'a rendu profitable. هَنَأَتْنِيهِ ٱلْعَافِيَة
Grand bien vous fasse ! لِيَهْنِئْكَ
Dire à qn : grand bien vous fasse ! هَنَأَ a هَنْأً , وهَنَّأَ ه ب
Enduire de goudron (un chameau). — a i o هَنَأَ ه
Faire un don à qn; le nourrir. — o i هَنَأَ ه
Trouver un peu de fourrage insuffisant (bétail). هَنِئَ a هَنَأً وهَنْأً
Se réjouir de... هَنِئَ ب
Se trouver bien (d'un aliment). — ه
هَنِئَ a هَنَأً وهَنْأً , وهَنُؤَ o هَنَاءَةً وهَنَاءَةً
Se faire facilement et sans وهَنْأً

Liquide. fluide. هَمُوع
Mort prompte. هَيْمَع وهَمَيْمَع
Briser (la tête). ☆ هَمَغَ a هَمْغًا ه
Presser, talonner qn dans (une affaire). ☆ هَمَكَ o هَمْكًا ه في
Être tout entier à (qc.), s'y appliquer entièrement. تَهَمَّكَ وانْهَمَكَ في
Être en colère. اهْمَأَكَ
☆ هَمَلَ o i هَمْلًا وهَمَلَانًا وهُمُولًا , وانْهَمَلَ
Être baignés de larmes (yeux). Couler (larmes).
Donner une pluie continuelle (ciel). هَمَلَ
Paitre librement le jour et la nuit (chameaux). — i هَمْلًا
Abandonner, laisser qc., ne pas l'employer. Négliger, omettre qc. أَهْمَلَ ور ✧ هَمَلَ ه
Laisser (une lettre) sans points diacritiques. أَهْمَلَ ه
Être négligent, paresseux en qc. ✧ تَهَامَلَ في
Vêtement grossier des Arabes. Tente en poil déchirée. هِمْل
Troupeaux abandonnés la nuit et le jour. Eau coulant librement. هَمَل
Il les a laissés libres jour et nuit. تَرَكَهَا هَمَلًا
هَامِل ج هَوَامِل وهُمُولَة وهَامِلَة وهَمَل
Laissé libre jour et nuit (chameau). وهَمَل وهُمَّال وهَمْلَى
Mou, flasque. Terre inculte. هُمَّال
Paresse; négligence. ✧ تَهَامُل
Inusité (mot). Sans points diacritiques (lettre). مُهْمَل
Négligé. Omis. — و ✧ مَهْمُول
Aller d'un pas doux et rapide (monture). ☆ هَمْلَجَ
Monture au pas doux et rapide. هِمْلَاج ج هَمَالِيج
Mettre qc. dans la bourse dite هِمْيَان. ☆ همن — هَمَّنَ ه
Marmotter, parler entre ses dents; murmurer (hom- ☆ هَمْهَمَ وتَهَمْهَمَ

100 à 200 chameaux.
Indien, de l'Inde. Indou. هِنْدِيّ ج هُنُود
Sabre de l'Inde. سَيْف هُنْدُوَانِيّ
Diminutif de هند. Troupeau de 100 bêtes. Un siècle. هُنَيْدَة
Il a vécu cent ans. عَاشَ ٱلْهُنَيْدَةَ
Fait d'excellent acier de l'Inde (sabre). مُهَنَّد
☆ هندب — هِنْدَب وهِنْدِبَى وهِنْدِبَاء
Chicorée, endive.
Mesure. Limite. ⊙ هِنْدَاز
Le pic. هِنْدَازَة ٱلْخَيَّاط
Géomètre. Architecte. Ingénieur. ✧ مُهَنْدِز
Tracer le plan (d'un édifice, etc.). ☆ هَنْدَسَ ه
Mesure. Géométrie. Architecture. هَنْدَسَة
Hardi, intrépide. Habile, ingénieux. هِنْدِس
Géométrique. هَنْدَسِيّ
Géomètre. Architecte. Ingénieur. مُهَنْدِس
Arranger, ajuster qc avec symétrie. Raboter (le bois), le façonner. ☆ هَنْدَمَ
Symétrie, arrangement symétrique. ⊙ هِنْدَام
Arrangé avec symétrie. مُهَنْدَم
Creux de l'oreille. ☆ هنر — هَنَرَة
Plier, ployer qc. ☆ هَنَمَ a هَنْمًا ه
Marquer (le chameau) du signe dit هَنْمَة. — ٥
Se soumettre à qn. — ل
Avoir le cou courbé et en saillie (chameau, etc.). هَنِمَ a هَنَمًا
Ne savoir que répondre. اِسْتَهْنَمَ
Forme courbe du cou (du chameau, etc.). Courbure de la taille. هَنَم
Marque faite au cou du chameau. Cinq étoiles d'Orion, etc. هَنْمَة
Soumis, docile. هَانِم ج هُنَّم
Qui a le cou courbé. Qui a la taille courbée. أَهْنَم م هَنْمَاء ج هُنْم
Ramassée et courte (colline). هَنْمَاء

peine (chose). Être salubre, de facile digestion (aliment).
Féliciter qn de qc; le complimenter de... هَنَّأَ تَهْنِيئًا وتَهْنِئَةً ه ب
Donner qc. à qn. أَهْنَأَ ه
Se trouver bien (d'un aliment). Se réjouir de... تَهَنَّأَ تَهَنُّؤًا ب
✧ Jouir de la félicité, être heureux; prospérer. تَهَنَّأَ
Demander un don, un secours à qn. اِسْتَهْنَأَ ٥
Onction par le goudron. Partie de la nuit. Don. هِنْء
Goudron, poix liquide. هِنَاء
Sain, salubre (aliment). Qui réussit sans peine (affaire). هَنِيّ م هَنِيئَة
Réussis sans peine. هَنِيئًا لَكَ
Voyez dans مَرَأَ. هَنِيئًا مَرِيئًا
Nom d'agent. Serviteur. هَانِئ
Petite chose. Peu de temps. هُنَيْئَة
Félicitations, compliments. تَهْنِئَة
Ce qui réussit sans peine. مَهْنَأ
Enduit de goudron. مَهْنُوء
Félicité, complimenté. مُهَنَّأ
☆ هنب — هَنْبَاء وهَنْبَى Sotte (femme).
Très sot. مِهْنَب
Agir avec lenteur. ☆ هَنْبَتَ
Affaire difficile, grave. ☆ هَنْبَثَة ج هَنَابِث
Même sens. ☆ هَنْبَذَة ج هَنَابِذ
Hyène. ☆ هِنْبِر وهِنَّبْر وأُمّ هِنَّبْر
Être en quête de nouvelles. ☆ هَنْبَسَ وتَهَنْبَسَ
Ricaner. ☆ هَنْبَصَ
Souffrir de la faim. ☆ هَنْبَغَ
Faim violente. هُنْبُغ وهِنْبَاغ وهُنْبُوغ
Remuer (fœtus). ☆ هنج — تَهَنَّجَ
Cajoler, flatter qn (femme). Injurier qn. ☆ هند — هَنَّدَ ٥
Acérer, aiguiser un (glaive). — ه
Être incapable de..., être lent à... — في
Inde, les Indes. *Nom d'une femme.* هِنْد
Troupeau de — ج أَهْنُد وأَهْنَاد وهُنُود

Se hâter, se dépêcher. ☆ هنف — هَنَّف وأَهْنَف

هَانَفَتْ مُهَانَفَةً وهِنَافًا, وأَهْنَفَتْ وتَهَانَفَتْ Avoir un rire moqueur (femme).

Chose. ☆ هَنٌ مث هَنَانِ وهَنَوَان ج هَنُون

Fém. du préc. هَنَة مث هَنَتَانِ ج هَنَوات وهَنَات

Ceci est à toi. هٰذَا هَنُكَ

Eh! un tel, une telle, viens ici. يَا هَنُ أَقْبِلْ ويَا هَنَةُ أَقْبِلِي

Désastre, malheur. هَنَاة ج هَنَوَات

Il a des défauts. فِيهِ هَنَات

Peu de chose. Petite chose. Petite quantité. هُنَيَّة وهُنَيْهَة

Restez peu de temps. أَمْكُثْ هُنَيْهَةً

Ici, par ici. هُنَا وهٰهُنَا

Là, par là, là bas. هُنَاكَ وهُنَالِكَ

Interjection : hé ! ☆ هَهْ

Pron. per., 3e per. masc. sing. il, lui. ☆ هُوَ

C'est moi, c'est lui-même. أَنَا هُوَ, هُوَ هُوَ

Se réjouir de... ☆ هَاءَ ٥ هَوْءًا ب

Penser (bien ou mal) de qn. — ٥ بِخَيْرٍ او بِشَرٍّ او بِهِ خَيْرًا او شَرًّا

Aspirer aux grandes choses. هَاءَ بِنَفْسِهِ إِلَى ٱلْمَعَالِي

Me voilà ! Me voici ! هَاءَ وهَاءَنَذَا

Prends, prenez. هَاءَ وهَاءِ (sing.) هَاؤُمَا (duel) هَاؤُمْ وهَاؤُنَّ (plur.)

Prends une pièce d'or. هَاءِ دِينَارًا

Nom d'act. Dessein, projet, visée, tendance. Esprit. هَوْء

Il m'est venu à l'esprit. وَقَعَ فِي هَوْئِي وفِي هُوئِي

Qui vise haut et voit loin. بَعِيد ٱلْهَوْء

Sot, bavard. Distance, éloignement. Ardeur du feu. ☆ هَوْب

Terrain déprimé. Fin d'une vallée. ☆ هوبج — هَوْبَجَة ج هَوَابِج

Singe très velu. Loup-cervier. Sorte de lis. ☆ هَوْبَرٌ

Chanter (dans une noce, etc.). ✧ هَوْبَرَ

Descendre dans un bas-fond, dans un ravin. ☆ هوت — هَوَّتَ

Crier après qn. — ب

Vallée très profonde, ravin, bas-fond. ✧ Précipice. ✧ Abîme, gouffre. هُوتَة وهَوْتَة ج هُوَت

Être long et sot. ☆ هَوِجَ a هَوَجًا

Long et sot (homme). أَهْوَج م هَوْجَاء ج هُوج

Fém. du préc. Véloce (chamelle). Violent (vent). هَوْجَاء ج هُوج

Se repentir. ☆ هَادَ ٥ هَوْدًا, وتَهَوَّدَ

Embrasser, professer le judaïsme. — وتَهَوَّدَ

هَوَّدَ تَهْوِيدًا وتَهْوَادًا, وتَهَوَّدَ فِي مَنْطِقِهِ Parler bas; parler, chanter doucement.

Marcher lentement. ✧ Descendre dans un bas-fond. هَوَّدَ

Enivrer qn (vin). Convertir qn au judaïsme. — ٥

Revenir à qc. ou à qn. se réconcilier avec qn. Avoir de la sympathie pour... هَاوَدَ ه و٥

✧ Être facile, condescendant dans une vente. — فِي ٱلْبَيْعِ

Être uni à qn par parenté ou patronage. تَهَوَّدَ

Avoir un langage conciliant. — فِي ٱلْمَنْطِقِ

Diminuer, baisser le prix des marchandises. ✧ تَهَاوَدَ فِي ٱلثَّمَنِ

Nom d'homme. هُود

Juifs. — ويَهُود

Bosse du chameau. هَوَدَة ج هَوَد

Douceur; indulgence. Paix; ce qui amène la concorde. هَوَادَة

Voix douce. تَهْوِيد وتَهْوَاد

Qui se repent, qui rentre dans la bonne voie. هَائِد ج هُود

Juif. يَهُودِيّ

Fém. du préc. La Judée. يَهُودِيَّة

Être inquiet. ✧ تَهَوْدَس

Litière de femme à dos de chameau. ☆ هَوْدَج ج هَوَادِج

Sorte d'arbre. ☆ هوذ — هَاذَة ج هَاذ

Pousser devant soi (le bétail). ܣ —
Ravager (le troupeau : loup). في —
Être léger, étourdi. هَوِس a هَوَس extravagant, sot.
Rendre qn extravagant, sot هَوَّس ܣ (maladie). ✧ Exciter dans qn un violent désir. Réjouir qn. l'égayer.
Devenir sot. ✧ Avoir un violent désir : se réjouir. تَهَوَّس
Légèreté d'esprit. étourderie, extravagance, sottise. ✧ Désir ardent, passion. هَوَس
Pensée intime. ✧ Grains de blé grillés. هَوِيس
Le lion. الهَوَّاس والهَوَّاسَة
Glouton, vorace. Qui détruit tout. أهوس م هَوسَى
Le temps consume et dévore tout. الزَّمَان أَهْوَس
Qui a un grain de folie. extravagant. ✧ Surexcité. مُهَوَّس
Se mêler, s'agiter (foule). ✧ Aboyer (chien). ✲ هَاش o هَوْشًا
Ramasser (du bien) d'ici et de là… — وهَوَّش
Être troublé, agité. هَوِش a هَوَشًا
Mêler (des objets). هَوَّش ه
Mettre le trouble, l'agitation parmi… — ܣ وبَيْن
✧ Exciter, haler des chiens contre qn. — ܣ
Se mêler à (la foule). هَاوَش ܣ
Se mêler, se confondre. تَهَوَّش وتَهَاوَش
Se réunir contre… تَهَوَّش على
Nom d'act. Grand nombre. هَوْش
Désordre, confusion. Trouble, tumulte. هَوْشَة ج هَوْشَات وهَوَشَات
Ramassis de gens, cohue. هَوِيشَة
Troupes de gens, de chameaux. هُوَاشَات
Biens mal acquis. — وتَهَاوِش ومَهَاوِش
Être inquiet, troublé. Être avide. ✲ هَاعَ a هَوْعًا
Être sur le point — بَعْضُهُمْ إلى بَعْض

Oiseau dit aussi قطاة. هَوْذَة ج هَوْذ
Le voici. هُوذا وهاهُوَذا
Être agité et saccadé (seau). Marcher en chancelant. ✲ هَوْذَل
Crouler, tomber en ruine (édifice, berge). ✲ هار o هَوْرًا وهُؤُورًا
Tuer, renverser (les gens). Tromper qn. — هَوْرًا ܣ
Détourner qn de… — ܣ عَن
Pousser qn à… — ܣ على
Conjecturer qc. — ه
Soupçonner qn de qc. — ܣ ب
Renverser, jeter qn à terre. Ruiner (un édifice). ✧ Précipiter, faire dégringoler qn ou qc. هَار وهَوَّر ܣ وه
Crouler, s'écrouler (édifice). تَهَوَّر وتَهَيَّر وانْهار
Se précipiter imprudemment dans quelque affaire. Être écoulés en partie (hiver, nuit). تَهَوَّر
Saisir (les gens : maladie). — ܣ
S'ébouler (berge, monticule de sable). إنْهار
Périr. إهْتَوَر
Faible, débile. Caduc. هَارٌ وهَار وهَيَّار
Nom d'act. Lac. Troupeau de moutons. هَـوْر ج أَهْوَار
Péril, danger. هَوْرَة ج هَوْرَات
Soupçon sur qn. هُورَة
Perte, ruine, perdition. هَوَارَة
Éboulé (édifice, etc.). هارٍ وهَار
Téméraire. هَيِّر
Irrégulier, volontaire (soldat). ✧ هوَّارِيّ ج هَوَّارَة
Audace aveugle, témérité. ✧ Chute de haut en bas, dégringolade. تَهَوُّر
Sable éboulé. Terrain déprimé. Plaine aride. تَيْهُور
Mourir. ✲ هوز — هَوْز
Créatures ; hommes. هُوز
Briser, casser qc. Manger qc. avec voracité. ✲ هاس o هَوْسًا ه
Rôder pendant la nuit. — بِٱللَّيْل
Rôder autour de qc. — حَوْلَ ٱلشَّيْء

d'en venir aux mains.
Vomir. هاع ه a هوعًا
Faire vomir qn. هَوَّع ٢ مَا أكَل
Se faire vomir. تَهوَّع القَيْءَ
Vomissement. هَوْع وهُواع وهَيْعُوعَة
Avidité. هَوْع
Inimitié. — وهوع
Avide. هاعٍ وهاع
Crieur dans le combat. مِهْوَع ومِهْوَاع
☆ هَوْف Vent froid, vent chaud.
☆ هَوِكَ a هَوَكًا Être sot.
تَهَوَّكَ وانْهَكَ Être interdit, stupéfait. Tomber par imprudence dans une difficulté.
Nom d'act. Grain de folie. هَوَك
Qui a un grain de folie. هَوِك ويَهْكُوك
Fosse, trou dans la terre. هُوكَة
Stupéfait, interdit. هَوَّاك ومُتَهَوِّك
☆ هَالَ ه هَوْلًا. وهَوَّلَ ٢ Effrayer qn. le terrifier.
Avoir des rêves, des songes effrayants (homme ivre). هِيلَ
هَوَّلَ Allumer le feu dit هُولَة. Se parer (femme).
— عَلَيْهِ ب Faire peur à qn par qc.
✧ Menacer qn du (bâton).
— ٢ وه Rendre laid, difforme qn ou qc.
تَهَوَّلَ Être terrible.
— لِ Soumettre (une chamelle) en prenant l'apparence d'une bête féroce.
اِهْتَال Être effrayé, terrifié.
هَال Peuplier. Cardamome, plante aromatique.
Terreur. هَوْل ج أَهْوَال وهُؤُول
Chose effrayante. — وهَيلَة
هَالَة ج هَالَات Halo. cercle autour (de la lune, du soleil, etc.).
هُولَة Feu saupoudré de sel auprès duquel les Arabes prêtaient serment. Femme parée.
Nom d'act. Ce qui effraie, épouvantail. تَهْوِيل
Mélange de couleurs — ج تَهَاوِيل

rouge, jaune et verte. Ornement de diverses couleurs.
Terrible, redoutable. هَائِل م هَائِلَة
Grande terreur. هَوْل هَائِل ومَهُول
Plus terrible, plus redoutable. أَهْوَل
Qui est à craindre. مَهَال ومَهُول ومَهِيل
qui inspire la terreur (lieu).
Même sens. Qui exige le serment près du feu dit هُولَة. مُهَوِّل
☆ هوم — هَوَّم وتَهَوَّم Balancer la tête de sommeil. Dormir peu.
Vallées de la terre. هَوْم
Sorte de plante méd. — أ المَجُوس
Tête. Sommet de هَامَة ج هَامَات وهَام la tête. Cadavre. Chef d'une tribu. Chouette.
Vaste plaine. هَوْمَة وهَوْمَاة
Même sens que هُيَام. هُوَام
Le lion. الهَوَّام
Qui a une grosse tête. أَهْوَم
☆ هَانَ ه هَوْنًا على Être facile pour qn (affaire).
هَانَ ه هُونًا وهَوَانًا ومَهَانَة Être dédaigné, méprisé.
— ه هَوْنًا Être en repos. être tranquille.
Rendre facile qc. à qn. هَوَّنَ ه على
Mépriser, dédaigner qc. — ه
Ne t'afflige pas trop, prends patience. هَوِّنْ عَلَيْكَ
Être indulgent à soi-même, se menager. هَاوَنَ نَفْسَهُ
Mépriser qn ou qc. أَهَانَ ٢ وه
Mépriser, dédaigner qc. تَهَاوَنَ واسْتَهَانَ ب
Négliger qc.: n'en avoir pas souci. تَهَاوَنَ ه
✧ اِنْهَان Être offensé. injurié; être méprisé.
Être vaste (désert). اِهْوَأَنَّ
Nom d'action. Tranquillité, repos. Modestie, réserve, gravité. هَوْن
Il marche doucement. يَمْشِي هَوْنًا
État de mépris, avilissement. هُون وهَوَان ومَهَانَة

Créature. هُون

Je ne sais qui il est. مَا أَدْرِي أَيُّ ٱلْهُونِ هُوَ

Qui marche lentement (femme). هَوْنَة وهُونَة

Commodité, aise, tranquillité, repos. هِينَة

Marche avec modération, à ton aise. إِمْشِ عَلَى هَوْنِكَ وعلى هِينَتِكَ

Manière d'agir lentement, lenteur; bénignité. هُوَيْنَا

Dédain, mépris de qn. ✧ Offense, injure. إِهَانَة ج إِهَانَات

Négligence; paresse. تَهَاوُن

Mortier à piler. هَاوُن وهَاوُن وهَاوُون ج هَوَاوِين

هَيْن ج هَيْنُون , هَيِّن ج أَهْوِنَاء وهَيِّنُون Léger. Facile à faire ou à supporter. Calme, posée (per.).

Fém. du préc. هَيْنَة وهَيِّنَة ج هَيْنَات وهَيِّنَات

Léger, facile. Plus léger, plus facile. أَهْوَن م هَوْنَاء

Méprisé, dédaigné. ✧ Offensé, injurié. مُهَان

Lieu éloigné ou terrain déprimé. مُهْوَئَن ومُهْوَأَنّ

Vallée profonde; précipice. ✫ هور — هُوَّة وهُوَّاءَة

Être large, béante (plaie). Tomber de haut en bas (objet). Mourir (homme). S'abattre sur sa proie (faucon). Souffler (vent). ✫ هَوَى i هُوِيًّا

Aller vite avec son cavalier (chamelle); avec sa monture (cavalier). — بِرَاكِبِهَا

S'élever et s'étendre vers qc. (main). — لـ

Avancer vite en qc. — في

Monter, s'élever, se lever (astre). Tinter (oreille). — هَوِيًّا

Descendre. Se coucher (astre). Être privée de ses enfants (mère). — هُوِيًّا وهَوَيَانًا

S'élever sur (une montagne), la gravir. — هُوَّة ه

Aimer, désirer qn ou qc. هَوِيَ a هَوًى ٥ وه

Souffler (vent). ✧ هَوَّى تَهْوِيَة

Éventer qc. l'exposer à l'air, au vent, l'aérer. — ه

Marcher d'un pas vigoureux. هَاوَى مُهَاوَاة وهِوَاء

Aimer qn d'une vive affection. Caresser, flatter, cajoler qn. — ٥

Tomber de haut en bas. أَهْوَى وٱنْهَوَى

S'étendre vers qc. (main). أَهْوَى لـ

Étendre la main vers qc. — إِلَيْهِ بِيَدِهِ

Se précipiter vers qn avec le sabre. — لَهُ بِٱلسَّيْفِ

Tomber les uns sur les autres dans (un précipice). تَهَاوَى فِي

Inspirer à qn une passion violente; captiver, fasciner qn., le passionner. إِسْتَهْوَى ٥

Désir, caprice, passion. Amour, vive affection. هَوًى ج أَهْوَاء

Ceux qui suivent leurs passions. أَهْلُ ٱلْأَهْوَاء

Air; atmosphère, espace entre le ciel et la terre. Ce qui est vide. Peureux. هَوَاء ج أَهْوِيَة

Relatif à l'atmosphère, atmosphérique. هَوَائِيّ

Nom d'action. هِوَاء

Il l'a traité tantôt avec douceur tantôt avec sévérité. عَامَلَهُ بِٱلْهِوَاء وٱللِّوَاء

Vallée très profonde. Précipice, abîme. Atmosphère. أُهْوِيَّة

Cela est plus désiré de qn; plus cher à qn que... هٰذَا أَهْوَى إِلَيْهِ مِن

Passionné pour qc. هَوٍ م هَوِيَة

Qui tombe. Qui se couche ou se lève (astre), etc. هَاوٍ م هَاوِيَة

Atmosphère. Privée de ses enfants (mère). هَاوِيَة

L'abime de l'enfer. الهَاوِيَة

Nom d'action. Ascension d'un astre. Tintement dans l'oreille. هُوِيّ

Partie de la nuit. — وهَوِيّ وتَهْوَاء مِن اللَّيل

Puits très profond. هَوِيَّة ج هَوَايَا

Crevasse, précipice entre deux montagnes. Atmosphère. مَهْوًى ومَهْوَاة ج مَهَاوٍ

Pron. per. 3e *per. fém* : elle, elles deux, elles. هِيَ مث هُمَا ج هُنَّ

Avoir une belle forme. ☆ هَاءَ i وهَيُؤَ o هَيَأَةً وهَيَاءَةً

Aspirer à... — a هِيَاءَةً إلى

Se disposer, se préparer à... — a i هَيْأَةً ل

Préparer, disposer, arranger qc. هَيَّأَ تَهْيِئَةً وتَهْيِيئًا ه

S'accorder avec qn dans qc. هَايَأَ مُهَايَأَةً، وهَايَا مُهَايَاةً ه في

Être préparé, être disposé à... تَهَيَّأَ ل

La chose lui a été possible. تَهَيَّأَ لِفُلَانٍ الشَّيْء

Ils se sont accordés sur... تَهَايَأُوا على

Int. exprimant l'admiration, *ou demandant* l'attention. يا هِيَ

Forme, extérieur, aspect. Belle forme. Mine, physionomie, maintien, port. هَيْئَة وهِيئَة ج هَيْئَات وهَيْآت

Astronomie. عِلْم الهَيْئَة

De belle forme, de bel aspect. هَيِّئ وهَيِيء

Disposition des choses nécessaires, préparatifs. تَهْيِئَة

Convention, arrangement sur une chose à faire alternativement. مهايأة ومُهَايَاة

☆ هَابَ a هَيْبًا وهَيْبَةً ومَهَابَةً ، وتَهَيَّبَ واهْتَابَ ه Craindre et redouter qn ; éprouver pour qn un respect mêlé de crainte.

Impératif : crains. هَبْ

Rendre redoutable (une chose) à qn, la lui faire craindre. هَيَّبَ ه إلى

Appeler, exciter (les chevaux) en disant : هَبِي، هَبْ، هَابْ . أَهَابَ ب

Inviter qn à... — بِفُلَانٍ إلى

Effrayer qn. Craindre qn. تَهَيَّبَ ه

Respect, vénération mêlée de crainte. ✧ Modestie. ✧ Maintien ; port du corps : air du visage. ✧ Qui n'a pas de honte ; قَلِيل الهَيْبَة qui n'a pas de sympathie. هَيْبَة

هَيَبَان وهَيْبَان وهَائِب وهَيِّب وهَيُوب وهَيُوبَة

Très timide. Très respectueux. وهَيَّاب وهَيَّابَة

Redoutable, redouté, vénérable, respectable. هَيُوب ومَهِيب ومَهُوب

Plus respecté, plus redouté, etc. أَهْيَب

Crainte. Vénération, respect. مَهَابَة

Dangereux, à craindre (lieu). مَهَاب ومَهُوب

Cause, sujet de crainte. مَهْيَبَة

☆ هَاتِ م هَاتِي مث هَاتِيَا ج هَاتُوا وهَاتِينَ

Donne, donnez ; apporte, apportez.

هَيْتَ وهِيتَ لَكَ ولَكِ ولَكُمَا ولَكُمْ ولَكُنَّ

Viens ici. venez ici.

Appeler qn. هَيَّتَ ب

Criard. هَيَّات

Donner peu à qn. ☆ هَاثَ i هَيْثًا وهَيَثَانًا ل

Obtenir le nécessaire. — مِن المَال

Gâter (le bien). — في ، واسْتَهَاثَ ه

Disputer sur le nombre avec qn. هَايَثَ ه

Donner qc. à qn. تَهَيَّثَ ه ل

Demander beaucoup, ou juger grand, abondant (un don). اسْتَهَاثَ ه

Causer du dégât dans les biens. — المَال

Troupe de gens. هَيْثَة

Être ☆ هَاجَ i هَيْجًا وهَيَجَانًا وهِيَاجًا soulevée, être excitée (poussière, mer, colère). Être agité, troublé (homme). S'élancer, se précipiter. Être desséchée (plante). Avoir ses plantes desséchées (sol). Être altérés de soif (chameaux).

tiers et au quart.
Détruire, faire crouler, démolir qc. ✧ Préparer (la matière d'un travail). ✡ هير — هيّر ه
Crouler, s'ébouler : être démoli. Aller vite, se hâter. تهيّر
Vent du nord. هير وهير وهيّر
Terrain plat, uni. هيرة
Ce qui croule, ce qui tombe. ✧ Matières préparées pour un travail. هيار
Faible : pusillanime. ✡ هيرء
Vent qui soulève la poussière. ريح هيرعة
Aller, marcher. ✡ هاس i هيسًا
Prendre beaucoup de qc. — ه
Mettre en fuite (l'ennemi). — ٥
Nom d'action. Instrument de labourage. هيس
Int.: courage, bravo! هيس هيس
Courageux, hardi. أهيس
S'ameuter (foule). Être grand parleur. ✡ هاش i هيشًا
Gâter, détruire, ruiner qc. — ه
Être épais, touffu (arbre). ✧ هيّش
Foule, cohue : émeute. هيشة ج هيشات
Fourré, broussailles. ✧ هيشة وهيش
Mot employé pour faire arrêter les ânes, les mulets, etc. ✧ هيش
Épais, touffu. ✧ مهيّش
Fienter (oiseau). ✡ هاص i هيصًا
Rompre (le cou à qn.). — ه
Fiente d'oiseau. هيص
Lieu où elle tombe. مهيص ج مهايص
Fienter (oiseau). ✡ هاض i هيضًا
Casser, fracturer (un os remis, une aile). — واهتاض ه
Causer une rechute à qn. هاض ٥
Il est retombé dans la tristesse. — الحزنُ قلبَهُ
Être cassé, fracturé de nouveau (os). تهيّض وانهاض
Nom d'act. Fiente d'oiseau. هيض
Rechute (dans une maladie). Diarrhée accompagnée de vomis- هيضة

— ه ب وهيّج ه Exciter, soulever (la poussière, etc.).
هيّج ه بين Exciter (la discorde, la guerre) entre...
هايج مهايجة وهياجًا ٥ Exciter, inciter qn. Combattre qn.
يوم الهياج Le jour du combat.
أهاج إهاجة ه Dessécher (les plantes : vent).
أهيج إهياجًا ه Trouver (une terre) aux plantes desséchées.
تهيّج واهتاج Être excitée, soulevée (poussière, etc.).
تهايج Se soulever, s'élancer les uns contre les autres.
هيج *Nom d'act.* Agitation, fougue, effervescence. Guerre.
يوم هيج Jour venteux, nuageux, pluvieux.
هيج وهج *Cri pour exciter les chameaux.*
هيجان Agitation, trouble. Emportement, fougue, effervescence.
هاجة ج هاجات Grenouille.
هيجاء وهيجى Bataille, combat, mêlée.
هائج *Nom d'ag.* Colère, accès de colère.
هاج هائجه Sa colère a éclaté.
هائجة *Fém. du préc.* Terre dont les plantes sont desséchées.
✡ هاد i هيدًا وهادًا, وهيّد ٥ Agiter, troubler, attrister, effrayer qn.
— وهيّد ه Remuer ; ajuster, adapter qc.
ما يهيدني ذلك Cela ne m'inquiète pas.
هيّد Marcher d'un pas rapide.
ما لهُ هادٌ وما لهُ هيدٌ Il n'a pas de mouvement.
أيّام هيد Jours de malheurs.
هيد وهيد وهاد *Mot employé pour exciter les chameaux à la marche.*
هيدان Craintif, peureux.
يعطي الهيدان والزيدان Il donne au

Vent chaud du sud-ouest. هَيْف
Ils retournèrent ذَهَبَتْ هَيْفَ لِأَدْيَانِهَا à leurs égarements.
Nom d'agent. هَائِف م هَائِفَة
Très وهَيْفَان وهَيُوف ومِهْيَاف ومُهْتَاف — altéré, qui a bientôt soif.
Qui a bientôt soif (chamelle). هَافَة
Mince de taille أَهْيَف م هَيْفَاء ج هِيف et de ventre.
Long et min- ✻ هَيْق ج أَهْيَاق وهُيُوق ce. Autruche.
Long et mince; imbécile. ✧ هِيق badaud.
✧ Devenir imbécile, badaud. هَيَّق
✧ Rester debout sans rien faire.
Qui a un long cou. أَهْيَق
Grand et gros. ✻ هَيْكَل ج هَيَاكِل Long (cheval, plante). Haut (édifice). ✧ Temple: autel.
Verser, ✻ هَالَ i هَيْلًا, وهَيَّلَ وأَهَالَ ه على répandre (du sable, de la terre) sur... ou sans mesurer.
Être versé, répandu تَهَيَّلَ وانْهَالَ (sable, terre).
Assaillir qn (gens): انْهَالَ على فُلَانٍ battre qn, l'injurier.
Sable répan- هَال وهَيْل وهَيَلَان وهَيَال du, versé.
Versé, répandu (sable). هَالَ وأَهْيَل
Grands biens: le sable هَيْل وهَيْلَمَان et le vent.
Versé (sable, etc.). مَهِيل ومُهَيَّل ومُهَال
Même sens que هَبَاء. ⊙ هَيْزَلِي
Matière ⊙ هَيُولَى وهَيُولَى ج هَيُولَيَات première des choses. *En philosophie.* matière opposée à forme.
Nom relatif du préc. هَيُولِيّ وهَيُولَانِيّ
Même sens que هَلَّ. ✻ هَيْلَلَ هَيْلَلَة
✻ هَامَ i هَيْمًا وهُيُومًا وهِيَامًا وهَيَمَانًا
Aimer éperdument qn. وتَهَيَّامًا ب
Occupe-toi de tes affai- هِمْ بِنَفْسِكَ res.
Errer çà et là comme هَامَ على وَجْهِهِ un fou.
Avoir soif. — i هُيَامًا وَهِيَامًا

sement: choléra, cholérine.
Foule, cohue. هَيْضَاء
Brisé de nouveau (os). مَهِيض
✻ هَاطَ i هَيْطًا. وهَايَطَ مُهَايَطَةً وهِيَاطًا Crier, faire du tapage.
Ils s'assemblèrent et ar- تَهَايَطُوا rangèrent leurs affaires.
Il n'a pas cessé مَا زَالَ في هَيْط ومَيْط de crier, de faire tapage.
Voyez dans ميط. هُمْ في هِيَاط ومِيَاط
✻ هَاعَ i a هَيْعًا وهَيْعَةً وهُيُوعًا وهَيَعَانًا
Être lâche, poltron, craintif. Avoir faim.
Être avide de... — a i هَيَعًا إلى
Être avide et im- — a هَيْعَةً وهَاعًا puissant.
S'ennuyer de qc. — a هَيَعَانًا مِن
Être étendue sur la terre — a i هَيْعًا (chose). Couler, être fondu (plomb, etc). Vomir.
Être étendue à terre (chose). تَهَيَّعَ
Se répandre (vapeur, mi- — وانْهَاعَ rage).
Avidité impuissante. هَاع وهَيْعَة
Poltron, faible. هَاعٌ لَاعٌ وهَائِعٌ لَائِعٌ
Écoulement d'un corps fondu. هَيْعَة
Nom. d'agent. Obscure (nuit). هَائِع
Violent, rapide (vent). هِيَاع لِيَاع
Fém. de هَائِع. Bruit, fracas هَائِعَة effrayant.
Frayé et large (che- مَهْيَع ج مَهَايِع min).
Injuste: livré au mal. مُتَهَيِّع ومُنْهَاع
Tremper (la terre: ✻ هَيَّغَ — هَيَّغَ ه pluie). Mettre de la graisse dans (un mets).
Aisée, agréable (vie). Abon- أَهْيَغ dante (eau). Fertile (année).
Être mince ✻ هَيِفَ وهَافَ a هَيَفًا وهَيَفَانًا de taille et de ventre.
Être très altéré. هَافَ i هَيْفًا . واهْتَافَ
S'échapper (esclave). هَافَ a هَيْفًا
Aspirer le vent — هِيَافًا وهُيَافًا (bêtes altérées).
Avoir ses bestiaux altérés. أَهْيَفَ

هَيَّم وتَهَيَّم ٥ Mettre qn hors de lui (amour).
اِهْتَام لِنَفْسِهِ Se pourvoir soi-même.
اِسْتُهِيم فُؤَادُهُ Avoir le cœur affolé.
هَيَام ج هُيُم Sable mouvant.
هُيَام و هِيَام Amour passionné. Violente soif.
هُيَام Maladie des chameaux.
هَيْمَاء Désert sans eau.
Nom d'agent. هَائِم ج هُيَّم وهُيَّام Stupéfait, affolé, éperdu.
هُيَّام Hommes que la passion met hors d'eux-mêmes.
أَهْيَم م هَيْمَاء ج هِيم Atteint de la maladie dite هُيَام.
هَيْمَان م هَيْمَى ج هِيَام وهَيْمَى *Même sens.* Altéré de soif.
لَيل أَهْيَم ولَيْلَة هَيْمَاء Nuit sans étoiles.
قَلْب مُسْتَهَام Cœur affolé, éperdu.
☆ هَيْمَن على Surveiller qc. ; avoir l'œil à...
اَلْمُهَيْمِن وأَلْمُهَيْمَن Dieu.
☆ هين — هَيِّن وهَيْن و هِينَة *Voyez dans* هون.
☆ هَيْنَمَة Son, bruit léger, voix basse.
هَيْنُوم Parole que l'on ne comprend pas.
☆ هيه — هَيْهَاتِ وهَيْهَاتُ Loin d'ici! arrière!
هِيهِ هِيهِ *Même sens.* Encore, encore plus!
☆ هي — هَيَّا *Interjection* : Eh!
هَيُّ بْنُ بَيٍّ وهَيَّانُ بْنُ بَيَّان *Se dit d'un inconnu dont on ignore le père.*
هَيَّا هَيَّا Allons! en avant!

و

☆ وَ *Conjonction* : 1° *a le sens de* et, aussi :
جَاءَ زَيْدٌ وعَمْرٌو Zéid et Amrou sont venus.
2° *exprime la simultanéité* :
لَا تَأْكُلِ السَّمَكَ وتَشْرَبَ اللَّبَن Ne mange pas de poisson en buvant du lait.
جَاءَ والشَّمْسُ طَالِعَةٌ Il vint au lever du soleil.
3° *s'emploie comme préposition et particule de serment* :
وَٱللهِ Par Dieu.
4° *elle a quelquefois le sens de* avec *et est suivi d'un nom à l'accusatif.*
مَا لِي وَزَيْدًا Qu'ai-je à faire avec Zéid?
سَافَرْتُ وَزَيْدًا J'ai voyagé avec Zéid.
5° *se met après* أ *interrogatif avec le sens de* donc :
أَوَ عَجِبْتُم Vous étonnez-vous donc?
6° *s'emploie fréquemment en poésie au commencement du vers avec un nom indéterminé régi par le mot* رُبَّ *sous-entendu, dans le sens de* souvent.
وَلَيْلٍ كَمَوْجِ البَحْرِ Souvent la nuit est comme les vagues de la mer;
et quelquefois dans le sens de rarement :
وَرَجُلٍ كَرِيمٍ رَأَيْتُهُ J'ai vu rarement un homme généreux.
وَا *Interjection, exprimant la douleur.* Ah! Oh!
وَازَيْدُ وَوَازَيْدًا وَوَازَيْدَاهُ Oh! Zéid.
Elle exprime aussi l'admiration :
وَا عَجَبَاهُ Chose étrange!
وَا أَنْتَ فَصِيحٌ Que tu es éloquent!
☆ وَأَب i وَأْبًا وإِبَةً من Avoir honte, rougir en présence de qn.
وَئِب a وَأَبًا S'irriter, se fâcher.
أَوْأَب وأَتْأَب ٥ Agacer, irriter qn, l'empêcher d'agir.
اِتَّأَب من Rougir, avoir honte de...
إِبَة وتُوَبَة ومَوْئِبَة Déshonneur, ignominie, opprobre. Ce qui déshonore.

Gros. Grande coupe. Sabot très creux à sa partie inférieure. وَأْب
Creux, cavité dans un rocher. وَأْبَة
Puits large et profond. — ووَائِبَة
Choses déshonorantes. مُوئِبَات
Enterrer vive (sa fille : Arabe). ☆ وَأَد يَئِد وَأْدًا ‏ﻩ
Aller lentement dans (une affaire). تَوَأَّد واتَّأَد في
Il a été enterré. تَوَأَّدَتْ عَلَيْهِ الأَرْض
Voix élevée. Mugissement. وَأْد ووَئِيد
Gravité, lenteur. وَئِيد وتُؤَدَة وتَوَآد
Ensevelie vivante (fille). وَئِيد ووَئِيدَة ومَوْؤُودَة
Effrayer, faire fuir qn. ☆ وَأَر يَئِر وَأْرًا, وأَوْأَر ‏ﻩ
Disposer un foyer pour (le feu). وَأَر وَأْرًا وإِرَةً ﻫ ول
Jeter qn dans (le malheur). وَأَر ووَأْر ‏ﻩ في
S'enfuir les uns après les autres (bestiaux). اِسْتَوْأَر
Foyer. إِرَة ج إِرَات وإِرُون
Même sens. وُؤْرَة ج وَأْر وأُور
Fondrières d'argile. وِئَار
Embrasé (sol). وَئِر
Jeter qn à terre. ☆ وَأَص يَئِص وَأْصًا بِهِ الأَرْض
Se réunir près de l'aiguade. تَوَأَّص
Troupe. وَئِيصَة
Visiter qn. ☆ وَأَط يَئِط وَأْطًا ‏ﻩ
Élévation de terrain, de flots. وَأْطَة
☆ وَأَل يَئِل وَأْلًا ووُؤُولًا ووَئِيلًا, ووَاءَل
Chercher un asile, se réfugier vers... مُوَاءَلَة ووِئَالًا إلى
Chercher à échapper à... — ووَاءَل مِن...
Laisser de la fiente dans (un lieu : bétail). أَوْأَل في
Refuge, asile. وَأْل ومَوْئِل ومَوْأَلَة
Fiente du bétail. وَأْلَة
Créer qn difforme, laid, le rendre tel (Dieu). ☆ وأم — وَأَّم تَوْئِيمًا ‏ﻩ
S'accorder, vivre en harmonie avec qn. وَاءَم مُوَاءَمَةً ووِئَامًا ‏ﻩ

تُؤْم وتَوْأَم وتَوْأَمَة وتُؤَام Voyez dans تأم.
Maison chaude. وَأْم
Imitateur. وَأْمَة
Qui a une grosse tête ; laid. مُوَأَّم
Conforme, harmonieux. مُتَوَائِم
Promettre. ☆ وَأَى يَـئِي وَأْيًا
Assurer, garantir qc. — ﻫ
Se réunir, s'assembler (gens). تَوَاءَى
Accepter une promesse. اِتَّأَى
Demander, exiger une promesse. اِسْتَوْءَى
Nom d'act. Un certain nombre de gens. Opinion. وَأْي
Animal fort. Onagre robuste. وَأًى م وَأَاة ووَآة
Grande marmite. Grande écuelle. وَأْيَة ووَئِيَّة
Grand sac. Bonne ménagère (femme). وَئِيَّة
Se préparer à l'attaque. ☆ وَبَّ o وَبًّا
Disposer, mettre en ordre (des meubles). ☆ وَبَأَ a وَبْأً, ووَبَّأَ ﻫ
Indiquer, montrer qc. وَبَأَ وأَوْبَأَ إلى
وَبِئَ a وَبَأً, ووَبُؤَ o وَبَاءً ووَبَاءَةً, ووُبِئَ
Être ravagé par une épidémie (terre, pays). Être malsain, pestilentiel. وَبَأَ, وأَوْبَأَ
Avoir une indigestion (animal). أُوبِئَ
Trouver (un pays) ravagé par une épidémie : le trouver malsain. اِسْتَوْبَأَ ﻫ
Peste, maladie épidémique, épidémie. وَبَأ ج أَوْبَاء, ووَبَاء ج أَوْبِئَة
Épidémique ; endémique : contagieux, pestilentiel. وَبَائِيّ
Ravagé par une épidémie (pays). وَبِئ ووَبِيء ومَوْبُوء
Blâmer, réprimander qn. ☆ ـ ـ ـ — وَبَّخ ‏ﻩ
Blâme, réprimande, remontrance, mercuriale. وَبْخَة
Être pauvre et chargé de famille. Être usé (habit). Être chaud (jour). ☆ وَبِد a وَبَدًا

Qui a des taches de gale (cha- وَبِش
meau).
Briller (éclair, etc.). ✲ وَبَص يَبِص وَبْصًا ووبيصًا وبصة
Se couvrir de plantes (sol). — وأوبَص
Ouvrir les yeux (petit chien). وَبَّص ووَبَّص
Être vif, alerte. وَبص a وَبَصًا
Il m'a peu donné. وَبَّص لي بِيَسِير
Commencer à briller (feu). أَوْبَص
Vif, agile. وَبِص م وَبِصَة
Même sens. Brillant. وَابِص م وَابِصَة
Feu. وَابِصَة ووَبِيصَة
Il croit tout ce qu'il entend. إِنَّهُ لَوَابِصَةُ سَمْعٍ
✲ وَبَط يَبِط ووَبط a وَبُط o وَبْطًا
Être faible. ووَبَاطَة ووَبَطًا ووُبُوطًا
Être faible (avis). وَبَط i وُبُوطًا
Abaisser qu, l'avilir. وَبَط يَبِط وَبْطًا ٥
Ouvrir, dilater (une plaie). — ه
Empêcher qu de... — ٥ عَن
Meurtrir qu, le couvrir de blessures. أَوْبَط ٥
✲ وَبَق يَبِق ووَبِق a i وُبُوقًا ومَوْبِقًا
Périr. ووَبَقًا، واسْتَوْبَق
Faire périr qu ; l'emprisonner. أَوْبَق ٥
Nom d'act. Lieu où l'on périt. مَوْبِق
Prison. Intervalle entre deux choses.
Pernicieux, nuisible. مُوبِق
Il affronta les périls. رَكِبَ المُوبِقَات
Verser une pluie abondante (ciel). ✲ وَبَل يَبِل وَبْلًا
Donner la chasse (au gibier). — ه
Frapper qu (du bâton). — ٥ ب
Être malsain, insalubre (pays, pâturage, etc.). وَبُل ٥ وَبَالًا ووَبَالَة ووُبُولًا ووَبْلًا
Être assidu à... وَابَل ه
Juger, trouver (un pays) insalubre. إِسْتَوْبَل ه
Noms d'action et d'agent. وَبْل ووَابِل
Pluie forte et abondante. Avare.

Se fâcher contre qn. وَبِد على
Séparer, isoler qn ou qc. وَبِد ٥ وه
Creux d'un rocher, d'une montagne. وَبْد
Nom d'act. Dénuement, pauvreté. Vice. وَبَد
Pauvre chargé de famille. وَبَد (s. et pl.) ج أَوْبَاد
Pauvre, indigent. Au regard funeste. وَبِد
Pauvre. Ignorant. مُسْتَوْبِد
Avoir beaucoup de poil, être très velu. ✲ وَبِر a وَبَرًا، وأَوْبَر
S'arrêter dans un (lieu). وَبَّر وَبَّر ب
Se couvrir de poil (petit d'autruche). Vivre en reclus. Marcher sans laisser de traces (renard, etc.). وَبَّر
Petit quadrupède à courte queue. وَبْر ج وُبُور ووِبَار ووِبَارَة
Poil (de chameau, de chèvre, de lièvre, etc.). وَبَر ج أَوْبَار
Arabes nomades. أَهْلُ الوَبَر
Nom d'agent. Velu. وَابِر
Il n'y a personne dans l'endroit. ما بالدَّار وَابِرٌ
Couvert d'un poil soyeux. وَبِر م وَبِرَة. وأَوْبَر م وَبْرَاء
Sorte de champignons mauvais. بَنَات أَوْبَر وبَنَات الأَوْبَر
Je vint au lever du soleil. لَقِيتُ مِنْهُ بَنَات أَوْبَر
Avoir des taches blanches (ongle, peau). ✲ وَبِش a وَبَشًا
Se mêler et s'attrouper (gens de diverses tribus). Se ranimer au souffle du vent (braise). وَبَّش
Se couvrir de plantes variées (sol). أَوْبَش
Taches blanches aux ongles. Taches de gale. وَبْش ووَبَش
Ramassis de gens, lie du peuple. وَبَش ج أَوْبَاش
Plantes rares et dispersées. الأَوْبَاش من النَّبَات

jalon, pilotis. *En prosodie*, le pied ◦— — ou — ◦ —.
Les montagnes. أَوْتَادُ ٱلْأَرْضِ
Les dents. — ٱلْفَمِ
Maillet à enfoncer les pieux. مِيتَدٌ ومِيتَدَةٌ
☆ وَتَرَ يَتِرُ وَتْرًا وتِرَةً. وَوَتَّرَ وأَوْتَرَ هـ
Mettre la corde à (un arc).
Faire (une prière, etc.) — وأَوْتَرَ هـ isolée et à part. Isoler (un nombre).
Détester qn. Irriter qn. وَتَرَ ه
Molester qn, lui causer du — ه هـ préjudice en qc.
Mettre de l'intervalle entre (des actions), les faire se suivre par intervalles. Envoyer (des lettres) les unes après les autres, successivement. وَاتَرَ مُوَاتَرَةً ووِتَارًا هـ
Même sens. أَوْتَرَ بَيْنَ
L'action de jeûner tous les deux ou trois jours. مُوَاتَرَةُ ٱلصَّوْمِ
Être tendue et dure (corde, veine, etc.). تَوَتَّرَ
Se suivre, se succéder à peu d'intervalle. تَوَاتَرَ
Seul, unique, singulier. Impair (nombre). *En géo.*, corde d'un cercle. وَتْرٌ ووِتْرٌ ج أَوْتَارٌ
Un à un. وِتْرًا وِتْرًا
Vengeance, haine; injustice. وِتْرٌ وتِرَةٌ
Corde d'un arc ou d'un instrument de musique, corde à boyau. Tendon. Arc. وَتَرٌ ج أَوْتَارٌ
وَتَرَةٌ ج وَتَرٌ ووَتَرَاتٌ ، ووَتِيرَةٌ ج وَتَائِرُ
Pellicule entre les doigts. ووَتِيرَاتٌ Cartilages du haut de l'oreille. Isthme du nez.
Frein, muscle de la langue. وَتَرَةٌ
Chemin, sentier. Manière. Relâche, délai. وَتِيرَةٌ
Un à un, l'un après l'autre, successivement. تَتْرَى (عوض وَتْرَى)
Succession à courts interval- تَوَاتُرٌ

Fém. de وَابِلٌ. Le haut du fémur, du bras, de l'épaule. Rotule du genou. Petits de troupeaux. وَابِلَةٌ
Insalubrité de l'air. Dommage causé à qn. Mauvais effets. وَبَلٌ
Insalubrité de l'air, des aliments. وَبَلَةٌ وأَبَلَةٌ
Qui donne beaucoup de lait. وَبِلٌ
Insalubre, malsain (air, pays, etc.). Dur, rude (coup, etc.). Bâton à battre le linge. وَبِيلٌ
Gros bâton. Faisceau de bois. — ووَبِيلَةٌ
Même sens. مَوْبِلٌ ومِيبَلٌ
Vieillard appuyé sur un bâton. أَبِيلٌ على وَبِيلٍ
Nerf de bœuf servant de fouet. مِيبَلَةٌ
☆ وبن — ما بِالدَّارِ وَابِنٌ Il n'y a personne à l'endroit.
Dommage. Faim. وَبْنَةٌ
☆ وَبَهَ وبِهَ هـ وَبْهًا، وأَوْبَهَ ل وب Faire attention à... Se soucier de...
On n'en tient pas compte, on ne s'en soucie pas. لَا يُوبَهُ بِهِ ولَهُ
☆ وَتَأَ يَتَأُ وَتْأً في مِشْيَتِهِ Avoir une démarche lourde.
☆ وَتُحَ وَتَاحَةً ووُتُوحَةً ووَتْحَةً Être modique, exigu (don).
Faire وَتَحَ يَتِحُ وَتْحًا وتِحَةً، وأَوْتَحَ هـ (un don) modique.
Avoir sa fortune diminuée. أُوتِحَ
Boire peu (de vin). تَوَتَّحَ من
Modique, exi- وَتْحٌ ووَتِحٌ ووَتِيحٌ gu (don).
Il ne m'a servi de rien. مَا أَغْنَى عَنِّي وَتْحَةً
☆ وَتَخَ يَتِخُ وَتْخًا ه ب Frapper qn du (bâton).
Boue. وَتْخَةٌ
Bâton. مِيتَخَةٌ
☆ وَتَدَ يَتِدُ وَتْدًا وتِدَةً ، ووَتَّدَ وأَوْتَدَ هـ
Enfoncer fortement, ficher (un pieu) en terre.
Être fiché en terre (pieu). وَتَدَ ووَتُدَ
Pieu, piquet, وَتْدٌ ووَتَدٌ ووَتِدٌ ج أَوْتَادٌ

un saut, un bond.
Il arriva d'un bond à l'illustration. وَثَبَ إِلَى الشَّرَفِ وَثْبَةً
Faire asseoir qn sur un coussin. وَثَّبَ ﻩ
Offrir ou faire donner à qn (un coussin). — ﻩ ﻫ
Assaillir qn, fondre sur qn. وَاثَبَ ﻩ
Faire sauter qn. أَوْثَبَ ﻩ
S'emparer injustement (des terres de qn.). تَوَثَّبَ فِي أَرْضِ فُلَانٍ
Même sens. — عَلَى فُلَانٍ فِي أَرْضِهِ
Se lancer l'un sur l'autre, en venir aux mains. تَوَاثَبَ
Nom d'act. Entrée brusque (d'un poète) en matière. وَثْب
Un bond, un saut. Assaut; agression. وَثْبَة
Nom d'act. Siège, chaise; lit de repos. وِثَاب
Qui bondit, qui saute (jument, chamelle, etc.). وَثَبَى
Sauteur, sauteuse. وَثَّاب م وَثَّابَة
✧ Contraction, crispation de nerfs, névralgie. وَثَّاب
Surnom du daim, etc. أَبُو وَثَّاب
Sol uni; sol élevé. Sauteur. Assis et en repos. مِيثَب
Qui n'est pas en expédition militaire (prince). مُوثَبَان
✻ Être épais, compacte. وَثُجَ o وَثَاجَةً
Multiplier qc. أَوْثَجَ ﻫ
Foisonner (troupeaux), s'entrelacer (plantes). اِسْتَوْثَجَ
Nom d'act. Abondance de chair, embonpoint. وَثَاجَة
Épais, compacte. وَثِيج
Riche en herbes (terre). مُوثِجَة
D'un tissu lâche (étoffe). مُوثَوْجَة
✻ Peu d'eau; vase, limon. وَثَخ — وَثِيخَة
Fangeux, vaseux (sol). Épais (lait). وَثِيخَة
D'une constitution faible. مُوَثَّخ الخَلْق وَمُوثَوْخَة
✻ Être moelleux, mollet وَثُرَ o وَثَارَةً

les. Succession de témoins qui assurent la vérité d'une tradition.
Répété avec intervalles de temps. Récit vérifié par la succession des narrateurs. *En prosodie, sorte de* rythme. مُتَوَاتِر
À plusieurs reprises, souvent. تَوَاتُرًا وَمُتَوَاتِرًا
Muni de sa corde, bandé (arc). Offensé qui ne peut pas se venger. مَوْتُور
✻ Être criminel, dépravé. وَتِغَ a وَتَغًا Périr. Tenir de sots propos. Avoir un mauvais naturel (enfant).
Faire périr qn (Dieu), le jeter dans le malheur. أَوْتَغَ ﻩ
Déshonorer (sa religion) par (le crime). — ﻫ ب
✻ Couler continuellement (eau). وَتَنَ يَتِنُ وُتُونًا وَتِنَةً
Rester dans (un lieu). — ب
Blesser qn à l'artère aorte. — وَتْنًا وَوَتِينًا
Être blessé à cette artère. وُتِنَ
Être assidu à... وَاتَنَ ﻫ
Devenir gras (bétail). اِسْتَوْتَنَ
Discorde. وَتْنَة
Ferme à sa place. À jet continu (eau). وَاتِن
Artère aorte. وَتِين ج وُتُن وَأَوْتِنَة
Blessé à cette artère. مَوْتُون
✻ Ôter la vie (à la chair : coup). وَتَأَ a وَتْأً ﻫ
Léser, meurtrir (un membre) sans briser l'os. — وَأَوْتَأَ ﻫ
Être lésé, meurtri (membre) sans fraction d'os. وُتِئَ a وَتْأً وَوَتَأً وَوُتُوءًا, وَوُتِئَ
Lésion sans fracture d'os, meurtrissure. وَتْء وَوَتَاءَة
Lésé, meurtri, sans fracture (membre). وَتِيء وَوَتِيء وَمَوْتُوء
Maillet à enfoncer les pierres. مِيتَأَة
✻ وَثَبَ يَثِبُ وَثْبًا وَوُثُوبًا وَوَثَبَانًا وَوِثَابًا وَوَثِيبًا وَثْبَةً Sauter, bondir, faire

en le liant par un pacte.
Mettre ses biens en — مِنْ أَمْوَالِهِ ب sûreté par...
Nom d'action. Confiance. ثِقَة
Digne ثِقَات ج (*m. et f., s. et pl.*) ثِقَة de confiance.
Lien, attache, corde. وَثَاق و وِثَاق ج وُثُق
Nom d'ag. Confiant, وَاثِق م وَاثِقَة constant, résolu.
Ferme, solide (pacte, وَثِيق ج وِثَاق etc.). Constant, résolu.
Fém. du préc. Ce en وَثِيقَة ج وَثَائِق quoi on a confiance. Engagement écrit, titre. Riche en herbes (terre). ✧ Pacte, alliance. ✧ Billet: passe-port.
Plus ferme, plus solide. أَوْثَق م وُثْقَى
مَوْثِق و مِيثَاق ج مَوَاثِق ومَيَاثِق ومَوَاثِيق
Pacte, alliance. Testament. ومَيَاثِيق
D'une solide constitution. مُوَثَّق ٱلْخَلْق
Raffermir qc. Ramasser (des richesses). ✡ وثل — وَثَّل ه
Corde de fibres de palmier. وَثَل
Fibres de palmier. Corde de chanvre, etc. Corde faible. وَثِيل
Casser, briser qc. ✡ وَثَم يَثِم وَثْمًا ه Battre la terre du pied (cheval). Battre (le sol : pluie).
Blesser et ensanglanter (le pied du cheval : pierre). — وَثْمًا ووِثَامًا ه
Avoir peu de plantes (sol). وَثِم a وَثَمًا
Avoir les chairs compactes, fermes. وَثُم o وَثَامَة
S'élancer à la course. وَاثَم فِي ٱلْعَدْو
Que (cette terre) a peu de pâturages ! مَا أَوْثَمَهَا
Petite quantité. وَثْم
Qui a les chairs fermes. وَثِيم م وَثِيمَة
Tas de foin, de blé. Cailloux, pierres. وَثِيمَة
Sabot frappant le sol. خُفّ مِيثَم
Idole (en ✡ وَثَن ج وُثْن ووُثُن وأَوْثَان

(lit, tapis). Être charnu, dodu, potelé.
Fouler, amollir وَثَر يَثِر وَثْرًا, ووَثْر ه (un tapis, etc.).
Demander beaucoup de... إِسْتَوْثَر مِنْ
Trouver (un lit) mou. ه —
Nom d'act. Bandelettes de cuir. وَثْر
Lit, tapis moelleux. وِثْر ووَثِير و وِثَار
Housse de — ومِيثَرَة ج مَوَاثِر ومَيَاثِر la selle. Couverture d'habits.
Mollesse, souplesse d'un lit, d'un tapis, etc. وَثَارَة
Mollet, moelleux. Dodu, potelé. وَثِير م وَثِيرَة
Casser, fracasser (la tête de qn). ✡ وَثَغ يَثِغ وَثْغًا ه
Petite quantité de (pluie). وَثْغَة ووَثِيغَة مِنْ
Herbes mêlées et entrelacées au printemps. وَثِيغَة
Bouillie épaisse, barbotage. ثَرِيدَة وَثِيغَة وثَرِيدَة مَوْثُوغَة
Munir (une marmite) d'un trépied. ✡ وَثَف يَثِف وَثْفًا ه
Même sens. وَثَّف وأَوْثَف ه
Avoir confiance en qn ou en qc. ✡ وَثِق يَثِق ثِقَة ووُثُوقًا ومَوْثِقًا ب
Être ferme, solide (ch.). وَثُق o وَثَاقَة Être ferme (per.); agir avec confiance.
Raffermir, consolider qc. وَثَّق ه
Juger qn digne de confiance. ة —
Lier qn par un pacte. وَاثَق مُوَاثَقَة ووِثَاقًا ة
Renforcer (une garnison) par (des secours). أَوْثَق ة ه
Serrer, lier fortement qn avec des cordes. — ة بِٱلْوِثَاق
Avoir confiance, être ferme. تَوَثَّق
Agir avec confiance et fermeté dans (une affaire). — فِي
S'assurer la possession, l'usage de qc. — واسْتَوْثَق مِنْ
Ils se promirent de... تَوَاثَقُوا عَلَى
S'assurer de qn, اسْتَوْثَق مِنْ فُلَانٍ

Se coucher (soleil). — وَجْبًا ووُجوبًا
Être enfoncé dans son orbite (œil). Tomber et mourir.
Éloigner qn de... — ٥ عَن
Battre (cœur). — وَجْبًا ووَجِيبًا و وَجَبانًا
Être lâche, poltron. وجُب ٥ وُجُوبَة
Ne manger qu'une fois en ٢٤ heures. وَجَّب وأَوْجَب وتَوَجَّب
Rendre (une chose) obligatoire à qn. وَجَّب ه على، وأَوْجَب ه لـ وعلى
Habituer (ses gens, soi-même) à ne manger qu'une fois en 24 heures. Traire (une chamelle) une seule fois le jour. ✧ Traiter (un hôte) selon son mérite. وَجَّب ٥
Jeter qn à terre. — بِهِ ٱلْأَرْضَ
Adjuger (une chose) à (un acheteur). وَاجَب مُوَاجَبَةً ووِجابًا، وأَوْجَب ه لـ
Faire des actions qui méritent récompense ou châtiment. أَوْجَب
Troubler (le cœur de qn: Dieu) — ه
Respecter le droit de qn. — لِفُلانٍ حَقَّهُ
Regarder comme nécessaire, obligatoire. Être digne de qc., mériter qc. اِسْتَوْجَب ه
Poltron, lâche. وَجْب ووَجَّاب ووَجَّابَة
Grande outre de peau de bouc. Enjeu. وَجْب ج وِجاب
Lieu où l'eau croupit. وِجاب
Nom d'act. Bruit, fracas causé par une chose qui tombe. Une seule chute avec bruit. Repas en 24 heures. وَجْبَة ج وَجَبات
✧ Une certaine quantité de... — مِن
Nom d'act. Nécessité, état de ce qui est nécessaire, indispensable. وُجُوب
Palpitation (du cœur). وَجِيب ووَجَبَان
Solde, paie. Chose adjugée aux enchères. وَجِيبَة
Nom d'action de أَوْجَب. Affirmation. إِيجَاب (ضد سَلْب)
Affirmatif. Positif. إِيجَابِيّ

pierre ou en bois, etc.).
Être grands, nombreux (biens). أَوْثَق
Combler qn de dons. — ٥
Rester: être fort, ferme. Engraisser (troupeau). Se multiplier (palmiers). اِسْتَوْثَق
Demander beaucoup de... — مِن
Même sens que وَاثِق. وَاثِن
Idolâtre, adorateur des idoles. وَثَنِيّ ج وَثَنِيُّون
Fém. du préc. وَثَنِيَّة ج وَثَنِيَّات
Même sens que وَثَنِيّ. ✡ وَثَى وَثْيًا
Avoir sa monture blessée ou son navire brisé (voyageur). أَوْثَى
Douleurs. وَثْي
Maillet, marteau. مِيثَاة
Même sens que مَوْثُوّ. مَوْثِيّ
Être véloce, rapide à la course. ✡ وَجَّ ٥ وَجًّا
✧ S'allumer (feu), brûler. — (عِوَض أَجَّ)
Nom d'act. Autruche; oiseau dit aussi قَطَا. وَجّ
Frapper qn avec (un couteau ou avec la main). ✡ وَجَأَ a وَجْأً، وتَوَجَّأَ ٥ بـ
Trouver (un puits) épuisé. وَجَّأ ه
Être épuisé (puits). Revenir (d'une chasse, etc.) les mains vides. أَوْجَأ
Éloigner, écarter qn de... — ٥ عَن
Être serrées (grappes). اِتَّجَأ
De mauvaise qualité (eau). وَجْء ووَجَأ ووِجاء
Tari ou de mauvaise eau (puits). وَجْأَة ووَجَاة ووِجَاءَة
Sorte de mets fait de sauterelles ou de dattes battues avec du beurre ou de l'huile. وَجِيئَة
Être nécessaire, obligatoire, indispensable (affaire, chose). ✡ وَجَب يَجِب وُجُوبًا وجِبَة
Être obligatoire pour qn. — على فُلَانٍ
Tomber avec bruit (mur, etc.). — وَجْبَةً

Nom d'ag. Nécessaire. وَاجِب م وَاجِبَة
indispensable, obligatoire.
Devoir, وَاجِب ج وَاجِبَات فِي ٱلْعَمَل
obligation.
Celui qui وَاجِب ٱلْوُجُود وٱلْوَاجِب لِذَاتِهِ
existe par lui-même : Dieu.
Nom d'agent de أَوْجَبَ. Cause. مُوجِب
La cause première. Dieu. المُوجِب
Cause nécessaire, qui المُوجِب بِالذَّات
produit nécessairement son effet.
Affirmatif (terme de logique). مُوجَب
Traite-le selon son عَامِلْهُ بِمُوجَب فِعْلِهِ
action.
✧ Selon ma conscience. بِمُوجَب ذِمَّتِي
Proposition affir- مُوجَبَة ج مُوجَبَات
mative.
Action grave, bon- مُوجِبَة ج مُوجِبَات
ne ou mauvaise.
Le temps de ma mort حَانَ مُوجِبِي
est venu.
Théâtres de lutteurs. مَوَاجِب
Qui mange une fois en 24 مُوَجِّب
heures.
Passible de.. ; digne de... مُسْتَوْجِب ب
✲ وجح — وَجُحَ وأَوْجَحَ Paraître, se
montrer.
Briller (feu). Arriver à une أَوْجَحَ
couche de roc (fossoyeur).
Abaisser le rideau de (la tente). — ه
Faire souffrir qn (rétention — ء
d'urine).
Obliger qn à se réfugier — ء إلى
vers...
Roc lisse. وَجَاح
Voile, rideau. — ووِجَاح ووُجَاح
D'un tissu serré (étoffe). وَجِيح ومُوجَح
Asile, refuge. مُوجَح
Fermée (porte). مُوجُوح
✲ وَجَدَ ووَجِدَ يَجِدُ وَجْدًا وجِدَةً ووُجْدًا ووُجُودًا
Trouver, ren- ووِجْدَانًا وإِجْدَانًا ه
contrer (ce que l'on cherche) ;
retrouver (ce qu'on avait perdu).
Trouver qn ou qc. dans — ء ء ه ه
tel ou tel état.
Avoir — يَجِدُ وَجْدًا ووُجْدًا وجِدَةً ه
assez (de biens).
— i o وَجْدًا وجِدَةً ومَوْجِدَةً ووِجْدَانًا على
Se fâcher contre qn.
Être épris, être — وَجْدًا, وتَوَجَّدَ ب
amoureux de qn.
Être triste, affligé وَجِدَ a وَجْدًا ب
de...
Être trouvé, retrouvé. وُجِدَ وُجُودًا
Être créé, exister. — مِنْ ٱلْعَدَم
Faire exister, créer أَوْجَدَ إِيجَادًا ه
qc. (Dieu). ✧ Inventer, imaginer
qc. (homme).
Enrichir qn. Fortifier qn, lui — ء
rendre les forces.
Faire trouver, faire ob- أَوْجَدَ ء ه
tenir à qn qc.
Se plaindre de qc. تَوَجَّدَ ه
Être peiné pour qn. — ل
Montrer de la tristesse. تَوَاجَدَ
✧ Être trouvé, se trouver, se اِنْوَجَدَ
retrouver, se rencontrer.
Nom d'act. Richesse, opulence. جِدَة
Nom d'act. Toute émotion de وَجْد
tristesse ou d'amour.
Lieu où l'eau croupit. وَجْد ج وِجَاد
Richesse, opulence. وَجْد ووِجْد ووُجْد
Joie. Affection, amour.
Ce qu'on éprouve par les وِجْدَان
sens intérieurs. Sentiment, souf-
france, joie, etc.
Choses que l'on perçoit وِجْدَانِيَّات
par les sens intérieurs.
Nom d'act. Existence. Action وُجُود
de trouver, invention.
Chose existante, contin- وُجُودِيَّة
gente.
✧ Il perdit connais- غَابَ عَنِ الوُجُود
sance.
Création. ✧ Invention. إِيجَاد
Nom d'ag. Riche, opulent. وَاجِد
Capable de... — ل
Epris de... — ب
Sol uni, égal. وَجِيد ج وُجْدَان
Nom d'act. Mouvement de مَوْجِدَة
colère.

Trouvé, retrouvé. Qui existe, مَوْجُود existant.
Les choses qui existent. اَلْمَوْجُودَات
☆ وجذ — أَوْجَذ ه إِلى وعلى Contraindre qn à...
وَجْذ ج وِجْذَان وَوِجَاذ Creux dans une montagne plein d'eau. Bassin.
☆ وَجِر a وَجَرًا مِن Craindre qc., s'en garder.
وَجَر يَجِر وَجْرًا. وأَوْجَر ه Faire prendre à qn un médicament par la bouche. Faire entendre à qn des choses pénibles.
أَوْجَر ه الرُّمْحَ Enfoncer la lance dans la bouche de qn.
تَوَجَّر ه Avaler peu à peu (un médicament). Boire qc. à contre-cœur.
إِتَّجَر Prendre un médicament par la bouche.
وَجْر ج أَوْجَار *Nom d'act.* Grotte, caverne dans une montagne.
وَجَر *Nom d'act.* Crainte.
وَجِر وأَوْجَر Craintif, méfiant.
وَجِرَة ووَجْرَاء Craintive, méfiante.
وَجْرَة ووَجَرَة ج أَوْجَار Fosse à prendre les bêtes fauves.
وِجَار ووَجَار ج أَوْجِرَة ووُجُر Repaire d'une bête féroce. Berge enlevée par un torrent.
وَجُور ووُجُور Médicament ingéré dans la bouche.
وَجُور Chose pénible à entendre.
مِيجَر ومِيجَرَة Instrument servant à introduire un médicament dans la bouche.
مِيجَار Raquette à lancer une balle.
☆ وَجَز يَجِز ووَجُز o وَجْزًا ووَجَازَةً ووُجُوزًا فِي Être court, concis, succinct (dans ses discours).
وَجَز يَجِز وَجْزًا ه Abréger (le discours), le rendre concis, succinct.
وَجُز o وَجَازَةً. وأَوْجَز إِيجَازًا Être court, concis, succinct (discours).
أَوْجَز ه وفي Rendre concis et succinct (son discours). Abréger (un livre).

— ه Faire promptement (un don).
تَوَجَّز ه Expédier promptement (une affaire); en presser l'expédition.
وَجْز *Nom d'act.* Prompt, expéditif. Prompt (discours). Qui donne promptement.
— ووَجِيز ووَاجِز ومُوجَز ومُوجِز Abrégé, concis, court, succinct, compris promptement (discours).
إِيجَاز (ضِدّ إِطْنَاب) Concision, brièveté. Abréviation.
بِالإِيجَاز Brièvement, succinctement, en peu de mots, avec concision.
مِيجَاز Qui parle avec concision.
☆ وَجَس يَجِس وَجْسًا وَوَجَسَانًا Concevoir de la crainte.
— يَجِس وَجْسًا Être cachée, inaperçue (chose).
أَوْجَس وتَوَجَّس فِي نَفْسِهِ Concevoir qc. dans son esprit.
تَوَجَّس ب ول Entendre, écouter (un bruit), prêter l'oreille.
— ه Déguster lentement qc.
وَجْس *Nom d'action.* Son peu perceptible. Battement du cœur causé par la peur.
وَاجِس *Nom d'agent.* Ce qui se présente à l'esprit et le préoccupe.
أَوْجَس Peu de chose. Temps.
مَا ذُقْتُ عِنْدَهُ أَوْجَسَ Je n'ai rien pris chez lui.
لَا أَفْعَلُهُ سَجِيسَ الأَوْجَسِ والأَوْجُسِ Je ne le ferai jamais.
☆ وَجِع a وَجَعًا Éprouver une douleur, souffrir.
يَوْجَعُهُ رَأْسُهُ ويَوْجَعُ رَأْسَهُ Il a mal à la tête, il souffre de la tête.
أَوْجَع ه Faire souffrir qn.
تَوَجَّع Être affecté douloureusement, se plaindre d'un mal.
— لِفُلَانٍ مِن Compatir aux maux de qn.
✧ اِتَّوَجَع Éprouver, sentir de la douleur, souffrir.
جِعَة Bière faite avec de l'orge.
وَجَع ج أَوْجَاع و وِجَاع Douleur, souf-

france. Infirmité, maladie.
وَجِع ج وَجِعُون ووَجْعَى ووَجَاعَى, ومُوجَع Qui souffre, malade.
وَجِعَة ج وَجَاعَى ووَجِعَات . وَجِع *Fém. de*
وَجْعاء Anus, derrière.
وَجِيع م وَجِيعَة, ومُوجِع م مُوجِعَة Douloureux, douloureuse.
أَوْجَع Plus douloureux.
مَوْجُوع Infirme.
☆ وَجَف يَجِف وَجْفاً ووَجِيفاً ووُجُوفاً Être agitée (chose).
— وَجِيفاً Battre, palpiter (cœur).
— وَجْفاً ووَجِيفاً Marcher rapidement, courir.
أَوْجَف ة Faire courir (une monture).
إِسْتَوْجَف ه Ravir, enlever (le cœur : amour).
وَجْف ووَجِيف *Nom d'act.* Course.
وَاجِف *Nom d'ag.* Palpitant (cœur).
⊙ وُجَاق وأُوجَاق ج وُجَاقَات Foyer, endroit où l'on fait du feu. Poêle. Corps de troupes turques. *Au figuré,* pépinière d'hommes destinés à un état.
☆ وَجِل a وَجَلاً ومَوْجَلاً Être craintif, peureux, poltron.
وَجَل o وَجْلاً ة Être plus poltron que qn.
وَجُل o وَجَالَة Être vieux.
أَوْجَل ة Rendre craintif, effrayer qn.
وَجَل ج أَوجال Peur, crainte.
وَجِل ج وَجِلُون ووِجَال, وأَوْجَل م وَجِلَة ج وَجِلَات Peureux, craintif.
أَوْجَل مِن Plus craintif que...
وُجُول Vieillards.
وجِيل ومَوْجَل Creux où l'eau croupit.
☆ وَجَم يَجِم وَجْماً ووُجُوماً Se taire et baisser les yeux de colère ou de tristesse.
— ه ومن S'abstenir de qc. par dégoût.
— عَن Se taire par peur de qn.
— وَجْماً ة Frapper qn du poing.
— وُجُوماً Être chaud (jour).
وَجْم *Nom d'act.* Méchant (homme).
وَجْمُ سَوْء Homme méchant.

وَجْم ووَجَم ج أَوْجَام وُجُوم Tas de pierres au désert servant d'indication.
وَجِم Avare.
وَجِم ووَاجِم Taciturne, qui baisse les yeux de tristesse.
وَجْمَة Honte, opprobre.
وَجِيم Chaud, brûlant (jour).
وَجِيمَة Endommagées (céréales).
أَوْجَمُ الرَّمْل Plus grande étendue de sable.
مِيجَمَة Maillet, battoir.
☆ وَجَن يَجِن وَجْناً, ووَجَّن ه Battre (une étoffe : foulon).
وَجَن ب Jeter, lancer qc.
— بِهِ الأَرْض Jeter qn à terre.
وَجَّن ه Battre (une peau : corroyeur).
مَا أَدْرِي أَيُّ مَن وَجَّن الجِلْدَ هُوَ Je ne sais qui il est (*se dit par mépris*).
تَوَجَّن S'humilier, se soumettre.
وَجْنَة ووُجْنَة ووَجَنَة وأَجْنَة وإِجْنَة وأُجْنَة ج وَجَنَات Protubérance des joues.
وَجْنَاء Robuste, aux joues saillantes (chamelle).
وَجِين Bord d'un fleuve, d'une vallée. Côte de terrain élevé et dur.
أَوْجَن ومُوَجَّن Qui a les joues saillantes.
الأَوْجَن Grande montagne.
مِيجَنَة ج مَوَاجِن ومَيَاجِن Maillet, battoir.
مَوْجُونَة Craintive, timide (femme).
☆ وَجَه يَجِه وَجْهاً ة Surpasser qn en considération, en dignité. Frapper qn au visage.
وَجُه o وَجَاهَة Être considéré, honoré.
وَجَّه إِلى Aller, se diriger vers...
— ة إلى . . . في حاجَة Envoyer qn à... pour une affaire.
— وَجْهَهُ لِلّهِ Se tourner vers Dieu, se convertir à lui.
— ه Donner une tournure, un mode (à une chose, à une affaire). Donner à (la terre) une face unie (pluie).
وَجِّه الحَجَرَ وِجْهَةً مَا لَهُ Arrange l'affaire d'une façon convenable.
وَجَّه وأَوْجَه ة Élever qn à un rang, à

région. Manière, façon.
Même sens. وُجْهَة
De son côté, à son égard, par rapport à lui. مِن جِهَتِهِ
De tous côtés, de toutes façons. مِن كُلِّ جِهَةٍ
Équivoque dans le discours. *En prosodie*, motion de la lettre qui précède celle dite رويّ. تَوْجِيه
Considération, crédit, autorité. وَجَاهَة
Action de se diriger, de se tourner vers... تَوَجُّه واتِّجَاه إلى
Environ mille. وِجَاهُ أَلْف
En face de lui. وِجَاهَهُ ووُجَاهَهُ وتِجَاهَهُ وتُجَاهَهُ
✧ Façade, frontispice (de maison). وَاجِهَة
Chef, prince. Considéré, remarquable, distingué. وَجِيه ج وُجَهَاء
Fém. du préc. Amulette. وَجِيهَة ج وَجِيهَات ووَجَائِه
Né les mains en avant (enfant, poulain). وَجِيه م وَجِيهَة
Qui est sans envers, qui a deux bons côtés (vêtement). وَجِيه م وَجِيهَة . ومُوَجَّه م مُوَجَّهَة
Plus considéré, plus distingué, plus remarquable. أَوْجَه
Il m'a regardé de travers. نَظَرَ إليَّ بِأُوَيْجِهِ سُوءٍ
De noble race (cheval). وَجِيهِيّ
Considéré, distingué. Bossu par devant et par derrière. مُوَجَّه
Frappé au visage. مَوْجُوه
Avoir les pieds, les sabots usés, lésés par la marche. ☆وَجِيَ a وَجًى وتَوَجَّى
Trouver qn bon à rien, inutile. وَجَى يَجِي وَجْيًا ، وأَوْجَى ٥
Revenir sans gibier (chasseur). Arriver au roc sans trouver l'eau. أَوْجَى
User, blesser les sabots (d'une monture) par la marche. Rendre qn inutile, bon à rien. ٥ —

une dignité.
Se trouver face à face avec qn. وَاجَه مُوَاجَهَة ووِجَاهًا ٥
Rencontrer qn face à face. لَقِيَهُ مُوَاجَهَةً او وِجَاهًا
Trouver qn honoré, considéré; l'honorer, le considérer. أَوْجَه ٥
S'en aller; fuir. Devenir vieux. تَوَجَّه
Se diriger, s'acheminer vers... — نَحْوَ وإلى
Être en face, être vis-à-vis l'un de l'autre. ✧ S'aboucher avec qn. تَوَاجَهَا
Se tourner, se diriger vers... اِتَّجَه إلى
Il lui vint une idée. — لَهُ رَأْيٌ
Face, côté d'une chose que l'on voit. Façade (d'une maison). Le bon côté, l'endroit (d'une étoffe). Face, visage. Commencement (d'un siècle). Mode, raison (d'une chose). But d'un discours). Côté (d'une chose). Honneur, dignité. But, intention. وَجْه ج أَوْجُه ووُجُوه وأُجُوه
Il a fait un acte honorable. اِبْيَضَّ وَجْهُهُ
Il a fait une action déshonorante. اِسْوَدَّ وَجْهُهُ
Il l'a fait pour plaire à Dieu. عَمِلَهُ لِوَجْهِ ٱللّٰه
Il a bien dirigé l'affaire. ضَرَبَ وَجْهَ الأَمْرِ وَعَيْنَهُ
Il s'en alla sans faire attention à rien. مَضَى عَلَى وَجْهِهِ
En quelque façon. بِوَجْهٍ
À sa façon. عَلَى وَجْهِهِ
Parole, discours équivoque. كَلَام ذُو وَجْهَيْنِ
Dans les deux cas, sous les deux rapports. عَلَى الوَجْهَيْنِ
Personnage principal, chef, notable. وَجْه ج وُجُوه
Côté, plage. وِجْه ووُجْه
Qui a de la dignité, de la considération. وَجْه ووَجِه
Côté qui nous fait face. Côté, face, aspect. Rapport. Pays, contrée, plage جِهَة وجِهَة ج جِهَات وجِهَات

S'abstenir de... أَوْجَى عن
Éloigner qc. de qn. — ه عن
Qui a les sabots usés et lésés par la marche. وَجٍ ووَجِيّ م وَجِيَة ووَجِيَّة ووَجْيَاء
Lésion du sabot d'une bête. وَجًى
Petit paquet. وِجَاء ج أَوْجِيَة
Qui n'est bon à rien. وَجِيّ ج أَوْجِيَاء
✱ وَحَد يَحِد حِدَة ووحدًا ووَحْدَة ووُحُودًا . ووَحُد يَحِد وَحَادَة ووُحُودَة Être seul. unique; être sans pareil. Être isolé, séparé. Être identique.
Réduire au nombre un. à l'unité; rendre unique et sans pareil; identifier, unifier. Regarder comme seul et unique. وَحَّد ه ود
Croire en un seul Dieu. — ٱللّٰه
Mettre bas un seul petit (brebis). أَوْحَد
Délaisser, abandonner qn à (ses ennemis). — ه ل
Dieu l'a laissé seul. il l'a privé des siens. أَوْحَدَ ٱللّٰهُ جَانِبَهُ
Rester seul, unique. Se séparer, s'isoler. تَوَحَّد
Être seul de son avis. — بِرَأْيِهِ
Dieu est le seul Seigneur. تَوَحَّد ٱللّٰهُ بِٱلرُّبُوبِيَّة
Dieu l'a préservé. تَوَحَّدَهُ ٱللّٰهُ بِعِصْمَتِهِ
Être unis. réunis en un seul objet. S'identifier, s'unifier. Se joindre, s'unir, s'accorder, être unanimes (gens). ٱتَّحَد
S'unir, être uni à... — ب
Nom d'action. حِدَة ووَحْدَة ووَحد
Séparément, tout seul. على حِدَتِهِ
Il l'a fait de lui-même, sans le secours de personne. فَعَلَهُ على ذَاتِ حِدَتِهِ ومِنْ ذَاتِ حِدَتِهِ ومِن ذِي حِدَتِهِ
Tout seul, lui seul. وَحْدَهُ وعلى وَحْدِهِ
Il est venu seul. جَاءَ وَحْدَهُ وعلى وَحْدِهِ
Ils se sont assis seuls. جَلَسُوا وَحْدَهُمْ وعلى وَحْدِهِمْ
Il est unique, incomparable. هُوَ نَسِيجُ وَحْدِهِ

Seul. unique. Solitaire, isolé. وَحْد ووَحِد م وَحْدَة ووَحِدَة
Unité. état de ce qui est un. seul. unique. وَحْدَانِيَّة
Solitude. Singularité. وَحْدَة
وَاحِد م وَاحِدَة مث وَاحِدَان ج وَاحِدُون Un. seul. unique.
Ils forment une seule tribu. هُمْ حَيٌّ وَاحِد ووَاحِدُون
Unique. incomparable, sans pareil. وَاحِد ج وُحْدَان وأُحْدَان
L'incomparable, Dieu. ٱلْوَاحِد
Un à un. وَاحِدًا وَاحِدًا
Voyez dans أَحَد. أَحَد و إِحْدَى الخ
Unique. séparé des autres. Unique (fils). وَحِيد م وَحِيدَة
Unique, incomparable. أَوْحَد ج أُحْدَان
Il est sans pareil parmi les hommes de son siècle. هُوَ أَوْحَدُ أَهْلِ زَمَانِهِ
Je ne suis pas seul dans cette affaire. لَسْتُ فِي هٰذَا ٱلْأَمْرِ بِأَوْحَدَ
Culte du Dieu unique, croyance à l'unité de Dieu. تَوْحِيد
Isolement, solitude. تَوَحُّد
Union. réunion. bonne harmonie. accord parfait. unanimité. ٱتِّحَاد
L'un après l'autre. un à un; l'une après l'autre, une à une. أُحَادَ ومَوْحَدَ
Ils vinrent un à un. جَاءُوا أُحَادَ او مَوْحَدَ
Gr. Marquée d'un seul point (lettre). مُوَحَّد
Isolé, séparé. Un, unique, seul. مُتَوَحِّد
✱ وَحِر يَوْحَر وَحَرًا Être empoisonné par le lézard dit وَحَرَة (mets). Manger de ce mets (per.).
وَحِر يَحِر ويَوْحَر ويَيْحَر وَحَرًا صَدْرُهُ Être rempli de haine contre qn.
Remplir qn de haine. أَوْحَر ه مِن حَسَد
Empoisonner (les mets : reptile). أَوْحَر ه
Haine secrète. وَحَر
Haineux. وَحِر م وَحِرَة
Sorte de lézard qui empoisonne ce qu'il touche. وَحَرَة ج وَحَر

☆ وَحَش يَحِش وَحْشًا, ووَحَّش ب Jeter (ses habits et ses armes) pour n'être pas saisi.

✧ وَحَّش ه و ٥ Dépeupler (un pays). ✧ Abrutir qn.

أَوْحَش وتَوَحَّش Être dépeuplé, inculte (pays), être inhabitée (maison). Être affamé.

أَوْحَش ه Trouver (un pays) dépeuplé, inculte.

— ٥ Affliger, attrister qn, l'accabler d'ennui.

تَوَحَّش Devenir méchant ou féroce; s'abrutir.

— لِ Jeûner pour prendre (un remède).

اِسْتَوْحَش Être triste, morose (homme). Être abandonné, être inculte (lieu).

— مِن Avoir de la répulsion pour qn, s'en méfier.

— لِ Regretter qn; être peiné d'en être éloigné.

وَحْش *Nom d'action.* Désert, sans culture (lieu).

لَقِيتُهُ بِوَحْشٍ إِصْمِتَ او إِصْمِتَةَ Je l'ai rencontré dans un lieu désert.

وَحْش ج وُحُوش ووُحْشَان . ووَحِيش Animal sauvage, bête fauve.

حِمار وَحْش وحِمَار وَحْشِيّ Onagre.

هُوَ مِن وَحْشِ ٱلنَّاسِ Il est de la lie du peuple.

وَحْشَة Solitude, absence de société. Tristesse, ennui. Crainte, terreur. Désert, terre inculte.

وَحْشِيّ Un animal sauvage, une bête fauve. Sauvage, non domestique; féroce. Peu usité (mot). Côté droit ou gauche (d'un objet). Dos, partie extérieure (de la main, du pied, etc.).

وَحْشِيَّة *Fém. du précéd.* Vent qui pénètre sous les habits.

تَوَحُّش État sauvage, sauvagerie.

وَحْشَان ج وَحَاشَى Triste. Ennuyé.

مُتَوَحِّش Devenu ou redevenu sauvage (animal). Morose, triste (per.).

مَوْحُوشَة Habitée par des bêtes fauves (terre).

مُسْتَوْحِشَة Déserte et inculte (terre).

☆ وحص — وَحْصَة Froid, fraîcheur.

☆ وَحَف يَحِف وَحْفًا, ووَحَّف Se jeter à terre (homme, chameau).

وَحَف إِلَى Aller, se hâter vers...

وَحِف a وَحَفًا, ووَحُف o وَحَافَةً ووُحُوفَةً Être luxuriante (plante). Être abondants (poils, cheveux).

وَحَّف وأَوْحَف Se hâter.

وَحَّف ٥ ب Frapper qn du (bâton).

وَحْف ووَاحِف Abondante, luxuriante (plante). Garnie de plumes (aile).

وَحْف ووَحَف Abondants et noirs (cheveux).

وَحْفَة *Nom d'unité.* Son, bruit.

— ج وِحَاف Pierre noire.

وَحْفَاء ج وَحَافَى Terre remplie de pierres noires. Rouge (terre).

مَوْحَف ج مَوَاحِف Lieu où les chameaux se reposent.

مُوَحَّف Amaigri, exténué (chameau).

☆ وَحِل a وَحَلًا ومَوْحَلًا, وتَوَحَّل S'embourber; s'embouer.

✧ وَحَّل Devenir bourbeux (sol).

✧ وَحَّل ه Rendre (le sol) fangeux.

أَوْحَل ٥ Jeter, faire tomber qn dans un bourbier.

— ٥ شَرًّا Affliger qn par un mal.

تَوَحَّل واسْتَوْحَل Être bourbeux, fangeux (lieu).

اِتَّحَل فِي يَمِينِهِ Faire un serment conditionnel.

وَحَل ووَحْل ج وُحُول وأَوْحَال Boue fine, claire; fange.

وَحِل م وَحِلَة Bourbeux, fangeux.

مَوْحِل Bourbier. Chute dans un bourbier.

☆ وَحِمَتْ تَحِم وتَوْحَم وَحَمًا, وتَوَحَّمَتْ Avoir des envies (femme enceinte).

وَحَّم ٥ Donner (à une femme enceinte) ce qu'elle désire.

Prompte, rapide (mort, وَحِيٌّ م وَحِيَّةٌ etc.).
Plus prompt, plus rapide. أَوْحَى
☆ وَخَدَ يَخِدُ وَخْدًا ووَخَدَانًا ووَخِيدًا Marcher vite ou à larges pas.
Marche rapide et à grands pas. وَخْد ج وُخُود
Qui marche vite et à grands pas. وَاخِد ووَخُود ووَخَّاد
✧ وخذ — وَاخَذَ مُوَاخَذَةً (عِوَضَ آخَذَ مُؤَاخَذَةً) ه Gourmander, blâmer, réprimander qn.
☆ وَخَزَ يَخِزُ وَخْزًا ه Piquer qn avec une lancette, une épingle, etc. Commencer à paraître sur la tête (de qn : cheveux blancs).
Nom d'act. Petite quantité. وَخْز
جَاءُوا وَخْزًا وَخْزًا Ils vinrent quatre à quatre.
Gâteau fait de miel. وَخِيز
☆ وَخُشَ o وَخَاشَةً ووُخُوشَةً Être de mauvaise qualité, de vil prix (ch.).
وَخَّشَ ه Rendre vil, avilir qc. Diminuer (un don), donner peu.
أَوْخَشَ لَهُ بِعَطِيَّةٍ Donner peu à qn.
— فِي عِرْضِ فُلَانٍ Nuire à la réputation de qn.
— ه Mêler, mélanger qc.
وَخْش (m. et f. s. et pl.) ج أَوْخَاش و وِخَاش Vil, bas (homme, chose).
— ٱلنَّاس Lie du peuple.
☆ وَخَصَ يَخِصُ وُخُوصًا ، وأَوْخَصَ S'agiter, osciller, vaciller (objet).
أَوْخَصَ لَهُ بِعَطِيَّةٍ Donner peu à qn.
Mouvement oscillatoire. وُخُوص
☆ وَخَضَ يَخِضُ وَخْضًا ه ب Piquer légèrement qn de (la lance).
وَخَضَهُ ٱلشَّيْبُ Il a des cheveux blancs.
Blessé, piqué par la lance. وَخِيض
☆ وَخَطَ يَخِطُ وَخْطًا ه Blanchir qn (cheveux blancs).
— ه ب Percer qn de (la lance).
— فِي ٱلْبَيْعِ Avoir des chances diverses dans le commerce.
Grisonner (per.). وُخِطَ

وَحِمَ لِ Égorger pour (elle) une bête
وَحَم و وِحَام Envie d'une femme enceinte.
وَحَم Ce qu'une femme enceinte désire.
وَحْمَى ج وِحَام ووَحَامَى Qui a des envies (femme enceinte).
وَحْمَى ولَا حَبَلَ Il demande ce dont il n'a pas besoin.
☆ وَحَنَ ووَحِنَ يَحِنُ ويَوْحَنُ وَحْنًا وحِنَةً على Être irrité contre qn, le haïr.
تَوَحَّنَ Avoir un gros ventre. Être vil. Périr.
Boue gluante. وَحْنَة
☆ وَحْوَحَ Faire entendre une voix rauque. Souffler dans ses doigts à cause du froid.
وَحْوَح ووَحْوَاح Agile, expéditif (homme). Chien qui aboie.
☆ وَحَى يَحِي وَحْيًا ، وأَوْحَى إِلَى ب Insinuer, suggérer; inspirer à qn qc.
وَحَى وأَوْحَى إِلَى فُلَانٍ Envoyer, expédier un messager à qn.
وَحَى ه Écrire (une lettre).
— فِي قَلْبِهِ Inspirer qn (Dieu).
— إِلَى فُلَانٍ ٱلْكَلَامَ Parler secrètement à qn.
— وَحْيًا ووَحًى ووَحَاءً ، وتَوَحَّى Se hâter.
وَحَّى ه Presser qn, le stimuler.
أَوْحَى ه ب Révéler qc. à qn.
تَوَاحَوْا Se faire réciproquement des signes.
إِسْتَوْحَى ه Exciter qn; l'appeler pour l'envoyer.
— ه S'informer de qc.
— ه ه S'informer auprès de qn de qc.
Nom d'act. Écrit, lettre, missive. Révélation. Chose révélée par Dieu. وَحْي
وَحْي ، ووَحًى ج وُحِيّ، ووَحَاة Voix, son, bruit.
Hâte, célérité. وَحًى
اَلْوَحَى ٱلْوَحَى Hâtez-vous, faites vite.
Nom d'ag. وَاحٍ ج وَاحُون ووُحَاة

Pénétrant, intérieur. مِيخَط
Qui a des cheveux blancs, qui grisonne. Percé de la lance. مُوَخُوط
☆ وخف يَخِف وَخْفًا Être agitée et s'épaissir (guimauve).
— ٤ Parler mal à qn, l'injurier.
— وَأَوْخَف ه Agiter (la guimauve) pour l'épaissir.
اِتَّخَف Glisser (pied).
وَخْفَة Petit sac en cuir.
وَخِيفَة Guimauve agitée et épaissie.
مُوخِف Sot, stupide.
☆ وَخُم o وَخَامَةً ووُخُومَةً ووُخُومًا Être insalubre (lieu); être indigeste (mets).
وَخِم a وَخمًا، واتَّخَم مِنْ وعَنْ Avoir une indigestion de qc.
وَخَّم ه Rendre insalubre; salir qc.
أَتْخَم (عِوَض أَوْخَم) ٤ Causer une indigestion à qn.
تَوَخَّم واسْتَوْخَم ه Trouver (un lieu, un mets) insalubre.
تُخَمَة ج تُخَمَات وتُخَم Indigestion.
وَخَامَة ووُخُومَة Insalubrité (d'un lieu, d'un mets).
✧ وَخَم ج أَوْخَام Saleté, malpropreté; ordures.
✧ وَخِم ووَخِيم Sale, malpropre.
وَخْم ووَخِم ج أَوْخَام Lourd, ennuyeux, grossier (homme).
وَخِيم ووَخُوم ج وخَامَى ووِخَام Même sens. Insalubre (pays).
وَخِيم Indigeste (mets).
أَرْض وَخْمَة ووَخِمَة ووَخَام ووَخُوم ووَخِيمَة Terre aux pâturages malsains.
أَرْض مَوْخَمَة ومُوخِمَة Même sens.
☆ وخن — تَوَخَّن Se proposer qc.
وَخْنَة Corruption.
☆ وَخَى يَخِي وَخْيًا ه Se proposer qc.; tendre vers...
وَخَيْتُ وَخْيَكَ J'ai eu le même dessein que toi.
مَا أَدْرِي أَيْنَ وَخَى Je ne sais où il est allé.
وَخَّى وتَوَخَّى رِضَى فُلَان Rechercher l'agrément de qn.
وَخَّى ٤ لِأَمْرٍ Envoyer qn pour une affaire.
وَاخَى مُوَاخَاةً (عِوَض آخَى مُوَاخَاةً) Être frère de qn: lier amitié avec qn.
تَوَخَّى ه Se proposer, rechercher spécialement qc.
اِسْتَوْخَى ٤ Interroger, questionner qn.
وَخْيٌ ج وُخِيّ ووِخِيّ *Nom d'act.* Intention, tendance. But où l'on tend; voie.
☆ وَدَّ a وَدًّا ووُدًّا ووِدًّا ووَدَادًا ووِدَادًا ووَدَادَةً ومَوَدَّةً ومَوْدِدَةً ومَوْدُودَةً ٤ وه Aimer, chérir qn. Vouloir, désirer qc.
وَدِدْتُ لَوْ كَانَ كَذَا J'eusse désiré qu'il en fût ainsi.
وَادَّ مُوَادَّةً ووِدَادًا ٤ Aimer, chérir qn.
تَوَدَّد إِلَى Témoigner à qn de l'affection.
— ٤ Rechercher l'amitié de qn.
تَوَادُّوا S'aimer les uns les autres.
وَدّ ووُدّ ووِدّ ووَدَاد ووِدَاد Amour; affection, attachement. Désir, vœu, souhait.
بِوُدِّي و✧ بِدِّي أَنْ يَكُونَ كَذَا C'est mon désir, je désire qu'il en soit ainsi.
وَدّ (عِوَض وَتِد) Pieu, piquet. Cheville.
وَدّ ووِدّ ووُدّ ج أَوْدَاد وأَوُدّ وأَوِدّ Aimant, ami. Très aimant.
وَدُود (*m. et f.*) ومِوَدّ *Même sens.*
وَدِيد ج أَوِدَّة وأَوِدَّاء Aimant, ami.
وَدّ ووِدّ ووُدّ ووَدِيد *Noms collectifs*: amis, aimants.
أَوَدّ Plus aimant.
مَوَدَّة Amour, affection.
مُوَادَّة وتَوَادّ Amour réciproque, affection mutuelle.
☆ وَدَأَ يَدَأُ وَدْأً ه Égaliser, aplanir, niveler (le sol, etc.).
— ب Nuire à qn.
وَدِئَ a وَدًا، وتَوَدَّأَ عَنْ Être interceptée pour qn (nouvelle).
وَدَّأَ تَوْدِيئًا وتَوْدِئَةً ه على Aplanir, niveler (la terre) sur qn.

Il ne lui a pas tout dit. — إِلَيْهِ بِكَلَامٍ

Produire les premières pousses des plantes (sol). وَدَسَ ووَدَّسَ وأَوْدَسَ وتَوَدَّسَ

Être cachée (chose). وَدَّسَ

Premières plantes couvrant le sol. وَدَس و وِدَاس

Que sa végetation est belle ! مَا أَحْسَنَ وَدَسَهَا

Qui germe (plante). وَادِس ووَدِيس

Couverte d'une végétation naissante (terre). مَوْدُوسَة

☆ وَدَصَ يَدِصُ وَدْصًا إِلَيْهِ بِكَلَامٍ

Dire une chose à demi à qn.

Laisser tranquille, permettre. (*Est employé surtout à l'aoriste et à l'impératif*). ☆ وَدَعَ يَدَعُ

Laisse-moi; permets-moi de... دَعْنِي أَفْعَلْ

Faire ses adieux à qn, prendre congé de lui. وَدَعَ يَدَعُ وَدْعًا, ووَدَّعَ ٥

Être tranquille, calme; être d'un tempérament doux et paisible. وَدَعَ يَدَعُ ووَدُعَ يَوْدُعُ وَدَاعَةً

Déposer (des habits) dans (un coffre), dans (une garde-robe). وَدَعَ a وَدْعًا, ووَدَّعَ ه فِي

Se réconcilier avec qn. وَادَعَ ٥

Donner à qn (une chose) en dépôt. Confier à qn (un secret). أَوْدَعَ ٥ وه

Confier qc. à une (lettre). — ه ه

Recevoir qc. en dépôt. — ه

Conserver qc. dans un coffre, dans une garde-robe. تَوَدَّعَ ه

Employer qn dans ses affaires. — ٥

J'ai reçu les adieux. تُوُدِّعَ مِنِّي

Faire la paix, se réconcilier. Se faire des adieux mutuels. تَوَادَعَ

Être tranquille, calme, paisible. اِتَّدَعَ

Prier qn de se charger d'un dépôt. Recommander une chose à qn. اِسْتَوْدَعَ ٥ ه

Nom d'act. Tombeau. وَدْع ج وُدُوع

Faire périr qn. وَدَأَ على فُلَانٍ وبِفُلَان

Faire périr qn. تَوَدَّأَ على فُلَان

Prendre, ramasser des biens. تَوَدَّأَ على مال

La terre l'a recouvert. تَوَدَّأَتْ عَلَيْهِ الأَرْضُ

Les nouvelles lui ont été interceptées. تَوَدَّأَتْ عَنْهُ الأَخْبَار

Nom d'action. Ruine. perte. وَدَا

Lieu périlleux; désert. مُوَدَّاة

Il se trouve en mauvais état. ☆ ودب — هُوَ على وَدْبٍ

Couper à (une bête) la veine dite وَدَج. ☆ وَدَجَ يَدِجُ وَدْجًا, ووَدَّجَ ٥

Arranger un différend entre... وَدَجَ بَيْنَ

Faire la paix avec qn. وَادَجَ ٥

Veine jugulaire. Cause, motif. Moyen d'arriver à... وَدَج ج أَوْدَاج

Ce sont deux frères. هُمَا وَدَجَانِ

Veine jugulaire. وِدَاج مث وِدَاجَانِ

Être gros (chameau). ☆ ودح — أَوْدَحَ

Céder, se soumettre à... أَوْدَحَ لِ

Il ne m'a servi de rien. مَا أَغْنَى عَنِّي وَدَحَةً

Être très ivre. ☆ وَدَرَ يَدِرُ وَدْرًا

Éloigner, écarter qc. — ه

Détourne ton visage de moi. دِرْ وَجْهَكَ عَنِّي

Tromper qn. Envoyer (un messager). وَدَّرَ ٥

Éloigner, détourner (le mal). — ه
Dissiper, gaspiller (son bien).

Détourne ton visage de moi. وَدِّرْ وَجْهَكَ عَنِّي

Jeter qn dans un péril. وَدَّرَ وتَوَدَّرَ ٥

Être dissipé, gaspillé (bien). تَوَدَّرَ

Se jeter dans (une affaire) difficile. — فِي

Être cachée à qn (chose). ☆ وَدَسَ يَدِسُ وَدْسًا على

Je ne sais où il est allé. مَا أَدْرِي أَيْنَ وَدَسَ

Cacher qc. وُدِسَ بِ

fier, couler (graisse). Suinter (vase).
Donner peu à qn. — لهُ العَطِيَّةَ
Être au sommet de la montagne (chamois). تَوَدَّف فَوقَ الجَبَلِ
Examiner (une nouvelle). تَوَدَّف واسْتَوْدَف ه
Être luxuriante (plante). اِسْتَوْدَف
Faire fondre (la graisse). — ه
Regarder dans (un vase). — في
Parterre de verdure. وَدْفَة ووَدِيفَة
Le chardon dit نَصِيّ. وَدَفَة
Tomber goutte à goutte (pluie). ☆ وَدَق يَدِق وَدْقًا
Approcher de... — وَدْقًا ووُدُوقًا إِلى
Se familiariser avec... — بِ
Être tranchant (sabre). Être large et lâche (ventre). وَدَق
Donner la pluie (ciel). — وأَوْدَق
Être en chaleur (jument, ânesse). وَدَق i ووَدِق a ووَدُق o وَدْقًا ووِدَاقًا ووَدَقانًا
Avoir des tumeurs rouges (œil). وَدِقَتْ تَيدَق وَدَقًا
Nom d'act. Pluie fine. وَدْق
Infortune. ذَاتُ وَدْقَيْن
Tumeurs rouges dans l'œil; tumeurs aux oreilles. وَدَق ووَدَق
Noms d'unité du préc. وَدْقَة ووَدَقَة
Atteint de tumeurs rouges (œil). وَدِقَة
Intensité de la chaleur. وَدِيقَة
Même sens que وَدِيقَة. — ج وَدَائق
En chaleur (jument, ânesse). وَادِق ووَدُوق ووَدِيق
Lieu d'approche. مَوْدُوق
Être grasse (main). ☆ وَدِك a وَدَكًا
Assaisonner (un mets) de graisse. وَدَّك ه
Graisse. وَدَك
Embonpoint. دِكَة
Gras, adipeux. وَادِك ووَدِك م وَادِكَة ووَدِكَة
Même sens. (m. et f.). وَدِيك ووَدُوك
Fém. de وَدِيك. Farine mêlée de graisse. وَدِيكَة

Grillage autour d'un tombeau.
Animal rongeur, mulot. وَدْع ووَدَع وأَوْدَع
Coquillage marin employé comme amulette et comme monnaie, cauris. وَدْعَة ووَدَعَة ج وَدْع ووَدَع ووَدَعَات
Arche de Noé. Temple de la Mecque dit كَعْبَة. Idoles. ذَاتُ الوَدْع او الوَدَع
Adieux. وَدَاع
Douceur, mansuétude. Caractère doux, paisible. وَدَاعَة
Tranquillité, quiétude. Douceur, bonté de caractère. Vie aisée, tranquille. دَعَة
Nom d'ag. Tranquille, paisible. وَادِع
Il a obtenu les dignités sans fatigue. نَالَ المَكَارِمَ وَادِعًا
Même sens que دَعَة. تُدْعَة وتُدَعَة وتَدَاعَة
Tranquille, paisible, doux de caractère. Facile à mener (cheval). وَدِيع ج وُدَعَاء
Pacte, alliance. — ج وَدَائِع
Fém. de وَدِيع. Dépôt, chose confiée à qn. وَدِيعَة ج وَدَائِع
Plus tranquille, plus docile. Qui a la gorge blanche (pigeon). أَوْدَع
Doux, paisible; qui a un membre malade. مُتَّدِع
✧ Nichet, œuf préparé pour la ponte des poules. مَوْدَعَة ✧
Tranquillité, quiétude. مَوْدُوع
Doux, docile (cheval). — ومُودَع
Déposé, recommandé. مَوْدُوع ومُسْتَوْدَع
Dépositeur. مُسْتَوْدِع
Dépositaire. Lieu du dépôt. Utérus, matrice. مُسْتَوْدَع
Habit de tous les jours; habit de travail. مِيدَع ومِيدَعَة ومِيدَاعَة ج مَوَادِع
Discours, parole désagréable. كَلَام مِيدَع
Il n'a personne qui se charge de son travail. مَا لَهُ مِيدَع
Se fondre, se liqué- ☆ وَدَف يَدِف وَدْفًا

Calamités. بَنَاتُ أَوْدَكَ
✡ وَدَلَ يَدِلُ وَدْلًا ﻫ Agiter (l'outre de lait).
✡ وَدَنَ يَدِنُ وَدْنًا و وِدَانًا , ووَدَّنَ واتَّدَنَ ﻫ Mouiller qc.; tremper, faire macérer dans l'eau.
وَدَنَ ٥ Parer (une nouvelle mariée).
— وَدْنًا , ووَدَّنَ وأَوْدَنَ ﻫ Raccourcir, diminuer, écourter qc.
وَدَنَ ٥ وﻫ ب Frapper qn ou qc. avec (un bâton).
وَدَنَتْ a وَدْنًا , وأَوْدَنَتْ Mettre au monde un enfant chétif (femme).
تَوَدَّنَ Être molle (peau).
اِتَّدَنَ Être trempé, macéré.
وَدِينٌ ومَوْدُونٌ Trempé, macéré.
أَوْدَنُ Mou, souple.
مُودَنٌ ومَوْدُونٌ Chétif (enfant).
مَوْدُونٌ Qui a le cou court, les épaules contractées.
✡ وَدَهَ يَدِهُ وَدْهًا ٥ عَنْ Empêcher qn, l'éloigner de...
اِسْتَوْدَهَ Se réunir (chameaux). Se soumettre, se rendre, être vaincu (adversaire).
✡ وَدَى يَدِي وَدْيًا ودِيَةً ٥ Payer le prix du sang d'un (homme tué).
دِ , دِيَا , دُوا القَتِيلَ Paie, payez le prix du sang.
وَدَى i وَدْيًا Couler.
— ﻫ Approcher qc.
وَدَّى تَوْدِيَةً ٥ ✧ Envoyer, expédier qn.
— إِلَى ✧ Conduire à... (chemin).
أَوْدَى إِيدَاءً Périr, se perdre. Être bien armé.
— ب Enlever qn (mort).
اِتَّدَى Recevoir le prix du sang.
اِسْتَوْدَى ب Reconnaître (une dette).
دِيَةٌ ج دِيَاتٌ Prix du sang payé par le meurtrier aux parents de la personne tuée.
وَدَى Ruine, perte.
وَادٍ ج أَوْدِيَةٌ وأَوْدَايَةٌ وأَوْدَاءٌ وأَوْدَاةٌ ✧ و وِدْيَانٌ Vallée, vallon. Lit de fleuve, de rivière. Chemin, voie.

هُمَا مِنْ وَادٍ وَاحِدٍ Ils ont même prononciation et même sens (mots).
أَنْتَ فِي وَادٍ ونَحْنُ فِي وَادٍ Nous avons, vous et nous, un dessein différent.
وَدِيٌّ Jeunes pousses de palmier.
وَدِيَّةٌ *Nom d'unité du préc.*
✡ وَذَأَ يَذَأُ وَذْءًا ٥ Blâmer, mépriser qn; le repousser, le chasser.
اِتَّذَأَ Être blâmé, méprisé; être repoussé.
وَذْءٌ *Nom d'act.* Parole désagréable.
وَذَاةٌ Vice; maladie.
✡ وذح — وَذَحٌ ج وُذْحٌ Ordures qui s'attachent à la laine des brebis.
مَا أَغْنَى عَنِّي وَذَحَةً Il ne m'a servi de rien.
أَوْذَحُ Vil, méprisable.
✡ وَذَرَ يَذِرُ وَذْرًا , ووَذَّرَ ﻫ Couper (la viande) en morceaux. Inciser (une plaie).
يَذَرُ Il laisse, il abandonne (*inusité au parfait* a وَذِرَ, et *aux noms d'action et d'agent en ce sens*).
ذَرْ م ذَرِي Laisse, abandonne.
وَذْرَةٌ ج وَذْرٌ ووِذَرٌ Morceau de viande sans os.
اَلْوَذْرَتَانِ Les deux lèvres.
وُذَارَةٌ Morceau d'étoffe coupé d'un habit.
✡ وَذَءَ يَذَءُ وَذْءًا Couler (eau).
وَاذِءٌ Source. Eau coulante.
✡ وَذَفَ يَذِفُ وَذْفًا Couler (graisse).
— وَذْفًا ووَذَفَانًا Marcher en se balançant avec fierté.
وَذَّفَ وتَوَذَّفَ Marcher vite ou en remuant les épaules avec fierté.
وَذْفَانٌ Commencement (d'une chose).
✡ وذل — تَوَذَّلَ مِنْ Recevoir un morceau de chair du (boucher).
وَذْلَةٌ ووَذِلَةٌ Agile, alerte (servante).
وَذَالَةٌ Morceau de viande coupé à part.
وَذِيلَةٌ ج وَذِيلٌ ووَذَائِلُ Morceau d'argent poli. Miroir (métallique). Tranche de chair de la bosse du

Repaire de bête fauve. Intervalle entre deux côtes. Empan. Membre du corps. Trou de souris. ✧ Obliquité. ✧ Diagonale. وَزْب ج أوْزَاب
Membre du corps. Astuce, ruse. وِزْب
✧ Obliquement. ✧ Diagonalement. ✧ De travers. بِٱلْوِزْب
Avec astuce, avec ruse. بِٱلْوِزْب
Derrière. ✧ Petit bandeau, petit turban. وِزْبة
✧ Biais, oblique. وَارِب ومَوْزُوب
Gâtée (veine). وَرِب
Biais, finesse, détours, réticence dans le discours. مُوَارَبَة ووِرَاب
☆ وَرِث يَرِث وِرْثًا و إِرْثًا و إِرْثَة ووِرَاثَة
Hériter de qn, être l'héritier de qn. ورِثة وتُرَاثًا ٥
Hériter de qc. à la mort de qn. — ٥ ه او ه مِنْ
Constituer qn héritier. ٥ وَرَّث وأَوْرَث
Faire hériter qc. à qn. — وأَوْرَث ٥ ه
Exciter, attiser (le feu). وَرَّث ه
Causer à qn (un mal, une peine). أَوْرَث ٥ ه
Hériter, posséder qc. par droit d'héritage. Se transmettre par héritage (un bien). تَوَارَث ه
Ils se sont transmis la gloire par héritage. تَوَارَثُوا ٱلْمَجْد كَابِرًا عَنْ كَابِرٍ
Héritage. إِرْث و وِرْث و وِرَاثَة
Héritage, ce qu'on possède par droit d'héritage. تُرَاث
Héritier. وَارِث ج وَرَثَة ووُرَّاث
Laisse-le vivre, (mon Dieu,) afin qu'il soit mon héritier. اِجْعَلْهُ ٱلْوَارِثَ مِنِّي
Héritage, ce qu'on possède par droit d'héritage. مِيرَاث ج مَوَارِيث
Hérité, transmis comme héritage. Celui dont on hérite. مَوْرُوث
Registres, livres dans lesquels on inscrit les impôts payés, etc... ☆ ورج — أَوَارِجَة

chameau, etc.
Avoir la courroie cassée (seau). Se casser (courroie du seau). ☆ وَذِم a وَذَمًا
Mettre un collier (à un chien). Guérir (une chamelle) des verrues dites وَذَم. وَذَّم ٥
Couper qc. en petits morceaux. — ه
Dépasser certain nombre d'années (homme âgé). — على
S'obliger (au pèlerinage de la Mecque). Munir (un seau) d'une courroie. أَوْذَم ه
Nom d'act. Surplus, surcroît. Verrues à la matrice d'une chamelle. وَذَم
Courroie d'un seau. — ج أَوْذَام
Ventricule avec les intestins. وَذَمَة ج وِذَام
Victime offerte à la Mecque. *Au pl., ex-voto.* وَذِيمَة ج وَذَائِم
Égratigner, déchirer (la figure). ☆ وَذَى يَذِي وَذْيًا ه
Ce qui nuit. وَذَاة
Douleur. Maladie. Vice, défaut. Froid. وَذِيَّة
Il est sans défaut. مَا بِهِ وَذِيَّة
Jeter; rejeter qc. ✧ وَرَّ o وَرًّا ه
Os de la hanche. وَرّ ووَرَّة
Fosse dans la terre. وَرَّة
Repousser qn ou qc. ☆ وَرَأَ يَرَأُ ويَوْرَأُ وَرْءًا ٥ وه
Se gorger de (mets). — مِنْ
Je n'ai pas su. مَا وَرَأْتُ ومَا وَرِئْتُ بِ
Derrière ou au-delà, devant. وَرَاء
Devant eux ou derrière eux. وَرَاءَهُم
Petit-fils. وَرَاء
Se gâter (veine). ☆ وَرِب a وَرَبًا
Rendre oblique, biais. ✧ وَرَّب i ه
Indiquer qc. par des détours. وَرَّب عَنْ
User de finesse avec qn et le tromper. وَارَب مُوَارَبَة ووِرَابًا ٥
Devenir oblique. ✧ اِنْوَرَب

✱ وَرِخَ a وَرَخًا. وتَوَرَّخَ Etre molle (pâte).
وَرَّخَ *Même sens que* أَرَّخَ.
أَوْرَخَ ه Amollir (la pâte).
تَوَرَّخَ واسْتَوْرَخَ Être humecté (sol).
وَرِخٌ م وَرِخَةٌ Couvert de végétation (sol).
وَرِيخَة ج وَرَائِخ Humectée (terre). Très molle (pâte).
تَوَارِيخ. *Pl. de* تأْرِيخ : *voy. dans* أرخ.
✱ وَرَدَ يَرِدُ وُرُودًا ه Venir à (l'abreuvoir). Arriver à (un lieu); approcher de...
— واسْتَوْرَدَ ه Aller puiser (l'erreur).
وَرَدَ ه Survenir à qn (fièvre).
— على Parvenir à qn (lettre). Arriver, se présenter chez qn. Survenir à qn (fièvre). ✧ Arriver à qn (revenus d'une terre, etc.).
وَرَدَ ووَرَّدَ Fleurir (arbre).
وُرِدَ Être saisi par des accès de fièvre.
وَرُدَ o وُرُودَةً. وايرَادَّ Avoir le pelage fauve, roux (cheval, etc.).
وَرَّدَ Se teindre les joues avec du rouge, se farder (femme).
— ه Teindre (une étoffe) en rose.
وَارَدَ ه Arriver à l'eau avec qn. Composer les mêmes vers qu'un (autre) sans plagiat (poète).
أَوْرَدَ إِيرَادًا. واسْتَوْرَدَ ه Amener à l'eau, à l'abreuvoir (des bestiaux). Offrir, présenter; faire venir, amener qn.
أَوْرَدَ ه Citer, alléguer, rappeler, exposer qc. ✧ Rapporter, produire (terre).
تَوَرَّدَ Chercher l'approche de l'abreuvoir.
— ٱلْبَلْدَةَ Entrer dans la ville par troupes (chevaux).
— واسْتَوْرَدَ ٱلْمَاءَ Arriver à l'eau.
تَوَارَدَ ه Arriver ensemble à (l'abreuvoir).
— إِلَى Arriver à (un lieu) l'un après l'autre.
تَوَارَدَ ٱلشَّاعِرَانِ Les deux poètes ont composé les mêmes vers sans accord ni plagiat.
وَرْدٌ Safran. Lion. Courageux.
وَرْد ج وُرْد و وِرَاد وأَوْرَاد Roux, fauve (cheval).
وَرْد ج وُرُود Fleur d'un arbre. Rose.
— الحُبّ Renoncule.
— الحَمِير Pivoine.
— الحِمَار او الفَخَّار *Sorte de* Chrysanthème.
— ذِفْرَاء Anémone.
— الزِّينَة Althæa, guimauve.
— السِّيَاج Églantier.
وِرْد ج أَوْرَاد Approche de l'aiguade. Fièvre ou jour où elle revient. Partie du Coran imposée comme lecture. Bande d'oiseaux. Troupe de voyageurs arrivant à l'eau.
بِنْت وَرْدَانَ ج بَنَات وَرْدَانَ Cloporte.
وَرْدَة Une rose. Rousse (jument).
عَشِيَّة وَرْدَة Soirée à l'horizon couleur de rose.
وُرْدَة Couleur rousse.
وَرْدِيّ Rouge, rose, couleur de rose.
وَرْدِيَّة *Fém. du préc.* ✧ Rosaire.
وَرِيد وحَبْلُ ٱلْوَرِيد مث وَرِيدَان ج أَوْرِدَة ووُرُود ووُرْد Veine jugulaire.
مُنْتَفِخ الوَرِيد Acariâtre, irascible.
وَارِد ج وَارِدُون ووُرَّاد ووَارِدَة ووُرُود Qui arrive à l'abreuvoir. Qui arrive dans un lieu. Hardi, qui va en avant. Longs (cheveux). Chemin. Inspiration subite. ✧ Importé.
وَارِد ٱلْأَرْنَبَة Qui a le nez long.
ٱلصَّادِرُون وٱلْوَارِدُون Les allants et les venants.
وَارِدَة *Fém. de* وَارِد. Chemin, route.
وَارِدَة وقَوْم وَارِدَة Troupe allant à l'abreuvoir.
وَارِدَة الأَغْصَان Dont les branches

Nom d'act. Colique. وَرَش

✧ Chantier; atelier (de construction). ✧ Affaire pénible. وَرْشَة

Nom d'ag. parasite, écornifleur. وَارِش م وَارِشَة

Agile, vif (chameau, etc.). ✧ Turbulent (enfant). وَرِش م وَرِشَة

Ramier. وَرَشَان ج وِرْشَان وورَاشِين

☆ وَرَصَتْ تَرِص وَرْصًا, ووَرَّصَت وَأَوْرَصَت Faire une ponte (poule).

☆ وَرَضَت تَرِض وَرْضًا , ووَرَّضَت *Même sens.*

Chercher des pâturages. Se proposer de jeûner. وَرَّض

☆ ورط — ورَّط وأَوْرَط ه Jeter, précipiter qn dans un abîme, dans un puits.

Mêler (ses chameaux) à (d'autres chameaux). وَرَّط وأَوْرَط ه في

Tromper qn. وَارَط ه مُوَارَطَة ووِرَاطًا ه

Tomber, rouler dans un bourbier, dans un précipice, un abîme. تَوَرَّط

— واسْتَوْرَط في Se jeter dans (une affaire difficile).

Précipice, abîme, gouffre. Cavité. Difficulté, situation critique. Bourbier. Puits. Plaine sans chemin. Derrière. وَرْطَة ج وَرَطَات ووِرَاط

Fraude, tromperie; celle employée pour soustraire des troupeaux au paiement de la dîme. وِرَاط

Malheur dans lequel on est tombé. شَرّ مُوَرَّط

☆ وَرِعَ يَرِع ويَوْرَع وَرَعًا ووَرْعًا ووُرُوعًا و وُرُوعًا و رِعَة ووَرُع ه وَرَاعَة, Être pieux, craignant Dieu. S'abstenir de tout ce qui est défendu et illicite.

وَرَع يَرَع وَوَرُع ه وَرَاعَة ووَرَاعًا ووَرْعَة ووُرْعَة ووُرُوعًا ووُرْعًا Être faible, timide, peureux.

S'abstenir de qc. وَرِع يَرِع وَرَاعَة عَن

Contraindre qn à s'abstenir de qc. وَرَّع ه عَن

Intervenir, s'interposer entre... — وأَوْرَع بَيْن

pendent à terre (arbre).

Nom de collines célèbres par un combat entre tribus arabes. ✧ Marchandises importées. وَارِدَات

✧ Revenus, recettes. وَارِدَات وإِيرَادَات

Composition de mêmes vers par deux poètes sans accord ni plagiat. ✧ Concordance. تَوَارُد ومُوَارَدَة

Chemin qui conduit à l'eau. Aiguade, abreuvoir. مَوْرِد ج مَوَارِد

Aiguade, abreuvoir. Grande route. مَوْرِدَة

Teinte en rouge, en rose (étoffe). مُوَرَّد

Lion. مُتَوَرِّد

Saisi par un accès de fièvre. مَوْرُود

☆ وَرِس a وَرَسًا Être couverte de mousse verte (pierre dans l'eau).

Teindre (une étoffe) avec la plante dite وَرْس. وَرَّس ه

Produire en abondance cette plante (sol); se couvrir de feuilles (arbre); jaunir (cardon). أَوْرَس

Plante servant à teindre en jaune-rougeâtre; (*voyez* غُمْرَة). وَرْس

Rouge (habit). وَارِس ووَرِس

Qui a une nuance jaune-rougeâtre. وَرْسِيّ

Peinte avec la plante dite وَرْس (étoffe). وَرْسِيَّة ووَرِيسَة ومُوَرَّسَة

☆ وَرَش يَرِش وَرْشًا ووُرُوشًا Manger avec avidité. Être avide, rechercher les moindres choses.

Saisir et avaler avec avidité qc. وَرَش ه

— على Se joindre à (des convives) sans être invité, être parasite, écornifleur.

— ه بِفُلَان Exciter qn contre tel autre.

Être agile (monture). وَرِش a وَرَشًا

Mettre la discorde entre... وَرَّش بَيْن

Nom d'act. Mets préparé avec du lait. تَوْرِيش

en forme de plaque ronde. Tout animal vivant. Troupe de jeunes gens gais. Beauté.
لَعِب ٱلوَرَق ✧ Jeu de cartes.
وَرَقَة Défaut dans un arc.
وُرْقَة Couleur cendrée.
وَرَقَة ج وَرَقَات Une feuille (d'arbre, de papier, etc.). Un billet.
وَرَقَة (*m. et f.*) Vil ou noble. ✧ Couche légère (d'un enduit).
وَرَاق Verdure du sol couvert de végétation.
وِرَاق Temps de la naissance des feuilles.
وِرَاقَة Art du papetier ou du fabricant de parchemin.
وَرَّاق Papetier; marchand de papier. Ecrivain, copiste. Riche.
وَارِقَة ووَرِقَة ووَرِيقَة Couvert de feuillage (arbre).
أَوْرَق م وَرْقَاء ج وُرْق Gris cendré (chameau, etc.). Cendre. Année de sécheresse. Lait coupé de deux tiers d'eau.
زَمَان أَوْرَق Temps de secheresse.
وَرْقَاء ج وَرَاقِي ووَرَاق Colombe. Louve.
اَلتِّجَارَةُ مَوْرَقَةٌ لِلْمَال Le commerce est un moyen d'augmenter sa fortune.
مُوَرِّق Papetier. ✧ Crépisseur.
مَا زِلْتُ مِنْكَ مُوَارِقًا Je n'ai pas cessé d'être près de toi.
✲ وَرَكَ يَرِكُ وَرْكًا. وتَوَرَّكَ وتَوَارَكَ S'appuyer, se reposer sur la hanche.
— ووَرَّكَ ه Mettre qc. près de sa hanche.
وَرَكَ ٥ Blesser qn à la hanche.
وَرَكَ وُرُوكًا، وتَوَرَّكَ ب Rester dans (un lieu).
— ووَرَّكَ Appuyer une seule cuisse sur la selle (cavalier).
وَرَكَ وتَوَرَّكَ Ployer la jambe pour descendre d'une monture.
وَرَكَ ووَرَّكَ وتَوَرَّكَ على Être de force à faire qc.

وَارَعَ ٥ Conférer avec qn; le consulter.
تَوَرَّعَ مِنْ وعن S'abstenir de (ce qui est défendu, de l'iniquité).
وَرَع Crainte de Dieu.
— ووِرْعَة ورِيعَة Abstinence de tout ce qui est défendu ou suspect, continence.
رِعَة Conduite bonne ou mauvaise. État, condition.
وَرِع ج أَوْرَاع Qui craint Dieu. Qui s'abstient de tout ce qui est défendu ou suspect, continent. Faible. Timide.
مَالُهُ أَوْرَاع Son bétail est chétif.
✲ وَرَفَ يَرِفُ وَرْفًا ووَرِيفًا ووُرُوفًا ورِفَةً S'étendre au loin (ombre). Etre verdoyante (plante).
وَرَّفَ وأَوْرَفَ S'étendre au loin (ombre).
وَرَّفَ ه Sucer (une plante). Partager (la terre).
وَرْف *Nom d'act.* Parties minces du foie.
رِفَة *Nom. d'act.* Plante verdoyante.
✲ وَرَقَ يَرِقُ وَرْقًا،ووَرَّقَ وأَوْرَقَ Feuiller, pousser, produire des feuilles (arbre).
وَرَقَ ووَرَّقَ ه Effeuiller (une branche).
وَرَّقَ ه ✧ Donner une couche de mortier, de plâtre (à un mur).
أَوْرَقَ Devenir riche. Revenir les mains vides (chasseur, etc.).
تَوَرَّقَ Manger des feuilles d'arbre. Se nourrir de feuilles (bête).
إِيرَاقَ Se colorer (raisin).
وَرِق ووُرْق ووَرِق ووَرَق ج أَوْرَاق ووِرَاق Argent monnayé.
رِقَة ج رِقُون *Même sens.* Terre qui reverdit après la pluie.
وَرَق ج أَوْرَاق Feuilles; feuillage (d'arbre). Feuillet d'un livre, feuille de papier. Plaque, feuille de métal battu. Sang étendu à terre

Être couché sur le côté. وَرِكَ يَرِكُ وُرُوكًا
Être développée (hanche). وَرِكَ a وَرَكًا
Rendre nécessaire qc. S'écarter (d'un lieu). وَرَّكَ ه
Imputer (des fautes) à qn. — ه على
Traverser (une montagne). وَارَكَ ه
Appuyer, porter (un enfant) sur une hanche. تَوَرَّكَ ٤
S'appuyer sur ses cuisses dans (la prière). — في
Lambiner dans... — عَن
Le haut du fémur, hanche. وَرِكٌ ووِرْكٌ ووَرْكٌ ج أَوْرَاكٌ
Un côté de l'arc. Endroit de l'arc où la corde est attachée. وِرْكٌ
Ils sont unis contre moi. هُمْ عَلَيَّ وَرْكٌ ووَرِكٌ وَاحِدٌ
Source (d'une nouvelle). وُرْكٌ و وِرْكٌ
Noms d'agent. وَارِكٌ ووَارِكَةٌ
Endroit de la selle où le cavalier pose la cuisse. — ووِرَاكٌ ومَوْرِكٌ ومَوْرِكَةٌ
Même sens. Morceau d'étoffe qui orne le devant de la selle. وِرَاكٌ ج وُرُكٌ
Qui a les hanches développées. أَوْرَكُ م وَرْكَاءُ ج وُرْكٌ
Il ne possède rien de ce bien. هُوَ مُورِكٌ فِي هٰذَا ٱلْمَالِ
Il est innocent dans cette affaire. إِنَّهُ لَمُوَرِّكٌ فِي هٰذَا ٱلْأَمْرِ
Devant de la selle. مِوْرَاكٌ ومِوْرَكَةٌ
Coussin qu'on met sur la selle. مِوْرَكٌ
☆ ورل — وَرَلٌ ج وِرْلَانٌ وأَوْرَالٌ وأَرْوُلٌ
Sorte de gros lézard venimeux.
☆ وَرِمَ يَرِمُ وَرَمًا، وتَوَرَّمَ Être enflée, enfler, se tuméfier (peau, etc.).
Être d'une belle venue (plante). وَرِمَ
Il s'est fâché. وَرِمَ أَنْفُهُ
Faire enfler, tuméfier (la peau). وَرَّمَ ه
S'enfler d'orgueil. — بأَنْفِهِ
Avoir les pis gonflés (chamelle). أَوْرَمَ

Irriter qn par des paroles. — ٤ وبهِ
Tumeur, enflure. وَرَمٌ ج أَوْرَامٌ
Nom d'ag. enflé, gonflé, tuméfié. وَارِمٌ م وَارِمَةٌ
Gens, troupe de gens. أَوْزَمُ
Je ne sais qui il est. مَا أَدْرِي أَيُّ ٱلْأَوْرَمِ هُوَ
Endroit où poussent les dents. مَوْرِمٌ
Enflé, gonflé, tuméfié. Gros, corpulent. مُوَرَّمٌ
☆ ورن — وَارَنَ ه Correspondre à...; être égal à...; être le pendant de...
Être huilé et amolli. تَوَرَّنَ
☆ وَرِهَ a وَرَهًا Être sot, être inhabile, maladroit dans ses affaires. Être violent (vent).
Être grasse (femme). وَرِهَتْ تَرِهُ وَرَهًا
Être inhabile, maladroit dans l'action. تَوَرَّهَ في العَمَلِ
Chargé de pluie (nuage). وَرِهٌ م وَرِهَةٌ، وأَوْرَهُ م وَرْهَاءُ
Très grasse (femme). وَرِهَةٌ
Vaste (maison). وَارِهٌ
Sot, inhabile, maladroit. أَوْرَهُ م وَرْهَاءُ
Vent violent. رِيحٌ وَرْهَاءُ
☆ وَرْوَرَ النَّظَرَ Fixer les regards sur qc.
Parler vite. وَرْوَرَ في الكَلَامِ
Oiseau à long bec, guêpier. وَرْوَارٌ
☆ وَرَى يَرِي وَرْيًا ٤ Blesser qn aux poumons.
Ronger (l'intérieur de qc : pus). — ه
Être allumé (feu). Être gras (chameau). — وَرْيًا و رِيَةً
وَرَى ووَرِيَ يَرِي وَرْيًا ووُرِيًّا ورِيَةً
Donner, faire jaillir du feu (briquet).
Être compacte (moelle, chair). وَرِيَ يَرِي وَرْيًا
رِ، رِيَا، رُوا (m.) : رِي، رِيَا، رِينَ (f.)
Impératif de وَرَى.
Cacher, céler (une chose); dissimuler, déguiser qc. وَرَّى تَوْرِيَةً ه
Donner le change sur qc. — عَن

وَرَّى د — Causer à qn la maladie dite وَرًى (blessure).
— بَصَرَهُ عن — Détourner la vue de...
— وأَوْرَى واسْتَوْرَى هـ — Faire jaillir le feu (du briquet).
وَارَى مُوَارَاةً هـ — Cacher, celer qc.
تَوَرَّى وتَوَارَى عَنْ — Se cacher, se soustraire aux regards de...
اِسْتَوْرَى د هـ — Demander à qn (un conseil).
وَرْيٌ — *Nom d'act.* Pus, sanie. Ulcère qui donne du pus.
وَرًى — Créature. Homme, genre humain; commun des hommes. Maladie du poumon.
مَا أَدْرِي أَيُّ الْوَرَى هُوَ — Je ne sais quel homme il est.
وَرَاءُ — *Voyez dans* وَرَأَ.
وَارٍ ووَرِيٌّ — Qui donne du feu (briquet). Très gras.
وَارِي الزَّنْدِ فِي الاقْتِرَاحِ — Prompt à improviser.
مِسْكٌ وَارٍ — Musc d'excellente qualité.
وَارِيَةٌ — *Fém. de* وَارٍ. Maladie du poumon.
رِيَةٌ ووَرِيَةُ النَّارِ — Amadou ou autre matière inflammable.
تَوْرِيَةٌ — *Nom d'action de* وَرَّى. Feinte, dissimulation. Emploi d'un mot dans un sens équivoque ou éloigné de son acception ordinaire.
✻ وَزٌّ ووَزِّينٌ (عوض إِوَزّ) — Oie (oiseau).
✧ وَزَّ ـُ وَزًّا د على — Exciter, animer qn contre qn.
مَوَزَّةٌ — Riche en oies (pays).
✻ وَزَأَ a وَزْءًا هـ — Faire sécher (la viande).
— د — Séparer (les gens).
وَزَّأَ تَوْزِئَةً وتَوْزِيئًا هـ — Serrer (un sac). Remplir (une outre).
— د — Lier qn par un serment.
— بـ — Jeter à bas (son cavalier : monture).
تَوَزَّأَ — Être pleine (outre). Boire à satiété (homme).

وَزَأٌ — Fort, robuste; trapu.
✻ وَزَبَ يَزِبُ وُزُوبًا — Couler (eau).
أَوْزَبَ فِي — Parcourir (un pays).
وَزَّابٌ — Habile voleur.
مِيزَابٌ ج مَيَازِيبُ — Égoût, canal, chéneau. Gouttière.
✻ وَزَرَ يَزِرُ وِزْرًا هـ — Porter (un fardeau).
— وَزْرًا هـ — Boucher (une fente).
— د — Vaincre qn.
وَزَرَ يَزِرُ ووَزِرَ يَوْزَرُ ووُزِرَ وَزْرًا ووِزْرَةً — Commettre une faute, un crime.
وُزِرَ — Être soupçonné d'un crime.
وَزَرَ يَزِرُ وَزَارَةً، وتَوَزَّرَ لِ — Être vizir, ministre (d'un souverain).
وَازَرَ د — *Même sens.*
— د على — Aider, assister qn en qc.
أَوْزَرَ هـ — Conserver, garder qc. Emporter. Affermir qc. Cacher qc.
— د — Procurer un refuge à qn.
تَوَزَّرَ — Être nommé vizir, être vizir d'un souverain.
اِتَّزَرَ — Commettre un crime. Revêtir l'habit dit وِزْرَةٌ.
— بِثَوْبِهِ — Revêtir son habit.
اِسْتَوْزَرَ د — Choisir, prendre qn pour son vizir.
— هـ — Emporter qc.
وِزْرٌ ج أَوْزَارٌ — Charge, fardeau. Crime, faute, iniquité, péché.
أَوْزَارُ الحَرْبِ — Armes, instruments de guerre.
وَزَرٌ — Montagne élevée; forteresse; asile, refuge, lieu de sûreté.
وِزْرَةٌ ج وِزْرَاتٌ ووِزَرَاتٌ — Vêtement court; pagne. ✧ Tablier.
وِزَارَةٌ ووَزَارَةٌ — Dignité, charge de ministre, de vizir, vizirat, ministère.
وَزِيرٌ ج وُزَرَاءُ وأَوْزَارٌ — Vizir, ministre d'un souverain, d'un sultan. Aide de qn.
مُوَازِرٌ — Qui aide, qui assiste qn. Vizir.
مَوْزُورٌ — Coupable ou accusé d'un crime.

perte dans son bien.
✧ Se contracter et rougir وَزَّمَ (de froid, etc. : membre).
Quantité. وَزْم ووَزْمَة
Botte de légumes. وَزْم ووَزِيم ووَزِيمَة
Un repas en 24 heures. وَزْمَة
Rapidité, vélocité وِزَام
Morceau de viande. وَزِيم
Charnu. وَزِيم ووَزَّام
Qui foule avec force. مُتَوَزِّم
☆ وَزَنَ يَزِن وَزْنًا وَزِنَةً ه Peser, soupeser qc. Égaler en poids, valoir.
Ceci vaut un *dirhème*. هٰذَا يَزِن دِرْهَمًا
— ه ٥ ول Peser (de l'argent à qn).
— ٱلشِّعْرَ Composer (un vers) suivant les règles; le mesurer, le scander, le cadencer.
وَزُنَ ٥ وَزَانَةً Être lourd (objet). Avoir un jugement solide, sûr (per.).
✧ وَزَّنَ ه Faire peser, ordonner de peser qc.
— وأَوْزَنَ نَفْسَهُ على Appliquer, habituer son esprit à...
وَازَنَ مُوَازَنَةً وِوِزَانًا ه Être égal, équivalent à...; servir de contrepoids à..., contre-balancer. Être en face de...
— ٥ Rendre à qn la pareille.
— بَيْن Comparer (des objets).
تَوَازَنَ Être de même poids et de même valeur (objets).
اِتَّزَنَ Être pesé (objet). Être composé suivant les règles (vers). Être égal; être pareil.
— ه Peser (de l'argent); le recevoir pesé.
وَزْن وزِنَة *Nom d'act.* Pesage, pesée.
وَزْن ج أَوْزَان Poids. Poids ou mesure juste. Mesure (d'un vers); forme, paradigme (d'un verbe, d'un mot).
— ج وُزُون Charge de dattes qu'un homme peut à peine porter.
وَزْنَ وزِنَةَ ٱلْجَبَل Vis-à-vis, en face de la montagne.

مُوزُورَة *Fém. du préc.* Crime.
☆ وَزَعَ يَزَع وَزْعًا ٥ Contenir, réprimer qn. Maintenir (une armée) en ordre, la ranger en bataille.
— وُزُوعًا, وأَوْزَعَ ٥ ب Exciter qn, le pousser à...
وَزَّعَ وأَوْزَعَ ه بَيْن Partager, diviser, distribuer qc. entre...
وَزَّعَ ه على Répartir (une tâche) entre...
أَوْزَعَ ٥ ه Inspirer à qn qc. (Dieu).
أُوزِعَ ب Être poussé, excité à...
تَوَزَّعَ Être distribué, divisé, réparti.
— ه Se diviser, se partager qc.
اِتَّزَعَ Être contenu, retenu, réprimé; se contenir, se retenir.
اِسْتَوْزَعَ ٥ ه Demander (à Dieu) l'inspiration de qc.
وَازِع ج وَزَعَة ووُزَّاع ووَازِعُون *Nom d'ag.* Coercitif. Chef d'armée. Chien de berger.
وَزَعَة Garde d'un prince.
وُزُوع Excitation, instigation.
أَوْزَاع Détachements, bandes, troupes de gens.
مُتَّزِع Qui a de la fermeté de caractère.
☆ وَزَغَتْ تَزِغ وَزْغًا, وأَوْزَغَتْ ب Répandre (l'urine) çà et là (chamelle).
اَلطَّعْنَةُ تُوزِغ بِٱلدَّم Le coup de lance répand le sang.
وَزَغ Tremblement, convulsion. Lâche, poltron.
— ج أَوْزَاغ Faible.
اَلأَوْزَاغ Les faibles.
وَزَغَة ج وَزَغ وَأَوْزَاغ وَوِزْغَان وَإِزْغَان
وَوزَّاغ Gros lézard.
☆ وَزَفَ يَزِف وَزْفًا ووَزِيفًا, ووَزَّفَ وأَوْزَفَ Se hâter, aller vite.
وَازَفَ وَتَوَازَفَ Se partager les frais.
☆ وَزَمَ يَزِم وَزْمًا ه Acquitter (une dette). Rompre, briser qc.
— ووَزَّمَ نَفْسَهُ Manger une seule fois le jour.
وُزِمَ وَزْمَةً في مَالِهِ Éprouver une

هُوَ وَزْنَهُ وَوِزَانَهُ وَزِنَتَهُ وَبِوِزَانِهِ وَبِوِزَانَتِهِ Il est en face de lui.

لَيْسَ لَهُ وَزْنٌ Il n'a nulle valeur.

هٰذَا دِرْهَمٌ وَزْنٌ Cette monnaie a le poids.

رَاجِحُ ٱلْوَزْنِ Très intelligent.

وَزْنَةٌ ج وَزَنَاتٌ Une pesée. ✧ Talent d'or ou d'argent; un certain poids.

وِزْنَةٌ Manière de peser.

إِنَّهُ لَحَسَنُ ٱلْوِزْنَةِ C'est bien pesé.

وَازِنٌ Qui pèse qc. Qui a le poids légal (monnaie).

وَزِينٌ Coloquinte en poudre. Qui a du poids, pesant.

وَزِينُ ٱلرَّأْيِ Homme prudent, réfléchi.

أَوْزَنُ Qui pèse davantage. Qui a plus d'autorité.

— ٱلْقَوْمِ Le chef de la tribu.

مُوَازَنَةٌ Égalité de deux choses entre elles, équilibre. Certain parallélisme de mots.

مُوَازِنٌ Égal, équivalent.

مَوْزُونٌ Pesé. Complet, régulier (vers, verbe).

مَوْزُونَةٌ *Fém. du préc.* De petite taille et intelligente (femme).

مِيزَانٌ ج مَوَازِينُ Balance. Justesse, précision; quantité. Forme (des verbes arabes). Mesure (d'un vers). Balance (constellation).

— الجَوِّ او الهَوَاءِ Baromètre.

— الحَرِّ والبَرْدِ Thermomètre.

— الرُّطُوبَةِ واليُبُوسَةِ Hygromètre.

قَامَ او ٱسْتَقَامَ مِيزَانُ ٱلنَّهَارِ Le jour est arrivé à midi.

☆ وَزْوَزَ Marcher à pas serrés et en s'agitant (per.); sautiller, trottiner. ✧ Bourdonner (mouche).

وَزْوَزَةٌ *Nom d'act.* Légèreté, inconstance.

وَزْوَازٌ Homme léger, inconstant.

☆ وَزَى يَزِي وَزْيًا Être réunis, assemblés (objets).

وَازَى ه Être en face de... Correspondre à... Être parallèle à...

أَوْزَى إِيزَاءً ه إِلَى Appuyer (son dos), s'adosser à...

— لِ Enduire (sa maison) d'argile.

تَوَازَى Être en face l'un de l'autre; se correspondre. Être parallèle (ligne, etc.).

إِسْتَوْزَى فِي Monter sur (une montagne).

وَزًى Petit et ramassé de corps, trapu (homme). Fort, robuste (âne).

مُوَازَاةٌ Équivalence de deux choses. Parallélisme.

مُتَوَازٍ Parallèle (ligne).

مُسْتَوْزٍ Debout. Qui agit à sa tête.

☆ وَشَبَ يَشِبُ وَشْبًا, وأَوْشَبَ إِيشَابًا Abonder en herbes (sol).

وَشِبَ يَوْشَبُ وَشَبًا Être sale (habit).

وِشْبٌ Plantes, herbes.

وَشَبٌ Saleté, malpropreté.

مُوشِبٌ Laineux (bélier).

☆ وَسَجَ يَسِجُ وَسْجًا, وَسِيجًا وَوَسَجَانًا Marcher d'un pas rapide (chameau).

أَوْسَجَ ه Faire marcher (le chameau) d'un pas rapide.

وَسَّاجٌ وَوَسُوجٌ Rapide (chameau).

☆ وَسِخَ يَوْسَخُ وَسَخًا Être sale, malpropre, crasseux (habit, corps).

وَسَّخَ وأَوْسَخَ ه Salir, rendre malpropre, crasseux; maculer.

تَوَسَّخَ واتَّسَخَ واسْتَوْسَخَ Être sale, malpropre, crasseux, maculé.

وَسَخٌ ج أَوْسَاخٌ Saleté, malpropreté, crasse.

وَسِخٌ Sale, malpropre, crasseux.

☆ وسد — وَسَّدَ ه ه Donner à qn (un oreiller).

— ه إِلَى Appuyer (une affaire) sur qn.

أَوْسَدَ فِي ٱلسَّيْرِ Hâter la marche.

أَوْسَدَ ه بِ Exciter (un chien) sur (le gibier).

تَوَسَّدَ ه Se servir (d'un oreiller) ou (d'une chose comme oreiller).

وِسَادٌ وَوُسَادٌ ج وُسُدٌ Coussin, oreiller.

وِسَادَة ووُسَادَة جِ وَسَائِد و وُسَادَات
Même sens.
Dormeur. Sot. عَرِيض الوِسَاد
☆ وَسَطَ يَسِط وَسْطًا وسِطَةً. وتَوَسَّط ة وهِ
Être ou se trouver au centre, au milieu de...
Être média- وَسَط قَوْمَهُ وفِيهِم وَسَاطَةً teur entre ses gens.
Devenir noble, dis- وَسُطَ o وَسَاطَةً tingué.
Placer (une chose) au milieu. وَسَّطَ هِ Partager qc. par le milieu.
Rendre qn médiateur — ة بَيْنَ entre...
Prendre ce qui est de qualité تَوَسَّطَ intermédiaire. Être médiocre.
Intervenir, se faire média- — بَيْنَ teur entre (deux ennemis).
Milieu, centre (d'une وَسْط ووَسَط chose).
Il s'est assis au جَلَسَ فِي وَسْطِ ٱلْقَوْم milieu des gens.
Il s'est assis au قَعَدَ فِي وَسَطِ ٱلدَّار milieu de la maison. *On met* وَسْط *quand on ne peut remplacer ce mot par* بَيْنَ.
Moyen, أَوْسَاط جِ (*m. et f.*) وَسَط entre deux; médiocre. Juste, également éloigné des deux extrêmes; convenable.
Situé au milieu, tenant ✧ وَسْطَانِيّ le milieu entre deux extrêmes.
Nom d'ag. Porte. وَاسِط
Partie antérieure d'une — ووَاسِطَة selle de chameau.
Médiateur. Moyen. وَاسِطَة جِ ✧ وَسَائِط expédient. Cause. Médiation. *En arit.*, moyens termes d'une proportion (nombres.
La plus belle perle du — ٱلقِلَادَة collier, celle du milieu.
Il est des meil- هُوَ مِنْ وَاسِطَة قَوْمِهِ leurs hommes de sa tribu.
À cause de..., à raison de... بِوَاسِطَة ✧ Au moyen, à l'aide de...

Médiateur; inter- وَسِيط جِ وُسَطَاء cesseur.
Il est le plus élevé هُوَ وَسِيطٌ فِيهِم d'entre eux.
Fém. de وسِيط. وَسِيطَة
L'eau l'a emporté صَارَ ٱلْمَاء وَسِيطَة sur la boue.
أَوْسَط جِ أَوَاسِط مِ وُسْطَى جِ وُسَط
Moyen, qui tient le milieu entre deux choses. Terme moyen d'un syllogisme.
Fém. du préc. (Doigt) du وُسْطَى milieu, médius.
Le milieu de la chose. أَوْسَط ٱلشَّيْء
Nom d'act. Médiation, وَسَاطَة وتَوَسُّط intervention, intercession.
Intérieur de la maison. مُوَسَّط البَيْت
Qui tient le milieu entre les مُتَوَسِّط deux, médiocre. Intercesseur, médiateur.
La Méditerranée. البَحْر المُتَوَسِّط
☆ وَسِع يَسَع سَعَةً وسِعَةً ، ووَسُع يَوْسُع
Être spacieux, vaste, am- وَسَاعَة ple, large.
Contenir, avoir وَسِع يَسَع سِعَةً وسَعَةً هِ la capacité de contenir qc. (vase, lieu).
هٰذَا ٱلإِنَاء يَسَعُ عِشْرِين كَيْلًا او يَسَعُهُ
Ce vase peut contenir عِشْرُون كَيْلًا vingt mesures.
Reste dans ta maison. لِيَسَعْكَ بَيْتُكَ
وَسِعَتْ رَحْمَةُ ٱللّٰه كُلَّ شَيْء وعلى ولِكُلِّ
La miséricorde de Dieu em- شَيْء brasse toute chose.
Je ne puis faire cela. مَا أَسَعُ ذٰلِكَ
Tu ne peux faire, il لَا يَسَعُكَ أَنْ تَفْعَل ne t'est pas permis de faire.
Enrichir qn (Dieu). وَسَع يَوْسَع وَسْعًا على
Ô Dieu, étends sur أَللّٰهُمَّ سَعْ عَلَيْنَا nous tes bienfaits !
Etre actif, alerte وَسُع o وَسَاعَة وسَعَة (garçon); être bon marcheur (cheval).
Rendre large, spa- وَسَّع وأَوْسَع هِ cieux, élargir, étendre, dilater qc.

Être chargé de fruits (palmier). أوْسَق
Mettre une charge sur (une bête), la charger. ة —
Être rassemblé, réuni. Être ordonnée, arrangée (affaire). Être pleine (lune). اِتَّسَق
S'attrouper (chameaux). اِسْتَوْسَق
L'affaire lui est possible. لَهُ الأمْرُ —
Charge d'un chameau : 60 صاع. ✧ Chargement, cargaison d'un vaisseau. وَسْق ج وُسُوق وأوْسَاق
Nom d'un. du prec. ✧ Une cargaison, un chargement de vaisseau. وَسْقَة
Nom d'action. Pluie. وَسِيق
Troupe de chameaux. وَسِيقَة ج وَسَائِق
Pleine (chamelle). وَاسِق ج وَاسِقَات ووِسَاق
Même sens au plur. مَوَاسِق ومَوَاسِيق
✧ Chargé (navire). مَوْسُوق
Rangé en ordre. *Sorte de* mètre (en prosodie). مُتَّسِق
Oiseau qui bat des ailes en volant. مِيسَاق ج مَيَاسِيق ومَيَاسِيق

✲ وَسَلَ يَسِلُ وَسِيلَةً، ووَسَّلَ وتَوَسَّلَ إلى ٱللهِ بِ Chercher accès auprès de Dieu par...
Enlever furtivement (des chameaux). تَوَسَّلَ ة
Qui cherche à s'approcher de Dieu. وَاسِل
Affinité ; parenté. Ce par quoi on se concilie les bonnes grâces de qn, titre de recommandation ; crédit, influence qu'on a auprès d'un prince. وَاسِلَة وَوَسِيلَة ج وَسَائِل
Nom d'action de تَوَسَّلَ. تَوَسُّل
Il a enlevé furtivement mes chameaux. أَخَذَ إبِلِي تَوَسُّلًا

✲ وَسَمَ يَسِمُ وَسْمًا وسِمَةً ة وه Marquer avec un fer chaud, stigmatiser. Mettre une marque, un signe sur qc. ✧ Imprimer une marque,

Enrichir qn (Dieu). وَسَّعَ وأوْسَعَ على
Être riche, opulent. أوْسَعَ
Multiplier les dépenses. ٱلنَّفَقَةَ —
Être, se mettre à son aise dans (un lieu), dans (une affaire). تَوَسَّعَ في
Multiplier les dépenses. في ٱلنَّفَقَةِ —
Être large, vaste, spacieux ; être élargi, s'étendre. اِتَّسَعَ واِسْتَوْسَعَ
Être dans l'aisance (pers.). S'étendre, croître (ch.). اِتَّسَعَ
Pouvoir, faculté de faire qc. Richesse, opulence. وِسْع ووُسْع وسَعَة
Cela est dans son pouvoir. هٰذَا في وِسْعِهِ او وُسْعِهِ او سَعَتِهِ
Capacité ; ampleur, largeur. Etat de ce qui est large, ample. سَعَة ووُسْعَة واتِّسَاع وتَوْسِعَة
Nom d'act. Etendue, extension du sens d'un mot. اِتِّسَاع
Large, vaste, spacieux. Qui a de la capacité. وَسِيع ووَاسِع ومُتَّسِع
Celui qui embrasse, qui contient tout, Dieu. ٱلْوَاسِع
Bon marcheur (cheval). وَسِيع ووَسَاع
Alerte, actif (garçon). وَسَاع
Plus large, plus vaste, qui contient davantage. أوْسَع
Riche, opulent. مُوسِع
Devenu riche, enrichi. مُوَسَّع عَلَيْهِ

✲ وَسَقَ يَسِقُ وَسْقًا ه Amasser, accumuler, contenir qc. ; embrasser, envelopper (tout : nuit).
Je ne le ferai pas tant que mon œil sera humide. لَا أفْعَلُهُ مَا وَسَقَتْ عَيْنِي ٱلْمَاءَ
Donner (au chameau) la charge dite وَسْق. ة —
✧ Charger (une barque de blé, etc.). ه ه —
Pousser devant soi (des chameaux). وَسِيقًا ة —
Être pleine (chamelle, etc.). وَسَقَتْ وَسْقًا
Partager (le blé) en charges, en sacs. وَسَّقَ ه
Être égal à qn : lutter avec qn, s'opposer à qn. وَاسَقَ ة

de beauté.
Stigmatisé, marqué avec un fer chaud. مَوْسُوم
Qui a les signes d'un homme de bien. — بِالْخَيْرِ
✡ وَسِنَ يَوْسَنُ وَسَنًا وَوَسْنَةً وَسِنَةً، وَاسْتَوْسَنَ
Dormir d'un profond sommeil. Sommeiller.
Se trouver mal des exhalaisons d'un puits. وَسِنَ
Faire évanouir qn (puits). أَوْسَنَ ة
Il a reçu des biens auxquels il n'a pas rêvé. رُزِقَ مَا لَمْ يُوسَنْ بِهِ فِي نَوْمِهِ
Sommeil profond ou premier sommeil ou somnolence. وَسَنٌ وَسِنَةٌ وَوَسْنَةٌ
Besoin. وَسَنٌ ج أَوْسَانٌ
Je n'en ai ni souci ni besoin. مَا هُوَ مِنْ هَمِّي وَلَا مِنْ وَسَنِي
Qui sommeille. Qui dort d'un profond sommeil. وَسِنٌ وَوَسْنَانُ م وَسِنَةٌ وَوَسْنَى
Même sens (masc. et fém.) مِيسَانٌ
Femme paresseuse. مَوْسُونَةٌ
✡ وَسْوَسَ وَسْوَسَةً وَوِسْوَاسًا ل وإلى
Inspirer, suggérer à qn une chose vaine et inutile (démon, passion). ✧ Donner à qn des scrupules, des inquiétudes (conscience).
Se parler à soi-même tout bas. — إِلَيْهِ نَفْسُهُ
Être perplexe, avoir des scrupules. ✧ تَوَسْوَسَ
Satan. اَلْوَسْوَاسُ
Ce que suggère Satan, suggestion, tentation. Bruit des pas du chasseur ; bruit de joyaux. ✧ Scrupule, perplexité. وَسْوَاسٌ ج وَسَاوِسُ
Se met pour آسَى ة. *Voyez dans* أسى. ✡ وسى — وَاسَى ة
Raser (la tête). أَوْسَى ه
Voy. dans. موس. مُوسَى
Épais, grossier. ✡ وشب — وَشْبٌ
À l'écorce épaisse (datte). وَشْبَةٌ
Ramassis de gens. وِشْبٌ ج أَوْشَابٌ
Être entrela- ✡ وَشَجَ يَشِجُ وَشْجًا

un caractère (sacrement).
Définir, désigner (une chose) par... — ه ب
Surpasser qn en beauté. — وَسْمًا ة
Être beau de visage. وَسُمَ يَوْسُمُ وَسَامَةً وَوَسَامًا
Être à la réunion des pèlerins de la Mecque. وَسَّمَ
Lutter de beauté avec qn. وَاسَمَ ة
Chercher les premiers pâturages du printemps. تَوَسَّمَ
Chercher à connaître (une chose) à l'aide de certains signes extérieurs. تَوَسَّمَ ه
J'ai lu dans ses traits sa bonté. تَوَسَّمْتُ فِيهِ الْخَيْرَ
Se teindre avec les feuilles dites وَسْمَة. تَوَسَّمَ ب
Se marquer avec un fer chaud, se stigmatiser. Être marqué avec un fer chaud. اِتَّسَمَ
Nom d'act. ✧ Signe ineffaçable qu'impriment dans l'âme certains Sacrements. وَسْمٌ
وَسْمٌ ج وُسُومٌ، وَسِمَةٌ ج سِمَاتٌ، وِسَامٌ
Stigmate imprimée avec un fer chaud. Signe, marque.
✧ Décoration. وِسَامٌ ج أَوْسِمَةٌ
Printanier. Première pluie du printemps. وَسْمِيٌّ
Feuilles de la plante dite نِيل, ou plante servant à teindre. وَسْمَةٌ وَوَسِمَةٌ
Beauté du visage. وَسَامَةٌ
Beau de visage. وَسِيمٌ ج وُسَمَاءُ وَوِسَامٌ
Fém. du préc. وَسِيمَةٌ ج وَسِيمَاتٌ وَوِسَامٌ
Saison du pèlerinage de la Mecque. Foires solennelles. ✧ Temps de la moisson, de la récolte des vers-à-soie, etc. ✧ Maladie qui n'atteint qu'une seule fois. مَوْسِمٌ ج مَوَاسِمُ
Outil en fer avec lequel on imprime une marque sur la peau d'une bête. Trait مِيسَمٌ ج مَيَاسِمُ وَمَوَاسِمُ

Se hâter. ✡ وَشِز يَشِز وَشَزًا
Se préparer au (mal). تَوَشَّزَ لِ
Lieu élevé, éminence. Malheur, adversité. Hâte. Soutien. وَشْز ووَشَز ج أَوْشَاز
Je l'ai trouvé près de partir. أَلْقَيْتُهُ على وَشَزٍ او أَوْشَازٍ
Aides, protecteurs. Adversités. أَوْشَاز
Coussin moelleux. وَشِيزَة ج وَشَائِز
Fracturer (un os). Fixer (la hache) au manche. ✡ وَشَظ يَشِظ وَشْظًا ه
Se joindre à une troupe (gens). — إلى
Suivants, serviteurs. Gens de toute sorte. Intrus. وَشِيظ ج أَوْشَاظ
Pièce mise à une écuelle de bois. وَشِيظَة ج وَشَائِظ
Ils sont du bas peuple. هُمْ وَشِيظَة القَوْم
Mêler qc. ✡ وَشَم يَشِم وَشْمًا ه
Monter sur (une montagne). — وَشْمًا ووُشُوعًا ه وفي
Enrouler, peloter (le coton). Marquer (une étoffe). وَشَّم ه
Blanchir la tête de qn (cheveux blancs). — ٪
Fleurir (arbre, légume). أَوْشَم
Se multiplier en... تَوَشَّم ب
Gravir (une montagne) en paissant (montons). — في
Nom d'act. Fleur de légume. Saule d'Égypte. وَشْم
Toile d'araignée. وُشْم
Médicament pris par le nez. وَشُوع
Couche de feuilles de palmier employée dans les terrasses. Haie vive autour d'un jardin. Outil de tisserand. Tente d'un chef d'armée d'étoffe de couleur variée. وَشِيع
Trainée de poussière. Bobine du tisserand ou du fileur. Peloton (de coton, etc.). Raie d'étoffe rayée. وَشِيعَة ج وَشَائِع
Souiller (ses habits) de sang. ✡ وشغ — وَشَّغ ه
Commettre une mau- تَوَشَّغ بِالسُّوء

cées, enchevêtrées (racines, branches). Être compliquée (parenté).
Mes soucis sont compliqués. وَشَجَتْ في قلبي هُمُوم
Lier, ficeler (une charge). وَشَج ووَشَّج ه
Multiplier et compliquer (la parenté) de qn (Dieu). وَشَّج ه ب
Multiplier la parenté de la tribu. — بَيْن القَوْم
Être compliqué. تَوَشَّج وتَوَاشَج
Parenté multiple, compliquée. وَاشِجَة
Complication de parenté. Bois dont on fait les lances. Lances. وَشِيج
Racine d'arbre. Fibres, filaments tordus. وَشِيجَة ج وَشَائِج
Ils sont du commun du peuple. هُم وَشِيجَةُ القَوْم
Mettre à (une femme) la ceinture dite وِشَاح. Mettre une écharpe à qn. ✡ وشح — وَشَّح ٪
Orner, embellir qc. ✧ Paraphraser (un texte). — ه
Se mettre la ceinture dite وِشَاح (femme). تَوَشَّحَتْ واتَّشَحَتْ
Se vêtir (d'un habit). — واتَّشَح ب
Se ceindre (d'un sabre). تَوَشَّح ب
Double collier de perles variées. Ceinture enrichie de pierreries ou de paillettes d'or ou d'argent. Écharpe. وُشَاح ج وُشُح وأَوْشِحَة ووَشَائِح
Sabre du kalife Omar. الوِشَاح
Sabre, glaive, épée. وِشَاحَة
Entourée d'une bande blanche (chèvre). وَشْحَاء
Nom d'act. Composition d'un poème à rimes doubles. تَوْشِيح
À doubles rimes (poésie). مُوَشَّحَة ج مُوَشَّحَات
Scier (du bois). Affiler (ses dents : femme). ✡ وَشَر يَشِر وَشْرًا ه
Se faire affiler (les dents : femme). اِتَّشَرَتْ واسْتَوْشَرَتْ
Scie. مِيشَار
Prisme. مَوْشُور ج مَوَاشِير

vaise action.

☆ وَشَقَ يَشِقُ وَشْقًا, واتَّشَقَ ه Couper (la viande) en tranches.
وَشَقَ ٥ ب Percer qn de (la lance).
وشّق ه Couper et séparer qc.
أَوْشَق في S'attacher, adhérer à...
تَوَاشَقَ و اتَّشَقَ ٥ Couper qn en morceaux, le pourfendre.
وَشْق *Nom d'act.* Pâturages dispersés.
راشق ووَشّاق Qui va et vient.
وُشَّق Ammoniac.
وَشِيق ووَشِيقَة ج وَشَائِق Tranches de viande séchées.
ميشَاق ج مَوَاشِيق Dent d'une clef.
☆ وَشُكَ يَوْشُكُ وَشْكًا ووَشَاكَةً ووَشُكَ Aller vite (affaire).
وَشُكَ ذَا خُرُوجًا Il sortit vite.
وَاشَكَ وأَوْشَكَ Marcher vite, accélérer le pas.
أَوْشَكَ أَنْ Être sur le point de...
يُوشِكُ الأَمْرُ أَن يَكُونَ او يُوشِكُ أَن يَكُونَ الأَمْرُ Peu s'en faut que la chose ait lieu.
وَشْك ووُشْك Promptitude, célérité (d'une chose).
وَشْكَان ووُشْكَان *Même sens.*
وَشْكَان ووُشْكَان مَا يَكُون Cela se fait promptement.
وِشَاك Agilité, rapidité.
وَشِيك (*m. et f.*) Empressé, qui se dépêche, expéditif.
مُوَاشِكَة Agile, rapide (chamelle).
☆ وَشَلَ يَشِلُ وَشْلًا ووَشَلَانًا Tomber goutte à goutte, dégoutter, suinter (eau).
— وُشُولًا Être pauvre et impuissant (homme).
— إلى Prendre une attitude humble et suppliante à l'égard de qn.
أَوْشَلَ ه Trouver (l'eau) ou l'eau d'un (puits) en petite quantité. Diminuer (la part de qn).
وَشَل ج أَوْشَال Eau qui dégoutte d'un rocher, d'une montagne. Petite ou grande quantité d'eau. Peu de larmes, larmes abondantes. Crainte respectueuse.
جَاءُوا أَوْشَالًا Ils vinrent les uns à la suite des autres.
هُوَ مِن أَوْشَالِ القَوْمِ Il est de la masse du peuple.
وَاشِل *Nom d'agent.* Qui donne de l'eau goutte à goutte (montagne).
— الحَظِّ Qui a peu de bonheur.
مَوَاشِل Lieux, endroits.
☆ وَشَمَ يَشِمُ وَشْمًا, ووَشَّمَ ه Tatouer (la main, etc.).
أَوْشَمَ Produire ses premières plantes (sol). Commencer à briller (éclair). Avoir des raisins qui mûrissent (vigne).
— في فُلَانٍ Se multiplier (chez qn : cheveux blancs).
— في Attaquer (la réputation de qn). Observer attentivement qc.
اِسْتَوْشَمَ Demander à être tatoué.
وَشْم ج وِشَام ووُشُوم Tatouage. Première pousse des plantes.
وَشْمَة *Nom d'unité.* Goutte de pluie.
مَا عَصَيْتُهُ وَشْمَةً Je ne l'ai pas contredit d'une seule parole.
وَشِيمَة Mal; inimitié; propos malveillant.
وَاشِمَة Qui tatoue (femme).
☆ وَشْوَشَ وتَوَشْوَشَ Parler avec confusion, en tumulte (hommes). ✧ Parler, se parler à l'oreille.
وَشْوَشَة *Nom d'act.* Légèreté. ✧ Chuchotement.
وَشْوَش ووَشْوَشِيّ و وَشْوَاش Agile.
☆ وَشَى يَشِي وَشْيًا وشِيَةً. ووَشَّى ه Donner (à une étoffe) un dessin en couleur. Broder (un habit). Embellir, orner qc.
وَشَّى الكَلَامَ Broder, parsemer (un récit) de mensonges.
وَشَى يَشِي وَشْيًا و وِشَايَةً Se multiplier (tribu).
مَا وَشَتْ هٰذِهِ المَاشِيَةُ عِنْدِي بِشَيْءٍ Ce bétail n'a pas mis bas chez moi.

Dessservir. وَشَى وَشْيًا ووِشَايَةً بِفُلَانٍ إِلَى accuser qn auprès de...
Produire ses premières أَوْشَى إِيشَاءً plantes (sol), ses premiers fruits (palmier). S'enrichir. Extraire et exposer le sens d'un discours, d'un poème. Contenir. offrir un peu d'or (mine).
Extraire doucement qc. ه —
Prendre de... في —
Guérir (un malade : remède). ٥ —
Essayer, exercer (un cheval). واستَوْشَى ٥ —
Apparaître sur la tête تَوَشَّى فِي فُلَانٍ (de qn : cheveux blancs).
Être guéri (os fracturé). إِيتَشَى
Appeler, exciter qn. إِسْتَوْشَى ٥
Couleur d'une étoffe à وَشْي ج وِشَاء dessins. Étoffe de soie à figures ou à ramages. Éclat ondulant (d'un sabre). Filet d'or d'un minerai.
Opulence, richesse. وَشَاء
Nom d'ag. وَاشٍ ع وَاشِيَة ج وُشَاة ووَاشُون Dénonciateur. Qui a beaucoup d'enfants. Tisserand.
Qui marquent la monnaie d'or. وَشْيَة
Dénonciateur. Marchand d'étoffes brodées. وَشَّاء
Tache, bigarrure. شِيَة ج شِيَات
Bigarré (taureau, etc.). أَشْيَه
Peinte, à dessins مُوَشًّى ومَوْشِيّ (étoffe). Brodé. Embelli, enjolivé.
Arranger solidement (une affaire). ✡ وَصَّ وَصًّا ه
Serrer, fermer son voile وَصْوَصَت (femme).
Continuer, ✡ وَصَبَ يَصِبُ وُصُوبًا durer (chose). Être obligatoire (dette).
S'appliquer à... ; bien gérer على — (une affaire).
وَصِبَ يَوْصَبُ وَصَبًا ، ووَصَّبَ وأَوْصَبَ
Être infirme, malade. وتَوَصَّبَ
Engendrer des enfants faibles, maladifs. أَوْصَبَ

Rendre qn malade, infirme (Dieu). ٥ —
Persister dans... على —
Maladie, infirmité, وَصَب ج أَوْصَاب douleur persistante.
Malade, infirme, souffrant. وَصِب ج وِصَاب ، وصَبٌ
Continuel, perpétuel. Obligatoire (dette). وَاصِب
Fem. du préc. Sans limite (désert). وَاصِبَة
Accablé de douleurs. مُوَصَّب
Être ferme, solide. ✡ وَصَدَ يَصِدُ وَصْدًا
Rester dans (un lieu). ب —
Tisser (une étoffe). — وَصْدًا ، ووَصَّدَ ه
Effrayer qn, le faire se tenir sur ses gardes. وَصَّدَ ٥
Construire l'enclos dit وَصِيدَة . أَوْصَدَ واسْتَوْصَدَ
Exciter (un chien) à poursuivre le gibier. أَوْصَدَ ٥
Fermer (une porte). ه —
Opprimer qn. على —
Tisseur. وَصَّاد
Seuil d'une porte. Cour وَصِيد ج وُصُد devant la maison. A tige très courte (plante). Caverne des sept dormants.
Enclos en pierres pour les bestiaux dans la montagne. — ووَصِيدَة ج وَصَائِد
Fermée (porte). مُوصَد
Rideau. voile. مُوَصَّد
Contrat enregistré. ✡ وصر — وِصْر ووَصَرَة ووَصِيرَة
Petit oiseau. ✡ وصع — وَصَع ج وِصْعَان
Gazouillement des petits oiseaux. Petits oiseaux. وَصِيع
Marcher avec grâce (poulain). ✡ وَصَفَ يَصِفُ وُصُوفًا
Décrire (une chose), exposer, énoncer les qualités de qn. — وَصْفًا وصِفَةً ه و٥
Chose ineffable. شَيْءٌ لَا يُوصَف
Prescrire (un remède — وَصْفَةً ه ل

joindre (une chose) à (une autre).
— ٥ ب Donner à qn qc.
— رَحِمَهُ Faire du bien aux siens
— وَصُولًا ووُصْلَةً وصِلَةً ه وإِلى Arriver à (un endroit).
— ٥ وإِلى Parvenir à (qn : lettre, etc.).
— وَصْلًا وصِلَةً . وَاصَلَ مُوَاصَلَةً ووِصَالًا ٥ Être lié d'amitié avec qn.
وَاصَلَ ه Confiner, être contigu à...
وَصَّلَ ه ب Réunir fortement une (chose) à (une autre).
— وأَوْصَلَ ٥ وه إِلى Faire arriver qn à un endroit. Faire parvenir qc. à qn.
وَاصَلَ مُوَاصَلَةً ووِصَالًا ه وفي Faire qc. sans interruption, persévérer dans qc.
تَوَصَّلَ إِلى Parvenir à (un lieu). Prendre des moyens habiles, des prétextes pour arriver à...
تَوَاصَلَ Être unis, liés d'amitié les uns avec les autres.
إِتَّصَلَ Être continu, sans interruption.
— إِلى Arriver, parvenir à...
— ب Être uni à qn, être lié avec qn. Être contigu ; toucher à...
وَصْلٌ Conjonction, union de plusieurs choses. Liaison des phrases du discours entre elles. Tout objet qui forme la paire avec un autre. ✧ Reçu, quittance.
هُوَ وَصْلُهُ C'est son pareil.
حَرْفُ الوَصْلِ *On nomme ainsi le* ا, *le* ه, *le* و *et le* ي *mis après la lettre accentuée qui forme la rime d'un vers.*
لَيْلَةُ الوَصْلِ Dernière nuit d'un mois lunaire.
وَصْلٌ ووَصْلَةٌ Gra., *Noms du signe* (ٱ) *indiquant la suppression du* (ء) *et de sa voyelle.*
وُصْلٌ و وِصْلٌ ج أَوْصَالٌ Membre du corps. *Au pl.* articulations, jointures.

à un malade : médecin).
وَصَفَ o وَصَافَةً Faire parfaitement le service (garçon).
وَاصَفَ ٥ Vendre à qn une chose que l'on décrit sans la montrer.
أَوْصَفَ Être apte à servir.
تَوَصَّفَ ٥ Prendre (un serviteur ou une servante).
تَوَاصَفَ ه Se dépeindre, se décrire mutuellement qc. ✧ Se dire mutuellement ses défauts.
إِتَّصَفَ Être décrit, dépeint. Être qualifié de telle ou telle manière.
— ب Être orné de (belles qualités).
إِسْتَوْصَفَ ٥ ه Demander à qn la description (d'une chose).
— الطَّبِيبَ لِدَائِهِ Consulter le médecin sur sa maladie.
وَصْفٌ ج أَوْصَافٌ Description, signalement. Qualité ; épithète, adjectif. Qualité d'adjectif ou d'épithète.
وَصْفَةٌ *Nom d'un. du préc.* Prescription, ordonnance d'un médecin.
صِفَةٌ ج صِفَاتٌ Qualification. Qualité. Attribut ; épithète ; adjectif.
صِفَاتٌ ذَاتِيَّةٌ Attributs essentiels.
وَصْفِيٌّ Qualificatif. Appartenant à l'adjectif ou à l'attribut.
وَصْفِيَّةٌ Condition, manière d'être de l'adjectif ; qualification d'un nom.
وَصَافَةٌ وإِيصَافٌ Aptitude à bien servir.
صِفَاتِيَّةٌ Philosophes qui admettent l'essence de Dieu sans distinction d'attributs.
صِفَاتِيٌّ *Nom d'unité du préc.*
وَصِيفٌ ج وُصَفَاءُ Jeune serviteur.
وَصِيفَةٌ ج وَصَائِفُ Jeune servante.
وَصَّافٌ Habile à décrire. Médecin expérimenté.
مَوْصُوفٌ Décrit, dépeint. Orné d'une qualité. Susceptible d'être qualifié (nom).
مُوَاصَفَةٌ Vente ou achat sur la simple description de l'objet.
✱ وَصَلَ يَصِلُ وَصْلًا وصِلَةً ه ب Unir,

tures, joints.
وُصْلَة واتِّصَال *Nom d'act.* Jonction, union.
وَصْلَة ✧ Poutrelle, chevron, solive.
وُصْلَة ج وُصَل Ce qui réunit deux choses : lien, attache.
صِلَة ج صِلَات *Nom d'act.* Don, bienfait, faveur.
وِصَال *Nom d'act.* Jonction, union : union de deux amis.
وُصُول *Nom d'action.*
وُصُول ج وُصُولَات ✧ Reçu, cédule, quittance.
اِتِّصَال و✧ اتِّصَالِيَّة Continuité, contiguïté, adhérence. ✧ Parenté.
وَاصِل ج أَوَاصِل *Nom d'agent.*
وَاصِلَة *Fém. du préc.* Femme qui ajoute à ses cheveux des cheveux d'une autre.
وَصُول Qui unit ou qui donne beaucoup.
وَصِيل Ami inséparable. ✧ Chose continuelle.
وَصِيلَة ج وَصَائِل *Fém. du préc.* Lien. Chamelle qui a mis bas dix ans de suite. Brebis qui a mis bas sept ans de suite deux femelles. Culture. Abondance de produits. Étoffe rayée du Yémen. Sabre. Peloton (de fil). Contrée vaste.
مُوَاصَلَة Continuité, non interruption. Union de deux amis.
مَوْصِل Endroit où une chose se joint ou aboutit à une autre. Endroit où une corde est attachée à une autre.
اَلْمَوْصِل و✧ المُوصِل Mossoul (ville de Mésopotamie) et sa contrée.
اَلْمَوْصِلَان La contrée de Mossoul et la Mésopotamie.
مَوْصِلِيّ و✧ مُوصَلِيّ De Mossoul.
مُوَصَّل Dont toutes les lettres sont unies entre elles (opposé à مُقَطَّع : écriture).
مُتَّصِل Contigu, joint à un autre.

Continu : continuel.
مَوْصُول Uni, joint, conjoint. *Sorte de* frelon.
— ج مَوْصُولَات Conjonctif.
مَوْصُول حَرْفِيّ Particule conjonctive, *comme* أَنْ , مَا , etc.
— اسْمِيّ Nom ou adjectif conjonctif, *comme* ٱلَّذِي , مَنْ , etc.
مُسْتَوْصِلَة Qui se fait ajouter des cheveux étrangers (femme).
✫ وَصَمَ يَصِمُ وَصْمًا ه Gâter, abîmer qc. Serrer, lier promptement qc. Fêler (un vase, etc.).
وُصِمَ Être languissant, abattu.
— ه Faire souffrir qn (fièvre) ; abattre, affaiblir qn.
تَوَصَّمَ Être abattu, souffrant.
وَصَم Maladie.
وَصْم ج وُصُوم Rupture, fissure. Nœud dans le bois.
— ووَصْمَة Défaut dans un objet. Déshonneur, opprobre.
وَصْمَة وتَوْصِيم Torpeur, lassitude.
وَصِيم Intervalle entre le doigt annulaire et le petit doigt.
✫ وَصْوَصَ Regarder par un trou. Ouvrir les yeux (petit chien).
وَصْوَص ووَصْوَاص ج وَصَاوِص Trou, fente dans un voile.
وَصْوَاص ج وَصَاوِص Voile de jeune fille.
وَصَاوِص Grosses pierres sur le sol.
✫ وَصَى يَصِي وَصْيًا ب Être contigu, uni, joint à... (objet).
— ه ب Unir, joindre (une chose) à...
وَصَى وَصْيًا ووُصِيًا ووَصَاءَةً Avoir une épaisse végétation (sol).
وَصَّى تَوْصِيَةً , وأَوْصَى إِيصَاءً لِفُلَانٍ ب Léguer qc. par testament à qn.
— ه وإلى فُلَانٍ ب Recommander qc. à qn, lui confier (ses enfants).
— وأَوْصَى إِلَى فُلَانٍ Instituer qn tuteur, exécuteur testamentaire.
وَاصَى ه Confiner, être contigu à... (pays).
أَوْصَى ه Donner des ordres à qn (Dieu).

☆ وَضَحَ يَضِحُ وُضُوحًا وَضِحَةً . وَاتَّضَحَ Être claire, manifeste, évidente, patente (chose).
Rendre évident ; وَضَّحَ وَأَوْضَحَ هـ exposer clairement qc. Éclaircir, expliquer qc.
La blessure a mis أَوْضَحَتِ الشَّجَّةُ l'os à découvert.
D'où es-tu venu ? مِنْ أَيْنَ أَوْضَحْتَ
Même sens que وَضَحَ. تَوَضَّحَ وَاتَّضَحَ
Demander à qn des اِسْتَوْضَحَ ة هـ éclaircissements sur qc.
Chercher à voir distinctement qc. — هـ وعَن
Lumière, blancheur وَضَحٌ ج أَوْضَاحٌ de l'aurore. Lune. Lèpre. Tache blanche au front ou aux pieds du cheval. Cheveux blancs. Lait. Grande route. Joyaux en argent. Monnaie de bon aloi.
Évidence d'une chose. وُضُوحٌ وَاتِّضَاحٌ
Exposition claire. إِيضَاحٌ وَتَوْضِيحٌ
Nom d'ag. Clair, manifeste, وَاضِحٌ évident. Très blanc (chameau). Brillante (étoile).
D'un mérite sans tache — الحَسَبِ (homme).
Fém. du وَاضِحَةٌ ج وَاضِحَاتٌ وَأَوَاضِحُ *préc.* Dent qui apparaît dans le rire.
Nuits éclairées par la lune. أَوَاضِحُ
Très clair, très évident. Très وَضَّاحٌ beau, éclatant de beauté. Jour.
Mérite sans tache. حَسَبٌ وَضَّاحٌ
Os blanc servant à jouer عَظْمٌ وَضَّاحٌ la nuit.
Prière de l'aube du jour. بِكْرُ الوَضَّاحِ
Chameaux, brebis. وَضِيحَةٌ ج وَضَائِحُ
Blessure qui met مُوضِحَةٌ ج مَوَاضِحُ l'os à découvert.
Qui suit le grand chemin. مُتَوَضِّحٌ Blanchâtre (chameau).
Manifeste, évident. مُتَّضِحٌ
☆ وَضَخَ يَضِخُ وَضْخًا, وَأَوْضَخَ هـ Remplir (un seau) à moitié.

أَوْصَى ة ب وفي Ordonner à qn qc., lui recommander qc.
تَوَاصَى Se recommander réciproquement qc.
اِسْتَوْصَى بِهِ خَيْرًا Vouloir du bien à une personne recommandée.
وَصِيَّةٌ ج وَصَايَا Ordre, commandement. Testament. Ce qui est recommandé par testament, disposition testamentaire.
وَصَاةٌ و وِصَايَةٌ Ordre, commandement ; recommandation.
تَوْصِيَةٌ *Nom d'act.* ✧ Annonce faite dans les églises ; recommandation.
وَصِيٌّ (*m. et f.*) Qui prescrit ou recommande qc. Testateur. Mandataire. Exécuteur testamentaire. Tuteur désigné par testament.
مُوصٍ وَمُوَصٍّ *Noms d'ag.* Testateur.
مُوصًى بِهِ Laissé, recommandé par testament.
مُوصًى لَهُ Légataire.
مُوصًى إِلَيْهِ Mandataire par testament.
☆ وَضُؤَ ـُ وُضُوءًا وَوَضَاءَةً Être propre, net et avoir de l'éclat.
وَضَأَ يَضَأُ وَضْأً ة Surpasser qn en netteté.
وَاضَأَ ة Lutter de netteté avec qn.
تَوَضَّأَ بِالْمَاءِ لِلصَّلَاةِ Faire ses ablutions avant la prière (Musulman).
تَوَضَّأَ Atteindre l'âge de puberté.
وَضَاءَةٌ Netteté, propreté, blancheur, éclat.
تَوَضُّؤٌ Ablutions qui se font avant la prière (des Musulmans).
وَضُوءٌ Eau servant à ces ablutions.
وَضِيءٌ ج أَوْضِيَاءُ و وِضَاءٌ Propre, éclatant de blancheur, de propreté.
وَاضِئٌ ج وَضَأَةٌ , وَوُضَّاءٌ ج وُضَّاؤُونَ وَوَضَاضِئُ *Même sens.*
مِيضَأَةٌ وَمِيضَاءَةٌ Bassin et vase servant aux ablutions.
مُتَوَضَّأٌ Lieu des ablutions. Latrines.

وَاضَخ مُوَاضَخَةً وَوِضَاخًا ه. وتَوَاضَخ Lutter avec qn de vitesse à puiser de l'eau, à courir, etc.
أَوْضَخ ل Puiser pour qn.
وَضُوخ Eau allant à la moitié du seau.
☆ وَضِر a وَضَرًا Être sale; se salir de graisse, etc.
وَضَر ج أَوْضَار Saleté, crasse de la graisse, lavure d'une outre à lait. Odeur d'aliments gâtés.
وَضِر م وَضِرَة وَوَضْرَى Sale, sali de graisse, etc.
— الأَخْلَاق وذُو أَوْضَار De mauvaises mœurs.
وَضْرَى Derrière.
— ووَضْرَاء *Même sens que* قَنْدِيرَة.
☆ وَضَع يَضَع وَضْعًا وَمَوْضِعًا وَمَوْضُوعًا ه Placer, poser; déposer qc.
— مِن Diminuer le pouvoir de qn.
— عَن Faire une remise à (un créancier).
— عُنُقَهُ وَضْعًا Décapiter qn.
— وَضْعًا فلانًا ومِن فلان Humilier, abaisser qn.
— وَضِيعَةً. وَأَوْضَع Paître la plante حَمْض près de l'eau (chameau).
وَضَع نَفْسَهُ وَضْعًا وَوُضُوعًا وَضَعَةً S'humilier, s'abaisser.
— وَضْعًا ه عَن Remettre à qn (une dette, une faute, etc.).
— حَمْلَهَا وَضْعًا وَوَضْعًا وتُضْعًا Mettre au monde son enfant (femme).
— وَضْعًا ه Inventer (un récit). Composer (un livre). Déposer (son voile : femme).
وَضَع عَصَاهُ S'arrêter.
— السَّيْفَ في Passer (l'ennemi) au fil de l'épée.
وَضِع يَوْضَع وَوُضِع ضَعَةً وَوَضِيعَةً في Perdre dans (le commerce).
وَضُع o ضَعَةً وَوَضَاعَةً Être vil, humilié.
— وَضْعَةً Être fils illégitime ou adoptif.
وَضَّع ه Humilier, abaisser qn.

وَضَّع ه Ouater (un habit).
وَاضَع مُوَاضَعَةً وَوِضَاعًا ه Faire un pari avec qn.
— ه Abandonner (la marchandise) à l'acheteur.
— ه في S'accorder avec qn sur...
هَلُمَّ أُوَاضِعْكَ الرَّأْيَ Viens ici, que je te communique mon avis.
أَوْضَع Marcher d'un pas rapide et doux (monture).
— ه Faire marcher ainsi (une monture).
أُوضِع في Perdre dans (le commerce).
تَوَاضَع واتَّضَع Être humble, modeste; s'humilier, s'abaisser.
تَوَاضَعَ مَا بَيْنَنَا Il y a entre nous une grande distance.
— على S'accorder dans (une affaire).
اِتَّضَع Être humilié. Tomber dans l'abaissement et le mépris.
اِسْتَوْضَع Demander à être allégé.
وَضْع ج أَوْضَاع *Nom d'act.* Position (d'une chose, d'un lieu). Manière d'être, tenue, attitude (d'une per.).
ضَعَة وضِعَة *Nom d'act.* Abaissement, bassesse; état vil.
وِضْعَة Situation, position, manière dont une chose est placée ou déposée.
ضَع اللَّبِنَةَ غَيْرَ هٰذِهِ الوِضْعَة Place la brique dans une autre position.
وَضَاعَة Humilité, attitude humble. Abaissement.
تَوَاضُع واتِّضَاء Humilité, modestie.
وَضْعِيّ م وَضْعِيَّة Positif, prescrit par une loi.
وَاضِع *Nom d'ag.* qui pose, qui dépose, etc. Sans voile (femme).
وَضِيع ج وُضَعَاء Humble, bas, infime, petit.
وَضِيع Dattes fraiches déposées dans des jarres. Dépôt.
وَضِيعَة ج وَضَائِع Bagages, effets de voyageurs. Impôt, contributions. Livre contenant des préceptes

crin, ventrière, sous-ventrière.
Sa sangle n'est pas قَلِقَ وَضِينُهَا
ferme, elle est maigre (monture).
Plié, ployé; tressé. وَضِين ومَوْضُون
Cotte de mailles à anneaux مَوْضُونَة
doubles ou ornée de pierreries.
Sac en feuilles de مِيضَنَة ج مَوَاضِين
palmier.
Crier (chauve-souris). ☆ وَطّ o وَطّاً
Craquer (charge d'une bête).
☆ وَطِئَ يَطَأُ وَطْأً, ووَطَّأ وتَوَطَّأ ه بِرِجْلِهِ
Fouler qc. aux pieds: marcher sur qc.
Monter (un cheval). وَطِئَ ة
Parcourir (le pays). — ه
Maltraiter, piller (les habitants: ennemis). — ة
Égaliser, aplanir qc. وَطَّأ a وَطْأً ه
Être égal, bien وَطُؤَ o وُطُوءَةً ووَطَاءَةً
foulé, bien uni (lieu). Être mou (lit).
Rendre plat et dé- وَطَّأ تَوْطِئَةً ه
primé, niveler (un terrain). Rendre mou, doux (un lit, etc.). Faciliter (une affaire).
Répéter dans — ووَاطَأَ في,وأَوْطَأَ ه وفي
(un poème) le même mot pour la rime (poète).
S'accor- وَاطَأَ وأَوْطَأَ وتَوَطَّأَ وتَوَاطَأَ ة على
der avec qn dans.
Faire fouler à qn أَوْطَأَ إِيطَاءً ة ه وب
(la terre, etc.).
Faire monter à qn (un cheval). — ة ة
Humilier qn, le faire fouler aux pieds. — ة
Pousser qn à agir — ة عَشْوَةً والعَشْوَةَ
à l'aveugle.
Convenir de qc., s'accor- تَوَاطَأُوا على
der au sujet de...
Être nivelé اِتَّطَأَ اِتِّطَاءً واِيتَطَأَ اِيتِطَاءً
(terrain). Être arrangée, disposée, facilitée; être achevée, être en bon état (chose, affaire).
Trouver (une chose) اِسْتَوْطَأَ ه

de sagesse. Dépôt. Froment moulu et mêlé de beurre. Fils adoptif. Rabais, remise sur le prix.
Endroit, lieu, place; مَوْضِع ج مَوَاضِع
emplacement, situation, position.
Même sens. مَوْضِعَة
Il y a dans son فِي قَلْبِهِ مَوْضِعَةٌ ومَوْقِعَةٌ
cœur de l'affection.
Brisé, cassé. De constitution مُوَضَّع
faible.
Humble, qui s'humi- مُتَّضِع ومُتَوَاضِع
lie, qui s'abaisse.
Posé, placé, établi. مَوْضُوع م مَوْضُوعَة
Supposé, apocryphe (récit). Qui a éprouvé des pertes dans le commerce.
Objet, مَوْضُوع ج مَوَاضِيع ومَوْضُوعَات
matière d'une science; sujet d'un livre, d'un discours. Devoir, tâche.
Aller vite ☆ وَضَفَ يَضِفُ وَضْفًا, وأَوْضَفَ
(chameau).
Exciter la marche du (cha- أَوْضَفَ ة
meau).
Fronde. وَضَف ج أَوْضَاف
Frondeur. وَضَّاف ج وَضَّافَة
☆ وَضَمَ يَضِمُ وَضْمًا ه, وأَوْضَمَ ه ول
Préparer la planche dite وَضَم pour
dessécher la viande: placer la viande dessus.
Injurier qn. اِسْتَوْضَمَ ة
Planche ou وَضَم ج أَوْضَام وأَوْضِمَة
natte sur laquelle on met la viande, étal.
Il les accabla تَرَكَهُم لَحْمًا على وَضَمٍ
d'injures, de coups.
Troupe de 200 à 300 وَضْمَة ووَضِيمَة
hommes.
Repas des funérailles. وَضِيمَة
Plier, doubler ☆ وَضَنَ يَضِنُ وَضْنًا ه
qc. Tresser (la courroie dite نِسْع).
Serrer, mettre près à près (les briques, etc.).
S'humilier devant qn. تَوَضَّنَ ل
Être uni, joint à... اِتَّضَنَ ب
Sangle de cuir ou de وَضِين ج وُضُن

égale, unie, molle.

طء *Nom d'act.*, foulage.

— وَطَاء Bas, partie basse (d'un terrain), bas-fond.

وَطَاء و وِطَاء Tapis ; ce qu'on étend sous soi.

وَطْأَة *Nom d'unité*, un foulage. Violence avec laquelle on saisit qc. Endroit où l'on a posé le pied.

طَأَة وطِئَة ووَطَاءَة ووُطُوءَة État, qualité de ce qui est mou, égal ; mollesse (d'un lit, etc.).

طَأَة وطِئَة Commodité.

على طَأَةٍ او طِئَةٍ Commodément, mollement.

وَطَأَة Troupe de voyageurs.

إيطاء *En pros.*, mot répété comme rime.

تَوْطِئَة Introduction, explication préliminaire.

وَاطِئ *Nom d'ag.*, égal, uni ; mou.

وَاطِئَة *Fém. du préc.* Troupe de voyageurs. Dattes tombées de l'arbre.

وَطِيء Égal, uni, mou. Abaissé, humilié.

— الخَلْق والجانِب Doux de caractère.

وَطِيئَة *Fém. du préc. Sorte de* mets fait de dattes et de lait. Biscuit. Sac de viande sèche.

مَوْطَأ ومَوْطِئ ج مَوَاطِئ Trace, empreinte du pas. Marchepied, escabeau.

مِيطَأ Terrain déprimé, bas-fond.

مُوَطَّأ Aplani, nivelé. Rendu commode, facile.

مُوَطَّأ الأَكْنَاف Facile, doux, de bonne société (homme).

— العَقِب Qui a beaucoup de partisans.

مُوَاطَأَة Accord, convention.

☆ وطب — وَطْب ج أَوْطُب ووِطَاب وأَوْطَاب وجج أَوَاطِب Outre à lait en peau de mouton.

صَفِرَتْ وِطَابُهُ Il est mort ; il a été tué.

وَطْب Homme dur. Sein développé.

وَطْبَاء Qui a le sein développé.

☆ وَطَحه يَطِحه وَطْحًا وطِحَة ة Repousser durement, bousculer qn.

تَوَاطَحُوا Se faire réciproquement du mal. Se bousculer (bestiaux).

وَطَح *Nom d'ag.* Ordures qui s'attachent aux serres des oiseaux, etc.

☆ وطخ — تَوَاطَخ ه Traiter (une affaire : gens).

☆ وَطَد يَطِد وَطْدًا Être ferme, solide ; être durable.

— ووَطَّـد ه Affermir, consolider, raffermir (une chose).

وَطَد ه Aplatir, tasser (la terre).

— ه ل Réparer, aplanir (un lieu) à qn.

— ه إلى Coller, attacher qc. à...

— ه على Mettre (une pierre) à l'entrée (d'une grotte).

تَوَطَّد Être raffermi, consolidé.

وَطْدَة Un coup violent.

أَوْطَاد Montagnes.

وَاطِد ووَطِيد ومَوْطُود Ferme, solide, stable.

وَطَائِد Fondements (d'un édifice). Supports d'une marmite.

وَطِيدَة *Nom d'unité du préc.*

مِيطَدَة Masse de bois à fouler le sol. Manche de vrille.

مُتَوَاطِد Stable, solide. Violent.

☆ وطر ج أَوْطَار Affaire nécessaire. But à atteindre.

قَضَى وَطَرَهُ وأَوْطَارَهُ Il a terminé son affaire ; il a atteint son but.

☆ وَطَس يَطِس وَطْسًا ه Frapper avec force sur qc. ; casser, briser qc.

تَوَاطَس S'entre-choquer (flots).

— على Se ruer sur... (gens).

وَطِيس Four, fournaise.

حَمِيَ الوَطِيسُ La guerre s'est allumée.

وَطِيس ج أَوْطِسَة ووُطُس Combat.

وَطِيسَة Gravité (d'une affaire).

✧ وَطِّي (عوض وَطَّأ) ه Abaisser qc.
✧ وَطِي (عِوض وَطِيء) Bas. vil.
☆ وظب يَظِب وُظوبًا ه وعلى. ووَاظب على Être assidu à..., persévérer dans (une affaire).
وَظَب يَظِب وَظبًا ه Fouler aux pieds (le sol, etc.).
مُوَاظَبَة Persévérance; assiduité, application.
مِيظَب Couteau en silex.
مَوْظوب م مَوْظوبة Éprouvé par des pertes de troupeaux (homme). Épuisée, dévoré par le bétail (terre).
☆ وَظِر a وَظَرًا Être gras, replet.
وَظِر Gras, replet.
☆ وَظَف يَظِف وَظْفًا ٥ Raccourcir le lien (du chameau); le blesser à l'endroit dit وَظِيف. Suivre qn.
وَظَّف ٥ Assigner à qn une ration, un traitement. ✧ Donner un emploi à qn.
— ه على Imposer qc. à qn, lui assigner (une tâche).
وَاظَف ٥ S'attacher à qn; s'accorder avec lui; l'assister.
✧ تَوَظَّف Être élevé à une dignité, être chargé d'un emploi.
إِسْتَوْظَف ه Prendre (une chose) tout entière.
وَظِيف ج أَوْظِفَة ووُظُف Partie mince de la jambe d'une bête; canon du cheval.
جاءَتِ الإِبِلُ على وَظِيفٍ وَاحِدٍ Les chameaux sont venus à la suite l'un de l'autre.
وَظِيفَة ج وَظَائِف Traitement, pension; ration. Pacte. Tâche, charge, impôt, tribu. ✧ Office, emploi.
بَيْنَهُمَا وَظِيفَة Il y a un pacte entre eux.
الدُّنْيَا وَظَائِف La vie présente a ses vicissitudes.
✧ وَظَائِف الأَعْضَاء Les fonctions des membres.
وَظم — وَظْمَة Soupçon

☆ وَطَش يَطِش وَطْشًا، ووَطَّش ه ل Découvrir à qn une partie d'un récit).
— الكَلَامَ Parler d'une manière obscure.
وَطَش ٥ Frapper qn.
— ٥ عَن Éloigner qn de...
— ووَطَّش ٥ Donner peu à qn.
وَطَّش لِفُلَان Préparer à qn un discours, une affaire, etc.
ضَرَبُوهُ فَمَا وَطَّش إِلَيْهِم Ils le frappèrent et il ne se défendit pas.
☆ وَطِف يَوْطَف وَطَفًا Avoir d'épais sourcils. Tomber (pluie).
وَطَف Épaisseur des sourcils. Robe traînante; queue (de nuage).
عَلَيْهِ وَطْفَة مِن الشَّعَر Il a peu de cheveux.
أَوْطَف م وَطْفَاء ج وُطْف Qui a les sourcils épais. Épaisses (ténèbres). Aisée (vie). Plein d'eau et retombant vers la terre (nuage).
⊙ وِطَاق ج وِطَاقَات Tente.
☆ وَطَن يَطِن وَطْنًا، وأَوْطَن إِيطَانًا ب Séjourner, se fixer, habiter (dans un lieu).
وَطَّن وأَوْطَن وتَوَطَّن واتَّطَن واسْتَوْطَن ه Choisir (un pays) pour le lieu de son séjour, y demeurer.
وَطَّن وأَوْطَن وتَوطَّن نَفْسَهُ على S'habituer à.., se préparer pour...
وَاطَن ٥ على Être d'accord avec qn sur..
وَطَن ج أَوْطَان Demeure, lieu de séjour. Patrie, pays. Étable (de bœufs, etc.).
مَوْطِن ج مَوَاطِن Demeure, domicile fixe. Patrie, pays Théâtre (d'un combat).
مِيطَان Enclos de chevaux prêts à la course. But, fin.
☆ وَطْوَط Être faible. Parler vite.
وَطْوَاط ج وَطَاوِيط ووَطَاوِط Chauve-souris: hirondelle de montagne. Faible et craintif.
✧ وَطِي a (عوَض وَطِئَ) وُطُوًا ، وتَوَطَّى (عِوَض تَوَطَّأ) S'abaisser.

✡ وعب يعب وَعْبًا. وأوعب واستوعب ه Prendre (une chose) tout entière, l'accaparer.
Amasser, réunir qc. أوعب إيعابًا ه
Achever qc.
Arracher (un tronc d'arbre). Mutiler entièrement (le nez). —واستوعب ه
Insérer (une chose) dans... أوعب ه في
Les gens de telle tribu ont tous émigré. أوعب بنو فلان جلاء
Ils sont partis en expédition. أوعب القومُ
Ils sont venus aussi nombreux que possible. جاءوا مُوعِبين
Il lui a coupé entièrement le nez. استوعب جدعه
Contenir qc. (lieu, vase). استوعب ه
Concevoir (un discours). Etudier, traiter à fond, épuiser (un sujet).
Grande route. وَعْب ج وعب
Vastes espaces de terrain. وِعاب
Vaste, spacieuse (maison). وَعيب
Il est venu courant à toute force. جاء يركض وعيبًا
Plus propre à contenir qc. أوعب لـ
✡ وعث يوعث وعثًا ووعثًا, ووعث يوعث Être difficile (chemin) ; être mou (sol); être ardue (affaire). وُعُوثة
Être brisée (main). وعث يوعث وعثًا
Retenir, empêcher qn. وعث ة
Se trouver, marcher dans un lieu difficile. Ne pouvoir parler. أوعث
Gâter (une affaire). — ه
Dissiper son bien. — في ماله
Os fracturé. Sol plat et mou. Maigreur. Affaire ardue. وَعْث ج وُعوث
Chemin difficile. — ووعث وموعث
Grasse et corpulente (femme). وَعْثة
Difficulté, fatigue. Mauvaise qualité. وَعْثاء
Difficulté du voyage. وعثاء السفر
Commettre le mal. ركب الوعثاء
Peine, infortune. وُعوث
Méprisé, sans considération. مَوْعُوث
✡ وعد يعد وَعْدًا وعِدَةً ومَوْعِدًا ومَوْعِدَةً ومَوْعُودًا ومَوْعُودَةً ة Faire des promesses à qn: le surpasser en promesses.
Promettre ه ة — ة ه وب وأوعد إيعادًا ة ه à qn (du bien). Menacer qn (de quelque mal).
La terre promet des récoltes. وعدت الأرضُ
Déterminer à qn (le temps et le lieu) de l'exécution de sa promesse. واعد ة ه
Se faire des promesses réciproques. — ة وتواعد
Menacer qn de... أوعد ة ب
Menacer qn. توعّد ة
Accepter une promesse. Se faire réciproquement des menaces. اتّعد اتّعادًا وايتعد يأتعد ايتعادًا
Promesse. عِدَة ج عِدَات, ووَعْد ج وُعُود
Une promesse. زعدة
Relatif à une promesse. عِدِيّ وعِدَوِيّ
Menaces. وَعيد
Qui promet. Qui annonce la pluie (nuage). Qui annonce le froid ou le chaud (jour). Qui se présente comme bon coureur (cheval). واعد
Fém. du préc. Qui promet une bonne récolte (terre). واعدة
Secte musulmane. وَعيدِيّة
Lieu ou temps où une promesse se fait. Alliance. مَوْعِد ج مَوَاعِد
Même sens. Temps ou lieu de l'accomplissement d'une promesse. Rendez-vous. ميعاد ج مَوَاعِيد
La terre promise, la Judée. أرض الميعاد والموعد
Ce qui est promis; promis. مَوْعُود ج مَوَاعِيد
✡ وَعَر يَعِر وَعْرًا ووُعُورًا, ووَعِر يَوْعَر ويَعِر وَعَرًا, ووَعُر يَوْعُر وَعَارَةً ووُعُورَةً Etre dur, inégal, abrupt, raboteux (lieu).
Retenir, empêcher qn de... وَعَر يعِر وَعْرًا. ووعّر ة عن
Rendre (un sol) inégal, dur ; rendre une (affaire) ardue, difficile. وعّر ه

neux, sol mou, non foulé.

Avertir, ☆ وَعَظ يَعِظ وَعْظًا وعِظَةً ٥ exhorter qn en lui annonçant une récompense ou un châtiment. Prêcher.

Recevoir les avis, les exhor- اتَّعظ tations; les écouter, en profiter.

Exhortation à وَعْظ , وعِظَة ج عِظَات faire le bien ou à éviter le mal.

Exhor- وَعْظَة ج وَعَظَات , مَوْعِظَة ج مَوَاعِظ tation. Sermon.

Homélie. وَعْظَة ومَوْعِظَة في الأنَاجيل

Qui fait une وَاعِظ ج وُعَّاظ ووَاعِظون instruction, une exhortation.

Prédicateur. — ووَعَّاظ

✧ Catéchumènes. مَوْعُوظون

S'affaiblir (vue). ☆ وَعَف يَوْعُف وُعُوفًا

Sol dur où l'eau sé- وَعْف ج وِعَاف journe.

Faire ☆ وَعَق يَعِق وَعْقًا ووَعِيقًا ووُعَاقًا entendre un bruit de ventre en marchant (cheval).

Se hâter, aller vite. وَعِق يَعِق وَعْقًا على

Être وَعُق يَوْعُق وَعْقَةً , وتَوَعَّق واسْتَوْعَق d'une humeur acariâtre.

Contrarier, arrêter qn; le وَعَّق ٥ déclarer insociable.

Qu'il est prompt, rapide ! مَا أَوْعَقَهُ

Insociable, وَعْق ووَعِق ووَعْقَة ووَعِقَة acariâtre (homme).

Avide, avare. وَعِق لَعِق

Humeur acariâtre, querel- وَعْقَة leuse; caractère insociable.

Être vio- ☆ وَعَك يَعِك وَعْكًا ووَعْكَة lente (chaleur). Être abattu par la fatigue.

Affaiblir, énerver, abattre qn ٥ — (fièvre).

Briser qc. en petits — وَعْكَك ه morceaux.

Rouler qn ou qc. — وأَوْعَك ٥ وه في dans (la poussière).

Se presser l'un sur l'autre أَوْعَك (vers l'abreuvoir : chameaux).

Être indisposé, abattu. تَوَعَّك

Interrompre qn. وَعَّر ٥

Se trouver dans un lieu dur, أَوْعَر abrupt, inégal. Avoir peu de fortune, peu de biens.

Être dur, inégal pour qn — بِفُلَان (chemin).

Diminuer qc. — ه

Trouver (le chemin) — واسْتَوْعَر ه dur, inégal.

Devenir dur, inégal (chemin). تَوَعَّر Être ardue, difficile (affaire). Être dur, insociable (homme).

Se troubler (en parlant). — في

Nom d'act., âpreté, iné- وَعْر ووُعُور galité (d'un lieu).

Rude, iné- وَعْر ج وُعُور وأَوْعُر وأَوْعَار gal, abrupt, scabreux (lieu, chemin). Ardue (question).

Peu généreux. — المَعْرُوف

Très peu. قَلِيلٌ وَعْر

Abrupt, وَعِر ووَاعِر ووَعِير وأَوْعَر scabreux, difficile (chemin). Inaccessible (endroit).

Très rares (cheveux). مَعِر وَعِر

Peu usité, rude (mot). وَعْرِيّ

☆ وَعَز يَعِز وَعْزًا , ووَعَّز وأَوْعَز إِلَيْهِ في Insinuer ou prescrire à qn qc. Recommander qc. à qn.

Ordonner qc. أَوْعَز ب

Fouler aux ☆ وَعَس يَعِس وَعْسًا ه pieds qc.

Marcher à grands pas, وَاعَس وأَوْعَس le cou tendu (chameau).

Lutter de vitesse avec qn وَاعَس ٥ la nuit.

Cheminer sur un sol sablon- أَوْعَس neux.

Sorte d'arbre dont on وَعْس ج أَوْعَاس fait les lyres. Trace. Sable mou.

Il a laissé des traces. بَقِي لَهُ وَعْسٌ

أَوْعَس م وَعْسَاء ج وُعْس وجج أَوَاعِس

Sablonneux (lieu).

Colline sablonneuse propre وَعْسَاء à certains légumes.

Terrain sablon- مِيعَاس ج مَوَاعِيس

Vacarme d'une foule agitée. وغواء Foule en émeute, en tumulte. Hurlement des chiens, des chacals, etc.

Guérir (os fracturé). ☆ وَعَى يَعِي وَعْياً Se fermer sur le pus (plaie).

S'amasser dans (la plaie: pus). — في

Ramasser, conserver qc. Comprendre (un discours), le retenir. — ه

✧ S'éveiller, faire attention. ✧ Revenir à soi-même. ✧ وَعِيَ يَوْعَى

Se souvenir de qc. ✧ وَعِيَ لِ

Éveiller, réveiller qn. ✧ وَعَّى ٥

Mettre, déposer dans un sac, dans un vase (des vivres, etc.). Cacher, garder qc. dans son cœur. أَوْعَى إِيعَاء ه

Être avare, chiche envers qn. — ٥ وعلى

Extirper, arracher (un tronc d'arbre). Retirer tout (son dû de qn). — و اسْتَوْعَى اسْتِيعَاء ه

Faire qc. avec attention, avec réflexion. Patienter, ne pas se presser dans (une affaire). ✧ تَوَعَّى تَوَعِّياً في

✧ *Même sens.* اِسْتَوْعَى في

Nom d'act. Pus. Cris, clameurs. وَعْي

Il faut que je le fasse. مَا لِي عَنْهُ وَعْيٌ

Je ne puis éviter cette affaire. لَا وَعْيَ عَنْ ذٰلِكَ ٱلْأَمْرِ

Cris, clameurs, vociférations. وَعَى

Vase. Tout ustensile où l'on conserve qc. Cœur (de l'homme). وِعَاء ووُعَاء ج أَوْعِيَة وجج أَوَاعٍ

Nom d'agent. ✧ Eveillé; qui se tient sur ses gardes. وَاعٍ

Tuteur de l'orphelin. وَاعِي ٱلْيَتِيمِ وَالِيهِ

Fém. du préc. Cri, son. Attentive (oreille). وَاعِيَة

Qui retient mieux: plus intelligent que... أَوْعَى مِن

Qui a le poignet solide. مَوْعِيّ ٱلرُّسْغِ

Être gros (chameau). ☆ وَغُبَ يَوْغُبُ وُغُوبَةً ووَغَابَةً

Sac. Ustensiles وَغْب ج أَوْغَاب و وِغَاب

Nom d'act. Abattement, prostration de forces. وَعْك

Violence de la fièvre; intensité d'une maladie; abattement, indisposition. Chute violente dans une course. Champ de bataille. وَعْكَة

Exténué, abattu par la maladie, par la fièvre, etc. وعك ووَعِك ومَوْعُوك

Être éminent, dominer. ☆ وَعَل يَعِل وَعْلًا

Monter sur (une montagne). تَوَعَّل ه

Fuir dans les montagnes (chamois). اِسْتَوْعَل

Se réfugier vers... اِسْتَوْعَل إِلى

وَعْل ووَعِل ج أَوْعَال ووُعُول ووُعْل ووَعِلَة

Antilope, chamois. ومَوْعَلَة

Refuge, asile. Homme éminent. وَعْل ج أَوْعَال ووُعُول

Tu ne peux l'éviter. مَا لَكَ عَنْهُ وَعْلٌ

Ils sont tous contre nous. هُمْ عَلَيْنَا وَعْلٌ وَاحِدٌ

Boutonnière (d'une tunique). Anse (d'une aiguière). Lieu inaccessible d'une montagne. Rocher éminent. وَعْلَة

Femelle de l'antilope, du chamois. وَعِلَة ج وَعِلَات و وِعَال

Retraite du chamois. مُسْتَوْعَل ج مُسْتَوْعَلَات

Saluer (les tentes) en disant: أَنْعِمِي prospérez. ☆ وَعَم ووَعِم يَعِم وَعْماً ه

Bon matin et bon soir; bonjour, bonsoir, bonne nuit. عِمْ صَبَاحاً وَمَسَاءً وَظَلَاماً

Signe, bande sur le versant d'une montagne. وَعْم ج وِعَام

Engraisser (bétail). ☆ وعن — تَوَعَّن

Prendre (une chose) tout entière. — ه

Sol dur, blanchâtre et stérile. وَعْن ج وِعَان، ووَعْنَة ج وِعَان

Vociférer, s'agiter (foule). Aboyer, hurler (chien). Glapir (renard). ☆ وَعْوَع وَعْوَعَةً ووَعْوَاعاً

Chacal; renard. وَعْوَع ج وَعَاوِع

de maison. Sot ; faible. Gros chameau.

Servir qn. ✲ وَغَد يَغِد وَغْدًا ه

Être sot : être faible d'esprit ou de corps. وَغُد يَوْغُد وَغَادَةً

Imiter qn. وَاغَد ه

Lutter de vitesse avec qn. — ه فِي السَّيْر

Valet, serviteur. Sot ; faible d'esprit ou de corps. Flèche qui ne gagne pas au jeu. وَغْد م وَغْدَة ج أَوْغَاد وِوُغْدَان

Être très chaud (jour à midi). ✲ وَغَر يَغِر وَغْرًا

— ووَغِر يَوْغَر ويَيغَر وَغَرًا صَدْرُهُ على S'enflammer de colère contre qn.

Irriter qn. وَغَّر وأَوْغَر ه او صَدْرَهُ

Faire chauffer (le lait) avec une pierre rougie au feu. Faire bouillir (l'eau). وَغَّر ه

Se trouver dans la chaleur du jour. أَوْغَر

Échauder (un porc). — ه

Se faire payer (le tribut : receveur). — ه

Contraindre qn à... — ه إِلَى

Donner à qn des terrains exempts d'impôts (prince). — ه ه

Ils sont convenus d'une époque fixe. أَوْغَرُوا بَيْنَهُم مِيغَرًا

S'irriter. تَوَغَّر

Noms d'act. Haine, colère, inimitié. Tumulte, cris (d'une armée). وَغْر ووَغَر

Chaleur excessive. وَغْرَة

Rôtie (viande). Bouilli (lait). وَغِير

Lait chauffé par une pierre rougie au feu. — ووَغِيرَة

Terme fixé d'un commun accord. مِيغَر

Être affaiblie (vue). ✲ وَغَف يَغِف وَغْفًا ووُغُوف

Se hâter, courir. — وأَوْغَف

Entrer, se cacher dans... ✲ وَغَل يَغِل وُغُولًا فِي

Se mêler à (des buveurs) sans être invité. — وَغَلًا ووُغُولًا ووَغَلَانًا على

Hâter sa marche. أَوْغَل إِيغَالًا فِي السَّيْر

La nécessité l'y a forcé, l'y a introduit. أَوْغَلَتْهُ الحَاجَةُ فِي ذَلِكَ

S'avancer, pénétrer très loin (dans une région). Pénétrer bien avant dans (une science). ✧ S'enfoncer dans (le péché). أَوْغَل وتَوَغَّل فِي

Nom d'act. Vin que l'on boit sans invitation. Homme vil. Parasite, écornifleur. Qui s'attribue une fausse origine. Arbre touffu. وَغْل

Qui se nourrit mal. — ووَغِل

Il faut que je le fasse. مَا لِي عَنْهُ وَغْل

Qui surfait sa marchandise. وَغَّال

En rhét., addition de mots qui donnent de la force au discours sans ajouter au sens. إِيغَال

Rapporter de fausses nouvelles. ✲ وَغَم يَغِم وَغْمًا ب

Avoir de la haine contre qn. وَغِم يَوْغَم وَغْمًا على

S'irriter contre qn. تَوَغَّم على

Se battre ou se regarder de travers (combattants). تَوَاغَم

Haine, inimitié : guerre. Rustre, sot. وَغْم ج أَوْغَام

Être intrépide. ✲ وغن — تَوَغَّن

Cris, tumulte. Guerre. ✲ وغى — وَغًى ووَغِي

Fossé servant de limites. وَاغِيَة ج أَوَاغٍ

✲ وَفَد يَفِد وَفْدًا ووُفُودًا ووِفَادَةً وإِفَادَةً

Venir, parvenir à... Venir auprès (d'un roi : ambassadeur). على او إِلَى

Faire parvenir qn quelque part. Envoyer qn comme messager auprès de qn. وَفَّد وأَوْفَد واسْتَوْفَد ه على او إِلَى

Venir avec qn auprès de... وَافَد ه على

Être élevée, éminente (chose). Dresser la tête et les oreilles (gazelle). أَوْفَد

Que l'éléva- مَا أَحْسَنَ مَا أَوْفَدَ حَارِكَهُ

tion de son garrot est belle !

أَوْفَدَ وتَوَفَّدَ على Être éminent, élevé au-dessus de...

تَوَافَدَ Arriver ensemble auprès de...

إِسْتَوْفَدَ في قِعْدَتِهِ *Voy.* اِسْتَوْفَزَ .

وَفْد ج وُفُود وأَوْفَاد Troupe de gens qui arrivent qq. part. Envoyé de qn ; députation. Sommet d'une bande de sable.

لَقِيَ وَفْدَيِ الخَيْرِ والشَّرِّ Il a épousé la bonne et la mauvaise fortune.

هُمْ على أَوْفَادٍ Ils sont sur le point de partir.

وَافِد ج وُفُود ووَفْد وأَوْفَاد ووُفَّاد ووُفَّد

Qui arrive..., qui parvient à qn (messager). Qui marche en tête de la troupe (chameau, etc.).

وَافِد مث وَافِدَان Partie protubérante de la joue.

☆ وَفَرَ يَفِرُ وَفْرًا ووُفُورًا وفِرَةً , ووَفُرَ ه

وَفَارَةً Être abondant, copieux ; être nombreux (bien, troupeau).

وَفَرَ يَفِرُ وَفْرًا وفِرَةً ه ل Augmenter à qn (son bien).

— ه ٥ Rendre de bon gré à qn ses dons).

— عِرْضَ فلانٍ ووَفَرَ فلانًا عِرْضَهُ ووَفَرَ لَهُ عِرْضَهُ Conserver, respecter l'honneur de qn.

وَفَّرَ وأَوْفَرَ ه Augmenter, accroître, multiplier (les biens).

وَفَّرَ ه Rendre abondante, complète (une chose). Couper un large morceau (d'étoffe).

✧ وَفَّرَ Épargner, faire des économies.

— واسْتَوْفَرَ عَلَيْهِ حَقَّهُ واسْتَوْفَرَ حَقَّهُ Donner à qn tout ce qui lui est dû.

✧ تَوَفَّرَ Être épargné, économisé.

— على Avoir des égards, de l'attention pour qn. Avoir du zèle pour qc.

تَوَافَرَ واتَّفَرَ S'accroître, se multiplier (biens).

وَفْر وفِرَة ووُفُور ووَفْرَة Abondance, grande quantité.

وَفْر ج وُفُور Richesse, opulence. Général. Nombreux, abondant (biens, meubles).

✧ وَفْر Économies, épargnes.

وَفْرَة ج وِفَار Chevelure abondante. Mèche de cheveux.

✧ تَوْفِير Epargne. ✧ Économie.

وَافِر Nom d'un mètre en prosodie.

— ومُتَوَافِر Abondant, nombreux, riche, copieux.

وَافِرَة *Fém. de* وَافِر. Queue grasse du bélier. Le monde, la vie présente.

أَوْفَر م وُفْرَى Plus abondant, plus copieux, plus nombreux.

أَوْفَر م وَفْرَاء ج وُفْر Ample, large (outre). Pleine (écuelle). Grande (oreille). Abondante en plantes (terre).

✧ مُوَفِّر Qui fait des épargnes.

مُوَفَّر الشَّعْر À la chevelure abondante.

مُوَفَّر ومَوْفُور Qui n'a pas subi le retranchement dit خَرْم (mètre). *en prosodie.*

قَوْم مُتَوَافِرُون Peuplade nombreuse.

☆ وَفَزَ — أَوْفَزَ ٥ Presser, exciter qn.

تَوَفَّزَ ل Se disposer (au mal, etc.).

إِسْتَوْفَزَ في قِعْدَتِهِ S'asseoir de manière à être prêt à se lever.

إِسْتَوْفَزَ ل Être sur le qui vive, être aux aguets.

وَفْز ووَفَز ج أَوْفَاز و وِفَاز Hâte, précipitation, partance.

على أَوْفَازٍ و وِفَازٍ ووَفَزٍ En partance. un pied en l'air.

مَكَان وَفْز Lieu élevé.

مُتَوَفِّز Inquiet, agité.

☆ وَفَضَ يَفِضُ وَفْضًا و وَفَضًا . وأَوْفَضَ واسْتَوْفَضَ Se hâter, aller vite.

أَوْفَضَ ٥ Séparer (le bétail). Chasser, expulser qn.

— لِفُلانٍ Étendre un tapis à qn.

إِسْتَوْفَضَ Se disperser (chameaux).

— ٥ Exciter qn, le faire aller vite ; le chasser, l'éloigner.

وَفْض ووَفَض ج أَوْفَاض Hâte; précipitation.
وفض ج أَوْفَاض Planche sur laquelle on découpe la viande.
وَفْضَة ج وِفَاض Carquois en cuir. Sacoche de berger. Fossette entre les moustaches.
أَوْفَاض Groupes de gens venus de diverses tribus.
نَاقَة مِيفَاض Chamelle au pas rapide.
☆ وفم — وَفْم ج أَوْفَام Grand édifice. Nuage qui promet la pluie.
غُلَام وَفْم ج وِفْمَان Jeune homme adulte.
غُلَام وَفْمَة وأَفْمَة Même sens.
وَفْمَة ووَفِيمَة و وِفَام Bouchon, tampon.
وَفْمَة ووَفِيمَة Panier fait de feuilles de palmier.
وَفِيمَة Chiffon à essuyer la plume.
☆ وَفِق يَفِق وَفْقًا Venir à propos, réussir selon les désirs (affaire).
— ه Trouver, rencontrer (une chose) convenable, profitable.
وَفَّق ه Rendre (une chose) apte, convenable.
— ه Assister, seconder qn. le favoriser (Dieu).
— ووَافَق بَيْن Arranger, concilier (deux choses ou deux personnes).
وَافَق مُوَافَقَة و وِفَاقًا ه Rencontrer qn. S'accorder avec qn. Convenir à qn.
— ه فِي او عَلَى S'accorder avec qn en qc.
أَوْفَق Se mettre en rangs (chameaux).
— لِفُلَان S'accorder avec qn dans un dire.
— ه وب Adapter (la flèche) sur la corde de l'arc.
أُوفِق لَهُ لِقَاؤُه Notre rencontre avec lui a été imprévue.
تَوَفَّق Être secondé, assisté, aidé de Dieu. Réussir dans une entreprise, être heureux,
تَوَافَق فِي Convenir, tomber d'accord, s'entendre sur qc.
تَوَافَقُوا Ils se sont secourus.
اِتَّفَقَا عَلَى او فِي Convenir de qc., s'accorder sur...
اِتَّفَق ل Arriver, avoir lieu, survenir par hasard à qn.
اِسْتَوْفَق ه Demander (à Dieu) son assistance, son secours.
وَفْق *Nom d'act.* Quantité suffisante. Moment où arrive une chose: opportunité.
جَاءَ ٱلْقَوْمُ وَفْقًا Les gens sont venus en parfait accord.
حَلُوبَتُهُ وَفْقُ عِيَالِهِ Sa femelle laitière suffit à sa famille.
أَتَيْتُهُ لِوَفْقِ ٱلْأَمْرِ وإِتْوَفَاقِهِ وتِيفَاقِهِ Je suis allé vers lui au moment de l'affaire.
تَوْفِيق Arrangement, bonne ordonnance. Assistance, concours que Dieu accorde à l'homme. Réussite, succès.
— ٱلْهِلَال وتَوْفَاقُهُ و تِيفَاقُهُ وتَوَفُّقُهُ ومِيفَاقُهُ Moment où paraît la nouvelle lune.
اِتِّفَاق Rencontre, hasard, coïncidence. Union, accord, harmonie.
اِتِّفَاقِيّ Accidentel.
وَافِق م وَافِقَة *Nom d'ag.* Qui est, qui vient à propos.
وَفِيق Compagnon, camarade, ami.
وِفَاق ومُوَافَقَة Convenance, conformité; rencontre.
— وتَوَافُق Union, accord, entente. *En arit.*, divisibilité de deux nombres par un diviseur commun.
مُوَافِق *Nom d'ag.* Convenable, apte.
مُوَافِقَان *En arit.*, ayant un diviseur commun (nombres).
مُتَوَفِّق Qui assemble convenablement les paroles. Qui a du succès.
☆ وَفَل يَفِل وَفْلًا ه Peler, écorcer qc.
وَفْل Peu de chose, petite quantité.
وَافِل *Nom d'ag.* Adulte, complet.
☆ وَفَه يَفِه وَفْهًا Être administrateur d'une église.

briques. Foyer à faire cuire le pain.
Qui se tient sur (une éminence : oiseau, etc.). مِيفَاء على
Se coucher (soleil). ☆ وَقَبَ يَقِبُ وَقْبًا ووُقُوبًا
Entrer dans une grotte. S'éclipser (lune). Être enfoncé dans son orbite (œil). — وَقْبًا
Survenir et s'étendre sur... (ténèbres). — على
Avoir faim, être affamé, avoir le ventre creux. أَوْقَبَ إِيقَابًا
Faire entrer qc. dans le trou dit وَقْبَة. — ه
Cavité de rocher où l'eau s'amasse. Cavité des yeux, des épaules, etc. Salière du cheval. *Au pl.*, ustensiles de maison. وَقْب ج أَوْقَاب
Sot, stupide. — م وَقْبَة, ووَقْبَان م وَقْبَى
Cavité de rocher. Grande lucarne. Creux dans le haut d'un pâté. وَقْبَة
Grand ventricule d'agneau. قِبَة ج قِبَات
Coquillage, le même que وَدْعَة. مِيقَب
Qui boit beaucoup d'eau. Sotte (femme). مِيقَاب
Voyage continué jour et nuit. سَيْر المِيقَاب
Fixer. déterminer l'heure, le moment, l'époque (d'une action). ☆ وَقَتَ يَقِتُ وَقْتًا , ووَقَّتَ ه
Fixer (une action) à (tel jour). وَقَّتَ ه ل
Assigner. fixer une époque à qn. — ووَاقَتَ ٥
Avoir une époque assignée pour qc. وُقِتَ ووُقِّتَ
Temps, heure. instant, moment, saison. وَقْت ج أَوْقَات
Aussitôt ; sur-le-champ. لِلْوَقْتِ ولِوَقْتِهِ
A contretemps, intempestif. فِي غَيْرِ وَقْتِهِ
Momentané, passager ; ✧ provisoire, précaire. وَقْتِيّ
Fixé, déterminé à مُوَقَّت ومَوْقُوت

Administrateur d'une église. وَافِه
Charge de cet administrateur. وِفَاهَة
Service d'un église. وَفْهِيَّة
☆ وَفَى يَفِي وَفَاء . وأَوْفَى إِيفَاء ه وب
Accomplir (une promesse), payer, acquitter (une dette).
Satisfaire pour une faute commise. وَفَى عَنْ ذَنْبِهِ
Être complet. abondant. — وُفِيًّا
La pièce de monnaie pèse juste le poids. — الدِرْهَمُ ٱلْمِثْقَالَ
Ce que la richesse ne peut procurer. مَا لَا يَفِي بِهِ ٱلْمَالُ
Payer à qn tout ce qui lui est dû. وَفَّى ووَافَى وأَوْفَى ٥ حَقَّهُ
Venir à..., arriver vers qn. وَافَى وأَوْفَى ٥
Accomplir (un vœu). وَفَّى ه
S'élever au-dessus de... — على
Recevoir, toucher le payement entier d'une dette. تَوَفَّى تَوَفِّيًا واسْتَوْفَى اسْتِيفَاء حَقَّهُ
Dieu l'a fait mourir. تَوَفَّاهُ ٱللّٰه
Mourir. تُوُفِّيَ و✧ تَوَفَّى
La tribu vint tout entière. تَوَافَى ٱلْقَوْمُ
✧ Se dédommager. اِسْتَوْفَى
Prolongation de vie. وَفَاء
Un tel est mort. et toi, puisses-tu vivre ! مَاتَ فُلَانٌ وأَنْتَ بِوَفَاء
Accomplissement d'une promesse, d'un vœu ; acquittement. Paiement d'une dette. وَفَاء وإِيفَاء
Éminence de terrain. وَفْي ومِيفًى ومِيفَاة
Mort, trépas, décès. وَفَاة ج وَفَيَات
Fidèle à ses engagements. Parfait, complet. وَفِيّ ج أَوْفِيَاء
Qui remplit ses engagements. Abondant, copieux. Complet. وَافٍ م وَافِيَة
Le premier chapitre du Coran. سُورَة ٱلْوَافِيَة
Qui vient, qui arrive. مُوَافٍ
Couvercle de four. Four à مِيفًى

un temps (acte, etc.).

مَوْقِت . وميقات ج مَوَاقِيت Temps ou lieu déterminé, fixé, convenu.

مَوَاقِيت الحَجّ او ٱلْحَاجّ Lieux de réunion des pèlerins de la Mecque.

✡ وَقَحَ يَقِحُ قِحَةً، ووَقِحَ يَوْقَحُ وَقَحًا ، ووَقُحَ يَوْقُحُ وَقَاحَةً ووُقُوحَةً Être impudent, effronté, éhonté (homme). Être dur (sabot d'une bête).

وَقَّحَ ه Rendre dur (le sabot d'une bête). Restaurer, luter (un bassin).

أَوْقَحَ واسْتَوْقَحَ Être dur (sabot d'une bête).

تَوَقَّحَ واتَّقَحَ Être éhonté, impudent.

تَوَاقَحَ Paraître, se montrer impudent.

قِحَة ووَقَح ووَقَاحَة ووُقُوحَة Impudence, effronterie, insolence.

وَقِح م وقِحَة ، ووَقَاح (*m. et f.*) ج وُقَّح Impudent, effronté, insolent.

رَجُل وَقَاح ٱلذَّنَب Homme qui reste longtemps à cheval.

امْرَأَة وَقَاحُ ٱلْوَجْهِ Femme effrontée.

مُوَقَّح Éprouvé par des malheurs.

✡ وَقَدَ يَقِدُ وَقْدًا ووَقَدًا ووُقُودًا وقِدَة ووَقَدَانًا . وتَوَقَّدَ واتَّقَدَ واسْتَوْقَدَ Être allumé, s'allumer, flamber, brûler (feu).

وَقَّدَ وأَوْقَدَ وتَوَقَّدَ واسْتَوْقَدَ ه Allumer (le feu, une lampe).

أَوْقَدَ نَارَ الحَرْبِ Allumer, exciter la guerre.

— لِلصِّبَا نَارًا Abandonner les folies de la jeunesse.

وَقْد ووَقَد Feu.

وقد وقِدَة واتِّقَاد *Noms d'action.* Brûlement, combustion.

وَقْدَة *Nom d'unité d'action.* Ardeur du feu.

وَقَاد ووَقِيد ووَقُود Bois à brûler, combustible.

وُقُود ✧ Holocauste.

وَقِيد ✧ Feu, ardeur du feu.

وَقَّاد ج وَقَّادُون Chauffeur.

وَقَّاد ومُتَوَقِّد Vif, ardent ; prompt, pénétrant, perspicace (esprit).

وَقِيدِيَّة *Espèce de chèvre.*

مَوْقِد ج مَوَاقِد Foyer, âtre.

مُسْتَوْقَد *Même sens.*

✧ مَوْقِدَة ج مَوَاقِد Fourneau.

مِيقَاد Qui donne vite du feu (briquet).

مَوْقُود ومُتَّقِد Allumé.

✡ وَقَذَ يَقِذُ وَقْذًا ه Frapper qn mortellement. Renverser qn. Vaincre qn (sommeil). Apaiser qn (douceur, etc.).

— وأَوْقَذَ ه Laisser qn malade.

وَقِيذ Lent, lourd. Prompt.

— ومَوْقُوذ Malade près de mourir.

وَقِيذَة ج وَقَائِذ *Fem. de* وَقِيذ. *Au pl.* pierres étendues à terre.

مَوْقِذ ج مَوَاقِذ Os ou partie du corps qui est en saillie, comme le coude, l'épaule, etc.

مَوْقُوذَة Tuée à coups de bâton (brebis).

✡ وَقَرَ يَقِرُ وَقْرًا ه Rendre dure l'oreille de qn (Dieu). Fendre (un os).

— وَقْرًا ووُقُورًا فِي S'asseoir dans (sa maison) avec gravité.

— قِرَةً. ووَقُرَ يَوْقُرُ وَقَارَةً وقِرَةً ووَقَارًا Avoir de la gravité, une tenue digne, sérieuse. Être calme, patient.

وَقِرَتْ تَقِرُ ، ووَقِرَتْ تَوْقَرُ وَقْرًا ووُقِرَتْ Être atteinte de surdité (oreille).

وَقِرَ يَوْقَرُ وَقْرًا Avoir le sabot gercé (bête de somme).

وُقِرَ Être gercé (os).

وَقَّرَ ه Honorer, respecter qn : l'exalter, le louer ; le rendre grave, sérieux. Blesser qn. Faire arrêter (une bête de somme).

— لِ Laisser des traces à qc.

أَوْقَرَ إِيقَارًا وقِرَةً ه Accabler qn, réduire qn à la gêne (dettes). Charger (une bête de somme) ; l'atteindre de gerçures au sabot (Dieu).

أَوْقَرَ وأَوْقِرَ Être chargé de fruits (palmier).

تَوَقَّرَ واتَّقَرَ Être grave, avoir de la tenue. Être calme, patient

اِسْتَوْقَرَ Engraisser (chameau).

— وِقْرَهُ ه Se charger du fardeau de...

وَقْر ج وُقُور *Nom d'act.* Dureté d'oreille, surdité. Gerçure au sabot, à la jambe d'une bête. Cavité de l'œil, d'un rocher.

فِي صَدْرِهِ او فِي قَلْبِهِ وَقْر Il y a de la haine dans son cœur.

وِقْر ج أَوْقَار Fardeau ; lourd fardeau. Charge d'âne, de mulet.

وَقْرَة ج وَقَرَات Fissure, gerçure d'un os, d'un rocher, *etc.* *Au pl.*, traces.

قِرَة ج قِرَات *Nom d'act.* Poids, pesanteur. Vieillard décrépit. Temps de la maladie. Famille.

— ووَقِير Troupeau de moutons, ou troupeau d'environ 500 têtes.

وَقَرِيّ Berger du troupeau dit وَقِير. Maître de moutons, d'ânes.

وَقَار وتَيْقُور Gravité de mœurs, de maintien ; tenue grave, décente ; dignité. Douceur et patience.

وَقُر ووَقَّار Grave, sérieux ; calme et patient (homme).

وَقُور (*m. et f.*) ج وُقُر *Même sens.* Ferme (terre).

وَقِير ووَقِيرَة Grand creux dans un rocher.

فَقِير وَقِير Très pauvre.

وَقِير ومَوْقُور Gercé, fendu (os).

وَقْرَى ومُوقَرَة Chargée d'un fardeau (bête).

مُوقَر *Même sens* (homme).

مُوقِر ومُوقِرَة ومُوقَرَة ومِيقَار Chargé de fruits (palmier).

مُوَقَّر Honoré, respecté, vénéré. Intelligent ; expérimenté (homme).

مَوْقِر Plaine au pied d'une montagne.

☆ وَقَسَ يَقِسُ وَقْسًا فِي Se répandre (sur le corps : gale).

— ه Enlever (la peau). Rappeler, mentionner (une action honteuse).

وَقَّسَ ✧ *Même sens que* وقَّص .

وَقَّسَ ه Donner la gale (aux chameaux).

وَقْس Gale : grattelle.

✧ وَقِيسَة ج وَقَائِس Proie, charogne.

أَوْقَاس Troupe de valets, de gens de bas étage.

☆ وَقَشَ يَقِشُ وَقْشًا Être effacé (trace).

تَوَقَّشَ Se mouvoir, s'agiter.

وَقْش ووَقْشَة ووَقَشَة Mouvement d'un objet ; bruit d'un objet en mouvement.

وَقَش Petits morceaux de bois.

☆ وَقَصَ يَقِصُ وَقْصًا Être cassé (cou).

— ه Casser (le cou de qn). Fouler (les collines : cheval).

وَقَصَتْ بِهِ رَاحِلَتُهُ Sa monture lui a cassé le cou.

وُقِصَ Avoir le cou cassé.

وَقِصَ يَوْقَصُ وَقَصًا Avoir le cou très court.

وَقَّصَ ✧ Dévorer sa proie (bête féroce), une charogne (chien, etc.).

وَقَّصَ ه Briser (le cou de qn).

— على النَّار Jeter sur le feu du petit bois.

أَوْقَصَ ه Créer qn avec un cou très court (Dieu).

تَوَقَّصَ Marcher avec vigueur, trotter (monture).

مَرَّ يَتَوَقَّصُ بِهِ فَرَسُهُ Il a passé au trot de son cheval.

وَقْص *Nom d'act.* Vice, défaut.

— ووَقَص *En pros.*, retranchement d'une certaine lettre.

وَقَص ج أَوْقَاص Petits morceaux de bois. *Au pl.*, troupe, ramassis de gens.

صَارُوا أَوْقَاصًا Ils se sont dispersés.

وَقِيصَة ج وَقَائِص Vertèbres du cou. ✧ Proie ; charogne.

وَقِعَ يَوْقَعُ وَقَعًا Aller nu-pieds. Avoir les pieds endommagés par le sol dur.
وَقَّعَ Faire une halte durant la nuit (voyageur). Se reposer (chameau).
وَقَّعَ ه Blesser (le dos du chameau : bât). Arroser çà et là (le sol : pluie). Enregistrer (une ordonnance royale), y apposer le sceau.
— على فُلَانٍ Se former une opinion sur qn.
— على ٱلسَّيْفِ Se mettre à fourbir le sabre.
وَاقَعَ مُوَاقَعَةً ووِقَاعًا ه Attaquer, charger (l'ennemi).
أَوْقَعَ Contenir, conserver l'eau (parterre). Accorder (des voix, des instruments, des sons : musicien).
— ه . Faire tomber qc.
— ب Se ruer sur l'ennemi et le tuer.
— ب ه Affliger, punir qn par...
تَوَقَّعَ واسْتَوْقَعَ ه Attendre qc., s'attendre à qc.
✧ تَوَقَّعَ على Trouver, rencontrer (ce qu'on cherche).
تَوَاقَعَ Se ruer, se précipiter les uns sur les autres. Se rencontrer, en venir aux mains (combattants).
✧ — على Se recommander à qn.
اِسْتَوْقَعَ Avoir besoin d'être aiguisé (sabre).
— ه Avoir peur de qn, le craindre.
وَقْعٌ ووُقُوعٌ *Noms d'act.*, chute (de qc.).
وَقْعٌ Coup, bruit d'un coup. Lieu élevé (d'une montagne).
وَقْعٌ ووَقِعٌ Qui promet la pluie (nuage).
وَقِعٌ Qui va nu-pieds, qui a les pieds endommagés par un sol dur.
وَقَعٌ *Nom d'act.* Rochers, pierres.
وَقَعَةٌ Un rocher, une pierre.
وَقْعَةٌ *Nom d'un. de* وَقْعٌ. Un coup, une chute. Collision, choc (des combattants), rencontre.

أَوْقَصُ م وَقْصَاءُ ج وُقْصٌ Qui a le cou très court.
أَوْقَصُ ٱلطَّرِيقَيْنِ Le plus près de deux chemins.
مَوْقُوصٌ Brisé, cassé. *En pros.*, qui a subi le retranchement d'une lettre (pied).
✱ وَقَطَ يَقِطُ وَقْطًا ه Rouer qn de coups. Alourdir qn (lait).
— بِهِ ٱلأَرْضَ Jeter qn à terre.
وَقِّطَ Avoir un creux (rocher).
وَقْطٌ ج أَوْقَاطٌ Creux où l'eau s'amasse.
وَقِيطٌ ج وِقَاطٌ ووِقْطَانٌ *Même sens.*
— ج وَقْطَى ووَقَاطَى Brisé, abattu d'insomnie, de tristesse.
وَقِيطٌ ومَوْقُوطٌ Brisé de coups.
✱ وَقَظَ يَقِظُ وَقْظًا ه Frapper fortement qn, le contusionner, le meurtrir.
— على Persévérer dans...
وَقِيظٌ Abattu, qui ne peut se lever.
✱ وَقَعَ يَقَعُ وُقُوعًا Tomber (objet, pluie). Arriver, avoir lieu.
وَقَعَ ٱلْحَقُّ Le droit a été établi.
— ٱلْقَوْلُ عَلَيْهِ Il lui fallut parler.
وَقَعَ لَهُ وَاقِعٌ Il lui est arrivé un accident.
— على S'abattre sur (un arbre : oiseau).
— وُقُوعًا ووَقِيعَةً فِي فُلَانٍ Médire de qn, l'injurier, le déshonorer.
— ٱلْكَلَامُ فِي نَفْسِهِ Le discours lui fit impression.
— الكَلَامُ مِنْهُ مَوْقِعًا *Même sens.*
— عِنْدَهُ مَوْقِعَ ٱلرِّضَى Plaire à qn.
— وَقْعًا إِلَى S'en aller vite vers...
— ووَقَّعَ ه Aiguiser (un sabre) avec l'instrument dit مِيقَعَة.
وَقَّعَ ووَقَّعَ ه User, endommager (le sabot) d'une bête (sol pierreux).
وَقَّعَ وَقْعًا ووَقْعَةً, وأَوْقَعَ ب Fondre sur (l'ennemi).
وَقَعَ مِنْ او عَنْ... S'éloigner, s'écarter de...
وُقِعَ فِي يَدِهِ Se repentir.

et imprime le chiffre du prince.
Éprouvé par des malheurs. مُوَقَّم
Aiguisé (sabre, etc.).
Endommagé par un sol dur مَوْقُوء
(sabot, etc.).
Se tenir de- ✡ وَقَفَ يَقِفُ وَقْفًا وَوُقُوفًا
bout ; s'arrêter, faire halte (bête, homme).
Faire une pause (lec- — على الكَلِمَة
teur).
S'arrêter pour attendre وَقَفَ لِفُلَانٍ
qn. ✧ Se lever à son arrivée.
Arrêter (sa monture). — وَقْفًا ٥ وه
Apaiser (une marmite en ébullition).
Qui t'a retenu ? مَنْ وَقَفَكَ
Faire un legs وَقَفَ و✧ أَوْقَفَ ه ل وعلى
pieux en faveur de...
S'occuper de qc., وَقَفَ وُقُوفًا على
vaquer à qc. S'informer de qc.
Informer qn de qc. — وَقْفًا ٥ على
Faire attendre — ه على حُضُورِ فُلَانٍ
(une affaire) jusqu'à l'arrivée de tel.
Retenir, empêcher qn de... — ٥ عَنْ
Mettre debout, faire وَقَّفَ و✧ أَوْقَفَ ٥
tenir debout qn ; arrêter, faire faire halte à (une bête, etc.).
Indiquer les pauses au وَقَّفَ القَارِئَ
lecteur.
Se marquer (les mains) وَقَّفَ ه ب
avec (la plante dite حِنَّاء : femme).
Réparer (une selle). Expliquer — ه
(une tradition).
L'armée s'arrêta, sta- وَقَّفَ الجَيْشُ
tionna par détachements.
S'arrêter aux stations — في الحَجّ
du pèlerinage de La Mecque.
Être à côté وَاقَفَ مُوَاقَفَةً و وِقَافًا ٥ في
de qn, sur le même rang (dans le combat). combattre à côté de qn. Combattre qn.
Faire persévérer qn dans... — ٥ على
Se taire, ne pas répon- أَوْقَفَ إِيقَافًا
dre.

✧ Ce qu'on mange وَقْعَة ج وَقَعَات
en une fois.
Manière de tomber, manière وِقْعَة
de s'abattre (d'un oiseau).
Marque ronde imprimée avec بِقَاع
un fer chaud sur le cheval.
Nom d'act. Apposition du تَوْقِيع
chiffre du prince, de sa signature. Imagination de qc., opinion.
Ordonnance d'un prince, — ج تَوَاقِيع
firman.
Nom d'act. Accord des voix, إِيقَاع
harmonie.
Attente, prespective de qc. تَوَقُّع
Nom d'ag. Qui وَاقِع ج وُقَّع ووُقُوع
tombe, qui arrive, qui a lieu.
✧ De fait, en effet, en réalité. في الوَاقِع
Piqueur de meule de وَاقِع ج وَقَعَة
moulin.
*Nom d'*une étoile de la النَّسْر الوَاقِع
Lyre.
Fém. de وَاقِع . Accident, évé- وَاقِعَة
nement ; malheur. Attaque, choc, combat.
La résurrection. الوَاقِعَة
Aiguisé (sabre). Usé par وَقِيع ج وُقُع
un sol pierreux (sabot). Lieu dur où l'eau séjourne. ✧ Réfugié auprès de qn.
Choc, confit, وَقِيعَة ج وَقَائِع و وِقَاع
engagement. Propos tenu sur le compte de qn, médisance. Creux où l'eau séjourne. Terre dure qui ne boit pas l'eau.
Médisant, calomniateur. وَقَّاع ووَقَّاعَة
Endroit où une chose مَوْقِع ج مَوَاقِع
tombe. Lieu où une chose arrive.
Lieux où tombe la pluie. مَوَاقِع المَطَر
Champ de bataille. — الحَرْب
Lieu où l'oiseau مَوْقِعَة الطَّائِر ج مَوَاقِع
s'abat, se pose.
Planche sur laquelle مِيقَعَة ج مَوَاقِع
l'on bat le linge. Battoir, maillet, marteau. Instrument à aiguiser.
Qui a le pas léger. Qui garde مُوَقِّع

Qu'est-ce qui t'a retenu ici ? مَا أَوْقَفَكَ هٰهُنَا
Surseoir à (une affaire). S'abstenir de... أَوْقَفَ وتَوَقَّفَ عَنْ
S'arrêter, s'attarder dans... تَوَقَّفَ فِي
Être ferme, persévérer dans (per.) ✧ Consister dans... (ch.). تَوَقَّفَ عَلَى
Se tenir tête dans un combat (adversaires). ✧ Comparaître devant un tribunal (parties). تَوَاقَفَ
Prier qn de s'arrêter, de se tenir debout. اِسْتَوْقَفَ ه
Nom d'act. Bracelet en ivoire. Cercle en corne, en métal autour du bouclier. Pause dans la lecture. *En pros.* absence de motion d'une lettre à la fin d'un certain pied. وَقْف
Legs pieux. وَقْف ج أَوْقَاف ووُقُوف
Une station, un arrêt. Nerf aplati qui entoure un arc. وَقْفَة
Antilope acculée dans un impasse de montagne. وَقِيفَة
Action de se tenir debout. وُقُوف
Suspension ; sursis. Marque à une flèche de jeu. تَوْقِيف
Qui est debout, qui s'arrête. Qui a fait un legs pieux. وَاقِف ج وُقُوف ووُقَّف
Informé de... — عَلَى
Qui traîne en longueur. Qui recule dans le combat. وَقَّاف ووَقَّافَة
Nom d'action. ✧ Consistance. تَوَقُّف
Lieu où l'on s'arrête, où l'on se tient debout. Station. Cavité, creux aux flancs du cheval. Le visage, les yeux, les mains (d'une femme). مَوْقِف ج مَوَاقِف
Instruit par l'expérience (homme). Qui a le haut des oreilles bariolé (cheval). Qui a aux pieds de devant des poils rouges (bœuf, etc.). مُوَقَّف
Morceau de bois avec lequel on calme l'ébullition d'une chaudière, d'une marmite. مِيقَف ومِيقَاف
Arrêté, suspendu. Constitué en legs (bien). Qui a rapport aux compagnons de Mahomet ou qui s'arrête à eux (tradition). *En pros.* qui renferme la licence dite وَقْف (pied, vers). مَوْقُوف
Lever un pied et poser l'autre à terre. ✡ وَقَلَ يَقِلُ وَقْلًا
Monter sur (une montagne). — وتَوَقَّلَ فِي
Palmier sauvage ou son fruit. وَقْل ج أَوْقَال
Pierres, rochers. Racines de palmier sortant de terre au pied du tronc. وَقَل
Qui gravit une montagne (cheval). — ووَقِل ووَقَل
Noyau du fruit dit مُقْل ou وَقْل. وَقْلَة
Plus habile à gravir. أَوْقَل
Qui gravit très bien une montagne (cheval). تَوْقَلَة
Traiter qn avec dureté, le repousser, l'attrister, l'avilir. ✡ وَقَمَ يَقِمُ وَقْمًا, ووَقَّمَ وأَوْقَمَ ه
Retenir (un cheval) en tirant la bride. وَقَّمَ ه
Apaiser (une marmite qui bout). — ها
Être dépouillé de ses herbes par le bétail (sol). وُقِمَ
Menacer qn. تَوَقَّمَ ه
Tuer (le gibier). Conserver le souvenir (d'une parole). Se proposer qc. — ها
S'étendre, persister dans... — فِي
Sabre ; bâton ; fouet ; corde. وِقَام
Dénicher (des colombes). ✡ وقن — أَوْقَنَ إِيقَانًا ه
Même sens que تَوَقَّلَ. تَوَقَّنَ فِي
Nid d'oiseau. Creux dans la terre. وُقْنَة وأُقْنَة ج وُقُنَات وأُقُنَات
Gardée à la maison (fille). مَوْقُونَة
Obéir à qn. ✡ وَقِهَ يَقِهُ وَقْهًا, وأَيْقَهَ واتَّقَهَ واسْتَيْقَهَ لِ

Obéissance, soumission. وَقْهَة
Aboyer (chien). ☆ وَقْوَق
Arbre dont on fait des encriers. Peureux, timide. وَقْوَاق
Bavard. (*m. et f.*) وَقْوَاقَة
☆ وَقَى يَقِي وِقَايَةً وَوَقْيًا وَوَاقِيَةً, وَوَقَّى ه
Garder, conserver (une chose). ه و
Garder, prémunir, préserver qn.
Réparer, arranger ه وَقَى وَقْيًا وَوَقْيًا
(une chose).
Veille sur toi-même. قِ عَلَى ظَلْعِكَ
Craindre qn ou qc. تَوَقَّى وَاتَّقَى ه و ه
Se garder de.., se prémunir contre...
Craindre (Dieu), honorer (Dieu); être pieux, dévot. اِتَّقَى. وَتَقَى يَتَقِي تُقًى وَتَقِيَّةً وَتِقَاءً ه
Crains Dieu. (*fém.*) وَتَقِي (*mas.*). تَقِ
Nom d'act. Garde, préservation, précaution. وَقْي وَوِقَايَة وَوَاقِيَة
Ce qui sert à conserver, à garantir, préservatif. وِقَاء وَوِقَايَة وَوُقَايَة
Le ن *dans* لَيْتَنِي, ضَرَبَنِي etc. نُونُ الوِقَايَة
Crainte de Dieu. تُقًى وَتَقْوَى
Même sens. تُقَاة ج تُقًى
Pieux, craignant Dieu. تَقِيّ ج أَتْقِيَاء
Qui garantit, qui préserve. Commode (selle). وَقِيّ وَوَاقٍ
Le pivert. الوَاقِي والوَاق
Fém. de وَاقٍ. وَاقِيَة ج وَاقِيَات وَأَوَاقٍ
La douzième partie du rathl (رَطْل). أُوقِيَّة ج أَوَاقِيّ وَأَوَاقٍ
Gardé, conservé. مَوْقِيّ
Même sens. Brave. مُوَقًّى
Qui craint Dieu, pieux. مُتَّقٍ
☆ وَكَأَ — أَوْكَأَ إِيكَاءً, وَتَوَكَّأَ وَاتَّكَأَ عَلَى S'appuyer sur, s'adosser contre qc.
Faire préparer à qn un appui. أَوْكَأَ ه
Faire appuyer qn. أَتْكَأَ ه
Il le frappa et le mit sur son côté. ضَرَبَهُ فَأَتْكَأَهُ
S'asseoir appuyé sur son côté, ou s'asseoir le côté, le dos appuyé contre qc. اِتَّكَأَ
Manger chez qn. — عِنْدَ فُلَان

Action de s'appuyer, de s'accouder. *En poésie, même sens que* حَشْو *et* فُضُول. اِتِّكَاء
Lit de repos avec des coussins pour s'accouder. Lit de table des anciens. مُتَّكَأ ج مُتَّكَآت
Maître d'hôtel, majordome. رَئِيس المُتَّكَأ
Appuyé, accoudé sur qc., assis, appuyé sur le côté, le dos. مُتَّكِئ
☆ وَكَبَ يَكِبُ وَكْبًا وَوُكُوبًا وَوَكَبَانًا Avancer lentement, par degrés.
Se tenir debout. — وَكْبًا
S'appliquer à... — وَوَاكَبَ عَلَى
Noircir (datte). وَكَبَ a وَكْبًا. وَوَكَّبَ
Accompagner (un cortège). وَاكَبَ ه
Faire partie d'un cortège. أَوْكَبَ
Se disposer à voler ou battre des ailes en se posant (oiseau).
Pied d'une bête de somme. وَاكِبَة
Très triste. وَكَّاب
Qui allonge le cou en marchant (gazelle). وَكُوب وَمُوَاكِبَة
Marche lente d'un cortège. Cortège d'un prince: troupe d'hommes qui font cortège. مَوْكِب ج مَوَاكِب
☆ وَكَتَ يَكِتُ وَكْتًا فِي المَشْيِ Marcher à pas serrés.
Faire une marque sur... — فِي
Remplir (un vase). — وَوَكَّتَ ه
Se tacheter (datte qui mûrit). وَكَّتَ
Nom d'action. Petite quantité. وَكْت
Point, tache. Légère trace. وَكْتَة
Médisance, intrigue. وَكِيت
Triste et inquiet. مَوْكُوت
Repas improvisé, impromptu. ☆ وَكْث — وِكَاث
Manger d'un impromptu. اِسْتَوْكَثَ
☆ وَكَحَ يَكِحُ وَكْحًا ه ب Fouler qc. avec (les pieds).
Être fatigué. أَوْكَحَ
Interrompre, cesser (un don). — ه
Cesser de... S'abstenir de... — عَنْ
Parvenir au sol calcaire — فِي حَفْرِه

Course saccadée. وَكْر ووَكَر ووَكَرَى
Rapide à la course (chamelle). Qui frappe des pieds en marchant (femme). وَكَرَى
Nid d'oiseau. وَكْرَة جـ وُكَر
Repas fait à l'achèvement d'une construction. — ووَكَرَة ووَكِير ووَكِيرَة
Frapper, repousser qn ; le frapper du poing. ✡ وَكَز يَكِز وَكْزًا ة
Percer qn avec (la lance). — ة ب
Enfoncer (la lance) dans (la terre). — ﻫ في
Être prêt au (mal). تَوَكَّز ل
S'appuyer sur (un bâton). — على
Se gorger de (mets). — مِن
Diminuer, être amoindrie (chose). ✡ وَكَس يَكِس وَكْسًا, وأوْكَس
Diminuer, amoindrir qc. وَكَس ووَكَّس ﻫ
Éprouver des pertes dans (le commerce). وُكِس وأُوكِس في
Blâmer, reprendre qn. وَكَّس ة
Diminuer le bien de qn, lui faire éprouver des pertes. — مال فُلَان
Dommage, perte, détriment. Déchet, diminution de prix, de valeur. Station où la lune est éclipsée. Morceau d'os ou autre resté dans une plaie. وَكْس
Il a vendu à perte. بَاع بِالوَكْس
La plaie à la tête s'est fermée sans être parfaitement guérie. بَرَأَتِ الشَّجَّةُ على وَكْسٍ
Ni plus ni moins. لَا وَكْسَ ولَا شَطَط
Abject, vil, ignoble. أَوْكَس
S'occuper sans relâche de... ✡ وَكَظ يَكِظ وَكْظًا, ووَاكَظ على
Frapper de la tête le pis (de sa mère : mouton). Piquer qn (scorpion, etc.). ✡ وَكَم يَكِم وَكْمًا ة
Donner des coups sur (le nez de qn). — ﻫ
Réprimander qn sur... — ة ب
Avoir le défaut dit وَكَم. وَكِم يَوْكَم وَكَمًا
Être vil (homme). وَكُم يَوْكُم وَكَاعَةً

en creusant.
Refuser de donner. إسْتَوْكَم
Sol calcaire, rocher. أَوْكَم
S'arrêter, faire halte dans (un lieu). ✡ وَكَد يَكِد وُكُودًا ب
Se proposer qc., l'atteindre. — وَكْدًا ﻫ
Il a eu le même dessein que lui. وَكَد وَكْدَهُ
Raffermir, consolider (une selle) ; serrer (un nœud). Confirmer, affermir (un pacte). — ووَكَّد وأَكَّد وأوْكَد ﻫ
Être confirmé ; être raffermi, consolidé. تَوَكَّد وتَأَكَّد
Nom d'act. But qu'on se propose. Souci, préoccupation. وَكْد
Effort, application. وُكْد
Attache, lien d'une bête de somme. وِكَاد وإكَاد جـ وَكَائِد
Affermi solidement. ✧ Sûr, certain. وَكِيد وأَكِيد ومُؤَكَّد ومُوَكَّد
Plus ferme. أَوْكَد وآكَد
Raffermissement, consolidation. Insistance dans le discours, répétition d'un mot ou d'une idée ; pléonasme. تَوْكِيد وتَأْكِيد
Courroies servant à affermir l'arçon d'une selle. تَوَاكِيد وتَآكِيد ومَيَاكِيد
Corroborant, corroboratif. مُوَكِّد
Préparé à l'action. مُتَوَكِّد
Entrer dans son nid (oiseau). Sauter (gazelle). Courir en sautillant (chamelle, cheval). ✡ وَكَر يَكِر وَكْرًا ووُكُورًا
Remplir (un vase). — وَكْرًا ووَكَّر وأوْكَر ﻫ
Préparer, faire le repas dit وَكِيرَة. وَكَر وَكْرًا, ووَكَّر
Avoir le ventre plein (enfant), le gésier rempli (oiseau). تَوَكَّر
Faire son nid (oiseau). إتَّكَر
Nid d'oiseau. Gîte. وَكْر جـ أوْكَار وأوْكُر ووُكُور

pas, la marche (monture).
Recommander, confier — ه إلى
(une chose, une affaire) à qn.
Se confier en (Dieu). — وَكَلًا , وأَوْكَلَ بـ
Constituer qn son agent, son وَكَّلَ
procureur, son homme d'affaires,
lui donner procuration.
Charger qn de... ; déléguer, — ة بـ
préposer qn à...
Marcher lourdement, وَاكَلَ وِكَالًا
mal (bête de somme).
Avoir confiance — مُوَاكَلَةً و وِكَالًا ة
l'un à l'autre.
Recevoir une intendance, تَوَكَّلَ
une procuration, une délégation.
Se charger d'une affaire. تَوَكَّلَ بِأَمْرٍ
Avoir confiance en..., — واتَّكَلَ على
se confier à...
Se confier les uns aux autres. تَوَاكَلَ
Laisser, abandonner qn. — ة
Incapable, وَكَلٌ ووُكَلَةٌ وتُكَلَةٌ ومُوَاكِلٌ
qui confie ses affaires à un autre.
Lenteur (d'une monture). وِكَالٌ
Agence, charge وَكَالَةٌ ج وَكَالَاتٌ
d'un procureur, d'un homme d'affaires. Mandat, procuration; intendance, délégation.
Confiance en autrui. تُكْلَانٌ
Action de déléguer. تَوْكِيلٌ
Action de se fier, de se اِتِّكَالٌ
confier.
Lent, qui a besoin de وَاكِلٌ م وَاكِلَةٌ
l'éperon (cheval).
Procureur, procura- وَكِيلٌ ج وُكَلَاءُ
teur, intendant, homme d'affaires,
agent, gérant, mandataire, délégué, fondé de pouvoirs.
Confiée à qn (affaire). مَوْكُولٌ إلى
Affliger qn, le ☆ وَكَمَ يَكِمُ وَكْمًا ة
dompter, le soumettre.
Être triste, affligé. وَكِمَ يَكِمُ كِمَةً
Être dépouillée de ses plan- وُكِمَتْ
tes (terre).
Forêt habitée par des bêtes وَكْمَةٌ
fauves.

Être dure, solide, ferme (chose).
Couvrir (la poule : coq). وَاكَمَ ة
Se durcir (pied). Avoir peu de أَوْكَمَ
bonnes qualités. Apporter qc. de
désagréable.
Être ferme, solide — واتَّكَمَ واسْتَوْكَمَ
(chose).
Défaut d'un pied dont l'orteil وَكَمٌ
chevauche sur le doigt voisin.
Vil, abject. وَكُوعٌ لَكُوعٌ ووَكِيمٌ لَكِيمٌ
Robuste (cheval). Solide وَكِيمٌ
(outre).
Cœur ferme, esprit péné- قَلْبٌ وَكِيمٌ
trant.
Qui a au pied أَوْكَمُ م وَكْمَاءُ ج وُكْمٌ
le défaut dit وَكَمٌ. Sot, stupide.
Outre solide. مِيكَمٌ
Soc de la charrue. مِيكَمَةٌ ج مِيكَمٌ
☆ وَكَفَ يَكِفُ وَكْفًا ووَكَفَانًا ووُكُوفًا ووَكِيفًا
Dégoutter (eau, وتَوْكَافًا, وأَوْكَفَ
larmes); couler (seau).
Avoir des fentes à — وأَوْكَفَ وتَوَكَّفَ
son toit (maison).
Avoir un vice, un وَكِفَ يَوْكَفُ وَكَفًا
défaut. Être injuste. Commettre
des délits.
Mettre le bât à ة وَكَّفَ وأَوْكَفَ وآكَفَ
(un âne), le bâter.
Attaquer qn dans وَاكَفَ ة في الحَرْبِ
le combat.
Faire tomber qn dans le أَوْكَفَ ة
crime.
Attendre (des nouvelles). تَوَكَّفَ ه
Se mettre à l'encontre de qn. — لـ
Dévier, décliner. تَوَاكَفَ
Faire dégoutter (l'eau), اِسْتَوْكَفَ ه
la faire couler.
Nom d'act. Même sens que نَطْفٌ. وَكْفٌ
Vice, défaut. Pied وَكَفٌ ج أَوْكَافٌ
d'une montagne. Faiblesse; corruption. Pesanteur. Sueur. Auvent.
Bât (d'âne, وِكَافٌ وإِكَافٌ ج وُكُفٌ
de mulet).
Ralentir le ☆ وَكَلَ يَكِلُ وَكْلًا ووُكُولًا

Éprouver une douleur de ventre. وَلِجَ

Faire à ses enfants la donation de son bien pour éviter les solliciteurs. وَلَّجَ مَالَهُ

✧ Confier (une affaire) à qn). — ٥ وإِلَيْهِ الأَمْرَ

Faire entrer, insérer, introduire un (objet) dans (un autre). أَوْلَجَ إِيلَاجًا، واتَّلَجَ إِتِّلَاجًا ه في

Pénétrer dans... تَوَلَّجَ إلى واتَّلَجَ ه

✧ Prendre une affaire sur son compte. تَوَلَّجَ ه

Chemin dans les sables. وَلَجٌ

Noms d'act., entrée, pénétration. وُلُوجٌ ولِجَةٌ

Rues. Plages. Cuillers à miel. وُلُجٌ

Grotte, caverne. Détour d'une vallée. Passage donnant accès. وَلَجَةٌ ج وَلَجٌ وأَوْلَاجٌ ووَلَجَاتٌ

Qui ne fait qu'entrer et sortir. وُلَجَةٌ خُرَجَةٌ

Malheur. Douleur d'un homme ; douleur de ventre. وَالِجَةٌ

Souffrant (homme). — ومَوْلُوجٌ

Qui ne fait qu'entrer et sortir. خَرُوجٌ وَلُوجٌ

Familier ; suivant, partisan. وَلِيجَةٌ

Qui entre, qui se faufile souvent. وَلَّاجٌ

Habile, rusé. خَرَّاجٌ وَلَّاجٌ

Repaire d'une bête fauve, tanière. تَوْلَجٌ

Endroit par où l'on entre, entrée. مَوْلِجٌ ج مَوَالِجُ

✧ Surcharger (une bête de somme). وَلَخَ يَلِخُ وَلْخًا ٥

Grand sac. وَلِيخَةٌ ج وَلِيخٌ ووَلَائِخُ

✧ وَلَدَ يَلِدُ وِلَادَةً وولَادًا وإِلَادَةً ولِدَةً ومَوْلِدًا

Enfanter, accoucher (femelle), mettre au monde, mettre bas. Engendrer (homme).

Assister (une femme) dans le travail de l'enfantement (sage-femme). Assister (une femelle)

Très affligé, très triste. مُوَكَّمٌ

✧ Sasseoir. Courir avec force. وَكَنَ يَكِنُ وَكْنًا

Couver (ses œufs : oiseau). — وَكْنًا ووُكُونًا ه وعلى

Se raffermir ; être ferme. Avoir de l'autorité. تَوَكَّنَ

Nid d'oiseau. Asile, trou où un oiseau s'abrite. وَكْنٌ ج أَوْكُنٌ ووُكُنٌ ووُكُونٌ

Même sens. وَكْنَةٌ ووُكْنَةٌ ووُكُنَةٌ ج وُكُنَاتٌ ووُكْنَاتٌ ووُكَنَاتٌ ووُكَنٌ

Assis, assise. وَاكِنٌ م وَاكِنَةٌ

Même sens que وَكْنٌ. مَوْكِنٌ ومَوْكِنَةٌ

✧ Fermer (une outre) avec la corde dite وِكَاءٌ. وَكَى يَكِي وَكْيًا ه

Même sens. أَوْكَى ه وعلى

Être avare, chiche envers qn. أَوْكَى على فُلَانٍ

Se taire. — على فِيهِ، وأَوْكَى حَلْقَهُ

Être remplie (outre). Être chargée de graisse (chamelle). Être constipé (ventre). إِسْتَوْكَى

Courroie servant à fermer une outre, un sac. وِكَاءٌ ج أَوْكِيَةٌ

Outre pleine et fermée. مُوكًى

✧ Aller vite, se hâter. وَلَبَ يَلِبُ وُلُوبًا

Entrer dans... — في

Parvenir à... — إلى

Qui entre et pénètre... وَالِبٌ

Fém. du préc. Pousse, rejeton. Progéniture. وَالِبَةٌ

✧ Diminuer (le droit de qn). وَلَتَ يَلِتُ وَلْتًا، وأَوْلَتَ ه

✧ Frapper qn du (bâton). وَلَثَ يَلِثُ وَلْثًا ٥ ب

Conclure avec qn un pacte peu durable. — عَقْدًا ل

Nom d'act. Petite quantité (de pluie). Pacte, promesse peu durable. Résidu d'eau, de vin. Farine. وَلْثٌ

Nom d'ag. Durable (mal). Accablante (dette). وَالِثٌ م وَالِثَةٌ

✧ Entrer, pénétrer dans... وَلَجَ يَلِجُ وُلُوجًا ولِجَةً ه وإلى

engendré. Fils; garçon; esclave de naissance.
Fille; esclave de naissance. وَلِيدَة ج وَلَائِد
Chose très grave. أَمْرٌ لَا يُنَادَى وَلِيدُهُ
Naissance, nativité. مَوْلِد ج مَوَالِد
Lieu ou temps de la naissance.
Temps de la naissance. مِيلَاد ج مَوَالِيد
Fête de la naissance de N. S. Jésus-Christ, Noël. عِيدُ المِيلَاد
Qui a mis bas (brebis, etc.). مُولِد ج مَوَالِد ومَوَالِيد
Né d'un père arabe et d'une mère étrangère. Introduit dans l'usage, moderne (mot, locution). Apocryphe (livre). مُوَلَّد
Argument qui n'est pas concluant. بَيِّنَة مُوَلَّدَة
Sage-femme, accoucheuse. مُوَلِّدَة
Né. engendré; enfant. مَوْلُود ج مَوَالِيد
Marcher vite et le coup tendu (chamelle). ✡ وَلَسَ يَلِسُ وَلْسًا ووَلَسَانًا
Tromper qn. — وَلْسًا. ووَالَسَ ه
Altérer (un récit : narrateur). وَالَسَ وأَوْلَسَ ب
S'entendre pour tromper qn. تَوَالَسُوا على
Fraude, tromperie, وَلْس ومُوَالَسَة
Qui marche vite et le cou tendu (chameau). وَلُوس
Mentir. ✡ وَلَمَ يَلِمُ وَلْمًا ووَلَمَانًا
Emporter, ravir ce qui est à autrui. — وَلْمًا بِحَقِّ الغَيْر
Arrêter. retenir qn — ه
Je ne sais ce qui l'a retenu. مَا أَدْرِي مَا وَلَمَهُ
وَلِعَ يَوْلَعُ ويَلَعُ وَلَعًا ووَلُوعًا ، وأُولِعَ وَلُوعًا وإِيلَاعًا. وتَوَلَّعَ ب
Etre avide de qc., convoiter qc.; s'engouer, s'infatuer de..., se passionner pour...
Avoir de longues raies bariolées (taureau, etc.). وَلَّعَ
✧ Allumer (le feu), ه —
Rendre qn avide وَلَّعَ وأَوْلَعَ إِيلَاعًا ه ب

qui met bas. Élever (un enfant).
Faire dériver (une chose) de... — ه مِن
Mettre bas (brebis, etc.). Être sur le point d'enfanter (femme), de mettre bas (femelle). أَوْلَدَتْ إِيلَادًا
Il eut d'elle un enfant. أَوْلَدَهَا وَلَدًا
Naître, sortir de... Découler de..., dériver de... تَوَلَّدَ مِن
Ils se sont multipliés par la génération. تَوَالَدُوا
Demander un enfant. اِسْتَوْلَدَ
Avoir un enfant de... (homme). ه —
وَلَد و وُلْد ووَلْد ج (m. et f. s. et pl.)
Enfant, fils. أَوْلَاد و وِلْدَة وإِلْدَة ووُلْد
Je ne sais qui il est. مَا أَدْرِي أَيُّ وَلَدِ الرَّجُلِ هُوَ
Petit enfant. وُلَيْد
Nom d'act., accouchement, enfantement, parturition. Moment de la naissance. لِدَة
Né à la même époque. لِدَة مِن لِدَات ج لِدُون ولِدَات
Enfantement, accouchement, parturition; naissance. وِلَادَة
Qui engendre : père, mère. وَالِد م وَالِدَة ج وَالِدُون ووَالِدَات
Qui vient d'enfanter, de mettre bas (femelle). وَالِد ووَالِدَة ج وَالِدَات
Qui met bas (brebis, etc.). — ووَلُود ج وُلُد
Le père et la mère, les parents. الوَالِدَان
Enfance, état de ce qui est encore petit. Dureté de caractère. وُلُودِيَّة ووَلُودِيَّة
Enfantillage. — و✧وَلْدَنَة
Faire l'enfant, faire des enfantillages. ✧ تَوَلْدَنَ
Nom d'act. de وَلَّدَ. Action exercée par un instrument. *En poésie*, 1[er] emploi d'une comparaison, d'une description. تَوْلِيد
Naissance. تَوَلُّد
Né, enfanté, وَلِيد ج وِلْدَة و وِلْدَان

frapper légèrement de (la lance).
Persévérer dans qc. — في
Être atteint أُلِق أَلْقًا وأُولِق إِيلَاقًا de folie.
Sorte de course d'une chamelle. Véloce (chamelle). وَلَقَى
Mets fait de farine, de beurre et de lait. وَلِيقَة
Folie, démence. أَوْلَق
Aliéné, atteint de folie. مَأْلُوق ومُؤْلَق
Donner un repas. ✡ ولم — أَوْلَمَ
Sangle qui retient la selle. وَلْم ووَلَم
Le tout, l'ensemble (d'une chose). وَلْمَة
Repas, banquet, festin. وَلِيمَة ج وَلَائِم
✡ وَلَهَ يَلِهُ ووَلِهَ يَلَهُ ويَوْلَهُ وَلَهًا, وتَوَلَّهَ واتَّلَهَ
Être triste. Être troublé, consterné par la tristesse.
Craindre qc. وَلَهَ ووَلِهَ مِن
Fuir craintif vers sa mère (enfant). وَلِهَ إلى أُمِّهِ
Soupirer vers son fils (mère). وَلِهَتْ على وَلَدِهَا
Affliger (une mère) en la séparant de son fils. وَلَّهَ ة
Consterner, troubler qn (tristesse, etc.). — وأَوْلَهَ ة
Troubler qn (vin). اِتَّلَهَ ة
Avoir l'esprit troublé. اِسْتَوْلَهَ
Tristesse. Trouble causé par la tristesse. Crainte. وَلَه
Troublé, consterné par la tristesse. وَالِه (m. et f.) ووَلْهَان
Fém. du préc. وَالِهَة ووَلْهَى
Satan. أَلْوَلْهَان
Il se perdit. وَقَعَ فِي وَادِي تُوُلِّهَ
Eau qui se perd dans le désert. مُولَه ومُوَلَّه
Désert qui trouble le voyageur. مِيلَه
Consternée de la perte de son enfant (mère). Violent (vent). مِيلَاه ج مَوَالِيه
Vociférer, pousser des cris perçants, des gémissements (femme). ✡ وَلْوَل وَلْوَلَة ووَلْوَالًا

de qc. Pousser, exciter qn à qc.
J'ignore le sort d'un tel. اِتَّلَمَ فُلَانًا وَالِمَة
Nom d'act. mensonge. وَلْم
Mensonge insigne. وَلْم وَالِم
Amour violent; passion ardente. وَلْم ووُلُوع
✧ Ce qui sert à allumer; allumette. وَلْعَة
Menteur. وَالِع ج وَلَعَة
Fém. du préc. Empêchement. وَالِعَة
Curieux. وُلَعَة
Fleur du palmier dans son enveloppe. وَلِيع
Passionné pour.., désireux de..., engoué, entiché de... مُولَع ب
Marqué de raies blanches et noires (cheval, taureau). مُوَلَّع
Dont le cœur est ravi. مُوتَلَع ومُتَّلَع القَلْب
✡ وَلَغَ يَلَغُ ويَالَغُ ووَلِغَ يَلِغُ ويَوْلَغُ وَلْغًا ووُلُغًا ووُلُوغًا ووَلَغَانًا في وب ومن
Laper (chien).
Il n'a rien goûté. مَا وَلَغَ وَلُوغًا
Donner à boire à (un chien). أَوْلَغَ ة
Petit seau. وَلْغَة
Ce qu'on boit, ce qu'on goûte. وَلُوغ
Vase où boit le chien. مِيلَغ ومِيلَغَة
Insouciant de son honneur. مُسْتَوْلِغ
✡ وَلَفَ يَلِفُ وَلْفًا و وِلَافًا و إِلَافًا ووَلِيفًا
Briller coup sur coup (éclairs).
Venir ensemble à la suite les uns des autres (hommes). — وَلِيفًا
Faire son paquet pour décamper; plier bagage. ✧ وَلَّفَ
Vivre dans la familiarité de qn; être ami de qn, être attaché à qn. وَالَفَ مُوَالَفَةً و وِلَافًا ة
Ami. وِلْف
Nom d'action. Galop (du cheval). وِلَاف ووَلِيف
Éclair qui brille sans interruption. وَلِيف ووُلُوف
Familiarité, intimité. مُوَالَفَة
Familier, ami intime. مُوَالِف و✧وَالِيف
Marcher vite. ✡ وَلَقَ يَلِقُ وَلْقًا
Frapper qn du (glaive); le — ة ب

Noms d'act. Lamenta- وَلْوَلَة ووَلْوَال tions, gémissements douloureux; cris des pleureuses disant à la mort de qn : وَيْلَاه malheur!

✱ وَلَى ووَلِي يَلِي وَلْيًا ه وه Être très proche de...; être contigu, adjacent; suivre immédiatement.

كُلْ مِمَّا يَلِيكَ Mange ce qui est à ta portée.

وَلِيَ وِلَايَة ه وعلى Être préposé à qc.; gouverner, régir, administrer (une province).

وَلِيَ ه وعلى Défendre qn.

— وَلَايَة ووَلَاء ه Être l'ami de qn.

وُلِيَ Être arrosé par la pluie dite وَلِيّ (sol).

وَلَّى تَوْلِيَة ، وأَوْلَى إِيلَاء ه ه Conférer à qn l'administration (d'une affaire, d'une province).

وَلَّى ه وعَن Se détourner, s'éloigner de...

وَلَّى وتَوَلَّى هَارِبًا Tourner le dos, s'en aller, fuir.

وَلَّى ه ظَهْرَهُ Placer qn derrière soi.

— وتَوَالَى Commencer à se dessécher (dattes).

وَالَى مُوَالَاة ووِلَاء ه Être l'ami, l'aide, l'auxiliaire de qn, s'allier à lui.

— ه وبَيْن Faire sans interruption qc. Unir ensemble (deux affaires).

— ه Séparer, distinguer (ses moutons).

أَوْلَى إِيلَاء ه وه Approcher, rapprocher qn ou qc.

— ه على Confier à qn le soin (d'un orphelin).

— ه مَعْرُوفًا Faire un bienfait à qn.

مَا أَوْلَاهُ لِلْمَعْرُوف Qu'il est bienfaisant!

تَوَلَّى تَوَلِّيًا ه Prendre qn pour ami.

— ه Être chargé (d'une affaire); être investi (d'un emploi), etc.

تَوَلَّوْهُ بِالْحَدِيد Ils l'ont dompté par le fer.

تَوَلَّى عَن... Se détourner, s'éloigner de...

تَوَالَى تَوَالِيًا Se suivre sans interruption.

اِسْتَوْلَى اسْتِيلَاء على S'emparer, se rendre maître de qc. Prendre de l'ascendant sur qn. Atteindre (le but).

وَلْي ووَلَاء Proximité, voisinage.

تَبَاعَدْنَا بَعْد وَلْي Nous avons été éloignés après avoir été proches.

دَارُهُ وَلْيُ دَارِي Sa maison est proche de la mienne.

وَلْيٌ ووَلِيٌّ ج أَوْلِيَة Pluie qui tombe après la 1[re] pluie du printemps.

وَلَاء Gouvernement, préfecture. Proches. Amitié. Parenté. Assistance, secours.

هُمْ وَلَاء فُلَانٍ Ils sont parents de tel.

وَلَاء ووَلَايَة Droit d'héritage sur les biens d'un affranchi.

وِلَاء Nom d'act. de وَالَى. Continuité.

جَاءُوا وِلَاء أو على وِلَاء Ils vinrent à la suite les uns des autres.

وِلَايَة Préfecture, gouvernement, administration (d'une province). Empire, autorité, souveraineté.

وَلَايَة ووِلَايَة Parenté, consanguinité.

وَلَايَة ووِلَايَة ج وِلَايَات Province, pays sur lequel on exerce l'autorité.

هُمْ عَلَيَّ وَلَايَة وَاحِدَة Ils sont réunis contre moi.

هُمْ على وَلَايَةٍ وَاحِدَةٍ Ils se prêtent un mutuel secours.

وَلِيّ ج أَوْلِيَاء Ami, amant, aimé de qn. Maître, seigneur. Bienfaiteur, protecteur, partisan; compagnon, associé. ✦ Saint (chez les Musulmans).

وَلِيّ الله Ami de Dieu.

وَلِيّ العَهْد L'héritier du royaume.

✦ وَلِيّ النِّعَم Qui a les faveurs.

وَلِيَّة ج وَلِيَّات Fém. de وَلِيّ.

— ج وَلِيَّات ووَلَايَا Selle ou tapis qu'on met sous la selle. Mets réservés à un hôte.

دَار وَلِيَّة Maison voisine.

S'irriter contre... — على
Chaleur étouffante de la nuit. وَمَد ووَمَدَة
Nuit d'une chaleur étouffante. لَيْلَة وَمِد ووَمِدَة
Remuer (le nez). ✲ وَمَز يَمِز وَمْزًا ب
Se préparer à se lever (homme). تَوَمَّز
Il sautille en marchant. يَتَوَمَّز في المَشْيِ
Frotter, lisser qc. avec... ✲ وَمَس يَمِس وَمْسًا ه ب
Se prostituer (femme). أَوْمَسَتْ
Prostituée. مُومِس ومُومِسَة
✲ وَمَض يَمِض وَمْضًا ووَمِيضًا ووَمَضَانًا, وأَوْمَض إِيمَاضًا
Briller légèrement (éclair).
Regarder furtivement. أَوْمَض
Sourire. — بِعَيْنِهِ
Faire un signe des yeux à qn. — ٥ بِعَيْنِهِ
Éclat de l'éclair qui brille. وَمِيض ووَمَضَان
Lassitude, fatigue excessive. ✲ ومط — وَمْطَة
Aimer qn tendrement. ✲ وَمِق يَمِق وَمْقًا ومِقَة ٥
S'aimer l'un l'autre. وَامَق مُوَامَقَة ووِمَاقًا ٥, وتَوَامَق
Rechercher l'affection de qn. تَوَمَّق ٥
Qui aime; amoureux. وَامِق
Aimé, chéri. وَمِيق ومَوْمُوق
Ampleur, largeur. ✲ ومك — وَمْكَة
Avoir une nombreuse postérité. ✲ ومن — تَوَمَّن
Être brûlant (jour). ✲ وَمِه يَوْمَه وَمَهًا
Désert. ✲ ومى — مَوْمَاة ومَوْمَاء ج مَوَام
Faiblesse. Sorte de cymbale. ✲ ون — وَنّ
Faire entendre un bourdonnement aigu et prolongé (mouche). Murmurer, se plaindre. ✧ وَنّ
Réprimander, blâmer qn. ✲ ونب — وَنَّب ٥
Sorte de guitare. ✲ وَنَج

Relatif à la pluie dite وَلِيّ وَلَوِيّ
Investiture, nomination à une charge. Cession d'un achat à un autre. تَوْلِيَة
Nom d'action de تَوَلَّى. Pouvoir, juridiction. Proximité. تَوَلٍّ
Succession non interrompue. تَوَالٍ
Wali, gouverneur, préfet d'une province. وَالٍ ج وُلَاة
أَوْلَى مث أَوْلَيَانِ ج أَوْلَوْن وأَوَالٍ ب
Plus apte, plus convenable à...; plus digne de...
Fém. du précédent. وُلْيَا مث وُلْيَيَانِ ج وُلَى ووُلْيَيَات
Expression de menace ou de malédiction. أَوْلَى لَهُ, أَوْلَى لَكَ
Adj. relatif de أَوْلَى. أَوْلَوِيّ
Maître, seigneur, patron. Esclave affranchi. Aide, auxiliaire, défenseur. Ami, compagnon. Gendre; oncle, proche parent; allié; suivant. مَوْلًى ج مَوَالٍ
Sorte de poème. مَوَالِيَا
Chanson, cantate, romance. ✧ مَوَّال ج مَوَاوِيل
Qui est sous tutelle (enfant). مَوْلِيّ م مَوْلِيَّة
État de suzeraineté. مَوْلَوِيَّة
Chargé, investi d'un gouvernement. مُتَوَلٍّ
Qui suit sans interruption, successif. مُتَوَالٍ
Métoualis. مُتَوَالٍ ج مَتَاوِلَة
✲ وَمَأَ يَمَأُ وَمْأً, ووَمَّأَ تَوْمِئَةً, وأَوْمَأَ إِيمَاءً
Faire signe à qn avec la main, avec les yeux, etc. إلى
S'accorder avec qn. وَامَأَ مُوَامَأَةً ٥
Indication par signe. وَمْء وإِيمَاء
Malheur, accident. وَامِئَة
Indiqué, mentionné, dont on a parlé, dont il a été question. مُومَأ إِلَيْهِ
Trace d'un coup de soleil. ومح — وَمْحَة
Être chaude; être humide (nuit). ✲ وَمِد يَوْمَد وَمَدًا

✱ وَتَكَ يَتِكُ وَتْكًا في Se fixer dans...
✱ وَتَمَ يَتِمُ وَتْمًا وَوَتِيمًا Faire sa chiasse (mouche).
وَتْمَة وَوَتِيم Chiasse de mouche.
✱ وَنَى يَنِي وَوَنِيَ يَوْنَى وَنْيًا وَوَنْيًا وَوِنَاءً وَوَنِيَة وَنْيَة وَوَنَى في Être faible, mou; agir avec lenteur dans...
— ه Abandonner qn.
— ه Retrousser (ses manches).
— عَن Laisser qc., y renoncer.
لَا يَنِي يَفْعَل Il ne cesse pas de faire.
وَنَّى تَوْنِيَة Être lent dans l'action.
أَوْنَى إِيناء ه Fatiguer, affaiblir qn.
تَوَانَى تَوَانِيًا في Faiblir, être mou, lâche à (l'ouvrage). Traîner en longueur, lambiner en...
وَنًى وَوَنَاء Fatigue, lassitude. Lenteur, langueur.
وَنَاة وَأَنَاة وَأَنِيَّة Lente à se lever, à marcher (femme).
وَنَاة وَوَنِيَّة Perle.
وَانٍ م وَانِيَة Faible; lent, lambin; fatigué.
تَوَانٍ Lenteur, retard, délai. Négligence, nonchalance.
مُتَوَانٍ Paresseux, nonchalant, retardataire, lambin.
مِينًا وَمِينَاء Substance du verre. Émail.
— وَمِينَاء ج مَوَانٍ وَمَوَانِيّ Port, rade.
✱ وَهَبَ يَهَبُ وَهْبًا وَوَهَبًا وَهِبَة ه ل Donner, octroyer qc. à qn.
وَهَبَنِي اللهُ فِدَاءَك Que Dieu me donne pour ta rançon!
هَبْنِي (m.) هَبِينِي (f.) فَعَلْتُ كَذَا Accorde, suppose que j'ai agi ainsi.
هَبَا (duel) هَبُوا, هَبْنَ (pl.) Accordez, supposez.
— يَهَب وَوَهِب يَهِب ه Vaincre qn en libéralité.
وَاهَب ه Lutter de libéralité avec qn.
أَوْهَب لِفُلَانٍ Rester, demeurer à qn. (chose).
— ه لِفُلَانٍ Préparer qc. à qn : lui rendre possible qc.

تَوَاهَب Se faire mutuellement des dons.
اِتَّهَب اِتِّهَابًا ه Recevoir (une chose) en don.
اِسْتَوْهَب ه Demander qc. en don.
— ه ه او مِن Demander un don à qn.
هِبَة ج هِبَات Don, cadeau, présent.
— وَمَوْهِب وَمَوْهِبَة ج مَوَاهِب Donation, concession.
وَاهِب Qui donne, donateur.
وَهَّاب وَوَهَّابَة وَوَهُوب *Même sens.* Donneur; généreux, libéral.
وَهْبِيّ Infus (grâce, talent).
مَوْهِب وَمَوْهِبَة ج مَوَاهِب Don, cadeau, présent.
مَوْهَبَة Petit étang, mare d'eau. Creux de montagne où l'eau séjourne.
مُوهِب Qui prépare. Puissant.
مُوهَب Préparé, prêt (mets, etc.).
مَوْهُوب Donné, accordé.
— لَهُ Donataire.
✱ وَهَتَ يَهِتُ وَهْتًا ه Comprimer, serrer, presser qc.
أَوْهَت Sentir mauvais, puer (viande).
وَهْتَة ج وَهْت Sol déprimé.
✱ وَهَثَ يَهِثُ وَهْثًا, وَتَوَهَّثَ في S'appliquer, donner tous ses soins à...
✱ وَهَجَ يَهِجُ وَهْجًا وَوَهَجَانًا S'allumer et brûler (feu).
أَوْهَج ه Allumer (le feu).
تَوَهَّج Être allumé et brûler (feu). Être ardent, brûlant (soleil, jour). Être forte (odeur de parfum). Briller (pierre précieuse).
وَهَج Ardeur (du feu, du soleil).
وَهِيج Ardeur, chaleur.
وَهَّاج Ardent, intense (feu).
✱ وهد — وَهَّد ه ل Préparer, étendre (un lit) à qn.
تَوَهَّد Se mettre en bas.
وَهْد ج أَوْهُد وَوُهْدَان Terrain bas, encaissé, déprimé.
وَهْدَة ج وُهْد وَوِهَاد *Même sens.* Fosse profonde. Précipice, abîme.
أَوْهَد Bas, déprimé (sol).

Mets fait de sauterelles et de graisse. وَهِيدَةٌ
Marcher nu-pieds. ☆ وهش — تَوَهَّش — Marcher d'un pas lourd.
Briser qc. de tendre. Fouler fortement aux pieds; jeter qc. à terre. ☆ وَهَصَ يَهِصُ وَهْصًا ه
Morceau de terrain déprimé. وَهْصَةٌ
Endroit où le sol est déprimé. مَوْهِص ج مَوَاهِص
Trapu (homme). مَوْهُوص ومُوَهَّص الخَلْق
Morceau de terrain déprimé et arrondi. ☆ وهض — وَهْضَةٌ
Être faible, sans vigueur. ☆ وَهَطَ يَهِطُ وَهْطًا
Briser qc.; fouler aux pieds qc. ه —
Percer qn d'une lance. ٥ —
Affaiblir qn; le jeter à terre; le précipiter dans un malheur; le blesser, le tuer. أَوْهَطَ ٥
Être brisé, foulé aux pieds, etc. تَوَهَّطَ
Se jeter, enfoncer dans (la boue). تَوَهَّطَ في
Étendre, arranger (un lit). ه —
Nom d'act. Maigreur. Troupe. وَهْط
Lieu planté de... — مِن
Même sens que وَهْدَة. وَهْطَة ج وَهْط و وِهَاط
Rixes, disputes. أَوْهَاط
Se couvrir de feuilles, verdir. S'agiter (plante). S'approcher (homme). ☆ وَهَفَ يَهِفُ وَهْفًا ووَهِيفًا
Se présenter, s'offrir à qn (chose). — وأَوْهَفَ ل
Servir une église (chrétien). وَهَفَ يَهِفُ وَهْفًا و وِهَافَةً
Gardien d'une église. وَاهِف
Garde, surveillance d'une église. وِهَافَة ووُهْفِيَّة ووِهْفِيَّة
Retenir, contenir qn par un lacet à nœud coulant. ☆ وَهَقَ يَهِقُ وَهْقًا ٥
Empêcher qn de... — ٥ عَن
Allonger le cou en marchant et lutter de vitesse avec وَاهَقَ ٥

Faire tomber, précipiter qn dans un embarras dont il ne peut se tirer. ✧ Effrayer qn. ☆ وَهَرَ يَهِرُ وَهْرًا، ووَهَّرَ ٥
S'en aller (nuit); cesser (hiver); diminuer (saule). تَوَهَّرَ
Troubler qn dans le discours. — ٥ في الكَلَام
Savoir qc. avec certitude. إِسْتَوْهَرَ واسْتَيْهَرَ ب
Chaleur et mirage produits par la répercussion des rayons solaires. وَهْر
Nom d'unité. ✧ Frayeur, crainte. ✧ Air imposant. وَهْرَة
Qui a de la dignité, de la gravité, un air imposant. ✧ صَاحِب وَهْرَةٍ
Fouler aux pieds qc., frapper et repousser qn, écraser (un pou). ☆ وَهَزَ يَهِزُ وَهْزًا ه و٥
Exciter qn à... — ٥ عَلَى
Fouler lourdement le sol (bête chargée). Marcher lourdement (per.). تَوَهَّزَ
Se précipiter par derrière sur qn. — خَلْفَهُ
Nom d'action. Homme courtaud et robuste. وَهْز
Démarche d'une femme modeste. وَهَازَة
Qui a une belle démarche. أَوْهَز
Qui foule le sol avec force. مُوَهِّز ومُوَهَّز ومُتَوَهِّز
Fouler aux pieds, briser, casser qc. ☆ وَهَسَ يَهِسُ وَهْسًا ه
Agir avec astuce dans une affaire. — في أَمْرٍ
Être injuste envers (les siens). — عَلَى
Marcher d'un pas vigoureux et rapide (chameau, homme). — ووَاهَسَ وتَوَهَّسَ وتَوَاهَسَ
Agir mal et avec astuce envers qn. وَاهَسَ ٥
Marcher d'un pas lourd. تَوَهَّسَ
Nom d'act. Mal. Médisance. وَهْس

un autre (chameau).
Lancer à (une bête) un lacet à nœud coulant. أَوْهَقَ ه
Troubler qn dans le discours. تَوَهَّقَ ه فِي الكَلَامِ
Faire la même action (gens): lutter ensemble de vitesse. تَوَاهَقَ
Lacet à nœud coulant. وَهَق ووَهْق ج أَوْهَاق
Se former une opinion de qc. ✡ وَهَلَ يَوْهَلُ ويَهِلُ وَهْلًا إِلَى
Avoir peur, être effrayé; être faible. وَهِلَ يَوْهَلُ وَهَلًا, واسْتَوْهَلَ
Fuir craintif vers... وَهِلَ إِلَى
Commettre une erreur, un oubli dans... — فِي وعَن
Effrayer, épouvanter qn. وَهَّلَ ه
Induire qn en erreur. تَوَهَّلَ ه
Peur, frayeur. وَهَل ووَهْلَة
Dès le premier moment, en premier lieu. أَوَّلَ وَهْلَةٍ ووَهَلَةٍ ووَاهِلَةٍ
Faible, peureux. وَاهِل ومُسْتَوْهِل
Imaginer, concevoir qc. ✡ وَهَمَ يَهِمُ وَهْمًا ه
Se former une fausse idée de qc., une opinion sans fondement sur qc. — فِي
Se tromper, commettre une erreur dans (un compte). وَهِمَ يَوْهَمُ وَهَمًا, وأَوْهَمَ فِي
Donner à qn telle ou telle idée, lui donner une idée, un soupçon. وَهَّمَ وأَوْهَمَ ه
✧ Effrayer qn. وَهَّمَ عَلَى فُلَانٍ
Omettre tant dans (un compte). أَوْهَمَ كَذَا مِن
Omettre une inclination dans (la prière). — رَكْعَةً مِن
Soupçonner qn de..., l'accuser de... أَوْهَمَ, أَتْهَمَ واتَّهَمَ ه ب
Supposer, penser telle ou telle chose, s'imaginer, faire des conjectures, soupçonner. تَوَهَّمَ ه
Être effrayé, interdit. Se troubler (enfant). ✧ اِنْوَهَمَ واسْتَوْهَمَ

Être soupçonné, ou accusé de... اِتُّهِمَ ب
Opinion, idée, conjecture; préjugé. Faculté imaginative. Instinct. Grand chemin. ✧ Peur, frayeur. وَهْم ج أَوْهَام
Cela est inévitable. لَا وَهْمَ مِن هٰذَا
وَهْم م وَهْمَة ج أَوْهَام ووُهُوم ووُهْم
Grand et docile (chameau, chamelle).
Un soupçon, etc. وَهْمَة
Faculté imaginative, imagination. وَاهِمَة وقُوَّة وَهْمِيَّة
D'imagination. Conjectural, hypothétique; imaginaire, faux. وَهْمِيّ
Chose imaginaire, chimère, utopie; hypothèse, simple conjecture. وَهْمِيَّة ج وَهْمِيَّات
Nom d'action de أَوْهَمَ. Amphibologie: ambiguïté. إِيهَام
Soupçon, suspicion; accusation sans preuve. Ce dont on soupçonne qn. Calomnie. تُهَمَة ج تُهَم وتُهَمَات
Soupçonné. تَهِيم ومُتَّهَم
Soupçonné; qui soupçonne. مُتَّهِم
Opinion, conjecture, imagination. تَوَهُّم
Imaginée, supposée (chose). مَوْهُوم
Être au milieu de la nuit. ✡ وَهَنَ يَهِنُ وَهْنًا, وأَوْهَنَ
Affaiblir, énerver qn. وَهَنَ ووَهَّنَ وأَوْهَنَ ه
وَهَنَ ووَهِنَ يَهِنُ, ووَهُنَ يَوْهُنُ وَهْنًا ووَهَنًا
Être faible, trop faible pour le travail. ووَهِنَ يَوْهَنُ وَهَنًا
Ne pouvoir s'enlever (oiseau de proie repu). تَوَهَّنَ
Faiblesse dans l'action, abattement, manque de force. وَهْن ووَهَن
Petit et trapu (homme). Gros et fort (chameau). وَهْن
Milieu de la nuit. — ومَوْهِن مِن اللَّيْلِ
Surveillant d'ouvriers. وَهِين
Nom d'ag. Faible, débile. وَاهِن ج وُهُن
Fém. de وَاهِن. La plus courte وَاهِنَة

Malheur ! ☆ وَيْبٌ
Malheur à toi ! وَيْبَكَ ووَيْبٌ لَكَ
Malheur à...! وَيْبٌ ووَيْبًا ووَيْبٍ ووَيْبَ لِ
Que cela est merveilleux ! وَيْبًا لِهَذَا
Certaine mesure qui contient 22 ou 24 medds. وَيْبَة ج وَيْبَات
☆ وَيْحٌ *Interjection exprimant la commisération, ou ayant le sens de* وَيْل :
وَيْحٌ ووَيْحًا لِزَيْدٍ، ووَيْحَ زَيْدٍ ووَيْحَهُ
Oh ! que Zéid est malheureux !
☆ وَيْخ *Même sens que* وَيْح.
☆ وَيْس *Terme qui indique la louange et la tendresse et s'emploie surtout en parlant d'un enfant.*
Qu'il est beau ! وَيْسَهُ
Pauvre enfant ! وَيْسٌ ووَيْسًا لَهُ
Pauvreté, indigence. Chose désirée. وَيْسٌ
Il a trouvé ce qu'il désire. لَقِيَ وَيْسًا
☆ وَيْكَ *Se met pour* وَيْلَكَ.
☆ وَيْلٌ Malheur, accident qui survient à qn. *Parole annonçant* un châtiment. *Nom* d'une vallée de l'enfer.
Malheur à moi ! Malheur à toi ! Malheur à lui ! وَيْلِي، وَيْلَكَ، وَيْلَهُ
Malheur à Zéid ! وَيْلٌ ووَيْلًا لِزَيْدٍ
Malheur terrible. وَيْلٌ وَائِل ووَيْل ووَيْيل
Souhaiter le malheur à qn. وَيَّل ه ول
Se plaindre en disant : malheur ! تَوَيَّل
Se souhaiter mutuellement malheur. تَوَايَل
Opprobre, infamie. وَيْلَة ج وَيْلَات
☆ ويلم — وَيْلِمَّة Rusé, astucieux.
وَيْلُمِّهِ (عِوَض وَيْ او وَيْلٌ لِأُمِّهِ) *Se dit d'un brave qui expose sa vie.*
☆ ويم — وَيْمَة Détraction, médisance.
☆ وين — وَيْن Raisin noir.
☆ ويه — وَيْهَ ووَيْهًا *Interjection servant à exciter* : allons ! sus ! *à gémir* : malheur !

côte. Ventosité aux épaules. au bras, etc.
Paresseuse (femme). وَهْنَانَة
Faible, débile. مَوْهُون م مَوْهُونَة
☆ وهوه وَهْوَهَة Mugir, gronder sourdement (lion, chien). Gémir (femme).
Qui rugit sourdement (lion). وَهْوَاه
☆ وَهَى ووَهِيَ يَهِي وَهْيًا Être faible, fragile (chose). Être sot (homme). Menacer ruine (mur). Se déchirer (habit); se disjoindre (corde, outre, etc.). Crever avec force (nuage).
Ses affaires se détraquent. وَهَى سِقَاؤُهُ
Détraquer, affaiblir qc. أَوْهَى إِيهَاء ه
Causer des gerçures à la main. — يَدَهُ
Fissure, rupture, déchirure. وَهْي ج وُهِيّ وأَوْهِيَة
Même sens. Une déchirure. وَهْيَة
Faible, débile, détraqué, déchiré, etc. وَاهٍ ج وَاهُون ووُهَاة
Fém. du préc. وَاهِيَة
✧ Chose considérable. شَيْء وَاهٍ
Petite déchirure. وُهَيَّة
Perle. Pièce de bétail très grasse. وَهِيَّة
Précipice entre deux montagnes. أُوهِيَّة
☆ ووه — وَاهِ ووَاهًا ووَاهًا *Int. exprimant l'admiration avec* ل وب :
Oh! que cela est beau ! واهًا لَهُ وبِهِ ; *la tristesse* avec عَلَى hé ! ah ! hélas !
Hélas ! cela nous a échappé. وَاهًا عَلَى مَا فَات
☆ وَيْ ل ووَيْ كَأَنَّ وكَأَنَّ *Interjection exprimant l'admiration ou la commisération* :
Que Zéid est admirable ou méprisable ! وَيْ لِزَيْدٍ
وَيْ كَأَنْ مَن يَكُن لَهُ نَشَبٌ يُحْبَب وَمَن يَفْتَقِر يُحْتَقَر
Hélas ! celui qui est riche est aimé et celui qui est pauvre est méprisé.

ي

enveloppées dans des feuilles de vigne.

☆ يَبِس يَيْبَس ويَيْبِس يَبْسًا ويُبْسًا , واتَّبَس Sécher, devenir sèche (chose). Se sécher (plante).

Sécher, faire sécher, يَبَّس وأَيْبَس ه dessécher qc.

Avoir ses plantes desséchées أَيْبَس (sol). Marcher sur un sol desséché.

Imp., tais-toi. أَيْبِسْ

Nom d'act., desséchement. Siccité, sécheresse, aridité. يَبْس ويُبْس

يَبْس ويَبِس ويَابِس ويَبُوس ويَبِيس وأَيْبَس Sec, desséché, aride.

Rendu sec, desséché (chemin). Qui n'est bonne à rien (femme); qui ne donne pas de lait (brebis). يَبَس

La terre sèche, par opposition à la mer. اَلْيَبَس

Siccité, état de ce qui est sec; sécheresse, aridité. ✧ Sécheresse dans la dévotion. يُبُوسَة

Desséchement, dessiccation. تَيْبِيس

Plante desséchée. يَبِيس

Sueur. — الماء

Les deux os antérieurs des jambes. اَلأَيْبَسَانِ

Corps durs sur lesquels on essaie les sabres. أَيَابِس

Ils sont divisés. بَيْنَهُم ثَدْيٌ أَيْبَس

Qui dessèche les plantes (vent). مِيبَاس

☆ يتم — يَتُوع ويَتُّوع ج يَتُوعَات Toute plante laiteuse; euphorbe.

☆ يَتَم يَيْتِم ويَتِم يَيْتَم ويَتُم يَيْتُم يُتْمًا ويَتْمًا مِن أَبِيهِ , وتَيَتَّم Être ou devenir orphelin de père.

Être las; fatigué. يَتِم يَيْتَم يَتَمًا

☆ ي *S'emploie à la fin d'un nom comme pronom possessif de la première per.*: mon, ma, mes.

Mon livre, ma maison, mes brebis. كِتَابِي , دَارِي , غَنَمِي

Précédé des lettres ا , و , ي , *il prend un fatha.*

Mon bâton. Mes fils. عَصَايَ . بَنِيَّ

☆ يا *Particule servant à appeler, à exciter l'attention.* O ! hé !

O Zéid! viens. يَا زَيْدُ أَقْبِل

On l'emploie aussi avec ل *dans les phrases admiratives.*

Oh ! quel homme ! يَا لَهُ رَجُلًا او مِن رَجُلٍ

☆ يَئِس يَيْأَس ويَيْئِس يَأْسًا ويَآسَةً مِن Désespérer de...

Connaître, savoir. يَئِس يَيْأَس يَأْسًا

Être stérile (femme). يَئِسَت إِيَاسًا

Désespérer, faire désespérer qn. Rendre stérile (une femme : Dieu). أَيْأَس إِيآسًا ه

اِتَّأَس اِتِّئَاسًا , واسْتَيْأَس اسْتِيآسًا مِن Désespérer de...

Désespoir. يَأْس ويَآسَة

Phtisie pulmonaire. يَأْس

Stérile (femme). يَائِس

Qui désespère, qui n'a plus d'espoir. يَائِس ويَؤُس ويَؤُوس

☆ يَأْيَأ يَأْيَأَةً ويَأْيَاء ه Flatter qn.

Appeler qn. — ب ول

Sorte d'oiseau de proie. يُؤيُؤ ج يَآيِئ

☆ يبب — يَبَاب Ruine. Déserte (terre).

Ruiner qc. يَبَّب ه

☆ يبد — أَيْبَد Plante dont le grain sert à engraisser le bétail.

☆ يَبْرُوح Racine de la mandragore.

◉ يَبْرَق Feuilles de vignes. ✧ Boulettes de riz et de viande hâchée

qn à la main.
Bien mériter de qn; lui conférer des bienfaits. — ه
Recevoir un bienfait. يُدِيَ
Perdre une main. يَدِيَ مِنْ يَدِهِ
Passer qc. de main en main à qn. Rendre à qn ce qu'on en a reçu, lui rendre la pareille. يَادَى مُيَادَاةً ه
Bien mériter de qn. أَيْدَى إِيدَاءً عِنْدَ فُلَانٍ او إِلَيْهِ
Que telle est adroite! مَا أَيْدَى فُلَانَةَ
يَدٌ مث يَدَانِ ج أَيْدٍ وَيُدِيٌّ وجج أَيَادٍ
Main. Bras. Pied de devant chez les quadrupèdes. Manche (d'un outil), manivelle. Aile (d'un oiseau). Manche (d'un habit). Excédent d'une étoffe qui entoure le corps. Force, puissance, haute main. Faculté, pouvoir. Secours, aide.
Bienfait, faveur. — ج يَدِيٌّ وَيُدِيٌّ وَأَيْدٍ
Influent, puissant. Possesseur. ذُو الْيَدِ
Ceci m'appartient. هٰذَا فِي يَدِي
Je n'ai nul pouvoir en cela. مَا لِي بِذٰلِكَ يَدَانِ
Ils se sont réunis contre moi. هُمْ يَدٌ وَاحِدَةٌ عَلَيَّ
Il le lui a donné en pur don. أَعْطَاهُ عَنْ ظَهْرِ يَدٍ
Devant lui. ✧ A son service. بَيْنَ يَدَيْهِ
Avant l'heure. بَيْنَ يَدَيِ ٱلسَّاعَةِ
Il a vendu ses brebis à deux prix différents. بَاعَ ٱلْغَنَمَ بِيَدَيْنِ
Tel m'a rendu service. لِفُلَانٍ عِنْدِي يَدٌ او يَدًى
Je ne le ferai jamais. لَا أَفْعَلُهُ يَدَ ٱلدَّهْرِ
Il est très versé dans cette affaire. لَهُ يَدٌ بَيْضَاءُ فِي هٰذَا ٱلْأَمْرِ
Il s'est repenti. سُقِطَ او أُسْقِطَ فِي يَدَيْهِ
Il est très savant. لَهُ ٱلْيَدُ ٱلطُّولَى فِي ٱلْعِلْمِ
Ils se sont dispersés. ذَهَبُوا أَيْدِي او أَيَادِي سَبَا
C'est ce que tu هٰذَا مَا قَدَّمَتْ يَدَاكَ

Rendre qn orphelin. يَتَّمَ وَأَيْتَمَ ه
Avoir des enfants orphelins (mère). أَيْتَمَتْ إِيتَامًا
État d'orphelin; état de délaissement, d'abandon. يُتْمٌ وَيَتْمٌ وَيَتَمٌ
Faiblesse, fatigue, lassitude. يَتْمٌ
Il marche avec peine. فِي سَيْرِهِ يَتْمٌ
يَتِيمٌ ج يَتَامَى وَأَيْتَامٌ وَيَتَمَةٌ وَمَيْتَمَةٌ
Orphelin en bas âge; qui a perdu son père (enfant); qui a perdu sa mère (animal). Seul, unique, sans pareil.
Fém. du précéd. يَتِيمَةٌ ج يَتَامَى
Perle rare. دُرَّةٌ يَتِيمَةٌ
La perle, la rareté du siècle. يَتِيمَةُ ٱلدَّهْرِ
Collines de sables isolées. يَتَائِمُ
Femme dont les enfants n'ont plus de père. مُوتِمٌ ج مَيَاتِيمُ
✣ يَتَنَ — يَتَّنَتْ وَأَيْتَنَتْ وَلَدًا Mettre au jour un petit les pieds les premiers (mère).
Naissance d'un petit les pieds en avant. يَتْنٌ
Né les pieds les premiers. مَيْتُونٌ
Qui a mis au jour son petit les pieds les premiers. مُوتِنٌ وَمُوتِنَةٌ
✣ يَثْرِبُ *Nom d'une ville d'Arabie, aujourd'hui* Médine الْمَدِينَةُ.
✣ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ Goths; Scythes.
✣ يحر — مِيحَارٌ Bâton recourbé.
✣ يَحْمُورٌ Rouge. Onagre.
✣ يَحْمُومٌ Noir, très noir. Bête de somme. Fumée.
⊙ يَخْنِي وَيَخْنَةٌ Espèce de ragoût; sauce.
✣ يدع — يَدَّعَ ه Teindre (une étoffe) en rouge.
S'imposer (un pèlerinage). أَيْدَعَ ه عَلَى نَفْسِهِ
Safran. Bois de campêche. Sang de dragon. Sorte de gomme rouge. أَيْدَعُ
✧ Cheval de rechange. ⊙ يَدَكٌ
✣ يَدَى يَدِي يَدْيًا ه Atteindre, blesser

as mérité, acquis.

Étoile brillante d'Orion. يَدُ ٱلْجَوْزَاء

Appartenant à la main. يَدِيّ وَيَدَوِيّ

Adroit (homme). Large (habit). Aisée (vie). يَدِيّ م يَدِيَّة

Petite main. يُدَيَّة

Adroite, habile (femme). يَدْيَاء

Serviable, secourable. مُودٍ

Qui a reçu des bienfaits. مُودًى إِلَيْهِ

Qui a la main blessée, mutilée. Prise par les pieds (gazelle). مَيْدِيّ

☆ يَرْبُوع *Voyez dans* ربع.

⊙ يرج — يَارَج ج يَوَارِج Bracelet.

⊙ أَيَارَجَة وإِيَارَجَة ج أَيَارِج Purgatif.

☆ يَرِعَ يَرَعُ يَرَعًا Être peureux, poltron, pusillanime.

يَرَع Petit veau.

يَرَع Timidité, poltronnerie, pusillanimité. *Sorte de* cousin.

يَرَاع Insecte volant lumineux, ver luisant. Roseau. Chalumeau. *Sorte de* cousin.

يَرَاعَة *Nom d'unité du précéd.* Lieu planté de roseaux. Autruche.

يَرَاع وَيَرَاعَة Peureux, poltron.

☆ يرق — يَرَقَان وَيَرْقَان Jaunisse (maladie). Nielle.

مَيْرُوق وَمَأْرُوق Atteint de jaunisse (homme), de nielle (blé).

☆ يَرْمَع *Voyez dans* رمع.

☆ يَرْنَأَ ه Teindre avec le henné.

يُرَنَّا وَيَرَنَّا وَيُرَنَّاء Le *henné*.

⊙ يَزَك Soldat de garde, sentinelle.

يَزَكِيّ Une sentinelle.

☆ يَسَرَ يَيْسِرُ يَسْرًا وَيَسَرًا Être doux et de facile composition.

يَسَرَتْ وَأَيْسَرَتْ Avoir un enfantement facile (femme).

يَسَرَ يَسْرًا Jouer au jeu de flèches.

— وَيَاسَرَ وَتَيَاسَرَ ه Aborder qn du côté gauche.

يَسِرَ يَيْسَرُ يَسَرًا Être facile à faire (chose).

يَسُرَ يَيْسُرُ يُسْرًا *Même sens.* Être en petite quantité.

يَسَّرَ Réussir, prospérer (troupeau). Avoir des troupeaux qui se multiplient facilement.

— ه ل Rendre facile, faciliter (une chose) à qn.

— وَأَيْسَرَ ه ل Faire prospérer qn, le faire réussir, le seconder dans...

يَاسَرَ ه Se montrer doux, facile envers qn.

أَيْسَرَ إِيسَارًا وَيُسْرًا Être riche, opulent, être dans l'aisance.

أَيْسَرَ إِيسَارًا Aller à gauche.

تَيَسَّرَ وَاسْتَيْسَرَ Devenir facile, être facile (chose).

تَيَسَّرَ ل Se préparer (au combat).

تَيَاسَرَ *Même sens que* تَسَاهَلَ.

— وَاتَّسَرَ وَايْتَسَرَ Se partager une bête égorgée mise en jeu.

يُسْر وَيُسُر وَيَسَار وَيَسَارَة Facilité de mœurs, de caractère, douceur. Aisance, richesse. Facilité d'exécution.

يَسَر ج أَيْسَار Gens réunis pour le jeu dit مَيْسِر.

— وَيَاسِر ج أَيْسَار Facile, accommodant. Qui préside au jeu dit مَيْسِر.

يَاسِر Qui aborde du côté gauche.

يَسَار ج يُسْر وَيُسُر Côté gauche, main gauche.

يُسْرَى مث يُسْرَيَانِ ج يُسْرَيَات . وَيَسْرَة *Même sens.*

يَسَارًا او عَنِ ٱلْيَسَار Du côté gauche, à gauche.

أَعْسَر يَسَر *Voyez dans* عسر.

يَسَرَة ج أَيْسَار وَيَسَرَات Lignes de la main séparées l'une de l'autre. Marque imprimée aux cuisses d'une bête.

أَيْسَر Plus facile, plus commode. Côté gauche; situé à gauche.

يَسُور ج يُسُر Vain joueur au jeu de hasard.

يَسِير *Même sens.* Facile, faisable. Modique, exigu.

يَسِيرًا Un peu, en petite quantité.

vant à chasser le loup, etc.
Crier au (loup, يَعَطَ وياعط وأيعط ب etc.).
Gazelle. Partie ✡ يَعْفُور ج يَعَافِير de la nuit.
Frapper qn au sin- ✡ يَفَخ يَيْفَخ يَفخًا ciput.
Sinciput. يَافُوخ وَيأْفُوخ ج يَوَافِيخ
Avoir grandi. ✡ يَفَع يَيْفَع يَفعًا. وأيفع être devenu adulte (jeune homme).
Gravir une colline. — جَبَلًا وتَيَفَّع
Colline. يَفَع ويَفَاء ج يُفُوء
(*m. et f. s. et pl.*) يَفَع ج أيفاء. ويَفَعَة
Même sens que le suivant.
Jeune homme يَافِع ج يَفَعَة ويُفعَان adulte qui a atteint sa vingtième année.
Fém. du préc. Au pl.، يَافِعَة ج يَافِعَات ardues, difficiles (affaires); élevées (montagnes).
Terrain élevé. مَيْفَعَة ج مَيَافِع
Décrépit (vieillard). ✡ يَفَن ج يُفن
Vache, vache pleine. يَفَنَة ج يَفَنَات
Être blanc. ✡ يَقَ a يُقُوقَة
Moelle du palmier. Coton. يَقَق
Blanc d'une أَبْيَض يَقَق ويَقِق ج يَقَارِق blancheur éclatante.
Hyacinthe (pierre ✡ يقت — يَاقُوت précieuse).
Une hyacinthe. يَاقُوتَة ج يَوَاقِيت
✡ يَقِظ يَيْقَظ يَقَظًا. ويَقُظ يَيْقُظ يَقَاظَة
Être éveillé, veiller, ne pas dormir. Être attentif, être sur ses gardes.
Éveiller, réveiller qn يَقَّظ وأيقظ ٥ qui dort.
Soulever (la poussière). — وأيقظ ه Exciter (la haine).
Se réveiller, être éveil- تَيَقَّظ واسْتَيْقَظ lé. Être attentif, prendre garde.
Veille, état d'une personne يَقَظَة qui ne dort pas.
Qui veille. يَقِظ ويَقُظ ويَقْظَان ج أيقاظ éveillé. Attentif, vigilant, circonspect (homme).

Nom d'act. de يَسَّر. Prospérité. تَيْسِير accroissement (des troupeaux).
Qui a une belle حَسَن التَّيْسِير والتَّيْسُور démarche (cheval).
Jeu de flèches. Pièce de bétail مَيْسِر mise en jeu.
Facilité de مَيْسَرَة ومَيْسِرَة ومَيْسُرَة caractère, douceur. Aisance, richesse.
Côté gauche. Aile مَيْسَرَة ج مَيَاسِر gauche (d'une armée).
Affabilité. مُيَاسَرَة
Riche, qui مُوسِر ج مَيَاسِير. ومُيَسَّر vit dans l'aisance, opulent.
Celui qui fait prospérer, المُيَسِّر Dieu.
Secondée, favorisée, مَيْسُور ج مَيَاسِير facilitée et conduite à bonne fin (affaire). Facile à faire, praticable.
Prends-en le خُذ مَيْسُورَهُ ودَعْ مَعْسُورَهُ facile et laisse le difficile.
Séquestre, empêchement. ⊙ يَسَق
Tenir qn sous bonne ✧ يَسَّق على garde, séquestrer qn.
Être saisi; être tenu ✧ تَيَسَّق عَلَيْهِ sous bonne garde. Être séquestré.
Séquestration. ✧ تَيْسِيق
Soldat de garde au ⊙ يَسَقِيّ ويَسَقجِي *service des consuls*, etc.
Jasmin. ⊙ يسم — يَاسَمُون ويَاسَمِين
Jaspe (pierre précieuse). ⊙ يَشْب
Même sens. ✡ يَشْف
Agate (pierre précieuse). ✡ يَشْم Jade.
Jaspe (pierre pré- ✡ يَصْب ويَصْف cieuse).
Fourrage sec. ✡ يصر — أَيْصَر ج أَيَاصِر
Bêler (brebis, ✡ يَعَر يَيْعِر ويَيْعَر يُعَارًا chèvre).
Chevreau: celui يَعْر ويَعْرَة ج يِعَار que l'on attache dans une fosse pour attirer le lion, etc.
Bêlement. يُعَار
Qui bêle beaucoup. يَعُور
Cri ser- ✡ يعط — يَعَاطِ ويُعَاطِ يَاعَاطِ

يَلَنْجَج ويَلَنْجُوج ويَلَنْجُوجِيّ وأَلَنْجَج وأَلَنْجُوج Bois odorant.
⊙ يَمَق ✧ Marmiton.
✡ يمر — يُمِرَّ يُيمَر يَمًّا Être jeté à la mer. Être envahi par la mer (rivage).
يَمَّمَ وتَيَمَّمَ ه Se proposer qc.
يَمَّمَ ه للصَّلَاة Frotter la figure et les mains du (malade) pour la prière.
يَمَّمَ ه ب Chercher à atteindre qn avec (la lance).
تَيَمَّمَ Se frotter la figure et les mains avec du sable pour la prière (musulman).
يَمّ ج يُمُوم Mer. ✧ Côté, part.
مِنْ يَمِّي ✧ De mon côté, quant à ce qui me concerne.
يَمَام Pigeon sauvage, ramier.
يَمَامَة ج يَمَامَات *Nom d'unité du préc.*
مُيَمَّم Qui a obtenu l'objet de ses désirs.
مَيْمُوم Jeté à la mer.
✡ يَمَنَ ويَمِنَ يَيْمَن يَمْنًا ه Aborder qn du côté droit.
يَمَنَ يَيْمُن يَمْنًا ويُمْنًا ه Bénir qn, le faire prospérer (Dieu).
يَمَنَ يَيْمِن يَمْنًا, ويَمَّنَ ويَامَنَ وتَيَامَنَ ب Conduire qn du côté droit.
يَمَنَ يَيْمُن ويَمِنَ يَيْمَن ويَمُنَ يَيْمُن ويُمِنَ يُمْنًا ومَيْمَنَة. Être heureux, fortuné.
يَمَنَ ويَمِنَ يَيْمَن ويَمُنَ يَيْمُن ويُمِنَ يُمْنًا ومَيْمَنَةً على قَوْمِهِ او لِقَوْمِهِ Être d'un bon augure pour les siens, être pour eux un objet de bénédiction.
يَمَّنَ على فُلَان Bénir qn.
يَمَّنَ ويَامَنَ وأَيْمَنَ وتَيَامَنَ Aller à droite.
— ويَامَنَ وأَيْمَنَ Venir, aller dans le Yémen.
تَيَمَّنَ Appartenir, être relatif au Yémen.
— ب Tirer bon augure de...
— بِالْمَيِّت Placer le mort dans le tombeau sur le côté droit.

يَقِظَى ج يَقَاظَى Éveillée: attentive. circonspecte, vigilante (femme).
أَيْقَظ من Plus attentif que...
أَبُو أَلْيَقْظَان Coq.
✧ يَقْلُوم Hutte de chasseur.
✡ يَقِنَ يَيْقَن يَقَنًا ويَقْنًا Être certaine, évidente (chose).
— يَقِنَ ه وب. وتَيَقَّنَ ه Savoir, connaître (une chose) avec certitude.
أَيْقَنَ واسْتَيْقَنَ ه وب *Même sens.* Croire sans aucun doute qc.
يَقَن Connaissance certaine.
— ويَقِن ويَقْن ويَقَنَة Crédule, qui croit facilement tout ce qu'il entend.
يَقِين Certitude, connaissance certaine d'une chose. Foi ferme, excluant tout doute.
عِلْمُ أَلْيَقِين وعِلْمٌ يَقِين Science certaine.
حَقُّ أَلْيَقِين Vérité sûre et indubitable.
يَقِينًا Certainement, indubitablement, sans nul doute.
عَلِمَهُ يَقِينًا Il le sait de science certaine.
مُوقِن Qui connaît avec certitude.
مِيقَان م مِيقَانَة Crédule.
⊙ يَكّ Un.
مِنْ يَكّ لِيَكّ De l'un à l'autre.
✡ يلل — يَلَل Irrégularité des dents de devant.
أَيَلّ م يَلَّاء Qui a les dents de devant courtes ou rentrantes. Court (sabot). Uni, lisse (rocher).
✱ يَلَب Boucliers, surtout en cuir. Acier. Peau.
يَلَبَة *Nom d'unité du precédent.*
✡ يَلَق وأَبْيَض يَلَق Blanc.
يَلَقَة Chèvre blanche.
✧ يَالِق ج يَوَالِق Sac de paille que les muletiers mettent sous la charge de leurs mulets.
✡ يلم — أَيْلَمَة Son, bruit.
⊙ يَلْمَق ج يَلَامِق Robe ouatée des Tartares.

Prendre le bon côté de l'affaire. تَيَمَّنَ فِي الأَمْرِ
Engager qn, ou le forcer à prêter serment. إِسْتَيْمَنَ ه
Tirer bon augure de... — ب
Félicité, bonheur, bénédiction. يُمْن
Côté droit de qn. يَمْن ويَمْنَة
Le Yémen, l'Arabie Heureuse. اَلْيَمَن
Du Yémen, appartenant au Yémen. يَمَنِيّ، ويَمَانٍ م يَمَانِيَة ج يَمَانُون، ويَمَانِيّ م يَمَانِيَّة ج يَمَانِيُّون
Côté droit, main droite. يَمِين
Du côté droit, à la droite. يَمْنًا ويَمْنَةً ويَمِينًا وعَنِ اليَمِين
Serment. يَمِين ج أَيْمُن وأَيْمَان
Côté droit, main droite. — ج أَيْمُن وأَيْمَان وأَيَامِن وأَيَامِين
Prospérité, bonheur. Force, puissance. — ج أَيْمَان
Formule de serment. Par Dieu. أَيْمُنُ وإِيْمُنُ وأَيْمَنُ وأَيْمِنُ اللّٰهِ
Même sens. إِيْمُ وإِيمِ وأَمُ وأَمِ اللّٰهِ
Ils nous ont trompés. أَتَوْنَا عَنِ اليَمِين
Tel est en honneur chez nous. فُلَانٌ عِنْدَنَا بِاليَمِين
Serment contre la vérité, parjure. يَمِينُ الصَّبْر
Voyez ces mots. — غَمُوس ولَغْو
Main droite. Côté droit. يُمْنَى مث يُمْنَيَان ج يُمْنَيَات
Étoffe rayée fabriquée dans Yémen. يُمْنَة
Heureux, fortuné. يَامِن ويَمِين وأَيْمَن
Droit, qui est du côté droit (membre, côté). Qui agit avec la main droite. أَيْمَن م يَمْنَاء ج أَيَامِن ويُمْن
Avec succès et bonheur. عَلَى أَيْمَنِ اليَمِين
Le Midi. Vent du Sud. اَلتَّيْمَن
L'horizon du Yémen. اَلتَّيْمَنِيّ
Côté droit. Félicité, prospérité. L'aile droite d'une armée. مَيْمَنَة ج مَيَامِن
Heureux, qui a du succès. مُيَمَّن

Fortuné, heureux. مَيْمُون ج مَيَامِين
⊙ Singe.
✡ يَنْبُوت *Voyez dans* نبت
✡ يَنْبُوع *Voyez dans* نبع.
✧ يَانْسُون (عِوَض أَنِيسُون) Anis.
✡ يَنَعَ يَيْنَعُ ويَيْنِعُ يَنْعًا ويُنْعًا ويُنُوعًا، وأَيْنَعَ Commencer à mûrir (fruit).
يُنْع *Nom d'act. Nom d'*un grand arbre.
يَنَع Grains, globules rouges.
يَنَعَة Un grain, un globule rouge.
يَانِع ج يَنْع، ويَنِيع Mûr (fruit).
✡ يَنَم *Sorte de* plante médicinale.
✡ يَهِرَ — إِسْتَيْهَرَ Perdre la raison. S'assurer de qc.
— فِي Persister dans (une affaire).
— ب Échanger une chose contre (une autre).
يَهْر ويَهَر Lieu vaste, spacieux. Insistance, importunité.
يَهْيَر Mirage.
يَهْيَرِيّ Vain, vanité.
✡ يَهِفَ — يَهْفُوف Ferme. Lâche, poltron. Sot. Désert.
✡ يَهِمَ — يَهَم Folie, démence.
أَيْهَم م يَهْمَاء Sot, stupide. Montagne escarpée. Muet. Brave, intrépide.
أَيْهَم ويَهْمَاء Désert où l'on ne peut s'orienter. Sans étoiles (nuit).
اَلأَيْهَمَان Le torrent et l'incendie ou le torrent et le chameau furieux.
✡ يَهُود ويَهُودِيّ *Voyez dans* هود.
✡ يُوح ويُوحَى *Nom donné au* soleil.
✧ يُوك ج يُوكَات Garde-lits.
✡ يوم — يَاوَمَ مُيَاوَمَةً ويِوَامًا ه Contracter avec qn un engagement à la journée.
يَوْم ج أَيَّام وأَيَاوِيم Jour, journée.
يَوْمًا فَيَوْمًا De jour en jour, ou jour par jour.
مِنْ يَوْمِهِ Le même jour.

يَوْمًا مَا Quelque jour, un jour, une fois.
يَوْم مِن الأَيَّام Un certain jour.
اَلْيَوْمُ Aujourd'hui.
اِبْنُ الأَيَّام Homme expérimenté.
يَوْمٌ أَيْوَمُ وَيَوِم Jour pénible.
يَوْم ذُو أَيَّام وذُو أَيَاوِيم *Même sens*, ou le dernier jour du mois.
أَيَّام الله Les bienfaits de Dieu.
يَوْمِيّ Diurne, journalier. Quotidien.
يومِيّاً Journellement, chaque jour, jour par jour.
يَوْمِيَّة ✧ Salaire quotidien, journalier. ✧ Journal ou livre où l'on écrit, jour par jour, les détails d'un commerce, etc.
يَوْمَئِذٍ Alors, en ce temps, en ce jour.
مُيَاوَمَة ج مُيَاوَمَات ✧ Journal, feuille périodique.
☆ يون — يُونَان La nation grecque, les Grecs anciens.
يُونَانِيّ ج يُونَانِيُّون Grec, Hellène. Langue grecque.

SUPPLÉMENT.

ا

✤ أَرْكِيلَة *Voy.* نَارْجِيلَة.
✤ ارض — أَرْضِيَّة ✧ Pot de chambre, vase de nuit. Droit de magasinage.
✧ في أَرْضِيَّة الجُمْعَة Dans le courant de la semaine.
✤ أزم — أَزْمَة ✧ Crise, grève.
✤ اسّ — نِظَام أَساسِي ✧ Loi organique, constitution.
✧ أُسْتَاذ Grand livre (de commerce).
⊙ الإِسْتَانَة Constantinople.
⊙ إِسْفَانَاخ وإِسْبَانَاخ Épinards.
✤ أمّ — أَمّ القَرِيج Pilau, riz avec du beurre et de la viande hachée.
⊙ أَنَاطُول Anatolie, Asie mineure.
✤ انف — اِسْتِئْنَاف ✧ Appel juridique.
✧ مَحْكَمَة الاسْتِئْنَاف Cour d'appel.
✤ أوخ — ✧ تَأَوَّخ Plaindre son sort.
✤ أَبَق Chanvre, son écorce, lin.
✤ ابو — ✧ أَبُو مُلَيْح Mets fait de tranches de pain sec, d'oignons, etc.
✤ أَخَذ o على خاطِرِهِ ✧ S'offenser, se piquer.
أَخَذ وأَعْطَى مَعَ فُلَان ✧ Fréquenter qn.
أَخَذ ﻫ Ensorceler qn.
تَأْخِيذ *Nom d'act.*, ensorcellement, enchantement.
⊙ أَخْطَبُوط Polype; seiche (poisson).
⊙ أُخُور ويَاخُور Écurie, étable.
⊙ أَخِيُون Vipérine (plante).
✧ أَدَبْتَا Latrines, lieux d'aisance.
✤ أذن — آذَان الأَرْنَب , الجَدْيِ , الفَار , الفِيل Noms de diverses plantes.
✧ مَأْذَنَة (عِوَض مِئْذَنَة) Minaret.
مَأْذُون Autorisé.
✧ مَأْذُونِيَّة Autorisation.

ب

✧ مَحْكَمَة اِبْتِدَائِيَّة Tribunal de 1re instance.
✧ بَادْرِي Prêtre européen.
✤ برأ — بَرَاءَة البَابَا Bulle du pape.
برد — ✧ تَبَوْرَد Prendre le frais, se rafraîchir.
✧ بُرْطُوم Trompe d'éléphant.
✤ بَرَك o ✧ S'asseoir (dialecte d'Alep).
بَرْكَة ✧ Assez (en Algérie).
✤ برم — أَبْرَم ﻫ ✧ Conclure un accord).
✤ بزر — بَزَّر ✧ Grener (plante). Pondre (sauterelle).
✤ بلا (ب لا) Sans.
✧ بَـلَاش (بِلَا شَيْء) Sans rien.
✤ بتم — أَبْتَم مر بُتْمَاء ج بُتْم Tout entier.
القَبِيلَة بُتْمَاء بُضْعَاء La tribu tout entière.
✧ بَتَاع (عِوَض مَتَاع) Appartenant à...
✤ بحر — في بَحْر السَّنَة ✧ Dans le courant de l'année.
✤ بخر — بَخَّر ﻫ وه ✧ Fumiger, désinfecter qn ou qc.
✧ بخش — مِبْخَش Foret, tarière.
✤ بدأ — اِبْتِدَائِيّ ✧ Préliminaire, en 1re instance.

◎ بُولِصَة ✧ Lettre de change.
◎ بَلْكِه Peut-être.
◎ بُلُوك ج بُلُوكَات Peloton de troupes; compagnie d'infanterie, escadron de cavalerie.
✡ بَلَم وأَبْلَم ✧ Bête, sot, stupide.
◎ بَهْرَام و بَهْرَامَج Mars (planète).
◎ بَهْرَمَان و يَاقُوت بَهْرَمَانِيّ Escarboucle, rubis.
✡ باب — البَاب العَالِي La Sublime Porte.
✧ عَلَى بَاب اللّٰه Sans souci, au hasard.
✧ بُوبَانَة Roitelet, petit oiseau.
✡ بوث — حَوْث بَوْث Par monts et par vaux.
◎ بُوغَاضَة Lessive.
◎ بُول Timbre-poste.
◎ بُويَا Cirage, vernis.
◎ بُويَاجِيّ Cireur, vernisseur.

✡ بَرْم o بَرْمًا ✧ Parler, dire un mot.
بَرْمَة ✧ Un mot, une parole.
◎ بَسْتَرِينَة Etrennes.
✡ بسط — بَسْطَة ✧ Pièce (d'étoffe).
◎ بَشْتَخْتَة Armoire, meuble à toilette.
✡ بشر — ✧ بِشَارَة Papillon.
مُبَاشِر ✧ Huissier.
◎ بِشْلِك Monnaie turque de 3 piastres et 2 paras 1/2.
✡ بطل — بَطَّل ه ✧ Chômer (une fête).
✡ بغدد — تَبَغْدَد Se dire de Bagdad: prendre les mœurs de Bagdad. ✧ Se pavaner.
✡ بَعَق a بُعَاقًا ✧ Crier, gueuler, vociférer.
✡ بغل — بَغْلَة ✧ Contrefort, éperon.
◎ بَقَلَا Morue sèche.
✧ بَكْلَك ه Confisquer qc.
✡ بلد — بَلَدِيَّة ✧ Municipalité.

ت

◎ بالتَّرْس Au rebours, de travers.
◎ تِزْكِين ودزْكِين Bride, guides, rênes.
◎ تَفَنْكَة Fusil, mousquet.
◎ تَفَنْكِجِي Fabricant de fusils, de mousquets. Fusilier, mousquetaire.
تُفَه وتُفَه Blaireau (animal).
◎ تِلِغْرَاف Télégraphe, télégramme.
◎ تَازَا وتَازَه Frais, tendre.
✡ تَوّ — تَوًّا ✧ Naguère.

✡ تَاسُومَة ج تَوَاسِيم Pantoufle, sandale, souliers.
✡ تبع — تَبَعِيَّة ✧ Nationalité.
تَابِع م تَابِعَة ج تَوَابِع Qui dépend de... *En gr.* les appositifs. التَّوَابِع
✡ تبن — دَرْب. طَرِيق التَّبَّانَة ✧ Voie lactée.
✡ تحف — مَتْحَف ودَار التُّحَف Musée.
✡ تخت — ✧ تَخَّت Plafonner.
مُتَخَّت Tribune.

ث

✡ ثمر — اِسْتَثْمَر ه ✧ Exploiter (une terre, etc).
اِسْتِثْمَار ✧ Exploitation.
✡ ثمن — أَثْمَن ✧ Avoir du prix, être précieux (objet).

✡ ثخن — ثَخَّن Dire des paroles grossières.
✡ ثقب — ثِقَاب ✧ Allumettes.
✡ ثلج — ✧ تَلَّج Être transi de froid.

ج

✧ Amende pécuniaire. ✡ جزأ — جَزَاء نَقْدِيّ
Code pénal. قَانُون الجَزَاء
✡ جسر — ✧ جِسْر الكَرُوسَة ج جُسُورَة Essieu de voiture.
Ferme, métairie. ⊙ جِفتِلِك
✧ Sorte de blouse. ✡ جلب — جَلَّابِيَّة
Gerçures aux lèvres (des bêtes). ✧ جلخ — جُلَاخ
Le 1er à la course (cheval). ✡ جلى — المُجَلِّي
✧ Service militaire. ✡ جند — جُنْدِيَّة
Femelle de l'ours, de l'hyène. *Nom* d'une femme. ✡ جهز — جَهِيزَة
Sergent de ville. ⊙ جَاوِيش
Pourriture. ✡ جوى — ✧ جَوْي
Pourri. ✧ مَجْوِيّ

Giberne. Parc d'artillerie. ⊙ جَبْخَانَة
Sainte-barbe. — المَرْكَب
Rougeole. جدر — جُدَرِيّ المَوَيّ
✧ En arith., produit de la multiplication. ✡ جدى — جِدَاء
✧ Faire l'inventaire de... ✡ جَرَدَ o ه
✧ Enrôler (des troupes). جَرَّدَ ه
Faire un esclandre. ✡ جرس — ✧ جَرَّس
Esclandre, scandale. جُرْسَة
Mil, millet (pl. graminée). جَاوَرْس
Pelle, râteau. ✡ جرف — جَارُوفَة
Les pays chauds (opposés à الصُّرُود). ✡ جرم — الجُرُوم
✧ Chargement et déchargement (d'un navire). تَجْرِير وتَفْرِيغ
Exécutif. ✡ جري — إجْرَائِيّ
Pouvoir exécutif. سُلْطَة إجْرَائِيَّة

ح

✧ Prunelle, pupille. ✡ حبّ — حَبَّة العَيْن
✧ Protester contre. ✡ حجّ — اِحْتَجَّ
✧ Protestation. حُجَّة واحْتِجَاج
Privation des droits civils, interdiction. ✡ حجر — حَجْر
Il a levé l'interdiction. رَفَع الحَجْر
✧ Quarantaine ; cordon sanitaire. حَجْر صِحِّيّ
Les pénalités fixées par la loi. ✡ حدّ — الحُدُود
Limites fixées par Dieu aux actes humains. حُدُود ٱللّه
Événement ; cas, phénomène. ✡ حدث — حَادِثَة ج حَوَادِث
Enlever, ôter qc. ✧ حَذَفَ i (عِوض حَذَف) ه
✧ Accident, danger, inconvenient. ✡ حذر — مَحْذُور ج مَحْذُورَات
✧ Pour empêcher les accidents. دَفْعًا لِلْمَحْذُورَات
Pointer, diriger vers. ✡ حرّ — حَرَّر ه على
✧ Libéral, partisan de la liberté. حُرّ ج أَحْرَار
Les légumes qui se mangent crus. الأَحْرَار من البُقُول
Artichaut. ✡ حَرْفَش ج حَرَافِش
✧ Adresse, dextérité, habileté, industrie. ✡ حرك — حَرَكَة
✧ Adroit, habile, industrieux. ذُو, صَاحِب حَرَكَة
Harem, gynécée. ✡ حرم — حَرَم
✧ Par respect pour un tel. بِحُرْمَة فُلَان
✧ Cela t'est défendu. حَرَام عَلَيْك
Châle. ✧ حِرَام
✧ Observer, examiner qc. ✡ حرى — تَحَرَّى تَحَرِّيًا ه
Tranche (de melon). ✡ حزّ — ✧ حِزَّة

Cour d'appel. مَحْكَمَة الإِسْتِئْنَاف
Cour de cassation. — التَّمْييز أو النَّقض والإِبْرَام
✧ Être arrivé (temps, moment). حَلَّ o i
✧ C'est pour toi le moment d'agir. حَلَّك أن تَفْعَل
✧ Honnête homme. اِبْنُ حَلَال
Pouvoir de lier et de délier, de défendre et de permettre. حَلّ ورَبط
Les dépositaires du pouvoir. أَرْبَاب أو أَصْحَاب الرَّبط والحَلّ
✧ Sans mélange, pur. على الحِلّ
Tapis pour la Caaba. ✫ حمل — مَحْمِل
✧ Soutirer qc. à qn. ✫ حَلَب i ٤
Par monts et par vaux. ✫ حوث — حَوْث بَوْث
✧ Améliorer, amender (un projet). ✫ حور — حَوَّر ه
✧ Sorte de litière à mulet. مَحَارَة
✧ Allées et venues de la maîtresse de maison ; soins du ménage. ✫ حوس — حَوْسَة المَرْأَة
✧ Parquer (des bêtes). ✫ حَاش o ٤
✧ Convertir (une dette). ✫ حول — حَوَّل ه
Tisser, tricoter. ✫ حيك — ✧ حَيَّك
Tisseur, tisserand. ✧ حَيَّاك

Calendrier grégorien. ✫ حسب — حِسَاب غَرْبِيّ
Calendrier julien. — شَرْقِيّ
✧ Panneau de porte. ✫ حشر — حَشْوَة بَابٍ
✧ Débris, décombres. ✫ حصل — حُصَالَة
✧ Résumé, teneur (d'un écrit). مُحَصَّل
Hippopotame. ✫ حصن — حِصَان البَحْرِ
Celui qui ne voyage pas, sédentaire. ✫ حضر — حَضَرِ
✧ Pain sec. ✫ حفّ — خُبْز حَافّ
Ôter ses bas, ses souliers. ✫ حفى — ✧ تَحَفَّى
✧ Tribunal civil. حق — مَجْلِس الحُقُوق
Tu as tort. الحَقّ عَلَيْك
Tu as raison. الحَقّ مَعَك
✧ Je te prie au nom de... أَسْأَلُك بِحَقّ ال . . .
✧ Il a parlé pour, en faveur de... حَكَى في حَقّ ال . . .
✧ Escrime. ✫ حكم — حَكَم
✧ Jugement contradictoire. حُكْم وِجَاهِيّ
✧ Jugement par défaut. — غِيَابِيّ
✧ Arbitrage. تَحْكِيم
Tribunal de 1re instance. مَحْكَمَة اِبْتِدَائِيَّة

خ

✧ Embrouiller, mêler (le fil). ✫ خَرْبَص ه
✧ Imbroglio. خَرْبَصَة
Carte géographique. ⊙ خَارِتَة وخَارِطَة
✧ Paperasse. ✫ خرج — خُرْج الكُتُب
✧ Menus plaisirs. خَرْج الجَيْب او الْعُب
Les joyaux de la couronne. ✫ خرز — خَرَزَات المَلِك
Lièvre mâle. ✫ خزّ — خُزَز ج خِزَّان وأَخِزَّة

✧ Négocier, manipuler (une affaire). ✫ خبر — خَابَر ه
✧ Chose sans importance. شَيْءٌ مَا تَحْت خَبَرٍ
Laboratoire (de chimie, etc.). مُخْتَبَر
Il s'est égaré. ✫ خبط — خَبَط خَبْط العَشْوَاء
✧ Blesser les oreilles (langage). ✫ خدش — خَدَش الآذَان
✧ Mettre tout sens dessus dessous. ✫ خرب — خَرَب الدُّنْيَا
Villebrequin, vrille. ✫ خرّ — ✧ خِرّ بِزّ

✧ Sois expéditif, fais vite. خِفَّ يَدَكَ
✧ Marche vite. خِفَّ رِجْلَكَ
Pierre ponce. ✧ خُفَّان
✧ Corps de garde. ✡ خفر — مَخْفَر
✧ Baisser (le prix de...) ✡ خفض — خَفَّضَ ه
✧ Baisser, diminuer (prix), تَخَفَّضَ
✧ Faillir, manquer en qc. ✡ خَلَّ o في
✧ Confire qc. dans le vinaigre. خَلَّلَ ه
✧ Atteindre la vieillesse. ✡ خلد — خَلَّدَ
✧ Être achevé, finir. ✡ خَلَصَ o
✧ Il a recouvré son droit. خَلَّصَ حَقَّهُ
✧ Achevé, fini. خَالِص
✧ Quittance, décharge. خُلَاصَة
Mêler les mets et les avaler. ✧ خَلْبَصَ في الطَّعَام
✧ Laisser qc. en héritage. ✡ خلف — خَلَّفَ ه
✧ Enfantement. خِلَافَة
✧ Se décourager. ✡ خَمَدَ o
✧ Décourager qn. أَخْمَدَ ه
Donner 5 pieds à un vers de 2 pieds. ✡ خمس — خَمَّسَ ه
Sureau. ✡ خمن — ✧ خَمَان
Angine, esquinancie. خنق — ✧ خَانُوق وخُنَّاق ج خَوَانِيق
Tromper qn, user de perfidie envers lui, le trahir. ✧ خوز — ✧ خَاوَزَ ه على وعَن
Perfidie. ✧ مُخَاوَزَة
A la garde de Dieu, selon le bon plaisir de Dieu. ✡ خير — على خِيرَة ٱللّٰه

Boiser, lambrisser, parqueter. ✡ خشب — خَشَّبَ ه
Boiserie, parquetage. تَخْشِيب
Gousset sous l'aisselle. ⊙ خُشْتَق و✧ خَشْتَك ج خَشَاتِق و✧ خَشَاتِك
✧ Ceci ne me concerne pas. ✡ خصّ — هٰذَا لَا يَخُصُّنِي
✧ Fond, argent affecté à... تَخْصِيص ج تَخْصِيصَات
Attributions, compétence, ressort (d'un tribunal). إِخْتِصَاصَات الـ . . .
✧ Déduire, décompter, soustraire qc. ✡ خَصَمَ i خَصْمًا ه
✧ Déduction, décompte, soustraction, escompte. خَصْم
Testicule. ✡ خصي — خُصْيَة مث خُصْيَتَان ج خُصًى
Espèces de plantes. خُصَى الثَّعْلَب, البَحْر, الدِّيك, الكَلْب
Être agité, être secoué. ✡ خضّ — ✧ اِنْخَضَّ
Agitation, secousse. ✧ خَضَّة
Surnom de la mer. ✡ خضر — خُضَارَة
✧ Se farder le visage (femme). ✡ خطّ — خَطَّطَت وَجْهَهَا
✧ Voie ferrée, chemin de fer. خَطّ حَدِيدِيّ
✧ Voie, carrière, ligne de conduite. خُطَّة ج خُطَط
✧ *Sorte de fard.* خُطُوط
✧ Avertir, admonester qn. ✡ خطر — أَخْطَرَ ه
✧ Il est expéditif, il fait vite. ✡ خفّ — خَفَّ يَدَهُ
✧ Il va d'un pas accéléré. خَفَّ رِجْلَهُ

د

✡ دب — ✧ دُبَاب (عِوَض ذ بَاب)
Insectes, mouches.
✧ Fraude, fourberie, tour, coup. ✡ دبر — ⊙ دُبَارَة ودُوبَارَة
✧ Infusion, tisane. ماء مُدَبَّر
Grive. ✧ Pinson. ✡ دجّ — دُجّ

Bécasse. دَجَاج الأَرْض والغَابَة
Foulque, poule d'eau. دَجَاج المَاء
De grâce, je te prie. ✧ دَخْلَك ودَخِيلَك
✧ Ministère de l'intérieur. وِزَارَة الدَّاخِلِيَّة
✧ Fumer du tabac. ✡ دخن — دَخَّنَ

Chose désagré- ✡ دكش — ✧ دُكْش
able.
Fourgon de four. ✧ دِكْش
Terre glaise. ✡ دِلْغان
Espieglerie, niche. ✧ دُوبَارَة
Homme ✡ دور — ✧ رَجُل لَا يَنْدَار
inflexible.
La vie présente دَار الفَنَاء ودَار البَقَاء
et la vie future.
Surnom de Bagdad. — السَّلَام
Surnom de Constanti- — السَّعَادَة
nople.
Poivre long. — فُلْفُل
Cinnamome. — صِينِي ودَار صُوص
Tourbillon, tournant دَوَّار المَاء
d'eau.
Tout autour. ✧ دَايِر مِن دَار
✧ Cercle adminis- دَائِرَة ج دَوَائِر
tratif.
Les cercles poli- الدَّوَائِر السِّيَاسِيَّة
tiques.
✧ Procession. دَوْرَة ودَوَرَان
Banlieu, alentours. دَيْرَة
✧ Passage d'un ✡ دوس — دَوْسَة
cheikh à cheval sur des gens é-
tendus à terre. ✧ Sorte de jeu, de
danse (au Liban).
Pédale de tisserand. ✧ دَوَّاسَة
✡ ديك — دِيك حَبَشِي ودِيك هِنْدِي
✧ Dindon.
✧ Faisan. — بَرِّي
Petit coq, poulet. ✧ Petite دُوَيْك
jarre, gargoulette, baquet.
Fleur de cyclamen. دُوَيْك الجَبَل
Mitaines. ✡ دون — ✧ دُوَيْنَات
Qui croit tout ce qu'on ⊙ دُوَيْنَالِي
lui dit.
Oreille. ✧ دَيْنَة (عِوَض أُذَيْنَة)
Main. ✧ دَي (عِوَض يَد) ج دَيَات
Merci! Bravo! ✧ سَلِم دَيَاتَك

✧ Régie du tabac. حَصْر الدُّخَان
Longue-vue, lunette d'ap- ⊙ دَرْبِين
proche.
Espèce de tambourin. ✧ دَرْبَكَة
✧ Avoir cours, être en ✡ دَرَج i o
usage.
✧ Publier (une nouvelle) أَدْرَج ه في
dans...
✧ Être publiée (nouvelle). اِنْدَرَج
Vélocipède, bicyclette. ✧ دَرَّاجَة
Marcotte : ✧ درخ — دَارُوخ ومُدَرَّخ
provin.
✧ Cuirassé ✡ درع — دَارِعَة ومُدَرَّعَة
(navire).
✡ درك — دَرَكَة وأَدْرَكَه بِالعَطَل والضَّرَر
✧ Il l'a rendu responsable des
dommages.
Faire rouler ✧ دَرْكَب ودَرْكَل ه وه
qn ou qc. en bas.
Rouler en bas. ✧ تَدَرْكَب وتَدَرْكَل
Table à étalage, à travail. ⊙ دَزْكَة
Bride, guides, ⊙ دزكين وتزكين
rênes.
Une douzaine. ⊙ دَزِّينَة
✧ Par ruse secrète. ✡ دس — بِالدَّس
Roitelet ✡ دعق — ✧ دِعْوَيْقَة الطَّيْنُون
(petit oiseau).
✧ Aguerrir qn, l'exer- ✡ دَعَك a ه
cer, le former, le rompre à..., le
styler.
Le procu- ✡ دعو — المُدَّعِي العُمُومِي
reur général.
✧ Tenue des ✡ دَفْتَر — مَسْك الدَّفَاتِر
livres.
Chef comptable. ⊙ دَفْتَر دَار
Archives. دَفْتَر خَانَة
✧ Payer pour qn. ✡ دَفَع a عن
✧ Canonnière. مِدْفَعِيَّة
✧ Tatouer (le visage, ✡ دَقّ ، ه
etc.).
Maillet, marteau. ⊙ دُقْمَاق ج دَقَامِيق
Menton. ✡ دقن — دَقْن (عِوَض ذَقْن)
✧ Barbe.

ذ

✣ ذبح — مَذْبَحَة ✧ Carnage, boucherie.

✧ ذَبَّل ه Faire perdre la fraicheur à...

✣ ذخر — إِبنُ الذَّخِيرَة ✧ Enfant adoptif.

✣ ذقن — ✧ ذَقْن الشَّيْخ Absinthe (plante).

✧ أَبُو وبُو ذَقْن Barbe.

✣ ذكر — تَذْكِرَة مُرُور Passe-port.

— صَيْد Permis de chasse.

مُذَكِّرَة Note, mémorandum.

✣ ذمّ — بِذِمَّة, عَلَى ذِمَّة Conciencieusement.

بِذِمَّتِي, عَلَى ذِمَّتِي Sur ma conscience.

أَبْرِي ذِمَّتِي Je décharge ma conscience.

فِي ذِمَّة الله Sous la protection de Dieu.

✣ ذنب — ذَنَب الخَرُوف Sorte de réséda.

— الثَّعْلَب Queue de renard (pl.).

— الفَأْرَة Plantain.

✣ ذهب — ذَهْبَة ✧ Provisions et ustensiles de voyage.

عِرْق الذَّهَب Ipécacuana.

فَم الذَّهَب *Surnom de* St Jean Chrysostôme.

✣ ذوق — ذَوَاق Dégustation ✧ Ce qu'on déguste, ce qu'on goûte.

ر

✣ ربّ — رَبَابَة Violon de Bédouins.

رِبَّة ج رِبَب Plante qui reste verte, caroubier, caroube.

✣ ربح — مُرَابَحَة ✧ Agiotage.

✣ رَبَط o i عَلَى Jeter son dévolu sur..., s'assurer la possession de...

✣ ربع — رُبْعِيَّة المُدّ Le quart du modd.

مُرَابِع Fermier ayant le quart des récoltes.

✣ رتب — مَرْتَبَة ✧ Estrade.

✣ رجّ — رَجَّة ✧ Secousse, tremblement.

✣ رجح — رَجَّح ه Rendre prépondérants (les suffrages).

✣ رجع — رَجْعَة ✧ Réaction.

مَرْجِع Autorité à laquelle on doit recourir, ressort.

✣ رخص — إِسْتَرْخَص ✧ Demander une permission.

✣ ردّ — رَدَّة ✧ Refrain.

✣ ردف — ✧ أَرْدَف ج أَرَادِف Cygne

✣ رزم — مِرْزَم *Nom de* trois étoiles d'Orion.

أُمّ مِرْزَم Vent du nord.

✣ رسب — ✧ تَرَسَّب Former un sédiment (substance); se précipiter.

✣ رسل — رِسَالَة ج رَسَائِل بَرْقِيَّة ✧ Dépêche télégraphique.

✣ رسم — رُسُومَات ✧ Taxes, impositions

✣ رشّ — ✧ رَشُوش Poudre pour les yeux.

✣ رشح — رَشَّح ه ✧ Présenter (un candidat)

✧ تَرَشَّح Se présenter comme candidat.

✧ مُرَشَّح Candidat.

✣ رشد — رُشْد Majorité d'un enfant.

✧ رَاشِد Majeu (enfant).

✣ رَصَّد ه ✧ Solder (un compte).

رَصَد ج أَرْصَاد ✧ Talisman

gouvernement).
S'appuyer sur... ☆ ركن — إر تكن على
L'état-major de l'armée. أركان الحرب
Les ministres de l'État. — الدولة
✧ Réparations d'édifices. ☆ رمّ — ترميمات
✧ Galoper, courir (cheval). ☆ زمح a
✧ Cirque, hippodrome. مَرمَح
✧ Être couvert de cendres ; être réduit en cendres. Être atteint d'ophtalmie. ☆ رمد — ترمّد
Lessive ماء الرّماد
✧ Boule de métal. Romaine, balance. ☆ رمن — رُمّانة
Rabot, varlope. ⊙ رَنْدَج
Briller, reluire. ✧ رَهَج o
✧ Hypotéquer (une propriété). ☆ رَهَن a ه
✧ Hypothèque. رَهن ج رهان ورُهون
✧ Hypothéqué. رَهين ومَرهُون ومَرتَهَن
✧ Être sur le point de faire. ☆ راح o يَفعَل
✧ Il va mourir. — يَمُوت
✧ A partir d'aujourd'hui. من اليَوم ورَائِح
Désormais, dorénavant, à l'avenir. ✧ مِن هَلّق ورَائِح
Au delà du fleuve. ✧ بالرّائِح عَن النّهر
✧ Décret du Sultan. ☆ رود — إرادة السُّلطان
✧ Drame, pièce de théâtre. ☆ روى — رِوَاية
✧ Comédie — مُضحِكة
✧ Tragédie. — مُحزِنة
✧ Être sceptique. ☆ ريب — إرتَاب
✧ Scepticisme. رَيب وإرتِيَاب
✧ Sceptique. مُرتَاب
✧ Respirer, reprendre haleine. ☆ ريق — بَلّ ريقَه
✧ Déjeuner كَسْر الرِّيق
✧ Déjenné كَسْر الرِيق والرِّيقة

✧ Balance ou solde d'un compte. رَصْد ورَصِيد
Quai. trottoir. ☆ رَصَف — رَصِيف
✧ Allaiter (un enfant). ☆ رضع — رَضَع ة
✧ Rafraichissements. ☆ رطب — مُرَطّبَات
✧ Être reconnaissant. ☆ رعي — رَاعَى الجَمِيل
✧ Condescendre, avoir égard. — الخَاطِر
Verveine (pla.). رِعي الحَمَام
Geranium. إبرة الرّاعِي
Étoile d'Orion. رَاعِي الجَوزَاء
Voltiger (oiseau). ☆ رَفّ i ورَفرَف
✧ L'hélice du vaisseau. ☆ رفس — رفّاس المَركب
✧ L'omoplate. ☆ رفش — رَفش الكَتِف
✧ Lever (la séance, le siège d'une ville). Enlever (un impôt). ☆ رَفَع ه
✧ Se retirer d'une affaire). رَفَع يَدَهُ عَن
✧ Dispenser qn de... رَفَع عن فُلان ا...
✧ Rendre fin, subtil ; raffiner, subtiliser. رَقَّق ه
✧ Finesse, raffinement, subtilité. رَقَاعة
✧ Contrôler qc. ☆ رقب — رَاقَب ه
✧ Tu es responsable de cela. هٰذا في رَقبَتك
✧ Contrôle. مُرَاقَبة
✧ Contrôleur. مُرَاقِب
Prov. Se dit d'un homme adroit. ☆ رَقَم o — يَرقُم في المَاء
A la date du 2 du mois courant. في رَقم ٢ الجَاري
✧ Lettre, missive. رَقِيم ورَقِيمة
✧ Être composé de... ☆ ركب — تَرَكّب مِن
✧ Commettre (un délit). إرتَكَب ه
✧ Influenza, grippe. أبو الرُّكَب
Chef-lieu (d'un ☆ ركز — مَركَز

ز

✲ زبد — زَبَد ✧ Quintessence, substance d'une chose.
زبدية ج زبادي ✧ Écuelle, tasse (de porcelaine).
✲ زحم — زَاحَم ٥ ✧ Faire concurrence à qn.
مُزَاحَمَة ✧ Concurrence, compétition, émulation, rivalité.
مُزَاحِم ✧ Concurrent, compétiteur, émul, rival.
✲ زرّ — زِرّ ج أَزْرَار وزُرُور ✧ Bouton de fleur ; ornement en forme de gland.
✲ زَطّ i ه ✧ Jeter, lancer qc.
✧ زَغْلَط وزَلْغَط Pousser des cris de joie (femme).
✧ زَغْلُوطَة وزَلْغُوطَة ج زَغَالِيط وزَلَاغِيط Cris de joie des (femmes).
✲ زَقّ o ه ✧ Extraire, charrier (des pierres).
زَرْقِيَّة ✧ Linotte.
✲ زكي — زَكَّى ٥ Justifier qn.
✲ زلق — مِزْلَق ج مَزَالِق ✧ Patin.
✧ زَلُّوم Trompe d'éléphant.
✲ زَنّ o ✧ Bourdonner (insecte).
⊙ زُنْبُرُك Détente, ressort.
✲ زهر — زَهْرَة الأَرَامِل ✧ Scabieuse (plante).
✧ زَهْرَاوِيّ Monnaie turque de 6 piastres et 5 paras.
✲ زهق — زَهْقَة ✧ Peccadille.
✲ زيد — مَزَاد Enchère, licitation.
مُزَايَدَة Enchère.
مُزَايِد Enchérisseur.
✲ زين — زَيَّن ٥ ✧ Coiffer, raser qn.
تَزَيَّن ✧ Être coiffé, rasé.
زَان Hêtre.

س

⊙ سَالْنَامَة Almanach, annuaire officiel.
✲ سَبّ i في فلان ✧ Médire de qn.
مَسَبَّة ✧ Médisance.
✲ سبخ — سَبَّخ ه ✧ Engraisser, fumer (le sol).
سِبَاخ ✧ Engrais, fumier.
✲ سبع — سَبْع اللَّيل ✧ Chien.
✲ سبق — ذو السَّوَابِق Qui a des antécédents ; récidiviste.
مَسْبَاق Lice, champ clos pour les courses.
✲ سبل — سَبِيل ✧ Fontaine avec bassin.
✧ سَبَانخ (عِوَض إسبانَاخ) Épinards.
✲ ستر — مَسْتُور ✧ Qui est dans l'aisance.
✲ ستف — ستَّف ه ✧ Mettre en tas (des sacs).
✧ سُتَّيْتَة Tourterelle.
✲ سجف — سِجَاف ✧ Bord, parement.
✲ سَحَب a ه على ✧ Tirer (une traite) sur qn.
اِنْسَحَب مِن ✧ Se retirer (d'une affaire).
✲ سحت — سُحْتُوت Bouillon maigre de farine. ✧ Petite monnaie, un cuivre.
✲ سخر — وَكِيل مُسَخَّر ✧ Avocat d'office.
✲ سَدّ o ه Combler (un déficit). ✧ Balancer (un compte).
✲ سرّ — سِرّ اللَّيل ✧ Mot d'ordre.
⊙ سَرْجِين Engrais, fumier.
⊙ سَرْدَار Général en chef.
✲ سيرع — سِيرَع ج أَسْرَاع Rênes.

✣ سلك — سِلك بَرقي ✧ Fil télégraphique.
✣ سلم — ✧ سَلِم تُمّك ✧ Tu as bien parlé.
— دَيَّاتَك ✧ Je te remercie, merci !
اِستلم ھ Recevoir (une ch.).
⊙ سَلاملاك Parloir.
✣ سَمْسَق وسِمسِق وسمسُق Jasmin. Marjolaine.
✣ سمع — سَمَّع ٥ على كذا ✧ Donner à entendre qc. à qn.
تَسْمِيع ✧ Métonymie.
✣ سن — سِنّ الأَسَد ✧ Pissenlit.
✧ سِنباج Pierre ponce.
⊙ سُنبوقة Sureau.
سِنجابي ✧ Cendré, gris.
⊙ سَنجَق ج سَناجِق Province turque.
✣ سند — مِسنَد الوِلايَة Le waly, le gouverneur.
⊙ سِندَرُوس Résine odorante.
شَجرة السِّندَرُوس Thuya.
✣ سهم — سَهم ج أسهام ✧ Fusée.
✣ سوج — سَاجات ✧ Castagnettes.
✣ سَاد ٥ عَلَى Être plus élevé que...
✣ سوس — سايِس ج سُوّاس ✧ Piqueur.
✣ سوء — لِلسَّاعَة و✧ لِلسَّا A l'instant, sans retard.
✣ سوق — سَوِيق Bouillon de farine.
⊙ سُوكَر ھ Assurer (une marchandise).
✣ سوى — تَساوَى عَلَى ✧ S'accorder sur...
✣ مير — سَايَر ✧ Être complaisant, affable envers qn.
مُسايِر ✧ Accommodant, affable, complaisant ; liant.
مُسايَرَة ✧ Complaisance.
✣ سيل — مَا يِسايِل ✧ Il importe peu.

✣ سَرَى i Se répandre (maladie).
سارِيَة ج سَوَارِ ✧ Troupe de cavaliers.
✣ سعد — سُعْد وسُعَادَى Souchet odorant (pl.).
دَار السَّعَادَة Surnom de Constantinople.
⊙ سَعَادَتلو Titre honorifique.
✣ سفر — سُفرَة الدَّرَج ✧ Palier d'escalier.
✧ سُفار ج سُفَارَات Auvent, corniche.
✣ سَقَط ٥ من عَينِي ✧ Il a perdu mon estime.
سَقَط (عوض سَاقِط) ✧ Impotent, invalide, vicié.
✧ سَاقُوطَة Espagnolette.
✣ سقف — سَقِيفَة ج سَقَائِف Galerie couverte : portique.
✣ سقي — مُسَاقٍ Fermier.
مُسَاقٍ عَلَيهَا Donnée à ferme (terre).
✣ سك — سِكَّة حَدِيد ✧ Chemin de fer.
⊙ مُسكُوبِي Russe, de Russie, moscovite,
✧ مُسَكَّج ومُسَكِّج Médiocre, passable (chose).
✣ سكر — سُكَّر نَبَات Sucre candi.
سَنكران وسَيكَران Jusquiame (plante).
⊙ سِكَنجَبِين Oxymel.
⊙ سَلبَند Martingale.
✣ سلح — ذُو السِّلاح Arcture (étoile).
✧ سُلس (عوض ثُلثِي) Majuscule (lettre).
✣ سلق — ✧ سَلِيق Bette (pl. potagère).

ش

✣ شأن — مِن شَأن ال . . . ✧ Au sujet de, relativement à...
✣ شَبّ — تَشَبَّب ✧ Rajeunir, redevenir jeune.
✣ شَبَرَقَة ✧ Argent pour menus plaisirs.

Hôpital. ☆ شفى — مُسْتَشْفَى
Grand rocher. ☆ شقف ✧ — شُقِيف
Sens dessus dessous. ☆ شقلب — شَقْلَبًا مَقْلَبًا
✧ Malfaiteur, méchant, vaurien. ☆ شقي — شَقِيٌّ ج أَشْقِيَاء
✧ Malice, méchanceté. شَقَاوَة
✧ Soupçonneux. ☆ شكّ — شَكُوك وشَكَّاك
Maillet, marteau. ⊙ شاكُوش
✧ Constituer, former un comité etc. ☆ شكل — شَكَّل ه
✧ Être formé (comité, etc). تَشَكَّل
Brûler qc. ✧ شَلْوَط ه
✧ Flâner. ☆ شمس — تَشَمَّس
Tumulte, vacarme. ☆ شمط ⊙ شَمَاطَة
Accrocher, surprendre qc. ✧ شَنْكَل ه
Anchusa tinctoria (plante). ⊙ شِنْجَار
Scène, tableau. ☆ شهد — مَشْهَد
Mettre en train et expédier (une affaire) ; faire vite, bâcler qc. ☆ شهل — شَهَّل ه
Poutrelle, solive. ☆ شوح — ✧ شُوحِيَّة ج شَوَاحِ
Flamber (la viande : cuisinier). ✧ شَوْشَط ه
✧ S'en faire accroire, se croire qc. ☆ شاف o رُوحَه
✧ Vue, spectacle. شَوْفَة
Avoine. شُوفَان
Pierre ponce. ✧ شَوَّافَة
Châle. ⊙ شَال وشَالَة ج شَالَات
✧ Juge de paix. Maire. ☆ شيخ — شَيْخ الصُّلْح
Pipe de verre à la persane. ⊙ شِيشَة

Couvrir, saillir (la jument : cheval). ☆ شَبَى i شَبْيًا, وشَبْى
Planter, mettre en terre (une plante). ✧ شَتَل i ه
On ne conteste pas que... ☆ شحّ — لَا مُشَاحَّة في أَنّ
Chasser, repousser qn. ✧ شَحَت o ٥
Noir de fumée, suie. ⊙ شِحْتَار
✧ Acteur (de theâtre). ☆ شخص — مُشَخِّص
✧ Raturer, rayer qc. ☆ شحط — شَحَّط ه
✧ Raie, strie, petit sillon. شَحْط
Seller (une bête). ☆ شَدّ o i ٥
Selle ton cheval. شِدّ فَرَسَك
✧ Prends courage. — حَيْلَك
Dilater le cœur, réjouir. شَرَح a الصَّدر او القلب
✧ Cérémonies civiles. ☆ شرف — تَشْرِيفَات
✧ Maître des cérémonies. تَشْرِيفَجِي
J'ai reçu votre (lettre) qui m'honore. وَصَل مُشَرِّفك
✧ Orientaliste. ☆ شرق — مُسْتَشْرِق
✧ S'abonner, souscrire à... ☆ شرك — اِشْتَرَك في
✧ Abonnement, souscription. اِشْتِرَاك
✧ Socialiste. اِشْتِرَاكِي
✧ Embranchement (de chemin de fer). Succursale (de banque). ☆ شعب — شُعْبَة
Capillaire (pl.). ☆ شعر — شَعْر الجَبَّار
✧ Les travaux forcés. ☆ شغل — الأَشْغَال الشَّاقَّة
Gra., mettre devant le verbe le nom qui en est le régime, ex. : زَيدٌ لَا أَضْرِبُهُ أَبَدًا اِشْتِغَال

ص

✧ Gazette, journal. ☆ صحف — صَحِيفَة
✧ Broyer qc. ☆ صَحَن o ه

✧ Opinion, couleur (d'un journal). ☆ صبغ ✧ صِبْغَة وصَبْغَة
Vérité. ☆ صَحّ — صِحَّة

✡ صحو – صَحِيَ وأصحَى ٥ من النَّوم
✧ Réveiller qn.
✡ صدر – الصَّادِرَات Les marchandises exportées.
✡ صدع – صَدَعَ وصَدَّع رَأْسَهُ ✧ Étourdir qn, l'importuner, lui rompre la tête.
◎ صرب – الصِرب La Serbie.
صِرْبِيّ Habitant de Serbie.
✡ صرف – مُصْرَف ✧ Bourse (marché public).
✡ صرم – صَرِيمَة ج صَرَائِم ✧ Martingale.
◎ صَرمِيَّة وصَارِمِيَّة Capital, pécule.
✡ صفح – صفِيحَة ✧ Fer-blanc.
✡ صفر – صفَّر وصَوفَر ✧ Siffler.
✡ صفو – صَفَّى ه ✧ Liquider (un compte).
صَفَاء ✧ Joie, plaisir, amusement.
✡ صلح – صَلَّح ه ✧ Rajuster, remettre qc. en bon état.
✡ صمد – صَامِد (عِوَض مُصْمَد) ✧ Dur, massif.
✡ صندق – أَمِين الصُّنْدُوق Caissier.
✡ صَنْدَل ✧ Fort, robuste (homme).
✡ صنف – ✧ تَصْنِيفَة Fable, fiction. Production d'une pièce fausse.
✡ صوب – صَوْب ال... Vers..., près de...
إصَابَة ✧ Cas d'épidémie.
مُصَاب ✧ Atteint d'un mal.
✡ صوت – صَوت ج أصوَات ✧ Vote, voix, suffrage.
◎ صَاج Plaque de tole pour le four.
✡ صور – تَصْوِير الشَّمس ✧ Photographie.
✡ صون – ✧ تَصْوِينَة Mur d'enceinte.
صِوَان وصيوَان ✧ Grande tente.

ض

✡ ضبط – ضَبْط ✧ Police. Confiscation.
الرَّبط والضَّبط Le maintien du bon ordre.
الضَّابِطِيَّة Les agents de la police, la police.
مَضْبُوط ✧ Bien ajusté, bien fait.
✡ ضجّ – مِضَجَّة ✧ Pompe à incendier.
✡ ضرب – مَضْرُوب ومَضرُوب بِهِ Arit. multiplicande.
مضرَوب فِيهِ Arit. multiplicateur.
مَضرُوب ✧ Toqué, timbré.
مُضَرَّبَة ✧ Courtepointe ouatée.
◎ ضَرْبَخَانَة Hôtel des monnaies.
✡ ضرس – ضِرْس العَقل ✧ Dent de sagesse.
✡ ضعف – مُضَعَّف ✧ Lis des vallées, muguet.
✡ ضو – ضَوّيَة ✧ Lucarne, œil-de-bœuf.

ط

✡ طبخ o a الدَّعوَى ✧ Mitonner, mûrir l'affaire.
مَطبُوخ ✧ Mitonnée, mûrie (affaire).
✡ طبع – المَطبُوعَات Les publications, les imprimés.
نَاظِر المَطبُوعَات Le directeur de la presse.
✡ طبق – طَبَّق وأطبَق ه ✧ Fermer (la main).
إنطَبَق على ✧ Se jeter, se ruer sur...
✡ طُبَّاق وطبَاق *Conyza, Inula* (arb. des montagnes de la Mecque.
مُطَبَّقَة و✧ تَطبِيقَة Ragoût.
✡ طحل – طَحَل ✧ Fèces, lie, résidu.

Soudainement. ☆ طمّ — ✧ طَمّة غمّة
Guêtres. ☆ طمس — ✧ طِمَاس ج طِمَاسَات
Même sens. ✧ طِمَاق ج طِمَاقَات
✧ Panser, essuyer (un cheval) avec le lambeau d'étoffe dit طِمْر. ☆ طمر — طَمَّر ه
Luette. طنطل — طَنَاطِلة
✧ Apparat, pompe. ☆ طنطن — طَنطَنَة
Désinfecter qn. ou qc. ☆ طهر — طَهَّر ه وه
Désinfectant. مُطَهِّر
✧ Enregistrer (un acte). ☆ طوب — طَوَّب ه
✧ Béatifier qn. طَوَّب ه
✧ Enregistrement ; impôt foncier. ⊙ طَابُو
✧ Artillerie, arsenal. ⊙ طُوبخَانَة
Rempart de terre et de torchis. ⊙ طَابِيَة ج طَوَابِي
Toque des évêques et des prêtres maronites. ✧ طَابِيَّة
Phase, tournure (d'une affaire). ☆ طور — طَوْر
Métier à tisser. ✧ طَارَة
✧ Flambeau de veilleur de nuit. Veilleuse. Explorateur. ☆ طوف — طَوَّافَة
✧ Patienter. ☆ طول — أطَال الرُّوح
✧ Patience. طُول الرُّوح
Plafond en étoffe badigeonnée. ⊙ طَوَّان
Poêle à frire. ⊙ طَوَّايَة

Guerrier impétueux. ☆ طحم — طُحَمَة
Garde-fou, grille. ☆ طَرَابزُون
Tripoli de Syrie. ☆ طَرَابُلُس الشَّام
— de Barbarie. — الغَرب
✧ Croiseur ☆ طرد — طَرَّاد
✧ Un croiseur. طَرَّادَة
Éclabousser qn. ✧ طَرطَش ه
✧ Aller aux extrêmes. ☆ طرف — تَطَرَّف
Immodéré, qui va aux extrêmes, radical. مُتَطَرِّف
Embonpoint ; force. ☆ طرق — طِرْق
Pompe à incendie. ⊙ طُرُنْبَة وطُلُمْبَة
✧ Pétiller (feu). Bouillonner (marmite). ☆ طَشّ o i طَشّة
✧ Pétillement. Bouillonnement. طَشَّة
Il ne voit rien. ✧ طَصّ o ; مَا يَطُصّ شَيْئًا
☆ طفى — مِطفَاة و✧ مِطفَايَة ج مَطَافِي
✧ Pompe à incendie.
✧ Coup d'œil, œillade. ☆ طل — طَلَّة
Réclamée (dette). ☆ طلب — مَطلُوب
Les créances. المَطلُوبَات
✧ Satin. ☆ طلس — نَسِيج حَرِير أطلَس
✧ Je ne puis pas. ☆ طلم — مَا يَطلَم بِيَدِي
✧ Il s'est fâché. طَلَم خُلقَهُ
✧ L'avant-garde de l'armée. طَوَالِع الجَيش
✧ Les perspectives de la récolte. — المَوسِم
Mica ☆ طلق — طِلق

ظ

✧ Irriter, piquer qn par des propos mordants. ☆ ظَرّ o ه
✧ Gare ! ☆ ظهر — ظَهرَك
✧ Il a des appuis, il est soutenu. لَهُ ظَهر
Il l'a découragé. كَسَّر ظَهرَه

✧ Il est découragé. انقَطَع ظَهرُهُ
Couverture qu'on met sous la selle. ✧ ظُهَارَة
Manifestations politiques, etc. مُظَاهَرَة ج مُظَاهَرَات

ع

Cabane, hutte. ✱ عشّ — عُشّة ج عُشَش

Asclépiade (plante). ✱ عشر — عُشَر ج عُشَرَات

✧ Lierre. ✱ عشق — عَاشِق

✧ Espérer, se promettre qc. ✱ عشم — تَمَشَّم ب

Notre espoir est en vous. عَشَمْنَا بِكُم

Goûter, manger entre midi et le soir. ✱ عصر — ✧ تَعَصَّرَن

Fracturer qc. ✱ عَطَب o ه

✧ Fracturé, lésé, estropié. مَعْطُوب

✧ Endommagement, chômage. ✱ عطل — تَعْطِيل

Bravo ! ⊙ عَقَارِم عَلَيْك

Exemption, franchise, immunité. ✱ عفو — عَفْو وعِفَاء. ومُعَافَاة وإِعْفَاء

Accorder à qn une exemption, une immunité. عَافَى وأَعْفَى ٥ عَن

✧ Tenir (une séance, une réunion). ✱ عَقَد i ه

✧ Être tenue (séance, réunion). اِنْعَقَد

Nodosité, nœud dans le bois. عُقْدَة ج عُقَد

✧ Se rattacher, se rapporter à... ✱ علق — تَعَلَّق ب

Rapport, relation. عَلَاقَة ج عَلَاقَات

✧ Récépissé, quittance. ✱ علم — عِلْم وخَبَر

L'empire turc. ✱ علو — الدَّوْلَة العَلِيَّة

La Sublime Porte. البَاب العالِي

En sus ; en sus de... عَلَاوَة ; عِلَاوَة على

✧ Édifier qn, lui donner bon exemple. ✱ عمر — عَمَّر ٥

Les haras du Sultan. الإِصْطَبْل العَامِر

Le trésor impérial. الخَزِينَة العَامِرَة

✧ Province. ✱ عمل — عَمَالَة

✧ Salaire du commissionnaire. عُمُولَة

✧ Rencontrer, trouver par hasard... ✱ عَثَر o i عَلَى

Ottoman. ✱ عثم — عُثْمَانِيّ

Fém. du préc. Nationalité ottomane. عُثْمَانِيَّة

Être insolvable. ✱ عَجِز a عن الدَّفْع

✧ Importuner, fatiguer qn. عجّز ٥

Insolvabilité. عَجْز عن الدَّفْع

Insolvable. عَاجِز عَن الدَّفْع

Embrouiller, mettre en désordre qc. ✱ عجق — ✧ عَجَّق ه

✧ Créer des embarras à qn. عَجَّق ٥

✧ Embarras. عَجْقَة

Potage de lentilles. ✱ عدس — عَدَسِيَّة

✧ Prendre la moyenne de... عدل — عَدَّل ه

✧ Moyenne, terme moyen. مُعَدَّل

✧ Ôter la vie à qn. ✱ عدم — أَعْدَم ٥

✧ Peine de mort. إِعْدَام

✧ Passer, traverser (un fleuve). ✱ عدو — عَدَّى ه

✧ Valet du jeu de cartes. ✱ عرج — أَعْرَج

✧ Passer (des troupes) en revue. ✱ عرض — اِسْتَعْرَض ه

✧ Pétition, requête. supplique, عَرِيضَة

✧ Revue de troupes. اِسْتِعْرَاض

Genévrier. ✱ عَرْعَر و✧ عَرْعَار

✧ Pouvoir discrétionnaire ; état de siège. ✱ عرف — حُكْم عُرْفِيّ

✧ Les limbes. الأَعْرَاف

Ministère de l'instruction publique. نِظَارَة المَعَارِف

Grappe privée de raisin. ✱ عرمش — عُرْمُوش ج عَرَامِيش

✧ Insulter qn. ✱ عزر — عَزَّر ٥

✧ Exorciser (un possédé). ✱ عَزَم i وعَزَّم ٥

✧ Exorcisme. تَعْزِيم

✧ Application d'une loi. مُعَامَلَة
✧ Entrepôt. (عِوَض أَنْبَر) عَنْبَر ⊙
Calicot. عَنْبَرْكِيس ✧
Escarpolette. عَنْزُوقَة ✧
Remettre qc. aux soins de... عَهَد a ه إِلَى ✻
✧ Pardon ! excuse ! عيب — يَا عَيْب الشُوم ✻
✧ Règles, menstrues. عود — عَادَة النِّسَاء ✻
✧ Droits de douane. عَوَائِد الكُمْرُك
✧ Calibre (d'une arme à feu). عير — عِيَار ✻
Perruque. عِيَارَة مِن الشَّعْر
Polichinelle. عِيوَاظ ✧
✧ Se déterminer, se résoudre à... عول — عَوَّل عَلَى ✻
✧ Combler (la mesure). عوم — عَوَّم ه ✻

✧ Comble (d'une mesure). عَوَم وعَوْمَة
✧ Comble, remplie (mesure). مُعَوَّم
✧ Délation, détraction. عون — عَوَان ✻
✧ Détracteur, espion, rapporteur, mouchard. عَوَانِيّ ج عَوَانِيَّة
✧ Pension, somme annuelle à payer. عيش — مَعَاش ومَعِيشَة ✻
✧ Laisser qc. عَاف i ه ✻
Laisse-moi tranquille. عِيفِينِي ✧
Désigner, nommer qn à une charge. عين — عَيَّن ٥ ✻
Être désigné, nommé à... تَعَيَّن عَلَى
En nature, en substance. عَيْنًا
✧ Quote-part à payer. تَعْيِين
✧ Être malade. عَيّ وعَيِي a ✻

غ

✧ Étoffe brodée. غبن — غَبَانِيّ ✻
L'indemnité de guerre. غرم — غَرَامَة الحَرْب ✻
Feindre l'ignorance. غشم — تَغَاشَم ✻
✧ Malgré toi. غصب — غَصْبًا عَن رَقْبَتِك ✻
✧ Exploiter (une terre, une mine). غل — إِسْتَغَلّ ه ✻
✧ Majorité, pluralité. غلب — أَغْلَبِيَّة ✻
Entrer avec effort dans... (per.). غَلْغَل وتَغَلْغَل فِي ✻
S'oindre du parfum dit غَالِيَة . تَغَالَى بِالغَالِيَة
Atteindre l'âge غلم — إِحْتَلَم ✻
d'adulte.
Surfaire (la marchandise). غلو — ✧ غَلَّى ه ✻
✧ Petite chaudière. غلي — غَلَّايَة ✻
✧ Soudainement, subitement. غشم — طَمَّة وغَمَّة ✻
✧ Mettre en tas (des gerbes), engerber. غمر — غَمَّر ه ✻
✧ Détente (d'arme à feu). غمز — غَمَّاز ✻
✧ Rosette (du menton, etc.). غَمَّازَة
✧ Mignard, minaudier. غنج — مُتَغَنِّج
Par défaut (jugement, sentence). غيب — غِيَابِيّ ✻
✧ Excessivement. غي — لِلغَايَة ✻

ف

✧ Ouvrir (une souscription). فتح a وَافْتَتَح ه ✻
Froideur, relâchement. فتر — فُتُور ✻

Mets fait de tranches de pain sec, d'oignons, etc., dit aussi أَبُو مُلَيْح. فتش — ✧ فَتُوش ✻

✡ فجّ — فَجٌّ م فَجَّة ✧ Bourru, d'humeur chagrine.

✡ فجر — اِنْفَجَر ✧ Éclater, faire explosion (mine, machine).

✡ فَخْفَخَة ✧ Apparat, ostentation.

✡ فدن — عَلَى القِدَّة و✧ القَادِن Avec poids et mesure.

⊙ فَدَان وفَدَّان ✧ Bœuf, taureau.

✡ فدو — فِدَاوِيّ ج فِدَاوِيَّة ✧ Brave, chevaleresque, preux. Qui est de la secte des Assassins.

✡ فذلك — فَذْلَكَة ج فَذَالِك Facture de commerce.

✡ فرج — أَفْرَج عن السَّجِين Il a délivré le prisonnier.

أُفْرِج عن السُّجَنَاء On a délivré les prisonniers.

⊙ فَرْوَز Frange, bordure.

⊙ فِرْسِق وفِرْسِك Pêche (fruit).

✧ فِرْشَاخ Valet du jeu de cartes.

✡ فرغ — فَرَاغَة ✧ Tare, poids des récipients vides.

✧ فَرْفُورِيّ Porcelaine.

✡ فرق — فِرْقَة ج فِرَق Division (navale, etc.).

فَرِيق ✧ Général de divisions.

✡ فرقع — فَرْقَعَة ✧ Explosion.

✡ فسح — تَفَسَّح وانفسح ✧ Se réjouir, se dilater.

⊙ فَسُولِيَة ✧ Haricots secs.

✡ فَصَل ة i ✧ Renvoyer (un employé).

فَاصَل ة ✧ Traiter avec qn du prix de..., marchander.

اِنْفَصَل ✧ Être renvoyé (fonctionnaire).

⊙ فَضِيلَتْلُو ✧ Titre honorifique donné aux jurisconsultes.

✡ فضى — بَيْت الفَضَاء ✧ Latrines, lieux d'aisance.

مَفْضَى ✧ *Même sens.*

✡ فقد — تَفَقَّد وافتقد ه ✧ Inspecter qc.

✡ فلّ — ✧ فُلّ وفِلّ Jasmin.

✡ فلت — ✧ فَلْتِي وفَلَاتِي Dissolu, libertin, polisson, vaurien.

✧ فَلَش o ه ✧ Déplier (une étoffe).

✡ فلن — و✧ فِلِّينَة Bouchon.

⊙ فِلْيُون م فِلْيُونَة Filleul, filleule.

✡ فَات o الـ... ✧ Il a oublié de...

✧ فُون Cygne.

✡ في — مَا فِيه و✧ مَا فِيش (عِوَض مَا فِيهِ شَيْء) Il n'y a pas.

✡ فيد — إِفَادَة ✧ Avis, information.

مُفَاد الـ... ✧ La teneur, le texte (d'un écrit).

✡ فاض — فَائِض ✧ Intérêt (d'une somme).

✡ فيق — ✧ فَيَّق ة Éveiller, réveiller qn ; lui rappeler qc.

✡ فيل — الفِيل ✧ Le cheval, pièce du jeu d'échecs.

ق

⊙ قَبَّان — مَال القَبَّان ✧ Denrées.

✡ قدّ — قَدّ ✧ Poésie, ode adaptée à un air populaire.

✧ قَدَّيْش (عِوَض قَدْر أَيّ شَيْء) ? Combien ?

عَلَى القِدَّة و✧ القَادِن Avec poids et mesure.

✡ قدم — مَا تَقَدَّم ذِكْرُهُ Ce dont il a été fait mention.

تَقَدَّم خِلَافُهُ ✧ Une autre lettre a précédé.

مُقَدَّمَات Préliminaires.

✡ قرّ — قَرَّر ه ✧ Décider, décrété qc ; rédiger (un acte) faire (un rapport).

تَقَرَّر Être décidé, décrété, etc.

تَقْرِير ✧ Décision, décret.

✡ قرح — اِقْتَرَح ه ✧ Présenter (une loi) au parlement.

Robe de femme. ⊙ قُفطان ج قَفَاطِين
✧ En arrière, par derrière. ✡ قفو — مِن قَفَا
✧ Chasser, éconduire qn : destituer qn. ✡ قلم — قَلَّم ٥
✧ Bureau officiel. ✡ قلم — قَلَم
✧ Bureau des correspondances. قَلَم المُراسَلَات
Étoffe de diverses couleurs. ✧ Caméléon. أبو ⊙ قَلَمُون
Griller (le pain, etc.). ✡ قمر — ✧ قَمَّر ه
✧ Pâte d'abricot. قَمَر الدِّين
✧ Petite fenêtre, lucarne, œil-de-bœuf. قَمَرِيَّة وقَمْرِيَّة
Loi organique, constitution. ✡ قن — ⊙ قَانُون أَساسِي
Robe d'homme à manches. ✧ قُنبَاز ج قَنَابِيز
✡ قوس — قَوَّاس وقَوَّاص ج قَوَّاسَة
Cawas; garde-consulaire, etc.
Cormoran. ✡ قوق — قَاق المَاء
Les dix catégories. ✡ قول — المَقُولَات العَشر
Mouler qc. ✧ قَوْلَب ه
✧ Il a fait du vacarme. ✡ قوم — قَام القِيَامَة
✧ Papier-monnaie. قَائِمَة ج قَائِمَات
✧ Minute (d'une procédure, etc.). ✡ قيد — قَيْد ج قُيُود
Faïence. ✧ قِيشَانِي
Physionomie, mine. ✡ قيف — قِيفَة
Substances servant à embaumer. ✧ قَيْقُمُونَة
✧ Donner sa démission. ✡ قيل — اِستَقَال
✧ Démission. اِستِقَالَة

✧ Présentation (d'une loi). اِقتِرَاح
Sorte de truffe. قُرْحَان
Exercer la piraterie, pirater. ✧ قَرْصَن
Piraterie. قَرْصَنَة
Portion, lot, acompte. ✡ قسط — قِسْط ج أَقْسَاط
✧ Jeton, fiche. ✡ قشط — قِشَاط
✧ Cytise (arbuste). ✡ قص — قَصَاص
✧ Percepteur (au Liban). ✡ قصد — قَاصِد الدَّفتَر
La mosquée d'Omar. ✡ قصي — الجَامِع الأَقصَى
Luzerne. ✡ قضب — قَضْب
Caza : district, division administrative en Turquie. ✡ قضي — قَضَاء
Chat musqué, civette. ✡ قط — قِطّ الزَّبَاد
Marum, herbe aux chats. حَشِيشَة القِطّ
✧ Sang-de-dragon, gomme-résine. ✡ قطر — قَطْر مُكَّة
Escompter (un billet). ✡ قَطَع a ه
✧ Cela est incroyable, invraisemblable. هٰذَا لَا يَقطَع العَقْل
✧ Escompte. قَطْع
✧ Décisif (raisonnement). قَطْعِيّ م قَطْعِيَّة
✧ Revers, traverses, malheurs. قُطُوع
✧ Extraire (des articles d'un livre). ✡ قطف — اِقتَطَف ه
✧ Extrait. مُقتَطَف ج مُقتَطَفَات
Retraite (d'un fonctionnaire). ✡ قعد — تَقَاعُد
Pension de retraite. مَعَاش تَقَاعُد

ك

✡ كبش — كَبْش ج كُبُوش و✧ أَكبَاش
✧ Pilier.
✧ Poignée. كَبْشَة
Souscrire. ✡ كتب — اِكتَتَب

Cubèbe, *sorte* d'aromate. ✡ كبّ — كَبَابَة
✧ Balle, boule. كُبَّايَة
✧ Hérisson. كُبَّايَة الشَّوك

Vesce (plante potagère). ⊙ كُشْق
✧ Déposséder qn. ✡ كَفَّ o يَدَ فُلَان
✧ Suspendre un fonctionnaire. — يَدَ مَأْمُور
Coup de la main, tape, soufflet. كَفّ ج كُفُوف
✧ Il lui a donné un soufflet. ضَرَبَهُ كَفًّا
✧ Main de papier. كَفّ وَرَق
✧ Rose de Jéricho. — مَرْيَم
✧ Boulette de viande hachée. ✡ كَفت — كُفْتَة
✧ Pension, somme à payer par un élève. ✡ كَفل — كَفَالَة ج كَفَالَات
✧ Recommandée (lettre). مَكْفُول
Qui que ce soit, quiconque. ✡ كِلّ — كُلَّمَن وكُلَّمَن كَان
✧ Marié. مُكَلَّل م مُكَلَّلَة
✧ Hydrophobe, enragé. ✡ كلب — كَلْبَان
Clerc, clergé. ✡ كلر — ⊙ أكْلِيرُوس
Anglais. ✡ كلز — ⊙ إنْكِلِيز
Combien ? ✡ كَمْ و✧ كَمْ وَاحِد
A combien plus forte raison. كَمْ بِالحَرِيّ
Lettre de change. ⊙ كَمْبِيَالَة
Clérical ecclésiastique. ✡ كنس — كَنَسِيّ وكَنَائِسِيّ
Acanthe (plante). ⊙ كَنْكَر
✧ Escadron. ✡ كوكب — كَوْكَبَة
✧ Reine du jeu de cartes. ✡ كول — ✧ كُوَّل
✡ كون — كَان مَا كَان وأَيْش مَا كَان
✧ Quoi qu'il arrive.
✧ A cause de... مِن كَوْن ال . . .
✧ Pierre infernale. ✡ كوي — حَجَر الكَيّ
✧ Repasseuse. كَوَّاة وكَوَّايَة
✧ Barbier, coiffeur. ✡ كيس — مُكَيِّس
Chyle. ⊙ كَيْلُوس

Souscription. إكْتِتَاب
✧ Sort, maléfice, sortilège. كِتَابَة
Secrétaire d'un waly. ✧ مَكْتُوبِيّ و⊙ مَكْتُوبْجِي
Scabieuse (plante). ✡ كتل — كَتْلَة
Immortelle (plante). كَتْلَة صَفْرَاء
✧ Se faire grec-catholique. ✧ كَوْتَل وتَكَوْتَل
Grec-catholique. ✧ كَوْتَلِيّ ج كَوَاتِلَة
✡ كثر — كَثَّر خَيْرَك والله يُكَثِّر خَيْرَك
✧ Merci ! que Dieu te récompense.
Adragante (gomme). كَثِيرَاء
Tas (de gerbes, etc.). ✧ كَرْدُوسَة
✧ Mousseline, crèpe. ✡ كرش — كَرِيشَة
✧ Poutre, solive. كَرِيشَة ج كَرِيشَات
Ache, céleri (plante). ⊙ كَرَفْس
Persil. — بَقْدُونِسِيّ
Coton. كَرْفَس وكَرْفُوس
Lanterne magique. Polichinelle. ⊙ كَرَكُوز
Poste de soldats sur les routes ; patrouille. ⊙ كَرَاكُون و✧ كَرَاكُول
✧ Volontiers, de bon cœur, à votre service. ✡ كرم — تُكْرَم
Fille. كَرِيمَة
Étoffe de soie unie. moire. ⊙ كَرْمَسُوت
Squelette, personne maigre. ✧ كَرْنِيبَة
Flâner. ✧ كَسْدَر
✧ Déjeuner. ✡ كسر i الصَّفْرَاء
✧ S'arrêter en route. — فِي السَّفَر
✧ Fatiguer, ennuyer qn. كَسَّر ظَهْر فُلَان
✧ Désobliger qn. كَسَّر خَاطِر فُلَان
Kiosque. ⊙ كِشْك وكَشْك ج كُشُوكَة
Vase où le mendiant met ce qu'on lui donne. ⊙ كَشْكُول وكَشْكُولَة
La Caaba, temple de la Mecque. ✡ كعب — الكَعْبَة

ل

✡ لبس — لَبَّس وألْبَس ﻫ ✧ Plaquer (la vaisselle, etc.).
✧ Pantalon. لِبَاس
Placage. ✧ Dissimulé, hypocrite, rusé. تَلْبِيس
Plaqué. مُلَبَّس
✡ لبن — لِبْن ولِبِن ✧ Moellon.
✧ Argile blanche. لَبَن العَذْرَاء
✧ Magnésie. لُبَان العَذْرَاء
⊙ لَاتِينِي Latin.
✡ لجأ — مَلْجَأ الوِلَايَة *Titre donné à un* wali.
✡ لحق — مُلْحَقَات ✧ Dépendances administratives.
✡ لزق — لَزَاقَة ✧ Joint, jointure.
✡ لزم — اِلْتَزَم ﻫ ✧ Affermer (la perception des dîmes).
✧ Affermage اِلْتِزَام
✧ Adjudant, lieutenant. مُلَازِم
✡ لسن — على أو عن لِسَان فُلَان ✧ Au nom de qn.
✡ لعر — ✧ لَاعَرِين ✧ Duc (oiseau).
✡ لف — لَفًّا ✧ Ci-inclus, sous ce pli.
✧ Cartouches. لَفَائِف بَارُود
✡ لفت — اِسْتَلْفَت الأَنْظَار Attirer les regards, l'attention.
✡ لفق — ✧ مَلْفَقَة Ourlet.
✡ لفلف — ✧ لَفْلَافَة Liseron.
✧ لَوْفَق Hâbler, gasconner.
✧ لَوْفَقَة Hâblerie, gasconnade.
✧ مُلَوْفِق Hâbleur, gascon.
⊙ مِلْقَان ج مَلَاقِنَة Docteur.
✡ لَقَح a لَقْحًا ﻫ ✧ Inoculer (un virus).
✧ Inoculation, vaccin. لَقْح ولَقَاح
✡ لَقِي — أَلْقَى خِطَابًا Prononcer un discours.
✧ En échange de, contre... لِقَاء ال...
✡ لكم — لَكْمَة Coup de poing. boxe.
✡ لمع — أَلْمَع إلى Faire allusion à...
✧ Aperçu, coup d'œil. لَمْعَة
✡ لوذ — مَلَاذ الوِلَايَة *Titre donné à un* wali.
✡ لوى — لِوَاء *Liva* : division administrative en Turquie.
✧ Cabestan. مِلْوَى ج مَلَاوِر
✡ ليت — لَيْت شِعْرِي Puissé-je sentir ?
⊙ لِيمَان Port de mer, havre.

م

✡ مَا بَيْن ✧ Antichambre.
مَابَين هُمَايُونِي ✧ Chancellerie impériale.
✧ مَتْرَس Construire un retranchement.
✧ تَمَتْرَس Se retrancher.
✡ متم — تَمَتُّم ✧ Licence pour exercer un métier, patente.
✧ Droit à payer pour patente. رَسْم التَّمَتُّم
✡ مخط — مُخَاطَة ومُخَيْطَة Sébaste et sébastier (arbre).
✡ مثل — مَثِيل Excellent, supérieur.
✡ مد — مَادِّي Matérialiste.
مَادِّيَّة Matérialité.
✧ تَمَرْجَل — تَمَرْجَل على Provoquer qn.
✡ مرغ — تَمَرْمَغ في Se rouler, se vautrer dans...
✡ مسح — مَسْح الأَرَاضِي وتَثْمِينها ✧ Cadastre.
✡ مسك — مَسْك الدَّفَاتِر ✧ Tenue des livres.

✦ Administration civile. مُلكِيَّة (ضِدّ جُندِيَّة)
Gilet à manches. ✦ مِنتِيَان
✦ Délai, repit. ✲ مهل — مُهْلَة
✦ Impôt foncier. ✲ مول — مَال مِيرِيّ
✦ Capital رَأس مَال
Relatif aux finances. مَالِي
Capitaliste. مُتَمَوِّل
✦ Buffet, magasin. ✲ مون — بَيت المُونَة
✦ Cour de cassation. ✲ ميز — مَحْكَمَة التَّمييز
Concessionnaire d'un brevet. صَاحِب امْتِيَاز
✦ Greffier. مُمَيِّز
✦ Dignitaire civil en Turquie. مُتَمَيِّز
Homélie. ⊙ مِيمَر ج مَيَامِر

✲ مشور — مِشْوَار ✦ Course pour affaire, promenade.
✲ مشى — ✦ مَشَى أَشْخِين i Aller au pas, aller l'amble (cheval).
✲ مصل — مَصْل ✦ Serum, partie aqueuse du sang.
✲ مم — مَعِيَّة المَلِك ✦ Familiers, maison du roi.
✲ معن — مَعُونَة ✦ Mahonne, grande barque.
✲ مَقّ o الثَّدي او الضَّرع ✦ Téter (petit)
✦ مَقَانِق . نَقْنَق *Voy ci-dessous dans*
✲ ملح — تَمَلَّح لِفُلَانٍ ✦ Menacer qn.
✲ مـلـش — مَالِش (عِوَض مَالِج)
✦ Truelle.
✲ ملك — مُلكِي ✦ Civil, relatif à l'administration civile.

ن

✲ نسب — نَسِيب ✦ Beau-frère, mari de la sœur.
نسف — مَرَاكِب نَسَّافَة ✦ Torpilleurs
✲ نسر — ✦ نُسْرَة Parcelle de qc
✲ نشب — نُشَّابَة عَجَلَة ✦ Timon de voiture
✲ نشح — ✦ نَشَح ✦ Pourriture.
مُنْشَح Pourri
✲ نشر — نَشْرَة ✦ Revue, feuille périodique.
✲ نشف — نَشْفَان Maigreur extrême, marasme.
نَوَاشِف ✦ Ce qu'on sert avec la boisson
✲ نصّ — نِصّ (عِوَض نِصْف) ج نِصَاف
✦ Moitié d'une chose.
✲ نصب — نَصَّب على ✦ User de ruse envers qn pour lui extorquer qc
✦ Escroquerie, escamotage. نَصْب
✦ Promotion à une dignité. تَنصِيب
✦ Escroc, escamoteur. نَصَّاب
✦ Loterie يَا نَصِيب

✲ نجم — نَجْمَة ✦ Astérisque ; blanc au front d'une bête.
ذو النَّجْمَة ✦ L'âne.
✲ نَحَت a كَلِمَة Former un mot de 2 autres en diminuant le 1er.
كَلِمَة مَنحُوتَة Mot formé de cette façon.
✲ نخب — نَخْب ✦ Toast ou tost.
شَرِب نَخْبِي ✦ Il a bu à ma santé.
✦ نَخْشُوش ج نَخَاشِيش Ouïes (des poissons).
✲ ندب — انْتَدَب ه ل ✦ Députer qn pour...
مَندُوب ومُنتَدَب ✦ Député.
✲ ندل — مَندَل ج مَنَادِل ✦ Devin, magicien.
✲ نذر — إِنذَار نِهَائِيّ Ultimatum.
✲ نزل — نَزَّل ه ✦ Déduire, soustraire qc.
تَنَازَل عن ✦ Se démettre de..., renoncer à...
نِزَالَة ✦ Colonie, étrangers habitants une ville.

✧ Adjudication au ☆ نقص – مُنَاقَصَة plus offrant.
✧ Se transmettre ☆ نقل – تَنَاقَل ﻫ (un billet) par endossement.
✧ Porteur d'un billet. نَاقِل
Boyaux far- ☆ نقنق – ⊙ نَقَانِق و✧ مَقَانِق cis de viande hachée, saucisse.
✧ Taquiner, tra- ☆ نكف – نَاكَف ٥ casser qn.
✧ Autriche. ☆ نمس – ⊙ نَمْسَة
✧ Autrichien. نَمْسَاوِيّ
✧ Re- ☆ نهض – نَهْضَة العُلُوم الأَدَبِيَّة naissance des lettres.
✧ Lettre, ☆ نمق – نَمِيقَة ج نَمَائِق missive écrite avec élégance.
✧ Proposer à ☆ نهى – أَنْهَى ٥ ﻫ (un chef) l'avancement (d'un inférieur).
✧ Proposition (d'avancement, إِنْهَاء de décoration, etc.
Chambre des ☆ نوب – مَجْلِس النُّوَّاب députés, parlement.
Érysipèle. ☆ نور – النَّار الفَارِسِيَّة
✧ Volcan. جَبَل نَارِي
La St[e] Vierge. أُمّ النُّور
Le Samedi Saint. سَبْت النُّور
Déco- ☆ نوط – ⊙ نُوط ج أَنْوَاط ونِيَاط ration, médaille.
Jet d'eau. ✧ نُوفَرَة
✧ Affecter. ☆ نول – تَنَاوَل ٥ وﻫ atteindre qn ou qc.
✧ Se coucher. ☆ نوم – نَام ٥
✧ Il s'est rendormi. رَدّ نَام
✧ Il se rendort. رَدّ يَنَام
✧ Mentionner qc. ☆ نوه – نَوَّه عن
✧ Susmentionné. مُنَوَّه عَنْه
Poème dont les vers ☆ نون – نونِيَّة se terminent par la lettre ن.
✧ Pot de chambre, vase de nuit.

Ansariés, secte ☆ نصر – نُصَيْرِيَّة de gnostiques.
Un ansarié. نُصَيْرِيّ
Étoile du Bélier. ☆ نطح – النَّطْح
☆ نطق – نِطَاق صِحِّيّ و مِنْطَقَة صِحِّيَّة
✧ Cordon sanitaire.
La zône torride. المِنْطَقَة الحَارَّة
Juge instructeur. مُسْتَنْطِق
✧ Cabrioler, sautiller. ☆ نَطْنَط Trotter (cheval).
✧ Inspecter, ☆ نَظَر ٥ في ونَاظَر ﻫ surveiller qc.
Payable à vue. يُدْفَع حِينَ النَّظَر
✧ Spectroscope. مِنْظَر طَيْفِيّ
Rédiger (un acte ☆ نظم – نَظَّم ﻫ officiel). ✧ Rajuster, reformer, réparer qc.
Les réglements, les réfor- التَّنْظِيمَات mes.
Maréchal-ferrant. ⊙ نَعَلْبَنْد
La sauge (plante). ☆ نعم – النَّاعِمَة
✧ S'enfler d'orgueil, ☆ نَفَخ ٥ رُوحَهُ se rengorger.
✧ Détail, partie d'un ☆ نفد – نَفْدَة compte.
✧ Désintéressé. ☆ نفس – عَفِيف النَّفْس
✧ Il ne s'abaisse pas. نَفْسُهُ كَبِيرَة
✧ État civil de qn. تَذْكِرَة النُّفُوس
✧ Appétit ; estomac. نَفْس
✧ Il a des soulèvements غَثَّت نَفْسُهُ d'estomac.
✧ S'enfler d'orgueil, ☆ نَفَش ٥ رُوحَهُ se rengorger.
✧ Lancer des brocards, ☆ نَقَر ٥ ٥ des quolibets, des sarcasmes à qn.
✧ Tracasser qn. نَاقَر ٥
✧ Tracasserie. مُنَاقَرَة
✧ Brocards, quolibets, تَنْقِيرَات sarcasmes.

ه

✧ Peste bovine. ✲ هدل — أبو هَدْلَان
Le *mahdi*, le réformateur. ✲ هدي — المُهْدِي و✧ المَهْدِيّ
✧ Contrebande. ✲ هرب — تَهْرِيب
✧ Contrebandier. مُهَرِّب
✧ Obusier. ✲ هرس — مِهْرَاس
✧ Calme ta colère. ✲ هرق — هَرِّق على جَمْرِك
✧ Éteindre (une dette). ✲ هلك — إِسْتَهْلَكَ ه
✧ Extinction (d'une dette). إِستِهْلَاك
Exténué, rendu. ✧ هَلْكَان
✧ Asperge. ✲ هِلْيَون
✧ Sur le point de partir. ✲ همّ — على هِمَّة السَّفَر
✧ Importance. أَهَمِّيَّة
✧ Affaire importante. امرٌ ذُو أَهَمِّيَّة
Les devoirs importants. المَهَامّ
✧ Bien-être, bonne santé. ✲ هنأ — هَنَاء
✧ Asphalte. ✲ هود — قَفْر اليَهُود
Liseron (plante). البَقْلَة اليَهُودِيَّة
✧ Poids chiches verts grillés. ✲ هوس — هُوَيْسَة
Cardamone (pl. ar). ✲ هول — هَال وهَيْل
Sphinx. أبو الهَوْل
✧ Ici et là. ✲ هون — هَوْن و✧ هَوْنِيك
✧ Prendre l'air, le frais. ✲ هوى — إِسْتَهْوَى
✧ Le choléra. الهَوَاء الأَصْفَر
Le baromètre. مِيزَان الهَوَاء
Éventail. ✧ هَوَّايَة
✧ Personnel (d'un tribunal), commission. ✲ هاء — هَيْئَة
La commission d'enquête. هَيْئَة التَّحْقِيق
Ainsi, il en est ainsi. ✧ هَيْك (عِوَض هٰكَذَا)
Injurier qn. ✧ هَان i (عِوَض أَهَان) ه

و

Sinon. ✲ وَإِلَّا
✧Vraiment ! est-ce possible ? ✲ وَلَوْ
✧ Oasis. ✧ وَاح ووَاحَة ج وَاحَات
Chacal. ✧ وَاوِيّ ج وَاوِيَّة
✲ وبذ ⊙ مُوبَذ ومُوبَذَان ج مُوَابِذَة
Prêtre du magisme.
Bateau à vapeur. ✲ وبر ⊙ وَابُور ج وَابُورَات
Les chefs des pays. ✲ وتد — أَوْتَاد البِلَاد
✧ Acquérir du crédit auprès de qn. ✲ وجه — أَخَذ وَجْهًا عِنْد فُلَان
✧ Se familiariser avec qn. أَخَذ وَجْهًا على فُلَان
✧ Page (d'un livre). وَجْه ج وُجُوه
✧ Pour plaire à Dieu. بِوَجْه الله
✧ Promotions. تَوْجِيهَات
✧ Jugement contradictoire. حُكْم وِجَاهِيّ
✧ Méchant, cruel ; laid. ✲ وحش — وَحِيش
✧ Octave d'une fête. ✲ ودع — وَدَاع عِيد
✧ Garde de nuit, garde douanier. ⊙ وَرْدِيَان
Concordance de vers, de versets. تَوَارُد وتَوَارُدَة
✧ Pousser qn au mal ou dans un péril. ✲ ورط — وَرَّط وأَوْرَط ه
Bataillon. ⊙ أُورْطَة
✧ *Wirko* : impôt foncier ; bureau du cadastre. ⊙ وِيرْكُو

Alors, en ce temps-là. ✡ وقت — وَقتئذٍ

✧ Signer, souscrire (un billet). ✡ وقع — وَقَّع عَلَى

✧ État des choses, situation. وَاقِعَة الحَال

✧ Place de guerre. مَوْقِع

✧ Commandant de place. ⊙ قُمَنْدَان المَوْقِع

✧ Conformément à... ✡ وفق — وَفقًا ل

✧ Arrêter (un prévenu). وقف — وَقَّف ٥

✧ Mis aux arrets. مُوقَّف

✧ Affirmer, certifier. ✡ وكد — وَكَّد وأَوْكَد

✧ Affirmation. تَوْكِيد

Fractorie ou factorerie. ✡ وكل — وِكَالَة تِجَارِيَّة

✧ Né après son frère, puiné. ✡ ولد — مَوْلُود عَلَى رَأْس أَخِيهِ

Les États-Unis ✡ ولي — الوَلَايَات المُتَّحِدَة

Squirre. ✡ ورم — وَرَم مُتحَجِّر

✧ Montrer, exposer qc. à la vue. ✡ ورى — أَوْرَى (أَرَأَى) ه

✧ Budjet. ✡ وزن — مِيزَانِيَّة

✧ Cour, place, plaine. ✡ وسع — وُسْعَة

✧ Négresse, esclave. ✡ وصف — وَصِيفَة

✧ Clinique, dispensaire. مُسْتَوْصَف

✧ Reçu, quittance. ✡ وصل — وَصل

✧ Rapport, relation. صِـلَاة ج صَلَات

✧ Bons rapports, bonnes relations. حُسن الصِلَات

Imposer (une taxe, etc) à qn. ✡ وَضَع a ه على

Troupes en garnison. وَضَائِع

Otages détenus par Chosroès. وَضَائِع كِسْرَى

✧ Fonctionnaire de l'État. ✡ وظف — مُتَوَظِّف

Attention! tiens-toi sur tes gardes. ✡ وعي ✧ اوعَ واوعَى

ي

Jésus, Notre-Seigneur. ⊙ يَسُوع

Jésuites. يَسُوعِيُّون

Yatagan, sabre recourbé. ⊙ يَطَقَان

Jubilé. ⊙ يُوبِيل

Joseph. ⊙ يُوسُف

Mandarine (fruit du mandarinier). يُوسُف افَنْدِي

Aide-de-camp. ⊙ يَاوِر ج يَاوِرِيَّة

Jaffa. ⊙ يَافَا

Bien former (le يَاء). ✡ يَيَّا تَيْيِيَة ه

Le يَاء, la letrre يَاء. يَاء

Relatif au يَاء. يَائِي

Japon. ⊙ يَابَان

Est-ce possible? ✡ يَا — يَا تُرَى

✧ Oh! Combien! يَا مَا

✡ يمَّا . . . يَمَّا (عِوَض إمَّا . . . إمَّا Ou... ou...

O Dieu! يَا هُو

Ressort, élacticité. ⊙ يَاي ج يَايَات

Nom donné à St Jean-Baptiste. ✡ يَحْيَى

✧ Il est habile, il est voleur. ✡ يد — يَدُه طَوِيلَة

Il est incapable, inhabile. يَدُه قَصِيرَة

MOTS ARABES

empruntés aux langues étrangères

Nous indiquons ces langues par leurs initiales placées avant le mot arabe, c-à-d : l'abyssin par A, le français par F, le grec par G, l'hébreu par H, l'italien par I, le latin par L, le persan par P, le syriaque par S, et le turc par T. Nous laissons le signe ⊙ aux mots dont l'origine nous parait incertaine.

ا

T آغَا
G أَرْشِيَّة
G إبريز
P إبريسم
P إبريق
P أبزن
P إبزيم
G إبليز
G أبنوس
G أثير
G أخطبوط
P أخور
G أخيون
S أذار وآذار
P أرجوان
G أرغن
T أرناؤد وأرناؤط
P أزدرخت وآزادِرَخت
P إسبانخ وإسفاناخ
P إسبيداج وإسفيذاج
P أستاذ
P إستار
T الإستانة
A إستبرق
H إسرائيل
P أسرب وأسرب
G أسطبة
L إسطبل وإصطبل
G أسطرلاب
G إسطقس
P أسطوانة
G أسطول
G إسفنج
G أسقف
I إسكلة
T إسكملة
G إسكيم
H إسمعيل
F إفرنج وفرنج
P إفريز
G إفسنتين
G أفشين
G إفلاطون
G أفندي
P أفيون
G أقة
F أكسيجين
T إلجي
G ألماس
T ألاي
T أناطول
⊙ أنبا
P إنبيق
G إقليم
S أقنوم
G أنقليس وإنقليس
P أنجر وأنجرة
P أنجرة
G إنجيل
G إنكليس
P إهليلج وهليلج
I أوربا
T أوضة وأوضجي
G أوقية
G أوقيانوس
G أيارجة وإيارجة
G أيقونة وقونة
S أيار
H إيل
S أيلول
P إيوان

ب

L بابا
P بابوج
P بابونج
P باج وبأج
P بادزهر
P باذق
P باذنجان
T بارة
T بارود
P بازار
P بازدار
P بازركان
I باسابورط
P باسقالي
G باسيليق
T باش وباش كاتب
T باشا
T باشي بوزوق
S باعوث
I بالة
G باميا
P بخت
P بخشيش
P بد
T برتقان
P برجاس
T برداية
P بردعة
P برذون
S برشان

P بِرِشت
T بُرْشِيمَة
G بِرْفِير وفِرْفِير
P بِرْكَار
I بُرْكَان
P بَرْنَامَج
T بَرَنْجَك وبُرُنْجك
I بُرْنَيْطَة
P بِرْوَاز
I بِسْتَرْيَنَة
P بَسْتُوق
P بُسْتَان
I بِسِلَّة
T بِشْتَخْتَة
T بِشْلِك
T بَصْمَة
G بِطَاقَة
G بَطْرَشِيل
L بِطْرِيق
G بَطْرَك وبَطْرِيَرْك
I بَطَّارِيَّة
T بُغْمَة
T بُقْجَة
G بَقْدُونَس
G بَقْس
I بَقْلَا
T بَقْلَاوَى
T بَكْلِيك
T بَلْطَة وبَلْطَجِي
T بُلُوك و ◆ بَلَك
P بَم
I بَنَدُورَة
P بَنْج
T بَنْجَرَة
P بَنْد
P بَنْدَر وشَاه بَنْدَر
P بُنْدُق
I بَنْدَيْرَة
T بُنُش
P بَنَفْسَج
P بُنْك
I بَنْك
P بَهْرَام
P بَهْرَج
P بَهْرَمَان

P بَهْلَوَان
P بُوتَقَة و بُوطَقَة
G بُوزَق
P بُو رِيّ
P بُورِيَّة وبُورِيَاء
T بُوز وبُوزَة
P بَوْس
I بُوسْطَة
T بُوش
T بُوغَاز
I بُوغَاضَة
G بُوقَال و بَاقُول
⊙ بُوقِيصَا
T بُول
P بُولَاذ
I بُولِصَة
T بُويَا وبُويَاجِي
P بَيْدَق
T بَيْرَق
G بَيْرَمُون و بَارَامُون
I بِيرَة
T بَيْك
P بِيكَار
P بِيمَارِسْتَان
T بُيُورْدِي وبُيُورُلْدِي

ت

P تَبْغ
P تُتُّان
T تُتُن
P تَخْت
T تَرْس
T تَرْسَانَة
S تُرْعَة وتُرْعة
⊙ تِرْغَلَّة
T تُرْكُمَان
T تَرْلِك
F تِرْم
G تُرْمُس
G تِرْيَاق
T تِزْكِين
S تِشْرِين
T تُفَنْكَة وتُفَنْكَجِي
G تِلِغْرَاف

S تِلْمِيذ
S تَمُّوز وتَمُّوز
P تُنْبَك
T تِنْبَل وتِنْبَال
T تَنَك وتَنَكجِي
P تَنُّور
P تُوبَال
G تُوتِيَا
P تُومَان

ج

H جَالُوت
P جَام
P جَامُوس
T جَاوِيش
T جَبْخَانَة
G جَبْرَائِيل
G جِثْلِيق وجَاثَلِيق
P جُدَاد
P جَرْدَبَان
P جُرْز
P جُرْمُوق
T جِزْدَان
P جَزَر
T جِفْتَلِك و جِفْتِلِك
P جِلّ وجُلّ
P جُلَاب وجُلَّاب
P جُلَّنَار
P جَلَنْجَبِين
P جُمَان
P جَمَشْت
P جَنْبَاز
P جِنْدَار
P جِنْزَار
P جِنْزِير
P جُنْفَاص وجُنْفِيص
T جَنْك
P جُنْك
P جَهْبَذ
H جَهَنَّم
P جُوَالِق
P جُوخ
P جَوْرَب
P جَوْمَك وجَامَكِيَّة
P جَوْهَر

ف

I قَاتُورَة
P فَالُوذ وفَالُوذَج
S فَدَان وفَدَّان
P فِرجَان
P فَرُوز
H فَرَايِيي
P فِرزَان
P فَرسَخ
G فِرِسق وفِرِسك
P فَرمَان
P فُرَانِق
P فِرِند
P فُستَان وفُسطَان
P فُستُق
L فِسقِيَّة
I فَسُولِيَة
T فَشَكَة
T فَضِيلَتلُو
G فَلسَفَة
F فَليُون
P فَنَار
P فِنجَان
G فُندُق
P فِهرِس وفِهرِست
P فُولَاذ
P فَيَاج
G فَيلَسُوف

ق

G قَانُون
T قَازُوق
H قَايِن
S قُبَّعَة
P قَبج
T قَبِر
T قَبَان
G قِرَاط وقِيرَاط
T قُرش
T قُرصَان
P قُرطَق
P قَز
G قِسُوس
I قِشلَة
P قَفدَان وقَفدَانَة
P قُفطَان
G قِيفَال
P قَلَّاش وأَقلَش
G قُلقَاس
G قَامُون
P قُمقُم
T قُنبُرَة
P قَند
G قِندَاق
G قَندَلَفت
L قُنصُل
L قِنطَارِيُون
T قُنَاق
P قَهرَمَة
P قَهرَمَان
G قُونَة
G قِيثَار
G قِيرَاط
G قَيرُوطِي
P قَيرَوَان
L قَيسَارِيَّة
L قَيصَر

ك

G كَاثُولِيكِي
P كَاخِيَة
P كَاز
P كَاغِد
P كَامَخ
F كَبُّوت
T مَكتُوبجِيّ
P كَربَج
P كِربَاج
P كِربَاس
F كَرتُون
P كُرج
S كِرز
P كَرخَانَة
P كِزدَار
F كَرُوسَة
T كَرَستَة
S كَرَفس
T كَرَاكُوز
T كَرَاكُون
G كَرنَب وكَرنُب
I كَرَنتِينَة
H كَرُوب
F كَرَوِيَا وكَرَوِيَاء
L كَسنَمَا
P كِسرَى
P كَشتُبَان
P كِشك
P كَشك
P كَشَنِي
P كَعك
G أَكلِيرُوس
T أَنكِلِيز
P كَلَكَات
I كَمبِيَالَة
P ou T كَمخَا
P كَمَر
T كُمرُك
P كَمَنجَة
P كَنَار
F كَنَارِي
G كُندُر
T كُندُرَة وكُندُرجِي
G كَنَّارَة وكِنَّارَة
P كُنكُر
P كَهرَبَا وكَهرَبَاء
S كَهنُوت
P كُوخ
P كُوس
P كَوسَج
G كِير
G كَيلُوس
G كِيميَا وكِيمِيَاء
P كَيوَان

ل

L لَاتِين
P لَازُورد ولَازَورد
H لَاوِيّ
P لَعل
T لُغم ولُغمَجِي
P لَكّ
P لُكّ
P لَكَن
G لُوبِيَا ولُوبِيَاء ولُوبِاء

P لَوزِينَج
G لُومَان
P لَيمُون
P لِيوَان

م

S مَار ومَارِي
P مَارِسْتَان
P مَأْلَج ومَآلَج ومَالَج
I مَالِطَا
P مَالَق
P مِثْر
P مَجّ
P مَجُوس
P مَرْدَقُوش
P مَرزُبَان
P مَرزِبَة
P مرزَجُوش
H مَريَم
P مِسْك
G مُصْطَكَى ومُصْطَكَاء
S مَطْرَان
G مَغْنَطِيس ومَغْنَاطِيس
G مَغْنِيسِيَا
S مِلْفَان
G مَلَنْخُولِيَا
P مَلْيُون
G مَكِينَة
G مَنْجَلِيق ومَنْجَنِيق
G مَنْجَنُوق
P مِنْكَلَة
P مَهْتَر ومِهْتَار
P مَوزَج
H مُوسَى
G مُوسِيقَى
P مُوم

P مُومِيَا ومُومِيَة
G مَيْرُون
S مَيْمَر

ن

P نَاخُذَاة
P نَارَجِيل
P نَارَجِيلَة
P نَارَنْج
G نَاوُوس
S نافُور
G نَاوُلُون
P نَاي
S نِبْرَاس
P نَدّ ونِدّ
P نَرْبِيج ونَرْبِيش
P نَرْجِس ونِرْجِس
P نَرْد
G نَرْدِين ونَارَدِين
P نِسْرِين
P نَشَا ونَشَأ
P نُشَادِر ونُوشَادِر
G نَقَانِق
T نَمْسَة
G نُورِيّ
P نُورُوز
T نُوط
P نَيزَك
S نَيْسَان
P نِيشَان
P نِيلَج
P نِيلُوفَر ونِينُوفَر الخ

هـ

G هِرَقْل وهِرَقِل
G هِرْمِس

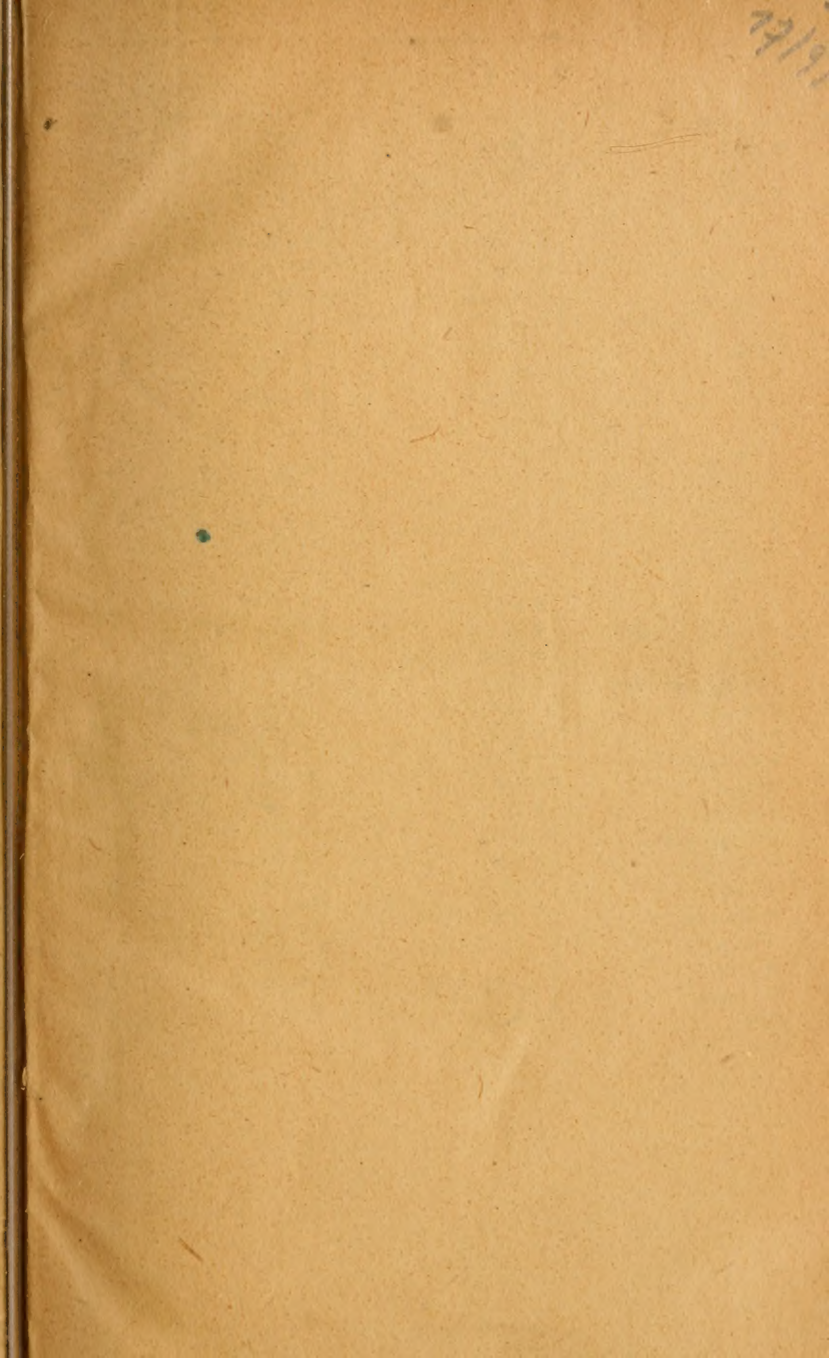
P هُمَايُون وهُمَايُونِي
P هنداز
P هِنْدَام

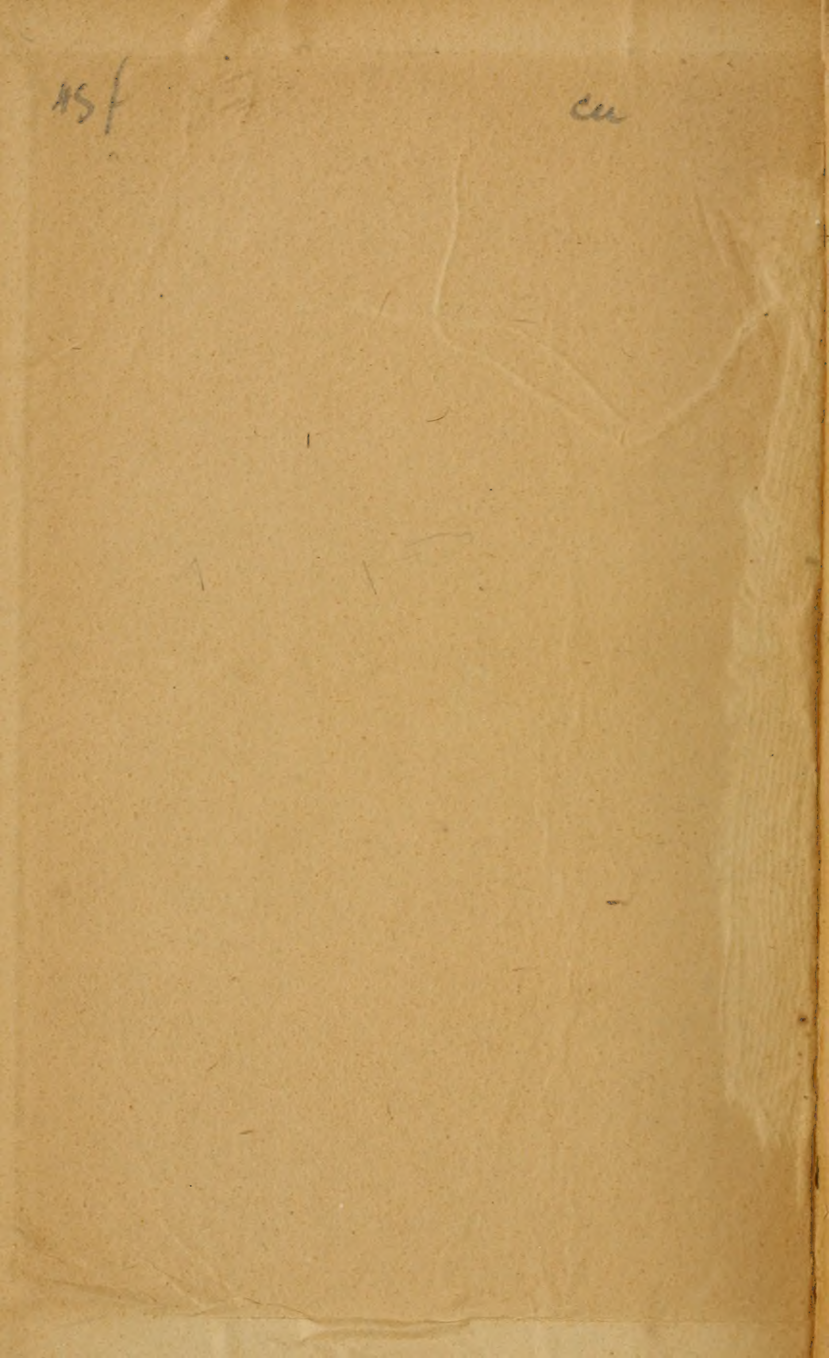
و

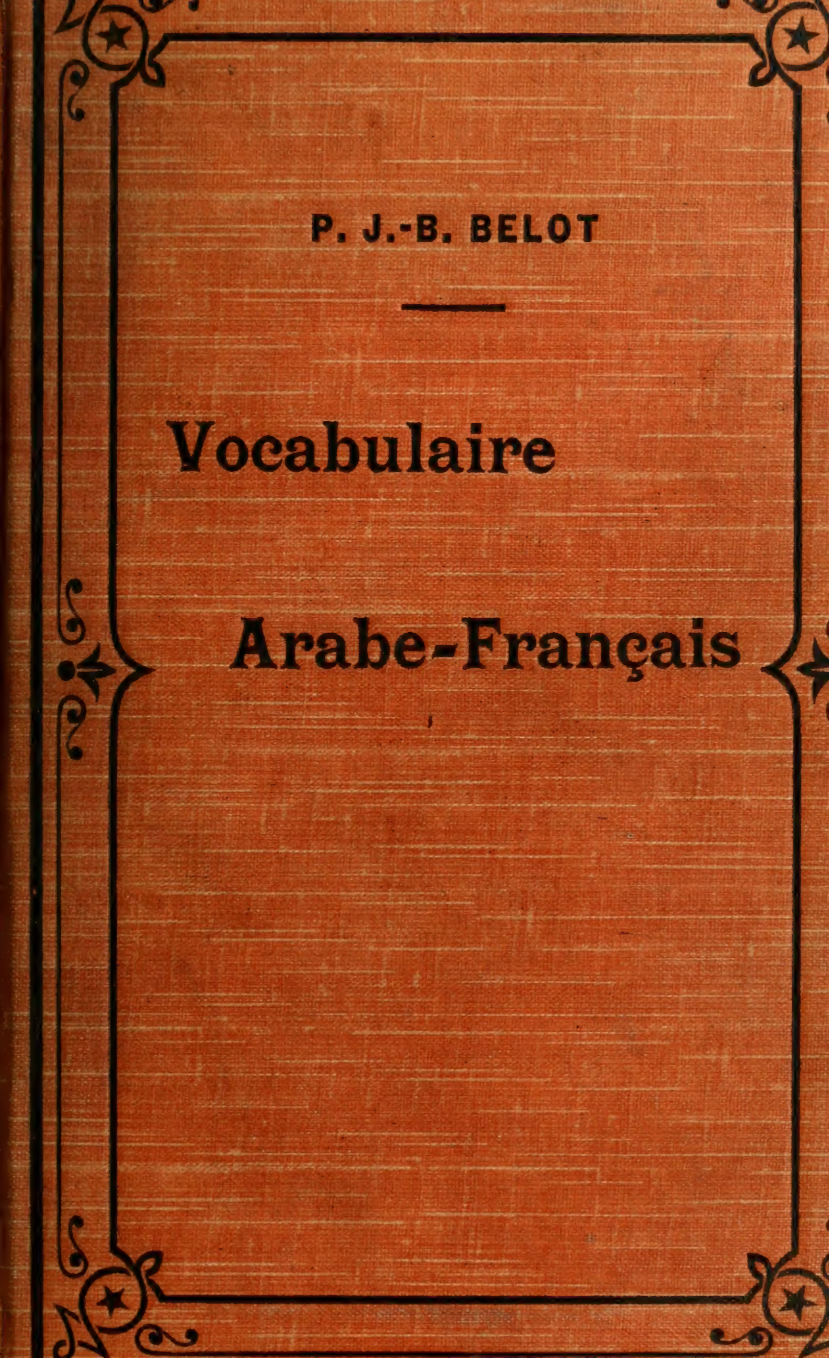
T وُجَاق وأُوجَاق
P مَوْبَذ
I وَابُور
I وِرْدِيَان
T أُورْدَة
T وِطَاق
T وِيرْكُو

ي

T يَاي
P يَارَج
P يَاسَمُون
P يَاقُوت
T يَبْرَق
S يَبْرُوح
T يَخْنِي ويَخْنَة
T يَدَك
P يَزَك
T يَسَق
T يَسَقِي ويَسَقْجِي
H يَسُوع
P يَشْب
T يَطَقَان
P يَكّ
P يَلْمَق
T يَمَق
S يُوبِيل
H يُوسُف
T يَاوِر
H يَافَا






P. J.-B. BELOT
Vocabulaire
Arabe-Français